Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 153. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 1., szombat

Kevesebb gépkocsival

Gyakran elgondolkodtatott, hogy helyes-e, népgazdaságilag jó-e, ha az a vállalati ember, aki a magánéletben saját gépkocsiját vezeti, munkaideje alatt egy állami gépkocsit köt le gépkocsivezetővel együtt. Vagy az, ha a vállalati vezető emberek hivatalos útjukra kisebb gépkocsi-karaván formájában indulnak el, hiszen mindegyiküknek megvan a személyre szóló gépkocsi, amit használni kell. Aztán az utóbbi egy-két évben az is egyre feltűnőbb lett, hogy a közületi gépkocsik mind inkább státuszszimbólummá váltak. Egy jólmenő vállalat azzal is kifejezésre juttathatta kiválóságát, ha elegáns, nyugati márkájú gépkocsik sorakoztak központi irodaháza előtt, mert egyszerűbb, olcsóbb gépkocsiba ülni már nem volt sikk. No és persze az is elgondolkodtató volt, hogy miközben a tömegközlekedést, az áruszállítást bonyolító vállalatok kétségbeesett erőfeszítéseket tettek a feladataik ellátásához szükséges minimális gépkocsivezető-létszám biztosítására, a személygépkocsikat fölös számban fenntartó vállalatoknál a gépkocsivezetők naphosszat ténferegtek, hiszen a „gazda" csak a hivatalba menet, vagy onnan jövet ült be a „márkába", eltekintve a napközbeni egy-két órás igénybevételtől, amibe esetleg a gyerek iskolábavitele, a piaci beszerzés és egyéb házkörüli teendő is belefért.

Mindezek a gondolatok óhatatlanul is felmerülnek bennünk, hiszen a dolgok előttünk fejlődtek odáig, hogy az elmúlt négy év alatt megkétszereződött közületi gépjárműpark értéke elérte a 3 milliárd forintot, évenkénti fenntartási-üzemeltetési költsége pedig még ezt az összeget is meghaladta.

Ez az országos probléma fordulóponthoz érkezett ma: megkezdődik az április 7-i kormányhatározat végrehajtása a közületi személygépkocsik számának csökkentésére. Szigorú normákat állítottak fel, amelyek meghatározzák, hogy egy-egy vállalat, intézmény a jövőben hány személygépkocsit tarthat, s jelenlegi személygépkocsi-állományából mennyit köteles leadni szeptember 30-ig.

Az intézkedés nem túlzottan népszerű az érdekeltek körében. Ha az volna, nyilván nem keresnék már most sok helyen ama bizonyos kiskapukat, amelyeken bejutva módját ejthetnék néhány – hivatalosan feleslegesnek ítélt – gépkocsi „megmentésének".

A közületi személygépkocsik zöméből tehát egy negyedév leforgása alatt magángépkocsi lesz. De mi történik a gépkocsivezetőkkel? Bizonyára ez jelenti a legkisebb gondot. A márciusban megtartott közúti közlekedési munkaértekezleten a miniszterhelyettes mondta, hogy legalább 20 ezer ember irányítható a közlekedés más területeire, ha a tervbe vett gépkocsiállomány-csökkentést végrehajtják. Hatalmas szám ez! Az autóbuszvezetők körében egészen a legutóbbi időkig elérhetetlen vágyálomnak tűnt a havi 210 órás munkaidő a rendesen kiadott szabadnapokkal és fizetett szabadsággal együtt. Ma már realitásként beszélhetnek erről, sőt – legalábbis pécsi viszonylatban – már bizonyos minőségi követelményeket is állíthatnak a gépkocsivezetők elé, amire eddig gondolni sem lehetett a szorongató létszámhiány miatt.

A gépkocsirendelettől sokat vár a társadalom. Hisszük, hogy a végrehajtás, majd a későbbiekben a rendelet előírásainak megtartása meg is felel a várakozásnak.

Hársfai István

Omnibuszos előjáték

Megnyílt az országos közlekedési kiállítás

Információk a tévéadásról és a pécsi távközlésről

Dr. Csanádi György miniszter ünnepélyes megnyitója



Dr. Csanády György (elöl balról a harmadik) a megye és a város párt-, állami és társadalmi vezetőinek társaságában megtekinti a kiállítást.

Erb János felvétele

Csinos kis menet ügetett végig tegnap a déli órákban a pécsi belváros utcáin. Egy szekér, egy omnibusz (a járdán állók között egy anyóka a szívéhez kapott, ha ez igaz, akkor én harmincéves vagyok...), egy emeletes busz és egy nyitott autóbusz – a MÁV pécsi zenekarával. Ez volt az előjátéka a magyar közlekedés pécsi seregszemléje ünnepélyes megnyitójának.

Tegnap délután fél kettőkor, a Köztársaság téri iskolákban ünnepélyes külsőségek között kaput nyitott az országos közlekedési kiállítás. A megnyitón megjelent *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos* megyei tanácselnök; ott voltak a KPM és a kiállító vállalatok vezetői, számos más vendég. *Dr. Németh Lajos*, Pécs megyei város tanácselnök-helyettese üdvözölte a megjelenteket, majd *dr. Csanádi György* közlekedési és postaügyi miniszter, a kiállítás fővédnöke mondott ünnepi beszédet.

A miniszter mindenekelőtt a magyar közlekedés és távközlés megváltozott arculatáról beszélt. A mai közlekedés és távközlés már magán viseli a holnap reményteljes színvonalának biztató vonásait is. De sok még a kényelmetlenség. Az országban, Pécsett és Baranyában egyaránt. Látni kell azonban, hogy ez az egész hatalmas szervezet egy megújhodó folyamaton megy keresztül.

Dr. Csanádi György részletesen taglalta a pécsi közlekedési viszonyok eddigi változásait és a jelenlegi gondokat. Az eredmények és gondok, a pécsiek előtt, mondhatjuk, közismertek. Nagyok az eredmények, de nagyok a gondok is. A közeljövőről és a távolabbi jövőről a miniszter a következőket mondotta:

– *Még ebben az évben befejezzük a pécsi tévé adóállomás építését, és felszereljük a második tévé műsor adóját, amelyet Japánból hozattunk, s ehhez bővíteni fogjuk a Budapest–Pécs közötti mikrohullámú összeköttetést. A Petőfi-adó hallgatói érdekében és Pécs zeneszerető közönségének kedvében járva 10–10 kilowattos URH-adókat helyezünk üzembe. Postahivatal építését kezdjük meg Pécsett és Szigetvárott. Pécsett új erősegítőállomást és új távíróközpontot helyezünk üzembe. A Pécs és körzete Crossbar helyi és távíró-központ ez évi üzembe lépésével automata központot kap Pécsen kívül Komló, Magyarszék, Kárász, Szászvár és Szentlőrinc, hogy részt vehessenek az országos, újszerű távhívó rendszerben.*

Az országos közlekedési kiállításról szólva dr. Csanádi György megjegyezte: a mai közlekedés, a maga újszerű eszközeivel, modernizáló szervezetével még arra vár, hogy megismerjék. Az ismeretek megszerzésére kitűnő alkalom a pécsi kiállítás. A miniszter ezután lelkesítő szavakat mondott. A kép, a napi kényelmetlenségek és bosszúságok ellenére, biztató. Alkalmas azonban arra, hogy vonzza a fiatalokat a közlekedésbe, mint hivatásba.

– *A legszívesebben azt mondanám most* – mondta Csanádi György – *fiatalok, be a közlekedésbe! A közlekedés és távközlés korunk élenjáró műszaki és technikai ismereteivel vár benneteket! Hivatás ez, mégpedig olyan, amit egyenesen a fiatalságnak találtak ki a mai közlekedési eszközök és berendezések alkotói.*

A miniszter végezetül köszönetet mondott a kiállítóknak és a kiállítás rendezőinek, majd megtekintette a kiállítást. Az ünnepélyes megnyitó után fogadást adtak. A fogadáson Horváth Lajos megyei tanácselnök mondott rövid pohárköszöntőt, amire Csanádi György válaszolt. Közben a kiállítás kapui a nagyközönség számára is megnyíltak.

Dr. Csanádi György délután a Technika Házába látogatott. Mint az MTESZ országos elnöke, kötetlen eszmecserét folytatott az MTESZ megyei szervezete elnökségi tagjaival, tájékoztatva őket az MTESZ új országos elnökségének vezetési koncepcióiról.

Az országos közlekedési kiállítás ma délelőtt 10, vasárnap délelőtt 8 órakor nyit.

Miklósvári Zoltán

Fock Jenő Mongóliába utazott

Jumzsagijn Cedenbalnak, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és felesége pénteken hivatalos, baráti látogatásra a Mongol Népköztársaságba utazott.

A Minisztertanács elnökét a látogatásra elkísérte Marjai József külügyminiszter-helyettes és Kádas István nagykövet, a Külügyminisztérium főosztályvezetője.

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, felesége és kíséretének tagjai úton a Mongol Népköztársaság felé pénteken megszakították útjukat Moszkvában.

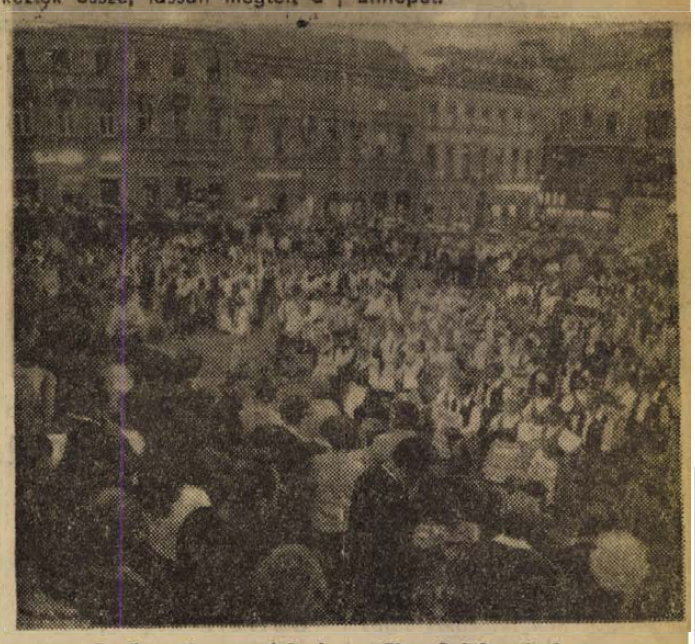
Fogadásukra a Vnukovoi repülőtéren megjelent Dmitrij Noljanszkij, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának első elnökhelyettese, Nyikolaj Rogyionov külügyminiszter-helyettes és több más hivatalos személyiség. Ott volt Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete is.

Fock Jenő rövid pihenő után folytatta útját.

Országos néptáncfesztivál Pécsett

Hatalmas, dús mezei bokréta emlékeztetett a Széchenyi tér tegnap este, amikor nem sokkal 7 óra után felsorakozott a X. szövetkezeti néptáncfesztiválon résztvevő együttesek egy része. A járókelők megálltak és a tüzes román népi muzsika csalogató hangjaira — még a szemerkélő esőnek is fittyet hányva — mind többen gyülekeztek össze, lassan megtelt a tér. A kőpárkányok mentén tarka emberkoszorú ölelte körül a felvonuló táncosokat: Hajdúböszörmény, Hódmezővásárhely, Gyula, Nógrád megye, Miskolc, Szany, Sopron, Sobor, Pécs együtteseit, valamint a három külföldi vendégcsoportot: a román Hóvirág, a bolgár Pleven és a lengyel Halka néptáncegyüttest.

A felvonulás közben óramű pontossággal rákezdett az eső. Szerencsére néhány perc múlva — látva, hogy senki nem mozdul a helyéről — abba is hagyta. Ezúttal kegyesnek bizonyult az időjárás, reméljük ma sem rontja el ezt a szép táncos ünnepet.



Az ünnepi megnyitó résztvevői a Széchenyi téren

A felsorakozott együtteseket *Magyarcsik Gyula*, a KISZÖV elnökhelyettese köszöntötte. — Megnyitó beszédében kiemelte, hogy ezúttal tizedszer ad helyet városunk az ipari szövetkezetek néptáncfesztiváljának, egy másik jubileum, az 50. nemzetközi szövetkezeti nap előestjén. Ebből az alkalomból mutatják be művészetüket az ide érkezett táncegyüttesek, köztük — a nemzetközi összefogás eszméjét hirdetve — a három külföldi szövetkezeti táncegyüttes. Ez a találkozó a szövetkezeti néptáncmozgalom fejlődését is jelzi. A mostani országos versenyt elődöntők előzték meg. S akik ott előbbre jutottak, azok — mintegy 900 néptáncos — szombaton mérik össze tudásukat a Pécsi Nemzeti Színház színpadán. Ennek a versenynek a végén derül ki, hogy melyik együttes kapja meg a fesztivál fődíját és a különböző erre a célra alapított díjakat. A verseny másik sajátossága, hogy most először állami minősítést is kaphatnak az együttesek. Végezetül a rendező szervek és Pécs város művészet szerető közönsége nevében köszöntötte a fesztivál szereplőit, ünnepélyesen megnyitotta az ipari szövetkezetek X. országos néptáncversenyét és fesztiválját.

A bajai halászok ünnepén



LÁTVÁNYOS FELVONULÁS A SUGOVICÁN

(Tudósítás a 3. oldalon)

(Fotó: Szokolai)

24 óra a nagyvilágban

Waldheim—Winzer találkozó Genfben

Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár szombaton Genfben találkozik az ideérkező Otto Winzerrel, az NDK külügyminiszterével — jelentette az ENSZ-főtitkár szóvivőjére hivatkozva az AFP hírügynökség.

Ez lesz az első alkalom, hogy ENSZ-főtitkár hivatalos minőségben találkozik a Német Demokratikus Köztársaság egy vezető személyiségével. Tavaly U Thant betegsége következtében hiúsult meg egy hasonló jellegű találkozás az akkori főtitkár és Otto Winzer között.

Winzer a két német állam közötti megbeszélések eredményeiről kívánja tájékoztatni Kurt Waldheimet.

*

INTERKOZMOSZ—7.

Moszkva.

A szocialista országok űrkutatási együttműködéséről szóló program keretében a Szovjetunióban június 30-án föld körüli pályára juttatták az Interkozmosz—7. jelzésű mesterséges holdat. Az Interkozmosz—7 fedélzetén elhelyezett tudományos berendezést a Német Demokratikus Köztársaság, a Szovjetunió és Csehszlovákia szakemberei tervezték és készítették. A szputnyik rátért pályájára.

●

✦ MARSEILLE: A francia rendőrség pénteken bejelentette, nagyszabású kábítószercsempész hálózatot göngyölítettek fel az elmúlt három hónap folyamán. A Spanyolország–Mexikó–Egyesült Államok útvonalon működő csempészek közül kilencet letartóztattak. Némelyikük 100 kiló heroint is szállított egy fordulóban.

✦ *BOGOTA: Elsüllyedt egy túlterhelt bárka pénteken egy Bogotától mintegy 100 kilométerre fekvő nagy tóban. A fedélzetén lévő 30 személyből 14 vízbe fulladt.*

✦ *LA PAZ: Nem hagyhatja el a boliviai fővárost Klaus Altmann, akinek kiadatását – háborús bűnös múltjára való tekintettel – a francia kormány korábban kérte a La Paz-i hatóságoktól. Az indok: a jelenleg üzletemberként tevékenykedő náci ötezer dollár adóval tartozik. Kiadatásának ügyét a Boliviai Legfelső Bíróság tárgyalja.*

✦ TOKIÓ: A tokiói külügyminisztérium pénteken „Kék könyvet" tett közzé a japán diplomáciáról. A nyilvánosságra hozatal előtt a jelentést jóváhagyták a kormány pénteki ülésén. A „Kék könyv" szerint az elmúlt év radikális változásokat hozott a világpolitikában. Japán szerepe gazdasági befolyásának növekedésével párhuzamosan fokozódott a nemzetközi színtéren. A jelentés a japán diplomácia legsürgetőbb feladatának a Kínai Népköztársasággal való kapcsolatok normalizálását tartja.

✦ *WASHINGTON: Az Amerikai Legfelsőbb Bíróság pénteken úgy döntött, hogy a jövőben a kongresszus tagjai vád alá helyezhetők, ha vesztegetés gyanúja merül fel velük kapcsolatban.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Castro, Brezsnyev és Tyereskova kíséretében meglátogatta Csillagvárost, az űrhajósok városát.

*

KATONAI SEGÉLY

Washington.

Az amerikai szenátus katonai bizottsága pénteken a Dél-Vietnamnak és Laosznak nyújtandó katonai segély csökkentése mellett döntött. A kormány 2 milliárd 500 milliós javaslatával szemben a bizottság 2 milliárd 100 milliót szavazott a júliussal kezdődő következő költségvetési évre. A kért 429 millió dollár helyett 360 millió dollárban szabták meg a laoszi amerikai légitevékenységre fordítható összeget.

A bizottság döntött a Polaris tengeralattjáró és a B—52-es stratégiai bombázó „utódainak" kifejlesztésére fordítható összegekről is. Eszerint a Trident nukleáris tengeralattjáróra 906 milliót, a B—1 bombázókra 444 milliót költhetnek a jövő évben. A szenátusi bizottság javaslatát még a szenátusnak is jóvá kell hagynia.

●

✦ MOSZKVA: Pénteken Moszkvában befejeződött az OSZSZSZK legfelső tanácsának ülésszaka. A kétnapos tanácskozáson a küldöttek megvitatták és jóváhagyták a föderáció október elsején életbelépő vízügyi törvényét.

✦ *FRANKFURT: Katharina Hammerschmidt, a hírhedt Baader–Meinhof terrorista csoport egyik tagja pénteken ügyvédje társaságában önként jelentkezett a frankfurti rendőrségen. Mindketten Franciaországból érkeztek és – most már rendőri kísérettel – tovább indulnak Nyugat-Berlinbe, ahol a banda ügyében a vizsgálat folyik.*

✦ NEW YORK: Félmillió dollár helyett százötvenezerrel kénytelen beérni az a fotómodell, akit egy autókiállításon megharapott egy oroszlán. A feltűnően csinos hölgy fotóriportereknek pózolt, amikor – egy hasonlóképpen reklám-célokból ott lévő – fenevad megirigyelte sikereit és rátámadt. A bíróság eredetileg „nagyra értékelte" a 20 centiméteres sebet, most azonban egy újabb tárgyalás során a bíró kijelentette, hogy az erősen megnyirbált összeg is „busás fájdalomdíj" a modell számára.

✦ TOKIÓ: A Sony Corporation dolgozóinak szakszervezete éles tiltakozását fejezte ki a japán vállalat vezetőségénél amiatt, hogy az Egyesült Államok Sony gyártmányú televízió kamerákat építtet be a vietnami háborúban alkalmazott elektronikus távvezérlésű bombákba. Ezzel a japán vállalat közvetve elősegíti vietnamiak ezreinek meggyilkolását – mutat rá a szakszervezet és követeli, hogy a Sony szüntesse be a szóbanforgó kamerák amerikai exportját.

●

222 LÉGITÁMADÁS

Saigon.

A saigoni amerikai parancsnokság pénteken bejelentette, hogy a péntek déli 12 órával befejeződött 24 órás időszakban a légierő vadászbombázói és B—52-es nehézbombázói 222 légitámadást hajtottak végre Észak-Vietnam területe ellen. Egyidejűleg a 7. flotta három hadihajója ágyúzta az ország partmenti területeit. A B—52-esek Dong Hoi város térségében, a vadászbombázók Hanoi közelében Hong Gai-nél, Haiphongnál és Vinh mellett bombáztak.

●

✦ *MOSZKVA: Pénteken a Szovjetunióban felbocsátották a Kozmosz–497 mesterséges holdat. A szputnyikon a kozmikus térség további kutatását szolgáló berendezést helyeztek el. A mesterséges holdon lévő berendezés kielégítően működik.*

●

FRANCIA NUKLEÁRIS ROBBANTÁS

London.

A brit külügyminisztérium — saját értesülése alapján — megerősítette azt a hírt, hogy Franciaország június 25-én végrehajtotta első kísérleti nukleáris robbantását a Csendes-óceán térségében — közölte pénteken Londonban a külügyminisztérium szóvivője. Franciaország a hírt mind ez ideig nem volt hajlandó megerősíteni.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke hivatalában fogadta (balról) Marcel Naville-t, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága hazánkban tartózkodó elnökét.

*

✦ *ST. LOUIS: Felrobbant a szivárgó ammónia-gáz a Missouri állambeli St. Louis város egyik épületének pincéjében. Negyvenöt személy megsérült, az épületben súlyos károk keletkeztek.*

✦ SZÖUL: Pénteken reggel összeomlott egy építés alatt álló híd Szöulban. Tíz munkás megsebesült, a romok több embert maguk alá temettek. A mentőcsapatok egyelőre minden eredmény nélkül dolgoznak.

✦ *BERLIN: Az NDK-beli Szabad Német Szakszervezetek Szövetségének (FDGB) 8. kongresszusa pénteken délután befejezte munkáját. Pénteken megválasztották a Központi Vezetőség 200 tagját és 50 póttagját, továbbá a 32 tagú elnökséget. Az FDGB elnöke ismét Herbert Warnke, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja lett.*

✦ TOKIÓ: Az utóbbi időben ismét gyakorivá váltak az amerikai atomtengeralattjárók japáni látogatásai. A tokiói külügyminisztérium pénteki közleménye szerint szombaton a jokoszukai amerikai haditengerészeti támaszpontra érkezik két atomtengeralattjáró, a 3450 tonnás Guardfish és a 3860 tonnás Gurnard. Jelentések szerint 1966 óta hatvanhárom esetben keresték fel amerikai atomtengeralattjárók japán kikötőt.

KÍGYÓ A MŰSZERFALBAN

Detroit.

Végsőkig elcsigázottan állított be a Detroiti Embervédelmi Ligához pénteken John Paul és arra kérte a megrökönyödött tisztviselőket, távolítsanak el Cadillacjának műszerfalából — egy óriáskígyót. Mint elmondotta, a sors egy nagyon kedves barátnővel áldotta meg, akinek egyetlen hibája, hogy szereti a kígyókat. A hölgy kedvencét egy héttel ezelőtt orvoshoz vitte, mert megfázásra gyanakodott. A visszaúton a Sam névre hallgató hüllő a műszerfal mögé mászott és nem volt hajlandó előbújni a kábelek tömkelegéből. Az azóta kissé idegesen vezető John Paul csak annyit ért el, hogy a kígyó farkának félméteres darabját kiszabadította és sürgősen felcsavarta a kocsi irányjelző-kapcsolójára. Az embervédelmi liga alkalmazottai végül előcsalták Samot, akit tulajdonosa nagylelkűen azonnyomban a detroiti állatkertnek ajándékozott.

●

✦ *MOSZKVA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter Hollandia, Luxemburg és Belgium kormányának meghívására július 5. és 12. között hivatalos látogatást tesz a három országban – jelentették be pénteken Moszkvában.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Rosta Endre (balról), a Kulturális Kapcsolatok Intézetének igazgatója és Jan Druto lengyel nagykövet aláírta a magyar—lengyel kulturális egyezményt. Az ünnepélyes aktusra Varsóban került sor.

Óvatos derűlátás Szimlában

Indira Gandhi és Ali Bhutto tegnap ismét tanácskozott

Egy és negyedórát tanácskozott pénteken az indiai és pakisztáni küldöttség, amely Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Ali Bhutto pakisztáni elnök soron következő megbeszélését készíti elő. Az indiai küldöttség vezetését a szívrohammal kórházban fekvő Dhar helyett T. N. Kaul külügyi államtitkár vette át. A pénteki tanácskozás után Kaul úgy nyilatkozott, hogy a két küldöttség eszmecserét folytatott a napirendről.

Iftikhar Ali pakisztáni külügyminiszter újságírók előtt kijelentette, hogy a tárgyalófeleknek sikerült néhány kérdésben egyetértésre jutniuk. A kérdéseket nem ismertette. A tárgyalások várható kimeneteléről derűlátóan nyilatkozott.

*

Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Ali Bhutto pakisztáni elnök csütörtök esti közös vacsorájáról részletek nem szivárogtak ki, ennek ellenére indiai hivatalos személyiségek – az UPI jelentése szerint – a munkavacsorán folytatott tárgyalás után ugyancsak derűlátóan nyilatkoztak a csúcstalálkozó esélyeiről.

Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni államfő pénteken este Szimlában csaknem egyórás, zárt ajtók mögötti megbeszélést tartott. A tanácskozás részletei nem ismeretesek. Hírügynökségi jelentések azonban kiemelik, hogy mind Gandhi, mind Bhutto elégedettnek látszott a találkozó eredményeivel. A pakisztáni elnök nyilatkozott is újságíróknak, de csak annyit mondott: hogy a két országot érintő közös problémákat vitatták meg. Még fogunk találkozni Gandhival –, fűzte hozzá.

Nixon sajtóértekezlete

Az USA visszatér a párizsi tárgyalóasztalhoz, de a bombázás folytatódik

Washington:

Nixon elnök bejelentette, hogy az Egyesült Államok két hét múlva, július 13-án visszatér a párizsi tárgyalóasztalhoz, nem jelölte meg azonban az Észak-Vietnam elleni harci cselekmények befejezésének időpontját, vagy feltételét és ugyancsak teljes homályban hagyta az amerikai csapatok teljes kivonásának határidejét.

A tévében is közvetített sajtóértekezlet 44 percig tartott és a legtöbb kérdés a vietnami háborúra vonatkozott. Nixon nem volt hajlandó elkötelezni magát a bombázások és a VDK kikötői elaknásításának leállítása mellett. Jelezte, hogy az Egyesült Államok folytatja Észak bombázását és fenntartja az aknazárat, mert ezzel akar nyomást gyakorolni a VDK-ra az „érdemi tárgyalások" és az amerikai foglyok szabadonbocsátása érdekében. Ugyanakkor kijelentette, hogy egy perccel sem akarja tovább folytatni a bombázásokat, „mint szükséges" a megfelelő békefeltételek kikényszerítéséhez. Megismételte azt a májusi javaslatát is, hogy egy általános indokínai tűzszünet és az amerikai foglyok szabadonbocsátása fejében négy hónapon belül kivonja az összes amerikai csapatokat Vietnamból.

A háború pedig — szerinte — január 20-ig az újabb elnöki periódus megkezdéséig befejeződhet — „ha a kommunisták hajlandók komolyan tárgyalni".

Más kérdésekre válaszolva Nixon tagadta, hogy az amerikai repülők bombázták Észak-Vietnam gátrendszereit és duzzasztóit. Elismerte, hogy Lavelle tábornok a Vietnamban állomásozó amerikai légierő volt parancsnoka önkényesen is hajtott végre bombázásokat Észak-Vietnamban, de jóváhagyta a főparancsnokság döntését, hogy ezért csak leváltás és nem hadbíróság jár.

Más világpolitikai kérdésekről szólva Nixon méltatta a Moszkvában aláírt fegyverkorlátozási egyezmények jelentőségét, de nyomban hozzáfűzte, hogy a további SALT-tárgyalások sikeréért újabb áldozatokat kell hozni az egyezmények által nem érintett új fegyverfajták létrehozásával.

Az elnök csak röviden érintett belpolitikai problémákat és ennek során elismerte, hogy a munkanélküliség magas arányát nem sikerült olyan ütemben csökkenteni, mint ahogyan a kormányzat szerette volna, viszont az inflációt szerinte felére mérsékelték.

✦ MÜNCHEN: Willy Brandt nyugatnémet kancellár pénteken ünnepélyes keretek között felavatta az 1972. évi müncheni olimpiai falut. Óva intette a heves vérmérsékletű nyugatnémet szurkolókat attól, hogy a játékok idején botrányokat okozzanak a pályákon és ezzel kellemetlen perceket szerezzenek a különböző országokból érkezett vendégeknek.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA

BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.

Munkaügyi osztály.

Kiaknázatlan tartalékok

Hatékonyabb üzem- és munkaszervezést!

Buda István munkaügyi miniszterhelyettes sajtótájékoztatója napjaink legfontosabb gazdaságpolitikai kérdéséről

Munkatársunk telefonjelentése:

A nyári holtszezon sem riasztotta vissza a Munkaügyi Minisztériumot, s a Kormány Tájékoztatási Hivatalát attól, hogy napjaink egyik legfontosabb gazdaságpolitikai feladatáról tájékoztatást ne nyújtsanak a tömegkommunikációs intézmények képviselőinek. Tegnap, a Parlamentben meglepő nagy számban jöttek össze az újságírók, a Rádió és Tv munkatársai — a téma ugyanis ma, hazánk gazdasági fejlődésének alapvető feltétele.

Buda István munkaügyi miniszter-helyettes széles tájékoztatást adott a párt- és kormányhatározatot követő időszak eredményeiről, majd Kiss Ernő kohó- és gépipari miniszterhelyettes a KGM, a Nehézipari Minisztérium képviselője pedig a NIM irányítása alá tartozó területek tevékenységéről számolt be.

Az üzem- és munkaszervezés hazánkban eddig messze elmaradt a termelőeszközök színvonalától, a gazdasági fejlődést kizárólag új beruházások és termelőerők üzembeállításával kívántuk elérni. Gazdaságunk tőkeszegénysége, munkaerő-tartalékaink kimerülése kötelezően megkövetelte, hogy vállalataink belső tartalékát — az üzem- és munkaszervezés ugyanis eddig csak „megyegetett", gazdasági hatékonysága minimális volt — kihasználjuk.

Már most félő azonban, hogy a kezdeti nekilendülés ismét ellaposodik, s az üzem- és munkaszervezésre létrehozott szervezetek csak a vállalatok amúgyis meglevő „vízfejét" növelik. A párt- és kormányszervek azonban már jó előre biztosították a mostani intézkedések nem látványos, nem gyors, de folyamatos, hosszútávú hatékonyságát. Az éves- és ötéves tervek, s ugyanezen időszakok gazdasági beszámolóinak szerves egészet kell alkotniuk a jövőben az üzem- és munkaszervezés feladataival, illetve eredményeivel. A gazdasági vezetők elbírálásánál egyik legfontosabb szempontnak kell lennie, hogy milyen eredményt értek el a vállalaton belüli anyag-, bér-, műszaki fejlesztés-, beruházás-, munkaerő szervezés, s általában a vállalaton belüli erők feltárásának megszervezésében. Végezetül a gazdasági szabályozók kényszeríteni fogják a vállalatokat a szervezésre.

Magyarországon jelenleg ötezren foglalkoznak az üzem- és munkaszervezéssel. Ez a szám a miniszter-helyettes szerint nagyon kicsi, de az elméleti és gyakorlati felkészültség tekintetében még szánalmasabb a helyzetünk. Vannak vállalataink ahol a személyi feltételek s a magasabbfokú szervezéshez szükséges feltételek adottak, (ez a vállalatok egy szükebb csoportja), vannak üzemek, ahol a törekvések megvannak, a feltételek azonban hiányosak, (a vállalatok többsége ebbe a csoportba tartozik) s léteznek olyan gazdasági bázisaink is, ahol a vezetők még nem ismerték fel az üzem- és munkaszervezés fontosságát.

A NIM, a KGM, a Könnyűipari Minisztérium, az ÉVM s a MÉM, 1972. május 15-ig 90 vállalatát, üzemét jelölte ki a szervezés bemutató bázisaiként. A szervezésre valamiféle „kaptafát" megállapítani felesleges és eredménytelen intézkedés lett volna, így az ágazati tárcák irányelvei a lehető legszínesebb képet mutatják. Egy azonban bizonyos: az iparági szervező intézetek a kutatás, gyakorlati irányítás, s a segítés legfőbb bázisai kell, hogy legyenek.

A „mozgásba hozott" vállalatok eddigi tevékenységéből megállapítható, hogy nagyon helyesen nem gyökerestől akarnak átszervezni mindent, hanem — nagyon helyesen — a legszükebb keresztmetszeteket próbálják jobb munka- és üzemszervezéssel felszámolni.

Lombosi Jenő

Egészségügyi dolgozók kitüntetése



Kiváló egészségügyi munkát végző orvosokat és egészségügyi dolgozókat tüntettek ki tegnap délután Pécsett a Baranya megyei Tanács épületének klubjában.

Dr. Németh János szülész-nőgyógyász főorvosnak, aki a mohácsi járásban közel 40 éve végez megelőző gyógyító munkát, a *Dr. Doktor Sándor emlékplakettet* adományozták. *Tokaji Sándornét*, a Baranya megyei Tüdőgyógyintézet vezető főnővérét szorgalommal, hozzáértéssel végzett sokrétű munkájáért *Kossuth Zsuzsanna emlékplakettel* tüntették ki. *Dr. Márton Zoltánt*, a Baranya megyei Tanács kórházának sebészeti osztályvezető főorvosát kiemelkedő szakmai munkájáért és *dr. Szabó Lajost*, a Baranya megyei Tanács V. B. egészségügyi osztályának osztályvezető helyettesét a többi között az urbanizáció okozta egészségkárosodás felmérésében végzett kiemelkedő munkásságáért megyei főorvosi dicséretben részesítették.

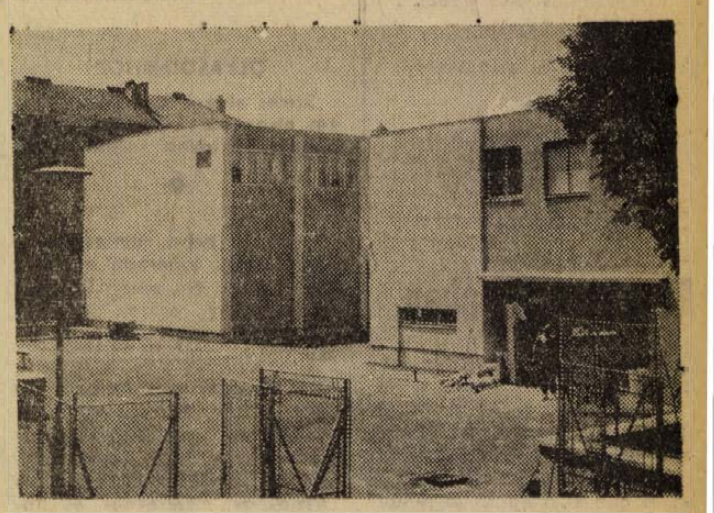
Az emlékplaketteket *dr. Kóbor József*, a Baranya megyei Tanács osztályvezető főorvosa nyújtotta át. Az ünnepségen részt vett *Takács Gyula*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Csorba Tivadar*, a Megyei Pártbizottság munkatársa és *dr. Füzi István*, az Orvos Egészségügyi Dolgozók Szakszervezete Baranya megyei Bizottságának titkára.

Júniusban elkészült

Új létesítményekkel gazdagodott Baranya

110 lakás a Szigeti úton — „Beköltözhető" a pezsgőüzem
Takarékszövetkezeti székház Olaszon — Tehenészeti telepek és sertéshizlaldák

Eredményes, eseménygazdag volt az első félév utolsó hónapja megyénk építéssel foglalkozó vállalatainál, valamint az ipari és mezőgazdasági termelőszövetkezetekben. Több év óta folyó, milliós nagyságrendű építkezés fejeződött be júniusban. Ugyanakkor — a terveknek megfelelően — határidőre elvégezték a kisebb, de jelentős feladatokat, így számos részátadásra is sor került.



A JÓKAI UTCAI ÚJ HŐKÖZPONT

Élénk érdeklődéssel figyeli a lakosság a kertvárosi új lakótelep alakulását, valamint a Szigeti úti építkezést. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat a közelmúltban adott át kertvárosban 105 lakást, amelyek ellátásához már megkezdték a közművezetékek fektetését. A Szigeti úton, a 18–19-es épületben 30, a 3-as számú házban pedig nyolcvan lakás készült el. Ez utóbbiakba — a hiánypótlások után — várhatóan egy hónapon belül beköltözhetnek a lakók.

Sokat foglalkozott lapunk a Jókai utcai hőközpont építése körüli huzavonával, szóvá tettük a többszörös határidő-módosítást. A központ technikai felszerelése után, június utolsó napjaira készült el az üzemeltető épület, ahol a trafó-szárnyon kívül irodák, öltözők, mosdók, valamint az étkező kapott helyet. A Hőszolgáltató Vállalat dolgozói a napokban meg is kezdik a beköltözést.

Három évvel ezelőtt az Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzete pécsi üzemét bízták meg a Mecseki Állami Pincegazdaság új, korszerű pezsgőüzemének felépítésével. A vállalat kijelölését indokolta, hogy rendkívül bonyolult mélyépítési feladatok megoldását írta elő a terv. A régi épülethez kapcsolódó üzem főtartóit, s a pilléralapokat a mélyben húzódó pincék között és felett kellett kiképezni. A 12 millió forintos beruházás — több részátadás után — teljesen befejeződött. Az épület átadásával egyidejűleg megkezdődött a beköltözés, valamint a gépek beszerelése. Az új üzemben irodákat, laboratóriumokat is kialakítottak. A földszinten van a technológiai szint, ahol a pezsgőgyártást végzik. Az alagsorban kerül sor a címkézésre, az áru csomagolására, az alatta lévő pincében pedig pezsgő érlelődik majd a tartályokban.

Pécsett, a Megyei Kórházban folyó rekonstrukció fontos szakaszához érkezett. A kórház a jövőben olajtüzelésre tér át. Júniusban befejeződött a három óriási tartály földbe süllyesztése, a vasbeton medencék kialakítása. Egyidejűleg elvégezték a kéményalapozást és a kazánház mélyépítési munkáit. A Láng Gépgyár júliusban megkezdheti a csővezeték építését, valamint a kazánszerelést.

A szövetkezeti mozgalom újabb létesítményei közül a reprezentatív, városi rangú sásdi áruház érdemel említést, amely a hónap elején nyílt és Baranya egyik legszebb ilyen jellegű létesítménye. A napokban megtörtént az új olaszi takarékszövetkezeti székház műszaki átvétele is. A korszerű székházat méltán érzi magáénak a tagság, környékét társadalmi munkában csinosítják, parkosítják még a nyár folyamán.

Megyénk közös gazdaságaiban is újabb létesítmények segítik az eredményesebb gazdálkodást. Alig egy hónap alatt — rekordidőnek számít — készült el az abaligeti Petőfi Termelőszövetkezet 480 négyzetméter alapterületű, gabonatárolásra is alkalmas szabad raktára Kovácsszénáján, a majorban. A bükkösdi Rákóczi Tsz-ben 13,5 milliós beruházás valósult meg a 332 férőhelyes, szakosított tehenészeti telep üzembehelyezésével. Szentdénesen, a termelőszövetkezetben 324 férőhelyes tehenészeti teleppel, a Szentegáti Állami Gazdaságban pedig öt, egyenként 60 férőhelyes sertésfiaztatóval gazdagabbak. A Villányi Állami Gazdaság majorjában kettő 270–270 férőhelyes kocaszállás, egy kanszállás, valamint két 800 férőhelyes sertéshizlalda épült fel. A babarci Béke Tsz-ben új, nagy teljesítményű, alagútrendszerű, hideglevegős szénaszárító, míg Kémesen, a Közös Út Termelőszövetkezetben egy 216 férőhelyes tehénistálló, valamint új magtár és takarmányozó segíti az állattenyésztés fejlesztését. A Bikali Állami Gazdaság országos hírű házinyúltenyészetében újabb fellendülés várható. Június hónapban 18 darab, egyenként 2000 férőhelyes házinyúlistállót adtak át az építők. Az említetteken túlmenően számos létesítménnyel gazdagodott Baranya: üzemi utakat építettek, majorokat alakítottak ki, bevezették a vizet, villanyt több mezőgazdasági üzembe.

Ötvenéves jubileum

Bensőséges iskolatársi találkozót tartottak Pécsett, a Nevelők Házában június 29-én az 1922-ben végzett tanítónők. Hatan Pécsről és tízen az ország különböző városaiból jöttek össze, felidézni a múltat, a közös emlékeket. Emelte a találkozó fényét, hogy megjelent a találkozón a volt iskolatárs, Andor Ilona érdemes művész, a Magyar Rádió gyermekkórusának volt vezetője is.

A részvevők délben a Vasutas Klubba mentek, ahol kitűnő ebéddel fogadták őket.

A bajai halászok ünnepén

Az aranyponty

Ritkaság, hogy egy ponty, ha még arany is, ilyen sokat várasson magára. Türelem! — mondják a halászok. Baján az Aranyponty ünnepén az ünnepelt köszöntésére összesereglett többezer főnyi közönség igencsak fütyürészett, ütemes tapsuk sem a tetszésnyilvánítás egyértelmű jele volt — aztán az Aranyponty jó félórás késéssel megérkezett a sugovicai öböl vizi színpadához. Kezdődhetett a ceremónia.

Szürkületkor kigyulladtak a vízparti korzó ódon gázlámpái. A város hangulatos főteréről rengeteg ember özönlött a korzón át a Sugovica partra. A hajdani halpiac, a nyugodt kis öböl partján álló sátras borulású fűzfák találkahelyei, a part mozatos lépcsői rövid idő alatt benépesültek. A hamisítatlan vízillatba a lángos szaga, a sültkeszeg ínycsiklandozó íze vegyült. Az alkalmi büfében homályos, enyhülést adó sört mértek. Kimenős katonák „fürkészték" a forrónadrágos lányokat. Gyakorló apák unaloműzőként magyarázták csemetéiknek a lampionnal kivilágított — és egyelőre még üres — vízi színpadon az izgága, szakállas fotóriporterek attrakcióit. Mindenki az Aranyponty-ot várta.

Hol vannak már a híres bajai halász céhek, és a molnárlegények, akik a bajai vizeken egy évszázaddal ezelőtt 103 vízimalomban őrölték messze vidék gabonáját. Szokásaik, mint a halászok Aranyponty ünnepe, a vízimolnárok „Jánoska eresztése" még ma is élnek errefelé. Ez a hagyomány ötvöződése elevenedett újjá most a Duna és a Sugovica partján. A bajai halászok ünnepe évtizedeken át június 29-e, Péter-Pál napja volt, eredete a pogány termékenység-varázslásra vezethető vissza: ezt jelképezi az Aranyponty. Haidanán ugyancsak látványos fáklyás vízifelvonulás volt Baján a molnárok „János eresztése".

Besötétedett. A távolban a Vénusz sarkon magasra csaptak a lángok. Remegő, apró fények vibrálnak a meszi parton.

— Anyu, jönnek a csónakok! Nézd mennyi!

— És most apu is evez? Ha ideér kiabálok neki.

Az óriás búzakoszorú övezte pontyot szállító halászcsónakot kísérő sok-sok lampionos csikli, kilbót lassan közeledett, mint a halászatról megtérő ladikok, aztán ellepték az öblöt, mint megannyi villódzó szentjánosbogár. Fenn a színpadon a jupiterlámpák és vakuk pergőtüzében az Aranyponty vaskos törzséről lekerült búzakoszorút a vízbe dobták. Tanúi lehettünk az ősi rítusnak, a víz megtermékenyítésének, melynek ezúttal a módit az eget aranyba mosó tűzijáték adta meg, majd három nyelven — magyarul, szerbül, németül — szólt a nóta, csárdást, kolót, cepedlit jártak a színpadon.



Tűzijáték

Kihunytak a fények. Mindenki hazatért, bízva a varázslat erejében. A „termékenyítő" után talán még több hal „terem" errefelé...

Mécs László

Szemtanú az ablakban

Lefényképezte a tetten ért tolvajt

Hajnalonként gyakran megdézsmálták az utóbbi időben a Tettye utcai 110-es élelmiszerbolt bejáratához rakott tejet, kenyeret. A közelmúltban rendőrkézre került ugyan a nyitás előtt „ingyen reggelizö", fiatalkorúakból álló galeri, a lopások azonban tovább folytatódtak. Az üzlet dolgozói a környék lakóitól is segítséget kértek a tolvajok kézrekerítéséhez.

A korán munkába indulók meg is riasztottak néhányat a rekeszeknél ólálkodók közül, eredményt azonban csak június 28-án értek el. Már világosodott, amikor az áruszállító autók lerakodtak, s rövid időre őrizetlenül maradt a friss buci, kalács, palackos tej. Amikor a közeli házban kinyílt egy ablak, még teljesen kihalt volt az utca, majd a sarkon egy fiatal nő bukkant elő. Felpakolni azonban nem sikerült, amint észrevette, hogy figyelik, futásnak eredt.

Az idős asszony, aki ablakából figyelte az eseményeket, azonnal átkopogott szomszédjának: tolvaj kerülgeti a bolt környékét, tenni kéne valamit, valószínűleg ismét visszajön. A feltételezés igaznak bizonyult. Negyed óra múlva — amikor a fiatal nő a lopott bucit és kenyeret a hóna alá csapta —, az üzlettel szemközti ház ablakában kattant a fényképezőgép. Egy fiatal kesztyűgyári munkás felvételt készített a tettesről. A fénykép nagyszerűen sikerült. P. Ilonát, aki az egyik baranyai községből utazott Pécsre, és munka nélkül csavargott, a fénykép segítségével még a büncselekmény napján elfogta és őrizetbe vette a rendőrség.

— **Vasárnap indul az építőtábor-idény a fővárosban is.** A KISZ Budapesti Bizottsága a következő hónapokra mintegy 1400 fiatalt mozgósított közérdekű, fontos munkálatok elvégzésére. Az idei „szezon" újdonsága, hogy a XV. kerületben, az újpalotai lakótelep szomszédságában, a Felszabadulás úti lőtérnél vasárnap avatják a KISZ Budapesti Bizottságának Váci Mihály építőtáborát.

HÍREK

1972. JÚLIUS

1

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

TIHAMÉR

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.50, nyugszik 19.45 órakor. — A Hold kél 22.06, nyugszik 8.51 órakor.

Az élet kapujában

A Sellyei Általános Gimnáziumban két osztály tanulói tettek érettségi vizsgát. A IV. A. 21 tanulója közül a legjobb eredményt — jeles osztályzatot — Hajós Klára és Halász Orsolya érte el. Négyen jó rendűen, hárman közepesen, tízen elégséges eredménnyel végeztek. A IV. B. húsz növendéke közül Mózs Erzsébet jelesen képesítőzött, öt tanuló jó rendű, öt közepes, hét diák pedig elégséges rendű lett. A két osztályból négyen nem tettek eleget az érettségi vizsga követelményeinek, így ők pótérettségizhetnek.

A gimnázium befejezése után 18-an szeretnének továbbtanulni. A különböző egyetemekre öten adták be felvételi kérelmüket, a Pécsi Tanárképző Főiskolán négyen, a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Főiskolán egy diák szeretné folytatni tanulmányait, a katonai pályát egy diák választotta. Ketten tanítónők, hárman szülésznők lesznek, egy kislány pedig a szegedi Védőnőképzőbe pályázik. Négy diák szakmunkástanuló intézetben tanul szakmát. Tizenkilencen nem folytatják tanulmányaikat, ők munkát vállalnak.

Magyar sporthajók külföldi megrendelésre

A Magyar Hajó- és Darugyár balatonfüredi gyáregységének sporthajó üzeméből újabb sporthajó szállítmányokat inditottak útnak a külföldi megrendelőknek. A műanyagtestű túrahajók mind tavi, mind pedig tengeri vitorlázásra alkalmasak, ezért keresettek a külföldi érdeklődők körében. A sporthajó üzem dolgozói az első félévben összesen 24 „Balaton 24"-es és 32 „Balaton 18"-as tipusú műanyag túrahajót gyártottak angol, belga, svájci, holland és NSZK-beli megrendelésre, az „Optimist" nevű kisvitorlásból pedig 35-öt szállitottak az NSZK-ba és Angliába. Ezenkívül egyedi tipusú vitorlásokat is gyártottak angol megrendelésre.

★

OLVASÓINKHOZ!

Szíves elnézésüket kérjük kedves olvasóinktól, a lap nyomdai áramszünet miatt késett.

◆

— **Az V. pécsi nemzetközi ifjúsági zenei táborban** ma este nyolc órakor diavetítést tart Tám László „Négy évszak" címmel. A vetítést ismerkedési est követi.

— **Névnapi rekordforgalom a pécsi postán.** A szokásos menynyiség háromszorosát, mintegy ötezer dísztáviratot továbbítottak június utolsó napjaiban a Lászlóknak, Pétereknek és Páloknak.

◆

Sopronban szerepel a gyárvárosi úttörőzenekar

A soproni ünnepi hetekre kapott meghívást a gyárvárosi úttörőzenekar. Az együttes pénteken reggel utazott el és este már fellépett a rendevénysorozat ünnepélyes megnyitóján. A gyerekek a közelmúltban kaptak igen mutatós, új egyenruhát, amelyben — gyermek karmesterrel az élen — látványos felvonuláson mutatkoznak be. A háromnapos koncertsorozat keretében ma este a Barlangszínház előtt köszöntik az előadásra érkező közönséget, vasárnap pedig térzenét adnak. A kis muzsikusok július másodikán este érkeznek vissza városunkba.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a tegnap megtartott lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

16, 58, 73, 83, 89

◆

— **Ülést tartott tegnap délelőtt a Mecsekvidéki Intéző Bizottság.** Az ülésen megtárgyalták az 1971. évi idegenforgalom alakulását a Pécs városi, a Baranya megyei és a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatal jelentése alapján. Titkári jelentés hangzott el az Intéző Bizottság 1971. évi működéséről, majd a területi bizottságok elnökei adtak szóbeli tájékoztatást az elmúlt évi működésről. Megbeszélték az Országos Idegenforgalmi Tanács támogatásának felhasználását és felosztását, valamint elkészítették az 1972. évi munkatervet.

— **Operettest Harkányban.** Július 2-án este hét órakor Harkányban, a Zsigmondi sétány szabadtéri színpadán a Harkányi Nyár rendezvénysorozata keretében operett-estet tartanak. Közreműködik a Pécsi Filharmonikusok zenekara, Nagy Ferenc vezényletével, valamint Ágoston Edit és Oswald Gyula énekművészek.

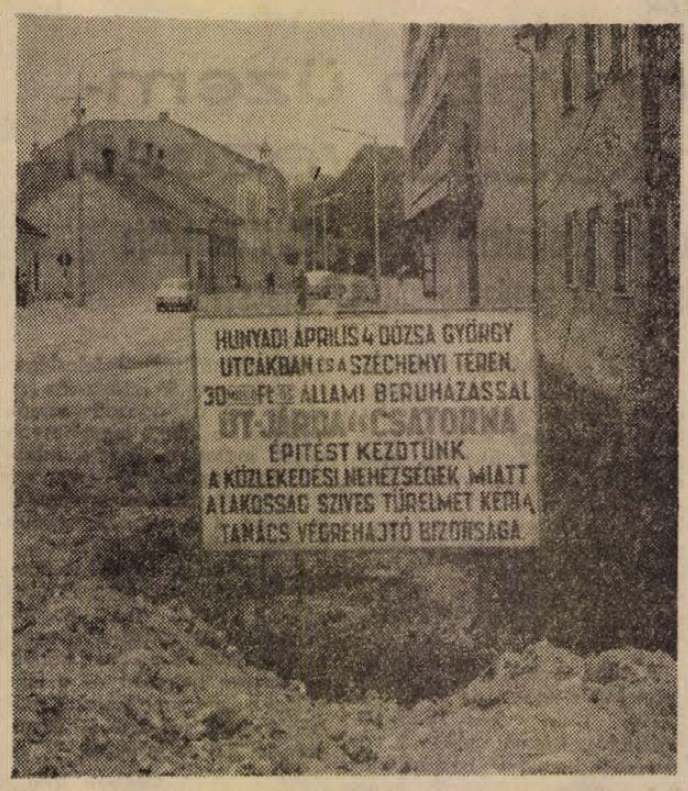
— **Csütörtökön éjjel a Mecseknádasd határában levő öt hektáros fenyőerdő aljnövényzete kigyulladt.** A tűz megfékezésében a pécsi, szekszárdi és a helyi tűzoltók vettek részt. Az anyagi kár mintegy 20 ezer forint. A tűz okának megállapítására a vizsgálat megindult.

— **Gabonatűz.** Dunaszekcső határában június 29-én délelőtt a Bátaszéki Búzakalász Termelőszövetkezet öt hold lábon álló árpája elégett. A tüzet mozdonyszikra okozta. Az anyagi kár 36 ezer forint.

◆

HALÁLOS KÖZLEKEDÉSI BALESET

Halálos baleset történt pénteken délben Pécsett a Magyarürögi út 128. számú ház előtt. Nemes József 37 éves, pécsi parkettázó oldalkocsis motorkerékpárral — melyben utasként Horváth István pécsi lakost szállította — a Magyarürögi úton, Istenkút felé igyekezett. Útközben az útmenti kerékvető kőnek ütközték és felborultak. Nemes József a baleset következtében olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás közben meghalt. A motorkerékpár utasa könnyebb sérülést szenvedett.



Ötlet és udvariasság. A tábla önmagáért beszél, — legfeljebb annyi kommentár kell hozzá, hogy nem Baranyában fényképeztük: Nagyatádon, a városszélen állitották fel... Szivesen látnánk megyénkben is.

Erb János felvétele

★

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: időnként megnövekvő felhőzet, zápor, zivatarok, egy-két helyen jégeső. Mérsékelt, változó irányú szél, a zivatar idején átmenetileg megerősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—18 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet általában 30—35 fok körül.

◆

— **Ügyeletes állatorvos** Pécs város területén július 1-én 13 órától július 3-án reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Velin István, lakása: Csend utca 4. Telefon: 44-47.

— **CASCO-ügyelet a Közlekedési Kiállításon.** Az Állami Biztosító Városi Fiókja a Közlekedési Kiállításon CASCO-ügyeletet tart. A biztosításra kerülő gépkocsikat a helyszínen szemlézik. A kiállítás utolsó napján az ott kötött CASCO biztosítások tulajdonosai között sorsolást rendeznek és a szerencsés nyertes egy évig ingyenesen kapja a biztosítást. A vállalatok által igénybe vett magángépkocsik tulajdonosai a vonatkozó rendelet értelmében július 15-ig tesznek eleget CASCO biztosítási kötelezettségüknek. Amennyiben a vállalattól az igénybevételre vonatkozóan igazolást mellékelnek, a biztosítást a kiállításon megkötheti és a sorsolásban is részt vehetnek. (x)

— **A fasizmus áldozatai emlékére** 1972. július hó 2-án, vasárnap délután 5 órakor templomi gyászistentiszteletet, majd azt követően temetőnkben a mártírok emlékműve előtt gyászünnepélyt tartunk. A kegyeletes alkalmakra a gyászolókat és együttérzőket tisztelettel meghívjuk. A Pécsi Izraelita Hitközség Elöljárósága. (x)

◆

A MÉK árai

A hét végére emelkedett a zöldpaprika ára, a töltenivaló 32, a hegyes erős fajta 22 forint kilónként. Nagy mennyiség várja a vevőket zöldbabból 9,80-as áron. A paradicsom — minőségtől függően — 22 és 14, az újburgonya 4,80, a főzőtök 4, a karalábé 2,50 forint kilónként. Nem változott az uborka ára, a kovászolni való továbbra is 8,60, a salátauborka 7,20-ba kerül, míg a karfiol 6,80, a vegyes zöldség pedig csomónként 1,40 forint. Gyümölcsök közül az őszibarack 4,50-től egészen 19 forintig kapható, a ribiszke 13,60, a meggy pedig 14 forintért vásárolható.

— Ma délben a Tudomány és Technika Házában (Janus Pannonius u. 11.) Sik Csaba kritikus nyitja meg a Modern grafika Pécs '1972. című kiállítást.

— **Badacsonyi tájjellegű borok** kóstolója nyílt a Felsőmalom utca 16. számú házban. Az alagsorban kialakított borozóban badacsonyi tájjellegű aranyérmes borokat értékesít. Várjuk kedves vendégeinket. Hétköznap: 10—21-ig, vasárnap: szünnap. (x)

— **Július havi vásárok:** országos állat- és kirakodóvásár lesz július 2-án Pécsett, 7-én Bolyban, 10-én Siklóson, 12-én Szentlőrincen, 17-én Mohácson, 20-án Drávafokon. Autó- és motorvásárt tartanak július 2-án és 9-én Pécsett, 12-én Szentlőrincen, 16-án Mohácson.

— **Az Országos Rendező Iroda** július 7 (pénteken) 8 órakor „Sláger hullám '72" címmel előadást tart a szabadtéren. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kékcsillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók. (x)

FILM

Strogoff Mihály

A romantika újabb és újabb hullámainak azt hiszem, egyszerű a magyarázata: racionális korban élünk, s felüdülésként hat egy-egy nagy érzéseket ábrázoló alkotás, amelyben ráadásul a nemes, a jó a végén elnyeri méltó jutalmát. A Strogoff Mihály is ebbe a sorba illik. Természetesen az újromantikus hullám korántsem jelenti azt, hogy egy mai feldolgozásnak stílusában is követni kellene a hajdani stíluseszményt.

Verne regényéből népes szerzőgárda írt filmet. Rendezőjének neve nem véletlenül cseng ismerősen, hiszen Eriprando Viscontinak nagybátyja a Rocco és fivérei és több nagy film rendezője, Luchino Visconti.

A történet a futártiszt küldetéséről eléggé ismert, s nem is illik elmondani. Szerencsére a film alkotói nem a külsődleges mozzanatokra, a nagy csatajelenetekre, kalandra és mozgalmasságra koncentráltak, hiszen más, nagyobb apparátust megmozgató filmeket amúgysem tudtak volna túllicitálni. Így jól kibontva, egyénítve jelenítik meg a főszereplőket, nemcsak Strogoff Mihályt, (John-Philip Law játssza), hanem az ellenfél képviselőit, Ogarjevet (Hiram Keller alakítja) vagy Sangarret (Delia Bocaro játssza). Az is már a modern feldolgozás következménye, hogy két komikus újságírófigurával remekül ellenpontozzák, helyrebillentik a nézőt netán idegileg megviselő jeleneteket. A női főszereplő Mimsy Farmer is finoman kidolgozott, belülről „vezérelt" figurát teremt a férje és Strogoff között ingadozó asszony szerepében.

Bár a rendező Bulgáriában forgatta filmjét, az orosz miliőt meg tudja teremteni.

M. L

◆

— Kérem azt a becsületes megtalálót, aki a huszonötödiki balatoni esti fürdővonaton magához vette fekete cipzáros táskámat, benne látószemüvegem is, jutalom ellenében adja le a vasúti információs irodában.

Keresse fel a

MÉH

siklósi telepét!

Különböző új **haszonfémárú érkezett.**

Bronz tengelyek, vörösrézrúd és -cső, alumíniumcső, rúd és táblalemezek, horganyzott cső, 1/2 collostól 6/4 collig. Továbbra is kapható különböző haszonvascső, idom- és betonvas, durva- és finomlemezek.

Egyéb áruk: vaskapuk, kerítés, 100 literes hordó, szivacs, demizson.

Telepünk címe:

SIKLOS, VASUTALLOMÁS. Telefon: 109.

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK, SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41-es, TV 51-es F és C tipusú nyitott és zárt, 1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es tipusú kocsik
ÁRENGEDMÉNNYEL).

SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)

UZLETKÖTÉSI SZAKTANÁCSADÁSI



20.

A fojtogatót már nem érdekli, hogy a zakó elejének hátrahúzásával alkalmazza a cselgáncsos fogást, annál is inkább, mert arra kell koncentrálnia, nehogy hátra csússzon a sofőr, már szinte felemelkedett a támlára, és akkor a puszta súlyával is fölénybe kerülhet. Egy pillanatra arra gondol, ha így lesz, kiugrik, de ezt most véghez kell vinni, a pénzért mindent, és térdét nekitámasztja a sofőr hátának, s immár mindkét kezével szabadon fojtogat. A sofőr száját kiáltásnak szánt suttogás hagyja el: „Na, elég már fiúk", de a szorítás nem enged. — „Segítség" — ez már még halkabb, s nemsoká lelankad a keze is, ernyed minden tagja, már Zoli sem rúgdossa, kiszáll vagy mit akar, a hátsó ajtónál mond valamit... Igen, az ágasi fiú hátramegy, megnézni, nyitva-e a csomagtartó, és csakugyan, nyitva van, de Robi még mindig fojtogat, elszánással és szenvedéllyel. — Hagyd már abba, elernyedt! — mondja neki, s Robi csak ekkor eszmél, csakugyan, ez már ártalmatlan.

Émelygve és lihegve száll ki. Ez idáig megvolna... Zoli serénykedik, a testet egymaga húzza ki a jobb oldali ajtón és apró huppanással elfekteti a kocsi oldalánál. Robi szórakozottan nyúl a sluszkulcsért — a karikáról lefityeg még egy másik, biztosan az ajtóké —, zsebrevágja.

Keveset beszélnek, egy-két tömondatot váltanak csak. Így is megértik egymást, hiszen szövetségesek. Robi a vállánál fogja a testet, Zoli a lábánál. Cipekednek. Zoli a másik mellé lép, együttes erővel emelik a sofőrt a csomagtartó széléhez. Kis lámpa világítja meg a csomagtér belsejét: oldalt pótkerék, táska, szerszámok, szerelőlámpa, narancssárga műanyagvödör. A sofőr felsőtestét beemelik, utána a lábait is. Az embert arcával befelé fordítják. Lábakkal felhúzva is csak nehezen fér. Robi a sofőr zakójának belső zsebéből vastag bőrtárcát vesz elő, megtalálja benne a jogosítványt, meg a többi igazolványt. Ez a lényeg. Nagykabátját leveti, hiszen ha bárhol megállnak, gyanús lehet, hogy a taxis nagykabátban van. Szerepébe kezdi magát beleélni, s ebből csak egy pillanatra zökkenti ki társa, aki a sofőr hasát tapogatja, s közben ezt mondja: — Te, ez már nem lélegzik. Meghalt volna? — Robi nem válaszol. Idegesen tapogatja a zsebeit, többször benéz előre, a műszerfalra is. Ezt mormogja: — Hol a francba lehet a sluszkulcs? — Zoli tanácstalan. Nyúlkálnak az ajtózsebben, előkerül egy zseblámpa is, ennek fényénél keresik a füvön az indítókulcsot. Nincs... Végül Robi a nagykabátja után kap, tényleg, annak a zsebébe tette... Rácsapja a csomagtartó fedelét. — Gyerünk innen mielőbb! — Beülnek, Robi indít, mennek tovább a dűlőúton, fordulót keresnek.

A TAXI ELAKAD

Fél kilométer után az út derékszögben ágazik kétfelé. Annak az útnak az egyenes folytatása, amelyen ők jöttek, már a Hajagos-tanya bejáró útja. De ezt csak akkor veszik észre, miután ráhajtottak. — Engedj oda — mondja Zoli, majd én megfordulok. — Robi átadja a helyet, amaz hátramenetbe kapcsol, de túl hamar veszi a fordulót, a hátsó kerekek lecsúsznak a krumpliföld homokjába, s a motor nyomban le is fullad. Zoli kiszáll, káromkodik.

Most Robi próbálkozik, jókora gázt ad, de csak a kerekek kaparják el magukat, a kipufogóból áramló gáz fodrokat rajzol a homokba. A kocsi már az alvázon fekszik, amikor Robi is kiszáll. — Ez így nem megy. Lapát kell. Én vagyok a sofőr, te az utas. Menj be a tanyába, kérj lapátot...

De Zoli nem a tanya, hanem a csomagtartó felé indul. Felhajtja a tetőt, tenyerét a sofőr orrlika elé teszi. Ránéz Robira, ezt mondja: — Te, ez már nem él. — A másik nem válaszol, beül a volán mögé. Rágyújt. Zoli újból megnézi a sofőrt. Keze hozzáér a bőréhez. Hideg... Megborzong. Megpróbál a fejéhez hajolni, meghallgatni, hogy lélegzik-e. De nem fér oda... Most már meggyőződött róla, hogy a sofőr nem él. Halott. Zűrt nem csinál, ha idejön valaki...

— Menj már, ne nézegesd! — türelmetlenkedik Robi. — Zoli elmegy a tanya felé, ezalatt társa megtalálja a sofőr naptáros óráját, megörül neki, akkor még nem tudja, hogy olcsó, ötköves, párszáz forintos tömegárucikk, zakója zsebéből összeszedi a tíz-húsz forintosokat. Közönnyel állapítja meg, nincs még kétszáz sem, de ha ezer volna, az sem tétel ahhoz képest, ami rövidesen a birtokukban lesz. Csak ezt a tragacsot kell innen kiráncigálni... Lecsapja a fedelet és rázárja.

(Folytatása következik)

Gyorslista a III. és a IV. békekölcsön 1972. I. félévi, június 30-án megtartott sorsolásáról

III. békekölcsön

Sorozat	Szám	Forint
00002	01—50	100
00022	01—50	100
00043	01—50	100
00064	01—50	100
00081	01—50	100
00090	01—50	100
00100	01—50	200
00100	07	5 000
00101	01—50	200
00103	01—50	200
00130	01—50	100
00159	01—50	100
00165	01—50	100
00185	01—50	100
00188	01—50	100
XVII. OSZTÁLY		
002458	15	100 000
00245	01—50	200
00292	01—50	100
00310	01—50	100
00378	01—50	100
00408	01—50	100
00414	01—50	100
00416	01—50	100
00508	01—50	200
00562	01—50	100
00571	01—50	500
00589	01—50	200
00590	01—50	100
00620	01—50	100
00665	01—50	200
00677	01—50	200
00702	01—50	100
00712	01—50	100
00723	01—50	100
00755	01—50	100
00809	01—50	100
00925	01—50	100
00931	01—50	100
00965	01—50	100
00971	01—50	100
00998	01—50	100
01016	01—50	100
01039	01—50	100
01080	01—50	100
01090	01—50	100
01136	01—50	100
01163	01—50	100
01173	01—50	200
01242	01—50	100
01254	01—50	100
01340	01—50	100
01345	01—50	100
01352	01—50	200
01358	01—50	100
01367	01—50	100
01379	01—50	100
01388	01—50	200
01407	01—50	100
01421	01—50	100
01459	01—50	100
01476	01—50	100
01503	01—50	200
01527	01—50	200
01536	01—50	100
01560	01—50	100
01734	01—50	100
01738	01—50	100
01784	01—50	100
01798	01—50	100
01818	01—50	100
01869	01—50	100
01910	01—50	100
01918	01—50	100
01944	01—50	100
01956	01—50	100
01978	01—50	100
01986	01—50	100
02013	01—50	100
02073	01—50	100
02083	01—50	100
02110	01—50	100
02128	01—50	100
02142	01—50	100
02156	01—50	100
02202	01—50	100
02205	01—50	200
02227	01—50	100
02244	01—50	100
02265	01—50	100
02288	01—50	100
02302	01—50	100
02352	01—50	100
02393	01—50	100
02424	01—50	200
02428	01—50	100
02443	01—50	100
02474	01—50	100
02479	01—50	100
02483	01—50	100
02507	01—50	100
02533	01—50	500
02576	01—50	100
02608	01—50	100
02602	01—50	200
02611	01—50	100
02627	01—50	200
02657	01—50	500
02708	01—50	100
02722	01—50	100
02758	01—50	100
02769	01—50	100
02776	01—50	100
02784	01—50	100
02812	01—50	100
02847	01—50	100
02887	01—50	100
02910	01—50	100
02911	01—50	200
02938	01—50	100
02967	01—50	100
02983	01—50	100
02996	01—50	100
03094	01—50	100
03095	01—50	100
03130	01—50	100
03145	01—50	100
03159	01—50	100
03167	01—50	100
03189	01—50	100
03196	01—50	100
03235	01—50	100
03263	01—50	100
03274	01—50	100
03278	01—50	100
03293	01—50	100
03380	01—50	100
03490	01—50	100
03568	01—50	100
03575	01—50	100
03588	01—50	100
03595	01—50	200
03605	01—50	100
03613	01—50	100
03614	01—50	100
03622	01—50	200
03667	01—50	100
03709	01—50	100
03720	01—50	100
03767	01—50	100
03849	01—50	500
03851	01—50	100
03894	01—50	200
03945	01—50	200
03949	01—50	100
03953	01—50	100
03986	01—50	2
04009	01—50	100
04046	01—50	100
04097	01—50	200
04099	01—50	100

Sorozat	Szám	Forint
04182	01—50	100
04153	01—50	200
04199	01—50	100
04202	01—50	200
04201	01—50	100
04221	01—50	100
04228	01—50	100
04264	01—50	100
04282	01—50	100
04333	01—50	100
04343	01—50	200
04366	01—50	100
04359	01—50	100
04380	01—50	100
04378	01—50	100
04421	01—50	100
04425	01—50	100
04433	01—50	100
04441	01—50	100
04455	01—50	200
04560	01—50	100
04561	01—50	100
04582	01—50	100
04589	01—50	100
04623	39	5 000
04623	01—50	200
04669	01—50	200
04675	01—50	100
04678	01—50	100
04718	01—50	100
04732	01—50	100
04733	01—50	100
04744	01—50	100
04761	01—50	100
04792	01—50	100
04801	01—50	100
04840	01—50	100
04935	01—50	100
04966	01—50	100
04992	01—50	100
05135	01—50	100
05145	01—50	100
05202	01—50	100
05213	01—50	200
05221	01—50	200
05233	01—50	100
05235	01—50	100
05293	01—50	100
05305	01—50	100
05353	01—50	100
05366	01—50	100
05397	01—50	200
05401	01—50	200
05421	01—50	100
05445	01—50	100
05462	01—50	100
05470	01—50	100
05504	01—50	100
05528	01—50	100
05590	01—50	200
05667	01—50	100
05689	01—50	100
05727	01—50	200
05737	01—50	100
05845	01—50	100
05868	01—50	100
05881	01—50	100
05901	01—50	200
05914	01—50	100
05921	01—50	100
05932	01—50	100
05935	01—50	100
05951	01—50	100
05992	01—50	100
06028	01—50	100
06047	01—50	200
06082	01—50	100
06114	01—50	100
06142	01—50	100
06177	01—50	100
06192	01—50	100
06199	01—50	100
06210	01—50	100
06235	01—50	200
06239	01—50	200
06356	01—50	100
06364	01—50	200
06368	01—50	200
06407	01—50	200
06447	01—50	100
06455	32	10 000
06455	01—50	200
06526	01—50	200
06540	01—50	100
06543	01—50	100
06550	01—50	100
06580	01—50	100
06614	01—50	100
06652	01—50	100
06688	01—50	100
06709	01—50	100
06748	01—50	100
06794	01—50	200
06809	01—50	100
06841	01—50	200
06842	01—50	100
06852	01—50	100
06854	43	50 000
06854	01—50	200
06878	01—50	100
06886	01—50	100
06895	01—50	100
06901	01—50	100
06905	01—50	100
06932	01—50	100
06975	01—50	100
06996	01—50	200
07002	01—50	200
07034	01—50	100
07055	01—50	100
07074	01—50	200
07077	01—50	100
07103	01—50	500
07106	01—50	100
07188	01—50	100
07196	01—50	100
07216	01—50	100
07217	01—50	100
07223	01—50	100
07254	01—50	100
07348	01—50	200
07358	01—50	200
07371	01—50	100
07410	01—50	100
07411	01—50	100
07426	01—50	200
07444	01—50	200
07457	01—50	200
07510	01—50	100
07539	01—50	100
07693	01—50	100
07705	01—50	200
07716	01—50	100
07741	01—50	100
07804	01—50	100
07821	01—50	100
07824	01—50	100
07839	01—50	100
07865	01—50	200
07881	01—50	200
07972	01—50	100
07976	01—50	100
07977	01—50	100
07991	01—50	100
08010	01—50	100
08015	01—50	100
08036	01—50	100
08092	01—50	100
08112	01—50	100
08147	01—50	100
08155	01—50	100
08191	01—50	100

Sorozat	Szám	Forint
08198	01—50	100
08225	01—50	100
08234	01—50	100
08244	01—50	100
08265	01—50	100
08282	01—50	200
08297	01—50	100
08301	01—50	200
08310	01—50	100
08353	01—50	100
08364	01—50	100
08373	01—50	100
08399	01—50	100
08429	01—50	200
08430	01—50	100
08343	01—50	100
08442	01—50	100
08444	01—50	100
08454	01—50	100
08474	01—50	100
08484	01—50	100
08488	01—50	100
08494	01—50	100
08541	01—50	100
08583	01—50	100
08593	01—50	100
08626	01—50	100
08657	01—50	100
08667	01—50	100
08708	01—50	100
08742	01—50	100
08910	01—50	100
08935	01—50	100
08955	01—50	200
08959	01—50	100
08962	01—50	100
08969	01—50	100
09006	01—50	100
09054	01—50	100
09064	01—50	100
09062	01—50	100
09074	01—50	100
09162	01—50	200
09176	01—50	100
09227	01—50	100
09271	01—50	100
09345	01—50	200
09374	01—50	100
09381	01—50	100
09427	01—50	100
09444	01—50	200
09534	01—50	100
09549	01—50	100
09571	01—50	100
09576	01—50	100
09582	01—50	200
09585	01—50	100
09661	01—50	100
09707	01—50	200
09710	01—50	200
09782	01—50	100
09823	01—50	100
09839	01—50	200
09874	01—50	100
09950	01—50	200
09954	01—50	100
10047	01—50	100
10057	01—50	100
10084	01—50	100
10089	01—50	100
10111	01—50	100
10128	01—50	100
10174	01—50	200
10207	01—50	100
10209	01—50	100
10239	01—50	100
10244	01—50	100
10308	01—50	200
10338	01—50	100
10356	01—50	100
10372	01—50	100
10420	01—50	100
10458	01—50	100
10506	01—50	200
10507	01—50	100
10512	01—50	200
10541	01—50	200
10543	01—50	200
10559	01—50	100
10608	01—50	100
10630	01—50	200
10659	01—50	100
10728	01—50	100
10861	01—50	100
10879	01—50	100
10888	01—50	100
10890	01—50	200
10911	01—50	100
10944	01—50	100
10959	01—50	100
10984	01—50	200
10993	01—50	100
11002	01—50	100
11023	01—50	100
11037	01—50	100
11076	01—50	200
11076	01—50	100
11080	01—50	100
11095	01—50	100
11096	01—50	200
11142	01—50	100
11142	01—50	100
11230	01—50	100
11270	01—50	100
11298	01—50	100
11396	01—50	100
11411	01—50	100
11507	01—50	100
11543	01—50	100
11574	01—50	100
11593	01—50	100
11631	01—50	100
11721	01—50	200
11740	01—50	100
11767	01—50	200
11804	01—50	100
11828	01—50	100
11855	01—50	100
11914	01—50	100
11925	01—50	100
11935	01—50	200
11595	13	5 000
11959	01—50	200
11966	01—50	100
11968	01—50	100
11976	01—50	100
11986	01—50	100
11994	01—50	100
12016	01—50	200
12032	01—50	100
12061	01—50	100
12109	01—50	100
12149	01—50	100
12159	01—50	200
12218	01—50	100
12258	13	5 000
12280	01—50	200
12279	01—50	100
12330	01—50	100
12344	01—50	100
12380	01—50	100
12413	01—50	100
12415	01—50	100
12460	01—50	100
12505	01—50	100
12538	01—50	100
12568	01—50	200
12634	01—50	500
12655	01—50	100
12668	01—50	100
12688	01—50	100
12705	01—50	200
12759	01—50	100
12764	01—50	100
12813	01—50	500
12832	01—50	100
12836	01—50	100

Sorozat	Szám	Forint
12895	01—50	200
12963	01—50	100
13054	01—50	100
13068	01—50	100
13090	01—50	100
13168	01—50	100
13216	01—50	100
13315	01—50	100
13319	01—50	200
13330	01—50	500
13345	01—50	200
13466	01—50	100
13480	01—50	100
13523	01—50	100
13582	01—50	100
13584	01—50	100
13587	01—50	100
13592	01—50	100
13638	01—50	100
13653	01—50	100
13663	01—50	100
13681	01—50	200
13716	01—50	100
13718	01—50	100
13729	01—50	100
13761	01—50	200
13841	01—50	100
13853	01—50	100
13856	01—50	100
13893	01—50	100
13897	01—50	100
13906	01—50	100
13944	01—50	100
14022	01—50	200
14035	01—50	100
14048	01—50	100
14066	01—50	100
14100	01—50	100
14150	01—50	100
14311	01—50	100
14334	01—50	100
14343	01—50	100
14355	01—50	100
14404	01—50	100
14421	01—50	100
14463	01—50	200
14473	01—50	100
14544	01—50	100
14553	01—50	100
14582	01—50	100
14673	01—50	100
14676	01—50	100
14691	01—50	100
14693	01—50	200
14737	01—50	100
14743	01—50	100
14775	06	5 000
14775	01—50	200
14830	01—50	100
14838	01—50	100
14839	01—50	100
14895	01—50	1 000
14921	01—50	100
14940	01—50	200
14946	01—50	100
14994	01—50	100
15028	01—50	100
15039	01—50	200
15056	01—50	100
15089	01—50	100
15097	01—50	100
15069	01—50	200
15106	01—50	200
15129	01—50	100
15164	01—50	200
15226	01—50	100
15242	01—50	100
15267	01—50	100
15272	01—50	200
15297	01—50	100
15305	01—50	200
15339	01—50	100
15438	01—50	100
15439	01—50	100
15561	01—50	100
15572	01—50	200
15582	01—50	100
15589	01—50	200
15592	01—50	100
15634	01—50	100
15689	01—50	100
15718	01—50	100
15723	01—50	100
15733	01—50	100
15774	01—50	100
15811	01—50	100
15813	01—50	100
15817	01—50	100
15834	01—50	100
15857	01—50	100
15892	01—50	100
16005	01—50	100
16046	01—50	100
16074	01—50	100
16082	01—50	200
16091	01—50	200
16196	01—50	100
16207	01—50	100
16266	01—50	100
16316	01—50	200
16342	01—50	100
16392	01—50	100
16477	01—50	200
16501	01—50	100
16524	01—50	100
16551	01—50	100
16562	01—50	100
16563	01—50	200
16557	01—50	100
16586	01—50	100
16605	01—50	100
16625	01—50	200
16710	01—50	200
16726	01—50	100
16741	01—50	100
16759	01—50	100
16804	01—50	100
16822	01—50	100
16919	01—50	100
16941	01—50	100
16948	01—50	100
16963	07	10 000
16963	01—50	200
16969	01—50	100
16981	01—50	100
17032	01—50	100
17062	01—50	100
17086	01—50	100
17111	01—50	200
17120	01—50	100
17161	01—50	100
17243	01—50	200
17404	01—50	200
17425	01—50	100
17443	01—50	100
17457	01—50	100
17469	01—50	100
17503	01—50	100
17530	01—50	200
17532	01—50	200
17545	01—50	100
17547	01—50	100
17558	01—50	100
17590	01—50	100
17593	01—50	100
17608	01—50	600
17627	01—50	100
17629	01—50	500
17665	01—50	100
17676	01—50	100
17694	01—50	100
17800	01—50	200
17801	01—50	100
17819	01—50	200
17863	01—50	200
17880	01—50	100

Sorozat	Szám	Forint
17900	01—50	100
17902	01—50	200
17907	01—50	100
17913	01—50	100
17914	01—50	100
17920	01—50	100
17928	01—50	100
17937	01—50	100
17988	01—50	100
18014	01—50	100
18009	01—50	100
18092	01—50	100
18093	01—50	100
18121	01—50	100
18128	01—50	100
18140	01—50	500
18142	01—50	100
18162	01—50	100
18164	01—50	100
18181	01—50	100
18219	01—50	100
18283	01—50	100
18299	01—50	100
18312	01—50	200
18333	01—50	200
18372	01—50	200
18400	01—50	100
18412	01—50	100
18440	01—50	100
18487	01—50	200
18514	01—50	100
18530	01—50	100
18531	01—50	200
18558	06	5000
18558	01—50	200
18575	01—50	100
18586	01—50	200
18607	01—50	100
18608	01—50	100
18664	01—50	100
18669	01—50	100
18696	01—50	100
18707	01—50	100
18735	01—50	100
18820	01—50	100
18864	01—50	100
18884	01—50	500
18889	01—50	100
18946	01—50	200

IV. békekölcsön

Sorozat	Szám	Forint
20004	01—50	100
20006	01—50	500
20018	01—50	100
20063	01—50	100
20107	01—50	200
20113	01—50	200
20120	01—50	100
20173	01—50	100
20192	01—50	100
20203	01—50	100
20223	01—50	100
20235	01—50	100
20251	01—50	100
20257	01—50	100
20275	01—50	100
20285	01—50	100
20298	01—50	100
20344	01—50	100
20352	01—50	100
20357	01—50	100
20374	01—50	100
20393	01—50	100
20403	01—50	100
20476	01—50	100
20508	01—50	100
20607	01—50	100
20678	01—50	200
20716	01—50	100
20718	01—50	100
20736	01—50	100
20739	01—50	100
20743	01—50	100
20793	01—50	100
20743	01—50	100
20797	01—50	100
20960	01—50	100
20991	01—50	200
21052	01—50	100
21056	01—50	100
21063	01—50	100
21066	01—50	100
21063	01—50	100
21132	01—50	100
21159	01—50	100
21174	01—50	100
21197	01—50	200
21198	01—50	100
21213	01—50	100
21287	01—50	100
21289	01—50	100
21311	01—50	200
21319	01—50	100
21342	01—50	200
21343	01—50	100
21355	01—50	100
21413	01—50	100
21484	01—50	100
21500	01—50	100
21504	01—50	100
21523	01—50	100
21524	01—50	100
21552	01—50	100
21570	01—50	100
21580	01—50	100
21598	01—50	200
21651	01—50	100
21715	01—50	100
21724	01—50	100
21753	01—50	100
21773	01—50	200
21857	01—50	5 000
21857	01—50	200
21861	01—50	200
21866	01—50	100
21918	01—50	500
21944	01—50	100
21948	01—50	200
21955	01—50	100
21965	01—50	100
21976	01—50	100
21979	01—50	100
21990	01—50	1 000
22041	01—50	100
22050	01—50	100
22096	01—50	200
22098	01—50	100
22125	01—50	100
22131	01—50	100
22153	01—50	100
22185	01—50	100
22187	01—50	100
22248	01—50	100
22266	01—50	100
22308	01—50	200
22311	01—50	100
22312	01—50	100
22313	01—50	100
22327	01—50	100
22357	01—50	100
22395	01—50	100
22402	01—50	100
22431	01—50	200
22450	01—50	100
22454	04	5 000
22454	01—50	200
22471	01—50	100
22496	01—50	200
22517	01—50	100
22531	01—50	200
22579	01—50	100
22603	01—50	100

Sorozat	Szám	Forint
22625	01—50	100
22663	01—50	100
22687	01—50	200
22702	01—50	100
22707	01—50	100
22750	01—50	100
22754	01—50	200
22763	01—50	100
22763	01—50	100
22769	01—50	100
22773	01—50	100
22777	01—50	200
22787	01—50	100
22814	01—50	100
22829	01—50	100
22872	01—50	100
22885	01—50	100
22888	01—50	100
22894	01—50	100
23041	01—50	100
23068	01—50	200
23082	01—50	100
23083	01—50	500
23095	01—50	200
23167	01—50	100
23174	01—50	100
23181	01—50	100
23199	01—50	100
23327	01—50	100
23336	01—50	100
23340	01—50	100
23391	01—50	100
23431	01—50	100
23435	01—50	100
23490	01—50	100
23510	01—50	100
23555	01—50	100
23585	01—50	100
23647	01—50	100
23702	01—50	100
23774	01—50	100
23793	01—50	100
23801	01—50	200
23821	01—50	100
23835	01—50	100
23842	01—50	200
23893	01—50	100
23912	01—50	100
23952	01—50	100
23967	01—50	200
24015	01—50	100
24023	01—50	200
24039	01—50	100
24050	01—50	100
24051	01—50	100
24067	01—50	100
24130	01—50	100
24147	01—50	100
24148	01—50	100
24151	01—50	100
24237	01—50	100
24241	01—50	100
24249	01—50	100
24269	01—50	100
24297	01—50	100
24340	01—50	100
24364	01—50	100
24368	01—50	100
24379	01—50	100
24430	01—50	100
24439	01—50	100
24478	01—50	100
24481	01—50	100
24482	01—50	100
24484	01—50	100
24492	01—50	100
24511	01—50	100
24517	01—50	100
24521	01—50	100
24547	01—50	100
24585	01—50	100
24619	01—50	100
24626	01—50	100
24646	01—50	100
24654	01—50	200
24695	01—50	100
24705	01—50	100
24713	01—50	100
24721	01—50	100
24740	01—50	200
24785	01—50	100
24865	01—50	100
24903	01—50	100
24935	01—50	100
24952	01—50	100
24970	01—50	100
24974	01—50	100
24997	01—50	100
24999	01—50	200
25096	01—50	100
25140	01—50	100
25152	29	5 000
25152	01—50	200
25198	01—50	100
25217	01—50	200
25224	01—50	100
25233	01—50	100
25215	02	10 000

Csodálatos szókép

Stéphane Mallarmé francia lírai költő nagy örömét lelte a csodaszép fogalmazási mutatványokban, melyeknek azonban gyakran nem volt logikus értelmük. Egy napon a következő levelet kapta kritikusától, Lefranc-tól: „Igen tisztelt Mallarmé úr, két hét óta töröm a fejem az ön mellékelt sorain, mind ez ideig hiába. Tegye meg azt a baráti szívességet, hogy közli, mit akart kifejezni ezzel a csodálatos szóképpel!"

Mallarmé válasza a következőképpen hangzott: „Igen tisztelt monsieur Lefranc, vigasztalhatatlan vagyok, hogy értékes idejét hiábavaló fáradozással töltötte. A mondatba ugyan is sajtóhiba csúszott."

PÓDIUM

NÁPOLYT LÁTNI... Tordai Teri és Bujtor István, a Pécsi Nemzeti Színház tagjai játsszák a Nápolyt látni és elválni című új magyar film főszerepeit. De jelentős szerepet kapott benne Timár Éva is.

✦

VÖLEGÉNY. Mester István és Győry Márta játssza a Völegény



című új magyar film két szerepét. (Képünk: Győry Márta)

✦

KELETI-FILM. Új filmet forgat Keleti Márton, Harminckét nevem volt címmel. Ebben Bujtor István is szerepet kapott.

Maxi-tojás

Egy londoni árverésen a közelmúltban új tulajdonosra talált a világ legnagyobb tojása, amely egy régen kihalt, csaknem 3 méter magasságú madártól származik. A „maxi-tojás" 2400 dollárért kelt el.

Körkép

Nyári programok

Ünnepi hetek, várjátékok, fesztiválok, kiváló együttesek bemutatói – ezt kínálják az országszerte kezdetét vevő kulturális programok.

A Szegedi Szabadtéri Játékok előadásainak többségére már elkeltek a jegyek, a Dóm téri színpadon magasodnak a nyitóelőadás: a Hunyadi János díszletei. Kiállításokkal, népitánc-fesztiválla!, ünnepi díszben várja vendégeit a Tiszoparti város. De hasonló készülődésről számolnak be a még fiatal Szentendrei Teátrum szervezői, rendezői is. Van tehát miből választani. Körképünkben néhány hozzánk érkező tájékoztató, programtervezet alapján számolunk be az ajánlatokról, régi tapasztalat alapján tudva, hogy városunkból, megyénkből a nyáron ismét sokan keresik fel az ország különböző tájain megrendezésre kerülő nyári programokat.

A BALATON DÉLI PARTJÁN

A déli part programjából az idén is a zenei rendezvények kínálkoznak az első helyre. A kőröshegyi műemléktemplomban rendezik meg a Cantus Pannonicus elnevezésű hangversenysorozatot. A műsor egyik érdekessége lesz Eszterházi Pál De Beata Virgine című bemutatója, melyre nemrég bukkantak rá az Országos Széchenyi könyvtárban. Balatonbogláron, Fonyódon és Siófokon a helyi szabadtéri színpadokon a Pécsi Nemzeti Színház operatársulata a Trubadurt mutatja be. Három úttörőzenekar ad felváltva térzenét a déli part községeiben, főleg a vízparton és a kempingekben. Július 23-án Balatonbogláron öt ország úttörői vesznek részt a nemzetközi gyermektánc-fesztiválon. Augusztus 5-én Balatonlellén tartják a SZOVOSZ néptáncfesztiválját, melynek gálaestjére Balatonföldváron kerül sor. A könnyűzene kedvelői részére az Országos Rendező Iroda ötféle összeállítású műsort biztosít.

GYULAI NYÁR

Jubileumhoz érkezik idén a Gyulai Nyár: tizedik alkalommal rendezik meg. A várszínház július 7-én mutatja be Áprily Lajos: A bíboros című történelmi drámáját, melyet Miszlay István Jászay-díjas rendez, a főbb szerepeket Fülöp Zsigmond, Tyl Attila, Siménfalvy Sándor, Koltai János, Iványi József, Gumik Ilona alakítja. A második bemutató július 22-én lesz, Racine: A pereskedők című vígjátékát Sándor János Jászay-díjas rendezi, a főszerepekben Papp Évát, Tordy Gézát, Dégi Istvánt láthatják a nézők.

A várjátékokon túl, több színvonalasnak ígérkező kulturális rendezvény szerepel a Gyulai Nyár programjában. A várban „Régi magyar muzsika" címmel rendeznek hangversenyt. Irodalmi műsort és emlékhangversenyt rendeznek Dózsa György az irodalomban és a zenében címmel, melyben többek között Bessenyei Ferenc, Koncz Gábor, Szirmay Márta és a Debreceni MÁV Szimfonikus Zenekar működik közre. Az Eszperantó Világszövetség védnöksége alatt július 9-től 15-ig rendezik meg a X. Jubileumi Eszperantó Nyári Egyetemet, melyet a világszövetség elnöke, dr. Ivo Lapenna nyit majd meg.

Gazdagnak ígérkezik a kiállítások programja is. Július 7-én nyílik Kohán György Kossuth-díjas festőművész kiállítása, augusztus 20-án a VII. Székely Aladár Országos Fotókiállítás, augusztus 8-ig tekinthetik meg a vendégek a várban a Dózsa-kiállítást, majd ezt követően ugyanott a gyulai művésztelep kiállítását.

SOPRONI ÜNNEPI HETEK

A július 30-i nyitóhangversennyel megkezdődtek a Soproni Ünnepi Hetek. A tizenötödször megrendezésre kerülő rendezvénysorozatból kiemelkednek a fertőrákosi Barlangszínház bemutatói. Ismét színre kerül a tavaly nagy sikert aratott Beethoven-opera, a Fidelio, Verdi Requiemjét a Budapesti MÁV Szimfonikusok és a Budapesti Kórus mutatja be. Sor kerül a Magyar Állami Operaház balettegyüttesének vendégjátékára, a Győri Kisfaludy Színház Szophoklész-tragédiákat mutat be.

Sopronban a Belolannisz téren térzenei előadásokat rendeznek, a Szent Mihály templomban Kodály-hangversenyt rendeznek, több zenei eseményre kerül sor a város megújult Liszt Ferenc Művelődési Központjában.

*

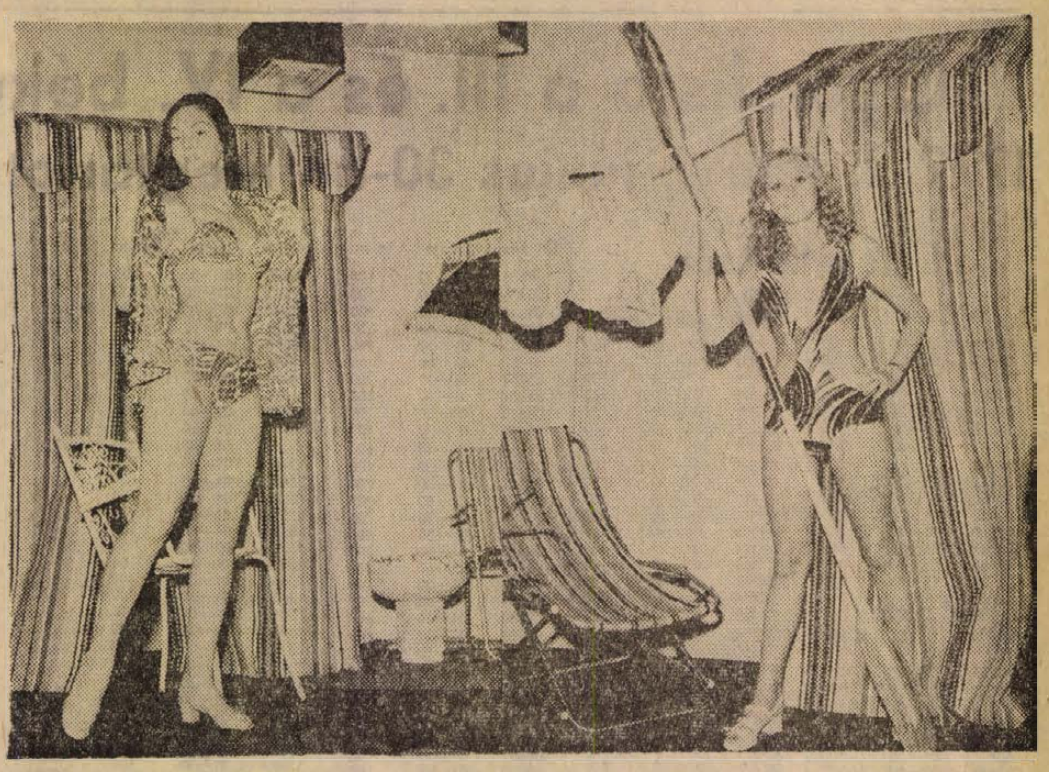
A nyár tehát változatos, gazdag kulturális programot ígér – lehet választani.

M. E.

Őszinte válasz

Egy önmaga tehetségétől kissé eltelt fiatal zeneszerző megkérte Carl Maria von Webert, hallgassa meg egyik szerzeményét. Míg a fiatalember a zongorán játszott, a mester fel-alá járt a szobában, és minduntalan szertartásosan meghajolt. Amikor az ifjú zeneszerző befejezte játékát, kíváncsian fordult Weberhez: „Miért hajlongott egész idő alatt, ha szabad kérdeznem?"

Weber nevetve válaszolt: „Csak azokat a kedves ismerőseimet üdvözöltem, akikkel az ön művében találkoztam!"



Fürdőruha-modellek '73. Az április 4. Ruházati Szövetkezet a Divatáru Nagykereskedelmi Vállalat Alpári Gyula utcai mintatermében bemutatta az 1973. évi fürdőruha modelleket. A divat lényegében nem változott, egyaránt megmaradt az egy- és kétrészes viselet. A szövetkezet évente a divatos strandöltözékekből mintegy 300 000 db-ot készít, amelynek egy részét kis szériákban állítják elő

Jogi tanácsadás

a lakás- és üdülőtulajdonról

Az állampolgárok lakás- és üdülőtulajdonát a 32/1971. (X. 5.) Korm. r. és a 26/1971. (X. 5.) ÉVM—Im. sz. rendelet szabályozza. E rendelkezések legfontosabb előírásait az alábbiakban ismertetjük.

Egy személy, illetőleg egy család lakás- és üdülőtulajdonának mértéke EGY LAKÁS és EGY ÜDÜLŐ.

A rendelet szerint egy lakástulajdon:

a) az egylakásos épület,

b) az egy szövetkezeti lakás, illetőleg társasházi öröklakás,

c) az egy személy tulajdonában álló többlakásos épületben levő egy lakás, továbbá,

d) a több személy tulajdonában (közös tulajdonban) álló többlakásos épületben lévő, egy lakásnak megfelelő tulajdoni hányad.

A lakástulajdonra vonatkozó rendelkezések alkalmazása során a szükségiekért és a lakás céljára használt olyan helyiséget, amely még a szükséglakás követelményeinek sem felel meg, figyelmen kívül kell hagyni.

A rendelkezés szerint egy üdülőtulajdon:

a) az egy üdülőegységből álló épület,

b) a társasüdülőben lévő, önálló ingatlanként telekkönyvezett egy üdülőegység,

c) az egy személy tulajdonában álló, több üdülőegységet magában foglaló épületben lévő egy üdülőegység, továbbá

d) a több személy tulajdonában (közös tulajdonban) álló, több üdülőegységet magában foglaló épületben lévő, egy üdülőegységnek megfelelő tulajdoni hányad.

MIT TEKINT A JOGSZABÁLY ÜDULŐEGYSÉGNEK?

Üdülőegység az idényjellegű tartózkodás céljára szolgáló olyan helyiség, illetőleg összefüggő helyiségcsoport, amely külön bejárattal rendelkezik és alaprajzi beosztásánál fogva a rendeltetésszerű használatra önmagában alkalmas.

A társasüdülőnek nem minősülő olyan épületet, amelyben a kiegészítő helyiségeken felül legfeljebb három lakóhelyiség (szoba) van, egy üdülőegységből állónak kell tekinteni.

KI TEKINTENDŐ TULAJDONOSNAK?

A jogszabály alkamazásánál tulajdonosnak a TELEKKÖNYVI TULAJDONOST, illetőleg azt a személyt kell tekinteni, aki a lakás (üdülő)

a) tulajdonát JOGERŐS HAGYATÉKÁTADÓ VÉGZÉS, bírósági vagy államigazgatási határozat alapján vagy egyéb érvényes jogcímen megszerezte,

b) tulajdonának telekkönyvi bejegyzésére tulajdonátruházási szerződéssel jogcímet szerzett.

A 32/1971. (X. 5.) Korm. rendelet 4. §-a értelmében az a személy, illetőleg család, aki

a) lakás-, illetőleg üdülőtulajdonnal nem rendelkezik, tulajdont — öröklés kivételével — egy lakás és egy üdülő mértékéig szerezhet,

b) csak beépítetlen lakó-, illetőleg üdülőtelekkel rendelkezik, egy lakás-, illetőleg egy üdülőtulajdont a telek beépítése útján szerezhet.

Abban az esetben, ha a személy, illetőleg család lakás- vagy üdülőtulajdonnal már rendelkezik, további lakás-, illetőleg üdülőtulajdont — öröklés kivételével — nem szerezhet.

Abban az esetben, ha a családdal a rendelet hatálybalépésekor a házastársak szülei is együtt laknak, vagy későbbi időpontban velük összeköltöznek, a család és a házastársak szülei — figyelemmel a már tulajdonukban álló ingatlanra is — együttesen is csak egy lakás és egy üdülő mértékéig szerezhetnek tulajdont, de megtarthatják az egy lakás és egy üdülő mértékénél nem több korábbi tulajdonukat.

A végrehajtási rendelet szerint a lakás-, illetőleg üdülőtulajdon szerzésére vonatkozó rendelkezések alkalmazásakor a személy illetve család tulajdonában álló beépítetlen lakó-, illetve üdülőtelket is figyelembe kell venni.

Ennek megfelelően a személy (család) lakás-, illetőleg üdülőtulajdont — öröklés kivételével — úgy szerezhet, hogy ennek folytán a tulajdonában — választása szerint — legfeljebb

a) egy lakás és egy üdülő, vagy

b) egy lakás és egy beépítetlen üdülőtelek, vagy

c) egy beépítetlen lakótelek és egy üdülő lehet.

KINEK ADHATÓ A TULAJDONSZERZÉSI KORLÁTOZÁS ALÓL FELMENTÉS?

A tulajdonszerzési korlátozás alól felmentés annak adható, akinek:

a) a tulajdonában álló lakást más személy lakás céljára használja,

b) a tulajdonában és használatában álló lakás a város, község külterületén van és a kérelmező a belterületre kíván betelepülni,

c) a tulajdonában és használatában álló lakás és a tanácsi bérlakásra megállapított lakásigény mértékének felső határát nem elégíti ki, vagy a kérelmező magasabb komfortfokozatú lakáshoz kíván jutni,

d) az állandó lakóhelyéről a munkaviszonya vagy egyéb körülményei folytán más helységbe kell költöznie,

e) a több lakáson (üdülőn) fennálló tulajdoni hányadait egy-egy lakásként (üdülőként) a jogszabályban meghatározott módon kell számításba venni,

f) a beépítetlen lakótelke e rendelet hatálybalépésekor másnak haszonélvezetében van, vagy a haszonélvezet a rendelet hatálybalépését követően jogszabály, bírósági vagy hatósági határozat alapján keletkezik és emiatt, illetve más hatósági rendelkezés folytán azon a kérelmező nem tud lakást építeni.

A felmentést a szerzás helye szerint illetékes városi, illetőleg községi tanács végrehajtó bizottsága adja. A felmentés a kiadástól számított két évig érvényes.

MIKOR KELL A LAKÁST, ILLETŐLEG ÜDULŐT ELADNI?

Abban az esetben, ha a személy, illetőleg család tulajdonában a rendelet hatálybalépésekor egynél több lakás, illetőleg üdülő van, a tulajdonos — a jogszabályban meghatározott esetek kivételével — köteles az egy lakás, illetve üdülő mértékét meghaladó tulajdonát legkésőbb 1973. december hó 31 napjáig elidegeníteni (értékesíteni vagy a tulajdont másként átruházni.)

Abban az esetben, ha a személy, illetőleg család tulajdona e rendelet hatálybalépése után öröklés, házasságkötés, örökbefogadás, vagy nagykorú nőtlen, illetőleg hajadon gyermekeknek a szüleikkel való összeköltözése folytán haladja meg az egy lakás, illetőleg üdülő mértékét, a tulajdonos az ezt meghaladó tulajdonát KÉT ÉVEN belül köteles elidegeníteni.

Abban az esetben, ha a személy, illetőleg család tulajdonában beépítetlen telek is van, az ingatlanait e rendeletnek, illetőleg az állampolgárok telektulajdonára vonatkozó külön jogszabálynak megfelelően úgy köteles elidegeníteni, hogy tulajdonában — VÁLASZTÁSA SZERINT —

a) egy lakás és egy üdülő, vagy

b) egy lakás és egy beépítetlen üdülőtelek, vagy

c) egy beépítetlen lakótelek és egy üdülő, vagy

d) egy beépítetlen lakótelek és egy beépítetlen üdülőtelek maradjon.

Az elidegenítési kötelezettség nem vonatkozik a hat lakásosnál nem nagyobb olyan többlakásos épületre (családi házra), amelyet legalább részben a tulajdonos használ.

Az egynél több lakás, illetve üdülő tulajdonosa — a jogszabályban meghatározott esetek kivételével — tulajdonát (lakás, üdülő) legkésőbb 1973. december hó 31-ig köteles elidegeníteni (értékesíteni vagy a tulajdont másként átruházni).

Az elidegenítés szabályai hasonlók a telektulajdonra vonatkozó rendelkezésekkel. Természetszerűen a lakásra vonatkozó külön rendelkezéseket is tartalmaz a jogszabály.

Kancsal pécsi történetek

Fura reklám

EGY ISMERŐSÖM MESÉLTE. (LELKE RAJTA, HA NEM IGAZ, DE HÁT MIÉRT NE LENNE?)

Kiment a Mecsek Áruházba és látott ott egy gyönyörű cipőt. Kérem, ne esküdtessenek meg engem erre, már mint arra, hogy a cipő gyönyörű volt, mert én ezt sose tudtam eldönteni. Ha jó nő lábán láttam és a láb jó volt, a cipő is mindig tetszett. Ha kacska lába volt, akkor a legszebb cipészeti remekművel se tudtam mit kezdeni. Szóval, ebben az esetben a cipő gyönyörű volt. A nő lábát megnéztem. Szóval áll a kirakat előtt és lát egy gyönyörű cipőt. Rá van írva: ára 30,— Ft.

Bement és kéri a cipőt!

Az eladó zavarban van és azt mondja:

— Kérem, én szívesen odaadom, csak az az egy van!

— Hát akkor adja oda azt az egyet!

— De tetszik tudni, nem egy pár, hanem az az egy darab!

Jobblábas cipő volt! A balláb hiányzott!

Hibás volt a reklám. Így kellett volna kiírni:

„Gyönyörű női cipő olyan hölgyek számára, akiknek hiányzik a balláb".

Mivel Pécsett nem olyan sok téllábú nő jár, ez a reklám minden esetre érdekes lett volna.

SIRI TÖRTÉNET

Temetésen voltam. A temetés mindig borzasztó. Kedves halottunkat eltemetik, a halálmadarak becsületesen felásták a sírt, a gurtnikat keresztbe tették, a koporsót leengedték, majd a gurtnikat kihúzták a koporsó alól és áttették a másik sírra: Mondván, jöhet a következő!

Ez eddig nagyjából rendben van, végül is a temetkezés ipar is. De mikor jöttünk visszafelé a sírtól, útközben összebotlottunk egy újabb temetkezési menettel. A gyászoló közönség állt és várta, amíg javítják az ütöttkopott Chevrolett-kocsit, amelyiken a halott elindult békés, folyamatos, utolsó útjára.

Álljunk meg, ez az út nem is olyan folyamatos! Útközben lerobbant a Chevrolett, a vezető és segédvezető nyilvánvalóan szentségelt! Hát mit is tehetne, ha a rozoga gép megmakacsolja magát és nem megy arrább? A gyászoló közönség meg mit tehet? Gyászol és vár!

Én is vártam.

A kocsi nem indult. Végül előkerítettek egy régi, rozoga, fekete furgont, — ezt már nem vártam meg — nyilván átpakolták a halottat, akinek nyilvánvalóan az élete nem sikerült jól, mert meghalt, de a halála sem sikerült jól, mert az utat két részletben tette meg.

Nem kér olyan keveset a Temetkezési Vállalat. Nem lehetne végül is az ott összegyűlt sok pénzből egy jó kocsit is előkeríteni?

Szegény halottak, legalább az utolsó útjukat tegyék meg zökkenőmentesen!

EGY MÁSIK REKLÁM

A Hal téri autóbusz megállónál, a Gőzfürdővel szemben van egy üres telek. Kietlen, sivár, egy lebontott ház helyén keletkezett. Hogy egészen kárba ne vesszék, a Moziüzemi Vállalat óriási hirdetése áll a telken. Így jöttek egymás után a hirdetések:

A világ szégyene!

Holt vidék!

Waterloo!

Most az utóbbi után várjuk, hogy mi következik? Talán lesz ilyen filmcím is:

„Trágyadomb a város közepén".

FÖLDBE VELE

Csodálatos történeteket hallottam egy társaságban. Az építkezésekről volt szó. Az egyik kezdi:

— Tereprendezés volt nálunk. Ebből az alkalomból a következők kerültek bele a mély gödörbe, amit a tereprendezés ürügyén ástak:

Néhány bála üveggyapot.

Valami szigetelőanyag, ami olyan, mint amit a lószerszámhoz szoktak használni.

Több tekercs műanyag padló. (Nem voltak egész tekercsek, de de annyi még volt, hogy tekercsben állt. Hát nem akadt senki, aki ellopja?)

Ugyanebben a társaságban a másik felordított:

— Ahol én lakom, ott a következőket földelték el:

5 m-es kábeldarabokat. (Métere hozzávetőlegesen 5000 Ft, ugyanis rengeteg érpár van benne és hát ez drága ügy!)

4x15 m-es betonvas.

Mikor ezt elmondta, a harmadik a következőket tette hozzá:

— Nekem a Balaton mellett van egy kis vikendházam, ott volt építkezés. Az építkezésről megmaradt több hordó bitument elástak. Azt mondták, hogy ők nem hajlandók a szállítással vesződni.

Németh László, a nagy író mondta, hogy a remekműveket kiveti magából a sír is.

Remélem ezt is egyszer kiveti.

Nem remekmű, de azért csodálatos teljesítmény.

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, nevelőapánk, testvérünk, nagypapánk, nagybácsink,

APPELSCHOFFER KÁROLY

rövid szenvedés után meghalt. Temetése szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, fiú, édesapa, nagyapa, após, testvér és rokon,

HORVÁTH JÁNOS

MÁV nyugdíjas, kovács, 66 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 3-án, hétfőn 12 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett testvér, nagymama, dédnagymama,

BAJACZI TERÉZ

1972. június 27-én hirtelen elhunyt. Temetése július 3-án, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és a rokonság.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy

KODES JÓZSEF

MÁV nyugdíjas, rövid szenvedés után 84 éves korában, június 26-án elhunyt. Temetése július 3-án, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető férj, édesapa, após, nagyapa,

BÍRÓ PÉTER

görcsönyi lakos, 74 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 5-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

POLGÁR IRÉN

volt egerági, mecsekszabolcsi postamester június 28-án váratlanul elhunyt. Temetése július 3-án, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Beok család.

Ezúton tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy

IDŐS REICHENBACH JÓZSEF

68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 5-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk, hogy PÜSZÉR PÁLNÉ sz. Hoffmann Ilona 53 éves korában elhunyt. Temetése július 3-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: gyermekei, menyei, testvérei, unokái és a széleskörű rokonság.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, idős GADÁNYI FERENC temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik GAJDOS JÁNOS temetésén együttérzésüket fejezték ki. Köszönet a ház lakóinak a szép koszorúért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. MOHÁCSI IMRE

Zsolnay gyári nyugdíjas temetésén részt vettek koszorúkkal, virágokkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Dózsa elnökének, rendezőinek, a Zsolnay-gyár vezetőségének, Kesztyűgyár labdarúgó-szakosztályának, unokáknak, dédunokáknak, testvéreknek, rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik megjelenésükkel fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Vegye igénybe Ön is
szolgáltatásainkat !



Kis- és NAGYTELJESÍTMÉNYŰ villanymotorok, HEGESZTŐDINAMÓK, transzformátorok, anódhegesztők, egyenirányítók, akkutöltők, szivattyúk, BUVÁRSZIVATTYÚK és egyéb villamoskészülék tekercselését, javítását

VÁLLALJUK !

„DAMJANICH" MG. TSZ
KÖZÁRMISLENY.
Rákóczi u. 3.

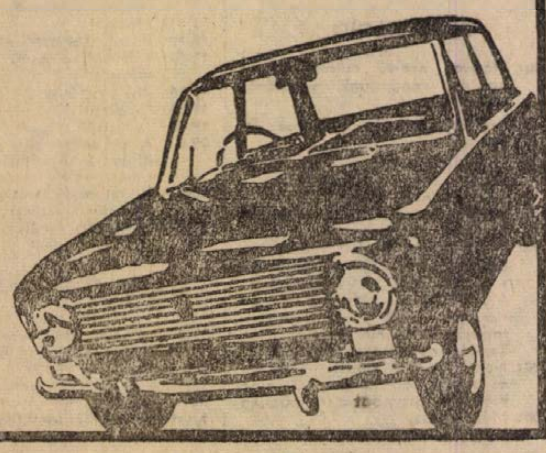
RÖVID HATÁRIDŐ! GARANCIA!

5 forintért
ZSIGULIT
NYERHET
az Országos Közlekedési Kiállításon



Sorsolás: július 10-én, a kiállítás területén

Vegyen sorsjegyet!



lakás

Elcserélném szigetvári modern, kétszobás főbérleti lakásomat pécsi egyszobásért. „Költségtérítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném családi házban lévő másfélszobás főbérleti lakásomat 1—2 szobás lakásra, aki két év alatt építkezne, elkötözne, térítéssel. „Kati" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyszoba, konyhás udvari lakásomat elcserélném egyszoba garzonra, esetleg másfélszobásra. „Július" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Összeköltözők, orvosok részére alkalmas belvárosi 4 szobás, összkomfortos lakást cserélnénk két lakásért. Sallai u. 20. 1. ajtó. Telefon: 45-83.

Pécsi egy-, másfélszobás OTP-s vagy szövetkezeti lakást, esetleg hasonlót adnék cserébe. „Árajánlatot kérek" jeligére az egri hirdetőbe.

A 400 ágyas klinika környékén házaspár bútorozott albérletet keres, fürdőszoba és konyha használattal július 30-tól, augusztus 30-ig. Ajánlatokat: „Talán sikerül" jeligére 433 949 számra a kaposvári hirdetőbe kérjük.

Elcserélném kertes családi házamat, belvárosi komfortos, kétszobás lakásért. Ugyanott eladó prima Kékes televízió. Cím: Mandula utca 3.

Két és félszobás PIK lakásomat elcserélném háromszoba, személyzetisre. „Ráfizetek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bármelyik dunántúli városba, vagy ipari településre elcserélném leninvárosi háromszobás, összkomfortos, erkélyes lakásom. Bármilyen méretű összkomfortos érdekel. Ajánlatokat: „Megegyezés" jeligére a miskolci hirdetőbe kérek. Pf. 13.

Elcserélném! Egyszobás, komfortos lakásomat szobába, konyhásért, vagy egyszobásért, vagy hasonlóért. Cím: Petőfi utca 43. sz. I. em.

Albérleti szoba kiadó. — Homok utca 2. sz.

gépjármű

Zsigulira, Volkswagenre tetőcsomagtartót méretre készítek. Somogyvári, Dombóvár. Riesz u. 7.

ČR-es rendszámú 601-es Trabant eladó du. 16 órától. Pécs, Mecsek, Cserfa utca 3.

Eladó gyári új csónakmotor 175 cm³ 8 LE. Kandó Kálmán u. 22. sz. II em. 11. Érdeklődni: vasárnap, hétköznap 17 óra után.

Zastava velúr üléshuzat, irányjelző és világításkapcsoló egység, 2 japán köpeny, disztárcsa és egyéb Zastava alkatrész eladó. Ugyanott akác, részben hasznosítható tűzifa eladó. Szilágyi u. 20.

Egy felújított, generálozva, jó karban lévő NSU 600-as személykocsi eladó. — Cím: Pécsújhegy, Barázda utca 36.

Kifogásialan állapotban lévő 1500-as OPEL RECORD eladó. Telefon: Pécs 26-26.

250 cm³ Jáwa motorkerékpár új állapotban, készpénzért, igényesnek eladó. Pécs, I. Korvin O. utca 18. III. em. 15.

adás-vétel

Jó állapotban nagy Singer varrógép eladó. Érdeklődni: Nap utca 8. sz. 8—14 óráig.

Sírhelyet vennék a ravatalozó vagy a kápolna közelében „Készpénz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vízszivattyú benzinmotorral eladó. Magyarürögi út 122. Öry.

Kisméretű cserép és tetőléc, bontott anyagból eladó. Szentlőrinc, Arany János utca 39.

Használt gerenda, szarufa, cserép, deszka, léc, ajtó, ablak, kicsi és nagyméretű tégla eladó. Rózsa Ferenc utca 10. Pécs.

Kettő db 100 kg-os disznó eladó. Pélmonostor utca 19.

Spaniel kölykök, gyönyörűek, import győztes szülőktől eladók. Dr. Arany, Budapest XI., Móricz Zs. körtér 3.

Vennék egy üres sírhelyet vagy egy üres kriptát. Id. Radnai Péterné, Megye utca 12.

Díjnyertes szülőktől származó kuvasz kölykök eladók. Pécs, Nagyszkókó 21. sz.

8 hónapos kuvasz kan 700 Ft-ért eladó. Ditzmalom u. 4.

Eladó hálószobabútor ágybetéttel, dohányszínű kandallócsempe tartozékával. Érdeklődni: délután 5 óra után, Mihály u. 15/1.

Tyúk-ketrecek 350 db-ra eladók. Nagydaindol 33.

NYULATVÉTEL.

Értesítjük tagjainkat, hogy NYULATVÉTEL 1972. JÚLIUS 3-ÁN LESZ a feltüntetett helyeinken:

Pécs, Móra F. u. 8., délután 5—10-ig
Pécs, Szigeti út 178., délután 6—8-ig.,
Pécs, Rigóder u. 9., du. 7—9-ig.,
Pécs, Tolbuhin 124., délután 7—9-ig.,
Pécs, Felszabadulás útja 89., du. 6—8-ig.,
Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. 55., du. 6—8-ig.

KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

KAGYLÓFOTEL, epedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Keresek megvételre használaton kívüli Gilera sebességváltót; lehet motorral együtt is. Cím: Futó Lajos, Besence, Fő út 13. sz. u. p. Csányoszró.

vegyes

Javítóvizsgára oroszból, németből gondosan előkészít szaktanár. Jogász u. 2. sz. I. em. 3.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok. Hargita utca 2. Tel.: 15-50/63.

Lauberger zongora bérbeadó vagy eladó. Telefon: 51-16. Hunyadi út 18.

VILLANYSZERELÉSSEL kapcsolatos, mindennemű munkát helyben és vidéken vállalok Telefon: Pécs: 36-21.

Heverőt, szóló rekamiét, fotelágyat legolcsóbban Bárány kárpitostól. Javítást vállalok. Pécs, Jókai u. 4. szám. Tel.: 36-65.

Figyelem! Kútásást, kúttisztítást, javítást, felújítást, silógödrök, aknák ásását vállalja szakszerű kivitellel közületek részére is. Molnár Gábor kútásó kisiparos. Cím: Pécs, Megyeri út 72. szám.

Kárpitozott bútorok készítését, átdolgozását vállalom, vidéken is. Biharvári kárpitosmester. Pécs, Kovácstelep, Ürögi fasor 37.

ingatlan

Családi ház eladó Ürögi úton, Lajkó megállónál. Vöröshegyi 189. Ugyanott 506 négyszögöl szőlő is.

Kertes családi ház azonnal beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni: 18 óra után, szombat, vasárnap egész nap. Pécs, Blaha Lujza u. 38.

Sarló utca 1. számú ház azonnal beköltözhetően eladó.

Eladó Komlón 2 szobás szövetkezeti lakás. Ugyanott síkondai víkendtelek. Érdeklődni: Gorkij u. 29. sz. Oroszék.

4 szoba, összkomfortos családi ház igényesnek eladó. Szentlőrinc, Táncsics u. 9.

Eladó 300 négyszögöl délkeleti fekvésű, újtelepítésű szőlő, Alsóhegytetőn, Máriadülő fölött. Érdeklődni: Kelemen Tibor, Ürögi út 33. sz.

128 négyszögöl víkendtelek az orfűi kis tónál eladó. Érdeklődni: Pécs, Pollack M. u. 6/A. IV. 13.

Vasas II. C. u. 20/3. szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó.

Elcserélném családi háromszobás házam másfél, kétszobásra, lehet házmesteri, PIK főbérleti is. Berki, Tolbuhin út 211.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Doktor Sándor utcában. Telefon: 15-50/63.

Eladó Hosszúhetényben 1300 négyszögöl szőlő és 600 négyszögöl szántó ingatlan pinceépülettel és felszereléssel. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény, Fő u. 108. sz. alatt.

Ház eladó Homorúd, Árpád u. 16. alatt. Érdeklődni: helyszínen.

Eladó 500 n.-öl szőlő, barackos, lakható épülettel, pince, présház, teljes felszereléssel, gazdálkodásra is alkalmas + 2x230 négyszögöl szőlő, hétvégi hely. Pellérdi elágazásnál.

Másfélszobás II. emeleti, új belvárosi öröklakásom eladó. „Centrum" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó vagy elcserélhető. Megegyezéssel. Mező Imre utca 77. szám.

Harkányi hegy legszebb részén 300 négyszögöl fiatal szőlő és 600 négyszögöl szántó, présházzal eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 50.

Belvárosi Kétszoba, komfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: Hunyadi út 75. sz. 4. ajtó.

Diósviszlón kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Krám Gyuláné.

Belvárosi ház eladó, egyik lakás beköltözhető. Érdeklődni: délután. Ágoston tér 4. sz.

Kertes családi ház, városi gázzal, beköltözhetően eladó. Mihály utca 23.

Házhely — családi ház építésére, elvi engedéllyel eladó. Pécs, Máriadülő 17/2. szám alatt. Lakás: Ifjúság u. 27. sz.

Háromszobás, összkomfortos családi ház, telekkel eladó, vagy öröklakással elcserélhető. Péter u. 14.

Villatelek Balatonmáriafürdőn, hajóállomásnál eladó. Polgár József Nagykanizsa, Vörös Hadsereg út 51.

400 négyszögöl kert, 4x4 méteres épülettel eladó, veteménnyel együtt. Pécs, Mecsekalja állomás alatt. Érdeklődni: Felsőmalom utca 15.

Kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásomat odaadnám megvehető PIK lakásért. Számításba jöhet öröklakás, eltartási szerződés is. „Földszint, kert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi nagy tónál, Herman Ottó 80. sz. legszebb kilátású iker hétvégi ház megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, Középaindol 3. sz. Kálmán Imre.

Diósviszlói szőlőnegyen 1017 négyszögöl jó állapotban lévő szőlő, présházzal 27 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Madarász V. utca 9.

Kispostavölgy 37. sz. 484 négyszögöl szőlő, kerttel és présházzal, 2—4 m-es szobával és felszereléssel eladó. Megtekinthető: minden nap.

Eladó ház 287 négyszögöl szőlő, melléképületekkel együtt a pellérdi elágazás főlött. Villany, víz van. Kolleréknál, szombat, vasárnap megtekinthető.

Zsibót szőlőhegyen 200 négyszögöl szőlő, 300 négyszögöl lucernás eladó. Érdeklődni: 15-ös házszám. Staub Mátyáséknál. Buszjárathoz 5 perc.

Beköltözhetően kis családi ház valamint víkendtelkek messzemenő kedvezményekkel eladók. Építkezési engedéllyel társat keresek. Tettye dűlő 3.

315 és 303 négyszögöl szőlő Majordülőben eladó, egybe és külön is. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 45.

Szőlő eladó Kismélyvölgyben 378 négyszögöl, épülettel, felszereléssel, esetleg két részben is. Érdeklődni: Zrínyi utca 6. sz. Tálos, csengő.

Családi ház eladó, beköltözhetően, három szoba, összkomfortos, garázsos, szuterinos, nagy kertes. Kertváros, Gyulai Pál utca 30.

Balatonboglári közművesített ikertelek fele, 108 négyszögöl, építési engedéllyel eladó. „Gemenc típus 65" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vária — Lőrinc hétvégi házamat — Orfűn raktározott — eladnám vagy elcserélném gépkocsiért. „Júliusi megegyezéssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgyben beköltözhetően eladó új, egyszoba, konyhás családi ház, 613 négyszögöl területtel. Érdeklődni: Nagypostavölgy 156. sz.

Nagyszkókútetőn hétvégi háznak, kevés gyümölcsössel 250—300 négyszögöl telek eladó. „Szikorszky felett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Urög-alsóhegyen 200 négyszögöl szőlő és gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Asztalos J. utca 19. 1. cs., ajtó.

Házrész több helyiséggel, kettő melléképülettel, kis konyhakerttel, gyümölcsössel fizetési könnyítéssel, fél hold terület gazdálkodásra, kertészkedésre kitűnően alkalmas, eladó. Pécs, Felsőmecsek alatt, Herceg malomban.

Kis ház eladó, szoba, konyha, éléskamrás, előszoba, kétszáz négyszögöl telek és 960 négyszögöl szántó jó trágyázott, kertészkedésre alkalmas. Érdeklődni: III. Pellérdi út 35., szombat és vasárnap.

1972. októberi kezdéssel Kalinin út 45. sz. alatti I. em. kétszobás, összkomfortos lakrész eladó. Érdeklődni: július 4-én 13—19 óráig, Kalinin út 47. alatt, II. em. Bánki.

A harkány—máriagyűdi útelágazásnál szőlőnek és üdülőteleknek alkalmas terület eladó. — Érdeklődni: „Nyaraló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Baranya megyében, Erzsébeten eladó 1000 négyszögöl kert, előszoba, éléskamra, konyha, kétszobás családi ház, melléképület és pince van. Gazdálkodásra alkalmas. Mucsi Sándor, Erzsébet 136.

Eladó Bálicsban gyönyörű kilátással 291 négyszögöl szőlő, barackos, fa víkendházzal, pincével, teljes felszereléssel. Víz, villany van. Ajánlatokat „80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Három parcella szőlő eladó, 250, 300 négyszögöl, út mellett, kúttal, villany van, Cserkút, Pusztafalui dűlő, gépjavító felett. Kozmáéknál. Érdeklődni helyszínen és Komló, Kossuth utca 20.

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága

BÁR KÖZSÉG HATÁRÁHOZ, DUNÁHOZ KÖZEL FEKVŐ, saját kezelésű TELKEK értékesítését megkezdte.

Érdeklődni hivatalos órák alatt az Igazgatóságon.

Pécs, Kossuth L. u. 11. vagy az OTP Mohácsi Járási Fiókjánál lehet.

Eladó 200 négyszögöl gyümölcsös, gyümölcstárolóval. Érdeklődni: Jakabhegyi út 52. alatt vagy 10-39/128 mellék, Benke.

200 négyszögöl szőlő terület telepítésre eladó. Hoffmanné, Tiborc utca 72., felső épület, 10 órától 16-ig.

Jó állapotban lévő 400 négyszögöl szőlő Szentmiklósi dűlőben eladó. Érdeklődni: III. ker. Mályva utca 6.

Pécs-nagyárpádi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca 8.

Balatonboglár, Fonyódi út 14. sz. 127 négyszögölön, háromszobás, teraszos nyaraló eladó. Közművesített. Érdeklődni: a helyszínen.

Ibafán sok anyagot tartalmazó ház bontási engedéllyel eladó. Érdeklődni: Nyul István, Egerág 193.

Fonyódon, a Mecsek társasüdülőben első emeleti lakrész eladó. Érdeklődni: helyszínen, a gondnoknál.

Szőlő, gyümölcsöst kicsi épülettel vennék készpénzért. „Buszközelben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Kispostavölgy 40. sz. beköltözhető ház, telekkel eladó. Érdeklődni: 14—18 óráig.

Ház eladó belvárosban, egyik lakás beköltözhető. Érdeklődés: délután, Ágoston tér 4.

300 négyszögöl barackos, kúttal, Rácváros alatt eladó. Érdeklődni: Csend utca 8.

293 négyszögöl szőlő eladó Középgyükésben. Cím: Felsővámház u. 51. em. 1.

Eladó házrész, szoba, konyha, éléskamra beköltözhető. Erzsébettelep, Székely utca 4/6.

Házhely eladó. Kertváros, Bogár út 29.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szentlőrinc, Árpád u. 24.

Hegyletön víkendtelkek gyönyörű kilátással, tizenötezerért eladók. Kisdaindol 30.

Eladó Pellérden lévő 800 négyszögöl szőlő, értékes gyümölcsfákkal 10 000 Ft-ért. Érdeklődni: Bank Pál, Aradi v. u. 57.

Pécstől 4 km-re, kétszintes új családi ház, háromszoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, 2 spájz, garázzsal, melléképületekkel, kétszáz négyszögöl telekkel, vízvezetékkel eladó. Bogádtelep, Bem u. 6.

Építési engedéllyel, házhely Ürögi úton, víz és villany van, eladó. Pécs, Zetkin Klára u. 6. sz. Varga Lajos.

Házhely Ürögi út 145 sz. alatt eladó. Érdeklődni lehet: Lotz Károly u. 11.

Kerka és Kapos típusú
ostorantennák gépkocsirádióhoz

bármilyen gyártmányú személy-, teher- és társasgépkocsiba, előre és hátra egyaránt beszerelhetők.

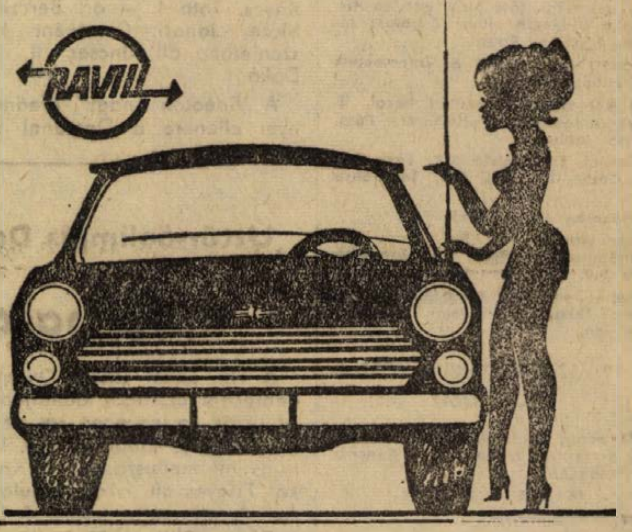
Pasztellszínekben készülnek.
Minőségük az importált ostorantennákéval azonos.

KERKA OSTORANTENNA, 1,2 m-es vezetékkel 347,— Ft
KAPOS OSTORANTENNA, 3,5 m-es vezetékkel 367,— Ft

Kaphatók a
RAVILL ALKATRÉSZ ÁRUHÁZBAN
Budapest VI., Bajcsy-Zsilinszky út 45. szám.
Telefon: 120-827, 121-991.

Kiskereskedelmi és közületi vásárlók beszerezhetik a
RAVILL KERESKEDELMI VÁLLALAT
Híradástechnikai Alkatrész Osztályán.
Budapest IX., Üllői út 51.

Telefon: 331-188,
142-051,
140-061.



Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOS, lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. szám. (4120)

NYOLCÓRÁS, délelőttös műszakra takarítónőt vesz fel az 500. Szakmunkásképző Intézet tanműhelye. Jelentkezés: Pécs, Szalai András u. 24. (4170)

AZ OTP Baranya megyei Igazgatósága könyvelőgép (Optimatic, Olivetti, Ascota) és irodagépműszerészt keres, valamint a meszesi Totó-Lottó Kirendeltségre pénztárosi munkakörre érettségizett dolgozót felvesz. A kirendeltség szombaton délután és vasárnap délelőtt is nyitva tart. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Kossuth L. u. 11. (4171)

KÉT AGRÁRMÉRNÖKÖT keres a Siklósi Járási Hivatal élelmiszergazdasági és kereskedelmi osztálya. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (4172)

KŐMŰVESEKET és segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. sz. (4160)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség, Siklósi út 58. (439793)

A DOMÓRKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat azonnali belépéssel felvesz. (2588)

ÉRETTSÉGIZETT leányokat virágüzletekbe eladógyakornokként, KÖZÉPISKOLÁSOKAT pedig nyári kertészeti munkára felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat disznóvényüzem. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4161)

KONYHALÁNYT felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat zöldségtermesztő üzeme: a 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés a konyhavezetőnél. (4162)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk 4—5 órás munkaidőre. Lehet nyugdíjas is. Pécsi Kertészeti Vállalat központja. — Pécs, Lenin tér 5. szám. (4163)

EJJELIŐRÖKET (lehet nyugdíjas is) kedvező fizetési feltételek mellett felveszünk. — Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. sz. A temető főbejáratával szemben. (4164)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság felvételre keres traktorvezetőket szilágypusztai üzemegységébe. Feltétel a traktorvezetői igazolvány megléte. Jelentkezni lehet a kerületvezetőnél, Pécsvárad-Szilánypuszta. (4155)

A B. M. TEMETKEZÉSI Vállalat felvételre keres halottszállító gépkocsira gépkocsivezetőt és egy dolgozót sírásói munkára. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a központi temető munkaügyi irodáján. (2573)

NYUGDÍJAS KŐMŰVEST felvesz a Tüdőgyógyintézet. Veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés 8—14 óráig. (4165)

KŐMŰVES mellé segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék. — Pécs, Megyeri út 92. sz. Munkaügy. (4173)

LAKATOS ÉS VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat keres felvételre a Pécsi Tejüzem. Lehetnek kezdők is. Jelentkezés: Pécs, III., Tüzér u. 13. Tmk-főmővezetőnél. (21)

ESZTERGÁLYOST KERES felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a gépészeti osztály vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás u. 16. (446623)

ÜZEMŐRÖKET FELVESZÜNK (lehet nyugdíjas is). Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446524)

A DÉLDUNÁNTULI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat pécsi gázcseretelepére cseretelepvezető-helyettest keres. Jelentkezni a személyzeti és oktatási osztályon lehet. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446620)

EPITŐIPARBAN való foglalkoztatásra a nyári szünidőben 16 év feletti diákokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 11. (446651)

NYÁRI MUNKÁRA 14. évet betöltött fiú diákokat felveszünk, 5 forintos órabérrel, 44 órás munkahétre. — Jelentkezés: ÉPGÉP Vállalat Szállítóberendezések Gyára. Pécs, Vasút u. 2. sz. (446621)

A PM BEVÉTELI Igazgatóság gépírónőket alkalmaz állandó munkaviszonyban, illetőleg határozott időre. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 5—7. szám alatt a személyzeti vezetőnél. (439821)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (446577)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz alatt. (446571)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. szám (446615)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446587)

DN SPORT

A Komlói Bányász Szombathelyen játszik

A Dózsa szeretné itthon tartani a két bajnoki pontot

Rapp játéka bizonytalan — Kocsis válla gipszben van

Nehéz mérkőzés vár vasárnap a Pécsi Dózsára. Ellenfele a Videoton, remek bajnoki hajrát vágott ki, nyolc gólt lőttek a fehérváriak az Eger hálójába, elvitték a két pontot Szombathelyről és legutóbb a forduló meglepetését okozták az FTC ellen. Az első félidőben már 4:0-ra vezetett a Videoton nagynevű ellenfele ellen. Az előjelekből ítélve nagy küzdelemre van kilátás vasárnap délután a PVSK pályán.

A hétközben lejátszott Dózsa–Rába ETO mérkőzésen hiányzott a lila-fehéreknél Kocsis. A középpályás játékos az elmúlt hét végén a Bp. Honvéd elleni mérkőzésen megsérült, kiugrott a válla. Hétfőn gipszbe rakták és a „páncélt" csak július 5-én veszik le válláról. A hátralévő három mérkőzésen így nem számíthat már rá dr. Czibulka Mihály edző.

A Videoton ellen pályára lépő csapat összeállítása egy helyen bizonytalan. Rapp szerdán Győrben megsérült, ha nem gyógyulna meg vasárnapig, akkor Kollár helyettesíti. A kezdő csapat a következő lesz: Rapp (Kollár) – Hernádi, Solymosi, Konrád I., Kincses I. – Zombori, Köves, Tóth I. – dr. Bérczesi, Máté, Jánosi. Cserében készenlétben áll Kincses II. és Daka.

A Videoton „nagy" eredményei ellenére a Dózsánál bizakodó a hangulat. Szeretnék itthon tartani a két bajnoki pontot, akkor már nem érheti kellemetlen meglepetés a csapatot az utolsó két fordulóban.

*

Komlón edzőmérkőzés helyett amolyan kondíció-karbantartás volt a Bányász labdarúgó csapatánál. A foglalkozáson részt vehetett a múlt héten leszerelt Pál Gyula is. Könnyebb térdsérülése ugyanis rendbe jött.

– A heti edzések főfeladata volt, hogy a játékkedvet fokozzuk – mondotta Lantos Mihály edző. – Mindenki szorgalmasan dolgozott, ám az utolsó napokban csodákat nem művelhettünk. Ezt a játéktudásra értem.

– Ha a totót nézzük, mit irhatunk a 6. rovatra?

– Szombathelyen pontot, vagy pontokat szeretnénk elérni. Bízom a fiúk lelkes, becsületes játékában. A Haladás elvileg már kiesett, de nem lesz könnyű a siker. Az ilyen csapat kockázat nélkül játszik.

– Milyen összeállításban szerepelnek a vasi fővárosban?

– Nekünk már a jövőre is gondolni kell. Így kerül sor a fiatal Pál bemutatkozására. Ezek szerint a következő összetételben lépünk pályára: Buús – Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi – Solymosi, Horváth, Pál – Bordács, Juhász, Bencsik.

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 8. PÉCS–VIDEOTON TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott hét mérkőzés összesített eredménye a Dózsa szemszögéből:

7 4 1 2 8:4 9

csak Pécsett:

3 2 1 — 4:1 5

csak az NB I-ben összesen:

5 3 — 2 5:2 6

csak az NB I-ben Pécsett:

2 2 — — 3:0 4

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye:

2 1 — 1 1:1 2

Az összel Székesfehérvárott a Videoton győzött 1:0-ra. A Dózsa két hazai győzelme: 1968-as bajnokságban 2:0, 1970–71-es bajnokságban 1:0, ezen a mérkőzésen a következő összeállításban játszott a pécsi csapat: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses II. (Kincses I.) — Kocsis, Tóth — Bérczesi, Máté (Köves), Jánosi, Zombori.

A góllövő Maurer volt, és csak ő hiányzik a jelenlegi csapatból. Az egyetlen pécsi döntetlen 1953–59-es bajnokságban az NB II-ben 1:1.

A jelenlegi játékosok góllövő listája a Videoton ellen: 2 gólos: Jánosi, 1 gólos: Rapp.

Jánosi lőtte eddig a Videotonnak a legtöbb gólt.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi Dózsa (otthon):

Csepel 3:1, Komló 0:0, Eger 0:2, U. Dózsa 1:1, FTC 3:1, Tatabánya 1:1.

Videoton (idegenben):

Bp. Honvéd 1:0, Bp. Vasas 6:1, Tatabánya 1:4, MTK 0:1, Szombathely 1:0, Egyetértés 0:0.

Nehéz mérkőzés előtt áll a pécsi csapat, hiszen a Videoton jó formában van.

A 17. SZOMBATHELY–KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizenhat mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

16 5 5 6 19:20 15

csak Szombathelyen:

7 1 3 3 5:10 5

csak az NB I-ben összesen:

11 3 4 4 13:14 10

csak az NB I-ben Szombathelyen:

5 — 2 3 1:8 2

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye komlói szemmel:

2 1 — 1 3:3 2

Az összel Komlón a Bányász 2:0-ra győzött.

A Bányász egyetlen Szombathelyen elért győzelme: 1961. június 11-én: Komló—Szombathely 2:0 (0:0). Az NB II-es mérkőzésen a Bányász összeállítása ez volt: Kun — Kanizsai, Palotás, Balázs, Kékesi, Komlói, Garai, Perényi, Molnár L, Faragó, Sós, Góllövő: Molnár I. (2). Ebből a csapatból már senki nincs a jelenlegi keretben.

A három szombathelyi döntetlen: 1957–58-as bajnokságban 0:0, 1966-os bajnokságban (NB I. B) 2:2, 1969-es bajnokságban 1:1.

A három szombathelyi vereség: 1962–63-as bajnokságban 0:1, 1967-es bajnokságban 0:4, 1971–72-es bajnokságban 0:2.

Két gólnál többet még egy játékos sem ért el a Haladással szemben. A jelenlegi játékosok góllövő listája a Szombathely ellen: 2 gólos: Juhász és Egri, 1 gólos: Bordács, Lazaridisz, Makray és Horváth.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Szombathelyi Haladás (otthon):

Rába ETO 3:3, Egyetértés 1:0, Eger 0:1, Pécs 0:2, Videoton 0:1, Csepel 1:3.

Komlói Bányász (idegenben):

Egyetértés 0:3, Pécs 0:0, Tatabánya 1:2, Videoton 1:2, Csepel 1:2, Diósgyőr 1:3.

A Bányász hat utolsó mérkőzésén csak egy pontot szerzett idegenben.

JUBILEUM:

325. NB I-es mérkőzése előtt áll Solymosi (P Dózsa).

Az NB I. állása csak hazai pályán elért eredmények alapján:

1. Tatabánya	14	10	3	1	27-12 23
2. FTC	14	10	2	2	39-14 22
3. Bp. Honvéd	14	10	2	2	29-8 22
4. U. Dózsa	13	9	3	1	39-11 21
5. Salgótarján	14	9	3	2	30-15 21
6. Videoton	14	9	3	2	26-12 21
7. Csepel	14	9	2	3	19-10 20
8. Komló	13	7	5	1	21-10 19
9. Pécs	14	4	8	2	12-10 16
10. Diósgyőr	13	6	3	4	20-16 15
11. Eger	13	4	6	3	17-14 14
12. MTK	13	5	3	5	19-14 13
13. Egyetértés	13	4	5	4	12-10 13
14. Rába ETO	13	3	6	4	16-17 12
15. Bp. Vasas	14	4	4	6	18-22 12
16. Haladás	13	4	3	6	17-20 11

Úttör-őolimpia Debrecenben

Szép baranyai sikerek

A VIII. Nyári Úttörő Olimpia debreceni országos döntőjében az úszók versenyében két pécsi fiú ért el jó eredményt. A 100 m-es fiú mellúszásban a Karikás Frigyes ált. iskola tanulója, Jóvi 3. volt, ideje 1:21.4. A 100 m-es fiú hátúszásban az ugyancsak pécsi Mucsi szerzett bronzérmet 1:35.5 mp-es idővel. A sportlövészetben két éremhez jutottak versenyzőink. A légpuska fiúk 40 lövéses álló versenyében a pécsi Potos 339 körrel 2. volt. A csapatversenyben Baranya 953 körrel 3. helyen végzett. A szentlőrinci kézilabdázók Gara csapatával játszottak és 12:8-ra nyertek. A nagypályás labdarúgó mérkőzések során a pécsi Építők úti ált. iskola csapata Békéscsaba ellen 5:1 arányban győzött.

Szép baranyai siker született a nagypályás labdarúgásban. Az Építők úti általános iskola a döntőben 8:0 arányban legyőzte Körmend együttesét. A pécsiek góljait Gál (4), Kenderesi (2) és Nagy (2) szerezte.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚLIUS 1:

Atlétika. Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági válogatott viadal első napja, PVSK-pálya, 18.

Modellezés. A baráti országok autó modellező versenye Ércbányász modellező-pálya, Újmecsekalja, 9.

Vízilabda. OB II B mérkőzés: Pécsi Helyiipar—Debrecen, Balokány-fürdő, 13.

Úszás. A területi bajnokságok első napja Balokány-fürdő, 15.

Tenisz. Az országos vidéki ifjúsági és serdülő bajnokság versenyei, Győr, 8 órakor.

Teke. VII. vegyipari teke kupa verseny első napja, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.

VASÁRNAP, JÚLIUS 2:

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Videoton, PVSK-pálya, 17.30. Haladás VSE—Komlói Bányász, Szombathely, 17.30. NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Videoton PVSK-pálya, 12.30. Haladás VSE—Komlói Bányász, Szombathely, 15.30. Vasutas nyári totó kupa mérkőzés. PVSK—Szegedi VSE, PVSK-pálya, 14.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Siklós—Véménd, Siklós, 17. Pécsi Vasas—Sásd, Ifjúsági stadion, 10. Pécsi Kinizsi—Mágocs, Sörgyár-pálya, Kovácstelep, 17. Töttös—Boly, Töttös, 17. Beremend—Pécsi Gázmű, Beremend, 17. Szigetvári Kinizsi—István-aknai Bányász, Szigetvár, 9. Szigetvári Cipő—Vasas II. Bányász, Szigetvár, 17.

Modellezés. Baráti országok autó modellező versenye, Ércbánya modellező-pálya, Újmecsekalja, 9.

Úszás. A területi bajnokságok második napja, Balokány-fürdő, 10.

Tenisz. Országos vidéki ifjúsági és serdülő bajnokságok versenyei. Győr, 8 órakor.

Teke. A VII. vegyipari teke kupa verseny második napja, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.

Atlétika. A Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági válogatott viadal második napja. PVSK-pálya, 9 és 16.

Magyar—jugoszláv ifjúsági atlétikai viadal a PVSK-pályán

Győzelmet várunk ifi válogatottunktól

Szombaton és vasárnap a PVSK sporttelepén sorrakerülő magyar–jugoszláv férfi ifjúsági atlétikai viadalra megérkeztek a versenyzők. A jugoszlávok névsora erősen kicserélődött a tavalyi találkozó óta, de most is a futó- és az ugrószámok az erősségeik. A futók „sztárja" a 19 éves Vincijanovics, aki 10.4 mp-cel tartja az ifjúsági rekordot, az idén 10.5-öt futott és a vágtaszámok nagy esélyese. Kitűnő ellenfeleket kapnak 400-asaink is, Bohucki legjobb ideje 48.6, Vukovicsé 49 mp és mivel több 50-en belüli futójuk van, komoly váltót is állíthatnak ki. A középtávfutók közül Mandics és Zrnics jól hajrázó, veszélyes ellenfelek, a 3000-es Vulovics 8:30-on belüli időre képes, nehéz dolguk lesz vele a mieinknek.

Nagyjából ez a helyzet az akadályfutásban is. Az ugrásokban különösen hármasban erősek szomszédaink, Hegedüs (14.56) és Vasovics (14.33) révén kettős sikerre számíthatnak. A magasugró Temintől 2 méter körüli eredményt várnak, mindkét rúdugrójuk 4 m-es, távolugróik 7 m-re taksálhatók. A dobók közül a gerelyhajító Zalar emelkedik ki, 68.42 m a legjobbja és a csapat vezetői szerint nagyon jó formában van.

A jugoszláv csapat vezetői bizakodva várják a szombat, vasárnapi viadalt, jó eredményeket várnak versenyzőiktől.

Bizakodva nyilatkozott *dr. Szabó Miklós*, a magyar utánpótlás keret vezető edzője is.

– A mostani csapatunk Lépold nélkül is feltétlenül erősebb és kiegyensúlyozottabb a tavalyinál. A jugoszlávok közismerten jól küzdenek, de így is a hazai pályán a pécsi nézők buzdításával az idén nagyobb arányú győzelmet várunk.

A magyar szakvezetők bizakodása jogos, mert a fiatalok az új idényben többször javítottak egyéni rekordjaikon és legutóbb jól szerepeltek, többen helyezéseket értek el az országos bajnokságon is. Az ajkai Petőházi 21.8-cal 7. lett 200 méteren. A legerősebb futószámunk a 400 m, ahol a debreceni Nagy az idén már kétszer futott ifjúsági országos csúcsot. A magyar 4x400 méteres váltó kedvező esetben országos ifjúsági rekordot javíthat.

800 m-en a debreceni Szilágyi okozott a bajnokságon keilemes meglepetést, hosszabb távokon a budapesti Golácstól várhatunk jó eredményt. A 110 m-es gátfutásban a kaposvári Terlaki a bajnokságon 15 mp-cel egyéni csúccsal 7. volt. Döntőbe került 400 gáton Vígh is 54.7 mp-cel. A 10 000 m-es gyaloglásban a szolnoki Papp a jelenlegi (44:47.2) és a tavalyi ifjúsági rekorder, a szegedi Grandpierre (45:11.6) képviseli siker reményében színeinket.

Az ugrószámok közül a magas és a rúd az erősségünk. A két fiatal, a szekszárdi **Tóth I.** és a szolnoki Halász egyformán 201 cm-t ugrott az iden. A rúdugró Franke 450 cm-rel áll a ranglistán, hetedik volt, s Pécsett szeretné megjavítani a 457 cm-es ifjúsági csúcsot. A dobók közül a dunaújvárosi Fehér is formában van, tavaly két számot is nyert, most súlylökésben indul. 15 m-en felüli eredményre képes. A diszkoszvetésben a szentesi Katona 47 m körül tud, a kalapácsvető szegedi Almási pedig felnőtt szerrel már 55.60-at dobott. Biztos pont a gerelyhajításban a KSI versenyzője, Lukács, aki a bajnokságon érettségije miatt nem indult, de előzőleg már 70 m-en felül hajított.

Megkezdődött a szocialista országok autómodellező versenye

Ma délután lesz az első start

Pénteken délután az MHSz Ércbányász modellező pályáján az ünnepélyes megnyitóval megkezdődött a szocialista országok autómodellező versenye. A felsorakozott hat nemzet sportolóit – Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Románia, Szovjetunió, Magyarország — Vértes József, az MHSz Baranya megyei titkára köszöntötte és megnyitotta a kétnapos versenyt. A rajtnál a benevezett államok közül öt ország modellezői lesznek ott, Románia csak megfigyelőként vesz részt a küzdelmekben.

Az első start szombaton délután lesz 14 órakor mind a négy kategóriában. A második startot vasárnap délelőtt bonyolítják le, majd azt követi az ünnepélyes eredményhirdetés.

Az autómodellező versenyeket négy kategóriában — 1,5, 2,5, 5 és 10 köbcenti — rendezik. Egy versenyző két kocsit indíthat startonként. A kis modell a körpályán teljesíti a mérendő 500 métert. A versenyző beindítja a modellt, az megkezdi 10 méter hosszú huzal segítségével a körözést. A motor hangjából következtetni lehet arra, hogy mikor éri el a legideálisabb sebességet. Ekkor a versenyző jelez a sportbírónak, aki elindítja a stoppert. Az 500 méteres távon a modellek elérik a 240 km-es óránkénti sebességet. Az áramvonalas kis autók hossza átlagban 40 cm, a legkorszerűbbekben a kerekek a testbe vannak építve.

Húsz éve rendeznek ebben a sportágban nemzetközi versenyeket. Magyarország szép sikereket ért el az elmúlt tíz évben, öt Európa bajnoki aranyérmet szereztek versenyzőink. A legtöbb élversenyzőt a Magyar Optikai Művek modellező klubja adja. A pécsi versenyen a magyar színeket Örkényi Viktor, Szücs László, Pető József és Bogdán Endre képviseli.

Az egybegyűlt versenyzők az edzés után úgy nyilatkoztak, hogy a pécsi pálya Európa leggyorsabb pályái közé tartozik, így bizonyára nagy küzdelem lesz a két napon.

Női labdarúgó-mérkőzés Szigetváron

Az 30. nemzetközi szövetkezeti nap alkalmából a szigetvári kisipari szövetkezetek, a szigetvári és hoboli mezőgazdasági termelőszövetkezetek és a szigetvári AFESZ vasárnap reggel 8 órai kezdettel a szigetvári sporttelepen szövetkezeti napot rendeznek, melynek műsorán szerepel a sport is. Hat csapat kispályás labdarúgó-mérkőzést játszik. A pécsi Húsos Kinizsi, Dombóvár, Kaposvár, Marcali és Szigetvár birkózói versenyeznek, a Szigetvári Spartacus és a Pécsi Postás férfi kosárlabda mérkőzést vív, délután 14 órakor női labdarúgó-mérkőzés lesz Szigetvár és a Pécsi Ercbányász csapatai között.

DUNANTÚLI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.

Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Nyári szünet!

MOZI

Park: Strogoff Mihály (f4, hn6, 8).

Petőfi: Strogoff Mihály (4, n7, f9).

Kossuth: Strogoff Mihály (hn10, 12). Az őrvezető hét menyasszonya (f3, f5). Az ördög fogadója (f7, hn9).

Fekete Gyémánt: Darling Lili I—II. (6). **Jószerencsét:** Pierre és Paul (5, 7). **Rákóczi:** Lövés a lángokból (5, 7). **Május 1.:** Az ügyvéd (f6). **Harkány:** Ralu hercegnő hozománya (8). **Mohács:** Rabszolgák (6, 8). **Sellye:** Madárkák (8). — **Siklós:** Az Angyal lesen (8). **Szigetvár:** Valaki az ajtó mögött (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25–7.59: Jó reggelt! Közben 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Paganini. — 9.03: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. — 10.49: Rádiószínház (1969). Bomló világ. 11.41: Bellini: A kalóz — jelenet a II. felvonásból. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva. — 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Környezetvédelem nagyban és kicsinyben. 14.10: Kanadai népdalok. 14.25: Új zenei újság (ism.). 15.00: Hírek. — 15.05: Kis magyar néprajz. — 15.10: **Csak fiataloknak! — 15.55: Reklám.** 16.00: 168 óra. Közben 17.00: Hírek. 17.30: Minitörténetek. 17.57: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. — 18.41: Népi muzsika. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport — 4x90 percben, II. rész. 21.00: Színes népi muzsika. 21.43: Házy Erzsébet énekel. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenekari muzsika. — 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10–1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25–7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, VI. rész. — 8.27: Fúvósátiratok. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Nótaest (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45–11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.03: Kamarazene. Közben 12.50: „Jelképek erdején át . . ." 13.00–13.03: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Napraforgó. — 15.00: Orvosok a mikrofon előtt (ism.) 15.05: Jurij Mazurok énekel. 15.29: Együtt a faluért. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! — 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A HÉT műsorából. — 17.40: Mesterek — mesterművek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. — 19.15: Bach: Magnificat. — 19.49: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. — 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek. — 20.33: Haydn: Philemon és Baucis. 21.23: Schumann: Erdei képek. 21.45: A sci-fi hullám. — 22.00: Ritmus és melódia. — Közben 23.00–23.15: Hírek, időjárás. — 24.00–0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe! — 12.23: Az Állami Népi Együttes műsorából. — 12.50: Olasz operákból. 14.01: Beszélő székek. 15.03: Barokk muzsika. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Operettmuzsika. — 16.47: Maros Rudolf—Weöres Sándor: Nyúlfark kantáta. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A tékozló ország, III. rész. 19.21: A dixiland kedvelőinek. 19.51: Sztravinszkij-művek. 20.31: A „dühös fiatalok" földjén, II. rész (ism.). 20.50: Brahms: h-moll klarinétötös. 21.26: A berlini filharmonikus zenekar hangversenye. 23.00–23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Szombat esti vendégünk. — Szávai Nándorné

17.40: Szőllősy Kálmán humoros ötperce

17.50: Egy kicsit nekem — egy kicsit neked. Zenés összeállítás

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Hegyi József népdalfeldolgozásai

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. A tartalomból: Aratási körkép. Nyár a Dunán riport. — Egy nyelvtanfolyam tapasztalatai. Hallgatóink írják Zene mindenki kedvére

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Hét sziget. — Indiai rövidfilm (ism.)

9.50: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat. 2. Kísértetek a kastélyban (ism.)

10.50: Jogi esetek (ism.)

14.33: Műsorismertetés

14.35: Parittyás Thierry. Francia rövidjátékfilm-sorozat. 13. (befejező) rész: A király leánya

15.00: A veszprémi tévétalálkozó díjazott műsora

15.55: Horian Branisteanu énekel. A Román Televízió műsora, felvételről

16.10: Antenna

16.50: Hírek

16.55: Reklámműsor

17.00: Magyarország—Csehszlovákia, női-férfi válogatott atlétikai viadal közvetítése a Népstadionból

18.40: Bázel. Lengyel rövidfilm

18.50: Kedves verseim. Bodor Tibor műsora

19.10: Reklámműsor

19.15: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

20.00: A perceim meg vannak számlálva . . . — Mikes György ötperce

20.05: Ki mi ttud? — III. középdöntő. Kb.

22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

17.30: Dallal mondjam meg neked. 18.15: Négy páncélos és a kutya — filmsorozat. — 19.15: A színész és a színjátszás. 20.30: Isztria és a kvarnere dallamai — szórakoztató zenei fesztivál. 22.00: Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 154. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 2., vasárnap

Nemzetközi szövetkezeti nap

Öt világrész hatvan országában, együttvéve több mint 600 ezer szövetkezet negyedmilliárdos tagságáé a mai ünnep. Immár ötvenedszer kerül sor arra, hogy a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetségébe tömörült szövetkezetek és tagjaik július első vasárnapján gyűléseket, összejöveteleket tartanak. Hitet tesznek a szövetkezeti gondolat, a szövetkezők nemzeti összefogásának ügye mellett, annak a célnak a szolgálatában, amelyet világszervezetük alkotmánya így fejez ki:

„A Szövetkezetek Nemzetközi Szövetsége... arra törekszik, hogy teljes függetlenségét megőrizve, saját módszereinek segítségével felváltsa a magánvállalkozás versenyre épített rendszerét egy olyan szövetkezeti rendszerrel, amely az egész közösség érdekét támogatja és a kölcsönös önsegély elvén alapul." Ez a meghatározás ugyan nem a szocialista országok szövetkezeteinek szerepét tartja szem előtt, arra azonban alkalmas, hogy alapja legyen az együttműködés, a kapcsolatok erősítésének az egymástól eltérő társadalmi, gazdasági rendszerű országok szövetkezetei között. Ezért tekintik sajátjuknak a mai ünnepet a magyar szövetkezeti tagok millió is.

Pártunk politikájával, szövetkezetpolitikánkkal jól összeegyeztethető az a program, amelyben a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetsége egyebek között a szövetkezés előmozdítását, a barátságos kapcsolatok fenntartását, a szövetkezeti mozgalom és általában a fogyasztók érdekeinek szolgálatát, s az információk cseréjét jelöli meg tennivalóként. Az az elvi különbség, amely a szövetkezetek rendeltetésének szocialista és nem szocialista szellemű felfogása között fennáll, nem akadálya a mozgalmi és gazdasági együttműködés fokozásának.

A magyar szövetkezeti mozgalom képviselői tevékenyen részt vesznek a nemzetközi szövetség munkájában. Mind a TOT, a SZOVOSZ, az OKISZ, mind pedig az Országos Szövetkezeti Tanács tagja a világszervezetnek és több bizottságának. Támogatja az SZNSZ minden, előbbre vivő törekvését, például az 1970-es évekre meghirdetett „Szövetkezeti fejlesztési évtized" programját, s a gyengén fejlett országok szövetkezeti mozgalmának fellendítését. Következetesen munkálkodunk azon is, hogy kölcsönösen előnyös gazdasági kapcsolatok jöjjenek létre hazánk és más országok szövetkezeti szervezetei között.

Mindazok, akik megismerkednek a magyar szövetkezetek eredményeivel, népgazdasági és társadalmi szerepével, jelentőségével, elismerően nyilatkoznak a nálunk látottakról, tapasztaltakról. Élénk nemzetközi érdeklődést váltott ki a magyar szövetkezetek működését szabályozó törvény. Nagyra értékelik azt a messzemenő támogatást, amelyben államunk részesíti a szövetkezeteket. Magyar javaslatra fogadta el az SZNSZ „A nők helyzete és szerepe a szövetkezeti mozgalomban" című határozatát, amelyet első alkalommal éppen ma, az 50. nemzetközi szövetkezeti napon ismertetnek világszerte.

A szövetkezetek mai ünnepe jó alkalom az eddigi eredmények és a soronlévő feladatok számbavételére. Abban a tudatban és meggyőződésben, hogy minél sikeresebben gazdálkodnak, annál többel járulnak hozzá a szövetkezetek hazánk fejlődéséhez és a szocializmus ügyét eredményesen szolgáló nemzetközi kapcsolatok további erősítéséhez.



Az új szövetkezeti ABC áruház Sásdon.

Ünnepelnek a szövetkezetek

1975-ben ezer lakást építenek a ktsz-ek
125 millió a falusi bankokban
Négymilliárd a tsz-ek közös vagyona

Július első vasárnapján ünnepelnek a szövetkezők. Hazánkban valamennyi szövetkezeti ágazat egyenletesen fejlődik és a nemzeti jövedelem több mint egyötödét adják. Baranya lakói közül minden harmadik szövetkezeti tag, vagy kapcsolatban áll valamilyen módon e közösségek gazdasági — politikai tevékenységével.

*

Jelenleg 25 fogyasztási és 19 takarékszövetkezet működik a megyében közel 120 000-es taglétszámmal. A szövetkezetek több mint 2.5 milliárdos közös vagyonnal rendelkeznek és elmúlt évi gazdálkodási eredményük meghaladja a 65 millió forintot. Baranya kis lélekszámú községeit egyre magasabb színvonalon látják el a szövetkezetek. Városi rangú létesítmények, ABC áruházak, önkiszolgáló boltok, kisvendéglők, cukrászdák egész sorát építették fel.

A fogyasztási szövetkezetek keretén belül 112 mezőgazdasági szakcsoport működik, évente 60 millió forint értékű árut adva a népgazdaságnak.

Megyénk 19 takarékszövetkezete 365 millió forint kölcsönnel segítette 1971-ben a falusi lakosság céljainak megvalósítását. Egyidejűleg betétben kezelték a tagok megtakarított pénzét, 125 millió forintot.

Alkalmazkodva az igények változásához, a hagyományos formákon kívül újabbakkal gazdagodott a mozgalom. Így lakás-, lakásépítő-, garázs- és üdülőszövetkezetek is alakultak a közelmúltban.

*

A szakmai igényesség, a kis és a nagyipar erényeinek ötvözése, együttesen jellemzi megyénk 25 ipari szövetkezetét. Zömmel két évtizede alakultak, s tevékenységük három nagy területet ölel fel: az építőipart, a szolgáltatást és az árutermelést. A szövetkezetben kilencezer tag dolgozik, a termelési érték 900 millió forint évente.

Az építőipari szövetkezetek tavaly 465 családot juttattak lakáshoz, 1975-re pedig 1000 lakás felépítését vállalták.

Az árutermelő szövetkezetek sorából kiemelkedik a hét ízben országos első helyezést elért Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Termékei külföldön is keresettek, 17 országba exportál. Ugyancsak országosan kiváló a Pécsi Faipari Szövetkezet. Korszerű gépekkel és technológiával termel és széles választékot nyújt a Pécsi Cipőipari Szövetkezet. Export teljesítményük 74 millió forint volt tavaly. A Sellyei AGROKÉMIA igen sok új, keresett cikkel jelentkezik a piacon. Alig egy hónapja: két termékük minősítést nyert a Kiváló áruk fórumán.

A lakosság igényeinek mind teljesebb kielégítése vezérli a szolgáltató szövetkezeteket, amelyek az autó- és motorjavítástól az ernyőkészítésig számtalan megbízást elvállalnak. Fodrász, fényképész, ruházati minőségi szalonok, szolgáltatóházak állnak a falvak és városok lakói rendelkezésére. Több mint 600 fiók és felvevőhely továbbítja a műhelyekbe a javításra váró cipőt, háztartási gépeket.

Hazánkban a legfiatalabb szövetkezetek: a mezőgazdasági nagyüzemek. Jelentőségük társadalmi, gazdasági szempontból egyaránt kiemelkedő, hiszen átfogják az egész mezőgazdaságot. Baranya megyében 98 mezőgazdasági tsz 417 ezer katasztrális holdon gazdálkodik. A szövetkezetek közös vagyona 4,2 milliárd, a tiszta vagyon 3,1 milliárd forint. Új mezőgazdasági épületek, majorok, gépsorok, gépek üzemeltetése, kutatási eredmények, új fajták bevezetése nyomán kedvezően javultak a termelési mutatók. Helyenként lassítja a fejlődést a munkaerőhiány: 47 ezer tsz-tagból 17 ezer nyugdíjas. A fentiek ellenére sok a példamutatóan gazdálkodó tsz a megyében. Közülük a sombereki, lippói és pogányi elnyerte a Minisztertanács vándorzászlaját, valamint a Kiváló Termelőszövetkezeti Gazdaság címet.

Fock Jenő Omszkban

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnöke szombaton Nyugat-Szibéria vendége volt.

Fock Jenő és kísérete szombaton délelőtt a helyi vezetők társaságában felkereste a Hősök ligetét, s koszorút helyezett el a szovjethatalom megteremtéséért vívott csatákban elesettek emlékművénél. A megemlékezés bensőséges perceit töltötte a Minisztertanács elnöke Ligeti Károly és tizenkét társa szobránál: a magyar internacionalisták 1918-ban haltak mártírhalált. A magyar vöröskatonák sírját márvány obeliszk díszíti és – amíg a rövid szibériai nyár engedi – virágok borítják.

A Minisztertanács elnöke a vasárnapra virradó éjszakát is Omszkban töltötte és Irkutszk érintésével vasárnap reggel folytatja útját a Mongol Népköztársaságba, ahol Jumzsagijn Cedenbalnak, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Minisztertanács elnökének meghívására tesz hivatalos baráti látogatást.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, úton a Mongol Népköztársaság felé, Moszkvában rövid pihenőt tartott, majd a szombati napot Omszkban töltötte. Innen folytatja útját a Mongol Népköztársaságba. Képünkön: Fock Jenő (balról) a moszkvai repülőtéren D. Poljanszkij, a szovjet minisztertanács elnökhelyettese társaságában.

Fidel Castro Voronyezsben

A hivatalos baráti látogatáson a Szovjetunióban tartózkodó Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Forradalmi Kormány elnöke szombaton Moszkvából a Don melletti Voronyezsbe utazott.

Fidel Castrot vidéki látogatására elkísérte Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Konsztantyin Katusev, az SZKP Központi Bizottságának titkára és több más hivatalos személyiség.



A hódmezővásárhelyi népitáncosok a Mecseki Vidámpark színpadán léptek fel a szombat délutáni műsorban.

Szokolai felv.

Kiosztották a díjakat

Sikerrel zárult a pécsi néptáncfesztivál

Két napon át az ország legkülönbözőbb tájairól érkezett népi viseletű fiatalokat láthattunk Pécs utcáin. Az ipari szövetkezetek tizedik országos néptáncversenyének és fesztiváljának résztvevőit, akik a péntek esti megnyitó ünnepség után „nonstop" műsorban mérték össze tudásukat a Pécsi Nemzeti Színházban. Tegnap délután pedig több együttes színes néptánc bemutatót tartott a mecseki Vidám Park szabadtéri színpadán.

A nagy erőpróba a színházban zajlott le. A hagyományos néptánc verseny a Baranya megyei KISZÖV rendezésében gördülékenyen, óramű pontossággal bonyolódott reggel 8 órától délután 5-ig. A bizottság elé lépő összesen 17 táncegyüttes versenyét négy országos elődöntő előzte meg, amelyen 33 szövetkezeti táncegyüttes vett részt. Az idén először állami minősítő bizottság előtt táncoltak a versenyző együttesek, megpályázva a minősítési rendszer kilenc fokozatából az erejükhöz, tudásukhoz, képességeikhez legközelebb álló fokozatot. A verseny befejezése után, de még a díjelosztó és minősítő tanácskozás előtt véleményt kértünk a látottakról a zsűri elnökétől, *Vásárhelyi Lászlótól*, a Népművelési Intézet főmunkatársától:

— Mindenekelőtt: a bemutatott táncokra a hagyományápolás jellemző, amit csak helyeselhetünk. Minden együttes saját területéről is hozott egy-egy műsorszámot. Az előadás színvonalát illetően: az ipari szövetkezetek együttesei az országos mezőnyben a derékhad javához tartoznak. Munkásságuk rangos, jó és biztos minőséget jelent a néptánc tömegmozgalomban. Ez annak is köszönhető, hogy az OKISZ állandó néptánc-szakreferense rendszeresen foglalkozik ezzel a mintegy 33 szövetkezeti együttessel. A néptánc-mozgalom általános fluktuációjához viszonyítva a szövetkezeti együtteseket — immár mintegy 10 éve — a stabilitás jellemzi...

Este ünnepélyesen átadták a fesztivál és táncverseny díjait. Az OKISZ elnökének nagydíját — egy ezüst vándorserleget és tízezer forintot — a Kalocsai Szövetkezeti Táncegyüttesnek: a csoportok közötti I. díjat a gyulai, a II. díjat a dombóvári együttesnek, a III. díjat az OKISZ Erkel Ferenc Központi Együttesének ítélte oda a zsüri. A legjobb zenekíséret díját az OKISZ együttese, a legszebb népviselet díját a mezőkövesdi matyó táncegyüttes kapta meg. Ezenkívül a bizottság egyéni díjakat is átnyújtott a legjobb szóló párok, a legszebb női táncos, továbbá a legjobb betanítás és a legjobb koreográfia alkotói részére. Az aranysarkantyú díját az OKISZ két szólistája és egy idős Szany községbeli szólótáncos szerezte meg. A vendégként résztvevő román, bolgár és lengyel táncegyüttes különdíjat kapott.

A jubileumi országos táncverseny és fesztivál a szabadtéri színpadon nagysikerű gálaesttel zárult.

24 óra a nagyvilágban

Hazaérkezett az MSZMP küldöttsége

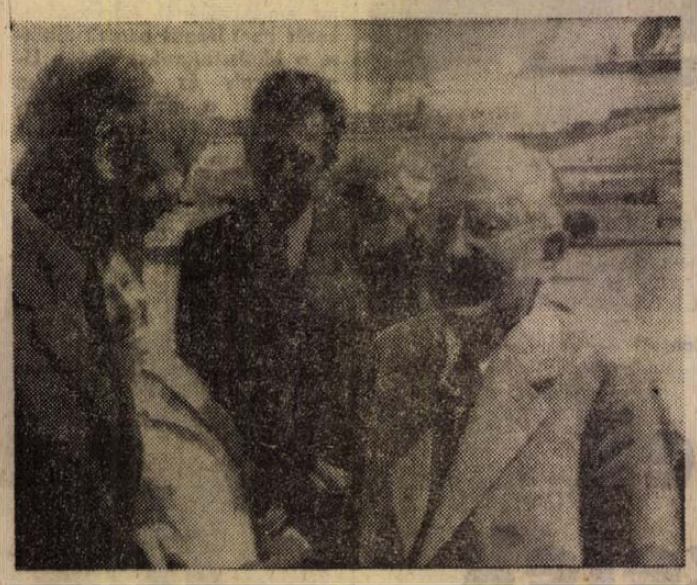
A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására június 28-tól július 1-ig Moszkvában tartózkodott a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége. A delegációt *Aczél György*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára és *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára vezette. A küldöttség tagjai voltak: *Nagy Miklós*, a Központi Bizottság tudományos, közoktatási és kulturális osztályának vezetője, *Lakos Sándor*, a Központi Bizottság Társadalomtudományi Intézetének igazgatója és *dr. Csendes Lajos*, a Központi Bizottság agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője. A küldöttség meleg, baráti megbeszéléseket folytatott *P. N. Gyemicsevvel*, az SZKP Politikai Bizottságának póttagjával, a Központi Bizottság titkárával. A találkozón részt vett *Sz. P. Trapeznyikov*, a Központi Bizottság tagja, a Központi Bizottság tudományos és oktatási osztályának vezetője, *V. F. Sauro*, a Központi Bizottság póttagja, a Központi Bizottság kulturális osztályának vezetője, *G. A. Kiszeljov*, a Központi Bizottság osztályvezető-helyettese és *G. L. Szmirnov*, a Központi Bizottság osztályvezető-helyettese, valamint *Rapai Gyula*, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete. — Küldöttségünk időszerű ideológiai, tudományos és kultúrpolitikai kérdéseket tanulmányozott, s megismerkedett az SZKP XXIV. kongresszusán hozott határozatok megvalósításának tapasztalataival az ideológia területén. A küldöttség tagjai látogatást tettek az SZKP Központi Bizottságának osztályain, az SZKP Központi Bizottsága mellett működő Marxizmus—Leninizmus Intézetben, a Központi Bizottság mellett működő Társadalomtudományi Akadémián, a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő állami tv és rádióbizottságban és a Moszfilm stúdióban.

A delegáció szombaton hazaérkezett Budapestre. A Ferihegyi repülőtéren a küldöttséget *Pullai Árpád*, a Központi Bizottság titkára fogadta. Jelen volt *V. J. Pavlov*, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Magyar párt- és kormányküldöttség utazott Algériába

Cseterki Lajos, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, az Elnöki Tanács titkára vezetésével szombaton magyar párt- és kormányküldöttség utazott az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaságba, az ország függetlensége kikiáltásának 10. évfordulóján rendezendő ünnepségekre. A delegáció tagjai: *Hollai Imre* külügyminiszter-helyettes és *Zsigmond Zoltán*, hazánk algériai nagykövete, aki Algériában csatlakozik a küldöttséghez.

A delegációt a Ferihegyi repülőtéren *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Bugár Jánosné*, az MSZMP KB tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának alelnöke, *Trautmann Rezső*, az Elnöki Tanács tagja és *Szigeti Károly* nagykövet, a Külügyminisztérium csoportfőnöke búcsúztatta.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Otto Winzer, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztere (jobbról) a genfi repülőtéren. Winzer találkozik Kurt Waldheimmel, az ENSZ főtitkárával, és tájékoztatja őt a két német állami közötti megbeszélések eredményeiről.

MAGYAR—OLASZ FÓRUM

Hétfőtől Rómában megkezdődik a társadalmi alapon szervezett állandó magyar—olasz fórum tanácskozása: az európai biztonságért folyó társadalmi küzdelem további feladatairól. A fórumot magyar és olasz közéleti személyiségek tavaly novemberben, Budapesten rendezett kerekasztal-konferenciájának elhatározásából hozták létre. A cél, hogy a két ország társadalmi erői, közéleti személyiségei rendszeres, szabad eszmecserét folytassanak az európai biztonság és együttműködés kérdéseiről.

A római fórum-találkozóra hattagú delegációt küld az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottsága. Vasárnap utazik el Olaszországba a küldöttség Sarlós Istvánnak, a bizottság tagjának, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa alelnökének vezetésével.

◆

✦ *PEKING: Pekingben Szirimavo Bandaranaike asszony ceyloni miniszterelnök, Csou En-laj kínai miniszterelnök és Li Hszien-nien miniszterelnök-helyettes jelenlétében aláírták a Kínai Népköztársaság és Ceylon gazdasági és műszaki együttműködéséről, valamint gyapotfeldolgozó üzem építéséről kötött megállapodásokat.*

✦ VARSÓ: A „Bumar" lengyel külkereskedelmi vállalat és az amerikai „Clark Equipment Co." megállapodást írt alá, amelynek alapján a Stalowa Wolai kohászati művek és a radomi gépgyár megkapta az amerikai cég több építőipari gépe, köztük emelődaruk, gyártási licencét.

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára a tagállamokhoz intézett levelében közölte, hogy a világszervezet 1973-ban is takarékossági évet tart. A jövő költségvetési évre a főtitkár 224 150 100 dolláros összeget javasol. Ez az előző költségvetési évhez mindössze öt százalékos emelkedést jelent, holott az elmúlt évtizedben az ENSZ költségvetése évente átlag 10 százalékkal nőtt.

✦ *ANKARA: Pénteken Ankarában megkezdődtek a politikai konzultációk a lengyel és a török külügyminisztérium között. A lengyel delegációt Józef Czyrek lengyel külügyminiszterhelyettes vezeti.*

✦ DAMASZKUSZ – TEL AVIV: A palesztinai ellenállási mozgalom egy damaszkuszi katonai szóvivője szombaton közölte, hogy palesztinai harcosok pénteken támadást hajtottak végre a megszállt Golan-fennsíkon kiépített izraeli katonai állások ellen. A támadás – a szóvivő bejelentése szerint – súlyos károkat okozott az ellenségnek. A Tel Aviv-i katonai parancsnokság cáfolta a damaszkuszi bejelentést.

◆

ÚJ KÖZTÁRSASÁG SZÜLETIK AFRIKÁBAN

Újságírókkal találkozott szombaton – a Hazafias Népfront székházában – a magyar szolidaritási bizottság vendégeként Budapesten tartózkodó Amilcar Cabral, a Guinea Bissau és Zöldfok-szigetek afrikai függetlenségi pártjának főtitkára. Elmondta egyebek között, hogy hazájában – amely a portugál gyarmatosítók ellen, a teljes nemzeti önállóságért és szabadságért küzd – az elmúlt években sikeresen előrehaladtak a párt szervezeti kiépítésében és megerősítésében, s a függetlenségi harc eredményeként megteremtették az alapjait az önálló állami létnek. Várható, hogy még ennek az évnek a végén kikiáltják a köztársaságot. Az ország új, végleges nevéről még nem döntöttek.

Az MTI tudósítójának kérdésére – amely a jelenleg folyamatban lévő megyei tanácsválasztások mikéntjére és a majdani nemzetgyűlés összetételére vonatkozott – Amilcar Cabral elmondta, hogy már két évvel ezelőtt felmerült a nemzetgyűlés létrehozásának igénye. A választások – általános, titkos és egyenlő választójog alapján – az idén kezdődtek meg. A 17 éven felüli lakosságnak van választójoga. Tekintettel a jelenlegi harci helyzetre, a megmegújuló bombázásokra: a legtöbb helyen éjszaka tartják a választási eseményeket.

HAZÁNKBA LÁTOGAT NE WIN

Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és kormányának meghívására július folyamán baráti látogatásra hazánkba érkezik.

◆

✦ *RÓMA: Az új olasz kormány kedden áll a parlament elé, hogy bizalmat kérjen. Andreotti miniszterelnök kedden délután mondja el programbeszédét, először a képviselőházban, utána a szenátusban. Majd szerdán kezdődik a bizalmi vita, amelyben órási összecsapás várható a centrista kormány támogatói és a baloldal között. A bizalmi szavazásra a hét végén kerül sor, ugyancsak először a képviselőházban, utána a szenátusban.*

✦ MEXIKÓVÁROS: A mexikói Culiacan városban fegyveres parasztok egy csoportja elrabolta Juan Escutia belügyminisztériumi tisztviselőt és három környékbeli földbirtokost. A legutóbbi jelentések szerint az emberrablók foglyaik szabadonbocsátása fejében azt követelik, hogy helyezzék szabadlábra azokat a parasztokat, akiket egy nagybirtok elfoglalása miatt tartóztattak le egy hónappal ezelőtt.

✦ *TOKIÓ: Az utolsó napjait élő Szato-kormány, amely egymás után emeli a közszolgáltatások árait, nem feledkezett meg az államkassza számára egyáltalán nem mellékes bírságolási rendszer megszigorításáról sem. Huszonnégy év óta először, de egyúttal négyszeresére növelték a bírságolási díjakat július elsejével.*

Az új rendelkezés értelmében például egy millió yennel bírságolhatók meg azok az állampolgárok, akik szeméremsértő képeket, könyveket vagy filmeket készítenek, illetve árusítanak. Ehhez képest rendkívül enyhe büntetésben, mindössze négyezer yen bírságolásban részesülnek azok, akik nyilvános helyen köpködnek, vagy engedély nélkül ragasztanak ki hirdetményt.

✦ DETROIT: A Ford Művek bejelentette, hogy 1970-ben és 1971-ben gyártott 4,4 millió gépkocsiját műszaki hibák miatt „visszahívja".

✦ *BÉCS: Plenáris ülést tartott Bécsben az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottsága. A plénumon megvitatták a párt őszi feladatait. Franz Muhri, a párt elnöke a plénumon mondott beszédében hangsúlyozta, hogy a kommunista párt mind erőteljesebb küzdelmet folytat a drágulás ellen és a valódi adóreformok bevezetéséért. A plénumon több határozatot hoztak, többek között a nemzetközi helyzettel kapcsolatban is.*

✦ NEW YORK: A Biztonsági Tanács jövő héten ismét összeül, hogy a rhodesiai helyzetről tárgyaljon. A testület összehívását a BT afrikai tagjai, Guinea és Szomália kérte annak a határozatnak az alapján, amelyet az Afrikai Egységszervezet rabati csúcsértekezletén fogadtak el.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Rogers amerikai külügyminiszter egynapos látogatást tett Indonéziában, ahol indonéz kollégájával Adam Malikkal folytatott megbeszélést, majd találkozott Szuharto elnökkel is. Rogers a közeli napokban Magyarországra is ellátogat. Képünkön: Rogers a Maliktól (jobbról) ajándékba kapott ősi japán tőrben gyönyörködik.

Gandhi asszony és Bhutto is optimista

Befejezéshez közeledik Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök szimlai csúcstalálkozója. Egyes hírek arról számolnak be, hogy a közösen megfogalmazandó dokumentum összeállításában mutatkozó nehézségek miatt Bhutto hétfőig, esetleg keddig Indiában marad.

Az indiai és pakisztáni küldöttség pénteken kicserélte azokat az okmány-tervezeteket, amelyek a két ország közötti béke megteremtésére, a szubkontinens biztonságának előmozdítására vonatkoznak. A pakisztáni ügyvezető külügyminiszter szerint Bhutto elnök adta át először a pakisztáni iratot, ezt követően India terjesztette elő nézeteit. A pakisztáni küldöttség ezután „felülvizsgálta" dokumentumát, ezt követte az a péntek esti 45 perces tanácskozás, amelyre Gandhi és Bhutto között került sor.

Szimlai politikai megfigyelők úgy vélik, hogy bizonyos ellentétek még mindig vannak a két fél között Kashmir, a pakisztáni hadifoglyok, a Bengáli Népi Köztársaság elismerése ügyében.

Indira Gandhi és Ali Bhutto megállapodott abban, hogy a szimlai csúcstalálkozó után ismét találkozik — közölték illetékes forrásból.

Egy szombati nyilatkozatában Gandhi asszony azt mondta, hogy eddig „semmiféle végleges megállapodásra" nem jutott Ali Bhuttoval. Hozzáfűzte azonban: nem borúlátó a végső eredményeket illetően, ha ezek elérését hosszabb távon fogja fel.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Moszkvába érkezett Fidel Castro
Megalakult az olasz kormány

KEDD: A Biztonsági Tanács elítélte Izraelt a Libanon elleni támadások miatt
A közös piac minisztereinek tárgyalása Luxemburgban a valutaválságról

SZERDA: A nyári szünet előtti utolsó Kohl—Bahr találkozó
Indira Gandhi és Ali Bhutto Simlában megkezdte tárgyalásait

CSÜTÖRTÖK: Tüntetések Argentína nagyvárosaiban
Véget ért a Szocialista Internacionálé bécsi gyűlése

PÉNTEK: Nixon sajtóértekezleten kilátásba helyezte, hogy az USA visszatér a párizsi tárgyalóasztalhoz
Schumann francia külügyminiszter befejezte bécsi látogatását

SZOMBAT: Az észak-írországi protestánsok megmozdulásai a tűzszünet ellen
Nixon nyilatkozata után is folytatódik a VDK területének amerikai bombázása

Nincs politikai uborkaszezon

Hol vannak már azok az idők, amikor nyaranta a nemzetközi életben „uborkaszezon" uralkodott el? Ha ma történik is néha hivatkozás nyári szünetre, annak is inkább politikai tartalma, célja van. A két német állam közti tárgyalássorozat mostani szakaszában például a nyárra hivatkozással hagytak maguknak szünetet a tárgyalófelek, de nyilvánvalóan nem azért, hogy Kohl, az NDK és Bahr, az NSZK miniszterelnökségi államtitkára a jól megérdemelt vakációt élvezhesse. Ők ütötték nyélbe a két német állam közti első, nemzetközi jogi jellegű egyezményt, a közlekedési megállapodást. Most az a feladatuk, hogy az ún. általános szerződés lehetőségét egyáltalán, majd pedig e szerződés elveit és részleteit vitassák meg. Egyelőre még hivatalos szóhasználat szerint csak az „eszmecsere" szakaszánál, nem pedig a tényleges tárgyalás stádiumában tartanak. Nyilván azért, mert az NSZK hivatalos körei — talán a közelgő választásokra való tekintettel is — felsrófolták a maguk követeléseit.

A bonni külügyi államtitkár, Paul Frank a héten ment Prágába, hogy Jiri Götz külügyminiszter-helyettessel újrakezdje a megbeszéléseket a két ország kapcsolatainak normalizálásáról. Hosszú alkudozásra van itt is kilátás. A fő kérdés az 1938-as müncheni diktátum kezdettől való érvénytelenségének, semmis voltának az elismertetése a bonni kormánnyal. Willy Brandt ma már elismeri: az a szerződés, amit annak idején Hitler fegyveres fenyegetéssel csikart ki Chamberlaintől és Daladier-től, s amelyben Anglia és Franciaország tulajdonképpen beleegyezett Csehszlovákia feldarabolásába — ma már nem érvényes, a maga idejében pedig mélységesen igazságtalan volt... A megítélésnek azonban nem ilyen érzelmi, hanem száraz, de hatásos jogi alapokon kell megtörténnie. Minthogy az 1938-as szerződés érvénytelensége nemcsak politikai, hanem jogi és pénzügyi következményekkel jár Csehszlovákia javára!

A héten — nyár ide, nyár oda — sor került egy olyan csúcstalálkozóra, amely történelmi jelentőségű lehet a földrész-nagyságú India és északnyugati szomszédja, Pakisztán között. Közismert, hogy negyedszázada tart az engesztelhetetlennek látszó ellentét a két ország között — a volt gyarmatosítók, az angolok, India függetlenségének kényszerű megadásakor gondoskodtak arról, hogy elhintsék a viszály magvait. Pakisztán létrehozásával egy mesterséges államot teremtettek, a lakosság-cserével ide költöztették át az indiai mohamedán vallású népek egy részét, Kasmirnál éppúgy vitás területet hagytak, mint ahogyan a bengál népet is kettészakították, így az Indiához csatolt Nyugat-Bengáliában és a Kelet-Pakisztánnak mondott részen egyformán laknak bengálok. Az utóbbiból lett Bangla Desh, a Bengál Népi Köztársaság. Emlékezetes, a múlt év végén és az esztendő elején lezajlott indiai—pakisztáni háború, amely végül is a pakisztáni központi kormány vereségét hozta. Akkor úgy látszott, hogy szinte feltétlenül az indiai—pakisztáni ellentét, Indira Gandhi határozott politikája és Ali Bhutto realitásérzéke most mégis lehetővé tette a csúcstalálkozót. Az indiai miniszterelnök és a pakisztáni államfő megbeszélésein a két ország közötti megállapodás-tervezetről volt szó.

Bizonyos kompromisszummal, kölcsönös engedményeken alapuló megállapodással ért véget — legalábbis átmeneti időre — az a huzakodás, amely hetek óta megfigyelhető a libanoni kormány és a palesztin partizánok között. A Tel Aviv-i repülőtéren történt vérengzés következményeként Izrael sorozatos támadásokkal igyekezett provokálni a bejrúti kormányt, hogy az forduljon szembe a Dél-Libanon földjén tábort vert palesztin gerillákkal. A kompromisszum eredményeként nem számolják fel a Libanonban működő palesztin gerillamozgalmat, a gerillák viszont — legalábbis egy időre — beszüntették akcióikat Izrael ellen. Nem fölösleges emlékeztetni arra, hogy Libanon tulajdonképpen nem tisztán arab állam, de nemcsak lakosságának többsége miatt tart az arab világgal, hanem azért is, mert — a Közel-Kelet bankárja ez a kis ország, tőkés uralkodó osztálya inkább amerikabarát. Nem volt tehát meglepő, hogy 1967-ben Libanon kormánya nem üzent hadat a déli szomszédjának, Izraelnek. Bejrút politikusai semlegességet hirdettek . . . azóta azonban Libanon politikájában lassú változás ment végbe, amely többek közt Izrael agresszivitásának a következménye is. A mostani izraeli akciókat az ENSZ Biztonsági Tanácsa ismét megbélyegezte, persze plátói ez a döntés is, csak az erkölcsi hatása ér valamit.

A hét legfontosabb eseménye — mert a világ elsőszámú háborús problémakörével, a vietnami válsággal kapcsolatos — Nixon elnöknek az a bejelentése, hogy az Egyesült Államok küldöttsége ismét vissza kíván térni a párizsi tárgyalóasztalhoz. Önmagában véve örvendetesnek lehetne mondani ezt az amerikai elhatározást. De azzal, hogy bejelentését bombák hullása, az aknazár fenntartása és a háborús erőfeszítések fokozása kíséri, kételyeket és aggodalmakat támaszt. „Az erő helyzetéből" tárgyalni eddig sem volt célravezető. Felmerül a kérdés, hogy Nixon puszta tárgyalási igérete minden kedvezőtlen tényező fenntartása közepette elvezethet-e a 150. üléshez a párizsi Vietnam-konferencián?

A nemzetközi közvélemény figyelmeztetésként értékelte Leonyid Brezsnyevnek két nappal a nixoni sajtókonferencia előtt Moszkvában, a Fidel Castro kubai kormányfő tiszteletére adott banketten egy pohárköszöntőben mondott szavait. A Szovjetunió határozottan elítéli az USA délkelet-ázsiai agresszióját, a VDK kikötőinek blokád alá helyezését, népgazdasági objektumait, közlekedési vonalainak és lakott településeinek fokozott bombázását — mondotta az SZKP főtitkára. A Szovjetunió követeli az Egyesült Államok és szövetségesei csapatainak teljes kivonását Dél-Vietnamból, az igazságos politikai rendezést mindennemű külső beavatkozás nélkül. Brezsnyev hangoztatta: „a Szovjetunió álláspontja ebben a kérdésben világos és változatlan. A vietnami nép számára nyújtott támogatásunk és sokoldalú segítségünk folytatódni fog a vietnami nép igazságos ügyének győzelméig".

Nemcsak vízprobléma...

Miért nem korábban kezdődött a baromfifeldolgozó építése?

Próbafúrásokat végeznek a területen, s ezzel megvalósulás stádiumába lépett a Pécsi Baromfifeldolgozó építésének ügye. Erről tájékoztattuk olvasóinkat lapunk június 18-i számában, vázolva azokat a gondokat és akadályokat is, amelyeket az utóbbi egy év leforgása alatt el kellett hárítani. Utalást tettünk a helyszín kijelölése körüli huzavonára és a vízügyi engedélyezési problémákra, melyek valóban fennállottak, de nem ezek akadályozták meg döntően a beruházás korábbi indítását.

A baromfifeldolgozó létesítésének kezdeményezője — Baranya már a pályázat meghirdetése előtt jelentkezett az igénnyel — és kezdettől szorgalmazója a Megyei Tanács. Dr. Földvári János elnökhelyettes ezügyben elsőként konzultált a miniszterrel, feltárva a Pécs város friss baromfi-ellátásának gondjait, szembeállítva azt a broiler csirke és húsnyúltermelés nagy felfutásával a megyében. Mint kiderült a sertéskészítményekre, dobozolt sonka stb profilozott kaposvári feldolgozó a közeljövőben végleg fel akarja hagyni a baromfivágásokat, s Baranyának átmenetileg, míg a pécsi fel nem épül, az ország távolabbi baromfifeldolgozóiba kell az árut szállítania. A pályázatot ezért Zala és Szabolcs megye mellett Baranya nyerte. A feldolgozó építése sürgetően szükséges, termelői és fogyasztói szempontból egyaránt — csak Pécs város elfogyaszt évente 230—250 vagon baromfit, s ha a boltok nem fagyasztott, hanem friss árut adnak, s közben a város lélekszáma is nő, ennél jóval többet fogyaszt a jövőben. A pályázatot Baranyával ellentétben Zala és Szabolcs-Szatmár megye késedelmesen nyújtotta be s mivel a hármat egyidejűleg kívánták elbírálni, ezért késett a pécsi beruházás indítása is.

A helyszín körüli huzavonát csaknem minden esetben a vízprobléma okozta. Az ügyben érdekelt Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság részéről Kiss György igazgató adott erről részletesebb tájékoztatást.

Mivel a baromfifeldolgozó nagy vízigényű üzem, a városi közműre telepíteni csak különleges indokoltság esetén lehet. Az összlakosság érdekeit komplexen szemlélő és képviselő Megyei Tanács megállapította ezt az indokoltságot. Azonban a gyár helyszínét sikerült városon belül úgy megtalálni, — eredetileg a bővebb vízkészletű, de ivóvíznyerő nyugati városrészen akarták telepíteni —, hogy a lakossági ivóvízellátást még véletlenül se zavarhassa. A Hőerőműtől délre, tehát ipari víznyerő területre telepítik, ahol ha a próbafúrások eredménnyel járnak, némi tisztított ipari víz pótlással az új üzem ellátható. Illetve ha egyáltalán nem járnak sikerrel a fúrások, a pécsi üzemek felajánlották, hogy kompenzációs megoldással saját készletükből átadnak 2 ezer köbméter ivóvíz minőségű vizet az élelmiszerfeldolgozó üzemnek. Az induláshoz még ennyi víz sem kell, mivel az eredetileg tervezett 1000 vagon helyett 700 vagon kapacitású lesz a baromfifeldolgozó.

Sok még a gond az új gyárral, hátra van a szennyvíz probléma megoldása, amire — tekintettel a magas vér- és zsiradék tartalomra — különlegesen szigorú előírások vonatkoznak. Mindebből látható, hogy a késedelmet megyén kívüli és részben megyén belüli, de objektív problémák okozták, melyek elhárítása nagy körültekintést és alapos mérlegelést kíván.

A városnak nemcsak ellátási, de munkaerő foglalkoztatási szempontból is nyeresége lesz az új üzem, hiszen mintegy 600—700, főként nőknek — biztosít majd elhelyezkedési lehetőséget.

— Rné —

A Szénbányák Pártbizottságának felmérése

Hogyan élnek a bányászok?

A munkások többsége úgy érzi: csökkent a fizikai munka becsülete

Sokezer bányász meghallgatása után készült el a Szénbányák Pártbizottságának jelentése, melyben a Központi Bizottságnak a munkásosztály helyzetével kapcsolatos határozata végrehajtásának helyi tapasztalatait összegezik. A felmérés eredményeit, adatait három főkérdés körül lehet csoportosítani.

1. Hogy alakult a bányászság életszínvonala, miképpen változtak szociális, kulturális körülményei.

2. Mennyit fejlődtek a munkahelyi viszonyok? És végül:

3. Milyen a hangulat, az erkölcsi megbecsülés? A kapott kép meglehetősen sok ellentmondást mutat. Az életszínvonal, ha mérsékelt ütemben is, de emelkedett, javultak a technikai-műszaki feltételek, a megkérdezettek egy jelentős része mégis azt mondta: úgy érzi, csökkent a fizikai munka becsülete...

Plusz 3000 forint évente

A személyi jövedelmek növekedése egyenletes ütemet mutat. 1969-ben – a szénjuttatással és a hűségjutalommal együtt –, 37 700 forint volt az egy főre eső bér átlaga, 1970-ben valamivel több mint 40 ezer forint, tavaly pedig a 41 ezret is meghaladta. A munkások jövedelem-növekedésének üteme meghaladta az alkalmazottakét, a kedvező számok mögött azonban egy kedvezőtlen tény is áll: az említett időszakban szinte alig volt az üzemekben szabad szombat. A rengeteg túlóra, a megfeszített ütemű munka nemcsak bérnövelő hatással volt, de növelte a táppénzes napok számát is, s kedvezőtlenül befolyásolta a fluktuációt. A pártbizottság jelentése megállapítja: a vizsgált időszakban minden 10 forint bérnövekedésből 4 a túlmunka eredménye.

A vállalat munkásállományának 54 százaléka – közel ötezer ember bejáró munkás. Ebből autóbusszal jár be munkahelyére 4331, vonattal 570. 143 község tartozik a Szénbányák vonzáskörébe, s már csak ez a tény is állandó bérversenyre készteti a vállalatot. A hatalmas érdekeltségi területen számos kiválóan gazdálkodó termelőszövetkezet található, s jelentős azoknak a vállalatoknak, gazdálkodó egységeknek a száma is, melyek így vagy úgy, de az átlagosnál nagyobb összegű béreket fizetnek. Mindenekelőtt ezzel magyarázható az örökös létszámhiány. Igaz, a létszám rohamos csökkenése megszűnt. 1965-ben 55 fős volt a munkás kategóriában a létszámhiány, 1970-ben 482, tavaly pedig 295. Ha már a létszámnál tartunk: számos munkás észrevételezte, hogy az irodákban egyáltalán nem csökkent a létszám, sőt. 1969-ben 20 százalékot tett ki az alkalmazottak aránya – 1971-ben 21,4 százalékot. Ehhez nem kell kommentár.

Nem volt gázkitörés

Egy-egy iparág, vagy szakma vonzerejét döntően három tényező befolyásolja. A keresetek, a béren kívüli juttatások, valamint a munka nehézségi és veszélyességi foka. Ez utóbbiak terén a bányászat sokáig versenyképtelen volt. Nézzük, mit tettek ez ellen az elmúlt három év alatt?

A stratégiai jellegű erőfeszítések mellett, mint amilyen a fejtések komplex gépesítése is, mindenekelőtt kisgépesítésre és a biztonságot fokozó berendezésekre költötték a pénzt. Ez utóbbiak közül rendkívüli jelentőséggel bírnak a gázkitöréseket előrejelző műszerek, melyeket Zobák-bányán és az Istvánaknai mélyszínti munkahelyeken helyeztek el. 1969–70-ben egy-egy gázkitörés következett be – 1971-ben azonban egyetlen ilyen esemény se volt. Az 1957 óta folyó intenzív porelhárítás eredményeképpen a szilikózisos megbetegedések száma is folyamatosan csökken. Az utolsó három évben mintegy 40 millió forintot fordítottak a porelhárítási rendszerek üzemeltetésére, illetve új módszerek kikísérletezésére.

A szenek öngyulladásának megelőzésére és a kialakult bányatüzek gyors elfojtására 12 habképző-generátort építettek, s ezek egy részét már eredményesen be is vetették. Ezek nemcsak jelentős, de látványos intézkedések is voltak. Kevésbé látványos, de rendkívül jelentős változások azok is, melyek a vágatok szelvénynagysága, a nyitott vágathossz csökkenése, a mozdonyszállítás kiterjesztése vonatkozásában következtek be. A biztonság fokozása érdekében tett erőfeszítésekről a megkérdezett bányászok túlnyomó többsége egyértelmű elismeréssel nyilatkozott.

Ott lenni mindenütt

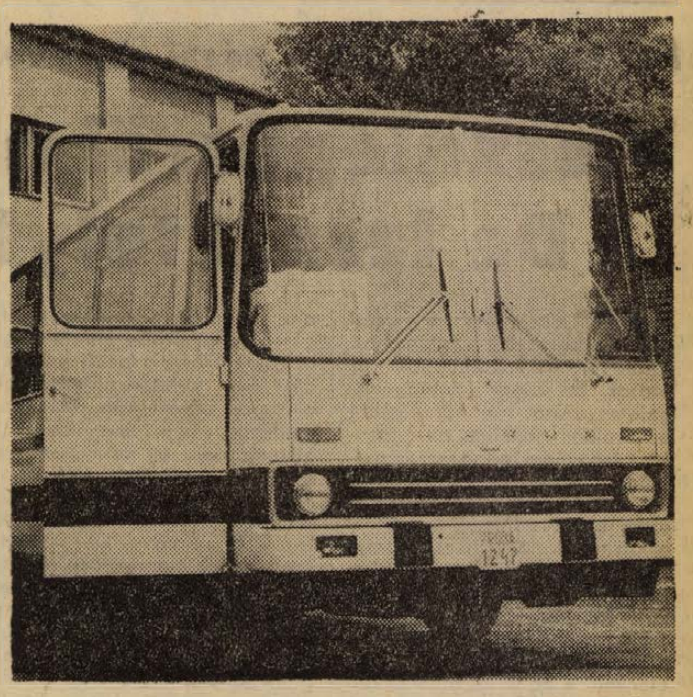
A bányászok vezetői, képviselői hagyományosan jelen vannak a legfontosabb városi, megyei, sőt országos szervekben, rendezvényeken. De mintha csökkenne a bányászok képviseletének aránya – a megkérdezettek jelentős része legalábbis így vélte. A vizsgálat megállapította: ha valamivel kisebbek is a képviseleti arányszámok, mint korábban, a bányászok ma is ott vannak mindenütt. A mecseki szénbányászokat egy fő képviseli a KGST Szénbányászati Bizottságában, egy a KISZ Központi Bizottságában, hét a Bányaipari Dolgozók Központi Vezetőségében, egy a szakszervezetek elnökségében, egy az Országos Béketanács elnökségében, egy az Országos Nőtanácsban, egy az országgyűlésben, s tíz a különböző tudományos egyesületek országos vezető testületeiben. A Megyei Pártbizottságnak öt szénbányász tagja van, s egy bányász tagja a Végrehajtó Bizottságnak is. A különböző szintű tanácsokban 117 bányásztanácstag működik.

Mi lehet mégis a magyarázata a – helyenként meglehetősen élesen jelentkező – háttérbeszorítottság érzésének? Csökkent a kormánykitüntetésben részesült fizikai beosztású dolgozók száma. 1971-ben például mindössze öt bányász kapott munkaérdemrendet – de aranyfokozat ezek között sem volt...

A fizikai munka rangját, társadalmi becsületét természetesen nem lehet csak a kitüntetések számával mérni. Az elmélyültebb beszélgetések bebizonyították: nem is annyira a bányászati munka rangjának csökkenését érzik, inkább arról van szó, hogy általában van egy olyan közérzetük a munkásoknak, hogy ők mindenhova nehezebben jutnak be, mindent nehezebben tudnak elérni, illetve elintézni, mint mások.

A Mecseki Szénbányák által készített rendkívül alapos és őszinte anyag nem tartalmaz intézkedéseket, most egyszerűen csak az volt a cél, hogy egy időszak eredményeiről, gondjairól tiszta képet kapjanak. Minden határozat annyit ér, amennyi megvalósul belőle, a megvalósítás egyik legalapvetőbb feltétele, pedig a következetes ellenőrzés.

Békés Sándor



A legteljesebb kényelmet biztosítja a legújabb Ikarus 255-ös autóbusz

„Tisztelettel van szerencsém a 2 autóbusz kocsiról e második ajánlattal is szolgálni...”

Érdekességek a közlekedési kiállításról



Az első szürketaxik egyike

Ezrek keresték fel a pénteken nyílt országos közlekedési kiállítást. Az érdekességekre éhes látogató szemével villantsunk most fel néhány képet a kiállításról.

A pécsi Köztársaság téri Általános Iskola lépcsőfeljáróján a múlt szimbóluma, törpe gőzmozdony fogdja a látogatót. A tizes években külföldön gyártották. Még idősebb az udvaron látható gőzmozdony, több mint 90 éves. Mindkettő a monarchiabeli időkben teljesített szolgálatot, utóbb a Kaposvári Cukorgyárban. A nagyobbikat már ócskavasba akarták vinni, amikor felfedezték. Rendbehozták és ipari védelem alá helyezték. A kettő közül valamelyikét a MÁV Pécsi Igazgatósága előtt szeretnék felállítani, a jövő héten dől el, melyiket.

A motorizáció elterjedése rohamtempójú. A kiállított nagyszámú gépkocsi láttán az embernek az az érzése támad, hogy a közlekedést kizárólag a gépkocsik jelentik. Túlsúlyukat azonban minden igyekezet ellenére, nem tudták elkerülni a rendezők. A dolog magától érthetődő, a gépkocsikat könnyebb mozgatni, „saját lábukon” elmennek a kiállítás színhelyére. A közlekedés többi ágát viszont fényképek, tablók, makettek és modellek segítségével mutatják be. Ezek nyilván nem annyira látványosak, mint egy eredeti modell, hogy olyan kuriozitásokról ne is beszéljünk, mint az első magyar omnibusz, vagy az első szürketaxik egyike.

Érdemes azonban odafigyelni ezekre a fényképekre, makettekre, modellekre. Az AFIT hálózati térképéből például megtudjuk, Baranyában Pécsett és Mohácson terveznek fejlesztést. A MÁV kiállításán — egyébként nagyon szép és érdekes a kiállításuk — a makett megjelenítő erejével a pécsi vasútállomás jövendő arculata tárulkozik elénk. Madártávlatból láthatjuk azt a gigantikus munkát, amelyet az abaligeti alagútnál végeznek a vasútépítők. A régi távirógép mellett ott villog a mai modern technika úttörő alkotása, az Integra-Domino vezérlőpult. Csodálnivalók a vasuti modellek. Fantasztikus pénzbe kerülnek. A magyar gyártmányú „Piroska” — egyébként most érkezett haza egyiptomi kiállításról — 200 ezer forintba, egy M—40-es mozdony modellje 400 ezer forintba kerül. Természetesen működnek.

A régi pécsi közlekedés képét villantja fel autóközlekedési vállalatunk, a 12-es sz. Volán dokumentum kiállítása. Érdemes tallózni az anyagban. „Tisztelettel van szerencsém a 2 autóbusz kocsiról e második ajánlattal is szolgálni...” — írja a pécsi Varga Gyula kocsigyáros. A levél 1926-ban kelt. Az engedélyokirat 1930-ból a Pécsi Villamos Vasút Rt. társaskocsijainak megindulásáról intézkedik. Az egyik rendszeres járat útvonala: Széchenyi tér—Megyeri Kertváros. Az egyik korabeli újság a budapesti, Hungária úti vasúti átjárónál történt borzalmas omnibusz katasztrófáról ad hírt. Három halott. Rám hallgass — ez dr. Dárday (Derner) József m. kir. rendőrkapitány könyvének címe — és nem leszel a közlekedési baleset áldozata.

Leírtam már, a kiállítás, ha gyermekszemekkel nézzük, felér eav tankönyvvel. Valamikor a háziállatok, most a gépek látványa az, ami felgyújtja már az egészen kicsi gyermek képzeletét is. Az első emeleti folyosón ott sorakoznak a gyermekrajzok — a kicsik vallomásai a világról. Csak egy. Kis barátom vajon látott-e valaha is tengeralattjárót? Aligha. A tengeralattjáró a rajzon mégis olyan tökéletes, ha betennék egy lavor vízbe, menten alámerülne. A gyerekek nagyon élvezik a kiállítást, azt se tudják, hová jussanak. Nagy a keletje a Pécsi Vidámpark játékainak. Jó ötlet volt. Csak odaférjenek a gyerekek is a sok felnőttől a céllövöldéhez.

A felnőttek. Egyesek elmélyült szemlélődéssel járnak a termekben, s egy-egy históriázó fénykép előtt hosszasan elidőznek. Mások rögtön leragadnak, például a Közúti Közlekedési Tudományos Kutató Intézet kiállítói helyiségében. Leülnek a reakcióidő-mérő készülék elé és fejükön a fülhallgatóval, fáradhatatlanul nyomkodják a gombokat. Fiatalemberünk is ezt tette tegnap délelőtt. Mire az eredményről megkapta a papírját, egészen elfáradt.

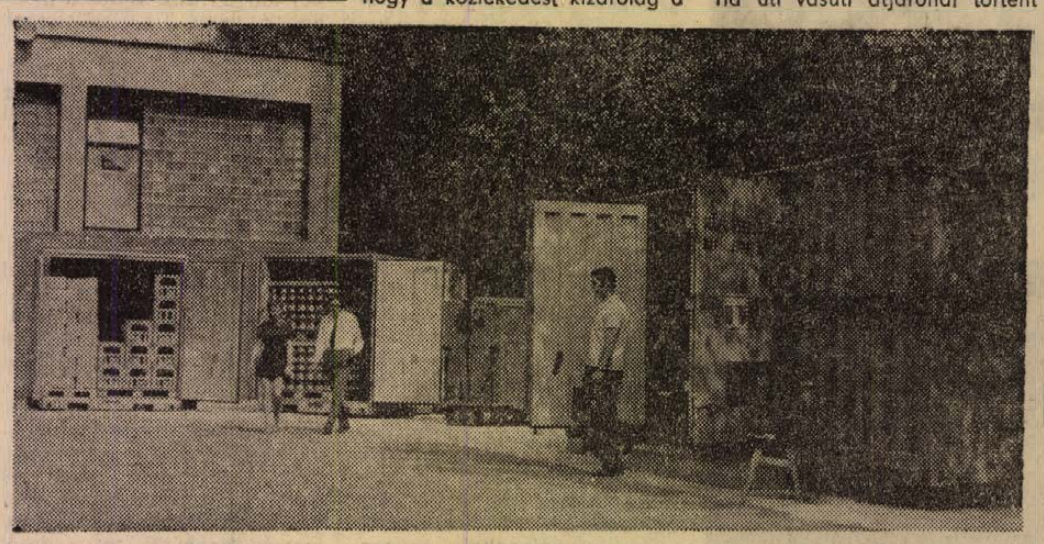
— Közepes — mondta. — Ezzel nyugodtan vezetek.

— Van kocsija?

— Nincs, de én fogom megnyerni a Zsigulit, amit a kiállítás végén sorsolnak.

Egy köteg tombola volt a belsőzsebében.

Miklósvári Zoltán



A víkendháznyi kontinerekben hatalmas mennyiségű áru fér.

Erb János felvételei

NYERTEMÉNYOZZON A LOTTÓ HÉTFŐI JUTALOMSORSOLÁSON

JÚLIUSI SORSOLÁSI NAPTÁR

Hétfőn, Münnich Ferenc utcai székházában rendezi a lottó júniusi jutalomsorsolását a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság. Miután az elmúlt hónap öthetes volt és sok szelvény vett részt a játékban, minden eddiginél több, összesen 1131, tárgynyereményt sorsolnak ki a 25. játékhét szelvényei között. A legszerencsésebbeknek ezúttal az I. kerületi Hunyadi János utcában egy egyszobás és egy kétszobás öröklakás, valamint két Zsiguli személygépkocsi jut főnyereményként.

Az igazgatóság közzétette a lottó júliusi sorsolási naptárát, amely szerint július 7-én Hévizen, 14-én Harkányban, 21-én Szarvason, 28-án pedig Balatonfelliden húzzák a lottó csodákes heti nyerőszámait. A hónap utolsó napján, 31-én a tárgynyeremények húzására Budapesten kerül sor.

Fél esztendő után a pécsi közlekedési „reformról"

Visszalépésről nincs szó! De lesz-e folytatás?

Január elseje óta a pécsi csuklós buszokon valamennyi ajtón fel- és leszállhatnak az utasok. Ezt akkor jelentős forgalomgyorsító intézkedésként üdvözöltük, jóllehet az utazóközönség nem értett ezzel osztatlanul egyet. Véleményeltérések ma is vannak, nagyritkán – főleg a csúcsidőkben – hallani olyan megnyilatkozásokat, amelyek fél év után is a korábbi rendszer kitűnőségére esküsznek. Az utazóközönség többsége azonban ma már látja a többajtós felszállási rendszer előnyeit, s ez is igazolja akkori megállapításunkat, miszerint Pécs tömegközlekedése mindenképpen megérett már arra, hogy valamelyest előbbre lépjünk. Ez az intézkedés pedig ilyen célt szolgált. Bevezetése óta fél esztendő telt el. A tapasztalatokról Szakonyi Lajossal, a Volán 12. Vállalatának személyforgalmi üzemigazgatójával beszélgettünk.

Helyes lépés volt

– Milyen hatása volt az intézkedésnek a helyi közlekedésre?

– Feltétlenül gyorsította – a felszállást, leszállást. Ahol eddig két percre is szükség volt az utascserére, ott erre most fél perc is elegendő. Sajnos a menetidőben nem jelentkezett ez a gyorsulás, mert a közlekedési lámparendszernél – ha éppen úgy hozza a jármű sorsa – elvész a megállókban nyert idő. És még egy probléma: gyakori jelenség, hogy az autóbuszok a leállóöblökből nehezen tudnak besorolni a forgalomba, s ez szintén lassítja a menetidőt. Ha ebből a csuklós autóbuszokon utazók nem vesznek észre semmit, az kizárólag a többajtós felszállási rendszernek köszönhető.

– Annak idején aggodalommal töltötte el a Volán vezetőit, hogy az intézkedés nyomán emelkedik majd a bliccelők száma.

– A tapasztalat minket igazolt. Az első öt hónapban 438 pótdíj-jegyet (büntető-jegyet) adtunk ki, ez mintegy tízszerese a korábban „megszokottnak". Ebből azt a következtetést vontuk le, hogy az utasok egy része a maga hasznára próbálja fordítani a közösség érdekében bevezetett intézkedésünket, s visszaél a lehetőségekkel. Fokozottabb és erélyesebb ellenőrzéssel küzdünk a bliccelők ellen és reméljük, hogy végül is kialakul az a kedvező utasmorál, ami elengedhetetlen része a kulturált közlekedésnek.

– A féléves tapasztalatok alapján tehát . . .?

– Kijelenthetem, hogy helyes lépés volt bevezetni a csuklós autóbuszokon a többajtós felszállási rendszert és semmi sem indokolja, hogy visszalépjünk. De nem is akarunk visszalépni.

Megállhatunk-e itt?

Ha tehát visszalépni nem akar a Volán, továbblépni akar-e? A kérdésre már nehéz egyértelmű választ kapni. A beszélgetés során szóba került, hogy a Volán Trösztöt a pécsi intézkedést nem tartotta alkalmasnak országos bevezetésre. Más városokban más megoldásokat alkalmaznak, ott természetesen a saját módszerre esküsznek. Szó volt arról is, hogy július 1-től a fővárosban általánossá teszik a kalauz-nélküli rendszert, ennek megfelelően 50 méter hosszúra alakították át a leállóöblöket, hogy a vezető a szokottnál nagyobbméretű visszapillantó tükörből végiglásson a megállóba egyenesen beálló autóbusz mellett. Szóba került a Budapesten és Miskolcon jó eredménnyel használt jegykezelő-készülék. Egyszóval beszéltünk mindazokról a dolgokról, amelyeknek korábban a Dunántúli Napló hasábjain is hangot adtunk. Jelenleg ugyanis kétarcú a pécsi tömegközlekedés. Egyrészről jó intézkedéssel gyorsították a közlekedést (más kérdés, hogy ez egyéb okok miatt nem vált egyértelművé), másrészről viszont a szóló-autóbuszokon fenntartott perselyes rendszer mind jobban lassítja a közlekedést. Ez a kétarcúság gyakran megzavarja az utazóközönséget is, hiszen ami érvényes az egyik autóbuszon, az tiltott a másikon.

Meg kell mondani, hogy továbblépésről egyelőre nincs szó. A Volán tröszti szinte továbbra is egy jegyadó-automata kikísérletezésével foglalkozik. Ha ebből belátható időn belül lesz is valami, semmi esetre sem oszlathatja el azt az aggodalmat, hogy egy másik – nevezetesen a budapesti és a miskolci – rendszer bevezetésével tovább emelkedne a bliccelők száma. Nem egy masinán múlik ugyanis, hogy hányan utaznak jegy nélkül. A gyakorlatban már jól vizsgázott jegykezelő-készülék viszont minden kísérletezés nélkül rendelkezésre áll.

És a járműpark?

Beszélni kell erről is. A csuklós autóbuszok megfelelnek a célnak, bár az Ikarus újabb gyártmányai még jobbak lennének – ha nem lennének olyan drágák. Nem így a szóló-autóbuszok, különösen a farmotorosok, amelyek a távolsági forgalomból átirányítva számottevő részt vállalnak a városi közlekedésből. Ezek az autóbuszok a helyi közlekedésre alkalmatlanok jellegüknél fogva, de a városi forgalomban résztvevő 74 egyéb szóló-autóbusz között is akad jócskán, amelyik belső konstrukciójánál fogva nem éppen esztményi tömegszállítóeszköz. A pécsi járműpark tehát összetétel tekintetében megérett a felfrissítésre, korszerűsítésre, erre azonban belátható időn belül aligha kerülhet sor. Marad tehát a közlekedési viszonyok javításának előbbi módja. Ezen gondolkodni lehet – és kell is –, de kitérni előle hosszabb távon nem lehet.

Eme közbeeső gondolatok után – amelyekről véleményünk szerint a féléves tapasztalatok alapján beszélni kellett – adjuk át ismét a szót Szakonyi Lajosnak, aki egy gyakorlati jótanáccsal szolgál az utazóközönségnek:

– Megfigyelésünk szerint változatlanul probléma, hogy az utasok egyszerre akarnak le- illetve felszállni, s ezzel egymás helyzetét nehezítik. Sokkal könnyebben és gyorsabban menne ez a folyamat, ha itt is alkalmaznák a közlekedés „jobbra hajts!" aranyszabályát. Azokon a csuklós autóbuszokon, amelyeken szélles, osztott ajtó van, a leszálló és a felszálló utasok a nekik megfelelő jobb oldalt vegyék igénybe, s ezzel máris elérik, hogy nem kell egymást kerülgetni, egymásra várni. Még gyorsabb lesz az utasáramlás.

Próbáljuk meg!

Hársfai István

Kiváló és érdemes orvosok és gyógyszerészek

Bensőséges ünnepség volt szombaton a Szentkirály utcai Semmelweis-teremben. — Semmelweis Ignác születésének évfordulója alkalmából — kiváló, illetve érdemes címmel tüntették ki több orvost és gyógyszerészt, valamint kiosztották az egészségügy kiváló dolgozója jelvényeket. Az ünnepi eseményen részt vett *dr. Kornidesz Mihály*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető-helyettese.

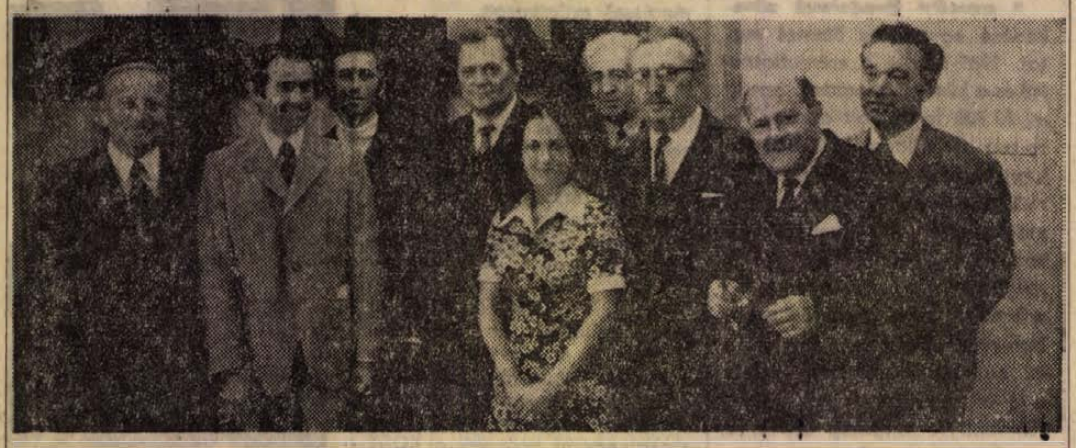
Dr Vidovszky Kálmán, az Egészségügyi Minisztérium pártbizottságának titkára köszöntötte az ünnepség résztvevőit, utána *dr. Farádi László*, az egészségügyi miniszter első helyettese méltatta a nagy magyar orvostudós életét, munkásságát, majd átnyújtotta a kitüntetéseket.

Kiváló orvos címmel tüntették ki *dr. Artner István* rendőrorvos alezredest, *dr. Ballay Judit* osztályvezető főorvost, *dr. Balogh János* kórházigazgató-helyettest, *dr. Csiky Pál* kórházi osztályvezető főorvost, *dr. Kapusi József* főorvost, *dr. Károlyi György* osztályvezető főorvost, *dr. Kelemen István* megyei közegészségügyi-járványügyi állomási igazgató főorvost, *dr. Kun Miklós* egyetemi tanárt, *dr. Makay László* kórházi igazgató főorvost, *dr. Marton Tibor* kórházi osztályvezető főorvost, *dr. Szászi Aba* gondozóintézeti vezető főorvost, *dr. Szeghy Gergely* kórházi osztályvezető főorvost, *dr. Valló József* orvos alezredest és *dr. Zoltán László* intézeti főorvost, *dr. Prónay Gábor* kórházi osztályvezető főorvost.

A kiváló gyógyszerész címet kapta meg *dr. Fröhlich András* egyetemi adjunktus, *Horváth Vidorné* gyógyszerész, *dr. Kotsy József Baranya* megyei gyógyszerész szakfelügyelő, *dr. Stenszky Ernő* főgyógyszerész és *dr. Szabó Judit* gyógyszerész csoportvezető.

Érdemes orvos címet kaptak harmincan, érdemes gyógyszerész címet tízen kaptak. „Az egészségügyi kiváló dolgozója" jelvényt harmincan kapták meg az ünnepségen.

Átadták a városi tanács színművészeti díjait



A tanácsi vezetők és a kitüntetett színészek a nívó díjak átvétele után

Szokolai felv.

Negyedszer adták át tegnap a Pécs Megyei Város alapította, évi 30 ezer forintos színművészeti díjat. A tanácsházán a díjkiosztáson megjelent *Antal Gyula*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának művelődésügyi és propaganda osztályvezetője és *Gábriel József*, a városi tanács művelődésügyi osztályvezetője. Előbb *Papp Imre*, a városi tanács elnökhelyettese köszöntötte a díjjal kitüntetett művészeket. Elmondta, hogy a Pécsi Nemzeti Színház rangja és tekintélye állandóan nő, s egyre nagyobb országos figyelmet von magára. Majd *Wieder Béla* elvtárs, a városi tanács elnöke átadta a díjakat.

Elsőként *Nógrádi Róbert* kapta meg a városi tanács díját, aki egy évtizede a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója. Működése alatt korszerűsödött a színház műsorpolitikája, s jelentős művészi kísérletek és eredmények születtek. Sokat tett a kortárs magyar dráma és a szocialista országok drámairodalmának bemutatásáért. Mint rendező, több darab színrevitelével kiváló, maradandó élményt nyújtott. Tevékenysége nyomán a Pécsi Nemzeti Színház a város művelődésének szerves része lett.

Szeptember elsején nyugdíjas állományba megy *Szalma Lajos*, akit ebből az alkalomból tüntettek ki a városi tanács díjával. Hangoztatták: negyvenkét évet töltött a színészi pályán, ebből húsz évadot Pécsett. Nagy népszerűségnek örvendett mint táncoskomikus, de jelentős sikereket aratott drámai karakterszerepekben is. Munkássága, alakításai szerves részét képezték a város színházi kultúrájának. Életműve feltétlen elismerést érdemel.

Megkapta a városi tanács díját *Vata Emil* Jászai-díjas díszlettervező, *Vári Éva* színművész, *Bolla Tibor* magánénekes és *Herda János* magántáncos. Vata Emil díszlettervei mindenkor szerves kiegészítői a rendezői koncepciónak. Játékteret hoz létre, atmoszférát biztosít. Az elmúlt évadban Maros: Metropolisz című balettjéhez, Puccini: Bohémélet című operájához, valamint Gorkij: Az utolsók című drámájához tervezett díszletei voltak kiemelkedőek. Gyakorlatiasságuk, díszítő céljuk egyaránt magas színvonalú. Vári Éva kulturált játéka évek óta egyik biztosítéka annak, hogy a színház könnyűzenei produkciói rangos előadásként jelennek meg. A Montmartrei ibolya Ninon szerepében temperamentumos szubrettként, a Diákszerelem című dzsesszoperett Babyjában szertelenül mókázó színésznőként, művészetének sokoldalúságáról tett tanúbizonyságot. Bolla Tibor két év alatt négy igen jelentős operaszerepet oldott meg páratlan biztonsággal, nagy muzikalitással. A jelen évadban a Bohémélet és a Trubadúr bariton főszerepeit énekelte. Nem csak kulturált hangja, hanem színpadi játéka, színészi teljesítménye is hozzájárul ahhoz, hogy az operakedvelők körében egyre nagyobb népszerűségre tesz szert. Játékos erényeit már a Varázsfuvolában megismerte a közönség, drámai atmoszféra-teremtő erejét a Trubadúr Luna grófjának alakításával bizonyította. Herda János kitartó, lelkiismeretes munka után, ebben az évadban már képességei javát nyújtotta. Az Alonso rendezte esten, a Metropoliszban és a Carmenben egyaránt lírai hősként mutatkozott be. Technikai fejlettsége, szuggesztív tánca e szerepekben azt bizonyította, hogy az együttes legjelentősebb táncosai közé tartozik.

F. D.

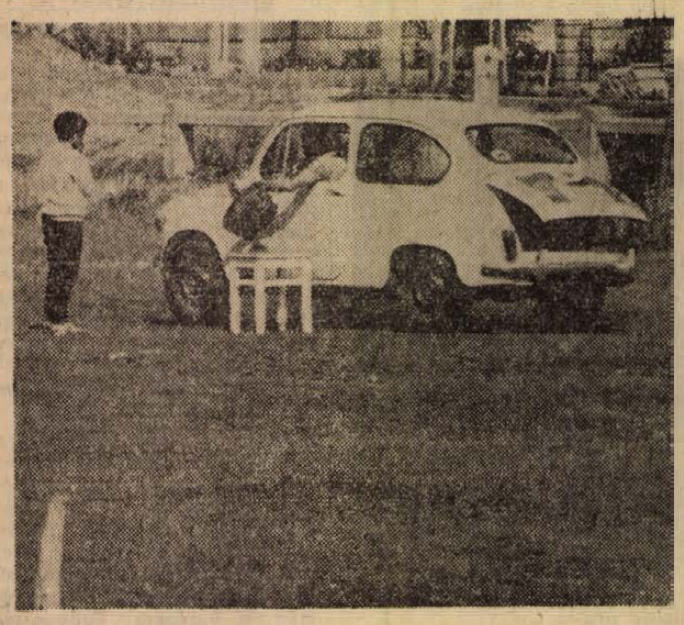
Ki a legügyesebb?

Idegtépő pillanatok . . . négy, három, kettő, egy, zéró — és máris óriási felhőbe burkolózom többed magammal, itt, a vásártéren. Kockás zászló leng, amott sorban piros és fehér zászlócskák jelzik a kapukat. A pálya nem tűnik túlságosan nehéznek. a kék Zastawa már a nyolcast pödri, hátrafelé megy, aztán egy enyhe kanyar: a volán mellől kinyúlik egy kar, elkapja a hokedlire készített bevásárlókosarat és leteszi húsz méterrel odébb, egy másik hokedlire. Fékcsikorgás, újabb hátramenet, kanyar, kapuk, billeg az autó, porzik a pálya, aztán leng a kockás zászló és kiabálás: egyhuszonhat . . .

Tizenkilencen neveztek. Ezek szerint nem sokan akarják összemérni képességeiket az ügyességi pályán, nem sokan vágynak a megtisztelő titulusra: „legügyesebb autóvezető".

A Magyar Autóklub pécsi szervezete tegnap rendezte a megyei válogatót. Minden kategória első három helyezettje részt vehet az országos döntőn. Ez kilenc nevet jelent: az első góposztályban Kardos Lajos, Donáczi György és Fodor János, a másodikban Tóth József, Molnár Antal és Szabó Győző, a harmadikban pedig Gulyás Imre, Pánics Zoltán és Simor Gyula jeleskedtek, ők utaznak Budapestre.

Hátul és oldalt a kibicek sütkéreznek a csodálatos verőfényben. Kiabálnak: „Szöges gumit tegyél fel öcsi!" egy baritonmorgású Skodának pedig elismerően bólogattak: „ez igen, ez hangszóróval megy . . ." Jó mulatság, nagyszerű idő — kellemes délutáni kikapcsolódás volt . . .



Az ügyességi verseny egyik feladata egy kosorat átvinni egyik helyről a másikra

Nyitnak a baranyai építőtáborok

Baranyában ma két központi és két megyei építőtábor nyitja kapuit. A központi táborok Villányban és Villánygrécpusztán várják a táborlakókat. A villányi táborban 200 zalai középiskolás lány két hétig szőlőkötözési munkákban vesz részt, a villánygréci tábort pedig budapesti fiúk és lányok népesítik be, akik a VIII. kerület középiskoláiból jöttek segíteni a gazdaság munkáját. Itt is kétszáz diák dolgozik, főleg gyümölcsszedésből áll a munka.

Sátorhelyen és Károlymajorban, megyei KISZ-építőtáborok működnek. Ide Baranyából érkeznek a középiskolások. A Bolyi Állami Gazdaság mindkét táborában kukoricacímerezést végeznek a diákok, Sátorhelyen négyszáz lány és 150 fiú dolgozik, Károlymajorban 400 fiú címerezi a kukoricát.

Az ünnepélyes tábornyitó ma este 18 órakor lesz valamennyi táborban.

A Baranya megyei diákok az ország más építőtáboraiban is kiveszik részüket a munkából. Ma reggel 100 középiskolás fiú utazott Budapestre, ahol a XVII. kerületi Mező Imre építőtáborban csatornafektetési munkákat végeznek két hétig. A kőzésiskolás lányok — összesen háromszázan — Budakeszin és Halásztelken a növényápolási munkákat segítik.

Hatvanezer jegy elővételben

HÁROM HÉT MÚLVA MEGKEZDŐDNEK A SZEGEDI SZABADTÉRI JÁTÉKOK

Alig három hét múlva ismét benépesül majd a szegedi Dóm tér nézőtere, megkezdődnek a szabadtéri játékok idei előadásai. Július 21-től augusztus 20-ig 16 előadást tartanak hazánk e legnagyobb szabadtéri színpadán. Három-három alkalommal kerül színre Erkel Hunyadi László című operája, Verdi Otellója, valamint Shakespeare Rómeó és Júlia című drámája. A Cigánybáró négyszer, a Lengyel Állami Népi Ének- és Táncegyüttes műsora kétszer szerepel a programon. A szegedi nemzetközi szakszervezeti népitánc fesztivál gálaestjét „Hegyen völgyön lakodalom" címmel ugyancsak a Dóm téri színpadon rendezik meg. Az előadásokra sok kiváló magyar művész vállalt szerepet. Az Otellóra a Bolognai Opera együttesének vendégjátékában kerül sor.

A játékok szervező irodájának gyorsjelentése szerint a szabadtéri játékok iránt nagy az érdeklődés. Június 30-ig 60 000 jegyet elővételben megvásároltak. Hat előadásra már telt ház van.

A gazdag programmal kapcsolatban Radnóti Tamás, a szegedi fesztivál intézőbizottság titkára az MTI munkatársának elmondotta:

— A fesztivál rendezői mindenekelőtt a „csillagtetős színház" — a szabadtéri játékok — előadásaira invitálják a vendégeket. Ezeken kívül azonban csaknem 50 egyéb rendezvény nyújt majd értékes művelődési, szórakozási és pihenési lehetőséget. A szervezők elsősorban azt szeretnék felvillantani, ami különös a város kultúrájában, szellemi értékeiben, ami szorosan a tájhoz kapcsolódik, amit máshol nem találhatnak meg, a fesztivál hazai és külföldi vendégei.

Új szálloda Szombathelyen

Az ország legújabb szállodája, a szombathelyi Claudius Hotel szombaton nyílt meg. A Szombathelyt alapító római császár nevét viselő szálloda városi, üdülő és gyógy funkciókat lát el az ország nyugati szélén. Az Ausztria felől érkező turisták első magyarországi pihenőhelyének szánják, de ugyanakkor belföldi igényeket is kielégít.

Négy lakószintjén 112 kétágyas szoba foglal helyet. Mindegyikhez fürdőszoba tartozik, s ezekben termálvíz áll a vendégek rendelkezésére.

Nyári programok

Vidéki színházak vetélkedője a rádióban
Nemzetközi kórusfesztivál Debrecenben

A nyár kezdetén mindig aggódva latolgatjuk: véget ért-e a kultúra idénye, hogy átadja helyét a kizárólag „könnyű" szórakozásnak, az igénytelen produkcióknak, akad-e kísérlet az igényes művészet folyamatos közvetítésére? Szerencsére szaporodnak az avatott kezdeményezések, nő a bele-nemnyugvók tábora, akik azt vallják: a nyár sem „különös" évszak — legalábbis a kulturált szórakozási igények vonatkozásában.

Nem készítünk mérleget az idei nyár várható kulturális eseményeiről, csupán kiemelünk kettőt a sokból — amely színvonalas szórakozást, művészetet ígér. Az egyik a vidéki színházak rádió-vetélkedője, a másik a debreceni nemzetközi kórusfesztivál.

Meglepetés a rádióhallgatóknak

Az első interjúalany Marton Frigyes, a Magyar Rádió főrendezője.

— Milyen szándék szülte a vidéki színházak vetélkedőjének ötletét?

— A rádiósok számára a nyár főszezonnak számít; a hordozható kisrádiók elterjedésével a nyári időszakban jelentősen megnőtt a hallgatók száma. Ugyanakkor figyelembe kell venni a színházi évad végét, s hogy bizonyos vonatkozásokban a hallgatók könnyedebb műsorokat várnak. Ez azonban egyetlen művészetszervező számára sem jelentheti az igénytelenséget. Úgy gondoljuk, a színházak vetélkedője igényes, egyben szórakoztató műsorsorozat lesz, alkalmas arra, hogy a vidéki színházakat jobban megismertesse a széles közönséggel.

— Mi lesz a vetélkedő lényege? Kik írják a műsorokat? Hogyan döntik el az elsőség kérdését?

— A vetélkedő hasonlít majd a budapesti színházakéra, amely néhány esztendeje oly nagy közönségsikert aratott. A meghirdetők között a Rádión kívül ott találjuk a Művelődésügyi Minisztériumot és a Színházművészeti Szövetséget is. A műsorsorozat címe: Ez az én színpadom. A vetélkedőt „semleges pályán", az otthonos Fészek Klubban tartjuk. Az érdekes műsor sugárzására augusztus 6-tól vasárnap délelőttönként kerül sor, majd egy-egy hétköznap este megismételjük azokat.

— Ami a műsorok szerkesztését illeti — az az egyes színházak, színész- és művész-kollektívák, illetve a városok értelmiségének dolga. Akad olyan színház, amelynek műsorát 62 szerző állította össze, máshol a műsor egy szerző munkája. A megkötés csupán annyi: a műsorok szórakoztató formában tükrözzék az illető megye, város, illetve színház múltját, életét, érdekességeit. Az első tapasztalatok birtokában máris mondhatom, hogy a vetélkedősorozat sok kellemes meglepetéssel szolgál majd a rádióhallgatóknak. Nemcsak új előadóművészekkel, hanem új szerzőkkel is megismerkedhetnek, akiknek a nevével bizonnyal később is találkozni fognak.

— A produkciók színvonalának eldöntésére a közönséget kérjük fel. Szavazólapon, illetve levelezőlapon a hallgatók döntik majd el: melyik három műsor tetszett nekik a legjobban. A sorozat végén ennek alapján kapják meg jutalmukat a részvevő együttesek.

Kortársi kórusművek

Az V. Bartók Béla nemzetközi kórusfesztivál programjáról dr. Tar Károly, a Debreceni Városi Tanács művelődési osztályának helyettes vezetője adott felvilágosítást.

— Debrecenben immár szép hagyományra tekinthet vissza a kóruskultúra ápolása. Most ötödször rendezik meg a nemzetközi énekkari seregszemlét. Mi az idei találkozó központi gondolata?

— A felszabadulás után, 1961 óta, kétévenként találkoznak Debrecenben Európa élvonalbeli amatőr kórusai. Célkitűzésünk az, hogy rangos, nemzetközi fórumot teremtsünk a kórusmuzsikának, a zenei nevelésnek. Büszkék vagyunk, hogy Arezzó és Llangollen mellett Debrecen neve is a kóruskultúra ápolásának központjaként került be a zenei köztudatba.

— Debrecenben kétévenként versenyeket és fesztiválokat rendezünk. A versenyek szélesebb keresztmetszetet adnak az európai kóruséneklésről; a fesztiválok szűkebb körben, de mélyebben tekintenek a zenei nyelv világába, alkalmat nyújtanak egy-egy kórus teljesebb bemutatkozására. Az idei, július 3. és 8. között megrendezendő kórusfesztivál fő törekvése az, hogy határozottan és egyértelműen a modern kortársműveknek teremtsen fórumot. Ezért a fesztivál esti és minősítő koncertjein csak modern művek hangzanak el. Külön érdekességként említhetem, hogy három magyar zeneszerző — Durkó Zsolt, Láng István és Szokolay Sándor — a mostani fesztiválra komponált kórusművet.

— Kik vesznek részt; milyen egyéb eseményekre kerül sor a seregszemlén?

— A fesztiválon és a minősítő hangversenyeken húsz magyar énekkar és a következő külföldi kórusok vesznek részt: a Stara-Zagorai Rodina Művelődési Ház Vegyeskara (Bulgária), a Brno-i Madrigálkórus (Csehszlovákia), a Clemetti-Opisto Kamarakórus (Finnország), a Klaipedai Vegyeskórus (Litvánia), a Gdanski Moniuszko Vegyeskar (Lengyelország), a Leningrádi Technológiai Főiskola Kórusa, a Masfieldi Cantamus Ensemble Kórus (Anglia), és a Wernigerodei Zeneiskola Vegyeskórusa (NDK). Így a hatnapos fesztiválon több európai nemzet kortársművészetébe kapunk az eddiginél mélyebb bepillantást.

— A kórusfesztivál alkalmát széleskörű szakmai tanácskozásra is felhasználjuk, amelyre 200 szakember jelezte részvételét. Emellett képzőművészeti kiállítást rendezünk „In memoriam Bartók" címmel — több mint 100 képzőművész alkotásaiból. Befejezésül megjegyzem még, hogy a fesztivál megnyitó koncertjét Kodály Zoltán születése 90. évfordulójának szenteljük: a Páva variációkat és a Psalmus Hungaricust Ferencsik János dirigálja majd.

Műszerek és emberek

Őrzőberendezések a betegágy mellett
240 másodperc az élet és halál mezsgyéjén
A szívmegállások túlélése 19,5 százalékos

Középkorú férfi telefonál a belgyógyászati osztály előcsarnokában. Járóbeteg, szívpanaszokkal. Beszélgetés közben hangtalanul a földre zuhan. A legközelebbi nővér odarohan, melléje térdel. Száját a beteg ajkára helyezi, mesterséges légzést alkalmaz és tenyerével a külső szívmasszázs jellegzetes mozdulatait végzi. A beteg néhány perc múlva magához tér. Kórtermébe viszik és gondos ápolással később gyógyultan távozik.

Ám az esetek többségében az újraélesztés, a szívműködés megindítása nem ilyen egyszerű. A mind bonyolultabb küzdelemben azonban —, amikor az életet hányszor és hányszor visszakényszerítik a pár percnyi „demarkációs vonal" innenső oldalára —, az embert egyre komplikáltabb és korszerűbb műszerek, jelzőberendezések segítik.

*

A 400 ágyas klinikán működik az *anaesthesiológia és intenzív terápiás osztály*. Két részlegén, a belgyógyászaton és a sebészeten jobbára szívbetegeket ápolnak, illetve a műtét utáni legsúlyosabb betegeket látják el. Olyanokat, akik állandó ellenőrzésre, megfigyelésre szorulnak. Ennek a tevékenységnek az intenzitását maximálisra növelik a mostani legkorszerűbb elektromos megfigyelő műszerek. Köztük van a klinika legújabb szerzeménye, az úgynevezett *ágy melletti őrzőberendezés*.

A sebészeti intenzív-részlegen súlyos operáció után helyezik el a betegeket.

Középütt két egymáshoz tartozó nagyméretű fémszekrény, huzalokkal, gombokkal, lámpákkal és egy kisméretű képernyővel. Gombok egytől ötig, számjegyekkel: öt ágyat, illetve beteget jelentenek, akiknek a szívműködéséről, pulzusáról, a beteg állapotáról a szükséges kapcsolókkal bármelyik pillanatban információt nyerhetnek a monitoron. Ez a nagyobb teljesítményű úgynevezett *központi* őrzőberendezés. Nem messze hasonló készülék, hasonló funkcióval. Ez az ágy melletti őrzőkészülék, amely egy beteg ellenőrzésére szolgál.

Első pillantásra megragadja figyelmemet a szüntelen jelzés: a monitor bal középső pontjáról meginduló és szabályos ritmusban hullámokat író apró, élénkzöld pontocska. Két-három másodperc alatt eltűnik a túlsó oldal közepe táján — hogy az ellenkező oldalon újra kezdje végtelennek tűnő útját. Egyenletes „bip-bip" hangjelzés kíséri a ritmikus hullámzást: az élet zöld vonala — az élet hangja.

Most az EKG, az elektrokardiográf van rákapcsolva a monitorra. Hullámvonalának elváltozásai fontos információkat adnak a beteg szívműködéséről.

A tágas üvegfalú teremben itt-ott egy-egy ápolónő suhan oda valamelyik ágyhoz. Leolvassa a műszer adatait, ha szükséges, közli az orvossal — közben végzi a saját ápolói teendőit. Olykor negyedpercnyire átkulcsolja a beteg csuklóját: pulzust mér. Kontroll ez is, hiszen az elektród lecsúszhat, a műszer torzíthat; az ember őrző szeme, figyelme nélkül mit sem érne a legjobb őrzőberendezés akárhány jelzése is. Távolabb, a központi monitor felől tompított elektromos hangjelzés vágja ketté a csöndet. Dr. Tekeres Miklós adjunktus a fülembe súgja: „A szívműködés zavarainak észlelésére állították be a készüléket. Ha a frekvencia 40 alá esik, megszólal az elektromos hangjel..."

*

Megkérem dr. Tekeres Miklós adjunktust, foglalja össze: „mit tud" ez a Hellige-márkájú őrzőberendezés.

— Az egyiket, az egyszemélyest, ahol szükséges, a beteg ágya mellé helyezzük. Ez is észleli a beteget, vagyis komplex információs anyagot közvetíti számunkra: az EKG-t, a pulzus, a testhőmérséklet, a légzés, a vérnyomás adatait. Korábban ezeket csak külön-külön vizsgálhattuk meg. Előnye még az is, hogy pontosan beállítható, ugyanakkor a készülék melegedése miatt sem torzít, megbízható adatokat nyújt — folyamatosan.

— A központi őrzőberendezés annyiban több, hogy szimultán ellenőrzésre képes, akár öt ágy is rákapcsolható. Másfelől ez már a beteg kezelésére is alkalmas. Például ha, a szívpitvarban ritmuszavar keletkezik, egy bizonyos remegés lép fel. Ilyenkor a megfelelő műszert ráhelyezve a szívre egy elektromos ütéssel helyrebillenthető a rendszertelen pitvarműködés. Ezt az ütést a gép az EKG-görbe egy bizonyos pontján — alkalmas pillanatban — automatikusan vezérli. Hasonló az eljárás, a szívmegállás egyik formájánál is: amikor a kamra működése leáll és a szívizomzat rendszertelenül rángatni kezd. Ahogy mondjuk: „elektromosan fibrillál". Ilyenkor az orvos manuálisan alkalmaz elektromos ütést a mellkasfalon át a szívre; „sokkolja", szabályos tevékenységre készteti a szívműködést. A másik esetben a szív tágult izomzattal áll meg. Elektromos aktivitást nem mutat, úgynevezett „elektromos csend" áll be. Ilyenkor a szív külső elektromos ingerlésére van szükség. A vénán keresztül a szívbe vezetett elektromos drótkábelen keresztül ritmusos elektromos impulzusok ingerlik a szívizomzatot, biztosítva a keringést. Mindkét szívmegállás esetében szívmasszázs előzi meg a beavatkozást. A keringést mielőbb, de négy percen belül mindenképpen meg kell indítanunk.

*

A szívmegállás — mondhatni — mindennapos eset az intenzív terápiás osztályon. Akinél várható ez, ott a beállított őrzőberendezés adott pillanatban fény- és hangjelzéssel egyaránt figyelmeztet a veszélyre. Általában a közelben tartózkodó nővér észleli először a jelzéseket. Azonnal megkezdi a szívmasszázst. Társa ezalatt riasztja az ügyeletet és miközben az orvos — másfél-két perc alatt — a helyszínre ér, a beteget az esetleges beavatkozásra is előkészítik. Értékes, az újra meginduló élet szempontjából kimagasló értékű másodpercek múlnak ilyenkor a nővér szakmai felkészültségén. Különösen a nem várt és nemegyszer más osztályokon bekövetkező szívmegállások esetében.

Az újraélesztések egy része sajnos sikertelen, de a küzdelem, az mindennapos.

Az eredmény, a szívmegállások túlélése pedig 19,5 százalékos, azaz a pécsi klinikán is eléri a világszínvonalat. Volt már eset, amikor néhány napon belül nyolcszor indították meg az abbamaradt szívműködést egy betegnél, aki gyógyultan távozott a klinikáról.

*

Az őrzőberendezések vészjelzéseire naponta olykor nem is egyszer megindul a drámai küzdelem a másodpercekért, azért az alig 240 pillanatért, amely élet és halál mezsgyéjén a visszatérés reményét ígérheti.

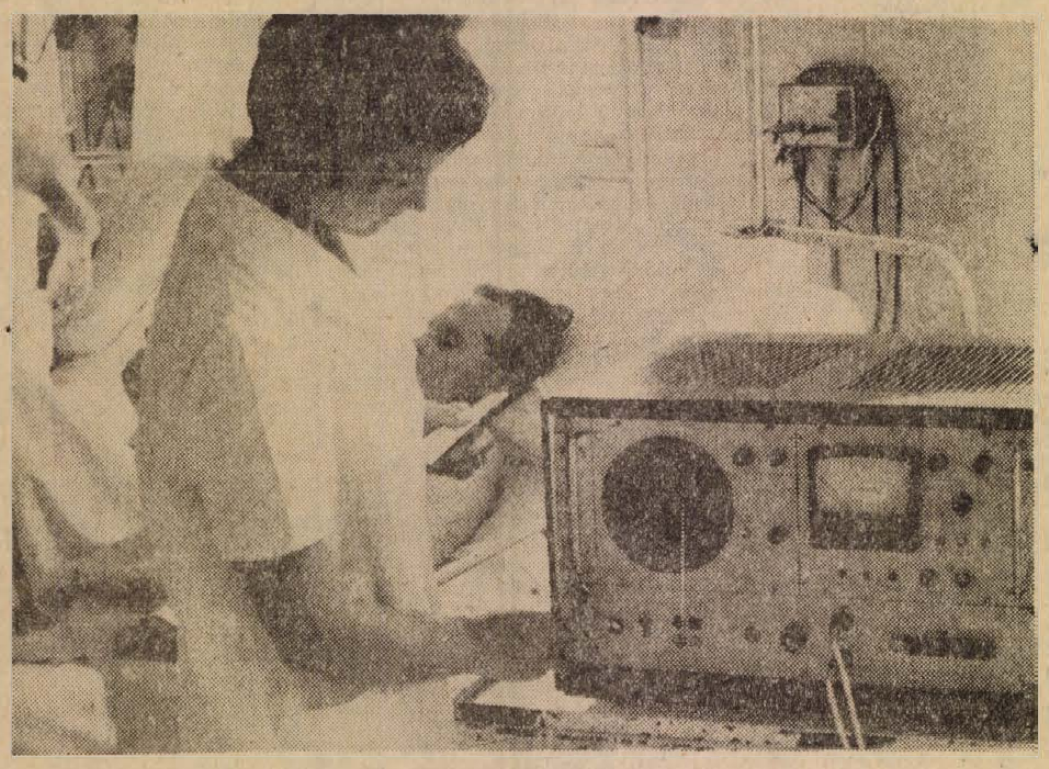
Egy altatónővér, négy ápolónő, és három orvos riasztható egy-egy ügyeleti időszakban. Életük, napi munkájuk ritmusa a pillanatrakészség állapotában edződik szilárd, töretlen hitté, kollektív akarattá.

*

A szélső ágyon az orvosnő most veszi le a nemrégen műtött öreg néni arcáról az oxigénmaszkot. Takarója alól huzalok ága-boga kúszik az ágyak alatt az őrzőberendezés felé. A monitoron végigúszó pici zöld pont hullámvonala most a szívstimuláló elektródák munkáját jelzi.

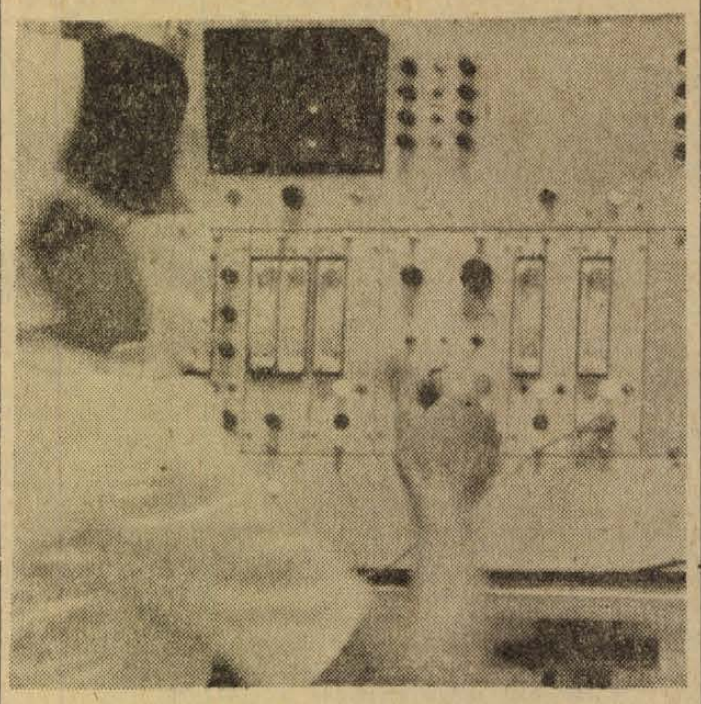
Enélkül már nem élhetne.

Wallinger Endre



A többcsatornás őrzőberendezés központi műszerfala

Technika a gyógyászatban



Az ágy melletti őrzőberendezés

A KÉPERNYŐ ELŐTT

NYÁRI DOHOGÁS

Nemrég köszöntötte a televízió külön összeállítással Illés Endrét hetvenedik születésnapja alkalmából, a múlt szombaton pedig a kitűnő író Karinthy Frigyes művészetét idéző műsorát láthattuk. „Krétarajz — Karinthy Frigyesről" — ez volt a műsor pontos címe.

A *krétarajz* Illés Endre egyik legsikeresebb, maga-teremtette műfaja. Életmű-sorozatában vaskos kötet őrzi már kortársairól, főként a Nyugat első nemzedékéről összegyűjtött írásos rajzait, köztük Harun al Rasid címen a Karinthy Frigyest idéző.

A kötet bevezetőjében így ír Illés Endre a műfajról: „Szeretem a porló, színes krétákat. Szeretem a könnyedséget, ahogyan a kréta végigfut a papíron.

Több írásomat is krétarajznak neveztem el. Csak annyit akartam a szóval elmondani, hogy nem a rézkarcolók hideg tűjével írtam portréimat, de könnyen futó krétákkal húztam meg egy-egy vonást, el-eldobva sok-sok rajzlapot, míg úgy gondoltam: végre sikerült elkapnom modelljeim titkát..."

Azért idéztem ilyen hosszasan Illés Endre szavait, mert szeretném felhívni a figyelmet *a könyvre*. A *Krétarajzok* nagyszerű kötet, néhány darabja kiváltképpen igazi gyöngyszem. Azt hiszem, a Karinthyról szóló Harun al Rasid is a gyöngyszemek közé tartozik. Illés Endre valóban könnyed krétavonásokkal — azaz finom irodalmi stílusművészettel — vázol fel egy portrét, amely mintha elkapna valamit Karinthy lényegéből, „titkából". A könyvben, ismétlem...

De nem így a televíziós műsorban, amely messze elmaradt Illés Endre krétarajzainak finomságától és amely — egy számomra érthetetlen indítékú „megoldás" következtében — már-már karikatúrává „egyszerűsödött". A könnyedség helyett pedig valami kiszámított merevséget sugárzott. Balzsamillatot. Úgy látszik, ez az író eszközökkel megteremtett műfaj nem adaptálható a képernyőre.

A műsor legkényesebb pontja a bevezető *Lepketánc*. Illés Endre kritikájának „története", a Harun al Rasid teljességébe illesztve: remeklés. A képernyőn: rossz ötlet.

*

A múlt vasárnapi *Ki mit tud?*-ban — félénken merem csak megpendíteni — a zsüri alighanem elkövette az első jelentősebb tévedését. A versmondók kategóriájában nem a jobbik versenyző jutott tovább.

A tévedés már az előző csütörtökön „a levegőben lógott". Hasonló területen, az irodalmi színpadok kategóriájában. Akkor azonban a legutolsó pillanatban Vámos László nak sikerült megmentenie a helyzetet.

A vád bizonyítása helyett — noha ez még tetézi a szemtelenséget — szeretném inkább *mentegetni* a zsűrit.

1. A műsor változatossága érdekében — egyébként érthetően — az egyes kategóriák versenyzői nem közvetlenül „egymás mellett" kerülnek sorra, hanem előfordul, hogy az összemérendő két-három produkció közé egy vagy több hosszú időtartamú más produkció ékelődik. Ilyenkor nehezebb az összemérés, mert a korábbi produkció némileg elmosódhat, módosulhat. Megszépülhet — mint vasárnap —, vagy elszürkülhet. Ezt a veszélyt a produkciók *előzetes* megtekintése és a szorgalmas jegyzetelés a minimumra csökkentheti, de teljesen meg nem szüntetheti.

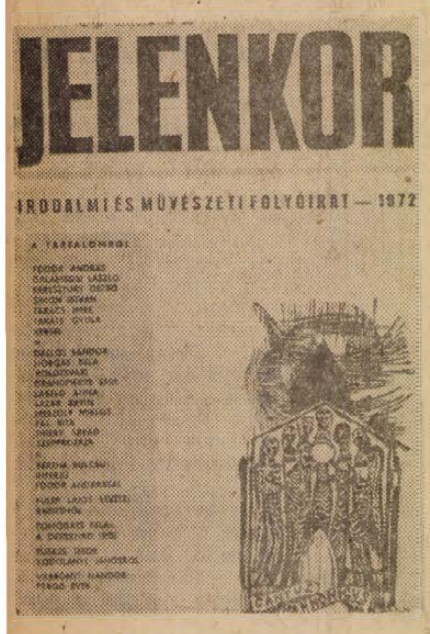
2. A rádió meg a televízió a koronatanúja, hogy kicsiny hazánkban jelenleg több — eléggé eltérő — versmondó stílus él békésen egymás mellett. Ez nagyon jó, előadóművészetünk gazdagságának egyik forrása. A versmondásokat minősítő zsüri dolgát azonban megnehezíti.

3. Emberemlékezet óta nem működött ilyen jó zsüri a televízióban. Ha ráadásul abszolút tökéletes és csalhatatlan lenne, el sem tudnánk viselni...

Szederkényi Ervin

Bertha Bulcsu:

Interjú Fodor Andrással



Fodor Andrásnak most éppen pettyes nyakkendője van. Egyébként középteremtű és Chesterfieldet szív. De nem úgy szív Chesterfieldet, mint aki Chesterfieldet szokott szívni, hanem jóízűen. Kóstolgatja a füstöt, elmélázik, élvezi, mosolyog, s ahányszor csak nyílik az ajtó, az embernek olyan érzése támad, hogy a résen át a szobába lép egy kövér, gondozott angóramacska. Fodor András szelíd, finom ember... Az például teljesen elképzelhetetlen, hogy ráförmed valamelyik ellenségére és a következőket mondja: „Uram, dögöljön meg!" – Nem mond ilyent, nem is gondol. Az ízléssel berendezett kétszobás társbérlet láttán, a pianinó, s a parketton kéklő félméteres üvegháza, és a sok piros és kék virág láttán, valamint az egész háromszögletű szoba láttán, azt gondolhatná az ember, hogy Fodor András úrféle ember. De nem az. Alulról jön, szorgalmas, felfelé törekvő családból származik. De úr soha nem lesz belőle. Több okból. Először is költő... Másodszor érzékeny és tartózkodó... Harmadszor magával hozta Somogyból a kocsisok, pályamesterek büszkeségét, azokét, akik a pusztai világban már vitték valamire... Negyedszer, tiszta ember...

A szoba, amibe bevezet, s ahol hellyel kínál, lakályos. A fal mellett könyvespolcok, az ablak előtt régimódi íróasztal, az ajtó közelében heverő. Az asztalon, falon, párnákon sok-sok népi szőttes. Érződik, hogy minden egyes darabhoz valamilyen emlék fűződik, vagy ha nem, bizonyos áldozatok árán került a budapesti lakásba. A falon Gerzson Pál festmény, odább Varga Hajdú István grafikái, zsírkrétarajzai, s egy szép mozaikja. Ezenkívül még néhány Egry József, Nagy Balogh, Barcsay és Mednyánszky rajz, valamint Nagy István döbbenetes szépségű szénrajza, egy 1917-es szegény baka. Pillanatra átfut a szobán egy kisfiú. Megbámul. Fodor Andrásnak két fia van. Aztán Sárika, a feleség is benyit. Megáll az ajtóban, mond valamit. Fodor András éppen a pálinkás üveg kupakját feszegeti. Amikor kimegy, Fodor a következőket mondja:

– 1942-ben Fonyódon, a nővéremék utcájában, felfigyeltem egy kilencéves kislányra, Sárikára... Az apja sárközi volt. Mézet vittem a nagyszüleihez, tejeskannában. Így kerültem először a kertjükbe... Tízéves lehetett, amikor eldöntöttem, hogy Sárika mellett maradok... Így ez most már harmincéves kapcsolat...

Ezt Fodor András mondja magáról. Jellemzőbbet én sem tudnék mondani róla.

Néhány dolgot mégiscsak el kell mondanom róla. Kaposmérőn született 1929-ben. Eötvös-kollégista volt, tanár lett, aztán szerkesztő. A Csillag munkatársa volt évekig. Jelenleg az Országos Széchényi Könyvtár mellett működő Könyvtártudományi és Módszertani Központ tudományos főmunkatársa. Valójában persze költő, ember, somogyországi élőlény. Becsületes, tiszta elhivatottságot érez, s ezt műveivel bizonyította. – Versesköteteivel, műfordításaival, tanulmányaival. Hazafelé című verseskötetéért 1956-ban József Attila-díjjal tüntették ki.

— Ha lehet, a gyermekkorodról mondj valamit. Hol születtél? Mi volt ott? Élet? Arcok?

– Kaposmérőn születtem, nagyanyám falujában. Nagyanyám bábaasszony volt. Mindenkit ő segített a világra, az egész falu körösztanyámnak szólította. És rokonság volt ott, ángyok, akik a családias érzés fenntartói voltak.

Így anyai ágon az érzelem, apai ágon a szigor. Apám dél-somogyi, Rinyahosszúfaluból való. Nincstelen parasztlegényként korán beállt a vasútra. Amikor kinevezték málházónak, éppen Kaposmérőre került. Apám később Pusztaberényben lett állomásfőnök, pontosabban állomáskezelő. 1909-től 1939-ig, harminc éven át szolgált Pusztaberényben. Ez nem falu volt, hanem puszta, talán száz ember élt ott. Az eszmélkedő, első emlékek oda fűznek. Pusztaberényhez képest Kaposmérő csodahely volt. Ott kezdődnek a dombok, a Zselicség... Ott folyik el a Kapos a kertek alatt. Tízéves koromig két vonzás között éltem. Pusztaberényből nézve Badacsony és a két fonyódi hegy furcsa geometriai ábrát adott... Tudtam, hogy ott van a Balaton. Tőlünk tíz kilométerre volt Fonyód. Fonyódnak nagy szerepe lett a család életében... De apám nyudíjazás után Lengyeltótiban telepedett le. Én Kaposváron érettségiztem.

– Hogyan lesz az emberből költő? Mi mozdítja meg? Belső kényszer, vagy az élet eseményei?

– Talán soha nem kezdek el verset írni, ha nem kerülök be a kaposvári MÁV internátusba, ahol katonai fegyelem volt. Az intézet árvaház is volt egyúttal. Harminckilencben kerültem oda, éppen kitört a világháború. Akkor jöttem rá, hogy az apám okos ember lehet, mert mindent megjósolt előre. Bevonultam Kaposvárra, egyenruhát öltöttem. Az intézet olyan volt, mint egy hadapródiskola. Hihetetlen drill uralkodott, vasfegyelem. Ez teljesen érthetetlen volt. Büntetőtornák. Akkor mutatkozott először lehetőség a lázadásra.

Ez hozta ki belőlem az első verseket, és a szolidaritás vállalása. Együtt voltunk... A lázadásban közösen részt venni... Békaügetés órákon át... Mikulás ünnepén egy idősebb diák versbe szedte nevezetesebb dolgainkat. Én is kedvet kaptam hozzá és napló helyett verseket írogattam. Hogy én ezt költészetnek gondoltam volna, arról szó sincs... Tizenhárom éves koromban döbbentem rá, hogy a vers a napi krónikán túl másra is jó. Gyermekszerelmek, reménytelen vonzalmak hangulatai kerültek bele a korai versekbe. A változás nálam tizennégyéves korban kezdődik, ott egy csomó dolog véget ért. Akkor halt meg a nagyanyám, az apám, aki azt a végrendeletet hagyta rám, postaműszerész legyek, ne vasutas. Hét hónapig haldoklott rákban. H. Kovács Zoltán volt az első gimnáziumi tanár, aki költőként felfigyelt rám. József Attilát személyesen ismerte. Egy könyvet kaptam tőle, amibe beleírta: „Az irodalomhoz való ragaszkodásért..."

Fodor felállt, a könyvespolchoz lép és előráncigál egy puhakötésű verseskötetet. Elém teszi:

– 1943. június 8-án megvettem négy pengőért József Attila válogatott verseit... Mindent neki köszönhetek. Akkor tudtam meg, hogy az apám halálos beteg. Megbillent a világ... A nénémtől kaptam a könyvre négy pengőt... Egyszercsak elkezdtem másfajta verseket írni, rájöttem az igék és jelzők erejére is, arra, hogy mit és hogyan kell látni. Takáts Gyula, a költő is tanárom, sőt osztályfőnököm volt. Örök érvényű példát adott, hogyan lehet természetes baráttá avatni a fiatalabbat. Többek között neki köszönhetem Egry Józseffel való ismeretségemet is. Ő küldte le először a verseimet Csorba Győzőnek Pécsre. Így jelentem meg negyedszázaddal ezelőtt a Sorsunkban.

SIMON ISTVAN:

A csata végén

Dózsa György mikor seregére
nézett, ahogy az egyre hátrált
majd szétfutott,
annyit tudott:
megölhetik, de le nem váltják,
ő már örökre a vezére.

Mert bélyeges lett a szegény nép
és ezért időtlen gyanús lesz;
gyanította,
ivadéka
mögött a nyálasé bosszút les,
felejteni sohse tud végkép.

Állt a vezér a csatatérre
bámulva nyihogó lováról,
hogy megy neki
emberei
hátának a vad ellentábor;
szomjúhozván a paraszt-vérre.

Cikázott kaszapenge, kardvas
villámlón, hogy a diszszemlén se
fénylik másképp,
mégis más kép
ömlött hirtelen a szemébe,
az esti tájékkal hatalmas.

Mi minden történt, míg a reggel
napja járadt fejként szorult be
két tölgy közé,
mint ököré
véresen a járomba este,
megcövekelve igaszeggel.

A mezőn csillogott a harmat
pirosan, hiszen kettős vérzés
fröcskölte szét
körben a vért:
jó tízezer rongyos vitéz és
az erdőszélre lezuhant nap.

És végül látta még a jobbágy
fölött a végérvényesen két
szálra bomlott
fáma-ostort
ahogy csördül s leng mint egy jelkép
történelmedben, Magyarország.

BOTAR ATTILA:

Reggel

Megint az utcán
az álmok
a szerelem után,
a szív reggeli zajában
se kapkodás
se piros kereszteződés,
kiszűrhetetlen
a hajósok jajkiáltása
s az édes ének,
járdd
talpad alatt
finoman roppan a perc:
gyémántzuzalék,
de menj tovább
ne hajolj le
veszteség-listák várnak
erős cigaretták
komoly kínok
szívós mosolyok
te akartad?
mindnyájan akartátok,
menj tovább
ott történik majd minden,
nézd
nézd:
a Nap paneljét
már emeli a házba
az óriásdaru
pufajkás kapitányai

Várkonyi Nándor:

Pergő évek

Tizenhat éves voltam, november végefelé járt az idő, hegytetőn álltam, hátam mögött mélyen az alászálló Nap, előttem és amerre néztem, furcsa ködtenger: nem köd volt valójában, hanem rendkívül finom vízpára, melynek milliárd parányi cseppjén tompán aranyló villódzással tört meg a napsugarak fénye, mintha egy kialvó Tejút ereszkedett volna a Földre. Sokáig néztem, s épp elindultam, amikor valami megmozdult a ködben: különös, sötét alakzat, elejét nem láttam, noha előttem kezdődött, végignyúlt a párázó mindenségen, s fölmagasodott az égboltozat tetejéig. Megrökönyödve bámultam, és önkéntelenül kitártam karjaimat, az alakzat nyomban utánzott, meglendítettem őket, mire az árnyék-karok hirtelen magasra suhantak, s eltűntek a zeniten túli űrben, oldalt léptem, ugyanakkor a figura is tett egy óriási gólyalépést. Ráeszméltem, hogy saját árnyékomat látom. A jelenségben volt valami bizarr, egyszerre nevettető és kísérteties. Vékony, hórihorgas égimeszelő, három kiterjedésű árnyéktest, mely a szem látóhatáráig ért, de nyilván rajta túl is folytatódott, s a páratengerrel együtt enyészett el a messzeségben. A kísérteties az volt, hogy figurám az égig ért, a nevettető, hogy úgy mozgott, hadonászott, mint a bolond. Kész Don Quijote! De minthogy abban a hangulatban voltam, — amelyet — mint később értesültem — byroninak szokás nevezni, így szóltam magamhoz, leszállva a hegyről: „Emberi nagyság: árnyékkép a ködgomolyban!"

Azóta persze megtudtam, hogy a tünemény ismeretes, bár eléggé ritka. Leggyakrabban a Harz-hegység legmagasabb csúcsa, a Brocken táján fordul elő, s róla nevezték el Brocken-kísértetnek. A vidék csakugyan kísérteties, a csúcs népies neve Blocksberg, azaz boszorkányszerű, ott tartották táncvigalmaikat Walpurgis éjszakáján. A nép még a keresztény időkben is sokáig a hegyen áldozott a germán isteneknek, s ülte meg május elseje pogány ünnepét. Egy másik csúcsot Sárkány-hegynek hívnak, a környék különös alakú gránit sziklái Ördögszékének, Boszorkányüstnek, ott van a Walpurgis barlang s honos az ördögszakáll nevű gyom.

Az én byroni hasonlatom nem is volt nagyon erőltetett, kamaszfantáziám valami lényegesre bukkant, megsejtette, hogy a ködóriás a kísértő környezete hatásos intő-szimbólum: vigyázz, aki magáról ír, úgy kell írnia, mintha óriás lenne, kinek személye és sorsa érdekli az emberiséget, pedig nagysága nem lehet több, mint árnyékkép a ködgomolyban. A hegyi látomás megragadt fejemben, s az intő jelkép jó volt arra, hogy lefogja kezemet, valahányszor azt kívánta személy vagy alkalom, hogy magamról írjak, — mint e pillanatban is. De hiába, már eladtam lelkemet a Brocken ördögének, folytatnom kell a mesét.

Mondom, tizenhat éves voltam, csordultig tele a serdülés révületeivel és gyötrelmeivel. Ugyan mire voltak jók vagy rosszak? — kérdezem magamtól idestova hatvan esztendő múltán.

A hegynek, melyen álltam, Zobor volt a neve, lent a völgyben kanyargott a Nyitra folyó, partján, meredek szikla, tetején állt a pitoreszk rajzú püspöki vár. A város, mint a felvidéki városkák általában, igen urbánus jellegű, egyetlen külvárosa a váraljai Páruca nevű faluból nőtt föl, nevét felejtve, Pár-utcává, s fogadta ütöttkopott falai közé a gettőt és a suburát. Annál szebb volt a várkerület, múzeális épségben fönnmaradt, tiszta barokk, de régebbi idők Árpád-koron túl is visszanyúló emlékeivel. A kettő közt dombon állt a piaristák rendháza, temploma és gimnáziuma, mely meg nem érdemelt jóindulattal fogadott kétszázéves falai közé.

Hegy, völgy, domb, lapály, folyó, vár, város — a kép oly tisztán áll előttem, mint egy kámea kristályba metszett, parányi domborműve: ez volt a hazám, tizenöt esztendőn át, hároméves koromtól tizennyolc évesig. Legboldogabb óráimat a hegyek járatlan erdeiben, a lapály végtelen mezőin, magányosan bolyongva éltem. Szántszándékkal írtam boldog *órákat* csupán, mert a boldog gyermek- és ifjúkor képezte lélektani közhellyé rögződve él a felnőttek feledékeny tudatában, a saját gyermekkorukra emlékezők képzeletében pedig egy másik lélektani köztünet, az emlékezés mirage-a szokta csalni. Holott a zsenge kort korántsem illeti meg a boldog jelző, mert kemény, sőt kegyetlen, nehéz megállni szigorú próbáit, beletörni közösség-rendjének könyörtelen törvényeibe. Nehezebb, mint a felnőttek társadalmában, kiknél csak annyiban szerencsésebb, hogy örömei és szenvedései hevesebbek és múlékonyabbak.

Ezt persze a tapasztalat mondatja velem. De már azokban a magányos órákban megtanultam, hogy a boldogság nem egynemű, egysíkú, egyfajta valami, hanem a lélek legkülönbözőbb tájain és sokféle formában bukkanhat föl. Kisdiák koromban egy ideig — hogy úgy mondjam — extrovertált boldogságban részesített a természet: virágokra és bogarakra vadásztam, messze túl a kötelező mértéken, olyannyira, hogy a ritkaságok specialistájává lettem. De mennyiségileg is nekem volt a legbővebb, rendszerezett növénygyűjteményem harmadikos koromban, rovar- és lepkekollekcióm gazdagsága pedig, a következő évben, a természetrajz tanárt is meghökkentette. (A gimnázium akkoriban nyolc osztályból állt.) De mindez csak preparált eredménye volt a fölfedező utaknak, melyek az érintetlenül, szabadon nyüzsgő élet leshelyeire vezettek, és a csodalátás többé nem ismétlődő bűvöleteivel ajándékoztak meg. A leshelyeket nem volt éppen könnyű megtalálni: a folyó árterületének messzebbről nem látható morotváit, melyek flóráját-faunáját pucéron, derékig-nyakig merülve tártam föl, az üzekedéstől gömbbé puffadt békák süketítő brekegése közben; víz alá bukva tapogattam ki a vízirózsák gyökerét, szedegettem herbáriumom számára a sárkánygyökeret, békatutajt, hídőrt, nyílfüvet, a szép ernyős kolokánt; puszta kézzel fogdostam a hátán úszó vízipoloskát, a cikázó csibort, keményen rugdalózó csíkbogarat, karcsú hegyes csigaházakat, figyeltem ronda férgek élethalálharcát, és láttam szalamandrát, ezt az arasznyi, narancsvörös-fekete foltos szörnyeteget, amelyről azt hittem, csak a mesében él. Órákig hasaltam a nádas ér partján, bámultam, magamat felejtve, a fenékig látható vízben hemzsegő, százféle aprócska lény birodalmát, s megértettem, hogy egymást pusztítva-ölve tartják fenn változatlan rendben, tán évmilliók óta. Megértettem az élet egyik rettenetes törvényét, és sejtelmes hívással vonzott a többi.

Megtanultam zsombék mögé, bokorba bújva mozdulatlanná válni, egybeolvadni a környezettel, hogy elaltassam az állatok gyanakvását. Az erdőben meglestem a fészkét rakó, meseszép sárgarigót, a fatörzsön fölle futkározó nyaktekercset, fölmásztam a riadtan elugró mókus odvához, megkerestem a burrogva fölröppenő fogoly-tyúk fészekalját a cserjében, egy beteg kecskefejő a kezemben halt meg, szarvasünőt is láttam, kisborjával napsütötte tisztáson sétált át gyanútlanul, meredek szikla alján, egy kígyó karikát vetve menekült előlem. Ma is orromban van a mocsár-paradicsomok rothadék-párája, a kőrisbogár-rajok kesernyés, izgató bűze, a futóbogár ellenséget riasztó váladékának ecetes mérge, az erdőaljban fülledő avar fanyar doha, a fenyvesek gyantás lehelete, a gyöngyvirág tündéri illata, az érett málna bársonyos aromája.

Tudjuk, hogy minden kisgyerek újra és újra fölfedezi a világot, azzal a szűzi érzékeléssel, mely a legegyszerűbb valóságot is misztikus hangulatba meríti, de én tudom, hogy akkor a kezdeti ember, az ős fölserdülést éltem át egy boldog állati lényből, boldog emberi lénnyé. Azóta tudom, hogy az emberi fajnak volt gyermek- és ifjúkora, s ha percekre is, de boldognak kellett lennie. Ezt az állapotot ma, öregen, holmi tudós rendszerezésre törekedve, természetközösségnek, a természettel való harmóniának nevezem, de az élmény valójában megnevezhetetlen és elemezhetetlen állapot, azonban bizonyítja, hogy az ember képes a boldogságra. Mit tud erről a tudomány? En akkor éltem át, midőn verőfényben hasaltam egy szikla csúcsán, magasan a végtelen világ fölött, kerekre tágult szemmel, gondolat nélkül, de egyszerre mindent érzékelve, s olyan örömmel telten, hogy egész valóm nevetéssé vált, ujjongott, kacagott hangtalanul.

Lázár Ervin:

Dömdö, dömdö, dömdödöm

Mikkamakka nagy rikoltozásra ébredt. Majd beszakadt a dobhártyája. Nem csoda, mert éppen az ő fülébe rikoltoztak. Hárman is. Nevezetesen Bruckner Szigfrid, a kiérdemesült oroszlán, Aromo, a fékezhetetlen agyvelejű nyúl és Vacskamati.

– Te meg Maminti lesztek a döntőbírók – üvöltötte éppen Bruckner Szigfrid.

Mikkamakka először is befogta a fülét.

– Miféle döntőbíró? – kérdezte akkor.

De nem vette le a kezét a füléről, mert amazok hárman egyszerre kezdtek kiabálni. Sőt, odajött Nagy Zoárd is, a lépkedő fenyőfa, s nem sokkal később Ló Szerafin, a kék paripa. Most már öten üvöltöztek.

– Entőlem megszakadhattok az ordibálásban – mondta Mikkamakka –, addig úgysem veszem le a kezem a fülemről, amíg nem kezdtek csendesen és egyenként beszélni.

Aromót választották szószólónak, Mikkamakka levette a füléről a kezét.

– Arról van szó, kérlekszépen, hogy Bruckner Szigfrid azt állítja, ő itt a legnagyobb költő – kezdte Aromo –, és bármelyikünknél szebb verset tud kitalálni. Egyszóval henceg . . .

– Méghogy én hencegek! Igenis . . .

Mikkamakka újra befogta a fülét.

Mindenki Bruckner Szigfridnek támadt.

– Hadd mondja végig Aromo.

Az oroszlán elhallgatott.

– Elhatároztuk hát – folytatta Aromo –, hogy költői versenyt rendezünk. Mindenki költ egy verset és a végén te meg Maminti a kicsi, zöld tündér eldöntitek, hogy melyik kapja az első díjat.

– Természetesen az én versem – mondta magabiztosan Bruckner Szigfrid, de megint lehurrogták.

– Jól van mondta Mikkamakka –, ezen ne múljon.

Fölült a tisztás szélén egy emelvényre Maminti mellé.

– Ki akar versenyezni? – kérdezte.

Mindenki fölemelte a kezét, még Szörnyeteg Lajos, a legjobb szívű behemót Dömdödöm is. Valamennyien papírt és ceruzát ragadtak és vadul nekiláttak. Csak úgy sistergett a sok ceruza.

Legelsőnek Szörnyeteg Lajos készült el a verssel. Föl is állt, hogy elszavalja.

A múltkor Mikkamakkával
Fát vágni mentünk az erdőre,
De olyan szerencsétlenül dőlt
A fa, hogy Dömdödöm alászorult.

Huhu, fiúfütty, lengettek, rengettek, fütyörésztek, fityerésztek a többiek.

– Ez nem vers, kikérem magamnak – dühöngött Bruckner Szigfrid.

– Hallod, Mikkamakka, azt mondja, nem vers – méltatlankodott Szörnyeteg Lajos.

Mikkamakka ráncolta a homlokát.

– Hát bizony – mondta aztán –, kedves Lajos, ez tényleg nem vers.

– Miért – lobogtatta a papírját Szörnyeteg Lajos –, amikor a sorok szépen egymás alá vannak írva és minden sor nagybetűvel kezdődik. Akkor miért nem vers?

Mikkamakka elgondolkozott, vakarta a feje búbját. Valami okosat akart kisütni. Ki is sütött, mert amikor Szörnyeteg Lajos harmadszor kérdezte, hogy miért nem vers, rávágta:

– Csak!

És lássuk be, igaza volt.

Rögtön színre is lépett a második versenyző. Maga Bruckner Szigfrid.

Pózba vágta magát, az égre emelte tekintetét és nekikezdett:

Hej, mi a kő, tyúkanyó, kend
A szobában lakik itt bent.

– Állj – mondta Mikkamakka –, ezt nem te írtad.

– Hát kicsoda – háborgott Bruckner Szigfrid –, ki az ördög írta volna, itt van, nézd meg a papírt, nem az én írásom ez!?

– Jó, jó – vágott közbe Mikkamakka –, de ezt már régen megírta Petőfi Sándor. Mi meg abban állapodtunk meg, ha jól emlékszem, hogy mindenki a saját versét adja elő.

– Úgy van! – helyeseltek a többiek.

– Ki az a Petőfi Sándor? – kiabált Bruckner Szigfrid. – Sohase hallottam a nevét.

– Elég szégyen – mondta Maminti –, de a verset akkor is ő írta. Légy szíves saját költeményt előadni.

– Na jó, – mondta Bruckner Szigfrid. Tudok én mást is. Idesüssetek.

Póz, arc az ég felé. Nekikezdett.

Hej, kend, tyúkanyó, mi a kő,
Itt bent lakik a szobában.

– Hohó – hadonászott – Aromo –, ugyanazt mondod kitekerve. És ráadásul rím sincs benne.

– Rímnek kell benne lenni? – kérdezte Bruckner Szigfrid Mikkamakkát.

– Hát nem árt – mondta az –, de ne az Anyám tyúkját mondjad. Akárhogy forgatod, úgyis ráismerünk.

– Na jó – mondta újra Bruckner Szigfrid –, akkor nem az Anyám tyúkját mondom.

Elkezdte: Apám tyúkja, írta Bruckner Szigfrid.

Hej, tyúkapó, mi a kő, itt bent
Lakik a szobában kend.

– Megölni, lelőni, szétvágni, elzavarni, kirúgni, szétfűrészelni! – dühöngtek a többiek.

– Így nem lehet szavalni – háborgott Bruckner Szigfrid.

– Bizony nem – mondta Mikkamakka. – Jobb is, ha abbahagyod. Itt csalással nem élsz meg. Halljuk a következőt!

Bruckner Szigfrid elsompolygott onnan s Nagy Zoárd, a lépkedő fenyőfa ugrott a helyére. Szavalt, csak úgy zengett.

Legszebb állat az anakonda,
De nem tudja ezt ama konda,
Ha ráterelnék ama kondát,
Széttiporná az anakondát.

– Ugyan, miféle vers ez! – mondta szemrehányóan Aromo. – Ilyen erővel azt is mondhattad volna:

Legszebb állat az anaménes
De nem tudja ezt ama ménes,
Ha ráterelnék ama ménest,
Széttiporná az anaménest.

A többiek tapsoltak, tetszett nekik Aromo gúnyolódása. Sőt, hogy köszörüljön a költőtudományán esett csorbán, Bruckner Szigfrid is megszólalt:

– Vagy azt is mondhattad volna:

Legszebb állat az anacsorda,
De nem tudja ezt ama csorda
Ha ráterelnék ama csordát,
Széttiporná az anacsordát.

Nagy Zoárd tobozai vöröslöttek a méregtől.

– És azt nem mondanád meg, mi a csudát jelent az az anacsorda meg anaménes?

– Ugyanazt, amit az anakonda – kiabált közbe Vacskamati –, azaz semmit!

– Az anakonda igenis egy állat – bizonygatta Nagy Zoárd.

– Ki ismeri? – tette föl a kérdést Mikkamakka.

– Senki – zúgták a többiek.

– Nem ér! – hadonászott Nagy Zoárd. – Tessék megnézni a természettudományi kislexikonban. Ha nincs benne, vágjanak föl tűzifának.

Nosza, nekiestek, lapozták, csakúgy sistergett.

– Hányadik betű az ábécében az a? – kérdezte Vacskamati.

– Hátulról vagy elölről számítva? – érdeklődött Aromo, de akkor már Nagy Zoárd diadallal felkiáltott.

– Itt van, az ötvenkilencedik oldalon. – És olvasta „Anakonda (Eunectus murinus): (állat) Tíz métert is elérő, dél-amerikai óriáskígyó. Áldozatát körülgyűrűzi és összeroppantja."

– Hát legyen neked ez a legszebb állat – mormogta Aromo, de mit volt mit tenni, el kellett fogadni Nagy Zoárd versét, mert íme kiderült, van anakonda nevű állat.

– Jöhet a következő – intett Mikkamakka.

Ló Szerafin méltóságteljesen fölállt, középre ballagott, meghajtotta magát.

Ha elpusztul a tulok,
Szarvából lesz a tülök,
De ha én elpusztülök,
Belőlem nem lesz tulok.

– Hát az biztos – kiabálták a többiek –, mert már most egy nagy tulok vagy.

– Méghogy elpusztülök – vihogott Bruckner Szigfrid –, ki hallott ilyet! Elpusztülök a rühügéstől.

– Csend! – kiáltott Mikkamakka. – Ki következik?

– Én – mondta Vacskamati. – Egy egészen rövid verset írtam.

– Halljuk.

Szerda ablakában
Csütörtök ül
És ordít
Csütörtökül

Egy darabig csend volt, aztán Szörnyeteg Lajos megkérdezte:

– Miért csütörtökül ordít?

– Mert csütörtök – mondta Vacskamati –, ha péntek lenne, péntekül ordítana.

– Idegen nyelveket nem tud? – akadékoskodott Bruckner Szigfrid.

– Nem – mondta Vacskamati –, ez egy műveletlen csütörtök.

Mikkamakka megrázta az elnöki csengőt.

– Elég – mondta. – Halljuk Aromót!

Aromo fölényes mosollyal sétált a tisztás közepére. Rázendített:

bálömböki bag u fan
balámbökö big a fun

– Nem ér – ordított közbe Bruckner Szigfrid –, egy hangot se értek belőle. Arról nem volt szó, hogy hottentottául is lehet verset írni.

– Eszed tokját hottentotta – háborgott Aromo –, ez igenis magyarul van!

– Akkor én megeszem a fülem – mondta Brúckner Szigfrid.

– Már sózhatod is – felelte Aromo.

– Hadd mondja végig – próbált rendet teremteni Mikkamakka.

Aromo újra belefogott.

bálömböki bag u fan
balámbökö big a fun
bulambákö bög i fan
balumbaká bög ö fin
bilambuka bág ö fön
bölimbaku bag á fön
bölömbika bug a fán

– Ez semmi – mondta Ló Szerafin –, így egy gyerek is tud verset csinálni, ha ugyan ez egyáltalán vers.

– Igenis, vers! – jelentette ki Mikkamakka, akinek úgy látszik tetszett ez a bálömböki. – S ha azt hiszed, hogy olyan könnyű ilyet írni, rajta, bizonyítsd be. Írj egyet!

– Nem is kell leírnom – mondta Ló Szerafin, kapásból is elmondom.

És már mondta is:

kómirelű kötyual
kamórile kütyőul
kumaróli ketyűől
kömuraló kityeül
kümörula kótyiel
kemürölu katyóil
kimerülő kutyaól

– Jó, jó, de ennek semmi értelme sincs. Mi az, hogy kimerülő kutyaól? – szólt Aromo. – Kimerülhet egy zseblámpaelem vagy esetleg egy hegymászó, de egy kutyaól!

– Esetleg elfárad – vetette közbe Vacskamati –, miért ne fáradhatna el egy kutyaól?

– Vagy a kutya nagyon nyomta belülről – kelt Bruckner Szigfrid is Ló Szerafin védelmére.

– Rendben – mondta Aromo –, de a módszer, ahogy a verset írtam, mégis az én találmányom.

– Ez igaz – hagyták helybe a többiek.

– Találmánynak nem rossz – epésked ett Nagy Zoárd –, csak versnek.

Mikkamakka megint csengetett.

– Halljuk az utolsó versenyzőt.

Nagy pironkodva előállt Dömdödöm, akiről mindenki tudta, hogy csak annyit tud mondani: dömdödöm.

Így szavalt:

Dömdödöm dömdödöm
Dömdö dömdö dömdödöm

– Nem ér! – rikoltozott Bruckner Szigfrid. – Akkor én meg azt mondom, hogy

Prampapam parampapam
Prampa prampa prampapam

– Nono – mondta Mikkamakka –, csak azért kiabálsz, mert nem tudod, mit jelent Dömdödöm verse.

– Miért, mit jelent?

– Azt, hogy mindannyiunkat nagyon szeret.

– Engem is? – kérdezte gyanakodva Bruckner Szigfrid.

– Persze, téged név szerint is megemlített – mondta Mikkamakka.

– Éljen Dömdödöm – kiáltott Bruckner Szigfrid –, adjuk neki az első díjat!

– Adjuk! – kiabálták a többiek.

Mikkamakka és Maminti egy babérkoszorút helyezett Dömdödöm fejére.

– Te győztél – mondták neki.

– Majd kölcsönadhatod a krumplifőzelékembe – veregette meg a győztes vállát Bruckner Szigfrid.

Dömdödöm meg boldogan elindult az erdő felé és fennhangon dúdolgatta a győztes verset:

Dömdödöm, dömdödöm
Dömdö dömdö dömdödöm

A JELENKOR
július-augusztusi száma

Gazdag, változatos tartalommal, értékes szépirodalmi, tanulmány- és kritikai anyaggal jelent meg a pécsi folyóirat hagyományosan összevont, kettős nyári száma.

A szám élén *Simon István:* A csata végén c. Dózsa-verset olvashatjuk. A lírai rovatban emellett többek között *Fodor András, Galambosi László, Keresztury Dezső, Pécsi Gabriella, Takács Imre* és *Takáts Gyula* jelentkezik új költeményeivel.

Bertha Bulcsu interjúsorozatában ezúttal a *Fodor Andrással* folytatott beszélgetést közli a folyóirat. A szépprózai írások sorában figyelmet érdemel *Dallos Sándor, Horgas Béla, László Anna, Lázár Ervin, Mészöly Miklós* és *Pál Rita* elbeszélése, valamint *Kolozsvári Grandpierre Emil* és *Thiery Árpád* regényrészlete.

Ebben a számban kezdi el a Jelenkor *Várkonyi Nándor* Pergő évek c. önéletrajzi művének folytatásos közlését.

A tanulmány-rovatban *Tüskés Tibor* készülő Kodolányi-könyvének részletét, *Pomogáts Bélának* a prózaíró derékhad művészetét elemző írását és *Bajomi Lázár Endre* Francia krónikáját olvashatjuk. Érdeklődésre tarthat számot *Fülep Lajos* Babitshoz szóló leveleinek gyűjteménye *Gál István* közlésében. A kritikák közül kiemelkedik *Csűrös Miklós* írása *Takács Imre* új kötetéről.

A művészeti rovatban többek között a Galimberti házaspár festészetéről, valamint a budapesti, a pécsi és a kaposvári színház évadjáról közöl írásokat a folyóirat.

A szám illusztrációs anyagát *Diskay Lenke* ex-libriseiből, *Varga Hajdú István* grafikáiból és a *Galimberti* házaspár műveinek reprodukcióiból állította össze a szerkesztőség.

*

Összeállításunkban bemutatjuk Simon István Dózsa-versét, Bertha Bulcsu Fodor András-interjújának részletét, Lázár Ervin mese-elbeszélését, Várkonyi Nándor önéletrajzi írásának bevezető részét, valamint Diskay Lenke és Varga Hajdú István grafikáit.

GALAMBOSI LÁSZLÓ:

Csillagporban rózsató

Boldogok a beteljesülés ölébe sietők,
a tejfehér-ágyékú örömre tapadók.
Nem látják a megsemmisülés pallóit
hanyatlani ösvényük elé.
Arcukra virág hullámzik a Napból,
lobogók selyme.
Szobrot csodálnak hajnali aranyból.
Isznak az örök győzelemre.

Ébredjetek! Nyit a nyárfa.
Öltözzetek suhogásba!
Szirtek közt is mályva nő.
Csillagporban rózsató.

Szeressétek a jácintkék-szemű,
bánatra-tipró szerelmet.
Piros csizmáját patkoljátok,
hogy közöttünk járjon.
Megdicsőülés Jézusai,
szamár helyett vár benneteket
barkázott-fejű paripa;
ügessetek át muzsikálva
e csupa pajzs, csupa kard, csupa lándzsahegy világon.

Kavarog az érett búza.
Angyal lép az égi kútba,
galambröptű gyertyaláng.
Ezüst zápor zuhogj ránk!

Harangoznak,
földalolnak.
Rozmaringgal megszórt úton
nász-dobokkal lovagolnak.
Vőlegény, a kalapot
pántlikázva megkapod.

Peng a kasza. Sip a nád.
Ringatják a nyoszolyát.
Erdő csavarodik. Szélnek szél fut, tova száll.
Bölcső lombosodik. Csipke magasodik.
Akácvirág villogással nől a babák foga már.

Sugár hiján metsző éj van.
Csapda kong a szakadékban.
Vándor lámpa! Bérctető!
Árnyék mögül bújj elő!

Csengő csöng az almafán. Gyöngyöt vet az aranykapu,
jutalom is érje.
Öltözz hóditó Gyönyör
szirmokkal-teli ércbe!

Míg a lányok gyászt temetnek,
Holdba hajlik Kristálytornya,
pára növeszt falakat.
Kőkagylóban kőbáránya
virrasztja a halakat.
Páva fut a völgybe le.
Páva fut a hegyre föl.
Bong a világ, tündököl.

Boldogok a beteljesülés ölébe sietők,
a tejfehér-ágyékú örömre tapadók.
Nem látják a megsemmisülés pallóit
hanyatlani ösvényük elé.
Arcukra virág hullámzik a Napból,
lobogók selyme.
Szobrot csodálnak hajnali aranyból.
Isznak az örök győzelemre.

Dél-amerikai mozaikok

Buenos Aires:

Peronra várva

A Boeing 727-es repülőgép, Európa partjaitól egyetlen leszállással tette meg a többezer kilométeres utat Buenos Airesig, Argentina fővárosáig.

Helyi idő szerint, délelőtt tíz órakor landolt a gép Argentina fővárosában. Minthogy a tízezer méteres magasságból a gép nagy sebességgel szállt alá, a panoráma megcsodálására kevés idő jutott. Dél-Amerika hétmilliós metropolisa csak egy rövid pillanatra tűnt fel. A nyugati kontinens hogyan fogadott? Mindig felfokozott várakozással jár az érkezés egy ismeretlen országba, s az izgalom még nagyobb, ha nem csupán egy országról, hanem addig még nem látott kontinensről van szó.

A dél-amerikai nyár utolsó erejét adta ki, a hőmérő higanyszála Buenos Airesben már a reggeli órákban is huszonöt fok fölé emelkedett. Az első meglepő benyomást egy szemfülés fényképész váltotta ki, aki valamennyi érkezőt, „megörökített" és negyedóra múlva — miközben az utsok átestek az egészségügyi ellenőrzésen — már árulta is a kész képeket.

A Santiago de Chilébe vivő gép indulásáig még néhány óra volt. A repülőtéri szálloda felé indultam. A szálloda liftese, hatvan év körüli ember büszkén mutatta a környéket, a viszonylag modern épületeket, a szálloda melletti jólétet bizonyító uszodát. „Mindez még Peron idején készült" — mondja, majd hozzáteszi: „ha a hadsereg 1955-ben nem kergette volna el az elnököt, ma egész Argentina ilyen lenne". Jólértesülten egyet kacsint, „lehet, hogy jövőre visszatér spanyolországi száműzetéséből Peron. A hadsereg ígéretet tett, hogy márciusban választások lesznek. Én biztos, hogy rá szavazok" Szavait megerősítve kimutat az ablakon: „Látja azt a csoportot?" Körülbelül kétszáz, elsősorban fiatalokból álló csoport gyűlt közben össze a repülőtéren, hatalmas táblákat, transzparenseket tartanak. „Most indul Madridba Frondizi, volt elnök. A választások előtt valamennyi leszerepelt politikusunk Peron kegyeiért gazsulál".

Mit is lehet hozzátenni a liftes reményteli szavaihoz? Kívülállóként kezdjem magyarázni ennek az argentin „bennszülöttnek", hogy az ötvenes évek Argentinája sem volt paradicsom, s a sajátos diktatúra sem tudott hosszabb távon megoldást kínálni a fejlődésben kissé elmaradt ország gazdasági-társadalmi problémáira. Argentinában 1966. óta a hadsereg van a hatalmon. A feszültségeket a tisztikaron belüli pucscsokkal próbálták levezetni, így először Ongania, majd Levingson elnök menesztésére került sor. A szociális és gazdasági ellentmondások azonban tovább növekedtek, egyre gyakrabban bénítják meg az ország életét az általános sztrájkok, diáktüntetések. Kínn tartózkodásomkor robbant az egyik gerilla-szervezet bombája: elrabolták Sallustrot, az argentinai Fiat-művek főnökét. Már itthon érkezett a hír Sallustro kivégzéséről. Ebben a helyzetben jelenthet-e megoldást Peron visszatérése?

A belső monológot már az étterem pincére szakítja félbe. Marhahúst kérek, s ő csodálkozva kérdezi: „Uram, nem tudja, hogy ma hústalan nap van Argentinában?..." Pedig a pampák országa éppen marhahús kivitelével vált híressé.

Santiago:

Sajátos forradalom

Vasárnap délután érkeztem Santiagóba, Chile fővárosába. Az európai számára amúgyis szokatlan meleg délután négy óra felé érte el csúcspontját. A többezer kilométeren húzódó keskeny dél-amerikai ország fővárosa száztíz kilométerre van a Csendes-óceántól, a hárommillió lakosú Santiagót az ölelő karként körbefogó hegyek, az Andok láncai elzárják az enyhítő áramlatok elől.

A szálloda, ahol tíz napot töltöttem, a város központjában, az üzleti negyedben van. A centrum semmiben sem tér el a nyugat-európai nagyvárosok képétől, tíz-tizenkét emeletes épületek, reklámok, áruházak és kis boltok kirakatai váltogatják egymást A vasárnapi ucakép Santiagóban is csendes. Aki tehette, Vina del Mar, vagy Valparaiso világhírű tengerparti üdülőhelyein keresett menedéket a meleg elől. A főváros szegényebb rétegei pedig, akiknek nincs anyagi lehetőségük a hosszabb kirándulásra, a parkokban vagy a San Cristobal dombon, Santiagó „Gellért-hegyén" töltötték el a délutáni órákat. Szinnyei-Merse „Május" című képe elevenedik meg, s az európai látogató pironkodva nézi a domboldalon csókolózó párokat.

Estére viszont benépesednek a központ szűk utcái, a hömpölygő, mindig vidám tömeg a cukrászdák zsúfolt hangulata, a mozik előtt várakozó, farmerekbe, tarka virágos ingekbe, pulóverekbe öltözött fiatalok sokasága adja meg a város latinos ízét.

A központból kisebb séta vezet el a „barrio alto"-hoz, a főváros polgári lakónegyedéhez. Itt kertes, földszintes, vagy egyemeletes családi házak váltogatják egymást, s a bejáratoknál nem ritka, hogy több amerikai luxusautó is parkol. Ha valaki csak ezen a több kilométeren húzódó részen tesz sétát, feltétlenül hamis képet formál a chilei életszínvonalról. Bár Chile a fejlettebb dél-amerikai államokhoz sorolható, a nyomor sajnos itt is természetes tartozéka a valóságnak.

1970 szeptemberében, amikor az ország lakosai a választó urnákhoz járultak, a többség éppen arra adta voksát, hogy megszűnjenek ezek a társadalmi különbségek. Azóta a hét baloldali párt tömörüléséből alakult, Salvador Allende vezette Népi Egység nehéz harcot vív a barrio alto nagytőkéseivel, a nemzeti burzsoáziával összefonódó külföldi, elsősorban észak-amerikai monopóliumokkal.

A santiágói hétköznapok talán nem is érzékeltetik eléggé, hogy valójában mekkora méretű ez a harc. Az utcai gyümölcsárusok, újságos bódék, kávézók hangulata bizonyára nem sokat változott a korábbi évekhez képest. A forgalmas képbe azonban estefelé szokatlan zajok vegyülnek: kisebb-nagyobb felvonuló csoportok tüntetnek valamelyik gyár vagy iroda előtt, követelik a termelést szabotáló igazgató leváltását, az üzem államosítását. A jobboldal is kivonul az utcára, s a „magántulajdon szentségére" hivatkozva próbálja megszervezni az ellentábort.

Sajátos forradalom megy végbe Chilében, ezt a látogató előbb-utóbb megérzi és meg is érti. A második világháború óta eltelt időszak forradalmi kísérletei után most nyílt először lehetőség arra, hogy egy kormány a választók akaratából kezdjen hozzá az elmaradott társadalmi és gazdasági szerkezet megváltoztatásához Dél-Amerikában. Az első este a szállodában a chilei lapokat böngésztem. Az ellenzéki sajtó raffinált módon támadja Allende kormányát, vádaskodik, s lágból kapott hírekkel kívánják befolyásolni a lakosság hangulatát. Ezzel a taktikával szemben a kormánynak mindent el kell követnie, hogy leleplezze a reakciós manővereket, s az alkotmányos keretek között mozgósítsa a tömegeket. Kiválasztom a Nacionl, a népi egység kormányának lapját. Az első oldalon Allende beszédét ismerteti a lap a nyári önkéntes ifjúsági építő tábor nagygyűléséről. Chile a fiatalok országa, s a fiataloknak kell a legtöbbet tenniök azért, hogy a jobboldal reakciós támadásaival szemben a baloldali program sikerre vezessen — mondja az elnök.

Lima:

Az alacsony házak városa

Peruba érkezve a látogató lépten-nyomon az egykori inka birodalom nyomait keresi. Sajnos a viszonylag rövid idő miatt nem volt alkalmam ellátogatni Cuzcoba Az inkák székhelye Limától, a fővárostól több száz kilométerre fekszik. Szerencsére Peru fővárosában is van lehetőség, négy évszázad távlatából, visszapillantani a birodalom kulturális ereklyéire. A limai múzeumok az inka népművészet egyedülálló kincsestárát őrizték meg, s szinte már nyomasztó a főváros templomainak aranygazdagsága.

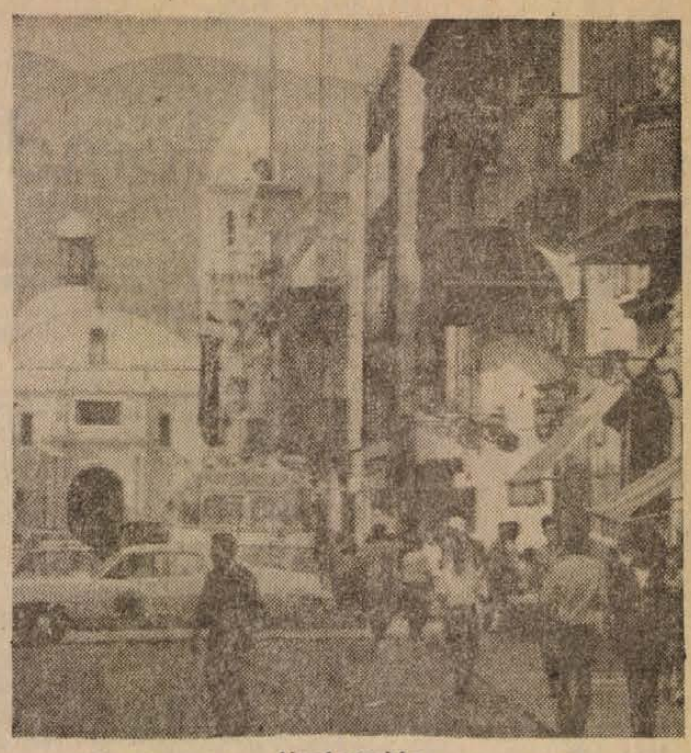
A ma indiánjairól — Peru lakosságának több mint a fele — a fővárosban eltöltött egy hét alapján csupán felszínes képet alkothat a látogató. Kis részük: a népművészeti tárgyak, a ponchók, ezüst, réz, vagy arany ékszerek árusításával busás haszonra tesz szert. A főváros alkalmat nyújt e sajátos kereskedelem felvirágoztatására. Az adás-vevés nagy része nem az áruházakban vagy a butikokban folyik, hanem az utcán, a járdán. A mozgóárusoknál minden kapható, dallamos mondatokkal kínálják a napszemüveget, a pulóvert, vagy a fogkrémet. Az indiánok nagy része azonban nem rendelkezik még ilyen bizonytalan munkaalkalommal sem. Lima nyomornegyedei, a hirdedtté vált „barriadák" az Európából érkezőt meglepetésként érik, még ha fel is készült a képre.

Lima az alacsony házak városa, s ez teljesen érthető a gyakori földrengések miatt. A városképből kiríi a néhány magas, modern épület tömör, kevés ablakos vasbeton szerkezeteivel. A város egyébként ugyanazt a szabályosságot mutatja, amely Dél-Amerika valamennyi metropolisára jellemző. Az utcákat szinte mértani pontossággal szakaszokra osztották, s így viszonylag könnyű megtalálni a keresett házat.

A társadalmi különbségek Peruban is nagyok, a főváros tengerparti kerületei, Miraflores, vagy San Isidro nemcsak építészetileg, hanem anyagilag is a gazdagságot és a jólétet képviselik. Ugyanakkor a Limát keresztbe szelő folyónak, a Rimacnak a jobb partján a hegyoldalon egymás mellé préselődött kő- és szalmakunyhókban tízezrek élnek.

Három és fél esztendeje jelentős változás állt be az ország életében, a hadsereg ragadta kezébe az irányítást és haladó politikát kezdeményezett. Nagyméretű földreform, az észak-amerikai olajvállalat államosítása, a munkásság fokozatos részvétele a vállalatok irányításában — ezek a perui kormány törekvéseinek fő jellemzői. Politikai kommentátorok számos cikkben elemezték már, hogy miért éppen a hadsereg játszhatott pozitív szerepet Peruban. A magyar nyelven is kiadott Vargas Llosa író könyve „A Város és a kutyák" fontos adalékot szolgáltat ennek megértéséhez. A kadettiskolában játszódó történet világít rá arra, hogy tulajdonképpen csak a tiszti pálya az, amely felemelkedést biztosított a középrétegek és a szegényebb családok gyermekeinek.

Velasco Alvarado kormánya az eddig eltelt időszakban beváltotta a haladó erők reményeit. A perui hadsereg új példát állított a dél-amerikai kontinensen belpolitikai intézkedéseivel és az Egyesült Államoktól való függőség csökkentésével. Az eddig eltelt idő természetesen nem lehetett elegendő; évtizedekre van szükség ahhoz, hogy Peru behozza évszázados elmaradását. Velasco Alvarado kormánya mindenesetre megindult azon az úton, hogy Miraflores vagy San Isidro ne csupán a kiváltságosak kerülete legyen.



Limai utcakép

Ecuador:

Az út kezdetén

Az Andok országaiban tett látogatásom utolsó állomása Ecuador vol. A dél-amerikai kontinensen kirajzolódó haladó változások, így a baloldai Népi Egység poiltikája Chilében, vagy a perui katonatisztek népi, az ország érdekeit figyelembe vevő irányvonala éreztetik hatásukat a hatmillió lakosú Ecuadorban is. A kis állam évek óta következetesen védelmezi jogait part menti felségvizein az Egyesült Államokkal szemben. Ez a bátor kiállás egyértelmű támogatásra talált a kontinensen.

Ecuador földrajzi szempontból „különleges" ország· hiszen, nevét is onnan kapta, hogy az Egyenlítő (latinul: Equator) mentén fekszik. A kis ország három elkülöníthető részre tagolódik: a part menti sávra, ahol a gazdasági élet koncentrálódik; az Andok négy-ötezer méteres hegyvonulatára és végül az Amazonas-fennsíkra. E két utóbbi részen szinte változatlanul fennmaradtak a törzsi viszonyok. Ez a földrajzi, természeti változatosság egyedülálló élményt jelentett a megérkezés pillanatától kezdve.

Quito, a főváros talán Dél-Amerika leghangulatosabb helysége. A repülőgép ablakából szinte kis „gyöngyszemnek" tűnt a 2700 méter magasan fekvő város, amelyet hegycsúcsok fogtak közre. Miközben már ki lehetett venni az apró, színes házacskákat, a távolban még látszott a Cotopaxi hóval fedett hegycsúcsa. Quito magas fekvésének köszönheti kellemes, egyáltalán nem egyenlítői éghajlatát. A 700 ezer lakosú főváros ódon hangulatot árasztó házai, a hegyoldalakra kapaszkodó szűk utcák és a spanyol hódítást idéző templomok sajátos hangulatot kölcsönöznek. Quitonak, amely sokkal inkább megőrizte a múltat, mint Santiago vagy Lima, mégha az észak-amerikai életforma egy szűk társadalmi rétegben erősen érezteti is hatását.

Quitóban a látogató hiába keresi az ipar nyomait. Bizonyára a magas fekvés és a Csendes-óceántól való távolság miatt a főváros csak adminisztratív központ, minisztériumok, hivatalok, bankok székhelye. A repülőút másfél óráig tart Quitóból Guayaquilba, Ecuador gazdasági központjába, amely egyben a legjelentősebb csendes-óceáni kikötő is. A Guayas folyó torkolatánál fekvő város viszonylag gyors ütemben terebélyesedik, s a lakosság száma lassan megközelíti az egymilliót.

Az ország életében továbbra is a mezőgazdaság a döntő: a banán, a kávé és a kakaó exportja. Néhány éve a nyugati társaságok olajra bukkantak. A szakemberek már új Eldorádóról beszélnek, szerény becslések szerint is néhány év múlva megduplázódhat Ecuador nemzeti jövedelme. A kontinens egyik legelmaradottabb országa így megindulhat a felemelkedés útján.

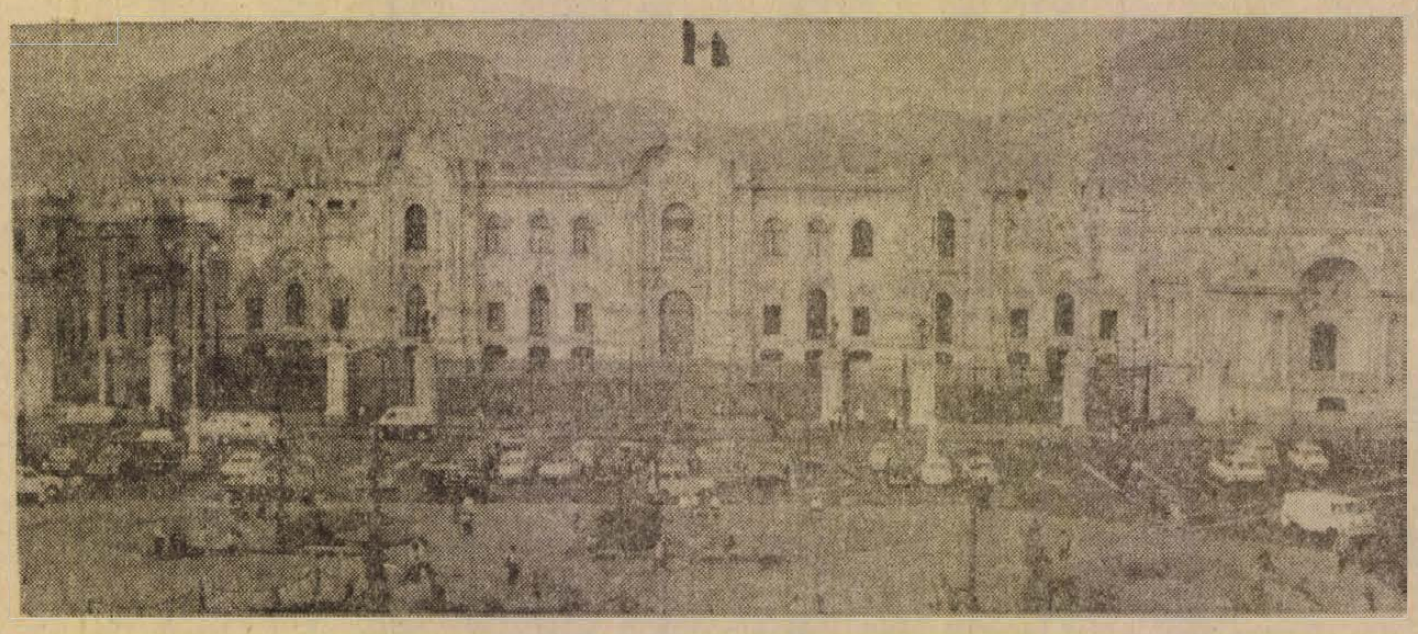
Guayaquilben erről beszélgettem néhány ecuadori kommunistával. Társalgásunk fő témája a februári katonai hatalomátvétel volt. Beszélgető partnereim kedvező fordulatként értékelték a Rodriguez Lara tábornok által irányított változást. Mint mondották, az észak-amerikai érdekekkel összefonódó polgári pártoktól nem lehetett haladó intézkedéseket várni. Most a hadsereg céltudatos politikájával Ecuador is felzárkózhat a kontinensen kirajzolódó átalakulási folyamathoz.

*

Dél-amerikai körutam alkalmával Chilében, Peruban és Ecuadorban jártam. A három ország ugyan sok szempontból eltérő vonásokat mutat, jelentős a fejlettségi szintkülönbség is, mégis fontosabb az, ami bennük közös. Felismerték, hogy az elmaradottság felszámolása érdekében gyökeres változásokra van szükség. Chilében és Peruban a földreformmal már sikerült megtörni a helyi reakció egyik fő erejét, most hasonló lépésekre készül Ecuador is. Mindhárom ország határozottan fellép a gazdasági függetlenség megteremtéséért, az Egyesült Államok befolyásának csökkentéséért. A meglátogatott három ország példája bizonyítja, hogy Dél-Amerika napjainkban forrongó állapotban van. A harc még nem dőlt el, az imperialista és reakciós erők még az említett országokban is viszonylag jelentős pozíciókat tartanak kezükben.

Az évszázad végére előreláthatólag 700 millióra növekszik Latin-Amerika lakossága. A jövő generációjának sorsa jelentős mértékben attól függ, hogy a több mint egy évtizeddel ezelőtti kubai forradalmat követően a santiagói munkások, a limai és ecuadori haladó erők mennyire egységesen lépnek fel az elavult társadalmi-gazdasági szerkezet megváltoztatása érdekében.

Lovas Gyula



A limai Plaza de Armas, a Fegyver tér, az elnöki palotával, amely századokkal ezelőtt még a spanyol alkirály rezidenciája volt

OTTHON CSALÁD

„SÜSSÜNK, FŐZZÜNK OTTHON!"

Csarnótai pásztorpecsenye hajdúkáposztával

A Szalántai Marica Vendéglő szakácsa, Szalay József az alábbi ételeket ajánlja:

Ebéd: 1. Tejszínes spárgaleves

2. Csarnótai pásztorpecsenye hajdúkáposztával, sósburgonyával

3. Eperkocsonya

Vacsora: Tenkesi túró

1. Tejszínes spárgaleves: hozzávalók: háromnegyed kiló spárga, 1 deci tejszín vagy tej, só, fehérbors, cukor, 20 deka vegyes zöldség, negyed kiló csont, liszt, kevés zsír.

A spárgát megtisztítjuk, a szárát karikára vágjuk, a fejeket külön rakjuk. A csontból, zöldségből, sóval, borssal csontlét készítünk. A csontlét leszűrjük és a karikára vágott spárgát, a fejekkel együtt a kb. 2 liter lében majdnem puhára főzzük. Ha már majdnem megfőtt, világos rántással berántjuk, utána sózzuk, kevés cukrot teszünk bele, teljesen megfőzzük, majd leszűrjük. A fejeket félretesszük, a spárgakarikákat átpasszírozzuk, majd tejszínt öntünk hozzá. A levest kissé beforraljuk, a fejeket visszatesszük és kevés galuskát főzünk bele betétnek.

2. Csarnótai pásztorpecsenye hajdúkáposztával: hozzávalók: másfél kiló bőrös malac, húsz deka füstöltszalonna, só, 5 deka zsír, 1 kiló savanyúkáposzta, paprika, 1 fej hagyma.

A malachúson lévő bőrt bevagdaljuk, megsózzuk, zsírral megkenjük, vizet öntünk alá és sütőben megsütjük. Sülés közben a levébe mártott füstöltszalonnával kenegetjük addig, amíg puha nem lesz. Közben 10 deka szalonnát kockára vágunk, megsütjük és a zsírjában 1 fej apróra vágott hagymát pirítunk, majd pirospaprikát szórunk rá, hozzátesszük a káposztát és fedő alatt puhára pároljuk. (Ha a káposzta nagyon savanyú, cukorral ízesítjük.) Ha kész, a káposztát a tál közepén felhalmozzuk és a felszeletelt malacpecsenyét a tetejére tesszük, sósburgonyát adunk mellé.

3. Eperkocsonya: hozzávalók: 1 kiló eper vagy eperbefőtt, 40 deka cukor (befőttnél kevesebb), kevés szegfűszeg, fahéj, 2 deka zselatin, tejszínhab.

Az epret alaposan megmossuk és cukorszirupban kissé megfőzzük. A szirupba tesszük ízlés szerint a fűszereket. Ha megfőtt az eper, leszűrjük és a levéhez keverjük a zselatint, vigyázva, hogy sima legyen és ne csomós. Végül az epret tálba tesszük, a levet rászűrjük és ha kihűlt, hűtőben megdermesztjük. Mielőtt kiöntjük, a formát melegvízbe mártjuk. Az eperkocsonyát tejszínhabbal díszítjük.

4. Tenkesi túró: hozzávalók: fél kiló túró, 10 deka húsos füstölt szalonna, 25 deka kolbász, 2 fej lila hagyma, 2 deci tejfel, só, pirospaprika.

A túrót tálba tesszük, a szalonnát apró kockára vágjuk, a hagymát szintén és hozzákeverjük a karikára vágott kolbászt, (előzőleg a bőrét lehúzzuk), a két deci tejfelt, ízlés szerinti sót. Az egészet jól összedolgozzuk és a tetejére pirospaprikát hintünk. Tálalásnál retket adhatunk mellé.

Egészségügyi felvilágosítás

Érbetegek sebészi gondozása

Világirodalmi és hazai statisztikák tanúsága szerint az érbetegségek száma rohamosan emelkedik. Pontos számadatokkal azért nem rendelkezünk, mert szűrővizsgálatok még nincsenek és sok olyan beteg létezik, kinél a betegség kezdeti stádiumban van és panaszokat nem, vagy alig okoz. Hozzávetőleges becslések szerint 40–60 000-re tehető Magyarországon azoknak a száma, kiknél az erek betegsége miatt a végtagok munkavégzési képessége nem teljes.

A betegség az esetek túlnyomó többségében az alsó végtagon jelentkezik. Az érbetegek feltűnően magas száma az okok keresésére ösztönzik a kutató orvosokat. A betegség megelőzésével ugyanis sokkal nagyobb eredményt lehet elérni, mint a már kifejlődött betegség gyógyításával. Az okok között elsősorban az életmód szerepel. A nem kielégítő mozgás, a helytelen táplálkozás, a dohányzás elterjedése, mind olyan tényező, mely közrejátszik az érfalak megbetegedésében. Nem elhanyagolható ok az is, hogy az életkor örvendetes emelkedése a fentiek figyelembevétele mellett szintén szaporítja az érbetegek számát.

Tulajdonképpen arról van szó, hogy az erek üregének szűkületével, mely rendszerint fokozatosan, lassan alakul ki, egyre kevesebb vér juthat a végtagokba, különösképpen az alsó végtagba; ezáltal a szűkület alatti részek a vér által szállított táplálékból, illetve oxigénből egyre csökkentebb mértékben részesülhetnek. A panaszok kifejlődése tulajdonképpen ezzel a tényezővel, elsősorban a hiányos oxigénellátással van összefüggésben.

Az erek szűkületét helyi tényezők okozhatják, de leggyakrabban általános érmegbetegedés alsó végtagra kiterjedő részjelenségéről van szó. A helyi tényezők okozta érszűkületek száma elenyészően kevés, az általános betegség okozta érszűkülettel szemben leggyakoribb ok az érelmeszesedés. A betegség a fent vázolt okok miatt keletkezik mai tudásunk szerint, nem kíméli sem a szív saját ereit, sem az agy, sem a belső szervek ereit, az első panaszok azonban csaknem törvényszerűen az alsó végtagon jelentkeznek. Az alsó végtag érszűkületei a modern vizsgáló eljárásokkal könnyen bizonyíthatók és súlyossági fokozatba oszthatók.

Az *első* stádiumba azokat a betegeket soroljuk, akiknél az érszűkület rejtett, az érintett egyénnek még panaszokat nem okoz. Ezt vagy véletlen vizsgálat alkalmából ismerik fel, vagy egyéb betegségek miatt az általános kivizsgálásnál válik tudottá.

A *második* stádiumban már élénk fájdalommal jelentkezik a betegség, néhány száz méter megtétele után lábikragörcs és egyre tűrhetetlenebb fájdalom formájában. A fájdalmat a járáskor működő izomcsoportok oxigén-éhsége okozza és megállásra, pihenésre készteti a beteget.

A *harmadik* stádiumban nyugalomban is időszakosan jelentkezik a fájdalom, anélkül, hogy bármiféle színelváltozás az alsó végtagon jelezné a kialakuló betegséget. Rossz jelnek vesszük, ha a nyugalmi fájdalom az alsó végtag lógatásakor mérséklődik.

Ez már szinte átmenetet képez a *negyedik* stádiumba, ahol elsősorban a lábujjakon a bőr elszíneződik, kék lesz, illetve a lábujjakon elhalásos jelenségek is megfigyelhetők.

Az alsó végtagon jelentkező fájdalmakat egyéb fájdalmat okozó betegségektől el kell különíteni, majd hathatós gyógykezeléssel az alsó végtag életképességét, illetve munkaképességét meg lehet tartani.

Az első stádiumban, amennyiben felismerésre kerül, életmódi változtatással: a dohányzás teljes elhagyásával, helyes táplálkozással, és a szükséges mozgással az alkalmazott gyógyszeres kezelés mellett, teljes siker érhető el. Ez azt jelenti, hogy elkerülhetővé válik a betegség előrehaladása.

A második stádiumban az életmód megváltoztatása és a fentiek alkalmazása mellett, sebészi beavatkozásra is szükség van. A sebészi beavatkozás kétirányú: egyrészt az érgörcsöt továbbító idegek eltávolításával kitágíthatók azok az erek, amelyek még nem meszesek, faluk nem merev. A műtét sikerét, mely alig nagyobb megterhelést jelent mint egy féregnyulvány-műtét, a lábujjak kimelegedése és az izzadtság megszűnése jelzi. Amennyiben egy meghatározott és röntgennel kimutatott érszakasz elzáródásáról van szó, az ér rekonstrukciójára is sor kerülhet, akár a kiválóan bevált műanyagcsövek alkalmazásával, akár pedig a beteg szervezetéből saját ér felhasználásával. Ez a stádium a legideálisabb a sebészi beavatkozás számára. Eredményeink ebben az időszakban kezelésre kerülő betegeknél a legjobbak.

A harmadik stádiumban, mely egyes érterületek alkalmazkodó képességének hiányát, érbénulást is jelez, a fenti gyógykezelések, illetve sebészi beavatkozások eredményei szerényebbek.

A negyedik stádiumban a lábujjak elhalása a fentiekben részletezett gyógyszeres és sebészi kezelés mellett csonkolást tesz szükségessé. Pontos mérésekkel megállapítható a csonkító műtét magassága –, legtöbbször a lábszáron végezhető el –, amelyhez a mozgást alig korlátozó jó művégtag csatlakoztatható. Ha a fertőzés már a lábszárat is elérte, csak combcsonkolás jöhet szóba.

Különösen a cukorbetegek vannak kitéve annak, hogy ereik idő előtt elmeszesednek, ha betegségük nincs egyensúlyban tartva rendszeres orvosi ellenőrzéssel.

Pécs város egészségügyi vezetői helyesen mérték fel a helyzetet és az országban először Pécsett szervezték meg az érbeteggondozást. Belgyógyász és sebész szoros összeműködése szükséges ahhoz, hogy az orvosi kezelés a lehető legjobb eredményeket adja. Ehhez azonban az szükséges, hogy a betegséggel időben jelentkezzék a beteg. Betegsége felismerése és gyógykezelése kapcsán tartós, egész életre kiterjedő életmód-változtatással, saját érdekében, maga is segítse gyógyulását, munkaképességének megtartását. Eredmény csak a beteg fegyelmezettségével párosult helyes orvosi kezeléssel érhető el.

Dr. Kiss Tibor
professzor





Miniszoknyás, fodrokkal díszített alkalmi ruha, az OKISZ Labor modellje.

Alkalmi ruha keresztcsikos, változó színű anyagból, a Magyar Selyemipari Vállalat modellje.



1972-ben 100 ezer darab napszemüveget gyárt a Látszerészeti Eszközök Gyára. Ez évben nyolc új típust gyártanak, amelyeket megrásárolhatunk az ország Ofotért üzleteiben. Az esztergomi gyár napszemüvegeinek 25 százalékát exportálják a szocialista országokba. A napvédő szemüvegek idei divatja marásokkal díszített fémkeretes, szögletes forma

Virágszedés és természetvédelem

A természetvédelem, a természetes növénytakaró tudományos értékeinek és díszeinek megőrzése egyre jobban előtérbe hozza azt a kérdést, hogy a kirándulók virágszedése milyen kárt okoz a természetben, s milyen intézkedéseket kell tenni e kártétel korlátozása érdekében. Egyesek megtiltanának minden virágszedést, mások úgy vélik, hogy mindenkinek joga van vadvirágokból szerény keretek közt magával vinni és abban otthon még napokig gyönyörködni.

Ambrózy-Miggazi István, a malonyai és a jelii park megalkotója, — előbbi ma Szlovákia, utóbbi Magyarország nagy becsben tartott természetvédelmi területe, — úttörője volt annak az irányzatnak, hogy dísznövényeink közt helyet kapjon a hazai és tágabban az európai flóra. Gazdag növénytakarónk sok pazar szépségű tagja került be így a kertekbe és létrejött az igazán magyar kert, a hazai növényekben gazdag és éppen ezért különleges, másutt nem látható park.

Könyvekből botanikát kellene tanulni annak, aki lelkiismeretesen akar kirándulásai során csokrot szedni, mert a ritkaságok, érdekességek tömeges leszedésével komoly kárt lehet okozni. Borzadva látni nem egy esetben kirándulók kezében a csokrokban egy-egy féltett, ritka növény példányát, amelyet a „tettes" gyanútlanul beleszedett csokrába.

Nem túlzás, tehát arról beszélni, hogy szükséges lenne egy virágszedési útmutatót kiadni, amelyből mindenki megtudhatná, mit szedhet le nyugodt lelkiismerettel, mihez nyúljon óvatosan és mi a „tabu"!

Általános elveket azonban még ilyen szűk cikk keretében is elmondhatunk. Tömegesen élő növények csokorbaszedése nem ütközik a jóérzés etikai szabályaiba. Ahol egész hegyoldalakon szinte ég a szömörce tűzpiros lombja, ott nyugodtan szedhetünk pompázó őszi lombot. De minő barbarizmus volna, ha a közeli fásítás csemetéiről hozzá szaggatnánk néhány sárga juharfaágat. Juharlombot is szedhetünk ha van bőven, de a nagyobb fákról, amelyeknek meg sem kottyan néhány gally leszedése.

A réteken a margitvirág, harangvirág és sok más szép mezei virág tömegesen él. Négyzetméterenként ezerszám. Előbb-utóbb jön a kaszálás és eltűnnek e sokféle érdekes növények. Itt tehát kárt nem teszünk azzal, ha elviszünk akár több csokorra valót is. Annál nagyobb körültekintésre, botanikai ismeretre van azonban szükségünk erdőben, méginkább a sziklákon lévő növények szedése esetén. Itt csak azt szedjük csokorba, amelyről meggyőződtünk, hogy tömegesen él. A kosborfélék, orchideák leszedése Németországban mindenütt tilos. A kosbor olyan lassan fejlődik és sok faja olyan ritka, hogy a legnagyobb kímélete nálunk is fontos lenne.

Sziklákon, a turisták legkedvesebb terepén, ritkán terem szép virág olyan tömegben, hogy leszedése ne lenne „növénygyilkosság". Lelkiismeretes turista, kiránduló, ha nem járatos a flóra ismeretében, sziklás terepen ne szedjen csokrot.

Flóránk egyik legritkább és egyben egyik legszebb növénye a „Boldogasszony papucsa" nevű orchidea szálanként terem. Minden 10 évben egyszer virágzik, mégis az az egy-két szál, amelyet a természet életre keltett, gyakran a növénygyilkosok" csokrában múlik ki. A nagyon ritka vadontermő Gladiolus egyes szálainak leszedése is megbocsáthatatlan.

Ha szeretjük a virágot, tanuljunk tehát egy kis botanikát, legalább annyit, hogy megtudjuk állapítani az előttünk viritó növény tömegesen él-e, vagy oly ritkaság, melyet feltétlen kímélnünk kell.

Győry Miklós

Házilag is olcsón előállítható

Természetes szépítőszerek

Még hire sem volt a vegyileg gyártott kozmetikai szereknek, amikor az asszonyok már felfedezték a szépség megőrzésének egyszerű, természetes módszereit. És figyelemre méltó, hogy ma, amikor annyiféle szépítőszert kínálnak az üzletekben, a dermatológusok világszerte ismét a növényekből házilag készíthető vitamindús pakolásokat ajánlják a nőknek.

Kezdődik a friss gyümölcs és zöldségfélék idénye. Használjuk ki ezeket az olcsó és hatásos szépítőszereket, hogy megtiszuljon és felfrissüljön arcbőrünk. Az ilyen arcpakolást, maszkot házilag magunk készíthetjük el, kevés időt vesz igénybe, elég, hogy hetente egyszer megismételjük.

Zsíros arcbőrre uborkapakolást. A szeletekre vágott uborkát körülbelül egy óra hosszat állni hagyjuk. Utána az ubörka kipréselt levét tiszta vászondarabkán átszűrjük, s hozzákeverünk egy kevés nyers tejet. Vattával arcunkra kenjük. 20 perc után szárazra töröljük arcunkat, de az uborkalevet nem mossuk le.

Paradicsomból is készíthetünk szépítőszert. A friss paradicsom levéhez habbá vert tojásfehérjét és néhány csepp citromot adunk hozzá. Az arcot, a nyakat bekenjük a maszszával, 20 percig hagyjuk rajta, majd langyos vízzel lemossuk.

Érett sárgabarackot (nagyság szerint 2–3 darabot) kinyomunk, s levét arcunkra kenjük. 15–20 percig hagyjuk hatni. Ez a pakolás a hirtelen lesüléstől kissé piros arcbőrre is ajánlható.

Élesztőből készült pakolást különösen zsíros, tisztátlan arcbőrre ajánlják. 20 gramm friss élesztőt egy kis tejjel finom kásává keverünk s ezt ecsettel vékonyan felkenjük az arc zsíros, esetleg pattanásos részeire. A gyorsan megszáradó pakolást 19 perc múlva lemossuk.

Száraz arcbőrre sárgarépát – lehetőleg fiatal és friss legyen – megreszelünk és arcunkra helyezzük. Különösen kedvezően hat a tisztátlan, pattanásos arcbőrre. Ha egy kis citromlével keverjük, világosabbá teszi az arcbőrt.

A szőlőszemeket – kásává préseljük. Anélkül, hogy bármit is hozzátennénk, az arcra kenjük. A szőlő foszfortartalmú levét az arcbőr jól beszívja. A ráncosodás hatásos ellenszere.

Zabpehelyből is készíthetünk arcpakolást. Három leveskanál félzsíros tejbe egy kávéskanálnyi, finomra őrölt zabpehelyt keverünk. A kását 20–30 percig hagyjuk az arcon, majd langyos vízzel lemossuk.

Mézes krém. Egy evőkanálnyi meleg mézet három kanál tejjel elkeverünk. A mézes-tejes pépet 20 percig hagyjuk az arcon, utána lemossuk langyos vízzel.

Túrópakolás. – Púpozott evőkanálnyi tehéntúrót tejben finom kásává keverünk és hozzáadunk egy kávéskanálnyi mézet. Ezzel a krémmel kivételesen a szemhéjat is bekenhetjük. 20 perc elteltével lemossuk.

A felsorolt vitamindús, természetes pakolások, használatánál fontos, hogy előzőleg gondosan megmossuk és megszárítsuk arcunkat. Amikor az arcot bekenjük, az arcizmok lazák legyenek, s miatt a pakolás az arcunkon van, teljes nyugalomban feküdjünk. A szemhéjra ajánlatos kamillába mártott vattát helyezni. Ha a pakolást lemostuk, és arcunkat megszárítottuk, kenjük be tápláló krémmel. A házi szépségápolásnál ne feledkezzünk meg arról, hogy a bőr nyakunkon ugyanolyan érzékeny, mint az arcon, gyakran mossuk szappannal, tehát könnyen kiszárad és ráncosodik. Ezért épp olyan gondos ápolást kíván, mint az arcbőr.

Hosszú hajból — rövid haj

A Buenos Aires-i vámőrség nemrég „testületi" hajnyirást rendelt azon „hosszúhajúak" között, akik nemzetközi hippitalálkozóra érkeztek az argentin fővárosba Latin-Amerika különböző országaiból. „Argentínában csak a szerzetesek és a kecskék viselhetnek hosszú szőrzetet" — jelentették ki a vámőrök, akiket minden eshetőségre készen védelme alá helyezett a helyi rendőrség.

HÍREK

1972. JÚLIUS

2

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

OTTÓ

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 3.31, nyugszik 19.45 órakor. — A Hold kél 22.26, nyugszik 10.05 órakor.

Az élet kapujában

A mohácsi Kisfaludy Károly Gimnáziumban 5 végzős osztály tanulói tettek érettségi vizsgát. A fizika, kémia tagozatos IV. A-ban kilencen értek el jeles eredményt: *Balla Éva, Berek Ágota, Guth Éva, Kókai Éva, Lucius Márta, Nádasdi István, Ptacsek Györgyi, Rideg Gyöngyi* és *Varga László*. Jól tizenhárman, közepesen nyolcan érettségiztek, két tanuló megfelelt. Az osztály érettségi átlaga 3,9. A IV. B. osztályban 29 főből *Németh Ákos* végzett jelesen, jó eredményt hat, közepest 14 tanuló ért el, megfeleltek 8-an. Az osztály érettségi átlaga 3,0. Az orosz tagozatos IV. C. osztályban a legjobb eredményt *Eilingsfeld Teréz* érte el. Jól heten, közepesre kilencen fejezték be tanulmányaikat és ugyancsak kilenc tanuló felelt meg. Az érettségi átlag 3.0. A IV. D. osztály 25 tanulója közül *Budzsáklia Katalin* lett jeles, négy tanuló jó, hét közepes, tizenkettő megfelelt, egy tanuló pedig nem felelt meg a vizsgán. Az érettségi átlag 2.8. A IV. E. osztályban jeles eredmény nem született, jól végzett három, közepesen 16, megfelelt 10 tanuló. Az érettségi átlag 2.9.

●

— Vízen — vízparton címmel országos fotókiállítás nyílt a bajai József Attila Művelődési Központban. A Mecseki Fotóklub tagjai közül Beidek András és dr. Lajos László 3—3, dr. Szász János négy képpel szerepel a kiállítók között.

— Debrecenbe utazott ma reggel a Mecsek Kórus. A hetven tagú együttes Baranya megyét képviseli a július 3—8 között Debrecenben megrendezendő Bartók Béla V. nemzetközi kórusfesztiválon. A Mecsek Kórus kedden délelőtt mutatkozik be a közönség és a zsűri előtt.

— Kedden este 7 órakor a TETTYE vendéglőben néptánc műsor. Asztalfoglalás az üzletvezetőnél. (x)

●

Mi okozta az áramszünetet?

Pénteken két ízben is szünetelt az áramellátás Pécs egyes városrészeiben. Péteken délután fél öttől mintegy másfél órán át nem volt villany a Vidámparktól Pécsbányatelepig terjedő területen. Az áramkimaradást az egyik villanyoszlopon történt meghibásodás idézte elő. Este tíz óra tájban a belváros Kórház tér — 48-as tér közötti területen, valamint a Siklósi úttól a Misinatetőig terjedő városrészben szünetelt az áramszolgáltatás. A tíz percig tartó üzemzavart a Pécs I. transzformátor állomásnál a viharos erejű szél okozta.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér, nagyapa és após,

MAGASI JÁNOS

64 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 5-én délután 3 órakor lesz a hetvehelyi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó feleségem, minden igaz tisztelője felé közlöm, hogy

KOVESDI JÁNOSNÉ

sz. Zeke Emília hamvainál a végső búcsúztatót, 1972. július 7-én 13 órakor tartjuk a pécsi központi temetőben. Kövesdi János.

Aktuális növényvédelem

Az aratás megindulásával fel kell készülni a fertőzött gabonatáblák tarlóégetésére. A tarlóégetés a törzsgombával fertőzött területeken szükséges, de a tarlóégetés szabályainak betartásával.

A tarlóégetés szabályozása:

A tarlóégetés alkalmi tűzveszélyes cselekménynek minősül és csak a termelőszövetkezet elnöke (gazdaság vezetője), vagy az általa megbízott személy írásbeli engedélye alapján végezhető az alábbi tűzrendészeti követelmények betartása mellett.

Az írásbeli engedélyt az adott terület vezetőjének névreszólóan kell kiadni azzal, hogy felelős a tarlóégetés szabályainak betartásáért.

1. Az égetés csak szélcsendes, 6—8 óra közötti időben végezhető.

2. Az égetést úgy kell megszervezni, hogy egy időben 50 kh-nál nagyobb területen égetés ne történjen. Ezért nagyobb táblákon szakaszosan kell a tarlót égetni.

3. Az égetéshez megfelelő létszámú és kellően kioktatott személyt lehet kirendelni, őket a szükséges szerszámokkal kell ellátni. Ajánlatos egy önkéntes tűzoltó jelenléte is.

4. Az esetleges szükségessé váló gyors beavatkozás végett a tarlóégetéssel egyidőben legalább egy traktort — ekével felszerelve — a helyszínen, vagy attól legfeljebb 500 méterre kell tartani. A traktor tarlóhántást vagy egyéb munkát végezhet a tarlóégetés közben.

5. A táblát az égetés megkezdése előtt legalább 8 barázda szélességben körül kell szántani.

6. Az épülettől 60, szérűtől és erdőtől 100 méter távolságon belül nem végezhető tarlóégetés.

7. Tilos a tarlóégetés, ha a tarló melletti táblán lábon álló vagy rendrearatott (csépeletlen) gabona, vagy betakarítatlan szalma van.

8. A tarlóégetést végző személyek a helyszínről csak akkor távozhatnak, ha előzőleg meggyőződtek arról, hogy parázsló gócok nem maradtak a táblán.

9. Ha mégis nem kívánatos tűz keletkezne, amit az ott tartózkodó személyek nem tudnak eloltani, akkor haladéktalanul ki kell hívni a tűzoltókat.

10. A tarlóégetés helyéről és idejéről legkésőbb 24 órával előbb a községi tanácsot értesíteni kell.

Amennyiben a termelőszövetkezet elnöke vagy gazdaság vezetője ezen túlmenő intézkedést is szükségesnek tart, úgy azt írásban rögzítse. Egyébként az 1/1963 (VII. 5.) BM sz. rendelet ide vonatkozó részeit be kell tartani.

●

— Új takarékszövetkezeti fiók. A Beremend és Vidéke Takarékszövetkezet igazgatósági elnöke Klaics János ma adta át Villánykövesd község lakosságának az újonnan megnyílt takarékszövetkezeti fiókot, melyet Takáts Imre elvtárs, a közös tanács elnöke vett át. A takarékszövetkezeti fiók közel másfél millió forint betéttel indul meg.

●

Lottó

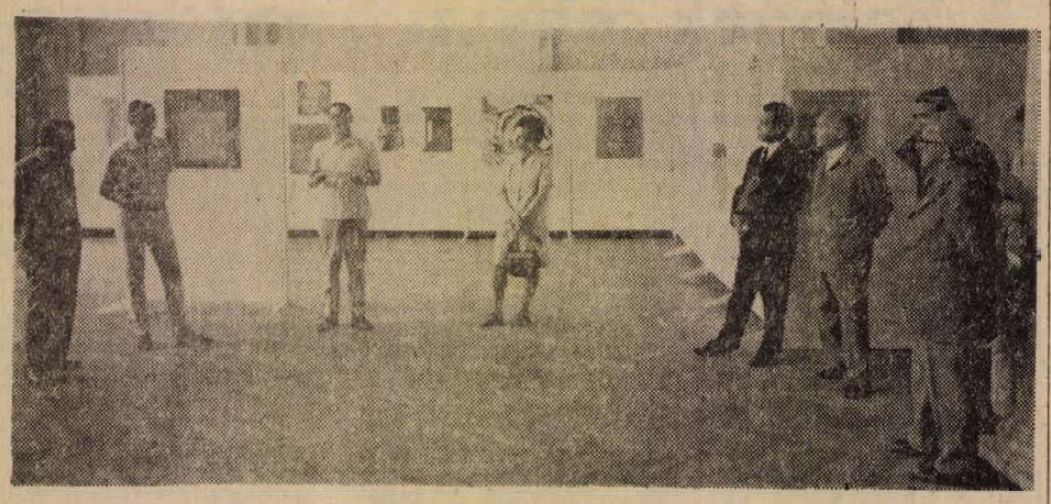
A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 26. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 24 fogadó ért el, nyereményük egyenként 171 241 forint. Hármas találata 2876 fogadónak volt, nyereményük 714 forint. Két találatot 102 856 fogadó ért el, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyereményösszegek a nyereményilletek levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

●

— Olajtüzelésű kemencék. Ez évben befejeződik a Baranya megyei Sütőipari Vállalatnál a magyar és a gőzös sütőkemencék átalakítása. 1972 után korszerűbb, olajtüzelésű kemencékben sütik a kenyeret.

— Finis a Mecseken. Befejezéshez közeledik a Dömörkapui Turista ház felújítása. A siklósi termelőszövetkezet építői a belső felújítás után már a tereprendezésnél, parkosításnál és a központi épület belső tatarozásánál tartanak.

Kiállítás a Technika Házában



A kiállítást Sik Csaba nyitotta meg a Technika Háza nagytermében

Szokolai felv.

SPORTVEZETŐK PÉCS VÁROS TANÁCSA ELNÖKÉNÉL

Szombaton délelőtt *Wieder Béla*, Pécs város Tanácsának elnöke hivatalában fogadta a Pécsett tartózkodó Jugoszláv Atlétikai Szövetség képviselőit, *Zsupancsics Vera* és *Acics Miodrap* csapatvezetőket. Résztvett a fogadáson *dr. Csernus Kálmán*, az MTS Baranya megyei Tanácsának elnöke. A beszélgetésen Wieder Béla Pécs sportéletét ismertette.

●

— Kinevezés. Csendes Lászlót, a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatóhelyettesét július elsejével a Pécsi Börgyár igazgatóhelyettesévé nevezték ki.

— Keresztes Tamás, a Görcsönyi Szociális Otthon újonnan kinevezett igazgatója tegnap elfoglalta hivatalát.

— Tanácstagi beszámolót tart július 3-án 17 órakor Papp Imre (61. sz. körzet) a Jókai utcai Általános Iskolában.

●

Diplomaosztás Kaposváron

Baranyaiak csak „véletlenül" kaptak oklevelet tegnap Kaposvárott. Akkoriban ugyanis, amikor ők felvételiztek, Baranya nem tartozott a Kaposvári Felsőfokú Tanítóképző beiskolázási területéhez. Az 1949 óta középfokon, oktató intézetet 1960-ban hagyta el az utolsó jelentősebb létszámú baranyai diákcsapat. Pécsről kerültek Kaposvárra a középfokú tanítóképző „maradékaként" a felsőfokú képzés bevezetésekor, aztán tíz éves szünet következett.

Az a három baranyai kislány —, aki tegnap délután vette át a tanítói oklevelét az ünnepélyes diplomaosztáson — első fecskének számít. 1970-ben már harminc, tavaly huszonegy, az idén pedig 56 diák jelentkezett Baranyából a kaposvári tanítóképzőbe.

Az első baranyai végzősök tehát a mekényesi Kocsis Ilona, a mágocsi Farkas Hedvig és a somogyhatvani Csobán Valéria.

Kocsis Ilona Bogyiszlón tanít majd, Csobán Valéria Lengyeltótiban, Farkas Hedvig azonban hű Baranyához, Mágocson kezdi a tanítást szeptemberben.

Modern grafika, Pécs, 1972

— E kiállításnak az a feladata, hogy úgy épüljön be Pécs és az ország művelődésébe, mint irodalmi műveltségünkbe Janus Pannonius megrendítő és frivol, művelődési anyagot és személyes lírát elegyítő költészete: emléket ébresszen és munkára ösztönözzön — e szavakkal nyitotta meg tegnap délben a Technika Házában rendezett modern grafikai kiállítást *Sik Csaba* kritikus, a Magvető Könyvkiadó főszerkesztője. A mostani kiállítás első ízben mutatja be teljességében a pécsi közönség előtt a Pécsi Modern Magyar Képtár modern grafikai gyűjteményét. A kiállított — mintegy száz alkotás — méltóan tükrözi a különböző mai európai grafikai irányzatokat. A bemutatón felsorakoztatott képek alkotói között láthatjuk a modern grafika klasszikusainak, *Kassák Lajosnak, Bortnyik Sándornak* munkáit, a magyar alkotóművészek közül, a külföldieket többek között *Viktor Vasarely, Ben Nicolson, Edwardo Paolozzi, Egon Phaler* képei képviselik. A kiállításon a fiatal magyar festőművész-nemzedék képviselőinek alkotásai is szerepelnek, közöttük a Pécsett élő és alkotó művészek: *Erdős János, Kismányoky Károly, Lantos Ferenc, Szijártó Kálmán* munkáival ismerkedhet meg a tárlatlátogató közönség.

Eljött a kiállításra *Martyn Ferenc* érdemes művész, Munkácsy-díjas festőművész, a Magyar Képzőművészeti Szövetség Dél-dunántúli Szervezetének titkára és *Pákolitz István*, József Attila-díjas költő. Résztvett a megnyitón *Rajnai József*, a Baranya megyei Pártbizottság osztályvezetője is.

— Fejlesztik a kozári kőbányát. A hét folyamán megkezdte a felvonulást a kozári kőbányához az Aknamélyítő Vállalat mecseki körzete pécsi üzeme. A rekonstrukciót a mélyépítési munkálatokkal kezdik, elsőként a vasbeton támfalakat, valamint a török, nehézgépek alapjait képezik ki. Decemberig több száz köbméter betont építenek be.

— Halász skanzen. Baján a közeljövőben halász skanzent létesítenek. Az országosan is egyedülálló érdekesség a halászok életkörülményeit szemlélteti majd.

●

EMELKEDIK EGYES ZÖLDSÉGKONZERVEK, MIRELIT ÁRUK ÉS SAVANYÚSÁGOK ÁRA

Az Országos Anyag- és Árhivatal-tól, valamint a Belkereskedelmi Minisztériumtól kapott tájékoztatás szerint a nyersanyag felvásárlási árak emelkedése és egyéb okok szükségessé tették egyes zöldség alapanyagú konzervek és mélyhűtött készítmények, valamint savanyúságok fogyasztói árának emelését. Az áremelés, amely főként a paradicsom, zöldbab, zöldpaprika alapanyagú készítményeket érinti, termékenként és csomagolási egységenként eltérő mértékű. A néhány legismertebb készítmény ára a következőképpen változik:

Hüvelyes vágott vajbab 5/8-os üvegben 5,70 helyett 6,30, lecsó zsír nélkül 5/8-os üvegben 7,70 helyett 8,60, háromrészes finomfőzelék 5/4-es üvegben 10,20 helyett 10,70, 20—22 százalékos sűrített paradicsom 1/10-es dobozban 2,70 helyett 2,90, paradicsom ivólé 0,25-ös üvegben 2 forint helyett 2,20, közepes méretű csemege uborka 5/4-es üvegben 10,30 helyett 11,30 forint. A mirelit-készítmények közül a 350 grammos vegyesfőzelék 5,10 helyett 5,40, 300 gramm sárgahüvelyű vágott bab 5,10 helyett 5,80, 500 gramm mélyhűtött lecsó 6,60 helyett 7,20, a 300 grammos zöldhüvelyű vágott bab ára 5,30 helyett 6 forint lesz.

Az áremelkedés — az érintett termékek körére számítva — a konzerveknél átlagosan kilenc, a mélyhűtött készítményeknél pedig 12 százalék.

Az új fogyasztói árak július 3-án, hétfőn lépnek életbe.

●

— DÖRÖMBÖZŐ GÉZA és népizenekara, esténként a harkányi „NAPSUGÁR" Szálló Éttermében lép fel.

— Újabb nemesítésű tritikálék vizsgáznak Kecskeméten, a zöldségtermesztési kutató intézet tenyészkertjében. A búza és a rozs keresztezéséből előállított új gabonafajták állandóan variálja, új törzsekkel szaporítja a nemesítő. A választékbővítés célja, hogy a növény különböző talaj- és éghajlati adottságok között is gazdaságosan termeszthető legyen.

Kétnapos tapasztalatcsere a szentlőrinci AFÉSZ-nél

A belső mechanizmus korszerűsítéséről

Szentlőrinc kezdett hozzá először belső mechanizmusának korszerűsítéséhez, majd 1972-ben több baranyai fogyasztási szövetkezet is bekapcsolódott a kísérletbe. Eltelt egy félév, s most itt az alkalom a tapasztalatok cseréjére és összegezésére. A tapasztalatcserére a szentlőrinci fogyasztási szövetkezetnél kerül sor július 3-án és 4-én. Részt vesznek a kísérletbe bekapcsolódott fogyasztási szövetkezetek vezetői — elnökei, főkönyvelői és kereskedelmi vezetői — és a mohácsi, a mágocsi, a szigetvári, a pécsi, a selyei és a siklósi tapasztalatokat tárgyalják meg. A legfontosabb téma az alapegységek megszervezésének, önelszámolásának — különös tekintettel a szentlőrinci gyakorlatra — és a belső szervezet átalakításának kérdése lesz.

●

— BANKI ZSUZSA ELŐADÓESTJE a Tettyei Esték 2. műsora július 3-án, szerdán este 20 órakor (rossz idő esetén a Doktor S. Műv. Központban) **NINCS MESETIF címmel. Zene: Dénes Margit. Jegyelővétel az Írók Könyvesboltjában. (x)**

— Óvodások Dömörkapun. Hatvan óvodás gyerek ismerkedik a Mecsek szépségeivel a dömörkapui turistaházban. A Vörös Csillag Traktorgyár óvodásai után újabb csoportot fogad a turistaház. Szegedről érkeznek kéthetes táborozásra középiskolás úttörővezetők.

— A Szegedi Tisza-kutató Munkaközösség első csoportjai útrakeltek, megkezdték a 15 éves távlati kutatási program idei terveinek valóraváltását. A folyó flórájának és faunájának szervezett vizsgálata még 1957-ben kezdődött, amelynek eredményeként áttekintést nyertek a folyó völgyének élővilágáról. A feltárások évek óta két fő területre koncentrálódnak, egyre inkább igazodva a társadalmi igényekhez. Az egyik fő terület Tiszafüred és Kisköre körzete, ahol a Tisza—2. vízlépcső épül, a másik a sasér-mártélyi tájvédelmi szakasz.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORÁBÓL

„Egy hét a mecseki tavak partján" címmel kezdődik hétfőn a Pécsi Stúdió műsorának új sorozata. Az első alkalommal Palkó Sándor országgyűlési képviselő, a Mecsekvidéki Intézőbizottság elnöke, nyugalmazott megyei tanácselnök mutatja be a megye jelentős üdülőterületét, kialakulását, fejlesztését, mai életét. Ezután minden este néhány perces riportban megszólalnak a tavak partján üdülő, pihenő, gyógyulást kereső, sportoló, horgászó, dolgozó baranyaiak, a campingek és motelek vendégei. A keddi *Szót kérünk!* sorozat is ezen a területen készült: az abaligeti tanács elnöke beszél munkájáról, gondjairól, a község és az üdülőtelep fejlődéséről. A sorozat szombaton a mecseki tavak partján, az ott üdülők segítségével készített zenés riportműsorral ér véget.

Hétfőn még egy érdekes műsor hangzik el a Pécsi Stúdió adásában: *Kovács Imre* riporter és *Nádor Tamás* szerkesztő felkereste a mozilátogatók és tévénézők egyik kedvencét: Tordai Terit. Most már nem titok, hogy a legutóbbi nagy siker, a Jó estét nyár, jó estét szerelem c. kitűnő tévéjáték egyik főszereplője az új színházi évadra a Pécsi Nemzeti Színházhoz szerződött. A művésznő közvetlen hangú beszélgetésben mondja el eddigi pályafutását, beszél szerepeiről, a külföldön töltött évekről, ahol a Suzanna c. filmsorozat főszerepét játszotta nagy sikerrel. A műsorban részletek hangzanak el a film zenéjének eredeti felvételeiből, valamint néhány világsláger a művésznő lemeztárából. Hétfőn a szerb-horvát nyelvű adásban Panoráma címmel kulturális magazint közvetítenek *Miroszláv Krlezsa* Pécsről szóló műveiből, a nyári kulturális programokról, valamint beszélgetés hangzik el az Adriai tenger partján lévő Crikvenicában, a szerb-horvát nyelvet oktató nevelők részére rendezett tanfolyam baranyai résztvevőivel. Kedden a Sibeniki Rádió munkatársai által összeállított műsort sugározza a szerb-horvát nyelvű adás, míg szerdán a város peremén címmel Patacsról, csütörtökön pedig Kiskassa községről lesz szó. — Csütörtökön a Pécsi utcák — híres emberek sorozatban Ady Endre pécsi látogatásának dokumentumaival, valamint a róla elnevezett utcában működő Ady Endre könyvtár munkájával ismerkedhetnek meg a rádióhallgatók. Ezen a napon baranyai művészek műsorában Bojtár Imre oboázik (Bojtár László három szerzeményét mutatja be.) Gaál Anikó zongorázik, Radák Edit énekel. Pénteken: Ipari körkép. A riportok témáját, mondanivalóját tükrözi a cím: Félidőben. Majd a Lahti Kamarakórus pécsi vendégszereplése alkalmával készült felvételt sugározza a pécsi adó. A szerb-horvát nyelvű műsorban a Tótújfaluban készült riportot közvetítik. Vasárnap 18 óra 20 perckor kezdi önálló adását a pécsi stúdió, hogy a hallgatók addig zavartalanul figyelhessék a Petőfi adón a bajnoki labdarúgó mérkőzésekről szóló körkapcsolást. Az önálló adásban az V. Nemzetközi Ifjúsági Zenei Tábor életéről hangzanak el hangképek, bemutatva azokat a fiatalokat, akik sok nyelven beszélnek, mégis megtalálják közös nyelvüket a muzsikálásban.

●

— Pécs m. Téres Tanács VB II. kerületi Hivatal műszaki osztálya értesíti a lakosságot, hogy az Aradi vértanúk útját július 3-tól 14-ig reggel 8 órától délután 4 óráig útépítés miatt a forgalom elől lezárja.

— Kuvasz kutyám, (fehér kb. 55 cm magas) a Fenyves-soron, pénteken eltűnt. Becsületes megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalmazom. Dallos Lajos, Pécs, Ányos P. u. 10. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő, szórványosan előforduló záporral, zivatarral. Az élénk, időnként erős északi, északnyugati szél csak lassan mérséklődik. Az évszakhoz képest hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szombaton 11 órakor 22 fok volt.

50. nemzetközi szövetkezeti nap

Unnepi megnyitó és szövetkezeti néptánc fesztivál, ma délelőtt Pécsett a KISZÖV Székházban

Július 2-án világszerte immár 50. alkalommal ünneplik meg a nemzetközi szövetkezeti napot, ezzel is jelképezve a szövetkezeti mozgalom által képviselt haladó gazdasági és társadalmi törekvéseket. A mintegy 3,5 millió tagot számláló magyar szövetkezeti mozgalom eddigi nagyszerű sikerei és a szervezeti fejlődés jegyében köszönti ezt a napot, amelyet országszerte megünnepelnek.

A baranyai szövetkezetek, a KISZÖV, a MESZÖV és a két Tsz-Szövetség szervezésében az idén Pécsett rendezik a nemzetközi szövetkezeti nap ünnepségeit. Ma délelőtt 10 órai kezdettel a KISZÖV Megyei utcai székházában lesz a megnyitó. Az ünnepi megemlékezést dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára mondja el. Ezt követően egész napos kultúrműsort adnak a szövetkezeti együttesek. Már a délelőtti órákban megkezdődik a nemzetközi szövetkezeti néptánc fesztivál, amelyen a Pécs városi Szövetkezeti Bizottság népi táncegyüttesén kívül lengyel és bolgár táncsoportok is résztvesznek. A nap gazdag programjára több száz szövetkezeti tagot várnak a megyéből.

állás

Kereskedő tanulót felveszek. „Mezőgazdasági szaküzlet" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

A 609 ágyas klinika környékén, házaspár bútorozott albérletet keres, fürdőszoba és konyha használattal július 30-tól, augusztus 20-ig. Ajánlatokat: „Talán sikerül" jeligére 623 949 számra a kaposvári hirdetőbe kérjük.

Dolgozó férfi részére bútorozott szoba kiadó. „Kertes ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérletbe azonnal kiadó szoba, konyha, lehetőleg egy év előrefizetéssel. — Pécsszabolcs, Hun u. 1.

Gyermektelen házaspár, meghatározott időre üres lakást vagy lakrészt keres Pécsett. „Hosszú bútorozottat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett tanuló diáknak szobát biztosítunk pesti albérletért cserébe. „Központi fűtés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kistarcsai szerződéses főnénk pécsi magányos nénivel, lakásért. „Nagymama" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

NYOLATVETEL.
Értesítjük tagjainkat, hogy
NYOLATVÉTEL 1972. JÚLIUS 3-ÁN LESZ a feltüntetett helyeinken:
Pécs, Móra F. u. 8., délután 5—10-ig
Pécs, Szigeti út 178., délután 6—8-ig.,
Pécs, Rigóder u. 9., du. 7—9-ig.,
Pécs, Tolbuhin 124., délután 7—9-ig.,
Pécs, Felszabadulás útja 89., du. 6—8-ig.,
Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. 58., du. 6—8-ig.
KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

Hegesztő trafó 10 fokozatos 60—250 Amp.-ig, 4-es elektródáig eladó. Tolbuhin út 124.

Hungarocell vásárolnék. „100 m³" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

600 folyóméter fenyőléc eladó. Hedrehely, Szabadság u. 13.

Cserépkandalló és hálószobabútor eladó. Felsővámház utca 6.

ÉPÍTKEZŐK FIGYELEM!
A HETVEHELYI MTSZ FŰRÉSZTELEPÉN SZERESSE BE A FAANYAGSZUKSÉGLETÉT.
Kapható szalufa és léc, minden méretben és mennyiségben.
SZALUFA m²-e 2 060,— Ft, LÉC fm-e 3,60 Ft.

Színes piragraszit Zsolnay falburkoló csempe olcsón, többféle színben eladó. Pécs, Kalinin u. 4. sz. Pálosoknál.

80—120—200 l VILLANYBOYLEREK, 1—2—3 lépcsős SZIVATTYÚK, 200 l HYDROFOR komplett, 200 l HYDROFOR-TARTÁLY házhoz szállítással kaphatók. PÉCS, ÚJHEGYI SUPERETT ÁRUHÁZBAN.

A PÉCSI SZŐLŐ- ÉS GYÜMÖLCSTERMELŐ SZAKCSOPORT A GYÜMÖLCSFELVÁSÁRLÁST FOLYÓ HÓ 3-ÁN MEGKEZDI az alábbiak szerint: hétfő, szerda, péntek és vasárnap Jánoskúton és Rácvároson, a többi napokon szombat kivételével Szkákón és Donátusban a szokott helyeken.

Ötvenezer nagyméretű tégla, gerendázattal, lebonthatóan, lábon eladó. Bakonya, Lenin u. 7.

Házhoz szállítással
KAZÁNOK
500—600—900 literes,
RADIÁTOROK,
színes FÜRDŐSZOBAGARNITÚRÁK,
nyomógombos, félfordítós WC-ÖBLÍTŐK,
IMPORT OLAJÉGŐ,
VILLANYMOTOR,
4 KK 60 l.
BENZINMOTOROS BETONKEVERŐGÉP
17 400,— Ft,
4,5 HP
MIA DIESEL-MOTOR
14 600,— Ft.
Házhoz szállítással kapható PÉCS, ÚJHEGY SUPERETT ÁRUHÁZBAN

ingatlan

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága
BÁR KÖZSÉG HATÁRÁBAN DUNÁHOZ KÖZEL FEKVŐ, saját kezelésű TELKEK értékesítését megkezdte.
Érdeklődni hivatalos órák alatt az Igazgatóságon.
Pécs, Kossuth L. u. 11. vagy az OTP Mohácsi Járási Fiókjánál lehet.

Hegytetőn víkendtelkek gyönyörű kilátással, tisztességesért eladók. Kisdaindol 30.

Eladó Bálicsban gyönyörű kilátással 291 négyszögöl szőlő, barackos, fa víkendházzal, pincével, teljes felszereléssel. Víz, villany van. Ajánlatokat „80" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

1972. októberi kezdéssel Kalinin út 45. sz. alatti I. em. kétszobás, összkomfortos lakrész eladó. Érdeklődni: július 4-én 13—19 óráig, Kalinin út 47. alatt, II. em. Bánki.

A harkány—máriagyűdi útelágazásnál szőlőnek és üdülőtelkeknek alkalmas terület eladó. — Érdeklődni: „Nyaraló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Építési engedéllyel, házhely Ürögi útnál, víz és villany van, eladó. Pécs, Zetkin Klára u. 6. sz. Varga Lajos.

4 szoba, összkomfortos családi ház igényesnek eladó. Szentlőrinc, Táncsics utca 9.

Mohácsi házunkat megegyezéssel pécsiért cserélnénk. „Duna" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szentlőrinc, Attila u. 23. alatti szép családi ház beköltözhetően eladó.

Harkányi víkendtelepen vállalatok és termelőszövetkezetek részére is alkalmas ikernyaraló mindkét oldala eladó. Érdeklődni: 8—18 óra között. Harkány, víkendtelep, Fürdő u. 132. szám alatt.

Azonnal beköltözhetően családi ház eladó. Pécs, Palahegy u. 42. Érdeklődni: Gombos Lászlóné, Siófok, Fő u. 86.

Üzlethelyiség telekkönyvi átírással, főútvonalon eladó. Telefon: 39-75.

Harkányban családi ház építésre telek, építőanyaggal eladó. „Szabolcsi út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház, beköltözhető két szoba komfortos lakással, háztartási gépek, bútorok, hagyatok sürgősen eladó. Érdeklődés: Pécs, Kulich Gy. u. 33. sz., délután 2—4 között.

HARKÁNYI HEGY LEGSZEBB RÉSZÉN
300 n-öl
FIATAL SZŐLŐ
és 600 n-öl
SZANTÓ PRÉSHÁZZAL
ELADÓ.
Érdeklődni: Harkány, Kossuth Lajos u. 50.

ELADÓ
A MAGASLATI ÚTON 3 SZOBÁS, ÖSSZKOMFORTOS VILLA.
Garázs és telefon van. Csak igényes és komoly érdeklődő részére azonnal beköltözhető.
„Azonnal intézhető" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Azonnal beköltözhetően eladó két és fél szobás OTP öröklakás Mohácson. Levelezési cím: Bolla László. Tihany.

Három és egyszobás öröklakás (ikerház) villanegyedben eladó vagy 2—3 szobás lakásért elcserélhető. „Beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Egy garázs van.

Bacsányi utca 1. sz. családi ház, garázzsal, azonnal beköltözhetően eladó, esetleg két szoba összkomfortot beszámolunk. Érdeklődni: Csoronika dűlő 11. Horváthék, 18 órától.

HARKÁNYI 100 négyszögöl telekhez és rajta építendő iker nyaralóhoz felestársat keresek. — Megbízottam: Schmidt József, Pécs, Diósi út 77. 16.30 óra után.

Göresönyben, Kossuth u. 7. sz. ház eladó, négy szoba, két konyha, melléképületekkel, 1400 négyszögöl kerttel. Hetesi Mária, Pécs, Kossuth u. 45.

gépjármű

Wartburg de Luxe igényesnek eladó. Losonc utca 43., 5 óra után.

Skoda S—100-as mogyoró színű, 12 000 kmrel eladó. Fried. Geisler Éta u. 9. II.

Kifogástalan állapotban lévő 1500-as OPEL REKORD eladó. Telefon: Pécs 26-26.

600-as Trabant Combi eladó. Nagyárpád, Szövetkezeti u. 4.

500-as Trabant eladó. — Megtekinthető: 5 óra után, Bajcsy-Zs. út 2.

Garázst bérelnék Budai vámnál vagy közelben. „Trabant" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

vegyes

Bárba vennék zongorát — angol mechanikását — kedvező fizetési feltételekkel. „Igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Figyelem! Kútásást, küttisztítást, javítást, felújítást, sllógödrök, aknák ásását vállalja szakszerű kivitelfel közületek részére is. Molnár Gábor kútásó kisiparos. Cím: Pécs, Megyeri út 72. szám.

házasság

173/65 éves, nyugdíjas özvegyember kétszoba, összkomfortos lakással, korban hozzáillő, egyedülálló özvegy vagy elvált asszony ismeretségét keresi, aki élettársa lenne. — Némi nyugdíja legyen. Vidékiek is írhatnak. „Nyugalmas öregség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

41/176 magas, elvált, gyermektartással nem elkötelezett szakmunkás férfi megismerkedne korban hozzáillő hölggyel. „Gyermek nem akadály" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komoly, minden káros szenvedélytől mentes, 55 körüli értelmiségi férfi ismeretségét keresi házasság céljából hasonló, középmagas, barna dolgozó nő, aki természetet, utazást, zenét, jó könyvet szeret. Lehetőleg fényképes levelet vár diszkréció mellett „Búzavirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló, középkorú reprezentatív külsejű nő, kétszoba, távfűtéses lakással, némi anyagival megismerkedne házasság céljából hozzáillő, intelligens férfivel. „Reális" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék, házasság céljából káros szenvedélyektől mentes, komoly, lakással rendelkező férfival 44—48-ig. „Korrekt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék, kimondottan jóképű, értelmiségi férfival, 32—39-ig. Hasonló tulajdonságokkal rendelkező nő. „L'amour" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52 éves, elvált, teljesen egyedülálló dolgozó férfi vagyok, hozzámiló, molett nő ismeretségét keresem házasság céljából, berendezett, szép lakásomba. — Komlótak előnyben. „Orgona virág" jeligére a Komlói hirdetőbe.

57 éves férfi megismerkedne házasság céljából 45—55 éves csinos, független hölggyel, akinek az otthonából hiányzik a szeretet és fáj a magány. Lakás szükséges. „Szeretnék boldog lenni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Rendezett anyagi viszonyok között élő diplomás, szép lakással, keresi házasság céljából 55 évig egyedülálló, házias, jószívű hölgy ismeretségét. Teljes című leveleket „Megértő élettárs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Barna hajú, 35 éves, 168 cm magas, saját családi házzal rendelkező nőtlen fiatalember házasság céljából 26—30 éves nők levelét várja. „Rossz egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24/176 nőtlen, józan életű szakmunkás vagyok. Rendezett anyagi körülmények között hozzám hasonló, komoly lány ismeretségét keresem házasság céljából. „Mielőbbi találkozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

29/170 szőke, csinos értelmiségi leány, rendezett anyagiakkal, elfoglaltsága miatt ezúton keresi értelmiségi férfi ismeretségét házasság céljából. Lakás megoldható. „Autó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló asszony komoly értelmiségi szintén egyedülálló férfi ismeretségét keresi 49—54 éves korig. Fényképes levelek előnyben. „Találkozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

30/176 nőtlen mérnök vagyok, komoly szándékkal hozzám való hölgyek ismeretségét keresem. Levelet „Lehetőleg fényképpel" jeligére Pécsre, a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

47 éves, gyermektelen, önhibáján kívül elvált asszony megismerkedne házasság céljából intelligens, jellemes férfival. „Palun élek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalunk

itatásos útburkolat-építést és felületi kezelést, továbbá öntött és hengerelt aszfaltozási munkát

BARANYA MEGYEI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ V.
PÉCS, FURST SÁNDOR UTCA 5. SZÁM.

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOS, lakatos és hegesztő szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. szám. (4120)

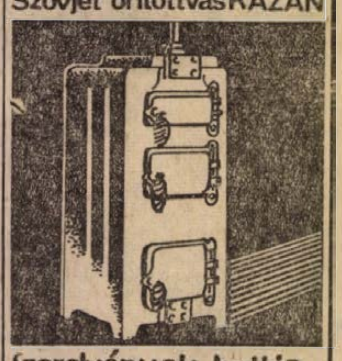
NYOLCÓRÁS, délelőttös műszakra takarítónőt vesz fel az 500. Szakmunkásképző Intézet tanműhelye. Jelentkezés: Pécs, Szalai András u. 24. (4170)

PALACK KIRAKÁSHOZ — egy műszakos munkaidő beosztásra női dolgozókat felveszünk. Göngyöleg telep. Légszeszgyár u. 32. (4174)

AZ OTP Baranya megyei Igazgatósága könyvelőgép (Optimatic, Olivetti, Ascota) és irodagépműszerészt keres, valamint a meszesi Totó-Lottó Kirendeltségre pénztárosi munkakörre érettségizett dolgozót felvesz. A kirendeltség szombaton délután és vasárnap délelőtt is nyitva tart. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Kossuth L. u. 11. (4171)

KÉT FŐ agrármérnököt keres a Siklósi Járási Hivatal élelmiszergazdasági és kereskedelmi osztálya. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a helyszínen. (4172)

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

NYUGDÍJAS KŐMŰVEST felvesz a Tüdőgyógyintézet. Veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés 8—14 óráig. (4156)

A DOMORKAPUI Turistaház konyhai dolgozókat azonnali belépéssel felvesz. (2589)

KŐMŰVES mellé segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék. — Pécs, Megyeri út 92. sz. Munkaügy. (4173)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Vállalat harkányi üdülőjébe szakképzett, gyakorlattal rendelkező szakácsnőt vagy szakácsot felvesz, egész éves foglalkoztatásra. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56., munkaügyi osztály vagy a helyszínen, Harkány, Liszt tér 1. sz. alatt. (4153)

A BARANYA MEGYEI Földhivatal Pécs, Kulich Gy. u. 5. azonnali belépésre gép- és gyorsírót vesz fel. Bérezés megállapodás szerint. (2580)

A ZENGŐALJAI Állami Gazdaság felvételre keres traktorvezetőket szilágypusztai üzemegységébe. Feltétel a traktorvezetői igazolvány megléte. Jelentkezni lehet a kerületvezetőnél, Pécsvárad-Szilágypuszta. (4155)

40—44 ÓRÁS munkahétre férfi segédmunkásokat, rakodómunkásokat, ív- és lánghegesztőt, elektroműszerészt, géplakatost, magasnyomású olajtüzelésű kazánfűtőt, kazánkezelői vizsgával állandó munkára, férfi egyetemista és főiskolás hallgatókat nyári szünidőre alkalmaz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94. sz.). (4142)

TELJESÍTMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakó munkásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (446613)

A PM BEVÉTELI Igazgatóság gépírónőket alkalmaz állandó munkaviszonyba, illetőleg határozott időre. Jelentkezés: Pécs, Dóryné u. 5—7. szám alatt a személyzeti vezetőnél. (439822)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre — 210 órás havi kötelező óra teljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. sz. (446578)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51. szám. (446616)

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446588)

A POSTAIGAZGATÓSÁG Magasépítési üzeme felvesz villamos földelés-ellenállás mérésére vizsgázott és motorvezetői jogosítvánnyal rendelkező elektrotechnikust, vagy gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt, valamint kőműveseket, segédmunkásokat, asztalosokat és lakatosok mellé kisegítő munkásokat. Bérezés: órabér, külszolgálatosoknak plusz havi 680,— Ft külszolgálati díjat fizetünk. Vidéki dolgozók heti hazaszállítását saját busszal biztosítjuk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. (udvarban) (439916)

RAKTÁRI MUNKÁSOKAT felveszünk azonnal. Fizetés megegyezés szerint. B. m-i Háziipari Szövetkezet Pécs, Déryné u. 35. (446655)

SZÉP IRÁSSAL rendelkező éjjeliőrportást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (446656)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre kéres pécsi lakosú NŐI DOLGOZÓKAT három műszakos munkahelyre. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446657)

Keresse fel a MÉH siklósi telepét!

Különböző új haszonfémáru érkezett.

Bronz tengelyek, vörösrézrúd és -cső, alumíniumcső, rúd és táblalemezek, horganyzott cső, 1/2 collostól 6/4 collig. Továbbra is kapható különböző haszonvascső, idom- és betonvas, durva- és finomlemezek.

Egyéb áruk: vaskapuk, kerítés, 100 literes hordó, szivacs, demizson.

Telepünk címe:
SIKLOS, VASÚTÁLLOMÁS. Telefon: 109.

A Baranya megyei AGROKER Vállalat Alkatrész Osztálya aratási és betakarítási munkálatok alatt

augusztus 20-ig,
munkaidőn túl

ügyeleti szolgálatot

tart.

Az ügyeleti szolgálat:

munkanapokon	**7—19 óráig**
szombaton	**7—17 óráig**
vasárnap	**7—13 óráig**

Az ügyeleti szolgálat csak sürgős gépállás esetén vehető igénybe.

Rendkívül sürgős esetben az ügyeleti szolgálaton túl is biztosítjuk az árukiadást.

AGROKER PÉCS

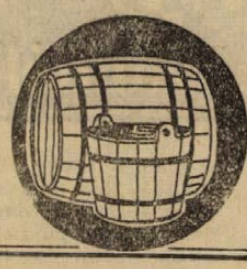
Időszerű ajánlatunk

Most fedezze tézműipari

BOROSHORDÓ, SZŰRETELŐ KÁD, KARMENTŐ, BORTÖLCSÉR

és szüretelő puttony szükségletét!

Nagy választékkal várja Önt 15. sz. Vasbolt Pécs, Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



Keresse fel a

PÉCSI ORSZÁGOS KÖZLEKEDÉSI KIÁLLÍTÁSON

a pécsi AFÉSZ „Marica" éttermét

Kiváló minőségű halászlé, rántott hal, bográcsgulyás kapható.

CENTRUM HÉTFŐI **CENTRUM HÉTFŐI** **CENTRUM HÉTFŐI**

JÚLIUS 3-ÁN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

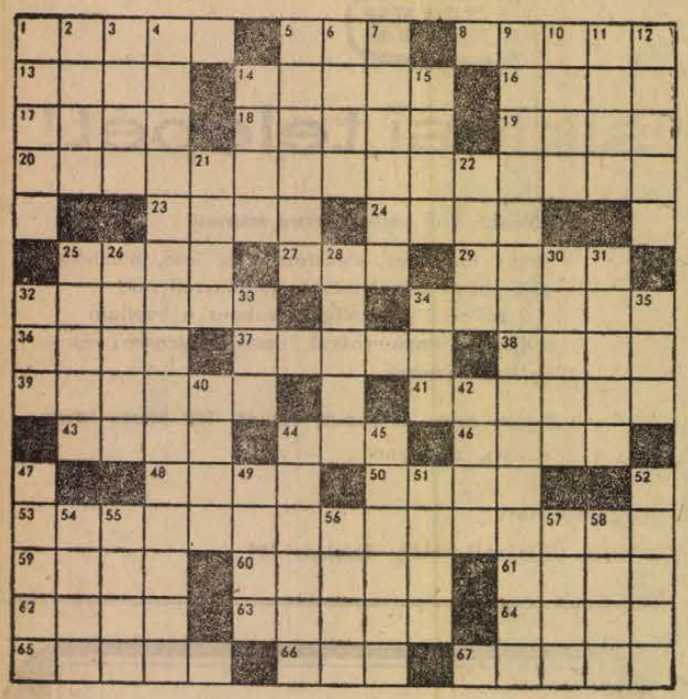
Összekötő szőnyeg 90x160 cm méretben 280,— Ft-tól 950,— Ft-ig

CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI **CENTRUM HÉTFŐI** **CENTRUM HÉTFŐI**

Keresztrejtvény

Történelmi mozaik



Vízszintes: 1. Aranyalmájával okozója lett a trójai háborúnak. 5. Az ilyen töltényben nincs éles lövedék. 8. Csökkent használati értékű. 13. Ing-fajta. 14. Oceániai szigetek gyűjtőneve, melyek ideiglenesen az USA közigazgatása alatt vannak (japán nevük: Ogasawara). 16. Úgy van! Helyes, amit mondtál! 17. Gyorsan szedi a lábát. 18. A műegyetem tanára volt (Károly). Főműve a 4 kötetes Geodézia. 19. Talp „fölé" való! 20. *Valuták átválthatósága- közismert közgazdasági kifejezéssel.* 23. Hamvveder. 24. Pénzért ad el. 25. Nasi- . . . , szerb eredetű hazárd kártyajáték. 27. Kialakul a végén! 29. Amerikai rakéta-típus. 32. Német zeneszerző és karmester. 34. Olyan személy, aki szívvel-lélekkel önzetlenül fáradozik. 36. Elhúnyt olasz filmkomikus. 37. Az 1853—56 évi keleti háború jelzője; ekkor vált függetlenné Havasalföld és Moldova. 38. Fejlődésének magasabb fokát elérve valamivé válik. 39. Vörösmarty szerint ezzel a „szép" nővel volt Mátyás királynak kalandja. 41. Kitaposott gyalogút. 43. Becézett András. 44. . . . a berek, nádak, erek! 46. A városligeti ezredéves emlékmű alkotója. 48. Az atomreaktor fontos üzemanyaga. 50. A mohamedánok szellemi feje, a próféta utóda. 53. *Három történelmi személynév:* 1. *Cseh herceg, a csehek megtérítője a kereszténységre,* 2. *Magyar király, akinek uralkodása alatt volt a tatárjárás,* 3. *Angol király, a Magna Charta alkotmánylevél kiadója.* 59. . . . hirdet, prédikál. 60. Vlagyimir Iljics Uljanov. 61. Francia férfinév. 62. Február 16-án tartja névnapját. 63. Görög mitológiai költő és zenész, akit a rablók tengerbe dobtak, de egy delfin hátára vette és szárazra vitte. 64. Mértani test. 65. Fehér bort adó rizling fajta. 66. Hangtalanul vésem! 67. Volt egyiptomi tábornok, akit perbefogtak.

Függőleges: 1. Vörösmarty által alkotott női név. 2. Valóperéről hírhedt város. 3. . . . Szuszanyin (Glinka-opera). *4. Menedék-, oltalomlevél a szabad utazás biztosítására, klasszikus kifejezéssel.* 5. Régebben léteztek. 6. . . .-Düring, Engels 1878-ban megjelent vitairata. 7. Felemelt hangon beszél. *9. Három történelmi személynév:* 1. *Szentgyörgyi Péter leánya, az akkori pozsonyi és temesi ispán felesége, aki — mikor 1428-ban férje, csapataival a töröktől megszállva tartott Galambóc várát ostromolta — hajójáról támogatta az ostromot.* 2. *A kommunista és ellenállási mozgalom mártírja, akit 1945. január 7-én illegális találkozón a nyilasok egy razzia során elfogtak és a várba hurcoltak, majd a palota teraszán többedmagával kivégeztek.* 3. *Apja 1447—1458-ig nádor volt, ő maga pedig Hunyadi László jegyese.* 10. Tüzet éleszt. 11. Kapta vala. 12. Az elődje. 14. Angliában élő Nóbel-díjas német fizikus. 15. Fehér kérgű fa. 21. Több északi király neve volt. 22. Svéd város Malmötől északra. 25. A brácsa olasz neve. 26. A „Wanda" c. opera zeneszerzőjének (1841—1904) személyneve. 28. A héber legendában a négy arkangyal egyike. 30. Eszaki nép. 31. Ritka női név. 32. Ez a lutri páratlan! 33. Hazai villamossági gyár névbetűi. 34. Sok idő azonos nemű betűi. 35. Ü. K. Y. 40. Mely személyre. 42. Arcrész. 44. Szovjet írónő, személynevének kezdőbetűjével a végén. 45. Molnár Ferenc híres hintáslegénye. 47. Értesítőlevél az áru vagy pénz elküldéséről. 49. . . . bál, tart a táncmulatság. 51. Nóbel-díjas német író (Varázshegy). 52. Altábornagy, aki a honvédelmi miniszter első helyettese is volt. 54. Egyenlő, idegen nyelven. 55. Taglejtéssel beszél. 56. Jómagam szintén. 57. Folyadékszerű anyag. 58. Cinez.

(ACZÉL)

Beküldendő a vízszint., 20., 53., függ. 4. és 9. számú sorok megfejtése legkésőbb július 11-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A június 18-i számban közölt rejtvény megfejtése: Az aforizmák legnagyobb baja, hogy senki sem veszi magára. O—Ó betűk száma: 14.

Könyvjutalmat kapnak: Doroszlai Józsefné, Pécs, Semmelweis u. 28. Racsmán József Szigetvár, Szecsődi u. 1. Rákos Lajos Pécs, Borbálytelep 15. Szirom Károlyné Geresdlak, Hunyadi u. 21. Tihanyi Lajosné Pécs, Szántó Kovács u. 6.

A könyveket postán küldjük el.

Ismét felhívjuk olvasóink figyelmét a beküldendő megfejtésekre, mert most is sokan — bár helyes volt a megfejtésük — nem közölték az O—Ó betűk számát.

VÁGÁNYZÁR A PÉCS–BUDAPESTI VONALON

— A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága közli, hogy pályafelújítási munkák miatt július 3-tól szeptember 22-ig hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken Keszőhidegkút—Gyönk és Szakály—Högyész állomások között átszállásos vágányzárást tart. A közlekedésből kizárt 1915. sz. vonat helyett a két állomás között vonatpótló autóbuszok közlekednek. A vonatpótló autóbuszok hosszabb menettartama miatt Keszőhidegkút—Gyönk—Budapest Déli pályaudvar között július 3-tól szeptember 22-ig, hétfőtől péntekig terjedő munkanapokon az 1915. sz. vonat helyett 1915. b. sz. vonatot közlekedtetünk.

— A Pécsi Postaigazgatóság július 3. és 8. közötti időben a Geisler Éta u.—Széchenyi tér—Kossuth L. u.—Felsőmalom u.—János u.—Déryné u.—Hunyadi János u.—Kulich Gyula u.—Szőlő u.—Kalinin u.—Tettye, Mecsek, Surányi u—Vilmos u.—Antónia u.—Aradi vértanúk u.—Káptalan u.—Szent István tér által határolt területen a távbeszélő-hálózaton átterhelési munkát végez, amely a távbeszélő-állomások használatában zavarokat idézhet elő. A postaigazgatóság kéri az előfizetőket, hogy az említett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hívószámon jelentsék be.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

VASÁRNAP

Park: Elza, a vadon szülötte (10). Sztrogoff Mihály (f4, hn 6, 8). **Petőfi:** A boldogság madara (10), Sztrogoff Mihály (4, n7, f9). **Kossuth:** Sztrogoff Mihály (hn10, 12), Az őrvezető hét menyasszonya (f3, f5), Az ördög fogadója (f7, hn9). **Fekete Gyémánt:** Darling Lili, I.—II. (4), **Jószerencsét:** Oroszlánvadászat nyíllal (10), Huszárkisasszony (3), Pierre és Paul (5, 7), **Rákóczi:** Huszárkisasszony (10), Oroszlánvadászat nyíllal (3), Lövés a lángokból (5, 7), **Kodály K. O.:** Szivárványvölgy, I.—II. (6), **Május 1.:** Egy az ezerhez (10), Az ügyvéd (f4, f6), **Boly:** Aladdin és a csodalámpa (3), Lopott csókok (f6, 8), **Harkány:** Ralu hercegnő hozománya (6, 8), **Mohács:** Fehér robbantás (10), Rabszolgák (4, 6, 8), **Sásd:** A Sólyom nyomában (5, f8), **Sellye:** Madárkák (4, 6), **Siklós:** Gábor diák (10), Az Angyal lesen (6, 8), **Szigetvár:** Halálos tévedés (10), Valaki az ajtó mögött (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Sztrogoff Mihály (f4, hn6, 8). **Petőfi:** Sztrogoff Mihály (4, n7, f9). **Kossuth:** Az örgödi fogadója (hn10, 12, f7), Halálos tévedés (f3, f5), Elvira Madigán (hn9). **Fekete Gyémánt:** Ralu hercegnő hozománya (6), **Jószerencsét:** Madárkák (5, 7), **Rákóczi:** Valaki az ajtó mögött (5 ,7), **Istenkúti Mozivendéglő:** Ismeri a szandi mandit? (8), **Sárvári K. O.:** Fehér farkasok (5), **Május 1.:** Lövés a lángokból (f6), **Bolv:** Hogyan robbantottam ki a II. világháborút? I.II. (8), **Harkány:** Az ügyvéd (8), **Mohács:** Hyppolit, a lakáj (6, 8), **Mohács-kert:** dr. Syn kettős élete (8), **Sásd:** A Sólyom nyomában (f8), **Sellye:** Darling Lili, I.—II. (8), **Siklós:** Az őrvezető hét menyasszonya (8), **Szigetvár:** Kardiogram (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Híres helyiségek. Cegléd. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.37: Debussy-művek. 9.00: A világosság nemzedéke. 12. (befejező) rész. 9.10: Friderika. Részletek Lehár Ferenc—Színes Andor operettjéből. 9.25: Ki volt ez? Rejtvényjáték gyermekeknek. 10.00: Hírek. 10.03: A Liocsei Rádió fúvószenekara játszik. 10.15: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10. Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.09: Nem azért mondom . . . Hámos György írása. 13.19: Aranyhangok. Boris Chrisotoff. Közben: 13.49—14.09: Bécstől Londonig. — 2. osztályon. Zenés utazás Európában. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Híres zenekarok albuma. Gustav Brom együttese játszik. 15.47: Fjodor Saljapin énekel. 15.55: Tiraj Sanarkép. Buda Ferenc versei. 16.10: Kedves lemezeim. A mikrofon előtt Grigorij Csuhraj. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Faluról-falunak muzsikával. 17.55: Lemezalbum. Szergej Rahmaninov zongorázik. 18.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.20: Hírek. Időjárás. 19.30: A zene nem ismer határokat. 20.15: Elhallgatás játék. Jelenet. — 20.48: Wilhelm Furtwängler vezényel. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Zenekritikusok hanglemezekről. 22.50: Máthé János és Radnai György nótákat énekel. 23.12: Könnyűzene Párizsból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Edward Power Biggs Daniel Pinkham orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Anyegin. Részletek Csajkovszkij operájából. 10.00: Magyar múzsa. „Századunk szülöttei . . . mit tudok Dózsa Györgyről?" 10.40: Mozart: Esz-dúr zongoraötös. 11.03: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 11.43—12.03: Külföldi Kulturális Híradó. 12.36: A muzsikáló kávéda-ráló. I. rész. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Mit üzen a Rádió? (Ism.). 15.30: Ez is, az is . . . 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.20: Tárlatkalauz. 18.30: Az MRT énekkara romantikus kórusműveket énekel. 19.05: Jó estét, gyerekek! 19.20: Századunk mestermüveiből. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Verdi: Otello — Fűzfadal és Ave Maria. 20.25: Közvetítés az FTC —Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. féldejéről. 21.20: Kerekes Tóth Erzsébet és Bojtor Imre népdalokat énekel. 21.42: Legendák és mitoszok. 22.00: Slágerszemle. 23.0: Hírek. Időjárás. 23.10: A XX. század zenéjéből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05 Műsorismertetés. 8.09: Új lemezeinkből. 9.03: Népszerű balettzene. 10.00: Új Zenei Ujság (ism.). 10.35: A nürnbergi mesterdalnokok. Részletek Wagner operájából. 11.20: Zürich-Tranzit . . . Rádiójáték. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Művészlemezek. 13.20: A dzsessz kedvelőinek. 13.57: Schakespearet játszó pataki diákok. 14.12: Magyar előadóművészek felvételeiből. 15.10: Mesélő Magyarország. Az ezeréves Székesfehérvár. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Zenekari muzsika. 17.45: A Barátság folyója mentén (ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Petri Endre (zongora) Schubert-estje. Közben: 18.40—18.55: Ének a dombok között. Versek. 19.30: Hét város Európában. 4. rész: A magisztrátus. 19.59: Csak fiataloknak! (Ism.). 21.29: A „dühös fiatalok" földjén (ism.). 21.47: Durkó Zsolt: Cantilene. 22.02: Az árnyék nélküli asszony. Részletek Richard Strauss operájából. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. (Azonos a Petőfi rádió műsorával)
18.20: Szívesen hallgattuk
18.55: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Nyári örömök és gondok. — Jegyzet. Önök kérték — mi sugározzuk. Zene
19.25: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny
19.55: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Rossini: Tell Vilmos — a III. felv. finálé-ja. 9.05: Az elmés Don Quijote de la Manche. X. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 10.05: Rádiószínház: Merre mozdulunk? Riport (ism.). 11.16: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Magyar muzsika tegnap és ma. 13.46: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.01: Édes anyanyelvünk. (Ism.). 14.06: Klasszikusok magnószalagon: Gulliver utazásai. I. rész. (Ism.). 15.10: Pol-beat. 15.21: Camelot. Részletek Loewe zenés játékából. 15.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság híreí. 16.05: Két szimfónia. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételünket. 17.30: Angela. Dokumentumjáték. III. rész. 18.05: Huszas stúdió. Polpresszó. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A Rádió Kabarészínháza: Júliusi műsor. 20.50: Kemény Klió népdalokat énekel. 21.09: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 22.20: A Bergendi-együttes felvételeiből. 22.35: A XX. század nagy gondolatai. 22.50: Magyar előadóművészek felvételeiből. 0.10: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. VII. rész (ism.). 8.27: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. Gyermekrádió. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Rettegett Iván. Operarészletek. 12.43: Küldöttségben az UNESCO-konferencián. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől-hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Kálmán: A cigányprímás — keringő. 18.30: A Rádiólexikon különkiadása. 18.50: Közkívánatra! 19.48: Reklám. 19.53: Jóestét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Pierre Boulez Debussy-műveket vezényel. 21.11: Harangozó Teréz, Korda György és az Echo-együttes felvételeiből. 21.35: A pszichológiai kutatás távlatai. 22.00: A hét zeneműve — Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 22.30: Szép Juhászné. Operettrészletek. 23.15: Verbunkosok, nóták.

URH RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.09: A dzsessz kedvelőinek. 19.40: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Haydn-lemezét. 20.33: Király Ernő népdalfeldolgozásaiból, I. rész. 20.46: Láttuk, hallottuk . . . (Ism.). 21.06: Gundula Janowitz énekel. 21.36: A Frankfurti Rádió szimfónikus zenegarának hangversenye.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Egy hét a mecseki tavak mellett. — Riport
17.40: Sporthírek
17.45: Zenés este Tordai Terivel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Népszerű együttesek lemezei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Panoráma. Kulturális magazin
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.28: Műsorismertetés.
9.30: Zsebtévé . . .
10.00: Csak gyerekeknek. Kisfilmek.
11.00: A Veszprémi Tévétalálkozó díjazott műsora.
15.03: Műsorismertetés.
15.05: Hazai tájakon. Rövidfilm-összeállítás.
15.40: Reklámműsor.
15.50: Kalendárium
16.10: Delta. Tudományos híradó.
16.35: Kell a jó könyv! Táékos olvasóvetélkedő. 2. „Hála, dicsőség a hősnek".
17.30: Magyarország—Csehszlovákia női—férfi válogatott atlétikai viadal közvetítése a Népstadionból.
18.40: Reklámműsor.
18.45: Esti mese.
19.00: A HET . . .
20.00: Hírek. Sporthírek.
20.10: Mint a bagoly nappal. Olasz —francia film.
21.55: Hírek.
22.00: Telesport. Magyarország—Csehszlovákia atlétikai viadal közvetítése a Népstadionból, felvételről.
22.20—22.35: Jó éjszakát felnőttek. Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat. 1. Halak.

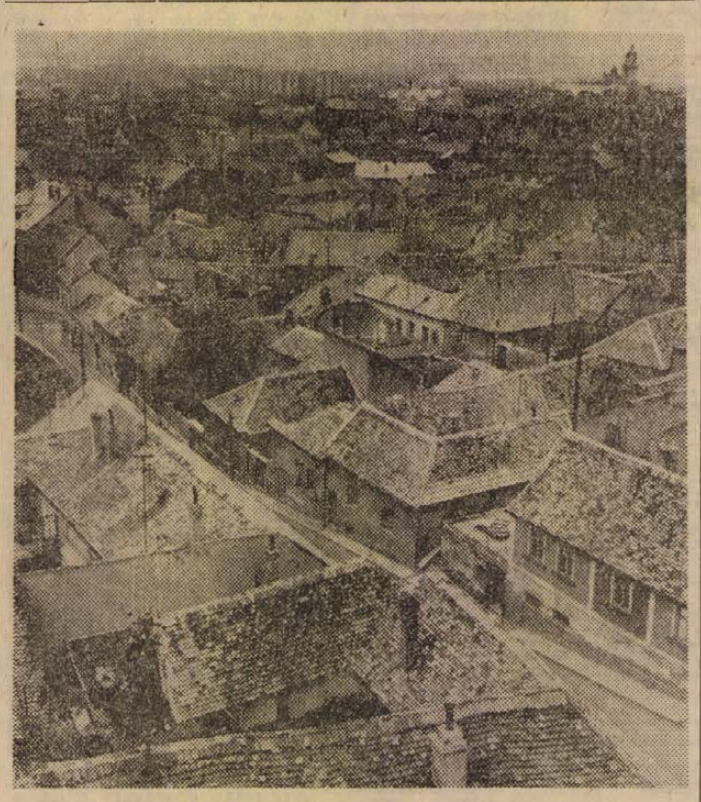
JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.00: Barázda — magyar nyelvű adás. 9.20: Kultúra és művészet — magyar nyelvű adás. 9.50: Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: A pilóta — dokumentumfilm gyermekeknek. 11.30: A kalapok országában — filmsorozat (ism.). 14.00: Sportműsor a „Jugoszlávián át" kerékpárverseny, ökölvívás, olimpiai reménységek — Novi Sad, kézilabda: Jugoszlávia—Románia. 18.10: Dokumentumfilm. 18.25: Payron kisváros. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Villanófény. 20.30: Amikor már nem voltam katona. 21.15: Vers és szanzon. 21.30: Sportszemle. 22.20: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Báboperett. 8. 18.00: Gyermek könyvekből. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Tegeződve — Ifjúsági adás. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Villanófény. 20.30: A béke odasszeása. 21.00: Dokumenumműsor Titóról. Gazdasági propaganda műsor. 21.25: A hét filmje: Heten a sötétben — játékfilm.



A Sörház utca és környéke Pécsett
Erb János felvétele

— Felnőttképzés a mezőgazdaságban. A Baranya megyei Tanács csaknem egymillió forintot fordít ez évben a mezőgazdasági dolgozók szakképzésére. Az első félévben ötvenen végeztek a növényvédő szakmunkás-tanfolyamon, tizennégyen végeztek egy sütő tanfolyamon, továbbá kilencvenhárman tanultak traktorvezetőnek, huszonnyolcan sajátították el az öntözőgépek kezelését és tizennyolcan bővítették ismereteiket a szarvasmarha-tenyésztés szakmájában.



21.

Eltelik jó öt perc, amikor Zoli feltűnik a tompított fényben egy magas, szikár öregemberrel. Mindkettőjüknél egy-egy lapát. Az öreg akkurátusan magyarázza, hogy ki kell ásni a kerekek előtt is, meg mögött is. Úgy is csinálják . . . Amikor ez megvan, Robi indít, de a kerekek megint csak kaparnak, s úgy látszik, a feneketlen homokban a kocsi mindenestül el tudná ásni magát. — Ez traktor nélkül nem megy — mondja Robi. — Az öreg magyarázza, hogy két kilométernél nincs messzebb a Platter-telep, ott éjszakai műszak is van, de traktorai vannak a szakszövetkezetnek is. Robi türelmetlenül legyint: messze van. S hozzáteszi, jobb lenne a ló. — Van itt a Bódog Istvánnak két jó lova — mondja az öreg. — Milyen messze van a tanyája? — Nem több az, mint egy kilométer. — De a fiú erre is csak legyint. Ekkor az öreg paraszt megköszörüli a torkát. — Hát éppen nekem is van egy lovam, megpróbálhatjuk. — Vezesse ki bátyám! Elmegy, nemsoká jön vissza a lóval. Hoz kötelet, hámfát is. Rákötözik az első lökhárítóra, az öreg biztatja a lovat, az erőlködik, Robi gázzal segítené, de csak pár centit rándul a kocsi, nem mozdul tovább.

— Idefigyeljenek a fiatalurak! — így az öreg Hajagos János. — Azt mondom én, nem kéne ide, csak pár erős ember. Megfogná és kitenné. — Jó, de hol vannak az emberek? — Van nekem is két erős fiam. Az egyik most szerelt le a katonaságtól. De a másik is meg tudja fogni . . . — Hívja ki őket. — Az öreg vezeti a lovat, menetközben Robi a kezébe nyom két húszast.

Eltelik negyedóra is, mire az öreg Hajagos két fiával visszatér. Dorongokat hoznak meg rőzsekévét. Hátul, a csomagtartónál alátámasztanak, a nagyobbik Hajagos fiú, oldalt a keréknél fogja meg. Zoli ekkor átmegy a túlsó oldalra, a fiút ismeri, amikor az még kocsis volt és télen hordozta őt is, meg a többi tanyasi lurkót is az iskolába. Kellemetlen volna, ha felismerné és kérdezgetné, mit keresnek errefelé.

Robi elöl, a vezetőülésben, a gázzal dolgozik, a kocsi meglódul és kiugrik az útra. Robi kiszáll, a nagyobbik Hajagos fiúnak is ad 40 forintot. Zoli beül, elmennek a tanyaudvarig, ott fordulnak meg. Azt már nem hallják, amikor az ifjabb Hajagos János ezt mondja az apjának: — Nem lopták ezek ezt a kocsit? — Taxit? Kockás vót az ódala. — Tudja a fene . . .

Másfél óra biztosan eltelt a kiemeléssel. Robi ideges, várják őket a nők, már az is lehet, hogy lemondtak róluk. Zoli tűnődik, hogy ez meglehet. — Micsoda életünk lesz ott kint, nyugaton! — ütögeti a kormányt Robi, amíg Zoli külön kérésére behajt egy hosszú, egyenes fasorba. Zoli kocsikázni akar, csak úgy, passzióból. De Robi azt mondja, sietni kell, a határ messze van, és még virradat előtt oda kell érni.

Amíg kiérnek a kövesútra, Zoli elmondja: — Te szállsz ki, azt mondod, hogy állami kocsival vagyunk, Orgoványról jövünk, egy üzenetet hozunk. Azt, hogy meghalt az Aranka nagymamája. És hogy vigyük el őt, de ha akar, az anyja is vele jöhet. Ha Béla bácsi beleegyezik, oké. Ha nem, meg kell kötözni és be a pincébe.

Róbert bólogat: nem rossz, nem rossz. Zoli lehunyja a szemét, álmodozik. Mert ez a terv nem más, mint egy álom. Légvár. De ő valóságosnak hiszi. Persze Izsák után kiderül, hogy másfelé mennek. Tiltakoznak majd . . . Akkor majd „előveszi" a bandát. Jönnek mögöttük kocsival. Meg előttük is halad egy csapat . . .

De ebbe már Robit nem avatja be. Hadd legyen ő is meglepődve.

Kiss Béláékhoz akkor este szállítottak tüzelőt, eléggé elfáradtak a cipekedésben, majdnem 11 óra volt, mire ágyba kerültek, mindjárt el is aludtak. Így nem hallhatják, hogy autó áll meg a tanya ablaka alatt, azt sem, hogy bőgetik a motort.

Zoli ezt mondja: — Menjünk el Ujszásziékhoz, hátha ott vannak, tévét nézni. — Visszamennek a faluba, megállnak az Ujszásziék háza előtt. Robi zörget, fiatalasszony jön elő. — Kisséket keressük, akik ott a vasúton túl laknak. — Az asszony, kis gúnnyal a hangjában: — Ha tudja, hogy hol laknak, mi az ördögnek zavarnak bennünket éjnek idején! — Robi mentegetőzik, hogy üzenet Orgoványról, satöbbi, meghogy Kissék egyik ismerőse ül a kocsiban. Az asszony kíváncsi lesz, benéz a kocsi ablakán, megismeri a fiút. — Te vagy az, Zoli? — kérdi, de az csak hümmög valamit. Ujszásziné aztán megmondja, hogy Arankáék nem jártak itt, biztos, hogy odahaza alusznak.

Visszamennek. Robi a csukott veranda mellé áll, túráztatja a motort, kürtöl egy-két rövidet. Végre az ablakban kis világosság támad, megnyílik a bejárati ajtón az apró ablak, s a nyílásban megjelenik Béla bácsi feje.

(Folytatása következik)

5 forintért

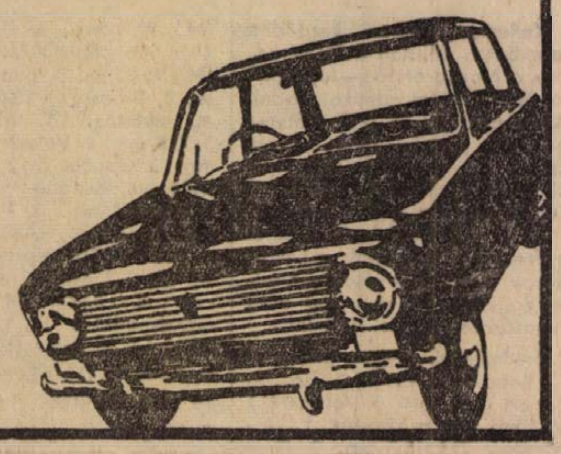
ZSIGULIT NYERHET

az Országos Közlekedési Kiállításon



Sorsolás: július 10-én, a kiállítás területén

Vegyen sorsjegyet!



A Mecsekvidéki Vendéglátó V. kezelésében július 15-én nyílik Pécsett a „Hotel Főiskola"

Kétszemélyes szobák — Gyönyörű környezet a Mecsek oldalában 300 személyes étterem — Drinkbár — Autóparkoló

A „Hotel Főiskola" nemcsak Pécs, hanem talán egész Dunántúl egyik legszebb nyolcemeletes épülete. Tulajdonképpen a Pollack Mihály Műszaki Főiskola 800 fős kollégiuma ez, amely — tekintettel a vakációra és ... persze Pécs eléggé szűk szállodakapacitására — az idén is július 15-től kezdődően augusztus végéig szállodaként üzemelteti a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat. A Műszaki Főiskola Főigazgatóságának és a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat jó és gazdaságilag is hasznos kooperációja következtében.

A kollégium — amelynek főbejárata a Pannónia Sörgyár fölött, a Boszorkány út 2. alatt van, de elérhető a Damjanich utca felől is — rendkívül alkalmas szálloda céljára. Már a környezete is megragadja az ember figyelmét: nyugati irányban belátható a szobák ablakaiból Pécs új városrésze, északi irányban a Mecsek szőlőskertjei, fentebb pedig az erdőborította hegyoldal, és a misinai — 192 méteres — karcsú tévétorony.

A főbejárathoz széles lépcsősor vezet fel. Itt van a szállodaporta, aztán maga a szálloda hallja, amelyet óriási szőnyeg, kényelmes ülőbútorok és dísznövények teszik vonzóvá. A portán több nyelven beszélő személyzet áll a vendégek rendelkezésére. Ez azért is fontos, mert a múlt esztendőben is rendkívül sok külföldi — turisták és hivatalos minőségben érkező személyiségek — töltöttek el itt napokat. A vendég itt menetrendet, helyi autóbusz-menetrendet, telefonkönyvet, Pécs idegenforgalmi térképét is megkaphatja, és természetesen a legfrissebb napi-, heti-, havilapokat, továbbá képeslapokat. Az orvosi rendelőben a hét bizonyos napján az SZTK körzeti orvos tart ügyeletet. A hallból nyílik — üvegajtón át — a 300 személyes étterem, melynek konyhája a legkorszerűbb berendezéssel rendelkezik. Az étkezés — a vendég kívánsága szerint — pénziószerűen is lebonyolítható, de természetesen a nagyon változatos étlapról is rendelhető reggeli-ebéd-vacsora. A fehér abroszokkal ellátott asztaloknál kényelmesen étkezhet a vendég, nincs zsúfoltság. Várakozni sem kell, mert a vállalat jól ellátta felszolgáló személyzettel az éttermet.

Ugyancsak a hallból érhető el a drinkbár is, amely egész nap, éjfélig tart nyitva. A vállalat nagyon szép italvitrint állított be, hozzá bárpultot, bárszékekkel. Kitűnő hazai és külföldi italok között válogathat a vendég és persze üdítőitalok is szerepelnek az ittallapon. A drinkbárban egyébként háromtagú zenekar gondoskodik jó hangulatról.

Az első és a nyolcadik emelet kivételével valamennyi szobával a vállalat rendelkezik. Külön londiner segíti a csomagok elhelyezését. A két felvonót litfboy kezeli. A szobák olyan szerencsés elhelyezést kaptak, hogy tulajdonképpen kivétel nélkül valamennyi „utcai" jellegű, tehát „udvari szoba" nincs az épületben. A szobák nyugati, illetve keleti irányba nyíló ablakokkal rendelkeznek, tehát a napfény éri őket.

A kétszemélyes szobák berendezése ideális. Az előtérben van hideg-melegvizes mosdó, továbbá a beépített szekrény. Térelválasztó függöny, aztán a szoba. Kétoldalt a fal mellett lacitelbetétes heverők, továbbá két éjjeliszekrény és két modern vonalú kis íróasztal. A magyméretű, elfordítható ablakok bőséges fényt és szellőzést biztosítanak.

Minden emeleten — a folyosók közepén — található az úgynevezett „vizes-blokk". Külön férfi és külön női zuhanyozók — melegvízzel ellátva — a nap bármelyik szakában használhatóak. A vizesblokk szomszédságában rendelkezésre áll a vasalószoba, a szükséges felszereléssel, villanyvasalókkal, párnázott vasalódeszkával ... stb. A folyosói csendet vastag futószőnyegekkel oldották meg. Minden emeleten van televiziós készülék, kényelmes ülőbútorokkal.

A csodálatosan szép épület előtt óriási autóparkoló van, az autók megőrzését is biztosítja a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat.

Hogy a „Hotel Főiskola" és közvetlen környezete mennyire vonzó, arra érdemes néhány példát említeni. Kellemes napokat töltöttek el annakidején a Biokémiai Vándorgyűlés résztvevői, aztán itt kaptak szállást a — Pécsett megrendezésre került — Körrepülő Európa-bajnokság sportolói, a Zenei Tábor nemzetközi ifjúsága tavaly három hétig lakta a férőhelyek egy részét, de itt szálltak meg a fizikusok kongresszusának, vagy például a Nemzetközi Földrajzi Társaság találkozójának vendégei is.

A vállalat ezúton is felveszi a kapcsolatot az ország valamennyi utazási irodájával, de természetesen nemcsak a csoportos kirándulókat, hanem egyéni utazókat is szívesen fogad. Pécsnek, Baranyának idegenforgalma évről évre rohamosan növekszik. Akik már gyönyörködtek a város, a Mecsek szépségében, akik már látták a megye legszebb kirándulóhelyeit, a Magyaregregyvölgyét, Óbányát, a hertelendi melegforrást és elsősorban Harkányfürdőt, a nagyon szép siklósi várat, vagy a szigetvári várrendszert, a vilányi borvidéket, azok valamennyien kellemes emlékekkel távoztak és minden bizonnyal visszatérnek.

Ehhez kíván segítséget nyújtani a Főiskola és a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat vezetősége oly módon, hogy a nyári hónapokra szállodaként működteti a kollégiumot.

A szobarendelést telefonon, telexen, levélben, vagy személyes bejelentés révén a következő címre lehet leadni: „Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat, Pécs, Perczel utca 8. Áruforgalmi osztály. Telefon: 62-52. Telex: 012-267." Július 15-e után pedig a cím: „Hotel Főiskola, Pécs, Boszorkány út. 2." Telefon itt 62-25, telexszám az előbbi, mert azt azonnal továbbítják. — Várja ezen szép szálloda a vadvirágos Mecsek aljára érkező csoportokat és turistákat. Különösen augusztus hónapra van még megfelelő számú szoba.

(—)

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.
Munkaügyi osztály.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat

jó kereseti lehetőséggel felvesz:

kőműves, ács, kubikos

és segédmunkásokat

❁

Munkásszállást és vidékre való hazaszállítást biztosítunk.

Jelentkezés:

a munkaerőgazdálkodáson.

Pécs, Rákóczi út 56. sz.

Hétfőn nyílik!

JÚLIUS 3-AN REGGEL 8 ÓRAKOR A RÁKÓCZI ÚT 28. SZÁM ALATT

festékszaküzlet nyílik

A **BUDALAKK**

FESTÉK- ÉS MŰGYANTAGYÁR.

A BARANYA—TOLNA MEGYEI ELELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT

ÉS A BARANYAKER KÖZÖS GONDOZÁSABAN.

SZÉLES VÁLASZTÉK! KÖZÜLETEKET IS KISZOLGÁLUNK!



Felveszünk férfi segéd-munkásokat

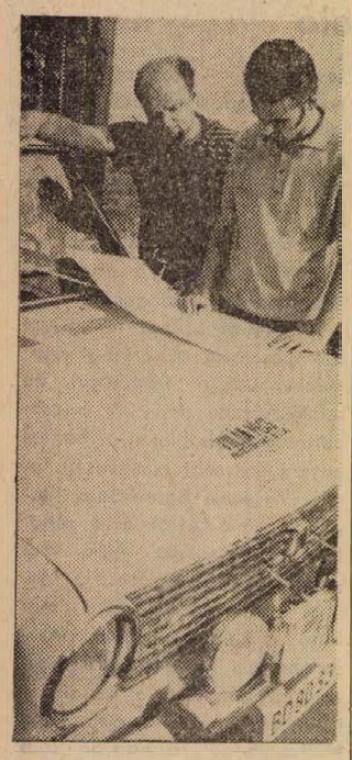
azonnali belépésre, anyagraktározási munka végzéséhez. Nőtleneknek munkásszállás, étkezési lehetőség biztosítva. Kereset a kollektív szerződés szerint.

Jelentkezni lehet:
CARBON
Könnyűipari Vállalat.
Komló, Kossuth L. u. 21.
Czeti Vilmos
anyagosztály vezetőnél.
Telefon: 20-92.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

Európa-bajnoki futam Bulgáriában

A GÉPOSZTÁLY MÁSODIK HELYÉN VÉGZETT A PÉCSI BÁLINT–FÖRSTER PÁROS



Megérkezett Bulgáriából Bálint Árpád és Förster István, a pécsi Volán Autósport Klub rallye-párosa, akik a magyar válogatott tagjaiként június 23—25-én Bulgáriában részt vettek a III. nemzetközi Aranyhomok rallyen. A versenyen, melyet a Bulgár Autóklub Európa-bajnoki futamként rendezett meg, a pécsi páros második helyen végzett az 1300 ccm-es géposztályban.

Az Aranyhomok rallyen 9 ország 80 versenyzője állt rajthoz, s a célba mindössze 23 kocsi futott be. A Várna—Szófia—Várna útvonalon megrendezett, egész Bulgáriát behálózó, több mint 2000 kilométeres rallye igen nehéz feltételű, kemény küzdelem volt. Uttalan utakon, erdei vízmosásokon, sziklák között és szántóföldeken vezetett a 15 gyorsasági szakasszal tűzdelt verseny.

A küzdelem június 23-án, pénteken egy Várnában megrendezett körgyorsasággal kezdődött, melyet a Bálint—Förster páros a harmadik helyen fejezett be. Ugyaneznap este került sor a rajtra. Megkezdődött a több mint 40 órás küzdelem. A hegyi gyorsaságikon állandóan 100 fok körül mozgott a hűtővíz, de az egyik szakaszon még a benzin is felforrt a porlasztóban. Bálinték 9 defekttel „megúszták" a versenyt, míg más kocsik összetörtek, szétment a futóművük, a kormányuk, vagy éppen más, hasonló ok miatt nem birták a köves, sziklás vízmosásokat, amelyeken néhol 90-es átlagot kellett autózni. A magyar csapat többi tagja nem futott be a célba. Morvai Lászlóék karamboloztak a Steyr Puchhal, Kőváriék Wartburgja szétesett, Gaál Pál Rallye Skodája pedig a cél előtt 200 kilométerrel mondta fel a szolgálatot.

A verseny nehézségére jellemző, hogy Bálinték kategóriájában rajtuk kívül még egy Zsiguli ért csak célba, a többiek, Ford Caprival, Polski FIAT-tal, FIAT 124-gyel sorra kiestek. A tengermarton 38 fokos melegben, a hegyekben 0 fok körüli hidegben versenyeztek a párosok.

Igen értékes ez a második hely. Gratulálunk Bálinték!

DP SPORT

Idényzárás után:

Kontha Károly marad a Bányász edzője
Nyári kupában szerepel a PVSK
Lengyelországba utazik az Ércbányász

A Pécsi Bányász labdarúgói búcsút mondtak az NB I. B-nek. Az újhegyi csapat 23 pontjával a 16. helyen végzett, ez azonban kevés volt a bentmaradáshoz.

– Őszi igen gyenge teljesítményünknek köszönhetjük kiesésünket – mondotta Mérei László, a Pécsi Bányász ügyvezető elnöke. 7 pontot szereztünk mindössze a bajnokság első felében. A tavasszal már jobban szerepeltünk, hisz 16 pontot gyűjtöttünk, de végeredményben ez sem volt elég.

A Bányász játékosai kéthetes szabadságot kaptak. A héten csütörtökön tartották az évadzáró értekezletet és július 17-én találkoznak ismét. Kontha Károly edző háromévés szerződéséből egy év telt el, a jövőben is ő irányítja a Bányász csapat edzéseit. A Komlói Bányászhoz távozó Tallósi helyett elsősorban védőjátékost szeretnének igazolni, de nagy szükségük lenne egy kapusra és a támadósorra is ráférne az erősítés.

Az Ércbányász játékosai is szabadságot kaptak a bajnokság befejezése után, július 10-ig pihennek, július 16 és 23-a között a csapat Lengyelországban portyázik, ahol két mérkőzést játszanak.

Július 15-e és 30-a között lesz a labdarúgóknál az átigazolás időszaka. Hogyan használják ki ezt az Ércbányásznál?

– Még korai lenne neveket mondani – hallottuk Bácsván Jánostól. Erősíteni szeretnénk éspedig olyan játékosokkal, akik szerkezetileg tudnák megváltoztatni a csapat játékát és szellemben is változást jelentenének.

A PVSK labdarúgói ebben az évben is részt vesznek a nyári Vasutas Kupa mérkőzéseken. A játékosok egy része már szabadságra ment, majd két hét után újabb játékosok térnek pihenőre, közben a csapat Vasutas Kupa mérkőzéseket játszik.

– A Szegedi Vasutas, Cegléd és a Székesfehérvári MÁV Előre került a mi csoportunkba – mondotta Hirczy Ferenc, a szakosztály vezetője. Oda-visszavágó alapon mérkőzünk meg velük, vasárnap Pécsett a Szegedi Vasutassal kezdünk.

– Elégedettek a 9. hellyel?

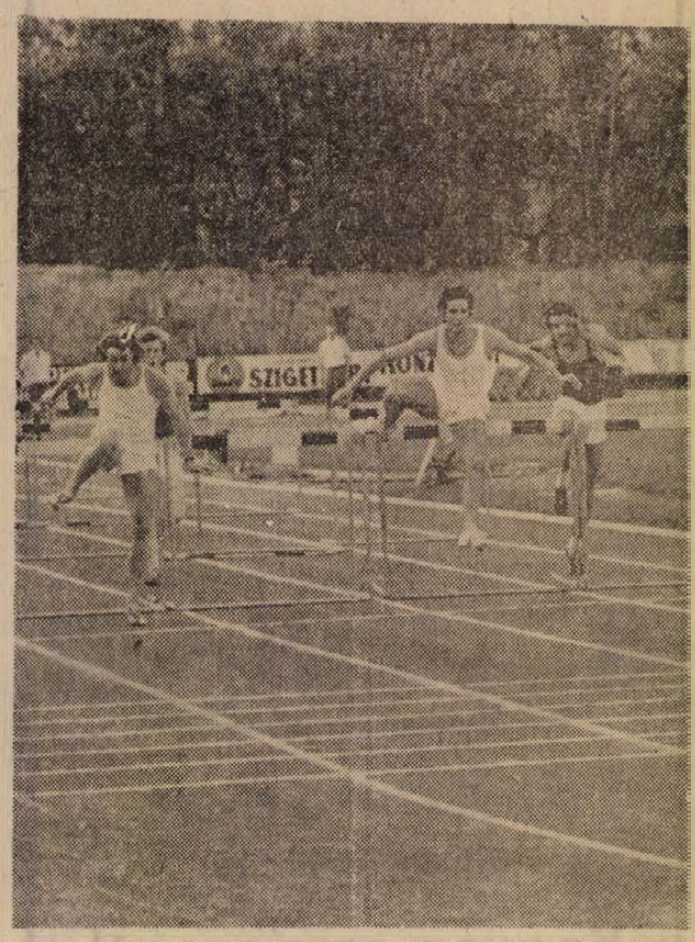
– A bajnokság megindulása előtt a 8–10. hely megszerzését tűztük célul. Nos, ez sikerült. Mindenesetre jobb hazai szereplésünkkel előbb végezhettünk volna.

Megtudtuk a PVSK vezetőitől, hogy Horváth László működésével elégedettek és a jövőben is ő irányítja majd a PVSK labdarúgó-szakosztályának munkáját.

– hi –

Az első nap után

Jugoszlávia—Magyarország 58:48



A verseny első száma a 110 méteres gátfutás mezőnye közvetlenül a célba érés előtt

Kellemes időben kezdődött szombaton délután a PVSK pályán a Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági atlétikai viadal. **Az első szám, a 110 méteres** gátfutás magyar **sikert hozott.** Ezután két jugoszláv győzelem következett, súlylökésben viszont kettős magyar siker született.

Még négy számban értek el győzelmet a vendégek, a hazaiaknak csak két elsőségre futotta erejéből. Az első nap után Jugoszlávia előnye **10 pont.**

Eredmények: 110 m gátfutás: 1. Kabarcz (M.) 15.2 mp., 2. Perlaki (M.) 15.4., 3. Vulevic (J.) 15.7 mp. **100 m síkfutás:** 1. Vincijanovic (J.) 10.6 mp., 2. Groseta (J.) 10.8 mp., 3. Petőházi (M.) 11.0 mp. **400 m síkfutás:** 1. Vukevic (J.) 49.0 mp., 2. Nagy (M.) 49.3 mp., 3. Bohucki (J.) 49.5 mp. **Súlylökés:** 1. Fehér (M.) 15.05 m., 2. Jáka (M.) 14.18 m., 3. Juhas (J.) 13.04 m. **1500 m. síkfutás:** 1. Mondic (J.) 3:50.8 mp., 2. Vulovic (J.) 3:51.8 mp., 3. Gobács (M.) 3:54.8 mp. **2000 m. akadály:** 1. Vegnuti (J.) 6:04.4 mp., 2. Mirovác (J.) 6:06.8 mp., 3. Adorján (M.) 6:09.4 mp. **Távolugrás:** 1. Vasovic (J.) 708 cm., 2. Lalic (J) 696 cm., 3. Fodor (M.) 675 cm. **Gerelyhajítás:** 1. Lukács (M.) 72.34 m., 2. Zalar (J.) 66.46 m., 3. Pavlovic (J.) 63.28 m. **4x100-as váltó:** 1. Jugoszlávia 41.7 mp, 2. Magyarország 42.8 mp. **Rúdugrás:** 1. Franke (M.) 440 cm., 2. Kiss (M.) 400 cm., 3. Pongrac (J.) 340 cm.

Müncheni remények

A nagy elődök nyomában

Az olimpiákon a vízilabda nekünk rendszerint jól „fizet". Úgy is mondhatjuk, hogy a vízilabda a sikeresportágaink közé tartozik. Íme a bizonyíték:

A vízilabdázást 1900-ban vették fel az olimpia műsorára, de a magyar válogatott csak 1912-ben vett részt első ízben a tornán, és nem jutott be a legjobbak közé. A következő alkalommal azonban, Párizsban, már ötödik volt. Ettől kezdve már csak dobogós helyek következtek:

1928, Amszterdam: 1. Németország, 2. Magyarország, 3. Franciaország.

1932, Los Angeles: 1. Magyarország, 2. Németország, 3. Egyesült Államok.

1936, Berlin: 1. Magyarország, 2. Németország, 3. Belgium.

1948, London: 1. Olaszország, 2. Magyarország, 3. Hollandia.

1952, Helsinki: 1. Magyarország, 2. Jugoszlávia, 3. Olaszország.

1956, Melbourne: 1. Magyarország, 2. Jugoszlávia, 3. Szovjetunió.

1960, Róma: 1. Olaszország, 2. Szovjetunió, 3. Magyarország.

1964, Tokió: 1. Magyarország, 2. Jugoszlávia, 3. Szovjetunió.

1968, Mexikó: 1. Jugoszlávia, 2. Szovjetunió, 3. Magyarország.

A mérleg tehát 5 arany-, 2 ezüst-, 2 bronzérem. Remek teljesítmény. A sikerek alapját Komjádi Bélának, a harmincas évek legendás hírű szövetségi kapitányának a fiai rakták le, s a felszabadulás után Gyarmati Dezsőék, Markovits Kálmánék, Kárpáti Gyuriék az ő hagyományaikat folytatták.

Aztán egy kis hullámvölgy következett, bár ebben az időszakban sem szakadtunk le az élvonaltól. Tény, hogy az ekkortájt életbelépett különböző szabálymódosítások inkább a játék küzdő jellegét dombornották ki, pankráció, birkózás folyt a vízben, s ez a mieinknek sehogysem volt ínyére.

De nem tetszett másoknak sem, s ezért újból módosítottak a szabályokon. A változtatások végre egyrészt újból támadó szellemmel hatották át a játékot, másrészt elősegítették, hogy a rárakódott durvasági salaktól megtisztuljon. A differenciált technikai tudás tehát ismét előtérbe került, változatosabb, szebb, eredményesebb lett a vízilabdázás.

A müncheni olimpiára az új szabályok szellemének megfelelően igyekezett Rajki Béla szövetségi kapitány kialakítani a csapatot, akinek olyan segítőtársai vannak, mint a háromszoros olimpiai bajnok Gyarmati Dezső, és az ugyancsak „több aranyos" dr. Kárpáti György, valamint Tőrös Károly, a kézilabda-szövetség szakfelügyelője, aki a szárazföldi edzéseket vezeti.

A munka ez év januárjában kezdődött. Rajki Béla szövetségi kapitány 14 vízilabdázót tartott érdemesnek arra, hogy az olimpiai keretbe bekerüljön és Münchenben a nagyszerű elődökhöz méltóan szerepeljen.

Molnár Endre (Bp. Spartacus), Cservenyák Tibor (Szolnoki Dózsa), Kovács Károly (OSC), Szivós István (OSC), dr. Bodnár András (OSC), dr. Konrád Ferenc (OSC), Hámori Miklós (OSC), Sárosi László (Ú. Dózsa), Horváth Bernát (Ú. Dózsa), Faragó Tamás (Vasas), Görgényi István (Vasas), Magas István (Bp. Spartacus), Kásás Zoltán (FTC), Kucsera Gábor (Bp. Honvéd).

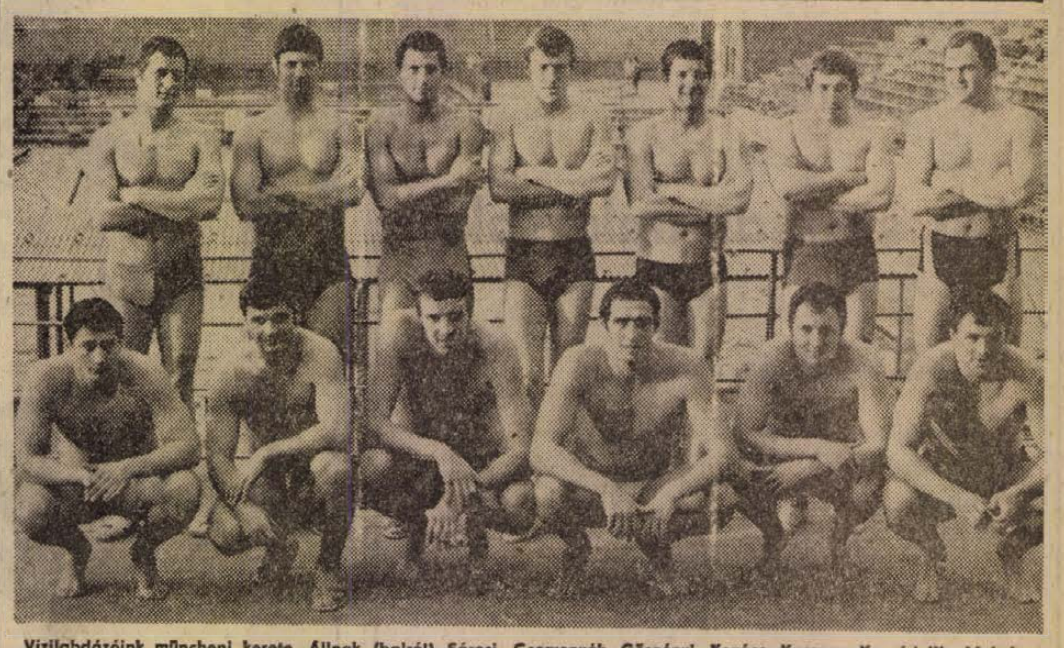
És az út, amit ez a keret idtűnő szakvezetők irányításával eddig megtett, rendkívül sikeresnek mondható, pedig tulajdonképpen csúcsformáról még nem beszélhetünk.

Április végén, Belgrádban, jubileumi tornán vett részt a csapat, a világ legjobbjaival találkozott és veretlenül az első helyen végzett. Alig egy héttel később az olaszországi Pescaróban újabb erőpróba következett, csapatunk ismét veretlenül első lett a Szovjetunió, Olaszország és az NSZK válogatottja előtt. S most, június végén, a Tungsram Kupa. Itt is teljes siker. Első Magyarország (pontveszteség nélkül), második Jugoszlávia, harmadik Románia stb.

Tehát a legerősebb olimpiai ellenfelekkel szemben egymásután háromszor szerepelt maradéktalan sikerrel a magyar válogatott. Pedig Rajki Béla szövetségi kapitány szerint a csapatnak még további kemény munkára és javulásra van szüksége, hogy igazán csúcsformába kerüljön. A szakvezetők tervei szerint ennek az olimpián kell bekövetkeznie.

Reméljük, hogy így lesz.

P. B.



Vízilabdázóink müncheni kerete. Állnak (balról) Sárosi, Cservenyák, Görgényi, Kovács, Kucsera, Konrád III., Molnár, (guggolnak) Hámori, Bodnár, Szivós, Faragó, Horváh, Magas. A képről Kásás hiányzik.

Európa-csúcs az autómodellező versenyen

Szombaton délután lebonyolították az első startot a szocialista országok nemzetközi autómodellező versenyén. Jól kezdtek a magyarok, Örkényi és Bogdán kategóriájukban az első helyen áll. Az 1,5 köbcentis kategóriában Örkényi teljesítménye jobb a jelenleg fennálló Európa-csúcsnál. Az első nap eredményei:

1,5 köbcenti: 1. Örkényi (Magyarország) 191 km/óra, 2. Csernyikov (Szovjetunió).

2,5 köbcenti: 1. Garkusi (Szovjetunió) 223 km/óra, ... 3. Szűcs (Magyarország).

5 köbcenti: 1. Jakubovics (Szovjetunió) 225 km/óra, ... 3. Pető (Magyarország).

10 köbcenti: 1. Bogdán (Magyarország) 240 km/óra.

Ki lesz a győztes?

Vasárnap délután, pontosan 17 órakor az 5000 nézőt befogadó reykjaviki csarnokban indítják meg a sakkórát és ezzel megkezdődik a versengés a 29. világbajnoki címért.

Ki lesz a győztes, ki lesz a világbajnok? Szpaszkij, vagy Fischer. A találgatások már hónapokkal ezelőtt megindultak, az esélyekről a vélemények megoszlanak. Sokan Fischer győzelmét várják, még többen Szpaszkij sikerét tippelik.

A verseny rendje: mindig hétfőn, csütörtökön és vasárnap lesz forduló. A párosviadal augusztus 25-én fejeződik be.



BORISZ SZPASZKIJ



ROBERT FISCHER

Megyei II. osztály:

Sátorhely és Sellye a bajnok

A labdarúgó megyei II. osztály két csoportjában befejeződtek a küzdelmek. A keleti csoportban *Sátorhely*, a nyugati csoportban *Sellye* nyerte a bajnokságot. Az utolsó forduló eredményei. Keleti csoport: Olasz–Komló 3:1, Lippó–Vókány 1:2, Hidas–Magyarszék 1:2, Villány–Sátorhely 3:6. Nyugati csoport: Szabadszentkirály–Görcsöny 1:0, Vajszló–Postás 1:2, Kétújfalu–Drávaszabolcs 2:2, Szentegát–Sellye 4:1, Drávafok–Bogádmindszent 2:0, Baranyahídvég–Hegyhátmaróc 3:0.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Pécsi Dózsa—Videoton, PVSK-pálya, 17.30. Haladás VSE—Komlói Bányász, Szombathely, 17.30. NB I. tartalék mérkőzések: Pécsi Dózsa—Videoton PVSK-pálya, 12.30. Haladás VSE—Komlói Bányász, Szombathely, 15.30. Vasutas nyári totó kupa mérkőzés. PVSK—Szegedi VSE, PVSK-pálya, 14.30. Megyei I. osztályú mérkőzések: Siklós—Váménd, Siklós, 17. Pécsi Vasas—Sásd, ifjúsági stadion, 10. Pécsi Kinizsi—Mágocs, Sörgyár-pálya, Kovácstelep, 17. Töttös—Boly, Töttös, 17. Beremend—Pécsi Gázmű, Beremend, 17. Szigetvári Kinizsi—István-aknai Bányász, Szigetvár, 9. Szigetvári Cipő—Vasas II. Bányász, Szigetvár, 17.

Modellezés. Baráti országok autó modellező versenye, Ércbánya modellező-pálya, Újmecsekalja, 9.

Úszás. A területi bajnokságok második napja, Balokány-fürdő, 10.

Teke. A VII. vegyipari teke kupa verseny második napja, Újmecsekalja, Építők-csarnok, 8.

Atlétika. A Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági válogatott viadal második napja. PVSK-pálya, 9 és 16.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 155. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 4., kedd

Ígéretes félév

Egy gyár elindult, hogy bebizonyítsa életrevalóságát, hogy rangot és hírnevet szerezzen magának. Pécsett, a Kertvárosban, ahol tavaly ilyenkor még kukorica zöldellt, tegnap hivatalosan is megkezdte az üzemszerű munkát a műszergyár, mely baranyai és országos szervek összefogásának eredményeképpen pontosan 363 nap alatt épült fel. Egyszerű, de rendkívül praktikus épületek, s korszerű gépek sokasága. Nincs fényűzés, nincs gigantománia – rend van és ésszerűség. A Mechanikai Labor pécsi gyáregysége országos viszonylatban is jelentős létesítmény, Baranya életében azonban mindenképpen kiemelkedő esemény üzembehelyezése. Sokkal többről van szó ugyanis, mint néhány száz új munkahelyről – egy új iparág letelepedését jelenti ez a gyár, s nem is akármilyen iparágét.

Páratlan gyorsaság, szervezettség a beruházás tekintetében, egyedülállóan korszerű termelőberendezések és gépek, s mindehhez jó előre és nagyon körültekintően kialakított vezető- és munkásgárda – ezt jelenti ma itt, Baranyában ez a szó: műszergyár. Az a nyomasztóan egynemű iparszerkezet, mely megyénk gazdaságát évtizedeken át jellemezte, az utóbbi évek erőfeszítései eredményeképpen változóban van. Színesedik, gazdagodik a kép, hisz ezekben a napokban lendül mozgásba a BCM hatalmas gyártósora is, mely a maga nemében páratlan az országban, s rangos létesítmény Európa egésze vonatkozásában is.

Két gyár indul el tehát Baranyában néhány napos eltéréssel a maga útján, s miután erre éppen félévzáráskor kerül sor, érdemes elidőzni ennél a most lezárt félévnél néhány percet. A két nagyberuházás részleges befejezésének egybeesése a véletlen műve, ezt a félévet azonban egy sor más műszaki-technikai újdonság is fémjelzi, s ez már nem magyarázható a véletlennel. A Pécsi járási Építő Ksz a napokban helyezi üzembe PEWA-rendszerű alagútzsalus lakásépítő berendezését, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál már világosan kirajzolódnak az ország egyik legkorszerűbb alapozó gépsorának kontúrjai, a Mecseki Szénbányáknál biztató eredményeket hoztak egy automatikusan biztosított fejtésben a gépi jövesztési kísérletek, a Pécsi Tervező Vállalatnál elkészültek az első pécsi könnyűszerkezetes óvoda- és bölcsőde tervei, egyszóval: valami megkezdődött. Csak a műszaki fejlesztés, a rendelkezésre álló erők lehető legjobb kihasználása vihet bennünket előre – hangoztattuk éveken át, s most végre szemmel látható, hogy történik is valami. Hurrá hangulatra, elégedettségre persze nincs ok. Baranya már jó ideje nem tartozik hazánk legfejlettebb megyéi közé; iparszerkezetünk a jelentős változások ellenére is kedvezőtlen, s nem lehetünk teljesen elégedettek a termelés növekedésének ütemével sem. De érezhető a mozgás, s ezt legalább annyira vétkes dolog nem észrevenni, mint a gondokat. A meglévő lehetőségeket még jobban kihasználni, s közben építgetni a jövő Baranyájának alapjait – ez most a stratégiai feladat, melyhez az országos lehetőségek gyors felismerésének, illetve a helyileg rendelkezésre álló szellemi és termelő kapacitás minden eddiginél körültekintőbb hasznosításának taktikáját kell párosítani. Szeretjük Pécset, szeretjük Baranyát, s ez azt is jelenti, hogy nem elégszünk meg vele úgy, ahogy van.

Békés Sándor

Munka, béke és szolidaritás

Ünnepi megemlékezés a nemzetközi szövetkezeti napon

Dr. Nagy József beszéde

Július első vasárnapján, az 50. nemzetközi szövetkezeti napon világszerte ünnepeltek a szövetkezők, köztük a baranyai szövetkezetek. Az ünnepi megemlékezésre, amelyet a KISZÖV, a MESZÖV és a két tsz-szövetség rendezett, vasárnap délelőtt 10 órakor Pécsett, a KISZÖV székházában került sor. A Megyei Szövetkezeti Bizottság nevében *Magyarcsik Gyula* üdvözölte a megjelenteket, a párt és a tanácsok képviselőit, a szövetkezetek és a szövetségek vezetőit. Ezután *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára mondott ünnepi beszédet.

Dr. Nagy József mindenekelőtt a szövetkezeti mozgalom megszületésére emlékezett. Bölcs felismerés vezette az első szövetkezetek alapítóit. A kapitalizmus, a monopóliumok, a kizsákmányolás ellen tömörültek a munkások, szegény iparosok, hogy tudásuk, erejük egyesítésével biztonságosabbá tegyék maguk és családjuk életét. Az a mag, amelyet 1844-ben a 28 rochdalei „becsületes úttörő" ültetett el a társadalom termőtalajába, terebélyes fává növekedett. A szövetkezeti mozgalom világméretűvé nőtt és a gazdaságitársadalmi fejlődés nélkülözhetetlen elemévé vált.

A szövetkezetek azonban a kapitalista állam viszonyai között még nem válhattak teljességgel a kisemberek elsődleges érdekeit szolgáló, a közös munkán alapuló szövetkezetekké. Mindez a kapitalizmus viszonyai között lehetetlen. E törekvést valóraváltani csak a néphatalom kivívása alapján, a szocialista állam viszonyai között, a szocialista szövetkezetek képesek. *A szocialista országok szövetkezetei szerves részesei a szocialista társadalom építésének.* A szövetkezeti demokratizmus a szocialista demokrácia része, fejlődésének egyik igen fontos tényezője, hiszen a szövetkezetek keretei között milliós tömegek vesznek részt a közösségi ügyek gyakorlati intézésében, a gazdasági-társadalmi feladatok megvalósításában.

Dr. Nagy József ezután a szövetkezetek társadalmi-gazdasági rendszerünkben betöltött szerepét és azokat a jelentős eredményeket vette számba, amelyeket különösen az utóbbi években elértek. Itt idézte Nyers Rezső megállapítását: *A szövetkezeti ügy ma nálunk közügy.* Társadalmunknak közel egyharmadát, mint szövetkezeti tagot érinti, a másik kétharmadának az élete pedig közvetve függ a szövetkezetek fejlődésétől. A fejlődést népgazdasági érdekek indokolják – jegyezte meg másutt dr. Nagy József – minthogy a szövetkezetek főként olyan területeken fejtenek ki tevékenységet, ahol a lakosság és a fogyasztás viszonylag nem nagy tőkebefektetéssel, kis és közép vállalati szervezetben elégíthetők ki.

A szövetkezeti mozgalom további fejlődésének fontos állomása volt a gazdaságirányítás reformja. Ennek a megvalósítása nagymértékben élénkítette a magyar szövetkezetek szervezeti és gazdasági életét. Bővült a három nagy szövetkezeti ágazat közötti kapcsolat, amely kölcsönösen jó hatást gyakorolt a szövetkezetek mozgalmi és gazdasági fejlődésére. *A szövetkezetekkel kapcsolatosan több párt- és kormányhatározat született, amelyek közül a legfontosabb az országgyűlés által is elfogadott egységes szövetkezeti törvény.* Az állam elismeri a szövetkezetek szocialista jellegét, a szövetkezés szabadságát, elismeri a szövetkezeteket gazdasági és társadalmi szervezetnek, az állami vállalatokkal egyenjogúnak tekinti és jelentőségüknek megfelelően támogatja.

– A fejlődés eddigi tapasztalatai azt igazolják – állapította meg dr. Nagy József –, hogy *a magyar szövetkezeti mozgalomban egyre jobban kiteljesednek a klasszikus szövetkezeti elvek: az önkéntesség, a fokozatosság, a demokratikus vezetés és önkormányzat, az anyagi érdekeltség, a kölcsönös segítség, a tagok szolgálata, a tagok képzése és kulturális nevelése, a jó minőségű termékek előállítása.*

A külkapcsolatokról szólva dr. Nagy József arról beszelt, hogy amióta szövetkezetek léteznek Magyarországon, most vannak a legkedvezőbb lehetőségek arra is, hogy fejlesszék kapcsolataikat más országok szövetkezeteivel. Jelenleg a szövetkezetek több mint 50 ország 100 szövetkezeti szervezetével tartanak fenn gazdasági, társadalmi, kulturális kapcsolatokat. A magyar szövetkezetek tevékeny részvételükkel támogatják a Szövetkezetek Nemzetközi Szövetségének minden hasznos törekvését, mindenekelőtt az 1970-es évekre meghirdetett „szövetkezeti fejlesztési évtized" programját. Szövetkezeteink tagjai nemcsak a szövetkezeti napon, hanem a szürke hétköznapok alkalmával is vallják, hogy a szövetkezés nemzetközi jellegét három szó foglalja magába: a munka, a béke és a szolidaritás. E három fogalom szorosan együvé tartozik. Az alkotó munka eredményeit csak a béke őrizheti meg a jövő számára.

– *A magyar szövetkezeti mozgalom eddig megtett útja, pártunk politikája a biztosíték arra, hogy törekvéseink a jövőben még magasabb szinten fognak megvalósulni,* és tevékenységünkkel nemcsak hazánkban, hanem nemzetközi szinten is elő fogjuk segíteni a szövetkezeti mozgalom még szélesebbkörű elterjedését – mondotta ünnepi megemlékezése végén dr. Nagy József.

Ezt követően a szövetkezeti népi tánc csoportok, köztük külföldiek is, kultúrműsort adtak.

A tartalomból:

Hotel Claudius
(3. old)

Huszonötezer látogató a közlekedési kiállításon
(3. old.)

Harkányi nyár '72
(4. old.)

Az ICOMOS-kongresszus részvevői Baranyában
(5. old.)

Fock Jenő megérkezett Mongóliába

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Cedenbal mongol miniszterelnök fogadta Fock Jenőt, a Minisztertanács elnökét és feleségét Ulan Batorban.

A Mongol Népköztársaságba utazó *Fock Jenő*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és felesége hétfőn a kora reggeli órákban Irkutszkból tovább folytatta útját Ulan Batorba. Vele volt Erdembileg mongol külügyminiszterhelyettes, aki a magyar vendégek elé utazott Irkutszkba. Az irkutszki repülőtéren Fock Jenőt és kíséretét *Jurij Kravcsenko*, az irkutszki területi pártbizottság titkára búcsúztatta.

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és felesége hétfőn hivatalos és baráti látogatásra megérkezett a mongol fővárosba. A magyar vendéget és kíséretét Ulan Bator repülőterén *Jumzsagijn Cedenbal*, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a mongol minisztertanács elnöke, valamint a mongol párt és kormány több más vezetője fogadta.

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, aki hivatalos és baráti látogatásra érkezett a Mongol Népköztársaságba, hétfőn látogatást tett Jumzsagijn Cedenbalnál, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB első titkáránál, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa elnökénél, s beszélgetést folytatott vele.

A beszélgetésen részt vett *Luvszan*, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja elnökségének első elnökhelyettese, valamint több más mongol párt- és állami vezető.

Fock Jenő hétfőn koszorút helyezett el a Szuhe Bator és Csojbalszan, a Mongol Népi Forradalmi Párt és a mongol népi állam két megalapítójának síremlékén. A koszorúzási aktuson jelen volt Luvszan, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB. Politikai Bizottságának tagja, a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja elnökségének elnökhelyettese.

Fock Jenőné hétfőn látogatást tett az Ulan Bator-i képzőművészeti múzeumban. A Minisztertanács elnökének feleségét a múzeumba elkísérte A. J. Filatova-Cedenbal és Luvszanvandan, a Mongol Népköztársaság művelődésügyi miniszterének első helyettese.

Hétfőn délután megkezdődtek a hivatalos tárgyalások. A délutáni megbeszélésen magyar részről részt vett Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnöke, Marjai József külügyminiszter-helyettes, Krajcsik Mihály, hazánk Ulan Bator-i nagykövete és a miniszterelnök kíséretének több más tagja.

Jumzsagijn Cedenbal hétfőn este vacsorát adott Fock Jenő, felesége és kísérete tiszteletére, a vacsorán Jumzsagijn Cedenbal és Fock Jenő mondott pohárköszöntőt.

ÁFÉSZ-vezetők tanácskozása Szentlőrincen

Baranya huszonkét általános fogyasztási és értékesítési szövetkezete közül hétre különösen áll a megállapítás: a belső mechanizmus korszerűsítésének időszakát élik. Ez a folyamat az MSZMP Központi Bizottságának tavaly decemberi határozata alapján indult el. A SZÖVOSZ közgazdasági osztálya kidolgozta a szövetkezetek belső mechanizmusának új követelmény rendszerét, s ma az országban több mint 130 ÁFÉSZ vezette be az új rendszert. Baranyában a MESZÖV irányítása alá tartozó ÁFÉSZ-ek közül elsőként a szentlőrinci alkalmazta az új irányítási rendszert, s ma fél év távlatából adnak számot a helyi vezetők a tapasztalatokról.

Tegnap délelőtt Szentlőrincen Szegedi Ernő, a MESZÖV elnökhelyettese nyitotta meg azt a kétnapos tanácskozást, melyen a mohácsi, a mágocsi, a szigetvári, a pécsi, a sellyei, a siklósi, valamint a szentlőrinci szövetkezetek elnökei, vezető könyvelői és kereskedelmi osztályvezetői megvitatják a belső mechanizmus korszerűsítésével kapcsolatos kérdéseket. A tapasztalatcserén részt vesz dr. Kovács Géza, a SZÖVOSZ közgazdasági osztályának munkatársa is. Elsőként a szentlőrinci ÁFÉSZ elnöke adott tájékoztatást a bevezetett irányítási rendszer eddigi tapasztalatairól, majd azt követően Mohács, Mágocs és Szigetvár szövetkezeteinek vezetői szóltak arról, hogy a májusban kidolgozott modellt milyen formában kívánják bevezetni. Ma a pécsi, siklósi és a sellyei ÁFÉSZ-ek vezetői adnak tájékoztatót az általuk kialakított modellről. Az említett szövetkezetek önkéntesen vállalták irányítási rendszerük modernizálását a MESZÖV-vel kötött együttműködési szerződés alapján. Az új irányítási rendszerben nő az alapegységek vezetőinek önállósága és felelőssége. Néhány példa erre vonatkozólag: az alapegységek közvetlen kapcsolatot alakítanak ki a FŰSZERT-tel és más ellátó szervekkel. Az áru megrendelését közvetlenül végzik. Lehetőség nyílik áru átcsoportosításra is. Az egységek forgalmi és készletterveik alapján a terviciklus végén önállóan értékelik a gazdálkodás eredményét. Az új belső irányítási rendszernek lényeges jellemzője, hogy a kialakítandó alapegységek területi jellegűek lesznek, s ezek kapcsolódnak az illetékes termelőszövetkezet és tanácsok területi elvéhez. Természetesen az új rendszer bevezetésével módosítják a belső igazgatást is. A döntési jog leadásával az egységek mentesítik a vezetőket az apróbb ügyek intézésétől. Baranya szövetkezeteinek belső irányítási rendszere belátható időn belül a mai követelményekhez igazodik.



Egyezmény megkötésével ért véget az indiai Szimlában Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök ötnapos találkozója. Képünk az egyezmény aláírásáról készült.

24 óra a nagyvilágban

A csehszlovák külügyminiszter Budapesten

Péter Jánosnak, a Magyar Népköztársaság külügyminiszterének meghívására július 3-án Budapestre érkezett ing. Bohuslav Chnoupek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminisztere. A két miniszter között hivatalos tárgyalásokra került sor a két ország közötti kapcsolatokról, valamint az aktuális nemzetközi kérdésekről.

A tárgyalásokon részt vettek a két ország külügyminisztériumának vezető beosztású munkatársai, továbbá Vince József, a Magyar Népköztársaság prágai és Frantisek Dvorsky, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete. A két miniszter tárgyalásai július 4-én folytatódnak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Genfben Waldheim főtitkár találkozott Gunnar Jarringgal (baloldalt), a világszervezet közel-keleti különmegbízottjával.

BEFEJEZTE BUDAPESTI LÁTOGATÁSÁT AZ AMILCAR CABRAL VEZETTE DELEGÁCIÓ

Hétfőn elutazott hazánkból a Guinea-Bissau és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának háromtagú delegációja, amely Amilcar Cabral főtitkár vezetésével a magyar szolidaritási bizottság meghívására — június 28-tól — öt napot tartózkodott Budapesten.

Megbeszélést folytatott a küldöttség Komócsin Zoltánnal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjával, a Központi Bizottság titkárával, Puja Frigyessel, az MSZMP Központi Bizottságának tagjával, a külügyminiszter első helyettesével, a Hazafias Népfront és a magyar szolidaritási bizottság vezetőivel.

●

✦ ÚJ DELHI: A szovjet hírügynökség külföldi ügynökségekre hivatkozva azt írja, hogy a pakisztáni külügyminisztérium képviselője az indiai–pakisztáni egyezmény aláírása után kijelentette: Pakisztán valószínűleg augusztusban elismeri Bangla Desht.

✦ *HELSINKI: Mint a finn külügyminisztérium közölte: W. B. J. Ledwidge, Nagy-Britannia helsinki nagykövete június 30-án találkozott Kalevi Sorsa finn külügyminiszterrel és ismertette előtte kormányának álláspontját az európai biztonsági és együttműködési értekezlet összehívásával kapcsolatos sokoldalú konzultációk előkészítésére vonatkozóan.*

✦ SZÓFIA: A Bolgár Népköztársaság kormányának meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Szófiába érkezett Pierre Harmel belga külügyminiszter.

✦ *VIENTIANE: Souvanna Phouma, a laoszi királyi kormány miniszterelnöke üzenetet intézett Szufanuvong herceghez, a Laoszi Hazafias Front Pártjának elnökéhez. Javasolta, hogy újítsák fel a két fél közötti tárgyalásokat. Souvanna Phouma üzenetét hétfőn adták át Soth Pethrasinak, a Laoszi Hazafias Front Pártja vientianei állandó képviselőjének.*

✦ BONN: Gerhard Schröder, volt nyugatnémet külügyminiszter, a szövetségi gyűlés külügyi bizottságának elnöke július 13-án Pekingbe utazik.

Keresse fel a

PÉCSI ORSZÁGOS KÖZLEKEDÉSI KIÁLLÍTÁSON

a pécsi ÁFÉSZ

„Marica"

éttermét

Kiváló minőségű

halászlé,

rántott hal,

bográcsgulyás

kapható.

✦ *KAIRÓ: Az egyiptomi kormány úgy döntött, hogy az állami gazdaságok között osztják szét azokat a közelmúltban termővé tett földeket, amelyek Alexandriától délre terülnek el. Ebben a körzetben a Szovjetunió műszaki közreműködésével háromszázezer acre földön végeztek talajjavítást.*

✦ KOPPENHÁGA: Ronald Reagan kaliforniai kormányzó hétfőn délelőtt Koppenhágába érkezett. Reagan Nixon elnök megbízására 19 napig tartó európai körutat tesz, melynek során a dán fővároson kívül Brüsszelbe, Párizsba, Madridba, Rómába, Londonba és Dublinba látogat.

✦ *TOKIÓ: Japán sajtójelentések szerint Szato miniszterelnök kormánya csütörtökön rendkívüli ülést tart és ez alkalommal mond le hivatalosan.*

◆

POMPIDOU—BRANDT MEGBESZÉLÉSEK



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Pompidou francia elnök a hagyományos, félévenként megtartott francia–nyugatnémet csúcstalálkozóra Bonnba érkezett.

Georges Pompidou francia köztársasági elnök és Willy Brandt nyugatnémet kancellár első négyszemközti megbeszélésével kezdődtek hétfőn délelőtt Bonnban a két napig tartó francia—nyugatnémet politikai konzultációk. Egyidejűleg megtartották az első megbeszéléseiket a két ország külügy-, gazdasági- és tudományosügyi miniszterei is.

A DPA szerint a bonni konzultációk központi témái: a valutaválság és a kibővített európai gazdasági közösség októberben Párizsban tartandó csúcskonferenciája.

◆

✦ *BERLIN: Otto Winzer, az NDK külügyminisztere vasárnap az ADN hírügynökség genfi tudósítójának adott interjúban kijelentette: az NDK és az NSZK ENSZ-tagságának kérdése jelentős téma a két kormány eszmecseréjében és napirendre került a Kurt Waldheim-mal folytatott szombati megbeszélésen is. A külügyminiszter rámutatott arra, hogy az NDK és az NSZK ENSZ-be való felvétele a mostani szakaszban nemcsak lehetséges, hanem sürgető is az európai feszültség csökkentése szempontjából.*

✦ LISSZABON: Hétfőn Robert D. Erly amerikai tengernagy vette át az Iberlant (ibériai atlanti parancsnoksága) főparancsnoki tisztét Eugene B. Fluckey amerikai tengernagytól.

FIDEL CASTRO MOSZKVÁBAN

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Forradalmi Kormány elnöke, aki hivatalos baráti látogatáson a Szovjetunióban tartózkodik, hétfőn Kuba moszkvai nagykövetségén nagyszabású fogadást adott az SZKP Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének és a szovjet kormánynak a tiszteletére.

A fogadáson Fidel Castro és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke pohárköszöntőt mondott.

Fidel Castro hétfőn látogatást tett a Moszkva környéki Ljuberci városának mezőgazdasági gépgyárában, ahol többek között cukornádaratót kombájnokat készítenek Kuba számára.

A hatalmas mezőgazdasági gépgyár udvarán szovjet—kubai baráti nagygyűlést rendeztek, amelyen Fider Castro beszédet mondott.

◆

✦ BARCELONA: Egy barcelonai sebészorvos egy negyvenéves férfin különleges veseműtétet hajtott végre sikerrel. Először kivette a beteg veséjét, különleges műszerekkel rendkívül alacsony hőfokon megműtötte, majd két és fél órával később visszahelyezte a paciens testébe. A Reuter iroda jelentése szerint ilyen testen kívüli veseműtétet először hajtottak végre a világon.

✦ *MEXICO: Nyolcan meghaltak és csaknem nyolcszázan megsebesültek, amikor a mexikói Jimenezben felrobbant hét, butángázt tartalmazó palackokkal megrakott tehervagon. A robbanást az okozta, hogy az utasokkal telezsúfolt pályaudvaron veszteglő vagonokba egy mozdony szaladt bele.*

✦ WASHINGTON: Egy héttel a Demokrata Párt elnökjelölő konvenciójának megnyitása előtt George Mcgovern szenátor nyilatkozott az ABC televízió műsorában. Bejelentette, hogy a következő napokban találkozót keres Meanyvel, a 13 millió tagot tömörítő AFL/CIO szakszervezeti szövetség elnökével, és igyekszik megszerezni támogatását.

✦ *MOSZKVA: Szovjet párt- és kormányküldöttség utazott hétfőn Algirba Georgij Dzocenyidzének, a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökhelyettesének vezetésével, hogy részt vegyen az Algéria függetlenségének 10. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken.*

✦ LONDON: Szung Csi-kuang, a Kínai Népköztársaság első nagy-britanniai nagykövete hétfőn Londonba érkezett. A kínai diplomata a jövő héten nyújtja át megbízólevelét II. Erzsébet királynőnek.

✦ *PLYMOUTH: Sir Francis Chichester magányos angol óceánjáró hétfőn reggel a nyilvánosság elkerülésével visszaszaérkezett Plymouth kikötőjébe. Tervezett Atlanti-óceáni útjáról betegsége miatt kellett lemondania. Fia és három tengerész, akik szombaton a hetven éves Chichester segítségére siettek, vele együtt tértek vissza.*

✦ RÓMA: Az olaszországi látogatáson tartózkodó Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK külügyminisztere találkozott az olasz–vietnami bizottság, valamint a Reggio Emilia-i és a bolognai megyei pártbizottság képviselőivel. A bolognai kommunisták átadták a külügyminiszterasszonynak azt a négymillió lírát, amelyet a vietnami nép megsegítésére gyűjtöttek.

✦ *PÁRIZS: Debré nemzetvédelmi államminiszter egyhetes látogatásra Washingtonba utazott. Az utazás céljáról francia hivatalos körökben nagyon szűkszavúan nyilatkoznak, néhány párizsi lap azt írja, hogy Debré elsősorban a kölcsönös csapatcsökkentési tárgyalások kilátásairól akar puhatolózni Washingtonban, mivel ez a téma „nyugtalanítja" a francia kormányt.*

✦ BERTH: Húsz másodperces földrengés rázkódtatta meg az ausztráliai Northam városát hétfőn reggel. Az emberek az utcákra menekültek, a házak ablakai betörtek. Sebesülésekről vagy egyéb károkról nem érkezett jelentés.

✦ *PÁRIZS: A hét végén egy párizsi magánházból ellopták Paul Gauguin két művét, egy faszobrot és egy égetett agyagedényt. A szobor értéke 9000 dollár, az agyagedényé 9000 dollár.*

✦ SZANAA: William Rogers amerikai külügyminiszter vasárnap este egynapos hivatalos látogatásra Bahreinbe érkezett, ahol hétfőn a nemrég függetlenné vált kis arab ország vezetőivel tárgyal. Bahreini látogatását megelőzően Rogers, a diplomáciai kapcsolatok helyreállításáról szóló megállapodást írt alá a Jemeni Arab Köztársaságban. Rogers a jemeni miniszterelnök által adott fogadáson kijelentette, hogy azon a napon, amikor a többi arab ország a Jemeni Arab Köztársaság példáját követve helyreállítja diplomáciai kapcsolatait az Egyesült Államokkal, Washington „igyekszik teljes végrehajtási érvényt szerezni a Biztonsági Tanács közel-keleti határozatának".

●

USZTASA TERRORISTA CSOPORTOT SZÁMOLTAK FEL JUGOSZLÁVIÁBAN

A jugoszláv belügyminisztérium közölte, hogy Jugoszláviába illegális usztasa fasiszta terrorista csoportot irányítottak. A csoportban megtalálható több ismert bűnöző. A fasiszta banditák egyes nyugat-európai, továbbá tengerentúli országokból érkeztek Nyugat-Bosznia területére.

Annak a területnek a lakossága, ahol a terrorista csoport a legaktívabb tevékenységet fejtette ki, értékes támogatást nyújtott a biztonsági szerveknek, valamint a területi védelmi egységeknek a banda szétveréséhez. A biztonsági szervek és a területi védelmi egységek már az első találkozáskor szétzúzták a terrorista csoportot, zömét megsemmisítették, a menekülőknek pedig nyomában vannak.

Vietnami helyzetkép

FOLYTATÓDNAK A BOMBÁZÁSOK – A NÉPI ERŐK SIKEREI DÉLEN ÖTVENEZER FŐVEL NŐTT AZ AMERIKAI KATONÁK LÉTSZÁMA DÉLKELET-ÁZSIÁBAN

Az amerikai légierő szombat déltől hétfő reggelig több hullámban támadta Hanoi elővárosait és a VDK más sűrűn lakott területeit –, jelentette helyszíni tudósításában Jean Thoraval, az AFP hanoi tudósítója. A demokratikus Vietnam fővárosában több alkalommal volt légiriadó. Az ellenséges repülőgépek mintegy 50 kilométerre megközelítették Hanoit. Hétfőn hajnali 2 órakor legmélyebb álmukból riasztották fel a főváros lakosságát a légiveszélyt jelző szirénák.

A hanoi rádió közlése szerint a VDK légvédelme vasárnap Hanoi főváros és Haiphong kikötőváros légiterében lelőtt két amerikai harci repülőgépet. Ezzel 1972. július 2-ig 3713-ra emelkedett a demokratikus Vietnam légiterében megsemmisített amerikai támadó repülőgépek száma. Az elmúlt 48 órában az amerikai szőnyegbombázások célpontja volt még Észak-Vietnamban Quang Ninh, Hoa Binh és Thanh Hoa tartomány több sűrűn lakott területe. A légikalózok ezen kívül ismét bombázták Ha Nam és Thai Binh tartomány gátrendszereit.

Dél-Vietnam különböző pontjairól a népi erők sikeres akcióiról, az amerikai légierő barbár bombatámadásairól érkeztek hírek. A legheveseb harcok az északi fronton lévő Quang Tri és Thua Tien tartomány területén folynak. E két tartományban kb. húszezer saigoni tengerészgyalogos és ejtőernyős szerda óta igyekszik visszahódítani a népi erők által két hónappal ezelőtt felszabadított területeket. Aciójukat szünet nélkül támogatja az amerikai légierő, amelynek gépei hétfőn a hajnali órákban 500 tonna bombát szórtak le Quang Tri tartományi székhely környékére. A saigoni amerikai katonai parancsnokság szerint B—52-es amerikai óriásbombázók hétfőre virradóan 18 hullámban támadták Quang Tri és a mintegy 40 kilométerre délebbre lévő Hué, egykori császárváros térségét. A népi erők tüzérségének lövedékei csapódtak be vasárnap és hétfőn Hué katonai célpontjaira, és a várostól délnyugatra, az 1. számú főútvonal mentén lévő saigoni támaszpontokra.

A hazafiak fokozták nyomásukat a Saigontól 125 kilométerrel északkeletre lévő, Kambodzsával határos Phuoc Long térségében, s tüzérségi tüzet zúdítottak a tartomány székhelyének katonai célpontjaira.

New York

Az amerikai Time magazin hétfői számából kitűnik: a népi erők dél-vietnami tavaszi offenzívájának kezdete óta több mint 50 000 fővel emelkedett az amerikai katonák létszáma Délkelet-Ázsiában és a szomszédos területeken. E létszámemelkedés — állapítja meg a lap — felülmúlja az ugyanabban az időszakban Dél-Vietnamból kivont amerikai katonák számát.

kommentár

A simlai megállapodás

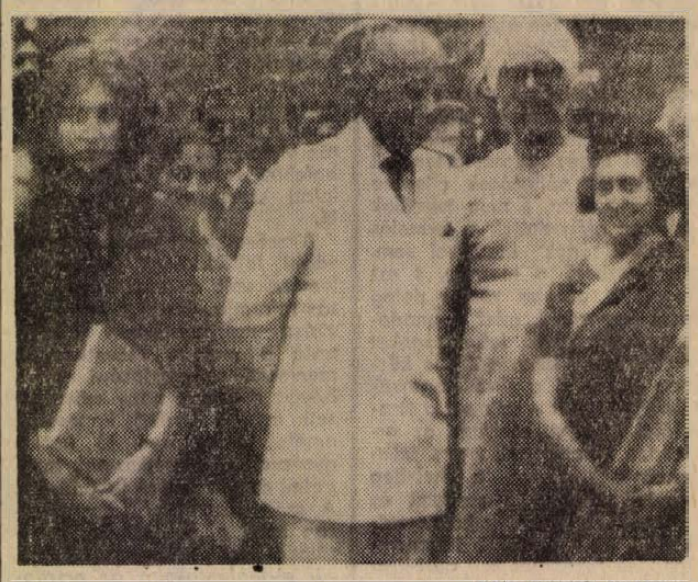
A hófödte Himalája tövében elterülő kellemes fürdővárosában, Simlában talán történelmi eseménynek voltak szemtanúi mindazok, akik jelen lehettek az indiai–pakisztáni megállapodás aláírásának ünnepélyes aktusán. A „talán" kizárólag azért ajánlatos, mert minden egyezmény annyit ér, amennyit megvalósítanak belőle. Maga az okmány ugyanis már első pillantásra is felbecsülhetetlen jelentőségű és közel háromnegyed milliárd ember – India, Pakisztán, valamint Bangla Desh lakossága – sorsát befolyásolhatja kedvezően.

Valószínűleg némi idő kell ahhoz, amíg az egyezmény részleteit is megismeri a világ. A megállapodás elvi része azonban máris ismeretes és hadd tegyük hozzá nyomban: örvendetes. A szinte deklarációnak is felfogható, mindkét kormányfő által elfogadott és aláírt szöveg ugyanis kifejezetten új alapokra helyezi két nagy és eddig egymást „ősellenségnek" tekintő ázsiai ország kapcsolatait.

Ha ezek az elvek – a szuverenitás, a területi integritás, a függetlenség, a fennálló helyzet és a békés eszközök tiszteletben tartása – megvalósulnak, ezzel nemcsak az érdekelt két ország nyer. Egy rendezett, sőt jó esetben kölcsönösen segítőkész indiai–pakisztáni viszony kialakulása ugyanis újabb nagy vereséget mérne mindazokra az erőkre, amelyek a világnak ebben a fontos részében éppen a két állam hagyományos ellenségeskedésére építették külpolitikájukat.

Most, a simlai aláírás idején, a világ jól emlékezik arra, hogy miközben Washington és Peking minden eszközzel igyekezett szélesíteni a szubkontinensen tátongó szakadékot, a Szovjetunió és más szocialista országok a hídépítésen fáradoztak. Ennek természetesen az volt az alapvető feltétele, ami Európában is lehetővé tette az enyhülési folyamatot: a tények, a realitások elismertetése minden érdekelt féllel.

A Himalája tövében a zenekarok eljátszották a himnuszokat, a fényképek megörökítik a mosolyokat és kézfogásokat. Az ünnepélyes órák után a hétköznapok hosszú sora következik. Aziránt semmi kétség nem lehet, hogy Indira Gandhi kabinetje hű marad Simla szelleméhez. A jelek szerint minden attól függ, Rawalpindiben is megértik-e, hogy az ünnepi deklarációkat a hétköznapokon kell tettekre váltani.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Simlában fontos indiai—pakisztáni egyezményt írt alá a két kormányfő. Képünkön: Indira Gandhi búcsúztatja a hazainduló Bhutto pakisztáni elnököt. Mögöttük Singh indiai külügyminiszter, baloldalon a pakisztáni elnök lánya áll.

Szálloda Szombathelyen

Hotel Claudius



A kétezer éves város, Szombathely zöldnegyedében épült fel az ország egyik legszebb szállodája, a Claudius, — amelyben vasárnap fogadták az első vendégeket. A szokatlan névválasztás a szombathelyieknek egyáltalán nem szokatlan: a római kori város alapítója Claudius császár volt ...

Fák, tágas terek, szép épületek, Pécsi-tó nagyságú, gondosan rendben tartott csónakázó tó, — amelyet a szombathelyiek szerint egy téglagyári gödörből alakítottak ki — ez a Claudius szálló környezete. Az épület szokatlan formáival, érdekes építészeti megoldásaival, hófehér betonfelületével harmonikusan illeszkedik ebbe a környezetbe. A négyemeletes hotel tetejéről „külföldet járhat" a tekintet: a horizonton kéklő hegyek már Ausztriából látszanak ...

Üveg és beton aszimmetrikus váltakozása. Ha belép az ember a több szárnyú „üvegkapun" újból szembetalálja magát az épülettel: a porta berendezése, a kulcstartó, a fapolcok, pontosan visszaadják a hotel külső képét. A hall, fehérmárvány padlójával, a tágas teret merészen megbontó, fekete műbőrrel szegélyezett lépcsőfeljárójával azt az érzést kelti a szemlélődőben, mintha egy űrállomás sci-fi filmekben látott belsejében járna: egy pillanatra meghökkentő, szokatlanul modern, de a beton és üveg ridegségét jól oldja a padlószint alá „süllyesztett" világoskék csempés medence, vízinövényekkel, és a textil kárpitozású falak.

A földszinten képezték ki az egyedi bútorokkal berendezett éttermet, a csupa vörös kárpitozású eszpresszó-bárt, amelynek kerthelyisége egy átriumos, szökőkutas belső udvar.

A félemeleten kapott helyett a drink bár, — ahol a vendégeket színes televízió is szórakoztatja. A négy emelet a tulajdonképpeni szálloda: itt 112 fürdőszobás, erkélyes szobát alakítottak ki. Az egyéni tervezésű bútorok nemcsak szépek, kényelmesek is, — a fürdőszobában pedig a hideg és meleg víz mellett egy harmadik csap is van: a közeli termálfürdő gyógyvizét is „felhozták" a szállodába.

A tetőteraszról látni igazán, hogy ez a szálloda a szépség, a luxusigények kielégítése és a célszerűség jegyében épült. Talán nincs egy négyzetméternyi hely, amit „elpazarolt" volna a tervező: az épületszárnyak tetejét úgy képezték ki, hogy az egyben szórakozóhely is legyen, a konyha épülettömbjének tetejét például teljes egészében gyepesítették, — ezzel a zöld színfolttal is enyhítve a beton ridegségét. A hotel tetején napközben napozhat, zuhanyozhat a kedves vendég, kényelmes pihenőhelyeket, guruló bambusz-ágyakat helyeztek el erre a célra, — este pedig szórakozóhellyé alakul a terasz. Itt minden vendég a maga szakácsa lehet, — a szálloda alkalmazottjai csak előkészítik a nyersanyagot, s bárki — tehetsége szerint — megsütheti a pecsenyéjét ... És még valami: a terasz védőkorlátja betonkeretbe ágyazott vastag üveg, így a tér minden pontjáról ülve is lehet gyönyörködni a város és a vidék panorámájában ...

Márvány, textil tapéta, hatalmas felületeket átfogó műalkotások. A félemelet egyik falát például színes szőnyegkompozíció díszíti, a hall és az étterem összekötő folyosóján pedig nagyméretű, sejtelmes csillogású plexitábla vonzza a tekintetet. Mind neves művészek alkotása. A hotel épületétől kissé távolabb egy faházban rendezték be a szaunát, — ha valamelyik kedves vendégnek éppen fűzfavesszős gőzfürdőzésre támadna kedve ...

Az eddigiekből bizonyára kitűnik, hogy a szombathelyi Claudius szálló nem éppen a kispénzű turisták számára épült, — szobái, szolgáltatásai meglehetősen borsos árúak ...

A szálló, — a szombathelyiek büszkesége — szinte teljes egészében Vas megyei, az idegenforgalmi érdekek és a városfejlesztési tervek összehangolásával készült. Az építési költségek egy részét a Vas megyei Tanács vállalta, a többit a Hungar-Hotels. Teljes berendezésével együtt 62 millió forintba került, — a munkákat a Vas megyei építőipari vállalat végezte. A tervezők, Fazekas Péter és Sellyei Gábor, szintén helybeliek.

Az első szállóvendégeket, a II. Riporter—Claudius Autótúra résztvevőit, vasárnap fogadták a Claudiusban. Mindjárt vasárnap délelőtt találkoztunk az első elázott vendéggel is: egy hölgy, aki elmerült a hall szemlélésében, szépen belesétált a díszmedencébe ...

D. Kónya—Pánics

Huszonötezer látogató a közlekedési kiállításon

Tízezer látogató kereste fel vasárnap az országos közlekedési kiállítást. Ezen a napon országos vásár is volt Pécsett, így innen sokan jöttek egyenesen a Köztársaság térre. A látogatók száma a négy napot összevetve meghaladja a 25 ezret. Sok a gyerek, van aki minden nap ott van a kiállításon. Tegnap nyitáskor is vagy negyvenen tolongtak a bejárat előtt, mivel egyes kiállítóktól úgy értesültek, hogy reggel jobban van prospektus ... Az ötvenezredik látogatót a kiállítási iroda megjutalmazzo.

*

Nyolcszor fordult vasárnap az első magyar omnibusz. A belvárosi séta mellett uránvárosi kocsikázás is szerepelt a menetrendben. Ez az út kiadós volt, kereken egy óra alatt fordult meg az omnibusz.

Az autósok figyelmébe ajánljuk: érdemes felkeresni az általános iskola tornatermében az AFIT kiállítását. Mégpedig azért, mert állandóan két-három mérnökük tartózkodik a helyszínen és állanak az autósok rendelkezésére. Az autósok bármilyen műszaki vagy üzemelési problémájára kimerítő választ adnak.

*

Az országos közlekedési kiállítás alkalmából sorsjegyet árusítanak. A sorsolásra a kiállítás utolsó napján, vasárnap kerül sor. Az első díj egy Zsiguli, emellett autós kellékeket is nyerhetnek a szerencsés Csábító a Zsiguli, óriási az é deklődés. Eddig húszezer jegy adtak el Pécsett. Mától a f városban is megkezdik a Z guli-sorsjegyek árusítását.

*

Az országos közlekedési kiállít hoz kapcsolódó tudományos ülésszi mai rendezvényei: A Közlekedé Tudományos Kutató Intézet előadá a Technika Házában (Pécs, Jan Pannonius utca 11., földszinti előad terem). 11 órakor: A közúti moto záció és a hazai útfejlesztésünk k dései. Előadó: dr. Kaján Béla ka didátus, tudományos tagozatvezet Kisérőműsor: Az M—7-es autóút é tése (film). 14 órakor: A közúti f galomtechnika a közlekedési biztos ság szolgálatában. Előadó: Már Tibor tudományos tagozatvezető. levegőszennyeződés csökkentésén kérdései a közlekedésben. Előad Flamisch Ottó tudományos osztá vezető. Zaj- és rezgéscsökkentési, lamint környezetvédelmi problém a közlekedésben. Előadó: dr. S chey Béla tudományos csoportvezet

A kiállításról a koncepció tükrében

„A modern magyar közlekedés ügyének igényes és egyben megértő közvéleményre van szüksége ahhoz, hogy a magyar közlekedéspolitikai koncepciót valóraváltsuk mindenki javára — hiszen mindenki közlekedik. Arra kérem Önöket, hogy higgyenek a magyar közlekedés jövőjében". Ez a két mondat, amit *dr. Csanádi György* közlekedés és postaügyi miniszter kiállítási megnyitó beszédéből idéztünk, akár mottójául is szolgálhatna annak a nagyszabású és a maga nemében egyedülálló vállalkozásnak, amit úgy nevezünk, hogy Országos Közlekedési Kiállítás.

A kiállítás maga a koncepció jegyében fogant. Félreérthetetlenül tudtára adja ezt minden látogatónak az előcsarnokban elhelyezett grafikonok sora, amelyek bemutatják, hogy 1985-is milyen szintre kell emelkednie hazánkban a vasúti és közúti személy- és áruszállításnak. Azonban a még oly szemléletes formában közölt számok is csak keveset mondanak a nemszakmabeli látogatónak, ha nincs mögöttük egy olyan illusztratív kiállítási anyag, mint az, amivel Pécsett a közvélemény elé léptek tudományos és tervező intézetek, gyárak, kereskedelmi és szolgáltató vállalatok, amelyek szoros kapcsolatban állnak a közlekedéssel.

A Közúti Közlekedéstudományi Intézet bemutatótermében a mindig sok érdeklődőt vonzó gazdag kiállítási anyag egyik tablóját két érdekes és sokatmondó ábra adja az egész kiállítás lényegét. Az egyik azt mutatja, hogy 1969 és 1985 között hogyan alakul a járműállomány megoszlása. Figyelemreméltó, hogy a motorkerékpárállomány részaránya csökken, a tehergépkocsik és az autóbuszok száma mérsékelten ugyan, de emelkedik, a személygépkocsiállomány viszont a következő évtized közepére az 1969-es tizenötszörösére emelkedik. A másik ábra arról tudósít, hogy ugyanebben a másfél évtizedben a közúti áruszállítás aránya is a jelenleginek a többszörösére növekszik, s egyenrangú partnere lesz a vasúti áruszállításnak. A kö utakon tehát hihetetlen mer nyiségű személygépkocsi és jelenleginél lényegesen több, ugyanakkor sokkal jobban használt tehergépkocsi közlek dik majd, ami roppant feladat kat ró a közlekedéssel fogl kozó szervezetekre. Hogy n lyenek ezek a feladatok hogyan oldhatók meg? Tul donképpen ezekre a kérdések válaszol a kiállítás.

Az Országos Közlekedési K állítás jelentőségét még e körülmény aláhúzza, A KPM elmúlt őszön adta ki — a m gyar közlekedéspolitikai koncep ció részeként — a városi kö lekedéspolitikai koncepciót, a többek között kimondja: „A v rosi közlekedéspolitika felada annak biztosítása, hogy a v rosi közlekedés a városi élet összefüggő, indokolt helyváltoztatási igényeket biztonságg az adott társadalmi-gazdasá helyzettel arányos színvonalon, lehető legkevesebb ráfordítás elégítse ki. A városi közlekedé politikában az általános gazdaságpolitikai elvek mellett a kö lekedés és a városi élet saj tosságait tükröző elveknek érvényesülniök kell". Mit mut ebből a kiállítás a pécsiekn és Pécsről?

A Volán, mint a helyi tömeg közlekedés gazdája igyekezett koncepciót ilyen vonatkozásb szemléletessé tenni. Figyelemr méltó dokumentumokat láth tunk például az 1965-ös na utasszámlálásról, amelyn adatai már akkor egyértelmű bizonyították, hogy a város kö lekedésében az évek múlt csak sokasodnak a nehézsége Forgalomszámlálási adatok látunk, amelyek vastagon al húzzák a felüljáró szükségé ségét. A fényképes illusztrác — a sorompókon innen és t várakozó járművekről — ma érvényes, de már nem sokái hiszen épül a felüljáró. Enn makettjével első ízben ezen kiállításon találkozhat Pécs k zönsége. Az UVATERV kiállít termében kapott helyet a bud pesti metró egyes létesítménye ábrázoló makettek szomszéds gában, s ugyanott láthatjuk majdani mecseki kötélpálya m delljét is.

A városi közlekedéspolitik koncepció nyomán egyre erőte jesebben hangoztatott néze a személygépkocsik számán rohamos növekedése ellenére a tömegközlekedésé a jövő, ehhez biztosítani kell a feltét leket is. Ezekből a feltételekb azonban nem sokat láthatun hiszen éppen a városi közlek désben alkalmazható korsze autóbuszok hiányoznak a kiáll tásról.

A koncepció fontos elem tovább fokozni a közlekedés bi tonságát. Ehhez a Villamosauto matikai Intézet — népszerűb nevén a VILATI — szolgáltat kiállításon szemléletető anyo gokat. Forgalomirányító bere dezései Pécsett is ismertek, kiállításon láthatók viszont k válóan működnek.

Az Országos Közlekedési K állítás hozzájárul, hogy a ma gyar közlekedésnek valóba igényes és megértő közvéle ménye legyen.

H. I.

Pécsi siker Nyíregyházán

Vasárnap Nyíregyházán kiosztották a hetedik országos virágkötészeti verseny és kiállítás díjait. Mintegy 350 kompozíció ért el helyezést.

Az összetett verseny győztese Fekete Lászlóné, a Fővárosi Kertészeti Vállalat dolgozója lett. Fekete Lászlóné, *Ihárossy Jánosné* (Pécsi Kertészeti Vállalat) és Nagy Pálné (Szegedi Városgazdálkodási Vállalat) elnyerte a Kertészeti Egyesülcs különdíját is.

Az első parancstól a győzelemig — a hadműveleti térképeken

A Munkásőrség Pécs városi és járási Parancsnoksága háromnapos törzsparancsnoki gyakorlatot tartott.

A parancsnokok átveszik a térképeket. Kiterítik. Részleteit egyeztetik, csatlakoztatják. A hadműveleti csoport parancsnoka:

— A térkép koordinátáit rejtjelezzük. Északi és keleti irányba egy számmal növekednek a koordináták. Alap a 19—30 a forrás, ez az ellenőrző pont. Megvan? A kódolás eszerint és a további parancs is.

Új számok kerülnek a térképekre, majd a feltételezett ellenség helyzetének meghatározása és eszerint a többi rejtjel. A Kapa 34—41, az Öreg száma 41—50, következik a Sikos és a többi. Mérőlécek, színes ceruzák síklanak a térképeken.

— Parancsnok elvtársak! A diverziós tevékenység X. óra, Y. perc óta folyik, várható, hogy segítségükre egy 10 EL, különleges egység érkezik ...

A parancs részletesen kitér az „ellenség" általános és gyakorlati cselekvésének okaira, ismerteti a veszélyeztetett területről szerzett legfrissebb értesüléseket, a helyszínen lévő kislétszámú rendfenntartó erők elhelyezkedését és a parancsot, amit kaptak.

— Azonnal dolgozzák ki a hadműveleti tervet! Az ellenség felszámolása a B. hadműveleti csoport irányítása alatt történik. Jelentést kérek a felvonulásról, a biztosítás vonalának elfoglalásáról, a bekerítés készenlétéről és minden másról, ami rendkívüli.

Izzadnak a parancsnokok, a térképészek, az írnokok. Meleg van. Emiatt és a felelősség miatt, hiszen rendkívül **rövid** idő alatt többezer munkásőrt kell támadásra indítaniok és győzelemre vezetni a lehető legkevesebb veszteséggel. Újabb adatok, értesülések érkeznek. Két rádióállomást elfoglaltak a helyszínen lévő rendfenntartó erők, de van még kilenc az ellenség kezén.

— A kettőt felhasználni, e szerint is tájékozódni, de elkerülni a dezinformációt — így a parancs. További értesülések és kérdés:

— Parancsnok elvtárs! A század önmaga biztosítja hadműveletét, vagy kapja a biztosítást?

— Nézzen a térképre, látható, hogy önmaga biztosít a terepviszonyoknak megfelelően. Milyen fegyverzete van?

— Értettem. Négy-hatszáz méter a terepviszonyoknak megfelelően. Négy nehézgéppuska.

Öt térképen fokozatosan kialakul a hadműveleti terv.

— A Csikó 30—47-re három ellenőrzési pont. Rajzold! A 40—44-nél fővonalban vagyunk.

Így beszélnek a parancsnokok, akik mindegyike több mint tíz éve munkásőr és az élet legkülönbözőbb területein dolgoznak. Fiatalabbak, idősebbek. Figyelem az arcokat, a térképeket, az újonnan rákerülő beszédes jelzéseket.

Szünet. A kiképzést vezető tiszt arról beszél az újságírónak, hogy nem egyértelmű a kidolgozásra kerülő hadműveleti terv. (Ezt ő tudja.) Majd kiderül a végén, hogy melyik lesz a legjobb. Lehet gyors és lassúbb a hadművelet, lehet azonnali bekerítés vagy zsák, de jobbnak tűnik az azonnali bekerítés, mert a zsák, melyből végül mégiscsak katlan lesz, felesleges véráldozatokba kerülhet az oldalszárnyakon. A bekerítés nem mindig kör, lehet az mindenféle geometriai változat. Folytatódik a kiképzés.

Az egyik egység parancsnoka beszámol a parancsról, az abból levont következtetéseiről, az előkészületek helyzetéről. És múlanak a percek ... Lőszer? Üzemanyag? Élelem? Létszám, terep? Döntés: kétsoros bekerítés, biztosítás nehézfegyverzettel. És indul a támadás a jelentés megtétele után. A térkép szerint élő, a feltételezett ellenségből csak az marad, aki felteszi mindkét kezét.

Kászon József

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK,
SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41-es, TV 51-es F és C típusú nyitott és zárt, 1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es típusú kocsik
ARENGEDMENNYEL).
SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)

UZLETKÖTÉS!
SZAKTANÁCSADÁS!

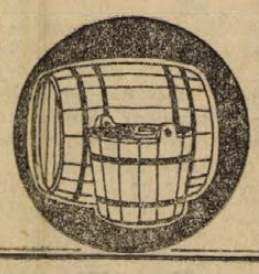
Időszerű ajánlatunk

Most fedezze kézműipari

BOROSHORDÓ,
SZŰRETELŐ KÁD,
KÁRMENTŐ,
BORTÖLCSÉR

és szüretelő puttony szükségletét!

Nagy választékkal várja
Ünt 15. sz. Vasbolt Pécs,
Bajcsy-Zs. út 26. Tel.: 37-31



HÍREK

1972. JÚLIUS

4

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ULRIK nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.52, nyugszik 19.44 órakor. — A Hold kél 23.09, nyugszik 12.39 órakor.

Az élet kapujában

A Pécsi Vegyipari Technikumban az idén két osztály érettségizett.

A IV/A. 28 tanulójának osztályátlaga 3,78. Jelesek: *Chorán Tibor, Déri Sarolta, Kruchina Irma, Molnár Klára, Nagy Elemér* és *Schunk János.* Egy tanuló a Miskolci Műegyetemre, négy a Budapesti Műegyetem Vegyészeti Karára, tíz a Veszprémi Vegyipari Egyetemre, kettő a Keszthelyi Agrártudományi Egyetemre jelentkezett, tizenegy pedig munkába áll.

A IV/B. 21 tanulója 3,44-es átlagot ért el. Jelesen érettségizett: *Kiss Sólyom Piroska* és *Ludvig János.* Ketten az ELTE Természettudományi Karára, hatan a Veszprémi Vegyipari Egyetemre, hárman a Keszthelyi Agrártudományi Egyetemre, egy-egy tanuló pedig a Szegedi József Attila Tudományegyetemre, a Bajai Vízgazdálkodási Főiskolára, a Pécsi Tanárképző Főiskolára, a Kaposvári Tanítóképző Intézetbe, illetve a Budapesti Kereskedelmi és Vendéglátóipari Főiskolára jelentkezett. Öten munkába állnak.

●

— ÚJRA BOROSHORDÓ-VÁSÁR RÁCVÁROSON Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is PÉCS-RÁCVÁROS 19.

— Hétfőn Siófokon a Városi Tanács nagytermében, ünnepélyes külsőségek között nyitották meg a már hagyományos közoktatási és közművelési tanácskozásokat, a balatoni beszélgetéseket. A tanácskozások első szakaszában a könyv és a könyvtár szerepe a nevelő-oktató munkában című témakörben hangzanak el előadások. Dr. Arató Ferenc, az Országos Pedagógiai Könyvtár és Múzeum főigazgatója tartott bevezető előadást. Kedden és szerdán szekció-üléseken tárgyalják meg az önálló tájékozódásra nevelés, az iskolai könyvtárosok és a közművelődési könyvtárosok együttműködésének kérdését. Július 6-án gyermek- és ifjúságvédelmi tanácskozással folytatódik a program. Az idei balatoni beszélgetések július 10., 12-én zárulnak.

— Áramszünet lesz júl. 4—7-ig 7—16 óráig a Jurisits M. u., Damjanich u., Kisszkókó területén.

Kinevezés

A Művelődésügyi Minisztérium 1972. július elsejével főiskolai tanárrá nevezte ki *dr. Gárdos Istvánné* docenst, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgató helyettesét, az orosz nyelvi tanszék vezetőjét. Ugyancsak tanárrá lépett elő *Dénes Béla* docens, a történelem tanszék vezetője. Egyidejűleg *Farkas György, dr. Fischer Ernő* és *dr. Pálffy Györgyné* adjunktusokat docenssé nevezték ki. Az 1972—73-as tanévtől *Soltra Elemér* adjunktus a rajz tanszék, *Jakab Zoltán* adjunktus pedig az ének tanszék vezetésére kapott megbízást.

●

— Herman Lipót, Munkácsy-díjas érdemes művész temetése július 5-én, szerdán 12 órakor lesz a rákoskeresztúri (Kozma utca 6.) temetőben.

— A pécsbányatelepiek „ezüstdiplomája". Július első két napján rendezték meg Várpalotán a bányász énekkarok országos találkozóját. A találkozón részt vett a Mecseki Szénbányák Kodály Zoltán Férfikara is, Ivasivka Mátyás vezényelésével. A kórus minősítését kérte az ott jelen lévő állami bizottságtól. Szereplésével ismét megkapta a két évvel ezelőtti minősítésen elnyert „ezüstkoszorú diplomával" fokozatot.

●

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1948 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 1428-at Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik a heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	40 575
Trabant Combi	5 238
Trabant Limousine Hykomat	777
Wartburg Limousine	18 066
Wartburg de Luxe	14 199
Wartburg de Luxe tolótetős	348
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Skoda Coupé	58
Moszkvics 412	28 868
Polski FIAT 1300	8 266
Polski FIAT 1500	3 237
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	13 504
Zsiguli (Debrecen)	7 635

Hegesztő szakmunkásokat felveszünk

Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán,

Pécs, Szalai András utca 8. szám

Kedvezmény diákoknak

Hová menjünk moziba?

Ezen a nyáron 35 000 ifjúsági bérletet hozott forgalomba a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. A tanév idején ugyanis minden diák kedvezményes mozibérletet kap, két feltétellel: ha iskolája megfelelő formák között kéri és ha egyszerre legalább tíz gyerek megy moziba. Erre azonban nyáron nincs lehetőség. A Moziüzemi Vállalat viszont a nyári szünidőben is kedvezményt akar nyújtani az ifjúságnak.

A kedvezmény annyit jelent, hogy az iskola közbenjárása nélkül és egyenként is elmehetnek a diákok filmszínházba. Más kedvezményben részesülnek a pécsi és másban a megye területén lakó diákok. A pécsiek számára összesen 20 ezer bérletet hoztak forgalomba, mégpedig három félét: általános iskolásoknak szólót, középiskolásoknak és szakmunkástanulóknak érvényeset, valamint egy harmadik fajtát az egyetemisták és főiskolai hallgatók számára. A bérlet hét alkalomra szól, mindegyik esetben a legalacsonyabb helyárért, vagyis három forintért válthatnak a fiatalok mozijegyet, tetszés szerinti helyre. A vállalat figyelembe veszi a pedagógiai szempontokat is és ezért a bérleteket csak megfelelő filmekre lehet használni. Az általános iskolai tanulók a következő filmalkotásokat nézhetik meg kedvezményesen: Koma kalandjai, Kurtalábú pásztor, Ha nekem puskám lenne, Szent Péter esernyője, Sztrogoff Mihály, Néma barátok és A korona elrablása. A középiskolások és ipari tanulók számára a következő filmeket választották ki: Átutazóban Moszkvában, Halál Velencében, Szent Péter esernyője, Sztrogoff Mihály, a Noszty fiú esete Tóth Marival, Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek és A korona elrablása. Az egyetemisták és főiskolai hallgatók filmjei: Meglepő fordulat, A sirály éjszakája, Forró fej, Halál Velencében, Sztrogoff Mihály, Az ördög fogadója és Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek.

Pécsen kívül, a megye területén természetesen nem volt lehetőség arra, hogy ilyen részletes válogatást végezzenek. Ezért a megye tanulói számára — ugyancsak a lehető legolcsóbb, vagyis 2 forintos helyárért — egy tíz előadásra szóló bérletet hoztak forgalomba. A pécsiek Pécs város valamennyi mozijában, a megye területén lakók pedig Baranya megye valamennyi filmszínházában használhatják a bérletet. Érdekesség: a pécsi peremterületi lakos fiatalok mindkét bérletet megvásárolhatják.

— A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a fonyódi SZOT-gyermeküdülőből a gyermekek július 5-én 20 óra 11 perckor érkeznek haza. Egyben közöljük, hogy a Csillebércen üdülő gyermekek július 8-án, 16 óra 29 perckor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át. — Közöljük továbbá, hogy július 6-án Parádfürdőre, Tóalmásra, Kőszegre beutalt gyermekek részére a második orvosi vizsga július 4-én 9 órától 12 óráig lesz az SZMT-székházban (Pécs, Színház tér 1.). A gyermekek július 6-án Kőszegre 5 óra 38 perckor, Parádfürdőre és Tóalmásra 6 óra 10 perckor induló vonattal mennek. Gyülekezés indulás előtt egy órával a főpályaudvaron. A 6 óra 10 perces Mecsek Expressz Budapestig nem áll meg.

A nyereménybetétkönyvek sorsolása

Az OTP hétfőn Berettyóújfalun rendezte meg a nyereménybetétkönyvek 1972. második negyedévi sorsolását. A húzáson a június 29-ig váltott és a sorsolás napján érvényes nyereménybetétkönyvek vettek részt. Mindazok a betétkönyvek, amelyek sorszámának utolsó három számjegye — számvégződése — megegyezik az alább felsorolt számokkal, az 1972. második negyedévi átlagbetétjüknek a számok mellett feltüntetett százalékát nyerték.

Számvégződés	Nyeremény %	Számvégződés	Nyeremény %
074	100	459	25
179	25	521	25
225	25	592	25
250	25	661	25
328	25	676	25
385	25	681	25
392	25	685	25
406	25	708	50
418	200	714	25
426	25	765	25
439	25	836	50
441	25	992	25
442	25		

A nyereményösszegeket a betétkönyvet kiállító OTP-fiók vagy postahivatal július 17-től fizeti ki.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, szórványosan előforduló eső, egy-két helyen esetleg zivatar. Időnként megélénkülő, néhány helyen átmenetileg megerősödő északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—26 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: időnként megélénkülő nyugatias széllel felhőátvonulások, szórványos záporok, zivatarok. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12—18 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 23—29 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

EGYIRÁNYÚ FORGALOM AZ ARADI VÉRTANÚK ÚTJÁN

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat július 10-én megkezdi a Hunyadi úti gázvezeték felújítását, a Széchenyi tértől az Aradi vértanúk útjáig terjedő szakaszon. A gázvezeték-építés idején a Hunyadi út érintett részén csak egyirányú forgalom közlekedhet, a Széchenyi tértől a Mecsek irányában. A Mecsekről jövő forgalom a Hunyadi úttól nyugatra eső területen halad. A forgalomkorlátozás idejére a Hunyadi út déli részén lévő autóbuszmegállót a Széchenyi téri Járásbíróság épülete elé helyezik át. A munka befejezési határideje: 1972. október 31.

●

— A 15. ásatási évad kezdődött meg hétfőn hazánk egyik legjelentősebb római kori ásatásának színhelyén, a táci Gorsiumban. Az idén a régészek — dr. Fitz Jenőnek, a székesfehérvári István Király Múzeum igazgatójának a vezetésével — a település középpontjában folytatják az ásatást. A gorsiumi bazilika és a nagy villa közötti területen feltárnak egy épületet és a fő utca teljes vonalát, egészen a fórumig. Az idei feltárások eredményeként Gorsium északi területén összefüggő, egységes rommező alaku ki.

— A „Tettye" vendéglőben a mai napra hirdetett műsor — a csoport külföldi útja miatt — elmarad.

— Tokajban hétfőn átrendezve újra megnyílt a helytörténeti gyűjtemény. Az újjárendezett kiállításon a vidéket világhírűvé tevő szőlőművelés és borkezelés eszközeit mutatják be időrendi sorrendben. Olyan érdekességek láthatók, mint többek között a karmos olló, amellyel az oltásokat végezték, a sarlóalakú metszőkések gazdag választéka. Látható a 18. századból fennmaradt és az egykori tarcali Rákóczi uradalomban használt kézi hajtású „sutu" a szőlőprés, az asszúkészítés és borkezelés eszközei. Külön gyűjtemény mutatja be a különböző borászati mértékegységeket, közte a százharminchat literes gönci hordót. Az ősi Bachus-kultusz emlékeit, a Mádról előkerült kőszobrot, az erdőbényei figurákat is bemutatják az egykori görögkeleti templom műemléképületében berendezett múzeumban.

●

Balesetek

Felrobbant a benzingőz. Szombaton délután mosta nadrágját Temesvári Károly pécsi nyugdíjas. A helyiség benzingőzzel telítődött, ami felrobbant a gáztűzhely lángjától és a férfit megsebesítette. A karon, comban és térdhajlatban elszenvedett első- és másodfokú égési sérüléssel került a Honvéd Kórház égési osztályára.

*

Közúti baleset. Személygépkocsinak ütközött egy motorkerékpár szombaton délután Pécsett, a Rákóczi úton. A motorkerékpár utasa, Dankó Andrásné 24 éves pécsi lakos lezuhant az úttestre és megsérült. Medencecsonttörés gyanújával a Megyei Kórház sebészeti osztályára szállították a mentők.

*

Áramütés. Éjjeli lámpa szerelése közben enyhébb áramütés érte Végh János 20 éves keszői pásztort. Miután eszméletét többször elvesztette, általános rosszulléttel került az Idegklinikára.

*

Leesett egy lovaskocsiról vasárnap reggel Drávakeresztúron Szabó József 63 éves helybeli lakos. Az idős embert bordatöréssel szállították az I. számú Sebészeti Klinikára.

*

Gyermekbaleset. Forró víz ömlött vasárnap délelőtt a kővágószőllősi Prizecski Piroskára. A nyolcéves kislány első- és másodfokú égést szenvedett és a pécsi Gyermekkórházba szállították a mentők.

Harkányi nyár '72

Megyénk leglátogatottabb fürdő-üdülőhelye, Harkány a nyáron sem marad kulturális programok, szórakozási és művelődési lehetőségek nélkül.

A strand területén a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa könyvtárat létesített, ahol többnyelvű napilapok, folyóiratok és könyvek kölcsönözhetők.

A „Harkányi nyár '72" rendezvénysorozat megnyitója vasárnap este volt a Zsigmondi sétányon. Az ott felállított szabadtéri színpadon operett-részletek keltek szárnyra, Gyulai Edit és Oswald Gyula előadásában, a Pécsi Filharmonikus Zenekar közreműködésével, Nagy Ferenc vezényletével. A nagysikerű műsort Sólyom Kati vezette.

A rendezvénysorozat szervezője a Siklós nagyközségi Tanács. Segítője a programok kialakításában és lebonyolításában a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat és az Országos Filharmónia.

Sokféle igényt kell kielégítenie a rendezőszervnek. Ezért sokféle műsor hangzik el a nyár folyamán. A vendéglátó egységekben népszerű táncdalénekesek és színészek lépnek fel. Itt rendezik meg a már hagyományos Anna-bált is. A Zsigmond sétányi szabadtéri színpadon fúvószenekarok, beat-zenekarok, néptánc együttesek és pávakörök adnak több alkalommal műsort.

Komolyzenei hangversenyek — mivel Harkányban alkalmas terem nem áll rendelkezésre — a siklósi várkápolnában lesznek. Az első hangversenyre július 9-én kerül sor, amelyen a neves énekes, Réti József lép fel. Csembalón Sebestyén János, fuvolán Kovács Loránt működik közre. Augusztus 13-án a pécsi Sopianae Kamarazenekar ad hangversenyt Janota Gábor (fagott) közreműködésével. Augusztus 27-én a Filharmónia Fúvósötöse mutatkozik be. — Mindhárom hangverseny délután 5 órakor kezdődik.

Az, hogy milyen lesz az idei HARKÁNYI NYÁR, nemcsak az időjárástól, hanem a műsorok színvonalától is függ. Bizonyára egyikben sem csalódnak majd az ott nyaraló vendégek.

(Várnai)

●

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja Pécs, Szalai u. 8. (x)

— Orosz nyelvi táborozás kezdődött hétfőn a Tolna megyei KISZ bizottságnak a holt Duna mellett lévő fadd-dombori telepén, a megyei TIT idegennyelvi szakosztályának rendezésében. Az audiovizuális eszközökkel felszerelt táborban zömében középiskolás, köztük a nyelvtanári pályára készülő 91 Tolna megyei diák gyakorolja orosz nyelvtudását, fejleszti szókincsét 22 szovjet fiatal, két Tolna megyében élő orosz anyanyelvű tanárnő segítségével, s hét megyebeli pedagógus irányításával.

— Az Országos Rendező Iroda július 7-én (pénteken) 8 órakor „Sláger Hullám 72" címmel előadást tart a Szabadtéri Színpadon. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kék csillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók.



22.

Robi mondja a szöveget, de Kiss Béla arcára kiül a gyanakvás. — Ki volt az, aki átadta az üzenetet? — Robi nem jön zavarba. — Süttöli Imre. — Csakugyan van egy ilyen nevű orgoványi ismerőse. De Béla bácsi kijelenti, hogy ő nem ismeri. „Csak kinyitná már az ajtót végre" — türelmetlenkedik Robi magában, s először moccan meg benne a gyanú, hogy semmi sincs előkészítve és ő belemászott. De amikor az öreg mögött megjelenik az asszony feje, új remény ébred benne, s kezdi elölről a [illegible]. — De az asszony még jobban [illegible]dik, és még szemrehányást is [illegible], hogy miért zavarják őket ilyesmivel, mikor tegnap járt Orgoványon, és semmi baja nem volt az édesanyjának. — Róbert nyeli a nyálat, de egyúttal a torka is kiszárad, s indulatosan odaszól a kocsi felé: — Gyere már elő Zoli, mondj te is valamit. — Kisséknek pedig: — Van egy utasom, maguk is biztosan jól ismerik. Az öreg, aki továbbra is elöl áll, oldalvást kipillant, de csak egy bizonytalan árnyékot lát előlebegni a fal mellett.

Zoli nem szól, csak nagyon halkan köszön, de a bentiek meg sem hallják.

Kiss Béla ráförmed Robira: — Mutassanak igazolványt, ha tényleg azok, akiknek mondják magukat! — Robi a kocsi felé ugrik: — Hozom máris. — Keresné a sofőr igazolványait, de az asszony haragosan kiszól: — Nem kell ide semmi igazolás, hagyjanak minket magunkra. Ha igaz a dolog, majd kapunk reggel hivatalos értesítést. — Az öreg elhátrál, félig már be is hajtják az ablakot. Robi elnézést kér, köszön és a kocsihoz somfordál.

A DUNÁNTÚL FELÉ

A légvár összeomlott. Pénz nincs, de már van egy halott. A csomagtartóban.

A vasúti átjáró előtt megállnak. Robi pocsék hangulatban van, arcának vonásai megmerevednek. Megvetéssel pillant társára... Kis kótyagos sumákbercí — de ezt csak magában mondja. És ő mindent készpénznek vett. Most saját magát is meg tudná fojtani. De csak fáradtan ennyit kérdez: — Mit jelentsen ez az egész? — Zoli vállat von. Csak ilyesmit dadog: — Én sem tudtam, hogy mi van. — Mondhatom, ezt jól megbeszélted. Most már, ha tetszik, ha nem, mennünk kell. Még mielőtt elkapnak bennünket...

Feleletképpen Zoli az ajtózsebből előveszi az országos autótérképet és szétnyitja. — Menjünk Dunaföldvár felé. Izsákon pedig felvesszük az öcsédet.

Várja, hogy megkérdje Robi: miért kell felvenni ezek után az öccsét. De nem kérdezi, beleegyezően bólint. Olyasmit válaszolt volna, hogy hármasban jobb átmenni a határon, mint kettesben... Fene sem tudja, hogy mi történhet még ott.

Amikor a kövesútra érnek, Róbert kikapcsolja a taxiórát. 130-nál áll meg az összeg. A padlózaton szanaszét hevernek az egy- és kétforintosok. Robi, amikor lapátért küldte Zolit, nem törődött ezekkel. De most már minden fillérre szükség van.

Az „utas" a két ülés között kotorászik. Felveszi a kinyitott bicskát. — Ez minek? — kérdi. — Szükség lehetett volna rá. — De a „vezető" nem mondja, hogy miért. Arra gondol, jó hogy nem kellett használni, csupa vér lenne itt minden. Majd, amikor Izsákon befordul az utcájukba, ezt mondja: — Te mégy be az öcsémért. Én kint várok addig. — Érzi, hogy anyjával most nem szabad találkoznia. „Megkérdeném, hová megyek, esetleg hisztizne, és én még bevallanám... Rábeszélne, hogy ne menjek sehová."

Két házzal előbb áll meg, leoltja a lámpát. A sötétben feldereng a házuk kerítése, előtte Zoli biciklijével.

Király Zoltán csak fél tizenkettő felé ért haza. Egész nap a haverjaival csatangolt, délután és még este is egy faluszéli kricsniben piált — tizenhatadik születésnapját ünnepelte. Eszébe sem jutott, hogy esetleg kereshetik. Amikor hazaért, feje szédült, mozdulatainak nem volt egészen ura. Azonnal mély álomba zuhant, hogy lefeküdt.

... Arra ébred, hogy az anyja megrázza a vállát. Nyögve, félig csukott szemmel ül fel, félórája, hogy hazaérhetett. — Keres egy fiú, menj már ki. De el ne próbálj szökni... — mondja az asszony. — Kicsit Robi miatt is nyugtalan, hogy nem jött haza, dehát talpraesett gyerek, biztosan talált munkát és már benn is maradt valami szálláson. A fiú tántorogva megy ki, az ital most dolgozik benne a legjobban. A kapunál nagynehezen felismeri Horváth Zolit. — Mi van? — Van kocsi, gyere németbe. — Homályos foszlányokban rémlik fel benne a három nap előtti beszélgetés... Hogy majd vasárnap, meg majd taxit lopnak... Különben is, hülye duma az egész, úgy sem merné megcsinálni. Meg nincs is kocsi a kapu előtt, Horváth csak linkel. Aztán csak annyit mond: — Ne marháskodj, itthon vannak anyámék. Gyere át reggel, majd beszélünk a dologról...

(Folytatása következik)

A KISZ KB határozata

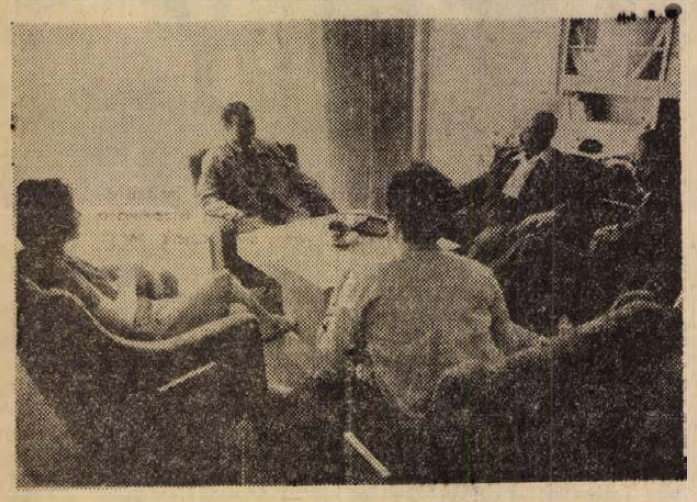
a művelődési otthonok ifjúsági tevékenységének továbbfejlesztéséről

A KISZ Központi Bizottsága határozatban foglalta össze az ifjú kommunisták feladatait a művelődési otthonok ifjúsági tevékenységének továbbfejlesztésében. A dokumentum leszögezi, hogy a művelődési és ifjúsági ház megvalósításának feltétele: a fiatalok érdeklődését, igényeit követő program, a klubjellegű tevékenység, az ifjúsági önkormányzat működése, a tudatos törekvés tartós közösségek létrehozására.

Éppen ezért — hangsúlyozzák az illetékesek — a művelődési otthonok és a KISZ-szervezetek együttműködését kulcskérdésként kell kezelni. Csak így lehetséges, hogy a művelődési otthonok a KISZ kulturális-nevelő munkájának valódi színterei legyenek. A határozatban az ifjúsági mozgalom vezetői azt javasolják, hogy a Művelődésügyi Minisztériummal együttműködve induljon országos akció a művelődési otthonok támogatására; a kiszesek az oktatási és művelődési feltételek javítása felett vállalt védnökség jegyében fokozottan segítsék a különböző kulturális intézmények karbantartását, nem utolsó sorban pedig járuljanak hozzá a tanyai lakosság körében végzett művelődési tevékenység javításához. Ehhez a KISZ elsősorban a fiatal értelmiségiek, az egyetemi-főiskolai ifjúság támogatását kéri. Az ifjúsági szövetség azt is javasolta, hogy növeljék tovább a központi kulturális alapból biztosított ifjúsági kedvezményeket úgy, hogy azok a művelődési otthonokban tartott rendezvényekre (például színházi előadásokra) is érvényesek legyenek. A KISZ Központi Bizottsága javasolja, hogy 1973-ra hívják össze a fiatal népnevelők tanácskozását, a további célkitűzések megvitatására, az eddigi tapasztalatok megbeszélésére.

A KISZ KB határozata a megyei, járási, városi, kerületi KISZ-bizottságok feladatai közé sorolja közös programtervek kidolgozását is az illetékes művelődési szervekkel együttműködve. Állandó feladatuk: figyelemmel kísérni a tanácsi kezelésbe került ifjúsági házak rendeltetésszerű működését. A siker érdekében a jövőben jobban igénybe kell venniök a fiatal népművelők segítségét, akikért ugyanakkor a KISZ-nek is sokat kell tenni, hozzá kell járulnia beilleszkedésük, elismertetésük megkönnyítéséhez. Az ifjú kommunisták sokat tehetnek a lakóterületi ifjúsági klubok számának növeléséért, a klubmozgalom népszerűsítéséért is. Ebben számíthatnak az üzemek, vállalatok szövetkezetek, termelőszövetkezetek és állami gazdaságok támogatására.

Török professzor tanulmányútja Baranyában



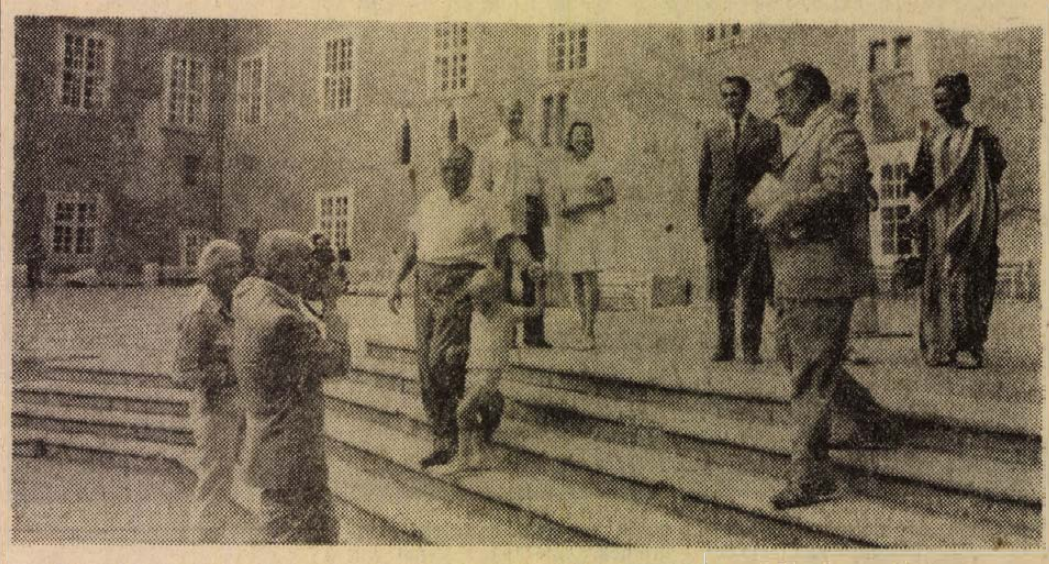
Dr. Doán Kubán (a képen balról a második) Takács Gyulánál, a Megyei Tanács elnökhelyettesénél.

Dr. Doán Kubán, isztambuli egyetemi tanár, építészmérnök, az ICOMOS török nemzeti bizottságának elnöke, aki a magyarországi török emlékek tanulmányozására hazánkban tartózkodik, szombaton Baranyába érkezett. Vasárnap megtekintette Máré várát, Mecseknádasd és Pécs törökkori műemlékeit. Hétfőn délelőtt a pécsváradi várban járt, délben pedig hivatalában kereste fel *Takács Gyulát*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettesét, és a baranyai, illetve a pécsi török emlékek védelméről folytattak eszmecserét.

A török egyetemi tanár hétfőn délután megtekintette Pécsett a reneszánsz kőtárat, a Barbakánt, a Székesegyházat és Idrisz baba türbéjét — Dr. Doan Kubán ma — kedden — Szigetvárra és Siklósra utazik az ottani törökkori építmények megtekintésére. Szerdán a pécsi műemlékeket tanulmányozza.

Új építészet — történelmi környezetben

Az ICOMOS-kongresszus részvevői Baranyában



A vendégek egy csoportja a siklósi vár építészeti helyreállítási munkálatait tanulmányozza. Szokolai felv.

Százesztendős műemlékvédelmünk adhatta talán az alkalmat arra, hogy az UNESCO nemzetközi műemlékvédelmi szervezete, az ICOMOS, hazánkban tartsa meg háromévenkénti kongresszusát. Két napig tartott a bevezető program Budapesten — a titkári beszámoló, gazdasági és egyéb kérdések — egy napot pihentek a részvevők, majd kétnapos kollokvium élénkítette a kongresszust.

Új építészet — történelmi környezetben: ez volt a kollokvium mottója. A kétnapos vitából határozati javaslat is született: nem szabad archaizálni, a műemléki környezetbe ne „korabelieskedő" épületeket építsünk, hanem mértéktartó mederneket. Nem született ilyen egyértelmű állásfoglalás a belső berendezések kérdésében. A vélemények itt megoszlottak: volt, aki az eredeti belső mellett és volt, aki a modern, praktikus berendezés mellett tört lándzsát.

*

A csaknem kétszáz részvevő a kongresszus után három csoportra oszlott — az érdeklődéseknek megfelelően megtekintették az ország különböző műemlékeit. Az egyik ötvenfős csoport megfordult Pécsett és Siklóson is. Siklóson vasárnap este a Baranya megyei Tanács fogadást adott a vendégek tiszteletére, amelyen Takács Gyula elnökhelyettes mondott köszöntőt. A vacsora után a várkápolnában kamarahangversenyt hallgattak meg a külföldi — zömmel francia — vendégek, amelyen Barth István Liszt-díjas fuvolaművész, Gaál Mimi csembaloművész és Kovács András hegedűművész adtak elő Händel-, Vivaldi- és Bach-műveket.

*

A fogadáson alkalom nyílt a beszélgetésre. McKee amerikai építészettörténész professzor és Miss Aryee, az Accrai Múzeum munkatársa válaszolt néhány kérdésre.

— Mi a véleményük műemlékvédelmünkről és hogyan tetszik a siklósi vár?

— Nagyon szép minden és különösen az ragadott meg, hogy mindent olyan életszerűen felhasználnak. Szálloda, tanácsterem, múzeum, mind kitűnően funkcionál. Siklós vára csodaszép — mondta a nemzeti viseletbe öltözött ghanai kisasszony — és kapcsolódnék mindjárt a kollokviumon elhangzott vitához. Eredetiben sokszor nehéz helyreállítani egy épületet, az mindig attól függ, hogy az milyen állapotban van? Ha teljesen romokban van, nehéz ragaszkodni az eredetiséghez, akkor ajánlatos a megközelítő, de modern igényeket kielégítő megoldás.

— Minden épület külön gond — mondta McKee professzor. — Önöknél kitűnően szervezték meg a műemlékvédelmet. A legtöbb probléma onnan adódik, hogy egyhelyütt a szükség sürgeti a helyreállítást, tehát az új, helyreállított műemléknek hasznos finkciója lesz, másutt pedig valóban csak egy emlékről, dokumentumról van szó.

M. Berry, az ICOMOS gazdasági vezetője arra a kérdésre, hogy mi volt a benyomása a látottakról, a következőképpen felelt.

— Az országot természetesen csak műemlékein keresztül ismertük meg. Pécsett, a római sírok ragyogóan vannak karbantartva, mindenki számára érthető amit láthat. Ha értékelhetnék, akkor a legérdekesebb volt a reneszánsz kőtár, a római sírok, általában a római emlékek. Egyébként, szeretném elmondani, hogy a muzsika szinte elválaszthatatlan a műemlékektől. Ez a mai koncert csodálatos élmény volt, a sok fogadás után gyémánt a koronára. A másik, amit szeretnék elmondani, hogy már sok országot bejártam, sokmindent láttam, és az a tapasztalatom, hogy abban az országban, ahol ilyen kitűnő borok teremnek, ott csak szép műemlékek lehetnek . . .

Kampis Péter

Tolvaj a bíróság előtt

Egyévi szigorított börtönre ítélték

Már több esetben volt büntetve különböző vagyon elleni cselekmények miatt Horváth László 31 éves, Kozármisleny üszögpusztai lakos. A fiatalember legutóbb feltételesen szabadult, majd gépkocsivezetőként helyezkedett el, 1972. március 6-án az Országos Villamos Távvezeték Vállalat pécsi telephelyének közelében állt le egy tehergépkocsival, azért hogy az előző napon észrevett sodronykötelet eltulajdonítsa. A telep kerítése közelében elhelyezett három tekercs, 230 kg súlyú, ötezer forint értékű alumínium sodronykötelet ellopta, felpakolta a járműre, majd elhajtott. Arra már nem volt módja, hogy a lopott holmit a MEH-nél értékesítse, mert a dűlőúton beragadt a tehergépkocsi a sárba. A segítségére sietők közt volt a károsult vállalat egyik művezetője, aki felfedezte a tekercseket, tetten érte a tolvajt.

Horváth László ügyét a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki visszaesőként elkövetett lopásban és egy évi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést szigorított börtönben kell az elítéltnek letölteni.

Segítség a nagycsaládosoknak

A Kenderfonó és Szövőipari Vállalat hirdi üzemének — az óvodaépítés után — számos területen adódott bizonyíték, hogy nagy segítséget nyújt a sokgyermekes, illetve gyermekét egyedül nevelő nődolgozójának.

Az üzemi étkezést igénybe vehetik, sőt, haza is vihetik. A „második műszak" munkáját eképpen csökkentik. Az üzemi konyhát bővíteni akarják, szeretnék bevezetni a vacsoraegytálétel lehetőségét is. Lakásépítési kölcsönök, óvodai-bölcsődei férőhelyek odaítélésénél természetesen elsőséget élveznek a nagycsaládosok, és az egyedülálló nők.

Gond, azért, természetesen adódik. A munkaerő hiányzik továbbra is a hirdi gyárból. A kilencszázharminc dolgozó zöme nő, fiatal lány, aki előbb-utóbb gyermekgondozási segélyre megy. A sok kedvezmény azért előbb-utóbb meghozza gyümölcsét — számítanak a jelentkező munkaerőre.

Árvédelmi nagygyakorlat a Tisza alsó szakaszán

Az Alsótiszavidéki Vízügyi Igazgatóság árvízvédelmi gépesített osztaga hétfőn riasztással egybekötött nagyszabású gyakorlatot tartott a Tisza mindszenti, csongrádi és algyői körzetében. Azzal az apparátussal vonultak fel, amelyet harmadfokú készültség elrendelésekor szoktak mozgósítani.

A feltételezett veszély elhárításakor alkalmazták a hagyományos és a legújabb technikai eszközöket, védekezési eljárásokat, gyakorolták a hullámverés ellen a gátakat megvédő úgynevezett futó rőzsemüvek összeállítását, valamint szádfalak építését. Szerepelt a programban a műanyagfólia-terítés, a feltételezett buzgároknak homokzsákokkal való elfojtása és általában minden olyan védekezés, amellyel az emlékezetes 1970. évi nagyvíz idején eredményesen vették fel a küzdelmet a megáradt folyókkal.

A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ugyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

+

EPSZOV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ugyintéző: Lukács Ferenc.

Dolgozókat felvesznek

KÖNNYŰ FIZIKAI munkára középiskola valamely osztályát végzett diákokat nyári szünidőre a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u 107. Munkaügyi osztályon. (446388)

A POSTAIGAZGATÓSÁG Magasépítési üzeme felvesz villamos földelés-ellenállás mérésére vizsgázott és motorvezetői jogosítvánnyal rendelkező elektrotechnikust, vagy gyakorlattal rendelkező villanyszerelőt, valamint kőműveseket, segédmunkásokat, asztalosokat és lakatosok mellé kisegítő munkásokat. Bérezés: órabér, külszolgálatosoknak plusz havi 680,— Ft külszolgálati díjat fizetünk. Vidéki dolgozók heti hazaszállítását saját busszal biztosítjuk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. (udvarban) (439916)

KŐMŰVES mellé segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék. — Pécs, Megyeri út 92. sz. Munkaügy. (4173)

A Pécsi Dohánygyár felvételre keres pécsi lakosú

női dolgozókat

háromműszakos munkahelyre.

Jelentkezés a Munkaügyi Osztályon

FELVESZÜNK

14 éves kortól

NŐI DOLGOZÓKAT

gépi-kézi átképzés

KESZTYŰVARRÓNŐNEK.

Vidékiek is jelentkezhetnek.

Cím: Keszty ű gyár Központi Gyáregysége.

GYORSLISTA

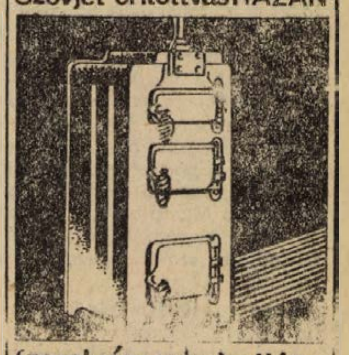
az 1972. július 3-án megtartott lottójutalomsorsolásról, amelyen a 25. heti lottószelvények vettek részt:

4 614 156	éléskamra-utalvány
4 615 549	OFOTERT-utalvány
4 636 495	lemezjátszó
4 641 158	lakástextil
4 651 083	ruházati cikk
4 663 412	bútor, lakber.
4 666 592	televízió
4 667 113	bútor, lakber.
4 682 027	ruházati cikk
4 682 636	utalvány
4 701 619	hűtőgép
4 722 274	háztartási gép
4 735 290	írógép
4 741 692	lakástextil
4 743 694	ki mit választ
4 762 309	mosógép
4 768 588	éléskamra-utalvány
4 769 325	ki mit választ
4 779 754	ruházati cikk
4 806 714	hűtőgép
4 827 838	óra
4 838 883	hűtőgép
4 843 420	bútor, lakber.
4 849 056	OFOTERT-utalvány
4 850 735	háztartási gép
4 860 700	bútor, lakber.
4 861 744	televízió
4 868 077	bútor, lakber.
4 888 794	bútor, lakber.
4 900 012	éléskamra-utalvány
4 911 217	méteráru
4 912 466	televízió
4 951 563	ki mit választ
4 952 225	utalvány
4 958 875	ruházati cikk
4 973 012	lakástextil
4 973 606	televízió
4 991 923	éléskamra-utalvány
4 999 472	utalvány
5 000 771	bútor, lakber.
5 012 736	éléskamra-utalvány
5 013 054	televízió
5 028 324	fényképezőgép
5 041 041	televízió
5 044 189	televízió
5 048 238	lemezjátszó
5 051 430	ruházati cikk
5 069 559	méteráru
5 073 775	ki mit választ
5 080 237	televízió
5 090 625	táskarádió
5 130 382	éléskamra-utalvány
5 147 573	éléskamra-utalvány
5 149 659	80 forintos lakber. ut.
5 163 933	lemezjátszó
5 164 372	fényképezőgép
5 174 879	ki mit választ
5 198 662	lemezjátszó
5 824 272	hűtőgép
6 032 840	OFOTERT-utalvány
6 036 042	ruházati cikk
6 040 153	éléskamra-utalvány
6 041 435	ki mit választ
7 119 717	táskarádió
7 120 323	ruházati cikk
7 122 601	rádió
7 122 789	hűtőgép
7 130 789	éléskamra-utalvány
7 139 501	utalvány
7 139 506	utalvány
7 139 609	bútor, lakber.
7 142 412	magnó
7 143 072	éléskamra-utalvány
7 150 155	éléskamra-utalvány
7 155 379	bútor, lakber.
7 164 167	ki mit választ
7 168 075	ruházati cikk
7 197 612	varrógép
7 205 133	ruházati cikk
7 213 603	méteráru
8 321 038	óra
8 326 109	hűtőgép
8 338 635	rádió
8 349 221	televízió
8 355 635	bútor, lakber.
8 357 750	utalvány
8 361 959	éléskamra-utalvány
8 362 375	varrógép
8 384 732	hűtőgép
8 390 853	ki mit választ
8 395 552	varrógép
8 400 197	éléskamra-utalvány
8 821 350	táskarádió
8 830 000	éléskamra-utalvány
9 018 081	mosógép
9 018 196	ki mit választ
9 031 720	ki mit választ

A nyertes szelvényeket 1972. július 20-ig kell a Totó- és Lottókirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a Posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatósághoz (Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja Zsolnay V. u. 7.

Baranyai esték

Halász-csárda



Ez az óriási üveg-veranda szinte ráhajlik a Dunára, legalább is olyan érzést kelt bennem, vagy talán egy üveg-hajóra emlékeztet, amely csendesen úszik a vízen. De nem úszik, hanem a folyó mozdul lefele, Béda irányába. Télen is elnézelődtem az óriási üvegablak mögött a meleg teremből, a sarokasztal mellől. Amikor beállt a víz, és vastagodott a jégkéreg, a szigetiek gyalog tették meg az utat Mohácsig meg vissza, hajnalonta meg a kutyák hajkurászták a beljebb merészkedő lompos farkú rókákat. A túlparton pedig kicsit déli irányban valahol a fák mögötti kisházban élt Julka néni, akit a csendes és csodálatosan szép környezet mégsem ítélt magányra: bort és füstölthúst, néha csirkét tett a látogató elé az asztalra, de ez nem zug-kocsma volt, az idős, szikár matróna pénzt soha sem kért semmiért, csak éppen megjegyezte, hogy Krisztus koporsóját sem őrizték ingyen. S ha valakit túloldalon marasztalt a kötelesség – kompzárás után – akár hivatalos, akár lányos ügyben, azt is által hozta ladikjával, még a zajló jégtáblák között is nem kis vakmerőséggel.

Télen forralt bort, most meg jéghideg kisfröccsöket kortyolgatunk bepárásodott poharakból és csak nézzük a folyót, amelyről azt olvashatjuk, hogy tele van vegyszerrel, fenollal, egyebekkel... de már ritkábban szépségéről, gyönyörű partszegélyéről, dús növényzetű szigetvilágáról. A túloldalon elindul a strandolók serege hazafele, naptól pirosodott, barnult arcok, lábszárak, vállak, szürkületkor velük telik meg az utolsó komp, amely itt köt ki a csárda közelében. Ennek a közönségnek egy töredéke még elfoglalja az emeleti étterem maradék asztalait. A csárda előtti Kisfaludy téren helyi vagy pécsi – de sok jugoszláv rendszámú – kocsi parkol, szinte gyűrűbe fogva a tér Szent János szobrát. De hát mindig is először a Duna-felőli asztalsorok népesednek be. Azt mondja Nagy Tibor üzletvezető:

– Akit nem ejt rabul a látvány, nem tud csendes nyugalommal nézelődni, legalább egy öt percet, hanem pincérért kiabál, annak az idegeivel lehet baj...

Igaz is.

A konyha ablakai a térre nyílnak, a halászlé (nem hagymaszag!) és a sült halak illata betölti a lépcsőházat, az éttermet, vagy lent a III. osztályú bisztrót, amely persze külön ékessége a Petőfi Halászati Tsz halászcsárdájának. Megrögzött pecások és motorcsónak-tulajdonosok sörözgetnek, új motormárkákról, csökkenő halállományról esik szó, meg szidják a kirándulókat, akik végig szemetelik a partvidéket, mármint a népesebb csoportok, mert a füzesekben el-eltűnő párocskákkal nincs baj. Ajaj, más dolguk van azoknak, örülnek, ha eltűnhetnek szem elől. Szóval „nyomják a szöveget", szikkadt, barna arcukra árnyékot vet a sültös, fakult hajóskapitány sapka, mert az van mindegyiknek, mint az igazi tengerészeknek és közben rágják, ropogtatják a sültkeszeget, fejestől, farkastól.

A legjobb eledel – ami elképzelhető – a sültkeszeg, ami éppen „szeméthalból" van, mégis a legjobb. Mondjuk. Mert amint fölérek az étteremben, a sarokasztalhoz, hozzák az egybesült fogast – nyersen volt vagy kiló harminc deka – végigéri a tálat, fejét-farkát magasra tartva, körítésnek citromszeletek és kisfröccsök újra, bár ez utóbbi saját receptúra szerinti tartozéka a halnak. De más nem is lehet. Nézem az étlapot, ponty-halászlé, harcsa roston, csukapörkölt, roston sült fokhagymás csuka, kecsegepörkölt, angolna... Hát ezekhez nem iható sem konyak, sem pálinka, sem ragadós és édes likőrfélék – bolondnak is néznék az embert! – hanem csak bor vagy sör. Utóbbinál sok választék nincs, örül Nagy Tibor ha kap, de hát kánikulában hol van elegendő sör ebben az országban? Az itallapon viszont szép választékban szerepelnek borok, mecseki, siklósi, villányi félék és folyóban a Dunavölgyi tsz Leánykája, de van Tokaji Szamorodni, sőt aszu is azoknak, akik különösebben nem szeretik a bort, hanem csak kuriózumot látnak benne.

Estére akár kirakhatnák a „megtelt táblát" is, de a jóég tudja, hogy van ez, a vendégek váltják egymást, autók jönnek, autók mennek, asztalok megürülnek, megtelnek, magyar, horvát, német társalgás folyik, mert kint a kapu fölött is olvasható más-más nyelven: „Fischer Csarda" és „Riblja Carda". Pedig ezek az átmenő vendégek, mert szinte rendszeresen lepik meg a csárdát szervezett csoportok, mohácsi üzemek, intézmények dolgozói, aztán az IBUSZ, VOLÁN, CSÉB társaságok és ez mind semmi, mert most alig akad üres szombat vagy vasárnap, miután minden hét végén egetverő lagzikat bonyolítanak le a nagyteremben.

– Októberig például majdnem minden hétvége foglalt...

– Nem drága egy kicsit a lagzi?

— Nem. Egy százfős lagzi nem kerül többe 10–12 000 forintnál s ez többszöri étkezést jelent és hát italt, amennyi kell. Viszont kényelmes megoldás az örröm-szülők részére, nem kell készülődni, bevásárolni, napokon át sütni-főzni és utána takarítani.

A sokac lakodalmak ráadásul látványosak is, a csárda – Peti féle tamburazenekara – az esküvői komát és hozzátartozó népes táborát akár az állomásig kíséri hajnalban, mielőtt egy órás kólót még letáncolnak a téren a Szent János szobor körül.

– Milyen az ideális vendég?

Nagy Tibor vállat von:

– Én mindig azt mondom itt a felszolgálóknak, hogy azt a vendéget, amelyik kényeskedik, hogy sós, vagy erős vagy forró, azt is becsülni kell és legföljebb sajnálni. Annak biztosan valami baja van. Az igazi vendég az jókedélyű, jóízűen eszik, értékelni tudja a jó bort és ha elrikkant egy-egy dalt az asztalnál, zenével, hát egye fene... Azért mert ez a csárda vilupálos parkettás és kandallós, az még a jókedvet ki nem zárhatja...

Rab Ferenc

Bővül a magyar—jugoszláv urbanisztikai együttműködés

A magyar—jugoszláv kormányközi vegyes bizottság urbanisztikai és területrendezési állandó albizottsága nevében Szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, a partnerek részéről pedig Vojszlav Midics, az újvidéki urbanisztikai és területrendezési tervező intézet igazgatója, a jugoszláv tagozat elnöke a napokban Zágrábban aláírta az együttműködés 1972—73-ra szóló munkatervét.

Szilágyi Lajos, aki a magyar delegációt vezette az albizottság zágrábi tárgyalásain, hazaérkezése után beszélgetett az MTI tudósítójával.

Az interjúban elmondta Szilágyi Lajos, hogy a tárgyalásokon a magyar—jugoszláv határmenti területek tervezési munkáinak összehangolásáról volt szó. Mindenekelőtt felmérték, hogy az albizottság működése óta milyen eredményeket hozott az egyes jugoszláv köztársaságokban — a szlovén, a horvát és a Vajdaság-menti területeken — illetőleg Magyarország határmenti részein az urbanisztikai és területrendezési vonatkozásban. A következő — a jövő év tavaszán esedékes negyedik — ülésig munkát adó témák közé sorolták a demográfiai helyzet, a településhálózat jelenlegi alakulásának és távlati fejlesztésének vizsgálatát. A határmenti városok, falvak, ipari és mezőgazdasági termelő erőinek fejlesztését is összehangolják, egyeztetik a turisztikai és üdülőközpontok tervezését. Kölcsönös érdek, hogy a határmenti vállalatok, intézetek közvetlen együttműködését szerződéses kapcsolatokkal is alátámasszák.

Napirendre került az albizottságban a környezetvédelem is.

Júliusi vásár



A vásár — számomra — azzal kezdődött, hogy a sátornál visszakaptam egy marék lejárt kétforintost, s ezekkel a továbbiakban már nincs is mit kezdenem, ha csak a billegő asztal lábai alá nem rakom. Aztán megleptem magam egy igazi bőrből készült — rézcsattos — nadrágszíjjal, amelyről kiderült, hogy nem ér át, pedig mérete nem gyermekszám, miképpen derekam sem. Mégsem stimmelt.

A meszelt betonkorlátokhoz kipányvázott szarvasmarha-állomány meglehetősen nyugtalan. Idegesíti őket az ide-oda tolató teherkocsik sokasága, a motorzúgás, a sok idegen, a por, a meleg, ajaj... ez aztán az „állati sors"..

— Szép kis üsző... — mondom a hentes kinézésű, vastag nyakú férfinak, aki szétvetett lábbal, zsebrevágott kézzel mustrálja a szomorú szemű állatot.

— Ez magának szép? Hétezerötszázat kérnek érte és nézze meg, milyen „izomszegény" — mondja és óriási tenyerével az üsző gerincének végződését szorongatja.

Tehát „izomszegény". Mindenesetre öt ilyen üszőért már egy Trabantot is adnak. De ha ezek felnőnek, a gazdája fejheti őket, míg a Trabantnál e folyamat fordított. Egyébként aztán szekereket csak elvétve látni itt a júliusi „össznépi búcsún". A sertésvásár megint egy külön világ. Kisebb-nagyobb sivalkodó malacokat cipelnek ölben, egyik autótól.. a másik autóig... Némelyiknek poggyásztartóját drótháló fedi, de az éktelenül dudáló Skodának a hátsó ülésére valóságos malacfalkát telepítettek. A bűz — a kocsiban — leírhatatlan. Egy férfi behajol a volánnál ülő asszonyhoz:

— Nagyság milyen parfömöt használ...?!

Megmondja, de leírni nem lehet.

Tíz óra körül már a magán-kiskereskedők lassan túladnak a pecsenyén, sülthurkán. Hajnali négytől talpon vannak, a korai „kuncsaftok", a vásározók, akik személykocsijaikkal egész éjjel úton voltak, a reggelit itt költik el: nagy darab húsok, félméteres kolbászok, nagyfröccsök. A legnagyobb pecsenyés sátor a szederkényi AFÉSZ-é, a sátor mögött a „kerthelyiség", ami — évekkel ezelőtt — egy bombatölcsérhez hasonlatos mély gödör volt, — azóta már a fiatal fák is lassan felnőttek, adnak is némi árnyékot a fűre telepedett, fáradt népségnek.

Az autóvásáron — „elitebb" társaság — a kopott és öreg Trabanttól valóságos autócsodáig minden megtalálható. Még egy szamárfogat is, akinek gazdája valahogy bekeveredett ide és képtelen tájékozódni a rengeteg kocsi között:

— Mennyiért adja a két „szőr--vippont", papa?!

Az öreg dohog, csapkod az ostorral. Érdekes, hogy az eladásra szánt autók tulajdonosai többnyire magukkal hozzák a kocsi „kellékét" is, egyik csinosabb, mint a másik, a túloldali marhavásáron viszont csak fejkendős öreg nénikék ülnek a bakon. Ilyent sem láttam még: nagyon öreg Skoda, lilára — így ahogy mondom — püspöklilára dukkózva. De hát a horpadásokat semmi sem takarja el. Viszont a lány — aki a kocsinak támaszodik —, föllöttébb elragadó.

— Mit kér érte? — érdeklődnek „duplahajú" legények. A tulajdonos — középkorú férfi — készségesen válaszol.

— Negyvenötezret...

— Rendben. A kocsit pedig ingyen, ráadásként...

A júliusi vásár — az idei is — gyengébb, mint mondjuk a szeptemberi és az utána következők. A nyári meleg, a strand és a szabadságolás sokakat távol tart a szokásos, első-vasárnapi „pécsi búcsútól". Gyengébb volt az autófelhozatal is, ami érthető, a kocsikra éppen most van legnagyobb szükség; szezonja a nyár.

R. F.

Új tévéjáték

ÁGYAK A HORIZONTON

Pasarét, MAFILM műterem. Terasz — mögötte ajtó és az ajtó mögött a hatalmas stúdió. A szürke falak vakolatlanok, a tetőn ott vannak a palát tartó lécek. A félhomályban egy hang, a rendezőé: „Ilona, csináljunk egy főpróbát!" A hangszóróból válaszolt Ilona erélyes hangja: „Alijanak már a kamera mögé". Egy fiatalember azt a véleményét fejezi ki, hogy le kellene vétetni a hármast. Nincs időm töprengeni azon, hogy mi lehet a hármas, mert egy „bühnés" — színpadépítő munkás — csirkebelet kér. Minek egy bühnésnek csirkebél? A mikrofontartó léccel immáron másodszor fejbe ütnek. Egy töprengő arcú nő rózsaszínű férfiinget visz át a színen keresztül, majd vissza. A rendező kiabál: „Jóska! Hol a Mészáros?" A rendező újra sürgeti Ilonát: „Már másodszor szólok, kezdjük a főpróbát".

Ilona: „Művészek is kellenek hozzá!"

Egy stentori hang: „Menjenek ki a díszletből!" Ijedten körülnézek, hátha én vagyok a díszletben. „Kezdjük már!"

Ebben a pillanatban megszólal a rekedt duda — kigyulladnak a jupiterlámpák: fény árasztja el a díszleteket, amelyek egy régi stílű szobát és konyhát elevenítenek meg. A szoba legfőbb dísze a nagymama idejéből származó kredenc a hozzávaló nippekkel és a nagy támlás divány tarka plüss huzattal. Honnan szerezhették a kellékesek ezt a feltűnően ronda példányt? A szoba közepén az ingadozó lábú régimódi asztalon vasal Horváth Sándor, a tv-játék egyik főszereplője. A másik férfi főszereplő Vallai Péter, zöldtrikós fiatalember, a díványon ül és különleges öngyújtójáról mesél alig elfogadható legendát. A töprengő arcú nő valahonnan visszasettenkedik és rejtve-lopva ráteszi a rózsaszínű inget a divány támlájára. Mihályfi Imre, script-ginllel a monitor előtt ül, fején a fülhallgatóval kombinált gégemikrofon, amelynek rúdja úgy nyúlik felfelé, mint a kakastaréj.

Ez volt a pillanatnyi helyzet, amikor hozzákezdett a Magyar Televízió stábja a MAFILM pasaréti telepen Vészi Endre „Ágyak a horizonton" c. tv-játéka utolsó részletének forgatásához.

Fiatal: „Bántottam én Lajos bácsi, úgy tesz, mintha haragudna".

Idősebb férfi rendületlenül vasalja tovább a nadrágját.

A fiatal tovább mesél: „Nézze ezt az öngyújtót, egy babától, egy gyönyörű égigérő babától kaptam... Vele várom majd a kisjézust". Végre megtudom minek kell az ing. Horváth Sándor ölti majd magára, ha hazautazik a családjához. Ugyanis a két ember — ágyrajáró. Egy 75 éves nénike (Patkó Irma) adja ki számukra a kényelmesnek nem tekinthető vaságyakat. És a fiatal férfi valamire szugerálja Lajos bácsit: „Olvasta? Egy öregasszony benne-fulladt a lakásában. Nyitva felejtette a gázcsapot... Öregség... Elkoptak az agytekervények". Lajos bácsi eleinte nem érti, de amikor rádöbben, kétségbeesetten rángatja ki a vasaló drótját és rohan át a konyhába.

A főpróba sikerült: A rövid átrendezési szünetben Mihályfi Imre, a Magyar Televízió rendezője elmondja, hogy 1972-ben ez a harmadik általa rendezett tv-játék. Most néhány hét szünet, pihenés következik, majd újult erővel kezd hozzá Jókai Anna „A labda" című darabjának forgatásához. A mostani felvétel estére befejeződik — a tv-játék képmagnó rögzítési technikával készül, amely rendkívül gyors és koncentrált munkát igényel a rendezőtől, a szereplőktől és a technikai személyzettől egyaránt. Az 50 perces tv-játék leforgatásához mindössze négy munkanapra volt szükség.

Vége a szünetnek.

A rendező még néhány finomításra vonatkozó instrukciót ad a színészeknek és az operatőröknek. Felharsan Török Ilona I. asszisztens hangja: „Felvétel!"

A duda rekedt hangja is megszólal és néhány óra múlva elkészül a mai ágyrajárók keserves sorsának egyik majdnem tragédiába torkolló epizódja.

Sényi Imre

Mindig jólesik a ropogós
Élelmiszer
„EXTRA" töltött ostya
Kóstolja meg On is!
július 5-én (szerdán) du. 14—18 óráig
a Budai vámnál levő ABC Áruházunkban.
Legyen a vendégünk.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, testvérem, nagymamánk, dédnagymamánk, anyósunk és kedeves rokonunk

özv. SZIRTES (KOS) LŐRINCNE

sz. Sturcza Anna 88 éves korában június 29-én elhunyt. Temetése július 6-án, csütörtökön 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, testvérünk, sógorunk, nagybácsink és kedves rokonunk

SZAKLÁJDA ISTVÁN

fuvaros, 44 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 5-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló felesége és családja.

Fájdalommal tudatom ismerőseinkkel, hogy édesanyám temetése júl. 5-én a központi temetőben lesz 3 órakor. Stausz család.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett férjem

MUHL LAJOS

gyászszertartásán megjelentek és fájdalmamat bármi módon enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik BOCZ JÁNOSNÉ, volt hosszúhetényi lakos, felejthetetlen halottunk temetésén részt vettek, vagy bármilyen módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, kedves fiam

ifj. SZABÓ IMRE

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Szabó és Balassa család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesapánkat,

CZONDOR ANDRÁST

utolsó útjára elkísérték és részvétükkel bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

— Pécs m. Város Tanács VB. II. ker. Hivatala értesíti a lakosságot, hogy az ÚJ ÉLET MTSZ, Pécs—Remény-puszta, málomi, patacsi és nagyárpádi üzemrészeiben REGLONE növényvédőszerrel arankairtást végez lucernatáblán. A vegyszer emberre, állatra veszélyes, hatását 30 napig megtartja.

NAGYBERUHÁZÁS BEFEJEZÉSE MIATT

eladásra kínálunk

anyagokat

MUNKÁSSZÁLLÁSOK, ÉPÍTŐTÁBOROK FELSZERELÉSÉHEZ KITŰNŐEN ALKALMAS

OMEGA csővázas asztalokat, 100 darab ülőkét, 400 darab kórházi fehér vasvázas ágyat sodronnyal, matracokkal, 450 darab kórházi fém éjjeliszekrényt, 450 darab raktári új tollpárnát nagy), 250 darab zom. öv. zuhanytálcát, zuhanyrózsákat, csaptelepekkel. Pc mosdókagylókat csapokkal, 4 személyes öv. mosdóvályúkat, 2 lapos ol. tűzhelyet, opálbúrás lámpatesteket komplett.

Érdeklődés: Kosztolányi László

Beremend 138 tel.

Megtekinthető: BCM, Beremend.

Felvilágosítást ad: Budapesten Bíró András 472-380.

5 forintért

ZSIGULIT

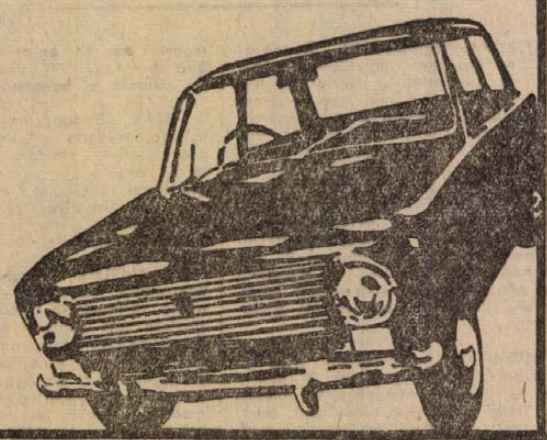
NYERHET

az Országos Közlekedési Kiállításon



Sorsolás: július 10-én, a kiállítás területén

Vegyen sorsjegyet!



mentos 100

FILTERES CIGARETTA KÜLÖNLEGESSÉG

állás

Női fodrászt felveszek. — Pásztné, Kossuth L. u. 95.

lakás

A 400 ágyas klinika környékén, háziaspár bútorozott albérletet keres, fürdőszoba és konyha használattal július 30-tól, augusztus 30-ig. Ajánlatokat: „Talán sikerül" jeligére 433 949 számra a kaposvári hirdetőbe kérjük.

Szigeti úti külön bejáratú 1½ szobás, összkomfortos, liftes, I. emeleti lakásomat elcserélném nagy erkélyes, kétszobás, összkomfortos, földszinti vagy liftesre. „Uránváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigeti úton lévő kétszobás összkomfortos, távfűtéses lakást cserélnék belvárosi, háromszobás, összkomfortos, vagy komfortos lakással. — „Költözködés októberben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben ez évben befejezés előtt álló egyszobás lakrészemet átadom. „Zengő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsvárad környéki csendes faluban lakást adnék nyugdíjas házaspárnak — vagy asszonynak. „Nyugdíjas ember gondozásáért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Steinmetz téri kétszobás, tanácsi, távfűtéses lakásomat elcserélném háromszobás komfortosra. „Magaslat előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen orvostanhallgató házaspár bútorozott albérletet keres. „Szeptember 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

BUDAPESTIRE CSERÉLNÉM kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, magasföldszintes főbérleti lakásomat. „72 augusztus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném szigetvári modern, kétszobás főbérleti lakásomat pécsi egyszobáért. „Költségtérítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném másfélszobás, lakható előszobás, fürdőszobás, gázfűtéses, külön udvaros, földszinti lakásomat másfélszobás távvagy gázfűtéses Jókai utca vagy környékére. Klein Rózsa, Irányi D. tér 2.

Bútorozott, összkomfortos, központi fűtéses villalakásba középiskolás diáklányt társnak keresek. Jelentkezés: július 1—10-ig és július 27-től. Pécs, Mészáth K. u. 16. Telefon: 45-19.

Elcserélném belvárosi, földszintes, kétszoba összkomfortos PIK lakásom garzonra térítéssel. „Kényelmes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Géperőre berendezett asztalosüzem, 12.6, 10.6, m műhelyekkel, beköltözhető lakással, megosztva is eladó. Könyök u. 4.

Jó állapotban lévő Pannónia süllyesztős varrógép eladó. Május 1. u. 14.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Krédli csibét megvételre keresek. Szíves megkeresést esti órákban. Madách I. utca 4.

A világkiállítás második helyezett, sokszorosan országos és nemzetközi győztes import származású Zobel V Schutting és Rapockai Burli német boxer kanok, csikos és ősz örös 6 hetes utódai eladók. Kazinczy Péter, Szeged. Pusztaszeri u. 26. Telefon: 13-864. 20 óra után.

Sötét hálószoba olcsón eladó. Ungvár utca 43.

Autóülésre is akasztható gyermekkocsi eladó. Megyeri út 42.

Komplett légfűtő berendezés 3000 Ft-ért eladó. Mező Imre u. 44.

Választási malacok, süldök, anyadisznók olcsón eladók. Kovácstelep, Ürögi fasor 64.

Újzélandi anyanyulak, modern vasketrecekkel együtt eladók. Patacs, Napsugár u. 6. sz. Somogyvári.

Szigetelőpapír, bádog, káposztáshordó és fürdőszoba ablak és többféle holmi eladó. Tompa M. u. 14.

8/90-es sikkötőgép, üzemképes állapotban eladó. — Cím: Pülöpné kötő, Komló, Vörösmarty u. 5. sz.

Veszek esőköpenyt, bőrcsizmát, férfiruhát, vattakabátot bakancsot, bundát, kabátot, lábbelit. Koltai, Nagy Flórián utca 1. szám.

gépjármű

Kerti traktor Pannónia motorral eladó. Komló, Hunyadi u. 23.

Garázs eladó Uránvárosban. „Gábor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban lévő Zsiguli gépkocsit vennék. „Garancia" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Keveset használt Trabantért új Zsigulit cserélek. Pécs I., Hétvezér u. 14.

Garázsi bérelnék Budai vámnál vagy közelben. „Trabant" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó, Kovácstelep, Ürögi fasor 17. sz.

500-as Trabant eladó. — Megtekinthető: 5 óra után, Bajcsy-Zs. út 2.

1000-es kiskerekű Wartburg eladó. „Áprilisban vizsgázott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

S 100-as Skoda 15 000 kmrel igényesnek eladó. Cím: Egerág, Tiszti lakótelep 1/1. szám.

Eladó 1500-as Opel Rekord darabonként felújított motorral. Érdeklődni: 8—16 óráig, 60-29-es telefonon. Tóthné.

Zastawa 750-es CP-s rendszámmal sürgősen eladó. Minden nap 18 óra után. Közép-Mecsek, Gábor Á. utca 11.

ingatlan

Elcserélném kétszobás, nagy családi házamat I. kerületben uránvárosi kétszobás tanácsi lakásért árkülönbözettel. „Ildikó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1000 négyszögöl gyümölcsös, lakható épülettel eladó megosztva is. Komló, Hunyadi u. 23.

500 négyszögöl szőlő, barackos, lakható épülettel, pince, présház, teljes felszereléssel, gazdálkodásra is alkalmas, + 2x230 négyszögöl szőlő hétvégi hely. Pellérdi elágazásnál. Érd.: Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. IX. em. 2.

Háromszoba + cselédszoba I. emeleti, összkomfortos lakásomat Semmelweis u. 4. sz. alatt eladó vagy balatoni villáért elcserélhető. — Fonyód környéke előnyben. Egyszoba beköltözhető, többi lakáscserével. Érdeklődni: a helyszínen vagy telefonon Mezőcsokonya 7.

Tavasszal beköltözhető, belvárosi 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti gázfűtéses öröklakás, igényesnek eladó. Kóváry, Hunyadi út 21.

Magas áron, másfél vagy kétszoba, szövetkezeti lakást keresek. ANNA u. 5. I. em. Bősz. 4 óra után.

Balatonfenyves központjában 101 négyszögöles telek eladó. Érdeklődni: Fráter György u. 8.

A pécsváradi „Dombai-tó" legszebb részén, öt helyiségből álló, állandó lakhatásra is alkalmas, téliesített nyaraló eladó. Rendszeres vonat- és buszközlekedés van. A vonat közvetlenül az üdülőhelyen, ill. a nyaraló közelében áll meg. Érdeklődni: „Kellemes pihenés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

490 négyszögöl szőlő, lakható épülettel, teljes felszereléssel eladó. Kismélyvölgy 23. Érdeklődni: Könyök u. 13. sz. Petj.

Két házhely, kb. 170 négyszögölesek a Pedagógiai Főiskolánál eladó. Érdeklődni: Athynai u. 11. sz.

Ház eladó, azonnal beköltözhetően, Doktor Sándor utcában. Telefon: 15-50/63.

Balatonszárszón 125 négyszögöl telek, vízhez, állomáshoz közel, gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Kölcsey u. 88.

Balatonfenyvesen, parttól 80 méterre ez évben befejezett ikervilla rész eladó. Földszint + manzard 40 m². „Jó kilátás 82447" jeligére leveleket Bp. Felszabadulás téri hirdetőbe.

Zamárdi központjában vízhez közel, 215 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni lehet: Kovács Gyula Zamárdi, István u. 44. szám.

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. sz. IX. 35.

Üzlethelyiség telekkönyvi átírással, főútvonalon eladó. Telefon: 39-75.

Családi ház, fiatal szőlővel eladó. Pécs, III. Mária dűlő 5.

Pécsváradon, a Temető u. 7. sz. alatti ház eladó.

Kisebb családi ház Kertvárosban Egressy G. u. 49. félkésszen eladó.

Vasas II. Liget u. 34 sz. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Keresztesknél.

Családi házat vagy öröklakást vennék. „Cserelakás van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos családi ház eladó, lakáscserét beszámítok. Pécs, I. Bocskai u. 35. sz.

Eladó 400 (20 000) és 800 négyszögöl terület Pécsújhegyen. Cím: Kulich Gy. utca 26.

Siklós, Kassai u. 20. sz. kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó Regenye dűlőben 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, veteményes kert, pince. Bővebbet: Pécs, Mandula utca 31/2.

Eladó kétszintes, belvárosi családi ház, részben vagy egészben is, kétszoba, konyha beköltözhetően, buszmegálló közelben van. Bartók B. u. 49. szám, (felső csengő).

Eladó Kovácstelepen, Baranya u. 15. számú kis családi ház nyolcvanölezerért, lakottan, vagy cserelakással beköltözhetően. Érdeklődni: du. 4 órától, Nagyvárad u. 11. I. em. 2. Gradvohl.

Fülemüle utcában 130 négyszögöl házhely, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni lehet: Tormási János, Pécs, Fürst S. út 7/d. II. em. 5.

vegyes

Víkendházak, fabútorok magyarmintás festését vállalom. „Hanguiatos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak. Diákok felkészítése pótvizsgára. Tel.: 26-04/07.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok. Hargita utca 2. Tel.: 15-50/63.

Fiatal házőrző kutyát olcsón odaadok. Kondor. Perczel utca 11.

Doberman kanommal fedeztetést vállalok, többszörös kitűnő. Pécs, Mandula utca 11.

71—72-es tanévben használt esti gimnázium első évfolyamos tankönyveit köszönjük megvenném. „Új kiadás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ. rádió, mosógép, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-88.

Idős nénének kevés házimunkáért lakást, megélhetést biztosítunk, dolgozó házaspár némi fizetséggel. „Ketten vagyunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Menyasszonyi és koszorúslányruha különlegességek olcsó kölcsönzése felújított készletből. — János utca 11. sz. (Rádiónál)

Idősebb bácsit, ha semmiféle jövedelme sincs, saját házamban családtagnak fogadnánk. Vállasst: „Nagypapa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Meglévő üzletembe társat keresek. „Pécshez közel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

ÁRUKISÉRŐKET felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4188)

SZAMVITELI gyakorlattal rendelkező munkaerőt tartós helyettesítésre felveszünk. — Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (4189)

16 ÉVEN FELULI középiskolás fiúkat, könnyebb mezőgazdasági munkára, továbbá FOGATOSOKAT, MEZŐGAZDASÁGI SEGÉDMUNKÁSOKAT jó kereseti lehetőség mellett felveszünk. — Pécsi Kertészeti Vállalat Szigeti tanyai üzeme. Telefon: 21-79. Jelentkezés a telepvezetőnél. (4190)

ÉRETTSÉGIZETT FIÚKAT és lányokat különböző munkakörbe felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth L. u. 21. (4191)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓNŐT alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, József u. 19. Munkaügy. (4178)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Mohács 1. sz. Téglagyára karbantartó lakatosokat keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (4193)

AZ OTP Baranya megyei Igazgatósága könyvelőgép (Optimatic, Olivetti, Ascota) és irodagépműszerészt keres, valamint a meszesi Totó-Lottó Kirendeltségre pénztárosi munkakörre érettségizett dolgozót felvesz. A kirendeltség szombaton délután és vasárnap délelőtt is nyitva tart. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál, Pécs, Kossuth L. u. 11. (4171)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Vállalat harkányi üdülőjébe szakképzett, gyakorlattal rendelkező szakácsnőt vagy szakácsot felvesz, egész éves foglalkoztatásra. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56., munkaügyi osztály vagy a helyszínen, Harkány, Liszt tér 1. sz. alatt. (4153)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Újpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZŐVŐ, FONÓ, CERNAZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. — BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség, Siklósi út 58. (439794)

SZÉP IRÁSSAL rendelkező éjjeliőrportást felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Szigeti út 69. (446656)

ÉPITOIPARBAN való foglalkoztatásra a nyári szünidőben 16 év feletti diákokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u 11 (446651)

ESZTERGÁLYOST KERES felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a gépészeti osztály vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás u. 16. (446623)

ÜZEMŐRÖKET FELVESZÜNK (lehet nyugdíjas is). Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446624)

LISZTRAKTÁRBA, gépesített munkahelyre raktári dolgozót felveszünk, fiatalkorút betanítunk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (439900)

A KAKÖV PÉCSI ÜZEME felvételre keres egy kezdő gépkocsivezetőt, valamint két telepi segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (446625)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett, a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (446578)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51. szám. (446615)

KAROSSZÉRIALAKATOST, gépkocsiszerelőket és építőipari géoszerelőket keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat Jelentkezés a gépészeti osztály vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás u. 16. (446658)

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Strogoff Mihály (f4, hn6, 8). **Petőfi:** Strogoff Mihály (4, n7, f9). **Kossuth:** Halálos tévedés (10, 12, f3, f5). Az ördög fogadója (f7, hn9). **Fekete Gyémánt:** Ralu hercegnő hozománya (6). **Jószerencsét:** Madárkák (5, 7). **Rákóczi:** Valaki az ajtó mögött (5, 7). **Kodály Ko.:** Két élet egy halálért (6). **Május 1.:** Lövés a lángokból (f6). **Bolyi:** Hogyan robbantottam ki a második világháborút? I—II. (8). **Harkány:** Az ügyvéd (8). **Mohács:** Hyppolit, a lakáj (6, 8). **Mohács-Kert:** dr. Syn kettős élete (8). **Sellye:** Darling Lili I—II. (8). **Siklós:** Az őrvezető hét menyasszonya (8). — **Szigetvár:** Kardiogram (6). Elvira Madigán (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Népek zenéjéből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Versek. 10.25: Ravel: A gyermek és a varázslat. Lírai fantázia. — 11.24: Beethoven: G-dúr zongoraverseny. — 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma — Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Törvénykönyv. 14.00: Fúvószene. — 14.13: A muzsikáló kávédaráló. Mesejáték, II. rész. 14.49: Éneklő ifjúság. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Lendvay Kamilló: Kamarakoncert. 15.21: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az Alekszandrov-együttes műsorából. 16.15: Verbunkosok, népdalok. 16.49: Konzultáció Gömöri Gézával, a Fővárosi Gázművek igazgatójával. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. — 17.24: Szabó Miklós operettdalokat énekel. 17.45: Van új a Nap alatt! Tudományos híradó 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.31: Népzenei magazin. 20.11: A Karamozov testvérek, I. rész. 20.59: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Mendelssohn: Szentiványéji álom — kísérőzene. — 23.20—0.25: Zenés játékokból. — Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary. VIII. rész. 8.30: Zenekari muzsika. Közben 9.00—9.03: Hírek. 9.53: Könyvek, tájak emberek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Éneklő világ (ism.). 12.29: Orfeusz. Részletek Gluck operájából. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben 15.30 és 16.30: Hírek 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Mi lett vele? Piantovszky István hadipilóta (ism.). 18.35: Új könyvek. — 18.38: Richard Strauss: Imigyen szóla Zarathustra — szimfonikus költemény. 19.15: Jó estét, gyerekek! 19.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Gidon Krémer hegedűestje. Közben kb. 20.00—20.20: Esti krónika, II. — Kb. 21.00: „Barátaim, emlékezzetek meg rólam . . ." — Kb. 21.50: Nótacsokor. 22.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Báthori Zsigmond. Részletek Horusitzky Zoltán operájából. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Bachművek. 19.14: A dzsessz kedvelőinek. — 19.29: Wagner: Lohengrin — Elza áriája. — 19.50: Külföldi tudósoké a szó. Hegesztő-automaták 20.05: Kapcsoljuk a debreceni Bartók-termet. A debreceni nemzetközi kórusfesztivál hangversenye — Közben kb. 20.40—20.50: Könyörgés az ittmaradókhoz. Kosztolányi Dezső versei. Kb. 21.35: Hírek. Kb. 21.38: Könnyűzene. 22.07: Rádiószínház. Tigris vagy bírka. — Rádiójáték. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy hét a mecseki tavak mellett. Riport és muzsika
18.00: Szót kérünk! — Itt Abaliget
18.15: Könnyű dallamok
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Az Illés-együttes lemezéről
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúsága hullámhosszán. — Sibeniki képeslap. A műsort összeállították a Sibeniki Rádió munkatársai (ism.)
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Szentlőrinci faházak. Riport. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.48: Műsorismertetés
17.50: Hírek
17.55: Sanssouci. NDK rövidfilm a Potsdam melletti egykori királyi rezidenciáról
18.20: Fellehok forradalma Tíz éve független Algéria
18.35: Jó estét, Magyarország!
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Jó estét, Magyarország! — A műsor folytatása. Kb.
21.30: Töltsön egy fél órát kedvenceimmel
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás
22.25: Sakk-matt. — Beszámoló a Fischer—Spasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLAV TV.

15.55: Kulturális panoráma magyar nyelven. — 15.50: Műsorismertetés. 15.55: Hírek. 16.00: Közvetítés az országos lovaglóversenyről. 17.40: Kis világ. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. — 18.30: Tudományos stúdió. — 19.15: Panák hadserege Humoros sorozatadás, VII. rész 19.45. Rajzfilm. — 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Tito elvtárs fogadjuk nekad . . . Zenés, szórakoztató műsor 21.00: Újságíróklub. 21.32: McCloud seriff New Yorkban. Amerikai bűnügyi filmsorozat. 22.22: Tv-híradó.

DS SPORT

TOTÓ

1. FTC—Vasas	2	2:5
2. SBTC—Bp. Honvéd	1	3:1
3. Pécs—Videoton	x	1:1
4. Egyetértés—Csepel	x	1:1
5. Ú. Dózsa—MTK	1	6:3
6. Haladás—Komló	2	2:3
7. Eger—DVTK	x	1:1
8. Tatabánya—ETO	x	0:0
9. MÁV DAC—SVSC	1	5:0
10. Szoln. MÁV—MVSC	2	1:2
11. PVSK—SZVSE	1	3:0
12. Szív. MÁV—CVSE	1	5:0
13. Kecskemét—Dorog +1	1	2:1
14. III. ker.—Esztergom	1	4:3

A 27. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz egy találatos szelvény három darab, nyereményük egyenként 174 231 forint. 13 találatos szelvény hat darab, nyereményük 100 090 forint. A 12-es 306 db, a nyereményük 1308 forint, 11 találatos 4561 darab, 68 forint, 10-es 32 428 darab, húsz forint.

A nyeremények tájékoztató jellegűek.

Izgalmas mérkőzésen győzött a Komló Szombathelyen

Komlói Bányász—Haladás VSE 3:2 (1:0)

Szombathely, 2000 néző. Vezette: Nagy B. (Gyimesi, Jaczina). *Komló:* Buús – Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi – Solymosi, Horváth, Pál – Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. *Haladás VSE:* Mursits – Szántai, Pék, Horváth S. – Farkas, Gyarmati, Halmosi – Németh J., Bokos, Rátkai, Kulcsár. Edző: Papp Lajos. *Csere:* Németh J. helyett Bíró a 46. percben. *Góllövő:* Juhász a 37. percben, Bordács az 59. percben, Buús (11-esből) a 69. percben, Kulcsár (11-esből) a 74. percben, Rátkai a 77. percben. *Szögletarány:* 18:6 (10:3) a Haladás VSE javára. Kiállítva: Halmosi, a mérkőzés után.

Amikor Szombathelyen 3:2-es komlói győzelemmel végetért a „viharos" találkozó, Lantos Mihály edző egyenként és különkülön is gratulált játékosainak. Jogos volt a dicséret, hiszen sok tekintetben jelesre vizsgázott a kék-fehér gárda.

Mindenek előtt a fegyelmezett, lelkes csapatjáték vitte sikerre a komlói szineket. Mig a támadásokat erőltető Haladás képtelen volt bevenni a remek formában védő Buús kapuját, addig a bányászok a rajtaütésszerű akciókból két gólt szereztek. Sőt, egy 11-esből Buús 3:0-ra növelte a baranyai együttes előnyét.

Ekkor elszabadult a pokol! Az indiszponáltan bíráskodó Nagy Béla játékvezetővel szemben a szurkolók egy része minősíthetetlen hangokat használt. Ezért 5 percre félbeszakadt a mérkőzés. A kényszerszünet a hazaiaknak kedvezett. Egyrészt azért, mert a vendégegyüttes kizökkent ritmusából, másrészt a megfélemlített játékvezető nem tudott ura maradni a helyzetnek. Előbb 11-est ítélt a szombathelyiek javára, aztán jónéhány durvaságot nézett el. *Nemcsak a komlói játékosok kaptak egy-egy rúgást, hanem a végén Gyimesi partjelző is. Halmosit ezért a meccs lefújása után kiállítottnak nyilvánították . . .*

De tegyük félre a kellemetlen percek regisztrálását. A találkozónak komlói szempontból mégis csak az a legnagyobb pozitívuma, hogy a bányászok tiszta eszközökkel, becsületes helytállással harcolták ki a győzelmet. Mégpedig az NB I-et tekintve első szombathelyi száz százalékos sikerét könyvelheti el a Komló.

Ami szintén kedvező előjelű értékelést ad a Bányász javára, az a csapategység. A győzelem egyik tényezője – a néhány kiemelkedő teljesítmény mellett – a jó átlag. S ebben a fiatal Pál Gyula is ott található, akinek ez volt NB I-es bemutatkozása.

Az 1971–72. évi versenynek még nincs vége, de *a Komlói Bányász az éves bajnokságot alapulvéve, máris eddigi legjobb eredményét rögzitheti. A tavalyi 26 ponttal szemben most 28-at ért el,* megerősítve az évek során kivívott kedvező pozícióját, növelve az 50 éves sportkör hírnevét. Szerdán a már újból bajnokságot nyert Újpesti Dózsa, vasárnap pedig a formába lendült Vasas vendégszerepel Komlón. Két érdekes mérkőzésre van kilátás.

Vízhányó Imre

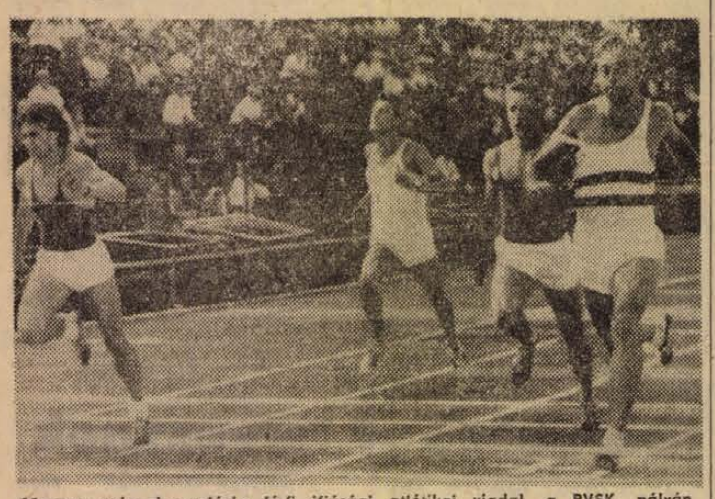


A baráti országok autómodellezői Pécsett versenyeztek. Képünkön: a 10 köbcentiméteres kategóriában 1. Bogdán (Magyarország, balról), és az 1,5 köbcentiméteres kategóriában az Európa-csúcsnál jobb eredménnyel első helyen végzett magyar Örkényi (jobbról).

Szovjet siker a csapatversenyben

Vasárnap befejeződött Pécsett a baráti országok autómodellező versenye. Az utolsó napon a csapatversenyben szovjet győzelem született. A magyar együttes a 2. helyen végzett. *A verseny részletes eredményei. 1.5 kcm:* 1. Örkényi (magyar) 194.809. km/óra, 2. Csernyikov (szovjet) 194.174, 3. Csernyikov 192.926, 4. Örkényi 188.088, 5. Kristóf (csehszlovák) 156.522, 6. Zselev (bolgár) 138.353. *2.6 kcm:* 1. Garkusin (szovjet) 223.325, 2. Garkusin 218.978, 3. Szüts (magyar) 214.286, 4. Szüts 210.035, 5. Szimjonov (bolgár) 191.083. *5 kcm:* 1. Jakubovics (szovjet) 231.660, 2. Jakubovics 225.282, 3. Pető (magyar) 220.558, 4. Pető 209.790, 5. Wozniak (lengyel) 195.805, 6. Tendjerkov (bolgár) 189.473. *10 kcm:* 1. Bogdán (magyar) 241.611, 2. Szolovjov (szovjet) 233.766, 3. Rosev (bolgár) 231.660, 4. Szolovjov 231.362, 5. Bogdán 225.564, 6. Gáll (csehszlovák) 224.719. *Csapatverseny:* 1. Szovjetunió 2394, 2. Magyarország 1884, 3. Bulgária 736, 4. Lengyelország 495, 5. Csehszlovákia 441 ponttal.

Jugoszláv győzelem Pécsett



Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági atlétikai viadal a PVSK pályán A 200 m-es síkfutás résztvevői a célban. Jobbról az élen a mohácsi Lépold, a verseny győztese.

Meglepetésre a jugoszlávok győzelmével ért véget Pécsett a hét végén, a PVSK sporttelepén lebonyolított Magyarország—Jugoszlávia férfi ifjúsági atlétikai viadal. Már szombaton kiderült: a magyar ifik ezúttal nem tudnak kirukkolni igazán jó eredményekkel és teljesítményük a vártnál gyengébb volt. Vasárnap javítottak, de a jugoszlávok tekintélyes pontelőnyét nem tudták behozni. Másnap Lépold is rajthoz állt és a 200 métert megnyerte. A legérdekesebb küzdelem a 4x400 m-es váltóban volt. A jugoszlávok nyertek, de mindkét váltó új országos ifjúsági csúcsot futott.

200 m.: 1. Lépold (m.) 21.8, 2. Groseta (j.) 22.00, 3. Vincijanovics (j.) 22.1, 4. Petőházi (m.) 22.2. *800 m.:* 1. Szilágyi (m.) 1:53.9, 2. Urbanec (j.) 1:54.9, 3. Sedar (j.) 1:55.1, 4. Csernok (m.) 1:57.2. *3000 m.:* 1. Vulovics (j.) 8:16.8, 2. Mandics (j.) 8:29.6, 3. Horváth B. (m.), 8:39.8, 4. Golács (m.) 8:48.2. *400 m. gát:* 1. Jerkovics (j.) 55.3, 2. Gluhak (j.) 55.8, 3. Vigh (m.) 56.3, 4. Árendás (m.) 56.4. *10 km gyaloglás:* 1. Papp J. (m.) 45:50, 2. Grandpierre (m.) 46:57.8, 3. Galusics (j.) 49:23.8, 4. Pavijasevics (j.) 56:13.8. *4x400 m.:* 1. Jugoszlávia (Vukovics, Bohucki, Sedar, Gluhak) 3:16.0, csúcs, 2. Magyarország (Sóstai, Árendás, Széll, Nagy T.) 3:19.8, országos ifjúsági csúcs (régi: 3.19.4). *Magas:* 1. Temin (j) 200, 2. Halász (m.) 195, 3. Tóth J. (m.) 195, 4. Kokoj (j.) 190. *Hármas:* 1. Hegedüs (j.) 15.16, csúcs, 2. Uri (m.) 14.63, 3. Vasovics (j.) 14.49, 4. Kepes (m.) 14.29. *Diszkosz:* 1. Katona (m.) 44.62, 2. Fehér (m.) 41.90, 3. Juhász (j.) 40.14, 4. Kristek (j.) 29.04. *Kalapács:* 1. Almási (m.) 57.74, 2. Balogh L. (m.)54.86, 3. Kristek (j.) 49.30, 4. Juhász (j.) 24.54. *A pontverseny végeredménye: Jugoszlávia—Magyarország 111:101.*

Gyenge játékkal pontot vesztett a Dózsa Pécsett

Pécsi Dózsa—Videoton 1:1 (0:0)



Labdarúgó NB. I. mérkőzés Pécsett: P. Dózsa—Videoton 1:1. Képünkön: a pécsi Jánosi két Videoton védő között hanyattfekve lő kapura.

Foto: Arató László

Pécs, 4000 néző. Vezette: Balla (Végh, Maróti). *Pécs:* Rapp – Hernádi, Solymosi, Konrád I., Kincses I. – Zombori, Köves, Tóth I. – Bérczesi dr., Máté, Jánosi. Edző: Czibulka Mihály dr. *Videoton:* Magyar – Nagy III., Kovács, Fejes, Szabó II. – Hartyáni, Karsai, Burka – Wollek, Nagy II., Szalmásy. Edző: Kalocsay Géza dr. *Csere:* Tóth I. helyett Daka a 62. percben, Szalmásy helyett Bodnár a 68. percben, Köves helyett Kincses II. a 72. percben. *Góllövő:* Jánosi a 78. percben, Wollek a 85. percben. *Szögletarány:* 7:6 (3:3) a pécsiek javára.

A Dózsa kezdte a játékot, Zombori már az első percben veszélyeztetett, de lövése mellé szállt. A lila-fehérek mezőnyben többet kezdeményeztek, a Videotonból Karsai két szöglete jelentett izgalmat a pécsi kapu előtt. A 9. percben Konrád tört kapura, de Tóth I. lesen állt, így a játékvezető megállította az akciót. *Negyedóra eltelte után álmos volt a játék, csupán két fölé lövés jelentett eseményt.* A Dózsa részéről Konrád, a Videoton részéről Kovács volt a vállalkozó. A hazaiak támadgattak, hiányzott azonban az erő és a jól megszervezett Videoton védelem visszaverte a próbálkozásokat. A 35. percben Jánosi hagyott ki helyzetet, még ebben a percben a vendégeknek is volt lehetőségük, Wollek átadásáról Szalmásy lemaradt, Rapp felszedte a labdát. A 40. percben szép támadás gördült végig a pályán, dr. Bérczesi hosszú keresztlabdával Zomborit szöktette, de a középpályás játékos mellé lőtt. Egy perccel az első félidő lefújása előtt szabadrúgáshoz jutott a Videoton. A labdának Wollek szaladt neki, hatalmas bombáját Rapp bravúrral a jobb felső sarokból tenyerelte ki.

Szünet után a Dózsa irányította a játékot, de a lila-fehérek lövései egyelőre nem okoztak különösebb gondot Magyarnak. Az 55. percben Karsai húzott kapura, a volt válogatott játékos lövését Rapp szépen védte. Egy perccel később dr. Bérczesi lövése kerülte el a kaput. A 60. percben Zombori remek 20 méteres lövését Magyar szögletre öklözte. Továbbra is tartott a hazai fölény, a vezető gól azonban váratott magára. A 73. percben Máté elől Kovács mentett. A 78. percben góllá érett a Dózsa fölénye.

Kincses II. söktette Jánosit a balszélen, aki éles szögből lőtt a kapuba (1:0).

Nem sokáig örülhetett a vezetésnek a Pécsi Dózsa. A 85. percig kitűnően játszó Solymosi hibázott,

Wollek elé került a labda, a szélső a bal sarokba lőtt (1:1).

A Pécsi Dózsa már az első félidőben mezőnyfölényt harcolt ki, de támadásaiból hiányott az erő, a Videoton védelem könnyűszerrel hárított, igy ez a fölény meddő maradt. Az első félidő álmos játéka után élénkebb lett a második félidő és továbbra is a lila-fehérek kezdeményeztek többet, de sokáig eredménytelenül. A hazaiak vezető gólja korszerű támadásból esett, az előnyt csak rövid ideig tudták tartani, mert a hajrában lelkesebben játszó vendégek kihasználták a pécsi védelem egyetlen megingását. Jók: Rapp, Konrád, Kincses I., Zombori, illetve Kovács, Hartyáni, Karsai.

Lázár Lajos

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Újpesti Dózsa–MTK 6:3 (3:1), Újpest. Salgótarján–Bp. Honvéd 3:1 (2:1), Salgótarján. Vasas–Ferencváros 5:2 (2:2), Népstadion. Tatabánya–Rába ETO 0:0, Tatabánya. Vörös Meteor Egyetértés–Csepel 1:1, Soroksár. Egri Dózsa–Diósgyőr 1:1, (0:0), Eger.

NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	28	19	6	3	71-27	44
2. SBTC	28	15	9	4	46-26	39
3. Bp. Honvéd	28	14	7	7	46-26	35
4. Tatabánya	28	12	11	5	42-30	35
5. FTC	28	14	6	8	57-34	34
6. Vasas	28	11	7	10	47-43	29
7. Csepel	28	11	7	10	33-34	29
8. Komló	28	9	10	9	34-44	28
9. Videoton	28	11	5	12	37-38	27
10. Pécsi Dózsa	28	6	12	10	21-26	24
11. Rába ETO	28	6	11	11	32-49	23
12. MTK	28	7	8	13	34-40	22
13. Egyetértés	28	5	12	11	26-35	22
14. DVTK	28	8	6	14	29-43	22
15. Eger	28	6	8	14	31-58	20
16. Haladás	28	4	5	19	26-59	13

Megyebajnokság

Siklós–Véménd 1:0 (1:0), Siklós, Sásd—Pécsi Vasas 1:1 (1:0), Ifjúsági Stadion, Pécsi Kinizsi—Mágocs 5:0 (3:0), Kovácstelepi pálya. Boly—Töttös 2:1 (1:0), Töttös. Beremend—Pécsi Gázmű 0:0, Beremend, Szig. Kinizsi—István-akna 4:3 (2:1), Szigetvár. Vasas II.. Bányász—Szigetvári Cipőgyár 5:4 (2:3), Szigetvár.

A MEGYEBAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

1. Vasas II. B.	28	17	5	6	58-35	39
2. Boly	28	14	10	4	44-19	38
3. P. Kinizsi	28	15	5	8	58-28	35
4. Véménd	28	14	8	6	51-32	34
5. István-akna	28	11	10	7	57-35	32
6. Mágocs	28	12	8	8	45-37	32
7. Szig. Kinizsi	28	14	4	10	65-55	32
8. Siklós	27	9	9	9	21-33	27
9. Pécsi Kesztyű	26	9	8	11	41-44	26
10. Sásd	28	7	10	11	34-44	24
11. Töttös	28	10	3	15	43-62	23
12. Szig. Cipő	28	8	4	16	43-72	20
13. P. Gáz	28	7	5	16	23-37	19
14. Beremend	28	5	9	14	23-54	19
15. P. Vasas	27	7	4	16	29-49	18
1. P. Ércb. II.	32	16	8	8	75-40	40
8. P. Bányász II.	32	13	6	13	58-46	26

A Pécsi Vasas—Siklós mérkőzés elmaradt.

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi Dózsa–Videoton 4:1 (2:0), Pécs. Komlói Bányász–Haladás VSE 3:0 (1:0), Szombathely. Tatabánya–Rába ETO 2:0. Bp. Honvéd–Salgótarján 3:1. Csepel–Egyetértés 1:0. Egri Dózsa–Diósgyőr 1:1. Újpesti Dózsa–MTK 4:1. Ferencváros–Vasas 1:0.

Vasutas totó kupa

PVSK–Szegedi VSE 3:0 (1:0). PVSK pálya, 400 néző. v.: Lábodi. A pécsiek végig kezdeményeztek, a helyzetek kihasználása azonban csak a szünet után sikerült. A vasutasok ezzel győzelemmel kezdték meg szereplésüket a nyári vasutas Totó Kupában. Góllövők: Somogyvári 2 (egy 11-esből) és Balázs II.

Székesfehérvári MÁV Előre–Ceglédi Vasutas 5:0 (5:0), Székesfehérvár.

TOTÓ KUPA ÁLLÁSA B-CSOPORT

1. Szfv. MÁV	1	1	—	—	5-0 2
2. PVSK	1	1	—	—	3-0 2
3. SZVSE	1	—	—	1	0-3 —
4. CVSE	1	—	—	1	0-5 —

Úttörő Olimpia Debrecenben

KOMLÓI GYŐZELEM AZ UTOLSÓ NAPON

Debrecenben, az Úttörő Olimpia utolsó, befejező napján, újabb aranyérmet szereztek a Baranya megyei sportolók. A légpuska 40 lövéses versenyében a lányoknál az olimpiai bajnokságot Szabó Ágnes (Komló) szerezte meg 346 körös teljesítményével. Baranya lány csapata is jól szerepelt, 944 körrel Heves megye mögött a 2. helyen végzett. A kézilabdázóknál a szentlőrinci általános iskola fiú csapata 5. volt.

A modellezők és tájékozódási futók versenyében az első három közé nem sikerült bejutniuk megyénk úttörő sportolóinak.

VIZILABDA. Pécsi Helyiipar—Debrecen 10:5. A találkozót szombaton délután a Balokány fürdő kismedencéjében játszották az OB II. B. pontjaiért. A pécsiek jó játékkal, szép győzelmet arattak.

RÖVIDEN

ATLÉTIKA. Befejeződött Budapesten a Magyarország—Csehszlovákia férfi és női atlétikai viadal. A férfiaknál Csehszlovákia, a nőknél Magyarország nyerte a pontversenyt. A 400 m-es férfi síkfutásban Patty (PEAC) 47.9 mp-es idővel a 4. helyen végzett. Patty tagja volt a győztes 4x400 m-es magyar váltónak is, ahol kitűnő 47 mp-es időt ért el. Lépold (Mohács) a 4x100 m-es váltóban képviselte a magyar színeket. A magyar váltó 40.6 mp-cel 2. volt Csehszlovákia mögött. A meghívásos 100 m-es férfi síkfutásban szombaton Lépold 10.5-tel győzött Budapesten.

BIRKÓZÁS. Szolnokon, a MÁV sporttelepén 25 egyesület 70 felnőtt és 45 ifjúsági birkózója versenyzett a Tisza Kupa viadalon. Két pécsi ifjúsági versenyző ért el jó eredményt. Az 52 kg-os súlycsoportjában Antal (PVSK) győzött. Klubtársa, Grössz a nehézsúlyban 2. volt.

ÚSZÁS. Budapesten, a főváros úszóbajnokságán a férfi 100 m-es gyorsúszásban Hámori, a Bp. Spartacus versenyzője szerezte meg a győzelmet. Ideje 55.2 mp volt. Hámori nem is olyan régen még pécsi színekben versenyzett, az Ércbányásztól került fel Budapestre.

SÚLYEMELÉS. Bécsben szerepelt nemzetközi versenyen a Pécsi Bányász súlyemelője, Kozári. A középsúlyban állt rajthoz, és 412,5 kg-os összteljesítményével, ami új megyei csúcseredmény, a 3. helyen végzett. Szombathelyen országos ifjúsági kiválasztó versenyen a Bányász súlyemelője, Benke, a félnehézsúlyban 362,5 kg-mal 1. volt.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokná'l és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 156. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 5., szerda

Felvételi vizsgák

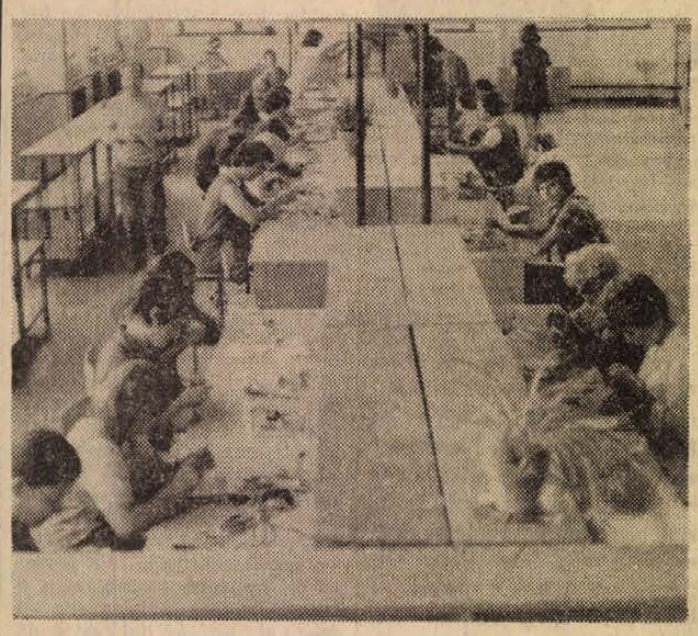
Megkezdődtek az egyetemi-főiskolai felvételi vizsgák, s bizony nincsenek irigylésre méltó helyzetben a felvételi bizottságok tagjai. Aligha okoz ugyan nehézséget, hogy a magyar felsőoktatási intézetekbe megfelelő számban rátermett, szorgalmas, jól felkészült elsőéves hallgatókat találjanak a nappali tagozatokra, annál nagyobb gond azonban, hogy 39 251-en szeretnének bejutni a mintegy 14 és fél ezer helyre. Következésképpen mintegy 25 ezer fiatalt kell majd eljuttasítani, közöttük a legnagyobb számban olyanokat, akik eddigi munkájukkal, magatartásukkal igazán nem szolgáltak rá életük – alighanem első –, s máris nagy csalódására. Nincsenek irigylésre méltó helyzetben a felvételizők sem: alig hogy befejeződtek az érettségi vizsgák, máris újra vizsgáznak, még nehezebb, s talán még szigorúbb követelmények között.

És mégis; vizsgázni és vizsgáztatni kell. Az élet vastörvényei nem engedik meg, hogy minden fiatalból az lehessen, amit eleve elhatározott. A népgazdaság szükségletei, az egyetemek, főiskolák kapacitása korlátozza a megszerezhető diplomák számát. Így hát egyetlen, a társadalmilag kétségkívül igazságos megoldás marad, a felvételi vizsgák és bizottságok rendszere, amely évek óta kialakult, de állandóan továbbfejlesztett alapelvek szerint végzi munkáját. Nemcsak a jelölt tudását vizsgálja, hanem igyekszik képet alkotni tehetségéről, rátermettségéről, hivatástudatáról, jelleméről is. Amint a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nemrégiben, június 14-én és 15-én megtartott ülésén is megállapította, a felvételi rendszer továbbfejlesztését az eddigi elvi alapokon kell elvégezni. Mindenekelőtt arról esik szó, miként lehetne jobban mérni a rátermettséget és a tehetséget, mert hiszen míg a tudásnak elég pontosan kialakítható ismérvei vannak, más tulajdonságok már korántsem látszanak ilyen biztosan értékelhetőnek.

Esztendőről esztendőre nehéz helyzetet teremt, hogy az általában két és félszeres túljelentkezés bizonyos egyetemeken és főiskolákon néha 15–20-szoros. Mint minden esztendőben, idén is az Orvostudományi Egyetem és a jogi kar vezeti a sort. Nem lenne helyes, ha egyszerűen csak lebeszélnénk a fiatalokat a jelentkezésről, mondván, hogy itt legkisebbek az esélyek. Bölcsebb, s nagyobb erőfeszítésekre sarkall, ha onnan közelítjük meg a dolgot, hogy aki ma egyetemre és főiskolára akar bejutni, annak meg kell küzdenie társaival egy olyan versenyben, amelyet a közoktatás vezetői igyekszenek a lehető legtisztábbá tenni. Őszintén reméljük, hogy az idei felvételi vizsgákon még a tavalyinál is jobban megmutatkozik majd az a hatalmas munka, amelyet országszerte végeztek a fizikai dolgozók gyerekeinek segítésére, a tehetséges munkás és paraszt fiatalok felkarolására. Sporthasonlattal szólva, nem akkor érhetik el a legjobb eredményt, ha eleve előnnyel indítjuk őket, hanem akkor, ha a legjobb edzőket kapják, a legjobb edzési módszereket használhatják, s így érhetik utól és szárnyalhatják túl előnyösebb helyzetből induló társaikat. A Központi Bizottság állásfoglalása emlékeztet arra, hogy már az előző évben, az első évfolyamokon, az összes hallgatók 40 százaléka a fizikai dolgozók gyermekei közül került ki. Reméljük, ez az arányszám az idén tovább nő, mégpedig ezeknek a gyerekeknek tudása és szorgalma alapján.

Lépcsőzetes munkakezdés

Próbaüzem a Műszergyárban



Minden reggel többen mennek be a gyárkapun, mint amennyien előző este távoztak, s ez előreláthatóan a jövő év végéig így is marad. Az első brigád június 21-én kezdte meg a munkát a forgácsoló üzemrészben, június 3-án benépesült az elektromos szerelde, a javítóműhely és a mechanikai részleg, tegnap pedig már a műanyagüzemben is jártak a gépek. A Mechanikai Laboratórium pécsi gyáregységében július első hétfőjén hivatalosan is megkezdődött a próbaüzem, mely egyrészről a gépek kipróbálását és bejáratását, másrészről pedig a munkások gyakorlati képzésének meggyorsítását célozza. Július 1-től járnak a 39/A jelzésű műszergyári munkásbuszok, s tegnap reggel az igazgató is elfoglalta új irodáját a gyárban. A műszergyár építését egy Rákóczi úti üzlethelyiségből szervezték és irányították – a tegnapi költözködés tehát egyúttal a hőskorszak lezárultát is jelzi. A pécsi műszergyár beruházásból termelő egységgé lett.

Persze ez a termelés még távol áll a „rohammunkától...” Az elektromos szereldében vagy hatvan asszony és lány ül a szerelő-asztalok mellett, de a többségük legfeljebb egyik kezéből a másikba rakosgatja az apró csavarokat. Néhányuk előtt forrasztópáka, az igazság azonban az, hogy néhány kivétellel még azonnal becsukják a szemüket, ha sisteregni kezd a páka... Hétfő a gyárral való ismerkedés napja volt, kedd a szerszámokkal való ismerkedésé, s talán ma kerül majd sor kisebb munkák elvégzésére. A művezető a fogásokat mutatja, magyarázza. Az asztalok mellett néhány fehérköpenyes lány is ül – egyedül nekik nem kell magyarázni. Valaki azt mondja: ők már tanársegédek... Huszonhárom pécsi fiatal – köztük mérnökök és technikusok –, vett részt a Budapesti Mechanikai Laboratórium Híradástechnikai Kísérleti Vállalat központi gyárában előképzésen, s hétfőn ők is munkába álltak. Innen a tudomány, s innen a titulus. A pécsiek egyébként igazán jól mutatkoztak be a vállalat központjában, a huszonhárom fiatal közül ugyanis nyolcat pénzjutalommal bocsátottak útjára. Szinte valamennyien fizetésemelést is kaptak. A legjobbaknak nem kevesebb, mint két forinttal emelkedett az alapórabére, egyszóval: kitűnő hangulatban kezdődhetett a munka.

A forgácsolóüzemben pontosan hatkor tegnap is felbúgtak a gépek – ez az üzemrész ugyanis már túl van az ismerkedés időszakán, itt már rendet, fegyelmet és jelentős termelési értéket követelnek. Az üzemvezető, Török Ferenc mondja:

– Itt a 30 éves ember már öreg, s ez nem véletlen. Azt mondtuk: előítéletektől mentes emberekre van szükségünk, olyanokra, akiket nem köt a megszokás. Az esztergályos minél öregebb, annál nagyobb gépen szeret dolgozni, s annál nagyobb munkadarabokat akar, itt pedig éppen fordítva van: az a komoly munka, ami alig látható. Senkinél se azt néztük: mit csinált eddig – hanem azt: akarja-e csinálni, amit itt kell. Itt van a művezetőm. Technikus, de esztergályosként dolgozott. Olyan műszaki vezetőket igyekezett összeszedni a gyárvezetés, akik nem jönnek zavarba, ha azt mondja nekik valaki: előbb mutassa meg maga, szaktárs...

A gépek egy része magyar, a többség azonban NDK-beli, illetve csehszlovák. A zaj alig erősebb, mint amikor egy autó motorja jár, pedig esztergák és csiszológépek egész során dolgoznak. A munkadarabok valóban kicsik, sőt picik. Mint egy inggomb – akkora a most készülő alkatrészek zöme. Néhány gépen betanított munkások dolgoznak – mozdulataik azonban éppen olyan pontosak és magabiztosak, mint a szakmunkásoké.

– A szakember kincs – mondja Török Ferenc –, csak oda állítunk szakmunkást, ahová feltétlenül szükséges. Ezeken a gépeken egyszerűbb műveleteket végzünk, ehhez nem kell három évig tanulni. Kiválasztottunk néhány komoly embert, olyanokat, akikre rá lehet bízni a többszázezer forintos masinákat, s megtanítottuk őket a legfontosabb műveletekre. Ők is jól jártak, mi is.

Kerekes János igazgató a munkaruhákról mesél.

– Minden üzemrészben más színű munkaruhát szeretnénk. Az elektromos szerelde színe világoskék lesz, a mechanikai részlegé barna, a forgácsolóké, szerszámosoké kék. Ez se öncélú dolog persze: egy színes üzemben jobb az emberek közérzete, no és a megkülönböztető színeknek fegyelmező hatásuk is van.

A munkások reggel hatkor kezdenek, a műszakiak és alkalmazottak fél hétkor. A város vezetőinek kérésére a gyár már a kezdet-kezdetén bevezette a lépcsőzetes munkakezdést. Az első munkásbusz 5 óra 25-kor indul a Kossuth térről a Kertváros felé, a második – mely az irodai személyzetet szállítja –, 6 óra 10-kor. Az első két napon minden úgy sikerült, ahogy az a nagykönyvben megvan írva. Még annak a kislánynak is szerencséje volt, aki hat óra után egy perccel ért a gyárkapuhoz, az egyébként rendkívül szigorú portásnak ugyanis éppen akkor akadt „halaszthatatlanul fontos” telefonálnivalója, amikor ő félve és pirulva beszaladt az üvegajtón...

Békés Sándor

Fock Jenő látogatása

a Mongol Állattenyésztési Kutatóintézetben

A Mongol Forradalmi Múzeum és a Központi Állami Múzeu megtekintése után Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságán tagja, a Minisztertanács elnöke, kíséretével az állattenyészté kutatóintézetbe látogatott, ahol az intézet tudósai és munkatársa bemutatták a mezőgazdasági termelés tudományos szervezésével valamint a nemesítéssel kapcsolatos munkáikat.

Kedden este az ulánbátori operában hangversennyel záru a nap programja.

A tartalomból:

Tíz centi tengeralattjáró
(2. old.)

A krónikaírás tapasztalatairól
(3. old)

A Pro pace Debrecenben
(5. old.)

Közgazdasági élet
(6. old.)

Tárgyalások a KNDK és Dél-Korea között

Megegyezés!

Phenjan:

Mint ismeretes, Kim Ir Szen, a Koreai Munkapárt KB főtitkára, a KNDK minisztertanácsának elnöke, javaslatot tett Korea békés egyesítésére. Ennek a kezdeményezésnek eredményeként Phenjanban és Szöulban tárgyalásokra került sor a KNDK és Dél-Korea hivatalos képviselői között. A phenjani tárgyalásokat Kim Jang Ju, a KMP KB osztályvezetője és Li Hu Rak, a Dél-Koreai Központi Hírszerző Hivatal főnöke folytatta, Szöulban pedig Pak Szong Csol, a KNDK miniszterelnök-tanácsa elnökének második he lyettese tárgyalt.

A KCNA, a hivatalos koreai hírügynökség jelentése szerint a tárgyalások eredményeként aláírták „Észak és Dél közö nyilatkozatát”.

A nyilatkozat az alábbiakat tartalmazza: A felek az ország egyesítés következő feltételekben jutottak megállapodásra:

1. Az egyesítés kérdését külső beavatkozás nélkül, külső erőkre való támaszkodás nélkül önállóan kell megoldani.

2. Az egyesítést békés úton kell elérni, anélkül, hogy a felek fegyveres erőt alkalmaznának egymás ellen.

3. Az ideológiai, az eszmei és a rendszerbeli különbségektől függetlenül, mindenekelőtt arra van szükség, hogy egységes nemzetként törekedjenek a nagy nemzeti konszolidáció megteremtésére.

A felek megállapodtak abban, hogy enyhítik a feszültséget Észak és Dél között, megteremtik a bizalom légkörét, nem rágalmazzák és nem támadják egymást, tartózkodnak a fegyveres provokációktól és aktív lépéseket tesznek a váratlan fegyveres összetűzések elhárítására.

A felek abban is megállapodtak, hogy különböző területeken sokoldalú cserét hajtanak végre Észak és Dél között annak érdekében, hogy helyreállítsák a megszakadt nemzeti kapcsolatokat, előmozdítsák a kölcsönös megértést és meggyorsítsák az önálló békés egyesülést.

(Folytatás a 2. oldalon)

Búcsúzik az első magyar uránbánya

A IV. számú bányaüzembe költöztek a csapatok

Az utolsó robbantás morajját már elnyelték a vágatok, s június 30-án kiszállították az üzemből az utolsó érccel teli csilléket. Ezzel a magyar uránbányászat első bányaüzeme, közel húsz éves termelés után, leállt. Verejték és munkasikerek, elcelődés és makacsság, nehézségek és többszörös Élüzem-cím, régi és új technológia harca, ez mind-mind hozzátartozott a Mecseki Ércbányászati Vállalat I-es aknájának életéhez, mely úttörő szerepet vállalt a magyar uránbányászat beindításában. Július elsejétől a mélyből csupán a visszarabolt berendezések érkeznek a felszínre: gépek, csövek, szivattyúk, ventillátorok. A berendezések mentését és a külszíni létesítményeken a szükséges fenntartási munkákat egy közel hetven fős csoport végzi. A munka befejezése az év végére várható. A külszíni épületekbe a Kutató Mélyfúró üzem költözik.

Az üzem visszafejlesztését — miután ércvagyona kimerült — gondosan előkészített terv szerint végezték. A bányaüzem valamennyi körlete és csapata a vállalat petőci bányaüzemében folytatja a bányászkodást. A bányászok áttelepítésük előtt részletes felvilágosítást kaptak a lehetőségekről. Így csoportos bányajárást szerveztek számukra az új munkahelyek megismerése céljából, elsajátították a robbantási technológiát, a berendezések kezelését. A csapatok gondosan előkészített munkahelyeken kezdték a termelést.

Kerekes Jenő, a IV. számú bányaüzem vezetője elmondta, hogy valamennyi csapat részére megfelelő betanulási időt biztosítanak, mivel Petőcön mások a kőzetviszonyok, mint az I-es aknán voltak. Itt keményebb a kőzet, ezért sajátos a jövesztés is. A csapatok részére a betanulási időben garantált bért biztosít a vállalat, így a bányászokat nem éri keresetcsökkenés abban az esetben sem ha teljesítményük átmenetileg csökken.

Petőc ma a vállalat legtávolabbi üzeme. A vezetőknek az okozott gondot, hogy az utazási távolság növekedése ellenére lehetőleg minél kisebb mértékben nőjön az utazási idő. A nagyobb távolság ellenére sikerült elérni, hogy csupán húsz perccel töltenek több időt a családtól távol a dolgozók, mint korábban, az I-es akna esetében.

A vállalat és az üzem vezetőinek körültekintő munkája eredményeként a MÉV első bányaüzemének kollektívája egy modernebb bányaüzemben rendezkedik be.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kádár János, az MSZMP KB. első titkára Németh Károly, az MSZMP PB. tagja, a budapesti Pártbizottság első titkára, és más vezető személyek kíséretében megtekintette a Metro kelet—nyugati vonalának már elkészült, a Fehér út és a Deák tér közötti szakaszát és az épülő vonalrész állomásait.

24 óra a nagyvilágban

Algéria tíz éve szabad

Algéria népe ma ünnepli felszabadulásának 10. évfordulóját. Az ország népe hosszú és véres harcban küzdötte ki szabadságát, függetlenségét gyarmati elnyomóival szemben. Egy évtized óta viszontagságokon át, sok nehézséget leküzdve, a független és szabad Algériában a dolgozó nép kezébe kerültek az ország javai. Államosították az ipart, a bányászatot és szocialista jellegű célkitűzéseket hirdettek meg.

Az ország fő kincse, az olaj jódelmére építve, Algéria nemzeti ipart teremtett, és ezzel szilárd gazdasági alapokra helyezte függetlenségét, szuverenitását.

Algéria most, tíz esztendő után túlt el a földreformhoz; most adták elégtételt a falvak népének a kétszázados társadalmi igazságtalanságért. Gondosan, felkészülve fogtak hozzá a mezőgazdasági szövetkezetek megszervezéséhez. A nemzeti ipar segítségével a kormányzat hatékony támogatást nyújt mind az egyéni gazdálkodóknak, mind a mezőgazdasági szövetkezeteknek, s ezzel biztosítja a mezőgazdaság gyors felvirágoztatását. Algériában hihetetlenül rövid idő alatt győzött a politikai és társadalmi forradalom, amely a felszabadító nemzeti háborúval kezdődött, s az ipar átszervezésében és a földreformban teljesedett ki. Az ország vezetői — a fejlődés tartalmát tekintve — joggal beszélnek szocialista jellegű fordulatról, bár ez a szocializmus néhány lényeges vonásában nem hasonlít ahhoz, amit másutt a marxista—leninista pártok vezetésével értek el.

Algéria a nemzetközi életben is szilárd, antiimperialista politikát folytat. Jó a viszonya a szocialista országokkal, gazdasági és politikai kapcsolatai az utóbbi években sokoldalúvá váltak. A nép javát szolgáló belpolitika és az antiimperialista külpolitika alapján ma joggal sorolják Algériát a világ haladó országai közé.

A magyar nép figyelemmel és együttérzéssel kísérte az ország sorsát a szabadságharc éveiben. Örömmel köszöntötte győzelmét, és most ezen az ünnepen barátjaként, üdvözli a szabad, független Algériát.

✦ NAIROBI: Érdekes természeti jelenséget figyeltek meg a napokban Kenyában: Nakuru város mellett repedés keletkezett a talajban, amely gyorsan tágult és jóformán néhány óra alatt elérte a 20 méteres mélységet. A szakadéknyi repedés keletkezését a geológusok a föld mélyében zajló vulkáni tevékenységgel magyarázzák.

✦ *DJAKARTA: Kedden egynapos villámlátogatásra Djakartába érkezett Alec Douglas-Home brit külügyminiszter.*

●

NŐKULDÖTTSÉG UTAZOTT A SZOVJETUNIÓBA

Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsa elnökének vezetésével négytagú nőküldöttség utazott a Szovjetunióba, tíznapos tartózkodásra, a Szovjet Nőbizottság meghívására. Ottlétük alatt a következő kérdéseket tanulmányozzák: a dolgozó nők képzése és szerepe a közéletben, a felnőtt nőoktatás, népesedéspolitikai problémák és a szolgáltatások fejlesztése.

●

✦ PRÁGA: A közép-csehországi Kutná Horában megkezdte ülését a KGST-tagországok nemzetközi koordinációs központja meghatalmazottjainak tanácsa. Az öt napig tartó ülésen megvitatják a matematikai módszerek és az elektronikus számítógépek alkalmazásának kérdéseit a mezőgazdaság területén.

✦ *WASHINGTON: A Nissan Motor Company Limited tokiói autógyár amerikai leányvállalat műszaki hibák miatt „visszahív" 1965 áprilisa és 1969 májusa között gyártott 62 000 Batsun-típusú személygépkocsit.*



POMPIDOU HEINEMANNAL. A Bonnban tartózkodó Georges Pompidou francia köztársasági elnök udvariassági látogatást tett Gustav Heinemann nyugatnémet államelnöknél. Tegnap, a kétnapos francia—nyugatnémet tanácskozások befejezéséül a két delegáció plenáris ülést tartott, Pompidou francia elnök és Brandt nyugatnémet kancellár együttes elnökletével.

✦ BALTIMORE: Két fegyveres férfi Baltimore-ban eltérített egy motorverseny-szurkolókkal teli autóbuszt és kirabolta annak utasait. A gépkocsivezetőt a várost övező útra kényszerítették, majd addig köröztették a város körül, amíg körülbelül egy óra múlva 3413 dollárral a zsebükben elhagyták a gépkocsit.

●

KGST-TANÁCSKOZÁS

Moszkva:

Moszkvában megkezdődött a KGST állandó atomenergia bizottságának 22. ülésszaka. A résztvevők konkért javaslatokat dolgoznak ki arra vonatkozólag, hogyan valósítsák meg a KGST-országok együttműködési komplex programjában az atomenergia békés célú felhasználására vonatkozóan kitűzött intézkedéseket. A bizottság munkájában a KGST-országok atomenergia bizottságainak vezetői vesznek részt.

●

✦ *TEL AVIV: Golda Meir izraeli miniszterelnök hétfőn este hazatért Bécsből, ahol résztvett a Szocialista Internacionálé kongresszusán. Elutazása előtt az osztrák hírügynökségnek úgy nyilatkozott, hogy a közeljövőben nem tervez újabb külföldi utazásokat, mert odahaza rosszabbodott a kormánykoalíció helyzete, s ez most leköti minden figyelmét.*

✦ ANKARA: A török Nemzeti Bank a font sterlinghez viszonyítva felértékelte a török fontot. Az új rendelkezés értelmében egy font sterling az eddigi 36,47 török font helyett 34,28 török fontnak felel meg.

✦ *VARSÓ: Befejeződött a Szovjetunióból Lengyelországba és a Német Demokratikus Köztársaságba olajat szállító második távvezeték építése és a berendezések egy része már működik. A második távvezeték építése Lengyelország és a Német Demokratikus Köztársaság egyre növekvő kőolaj-igényének fedezése miatt vált szükségessé.*

MAGYAR—CSEHSZLOVÁK KULUGYI MEGBESZÉLÉSEK

1972. július 3-án és 4-én Budapesten tárgyalásokra került sor Péter János magyar és Bohuslav Chnoupek csehszlovák külügyminiszter között. Bohuslav Chnoupek csehszlovákiai hivatalos baráti látogatásra hívta meg Péter János külügyminisztert, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

*

Bohuslav Chnoupek külügyminiszter Péter János meghívására a Magyar Népköztársaságban tölti szabadságának egy részét.

●

✦ PÁRIZS: A Renault Műveket az 1971-es üzleti évben az előző évi 5,5 millió francia frank összegű nyereséggel szemben 197 millió francia frank összegű veszteség érte. A vállalat vezetősége szerint ennek oka főként az 1971 tavaszán lezajlott hosszú sztrájk és az, hogy emiatt 60 000 jármű gyártása maradt el.

✦ *KAIRÓ: Az NDK Egyiptomban egy 4,5 millió dollár értékű évente 20 000 egységet termelő házgyárat épít. Ez az első, abból a hat gyárból, amely a jelenlegi ötéves fejlesztési terv keretében épül.*

●

A LEGFELSŐBB BÍRÓSÁG KULDÖTTSÉGE ROMANIÁBAN

Kedden Bukarestbe utazott a Legfelsőbb Bíróság küldöttsége, dr. Szakács Ödön elnök vezetésével. A delegáció tagjai: Mátyás Miklós elnökhelyettes és Bohánszky László bíró.

Dr. Szakács Ödön az elutazás előtt a Ferihegyi repülőtéren nyilatkozott az MTI tudósítójának:

— Delegációnkat Emilian Kucescu, a Román Legfelsőbb Bíróság elnöke hívta meg, akinek tavaly májusban tett magyarországi látogatását viszonozzuk mostani egyhetes utunkkal. Programunk szerint mindenekelőtt tanulmányozni fogjuk a Román Legfelsőbb Bíróság szervezetét, működését. Ellátogatunk a Román Legfőbb Ügyészségre és az Igazságügyminisztériumba is. Szeretnénk megismerni ezeknek a szerveknek a kapcsolatát a Legfelsőbb Bírósággal.

●

✦ KAIRÓ: Az Al Ahram jelentése szerint az egyiptomi hadsereg páncélos és gyalogsági egységei többnapos hadgyakorlatot tartottak, amelynek befejező szakaszát megszemlélte Szadek hadügyminiszter is. A hadgyakorlat sikeres volt.

✦ *KAIRÓ: Hivatalos adatok szerint Egyiptom 1971. július 1. és 1972. június 30. között 23 millió egyiptomi font értékű olajat és olajipari terméket exportált.*

ROGERS BAHREINBEN



Ilsza sejk, államfő (jobbról) a kormányzósági palotában fogadta a Bahreinben tartozkodó William Rogers amerikai külügyminisztert.

✦ *TEL AVIV: Az izraeli kormány közleménye szerint kedd-re virradó éjszaka Sziria felől több akna csapódott be a megszállt Golan-magaslatokra. Az aknák nem sebesítettek meg senkit, és az izraeli hadsereg viszonozta a tüzet.*

✦ DACCA: John Conally volt amerikai pénzügyminiszter, aki Nixon elnök megbízásából utazott diplomáciai körútra, hétfőn Daccában találkozott Mudzsibur Rahman sejkkel, a Bengáli Népi Köztársaság miniszterelnökével. A kormányfőnek átadta Nixon elnök üzenetét is. Tárgyalásai tartalmáról nem nyilatkozott, csupán annyit mondott, hogy azok gyümölcsözőek voltak.

✦ *LIMA: Az „év házasságkötése" zajlott le hétfőn a perui főváros melletti Magdalena Del Mar-ban: kétszázhetven pár mondta ki a boldogító igent. Az ünnepséget kissé megzavarta, hogy az egyik menyasszonynak már nem jutott ideje arra, hogy aláírja a házassági okmányokat — ugyanis szertartás közben lepték meg a szülési fájdalmak, s mire az ünnepség végetért, egészséges fiúgyermeknek adott életet. A tömeges esküvőt egyébként azért rendezték, hogy törvényesítsék az eddig is együttélő párok kapcsolatát.*

✦ AMMAN: Husszein jordániai király az amerikai UPI hírügynökségnek adott nyilatkozatában kilátásba helyezte, hogy a közeljövőben katonai missziót küld Omanba, hogy támogassa a szultán erőfeszítéseit a megszállt Arab-öböl felszabadításáért küzdő népi front gerilláinak leverésére.

Megegyezés!

(Folytatás az 1. oldalról)

A felek egyetértettek abban, hogy aktívan előmozdítják az északi és a déli Vöröskereszt-küldöttségek tárgyalásainak mielőbbi eredményes befejeződését, miután ezekhez a tárgyalásokhoz az egész nemzet nagy reményeket fűz.

A tárgyalófelek megállapodtak egy állandó, közvetlen telefonkapcsolat létesítésében Phenjan és Szöul között, hogy elejét vegyék a váratlan katonai konfliktusoknak és az Észak és Dél között felmerülő kérdéseket közvetlenül, gyorsan és pontosan oldhassák meg.

Az említett megállapodások megvalósítása, valamint az Észak és Dél közötti ezzel kapcsolatos különböző kérdések, végül pedig az országegyesítés kérdésének megoldása céljából a felek elhatározták, hogy az összeegyeztetett elvek alapján Észak és Dél közötti koordinációs bizottságot hoznak létre.

A KCNA közleménye rámutat, hogy Li Hu Rakot, a Dél-Koreai Központi Hírszerző Hivatal vezetőjét phenjani tartózkodása alatt fogadta Kim Ir Szen. Kim Ir Szen kifejtette előtte az országegyesítés három elvét. Li Hu Rak kifejezésre juttatta, hogy teljes mértékben támogatja ezeket az elveket.

A hírügynökség Pak Szong Csol és Pak Csong Hi szöuli találkozásáról tudósítva megjegyzi, hogy a két vezető között őszinte beszélgetés folyt. Pak Csong Hi kifejezésre juttatta, hogy teljes mértékben támogatja Kim Ir Szennek az országegyesítésre vonatkozó három elvét.

Tíz centi tengeralattjáró

SALT és gazdaság

EGY IDŐBEN rendszeresen közöltek bizonyos típusú rajzokat az újságok. A rajz egyik oldalán egy tank vagy egy repülőgép ábrája látszott, a másik oldalon azok a lakóházak, iskolák, kórházak, amelyeket ezek árából építeni lehetett volna. Manapság ritkábbak ezek az ábrák. Talán azért, mert az illusztrálásnak nagyobb nehézségei vannak. Mert húsz évvel ezelőtt egy-két iskolával, tucat lakóházzal egyensúlyt lehetett teremteni a rajz másik oldalán lévő pusztító eszközzel. De napjainkban mi mindent kellene arra a papírra fölsorakoztatni! Katona Éva riportkönyvében így válaszol a kérdésre: mennyi egymillió forint? — „Tíz centi prima tengeralattjáró". És a világtengereken nagyon sok centi tengeralattjáró cirkál.

A katonai adatok titkosak. Hogy pontosan mennyi pénz folyik el a világban fegyverekre, ezt a különböző valódi és álcázott költségvetési rubrikák alapján nem lehet megállapítani. Vannak azonban bizonyos támpontok. Nixon elnök beiktatása után az amerikai kongresszus felülvizsgálta a Johnson elnök által hátrahagyott csődtömeget, így a hadikiadásokat is. Az U. S. News and World Report annakidején nyilvánosságra hozta a revízió néhány részletét. Az úgynevezett Sentinel rakétaelhárító rendszer fejlesztésére 5.8 milliárd dollár — vagyis több mint tíz százalékkal nagyobb összeg, mint a teljes magyar költségvetés — folyt el két és fél esztendő alatt.

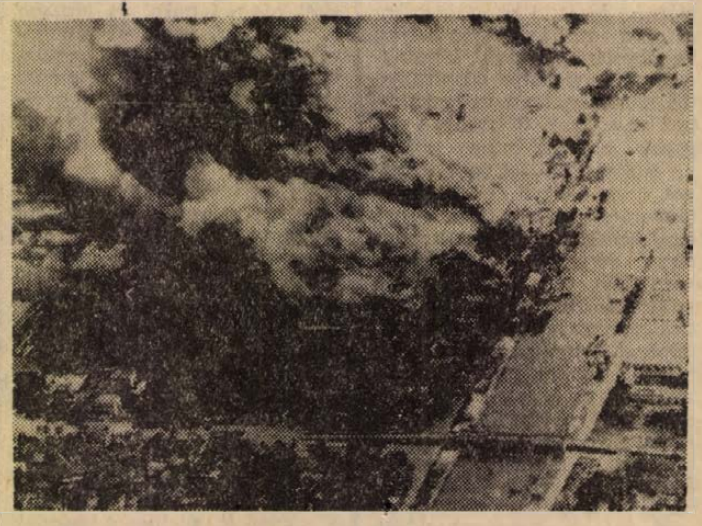
Az 1970-es költségvetés beterjesztésekor Proxmire szenátor tette föl azt a kérdést, amely tulajdonképpen napjaink főproblémája. „Van-e értelme annak, hogy 1.5 milliárd dollárt költsünk új repülőgép-anyahajókra, amikor a szövetségi kormány ennél kevesebbet fordít közoktatásra?" Ez az 1969-es esztendő bizonyos fordulatot jelentett Amerikában is, meg a fegyverkezési versenyben is. A kongresszus, amely addig minden beruházást, programot szinte ellenvetés nélkül elfogadott, példátlanul heves támadást intézett a Sentinel — majd utóda a Safeguard — rakétaelhárító rendszer ellen. Olyan költséges és olyan értelmetlen volt ez a program, hogy már nem lehetett a korábbi frázisokkal — „meg kell őrizni az elrettentő erőt", „az Egyesült Államok nem engedheti meg, hogy átadja a világon az első helyet" — elaltatni a képviselők éberségét. A Szovjetunió ebben az esztendőben lényegében utólérte — a globális rakéták számában az Egyesült Államokat és a fegyverzet minden területén stabilizálódni kezdett az egyensúly. Elsőízben hangzott el Amerikában (a költségvetési vita során) az az érv, hogy minden új típusú hadiberuházás a fegyverkezési verseny fokozásához vezet, de nem teremt új állapotot — legfeljebb magasabb (és veszélyesebb) szinten jön létre új egyensúly.

A Szovjetunió — súlyosan megterhelve ezzel népgazdaságát — természetesen arra kényszerült, hogy minden amerikai fejlesztési lépésre saját hadseregének erősítésével válaszoljon. Így végtelen spirál jött létre, a korábbi — a hidegháború éveit bevezető — versenyfutás helyett, amikor is az Egyesült Államok még reménykedett: megőrzi, sőt fokozza a háború után meglévő előnyét.

Ez a helyzet alapozta meg a Helsinkiben és Bécsben felváltva folyt SALT-tárgyalásokat. Amikor megkezdődött az eszmecsere a stratégiai fegyverrendszerek korlátozásáról. A világ minden részéről gyűltek össze újságírók a konferenciák színhelyén — de hiába. Szinte alig volt még tárgyalás-sorozat amelyről ilyen kevés részlet szivárgott volna ki. Tárgyszerű és szigorúan titkos tárgyalások voltak — ezt mutatja az eredmény. A rakétaelhárítórendszerekről szóló egyezmény pontosan megszabja: mindkét ország két-két rendszert építhet, darabonként 100—100 elhárító rakétával a főváros és az interkontinentális rakéták kilövőhelye körül. A támadórakéták számát egy öt évre szóló ideiglenes megállapodás korlátozza.

Mit jelent ez a megállapodás a költségvetés szempontjából? Mansfield amerikai szenátor — a most folyó kihallgatások során (amikor is a szenátus bizottsági megkérdezik a vezető politikusok véleményét az egyezményről) — saját számításával indokolta helyeslő állásfoglalását. Eszerint: az egyezmény előtt mind a két nagyhatalom ezernégyszáz rakétából álló elhárító rendszert tervezett. Az, hogy nem kell csak 200 rakétát létrehozni, 45 milliárd dollár megtakarítást jelent. Ez az összeg a Német Szövetségi Köztársaság évi költségvetésénél is nagyobb.

A FELSZABADULÓ PÉNZT — mondani sem kell — megfelelően lehet hasznosítani. Ez azonban még egyáltalán nem biztos. Ugyancsak a szenátusi meghallgatások során Laird hadügyminiszter — a SALT-ért „cserébe" új hadi programok jóváhagyását kérte. Tengeralattjárókat, atomhajtású anyahajókat, repülőgépről kilőhető rakétákat, helikopterhordozó rombolókat kért — hogy (ismét a régi formula szerint) megmaradhasson az „elrettentő kapacitás". Ez bizony nem sok jóval biztató állásfoglalás. Hiszen egy ilyen program jóváhagyása esetén — a SALT-egyezmény ellenére — csak folytatódna a milliárdokat fölemésztő, egyre emelkedő fegyverkezési spirál.



HAIPHONG BOMBÁZÁSA: HAIPHONG: Légifelvétel a füstölgő, égő lakóházakról egy, a minap történő amerikai légitámadás után.

Hanoi:

Az amerikai légierő kedden délelőtt ismét több hullámban bombázta a VDK fővárosát — jelentette az AFP francia hírügynökség hanoi tudósítója. Az amerikai vadászbombázók első köteléke helyi idő szerint néhány perccel 11 óra után húzott el a főváros fölött. Bombaterhüket Hanoi Kim Lien nevű negyedére szórták le, amely — mint a Hanoiban akkreditált külföldi sajtótudósítók meggyőződtek róla — már az elmúlt héten is az amerikai kalózgépek célpontja volt.

A VDK légvédelme kedden dél felé lelőtte az egyik amerikai támadó repülőgépet, egy Phantom típusú vadászbombázót. Ezzel 3716-ra emelkedett a demokratikus Vietnam légiterében megsemmisített támadó repülőgépek száma.

Félévi számadás

A krónikaírás tapasztalatairól

Ez év január 1-től — az országban először Baranyában — megyeszerte intézményesen, megyei tanácsi vb-határozat alapján — elvileg valamennyi községben — megindult a helyi krónikák vezetése. Megfelelő előkészítő megbeszélések után egységes irányelvek, azonos feladatok alapján kellett megkezdeni a munkát. Ez — mint alig két hónapja megírtuk — a helyi tanácsok nagyobb részénél meg is történt. Most a folyamatos, egész éves feladat félideje arra ösztönöz, hogy visszatekintsünk: mit végeztünk eddig?

A krónikaírás szakmai módszertani irányításával a Megyei Levéltárt bízta meg a Megyei Tanács elnöke. Féléves tapasztalataikról most összegező jelentés készült. Ennek alapján néhány figyelemre méltó jelenség — úgy gondolom — szót érdemel.

Az akció egységes megindítása érdekében a levéltár több alkalommal különböző tájékoztató megbeszéléseket, konzultációkat szervezett: külön a tanácselnökök, a vb-titkárok, később a kijelölt, kiválasztott krónikaírók részére is. Valamennyi községi tanácsot meglátogatták, ott a helyszínen megbeszélték a krónikák íróival feladatuk tartalmi és formai kérdéseit. A pécsi járásban három helyre (Pécs, Pécsvárad, Szentlőrinc) behívták a környező tanácsok krónikaíróit ilyen célból és megtartották a szükséges eligazítást. E megbeszéléseken legtöbb helyen a községi vb-titkárok és elnökök is részt vettek. Ám jóllehet ennek az időpontjáról idejében értesítették az illetékeseket, sok, szám szerint 81 községből a krónikaírók nem jelentek meg a megbeszéléseken. A távolmaradás okát kevesen tudták megindokolni. Azóta pótolták a mulasztást, 7 községből azonban — Aranyosgadány, Ivánbattyán, Keszü, Palkonya, Pellérd, Regenye és Szőke települések esetében — máig sem tudni, hogy van-e, öt faluban pedig máig sincs kijelölt krónikaíró. (Ellend, Ivánbattyán, Pereked, Somogyvisnyó, Palkonya.) Hasonló nemtörődömséget tapasztaltak a Villánykövesdi Közös Községi Tanács hozzáállásában is. Lánycsókon egy középiskolás diákot bíztak meg a krónikaírás feladatával, aki semmiféle támogatást nem kapott munkájához. Igen sok helyen a vb-titkárok — vagyis a határozat végrehajtásáért személyükben felelős tanácsi vezetők — elmulasztották továbbadni a gyakorlati tudnivalókat a krónikaíróknak, így azokat újra meg kellett keresni. A kezdeti szervező munkában jelentős gondot okozott az, hogy sokhelyütt valóban nem sikerült megfelelő embert találni a krónika vezetésére. Ilyen esetekben maguk a vb-titkárok végzik el a munkát. (Babarcszőllős, Szava és Gare krónikáját például a három község vb-titkára írja.)

Vannak azonban, akik kifejezetten nem értik, vagy nem akarják megérteni a jelen megörökítésének fontosságát, történelmi szerepét és gyakorlati hasznát, ami persze nem ma, hanem évek, évtizedek múltán igazolódik majd. Sajnos még a pedagógusok között is akad ilyen. A pécsi járás egyik iskolaigazgatója például így nyilatkozott: „Mire való ez a fölösleges munka, ezt is az igazgató nyakába sózzák . . .” — olvashatni a levéltár jelentésében.

Szerencsére ilyen hangok csak elvétve hallatszanak. A krónikaírók többsége pedagógus, olyan népművelő-pedagógus, aki szívvel és társadalmi felelősségtudattal végzi (mellesleg tiszteletdíjas) munkáját. Ez a szemlélet és ügyszeretet a már eddig elkészített följegyzések minőségében is tükröződik. Magyarhertelenden, Bodolyabéren, Barátúron, Beremenden mintaszerű községkrónikákat mutattak be, bőséges dokumentatív hitelességű fotóanyaggal. Általában ott megy legjobban a munka, ahol kisebb, néhány tagú munkaközösséget hoznak létre a nagyközségben vagy a közös tanácsú község székhelyén. Egy dicséretes kezdeményezés: Szigetvárott hasonló közösségekkel megkezdték és Mohácson és Komlón is 1973-tól már vezetik a város krónikáját, noha rájuk nem vonatkozik még a határozat.

Összegezve a levéltár első féléves tapasztalatait, megállapítható, hogy a tanácsok vb-titkárai nagyobb részben megtették a szükséges intézkedéseket, gondoskodtak a munka megindításáról. Számot adva ezzel arról is, hogy megértették a krónikaírás jelentőségét, annak történelmi értékén túl hasznosságát is az államigazgatásban. A krónikaírók többsége megfelelő felkészültséggel rendelkezik ahhoz, hogy használható értékes munkát végezzen. Számolni kell viszont azzal is, hogy a községek mintegy 40 százaléka még csak az előkészületeket tette meg a krónikaírásra. (Néhány még azt sem.) Ez azzal a veszéllyel jár, hogy az egyidejűség nem érvényesül munkájukban. Vagyis a krónikákat nem naplószerűen, hanem decemberben „emlékezetből” akarják majd rögzíteni. Ennek érdekében feltétlenül szükséges a járási hivatalok és a levéltár rendszeres ellenőrző munkája.

Az első félév tapasztalatai tehát nagyobb részben megnyugtatóak. Nem kevés a tennivaló azonban az említett mulasztások pótlásában. Ez pedig mielőbbi, sürgető feladat, hiszen 8—10 hónap távlatából — hiteles följegyzések nélkül — visszaemlékezni a falu, a község fontosabb eseményeire, irreális elképzelés. Ez a mindenkori jelen, a hétköznapok feladata, hiszen ez a lényege, ettől válik a jövő számára különös értékű dokumentummá a községi krónika.

(w. e.)

Finnországi kritikák

a Pécsi Bartók Férfikar szerepléséről

Május utolsó hetében tíznapos vendégszereplésen Finnországban járt a pécsi 12. sz. Volán Bartók Férfikórusa. Szereplésükről mostanában érkeztek meg az ottani lapvélemények, kritikák.

Lahtiban az *Etelä-Suomen Sanomat* című napilap 1972. május 27-i száma örömmel adja hírül a magyarországi testvérvárosból, Pécsről jött férfikórus megérkezését. Röviden ismerteti a programjukat és bemutatja az együttest. Külön néhány sort a kórus karnagyának, Ligeti Andornak is szentel, aki 1959 óta vezeti az együttest. A tudósítás melletti kép hírül adja, hogy érkezésük napján a város elöljárósága fogadta a magyarokat.

Ugyancsak ez a lahti újság bővebb kritikát is ír *Kedves látogatók* címmel az együttes hangversenye után. „Magyarországi testvérvárosunk már nem egyszer ajándékozott meg bennünket emlékezetes zenei élményekkel. Legutóbb kedden este, amikor a pécsi Béla Bartók — vagyis magyar módra: Bartók Béla — férfikórus adott koncertet a hangversenyteremben. A bevezetőben arról értesültünk, hogy a magyar kórusmuzsikáról, a magyar kórusmozgalomról fognak képet adni, ami nem maradt ígéret . . . A mintegy félszáz közlekedési dolgozóból alakult kórus nagyszerű, számunkra merőben új kórusmuzsika előadásával ajándékozott meg bennünket. Ligeti Andor karnagy nagyszerűen szólaltatta meg a műveket a *Bolyongástól* a *Kit kéne elvenni* kodályi humoráig. A második félidő, Britten és Orff számai a témaválasztás bátorságát, a kórus átütőerejét bizonyították.” A cikk megemlékezik Borsay Pál zongora- és Balatinecz Márta énekszámairól is. Majd így folytatja elismerő sorait: „Hangulatilag még markánsabb volt a befejezés, mikoris elsőnek a vendégkórus egyedül, majd a vendéglátó kórussal, végül pedig a jelenlevő közönséggel együtt énekelte Kodály Esti dalát. Nem volt fölösleges a taps, a gyönyörű műsor annál inkább megmarad emlékezetünkben. A kedves vendégeket telt ház hallgatta, együtt dobbanó szívvel.”

A Bartók Férfikórus néhány nappal később *Jyväskylä* városban adott koncertet. A város napilapjának kritikusa, Matti Mattila mély elismeréssel szól erről az eseményről *Tehetséges magyarok* című írásában. A cikkben egyebek közt ez áll: „Énekükkel merőben másfajta hangzás-eszményt valósítottak meg, mint amihez mi hozzászoktunk. Előadásuk tiszta volt, dallamos és frissen zengő, érces fortékkal, s teljes szépségben pompázó pianisszimókkal. Karnagya kezében a kórus hangszerként zengett, s e hangszer érzékenyen és pontosan reagált irányítójának elgondolásaira és szándékaira.”

Kitüntetett egészségügyi dolgozók

Szombaton Semmelweis Ignác születésének évfordulója alkalmából Kiváló gyógyszerész címmel tüntették ki dr. Kotsy Józsefet, a Baranya megyei Gyógyszertári Központ szakfelügyelőjét. Az Érdemes orvos címet kapta dr. Bauer Miklós, a pécsi Fül-orr-gége Klinika docense és dr. Bencze Nándor, a pécsi Egyesített Egészségügyi Intézmények reumatológiai osztályának vezető főorvosa. Az Egészségügy kiváló dolgozója lett Detkovics Júlia, a mohácsi kórház tüdő-osztályának ápolónője.



Dr. Kotsy József, a Baranya megyei Gyógyszertári Központ szakfelügyelője régi gyógyszerész családból származik. 1921-ben született Siófokon, Budapesten érettségizett, a Budapesti Orvostudományi Egyetem Gyógyszertudományi Karán folytatta tanulmányait, ahol 1949-ben végzett. Először édesapja gyógyszertárában Siófokon dolgozott, majd 1950-től a Kaposvári Gyógyszertári Központban. 1960 óta szakfelügyelő a Baranya megyei Gyógyszertári Központban. Elnyerte a Kiváló dolgozó címet, tavaly pedig a szegedi egyetemen gyógyszertechnológiából doktorált.



Dr. Bauer Miklós 1954-ben végezte el az orvosegyetemet Pécsett. Egy évig dolgozott az egyetem élettani intézetében, utána került a Fül-Orr-Gége Klinikára. 1957-ben szerezte meg a szakorvosi képesítést, a rákövetkező esztendőben kinevezték tanársegédnek. Számtalan tudományos közlemény, előadás, kutató- és gyakorlati munka eredményezte 1962-ben az adjunktusi címet. 1968-ban megvédte kandidátusi disszertációját, 1969 elején a klinika docensévé nevezték ki. Moszkva, Prága, Bécs, Erfurt — egy-egy állomásai külföldi tanulmányútjainak.



Dr. Bencze Nándor, Pécs megyei Város Tanácsa Egyesített Egészségügyi Intézményei reumatológiai osztályának vezető főorvosa 1925-ben Aranyosgadányban született. 1959-ben avatták orvossá. Pályafutását a szekszárdi kórház belgyógyászati osztályán kezdte. 1960 júniusában megpályázta a harkányi reumakórház segédorvosi állását. Itt dolgozott 1966. június 1-ig. Időközben letette a szakorvosi vizsgát. 1966 júniusában került Pécsre osztályvezető főorvosnak. Dr. Bencze Nándor az Egészségügyi Intézmények MSZMP csúcsszervezetének titkára.



Detkovics Júlia, a Mohácsi Városi Tanács Kórháza tüdőosztályának ápolónője 1937-ben Bácsborsodon született. Ápolónői képesítését Gyulán szerezte, 1953-ban került Mohácsra, ahol azóta is dolgozik. 1967-ben érettségizett az általános gimnázium esti tagozatán. 1957-től pedig 10 éven keresztül kórházi KISZ-alapszervezet titkára volt. Munkakörének pedig ellátása mellett társadalmi munkában is tevékenyen részt vesz, jelenleg is szakszervezeti funkcionárius.

Adatok a most befejeződött tanévről

Több mint kétmillió diák

A most zárult tanév jellemző adatait összegezték a szakemberek. A számszerű elemzésekből kiderült, hogy hazánkban a nappali, esti és levelező tagozatokon együttvéve 2 millió 023 ezer diák tanult a különböző iskolatípusokban. Ez azt jelenti, hogy az előző tanévhez képest mintegy 30 ezer az apadás. Legtöbben — szám szerint 1 millió 70 ezren — az általános iskolák nappali tagozataira jártak. A korábbi évekhez képest azonban még szembetűnőbb a létszámapadás: 1965-ben még 2 millió 381 ezer volt a diáklétszám Magyarországon. Igaz, hogy ekkor 1 millió 413 ezren jártak az általános iskolák nappali tagozataira, a létszámcsökkenés tehát lényegében a demográfiai hullámvölggyel magyarázható.

A fizikai foglalkozású szülők gyermekei az összes tanulók több mint 80 százalékát tették ki az általános iskola nyolcadik osztályában. Lényegében ugyanennyi az arányuk a szakmunkásképző intézmények első évfolyamán, a középiskolák első osztályaiban 55.3 százalék, a középiskolák negyedik évfolyamain 48.9 százalék, a felsőoktatási intézmények negyedik évfolyamain 48.9 százalék, a felsőoktatási intézmények első évfolyamain ugyanakkor 38.8 százalék volt az eltelt időszakban.

Az óvodában elhelyezett gyerekek száma megközelítette a 247 ezret, s a korábbi évhez képest ez mintegy 20 ezres emelkedést jelent. Ma már 21 ezer óvodai hely van az országban, ami azt jelenti, hogy ezer óvodáskorú gyermekre 508 hely jut. Tizenöt esztendővel ezelőtt még csupán 129 ezer óvodás gyereknek jutott hely az országban, minden ezer óvodáskorú kisgyermek közül 248 juthatott akkor az intézményekbe.

A különböző felsőoktatási intézmények nappali tagozatain tanuló diákoknak 83—84 százaléka részesült rendszeres állami támogatásban. Az összes hallgatók 48.8 százaléka más diákotthonban lakott, s csak nem 70 százalékuk vette rendszeresen igénybe a kedvezményes menzai étkeztetést.

A szentlőrinci színjátszók elismerése Szarvason

Az 50. Nemzetközi Szövetkezeti Nap megünneplése jegyében július 1—2-án — immár negyedszer — került sor Szarvason a falusi színjátszó együttesek és irodalmi színpadok országos találkozójára. 16 szövetkezeti színjátszó csoport mutatta be műsorát, közöttük a szentlőrinci ÁFÉSZ irodalmi színpada is. A szentlőrinci színjátszók „Otthon” és „Idegenben” címmel Brecht és Maugham jeleneteit adták elő Bucsky Mihály rendezésében. A zsűri külön elismerését fejezte ki a modern rendezésért, a csoport tagjainak színészi alakításáért, valamint az igen fejlett beszédtechnikáért.

Balatonfenyves-Alsó meg a pécsi gyerekek

Főfoglalkozásuk: a fürdés

Már a jelszó is rebellis:

— Ne kíméld a tanárokat!

Aki nem tudja, azt az ügyeletes gyerek nem engedi be a táborba. Naponta találnak ki egy-egy jelszót, vicceset, nyárit, s azt mindenkinek tudnia kell. Mert most nyár van és Balaton és napfény. Ide Fenyves-Alsóra költözött a pécsi harmadik kerület közel ezer gyereke, vagy majd ezután költözik. Ennek a riportnak az idején a 167. számú Radnóti Miklós Úttörőcsapat tölti tíznapos nyaralását, száznyolc gyerekkel, akik között tizenkilenc kisdobos. De az önállóság jelei már önáluk is mutatkoznak, a kislányok szobájának ajtajára például szép kerek betűkkel kiírták, hogy „Kopogás nélkül belépni tilos!”

Főfoglalkozásuk: a fürdés. Azon kívül teknősbékát gyűjteni — irtó klassz, amikor eső idején a tábor udvarának tócsáiban versenyt úsznak, az egyiket, ha jól emlékszem, úgy nevezték el, hogy Töhötöm — reggel tornázni, kapus-, meg konyhaügyeletet tartani, enni, fociznl és persze mindezt esténként értékelni.

Itt van a lényeg: ami a gyerekeknek észrevétlen játék, az a velük táborozó nevelőknek, meg ifivezetőknek komoly munka, — pedagógia. Csak nehezebb, mint az iskolában, éppen mert észrevétlenebbül kell csinálni. Ezért idekívánkozik a hat pedagógus neve: Hámori Andrásné táborvezető, Horváth Imre, Kovács Zoltánné, dr. Váradi Sándorné, Kassay Dezsőné, Gyenis Pálné és Bárány Imréné, valamint a hat ifivezető neve: Bathó Erzsébet, Papp István, Bathó Júlia, Balázs Anna, Hegedüs László és Kálóczy László. Munkájukra jellemző a tihanyi kirándulás, amikoris hajnali fél hatkor kellett a gyerekeket felkelteni. Nem népszerű feladat. Ám a száznyolc gyerek cukorosére ébredt, teli volt a tábor ayepe cukorral, győzték felszedni és elfeledték, hogy hajnalban kelni mennyire kellemetlen dolog. Előző este persze pedagógusok vásárolták a cukrot, s hajnalban, valamivel a kivételesen korai ébresztő előtt, szétszórták a táborban, s aztán így szólt az ébresztő:

— Gyorsan keljetek fel gyerekek, cukoreső hullott, aki hamarabb kiér, többet felszedhet!

Hogy mindez mennyibe került? — Nem sokba. A gyerekek fejenként — tíz napra — 300 forintot fizettek be, ebben benne volt a vonatköltség is. A többit — kirándulási fagyit, a különböző, szinte naponta ismétlődő versenyek jutalmának szánt tortákat, szörpöt, kirándulás költségét, némi gyógyszert — sosem lehet tudni, mikor kell! — a csapat 8500 forinttal pótolta. A koszt jó volt, azok szerint, akik tavaly is itt voltak, jobb, mint a tavalyi, mindössze a melegvíz-szolgáltatással voltak némi kellemetlenségek, úgy tudjuk, az áramvezeték elégtelensége miatt. Gyöngyös Vilmost, a tábor állandó gondnokát terhelték mindezek a feladatok. De meg kell dicsérni a konyhásokat is, akik mindig pontosan, a gyerekgyomor korgását jóval megelőzve készítették el az ennivalót.

A nyáron tehát harmadik kerületi fejek úszkálnak a fenyvesalsói vízben, egymás mellett csöpög a nagy tó vize a Radnóti, Bánky Donát meg Tiborc utcai hajakról. Sőt, ebben a tíznapos turnusban még sásdi, sellyei, szentlőrinci gyerekek is voltak. A Mecseki Ércbánya Vállalat II. bakonyai üzeme ugyanis sok munkával, dicséretes módon építgeti már régóta ezt a tábort, s ezért 20 olyan gyerekük, aki az Építők úti iskolába jár, harminc mea Pécs környéki, eljöhetett a táborba.

Élmények, nyár, Balaton. Egyik nap például bepólyázva, sínbe rakott kézzel-lábbal jelent meg a pedagógusgárda: — Gyerekek, mi megsérültünk nektek kell átvenni a tábor irányítását. Igaz, gyanús volt a Horváth tanár bácsi lábaszárán a teniszütőből készült sín, de nem volt mit tenni, szavaztak, egy Barcsa nevű srác vette át a táborvezetést, aki többek között arról is nevezetes, hogy brigádját így nevezte el: „Tut-anch-Amon hamvai”. Az önkormányzat aztán olyan jól sikerült, hogy fél napot meg is hosszabbítottak a gyerekuralmat.

Azóta hazatért a csapat. Kár, hogy a tábortűz előtt megjelentek a viharfelhők, de a pedagóguslelemény még esős időben is győzött: felejthetetlen vetélkedőt teremtve, ahol bekötött szemű fiúk és lányok etették egymást lekvárral, felejthetetlen maszatokat és mellényúlásokat okozva. Böröndökben tértek haza a csapat játékai és a nagy víz most már csak emlék, meg remény, hogy jövőre is lesz tábor.

Földessy Dénes

HÍREK

1972. JÚLIUS

5

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

EMESE

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.53, nyugszik 19.44 órakor. — A Hold kél 23.37, nyugszik 13.39 órakor.

Az élet kapujában

A Pécsi Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában az idén két osztály érettségizett.

A IV. A 29 tanulójának tantárgyi átlaga: 3.17. Közülük ketten a Pénzügyi és Számviteli Főiskolán, egy-egy tanuló a pécsi Orvostudományi Egyetemen, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán, illetve a Pécsi Tanárképző Főiskolán kíván tovább tanulni. Húszan kereskedelmi pályán helyezkednek el, négyen egyéb munkakörbe mennek.

A IV. B 27 tanulója 3.24-os átlagot ért el. Jelesek: Horváth Zsuzsa, Wagner Mária és Zallel Anikó. Négyen a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen kívánnak tovább tanulni, 11-en kereskedelmi pályán, 12-en pedig egyéb munkaterületen helyezkednek el.

◆

— A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy az Aradi vértanúk útja útburkolat javítási munkálatai miatt július 5-től július 14-ig a 33-as járatok terelő útvonalon közlekednek, megállóhely kihagyása nélkül. — A Kossuth tértől a Tettye irányába haladó járatok Széchenyi tér—Hunyadi út—Káptalan utca—Esze Tamás utca, továbbiakban az eredeti útvonalon közlekednek. A Tettyéről a Kossuth tér irányába haladó járatok az eredeti útvonalon, majd Esze Tamás utca—Szt. István tér—Geisler Eta utca—Széchenyi téren át közlekednek.

— ÚJRA BOROSHORDÓ-VÁSÁR RÁCVÁROSON Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is PÉCS-RÁCVÁROS 19.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhős idő, elszórtan záporeső, egy-két helyen zivatar. Időnként megélénkülő északi, északnyugati, majd változó irányú szél. Melegszik az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—28 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete kedden 11 órakor Siófoknál 20 fok volt.

A Magyar Rádió Pécsi Stúdiója Polski Fiat gépkocsijára helyettesítő hivatásos gépkocsivezetőt keres két hétre. Jelentkezés: Pécs, Zetkin Klára u. 1. sz. alatt július 5-én, de. 9 órától.

Jó pihenést

Nyugállományba vonult dr. Légrádi Gyula

Nyugállományba vonult dr. Légrádi Gyula alezredes, a Baranya megyei Büntetés-végrehajtási Intézet parancsnoka, aki 13 év óta tevékenykedett ebben a beosztásban.

Kedden délután a Megyei Börtön épületében megtartott búcsúztatáson megjelent *Szalai Zoltán* vezérőrnagy, az Igazságügyi Minisztérium Büntetés-végrehajtási Intézeteinek országos parancsnoka, *Megyaszai József*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, *dr. Csiky Ottó*, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke, *dr. Szalmási Lajos* megyei főügyész. A bensőséges ünnepségen Szalai Zoltán és Megyaszai József méltatta a nyugállományba vonuló parancsnok közel másfél évtizedes munkáját.

— Hinni kell az emberekben, azokban is, akik a bűn útjára tévedtek — mondta dr. Légrádi Gyula alezredes. Hiszek abban, hogy a hozzánk került emberek gondolkodásmódja is megváltoztatható. Persze nem könnyű feladat a tudatformálás. Pályafutásom során sok elítélt megváltozott. Nem egy közülük — és ez örvendetes — jól beilleszkedett szabadulása után a társadalomba. Tudok olyanról, aki úgy dolgozott, hogy a „Kiváló dolgozó" címet is megszerezte.

— Természetesen nemcsak rajtunk múlik, hogy az elítéltből hasznos tagja váljék a társadalomnak. Nagy szerepe van annak a munkának, amit mi szakmai nyelven utógondozásnak nevezünk, vagyis a társadalom segítségének.

(M)

◆

— Baleset. Ittasan haladt a Fürst Sándor utcában kedden este Spóra Antal 65 éves pécsi lakos. A bizonytalanul lépkedő gyalogos féktávolságon belül egy motorkerékpár elé került, amely elütötte. Spóra Antal súlyos, de nem életveszélyes sérüléseket szenvedett és megrongálódott a jármű is.

— A KISZ Baranya megyei Végrehajtó Bizottsága Petőházi Szilveszter első titkár elnökletével — tegnap ülést tartott. A testület megtárgyalta a mozgalmi pedagógiai kísérlet második évének tapasztalatait a pécsi Széchenyi és a mohácsi Kisfaludy gimnáziumban. Napirenden szerepeltek az 1971—1972. évi politikai oktatás tapasztalatai, az 1972—1973. évi oktatási intézkedési tervek, és elfogadták a Megyei Úttörő Elnökség munkaprogramját. A KISZ VB. döntött a Kiváló oktatási körök, és a Kiváló propagandista címek, és az ezzel járó jutalmazások odaítélésében is.

— Kedden délelőtt ülést tartott a Hazafias Népfront Pécs városi elnöksége. Megvitatták a választások óta végzett munkát, ismertették az elnökség mellett dolgozó munkabizottságok terveit. Az elnökség ezt követően az 1973. évi tavaszi tanácsválasztások előkészítésével kapcsolatos kérdésekről tárgyalt.

— A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat július 10-én megkezdi a Hunyadi utcai gázvezeték felújítását, a Széchenyi tértől az Aradi vértanúk útjáig terjedő szakaszon. A gázvezeték-építés idején a Hunyadi út érintett részén csak egyirányú forgalom közlekedhet, a Széchenyi tértől a Mecsek irányában. A Mecsekről jövő forgalom, a Hunyadi utcától nyugatra eső területen halad. A forgalomkorlátozás idejére a Hunyadi út déli részén lévő autóbuszmegállót a Széchenyi téri Járásbíróság épülete elé helyezik át. A munka befejezési határideje: 1972. október 31. Az építés idejére kérjük a lakosság szíves türelmét, melyért előre is köszönetet mondunk. A fenti felújítás a város jobb gázellátásának érdekében történik.

◆

A MÉK árai

A szerdai piac újdonsága: megjelent a nyári alma, valamint az apró korai sárgabarack. Mindkét gyümölcs kilónként 3 forintért kapható. Egyidejűleg több zöldárut olcsóbban kínálnak, mint az elmúlt héten. A főzőtök 2,20, az újburgonya 4,40, a karalábé 2,20 kilónként. Tölteniválló zöldpaprika 32, a hegyes erős pedig 22 forintért vásárolható. Nem változott az uborka ára, továbbra is 8,60 a kovászolni való, a salátauborka pedig 7,20-ba kerül. A karfiol 8,60, a vegyeszöldség pedig 1,40 csomónként. A gyümölcspiacot az őszibarack uralja, ára minőség szerint 4,50—19 forint között van. A ribiszke 13,60, a meggy 14 forint kilónként.

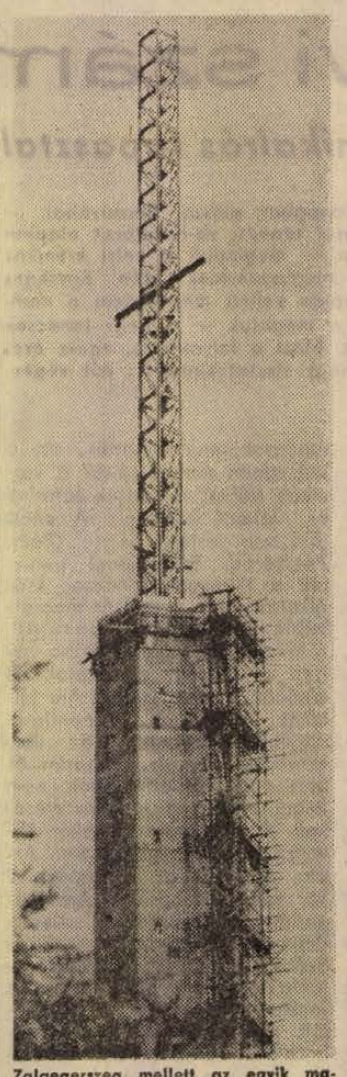
— A Dunántúli Napló szerkesztősége július 5-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.) A tanácsadás díjtalan.

◆

Gépesítési vetélkedő Sellyén

A mezőgazdaságban dolgozó fiatalok III. nemzetközi és országos vetélkedőjének megyei döntőjét tegnap rendezték Sellyén, a Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézetben. A megyei gépesítési vetélkedőn részt vett *György Károly*, a Magyar Agrártudományi Egyesület főtitkára, *Szabó Győző*, a KISZ KB munkatársa és *Kosch Zoltán*, az előkészítő bizottság tagja.

Kemény Árpádnak, a KISZ Baranya megyei Bizottsága munkatársának megnyitója után — állami és társadalmi szervek, valamint mezőgazdasági üzemek képviselőiből álló szakszúri előtt került sor az elméleti vizsgára. Húsz fiatal — Baranya öt járásából — mérte össze szaktudását. A vontatóvezető szakmában *Pomázi Antal*, a magyarhertelendi Aranykalász Termelőszövetkezet dolgozója, az erőgéphiba-elhárításban *Zöldföldi Károly*, a Bolyi Állami Gazdaság munkása, s a munkagépkezelő szakmában pedig *Óláh Mihály*, a Bogádmindszenti Állami Gazdaság dolgozója lett a verseny első helyezettje, s ők vesznek részt az országos versenyben. A második helyen végző fiatalok 600 forint, a harmadik helyezettek 400 forint pénzjutalomban részesültek.



Zalaegerszeg mellett az egyik magaslaton épül a legújabb televízióadóállomás. A száz méter magas vasbeton acéltorony már áll. A Zala megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói jelenleg a torony adóterét betonozzák. Az új tévéadót előreláthatóan a jövő évben átadják a Magyar Postának, s megkezdődhet az elektrotechnikai berendezések szerelése. A képen: Az új tévéadó vasbeton tornya az antennatartó acélszerkezettel.

A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ügyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

✦

ÉPSZÖV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ügyintéző: Lukács Ferenc.

Dolgozókat felvesznek

ÁRUKISEGÍTŐKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Mohács 1. sz. Téglagyára karbantartó lakatosokat keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (4193)

ÉRETTSÉGIZETT FIATALOKAT pécsi beiskolázással látszerész tanulónak felveszünk. Jelentkezni: OFOTÉRT 52. Jókai u. 28. (43993)

KÖMŰVES MELLÉ segédmunkást egész évre felveszünk, 10 forintos órabérrel. Jelentkezés: Szőlészeti Kutató Állomás, Pécs, III., Úttörő u. 4. sz. (439981)

GÉPKOCSIVEZETŐKET KERES FELVÉTELRE — 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett, a kereset változatlanul hagyásával — a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. — Pécs, Diósi út 51. sz. (446578)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZŐVŐ SZAKMÁRA; Jelenthezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkásruházati napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

NYUGDÍJAS DOLGOZÓT pertámak felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék, Pécs, Megyeri út 92. sz. Munkaügy. (4200)

ÉPITOIPARBAN való foglalkoztatásra a nyári szünidőben 16 év feletti diákokat felveszünk. — Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 11 (446651)

ESZTERGÁLYOST KERES felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a gépészeti osztály vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás u. 16. (446623)

ÜZEMŐRÖKET FELVESZÜNK (lehet nyugdíjas is). Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (446624)

LISZTRAKTÁRBA, gépesített munkahelyre raktári dolgozót felveszünk, fiatalkorút betanítunk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (439900)

A KAKOV PÉCSI UZEME felvételre keres egy gépkocsivezetőt, valamint két telepi segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (446625)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

MODERN, korszerű műhelyünkbe, jól képzett gépkocsiszerelőket, autókarosszéria-lakatosokat keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. szám. (446615)

KAROSSZERIALAKATOST, gépkocsiszerelőket és építőipari gépszerelőket keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat Jelentkezés a gépészeti osztály vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás u. 16. (446658)

A BAKSAI Erősítkalász Mg. Tsz felvételre keres egy karbantartó villanyszerelőt és egy láng-, ívhegesztőt. — Fizetés megegyezés szerint. — Uzemi autóbusz van. Érdeklődni Baksán az üzemegységvezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446668)

KÖNYVESPOLC

Kígyóméreg

A mércéjét igen magasan tartó Novij Mir című moszkvai folyóirat, melynek jelentős korszaka Tvardovszkij szerkesztői tevékenységéről ismeretes — a hatvanas évek közepén egy szibériai fiatalember csokorra való elbeszélését közölte. (Ellentétben a mi folyóirataink gyakorlatával, a szovjet folyóiratok általában egy írótól alkalmanként több, néha nyolc-tíz elbeszélést is közölnek.) A Novij Mir új felfedezettje Vaszilij Suksin volt, aki az írás mellett filmrendezőként tevékenykedett, sőt egyszer-kétszer színészi minőségben is részt vett egy-egy film megvalósításában. Az elbeszélések erőteljes valósághitele, drámai megszerkesztettsége, a mai falusi világot megjelenítő bátorsága eredeti tehetségű író jelentkezését bizonyította. Suksinra hamarosan felfigyeltek a többi lapok is. Ma a fiatal írógeneráció egyik legtöbbet ígérő tagja. Magyarországon először a Nagyvilág mutatta be három elbeszéléssel, az idén pedig önálló kötetet állított össze az Európa Könyvkiadó legjobb munkáiból Kígyóméreg címmel.

A kötet elbeszéléseinek zöme a mai szovjet falu életéről íródott. Suksin gyermekkori élményei oly erőteljesek, hogy szinte önkéntelenül formálódnak kerek történetekké. Ennek ellenére nem anekdoták, nem nosztalgikus emlékezések. A fiatal író a folyton alakuló, változó élet ütőerén tartja a kezét, s riportszerű gyorsasággal tudósít a rendellenességekről, a természetes folyamatot gátló, akadályozó tényezőkről. Az élet megy, új dolgok születnek, az emberi gondolkodás azonban gyakran csak jelentős késésekkel követi ezeket a változásokat. Suksin drámai atmoszférájú elbeszélései ilyen kérdésekről szólnak.

Suksin az első a fiatal szovjet prózairók között, aki maradandóan ábrázolja a faluból városba költözött emberek tétova beilleszkedési kísérleteit az új közösségbe. A címadó elbeszélés hősének édesanyja arra kéri városban élő fiát, hogy szerezzen neki kígyómérget, mert az állítólag meggyógyítja kinzó nyavalyáját. A fiú elindul, végigjárja a különböző patikákat, s útja során az író rövid epizódok füzérében villantja fel a két életforma ütközéseit.

K. S.

◆

— A MEDOSZ Baranya megyei Bizottsága tegnap az SZMT székházban Lukics József megyei titkár elnökletével, Bogár József SZMT vezető titkár részvételével, titkári értekezletet tartott. A kollektív szerződés végrehajtásával kapcsolatos tapasztalatokat és a szocialista munkaverseny újszerű feladatait Orbán János ismertette. Az 1972—1973. évi politikai oktatás előkészületeiről Hódi Béla adott tájékoztatót. Az értekezleten kiváló munkát végző alapszervi titkárokat jutalomban részesítették. Az ajándékokat Lukics József megyei titkár adta át.



23.

Horváth Zoltán egyedül megy vissza a kocsihoz. Elmondja, mi van. A másik legyint, megfordul. Átmennek Izsák központján. Ekkor Zoli váratlanul megszólal: — Te Robi, mennyi idő alatt érnénk vissza Ágasra? — Miért? — kérdi amaz megütközve. — Megpróbálnánk mégegyszer... Arankáékat. — Robi lassít, lehúzódik az út szélére... — Itt a kocsi, menj át, ha akarsz. — Ideadnád? — Ne hülyéskedj, öregem — gyorsít, majd újra direktbe kapcsol —, így is kimentünk az időből. Már valahol a Dunántúlon kellene járnunk.

Horváth Zoltánra iszonyú súllyal nehezedik a [illegible] hátából kibontakozó fel[illegible]ség: nincs Aranka, nincs pénz, nincs banda, csak egy halott van, meg ez a kocsi. Meg a bizonytalanság. Meg Robi... Ha nem szorította volna olyan sokáig a sofőr nyakát. Arra gondol, hogy ki kellene szállni és elbujdosni. Teljesen mindegy, hová. Az a lényeg, hogy önmaga elől menekülhessen.

De már nincs hová menekülni. Menni kell, robogni a Warszavával. Robi már a betonúton hajt. Megdőlt fákat pásztáz a reflektor. „Ha létezne a banda, fel sem venném az egészet." Azok már csináltak ilyet, nem is egyet...

Gondolataiba belefárad. Lebegésfélét érez, a tarkója sem fáj. Az elmúlt órák eseményei lassan a mélybe hullanak.

Róbert azt veszi csak észre, hogy társa feje oldalt hanyatlott és egyenletesen szuszog. Megvetően pillant rá. „Ez rántott bele engem ilyen bulliba... Hülyeség volt, improvizáció. Ha ezt én tervezhettem volna meg..."

Fülöpszállás és Solt között, a Kigyós-csatornánál eszébe jut a hulla. Lábát leveszi a gázról... Az út mellett sűrű nádas. De aztán megint gázt ad, mert feltolul agyában a nyári kirándulás: amikor Illés Pistával visszafelé jöttek, futó zápor kapta el őket ezen az útszakaszon, s hogy bőrig ne ázzanak, beszaladtak az őrházikóhoz. két perc sem telt el, máris jött a halőr, s nagyon tudakolta, van-e horgászfelszerelésük... Most is épp úgy előjöhetne.

Solt... Bekapcsolja a taxiórát, városira, s amikor elhagyja a helységet, túrára. Feltűnik a dunamenti erdőség... Itt is ki lehetne rakni, de hátha éjszaka cirkálnak az erdészek, meghozzá puskával a vállukon... Meg azt hinnék, hogy orvvadászok, vagy ilyesmi.

Átmegy a kis hídon. A nagy híd előtt lassít, lehúzódik, megáll. Oldalba löki társát: — Ébresztő... — Az csodálkozó szemekkel pillant körül, megkérdi, mi van. — Nézzük meg, merre menjünk. — Zoli a térképre pillant, ujjával követi a pirosra rajzolt útvonalat: Dunaújváros, Székesfehérvár... Nem jó, mondja Robi, kerülni kell a nagyobb helyeket. Megállapodnak, hogy Cece és Enying felé mennek.

Dunaföldváron nem találják az elágazást. Egy széles utcán bukdácsolnak alá, s fel, végre feltűnik egy idős házaspár, az megmondja: menjenek ki a 6-osra, forduljanak jobbra, satöbbi. Amikor megtalálják az utat és ráfordulnak, megállnak, hogy újból megnézzék a térképet. Robi indul, egyesbe kapcsol, de onnan sehogyan sem jön ki a váltó. — Kiszállok, te meg ülj ide, kuplungolj és próbálj kapcsolni. — Felhajtja a motorház tetejét, zseblámpával nézi a sebességváltó rúdját. Semmi... Robi ideges, amiért újabb értékes percek múlnak el hiába... Kiküldi Zolit, hogy nézegesse, tapogassa ő is a vasat. Nagy rúgással lenyomja a tengelykapcsolót, a váltó simán átbillen.

HOLTTEST A FENYŐ ALATT

Átmennek Cecén. Előbb csak kis piros fény látszik az út tengelyében, aztán a lecsukott sorompó is. Megállnak. Robi egyszerre csak azt veszi észre, hogy megkoccan a mellette lévő ablaküveg. Igazoltatás — dermed meg benne a gondolat, de mielőtt az igazolványokért nyúlna, higgadt mozdulatokkal lehajtja az ablakot és látja, hogy egy ötven év körüli bajuszos arc tekint rá. És még meg is szólal: — Ne haragudjanak már, de merrefelé mennek? — Robi fellélegzik: ez utas lesz. Tettetett közönnyel mondja: Enyingre. — Nagyszerű, akkor átmennek Mezőszilason. Nem vinnének el? — Hüvelykujjával Robi a társa felé mutat: — Ha az utasom megengedi...

Zoli hümmög valamit, az ember — testes, tagbaszakadt, kalapos férfi — máris belül a „vezető" mögé. Maga mellé teszi fekete műbőrtáskáját. Elrobog a tehervonat, a sorompó felemelkedik... Keskeny, döcögős az út, sok kanyar van. Az ember nagyokat szusszant, kedélyeskedik, hangosan és folyvást beszél. Errevalósi lehet, mert arról cseveg, hogy hívják a dombokat, a dűlőket, mi volt itt meg ott húsz éve, ötven éve, száz éve. Robi figyel is rá, meg nem is. A kocsivezetés is nehezebb errefelé, meg aztán ez a szöveg most igazán nem érdekli, de ha nem szól, gyanús lehet. Ezért közben ilyeneket mond: — Ja... Mi a fene... Ki gondolta volna... — Zoli igazán beszélgethetne vele, de meg sem szólal.

(Folytatása következik)

A Pro pace Debrecenben

A Mecsek kórus hangversenye a nemzetközi fesztiválon

(Munkatársunk telexjelentése)

Debrecen egy hétig a dal, az ének, a kórusmuzsika városa. Idén ötödik alkalommal adott otthont a Bartók Béla nemzetközi kórusfesztivál rendezvényeinek július 3. és 8. között. A fesztivál hangulatát idézik az utcák, a terek. Mindenütt plakátok, fényképek a Nagytemplom előtti téren, Kossuth Lajos szobra előtt a résztvevő országok zászlai, az utcákon énekszó. Hat napon át nyolc külföldi és húsz magyar élvonalbeli kórus tagjai találkoznak itt egymással és a közönséggel, hogy bemutassák művészetüket.

A debreceni kórusfesztivál – melyet kétévenként rendeznek meg – célja: méltó fórumot biztosítani a kortárs műveknek, a mai zenei nyelvnek. Ezért a külföldi, a csehszlovák, bolgár, litván, szovjet, lengyel, német és finn kórusok esténként a Bartók-teremben hazájuk ma élő fiatal zeneszerző nemzedékének műveit szólaltatják meg.

Ebben az évben ünnepeljük Kodály Zoltán születésének 90. évfordulóját. A méltó megemlékezést a hétfő esti nyitó hangverseny jelentette, melyen a Felszállott a pávát és a Psalmus hungaricust a debreceni MÁV Filharmonikus Zenekar, az ELTE Bartók Béla kórusa, a KISZ Központi Művészegyüttese és a debreceni Bányai Júlia Általános Iskola kórusa adta elő. Az ünnepi hangverseny dirigense Ferencsik János volt. A magyar és külföldi hallgatóság percekig tartó vastapssal ünnepelte Kodály remekművét, előadóit és karnagyát.

A fesztiválon minősítő hangversenyeket is rendeznek. Ezeken 16 magyar kórus vesz részt. A fellépő kórusok az előadott művek előadásmódjától, nehézségi fokától függően különböző fokozatú minősítést érhetnek el, melyet a magyar és a külföldi zenei szakemberekből álló zsűri bírál el.

A minősítő hangversenyekre Baranya megyéből a pécsi Mecsek-kórus kapott meghívást. A pécsi fiatal énekesek tegnap délelőtt a Bartók-teremben léptek a közönség és a zsűri elé. Ugyanezen a napon szerepelt a Budapesti Vándor-kórus, a veszprémi SZMT Kisfaludy Művelődési Ház vegyeskara, valamint az ELTE Bartók Béla énekkara.

A közönség a Mecsek-kórus előadását ünnepelte legforróbban. A kórus négy művet adott elő. Elsőként az együttes karnagyának, Tillai Aurélnak Pro pace című művét énekelték, melyet Janus Pannonius költeményére írt, majd Thompson Alleluja című kórusműve hangzott el. Harmadik számként Ernst Toch Földrajzi fugáját hallhatta a közönség. Befejezésként pedig Kodály egyik legszebb kórusművét, a Liszt Ferenchez című művét szólaltatta meg a kórus. A közönség vastapssal ünnepelt.

A tegnapi hangverseny után Nagy Olivér, a zsűri tagja, a Zeneművészeti Főiskola tanára kérésünkre a következőképpen összegezte a véleményét a Mecsek-kórus szerepléséről:

– A minősítéseket a zsűri csütörtökön kezdi. Én itt csak egyéni benyomásaimat tudom elmondani. Elmondhatom azonban, hogy a Mecsek-kórus a műsorra tűzött műveket magas színvonalon mutatta be. Különösen kiemelném a Földrajzi fuga precíz technikai megoldását, ami a karnagy és a kórus nagy érdeme. Ennél a műnél külön nehézséget jelent ugyanis, hogy a kottakép csak részben fejezi ki azokat a nehézségeket, amelyekkel az előadó kórusnak meg kell birkóznia. Ritkán hallott művet, jó előadásban élvezhetett a közönség. Kodály Liszt Ferenchez című művében a zenei mondanivalóval való teljes összeforrottság tetszett nekem.

A végső szót a zsűri csütörtökön mondja ki. Ekkor ítélik oda a fesztivál minősítő hangversenyein elért legmagasabb fokozatot: „A fesztivál kórus diplomával" kitüntetett címet és a többi értékes minősítő fokozatot.

Riechel Éva

Pártvezetők a közlekedési kiállításon

Az országos közlekedési kiállításon, tegnap délután, a városi és járási pártbizottságok gazdaságpolitikai, valamint a társadalmi szervek gazdasággal foglalkozó munkatársai kíséretében látogatást tett dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára. A látogatókat Mészáros András, a pécsi Városi Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetője, a kiállítás egyik házigazdája kalauzolta.

*

Az országos közlekedési kiállításon ma délelőtt a budapesti Egyesült Jármű Ipari Szövetkezet tart szakmai napot. Előzetes híradásainkkal ellentétben most azt a tájékoztatást kaptuk, a



Zsiguli sorsolás nem vasárnap, hanem a kiállítás utolsó napján, a jövő hétfőn lesz.

*

Sajtótájékoztatót tartott tegnap a kiállításon Tóth Gyula, a Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat igazgatója. A vállalat egyes termékei — háztáji kisgépei, daráló, kukorica morzsoló, továbbá az NSZK-beli Wagner céggel kooperációban gyártott kézi festékszórói — Pécsett és Baranyában is kedveltek, keresettek. Az igazgató elmondotta, darálóikból nagy mennyiségben exportálnak Jugoszláviába. Időközben kooperációba léptek az eszéki Olt mezőgazdasági gépgyárral. A szerződés értelmében a jugoszlávok gyártják az adaptert, a székesfehérváriak pedig készterméklel fizetnek.

A Merkur a leglátogatottabb cég

Valószínűleg a Merkur a leglátogatottabb cég a közlekedési kiállításon: területén látható ugyanis az a Zsiguli, melyet potom öt forintért „megvásárolhat" a szerencsés nyertes. Ugyancsak a Merkur kis faháza előtt sorakoznak a Moszkvics 412-es, a Moszkvics Kombi, a Polski Fiat 1500-as és az ARO M 461-es személygépkocsik, amelyek már nem újdonságok, naponta látunk ilyeneket az utcán. Van egy közös, s nem is akármilyen tulajdonságuk: ezeket a kocsikat ez évi szállításra igazolja vissza a vállalat. De csak ezeket. A többire – már amelyikre elő is lehet fizetni – várni kell.

Kohut Gyula, a Merkur áruforgalmi előadója a kiállításon elmondta, hogy az utóbbi időben – hála a Zsigulinak – a középkocsi kategóriában stabilizálódott az ellátás. A Zsiguli hamar népszerű lett, olyannyira, hogy növekvő szállítás mellett is már csak 1973-ra fogadnak el megrendelést. Ez a kategória egyébként a Moszkvics, a Skoda és a Zsiguli révén viszonylag széles választékot kínál. Nem így a kiskocsik. Trabantból például egyáltalán nem fogadnak el pillanatnyilag előjegyzést, 500-as Fiatot nem szállítanak, s talán csak a Zaporozsec enyhít némiképp ezen az áldatlan állapoton, bár már ezt a típust is csak 1974-re igazolják vissza. Ebben a hónapban nagyobb mennyiségű Zaporozsec érkezik, melyeknek kiadását egy új telepen, Szentendrén kezdik meg. Sajnos a kiskocsi-választék nem sok jóval kecsegtet. Konkrét tárgyalásokat folytat ugyan a vállalat kisebb mennyiségű Zasztava 750-es ez évi szállításáról, viszont ez elenyésző mennyiség lesz.

S ha már a Zasztavánál tartunk: sokan érdeklődtek, mikorra várható a Fiat 128 licence alapján készült Zasztava 1001-es? Erről is tárgyalnak a Merkur vezetői, mindenesetre 1973 vége, 1974 eleje előtt nem várható.

A vásárló – joggal – nagyobb választékot és több típust kíván. A vállalatnak az a célja, hogy ezeket az igényeket kielégítse, de ez nagyon nehéz, s nem megy máról holnapra. Ugyanis amíg az alkatrészellátás, a szervizhálózat, a benzinkúthálózat, egyszóval a motorizációt kiszolgáló többi ágazat „nem bírja el" a sok típust, nincs értelme, s nem is lehet ezeket behozni. Ennek ellenére lassú választékbővülés várható: a tervek szerint 1973-ban a magyar utakon is megjelenik a kitűnő konstrukciójú R 12-es román változata, a Dacia 12-es. S ugyancsak a választékbővülést, s a kiskocsi iránti kereslet kielégítését szolgálja, ha a lengyelek 1973-ban megkezdik a 126-os Fiat „polski változata" gyártását, valószínűleg 1974-re már nekünk is szállítanak.

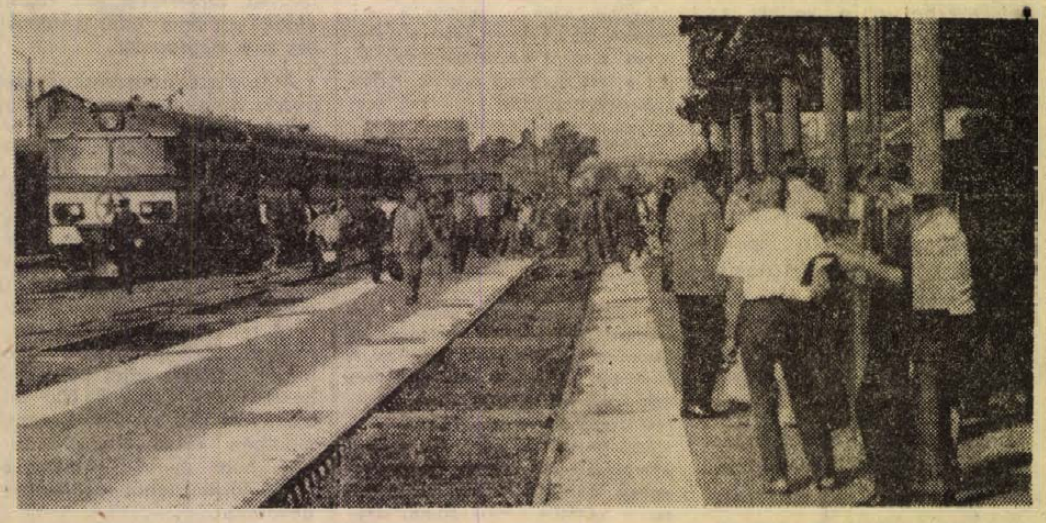
Pillanatnyilag, akinek sürgősen kell a kocsi, vásárolhat Moszkvicsot, Polski Fiatot és ARO terepjárót. Ez utóbbi olcsóbb is lett: az eddigi 104, illetve 106 ezer forint helyett 82 500, illetve 84 200-ért vásárolható a rajkocsi és a parancsnoki kocsi. Ezt a típust azonnal szállítják, „utcán át" kapható, s a közületeknek is cserekötelezettség nélkül adják. A másik, viszonylag rövid idő alatt szállítható autó a Moszkvicson kívül a Polski Fiat, ebből viszont erre az évre csak az 1500-as változatra fogadnak el megrendelést. S itt említjük meg, hogy pillanatnyilag semmilyen nyugati típusra nem lehet befizetni. A Zsiguliból viszont várható a kombi változat és egy, a mostani továbbfejlesztett típusa.

S még egy újdonság a Merkurnál: most már végre nem kell a vidékieknek kétszer felutazni Pestre az autóért: egyszer színt választani, egyszer elhozni a kocsit. Ha megfelel a kínált szín, aznap el lehet hozni az autót, akinek viszont az előzetes értesítőben megküldött, pillanatnyilag kapható színek nem felelnek meg, előjegyezheti és megvárhatja a kívánt színt. Az elmúlt hónapokban a Zsigulik színválasztéka volt kissé szegényes: főként csak sötét színű kocsik álltak rendelkezésre. Az utóbbi hetekben azonban ismét szélesedett a választék, s a fehér kivételével valamennyi világos szín – ha nem is azonnal – kapható. Természetesen nem a szín határozza meg egy kocsi tulajdonságait, de aki erre fekteti a legnagyobb hangsúlyt, joga van akár fél évet is várni a megfelelőre.

Ezeket az információkat, s mindazt, ami „nem fért" egy újságcikk kereteibe, nagyon szívesen elmondják bárkinek a kiállításon ,a Merkur pavilonjában. Kereskedelmi és műszaki információs szolgálatot tartanak fenn, s a vásárlási feltételekről, valamint bármely, a Merkurnál kapható típussal kapcsolatos műszaki kérdésről tájékoztatják az érdeklődőket

(Pánics)

Egy fiatalasszony „megsértette" a személyzetet



Csúcsforgalom oda s vissza

Fürdővonat. Gyűrött arcú emberek szállnak fel, fehéren mint a mentőautó, gyerekkel, hitvessel, csomagokkal, „egy-kettő-három-négy, megvan minden, Zsoltika mondtam már hogy ne fogdosd azt a koszos vasat, kíváncsi vagyok kidugják-e az orrukat az állomásra, kalauz úr, biztos, hogy ez megy arra, ne félj szívem, majd otthon kiderül, hogy mit felejtettél itthon, persze, majd éppen most fog pontosan indulni . . ."

Fürdővonat. Csokoládébarna emberek szállnak le, gyerekkel, hitvessel, csomagokkal, bennük még az üdülőhelyi nyár fesztelensége, a víz és a nap „íze", köszönnek a kalauznak és fütyülnak arra, hogy a zsúfolásig tömött busz az orruk előtt ment el, és újnak tűnik a város, amely ugyanolyan mint két héttel ezelőtt . . .

Pécs, főpályaudvar. Csúcsforgalom Balatonra, Balatonról. És az első kérdés, az ismeretlen ismerősökhöz, mindjárt a vágányok mellett: „milyen a víz?"

*

A kisfiú teljes „harci" díszben van. Rövidnadrág, úttörőszíj, rajta tokba bújtatott tőr, falatnyi hátizsák, kezében horgászfelszerelés.

— Hová mész?

— Balatonfenyvesre, úttörőtáborba.

— Egyedül?

— Igen, — mondja inkább büszkén, mint sajnálkozva, — elaludtam és most utánuk megyek.

Vak pénztárablakok, mindőszsze kettő van nyitva. Mindegyiknél hosszú sor, a „jegyelővétel" feliratú pénztárablak utolsó várakozója az előcsarnok közepén áll. Bőröndök, hengerré göngyölített gumimatracok, teniszütők, tízfelé futó gyerekek, gyöngyöző homlokú atyák.

A menetrendről tájékoztató, egyébként igen okos automata egyvalamiről informálja az utazót: arról, hogy „ő" most éppen rossz, vagyis nem működik. Élőszóban viszont mindenki kaphat tájékoztatást.

— Ezzel fogom tölteni a fél szabadságomat, — mondja egy szekrénnyi bőrönddel felszerelt férfi, aki feleségével együtt Balatonaligára utazik, — kérdezni itt, kérdezni ott és még így sem lehetek biztos a dolgomban. Nem tudok megmaradni egy helyben, a szabadság alatt kicsit kirándulunk a Balaton körül. Kellene egy kis füzet, amiben benne van minden, a hajók menetrendje is meg a balatoni vonaloké, — mert azért nem fogom megvenni az egész menetrendet, ami egy évben egyszer kell . . .

A sokat dicsért, sokat szidott üdítőital automaták most teljes üzemben vannak, egy kivételével mindegyik működik. Hideg italt csurgatnak a pohárba és ezzel messze megelőzik a kevésbé gépesített vendéglátóipart: palackozott üdítőitalt ugyan három helyen is árulnak, de a hőfok olyan szeszélyes mint az időjárás. Ha hideg van, hideg, ha meleg van, meleg italt vihet magával az utas. Jobb híján viszi is, — azzal a magyarázattal együtt, hogy a meleg túl nagy, a jég meg túl kevés. Ezt csak a gyerekek nem hajlandók megérteni, de tőlük hiába is várná az ember, hogy e sajátos logika útvesztőiben eligazodjanak . . .

Egy fiatalasszony nagyon megsértette a személyzetet. Limonádét kért, s erre a célra egy félliteres csatos üveget is hozott. Vissza is vitte azzal a kurta magyarázattal, hogy „ilyen itt nincs".

— Lehet, hogy kinevetnek, de azt is el tudom képzelni, hogy nyáron az állomáson iskolatejet árusítanak. Kis műanyag flakonban, hidegen, amit az útra elvihetne az ember. Ilyenkor nagyon sok gyerek utazik, biztosan szívesen vásárolnák, — mondta a nyaralni utazó pedagógus fiatalasszony. Ugyancsak ő kereste az állomási pavilonokban a papírzsebkendőt. „Megizzadnak a gyerekek, összszemaszatolják magukat, jó szolgálatot tenne a higiénikus papírzsebkendő . . ."

*

Két lány, festőállvánnyal, s némi tanácstalansággal. Pestről jöttek, Pécsett töltenének néhány napot. Hova, merre, mivel induljanak, és mit nézzenek meg rövidreszabott idejükből? A felvilágosító készséggel megmondja nekik, hogy a harmincas busszal menjenek, erre és erre találják meg az idegenforgalmi hivatal, ahol majd . . . Ők csak egy prospektust kértek volna, itt a főpályaudvaron, olyat amiben benne vannak a legfontosabb tudnivalók, és leegyszerűsíthetnék ezt a folyamatot.

Csúcsforgalom Pécsről, és Pécsre.

D. Kónya

Pécsi SZÚR: 1972. augusztus 6-án

Sajtótájékoztató a Dunántúli Napló szerkesztőségében

A „Tőke Parádé 72", vagyis a pécsi SZÚR immár harmadszor kerül megrendezésre, ezúttal augusztus 6-án, vasárnap délelőtt — a hagyományokhoz híven — pontosan 10 órakor a PVSK sportpályán. A rendezőbizottság — vagyis a Magyar Újságírók Országos Szövetsége, illetve annak Pécsi Csoportja — tegnap délelőtt 11 órakor tartott sajtótájékoztatót az érdekelt intézményeknek mintegy hatvan képviselője előtt.

A tájékoztatáson megjelent *Bocz József* elvtárs, a Megyei Pártbizottság titkára is. *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője nyitotta meg az értekezletet, majd *Ajtay Andor György*, az országos szervező bizottság elnöke ismertette az idei pécsi SZÚR programját.

Ismert tény már, hogy évtizedek óta Budapesten esztendőnként megismétlik a Színészek—Újságírók vidám, zenés, kulturális és sporttalálkozóját. 1970 óta pedig ugyanezt megrendezik a legjelentősebb vidéki lapok székhelyein, — közöttük Pécsett is.

A SZÚR-ok velejárója már — ez is hagyomány —, hogy előzetes információkkal csínján bánunk. Annyi bizonyos már, hogy közel négyórás műsorban lesz része a közönségnek. A műsor első felében neves művészek lépnek fel, majd ezután kerül sor a Színészek—Újságírók labdarúgó-mérkőzésre. Mindkét csapatban „szerepelnek" pécsi színészek és újságírók. A közben lévő szünetekben tárgynyereménysorsolás következik, amelyen a főnyeremény a pécsi Centrum Áruház által felajánlott női bunda lesz.

A futball-mérkőzésen résztvevő két csapat összeállítása egyelőre titkos, de a pályán felállított óriási színpad szereplőinek összeállítása már tény. Tehát a pécsi közönség a következő művész-együttessel találkozik majd augusztus 6-án délelőtt 10 órakor:

Tánczenekarok: Express, Kék Csillag, Taurus EX—T: 25—75—82

Zongorakísérő: Gyarmati István, Schöck Ottó,

Műsorvezető: Halmi Gábor, Takács Mari, Ocsi Erzsébet.

Táncdalénekesek: Ambrus Kyri, Aradszky László, Bálint Erzsébet, Dékány Sarolta, Kohut Ágnes, Koós János, Kishonti Ildikó, Korda György, Kovács Ferenc, Majláth Jenő, Sebestyén Ági, Szécsi Pál, Vámosi János, Zárai Márta.

Humoristák: Ősz Ferenc, Peterdi Pál, Radványi Barna, Somogyi Pál.

Színészek: Bodrogi Gyula, Felföldy Anikó, Fónay Márta, Hlatky László, Kibédy Ervin, Rónaszéky András, Wolth Ági.

Mérkőzést közvetíti: dr. Hegedüs János.

Rendező: Karády Béla.

A jegyek árusításának idejét és színhelyét a közeli napokban közöljük.

Most mi vagyunk itt...

Különleges gépkocsik — különleges alkalom

Az Egyesült Járműipari Szövetkezet műszaki és kereskedelmi tájékoztatót tart a Pécsi Országos Közlekedési Kiállításon.

Közelebb a fogyasztóhoz, közelebb a baranyai iparvállalatok és mezőgazdasági nagyüzemek igényeihez. A budapesti Egyesült Jármű Ktsz ezzel a céllal rendezi meg, szakmai tájékoztatóját a közlekedési kiállításon. (Pécs, Köztársaság tér, július 6-án, csütörtökön és 7-én, pénteken de. 10 óra és du. 2 óra között.) A bemutatott termékekből és a szakmai, műszaki tájékoztató céljairól Kutas Kornél, a szövetkezet kereskedelmi vezetője nyilatkozik.

— Az Egyesült Jármű Ipari Szövetkezet Pécsre hozta ipari lakókocsiját, tárgyaló kocsiját, 3.5 tonnás pótkocsiját és a hosszú anyagok szállítására alkalmas utánfutóit, valamint tájékoztatást ad a nagyobb teherbírású és különleges felépítményű pótkocsik, utánfutók gyártásáról és szállítási lehetőségeiről. Ezekre a gépkocsikra, és a különleges kivitelű felépítményekre vonatkozóan, a helyszínen lehet megrendeléseket feladni, vagy előjegyeztetni, az évre vagy a jövő esztendőre. Tájékoztatónkra tehát szeretettel várjuk a pécsi és baranyai iparvállalatok, valamint a mezőgazdasági nagyüzemek vezető szakembereit, akiknek részletes felvilágosítást szeretnénk adni termékeinkről. Egyébként, kiállított termékeink a helyszínen megvásárolhatók. (x)

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Magyar városok fejlődése

Az ipar térhódítása Zalaegerszegen

Sötét Zala. Akárcsak Szabolcsot, valaha ezt a megyét is így emlegették. Két kisvárosa, Zalaegerszeg és Nagykanizsa. Legfeljebb arról voltak nevezetesek, hogy örökös rivalizálás folyt a két város között. A megyeszékhely, az 1730-as évektől, Zalaegerszeg. Gazdaságilag jellegtelen városka. Lakóinak száma még a második világháborút követően is alig haladta meg a 12 ezret. Az ipar akkor élénkült meg, amikor a harmincas évek végén Bázakerettye határában a B—2-es kút cementteknőjében felcsillant az első olajcsepp .A város fejlődésnek indult. De ez amolyan egyoldalú fejlődés. Az olaj mellett alig van valami ipar. A hatvanas évek elejéig az olaj határozta meg a megye iparát, az ipari munkások majdnem fele itt dolgozott.

Megcsillant az olajcsepp

Az iparfejlesztés a hatvanas években vett nagy lendületet. Egymás után létesítettek gyáregységeket a budapesti vállalatok, a Ganz-MAVAG, a Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat, a Kőbányai Textilművek, a Villtesz, a Vertesz stb. Rendkívül gyorsan fejlődött a tanácsi ipar, a Kanizsa és a Zala bútorgyár, a Szállítógépgyár, a Finommechanikai és a Vasipari Vállalat. Szakmunkásképző intézet létesült, ahol az ipari tanulók száma meghaladja a 4 ezret. Zalaegerszegen új városnegyedek nőttek ki a földből, s a megyeszékhely lakóinak száma ma már meghaladja a 40 ezret.

Zalaegerszeg jó úton van, hogy megyéjének igazi ipari és szellemi központja legyen. A Zala és a Kanizsa bútorgyárban nagyszabású rekonstrukciók folynak, üzembe lép az Egyesült Izzó lámpafejgyára, a MOM pedig megkezdi számítástechnikai berendezések gyárának építését. Az extenzív iparfejlesztést azonban fokozatosan felváltja az intenzív fejlesztés. Ennek előhírnöke a Zalaegerszegi Ruhagyár, ahol egy nyugat-európai iparszervező csoportosulás átfogó üzemszervezést hajt végre. Ennek eredményeként ugrásszerű, 30–35 százalékos termelékenységnövekedést érnek el.

A komputerkorszak küszöbén

A legszembetűnőbbek azok a törekvések, hogy korunk úttörő technikáját, a számítástechnikát a termelés szolgálatába állítsák, s hogy bekapcsolódjanak a számítógép gyártásba. A negyedszázada még arc nélküli Zalaegerszegen beköszöntött a komputerkorszak. Az egerszegi iparfejlődés áttekintése után most időzzünk el ennél a témánál.

Zalaegerszegnek eddig nem volt elektronikus számítógépe, s ez rendkívül megnehezítette a gépi adatfeldolgozás térhódítását. Amelyik vállalat számítógéppel akart dolgoztatni, kereshetett bérmunkairodát Budapesten, vagy abban a néhány vidéki városban, ahol adatfeldolgozó központ van. Nos, a zalaegerszegi vállalatok elhatározták, számítógépet vásárolnak és létrehozzák közös számítóközpontjukat, amely egyben az adatbank szerepét tölti be. A közös vállalkozás már meg is alakult.

Köztudott, számítástechnikai szakemberekben nagy a hiány. Zalaegerszeg maga akar szakemberekről gondoskodni. Tavaly ősszel indult meg az oktatás a Számviteli Főiskola zalaegerszegi kihelyezett tagozatán. Most azt tervezik, hogy az 1973/74-es tanévben beindítják az ún. rendszerszervezői szakot. Ennek tárgyi, de főként személyi feltételeinek megteremtése természetesen nem könnyű feladat, az oktatókat le kell telepíteni.

A MOM grandiózus vállalkozása

A jövő legszebb vállalkozása a Magyar Optikai Művek finommechanikai gyára. A gyártelepítésre a szocialista nemzetközi munkamegosztás keretében kerül sor, tehát nemcsak helyi, de népgazdasági jelentőségű. A gyáregység annak a programnak a keretében valósul meg, amelyet a KGST országok kormányai dolgoztak ki és fogadtak el az egységes számítástechnikai rendszer kiépítésére. Ebben az egységes rendszerben a magyar ipar – a hazai adottságokat figyelembe véve – elsősorban kisszámítógépeket, csatlakozó-adatbevivő, kiíró és adatátviteli – berendezéseket és alkatrészeket gyárt.

Az elhatározásban döntő szerepet játszott az a szakmai bázis, amelyet a Zalaegerszegen működő, színvonalas képzést biztosító gépipari szakközépiskola, illetve a nagykapacitású szakmunkásképző iskola jelent, s az a munkaerő, amelyet a város és környéke most és a jövőben biztosítani tud, s nemkevésbé az a korrekt és őszinte segíteniakarás, támogatás, amely a megye és a város részéről megnyilvánult a gyártelepítési tervet illetően.

A gyár a MOM saját pénzén, közel 300 millió forintos beruházással valósul meg. A beruházás 40 százaléka az építés, 60 százaléka a gépi felszerelés céljait szolgálja. A gyár a terv szerint 1975 januárjában kezdi meg teljes ütemben a termelést, és ekkor a foglalkoztatott dolgozók száma 1300 fő lesz. Az előkészületek már megkezdődtek. A MOM 30 szakembert küld a gyárba Budapestről. Ezek számára a város lakást biztosít. A gyár leendő dolgozóinak kiképzése megkezdődött. Jelenleg 40 ipari tanulót képeznek Zalaegerszegen, további 150-et ez év szeptemberéig iskoláznak be.

Így tovább, Zalaegerszeg!

A MOM zalaegerszegi gyáregységével nagy jövő előtt álló, magasan kvalifikált, s tegyük hozzá, kvalifikáltan is bérezett ipar telepszik Zalaegerszegre, gazdagítva és javítva a zalai ipar szerkezetét, s nem utolsó sorban hozzájárulva a magyar ipar strukturális átrendezéséhez.

Csak így tovább, Zalaegerszeg!

FELVESZÜNK

14 éves kortól

NŐI DOLGOZÓKAT
gépi-kézi átképzős
KESZTYŰVARRÓNŐNEK.

Vidékiek is jelentkezhetnek.

Cím: Kesztyűgyár
Központi Gyáregysége.

Nemcsak Budapesten, helyben is

JELENTKEZÉS A SZÁMÍTÁSTECHNIKAI TANFOLYAMOKRA

Divat a számítástechnika. Ezen azt kell értenünk, hogy foglalkoznak vele a vállalatok, de sok helyütt nincs szakember, aki pontosan meg tudná mondani, mit is kell csinálni, a vállalati gazdálkodás és ügyvitel mely területei kívánkoznak gépi adatfeldolgozásra. Más vállalatok viszont — szakember híján — egyáltalán nem akarnak foglalkozni a témával, drágálják a gépi adatfeldolgozást, lévén a kézi munkaerő olcsóbb. A feladat nyilvánvaló: fel kell oldani ezeket az ellentmondásokat.

SZÁMOK

A Számítástechnikai Központ Fejlesztési programban nemhiába az oktatásra helyeződött a hangsúly. A budapesti Számítástechnikai Központ már korábban elkezdte a szakemberek kiképzését és továbbképzését, a számítástechnikai kultúra széleskörű elterjesztésének nagy munkáját. Budapest mellett pedig sorra létrejöttek a SZÁMOK vidéki oktatási képviseletei, oktatási bázisai. Köztük a pécsi képviselet. Ami azt jelenti, hogy most már nem kell a számítástechnika iránt érdeklődőknek a tanfolyamokra Budapestre utazniuk, itt helyben megszerezhetik a szükséges ismereteket.

A SZÁMOK pécsi oktatási képviselete tavaly ősszel indította be az első tanfolyamokat. A 2 éves folyamatszervezői és a 3 éves rendszerszervezői tanfolyamon összesen 80 vállalati ember vesz részt. Az első évet, ahol a számítástechnika alapjával ismerkedtek meg, mindkét tanfolyamon elvégezték. A most következő tanfolyami évben a hallgatók már témákra szakosodnak. A tanfolyam végeztével a résztvevők diplomamunkát készítenek, amelynek megvédése után diplomát kapnak. Ezután — s talán még ez előtt is — megkezdődhet a vállalatoknál az úttörő munka, a számítástechnika térhódítása a gyárkapun belül.

A SZÁMOK pécsi oktatási képviselete már megküldte a pécsi és a baranyai vállalatoknak az 1972—73. évi tanfolyami tájékoztatót. Az ismertetőben valamennyi Magyarországon megindítandó számítástechnikai tanfolyam részletes tudnivalókkal szerepel. A pécsi oktatási képviselete a meglévők mellett újabb két folyamatszervezői és rendszerszervezői — tanfolyamot kíván az ősszel beállítani. Ezenkívül, kellő jelentkező esetén maguknál a vállalatoknál is hajlandó tanfolyamot beindítani, vagy a gazdasági vezetőknek tájékoztatókat tartani. A jelentkezési lapokat a Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat pécsi adatfeldolgozó központjába kell küldeni. A SZÁMOK pécsi képviselője Bajusz Balázs, a SZÜV osztályvezetője. Telefonja: 25-21.

Magyar szemmel a nagyvilágban (2.)

Egy s más az angol gazdaságról

A Magyar Közgazdasági Társaság küldöttsége tagjaként Angliában járt dr. Várszegi Károly. Most a londoni vállalatoknál szerzett benyomásairól számol be a Közgazdasági élet olvasóinak.

A Londonban meglátogatott vállalatok között volt például a *Shell*, az *ICL Számítógépgyártó Vállalat*, a *King* szállítóberendezést gyártó vállalat és a *Whitbread* söripari tőkecsoport. E vállalatokat magas technikai-termelési kultúra jellemzi, s problémáik döntő részben nem termelési, hanem gazdasági-értékesítési jellegű. Ezt fogalmazta meg az egyik meglátogatott vállalat ügyvezető igazgatója azzal a megállapításával, hogy *termelni mindenki tud, de helyes célokat kitűzni, azok megvalósítására megszerezni a vállalat erőforrását, és főleg: eladni, ezt nem tudja mindenki, ezt kell megtanulni.*

A *King* szállítóberendezéseket gyártó vállalat — mint sok más vállalat — egy tőkecsoport tulajdona, s ennek megfelelő üzletpolitikát folytat. Termékei a világ valamennyi jelentős gyárában megtalálhatók, az élelmiszeriparban, ruhaiparban, acél- és alumíniumiparban, stb. egyaránt. Ismertek mind a nyugati, mind a szocialista országokban is. A termelési-gazdasági programozás igen jelentős a vállalatnál, s ehhez saját komputert használnak, hiszen 25 000 féle alkatrészt kell megfelelő szortimentben készenlétben tartani úgy, hogy minimális tőkelekötéssel járjon, tehát leggazdaságosabban.

A gyár ügyvezető igazgatóját a tőkecsoport nevezi ki, s az ügyvezető igazgató alkalmazza az egyes vállalati egységek igazgatóit. Ezeknek igen széleskörű jogot biztosítanak. *Egyetlen követelmény van: a gyár a tőle elvárt profitot realizálja, s a vevők számára a megrendeléseket határidőre és az előírt minőségben teljesítse. A vállalatnál a tervezés ú. n. előrejelzésként hat. Pénzügyi előrelátásuk 7—10 éves, a technikai-technológiai előrejelzésük 10—20 éves, s ez azon alapszik, hogy vevőik is legalább 5—10 évre előre tudják, milyen technológiát kívánnak alkalmazni, vagy kifejleszteni.*

A gyár adózott nyereségét a vállalatpolitikától függően vagy befektetik, vagy szétosztják a részvényesek között. A tőkecsoport politikája határozza meg az egyes vállalatok nyereségpolitikáját. Ez összefügg oly tőkecsoport-politikával, amely a tőkés vállalatoknál a legkedvezőbb adózási terhek kialakítására való törekvésben jelentkezik. A vállalat vezetői testülete a vállalat különböző területeiért felelnek, míg az ügyvezető igazgató meghatározott irányelvek betartásáért felel. *A gyári vezetés munkáját az elért nyereség és a piacon elért növekedéssel értékelik.* Hasonló elveket tapasztaltunk a már említett söripari tőkecsoportnál. E tőkecsoport 10 vállalatból áll és 19 termelési központja — lényegében gyára — van. Mindegyik gyárat 10 főből álló igazgatói tanács irányítja. A gazdasági tervezést itt is pénzügyi előrejelzés és tőketervezés formájában tapasztaltuk.

Egyik tőkecsoportnál sem találtunk ú. n. nyereségrészesedést a munkások, vagy az alacsonyabb, illetve a középbeosztású vezetők számára. A nyereségből csupán a vállalatok részvényesei részesülnek, s a felsőbb vezetők oly részvények útján, amelyek után osztalék csak akkor fizetendő, ha a vállalat nyeresége egy előre meghatározott mértet, például az általunk meglátogatott tőkecsoportnál a 25 százalékot meghaladja.

A vállalatok jutalmazási, jóléti célokra alapokkal rendelkeznek, de nem előre kitűzött feladatok elvégzését jutalmazzák, hanem inkább utólagos jutalmakkal honorálják az alkalmazottak, a munkások szorgalmát, tevékenységét. A férfi és női munka megkülönböztetését is tapasztaltuk. A női munkások attól függetlenül 1 fonttal kevesebbet keresnek hetenként, hogy teljesítményük megüti-e a férfi munkások teljesítményét, vagy sem.

Nagyon érdekes volt a vezetők iránti igények visszatükröződése az újsághirdetésben. *A vezetőktől általában nem egy-egy szakmában való jártasságot várnak el, hanem a vezetésben, a vezetés technikai eszközeinek alkalmazásában, az értékesítésben való jártasságot, az emberekkel szemben tanúsított bánásmódban való tapasztalatot várják el, s nem azt, hogy a gépiparban, az építőiparban, vagy éppen más szakmában mennyi időt töltöttek el.* A *Financial Times*-ben megjelent hirdetésekből az általános elvárások a jó ügyvezető igazgatótól a következőkben foglalhatók össze: *1. Rekord nyereség és vállalati növekedés a piacon. 2. A managementben (vezetésben) való jártasság. 3. Marketing és eladási tapasztalat. 4. A modern management (vezetés) technikájának alapos ismerete. E fogalomkörbe tartozóan értik a tervezésben, a pénzügyi előrejelzésben és a költségellenőrzésben való alapos jártasságot.*

Egy hirdetés az alkalmazandó ügyvezetői igazgatótól erőskezű, fegyelmezett ügyvezetést várt el minden szinten, s legfontosabb igényként a legnagyobb takarékosság mellett maximális eredmény elérése volt megjelölve. Az angol gazdasági életben igen nagy a tekintélye a hites könyvvizsgálói szakmának. Ez kifejezésre jut a hirdetésekben megjelölt jövedelemigéretekben is. A hirdetésekben keresett managerek (vezetők) kívánatos életkora többségében 30 és 50 év közötti. Az igen nagy áttekintést kívánó, s főleg tőkecsoportokhoz keresett managerek esetében 55 év feletti életkort kívántak meg.

Küldöttségünk tanulmányútját a *Financial Times*-nál és a londoni magyar nagykövetségen tartott fogadással fejezte be. Ami tanulságul szolgálhat, véleményem szerint a következőkben foglalható össze: *Nálunk is szemléletbeli változásra van szükség, bár ez más természetű, mint angol vendéglátóinknál. Bizonyos vezetési konzervativizmus nálunk is tapasztalható, elsősorban a szervezés területén, s a korszerű irányítási eszközök alkalmazása, a pénzkategóriák nem kellő megbecsülése terén. A vezetők képzésében és továbbképzésében nem kielégítő a jelenlegi 1—2 hetes, rutinra alapított tanfolyamszerű forma. A piacismeret, marketing fejlesztésére és a kereskedői munka nagyobb megbecsülésére van szükség.*

Dr. Várszegi Károly
egyetemi docens
igazgató-helyettes

Összeállították a második félévi munkatervet

Pályázatot hirdet a Pécsi Akadémiai Bizottság

A Magyar Közgazdasági Társaság hírei

A Magyar Közgazdasági Társaság megyei csoportja dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára elnöklete vel június 20-án vezetőségi ülést tartott. Az ülésen a társaság második félévi munkatervét tárgyalták meg és fogadták el. Bejelentették: a Pécsi Akadémiai Bizottság pályázatot hirdet, amelynek témája a vállalati belső mechanizmus. Nemcsak Baranya, de Tolna, Somogy és Zala szakemberei is pályázhatnak. A vezetőség döntött tagfelvételi kérelmek ügyében is. Harminc új tagot vettek fel a társaságba.

*

A társaság második félévi rendezvényei:

JÚLIUS: Gazdasági Szakemberek Klubja: A pécsi Crossbar rendszerű központ és a távhívási rendszer ismertetése. Előadó: Balogh Miklós főmérnök.

SZEPTEMBER: Számviteli szakbizottság: A vállalaton belüli önálló elszámolás, költségszámítás és információs rendszer, különös tekintettel a fedezeti költségszámítás problémáira. Előadó: Paulinyi Attila. (Központi előadás.)

Számviteli szakbizottság: A könyvszakértők helyzete, felelőssége és szerepe a gazdasági életben. Kerekasztal-megbeszélés a területen bejegyzett könyvszakértőkkel. Előadó: Katona József.

Pénzügyi szakbizottság: Az életszínvonal és a foqyasztási hitelpolitika összefüggései. Előadó: dr. Hoffmann József, az OTP vezérigazgató-helyettese.

Fiatal Közgazdák Klubja: Konzultáció a gazdaságpolitika időszerű kérdéseiről. Előadó: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára, az MKT megyei elnöke.

Szövetkezeti szakbizottság: A szanált termelőszövetkezetek gazdálkodási tapasztalatai (előadás).

Statisztikai szakbizottság: A népszámlálási adatok hasznosítási lehetőségei. Előadó: dr. Erdélyi Ernő, a KSH megyei igazgatóságának osztályvezetője.

Ipari szakbizottság: A szelektív iparfejlesztési politika. Előadó: dr. Zala Júlia, a Gazdaságkutató Intézet igazgatója.

OKTÓBER: Gazdasági Szakemberek Klubja: Tapasztalatok a hírközlési ágazatban. — Előadó: dr. Buják Konstantin, a Posta vezérigazgató-helyettese.

Fiatal Közgazdák Klubja: Fiatal közgazdászok doktori értekezéseinek megvitatása. (Disszertációk: dr. Belyácz Iván, dr. Kamarás Károly és dr. Veress József.)

Pénzügyi szakbizottság: A könnyűipari kis- és közepüzemek fejlesztési lehetőségei. — Előadó: dr. Schiller György, az MNB igazgatója.

Számviteli szakbizottság: Számítástechnika és információs rendszer. Az ankét elnöke: dr. Fogaras István. — Előadó: Háklár László, a Pénzügyminisztérium számítóközpontjának igazgatója. Az ankét az MKT és a Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Nappali Tagozatának közös rendezvénye.

Szövetkezeti szakbizottság: Korszerű vezetési módszerek az AFÉSZ-eknél. Előadó: dr. László Ferenc.

Statisztikai szakbizottság: klubnap.

Kereskedelmi szakbizottság: A kereskedelempolitika aktuális vállalati kérdései. — Előadó: dr. Fenyő Imre kandidátus.

NOVEMBER: Fiatal Közgazdák Klubja: Időszerű külpolitikai kérdések. Előadó: Rozs László, az MSZMP megyei Oktatási Igazgatóság helyettes igazgatója.

Kereskedelmi szakbizottság: Egy kiskereskedelmi vállalat szervezetének korszerű modellje. Előadó: dr. Gitta Imre, a pécsi Centrum Áruház főkönyvelője.

Pénzügyi szakbizottság: Árkérdés (később meghatározandó konkrét tárgyban). Előadó: a pénzügyminiszter helyettese.

Gazdasági Szakemberek Klubja: Vitadélután dr. Buják Konstantin előadása alapján. Vitavezető: Garavölgyi Miklós pécsi postaigazgató.

DECEMBER: Fiatal Közgazdák Klubja: A vállalati közgazdászképzés, az oktatás és a gyakorlati munka összhangjának megteremtése. Előadók: a Közgazdaságtudományi Egyetem Pécsi Kihelyezett Tagozatának oktatói.

Pénzügyi szakbizottság: Az ipari beruházások gazdaságosságának kérdései. Előadó: Havas Péter vezérigazgató.

Számviteli szakbizottság: A mezőgazdasági üzemek költség- és önköltségszámítása fejlesztésének időszerű kérdései. — Előadók: Czeitler András és Göndör József.

1973. JANUÁR: Fiatal Közgazdák Klubja. A szocialista és a tőkés világrendszer gazdasági kapcsolatainak várható alakulása a következő években. Előadó: Simai Mihály, a Közgazdaságtudományi Egyetem tanára.

Ipari szakbizottság, Gazdasági Szakemberek Klubja: A vállalati üzem- és munkaszervezés továbbfejlesztésének megyei tapasztalatai. — Kerekasztal-beszélgetés vállalati vezetőkkel. Előadó: dr. Nagy József, az MKT megyei elnöke.

Híd a Messinai-szoros felett?

Olaszországban reális formát ölt az az elgondolás, hogy megépítik az Appennini-félsziget Sziciliával összekötő, régóta tervezett hidat a Messinai-szoros felett. A versenypályázaton Sergio Musmeci professzor terve érte el az első helyezést, — elsősorban rendkívül ötletes konstrukciójával.

A 3 kilométer hosszú hídnyílás 600 méter magasban, pilléreken függ majd. A hídnak tökéletesen földrengésbiztosnak kell lennie, mivel ebben a térségben gyakoriak a földmozgások. A kétszintes hídon vasúti szerelvények és gépkocsik haladnak majd át.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy özv. MATYÁS JÓZSEFNÉ, szül. Ulrich Júlia elhunyt. Temetése júl. 6-án du. fél ötkor lesz a hosszúheténYi temetőben. Gyászoló rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk kedves ismerőseinknek, akik nevelőapánkat

MIKLÓSI IMRÉT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönjük a ref. lelkésznek a szép búcsúztatást és Márkus Józsefnének a gyönyörű koszorúkat. A gyászoló Irányi család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk

BENKŐ JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Közlemények

— **RÉTI JÓZSEF** barokk estje július 9-én, vasárnap este 8 órakor lesz a Hotel Tourist udvarán, közreműködik: Sebestyén János cembaló és Kovács Lóránt fuvola-művész. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál!

— **BANKI ZSUZSA ELŐADÓESTJE.** A Tettyei Esték 2. műsora ma este 20 órakor (rossz idő esetén a Doktor S. Műv. Központban) NINCS MESE?!? címmel. Zene: Dénes Margit. Jegyek a helyszínen kaphatók.

— **Terliszter mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.

— **Az Országos Rendező Iroda** július 7-én (pénteken) 8 órakor „Sláger Hullám 72!" címmel előadást tart a Szabadtéri Színpadon. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kék csillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók

— **Áramszünet** lesz Júl. 4—7-ig 7—16 óráig a Jurisits M. u., Damjanich u., Kisszkókó területén.

Élelmiszer

Mindig jólesik a ropogós

Extra töltött ostya!

Kóstolja meg On is!

július 6-án (csütörtökön) du. 14–18 óráig
KOMLÓN, a Gorkij utcai Élelmiszerboltban (Kökönyös)
Legyen a vendégünk.

lakás

Bútorozott, két helyiségből álló, szuterin kiadó. Móra Ferenc u. 23.

Két és félszoba, összkomfortos, olajfűtéses lakást elcserélném kétszobás építők útjával. „Jól jár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkány víkendtelepen, Béke u. 57. nyaraló albérletbe kiadó. Szezonra is. Érdeklődni: Pécs, Harangöntő utca 1/2.

Fiatal házaspár 6 éves gyerekkel bútorozott szobát keres, konyha és fürdőszoba használattal. „Meghatározott időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, konyha, éléskamrás belvárosi, PIK lakásomat szoba, konyhásra. „Régi bérű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két igényes, értelmiségi lány lakrészt, vagy külön bejáratú szobát, fürdőszoba, konyha használattal keres. „Kulturált környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném budapesti egyszoba, komfortos utcai lakásom, pécsi egy- másfélszoba, komfortra. „Augusztusi csere 83 310" jeligére Felszabadulás téri hirdetőbe Budapest.

Fiatal házaspár 5 hónapos kicsivel üres albérleti lakást keres. Alkotmány u. 26. sz.

Két esetleg nagyméretű egyszobás lakást cserelehetőséggel átvennék, különbözetet térítek. Minden lehetőség érdekel. „Közös érdek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérlet: Fiatal házaspár egy gyerekkel szoba, konyhát keres. Sürgős! „Dolgosunk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős házaspárt, vagy idős nénit otthonért gondoznák. „Héthónapos kisfiú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős nénihez nyugdíjas lakótársnőt felveszek. Címet: „Családtag" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó augusztus elsejével. Tolbuhin út 120/1.

adás-vétel

Szép NDK hálószobabútor eladó. Kodály Zoltán u. 26., III. em. 1.

Kétlapos gázkályhát, olajkályhát veszek. „Palack van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16. szám.

100 m. magasnyomású gumicső, öntözéshez eladó. Zerge u. 2.

Héra cserépkályha gázégő és cserépkályha csempe eladó. Érdeklődni: Telefon: 42-09.

Veszek jó állapotban levő, használt ruhát, délután 4-től. Építők útja 13/3. szám.

Német mély babakocsi eladó. Kertváros, Gyulai Pál utca 27.

Wertás típusú új kötőgép eladó. Kodály Z. u. 4. földszint 1. Baris.

Törzskönyvezett tacskó kölykök eladók. Pécs, Alkotmány u. 36.

ingatlan

600 négyszögöl jókarban lévő szőlő eladó. Érdeklődni: Marx út 116. sz.

Másfélszoba, összkomfortos házrész eladó. Péter u. 44. Gábriel.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
lakrészek előjegyezhetők a
Pécs 2. számú Ugyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth utca 22.
Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Műszergyár közelébe kétszoba, komfortos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Garázs, telefon van. Minden nap megtekinthető. Gárdonyi G. u. 19. sz.

SZIGETVÁROTT ÉPÜLŐ,
3 szobás, központi fűtéses,
közeljövőben
BEKÖLTÖZHETŐ TÁRSASHÁZ-LAKÁSOKRA
jelentkezéseket átvesz az OTP Szigetvári Járási Fiókja és a Baranya megyei Igazgatóság.

Harkányban központi fekvésű, 80 négyszögöl, kétszintes társasház telekrész építőanyagokkal, teljes tervdokumentációval, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 14. (Kertváros.)

Az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága
BÁR KÖZSÉG HATÁRÁBAN DUNAHOZ KÖZEL FEKVŐ,
sajátkezelésű TELKEK
értékesítését megkezdte.
Érdeklődni hivatalos órák alatt az Igazgatóságon.
Pécs, Kossuth L. u. 11. vagy az OTP Mohácsi Járási Fiókjánál lehet.

Elcserélném vagy eladnám háromszobás családi házamat garázslehetőséggel. — Pécs, Szikla utca 6.

Kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó. Komló, Petőfi u. 5. II. em. 5.

Beremendtől 3 km-re lakóház, nád tetővel és 922 négyszögöl kerttel eladó. A kert megművelve, termés is eladó. Vételár: 25 000 Ft. Érdeklődni lehet: KÁSÁD, Rákóczi u. 34. sz. Minden nap.

Pogány, Móricz Zsigmond u. 1. sz. alatt egy családi ház olcsón eladó. Érdeklődni: Pécsi út 2-es házszám alatt minden nap.

Kisméretű szoba, konyhás házrész, modern berendezéssel eladó. Megtekinthető: minden délután 5—7-ig Vak Bottyán u. 22. sz.

Abaligeti, Bem u. 9. számú ház kétszoba, konyha, pince, 1073 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődés: minden nap.

Kétszobás, komfortos családi ház eladó, lakáscserét beszámítok. Pécs, I. Bocskai u. 35. sz.

Vasas II. Liget u. 34 sz. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Keresztesék-nél.

Pécsváradon, a Temető u. 7. sz. alatti ház eladó.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szentlőrinc, Árpád u. 24.

Abaligeten víkendtelek eladó. Hein János, József Attila u. 4. Érdeklődni: este.

Elcserélném orfűi telkemet, pincével, öreg szőlőért. „Mecsek oldal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

F. Fiat 1300-as úszerű eladó. Pécs, Szigeti út 70. Érdeklődni: 18 órától.

IN-s Trabant L. eladó. — Pollack M. u. 2/a. TV. 13. Nógrádi. Este 7 után.

Későbbi Zsigulit korábbiért cserélek, azonnal. „Zsiguli" jeligére a komlói hirdetőbe.

Nagyméretű garázs szerelőaknával ellátva kiadó. Ujvilág u. 46. sz.

Magántulajdonban lévő garázst vagy garázshelyet keresek megvételre. Telefon: 24-99.

CG-s 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Bányatelep 1. sz. Suli József.

1251 cm³ MZ 5000 kilométerrel eladó. Favorit televízió eladó, Kisherend 28.

850-es Fiat bevonulás miatt eladó. Pécs, Hajnal utca 12.

vegyes

Gyermekszerető nénit háztartási munkáért eltartanék. Pécs, Siklósi utca 43. sz. I. ajtó.

TÜZIFAFORESZELÉS? TAMASI
György u. 6. Tel.: 39-91.

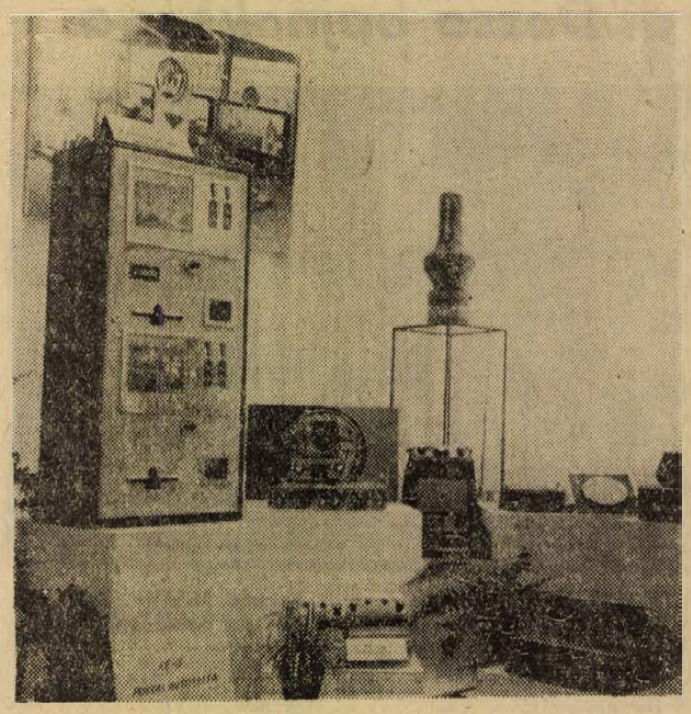
DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig, 26-22, 20 óra után: 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Villanyszerelők alapították, s ma már országszerte és Jugoszláviában is jól ismert a

Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat

Nyilatkozik: Tóth Gyula igazgató

A székesfehérvári villanyszerelők, akik huszonkét évvel ezelőtt kis munkacsoportot hoztak létre, azzal a céllal, hogy a lakosság szolgálatában, ami jön, mindent megjavítanak, nem is gondolták, mekkora vállalat alapjait vetették meg. A Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat gyárrá terebélyesedett, termékeit – tegyük hozzá, ezek a termékek az ipari formatervezés valóságos remekei – ma már nemcsak idehaza ismerik, de Jugoszláviában is.



Évente 150 millió forintnyi érték

A Finommechanikai Vállalat most részt vesz Pécsett az országos közlekedési kiállításon. Ezekben a napokban a Köztársaság téri általános iskola második emeleti kiállító helyiségében ott láthatók a vállalat termékei. Azok a termékek tehát, amelyeket itt bemutatnak, nagyjából egy helyen megtekinthetők.

A Székesfehérvári Finommechanikai Vállalat grandiózus fejlődéséről, a vállalat tevékenységéről és termékeiről, a jövő terveiről *Tóth Gyula*, a vállalat igazgatója nyilatkozik.

– Vállalatunk huszonkét éve jött létre, s kezdetben csak lakossági szolgáltatásokkal foglalkozott. Mint minden az életben, a mi vállalatunk is fejlődött. A Finommechanikai Vállalatnál ma már 780-an dolgoznak, és ez a gárda évente 150 millió forintnyi értéket termel. Női dolgozóink száma 480, tehát mondhatjuk, kicsit a nők gyára vagyunk. A vállalatnál jelentős szellemi kapacitást hoztunk létre. Húsz mérnökünk és mintegy negyven technikusunk van. Ez biztosíték arra, hogy termékeink mindig az élenjáró technikát képviseljék – mondotta Tóth Gyula.

– Hány terméket gyárt a Finommechanikai Vállalat?

– Összesen körülbelül tizenkettőt. Négy termékcsoportot említenék. Az egész a villanymotorgyártásunkon épül fel. Egyfázisú, 1 kilowatt alatti teljesítményű villanymotorokat gyártunk. Az első termékcsoport a háztáji kisgépek. Jelentős mennyiségben készítünk kukorica morzsolót, terménydarálót, házi vízellátó berendezést és szivattyút. Darálóinkat Jugoszlávia is vásárolja. A T–88-as morzsolónk ebben az esztendőben jött ki tömegesen a kereskedelmi forgalomba. FV III-as kukorica darálónkat, amely valóságos robotgép, négy művelet (morzsol, darál, szecskáz és a gumósokat szeleteli) elvégzésére képes, tavaly már bemutattuk a Pécsi Ipari Vásáron. Még ebben az évben kereskedelmi forgalomba kerül. T 79 házi vízellátó berendezésünk a központi vízhálózat nélküli családi házak vízellátására alkalmas. Niagara motoros szivattyúink pedig házi vízellátó berendezések működtetésére, kertek és öntözhető területek locsolására készül.

Affér a jugoszlávokkal

– Említette, hogy darálóikat exportálják is. Mekkora a Finommechanika exportja?

– Az FV III-as darálónkból a múlt esztendőben 7500-at szállítottunk Jugoszláviába. Az idén már elment 1500, év végére az export eléri a 6500-at. Miután a legnagyobb külföldi piacunk Jugoszlávia, elhatároztuk, hogy kooperációba lépünk velük. A szerződés tavaly decemberben létre is jött az eszéki OLT mezőgazdasági gépgyárral. A szerződés értelmében ők gyártják az adaptert, mi pedig készterméket fizetünk. Épp most kellett volna megérkeznie Jugoszláviából az első, 2500 darab komplett adaptert tartalmazó tételnek. Sajnos nem érkezett meg. A jugoszlávok bejelentették, a belső átszervezések és személyi változások miatt nem tudják teljesíteni szerződéses kötelezettségüket. Mi ezt nem tudjuk elfogadni, hiszen az alapgépeket legyártottuk, ezekhez pedig adapterek kellenek. Hamarosan a tárgyalóasztalhoz ülünk a jugoszlávokkal, s bízom abban, végül is behozzák lemaradásukat. Ellenkező esetben kénytelenek vagyunk jogi útra terelni az adapterek ügyét – mondotta Tóth Gyula igazgató.

Egy ideális kéziszerszám

– Kérem, ismertesse a többi termékcsoportot.

– Festékszóró pisztolyaink az NSZK-beli Wagner céggel való kooperációs együttműködés eredménye. Kézi festékszórónk a külföldön is jól ismert Mistral Triumph márkanevet viseli. A barkácsolók, kisiparosok, dekorációsok, ház- és nyaralótulajdonosok, háziiparosok részére ideális, elektromos hálózatról működő kéziszerszám. Nemcsak festésre, de sok minden másra, még permetezésre is használható. A kézi festékszóróból néhány ezer már a boltokba került, Pécsett is kapható a barkácsboltban. Ára körülbelül 3000 forint. Magyarországi cséreként is. A Wagner céggel létrejött kooperáció értelmében a nyugatnémet cég alkatrészeket szállít és ezt a Finommechanikai Vállalat szereli össze. A vállalat az alkatrészekért alkatrészekkel fizet. A kézi festékszóró alkatrészeinek egyelőre 10–12, a későbbiekben közel 50 százalékát gyártja Székesfehérvár. Ipari célokra is készül kézi festékszóró pisztoly, ezenkívül a Wagner cég – több típusban – gyárt nagy teljesítményű festékszórókat. Ezek a termékek a Wagner Airless márkanevet viselik. Elsősorban az építőipar látja nagy hasznukat, de a korrózióvédelemben is jelentős szerepet vállalhatnak.

Autórádiók és postai automaták

– A közlekedési kiállításon láttuk a Finommechanikai Vállalat autórádióit is.

– Majdnem húsz éven keresztül egyedül gyártottuk az autórádiókat, csak nemrég jelentkezett a Videoton. A TR–V Super személygépkocsi-rádiónk három hullámsávú, tranzisztoros, nyomtatott áramkörű, variométer hangolású készülék. Kis méretű, tehát minden gépkocsiba könnyen beépíthető. Ismertek autóbusz-rádióink is, amelyet Magyarországon kizárólag mi gyártunk. Végül elektromos működtetésű postai automatáinkat említeném. Levelezőlap árusító automatánk már ismert és készen van boríték árusító automatánk is. Szó van arról, hogy a későbbiekben kijövünk a bélyegautomatákkal is. Ezek a termékek nyomógombbal, nagyon egyszerűen kezelhetők.

Kerítés a víkendházakhoz

– Szolgáltatással kezdték a székesfehérvári villanyszerelők, akik megalapították a Finommechanikai Vállalatot. Van-e most lakossági szolgáltatás?

– A vállalatunk által gyártott készülékek garanciális javítását, és más javításokat az egész ország területén elvégezzük. A hozzánk Székesfehérvárra behozott, meghibásodott elektromos háztartási gépeket természetesen megjavítjuk. Jelentős lakatos tevékenységet folytat vállalatunk. Készítünk kerítéseket, kapukat, garázsajtókat. Termékeink igen keresettek a balatoni és a Velencei-tavi víkendház tulajdonosok körében. Ezenkívül jugoszláv exportra is van kilátásunk.

Mindig szívesen jövünk Pécsre

– Mi a véleménye az országos közlekedési kiállításról?

– Mi mindig szívesen jöttünk Pécsre. Itt voltunk az ipari vásáron, s itt vagyunk a közlekedési kiállításon. Igyekeztünk színvonalas anyaggal szerepelni. Úgy hiszem, ez sikerült. A kiállítási iroda egy gyönyörű Zsolnay vázával jutalmazta szereplésünket és rendezésünket. Várjuk a kedves pécsi és baranyai látogatóinkat, akiknek az országos közlekedési kiállításon kimerítő tájékoztatást kívánunk adni termékeinkről – mondotta az interjú végén Tóth Gyula igazgató.

(–)

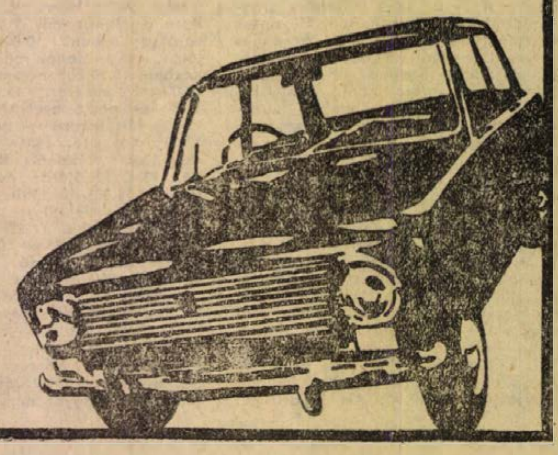
5 forintért ZSIGULIT NYERHET

az Országos Közlekedési Kiállításon



Sorsolás: július 10-én, a kiállítás területén

Vegyen sorsjegyet!



Felveszünk 16. évet betöltött fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesített korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre. Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények. Valamint 18 éven felüli férfi segéd- és betanított munkásokat. Vidéki fizikai dolgozók részére szállást biztosítunk.

Továbbá: adminisztrációs munkakörbe érettségizett és közgazdasági technikumot végzetteket

Jelentkezés:

OGV. BUDAPESTI PÁLMA GUMIGYÁRA, BUDAPEST, IX., LENHOSSÉK U. 3. TEL.: 140-860, 136-881.

DT SPORT

Tolna megye labdarúgósportjának legnagyobb sikere:

a Szekszárdi Dózsa bajnoksága



A SZEKSZARDI DÓZSA BAJNOKCSAPATA. Álló sor: balról-jobbra: Kormos Mihály edző, Lipovszky, Szántó, Csordás, Simon, Hegedüs, Korner, Kálmán, Licker. Első sor balról-jobbra: Zielbauer, Vábró, Kalász, Freppán, Török. A képről Micskó hiányzik.

(Tudósítónktól)

Az 1951-ben alakult Szekszárdi Dózsa labdarúgó csapatának két évtizedes történetében a legszebb dátum: 1972. június 4. Ezen a napon a szekszárdiak régi vágya teljesült, a 2. helyezett Füzfő otthonában kiharcolt döntetlen eredménnyel a Szekszárdi Dózsa feljutott az NB I. B-be.

A Dózsa bajnoksága nemcsak egyesületi siker. Az NB I. B. Tolna megye labdarúgósportjának eddigi legnagyobb bravúrja. Korábban mindössze négy Tolna megyei csapatnak sikerült eljutni az NB II-ig. (Szekszárdi SC, a Dombóvári Vasutas, a Mázа-Szászvári Bányász és a Szekszárdi Dózsa.) Sokáig kellett várni Tolnában, amíg megyei csapat eljutott labdarúgásunk második élvonalába.

A szekszárdiak nagyszerű átlagteljesítménnyel nyerték az 1971–72. évi NB II. nyugati csoportjának bajnokságát. Az őszi idény 8. fordulójában elfoglalt első helyüket a bajnokság végéig a Dózsa már egyszer sem engedte át egyik riválisának sem. Összel 2 pontos előnnyel zárták az idényt, amikor Nagy János edző megvált a listavezető együttestől. A téli alapozás kezdete előtt a játékosok közös kérésére a vezetőség nem szerződtetett új edzőt, a régi csapattárs, Kormos Mihály irányításával készültek és játszották végig a tavaszi idényt. A játékosok „csakazértis megtartjuk" fogadalma mérkőzésről mérkőzésre fokozódott és június 4-én, három fordulóval a bajnokság befejezése előtt, a 226 NB-s csapat közül elsőnek a Szekszárdi Dózsa nyerte meg a bajnoki címét.

A csapat 15 hazai mérkőzésén nem szenvedett vereséget, idegenben 12 pontot vesztettek. Szekszárdon utoljára 1970. november 15-én a Pápai Textiles ellen vonult le veszteségként a Dózsa. A 30 forduló során Lipovszky kapus hálója 15 mérkőzésen érintetlen maradt, a csatársor 5 találkozón bizonyult gólképtelennek. A következő összeállítású csapat szerepelt a legtöbbször, zárójelben a szereplés száma: Lipovszky (30) – Szántó (30), Simon (28), Korner (30), Csordás (27), Hegedüs (27), Zielbauer (24), Kalász (28), Micskó (26), Freppán (27), Török (30). A kezdő csapatban szerepeltek még: Vábró (15), Bús (5), Lizák, Loósz és Turós 1–1 alkalommal. Cseréként léptek pályára: Kálmán, Mikiós I.

A Dózsa labdarúgóinak eddigi bizonyítványa kielégít, de senkit sem tesz önteltté – mondta Pál László sportköri elnök. Paszler József, a labdarúgó szakosztály elnöke fogalmazta meg az NB I. B-s bajnokság célkitűzéseit: azt akarjuk, hogy a Szekszárdi Dózsa ne csak átszállójegyet váltson az NB I. B-be. Szakosztályunk vezetősége egy jó közép-helyezést vár a csapattól. Ennek érdekében 18-as játékoskeretet kívánnak kialakítani, a bizalom a magasabb osztályban is elsősorban a feljutást kiharcoló játékosok felé irányul.

A régóta várt magasabb osztály elérése új feladatokat ró a sportkör vezetőségére és a labdarúgókra is. Ezeket ismerik, s munkájukat úgy tervezik, hogy a város és a megye sportszerető közvéleményének elvárását sikerrel oldják meg.

Fekete László

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A VASAS II. BÁNYÁSZ AZ NB. III-BAN

Izgalmas hajrával fejeződött be a labdarúgó megyei I. osztályban a bajnokság. A negy-öt bajnokjelölt közül az a csapat szerezte meg az első helyet és az NB. III-ba való feljutást, amelyikre a legkevesebben gondoltak. Áprilisban még hat pont volt a Boly előnye, a május 14-i forduló után is még négy ponttal vezettek. Aztán jött a 11., 12. és a 13. forduló, amikor fordult a kerék. A Boly pontokat hullatott, a Vasas II. Bányász viszont gyűjtötte és át is vették a vezetést. A Vasas II. előnyét a hajrában is megtartotta.

A megyebajnokság győztese hat évvel ezelőtt még a megyei II. osztályban játszott. Az I. osztályban váltakozóan szerepeltek, az idei évre sikerült Opova József edzőnek egységes csapatot kialakítania. A Vasas II. Bányász stílusosan és fegyelmezetten játszó csapat lett, aminek nem maradt el az eredménye. Opova József nagy gondot fordított a játékosok technikai képzésére, eredményesebb lett a támadósor és a védelem teljesítménye is javult az elmúlt évekhez viszonyítva.

A bajnoki cím értékelésekor figyelembe kell venni Vasas II-ön a fegyelemben beállt változást. Rájöttek, ha gyengébben megy a csapatnak, nem a játékvezetőben kell a hibát keresni, hanem többet kell dolgozni az edzéseken. A szerencse se hagyta cserben a vasasiakat, hisz a bolyiak fölényes vezetés után roppantak össze. De azt mondják, hogy a sportban a szerencse oda pártol, ahol tudás is van.

A TIZENÉVESEK SPORTJA

Az úszás mindinkább a tizenévesek sportja lesz. A területi felnőtt úszóbajnokságon alig volt felnőttkorú versenyző. A nőknél különösen sok volt a gyermekúszó, mindössze néhány serdülő, ifjúsági és két felnőtt versenyző indult el, a résztvevők zöme 12—13 éves úszópalántákból verbuválódott. A legeredményesebb úszó Mátrai Árpád, az Érchányász SC versenyzője volt, hét bajnokságot nyert. Nem sokkal maradt mögötte klubtársa, Rozgonyi, aki öt aranyérmet szerzett. Sokan gratuláltak Várkonyi Katinak és Dombi Áginak. Gyermekúszó létükre nyertek felnőtt bajnokságot. Az időeredmények közepesek voltak. Hogy mit jelent a zavartalan felkészülés, az ideális edzéslehetőség — amivel Pécsett az úszók sajnos nem dicsekedhetnek? —, arra jó példa Hámori Jenő. Az Érchányász volt úszója néhány évvel ezelőtt került fel a fővárosba, és most Budapesten, a főváros úszóbajnokságán az egész magyar élmezőnyt maga mögé utasítva, 55.2 mp-cel nyerte a 100 méteres férfi gyorsúszást. Pécsett kétségtelenül visszaesett az úszósport. Igazán jó eredmények nem fűződnek a pécsi úszók nevéhez, de az úszók létszáma is csökkent. Némiképp vigasztaló, a fiatalokban él a vágy az úszás iránt, több mint százan vesznek részt a sportiskola nyári úszótanfolyamán és nap-nap után jönnek a papák és mamák kistányukkal, kisfiúkkal: úszni szeretne megtanulni a gyerek.

LABDARÚGÁS. Lánycsók győzelmével fejeződtek be a dunaszekcsőiek rendezésében megtartott labdarúgó Béke Kupa mérkőzései. A döntő mérkőzést Lánycsók és a Bári MEDOSZ csapatai vívták. A győzelmet 11-es rúgásokkal a lánycsókiak szerezték meg. A rendes játékidő 3:3 arányú döntetlen eredménnyel végződött. A 2x20 perces hosszabbításnál 4:4 volt az eredmény, s ekkor a 11-es rúgások döntötték el a kupa sorsát a lánycsókiak javára. A tornán, melyen hat csapat vett részt, Gerecsliek volt a 3., Dunaszekcső a 4., Szajk az 5., Nagynyárád a 6.

Röviden

ÚSZÓLVIVÁS. Steinmetz siker született Orosházán a három napos Gyopáros Kupa viadalon. A pontversenyt a Steinmetz SE nyerte 73 ponttal a Kun Béla SE és a Szegedi Dózsa előtt. Egyéniben a következő pécsi versenyzők nyertek aranyérmet. Serdülők: Surányi, Lovas, Flörich, Viktor. Ifjúságiak: Orsós. Felnőttek: Jerzsabek, Czentner és Gál.

*

TEKE. Pécsett maradt a Vegyész Kupa. A Vegyipari Dolgozók Szakszervezete ez alkalommal hetedszer rendezte meg a tekézők Vegyész Kupa versenyét. A Pécsi Gázmű csapata harmadszor is elnyerte a kupát és ezzel véglegesen magának biztosította a serleget. Tizenkét csapat állt ráthoz, s a Pécsi Gázmű, a Péti MTE és a Budapesti Gázmű előtt bizonyult a legjobbnak. Az egyéni versenyben Gulyás győzött, a 2. helyen a pécsi Budai és a 3. helyen az ugyancsak pécsi Sáska végzett. A párosversenyben is a pécsiek szereplteek a legjobban. Az első három helyen Gázmű páros végzett.

*

HÁROMTUSA. A Pécsi Sportiskola háromtusázói a sportiskolák országos seregszemlején vettek részt. Az 1960-as évben születettek korcsoportjában pécsi siker született, Bernáth Roland 2000 ponttal országos elsőséget szerzett. Pethes az 1959-es korosztályban 4. lett az egyéni versenyben és a csapatversenyben is 4. helyen végeztek a pécsiek.

Még két forduló

Szerdán az Újpesti Dózsa vendégszerepel Komlón

A Dózsa a Bp. Vasas vendége lesz

Még két forduló és befejeződik a labdarúgó NB I. bajnoki idénye. Hétközben, ma szerdán is pályára lépnek csapataink. A mai műsor: Rába ETO—Eger, Győr, Müncz. Diósgyőr—Haladás VSE, Diósgyőr, Hévizi. Komló—Újpesti Dózsa, Komló, Csernefalvy. MTK—VM Egyetértés, Hungária krt., Marton. Csepel—FTC, Csepel, Szkokán. Vasas—Pécsi Dózsa, Fáy utca, Mohácsi. Videoton—Salgótarján, Székesfehérvár, Emsberger. Bp. Honvéd—Tatabánya, Kispest, Somlai.

Valamennyi mérkőzés egységesen fél 6-kor kezdődik. Július 9-én, vasárnap az utolsó forduló műsora így alakul: Rába ETO—Ferencváros, VM Egyetértés—Pécs, Újpesti Dózsa—Salgótarján, Haladás VSE—Tatabánya, Eger—Bp. Honvéd, Diósgyőr—Videoton, Komló—Vasas, MTK—Csepel.

Az 1972—73-as idény minden valószínűség szerint az olimpia után, tehát szeptember 17-én kezdődik az NB I-ben.

Vasárnap a Komlói Bányász jó játékkal hozta el a két bajnoki pontot Szombathelyről. Ma délután az Újpesti Dózsa ellen nehezebb lesz. A fővárosi lilafehérek már megnyerték a bajnokságot és a bajnoki helyezésükhöz méltóan jelenleg a legjobb formában lévő csapat az Újpest.

Nemcsak a Komlói Bányászra, hanem a Pécsi Dózsára is nehéz mérkőzés vár ma délután a Fáy utcában. A Dózsa a Ferencvárost lelépő Vasas vendége lesz. Dr. Czibulka Mihály edző a Videoton ellen szerepelt kereten nem tervez változást, a kezdő csapat a következő játékosok közül kerül ki: Rapp — Kollár, Hernádi, Solymosi, Kincses I., Kincses II., Konrád, Köves, Zombori, Tóth I., dr. Bérczesi, Máté, Jánosi, Daka. Ha a Dózsa eredményesen akarja felvenni a harcot a Vasas ellen, akkor lényegesen jobban kell játszaniuk, mint vasárnap a Videoton ellen. Az egy pont megszerzése a pécsi csapat részéről már sikernek számítana. Egyébként Tóth I. jubileumi mérkőzés előtt áll, ma lép ötvenedszer pályára bajnoki mérkőzésen lila-fehér színekben.

Aranyérmes labdarúgók

Az Építők úti iskola sportolóinak sikere

Az úttörő olimpián Debrecenben Baranya sportolói két aranyérmet nyertek. Az egyiket Szabó Ágnes lövészetben, a másikat az Építők úti iskola labdarúgó csapata.

Az Építők úti labdarúgóknak ez volt a második aranyérmük, hisz 1970-ben is az első helyen végeztek. Az idei évben módosították a kiírást, labdarúgásban az V–VI. osztályosok kispályán, a VII–VIII. osztályosok nagypályán mérték össze erejüket. Az új kiírás jól bevált, biztosítja a folyamatos fejlődést. A két évvel ezelőtti aranyérem kispályán született, az idei már nagypályán.

A dobogó legmagasabb fokára 18 mérkőzésen át vezetett az út. Garami József testnevelő tanár csapata ezen a 18 mérkőzésen 157 gólt lőtt az ellenfelek hálójába. A pécsi kapuba mindössze egy alkalommal került a labda a békéscsabaiak jóvoltából. Az Építők útiak közül ekkor többen sírva fakadtak, szerették volna kapott gól nélkül végig játszani a bajnokságot.

A csapat tagjai közül Kenderesi F., Gáll, Szeszán, Tavali és Nagy I. nyújtott kiemelkedő teljesítményt. A többiek is becsülettel küzdöttek, az utolsó két hónapban naponta kétszer edzettek. Fegyelmezetten viselkedtek a pályán és az olimpiai táborban is. Az aranyérem átvétele után a táborvezetőség egy asztalra való süteménnyel kedveskedett a fiúknak. Az első hely sorsát eldöntő mérkőzést százezrek láthatták, a televízió közvetítette a Körmend elleni találkozót, ahol remek játékkal vívták ki a közönség szimpátiáját az Építők úti pajtások. A gólkirály is a pécsiek közül került ki Gáll Péter személyében.

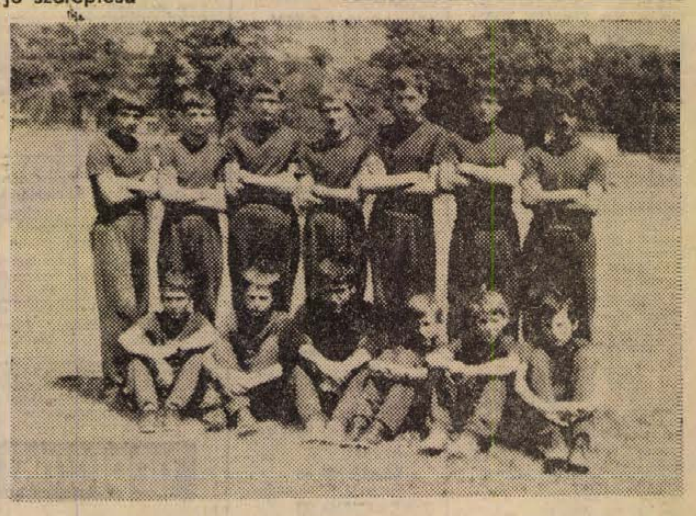
Az úttörő olimpia zárásával nem tértek pihenőre, a soron következő feladat a Pajtás Kupa, ahol szeretnék folytatni a jó szereplést.

ÚSZÓTANFOLYAM. A Sportiskola újabb úszótanfolyamot szervez, 6—8 éves fiúk és lányok jelentkezhetnek július 7-ig a Tanárképző Főiskola fedettuszodájában, délutánonként 16 és 17 óra között.

Fischer megérkezett Reykjavíkba

A napokig tartó és a nemzetközi sportvilágot „felizgató" huzavona után Robert Fischer amerikai nemzetközi sakk-nagymester végre kedden hajnalban 1.30 órakor a New York-i Kennedy repülőtéren egy izlandi gépre ült, amely 5 órával a Nemzetközi Sakkszövetség által megadott határidő előtt megérkezett a színhelyre.

A TASZSZ jelenti: Borisz Szpasszkij világbajnok nem hajlandó játszani Robert Fischerrel, amíg az amerikai sportolót nem bünteti meg a Nemzetközi Sakkszövetség (FIDE). Szpasszkij úgy véli, hogy Fischer megsértette őt személyesen, valamint a Szovjet Sakkszövetséget azzal, hogy július 1-én nem jelent meg a mérkőzés ünnepélyes megnyitóján. Fischer kétségessé tette azt az erkölcsi jogát, hogy részt vehessen a párosmérkőzésen.



Az aranyérmes csapat tagjai (balról jobbra) Álló sor: Kenderesi F., Nagy I., Tavali, Sinku, Hirth, Gáll, Szeszán. Ülnek: Kenderesi J., Sánta, Emmer, Hargitai, Albertkovics, Mayer.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Strogoff Mihály (f4, hn6, 8).

Petőfi: Strogoff Mihály (4, n7, f9).

Kossuth: Halálos tévedés (10, 12, f3, f5). Az ördög fogadója (f7, hn9).

Rákóczi: Valaki az ajtó mögött (5, 7). **Kodály Ko.:** Két élet egy halálért (6). **Harkány:** Az ügyvéd (8). **Mohács:** Hyppolit, a lakáj (6). Elvira Madigán (8). **Mohács-Kert:** dr. Syn kettős élete (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Manon. Részletek Massenet operájából. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XI. rész. 9.20: Szabad szél Részletek Dunajevszkij operettjéből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). — 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma — Balatonfüreden? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Cigánydalok, csárdások. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Kóruspódium. 14.19: Klasszikusok magnószalagon. Gulliver utazásai, II. rész. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Az élő népdal. 15.20: A XX. század zenéjéből. 15.35: A Stúdió 11 játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Muzsikáról — fiataloknak. 16.38: Lemerülés. Részlet Pap Károlyné regényéből. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő 17.20: Holnap közvetítjük. — 17.50: Aki logarléccel számolja az Italárakat. Riport. 18.05: Könnyűzenei olimpia. Döntő, I. rész. 18.38: Solti Károly nótákat énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Gondolat. A rádió irodalmi lapja. 20.10: Az MRT szimfonikus zenekarának Mozart-hangversenye a stúdióban. 21.08: Hírek. 21.11: Az MRT népi zenekara játszik, Kovács Apollónia és Madaras Gábor énekel. 22.00: Hírek, időjárás. — Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Jelena Obrazcova énekel. 22.40: A hazai társadalomkutatás tapasztalataiból. 23.00: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A Francia Rádió énekkara énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00. Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, IX. rész. 8.24: Nóták. 9.00: Hírek. 9.03: Dohnányi: Ruralia Hungarica. 9.30: Mi van a varázsdobozban? 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Mit tegyen — hová forduljon? 12.03: Két trió. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Részletek Rossini operáiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Kettőtől ötig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 17.00: Reklám. 17.03: Tánczene. 17.22: Hírek. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, I. félidő. 18.20: Liszt—Grabócz Miklós feld. XIII. magyar rapszódia. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, II. félidő. 19.20: Fiatalok hullámhosszán: 19.20: Éneklő ifjúság. 19.30: Mesélő Magyarország: Kőszeg. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Périchole. Részletek Offenbach operettjéből. 21.10: Történelmi arcképcsarnok Bulgáriából. — 21.30: Beethoven és Brahms műveiből. 22.20: Burka Sándor klarinétozik és társai játszik. 22.40: Hanglemezgyűjtők húszperce. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15 Századunk mesterműveiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 18.49: Katona Klári, Szécsi Pál és a Neoton együttes felvételeiből. 19.29: Új lemezeinkből. 20.30: Hírek. 20.33: A dzsessz kedvelőinek. — 21.00: A moszkvai Népgazdasági Irányítási Intézetben. Riport. 21.10: A trubadur. Részletek Verdi operájából. 22.05: Szabó Ferenc: Föltámadott a tenger. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.25: Magyar nyelvű műsor. — Egy hét a mecseki tavak mellett.

17.35: Hét közben: A szerkesztőség postájából. Orvosi tanácsok. — Barkácsolók figyelmébe. Riport. A Történelmi Társulat előadása és Muzsika mindenki kedvére

18.20: Dél-dunántúli híradó

18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzések II. félidejéről. (Azonos a Petőfi rádió műsorával)

19.20: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A város peremén: Patacsa. — Riportműsor. — Népdalcsokor. Hírek

19.40: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor: Hírek. — Építő fiatalok között — riport. A mesekönyvből. Tánczene

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Delta. — Tudományos híradó (ism.)

9.55: Alain Angol film (ism.)

10.45: Sanssouci. — NDK rövidfilm (ism.)

16.58: Műsorismertetés

17.00: Hírek

17.05. Kuckó

17.25: Bp. Honvéd—Tatabánya. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés

19.20: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: A cirkusz csillagai. — Francia film

20.50: Maszk nélkül. Dan Iodachescu énekei

21.25: Alattvalók és királyok. — 5. Mohács

22.15: Tv-híradó — 2. kiadás

22.25: Műemlékvédelem.

JUGOSZLAV TV.

16.25: Tévékrónika magyar nyelven. 16.40: Albán nyelvű híradó. — 17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Sakk-kommentár. 17.40: Rajzfilm. — 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek. 18.30: Hajnalté! napnyugtáig. 19.00: Rajzfilm. 19.15: A dzsessz kedvelőinek. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: A tűzön nem lehet átkelni. Szovjet játékfilm. 22.00: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 157. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 6., csütörtök

A zöld foltok védelmében

Reggel az autóbuszon egy asszony mondta el útitársának, hogy előző este szemtanúja volt, amint a házak közötti zöld területen futballozó fiúk a labdát egy bokorba rúgták. A sűrű lombok közé nem tudtak utána menni, mire az egyik lelkes fiú úgy segített a dolgon, hogy hazaszaladt a kisbaltáért, az útban lévő ágakat kivágta, a labdához így „egyszerűen" hozzájutottak és ment tovább a játék.

Felháborító az eset, de sajnos, nem egyedi. Fiataljaink kevéssé becsülik környezetüket és ebben nem egyedül ők a hibásak. Ugyanezen beszélgetés során említette a másik fél, hogy minap a parkban füves-virágos területen labdázó gyerekektől elvette a labdát, mire az egyik felháborodott atya tiltakozva az eljárás ellen, visszakövetelte a játékot, bedobta azt az iménti rögtönzött focipályára és mondta a gyerekeknek: azért is itt labdázzatok.

Mondom, nem egyedi esetek ezek. Azt a kevés zöldet, amink van, nem becsüljük meg, és gyermekeinket sem szoktatjuk arra, hogy becsüljék. Hányszor látjuk, hogy fáradsággal, költséggel telepített fákat, bokrokat, amelyek évek múltán végre megerősödve felüdülésünkre szolgálnának, tönkresilányítják, pusztítják, és nincs senki, aki szót emelne ellene. Aki pedig mégis szólna, az kilátástalan küzdelembe kezd.

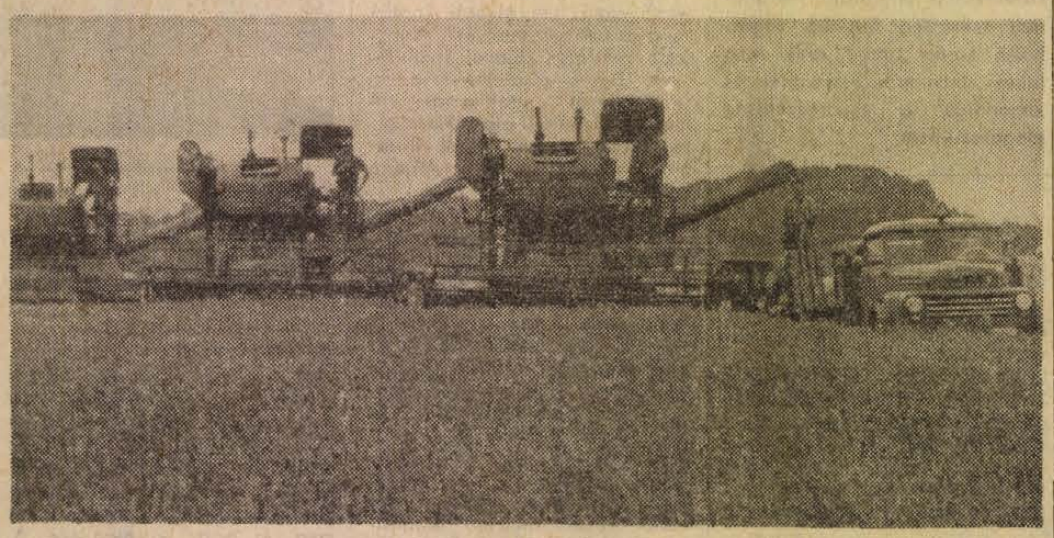
Pécs sűrűn lakott belső területei köztudottan kevés zöld területtel rendelkeznek, s ezt hivatott pótolni a mecseki parkerdő, amelynek fejlesztéséről a közelmúltban tárgyalt a Városi Tanács végrehajtó bizottsága. Kétségtelen, hogy e tekintetben a tennivalók oroszlánrésze a hatóságokra hárul, hiszen náluk a pénz is, a fejlesztés pedig anyagiak nélkül nem képzelhető el. De ez — akárhogy is vesszük — csupán egyik oldala a dolgoknak. Hiábavaló ugyanis a hatóságok minden erőfeszítése, ha mi magunk nem óvjuk és szeretjük a zöldet, a természetet. Éppen az említett végrehajtó bizottsági tárgyalás másnapján szemtanúja voltam, amint a Mecseken, s annak is egy meglehetősen exponált pontján, az állatkert előtt egy fekete maszek Volga csomagtartójába két férfi frissen tört fenyő-ágakat gyömöszölt be jobb ügyhöz méltó buzgalommal. Ha százak szeme láttára megteszik ezt, ugyan mi lehet ott, ahol nincs szemtanúja a természetrombolásnak? Nyilvánvaló, hogy a mi szemléletünknek is meg kell változnia és végre be kell látnunk, hogy a zöldterület nem közpréda.

De ha már ezekről a dolgokról beszélünk, ejtsünk szót arról is, hogy sokszor nagyon is könnyű szívvel lemondunk az egyre gyérülő belvárosi zöld foltokról is. Mindig jólesően nézegetem arrajártamkor azt a kis oázist, ami a sarki házak lebontása után elénk tárulkozott a Szalai András út és a Szabadság út keresztezésénél. A belváros egyik legnagyobb platánfája csodáltatja ott magát, tövében néhány jegenye és más fa, bokor ad némi üdeséget a környéknek. Minap érdeklődtem, hogy a majdani építkezés megkíméli-e ezt a kis oázist, hiszen se szeri, se száma az olyan külföldi tapasztalatoknak, hogy egy-egy fát belekomponálnak az épületbe, épületegyüttesbe. A válasz elszomorított: kivágjuk a fát, és különben is, mivégre maradjon ott? Hogy beletöröljék a meszes pemzlit? Hát erről van szó, kérem. Inkább vesszen egy sokévtizedes, hatalmas lombkoronájú fa, semmint változtas-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tavalyi eredményre számít a megye

A búzát aratják a kombájnok



Aratják a búzát a szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet kacsótai üzemegységében.

Betakarítva az árpa kétharmada

Bár már jól bennjárunk az aratásban, nem könnyű ma még megmondani milyen lesz az idei termés. A sok dőlt gabona, a helyenként erős gyomosodás, meg a különféle gombabetegségek, nehéz feladat elé állították a termésbecslőket, akik ezekben a napokban fejezik be az utolsó, immár végleges becsléseket. Baranyában azért úgy vélik az idén is megtermett a tavalyi gabona mennyiség, azonban most az aratás elején, amikor végeredményben csak az árpa van még a zsákban, s búzából még csak a korai fajtákat vágják, korai még jóslatokba bocsátkozni.

Az aratás és a gabonaátvétel zökkenő nélkül indult be és az üteme is jónak mondható. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályára július 1-i fordulónappal beérkezett statisztikák szerint az ősziárpa 65 százalékát már júniusban learatták a termelőszövetkezetek. A közel 5 ezer hektáros ősziárpa területből múlt hét szombatján már csak 1788 hektár állt lábon, a hét közepég ennek javát is learatták. A legelőrehaladottabb az árpa betakarítás a Mohács városi termelőszövetkezeteiben, ahol a hét végén befejezték, valamint a siklósi, a sásdi és a szigetvári járás területén. Legtöbb árpa táblát a pécsi járás szövetkezeteiben látni, de a területe is itt a legnagyobb.

A búzaaratás a július 1-i jelentés szerint már június folyamán megindult Baranyában. Így 2386 hektáron már a múlt hónapban betakarították a búzatermést, ez az összes aratnivalónak négy százaléka.

Nehéz munkát végeznek a kombájnosok, mert erős az idén a búza szalmája, sok a dőlt tábla, amelyeket jobban felvert a gaz, ami még zöld és gyakran kell emiatt leállni a gépeknek. Ennek ellenére a kombájnvezetők az idén is nagy számban neveztek be az aratási versenybe. A pécsi tsz-szövetség június 22-én adta ki gabonabetakarítási versenyfelhívását, s a hét elejéig mégis 99 kombájnvezető, és 18 bálázógépkezelő küldte be írásban a benevezését. Bár a jelentkezési határidő július 5-én lejárt, tekintettel a verseny kései meghirdetésére a héten még elfogad benevezéseket a tsz szövetség. A mohácsi szövetség területén nem kérnek jelentkezéseket, ott valamennyi kombájnvezető munkáját értékelik. Tavaly ez a szövetség 200 kombájnos munkájának összehasonlításával állapította meg az első helyezetteket.

Megindultak szintén az aratással párhuzamosan a nyári talajmunkák is, eddig 3135 hektáron a terület 4 százalékán végezték el a tarlóhántást, tehát a talajmunkában sincs nagyobb elmaradás.

Az aratás mellett a rétek fűtermésének a betakarítása most a legfontosabb nyári munka. Befejezéshez közeledik az első rétkaszálás. A 12 870 hektár rétből eddig 9372 hektár szénatermést takarították be.

Chaban-Delmas lemondott

Pierre Messmer az új francia miniszterelnök

Szerdán lemondott Chaban-Delmas francia miniszterelnök —, jelentették be hivatalosan Párizsban.

Pompidou köztársasági elnök elfogadta a miniszterelnök lemondását és egyúttal megköszönte három évi szolgálatát.

A kora délutáni órákban hivatalosan bejelentették, hogy a lemondott Chaban-Delmas utódjává Pierre Messmert nevezték ki francia miniszterelnökké. Messmer de Gaulle tábornok elnöksége idején hosszabb ideig a fegyveres erők miniszteri tisztségét töltötte be.

A miniszterelnökké kinevezett Pierre Messmer a Chaban-Delmas vezette kormányban államminiszteri rangban a tengerentúli megyékkel és területekkel volt megbízva.

Pierre Messmer 1916-ban született, s egyetemi tanulmányainak végeztével, 1938-ban a gyarmati közigazgatásban kezdte pályafutását. A háború alatt csatlakozott a de Gaulle vezette szabad francia erőkhöz, részt vett az észak-afrikai, olaszországi, franciaországi és németországi harcokban. A háború után több francia gyarmat kormányzója, majd főbiztosa volt, 1959-ben hadügyminiszterré nevezték ki.

Messmer a gaulleista párton, az UDR-en belül a „törzsökös gaulleisták" egyik vezetője, éppen ezért miniszterelnökké történt kinevezésében politikai körökben annak jelét látják, hogy Pompidou elnök, a választások közeledtével, az eddiginél nyomatékosabban kifejezésre kívánja juttatni, hogy kormánya továbbra is a de Gaulle által kijelölt úton halad és lemond az „atlantizmussal" kacérkodó centristák felé való „nyitás" gondolatáról. Az áprilisi népszavazási kudarc tanulságait vonta le ezzel.

Fock elvtárs látogatása a szonginói biokombinátban

Magyar munkások között Mongóliában

A Magyar Népköztársaság zászlórendjével tüntették ki J. Cedenbalt

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, aki hivatalos, baráti látogatáson a Mongol Népköztársaságban tartózkodik, szerdán — Jumzsagijn Cedenbalnak, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárának, a kormány elnökének és más mongol vezetőknek a társaságában — az Ulan Batortól 20 kilométerre fekvő Szonginoba látogatott, s megtekintette a magyar segítséggel épülő biokombinátot.

A magyar kormányfő érkeztének hírére összeseregiettek ott dolgozó hazánkfiai. Ki a hegesztőpisztolyt, ki a szerelőkulcsot tette le néhány percre, hogy a „nem hivatalos" munkaszünetben üdvözölhesse Fock Jenőt, köszönthesse a távoli otthon képviselőit. Néhány kézszorítás, érdeklődő kérdés — a Minisztertanács elnökét már szűkreszabott idejének sok tennivalója, a magyar munkásokat pedig a félbehagyott dolog továbbszólította. Fock Jenő megnézett több épületet, köztük a már működő hőközpontot — a kazánok, a műszerek a Budapesti Vegyipari Gépgyárat és a Hőtechnika Vállalatot dicsérik — s hosszasan szemlélődött a trafóházban, amelynek berendezései a Ganz-Mávagban készültek. Mennyi ideje dolgoznak Mongóliában, hogyan érzik magukat, hogy megy a munka — érdeklődött a kormány elnöke a köréje gyűlt emberektől. A legfontosabb kérdést azonban már az üzemjárást követően tette fel a mongol építőknek és a magyar szerelőknek: készen lesz-e határidőre a harminc épületből álló, saját villamos és hőenergia ellátással rendelkező beruházás? „Csúszásról" szó sem lehet — figyelmeztette Fock Jenő tréfás-komolyan a kivitelezőket — hiszen a különböző állategészségügyi szérumok, vakcinák, antibiotikumok szonginoi gyártásának megkezdésére nagy szüksége van a 23 milliós állománnyal rendelkező mongol állattenyésztésnek. A szerelők — elsősorban Gombos Károly főmérnök, az építkezés vezetője, megígérték, hogy 1973 júliusára, a mongol nép nagy nemzeti ünnepére, befejezik a munkát.

Fock Jenő és kísérete délután az ulánbátori pagoda mauzóleumot tekintette meg, azt a főváros közepén álló, jellegzetesen mongol ornamentikájú templomcsoportot, amelyben a buddhista vallás rekvizitumait, szobrait, imatekercseit, képeit és maszkjait őrzik.

Fock Jenőt szállásán délután felkereste a Mongol Béke és Baráti Társaságok Szövetségének, valamint a Mongol—Magyar Baráti Társaság elnökségének küldöttsége.

A két nép barátságának tevékeny ápolói egy mongol tájat ábrázoló hagyományos stílusú festményt nyújtották át Fock Jenőnek, aki csak jelképesen adhatta át ajándékát, hiszen még úton van Ulan Batorba az a többszáz kötetes könyvtár, amelyet a társaságnak szántak.

E látogatást követően Fock Jenő szálláshelyén átnyújtotta J. Cedenbalnak a Magyar Népköztársaság zászlórendje gyémántokkal ékesített első fokozatát. A Mongol Népi Forradalmi Párt első titkárát, a kormány elnökét a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa tüntette ki az országaink közötti kapcsolatok fejlesztésében, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének erősítése terén szerzett különleges érdemei elismeréséül. Az ünnepélyes aktuson jelen volt a Fock Jenő kíséretében Mongóliában tartózkodó delegáció, s ott volt más mongol személyiségek közt Sz. Luvszan, a mongol párt Politikai Bizottságának tagja, a Nagy Népi Hurál Elnöksége elnökének első helyettese is..

Fock Jenő és felesége este a magyar küldöttség szálláshelyén vacsorát adott Jumzsagijn Cedenbal és felesége tiszteletére. A díszvacsorán résztvett a Mongol Népi Forradalmi Párt Politikai Bizottságának, valamint a Mongol Népköztársaság kormányának számos tagja.

Befejeződtek a szovjet—kubai tárgyalások

Fidel Castro, a Kubai KP Központi Bizottságának első titkára, Kuba miniszterelnöke, aki az SZKP Központi Bizottságának és a szovjet kormánynak a vendégeként tartózkodik a Szovjetunióban, szerdán Moszkvából Belorusszia fővárosába, Minszkbe utazott.

A Vnukovói repülőtéren a kubai vendég búcsúztatására megjelent Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és több más hivatalos személyiség.

A repülőgép lépcsőjénél a szovjet vezetők meleg búcsút vettek Fidel Castrotól és a többi kubai vendégtől, majd az IL—18-as felemelkedett a levegőbe és elindult Minszk felé.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Kubai KP első titkára, a Kubai Köztársaság miniszterelnöke Brezsnyev és Koszigin kíséretében elhalad a felsorakozott díszszázad előtt.

24 óra a nagyvilágban

✦ LONDON: Állandó magyar éttermet készülnek nyitni a londoni Hiltonban. Az elgondolásról, amely az épülő budapesti Hilton szálló magyar vezetőségétől származik, szerdán tájékoztatták be a tárgyalásokat Londonban dr. Biró Károly, a budapesti Hilton hotel kinevezett vezérigazgatója. Ha sikerül rendezni a még megoldatlan technikai részletkérdéseket, akkor a magyaros éttermet magyar konyhával, magyar szakmai irányítással, a londoni Hilton Park Lane-i felhőkarcolójának első emeleti helyiségeiben rendezik be.

✦ *LONDON: Az angol kormány és a szakszervezeti mozgalom vezetősége megegyezett abban, hogy folytatja a tárgyalásokat az infláció, az árak, a bérek és az ipari viszonyok problémájáról. A TUC vezetősége és a kabinet keddi találkozója után Vic Feather, a szaktanács főtitkára kijelentette: követelték Heath miniszterelnöktől a Carr-törvény visszavonását vagy felfüggesztését. A miniszterelnök célzott rá, hogy idővel megfontolás tárgyává teszik a sztrájkellenes törvény egyes részeinek módosítását, de nem áll szándékukban a Carr-törvény hatálytalanítása.*

✦ MONTEVIDEO: Az uruguayi hadsereg kedden gerillák által létesített két „népi börtönre" bukkant a főváros peremén. A közleményből nem tűnik ki, vajon a rendfenntartó erők ellenállásba ütköztek-e és találtak-e a „börtönökben" foglyokat. A helyszínen talált fényképekből kiderült viszont, hogy a tavaly novemberben Nichelterey francia újságírónőt tartották fogva az egyikben.

✦ MANILA: Ötvenhárom keresztényt ölték meg, mintegy százat pedig megsebesítettek a szélsőséges muzulmán terroristák szerdára virradó éjjel a Fülöp-szigeteken — közölték a hatóságok.

✦ BONN: Összeütközött és lezuhant szerdán a Bundeswehr két FIAT G–91-es típusú sugárhajtású repülőgépe. A baleset, amely egy katonai gyakorlat alkalmával történt, nem követelt áldozatot: a két pilóta idejében katapultált.

✦ RÓMA: Szerdán az olasz képviselőházban megkezdődött a bizalmi vita Andreotti centrista kormányáról. A miniszterelnök hosszú programbeszédét a kormányban résztvevő pártok — a kereszténydemokraták, a szociáldemokraták és liberálisok — kedvezően fogadták: Andreotti és kabinetje tehát számíthat a kormányban résztvevő pártok és a republikánusok szavazataira. A DC balszárnya fenntartással fogadta Andreotti beszédét, „a múlthoz való visszatérésnek" minősítette, ám pártfegyelemből hajlandó bizalmat szavazni a kormánynak. A baloldal részéről viszont egyöntetű az elutasítás.

✦ *BUFFALO: Charles Smith 23 éves fiatalember szerdán reggel a New York állambeli Buffalo repülőterén késsel felfegyverkezve és karján egy körülbelül 4–5 éves kislánnyal, behatolt az egyik üresen álló Boeing–07-es repülőgépre. Azt követelte, hogy adjanak személyzetet elszállítására, különben megöli a gyermeket. Nem mondta meg, hova akar menni. A rendőrség bekeritette a gépet és körülbelül egyórás alkudozás után rábírta a fiatalembert, adja meg magát. Még meg nem erősített hírek szerint, Smith az eltérítési kísérletet megelőzően egy buffalói utcán összeszúrkálta a vele lévő kislány édesanyját. A rendőrség feltételezése szerint a nő Smith elvált felesége. Smith még egy ismeretlen férfit is megsebesített.*

✦ VARSÓ: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára a lengyel kormány meghívására szerdán háromnapos hivatalos látogatásra Varsóba érkezett. Kíséretében van Bohdan Lewandowski, a világszervezet főtitkárhelyettese is.

✦ *ÚJDELHI: John B. Connally volt amerikai pénzügyminiszter, aki kedden érkezett Indiába Nixon elnök személyes megbizottjaként, szerdán Szimlában — a nemrég lezajlott indiai–pakisztáni csúcs színhelyén találkozott Indira Gandhi miniszterelnökkel. Gandhi és Connally másfélórás megbeszélést folytatott, amelynek tartalmáról a jelentések megjegyzik, hogy Indira Gandhi és Connally igen elégedettnek látszott a megbeszélés eredményeivel.*

✦ MÜNCHEN: A napokban kiállítás nyílt a világhírű müncheni Deutsches Museumban. Párhuzamosan mutatják be az olimpiával kapcsolatos görögországi emlékeket és az ásatások eredményeit, valamint a legmodernebb technikai eszközök felhasználását az 1972. évi nyári olimpiai játékokon. A kiállításon előkelő helyen szerepel az Elektroimpex–VBKM által kiállított elektronikus eredményhirdető berendezés.

✦ *BUKAREST: Szerdán délután megérkezett Bukarestbe William Rogers, az Egyesült Államok külügyminisztere, aki Corneliu Manescu román külügyminiszter meghivására hivatalos látogatást tesz a Román Szocialista Köztársaságban. Az otopeni nemzetközi repülőtéren a különgépből kilépő külügyminisztert román kollégája, Corneliu Manescu és a kormány több tagja üdvözölte.*

✦ DAMASZKUSZ: Hafez Asszad, a szíriai Baath-párt főtitkára, a Szíriai Arab Köztársaság elnöke az SZKP Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének és a szovjet kormánynak a meghívására szerdán a Szovjetunióba utazott hivatalos látogatásra.

✦ *HÁGA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter szerdán hivatalos látogatásra Hollandiába érkezett.*

✦ NYUGAT-BERLIN: Kedden este díjkiosztással végetért a 22. nyugat-berlini filmfesztivál. A nemzetközi zsüri játékfilm kategóriában Pasolini világhírű olasz filmrendezőnek ítélte a fesztivál nagydíját — az „Arany medvét" Canterbury mesék című alkotásáért. Kisfilm kategóriában pedig az angol „Flayway" című film alkotói kapták meg az „Arany medvét". A legjobb rendezés díjával Jean Pierre Blanc elsőfilmes francia filmrendezőt jutalmazták. A legjobb színészi alakításért járó „Ezüst medve" díjat Elizabeth Taylor, illetve Alberto Sordi kapta.

✦ *KOCSI: Japán Sikoku szigetén egész éjszakai heves esőzés után földcsuszamlás történt. A hegyekről lezúduló sziklagörgeteg maga alá temette egy falucska tizenkét házát. Az igazi tragédia azonban ezután következett, amikor a helyszínre értek a mentőcsapatok és egy újabb földtömeg őket is eltemette. Az első jelentések szerint legalább hatvan ember sorsa ismeretlen. A sziklák egy közeli vasútállomáson felfordítottak és folyóba löktek egy mozdonyt és egy üres vasúti kocsit.*

✦ SHERBORNE: Szerda hajnalban, eddig ismeretlen okokból pusztító tűzvész tört ki a délnyugat-angliai Sherborne városka elmegyógyintézetében. A lángok egy épületszárnyat szinte teljesen kiégettek, s a helyszínre siető tűzoltók, rendőrök és mentők a füstölgő romok közül már jóformán csak holttesteket tudtak kihozni. A tűznek az eddigi jelentések szerint harmincegy halálos áldozata van. Mivel az épületszárnyban a tűz idején körülbelül negyven beteg aludt, feltehető, hogy a halálos áldozatok mind ápoltak voltak. A sebesültek és füstmérgezettek száma több mint egy tucat.

✦ *DJAKARTA: Nagy-Britannia 18 millió dolláros kölcsönt folyósit Indonéziának. Az erről szóló megállapodást Douglas-Home brit külügyminiszter irta alá szerdán Djakartában. A külügyminiszter egynapos villámlátogatást tett az indonéz fővárosban, ahol Suharto elnökkel és Adam Malik külügyminiszterrel tárgyalt. Csütörtökön Douglas-Home Afganisztánba repült.*

✦ ATHÉN: A görög kormány szóvivője szerint Rogers amerikai külügyminiszter kétórás eszmecserét folytatott a görög vezetőkkel, s ezen belül fél órán át négyszemközt tanácskozott Papadopulosz miniszterelnökkel. A tárgyalások témájáról egyik fél sem nyilatkozott. A délelőtti órákban az egyenruhás rendőrök és civil detektívek valósággal ellepték a parlament épületének környékét, hogy minden tiltakozó megmozdulásnak elejét vegyék. Két évvel ezelőtt a parlament kertjében ugyanis bomba robbant Laird amerikai hadügyminiszter és Papadopulosz tanácskozásai alatt.

A zöld foltok védelmében

(Folytatás az 1. oldalról)

sunk a magatartásunkon és némi kímélettel legyünk iránta.

Néhány éve a Dunántúli Naplóban cikksorozat jelent meg „Hová lettek a Belvárosból a fák?" címmel. Akkor elhangzott egy javaslat, hogy minden kivágott fa helyébe kettőt ültessünk. Nem tudom, volt-e foganatja a javaslatnak, de ha volt is, ma még kevéssé látható. Hanem engedtessék meg a kérdés: ha kivágják az immár halálra ítélt platánt, s ültetnek is a helyébe kettőt, mikor lesznek azok olyanok, mint a mostani? Persze, nemcsak erről az egyetlen fáról van szó, csattog a fejsze máskor is belvárosi fákon, amelyek kicsit több gondossággal talán megmenthetők lennének. S ez esetben még az sem lehet mentség, hogy ma már többéves fákat is átültethetnek, mint azt a legutóbbi újmecsekaljai példa is bizonyítja. Sokkal olcsóbb lehet egy fát meghagyni a helyén, mint másikat odatelepítve drukkolni azon, hogy megmarad-e.

Világos tehát, hogy közgondolkodásunkban is több helyet kell szorítani a zöld foltok szeretetének, megbecsülésének. Ám ezt is el kell valahol kezdenünk. Ebből a szempontból hasznosnak tartjuk, hogy végrehajtóbizottsági határozatban mondták ki: az iskolákban ezután ismét meg kell tartani a madarak és fák napját. Hiba lenne azonban, ha ez a téma csak ezen az egy napon szerepelne az iskolák oktatási, nevelési tematikájában, s az év többi napjain szemethunyna az iskola is azon, hogy növendékei hogyan viselkednek a tereken, parkokban. A környezet védelmére, szeretetére már az iskolában, az iskoláskorban rá kell szoktatni az új generációt, hogy felnőve élete szerves tartozékának, részének tekintse a házak közé ékelt kicsinyke parkokat, s a város fölött a hegyoldalban uralkodó gyönyörű parkerdőt.

A letört ág, az okkal vagy ok nélkül kivágott fa valamenynyiünket károsít. Legyünk hát azon, hogy minél kevesebb kárt okozzunk egymásnak, magunknak.

Hársfai István

Szakszervezeti csúcsszövetség Olaszországban

Megállapodott egymással a még vitás kérdésekben a három olasz szakszervezeti szövetség, a CGIL, a CISL és UIL titkársága. A megállapodás végelegesen rögziti a három szövetség közötti „csúcsszakszervezeti szövetség" megalakításának módozatait.

Eszerint a létesítendő csúcsszövetség „a szakszervezetek szervezeti egyesülésének igényével biztositja és állandósítja az akcióegységet" a három szakszervezeti központ között.

A megalakitandó szakszervezeti csúcsszerv neve „CGIL, CISL, UIL-szövetség" lesz. Vezető testületeiben a három szövetség képviselői egyenlő arányban vesznek majd részt.

A végleges tervezetet most külön-külön elfogadja mindhárom szövetség legfőbb végrehajtó szerve, majd ezek még július folyamán összeülnek és kimondják a csúcsvezetőség megalakulását.

PEKINGBE REPÜLT A FRANCIA KÜLÜGYMINISZTER

Maurice Schumann külügyminiszter, a francia külügyminisztérium több vezető tisztviselőjének kíséretében, szerdán repülőgépen Pekingbe indult, hogy a kínai kormány meghívására ötnapos hivatalos látogatást tegyen a kínai fővárosban.

Schumann lesz az első nyugat-európai külügyminiszter, aki ellátogat Pekingbe. A külügyminisztert a kínai fővárosban Csou En-laj miniszterelnök is fogadja majd.

A tárgyalások áttekintik a nemzetközi politika főbb kérdéseit, s kicserélik véleményüket mind az európai, mind az ázsiai problémákról. A kétoldalú kapcsolatok területén elsősorban a gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről lesz szó.

Tanaka Kakuei Japán új miniszterelnöke



Július 5-én tartották meg a tokiói Hibija park kongreszszusi termében Japán kormányzó pártjának, a Liberális Demokrata Pártnak 27. rendkívüli országos konvencióját. A konvenció feladata az volt, hogy megválassza Szato Eiszaku pártelnök és miniszterelnök utódát.

A konvención a Liberális Demokrata Párt 476 parlamenti képviselője és prefektúrai küldötte 282 szavazattal Tanaka Kakuei külkereskedelmi és iparügyi minisztert választotta meg a párt új elnökévé. A második helyezett Fukuda Takeo külügyminiszter 190 szavazatot kapott.

Japán gazdasági és üzleti körökben megelégedéssel fogadták Tanaka Kakuei külkereskedelmi és iparügyi miniszter liberális demokrata pártelnökké, illetve miniszterelnökké választását. Külpolitikailag a következőket várják el a Tanaka vezette új kormánytól:

1. Baráti kapcsolatok fenntartása az Egyesült Államokkal; 2. Japán kapcsolatainak normalizálása a Kínai Népköztársasággal.

A japán ellenzéki pártok külön-külön nyilatkozatban jelentették be, hogy nem bíznak Tanaka választási ígéreteiben és attól tartanak, hogy lényegében ugyanazt a politikát folytatja majd, mint Szato miniszterelnök. Az adott helyzetben az ellenzéki pártok egyrészt követelik, hogy az új miniszterelnök tegyen programnyilatkozatot a parlament csütörtökön kezdődő rendkívüli ülésszakán, másrészt belátható időn belül oszlassa fel a parlamentet és írjon ki új választásokat. Ebben az értelemben foglalt állást szerdán a Japán Szocialista Párt, a Komeito, a Demokratikus Szocialista Párt és a Japán Kommunista Párt. Tokióban olyan hírek kaptak lábra, hogy Tanaka Miki Takeot, választási szövetségesét bízza meg a külügyminiszteri teendőkkel.

Schiller lemond?

Bonnban már a teljes bizonyosság hangján beszélnek arról, hogy Karl Schiller gazdasági és pénzügyminiszter Brandt kancellárhoz intézett múlt csütörtöki levelében (e hét) pénteki határidővel beterjesztette lemondását. A DPA értesülése szerint Schiller semmiféle feltételt nem támasztott esetleges hivatalban maradásához. Tárcájától mindenképpen meg akar válni.

Az okok között — tudni vélik — nemcsak azt hozta fel Schiller, hogy a bonni kabinet múltheti ülésén leszavazták a font lebetegetése nyomán hozandó intézkedések kérdésében, hanem azt is, hogy képtelen volt egyetértésre jutni kollegáival a költségvetés ügyében.

A lehetséges utódok között legsűrűbben Hans Dietrich Genscher, jelenlegi belügyminiszter nevét emlegetik, de felmerült Herndorf neve is. Azt is valószínűnek tartják Bonnban, hogy Schiller távozása a gazdaságügyi csúcsminisztérium felbomlásához vezetne és ismét külön pénzügyi és külön gazdaságügyi minisztériumot hoznának létre. A pénzügyminiszteri tisztség esélyesei között emlegetik a nyugatnémet fővárosban Konrad Porzner és Erhard Eppler nevét, mindketten az SPD adópolitikai szakértőinek számítanak.

Csütörtökről péntekre halasztották Brandt kancellár korábban meghirdetett sajtóértekezletét és Bonnban arra számítanak, hogy ez alkalommal mindenre fény derül. Addig is Schiller változatlanul eleget tesz hivatali teendőinek.

Rainer Barzel, a nyugatnémet ellenzék vezére szerdán sajtónyilatkozatban követelte Brandt kancellár lemondását. Követelését Schiller gazdasági és pénzügyminiszter várható lemondásával indokolta.

✦ *BOLZANO: A München–római expressz mozdonyvezetőjének lélekjelenléte súlyos vasúti szerencsétlenséget akadályozott meg. A Brenner-hágón átvezető útvonalon szerdán hatalmas sziklatömbök zuhantak a vágányra és teljesen elzárták az Ausztria és NSZK felé vezető vasúti összeköttetést. Az arra haladó expressz vezetője az utolsó pillanatban tudott fékezni. A vonat lassan haladva kisiklott ugyan, de senki sem sérült meg.*

Történelmi esemény

Pak Szong Csol, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság miniszertanácsa elnökének második helyettese sajtóértekezletet tartott Phenjanban.

Sajtóértekezletén hangsúlyozta, hogy az Észak és a Dél közös nyilatkozata olyan történelmi esemény, amely elvezet a 27 éve tartó kettéosztottság és antagonizmus megszüntetéséhez.

A közös nyilatkozat nyilvánosságra hozatalának az volt a célja — folytatta tájékoztatóját Pak Szong Csol —, hogy egy ilyen összeegyeztetett szöveg közzétételével ismét igazoljuk mindkét fél közös óhaját és eltökéltségét az ország önálló és békés egyesítésére, és határozott igéretet tegyünk az egyesítés megvalósítására irányuló közös erőfeszítésekre, valamint az Észak és Dél közötti magasszintű tárgyalásokon elért eddigi eredmények rögzítésére és továbbfejlesztésére.

Véleményünk szerint a külső erők beavatkozásának kiküszöbölése a legfontosabb kérdés az ország egyesítése problémájának megoldásában. Idegen erők beavatkozása és szakadár cselszövényei nélkül nem lenne semmi akadálya a nemzeti egyesülés elérésének.

Természetesen Észak és Dél között különbség van az eszmékben és a rendszerben, azt azonban nem mondhatjuk, hogy Észak és Dél kibékíthetetlen ellentmondásban él.

A haza egyesítése a legfontosabb nemzeti feladat, ennélfogva nem az Észak és Dél közötti különbségeket kell előtérbe helyeznünk, hanem azok fölé kerekedve, mindenekelőtt az össznemzeti érdekekre kell helyeznünk a súlyt, törekednünk kell a nemzet nagy összefogására.

Miután a Dél-Korea elleni „északi agresszió veszélye" nem létezik, nincs szükség semmiféle „pártfogóra" s nemzetünk saját megoldásének megfelelően oldja meg belső kérdéseit. Az amerikai imperialistáknak tehát nem lehet többé beavatkozniuk országunk belügyeibe; az amerikai imperialistáknak késlekedés nélkül távozniuk kell összes agresszív fegyveres erőikkel együtt.

Itt az ideje, hogy a japán militaristák is módosítsák országunkkal kapcsolatos álláspontjukat.

Harminchatezer állami gondozott

Az utóbbi másfél évtizedben emelkedett az állami gondozottak száma: a felszabadulás után 1956-ban volt a legkevesebb, ekkor 19 153 gyerek volt gondozásban, tavaly azonban már a 36 000-et is meghaladta. Legtöbben — szám szerint 10 154-en — a 14 éven felüliek közül kerültek állami gondozásba; igen magas a 10–13 évesek aránya is, tavaly 9291 volt.

A gondozásba vettek szüleinek több mint 50 százaléka fizikai dolgozó, további 25 százalék az egyéb kategóriába tartozik, 20 százaléknak pedig ismeretlen a foglalkozása. Az értelmiségi szülők állami gondozásba vett gyermekeinek aránya 1,5 százalék.

Ma már az állami gondozottak nagyrésze korszerűen felszerelt egészséges intézetekben él. Az országban 129 nevelőotthon működik, s ezekben 15 618 kiskorút tudnak elhelyezni. Jelenleg 14 822 a növendékek száma. A szakemberek hangsúlyozzák: a legjobb intézetnél is többet nyújthat a kiegyensúlyozott családi környezet. A foglalkozásukat tekintve, a nevelőszülők között igen sok a háztartásban dolgozó édesanya, vagy az idősebb nyugdíjas. A nevelőszülők másik nagy csoportja a fizikai dolgozók közül kerül ki, arányuk meghaladja a 44 százalékot.

Tavaly összesen 1199 kiskorú gyermeket fogadtak örökbe, közülük 504 volt állami gondozott. Ugyanakkor az örökbeadható állami gondozottak száma 1311 volt.

Még mindig magas a családi, rokoni környezetben élő veszélyeztetett gyermekek számaránya. Az adatok szerint jelenleg 44 232 az olyan kiskorú, akiknek veszélyeztetettségéről tudnak a gyámhatóságok. A szomorú listán szereplő több mint 44 000 gyermek közül 11 220 családjában az alkohol is közrejátszik a veszélyeztetettségben.

A gyámhatóságok feladata, hogy a kiskorúak házasságkötésével foglalkozzanak. Az elmúlt esztendőben 9188 házasságkötési kérelem érkezett a gyámhatóságokhoz, ezek közül 515-en 16 éven aluliak voltak. Az összes kérelemből 8778-at engedélyeztek.

— **Rekord termés.** A Görösgali Állami Gazdaság 1700 katasztrális holdon vetett búzájából eddig 100 holdról takarították be a kenyérnek valót. Az idén rekordtermést értek el. Egy katasztrális hold 37 mázsa búzát adott. Igen jó termés várható a gazdaság domboldalain lévő táblákról is. Többi között a somogyhárságyi határból az előző évek 12—15 mázsa átlaga helyett majdnem dupláját, 20—25 mázsa búzatermést várnak.

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,

asztalosmunkára férfi segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

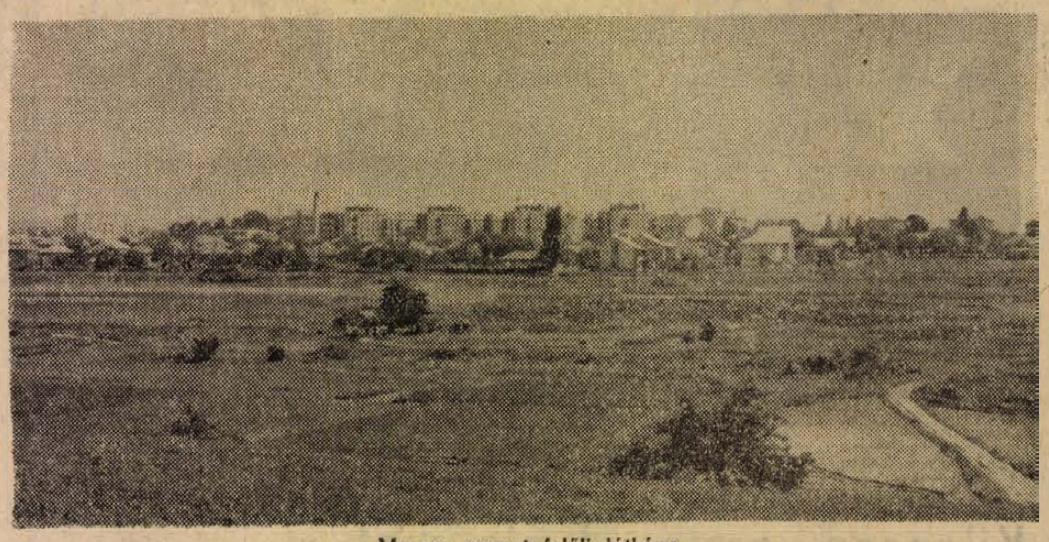
Munkásszállást és kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:
KOMJÁTI JÁNOS
üzemvezetőnél.

CARBON
KONNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth L. u. 21. sz.
Telefon: 20-92.

Sokszor az OT-norma is kevés, de Meszesen még ez sincs meg

Könnyű húsz évvel utóbb okosnak lenni — mondhatná bárki, ha most boncolgatni próbálnánk, miért is épült Meszes olyannak, amilyen. Sajnos, most kell okosnak lenni, mert Meszes — a hajdani mulasztások miatt — egyre kiáltóbb ellentétként áll a felszabadulás óta épült, s a nála lényegesen korszerűbb városrészek sorában. Az ellentét súlyos feszültség forrása, ennek megszüntetése pedig egyre kevésbé tűr halasztást.



Meszes nyugat felőli látképe

Rekonstrukció — szerény alapokról

Igazi megoldást a tömeges lakásépítés hozhat

Építés — elvek nélkül?

Ma már szinte érthetetlennek tűnik, hogy egy kétezer lakásos lakótelep hogyan épülhetett meg az alapvető kommunális szükségletek kielégítése nélkül. Abban a mában érthetetlen ez, amikor különböző normák határozzák meg egy bizonyos lakásmennyiséghez építendő járulékos beruházások mennyiségét, amelyek aztán kisebb-nagyobb késedelemmel meg is valósulnak és megvannak, ha az igényeket nem is tudják kielégíteni. Ma a városépítés elvek nélkül elképzelhetetlen, Meszes — a szakemberek véleménye szerint — mintha elvek nélkül épült volna.

A széncsata idején jelentős vállalkozás volt az ilyen mértékű lakásépítés, amellyel nyilvánvalóan az volt a cél, hogy minél gyorsabban minél több bányászt lehessen letelepíteni még azon az áron is, ha ez a letelepítés nem jár egyúttal a megfelelő ellátási szint biztosításával. Ez lehetett az oka, hogy az illetményszénre alapozva nem kapott gázt kétezer lakás főzésre, fürdésre, jóllehet a gáz termelése a közelben történik. Ezzel magyarázható, hogy a vízellátás is itt jelenti a legtöbb gondot; hogy a nem megfelelően méretezett villamosenergia-hálózatban a túlterhelés miatt itt a megengedettnél nagyobb a feszültségesés; hogy az intézmény-ellátottság itt a legrosszabb. OT-normák alapján létesülnek a bölcsődei, óvodai, iskolai férőhelyek, s ma már mindenütt betartják (az más kérdés, hogy ezek a normák legtöbbször nem egyeznek az igényekkel), Meszesen viszont — az általános iskolai férőhelyektől eltekintve — még az OT-norma szerinti mennyiség sincs meg.

Ezek a tények, amelyeket tudomásul kell vennünk. A húsz év előtti mulasztások felszámolása azonban jelentékeny erőfeszítést kíván a mától és a holnaptól.

Rekonstrukció vagy városépítés?

A meszesi városrésznek Pécs más, újonnan épült városrészeivel való egyszintre emelése nem újkeletű igény. A meszesi rekonstrukció fogalma évek óta beszédtéma. Megvalósítása kezdetben egyszerű feladatnak tűnt. Emeletráépítés, gázbevezetés, távfűtés... Milyen egyszerű ezt így kimondani és milyen sok nehézség van emögött. Emeletráépítés. A statikai vizsgálatok során kiderült, hogy a többszintes épületek alagsori és földszinti falainak nyomószilárdsága 20–30 százalékkal kevesebb a szabványosnál. Emeletráépítés tehát az alapok megerősítése nélkül elképzelhetetlen. Összehasonlító adatok: a Semmelweis utcában 2137 forint volt egy négyzetméter emeletráépítés költsége. Újmecsekalján a tervezett költség 2801 forint — Meszesen 4800 forint! Gáz. A pécsi gázgyártás jelenlegi kapacitása nem bírná el ezt az „újabb" területet, a vezetékes gázellátás megoldása tehát várat magára, míg Pécs földnázt kap. Távfűtés. A jelenlegi lakásállomány bekapcsolása roppant költségigényes beruházással járna. Egy új gerincvezeték kiépítése csak akkor kifizetődő, ha megfelelő méretű lakásépítéssel párosul.

A meszesi rekonstrukció sorsát tulajdonképpen ez határozza meg: lesz-e tömeges lakásépítés. A kommunális ellátási szint emelése elodázhatatlan. A nagyszámú és költséges emeletráépítés azonban szükségessé teszi a közművek egyre halaszthatatlanabb rekonstrukcióját és bővítését. Ha pedig erre sor kerül, úgy érdemes végrehajtani, ha ez egyúttal újabb lakások százainak építésére nyújt lehetőséget. A beépítésre szánt területek megvannak, ezeken 398 lakás lebontása árán 3309 korszerű lakás építhető. A gazdaságossági számítások most folynak, és ha ezek pozitív eredménnyel járnak, a nagyarányú lakásépítés akkor is csak az ötödik ötéves terv idején indulhat meg.

El kell indulni

Addig azonban hosszú évek vannak előttünk, a meszesi rekonstrukciót pedig el kell indítani. A hogyanról dönt a holnapi tanácsülés. Az eddigi vizsgálatok szerint emeletráépítéssel 378 lakás nyerhető, ebből azonban a közeljövőben csak 79-et lehet megvalósítani a közművek kapacitásbővítése nélkül. Lakásépítésben tehát ez lehet az indulási alap. Szükség van az óvodai és a bölcsődei férőhelyek bővítésére és egy ABC-kisáruházra, ezeket a negyedik ötéves tervi előirányzatok átcsoportosításával célszerű megvalósítani. A vízellátás megjavítása érdekében új tározót kell építeni a Tolbuhin úton és új távvezetéket kell létesíteni a rigóderi és a Tolbuhin úti tározó, valamint a víztorony között. 1974-ben meg kell indítani a csatornahálózat rekonstrukcióját a déli főgyűjtő által nyújtott kapacitásbővülésnek megfelelően. És ami talán a legközelebb áll a meszesiekhez: intézményesen biztosítani kell a terület palackgáz-ellátását és az egyedi olajtüzelésű fűtési lehetőséget.

Ezek a javaslatok kerülnek a tanácsülés elé. A rekonstrukció tehát nagyon szerény alapokról indul a feltehetően megszülető döntés után. De megindul végre. És már ez is valami!

Hársfai István

Két új egészségügyi szakasz

Baranyában két új egészségügyi polgári védelmi szakasz létesült. Szorosan kapcsolódik ez az új körzeti státuszok kialakításával. Új orvosi körzetet hoztak létre Nagynyárádon illetve Drávaszabolcson. Mindkét helyen megalakultak az egészségügyi szakaszok.

A szakaszok harminc főből állnak. Élükön a szakaszparancsnok működik, mellette áll a szakmai „főhatóság", a körzeti orvos. Mind az elméleti, mind a gyakorlati képzést a körzeti orvos irányítja, ha kell, korrigálja a hibákat. A szakaszok tagjai elsajátítják mindazt, ami az elsősegélynyújtással, illetve mentéssel kapcsolatos.

Baranyában nem indokolt, hogy a körzeti orvos nélküli településeken is hozzanak létre egészségügyi szakaszokat, mivel a megye rendkívül sűrűn lakott, nincsenek nagy távolságok két falu között.

Tele a raktár — üres a pult

Baj van a mirelittel

Mi az a bélszínroló? — Indokolatlan óvatosság

Panaszkodnak a háziasszonyok: szegényes a választék, néhány üzletből pedig teljesen eltűnt a mélyhűtött áru. Miért hiányzik a dolgozó nők második műszakját megkönnyítő, méltán keresett sokféle készítmény, a gyorsvacsorának való félkész- és készétel?

*

Friss paprika zöldül az újmecsekaljai 214-es élelmiszerbolt hűtővitrinjében. A másik működik, benne deresre dermedt tisztított baromfi. Más mélyhűtött áru sehol. Pedig ez az üzlet zsúfolt körzetet lát el. Szemben a 17 emeletes, odébb a hétemeletes házak sora.

— Egy hónapja romlott el a hűtőnk, azóta nem rendelünk árut Bajáról — világosít fel az üzletvezető. — Tulajdonképpen nem nagy baj, úgy sincs már szezon, ilyenkor a frisset keresi a vevő. Persze az ellátás korábban sem volt valami fényes. Papírokkal tudom igazolni: nekünk nem szállítottak például vágott zöldbabot, ugyanakkor a rádióban propagálták...

A Jókai téri 206-os élelmiszer üzletben hat hete nem működik a hűtőpult, azóta nincs mélyhűtött áru. Juhász István boltvezető más véleményen van, mint újmecsekaljai kollégája. Szerinte a mélyhűtött áru nem szezoncikk. Igaz, esetleg zöldféléből kevesebb fogy, de a túrósgombóc, szilvásgombóc, resztelt máj stb. minden időszakban egyaránt keresett. Szívesen fogadná az árut, de nincs hol tárolni.

A Kossuth Lajos utcai 204-es önkiszolgáló bolt mélyhűtő vitrinjében zöldbab, borsó és uborkasaláta. Ez minden.

— Lehet, hogy kevés, de óvatosnak kell lennünk. A nyári hónapokban nem keresik a zöldárut, sok kárunk volt. Rengeteg felpuhult árut voltunk kénytelenek leíratni — érvel Lehel Rudolfné boltvezető.

— Vajon a resztelt máj is a nyakukon maradna?

— Nem valószínű. Nem tudom, lehet-e most beszerezni, vagy korábban mit, miért nem rendeltek. Én csak helyettesítek.

Tisztított, mélyhűtött baromfi van bőven a Búza téri 205-ös élelmiszerboltban. Mirelitből csak cukorborsó.

— Miért ilyen szegények?

— Bélszínroló, csülkös kocsonyahús, velős csont zöldséggel és más effélék eladása nem jelentene gondot. Ki tudja, van-e a bajaiaknak. Azelőtt mindig jött az instruktor, tájékoztatott a választékról, tudta, az ember, mit rendeljen. A utóbbi időben sajnos nem jár itt — panaszkodik a boltvezető. — Ezért ilyen a helyzet.

*

Mit szólnak mindehhez Baján?

Hományi Kálmán, a Bajai Hűtőház áruforgalmi osztályvezetője:

— Meglep a boltvezetők tájékozatlansága. Kéthetenként küldünk kínáló listát. Július első felére ajánlottunk többek között lecsót, parajt, uborkasalátát, fél kilós zöldborsó főzelékет hússal, túrós és szilvás gombócot, bélszínrolót, sertés- és marhapörköltet, pirított májat, káposztaféléket, bográcsgulyást, valamint kocsonyahúst csülökkel és anélkül. A listán szereplő cikkekből ki tudjuk elégíteni az igényeket. Nem tudom mi az oka, Pécs egyre kevesebbet rendel. Már csak alig 10–20 mázsát küldünk hetenként.

Tegzes József, az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztályának helyettes vezetője:

— A Bajai Hűtőház valóban küld kínáló jegyzéket, a boltok esetenként hamarabb megkapják, mint mi. Lehet, hogy van egy kis hanyagság a rendelések körül. Az azonban nem fedi a valóságot, hogy kevesebb az áru, mint korábban. Idén is 20 vagonnal kötöttünk le szerződésben. Legnagyobb problémа: gyakran hibásodnak a hűtők. Mindent elkövetünk mielőbbi megjavításukra.

*

A tények önmagukért beszélnek. Lehet, hogy a bajaiak korábban nem szállítottak elég árut, s már a raktárban is szegényes volt a választék. Most azonban ha nem is tele a raktár, de van elég áru, a pultok azonban üresek. Valóban baj lehet a rendelések körül.

Weszti Márta

Akik a hírekben szerepelnek...

DR. BALOGH ZOLTÁN

„Harkányi Kórház igazgatófőorvosává nevezték ki dr. Balogh Zoltánt, aki megbízottként látta el korábban ezt a funkciót."

— Igen, négykor már Pécsett vagyunk — fejezte be a velem folytatott beszélgetést —, szóval még sokmindent elintézhet az ember...

Talán furcsa, hogy az utolsó mondattal kezdem dr. Balogh Zoltán bemutatását, de magamban summázva egész beszélgetésünket, ezt találtam a legjellemzőbbnek.

Sokmindent elintézni — az agilis, a fiatal és jelentős művet alkotni vágyó emberek mottója. Az új igazgató fiatal ember — 1960-ban végezte az egyetemet Pécsett, agilis, és azt hiszem, nem túlzok, ha leírom: eljegyezte magát a harkányi gyógyvízzel, a reumás betegek gyógyításával.

Magas, barátságos férfi. A POTE Közegészségtani Intézetében kezdte pályáját, két év múlva a II. számú Belgyógyászati Klinikára került, ahol Hámori professzor mellett megszerezte a belgyógyászat és laboratóriumi szakorvosi képesítést. E két szakvizsga mellé tavaly sorakozott a reumatológia.

Belgyógyászat, labor, reuma — együtt. Sokat mesélt a kórházról, mit kellett és mit kell majd még megszervezni, kialakítani, mit jelent Harkány a siklósi járásnak, Baranyának, az országnak és világnak? Koncentrikus körök ezek, s közepükben áll mindennek alfája és omegája: a kórházi gyógyító tevékenység.

— Már értékes laboratóriummal rendelkezünk — mondta nem kis büszkeséggel — nemcsak rutin vizsgálatokat tudunk végezni, hanem bonyolult, speciális vizsgálatokat is. Növeltük a konziliáris szakorvosi órák számát is, tudományos kutatásra is fordítunk gondot...

Az emberi szervezet kénanyagcseréjével eddig alig foglalkoztak. Erről a területről, a lehetőségekről nagy lelkesedéssel beszélt.

— Elsősorban a krónikus sokízületi gyulladás, de más, súlyos elváltozásokat okozó ízületi megbetegedések gyógyításához adhatnak a kutatások eredményei segítséget...

Kórházigazgató. Harkányban. Kérdeztem tőle: tudja-e, mi vár rá? A legapróbb napi gondok mellett ezerféle küzdelem, ami az évek során maga alá gyűri az embert, kifárasztja, testileg, lelkileg... Azt felelte: tudja, vállalja, sőt, készül rá, s nincs is nehéz dolga, hiszen elődjétől, dr. Szabó Józseftől tanulta ezt a küzdelmet, örökölte a harkányi kórház iránti szeretetet.

A kórházi mikrobusz, amely sokakkal együtt őt is utaztatja Pécsről naponta, négy órakor érkezik Pécsre. Dr. Balogh Zoltán négy után sem szűnik meg kórházigazgató lenni. Szórakozottan mondta, nem is tulajdonított



különösebb jelentőséget az utolsó mondatnak: „Négykor még sokmindent elintézhet az ember."

Kampis Péter

HÍREK

1972. JÚLIUS

6

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

CSABA

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.53, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél —.—, nyugszik 15.20 órakor.

Esküvő

Kálmán Jolán és Kocsis Ferenc ezúton értesítik ismerőseiket, barátaikat, hogy esküvőjüket július 8-án negyed 6 órakor tartják Pécsett, a városi tanácson.

●

Az élet kapujában

A pécsi Pollack Mihály Építőipari Technikumban és Szakközépiskolában az idén három osztály fejezte be a középiskolát, mindegyik magasépítőipari ágazaton. A IV/A. osztály átlaga 3,28, a IV/B. osztályé 2,85, a IV/C. osztályé pedig 3,19. Jelesen értek Bódi István, Bodányi Győző, Heltfrick Péter és Papp József. A három osztályban végzett 82 tanuló közül 40 munkába áll, 42 pedig tovább szeretne tanulni, elsősorban a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola Építőipari Karán és a Budapesti Műszaki Egyetem különböző karain.

●

— **Gépkocsitulajdonosok figyelem!** 500-as, 600-as, 850-es, 1100-as, 1300-as és 1500-as Fiat, 750-es Zastawa, Renault 4-es, Zsiguli, Polski Fiat, Wartburg, Moszkvics, régi és új Volga személygépkocsikhoz normál és radiál kiképzésű gépkocsiköpenyek érkeztek a pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe.

— **ÚJRA BOROSHORDÓ-VÁSÁR** RÁCVÁROSON. Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása 7—19 óráig. Vasárnap is. PÉCS—RÁCVÁROS 19.

— **Áramszünet** lesz júl. 4—7-ig 7—16 óráig a Jurisits M. u., Damjanich u., Kisszkókó területén.



Szent Péter esernyője



A zeppelin

Kilencen vesztették életüket a Balaton vizében

A Balatonon az idei szezonban már kilenc emberéletet követelt a felelőtlenség. A statisztikák szomorú képet mutatnak: amíg 1961-ben 11-en leltek halálukat a tó vizében, 1970 óta szezononként már 30 fölé emelkedett a halálesetek száma.

A balatoni vízirendészeti rendőrkapitányság az Országos Meteorológiai Intézet obszervatóriumának segítségével idejében figyelmeztet mindenkit a veszélyekre. Körben a parton, 34 viharágyúból szinte minden körzetben, látó és halló távolságban lövik fel a sárga és piros színű, többcsillagos jelzőrakétákat.

A tapasztalatok szerint a tragikus esetek felelőtlenségből és meggondolatlanságból következnek be. Sokan nem veszik tudomást a tiltó táblákról, kikötőben, kompátkelő helyen, kijelölt területen fürdenek.

A gumimatrac is gyakran hozza veszélyes helyzetbe a meggondolatlanokat. A matracot sokan csónaknak tekintik, s gyakori az olyan eset, amikor elalszanak rajta, s a mély vizek fölé sodródnak. Különösen veszélyes kihevült testtel matracról, vagy csónakról a vízbe ugrani. Számos ilyen esetben szívbénulás következik be.

— **Szerdán** a rákoskeresztúri temetőben gyászolók százai kísérték utolsó útjára Herman Lipót Munkácsy-díjas érdemes művészt. A gyászszertartáson jelen voltak közéletünk képviselői, a művészvilág kiválóságai.

— **Vízhiány** volt szerdán Pécsett a Bajnok utcában. A Vízművek átkötötték a vezetékeket, emiatt voltak szárazak a csapok. Egyetlen ház maradt ki — ott csütörtökön végzik el az átkötést.

— **A Magyar Rádió** dramaturgiája ez év tavaszán pályázatot hirdetett rövid hangjáték írására. Az első díjat Kamarás István nyerte, a két második díjjal Kopányi Györgyöt és Szántó Erikát tüntették ki, a három harmadik díj nyertese: Jókai Anna, Rákosy Gergely és Vámos Miklós.

— **Uránbányászok Bükkösdön.** A Mecseki Ércbányászati Vállalat IV. számú bányaüzemének III-as körlete vállalta, hogy a bükkösdi Nevelőotthon kis lakóinak használhatóvá teszik a fürdőmedencét. A napokban negyvenheten végeztek társadalmi munkát az otthonban. A fürdőmedencéhez több mint kétszáz méteres távolságból árkot ástak a leendő vízvezetéknek. A vezeték összeszerelését napokon belül befejezik, s ezzel a gyerekek birtokba vehetik a fürdőt.

— **Jugoszláv úttörők Balatonfenyvesen.** A jugoszláviai Laszlovó harminc fős „felderítőcsapata" Balatonfenyvesen táborozott. A jugoszláv úttörők a Pécs Belvárosi Általános Iskola Ságvári Endre úttörőcsapatának vendégeként 10 napig tartózkodtak a magyar tenger partján. A belvárosi iskola úttörői augusztusban viszonozzák a laszlovóiak látogatását. Két hetet töltenek majd az Adriai-tenger partján.

— **Leesett a tetőről.** Szerdán délelőtt Pécsett a Légszeszgyár utcai PIK-telepen leesett a tetőről Papp Sándor 22 éves ács, mecsekszentkúti lakos. A mentők az I. számú Sebészeti Klinikára szállították.

— **A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Vizslaszakosztálya** július 9-én Somogy—Tolna—Baranya megyei vizslások bevonásával vadászbemutatót és gyakorlatot tart Somogyapáti község melletti vadászterületen. Találkozás a szigetvári vár bejárata előtt 9 órakor, a vonaton érkezőket gépkocsi szállítja a helyszínre.

— **Elutazott hazánkból** Heinz Kühn, a Német Szövetségi Köztársaság Szövetségi Tanácsának elnöke, Északrajna-Westfália tartomány miniszterelnöke és felesége. A vendégek Apró Antalnak, az országgyűlés elnökének meghívására látogattak Magyarországra.

— **Városi tanácsülés.** Pénteken délelőtt ülést tart Pécs megyei Város Tanácsa. A napirenden a IV. ötéves terv teljesítésének eddigi tapasztalatai és a további feladatok című előterjesztés és Meszes városrész rekonstrukciós tervének megtárgyalása szerepel.

— **Rameisl Ferencné,** az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Végrehajtó Bizottságának tagja, az SZMT titkára, megyei nőfelelős is tagja annak a négytagú nőküldöttségnek, amely hétfőn utazott a Szovjetunióba Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsa elnökének vezetésével. A dolgozó nők képzéséről, a felnőtt nőoktatásról, népesedéspolitikai problémákról és a szolgáltatások fejlesztéséről tanácskoznak a testvérszervezet vezetőivel.

— **A láng örömei.** Megjelent Galambosi László új verseskötete. A Szépirodalmi Könyvkiadó gondozásában megjelent A láng örömei című verseskötet már kapható a könyvesboltokban.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— **Korszerű mentőállomás** épül Siklóson. A mohácsiak után — előreláthatólag július közepén — most a siklósi mentők költöznek új otthonba.

— **Pécs megyei Város Tanácsa VB I. kerületi Hivatal igazgatási osztálya a pécsi Jószerencsét Búzakalász Mg. Tsz bejelentése alapján értesíti a lakosságot, hogy a termelőszövetkezet szabolcsi kertészetében július 8-án, Metilparation hatóanyag szerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra, méhekre veszélyes. Mérgező hatását 24 napig megtartja.**

— **A Pesti Központi Kerületi Bíróság** ítéletet hirdetett Szalay Miklós és hét társa ellen indított büntető ügyben. A vádlottak az 1972. március 15-én tartott hivatalos ünnepségek utáni rendbontásnál törvénybe ütköző, izgató szerepet vittek. A bíróság a vádlottakat 6 hónaptól egy év 10 hónapig terjedő szabadságvesztéssel sújtotta. Három vádlottnál a szabadságvesztés végrehajtását őszinte megbánásukra és fiatal korukra tekintettel, próbaidőre felfüggesztette.

A hét filmjei

SZENT PÉTER ESERNYŐJE

Igazi nyári felújítás ez a csehszlovák—magyar koprodukcióban készült színesfilm. Immár jó másfél évtizede mutatták be, Mikszáth Kálmán ismert regénye azonban a filmvásznon is új életre képes. Kedves, romantikus történetében — Bán Frigyes rendezése nyomán — a hiteles társadalomrajz sok olyan örökérvényű igazsága kap hangot, amely a „nagy palác" e művét csaknem száz év távlatából is élteti, és megújítja a magyar irodalom jelentős, maradandó alkotásai között.

A ZEPPELIN

Izgalmas, színes, szélesvásznú angol háborús kalandfilm. Témájául az első világháborúnak azt az epizódját választják alkotói, amikor az eredetileg békés célokra készült hatalmas, szivar alakú szállítóeszközt a Zeppelin Művek átállítja a hadi termelésre, hadi célokra. Az angol katonai titkosszolgálat egy fiatal tisztet küld Németországba a Zeppelin-akció meghiúsítására. A főszerepekben két nálunk is ismert színészt láthatunk: Michael York és Elke Sommer személyében.

— **Gyógyszertári Központ** július 7-én délután 2 órakor Lánc u. 22. sz. telephelyén selejtes berendezési, felszerelési tárgyakból árverést tart.

— **Az Országos Rendező Iroda** július 7-én (pénteken) 8 órakor „Sláger Hullám 72" címmel előadást tart a Szabadtéri Színpadon. Fellépnek: Harangozó Teréz, Aradszky László, Poór Péter, Karin Stanek (Varsó), Kovács Ferenc, Rónaszéki András, Balikó nővérek és a Kék csillag együttes. Jegyek az Országos Filharmóniánál (Színház tér 2.) válthatók.

FÉLIDŐ A KÖZLEKEDÉSI KIÁLLÍTÁSON

Az országos közlekedési kiállítás látogatottsága természetesen nem vetekedhet a pécsi ipari vásárok látogatottságával. A kiállítást eddig így is több mint 25 ezren nézték meg. A népszerű Zsiguli sorsjegyekből közel 30 ezret adtak el.

*

A kiállításon részt vesz a Magyar Vöröskereszt. Bemutatják mindazt, amit a közlekedésben orvos-egészségügyi szempontból a gépkocsivezetőknek, az utasoknak és a gyalogosoknak tudniuk kell. A megelőzés érdekében tájékoztatást adnak a kocsivezetés engedélyezésének egészségügyi követelményeiről, az alkoholfogyasztás veszélyeiről; s felhívják a figyelmet azokra a gyógyszerekre, amelyeknek bevétele vezetés előtt nem megengedett, vagy nem tanácsos. A megelőzésen túl a Vöröskereszt természetesen tanácsokat ad a balesetek utáni elsősegélynyújtásról és egészségügyi ellátásról. Hiányoljuk viszont a hatásos balesetelhárítási propagandát.

*

A közlekedési kiállításhoz kapcsolódó tudományos ülésszak mai programja: Vasúti szakértőként az inkák földjén. Szakmai és élménybeszámoló Peruról. Előadó: dr. Szabó Gergely mérnöktanácsos (MÁV Tervező Intézet, Budapest). A kísérőműsor az előadó színes útifilmjének vetítése. Az élménybeszámolóra délután 3 órakor a Technika Házában kerül sor. A Pécsi Nemzeti Színházban pénteken délután 2 órakor hirdetnek eredményt a Volán Trösztöt udvariassági versenyében. Az első díj egy Zsiguli.

●

— **RÉTI JÓZSEF** barokk estje július 9-én, vasárnap este 8 órakor lesz a Hotel Tourist udvarán, közreműködik: Sebestyén János cembaló és Kovács Lóránt fuvola-művész. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál!

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK,
SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41-es, TV 51-es F és C típusú nyitott és zárt,
1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es típusú kocsik
ARENGEDMÉNNYEL).
SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)
UZLETKÖTÉSI
SZAKTANÁCSADÁSI

Új NAGYLEMEZEK

Illés együttes

Kislány, add a kezed — Jelbeszéd — A tanárnő — Virágének — Good bye London — Nehéz várni — Szeméttdomb — A szó veszélyes fegyver — Nekem oly mindegy — Emlék M-nek

LPX 17437 Ára: 70,— Ft

Tolcsvayék és a trió

Közreműködik: Koncz Zsuzsa, Kovács Kati, Zalatnay Sarolta. Szeretni kéne — Ez mind eladó — Itt a két kezem — Láttam, ne tagadd — Vihar előtt, vihar után — Hajnal — Ne sírj kedvesem — Gyülölt folyó — Barátom levele — Lá-di-lá — Ballada — Reggel — Lehetett volna.

LPX 17442 Ára: 66,— Ft

Előre megfontolt szándékkal...

HATVANI DÁNIEL

24.

Pár percig hallgat az ember, eközben Robi eljátszik a gondolattal, hogy megint hárman vannak a kocsiban és most ő a vezető... Önkéntelenül is a tarkójához nyúl.

De mielőtt rádöbbenne, hogy mégsem csak hárman vannak, mögötte az ember ezt kérdi: — Maguk fehérváriak? — Nem, Kecskemétről jövünk. Fuvarban vagyok... — Az ember felsóhajt: — Hát igen, ilyen ez a maguk szolgálata, menni kell, ha nappal van, ha éjszaka. Akárcsak nekem... — Miért, maga hol szolgál? — kérdi a „vezető". — Autó- és motorszerelő volnék. — És ekkor kicsit előre hajol, a hangját is mintha halkabbra fogná, mint aki bizalmas dolgot árul el: — De most egy ügyben nyomozok a rendőrségen.

Robi szemesarkából a pillantás mellette lévő „utasa" felé vág, de látja, hogy Zoli figyelme egészen máshol jár, tán a tudatáig sem jutott el a közlés. Így a riadalom első villámcsapása máris átfutott „jól földelt" idegzetén. Ő tud uralkodni magán. De a helyzet így is nagyon meredek: ugyanabban a kocsiban egy nyomozó és egy hulla. És a kettőt csak egy üléstámla választja el. Kicsivel nagyobb gázt ad, hogy mihamarább letehesse alkalmi utasát. A sebességet sem meri nagyon növelni, hiszen azt mondta a krapek, hogy autószerelő... Isten tudja, mióta vezethet már kocsit, az ilyen rögtön megérzi, hogy nincs rutin, anélkül, hogy figyelné. Lehet, hogy máris rájött. Megpróbál a vezetésre koncentrálni, de mielőtt az ing átnedvesedne a hátán, feltűnik a helységnévtábla: Mezőszilas. A központban élelmiszerbolt, kivilágított portál, ide húzódik le.

„Jó, hogy bekapcsoltam a taxiórát, most zavarban lennék." Emlékszik, hogy a sorompónál 536-ot mutatott. Most meg 571. Amikor az ember kérdi, hogy mivel tartozik, máris rávágja: — Harmincöt, uram. — Az ember a tenyerébe nyom egy ötvenest, s távozóban még ennyit mond: — A többi a magáé.

Amikor elhagyják a falut, Robi jobb hüvelykjével hátra bök és ezt mondja: — Most már idegesít. Figyelj és ha erdőt látsz, szólj. — Hat kilométer után Zoli ezt mondja: — Lassíts, jobbra erdő. Nézd csak, ott van egy út is... — De ezt már Robi is észreveszi és az erdei úton simán befordul. Fák a reflektorban: fenyők, távolabb néhány akác. Nem egészen egy kilométer után az út kétfelé ágazik. Tolatással fordul. Húsz-harminc métert jön visszafelé, jobb felől alacsony, ritkás fenyves, a fák között térdigérő aljnövényzet. Kicsit lehúzódik az útról, alacsonytörzsű fiatal akác mellett áll meg, alig tíz centire. Óvatosan visszább tolat, nehogy a fa megkarcolja a kocsit, mert azért is igazoltathatják. Aztán így szól: — Na, itt kitesszük.

Mennek hátra a csomagtartóhoz, felnyitják, a test mozdulatlan. Robi fogja elöl, ő az erősebb. Cipekednek. Robi jobbra-balra nézeget, a vállán keresztül hátrafelé is. Senki a közelben. Belegázolnak a bozótba, csapást vágnak. Nyolc-tíz méter után egy alacsony, nyesetlen fenyő alá helyezik a testet. A zakó és az ing a vonszolástól felhúzódott a hasán, a nadrágja lecsúszott. Fejjel a fatörzs irányába teszik. Majdnem teljesen betakarja egy alsónövésű, legyezőszerű ág. Feltartott jobb keze látszik csak, kissé begörbült ujjakkal. Mintha integetne...

Szótlanul mennek a kocsihoz, elöl Horváth Zoltán, mögötte Király Róbert. Az ifjabbik, csak úgy menetközben, lecsapja a csomagfedelet. De mire Robi odaér, felpattan. „Ha lassan nyílna, még megijesztene" — gondolja. Ő is lecsapja, de rögtön visszavágódik. Mi van ezzel? Nézi, próbálgatja, s rájön, hogy a zárlemez elgörbült. Hajlítgatja, letörik. Dühösen eldobja az apró fémdarabot. Zolinál van egy darab zsineg, azzal kötözi le.

Visszamennek a kövesútra. Robi úgy érzi, mintha könnyebben futna velük a kocsi. Vagy csak nekik könnyebb? Amíg ezen meditál, útelágazáshoz érnek. Könnyedén a balra ágazó útra hajt. Pár kilométer után kiderül, hogy a másikon kell haladni. Megfordul. Már Enyingen vannak, amikor hátulról kis fémes zörej hallatszik. Robi a visszapillantóból észreveszi, hogy felvágódott a csomagtér fedele. Megáll, hátramegy. A madzag nem lesz jó. Pillanatig töpreng: mivel kösse le. Aztán előrántja a bicskáját, levág egy darabot a szerelőlámpa zsinórjából.

Újból megnézik a térképet, s megállapítják: a 8-as főútvonalat kell elérni, s azon végig... De nem egészen: a szentgotthárdi határátlépő tájékán elég sűrűn vannak a települések. Robi szerint errefelé veszélyes lesz. Szombathelyre kell menni, s onnan tovább, nyugati irányba.

A Balaton csücskénél lépten-nyomon útelágazások. Egy nagy vegyiüzem főbejáratánál veszik észre: megint nem jó az irány. A kapun — forduláskor pillantják meg — hatalmas halálfej vigyorog rájuk. Végre elérik a 8-ast. Áthajtanak az északi Veszprémen, s a város túlsó szélénél haladva látják: velük egy irányban sétál egy magányos nő. Robi lassít mellette, kiszól, hogy merre megy. A nő azt mondja: — Veszprémbe. — De hiszen az mögöttünk van! — A buszmegállóhoz megyek.

(Folytatása következik)

Sorsdöntő órák az egyetemeken és főiskolákon

Felvételi — 1972.

Nehéz bejutni jogásznak — Jó-e a fizikaoktatás a középiskolákban?

Felvételi vizsga. Fehér blúzban, vagy nyakkendősen, kihajtott gallérral, avagy mandzsettás ingben – mindenképpen sorsdöntő órák a folyosókon. Aki belép, izzadó tenyérrel fogja meg a kilincset, mert ami utána odabent eldől, az nem is annyira a pénz, a leendő havi fix, mint inkább az a bizonyos létra, amelyen szép sorjában el lehet helyezkedni a társadalom fokozatain, doktornőnek, tanárúrnak, főmérnök elvtársnak – avagy, ha ezekben a pillanatokban rosszul áll valakinek a csillagzata, rossz középiskola, szorgalom nélküli kamaszévek, vizsgadrukk, meg a jó ég tudja, még mi nem, nos, akinek nem sikerül, annak kevesebb, avagy ugyanannyi pénzért, de legfeljebb „csak" a mester, a kartársnő megszólítás jár majd ki.

*

Tegnap délelőtt először a leendő joghallgatók közé mentünk el. A kép szokványos: fehér gallérok, szorongó tekintetek, „Jaj, ezt tanultuk, de most nem jut eszembe!" Aztán „Édesapám én nem készültem erre semmit, lehet erre felkészülni?" Persze 380 jelentkező van a nappali tagozat 70 helyére, de ebből a 70-ből is 40-et a tavaly felvett, úgynevezett „előfelvételis" fiúk töltenek be, akik most katonáskodnak. Előbb egy tesztdolgozatot kellett írniuk, még a múlt héten, vegyes magyar-történelem kérdésekről, aztán szabadon választható három dolgozat közül egyet megírni. E három: 1. A végvári harcok és Balassi Bálint, 2. II. József felvilágosult abszolutizmusa és Bessenyei György, s a 3. Az SZKP XX. kongresszusa és az új hullám a szovjet irodalomban. Tehát ez is vegyes magyar–történelem dolgozat volt. Legkevesebben a harmadikat választották, s aki meg is kísérelte, annak is alig-alig sikerült. Sikfői Tamás adjunktus mondja:

– Az idén nagyon nehéz volt a Pestről kapott teszt-dolgozat, a jelentkezőknek cirka fele elégtelenre írta meg. De segítettünk egy érdekességgel a gyerekeken, s ezt már tavaly is megtettük: aki akart, az pályaalkalmassági dolgozatot írhatott, jogi vonatkozású, de közismereti szinten maradó kérdésekről. A jelentkezőknek több mint a fele sikerrel írta meg. Ezeknek a velük azonos pontszámú, de ilyen dolgozatot nem írt diákokkal szemben előnyük lesz.

*

A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán a nyári zenei tábor hangfoszlányai feszítgetik mégjobban a jelentkezők idegeit. Okkal, mert Juhász Jenő főigazgató ezt mondja:

– Az írásbeli nem nálunk volt, hanem lent a város középiskoláiban. Mindenki, aki olyan intézménybe jelentkezett, ahol matematika és fizika a felvételi tárgy, országosan azonos példát kapott – 8 matematikai és 6 fizikait –, s országosan azonos órában kezdték el a kidolgozását. Mi is megoldottuk, s véleményünk szerint bár nívós, de nem a legnehezebb érettségi szintű példák voltak. Mégis, a jelentkezőknek körülbelül a fele el sem jutott ide a szóbeli vizsgáig, mert részben nem tudta megoldani a két példát, részben pedig hozzá sem fogott, illetve talán el sem utazott az írásbelire. Mondom, nem túl nehéz példák, reális szinten mozognak. Mégis elgondolkodtató, hogy a középiskolákban miért nem készítették fel úgy a gyerekeket, hogy ne legyen ilyen rossz az írábeli eredmény. A példákhoz szükséges ismeretanyag benne van az érettségi anyagban, s a példák évek óta azonos jellegűek a felvételi vizsgákon. Nem hiszem, hogy jó előkészítés után a jelentkezőknek fele nem tud 8 példából legalább 3–4-et megoldani. Egyébként nálunk 430 helyre 930 a jelentkező, de e 930-ból 226 levelező tagozatra kíván bejutni. Az ősszel ugyanis megindítunk egy ilyet, ahol magasépítőket képezünk ki. De erre már tavaly megfelelt 15 jelentkezőnk van, akiket természetesen most felveszünk.

*

A orvosegyetemen megható kép: nagyon sok apa és mama együtt izgul a gyerekével. Sorsdöntő pillanatok, s nem tudni, hogy sikertelen felvételi esetén ki kap nagyobb lelki sebet: a szülő-e, vagy a gyereke. Dr. Antal Ernőné tanulmányi osztályvezető mindenesetre némi biztatót mond:

– A tavalyi fizikatételek a műszaki egyetemre valók voltak, de az idén már reálisabbak. Múlt évben 490 jelentkező 1,9-es átlagot nyújtott, az idén az írásbelin jó százzal több, vagyis 590 jelentkező 3,1-et. Tavaly 88 dolgozat volt elégtelen, az idén csak 26.

*

Még néhány nap és eldől a kérdés: kiből mi lehet? De nehéz napok ezek!

Földessy Dénes

Me alakult az Országos Közművelődési Tanács

Szerdán az Országház delegációs termében dr. Ajtai Miklósnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének elnökletével megtartott ülésen megalakult az Országos Közművelődési Tanács. A kormány március 28-án döntött arról, hogy a közművelődéspolitika koordinációs testületeként létrehozza az Országos Közművelődési Tanácsot. A most megalakult testületnek — a kormány kinevezése alapján — elnöke dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese, alelnökei: Ilku Pál művelődésügyi miniszter, dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Virizlay Gyula, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkára; titkára: Garamvölgyi József művelődésügyi miniszterhelyettes. A tanács tagjai között a közművelődésben érdekelt állami hatóságok és társadalmi szervek vezetői mellett megtalálhatók a közművelődés egyes ágainak szakemberei, valamint ismert tudósok, művészek, közéleti személyiségek.

„Egészségügyi dolgozók napja"

Törzsgárdatagok, kollektívák kitüntetése

Zsúfolásig megtelt a Városi Tanács nagyterme, ahol tegnap a Városi Egészségügyi Szolgálat mintegy ezernyolcszáz dolgozója képviseletében több, mint kétszázan jelentek meg a Semmelweis emlékünnepségen. Az „Egészségügyi dolgozók napja" alkalom a jó munka méltatására és a megérdemelt jutalmak átadására.

Dr. Opoe Sándornak, a városi idegbeteggondozó intézet vezetőjének nyugállományba vonulása alkalmából átadták az egészségügyi miniszter dicséretét, Aranykoszorús törzsgárdajelvényt, oklevelet és a vele járó jutalmat kapta *dr. Deák Barna* szülész-nőgyógyász főorvos, aki 35 éve szolgálja az egészségügyet. *Hugó Márton* KOJÁL dolgozó 30 éve egészségügyi — ő is aranykoszorús jelvényt kapott. Még négyen — *dr. Cucin Rózsa* sebész főorvos, *Zakariás Jánosné*, *Hauzer Hedvig* és *Harsányi József* szakképzett egészségügyi dolgozók — részesültek ebben a kitüntetésben. Ők 25 éves szolgálatra tekinthetnek vissza.

Húsz esztendős egészségügyi munkájukért húszan kaptak aranyjelvényt, tizenötéves szolgálatért harmincketten kaptak ezüstjelvényt az ünnepségen.

1967-ben indult Pécsett a „Jobb betegellátásért" mozgalom. Ez nem kampány, folyamatosan évről évre értékelik a mozgalomban végzett munkát. Az itt elért eredményekről szintén megemlékeztek. A különböző egészségügyi ágazatok városi első helyezettjeinek *dr. Breila István*, a Városi Tanács egészségügyi osztályának vezetője adta át a vándorzászlót. Ezzel kilenc kollektívát tüntettek ki.

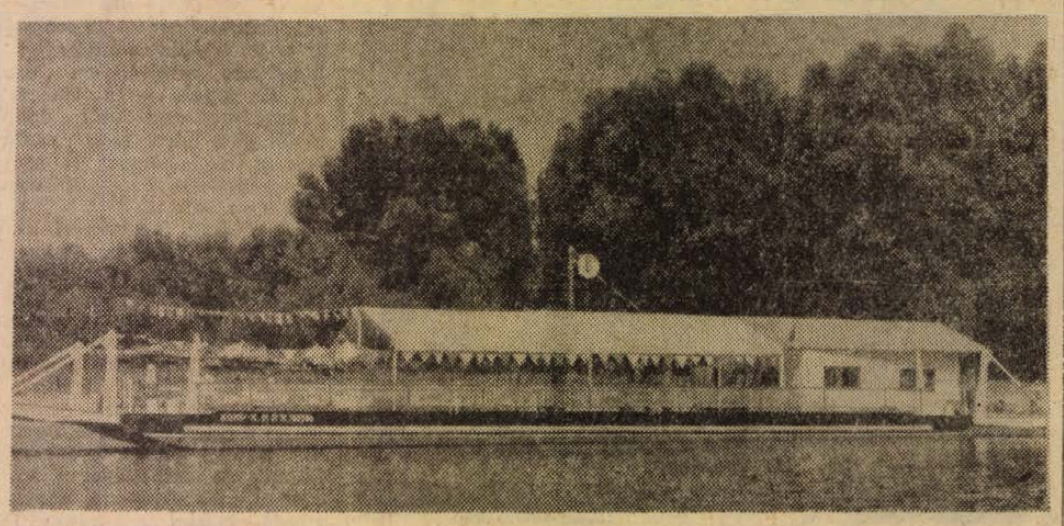
Kilenc dolgozó részesült városi főorvosi dicséretben — amelyet dr. Breila István nyújtott át — az év folyamán végzett kiváló egészségügyi munkáért. *Dr. Telkes József*, az Egyesített Egészségügyi Intézmények igazgató-főorvosa négy dolgozót tüntetett ki főigazgatói dicsérettel.

Az ünnepségen megjelent *Antal Gyula*, az MSZMP Pécs Városi Bizottsága osztályvezetője és *Papp Imre*, a Városi Tanács elnökhelyettese.

Az ünnepségen Papp Imre — aki a törzsgárda-jutalmakat adta át — méltatta városunk egészségügyi dolgozóinak munkáját, s további jó munkájukhoz kívánt sikereket.

Ma a Városi Egészségügyi Szolgálat egyes intézményeiben adják át — ünnepélyes keretek között — a tízéves szolgálatért járó bronz törzsgárda jelvényt, és az ötéves szolgálatot megillető oklevelet, a velük járó jutalommal.

— kp —



Balesetek

Tatabányán Ferenc János 31 éves gépkocsivezető, a a köztisztasági üzem teherautójával halálra gázolta a kocsi alatt tartózkodó Gróf József 49 éves rakodómunkást. A felelősség megállapítására rendőri vizsgálat indult.

*

Perkátán egy útkanyarban gyorshajtás közben az útpadkának sodródott és felborult motorkerékpárjával Völcsei Mihály 27 éves helyi tsz-tag. A motorkerékpár utasa Vajk Ferenc 21 éves tsz-dolgozó sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt.

*

Személygépkocsi és kerékpáros ütközött szerdán kora délután Pécsett a Mohácsi út kereszteződésében. A kerékpáros Halthaüs Tibort az I. számú Sebészeti klinikára szállították a mentők.

Kompvendéglő a Dunán

Szerdán délután Mohácson adták át az ország első kompvendéglőjét.

Jó az öreg a háznál — tartja a közmondás. A 10 éves dunai komp most igen jó szolgálatot tett, ebből alakították ki — 1 hónap alatt — a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat mohácsi területi igazgatósága a Mohácsi Révátkelési Vállalattal közösen az idegenforgalmi érdekességnek is beillő „úszó" vendéglőt.

A régi faúsztató tutajokra emlékeztető dunai vendéglátó egység a mohácsi strandon, a folyam szigeti oldalán horgonyoz. A 150 négyzetméter alapterületű komp egyik végén fedett helyiséget építettek, itt kapott helyet a konyha, a raktár és a kiszolgáló pult. Egyszerre 120 vendég szórakozhat a sátorszerű ponyvatető és a kihelyezett „gombák" alatt.

A százezer forint költséggel létrehozott, a Hullám nevet viselő kompvendéglő kettős célt szolgál: egyrészt a közkedvelt dunai strand eddig megoldatlan ellátását biztosítja, másrészt pedig a helyi adottságokat kihasználva idegenforgalmi feladatokat is ellát.

Az új mohácsi vendéglátó egység napközben a fürdőzőket látja el egytálétellel, pecsenyeféleségekkel, szendvicsekkel, fagylalttal, üdítő- és szeszesitalokkal. Este a kompvendéglő lampionokkal kivilágított zenés szórakozóhellyé alakul át, ahol az italok mellett halételeket, kávét is szolgálnak fel a vendégeknek harmadosztályú áron.

A megye első vízi vendéglője délelőtt 10 órától este 10 óráig tart nyitva. Napközben a menetrendszerű kompjárat juttatja el a Hullám vendéglőbe a szórakozni vágyókat, este pedig a Rév Vállalat 40 személyes Újmohács elnevezésű kishajójával közelíthető meg.

(M)

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: főként nappali felhőképződés, eső nélkül. Gyenge, napközben kissé megélénkülő, változó irányú, majd délkeleti, délire forduló szél. A hőmérséklet emelkedik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—28 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete szerdán 11 órakor Siófoknál 22 fok volt.



Jutalmazom nagyobb összeggel kurvasz kankutyám eredményes nyomravezetőjét vagy megtalálóját. Pécsett tűnt el. Fehér, körülbelül 35 cm magas. Dallos Lajos Pécs, Ányos P. utca 10.

Francia konyak a blúz alatt

Veszélyes bűnbanda fosztogatta a boltokat
Összesen 15 évi szabadságvesztésre ítélték őket

Boszorkányos ügyesség, vakmerő gátlástalanság, no meg két figyelő-falazó bűntárs szükséges ahhoz, hogy valaki ágyneművel, élelmiszerekkel felpakolva, fizetés nélkül távozhasson egy üzletből. Az a bűnbanda, amelynek leleplezéséről lapunkban is beszámoltunk, naponként űzte ezt a veszélyes játékot. Patkó Istvánné, Töttösi Jánosné, Tatai Józsefné pécsi lakosok már két éve közösen jártak „bevásárolni". Rendszeresen látogattak több fővárosi üzletet, Pécsett a belvárosi boltokat, a Centrum és a Mecsek Áruházat, önkiszolgáló csemegéket — mígnem tetten érték őket.

Szinte érthetetlen, miként tudták elrejteni az étkészletet, evőeszközöket, rádiókat, hús-, mák- és diódarálókat, ágyneműgarnitúrát, nagykabátot. A bevásárló táskákba, blúzok és kabátok alá gyakran került kávé, francia konyak, mirelit csirke, csomagolt hús, cigaretta, szappan, kristályváza, villanyvasaló, sőt aranygyűrű is. Kilencven rendbeli bűncselekményt követtek el, s az ellopott cikkek száma meghaladja a félezret. Töttösiné – az említetteken túlmenően – 36 ezer forint értékű bőrt csempészett ki harisnyatartójába rejtve munkahelyéről, a Pécsi Bőrgyárból. A bűnszövetkezethez alkalmilag sodródott Hrustinszky Sándor, aki néhány esetben vett részt a bolti lopásokban.

A Pécsi Járásbíróság kedden és szerdán tárgyalta az ügyet, több mint százhúsz személyt megidézve a tárgyalásra.

Az ítélethirdetésre tegnap késő délután került sor. A bíróság összesen 15 év 2 hónapi szabadságvesztést szabott ki. Patkó Istvánnét többszörösen visszaeső, által bűnszövetségben elkövetett lopásban találta bűnösnek a bíróság és halmazati büntetésül hét évi szabadságvesztésre ítélte, amit fegyházban kell az elítéltnek letöltenie. Töttösi Jánosnét 4 év 2 hónapi, Tatai Józsefnét 3 év 6 hónapi szigorított börtönre, Hrustinszky Sándort pedig 6 hónapi börtönre ítélte a bíróság. Az ügyész tudomásul vette az ítéletet, míg a négy elítélt enyhítésért fellebbezett.

HARKÁNY — ESTEFELÉ

FÉNYEK ÉS LÁNYOK

Az úr lehet vagy ötvenéves, de a harkányi víz, úgy látszik csodákat művel.

— Hölgyeim erre, erre! Intim hangulat, diszkrét zene és félhomály, hehehe... — orditja valahová az utca túlsó oldalára, s a fényfüggöny mögül további invitálásra késztető kacarászás a válasz. Még néhány perc évődés, „jaj, maga milyen kis erőszakos", és Harkány „császára" bevonul a Napsugár eszpresszóba. „Háremhölgyei" hasonló korúak...

A sör és a kiszolgálás nagyjából azonos hőfokú. Mindkettő meglehetősen hűvös. A zene valóban diszkrét, a muzsikusok inkább szépen játszanak, mint hangosan, így beszélgetni is lehet. A presszóban meg lehet húzni Magyarország határait. Közvetlenül a bejárat mellett két férfi hosszasan lapogatja egymás hátát a váratlan találkozás örömére. Egyik Nagyatádról, a másik Székesfehérvárról jött. Miután túljutottak a „hát te, hogy kerülsz ide?" kérdés tisztázásán, együtt folytatják az ismerkedést a konyakkal és a két asztallal odébb ülő lányokkal, akik viszont Budapestről jöttek. Kis idő múlva szemmelláthatóan közelebb került egymáshoz a három „tájegység", táncparkettnyire szűkült a városok közötti távolság...

Szőke lány engedelmesen simuló pulóverjével tekintetek tucatjait cipeli magával, amint szépen koreografált mozdulatokkal átvonul a termen. Halk reményeinket egy mutáló hang söpri el: „áh, ez idevalósi..."

A harkányi este most igazolja az országos statisztikát: több a lány mint a férfi. És ettől valahogy feszesebben ülünk a széken...

*

Az ostornyeles lámpák hiven követik a fürdő vonalát, ragaszkodnak hozzá, mert a fürdő adott életet nekik. Ebben a fény határolta bűvkörben mozogva lüktető életű európai fürdővárosban érezheti magát az ember. Fiatalok és megfiatalodottak, „senki sem ismeretlen" hangulatban, feledve a munkaruhás-nyakkendős hétköznapokat, az otthoni nyűgöket, a háromszázvalahány napon át látott arcokat, a főnök —beosztott viszonyt, a fizetésszalag rövidségét, a percre beosztott sosem elég időt... Rövidnadrágban és strandpapucsban mindenki egyforma, — talán ez adja a fürdőhelyek fesztelen légkörét, oldott hangulatát. A gyárigazgató fröccsre invitálja a könyvest, az egyetemista frissen szerzett segédmunkás barátjával kajtat a lányok után, perceken belül közös programot csinálnak az utcán összeverődött csoportok...

Kétoldalt elegáns gépkocsisor emeli a hely előkelőséget, a típusokból és a rendszámokból pedig arra is következtetni lehet, hogy a hivatalos munka nem fejeződik be a naplementével. Legalábbis itt Harkányban nem. Gépkocsivezető egyik „közhasznú" járműben sem ül, elfoglaltságuk nyilván azonos azokéval, akiket hozott...

Táskarádió, gitár, „gyere, Bodri kutyám...", ezüstcipős szépasszony és mezítláb korzózó lánycsapat, Siklósról jött motorosok „készenléti" bukósisakkal, távolról érkezett üdülők szalmaözvegységük mámorában, víkendház-kulcsot szorongató rámenős legények, és sörben fürdő „egyszer élünk" férfiak...

A fényfüggönyön túl az európai fürdővárosból egyetlen lépéssel átmegyünk a magyar faluba. Egy mellékutcában valaki tisztelettel ránkköszön, gyerek fut tejeskannával, frissen mosott ágynemű fehérlik az udvarból, konyhában sürgölődő asszonyokat látni a horgolt függönyökön keresztül...

Erre már nem kíváncsi az idegen.

*

Zsongás, meleg víz. Fények a parton, fejek a vízben. Ebben a medencében benne van Harkány egész varázsa. Ez már nem is fürdés, inkább valami kuriózumszámba menő szórakozás, valami csak itt, és csak most fellelhető hangulat.

Udvarlás nyakig vízben: „...és maga is gyakran jár ide?..." „Ilyen szépasszonyt egyedül?..."

Visszautasítás ugyanilyen vízszinten: „...maga most éppen harmadszor jött nekem!" „Ha te nem akarsz velem szövegelni, akkor mással fogok úszni..."

A parton felállított tévé kékes fényt szór a fejekre, ez így egyedülálló élmény. Emberek a vízben, tévé a parton. Olykor szeretnék megfordítani a dolgot, de most békesség van, jó a műsor...

A télikertben sör, szendvics, hajszárítók alatt álló szirének...

Tizenegykor csendes lesz a strand és hangosak a kerthelyiségek.

D. Kónya

Emlékek Pécs közlekedésének múltjából

A villamostól a csuklósig

Az Országos Közlekedési Kiállítás a közlekedés jelenét és közeljövőjét mutatja be az érdeklődőknek. Az egyik terem tablói, dokumentumai, kiállítási tárgyai azonban a múltba kalauzolnak el, Pécs közlekedésének múltjába.

Pontosan 60 esztendővel ezelőtt eldöntött dolog volt már, hogy Pécsett villamos közúti vasutat — közkeletű nevén villamost létesítenek. Felterjesztések, tárgyalási jegyzőkönyvek, költségvetések, miniszteri okiratok bizonyítják, hogy egy ilyen jelentős elhatározásnak már akkor is be kellett járnia azt az utat, aminek állomásai ma sem ismeretlenek előttünk. Viszont egy évvel később a pécsi sajtó már a megvalósuláson lelkendezhetett. Lelkendezett? Figyeljük csak meg, mit írt 1913 tavaszán a Dunántúl, s azután ítéljünk: „A tavasz meghozta a várva-várt villamos vasút építkezési munkáját. A pécsi villamosból ugyan nem sokat látunk, de a munka már megkezdődött, s a Széchenyi téren egész szépen el lehet bukni a síneken. Ez is haladás. Nemsokára felszedik az aszfaltot, megszűnik a kocsi közlekedés a villamosvasutas utcákon; nemsokára reggeltől napestig kalapácsütésektől lesz hangos a dobhártyánk. A pécsi villamosközlekedés korszaka elkövetkezett és nemsokára kezdetét veszi a gázolás..."

Ősz felé már így ír az újság: „A pécsi villamos vasút építkezése, amelyről hivatalos városi körök is megállapítják, hogy botrányos lassúsággal folyik, sok huza-vona, herce-hurca után, esőtől, vihartól üzve mégis csak közeledik a befejezéshez". És Rauch János városi főmérnök idegnyugtató nyilatkozatában arról beszél, hogy „ha szép lesz az idő, és minden az előre megállapított terv szerint mehet keresztül, úgy a villamos vasút megnyitása október 10—15-én meg fog történni".

Szeptember 20-án délután 5 órakor megalakult a Pécsi Villamos Vasút Rt. 200 ezer korona alaptőkével. A részvények fele a városé, fele a Ganz gyáré volt. A város az igazgatóságba Nendtvich Andor polgármestert és Rauch János főmérnököt küldte. Ugyanezen a napon sor került a villamos próbaútjára is. A tudósítás bemutatta a pesti mintára készült sárga villamosokat, amelyeken 20—20 ülő és álló utas foglalhatott helyet. Az első út nem volt zökkenőmentes. A sínek ugyanis tele voltak földdel, hordalékkal, s a villamos csak babalépésekkel haladhatott, ahogy megtisztították előtte a pályát. Mire a mai Kossuth Lajos utcán a városházához ért, már simán ment minden, s a részvénytársaság urai is felszálltak a villamosra első utasokként.

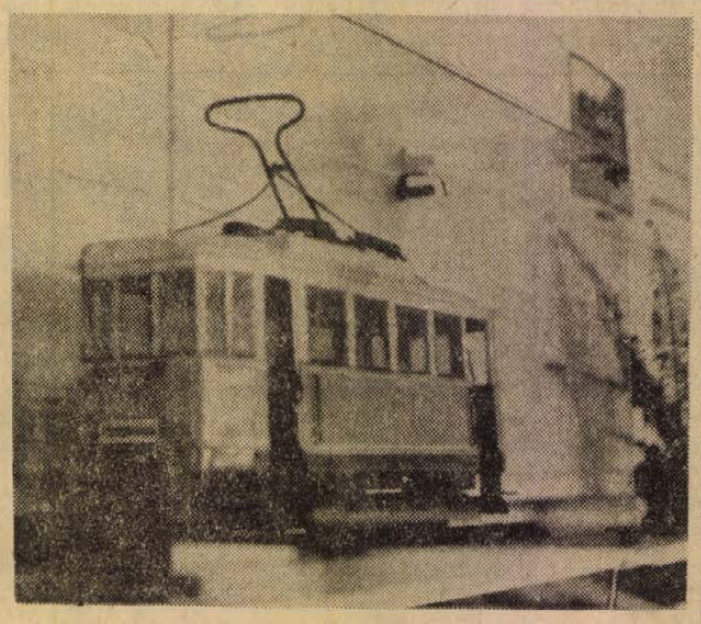
Nemsokkal az avatás után az első balesetről tudósít az újság: az Irgalmasok utcájában (Bem utca), a Mátyás király előtt a villamos összeütközött a 71-es bérkocsival. Sérülés nem történt, a kocsis is, a villamosvezető is a másikat hibáztatta, a rendőrség vizsgálatot indított... 1914 márciusában a rendőrség szabályozta a villamoskocsikra a kitérőkben történő fel- és leszállást, 1915. május 1-től pedig már villamosmenetrend is volt. A Zsolnaytól a főpályaudvarig, a külső pályaudvartól a hadapródiskoláig, a főpályaudvartól a külső pályaudvarig és a hadapródiskolától a Zsolnayig egyaránt 12 perc volt a menetidő, viszont a legelső villamos 5.43-kor indult, s az utolsó is fél 10-kor már a remizben volt.

1926-ban Renault alvázra épített 22 személyes utóbusz formájában megjelent a „konkurrencia". Előbb csak a Széchenyi tér és a temető között közlekedett, majd az évek múlásával újabb és újabb autóbuszok jelentek meg a város utcáin, s ezek eljutottak olyan helyekre, ahová a villamos nem. 1933-ban már autóbusz viszi az utasokat a Kertvárosba, a Málomi útra, Pécsbányatelepre és megindul a mecseki járat is. Egy pillantás az egykorú menetrendre: a Dömörkapuig 18, Kertvárosig 9, Pécsbányáig 20 perc a menetidő.

A következő évtizedekben „halálos" versenyfutás alakult ki a kétféle közlekedési eszköz között. Az ötvenes évek elején volt egy pillanat, amikor úgy nézett ki, hogy egy nevető harmadik kiüti mindkettőt. 1951-ben az UVATERV még tervezetet készített a villamosvonal meghosszabbításáról a Gyárváros és a Tolbuhin út felé, a következő évben azonban megszületett a beruházási javaslat, amely a pécsi közlekedést a trolibusszal akarta megoldani. 1960. június 1-én pedig a város illetékes vezetői egy műszakrendőri bejárás után aláírták azt a jegyzőkönyvet, amelyben leszögezik: még ezen a nyáron megszűnik Pécsett a villamosközlekedés. Július 25-én pedig már itt vannak a levelek a Debreceni Közlekedési Vállalattól és a Budapesti Helyiérdekű Vasúttól a villamoskocsik átvételével kapcsolatban. A pécsi villamos fél évszázadot sem tudott megérni...

Autóbuszok, autóbuszok... Seregnyi fotó mutatja be, milyen autóbuszok is közlekedtek még nem is olyan régen a pécsi utcákon. Hogy csak egyet említsünk: ugyan ki emlékszik még a pótkocsis Ikaruszra? Pedig a fényképfelvétel az Olimpia előtt ábrázolja ezt a korszerűtlen járművet. Azóta már seregnyi csuklós szállítja naponta tízezerszám a pécsieket, a mi utcáinkon szaladgál az ország egyetlen emeletes autóbusza, nincs a városnak olyan pontja, ami ne lenne bekapcsolva a közlekedés hálózatába... Hol van mindez a hatvan év előtti, babalépésekkel döcögő villamostól! És mégsem vagyunk elégedettek a közlekedéssel...

Hársfai István

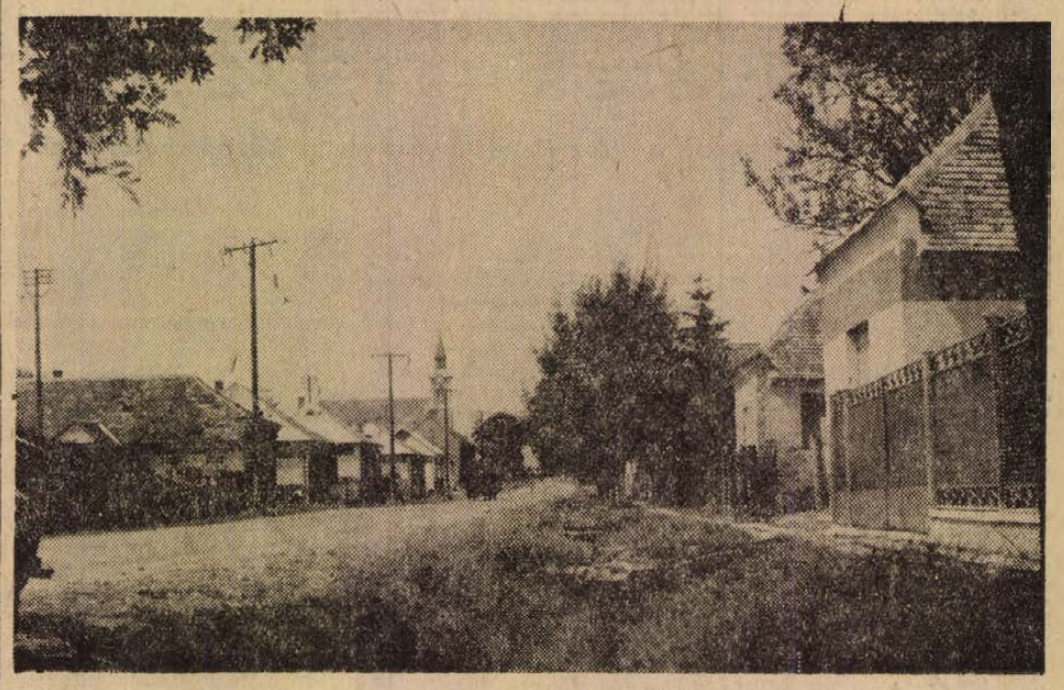


A pécsi villamos makettját a közlekedési kiállításon láthatjuk

Oklevél a 700 éves Szederkénynek

Szederkény az idén ünnepli fennállásának 700. évfordulóját. Egy Árpád-kori oklevél 1272-ben említi a falu nevét és ez az első hiteles dátuma az ősi településnek. A jubileum alkalmából — augusztus folyamán — ünnepi hetet rendez a községi tanács. A Megyei Tanács díszes oklevelet adományoz a 700 éves községnek és ezt ünnepi tanácsülésen adják majd át. Augusztus 20-án nagygyűlést tartanak, amelyen a jubileáló települést köszöntik a helybeliek és a vendégek.

Béulchon, Bulchen, Bycherd...



BICSÉRD

Hej, ha a valamikori bicsérdi cigányvajda, még Kolompár János elődje, most láthatná rakoncátlan népét! Bizonnyal kalapot emelne előttük, mert időközben mindannyian „vajdákká" lettek. A bicsérdi cigánytelepen csak neki épült téglából a háza, most pedig már a cigánytelepet is csak úgy emlegetik, hogy itt volt, meg erre volt...

Téglaházak. Segítséggel, olykor csakazértis dühvel, emberséggel, összeszorított szájjal, akarással. Beépültek a faluba, a három cigánytelepen csak a menekülőket alig túlélő kunyhók romjai maradtak mementóként. Beépültek. Először persze csak földrajzi értelemben, mert az előítélet-falak erősebbnek bizonyultak a rozzant viskóknál, de lassan, lassan, sokszor önmagukkal is küzdve, magamaguknak is bizonyítva helyet találtak maguknak a falu közösségében, helyet szorított nekik a falu közössége...

Két évtized alatt megújult Bicsérd. Szembetűnnek az új házak, a szebben felöltöztetett öreg épületek — egész utcasorokat tataroznak, egyik házat a másik után — a tűzre dobott vaksi-ablakok, a megnagyobbított lakások, a sarat letipró utak, a fészerekben álló gépkocsik, a senkit sem különböztető ünneplők, az új üzletek, a törpevízmű utcai csapjai, a tsz major épületei, a házakat kísérő járdalapok... Szembetűnnek, és hajlamosak vagyunk azt hinni, hogy most már mindent tudunk. A megújulási folyamat emberi vonatkozásait hiába keresi a felszínen szemlélődő: érezni kell. Például olyankor, amikor csak ennyit mondanak: felszámoltuk a cigánytelepet...

*

Kiszáradt már a malomárok, benőtte a sás, pedig nem is olyan régen még két vízimolnár őrölt ezen a rövid szakaszon. Az árok mégis megvan. Szimbólumként. Igaz, egyre jobban halványuló szimbólumként — amelyet a most felnövő generáció már nem nagyon ért —, de mégis megvan. Az árok egyik felén Kisbicsérd, a másikon Nagybicsérd. Ebből következően, illetve dehogyis következően, vannak „árkon inneni", s „árkon túli" emberek. Régen egy már ez a két apró település, régóta nem választóvíz már a malomárok, de olykor, inkább vita, civakodás közben még most is előkerül az „árkontúliság"...

Pedig nézzük csak! A XIV. századbeli őstelepülés, amint az előkerült kövek, cserepek, néhol még hajtó szőlővesszők bizonyítják, egy település volt a jelenlegi vasútállomás környékén. Neve több formában is előfordul: Béulchon, Bulchen, Bycherd. Az ottlakókat sokszor zaklatták a Pécs felé igyekvő karavánok, ezért költöztek távolabb az úttól, a mai falu helyére. A rét két oldalán állítak a házak — úgy mint most — és Bichérd néven közigazgatásilag már akkor együvé tartoztak. A kiegyezés azonban különválasztotta a két csöppnyi falut, s nagyság szerint keresztelve Kisbicsérd és Nagybicsérd néven élték külön életüket — egészen 1950-ig, az újbóli egyesítésig. Az ellentét kialakulása erre az időszakra tehető — meglehetősen nagy intervallum ahhoz, hogy igazi okát kideríthetnénk. Talán nem is fontos, mert az utóbbi években — ha kimondatlanul is — mintha az ellenkezőjéről tennének tanúságot a bicsérdi emberek. Mindkét oldalon lakók...

*

Felszabadulás — éledés a kor, körülmények engedte tempóban. Egy öreg épület átalakításával új tantermeket nyernek, megszűnik a zsúfoltság, több lesz a nevelő. Később felújítják a régi iskolát, óvodát létesítenek, konyhát alakítanak ki, ahol a gyerekeknek főznek. A régi kocsmaépületből művelődési ház lesz, villanyt kapnak a távolabb álló házcsoportok, járda épül, korszerű bolt épül, nevelői, orvosi, állatorvosi lakás épül, 1950-ben megalakul az első közös gazdaság, 1959-ben Bicsérd „szocialista község" lesz, 1960-ban egyesül a kisbicsérdi Zöldmező és nagybicsérdi Aranykalász termelőszövetkezet, két lépcsőben — állami támogatással és saját erőforrásból —, megépül a törpevízmű...

A folyamat ismerős, egyidőben, nagyjából azonosan zajlott le minden községben. Ezek voltak az alapvetően fontos, a megváltozott élethez elengedhetetlenül szükséges dolgok.

Létesült, épült, készült. Néhány év óta már két szóval bővíteni kellett ezeket a fogalmakat: „közös összefogással". Mert a mutatós üzlet-eszpresszó csak úgy épülhetett meg három esztendeje, hogy mindenki segített. Az emberek azzal, hogy lebontottak egy rozzant kocsmát, az ÁFÉSZ a pénzt adta, a termelőszövetkezet pedig a fuvarozást vállalta. Így sikerült megoldani — a termelőszövetkezet, a tanács és az ÁFÉSZ együttes erejével — a közétkeztetést, amivel sok, Bicsérdnél nagyobb lélekszámú község sem dicsekedhet...

Az úttest is közelebb hozta egymáshoz az embereket, a KPM-mel együttműködve kiszélesítették az utat, eltüntették a keskeny betonszalagot körülölelő sarat. Szeptemberre elkészül az új postaépület és szolgáltató-ház, és tető alá került már az egészségház is...

Az Aranymező termelőszövetkezetet vetőmagtermelő gazdaságnak jelölték ki, a falu határában pedig, a régi faiskola helyén, 186 holdas területen zöldellnek az Iregszemcsei Takarmánytermesztési Kutatóintézet bicsérdi telepének vetései.

Az idősebbek többsége a termelőszövetkezetben dolgozik, a fiatalok nagyobb része eljár Bicsérdről. Talán az épülő szarvasmarha telep, az új, istállóhoz alig hasonlítható munkahely visszahoz majd belőlük néhányat. A város, az alig újságlapozásnyi távolságra lévő Pécs amúgy is sok embert elvisz, egy évtized alatt megfogyatkozott Bicsérd lélekszáma. Viszont kényelmesebben, tágasabban, jobban élnek az itteniek.

*

A ház még magányos, újtégla-színű, rét, kertek ölelik körül. Az új utcát, amely itt épül fel, Alkotmány utcának nevezik majd. Huszonöt ház — ennyi telket parcellázott fel a tanács. Az elmenők helyébe újak jönnek a környező apróbb településekről a gazdasági és közigazgatási központba.

Néhány év múlva új, hat tantermes iskola épül, és ahogy átvágunk a felparcellázott réten az út felé, falubeli kísérőim szorják a terveket, messzelátó elképzeléseiket: út, víz, villany, járda, játszótér...

A termelőszövetkezet középtávú terve imponáló számokat tartalmaz: beruházásokra például 1971—75 között majd 30 millió forintot fordítanak, saját erőforrásból. Korszerűbben, jobb körülmények között dolgoznak majd.

Néhány házon most is dolgoznak, s valaki megemlíti, hogy az egyik cigánycsaládnak — a családfő a termelőszövetkezetben dolgozik — már autója is van.

Boldogulnak a bicsérdiek.

D. Kónya József

UTCÁRÓL — UTCÁRA

Pécsett — állítólag — ötven utca van, amelynek nincs neve. Viszont található egy, Rózsa Ferenc nevét viseli — de nem utca, csak „terelő út". Félbevágott házaival, körülkerített irdatlan pincegödreivel, ledöntött kerítéseivel bombázás utáni állapotot mutat. Lebontottak egy-két tucat házat, hogy helyet adjanak a vasúti felüljárónak. Volt ebben a sivár utcában egy kis élelmiszerbolt, 155-ös számú. Lezárt vasrácsára papírra írták: megszűnt! A környék lakói zúgolódtak egy darabig, aztán megnyugodtak, mert a Somogyi Béla utca sarkán — a Köztisztasági Vállalat irodái mellé — húztak egy épületet és megnyitottak egy korszerű önkiszolgáló boltot. Ma már ott vásárolnak a háziasszonyok.

A Rózsa Ferenc és a Rákóczi út sarkán fiatal építők emeltek egy közel két méter magas, negyven méter hosszú kőkerítést, hogy eltakarják a mögötte lévő, nem éppen esztétikus bontásmaradványokat. Remélhető, folytatása következik. Van éppen elég takargatni való...

A Felsőmalom utcában a 23-as számú ház előtt daru áll, emelvényre szerelve. Az építők szorgoskodnak, hordják a téglát, a salakot, betongerendát emelnek be az emeleti ablakon. Födémcserét végeznek, rá is fér erre a régi házra a tatarozás, a felújítás. E házzal szemben kiskocsma nyílt a közelmúltban. A tisztes Oppe kárpitos pinceműhelyét alakították át ivódává. Nem hirdették — legalábbis nem olvastam — de a „törzsgárda" már kezd összeverődni. Alkonyat után tercelő társaság a felső C-t kivágva danászik... hej.. édesanyám, te jó asszony..! Nekik a szülő, nekünk, az utca lakóinak a csend hiányzik...

Pár száz méterrel feljebb, a Felsőhavi utcában gőzölgő bitumen, sárga úthenger. A gép előtt félmeztelenre vetkőzött munkások lapáttal hordják és terítik a forró, fekete masszát. Bekötött fejű asszony hajol ki az ablakon. Szomszédjának mondja: „Na ugye, érdemes volt felszólalni a tanácstagi fogadóórán?" Ami igaz, az igaz, ezekre a meredek, hegynek tartó utakra ráfér a javítás.

Némi kerülővel elsétáltam a Sallai utcába. Ebben a romantikus belvárosi részben a sok kis bolt, kis műhely cégtáblája között szemembe tűnt egy sárga felirat: „Köztisztasági Felvételi Iroda." Üvegre pingálták. A helyiség még üres. Vajon mi célt szolgál majd a megnyitás után? Beszéltem a Köztisztasági Vállalat egyik vezetőjével. Elmondta, végeznek közterülettisztítást, vállalnak takarítást, működik a féregirtó üzemük, szállítanak locsoláshoz ipari vizet és így tovább. Időnként a lakosság közérdekű bejelentést is tesz. A megrendelés, a közlés mind körülményesebbé válik, mert a vállalat kiköltözik a Kertvárosba. Hogy ne kelljen az ügyfélnek kimennie, itt a város központjában közvetlenül, gyorsan veszik fel a megrendelést. Hát ezért alakítják ki a 40-es számú házban a kis irodát, amely a közeli napokban nyílik.

Kossuth Lajos utca, Fegyveres Erők Klubja. Évek óta építkeznek, alakítanak, födémet cserélnek. Ma már a homlokzaton dolgoznak. Nádráccsal borították be az épület külső részét. Biztonsági okokból tették. Sem a malter, sem a kőtörmelék nem hull a járókelők nyakába. A rács mögött már látni, behelyezték az ablaktokokat. A szárnyakat is felteszik. A módosított tervek szerint 1973 áprilisában lesz kész az épület.

Színház tér. Több művészet kedvelő, színházba járó barátomnak csaptam a kezébe: „Na meg tudod-e mondani, mi a Pécsi Nemzeti Színház pontos neve?" — „Pécsi Nemzeti Színház" — volt a benfentes ember magabiztos válasza. Pedig nem az, hanem: Magyar Nemzeti Színház. Tessék csak elolvasni. A timpanon alatti síkra nagy betűkkel van bevésve. — „Na és tudjátok-e, hogy a színház három kupolája alatt kinek a mellszobrát helyezték el?" Csodálkozva néztek. Ne törjétek a fejeteket, elárulom. A három mellszobor Szigligeti Ede, Erkel Ferenc és Csiky Gergely emlékét őrzi.

Nagy István

Keresse fel a
PÉCSI ORSZÁGOS
KÖZLEKEDÉSI
KIÁLLÍTÁSON
a pécsi ÁFÉSZ
„Marica"
éttermét
Kiváló minőségű
halászlé,
rántott hal,
bográcsgulyás
kapható.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy a drága édesanya, anyós, nagymama és dédnagymama,

özv. CSODÓ ISTVÁNNÉ

meghalt. Hamvasztás előtti búcsúztatása július 7-én fél 3 órakor a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, testvér, após és rokon

KLEIN SÁNDOR

volt textilkereskedő július 4-én elhunyt. Temetése csütörtökön, 6-án 4 órakor az izr. temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon

TAMÁSI ANTAL

nyugdíjas, 84 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése július 7-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, testvérünk, nagyapánk és dédnagyapánk,

HERNÁDI FERENC

76 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 7-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és nagymamánk,

FARKAS JÁNOSNÉ

sz. Hajdú Júlia életének 78. évében váratlanul elhunyt. Temetése 7-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy NEMES JÓZSEF 37 éves ács és parkettás ürögi lakos június 30-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 7-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, Évike és Józsika, édesanyja, testvérei, apósa, anyósa és a rokonság.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, kedves fiam, ifj. SZABÓ IMRE temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Szabó és Balassa család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk, SZAKLAJDA ISTVÁN temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek A gyászoló felesége és családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, HALMAI JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek, vagy részvétüket bármily módon kifejezésre juttatták. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

HORVÁTH JÁNOS

MÁV nyugdíjas kovács temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Építő és Tatarozó V., valamint az Egyesített Eü. Intézmények munkaügyi dolgozóinak, a MÁV dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves barátoknak, volt munkatársaknak, akik

POLGÁR IRÉN

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk kedves ismerőseinknek, akik nevelőapánkat,

MIKLÓSI IMRÉT

utolsó útjára kísérték. Külön megköszönjük a református lelkésznek a szép búcsúztatást és Márkus Józsefnénak a gyönyörű koszorúkat. A gyászoló Iványi család.

Vásárlóink részére 200 Ft-os vásárlási utalványt

ajándékozunk minden típusú

VIDEOTON televízió-készülékhez

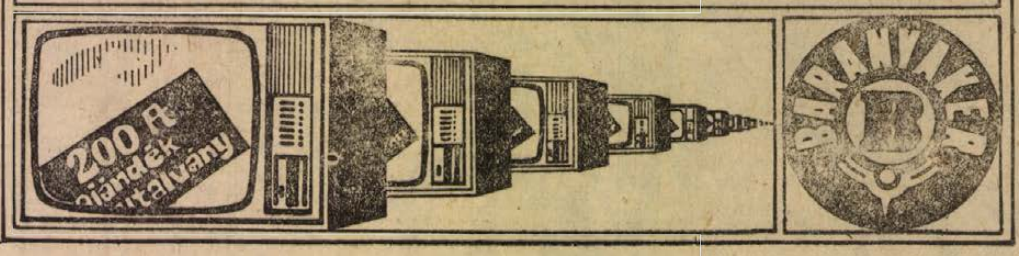
Pécsett: 21. SZ. MŰSZAKI BOLT, Bem utca 3.
22. SZ. MŰSZAKI BOLT, Kossuth L. u. 21.
MECSEK ÁRUHÁZ Műszaki Oszt., Ybl M. u.
47. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Középmeszes, Korvin O. u. 2.

Mohácson: 210. SZ. MŰSZAKI BOLT, Szabadság u. 22.

Komlón: 103. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Gorkij u. 1.
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, Lenin tér 6.

Siklóson: 304. SZ. MŰSZAKI BOLT, Felszabadulás u. 11.

Szászváron: 501. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Fő tér 1.





állás

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Érdeklődni: Citrom utca 2.

Értelmiségi házaspár keres 9, valamint 2½ éves gyermekei mellé leinformálható pót nagymamát, ki házi munkában is segít. „Nyugdíjas pedagógus — kisfiú, kislány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Pécsi kertes családi házam elcserélném házmesteri lakásért ráfizetéssel. „Július" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Értelmiségi férfinek, bútorozott, külön bejáratú szoba kiadó. Hunyadi út 21 sz. 17 óratól.

Elcserélném kétszoba, konyha, előszoba, éléskamra, félkomfortos lakásomat — (fürdőszoba lehetőség) szoba, konyha, előszoba, éléskamrás lakásért. „Ráfizetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném egyszoba, garzonos lakásom egyszoba, konyhás, kertes házra, csak pécsire. „Kolozsvári utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kővágószőlősi kétszobás lakásomat elcserélném pécsi kétszobásra. Sörös Ferenc, Kővágószőlős, Újtelep 6. ép. I. em. 4. a.

Fiatal egy gyermekes házaspár, sürgősen keres üres albérleti szobát, konyha használattal. „Szerény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba két férfi részére azonnal kiadó. Érdeklődni lehet: este 5 után. József utca 25.

Elcserélném szekszárdi új, kétszobás öröklakásomat pécsi lakásra. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két külön bejáratú, bútorozott szoba diáklányok vagy gyermektelen házaspárok részére kiadó. Pécs, Kertváros u. 54.

Egy fiatal lány albérletet kéres a belvárosban. „Mielőbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi 2½ szobás, összkomfortos lakásunkat. „Két kisebbre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres albérleti szoba azonnal kiadó. Gém u. 16. sz. Úttörő utcából nyílik.

adás-vétel

Eladó újszerű olajkályha. Bender. Bercsényi utca 4., udvar.

Tetőpala új, használt deszkák, ajtó tokkal, bontott tégla eladó. Pécs, Fürst S. u. 24.

Fajtiszta pulikölykök és mindenre alkalmas négyméteres kettőslétra eladó. Balassa Bálint u. 11.

Hajszárítóbúrák és egy dauergép eladó. — Mauer, Bajcsy-Zs. út 10. szám.

500 db hempshire jérce származási igazolással kisebb tételben is eladó. Pécs, Gárdonyi Géza u. 15.

Szép NDK hálószobabútor eladó. Kodály Zoltán u. 26., III. em. 1.

NYULFELVÁSÁRLÁST

tartunk július 10-én Rácváros 22., július 11-én nagyárpádi uti telepünkön (a temető hátsó, keleti bejáratánál). Átvétel reggel 6—9 óráig. Nyúltáp igénylés az átvevőnél. 40 darabon felüli mennyiségért házhoz megyünk. Szállításra egymás közt is lehet szövetkezni. Szállításigénylés július 8-án délig 30-08 telefonon. „Pannónia" ÁFÉSZ.

Eladó 3 mázsa szemeskukorica. Középdaindol 30.

Eladók törzskönyvezett kuvasz kiskutyák. Komló, Sallai u. 30. Nagy János.

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Színes pirogránit Zsolnay falburkoló csempe olcsón eladó. Pécs, Kalinin u. 4. Pálosoknál.

Weritás típusú új kötőgép eladó. 39-es dandár u. 1/c. VII. em. 1. Kovács.

Cérnázógépet 10—30 orsót vennék. Herczfeld, Budapest, III. Remetehegyi út 180. T.: 689-245. Egész nap.

NDK gyártmányú mély babakocsi sportkocsira is átváltható, teljes felszereléssel, kifogástalan állapotban eladó. Megtekinthető: de. 9 órától 14 óráig. Cím: Petőfi u. 68. II. em. 10. Fehérvári.

Eladó faágy, vaságy, talicska, fürdőkád, láda, szalmazsák, zsírosvendők, homokrosta, új üveges ablak, ajtók, demizsonok. Szekely u. 4/6.

Diamant kötőgéptől eladó ... es 8-as gephez. 39-es dandár u. 5/b. VII. em. 3. ajtó.

Eladó 12 hl szűretelőkád, 2500 Ft. Cím: Pécs, I. ker. Bánya u. 3. Szabolcsfalu.

Világos, új íróasztal, valamint új dobozgitár eladó. Ajtósi Dürer u. 10/A. Huber.

Szép termetű leánderfa eladó. Megtekinthető: délelőtt. Bartók Béla u. 62.

Ping-pong asztalt jó állapotban keresek. Telefon: 20-90.

gépjármű

Skoda MB. 1000 felújított motorral olcsón eladó. Gyöngyvirág u. 22.

Simson Moped eladó. — Pécs, Mező Imre út 67.

Zsiguli eladó. „Szép ősz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Most vizsgázott Oktávia Super eladó. Érdeklődni: Telefon: 26-66.

Későbbi Zsigulit korábbiért cserélek, azonnal. „Zsiguli" jeligére a komlói hirdetőbe.

Vadonat új 422 V cm-es Vihar csónakmotor eladó. Balász, Kaposvár, Május 1. u. 21.

Üres garázs a belvárosban lakott házrésszel együtt 90 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 26. Hátul az udvarban. Miklósoknál.

ID frsz. fehér Trabant eladó. Érdeklődni: Pacsirta u. 15. sz. de. 10-től 14-óráig. (A 400 ágyas klinika felé.)

1000-es nagykerekű Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni: minden du. 3-tól Fekete Gyémánt tér 9. I. em. 1. Szücsék.

1966-os torinói Fiat 750-es eladó pénteken, 17 óra után. Engress Gy. u. 1/a. II. em. 4.

601-es Trabant jó állapotban eladó. Érdeklődni: 18 óra után. I. ker. Turini út 1. sz.

Garanciális Trabant gépkocsit vennék. „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

403-as Moszkvics jó állapotban eladó. Szamosi László, Pécs III., Magyar-ürögi út 30/2.

850-es Renault tizenhétezerért eladó, vagy Trabantra cserélhető. Pécs, Akolmány u. 48.

Új Zsiguli átadó. „1972." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

125 cm³ csónakmotor eladó. Dugonics utca 6.

Garázs kiadó Petőfi u. 66 ... 12, 18 óra után.

ingatlan

Belső-belvárosban eladó egyszobás, konyhás, előszobás kis ház. Pécs, Zerge u. 20/1. Érdeklődni: Tóth János, Pécs, Kertváros, Viola utca 13.

Vidéken háromszobás családi ház azonnal beköltözhetően eladó. „Siker" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

250 négyszögöl pécsi szőlőt, melyen kétszobás lakás is van, cserélnék családi házra vagy kertes főbérletre Pécsen vagy a környéken. „Augusztus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsújhegyen érvényes építési engedéllyel és anyaggal házhely eladó. Érdeklődni lehet: Pécs I. ker. Koksz utca 12.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, távlatos lakásomat egyszobára, egyszobás, konyhára, esetleg egy garzonra. „Különálló 72" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

283 négyszögöl házhely bekerítve eladó. Víz, villany van. Patacs, Patak u. 33/c. Érdeklődni: 3 óra után.

Négyszoba, összkomfortos családi ház, garázzsal, központi fűtéssel beköltözhetően sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Tettye utca 24.

Családi ház beköltözhetően 270 négyszögöl szőlővel eladó. Pécs, Bittner Alados u. 54. Érdeklődni: helyszínen, 17 óra után.

Öröklakás eladó. Kétszoba, hallos, összkomfortos, központi fűtéses, liftes, telefonos. Jókai u. 39. IV. 19. Legalább egyszoba komfortos cserelakás szükséges. Érdeklődni: 11-ig és 14—18 között.

Kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó. Komló, Petőfi u. 5. II. em. 5.

... 400 négyszögöl telek szőlő, gyümölcsös, ... víz, kút van, hétvégi ház felépítésére ... as hely. Pallós. Komló, Petőfi u. 1.

Házhely engedéllyel, buszmegállónál hétvégi telek, igényesnek gyönyörű helyen, kedvezménnyel eladók. Bőli, Dr. Veres Endre u. 5.

Eladó 3 szobás ház, gazdasági épületekkel Alsómocsolád 35. sz. alatt. — Lőrincz Sándornál.

Nagyárpádon 180 négyszögöl házhely építési engedéllyel eladó. Víz, villany, új út van. Vörös József, Borbálatelep, Veterán utca 6.

Tavaszra beköltözhető, belvárosi 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti gázfűtéses öröklakás, igényesnek eladó. Kővári, ...nyadi út 21.

Vennék parlagot víkendházat esetleg olcsó ... vagy szőlőt ... Pécs vagy környékén. Árat ... „jó levegő" ... a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Vak Bottyán u. 69. családi ház beköltözhetően eladó. Irányár: 230 ezer. Egyszoba, konyhás pécsi cserelakást beszámítok.

Szentkúton villaszerű épület beköltözhetően kétszoba, konyha, éléskamra, pince, előszoba, melléképülettel eladó. Érdeklődni lehet: Vince u. 5. Boros.

Eladó 240 négyszögöl szőlő, pince, présház Alsóhegy. Érdeklődni: Pálrány u. 43. X. em. 4. ajtó. Bertok József.

Két család részére nagy gazdasági épületekkel nagy kerttel eladó ház, vagy elcserélhető Pécs-külvárosira. Görcsöny, Dózsa u. 38.

Eladó ház belvárosban azonnal beköltözhetően. — Érd.: délután. Szarka, Somogyi Béla u. 6. I. em. 13.

Balatonfenyvesi társasüdülőben lakrész eladó, vagy Balaton parti telekre elcserélhető. „Vízparti" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

553 négyszögöl elsőrendű, fiatal szőlő Rácváros felett eladó. Érdeklődni: Ürögi u. 18. Nemesék.

Kétszobás, nagyméretű villa a Bálics út elején eladó. „Reprezentatív" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Épülőben lévő családi ház melléképületekkel együtt eladó. Pécs, Füzfa u. 3. Kovács Kálmán.

Szoba, konyhás lakást keresek megvételre. „Nem házrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 négyszögöl új szőlő eladó. Gém u. 16. sz. Úttörő utcából nyílik.

Vasas II. Liget u. 34 sz. házrész eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Keresztesékné.

Háromszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Szigeti út 44.

Pécsváradon, a Temető u. 7. sz. alatti ház eladó.

Mecseki ikerház építéshez társat keresek. Telek fele. „150 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek kétszobás komfortos vagy összkomfortos beköltözhető lakást 100 000-ig. „Zoltán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó Pécsett. „Belváros" jeligére a bajai hirdetőbe.

vegyes

Idős jobb ember, háztartását, lakás és ellátását vállalom. Fizetés nélkül. „Rendszerető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklósi piactérre nyíló raktár, ami árusító helyiségnek is alkalmas, bérbevehető. Érdeklődni lehet: az udvarban, Ady Endre utca 17. szám alatt.

OLAJKÁLYHÁJAT javíttassa Fridrichhel. — Rákóczi út 37. szám. Telefon: 23-87.

Tanárt keresek, aki jugoszláv nyelvet beszél és oktatna azt. „Nyelvtudás" ... a Sallai utcai hirdetőbe.

Határozattan korrepetitort keresek. „Szakiskolás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Rentabilis üzlethez társat keresek háromezerrel. Kócsag utca 13. Magyarürög.

VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!

Szalagok hengerlését, felszabását és lágyítását rövid szállítási határidőre vállaljuk



ÁLLAMI PÉNZVERŐ
BUDAPEST
VIII., Üllői út 102. szám.
Ügyintéző:
Polgár Zoltán
Tel.: 343-917, 125-ös mellék.

Dolgozókat felvesznek

MOSZERESZEKET és segédmunkásokat felveszünk. — Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (4205)

FÉRFI hivatalsegédet azonnali belépéssel alkalmaz a Pollack Mihály Építőipari Technikum. Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. I. e. Telefon: 10-61. (4204)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, üveges, gyengeáramú villanyszerelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. — Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál, reggel 8-tól 12 óráig. (4207)

ARUKISEROKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

NYUGDÍJAS DOLGOZÓT portásnak felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék, Pécs, Megyeri út 92. sz. Munkaügy. (4200)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Mohács 1. sz. Téglagyára karbantartó lakatosokat keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (4193)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház keres felvételre egy beteghordót, egy szakképzett fűtőt, egy szakácsnőt, vagy gyakorlott kézilányt. Jelentkezni 7—15 óráig. (4216)

IRODATAKARÍTÓNŐT felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. — Pécs, Tímár u. 23. (446036)

FIATALEMBERT könnyű fizikai munkára felveszünk. Textilnagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 78. sz. (4199)

AZONNAL FELVESZÜNK gépi és kézi varráshoz átképzősöket. — Nyolc általánost végzett lányok és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, a végállomásig. (446072)

GYORS- és gépírónőt, árukiadót, segédmunkásokat felveszünk. TUZÉP Vállalat, Rákóczi út 46. (446673)

ÉRETTSÉGIZETT FIATALOKAT pécsi beiskolázással látszerész tanulónak felveszünk. Jelentkezni: OFOTÉRT 82. Jókai u. 28. (439993)

MŰSZAKI RAJZOLÓT felvesznek. — Ajánlatokat „Gyakorlott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (446673)

FELVESZÜNK gyakorlattal rendelkező könyvelőt, építési művezetőt és segédmunkásokat. — Pécsi Bádogos és Szerelő Ksz. Pécs, Kossuth L. u. 63. (446024)

ADMINISZTRÁTORT keresünk felvételre szerződéses időtartamra. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. (446672)

A KAKÓV PÉCSI UZEME felvételre keres egy kezdő gépkocsivezetőt, valamint két telepi segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (446625)

FELVESZÜNK

14 éves kortól

NŐI DOLGOZÓKAT

gépi-kézi átképzős KESZTYŰVARRÓNŐNEK.

Vidékiek is jelentkezhetnek.

Cím: Kesztyűgyár Központi Gyáregysége.

KEZDŐ ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT vagy gyakorlattal rendelkező technikust műszaki előkészítő munkakörbe felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. (446066)

GONDNOK-PORTÁSI munkakörbe keresünk egy nyugdíjas jelentkezőt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Pécs, Diósi út 51. (446670)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy karbantartó villanyszerelőt és egy láng-, ívhegesztőt. — Fizetés megegyezés szerint. — Uzemi autóbusz van. Érdeklődni Baksán az üzemegységvezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446668)

DEXION-SALGÓ

szerkezeti elemek, típusállványok előtervezése, árkalkulációja, nagy készletből történő kiszolgálása

Titán Kereskedelmi Vállalat
PÉCS, MEGYERI ÚT 59. SZÁM.
SZEKSZÁRD, KESELYUSI ÚT.
KÖZULETI BOLT: PÉCS, LENIN TÉR 6.

TEMPÓ-DEKOR a Pécsi Tempó Ktsz dekorációs részlege

Tervez, berendez, kivitelez, kiállítási, kirakati dekoráció, reklámtáblák kivitelezését rövid határidőre vállaljuk!

Az ötlettől a kivitelig!

Cím: Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 9. Telefon: 18-40

TEMPÓ-DEKOR

Még minden bizonytalan...

A Szpasszkij-Fischer sakk-világbajnoki döntő körüli hullámok tovább gyűrűznek.

A szerdai izlandi lapok első oldalon foglalkoznak az eseménnyel, közlik Szpasszkij nyilatkozatát, valamint a szovjet sakk-szövetség tiltakozását. A szovjet nagymester ismételten leszögezte, hogy sem dr. Euwenek, a nemzetközi sakk-szövetség elnökének, sem másnak nem adtak beleegyezést a döntő elhalasztásához.

Zavarba került tehát dr. Euwe, aki ezt kénytelen-kelletlen el is ismerte. Érezte viszont azt is, hogy valamit kell mondania, s ezért július 4-én este sajtókonferenciát tartott. Ez nagyon rövid volt, csaknem semmit mondó. Euwe ismételten kijelentette, reméli, hogy a csütörtöki rajtnak nem lesz akadálya.

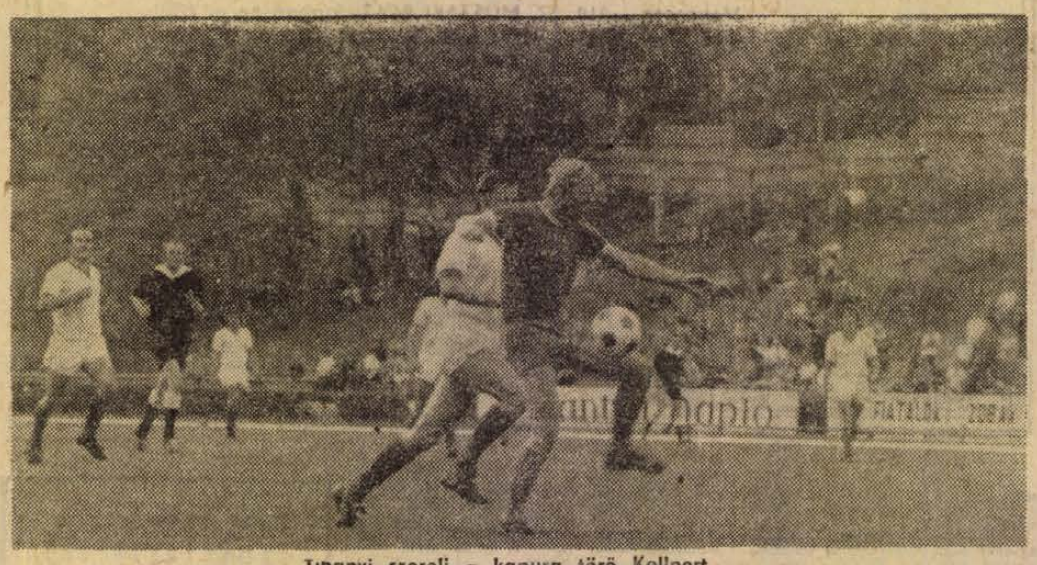
Fischer, aki kedd déltől tartózkodik Reykjavikban, egy villát kapott szálláshelyül és most ott várja dr. Euwe és a FIDE segítségét . . .

Fischer hivatalos szekundánsa Lombardi, valamint ügyvédje Marshall egyébként kérték a szovjet sakk-vezetőktől, hogy fogadják őket. A fogadásra sor is került, a TASZSZ jelentése szerint azonban az amerikaiak semmi konstruktív javaslatot nem tettek a döntővel kapcsolatban.

DP SPORT

Bajnokverés Komlón

Komlói Bányász—Újpesti Dózsa 2:1 (1:1)



Tihanyi szereli a kapura törő Kellnert

Komló, 4000 néző. Vezette: Csernefalvi. Komló: Buús — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Horváth, Solymosi, Pál — Bordács, Juhász, Bencsik. — Edző: Lantos Mihály. Újpest: Szentmihályi — Káposzta, Harsányi, Noskó, Juhász P. — Dunai III., Tóth A. — Kellner, Bene, Dunai II., Zámbó. Edző: Kovács Imre.

Csere: Tóth A. helyett Nagy L. (a szünetben), Kellner helyett Borbély II. (a 63. percben).

Góllövők: Bene (a 8. percben), Buús (11-esből, a 41. percben), Juhász (a 77. percben).

Lantos Mihály edző nem változtatott a Szombathelyen győztes csapaton, az Újpestben Maurer sérülése, Horváth mandulaműtétje miatt hiányzott. Az első helyzet Bene előtt adódott a 4. percben, lövését Kótai a gólvonalról mentette. A 8. percben vezetéshez jutott az Újpest.

Zámbó elfutott a balszélen, beadását Bene továbbította 6 méterről a kapu közepébe (0:1).

Az újpestiek mezőnyfölényben voltak, gyakran veszélyeztették a hazaiak kapuját. A 13. percben Bordács remekül ívelte be a labdát jobbszélről, Juhász fejesét Szentmihályi védte. Megérdemelten kapott tapsot a látványos komlói akció. Egy perccel később Tóth A. beívelését Dunai II. mellé perdítette. Ezután perceken át csak mezőnyben folyt a játék. A 25. percben Horváth távoli lövése jelentette az eseményt, de a labda fölé szállt. A 30. percben Tihanyi hibájából Zámbó lőhetett kapura, Buús azonban jó érzékkel hárított. Két perc múlva Bencsik ravasz szögletét Szentmihályi a léc alól ütötte ki. A 35. percben Dunai II. az ötösön rosszul találta el a labdát, Buús könnyen hárított. A 41. percben Juhász szöktette Horváthot, akinek Juhász P. a 16-oson belül elhúzta a lábát. Csernefalvi határozottan a 11-es pontra mutatott. A büntetőt

Buús a balra mozduló Szentmihályi mellett a jobbsarokba lőtte (1:1).

Szünet után lendületesebb volt a Komló, de a lila-fehérek 16-osához érve hibáztak a támadók. Tíz perc eltelte után átvette az irányítást az Újpest. Az 58. percben Zámbó lövését védte Buús. Három perccel később Solymosi távoli bombája alig került el az újpesti kaput. Ismét mezőnyjáték következett és ebben az időszakban egyik csapat se tudott fölényt kiharcolni. A 69. percben Bene a kivetődő Buús mellett a kapufa mellé gurított. A 75. percben Nagy L. adott vissza az alapvonalról, Dunai II. a komlói védőkbe lőtte a labdát. A 77. percben eldőlt a mérkőzés sorsa. Bordács remek labdával szöktette

Juhászt, aki lefutotta Harsányit és 12 méterről védhetetlenül bombázott a léc alá (2:1).

A hajrában okosan játszott a Bányász, két-három húzással veszélyt teremtettek a bajnokcsapat kapuja előtt. A 89. percben Buús vetődve védte Bene szabadrúgását. Egy perccel a lefújás előtt Solymosi elől mentett Szentmihályi. Az utolsó percben három szögletet rúgott az Újpest de az egyenlítés nem sikerült.

Lázár Lajos

A második félidőben tíz emberrel játszott a Dózsa

Bp. Vasas—Pécsi Dózsa 2:1 (2:1)

Fáy utca, 8000 néző. Vezette: Mohácsi. Góllövők: Váradi B., Puskás dr., illetve Máté.

A pécsiek igazolása csak húsz perccel a tervezett kezdés után kerül elő, majdnem elmaradt a mérkőzés. Az 5. percben Máté óriási helyzetben hibázott, majd az ellentámadás végén Tóth B.-t buktatták a 16-os jobb oldala előtt. A szabadrúgást Váradi B. a jobb kapufa érintésével a hálóba lőtte (1:0). A 12. percben Puskás dr. a középvonalnál megszerezte a labdát, két jó csel után 25 m-ről óriási bombát küldött a kapura, a labda a felsőlécet és Rapp kezét érintve a hálóba jutott (2:0). A pécsi kapus a védésnél eltörte a mutatóujját. Kollárnak kellett állnia a helyére. A 22. percben Máté a tétovázó Vasas-védelem jóvoltából laposan kapura lőhetett és a labda a kimozduló Tamás mellett a hálóban kötött ki (2:1).

Nem sokkal a befejezés előtt Máté sárga cédulát kapott, de nem vette komolyan a figyelmeztetést, mert ezután megsértette a partjelzőt, s ezért már kiállították. Szünet után a Dózsa 10 emberrel derekasan küzdött.

A 47. percben Váradi Béla jó beadását Tóth Bálint elvétette, s ezután sokáig kellett várni újabb akciókra. Az első félidőhöz képest fele iram, negyedannyi színvonal jellemezte a játékot. A 62. percben Jánosi megsérült, és helyére Daka állt be. A 72. percben Tóth vágta fel Törököt és ezért sárga cédulát kapott.

Jók: Török, Müller, Váradi B., illetve Kollár.

VIDEOTON—SALGÓTARJÁN 7:4 (4:1)

Székesfehérvár, 8000 néző, vezette: Embsberger. Góllövők: Szalmási (3), Nagy II. (2), Hartyáni, Bodnár, illetve Kovács (2), Horváth és Kajdi.

A hazai csatárok már a hatodik percben megkezdték a gólgyártást. Burka beívelt labdáját a magasan felugró Nagy II. fejjel továbbította a balsarokba (1:0). A vezetés a vendégeket hozta fel, és a 11. percben Horváth kihasználva a Videoton védelmének megingását, laposan gurított a bal sarokba (1:1). A 18. percben Szalmási góljával újra vezetést szerzett a hazai együttes, amit a 41. percben Nagy II. fejesgólja követett (3:1). Majd újabb 1 perc múlva Szalmási bombagólja állította be a félidő eredményét (4:1).

Szünet után folytatódott a gólszüret. Az 55. percben Szalmási lövésével 5:1-re növelte a Videoton előnyét. A 63. és a 67. percben Kovács 5:3-ra, a 74. percben Kajdi 5:4-re módosította az eredményt. Újra rákapcsolt a Videoton és a 76. percben Hartyáni lőtt gólt (6:4), majd a 79. percben Bodnár lövése alakította ki a végeredményt. A 76. percben Jecket reklamálásért a játékvezető kiállította.

Jók: Fejes, Szabó II., Nagy II., Karsai, Szalmási, ill. Básti és Kovács.

FERENCVÁROS—CSEPEL 1:1 (1:1)

Csepel, 5000 néző. V.: Szokán. Góllövők: Albert, illetve Varga.

Parázs csepeli rohamokkal indult a mérkőzés, három percen belül két gólt is rúghattak volna a hazaiak. A 22. percben váratlanul megszerezte a vezetést a Ferencváros. Füsi visszagurította a labdát, Vépi felpörgette, s Albert félfordulattal csúsztatva a hálóba fejelte (1:0). Egy perccel később a másik oldalon Vépi a hálóba tartó labdát kézzel elütötte. A 11-est Gulyás rúgta, Géczi szögletre ütötte. A félidő előtt Csordás egyenlíthetett volna, ha hamarább lő, a lövésbe beleléptek. Varga a 45. percben kavarodás után a kipattanó labdát a jobb sarokba továbbította (1:1).

A második félidő elején Kű remek szólója után Fatér és Hunyadi az utolsó pillanatban mentett. Amyalatnyit javult a játék és az iram az első 45 perchez viszonyítva. Felhördült a hazai közönség a 73. percben, amikor Csordás senkitől sem zavartatva 6 m-ről mellébombázott. A mérkőzés legnagyobb helyzete volt. Kandinak sárga cédulát mutatott a játékvezető visszahúzásért. Az utolsó percekben már nem törekedtek góllövésre a játékosok.

Jók: Géczi, Horváth, Kű, illetve Kandi és Varga.

BP. HONVÉD—TATABÁNYA 1:0 (1:0)

Kispesten érdekes mérkőzést vívtak a csapatok. A Honvéd a második hely megszerzéséért harcolt, a Tatabányai Bányász tavaszi veretlenségét szerette volna megőrizni. Nos, ez nem sikerült a Bányász csapatnak. A tatabányaiak ez alkalommal elmaradtak megszokott formájuktól, szünet után a Honvéd többet kezdeményezett és a kispestiek megérdemelték a győzelmet. Komora ez alkalommal utoljára játszott a Honvéd színeiben a kispesti közönség előtt. A hazai nézők nagy tapssal köszöntek el a csupasziv játékostól. A mérkőzés két pontját eldöntő gól az első félidő 37. percében Kovács öngóljából esett.

DIÓSGYŐR—SZOMBATHELY 2:0 (2:0)

Diósgyőr, 5000 néző. V.: Hévizi. Góllövők: Vass, Horváth.

Hamar eldőlt a mérkőzés sorsa, mert a 12. percben megszerezte a vezetést a Diósgyőr. Kendi ívelt be egy labdát az alapvonal közeléből a 6-os vonalánál teljesen fedezetlenül álló Vass egyből továbbította a hálóba (1:0). A szombathelyiek ritkább támadásait távoli lövésekkel fejezték be. A 30. percben jobboldali támadás végén Vass középre ívelte a labdát. Horváth jó ütemben ugrott ki a védők közül és 8 m-ről élesen a bal felső sarokba fejelte a labdát (2:0).

Szünet után a diósgyőriek a gólhelyzetek egész sorozatát teremtették, de vagy a lelkesen küzdő szombathelyi védelem hárított, vagy a diósgyőriek hibáztak. A 88. percben a 16. szögletet rúgták a diósgyőriek, ez is beszédes bizonyítéka a nagy fölénynek.

RÁBA ETO—EGER 3:1 (2:0)

Győr 3500 néző. V.: Müncz. Góllövők: Kiss, Horváth B. és Póczik illetve Tóth T.

Az egriek kezdték lendületesen a játékot, a Rába ETO azonban hamar fölénybe került a 10. percben formás akció után Kiss tört előre és 16 m-es lövése utat talált az egri kapuba (1:0). A 39. percben Stolcz ívelte a labdát be és Horváth B. látványosan juttatta azt Deésy kapujába (2:0).

A 62. percben szépítettek a vendégek. Egy szabadrúgást Bánkuti ívelt a győri kapu elé, és a labdát Tóth T. értékesítette (2:1). A 89. percben a győriek bebiztosították győzelmüket és ezzel bentmaradásukat. Póczik 18 m-ről lőtt nagy gólt (3:1).

MTK—EGYETÉRTÉS 0:0

Hungária út 3000 néző. V.: Marton.

Régi igazság: a szurkolókat nem lehet becsapni. Mintha ezt érezték volna meg igen sokan szerda délután is, mert az MTK—Egyetértés mérkőzésre alig 3000-en jöttek el a Hungária útra, vállalva a várható bosszúságokat.

A békés hangulatban és „iramban" kezdődött a játék, mindkét csapat tagjai gondosan vigyáztak egymásra és arra, hogy a nyári vakáció előtt nehogy elfáradjanak . . . Egyre többet méltatlankodtak a nézők, a nyári melegben különösen izzasztónak hatott a többszöri bekiabálás, hogy „bunda".

Sokan abban reménykedtek a tribünökön helyet foglaló szurkolók közül, hogy szünetben az edzők jó „útra" térítik játékosaikat és így a második 45 percben végre teljes erőbedobással játszanak és küzdenek.

Ehelyett az 53. percben Becsei 10 m-ről, tiszta helyzetben a kifutó Varga fölött magasan a kapu fölé emelte a labdát. A 73. percben Szuromi 18 m-re a kaputól ismételte meg ugyanezt, a továbbiakban sem változott a helyzet, játszadozással ért véget a mérkőzés.

NB. I. ÁLLÁSA:

1. Ü. Dózsa	29	19	6	4	72:29	44
2. Salgótarján	29	15	9	5	50:33	39
3. Bp. Honvéd	29	15	7	7	47:26	37
4. Ferencváros	29	14	7	8	58:35	35
5. Tatabánya	29	12	11	6	42:31	35
6. Vasas	29	12	7	10	49:44	31
7. Csepel	29	11	8	10	34:35	30
8. Komlói B.	29	10	10	9	36:45	30
9 Videoton	29	12	5	12	44:42	29
10. Rába ETO	29	7	11	11	35:50	25
11. Pécsi Dózsa	29	6	12	11	22:28	24
12. Diósgyőr	29	9	6	14	31:43	24
13. MTK	29	7	9	13	34:40	23
14. Egyetértés	29	5	13	11	26:35	23
15. Eger	29	6	8	15	32:61	20
16. Haladás	29	4	5	20	26:61	13

E HETI totótippjeink

	M. Nemz.	Népsport	D. Napló
1. Ü. Dózsa—Salgótarján	1 x	1 x	1
2. Rába ETO—FTC	x 2 1	x	x 2
3. MTK—Csepel	1 x	1 x	1
4. Eger—Bp. Honvéd	2 x	x 1 2	x
5. Komló—Vasas	x 2 1	x 2 1	1 x
6. Egyetértés—Pécs	x	x 1	x
7. Haladás—Tatabánya	2	2 x	1 x 2
8. DVTK—Videoton	1	1	1
9. MVSC—MÁV DAC	x 2	1 x	1 x
10. Dorog—Várpalota	1	1	1
11. Oroszlány—Kecskemét	1	1 x	x 1
12. KOMEP—KISTEXT	1 x	1 x	1
13. KELTEX—Budafok	2	2	x 2
14. Almásfüzitő—Esztergom	1	1 x	1

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzk Ervin
Szerkesztőség Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-23, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokról és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

SZÍNHÁZ

Mohácsi Szabadtéri Színpad: Slágerhullám (este 8 órakor).

MOZI

Park: A zeppelin (f4, hnó, 8).

Petőfi: Halál Velencében (f4, 6, f9).

Kossuth: A zeppelin (10, 12, f7, f9). Szent Péter esernyője (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Asszony a banditák ellen (6). **Jószerencsét:** Apáról fiúra (5, 7). **Rákóczi:** Kockázatos akció (5, 7). **Május 1.:** Dorellik, jön! (f6). — **Harkány:** A hekus és azok a hölgyek (7, 9). **Mohács:** Valaki az ajtó mögött (6, 8). **Mohács-Kert:** Ralu hercegnő hozománya (8). **Sellye:** Elza, a vadon szülötte (8). **Siklós:** A holnap lovasai (6, 8). **Szigetvár:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Balettzene. 9.00: A pszichológiai kutatás távlatai (ism.). 9.25: Gencsy Sári és Kiss Károly nótákat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Heten a hídon. Rádiójáték. — 10.40: Mesterségek muzsikája. 10.54: Napforduló. Versek. 10.59: Csajkovszkij műveiből. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? — Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Zalagyöngye — új szólőfajta. 14.20: Verbunkos muzsika. 14.37: Hírek, időjárás. 14.47: A világgazdaság hírei. 14.52: Rádiószínház: Csongor és Tünde. Rádiójáték. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 17.37: Körmikrofon. 18.02: Könnyűzenei olimpia. Döntő — II. rész. 18.33: Dévai Nagy Kamilla népdalokat énekel. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Kritikusok fóruma. — 19.40: Slágerparádé. 20.24: „...szálló, élő mozgalom!" Irodalmi műsor. — 20.39: A rádióban először. Donizetti: Pia de Tolomei. Kétfelvonásos opera. Közben 21.16—21.19: Hírek. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Fél óra sanzon. 23.00: Népdalcsokor. 23.40: A győri zeneművészeti szakiskola női kara Palestrina-műveket énekel. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary. X. rész. 8.27: Sláger volt — hallgassuk meg újra! 9.00: Hírek. 9.03: Balettzene operákból. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.-30-kor német. 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Egyetem — minden áron? — Dosztányi Imre írása. — 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Az I Musici di Roma kamarazenekar lemezeiből. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Földragasztás irányában. Elbeszélés. 19.00: Két szvit. 19.34: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Az Ifjúsági Rádió színpad bemutatója. A kamat. Rádiójáték. 21.05: Nóták. 21.50: Hat év a pokol tornácán. Könyvismertetés. — 22.00: Honthy Hanna énekel. 22.12: Antal István Beethoven-zongoraestje a Zeneakadémia nagytermében. Közben 23.00—23.15. Hírek, időjárás. — 23.39: Az Expressz együttes felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A varázshegedű. — Részletek Werner Egk operájából. 18.50: A Deák-együttes felvételeiből. 19.14: Dalok. 19.35: A dzsessz kedvelőinek. 19.51: Új lemezeinkből. 21.16: Hírek. 21.19: Zenés színházakról — prózában. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy hét a mecseki tavak mellett. Riport

17.40: Legszebb Mozart-lemezeinkből

18.00: Pécsi utcák — híres emberek: Ady Endre utca

18.15: Bojtár Imre oboázik, Gaál Anikó zongorázik, Radák Edit énekel

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: A Mantovani zenekar lemezei

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik a Bajics-duo. Hírek, lapszemle. Adatok Kiskassa község krónikájához. — Dr. Kovács András írása. Nyáresti hangulatban. I. Robic énekel

19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.53: Műsorismertetés

17.55: Hírek

18.00: Látogatás a Pó völgyében

18.20: Az Ecress-múzeum

18.40: Téka

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: A négy páncélos és a kutya. 3. A háborús vetés

21.00: Sanzonról sanzonra

21.20: Alattvalók és királyok. 6. Ki volt Dózsa György?

22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

14.00: Közvetítés a Davis Kupáért folyó teniszbajnokság döntőjéről. — 16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.00: Albán nyelvű kultúrszemle. — 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Mozaik. Kulturális műsor. — 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: Zola: Nana. Tévéfilmsorozat, 1. rész. 21.27: Arcélek: Lidija Pilipenko balett-táncosnő. 21.57: Tv-híradó. 22.17: Közvetítés a Mornar—Mladost vízilabdamérkőzésről.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 158. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 7., péntek

A párt vezető szerepe

Baranyai és pécsi párttitkárokkal beszélgettek az elmúlt hetekben egy országos felmérés készítői s kérték, mondják el, milyen pártszervezetük irányító, szervező és ellenőrző munkája? A válaszok nyolcvan százaléka jónak, tizenöt százaléka közepesnek, öt százaléka gyengének minősítette. Elmondták: a gazdasági vezetők többsége – mivel maguk is kommunisták – szívesen ad számot a végzett munkáról, a feladatokról. Várja, tudja, hogy eszmei, elvtársi segítséget kap, hogy a rábízott ügynek, önmagának szolgál, ha megosztja gondjait elvtársaival és segítségükre építve irányítja a vállalat, a gazdaság, az intézmény feladatainak teljesítését.

Ezzel kapcsolatban érdemes figyelmet fordítani egy sajátságos ellentmondásra. Gazdasági rendszerünk nagy és széles önállóságot ad a gazdasági egységeknek, vezetőiknek. A nagyobb önállóság mellett több a gond, a felelősség, mert helyben kell megteremteniök a jó gazdasági eredmények feltételeit és biztosítékait. Ebből következő, hogy most sokkal inkább, mint valaha, nélkülözhetetlen a pártszervezet segítsége, mellyel egyúttal állandóan ellenőrizniök kell döntéseik helyességét. Az ellentmondás, hogy pozitív példák ellenére, néhány gazdasági, intézményi vezető olymódon önállósította magát, hogy bezárkózik a szakvezetésbe, vagy az egyszemélyi vezetés felelősségét helytelenül értelmezve mindent maga intéz és mindben maga dönt. Számos példát elmondtak erről a párttitkárok és véleményüket igazolja, hogy e helyeken bizonytalanok, gyengék a gazdasági, politikai, intézményi eredmények.

Vannak, akik azt mondják: a magasszintű gazdasági vezetésnek nem megfelelő partner a pártvezetőség. Nem alkalmasak a „bonyolult" kérdések áttekintésére, a variációk megítélésére. E tévedések legszélsőségesebb véglete: egy pécsi egészségügyi intézmény vezetője a pártot, a szakszervezetet szükséges rossznak tartja, de egy évben legfeljebb egyszer szóba áll velük, mert kötelessége. Ilyen felfogás mellett a gazdasági, intézményi vezetők és a pártszervezet között megromlik a kapcsolat. Az öntevékenység, titkolózás elrontja a munkahelyi légkört. Az őszinte véleménynyilvánítás lassan eltűnik, a kritika elhallgat.

Az ilyen állapotokra magyarázatot, indoklást kitalálni lehet, de olyan fórum nincs és nem is lesz, ahol el is fogadják. Alapvető, hogy a legbölcsebb igazgató és elnök sem képes egyedül, vagy három társával megoldani azt, amit a munkahelyi kollektíváknak kell elvégeznie.

Ki a főnök? Előfordul, hogy egyes gazdasági, intézményi vezetők még a taggyűlésen is a pulpitusról beszélnek és nem úgy, mint kommunista a többi között. Ennél elítélendőbb, mint az önhittség és képzelt uralkodásnak jele, amikor ilyen kifejezéseket használnak: „Az én párttitkárom... Az én pártvezetőségem... Megbeszélem párttitkárommal... a pártvezetőségemmel..." Kié a párttitkár? A pártvezetőség? A pártszervezet? Ki és miért igyekszik így uralni a mezőnyt? Lehet, hogy e kifejezések csak divatos modorosságot takarnak, de van eset, hogy nemcsak erről van szó. Az anyagi „méltóság" is tükröződik helyenként e rossz ízű kifejezésekben, mert a legalapvetőbbet feledi el, mindenki egy helyről kapja fizetését.

Kászon József

Fehér Lajos látogatása a Bikali Állami Gazdaságban

Fehér Lajos elvtárs, amikor 1971 szeptemberében látogatást tett a Gödöllői Kisállattenyésztési Kutató Intézetben, arról tájékoztatták, hogy Magyarországon létezik egy olyan nagyüzem, amilyen a világon másutt nem található. Fehér elvtárs akkor megígérte, hogy 1972 nyarán leutazik a bikali gazdaságba és megtekinti a nyúltenyésztő üzemet, valamint az alsómocsoládi halastavakat, ahol a 400 holdas vízterületen immár egy évtized óta holdanként 10—11 mázsa halat tenyésztenek a halászok. Ez a mennyiség háromszorosa az országos átlagnak.

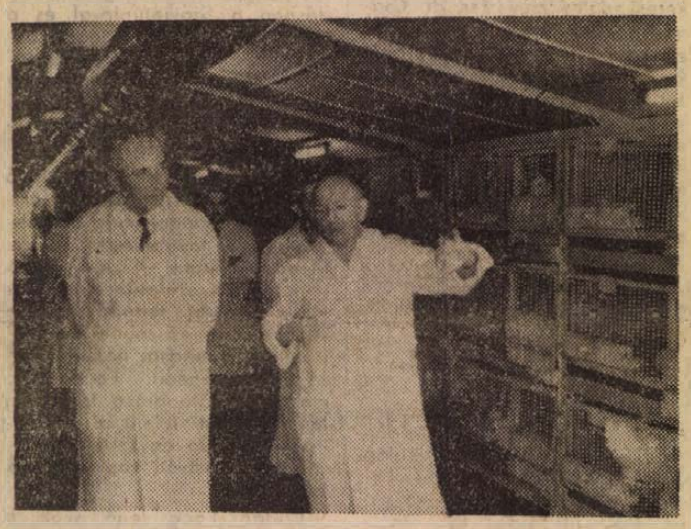
Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a kormány elnökhelyettese tegnap — csütörtökön — Baranyába látogatott, ahol felkereste a Bikali Állami Gazdaságot. Kíséretében volt *Petőházi Gábor*, a Gödöllői Kisállattenyésztési Kutató Intézet igazgatója. A Bikali Állami Gazdaság központjában *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Zámbó István*, a Megyei Pártbizottság végrehajtó bizottságának tagja, az állami gazdaság igazgatója és *Kiss Károly*, az Állami Gazdaságok Központja Tolna—Baranya megyei főosztályának helyettes vezetője fogadta a vendégeket.

Zámbó István tájékoztatta a vendégeket a több mint nyolcezer holdas mezőgazdasági üzem eredményeiről, a célkitűzéseiről, beszámolt a gazdaság világszínvonalú nyúltenyészetéről, s az Európa-szerte híres haltenyésztéséről.

Ezt követően a vendégek megtekintették a nemeröpusztai házinyúl-tenyésztő üzemet. Európa legnagyobb nyúltenyésztő gazdasága a bikali. Nyúlállományuk 66 ezer. A telepet *Zabó Árpád* gépész-főmérnök, *Kónya Sándor* építész-főmérnök konstruálta, tervezte, Zámbó István igazgató vezetésével, s ők kísérletezték ki a tenyésztés és a hizlalás nagyüzemi technológiáját. Az idén már negyven vagonnyi élőnyulat exportálnak. Az itt tenyésztett „Fehér gyöngy" húsnibridet a gödöllői kutatók nemesítették ki.

A Magyarország és a Vietnami Demokratikus Köztársaság között tavaly létrejött gazdasági együttműködési megállapodás keretében két vietnami tartományba 500—500 tisztatörzset szállítanak és a bikali technológia alapján nyúlfarmokat építenek. A magyar szakemberek tanítják meg a vietnami dolgozókat a korszerű, nagyüzemi és háztáji nyúltenyésztésre.

Nagy István



Fehér elvtárs a nyúltenyésztő üzemben.
Szokolai felv.

A tartalomból

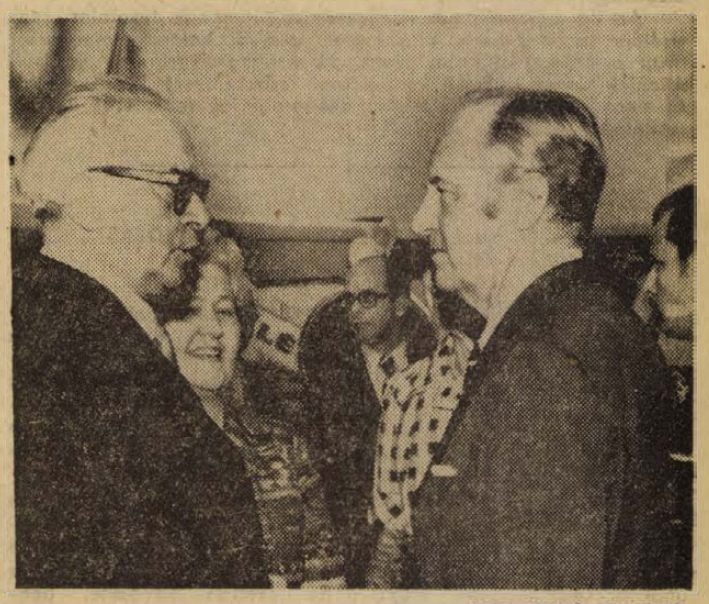
Fock Jenő Darhanban
(2. old.)

Korszerű üzem- és munkaszervezés Újpetrén
(3. old)

Szabad út, lassú jellel
(3. old)

Heti rádió- és tv-műsor
(6. old.)

Budapestre érkezett Rogers



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Péter János külügyminiszter meghívására csütörtökön délután Budapestre érkezett William P. Rogers, az Egyesült Államok külügyminisztere és felesége, valamint kísérete. Fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Péter János és felesége, Nagy János külügyminiszterhelyettes és dr. Szabó Károly, hazánk washingtoni nagykövete. Jelen volt a fogadtatásnál Alfred Puhan, az Egyesült Államok, valamint Ioan Cotot, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete. A képen: Péter János vendégével beszélget a Ferihegyi repülőtéren.

Megkezdődött a 22. vasutasnap rendezvénysorozata

Ünnepség a MÁV pécsi igazgatóságán

Több mint nyolcvan vasutas dolgozó találkozott tegnap délután a MÁV pécsi Igazgatóságának tanácstermében, s ezzel az ünnepséggel megkezdődött a 22. vasutasnap rendezvénysorozata. Öt megyéből jöttek el a felvigyázók, a segédmunkások, az ellenőrök és a műszaki beosztású dolgozók, hogy átvegyék az igazgatói dicséreteket és a vele járó pénzjutalmat. A megjelent vasúti dolgozókat és vendégeket *Kinczli József*, a Vasutas Szakszervezet területi bizottságának titkára köszöntötte, akik között jelen volt *dr. Szabó Tibor*, az igazgatóság vezetője, *Schmal Imre*, a vasutas pártbizottság és *Betlehem István*, a csomóponti KISZ-bizottság titkára is.

A 22. vasutasnapot dr. Szabó Tibor méltatta, aki többek között szólt a vasutas munka szépségeiről, az igazgatóság eredményeiről. Az előadó a továbbiakban vázolta azt az igen jelentős beruházási folyamatot, amely a közlekedéspolitikai koncepció szerves részeként valósul meg az igazgatóság területén. Így jelentős pályafelújítási munkák folynak több vonalon, beruházás alatt áll az abaligeti alagút, s még az év folyamán elkezdik az építését a pécsi vasutas szociális létesítménynek is. Erre ez évben 8 millió forintot fordítanak: megépítése 40 millió forintba kerül. Az igazgatóság vezetője melegen köszöntötte azt a tizenhat nyugdíjast, akik több évtizedes szolgálat után mentek nyugdíjba. A megemlékezést követően elsőként a nyugdíjasok vették át az igazgatói dicséretet és pénzjutalmat, majd őket követte a fiatalabb generáció.

Az igazgatóságon rendezett ünnepséget követően vasárnapig valamennyi szolgálati helyen megemlékeznek a vasutasok ünnepéről. Az igazgatóság területén négyszáznegyvenketten kapnak soronkívüli előléptetést, több mint ezerötszázan kapnak törzsgárda kitüntető jelvényt. A központi vasutasnapi megemlékezést szombaton délután rendezik a PVSK sportcsarnokban, ahova hatszáz dolgozót várnak a különböző szolgálati helyekről. Megemlékezést tart az igazgatóság vezetője, majd a kitüntetéseket és törzsgárda jelvényeket adják át. Az ünnepi műsorban fellép a MÁV vegyeskórus és fúvószenekar. Este az Olimpia étteremben fogadást adnak a vasúti munkában kiemelkedő eredményeket elért dolgozók számára, ahol huszonketten érdemes vasutas kitüntetést, illetve vezérigazgatói dicséretet kapnak.

A vasutasnap programjához több kulturális és sportesemény kapcsolódik. Így szombaton este a MÁV fúvószenekar térzenét ad a Lenin téren. Vasárnap reggel pedig a MÁV-bérház, az igazgatóság és a környező utcákban zenés ébresztőt rendez a vasutas zenekar. Délután négy órától a PVSK stadionban (rossz idő esetén a sportcsarnokban) rendezik meg a kiskúnfélegyházi Kun Béla HSE és a PVSK három korcsoportos összehasonlító mérkőzését. A programot hosszútávú atlétikai verseny és tornabemutató zárja.

S. Gy.

Bemutatták Reménypusztán a könnyűszerkezetes istállót

Szabó János, építési és városfejlesztési miniszterhelyettes megtekintette az építkezést

Magyarország első 200 férőhelyes tehénistállója Pécs szomszédságában épült fel Nagyárpádon a reménypusztai tsz üzemegységében. A hatalmas, sportcsarnoknak is beillő épület méretei valóban impozánsak; hossza 60 méter, szélessége 22 méter 40 centi, s a tetőtartó fémváz mégis alátámasztás nélkül íveli át. Az épületben hosszanti állásokban négy sorban 200 tehenet lehet elhelyezni, hatalmas belső tere lehetővé tesz bármilyen technológiát, így a nehéz fizikai munkák maximális legépesítését. Elemei 30 nap alatt összeszerelhetők. Az acélváz szerkezetet, valamint a falakat — belül acéltrapéz hullámlemez, kívül alumínium trapéz hullámlemez, közte egy méteres téglafalnak megfelelő pár centis poliuretánhab szigetelés — a Dunai Vasmű gyártja.

Ez az első olyan könnyűszerkezetes állattartási épület Magyarországon, amely kizárólag hazai alapanyagok felhasználásával készült. Az épület tartóvázának súlya négyzetméterenként mindössze 20 kiló, szemben az eddig használt 3 tonnás vasbeton elemekkel. Tervezője Szablár Béla, a Gépkísérleti Intézet szekszárdi kirendeltségének mérnöke, 25 évi időtartamot jósol az épületnek. Ára: 4,8 millió forint, lényegesen olcsóbb, mintha a tsz két, egyenként 100 férőhelyes tehénistállót építene. Az épület kifejlesztésében és forgalmazásában kooperációs alapon részt vett a Szekszárdi Állami Gazdaság szakkollektívája is.

A prototípust, melyet megelőzött jó hire, tegnap a helyszínen megtekintették a jövőbeli elterjesztésében érdekelt országos szervek képviselői. A Szekszárdi Állami Gazdaság, a Dunai Vasmű, és a reménypusztai tsz által rendezett bemutatón részt vett Szabó János építési és városfejlesztési miniszter-helyettes, Sebestyén János, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökhelyettese, Jurassza Ferenc, az AGRIMPEX vezérigazgatója, Madas András, az Országos Tervhivatal, Szalóczi Bálint a MÉM, dr. Kiss Pál, a Magyar Nemzeti Bank osztályvezetője. Részt vett a bemutatón Boroszki Ambrus, a Dunai Vasmű vezérigazgatója, dr. Menténvi Miklós, az Állami Gazdaságok Országos Központjának vezérigazgatóhelyettese, valamint Tolna és Baranya megye szakembereinek egy csoportja.

A látottak alapján az illetékesek véleménye megegyezett abban, hogy a hazai könnyűszerkezetes építkezés egy új szakasza kezdődhet meg, a csarnokrendszerű és ezért igen sok célra alkalmas épület sorozatgyártásával. A Dunai Vasmű felkészült a széria-gyártásra, évente akár többszázas sorozatokat is le tudnak gyártani hazai szükségletre és exportra. Az új magyar könnyűszerkezet ügye most az igényfelmérés stádiumában van.



A Szigetvári Konzervgyárban tegnap indultak meg a zöldbab feldolgozásával. Jó a termés, jó belőle a szállítás is, így ebben az évben 180 vagonos készárutervüket újabb 100 vagonnal szeretnék túlszárnyalni.

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Amerikai segítséggel

Dél-Korea fegyverkezik

Washington:

Nan Szin, a dél-koreai vezérkari főnökök egyesített bizottságának elnöke az Egyesült Államokba érkezett. Mint a hadügyminisztérium közölte, látogatásának célja: az Egyesült Államokban lévő katonai támaszpontok megtekintése. Nan Szin találkozott Moorer tengernaggyal, az amerikai vezérkari főnökök egyesített bizottságának elnökével.

Az Egyesült Államok külügyminisztériumának hivatalos képviselője közölte, hogy Washington további katonai támogatást nyújt a dél-koreai kormánynak. Mint hangsúlyozta, az Egyesült Államok „nem tervezi" csapatainak csökkentését Dél-Koreában és nincs szándékában lassítani dél-koreai fegyveres erők korszerűsítésének ütemét.

★

✦ *TOKIÓ: Az oszakai rendőrség csütörtökön letartóztatott egy csavargót, aki anyaszült meztelen csellengett a város utcáin. A rabszállító kocsiban a csavargó megszerezte a két kísérő rendőr egyikének pisztolyát, majd mindkettőjüket súlyosan megsebesítette.*

✦ MADRID: Kétévi szigorított börtönre és 25 000 peseta pénzbírságra ítélte a madridi közrendvédelmi bizottság Alejandro Rojas Marcos 31 éves sevillai ügyvédet, a belügyminiszter unokaöccsét, „illegális propaganda" vádjával. A fiatal ügyvéd, akit 1966-ban beválasztottak a sevillai városi tanácsba – de tisztségéről később lemondott –, tavaly több előadásban bírálta a spanyolországi államhatalom felépítését.

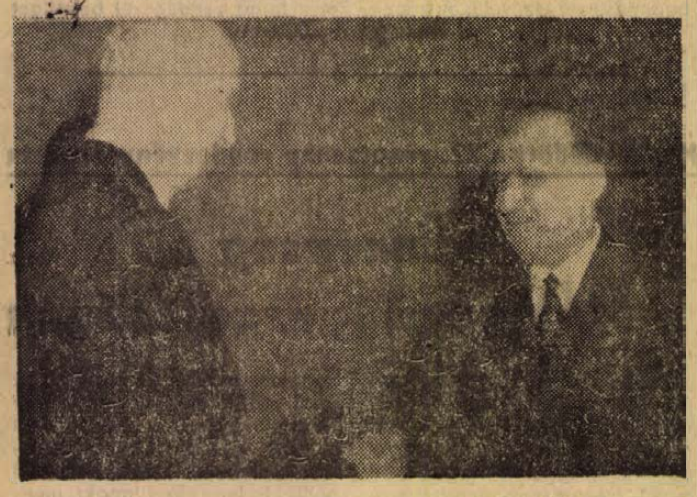
TILTAKOZÁS

Hanoi:

A Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma csütörtökön közzétett nyilatkozatában elítélte a demokratikus Vietnam több sűrűn lakott területe ellen elkövetett újabb barbár amerikai légitámadásokat.

A VDK külügyminisztériuma nyilatkozatában keményen elítélte a Nixon-adminisztráció esztelen háborús bűntetteit és határozottan követelte, hogy haladéktalanul vessen véget az észak-vietnami kikötők elaknásításának és blokádjának, a VDK bombázásának, s az ország szuverenitását és biztonságát sértő összes egyéb cselekményeknek.

★



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Zsivkov, a bolgár államtanács elnöke fogadta Harmel belga külügyminisztert.

★

SZOVJET–SZÍRIAI TÁRGYALÁSOK

Moszkva:

A Kremlben megkezdődtek a szovjet–szíriai tárgyalások. Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, Andrej Kirilenko, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Hafez Asszad, a Szíriai Baath-párt főtitkára, Szíria elnöke, a szíriai párt- és kormányküldöttség vezetője vesz részt a tárgyalásokon. A barátság és a kölcsönös megértés légkörében megvitatták a kétoldalú kapcsolatok kérdéseit, a szovjet–szíriai barátság és együttműködés különböző területeken való megerősítésének távlatait, valamint az időszerű nemzetközi problémákat. Nagy figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzetnek. A tárgyalásokat folytatják.

◆

✦ KAIRÓ: Kairóban bejelentették, hogy a heliáni kohászati komplex 1973 első negyedévében kezdi meg működését. A Szovjetunió megígérte, hogy ennek érdekében fokozza a szükséges felszerelések szállítását. Az építésénél működő szovjet szakértők létszámát 200-ról 400-ra emelik.

✦ DELHI: *Szvaran Szinah indiai külügyminiszter szerdán 19 napos európai és nyugat-afrikai körútra indult. Felkeresi Franciaországot, Szenegált, Sierra Leonét, Guineát, Nigériát és Ghanát.*

✦ RABAT: Marokkóban húsz személy ellen indítottak pert „a belbiztonság elleni összeesküvés" vádjával – jelenti az ellenzéki L'Opinion, hozzáfűzve, hogy a tanárokat, mérnököket és diákokat még az év elején tartóztatták le, s ügyük feltehetőleg összefüggésben áll a múlt év végén lezajlott oktatásügyi sztrájkokkal.

✦ *SOESTERBERG: Egy amerikai vadászbombázó szerdán Hollandia légiterében elvesztette egyik AIM–4 típusú rakétáját, miközben 1200 méteres magasságban repült el az ország keleti része felett. Az ügyben vizsgálatot indítottak.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A franciaországi Cavalaireban felfordult csónakok jelzik annak a valóságos szélviharnak a hatását, amit a Gueparette nevű, rendkívül nagy sebességű óriáshajó okozott. A különös jelenség egy halálos áldozatot is követelt.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter és Schiller nyugatnémet gazdasági és pénzügyminiszter Bonnban aláírta a két ország új, hosszúlejáratú kereskedelmi és gazdasági szerződését.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT: A nyugatnémet kormány sajtóhivatala lapzártakor közölte, hogy Brandt kancellár elfogadta Schiller gazdasági és pénzügyminiszter lemondását.

★

✦ *DÜSSELDORF: Martha Buschmann, a Német Kommunista Párt elnökségének tagja állást foglalt a két német állam ENSZ-felvétele, az NDK-nak és az NSZK-nak az ENSZ szervei munkájában való részvétele mellett és felszólította a bonni kormányt, hogy támogassa mindkét német állam felvételi kérelmeit.*

✦ NEW YORK: Michel Debré francia hadügyi államminiszter szerdán este hivatalos látogatásra az Egyesült Államokba érkezett. New Yorkból az amerikai légierő egyik repülőgépe vitte Washingtonba. Debré hatnapos látogatása alatt többek között Melvin Laird amerikai hadügyminiszterrel fog tárgyalni.

◆

LIBANONI–SZÍRIAI PANASZ

New York:

Szíria és Libanon közös levélben kérte a Biztonsági Tanács sürgős összehívását, mert Izrael a legutóbbi határincidenst semmibe véve nem hajlandó szabadon bocsátani a június 21-i határsértés alkalmával elrabolt libanoni és szíriai tiszteket. Az AFP értesülése szerint a Biztonsági Tanács hétfőn ül össze a panasz megtárgyalására.

◆

✦ *TOKIÓ: A Japán Ipari Bank közölte, hogy a nyugatnémet Deutsche Bank-kal közös kereskedelmi bankot szándékozik alapítani Frankfurtban. A 40 millió nyugatnémet márka bankalaptőke 75 százaléka a japán, 25 százaléka pedig a nyugatnémet bank tulajdona. Az új bank előreláthatólag a jövő év elején kezdi meg működését.*

✦ TOKIÓ: Felhőszakadás miatt átmenetileg szüneteltetni kellett a mentési munkálatokat Jamada városában, ahol a hatalmas esőzések okozta földomlás mintegy 60 embert temetett maga alá. A mentési munkában résztvevő katonák, rendőrök és tűzoltók eddig kilenc holttestet találtak meg.

VACSORA ROGERS TISZTELETÉRE

Péter János külügyminiszter és felesége csütörtökön este vacsorát adott William P. Rogers amerikai külügyminiszter és felesége tiszteletére a Magyar Néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében.

A vacsorán részt vett Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, Szurdi István belkereskedelmi miniszter és a politikai, a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet számos vezető személyisége, valamint dr. Szabó Károly, hazánk washingtoni nagykövete. Jelen volt a vacsorán Alfred Puhan, az Egyesült Államok budapesti nagykövete.

A vacsorán a két külügyminiszter pohárköszöntőt mondott.

◆

✦ BUENOS AIRES: Az argentínai katonai junta szerdán rendkívüli ülést tartott, miután három tagja felszólította Lanusse elnököt: még az év vége előtt mondjon le elnöki tisztségéről. Lanusset már korábban is bírálták a volt diktátorral, Perónnal tervezett tárgyalásaiért, de politikai megfigyelők azt is lehetségesnek tartják, hogy a junta lépésének célja: lehetővé tenni Lanussenak, hogy ő maga is induljon a jövő márciusra meghirdetett elnökválasztáson.

◆

KÖZÖS LEBEGTETÉS?

Bonn:

Mint a Stuttgarter Zeitung című nyugatnémet napilap csütörtökön este jelentette, a francia kormány lemondása és Schiller váratlan felmentése nyomán Bonnban új lendületet kaptak azok a spekulációk, amelyek szerint a Közös Piac országai Japánnal együtt valutáik árfolyamának együttes lebentetésére készülnek; állítólag a Közös Piac és Japán között konzultációk is folynak. Tájékozott bonni körök emlékeztetnek arra, hogy a nyugatnémet kormány még a múlt héten is a washingtoni valuta-megállapodások, azaz a rögzített árfolyamok mellett szállt sikra. Szerdán azonban ismeretessé vált, hogy Belgium a luxemburgi miniszteri tanácskozáson a közös lebentetést ajánlotta, s ez hír szerint akkor főként a francia fél ellenállásán bukott meg.

◆

✦ WASHINGTON: Az Amerikai Kereskedelemügyi Minisztérium engedélyt adott a Boeing repülőgépgyárnak arra, hogy 150 millió dollár értékben „Boeing 707" típusú óriásrepülőgépeket és alkatrészeket adjon el a Kínai Népköztársaságnak. A repülőgépek megvásárlásáról jelenleg Pekingben tárgyalások folynak a Boeing repülőgépgyár és a Kínai Népköztársaság képviselői között.

Fock Jenő Darhanban

Barátsági nagygyűlés

Mongólia szocialista városa, Darhan látta vendégül csütörtökön Fock Jenőt, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a kormány elnökét, aki – feleségével és kíséretével – hivatalos baráti látogatáson tartózkodik a testvéri szocialista országban. A Minisztertanács elnökének különgépe délelőtt 9 órakor – magyar idő szerint hajnali 2-kor – szállt le az Ulan Batortól csaknem 300 kilométernyire fekvő város ideiglenes repülőterén. Akárcsak magyar vidéki városba érkezett volna Fock Jenő: integető magyarok fogadták, s magyarul hangzottak el a magasrangú vendégeket köszöntő szavak. Értető: a darhani húskombinát építésén kétszáz hazánkfia dolgozik. Fock Jenővel utazott Darhanba Sz. Luvszan, a Mongol Népi Forradalmi Párt Politikai Bizottságának tagja, a Nagy Népi Hurál Elnöksége elnökének első helyettese is.

A vendégeket Sz. Gomboszüren, a városi pártbizottság első titkára és G. Damdin, a városi tanács elnöke üdvözölte.

Délben Darhan egyik új negyedének főterén mongol–magyar barátsági nagygyűlést tartottak. A piros-fehér-zöld és piros-kék-piros zászlókkal díszített emelvényt sokezren fogták körül, helybeliek és magyarok.

Elsőként Sz. Luvszan lépett a mikrofonhoz. Előljáróban köszöntötte minisztertanácsunk elnökét, majd rámutatott: a Magyar Népköztársaság, szoros szövetségben és együttműködésben a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal, békés külpolitikát folytat. Pártjainkat, országainkat, népeinket a szocializmus teljes felépítésének közös célja, a sokoldalú együttműködés köti össze.

– Vendégünkkel, Fock Jenő elvtárssal, tárgyalásokat folytattunk a mongol–magyar kapcsolatok továbbfejlesztéséről. Megállapodtunk országaink kapcsolatai szélesítésének néhány konkrét teendőjében, s szívből jövő köszönetünket fejezzük ki a magyar népnek testvéri segítségéért. Fock Jenő mongóliai látogatása fontos új hozzájárulást jelent a szocialista közösség egységének erősítéséhez, testvéri kapcsolataink bővítéséhez.

Ezután Fock Jenő szólt a nagygyűlés résztvevőihez. Üdvözölte Darhan lakóit, majd elmondotta:

– Ezen a helyen, ahol egykét évtizeddel ezelőtt csupán néhány jurta állt, ma lüktető életű, fiatalságot és fejlődést sugárzó korszerű várost ismertünk meg. Ez a város a mongol nép alkotóerejének, tehetségének és szorgalmának nagyszerű bizonyítéka. Magunk is meggyőződhettünk róla, hogy Darhan Mongólia és a KGST közös szülötte.

– Magyarország és Mongólia együttműködését két szocialista ország azonos marxista-leninista világnézetén, internacionalista politikáján alapuló sokrétű és gyümölcsöző kapcsolatok jellemzik. Szüntelenül erősödő gazdasági együttműködésünk keretében jelenleg két mongol iparvállalat felépítésében veszünk részt, magyar szakemberek működnek közre Mongólia ásványkincseinek feltérképezésében, az ország vízgazdálkodási terveinek megvalósításában, valamint a földtani kutatásokban.

– Látogatásunk eddigi tapasztalatai arról győztek meg bennünket, hogy az ország népe következetesen valósítja meg pártja XVI. kongresszusán hozott határozatait, amelyek nagyszabású társadalmi és gazdasági feladatokat tűztek ki. Elismeréssel adózunk mongol elvtársaink nemzetközi tevékenységének. A marxizmus—leninizmushoz való hűségük, közös harcuk és szoros együttműködésük a Szovjetunióval és a testvéri szocialista országokkal mai világunk nagy értéke.

– Küldöttségünk látogatásának az a célja, hogy még szorosabbra fűzzük pártjaink, népeink, országaink testvéri kapcsolatait, együttműködését. Elvtársi nézetazonosságunkat tükröző tárgyalásokat folytattunk a mongol párt és kormány nagyrabecsült vezetőjével, Cedenbal elvtárssal, aki oly sokat tett a pártjaink és országaink közötti kapcsolatok fejlesztéséért, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységéért.

Fock Jenő szavait nagy taps fogadta. A magyar kormányfő ezután a várossal ismerkedett, majd ismét találkozott a húskombinát építésének magyar és mongol vezetőivel. Elismerését fejezte ki a végzett munkáért, mindenekelőtt azért a felajánlásért, hogy a kombinátot a tervezettnél korábban, 1974 júliusára átadják rendeltetésének.

A Minisztertanács elnöke, felesége és kísérete a délutáni órákban visszaindult Ulan Batorba.

Castro hazaérkezett

65 napos távollét után, 10 országban tett hivatalos baráti látogatását befejezve, csütörtökön délután hazaérkezett Havannába a Fidel Castro vezette kubai párt- és kormányküldöttség. A Kubai Kommunista Párt KB első titkárát, a Forradalmi Kormány miniszterelnökét az ünnepi alkalomra feldíszített José Marti repülőtéren Osvaldo Dorticos államelnökkel és Raul Castro másodtitkárral az élen a Kubai Kommunista Párt PB, valamint a kormány tagjai fogadták.

Schmelzer és Gromiko a két ország kapcsolatáról

Hága:

Gromiko szovjet külügyminiszter tiszteletére szerdán este adott vacsorán mondott beszédében Schmelzer holland külügyminiszter rámutatott arra, hogy a két ország népei között évszázadok óta jó kapcsolatok állnak fenn, a Szovjetunió és Hollandia élénk kereskedelmet folytat egymással, s megvannak a lehetőségek a gazdasági kapcsolatok elmélyítéséhez mindkét fél közös előnyére.

Hollandia a szovjet—amerikai csúcstalálkozót különösen nagyjelentőségű eseménynek tartja — jelentette ki Schmelzer a továbbiakban. Hangsúlyozta, hogy Hollandia részt akar venni az európai biztonsági értekezletet előkészítő tárgyalásain abban a reményben, hogy e tárgyalások az értekezlet összehívására vezetnek, az értekezlet pedig meghozza az egész világnak, s ezen belül Európának a nagyobb biztonságot, a feszültség enyhülését és az igazi együttműködést.

Gromiko válaszában emlékeztetett az orosz és a holland nép régi kapcsolataira, e kapcsolatokban jelenleg tapasztalható lényeges előrehaladásra, a kereskedelmi és gazdasági, tudományos-műszaki kapcsolatok kedvező irányú fejlődésére.

A továbbiakban kifejtette, hogy a Szovietunió külpolitikájában a XXIV pártkongresszuson elfogadott békeprogramot valósítja meg.

Gromiko hangsúlyozta, hogy Európának részt kell vennie az egyetemes béke biztosításában és ebből a szempontból elsőrendű feladat az európai biztonsági és együttműködési értekezlet mielőbbi megtartása.

Ösztönző nyereségrendszer és bérgazdálkodás

Korszerű üzem- és munkaszervezés az újpetrei Petőfi Tsz-ben

Ha a gazdálkodást különféle szempontok szerint lehetne osztályozni, termelésből sok mezőgazdasági üzem kaphatna ma már csillagos ötöst, szervezésből azonban csak alig egynéhány, noha a kettő szorosan összefügg. Épp ez az összefüggés figyelmeztet arra, hogy milyen hallatlan belső tartalékok rejlenek még az üzemekben.

Küzdelem az elavult módszerek ellen

A baranyai tsz-ek üzemszervezete még mindig területi üzemegységi elveken alapul. Jó ez az elv és gyakorlat ott, ahol sokféle növény termesztésével foglalkoznak. De e tszek ma már kisebbségben vannak. A tsz-ek kisebb vagy nagyobb mértékben szakosították a növénytermesztést, ez a szakosodás pedig egyre inkább feszegeti a régi üzemszervezet kereteit.

A növénytermesztésben megdőlt a traktorlépcső elv. A nehéz traktorok, a kapcsolt gépek, az önjáró betakarító gépek és gépsorok kerültek előtérbe, s ezek teljesítménye ma már meghaladja egy-egy üzemegység, vagy más szóval brigádterület igényét. Az állattenyésztésben a komplex szakosított telepek váltak uralkodóvá. Ezek is függetlenek az üzemegységtől, s csakúgy, mint a gépek, központi, illetve speciális irányítást kívánnak.

Mindez ma napjainkban sürgetően veti fel azt az igényt, hogy a tsz-ek a megváltozott körülményekhez igazodva alakítsák ki az új szervezetet. A feladat nem könnyű, kisebb fajta belső forradalom ez, hisz hagyományokat, szokásokat, beidegződéseket kell ehhez megváltoztatni. Mégis hozzá kell fogni. A kérdés az, van-e adaptálható modell, avagy pedig minden tsz-vezető maga törje a fejét a megoldáson.

Kétségtelenül kevés még az oly módszer, amely megállta a gyakorlat próbáját. A szervezésben kétségkívül előbbre járó állami gazdaságok ágazati rendszerének előnyeit a gyakorlat nem igazolta egyértelműen. Nem tudott szélesebb körben elterjedni a szekszárdi komplex brigád rendszere sem. A hazai és külföldi szakirodalom, valamint az említett gyakorlati módszerek ötvözetéből 1969-ben az újpetrei Petőfi Tsz-ben kidolgoztak, majd egy évre rá bevezettek egy modellt, amelyet ők kombinatív módszernek neveztek el. S felbátorodva az első két év sikerén, augusztusban a szekszárdi mezőgazdasági kiállításon egy-egy külön pavilonban be is fognak mutatni.

Szembetűnő újdonságok

Az újpetrei üzem- és munkaszervezet legszembetűnőbb újdonsága az, hogy a tsz-ben nincs főagronómus és főállattenyésztő. Három ágazat van: növénytermesztési, állattenyésztési és műszaki ágazat, és ezeknek három egyenrangú vezetője. Ágazati vagy üzemi rangban végzi munkáját ezenkívül az üzemi állatorvos és a termelőszövetkezeti jogász is. Az ágazat és a közvetlen munkahely, vagyis a brigád között Újpetrén van még egy középső lépcsőfok, az úgynevezett szervezeti egység, amivel Újpetrén kívül sehol sem találkozunk. A növénytermesztési ágazaton belül három ilyen szervezeti egység van, a gépesítés (erő- és munkagéppark) az erdő és fafeldolgozás és a növényvédelem. Az állattenyésztési ágazat önálló szervezeti egységei: a komplex tehenészeti telep, a sertéstelep és a magtár, a műszaki ágazaté pedig az építőrészleg és a javítóműhely. Önálló szervezeti egység a könyvelés is, ez nem tartozik a főágazathoz, mert a főkönyvelő pénzügyi téren egyúttal a tsz elnökhelyettese is. A szervezeti egység vezetőktől – mind fiatal szakember – a tsz üzemmérnöki képzettséget követel meg, a specialistáktól felsőfokú technikumot, a munkahelyi vagy brigádvezetőktől pedig legalább középfokú technikumi oklevelet.

A szervezeti egységekhez tartoznak a brigádok. Növénytermesztésben egy kukoricatermesztő és egy kalászos komplex brigád. S van még egy brigád itt, aminek a hierarchiában egyelőre csak az a neve, hogy „központi élőmunka". Ez a brigád közvetlenül az ágazatvezetőhöz tartozik, állandó létszám 40–50 fő. A brigádtagokat a munka jellegétől függően hol a gépesítésben, hol a fafeldolgozásban, hol a növényvédelemben foglalkoztatják. Az állattenyésztési brigádok: egy komplex szarvasmarhatenyésztő brigád, két brigádvezetővel, egy sertéstenyésztő brigád és a magtári brigád. Mivel Újpetrén évente 500 vagon abrakot kell megmozgatni, betárolni, kezelni, bekeverni, a magtár átkerült az állattenyésztéshez. Az építőrészleghez, mint szervezeti egységhez tartozik két építőbrigád és a szakipari részleg, a javítóműhelyhez pedig a TMK-s brigád. A könyveléshez három brigád tartozik: a könyvelési, a bér- és munkaügyi, valamint a közgazdasági csoport.

Az ágazati és területi rendszer községi szinten kapcsolódik, kombinálódik egymással. Újpetre, Kiskassa, Pécsdevecser és Peterd egy-egy brigádterület a régi értelemben. A községi brigádvezetők a háztáji területek kimérése, ellenőrzése, s a tagokkal kapcsolatos feladatok – fogat biztosítás stb. – ellátása, kivéve a háztáji értékesítést, ezt egy külön háztáji agronómus végzi.

Az információ jelentősége

A fent vázolt szervezeti felépítés óriási előnye a nagyfokú decentralizáltság és az ezzel járó nagyobb felelősségvállalás az alsóbb lépcsőfokokon is egészen a fizikiai dolgozókig. Másik igen nagy erőssége, hogy megadja a fiatal szakembereknek a „kifutási" lehetőséget. Ma már egyre több a tsz-ekben a fiatal diplomás szakember, de egy olyan üzemben, ahol egyetlen főagronómusi beosztás van, ott az ambiciózus fiatal eleve reménytelennek látja, hogy valaha is felelősebb beosztásba jusson.

Az új rendszerben az elnök feladata is sajátságos, nem pusztán reprezentatív személy, aki kizárólag kifelé látja el a képviseletet, hanem az üzemnek a gazdasági igazgatója, hisz főagronómus nincs, az elnök fogja át az ágazatokat. A decentralizáció mellett ezért szükségessé vált Újpetrén, hogy bizonyos jogokat az elnök kizárólag gyakoroljon, főként az ágazatok nagyfokú nyereségérdekeltsége miatt. Az elnöknek adott esetekben át kell nyúlnia az ágazati vezetők es szervezeti egységvezetők felett a munkahelyig. Erre dolgozták ki az információáramlás speciális belső rendszerét: az elnöki utasítások, a napi jelentés és a rendkívüli események jelentése rendszerét, a havonta egyszeri szakvezetői és havonta egyszeri – ez általában minden hónap 20-án van – apparátusi értekezletet. Ezeken vitatják meg az egyes gazdasági döntéseket, azok hatását, elemzik az ágazatok költség- és bérgazdálkodását, itt dicsérik meg a jól dolgozókat és bírálják azt, akit bírálni kell.

A leggyorsabb sikert az ágazatok nyereségérdekeltségében érték el, s ennek titka a kitűnően kidolgozott bér- és nyereségrendszer bevezetésében rejlik. Az ágazatok év elején megkapják a nyereségtervüket. A csúcsvezetést az nem érdekli, hogy ezt hogyan teljesítik, a lényeg az, hogy hozzák. A tsz nyeresége tehát az ágazatokban termelődik, az elosztása pedig úgy történik, hogy 74 százaléka a központi nyereségalapba megy – ebből év végén minden termelőszövetkezeti tag részesül, kizáró ok a fegyelmi vétség –, a képződött nyereség 26 százaléka az ágazatoknál marad. Ebből az ágazat dolgozói 1–3 havi nyereségrészesedést kaphatnak, ha teljesítik a feltételeket. A vezetők bér- és nyereségprémium feltételei értékmutatósak, a fizikai dolgozóké pedig naturális jellegűek. Ha egy ágazat nem hoz nyereséget, akkor az ott dolgozók természetesen ágazati nyereségrészesedést nem kapnak, ettől függetlenül a jól dolgozó tsz-tagok a központi nyereség alapból azért részesülnek nyereségben, ennek összege Újpetrén maximum egyhavi fizetés lehet.

Az ágazatok a bérekkel is önállóan gazdálkodnak. Ha egy ágazatnak bérmegtakarítása van, ezt a „központ" nem veszi el, a megtakarított összeg az ágazati nyereséget növeli. A bértúllépés viszont az illető ágazat dolgozóinál csökkenti azt a nyereségrészesedést is, amelyet a központi alapból kapnak.

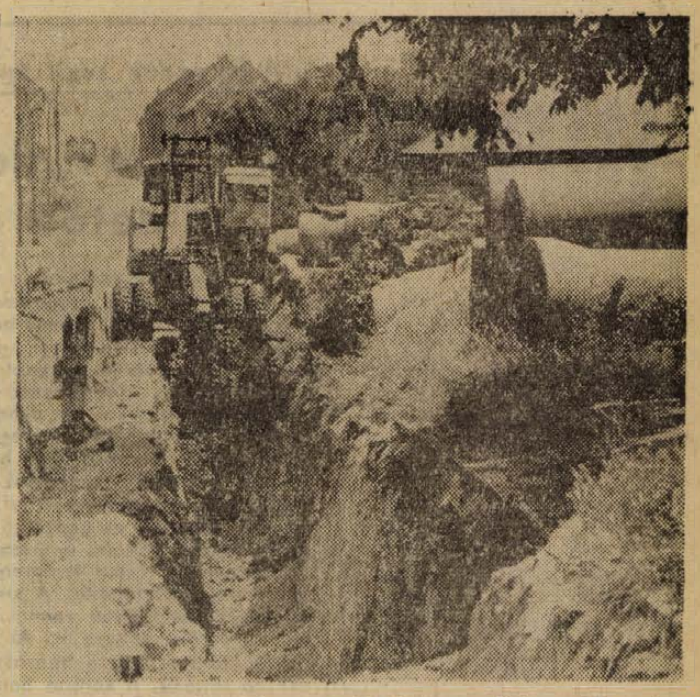
Csökken az üresjárat

A rendszernek vannak még finomításra váró momentumai, az ágazatok tartalékolásra való törekvése, a vezetők „jószívűsködése", elnézése, a munkahelyi vezetők önállótlansága – még gyakran most is közvetlenül az elnök intézkedését várják olyan ügyekben, amit ők is megoldhatnának – stb. Népszerűtlen intézkedéseket is vállalni kellett az ügy érdekében. Az új feladatokat megoldani nem tudó vezetőket – egy éves kivárási idő után – más beosztásba helyezték.

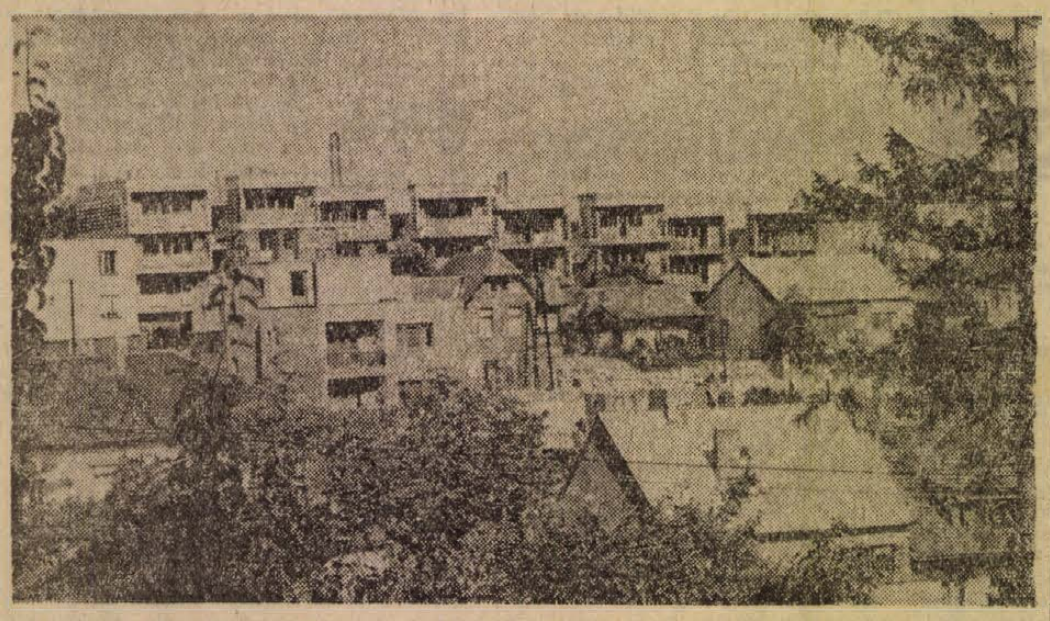
Az újpetrei tsz új belső gazdasági mechanizmusa beindult és működik még. A főbb elveket az emberek elfogadták, egyre kevesebb az üresjárat, a holt idő, a szervezetség folytán a munkaidő valóban munkával telik el, s mégis megnőtt a szabadidő és annak jelentősége. Bevezették a szabad szombatot, de ez nem okoz termeléskiesést, mert a hét öt napján intenzív munka folyik az üzemben.

Az újpetrei modellt érdemes közelebbről is megvizsgálni azoknak a termelőszövetkezeti vezetőknek, akiknek ma még sok gondot és problémát okoz a munkaszervezés.

– Rné –



Az új pécsi kenyérgyárhoz vezető út csapadéklevezető csatornájának földmunkáit végzik a Diósi úton.
Foto: Velkovics



Befejezés előtt a Mecseki Ércbányászati Vállalat KISZ lakóépületei, a Péter és Szőllő utcák közötti területen.

Könnyűszerkezetes program

Szabad út, lassú jellel

A népgazdaság pénzügyi nehézségei e területen is éreztetik hatásukat

Pécsett elsőnek egy bölcsőde és egy óvoda épül

Ha minden a tervek szerint sikerül, még ebben az évben összeszerelik Pécs első könnyűszerkezetes bölcsődéjét és óvodáját a kertvárosi lakótelepen. A BÉV megkezdte a terület előkészítését. A kivitelező az Országos Szakipari Vállalat lesz, mely a könnyűszerkezetes építési mód egyik hazai kikísérletezője. A tény, hogy végre ilyen jellegű épületek felállítására is sor kerül egy nagyszabású építési program keretében, egyértelműen mutatja, hogy a könnyűszerkezetes program az álmodozások időszaka után végre a megvalósulás szakaszába lépett. Az azonban, hogy egyelőre mindenkiben óriási a várakozás, s még nagyon gyakori a kétkedés is, azt jelzi, hogy még nagyon-nagyon az út elején járunk.

Kisebb a lendület

A komplex könnyűszerkezetes építési mód nagyarányú fejlesztési programját 1970 decemberében hagyta jóvá a kormány. Az a tény, hogy ebben a tekintetben különösen jelentős hazánk lemaradása a fejlett országokhoz képest, továbbá az, hogy a hagyományos építési technikával egyszerűen képtelen a kivitelezőipar a beruházói igényeket kielégíteni, dinamikus ütemű előrehaladást követel. A kormányprogram már a IV. ötéves terv időszakában mintegy 7,5 millió négyzetméter alapterületű könnyűszerkezetes épülettel számolt, melyből 3,3 millió négyzetméternek mezőgazdasági, 2,6 millió négyzetméternek ipari és 1,2 millió négyzetméternek kereskedelmi és közösségi épületnek kellene lennie. Az 1971-es év nagy lendülettel indult. A hazai vállalatok sokasága mellett Európa legjelentősebb könnyűszerkezet-gyártó cégei is felajánlották szolgálataikat a programot irányító Tárcaközi Bizottságnak, az 1972-es esztendő azonban megtorpantotta ezt az ígéretes lendületet. A beruházások visszafogása, illetve a nehéz és bonyolult pénzügyi helyzet a szakemberek véleménye szerint már eddig is minimálisan másfél-két évvel kitolta a realizálási határidőket. A tervezettnél lassabban fejlődik az ipari háttér is, ami nélkül ez a program eleve szárnyatlan madár. Három alternatíva kínálkozott a tervek kidolgozásakor. Az egyik: mindent külföldi licenszekre, illetve anyagokra alapozni, a másik: semmit külföldről, mindent hazai erőből előteremteni, s végül a harmadik: a kompromisszumos megoldás, mely végülis győzedelmeskedett. Az olasz FEAL-cég a főváros egyik külvárosában három hónap alatt épített fel a közelmúltban egy nyolctantermes iskolát — szorosan együttműködve magyar szakemberekkel és vállalatokkal. A választott út tehát járhatónak, sőt: mindenben kedvezőnek bizonyult. Mindennek ellenére azt kell mondani: a könnyűszerkezetes program ügye még mindig nincs egyenesben, s ennek nemcsak pénzügyi okai vannak. Még mindig dúlnak a viták: valóban kell-e ez nekünk? — s akadnak nyugtalanító jelek az iparban is. A programhoz csatlakozott vállalatok egy része a megbízatások megszerzése után — úgy tűnik —, engedett az iramból, s ez azzal a veszéllyel fenyeget, hogy mégsem lesz időre és megfelelő minőségben hazai anyag az épületek összeszereléséhez.

25 ezer építővel kevesebb

Hogy mit ígér a könnyűszerkezetes program — ezt néhány számmal is nagyszerűen lehet érzékeltetni. A program teljes kibontakoztatása után 20—25 ezer építőmunkás „takarítható meg", s ugyanakkor mintegy a harmadára csökkenthető a kivitelezési idő is. Még kedvezőbb a helyzet, ha az építkezések teljes átfutási idejének alakulását vizsgáljuk. A tervezést, előkészítést, próbaüzemelést is figyelembevéve egyötödére csökkenthető a realizálás időigénye, amihez nem kell különösebb kommentár. A nagyarányú súlycsökkenés eredményeképpen egyszerűsödhetnek az alapozási munkák — ami óriási mennyiségű cement megtakarítását eredményezheti. További eredmény, hogy csökkenthető a szállítási igény.

A IV. ötéves tervre előírt 7,5 millió négyzetméter alapterületű könnyűszerkezetes épület megépítéséhez 210 ezer tonna acélszerkezet kell. Óriási tehát a vasigény, még akkor is, ha valamelyest mérséklődött a program. Nem túlzás tehát azt mondani, hogy a siker kulcsa az acélipar, a vasművek kezében van. Nézzük hát, mit produkált e téren az iparág reprezentánsa, a Dunai Vasmű?

A DV 1964 óta vesz részt a könnyű acélszerkezetek kifejlesztésében és gyártásában, s különösen a vékonyfalú acélprofilok kifejlesztése és tömeges gyártása terén ért el jelentős eredményeket. Három főkérdés körül koncentrálták a kutatást. Az egyik: miképpen lehet minimálisra csökkenteni a súlyt, a másik: hogyan lehet megoldani az építőelemek tökéletes összekapcsolását, s a harmadik: melyik korrózióvédelmi módszer a legolcsóbb és leghatékonyabb?

És Baranya?

A Dunai Vasmű egyik legérdekesebb könnyűszerkezetes épülete éppen Baranyában áll, a reménypusztai tsz nagyárpádi telepén. A Szekszárdi Mezőgazdasági és Gépkísérleti Intézet tervei alapján épült 22,5 méter fesztávolságú tehénistálló ma egyedülálló az országban — eddig ugyanis 18 méter volt a maximális fesztávolság. Az épület kiállta a terhelési próbákat, valamivel olcsóbb is, mint a hasonló célú és nagyságú betonvázas istállók, mindez azonban még nem jelenti azt, hogy megoldódott a mezőgazdaságban a könnyűszerkezetes építés. Könnyűszerkezetes épület elég sok épül, a könnyűszerkezetes építési mód azonban többet jelent ennél. Iparszerű tömegtermelés, programozhatóság, milliméter pontosságú méretek, magasszintű tipizáltság és mindezek mellé a többcélúság — ezek az eljárás legfőbb követelményei.

Baranya egyelőre fehér folt a könnyűszerkezetes program bázisait feltüntető térképen — legalábbis a gyártás vonatkozásában. A cserkúti MEZŐGÉP felkészült ugyan bizonyos mezőgazdasági célú szerkezetek gyártására, a programnak adott lassú jel azonban itt is érvénytelenítette az eredeti terveket. Talán 1974—75-ben.

Egy területen nincs visszalépés, s ez a tervezés területe. A Pécsi Tervező Vállalat évekkel ezelőtt kidolgozott műszaki fejlesztési tervének megfelelően ma is nagy erővel dolgozik bizonyos könnyűszerkezetes épülettípusok kialakítása érdekében. A PTV mérnökeinek tervei alapján készül majd az előljáróban már említett kertvárosi óvoda és bölcsőde is, melynek panelleit az Országos Szakipari Vállalat nemrégiben vásárolt gépsorain gyártják.

Békés Sándor

HÍREK

1972. JÚLIUS

7

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

APOLLÓNIA

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.54, nyugszik 19.43 órakor. — A Hold kél 0.13, nyugszik 16.40 órakor.

Esküvő

Sétalvy Júlia és dr. Radovits Béla értesítik kedves ismerőseiket és barátaikat, hogy esküvőjüket holnap, július 8-án du. 5 órakor tartják Pécsett a Városházán.

●

Az élet kapujában

A Pécsi Radnóti Miklós Közgazdasági és Szakközépiskolában az idén három osztály érettségizett.

A IV. A. 41 tanulójának átlaga 3.28. Jelesek: Kreil Piroska, Madurka Gizella. Jól érettségizett 12, közepesen 20, elégségesen 5, elégtelen volt 2 tanuló. Harmincnégyen különböző közgazdasági munkakörökben helyezkednek el, öten pedig jogi, illetve közgazdasági egyetemre jelentkeztek.

A IV. B. 36 tanulójának vizsgaátlaga: 3.55. Jelesek: Horvai Erzsébet, Ripp Gertrud és Váradi Ferenc. Jól érettségizett 17, közepesen 13, elégségesen 3 tanuló. Huszonhatan kívánnak munkába állni, elsősorban költségvetési szerveknél és pénzintézeteknél. Hét tanuló jelentkezett a Közgazdaságtudományi Egyetemre, egy pedig tanárképző, műszaki, illetve katonai főiskolára.

A IV. C. osztályban 37 tanuló érettségizett 3.56 átlaggal. Mohácsi Piroska, Szűre Erzsébet, Tóth Zsuzsa és Vass Erzsébet jelesen, 15 tanuló jól, 16 közepesen, 2 elégségesen. Harmincan akarnak gyors- és gépíró, illetve általános adminisztrátori munkakörben elhelyezkedni. Hatan a Közgazdaságtudományi Egyetemen akarnak tovább tanulni, egy tanuló pedig képesítés nélküli nevelő szeretne lenni.

●

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Virágkiállítás. A lakást díszítő modern virágkompozíciókból nyílt kiállítás csütörtökön a Ságvári Endre Művelődési Házban. Szűcs Lajosné magángyűjtő dísznövényritkaságai méltán vonzzák az érdeklődőket. A lakásokat díszítő száznál több növényt július 12-ig tekinthetik meg a látogatók.

A brigádok segítségével

Fél év alatt megépül a petőci gépműhely

A gépműhely-komplexum alapozását március közepén kezdték és szeptember első napjaiban minden bizonnyal beköltözhetnek az „iparosok" a IV. számú bányaüzem új műhelyeibe. Az építők nem vállalták a kivitelezést, így a MEV Szolgáltató és petőci üzeme szerződést kötött a kiszolgáló üzemrész megépítésére. A példás összefogás eredményeként már ott magasodnak az univáz szerkezetű csarnokok az aknatorony mellett. Az építésben eddig is, de a továbbiakban is segítséget nyújtanak a petőci bányaüzem szakipari dogozói és a bányászok. Eddig közel négyezer társadalmi munkaórát dolgoztak az üzem dolgozói az építkezésen. Segédkeztek az alapozási és betonozási munkákban, de ők végzik el a villamos- és gépészeti szerelési feladatokat is. A Mecseki Ércbányászati Vállalat új üzemében nagy ütemben folynak a külszíni épületek közötti tereprendezési munkálatok. Kialakították az ideiglenes buszmegállót. A személykocsik egyelőre az üzem előtti kényszerparkolóhelyen vannak, de hamarosan elkezdődik a végleges parkoló építése is. Az igéretek szerint egy hónap múlva használatba vehetik a bányászok az új éttermet, melyhez modern konyha tartozik. A konyha berendezésének szállítását megkezdték.

★

— Pécsiek a Metróért. A Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet is besegít a fővárosi Metró építésébe. A DANUVIA Központi Szerszám- és Gépelem Gyárral együttműködve Pécsett készül a Metró egyik biztonsági berendezését működtető 12 hidraulikus tápegység. A szivattyútartályból és szeleprendszerből álló tápegység darabonként több mint 70 ezer forintba kerül.

— Rózsaerdő pompázik Debrecen határában, a Hortobágyra vezető út mellett. A Debreceni Kertészeti Vállalat hat holdas rózsakertjében több mint hetvenezer tő borult virágba. Nyolcvan fajta rózsa illata és színpompája valósággal elkápráztatja a látogatókat.

— Baleset. Személygépkocsinak ütközött egy kerékpáros július 5-én Pécsett, a Pólya és a Fürst Sándor utca sarkán. A balesetet a gépkocsit vezető Bogathy Dezső pécsi lakos okozta. Nem adta meg az áthaladási elsőbbséget a kerékpáros Haldhaus Tibornak, aki súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett.

— Divatbemutató. Bár még javában tart a nyár, a Dél-dunántúli Textil és Ruházati Nagykereskedelmi Vállalat már a legújabb őszi-téli divatmodelleket mutatta be csütörtökön az állami és szövetkezeti kereskedelem képviselőinek. A bemutatón nagy sikert arattak a Május 1. Ruhagyár olcsó és igényes kivitelű termékei.

— Exportból visszamaradt nylprintek, akril, poliester-batiszt és mintás selyem maradékok nagy engedménnyel kaphatók a Pécsi AFÉSZ Hal téri Ruházati boltjában.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként felhősödés, szórványos esővel, zivatarral. Mérsékelt, napközben helyenként megélénkülő, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 24—29 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: átmenetileg megerősödő nyugati széllel záporok, zivatarok, mérsékelten meleg idő. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12—18 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 23—29 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) eső az ország területének hatvan százalékán várható.

ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Szövetkezetünk Diósi úti modern szervizállomása 1972. július 15-től kezdődően az összes keleti típusú személygépkocsin kívül jogosult a Zsiguli személygépkocsik garanciális szervizének és javításának ellátására is. Rövid előjegyzési határidők, két műszakos munkavállalás, futómű- és motorvizsgálatok, gyárilag kiképzett szakemberek, mérnöki szaktanácsadás.

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ KSZ.

PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM.

TELEFON: 52-34.

AUTÓ ÉS MOTORKERÉKPÁR JAVÍTÓ BM SZÖVETKEZET



Panoráma ablakos autóbusz, városnéző turistákkal Pécsett, a mecseki szerpentinen

★

— Csütörtökön délelőtt Pécsett háromnapos magyar—jugoszláv vízügyi albizottsági ülés kezdődött. A Vízügyi Igazgatóság épületében folyó tanácskozáson a két ország vízügyi szakemberei a távlati vízgazdálkodási terveket vitatják meg.

— A szarvasi Vas- és Fémipari Szövetkezetben több változatban gyártják a tetszetős külsejű villanyvasalókat. Évente többszázezer kerül le a futószalagról. Most megkezdték a könnyű, hőfokszabályozós vasalók sorozatgyártását is. A luxus és pipere néven forgalomba kerülő hőfokszabályozós vasaló krómozott öntöttvasból készül, műanyagfogóval.

— ÚJRA BOROSHORDÓ-VASAR RÁCVÁROSON. Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása 7—19 óráig. Vasárnap is. PÉCS—RÁCVÁROS 19.

— Közlekedésfejlesztés Beremenden. — Három fémvázas, üvegfalú autóbuszvárót építettek Beremenden, átadásukra a közeli napokban kerül sor. Rövidesen felszerelnek harmincöt új KRESZ-táblát is, ezzel a BCM révén megnövekedett jelentőségűvé vált községben a közlekedést mindenütt táblák irányítják.

Gázvezeték-építés a Hunyadi úton

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat július 10-én megkezdi a Hunyadi úti gázvezeték felújítását, a Széchenyi tértől az Aradi vértanúk útjáig terjedő szakaszon. A gázvezeték-építés idején a Hunyadi út érintett részén csak egyirányú forgalom közlekedhet, a Széchenyi térről a Mecsek irányában.

A fenti közlemény július 4-i számunkban téves címmel jelent meg. Nem az Aradi vértanúk útján, hanem a Hunyadi úton kerül sor az egyirányú forgalom bevezetésére.

●

— Megkezdték a Pálma Gumigyárban az autószőnyegek gyártását. A polipropilén alapanyagú, gumialátétes szőnyegek könnyen tisztíthatók. A szivárvány minden színében készülnek, s ki-ki gépkocsijának kárpitja színéhez válogathat. Az első ezer darab már az üzletekbe került, méretre szabva a Zsiguli, Wartburg, Moszkvics, Skoda, Volga, Trabant és Polski FIAT gépkocsikhoz.

— Gépkocsitulajdonosok figyelem! 500-as, 600-as, 850-es, 1100-as, 1300-as és 1500-as Fiat, 750-es Zastawa, Renault 4-es, Zsiguli, Polski Fiat, Wartburg, Moszkvics, régi és új Volga személygépkocsikhoz normál és radiál kiképzésű gépkocsiköpenyek érkeztek a pécsi AFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe.

●

Tüzek

Bár csak a napokban kezdődött az aratás és a gabona jelentős része lábon áll, máris négy jelentős kárral járó gabonatűz történt Baranyában.

Szőke község határába hívták csütörtökön délelőtt a pécsi, valamint a görcsönyi önkéntes tűzoltókat. Kigyulladt egy kombájn, valamint egy ötholdas búzatábla égett. Gyors beavatkozással sikerült megfékezni a lángokat, de a kár így is 37 ezer forint. A tűz okának megállapítására vizsgálat indult.

Kigyulladt egy ötholdas búzatábla július 6-án, délután Vajszló határában. A gabonatűz megfékezésében részt vettek a pécsi, valamint a vajszlói és siklósi önkéntes tűzoltók. A tűz okozta becsült kár 30 ezer forint.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart július 8-án, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 32-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u I—II. körzetek

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-30): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) július 8-án 14 órától július 10-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmecsesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat július 8-án este 7 órától július 10-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Maratoni mese-est

Ez a második tettyei **este is** a Doktor Sándor Művelődési Központban hangzott el, Bánki Zsuzsa, a Vígszínház tagja *Nincs mese!?!* című önálló műsorával lépett a pódiumra — teltházas közönség elé. Ez a tiszteletreméltó érdeklődés igazolta a kétszeres Jászai-díjas, Érdemes művész népszerűségét: a magyar színházművészetben kivívott helyét, művészi rangját. Sokoldalú, erőteljes drámai alkatú művész Bánki Zsuzsa, akinek számos klasszikus és modern női alakítását följegyezte színháztörténetünk, és akit verses- és prózamondóként is már sokszor hallhattunk. Ismert értékein túl kivételes technikájával ma is legszebben beszélő művészeink egyike. Beszédkultúrája mindvégig legszembetűnőbb értéke volt szerdai önálló estjének is. Tartalmi és egyéb formai szempontból azonban nem érhette el azt a célt, amelyet elismerésre érdemes szándékkal maga elé tűzött.

Nincs mese?!? című előadóestjének műsorát a magyar és világirodalom jelentős, jó részben ismert, kedves élménytartalmú alkotásaiból válogatta. Vezérfonálul a mese és valóság kapcsolatát, illetve a társadalmi valóságnak tetsző „mesék" világának összefüggéseit választotta. A gyermekkor tiszta világát tükröző művek; a felnőttkor problémáit, a közélet fonákságait, végül az emberi élet alkonyi világát tükröző „mesék", versek e műsor építőkövei; habarcsa pedig e művek formai játéka a mesékkel. Egy bizonyos ponton túl azonban ez a kötöttség már az egyhangúság veszélyeit hordozza: attól kezdve, amikor óhatatlanul az alapgondolat fölibe kerekedik egy formai sajátosság. De mégsem ez a fő problémánk.

A pódiumművészet kivételes fegyelmet követel szerkesztésben, előadásban és az anyag kiérlelésében egyaránt. Bánki Zsuzsa műsorát hallgatva mindhárom szempontból lehetnek kifogásaink. Műsoranyaga mérhetetlenül terjengős: két és egynegyed óra tiszta műsoridőben közel 60 hosszabb-rövidebb vers, részlet, próza hangzott el, helyenként úgy tűnt, kellő válogatás nélkül. Előadásának hangvétele, hangulati váltásai az első részben valamivel jobban sikerültek. Ám itt is gyakran a kifejező eszközök külsődlegessége dominált (méla rezignáció, nosztalgikus kikacsintások, teátrális gesztusok — idézőjel nélkül). Ritkán tudott előadóművészetének olyan igazi magaslataira emelkedni, mint pl. Somlyó György *Mese a történelemről* című költeményénél. A második rész csapongó szerkezete, túlméretezettsége miatt is fokozatosan esett, ebben, itt is csak egy-két részletére emlékszünk szívesen. A befejező rész koncepciója vitatható. Könnyek áradatával sem győzött meg arról, hogy a probléma általános emberi vonatkozásaiban is ennyire tragikus lenne.

(w. e.)

●

— Áramszünet lesz jút. 4—7-ig 7—16 óráig a Jurisits M. u., Damjanich u., Kisszkókó területén.



25.

Zoli nem nagyon érti, hogy miért akarta felvenni a nőt. Elég volt már az utasokból... De fáradt, szólni sincs ereje. Már arról is lemondott, hogy kiszálljon és egyedül, gyalog meneküljön. Érzi, hogy fokozatosan Robi hatalmába került... Pedig ő, Horváth Zoltán kezdeményezte és gondolta ki az egészet. Az is idegesíti, hogy Robi szünet nélkül füttyörget, ritmusra, s közben ütögeti a kormányt. És 100-zal, 110-zel megy állandóan, a kanyarokban is. Most is 100-zal megy neki egy éles kanyarnak. Jaj, dől a kocsi! Zoli behunyja a szemét: most vége lesz mindennek... De amikor érzi, hogy túljutottak, kinyitja. Fülében meg ott a gumi sivító, radírozó hangja. Kis idő múlva megszólal: — Robi, ne hajts annyira. — De a „vezető" fölényes: — Bízd rám, most már én vagyok a sofőr.

Kámnál fordulnak Szombathely irányába. Mire a várost megpillantják, pirkadni kezd. Hat óra felé jár az idő.

BENZINKÚTTÓL AZ ÁROKPARTIG

A külvárosban járnak, amikor Robi érzi: rángat a motor. Nyomban utána le is áll. Az indító jó, nem ugrik be mégsem. Persze, hát elfogyott a benzin. Körülnéz. Tábla mutatja: kétszáz méterre autószerviz. Elindul arrafelé. A telepen műszakkezdés van. A portás az irodába küldi, de a fiú, amikor látja, áll benn néhány kocsi, az udvarra siet. Érdeklődik, adnának-e egy kis benzint. Négy-öt liter elég volna. Egy fiatalember azt mondja, benzin itt nincs, de várjon a kocsijánál tíz percet, s akkor a Nysá-val elvontatják a kútig. Robi visszamegy, látja, hogy Zoli épp akkor jön ki a zöldséges boltból, kezében valami zacskóval. Körtét vett. Úgy látszik, eltett magának néhány forintot, amikor a padlózatról szedte fel a pénzt.

Robi átkutatja a csomagteret, megtalálja a vontatókötelet. Rákötözi a lökhárítóra, s hosszában elfekteti a kocsi előtt. Jön máris a Nysa, megfordul, ráfarol. Felerősíti a kötél másik végét, beül és bal kezével kiint, hogy indulhat...

A kútnál, miután leoldozza a taxit, ad a Nysá-snak egy tizest. Majd kér kölcsön egy húszliteres marmonkannát, nem akar a kúthoz állni —, s televeszi benzinnel. Amikor a kocsihoz ér, odaad Zolinak harminc forintot, s ráparancsol, hogy a műanyagvödörben hozzon még tíz literrel.

Szombathelyről két irányban ágazik el út a határ felé. Az egyik Bucsunál, a másik Pornóapátinál ér véget. De ezt a két falucskát is kövesút köti össze, s ez a nagyjából 15 kilométeres útszakasz igen közel és csaknem párhuzamosan fut a határ mellett. Robi azt mondja, ezt kell megpróbálni, s a másik is ráhagyja, hogy ez így jónak látszik.

Elindulnak körülnézni. Jócskán fenn van már a nap, szökésről szó sem lehet. Meg kell várni az estét és majd akkor... Bucsu, Narda, Horvátlövő... Itt-ott feltűnnek a magasfigyelők. Robi kiszámítja: kétszáz méterre lehetnek egymástól. Pornóapátiba érnek. A falusi vegyesboltban Robi vásárol húsz deka felvágottat, hat zsemlét és egy doboz gyufát. Jó volna meginni egy-egy feketét is, de már fogytán a pénz. És ki tudja, mire kell még napközben. Olyasmire, ami létfontosságú a szökéshez.

Amikor kijön az üzletből, egy közelben álldogáló embertől megkérdi: — Hogyan lehet innen eljutni Jákra? — Előzőleg ugyanis megnézte a térképen: Ják irányában jókora beszögellése van a határnak. — Az ember azt mondja, vezet oda egy földes út, de arra már engedély kell, az már határsáv. Így újra Szombathely felé mennek. Robi észreveszi, amit már a 8-as főútvonalon is érzett, hogy a kocsi eleje jobbra húz, a jobb első kerékben biztosan kevés a levegő. Így a városban újra a benzinkúthoz mennek, s a kompresszorból levegőt nyomat a kerékbe. Újra Bucsu felé veszik az irányt... Egyenes útszakasz következik, Robi elengedi a kormányt. Fut a kocsi egyenesen, sem jobbra, sem balra nem tér le.

A falu egy nagy hegy lábánál fekszik. A hegy kissé északnyugatra esik. Oldalát fenyves borítja. Arrafelé egy út ágazik ki a faluból, Robi rákanyarodik. Párszáz méter után kis házikó, előtte egy határőr katona, kezében tárcsa. — Nézz a térképre és mondj egy falunevet, ami errefelé van! — Zoli ezt mondja: — Gencsapáti. — Épp jókor, Robi már fékez is, mert közben a magasba lendül a tárcsa, bal kezével hajtja le az ablakot. Kinyomott kuplunggal gurul a katona mellé, a sebességváltót az egyesbe billenti... Mert ha igazolványt kér a katona, meglóg, teljes gázzal, s lőjön a kerékbe, ha akar. De jobb a dolgoknak élébe menni: — Erre kell menni Gencsapáti felé? — kérdi a katonától. — Az magyarázatba kezd, hogy vissza Szombathelyre és ott egy másik úton. — Még végig sem mondja, amikor Robi azt kérdi: — Megfordulhatok itt? — A katona bólint. Robi látja, hogy a vaskerítésen túl épületek vannak, előtte 69-es GAZ terepkocsik állnak és van néhány B—352-es teherkocsi is. Amikor a taxi a falu felé elporzik, a kiskatonának eszébe jut, hogy eredetileg igazoltatni is akart... Mindegy, úgyis megfordultak.

(Folytatása következik)

Csak a korszerű tömegközlekedés segíthet

Dr. Csanádi György közlekedési és postaügyi miniszter sajtótájékoztatója

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

Korunk száguldó csodái már többnyire csak cammognak a főközlekedési utakon, s a nagyvárosok útjain. Az autó, mely korlátlan mozgási szabadságot ígért az emberiségnek, a szó legszorosabb értelmében megbénította a világvárosok forgalmát — s ez a tény ismét előtérbe állította a tömegközlekedés fejlesztésének kérdését. Az Amerikai Egyesült Államokban néhány évvel ezelőtt a személyforgalomból már csak 1 százalékkal részesedtek a vasutak, most azonban megkezdődött Amerika történetének második vasútépítő korszaka. A vasúthálózat teljes rekonstrukciójával párhuzamosan óriási erőfeszítéseket tesznek az elővárosi gyorsvasutak és metróvonalak kiépítése érdekében is, s ez a tendencia a világ valamennyi fejlett országában megfigyelhető.

Dr. Csanádi György közlekedési és postaügyi miniszter közelmúltban szerzett amerikai és nyugat-európai tapasztalatairól is beszámolt a magyar sajtó képviselőinek azon a sajtótájékoztatón, melyet az Országház Goblein-termében tartott abból az alkalomból, hogy a magyar közlekedési koncepció első harmada megvalósult. Mint emlékezetes, az országgyűlés 1968-ban emelte a törvény rangjára e koncepciót azzal, hogy az abban foglaltakat 1980-ig kell megvalósítani. Négy év tapasztalatai alapján egyértelműen megállapítható: a koncepció kidolgozói az egyetlen helyes utat választották akkor, amikor a tömegközlekedési eszközök elsődleges volta mellett foglaltak állást, illetve amikor úgy döntöttek, hogy a vasutat a fantasztikus ütemű közúti motorizáció ellenére is fejleszteni kell.

Négy év alatt 630 kilométerrel csökkent a MÁV vonalainak hossza — tizenkét év alatt mintegy 2000 kilométernyi gazdaságtalan mellékvonalat szüntetnek majd meg —, ezzel párhuzamosan azonban sor került a legfontosabb vonalak villamosítására, illetve rekonstrukciójára, s ezzel a magyar vasút képessé lett arra, hogy a belföldi forgalom biztosításán túl a kelet és nyugat, valamint a dél és észak közötti kapocs szerepét is betöltse. Az összforgalom 80 százalékát ma villamos-, illetve dízel-mozdonyokkal bonyolítja le a MÁV — házagnélküli, hegesztett sínpályákon.

Dr. Csanádi György kérdésekre válaszolva elmondotta, hogy a vasúti szállítást ma a tranzitforgalom teszi a népgazdaság számára rentábilissá, már csak ezért is helyes volt tehát a rendelkezésre álló pénzeszközök zömét a gerincvonalak fejlesztésére fordítani. A villamosítási programban egyébként a budapest—pécsi vonal teljes rekonstrukciója is szerepel, erre azonban csak a későbbi tervidőszakokban kerülhet sor, miután ez a vonal másodlagos a nemzetközi áruszállítás szempontjából.

A hétköznapi közlekedési gondokról szólva a miniszter elmondta, hogy a beruházások visszafogása az útfejlesztést ideiglenesen kedvezőtlenül érinti, éppen ezért a közúti járműparkot nem lehet végnélkül növelni. Az úthálózat milyensége, a javítókapacitás nagysága és az alkatrészellátás színvonala behatárolja a gépkocsi-kibocsátást. Adminisztratív eszközökkel mindennek ellenére nem kíván élni a közlekedési kormányzat, de már csak a fentiek miatt sem várható, hogy rövid időn belül bármilyen kocsitípust bármikor be lehessen szerezni. '1973 elején egyébként életbelép az új KRESZ, s az új közúti törvény is, melyek célja a közúti biztonság fokozása.

A miniszter elmondotta, hogy az illetékes szervek keresik annak a módját, miképpen lehetne a tömegközlekedési eszközök — autóbuszok, villamosok —, védettségét a közutakon biztosítani. A korszerű város fő közlekedési eszköze nem a személygépkocsi, s ennek a közúti gyakorlatban is érvényre kell előbb-utóbb jutnia.

Dr. Csanádi György a MALÉV helyzetével, jövőjével kapcsolatos kérdésekre válaszolva leszögezte: a Magyar Légiközlekedési Vállalat — a közelmúlt tragédiái ellenére —, az európai színvonalat reprezentálja, s biztonsági helyzete minden tekintetben megfelelő. A géppárkot még a IV. ötéves terv időszaka alatt korszerű TU—154-es gépekkel frissítik fel, s intézkedtek a Ferihegyi repülőtér továbbfejlesztése ügyében is. A repülőtér kikerül a MALÉV fennhatósága alól. 1973. január 1-től külön állami szervezet feladata lesz a repülőterek fejlesztése és üzemeltetése, illetve ezzel összefüggésben a repülésirányítás bonyolítása és korszerűsítése, ezeknek a feladatoknak a realizálása ugyanis nem függhet egy vállalat eredményességétől, illetve anyagi helyzetétől.

Békés Sándor

Mozaik a közlekedési kiállításról

Az országos közlekedési kiállítás alkalmával kibocsátott Zsiguli-sorsjegyek árusítását meghosszabbították. A sorsjegyet — Pécsett, Baranyában, a szomszédos megyék nagyobb városaiban és Budapesten — július 22-ig árusítják. A sorsolás július 30-án Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Házban lesz. A részletekről a kiállítási iroda röplapokon tájékoztatja az érdeklődőket.

*

A Shell is részt vesz a közlekedési kiállításon. Ott hallottuk, a Shell pécsi telepén megszűnt az előjegyzési rendszer. Az új szervizépület üzembehelyezésével ezentúl három szerelőaknán végzik a zsírzást, az olajcserét és a gumik szerelését. Előzetes bejelentés nélkül azonnal vállalnak mosást, kerékcentirozást. A szervizen kívül foglalkoznak gyújtás- és szelepállítással, más kisebb javítással.

*

Délutánonként megtelik a pécsi fogyasztási szövetkezet kerthelyisége, nagy a forgalom a kolbászos és sörös pavilonok előtt. Sokan — gyerekek, de telnőttek is — játszanak a pécsi vidámpark játékain. Jó ötlet volt levinni a kiállításra a játékokat. Nagy forgalmat csinált az Állami Pénzverde. A kicsiny helyiségben plaketteket, jelvényeket, dísztárgyakat kínálnak. A legdrágább darab egy karcsú (?). Nyilván, csak mutatóba hozták. Ára 30 ezer dollár.

*

A kiállításhoz kapcsolódó tudományos ülésszak ma véget ér. A Technika Házában délután 2 órai kezdettel Csikhelyi Béla mérnök, rendőr őrnagy, a Budapesti Rendőrfőkapitányság alosztályvezetője Nyugat-európai közlekedésirányítási tapasztalatok, és azok hazai hasznosítási lehetőségei címmel tart előadást.

A Pécsi Nemzeti Színházban ma délután 2 órakor tartják a Volán Tröszt udvariassági versenyének eredményhirdetését. Az első díj egy Zsiguli személygépkocsi.



Új szerviz épül Pécsett és Mohácson

Mozgó üzlet, mozgó szerviz — Márka-boltok az AUTOKER-nél

Az autósokat talán a legközelebbről két vállalat tevékenysége érinti a közlekedési kiállításon: az AFIT-é és az AUTOKER-é. Ez a két vállalat ugyanis a javítóipart és az alkatrészkereskedelmet „képviseli".

A kiállításon *Meiszterics István*, az AFIT XIV-es Autójavító Vállalat főmérnöke tájékoztatott a baranyai vonatkozású fejlesztési tervekről. Elmondta, hogy megyénkben Mohácson épül új szerviz, melyet 1973-ban át is adnak. A távlati tervek között Dombóvár és Marcali szerepel egy-egy új AFIT szervizzel. A fejlesztési bizottság jóváhagyta a Pécsett, a Szigeti úton létesítendő új szervizállomás tervét, s jövőre meg is indulnak itt a munkálatok. Legkésőbb 1975-ig szeretnék üzembe helyezni ezt az új létesítményt. Mivel a jövő útja a márkaszervizeké, azt tervezik, hogy az új karbantartó állomás a Fiat család és licenceinek márkaszervize lesz.

A vállalat arra törekszik, hogy valamennyi szervizállomásán a kétműszakos munkaidőt vezesse be. Pécsett már így dolgoznak, s július 1-től Kaposváron is kétműszakban javítják az autókat. Ugyancsak újdonság: az AFIT XIV-es Vállalata megkezdte a rendszeres tehergépkocsi karbantartást. Pontosan ennek érdekében indítottak kétműszakot, így ezentúl nemcsak nagyjavítással foglalkoznak, hanem szerviztevékenységgel is. Nem kell ezentúl a pécsi és baranyai tehergépkocsikat például az Alföldre vinni szervizre.

A javítóipar mellett egyre fontosabb szerepet kap a kereskedelmi tevékenység. A mozgó alkatrészbolt sikere bizonyítja ezt a legjobban. Ahova nem jut el az „állami" kereskedelem, az AFIT „házhoz" viszi az alkatrészt, Mohácsra, Barcsra és Szigetvárra. A lábonjáró alkatrészbolt nemcsak a legszükségesebb, leggyakrabban meghibásodó alkatrészeket árusítja, hanem a hiánycikkekre előzetes rendelést is felvesz és legközelebb szállítja. A mozgó alkatrészbolt a kiállítás után ismét szervizkocsivá változik, s Mohácson teljesít szolgálatot az új szerviz felépüléséig.

*

A magyar motorizáció másik kulcsfontosságú szerepet betöltő vállalata az AUTOKER is eljött a kiállításra. Az autósokat igen közelről érintő alkatrészellátásról, az AUTOKER fejlesztési terveiről *Telkes Gáborné*, a vállalat propaganda csoportjának vezetője tájékoztatott. Elmondta, hogy az AUTOKER-nél a budapesti és a vidéki hálózatban egyaránt átszervezés folyik. A jobb alkatrészellátás érdekében gépkocsicsaládként profilizálják az egyes üzleteket. Máris üzemel Budapesten, a Gogol utcában a Fiat-család boltja, ahol Zsigulitól a Zastawáig minden Fiat típushoz árusítanak alkatrészt.

Az AUTOKER közel 60 ezer féle alkatrészt tárol. Ez a hatalmas mennyiség és választék megkívánja a pontos, gyors nyilvántartást is. Ennek érdekében a közeljövőben egy Olaszországból importált magasraktárt építenek, s számítóközpontban végzik majd a gépi adatfeldolgozást. S amit a legtöbben kifogásolnak: miért nincs ez, vagy az az alkatrész? Ehhez ismerni kell, hogy a szocialista országokba feladott alkatrészrendelést körülbelül nyolc hónap alatt szállítja a gyár, de a kapitalista országokban is csak valamivel kedvezőbb a szállítási határidő. Nem beszélve arról, hogy a megígért mennyiséget sem szállítják mindig pontosan. Ezért az AUTOKER megpróbálja a hiányzó alkatrészeket más országból, vagy hazai gyártásból pótolni. Ilyenkor természetesen néha drágább az alkatrész: így például a japán gyertyák, az ausztrál akkumulátorok, vagy a Polskihoz, a Zsigulihoz való francia lengéscsillapítók esetében. — Egyébként a legstabilabbnak, legjobbnak a Zsiguli alkatrészellátás mondható.

Egy baranyai vonatkozású információ: a Pécsett létesítendő AUTOKER áruház sorsa ugyan még bizonytalan, de a közeljövőben a jelenlegi üzletet feltétlenül bővítik, újjáalakítják.

Pánics György

A képcsarnokban megnyílt Weintrager Adolf kiállítása



Tegnap délután Bácska jött el Baranyába — közéleti emberek és egy nagyon tehetséges, egyre híresebb festő, a képeivel: Weintrager Adolf. A bácskai közéletet számos bajai vezető képviselte, élen dr. Gajdácsi Istvánnal, Baja országgyűlési képviselőjével, a Bács-Kiskun megyei Tanács elnökével. A pécsi és baranyai közélet képviseletében többek között Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács VB elnökhelyettese és Csorba Tivadar, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa jelent meg a tárlaton, amelyet dr. Gajdócsi István nyitott meg ezekkel a szavakkal:

— Weintrager Adolf realista művész. Témáiban a gondolat és az érzelem tökéletesen ötvöződik egységbe. Keresi az igazat és keresi az újat, alkot és nevel, gyönyörködtet és meggyőz, ábrázol és hitet ébreszt. Olyannak ábrázolja a világot, amilyen, de benne érződik az alkotó ember hite, ereje, vagyis az, hogy a történelemtől örökölt nyomorúságos viszonyainkat feltétlenül megváltoztathatjuk. Vérbeli festő, aki minden idegszálával kötődik életünkhöz, megküzd lelkiismeretével és úgy keresi az újat, úgy kísérletezik, hogy mindig túljut a próbálkozásokon.

A kedves hangulatú megnyitó után a művész így foglalta össze tárlatának anyagát azok számára, akik nem jutnak el a Képcsarnokba: — Az anyag hármasan taglalható. Egyrészt hagyományszerűen kötődik az alföldi realista festészethez. A másik szinte ellentéte az előzőnek, bizonyos asszociációs jelrendszert is rejt magában. Például a képeken látható halak. Erről csak annyit, hogy az esztétikai gyönyörökön kívül mindig az a belső rezonancia a döntő, amely ezek létrehozásában, szinte magyarázhatatlanul, állandóan jelen van. A harmadik: az akvarellek világa, az Alföld lírája. Úgy érzem, ez a hármas egység a harmóniára való törekvést jelzi, s egyben jellemzi munkásságomat.

Földessy Dénes

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK

Bendor Mihály, Weiner Attila, Hefecker Tibor, Szávics Sándor, Kovács Szilvia, Schmidt Ágnes, Füke Tímea, Molnár Krisztina, Söjtöri Andrea, Gyócsi Attila, Pott Kálmán, Szentirmay Tamás, Zomborszki Anikó, Bocz Barbara, Éder Anita, Pápista Nikoletta, Lisztes Marianna, Fischli István, Vass Edina, Ritter Miklós, Oppe Judit, Széll István, Sárosi Andrea, Lovász Zoltán, Löffler Norbert, Gergely Boglárka, Szelényi Tamás, Netik Attila, Bien Csaba, Vajda Tímea, Schwitzer Antal, Kiss Gábor, Horváth Róbert, Gabos István, Schreiber Zsolt, Báranovics László, Sárics Balázs, László Béla, Gyermán Júlia, Bőröcz Ottó, Kispál Géza, Törjéki Eszter, Máté Zsolt, Soóky Gábor, Kovács Katalin, Kungli Erika, Zákányi Csilla, Urbánovics Zsuzsanna, Petronovics Andrea, Nagy Miklós, Ocsai Anita, Szücs Gábor, Csutor Nikoletta, Szente Tünde, Lasancz József, Rónavölgyi Erika, Somogyi Kornél, Zsalakovits László, Vér Edit, Schmidt Csaba, Deák Ildikó, Balogh Krisztina, Szommer Judit, Kátgyesi Csaba, Győri Tünde, Szendrő László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Bödör Imre és Fonai Erzsébet, Orbán György és Winkler Zsuzsanna, Simor Zoltán és Németh Mária, dr. Rimmer István és Tóth Klára, Nádori István és Odor Magdolna, Dobay András és Muszty Beatrix, Tóth Péter és Nagy Magdolna, Koltai István és Horváth Ilona, Dobos Károly és Selmeczi Judit, Nyemcsek Mihály és Biró Ágota, Major József és Draskoczi Éva, dr. Tihanyi Csaba és Török Terézia, Józsa László és Vlaics Anna, Farkas Tibor és Bánhidi Emília, Zag József és Rendes Klára, Roczkó Milán és Tóth Julianna, Rozenberger László és Fenyvesi Zsuzsanna, Molnár József és Fenyvesi Ágnes, Sárkány István és Fehér Irén, Rajnai Ottó és Izsák Margit, Orbán László és Szabó Julianna, Villányi László és Törzsök Ágnes, Harsányi Antal és Mayer Éva, Alexovics Pál és Perger Teréz, Szilágyi László és Sáfár Piroska.

MEGHALTAK

Heiszenberger Antal, Vincellér Ferencné sz. Skrut Anna, Kódes József, Miklósi Imre, Polgár Irén, Biró Péter, Horváth János, Kovács Lajos, Horváth Viktor, Reichenbach József, Marton József, Győrfi Ferencné sz. Mészár Katalin, Lajos Ferenc, Röckl Mátyásné sz. Krem Erzsébet, Bogdán József, Csongrádi Veronika, Nemes József, Pintér György, Kkultéty László, Pőszér Pálné sz. Hoffmann Ilona, Angster Oszkárné sz. Porpáczy Mária, Plank József, Jobszt Józsefné sz. Pfaff Matild, Bocz Jánosné sz. Porkolób Mária, Ruzsics Györgyné sz. Blaskovics Katalin, Bejáczi Terézia, Bauer Mária, Szirtes Lőrincné sz. Sturcza Anna, Marcsingó Imréné sz. Lénár Anna, Loósz Istvánné sz. Nagy-György Zsófia, Appelschoffer Károly.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Domonkos Erika, Balázs László, Takács Ferenc, Hegedüs László, Kovács Attila, Sásdi Pál, Jefencsák Judit, Budai Barbara, Kaufmann Györgyi, Kovács Mihály, Sipos Rita.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Balogh István és Koller Irén, Borsos Tibor és Pecsvics Júlia, Eipli József és Kiss Katalin, Udvaros Vilmos és Pethő Piroska, Fazekas Imre és Ferk Anikó.

MEGHALT

Varga Józsefné sz. Kilián Anna.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Rózsahegyi Beatrix, Varga Edit, Polyák Rita, Krausz Csaba, Józsa Zsuzsanna, Szabó Attila, Bartini Gábor, Pesti Andrea, Bányai Zsolt, Balázs Gábor, Dobrosi Sándor, Stráhl Ferenc, Csibi László, Hange Gabriella, Szellár Anita, Ruppe Hajnalka, Kelner István, Horváth Ibolya, Wéber Mónika, Schivánovits László, Hetényi Zsolt, Grün Szilvia, Tompasz Csaba, Wéber Éva, Nagy Emese, Szeiberling Lőrinc, Schneider Szilvia, Krug Roland, Szabó László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Lakatos Tibor és Tóth Julianna, Habling György és Varga Erzsébet, Orbán Lajos és Krisztmann Borbála, Baricz Imre és Miklai Ágnes, Samu Sándor és Puppi Julianna, Kornfeld Antal és Balog Katalin.

MEGHALTAK

Iránácz Mihály, dr. Solt Imre, Székely Jenőné sz. Ehrenthal Karolina, Finta Zoltán, Müller János, Tapaszti Lászlóné sz. Inhof Anna, Belvárácz János, Kulutácz József, Szajcsán Mátyásné sz. Bajai Mária, Nagy Istvánné sz. Vas Julianna, Trinter Antalné sz. Koleszár Anna, Sütő Györgyné sz. Kail Katalin, Almási Imre.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Madács László, Andrási Zsolt, Bencsics Tamás, Németh József, Sztojkó Csaba, Saár Sándor, Viluth Ferenc, Szilágyi János, Fehér Csaba, Rózsavölgyi Judit, Kiss László, Kiss Márta, Huszár Apollónia, Müller Emőke.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Pelotár Imre és Kopasz Margit, Lang József és Molnár Valéria, Horváth József és Kovácsics Éva, Szántó Ferenc és Móninger Valéria.

MEGHALTAK

Tóth Kálmán, Varga István, Lovács Imréné sz. Egri Julianna, Tabi Istvánné sz. Horváth Erzsébet, Mihályka István, Puskás József, Bőle János, Hegedüs János.

Gyakorlattal rendelkező készáru-raktárost

felveszünk.

Jelentkezés a munkaügyön.

PÉCSI BÚTORGYÁR,

Pécs, Somogyi Béla u. 6.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. július 10-től július 16-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.30: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XIII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Paganini: H-moll hegedűverseny. 10.05: Zenekari muzsika. 10.30: Klasszikusok magnószalagon. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.52: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.07: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.12: A Magyar Fúvósötös játszik. 14.40: Miért szép? 15.10: Életutam. Wittmayer Sándorral beszélget Fekete Gyula. 15.45: Egy férfi és egy nő. Filmzenerészletek. 16.05: Pol-beat. 16.17: Angela . . . Dokumentumjáték. IV. rész. 16.45: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.20: Húszas stúdió. 18.10: Könnyűzenei olimpia. Döntő VI. rész. 18.43: Van új a Nap alatt. 19.40: Népdalest. 20.23: Nagy siker volt! 21.30: Híres zenekarok albuma. — 22.20: Koncz Zsuzsa és a Bergendi-együttes felvételeiből. 23.00: Schubert-művek. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. XII. rész (ism.). 8.30: Tito Gobbi és Geszty Szilvia énekel. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Érettségiző dolgozók. 13.20: Kórusok, hangszerszólók. 14.00: Kettőtől hatig. 15.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Ludas Matyi. — Rádióváltozat (ism.). 18.57: Közkívánatra! 20.00: Az esti krónika különkiadása. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Rádiószínház. Egyetlen boldog, békés nap (ism.). 21.47: Erkel operáiból. 22.30: A hét zeneműve — Paganini: H-moll hegedűverseny (ism.). 23.15: Népi muzsika.

URH-RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Hangfelvételek felsőfokon. 20.16: Láttuk, hallottuk (ism). 20.36: Dalok. 21.02: A dzsessz kedvelőinek. 21.47: Theo Adam énekel. 22.27: A kórusirodalom mesterei.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Báboperett. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: Tv-posta. 19.00: Maximéter — ifjúsági adás. 20.30: Rövidfilmek. 20.45: A dubrovniki nyári játékok megnyitása. 21.35: A béke Odüsszeája. 22.05: Egy esemény, amely talán az utolsó — tv-dráma

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Zenekari muzsika. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Mezők, falvak éneke. 10.05: Bizet: Dzsamile. Egyfelvonásos opera. 11.14: Beethoven-művek. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: A fekete ernyő. Rádiójáték (ism.) 15.10: Éneklő ifjúság. 15.20: A Mongol Népköztársaság nemzeti ünnepén. 15.43: László Margit énekel. — 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nóták. 16.39: Fiatalok stúdiója. 17.05: Holnap közvetítjük . . . 17.32: A gépet a múlt században gyártották. Riport. 17.57: Könnyűzenei olimpia — döntő, VII. rész. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Lemezmúzeum. 20.13: Cigánydalok. 20.30: Könnyűzenei híradó. 21.03: Kilátó. — Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nótacsokor. 23.06: Pitmusturmix. 0.10: Sullivan: A mikádó — részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A csudálatos Mary. XIII. (befejező) rész. (ism.). 8.28: A Neoton-együttes felvételeiből. 9.03: Zenekari muzsika. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Éneklő nyár (ism.). 12.17: Két zongoraszonáta. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 14.00: Kettőtől hatig . . . 14.10: Könnyűzene. 14.35: Tánczenei koktél. 15.23: Az MRT férfikara énekel. 15.33: Fúvószene táncritmusban. 15.30: Nemzetközi társaságok — nemzetközi sztrájkok. 16.00: Offenbach: Orfeusz az alvilágban — nyitány. 16.10: Képeslapgyűjtők ötperce. — 16.15: Hangverseny a stúdióban. 16.36: Csúcsforgalom. 18.10: Könyvek és századok. 18.35: Hangverseny a stúdióban. 19.20: Színes népi muzsika. 20.00: Esti krónika — II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 21.36: Muzsikáról fiataloknak (ism.). 22.09: Hónapról hónapra . . . 22.24: Népi muzsika. 23.15: A fegyverkovács. Operarészletek.

URH-RÁDIÓ

18.10: Magnósok, figyelem! 18.56: Durko Zsolt: Kolloidok. 19.06: Rádiószínház (1966) (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.18: Hírek. 17.25: Óvodások műsora. 17.45: Jazzpódium '72. 13.20: Róla van szó! 18.50: A Mongol Népköztársaság nemzeti ünnepén. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Színházi este Brüsszelből. 20.05: Molière: Tartuffe. Belga film. 22.25: Bhakti: A szerelem. Belga balettfilm. 23.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok — humoros adás. 20.30: Válogatás más tv-központok műsoraiból. 21.15: Seriff New Yorkban — filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Nóták. 9.00: Az elmés és nemes Don Quijote de la Mancha. — XIV. rész. 9.20: Osváth Júlia és Faragó András énekel. 10.05: Moza t-művek. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Delibes: Coppelia — részletek. 14.30: Nőkről nőknek. Riport. 15.10: Az élő népdal. 15.20: Kerész Tiborral beszélget Feledy Péter. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kóruspódium Veszprémben. — I. rész. 16.37: A vonatok körbejárnak. Kulcsár István riportja. 16.47: Gyurkovics Mária operettdalokat énekel. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.50: A szorgalom perspektívája. — I. rész. 18.05: Könnyűzenei olimpia — döntő, VIII. (befejező) rész. 18.38: Bessenyei György versei. 18.45: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 19.00: Esti krónika. 19.25: Puccini: Bohémélet. Négyfelvonásos opera. 21.21: Egy asztal mellett . . . Vitaműsor. 21.51: A Fáy-együttes játszik. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.30: Sárközy István: Aki szegény . . . 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szimfónikus zene. 9.03: Kívánciak klubja (ism.). 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Éneklő nyár. II. rész (ism.). 12.17: Nicanor Zabaleta hárfázik. 12.35: Néhány perc tudomány. 12.40: Házunk tája. 13.03: Musical-slágerek. 13.20: Éneklő világ (ism.). 13.40: Orvosi tanácsok (ism.). 14.00: Mindenféle kettőtől hatig . . . 17.00: Otórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Liszt: XII. magyar rapszódia. 18.30: Klasszikusok magnószalagon. 19.20: Verbunkos muzsika. 19.40: Gellért Endre útijegyzete. 20.00: Esti krónika II. kiadás. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Simon: Közzene „A diplomás" c. filmből. 21.00: Közvetítés az FTC—Tatabánya MNK döntő labdarúgómérkőzés II. félidejéről. 21.50: Csárdások. 22.00: Vera Kraszovickaja énekel. 22.10: Száz éve született Alekszandr Szkrjabin. 23.15: Toronyzene. 23.30: Tánczene Varsóból.

URH-RÁDIÓ

18.05: Paganini: h-moll hegedűverseny. — 18.33: Trisztán és Izolda. Operarészletek. — 19.25: Szerszámok forradalma, I. rész. 19.35: Bach-művek. 20.31: Könnyűzene Párizsból. — 21.20: Magyar előadóművészek felvételeiből. 21.53: A dzsessz kedvelőinek. 22.14: Új lemezeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta (ism.). 9.55: Lyra '72. A Csehszlovák Televízió műsora. — 11.25: Rólad van szó (ism.). 17.53: Hírek. 18.00: Rodeo. Francia kisfilm. 18.20: Szó-mi-szó . . . Zenei szótár. — 18.40: Amerikai évtizedek. Portréfilm Gádor Emilről. — 19.20. Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 19.55: FTC—Tatabányai Bányász. MNK-döntő mérkőzés közvetítése. 21.50: Csajkovszkij: hegedűverseny. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.35: Sakk-matt. Beszámoló Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.40: A kalapok országában — filmsorozat gyermekeknek. — 18.30: Tv-riport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Akkordok . . . 20.30: Játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Marica grófnő. Operettrészletek. 9.00: Tudományos kaleidoszkóp. 9.25: Dinu Lipatti zongorázik. 10.05: Orosz szerzők operáiból. 10.55: Idegen a hegyen. Elbeszélés. — 11.15: Zenakari muzsika. — 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 14.20: Jeney Zoltán fuvolázik. 14.37: Szedő Miklós felvételeiből. 15.10: Keresztmetszet. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A Francia Forradalom szimfonikus zenéjéből. 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. — 17.15: Az Állami Népi Együttes műsorából. 17.47: Hét város Európában. 18.17: Mikrofonkézelben. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Új népzenei felvételeinkből. — 20.00: A Karamazov testvérek. Rádiójáték, III. rész (ism.). 20.48: Charles Münch vezényel. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Nótacsokor. — 23.15: Smetana operáiból. — 0.10: Chuck Berry saját szerzeményeiből énekel és gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a holnaplátók. Rádiójáték, I. rész. 8.30: Prokofjev: Rómeó és Júlia, II. szvit. 9.03: Kedvelt régi melódiák. 9.50: „Tolvaj" a HEV-en. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Az MRT énekkarának felvételeiből. 12.50: Fúvószene. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.20: Weiner: fisz-moll szonáta — 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. — 18.10: Kortársunk: Fodor András. — 18.44: Hanglemez. — 18.47: Suppé: Boccaccio. — Operett, két részben (ism.). 20.00: Esti krónika, II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Az operattközvetítés folytatása. — 21.44: Nyomoz a hivatal. Riport. — 22.04: Népi zene. — 22.30: Légitechnika és közérzet. 22.40: Brahms: Esz-dúr szonáta. 23.15: Szimfonikus könnyűzene.

URH-RÁDIÓ

18.10: Magyar zeneszerzők. 19.11: Kétezer felé . . . 19.46: Beethoven- és Bartók-művek. 20.28: A dzsessz kedvelőinek. 21.25: Ariadne Naxos szigetén. Operarészletek. 22.04: Századunk kórusműveiből. 22.40: Beszélgessünk zenéről!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.33: Hírek. — 17.40: Tízen Túliak Társasága. 18.05: Találkozzunk a kamera előtt! 18.25: Finnországban és Finlandiában. I. rész. 18.40: Közös kilométerek. Riportfilm. — 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. — 4. rész: A Herminagilda-akció. 21.00: Vasfejű ungoriak. Dokumentumfilm. — 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. — 22.00: A veszprémi tévétalálkozó. Vidám elefántkór. Tévéjáték (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: A Ljubljanai Tévé gyermekműsora. 18.30: Néni muzsika. 19.00: Találkozások. 20.30: E. Zola: Nana — drámasorozat. 21.27: Az első hangverseny.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Zenekari muzsika. 9.00: Az elmés és nemes Don Quijote de la Mancha, XV. rész. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Schumann és Mendelssohn műveiből. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A molekulák fiatalítása. 11.10: Otello. Operarészletek. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. — 13.54: Arcok, gépek — munka közben. — 14.09: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Kóruspódium Veszprémben, II. 15.45: Guillaume Apollinaire verseiből. 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.04: Móricz Zsigmond művei: Barbárok (ism.). — 16.52: Winifred Atwell zongorázik. — 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Eltűnt operalemezeim nyomában, III. 18.12: Andesman úr délutánja. Hangjáték. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 23.35: Láttuk, hallottuk . . . 20.58: Fél óra szanzon. 21.28: Nóták. 22.20: Meditáció. 22.30: Liszt-művek. 23.40: Könnyűzene éjfél előtt — éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósesztrád. 8.15: Az Izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Népi zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Népi zene. 12.35: Kórusok Wagner operáiból. — 13.03: Franck: d-moll szimfónia. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Népdalcsokor. 18.59: Húszas stúdió. A Vidám Parkban (ism.). 20.00: Esti krónika, II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). — 20.28: Bágya András táncdalaiból. 21.00: Ismeretterjesztő előadás. 21.15: Századunk zenéjéből. 22.00: Verbunkosok, nóták. 22.40: A Corvina-együttes és a Scampolo-együttes felvételeiből. 23.15: Minden jegy elkelt! Operettrészletek. 23.30: Az imakok mezeje. Operarészletek.

URH-RÁDIÓ

18.05: Új lemezeinkből: Brahms-művek. 19.17: Az Ex Antiquis együttes műsorából. 19.50: Peter Grimes. Operarészletek. 20.20: A dzsessz kedvelőinek. 20.45: Bach: János passio. — Közben 21.25: Külföldi tudósaké a szó. 21.40: Bach: János passio című művének folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. — 17.30: A kisfilmek kedvelőinek. 17.50: Tíz perc meteorológia. 18.00: Egy vasárnap a hatvanezer tó országában, II. rész. 18.15: Műsorainkat ajánljuk! 18.40: Radar. 19.20: Esti mese. — 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kétszer kettő. Vetélkedő műsor. 21.00: Kék fény . . . 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.10: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Gyermekfesztivál — vidám zenészek. 18.30: Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. — 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kosárlabda: Jugoszlávia—Német Szövetségi Köztársaság. — 22.00: Az autóbuszon — filmsorozat.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Tamássy Zdenko szerzeményeiből. 9.09: Hallgassuk együtt! 10.05: Major Tamás műsora (ism.). 11.05: Szimfónikus zene. 12.20: Zenei anyanyelvünk. (ism.) 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.49: Az Ob folyótól a Bajkál-tóig. I. rész. 14.04: Sebestyén András—Szilágyi György: Kantáta a fiúról. 14.15: Bessenyei György versei. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . . 17.30: Hangjáték Bessenyei Györgyről. 18.26: Chopin: f-moll zongoraverseny. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Róna Tibor műsora III. rész. 21.09: Balassa: Requiem Kassák Lajosért. 21.33: Mells György nótákat énekel. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Szimfónikus zene. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a holnaplátók. II. rész. (ism.) 8.32: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 8.50: „Jelképek erdején át . . ." (ism.) 9.03: Népdalest. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Térzene Székesfehérvárról. 12.33: Dietrich Fischer-Dieskau operáriákat énekel. 13.03: Gazdaságról — mindenkinek. 13.33: Straker János aordonkázik. 14.00: Napraforgó . . . 15.00: Orvosi tanácsok. (ism.) 15.05: Bartók: Divertimento. 15.29: Falvakban, mezőkön... 16.05: A hét műsorából (ism.). 17.13: Előadás az André-expedícióról. 17.28: Népi zene. 17.57: Új könyvek (ism.). 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. Koós János. 19.25: Egy év a vidéki színházakban. 19.40: Schumann: Az éjszaka dala. 20.00: Az Esti Krónika 2. kiadása. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Kamarazenekarok felvételeiből. 20.58: Zajtay uram Pest-Budán. Vidám zenés játék (ism.). 22.00: Ritmus és melódia.

URH-RÁDIÓ

12.23: A Budapesti Kórus Kodály-hangversenye. 13.00: Új lemezeinkből. 14.18: Utak, terek, emberek. Firenze I. (ism.). 15.08: Öt Vivaldi-fuvolaconcerto. 16.05: A dzsessz kedvelőinek. 16.30: Eileen Farrell és Carlo Bergonzi énekel. 17.00: Otórai tea. 18.10: A XX. szd. nagy írói: Miguel Angel Asturias (ism.). 19.04: A Baden-Badeni Rádió szimfónikus zenekarának hangversenye. 20.50: Mozart: Szöktetés a szerájból. Háromfelv. opera. Közben: 21.31: Szabó Lőrinc és Illyés Gyula versei (ism.). 21.36: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Radar (ism.). 10.00: A négy páncélos és a kutya. 4. rész (ism.). 11.00: Kék fény (ism.). 15.23: Amatőrfilmesek műsora. II. 16.15: Tájkép emberközelből. Riportfilm (ism.) 16.45: A Nemzetiségi Szövetségek népdalversenyének gálaestje. I. rész. 17.35: Hírek. 17.40: Kompozíció '72. 18.30: Salamon Pál: A kakas szava. 18.50: Rizi-bizi . . . 19.15: Cicavízió . . . 19.30: Tv-híradó. 20.00: Különleges világnap. Vigjáték két részben. A szünetben: Tabi László jegyzete. 21.30: Tv-híradó 2. kiadás. 22.00: Éjszakai előadás: Cabiria éjszakái. Olasz film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Délutáni sportműsor. 17.30: Dallal mondjam meg neked. 18.15: Négy páncélos és a kutya — lengyel filmsorozat. 19.15: A színész, a színész — az színész. 20.30: Ilidza 72 — népzenei fesztivál. 22.10: Játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Rab Nóra műsora. 8.05: Külpolitikai negyedóra. 8.20: Szentendrei gyerekek. Rádiójáték. 9.11: Szivárvány. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.04: Jegyzet 13.14: Szvjatoszlav Richter Schumann-műveket zongorázik. 13.36: Tudósaink fóruma. 13.56: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.44: Károlyi Amy versei. 15.08: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. 16.02: A Karamazov testvérek. IV. (befejező) rész. (ism.). 17.05: Faluról — falunak muzsikával. 17.45: A mayas-együttes lemezeiből. 17.57: Pillantás a nagyvilágba. 18.17: Az operára jelmeztervező szemével. 19.10: Álomfejtés. Analízis két részben (ism.) 20.52: Népi zene. 21.20: Paganini: h-moll hegedűverseny. 21.47: Jacques Loussier felvételeiből. 22.10: Sporthírek — totó. 22.20: Magnósok, figyelem! (ism.). 23.05: Kamarazene. 0.10: A dzsessz kedvelőinek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Érdekességek a jövő hét műsoráról. 8.30: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 8.41: Nótacsokor, csárdáscsokor. 9.10: A „Nyitnikék" postája. 9.40: Csehov levelei II. rész. 10.17: Rose Bampton és Kim Borg énekel. 10.50: Százados szenzációk. 11.20: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: 12.15: Versek (ism.). 12.27: A hangversenyközvetítés folytatása. 13.16: Hóvirág. Rádiójáték (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a Rádió? (ism.) 15.35: Népi zene. 16.05: Franck: A-dúr szonáta. 16.35: Fényes Szabolcs operettjeiből. 17.00: Kovács Júlia műsora. 17.30: Bárdos Lajos-művek. 17.45: Ki ez? Képrejtvény. 18.05: Könnyűzene. tánczene, jazz. 18.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.00: A vasárnap sportja. 19.35: Női zene. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Hofi Géza énekel. 20.28: Verdi: Az álarcosból. Hétromfelvonásos opera. Közben: 21.21: Találkozások a színházzal. 21.41: Az operaközvetítés folytatása. 23.10: Kedvelt táncdalok — népszerű előadók.

URH-RÁDIÓ

8.09: Szimfónikus zene. 9.41: Robert Stolz szerzeményeiből. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Meditáció (ism.). 10.45: Végvári Rezső feldolgozásaiból 11.00: Jelentkezzenek az örökösök. Rádiójáték (ism.). 12.10: Ivan Szuszanyin. Operarészletek. 12.54: Művészlemezek. 14.20: A dzsessz kedvelőinek. 15.07: Zárak és kulcsok. Rádiójáték. 16.07: Csak fiataloknak! (ism.) 17.37: Miért költözik a Harmadik Világba a fejlett országok autóipara? 17.52: Gibbons: A londoni vásár. 18.05: Kováts Kolos dalestje. Közben: 18.40: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Huszti Péter (ism.) 18.55: A hangversenyközv. folytatása. 19.30: Hét város Európában (ism.). 19.59: Händel művelből. 21.04: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.47: Bartók művelből. 22.46: Szervánszky Endre: Hat zenekari darab.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

10.00: Félidő 0:1. Magyarul beszélő lengyel rövidjátékfilm-sorozat. 2. rész. 10.30: Nemzetközi gyermekhangverseny II. 10.55: Környezetünkért. Riportműsor. 11.25: Rusztaveli földjén. Dokumentumfilm (ism.). 14.58: Nótaszó . . . 15.20: Galopp-verseny. 16.00: Hazai tájakon. 16.35: Világjárók. Francia rövidjátékfilm-sorozat, 2. rész: Marseille. 17.00: Üdvözlet Ada-Kaleh szigetéről. Román kisfilm. 17.10: Delta. 17.35: Kell a jó könyv! 3. rész. 18.40: Esti mese. 19.00: A „Hét". 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Gyilkos, vagy áldozat. Francia film. 22.00: Hírek — Sporthírek. 22.15: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat 3. rész: Oroszlán.

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK,
SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41-es, TV 51-es F és C típusú nyitott és zárt, 1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es típusú kocsik
ARENGEDMÉNNYEL).
SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)
ÚZLETKÖTÉSI
SZAKTANÁCSADÁSI

Felveszünk 16. évet betöltött fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesített korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre. Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények. Valamint 18 éven felüli férfi segéd- és betanított munkásokat. Vidéki fizikai dolgozók részére szállást biztosítunk.

Továbbá: adminisztrációs munkakörbe érettségizett és közgazdasági technikumot végzetteket.

Jelentkezés:

OGV. BUDAPESTI PALMA GUMIGYÁRA,
BUDAPEST, IX., LENHOSSÉK U. 3. TEL.: 140-860, 136-881.

AZ ORSZÁGOS KÖZLEKEDÉSI KIÁLLÍTÁS IDEJE ALATT, PECSÉTT SORSOLJÁK 1972. JÚLIUS 7-ÉN A VOLÁN TRÖSZT UDVARIASSÁGI VERSENYÉNEK EREDMÉNYÉT.

A NYERTESEK KÖZÖTT TÖBB ÉRTÉKES AJÁNDÉKOT SORSOLNAK KI.

A szerencsés nyertesek ajándékaikat a Pécsi Centrum Áruházban vehetik át

CENTRUM ÁRUHÁZ

Nyitva: reggel fél 9 órától este 7 óráig, szombaton reggel fél 9 órától délután 3 óráig.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy legdrágább férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és vőm, PINTÉR GYÖRGY július 4-én váratlanul elhunyt. Július 7-én fél egy órakor temetjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, testvérem,

IPOLYVOLGYI FERENC

58 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 10-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: felesége, Wadlek, Karl és Steiger család, valamint a széleskörű rokonság.

Köszönet

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

APPELSCHOFFER KÁROLYT

utolsó útjára kísérték. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen testvérünk, özv. HALMAI JÓZSEFNÉ sz. Mitángyi Katalin temetésén megjelenésükkel részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk volt dohánygyári munkatársainak, valamint a szomszédoknak, ismerőseknek és jóbarátoknak, akik virágaikkal, megjelenésükkel együttérzésüket fejezték ki. Varga, Gödöny és Ács család.



ÚJ KISLEMEZEK:

FUSS, HOGY UTOLÉRJENEK CÍMŰ FILMBŐL
Félteni kell (Fényes Sz.—Szenes I.)
Gyermekkori álmok (Fényes Sz.—Szenes I.)
Zalatnay Sárolta, Koós János

*

Szép Margit (Victor M.—Kántor I.)
Szelíd tüzek (Victor M.—Huszár E.)
Non-Stop együttes

*

Kék országút (Havasy V.—S. Nagy I.)
1:0 (Bágya A.—Szenes I.)
Aradszky László

*

A helyzet kulcsa (Szigeti F.—Soltész R.)
Nézd a zöld réteket (Pásztor L.—S. Nagy I.)
Corvina együttes, Soltész Rezső

*

Én nem tehetek róla (Havasy V.—Szenes I.)
Az utca bolondja (Tardos P.—Huszár E.)
Koós János

*

Azt a rózsaszín szegfűt (Majláth J.—Kováts J.)
Ha álmodni tudnál (Kardos J.—ifj. Kalmár T.)
Szécsi Pál

*

Milyenkor kell csendben maradni (Pásztor L.—S. Nagy I.)
Jónapot ismerősök (Körmendi V.—S. Nagy I.)
Karda Beáta

*

Szivárványfényben (Pintuzzi — di Bari — Vándor K.)
Hol van az az út? (Majláth J.—ifj. Kalmár T.)
Korda György

*

Tudtam, hogy más kell (Faragó I.—Merczel A.)
Levegőben (Faragó I.—Merczel A.)
Scampolo együttes

*

Mégis szép az élet (Zádor I.—Kántor I.)
Ne haragudj kedvesem, ma szomorú leszek (Victor M.—Huszár E.)
Non-Stop együttes

*

Gőzhajó (Papp Gy.—Török A.)
Délelőtt (Papp Gy.—Török A.)
Mini együttes

állás

Szakácsnőt keresek vasárnapi munkára. „Lángos sütő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bérszámfejtő elhelyezkedne. „5 éves gyakorlattal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tízéves gyakorlattal és hivatásos jogosítvánnyal rendelkező gépésztechnikus másod vagy mellékfoglalkozást vállalna. Ajánlatokat „Szeptember 2." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek olyan személyt, aki a két gyermekem felügyeletét és ellátását biztosítani tudná, minden vasárnap. Szigeti út 21. sz. I. em. 1. a.

lakás

Üres albérleti szoba, konyhát keres dolgozó nő, nagykorú fiával. Gondozást vagy egyéb segítést is vállalnak. „Bizalom" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás bányász lakásomat elcserélném 2 szobás tanácsi lakásért. Keller J. utca 6. Kremiczki.

Fiatal házaspár 6 éves gyerekkel bútorozott szobát keres, konyha és fürdőszoba használattal. „Meghatározott időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, házaspárnak július 15-től kiadó. Levendula utca 21.

Dolgozó nő külön bejáratú albérleti szobát keres. — „Sürgősen kell" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás tanácsi, távfűtéses, összkomfortomat elcserélném 1½ szobásra. „Belvárosi előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szobába egy középiskolás fiút albérletbe felveszek. Tiger, Zsolnay u. 18.

Kaposvári 1½ szobás KIK főbérleti lakásomat hasonló „Pécsire cserélném" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Hegyalja utcai kertes házrészemet kéthárom szobás lakásra bármilyen lehet. Érdeklődni: Szigeti út 5. fszt. 2.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Megtekinthető: este 7-től. Damjanich utca 33.

Szoba, konyha albérletet vagy bérlakást kivenne házaspár egy gyerekkel. „Igényes, 01" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista házaspár lakást bérelne vagy csendes, nyugodt helyen albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, loggiás, új PIK lakásomat elcserélném hasonló komfortosra. „Rigóder" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Modern garázsajtó eladó. Pécs, I. ker. Balassa Bálint utca 4.

Hathónapos ír szetter kan eladó. Építők útja 16/A. Fenyőék.

Tégla kisméretű és nagyméretű nagyobb mennyiségben, fagerenda, szarufa, 6 darab 4 m-es vasgerenda, cserép, kisméretű gyári 40x40-es beton járdalap, tetőléc, deszka eladó. Rózsa Ferenc u. 10.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Werttás típusú új kötőgép eladó. Kodály Zoltán u. 4. földszint 1. Baris.

NYULFELVÁSÁRLÁST tartunk július 10-én Rácváros 22., július 11-én nagyárpádi úti településünkön (a temető hátsó, keleti bejáratánál). Átvétel reggel 6—9 óráig. Nyúltáp igénylés az átvevőnél. 40 darabon felüli mennyiségért házhoz megyünk. Szállításra egymás közt is lehet szövetkezni. Szállításigénylés július 8-án délig 30-08 telefonon. „Pannónia" ÁFÉSZ.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Megvételre keresek 80-as műanyag, vagy könnyűfém öntözőcsövet. Ráth, Terehegy.

Törzskönyvezett drótszőrű foxi kölykök eladók. Hőgyes, Komló, Fürst Sándor u. 20.

Kerti traktorok eladók. Hosszúhetény, Vinkovics István, Felszabadulás u. 7.

Kifogástalan bárszekrényes hűtőgép eladó. „Árajánlatot kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Átadjuk

EE—500/H típusú, hálózati táplálású, kiváló állapotban lévő elektro-hidraulikus terpeszemelőnket.

Műszaki adatai:

800x1200 mm-es szabványos rakodólapok többszintes emelésére, elektrohidraulikus emeléssel, kézi erővel történő helyváltoztatással alkalmas.

Maximális terhelése 500 kg., emelési magassága 3120 mm.

Érdeklődni:

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKER. V.

Pécs, Kulich Gy. u. 15. Műszaki osztály Molnár István.

Telefon: 25-77.

125 m² használt, jó minőségű parketta, 45 fm szegélyléc 1400 Ft-ért eladó. Pécs, I. Kirov u. 40.

Bélyeggyűjtemény, ill. bélyegzők eladók. „Postatiszta" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Választási malacok, süldők, anyadisznók olcsón eladók. Pécs, Kovácstelep, Ürögi lasor 64.

Eladó 12 hl szőretelőkád, 2500 Ft. Cím: Pécs, I. ker. Bánya u. 3. Szabolcsfalu.

Egyajtós, modern szekrény (akasztós) új állapotban eladó. 70x49 cm. Pécs, Ajtósi D. u. 6/c. II. em. 7.

Heverőt, szőlő rekamiét, fotelágyat legolcsóbban Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok. Telefon: 36-65.

gépjármű

Csepel motorkerékpár olcsón és használt cserép eladó. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi utca 38.

Most vizsgázott Oktávia Super eladó. Érdeklődni: Telefon: 36-66.

Kuli utánfutó eladó. Rókus u. 2. sz. Házmester.

403-as Moszkvics jó állapotban eladó, Szamosi László, Pécs III., Magyarürögi út 30/2.

601-es Trabant jó állapotban eladó. Érdeklődni: 18 óra után. I. ker. Turini út 1. sz.

Zsiguli 7 hónapos, türkisz színben, 9000 km-rel eladó. Megtekinthető: pénteken 18—20-ig. Nagyposta előtt.

CP Trabant eladó. Pécs, Kodály Zoltán u. 13. III. em. 3. Paksi.

Garázs eladó a szigeti vámnál. Érdeklődni: Pollack M. u. 6/A. Móri.

Garázs kiadó szigeti vámnál. „Szerelőaknás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ingatlan

Családi ház, nagy üzlethelyiséggel, beépített pékkemencével község legforgalmasabb helyén beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Beremend, Kossuth L. u. 71. sz.

Pellérden, Kesedűlőben 470 négyszögöl szőlő, fele kert veteménnyel, épület, pince, felszereléssel eladó. Pécs, Nap utca 4.

Szentmiklósi dűlőben 536 négyszögöl szőlő, betegség miatt olcsón eladó. Patacs, Fő u. 46.

Izsal (Somogy m.) gyógyfürdőnél, kétszobás villa eladó. Érdeklődni: Bekes Lajos, Kaposvár, Szántó Imre köz 3.

Építési engedéllyel házhely, Ürögi útnál, — víz, villany van — eladó. Pécs, Zetkin Klára u. 6. sz. Varga Lajos.

Harkányi strandnál társasnyaraló-rész eladó, vagy kertes házért elcserélném. — Pécs, Üttörő utca 24.

Háromszobás villarész, 100 négyszögöl telekkel eladó. Károlyi M. u. 4. Üdülőszállónál.

Harkány, Fürdő u. 40 számú nyaraló eladó.

Mecsekpölöske, Rózsa u. 9. új családi ház, garázzsal eladó.

Háromszoba, összkomfortos családi ház, telekkel eladó, vagy öröklakásért elcserélhető. Péter u. 14.

A dióskiszlói szőlőhegyen, betegség miatt sürgősen, áron alul is eladó 760 négyszögöl szépfekvésű szőlő és lakható pince felszereléssel — termőssel — vagy anélkül. Autóbuszmegállótól 10 perc. Érdeklődni: Kozma Sándor, Tésenfa, Kossuth u. 75. vagy Jakab Ernő, Pécs, Alkotmány u. 28.

Orfűn eladó kertes nyaraló, fák termőssel, berendezéssel (gáz, víz, villany). Pécs, Rákóczi út 62. Vadász.

Háromszobás szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó Pécsett. „Belváros" jeligére a bajai hirdetőbe.

Családi ház, beköltözhetően eladó, nagy kerttel. Hajnal utca 13. Csonka.

Pécsváradon, a Temető u. 7. sz. alatti ház eladó.

Siklós, Kassai u. 20. sz. kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Üres garázs a belvárosban lakott házrésszel együtt 55 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 26. Hátul az udvarban. Miklóséknál.

Pécs, Vak Bottyán u. 69. családi ház beköltözhetően eladó. Irányár: 230 ezer. Egyszoba, konyhás pécsi cserelakást beszámítok.

Egyszoba, konyhás, lakott öröklakás rész, a belvárosban eladó. Válaszokat: Sallai utcai hirdetőbe — „Szép helyen" jeligére.

Eladó! Két kis különálló telkem 200-as gyümölcsös, 160-as hétvégi házzal. Érdeklődni lehet: Pécs. I. Középgyűkés 47.

Családi ház beköltözhetően eladó. Marx út 127. sz.

Eladó víkendezésre alkalmas 250 négyszögöl terület. Cserkút, Zrínyi u. 4. sz.

220 négyszögöl terület, lakható épülettel eladó, Dömörkapu alatt. Víz, villany van. Érdeklődni: Szücs József, I. ker. Sztahanov u. 3. sz.

Szövetkezetek, tsz-ek, magánosok, figyelem! 10 fekhelyes, kétszintes, garázsos nyaraló, a vízparttól 60 m-re eladó. Érdeklődni: a helyszínen. ALSÓ-BÉLATELEP, Dózsa György tér 3. Az állomás mögött.

Egyszoba, konyhás lakható épület, 339 négyszögöl területtel eladó. Bálicstető 5/a. Érdeklődni: helyben, vagy Pécs II., Szalai András út 10/B. IX. 33.

Eladó Fonyód, Béiatelepen háromszobás nyaraló a létesítendő melegfürdő mellett, gyönyörű kilátással a Balatonra. Cím: Vajda József, Gerjen, Arany János utca 9.

Cserkúti Gépjavítónál 300 négyszögöl szőlő eladó. Dr. Bencze, Szigeti út 13.

100—150 m² szuterin, borozó céljára eladó, gáz, víz van. „Forgalmas helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy és fél, kétszobás öröklakást vennék OTP átvállalással. Cím: Pacsirta u. 25. 4 óra után.

Mecseki ikerház építéséhez társat keresek. Telek fele. „150 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Sikondán erdei **vikendtelek** 1200 Ft-ért. — „Toparti" jeligére a komlói hirdetőbe.

Háromszobás, személyzetis beköltözhető öröklakás eladó. Semmelweis u. 2. magasföldszint. Július hetedikétől — kilencedikéig du. 1—6 óráig.

Szigeti úton lévő kétszobás összkomfortos, IX. em. lakásomat eladnám. „170 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás összkomfortos szövetkezeti lakás eladó, vagy családi házért elcserélhető. Münnich Ferenc u. 24. C. I. em. 4.

Belterületen eladó egyszobás ház. Tábor utca 9. Szombaton délután, vasárnap délelőtt megtekinthető.

369 négyszögöl, nagy részben újtelepítésű szőlő, présház, pince, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: 3 óra után, Gyárváros, Csaba u. 2. Pintérnél.

Életjáradékra átadnánk két szoba, egy konyhás házrészt. Villanykövesd, Rákóczi u. 12.

Ikervilla fele: 1x1 szoba és 1x4 szoba, összkomfort beköltözhetően eladó, vagy 2 kétszobás lakásért is elcserélnénk. Pécs, Fenyvessor 8. sz.

Eladó sürgősen építkezés miatt háromszobás családi ház beköltözhetően. Pécs I. ker. Felszabadulás u. 37/1.

Engels út 217. szám alatt kialakított építési telek, elvi építési engedéllyel, készpénzért vásárolhatók. A telek nagysága 170—250 négyszögöl. Eladási irányár: 60 000—80 000 Ft. Érdeklődni: a helyszínen is. INKÓ Tímár u. 2.

vegyes

Komoly nyúltenyészethez társat keresek. Levelek: „Újszilandi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szobafestést szabadalmazott tapéta hatású eljárással vállalok. Telegdi, Tarr I. u. 2. sz. Újmecsekalja. Piacnál.

Pótvizsgára előkészítést vállalok. „Matematika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, lakozás, modern gépekkel, gyors kivitelben. Előjegyzés: Telefon: 27-81/206 mellék. KOVÁCS, Mecsek u. 3.

Matematika korrepetálást vállalok. Építők u. 18/b. IV. em. 13. Dékány.

„CIKLON" kompresszor bérbe vehető a **TEMPÓ-nál**

Érdeklődni lehet: Pécs, Felsővámház u. 48. Telefon: 60-84.

Dolgozókat felvesznek

BASAMALOM u. 50. szám alatti anyagtelepünkre nyolc általánost végzett fiatal munkást, vagy korlátozás nélküli nyugdíjast anyagmozgatói munkakörbe felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (3449)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

CSOPORTVEZETŐ gépíróI beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYAR új gyáregységének szakemberellátására FALEMEZGYÁRTÓ SZAKMUNKÁSKÉPZŐ tanfolyamot indít 1972. SZEPTEMBER 1-ÉN. A tanfolyam időtartama kb. 2,5 év. A vállalat a jelentkezőknek a szükséges gyakorlat megszerzését tervszerű foglalkoztatással biztosítja. FIZETÉS: a tanfolyam ideje alatt rövid begyakorlás után, kb. 2000 forint. JELENTKEZÉS és érdeklődés folyamatosan a vállalat munkaügyi osztályán. Munkábalépés: legkésőbb 1972. augusztus 1-ig. — Telefon: 392. (4226)

MŰSZERÉSZEKET és segédmunkásokat felveszünk. — Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (4205)

DIPLOMÁS NŐ kereskedelmi gyakorlattal állást keres. „Nyelvvizsgák" jeligére a Jászberényi hirdetőbe. (417433)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Mohács 1. sz. Téglagyára karbantartó lakatosokat keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjánél. (4193)

ARUKISÉRŐKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

FÉRFI hivatalsegédet azonnali belépéssel alkalmaz a Pollack Mihály Építőipari Technikum Pécs, Székesfehérvár u. 4. sz. I. e. Telefon: 10-61. (4204)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, üveges, gyengeáramú villanyszerelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. — Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál, reggel 8-tól 12 óráig. (4207)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete (Pécs, Rácváros 68. sz.) felvesz lakatos szakmunkást, éjjeli portást és három segédmunkást az üzemtésztikai csoporthoz azonnali belépéssel. (4229)

A PÉCSBANYATELEPI Kórház keres felvételre egy beteghordót, egy szakképzett fűtőt, egy szakácsnőt, vagy gyakorlott kézilányt. Jelentkezni 7—15 óráig. (4216)

A VILLÁNYI Új Alkotmány Mg. Tsz két juhászt felvesz. (4366736)

KÁDÁR, ASZTALOS, kovács, bognár részlegünkhöz betanított munkásokat, segédmunkásokat felveszünk. — Kétéves gyakorlat után szakvizsga tehető. — Jelentkezés: Fatömegcikk Ktsz. Pécs, Irányi Dániel tér 1. szám. (446733)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központi javítóműhelye felvesz lakatos, kovács, marós szakmunkásokat, továbbá esztergályost (II. és III. műszakba) és éjjeliőrt. Jelentkezés a központi javítóműhely üzemvezetőjénél. Pécs, Felszabadulás útja 14. (446731)

ÉJSZAKAS ÉS NAPPALI műszakos takarítónőket felvesz a Kesztyűgyár központi gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti irodán. (446748)

A PÉCSI GEODÉZIAI és Térképészeti Vállalat gyakorlott gyors- és gépírót keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főkönyvelőnél, Pécs, Jogász u. 4. (446744)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat keres közgazdasági technikumot végzett forgalmi könyvelőt. Jelentkezés: Mártírok u. 12. sz. alatt a számviteli osztályon. (446735)

A VEGYÉPSZER felvételre keres pécsi, komlói, tamási, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, pécsi munkahely, Felszabadulás u. 107. (Gázművel szemben). (439910)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú női dolgozókat, cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez géplakatos szakmunkásokat, valamint egy — nem nyugdíjas — éjszakai portást. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446727)

AZONNALI BELÉPÉSRE keresünk gyakorlattal rendelkező közgazdasági egyetemet végzett munkaerőt. „Közgazdász munkakör" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446729)

GONDNOK-PORTÁSI munkakörbe keresünk egy nyugdíjas jelentkezőt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. (446670)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

A KAKÖV PÉCSI ÜZEME felvételre keres egy kezdő gépkocsivezetőt, valamint két telepi segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (446625)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy karbantartó villanyszerelőt és egy láng-, ívhegesztőt. — Fizetés megegyezés szerint. — Üzemi autóbusz van. Érdeklődni Baksán az üzemegységvezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446668)

AZONNAL FELVESZÜNK gépi és kézi varráshoz átképzősöket. — Nyolc általánost végzett lányok és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, a végállomásig. (446072)

GYORS- és gépírónőt, árukiadót, segédmunkásokat felveszünk. TÜZÉP Vállalat, Rákóczi út 56. (446573)

ÉRETTSÉGIZETT, gépírni tudó munkavállalót tmk-adminisztrátori munkakörbe felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (104)

Az '508. SZ. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ Intézet (Pécs, Szigeti út 35.) gyakorlott gyors- és gépírót keres határozott időre (szülési szabadság időtartamára) július 16-i belépéssel. (446609)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat, egy adminisztratív dolgozót felveszünk. — C. A. Textilfeldolgozó Vállalat, Pécs, I., Edison u. 17. (Hőerőmű-telep). (446034)

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ igazgatósága a görcsönyi új vegyesboltjába szakképzett, gyakorlattal rendelkező eladót keres. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 11. (93)

IRODATAKARÍTÓNŐT felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. — Pécs, Tímár u. 23. (446036)

ADMINISZTRÁTORT keresünk felvételre szerződéses időtartamra. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Pécs, Diósi út 51. (446672)

KEZDŐ ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT vagy gyakorlattal rendelkező technikust műszaki előkészítő munkakörbe felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. (446066)



A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ügyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

ÉPSZÖV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ügyintéző: Lukács Ferenc.

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A KOMLÓ ÚJABB SIKERE

Az őszi sikeres szereplés után, a tavaszi rajtkor visszaesett a Komlói Bányász. Úgy tünt, hogy nem tudják megismételni a remek eredményeket. A bajnoki hajrára azonban Lantos Mihálynak sikerült felfrissítenie a játékosokat és a legutóbbi négy mérkőzést megnyerte a csapat. A teljesítmény értékét növeli, hogy a Győrnek és az Egernek 4—4 gólt lőttek, Szombathelyről elhozták a két pontot és szerdán délután a magyar bajnokot fektették „két-vállra".

A fővárosi lila-fehérek ellen megilletődötten kezdtek, majd fokozatosan lendültek játékba a hazaiak. A második félidőben teljesen egyenrangú ellenfelei voltak a bajnokcsapatnak. Az újpestiek látványosan igyekeztek megközeliteni Buus kapuját, igy sokat körülményeskedtek. Ezúttal a Komló játszotta a korszerűbb labdarúgást. A védelem idejében lépett közbe, nem tartogatták feleslegesen a labdát, a középpályáról hosszú keresztlabdákkal indították a csatárokat, akik két-három húzással meleg helyzetet teremtettek a kapu előtt. A büntető előtti gólhelyzet és a győztes gól is korszerű akció eredménye volt. A Komló megérdemelte a győzelmet és ezzel a Ferencváros után az Újpest „skalpját" is a bányászvárosban tartották.

Befejezésként nézzük a játékosok tömör birálatát:

Buus: Ő volt a legjobb.
Kótai: Nem birt Zámbóval.
Kovács: Áttörhetetlen szikla.
Makray: A pályán is tanár.
Tihanyi: Jó úton halad.
Horváth: Sokat volt játékban.
Solymosi: Hullámzott.
Pál: Látszik, hogy kezdő.
Bordács: Mindenütt ott volt.
Juhász: Gólja pontokat ért.
Bencsik: Többre képes.

FÉLBESZAKADT RAPP REMEK SOROZATA

Izgalmas perceket éltek át szerdán délután Budapesten a Dózsa vezetői és játékosai. A Fáy utcai pálya öltözőjében derült ki, közvetlenül a Bp. Vasas elleni mérkőzés előtt, hogy a csapat igazolásai a gépkocsiban maradtak. Igen ám, de közben a gépkocsi elhajtott a pályáról. Még szerencse, hogy a gépkocsivezető a városban hallgatta a rádiót és a rádió bemondására azonnal visszatért az igazolásokkal együtt a pályára.

Jó húsz perc késéssel tudtak csak kezdeni, közben a Vasas szurkolók részéről még olyan gyanusítások is elhangzottak, hogy a pécsiek igy akarják megúszni a nagyarányú vereséget jó formában lévő csapatuktól.

Nos, később kiderült, a Vasas mostani erejéből csak egy félidőre telik. A második félidőre elfogyott a budapestiek ereje, s ekkor — bár a lila-fehérek Máté kiállítása miatt 10 emberrel játszottak —, mégis tartani tudták az eredményt.

— A 2:1 arányú eredménnyel elégedettek vagyunk — mondotta Szekeres Ambrus, a szakosztály vezetője —, a játékkal azonban nem. Sokkal többet tud a csapat, mint amit szerdán délután Budapesten a Fáy utcában mutatott.

A mérkőzésen a Dózsa kitűnő kapusának, Rappnak remek sorozata szakadt félbe. A lila-fehérek kapuvédője ezen a mérkőzésen állt megszakítás nélkül 217. NB I. találkozón a pécsiek kapujában. Rapp nem tudta végigjátszani a 90 percet, a pécsi kapus már a 11. percben harcképtelenné vált.

Hogyan történt az eset? Erről Szekeres Ambrus így beszélt:

— A 11. percben dr. Puskás 25 méterről bombalövést küldött a kapura, a jól eltalált labda a felső lécről Rapp mutatóujjára, onnét pedig a hálóba pattant. Először ujjtörésre gyanakodtunk, de aztán kiderült, hogy Rapp ujja elszakadt, összevarták. A varratot öt nap múlva veszik le a kezéről. Még csak annyit, hogy a helyére beállt Kollár nagyszerű teljesítményt nyújtott. A Népsport osztályzata szerint játékosaink közül ő kapta a legmagasabb (7) osztályzatot.

— hi —

Mérlegen az Ércbányász SC labdarúgóinak teljesítménye

Miért nem sikerült a feljebbjutás?

Jó nekirugaszkodás után, csalódás a tavaszi idényben

Évek óta az NB I. B. kapujában állnak az Ércbányász labdarúgói. Többször nekirugaszkodtak bajnoki reményekkel az NB II. mérkőzéseinek, de rendre elbuktak. A lehetőségek pedig adottak. Az üzem, a sportkör vezetői minden támogatást megadnak a szakosztálynak, remek pályával rendelkeznek, lelkes közönségük van.

Átszervezték a csapatot

Az elmúlt idény végén átszervezték a csapatot. Csak a jószelleműnek vélt játékosok maradtak. Több jóképességű labdarúgójától megvált az Ércbányász (Vincze, Lieber, Szigeti, dr. Györkő). Dr. Dunai János személyében új edző került a csapathoz. A Dózsa volt válogatott labdarúgója nagy ambicióval, lelkesedéssel látott munkához. Gazdag játékos tapasztalatát igyekezett átplántálni labdarúgóiba. Nem rajta múlott, hogy a titkos remények nem váltak valóra.

Az őszi idény után öt pont előnnyel fordult az Ércbányász előtt a listavezető Szekszárdi Dózsa. Reális számítások szerint nem sok esélyük volt a pécsieknek, hogy behozzák a bajnokjelölt előnyét. Az MNK mérkőzések sikerei fellelkesítették a vezetőket, szurkolókat. A Csepel és a Vasas legyőzése után csak a négy közé jutásért lejátszott mérkőzésen maradtak alul nagy harcban Pécsett, 4:3 arányban a Videotonnal szemben.

A tavaszi idény nagy csalódást hozott. Legjobban az fájt a csapat vezetőinek, hogy a Szekszárdi Dózsa 5 pontos előnyéből 14 pont lett az idény befejezésére. Az Ércbányász erejéből csak 32 pontra tellett, ez azonban csak az 5. hely megtartására volt elegendő.

Az évet 13—14 olyan játékossal kezdték, akikre nyugodtan számíthattak. Amint később kiderült, ez kevés volt. Sérülések, betegség miatt megcsappant a standart játékosok száma. Az őszi idényt csak Borovácz, a tavaszi mérkőzéseket Péhl és Gyürke játszotta végig. 25 játékost kellett az edzőnek szerepeltetni. A kulcsemberek közül Farkas II. 12, Péhl 11, Strassz 9, Fekete 8 mérkőzésen nem szerepelhetett. Tóth Vince mindössze öt alkalommal tudta vállalni a játékot betegsége miatt. A szakvezetés kényszerhelyzetbe került, sokszor kellett megváltoztatni az összeállítást, gyakran olyan játékosok is bekerültek a csapatba, akiknek edzettségi állapota nem volt kielégítő. A játékosok között az egészséges versenyzés a csapatba kerülésért, nem volt meg. Több fiatalt is kipróbáltak, közülük Bíró váltotta be leginkább a reményeket. Az új fiúk, Karel, Tóth, Oglizán nem tudtak beleilleszkedni a kollektívába, a csapatba.

Változás a vezetésben

Évközben a szakosztály vezetésében változás történt. Az új vezetőségnek idő kellett, míg rendbehozta a szakosztály szétzilált sorait. A játékosok közötti ideges, nyugtalan hangulat károsan befolyásolta a szakosztály munkáját. Fegyelmezetlenségek még csak megnehezítették a vezetés dolgát.

A tavaszi idényben legjobban a Győri Dózsa ellen játszott az Ércbányász Ujmecsekalján 3:0-ra nyert a Bányász csapat, elégedettek voltak a vezetők a Pécsett sorrakerült KOMÉP elleni mérkőzésen nyújtott teljesítménnyel is. Ezt a találkozót 4:0-ra nyerte a pécsi csapat. A nagy csalódást Szekszárdi Dózsa elleni mérkőzések hozták. Szekszárdon 3:0, Pécsett 2:0 arányban maradt alul a bajnokjelölttel szemben az Ércbányász és még küzdelemre se tudta kényszeriteni ellenfelét. A csapatrészek közül a védelem nyújtott jobb teljesítményt, igaz, a támadók erejük egy részét védekezésre fordították.

A vezetők látják a hibákat

Ezért jó szellemű, jó kollektíva kialakítására törekszenek. Olyan játékosokból, akik magukénak érzik az Ércbányászt, akik harcolni, küzdeni tudnak körömszakadtáig a csapat színeiért. Három-négy jószellemű, rutinos játékos igazolásával szeretnék megerősíteni a csapatot, hogy az új fiúk versenytársai legyenek az eddig biztos tagoknak számító játékosoknak és szerkezetileg is segítsék elő a csapat építését.

Megszüntetik ifjúsági csapatukat, akiknek helyét a Garami József vezette sportiskola játékosai foglalják el... Újmecsekalján okultak az elmúlt évek tapasztalataiból. Nem a bajnokság minden áron való megnyerését tűzik ki célul, a jövő csapatát építik, olyan együttest, melyre hosszabb távon építeni tudnak majd.

Hegyi István



Mint jelentettük, a szegedi 11 ismét kiharcolta az NB. I-et. Képünkön, az NB. I. B-ben bajnokságot nyert SZEOL játékosai és vezetői. Balról jobbra állnak: Dobozy István szakosztályvezető, Dávid, Vass, Berkes, Varga, Molnár, Kerekes, Emődi, Magyar, Szücs György edző. Középen balról: Várhelyi III., Bánfalvi, Vörös, Pataky, Zámbori. Guggolnak: Virágh, Pikó, Nagy, Bencze és Kozma II.

KÉZILABDA:

Az Építőipari fiú és Siklós lány csapata nyerte a megyei középfokú iskolai bajnokságot

Óriási küzdelemben dőlt el a megyei középfokú iskolai kézilabda bajnokság első helyének sorsa az ifjúságiak mezőnyében. Az Építőipari és a Gépipari egy vereséget és egy döntetlent szedett össze, pontszámuk a bajnokság végére azonos volt. Az első helyet ezúttal a Építőipari Technikum szerezte meg jobb gólkülönbsége révén.

A bajnoki cím kivívásával az Építőipari visszahódította az elsőségét. Évek óta jól szerepelnek a középfokú iskolai bajnokságokon, a technikumi országos döntőkön. Több alkalommal szerezték meg az aranyérmet, a technikumban hagyománya van a kézilabdának.

A siker kovácsa Takács Károly testnevelő tanár, aki több mint tíz éve irányítja az Építőipari Technikum kézilabdásainak edzéseit. A játékosok közül Nagy Árpád, Csibi Ambrus, Fehér Gyula és Marosics Kálmán nyújtott kiemelkedő teljesítményt.

A megyei középfokú iskolai kézilabda bajnokság végeredménye:

IFJÚSÁGI FIÚ CSAPATOK

1. Építőipari	12	10	1	1	230-118	21
2. Gépipari	12	10	1	1	259-161	21
3. 501. ITSK	12	9	—	3	174-161	18
4. Széchenyi	12	6	—	6	217-213	12
5. 506. ITSK	12	3	1	8	224-239	7
6. Nagy Lajos	12	2	1	9	180-234	5
7. Leöwey	12	—	—	12	152-310	0

SERDÜLŐ FIÚ CSAPATOK

1. Gépipari	12	11	—	1	202-112	22
2. 508. ITSK	12	7	1	4	165-137	15
3. Széchenyi	12	7	—	5	157-123	14
4. Sellye	12	6	1	5	105-113	13
5. Nagy Lajos	12	5	—	7	118-141	10
6. Szentlőrinc	12	3	—	9	83-137	6
7. 500. ITSK	12	2	—	10	87-154	4
8. Komlói Gimn.					törölve	

IFJÚSÁGI LÁNY CSAPATOK

1. Siklós	14	12	—	2	147- 58	24
2. Komlói Közg.	14	11	1	2	102- 42	23
3. Leöwey	14	10	—	4	158- 56	20
4. Sportiskola	14	9	1	4	167- 68	19
5. Nagy Lajos	14	4	—	10	48- 82	8
6. 501 ITSK	14	3	2	9	53- 96	8
7. István-akna	14	2	2	10	61-115	6
8. Meteor	14	2	—	12	24-203	4

SERDÜLŐ LÁNY CSAPATOK

1. Nagy Lajos	10	9	—	1	92-34	18
2. Közg. Ipari	10	7	—	3	70-44	14
3. Szentlőrinc	10	6	—	4	42-41	12
4. Sportiskola	10	5	—	5	68-66	10
5. 508. ITSK	10	3	—	7	29-52	6
6. Janus	10	—	—	10	7-71	—
7. Közg. Ker.					törölve	
8. Komlói Gimn.					törölve	

MHSZ — URH rádiós nemzetközi verseny

Első ízben vettek részt a POLNI-DEN URH rádiós nemzetközi versenyen a pécsi rádiósok. Az egyhetes versenysorozat alatt a tv-torony tövébe települtek Kovacsics József vezetésével az MHSZ rádiósai. 57 összeköttetést sikerült létrehozniuk, a legnagyobb távolság 400 km volt, ami URH-val szép teljesítmény.

Az MHSZ URH rádiós klubja mindössze egy éves múltra tekint vissza. Eddig osztrák, cseh és jugoszláv rádióamatőrökkel kerültek kapcsolatba. Az MHSZ örömmel fogadja az URH rádiózás iránt érdeklődők jelentkezését valamennyi rádiós klubban.

RÖVIDEN

LABDARÚGÁS. Az NB I. tartalékbajnokság hétközben lejátszott mérkőzéseinek eredményei: Bp. Vasas–Pécsi Dózsa 1:1, Bp. Honvéd–Tatabánya 1:1, Ú. Dózsa–Komlói Bányász 3:1, MTK–Vörös Meteor Egyetértés 2:1, Csepel–Ferencváros 3:3, Videoton–Salgótarján 4:3. A Szombathely–Diósgyőr mérkőzés elmaradt.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A hét végén Sopronban és Kőszegen versenyeznek a pécsi tájékozódási futók. Az elmúlt évben mindkét versenyt a PVSK csapata nyerte, a mostani viadalon is rajthoz állnak a vasutasok. Még most is sok szó esik a pécsi tájékozódási futók között a legutóbb Pécsett megrendezett országos éjszakai bajnokságról. Különösen Bodó, a Tanárképző Főiskola fiatal versenyzője kapott sok dicséretet előkelő 6. helyéért. De a PVSK két versenyzőjének, Ijjásznak és Zollareknek sem kellett szégyenkeznie a 15., ill. a 17. helyéért.

MODELLEZÉS. Ruszében befejeződött a szocialista országok vitorlás hajómodellezőinek nemzetközi versenye. A rádióirányítású modellek F5–M kategóriában Mihály László (Bp. Húsos MHSZ-klub) győzött. Az F5–X kategóriában Mihály Lászlóné (Bp. Húsos MHSZ-klub) lett első, míg az önjáró modellek kategóriájában Nádaskay Péter (Pécsi Ércbánya Vállalat MHSZ-klub) szerzett aranyérmet. Csapatversenyben: 1. Magyarország. 2. Szovjetunió, 3. Lengyelország.

FELVESZÜNK

14 éves kortól

NŐI DOLGOZÓKAT
gépi-kézi átképzős
KESZTYŰVARRÓNŐNEK.

Vidékiek is jelentkezhetnek.

Cím: Kesztyűgyár
Központi Gyáregysége.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

HANGVERSENY

Szabadtéri színpad: Slágerhullám (este 8 órakor — rossz idő esetén 8-án).

MOZI

Park: A zeppelin (14, hnó, 8). **Petőfi:** Halál Velencében (14, 6, 19). **Kossuth:** A zeppelin (10, 12, 17, 19). Szent Péter esernyője (13, 15).

Fekete Gyémánt: Asszony a banditák ellen (6). **Jószerencsét:** Apáról fiúra (5, 7). **Rákóczi:** Kockázatos akció (5, 7). **Kodály Ko.:** Fehér farkasok (6). **Május 1.:** Dorellik, jön! (16). **Istenkúti Mozivendéglő:** Hattyúdal (8). — **Ságvári Ko.:** Apák és fiúk (5). **Boly:** Jelenidő (8). **Harkány:** A hekus és azok a hölgyek (7, 9). — **Mohács:** Valaki az ajtó mögött (6, 8). **Sásd:** Ralu hercegnő hozománya (8). **Selye:** Elza, a vadon szülötte (8). — **Siklós:** A holnap lovasai (8). **Szigetvár:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Sztambul rózsája. Részletek Fall operettjéből. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XII. rész. 9.20: Beethoven: Hegedűverseny. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Gulliver utazásai. Rádiójáték. — 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A gyermek a társadalomban. 11.10: A századforduló operáiból. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Balatonfüreden? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. — 13.45: Kerékpártúrán a Csepel Kerékpárgyár fiataljaival. 14.00: A Gyermekrádió műsora: 14.00: Róka Móka bábszínháza. 14.25: Az órák újra járnak. Eseményjáték. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Banda Ede gordonkázik. — 15.29: Georg Otsz énekel. 15.49: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Számítástechnika. Dokumentumjáték. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Vörös Sári nótákat énekel. 17.35: És ti hogyan éltek? Litvánia. — 18.05: Könnyűzenei olimpia. Döntő, III. rész. 18.38: Lemezmúzeum. Elisabeth Rethberg énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Kaleidoszkóp a — Dunakanyarról. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció — a munka szerinti elosztásról. 22.30: A Baden-Badeni Rádió szimfonikus zenekarának stúdióhangversenye. 23.33—0.25: Könnyűzene négy városból. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.03: Színes népi muzsika. 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. Balesetek, tűzesetek, bűnügyek (ism.). 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kórusok Verdi operáiból. 13.30: A nagyvárosban éltem. Versek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig: 14.00: A beat kedvelőinek. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben: 15.33: A Tahitis együttes játszik. 15.44: Vanda Jackson énekel. 15.55: A Hot Club de France felvételeiből. 16.07: Az Illés-együttes műsorából. 16.22: Mungo Jerry énekel. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Ránki Dezső zongorázik. 16.44: Dean Dixon vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.30: Falusi esték. Megnyugvás. Dokumentumműsor. 19.10: Nóták. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. — 21.13: Láttuk, hallottuk. 21.33: Hangverseny a stúdióban. — Fülöp Attila énekel, Esztó Zsuzsa zongorázik. 22.28: Szemben a Niagarával. — Dr. Fogarasi László előadása. 22.43: Vidám operettkettősök. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Régi magyar dalok és táncok. 23.32: Moniuszko operáiból. — 24.00: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Vezényel a szerző. 18.42: A dzsessz kedvelőinek. — 19.00: Új lemezeinkből. 19.53: Andy Williams énekel, Eugen Cicero triója játszik. 20.24: Hírek. 20.27: Erkel: Hunyadi László. Háromfelvonásos opera. — 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Közben: Reklám
18.00: Ipari körkép. — Félidőben
18.10: Egy hét a mecseki tavak mellett. Riport
18.20: A Lahti Kamarakórus énekel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Szirmay Albert operettjeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A folyó és az ember, II. — Riportműsor. Dráva-menti dalok és táncok. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin. Hírek. — Kultúrcsoportok nyáron. — Fúvósok
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: A kisfilmek kedvelőinek
17.55: Ifjúsági telemagazin
18.40: Műsorainkat ajánljuk!
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hét tenger. Olasz dokumentumfilm-sorozat. — 1. A Vörös-tenger
20.50: „Tárd ki ablakod..." Szécsi Pál műsora
21.20: Előolimpia. Játékos sportvetélkedő a Csepel és a Vasas csapatai között. I. középdöntő
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

11.00: Közvetítés Bela Crkváról, a felkelés napja tiszteletére rendezett ünnepségről. 14.00: Közvetítés a Davis Kupáért folyó teniszbajnokság döntőjéről. — 16.25: Tévékrónika magyar nyelven. 16.40: Albán nyelvű híradó. 17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Sakk-kommentár. — 17.40: Szezame utca. Sorozatadás gyerekeknek. 18.15: Hírek. — 18.30: Az élet titkai. Népszerű tudományos filmsorozat. — 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilmek. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Közvetítés Nisből, a kórusok szemléjéről. 21.40: Cimmaron, Strip. Vadnyugati filmsorozat. 22.30: Tv-híradó.

Fischer bocsánatot kért

Teljesült Szpasszkij harmadik feltétele is, s úgy látszik, nem lesz akadálya, hogy vasárnap megkezdődjön a Fischer–Szpasszkij sakk-világbajnoki döntő. Robert Fischer ugyanis csütörtökön délelőtt írásban is bocsánatot kért a szovjet világbajnoktól.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 159. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 8., szombat

Köszönet a szolgálatért

A vasutasokról szeretnék írni, a szolgálat szépségéről, a hűségről – s ezt nem tudom másképp kezdeni, csak nagyapám portréjával. Nyolcvankét éves, harminchat évig állítgatta a váltókat, s bár azóta legalább százszor változott a menetrend, ma is fejből tudja, melyik vonatnak mikor kell indulnia. Ülünk a kopott kis dombóvári ház konyhájában, s a kert alól behallatszik a kaposvári vonat csattogása. Papa a zsebórája után kap, nézi, mennyi idő, s aztán dohog – megint késett vagy öt percet...

Aprócskára töpörödött, de a vasúti kollegák nevét – még azét is, aki csak két hetet dolgozott mellette –, pontosan tudja, s kitörölhetetlenül él emlékezetében főnökei szinte minden fontosabb szava is. A főnök úr egyszer azt mondta: csak maga ne hagyjon itt, öreg – mondja, s egészen elérzékenyül.

A főnök úr rég halott – s lám mégis él. S a papa is élni fog még tíz vagy talán húsz év múlva is, hisz azok, akik ismerték, dolgoztak vele, nem valószínű, hogy elfelejtették. Pedig hát ki az én kis öregem? Egy szürke kis váltókezelő egy vidéki toronyból, egy ember, aki soha semmi mást nem csinált, csak szolgált. Semmit se csinált mást, csak mindig ott volt, ahol kellett, megtette, amit tennie kellett, s ha valami rendkívüli adódott, hát sohasem kérdezte, hogy mit kapok, ha ezt is megteszem.

Hány ilyen kis szürke váltókezelő, pályaőr állhat a sínek mentén? S hány névtelen, szürke fűtő, motorkezelő áll a mozdonyokon? S hány mozdonyvezető szolgál névtelenül, s hány kalauz, kocsirendező? S menynyien lehetnek, akik, bár tiszti csillagot hordanak, maguk is névtelen szolgálói annak a hatalmas, tiszteletet parancsoló valaminek, melyet egyszerűen csak úgy hívunk – vasút?

A MÁV Pécsi Igazgatósága területén ma 15 és félezer emben ünnepel. A magyar vasutak több mint 140 ezres seregében ez csak egy nagyobb fajta család, de mégis mi lenne, ha egyszer nem akadna senki, aki ezen az ötmegyényi területen felkel szombaton éjjel, hogy elinduljon a fűtőház felé? Szombat vagy vasárnap, karácsony, vagy húsvét – a vasúton egyre megy. Ünnep van, ne féljünk hát az ünnepélyes szavaktól. Hadsereg ez, meghozzá a szó legnemesebb értelmében. Hadsereg a köz szolgálatában.

A vasút mindenkit érdekel, a vasúttal mindenki kapcsolatban áll, ha akarom, hát azt is mondhatom: az emberiség két nagy csoportra osztható – utasokra és vasutasokra. Hogy az utas mit kap, s mit vár – erről beszélünk eleget. Beszéljünk hát most a vasutasokról! Hogy élnek, mit kapnak, mit szeretnének?

1971-ben 268,5 millió, 1972-ben pedig 444,7 millió forintot fordított, illetve fordít az igazgatóság beruházásokra. Vonalak épülnek újjá – köztük a dombóvár–szentlőrinci, a pécs–magyarbolyi, a dombóvár–bátaszéki –, új biztosító berendezéseket helyeznek üzembe, s új kocsik, mozdonyok sokaságát. Mindez az utazó és szállíttató közönség szempontjából is nagy jelentőségű változás, de az a vasút belső élete vonatkozásában is, hisz a korszerű munkahely egyúttal könnyebbséget, nagyobb biztonságot is jelent. A krampácsolás, a Veres Péter-i pályamunkások élete szép lassan feledésbe merül. Vasútépítő gépsorok dolgoznak a rekonstrukciós szakaszokon. Egy-egy ilyen gépsor 50–55 millió forint – ennek ellenére csak a pécsi Igazgatóságnak három ilyen gépsora van...

A vasúti munkás az elmúlt években végre a műszaki fejlesztési törekvések középpontjába került. A gépesítés, az automatizálás egyrészről a biztonság növelését, illetve a hatékonyság fokozását célozza, másrészről azonban a lehető leghumánusabb célok szolgálatában áll. Fékező. Kinek ne jutna eszébe e szó hallatán egy-egy nem is olyan régi tragédia? Összeroncsolt, kettévágott testek. A MÁV műszaki fejlesztési célkitűzései között kiemelt helyet foglal el az automatizált kocsikapcsolás bevezetése, s ez nemcsak azért van így, mert hasonló törekvéseknek vagyunk tanúi külföldön is. Az a technológia, vagy módszer, amely életveszélyes helyzetekbe kényszerít embereket, a mi számunkra nem lehet jó.

Tegyünk egy sétát az állomásokon, de most az egyszer ne a vonatokat, a pályaudvari nyüzsgést figyeljük. Mit kaptak a vasutasok az elmúlt időben? Dombóváron elkészült, s éppen ezekben a napokban adják át a 150 férőhelyes munkásszállót, Nagykanizsán bővítik az üzemorvosi rendelőt, Komlón, Bátaszéken rövidesen új szociális épületek várják a hazatérőket, Pécsett most tervezik a szakorvosi rendelő bővítését, Harkányban a gyógyüdülő fejlesztését – s ezek csak a nagy dolgok. Órházak tucatját villamosítják, lakások sorát újították fel, bővítették rövid egy-két év alatt, egyszóval: ha lassan is, de törleszti a társadalom a vasutasokkal szembeni adósságait.

Köszöntjük a vasutasokat. Jó utat kívánunk, s egy kicsit több megértést ígérve gratulálunk. S külön köszöntjük azt az 1711 dolgozót, akik a 22. magyar vasutasnap alkalmából kapják meg a törzsgárdajelvény különböző fokozatát. Harminc évi szolgálatért 347, húsz évi szolgálatért 408, tíz évi szolgálatért pedig 846 vasutast tüntettek ki, s ezek a számok önmagukért beszélnek. Ezrek, tízezrek tették fel az életüket erre a hivatásra; ezrek, tízezrek hűsége és áldozatkészsége a MÁV utazóközönséggel szembeni garanciája.

A vasút mindig is több volt egy hatalmas vállalatnál. A társadalmi munkamegosztás, a szervezett nemzetgazdaság alapja az olajozottan működő közlekedési rendszer, s ez azt jelenti, hogy a vasút szinte minden gondját közös gondként kell kezelni. S ha már a gondoknál tartunk, néhány szót a legalapvetőbbről. A munkafeltételek folyamatos javításával, a bérek emelésével, a munkahelyi légkör jobbá tételével, s ami talán a legfontosabb: a társadalmi szintű megbecsülés fokozásával mielőbb el kell érnünk, hogy a vasút a magasan képzett, igényes fiatalok tömegei számára ismét vonzó élethivatás legyen. Mert a szolgálat nem szolgaság. A szolgálat rangot ad és felemel.

Békés Sándor

Pécs fejlődése közös érdek

Tanácsi támogatás a vállalatok fejlesztéséhez

A város ötéves terve és Meszes rekonstrukciója a tanácsülés napirendjén

Két nagyfontosságú kérdés szerepelt a Pécsi Városi Tanács tegnapi ülésének napirendjen: az egyik a negyedik ötéves terv teljesítésével kapcsolatos tapasztalatok és feladatok, a másik Meszes rekonstrukciója.

Lakásépítésben nem lesz lemaradás

Az előterjesztés kendőzetlen képet adott a város tervének teljesítéséről és bizakodva állapította meg, hogy az 1971. évi lemaradást sikerül behozni. Ezt támasztja alá, hogy míg 1971-ben május végéig csupán 60 millió forintot használtak fel a tanácsi fejlesztési alapból, 1972 azonos időszakában már 171 millió forintot tettek ki a fejlesztési alap kiadásai.

Dr. Németh Lajos tanácselnök-helyettes elemző értékelést adott szóbeli kiegészítésében a város beruházási helyzetéről, és ismertette azokat a folyamatban lévő fejlesztéseket, amelyeket a tanácson kívüli szervek fedeznek.

Az idei építőanyagipari árváltozásokat a terveken, költségvetéseken még nem vezették át, az árváltozások kihatásainak megismerése az év végére várható és csak a terv jövő évi felülvizsgálata után válik ismeretessé, milyen beruházásokat kell elhalasztani és milyeneket kell csökkentett ütemben megvalósítani.

– Idei tervünket azonban teljesítjük – mondotta dr. Németh Lajos. – Lakásépítésben teljesítjük a tanács által jóváhagyott előirányzatot, megvalósítjuk a tervezett járulékos beruházásokat és folytatjuk az iparfejlesztést és az iparstruktúra javítását. Fontos feladatunknak tartjuk, hogy a legsúlyosabb problémákat, amelyek többek között a gyermekintézményi ellátottság terén mutatkoznak, megnyugtatóan rendezzük.

Az elnökhelyettes hangsúlyozta, hogy a tanács idén adott először külső szerveknek iparfejlesztési hozzájárulást. A város segítségével létesül az új iparágat jelentő híradástechnikai gyár. Foglalkoztatási lehetőséget jelent a 100 vagonos baromfifeldolgozó, amelyhez a tanács területet biztosít. Jelentős költséggel kezd fejlesztési beruházást a Porcelángyár, s ennek keretében megtörténik a gáztüzelésre való átállás. Termelésnövelő beruházást hajtanak végre a Sörgyárban is, és ott ugyancsak sor kerül a tüzelési technológia megváltoztatására. Mindkét intézkedés a város levegőjének megjavítását is szolgálja. A Hőerőmű saját beruházásban városi támogatással bővíti távfűtő kapacitását. A Kesztyűgyár 28 millió forintos beruházással újabb 350 nőnek teremt munkaalkalmat. Jelentős a Bőrgyár folyamatban lévő 60 millió forintos beruházása és a korszerű követelményeknek megfelelő termelési és tárolási feltételeket biztosít a Húsipari Vállalatnál folyó közel 200 millió forintos beruházás. A VOLÁN 69 millió forintos beruházással járul hozzá a város közlekedésének javításához ebben a tervidőszakban, s ebből a legjelentősebb a 43 új autóbusz. Jelentős kereskedelmi beruházás lesz a szövetkezeti áruház, amelyhez szükséges szanálásokat a város magára vállalta, s idén le is bonyolítja, hogy jövőre megkezdhessék az építkezést. Jövőre megkezdik a 250 férőhelyes új szálloda építését. A Gázmű 20 milliós városi támogatással 50 ezer köbméteres benzinbontót épít. A gázellátásban végső megoldást azonban az jelent, ha a következő tervidőszak közepére földgázt kap Pécs.

– A mi tervünk csak kis része a város fejlesztésének – mondta a tanácselnök-helyettes –, a fejlesztés nagyobb részét a városunkban lévő vállalatok, intézmények valósítják meg. A kettőnek azonban összhangban kell lennie, hiszen Pécs fejlődése közös érdekünk.

Több törődés a napi gondokkal

Szoyka Pál (39. választókerület) méltatta, hogy a tanácsülés első ízben kapott átfogó képet a városban különböző forrásokból megvalósuló fejlesztési célkitűzésekről. Felhívta a figyelmet arra, hogy már a terv elkészítése idején befolyást kell gyakorolni a tanácson kívüli szervekre, akik városunkban valamit csinálni akarnak és szándékukat messzemenően támogatni kell.

Dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese felszólalásában Pécs óvodai ellátásában döntő szerepet tulajdonított a vállalatok, intézmények megértő támogatásának. A város élelmiszerellátásáról szólva rámutatott, hogy nagyobb teret kellene biztosítani az állami gazdaságoknak, termelőszövetkezeteknek termékeik pécsi értékesítéséhez.

Szabó László (24. választókerület) a város segítségét kérte a Húsipari Vállalatnál folyó beruházás meggyorsításához. A sertésprogram sikere következ-

(Folytatás a 3. oldalon)

A tartalomból:

Kádár János elvtárs Pozsonyba utazott (2. old.)

Új vízkészletek Pécs ellátására (3. old)

Sikeres veseátültetés egy pécsi fiatalemberen (5. old.)

Hatszáz stúdiómagnót gyártanak jövőre Pécsett (5. old.)

Emlékmű Turbékon? (5. old.)

Magyar–amerikai konzuli egyezmény

Az amerikai külügyminiszter befejezte budapesti látogatását

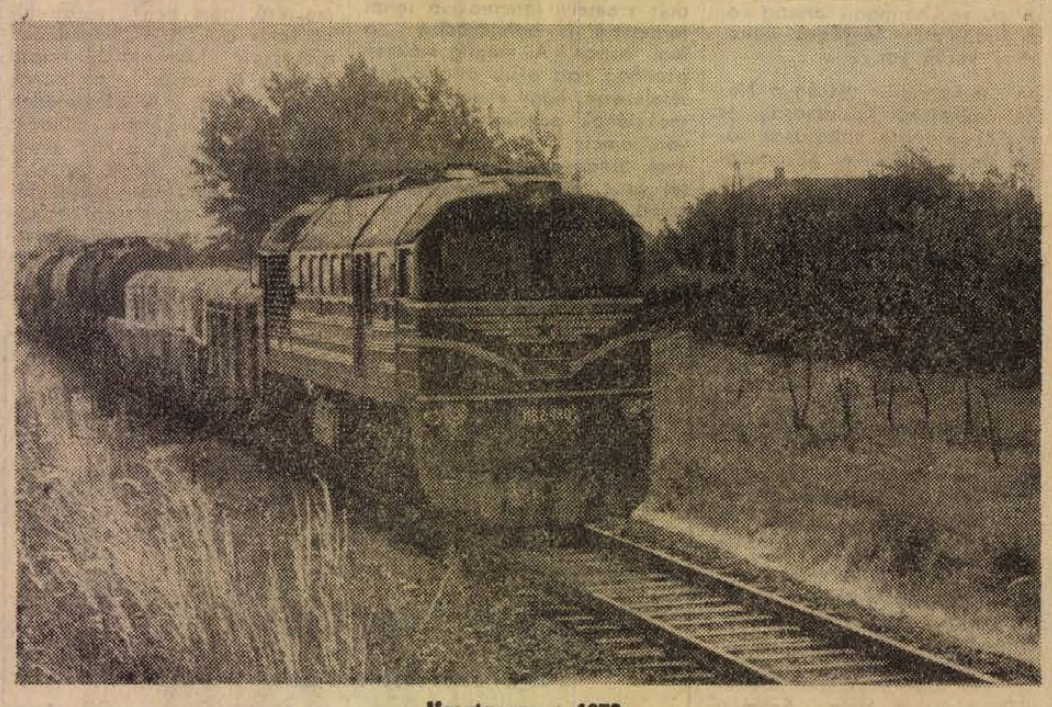
William P. Rogers amerikai külügyminiszter pénteken a Hősök terén megkoszorúzta a Magyar Hősök Emlékművét. A koszorúzásnál jelen volt Nagy János külügyminiszterhelyettes, Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács általános elnökhelyettese, dr. Szabó Károly, hazánk washingtoni nagykövete, Bérczes Emil vezérőrnagy, valamint Alfred Puhan, az Egyesült Államok budapesti nagykövete. A koszorúzásról az amerikai delegáció a Külügyminisztériumba ment, ahol Rogers külügyminisztert Péter János külügyminiszter fogadta dolgozószobájában és négyszemközti beszélgetésen megvitatták a nemzetközi helyzet számos kérdését, valamint a két országot érintő kérdéseket. Ezt követően a magyar és amerikai külügyminisztériumi delegációk folytattak tárgyalást a Külügyminisztérium épületében fontos nemzetközi kérdésről.

A délelőtt folyamán Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára a Központi Bizottság székházában fogadta W. P. Rogerst. A tárgyalások során érintették a nemzetközi béke és biztonság legfontosabb kérdéseit. Ezt követően Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke az Országházban fogadta W. P. Rogerst, aki mind Kádár Jánosnak, mind Losonczi Pálnak átadta Nixon elnök személyes üzenetét. Majd Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese folytatott tárgyalást az amerikai külügyminiszterrel a kétoldalú gazdasági kapcsolatokról és több nemzetközi gazdasági kérdésről. A látogatáson részt vett Péter János külügyminiszter és dr. Szabó Károly, hazánk washingtoni nagykövete, valamint Alfred Puhan amerikai nagykövet.

A két külügyminiszter magyar–amerikai konzuli egyezményt írt alá a Külügyminisztérium Dísz téri vendégházában. Az aláírás után a két külügyminiszter rövid beszédben méltatta az egyezmények jelentőségét. Az ünnepélyes aktuson megjelent Nagy János külügyminiszterhelyettes, dr. Szilbereky Jenő igazságügyminiszter-helyettes, dr. Gellért György, a Legfelsőbb Bíróság általános elnökhelyettese, dr. Szabó Károly, hazánk washingtoni nagykövete, valamint Alfred Puhan, az Egyesült Államok budapesti nagykövete. Ezt követően dr. Rosta Endre, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke és Thomas P. Owen, az Amerikai Nemzeti Tudományos Alap igazgatóhelyettese tudományos együttműködési egyezményt írt alá a két külügyminiszter jelenlétében.

Délben az amerikai nagykövet ebédet adott a látogatás alkalmából. Az ebéden Puhan nagykövet, W. P. Rogers külügyminiszter és Péter János pohárköszöntőt mondott.

Az amerikai külügyminiszter, felesége és kísérete délután elutazott Budapestről Jugoszláviába. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Péter János külügyminiszter és felsége, valamint a Külügyminisztérium több vezető munkatársa. Jelen volt továbbá Alfred Puhan, az Egyesült Államok budapesti nagykövete és dr. Ziga Vodusek, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete.



Vasutasnap – 1972

24 óra a nagyvilágban

Kádár János Pozsonyba utazott

Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára pénteken a kora délutáni órákban Pozsonyba utazott rövid, nem hivatalos, baráti látogatásra. Kádár Jánost elutazásakor Aczél György és Komócsin Zoltán, a Politikai Bizottság tagjai, a Központi Bizottság titkárai, valamint Pullai Árpád, a Központi Bizottság titkára búcsúztatták.

Kádár Jánost Pozsonyba érkezésekor dr. Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, Jozef Lenárt, Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, Prof. Peter Colotka, a CSKP PB Elnökségének tagja, a Szlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnöke és Ondrej Klokoc, a Szlovák Nemzeti Tanács elnöke fogadta.

✦ TOKIÓ: Az utóbbi napokban ítéletidő dúlt Japán tizenkilenc megyéjében. A felhőszakadások és esőzések több helyen földomlást és árvizet okoztak. Ezek következtében eddig 71 ember meghalt, 114 eltűnt és 113 megsebesült. Jamada városában egy hegyomlás 69 embert temetett maga alá.

✦ *BRÜSSZEL: Csütörtökön Koppenhágából Brüsszelbe érkezett Ronald Reagan kaliforniai kormányzó, aki Nixon elnök személyes megbízottjaként 19 napos európai körutat tesz. Kétnapos brüsszeli tartózkodása alatt Reagan igen zsúfolt programot bonyolít le: találkozik Pierre Harmel külügyminiszterrel, Joseph Luns NATO-főtitkárral, Sicco Mansholttal, az Európai Közösségek Bizottságának elnökével. Fogadja Reagant Baudouin belga király is.*

✦ RAWALPINDI: Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök pénteken bankettet adott John B. Connally volt amerikai pénzügyminiszter tiszteletére. Connally, aki Pakisztánt megelőzően Indiában járt, kétnapos látogatást tesz Rawalpindiben.

✦ *SANTIAGO: Chilében létrejött a népi egység pártjainak szövetsége, ami fontos lépést jelent a haladó erők együttes fellépése felé az 1973-ban megtartandó parlamenti választásokon. Az alkotmányjogilag is jóváhagyott szövetség tagjai a Népi Egység Koalíciójában egyesülő pártok: a Kommunista Párt, a Szocialista Párt, a Radikális Párt, a Keresztély Baloldali Mozgalom, az Egységes Népi Akció Mozgalom (MAPU) és a Független Népi Akció.*

✦ LUXEMBURG: A luxemburgi kormány meghívására Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter pénteken Luxemburgba érkezett. A repülőtéren Gaston Thorn külügyminiszter fogadta Gromikot.

✦ *PEKING: Maurice Schumann francia külügyminiszter és Csi Peng-fej kínai külügyminiszter pénteken a francia–kínai tárgyalások első napján megállapodtak abban, hogy a következő évben kínai archeológiai kiállítást mutatnak be a francia fővárosban.*

✦ *SILVER SPRING: George Wallace, Alabama állam kormányzója pénteken tolókocsiban elhagyta a Silver Spring-i kórházat, ahol az ellene májusban elkövetett merényletet ápolták.*

✦ MANILA: Hetvenhárom személy esett áldozatul a Fülöp-szigeteken az elmúlt napokban lejátszódó mohamedán—keresztény összetűzéseknek — jelentette be pénteken egy katonai szóvivő. A vallási jellegű zavargások halálos áldozatai mind keresztények voltak.

✦ *BELGRÁD: A Crvena Zasztava jugoszláv autógyár lényegesen emelte gyártmányainak belföldi árát. A gyár által főként Fiat licenc alapján előállított gépkocsik ára átlagosan 20 százalékkal emelkedik. Az áremelés a „Zasztava 750"-től a „Fiat 128-nak megfelelő" Zasztava—101-ig terjed.*

✦ PÁRIZS: Georges Pompidou francia köztársasági elnök július 27-én az olasz kormány meghívására kétnapos látogatásra Toscane olasz tartományba utazik, hogy tárgyalásokat folytasson Giovanni Leone köztársasági elnökkel és Giulio Andreotti miniszterelnökkel — jelentették be pénteken Párizsban és Rómában.

✦ *RÓMA: Az olasz parlament kommunista képviselőinek egy csoportja élén Enrico Berlinguerrel, az Olasz KP titkárával követelte az olasz kormánytól, hogy tegyen azonnali intézkedéseket a Földközi-tenger további szennyeződésének megakadályozására. A víz szennyezettsége ugyanis veszélyes méreteket öltött. A követelés hangsúlyozza, hogy a természeti környezet egyensúlyának megbomlása az olaszországi partoknál, nemcsak a tengeri lények életkörülményeit, hanem a partvidéken élő embereket is veszélyezteti.*

✦ VARSÓ: Henryk Jablonski, a Lengyel Államtanács elnöke pénteken délelőtt a Belvedere-palotában fogadta Szvaran Szingh indiai külügyminisztert, aki második napja tartózkodik hivatalos látogatáson Lengyelországban.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin hadsereg peronista ezredeseinek egy csoportja csütörtökön dokumentumot juttatott el a sajtóhoz, s ebben a választások azonnali kiírását, s az összes elnyomó rendeletek betiltását követeli.*

◆

Mongol kitüntetés a magyar miniszterelnöknek

Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének, aki hivatalos, baráti látogatáson van Mongóliában, átnyújtották a Mongol Népköztársaság legmagasabb kitüntetését — a Szuhe Bator érdemrendet.

A magas kitüntetéssel elismerték Fock Jenő nagy érdemeit a mongol és a magyar nép testvéri barátságának és együttműködésének erősítésében valamint a béke és a szocializmus erőinek megszilárdításában.

Az érdemrend átnyújtása alkalmából rendezett ünnepségen részt vett Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a Minisztertanács elnöke is.

◆

✦ PÁRIZS: A francia kormány, újabb tömeges autószerencsétlenségtől tartva rendkívül szigorú közlekedésbiztonsági intézkedéseket tesz. Ezért útbiztonsági hivatalt létesített. A franciaországi utakon tavaly 16 000 ember halt meg és Pompidou elnök becslése szerint ez 20 000 millió frank veszteséget okozott a francia nemzetgazdaságnak. A biztonságos közlekedés érdekében 300 millió frankot irányoztak elő, hogy jövőre megjavítsák az utakat és egyéb biztonsági intézkedéseket tegyenek.

✦ *TBILISZI: A grúz pravoszláv egyház zsinata egyhangúan David pátriárkát választotta meg az egyház új katholikoszának a nemrégiben elhunyt II. Jefrem katholikosz helyébe.*

✦ ACCRA: Kwame Nkrumah néhai ghanai elnök földi maradványait pénteken Guinea fővárosából hazaszállították Accrába.

✦ WASHINGTON: Az amerikai külügyminisztérium kinevezte az első néger diplomatát Dél-Afrikába. James Baker jelenleg még a tokiói nagykövetségen teljesít szolgálatot és az afrikaans (bur) nyelv elsajátítása után Petoriába kerül gazdasági és kereskedelmi tanácsosnak. A törvényhozás néger tagjai már régóta sürgetik a kormányt, hogy nevezzen ki feketebőrű diplomatát Dél-Afrikába.

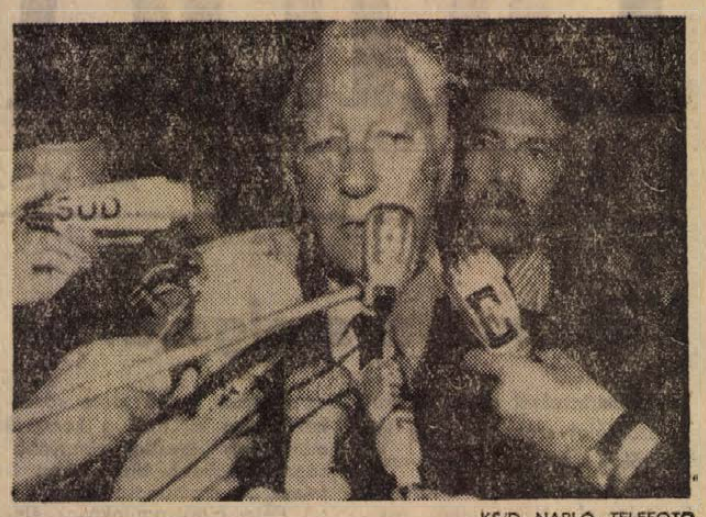
✦ *RAWALPINDI: John Connally, Nixon elnök különmegbízottja kétnapos pakisztáni látogatása után pénteken tovább utazott Kabulba. Connally Pakisztánban megbeszéléseket folytatott Zulfikar Ali Bhutto elnökkel. A megbeszélésekről hivatalos közleményt nem adtak ki, de Connally érkezésekor közölte az újságírókkal, hogy tájékoztatja Bhutto elnököt Nixon pekingi és moszkvai látogatásának eredményeiről.*

✦ VARSÓ: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára, aki a lengyel kormány meghívására tartózkodik az országban, pénteken látogatást tett az auschwitzi volt koncentrációs táborban. A főtitkár koszorút helyezett el a fasizmus áldozatainak emlékművén, megtekintette az emlékmúzeum kiállított tárgyait és az Auschwitz felszabadításáról szóló dokumentumfilmet.

✦ *HOUSTON: Véres dráma játszódott le csütörtökön Houstonban. A város egyik legforgalmasabb utcáján egy férfi bukkant fel, karjában párhónapos kislányt tartott. A férfi egy kést szegezett a gyerek torkának, s teljesen nyilvánvaló volt, hogy bármelyik pillanatban át fogja vágni a nyakát. A rendőrök először szép szóval megpróbálták lebeszélni a férfit, majd amikor ez nem használt, lőttek. A 26 éves Paul Escalente meghalt, a gyerek — Escalente kislánya — megmenekült. Mint utóbb kiderült, a férfi féltékenységből megfogadta, hogy végez vagy a feleségével, vagy pedig gyermekével. A fiatalember egyébként nemrég tért vissza Dél-Vietnamból, ahol hét hónapig teljesített katonai szolgálatot.*

✦ PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök és más magasrangú hivatalos személyiségek fogadták pénteken a Pekingben tartózkodó Xuan Thuy-t, a VDK párizsi küldöttségének vezetőjét. Csou En-laj és a találkozón megjelent kínai vezetők baráti és szívélyes beszélgetést folytattak Xuan Thuy-val.

Az új francia kormány



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Elysée-palotában csütörtök este ismertették az újonnan kinevezett Messmer-kormány tagjainak névsorát. A csütörtökön délután, több mint háromórás tárgyalás eredményeként megalakult kormány létszáma valamivel kisebb, mint a megelőző Chaban-Delmas kormányé, a kulcspozíciók azonban nem változtak.

A húsztagú kormány mellé tíz államtitkárt neveztek ki.

Miniszterelnök – Pierre Messmer (új).

Hadügyi államminiszter – Michel Debré (nem változott).

A szociális ügyek államminisztere – Edgar Faure (új).

Igazságügyminiszter – René Pleven (nem változott).

Külügyminiszter – Maurice Schumann (nem változott).

Belügyminiszter – Raymond Marcellin (nem változott).

Gazdasági és pénzügyminiszter – Valery Giscard d'Estaing (nem változott).

Párizsi értesülések szerint Pompidou köztársasági elnök a közeli napokban nyilvánosan fogja megindokolni a francia kormány vezetésében végbement változásokat.

Pierre Messmer francia miniszterelnök pénteken este rövid rádió és televízió beszédben körvonalazta kormányának célkitűzéseit. Ígéretet tett arra, hogy igyekszik biztosítani a teljes foglalkoztatottságot, a fiatalok munkába állítását és az életszínvonal emelését. Elismerte, hogy a francia társadalom nem tökéletes, de kijelentette, hogy van lehetőség a körülmények megjavítására és visszautasította a társadalom megváltoztatását célzó elméleteket. Külpolitikai kérdésekről csupán annyit mondott, hogy az új kormány az enyhülés és a népek közti együttműködés híve és hatékony részt kíván vállalni a nyugat-európai gazdasági és politikai egység megvalósításában.

Hivatalba lépett a Tanaka-kormány

Tanaka Kakuei miniszterelnök és kormányának tagjai pénteken délután a tokiói császári palotában Hirohito császár jelenlétében letették a hivatali esküt. Ezt követően megtartották a kormány első ülését. Az eskütételt megelőzően Tanakának végre kellett hajtani az első „kormány-átszervezést". Átmenetileg Tanaka vette át a posta és távközlésügyi miniszteri, valamint a gazdaságtervezési hivatal vezérigazgatói tisztségét is, mert Fukuda Takeo többszöri felkérésre sem vállalt tisztséget Tanaka kormányában, s eltiltotta ettől frakciójának tagjait is. Fukuda kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy Tanaka kormánya nem szolgálja a Liberális Demokrata Párt egységét.

Csou En-laj kínai miniszterelnök tudtára adta Tanaka új japán miniszterelnöknek, Peking kész a két ország kapcsolatainak normalizálását célzó kormányszintű tárgyalásokra, amennyiben az új japán kormány napirendre tűzi a kapcsolatrendezés kérdését –, jelenti pénteki számának első oldalán a befolyásos tokiói Aszahi Simbun.

A japán lap szerint Csou En-laj egy tekintélyes japán politikus közvetítésével adta Tanaka tudtára tárgyalási készségét. Az említett, de egyelőre névtelen személyiség egyrészt közvetlen barátja Tanaka miniszterelnöknek, másrészt a kínai miniszterelnök bizalmát is élvezi.

Csou En-laj azt is tudtára adta Tanakának, hogy szívesen látja őt Pekingben megfelelő időpontban.

A bonni helycserék

Miközben a világsajtó központi helyen foglalkozik két nagy és jelentős ország miniszterelnöki bársonyszékének új gazdáival, a francia Pierre Messmerrel és a japán Tanakával, egy harmadik ország kabinetjében is lényeges változásra került sor.

Ez a harmadik ország a Német Szövetségi Köztársaság, és a szóban forgó változások főoka dr. Karl Schiller gazdasági és pénzügyminiszter távozása. Protokolláris értelemben a bonni kormányátalakítás nem mérhető sem a párizsi, sem a tokiói változásokhoz, hiszen a Rajna partján nem a miniszterelnök személye változott. A képlet mégsem ennyire egyszerű: Karl Schiller a jelenlegi bonni kabinet egyik legjelentősebb személyisége, aki két tárca óriási hatalmú birtokosa volt egy olyan országban, amelyben ez a két tárca — a gazdasági élet irányításának két minisztériuma — minden szempontból rendkívüli jelentőségű kulcspozíció.

A legújabb hírek már arról számolnak be, hogy dr. Gustav Heinemann szövetségi elnök hivatalosan is átadta Schillernek „az elbocsátó szép üzenetet", utódjának Helmut Schmidt eddigi hadügyminiszternek, illetve az ő helyére lépett Georg Lebernek, valamint a Lebert felváltó személyiségnek a kinevező okmányokat.

A Schiller távozásával elindult személyi láncreakció tehát formailag is befejeződött a mai napon. A megfigyelőknek azonban van okuk arra a feltételezésre, hogy ennek a láncreakciónak politikai része is van, amely a hivatalos okmányok átadásával inkább kezdetét vette, mintsem befejeződött volna.

Nem vitás, hogy ez a látványos változás nem valami jókor jött Bonnban. Novemberben világszerte nagy érdeklődéssel várt parlamenti választások lesznek a Német Szövetségi Köztársaságban. A parlamentben jelenleg feszültségekkel terhes egyensúly-helyzet uralkodik — az ellenzéknek a kormánnyal azonos számú szavazata van.

Bár Schiller lemondásának háttere gazdaságpolitikai természetű, nem nehéz megjósolni, hogy a CDU—CSU minden eszközzel kihasználja majd Schiller távozását, és ennek máris vannak félreérthetetlen jelei. A kormánynak mindent meg kell tennie annak megakadályozására, hogy Barzelék jelentős számú választóval hitessék el: a gazdasági csúcsminiszter távozása valami hosszú távra is kiható „ideológiai krízist" jelent a kormánykoalícióban.

Helmut Schmidt lett Schiller utóda

Az 1972 őszén tartandó nyugatnémet szövetségi gyűlési választásokig Helmut Schmidt eddigi hadügyminiszter veszi át a bonni gazdasági és pénzügyminisztérium irányítását. Georg Leber, az eddigi közlekedés- és postaügyi miniszter lesz az új hadügyminiszter, a közlekedés- és postaügyi miniszteri tárcát pedig Lauritz Lauritzen lakásügyi és városépítési miniszter veszi át, eddigi funkciójának további betöltése mellett.

Erre az eredményre jutottak csütörtökön éjjel tartott több órás tárgyalásaikon a nyugatnémet koalíciós pártok. A tárgyalások azután kezdődtek, hogy Willy Brandt kancellár elfogadta Karl Schiller, eddigi gazdasági és pénzügyminiszter lemondását.

Willy Brandt nyugatnémet kancellár és Walter Scheel külügyminiszter pénteken sajtókonferencián ismertette a bonni koalíciós kormányban történt személyi változásokat.

Brandt azt mondotta, hogy a személyi változások nem jelentenek politikai változást. Scheel külügyminiszter leszögezte, hogy az SPD—FKP koalíció kormánynyilatkozatában semmi sem változott.

A kormányfő megköszönte a távozó Karl Schiller gazdasági csúcsminiszternek „mindazt, amit az előző és a jelenlegi kormány tagjaként tett".

Scheel megjegyezte, hogy a szabaddemokraták örömmel üdvözölték volna, ha Schiller továbbra is tisztségében marad.

A kancellár végül bejelentette azt is, hogy ha nem állnának küszöbön az új parlamenti választások, akkor átfogóbb kormányátalakítást hajtott volna végre. Fenntartotta magának a jogot, hogy a választások után újból elossza a miniszteri tárcákat. Jelezte, hogy a koalíciós kormány „lelkiismeretesen elő fogja készíteni" az 1973. évi állami költségvetési tervet, de a szövetségi gyűlés feloszlatása miatt hivatalosan valószínűleg nem fog dönteni róla. Az új kormány mindenesetre haladéktalanul a parlament elé terjeszti majd a költségvetést.

Bhutto—Rahman találkozó

Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök és Mudzsibur Rahman sejk, a Bengáli Népi Köztársaság miniszterelnöke várhatóan röviddel a pakisztáni nemzetgyűlés ülésszaka után fog találkozni – közölte pénteken a Bhutto elnökhöz közelálló Morning News Karachi napilap.

A lap még azt is tudni véli, hogy a pakisztáni államfő a Szimlában aláírt indiai–pakisztáni megállapodás parlamenti jóváhagyása után „külföldre fog utazni, hogy találkozzék Rahman sejkkel".

Karachiban hírek keringenek arról, hogy e találkozót július 25-e körül Djakartában, Indonézia fővárosában fogják megtartani. Emlékeztetnek arra, hogy Adam Malik indonéz külügyminiszter már több alkalommal felajánlotta jószolgálatait Islamabad és Dacca első kapcsolatfelvételének elősegítésére.

A PECSI AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLT
dolgozói értesítik kedves vásárlóikat, hogy
július 11–26-ig
az üzletet
SZABADSÁGOLÁS MIATT
zárva tartják

27-től ismét vásárlóink szíves rendelkezésére állunk.

Az indok: egy emberélet...

Terelőkorlátot tesznek a megállóhoz

Szomorú dolog halálos balesetről tudósítani, még szomorúbb, ha egy embert tülekedő, fegyelmezetlen tömeg taszít az autóbusz kerekei alá. Nemrég történt a MÉV IV-es üzemének autóbusz-megállójában. Kivizsgálás, jegyzőkönyvek, szóbeszéd, majd létrejött egy megállapodás a MÉV IV-es üzeme és a 12. Volán között. E megállapodás harmadik pontja a következőképpen szól: „A MÉV képviselője biztosítja, hogy a dolgozók munkahelyről történő elszállítása alkalmával olyan fegyelmet tanúsítanak, hogy fegyelmezetlenségből eredően semminemű baleset ne következzék be..."

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti szakértője, a 12. Volán és a MÉV IV-es üzeme képviselői megvizsgálták a helyszínt, majd végleges megállapodást kötöttek. Megállapították, hogy az autóbuszoknak kijelölt parkolóhely megfelel, s az érkező kocsik megállója jó helyen van. „A fegyelemmel sincs már baj — mondta a MÉV képviselője — szép sorban állnak az emberek, nincs tolakodás, vita."

A közlekedés szakemberei azonban kevésbé voltak optimisták. A megállapodás részeként döntöttek el, hogy a felszállóhelyre vascső-terelőkorlátot tesznek. Egy hét múlva az autóbuszhoz érkezőket tehát már korlát fogadja, amely a felszálláshoz csak egyetlen embert enged. A döntéssel teljesen egyetért mindenki, hiszen sok indoka van. A tülekedés régi szokás. Mindenki az első kocsival szeretne utazni, mindenki ülni akar. Megindul tehát a „küzdelem", az első sorokban állók sokszor a még mozgó buszhoz kénytelenek támaszkodni, mert a hátsó sorok nyomásának képtelenek ellenállni. Fegyelem? Ugyan. Valljuk meg: nem is kis karhatalmi erő kellene megfékezni száz embert, akik egyszerre akarnak egy hetven centi széles ajtón felszállni. Jobb elejét venni a fegyelmezetlenségnek egy terelőkorláttal. Nem új találmány, bevált már sok helyen. Jó, hogy felállítják. Az a szomorú, hogy csak most állítják fel. Indoka: egy emberélet. E szomorú tanulságot viszont mások is felhasználhatnák: ahol hasonló helyzetet találunk, tegyenek korlátot. Ne várják meg, amíg hasonló baleset történik...

— kp —

Működik a vízgazdálkodási operatív bizottság

Újabb vízkészletek javítják Pécs vízellátását

Az év első negyedében sűrűn szerepelt a napirenden a pécsi vízellátás ügye. A vízhiány sokéves gond a városban és a termelőkapacitás jelentős bővítése, a meglévő készletekkel való célszerűbb gazdálkodás nélkül elképzelhetetlen a javulás — állapította meg az illetékes tanácsi bizottság, ilyen értelmű volt a végrehajtó bizottság állásfoglalása is, a tanácsülés pedig hathatós intézkedéseket sürgetett. Ezeket követően látogatott Pécsre Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, aki a megye és a város vezetőivel folytatott tárgyalások alapján megállapította, hogy a legrövidebb időn belül határozott intézkedéseket kell tenni a kérdés megnyugtató rendezésére. A legfontosabb feladatokat jegyzőkönyvben rögzítették és úgy határoztak, hogy a program végrehajtása felett a megye, a város és az OVH képviselőiből álló operatív bizottság őrködik.

Az operatív bizottság megalakult, s eddigi tevékenysége során fontos vízgazdálkodási kérdésekkel foglalkozott. Többek között szó volt a szederkényi víznyerő területről, amelyen a feltáró fúrásokat 1974-ig meg kell kezdeni. Ha itt megfelelően gazdag vízkészleteket sikerül feltárni, szó lehet arról, hogy Bolyt kiemeljék a mohácsi vízellátó rendszerből és erre az új víznyerő területre kössék rá. A Borjád térségében tervezett víztároló kapcsán tárgyalt az operatív bizottság az ilyen szempontból perspektivikusan figyelembevehető egyéb területekről is. Borjádon a jugoszlávokkal való együttműködés keretében létesülne víztároló, s az operatív bizottság elé úgy került ez a téma, hogy mi legyen az oda tervezett építkezésekkel. A bizottság állásfoglalása szerint építési tilalmat kell elrendelni a tároló tervezett területén, s ezt az elvet alkalmazni kell a víztárolók céljára alkalmas egyéb területeken is.

A tavaszi tárgyalásokon hangsúlyosan szerepelt a pellérd—tortyogói víznyerő terület fejlesztése. Az erre vonatkozó beruházási program már kész, jóváhagyása a közeljövőben várható. A program végrehajtása után ez a terület a jelenleginél mintegy 20 ezer köbméterrel több vizet ad a városnak naponta. Az eddig végzett feltáró munkák eredményeként napi 12 ezer köbméteres többletkapacitás már biztosított az eddig lefúrt új kutakból. Ennek a víznek a városi hálózatba való bekötése folyamatosan megy. Ugyanezen a területen a meglévő készletből szabadít fel saját beruházással a város javára a Mecseki Ércbányászati Vállalat. A vállalat területén lévő vízkészletek feltárásáról van szó, s ezek ipari célú hasznosítása révén a MÉV le tud mondani napi kétezer köbméter jóminőségű ivóvízről.

Ugyancsak az ipari üzemek vízellátásával kapcsolatos a Pécsi Vízműnél az Országos Vízügyi Hivatal jelentős támogatásával megvalósuló szennyvíztisztítási program. Ez napi 4—6 ezer köbméter vizet szabadít fel a város készletéből, mert azok az üzemek, amelyeket e tekintetben nem kötnek közegészségügyi előírások, tisztított szennyvizet kapnak technológiai célokra. Ugyanez a mennyiségű nyers Duna-víz — ami még jelenleg is az üzemekbe megy — a program megvalósulása után az üszögi víztisztítón keresztül a városi ivóvízhálózatba kerül.

H. I.

Két „tűz" között

Talán ez a legkifejezőbb cím annak a viszonylag szerencsés kimenetelű balesetnek, amely tegnap délután három óra tájban a Szalai András utca és Bajcsy-Zsilinszky út kereszteződésében történt. A Jókai utca felől érkezett néhány kocsi — elöl egy Volga, mögötte egy Nysa mikrobusz, majd a sorban egy Moszkvics. Mindegyik szabályosan megállt, várakozott, hogy mikor kanyarodhat a Bajcsy-Zsilinszky útra. Mielőtt erre sor kerülhetett volna, a BAÉV egyik Moszkvics furgonja — valószínűleg műszaki hiba miatt — beleszaladt az előtte álló személyautóba, és a mikrobusznak nyomta. A mikrobusz és a Volga között elég nagy távolság volt, közöttük viszont egy gyalogos haladt. Szerencsére nem sérült meg súlyosan, legalábbis magatartásából erre következtethettek. A BD 30—21 rendszámú Moszkvics személyautó sínylette meg legjobban a koccanást, hiszen két tűz közé került: amit hátulról kapott, elölről adta vissza a mikrobusz.

Tanácsi támogatás a vállalatok fejlesztéséhez

(Folytatás az 1. oldalról)

tében idén is a tervezettnél 50 ezerrel több sertésre lehet számítani, ezek vágása, feldolgozása és tárolása szinte megoldhatatlan feladat.

Wieder Béla tanácselnök a napirendi pont vitáját összefoglalva kijelentette:

— A várospolitikai célok megvalósítására nagy figyelmet fordítunk, ezért fontos, hogy minél többen vegyenek részt benne. Együtt többre leszünk képesek! A nagy célok mellett többet kell törődni a napi gondokkal, amelyeknek felszámolásában jelentős beruházások nélkül is sokat tehetünk.

A város lehetőségei

A meszesi rekonstrukció szerepelt ezután a tanácsülés napirendjén. Az előterjesztéshez *Tóth Zoltán* építési osztályvezető fűzött szóbeli kiegészítést. Rámutatott arra, hogy a jelenlegi népesség megfelelő szintű ellátását célzó beruházások félmilliárd forintot tennének ki. Ilyen hatalmas beruházás önmagában nem valósítható meg, ezt a város lehetőségei nem bírják el. Jelentős új építkezésre van szükség ezen a területen, hogy az ismert hiányosságokat is fel lehessen számolni. A meszesiek életkörülményeinek megjavításában azonban feltétlenül lépéseket kell tenni a reális lehetőségekből kiindulva. A városrész általános fejlesztése Pécs ötödik ötéves tervének lényeges eleme lesz. Tanácstagok kérdéseire válaszolva elmondta, hogy jelenleg mintegy ezer pb-palack van használatban a meszesi területen, zömében a többszintes épületekben. A Gázműnél azonban jelenleg mindössze 60 új igény van, holott ennél jóval többnek a kielégítésére is mód lenne. A Gázmű a pb-ellátást elsősorban ezen a területen biztosítja.

Dr. Ambrus Lászlóné (60. választókerület) indítványozta: változtassanak a város jelenlegi tervén úgy, hogy határozottabb intézkedésekkel lehessen megindítani a meszesi rekonstrukciót.

Fessel Tibor, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat igazgatója elmondta, hogy Meszes vezetékes gázellátása csak hosszútávú fejlesztés keretében oldható meg, áthidalásként azonban széles körben használható a pb-gáz, s az ilyen igényeket ki is tudják elégíteni.

Wieder Béla tanácselnök megállapította, hogy kisebb részfeladatok megoldása végett módosítani a város tervét a meszesiek érdekében sem lenne helyes. Átfogó program megvalósítására van szükség, s a jelenlegi gondokat erőteljes városépítés keretében lehet teljes egészében felszámolni.

Interpellációk

Ezután interpellációkra került sor.

Gulyás Józsefné (65. választókerület) a Kertváros megváltozott jellegére való tekintettel kérte a már elavult állattartási tanácsrendelet megváltoztatását. Dr. Németh Lajos válaszában elmondta, hogy az új tanácsrendelet már készül, s a tanács októberi ülésén terjeszti elő elfogadásra.

Gáspár József (35. választókerület) a palahányó körüli szemétlerakóhely körülményeit tette szóvá. Rendezetlenek a viszonyok, a Nagybányaréti völgyet az elöntés fenyegeti, mert a vízlevezető árkot a szemét lepi el. Dr. Németh Lajos az építési osztályt és az I. kerületi tanácshivatalt bízta meg a helyzet megvizsgálásával és szükséges intézkedések megtételével.

H. I.

Virágintarzia a szociális otthonban

A medencében mindenki egyforma

Visítás. Megfújt színes szappanbuborékok: ötfejnyi strandlabdák röpködnek. Klottgatyás paraszt áll a medence szélén, ünnepélyesen tekintget. Fején a vasárnapi kalap. Tűzmeleg a napsütés. Száz meg száz fej imbolyog a harkányi kénköves vízben. Beszéd, fröcskölés, ugrálás, futkosás, séta, lotykolódók, méltatlankodók — kicsik, nagyok, matrónák, nimfák és faunok...

Pancsol a délutáni emberiség. Nyakig vízben vannak. Az arcok egyformán vidámak, ázottak, minden konty vizes, minden labdába beleütnek... A medencében minden ember egyforma.

A parton, az építkezéstől kicsit odébb, csillogó, kézzel is hajtható tolókocsi áll. Akkurátus rendben van rátéve a fürdőköpeny, egy blúz, nyitott Füles féligfejtett rejtvénnyel. A kocsi mellett kékcsíkos strandszék van, furcsa-formájú cipőben végződő nikkelfényű járógép támaszkodik neki. Odébb két sárga bot. Két mankó.

Kinek mi jutott.

*

A szárazföldön statikusabb a kép. Két nappal korábbi fotográfia: szanaszét heverő mozdulatlan napozók. Egyetlen baldachin hintaszék billeg lustán, hárman alusznak rajta. Csönd. A petuniák illata szétborul az emberek fölött. A bejárattól lassan haladó menet indul. Itt nyaraló mozgássérült lányok menete.

Nem őket, az utánuk forduló fejeket nézem. Egyetlen egy nincs közöttük, aki a kuriózumnak is kijáró tárgyilagossággal térne napirendre a dolog fölött. Szánakozás, iszonyat, bamba bámészkodás, tiltakozás, menekülés fészkel a tekintetekben.

— Rémes — mondja valaki a mellettem álló társaságból. Potrohos, borostás úr az illető. Korsónyi fröccsöt szorongat. Zavarba jövök, mert az hiszem, hogy engem néz. Később kiderül: kancsal.

És egy száraz, pattogós, bakakáparos mondat egy anyukától:

— Béluska, ne nézz oda, mert kapsz egy pofont.

*

Még nem tudom, hogy a lubickolók közül ki Julika tanárnéni? A medencében fürdik, de már jön. Egy perc: a tolókocsi mellett álló székeken ülünk. Bozsó Júlia, biológia-kémia szakos tanár, Szegeden végzett, négy éve nevelő az intézetben.

Ő is mozgássérült, Heine-Medines.

— ... halmazállapottól függ. Sokszor érzékenyebbek vagyunk, máskor kevésbé reagálunk a körülöttünk levő emberek magatartására. Mikor, hogy. Nézze, az biztos, hogy ami eltér az átlagostól, a szokványostól, azt mindjárt megnézik. Általában sajnálkoznak, de ha a sajnálkozás mellett nincs ott a segítőkészség, nem ér önmagában semmit, nem is jogos, nincs értelme.

— Egyetem után mindjárt az intézetnél helyezkedett el?

Eltűnődik.

— Nem... Kutató szerettem volna lenni. Adminisztrátor voltam később, aztán kerültem ide a Marczibányi téri Állami Szociális Intézethez. De beszéljünk inkább másról!

— Elégedett?

Egészen felvidul.

— Nagyon.

*

Amíg várakozom rájuk a harkányi szociális otthon ebédlőjében, a mini-kiállítást nézegetem. Virág-intarzia. Lila és apró, sárga virágok, pici levelek, füvek. Alatta ovális levelekből kirakva: Emlékül a pesti lányoktól.

Szabó Anna. Az intézetben csak úgy hívják: Babszi. Egyedül? Nem, itthon van a Bori is, majd együtt.

— Negyedszer nyaralok Harkányban és mindig jól éreztem magam. Mit csinálok? Kikapcsolódom egy kicsit. Strandolok, esténként meglátogatunk egy-egy szórakozóhelyet. Voltunk a Zöldkertben, a Fasor vendéglőben, a Baranyában. Moziba is elmentünk, megnéztük az Ügyvéd című amerikai filmet.

— Mikor utaznak vissza?

Valahogy megváltozik a légkör.

— Vissza... Dolgozni megyünk néhányan. Sikerült a gyors- és gépírás vizsga, állást is ígértek az ONYI-nál. Csakhogy azt nem tudom még, hogy hol fogok lakni.

— Szereti a virágokat?

— Igen, de csak úgy kint... leszedni nem szabad.

Tűhegyi Borbála.

— Nem szeretek emberek közé menni. A strandon se voltam. Inkább itthon ülök, olvasok vagy alszom, rejtvényt fejtek. Hogy miért? Kirándulni is voltunk, utaztunk ide-oda, megnéztünk mindenféle szépet. Amikor először megálltunk, megkérték a sofőrt, hogy emeljen le a buszról, mert nem tudok leszállni. Azt felelte, hogy ne haragudjanak, de nem nyúlok hozzá... Irtózott tőlem, láttam rajta.

Vitatkozunk.

*

Visítozó, strandlabdázó, pancsoló emberek a tűzmeleg napsütésben. Ugrálás, fröcskölés, sétafika, lomha lotykolódás a medencében, mozdulatlan heverés, baldachin alatti méla álom és csönd a pázsiton. Tolókocsikon vonuló, lassú menet a verőfényben. Forgó fejek, szánakozó, menekülő, bambán bámuló tekintetek.

Nem ismerik fel az azonosságban rejlő különbségeket és a különbözőségben rejlő azonosságokat. Nemcsak a medencében vagyunk egyformák.

Kampis Péter

Szakácsnők 50 fok melegben:

Készül az ebéd

— A „Hét vezér" mehet a tévétoronyba — harsogta egy fehérfityulás termetes asszonyság. S a „Hét vezér" negyven literes fazékban elindult.

A szobányi „platnin" alumíniumfazékban fortyogó Hét vezér tokányban ismét megmerül a Micsurin-kanál.

— Miért Micsurin?

— Mert olyan nagy...

Üzemi konyha. Építők étterem. Pécs legnagyobb üzemi konyhája — kétezer embernek főznek itt naponta.

A készülő ételek illategyvelegétől már jól is lakik az ember. A mai menü: paradicsomleves, párizsi-szelet rizzsel, rántottcsirke, Hét vezér tokány galuskával, cukorborsó-főzelék tükörtojással, káposztasaláta, bukta, túrós- és mákosrétes, palacsinta.

— Az építők tizenkét munkahelyére tőlünk szállítja a kosztot — mondja Fabró Róbertné, konyhavezető. — Azt hiszem, most a kánikulában, a tűző napon dolgozó építőmunkásoknak semmivel sem „forróbb" a helyzetük, mint a huszonnyolc konyhai dolgozónak.

Az itt használatos eszközök mérete és a hőmérséklet egyforma — mindkettő nagy. Azt mondják, hogy az ételadagokra is alkalmazható ez a jelző, mert az ebéd bőséges.

A négyszáz literes főzőüstök mellett törékeny kis asszony — Rusznyák Sándorné — kavargatja a levest. A hőség itt az üst közelében csaknem elviselhetetlen. Van vagy hatvan fok.

— Megszoktam már. Tizenkét év óta vagyok szakácsnő. A meleggel még csak meg lehet barátkozni, de a gőz... Megül a konyhában, még az elszívóberendezés sem segít.

Tóth Józsefné, egy szusszanásnyi időre az asztalhoz támaszkodik. Kell egy kis pihenő. A szakácsnő hajnali négytől már talpon van. Azóta két mázsa húst vágott fel.

— Délután megkezdődik a második műszak otthon a konyhában — mondja. — A két gyereknek, meg az uramnak kell vacsora.

A homlokáról letörli a verítéket, majd kezét szégyenlősen maga mögé rejti.

— Az ízületek... meg a lábam is kezd odalenni.

Az üstök szomszédságában asztalnyi tepsiben pattog a zsír a párizsi-szeletek és rántottcsirke körül. A fal mellett álló gázsütőkből barnára pirult buktát kerülnek elő. A tálalóasztalt réteskötegek hálózzák be. Amott a galuskát adagolják. Arrébb gép szeleteli salátának a káposztát. Konyhalányok, szakácsnők, kézilányok sürögnek, futkosnak.

Kétezer ember éhes. Készül az ebéd...

Mécs László

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.

Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD,
Keselyűsi út Tel.: 12-535.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90 SZAM.
Munkaügyi osztály.

HÍREK

1972. JÚLIUS

8

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ELLÁK

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.55, nyugszik 19.42 órakor. — A Hold kél 0.59, nyugszik 17.51 órakor.

Esküvő

Sólyalvy Júlia és dr. Radovits Béla értesítik kedves ismerőseiket és barátaikat, hogy esküvőjüket ma du. 5 órakor tartják Pécsett, a városházán.

●

Az élet kapujában

A Komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskolában az idén három osztály érettségizett.

A IV. A. közgazdasági szakközépiskolai osztály (gép- és gyorsíró, általános ügyviteli tagozat) 28 érettségizett leány tanulója közül jelesen felelt meg: Borbély Valéria, Galambos Ibolya és Kovácsevics Éva. Osztályátlag: 3.3. Öten kívánnak a Közgazdasági Egyetemen tovább tanulni, a többiek munkába állnak.

A IV. B. egészségügyi szakközépiskolai osztályban 23 leány 3.1 átlagot ért el. Jelesek: Forgó Lujza, Rádi Erzsébet és Szakács Gabriella. Két tanuló a Pécsi Orvostudományi Egyetemen, egy-egy a Pécsi Tanárképző Főiskolán, illetve a Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskolán kíván tovább tanulni, 19 munkába áll.

Az ugyancsak egészségügyi szakközépiskolai IV. C. osztály 29 leány tanulójának átlaga: 3.3. Jelesen felelt meg: Molnár Éva, Varjas Anna és Vida Éva. Öten kívánnak tanítóképzőben tovább tanulni, egy leány óvónőképzőbe, kettő tanárképzőbe, kettő pedig orvosi egyetemre jelentkezett. 19 munkába áll.

●

— **Az Országos Műemléki Felügyelőség** 400 ezer forintos kivitelezői kapacitást biztosít ebben az évben a pécsi Jakováli Hasszán-dzsámi műemléki feltárásához.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat** Pécs város területén július 8-án 13 órától, 10-én reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Tasi László, lakása: Szilágyi D. u. 3. Telefon: 39-14.

— **Az Országos Rendező Iroda** augusztus 7-én (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéri színpadon előadást tart. Fellépnek: a Lokomotív G. T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

Száz esztendős a kaposvári vasútállomás

1872. augusztus 14-én, reggel 4 óra 45 perckor fogadta az akkori mezőváros népe a Dombóvár felől érkező első gőzüzemű vonatot. A közelgő centenáriumra gyűjtőmunka indult. Múzeumokban, levéltárakban, valamint a MÁV Pécsi Igazgatóságán és a kaposvári vasútállomáson folytatott kutatások nyomán sok érdekes dokumentum került elő, a Dombóvárról 2 óra 37 perckor induló szerelvény 12 óra 08 perckor döcögött be a zákányi vasútállomásra. Ma ezt az utat három és fél óra alatt teszik meg a személyvonatok. Érdekes adatok kerültek elő a Tanácsköztársaság idejéből is. Az összegyűlt képeket, fotókat és egyéb dokumentumokat most rendezik és augusztus 14-én, a 100 éves évforduló napján nyitó kiállításon mutatják be a közönségnek.

★

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Hévízen megtartott 27. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

15, 24, 41, 54, 79

●

— **Megalakult a** Kereskedelmi Kamara Dél-dunántúli Albizottsága. Arról tárgyaltak, hogy felveszik a kapcsolatot a Jugoszláv Gazdasági Bizottság eszéki és zágrábi bizottságaival, hogy kölcsönösen bővíthessék a határmenti árucsereforgalmat.

— **Új utcasor Nagyharsányban.** Új utcasort alakítanak ki Nagyharsányban. A tanács most újabb 15 házhelyet parcellázott, az igények ismeretében két év múlva már ezeken a telkeken is állnak majd a házak.

— **A Centrum Áruház vasműszaki** közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— **Dísztávirat — selyemből.** Újabb, igényes kivitelű, selyemre nyomott rézkarc díszítésű dísztávirattal gazdagodott a választék. Elsőként Pécsett, s az elmúlt héten a telexgéppel felszerelt nagyobb baranyai postahivatalokban is megjelent az „RK—4-es", a rézkarc család negyedik tagja. A megelőzőkön anya gyermekével, az országház, rózsát tartó kéz, a legújabbon pedig egy nyíló rózsa, valamint egy bimbó látható.

— **Exportból visszamaradt nyitprintek, akril, pollester-batiszt és mintás selyem maradékok nagy engedménnyel kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ Hal téri Ruházati boltjában.** (x)

— **Elégett a motorkerékpár.** Tegnap délután Szigetváron, Bartelmesz Béla háza előtt a saját tulajdonát képező MZ 250-es motorkerékpár — amely parkírozás közben üresben járt — ismeretlen okból kigyulladt és majdnem teljesen elégett. A becsült kár 8000 forint.

●

A MÉK árai

Csökkennek az árak a szombati piacon. Olcsóbb lett az uborka, a kovászolni való 6 forint, a salátauborka 4,80, a főzőtök 1,40, a zöldbab 7,20, az újburgonya pedig 4 forint. A karalábé változatlanul 2,20, a tölteniváló zöldpaprika 32, a hegyes erős pedig 22 forintért vásárolható kilónként Paradicsomból, szezonhoz képest kevés a felhozatal, paprikából viszont — a fent említett áron — több van, mint szerdán volt. Megkezdődött az őszibarack-dömping, nagyságtól függően 14 és 4,80 kilója.

— **Bogár József,** az SZMT vezető titkára tegnap látogatást tett a Mecseki Ércbányászati Vállalat IV-es bányaüzemében, ahol a gazdasági és társadalmi szervek vezetői tájékoztatták az új IV-es akna termeléséről. Bogár József bányajárás során ismerkedett a munkahelyekkel, és a dolgozókkal beszélgetett.

— **Az UNIBER Vállalat** szocialista brigádjai mintegy 1000 társadalmi munkaórával járultak hozzá a vállalat balatonlellei üdülőjének létesítéséhez, amely turnusonként 11 személynek nyújt kényelmes szállást. Az első turnus e héten kezdte meg nyári szabadságát az új üdülőben.

— **Por és korom.** Az Építésügyi Minőségellenőrző Intézet pécsi állomása a napokban kezdte meg a levegőszennyezettségi vizsgálatokat Pécsett. Elsőként a Pécsi Porcelángyár két kemencéjénél lévő munkahelyeken végeztek úgynevezett emissió-méréseket. A cél, megtudni: mennyi a por, korom, a szilárd szennyeződés a levegőben. A közeljövőben a Hőerőmű területén folytatják a vizsgálatokat.

— **DISZPÁRNA-TOLL** 1½ kg-os csomagolásban 18 Ft. Tépett libatoll 98 Ft/kg és libapehely 238 Ft/kg. Divatáru boltunkban, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)



Teljes hosszában új hengerelt aszfaltburkolatot kap Pécsett az Aradi vértanúk útja

★

— **Szolgáltatóház épül Bicsérden,** amelyben a posta és a női-férfi fodrászüzlet kap helyet. A szolgáltatóházat szeptemberben adják át.

— **Újabb madárszállást fedeztek fel Bács-Kiskún megyében** az ornitológusok. A telephely a Harkakötöny melletti erdőségektől távoleső, szántóföldtől övezett halastó. Szinte példátlan mennyiségű feketególyát, összesen negyvenet, számláltak össze, ezenkívül kanalasgémek, gulipánok, székililék raktak fészket a tó környékén. A halastó egy részét ugyanis lecsapolták, s így terített „asztalt" találtak a madarak. A madárvilágnak teljes védelmet biztosítanak.

— **Vízhiány.** Tegnap délután néhány óráig szünetelt a vízszolgáltatás Pécsett, a Légszeszgyár és a Batthyány utca környékén. A felüljáró építésével kapcsolatban szükségessé vált egy, — a csatornát keresztező — 20 méter hosszú szakasz felbontása, a vízvezeték áthelyezése. A Pécsi Vízmű szakemberei pénteken elvégezték az átszerelést, így szombaton már zavartalan lesz a vízellátás.

— **Baja egyik legértékesebb és legérdekesebb helytörténeti forrásanyagát,** az egykori bajai ferences rendház történetét kiadta a helyi Türr István. Múzeum. A dokumentum az 1600-as évek végétől 1840-ig tudósítja az utókort Baja és a megye, valamint az ország és világ eseményeiről, s természetesen a rendház mindenkori helyzetéről is.

— **RÉTI JÓZSEF barokk estje** július 9-én, vasárnap este 8 órakor lesz a Hotel Tourist udvarán, közreműködik: Sebestyén János csembaló és Kovács Lóránt fuvola-művész. Jegyek még válthatók a Filharmóniánál! (x)

— **Tragikus** kimenetelű közúti baleset történt pénteken délelőtt Töttös belterületén. Negyven-ötven kilométeres sebességgel vezette személygépkocsiját Ocsvári József békési lakos, amikor a négy esztendős Eckerhardt Edit át akart szaladni az úttesten. A jármű bal első része elérte és az úttestre vágta a kislányt, aki a helyszínen életét vesztette.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: időnként megnövekvő felhőzet, helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, időnkint élénk nyugati, északnyugati szél, zivatar idején átmeneti szélerősödés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet a nyugati megyékben 25, máshol 30 fok körül.

A Balaton vizének hőmérséklete pénteken 11 órakor Siófoknál 22 fok volt.

„Hogyan került önre az én kabátom?"

Ötévi fegyházra ítélték a notórius tolvajt

„Csak semmi kapkodás. Az ember puhán mozog, nesztelenül jár, nyugodtan, természetesen viselkedik az idegen lakásban. Így aztán, a sértettektől akár karnyújtásnyira is észrevétlenül lehet felpakolni". Sohonyai János többszörösen büntetett pécsi segédmunkás a fenti módszerrel surrant be az építkezések öltözőibe, iskolákba, hivatalokba, lakásokba. Ezidáig 13 évet töltött börtönben, mégis szabadulása után 1970-től újabb megdöbbentő rekordot állított fel. Viszonylag rövid idő alatt 54 rendbeli bűncselekményt követett el. Ez év januárjában — egy órával a „sikeres akció" után megszólította egy férfi a lopott holmit viselő tolvajt: hogyan került önre az én kabátom? Így került ismét rendőrkézre.

Sohonyai János mindent lopott, ami a keze ügyébe került. Presszók fogasairól kabátot, sálat, kesztyűt, — többnyire onnan öltözködött. Lakásokból, öltözőkből ruhanemüt, órákat, rádiókat, készpénzt, takarékbetétkönyvet, táskákat, retikül, irattárcát, napszemüveget — összesen több száz holmit. A meglehetősen terjedelmes ügyet, tekintettel a nagyszámú sértettre, három napon át tárgyalta a Pécsi Járásbíróság. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat húsz rendbeli visszaesőként és jogtalan behatolással elkövetett lopás büntettében, valamint 33 rendbeli lopás vétségében és ezért halmazati büntetésül öt évi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést fegyházban kell az elítéltnek letölteni, ahonnan feltételes szabadságra nem bocsátható.

FILM

A zeppelin

Sokféle háborús kalandfilmet láthattunk már a magyar mozivásznakon, a „zeppelin"-esek közt ez az első. Persze a többes szám feltételezett csupán, — ismerve egy-egy háborús téma divatját a kalandfilm-iparban. Az ötlet vérbeli „éceszgéber"-re vall. A második világháború tématára lassan kimerül, — vagy a közönség unt rá, — mindenesetre az angol filmgyártás utóbb rákapcsolt az első világháború „fölfedezésére". S mivel a német zeppelinek támadása az angol partok ellen valóban színes, szélesvásznú kalandfilmre kívánkozik, és kitűnő alkalom a konzervatív brit hadvezetés tökkelütöttségének ábrázolására is — ez immár klasszikus motívum, véletlenül se maradhat ki — csináltak egy zeppelin-filmet.

Távol áll tőlem, hogy lényegre törő hitelességet kérjek számon egy kalandfilmtől. Haladó vagy legalábbis tárgyilagos állásfoglalásra sem számítok a háború és béke kérdéseiben, hiszen érzelmi szféráiból polgári sóhajtozáson, szentimentális nyafogáson túl egyébre úgysem futja. Okkal várhatok azonban logikusan felépített cselekményt, dramaturgiailag árnyalt figurákat s köztük hatásosan, jól feszülő izgalmakat — egyszóval színvonalat azért várhatunk a kalandfilmektől is.

Nos, izgalomban a zeppelin felében-harmadában tényleg részünk lehet bizonyos ideig. Minden egyébbel azonban, ami a színvonal és a logika fogalomkörébe tartozik, adósunk marad ez a film. S eme hiányérzetünket vajmi kevéssé enyhíti a légi fényképezés néhány szépen kimunkált részlete. Alakjai motiválatlanok, olykor teljesen homályba burkolják, mit miért tesznek illetve nem tesznek. A forgatókönyv egyetlen valamirevaló színészi alakításra sem nyújt lehetőséget. A kalandos vállalkozás jelenetei, a harcmodor sajátosságai szinte az első pillanattól az utolsóig visszaköszönnek legalább tucatnyi második világháborús filmből. Egyedül a zeppelin belsejében játszódó képsorok élvezhetők valamelyest, képtelenségeikkel együtt is. Egyébként banalitások, alkalmi közhelyek tárháza, egészében giccs a javából, némi izgalomkeltéssel — ennyi A zeppelin című angol film. Műfajában a gyengébbek közt is volt jobb.

(w. e.)

●

— **Gépkocsitulajdonosok figyelem!** 500-as, 600-as, 850-es, 1100-as, 1300-as és 1500-as Fiat, 750-es Zastawa, Renault 4-es, Zsiguli, Polski Fiat, Wartburg, Moszkvics, régi és új Volga személygépkocsikhoz normál és radiál kiképzésű gépkocsiköpenyek érkeztek a pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru szaküzletébe.

— **ÚJRA BOROSHORDÓ-VÁSÁR** RÁCVÁROSON. Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása 7—19 óráig. Vasárnap is. PÉCS—RÁCVÁROS 19. (x)

— **A Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Vizslaszakosztálya** július 9-én Somogy—Tolna—Baranya megyei vizslások bevonásával vadászbemutatót és gyakorlatot tart Somogyapáti község melletti vadászterületen. Találkozás a szigetvári vár bejárata előtt 9 órakor, a vonaton érkezőket gépkocsi szállítja a helyszínre.



26.

A faluban újra Szombathely felé fordulnak. Robi egyszerre beszédesebbé válik, már csak azért is, hogy társát szóra bírja. Arról beszél, ha sikerül a kocsit is átvinni, Bécsben taxifuvart vállalnak, s lesz rögtön egy kis pénz. Meg politikai menedékjogot is kérnek. A sebességmutató a 90-en imbolyog, jobb kezének mutatóujja van csak a kormányon, így vezet. Azt akarja mondani, hogy eljöttek idáig és még semmi baj a kocsival. Ekkor egy kettős, bár nem túl éles kanyar következik. Csak azt veszi észre, hogy a kocsi hirtelen lehúz jobbra, mire észbekap, a jobboldali kerekek az árokba futnak, fékez, húzná vissza, de az eleje így is elkapja a vízáteresztő betongyűrű végét, egy kiálló faág végighúzza a karosszéria oldalát, a csattanásban hersegő zaj keveredik, húzná vissza az útra, a volánon nagyot ránt, a kocsi végre kiugrik az árokból, de nyomban át is lendül a túloldalra és ott, az innensőnél jóval mélyebb árok falánál csattanva megáll. Robi első észlelése az, hogy a motor nem jár. Mielőtt még kiszállna, indítani próbál, nem megy... Fél a motorház tetőt, a hűtőből folyik a víz, a ventillátor tengelye elgörbült.

Kiszáll Zoli is, arcára ráfagy a rémület. — Hagyd a fenébe, Robi, fussunk innen. Nézd csak, már jönnek is... — Robi a szántóföldek felé fordul, s látja, hogy három vagy négy ember szalad feléjük. Kirántja a kabátját a kocsiból, a többi nem fontos. Szaladnak a hegy irányába. Elérik a patakot, amit már láttak a kocsiból is, két oldalt fák, ezek fedezete alatt futnak. Jobbra egy majorhoz vezet az út, eléggé nyílt terepen, de erre fordulnak rá, mert pár száz méterre előttük a patakon két lovas határőr léptet át...

... A két szombathelyi vadász, Egressy Tibor és Csizmazia Jenő hazafelé tart. Azért kanyarodtak csak errefelé, mert valami lövést hallottak az erdőből. Biztosan orvvadász. Már be is fordulnának az erdő felé vezető útra, amikor az árokban észreveszik a Warszawát. Karambol történt – de hol a vezető? Kiterített térkép az ülésen. A kormány véres. Egressy, a kocsi gazdája, ezt mondja: – Ez több, mint gyanús. Töltsd be a fegyvered és menjünk utánuk. Messzire nem juthattak... Az előbb még láttuk a kocsit, ahogy Bucsuból kikanyarodtak.

Ezt megelőzően azonban egy fiatalember, amint hazafelé tartott a szántóföldekről biciklijével, már szemügyre vette a kocsit, neki is gyanús volt a dolog, a közelben teheneket őrző asszony látta is, hogy két suhanc szalad a patak partján – nem sokat tétovázott, gyorsan hazakarikázott, beült a Skodájába és Szombathelyre ment, hogy szóljon a rendőrségen.

Erről a két vadász nem tud. Kocsijukkal a Szünőse-major útjára fordulnak. Előttük két ifjú üget. Az alacsonyabb kezében télikabát. Ha csak sétálnának, fel sem tűnnének. De Csizmazia önkéntelenül is hátrafordul, amikor mellettük elhaladnak. – Ni csak, az alacsonyabbnak vérzik az orra. Álljunk meg!

Egressy is kezébe veszi a puskáját, amikor kiszáll. 462-es távcsöves golyósfegyver... – Ti vagytok a karambolos kocsival? – A fiúk megtorpannak. Róbertet ezúttal elhagyja találékonysága. Az ütéstől felrepedt orrát tapogatja. És már hangzik is az újabb kérdés: – Honnan jöttök? – Robi válaszol: – Messziről. – Talán pontosabban határoznád meg. – Kecskemétről. – Megpróbálkozik egy utolsó lehetőséggel: – Ide megyünk a majorba, hogy telefonáljunk kocsimentőért. – Társával a vadász egy pillantást vált: – Inkább majd mi telefonálunk, ha megengeditek. – Na, üljetek le az árokpartra. – Betölti előttük a fegyvert. Társához így szól: – Szólj a rendőrségnek, Jenő. Majd én vigyázok rájuk.

A másik elmegy a major felé. Robi megkérdezi, előveheti-e a zsebkendőjét. – Vegyed – mondja a vadász és ráfogja a fegyvert. De semmi gyanús mozdulat. Elég jól célzok... És mondjátok, mit kerestetek errefelé? – Eljöttünk ide a Balatonhoz...

Két rendőrségi kocsi fordul be a major útjára.

A KÉZREKERÍTÉS UTÁN

November 6-án reggel Kiss Béláéknál együtt ül a család a konyhaasztalnál. A házigazda éppen kenyeret szel, amikor ezt mondja az asztalhoz ülő asszonynak és lányának: – Halljátok-e, ez az éjszakai dolog nekem egyre gyanúsabb... Ha igaz volna, amit az a fiatalember mondott, már ide kellett volna érnie a távíratnak. Vagy átszaladt volna valaki motorral.

Aranka álmélkodva figyel. – Milyen éjszakai dolog? Miről beszéltek? – Édesanyja megkérdi: – Mi az, te nem ébredtél fel? – Nem én... Egész éjszaka aludtam. De mondjátok már végre, mi történt!

(Folytatása következik)

Baranya — hajók és repülők nélkül

A MAHART nem jött el Pécsre. A MALÉV néhány fényképpel véteti észre magát és ajándékcikkeket árusít pavilonjában az országos közlekedési kiállításon. Mindez nagyon is jelképes és helyénvaló, Baranyának semmi köze a repüléshez és a hajózáshoz.

A vidéki légijáratokat megszüntették. Nem is tudom, sajnáljuk-e? Mire az ember kiért a pogányi reptérre, s Ferihegyről beautózott a fővárosba, addigra a gyorsvonat is fent volt.

Ugyanez a helyzet a Budapest és Mohács között közlekedő személyhajó járattal. Az érdeklődés hiánya miatt leállított járatot nem újítják fel.

Ami a baranyai vízi utakat illeti, az ide érkező és az itt behajózott áru mennyiségét tekintve, távolról sem használjuk ki lehetőségeinket. Mohács jelentős szénkikötő volt, nagy szenelő hajók jártak ide. A szenet később felváltotta az olaj, a hajók elmaradoztak. Uszályokat persze mindig lehetett — és lehet — látni a kikötőben, hiszen a Duna nemzetközi forgalma rohamosan növekszik. De csak az okmányok és a rakomány ellenőrzésére állnak meg Mohácson, aztán sürgősen felszedik a horgonyt és elhajóznak terhükkel. Így érkezik például a szovjet vasérc Mohácson keresztül a Dunai Vasműbe. A hajdani „szénkikötő" forgalma a hatvanas évektől kezdve élénkült meg. A Farostlemezgyár jól kiépített kikötőjébe az olcsó vízi úton érkezik a nyersanyag, de érkezett már Mohácsra építőanyag, műtrágya, stb. Innen pedig főleg terményeket — az utóbbi időben nagyobb mennyiségekben — és követ hajóztak be. De ez mind kevés, nem is szólva a Dráva gyér teherforgalmáról. Déli határfolyónk eddig inkább elválasztotta, mintsem összekötötte a két országot.

Ami a jövőt illeti, rendkívül lelkesítő. Már felrajzolódott a kelet-európai körforgalmú víziút csodálatos útvonala. Kérdés — ezt nem lehet még tisztán látni — milyen kihatásai lehetnek mindennek Baranyára. A Duna—Majna—Rajna-csatornáról van szó. A Dunát és a Rajnát a Majna felhasználásával összekötni, ez a gondolat már több mint ezer éve, Nagy Károly frank király fejében is megfordult. Az NSZK 1959-ben kezdte meg a 168 kilométeres DMR csatorna építését. Európa két legfontosabb vízi útja között ma még szárazföldön továbbítják a szállítmányokat, 1981 után azonban már szabad az út Rotterdam és a fekete-tengeri Sulina között. Az Európát átszelő vízi út kilenc országot érint partjaival és 14 európai országgal teremti meg a belvízi hajó-összeköttetést. Ha pedig a többi vízi útrendszerek is hozzá kapcsolódnak, létrejön az úgynevezett kelet-európai körforgalmi vízi út, amely Nyugat- és Délkelet-Európa teljes területét behálózza.

Azt szokták mondani, hogy a Duna a világ legnemzetközibb folyója. A Rajna pedig Európa legjobban iparosodott, gazdaságilag legfejlettebb fő vízi útja. Az évente szállított áruk mennyiségében nagy a különbség a két vízi út között, ami egyben a jövőbeni lehetőségeinkre is rámutat. A Rajnán évente 160 millió tonna árut szállítanak, a Dunán csak ennek a harmadát! S habár a Duna hajóforgalma évről évre erőteljesen növekszik, messze vagyunk még a dunai vízi út teljes kihasználásától. Nem is szólva a DMR csatorna elkészülte utáni óriási lehetőségekről. A Duna és a Dráva itt folyik alattunk, reméljük, végre pezsdítően hat Baranya ipari és kereskedelmi életére.

Miklósvári Zoltán

FELVESZÜNK
14 éves kortól
NŐI DOLGOZÓKAT
gépi-kézi átképzős
KESZTYŰVARRÓNÖNÖK.
Vidékiek is jelentkezhetnek.
Cím: Kesztyűgyár
Központi Gyáregysége.

Ezrek fogtak össze a sikerért

Csütörtökön sikeres veseátültetést hajtottak végre Göteborgban egy pécsi kesztyűszabászon

Tegnap kora reggel a Pécsi Kesztyűgyárban meghívták Göteborgot svéd ügynökük, Pele Widbom számán, akivel az utóbbi két hétben szinte naponta érintkeztek. Ezúttal nem kesztyűexport ügyben, hanem hónapok óta élet és halál közt lebegő dolgozójuk, Gáll Olivér ügyében. Az egész gyár feszült figyelemmel várta a tegnapi telexhívást.

Íme a telexválasz szövege:

Gáll Irén (vagyis Gáll Dezsőné, az anya) és Olivér műtétjével kapcsolatban dr. Gelin professzorral folytatott személyes megbeszélésem után a legnagyobb örömmel közölhetem, hogy a csütörtöki kettős operáció komplikáció nélkül lezajlott, mindketten jól vannak. — P. Widbom.

Egy óra múlva, már az egész gyárban, de még a dombóvári üzemben is tudták az örömhírt, és nehéz eldönteni, hogy a család itthon maradt tagjai: a feleség, az apa és a testvér vagy a gyári kollektíva — mely minden emberi közösség elé példának állíthatóan fogott össze egy emberélet megmentéséért — fogadta boldogabban a hírt. A Kesztyűgyár segítsége nélkül aligha jutott volna ki Gáll Olivér Svédországba, mert a felmerült költségek a család anyagi erejét messze meghaladták.

Az édesapa csütörtökön, a műtét napján előtt a szerkesztőségbe, hogy köszönetet mondjon mindazoknak, akik fia kijuttatását segítették. A házát eladta, de ez még mindig nem fedezte a kiadásokat, ezért nagy kölcsönöket vettek fel, hogy a mintegy 20 000 svéd koronának ellenértéke, 231 700 forint együtt legyen. Ebben azonban a repülőjegyek ára még benne sincs. A családnak a műtét napjáig már mintegy 260 ezer forintjába került a kijuttatás. A Kesztyűgyártól kaptak 100 000 forint előleget, hogy a pénz együtt legyen, további 28 000 forintot az apa munkahelye, az Országos Gőzmosodák budapesti központja pécsi és több vidéki kirendeltségének dolgozói adták össze. De nemcsak az anyagi támogatás esett jól a családnak, hanem az ügybe bekapcsolódó hivatalos szervek, az Egészségügyi Minisztérium, az útlevelet intéző belügyi szervek, a deviza- és vámhatóság, a Nemzeti Bank segítőkészsége is, akik mindenütt zöld utat adtak az ügynek.

Pestre repülőgép vitte fel a beteget, amikor a Pécsi Urológiai Klinikáról a berendezések meghibásodása miatt — azóta már újra működnek — az ország különböző városaiba kellett szállítani a művesés betegeket. Az Üllői úti klinika orvosai hétfőn éjszaka egész éjjel őrködtek Gáll Olivér felett, szívét erősítettek, hogy kibírja a másnapi repülőutat. A donor — Gáll Dezsőné, az édesanya — már két hete Göteborgban van. Ez idő alatt különféle vizsgálatokon esett át a fia megérkezéséig. A műtét előtti napokig nem kellett a kórházba befeküdnie, mégsem tudta volna fizetni a napi 850 koronát, Pele Widbom családja fogadta be. Gelin professzor nagyon méltányosan felajánlotta, hogy az anya, egy hét után már ápolhatja fiát és így napi 5 koronáért maradhat a klinikán. Stockholmban hazánk svédországi nagykövetségén Szijjártó Márta követségi dolgozó vállalta az összekötő szerepet.

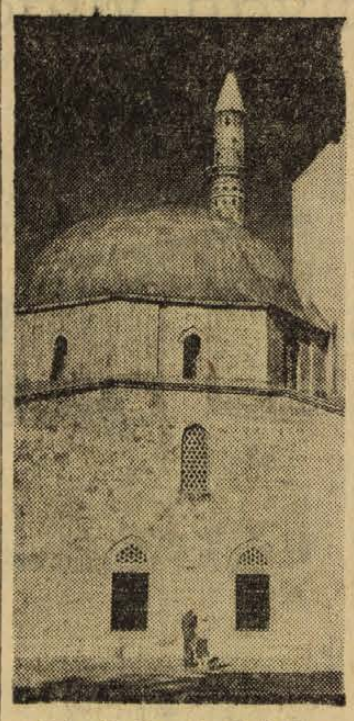
Tegnap délután felhívtuk dr. Balogh Ferenc urológus-professzort, a Pécsi Urológiai Klinika igazgatóját, akinek betege volt Gáll Olivér és aki Firenzében a közelmúltban személyesen is beszélt erről Gelin professzorral. Megkérdeztük véleményét a műtétről és a további kilátásokról. A következőket mondotta:

— A veseátültetést ezen a klinikán már rutinszerűen végzik. Én magam láttam Gelin professzor 149. műtétjét, ezt ezért állíthatom. Az 50. műtét után az ilyesmit már szinte rutinból végzik és ez a klinika már túl van a 300. műtéten. Nagyon nagy előny ez esetben, hogy az anya a donor, ennél már csak az ikertestvér a jobb. A mi klinikánk a múlt év december 17-én megtette javaslatát az ilyen műtétek beindítására. Vállalni tudnánk.

A hazai veseátültetés nem késhet már soká, hisz e szinte fantasztikus társadalmi összefogás ellenére is öt hétre volt szükség, hogy egy életveszélyben lévő embert külföldre juttassunk. Nem is beszélve az anyagi kihatásokról. Ma már 300 ezer forintra teszik a végső összeget. Csak a kesztyűgyári dolgozók munkafelajánlásai, önkéntes adakozása Pécsett, Siklóson és Dombóváron — a tegnapi napig mintegy 180 000 forint gyűlt össze — tette lehetővé, hogy egy 32 éves fiatalember visszatérhessen családjához, munkájához.

Rné

„A harcot, mit őseink vívtak, békévé oldja az emlékezés"



Jakováli Hasszán dzsámija
Foto: dr. Szász

Közös emlékmű Turbékon?

A professzor rajzol. Puhán sikló cerujázával négyzetes alaprajzú, nyolcszögű kupolájú törökkori épületet skiccel papírjára. Ugyanezt síkban is felvázolja. Egy dzsámit rögtönöz. Biztos vonalvezetése, méretarányos fogalmazása szakértelmet tükröz.

Prof. dr. Doan Kuban isztambuli egyetemi tanár — az elmúlt napokban — Pécsett a Hotel Touristban fogadott, hogy négy napos baranyai látogatásáról, tapasztalatairól véleményt mondjon.

Kuban professzor, mint az ICOMOS török nemzeti bizottságának elnöke, a Baranya megyei Tanács vendégeként, megyénk török emlékeit tanulmányozta. A beszélgetést egy magyar barátjától tanult József Attila vers néhány sorával kezdte: „A harcot, mit őseink vívtak, békévé oldja az emlékezés..."

A történelem csupán annyiban állt a beszélgetés középpontjában, amennyiben annak látható jeleit a gondoskodás megőrizte az utókor számára. És ezek az emléktárgyak ma a magyar és török nép közötti kulturális kapcsolatok szimbólumai. A műemlékvédelem megkívánja, hogy e művek megmaradjanak, s ha szükséges, eredeti formájukat visszaadják. Ebben a munkában mind a magyar, mind a török régészek, építészek együttműködésére számítani lehet.

Első közös munka lehet Pécsett a Jakováli Hasszán dzsámijának — esetleg — múzeummá alakítása. A berendezéseket, így a korán-tartót, gyertyatartókat, török szószékét — minibert — és imaszőnyegeket a török kormány adományozná. Továbbá a dzsámi melletti kórház egyik tantermében feltárt Nevlevi-kolostor romjait török építészek tervei alapján, magyar építészek munkájával rekonstruálnák. A Nyár utcában lévő Idrisz Baba türbéjére — Kuban professzor — azt a megjegyzést tette, ablakai nem stílusosak. Javasolja eredetire cserélését, a vázlattervet szívesen elkészíti.

Több megjegyzést tett a szigetvári várudvarban található Szulejmán Khán dzsámija láttán. Mint mondotta — a dzsámi homlokzatát, ha az nem történeti emlék, le kellene bontani. Restaurálást igényel az imafülke, eredetiséget nyújtana a minaret magasabbra emelése.

Siklóson járva Kubán professzor megnézte Malkocs bej dzsámiját, amelyet tavaly tártak fel a járási tanács hivatala udvarán. A dzsáminak gazdagon díszített imafülkéje — mihrab — a két szinten elhelyezkedő szamárhátives ablaknyílása, a változatos kialakítású korántartó kis falifülkéje egyedülálló a magyarországi hasonló jellegű török építmények között. Rekonstrukciójára a helyszínen vázlatot készített, ebben a török és magyar közös munka szintén kiemelkedő jelentőséggel szerepel.

II. Szulejmán szultán turbéki sírturbéjéről — véleménye szerint — nem fontos, hogy az a pontos temetkezési helyet bizonyítsa. Legyen az magyar és török szobrászok alkotása nyomán közös emlékmű. Őrizze Szulejmán — mint történelmi személyiség — emlékét, s egyben az ott meghalt magyar emberekét is.

Dr. Doan Kuban — a beszélgetés befejezéseként — elismeréssel beszélt arról a megbecsülésről, melyet a baranyai intézmények és emberek tanúsítanak a török emlékek iránt. Ez kötelezi őket a Törökországban lévő magyar emlékek ápolására. Hazájában tervbe vették, hogy Kütahyaban, azt a házat, melyben Kossuth Lajos lakott, teljesen felújítják, a terveket török régészek és építészek készítik.

— *Magam és hazám népe nevében mondhatom, hogy a magyarországi török és a törökországi magyar emlékek ápolják a két nép közötti barátságot és békésen összekapcsolnak bennünket.*

Nagy István

Jövőre már 600 stúdiómagnót gyártanak Pécsett

A Mechanikai Labor igazgatója minden tekintetben elégedett a kertvárosi gyárral

Ezen a héten már másodszor járt Pécsett Kovács Gyula, a budapesti Mechanikai Labor Híradástechnikai Kísérleti Vállalat igazgatója, a kertvárosi híradástechnikai gyár tulajdonképpeni gazdája, s ez már önmagában is jelzi: milyen várakozás előzi meg a július 3-án megkezdett próbaüzemet. A munkacsarnokokban tett séta után Kovács Gyula és kísérete végigjárta a második ütem építkezését is, a most benépesített munkacsarnok ugyanis csak ideiglenesen tölti be a komplett gyár szerepét. Az eddig elkészült rész a gyár végleges elkészülte után kizárólagosan mechanikai részleg lesz, tehát a forgácsoló, fúró, javító stb. egységeknek ad otthont, az elektromos szerelde új csarnokba költözik, amely még az eddigieknél is kedvezőbb feltételeket biztosít. Az igazgató tökéletes rend és tisztaság kialakítására, illetve megtartására kérte a gyáregység vezetőit, a munka jellege ugyanis a legkisebb rendetlenséget sem tűri. A szereldében még a porszemek is zavart okozhatnak. A gyári séta egyébként rendkívül jó benyomást tett az igazgatóra és a társaságában lévő szakemberekre. A forgácsoló üzemben fegyelmezett és szakszerű munkát tapasztaltak, az elektromos szereldében pedig a programnak megfelelően folyik a lányok, asszonyok betanítása. A műszaki vezetés különösen nagy gondot fordít a forrasztási ismeretek elsajátítására, lesznek ugyanis olyan termékek, melyek összeállításához 10—15 ezer forrasztás szükséges.

Kovács Gyula lapunknak adott nyilatkozatában elmondotta, hogy a pécsi gyáregységtől jövőre már 600 stúdiómagnót várnak. Ez azt jelenti, hogy bár az építkezés akkor még javában folyik, a gyárnak meg kell kezdenie a törlesztést. A vállalat szinte teljes egészében Pécsett kötötte le fellesztési alapját. Valamennyi gép új, s a legkorszerűbb, ugyanakkor a régebbi gyárakban nagyon sok olyan gép is üzemel, mely már selejtezésre érett. Mindez azt bizonyítja, hogy hallatlan bizalommal van a vállalat vezetése a pécsi gyár, annak vezetői és munkásai iránt. hisz mia a nagy tapasztalattal bíró szakemberek nem egyszer kapott gépeken dolgoznak, itt kezdőkre bízták a legkorszerűbb technikát.

Az eddiai tapasztalatok egyébként rendkívül kedvezőek. Mindenki tele van tenniakarással. Kovács Gyula igazgató elégedetten nyugtázta, hogy a létszám felfuttatása sem okozott gondot, ellenkezőleg: a mostani létszámot csak október táiára tervezték. Magáról a vállalatról szólva, melynek a pécsi híradástechnikai gyár szervas **része, az** igazgató egyebek mellett a következőket mondta el:

Eddig tizenháromszor nyerték el az élüzem címet, tavalyi munkájuk alapján pedig megkapták a Kiváló vállalat kitüntetést. Öt év óta egyetlen évben sem maradt 20 százalék alatt a termelés növekedésének üteme. Kétezerháromszáz embert foglalkoztatnak, s a létszám 70 százaléka törzsgárda-tag. A Mechanikai Labor 1949-ben alakult, mint Nemzeti Vállalat. Különböző típusú adó-vevők javítása és gyártása mellett ez a vállalat építette Magyarországon az első tv-kamerákat, s az első tv-műsorszóró adót. Ez 1956—57-ben volt. Azóta televíziósberendezések sokaságát gyártották és exportálták. Most mindenekelőtt mint a speciálmagnetofonok gyártója ismert a vállalat a világpiacon. ML-védjegyű (Mechanikai Labor) stúdiómagnókból közel 15 ezer darab üzemel külföldön. A stúdiómagnócsaládnak egyébként öt tagja van. A mono-, a sztereo-, a montírozó, a filmszinkron és a négycsatornás. Valamennyi gépet a vállalat konstruktőrei alakították ki és fejlesztik folyamatosan. Sikereikre mi sem jellemzőbb, mint hogy a közelmúltban a Siemens-cég tárgyalásokat kezdett a vállalattal kooperációs szándékkal, s azzal a céllal, hogy együtt lépjenek fel harmadik országbeli piacokon.

Az ML-ben készült az első hazai hordozható magnetofon is. Igaz, akkor ez a hordozhatóság 35 kilót jelentett... Ma a Mechanikai Labor a szocialista piac egyik legnagyobb riportermagnó gyártója. A fejlesztés minden termék vonatkozásában folyamatos: a vállalat saját fejlesztő laboratóriumokkal rendelkezik. Most indul például az STM—100 jelű stúdiómagnó null-szériája, mely integrált áramkörökkel működik. Tervezési téma a kazettás stúdiómagnetofon is, mely iránt a nyugati országokban is óriási a kereslet.

Kovács Gyula tájékoztatója befejezéséül afeletti őszinte örömének adott kifejezést, hogy a város vezetése és a vállalat között a kapcsolat mindvégig zavartalan volt, s ami legalább ilyen fontos: a város lakossága is szeretettel fogadta, s máris magáénak érzi a gyárat.

Békés S.

— **Tolna nagyközségben új textilgyár kezdte meg működését.** A Pamuttextil Művek gyárában mintegy száz méter hosszú szövőcsarnokot, többféle műhelyt, előkészítő, raktározó, szociális helyiséget, klima- és kazánházat építettek. Az új üzemben különféle színesen szőtt textíliákat gyártanak. A régi épületeket tanműhellyé és raktárakká alakítják át.

Sorsolás Pécsett

Udvariasságért egy Zsiguli

Tizenkétezer kártya Egyharmadával csökkent a baleset

Az elmúlt év tavaszán hirdette meg a Volán Tröszt a Volán vállalatok gépkocsivezetői között az országos udvariassági versenyt. Az egyéves versenyt, melyben a Volán Tröszt 30 000 gépkocsivezetője vett részt tegnap ünnepélyesen értékelték Pécsett a Nemzeti Színházban. Ugyancsak a tegnapi ünnepségen került sor az udvariassági verseny tárgynyereményeinek sorsolására.

Az ünnepségre azokat a gépkocsivezetőket hívták meg az ország minden részéből, akik magatartásukkal elősegítették az udvarias és ezzel együtt a biztonságos közlekedést. A Volán Tröszt által indított mozgalmat támogatták és segítették más vállalatok, tanácsok, állami szervek is. „Segítsünk egymáson a közúton is!" — ez volt a mozgalom jelszava, s ezt a jelszót megértették a hivatásos gépkocsivezetők. Udvariasan, segítőkészen közlekedtek.

Az egy év alatt 12 ezer udvariassági kártyát — úgynevezett dicsérőlapot — osztottak szét a gépkocsivezetők között. Nyolcezret a 250 ezer balesetmentes kilométert megtett vezetők, négyezret az udvaris, előzékeny sofőrök kaptak. Az udvariassági verseny eredményességét bizonyítja, hogy az elmúlt öt hónapban 30 százalékkal csökkent a Trösztnél a saját hibából elkövetett baleset. S még valami: a Magyar Autóklub új mozgalma, melyet a magánautósok között hirdetett meg „Emberséget az utakon is!" címmel, az országos udvariassági verseny folytatásaként indult.

A dicsérőlapok osztása április 30-án fejeződött be. A 12 000 dicsérőlap sorszámai alapján 90 értékes tárgynyereményt sorsoltak ki. A nyeremények között zsebrádiók, televíziók, fényképezőgépek, porszívók, hűtőszekrények, villanyborotvák, magnetofonok és külföldi társasutazások szerepeltek. A főnyereményt, a színház előtt tegnap délután kiállított Zsiguli személyautót, Juhász Sándor, a budapesti, 1. sz. Volán Vállalat dolgozója nyerte. A verseny feltételei szerint csak az nyerhetett a sorsoláson, aki tegnap délután 15 óráig saját hibájából nem követett el balesetet, s ugyancsak tegnapig a Volán állományában dolgozott. Így ma dől el, hogy Juhász Sándoré-e a Zsiguli.

A sorsolás után a Pécsi Nemzeti Színház művészei műsort adtak az udvariasan, balesetmentesen közlekedő gépkocsivezetők tiszteletére.

Keresse fel a
PÉCSI ORSZÁGOS
KÖZLEKEDÉSI
KIÁLLÍTÁSON
a pécsi ÁFÉSZ
„Marica"
éttermét
Kiváló minőségű
halászlé,
rántott hal,
bográcsgulyás
kapható.

PÓDIUM

TURNÉ UTÁN. Hosszantartó külföldi vendégszereplés után érkezett haza két népszerű pécsi zenész: Kiss László Münchenből és Sárközi László, aki több országot bejárt.

✦

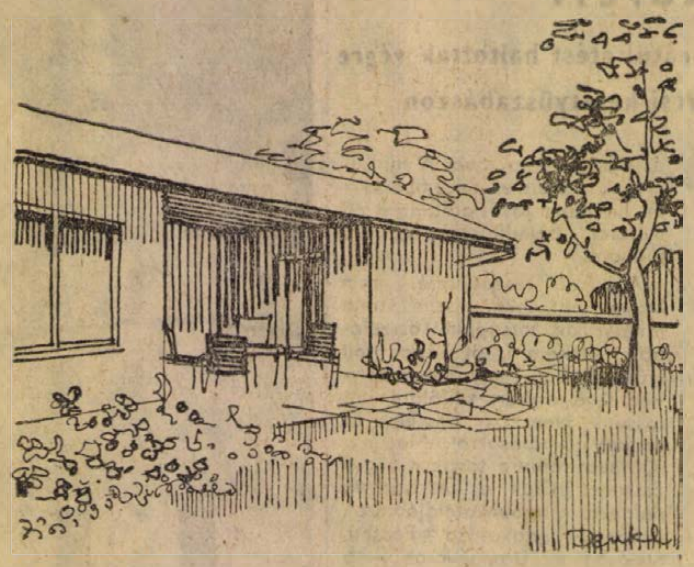
BAROKK KONCERT. Holnap, július 9-én este 8 órakor Pécsett, a Hotel Tourist udvarán, előtte délután 5 órakor a siklósi várkápolnában rendezik meg Réti József barokk estjét, amelyen Sebestyén László csembalón és Kováts Lóránt fuvolán működik közre.

✦

FONYÓD. A Pécsi Nemzeti Színház operatársulata július 5-én nagy sikerrel mutatta be Verdi: Trubadúr című operáját Fonyódon.

Szemünk fénye a kiskert (11.)

Kétnyári virágaink



Az őszi nyirkos, hűvös, rövid nappalokon, amikor már minden kis napsütés ajándék, és a kertben a nyár utolsó képviselői, az egynyári virágok is lehullatták szirmaikat, átveszik helyüket a kétnyári virágok.

Mit is értünk kétnyári virág alatt? Kétnyárinak nevezzük azokat a dísznövényeket, amelyeket a nyár folyamán szaporítunk, az ősz vagy tavasz folyamán ültetünk ki szabad földbe, s még az évben, valamint a következő év tavaszán virágoznak, és a nyár folyamán elvirágzásuk után távolítjuk el őket kiültetési helyükről.

Legismertebb kétnyári növényeink:

Százszorszép (Bellis perennis):

Levelei levélrózsát alkotnak. Teltvirágú és szimplavirágú változatai ismertek, rózsaszín, fehér és piros színekben. Szereti a táperőben gazdag talajt.

Nefelejcs (Myosotis sylvatica):

Alacsony (15 cm) és magasabb (30 cm) fajtái ismeretesek. Virága világos és sötétkék színű. Sírok kiültetésére, alacsony virágágyakhoz, cserepes virágként, valamint vágott virágként használjuk. Ősszel tulipánt telepítünk közé, mely május hónapban teljes és együttes virágzáskor nagyszerű látványt nyújt.

– Árvácska (Viola tricolor):

A legismertebb kétnyári virágunk. Főbb színei: sárga, fehér, barna, piros, kék, lila. Tarka változatai is ismertek. Virágzási ideje október hónap, de főleg tavasszal, május közepéig. Az árvácska az istállótrágyát végleges kiültetési helyén meghálálja. Félárnyékos helyen is szépen díszlik. Ősszel és tavasszal a temetőkben, sírok kiültetésére, a ház körül erkély és ablakládák, valamint virágágyak díszítésére alkalmas.

Leggyakrabban a kétnyáriakat a kertészetekben szaporítják, azonban kis gondossággal magunk is előállíthatjuk a palántákat házilag. Sokszor előfordul, hogy a magnak egy-egy része nem csíraképes (főleg az árvácskánál), ezért próbacsíráztatást végezhetünk aképpen, hogy két nedves itatóspapír közé helyezzük az adott számú magvakat és amint kicsíráztak, a százalékos csírázóképességet megállapíthatjuk. A magvakat ládába előkészített földbe, vagy szabadágyba is vethetjük. A vetés ideje július közepétől augusztus elejéig a legmegfelelőbb. A magvetéshez jó szerkezetű, morzsás, jó víztartóképességű talajt használjunk. Vetés előtt a földet lapogatódeszkával enyhén tömörítjük, hogy jobb magágy legyen. Ügyelni kell a vetésnél, nehogy túl sűrű legyen. Vetés után a magvakat vékonyan rostált földdel takarjuk, majd beöntözzük. Nagy nyári forróságban és napsütésben árnyékolni kell, sőt a kelésig napfény sem szükséges. Az árnyékolásra árnyékolórács, lécek, vékony pálcák, de méginkább nádszövet (stukatúrnád) a legjobb. Egy négyzetméter felületen ezer darab palántára számíthatunk.

A további kezelés öntözésből és gyomlálásból áll. Amint a magvetés kikelt, a palánta átültözdelhető (5–8 cm hosszú) ritkább térállásba ültetjük, továbbnevelésre, szabadföldi ágyba 15x15 vagy 20x20 cm távolságra. Gondos kezelés mellett szeptember végére, október elejére virágos palántát kapunk.

Palántáinkat az ősz folyamán vagy tavasszal ültetjük ki végleges helyükre. Október közepe után már nem érdemes kiültetni, mert a növény a fagyokig nem tud kellőképpen begyökeresedni és kifagy. Ahol lehetőség van, a tél folyamán falevéllel lazán és vékonyan takarjuk kétnyári virágainkat.

Kalla Gábor

Gyakorlattal rendelkező készáru-raktárost felveszünk.

Jelentkezés a munkaügyön.

PÉCSI BÚTORGYÁR,

Pécs, Somogyi Béla u. 6.

Körkép

Mit ígér a televízió harmadik negyedévi műsorterve?

A közelmúltban tájékoztatták a sajtó munkatársait a televízió harmadik negyedévi műsortervéről, mely igen változatos programot ígér. Kezdjük rövid ismertetőnket a bennünket közvetlenül is érintő eseményről: bemutatják a *Pogány* című ötrészes filmet, amely baranyai faluról szól. A sorozat alapján a nézők megismerkedhetnek a falu múltjával, jelenével, a tsz fejlődésével, a filmriportban több pogányi lakos megszólal, családok életébe nyújtanak betekintést. Az aktuális és politikai műsorok közül felhívjuk a figyelmet a *Munkásporttré* című sorozatra, amelyben életükről, környezetükről, munkájukról vallanak a gyárak, üzemek dolgozói. *Vitaműsor* készül a munkások szakmai műveltségéről, továbbképzéséről, az esti iskoláról. Szomszéd megyénk, Tolna három falujának — Decs, Ócsény és Sárpilis — jellegzetes gazdaságföldrajzával, népművészetével, mesélő embereivel ismerkedhetünk meg a *Tartson velünk Sárközbe* című műsorban. Távolibb világokba is elvezeti a harmadik negyedévben a nézőket a tv. Hétrészes sorozat ismerteti meg az érdeklődőkkel a *hét tenger világát*, hat részes francia dokumentumfilm nyújt bepillantást a *szaharai emberek* életébe, tizenhárom, egyenként 25 perces epizódokból álló francia kalandfilmsorozat szerepel a műsorban, *Világjárók* címmel, s végül bemutatásra kerül az olasz tv eddigi legnagyobb vállalkozása, az Odüsszeusz című nyocrészes film. Ezzel el is érkeztünk a szórakoztató műfajokhoz, melyekből felhívjuk a figyelmet a *táncdalfesztiválra*, a *Verdi-estre*, a *Győztesek hangversenye* című sorozatra. Ebben a negyedévben sugározza a tv a *Gerard Philipe-sorozatot*, melyben a fiatalon elhunyt nagyszerű francia művészt kilenc híres szerepében láthatjuk. És természetesen következik: az Olimpia közvetítése..

Ötszázéves forduló

Jövőre lesz ötszáz éve, hogy megszületett a nagy lengyel csillagász, Kopernikusz. Az UNESCO határozata értelmében az évfordulóról az egész világon megemlékeznek majd, de a legnagyobb készülődés Lengyelországban, és szülőhelyén, Torunban folyik, mely a külföldiek tömegét kívánja vendégül látni. Már állványok veszik körül a Kopernikusz utca 17. sz. alatti házat, ahol a híres csillagász megszületett. A házban emlékkiállítást rendeznek be, ahol különböző okmányok, a tudós művei, műszerei és egyéb emléktárgyai láthatóak majd. Ugyancsak helyreállítják a régi városházát, itt helyezik el a Kerületi Múzeumot. A várost az elmúlt években átlagosan félmillió turista kereste fel és az évforduló kapcsán ennek megnövekedésére számítanak. Ezért modernizálják, bővítik a szállodákat, két újat is építenek, társadalmi munkában üdülőtelepet létesítenek a Visztula partján, szépítik, csinosítják a város utcáit, tereit is.

Egy megyeszékhely jubileuma

A *Somogyi Néplap* a héten számolt be arról, hogy megkezdődtek Kaposvár várossá nyilvánítása 100. évfordulója megünneplésének előkészületei, melyre 1973-ban kerül sor. Az MSZMP Kaposvár Városi Bizottsága, Kaposvár Városi Tanácsa a Hazafias Népfront és a KISZ közös felhívással fordult a város lakosságához az évforduló alkalmából. A felhívás méltatja az évforduló jelentőségét, a város fejlődésének százéves útját, jelenét és a jövő városfejlesztési terveit. Kérik a város lakosságát, hogy társadalmi munkával is tegyék emlékezetessé az ünnepet. A helytörténeti emlékek egybegyűjtésére nagyszabású akciót indítottak, melynek eredményeiből kiállítás nyílik majd. Széleskörű összefogással városszépítő mozgalmat hirdettek.

„...Kaposvár centenáriumi ünnepe Somogy egész lakosságának ügye — hangzik a felhívás. — *Kérünk tehát mindenkit — kaposvári és somogyi lakosokat —, csatlakozzon a mozgalmunkhoz. Várjuk és hasznosítjuk a városunkat szerető emberek, közösségek ötleteit, javaslatait, kezdeményezéseit és felajánlásait. Ez a jubileum kiváló alkalom arra, hogy igazi nagy közösséggé egyesülve táradozzunk mindnyájan Kaposvárért...*"

Szomszéd megyénk székhelye ünnepének előkészületeit a jövőben is figyelemmel kísérjük majd, eseményeiről lapunkban rendszeresen beszámolunk.

M. E.

Öt-hat szekér az árokban

Az első buszok Baranyában



Néhány nap múlva már legfeljebb csak a hírét őriznénk a városunkban megrendezett Közlekedési Kiállításnak, de lám, egy, még időben beérkezett levél jóvoltából némiképpen hozzájárulhatunk a közlekedéstörténet gyarapításához. A levél feladója csupán annyit közölt velünk: „Zokon veszem, hogy a kiállítás pécsi rendezői még egy meghívót sem küldtek számomra, pedig a város és a megye első autóbuszait én indítottam útjukra 1924-ben, vagyis két év híján 50 esztendeje. — Fóthi Viktor, a Keresztespusztai Szociális Otthon gondozottja."

Nos, a mellékelt kép tanúsága szerint Fóthi Viktor mégis meglátogatta a kiállítást, s ami ennél is több, az egyik tablón viszontláthatta egykori autóbuszát. Örömére, de kissé a családjára is, mert a kép csak annyit árult el, hogy „Az autóbusz karosszériáját Pécsett készítették."

— Talán azért mellőzik a nevemet, mert maszek vállalkozó voltam, — jegyezte meg bizonytalankodva, majd csaknem mentegetőzve hozzátette még. — Pedig tudni kellene, hogy annakidején a MÁV kivételével **csak magánvállalkozók kísérelték meg az autóbuszfuvarokat, s nem is kevés bajjal..**

A pécs—mohácsi és a pécs—vajszlói vonalon kezdte a személyi fuvarokat. De hogyan?

— Ma már talán megmosolyogják, de úgy kezdődött, hogy menetközben előbb rádudáltam az országúton poroszkáló emberekre, majd melléjük érve meg is álltam, hogy ingyenesen felajánljam a kényelmes utazást, ami bizony nehezen ment eleinte. Volt, aki hosszas nógatásra kötélnek állt, de akadt olyan is, — főként az öreg nénikék között —, aki az ajánlatomra keresztet vetett és rémülten belecurikkolt az árokba...

Na persze, volt azért más alapja is a bizalmatlanságnak, sőt az ellenszenvnek is.

— Amiként ma a motorosok a rémei a gépkocsizóknak, annakidején így voltunk mi az országutakon százával bolyongó szekerekkel. Nem akarom eltúlozni, de alig-alig volt olyan napunk, vagy utunk, amikor ne maradt volna a nyomunkban öt-hat árokba fordult szekér. Talán mondanom sem kell, hogy emiatt szinte mindennaposak voltak a veszekedések, sőt a verekedések is. Ugyannyira, hogy sofőreim, a kalauzaim reggelente botokkal egészítették ki úti poggyászaikat.

Aztán, ha lassacskán is, de elérkeztek a „békés egymásmellett élés évei", amihez a sok közül az alábbi „kezdeményezés" is hozzásegített.

— Ha jól emlékszem — mondotta — a németbolyi kocsma előtt vártunk éppen az utasokra, amikor az út porából egy atyafi közeledett hozzánk. Egyik kezében zabos szakajtóval, a másikban istránggal, aminek a végén egy jóformájú lipicai bizonygatta a lóerő minden kellemetlenségét. Már-már azt hittük, hogy a jóember csúfot akar úzni belőlünk, mert egyenesen a nyitott buszajtó lépcsője felé tartott, de hálaisten ezúttal nem volt szükség a védekező szerszámokra. Mert csak az történt, hogy az atyafi letette a szakajtót a busz lépcsőjére, s csak azután szólalt meg, amikor a derék állat némi prüszkölés, ellenkezés **után hozzálátott az abrakoláshoz: — hadd szokjon már hozzá ehhez a... — de nem fejezte be** mondanivalóját, ami bizonyára nem lett volna hízelgő ránk nézve, s ezért hálaképpen mi is viszonoztuk a békülékenységet. Előbb nagyon óvatos, majd fokozatosan erősödő túráztatással hozzájárultunk a „szoktatáshoz".

Aztán jött a háború és Fóthi Viktor „bevonultatott" autóbuszainak is örökre nyoma veszett. Csak ez a tablókép és az emlékek maradtak meg, na és a semmitmondó képaláírás miatti csalódása, amit ezúton igyekeztünk némiképpen korrigálni. Legalább ezzel ne tartozzunk Fóthi bácsinak, a pécs-baranyai autóbuszközlekedés megalapítójának.

Pálinkás György

Komolytalan rovat

Megint elszalasztottam egy lehetőséget!

Itt állok a legnagyobb gondban. Évek óta készülök arra, hogy láthassak végre a televízióban egy izgalmas műsorszámot. Ne mindig futballmeccset és vetélkedőt, hanem olyant, mint a Bobby Fischer és a Szpasszkij vetélkedését. De az istennek sem akar létrejönni!

Pedig valamikor egyszerűen kezdődött. Dátumot ne kívánjanak tőlem, mert a memóriám még az ilyen nagyjelentőségű dolgokban sem megbízható, de úgy rémlik, hogy Bobby barátunk kettő, vagy négy évvel ezelőtt betegre hisztizte magát. Felállt, elment, visszajött, követelőzött, végül eltűnt, mint világbajnok jelölt.

Aztán azt hirdették róla, hogy megjavult. Minden nagyobb cécó nélkül asztalhoz ült anélkül, hogy ezer dollárt kért volna egy figura megfogásáért. Közönséges halandó módjára sakkozott és végül kockára verve mindenkit, elérkezett a világbajnoki döntőig.

Ekkor kezdte el aztán újra manővereit!

Már a helységben sem tudott megegyezni. Volt szó Buenos Airesről, Londonról, Izlandról, Camberráról, Kaposszentjakabról. Egy kikötésük volt, hogy egyikük se megy a másikuk közelébe. Ha az egyik Ausztráliát ajánlotta, a másik Alaszkát. Végül megyegyeztek, hogy féliőt Belgrádban töltenek, féliőt pedig Reykjavikban.

A belgrádiak felkészültek, aztán rájöttek – idejekorán –, hogy ebből nem lesz semmi és lemondták. Maradt tehát az egész Reykjavikra.

Azaz maradt volna!

Bobby azonban kikötött néhány apróságot:

Először is még több pénzt. (A sakk ugyanis pénzre menő játék!) Ezt többször egymás után kikötötte.

Aztán különféle világításhoz ragaszkodott. Fluoreszkáljon a fény, srégen érje, a kupáját világítsa meg.

A fényen nagy vita volt, mert a tv is más fényt akart, Bobby is!

Végül váltott több repülőjegyet is, de egyikkel sem érkezett meg. Pedig már annyian lesték, mint a mi korunkban annak idején Gréta Garbót.

Végül megbetegedett. Mi vasárnapra vártuk az izgalmas összecsapás kezdetét, hogy végre valami tv-be való csemegéhez jussunk, de Bobby nem utazott!

Mire ez a humoreszk megjelenik, addigra kiderül, hogy Bobby utazott.

Ha előbb észretérek, velem olcsóbban megúszhatták volna. Nekem elég lett volna egy repülőjegy oda és vissza. (Isten bizony, visszajöttem volna!) Koszt és ellátás, meg némi zsebpénz. A mérkőzés, amit ketten lebonyolítottunk volna Szpaszkijjal, ugyanolyan izgalmas lett volna. Én is el tudtam volna 40 lépésig menni. Feltétlenül olcsóbb világszám lett volna!

Legfeljebb a világsajtó kommentálása lett volna más. Ilyenféle:

„Szpasszkij egy ismeretlen magyart győzött le a világtornán! (A magyar a torna után már nem lenne ismeretlen a sakk történelemben, sőt, még érdekes jelzőket is találnának rám!) Annyira mindenesetre vinném, mint a labdarúgóink. Ők a negyedikek lettek én a második lennék. Az ezüstérem se kutya! A részvétel a fontos, nem a győzelem!

Megígérném előre, hogy lépéseim kiszámíthatatlanok lennének és még Szpasszkijnak is néhány mérkőzésre lenne szüksége, hogy rájöjjön arra, hogy én mit akarok. (Nekem valamivel többre).

Arról nem is beszélve, hogy a nézőben sokkal nagyobb örömöt keltenék, mert előltené az a jó érzés, hogy ezzel az erővel ő is ülhetne ott és igaza is lenne!

Szekundánsaim is lennének. Mérkőzések előtt óriásit vitatkoznánk, talán még ultiznánk is és feltehetően pityizálnánk is valamelyest.

Legfeljebb azt írnák a lapok, hogy az ismeretlen magyar mester nem volt különösebben jó formában, de igazán férfiasan viselte el a vereséget. Szép hogy eddig is eljutott. (Ami igaz is lenne!)

Ha aztán hazatérnék, idehaza — nem dollárért, forintért! — szimultánt játszanék és minden valamirevaló sakkozó örülne, hogy azzal mérkőzött és azt győzte le, akit a világbajnok Szpasszkij legyőzött.

Legfeljebb arra jönnének rá, hogy Spasszkij se valami jó játékos, vagy ugyanolyan jó mint ők.

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, bátyám, nagybátyám, apósunk, nagyapánk és kedves rokon

KOVÁCS JÓZSEF

nyugdíjas kőműves, Attila u. 9. sz. alatti lakos elhunyt. Temetése 1972. július 12-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatja 4 gyermeke, 3 veje, 1 menye 9 unokája, 1 dédunokája és 2 ükunokája, hogy

özv. TREBBIN AGOSTNÉ

született Sass Etelka 91. évében, július 6-án csendesen elaludt. Temetése a központi temető ravatalozójából július 10-én fél 2 órakor lesz.

Mélyen megrendülve tudatjuk, hogy NIESZLÉNYI JÁNOSNÉ sz. Papp Anna 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 10-án, hétfőn fél 1 órakor a központi temetőben lesz. Dr. Kazai és Bánkfi család.

A nagykanizsai piarista gimnáziumban 1906-ban érettségizett öregdiákok közül

KATTAUER JENŐ

volt pécsi 1. Postahivatal főnöke NEW YORKBAN 1972. június 20-án Ida lányánál meghalt. Emlékét őrizzük. Kovács Boldizsár osztálytárs.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORTOBÁGYI LAJOS

MÁV nyugdíjas július 4-én, 61. életévében elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

özv. KRAMMER GYULÁNÉ,

szeretett édesanyánk, sógornőnk, testvérünk és nagymamánk július 2-án elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben július 10-én 1 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapám, dédapám és kedves rokonunk

KERÉNYI KÁROLY

81 éves korában elhunyt. Temetése július 10-én, hétfőn délután 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Özv. SOLYOMVÁRI JÓZSEFNÉ július 6-án, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 9-én 3 órakor lesz Szentlőrincen. Gyászolja hű élettársa, Vendel.

Köszönet

Köszönetet mondunk azoknak, akik

REICHENBACH JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett drága halottunkat, HERNÁDI FERENCET utolsó útjára kísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló gyermekei.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, PINTÉR GYÖRGY temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

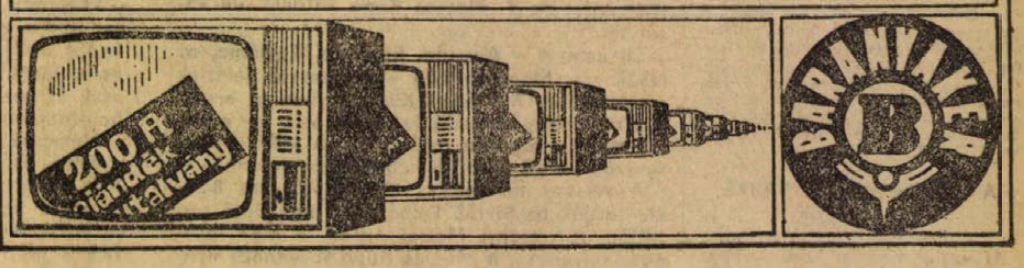
Szövetkezetünk Diósi úti modern szervizállomása 1972. július 15-től kezdődően az összes keleti típusú személygépkocsin kívül jogosult a Zsiguli személygépkocsik garanciális szervizének és javításának ellátására is. Rövid előjegyzési határidők, két műszakos munkavállalás, futómű- és motorvizsgálatok, gyárilag kiképzett szakemberek, mérnöki szaktanácsadás.

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ KSZ.
PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM.
TELEFON: 52-34.

AUTÓ ÉS MOTORKERÉKPÁR JAVÍTÓ "BM"-SZÖVETKEZET

Vásárlóink részére 200 Ft-os vásárlási utalványt
ajándékozunk minden típusú
VIDEOTON televízió-készülékhez

Pécsett: 21. SZ. MŰSZAKI BOLT, Bem utca 3.
22. SZ. MŰSZAKI BOLT, Kossuth L. u. 21.
MECSEK ÁRUHÁZ Műszaki Oszt., Vbl M. u.
47. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Középmeszes, Korvin O. u. 2.
Mohácson: 210. SZ. MŰSZAKI BOLT, Szabadság u. 22.
Komlón: 103. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Gorkij u. 1.
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, Lenin tér 6.
Siklóson: 304. SZ. MŰSZAKI BOLT, Felszabadulás u. 11.
Szászváron: 501. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Fő tér 1.



lakás

Mecseki villában bútorozott szoba minden kényelemmel értelmiséginek kiadó. Puskin u. 5. Tel.: 39-47.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, kertes házban, kulturált, komoly férfinak kiadó. Tiborc utca 103.

Két esetleg nagyméretű egyszobás lakást cserelehetőséggel átvennék, különbözetet térítek. Minden lehetőség érdekel. „Közös érdek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, loggiás, új PIK lakásomat elcserélném hasonló komfortosra. „Rigóder" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas asszony elmenne lakótársnak hasonló magányos asszonyhoz. (Barátnő, esetleg gondozónak). „Nekem nyaralóm van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi liftes, parkettás, kétszobás, távfűtéses, tanácsi lakásom gazdálkodásra alkalmas házért. Bárhova értékkülönbözet nélkül. „Nyári csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, harmadik emeleti, távfűtéses lakást cserélnék alacsonyabban lévő egyszobásra. „Bérbeszámításos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélnék kétszoba, komfortos, nagyméretű, magasföldszintes lakást, két egy szobásra. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista házaspár lakást bérelne vagy csendes, nyugodt helyen albérleti szobát keres fürdőszoba használattal. „Ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, komfortos lakásom jól jövedelmező kétszoba összkomfortos házmesterire. „Után vagy belvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba, konyha albérletet vagy bérlakást kivenne házaspár egy gyerekkel. „Igényes, 01" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Megtekinthető: este 7-től. Damjanich utca 33.

Kétszoba, összkomfortos lakásunkat megegyezéssel elcseréljük. „Cserealap van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mecsekben, Sikondán mélegvizű strandnál 4 személyre szoba, gázfőzéssel 50 Ft-ért kiadó. Lőrincz, Komló, Mikszáth u. 10.

állás

Női szabó, szakközépiskolában végzettet tanulónak alkalmaznék. „Szakma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szakácsnőt keresek vasárnapi munkára. „Lángosütő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tízéves gyakorlattal és hivatásos jogosítvánnyal rendelkező gépésztechnikus másod vagy mellékfoglalkozást vállalna. Ajánlatokat „Szeptember 2." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Eladó Képes Sport sorozat 1968-ig bezárólag, egy teljesen hiánytalan és egy csekély számú hiánnyal és egy Autó-motor újság gyűjtemény. Sturcz Ferenc. Pécs, Anna u. 38.

500 db hempshire jérce származási igazolással kisebb tételben is eladó. Pécs, Gárdonyi Géza u. 15.

Vígkedélyű, életvidám, koromfekete hím pulikölykök, házőrzésre kiválóan alkalmas eladó. Madách u. 4.

Megvételre keresek 80-as műanyag, vagy könnyűfém öntözőcsövet. Ráth, Terehegy.

Gáztűzhely palackkal, Edit konyha, barna kombinált szoba eladó. Komló, Attila utca 19.

Egy keveset használt „Zeta" táskaírógép eladó. István u. 44., felső csengő.

Kétszárnyas szobaajtó és légfűtéses kályha, kandallókkal eladó. Pécs, Bokor utca 38.

Két ágynemütartós fotelágy, újszerű állapotban eladó. Cím: Tarr Imre u. 8/B. II. em. 7., délelőtt.

Jó állapotban lévő fehér fürdőkád, WC víztartály eladó. Tompa M. u. 51. 15 óra után.

Werlitás típusú új kötőgép eladó. 39-es dandár u. 1/c. VII. em. 1. Kovács.

Színes pirogránit Zsolnay falburkoló csempe olcsón eladó. Pécs, Kalinin u. 4. Pálosoknál.

Szikvíces üveg 350 db, új állapotnak megfelelő töltőgéppel eladó. (Szükség esetén helyi engedély). Lányerők, Szücs Antal.

Kifogástalan Tisza televízió eladó jutányosan. Adás ha van, megtekinthető 5 óra után, III. Tüzér u. 2.

Egy magas sport gyermekkocsi és egy tíz levelű nagy Philodendron eladó. Pécs, Szigeti út 140.

Német juhász kölykök eladók. Pécsvárad, Kossuth L. u. 32.

40x70 Szász kép 18 000-ért eladó. Érdeklődni: 6 után. Dr. Münnich Ferenc u. 6/B. Szirtes.

Aranyérmes kuvasz szülőktől származó kölykök eladók. Pécs, Jókai u. 51. I. em. 7. ajtó.

Eperpalánta, legkorábbi, folytontermő, karózható Gőllát harmincanként 100. Virágzó anyatövek tasakban 10. Egyszertermő korai Gőllát százanként 70. Termő függőfák 40, 60, 100 Ft. Szaporítóanyag előrerendelésre utánvéttel. Szabó, Sopron, Lövész út.

Új állapotban lévő, három hangszórós rádió, lemezekkel együtt eladó. — Cím: Tóth Béla, Komló, Sallai u. 13. II. emelet. Érdeklődni: minden nap 16-tól 20 óráig.

Fajtiszta, törzskönyvezett tacskó kölykök eladók. Alkotmány u. 36.

gépjármű

BMW Luxus, jókarban lévő gépkocsi olcsón eladó. Csoronika 1.

Magántulajdonban lévő garázst vagy garázshelyet keresek megvételre. Telefon: 24-99.

Trabantomat ráfizetéssel elcserélném MB 1000 Skodáért. Pécs, Kisköszeg u. 7. sz. (Diós útról nyílik.)

P. Fiat 1300-as újszerű eladó. Pécs, Szigeti út 70.

Felújított Trabant Combi eladó, esetleg árengedménnyel. Megtekinthető: minden nap 17 óra után. Pécs, III. ker. Magyarürögi út 120. sz.

Eladó 500-ás Trabant. — Megtekinthető: bármikor, Nagypostavölgy, Alsó 20. Horváth.

Eladó komplett Warsawa első híd (új). Ocsárd, Kossuth u. 104.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant Limousine eladó. Kürt utca 19.

ingatlan

Házhely 400 ágyas klinikánál, a Főiskola mellett eladó. Csoronika 1.

Engels út 217. szám alatt kialakított építési telek, elvi építési engedéllyel, készpénzért vásárolhatók. A telek nagysága 170—250 négyszögöl. Eladási irányár: 60 000—80 000 Ft. Érdeklődni: a helyszínen is. INKÚZ Tímár u. 2.

Háromszobás szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó Pécsett. „Belváros" jeligére a bajai hirdetőbe.

A pécsváradi „Dombai-tó" legszebb részén, öt helyiségből álló, állandó lakhatásra is alkalmas, teljesített nyaraló eladó. Rendszeres vonat- és buszközlekedés van. A vonat közvetlenül az üdülőhelyen, ill. a nyaraló közelében áll meg. Érdeklődni: „Kellemes pihenés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 4 km-re, kétszintes új családi ház, három szoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, 2 spájz, garázsal, melléképületekkel, 200 négyszögöl telekkel, vízvezetékkel eladó. Bogád Üjtelep, Bem utca 6.

Háromszobás villarész, 100 négyszögöl telekkel eladó. Károlyi M. u. 4. Üdülőszállónál.

Egyszoba, konyhás lakható épület, 339 négyszögöl területtel eladó. Bálicstető 5/a. Érdeklődni: helyben, vagy Pécs II., Szalai András út 10/B. IX. 33.

Eladó Fonyód, Bélatelepen háromszobás nyaraló a létesítendő melegvízű fürdő mellett, gyönyörű kilátással a Balatonra. Cím: Vajda József, Gerjen, Arany János utca 9.

Egy és fél, kétszobás öröklakást vennék OTP átvállalással. Cím: Pacsirta u. 25. 4 óra után.

Pécsváradon, a Temető u. 7. sz. alatti ház eladó. —

Mecseki ikerház építéshez társat keresek. Telek fele. „150 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

500 négyszögöl szőlő, barackos, lakható épülettel, pince, présház, teljes felszereléssel, gazdálkodásra is alkalmas, + 2x230 négyszögöl szőlő hétvégi hely: Fellérdi elágazásnál. Érd.: Pécs, Endresz Gy. u. 1/a. IX. em. 2.

Öröklakás eladó. Kétszoba, hallos, összkomfortos, központi fűtéses, liftes, telefonos. Jókai u. 39. IV. 19. Legalább egyszoba komfortos cserelakás szükséges. Érdeklődni: 11-ig és 14—18 között.

Eladó sürgősen építkezés miatt háromszobás családi ház beköltözhetően. Pécs I. ker. Felszabadulás u. 37/1.

Csele pataknál 5 helyiségből álló, komfortos nyaraló 75 százalékban befejezett, eladó. „Duna" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Madarász Viktor utca 3. Érdeklődni: levélben: Horák János, Mohács Somogyi Béla utca 2. Személyesen: vasárnap 9-től 13-ig, szerdán 16-tól 19 óráig.

Dunaszekcsőn 100—200 négyszögöles országút és Duna melletti telek eladó. Kerner Ferenc Palotaboszok, Kossuth Lajos u. 20.

Mohácson, a Jenyei hegyen 800 négyszögöl, jókarban lévő szőlő és 200 négyszögöl szántó, présházzal, jutányos áron eladó. Mohács, Tomori utca 5.

Vasas II. legszebb részén, egy két családnak megfelelő ház eladó 320 négyszögöl kerttel. Cím: Vasas II., Orosz Gyula u. 44.

Családi ház eladó. „Beköltözhető" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőlő eladó Patacson a Sülevölgyben 300 négyszögöl. Szép kilátás. Gépkocsival megközelíthető. Érdeklődni: Patacs, Patak u. 25.

Balatonszemesen nyaraló eladó. Semmelweis u. 2. 17 óra után.

Kétszoba, összkomfortos családi ház, főút mellett, beköltözhetően eladó, Pécs, III. ker, Fábián B. út 2. 23-as busz, Lajkó megálló.

Szövetkezeti lakást, vagy házrészt vennék. Mindenféle variáció érdekel. „Hetvenezerig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

280 négyszögöl szőlő, pincével, teljes felszereléssel, a rácvárosi templom felett eladó. Érdeklődni: I. ker. Sarló utca 1.

Háromszobás, személyzetiszobás öröklakás garázzsal eladó. Érdeklődni: Pécs, Sörház u. 9. Fodrász. Cserelakást egy vagy kétszobást esetleg beszámítok.

300 négyszögöl szőlőterület eladó a pellérdi elágazástól 10 percre, az Állami Szőlészet mellett. Vikendterületnek is kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Tarr Imre u. 6/A. III. em. 11.

Harkányban központi fekvésű, 80 négyszögöl, kétszintes társasház telekrész építőanyagokkal, teljes tervdokumentációval, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Pécs, Erdély u. 14. (Kertváros.)

Pécshez közel, jó buszjárattal elcserélném nagy kertes falusi házamat. — „Személygépkocsira" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

47 m²-es, kétszoba, összkomfortos szövetkezeti lakásom elcserélném hasonló egyszobásra. „Kp. azonnal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűn, kistó felett 100 négyszögöl vikendtelek tarmó gyümölcsfákkal, 3 m² másodosztályú és építőanyaggal, új fenyődeszkával eladó. A deszka külön is eladó. Érdeklődni: Uránváros, Páfrány u. 27. I. em. 1. a. minden nap 18 óra után.

Kettő szoba, konyha előszoba, garázs, szőlővel beköltözhetően eladó. Középdaindol 49.

Kozármislenyi telek eladó, Mátyusné, Zsolnay u. 21.

372 négyszögöl erdő, gyönyörű kilátással eladó. — Makárterdő 25.

Olcsó házhelyek eladók. Előre utca 1. Érdeklődni: ugyanitt 4 után.

Pécs belvárosi háromszobás házamat készpénzért eladom. „Azonnal beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Pécs peremén gyümölcsös, kert, szőlő. — „Öregség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban 149 négyszögöl házhely eladó. „Fürdőhöz közel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hunyadi úton háromszobás, összkomfortos, 1. emeleti öröklakás eladó. Telefon: 15-50/185 mellék.

Háromszobás, garázsos, kertes, komfortos családi ház eladó. Komló, Attila utca 19. Góla.

Pécs-nagyárpádi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca 8.

500 négyszögöl szőlő, kis épülettel két részben is eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zs. u. 78.

Királyegyháza 7. sz. ház eladó. Kétszoba, konyha, éléskamra, melléképület, gyümölcsös, szántó. 1200 négyszögöl terület.

Eladó 250 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: vasárnap, Pécs, III. ker. Szigeti út 17. sz. fszt. 2.

Nagypeterdi szőlőhegyen 780 négyszögöl hazai szőlő, felszereléssel és présházzal együtt eladó. Érdeklődni: Pécs, Mártírok u. 2.

Három szoba, konyha, fürdőszoba, garázs és melléképületekkel, 1600 négyszögöl telekkel, ház eladó. — Lányerők, Dózsa u. 60.

Máriagyűdi hegyen 650 négyszögöl terület barackos és szőlő eladó. Harkány közelében. Érdeklődni lehet: Máriagyűd, Dózsa u. 14. sz.

Harkányfürdői szőlőhegyen, buszmegállótól 5 percre, legszebb helyen, út mellett, építési lehetőséggel 200 négyszögöl 1 szánto eladó. Érdeklődni. Iljúság u. 41. Harkány.

Kétszobás családi ház, több mellékhelyiséggel, autó garázzsal, gazdálkodási lehetőséggel, beköltözhetően eladó. — Érdeklődni: szombat, vasárnap délután, más napokon délelőtt 9—11-ig. Pécs, III. Rókusalja 1. sz. Sörgyárnál.

Eladó Kölked, Mohács mellett 400 négyszögöl területen fekvő, 2 lakásos lakóház, gazdasági épületekkel, azonnal beköltözhető. Kölked, Rákóczi u. 15. sz. Érdeklődés: Kölked, Petőfi u. 19.

BONYHÁD, Mikes u. 19. sz. alatti ház, beköltözhetően eladó.

SZEKSZÁRDON 3 szoba, összkomfortos, többszintes, modern családi ház OTP-vel eladó. Táncsics u. 43.

Balatonfödváron, Ady Endre utcában, 200 négyszögöl telek, megkezdett épülettel eladó. Derschner György, Budapest II. Szilágyi Erzsébet fasor 1., vagy Adorján András, Komló, Nefelejcs u. 6.

Azonnal beköltözhető fél ház kerttel eladó. Nyíl utca 24.

Ikervilla építésére alkalmas 180 négyszögöl telek eladó. Dudás Lajos. B.-Mária-alsó, Akácfa u. 125.

Dolgozókat felvesznek

GÉPÍRNI TUDÓ érettségizett leányt helyettesnek felvesszünk. Jelentkezés hétfőtől, 14—16 óráig. Pécs, Szigeti út 12. II. emelet. Kórélettani Intézet. (439869)

TARGONCAVEZETŐKET felveszünk robbanómotoros és akkumulátoros targoncára. Szakképzetlen dolgozóknak lehetővé tesszük a targoncavezetői tanfolyam elvégzését. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. (4230)

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR új gyáregységének szakemberellátására FALEMEZGYÁRTÓ SZAKMUNKÁSKÉPZŐ tanfolyamot indít 1972. SZEPTEMBER 1-ÉN. A tanfolyam időtartama kb. 2,5 év. A vállalat a jelentkezőknek a szükséges gyakorlat megszerzését tervszerű foglalkoztatással biztosítja. FIZETÉS: a tanfolyam ideje alatt rövid begyakorlás után, kb. 2000 forint. JELENTKEZÉS és érdeklődés folyamatosan a vállalat munkaügyi osztályán. Munkábalépés: legkésőbb 1972. augusztus 1-ig. — Telefon: 392. (4226)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

A GÖRCSÖNYI ÁFÉSZ Igazgatósága a görcsönyi új vegyesboltjába szakképzett, gyakorlattal rendelkező eladót keres. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Görcsöny, Rákóczi út 14. (93)

VEGYIIPARI szakközépiskola kollégiumi gondnokot keres. Jelentkezés július 11—15-ig de. 9—12 óra között Timár László kollégiumi vezetőnél, Hunyadi út 9. sz. alatt. (3456)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett, gépírni tudó nődolgozót alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet. Munkaügyi osztály. (446745)

A III. KERÜLETI Tanácsi Hivatal 4 órára gépírónőt keres, meghatározott időre, 750 forintos illetménnyel. Jelentkezni: Pécs, Szigeti út 33. I. em. 119. alatt lehet. (4218)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, üveges, gyengeáramú villanyszerelő szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. — Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel mindennap a vállalat munkaügyi csoportjánál, reggel 8-tól 12 óráig. (4207)

CSOPORTVEZETŐ gépíróit beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete (Pécs, Rácváros 68. sz.) felvesz lakatos szakmunkást, éjjeli portást és három segédmunkást az üzemtisztítási csoporthoz azonnali belépéssel. (4229)

IRODATAKARÍTÓNŐT felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. — Pécs, Tímár u. 23. (446036)

A VILLÁNYI Új Alkotmány Mg. Tsz két juhászt felvesz. (446736)

LAKATOSOKAT, férfi segédmunkásokat, kezdő gépkocsivezetőt a pécsi telephelyünkre, a siklósi telephelyünkre férfi segédmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet. — Pécs, Majláth u. 8. (446742)

BASAMALOM u. 50. szám alatti anyagtelepünkre nyolc általánost végzett fiatal munkást, vagy korlátozás nélküli nyugdíjast anyagmozgatói munkakörbe felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (3449)

FIATALEMBERT könnyű fizikai munkára felveszünk. Textilnagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 78. sz. (4199)

ÉRETTSÉGIZETT, gépírni tudó munkavállalót tmk-adminisztrátori munkakörbe felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (104)

TELJESITMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakodó munkásokat felveszünk. — Jelentkezni lehet: MÁV Szertártőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (96)

A PÉCSI GEODÉZIAI és Térképészeti Vállalat gyakorlott gyors- és gépírót keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főkönyvelőnél, Pécs, Jogász u. 4. (446744)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

KÁDÁR, ASZTALOS, kovács, bognár részlegünkhöz betanított munkásokat, segédmunkásokat felveszünk. — Kétéves gyakorlat után szakvizsga tehető. — Jelentkezés: Fatömegcikk Ktsz, Pécs, Irányi Dániel tér 1. szám. (446733)

ÉJSZAKÁS ÉS NAPPALI műszakos takarítónőket felvesz a Kesztyűgyár központi gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti irodán. (446748)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat Mohács 1. sz. Téglagyára karbantartó lakatosokat keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (4193)

MŰSZAKI RAJZOLÓT felveszünk. — Ajánlatokat „Gyakorlott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (446675)

AZONNALI BELÉPÉSRE keresünk gyakorlattal rendelkező közgazdasági egyetemet végzett munkaerőt. „Közgazdász munkakör" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446729)

A KAKOV PÉCSI UZEME felvételre keres egy kezdő gépkocsivezetőt, valamint két telepi segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légrászegyár u. 30. sz. alatt a telepvezetőnél. (446625)

KEZDŐ ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT vagy gyakorlattal rendelkező technikust műszaki előkészítő munkakörbe felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. (446626)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat, egy adminisztratív dolgozót felveszünk. — C. A. Textilfeldolgozó Vállalat, Pécs, I., Edison u. 17. (Hőerőmű-telep). (446034)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat keres közgazdasági technikumot végzett forgalmi könyvelőt. Jelentkezés: Mártírok u. 12. sz. alatt a számviteli osztályon. (446735)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy karbantartó villanyszerelőt és egy láng-, ívhegesztőt. — Fizetés megegyezés szerint. — Uzemi autóbusz van. Érdeklődni Baksán az üzemegységvezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446663)

AZONNAL FELVESZÜNK gépi és kézi varráshoz átképzősöket. — Nyolc általánost végzett lányok és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű, Barakksor. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, a végállomásig. (446072)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú női dolgozókat, cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez géplakatos szakmunkásokat, valamint egy — nem nyugdíjas — éjszakai portást. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446727)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központi javítóműhelye felvesz lakatos, kovács, marós szakmunkásokat, továbbá esztergályost (II. és III. műszakba) és éjjeliőrt. Jelentkezés a központi javítóműhely üzemvezetőjénél. Pécs, Felszabadulás útja 14. (446734)

A VEGYÉPSZER felvételre keres pécsi, komlói, tamási, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, pécsi munkahely, Felszabadulás u. 107. (Gázművel szemben). (439910)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZŐVŐ SZAKMÁRA; Jelenthezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmenetelétől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály, Budapest, IV., Erkel u. 30 (48)

HÁLÓZATI ELLENŐRT felvesz szolgáltatóipari országos nagyvállalat, PÉCSI körzeti székhellyel. Megfelelő szakképzettség és nagy gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes önéletrajzzal kérjük „Dél-Dunántúl körzet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446738)



FÓKUSZ

A SZÁMOK TUKRÉBEN

A 6. VM EGYETÉRTÉS–PÉCSI DÓZSA TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott öt mérkőzés összesített eredménye a Dózsa szemszögéből:

3 1 2 2 4-5 4

ezek Soroksáron:

2 — — 2 0-4 —

Az ősszel Pécsett 1:1 volt az eredmény. A pécsi csapatnak eddig egy pontot sem sikerült elhozni, de még egy gólt sem tudott lőni Soroksáron. A Dózsa két idegenbeli vereséget: 1968-as bajnokságban 0:1, 1969-es bajnokságban 0:3. Az Egyetértésnek lőtt négy gólt (pécsi pályán) a következő játékosok érték el: Bérczesi dr., Daka, Dunai dr. és Máté. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. VM Egyetértés (otthon): Komló 3:0, Eger 0:0, Ú. Dózsa 1:2, Tatabánya 0:0, Videoton 0:0, Csepel 1:1. Pécsi Dózsa idegenben): MTK 0:1, Szombathely 2:0, Salgótarján 0:2, Bp. Honvéd 0:2, Rába ETO 3:3, Bp. Vasas 1:2.

A 21. KOMLÓ–BP. VASAS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott húsz mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

20 3 2 15 15-49 8

ezek Komlón:

9 3 — 6 6-13 6

Az előző bajnokság két mérkőzésének összesített eredménye a Bányász szemszögéből:

2 — — 2 1-7 —

Az ősszel Budapesten a Komló 1:1-es döntetlent ért el. A Bányász három hazai győzelme: 1962—63-as bajnokságban 1:0, 1964-es bajnokságban 2:1, 1967-es bajnokságban 1:0. Ez utóbbin a következő összeállításban játszott a komlói csapat: Kiss — Kelemen, Vörös, Lazaridisz, Bánfalvi, Ruppert, Bérczesi, Pataki, Kerkai, Takács, Bodai. A gólt Kerkai szerezte. Érdekesség, hogy öt év alatt teljesen kicserélődött a Bányász csapat.

A hat hazai vereség: 1957—58-as bajnokságban 0:1, 1961—62-es bajnokságban 0:1, 1965-ös bajnokságban 1:3, 1969-es bajnokságban 1:3, 1970-es egyidényes bajnokságban 0:1, 1970—71-es bajnokságban 0:1. A jelenlegi játékosok közül csak Juhász és Buús lőtt egy-egy gólt a Vasasnak.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Komlói Bányász (otthon): Ferencváros 1:0, Bp. Honvéd 0:0, MTK 1:1, Rába ETO 4:1, Eger 4:1, Ú. Dózsa 2:1. Bp. Vasas (idegenben): Salgótarján 1:1, Bp. Honvéd 2:3, Csepel 0:3, Eger 1:3, Ú. Dózsa 0:1, Ferencváros 5:2.

AZ NB I. ÁLLÁSA

csak a tavaszi eredmények alapján:

1.	Újpest	14	9	2	3	28-15 20
2.	Tatabánya	14	6	7	1	17- 8 19
3.	Salgótarján	14	8	3	3	24-17 19
4.	Bp. Honvéd	14	8	2	4	26-14 18
5.	MTK	14	6	5	3	24-11 17
6.	Videoton	14	7	2	5	29-20 16
7.	FTC	14	6	3	5	21-19 15
8.	Csepel	14	6	3	5	18-16 15
9.	Diósgyőr	14	6	3	5	13-14 15
10.	Komló	14	5	3	6	19-20 13
11.	Bp. Vasas	14	5	3	6	23-29 13
12.	Pécs	14	3	5	6	15-18 11
13.	Rába ETO	14	4	3	7	19-25 11
14.	Egyetértés	14	2	6	6	11-17 10
15.	Eger	14	3	4	7	13-26 10
16.	Haladás	14	1	—	13	7-38 2

Megjegyzés: Az egyenlő gólkülönbség esetén a több lőtt gól döntött.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti: a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

DN SPORT

Ma és holnap

Öt nemzet versenyzői Pécsett

Nemzetközi Mecsek kupa modellező körrepülő verseny

Folytatódik a modellezők gazdag nyári programja. Pécs ismét nemzetközi verseny színhelye lesz, a szocialista országok nemzetközi versenye után most az V. Mecsek Kupa küzdelmeire kerül sor.

Öt nemzet – Ausztria, Bulaária, Románia, az NSZK és Magyarország – versenyzői jelezték részvételüket. A Mecsek Kupa egyben az országos bajnokság második fordulója lesz, így a teljes magyar élgárda rajthoz áll. A külföldi versenyzők között több EB-helyezettet találunk.

A verseny ünnepélyes megnyitóját ma 8.30-kor tartják az MHSZ Ércbányász modellező pályáján. A versenyt Mátrai Árpád, a MÉV igazgató-helyettese, a Mecsek Kupa fővédnöke nyitja meg.

Kilenc órakor lesznek az első startok mindhárom kategóriában. Szombaton a sebességi és műrepülő kategóriában két startot, míg a Team Racingben egyet bonyolítanak le.

Vasárnap is 8.30-kor kezdődik a program. Ekkor lesz a sebességi és műrepülő kategória befejező startja, Team Racingben a második futam és a döntő. Ez utóbbi kategóriában vándordíjat írtak ki, melynek jelenlegi védője a pécsi Mohai–Markotai páros.

Nemcsak a körrepülősök, hanem a hajómodellezők is rajthoz álltak nemzetközi versenyen. Már jelentettük, hogy Bulgáriában a szocialista országok versenyén az MHSZ Ércbányász versenyzője, Nádaskay aranyérmet nyert. Hír érkezett a másik két pécsi versenyző eredményéről is; Vönöczky harmadik, Kalkó pedig negyedik lett kategóriájában.

Vasutas sportnap

A vasutasnap alkalmából érdekes sportműsorra kerül sor vasárnap délután a PVSK pályán. 15.30-kor atlétikai versennyel kezdődnek az események, majd azt követően a PVSK–Kún Béla SE ökölvívó csapatmérkőzést láthatják a nézők. Mindhárom korcsoport – serdülő, ifjúsági és felnőtt – képviselői szorítóba lépnek. A ring a PVSK sporttelep futópályáján lesz. Amennyiben az időjárás nem kedvezne, akkor az ökölvívó mérkőzést a PVSK tornacsarnokban rendezik.

A falragaszokon tévesen jelent meg a vasutas sportnap belépőjegyeinek ára. A módosítás szerint a felnőtt jegy csak 11, a diák, katona és nyugdíjas jegyek 7 forintba kerülnek.

Tartalékosok honvédelmi versenye

Az MHSZ megyei vezetősége július 9-én rendezi meg Abaligeten a tartalékosok honvédelmi megyei bajnokságát.

A megyei bajnokságot a klubszintű és a járási bajnokságok előzték meg. A legjobbakból kialakított járási és városi válogatottak mérik össze erejüket a megyei döntőn.

A versenyt Abaligeten erdőshegyes terepen, négy kilométeres távon rendezik. Az egyes ellenőrző állomásokon feladatokat oldanak meg a résztvevők, melyek között szerepel állópont meghatározás, lövészet, iránymeghatározás, tavon való átkelés, jelkulcsok megfejtése, rádió adó-vevő készülékek kezelése és térképkészítés. A verseny két korcsoportban meghatározott időn belül zajlik le.

A győzteseknek az MHSZ megyei vezetősége értékes tiszteletdíjakat ajánlott fel.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚLIUS 8.

Modellezés. A Mecsek Kupa első napi versenye, MHSZ Ércbányász modellező pálya, 8.30.

Vízilabda. OB. II. B. mérkőzés. Pécsi Helyiipar—Miskolc, Balokány fürdő, 18.00.

Evezés. Országos vidékbajnokságok versenyeinek első napja, a mohácsi versenyzők részvételével. Tata, 8.30.

Kajak. A Sportiskola minősítő versenye. Orfű, 15.00.

VASÁRNAP, JÚLIUS 9.

Labdarúgás. NB. I. mérkőzések: Komlói Bánpász—Bp. Vasas, Komló, 17.30. Vörös Meteor Egyetértés—Pécsi Dózsa, Soroksár, 17.30. NB. I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Vasas, Komló, 15.30, Vörös Meteor Egyetértés—Pécsi Dózsa, Soroksár 15.30. Vasutas Totó Kupa mérkőzés: Ceglédi VSE—Pécsi VSK, Cegléd, 16.30.

Vízilabda. OB. II. B. mérkőzés: Pécsi Helyiipar—Eger, Balokány fürdő, 10.30.

Evezés. Az országos vidékbajnokságok versenyeinek második napja, a mohácsi versenyzők részvételével, Tata 8.30.

Modellezés. A Mecsek Kupa második napi versenye, MHSZ Ércbányász modellezőpálya, 8.30.

Atlétika. A területi felnőtt, egyéni bajnokságok versenye, Dunakeszi, 11.00.

Tájékozódási futás. Bakony Kupa országos tájékozódási verseny a pécsi tájékozódási futók részvételével, Veszprém, 8.00. Kőszeg Kupa országos tájékozódási verseny, a pécsi tájékozódási futók részvételével. Kőszeg 8.30.

Légibemutató. Pogányi repülőtér, 14.00, az MHSZ és a Vízügyi Sportklub részvételével.

Kajak. A Sportiskola minősítő versenye, Orfű, 8.30.

Vasutas sportnap: PVSK pálya 15.30.

Sportlövészet: megyebajnokság, kisállomás melletti lőtér, 8.30.

Kerékpár. Területi 100 kilométeres bajnokság. Rajt: mohácsi országút, üszögi elágazás. 8.30.

KOMLÓI FIATALOK JUGOSZLÁV PORTYÁN

6:4 Horgoson

A Komlói Bányász ifjúsági és úttörőcsapata a héten kétnapos jugoszláviai túrán vett részt. A csapatokat elkísérte Stier József, Faragó József, dr. Hamvas Antal és Róth Antal.

A labdarúgók lakhelye a bácskatopolyai Panonija Hotel volt, ahol kitűnő ellátásban részesültek. Az első nap délelőttjén megtekintették a Panonija edzőtábort, a jugoszláv válogatott felkészülési helyét. Délután a bácskatopolyaiakkal mérkőztek meg. Az ifik 4:2-re, az úttörők 1:0-ra nyertek.

Másnap a kirándulási hely Szabadka volt. Városnézés és bevásárlás szerepelt a programban. Még aznap a paprikájáról híres Horgoson vendégszerepeltek. A lelkes szurkolók előtt az úttörők 6:4-re győztek, az ifik 4:0-ra kikaptak.

Úttörők: Boán, Firkó, Szoboszlai, Dobó, Bara, Szabó, Wache, Kiss, Gallai, Iván, Hódosi, Zabó, Fejes, Szám, Szalai, Kovács.

Ősszel a jugoszlávok vendégszerepelnek majd Komlón.

Ifj. Wache János

A PÉCSI BÁNYÁSZ serdülő atlétái Székesfehérváron versenyeztek. A fiúknál kalapácsvetésben Katus első, 800 méteren Irp második lett. A lányoknál diszkoszvetésben Csaba aranyérmet, súlylökésben ezüstöt szerzett.

Öt karika — öt verseny:

Sorsolás a Komló—Vasas mérkőzésen

Vasárnap délután a Komló—Vasas NB. I-es labdarúgó mérkőzés előtt és szünetében Komlón sorsolják az „Öt karika — öt verseny" olimpiai tömegsport-akció díjait, melyeket a KISZ KB. és a felkért szervek ajánlottak fel.

Fődíj: 11 napos út a müncheni olimpiára (KISZ KB. díja). II. díj: 8 napos üdülés a román tengerparton (OIOT díja). Két III. díj: 2 fő részére ötnapos üdülés a cseh Tátrában — 2 fő részére ötnapos üdülés a lengyel Tátrában (OIOT díjak). IV. díj: 5 fő részére téli üdülés Kőszegen, a Panoráma Szállóban (SZOVOSZ, MEDOSZ, OKISZ díjai). VI. díj: 2 fő részére egy-egy kerékpár (SZOT, TOT díjai). VII. díj: 2 fő részére egy-egy sátor (KISZ KB. díja). Kisorsolásra kerül még 20 000 forint értékben sportszer vásárlási utalvány.

Az orvosi ellátás a müncheni olimpián

A müncheni olimpiára 12 000 versenyzőt, 4500 újságírót, rádió- és tévériportert, 2500 segédmunkást és kétmillió látogatót várnak. Az orvosi teendőket 300–350 orvos végzi majd. Öt feladatkörük lesz:

1. Az aktív résztvevők orvosi ellátása, beleértve a sajtó képviselőit és más hivatalos vendégeket;
2. a versenypályákon tartózkodó nézők orvosi ellátása;
3. orvosi felügyelet a sportpályákhoz vezető utakon, az ott történő esetleges balesetekben nyújtott segítség;
4. sürgős esetek – például vese- és epekólika, szívinfarktus, emésztőszervi megbetegedések, valamint eszméletvesztéssel járó vérkeringési kollapszusok. Ezért is kérték meg a Münchenben és környékén dolgozó orvosokat, hogy ne az olimpia idején menjenek szabadságra, s éjjel is készenlétben legyenek. A súlyosabb betegek számára a müncheni kórházban külön ágyakról gondoskodnak;
5. a legfontosabb feladat mégis az aktív résztvevők, a versenyzők orvosi ellátása. Az egyik épületben öt emelet áll a sportorvosok rendelkezésére, akik itt négy műszakban éjjel-nappal szolgálatot teljesítenek. Van közöttük négy belgyógyász, egy-egy nőgyógyász, fül-orr-gégeorvos, radiológus, laboráns és négy fogász is, ezenkívül egy orvoscsoport állandóan készenlétben áll szerencsétlenség esetére.

Az edző- és versenypályákon állandóan néhány tapasztalt sportorvos tartózkodik majd, hogy szükség esetén tüstént közbelépjenek. Ha szükség mutatkozik, a sérültet azonnal átszállítják a fent említett baleseti csoporthoz az orvosközpontba, ahol erre a célra külön lift szolgál.

Nem hiányzik a jól felszerelt laboratórium és a nagy röntgenosztály sem. Amennyiben a sportolókat kísérő orvosok maguk kívánják a gondjukra bízott versenyzőket ellátni, gyógykezelni, beutalhatják őket az orvoscentrumba, és onnan leleteket kérhetnek. Sőt, terjedelmes gyógyszerjegyzék is rendelkezésükre áll, amiről kiválaszthatják a kívánt gyógyszert és díjmentesen megkaphatják.

A hivatalos vendégek részére külön orvoscsoportot alakítanak.

A fentiekből kitűnik, hogy valóban német alapossággal készítik elő az olimpiát orvosi szempontból.

Röviden

AZ MLSZ fegyelmi bizottsága pénteken délután tárgyalta a hétközi bajnoki fordulóban kiállított Jack (Salgótarján) és Máté (Pécs) ügyét. A bizottság a salgótarjáni játékost dorgálásban részesítette, Mátét egy bajnoki mérkőzéstől eltiltotta.

FALUSI SPARTAKIÁD. Szederkényben tartották meg a falusi spartakiád versenyek járási döntőjét a labdajátékokban. A női kézilabda tornán nagy küzdelem után a döntőben 9:7-re nyert Szederkény Somberek ellen. A kispályás labdarúgó-mérkőzésekből is a szederkényiek kerültek ki győztesként, megelőzve Szajk és Máriakéménd együttesét.

LABDARÚGÁS. Befejeződött a mohácsi járásban a bajnokság küzdelemsorozata. Mindkét osztályban nagy volt a harc. Az I. osztályú bajnokságot, megérdemelten, egy pont előnnyel nyerte meg a végig vezető Bár csapata Kölked előtt. Somberek, az egyik bajnokjelölt, a véghajrát nem bírta, meg kellett elégednie a 3. hellyel. Meglepetés volt Újmohács, Versend és Majs csapatainak gyengébb szereplése. Az utánpótlás bajnokság a lánycsókiak győzelmével ért véget.

ÚTTÖRŐ OLIMPIA. A Baranya megyei Úttörő Elnökség fogadást adott a debreceni úttörő olimpián eredményesen szerepelt pajtások tiszteletére.

Keresse fel az

AUTOKER

árusítással egybekötött bemutatóját

HASZONGÉPJÁRMŰVEK,
SPECIÁLIS GÉPKOCSIK
(TV 41-es, TV 51-es F és C típusú nyitott és zárt, 1,2 tonnás kistehergépkocsik, Carpati SR 131-es típusú kocsik
ÁRENGEDMÉNNYEL).
SZERVIZ, GARÁZSBERENDEZÉSEK.
AUTÓSBOLT
a kiállítás területén
(Biztonsági — kényelmi — felszerelési és ápolási cikkek árusítása.
Az itt vásárolt autórádiók díjmentes beszerelése)

ÚZLETKÖTÉS!
SZAKTANÁCSADÁS!

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: A zeppelin (f4, hnó, 8).
Petőfi: Halál Velencében (f4, 6, f9).
Kossuth: Szent Péter esernyője (10, 12, f3, f5). A zeppelin (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Folytassa, doktor! (6). **Jószerencsét:** A hekus és azok a hölgyek (5, 7). — **Rákóczi:** Halott szemek tanúvallomása (5, 7). **Május 1.:** Ralu hercegnő hozománya (f6). **Harkány:** Apáról fiúra (7, 9). **Mohács:** Hintónjáró szerelem (6). Valaki az ajtó mögött (8). **Sellye:** Lányok pórázon (8). **Siklós:** Az Angyal vérbosszúja (8). **Szigetvár:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Észperantistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Lányok, asszonyok. — 8.40: Angyal Bandi. Népdaljáték (ism.). 9.17: Világhírű előadóművészek Mozart-felvételeiből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A Rádió Kabarészínháza Júliusi műsor a 6-os stúdióból (ism.), 11.31: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 13.54: A gátlástalanság nem őszinteség. Faragó Vilmos jegyzete. 14.04: Ez a világ, ahol boldog vagyok. — 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. — 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: A Gál Regina-rejtély. Rádiójáték. 18.02: Könnyűzenei olimpia. Döntő — IV. rész. 18.35: Liszt: A-dúr zongoraverseny. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Bemutatjuk új felvételünket. Gasparone. Részletek Millöcker operettjéből. 20.53: Rendező — munkában. Várkonyi Zoltán. 21.53: Hubay Jenő: V. csárdajelenet. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. — 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Beethoven műveiből. — 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. — Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, XI. rész. 8.28: Ránki György: Pomádé király új ruhája — I. szvit. 9.00: Hírek. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.18: Operettrészletek. 9.50: „Jelképek erdején át . . ." Balogh László műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Térzene a siklósi várfesztiválról. 12.33: Nóták. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Nagykarácsony. 13.30: Offenbach: Hoffmann meséi — a III. felvonás finálé'a. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Haydn: B-dúr szimfónia. — 15.29: Kifelé a hullámvölgyből. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából: 16.05: Az élő néndal (ism.). — 16.15: Bemutatjuk új felvételeinket (ism.). — 16.25: A Fővárosi Tanács Kodály Zoltán női kara énekel (ism.). 16.44: Népzenei magazin (ism.). — 17.24: Lemezmúzeum (ism.). 17.44: Egy hír a mikroszkóp alatt. Dr. Eke Károly műsora. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kíváncsiak Klubja. 19.12: Új lemezeinkből. Közben 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Öt perc sport. 20.30—20.33: Új könyvek. 21.05: Regina Resnik és Nicola Rossi-Lemeni énekel. 21.45: Alkotóműhelyben. 22.00: Ritmus és melódia. Közben 23.00—23.15: Hírek, Időjárás. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: Virág Endre orgonaestje. 13.12: Simándy József énekel. 13.39: Király Ernő népdalfeldolgozásaiból, II. rész. 14.02: Wilbye: Szállj le, drága éjjel. 14.09: Beszélő székek. Péterffy István széke a Zeneakadémián, II. rész (ism.). 14.38: Bach: Goldberg-változatok. — 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Mahler: V. szimfónia. — 17.21: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A tizedes meg a többiek. Rádiójáték. — 19.10: Schumann: Spanyol daljáték. 19.37: Brahms: f-moll szonáta. 20.17: A dzsessz világa (ism.). 21.17: Hangfelvételek felsőfokon. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy hét a mecseki tavak mellett. — Szombat esti zenés összeállítás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Könnyűzene
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére. Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. Neue Zeitung előzetes. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Téka (ism.)
9.55: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat. — 3. A háborús vetés (ism.)
10.55: Az Epress-múzeum (ism.)
14.53: Műsorismertetés
14.55: Televarieté
15.35: Platonov szerelmei. Tévéjáték (ism.)
17.00: Hírek
17.05: Reklámműsor
17.15: Shelley. Emlékezés halálának 150. évfordulóján
17.40: Genezis. — Portréfilm Szalay Lajosról
18.00: Ki mit tud? Döntő. Közben kb.
19.20: Cicavízió. Kb.
19.30: Ty-híradó. Kb.
20.00: Köztünk maradjon! Tabi László ötperce. Kb.
23.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

14.00: Wimbledon: tenisz férfi döntő közvetítése. 17.30: Népi muzsika. — 18.15: A négy páncélos és a kutya. Lengyel filmsorozat. 19.13: A színész, az színész. 19.45: Rajzfilm. — 20.30: Split '72. Nemzetközi döntő. 22.20: Közjáték. Amerikai film. 23.30: Split '72. Döntő.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 160. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 9., vasárnap

Nyári tragédiák

Az idén is megtartották hagyományos júniusi nagy sajtótájékoztatójukat az egészségügyi szakemberek. Csakúgy, mint korábban, most is felhívták a figyelmet az élénkülő idegenforgalom, a nyaralási szezon következtében várható fertőzési veszélyekre. Hangsúlyozták, hogy az illetékesek minden tőlük telhetőt megtesznek a kánikulával járó veszélyek minimálisra csökkentéséért, szigorítják a fürdőhelyek, vendéglők, szállodák, élelmiszerboltok és raktárak higiéniai ellenőrzését.

Megtudhattuk azt is, hogy a hazai járványhelyzet sokat javult, valamint hogy a nyaraló gyermekek számára rendelet írja elő a kötelező diftéria, szamárköhögés és tetanusz oltást, ami már egy szérumban is kapható.

A világért sem kívánjuk kisebbíteni a nyár higiénés veszélyeit. Mindenképpen helyes, hogy az egészségügyi hatóságok fokozott szigorral lépnek fel a nyárra vonatkozó ésszerű szabályok megsértése és megsértői ellen, nyilvánvalóan a mi érdekünkben cselekszenek. (A munkájukat végző KOJÁL-szakemberekre sajnos nem egy helyen úgy tekintenek, mint ellenségekre, holott ők a baktériumok, főként a szalmonella a hanyagság, piszok, fertőzések ellenségei, ha emiatt akadékoskodnak, teljes joggal teszik.)

Úgy tűnik, hogy a gyakori intelmeknek, a kellő szigornak csakugyan van hatása. Amióta a nyári hónapokra megtiltották a könnyen romló krémes szállítását és a süteményt csak ott lehet kiszolgálni, ahol készítették, azóta nemigen betegszik meg senki a krémestől. Tény, hogy csökkent a ránk leselkedő nyári veszély.

Kivéve egyet és éppen a legsúlyosabbat. A vízbefúlás veszélye a jelek szerint semmivel sem lett kisebb, mint öt vagy tíz esztendővel ezelőtt. Amint melegszik az idő, szinte törvényszerűen bukkannak fel a gyermek- és felnőtt-tragédiákról hírt adó közlemények az újságokban. „Tiltott helyen fürdött..."

A vízhalállal szemben tehetetlenek volnánk? Utólag tényleg nem tehetünk semmit a gyógyításért: nincs az a csodadoktor, aki a vízbefúltat vissza tudná adni az életnek. A megelőzésnek sincs higiénés vagy szérumos módszere, a felelőtlen fürdőzés elleni kötelező védőoltást nem találták és nem is találhatják fel. Nem állíthatunk százméterenként rendőrt folyóink és vizeink partjaira — hány rendőrre volna szükség? Tiltó táblák vannak ugyan, de azokat kevesen veszik komolyan.

Azt hiszem, hogy a vízbefulladások veszélyének megelőzése és csökkentése csak részben állami-hatósági feladat. Igaz, sok mindent lehet és kell is tenni, hogy úgy mondjam, hivatalból: hatásosabb propaganda a felelőtlen fürdőzések ellen, a vízirendészet megerősítése, ellenőrzéseinek szigorítása, legfőképpen pedig az iskolai kötelező úszásoktatás általánosabbá tétele és persze lehetőségeinek megteremtése mindenütt az országban. Ezek halaszthatatlanul fontos és életbevágó állami feladatok, de még maradéktalan megvalósításuk sem zárja ki teljesen, hogy ne legyen több tragikusvégű nyári fürdőzés.

A nyár vízi tragédiái, ha már megtörténtek, jóvátehetetlenek. Olyan drámai igazság ez, amelyről különösen ezekben a hónapokban nem feledkezhetünk meg.

Díszünnepség a vasutasnap alkalmából

Kitüntetések, jutalmak, előléptetések



Dr. Szabó Tibor ünnepi beszédét mondja.

A 22. magyar vasutasnap alkalmából tegnap délután díszünnepséget tartottak Pécsett, a PVSK sportcsarnokban. Az ünnepségen a MÁV Pécsi Igazgatósága különböző szolgálati helyeinek legjobb dolgozói és vezetői mellett megjelentek megyénk párt- és állami szerveinek képviselői, a vasuttal szoros kapcsolatban álló testületek és vállalatok küldöttei is. Jelen volt és az elnökségben foglalt helyet *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Beck Ferenc*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöke és *Molnár Tiborné*, a KISZ Pécs városi Bizottságának titkára. Részt vett az ünnepségen *Szücs Zoltán*, a Magyar Államvasutak vezérigazgató-helyettese is.

Kinczli József, a Vasutasok Szakszervezete pécsi területi bizottságának titkára a vasutasnap rövid méltatásával nyitotta meg az ünnepséget, majd *dr. Szabó Tibor*, az Igazgatóság vezetője mondott ünnepi beszédet. Hangsúlyozta: a magyar vasút a megújulás, a teljes rekonstrukció időszakát éli, ami egyrészről jogos optimizmussal tölt el valamennyi vasutast a jövőt illetően, másrészről azonban nem mindennapi feladatokat ró a szolgálati helyek dolgozóira. A társadalom egyre nagyobb figyelmet szentel a vasutas dolgozók élet- és munkakörülményeinek alakulására.

A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium vasúti főosztálya nevében *Szücs Zoltán* vezérigazgató-helyettes gratulált a pécsi igazgatóság több mint 15 ezer dolgozójának, majd soronkívüli előléptetésekre, kitüntetésekre, illetve jutalmakra került sor.

Dr. Szabó Tibor igazgató a hagyományokhoz híven a vasutasnap előestéjén ez alkalommal is fogadást adott az Olimpia étteremben, melyen a kitüntetett dolgozók, és a vasúttal szoros kapcsolatot fenntartó szervek vezetői, képviselői vettek részt. A fogadás alkalmából dr. Szabó Tibor kitüntetéseket adott át. Érdemes Vasutas kitüntetést kapott: *Keserű Sándor* felvigyázó, *Csonka József* ellenőr, *Járányi Antal* intéző, *Hartung József* ellenőr, *Tomola Ferenc* mozdonyvezető, *Farkas Gyula* felvigyázó, *Orbán Lajos* ellenőr, *Tóth József* segédfelvigyázó és *Máté Lajos* felvigyázó. Vezérigazgatói dicséretben tizenegy dolgozó részesült. Két dolgozót — *Német Imre* mozdonyvezetőt és *Varga János* jegyvizsgálót —, akik éberségükkel balesetet hárítottak, ugyancsak megjutalmaztak.

A 22. magyar vasutasnap alkalmából tegnap Budapesten is kitüntetési ünnepséget tartottak. Ennek keretében a Pécsi Igazgatóság állományából *Pápa Jenő* osztályvezetőt Kiváló Vasutas címmel tüntették ki.

A tartalomból:

Mongol—magyar közös közlemény (2. old.)

Doxa nélkül (5. old.)

A nyugdíjasok helyzete és problémái (4. old.)

A pécsi színház évada (5. old.)

Jogok és lehetőségek (7. old.)

Varsói levél (8. old.)

Ítélet az MTK és az Egyetértés ellen (14. old.)

Új vasúti létesítmények Tolnában

A 22. vasutasnap emlékezetes dátum a Tolna megyei vasutasok körében: 11 millió forintos költséggel elkészült a dombóvári deltavágány és híd, átadás előtt áll a 12 millió forintos költséggel készült 150 személyes dombóvári vasutas munkásszálló, s a harmadik ütemében érkezett a dombóvári körfűtőház korszerűsítése. A dombóvári vontatási főnökség az idén 18 szovjet gyártmányú Diesel-mozdonyt kapott, s megkezdték a Diesel-javítóbázis létrehozásának előmunkálatait. A bátaszék–dombóvári vasútvonal korszerűsítésére ebben az évben 65 millió forintot költ a MÁV Pécsi Igazgatósága és még az idén megkezdi Bátaszék állomás központi szociális épületének a tervezését is.

Külföldi miniszterek érkezése Budapestre

Erwin Frühbauer osztrák közlekedésügyi miniszter — dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter meghívására — szombat délután Budapestre érkezett. A látogatás annak a korábbi megállapodásnak megfelelően jött létre, amely szerint a két miniszter rendszeresen, évenkénti személyes találkozón beszéli meg Magyarország és Ausztria közlekedési együttműködésének időszerű feladatait. A mostani tárgyalásokon újabb lehetőségeket keresnek a hatékonyabb együttműködésre.

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter meghívására dr. Maung Lwin kereskedelem, szövetkezet és ellátásügyi miniszter vezetésével szombaton burmai kereskedelmi küldöttség érkezett Budapestre, hogy tárgyalásokat folytasson a két ország közötti árucsereforgalom továbbfejlesztéséről. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes fogadta.

Súlyos harcok Hué városáért

Egymásnak ellentmondó jelentések érkeztek szombaton reggel a Quang Tri körüli harcokról. Miközben a Thieu-rezsim katonai parancsnoksága azt állítja, hogy a saigoni kormánykatonaság már benyomult a városba, a Dél-Vietnam északi frontján tartózkodó megfigyelők arról adtak hírt, hogy a kormánykatonaságnak a népi erők által május elsején felszabadított tartomány és a tartomány azonos nevű székhelye visszahódítására indított ellenoffenzívája három nappal ezelőtt megtorpant.

A dél-vietnami hazafiak már hetedik napja támadják a Quang Tri-től mintegy 50 kilométerre délebbre lévő Hué egykori császárvárost. Szombatra virradóan többtucat rakétájuk csapódott be a város katonai célpontjaiba. Az elmúlt 24 órában visszafoglalták a Huétól mindössze 15 kilométerre levő „Checkmate" támaszpontot, amely az utóbbi időben többször cserélt gazdát.

A hazafiak pénteken éjjel rakétákkal támadták a Da Nang-i támaszpont repülőterét.

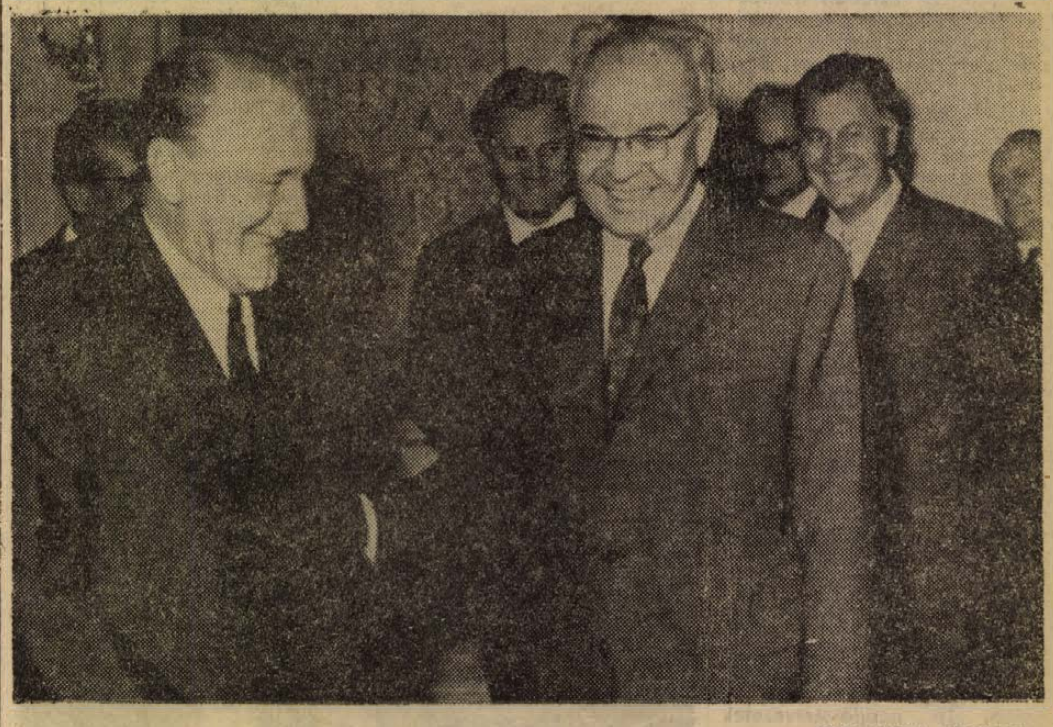
KGST-tanácskozás

az atomenergia békés felhasználásáról

Moszkvában július 4-től 7-ig megtartották a KGST atomenergia békés felhasználásával foglalkozó állandó bizottsága 22. ülését. A tanácskozáson az európai tagországok küldöttsége vett részt.

Az atomenergia békés felhasználásával foglalkozó állandó bizottság mostani ülésén megvitatták a szovjet delegáció jelentését az 1000 megawatt kapacitású nehézvíz-atomreaktor építéséről, valamint azoknak a kutatásoknak az eredményeiről, amelyeket a disszociáló gázokkal, mint a gyors-reaktorok újfajta hőhordozóival kapcsolatban folytattak. A bizottság egyben kijelölte a további együttműködés útját ezeken a területeken.

Magyar—csehszlovák tárgyalások Pozsonyban



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

Dr. Gustav Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára (jobbról) fogadta a nem hivatalos baráti látogatásra Pozsonyba érkezett Kádár Jánost, az MSZMP KB. első titkárát. Középen a háttérben: Jozef Lenárt, a Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, jobboldalt Peter Colotka szlovák miniszterelnök. Szombaton délelőtt a pozsonyi várban megkezdődtek Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának és Gustáv Husáknak, a CSKP Központi Bizottsága főtitkárának tárgyalásai.

24 óra a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Edward Gierek (jobbról), a LEMP KB első titkára fogadta Swaran Singh indiai külügyminisztert, aki hivatalos látogatáson tartózkodik Lengyelországban.

★

SZOVJET—SZÍRIAI MEGÁLLAPODÁS

Alekszej Koszigin szovjet kormányfő és Abdel Rahman Kalafavi, szíriai miniszterelnök szombaton Moszkvában aláírta a két ország gazdasági és műszaki együttműködéséről, valamint a szovjet—szíriai gazdasági és műszaki együttműködési állandó bizottság létrehozásáról szóló megállapodást.

▼

✦ *LONDON: Mégis Angliában marad „Akteon halála", Tiziano festménye, amelyet Getty amerikai milliárdos tavaly 1 763 000 fontért megvásárolt egy angliai aukción. A kép eladásának tervéről annakidején a Times tudomást szerzett, s cikkének nyomán a műkincsek exportellenőrző bizottsága egy évre visszatartotta a kiviteli engedélyt. A nagybecsű vásznat most részint a kormány által rendelkezésre bocsátott összegekből, részint közadakozásból visszavásárolták.*

✦ SAN CLEMENTE: Michel Debré francia hadügyi államminiszter, aki egyhetes látogatáson tartózkodik az Egyesült Államokban, pénteken az előzetes programtól eltérően felkereste a kaliforniai San Clementeben Nixon elnököt. A rövid, mindössze 15 perces beszélgetésről nem közöltek semmilyen részletet, de feltételezik, hogy a kétoldalú kapcsolatokon és katonai kérdéseken kívül szóbakerült a francia kormányátalakítás is. Debré – hírügynökségi értesülések szerint – megnyugtatta az amerikai elnököt, hogy a kormányváltozás nem jelenti a francia politikai vonal átalakítását.

✦ *TOKIÓ: Tokióban szombaton 200 békeharcos részvételével kétnapos értekezlet kezdődött. A résztvevő tudósok, ügyvédek és szakszervezeti személyiségek megvitatták és elítélték az Egyesült Államok által Vietnamban elkövetett bűnöket és az azokban részes japán kormánypolitikát. Az összejövetel megrendezői között van hat japán békeharcos szervezet és a japán szakszervezeti főtanács (Sohyo).*

✦

KANAFANI MERÉNYLET ÁLDOZATA LETT

Beirut

Merénylet áldozata lett Ghasszan Kanafani, a Palesztinai Népi Felszabaditási Szervezet szóvivője, ismert palesztin iró. A gerilla-szervezetek beiruti irodájának közleménye szerint reggel munkába indult gépkocsiján, amikor röviddel beszállása után az autó felrobbant. Vele együtt életét vesztette unokahúga is. A 36 éves Kanafani a gerilla-szervezetek egyik jólismert személyisége volt, ő szerkesztette a Habbas vezetése alatt álló szélsőséges PNFF hetilapját, az Al Hadafot és gyakran találkozott az újságirókkal. Irodalmi munkásságáról szintén ismert, egyik regénye hazánkban is megjelent.

✦ BERLIN: Az Odera Frankfurti VEB Halbleiterwerk most július 1-től bevezette, hogy a három műszakban dolgozó munkásnők kéthetenként egyszer ingyenes kozmetikai kezelésben részesülnek az üzem külön e célra berendezett szalonjában.

✦ *LONDON: Elizabeth Taylor 45 000 dollárt ajándékozott az UNICEF-nek, az ENSZ gyermekvédelmi alapjának. Liz Taylor csekkjét Peter Ustinov drámaíró és színész, a Taylor–Burton házaspár barátja nyújtotta át a szervezet képviselőinek pénteken a londoni Savoy Szállóban. Ott volt Richard Burton is. Liz Taylor ugyanis vidéken forgatott.*

✦ DUBLIN: Az írországi Galway-ban befejeződött az ir szakszervezeti szövetség 14. kongresszusa. Az észak-írországi helyzet elemzése során a küldöttek támogatásukról biztosították a szervezet északir tagjai által kidolgozott programot, amely a béke megteremtését, a foglalkoztatottság biztosítását és az újjáépítést tűzi ki célul.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár hirek szerint arra kérte Sziriát és Libanont, hogy egyelőre tekintsenek el a Biztonsági Tanács összehivásától, mert ő szinfalak mögötti erőfeszitésekkel megpróbálja érvényesiteni panaszukat, azaz kieszközölni, hogy Izrael bocsássa szabadon a libanoni betörés alkalmával elrabolt szíriai és libanoni tiszteket. Diplomáciai források szerint Szíria nagykövete már jelezte, hogy hajlandó várni néhány napig, hogy Waldheim lehetőséget kapjon a tárgyalásokra.*

✦ VARSÓ: Dr. Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára négynapos hivatalos látogatásának befejeztével, szombaton elutazott Varsóból. A repülőtéren Stefan Olszowski külügyminiszter és más lengyel személyiségek búcsúztatták. Repülőtéri sajtónyilatkozatában a főtitkár „rendkívül gyümölcsözőnek és hasznosnak" nevezte lengyelországi látogatását.

FRANCIA—KÍNAI TÁRGYALÁSOK

Peking

Csi Peng-fej kínai külügyminiszter péntek este, a Maurice Schumann francia külügyminiszterrel folytatott tárgyalások első fordulója után, vacsorát adott vendége tiszteletére. A díszvacsorán mindkét külügyminiszter beszédet mondott. A francia külügyminiszter rámutatott, hogy országa és a Kínai Népköztársaság egyaránt az indokínai probléma igazságos politikai rendezésére törekszik, s hangsúlyozta, hogy ebben a kérdésben a két nép érdekei közösek. Válaszbeszédében Csi Peng-fej hangoztatta, hogy kormánya mindaddig kész támogatni az indokínai népeket, amig meg nem szűnik az amerikai agresszió.

▼

✦ BEJRÚT: A WAFA palesztin hírügynökség jelentése szerint Kuwaitból útrakelt Líbiába az első csoport önkéntes, akik a Kadhafi elnök nyújtotta lehetőséggel élve kiképzést akarnak szerezni, hogy utána ci palesztin ellenállók soraibari harcolhassanak az izraeli megszállók ellen. Az önkéntesek számára Kuwaitban nyitottak tábort, ahol orvosi vizsgálaton vesznek részt, majd innen kerülnek Líbiába.

▼



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár lengyelországi látogatása során felkereste az auschwitzi volt náci koncentrációs tábort. A képen: Waldheim az osztrák mártirok márványtáblájánál.

▼

✦ *PÁRIZS: A Nemzetközi Légiforgalmi Társulás (IATA) Párizsban az óriásrepülőgépekkel működő nemzetközi repülőjáratokon létesitendő „harmadik osztály" tervét hozta nyilvánosságra. A terv tanulmányozására egy éven belül kerül sor.*

✦ BRÜSSZEL: Ronald Reagan kaliforniai kormányzó, aki Nixon elnök személyes megbizottjaként járja a nyugat-európai országokat, pénteken Brüsszelben tárgyalt Luns NATO-főtitkárral, Mansholttal, a Közös Piac végrehajtó bizottságának elnökével, Harmel belga külügyminiszterrel és fogadta őt Baudouin belga király is, akinek átadta Nixon elnök üzenetét.

★



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kirillin, a szovjet tudományos és műszaki állami bizottság elnöke (jobbról) és David, az amerikai elnök tudományos tanácsadója kézjegyével látta el Moszkvában a szovjet—amerikai tudományos-műszaki együttműködésről készült jegyzőkönyvet.

Közös közleményt írtak alá:

Fock Jenő elvtárs Moszkvába utazott

Ulánbátor:

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke pénteken befejezte egyhetes hivatalos baráti látogatását a Mongol Népköztársaságban és — miután aláírták a közös közleményt — elutazott Ulánbátorból. A magyar kormányfőt, feleségét és kíséretét az ulanbatori repülőtéren Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának és Politikai Bizottságának, valamint a Mongol Népköztársaság kormányának számos tagja búcsúztatta.

Mint ismeretes, Fock Jenő vezeti majd a KGST 26. ülésszakán résztvevő magyar küldöttséget. Az ülésszak július 10-én nyilik meg Moszkvában.

Közös közlemény

Ulánbátor:

Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének a Mongol Népköztársaságban tett hivatalos, baráti látogatásáról az alábbi közös közleményt adták ki:

Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke meghívására 1972. július 3–8. között hivatalos, baráti látogatást tett a Mongol Népköztársaságban.

Látogatása során Fock Jenő és a kíséretében lévő személyek megismerkedtek a mongol nép életével és munkájával, a szocialista építésben elért eredményeivel. Ulánbátorban és Darhanban ipari üzemeket, tudományos és kulturális intézményeket látogattak meg, megtekintették a szonginoi biokombinát építkezését.

A baráit Magyar Népköztársaságból érkezett magasrangú vendégeket mindenütt szívélyes és vendégszerető fogadtatásban részesitették, kifejezve ezzel a mongol és a magyar nép internacionalista barátságát.

A magyar fél nagy elismeréssel nyilatkozott azokról a kiemelkedő eredményekről, amelyeket a mongol dolgozók hazájuk szocialista építésében, a Mongol Népi Forradalmi Párt XVI. kongresszusán elhatározott feladatok megvalósításában elértek.

Jumzsagijn Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke és Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke között baráti légkörben, az elvtársiasság és a teljes nézetazonosság jegyében, szívélyes találkozókra és megbeszélésekre került sor.

A felek tájékoztatták egymást a Mongol Népköztársaságban és a Magyar Népköztársaságban folyó szocialista építés menetéről, megvitatták a mongol–magyar kapcsolatok fejlesztésének kérdéseit, véleményt cseréltek a nemzetközi helyzet időszerű problémáiról.

A tárgyalások minden megvitatott kérdésben ismét bizonyitották a Mongol Népi Forradalmi Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság kormánya nézeteinek és gyakorlati politikájának teljes elvi azonosságát.

A mongol fél örömmel mutatott rá azokra a nagyszerű eredményekre, amelyeket a magyar nép a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetésével a szocializmus építése terén magyar földön elért.

A két fél mély megelégedéssel állapította meg, hogy a Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság közötti testvéri barátság és szoros együttműködés töretlenül fejlődik és erősödik a marxizmus-leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján, a Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság között 1965-ben aláirt barátsági és együttműködési szerződés szellemében. Ez teljesen megfelel a két ország, valamint az egész szocialista közösség érdekeinek.

A két fél egyeztette az országaik közötti politikai, gazdasági, kulturális és műszaki-tudományos együttműködés további fejlesztésére és elmélyítésére vonatkozó gyakorlati intézkedéseit. A tárgyalások eredményeként jegyzőkönyvet irtak alá a Magyar Népköztársaság által az 1971–75-ös időszakra a Mongol Népköztársaságnak nyújtott hitel kiegészítéséről. A felek kifejezik azt a meggyőződésüket, hogy a két ország közötti hitelmegállapodások keretében épülő ipari és egyéb létesítmények hozzá fognak járulni a Magyar Népköztársaság és a Mongol Népköztársaság közötti hosszútávú, kölcsönösen előnyös gazdasági együttműködés alapjainak kiszélesítéséhez.

A felek megerősitették elhatározásukat, hogy a jövőben is fejleszteni fogják a mongol–magyar baráti kapcsolatokat, a szoros együttműködést, aktivan részt vesznek a szocialista gazdasági integráció – 1971-ben, a KGST 25. ülésszakán elfogadott – komplex programjának megvalósításában.

A mongol fél őszinte köszönetét fejezte ki azért a testvéri segitségért, amelyet a Magyar Népköztársaság nyújt a Mongol Népköztársaságnak a szocializmus építéséhez.

A felek megállapitották, hogy azonos módon értékelik a jelenlegi nemzetközi helyzetet és a szocialista közösség országainak, valamint a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom egységének erősítését szolgáló feladatokat.

Megállapitották, hogy a szocialista világ erejének és hatalmának szakadatlan fejlesztésében, a nemzetközi imperializmus elleni harc sikereinek biztositásában különös jelentősége van a szocialista közösség országai egysége és összeforrottsága lehető legnagyobb mértékű megerősítésének. Ismételten kifejezték szilárd eltökéltségüket, hogy szakadatlanul továbbfejlesztik és erősitik barátságukat a többi szocialista országgal, mindenekelőtt a szocialista világrendszer fő támaszával, a Szovjetunióval.

A Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság határozottan elítéli a háború kiterjesztését egész Indokínára, az Egyesült Államoknak a Vietnami Demokratikus Köztársasággal szembeni újabb bűnös akcióit, amelyek nemcsak e térség, hanem az egész nemzetközi helyzet egyre erősebb kiéleződéséhez vezetnek. Ismételten kifejezték készségüket, hogy a jövőben is segitséget és támogatást nyújtanak a testvéri vietnami népnek és Indokina más népeinek, amelyek hősiesen harcolnak az imperialista agresszorok ellen. Szükségesnek tartják, hoay a szocialista országok valamennyien fokozzák és hangolják össze erőfeszitéseiket a harcoló Vietnam megsegítése érdekében.

A felek úgy vélik, hogy a vietnami problémát tárgyalások útján kell megoldani a vietnami nép nemzeti érdekeinek figyelembe vételével, a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának és a Dél-Vietnami Köztársaság ideiglenes Forradalmi kormányának építő jellegű javaslatai alapján.

A Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság ismételten kinyilvánította, hogy teljes mértékben támogatja a koreai népnek hazája külföldi beavatkozás nélküli, demokratikus alapon való egyesítéséért és a külföldi csapatok Korea déli részéből történő kivonásáért folytatott igazságos harcát.

A felek kifejezték internacionalista szolidaritásukat a hős kubai néppel, amely forradalmi vívmányait védelmezi az imperialista kísérletekkel szemben és sikeresen építi országában az új életet.

A két fél támogatja a kollektív biztonsági rendszer létrehozásának tervét Ázsiában. Szükségesnek vélik a baráti kapcsolatok és a gyümölcsöző együttműködés fejlesztését és erősítését e térség országai között.

A mongol fél teljes egészében támogatja a Szovjetuniónak, a Magyar Népköztársaságnak és a Varsói Szerződés többi tagországának közös erőfeszitéseit, amelyek Európában a politikai helyzet javitását célozzák. A felek fellépnek az európai biztonsági és együttműködési tanácskozás összehivása érdekében.

A Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság üdvözli a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság, a Lengyel Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság közötti szerződések, valamint a Nyugat-Berlinről szóló négyhatalmi megállapodás életbe lépését, amelyekben megerősitést nyer az Európában létrejött területi és politikai realitások elismerése. A felek jelentősnek ítélik a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság között folyó tárgyalásokat és fellépnek a két német állam ENSZ-be történő egyidejű felvételéért.

Mindkét fél kifejezte szolidaritását Ázsia, Afrika és Latin-Amerika népeivel, amelyek a nemzetközi imperializmus erőinek álnok kísérleteivel szemben igazságos harcot folytatnak a szabadságért, a nemzeti önállóságért, a társadalmi haladásért, országaik politikai és gazdasági függetlenségének kivivásáért és megerősitéséért.

A Mongol Népköztársaság és a Magyar Népköztársaság kinyilvánította készségét, hogy további erőfeszitéseket tesz az általános és teljes leszerelésért, beleértve az atomfegyverek betiltását, ami a béke védelmének és a biztonság létrehozásának fontos feltételét jelenti az egész világon. Ezzel kapcsolatban teljes mértékben támogatják a Szovjetunió kezdeményezésére az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlésének 26. ülésszakán elfogadott, az általános leszerelési világkonferenciára vonatkozó határozatot.

A két fél megelégedéssel állapította meg, hogy Fock Jenőnek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága tagjának, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének a Mongol Népköztársaságban tett látogatása hozzájárult a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Mongol Népi Forradalmi Párt, valamint a két szocialista ország barátságának és testvéri együttműködésének további erősítéséhez, a népek közötti megértéshez, a béke és a biztonság ügyéhez.

Fock Jenő, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa nevében a Magyar Népköztársaságban teendő hivatalos, baráti látogatásra hivta meg Jumzsagijn Cedenbalt, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárát, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa elnökét, aki a meghivást köszönettel elfogadta.

A jó munka elismerése

Alapítólevél 14 baranyai törzstenyésztő gazdaságnak

Baranya az ország tenyészbankja — hallani gyakran a megállapítást, mégiscsak igen ritkán esik szó a megyében folyó nagyon magas színvonalú tenyésztői munkáról. Ilyen alkalmul most az ünnepség szolgált, amelyet a minap tartottak Pécsett, a Megyei Tanács disztermében, ahol a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter által adományozott alapító leveleket átnyújtották 14 baranyai törzstenyésztő gazdaság vezetőjének.

Az első törzstenyésztő nagyüzemek Baranyában 1952-ben jöttek létre. A két évtizedben a megye igen sok értékes tenyészállatot adott az országnak. A mesterséges termékenyítésbe a megye szarvasmarhaállományának több, mint 96 százaléka van már bevonva, a tehénállomány 86 százaléka pedig ellenőrzött. A vágómarhaértékesítés export aránya Baranyában 15 százalékkal magasabb az országos átlagnál. Nem kis részük van ebben a törzstenyésztő üzemeknek, amelyek termelési mutatói már most meghaladják azt a szintet, amit az árutermelő üzemekben csak az ötéves terv végére tűztünk ki célul. A tejtermelésük egy tehénre számítva átlag 400—500 literrel magasabb. A legmagasabb szintet tavaly a sombereki Béke Öre Tsz és a Szentlőrinci Tangazdaság produkálta egyaránt 3700 literen felüli eredménnyel, ami mintegy 1000 literrel haladja meg a tsz-ek és állami gazdaságok megyei átlagát.

A megyében folyó tenyésztői munkát az Állattenyésztési Felügyelőség irányítja, a pécsi Mesterséges Termékenyítő Főállomás segítségével. A miniszter által adományozott alapító levelek magas számában — kevés megyében található enynyi törzstenyészet — az ő jó munkájuk is kifejeződik. Az országos fajta-, tenyésztéspolitikához igazodó genetikai célokat az Állattenyésztési Felügyelőségen fogalmazzák meg és a hazai, valamint az importált tenyészanyag szakértő kiválasztásával, a törzstenyészetekben folyó utódellenőrzési munka irányításával előmozdítják megvalósulásukat. Az osztrák és bajortarka növendékbikák utódellenőrzését a sásdi járás termelőszövetkezeteiben végzik. Két ilyen utódellenőrzési ciklus zárult most le, hús-tej és tejhús típusokban, és folyik az apaállatok tesztelése. Csak azok az apaállatok vonhatók be ma már a mesterséges termékenyítésbe – egy-egy ilyen állatnak 20—30 000 utóda születik élete folyamán —, amelyek utódaik termelését genetikailag javítani tudták. Mióta a sperma mélyhűtését Pécsett is bevezették múlt év augusztusában, nem gond már annak tárolása, akár több évre is. Amelyik tenyészállat utódaiban igazolja a várakozást, s valóban javítja termelésüket – az első ciklustól számított három éven belül kerül erre a tesztre sor, eközben nem származnak az állattól utódok, de a spermáját tárolják —, attól aztán egy éven belül akár 6—7000 utód is születhet mesterséges termékenyítéssel. A rontó hatású tenyészbikát viszont nem vonják be a tenyésztésbe, mélyhűtött spermáját pedig megsemmisítik.

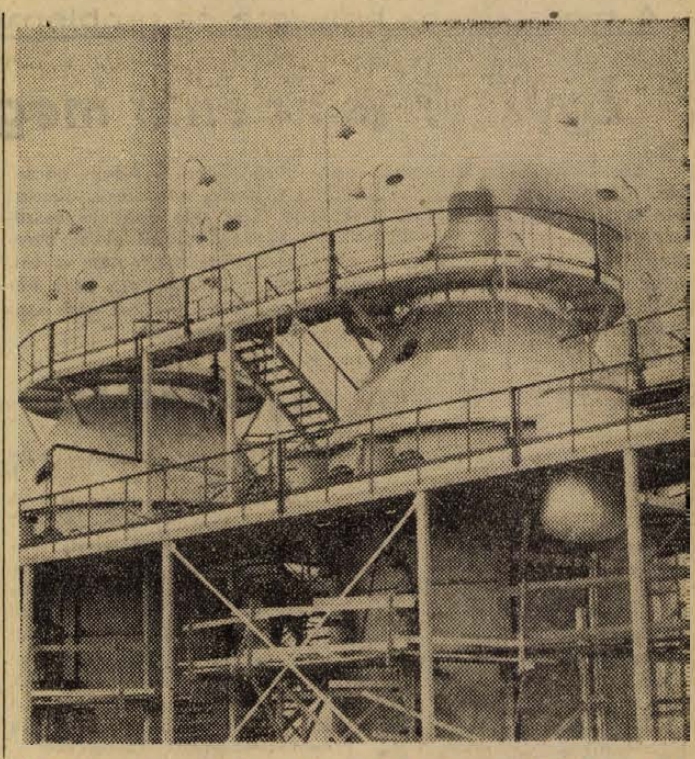
Az utóbbi években előnyös változásokon ment át a megye szarvasmarhaállománya. Egyre több a fedett, sötétebb színű hegyi tarka a tsz-ekben — külső formák, gépi fejhetőség, belső tulajdonságok és termelési színvonal tekintetében egyaránt. Mindez a célszerűen irányított genetikai munka, a mesterséges termékenyítés és a törzstenyésztő üzemek, a baranyai üzemi állattenyésztők jó munkájának köszönhető. Bár a tehénlétszám 4 ezerrel kevesebb a megyében a tíz év előttinél, ma mégis 10 százalékkal több vágómarhát, 74 százalékkal több tejet vásárolnak fel, mint akkor. Genetikailag egyre jobb az állomány, s így a törzstenyésztő gazdaságok elé kitűzött célok is magasabbak. Termelésben például a jelenlegi 3000—3700 kilogrammos szintet 1975-re 4000—4200 kilogrammra kívánják emelni. Ennek genetikai háttere megvan, s a szakosított telepek beépítésével — 31 ilyen modern telep épül a megyében — az üzemi feltétele is biztosítottnak látszik. Ezeket a telepeket a törzstenyészeteknek kell ellátniok jó tenyészanyaggal.

Az alapító levél, amelyet most első ízben adományoztak Magyarországon a legjobb nagyüzemi tenyészeteknek, nemcsak kitüntető címet, de kötelezettséget is jelent mindazoknak az üzemeknek, amelyek megkapták. Hétfőn Pécsett dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese kilenc termelőszövetkezet és négy állami gazdaság vezetőjének nyújtotta át a miniszter nevében az oklevelet. Szarvasmarha törzstenyésztő gazdaságalapító levelet kapott a Bolyi Állami Gazdaság, a Szentlőrinci Tangazdaság, a sombereki, a babarci, a bolyi, a majsi, a szabadszentkirályi és a nagyhajmási tsz, utóbbi három még csak jelölt gazdaság. Sertéstörzstenyésztő gazdasággá nyilvánították a Szentlőrinci Tangazdaságot és a kaposszekcsői termelőszövetkezetet. Juhtörzstenyésztő gazdaság lett a Szentegáti Állami Gazdaság. A hidegvérű lótenyésztésben elért eredményeiért alapító levelet kapott a Görösgali, a Szentegáti Állami Gazdaság és a rózsafai termelőszövetkezet. Végül magyar félvér törzstenyészetté nyilvánították a sportló előállításában kitűnt és szép sikereket elért, siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tsz tenyészetét.

Bányászfiatalok utaztak a Szovjetunióba

Tegnap reggel Klepah Ottmárnak, a Mecseki Szénbányák Vállalat KISZ bizottsága titkárának vezetésével negyvenkét főből álló csoport indult panorámabusszal a Szovjetunióba, hogy egy hetet töltsön Lvovban és Cservonográdban.

A bányászfiatalok között vannak a Csertetői Emléktúra idei, első helyezést elért csapatának tagjai: Duthweiler János és Bába Gyula. Velük utazott lapunk munkatársa Miklósvári Zoltán, valamint Dóri István, a munkásőrség zászlóalj parancsnoka, Mérei József és Pallós Attila az emléktúrák lelkes szervezői, továbbá Varga László, akit a vállalati pártbizottság jutalmazott meg eddig végzett pártmunkájáért.



A Szolnoki Tisza menti Vegyiművek Kénsavgyára megkezdte a próbaüzemelést. Az új üzemrészben évi 200 000 tonna kénsavat fognak majd előállítani.

Vízlépcsők a Dráván

Közös tervek a folyó hasznosítására

A Duna vízrendszerének vízgyűjtő területe 800 ezer négyzetkilométer, ezen belül a Dráváé és a Muráé 40 ezer négyzetkilométer. E vízgyűjtő-területen három ország — Jugoszlávia, Ausztria és hazánk — gazdálkodik. Hogyan lehet a jövőben hasznosítani a két folyót? Milyen közös fejlesztési programot szükséges kidolgozni a Dráva vízgyűjtőjére? — Erről tanácskozott egyebek között Harkányban a Magyar—Jugoszláv Vízügyi Albizottság. A szombaton végetért tárgyaláson a jugoszláv delegáció Jung Fránjo, a Horvát Szocialista Köztársaság vízügyi titkárságának tanácsosa, a magyar delegációt pedig Szászhelyi Pál, az Országos Vízügyi Beruházó Vállalat vezérigazgatója vezette. A háromnapos tárgyalás eredményeiről Szászhelyi Pál tájékoztatta munkatársunkat.

— A magyar—jugoszláv vízgazdálkodási bizottság ülésére októberben kerül sor. A két ország legmagasabb vízügyi fóruma előtt, most a harkányi tárgyaláson számos kérdést vitattunk meg és tisztáztunk jugoszláv partnereinkkel. Így többek között foglalkoztunk a vízmérlegkészítés módszerével, a Dráva vízienergiájának hasznosításával, a határfolyó vízgyűjtőjének fejlesztésével, árvízvédelmi kérdésekkel, vízminőség védelmi feladatokkal.

— Készül-e közös terv a Dráva vízgyűjtőjének hasznosítására?

— A tárgyaláson a közös fejlesztési program készítéséhez kidolgoztuk a tematikát. Ez a terv eltér a korábbiaktól. Már úgynevezett komplex tervről kell beszélni, amely igazodik a folyó természetéhez, számol a lehetőségekkel és az adottságokkal, foglalkozik a Dráva árvízvédelmi, belvízrendezési, folyamszabályozási, vízhasznosítási, hajózási és vízminőségvédelmi kérdésekkel, a feladatok tervszerű és együttes megoldásával. A készülő fejlesztési program segítségével mindkét ország tájékozódhat arról, hogy népgazdaságaik fejlődéséből származó vízgazdálkodási igényeiket miképpen lehet biztosítani.

— Mi a jelentősége a közös vízmérlegkészítésnek.

— A közös módszer alapján készülő vízmérleg felbecsülhetetlen értékű információval szolgál majd. A 15 éves távlati népgazdasági tervezésben foglaltakból következtetni lehet, az ipari, mezőgazdasági és lakossági vízigények várható alakulására. Az új módszerrel készülő vízmérleg számszerűleg tartalmazza majd 1985-ig a várható magyar és jugoszláv vízigényeket külön-külön és együttesen is. Az új vízmérleg készítésénél már figyelembe vesszük Ausztria várható vízigényét is.

— A jugoszlávok és az osztrákok már építettek vízlépcsőket a Dráván. A folyó magyar szakaszán erre nem kerül sor?

— A Dráva vízienergiája hasznosításának terve ez év végére elkészül. A tervezési munkát közösen végzik a magyar és jugoszláv szakemberek. Az elképzelések szerint a Barcstól Eszékig húzódó Dráva-szakaszon három vízlépcsőt iktatunk be. A Dráva Sdála feletti részére jugoszláv mérnökök készítenek vízhasznosítási tanulmánytervet, melyben mi is érdekeltek leszünk. A tervezett vízerőműveknek az ország déli része villamosenergia ellátásában, minden bizonnyal jelentős szerepük lesz.

— A készülő tervek megvalósításában a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságra milyen feladatok hárulnak?

— A már megkezdődött drávai közös magyar—jugoszláv folyamszabályozási munkák magyar „kivitelezője" a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. A jövőben is ők végzik ezt a fontos feladatot, természetesen a vízlépcsők építésénél is ott lesznek.

Mécs László

Doxa nélkül

A tenyérnyi Doxa közel egy évszázadon át a mozdonyvezetői mesterség címere volt. Akinek a zubbonyzsebén ott lógott a Doxa ezüst lánca, az más ember volt, több, mint mások. Tomola Ferenc pontosan húsz éve mozdonyvezető. Nézzük a Doxát, mondom, ő meg azt mondja: azt a gyerekektől kellene kérni. Az isten tudja, hogy történt, de egyszer csak azt vettem észre, hogy az ő játékszerükké lett. Itt, a motoron nem kell a Doxa, azt meg, hogy ki milyen ember, már régóta nem az ezüstlánc vastagsága mutatja ...

Az MDa 3015-ös motorvonat vezetőfülkéjében beszélgetünk, alig néhány perccel azután, hogy a 6737-es vonat hazaérkezett Beremendről. Tomola Ferenc elnézést kér: még néhány perc, aztán váltótársa átveszi a gépet, s mi mehetünk nyugodtabb helyre beszélgetni. Hárman dolgoznak ezzel a géppel; az egyik mozdonyvezető jön, a másik megy – alig több mint egy év alatt 120 ezer kilométert futott a masina, komolyabb javításra azonban még nem volt szükség. A hatalmas panoráma ablak előtt egy 275-ös gőzgép szottyog, s mintha csak egy láthatatlan rendező intézkedett volna így, pontosan úgy áll meg, hogy belátunk a vezetőállásra. Két, már-már felismerhetetlenségig kormos ember, lapát, tűzkaparó, olajos kócok a kéz és arc letörléséhez, s egy kormos vizeskanna az ivóvíznek.

Tomola Ferenc azonnal megérzi, mire gondolhatok:

– Amíg csinálta az ember, nem is érezte át, hogy mindez milyen kegyetlen. 1961-ben, amikor elvittek a motorvezetői tanfolyamra, egyáltalán nem lelkesedtem. Visszajöttem, s eszembe se volt elhagyni a jó öreg 424-est. Talán még ma is együtt járnánk, ha nem helyezik át Dunaújvárosba ... S most meg azt mondom: akit egyszer átjárt a gázolajszag, az már többet nem ül vissza a gőzösre.

Beletelepszem a párnázott vezetői székbe. Mint egy repülő ülése. Három sorban műszerek, balra kivilágított üveglap alatt a menetrend. A műszerfal közepén egy hatalmas piros szem.

– Az ember lába egy pedálon nyugszik, amit ötvenöt másodpercenként lágyan meg kell nyomni. Ha ez elmarad, kigyullad a piros lámpa. Éberségellenőrzőnek mondják ezt a szerkezetet, az a célja, hogy egy percre se engedje elalkodni a figyelmet. Ha ég a lámpa, s mégse kapcsol az ember, megszólal a vészjelződuda, s ha még mindig semmi, az automatika bekapcsolja a fékeket ...

Az MDa díselmozdonyt a nagyközönség Piroska néven ismeri. A hat piros kocsiból álló szerelvények pár hét alatt ismertté és népszerűvé lettek az utazóközönség körében, de vajon hogy vélekedik róluk a mozdonyvezető?

– Egy év után is csak azt mondhatom, amit az első héten. Ezzel tényleg öröm a munka. Ami baj van, arról nem a gép tehet.

Egy röpke ellenőrzés a géptérben. Mintha egy hajó gyomrában lennénk: az ezüstszínű motoróriás lágyan duruzsol, s a külső világ csak a kajütablakokra emlékeztető kis kerek ablakocskákon néz be hozzánk. Nyolcszáz lóerő remegteti alattunk a vaspadlót: megfelelő úton százkilométeres sebességgel száguldhat ez a vonat. Egy újabb ajtó, s ezzel a mozdony agyához értünk: beépített szekrénykék sokasága ellenőrzőlámpák, biztosítékok, színes vezetékek százaival. Bármi rendellenesség történik is, az illetékes lámpa azonnal jelez. Itt van az automatikus fék és sebességváltó idegközpontja is, ezen a gépen ugyanis nem kell sebességet váltani. A mozdonyvezető egy kis karral továbbítja akaratát az automatikák felé, melyek egy bizonyos sebesség elérése után a pályaviszonyokat is figyelembevéve váltanak sebességet.

Az automatika egyébként mindenre emlékszik. Ami az úton történik, ellenőrző szalagra kerül, de őriz néhány kuriózumot is ez a memória.

– Eddig például 335 milliót fordult a motor – mondja Tomola Ferenc váltótársa, aki, még mi körbejártuk a gépet, már át is vette azt.

Tomola Ferenc lekászálódik a gépről: a mozdonyvezető egy kicsit olyan, mint a tengerész, elbizonytalanodik, ha lelép a vaspallóról. Komótosan átballag a sineken, s miközben jobbra-balra köszönget, azt mondja:

– Több mint húsz éve utazok, de amikor beáll a gép a fűtőház elé, valami mindig szorítani kezdi a torkomat. Még



ki se nyílik az ajtó, a kollégák már kiabálnak, köszönnek, viccelődnek – egyszóval az ember érzi: hazaérkezett.

Az ember pénzből él, de nem pénzért dolgozik. Ha egy reggel arra ébrednék, hogy attól kezdve senki sem vár, senki sem kér, senki sem követel tőlünk semmit – minden értelmét vesztené.

– Itt lakom a fűtőházzal szemben, a Mártírok útján, a vasúti bérházban. Valaki azt mondta múltkor: bolond vagy te, ott könnyen elérnek ... Igaz, gyakran jönnek, de ebben is van valami jó. Ha így, megérkezés után, nem tudják megmondani, mikor lesz a következő út, egy félnap után már topogok otthon. Nem is olyan régen még gyakori volt a 320—350 órás hónap, s mégis megesett, hogy a vezénylőtisztnél este összefutottam olyan kollégával, akivel reggel együtt tettük le a munkát. Az ember nem tud otthon tétlenkedni, ha érzi, hogy szükség lenne rá.

A mozdonyvezető egy órával indulás előtt már a fűtőházban van. Parancskönyv, gépátvétel, üzem- és fékpróba. Aztán kihúz a vonat a fűtőházból. Ez itt a legtermészetesebb dolog, öt-tízpercenként megy vagy érkezik minimum egy gép, s mégis mindig akad valaki, aki megáll egy percre a munkával. Ha mozdonyvezető az illető, a kollegájának int, ha lakatos vagy szerelő, akkor a gépet nézi. Jó utat ember, jó utat gép ...!

Békés Sándor

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA

BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.

Munkaügyi osztály.

A nyugdíjasok helyzete és problémái

Egyszer mindenki megöregszik...

Egy történet jut eszembe, régi, falusi történet. Ádám bácsiról, aki már évek óta az istállóban élt, pedig nagyszerű, „tisztaszobás" kőházat hagyott a gyerekeire. Egy este valamin összeszólalkoztak a menyével, az kiabálni kezdett vele, s ekkor berohant a fia és arcul ütötte. Az öreg nem védekezett, nem is sírt, csak azt mondta egy kis idő múltán: „Az nem baj, hogy arra már nem emlékszel, mi mindent áldoztunk mi érted, de azt nem szabadna elfelejtened, hogy egyszer te is megöregszel..."

Öregnek lenni nagyon nehéz

A fenti történet szélsőséges, tudom, tény azonban, hogy öregnek lenni általában nagyon nehéz. Nehéz, mert az öregség egyet jelent a megromlott egészséggel, nehéz, mert az érzés „feleslegessé lettem", a legrettenetesebb érzések egyike, s nehéz, mert mindezekkel általában a szegénység, a nélkülözés is együtt jár.

A Központi Statisztikai Hivatal szociológusai a közelmúltban minden eddiginél szélesebb körben vizsgálták: hogy élnek nálunk az öregek – a hiányosságok pótlásának egyik legfontosabb előfeltétele ugyanis a helyzet őszinte feltárása. A több mint háromszáz oldalas jelentés végső megállapítása: egyes rétegek rendkívül súlyos helyzetben vannak. És most nézzük a legfontosabb adatokat!

Nyugdíjasaink, illetve öregjeink többsége falvakban él – a járási és megyei városokban lakók aránya 21, míg a budapesti öregeké 20 százalék. Az összeírtak jelentős része – 40 százaléka! – születése óta nem változtatta meg lakóhelyét. A nyugdíjkorhatárt elért férfiak és nők mintegy 14 százaléka dolgozik ma is, túlnyomó többségük a mezőgazdaságban. A termelőszövetkezeti tagok 70 százaléka 60 éves, illetve ennél is idősebb, ami már önmagában is jelzi: a falusi öregek sorsa az átlagosnál is nehezebb.

Nyugdíjba menni nemcsak életmódváltozás, lelkiválság is. Érdemes röviden áttekinteni, hogyan vallottak a megkérdezettek nyugdíjaztatásuk történetéről. Már korábban is szívesen nyugdíjba ment volna az összes nyugdíjasok 9 százaléka. Foglalkozási csoportok szerint azonban differenciált a kép: a nehéz fizikai munkát végző dolgozók 12 százaléka vallotta például ugyanezt. Az összes megkérdezettek 12 százaléka azt mondta: még szívesen dolgoztam volna tovább, s különösen sok – 22 százalék –, értelmiségi jelentette ki nagyon határozottan ezt. Érdekes ellenpólus: ugyanakkor a megkérdezett értelmiségiek 35 százaléka úgy érezte: eleget dolgozott már. Az egészség megromlása miatt az összes dolgozók 46 százaléka örömmel vette a nyugdíjazás tényét, illetve sürgette azt. A megkérdezettek 4 százaléka utolsó munkahelyével volt elégedetlen, s azt mondta: másutt még maradt volna.

Ki miben keres menedéket?

Mi hiányzik egy nyugdíjasnak a legjobban? Íme a válaszok. A kereset: 64 százalék. Nem hiányzik semmi: 12 százalék. A munka öröme: 9 százalék. A rendszeres elfoglaltság: 6 százalék, a munkatársakkal való együttlét: 4 százalék. A nyugdíj tehát nem idilli nyugalom: nagyon is sok minden izgatja, nyugtalanítja öregeink életét. Hogy ki miben keres menedéket? – Szinte mindenki a munkában. A nyugdíjas asszonyok 87 százaléka takarít, 75 százaléka rendszeresen bevásárolni jár, 78 százaléka szinte örökösen mos. És a férfiak? 35 százalék bevásárol, 34 százalék befűt. 18 százalék takarít, 12 százalék kávét-teát készít, 9 százalék ebédet főz nap mint nap.

Mennyi idő és kedv marad hát tényleges pihenésre? Erre a leanehezebb válaszolni, a kulturális jellegű időtöltéssel kapcsolatos felmérés azonban valamiféle képet mégiscsak ad. Az öreg férfiak 20, a nők 18 százaléka olvas néhanapján könyveket; a férfiak 65, a nők 57 százaléka hallgat rendszeresen rádiót, s a férfiak 25, a nők 24 százaléka nézi a televízió műsorát. Mozi? A megkérdezett férfiak 22, a nők 23 százaléka volt egy évben legalább egyszer moziban.

De hát megvannak-e a kulturált és hasznos időtöltés tárgyi, technikai feltételei az öregek lakásában? A mezőgazdasági fizikai nyugdíjasok 78 százalékának nincs tv-je, az ipari nyugdíjasok 64 százalékánál hiányzik a tv. A rádió esetében már sokkal jobb a helyzet: mindössze a nyugdíjkorhatáron túli férfiak és nők 13 százaléka nem rendelkezik készülékkel.

Mekkorák a nyugdíjak?

Nézzük hát a legfontosabbat: mekkorák is nálunk a nyugdíjak? Havi 400 forint alatt kap az összes nyugdíjasok 29 százaléka, 400 és 800 forint között 34 százalék, 800–1200 között 25 százalék, 1200–1600 között 7 százalék, s 1600 felett 5 százalék. A legalacsonyabb – 400 forintos – kategóriába a mezőgazdasági fizikai állományú nyugdíjasok tartoznak. Az ipari nyugdíjasok közül mindössze 4 százalék kap 400 forint alatt összeget, 400 és 800 között azonban már 44 százalék ez a szám.

Érdemes egy pillantást vetni a nyugdíjas háztartások költségvetésére is. Ki mikor vásárolt, illetve kapott télikabátot? A mezőgazdasági fizikai nyugdíjasok 54 százaléka, a nem mezőgazdasági fizikai nyugdíjasok 45 százaléka 1959-ben, illetve azt megelőzően valamikor. Évente a fizikai állományú nyugdíjasok 5, illetve 7 százaléka 200 forintnál kevesebbet költ ruházkodásra, s mindössze 23, illetve 28 százalékuk fordít 500 forintnál többet erre a célra.

Mit kap az ember a gyerekeitől, ha megöregszik? Ez elől a kérdés elől nem lehet kitérni, mert az öregek túlnyomó többsége azt mondja: nem vágyok én másra, csak szeretetre. Nézzük, hogy vallottak gyerekeikről a megkérdezettek!

A vizsgálat során felkeresett nyugdíjasok 46 százaléka együtt élt valamelyik gyerekével, 3 százalékuk együtt él a gyerekével – de nem közös háztartásban. Hatvan százalékuk azt mondta: külön élünk, de szinte naponta látjuk egymást, találkozunk. Harminchárom százalékuk hetente látja valamelyik gyerekét, 17 százalékuk kéthetenként, 15 százalékuk azonban azt mondta: jó, ha havonta. A gyerekek húsz százaléka hónapokon át nem keresi fel idős szüleit; hét százalékát egy éve nem látták az öregek, s kilenc százalékot tesz ki azoknak a száma, akik több mint egy éve nem jelentkeztek...

Mit tehetünk mindehhez hozzá? A Központi Statisztikai Hivatal Társadalomstatisztikai közlemények című sorozatában megjelent kötet az utóbbi évek egyik legnagyobb szabású és talán legemberségesebb szándékú munkája, mely mind a társadalom, mind az egyes emberek feladatait megjelöli. Nincs beszédesebb, megdöbbentőbb érv, mint a konok számok sokasága. Magyarország nagyon sokat tett a nyugdíjasokért, az öregek érdekében, de csak ennyit mondani kevés. Nagyok még a tennivalók – országos szinten is, és egyénileg is.

B. S.

Szedik az első sárgadinnyét

Lesz elég zöldség, olcsóbb az őszibarack

Előrejelzés a jövő hétre

Lesz elég zöldség a jövő héten, főként fejeskáposzta és főzőtök — jelezték a Zöldség-Gyümölcs Kereskedelmi Egyesülés Igazgatóságán az MTI munkatársának kérdésére. Bőséges felhozatal várható burgonyából, a megyei felvásárló központokba 250 vagonnal várnak. Zöldbabból is fedezik a 25 vagonos igényt. A nyári melegben kedvelt csemege az uborkasaláta; eddig kevés volt nyers uborkából, de a jövő héten már 110 vagonnal oszthatnak szét a boltok között. Teljes kapacitással üzemel a vállalat 8—10 savanyító üzeme is, negyed- és félkilogrammos zacskókba töltik a kovászos uborkát.

Javult a paradicsomellátás, bár a hűvös éjszakák visszavetették az érést. Így is — beleszámítva az exportot — az első félévben 35 vagonnal többet fogyaszthattunk, mint az elmúlt év első félévében. A jövő héten 50—55 vagon szabadföldi paradicsom kerül forgalomba, emellett még 10 vagonnyit Albániából importálunk. A mennyiség növekedésével arányosan csökken az ára.

A gyümölcsök választéka változik a következő héten. Leérett, eltűnik a meggy, 8—10 vagonos mennyiséggel tartja magát a málna, ez megfelel a keresletnek. „Előre tör" a sárgabarack, ebből már 520 vagon felvásárlását jelezték. A lakosság ebből mintegy 50 vagonnal vásárol, a többit a konzervgyárakba, illetve külföldre szállítják. A lekvár-főzés azért még korai, mert jó tíz nap múlva lesz olcsóbb ez a gyümölcs is.

Almából, körtéből jóval kevesebb lesz, mint amennyit el tudnának adni. Almából 20, körtéből 10 vagonnal szállítanak az állami gazdaságok és szövetkezetek. Tömeggyümölcs az őszibarack, ebből napi 12—15 vagon juthat a fővárosi háziasszonyok kosarába, a vidékiekébe 8—10 vagon. Ára is jelentősen, 3—4 forinttal csökken, egyre több új fajta is beérett már, mint például a sárgahúsú hibridek, vagy a bársonypír.

A szezon előhírnökeként az első néhány mázsa sárgadinnye is megjelenik, s ribizliből is lesz néhány vagon.

Fokozható-e az idegenforgalom a Balatonnál?

Még 300 ezer ember

Milyen telepítésfejlesztést követel a Balaton part; meddig fokozható az idegenforgalom; hogyan lehet jobban kihasználni a kisebb üdülőtelepeket? – Ilyen és ehhez hasonló kérdések foglalkoztatják a zsúfolt nyári napokban a magyar tenger felelőseit.

A Balatoni Intéző Bizottság szakembereinek és a tárcaközi fejlesztési bizottság főmérnökségének erre vonatkozóan már kialakult terveik vannak. Mérnökök és idegenforgalmi szakértők azt valljak; hogy túltelepítéssel tönkretehetik a vidéket. Számítások szerint a regionális terv megvalósítása után egy nyári napra számítva hatszázezer embert képes befogadni a Balaton nyaralóvidéke. Ez az optimális felső határ. A jelenlegi befogadó képesség – a negyven parti település több, mint százezer lakosát is beleértve – 300 ezer főre tehető.

A statisztikák érdekes adatokkal szolgálnak az idegenforgalom fejlődéséről. Az üdülők számát néhány éve még felülmúlta a helyi lakosság. Az arány 1967-ben már szembetűnően megváltozott és az eltolódás az üdülők javára egyre fokozódik. A lakosság száma – következtetések szerint – távlatban százötvenezer főre gyarapodhat, s mellettük mintegy 450 ezer hazai és külföldi nyaraló kaphat majd helyet a tó partján.

A nyaraló és víkendező vendégsereg helyét azonban még ezután kell megteremteni. A tervhez képest a szállás-ellátottság még csak 17 százalékos.

Nagy összegeket igényel a vízellátás és általában a közművesítés. Már megkezdték a bakonyi bauxitbányák karsztvizét hasznosító regionális vízmű építését és vízkivételi mű épül Siófokon is. A sokszázmillió forintos beruházást igénylő munkákkal a kulturált üdültetést és a jövő fejlesztésének alapjait igyekeznek megteremteni.

A zenei tábor kamarahangversenyei

Nemzetközi kamarakórus alakult

Vasárnap délelőtti koncert a dzsámiban

Immár tíz napja „teljes üzemben" a pécsi nemzetközi ifjúsági zenei tábor. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola termei és impozáns diákotthona most különböző európai nyelvek és a közös nyelv, a muzsika szólamait visszhangozzák a hónap közepéig. Napjaikat mind a hangszeres, mind az énekes szekcióban igen alapos, kemény munkaprogram tölti ki reggeltől — a naponta változó házi koncertek és klubtalálkozók eseményeit is ide számítva — éjfélbe nyúlóan. Az idei évben a hagyományos kamarazenei tanulmányok mellett a tábor hallgatói önkéntesen egy nemzetközi kamarakórust is megalakítottak. A kórus ma, július 9-én, vasárnap délelőtt mutatkozik be a Jakováli Hasszán dzsámiban.

A délelőtt fél 11-kor kezdődő hangverseny első részében a Budapesti Zenetanárképző Főiskola hallgatóinak vonósnégyese mutatkozik be Mozart *G-dúr vonósnégye* ével, (K. 387) A második részben a most alakult nemzetközi kamarakórus lép a közönség elé. Műsoruk: Rosselli *Adoramus Te*, Mozart *Ave verum corpus*, Schubert *Mons Oliveti* és Kodály *Esti dala*. A kórust Peter Siman (Ausztria) és Németh Pál vezényli.

Szerdán, július 12-én este 8 órakor a Reneszánsz kőtár udvarán adnak hangversenyt a zenei tábor kamaramuzsikusai. A záróhangversenyeket 13-án és 14-én este fél nyolc órakor rendezik a Liszt-teremben. Mindkettőnek a bevételét a pécsi óvodák fejlesztésére ajánlják fel.



A pécsi Közlekedési Kiállítás egyik programjaként tegnap a 48-as téren motoros ügyességi és KRESZ-versenyt rendeztek. A motorosoknak a számos akadállyal teli tűzdelt pályán kellett bizonyítaniok vezetési képességüket, ügyességüket. A képen: nem mindenkinek sikerül a tálat egyik asztalról a másikra simán átjuttatni.

Erősödő mozgalom

Társadalmi szertartások

A múlt század végén vezették be a polgári házasságkötést és anyakönyvezést. Párhuzamosan végezték a szertartásokat, arra hosszú ideig nem volt példa, hogy valaki csak polgári esküvőt tartson.

A felszabadulás után fokozódott hazánkban ez a mozgalom. Eleinte a tanácsok – korábbi tapasztalat és metodika híján – nem tudtak eleget tenni ezeknek a kéréseknek, így a kérelmezők maguk spontán rendezték meg az ünnepségeket.

Ma merőben más a helyzet. Baranyában 1966 és 1969 között 2273 esetben rendeztek társadalmi szertartásokat 1969 és 1971 között viszont már 8043 esetben. A legjelentősebb emelkedés a tavalyi esztendőben volt. A megyében a legtöbb ünnepélyes szertartást Komlón szervezték. 452 újszülött közül 133 kapott nevet névadón, 284 házasságkötésből 259-et rendeztek a tanácson, ünnepélyes keretek között. A gyász-szertartások – 124 eset – közül 44 alkalommal temettek pap nélkül. A fokozatosság elve érvényesül – és tulajdonképpen egy ideig jellemző forma is lehet – a siklósi járásban, ahol a temetési szertartás kettős: a pap mellett az állami szervek képviselője is búcsúztatót mond.

A városokban egyre növekszik a társadalmi szertartások iránti igény. Tavaly szeptemberben Komlón létrehoztak egy szervező irodát, amely eredményesen működik. Hasonló irodákat Mohácson és Szigetvárott előreláthatólag csak a jövő esztendőben létesítenek.

Pécsett az elmúlt évben 4953 társadalmi ünnepséget szerveztek. Elmondható, hogy megyénk „fővárosában" az ilyen irányú igényeket kielégítik. Szervező irodát létesítenek – a Hunyadi út 2. számú házat már alakítják is a céloknak megfelelően – és ez azt jelenti, hogy a jövőben még több családi ünnepséget társadalmasítanak.

Megyénkben a tanácsok mellett 46 állandó és 56 albizottság segíti a társadalmi szertartások megrendezését. Ezen bizottságok munkáján javítani kell, sokhelyütt formális. A másik terület, ahol javítani lehet a statisztikán: a temetési szertartásoké. A temetők nagyrészében nincs még megfelelő ravatalozó. Hetven százalékuk egyházi kezelésben van. Ez a két kérdés összefügg, amit akkor látunk pontosan, ha megállapítjuk: a megye 56 községe és 3 városa rendelkezik ravatalozóval.

Köztisztasági kongresszus

Szemétgyűjtés fóliában

A köztisztasági világszervezet egyhetes prágai kongresszusáról a napokban érkezett haza Gyimesi László, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatója, aki tagja volt a magyar küldöttségnek.

— A világ minden részéből 1800 résztvevő tanácskozott a prágai Fucik-parkban lévő kongresszusi palotában a köztisztaság időszerű kérdéseiről. Számos érdekes előadás hangzott el, tapasztalatcserékre került sor és kiállításokon mutatták be a legújabb köztisztasági gépeket. A tanácskozás lefőbb tanulsága az volt, hogy a világ egészségügyi helyzetének javítása érdekében nagyon komolyan kell a köztisztasági kérdésekkel foglalkozni, s erre nem elegendő csak az állami erőket mozgósítani. Rendkívül nagy jelentősége van annak, hogy a lakosság menynyire tekinti szívügyének lakóhelye tisztaságát.

Elsősorban, természetesen pécsi szemmel figyeltem mindent. Megállapíthattam, hogy a mi módszereink világviszonylatban is jónak mondhatók, de ez nem jelenti azt, hogy ne fejleszthetnénk tovább. Kitűnő például a fóliás szemétgyűjtés, amivel a mi módszerünk kiegészíthető lenne. A lakók a háztartási szemetet fóliazacskóban gyűjtik, majd lezárva helyezik el a gyűjtőedényben. Ez maximálisan biztosíthatja a higiéniai előírások betartását. A mi félpormentes gyűjtésünk helyett alkalmazhatnánk jobb módszert. A nyugatnémetek bemutattak egy erre a célra szolgáló, a kukához hasonló rendszerű szemétgyűjtő kocsit. A mi kocsijainkon 4 köbméter lazaszemetet szállíthatunk, ezzel a kocsival 25 köbméter tömörített szemét szállítható. Láttam ajánlatokat utcai szemétgyűjtőkre. A mi kehelyforma szemétgyűjtőnk azonban sokkal korszerűbb, mint például az, amit a franciák kínáltak.

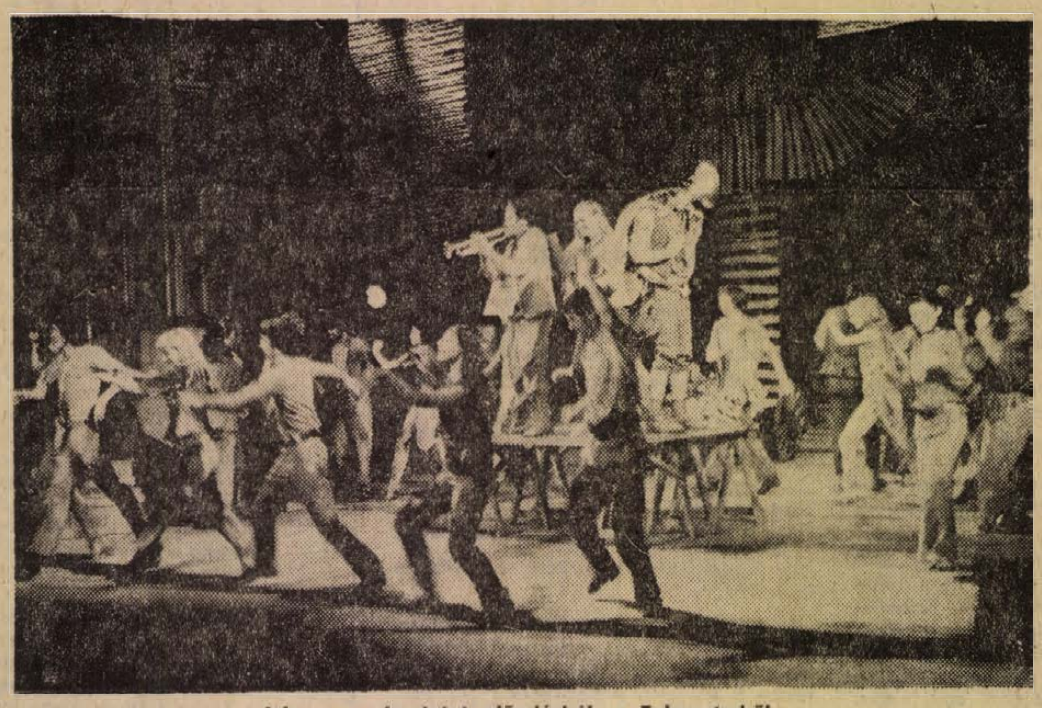
Hangzottak el előadások a szemétkezelés korszerű formáiról. Ezek egyike a szemétégetés. Elmondták azonban, hogy ez csak 400 ezer lakos esetén gazdaságos, de akkor is csak úgy, ha az üzemeltetési költséget fedezi, az amortizációt azonban már nem. Ez is és egyéb előadások mind azt az alapgondolatot juttatták kifejezésre, hogy a köztisztasági tevékenység olyan szükséges rossz, ami nagyon sokba kerül, de fizetni és csinálni kell, mert nélküle elviselhetetlenné válna az életünk.

Az egyhetes kongresszuson tapasztaltak tükrében az a véleményem, hogy városunk köztisztasági helyzetét elfogadhatónak mondhatjuk, de természetesen van még jócskán tennivalónk. A gépesítést természetesen tovább kell folytatnunk, ehhez sok ötletet adott a kongresszussal kapcsolatos kiállítás, de ez már nem csak a mi elhatározásunkon múlik. Fontos tapasztalat volt az is, hogy egy vállalat erőfeszítései a köztisztaság biztosítására nem elegendők. Nagyon nagy szükség van a társadalmi összefogásra is.

A kongresszus résztvevői megállapították, hogy hasznos és szükséges volt ez a tanácskozássorozat. Olyan döntés született, hogy a világszervezet második kongreszusát 1975-ben Padovában rendezik meg.

Kitűnő művészi műhely

A pécsi színház évada



Jelenet az évadzáró előadásból, a Falanszterből.

Erb János felvétele.

Június utolsó napjaiban a Falanszter sikeres előadásával véget ért a pécsi Nemzeti Színház több szempontból „rendhagyó", a korábbiaknál rövidebb évada. Az épület felújítási munkálatainak elhúzódása miatt a szezon első harmadát a kamarában kellett lebonyolítani, s ez a kényszerűség az előadások rendjét, szervezését és a műsorterv kialakítását egyaránt befolyásolta. Az évad a jelentések szerint a nehézségek ellenére gazdasági szempontból sikeresen zárult, a közönség érdeklődése a rendkívüli körülmények között sem csökkent.

✦

A színház művészi fejlődését elsősorban a prózai előadások alapján tudjuk összegezni. A rövidített évadban bemutatott öt darab – Pirandello: *Nem tudni hogyan*, Obaldia: *Vadnyugati szél*, Gorkij: *Az utolsók*, Hernádi Gyula: *Falanszter*, Shakespeare: *Macbeth* – nem egyforma értékű, de változatos, igényes repertoárt alkot. Az öt közül háromnak külön értéket ad, hogy először került színre Magyarországon.

Az első kettő még a kamaraszínház kisebb színpadához méretezett, „kényszerű" választás. A kevésbé sikerült – és kevésbé sikeres – az évadnyitó *Nem tudni hogyan* előadása volt. A Pirandello-darab lelki finomságai – helyenként lelkiző finomkodásai –, nyelvi, stiláris követelményei, egész hangneme, atmoszférája az együttest is, a közönséget is túlságosan nehéz feladat elé állították. Háromnegyedév távlatából *Timár Éva* kiemelkedő Bice-alakítását őrzi emlékezetünk.

Obaldia *Vadnyugati szél*-je igazi sikerdarab. A maradandóság babérjáról eleve lemond, de kitűnően – helyenként franciás csípősséggel, sőt frivolsággal – szórakoztat. A jól rendezett, könnyed előadás megérdemelt sikert aratott. Ehhez hozzájárult a két újonnan Pécsre szerződött színművész, *Mádi Szabó Gábor* és *Bujtor István* bemutatkozása, valamint *Pásztor Erzsi* nagyszerű jelenete.

A nagyszínházban bemutatott három prózai mű a színház hosszú évek során kialakított alaptörekvéseit, legjobb tradícióit hangsúlyozta és gazdagította. Gorkij: *Az utolsók*-ja – noha nem hazai ősbemutató –, egy méltatlanul elfeledett Gorkij-mű első meggyőző előadása, *Holl István* emlékezetes főszerep-alakításával. Shakespeare *Macbeth*-je a színház klasszikus sorozatába illeszkedik. *Mádi Szabó Gábor*nak ebben nyílt alkalma a Vadnyugati szél-nél igényesebb bemutatkozásra.

Az új magyar drámát ebben az évadban Hernádi: *Falanszter*e képviselte. A bemutatóval nem csupán új darabot, hanem új színpadi szerzőt is avatott a színház. Az elsősorban regény- és filmforgatókönyv-íróként ismert Hernádi Gyula sikeresen debütált a színpadon; az előadás pedig az évad egyik legjobb színházi produkciójának bizonyult.

A mai magyar dráma ügyének felkarolása az utóbbi években a pécsi színház legjelentősebb „vállalkozása", országos megbecsülésének egyik forrása.

A vállalkozás jól megalapozott dramaturgiai „műhelyt", nagy felelősséget és kockázatvállalást kíván. Illyés Gyula, Cseres Tibor, Hernádi Gyula és mások „megszerzése", az új évadban várható Weöres Sándor-bemutatók azt tanúsítják, a színház valóban a mai dráma értékes és számon tartott műhelyévé vált.

A prózai előadások általában jó átlagszínvonalon mozogtak. Eredeti koncepciójú rendezések – *Dobai Vilmos* és *Sik Ferenc munkái* – és egyenletes *kollektív teljesítmények* jellemezték az évadot. A színház – nagyon helyes valóságérzékkel – nem sztárok kiemelésére, hanem a közös cél *együttes* művészi *szolgálatára* törekszik. Ez nem jelenti azt, hogy a színháznak nem lennének erős tehetségű vezető-színészei. Vannak ilyenek, de az előadások értékét és sikerét nem egy-egy kiváló szerepformálás határozza meg. Ezzel nem áll ellentétben, sőt a koncepció helyességét bizonyítja, hogy a jól összekovácsolódott együttesből – különösen a hosszabb időt Pécsett töltött művészek közül – egyre többen hívják fel magukra a figyelmet kitűnő *egyéni* teljesítményeikkel is.

✦

A többtagozatos pécsi színház sokszínű műsorrendjében különleges helyet foglalt el egy „alkalmi" feladatvállalás: a Janus Pannonius évforduló megünneplése. Az együttes két produkcióval kapcsolódott az évfordulóhoz: a *Panegyricus* című balett-kompozícióval és a *Pannonia dicsérete* című irodalmi összeállítással a kamarában. A Panegyricus vegyes benyomást keltett. Arányaiban és külsőségeiben feltétlenül méltó volt az alkalomhoz, művészi tartalmában azonban érezni lehetett némi koncepcionális bizonytalanságot, éppúgy, mint az évfordulóhoz kapcsolódó számos irodalmi és képzőművészeti alkotásban.

A pécsi balett kitűnő és gyümölcsöző kapcsolatot talált a mai magyar zeneművészettel, az irodalommal azonban, úgy látszik, nincs szerencsés. Érdemes lenne Weöres Sándor felé tájékozódnia. Nem lehetetlen, hogy az ő művészetében találná meg a sajátos jellegének, stílusának leginkább megfelelő gondolat-, kép- és hangulatvilágot.

A közelmúltban más színházakban színrevitt Weöres-alkotások tanulságainak elemzése útján is felvetődhet a gondolat: számos művének a színművészet eszközeivel megközelíthetetlen rétege tárulhatna fel a táncművészet eszközeivel, illetve abban a komplex műfajban, amelynek kialakítására a többtagozatos pécsi színháznak páratlan lehetőségei vannak.

A kamarában bemutatott *Pannonia dicsérete* című irodalmi műsor nem volt méltó sem az ünnepi alkalomhoz, sem a színház egész évi teljesítményéhez, igényességéhez. Nem az előadás szerény keretei okoztak csalódást, inkább az összeállítás koncepciótlansága, a rendezés ötlettelensége, a felolvasások egyhangúsága, néhány szép versmondástól eltekintve a művészi felkészülés hiánya. Ilyen színvonal-csökkenést még a legszűkebb nézőrétegnek szánt, „alkalmi" előadásban sem engedhet meg magának a színház.

✦

Az irodalmi műsor egyetlen „kisiklása" nem rontja le a pécsi színház nagyszerű érdemeit éppen a különböző ízlésrétegek színvonalas kiszolgálásában, de ezenfelül jól átgondolt közelítésében, integrálásában. Kétségtelen, hogy viszonylag széles közönségréteg számára a színház elsősorban könnyűzenei, illetve operett-élmények forrása. Elismerésre méltó a színház erőfeszítése, mellyel e réteg ízlését más műfajokhoz is közelíteni igyekszik. A vegyesbérleti rendszer csak külső eszköz, fontosabb a hagyományos operett és a modernebb könnyű zenés műfajok helyes arányának kialakítása, s még fontosabb az a törekvés, hogy a hagyományos operettek friss, korszerű *rendezésben*, igényes zenei és színészi kidolgozásban kerüljenek színpadra.

Az *opera-tagozat* ebben az évadban kiváltképpen a nagyszerű *Trubadur*-előadással keltett figyelmet. Évekig tartó válság után, úgy tűnik, végre ismét a város és a színház zenei tradícióihoz méltó színvonalra képes ez a tagozat. A zenekar és a kórus létszámban is erősödött, a magánénekesek pedig a nehezebb feladatokat is egyenletesen magas művészi igényességgel képesek megoldani. Reméljük, a mostani helyzet legalábbis konszolidálódik a jövőben: megszűnik az opera-műfaj korábbi nagy színvonal-ingadozása, az énekesek, rendezők és karmesterek állandó „elvándorlása", cserélődése.

✦

A lassan, de jól, megalapozottan bontakozó kulturális decentralizáció, a főváros és a vidék lehetőségeinek és produktumainak közeledése a magyar színházművészetben is érezteti hatását. A vidéki színházak – noha elsősorban „regionális" feladatokat látnak el – művészi színvonal szempontjából egyáltalán nem provinciálisak, teljesítményük országos mércével mérhető. A pécsi Nemzeti Színház az utóbbi tíz esztendő folyamán egyenletes fejlődés után régiójában kedvelt és megbecsült, de országosan is számon tartott, kitűnő művészi műhellyé alakult. Kiváltképpen prózai- és balett-előadásai, valamint az új magyar dráma kibontakoztatása érdekében tett sikeres erőfeszítései tiszteletet és elismerést érdemelnek.

Szederkényi Ervin

Dózsa a képzőművészetben

Hiteles Dózsa-portrét nem hagyott ránk a történelem és a művészettörténet, mégis minden Dózsa-ábrázolásnak históriai és műtörténeti hitele van: hitelesen vall a korszakról, amelyben készült, hűségesen ábrázolja, nem a székely nemes arcvonásait hanem – a századot, amely a székely nemest ábrázolta.

Az 1519-es fametszettől

Talán a legkorábbi kompozíció a legőszintébb. Nem biztos, hogy a keresztes parasztok vezére épp olyan busa bajuszt viselt és épp olyan vastag ajkak fölött, ahogyan ezt Taurinus István könyvének címlapján látjuk, de biztos, hogy épp olyan kínok kínjával pusztult el, amint ezt az 1519-es fametszet mutatja. A fametszet már a reneszánsz jegyeit viseli, a szerző, akinek könyvét díszíti, maga is neves humanista, gyulafehérvári kanonok. Mégis, a leveretés után öt esztendővel Bécsben kinyomtatott könyvborítón a középkor szelleme üt meg. Hiszen a reneszánszosan szimmetrikus kompozíció középtengelyében a fogát vicsorító, tüzes koronától füstölgőfejű Dózsa ül, a szép, szabályos szimmetriát jobbról a vezére húsába harapó parasztkatona, balról a síppal-dobbal gúnyolódó udvari zenész szolgáltatja, a mesteri perspektívát a háttérben karóba húzott emberek, s a legszabályosabb reneszánsz rövidülés azon a kivégzetten tanulmányozható, akit Dózsa lába elé rakott a fametsző – s alighanem Werbőczy pribékje is.

Az ábrázolást minden kezdetlegessége ellenére modernnek érezzük: éppen négy évszázadot kellett várnunk a Taurinus-krónika után, míg újra ilyen leplezetlen, elfogulatlan Dózsa-ábrázolásra találtunk.

A barokk például – látványos, színházias szabályainak megfelelően – mindent idealizált. Egy csaknem két évszázaddal később keletkezett augsburgi rézmetszet láthatóan nagyobb gondot fordított Dózsa pompás szabályos izmaira, mint magára a kivégzési jelenetre, s ugyanezzel a grafikai bravúrral, de ugyanilyen könnyedén ábrázolta a pribékeket is. Vonaglik a tűzhalálra ítélt ezen az 1694-ben közrebocsátott lapon is, ügybuzgalommal rakják a tüzet, emelik a tüzes koronát, kínozzák az elfogott harcosokat a hóhérlegények. Csak éppen a vonaglás is, a tűzrakás is, a kínzások is bizonyos balettes koreográfia szerint történnek, és az egész jelenet mintha egy barokk opera színpadát, s nem az életet ábrázolná.

A szabadságharc után a nemzeti romantika mesterei a nemzet lelkiismeretének ébrentartását vállalják – sokszor az irodalom mellett. Így válnak aktuális, lázító szimbólummá Hunyadi László, Zrínyi és Frangepán mellett Dózsa parasztjai – és így válnak a rongyos paraszt-katonák kacagányos, sisakos vitézekké. Madarász Viktor festménye, a Dózsa népe, egy évvel a kiegyezés után, 1868-ban készült, de közvetlen folytatása az elnyomatás esztendeiben készült Hunyadi-képnek, Zrínyi kompozíciónak, közvetlen folytatása a komor, baljós nemzeti romantikának. Dózsa népe hideglelős, holdvilágtalan éjszakában lopakodik, figyel, temet és menekül: a páncélos, puskás, csapzott hajú vitézek egy kivégzett – társukat? vezérüket? – vágják le a gyalázat akasztófájáról, hogy méltóképpen eltemethessék. Ezek a vitézek inkább nemesek, mint jobbágyok, és inkább pusztulásra ítélt földönfutók, mint lázadók. Sorsuk láthatóan az lesz, mint elődeiké, a kiterített Hunyadi Lászlóé és a siralomházban ülő Zrínyi Péteré. Mégis rendkívüli tett Madarász képe – jellemző, hogy még hetven esztendő múlva, a harmincas évek közepén is szemére veti egy nagytekintélyű polgári méltatója, hogy ilyen témát választott.

A képzőművészet újabb remeke megint bukott forradalom után, az előzőnél is keményebb elnyomás esztendejében, s megint alig leplezett forradalmi célzattal jelenik meg.

Századunk emberének, ha Dózsára és a képzőművészetre együtt gondol, elsősorban Derkovits iszonyú erejű, feszülő alkotásai jutnak eszébe. Általuk vált Dózsa egy egész kultúra számára fennségesen elpusztuló figurává. Annak ellenére, hogy Dózsa itt sem csupán történelmi figura, s parasztjai sem csupán középkori parasztok, Derkovits műve mégis hitelesebb mint Madarászé, s nemcsak azért, mert fametszetei közelebb állnak a parasztháború korának fametszeteihez, hanem azért is, mert utalása hiteles: osztályharccal osztályharcot, lázadással forradalmat ábrázol.

A grafikus, aki Derkovits után méltó kézzel nyúlt a témához, s aki valóban derkovitsi sorozatot alkotott később, huszonöt éves volt éppen. Kondor Béla, a mai magyar művészet kiemelkedő mestere főiskolai diplomamunkaként, s ugyancsak középkori és korareneszánsz mesterek példájára, de modern válságok és győzelmek érzésével alkotta meg rézkarc-sorozatát. Amely természetesen nem középkori (miként Derkovitsé sem volt az), s amely egy forradalommal és vajúdással teli társadalom, e társadalom felelősségteljes művészetének kifejezése lett. Ennek kifejezője más-más formában, más-más anyagban az a szobrász, aki a legtöbb és legkitűnőbb Dózsa-szobrokat alkotta a magyar művészet történetében: Somogyi József.

A Ceglédi Dózsáig

Somogyi 1953-ban állította fel első Dózsa-fejét, első egészalakos kompozícióját 1955-ben mintázta, 1958-ban állította fel Cegléden, s már ezek távol álltak a szokott, ünnepélyesen semmitmondó szobor-ideáltól, már ezek meghatározták modern, kemény Dózsa-elképzelésünket. Méginkább Somogyi 1965-ben és 1971-ben mintázott alakjai. Az előbbi – kicsit, törékeny anyagból készült samottfigura – ugyanazt a végtelen középkori elszántságot, s ugyanazt a végtelen középkori kegyetlenséget fogta formába, amit a Taurinus-féle fametszeten megismertünk, s ami valójában jellemezte a tűzzel, vassal középkori osztályharcot vívó, véaül tűz és vas által elpusztított forradalmárt. Az újabb, hatalmas méretű bronzszobor a korábbi ceglédi emlékmű helyére került, s kettős figurájával, fenyegető kaszáival és nyers formatöréseivel monumentálissá fokozza ugyanezt az összetett gondolatot.

A KÉPERNYŐ ELŐTT

ALATTVALÓK ÉS KIRÁLYOK

Befejeződött csütörtökön a televízió hatrészes történelmi ismeretterjesztő sorozata, amely a Dózsa-évforduló kapcsán a Mátyás uralkodásától Mohácsig terjedő mintegy hatvan esztendő bemutatására vállalkozott. A sorozat Janus Pannoniusról szóló első adását két hete érintettük már, s egyetlen rész alapján néhány következtetésre is ragadtattuk magunkat.

A sorozat egésze jobb volt, mint az első rész, az összbenyomás azonban alig módosult. A túlnyomórészt fiatal alkotógárda kísérleti produkciója *félsiker*.

Elsősorban azért, mert a sorozat csak félig, lehetőségeihez képest szerény hatásfokon töltötte be ismeretterjesztő funkcióját. Az ismeretközlés fő eszköze — minden képi és zenei kiegészítés, illusztráció, hangulati alátétfestés mellett is — a *szöveg volt*. Még akkor, ha az alkotók helyenként az említett eszközöknek is egyenrangú funkciót szántak. A szöveg öthat történész kiselőadásából állt össze — vagy maradt külön. A részleteket egységes koncepció sem tartalmi sem módszerbeli szempontból nem fogta egybe. Helyenként illeszkedtek, máskor nem illeszkedtek, sőt az is előfordult, hogy mást mondtak, vagy ellentmondtak egymásnak. (Egy apróság: Az 5. részben egy történész csaknem 30 000 főre becsülte a mohácsi csata magyar seregét, a másik — két perccel később — 20—25 000 főre.) Az előadások *szakmai színvonala* ellen nem lehet kifogásunk, inkább az összeszerkesztés okozott zavarokat. S helyenként tudósaink előadásmódja, fogalmazása, amelyben — egy-egy részletben kiváltképpen — hemzsegtek a magyartalanságok, stiláris modorosságok.

A katekizáló módszert, a szövegnek kérdésekre bontását — különösen a 6. részben — helyeselhetjük. Azt is, hogy az előadások a sorozat folyamán egyre inkább a középpontba kerültek. Eleinte fokozottan kísértett a csupán hangulati funkciójú képi és zenei anyag túlsúlya. Később az arány javult, az öncélúság veszélye azonban nem szűnt meg teljesen.

Már az első adás után szóvá tettük, hogy sok képi anyag *jelöletlen*, ezért információs értéke kevés, legfeljebb hangulati értéke van. Felvetettük emellett, hogy a felhasznált anyag- és szellemi teljesítmény jelöletlensége (verscímek, műfordítók, képek, szobrok címe és szerzője) etikai szempontból sem kifogástalan. Az utolsó rész után, legalább lekonferáláskor megtudta a néző, hogy a bemutatott műalkotások melyik múzeumban láthatók. Ez már tisztességes, de *félmegoldás*, hiszen ebből még nem kapott elég támpontot az a néző például, aki nem tudja megnézni Szervátiusz csodálatos Dózsa-szobrait, s a műsor végén képtelen emlékezetéből „visszakeresni" és azonosítani a műveket.

Helyes volt, hogy az utolsó részben megnövekedett a valóban illusztratív, az előadást közvetlenül segítő képi anyag, az arcképek, szobrok, irodalmi dokumentumok, oklevelek stb. bemutatása. Ennek a talán „konzervatív", de feltétlenül hatékony módszernek a *túlsúlya* korábban is kívánatos lett volna.

A képi anyag illusztratív jellege vagy funkciótlansága a sorozat egyes darabjainak szerkezetére is hatott. Amikor a szöveget szolgálta, erősítette, összefogta a szerkezetet, amikor csak hangulati funkciója volt, szétesővé tette a szerkezetet.

A sorozat — egyébként kifogástalanul egységes stílusú — zenei anyaga nem tetszett. Zenei szakértelem híján csak a szövegek helyenként borzalmas prozódiájára, a magyar nyelv hangsúlytörvényeit és lejtését kerékbe törő megzenésítésre és előadásra hivatkozhatom. És legfeljebb olyasféle disszonanciákra, mint például a nagyszerű és erőteljes Derkovits-metszetek alá játszott erőtlen dervisdal-hangulatú „zenei anyag".

Az Alattvalók és királyok félsikerű kísérlete nem teremtett tehát változatlan formában követésre méltó új ismeretterjesztő televíziós műfajt. Hozott azonban számos, megbecsülésre és elismerésre méltó részeredményt. Az ismeretterjesztés verbális formájának puszta lefényképezése, közvetítése helyett feltétlenül helyes út a verbális-zenei-hangulati egység új formáinak kialakítására irányuló törekvés. S ebből a szempontból a félsiker se rossz . . .

Sz. E.

Csadrabalin Lodojdamba:

Chulun

Duma — szólt a szerkesztőm — a Szikra Kolhoz a napokban ünnepli tizedik évfordulóját. Mi lenne, ha írna egy riportot? Az ajmak-központig repülővel mehet.

Helyet foglaltattam a gépre. Öt óra tájban érkeztem haza, a férjem már otthon volt, a vacsora készen.

A férjemet Dorzinak hívják. Jóvágású férfi, nyúlánk, szemei kissé duzzadtak, orra vékony, haja fényes, hullámos. Öt éve vagyunk házasok. Dorzi a városi kórház osztályvezetője. Hallgatag és nagyon gondos, nem hagy rám semmilyen házimunkát. Szabad idejében a szakkönyveket bújja.

— Új darabot játszanak a színházban. Megnézzük? — javasoltam néha.

— Menj egyedül — mondja ilyenkor. — Inkább itthon maradok.

Bár semmi dolgom a háztartással, elhatároztam, hogy elutazás előtt néhány tanácsot adok Dorzinak. Szó nélkül végighallgatott, majd megszólalt:

— Korán kell kelned. Jobb ha most lefekszel.

Kezébe vett egy könyvet és ledült olvasni.

Ki szerettem volna kapni a kezéből azt a könyvet és a fejéhez vágni. Miért nem szorult belé egy csöppnyi humor, egy kis melegség? Miben különbözöm én számára az íróasztalán álló porcelánfigurától? A szerelem nemcsak időben tálalt vacsorából, ajándékokból áll...

Reggel Dorzi felkelt és reggelit készített. Kikísért, jó utat kívánt.

Az ezüst-fehér gép felemelkedett és nemsokára leszállt az ajmak-központ repülőterén. Magamhoz vettem a böröndömet és a pártbizottságra mentem. Délután betértem az ebédlőbe.

A fiatal pincérnő felvette a rendelést, hamarosan előttem gőzölgött a vacsora. Nyílt az ajtó és belépett egy középmagas fiatalember, szürke porköpenyben, fedetlen fővel.

— Szervusztok lányok — köszönt a pincérnőknek. — Éhes vagyok, mint a farkas.

— Mikor érkeztél? Hogy vagy, Chulun? — kérdezgették a lányok vidáman.

A jövevénynek mindenkihez volt egy-két kedves szava.

— Szép a frizurád ma, mondtam, hogy a rövid haj jobban áll neked...

— Te meg ne ráncold a homlokod, mert nyoma marad — mondta a másik lánynak.

Néhány pillanat alatt mindenkit felvidított. Chulun az asztalomhoz ért.

— Izlik a vacsora? Leülhetek?

— Nem bánom.

— Hamarosan egy tányér leves illatozott Chulun előtt. Megkóstolta és felkiáltott:

— Szakács, ha mindig ilyen jól főzöl, el sem megyek innen.

Lopva tanulmányoztam. Kerek, napbarnított arc, vastag szemöldök.

— Hová készül? — kérdezte tőlem.

— A Szikra Kolhozba.

— Nagyszerű! Velünk jön?

— Örömmel, ha van szabad helyük.

Tetszett nekem ez a vidám, közlékeny fickó. Lassabban ettem, hogy tovább legyek a társaságában.

Az őszi nap erősen tűzött, mintha a hideg beköszöntéig még egyszer fel akarná melegíteni a földet.

— A teherautó mindjárt indul — mondta Chulun és felkapta a böröndömet. A lányok az ablaknál álltak és nevetve integettek. Meggyorsítottam a lépteimet.

— Messze van a Szikra?

— Ha minden jól megy, holnap délre ott leszünk. De vegyen fel egy kalapot a napszúrás ellen!

A teherkocsi az iroda előtt állt, már többen is ültek rajta. Elindultunk. Chulun egész úton mókázott és tiszta, kellemes hangon énekelt. Estefelé hirtelen hidegre fordult az idő. Könnyű selyemruha volt rajtam, a hideg a csontomig hatolt. Chulun kivett a böröndjéből egy fekete, birkabőrrel bélelt delt.

— Tekerje magára — nyújtotta át.

— Jöjjön, osztozzunk meg rajta — javasoltam.

— Nem fogja megbánni?

Chulun mesélni kezdett, kalandokról, emberekről, könyvekről, amiket olvasott. A szél még metszőbbé vált, szorosabban egymáshoz bújtunk.

Elszunnyadtam, zökkenésre ébredtem. A gépkocsi megállt. A férfi karjaiban találtam magam és zavartan felugrottam.

— Jó, hogy felébredt, itt kell éjszakáznunk, — Fehér földszintes ház előtt álltunk meg, a többiek már bementek. Néhány ablakból fény szűrődött ki. A gondnoknő a női szállásra irányított. Nemrég ébredhetett, fert az egyik ásítást a másik után nyomta el. Amikor meglátta Chulunt, mosoly ömlött el az arcán.

— Te is eljöttél? Hogy megy a sorod?

— Mondtam már, hogy ne ásíts a jelenlétemben! És fésülködj meg!

— Honnan tudhattam, hogy te is eljössz?

Mindenki nevetett. Chulun egy kis csomagot húzott elő a zsebéből:

— Elhoztam a rúzst, amit ígértem neked. De ha még egyet ásítasz, akkor visszaveszem!

Nem tudom miért, legszívesebben kitéptem volna a nő kezéből a rúzst, hogy elhajítsam. Megindultam a szállásra, Chulun a nyomomban.

— Ráér nyolckor felkelni reggel. Behozom a böröndjét.

Nem akartam, hogy Chulun elmenjen, de ő jóéjszakát kívánt é kiment a szobából.

Megágyaztam és elhatároztam, hogy kikérdezem Chulunról az asszonyt.

— Ismeri ezt az embert?

— Chulunt? Persze, hogy ismerem. Főiskolát végzett, egy esztendeje a területi főagronómus, Nős volt, van egy kisfia is. A múlt évben egy városi férfi elcsábította a feleségét. Chulun nagyon szenvedett, nehezen nyugodott meg. A fia Chulun szüleinél él. No, de későre jár. Jóéjszakát!

Nehezen aludtam el, amikor felébredtem, még csak hat óra volt. Végigbalagtam a hajnali után. A „Tanács" feliratú fehér épületből egy középkorú férfi lépett ki Chulun társaságában.

— Jóreggelt! Jól aludt? — kérdeztem Chuluntól.

— Kár aludni, és olyasmiről álmodni, ami úgysem teljesül be — válaszolta és bemutatta a mellette álló férfit.

— Ismerkedjen meg a kolhoztanács elnökével!

Amikor egyedül maradtam Chulunnal, azt mondta:

— Ha egy férfi magára néz, remegni kezd a térde.

— Sajnos, már nem — válaszoltam.

— Gondolja?! De nekem remegnek a térdeim....

A kolhozba érkezve, ünnepi készülődés fogadott. Chulunt rég barátként üdvözölték. Bemutatott a vezetőknek, akik meghívtak a központi ünnepségre.

Két napig dolgoztam, a jegyzetfüzetem megtelt feljegyzésekkel. Csak másnap este láttam ismét Chulunt. Az elnöki asztalnál ült, nem tudtam a szemem levenni róla. Rádöbbentem, hogy ez nem futó érzés. Boldoggá tett, de meg is ijesztett a felismerés.

A gyűlés után műkedvelők adtak műsort. Szívesen Chulun közelében maradtam volna, de kényszerítettem magam, hogy visszatérjek a szállóba. Dúdolni kezdtem, s rajtakaptam magam, hogy Chulun dallamát ismétlem. Semmit sem tehettem a rámtörő szerelem ellen.

Nem sok idő telt el, kopogtak az ajtón. Remegés futott végig a testemen. Chulun lépett be.

— Miért nem maradt ott a koncerten? — kérdezte és leült velem szemben. Nem válaszoltam.

Fekelt és mellém ült. Mereven a padlóra szegeztem a tekintetem. Chulun átölelt, az ajka megérintette az arcom. El akartam húzódni, vagy elfutni, kirohanni a szobából, de egy ellenállhatatlan erő megbéklyózott. A tekintetünk egymásba kulcsolódott, Chulun fölém hajolt és megcsókolt. Egyszer, mégegyszer.

Később rágyújtott. Összehúzott szemmel mélyet szívott a cigarettából. Hirtelen nyugodt, tiszta hangon kérdezte:

— Férjnél van?

Egy asszony számára ez a legnehezebb kérdés. Csak bólintani tudtam. Chulun arckifejezése megváltozott, lesütötte a szemét. Csönd. Aztán egyetlen határozott mozdulattal fölállt és az ajtó felé tartott.

— Chulun! — kiáltottam.

Keze már a kilincsre ereszkedett, amikor visszafordult. A vidám, kedves Chulun helyett egy idegen férfi nézett rám.

— Nem tudok másnak olyan szenvedést okozni, amilyet én éltem át — mondta és kiment a szobából.

Az ágyra zuhantam és könnyekben törtem ki.

— Mi történt volna, ha egy másik férfi áll Chulun képében — villant meg bennem a gondolat.

Sikoltani szerettem volna, kirohanni a szobából, olyan fullasztónak éreztem a levegőt.

Takáts Gyula:

Boszporusz és Gibraltár között

— Keresztury Dezsőnek —

Egysíkú, rácsos feketére
csikorogta rá a kréta éle!...
A kréta fehér volt: dermesztő tiszta.
Padomon kék volt a tinta
és előttem, mintha fekete tóba
hattyú tolla járna,
vakítón fénylett a mester írása!
Latin betűkkel fénylett,
de ő és Lázár is hová lett?...
— S miért, hogy ez jut eszembe,
kikötve legszebb szigetedre? —
Kikötve, de most se a partra!
mindig a szörny szarva előtt állva,
bezárva itt is a szigeti-várba...

Acél keresztek, szablya-holdak éle
csattog felém és lobog ezer vitorla,
mintha cápák torka volna...
Sátrak, tevék körös-körbe
s Afrika előtt szivembe marva —
ropog a bástyán Velence karma...
— Sós, oroszlánsörényű gályák,
hát ti védtétek Zrinyi várát? —

Akár Miklós toronyárok kőre
hajlok én a tenger küszöbére
s míg romok közt a rózsák
mondák szarvát koszorúzzák,
ujjammal, mint tollal,
hogy kiserked vére,
húzom betűm Kréta szigetére.
Vésem, hal-testére írva,
Szulejmán-látta föld fia,
— aki jött —, írom, hogy vigyed
Boszporusz és Gibraltár között
testedre tetovált jeleimet.
— Egy kör!... Két csont!... Keresztbe vágva:
mint sziklán régi nép rovása
Zrinyi feje, Balassi lába,
de átlátszik-e innen Európába? —

Mert volt, kinek voltál delfinek fogatja.
Tengered, mintha Szahara volna.
Knosszosz és az idő trónjára így dőlve,
só a vérrel még csak jobban éget,
mintha vizből csapna lángra:
szigetestől zárva kettős Szigetvárba!

Bebesi Károly:

Arra ébredek

Ébresztőórák kattogása közben
miről is álmodhatnék?
Ez ugrásra kész, fölajzott sötétben
elérhetetlen messze sodródik a reggel.

És, amikor végre elalszom,
állati és emberi tetemek látványa
tolul elém —
fölpuffadt varangyok úsznak
ragacsos vízen.
A szikrázó vitrinben
félbevágott fejű elefánt.
És valakit a keskeny pallóhíd végén
nyájas fodrászok
tükörfalú műteremben
az utolsó menethez borotválnak.

Ébresztőórák kattogása közben,
ugrásra kész, fölajzott sötétben
arra ébredek,
hogy még mindig ébren vagyok.



Minden osztályon felül...

Úgy adódott, hogy házonkívül kellett vacsoráznom. Egyedül. Mint egy őrgróf, vagy egy rendkívüli titkos tanácsos. Nagyon izgatott lettem, mert otthonülő, otthonevő típus lévén, ritkán térek be hívságos helyekre.

Tervszerűtlen bolyongásom közben egy fényesen kivilágított vendéglátóipari üzemhez érkeztem. A portás, mint kiderült, nem az igazolványomért nyújtotta tenyerét... Bent a csillogás, pompa ült orgiát. A falon tábla: „Osztályon felüli". Lábujjhegyen a helyemre mentem, táskámat egy székre helyeztem és vártam, hogy rám kerüljön a sor. Az étkezés ténye valahogy egészen távoli, elvont ügynek rémlett. Kinyitottam egy bíborba merített fóliánst, melyben rég elhalt hadvezérek, zeneköltők és egyéb hírességek nevét örökítette meg a gasztronómiai kegyelet. Vajha egyszer á la én is túróscsusza lehetnék házi töpörtyűvel és tejföllel a többi híresség között!

Rémülten vettem észre, hogy időközben két frakkos diplomata és egy fehérzakós főorvos konzultál körülöttem. Remegve olvastam fel néhány nehézveretű textust, de mondanivalóm csak az egyik attasét elégítette ki. Ő rövid meghajlással távozott. Valóban. Mint államfő, dolgozószobában ültem, körülöttem diplomáciai megbízottak, akik tőlem várják: népeink sorsa miként módosul? Fennkölt pillanat volt. Államgondoktól barázdált homlokom újra a fóliáns fölé borult. Megfontoltan — valójában vaktában —, két államférfit, a sorsdöntő ütközet színhelyét, majd egy világhírű kurtizán nevét és dessertnek néhány halhatatlan zeneszerzőt említettem meg. Küldetésének teljesítése a második frakkos urat is elszólította.

Maradt a főorvos.

— Italt mit parancsol? — kérdezte finoman.

— Egy üveg konyakot kérek — mondottam, — Amennyiben lehetséges...

Ha eltiltja, eltiltja. Valahol olvastam, hogy az őrgróf hanyag mozdulattal kér egy üveggel az ősök termében. Kissé elkésve, de én is hanyag mozdulatot tettem. Egy pillanat alatt mellettem termett a semmiből egy harmadik frakkos.

— Parancsol...?

Istenem, istenem, mit lehet itt még kérni...?!

— A trafikost legyen szíves...

Az ajtónál, ahol a diplomata és főorvos külsejű pincérek eltűntek, most nyüzsgés támadt. Az események a levegőben lógtak.

Egy tolókocsi nyikorgására riadtam fel. Mint súlyos műtétnél halkan tolták-tolták felém, rajta a műszerek, fogók, kések, kaparók, hatalmas búra, mint egy vastüdő, ismeretlen rendeltetésű műszaki kellékekkel körítve. Az egyik pribék felemelt egy búrát és alóla valami zöldes-lila füstölgő pacnit rakott érzéstelenítés nélkül a tányéromra. Egy köcsögből sistergő lávát öntött rá és pillantásom kereste. Mit akarhat még? „Hóhér teljesítse kötelességét". Bólintottam. Rosszabb már nem jöhet. Kenyeret tolt elém. Áldott puha magyar kenyeret! Fél szemmel láttam, hogy két pincér egy pótasztalra folyamatosan hord ki tálakat, tégelyeket és további búrákat. — Magasságos, segíts!... és enni kezdtem. Megkóstoltam egy államférfit, majd intettem a szemöldökömmel és máris friss tányér került elém. A világhírű kurtizánt elhúztam egy püspöknevű harcsa bizalmas közelségéből és beleharaptam. Ha ezt a feleségem tudná?!...

Aztán fogyasztottam néhány taktust Mozartból, beleszúrtam á la Napóleonba és az egészet ráraktam Szent Ilonára. Rossiniről levakartam a szaftot és ráöntöttem á la Wellingtonra. Aztán valami kattant a fejemben és hogy igazságot tegyek, kettévágtam a Tournedót á la Bölcs Salamon. Az egyik felét belegöngyöltem a konyakos üvegbe, a másikat a fejemre tettem. Ez lesz a divat. Aztán beleültem egy tál Makaroni á la Milanésébe, Laokon, és egy fésű, valamint a papírszalvéta segítségével eljátszottam a Kis éji zenét. Miután nem szeretem a feltűnést, letöröltem a fülemről a Worchester szószt és hívtam a fizetőt.

Az OTP segítségével havi törlesztésre fizetem a számlát.

Azóta van vacsora otthon. Á la rendszeresen, jóasszony módra...

Deák Gusztáv

Nemzetiségi nyelvoktatás

Jogok és lehetőségek

Hatvan német és horvát-szerb nyelvet oktató nevelő országos továbbképzését az idén a Pécsi Tanárképző Főiskolán rendezte meg az Országos Pedagógiai Intézet. Ezzel kapcsolatban megkerestük az iskola nemzetiségi anyanyelvi oktatás két országos szakemberét, hogy tájékozódjunk: milyennek látják a nemzetiségi nyelvoktatás mai helyzetét?

Arató Mátyás, a német nyelv országos vezető szakfelügyelője:

– Az elmúlt tanévben 142 általános iskolában mintegy tízezer tanuló foglalkozott rendszeresen a német nyelv és irodalom című tárggyal az I–II. osztályokban heti 3, a II–VIII. osztályokban pedig heti négy órában. Baranyában egyébként 54 általános iskolában tanítanak németet.

– Hogyan alakultak az oktatás személyi feltételei, milyen a szaktanári ellátottság?

– A német szakos ellátottság általános iskoláinkban meglehetősen alacsony, alig tíz százalékos. Baranyában ez a kép jobb az országos átlagnál. Az utóbbi években az egyetemekről és főiskolákból szép számmal helyezkedtek el végzős fiatalok – elsősorban Pest megye németlakta vidékein. Sopronból óvónők, Bajáról tanítók, Pécsről általános iskolai tanárok kerültek ki minden évben, és az utánpótlásban sincs hiány. A probléma onnan adódik mégis, hogy a pályázati rendszer alapján többségük nem ott helyezkedik el, ahol éppen szakos nevelőre volna szükség. Emiatt sok nem szakos vagy képesítés nélküli német nyelvoktatót alkalmaznak az iskolák. De előfordult pl. Komárom és Veszprém megyében, hogy a nyelvet oktató tanár nyugdíjba ment, elköltözött és a többéves német oktatás abbamaradt.

– Az iskolába kerülő gyerekek általában tájnyelvet hoznak magukkal. Milyen módszerekkel jutnak közelebb az irodalmi nyelvhez?

– Általános iskoláinkban az irodalmi nyelv oktatásakor mindig támaszkodnak a gyerekek tájnyelvi szókincsére is. Ez a törekvés megkezdődik már az óvodákban. Jelenleg az országban 19 német nyelvet is oktató óvoda működik. Itt játékos német nyelvi foglalkozásokról: az óvodai élettel kapcsolatos összefüggő kifejezések, dalocskák, versek, játékok megtanulásáról van szó. Igen jótékony hatásúak ezek a foglalkozások az iskolába kerülő kisgyerekek további nyelvtanulása szempontjából is. Az eddigi tapasztalatok szerint a meglévő korszerű könyvek alapján oktatott gyerekek beszédkészsége a korábbiakhoz képest sokkal élénkebb ütemben fejlődik.

– Miben látja a nemzetiségi anyanyelv oktatás hatékonyságának feltételeit, mi viszi vagy viheti előbbre ezt az ügyet?

– Mindenekelőtt a nyelvet oktató pedagógusok évközi és nyári továbbképzése. Sok a szakképesítés nélküli nevelő, aki beszéli ugyan valamilyen fokon a nyelvet, de a gyerekek számára közérthető, egyszerű fogalmazás kérdéseiben és a nyelvtanítás módszertanában nagyon fontos számukra a továbbképzés, csakúgy, mint a külföldi pandantja is. Az idei nyáron harminc pedagógus utazik Zwickauba. Ilyen módon öt év alatt legalább kétszer sor kerül minden nevelőre. Igen sokat jelentett a tíz százalékos nemzetiségi pótlék bevezetése: azóta javult a szaktanári ellátottság. Ennek alapján ugyanis az iskola igazgatója is érdekelt anyagilag abban, hogy a községben élő nemzetiségiek éljenek jogaikkal és írassák be gyermekeiket a német nyelvoktatásba.

*

A délszláv nemzetiségi nyelvoktatás helyzetéről *dr. Mokuter Ivántól*, az Országos Pedagógiai Intézet nemzetiségi tanszékének vezetőjétől kértünk tájékoztatást.

– Az ország délszláv lakta területein összesen nyolc horvát-szerb, illetve szerb-horvát nyelvű, pontosabban kétnyelvű általános iskola működik. Budapesten és Pécsett körzeti iskola diákotthonnal. A többség azonban magyar iskolákban nyelvi tárgyként tanulja a nemzetiségi nyelvet heti 4, illetve az első két osztályban heti 3 órában. Mintegy 60 ilyen iskola működik az országban. A túlnyomó többségnek a horvát-szerb nyelvet, Szeged vidékén a szerb-horvátot tanítják. Szlovén nyelvoktatás folyik hat Vas megyei falu iskolájában; van egy horvát-szerb gimnáziumunk is Budapesten és 20 községben már az óvodákban is megkezdték az anyanyelvi foglalkozásokat. Az egész ország területén mintegy 5000 diák tanulja valamilyen formában a délszláv nemzetiségi anyanyelvet.

– A nemzetiségi vidékeken előfordul-e, hogy magyar szülők is beíratják gyereküket a horvát-szerb nyelvre?

– Van ilyen, általában minden vegyes nemzetiségű faluban akad rá példa, olykor nem is kevés. A Somogy megyei Lakócsán például a magyar gyerekek is éppúgy tanulják a horvátszerbet, mint a délszlávok. Arrra is tudok példát, hogy egy kislány – magyar szülők gyermeke – a budapesti horvát-szerb gimnáziumban érettségizett és most már másodéves a pécsi főiskolán délszláv nyelvi szakon. Egyébként nem ritka, hogy magyar fiúk és lányok sikeres érettségit tesznek a horvát-szerb gimnáziumban. Kiejtésükön érezni, hogy nem délszlávok, mégis majdnem anyanyelvi szinten jól beszélik nyelvünket. Ez azért örvendetes, mivel mind erőteljesebb a két ország közötti gazdasági és kulturális, idegenforgalmi érintkezés. Közös érdek, hogy minél többen ismerjék, beszéljék a szomszéd ország nyelvét. Jó lenne erre törekedni itt Pécsett is. Konkrétan: egy gimnáziumban bevezetni a szerb-horvát nyelvtanítást második idegen nyelvként: erre a Művelődésügyi Minisztérium rendelete lehetőséget ad. A megyei TIT a megmondhatója, hányan jelentkeznek évente horvát-szerb nyelvtanfolyamra. Az érdeklődés fokozódik, pedig felnőtt korban mennyivel nehezebb elsajátítani egy nyelvet!

A nemzetiségi nyelvoktatásra vonatkozó kérdésekre dr. Mokuter Iván a német oktatásban már jelzett gondokat sorolta el: kevés a szaktanár, ezért nem szakosok is tanítanak, de a helyzet a felsőoktatási keretszám bővülésével fokozatosan javul. Az évközi és nyári továbbképzés itt is rendkívül jelentős. Mind a hazai, mind a jugoszláviai, amelyet 30 személyes csoportokkal minden évben megrendeznek. A tanévközi továbbképzéssel kapcsolatban megállapította:

– Igen sokrétűek, intenzívek ezek a bemutató tanítások és ankétok, tanácskozások. Egyes megyékben, mint például Bács-Kiskún megyében példamutatóan szervezik és végzik már hosszabb ideje. Baranyában is már az utóbbi időben javult a helyzet, de tekintettel az itteni, a főiskola két nemzetiségi tanszékének működésére, itt nagyobbak a lehetőségek, sokkal többet is produkálhatnának . . .

W. E.

Pipás paraszt *Hagyomány*



Nagyfenyvesi Valéria linómetszetei a sellyei könyvtárban bemutatott kiállítási anyagából.

Honismereti szakkörök

Három szakkörnek adták át nemrégen a megye legjobb honismereti szakköre címet. Olyan embereket, fiatalokat és gyerekeket jutalmaztak ezzel, akiknek hobbyjuk, nemes szenvedélyük *a szűkebb haza szeretete*, annak öntudatos vállalása, ismerete és terjesztése.

A mozsgói példa

A megye legjobbja címet immár harmadik alkalommal nyerték el. Talán a legrégebben, 1964 óta itt Mozsgón működik a honismereti szakkör. Vezetőjük: Lengyeltóti János nyugalmazott iskolaigazgató, a művelődési otthon vezetője, aki csaknem fél évszázada mindenestül ehhez a faluhoz kötődik. Életét a Zselic megismerésére, kutatására, emlékeinek összegyűjtésére és – megismertetésére tette fel. A honismeretet – ahogyan ő akkor elnevezte, a helyismeretet – a faluban maradó fiatalok közt indította meg. De szóljon ő erről!

– Az urbanizáció erős hatást gyakorolt a fiatalokra. Elhúzódtak, elvágyakoztak a faluból. Ezt én a táj, a szülőhely értékeinek, szépségeinek tudatosításával akartam ellensúlyozni. Tizennyolc fiatallal kezdtük meg a munkát. Volt köztük érettségizett, ipari tanuló, tsz-fiatal. Először a faluval és környékével, híres embereivel (Batthyány Kázmér, Kazaliczky Antal) ismerkedtünk meg. Majd nekiláttunk az értékek mentésének. Bámulatos, milyen lelkesedéssel vettek részt a gyűjtőmunkában: néprajzi tárgyak, nyomtatványok, okiratok, szokás- és mondaanyag gyűlt össze a segítségükkel. Ebből az anyagból évente bemutató kiállítást rendeztünk a falunak. Kirándulásra indultunk a zselici táj, és – országjárással – a szélesebb haza megismerésére. Ezt kb. három évig csináltuk. Majd az „alapozást" lejjebb, korábban kezdtem meg, az általános iskolások közt. A VI-tól, ahol már történelmet is tanulnak. Csoportjukban pontos ütemterv szerint a falu, a járás, a megye, az ország megismerésére törekedtünk, és ezt a munkát végezzük ma is kétéves program alapján . . .

Hozzátenném, különös szeretettel és meglepően szép eredményekkel. Nem ritka, hogy Mozsgón rendezik a szakkörvezetők megyei értekezletét, módszertani továbbképzését.

Napjainkban is sok értékes menteni való bukkan elő a falusi házakban. Nemrégen egy kétszázéves család, a Freivogel vendéglős-dinasztia utolsó tagja is elhagyta a falut, elköltözött. Előtte azonban felajánlották a szakkör vezetőjének, hogy amit helytörténeti vagy néprajzi szempontból szükségesnek látnak, azt vegyék át, őrizzék meg. Lengyeltóti János szakköreiseivel végigjárta a házat és igen értékes anyaggal gyarapította a falu sokezer darabos gyűjteményét.

Sokan távoznak manapság a magyar falvakból, de kevesen élnek az iménti gesztussal. Kevesen gondolnak arra, hogy a számukra talán értéktelen lim-lom között a köz, a falu története számára különös fontosságú relikviák is lehetnek. Ahol mégis, ott alighanem olyan személyiség a falu egykori néptanítója és mai népművelője, mint a mozsgói Lengyeltóti János, aki életét a falu, a vidék megismertetésére, és egy majdani zselici tájmúzeum kialakítására tette fel.

Almamellék

Pakucs Károly fiatal pedagógus. Hat éve dolgozik a faluban. A főiskolán a német szakot is elvégezte. Tanszékvezetőjétől itt kapott buzdítást a helynevek és a falu tárgyi és szellemi néprajzi emlékeinek gyűjtéséhez.

– Rajzszakos vagyok – mondotta –, érdekelt a falusi népi építkezés: az oszlopos-verandás házak formái, falmintái, ráfestései. Három éve tíz-tizenöt KISZ-es fiatallal megalakítottuk a honismereti szakkört. Célunk ma is a szűkebb haza és a község múltjának a megismerése és megismertetése minél szélesebb körben . . .

Ehhez kezükben van az egykori iskolaigazgató, Lehmann Antal monográfiája Almamellékről, amely 1945-ig foglalkozik a falu történetével. Ezt tanulmányozták a szakkörben. Megismerték a falu múltját, közben hozzákezdtek a gyűjtőmunkához is. A hagyomány- és szokásanyagról kérdezték meg az idősebbeket és sok értékes népi használati tárgyat kutattak fel, kértek el a falu régi és újabb lakóitól. Tárolni ugyan nem tudják sehol, így az értékes tárgyi anyag visszakerült a padlásokra. Addig is, amíg egyszer talán egy állandó falutörténeti kiállítást alakíthatnak ki.

Az idei évben a belterületi helynevek gyűjtésével foglalkoztak. Térkép készült utcanevekkel és a fontosabb objektumok, (a falu legöregebb háza, a hősi emlékmű, a tejház stb.) rövid történetével.

A tavasszal megrendezett zselici honismereti vetélkedőn Almamellék csapata is sikeresen szerepelt. Különösen Szentbalázson, ahol saját községük bemutatása volt a feladat. Valószínűleg ezzel érdemelték meg a megye legjobb szakköre cím második fokozatát.

Harang-affér Hidason

Több száz oldalas vörös bekötésű gépelt helytörténeti munkát helyez elém Major Mátyás, a hidasi Bartók Művelődési Otthon vezetője. Hidas helytörténete a felszabadulásig. Allinger János evangélikus lelkész 1964-ben befejezett leírása. A község településtörténetével, fejlődésével, gazdasági és társadalmi viszonyaival foglalkozó munka sok pontos adatot tár fel és rendszerez tematikusan az itt élt, illetve részben ma is itt élő –, többségében német ajkú, kisebb részben magyar és délszláv – őslakosságról.

A tartalomjegyzéken végigfutó pillantást megállítja egy érdekes cím: *„A hidasi haranglopás"*, amely érdekes, jellemző epizódja a harmincas évek magyar valóságának.

A leírás adatai szerint Hidas református vallású magyar lakossága már a múlt században fokozatosan csökken. Az egy-két holdas szegényparasztok földjét felvásárolják a hidasi német parasztcsaládok, a föld nélküli maradtak pedig elköltöznek a falubói a magyar többségű helységekbe, főleg a Sárközbe. Olyannyira, hogy 1934 májusában emiatt feloszlatják a hidasi református gyülekezetet. Ez időben a *Magyarország* című politikai napilapban éles hangú cikk vonja magára a közfigyelmet: *„Az egyke megölte Magyarhidast"*.

Az országos botrány akkor tört ki, amikor a Turul Szövetség két pártvezérének szervezésében húsz pesti diák teherautóval Hidasra érkezett, és az elárvult harangot éjszaka szabályosan ellopta. Ám a sötétben tévedésből kishíján a ráchidasi evangélikus templom harangját szerelték le. Sajátos módon az éjjeli őr igazította útba őket a református templomhoz, aki később azzal védekezett, hogy mivel bejelentették a harang leszerelését, nem gondolta, hogy el akarják lopni.

A harang Pestre érkezett és köszemlére állították a Kálvin téren. Azzal, hogy – a tulusták programja szerint – évente egyszer meg kell húzni ünnepélyesen. Ez majd felhívja a figyelmet a magyarság pusztulására, persze kizárólag az egyke miatt. Soviniszta-nacionalista, magyarkodó cikkek és németbarát hangú válaszcikkek csatáztak egymással a hidasi harang miatt. Olyannyira, hogy még Hómann kultuszminiszter is tájékoztatást kér Ravasz református püspöktől. A vihar csak ősszel csitul el, amikor végre visszaszolgáltatják a szerencsétlen harangot a református egyháznak.

A leírás elemzése nyilván *kritikával olvasandó*, hiszen szerzője távol áll a marxista történelemszemlélettől. Adatai, dokumentumai –, maga az egész munka mégis igen fontos, értékes része a falu helytörténetének, amelynek feldolgozása 1964-től folyamatosan kilenc vaskosabb-vékonyabb kötetnyi helytörténeti leírást, gyűjteményt és két hatalmas fotoalbumot eredményezett, a hidasi szakkör munkája révén. Fotókkal 1944-től minden fontosabb eseményt, lebontott jellegzetes épületet, tűzesetet, rendezvényt stb. megörökítettek. Sokatmondóak a kötetek címei is: *A község negyedszázada 1944-től: Hidas a Tanácsköztársaság idején; Hidasról elszármazott diplomások; A hidasi németség néprajza; A németség betelepítése; A bukovinai székelyek táplálkozása stb.* Feldolgozták a hidasi üzemek és a bánya történetét is, ma már csak a tsz és az iskolatörténet maradt vissza.

A munkálatok irányítója: Major Mátyás. Mintegy 12 tagú szakkörrel, jobbára nyugdíjasok, pedagógusok segítségével dolgozott. Több kiállítást is rendeztek. Sok népviseleti, és tárgyi anyag összegyűlt, de raktár hiányában egyelőre visszaadták ezeket a házakhoz. Pontos nyilvántartással, kinél mi található, hogy ha egyszer – remélik – állandó helytörténeti kiállítást rendezhetnek be, tudják, kihez fordulhatnak.

W. E.

Modern Grafika 1972

Nemzetközi kiállítás a Technika Házában

Az egész nyáron nyitva tartó kiállításon a világ huszonöt országának hatvannégy művészétől láthatunk – hatvanas években készült vagy újrafeldolgozott – műveket. Az anyag a pécsi múzeum Modern Magyar Képtárának grafikai gyűjteményéből származik.

A bemutatott művek a szitanyomás technikájával készültek. Az így létrehozott szerigráfiák biztosítják a nagy példányszámot, eltüntetik az egyedi műalkotás mítoszát. Segítséget nyújtanak a képi konstrukcióban rejlő összes szín- és forma-variáció kifejtéséhez.

A grafikai ágazat korszakos jellegzetességeit három nagy csoportban dokumentálja a kiállítás. Egymástól elkülönítve szerepelnek a képarchitektúrában gyökerező geometrikus és kinetikus művek. A szürrealizmusban és a dadaizmusban megtermékenyült nyugat-európai pop-képzőművészet grafikai összetevői is külön falat kaptak polgárpukkasztó poénjaik számára. És szerepel néhány olyan mű is, amely már a hetvenes évek logikai-fogalmi törekvései felé mutat. A kiállítás bemutatja a Párizsban 1961-ben kiadott Kassák–Vasarely albumot. Kassák lapjai 1920 és 1923 között alkotott, s a Ma hasábjain is közzétett alapkonstrukciók. Bortnyik is az aktivizmus korszakát idézi meg két lapján és grafikai albumában. Albers a Bauhausban is folytatott színdinamikai kísérleti lapján a színek térnélküliségének és a lineáris perspektívának a konfliktusát közli. Általában meg kell jegyezni, hogy olyan analitikus műveket tesz közzé a kiállítás, amelyek a formai „új" keretein igyekeztek tágítani.

Érezhető a Párizsi Iskola absztrakt expresszionista műveinek hiánya. Ennek oka, hogy a kiállításon bemutatott grafikai technika nem kedvez a gesztus egyszeri és megismételhetetlen voltának, éppen ellenkező jelentéseket segít kiemelni. A technikai alapvetésű objektív fizikai és biológiai törvényekre építő optikai és kinetikai műveknek viszont lehetőségük van szerigráfiaként összetett tiszta harmónia-eseteiket megjeleníteni. A technológiai és természettudományos fedezete a kinetikai-optikai stílusban már mint közvetlen szemlélet jelenik meg. Alviani, Mack, Picelj, Vasarely bár más és más generációhoz tartozók, tagadhatatlanul geometrikus megfontolásokból indultak ki. Ruden hat lapból álló sorozatán a kemény vonal „hard edge" követelményei szerint minimálisra redukált forma- és színmegfeleltetéseket vezet le. E lapok jelentését a színdinamikai törvények élvezetes és rendszeresen kifejtett alapesetei adják. Külön meg kell említeni az amerikai pop képzőművészet és film alakjainak munkáit, Lichtenstein grafikáját, vagy Andy Warhol teljesen átlényegített Monroe fejét és Virágok című lapját. A kiállításon résztvevő magyar művészek mindegyike eredeti, forma-kérdéseket felvető művel szerepel.

Egészében természetesen a múzeumi gyűjtemény fiatal volta miatt nem alakulhatott ki a világ képzőművészetéről a látogató szemében teljes kép. Annyi azonban bizonyos, hogy hazánkban eddig még nem látott munkáknak kiállításával a múzeum hozzájárult a látáskultúra alakulásához.

Aknai Tamás

Pillantás Mongóliára

A NAGY MÚLTÚ mongol fővárosban, Ulánbátorban az ország lakosságának egyötöde, 260 ezer ember él. A város 300 évvel ezelőtt települt a mai helyére a Tola völgyébe, a Bogdo-hegység lábához, amelyet szentnek tartottak. A forradalom előtt egyetlen sátortábor volt a város, amely állandóan változtatta helyét, ahogyan a folyó a medrét. S azért is települtek ide, mert itt bő vizet találtak, amelyből oly kevés van ebben az országban.

Ma a város közepén csupa modern épület áll. Sok az érdeklődő Szuhe Bátor szobra körül, a fecskefarkas kolostorépületek mellett és jó néhányan bekukkantanak jurtákba is, amelyek a többemeletes lakóházak tövében húzódnak meg. Persze, ezek a jurták csak külsőleg hasonlítanak a pusztaiakhoz, belül már bútorozottak és villany világít bennük. A jurták lassan átadják helyüket a többemeletes lakóházaknak.

A fővárosba összpontosul a szocialista Mongólia kulturális és szellemi élete. Az egyik délelőtt megnéztük a fölámakolostort, amely egy modern könyvtár mellett, a moziépület mögött áll, zöldmázas cserepei, aranyozott sárkányai csillogtak a napfényben. A Gandan nevű kolostorban ma is lámák élnek. Valamikor ők uralkodtak egész Mongólia fölött. Nyolcvanezer szerzetes élt akkor az országban. A mongolok kolostori függőségben éltek. Minden családnak elsőszülött fiát szerzetesnek kellett adnia, s ha nem volt fiúgyermek, akkor más családból vásároltak. Ma már ennek a világnak vége, mert a szerzetesek visszaszorultak a kolostorba és a mongol emberek szabadon választhatják meg életformájukat. Az új városi lakosság a munkásság és az értelmiségi réteg tagjaiból verbuválódott. Ezek az emberek most ismerkednek a modern technikával, a városi élet sokszínűségével.

Az utolsó években szinte rohamléptekkel vették be a tudás várát. Néhány évtizeddel ezelőtt még a lakosság 90 százaléka írástudatlan volt. Az iskolaköteles gyermekeknek csak 9 százaléka tanult. Igaz, a mongol rovásírást nehezen tudták megtanulni. Amióta azonban bevezették a cirill betűket, azóta szinte az egész nép megtanult írni és olvasni. A mongol diákokat meg lehet találni a szovjet városok, a szocialista országok főiskoláin, egyetemein. 1940-ben Mongóliának még nem volt főiskolája, egyeteme. Ma tíz főiskola, öt egyetem működik az országban, amelyeken tízezer fiatal tanul tovább. Az alsó- és felsőfokú iskolába 280 ezer gyermek, illetve felnőtt jár. Minden ötödik ember valamilyen formában tovább tanul.

A főváros egyetemein, iskoláin, jól felszerelt tantermek, szertárak állnak a diákok rendelkezésére.

Ulánbátor a mérsékelt égöv-ben fekszik, majdnem egyvonalban Budapesttel. Ám magas fennsíkon terül el, s ezért nagyon szélsőséges az időjárása. Mégis modern életet alakítottak ki mongol barátaink. Ulánbátor látképe, öt-tizemeletes házaival, füstölgő gyárkéményeivel, nagy hangárszerű gyárépületeivel megragadó látvány.

A mongol fővárosban magyar kulturális és gazdasági kapcsolatokkal is találkoztam. Felépítettünk Ulánbátorban egy ruhagyárat, s magyar tervek szerint épül egy Biogalgyár is, a főváros mellett, a Tola völgyében. Magyar tudósok, művészek, írók segítettek mongol barátainknak: régészek, néprajzosok működtek együtt, hogy megmentsék a nagymúltú mongol kultúra kallódó tárgyi emlékeit.

A főváros gyorsan fejlődik, épülnek útjai, új középületei, s a Tola folyó mellől lassan eltűnnek a sátorházak, helyüket modern, 8–10 emeletes épületek foglalják el. A lakosság is egyre városiasodik, bár a mongol emberek, akik még tegnap a szabad pusztákon száguldoztak a lovaikon, nehezen szokják meg a városi környezetet. De győz az új, a szebb és kényelmesebb életforma a mongol fővárosban, Ulánbátorban is.

*

NEHÉZ teljes képet nyújtani a mai mongol mezőgazdaságról. A világ sajtója még ma is főleg a pásztorok életét mutatja be, mert az ide érkezők a romantikát, a hagyományokat keresik, a száguldó pásztorokat fotózzák, mert az az érdekes. Arról már keveset írnak, hogy a lakosság egyharmada nagy területeken, modern mezőgazdasági termelést folytat. S mindössze egyharmad az arát, a pásztor.

A földművelést a szocialista rendszer vezette be. Korábban azért nem alakult ki, mert kedvezőtlenek az éghajlati és talajviszonyok és a vallásos hit is tiltotta a gazdálkodást. A régi vallási hiedelem szerint a föld szent, amelyhez emberi kez nem nyúlhat; felszántása, megmunkálása beszennyezné az isten teremtette, szűz tájat.

A párt minden nehézség ellenére elhatározta, hogy megtanítja a népet a földművelésre, mert enélkül nincs ipar, nincs felemelkedés. S sikerült. Az országban jelenleg 450 ezer hektáron termesztenek növényeket, elsősorban búzát, árpát, zabot, kölest, lent, kendert; de próbálkoznak kukorica, paradicsom, káposzta én napraforgó termesztésével is. A földművelő gazdaságokban 4500 traktor és kétezer kombájn dolgozik. A nagy kiterjedésű legelőkön, réteken hozzákezdtek a széna begyűjtéséhez is. 1970-ben már 600 ezer tonna szénát takarítottak be. Ez nagy jelentőségű, mert az alig több mint egymillió lakosú ország állatállománya 23 millió, vagyis az egy főre jutó állatlétszám tekintetében Mongólia ma is első a világon. A szabadon termő szénát begyűjtik, de túl ezen, tíz takarmánytermelő gazdaságot létesítettek, s megindult az istállóépítés is. Ez nagyon jelentős, mert Mongóliában sokáig tart a tél, és nagy a hideg. Eddig télen mindig nagyon sok állat elpusztult takarmányhiány és a hideg következtében.

A földművelésre a lehetőségek szinte végtelenek. Az ország területe 16-szorta nagyobb, mint hazánké, lakossága, azonban csak egymillió-kétszázhatvanezer. Ez is nagyon szétszórtan él. Így nehéz az embereket letelepíteni és állandó mezőgazdasági munkára fogni.

Mongólia nemzeti jövedelmének ma is az állattenyésztés a legfőbb forrása, ez adja az exportnak 70 százalékát is. Főleg élő állatot, húst, gyapjút, bőrt, szőrmét exportálnak.

Kezd kialakulni a mezőgazdasági termékeket feldolgozó ipar is. Ma már az országban készítenek konzerveket, sajtot, magyar gyártmányú malmok őrlik a búzát, kenyérgyárak működnek több városban.

A kormány egyik nagy terve, hogy a szövetkezetek földjein ártézi kutakat fúrat. A nagy program végrehajtása sikeresen folyik. Csak a magyar vízügyi szakemberek eddig több mint négyszáz kutat fúrtak. Óriási természetátalakító munka folyik Mongólia-szerte. A magyar földtani kutatók 1965-től 1971-ig vallatták a mongol földet. Körülbelül húszezer kőzetminta anyagát vizsgálták meg. A vízföldtani munkák során mintegy négyszáz kútnak a vizét elemezték, mérték hozamukat és mindezek alapján hidrogeológiai térképet készítettek.

MONGÓLIAI tartózkodásom során alkalmam volt találkozni pásztorokkal és földművelőkkel, akik már könnyedséggel mozognak az új, gépesített mezőgazdaságban. A korábbi egyoldalú, húsos étkezést sok helyen a zöldséges, gyümölcsös vegyes táplálkozás kezdi felváltani. A többi között ez is a mezőgazdaság fejlődésének, a földművelés bevezetésének az eredménye. Az arták szó (vándorló pásztor) is egyre kevesebbet fordul elő, mert a pásztorok sem a régiek, már nem vándorolnak, hanem letelepednek és az állattenyésztés is igazodik a mezőgazdasági termeléshez, a korszerű gazdálkodáshoz.

Gali Sándor

Varsói levél

Lengyelország és a tenger

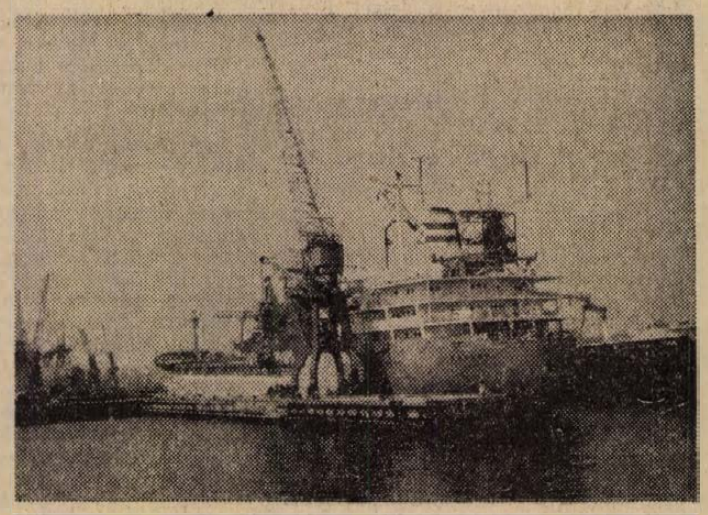
A tengeri gazdálkodás kifejlesztése a Népi Lengyelország legkomolyabb gazdasági eredményei közé tartozik. Az országos viszonylatban rendkívül nagy szükségletek ellenére a kormányhatóságok határozata alapján az országos átlagnál nagyobb, tíz és tíz milliárd zloty összegekre rúgó beruházásokat fordítottak a kikötők, hajógyárak, kereskedelmi flotta és a tengeri halászat fejlesztésére. Ez előmozdította a tengermelléki területek és városok sokoldalú fejlődésének elérését és előidézte, hogy a tengeri gazdálkodás évről évre jelentősebb pozíciót foglal el az össznépgazdaság keretében.

A valamikor tipikus szárazföldi országnak tartott lengyel állam ma már állandósult helyet foglal el a világ jelentős tengeri országai között. A tengeri gazdálkodás fejlődése maga után vonta az alkalmaztatások és a munkalehetőségek növekedését számos, a tengerrel szintén kapcsolatban álló iparágakban és a kooperációs vállalatokban. Az ország ipari üzemeinek jelentős része, jóllehet formálisan nincs összefüggésben a tengeri gazdálkodással, lényegében a tengerészeti tevékenységgel áll kapcsolatban vagy pedig az áruk tengeri szállításától van függőviszonyban.

A Lengyel Népköztársaság magas szintre emelte a tengeri gazdálkodást és a népi állam bebizonyította, hogy a lakosság számára hasznosítani tudja az 500 kilométeres tengerpartot és az ezzel összefüggő sokrétű lehetőséget. Tegyük azonban hozzá, hogy mindez, a kétségtelenül nagy sikerek csupán kezdetét jelentik a további fejlődésnek.

Az elmúlt 27 évet sokoldalú szemszögből kell szemlélni, ez bevezetője csupán a nagy lehetőségeknek, habár ez az időszak volt talán a lengyel tenger és a tengermelléki vidék gazdasági felépítésének munkaszakaszában a legnehezebb feladat. Az elkövetkező években még nagy erőfeszítésre és sok munkára lesz szükség, hogy a szállítási és halászati flotta jelenlegi állományát meg lehessen duplázni sőt, triplázni és hogy a kikötők és hajógyárak termelési kapacitását is jelentősen fokozni tudjuk. Nyilvánvaló ugyanis, hogy Lengyelország csak ily módon tarthat lépést a világviszonylatú fejlődéssel ezen a téren és országunk csak így tudja megtartani a Balti-tengeren, és a világ óceánjain valamint egyéb tengerein kivívott pozícióját.

Számolunk a lengyel hajókkal történő szállítások további emelkedésével, az 1970. év 18 millió tonnájával szemben előreláthatő 1975-ben a 30 millió tonnát kitevő szállítás. A kereskedelmi flotta tonnatartalma 2 millióról (1970) 1975-ben el fogja érni a 3,5 millió tonnát. Ugyanakkor a flotta keretében gyors strukturális változások következnek be. Már 1970-ben megkezdődött a darabárut és vegyesrakományt szállító gyors, 21 csomó sebességgel haladó hajók üzemeltetése az express összeköttetési vonalakon. Ennek a koncepciónak további fejlesztését képezi a félkonténeres hajók üzembeállítása, amelyek nem csupán az áru gyors szállítását biztosítják, hanem lehetőséget nyújtanak a tengeri szállítás leghatékonyabb és legmodernebb szállítási formájában való részvételre is, mint amilyen ezen a téren a konténerezés. Már néhány év óta a Swinoujscie–Ystad vonalon fejlődésnek indult a tengeri kompon történő gépkocsi- és utasszállítás, ami jelenleg egyre nagyobb mértékben kiterjed a tehergépkocsik szállítására is. Az elkövetkező évek folyamán emelkedni fog a kompok száma, melyeket más közlekedési vonalakon is alkalmazni fognak.



A nem megállapított vonalakon történő hajózás terén az ún. tramping hajózás gyakorlatánál jellemző jelenség a hajók nagyságának roppant nagyméretű növekedése. Elég itt megemlíteni pl. hogy az első sorozatú, Lengyelországban gyártott „Soldek" típusú hajók 2500 tonnás egységekből álltak, jelenleg viszont a lengyel hajógyárak sorozatban gyártanak akkora hajókat, mint a 32 000 tonnás „Povstaniec Slaski" (Sziléziai Felkelő) vagy a hatalmas 55 000 tonnás „Manifest Lipcowy" (Júliusi Kiáltvány). A lengyel hajógyárakban rövidesen megkezdődik olyan nagy hajók építése, amelyek egyáltalán bejuthatnak a dán tengerszoroson a Balti-tengerre, vagyis a százezer tonnás hajóóriások gyártása.

A normális elhasználódás következtében üzemeltetésből kivont hajók figyelembevétele után a lengyel tonnatartalom előreláthatő növekedési üteme a leggyorsabb a lengyel hajózás eddigi történetében. Gyakorlatilag ez azt jelenti, hogy az 5 év folyamán üzemeltetésre kerülnek olyan hajók, amelyek hordképessége megfelel a lengyel flotta jelenlegi nagyságának.

A flotta szabályszerű üzemeltetésének összhangban kell állnia a szárazföldi ellátó bázis fejlődésével, vagyis mindenekelőtt a tengeri kikötőkkel. A lengyel kikötőket a forgalom növekedésének rendkívül nagy dinamikája jellemzi. Példaképpen megemlítjük, hogy az elmúlt ötéves terv egész növekedése jelenleg megfelel a nagy kikötők, mint Gdansk vagy Gdynia egyévi rakodási és átrakodási mennyiségének.

Az elmúlt évben a lengyel kikötők összessége 37 millió tonna áru rakodási munkáját végezte el, amiből 17 millió esett a szczecini, swinoujsciei és kolobrzegi kikötőkre. A rakományok mennyisége Gdanskban és Gdyniában elérte a 10 millió tonna évi átlagot.

A tengeri kikötők további bővítésére és üzemképességének fejlesztésére 1975-ig annyi ráfordítási összeget irányoztak elő, a mennyit az elmúlt 15 év alatt összesen erre a célra beruháztak. A rakományok mennyisége Gdanskban és Gdyniában elérte a 10 millió tonna évi átlagot.

Jelenleg a Népi Lengyelország legnagyobb tengeri kikötői beruházásának megvalósítása és kivitelezése van folyamatban. E beruházás az Észak kikötőjének nevezett gdanski árurakományi körzet kiszélesítését célozza. Itt 100 000 tonnás hajókat lehet majd fogadni, árut ki- és berakni, a beépített modern berendezések és felszerelések pedig lehetővé teszik pl. a szén berakodását 10-szer gyorsabban elvégezni, mint az jelenleg történik.

Ezzel egyidejűleg folyamatban és Gdyniában elérte a 10 megáru és darabáru kikötőjének további kibővítése.

Az ország élelmiszer-helyzetének alakulására befolyást gyakorló tengeri gazdálkodás területén a tengeri halászat. Ez hozzájárul számos helység gazdasági aktivizációjához, különösen a tengerparti kisebb településeken. A lengyel halászat előtt komoly feladatok tornyosulnak. Ezek között például megemlíthetjük, hogy az 1970. év 450 000 tonnányi halmennyiségét 1975-ben kb. 600 tonnára kell emelni, ami 28,5%-os növekedést jelent. Az egy lakosra eső évi átlagos halfogyasztásnak 1975-ben meg kell haladnia az évi 7 kilogrammot.

A lengyel tengeri gazdálkodás fejlesztésének gyors tempója jelentős feladatot ró az alapfokú, középfokú és felsőfokú tengerésziskolák oktatására is. A tengerészeti tanintézeteket kibővítették, azok jó felszereléssel rendelkeznek, és jelenleg minden lehetőségük megvan ahhoz, hogy az ifjúságot jól előkészítsék a tengerészeti szakmákra.

Egy kávéültetvény élete

A „csend és szépség sírgödrei" között

HOFEHÉR mészkősziklák szomszédságában fekszik Vietnamban az Ienmi völgy. A név jelentése: „Szép Nyugalom", vagy „Csendes Szépség". Itt valóban nagyon szép minden. Mintha nem lenne háború, mintha nem robbannának a pusztító amerikai bombák. De itt-ott árulkodóan tátognak a tölcsérek, — a szépség és nyugalom sírgödrei.

A sziklák közötti tűkanyar után az út az Ienmi Állami Gazdasághoz vezet. A szokásos, futónövénnyel bekerített bambuszházak, két-három téglaépület, istállóhelyiségek... A dombon az állami zászlót lengeti a szél — a vörös alap közepén az aranycsillag messziről látható.

Az Ienmi Állami Gazdaság egyike azoknak a mezőgazdasági nagyüzemeknek, amelyek az ötvenes évek végén és a hatvanas évek elején, jöttek létre a Vietnami Demokratikus Köztársaságban. Ezek többsége tea, citromfélék, fekete bors, dohány és gyapot termesztésére szakosodott. Vannak természetesen állattenyésztő állami gazdaságok is. Az Ienmiben kávét termesztenek.

— Már nyolcadik éve vagyunk itt, az új helyen — mondja Pham Ngok Khan, a gazdaság igazgatója. — Az amerikai agresszió kezdetekor a kormány utasítására itt rendeztük be a sziklák védelmében a lakásainkat, s itt kaptak védelmet a mezőgazdasági eszközök, az iskolák, a kórházak, a jószág. Letelepedtünk és birtokba vettük az új vetésterületet.

Pham.Ngok Khan áll az Ienmi élén a gazdaság megalakulásának első pillanatától. Jól emlékszik az első szovjet szakemberekre, akik még 1957-ben érkeztek ide.

— Az állami gazdaság „életrajzát" a következőkben lehetne összefoglalni — emlékezik Khan. — Ötven évvel ezelőtt egy élelmes francia üzletember itt kávéültetvényt alapított. Meggazdagodott. De az augusztusi forradalom elűzte az ültetvényest. A föld a nép tulajdona lett. Úgy határoztunk, hogy itt megszervezzük a köztársaság első nagy kávétermesztő állami gazdaságát. A munka hamar beindult. De hiányosak voltak mezőgazdasági ismereteink, még nem sajátítottuk el a korszerű művelési technikát. És ekkor segítségünkre siettek szovjet barátaink. A Szovjetunióból érkeztek a lánctalpas traktorok, a szivattyúk, gépkocsik. Már 1959-ben a kávétermés átlagosan csaknem 7 tonna volt hektáronként. Most egyes helyeken elérjük a 9 tonnás hektáronkénti termésátlagot is. Ez országos rekordnak számít.

A TERMÉS embermagasságban belepi sűrűn a cserjék ágait. Végtelen soraik a látóhatáron szinte eltakarják a hegyoldalakat. Két és fél ezer hektáron hoznak gazdag termést az ültetvények. Egymillió dong évi tiszta hasznot hoznak az államnak. Az értékesítés nem okoz gondot. A kávé nagy keresletnek örvend, belföldön és külföldön egyaránt.

— Elsősorban az „arabica-robista" fajtát termesztjük, melyet minőség tekintetében a legjobbnak tartunk — mondja az igazgató. Természetesen ezenkívül más fajták is megtalálhatók ültetvényeinken.

Hoang Thi Ngi — törékeny alkatú fiatal nő, — élenjáró szocialista dolgozó a gazdaságban. Nagy szerepe van a gazdaság sikereiben. Hatodik éve brigádvezető. Dicséri brigádja tagjait, akik méltó versenytársai a férfidolgozóknak.

— Feladatuk négy fő részből áll — mondja a brigádvezetőnő. — Harcolunk a növényi kártevők ellen. A betakarítást szigorúan határidőre fejezzük be. Esti iskolába járunk és részt vesszünk az önkéntes katonai szolgálatban.

Az állami gazdaságban — a háború ellenére — mindenki tanul, a gyerekek is, a felnőttek is. Kevés a tanító, nincs elegendő tankönyv és írószer. De mindenki meg van győződve arról, hogy a nehézségek ideiglenesek.

— Én magam is tanulok — mondja Khan. — Fiammal együtt a hetedik osztály anyagával birkózom. Ezelőtt nem volt erre idő. A téglaépületekben van az iskola, a kórház és a gazdaság irodája. Időnként filmet is vetítünk. Van könyvtár is. Hamarosan minden család téglaházban lakik majd.

Az igazgató egy csésze kávéra hív. Felesége kiválóan készíti ezt az italt. Amíg élvezettel ízlelgetjük a valóban pompás kávét, a gazdaasszony fényképalbum képeit mutogatja. A családi képek között két szovjet embert ábrázoló felvételt látok.

— Markov és Vaszilijev elvtárs. Gépkezelők. Nagyszerű fiúk! — mondják vendéglátóink. — Családtagnak tekintjük őket. Segítettek a gazdaság megteremtésében. Szeretnénk ha átadná nekik legszívélyesebb üdvözletünket. Mondja meg nekik azt is, hogy nemrég a gazdaság másodszor nyerte el a Munka Érdemrendet. E magas elismerés nekik is szól.

TUDOM, hogy más családoknál is őriznek olyan képeket, amelyeken szovjet emberek vannak. De még több kép él az emberek emlékezetében és szívében.

Szentgyörgyi és Ernst professzorok az izom szerkezetéről

A kutatások gyakorlati és elvi problémái

Igen sok megfigyelés és laboratóriumi kísérlet alapján tudjuk, hogy *testünk harántcsíkolt izmai* — amelyek rövid ideig tartó, de igen erőteljes munkára képesek —, *mintegy 0,1 milliméter vastag rostocskákból állnak.* Egy ilyen rostocska viszont nem más, mint százszorta vékonyabb szálacskák, úgynevezett *fibrillumok* kötege. Amikor a kutatóknak az elektronmikroszkóppal sikerült behatolniok a molekulák világába, azt is meglátták, hogy *ezek a fibrillumok se mások, mint még kisebb — 50—250 Angström vastag — rostocskák kötege.* Ezeket nevezte Szentgyörgyi 1947-ben egyik előadásában *protofibrillumoknak.*

Izomrángás a kémcsőben

Ha a protofibrillumok egyenesen és megszakítás nélkül futnak végig az izomroston, úgy azt kellene várnunk, hogy a mikroszkópban egyenletesen kettőstörést mutatnak. Ehelyett az izomrostokban erősen kettőstörő szakaszok váltakoznak. Ezek azok a bizonyos harántcsíkolatok, amelyek a biológusoknak már oly sok fejtörést okoztak. Némi magyarázatot akkor nyertek, amikor kimutatták, hogy a protofibrillumok az izom morfológiai egységét képezik, amelyekben az egyes *fénytörő szakaszokat fibrózusos fehérjék alkotják.* 1939-ben Ernst professzor már végzett izomszerkezeti vizsgálatokat, majd kutatásait Szentgyörgyi professzor intézetében, Szegeden folytatta. Később a pécsi Biofizikai Intézetben — az ő vezetésében — Garamvölgyi docens bebizonyította, hogy a *fibrillumok az izomnak nemcsak szerkezeti, hanem működési egységei is.* Ezt a nézetüket arra alapozták, hogy egyes fibrillumokon sikerült izolált állapotban elektromos ingerléssel rángást előidézni.

Szentgyörgyi és munkatársai az ilyen izomösszehúzódásnak molekuláris alapjait már korábban kutatták. Vizsgálataikban sikerült kimutatniok, hogy a *protofibrillumok két fehérjerészből állanak.* Az egyiket *aktinnak* nevezték, a másiknak pedig a *miozin* nevet adták. Szentgyörgyiék bebizonyították: ha ez a két fehérje — az aktin és a miozin —, megfelelő körülmények közé kerül, például, ha az izmok megfeszülnek —, komplex fehérjévé, úgynevezett aktomiozinná egyesülnek, majd amikor az izom feszülése megszűnik, a komplex fölbomlik, ismét helyreáll az izom nyugalmi állapota. Ezzel a kísérlettel *Szentgyörgyinek sikerült az izomrángás elemi formáját mikroszkóp alatt produkálni.* Erről a kísérletről mondta a nagy tudós, hogy az aktomiozinnak ez az összehúzódása volt élete legmélyebb benyomása. Végeredményben sikerült ezekkel a kísérletekkel az egyik legmisztikusabb életjelenséget, a mozgást az izom vegyi alkotórészeiből in vitre (a kémcsőben) produkálni, s így a laboratóriumi vizsgálatok számára hozzáférhetővé tenni.

Az izom működése

A Szentgyörgyi-féle kísérletek joggal vetik föl azt a kérdést, hogy az izmoknak milyen anyagai idézik elő az aktomiozin összehúzódását és egyáltalában mi az alapja a kontrakciónak. A kísérletek föltárták, hogy mindenekelőtt az izomban lévő nátrium és kálium ionok, valamint az energiában igen gazdag ATP vegyületekről lehet szó. A miozin egyik fontos tulajdonsága, hogy az ATP molekuláról lehasít egy foszforsavat, azt elbontva fölszabadul a beléje kötött energia, amely alapja az izom mindenfajta kontrakciójának, illetve munkájának.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Biofizikai Intézetében Ernst professzor vezetésével speciális fizikai módszerekkel vizsgálják az izmot. A professzornak már régen kialakult meggyőződése, hogy *az izom működése nem érthető még a szerkezet ismerete nélkül.* Ahogyan a gép működése sem volna érthető az egyes szerkezetek — a kerekek, a csapok, a billentyűk és a pálcikák pontos ismerete nélkül. Az izomkutatásra pedig azért van szükség az orvosbiológiai kutatásokban, mert elvi jelentőségén túlmenően, több, gyakorlati szempontból fontos problémára — például az izombetegségek gyógyítására ad ismereteket. A Biofizikai Intézet több évtizedes kutatómunkájában *jelentős dátum volt az 1958-as év, amikoris hazánkban elsőnek alkalmazták az elektronmikroszkópot az izomszerkezet vizsgálatára.* Ezzel az elektronmikroszkópos morfológia területéről sok új, igen értékes adatot szolgáltattak a pécsi biofizikusok az orvostudomány számára.

Az élő és a holtfehérje kapcsolata

Azonban mégis csak felvetődik az a kérdés —, vajon mindebből megérthető-e az izomrángás? Az elektronmikroszkóp alá helyezett „izomrost" molekuláris anyagai azonosak volnának az élő, működő izom anyagaival? Amíg a preparátumot előkészítik a vizsgálatra, amíg a patkányból, vagy más állatból izolálják a kérdéses anyagot —, nem válik-e műtermékké, nem „hal"-nak-e el az izmok és annak életfontos anyagai, a fehérjék, nem válnak-e „holt-fehérjévé"? Vegyünk például egy szexuálhormont. Ennek kémiai képletét pontosan fel tudjuk írni. Kémiai ismeretek alapján könnyen kikövetkeztetjük, hogy ez a molekula kémiailag teljesen közömbös, izolált állapotban még testhőmérsékleten sem képes semmiféle reakcióra. Viszont a gyakorlatból tudjuk, hogy ugyanez a hormon a szervezetben a legcsodálatosabb reakciókra képes. Ebből is nyilvánvaló, hogy a kémia nem fejtheti ki a biológiai specifikumot. Talán az izmokból izolált fehérjék kémiai reakcióiból maradék nélkül megérthetők az izom fehérjék biológiai specifikumai? A válasz egyértelmű: nem.

Az ilyen és még több hasonló problémát az anyag szerkezetéről alkotott hibás teóriánk okozza, vagyis az, hogy az elfogadott anyagszerkezeti ismeretekkel nem magyarázhatók kielégítően az élő anyag reakciói. Ezt vallja Szentgyörgyi és vele együtt több kiváló természettudós. Az iskolában mégis ezt a hibás természetképet alakítjuk ki az emberben. Például tudjuk, hogy a vasatomok sajátosságai nem magyarázzák meg egy vasdrót hő- és elektromosságvezető képességét. Szerencsére van már egy újabb teóriánk és ez úgy látszik jobb. — Miért? Azért, mert eszerint az áramló elektronok nem tartoznak egyetlen vasatomhoz sem, hanem egyformán tulajdonai az egész rendszernek. Például a Moszkvától vezető „forró drót" elektronjai, amelyek az emberi beszédet „szállítják", egyforma valószínűséggel tartoznak bármelyik atomhoz, amelyek e néhányezer kilométeres drótban vannak.

Kvantumbiológia

Eszerint azt mondhatjuk —, amiként a drót azáltal vezeti az elektromosságot, amivel több, mint az őt alkotó egyes atomok összege, úgy *valószínű, hogy az életjelenségek — beleértve az izomrángást is — abban az elektronstruktúrában játszódnak le, amelyet ma még semmiféle képlettel nem tudunk leírni.* Innen adódhat az élő és a holt-fehérje probléma. *A sejt több, mint atomjainak, vagy molekuláinak összege, de az élő anyag is „több" mint az élettelen „holt" anyag* — miként Szentgyörgyi megjegyezte — a protoplazmában eggyel több elektron van, mint az élettelen világ anyagaiban.

Megnyugtató, hogy az anyagszerkezetről alkotott hibás fogalmainkat a kvantummechanika korrigálni fogja. *Ernst professzor nézete szerint a kvantumbiológia az egyik legperspektivikusabb biológiai tudomány.* A rádióaktivitást, a fotoszintézist, de az élő egész energia folyamatait kvantumelméleti megfontolások nélkül lehetetlen jól felfogni és leírni.

Takács László

Szívröntgen

A Stanford Egyetem és a NASA szakértői közösen olyan készüléket szerkesztettek, amely háromdimenziós röntgenfelvételt készít a működő szívről. A készülék kiküszöböli a bordák, a tüdők és az egyéb szervek zavaró árnyékát. A működő szívet minden oldalról vizsgálni lehet, s ez jelentősen meggyorsítja és megkönnyíti a diagnózis felállítását.

A SUGÁRBIOLÓGIAI INTÉZETBEN



1957-ben alapították az Országos Frederick Joliot-Curie Sugárbiológiai és Sugáregészségügyi Kutató Intézetet. Feladata kettős: élő szervezetek külső és belső sugárhatásaival kapcsolatos alapkutatások, valamint sugárzó anyagokkal dolgozó munkahelyek gyakorlati ellenőrzése. Képünkön: A kísérleti egerek besugárzás előtt sugárvédőt kapnak.



Sugárfertőzött patkányokon operációt végeznek az intézetben.

TUDOMÁNY TECHNIKA

Atomellenes vakcina?

Franciaországot atomtámadás éri, Párizs földig rombolva, a vidék letarolva, mindenütt, amerre a sugárzás elért, megszenesedett emberek és fák.

Azonban, ha az embereket megfelelően készítik fel egy hasonló tragédiára, a franciák egyharmada megmenekülhet. Legalábbis azok, akik a robbanás után nem szenvednek sugárártalmat. Mert az ma már bebizonyosodott, hogy az atomrobbanás legveszélyesebb következménye nem a mechanikai és a hőhatás, hanem az ionizáló sugarak hatása, amelyeknek tevékenysége kiszámíthatatlan és emberi szemmel nem követhető.

A sugárzás káros hatását semlegesítő vakcina, vagy gyógyszer, olyan orvosság, amely a szervezet károsodása nélkül lehetővé teszi a továbbélést a teljesen, vagy részben felégetett környezetben — vajon utópisztikus álom lenne? Nem, a katona álma.

Márpedig, ha egy katona álmodozni kezd, azonnal akad egy tudós, aki az álmot valóra váltja. Máris jelentős eredményekről számolhatunk be. A sugárzásnak az emberi szervezetre gyakorolt hatásával Hirosima és Nagaszaki lerombolása után kezdtek foglalkozni. Katonai szakértők vezetésével orvosok, biológusok és atomkutatók igyekeztek megtalálni azt az eszközt, amely védelmet ad az ionizáló sugárzás ellen.

Mindenekelőtt a sugárzás mechanizmusának legapróbb részleteivel kell tisztába jönniük. Az első kutatási munkálatokat Hirosima és Nagaszaki sugárártalomban szenvedő lakosain végezték. A kutatók csakhamar világosan átlátták az egészségsugárzási mechanizmust.

Kétféle sugárzást észleltek: a korpuszkuláris (alfa, béta és neutron sugarak), valamint az elektromágneses sugárzást (röntgensugarak és gammasugarak). Ezek a sugarak — ha élő anyagot érnek — ionizációs folyamatot indítanak el. Vagyis az atomok szerkezeti egyensúlya felborul, a megfogyatkozott atomok igyekeznek visszaszerezni elektronjaikat, ha másképpen nem megy, akkor a környező atomok rovására. Ezzel pedig láncreakciót indítanak el.

A láncreakciónak számos, igen bonyolult hatása van. A biokémikusok és a biológusok ahhoz a módszerhez folyamodtak, hogy elegendő elektront biztosítsanak a sugárzás érintette területeknek. Az utóbbi évek folyamán számos ilyen elektronpótlószer látott napvilágot. Ilyenek: az AET, a szerotonin, valamint a ciszteami. Ez utóbbit két szovjet kutató sikerrel próbálta ki egereken. A szer hatására jelentős mértékben nőtt a kísérleti állatok sugárellenállása.

A sugárhatás ellenszerének kutatása során laboratóriumokban vizsgálják a skorpiókat. A kutatásokat Franciaországban Vachon professzor és munkatársai végzik. Amerikai és francia tapasztalatok azt mutatják, hogy a skorpiók, különösen az Észak-Afrikában található „Androctonus Amoreuxi" rendkívüli ellenállóképességet tanúsít a sugárzásokkal szemben. Nem tudják még pontosan, mi az oka ennek a sugárellenállásnak, a kutatások során azonban számos feltevés született:

1. A skorpió izomszövetének stabilitása rendkívül nagy. Sejtjei csupán a vedlés idején osztódnak. Márpedig minél inkább osztódik a sejt, annál érzékenyebb a sugárzásra.

2. A skorpió sejtjeiben igen kevés nukleinsav található. A kutatások kimutatták, hogy a magas nukleinsav-szint is hozzájárul ahhoz, hogy a szervezet nehezebben tűrje a sugárzást.

3. A sugárérzéketlenség arányos a test szöveteiben található rézszinttel. A skorpió vérében található hemocianin igen sok rezet tartalmaz.

4. A skorpiók vérében és szöveteiben kimutattak olyan enzimeket, amelyek semlegesíteni igyekeznek a sugárzáskor kialakuló mérgező anyagokat.

5. A skorpió vérében igen magas az aminosavszint. Márpedig minél nagyobb az aminosav tartalom, annál nagyobb a sugárérzéketlenség.

7. Végül a sugárzás hatására a skorpió felhámja fluoreszkálóvá válik. Kialakult az a vélemény, mely szerint ez a fluoreszkáló hatás is szerepet játszik a sugárérzéketlenség növelésében. Feltehető, hogy a skorpió mérge is növeli az állat sugárellenállását.

A sugárbiológia fordulóponthoz érkezett. Most olyan kutatóra van szükség, aki összegezni tudja az orvosok, atomfizikusok, biológusok és biokémikusok eddigi kutatásainak eredményeit.

Megfiatalodni nem lehet, szépen megöregedni igen

Antonio Saponaro professzor — kutatócsoportja élén — hosszú időn át tanulmányozta a Gingko Biloba nevű kínai növényt, amelyről azt tartják, hogy megőrzi az ember fiatalságát és valamennyi fiziológiai képességét.

„Fiatalon megöregedni" volt a jelszava annak a tudományos konferenciának, amely a Rómában a Gingko Biloba laboratóriumban előállított kivonatával elért meglepő eredményekkel foglalkozott. A kongresszuson részt vettek gerontológusok, szívspecialisták, sebészek, érspecialisták, tüdőszek, ideggyógyászok és bőrgyógyászok.

Saponaro professzor a kínai növénnyel kapcsolatban a következőket mondotta:

„Toboztermő növény, nagyon elterjedt Kínában és Japánban is. Európába a múlt század folyamán hozták be, de nálunk még ritkaságnak számít. A szürke kérgű fa 30 méter magasra is megnőhet. Virága nem különösebben szép, levele viszont apró legyezőre emlékeztet, színe világoszöld. Az ősszel aranysárgán csillogó levelek az egészségre nézve rendkívüli hatással rendelkeznek.

Az emberek általában azt hiszik, hogy ez a megállapítás újkeletű. Azonban már a régi kínai orvosok is használták a Gingko Biloba fa levelét például asztma ellen és segítségével tisztították a betegek vérét. Kínában az orvosok bizonyos esetekben ma is alkalmazzák a Gingko-kivonatot. Az európai kutatások tehát ezeréves kínai tapasztalatokra épülnek.

A kínai növény leveleit speciális vegyi folyamat keretében kezelik egy karlsruhei gyógyszergyárban. Az említett vegyi folyamat rendkívül bonyolult, a gyártás munkaigényes. Több kiló levélre van szükség ahhoz, hogy igen kis mennyiségű kivonatot kapjunk.

Az orvostudományban — folytatja Saponaro — nincs helye a csodáknak. Azt viszont konkrétan tapasztaltuk, hogy az injekció, tabletta, vagy csepp formájában adagolt kivonat igen hatásosnak bizonyul az érelmeszesedés ellen (főként az agyi érelmeszesedésre gondolok), ezenkívül a fülészek jó eredményt értek el vele az öregkori süketség gyógyításában. A bőrgyógyászok is kedvező véleményt nyilvánítottak a vérkeringési zavarokkal kapcsolatos bőrbántalmak kezelése során.

Az idő kerekét nem lehet visszaforgatni, de lényegében az a fontos, hogy az ember az öregséget a lehető legjobb közérzetben élje végig. A Gingko Biloba fa levelének kivonata főként a gerontológiában kap létjogosultságot, mégpedig kiváló éraktiváló hatása révén.

Klinikai kísérleteink bebizonyították, hogy a gyógyszert minden esetben orvosnak kell előírnia, aki a kúra előtt alaposan megvizsgálja betegét. Csak orvos állapíthatja meg például az orvosság adagolását. Ezért van az, hogy a gyógyszer patikáinkban kizárólag orvosi rendelvényre kapható.

A kísérletek során bebizonyosodott, hogy a Gingko biloba levél kivonata kiváló hatást gyakorol a bőrre is. Éppen ezért nagy érdeklődés mutatkozik a kozmetikai cikkeket gyártó vállalatok részéről a kínai növény iránt. A kozmetikai készítmények előállításához azonban igen sok, Gingko-magra lenne szükség. Reméljük, hogy csakhamar eljutunk a készítmények ipari szinten történő előállításához."

HÍREK

1972. JÚLIUS

9

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LUKRÉCIA

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 3.56, nyugszik 19.42 órakor. — A Hold kél 1.58, nyugszik 18.50 órakor.

— **Elkészült a kertvárosi Móra Ferenc utca.** Befejeződött a másfél kilométer hosszú út építése, közművesítése, beleértve a hiánypótlásokat is. A 6,5 milliós beruházás műszaki átadására július 10-én kerül sor.

— **Tűzvédelem.** Megvizsgálták a Mohácshoz tartozó termelőszövetkezetek tűzrendészeti helyzetét, vagyis, mennyire tartják be az előírásokat. A vizsgálatot végző tűzrendészeti albizottság megállapította, hogy különösebb hiányosságok nem tapasztalhatók, a termelőszövetkezetek egyre tervszerűbben gondoskodnak a tűzvédelemről. Hiányosság: nem mindig biztosítják a dolgozók tűzvédelmi oktatását.

✦

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ

JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

„Sikeres évad volt!" Ez a címe Kovács Imre és Nádor Tamás egyórás zenés összeállításának, melyet hétfőn közvetít a Pécsi Stúdió. „Thália országában is beköszöntött a nyár. Az utolsó előadás tapsait elnyelték a falak, véget ért az évad. Gazdag évad volt, sikeres . . ." — hangzik a bevezetőben, hogy utána vezetők, művészek, a színház névtelen dolgozói emlékezzenek a forró sikerű estékre, szerepekre, a jól végzett munka örömére, a nyári és őszi tervekre. — Kedden a Duna menténről jelentkezik Nógrádi Erzsébet és Dám László a Nyaralók kedvére összeállított zenés riportműsorral, majd Baja városa kér szót. E város lakóinak örömei, gondjai viszonylag keveset kerültek eddig szóba a Pécsi Stúdió műsorában, de fejlődése, üzemeinek, kulturális életének gyarapodása indokolttá teszi, hogy a jövőben minél gyakrabban szerepeljen a rádiómüsorban a Duna-parti város. — Időszerű kérdésekről, nyári boszszúságokról, közérdekű témákról lesz szó a szokásos szerdai Hét közben című zenés összeállításban. Ezen a napon a határokban élő horvát nemzetiség múltjáról beszélnek a szerb-horvát nyelvű adásban. — Csütörtökön a zenei szerkesztő bemutatja a Jeles napok című népzenei lemeznek most időszerű, Szentiváni tűz című részletét, majd a sárközi lakodalmassal kapcsolatban hangzanak el megjegyzések. Ezt a magyaregregyiek lakodalmasának néhány részlete követi, végül Vivaldinak a közelmúltban Pécsett is bemutatott Juditha Triumphans című oratóriumát ismerteti a zenei szerkesztő. Ezt követően a stúdió munkatársai, Dám László és Rózsa György azokat a baranyai fiatalokat keresik fel, akik ifjúsági táborban végeznek mezőgazdasági munkát. Ezen a napon a szerb-horvát nyelvű adásban folytatják dr. Kovács András sorozatát, ezúttal Pécsudvard krónikáját ismertetik. — Pénteken közérdekű riport hangzik el, melynek címe: Ne játsszunk a tűzzel! — A szabad szombat című zenés riportműsorban az elmúlt évi munkáról, tervekről beszél a sásdi és a bátai művelődési ház igazgatója, a kercseligeti citerazenekar és asszonykórus vezetője. Heti vendégként pedig Wallinger Endre ül le a mikrofon elé. Részlet hangzik el Nádor Tamás összeállításából is, melyet Rádiótörténet 1937—1942 címmel a Kossuth rádió közvetít július 17-én 20 óra 39 perckor az Egy rádiós naplójából sorozatban. A Baranyán át című szerb-horvát nyelvű adásban többek között measzólal a 101. születésnapját ünneplő Kundár Magdolna. Vasárnap kerül menismétlésre az Egy kicsit nekem — egy kicsit neked című zenés műsor.

Köszönet

A családok és valamennyi hozzátartozók nevében hálás köszönetem fejezem ki mindazoknak a személyeknek, intézményeknek és vállalatoknak, mindenekelőtt a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, valamint a MEV vezetőségének és társadalmi szerveinek, akik forrón szeretett feleségem,

KOVESDI JÁNOSNÉ

Zeke Emília elhunyta alkalmából bármi módon segítségünkre siettek, vagy sző búcsúztatásán részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Művészeti alkotóház-avatás

Fonyód-Bélatelepen szombaton ünnepélyes külsőségek között avatta fel dr. Várkonyi Imre, a Somogy megyei Tanács elnökhelyettese a művészeti alkotóházat. Az egykori Gyöngyvirág üdülő romos épületét felújították, téliesítették és azokban 21, 2–3 ágyas szobát, konyhát, ebédlőt és műtermet alakítottak ki. A művésztelep az ország minden részéből várja a képzőművészeket.

✦

— **Páva-körök találkozója Terecsenpusztán.** Almamellék község Tanácsa rendezésében ma, július 9-én, vasárnap délután 4 órakor Terecsenpusztán megrendezik az első szabadtéri zselici dalostalálkozót. A műsorban Somogyhárságy, Zádor és Terecsenpuszta együttesei mellett Somogyból Kercseliget, Lad és Patosfa Páva-körei helyi gyűjtésű és feldolgozott népdalokat mutatnak be.

✦

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: főként nappali felhőképződés, legfeljebb egy-két helyen zápor, zivatar. Meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—31 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál szombaton 11 órakor 23 fok volt.

✦

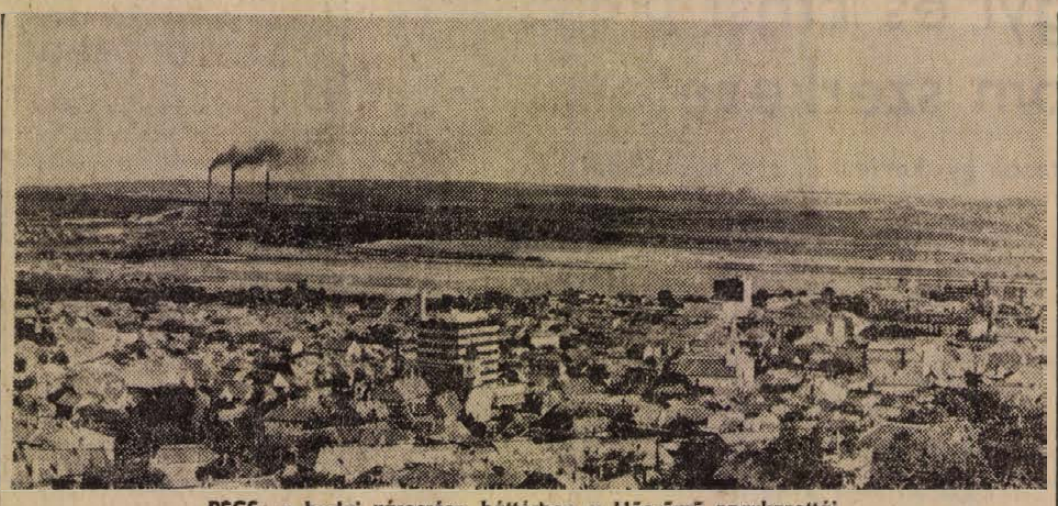
— **Tanulmányút Svájcba.** Külkereskedelmi és gazdasági szakemberek, valamint egyetemi tanárokból álló tíz fős küldöttség utazott Svájcba az AGROTRÖSZT megbízásából, Salamon Gyulának, az AGROKER Vállalat igazgatójának vezetésével. Az egyhetes tanulmányút során látogatást tesznek a CIBA—Geigyi cégnél, ahol a vegyszeres gyomirtószerek gyártásával, felhasználási lehetőségeivel ismerkednek.

— **Műszálas pámák érkeztek** 160 forintos árban a Belvárosi Áruház lakástextil osztályára. Pécs, Kossuth L. u. 25. (x)

✦

Erdő- és szalmatűz

Nehéz szolgálatot teljesítettek szombaton a pécsi tűzoltók. Néhány perccel déli 12 után egyidejűleg két nagykiterjedésű tűz megfékezéséhez kértek vidékről segítséget. Kistótfalu és Bisse között kigyulladt és nagy területen lánggal égett a fenyveserdő. A pécsieken kívül a környező községek önkéntes tűzoltói, valamint a siklósi határőrök is részt vettek a több órás oltásban. Szentlőrinc—Keresztespusztán összehúzott kombájn-szalma fogott tüzet. Oltására a pécsieken kívül a szigetvári állami és a szentlőrinci önkéntes tűzoltók is kivonultak. Az erdőtűznél 80 ezer, Keresztespusztán pedig 50 ezer forint a becsült kár.



PÉCS: a budai városrész, háttérben a Hőerőmű zagykazettái

Foto: Velkovics

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 27. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 42 fogadó ért el, nyereményük egyenként 95 138 forint. Három találata 4342 fogadónak volt, nyereményük egyenként 460 forint. A kéttalálatos szelvények száma 138 121 darab, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek.

✦

— **Üzemegészségügyi hónap.** Sikeresen zárult Mohács üzemeiben az üzemegészségügyi hónap. A program keretében több tanfolyamot és orvosi előadást tartottak a dolgozók nagy érdeklődése mellett.

— **Pályázat.** Az idős Kapoli Antal, Kossuth-díjas faragó emlékére hirdetett pályázaton Mohácsról Kalkán Mátyás is részt vesz. A Balatonlellén megrendezett kiállításon augusztus 5-én adják át a díjakat.

— **Terliszter mintabolt** — Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Korrepetálás.** A javítóvizsgára utasított tanulóknak hat héten át — összesen 24 órát — szaktanárok tartanak korrepetálást a Mohácsi Művelődési Házban.

✦

Vasúton utazók figyelmébe!

A MAV pécsi igazgatósága közli, hogy a nagygépes pályafelújítási munkák, melyek június 16-án átmenetileg megszakadtak, július 10-től 28-ig, hétfő, kedd, szerda, csütörtök és pénteki napokon — Bátaszék—Palotabozsok állomások között — folytatódnak. A forgalomból kizárt 6425 és 6422 sz. vonatok helyett a két állomás között az utasokat vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk. A vonatpótló autóbuszok indulási ideje azonos a pótolt vonatokéval. Két autóbuszt a VOLÁN 11-es Vállalat (Szekszárd) állítja ki, melyek a 6425 sz. vonat indulása előtt Bátaszék állomáson jelentkeznek és az állomás előtti térről indulnak. Útközben csak a Báta község felé beágazó útnál állnak meg. A 6422. sz. vonat vonatpótló autóbuszai Palotabozsok állomásról indulnak és útközben ugyancsak a bátai elágazásnál állnak meg. A bátai elágazásnál felszálló utasokat a jegyvizsgáló számolja el. A 6422. sz. vonatpótló autóbuszoknak Bátaszéken a Baja felé 13 óra 56 perckor induló 2114, illetve a 13 óra 55 perckor Budapest Déli pályaudvarra induló 5211. sz. vonathoz csatlakozást biztosítunk.

Tantárgypedagógiai napok

Három tagú pécsi delegáció is részt vett azon az országos tantárgypedagógiai konferencián, amelyet Szombathelyen tartottak a Magyar Biológiai Társaság didaktikai szekciója, a Szombathelyi Tanítóképző és Vas megye Tanácsa művelődésügyi osztálya közös szervezésében.

A konferencia célja, hogy orvosok, pedagógusok, népművelők megvitassák az egészségnevelés eddigi eredményeit és problémáit. Városunk képviseletében Szilvágyi Sarolta és Várnai Tivadar, a biológia tanításban, a természetvédelemben és az egészségvédelemben szerzett tapasztalatait mondták el.

A közel kétszáz résztvevővel lezajlott három napos tanácskozás tegnap fejeződött be.

✦

Négy halál

A főváros XX. kerületében, a Dózsa György úton a csepeli átjáró kereszteződésénél szabálytalanul ment át az úttesten Kiss Pál 74 éves budapesti nyugdíjas, s egy teherautókocsi elütötte. Az idős ember súlyosan megsérült, s a kórházba szállítás után meghalt.

✲

Mezőkövesd határában Erdész Béla 23 éves egri gépkocsivezető tehergépkocsijával szabálytalanul előzött és összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő motorkerékpárral. A motorkerékpár vezetője, Buella Ilona 26 éves tiszapalkonyai adminisztrátor a helyszínen, utasa, Buella Gáborné 41 éves tiszapalkonyai raktáros pedig a kórházba szállítás közben meghalt. A vétkes gépkocsivezetőt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte és eljárást indított ellene.

✲

Tatabányán féktávolságon belül lépett egy személygépkocsi elé Bálint Ottóné 48 éves takarítónő. Az asszony súlyosan megsérült s a kórházba szállítás után meghalt.

✲

Törökszentmiklós határában dr. Josef Lexa 35 éves csehszlovák állampolgár, sedlicei lakos személygépkocsijával szabálytalanul előzött és nekiütközött Nagy László 54 éves svéd állampolgár, lindesbergi lakos személygépkocsijának. A szabálytalanul előző Josef Lexa kórházba szállítás közben belehalt sérüléseibe, négyéves leánya és 24 éves felesége pedig súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett. A svéd gépkocsi vezetője könnyebben, felesége súlyosan megsérült.

— **Közel százötvenen jöttek össze** a Ságvári Művelődési Ház nagytermében, hogy köszöntsék azt a huszonhárom gyermeket, akiknek a MÉV II. számú bányaüzemének kiszesei rendeztek névadó ünnepélyt. A harmadik kerületben ilyen nagy névadót még nem tartottak. A műsort a gyárvárosi úttörőzenekar adta, majd Czuni Zoltán üzemi KISZ-titkár mondott köszöntőt. A gyerekek az üzem társadalmi szervezeteitől ajándékokat kaptak, az úttörők pedig kisdobos nyakkendővel és virággal köszöntötték a kicsinyeket.

— **Hangverseny a várkápolnában.** A Harkányi nyár programja keretében ma, vasárnap délután 5 órakor a siklósi vár kápolnájában hangzik el Réti Józsefnek, az Operaház magánénekesének barokk dalestje. Közreműködik Sebestyén János (csembaló) és Kovács Lóránt (fuvola).

— **NYÚLATVÉTEL JÚLIUS 11-ÉN 10.30—11.30 ÓRÁIG A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARÁBAN (VILLANYRENDŐRNÉL). — MECSEK KISÁLLATTENYÉSZTŐ SZAKSZÖVETKEZET.** (x)

— **Pécs m. Városi Tanács VB I. kerületi Hivatal igazgatási osztálya a Pécsi Állami Gazdaság bejelentése alapján értesíti a lakosságot, hogy a gazdaság daniczpusztai kertészetében július 10-től 20-ig Vofatox szerrel permetezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra, méhekre veszélyes. Hatását 14 napig tartja.**

— **Elveszett szombaton délelőtt egy ezüst Omega szimpla fedelű zsebóra, bőrlánccal. A hátlapján a rombusz alakú mintában SZ. E. monogram halványan látszik. Nyomravezetőnek, becsületes megtalálónak magas jutalom. Dr. Szabó Endre nyugdíjas, Zólyom utca 2. Nagyon kérjük a becsületes megtalálót, mivel régi családi ékszerről van szó, juttassa vissza.** (x)

✦

Közlemény

A MECSEKTEJ értesíti a tisztelt vásárlóközönséget, hogy fólia-import beszerzési nehézségek miatt, átmenetileg — körülbelül egy hétig — az általa forgalmazott fél- és egyliteres csomagolású tejet a fekete-piros nyomású, 3,6% zsírtartalommal és 4,20 Ft fogyasztási árral előnyomott fóliazacskóban árusítják. E fóliás tej 2,8% zsírtartalmú, ennek megfelelő ára — a feltüntetett 4,20 Ft helyett 3,60 Ft literenként.

100 000 sorsjegy

Miért halasztották el a sorsolást?

Megjelent a közleményt július 10-e helyett július 30-án kerül csak sor a pécsi közlekedési kiállítás alkalmából kibocsátott sorsjegyek húzására, melyek főnyereménye — mint ismeretes —, egy Zsiguli személygépkocsi.

Miért? — kérdeztük Asztalos Ferenctől, a kiállítás igazgatójától.

— Százezer sorsjegyet készítettünk, illetve szeretnénk eladni. A pécsi közlekedési kiállítás országos jellegű, az árusítás azonban eddig zömmel Pécsett, illetve Baranyában folyt. Budapesten, a Balaton mentén és más városokban csak késve tudtuk ezt megszervezni, s ezért ki kell tolnunk a sorsolás időpontját. Szeretném azonban leszögezni, hogy az eredetileg tervezettnél egyetlen egy darabbal sem hoztunk, illetve hozunk forgalomba több sorsjegyet — a kedves vásárlókat tehát nem éri károsodás. A sorsjegyek „felhígításáról" szó sem lehet, ezt egyébként a Pénzügyminisztérium is tiltja. Tehát: július 30-án, vasárnap délelőtt 10 órakor tartjuk a sorsolást — az eredetileg meghirdetett nyereményekkel.

Időszerű növényvédelem

Szőlőinkben megyeszerte rajzanak a szőlőmolyok. Jelenleg a nyerges szőlőmoly van nagyobb tömegben. A lepkék megkezdték tojásrakásaikat. A tojásokból Siklós—Mohács körzetében július 10—14 között várható a tömeges hernyókelés. Pécs—Szigetvár—Pécsvárad körzetében pedig 12—16. közt kelnek ki zömmel a hernyók.

A kikelő hernyók a bogyók közt hálót szőnek, a bogyókat meghámozzák, később a bogyókba aknát rágnak. A sérült bogyók rendellenesen fejlődnek, másodlagosan befertőződnek különböző gombákkal, elsősorban szürkepenészt okozó gombával, ami későbbi időben nagyobb veszélyt jelenthet a szőlőtermésre. Így tehát a molyoknak kétféle kártételére kell számítani. A védekezés optimális idejét a tömeges hernyókelésre tegyük. A hernyók elleni védekezést a peronoszpóra és lisztharmat elleni védekezéssel együtt kombináltan lehet végrehajtani. Védekezésre használható szerek nagyüzemben Bayer 20, Ekatox Parathion 20, Dimecron, Elocron Dipterex, Ditrifon, Phosdrin, kisüzemben Dipterex, Ditrifon, Flibol E, Folithion, Metathion, Summithion, Nogos, Unifos, Vapona. Nagyüzemekben a szerek használatánál növényvédő felelős jelenléte, szakutasítása, valamint a szükséges óvóintézkedések betartása szigorúan kötelező. A szőlőpermetezésnél a most következendő permetlébe hektoliterenként 8 dekagramm Fundasolt is tegyenek. Ezzel a szürkepenész veszélyét hatékonyan csökkentjük.

Őszibarackosokban a barackmoly elleni védekezés ismét időszerű, a lisztharmatra érzékeny őszibarack-fákat most kell a lisztharmattól megvédeni. A lisztharmat fertőzés most kezdődik. Védekezésre használható 5 dkg/1 hl. Morestan, 8 dkg/hl. Fundasol, vagy 20 dkg/1 hl. Thiovit. A fundasolos kezelés esetében, az ismételt permetezéskor csak az új hajtásokat kell lepermetezni, más szerek alkalmazásakor az egész fát egységesen le kell permetezni.

Paradicsom tábláinkon phitophtóra veszéllyel kell számolni. A termelőüzemek vezetői, illetve növényvédő felelősei fokozottan figyeljék elsősorban a mélyen fekvő területeken a paradicsom phitophtóra fellépését. Amennyiben az alsó levelek csúcsi levélkéin a betegség már megjelent, a védekezést haladéktalanul végre kell haltani. Védekezésre használható Cineb, Perochin, Antracol, Maneb.

Műszaki főiskolások külföldi gyakorlaton

Pécs, Erfurt, Vilniusz



A vilniuszi műszaki főiskolások a francia emlékműnél.

Július 12-én tíz pécsi műszaki főiskolás — valamennyien az épületgépészeti kar hallgatói — egy kísérővel Erfurtba utazik háromhetes termelési gyakorlatra. Cserepartnereik, ugyancsak tíz német főiskolás, az erfurti építőipari üzemmérnökképző főiskola hallgatói július 16. — augusztus 4. között Pécsett, a Baranya megyei Építőipari Vállalatnál töltik nyári termelési gyakorlatukat.

A magyar és a német főiskolai hallgatók háromhetes tanulmányi cseréje immár harmadik éve rendszeresen folyik a két intézmény közös megállapodása alapján. Eszerint Erfurtban is, Pécsett is két hetet tanulmányi elfoglaltsággal, a tényleges nyári gyakorlattal; egy hetet pedig kulturális programmal töltenek.

Államközi szerződés alapján hasonló kapcsolat jött létre az idei évben első alkalommal a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola és a szovjetunióbeli Vilniusz építőipari főiskolája között, ugyancsak háromhetes termelési gyakorlat érdekében. Ennek jegyében június 26-tól tíz hallgató és két kísérő tanár utazott Vilniuszba. Tíz ottani főiskolás, IV. éves hallgató ugyanebben az időszakban tölti gyakorlatát Pécsett július 26-ig. A szovjet főiskolások kulturális programjuk keretében városnézésen vettek részt, megtekintették a tv-tornyot és a francia emlékművet.

A Vilniusz—Pécs közötti megállapodást a következő évek termelési gyakorlataiban továbbfejlesztik.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

a boltunkban vásárolt motorkerékpárját

12. sz. Járműbolt

Pécs, Rákóczi u. 58.

BARANYAKER

állás

ASZTALOS
szakmunkást
állandó munkára
felveszek
Sallai u. 38.

lakás

Elcserélnék kétszoba, komfortos, nagyméretű, magasföldszintes lakást, két egy szobásra. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két esetleg nagyméretű egyszobás lakást cserelehetőséggel átvennék, különbözet téritek. Minden lehetőség érdekel. „Közös érdek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejárású, bútorozott szoba, házaspárnak július 15-től kiadó. Levendula utca 21.

Gyógyszerészek
részére
BÚTOROZOTT
SZOBÁT
keresünk,
fürdőszoba
használattal
Cím:
Pécs, Lánc utca 22.
Gondnokság

Egyedülálló nő vagyok, az uránvárosi busz-végállomáshoz közel, bútorozott albérleti szobát keresek. „Jutka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

500-as tanintézet mellett három tanulólíut felveszek albérletbe. „Fürdőszoba használat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Különálló, bútorozott albérleti szoba, konyha dolgozó férfinak kiadó. Cím: Vak Bottyán u. 51. sz. Lukácsné.

Szoba, konyhás lakás, bútorozva, házaspárnak azonnal kiadó. Pécs, Tompa Mihály utca 42. sz. Özv. Vétekné.

adás-vétel

Mészet juhász kölykök eladók. Pécsvárad, Kossuth L. u. 32.

Lottón nyert MK—23 magnó és egy Tertа 529 zenegép eladó. (Rádió, magnó, lemezjátszó). Pécs, Pétőfi u. 53. Tel.: 55-86.

Eladó „Lőrinc-Varia" hétvégi faház (35 m²) Dunaszekcsőn, alépítménnyel, azonnal felállítható. „Prototípus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Olcsón eladó nagyméretű konyhaszekrény, nagyméretű fürdőkád, fürdőkályha, fehér zománcos kályha. Pécs, Teréz u. 12.

Eladó bontásból eredő apatin cserép. Cím: Görcsöny, Dózsa György u. 21.

MAGÁNÉPÍTKEZŐK
RÉSZÉRE
a BVM Pécsi Gyára
(Pécs, Bolgár
Néphadsereg u. 10.)
BH 100/60
FODEMTALCA
értékesítését
megkezdte
Ara: 44,— Ft/db
Ugyintézés
és befizetés: helyben

5.6 m vasbetongerendák, tégla, verandaablak, előregyártott kerítésidomok eladók. Engels út 106.

Átadjuk

EE—500/H típusú, hálózati táplálású, kiváló állapotban lévő elektro-hidraulikus terpeszemelőnket.

Műszaki adatai:
800x1200 mm-es szabványos rakodólapok többszintes emelésére, elektrohidraulikus emeléssel, kézi erővel történő helyváltoztatással alkalmas.
Maximális terhelése 500 kg., emelési magassága 3120 mm.

Érdeklődni:
BARANYA MEGYEI
ÉLELMISZERKER. V.
Pécs,
Kulich Gy. u. 15.
Műszaki osztály.
Molnár István.
Telefon: 25-77.

1 éves farkaskutya olcsón eladó. Szentlőrinc, Baja út 4. szám.

ingatlan

Házhely 400 ágyas klinikánál, a Főiskola melletti eladó. Csoronika 1.

Ikervilla építésére alkalmas 180 négyszögöl telek eladó. Dudás Lajos. B.-Máriakisó, Akácfa u. 125.

Háromszobás szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó Pécsett. „Belváros" jeligére a bajai irdetőbe

KETTŐSZOBÁS
különálló házrész,
garázzsal,
beköltözhetően eladó
Vöröskereszt u. 7.

Az Országos Takarékpénztár hamarosan beköltözhető, 3 szoba, komfortos társasház-lakásokat értékesit a dombóvári Molnár György utcai lakótelepén. Bővebb felvilágositással az OTP dombóvári városi fiókja szolgál T. érdeklődő ügyfeleinknek.

Balatonlelle,
Rákóczi út 66.
KETSZOBAS
IKERNYARALÓ
lakrésszel eladó

Teljesen új, modern, emeletes, nagyerkélyes, autógarazsos, villaszerű családi ház, főútvonal mellett eladó. Emeleti, földszinti rész külön is. Ugyanott kettő darab teljesen új, kisipari kombinált szekrény is. Galabics István, Dunaszekcső, Dózsa György utca 13—14.

Orfűn
Pécsi tó partján
NYARALÓ
beköltözhetően
ELADÓ
Érdeklődni Keszüi
út 31. sz. alatt

Családi ház, beköltözhetően eladó, nagy kerttel. Hajnal utca 13. Csonka.

Uránvárosi
KÉTSZOBA
ÖSSZKOMFORTOS
távfűtéses lakásomat
elcserélném
kertes családi házért
„Megegyezünk"
jeligére a Bem
utcai hirdetőbe

Orfűn, a nagy tónál, Hermann Ottó utcában 187 négyszögöl telek eladó. — „Szép kilátás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó
Bálics dűlő 171. sz.
586 négyszögöl
SZŐLŐ,
GYUMÖLCSÖS
épülettel, teljes
felszereléssel
Érdeklődni Bem utcai
Zöldségbolt

Kétszobás családi ház beköltözhetően eladó. Kertváros, Gárdonyi G. u. 19.

Azonnal beköltözhetően eladó Pécs, Jókai u. 37. IV. em. 74. számú, egyszoba, összkomfortos, erkélyes, szövetkezeti lakás. Legalább 120 000 Ft kp. szükséges. „Jókai utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba komfortos
III. emeleti
lakásomat
elcserélném
gazdaságosra
alkalmas házért
Pécs környékén
„Bármikor"
jeligére a Bem
utcai hirdetőbe

Eladó Csányoszró központjában kis ház, kerttel. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 21. sz. Ugyanott Singer cipész varrógép és próbababa eladó.

Bárány út 1. sz. földszint 3. ajtó, másfélszobás, összkomfort társasház beköltözhetően eladó vagy elcserélhető kertes családi házért.

Kozármislenyben házhely, kétszintes építési engedéllyel olcsón eladó. Érdeklődni: Pécsi u. 14.

Kétszobás családi ház eladó. Nagypostavölgy 15. sz. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Eladó
Orfűn 84 négyszögöl
VIKENDTELEK
a kistóhoz közel
Érd.:
III., Lengyel Gyula
u. 6., I. 6.

Eladó Harkányi Autóklub üdülőben, a földszinten egy lakrész. Érdeklődni: Mecsek utca 15.

Eladó közművesített villatelek a SZOT üdülő mögött. A telken építendő lakásért esetleg elcserélhető. Ajánlatokat: „Penyves 1100" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Harkányban, Ságvári Endre u. 30. ház eladó. Érdeklődni lehet délután. Ozdi Jánosnál.

Budafán, a buszmegállótól 1 perc, 84. számú ház eladó.

Pécsi egy-, másfélszobás, OTP-s vagy szövetkezeti lakást vennének vagy egri nagyméretű lakást adnék főbérletért. Ajánlatokat: „Ősz" jeligére az egri hirdetőbe.

gépjármű

Trabantomat ráfizetéssel elcserélném MB 1000 Skodáért. Pécs, Kiskőszeg u. 7. sz. (Diós útról nyílik.)

Warburg DL. igényesnek eladó, IC 16 000 km. Pétőfi utca 22. Pécs, Hétfőn du. 4-től.

BMW 1602 vagy Opel Rekordhoz új kerék-tárcsa „13" eladó. Pécs, Felsővámház utca 26.

25 PS Moszkva csónakmotor új, eladó. Pécs Felsővámház utca 26.

Eladó
jó állapotban lévő
72-ben vizsgázott
600-AS ZASTAWA
Cím: Ács Sándor,
Dunaszekcső

2500 km-t futott 1300-as Polski Fiat eladó. Pécs, Rozmaring u. 17.

Eredeti torinói gyártmányú 500-as Fiat Combi, — sárga — motorkimotat állapotban levonulás miatt eladó. Megtekinthető: Pécs, III., Bánki D. u. 3. I. em. Illés János, hétfőn 17—20 óráig.

vegyes

Elmenrék idősebb egyénhez készpénzzel, ingatlanért vagy lakásért. „Mielőbb" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magyarból, oroszból pótvizsgára felkészítek, középiskolásokat is. „Szaktanár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dohánybolt átadó. „Dohánybolt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

házasság

Pedagógusnő megismerkedne házasság céljából komoly, magas férfivel 45—55-ig. „Rád bízom az életem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kimondottan csinos, házas, kissé molett özvegyasszony 1000 Ft nyugdíjjal, lakással hozzáálló, jóizanéletü özvegyember ismeretségét keresi 65—70-ig, házasság céljából. „Gyermektelenek előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jómegjelenésű, 173/40 független férfi lakással, gk.-val, rendezett anyagiakkal csinos, gyermektelen hölgyek ismeretségét keresi házasság céljából 27—33-ig. Lehetőleg telefonos címet kérek. „Szimpátia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

52/168 káros szenvedélyektől mentes, önhibáján kívül elvált férfi házasság céljából megismerkedne független, gyermektelen, özvegy vagy elvált molett nővel 43—50-ig. Lehet vidéki is. „Boldog nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

67 éves, nyugdíjas férfi házastársat keres özvegy asszonyt, kinek háza vagy lakása van. Falusi is irhat. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

160/40 barna, kétgyermekes özvegyasszony élettársat keres 40—45-ig, házasság céljából. Fényképes leveleket „Megértés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Élettársat keres 168/42 hatalos, jó körülményekkel rendelkező férfi. Özvegy vagy egyedülálló kivánó külsővel és mély belső tartalommal rendelkező hölgy személyében 30—38-ig. „Példás szeretet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőke, 30 éves, 175 cm magas, saját családi házzal rendelkező, nőtlen fiatalember házasság céljából 20—30 éves nők levelét várja. „Együtt tovább" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy 25 éves, 184 magas fiatalember keresi 20 éves, rendes, dolgozó leány ismeretségét házasság céljából. „Várlak" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magányos, független nyugdíjas iparos, megismerkedne házasság céljából házias nővel 58 évig. „Reménység" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

34/163 szőke, érettségizett, szemüveges elvált férfi, egy fiúgyermekkel, pécsi belvárosi lakással állandó esti elfoglaltsággal, szolid, házias, gyermekszerető, karcsú hölgyek ismeretségét keresi — kölcsönös szimpátia esetén — házasság céljából 26—32/150—160-ig. Sajátkezüleg irt, fényképes leveleket Baranyából a Pécs, Bem utcai hirdetőbe „Gyermekszerető" jeligére.

33/172, jól kereső, józanéletü szakmunkás, rendezett anyagiakkal, hozzám hasonló, komoly lány vagy elvált asszony ismeretségét keresem házasság céljából. Pontos címre válaszolok. „Komoly" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

39 éves, elvált fizikai dolgozó keresem egyedülálló leány vagy özvegyasszony ismeretségét 30—38-ig, komoly szándékkal. Lakás van. „Újra kezdem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

28 éves, nőtlen dolgozó vagyok komoly szándékkal hozzám való hölgyek ismeretségét keresem házasság céljából. Lehetőleg fényképes leveleket várok. „Vadrózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két 39 éves, magas, szőke, elvált, diplomás férfi megismerkedne hozzáálló, kulturált, csinos nővel, házasság céljából. Lehetőleg fényképes, telefonos leveleket „Egymásért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

Megismerkednék házasság céljából 40 év körüli józan életü, jóképü, szimpatikus férfival. Modern lakásom van. „Fényképes válasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából komoly, józan életü férfival társaság hiányában, 42 éves vagyok. „Ház van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

22/175 vidéki szakmunkás társaság hiányában megismerkedne komoly, hozzáálló hölggyel, házasság céljából. „Szerelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A Pécsi Országos Közlekedési Kiállítás tárgynyeremény sorsjegyeinek árusítása

1972. július 22-ig meghosszabítva

Sorsjegyek a megjelölt árusító helyeken (üzletekben, utcai árusoknál stb.)

5,- Ft-ért kaphatók

Nyilvános sorsolás: júl. 30-án, vasárnap

du. 6 órakor a Doktor Sándor Művelődési Ház nagytermében

Főnyeremény:
ZSIGULI
személygépkocsi

Vegyen sorsjegyet!



Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOSOKAT és ívhegesztőket, valamint segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdálkodási osztályán. — Pécs, Szalai A. u. 8. (4239)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Jelentkezés az 1. sz. Háztartási boltban. Széchenyi tér 8. (4246)

TIZENNYOLC ÉVEN FELULI fiú tanulókat anyagmozgatónak és középiskolás lányokat szünidőre rekeszfestési munkára felveszünk. Borpalackozó, Batthyány u. 2. (4244)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruházban. (4245)

LAKATOS SZAKMUNKÁST felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. (4247)

GYAKORLATTAL rendelkező általános anyagbeszerzőt sürgősen felveszünk. Fizetés kollektiv szerződés szerint. Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4232)

ASZTALOST és kőművest felveszünk. „Csak nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4234)

FÉRFI ÉS NŐI áruportásokat állandó munkára, 44 órás munkahétre felvesz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4231)

TARGONCAVEZETŐKET felveszünk robbanómotoros és akkumulátoros targoncára. Szakképzetlen dolgozóknak lehetővé tesszük a targoncavezetői tanfolyam elvégzését. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. (4230)

VEGYIIPARI szakközépiskola kollégiumi gondnokot keres. Jelentkezés július 11—15-ig de. 9—12 óra között Timár László kollégiumi vezetőnél, Hunyadi út 9. sz. alatt. (3456)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes irásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

HÁLÓZATI ELLENŐRT felvesz szolgáltatóipari országos nagyvállalat, PÉCSI körzeti székhellyel. Megfelelő szakképzettség és nagy gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes önéletrajzzal kérjük „Dél-Dunántúl körzet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446738)

A VILLÁNYI Üj Alkotmány Mg. Tsz két juhászt felvesz. (446736)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete (Pécs, Rácváros 68. sz.) felvesz lakatos szakmunkást, éjjeli portást és három segédmunkást az üzemeltetési csoporthoz azonnali belépéssel. (4229)

CSOPORTVEZETŐ gépírói beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Irásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

BASAMALOM u. 50. szám alatti anyagtelepünkre nyolc általánost végzett fiatal munkást, vagy korlátozás nélküli nyugdíjast anyagmozgatói munkakörbe felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (3449)

FELVESZÜNK
14 éves kortól
NŐI DOLGOZÓKAT
gépi-kézi átképzős
KESZTYŰVARRÓNŐNEK.
Vidékiek is jelentkezhetnek.
Cím: Kesztyűgyár
Központi Gyáregysége.

ÁRUKISÉRŐKET pécsi és dombóvári fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. — Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis, Dombóvár: Dózsa Gy. u. (4192)

TELJESÍTMÉNYBÉRES szénkirakó és árurakodó munkásokat felveszünk. — Jelentkezni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (96)

MŰSZAKI RAJZOLÓT felveszünk. — Ajánlatokat „Gyakorlott" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (446675)

ÉJSZAKÁS ÉS NAPPALI műszakos takarítónőket felvesz a Kesztyűgyár központi gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti irodán. (446748)

AZONNALI BELÉPÉSRE keresünk gyakorlattal rendelkező közgazdasági egyetemet végzett munkaerőt. „Közgazdász munkakör" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446729)

A PÉCSI GEODÉZIAI és Térképészeti Vállalat gyakorlott gyors- és gépírót keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főkönyvelőnél, Pécs, Jogász u. 4. (446744)

KÖZGÁZDASÁGI technikumot végzett, gépirni tudó nődolgozót alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet. Munkaügyi osztály. (446745)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészitő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446571)

A BETON- ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára pécsi telepére — jó kereseti lehetőséggel férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10., munkaügyön. (446728)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú női dolgozókat, cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez géplakatos szakmunkásokat, valamint egy — nem nyugdijas — éjszakai portást. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446727)

LAKATOSOKAT, férfi segédmunkásokat, kezdő gépkocsivezetőt a pécsi telephelyünkre, a siklósi telephelyünkre férfi segédmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. B. m. Autó- és Motorjavító Szövetkezet. — Pécs, Majláth u. 8. (446742)

A VEGYÉPSZER felvételre keres pécsi, komlói, tamási, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos és mázoló szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, pécsi munkahely, Felszabadulás u. 107. (Gázművel szemben). (439910)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat központi javitóműhelye felvesz lakatos, kovács, marós szakmunkásokat, továbbá esztergályost (II. és III. műszakba) és éjjeliőrt. Jelentkezés a központi javitóműhely üzemvezetőjénél. Pécs, Felszabadulás útja 14. (446734)

A III. KERÜLETI Tanácsi Hivatal 4 órára gépirónőt keres, meghatározott időre, 750 forintos illetménnyel. Jelentkezni: Pécs, Szigeti út 33. I. em. 119. alatt lehet. (4218)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446732)

CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI

JÚLIUS 10-ÉN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Gyermek krepp és svájci nadrág, gyermek svájci vállas ing

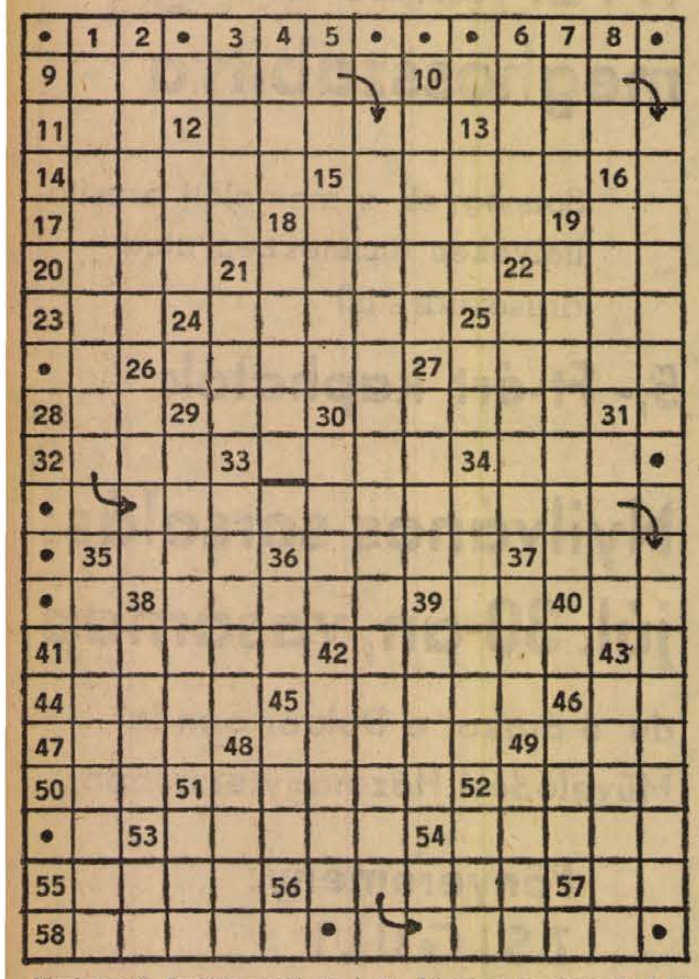
CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI — CENTRUM HÉTFŐI

Keresztrejtvény

P. B. SHELLEY

150 éve, 1822. július 8-án halt meg a nagy angol forradalmi költő. Mai rejtvényünket most mi is emlékének szenteljük, amikor írásából idézünk: „Egy páratlan és egyetemes erkölcsiség érdekében arra törekedtem, hogy olvasóim szívét nemes lelkesedésre gyújtsam a szabadság és igazságosság elvei iránt, . . . Folyt. a vízsz. 9., függ. 1., 19. és vízsz. 10. sz. sorokban.



Vízszintes: 11. Fordított névelő. 12. Nyáron történik az emberrel. 13. Lábravaló. 14. A szerelmi költészet múzsája. 15. Stendhal regény hőse. 17. Két élete volt ennek a néninek (Kis Manyi alakította). 18. Közreműködik valamiben. 19. Technikai atmoszféra rövidítése. 20. A járásban segíthet. 21. A geofizikában a mágneses térerősség egysége. 22. Az orra irányában. 23. Kiejtett mássalhangzó. 24. Kossuth-díjas író (Lajos), aki Pécsett is volt lapszerkesztő. 25. Földünk negyedik legnagyobb tava. 26. Finnország város, svéd neve Åbo. 27. A kis gyermek nyakába kötött és a ruhát a bepiszkolástól védő kendőféle. 28. Szovjet repülőgép-típus. 29. Bárium. 30. Ilyen madár a pacsirta. 32. Dunántúli folyó. 33. Baranya megyei község (TT=T). 34. A Tisza egyik mellékfolyója. 35. Érc — latinul, visszafelé tenger — angolul. 36. Valamely szervezet hivatalos tanácskozása. 37. Hollóbeszéd. 38. . . . . meg engem, érezz részvétet irántam. 39. Kaliber. 40. A neodimium vegyjele 41. Mértékegység. 42. . . . . Flynn, ír származású amerikai filmszínész. 44. Igefajta. 45. Olasz sziget. 46. Elavult köszönés. 47. Energia részecskéi 48. Nyelvtani fogalom. 49. A munka egysége a CGS rendszerben. 50. Tyúkház. 51. Valamely vidék állatvilága. 52. 438 m magas csúcs a heves-borsodi dombságon. 53. Utésfajta a tenisziben. 54. Francia női név. 55. Bevetetlen szántóföld. 56. Görög mitológiai anya, aki fájdalmában kővé vált. 57. Hangtalan elem. 58. Még a szeme sem áll jól.

Függőleges: 2. Idegen női név. 3. Becézett Titusz. 4. Szolmizációs hang. 5. Mesefilm varázslója. 6. Ételízesítő. 7. Ciprusi váltópénz. 8. A kepe közepe 10. Megmerevedett tan. 12. . . . of Parliament, az angol parlament által hozott törvény. 13. Női becenév. 15. Kettő van belőle a földnek. 16. Térbeli megjelenési forma. 18. A Duna szlovákiai mellékfolyója. 21. Tollbóbita. 22. Francia férfinév. 25. . . Greco. 26. Csoportok közti szövetség. 27. Francia regényíró és színpadi szerző (Marcel). 29. Simonyinak volt a rangja. 30. „A" szúrós disznócska. 31. Szkíta lovasnép tagja. 33. Deresedő hajú. 34. Kézi hajtású emelőszerkezet. 35. Bnljóslatú, végzetes. 36. A folyó sodra. 37. Női nyakat díszített. 38. Ács és asztalos igéje lehet. 39. . . . . print, sokszorosító gép és eljárás. 42. Fákon tanyázó dél-amerikai gyíkfajta. 43. Gyermeki kéz. 45. Skót János. 46. Női becenév (ék. hiány). 48. Autómárka. 49. Julius Caesar kockája 51. Così . . . tutte (Mozart). 52. Szobrász (Sándor), aki a Zsolnay szobor bronz mellékalakjait mintázta. 53. Gallium. 54. Ua. mint vízsz. 50.

(ACZEL)

★

Beküldendő a vízsz. 9., függ. 1., 19. és vízsz. 10. számú sorok megfejtése legkésőbb július 18-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A június 25-i számban közölt rejtvény megfejtése: Egyszerre két szabadságot nyerünk. A múltunkért, a jövőnkért gyerünk!

Könyvjutalmat kapnak: Jahoda Anna, Mohács, Kálvin köz 9. Komlós Józsefné, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 33. II. Novák József, Pécs, Vas Gereben u. 26. Sárdi Mária, Pécs, Petőfi u. 54. Szegvári János, Szekszárd, Hirling A. u. 4.

A könyveket postán küldjük el.

NÉGY FORDULÓS REJTVÉNYPÁLYÁZAT

Kezdődött a PÉCSI MŰSOR júliusi számában. A helyes megfejtést beküldők között a szokásos havi könyvnyereményektől függetlenül értékes jutalmakat sorsolnak ki.

— A Pécsbányatelepi Nyugdíjas Szakszervezet július 15-én, szombaton délután 4 órakor taggyűlést tart, melyre szeretettel meghívja tagjait a vezetőség.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

HANGVERSENY

VASÁRNAP

Bolyi Állami Gazdaság: Halló, itt Balaton! (délután 3 órakor).
Komlói szabadtéri színpad: Halló, itt Balaton! (este 8 órakor).
Siklósi várkápolnában: Réti József dalestje. Közreműködik: Sebestyén János és Kovács Lóránt (délután 5 órakor).
Hotel Tourist: Réti József dalestje. — Közreműködik: Sebestyén János és Kovács Lóránt (este 8 órakor — rossz idő esetén a Nevelők Háza nagytermében).
Reneszánsz Kőtár: Nemzetközi ifjúsági zenei tábor kamaraegyüttesei (este 8 órakor).

MOZI

VASÁRNAP

Park: Az örök fiatalság birodalma (10). A zeppelin (f4, hn6, 8).
Petőfi: A betyárok bosszúja (10). A zeppelin (4, n7, f9).
Kossuth: Szent Péter esernyője (10, 12, f3, f5). Halál Velencében (f7, 9).
Fekete Gyémánt: Folytassa, doktor! (4, 6). **Jószerencsét:** A Sólyom nyomában (10). Dr. Syn kettős élete (3). A hekus és azok a hölgyek (5, 7). **Rákóczi:** Dr. Syn kettős élete (10). A Sólyom nyomában (3). Halott szemek tanúvallomása (5, 7). — **Kodály Ko.:** Fehér farkasok (6). **Május 1.:** Boldog Alexandre (10). Ralu hercegnő hozománya (f6, f8). **Bolyi:** A boldogság madara (2). Jelenidő (4, 6). **Harkány:** Apáról fiúra (7, 9). **Mohács:** Banditák hálójában (10). — Hintónjáró szerelem (4) Valaki az ajtó mögött (6, 8). **Sásd:** Kockázatos akció (f6, 8). **Sellye:** Lányok párázon (4, 6). **Siklós:** Aladdin és a csodalámpa (10). Az Anayal Vérbosszúja (6, 8). **Szigetvár:** Furcsa zálogtárgy (10). Jöjjön el egy kávéra hozzánk! (6, 8).

HETFŐ

Park: A zeppelin (f4, hn6, 8).
Petőfi: A zeppelin (4, n7, f9).
Kossuth: Egyiptomi történet (10, 12, f3, f5). Halál Velencében (f7). Édes Anna (9).
Fekete Gyémánt: Dorellik, jön! (6). **Jószerencsét:** Egy férfi, aki tetszik nekem (5, 7). **Rákóczi:** A makrancos hölgy (5, 7). **Május 1.:** A holnap lovasai (f6). **Istenkúti Mozivendéglő:** Mouret abbé vétke (8). **Ságvári Ko.:** Hahó, a tenger! (5). **Bolyi:** Valaki az ajtó mögött (8) **Harkány:** Szent Péter esernyője (7, 9). **Mohács:** Vér és liliom (6, 8). **Mohács-Kert:** Egy nehéz nap éjszakája (8). **Sásd:** Kockázatos akció (8). **Sellye:** Ványa bácsi (8). — **Szigetvár:** Ralu hercegnő hozománya (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. — 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! — Közben 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. — 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Reggel a Centrálban. A Magyar Rádió irodalmi kávéháza. 9.34: Magyar muzsika tegnap és ma. 10.00: Hírek. 10.03: Bonyodalom a könyvtárban. Hangjáték gyermekeknek. 10.26: Híres előadóművészek felvételeiből. — 10.55: Itáliai napló. Rózsa Gyula jegyzete. 11.05: Mario Lanza két dalt énekel A nagy Caruso című filmből. 11.12: Reklám. 11.17: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. — Közben 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. — 12.10—12.15: Édes anyanyelvünk. — 13.00: Tiszta szívvel. Barcs Sándor írása. 13.10: Éva. Részletek Lehár Ferenc—Gábor Andor operettjéből. — 13.36: Rádiólexikon. 14.06: Librettóipar vagy irodalom? Kertész Iván összeállítása. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Múlt-őrzők a német utakon. Karcagi Sándor műsora. 15.28: Szólistaparádé. — 15.58: A Karamazov-testvérek. Rádiójáték. II. rész. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.45: Líral önarckép. Weöres Sándor versei. — 18.00: Könnyűzenei olimpia. Döntő — V. rész. 18.33: Szvjatoszlav Richter felvételeiből. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Júniusban hallották először. Tánczene. — 19.40: „Minden jegy elkelt!" Közvetítés a Nemzeti Színházból. Mózes. Madách Imre drámai költeménye két részben. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek, totó. 22.20: Az Állami Népi Együttes műsorából. 23.00: Szimfonikus könnyűzene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! **7.00:** A római katolikus egyház félórája. **7.30:** Finn Videro Buxtehude-műveket orgonál. **7.50:** Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. — **8.20:** Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. — **8.50:** Az MRT gyermekkórusa romantikus kórusműveket énekel. **9.03:** Szívesen hallgattuk. Az alattvaló. Rádiójáték (ism.). — 10.02: Léonie Rysanek és Rudolf Schock énekel. 10.40: Szívesen hallgattuk. Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. — 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Pimpimpáré királykisasszony. — Mesejáték (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. — 15.00: Találkozunk a Szélmalom-presszóban. Nagy Piroska műsora. 15.30: Mozart: F-dúr szonáta. 15.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Nagy siker volt! Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az Erkel Színházban (ism.). 17.19: Chiorianu: A haza védői — indulő. 17.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. I. félidő. — 18.20: Vujicsics Tihamér: Alföldi képek. 18.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről, II. félidő. — 19.20: Jó estét, gyerekek! 19.30: A vasárnap sportja. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Jelenidőben. Körkép a munkásszállásokról. 20.37: Bach és Händel műveiből. 21.12: Ibis az amforában. 21.27: D'Albert: A hegyek alján. Kétfelvonásos opera. Közben 23.00—23.10: Hírek, Időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, Időjárás. **8.05:** Műsorismertetés. 8.09: Franz Konwitschny Wagner-nyitányokat vezényel. 8.55: Művészlemezek. 9.50: Meditáció — a munka szerinti elosztásról (ism.). — 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: A dzsessz kedvelőinek. 10.52: A bíró és a hóhér. Bűnügyi történet (ism.). — 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Bemutatjuk új Supraphon lemezünket. A Szlovák vonósnégyes játszik. 12.58: Nálunk miért csak 400 forint? — 13.18: Vladimir Askenazi Chopin-műveket zongorázik. — 13.45: Monteverdi: Vespro della Beata Vergine. 15.25: Új írók (ism.). 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Londoni szenzáció. Rádiójáték. 17.46: A dzsessz kedvelőinek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Mező László gordonkaestje. Közben 18.35—18.50: Számadás. Versek. — 19.30: Hét város Európában. 5. rész. A Fórumon. 19.59: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. — 21.29: Zenekari muzsika. 23.00—23.10: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. Azonos a Petőfi rádió műsorával
18.20: Ifjúsági zenei tábor — Pécs 1972
18.35: Vasutasnapra. — Zenés összeállítás
18.55: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. — Frankovics György riportja. Hangszalagról, hanglemezről
19.25: Német nyelvű műsor. A másodvetés: vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny
19.55: Sporthírek
20.00: Műsorzárás.

HETFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.15: Kedvelt régi melódiák. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XIII. rész. — 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Paganini: h-moll hegedűverseny. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 10.30: Klasszikusok magnószalagon. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. — 13.52: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.07: Édes anyanyelvünk (ism.). — 14.12: A Magyar Fúvósötös játszik. 14.40: Miért szép? 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Életutam. Wittmayer Sándorral beszélget Fekete Gyula. 15.45: Egy férfi és egy nő. Részletek Lai filmzenéjéből. — 16.05: Pol-beat. 16.17: Angela. Dokumentumjáték. IV. rész. 16.45: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. — 17.00: Hírek, Időjárás 17.20: Húszas stúdió. 18.10: Könnyűzenei olimpia — döntő, VI. rész. 18.43: Van új a Nap alatt. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Népdalest. 20.33: Nagy siker volt! 21.30: Híres zenekarok albuma. 22.00: Hírek, Időjárás. 22.20: Koncz Zsuzsa és a Bergendi-együttes felvételeiből. 23.00: Schubert-művek. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: A csudálatos Mary, XII. rész (ism.). 8.30: Tito Gobbi és Geszty Szilvia énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 12.03: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. 13.03: Külföldi kulturális kapcsolatalnk. 13.20: Kórusok, hangszerszólók. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. Közben 14.30, 15.30, 16.30 és 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, Időjárás. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Lúdas Matyi. Rádiójáték (ism.). — 18.57: Közkívánatra! 20.00: Az esti krónika különkiadása. — 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Rádiószínház (1969). Egyetlen boldog, békés nap (ism.). 21.47: Erkel operáiból. 22.30: A hét zeneműve. Paganini: h-moll hegedűverseny (ism.). 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik, Pécsi Kiss Ágnes és Kovács Lajos énekel. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Huszonöt perc beat. 18.30: Hangfelvételek felsőfokon. 20.16: Láttuk, hallottuk (ism.). 20.36: Dalok. 21.00: Hírek, 21.02: A dzsessz kedvelőinek. 21.47: Theo Adam énekel. 22.27: A kórusirodalom mesterei. — 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. **Sikeres** évad volt. Közreműködnek a Pécsi Nemzeti Színház művészei
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Sportmelléklet
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zene üdülőknek. — Orvos a mikrofon előtt. Dr. Harasztia Zoltán előadása. Zene üdülőknek — folytatás. — Hírek. — Glossza
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.30: Műsorismertetés
9.31: Félidő 0:1. — **Lengyel ifjúsági** rövidjátékfilm-sorozat. — 1. A labda
10.00: Nemzetközi **gyermekhangverseny**, I. rész
10.30: Gyorsasági motoros **világbajnokság.** — Közvetítés Sachsenringből
15.18: Gyorsasági motoros **világbajnokság.** — Közvetítés Sachsenringből
16.05: Népművészet — **népszokások.** — Magyar néprajzi rövidfilm-sorozat. 3. Bocskoromon van egy szák . . .
16.30: Reklámműsor
16.35: Világjárók. **Francia filmsorozat** — 1. Párizs
17.00: Delta. Tudományos híradó
17.25: Telesport. — Újpesti Dózsa—Salgótarjáni Bányász bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti pályáról
19.25: Esti mese
19.40: A HET . . .
20.40: Hírek
20.45: Maigret felügyelő. — **Georges** Simenon bűnügyi regényének tévéfilmváltozata. — **Az aranygyapjú**
21.35: Sztravinszkij. **Amerikai film**
22.25: Hírek — Sporthírek
22.40: Jó éjszakát, felnőttek! **Casanova kontra Kékszakáll.** Bábfilmsorozat, 2. Ikrek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.50: Barázda. Magyar **nyelvű adás.**
9.40: Népi muzsika. **10.00:** Földművelőknek. **10.55:** Szézám utca. **11.30:** A kalapok országában — gyermekfilmsorozat (ism.). **14.00:** Sportműsor. — **18.25:** Peyton kisváros. **19.45:** Rajzfilm. **20.30:** Amikor már nem voltam katona (ism.). **21.15:** Vers és szanzon — zenei szórakoztató műsor. **21.30:** Sportszemle. **21.55:** Brazília: a mini labdarúgó-világbajnokság döntő mérkőzése.

HETFŐ

16.25: Magyar **nyelvű távékrónika.** **17.20:** Braslav Rabar sakk-kommentárja. **17.40:** Báboperett. **18.00:** Gyermekkönyvekből. **18.30:** Tv-posta. — **19.00:** Maximéter — Ifjúsági adás. **20.30:** Rövidfilmek. **20.45:** A dubrovniki nyári játékok megnyitása. **21.35:** A béke odüsszeája. **22.05:** Egy esemény, amely talán az utolsó — tv-dráma.

Pályázat!

A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat

szabadkasszás „presszó" jellegű egységébe vezető párt, azonnali belépéssel felvesz

Alkalmazási feltétel
— eladói képesítés
— tiszta erkölcsi bizonyítvány

Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán
Pécs, Perczel u. 8.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33. 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33. 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054



27.

Béla bácsi és az asszony egymás szavába vágva mondják az éjszakai látogatás históriáját. Aranka nem szól közbe, de testét hideg borzongás járja át. „A Zoli bandája . . . Mégis csak igaz . . . Küldte őket bosszútállni . . . Óh, az átkozott!"

Amint végeznek a reggelivel, az öreg felkerekedik: — Én bizony elmegyek a rendőrhöz — jelenti ki. A két nő élénken helyesel.

Kotmayer János rendőrszázlós, Ágasegyháza és Fülöpháza körzeti rendőre felcsatolja a derékszíját, hogy körülnézzen a halászcsárda meg a tanácsháza tájékán: megtudni, történt-e valami különösebb esemény az éjszaka során. Amint ballag le a ház lépcsőjén, Kiss Béla nyit be a kapun. — No, mi újság öregúr? Kerüljön beljebb! — Látja, hogy az öreg nem szól, titokzatoskodik, beinvitálja az irodába. S csak amikor leül a székre, kalapját a kezében tartva, akkor kezdi el: — Törzsúr, furcsa dolog történt az éjszaka. — Hol? — Nálam, a tanyán. — Elmondja . . . Csöppnyi szünet után hozzáteszi: — Még szólni is akartam magának, mindjárt utána. — Miért nem szólt? — Ki sem mertem dugni a fejem. — A rendőr elgondolkodik: a lányt és az anyját akarták elcsalni... — Tudja mit? Küldje be hozzám az élettársát és a kislányt. Muszáj velük is beszélnem.

Mindketten menni készülnek. Az ajtóban a rendőr megkérdi: — Mondja Béla bácsi, de őszintén, mennyi pénz van maguknál odahaza? — Az öreg meghökken a kérdésen. De aztán, magában igazat ad a rendőrnek. Tényleg, rablók is lehettek. Sopánkodni kezd: — Szegények vagyunk mi, törzsúr. Ami pénz otthon van, nem lehet több öt-hatszáz forintnál. Bizisten így van, sajnos. Leadtam a szőlőt, a mustot, de a szakszövetkezet még ezután fizet. — És az idén, amikor a legtöbb pénz lehetett odahaza? — Törzsúr, az sem érte el a tízezret. Hiába terem a szőlő, annak vissza kell adni . . . Mert jövőre is csak úgy várhatunk tőle.

A körzeti rendőr még aznap kihallgatja a lányt is, az anyját is. Aranka tűnődve megjegyzi: — Ha csak nem a Horváth Zoli volt a másik . . .

Félóra múlva Újszászíék erősítik meg a lány feltevését: amikor náluk jártak, Zoli ült a taxiban.

. . . Kilenc-tíz kilométerrel odébb — szintén 6-án reggel — Izsákon a Damjanich utca töpörödött házában Király Zoltán másnaposan, lüktető fejfájással merül fel az ébrenlét felszínére. Homloka mögött hínárok, mozatok módjára kavarognak a zagyva álmok. Az egyik különös élességgel válik el a többitől: itt járt Horváth Zoli, a kapuban beszéltek és azt mondta, van kocsi, lehet menni németbe . . . Még akkor is ez jár az eszében, amikor elhatározza, hogy bemegy a faluba, kicsit körülnézni. És amikor kilép a kapun, csodálkozva veszi észre az odatámasztott biciklit. Kié lehet? Nincs rajta névtábla. Mindegy, jobb helye lesz a kapun belül. Betolja. Ekkor motorzúgást hall, s a következő percben már a kapu előtt fékez Illés Pista a Simsonjával. Érdeklődik, hol van Robi. — A fene se tudja, még tegnap reggel bement Kecskemétre, munkát keresni és azóta sem jött vissza. Biztosan talált melót és már benn is maradt. — Ne hülyéskedj, tegnap délután itthon volt, beszéltem is vele. Azt mondta, táppénzen van. Aztán együtt mentünk be a központba. Ja igen, itt volt még egy ágasegyházi fiú is, nagyon keresett téged . . . — Király Zoli csodálkozva kérdi: — Fiú Ágasról? — S agyában hirtelen megmoccan a sejtés: — Hogy nézett ki a srác? — Olyan vékony, barna hajú, gyerekes képű . . . — Te, ez a bicikli itt nem az övé? — De, igen, valószínű. — „Úgy látszik, ezt nem álmodtam. Ez megtörtént!"

Amikor Illés Pista elberreg, a kapu előtt az utat vizslatja. Nedves, nyirkos a földút napok óta, ha autó járt itt, a nyomának látszania kell. De keréknyom sehol . . . Kicsit megnyugszik: ha járt is itt a Zoli, biztos, hogy csak linkelt.

. . . Szombathelyen, a megyei rendőrkapitányság épületében folyik a kihallgatás. A nyomozó előtt az ország kiterített térképe. A két ifjú összeroskadva ül. A nyomozó türelmetlen: — Azt mondjátok el végre, mit csináltatok a sofőrrel? Nagyon ajánlom, ne nézzetek hülyének bennünket. A taxisok, de általában az autósok nem szokták otthagyni a kocsit az utcán, nyitva, benne a sluszkulccsal.

Amikor a nyomozó kézbeveszi a szakértői leleteket — vérnyomokat találtak a kocsi csomagtartójában —, Robi látja, nincs értelme tovább a félrevezető szövegelésnek. Mostmár csak szépíteni lehet a dolgon. — Igen, csakugyan betettük a csomagtartóba, amikor elszédült. Hátulról leütöttem. — Ettől vérzett? — Ő — Zolira mutat — rúgdosta . . . Biztosan attól. — De hol tettétek ki? — Ez megy a legnehezebben. Robi köntörfalaz: Valahol a Dunántúlon . . . Féléra is eltelik, amíg a megközelítőleg pontos helyszínt sikerül Robival leraizoltatni. S aztán a kérdés: milyen állapotban volt a sofőr? Élt-e egyáltalán? Robi tűnődik: — Igen, élt, mert valami ilyesmit mondott, amikor kitettük; „Na, gyerekek, elég legyen már". — Zoli rábólint, hogy csakugyan, ezt mondta.

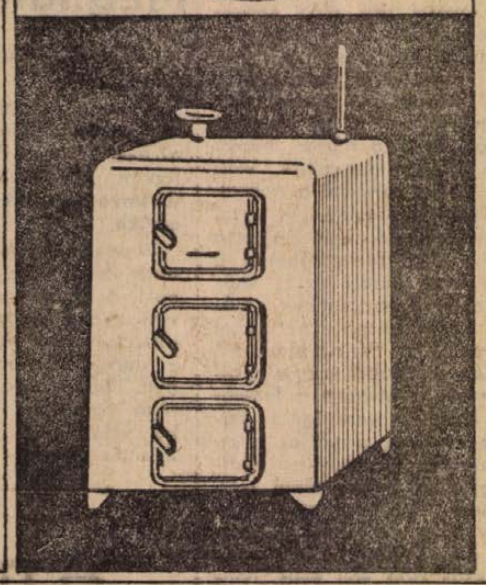
(Folytatása következik)

Társasházak
és kislakások
központi fűtéséhez
hagyományos
és olajtüzelésű
„TOTYA"-
kazánok
állandóan kaphatók

TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT

Pécs, Megyeri út 59. szám
Szekszárd, Keselyűsi út
Közületi bolt:
Pécs, Lenin tér 6.

TOTYA
15.000 – 40.000 kg/cal



A vásárlók érdekében

BUDALAKK mintabolt a Rákóczi úton

Többféle festék — Először Pécsett — kulturált kiszolgálás

A héten nyílt meg a „Baranya" Kereskedelmi Vállalat úgynevezett BUDALAKK mintaboltja Pécsett, a Rákóczi út 28. számú házban. Az új vegyianyagokat árusító bolt üzembehelyezésével a Baranya Kereskedelmi Vállalatnak két ilyen jellegű mintaboltja van a megyében és Pécsett — mint ismeretes — a TVK-nak, azaz a Tiszai Vegyikombinátnak másfél esztendővel ezelőtt nyílott mintaboltja a Kossuth Lajos utcában.

A Zsolnay-szoborral szemközti patinás épület földszintjén már évek óta vegyianyag bolt üzemelt. A kereskedelmi egység mostoha körülmények között üzemelt. A raktártere már igen elavult volt, az üzlet kiszolgáló része sem felelt meg a követelményeknek. A közelmúltban a Baranyaker, a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, valamint a gyártó cég, a BUDALAKK illetékesei megállapodtak abban, hogy a korszerűtlen üzletet modern mintaboltá alakítják át. Az átalakítás során az üzletbe tetszetős kiszolgáló pultok kerültek, új köntösbe öltöztették a kirakatokat, bővítették a raktárteret. A gyorsabb és kulturáltabb kiszolgálás érdekében a korábban itt dolgozó három főnyi személyzet most öt főre szaporodott.

A szép, új bolt raktára most zsúfolt. A modern szaküzlet induló árukészlete meghaladja a 700 ezer forintot. A Baranyaker szakemberei ebben a negyedévben óriási — 1,8 millió forint — forgalom lebonyolítását várják az üzlettől. Az említett szám 400 ezer forinttal több, mint amit a régi bolt a tavalyi év hasonló időszakában forgalmazott. A forgalom ilyen mértékű növekedése nem mondható túlzottnak. Volt erre már példa. A TVK Kossuth Lajos utcai boltjának forgalma másfél év alatt megduplázódott.

Az új mintabolt üzembehelyezésével a vegyianyag-ellátásban minden bizonnyal minőségi változás következik be. Ez ideig a TVK mintaboltban a Tiszai Vegyikombinát gyártmányainak teljes skálájából válogathattak a vevők, most a másik nagy vegyigyárunk, a BUDALAKK termékeinek gazdag választéka is a rendelkezésükre áll. Olyan termékeket is lehet majd kapni az üzletekben, amelyek eddig nehezen voltak beszerezhetőek. Az új mintaboltnak közvetlen kapcsolata van a gyárral, a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalatnak külön készlete van a BUDALAKK mintabolt részére. A jövőben a megye 14 háztartási boltjában esetlegesen előforduló hiánycikkekért nem kell bejárni a „fél világot" — itt, Pécsett, a mintaboltban meg lehet vásárolni.

A korszerű vegyianyagbolt fő profilja a festékárusítás. Igen örvendetes, hogy a bolt a nyári „festési szezonra" elkészült. Most festetik legtöbben lakásukat, a nyári időszakban ugyanis nem kell sokat várni, hogy megszáradjanak a falak. A hétvégi házak festésének az időszaka is most van. Pécs legfiatalabb vegyiáru boltjában a legkülönbözőbb festékekkel szolgálnak a vevőknek. Az új boltban a festékeken kívül a háztartási cikkek gazdag választéka is várja a vásárlókat. Lehet az üzletben kapni mosószert, szappant, kozmetikai cikkeket, papírárut, növényvédő szereket, műanyag-edényeket, zsinegárut és kis mennyiségben csiszolóvásznat.

A boltnak fő feladata a lakosság vegyiárukkal történő ellátása, de e mellett közületeket is kiszolgál. A pécsiek és a baranyaiak itt ismerkedhetnek meg először a BUDALAKK új termékeivel, ugyanis a gyár új cikkeit itt mutatja be elsőként.

A Baranya Kereskedelmi Vállalat szakemberei elmondták, hogy a jövőben néhány másfajta terméket gyártó céggel is felvesznek a kapcsolatot. Az a törekvésük, hogy újabb mintaboltokat hozzanak létre Pécsett. Az ilyen irányú terveket csak üdvözölni lehet, mert a vásárlók érdekét szolgálják. (—)

Felveszünk 16. évet betöltött fiatal lányokat és asszonyokat

újonnan létesített korszerű üzemünkbe, kétműszakos munkahelyre. Könnyű, tiszta, ideális munkakörülmények. Valamint 18 éven felüli férfi segéd- és betanított munkásokat. Vidéki fizikai dolgozók részére szállást biztosítunk.

Továbbá: adminisztrációs munkakörbe érettségizett és közgazdasági technikumot végzetteket

Jelentkezés:

OGV. BUDAPESTI PALMA GUMIGYÁRA,
BUDAPEST, IX., LENHOSSÉK U. 3. TEL.: 140-860, 136-881.

A Pécs-szekszárdi TÜZÉP figyelemreméltó kezdeményezése

Barkácsbolt a Citrom utcában

Gazdag árukínálat barkácsolóknak — kis tételben

Minden emberben él a vágy, hogy valami mást is csináljon, mint amit a foglalkozása megkíván tőle. Ma ezt úgy divatos mondani, hogy aktív pihenés, vagy a szabadidő hasznos eltöltése. Ez a megfogalmazás valójában sokmindent egy kalap alá hoz a természetjárástól a tévénézésig és ebbe bőven belefér a barkácsolás is. Hogy ez micsoda, hobby-e vagy kényszerűség, arról most ne beszéljünk. Különben: is-is. Viszont nagyon sokan űzik szenvedéllyel és szakértelemmel, szórakozásból és „magad uram..." alapon.

A kötés, a horgolás, a varrás tipikusan női barkácsolás (ha ugyan illik ez a kifejezés a sokszor művészi fokon végzett munkára), a férfiak inkább a nehezebb fajsúlyú munkákra vállalkoznak. Olyanokra, amelyeknél nehezebb anyagokkal, nehezebb szerszámokkal és sokszor bizony nehezebb körülmények között kell foglalatoskodni. Érdemes megfigyelni, amikor ketten beszélgetnek és a tizedik mondatnál már azzal dicsekednek, hogy melyikük mit varázsolt elő szinte a semmiből. A dicsekvést aztán követik a panaszok: egyik-másik munkafogáshoz milyen nagyszerű lenne egy-egy bizonyos szerszám, de hát nem érdemes megvenni, ezért inkább a meglevő, szegényes szerszámkészlettel bütyköl-

Keresse fel a
PÉCSI ORSZÁGOS
KÖZLEKEDÉSI
KIÁLLÍTÁSON
a pécsi AFÉSZ
„Marica"
éttermét
Kiváló minőségű
halászlé,
rántott hal,
bográcsgulyás
kapható.

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,
asztalosmunkára férfi
segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:
KOMJÁTI JÁNOS
üzemvezetőnél.

CARBON
KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth L. u. 21. sz.
Telefon: 20-92.

get az ember. A mivel után mindjárt ott van a miből. Az anyag, amiből a barkács-remekművek születnek.

BARKÁCSOLNI — ANYAG NÉLKÜL?

Mit is barkácsol a barkácsoló? Elvégzi az apróbb házkörüli javításokat, amelyekhez bizony sokszor nehéz szakembert szerezni: vízcsapot javít, fest és mázol, kisebb asztalosmunkákat végez és néha még vasipari munkára is „vetemedik". Nem nagy munkák ezek, sok anyagra sincs szükség hozzájuk. És éppen itt a baj. Mert nagy tételben könnyű (valóban, mindig könnyű?) hozzájutni bizonyos anyagokhoz. De mit tehet a barkácsoló, ha csak 4—5 kiló cementre van szüksége, egy kisebb munkához elegendő lenne mondjuk 50 darab tégla is, aztán fél négyzetméternyi farostlemezzel már csodákat tudna művelni és egyetlen szál meghatározott méretű léc a vágyai netovábbját jelentené. Igazán nem nagy dolgok ezek és sokszor mégis teljesíthetetlenek. Minden túlzás nélkül mondhatjuk: sokszor ilyen apróságokon bukik el a barkácsoló kedv. A kereskedelemben egy idő óta tapasztalható az a tendencia, hogy bizonyos áruféleségekből kielégítsék a kisfogyasztói igényeket is. Műtrágyát és növényvédőszereket lehet kapni kis kiszerelésben — ahogy ezt egy kiskert-tulajdonos igényei megkívánják. Egyes festékfajtákból is lehet kisebb mennyiséget kapni, hiszen a szokásos kilós, vagy nagyobb mennyiséget feleslegesen venné meg, akinek csak pár dekára van szüksége. Szegféleségek is kaphatók már barkács-mértékben és ha jól körülnézünk, sok egyebet találhatunk még. Csak éppen a faáruk, építési anyagok hiányoznak a listáról.

ÚTTÖRŐ KEZDEMÉNYEZÉS

Régi igényt elégített ki a Pécs—Szekszárdi TÜZÉP Vállalat, amikor egy hónappal ezelőtt megnyitotta Pécsett a Citromközben az első barkácsboltot. Joggal nevezhetjük a vállalkozást úttörő jellegű kezdeményezésnek, hiszen hasonló próbálkozások ugyan voltak már másutt az országban, de ennyire céltudatosan és ennyire komplex módon itt sikerült először valóraváltani az elképzelést. A Barkácsboltot nem tekintik a vállalatnál egyszerű kereskedelmi egységnek, ahová bemegy a vevő, kiszolgálják a keresett árucikkel és ezzel le is bonyolódott egy szokványos kereskedelmi ügylet. Ez esetben többről van szó, hiszen a Barkácsboltnak más funkciót szántak már akkor, amikor két esztendeje a gondolat. Eleve számoltak azzal, hogy itt a szokásosnál több és magasabb szintű tanácsadásra lesz szükség, ezért olyan dolgozók kerültek ide, akik ezt az igényt kielégítik. Számoltak azzal is, hogy esetenként felléphet a vevő olyan igénnyel, hogy a megvásárolt anyagot szabják méretre, vagy végezzenek rajta kisebb megmunkálást, ezért a boltot ennek megfelelően gépesítették, s külön szakembert biztosítottak a gépek kezeléséhez. És mindezek tetejében egyedülállóan gazdag áruválasztékot biztosítottak a vállalat profiljának megfelelő anyagokból.

SOKOLDALÚ KAPCSOLAT — SOKRÉTŰ ÁRUKÉSZLET

A Barkácsbolt legjellemzőbb sajátossága, hogy nagyon sok olyan árucikk található a polcain, amelyek a kereskedelemben egyébként nem kaphatók. Néhány jellemző példa: a Borsodi Vegyi Kombinát szekszárdi ajtógyárának faerezetű műanyag idomhulladékai, amelyek a házkörüli barkácsolásban igen változatosan használhatók fel, egyedül itt kaphatók. A Mohácsi Farostlemezgyár leértékelt termékeiből is itt vásárolhatunk meg akár egy 10 centiméter széles csíkot, ha éppen annyira van szükségünk. Vagongyári dekorlemez-hulladékkal sem találkozhatunk másutt, a metlahi- és színes csempehulladék, ami mozaikkészítésre alkalmas, s egyébként ritkaságnak számít, itt szinte korlátlanul kapható.

E rövid felsorolásból is látható, hogy bizonyos anyagféleségek — üzemi hulladékok. A megnevezés ne vezessen félre senkit. Nem hasznavehetetlen hulladékokról van szó, hanem olyan anyagokról, amelyek méreteiknél fogva a termelésben már nem használhatók fel, vagy minőségi hibáik miatt a kereskedelem nem tart rájuk igényt. Ezek a tulajdonságaik viszont a barkácsoló számára nem jelentenek akadályt, különösen ha olyan anyagokról van szó, amelyekhez különben egyáltalán nem lehet hozzájutni. Ilyen hulladékok minden üzemben keletkeznek a termelési folyamatokban, hasznosításuk ugyanakkor megoldatlan. A Barkácsbolt — látva az egy hónap alatt megmutatkozott igényeket — sorra felveszi a kapcsolatot azokkal a pécsi, baranyai és tolnai üzemekkel, amelyeknek gyártási hulladékai a barkácsolók által keresett anyagok. A vállalatok kedvezően fogadják a közeledést és máris születtek megállapodások olyan anyagok átvételére, amelyek a Barkácsboltban a kínált választék bővülését jelentik.

MI KAPHATÓ?

Hosszadalmas dolog volna árjegyzéket közölni mindarról, ami a Barkácsboltban már most is kapható. Inkább ízelítőül soroljunk fel néhány népszerű áruféleséget. Kapható gipsz és mészhidrát kis kiszerelésben (ugyanezt meg akarják oldani a cementnél is és keresik a tégla és cserép kis tételben való árusításának lehetőségeit), korlátlan mennyiségben kapható színes és mintás csempe, műbőrhulladék és könyvkötővászon, magorlemez, üvegtégla, kerámiarács, szög, festék... A TÜZÉP V. dombóvári feldolgozó üzeme jelentékeny szerepet vállal az áruellátásban. Innen kerülnek ki a kovácsoltvas fali virágtartók, a könyvespolc-állványok, előszobafalak, telefonasztalkák, újságtartók, térelválasztók, a rönkből készült kerti garnitúrák, no és természetesen a megmunkált faáruk. Gyalult lécek vannak a Barkácsbolt raktárán különféle hosszúságban és vastagságban, továbbá, gyalult deszkák, falburkoló lécek, parkettlécek és más keresett fűrészáruk.

Amikor a júniuseleji megnyitáskor bemutatták a TÜZÉP vezetői az új üzletet, imponálóan gazdag áruválasztékot láthattunk. Egy hónappal később ennek a meglepő jelenségnek lehettünk a tanúi, hogy az áruválaszték sokrétűbb, gazdagabb lett. Ez a törekvés határozza meg a Barkácsbolt jövőjét is. A cél: mindig olyan árukat tartani, amelyeket csakugyan a barkácsolók keresnek.

Az első hónap kedvező tapasztalatokat hozott: a Barkácsbolt beváltotta a reményeket a vásárlók körében, s ez meghozta a számítást a vállalatnak is. A pécsi tapasztalatok alapján 1973-ban Szekszárdon is megnyitják a barkácsboltot. (—)

Heti jegyzetünk

És hogyan lesz jövőre?

Befejeződött az 1971—72-es labdarúgóbajnokság. Tulajdonképpen már szerdán minden eldőlt, tisztázódott, ki lesz a bajnok, kik lesznek a kiesők. Mára már csupán néhány részletkérdés tisztázása marad, aminek viszont szinte semmi jelentősége sincs...

Ezek után már készülődhetünk az 1972—73-as bajnokságra úgy, hogy közben még végigélvezhetjük az olimpiai labdarúgó tornát. De hát, a főkérdés már mindenképpen az, mit hoz a jövő évi bajnokság?

Érdekes, de a bajnokság révén mindig kiderül, hogy több izgalmat okoztak a bajnokság előtti latolgatások, mint a bajnoki fordulók. Az idei bajnokság sem okozott különösebb izgalmat — kivéve talán az MTK-szurkolókat. Végeredményben az Újpest biztosan lett bajnok, a kiesők biztosan estek ki, akik bizonyos mérkőzéseket fix döntetlenre tippeltek, biztos találatot értek el a totón.

Milyen volt a színvonal? Nos, jó, hogy nem volt rosszabb, jobb lehetett volna. Új színfolt? Talán a sárga cédulák a játékvezetők kezében... Ez azonban furcsamód nem dobott a felszínre egyetlen új tehetséget sem...

No, igen, az új tehetségek feltűnése hiányzott a leginkább. Valamikor komoly észtornát jelentett az NB I-es csapatok összeállításának a megjegyzése. Ma ha az ember megtanulja, néhány évig nincs vele baja. Kevés az új név — talán ezért is kevés az új szín. Mivel a legjobbaknak nem kell tartaniuk attól, hogy netán új fiúkat igazolnak helyettük, hajlamosak kényelmeskedésre, — talán nem is tudatosan, egyszerűen engednek a helyzet adta előnyöknek.

Őszintén szólva reméltem, hogy az idei nyáron megindul majd az egészséges pezsdülés, a tehetséges emberek felfelé áramlása. Pontosabban: a villámigazolás visszaállítására gondoltam. De minden marad a régiben. A tehetős egyesületek nagy pénzért vásárolnak majd néhány játékost, a többiek pedig úgy, mint tavaly. Felesleges statisztikákkal előállni, mindenki utánanézhet, hogy új játékos került NB I-es csapatba a múlt évi igazolások folytán.

Csupán az a fonáksága ennek a sokat szidott, diesért labdarúgásnak, hogy amikor szembetűnően kiütköznek a fogyatékosságai, mindenki követel — és igér. Változást, új életet, új tartalmat. Azután lezajlik a bajnokság, és minden marad a régiben — hacsak nem lesz az őszi-tavaszi bajnokságból tavaszi őszi, vagy megforditva.

Ezután igazán érdeklődéssel várjuk a következő bajnoki szezont, hogy választ kapjunk a cimben feltett kérdésre...

— K —

LABDARÚGÓ SZEZONKEZDET: SZEPTEMBER 17.

Átigazolás július 10-től július 24-ig

Az MLSZ elnökségi ülése tárgyalt az 1972—73-as évi bajnokságról, valamint a Magyar Népköztársasági Kupa kiírásáról. Az őszi idény az olimpia miatt szeptember 17-én kezdődik. Az átigazolási időszak július 10-én 0.00 órától kezdődik és július 24-én 24.00 órakor fejeződik be.

DP SPORT

Mérlegen a teljesítmények

Már ősszel megpecsételődött a Pécsi Bányász sorsa

Tulajdonképpen azt is lehetett volna címnek adni, hogy a Pécsi Bányász tündöklése és bukása. Ötéves NB I. B-s szereplésük ugyanis két szakaszra bontható. A feljutás után fokozatosan ívelt a csapat formája felfelé, 1970-ben a félfordulós bajnokságban a csoportelsőségig jutottak. Aztán fordult a kerék és feltartóztathatatlanul csúszni kezdtek lefelé egészen az NB II-ig.

A problémák már a bajnoki év kezdetekor jelentkeztek. Meggyengült a csapat, Bencsik Komlóra kérte átigazolását és az utolsó pillanatban Tallósi is. A szakvezetés szeretett volna frissíteni az együttesen, lemondtak néhány idősebb játékosról. Az átigazolás azonban nem úgy sikerült, ahogy tervezték. A kiszemelteket nem tudták megszerezni, Schneider kapus sérülten került a Bányászhoz, a porcelángyári Szabóról kiderült pár hét múlva, hogy tudásban és szemléletben egyaránt alkalmatlan az NB I. B-re. Tizenötös kerettel kezdte a bajnokságot a csapathoz visszatért Kontha Károly edző. Közbejöttek váratlan sérülések, volt olyan mérkőzés, amikor Kövesnek, a csapat gyújójának kellett beugrania, hogy meglegyenek 11-en. Hétről hétre változtatni kellett a csapatösszeállításon. Jellemző, csak egy játékos, Bartal szerepelt ősszel valamennyi mérkőzésen. A Tallósi körüli huzavona is rossz hatással volt és megfelelő helyettesről se tudtak gondoskodni. Igy a Bányásznak az ősszel csak hét pontra futotta erejéből.

A tavaszi rajt előtt kedvezőbbek voltak a lehetőségek. Meggyógyultak a sérültek, Tallósi is visszatért és az alapozás is jól sikerült. A tavaszi rajt eredményei ellen se lehetett kifogás, az első három mérkőzésen (kettő idegenben volt) négy pontot szerzett a csapat. Felcsillant a remény, két hazai mérkőzés következett. De ez a remény rövid ideig táplálta a játékosokat, vezetőket és szurkolókat. A sorsdöntőnek számító mérkőzésen vereséget szenvedtek a Pénzügyőrtől. A véletlen jóvoltából még egy alkalommal kínálkozott a lehetőség. Akkor is vereséggel kellett elhagyniuk a pályát a piros-feketéknek, méghozzá Pécsújhegyen a Volán elleni mérkőzésen. A hajrában hiába voltak szép győzelmek (Oroszlány 6:1, Dunaújváros 5:2) az már csak arra volt elég, hogy elkerüljenek az utolsó helyről.

Összel 21 százalékos volt a csapat teljesítménye, tavasszal előrébb léptek és 47 százalékot értek el. A számokból kitűnik, hogy a Bányász sorsa már az őszi fordulóban megpecsételődött.

A Pécsi Bányász búcsút mondott az NB I. B-nek, a helyzet azonban nem katasztrofális. Az edzéseket továbbra is Kontha Károly irányítja, akinek munkája ellen nem lehetett kifogás. Ha sikerül a játékosállományt megfelelően kiegészíteni, akkor ismét jobb napok várhatnak a Bányász labdarúgóira.

Lázár Lajos

Idényzárás az NB I-ben

Helyosztó lesz a Komló—Vasas mérkőzés

Egyetértés—Dózsa találkozó Budapesten

Annak ellenére, hogy a Komlói Bányász az 1971—72. évi bajnokságban hazai környezetben minden fővárosi együttes ellen szerzett pontot vagy pontokat, (Újpest 2:1, FTC 1:0, Honvéd 0:0, Csepel 1:0, MTK 1:1, Egyetértés 2:2), bizonyos fenntartással tippelnek a szurkolók a Vasas elleni mérkőzésre. Érthető a szerényebb hangnem, hiszen a Vasas éppen az idény végére lendült formába, és a piros-kékek, a kitűnő komlói pályán is otthonosan szoktak játszani. Legutóbb 1:0-ra győzött a Vasas a bányászvárosban.

— Mi várható most? — kérdeztük Lantos Mihály edzőt.

— Jó játékot és becsületes helytállást várok a zárómérkőzésen. Az Újpesttel szembeni siker nem kápráztathat el bennünket. Tudjuk, hogy Puskásék remek teljesítményt nyújtottak — főként a Ferencváros ellen. A vasárnapi 90 perc sem lesz könnyebb, mint a szerdai volt. Nagy a tét. A fővárosiak már döntetlen esetén is megszerezhetik a hatodik helyet. Nekünk győznünk kellene ahhoz, hogy még előkelőbb helyen végezzünk. Ezért úgy érzem, hogy nagy csatát vívunk!

— Mi lesz az összeállítás?

— Mindenki egészséges és nincs okom változtatásra. A Buus — Kótai, Kovács, Makray, Tihanyi — Horváth, Solymosi, Pál — Bordács, Juhász, Bencsik összetételű tizenegy próbál szerencsét.

A Pécsi Dózsa labdarúgói vasárnap Budapesten, az Egyetértés elleni mérkőzésükkel fejezik be szereplésüket az NB I-ben. Mindkét csapat nyugodtan játszhat, a kiesés már eldőlt. Szombathely mellett Eger csapata búcsúzott el az NB I-től. Mégsem közömbös, mi lesz a mérkőzés eredménye.

— Győzelmünk esetén — magyarázta Szekeres Ambrus, a szakosztály vezetője — egy hellyel, kedvező esetben feljebb kerülhetünk, viszont, ha kikapunk, előfordulhat, hogy a 14. helyen kötünk csak majd ki.

A Dózsa összeállításában változás lesz. Rapp ujjsérülése miatt nem játszhat, helyettese Kollár lesz. Mátét legutóbb a Vasas elleni mérkőzésen kiállították, ezért ő sem áll a csapat rendelkezésére. Rónai és Daka közül kerülhet ki helyettese.

A Dózsa labdarúgói szombaton délután utaztak fel a fővárosba. Hétfőn este tartják meg a szakosztály évadzáró vacsoráját, majd utána szabadságot kapnak a játékosok.

Bunda! Bunda! Bunda!

Ítélet az MTK és az Egyetértés ellen

A július 5-i, utolsó előtti fordulóban meglehetősen békés játszadozást hozott és 0:0-ás döntetlennel fejeződött be az MTK—Egyetértés NB I-es labdarúgó bajnoki mérkőzés. A találkozó lefolyására és eredményére az MLSZ is felfigyelt. A fegyelmi bizottság szombat délre beidézte a két klub képviselőit, s a tárgyalás után elsőfokon a következő ítéletet hozta:

1. Az MTK—Egyetértés július 5-én lejátszott és 0:0-ás eredménnyel végződött találkozó pályán elért eredményét megsemmisíti s egyik csapat sem kap pontot.

2. Mindkét csapat évi összeredményéből 2—2 büntető pont levonását rendeli el.

3. Július 9-én az MTK—Csepel, illetve az Egyetértés—Pécs találkozóra a két együttes köteles saját költségén szövetségi ellenőrt kérni.

Az ítélet ellen 8 napon belül lehet fellebbezni.

Meghalt Gustave Wiederkehr

Két évig Barcs Sándor tölti be az UEFA elnöki tisztségét

Érzékeny veszteség érte a nemzetközi labdarúgó-világot: 67 éves korában Zürichben szívroham következtében elhunyt Gustave Wiederkehr, az UEFA elnöke.

Wiederkehr jelentős személyisége volt a világ labdarúgásának. A harmincas években a svájci Yong Fellows csapatában játszott, majd 1936-tól 1950-ig a klub elnökeként tevékenykedett. 1954-től a Svájci Labdarúgó Szövetség elnöke, 1962-ben választották az UEFA élére. Jelentős szerepe volt a különböző európai kupamérkőzéssorozatok létrehozásában. Wiederkehr a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) végrehajtó bizottságában alelnöki szerepet töltött be és tagja volt a FIFA világbajnoki szervező bizottságának. A kitűnő sportember fiatalabb éveiben versenyszerűen evezett is.

Az UEFA szabályai értelmében az elnöki tisztséget a két év múlva sorra kerülő 1974. évi kongresszusig Barcs Sándor, az UEFA alelnöke látja el.

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB. I. mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Vasas, Komló, 17.30. Vörös Meteor Egyetértés—Pécsi Dózsa, Soroksár, 17.30. NB. I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Vasas, Komló, 15.30, Vörös Meteor Egyetértés—Pécsi Dózsa, Soroksár 15.30. Vasutas Totó Kupa mérkőzés: Ceglédi VSE—Pécsi VSK, Cegléd, 16.30.

Vizilabda. OB. II. B. mérkőzés: Pécsi Helyiipar—Eger, Balokány fürdő, 10.30.

Evezés. Az országos vidékbajnokságok versenyeinek második napja, a mohácsi versenyzők részvételével, Tata 8.30.

Modellezés. A Mecsek Kupa második napi versenye. MHSZ Ércbányász modellezőpálya, 8.30.

Atlétika. A területi felnőtt, egyéni bajnokságok versenye, Dunakeszi, 11.00.

Tájékozódási futás. Bakony Kupa országos tájékozódási verseny a pécsi tájékozódási futók részvételével, Veszprém, 8.00. Kőszeg Kupa országos tájékozódási verseny, a pécsi tájékozódási futók részvételével. Kőszeg 8.30.

Légibemutató. Pogányi repülőtér, 14.00, az MHSZ és a Vízügyi Sportklub részvételével.

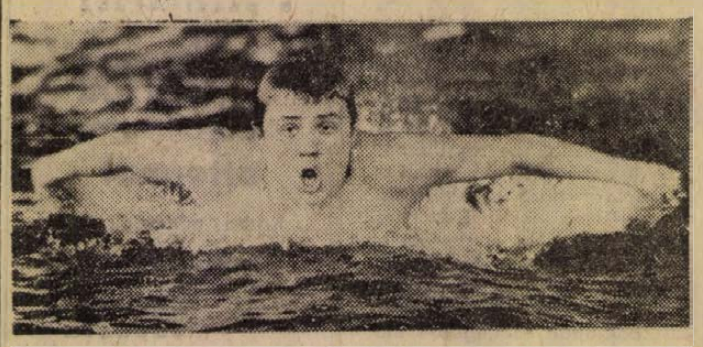
Kajak. A Sportiskola minősítő versenye, Orfű, 8.30.

Vasutas sportnap: PVSK pálya 15.30.

Sportlövészet: megyebajnokság, kisállomás melletti lőtér, 8.30.

Kerékpár. Területi 100 kilométeres bajnokság. Rajt: mohácsi országút, üszögi elágazás. 8.30.

Müncheni remények



Tehetségből csillagos ötös

A napokban lezajlott Budapest területi úszóbajnokságot leszámítva feltűnően csendes mostanában az uszodák környéke. Persze, csak azoké, amelyekben az olimpiai keret tagjai készülnek a müncheni olimpiára.

Talán vihar előtti csendről van szó?...

Tény, hogy a sajtó mostanában ritkábban foglalkozik az úszókkal, legfeljebb Gyarmati Andrea a kivétel, aki már csak olimpiai bajnok szülei révén is érdekes.

Pedig rettenetes munka folyik a vízben, a parafával felszínen tartott kötelek között. A válogatott keret tagjai nap mint nap falják a kilométereket, s ha éppen nincsenek a medencében, akkor futnak, gimnasztikáznak, raffinált „kínzószerszámokkal" nyújtják, erősítik magukat. Téma tehát akadna bőven a medencében.

Például Hargitay András.

Ez az 1956. március 17-én született, tehát még csak 16 éves, hosszúra nőtt, izmos fiú hetenként négyszer 10—15 000 métert úszik olyan iramban, hogy az ember el sem tudja képzelni, hogyan bírja. A múltkorában egy alkalommal 10x200 pillangót rendelt neki Széchy Tamás edző, s Andrisnak rövid pihenőkkel 2:18-as kétszázakat kellett úsznia. Ilyen idő ezen a távon egyszer is tiszteletre méltó eredmény, pár évvel ezelőtt országos bajnokságot lehetett vele nyerni, ám Andrisnak a tízszerese sem jelentett megerőltető feladatot. Egyszerűen nem tud elfáradni ez a gyerek.

Ezt egyébként a Testnevelési Főiskola Tudományos Kutató Intézetének a munkatársai is konstatálták, amikor az egyik válogatóversenyen különleges méréseket végeztek rajta. Apor Péter dr. szerint a verseny Andrisnál semmiféle fáradtságtermeket nem termelt, még csak savasodás sem indult meg nála.

Andris üstökösként tűnt fel a magyar úszósportban. Széchy Tamás edző keze alatt a Központi Sportiskola színeiben versenyez és két év alatt tíz magyar bajnokságot nyert, két ifjúsági Európa-bajnokságon pedig nyolc aranyérmet szerzett, ő volt az uppsalai Európa Kupa viadalon a legeredményesebb magyar pontszerző. A világranglistán már tavaly helyet szorított magának Hargitay András, az idén pedig két számban is az övé a világelsőség! A 200 m-es vegyesúszás listáját 2:10.7-tel vezeti, 400-on pedig 4:43.3-mal áll az élen.

S a tehetségénél talán csak a szerénysége nagyobb a majdnem 190 centi magas „kis" Hargitaynak. Mesélik, hogy amikor beiratták a gimnáziumba, az iskola igazgatója, meg az osztályfőnök nem nagyon lelkesedtek érte. Attól tartottak, hogy a sikerekhez szokott, feltehetően elkényeztetett, nagyszájú, hányaveti modorú gyerekkel sok baj lesz, a többiek nevelését is megnehezíti majd. Aztán Andris szerényen beosont a terembe, minden felnőttnek kezitcsókolommal köszönt és szinte minden mozdulatáért bocsánatot kért. Természetesen pillanatok alatt megváltozott Andrisról a pedagógusok véleménye, s azóta sem csalódtak benne egyszer sem.

Könnyen meglehet, hogy számunkra Hargitay András okozza majd az egyik legkellemesebb meglepetést Münchenben.

P. B.



Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 161. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 11., kedd

Megnyílt a KGST-ülésszak

Moszkva.

Hétfőn délután Moszkvában megkezdte munkáját a KGST 26. ülésszaka Bulgária, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Mongólia, Lengyelország, Románia, a Szovjetunió és Csehszlovákia küldöttségeinek részvételével. A küldöttségeket — mint ismeretes — a kormányfők vezetik. — A szovjet küldöttséget Alekszej Koszigin, a magyar küldöttséget Fock Jenő.

Az ülésszak munkájában részt vesz Jugoszlávia küldöttsége is, megfigyelőként pedig jelen van Kuba küldöttsége és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság moszkvai nagykövete.

Az ülésszakot Alekszej Koszigin, a szovjet küldöttség vezetője, az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Szovjet Minisztertanács elnöke nyitotta meg. A napirend elfogadása után az ülésszak megkezdte a napirenden szereplő kérdések megvitatását. Az ülésszak tárgyszerű elvtársi légkörben végzi munkáját.

A tartalomból

Több szakmás munkások
(3. old)

A vizek városa: Baja
(3. old.)

Bezárta kapuit a közlekedési kiállítás
(5. old.)

Záróközlemény Kádár János pozsonyi megbeszéléseiről

Pozsony:

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására július 8-án és 9-én baráti látogatást tett a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban.

Kádár János megbeszéléseket folytatott Gustáv Husákkal, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkárával. A megbeszélésekre Bratislavában került sor.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszéléseken tájékoztatták egymást a Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártja tevékenységéről, a Magyar Népköztársaságban és a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban folyó szocialista építő munka tapasztalatairól, áttekintették a két ország kapcsolatainak helyzetét, a kapcsolatok továbbfejlesztésének lehetőségeit és eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom néhány időszerű kérdéséről.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a két szocialista ország között az együttműködés minden téren eredményesen fejlődik. Hangsúlyozták, hogy a gazdasági kapcsolatok fejlesztése, a termelésszakosítás és a kooperációs kapcsolatok bővítése megfelel mindkét ország érdekeinek, és eredményesen szolgálja a szocialista nemzetközi gazdasági integráció ügyét.

A nemzetközi kérdések kapcsán rámutattak: a Szovjetunió, a szocialista országok egyeztetett következetes külpolitikája és egységes fellépése a nemzetközi helyzetben tapasztalható enyhülés döntő tényezője.

Nagyra értékelik és támogatják a Szovjetunió Kommunista Pártja XXIV. kongresszusán meghirdetett békeprogram eredményes megvalósítását. Kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy a vitás nemzetközi kérdések megoldhatók tárgyalások útján, ha az imperialista hatalmak is a béke érdekeit részesítik előnyben a nemzetközi feszültséget és a háborús veszélyt növelő lépésekkel szemben. Megállapították: a legutóbbi szovjet–amerikai csúcstalálkozón a Szovjetunió vezetőinek erőfeszítései jól szolgálják az egész szocialista közösség ügyét, jelentősen javítják a nemzetközi kommunista mozgalom, az összes imperialista-ellenes erők küzdelmének feltételeit, a béke megőrzésének lehetőségét.

Nagy figyelmet fordítottak az európai biztonsági és együttműködési konferencia előkészítésére. Ebben az összefüggésben hangsúlyozták a Szovjetunió és az NSZK, a Lengyel Népköztársaság és az NSZK között létrejött szerződések ratifikálásának, a Nyugat-Berlinről szóló négyoldalú egyezmény életbelépésének, valamint az NDK és az NSZK közötti tárgyalások jelentőségét. Egyetértően kifejtették: az európai béke és biztonság ügye szempontjából nagy fontosságú, hogy az NSZK tekintse eleve érvénytelennek a müncheni szerződést. Nagyra értékelik az NDK hozzájárulását az európai béke megerősítéséhez. Meggyőződésük, hogy az európai helyzet normalizálása szempontjából fontos az NDK teljes jogú elismerése valamennyi ország részéről és mindkét német állam felvétele az ENSZ-be.

A leghatározottabban elítélték az Egyesült Államok vietnami agresszióját, annak durva kiszélesítését, a barbár bombázásokat és a kikötők elaknásítását. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság megadnak minden segítséget a hős vietnami nép igazságos harcához és teljes mértékben támogatják a Vietnami Demokratikus Köztársaság és a Dél-Vietnami Ideiglenes Forradalmi Kormány javaslatait a helyzet politikai rendezésére vonatkozóan.

A közel-keleti helyzettel kapcsolatosan leszögezték, hogy következetesen támogatják a arab népek harcát az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért. Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1967. november 22-i határozatának végrehajtását tekintik a válság megoldásához vezető helyes útnak. Ez felel meg az e térségben élő valamennyi nép, állam és a béke alapvető érdekeinek.

Hangsúlyozták: a Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártja a jövőben is mindent megtesz hogy eredményesen hozzájáruljon a szocialista országok sokoldalú együttműködésének fejlesztéséhez, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének további erősítéséhez, az antiimperialista erő tömörítéséhez a békéért, a demokráciáért, és a társadalmi haladásért folyó nemzetközi harcban.

A megbeszélések hozzájárultak a két testvérpárt, a két szocialista ország sokoldalú együttműködésének további elmélyítéséhez.

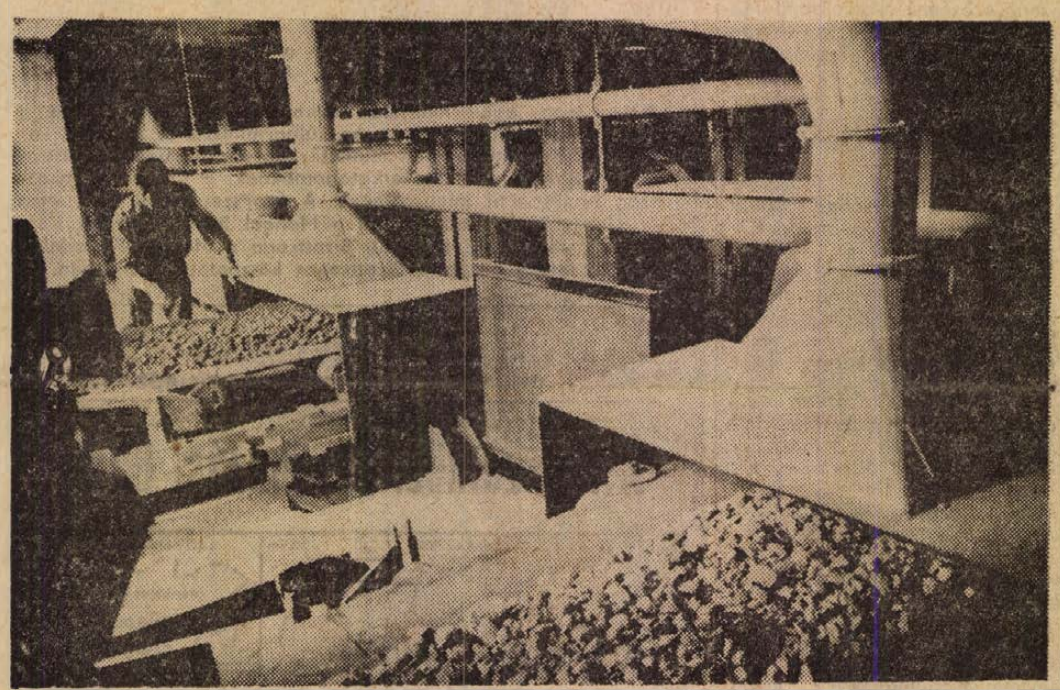
Gustáv Husák elvtárs, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB főtitkára és Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának Elnöksége szombaton este vacsorát adott Kádár János elvtárs tiszteletére, amelyen részt vettek Jozef Lenárt, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB Elnökségének tagja, Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának első titkára, Peter Colotka, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB Elnökségének tagja, a szlovák kormány elnöke, Ondrej Klokoc, Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága Elnökségének tagja, a Szlovák Nemzeti Tanács elnöke és Szlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága Elnökségének további tagjai.

Kádár János vasárnap reggel elutazott Bratislavából. Bucsúztatására a határon megjelent G. Husák és Csehszlovákia Kommunista Pártja Elnökségének több tagja.

Budapestre érkezésekor Aczél György és Komócsin Zoltán, a Politikai Bizottság tagjai, a Központi Bizottság titkárai fogadták.

Cement a BCM-ből...

Beindították a cementmalmot



Négy éven át csak nyelte a BCM a cementet, a jó öreg beremendi gyár szinte egész termelését ezek a hatalmas vasbetoncsarnokok, silók emésztették fel, a múlt hét végén azonban fordult a kocka. Elhagyták a gyárat az első Beremendi Cement feliratú csomagok — igaz, egy-egy ilyen csomagban mindössze 10—15 deka cement van. A gyár dolgozói díszdobozokba raktak néhány kilót abból a cementmennyiségből, melyet az elmúlt héten laboratóriumi úton állítottak elő az immár óriási mennyiségben rendelkezésre álló saját termelésű klinkerből, s miután vasárnap a malom is megindult, gyakorlatilag ténylegesen az utolsó stádiumhoz érkezett a nagy mű megvalósítása.

Tegnap délelőtt már valódi üzemi hangulat jellemezte a hatalmas malomcsarnokot. A méltóságtejesen forgó óriáshenger tonnaszám nyelte a gumiszalagon áramló klinkert. A cementmalmon a Német Demokratikus Köztársaságból érkezett szerelők végezték el az utolsó simításokat — s bár az előjelek egyértelműen kedvezőek voltak, érthető izgalom előzte meg az indítást. Egyelőre természetesen nincs szó folyamatos üzemmenetről: néhány órát megy a gép, s aztán jönnek a szerelők. Az is érthető bizonyos fokig, hogy a nyilatkozattól szinte mindenki tartózkodik, ilyen bonyolult szerkezet esetében ugyanis bármelyik percben kiugorhatnak rejtett hibák. Mindenesetre eddig minden rendben ment. Felvételünk készítésének időpontjában mindössze három munkás tartózkodott a gépóriás mellett — de dolguk szerencsére, nem sok akadt. A vártnál eseménytelenebb rajt ellenére mind a szerelésben érdekelt kivitelező vállalatok, mind az üzemeltetők állandó készenlétben vannak, s a legkisebb egységek működését is ellenőrzik. Most folyik az elektromos ellenőrző műszerek, automatikák beállítása, „élesítése" is. S persze nagyüzem van a laboratóriumban. A klinker után immár a végtermék minőségét is kritikusan elemzik. Az eddigi tapasztalatok egyébként e téren is egyértelműen kedvezőek: tökéletes minőségű cementet adott a malom.

Az alapbeállítások elvégzése után kezdődik majd a hivatalos próbaüzem, melynek során a finombeállításokra is sor kerülhet, ez a mostani forgatás ugyanis még csak amolyan előjáték. A tárolóterek dugig teltek az elmúlt hetekben anyaggal; kő- és klinkerhegyek várják a feldolgozást, ami még ennél is fontosabb: valamennyi fontos poszton ott állnak a megfelelően kiképzett emberek. Még néhány nap, vagy legfeljebb egy-két hét tehát, s a BCM számára is megkezdődik a bizonyítás időszaka.

B. S.

Több mint háromszáz külföldi résztvevő

A XIV. Népek Barátsága nyári egyetem

Pécs július 17-től tizennegyed. | résztvevő is, összesen mintegy szer látja vendégül a Népek Barátsága nyári egyetem hazai és külföldi vendégeit. Az idei nyári egyetemre eddig 320 olasz, dán, francia, bolgár, jugoszláv, csehszlovák, szovjet, angol, amerikai, finn és lengyel résztvevő jelentkezett.

Hagyományosan a két hetes programban a résztvevők megismerkednek Pécs-Baranya történelmi emlékeivel, mai gazdaságával, kultúrájával, az itt lakó emberek életével. A két hetes kurzust július 31-től — az egyre növekvő részvételi igény miatt — megismétlik. Tehát a résztvevők tetszés szerint megválaszthatják a július második felére, illetve augusztus első felére eső időszakot. Az első és második nyári egyetemi kurzus programja megegyezik.

Egy új vonással gazdagabbá válik az idei nyári egyetem. A Kultúrkapcsolatok Intézete révén 17 olasz és dán vendég, ezenkívül több más nemzetiségű

45-en egy hónapos programra jelentkeztek a nyári egyetemen. Részükre a második két hét folyamán tudományos érdeklődésüknek megfelelően külön speciális programot biztosítanak. Tapasztalatcseréken, találkozókon vesznek részt pécsi tudósokkal, kutatókkal. Az államközi kapcsolatok alapján a nyári egyetemnek ez az egyhónapos formája várhatóan bővülni fog. A nyári egyetem második programját július 31-én Wieder Béla, a Pécs megyei Város Tanácsának elnöke nyitja meg.

A nyári egyetem programjában előadások hangzanak el hazánk politikai-, gazdasági és társadalmi helyzetéről; Pécs-Baranya földrajzáról, történelméről és néprajzáról; jelenlegi gazdasági helyzetéről, s egyebek közt a magyar humanizmusról, a Janus Pannonius jubileumi év keretében. A résztvevők tanulmányi kirándulásokat tesznek, városnézésen, múzeumlátogatáson vesznek részt.

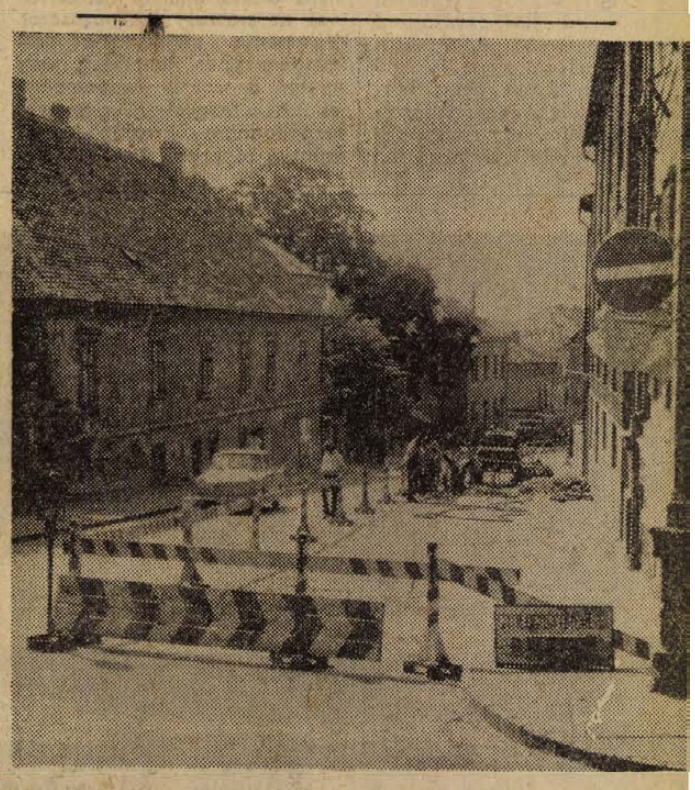
A XIV. nyári egyetem színhelye a Pollack Mihály Műszaki Főiskola. Hétfőn, július 17-én, délelőtt 9 órakor nyitja meg az ünnepséget dr. Lissák Kálmán akadémikus, a TIT megyei alelnöke; az ünnepi megnyitó beszédet dr. Jeney Jenő kandidátus, a TIT főtitkár-helyettese mondja el.

Rogers Olaszországban

Róma:

Rogers amerikai külügyminisztert, aki vasárnap Belgrádból Rómába érkezett, hétfőn fogadta Andreotti miniszterelnök, majd a Quirinale palotában Leone köztársasági elnök. Rogers ezt követően tárgyalásokat folytatott Giuseppe Medicivel, az új olasz külügyminiszterrel.

Rogerst kedden a Vatikánban fogadja VI. Pál pápa.



Tegnap reggel megkezdték Pécsett a Hunyadi úton a gázvezetékek cseréjét. A munkálatok idejére egyelőre csak a Széchenyi tér és a Káptalan utca között egyirányúsították a Mecsek felé a forgalmat.

24 óra a nagyvilágban

Osztrák miniszter magyar államférfiaknál

Erwin Frühbauer osztrák közlekedésügyi miniszter hétfőn megkezdte tárgyalásait a magyar—osztrák közlekedésügyi kapcsolatok fejlesztéséről. Délelőtt dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszterrel folytatott megbeszéléseket. Délután Erwin Frühbauer minisztert fogadta Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, majd Kisházi Ödön, az Elnöki Tanács helyettes elnöke. Az osztrák vendéget a találkozóra elkísérte dr. Csanádi György miniszter, de ott volt Ausztria budapesti nagykövete is.

✦ PEKING: Csou En-laj, a Kínai Népköztársaság miniszterelnöke, Li Hszien-nien miniszterelnökhelyettes és Csi Peng-fej külügyminiszter vasárnap Pekingben megbeszélést tartott Abdul Fattah Iszmai El-Dzsaufival, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság Elnöki Tanácsának tagjával, az ország Nemzeti Felszabadító Frontjának főtitkárával és a Kínában tartózkodó jemeni küldöttség tagjaival.

◆

ÚJ KORMÁNY LIBIÁBAN

Nyugati hírügynökségek a Mena-ra hivatkozva jelentik, hogy a Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsa Abdusszalam Dzsalludot, a parancsnokság tanácsának alelnökét, ipari- és gazdaságügyi minisztert felkérte új kormány megalakítására. A kormányfői tisztséget eddig Kadhafi ezredes, a Forradalmi Parancsnokság Tanácsának elnöke töltötte be.

◆

✦ *PEKING: A Pekingben tartózkodó Schumann francia külügyminiszter vasárnap találkozott Penn Nouth-tal, a kambodzsai királyi nemzeti egységkormány miniszterelnökével.*

✦ NKROFUL: Kwame Nkrumah, volt ghanai elnök holttestét vasárnap Nkroful városában – Nkrumah szülőhelyén – örök nyugalomra helyezték. A volt elnök földi maradványait pénteken szállították át Ghanába Guineából.

✦ *RÓMA: Mintegy 130 fegyenc tölmászott az egyik épület tetejére Róma börtönében, hogy így tiltakozzék a fegyházban érvényes rendelkezések ellen és követelje az olasz büntető törvénykönyv megváltoztatását. A rendőrség azonnal kivonult a helyszínre, a lázadók azonban békésen visszatértek celláikba, miután több hivatalos személyiséggel tárgyalhattak követeléseikről,*

✦ NEW YORK: A világ összlakossága 1970-ben meghaladta a 3 milliárd 600 milliót és ha növekedésének üteme nem változik, akkor az ezredfordulóra eléri a 6 milliárd 500 milliót – tűnik ki az ENSZ vasárnap nyilvánosságra hozott évi statisztikai jelentéséből. A föld legsűrűbben lakott helye Macao szigete, egy négyzetkilométeren a legkevesebb ember pedig a Falkland-szigeteken él.

✦ PÁRIZS: Párizsban vasárnap megnyílt a Francia Kommunista Párt országos konferenciája, amelyen megvitatják a Francia Kommunista Párt és a Szocialista Párt közös kormányprogramját.

✦ *NEW YORK: Houstonban, az Amerikai Űrkutatási Központban szovjet–amerikai megbeszélés kezdődött, amelyen áttekintik a két ország űrkutatási együttműködésének kérdéseit. A szovjet küldöttséget Borisz Petrov akadémikus vezeti.*

✦ RAWALPINDI: A kormányon lévő Pakisztáni Néppárt szombaton jóváhagyta Indira Gandhi indiai miniszterelnök-asszony és Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök szimlai megállapodását.

✦ *BONN: Willy Brandt nyugatnémet kancellár és Walter Scheel külügyminiszter megegyezett abban, hogy az szövetségi gyűlési választások időpontját 1972. december 3-ra tűzi ki.*

✦ MOSZKVA: Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke üdvözlő üzenetet intézett a 15. Balti-tengeri hét résztvevőihez. Az üzenet megállapítja, hogy a Balti-tengeri hét a békeszerető közvélemény dicső hagyományává vált és szilárd gyökeret vert Európa politikai életében.

✦ *WASHINGTON: Az illetékes amerikai hatóság közlése szerint júniusban 5,9 százalékról 5,5 százalékra csökkent a munkanélküliségi arány. Több mint másfél év óta ez a legalacsonyabb arány.*

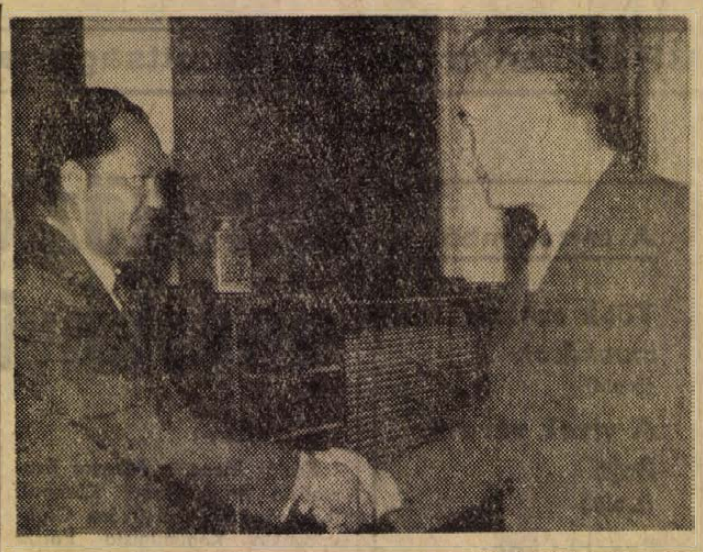
✦ KAIRÓ: Hafez Asszad szíriai elnök ötnapos szovjetunióbeli látogatása után vasárnap Kairóba érkezett. A repülőtéren Anvar Szadat elnök fogadta.

◆

KREISKY NYILATKOZATA

Stuttgart:

Bruno Kreisky, osztrák szövetségi kancellár vasárnap a stuttgarti rádiónak adott interjújában síkraszállt azért, hogy a tervezett európai biztonsági konferenciát tetőzze be olyan nyilatkozat, amelyben a kontinens összes államai lemondanak az erőszak alkalmazásáról. Véleménye szerint erre most mindenképpen lehetőség van, miután a szovjet—nyugatnémet és a lengyel—nyugatnémet megállapodás nyomán megszűnt a fő probléma.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Dr. Biró József külkereskedelmi miniszter hivatalában fogadta dr. Maung Lwint, Burma kereskedelem-, szövetkezet- és ellátásügyi miniszterét. Dr. Biró József hétfő este vacsorát adott a burmai delegáció tiszteletére, amelyen megjelent dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint Szigeti Károly, a Külügyminisztérium csoportfőnöke is.

GROMIKO BRÜSSZELBEN TÁRGYAL

A belga fővárosban hétfőn megkezdődtek a tárgyalások Gromiko szovjet és Harmel belga külügyminiszter között. A tárgyalások során a nemzetközi helyzet kérdéseinek széles körét vitatták meg.

◆

✦ VARSÓ: Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter hétfőn reggel hivatalos romániai látogatásra Bukarestbe utazott. A kétoldalú együttműködés és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről folytat tárgyalásokat.

✦ *PÁRIZS: A madridi metróállomásokon az elmúlt héten megerősített fegyveres rendőri alakulatok jelentek meg. „A biztonság őreinek" az a feladatuk, hogy megfélemlítsék a metro négyezer alkalmazottját, akik második hete folytatják eredménytelen tárgyalásaikat az igazgatósággal, a kollektív szerződések felülvizsgálásáról. A dolgozók követelik, hogy emeljék fel a fizetésüket, amely lényegesen elmaradt az elképesztő mértékű áremelkedések mögött.*

✦ MADRID: A most közzétett hivatalos adatok szerint 1972 első hat hónapjában 10.9 millió külföldi turista kereste fel Spanyolországot, 14 százalékkal több, mint az elmúlt év hasonló időszakában.

✦ TOKIÓ: A Kyushu és Shikoku japán szigetek térségében az esőzések következtében keletkezett árvizek és földcsuszamlások halálos áldozatainak száma vasárnapra 122-re emelkedett. 56 személy tűnt el. A természeti katasztrófa nem kímélte meg Japán északi részét sem, ahol mintegy 4400 lakóház omlott össze.

✦ *TOKIÓ: A Japán Közlekedésügyi Minisztérium komputerizálni akarja az autóközlekedést, hogy gátat vessen a szerencsétlenségeknek, az utak túlzsúfoltságának és a levegő szennyezésének. Az elgondolás szerint a járműveket kis rádióvevőkkel látják el. Ezeken keresztül a gépkocsik vezetői egy központi komputer segítségével megkapják a legfrissebb információkat az őket érdeklő útviszonyokról.*

✦ VARSÓ: Varsóban közös közleményt adtak ki Stefan Olszowski lengyel és Szvaran Szingh indiai külügyminiszter tárgyalásairól. A nemzetközi helyzet érintett kérdéseiben a két ország azonos, vagy egymáshoz közelálló nézetet vall.

✦ *AMMAN: Vasárnap délután Ammanban eltemették Talal Ben Abdallah volt jordániai királyt, Husszein édesapját, aki szombaton hunyt el egy isztambuli elmegyógyintézetben. A mindössze egy évet uralkodó király halála alkalmából Jordániában 40 napos nemzeti gyászt rendeltek el.*

✦ PHENJAN: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának szóvivője nyilatkozatban fejezte ki tiltakozását az ellen, hogy az Egyesült Államok igyekszik megakadályozni a koreai népnek az ország önálló, békés egyesítéséért vívott harcát.

◆

IZRAELI SAJNÁLKOZÁS

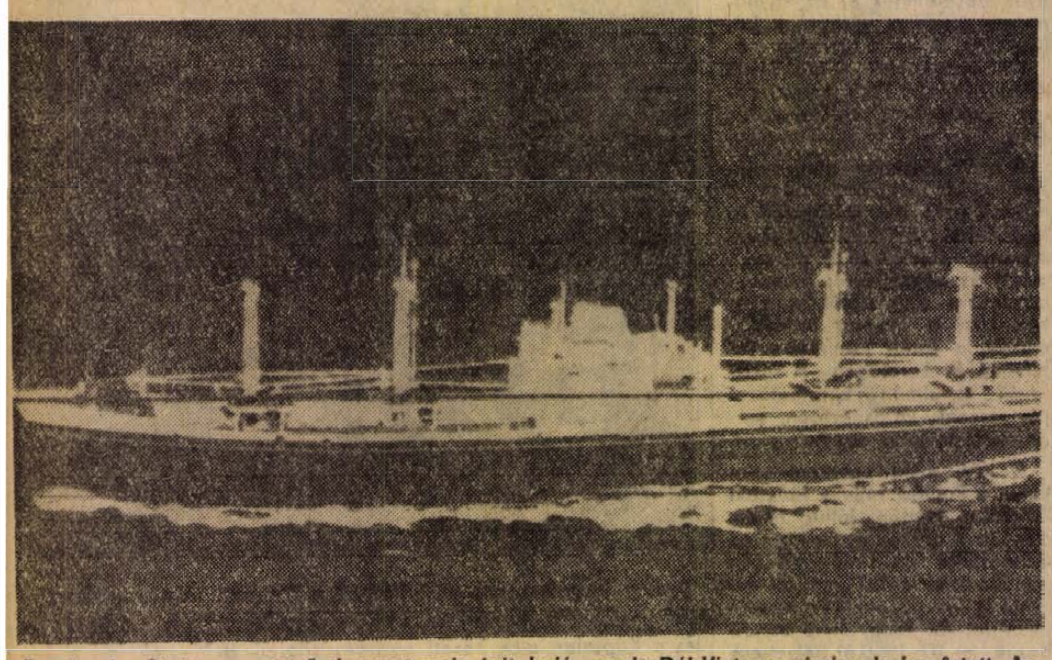
Golda Meir izraeli miniszterelnök „sajnálatos tévedésnek" nevezte a légierő múlt heti akcióját, amelynek során növényirtó vegyszereket szórtak a megszállt területen lévő Akraba falut környező földekre. A 125 hektárnyi területet megművelő arab parasztok néhány napja tiltakoztak a megszállóknál amiatt, hogy az izraeli katonai repülőgépek gyakorlóterepként használják a földeket. Válaszul következett a növényirtás, amely kipusztított „minden fát és füvet" a környéken. Dajan hadügyminiszter ugyancsak sajnálkozását fejezte ki az üggyel kapcsolatban.

◆

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa a Szent Péter Bazilika előtt összegyűlt mintegy tízezer zarándok előtt vasárnap kijelentette, hogy véleménye szerint a párizsi Vietnam-tárgyalások felújítása reménysugárt nyújt a sokat szenvedett távol-keleti ország lakosságának a tárgyalásos békére. Felkérte a tárgyaló-feleket, hogy vessenek véget a tűrhetetlen és véres háborúnak.*

✦ TRIESZT: Szombaton a trieszti San Giusto kastélyban megnyílt a X. nemzetközi tudományos-fantasztikus filmfesztivál.

✦ *DJAKARTA: Nyugat-Jávában 34 ember vesztette életét a fellángolt kolerajárvány következtében. Kilencvenöten állnak kórházi ápolás alatt.*



Ez a London Statesman nevű tízezer tonnás brit hajó, amely Dél-Vietnam vizein aknára futott. Az a feltevés terjedt el, hogy az észak-vietnami kikötőkben elhelyezett USA-aknák egyike „kóborolt el", s az találta el a brit hajót.

Magyar vezetők üdvözlő távirata Mongólia nemzeti ünnepe alkalmából

JUMZSAGIJN CEDENBAL elvtársnak,
a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének,

SZONOMIN LUVSZAN elvtársnak,
a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja Elnöksége első elnökhelyettesének,

Ulánbátor.

Kedves elvtársak!

Nemzeti ünnepükön, a mongol népi forradalom 51. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, kormánya és az egész magyar nép nevében szívélyes üdvözletünket küldjük önöknek és önökön keresztül a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának, a Mongol Népköztársaság Nagy Népi Hurálja Elnökségének, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának, valamint a testvéri mongol népnek.

A népi forradalom győzelme óta a dolgozó mongol nép — élcsapata, a Mongol Népi Forradalmi Párt vezetésével — kiemelkedő eredményeket ért el hazája társadalmának, gazdaságának és kultúrájának átformálásában, az új, szocialista Mongólia építésében. Az elmúlt időszak folyamán a Mongol Népköztársaság még erőteljesebben vett részt a szocialista országok sokoldalú együttműködésének fejlesztésére irányuló közös munkában, barátaival vállvetve folytatja antiimperialista harcát közös ügyünk sikeréért.

Közös munkálkodásunk arra irányul, hogy a proletár nemzetköziség elvei alapján pártjaink és országaink együttműködése újabb eredményeket hozzon mindkét nép és a szocialista közösség javára.

Hazájuk nemzeti ünnepén további sikereket kívánunk önöknek és a testvéri mongol népnek a Mongol Népi Forradalmi Párt XVI. kongresszusa határozatainak teljesítésében, a szocializmus építésében, a népek közötti békéért és együttműködésért folytatott tevékenységükben.

Budapest, 1972. július 11.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke,

FOCK JENŐ,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Péter János külügyminiszter táviratban üdvözölte Lodongijn Rincsint, a Mongol Népköztársaság külügyminiszterét. Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter ugyancsak üdvözlő táviratot küldött Batin Dorzs hadseregtábornoknak, a Mongol Népköztársaság honvédelmi miniszterének. A Szakszervezetek Országos Tanácsa az évforduló alkalmából a Mongol Szakszervezetek Központi Tanácsát, a KISZ Központi Bizottsága a Mongol Forradalmi Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságát köszöntötte táviratban.

A KGST-országok integrációjának eszköze

A Nemzetközi Beruházási Bank



1971. január 1-én kezdte meg tevékenységét — a KGST-országok második pénzintézete — a Nemzetközi Beruházási Bank (NBB). Az elsőt — a Gazdasági Együttműködési Bankot — hét évvel ezelőtt alapították, a tagországok közötti kereskedelem előmozdítására.

Az NBB alapvető feladata a szocialista országok közötti munkamegosztás, termelési szakosodás és kooperáció elősegítése. A bank hiteleket nyújt a tagországok nyers- és fűtőanyag-bázisának feltárására, egyéb közös létesítményekre és az egyes tagállamok nemzetgazdaságának fejlesztését célzó beruházásokra. A bank alaptőkéjét 1 milliárd transzferábilis (átváltható) rubelben határozták meg, amelynek 70 százaléka transzferábilis rubelben, 30 százaléka szabad devizában vagy aranyban fizetendő. (Egy transzferábilis rubel 0,987412 gramm tiszta aranyat tartalmaz.) Az egyes országok részesedése a kölcsönös forgalomban elfoglalt exportjuk arányában alakul. Alapító tagok: Bulgária 85,1, Csehszlovákia 129,9, Lengyelország 121,4, Magyarország 83,7, Mongólia 4,5, az NDK 176,1, a Szovjetunió 399,3 és az 1971. január 12-én csatlakozó Románia 52,6 millió transzferábilis rubellel járult hozzá a bank 1052,6 millió transzferábilis rubel értékű alaptőkéjéhez. Az új pénzintézet — kedvező kamatok mellett — 5 évig terjedő közép- és 15 évig terjedő hosszúlejáratú beruházási hiteleket nyújt a tagországok bankjai, gazdálkodó szervei, és egyéb országok bankjai számára. Hitelt csak olyan létesítményre folyósítanak, amelynek műszaki-tudományos színvonala korszerű, a kölcsön megtérülése gyors és jó minőségű alacsony önköltségű terméket állít elő.

A bank igazgatótanácsa — ahol minden tagország egy szavazattal rendelkezik — 1971-ben 180 millió transzferábilis rubel hitel folyósítását hagyta jóvá. Magyarország 47,6 millió transzferábilis rubel összegű kölcsönt vett fel, amellyel az IKARUS és a Pamutnyomóipari Vállalat fejlesztését, a Budapest—Lökösháza vasútvonal villamosítását és 72 darab Diesel-mozdony beszerzését tudja megvalósítani.

A munkaerőgondok enyhítésének lehetősége

Több szakmás munkások

Nincs belőlük sok. Sajnos. Annak ellenére, hogy papírforma szerint tíz szakmunkás közül egynek két vagy több mesterség elsajátításáról van oklevele. Igenám, de legtöbbjük esetében „halott", azaz nem gyakorolt tudomány ez. Messzire esik egyik a másiktól. Mihez kezd a sütőipari szakmunkás a gumiiparban szerzett papírjával? A műanyagiparban mit ér a második szakma, az állattenyésztés? S annál inkább elgondolkoztató ez, mert széleskörű felmérések szerint — több, az oktatásban érdekelt országos főhatóság végezte — a szakmunkástanulók 15 százaléka már kezdetben sem képzettségének megfelelően helyezkedik el. Átlagosan. Mert vannak szakmák — így a mezőgazdaságiak, ahol ez az arány 55 százalékra rúg! —, amelyeknél jóval nagyobb ez a szám. Ugyanez a felmérés állapította meg, hogy a szakmunkás oklevéllel rendelkezők 28 százaléka olyan munkakörben dolgozik, ahol végzettségére nincs szükség.

Furcsa helyzet. Mindenütt szakmunkáshiányt emlegetnek. Közben a kiképzettek más területekre vándorolnak át. Szép számmal lelni két vagy három szakmás munkásokat, ám képzettségük az adott helyen hajítófát sem ér.

Átváltható ismeretek

Gyorsul a technikai fejlődés, növekszik az igény az átváltható ismeretek iránt. Azaz olyan szakképzésre van szükség, amely széles tudásbeli alapokat teremt, de a specializációt bizonyos határon túl nem szorgalmazza. Az ugyanis hamar elavul. A Munkaügyi Minisztérium felmérése szerint a megkérdezett szakmunkások 60 százaléka szükségesnek tartja az ún. kiegészítő szakma megszerzését. Érzik tehát az új szeleket. Viszont a gyárak, vállalatok még kevésbé.

Becslések szerint 1980-ig az összes foglalkoztatotton belül a szakmunkások aránya az 1965. évi 18,1 százalékról 24,9-re növekszik. A mennyiségi emelkedéssel párhuzamosan minőségbeli átrendeződésnek is végbe kell mennie, ehhez azonban a jelenleginél jobb érdekeltségi rendszerre lenne szükség. S persze arra is, hogy a rokonszakmákra kiterjedő képzés valamennyi feltétele meglegyen. Mert nincs „naprakész" munkaerő. A pályán belüli mozgás — érvényesülés — csakis akkor jöhet létre, ha az esztergályos érti s gyakorolni is tudja a gyalus, a köszörűs mesterséget, ha — például — a villanyszerelő hegesztő, a gépkezelő, járművezető lakatos vagy motorszerelő is, ha kell. Amitől ma még — legalábbis nagyobb méretekben — messze vagyunk. A több szakmás képzés nem szervezett, a munkások ide sorolható csoportja eddig többnyire véletlenszerűen jött létre.

520 ezer mester

A szocialista iparban foglalkoztatott 1,2 millió munkásból 520 ezer forma szerint valamilyen szakma mestere. Nagy szám! Ám joggal szúrtuk közbe: forma szerint. Mert az egyes szakmákon belül is erőteljesek az eltérések, s még inkább a rokonfoglalkozásoknál. Mennyiségileg rohamosan gyarapodik a szakmunkások tábora, tíz esztendő alatt például a fémesztergályosok száma 26 ezerrel, a villanyszerelőké 21 ezerrel, a motor- és gépkocsiszerelőké 37 ezerrel növekedett. E tempót — tekintve a népesedési adatokat — lehetetlenség tartani. S van még egy nagyon figyelemre méltó szempont.

Korábban említettük a Munkaügyi Minisztérium felmérését. Nos, ennek keretében azt is megállapították, hogy csupán a megkérdezettek 47,4 százaléka választ igennel a kérdésre: ismét meglévő szakmáját választaná-e, ha módja nyílna újból döntésre? Azaz a gondok már a pályaválasztás torzulásaival létrejönnek. S ha ráadásul semmiféle ösztönzés nincs egy másik szakma megszerzésére, vajon csoda-e, ha minden marad, ahogyan volt.

Bővíthető forrás

A kettős szakmai képzettséggel rendelkezők aránya néhány területen számottevő. A lakatosoknál 13,3, az autó- és motorszerelőknél 14,5, a csőszerelőknél 18 százalék. Legmagasabb a vizsgázott járművezetők és gépkezelők csoportjában: 25,4 százalék. Összességében azonban szerény ez a tábor, száz szakmunkásból 10.1-nek van kettős képzettsége. (A nők esetében pedig egyenesen jelentéktelen az arány: 3,9 százalék.) Mégis, az elsorolt gondok ellenére, bővíthető e forrás, s vele enyhíthető a szakmunkáshiány. Ez ugyanis a legtöbb helyen csak átmeneti, időszakos. Ezért, hogy például az élelmiszeriparban — anyagi ösztönzéssel is! — elősegítik a karbantartó szakmák valamelyikének elsajátítását; a holt szezonban sincs tétlenkedés. A kivétel azonban csak a szabályt erősíti.

Ne becsüljük túl a lehetőségeket, nem szerezhet minden szakmunkás újabb oklevelet. Ám a tétlenségnek is kitelt az ideje. A kettős szakmai képzettség megszerzése ugyanis ma a munkaerő-gondok enyhítésének lehetősége, holnap viszont a technikai haladás megfogalmazta követelmény. Ha e követelményre nem terjed ki a figyelem, s elmaradnak a cselekedetek, jónéhány helyen ez már holnap kellemetlen meglepetéseket okozhat.

M. O.

Tünedező kishibák...

Jóllehet az idei tanév második félévében a Tanárképző Főiskola új épülettömbjében már oktatás folyt, néhány hiányosság azért zavarta a munkát.

Új lakótelepeinknél ismert gond az ún. járulékos beruházások csúszása. Nos, az egyes nagyobb épületek építése közben is vannak ilyen „járulékosan" kezelt berendezések. A Tanárképző Főiskola új épületszárnyában a liftet nem adták át az épülettel egyidőben. A nyáron pontot tesznek erre a félbemaradt ügyre: az elmúlt héten megtartott próbák szerint a lift működőképes.

Év közben még egy hiányosságra derült fény: az előadótermek padsorai nem biztosítottak kényelmes ülést. A tervezés hibájából a padok írólapja meglehetősen keskenyre sikerült, de ennél nagyobb hiba az, hogy a padlószint emelkedésénél elhelyezett padsorokban nem fér el a hallgatók lába, kénytelenek szétterpesztett lábbal, kényelmetlen módon ülni. A Vegyesipari Vállalat még év közben hajlandó lett volna kijavítani a hibát, de akkor zavarta volna az oktató munkát, illetve a vizsgáztatást. Így a nyár folyamán kerül sor a javításra: két változat közül próba alapján kiválasztják a megfelelőbbet, hogy ezekben a padsorokban is kényelmesebben lehessen ülni.

Egy megjegyzés azonban idekívánkozik: már az új épületszárnyba való beköltözéskor a padsorok különböző problémáit többen észrevették és szóvá tették. Vajon nem lehetett volna ezeket korábban, tervezés közben kiküszöbölni? Hiszen nem kísérletekkel ellenőrizhető berendezésről, hanem egyszerű padokról van szó!

M. L.

Kosztolányi-kulisszák és ipartelepítés

A vizek városa: Baja

Baja nyugalma, nyugdíjas csendje még a 60-as évek elején is az öregek nemegyszer emlegetett „békevilágát" idézte, élethű kulisszául szolgálva a Kosztolányi filmeknek. Aztán egyszercsak kizökkent a város hosszantartó „csipkerózsika álmából": egyre többet lehetett hallani Baja terveiről, fejlődéséről.

Bajára a város múltjához méltó jövő vár: az országos fejlesztési tervekben Baja részleges felsőfokú központként szerepel. Olyan „besorolást kapott" mint több megyeszékhely, például Eger, Veszprém, Szekszárd és Zalaegerszeg.

Baja sorsa összenőtt a Dunával. I. Lipót már 1696-ban „kamarai szabadalmazott mezővárossá" nyilvánította. Az ideális kikötővel rendelkező település a XVIII—XIX. században az ország egyik legforgalmasabb kereskedelmi gócpontja. Bácska gabonája, a Kiskunság szarvasjószága, Baranya és Tolna bora Bajáról indult a Dunán fel Budáig, Bécsig es le a Száván át az Adriáig. A pezsgő kereskedelmi élet az iparosok százait vonzotta, 1700-ban 57 iparost írtak össze, 150 év múlva a bajai iparosok száma meghaladta a kétezret.

Később a gyors vasúti szállítás új irányt szabott a kereskedelemnek. Az alföldi „vaspálya" azonban elkerülte Baját. A múlt század közepén Baját még „kis Pestnek" nevezték — gabonaforgalma felülmúlta Szegedét — a század vége felé a város jelentősége mindinkább csökkent. A kisiparosok egyre mostohább körülmények közé jutottak, a nagyipar kifejlesztéséről szó sem lehetett.

A felszabadulás után ugyan megkezdődött egy kismérvű iparosítás, de a határszéli fekvés miatt a város nem fejlődhetett dinamikusan.

*

Hol van már a hajdani glaszékesztyűs, sétabotos „békevilág"?! A város peremterületein gyárak ontják a füstöt. A Dunapart romantikus „vadstrandjain" buldózerek dübörögnek. Épül az új kikötő. A Posványos pecások kedvelt csalilelő helyére felvonultak az építők, hogy „felhúzzák" az Újváros első lakóépületeit.

A város vezetői azt mondták, az utóbbi tíz év olyan változásokat hozott a város életében, amelynek jelentősége a település történetében egyedülálló.

Tíz éven át dupla vagy semmi játékot űzni nem kis dolog. A bajaiak ezt a játékot választották és nyertek: az elmúlt egy évtized alatt itt több minden megkétszereződött. — Néhány számadat: 1960-ban a munkaképes lakosságnak csupán egynegyede dolgozott az iparban, 1970-ben már több mint a fele. A város ipari üzemeinek 1960-ban a termelési értéke alig haladta túl a 600 millió forintot, tíz év múlva ez a szám másfélmilliárd forintra rúgott. A város négy termelőszövetkezetének bruttó termelési értéke ugyancsak megduplázódott a tíz év során.

Baja számos új ipari létesítménnyel gazdagodott. Ipari beruházásokra több mint félmilliárd forintot fordítottak a jelzett időszakban. Ekkor épült a közúti járműprogramban kulcsszerepet betöltő Kismotor- és Gépgyár. Új telephelyet kapott a Bútor- és Faipari Vállalat, a Vas- és Fémipari Ktsz. Elkészült a modern hűtőház. Korszerű, hatalmas üzemcsarnokot épített a GANZ Villamossági Gyár és a Finomposztó Vállalat. A 60-as években új autószervizt adtak át a 35 000 lakosú városban.

Persze, ahogy mondják „nincs öröm üröm nélkül". A lakosság lelkesedik a nagyarányú iparitelepítésért, örül, hogy elkészült a vízkiviteli mű, a víztorony, hogy 51 kilométer vízvezeték-hálózat és 21 kilométer hosszú csatornahálózat szövi át a városrost, de a krónikus lakásgondok nemegyszer elkedvetlenítik az embereket.

*

Öt esztendő nem nagy idő a város történetében. Mégis igen fontos lesz ez a néhány év, mert a IV. ötéves terv során az iparosításra több mint egymilliárd forintot fordítanak.

Ipartelepítésre a város három területét jelölték ki. A Dunaparton már épül az Áru- és Termékgazdálkodási Igazgatóság háromezer vagon kapacitású közraktára és az ehhez tartozó tranzit kikötő. Ugyancsak ezen a területen kezdik el építeni jövőre a Bács-Kiskun megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat kétezer vagonos gabonasilóját.

A másik iparfejlesztésre kijelölt területen a Bokodi út környékén már elkészült az új hűtőtároló. Ugyanitt jövőre befejezik a VOLÁN bajai telepének építését. Ezen a környéken lesz a Lakberendező és Építő Ktsz valamint a Bács-Kiskun megyei Építő- és Szerelőipari Vállalat új telephelye. Ide kerül majd a város és a járás termelőszövetkezeteinek és a Bajai Állami Gazdaságnak a húskombinátja. A Bokodi út szomszédságában alakítják ki az új vasúti rendezőpályaudvart is.

A Szegedi úton új üzemcsarnokkal bővül a Kismotor- és Gépgyár. A közeljövőben adják át a város Szegedi úti új Patyolatát.

Ipar van. Munkaerő is van, csak nem helyi. Az ingázók száma — közel ötezer ember — a környező községekből Bajára jár dolgozni. Nagy problémát jelent, de hát lakás... az még a bennszülött bajaiaknak sincs elegendő. Igaz, 1975-ig kétezer lakás épül a városban, de tanácsi beruházásban létesítendő lakások száma most sem túl magas, 431. A lakások nagyrésze a városrendezési tervnek megfelelően két új lakótelepen, a József városban és a régi Posványosnak nevezett területen, az Újvárosban épül fel.

A következő esztendőkben a Baja és Szeremle közötti részt találták ipartelepítésre legalkalmasabbnak. A szeremlei Duna-ágat a közeljövőben kikotorják és hajózhatóvá teszik. A mellette húzódó óriási területet többféle ipari létesítménynek ideális helye lesz. A város vezetőinek egyik elképzelése — tekintve, Baja igen régen téli kikötő — olyan hajóipar meghonosítása, amely a mély merülésű hajók javító-szolgáltatását látná el. Ez a terület egy vegyipari komplexum telepítésére is alkalmas. Annál is inkább, mert az Algyőt Péccsel összekötő földgázvezeték Bajánál szeli majd át a Dunát. A szakemberek szerint Baján egy papírgyár is „jól megélne".

A vizek városa Baja. A Duna jövője a város jövője is. A vén folyó nem is olyan soká megifjúdik. Ha megnyílik a Rajna—Majna csatorna, a Duna nemzetközi forgalma felszökik, újabb távlatokat nyitva a festői fekvésű városnak.

Mécs László



Tiszta lépcsőházak, bűzlő konténerek

Szemét-ügyben Újmecsekalján

Felháborodott olvasó a szerkesztőség ügyeleti telefonján:

— Menjenek ki Újmecsekaljára és nézzék meg a hétemeletesek pincéit, tárolóhelyiségeit. Némelyik úgy tele van szeméttel és piszokkal, hogy be sem lehet menni. Úgy látszik, a patkányirtáskor elrendelt és ellenőrzött lomtalanítás már nem érdekel senkit, újra gyűlik a szemét. Egyesek semmibe veszik az alapvető higiéniai követelményeket. Szépen mondogassanak oda nekik, aztán majd csak kitakarítják.

„Magánrazziát" szerveztünk tegnap délelőtt dr. Palotás Gézával, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat igazgatási osztályvezetőjével és Papp Józsefné házkezelővel.

A 39-es dandár út 3-ban kezdtük. A házfelügyelő először a pincét mutatta meg. Rend és tisztaság mindenütt. A lépcsőházat is éppen takarították, itt is hasonló kép fogadott bennünket. Fenn, a mosókonyha környékén, valamint a tisztítószer és takarító-eszköz tároló helyiségben ugyanilyen tisztaság.

— Ellenőrizték a lomtalanítást annak idején?

— Igen, és rendben volt minden — mondja a házfelügyelő.

— S azóta?

— Azóta nem jártak itt, de mi nagyon vigyázunk a tisztaságra.

39-es dandár út 1. Újra le a pincébe, fel az emeletre. Templomi tisztaság. Az egyik lakót megkérjük, nyissa ki a szemétároló helyiséget. Az ajtó mögött kerékpár, deszkák, vödrök katonás rendben. Nincs semmi kifogásolni való. Lehet, hogy megérezték az ellenőrzést, mert egy lakó szerint három napja takarították ki a helységből a zsáknyi szárazkenyeret, meg a papírhulladékot. Mindegy, a lényeg, hogy tiszta.

Valamennyi lépcsőházat ugyan nem jártuk végig, de a látottak alapján valószínűleg hasonló mindegyik, sőt néhány lépcsőházban pecsétes díszoklevél tanúskodik a ház tiszta, rendes voltáról.

Az „odamondogatós" riportból tehát nem lett semmi. Nagyon jó, hogy a házmesterek és a lakók ilyen becsületesen végezték el a lomtalanítást. S annak ellenére, hogy a patkányirtás pillanatnyilag „nem aktuális", mégis rend és tisztaság uralkodik a házakban.

De, hogy mégse legyen minden ilyen szép, arról „gondoskodnak" a szeméttároló konténerek. Körülöttük kisebbfajta szemétdombok bűzlenek a nyitott konténerrel együtt. Állítólag ismét láttak a kukák környékén kövérre hízott patkányokat. Ha ez így van, sürgősen tenni kell valamit, mert akkor az egész patkány-akciónak nem is volt értelme. Tudni kell, mégpedig a következőket: sokkal szigorúbban fel kell lépni az oly sokszor — de úgy látszik, nem elégszer — megírt guberálók ellen. Másrészt ismételten fel kell hívni a szülők figyelmét, hogy ne kisgyerekkel küldjék le a szemetet, mert a gyerek nem éri fel a konténert és mellé önti.

A tiszta, rendes lépcsőházak mellett ez a kontraszt a legnagyobb szépséghibája Újmecsekaljának.

(Pánics)

Közületek, figyelem!

A 14/1972. (IV. hó 22) 6/E § (1) bek. számú kormányrendelet értelmében

SZÖVETKEZETÜNK MEGKEZDTE KÖZÜLETI SZEMÉLYGÉPKOCSIK ÁTVÉTELÉT, ILLETVE VÁSÁRLÁSÁT

Az átvett gépkocsik a legmagasabb napi áron nyernek kifizetést. Több gépkocsi esetében kívánságra a helyszínen lesznek felértékelve. A gépkocsit leadó közület dolgozói részére elővételi jogot biztosítunk. A közületi gépkocsik OTP részletre is vásárolhatók.

A gépkocsi leadásához az alábbi okmányok szükségesek:
1. **Forgalomból kivonás igazolása.**
2. **Megbízó levél, kettő példányban.**
3. **Bélyegző.**

Leadási kötelezettségének eleget tesz, ha gépkocsiját a BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ KSZ-nél értékesíti.

PÉCS, DIÓSI ÚT 49. TELEFON: 52-34.

Ügyintéző: Kaponyi József.

Tárca közvetlen „C" kategóriás vállalat megfelelő képesítéssel rendelkező

munkaügyi osztályvezetőt felvesz

Jelentkezést „Kereskedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni

HÍREK

1972. JÚLIUS

11

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából LILI nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 3.58, nyugszik 19.40 órakor. — A Hold kél 4.25, nyugszik 20.10 órakor.

Az élet kapujában

A Szigetvári Zrínyi Miklós Gimnáziumban három végzős osztály öszesen 66 tanulója tett érettségi vizsgát ebben az évben. A IV. A. osztály tanulói közül jelesen érettségizett Teleki Gábor, hatan jó, hatan közepes, nyolcan pedig elégséges eredményt értek el. Az osztály átlaga 3.

A IV. B.-sek közül hét diák jól, tíz közepesen, öt elégségesen fejezte be gimnáziumi tanulmányait, egy tanuló nem felelt meg az érettségi vizsgabizottság előtt, neki pótérettségit kell tennie. A végzett tanulók osztályátlaga 3. A IV. C. osztályban huszonketten tettek érettségi vizsgát, közülük a legjobb – jeles – eredményt Knoll Éva érte el, kilenc tanuló jó, kettő közepes, ugyancsak kilenc diák elégséges eredménnyel érettségizett, míg egy tanuló elégtelennek bizonyult.

A három osztályból sokan szeretnék folytatni tanulmányaikat felsőoktatási intézményben: hatan egyetemre, tizenketten főiskolára, öten pedig tanító-, illetve óvónőképzőbe adták be felvételi kérelmüket. A frissen érettségizettek közül tizenöten tanulnak szakmát, huszonnyolcan pedig már a nyár folyamán munkába állnak.

*

A Pécsi Művészeti Szakközépiskolában két osztály érettségizett.

A IV/A. zenei osztály átlaga: 3.4. Jelesen érettségiztek: Balázs István, Kaiser Adrienne és Kékesi Mária, jól négy, közepesen 13 tanuló, nem felelt meg 2 diák. Hárman a Zeneművészeti Főiskola budapesti, 15-en a pécsi tagozatán kívánnak tovább tanulni, két diák pedig a Pécsi Tanárképző Főiskolán.

A IV/B. iparművész osztály átlaga: 3,5. Jelesek: Herman János és Neuberger Gizella. Jórendű lett 3, közepes rendű 10, nem felelt meg 1 tanuló. Hárman a Képzőművészeti Főiskolán, 10-en az Iparművészeti Főiskolán, egy-egy tanuló pedig a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán, illetve a Pécsi Tanárképző Főiskolán szeretne tovább tanulni.

Budapestnél a Duna nem alkalmas fürdésre

Fokozódik vizeink szennyezettsége: a Duna például Budapest térségében és annak közvetlen környékén fürdésre már nem alkalmas. A vizek minőségének javítása azonban rendkívül bonyolult feladat; a környezetvédelmi és műszaki beavatkozások sikerének feltétele a korszerű számítógépek nyújtotta lehetőségeket optimálisan kihasználó mérnökök és közgazdászok szoros együttműködése. Tudósaink a keletkező szennyvizek és a bennük levő szennyező anyagok káros hatásának csökkenésére valóságos haditerveket dolgoztak ki.

*

— **Új könyvek.** Illyés Gyula: Hetvenhét magyar népmese, Kozma György: Házunk tája aranybánya, Rábai Imre: Elemi matematikai példatár. Zsolt Róbert: Két keréken. A családjogi törvény (Szürke zsebkönyvtár). Teniszezés, toll-labdázás (Szabálykönyv). Dr. Scheiling Antal: Oldószerrel nedvesített anyagok szárítása, Nyitnikék. (Iskolai színpad.) Tápanyagtáblázat, Kovács Géza: Falfestés-tapétázás. (Szakmunkás zsebkönyvek.) Porpáczy Aladár: Ribiszke, A kutatás és fejlesztés vezetése. Kende Sándor: A Szajna lánya. Szentiványi Jenő: A görög gálya titka. Petronius: Satyricon. Jean Cassou—Kovács Péter: Vilt Tibor, Sik Csaba: Brancusi. Csurka István: Kint az életben. Kereszténvi József: Az olimpiák története. Erdődy János: András mester krónikája. Fábri Péter: Fosztóképzőkkel. (Versek.) Eri István: Veszprém. Balázs Dénes: Hátizsákkal Alaszkától a Tűzföldig. I., Janikovszky Éva: Velem mindig történik valami.

— **Gimnáziumi** érettségivel 2 éves **műszaki** rajzolói gyakorlattal elhelyezkednék. „Műszaki" jeligére a békéscsabai hirdetőbe. (x)

— **Dr. Hargitay Zoltán** bőrgyógyász értesíti betegeit, hogy augusztus 6-ig szabadságon van. (x)

— **Július** 5-én az Athinay utcában elveszett egy kék „MALEV" feliratú szatyor. Kérem a becsületes megtalálót, hogy tartalmával együtt jutalom ellenében a színház portáján adja le. (x)

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 763 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 220-at Moszkvics 412 típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	40 612
Trabant Combi	5 238
Trabant Limousine Hykomat	777
Wartburg Limousine	18 066
Wartburg de Luxe	14 199
Wartburg de Luxe tolótetős	372
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Skoda Couné	58
Moszkvics 412	29 148
Polski FIAT 1300	8 275
Polski FIAT 1500	3 242
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	13 735
Zsiguli (Debrecen)	7 812

Kivégezték a kecskeméti gyilkost

Mint annak idején beszámoltunk róla, Tóth József 1971. október 30-án este Kecskemét határában agyonverte Kara Pál mezőőrt, aki a Tóth család kukorica-lopását akarta megakadályozni. A kecskeméti Megyei Bíróság halálra ítélte Tóth Józsefet. Az ítéletet a Legfelsőbb Bíróság helybenhagyta. Az ítélet kegyelmi kérelmét az Elnöki Tanács elutasította. Az ítéletet végrehajtották.

*

ZSIGULI SZEMÉLYGÉPKOCSI TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

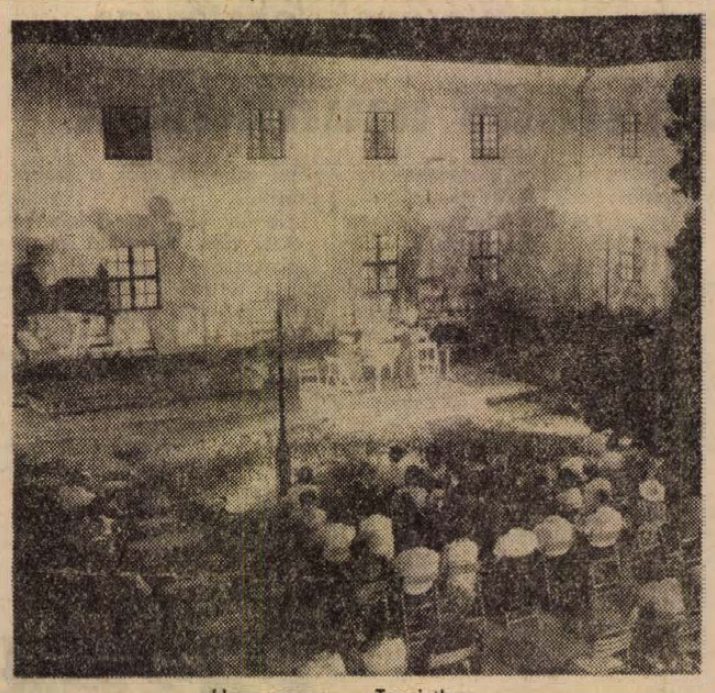
Szövetkezetünk Diósi úti modern szervizállomása 1972. július 15-től kezdődően az összes keleti típusú személygépkocsin kívül jogosult a Zsiguli személygépkocsik garanciális szervizének és javításának ellátására is. Rövid előjegyzési határidők, két műszakos munkavállalás, futómű- és motorvizsgálatok, gyárilag kiképzett szakemberek, mérnöki szaktanácsadás.

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ KSZ.
PÉCS, DIÓSI ÚT 49. SZÁM.
TELEFON: 52-34.

AUTÓ ÉS MOTORKERÉKPÁR JAVÍTÓ „BM" SZÖVETKEZET



ALUMÍNIUMEDÉNYEK EXPORTJA A VILÁG MINDEN TÁJÁRA. Az Alumíniumgyár tiszafüredi telepén néhány éve indult meg az alumíniumedények gyártása. Az itt készült edények eljutnak a világ minden tájára.



Hangverseny a Touristban.

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: nyugat felől megnövekvő felhőzet, többfelé zápores, zivatar, egy-két helyen jégeső. Megélénkülő délkeleti, déli, majd időnként megerősödő és nyugati, északnyugatira forduló szél. A meleg mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15—20, legmagasabb nappali hőmérséklet 22—27 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: időnként megerősödő északi, északnyugati széllel a hőmérséklet csökken. Megismétlődő záporok, zivatarok, az időszak elején jégeső. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12—18 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 80 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál hétfőn 11 órakor 24 fok vot.

*

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** augusztus 7-én (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéren előadást tart. Fellépnek: a Locomotiv G. T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— **A Barbakán helyreállítási munkái során** még ebben az évben sorra kerül a Landler Jenő utcai szakasz. Az említett szakasz feltárási és kivitelezési költsége egymillió 600 ezer forintot tesz ki. Ezzel egyidőben az Aradi Vértanúk útja 55. és 59. sz. ház szanálását tervezik.

— **Öngyilkos lett Kemény György dramaturg.** Kemény György 49 éves budapesti lakos, a Thália Színház dramaturgja hétfőn délután a Budapest Szálló legfelső emeletén levő eszpresszóból eddig ismeretlen okból leugrott és szörnyethalt. Tettének okát vizsgálják.

*

Halálos közúti baleset

Ittas vezető halála. Ronta István drávakeresztúri lakos vasárnap este Sellye községben ittas állapotban, 100 kilométeres sebességgel vezette motorkerékpárját, utasa Kovácsevics József volt. Hajtás közben a motorkerékpár egy útkanyarban kisodródott és nekifutott az ott lévő kerékvetőnek. Ronta István olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a mentőautóban meghalt, Kovácsevics József súlyos, de nem életveszélyes sérülést szenvedett.

*

Ittasan vezette kerékpárját Erb János berkesdi lakos – szombaton – Berkesden. Vele szemben jött Tóka Mihály pótkocsis vontatóval. A találkozás során beszélgetni kezdtek, majd a vontató elindult, s balra kanyarodott – még nem tisztázott, de valószínű, hogy a vontató elérte a kerékpárost, aki felbukott és nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett.

*

Légrádi Ferenc keszüi lakos – vasárnap – az esti órákban motorkerékpárjával Pécsről Keszü irányába hajtott, mintegy 50 kilométeres sebességgel. Egyik telefonoszlopnál a balra-ívelő kanyarban a motorkerékpár kisodródott, Légrádi Ferenc az árokba borult és súlyos sérülést szenvedett. A baleset okát vizsgálják.

Pécsi zenélő udvarok

A Pécsi zenélő udvarokban már hallottuk felcsendülni barokk mesterek muzsikáját. E varázslatos hangulatú helyek különösen alkalmasaknak bizonyultak arra, hogy e kor zenevilágát közel hozzák a ma emberéhez. Vasárnap este a Hotel Tourist udvarán (és előtte délután a siklósi várkápolnában) a barokk muzsika új előadási formájával ismerkedhetett meg a zenerajongó közönség, három kiváló művész: Réti József, Sebestyén János és Kovács Lóránt tolmácsolásában. A műsoron Schütz három Geistliche Konzertje, Rameau három cembalodarabja, Telemann Kantátája, Bach g-moll fuvola-cembalo szonátája és végül három Bach-mű: a h-moll mise Benedictusa, valamint az 55. szólókantáta és a Karácsonyi oratórium egy-egy áriája hangzott el.

E rendkívül nagyigényű műsor elsősorban a kitűnő, Pécsett különösen kedvelt Réti József számára jelentett óriási feladatot, hiszen ilyen összeállításban most énekelt először barokk műsort. A Schütz és a Telemann mű megszólaltatása számára is premiert jelentett, így hajlékony énekhangja teljes szépségében főként a Bach-műveknél érvényesült. A kitűnő művész nemrég Firenzében, a Maggio Musicalen énekelte Bartók Cantata profanaját és Kodály Psalmus Hungaricusát. Sebestyén János cembalóművész nemcsak egyenrangú kísérőként szerepelt, a Rameau-művek és a g-moll szonáta előadásával egyaránt megcsillogtatta virtuozitását, elmélyült muzikalitását, nagyszerű képességeit. Nem csodálható, hogy az olasz Vox-cég a közeljövőben vele készít hanglemezfelvételt Liszt orgonaműveiről és egyre több magyar hanglemez jelenik meg Sebestyén János cembalójátékával.

A Kovács Lóránttal előadott Bach-szonátát már lemezre játszották, a pécsi koncerten is ezt a művet éreztük a legéretebbnek, legkidolgozottabbnak, a közönség is ezt fogadta a legnagyobb tapssal. A kubai koncertkörútról hazatért és az Állami Hangversenyzenekarral spanyol, valamint amerikai turnéra készülő Kovács Lóránt fuvolajátékának telt, kiegyenlített hangzása, dinamikai árnyalatai, könnyedsége egyaránt teljes szépségükben érvényesültek a Telemann és a Bach-művekben is. Sassy Iringó szép tónusú gordonkahangjával járult hozzá a koncert sikeréhez.

– nt –

*

— **Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet,** Pécs, Megyeri út 3. Kazalos tételben eladásra kínál kb. 40 q II. oszt. lucernaszénát. Eladási ár megegyezés szerint. (x)

— **Tovább nőtt Harkány és Siklós idegenforgalmi szerepe.** Egy közelmúltban elkészült felmérés szerint Pécs részesedése a megye idegenforgalmából már csak 46 százalékos. Harkány és Siklós forgalma pedig 39 százalékra növekedett.



28.

A nyomozó az anyagot átküldi az URH-s terembe: – Kérem, azonnal továbbítsák...

... November 6., koradélután. A 64-es műúton, Dég határában a három sárbogárdi rendőr kiszáll a kocsiból. Itt van az erdő sarka. Pár száz méterrel odébb a „zöld kapunak" nevezett erdei út. Befordulás előtt fékezniük kellett, „félkerékkel" esetleg le is húzódtak a földes részre. Rábukkannak a nyomokra. A keréknyom végig követhető a ritkán járt erdei úton. Az elágazásnál fordulási nyomok. Innen azonban követhetetlen... Folszléger Gyula szakaszvezető két társát jobbra, illetve balra küldi, ő maga visszafelé irányban vizsgálgatja az utat. Ni, az elszáradt fű mintha kerékkel lenne letaposva. Ott, a bozótban pedig mintha csapást vágott volna valaki... Elindul a csapás irányába. Többször is utat téveszt, míg végre elvergődik az alacsony, nyesetlen fenyőfáig. Félrehajtja az ágat, s olyan látvány tárul elé:e, hogy két perc is eltelik, míg társainak leadja a fütty-jelzést...

... November 7-én reggel nyolc órakor Horváth János kecskeméti rendőrfőhadnagy lakásán csenget az ügyeletes gépkocsivezető: azonnal vonuljon be a központi ügyeletre. Bevonul... A parancs ez: csukott tehergépkocsival induljon Sárbogárdra, de mielőtt elhagyná a várost, a megyei kórházban vételezzen egy koporsót...

... November 11-én délután gyászszalagos taxik sorakoznak fel a kecskeméti köztemető bejáratánál.

INTERJÚ A FOJTOGATÓVAL

Karácsony előtt pár nappal e sorok írója magnetofon segítségével készít interjút Király Róberttel.

– Hogyan telik az idő itt, a fogdában?

– Elolvastam már vagy tizenhét könyvet. Meg kaptam anyámtól csomagot, volt benne csoki is meg külföldi gyártmányú erős cukorka. A csoki fóliájából és a cukroszacskóból csináltam hamutartót. Felerősítettem a falra. Így, ha cigihez jutok, nem kell a padlóra hamuzni. Nagy híve vagyok a tisztaságnak...

– Ha előbb tud a cselekmény tervéről, vajon elköveti-e?

– Az idő, az hiányzott hozzá... Hogy fontolóra vegyem a jogi következményeket. Finomabban ki lehetett volna dolgozni... És ha együtt hallom a két Zolit, te hogyan gondoltad, te meg hogyan, és ha nem lett volna logikus, amit mondanak, elküldtem volna őket a fenébe...

– Furcsa kérdés ilyen helyzetben: vannak-e tervei?

– Szeretnék még egyszer becsületes ember lenni. Az őrnagy, aki itt volt a BM-től, szintén ezt kérdezte. Neki is ezt mondtam, amit most. De ő erre megvetően csak ennyit mondott: „A fenéket, még nagyobb gazember leszel." De én elhatároztam, megmutatom, lesz belőlem még becsületes ember... Egész nap álmodozom, hogy mi lesz majd akkor, ha kiszabadulok. Mondták itt, hogy majd szép pénzt fogok kapni, ami összegyűlik a munkám után. Lehet, hogy húszezer is lesz. Felruházkodom belőle. Ha sikerül szakmát tanulni, akkor a maradék nyolc-tízezerből nyitok egy maszek vízvezeték-szerelő műhelyt. Mert ezt a szakmát szeretném itt kitanulni, ha egyáltalán még mód lesz rá. Ilyen szempontból még jó is, hogy itt vagyok, mert nem pocsékolódik el az időm, a munkára és a tanulásra tudok majd koncentrálni... Ha sikerül a maszek-üzlet, akkor két év alatt én összeszedem magam. Mert az biztos, hogy jó szakember leszek. És a jó szakembert megfizetik. Lesz házam, kocsim. És vezethetem-e. Azt mondta, hogy ez lehetséges lesz. Mert majd egyszer rehabilitálnak. De én tudom, hogy nem leszek már úgy sem az az ember, aki eredetileg lehettem volna. Nem szakmailag értem ezt... Hiába leszek becsületes, mások számára én leszek a taxisofőr gyilkosa.

– Lehetséges tehát a becsületes élet?

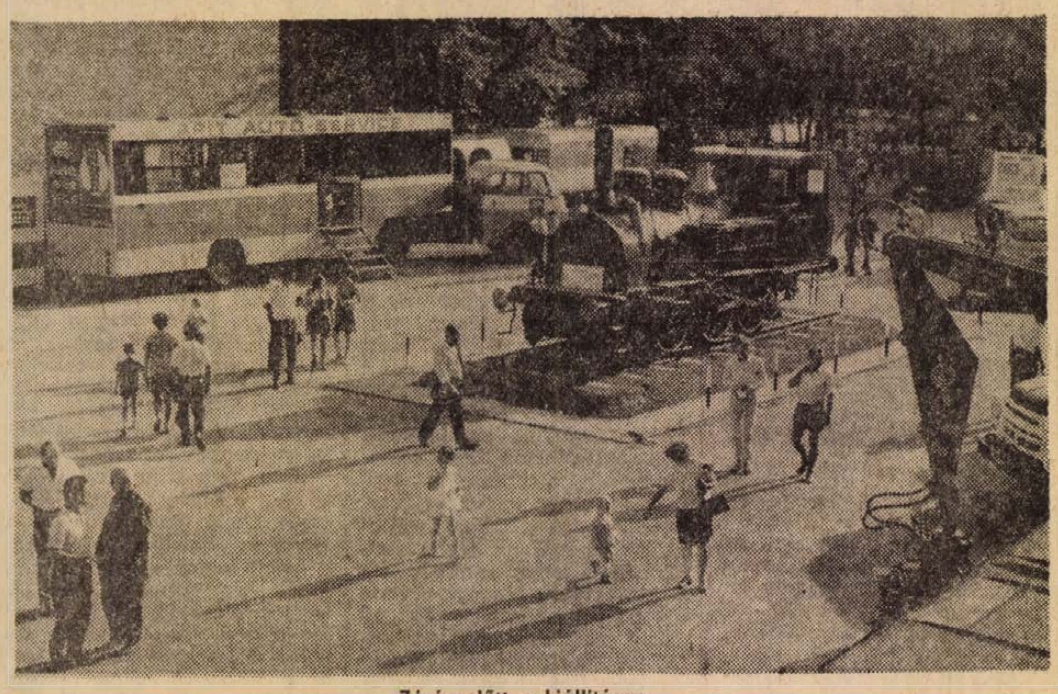
– Azt hiszem, igen... A vízvezeték-szerelő szakmáról beszéltem... Van Izsákon egy ismerősöm, ennek is az a szakmája, még csak huszonhat éves, de már Kecskeméten van lakása, s mindennap csak azt látom, illetve láttam, hogy furikázik a kis Trabantjával, végigsuhan a falun, mintha nem is dolgozna. Pedig hát, tudom, dolgozik. De amúgy semmi gondja nincs... A tiszthelyettesi jó lett volna. Ha megnősülök, azt mondták, kapok szolgálati lakást. Jó érzés az, ha megvan a lakás, mondjuk egy kétszoba-összkomfort... De ha építtet az ember, és én építtetni fogok, az is nagyon jó, abszolút kényelem meg minden... Pénzem lesz, mert keresek, de abból is csak annyi kell, ami a boldogsághoz elegendő. Több nem kell, mert az a züllés útjára visz. Tehát csak az kell, hogy legyen meg a lakás, a berendezés, a kocsi és legyen meg a boldog családi élet.

(Folytatása következik)

Bezárta kapuit a közlekedési kiállítás

Negyvenezren tekintették meg

A muzeális értékű mozdonyok Pécsett maradnak



Zárás előtt a kiállításon.

Még emlékszünk a megnyitó előtti előjátékra. Az omnibusz s az emeletesbusz végighajtott a város utcáin, ezzel is felhívva a figyelmet a városunkban megnyíló első országos közlekedési kiállításra. Azóta eltelt tíz nap, s tegnap este hét órakor bezártak a kiállítás kapui. A délutáni órákban egymás után érkeztek a szállító autók, a kiállítótermekben — ha a közönség nem is vett észre ebből semmit — már elkezdődött a zárásra való felkészülés.

Egy kis gyorsmérleg. Hatezeregyszáz négyzetméteres területen állított ki ötvenegy vállalat. A kiállítást negyvenezren tekintették meg. Ez a szám ugyan alacsonyabb mint a szokásos kiállítási látogatók száma, mégis, ha figyelembe vesszük azt, hogy szakosított jellegű volt, már másképpen hat ez a negyvenezres szám. A kiállításra az utolsó napon már kevesebb látogató érkezett, de az utolsó három nap a rendezők szerint „erős" volt, hiszen egy sor nagyvállalat, tröszt teljes vezérkara tett látogatást a kiállításon, többek között a VOLÁN Tröszt vezérigazgatója is.

A kiállítás elsődlegesen bemutató jellegű volt, mégis több vállalat kötött üzletet. A legnagyobb forgalmat az AUTÓKER bonyolította le. Közel százezer forintnyi árut adtak el: autóhuzatokat, biztonsági öveket. Több mint másfélmilliós üzletet kötöttek teherautókból, különböző speciális járművekből. Még a kiállítás utolsó napján is folytak a tárgyalások, mely közel négymilliós üzletet sejtetett. Nagy forgalmat bonyolított le az AFIT is az alkatrész-eladásból. A pécsi ÁFÉSZ húsz sátrat, különböző kemping felszereléseket adott el több mint hatvanezer forint értékben.

De nem is ezek az üzletek adták a kiállítás lényegét. Jó, hogy létrejött, hiszen ezzel Pécs ismét egy országos rendezvény birtokosa lett. Jelentőségét csak növeli az a tény, hogy a közlekedéspolitikai koncepció időszakában, a magyar közlekedés megújhodásával egyidőben rendezték. Néhány vélemény a résztvevők és a közönség soraiból:

Telkes Gáborné az AUTÓKER propaganda csoportvezetője:

— Igaz, hogy rövid volt az előkészületi idő, de szívesen jöttünk Pécsre. Igyekeztünk úgy összeállítani a kiállított termékeket, hogy Baranya gazdasága jól megismerje a forgalomban lévő teherkocsikat és speciális járműveket. Jó ötletnek tartom a kiállítás megrendezését, s ami nagyon meglepett a pécsiek igen fegyelmezetten közlekednek.

Valek Lajos a pécsi ÁFÉSZ dolgozója:

— Mi igen elégedettek vagyunk, s ez érthető. Jó forgalmat bonyolítottunk le a kiállításon. Szóbajött, hogy jövőre rendezünk egy kemping kiállítást.

Pécsi János szocialista brigádja az Ércdúsító Üzemből az utolsó nap látogatói közé tartozott. Éppen egy röpke pihenőt tartottak az ÁFÉSZ kerthelyiségében. *Makk Péter* diszpécser:

— Igen érdekesek voltak a ma már kuriózumnak ható régi berendezések: a szürketaxi, a mozdonyok. Kár, hogy a közlekedés múltjából ilyen keveset mutattak be.

Igen. Kinek az újdonságok, s mai technikát felvonultató berendezések tetszettek, kinek a technika őskorában használatos motorkerékpárok, autók ragadták meg a figyelmét. S ez érthető is.

A kiállítás utolsó hivatalos rendezvényei közé tartozott az a megbeszélés, melyet a rendezőiroda hívott össze. A kiállítók elmondták véleményüket a rendezésről s javaslatokat tettek. Egyben minden résztvevő megegyezett. Jó kezdeményezés volt, s megérdemli a folytatást. Éppen ezért is foglalkozik az Idegenforgalmi Hivatal azzal az elképzeléssel, hogy a jövőben is megrendezik a kiállítást. Három, vagy négyévenként adnának egymásnak randevút a különböző cégek. Elképzelés az is, hogy még jobban szakosítanák, esetleg nemzetközivé is tennék azzal, hogy a KGST országok kiállítói is részt vennének a seregszemlén. A tájékoztatás szerint a Közlekedés és Postaügyi Minisztérium foglalkozik a témával s szimpatizál a javasolt megoldással.

A város utcáiról eltűnnek tehát a kiállítást jelző transzparensek, útbaigazító táblák. Valami mégis megőrzi az első közlekedési kiállítás emlékét: a Pécsre hozott gőzmozdonyok városunkban maradnak. Elhelyezésükről később döntenek.

Salamon Gyula

Gyors ütemű villamosítás a mezőgazdaságban

Bemutató mintatelepek az Alföldön

A hetvenes évek elejéhez viszonyítva 1980-ig több mint kétszeresére nő a mezőgazdaság villamosenergia-felhasználása — állapította meg az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság tanulmánya, amely összegezi a szükségleteket és a lehetőségeket.

A nagyszabású tervek megvalósítására fel kell készíteni a mezőgazdasági üzemeket — hangoztatja az OMFB tanulmánya. Elsődleges feladat a megfelelően képzett szakembergárda létrehozása. Napjainkban a mezőgazdaságból 300 mérnök és technikus, továbbá háromezer villanyszerelő hiányzik. Ki kell jelölni a gazdaságok energetikusait, akik irányítják a villamosítást. Nagyon fontos feladat, hogy a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium, a Nehézipari Minisztérium és az Országos Energiagazdálkodási Hatóság közösen létrehozzon egy tanácsadó szervezetet, amely a villamosgépek alkalmazásáról részletes tájékoztatást ad a mezőgazdasági felhasználóknak.

A mezőgazdaságban ma még nincsen olyan üzem, amely a korszerű villamosítást reprezentálja. Éppen ezért az OMFB támogatásával bemutatótelepeket hoznak létre. Az első ilyen telepet már berendezték a solti Vörös Csillag és a kecskeméti termelőszövetkezetben. Kecskeméten a szarvasmarhatelep teljes gépesítésére rendezkedtek be. Hasonló szintén gépesített a solti termelőszövetkezet telepe is, ahol a korszerű sertéstenyésztést mutatják be.

A bemutatógazdaságok tapasztalatai alapján látják majd el fontos tanácsokkal, gazdaságossági számításokkal a villamosításra készülő mezőgazdasági üzemeket.

Itt a kánikula

Zsúfoltság a strandokon és a kirándulóhelyeken

Autókaraván Harkányba

Hétfőn: 33 fok árnyékban

Az elmúlt heti egyenletes felmelegedés 32 fokos hőséggel tetőzött vasárnap. A kánikula néhány nappal korábban érkezett, mint a korábbi években, tavaly ilyenkor 28 fok volt a hőmérséklet. A fülledt lakásokból, a házak közé szorult forróságból a szabadba: a strandokra és kirándulóhelyekre iparkodtak az emberek. Vasárnap reggel hosszú autókaraván kígyózott az utakon Harkány felé. A híres gyógyfürdő rekord forgalmat bonyolított le, 18 ezer vendéget fogadott. A hat medence zsúfolásig megtelt fürdőzőkkel, — s akiknek a termálvíz forró volt — a zuhanyzók alatt hűsítették magukat. Az első „nyári csúcs" viszonylag zökkenőmentesen zajlott le. Üdítő ital, bor, sör volt elegendő, az élelmiszert árusító pavilonok azonban nem győzték a rohamot, a Lepke bisztró kivételével mindenütt kifogytak az áruból.

Orfű és Abaliget környékét, a tavakat és az erdőt egyaránt ellepték a víkendezők, kirándulók. Ugyancsak több ezren töltötték a vasárnapot a Mecseken, a Tettyén, a kilátónál, Tubes, Lapis és Remeterét környékén. Pécsett, a Hullámfürdő töltötte be az oázis szerepét. A város egyetlen — jelenleg üzemelő — strandján 3 és fél ezren fürödtek, napoztak. A medencékben — akár a heringek — fej-fej mellett, mindenki nyakig a vízben.

Hétfőn tovább fokozódott a meleg, tegnap volt az idei nyár legforóbb napja: 33 fok árnyékban. A „hűvös" magasban sem volt kedvezőbb a helyzet. A Misinán 31 fokot mértek.

Készülődés az augusztusi SZÚR-ra

Színészek—Újságírók csapatösszeállítása

Kik rúgják a tizenegyeseket?

Tegnap délelőtt a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat szakemberei kijelölték a PVSK-pályán azokat a helyeket, ahol sátrakat állítanak fel az augusztus 6-án délelőtt 10 órakor kezdődő SZUR alkalmából. Emlékezetes, hogy a korábbi két rangadón is a vállalat egészen a műsor és a labdarúgó-mérkőzés végéig hideg italokkal kitartott. Remélhetően az idén is így lesz. Mintegy negyven mozgóárus áll majd a közönség rendelkezésére. Istmét találkozunk a csinos egyenruhába öltöztetett lányokkal, akik kis táskákban feketét árusítanak, de a sátraknál természetesen hideg sör, üdítő ital, virsli, szendvics, fagylalt és cigaretta és más egyéb büféáru várja a közönséget.

Ami a jegyek igénylését illeti: továbbra is a következő címre lehet leadni a rendelést: SZUR Pécs I. posta Pf. 228. Egyébként rövidesen közöljük a nyílt jegyárusítás színhelyét is.

A műsor után — amint ez már szokás — a labdarúgó-mérkőzés következik. Azonban — ezúttal éppen a szokástól eltérően — a színészek és az újságírók öt-öt tizenegyes rúgásával kezdik a mérkőzést és az érvényes gólok természetesen beleszámítanak majd a végeredménybe. Az újságírók számára „kiutalt" tizenegyesekből az elsőt viszont kisorsoljuk a közönség körében: tehát a szerencsés nyertes most megmutathatja, hogyan kell a 11-es pontról a labdát a hálóba juttatni... Hátha akad még hazai labdarúgó berkekben, aki ezt esetleg nem tudná...

Végül pedig nézzük a csapatok kijelölt keretét:

Színészek: Aradszky László táncdalénekes, Besztercei Pál Néphadsereg Színház, Bujtor István Pécsi Nemzeti Színház, Fonyó József Vígszínház, Fülöp Zsigmond Nemzeti Színház, Garas Dezső Madách Színház, Garics János Operett Színház, Horváth László Veszprémi Petőfi Színház, Juhász Jácint Thália Színház, Kazimir Károly Thália Színház, Kertész Péter Operett Színház, Komlós András Vidám Színpad, Koós János táncdalénekes, Kovács Ferenc táncdalénekes, Németh Sándor Operett Színház, Solymos Antal Express együttes tagja, Suka Sándor, Szersén Gyula Nemzeti Színház, Szirtes Ádám Nemzeti Színház, Sztankay István Nemzeti Színház, Tahi Tóth László Vígszínház, Zenthe Ferenc Madách Színház. Edző: Somogyi Zoltán. Csapatvezető: Komlós András.

Újságírók: Bokodi Béla Televízió, Boross Dezső Népsport, Boskovics Jenő MTI, Görner Ferenc MTI, Gyulai István Televízió, Kovács Gyula, MTI, Kopeczky Lajos Televízió, Lantos Gábor Népsport, Lombosi Jenő Dunántúli Napló, Miklósvári Zoltán Dunántúli Napló, Módos Péter Új Írás, Nagy Lajos MTI, Novotny Zoltán Rádió, Péter Róbert Népsport, Rédei Ferenc Népszava, Siklósi Norbert MUOSZ, Sirokmány Lajos Esti Hírlap, Szabó Ferenc Magyar Ifjúság, Szalay Péter MTI, Várkonyi Sándor Népsport, Pongrácz György Népszabadság, Németh Péter Népsport, Zsengellér Zsolt. — Edző: Borbély Pál, Népsport. Csapatvezető: Boskovics Jenő MTI.

Sikeres szereplés Debrecenben

Fesztiválkórus címet kapott a Mecsek kórus

Szombaton este a debreceni Arany Bika Szálló Bartók-termében került sor a Bartók Béla V. nemzetközi kórusfesztivál záróünnepségére és a díjak kiosztására.

A magyar kortársművek magas színvonalú, művészi tolmácsolásáért a Bartók Béla V. nemzetközi kórusfesztivál diplomáját kapta az angol Mansfieldi Cantamus Ensemble, a finn Klemetti—Opisto kamarakórus, a brnói madrigálkórus és a debreceni Kodály-kórus. A zsüri és a fesztivál rendezősége a Leningrádi Technológiai Főiskola kórusát magas nivójú teljesítményéért különdíjjal jutalmazta.

A magyar kórusok minősítési versenyén három fokozatú minősítést lehetett elérni. A legmagasabb cím a „Diplomás fesztiválkórus" volt, ezt követte a „Fesztiválkórus" fokozat, a harmadik fokozat az „Aranykoszorús kórus" cím volt. A pécsi Mecsek kórus a „Fesztiválkórus" címet nyerte el.

Tűz!

Leégett a búzatábla, 300 000 forint kár. Nagy tűz pusztított tegnap délelőtt Szászvár község határában. A szászvári vasútállomáson áthaladó vonat mozdonyából kipattanó szikrától kigyulladt egy 110 kataszrális hold nagyságú búzatábla, melyből 45 kataszrális hold leégett. A tűz tovaterjedését a komlói, a dombóvári és a szekszárdi állami, a szászvári önkéntes és a bánya, valamint a győrei tűzoltótestület tagjai lokalizálták. A megállapított kár értéke 300 000 forint. Károsult az egyházaskozári Haladás Termelőszövetkezet is.

A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ügyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

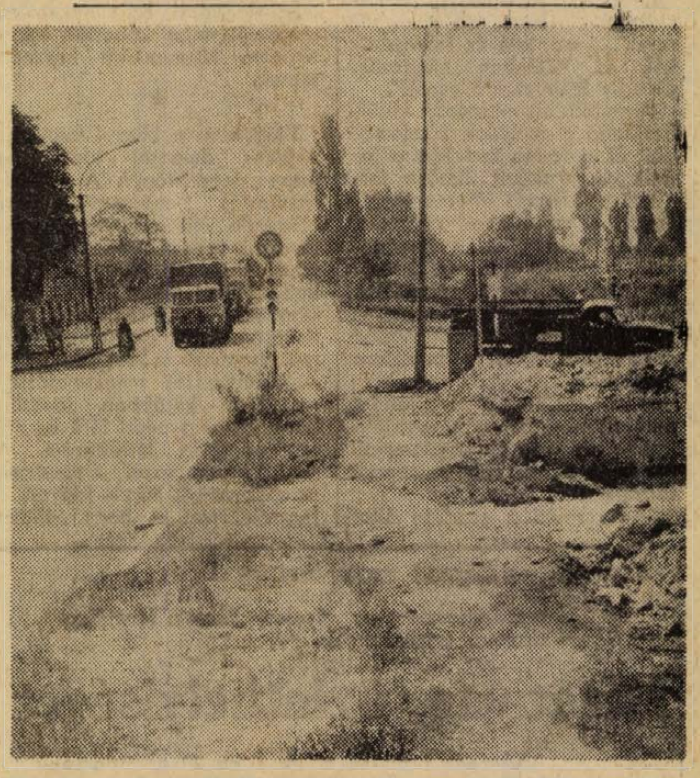
✦

ÉPSZÖV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ügyintéző: Lukács Ferenc.

Robbanás

Tegnap délután Pécsett a Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. alatti XIV-es Autójavító Vállalat nagyjavító üzemében benzingőz-robbanás történt. Anyagi kár nem történt, azonban *Miszli Józsefet* másod- és harmadfokú égési sebekkel szállították a kórházba.



Bontják az öreg házakat Pécsett, a Pólya utca és a Fürst Sándor utca sarkán. A bontásra azért került sor, mert szélesíteni akarták a Pólya utcát. Az útszélesítésre azonban egyelőre nincs pénz, s addig parkolóhelyet alakít ki a tanács a lebontott házak helyén. Ugyancsak a bontás teszi szükségessé, hogy a kereszteződésben lévő forgalomirányító lámpa irányító berendezését áthelyezzék a szemben lévő sarokra. A VILATI a közeljövőben elvégzi a kábelezést és az átszerelést, s akkor ismét működnek a forgalomirányító lámpák ezen a csomóponton is.

Városi közgyűlés nyolcvan évvel ezelőtt

Elfogadták a cselédrendtartást

– Tudod-e, mi az, hogy „cseléd"? – vallatom tizenhárom éves fiamat. Tanácstalanul töpreng, aztán bizonytalanul mondja:

– Aki másoknak szolgál.

– Hogyan?

– Hát... mindent megcsinál, amit mondanak.

– Vannak ma is cselédek?

– Azt hiszem, nincsenek.

*

Pécs szabad királyi város 1892. évi június 5-i rendkívüli közgyűlésén új bizottsági tagokat választottak, elutasították Steiner Sámuel kövezetvámszedési jog haszonbérlőnek abbeli kérelmét, miszerint Szemányi János úr egyetemleges haszonbérlőt mentsék fel, a jog pedig reáruháztassék, elfogadták Daniz Antal bizottsági tag úr javaslatát az állásukból a szabad választás áldozataiként kihagyatott tisztviselőknek juttatandó kegydíjról vagy végkielégítésről. Ezt követően Tróber Mátyás rendőrkapitány úr terjesztette be az általa kidolgozott cselédrendtartást, kérvén annak sürgős életbeléptetését. A továbbiakban Piacsek József gazdasági tanácsnok úr jelentette, hogy megvolt a Felsővámház utcában építendő iskola árleitése. Az épület 24 285 forint 50 krajczárba kerül. Eredetileg 14 000 forintot szánt erre a város, ezért a tekintetes közgyűlés kérje a nagyméltóságú m. kir. vallás és közoktatási miniszter urat 10 000 forintnyi kamatnélküli, 20 év alatt törlesztendő kölcsön megadására.

*

Július 8-án kezdődött a következő rendes közgyűlés, melyen a korábban kiküldött választmány jelentést tett a cselédrendtartás tervezetéről ezzel az ajánlással: „Miután abban mind a gazdák, mind pedig a cselédeknek érdeke kellőleg megóva vagyon, de főkép azon okból, mert ennek életbeléptetése városunknak egyik legégetőbb és legsürgősebb szüksége lete, a közgyűlésnek elfogadásra ajánltatik".

A közgyűlés július 9-én és 10-én tárgyalta meg a cselédrendtartást Zuber József főispán, illetve Bubreg Mihály polgármester elnökletével.

Grünhuth Ignác aljegyző a közgyűlési jegyzőkönyvbe 14 oldalon jegyezte be a cselédrendtartás 40 paragrafusát úgy, hogy az utókornak semmi kétsége ne lehessen afelől, mily nagyot alkottak a bizottsági urak.

Hogy valóban ne legyen kétségünk az alkotás „naayszerűsége" felől, idézzük annak néhány paragrafusát!

Az első mindjárt ezt mondja:

„Cseléd nevezet alatt értetnek házi inasok, huszárok, komornyikok, szobaleányok... háziszolgák. tehenesek, ökörbéresek... szoptató és szárazdajkák és különben mindazok, akik ily tekintet alá esnek".

A rendtartás alaposan körülhatárolja a cselédek kötelességeit és a forma kedvéért a jogait. A gazdákat illetően fordított a helyzet: jól megfogalmazza a cselédekkel szembeni jogokat és érinti a kötelességeket is, szintén a forma kedvéért. Ilyen kitételek szerepelnek például:

– A beállni vonakodó cseléd megfenyítendő, s a beállásra szorítandó.

– A cseléd a házirendet megtartani köteles, s gazdája iránt hűséggel, szorgalommal, illemmel és engedelmességgel tartozik.

– A cseléd a gazdája által előszabott, s erejéhez mért szolgálatot köteles teljesíteni.

– Ünnepen is tartozik a közönséges házimunkát elvégezni, de az isteni szolgálatra a gazda jogosan figyelmeztetheti.

– A gazda engedelme nélkül hazulról eltávozni, az engedett időn túl kimaradni, engedelem nélküli látogatásokat fogadni vagy másokat éjjelre befogadni nem szabad.

– Gazdája tudta és engedelme nélkül ruháját és ládáját a házon kívül, melyben szolgál, tartania nem szabad, ládájának s egyéb holmijainak a gazda részéről maga, s egy tanú jelenlétében megmotozását tűrni köteles.

– A cseléd a háznép tagja, a gazda felügyelete alatt áll, aki őt erkölcsi magaviseletre szorítani köteles, s ha a komoly feddések, dorgálások és más szelídebb módok eredmény nélküliek, szigorúbb megfenyítés végett a rendőri hivatalnak átadható.

– Ha a cseléd megbetegszik, a gazda gyógyítani köteles, de négy hétnél tovább a gazda beteg cselédéről gondoskodni nem köteles.

– A gazda halála után csak akkor mehet el, ha az örökösök tartani nem akarják."

Roppant érdekes, amit a felmondásról ír elő a rendtartás. Figyelemre méltó, hogy a gazda 11 indok alapján rúghatja ki a cselédet, az viszont mindössze 4 felmondási okot kap. Tehát mikor bocsáthatja el a gazda felmondás nélkül a cselédet? Többek között „ha akaratos vagy engedetlen, ha a többi cselédet gazdája ellen bujtogatja, a házi békét zavarja, ha intés után is tűzre, világításra nem vigyáz, a barmokat romlani hagyja, vagy bántalmazza, ha részeges, kicsapongó, s erkölcstelenségre vetemedik, ha négy hétnél tovább beteg..."

És a cselédi „Ha a szolgálatot egészsége ártalma nélkül nem folytathatja, ha a gazda tettleg bántalmazza, ha a gazda erkölcstelen, törvénytelen tettekre csábítja, vagy ilyen ellen a háziak vagy a házba járók ellen nem védelmezi."

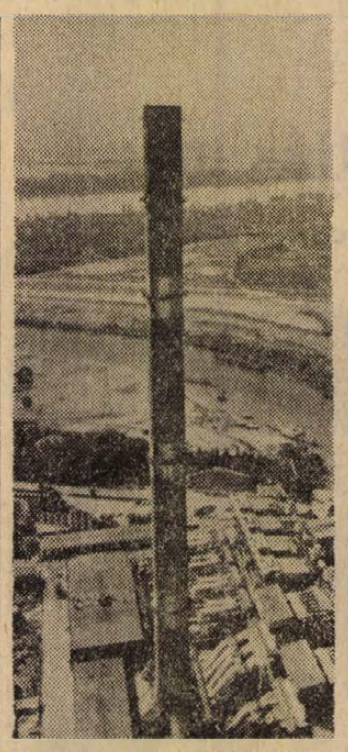
A gazda a felmondás nélküli elbocsátásról különben jelentést tenni tartozik a kapitányi hivatalnak, a cseléd viszont a gazda általi tagadás esetében igazolni tartozik a felmondás indokát a rendőrségnek. Aztán van olyan passzus is, ami kimondja, hogy a rendőri hivatal engedélye nélkül a cselédnek távozni tilos, valamint a szolgálati idő alatt szolgálatukat ok nélkül elhagyó cselédek a rendőri hivatalnak bejelentendők, felkeresendők, ez által megfenyítendők és a gazda kívánatára visszakísérendők, továbbá szolgálat nélkül 48 óránál tovább a városban cseléd nem maradhat és ez esetben is köteles magát a rendőri hivatalban nyerendő tartózkodási jeggyel ellátni, az ellenkezőleg cselekvők mint kóborlók letartóztatva közmunkára használtatnak.

*

Még ezen a közgyűlésen egy érdekes dologról tudósít az ódon jegyzőkönyv. A cselédrendtartás megszavazásához elegendő volt a megjelent városatyák száma. Nem csoda, hiszen „életbeléptetése városunknak egyik legégetőbb és leasürgősebb szüksége lete" volt. Kevesen voltak azonban egy – mai szemmel sokkal fontosabb – előterjesztés megszavazására. Már korábban javaslat hangzott el a pécsi férfi és női tanítóképezde létesítésére. A minisztérium ezzel egyetértett és csak annyit kért – idézzük a jegyzőkönyvet –, hogy „állami költségen felépítik a képezdét, ha a közönség részéről ezirán megkívántatott feltételek teljesítve lesznek". A feltételek: a város biztosítsa a képezde számára a területet. Nos, a helyet kiszemelték a szigeti külvárosi néptanoda melletti gyümölcsfaiskola kertjében és a püspöki kertből hasítandó telekrészen. A városatyáknak ezúttal vagyonelidegenítésről kellett volna dönteniök, s ez nem sikerült. A jelenlévő testületi tagság nem érte el a szükséges kétharmadot – tudósít a jegyzőkönyv. Lám csak, ami elegendő volt egy rendelet megalkotásához, ami emberek sorsát döntötte el évtizedekre, nem volt elegendő egy közösségi érdekű létesítményhez szükséges vagyon-elidegenítéshez.

Néhány mondat erejéig időzzünk még a 80 év előtti közgyűlésnél: a város megkapta a minisztériumtól a Felsővámház utcai iskola építéséhez kért 10 ezer forint kamatmentes kölcsönt. Ezt 20 év alatt, évi 500 forintos részletekben kell visszafizetni.

Hársfai István



FELÉPÜLT A MÁSODIK SZÁZHALOMBATTAI KÉMÉNYÓRIÁS. A Hőtechnika Építő- és Szigetelő Vállalat hét hónap alatt felépítette a Dunamenti Hőerőmű második, 200 méter magas kéményóriását. A Dunamenti Hőerőmű az új kémény tetejéről.

Vadon termő gyógynövények

Megkezdődött a gyűjtési szezon

Fűben-fában az orvosság – tartja a mondás, amely napjainkban kétszeresen igaz. A kutatási eredményeket felhasználó gyógyszeripar egyre több vadontermő gyógynövényt igényel alapanyagként. A kedvező talaj- és éghajlati adottságok eredményeként a baranyai erdők, rétek, árokszélek és egyéb megműveletlen területek kínálják, szinte ontják az ipar számára fontos növényeket. Megyénkben több százan üzik főfoglalkozásként a gyógynövénygyűjtést, s ezen túlmenően – főként nyáron – nyugdíjasoknak, csökkent munkaképességűeknek, háziasszonyoknak és diákoknak nyújt kereseti lehetőséget.

Évente közel félmillió forint értékű, összesen 70 féle gyógynövényt vásárol fel megyénk fogyasztási szövetkezete. A gyógyszergyárakkal a HERBÁRIA tart kapcsolatot, saját szaküzleteit is ellátva szárított, válogatott teakeverékekkel, gyógyító hatású növényekkel. A gyűjtés a korataveszi hónapokban a fehér fagyönggyel kezdődik. Kétszeres haszon: a fa szinte fellélegzik, ha megszabadítják a rajta élősködő fagyöngytől, ami egyébként vérnyomáscsökkentő hatóanyagot tartalmaz. Ezt követi a gyulladáscsökkentő hatású kamilla, amelyből kevés, de igen jó minőségű található. A hársvirág szüret már lassan befejeződik, mintegy 50 mázsányit gyűjtöttek a sásdi és szigetvári járás úttörői. Az értékesített mennyiségen túl, legtöbb falusi család tartalékol hársvirágot télre, teának.

Az igazi szezon július elején kezdődött és augusztusig tart. A Dráva partján, vizenyős területeken szedik a gyűjtők a kálmos gyökeret, amelyből különleges aroma nyerhető. A likőripar használja fel, szeszesitalok, vermutok ízesítésére. A napokban már szedhetők a cickafélességek, a csalán- és acsalapu levél, majd a bimbós japán akác. Egyidejűleg a citromsárga virágú aranyvesszőfű, a kőhárs-, kőrisfa-, papsajt- és magyoró levél felvásárlását is megkezdik a fogyasztási szövetkezetek.

Rendkívül fontos gyógyszeripari alapanyag a mák tok, amit a korábbinál magasabb áron vásárolnak fel a háztájiból. Az ősz folyamán a különféle bogyók, gyökerek gyűjtésével folytatódik a sor, majd amivel kezdődött, a fehér fagyönggyel fejeződik be.

A Tenkes déli lejtőin

Érdemes lenne rózsát termelni

Különös határvonal választja el Dél-Budapestet a Dunántúltól. Sok utas feláll, amikor a Mecsek-expressz átsiklik ezen. Nem azért, hogy leszálláshoz készülődjék, hiszen Kelenföld még csaknem félórányira van, hanem a látványért, amely Budatéténynél fogadja az érkezőt. Percekig rózsaliget mellett robog itt a vonat.

A rózsanemesítők szerint ez a virág már akkor kedvelt volt, amikor az emberek még gyűjtögető életmódot folytattak. A gyepű-, vagy csipkerózsából, a parlagi és erdei rózsából számos kerti, termesztett változat származik. A tearózsa például Kelet-Ázsiában ősrégi időkben kinemesített faj. A rózsakertészkedés őshazája az Iráni-felföld. Innen hatolt be Egyiptomba és Kisázsián keresztül Görögországba. Közép-Európában a középkorban terjedt el. Az európai rózsakultúra fejlődésében fontos szerepük volt a törököknek. Magyarországon a századfordulóban Szeged volt a rózsatermesztés központja. A felszabadulást követő visszaesés után ma ismét fejlődik termesztése. S a fejlődésben nem csekély a szerepe a Budatétényben működő Kertészeti Kutató Intézetnek.

A KKI 1950-ben kezdett rózsákkal foglalkozni. Öt év munkájával összegyűjtötték az országban akkor fellelhető összes fajtákat, összesen kétszázhúszat. A rózsák nemesítését 1956-ban kezdték meg. Közben sok fajtát hoztak külföldről. Pillanatnyilag 3200 rózsafajta díszlik a KKI budatétényi telepén, ahol tizenöt holdat foglalnak el a virágok és további hat holdon rózsatöveket állítanak elő. A telep üvegházaiban téli virágoztatásra nevelik a rózsákat. A téli hónapokban nyolcvan—százezer bársonyszirmú, erősszárú, fényeslevelű virágszál kerül innen az üzletekbe.

Márk Gergely, a KKI tudományos főmunkatársa 1956 óta negyvenkét új fajtával örvendeztette meg a termesztőket. A Hajnalpír, Sasad, Kodály (mindhárom piros), Budatétény (barackrózsaszín), Tisza (sárgásrózsaszín), Melinda (fehér), Indira (barnás barackrózsaszín, sárga belső szirmokkal), Gandhi (barnás krémszínű) nemesítése mind-mind az ő nevéhez fűződik. Az új fajtákat a fővirágzás idején, rendszerint júniusban mutatják be a közönségnek. Idén rendezték meg a 15. kiállítást. Az elsőt az Operaház fődíszlettervezőjével hozta össze a rózsák nemesítője. Akkor még befőttesüvegekben, gipszvázákban virítottak a közönség számára kiállított virágok. A következő évben már Somogyi József szobrászművész is segített. A klinkervázákat hárman, saját kezűleg gyártották.

Nincsen rózsa tövis nélkül — tartja a közmondás, s ez ma is helytálló. Viszont illat nélkül pompázik a kerti fajtáknak körülbelül 80 százaléka. Bár az illattalan rózsák a legpompásabbak, a kutatás célkitűzése az illatos fajták előállítása. A rózsák nemcsak színben, formában térnek el egymástól, illatuk is nagyon változatos. Nincs két fajta, amelynek azonos illata lenne. Még a csipkerózsa illata sem egyezik a parlagi rózsaével. A rózsaillat lehet erős, mégis kellemes, lehet bántó, erősen fűszeres, sőt, agresszív. A kutató szerint legkellemesebbek a teára emlékeztető illatok. Az illathoz fűződik például a tearózsa elnevezés. De a tearózsafélékneis rengeteg illatváltozata ismert.

Amint fontos cél az illatos fajták nemesítése, színben is vannak elérendő célok. Jelenleg a piros és a rózsaszín divatos. Most kezd keresett lenni a sárga. A fehéret lassan kiszorítja a színes virág. A legdivatosabb pesti menyasszonyok már színpompás rózsacsokorral lépnek az anyakönyvvezető elé.

A rózsa fontos exportcikkünk lehetne. Pillanatnyilag azonban csak rózsatövet exportálunk. Vágott rózsából nem terem elegendő. A KKI főmunkatársa, Márk Gergely szerint a Tenkes déli lejtőin érdemes volna a korai termesztéssel foglalkozni. A vidék klímája, fekvése és kitettsége a cukorborsónál már megmutatta rendkívüli előnyeit. Kézenfekvő, hogy ezeket a másutt sehol meg nem lévő adottságokat szolgálatunkba állítva Gyűd és környéke a magyar rózsatermesztés és rózsaexport bázisa lehetne, ideértve a Szársomlyónak Nagyharsány fölötti, Kopár-dűlőnek nevezett részeit is. Számítások szerint fóliás termesztést és évi kétszeri vágást figyelembe véve az évi bevétel négyzetméterenként elérhetné a 200—300 forintot, hektáronként az 50—70 ezer forintos tiszta jövedelmet.

H. M.

Közlemény

— **A MECSEKTEJ** értesíti a tisztelt vásárlóközönséget, hogy fólia-import beszerzési nehézségek miatt, átmenetileg, — körülbelül egy hétig — az általa forgalmazott fél- és egyliteres csomagolású tejet a fekete-piros nyomású, 3,6% zsírtartalommal és 4,20 Ft fogyasztási árral előnyomott fóliazacskóban árusítják. E fólistej 2,8% zsírtartalmú, ennek megfelelő ára — a feltüntetett 4,20 Ft helyett — 3,60 Ft literenként. (x)

BUDAPESTI VÁLLALAT BÉRBE VENNE

szervízkirendeltsége részére, Pécsen, lehetőleg azonnal beköltözhető

házat vagy üzlethelyiséget

Szükséges 1 db 25 m² és 1 db 20 m² nagyságú helyiség mosdási, fürdési lehetőséggel
Telefonos, vagy közelben lévő telefonállomási lehetőséggel rendelkezők előnyben

Ajánlatokat „Kirendeltség" jeligére Budapest 20., postafiók 35. számra kérjük

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: A zeppelin (f4, hnó, 8).

Petőfi: A zeppelin (4, n7, f9).

Kossuth: Egyiptomi történet (10, 12, f3, f5). Halál Velencében (f7, 9).

Fekete Gyémánt: Dorellik, jönl (6). **Jószerencsét:** Egy férfi, aki tetszik nekem (5, 7). **Rákóczi:** A makrancos hölgy (5, 7). **Kodály Ko.:** Volt egyszer egy család (6). **Május 1.:** A holnap lovasai (f6). **Bolyi:** Valaki az ajtó mögött (8). **Harkány:** Szent Péter esernyője (7, 9). **Mohács:** Vér és liliom (6, 8). **Mohács-Kert:** Egy nehéz nap éjszakája (8). **Sellye:** Ványa bácsi (8). **Szigetvár:** Ralu hercegnő hozománya (6). Édes Anna (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00 Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Zenekari muzsika. — 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Mezők, falvak éneke. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Bizet: Dzsamile. Egyfelvonásos opera. 11.14: Beethoven-művek. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: A fekete esernyő. Rádiójáték (ism.). 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Éneklő ifjúság. 15.20: A Mongol Népköztársaság nemzeti ünnepén. 15.43: László Margit énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nóták. 16.39: Fiatalok stúdiója. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Holnap közvetítjük... 17.32: A gépet a múlt században gyártották. Riport. — 17.57: Könnyűzenei olimpia. Döntő — VII. rész. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Lemezmúzeum. 20.13: Bangó Margit és Horváth István cigánydalokat énekel. 20.30: Könnyűzenei híradó. 21.00: Hírek. 21.03: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól déire. 22.30: Vendégszerkesztő: Mátyás Mária. — Operarészletek. 23.05: Ritmusturmix. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Sullivan: A mikádó — részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenes műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: A csudálatos Mary. XIII. (befejező) rész. 8.28: A Neoton együttes felvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Zenekari muzsika. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.03: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Utikalauz üdülőknek. — 12.03: Éneklő nyár. 12.17: Két zongoraszonáta. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Törvénykönyv. A Rádió jogi műsora. 13.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. — A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. — 14.10: Könnyűzene Gyulai Gaál Ferenc szerzeményeiből. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Reklám. 15.23: Az MRT férfikara énekel. 15.30: Hírek. 15.33: Fúvószene táncritmusban. 15.50: Nemzetközi társaságok, nemzetközi sztrájkok. — Interjú Ádám György közgazdásszal. 16.00: Operarészletek. 16.10: Képeslapgyűjtők őtperce. 16.15: Hangverseny a stúdióban. Utó Endre énekel, zongorán kísér Patkó József. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Könyvek és századok. 18.35: Hangverseny a stúdióban. Botvay Károly gordonkázik, Dévényi Lajos és Dévai Tibor zongorázik. 19.20: Színes népi muzsika. — 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Uj könyvek. 20.28: Én szőke városom (ism.). 21.05: Paganini: h-moll hegedűverseny. 21.36: Muzsikáról — fiataloknak. 22.09: Hónapról, hónapra. Illés Lajos folyóiratszemléje. 22.25: Fehér Sándor népi zenekara játszik. Talabér Erzsébet énekel. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operájából. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RADIO

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Magnósok, figyelem! 18.55: Durkó Zsolt: Kolloidok. — 19.05: Rádiószínház. A vizsgálat. Oratórium. Közben 21.08—21.11: Hírek. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Nyaralók kedvére — a Duna mentén
18.00: Szót kérünk! — Itt Baja!
18.15: Könnyű dallamok
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Koncz Zsuzsa lemezeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az Ifjúság hullámhosszán. — A fiatalok és a nyár. — Zenés összeállítás
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.18: Műsorismertetés
17.20: Hírek
17.25: Óvodások filmműsora
17.45: Dzsesszpódium
18.20: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora
18.50: A Mongol Népköztársaság nemzeti ünnepén
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Színházi este Brüsszelben
20.05: Molière: Tartuffe. (A Claude Volter-társulat előadása, belga filmen)
22.25: Bhakti — A szerelem
23.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok — humoros adás. 20.30: Válogatás más tévéközpontok műsoraiból. 21.15: A serifi New Yorkban — filmsorozat.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ID. KÉRI ISTVÁN

volt mároki lakos 70 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése július 12-én, szerdán 13 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk

ÖZV. NICSINGER ISTVÁNNÉ

július 9-én elhunyt. Temetése július 12-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérünk

ÖZV. PÁLFY GYULÁNÉ

sz. Hügl Janka hosszú betegség után elhunyt. Temetése július 12-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik tisztelték, becsülték, szerették, hogy

PÓKAY BARNA

türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetéséről később történik gondoskodás. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy

HORVÁTH SZABOLCS

49 éves korában tragikusan elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása július 12-én, szerdán délután fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Felkérem az osztálytársakat, hogy Luki temetésén, aki csak tehetl, vegyen részt. Dr. Czoboly.

Ezúton értesítjük az ismerősöket, hogy drága halottunkat

AMENT MARGITOT

július 11-én du. fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsszabolcsi temetőben. Szántó—Matecs család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk,

ÖZV. HALÁSZ ISTVÁNNÉ

86. évében elhunyt. Temetése 12-én, szerdán du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló fiai.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk KLEIN SÁNDOR temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, vigasztaló szavaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen jó Anyánk

ÖZV. SZIRTES LŐRINCNÉ

temetésén megjelenésükkel részvétüket nyilvánították. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik koszorúk és virágaikkal, megjelenésükkel együttérzésüket fejezték ki. Benczek, Szirtes és Tóth család.

Köszönetet mondunk azoknak, akik szeretett férjem,

NEMES JÓZSEF

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Építő és Tatarozó Váll. vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Eladó

BMW 1800-as, TI-s, 1967-es típusú személygépkocsi kitűnő állapotban.

R—4-es személygépkocsi 1969-es, újszerű állapotban.

ZSUK A—11-es kistehergépkocsi nyújtott rakterületű, 1971-es, új állapotban.

GAZ 51-es tehergépkocsi, 1971-ben műszaki vizsgázott, jó állapotban.

Csepel D 450-es típusú tehergépkocsi, 1970-es kiadású, kitűnő állapotban.

A fenti gépkocsik szövetkezeti forgalmi rendszámmal vannak ellátva.

Megtekinthetők:

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ SZÖVETKEZET, PÉCS, DIÓSI ÚT 49.

TELEFON: 52-34.

Ügyintéző: Kaponyi József.

Megnyílt a „BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT 10. SZ. PAPÍR NYOMTATVÁNYBOLT kezelésében levő

irodagép szaküzlet

PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 50. SZÁM (nyomtatványbolttal szemben)

Elektromos és mechanikus IRÓGÉPEK, különböző kocsimérettel, kézi SZORZÓGÉPEK

Ascota, Olivetti, Quanta, Nisa PK—5, Cellatron, Hunor 157-158, Soemtron 220 tip. elektromos ASZTALI SZÁMOLÓGÉPEK.

Olivetti Duplex könyvelőgépek raktárról megvásárolhatók.

Nyitva: 8.00—16.00 óráig.

„BARANYA" KERESKEDELMI V. IRODAGÉP SZAKÜZLETE

PÉCS, KOSSUTH L. U. 50. SZÁM

TELEFON: 39-42.

állás

Jogi és felsőfokú villamos, gépész végzettséggel, nagy beruházási gyakorlattal mellékfoglalkozást keres. Ajánlatokat: „Műszaki jogász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyors- és gépíró nagy gyakorlattal titkárnői teendők ellátásában, adminisztrációban jártas, állást változtatna. „Páros héten szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Férfiszabónak ipari tanulót felveszek. — Pálfi Imre, férfiszabó, Pécs, Nagyvárad u. 21.

Kora reggeli vagy esti takarítást vállalnék. „Gyöngyi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermekszerető asszonyt keresek 11 hónapos kislányom mellé. Érdeklődni: 19 órától. Cím: Kacsóh P. utca 18. fszt. 2.

Két és féléves fiam mellé megbízható nénit keresek. „Gyermekszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szakképzett laboránsnő állást keres, esetleg élelmiszer vizsgálói minősítésben is. „Vera" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Balatonfenyvesen, partmenti nyaraló 4 személynek kiadó. Érdeklődni: Pécs, Táncsics u. 76.

Fiatal egy gyermekes házaspár sürgősen keres üres albérleti szobát, konyha használattal „Gabi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eleserélném dunaújvárosi kétszobás, nagymeretű, nagy erkélyes, központi fűtéses, állami lakásom, pesti hasonlóra, modern, beépített bútoros, Murár István, Dunaújváros, Martinovics u. 10. IV. em. 1.

Gyöngyösi két szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném pécsire. Minden érdekel. „Anita" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözök figyelem! Két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom, két egy szoba, összkomfortos lakásra cserélném. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Építők útja 19/B. IV. em. 13.

Elcserélném egy különálló szoba, egy nagy konyha, éléskamrás, kis házfelügyelői lakásom hasonló fobérletire, vagy nagyobb házfelügyelőire. Cím: Perczel utca 12.

Pécsi kettő szoba összkomfortos, távfűtéses főbérletemet elcserélném budapesti másfél szoba, komfortosra. „Uránváros 72" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba, gyermektelen házaspárnak azonnal kiadó. (Csendes hely.) Cím: Könyök u. 6. sz. Telefon: 35-03.

Szerény cserelehetőséggel, nagyméretű belvárosi 2 szoba, komfortos lakás sürgősen átadó. „Értékkülönbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném PIK összkomfortos lakásom szoba, konyhásért, PIK pécsiért, bárhol. „Külváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti szoba, balkonos, teljesen gázosított, komfortos lakásomat elcserélném pécsi lakásra. Közelebbi felvilágosítás: Pécs, Kertváros, Galamb u. 9. sz. Gyimesi. Személyes érdeklődés: délután 5 óra után.

Bútorozott szoba szerényebb igényű két ipari tanuló részére azonnal is kiadó. Rudas L. utca 25.

Elcserélném két szoba, összkomfortos PIK lakásom kétszoba, komfortos, vagy egy és félszoba komfortos lakásra. II. emeletig. „Jól jár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szobát keresek fürdőszoba használattal. — „Asszisztensnő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Árpa eladó. Pécs, Gyulai Pál utca 17.

Lottón nyert MK—23 magnó és egy Terta 529 zenegép eladó. (Rádió, magnó, lemezjátszó). Pécs, Petőfi u. 53. Tel.: 55-86.

Tégla kisméretű és nagyméretű nagyobb mennyiségben, fagerenda, szarufa, 6 darab 4 m-es vasgerenda, cserép, kisméretű gyári 40x40-es beton járdalap, tetőléc, deszka eladó. Rózsa Ferenc u. 10.

OLAJ KORÉGÓ KAZÁNHOZ új, angol gyártmány eladó. — Friedrichnél. Rákóczi út 37. Telefon: 23-87.

Egy francia háromajtós, emeletes, modern szekrény és dohányzóasztal újszerű állapotban eladó. Perczel u. 40. Bánfai.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Egy számyas vasajtó, felül üveges, egy szobai virágállvány eladó. Koller u. 2. fszt. Érdeklődni 17 után.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Eladók: dunyhák, 20 lit. marmonkanna, bukósisakok. Horváth, Építők u. 2/D.

Szőke svájci paróka, padlókefe eladó. Felsőbalokány u. 6., folyosón jobbra. 5 után.

Álló, hatágú ruhafogas, thonet székek, szekrényke, lámpával, színes, szép heverőpárnák eladók. Nagy Flórián u. 16., délelőtt.

Villany főzőlap, kétlapos eladó. Építők u. 19/a. IV. em. 12.

Eladó két régi típusú diófa ruhásszekrény és egy modern könyvszekrény. Pécs, Mátyás király u. 18. sz. Fél öt után megtekinthető.

1 db kombináltszekrény eladó. Vas Gereben u. 35. Megtekinthető: délután 5 óra után.

Bontáshól eladó nagyméretű, kétszárnyas ablak, parkettás ajtó, tolózáras fajtó, egyszárnyas konyhaablak. Érdeklődni lehet: Nagyváradi, Pécs III. ker. Veres Péter u. 4. III. em. (Steinmetz tér) du. 4 órától.

Sötétkék mély gyermekkocsi és mübőr mózeskosár eladó. Pécs, Rudas L. utca 24.

MAGÁNÉPÍTKEZŐK RÉSZÉRE

a BVM Pécsi Gyáro (Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10.)

BH 100/60 FÖDÉMTÁLCA

értékesítését megkezdte

Ára: 44,— Ft/db

Ügyintézés és befizetés: helyben

Fekete, I. oszt. olasz csempe 4,10 színváltozatú fürdőszoba garnitúrák, kazánok, olajégő, Gemenc olajkályha, osztrák csaptelepek, 200 literes hidrofor (komplett), 200 literes hidrofor tartály, 80—120, 200 literes vízlanyboljer, 4,5 HP-nia Diesel motor, 60 literes betonkeverő, benzinmotorral, 500-as, 500-as, 900-as radiátorok kaphatók a

Pécsújhegyi SZUPERETT ÁRUHÁZBAN.

Átadjuk

EE—500/H típusú, hálózati táplálású, kiváló állapotban lévő elektro-hidraulikus terpeszemelőnket.

Műszaki adatai:

800x1200 mm-es szabványos rakodólapok többszintes emelésére, elektrohidraulikus emeléssel, kézi erővel történő helyváltoztatással alkalmas.

Maximális terhelése 500 kg., emelési magassága 3120 mm.

Érdeklődni:

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKER. V.

Pécs, Kulich Gy. u. 15. Műszaki osztály Molnár István.

Telefon: 25-77.

Összecsukható piros, modern sport babakocsi eladó. Érdeklődni telefonon: 47-53.

Eladók: vitrin, tálaló, függöny, konyhaasztal, éjjeliszekrény. Gamásiné, Déryné utca 45.

Törzskönyves szülőktől származó puli kölykök eladók. Ürögi fasor 64. sz. Kovácstelep.

Harkányban az új víkendtelepen 6 db 10x10 6 m-es gerendák, szerszámos bódéval eladó, gerenda, léc, deszka eladó. Fürst S. út 45. sz.

Egy 11 hónapos bika eladó. Görcsöny, Rákóczi út 21.

Sörtörköly

KIS TÉTELBEN ISMÉT

kapható

A PANNONIA SÖRGYÁRBAN.

Ár: 32,— Ft/q.

gépjármű

Új CZ 175-ös Jáwa eladó. Irányi Dániel tér 7. Megtekinthető: este 6—8-ig.

Használt keleti gépkocsit vennék. „Részlet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyereményen nyert 12-es Moszkvics eladó. Gárdonyi u. 45. sz. (Kertváros) 18 órától.

IZS oldalkocsis, karamboljozott motorkerékpár eladó. Pécs, III., Kócsag u. 61. Ürög.

125-ös Fiat torinói eladó. Dr. Doktor Sándor u. 33.

500-as Trabant eladó. 17 után. Pécs, III. Magyar Lajos u. 3/b. I. em. 6.

Bírósági árverés

11-én 10 órakor, 1 db Danuvia, 1 db Simson motorkerékpár, helyszínen. Pécs, Homoktető 2. Silman Dezsőnél.

Garanciális Polski Fiat személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Kacsóta, vegyesbolt.

Kapualj garázsnak kb. 4 hónapra kiadó. Zsolnay u. 18. sz. Tiger.

Műszaki vizsgázott Opel Caravan 18 ezerért eladó. Esetleg alkatrészenként is. Pécs, Sándor u. 9/1. sz. I. kerület.

Új Zsiguli eladó. „Telefon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

56 000 kilométert futott R 4-es gépkocsi eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 56. III. Albrecht.

CS Trabant Combi eladó. Pósa Lajos utca 6.

IB rendszámú Zastawa 750-es, kitűnő állapotban eladó. Zsigmond u. 9.

ingatlan

Pécsen szövetkezeti lakást vennék, esetleg a vasúthoz kösel. „100 000 kp. + OTP" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék kisebb szőlőt, lakható épülettel, házrészt, lakásleválasztást, nagyon sürgős. „Július 15." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném falusi házamat pécsi lakásért. Minden érdekel. „Ózig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Budapesti, háromszobás, kertes, családi házamat elcserélném Pécsen. „Hasonlóra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó háromszobás családi ház, kerttel, garázsnak alkalmas pincével, szoba, konyha, spájz beköltözhetőséggel, továbbá 500 négyszögöl szőlő préselőházzal. Cím: Nagy Flórián u. 10. Teleqdy.

200 négyszögöl kert, kúttal eladó Kertváros alatt. Szigeti út 2/b. VII. 4. Kiss.

ELADÓ Szekszárdon 2 szobás, szövetkezeti lakás, új garázzsal, szeptemberi beköltözéssel. Tartsay lakótelep B/II. épület, II. em. Halász István.

Keresek beköltözhető lakást, házat, házrészt. 100 ezer kp. + részlet. „Havi 2000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telek Balatonmárián, partközelben eladó. Körmendy, Budapest, XI., Stoczek utca 17.

Fonyódligeten kétszobás villámat eladom, részben részletre is. Thökölyu. 15.

Ábrahámhegyen, Balatontól 5 percre, 250 négyszögöl üdülőtelek eladó. — „Ikermyaraló" jeligére Pécs Sallai utcai hirdetőbe.

Szentlőrincen, Vörösmarty út 1. számú családi ház eladó, vagy pécsi házért elcserélném ráfizetéssel. — Érdeklődni: Kacsótai vegyesbolt.

Lebontással ház, telekkel együtt eladó. Rekamiék, fotelok, szelon és egy jó állapotban lévő Alba Regia televízió eladó. Tahácsház köz 2. II. em. 7. ajtó. Bödőné.

Eladó 984 négyszögöl szőlő (Bálics). Érdeklődni: Petőfi u. 44. Bódiséknál.

HARKÁNYBAN ÉPULÓ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécs 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22

Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Harkányban nyaralórész eladó. Kunsut, Pécs, Móré Fülöp utca 2.

Lellén befejezés előtt álló társasudulóben egyszobás lakrész eladó. „Napfény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sikondán, a komlói út bal oldalán 32. sz. telken víkendház eladó, személygépkocsit beszámítok. — I rendszámút. Érdeklődni: helyszínen.

Pécs, Somogyi B. u. 5. sz. alatti lakóház, két szobával azonnal beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével 17 óra után.

Hunyadi úton háromszobás, összkomfortos, I. emeleti öröklakás eladó. Telefon: 15-50/185 mellék.

Egy szoba, konyhás lakható épület, 339 négyszögöl területtel eladó, Bálicstető 5/a. Érdeklődni: helyben, vagy Pécs, II. Szalai András út 10/B. IX. 33.

Fonyód központjában, teljesen közművesített családi ház melléképületekkel, garázzsal, vállalati üdülőnek alkalmas, családi okok miatt, áron alul, igényesnek sürgősen eladó. Fonyód, Karácsonyi S. u. 49. Telefon: 212.

Kisharsányban kétszobás családi ház, gyümölcsössel eladó. „Költözködés" jeligére" a Bem utcai hirdetőbe.

A budai részen 150 négyszögöl közművesített házhely eladó. „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

814 négyszögöl szőlő lakható épülettel, felszerelléssel, megerősítve is eladó. Bálicsi út 30.

vegyes

Angol nyári nyelvkurzus kezdőknek, haladóknak. — Diákok felkészítése nótvizsgára. Tel.: 25-04/87.

TELEVÍZIÓ, rádió, mosógép, centrifuga, porszívó javítás. Házhoz megyünk. Tel.: 43-38, 42-83

50 literes bejárókával bérbeadó. Telefon: 26-17.

75 m² szuterin raktárnak vagy egyéb célra kiadó. Zsolnay u. 18. Tiger.

PARKETTACSISZOLÁS, lakozás, modern gépekkel, garanciával. Telefon: [illegible] mellék.

Matematika korrepetálást, pótvizsgára felkészítést vállalok. Athinay u. 2/B. II. emelet 9.

Ismét jó alkalom!

Minden típusú

VIDEOTON televízió-

készülékhez adunk

1 db jugoszláv televízióadás vételére alkalmas antennát

CENTRUM ÁRUHÁZ

Dolgozókat felvesznek

FÉRFI segédmunkást felveszünk. — Jelentkezés az 1. sz. Háztartási boltban, Széchenyi tér 8. (4246)

A BARANYA MEGYEI Vízmű Vállalat siklósi üzemvezetősége felvételre keres egy villanyszerelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés a Baranya megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemvezetőségén. (4155?3)

KONYHAI dolgozókat a dömörkapui Turistaház azonnali belépéssel felvesz. (3467)

A B. M. TEMETKEZÉSI Vállalat felvételre keres halottszállító gépkocsijára gépkocsivezetőt. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a központi temető munkaügyi irodáján. (3461)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés a Mecsek Áruházban. (4245)

LAKATOS SZAKMUNKÁST felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. (4247)

GYAKORLATTAL rendelkező általános anyagbeszerzőt sürgősen felveszünk. Fizetés kollektív szerződés szerint. Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4232)

A MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYAR új gyáregységének szakemberellátására FALEMEZGYÁRTÓ SZAKMUNKÁSKÉPZŐ tanfolyamot indít 1972. SZEPTEMBER 1-ÉN. A tanfolyam időtartama kb. 2,5 év. A vállalat a jelentkezőknek a szükséges gyakorlat megszerzését tervszerű foglalkoztatással biztosítja. FIZETÉS: a tanfolyam ideje alatt rövid begyakorlás után, kb. 2000 forint. JELENTKEZÉS és érdeklődés folyamatosan a vállalat munkaügyi osztályán. Munkábalépés: legkésőbb 1972. augusztus 1-ig. — Telefon: 392. (4226)

FÉRFI ÉS NŐI áruportásokat állandó munkára, 44 órás munkahétre felvesz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4231)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

DIPLOMÁS NŐ kereskedelmi gyakorlattal állást keres. „Nyelvvizsgák" jeligére a Jászberényi hirdetőbe. (417433)

CSOPORTVEZETŐ gépíróit beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

A BAKSAI Ezüstkalász Mg. Tsz felvételre keres egy karbantartó villanyszerelőt és egy láng-, ívhegesztőt. — Fizetés megegyezés szerint. — Üzemi autóbusz van. Érdeklődni Baksán az üzemegységvezetőnél lehet naponta 7—17 óráig. (446668)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Újpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVÓ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

BASAMALOM u. 50. szám alatti anyagtelepünkre nyolc általánost végzett fiatal munkást, vagy korlátozás nélküli nyugdíjast anyagmozgatói munkakörbe felvételre keresünk. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál, Pécs, Rózsa Ferenc u. 17. (3449)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés: Centrum Áruház, Pécs, Kossuth L. u. 7. Személyzeti vezetőnél. (446754)

EJJELIŐRÖKET veszünk fel a pécsváradi malomba. Jelentkezés: Pécsvárad, malomüzem. — Női és férfi munkaerőt raktári munkára felvesz a pécsi kötraktár. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 16. (446185)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446732)

ÉJSZAKAS ÉS NAPPALI műszakos takarítónőket felvesz a Kesztyűgyár központi gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti irodán. (446740)

A BETON- ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára pécsi telepére — jó kereseti lehetőséggel férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10., munkaügyén. (446728)

KADÁR, ASZTALOS, kovács, bognár részlegünkhöz betanított munkásokat, segédmunkásokat felveszünk. — Kétéves gyakorlat után szakvizsga tehető. — Jelentkezés: Fatömegcikk Ktsz. Pécs, Irányi Dániel tér 1. szám. (446733)

KÉPESÍTÉSSEL vagy érettségizett férfi, vagy női munkaerőt eladónak, valamint gépírni tudó nőt felveszünk. AUTÓKER. Pécs, Bajcsy-Zs u. 23. sz. (123)

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.

Érdeklődni lehet: MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD, Keselyüsi út Tel.: 12-535.

Vásárlóink részére 200 Ft-os vásárlási utalványt

ajándékozunk minden típusú

VIDEOTON televízió-készülékhez

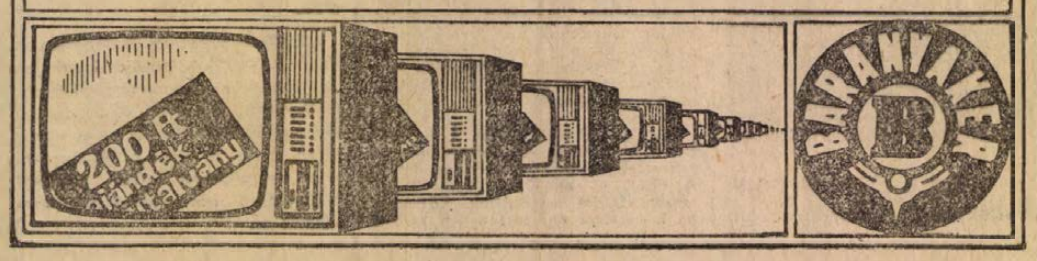
Pécsett: 21. SZ. MŰSZAKI BOLT, Bem utca 3.
22. SZ. MŰSZAKI BOLT, Kossuth L. u. 21.
MECSEK ÁRUHÁZ Műszaki Oszt., Ybl M. u.
47. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Középmeszes, Korvin O. u. 2.

Mohácson: 210. SZ. MŰSZAKI BOLT, Szabadság u. 22.

Komlón: 103. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Gorkij u. 1.
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, Lenin tér 6.

Siklóson: 304. SZ. MŰSZAKI BOLT, Felszabadulás u. 11.

Szászváron: 501. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Fő tér 1.



Befejeződött az NB I-es labdarúgóidény

Komló a 8., Pécs a 11. helyen

Bp. Vasas—Komlói Bányász 2:2 (1:1)

Komló, 5000 néző. Vezette: Halász M. (Vincze dr., Teuschler). Vasas: Tamás – Bárányos, Váradi O., Lakinger, Ihász – Müller, Komjáthi – Puskás dr., Tóth B., Váradi B., Szőke. Edző: Vadász Károly. Komlói Bányász: Buús – Kótai, Kovács – Makray, Tihanyi — Horváth, Solymosi, Pál, Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Csere: Kótai helyett Göcsei a 62. percben, Kovács helyett Csordás a 17. percben, Váradi O. helyett Menczel a 46. percben. Góllövő: Komjáthi a 14. percben, Solymosi a 24. percben, Horváth a 47. percben, Müller az 58. percben. Szögletarány: 6:4 (3:3) a Vasas javára.

Komlón régen láttunk ilyen jóiramú, izgalmas, színvonalas mérkőzést, mint amilyen a Komlói Bányász–Bp. Vasas mérkőzés volt. Négy szép gól, három kapufa, jobbnál jobb védések fűszerezték a 90 percet.

A 6. helyért vívott mérkőzésen kialakult 2:2-es döntetlen a fővárosiaknak kedvezett. A Komlói Bányásznak ugyanis győznie kellett volna ahhoz, hogy megelőzze a piros-kékeket és a Videotont.

Puskásék ezen a napon gyors, sok mozgásos gólratörő játékkal igazolták hírüket. Ám a Bányászok is bizonyítottak, fegyelmezetten, lelkesen, óriási becsvággyal küzdöttek. Az 1971–72-es évi bajnokságra jellemzően jó csapatátlaggal, és néhány kiemelkedő teljesítménnyel méltó ellenfelei voltak a vendégeknek.

Nézzük a gólok történetét:

14. perc: Sorozatos, veszélyes fővárosi támadások végén a fiatal Komjáthi juttatta vezetéshez a pesti csapatot. 1:0 a Vasas javára.

24. perc. Juhász átkígyózott a védelmen, a 16-os előtt azonban Váradi Ottó felvágta. A szabadrúgást Solymosi végezte el; a balösszekötő helyéről a héttagú sorfal felett a rövid sarokba emelt. 1:1.

47. perc. Horváth–Juhász–Horváth adogatás után a sokat mozgó fedezet 13 méterről a bal sarokba nyeste a labdát, 2:1 a Komló javára.

58. perc: gyors baloldali támadás végén Müller kilépett a védőfalból és a vetődő Buús mellett higgadtan továbbított a jobb sarokba, 2:2.

Két figyelmet keltő csere érdemel említést. A tehetséges komlói Kovács már az öltözőben rosszullétről panaszkodott, lázasan is vállalta azonban a mérkőzést. Negyedóra után kiderült, hogy képtelen tovább játszani. Csordás állt a helyére és jól helyettesítette. A fővárosiak szintén középhátvédet cseréltek. Váradi Ottót Menczel váltotta fel, akinek ez volt a 300. NB I-es mérkőzése. A sok sikeres csatában részes Menczelt, a mexikói olimpiai labdarúgó-bajnokcsapat tagját szeretettel köszöntötték.

Végetért a bajnokság, és ez a versenyév a Komlói Bányász legjobb helyezését hozta. A kék-fehér gárda 15 év során először szerzett 31 pontot, és igen előkelő 8. helyen végzett. A záró mérkőzésen a két csapatból kitűntek: Tamás, Menczel, Lakinger, Komjáthi, Váradi B., illetve Buús (a mezőny legjobbja), Makray, Horváth, Bordács.

Vízhányó Imre



Labdarúgó NB I. mérkőzés Komlón. Komlói Bányász—Bp. Vasas 2:2. Felvételünk a mérkőzés második félidejében készült, a komlói Juhász (középen) a Vasas játékosok között indít egy bányásztámadást.

DP SPORT

VM Egyetértés—Pécsi Dózsa 0:0

Soroksár, 1500 néző. Vezette: Hévizi (Vizhányó, Kristóf). VM Egyetértés: Varga – Galambos, Józsa, Komáromi, Sóvári – Neil, Siklósi – Halápi, Szuromi, Weimper, Szepesi. Edző: Szücs Gyula. Pécsi Dózsa: Kollár – Solymosi – Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses I. – Zombori, Tóth I. – Bérczesi dr., Köves, Daka. Edző: dr. Czibulka Mihály. Csere: Szepesi helyett Vágvölgyi a 63. percben, Köves helyett Kardos a 71. percben, Komáromi helyett Szigeti, Kollár helyett Rapp a 86. percben. Szögletarány: 7:2 (3:0) a VM Egyetértés javára.

Rekkenő hőség várt az utolsó fordulóban a csapatokra, s ezt csak növelte az MLSZ fegyelmi bizottságának szombati határozata. Soroksárott izgalmas mérkőzést, hazai győzelmet vártak a nézők.

A pécsieknél Máté eltiltás miatt nem szerepelhetett, a sérült Jánosi sem vállalta a játékot. Rapp viszont mindenáron védeni akart, de dr. Czibulka edző Kollár mellett döntött. Solymosi búcsújátékára készülődött.

Amint várható volt, a hazai csapat lépett fel azonnal támadólag és a lila-fehérek beszorultak, a kapu előterét védték. Már a 2. percben veszélyes helyzetben Hernádiról pattant kapu fölé Szepesi lövése, majd Kollár tisztázott egy jobboldali beadást. Varga Köves elől vetődve csípett el egy átadást. Az Egyetértés változatlanul fölényben volt és főleg a szabadon maradt Galambos vezetett sok támadást a jobboldalon, s ezeket veszélyes beadásokkal fejezte be. Kollár előbb Siklósi lövését öklözte, majd Szuromi fejesét csípte el. Az első pécsi lövést Solymosi küldte kapura, de Varga biztosan védett, majd utána Daka lövését tisztázta. Rögtön utána Szuromi előtt nyílott jó lehetőség, de elhamarkodva kapu fölé lőtt. Utána kiegyenlített játék folyt. Feltűnt, hogy a pálya közepén milyen jól adogatnak a pécsi középpályások, de elöl már elakadtak a támadások. A félidő végén Kollár öklözése közben Halápi megsérült.

Szünet után rohamozott a hazai csapat, de a pécsi védelem jól állt a lábán, a kapuban pedig az újonc Kollár nagyszerűen, magabiztosan védett. Weimper kétszer egymás után is veszélyeztetett, majd az 52. percben Szepesi a felsőlécet találta el. Az Egyetértés idegesen játszott, s a befejezések nem sikerültek. Mintegy 20 percen keresztül állandóan veszélyben volt a lila-fehér kapu, de Kollár mindig a helyén volt és ahogy múltak a percek, úgy lett mindig görcsösebb a hazaiak igyekezete. A 71. percben maradt ki a legnagyobb lehetőség: kétszer egymásután a védőkről pattant le a labda, s végül Kollár ütötte el a rárohanó Weimper elől. Ezután feljött a pécsi csapat, néhány ellentámadást vezetett s ezek egyikét Tóth jó lövéssel fejezte be, de Varga szögletre hárított.

A pécsi csapat biztonságos védőjátékot játszott de hiányoztak azok a csatárok, akik gyors megugrásokkal eredményesek lehettek volna. Az Egyetértés támadásait már a középpályások is jól szűrték meg, a legtöbb veszélyt a kapu elé beadott labdák jelentették. A pécsi védők derekasan helytálltak, a kapuban pedig Kollár rutinos, NB I-es kapusokra valló megoldásokat produkált.

Szekeres Ambrus

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Budapesti Honvéd—Egri Dózsa 4:0 (0:0), MTK—Csepel 3:1 (2:1), Ujpesti Dózsa—Salgótarján 6:1 (2:0), Tatabánya—Haladás VSE 2:1 (2:0), Ferencváros—Rába ETO 1:1 (1:1), Videoton—Diósgyőr 3:1 (2:0).

AZ NB I. VEGEREDMÉNYE

1. Ú. Dózsa	30	20	6	4	78-30	46
2. Bp. Honvéd	30	16	7	7	51-26	39
3. SBTC	30	15	9	6	51-39	39
4. Tatabánya	30	13	11	6	44-32	37
5. FTC	30	14	8	8	59-36	36
6. Vasas	30	12	8	10	51-46	32
7. Videoton	30	13	5	12	47-43	31
8. K. Bányász	30	10	11	9	38-47	31
9. Csepel	30	11	8	11	35-33	30
10. Rába ETO	30	7	12	11	36-51	26
11. Pécsi Dózsa	30	6	13	11	22-28	25
12. DVTK	30	9	6	15	32-46	24
13. MTK	30	8	8	14	37-41	22
14. Egyetértés	30	5	13	12	26-35	21
15. Eger	30	6	8	16	32-65	20
16. Haladás	30	4	5	21	27-63	13

Jegyzet. Az Egyetértés—Ferencváros és az MTK—Egyetértés mérkőzésért egyik csapat sem kapott pontot. Az MTK és az Egyetértés összeredményéből 2—2 büntetőpontot levontak.

NB I. tartalékbajnokság

Komlói Bányász—Vasas 2:1 (0:1). Komló, 1500 néző. V.: Rózsa. Komló: Erdősi — Podpácz, Lazaridisz, Kővári, Pintér, Mács, Kólya, Mohácsik, Farkas (Major), Fuchs, Peress. Vasas: Szücs — Kránitz, Simon, Zentai, Palzs, Menyhért, Kisteleki, Kubán, Antal P., Sipőcz, Ihász G. G.: Pintér, Fuchs, ill. Kubán. Jó: Lazaridisz, Mács, Mohácsik, ill. Simon, Sipőcz.

VM Egyetértés—Pécsi Dózsa 6:1 (2:0). Soroksár, 400 néző. V.: Maczkó. VM Egyetértés: Lengyel (Frankli) — Wéber, Sári, Réthy, Nagy, Bodnár, Vajda, Karába, Geiger, Kecskés, Királyhegyi. Pécsi Dózsa: Polyák — Gyurina (Réfi), Csernecky, Englóner, Kaszás (Tapaszti), Tóth II., Iványi, Konrád III., Rónai, Tüske, Blecher, G.: Vajda (2), Kecskés (2), Karába, Királyhegyi, ill. Rónai. Jó: Lengyel, Kecskés, Karába (a mezőny legjobbja), ill. Rónai, Tüske.

MTK—Csepel 3:2, Tatabánya—Haladás 4:3, Ujpest—Salgótarján 4:4, Bp. Honvéd—Egri Dózsa 4:1, Rába ETO—Ferencváros 4:2, Videoton—Diósgyőr 2:4.

Vasutas totó kupa

Ceglédi VSE—Pécsi VSK 1:1 (0:1). Cegléd, 300 néző. Vezette: Füzessy. Az első félidőben a pécsiek, szünet után a hazaiak kezdeményeztek többet, az eredmény igazságos. Góllövők: Liptai, illetve Balázs II.

Szegedi VSE—Székesfehérvári MÁV Előre 3:2.

1. Pécsi VSK	2	1	1	4-1	3
2. Szfv. MÁV	2	1	—	1	7-3	2
3. Szegedi VSE	2	1	—	1	3-5	2
4. Ceglédi VSE	2	—	1	1	1-6	1

TOTÓ

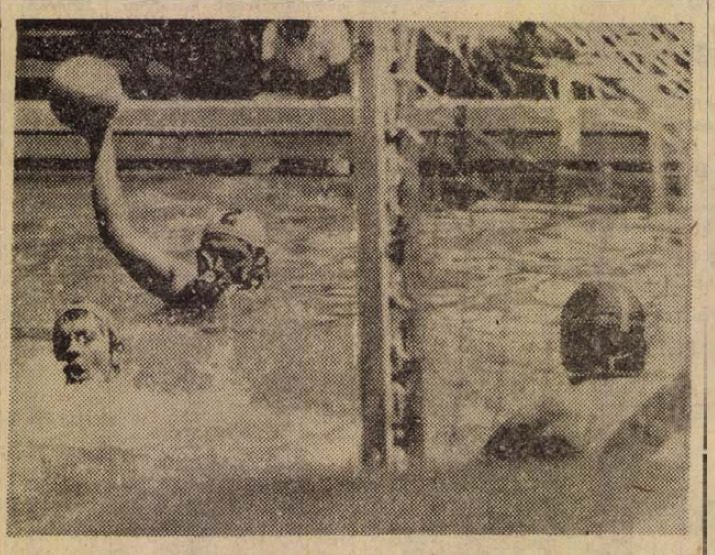
1. Ú. Dózsa—Salgótarján	6:1	1
2. Rába ETO—Ferencváros	1:1	x
3. MTK—Csepel	3:1	1
4. Eger—Bp. Honvéd	0:4	2
5. Komlói Bányász—Vasas	2:2	x
6. Egyetértés—Pécs	0:0	x
7. Haladás—Tatabánya	1:2	2
8. DVTK—Videoton	1:3	2
9. MVSC—MÁV DAC	0:2	2
10. Dorog—Várpalota	1:2	2
11. Oroszlány—Kecskemét	2:2	x
12. KOMÉP—KISTEXT	1:0	1
13. KELTEX—Budafok	0:3	2
14. Almásfüzitő—Esztergom	0:4	2

A 28. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos 3 darab, nyeremény egyenként 71 000 forint, 13 plusz 1 találatos 5 darab, a nyeremény és a jutalom együttesen 113 074 forint, 12 találatos 200 darab, nyereményük 1893 forint, 11 találatos 2384 darab, nyereményük 159 forint, 10 találatos 17 485 darab, 32 forinttal.

VIZILABDA:

Egy győzelem, egy vereség

A hét végén a Balokány-uszodában két bajnoki mérkőzést játszottak az OB II. B. pontjaiért a Pécsi Helyiipar vízilabdázói. Szombaton 4:4-es döntetlent értek el a Miskolc ellen. Vasárnap jobban ment a játék a Helyiiparnak és az Egri Vízmű csapatát 9:5 arányban győzték le.



Pécsi Helyiipar—Egri Vízmű 9:5. A mérkőzést a vízilabda OB II. B. pontjaiért vasárnap délelőtt játszották a Balokány-fürdőben.

Megkezdődtek az átigazolások

Füle a Bp. Honvéd játékosa lesz
Tallósi a Komlói Bányászt erősíti

Az MLSZ határozata értelmében az átigazolási időszak július 10-én, hétfőn 0 órakor kezdődött. Július 24-én 24 óráig adhatják be átigazolási kérelmeiket az egyesületek. Az első átigazolási hírünk igen érdekes. Füle, a PEAC kitűnő labdarúgója a Honvéd játékosa lesz.

A PEAC záradékolta a kiadatást, és Fülét kiadta a Honvédnak.

A Pécsi Bányász hozzájárult Tallósi átigazolási kérelméhez. Mint ismeretes a középhátvéd a Komlói Bányászhoz távozik. — Ugyancsak bejelentette távozási szándékát Márton is, egyelőre még nem tudni melyik egyesülethez megy.

A PVSK-hoz aláírt Radics, a Babócsa csatára. Radics a Somogy megyei bajnokság gólkirálya volt. A csatárt volt egyesülete kiadta.

MODELLEZÉS:

Jól szerepeltek a hazai versenyzők a Mecsek Kupán

Két napon át ismét nemzetközi verseny színhelye volt az MHSZ Ércbányász modellező pályája. Ezúttal az V. Mecsek Kupa nemzetközi körrepülő modellező-versenyt bonyolították le, amely egyben a magyar bajnokság második fordulója is volt. A magyar versenyzők jól szerepeltek, két kategóriában végeztek az első helyen. Eredmények: sebességi kategória: 1. Kalmár (Magyarország), 2. Krizsma (Magyarország), 3. Somogyi (Magyarország).

Műrepülő kategória: 1. dr. Egervári (Magyarország), 2. Weinwurm (Magyarország), 3. Czetti (Magyarország).

Team Racing: 1. Kürtler—Baumgärtner (Ausztria), 2. Molnár L.—Kuti (Magyarország), 3. Mohai—Markotai (Magyarország).

A Team Racing vándordíj idei védője a Kürtler—Baumgärtner páros lett.

Biztató eredmények a kajak-kenu versenyen

A BKV Előre, Szekszárdi Központi SE, Pécsi Ércbányász és a Sportiskola közel 200 versenyzője részvételével bonyolították le a Pécsi-tavon az országos minősítő jellegű versenyt.

Eredmények: minikajak fiú II. korcsop. 2000 m: 1. Váradi, 2. Tasi, 3. Erb (mindhárom Sportiskola Pécs); minikajak I. korcsop. fiú 2000 m: 1. Tamás, 2. Takács, 3. Rács Z. (mindhárom Sportiskola Pécs); minikajak II. korcsop. leány 2000 m: 1. Gyurasics, 2. Bódi (Pécsi SI); I. korcsop. leény 2000 m: 1. Farkas, 2. Gáspár (Pécsi SI); minikajak ügyességi leány I. kcs. 1. Farkas, 2. Gáspár; II. kcs. 1. Gyurasics, 2. Bódi (Pécsi SI): minikajak ügyességi fiú I. kcs. 1. Tamás, 2. Rács Z.; II. kcs. 1. Tasi, 2. Váradi (Pécsi SI); Pk—1 ffi ifj. 500 m: 1. Szabó (Szekszárd) K—1 női bronz 500 m: 1. Nagyfaludi (Ércbányász); K—1 ffi felnőtt 500 m 1. Szabó (Szekszárd); K—1 ffi ifj. bronz 500 m: 1. János (Szekszárd); K—1 ffi felnőtt 1000 m: 1. Gáspár (Szekszárd); K—1 ffi felnőtt I. o. 500 m: 1. Szendrő (BKV Előre); K—2 ffi ifj. bronz 500 m: 1. Csongor—Ripszám (Pécsi SI); Pk—1 serd. fiú 500 m: 1. Gyurasics (Pécsi SI); Pk—2 ffi ifj. 500 m: 1. Szabó—Domsa (Szekszárd); Pk—1 női ifj. 500 m: 1. Mórocz (Pécsi SI); K—1 ffi ifj. bronz 1000 m: 1. János (Szekszárd), 2. Ripszám (Pécsi SI); K—1 női ifj. bronz 2000 m: 1. Szabó, 2. Pejk (Pécsi SI); 3. Nagyfaludi (Ércbányász); Pk—1 női ifj. 2000 m: 1. Danka (Pécsi SI); K—1 ifj. bronz 5000 m: 1. János (Szekszárd), 2. Ripszám, 3. Csongor (Pécsi SI); Pk—1 ifj. ffi 5000 m: 1. Domsa (Szekszárd), 2. Czeininger (Pécsi SI); Pk—2 ffi ifj. 5000 m: 1. Hardi—Lengyel (Pécsi SI); K—1 ffi felnőtt 10 000 m: 1. Somorácz (Szekszárd), 2. Bali (Ércbányász).

Jövő héten az országos seregszemlén vesznek részt a pécsi kajakozók, mely nagy erőpróba számukra, de bíznak benne, hogy sikerül egy-két versenyzőnek a döntőbe jutnia.

Vasutas sportünnepély

A XXII. vasutasnap alkalmából a PVSK pályán két sportágban rendeztek versenyeket. Atlétikában a versenyszámok többségében közepes eredmények születtek. Érdekesebb eredmények: Ffi magasugrás: 1. Lantos (Dózsa) 188 cm, rúdugrás: 1. Kulisch B. (Dózsa), 350 cm, Női 100 m: 1. Jakab (PVSK) 12.8 mp., ifjúsági ffi 400: 1. Kovács (PVSK) 53.6 mp.

Ökölvívásban a PVSK 14:8 arányban legyőzte a Kun Béla SE csapatát.

RÖVIDEN

TENISZ. A wimbledoni nemzetközi teniszbajnokság szombaton elmaradt döntőit vasárnap rendezték meg. A férfi egyes döntőjében az esélyes legyőzte Nastasét, s az értékes trófea mellé megkapta a bajnoknak járó 13 ezer dolláros első díjat is. Nastase, mint második helyezett 7800 dollár díjazásban részesült. Érdekesség, hogy női párosban az amerikai Billie Jean King oldalán a holland Betty Stove-vel győzött, holland teniszezőnő először került wimbledoni győztesek közé.

ÖKÖLVIVÁS. A Magyar Ökölvívó Szövetség nemzetközi versenyén Budapesten, a középsúlyban Kiss, a PVSK ökölvívója bronzérmet szerzett.

LÖVÉSZET. A kisállomás melletti lőtéren rendezték meg szombaton és vasárnap öt egyesület 130 versenyzőjének részvételével a vasutasnapi emlékversenyt. Baranyai egyesületek mellett elindultak a versenyen a szolnoki és a hatvani lövészek is. Végeredményben az Ércbányász hat, a Pécsi Dózsa három, Komló kettő aranyérmet szerzett.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A hét végén Veszprémben és Sopronban versenyeztek a pécsi tájékozódási futók. A PVSK és az Orvos Egészségügy versenyzői jól szerepeltek. Kőszegen az I. osztályú női versenyben Kirisits (Tanárképző) a 4. helyen végzett, a II. osztályúak versenyében Baronekné (Orvos Egészségügy) 5. volt, a csapatversenyt a Pécsi Egészségügy nyerte, a Tanárképző Főiskola 3. helyen végzett. A férfiak II. osztályú versenye teljes pécsi sikert hozott, az egyéniben dr. Kovács (PVSK) győzött, klubtársa, Inhoff 3. volt, a csapatban a PVSK I. csapata nyert, a PVSK II. csapata 3. lett. A Sopron Kupa versenyen is eredményesen szerepeltek a pécsiek. A felnőtt női II. osztályú egyéni versenyben a 3. helyet Baronekné szerezte meg, mögötte a 4. és 5. helyen is pécsi futó végzett. A csapatban az Orvosegészségügy I. csapata második, a II. csapata 3. volt. A férfi II. osztályú egyéni versenyben dr. Kovács (PVSK) 2., Bodnár (PVSK) 5. helyezést ért el, a csapatversenyben a PVSK I. csapata végzett a PVSK II. csapata előtt.

ATLÉTIKA. Vasárnap Budapesten 12 egyesület 20 versenyzője indult az 50 kilométeres gyaloglóbajnokságon. Dalmati (Bp. Honvéd) rögtön az elején rákapcsolt és végig vezetve biztosan nyerte a versenyt. A Dunakeszin megrendezett területi atlétikai bajnokságra pécsi versenyzők nem utaztak el.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 162. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 12., szerda

A jó hírért, névért

Azt mondhatná valaki, hogy az idegenforgalom a világ egyik legegyszerűbb és legtermészetesebb üzleti tevékenysége. Nem kell hozzá más, mint autóút, benzinkút, szállodai ágy, délibáb minden mennyiségben, gémeskút, Hotel Intercontinental, napsugárból szőtt aranyhíd a Balatonon, vizisí, halászlé. Mindez megvan, így hát semmi okunk, hogy különösebben problémázzunk az idegenforgalmat illetően, amíg a tihanyi kéttornyú templom áll és a halászlé rotyog a bográcsokban, bajunk nem lehet.

Mindebben kétségtelenül van valami, mert vendégeink nálunk tartózkodását kellemessé az említett tényezők és eszközök nélkül bajosan tehetjük. Mindez kell hozzá és mindezen túl is nagyon sok minden még. De minden együtt arra hivatott, hogy képet alkosson a mai Magyarországról, a hozzánk érkező, bármilyen nyelven beszélő külföldiben.

Így válik az egész idegenforgalom szalámieladási és csárdás-muzsikálási témából rangos politikai problémává.

Mit akarunk a nyugati turistának megmutatni? Bizonyára nem azt, hogy felkészültünk bármilyen nagy borravaló elfogadására. Bizonyára nem azt, hogy tudunk számlát felfelé kerekíteni, vendéglői adagokat ielfélé. És azt sem, hogy gazsulálunk – nincs rá hirtelen jobb magyar szó, kifejezés a szóáramban – miközben értéket, pihenést, jó szórakozást, szép tájat biztosítunk a vendégnek. Nemzeti büszkeség kérdése is, hogy a német, francia, angol, amerikai vendég ne egy baksisért hajlongó lakájsereg emlékével távozzon tőlünk, hanem egyenesgerincű, szocialista hazájuk értékeire büszke, ugyanakkor udvarias és művelt emberekével. Nehéz feladat, ez kétségtelen. De a szokványos, a vendéglátóipari dolgozókat gyakran érő bírálatokat félretéve, meg kell jegyeznünk, hogy ezen jelentékeny mértékben múlik nemzeti tekintélyünk.

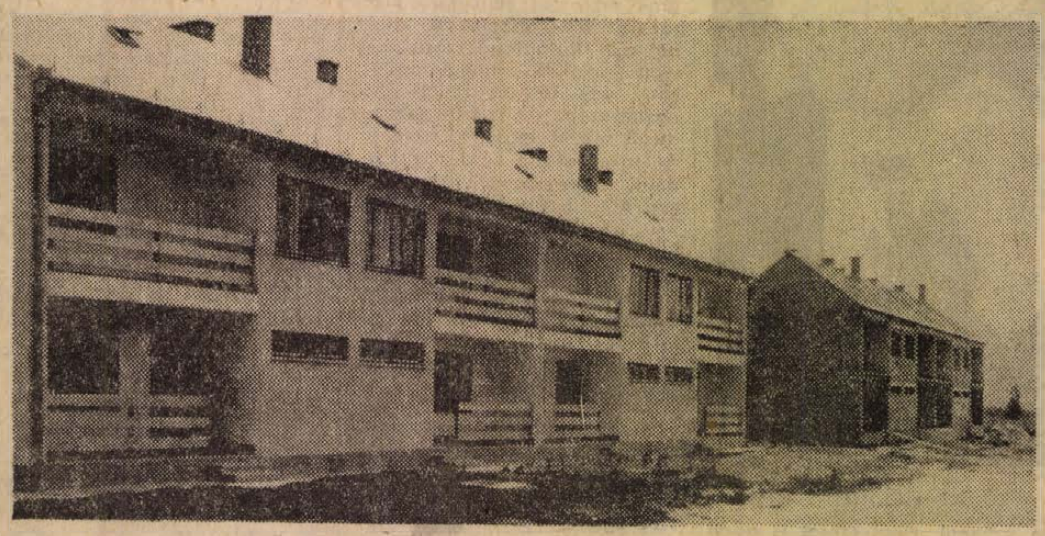
Mint ahogy mindazon, amit megmutatunk – városokon és múzeumokban, képtárakon és lovasversenyeken, nyári hangversenyeken és gyógyfürdőkön – ha akarjuk, ha nem, rajta van a „Made in Hungary" jelzés. És egyúttal az is rajta van, hogy „Készült a szocializmusban."

Mert erről is szó van. Hiszen Mr. Smith, Herr Schmidt, olasz, francia és svéd sorstársaik egy másik társadalom szemüvegével nézik a miénket. Eljöttek, elhozták a pénzüket, de esetleg az előítéleteiket és a fenntartásaikat is. Tetszik a balatoni naplemente, és a Halászbástya is, de lehet, hogy esetenként jobban tetszene nekik egy magántulajdonban lévő Halászbástya és egy felparcellázott naplemente, játékkaszinókkal. Azt kell megmutatnunk nekik, hogy ez így a mienk, ahogy van és bár nem okvetlenül kell nekik szemináriumot tartanunk, a saját két kezünk munkájának eredményeire, a szocialista vívmányainkra, büszkék lehetünk előttük is.

Mint ahogy a lengyel, az NDK-beli, a szovjet, vagy a bolgár vendég is a mi szocializmusunkat látja – igenis, a vendéglő tisztaságában; a vonat pontosságában, a szállodai portás, vagy egy eligazításért megszólított járókelő udvariasságában, az ágynemű fehérségében. Jó hírünk, nevünk óránként vizsgázik július és szeptember között, de tulajdonképpen egész esztendőben.

És ebből a tárgyból nincs pótvizsga.

Házat épít a család



Új házsorok a falvakban

A Statisztikai Hivatal jelentéséből: 1971-ben 1371 lakás, ház épült magánerőből Baranyában és Pécsett, 38 százalékkal több, mint az előző évben.

Mész kell, cement, tégla, cserép. A TÜZÉP-telepeken állandó a „rekordforgalom", soha nincs elég építőanyag. Az ipar és kereskedelem alig győzi követni a magánépítkezés egyre fokozódó ütemét. Néhány község arculata egészen megváltozott az elmúlt években. Többszintes házak magasodnak, új lakótelepek nőttek ki egyik napról a másikra.

Házat építenek a családok. Az új otthon megteremtése rendkívüli erőfeszítést kíván, mégis vállalják. Tiszteletet ébresztő, a takarékosságot, s a teremtő kétkezi munkát rangra emelő cél vezeti azokat, akik esténként, vagy szombat-vasárnap falat raknak és tetőt húznak rá.

Főzőfülke és étkező

A mohácsi járás községeiben ez év első felében 52 családi ház építési engedélyét adta ki a járási tanács hivatal illetékes osztálya. Ezen túl, több présház, melléképület, toldalék és víkendház építéséhez is hozzájárultak. Sombereken, Szederkényben, Dunaszekcsőn, Véménden, Lánycsókon és Bolyban újabb házakkal gyarapodnak a 4—5 esztendeje kialakuló telepek. A kertes családi házak egyedi tervek alapján készülnek. Zömmel 2—3 szobás, kertes épületek, de egyre gyakoribb a két családnak otthont adó, kétszintes, garázsos ház is. Divat a mohácsi járásban: a családi házak teraszosak, s városi mintára, főzőfülke, étkező helyettesíti az egykori nagyméretű lakókonyhát.

A magánépítkezés igen számottevő a szigetvári járásban is. A pusztuló, elnéptelenedő falvakkal körülvett Mozsgón új lakótelep van kialakulóban. Szentlászlón, Nagypeterden, Endrőcön és Szentdénesen is sorra benépesülnek az új házak. Ez év első felében 51 házépítési engedélyt adott ki a járási hivatal, közte több, négylakásos társasházra.

Kalákában a barátokkal

Több szintes társasházak, kertes családi házak, és igen sok hétvégi nyaraló épült és épül az idén a siklósi járásban. Siklós, a járási székhely már-már túlhaladja a nagyközségi keretet. Beremenden és Vajszlón a közelmúltban alakult lakásépítő szövetkezet, de nem marad el a fejlődésben Sellye, Felsőszentmárton, Nagyharsány és Harkány sem. Selyén 145 új házba költöztek be a tulajdonosok az elmúlt öt évben. Ezen a környéken nagy divat a „kaláka", azaz barátok, munkatársak, brigádbeliek segítenek, s „adják vissza" az egymásnak végzett munkát. Nem ritka: szombaton felhúzzák a falakat, s a jövő vasárnap — közösen — már a tetőn dolgoznak. Ácsok, kőművesek, burkolók, villanyszerelők segítik egymást, s az új ház heteken belül elkészül. A napokban újabb — több mint száz — lakásépítésre alkalmas telket parcelláz a sellyei tanács. A régi helyéről az újtelepre telepítették a piacot, épül már az új ABC-áruház, s a pormentes út kialakítása is megkezdődött. A most parcellázott területre rövidesen bevezeti a tanács a vizet, hogy az építkezők olcsóbban, könnyebben végezhessék munkájukat.

Társasházak

A sásdi járásban az elmúlt két évben kezdődött az igazi fellendülés. Sásdon számos négylakásos társasház, Mágocson, Vásárosdombón és Kaposszekcsőn pedig sok-sok családi ház épül.

A pécsi járásban Hirden, Kozármislenyben, Nagykozáron, Baksán és Szentlőrincen tapasztalható nagymérvű magánépítkezés. Az újtelepeken általában van már villany, víz, de ahol az utóbbi hiányzik, ott is kizárólag fürdőszobás házakat építenek. Szentlőrincen, az egykori gyűjtőlegelőn új honfoglalók otthonai állnak. Öt évvel ezelőtt épültek az első házak, s azóta több mint száz család vette birtokba új házát. Az új lakótelep építése jövőre fejeződik be. Előreláthatólag több mint 600-an élnek majd a vasút melletti új-Szentlőrincen. OTP és vállalati szervezésű társasházak épülnek, s a 32 családi házból álló új utca most van kialakulóban.

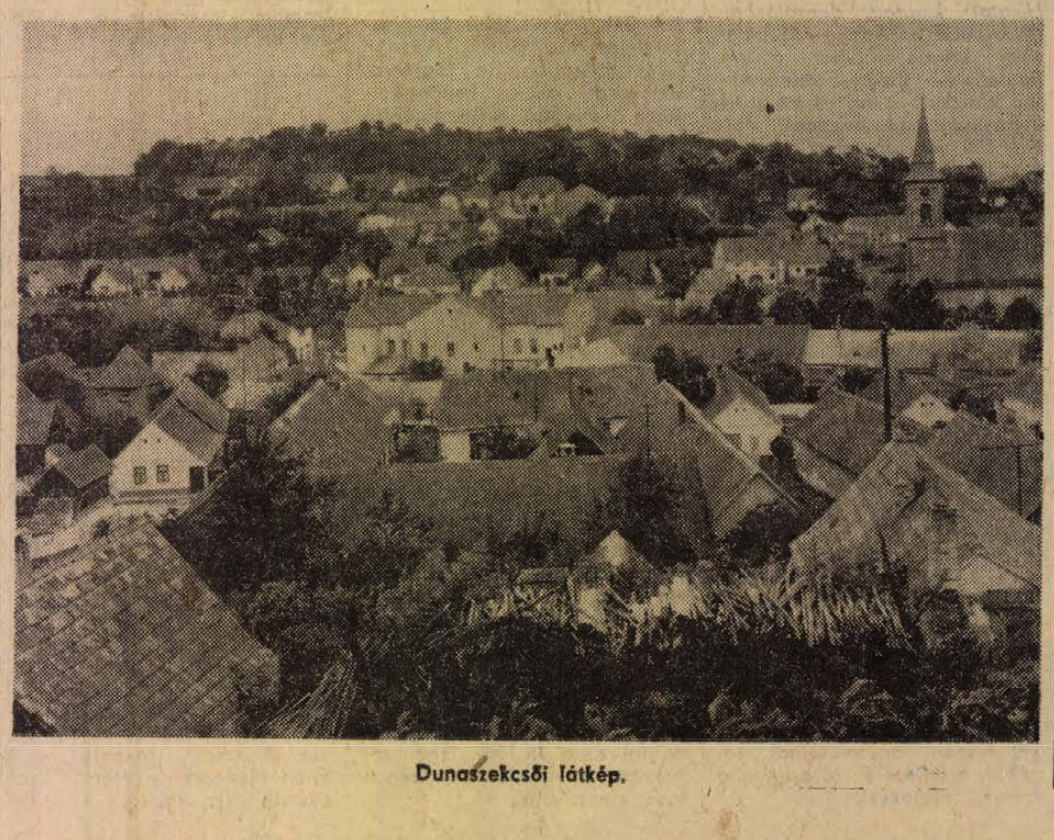
A járási tanács hivatalokban most folyik az első félév adatainak összegezése. Rideg számok: kiadott engedély 34,— 55 stb. Keveset mond a statisztika. Erőfeszítés, fejlődés, öröm, kimutathatatlan és megfizethetetlen érték, amit megtestesít.

Weszti Márta

Zavartalan a búza betakarítása

Július eddig eltelt időszakában zavartalan volt az aratás. Az alföldi és a déli megyékben az őszi árpa betakarítása keddre befejeződött, a Dunántúlon és az Északi hegyvidéken a termés 70 százalékát vágták le a gépekkel. A borsó és a repce betakarítása is vége felé jár, egy-két napon belül elhozzák a földekről az utolsó szállítmányokat is.

Az elmúlt napok kánikulai időjárása általában már nem ártott a gabonának, a növény érése ugyanis már olyan stádiumban volt, hogy a nagy hőség termés-kiesést már nem okozott.



Dunaszekcsői látkép.

A tartalomból:

Munkatársunk jelenti Hanoiból

A Megyei Tanács elnöke törökországi útjáról

Humphrey visszalépett

Kuba a KGST tagja



Július 11-én, kedden Moszkvában folytatta munkáját a KGST 26. ülésszaka. Az ülésen Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, a szovjet küldöttség vezetője elnökölt.

Folytatták a vitát a KGST-országok együttműködésének további elmélyítését és tökéletesítését, szocialista gazdasági integrációjának kifejlesztését célzó komplex program megvalósításával összefüggő kérdésekről.

A keddi ülésen Carlos Rafael Rodriguez, a kubai küldöttség vezetője, a Kubai Kommunista Párt KB titkárságának tagja, a kubai forradalmi kormány minisztere kormánya nevében kérte, hogy vegyék fel Kubát a KGST tagjai közé. Kijelentette, hogy Kuba vállalja a KGST alapokmányában foglalt kötelezettségeket.

Rodriguez felszólalásában nagy elismeréssel szólt a KGST tevékenységéről, a tagországok gazdasági, tudományos és műszaki együttműködésének eredményeiről, a komplex program megvalósításában már eddig is elért sikerekről. Megállapította, hogy Kuba sikerei elválaszthatatlanok a szocialista testvérországok órási segítségétől. A kubai gazdaság fejlődését nem lehet elképzelni a KGST-tagországokkal való szoros gazdasági együttműködés nélkül, valamint Kuba csatlakozása nélkül a szocialista gazdasági integráció folyamatához.

A KGST alapokmányának második cikkelye előírja, hogy a KGST tagja lehet minden olyan ország, amely osztja a KGST céljait és elveit, s hajlandó vállalni az alapokmányban foglalt kötelezettségeket. Ennek megfelelően az üléssza egyhangúlag úgy döntött, hogy felveszi Kubát a KGST tagjai közé. Az ülésszak felhatalmazta a KGST végrehajtó bizottságát, hogy Kuba képviselőjével karöltve – figyelembe véve Kuba gazdaságának és földrajzi helyzetének sajátosságait – dolgozza ki azokat a módozatokat, amelyeknek alapján Kuba részt vehet a KGST munkájában, a szocialista gazdasági integráció komplex programjának megvalósításában.

Az ülésszak résztvevői melegen üdvözölték Kuba tagfelvételi kérelmét és kifejeztek megnyugtatásukat, hogy Kuba részvétele a KGST-országok szocialista gazdasági integrációjának folyamatában hozzá fog járulni a szocialista közösség egységének és összeforrottságának további erősödéséhez.

A keddi ülésen felszólalt az ülésszakon résztvevő küldöttségek vezetői: *Sztanko Todorov*, a Bolgár Kommunista Párt KB Politikai Bizottságának tagja, a Bolgár Minisztertanács elnöke; *Fock Jenő*, az MSZMP KB Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Minisztertanács elnöke; *Willi Stoph*, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagja, az NDK Minisztertanácsának elnöke; *D. Majdar*, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB Politikai Bizottságának tagja, a Mongol Minisztertanács első elnökhelyettese; *Piotr Jaroszewicz*, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB Politikai Bizottságának tagja, a Lengyel Minisztertanács elnöke; *Ion Gheorghe Maurer*, a Román Kommunista Párt KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a Román Minisztertanács elnöke; *Alekszej Koszigin*, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjet Minisztertanács elnöke; *Lubomir Strougal*, Csehszlovákia Kommunista Pártja KB Elnökségének tagja, a Csehszlovák Kormány elnöke; *D. Bijedics*, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács (kormány) elnöke. Felszólalt továbbá *Faggyejev*, a KGST titkára.

Az eszmecsere elvtársi légkörben folyik.

A következő ülést július 12-én, szerdán tartják.

24 óra a nagyvilágban

✦ PETROPAVLOVSZK: Alekszej Molcsanov, a Leningrádi Egyetem professzora közölte, hogy a teljes napfogyatkozás központi szakasza hétfőn moszkvai idő szerint 21 óra 34 perc 27 másodperckor kezdődött és több mint két és fél percig tartott. A Bering-tenger partján fekvő Korf falucskára teljes sötétség borult.

✦ *TEL AVIV: Mose Dajan izraeli hadügyminiszter a Tel Aviv-i tv által is közvetített sajtóértekezletén kijelentette, csapatai a jövőben is támadják majd a libanoni területeken lévő arab gerillatámaszpontokat és valószínűleg elkerülhetetlen lesz, hogy e támadásoknak polgári személyek is áldozatul essenek. Kitérően válaszolt arra a kérdésre, vajon Izrael tervez-e támadásokat egyes gerillavezetők ellen. Mint ismeretes Ghassa Kanataninak, a Palesztin Népi Felszabaditási Front egyik vezetőjének meggyilkolásáért a gerillák Izraelt tartják felelősnek. Dajan közölte, hogy „nem gyászolta Kanatani halálát, de a kérdésről többet nem mondhat".*

✦ RÓMA: A Monarchista Egység Olasz Pártjának országos tanácsa kimondta a párt végleges egyesülését az Újfasiszta Párttal (MSI). Ezzel a monarchisták 26 év után végleg eltűntek az olasz politikai élet színpadáról, miután a májusi választásokon már közös listán indultak az MSI-vel és ezzel gyakorlatilag már akkor beolvadtak a szélsőjobboldal legerősebb pártjába.

✦ *LOD: Kozo Okamoto japán terrorista perének tárgyalásán az izraeli hadbiróság kedden elutasította a védelemnek azt a kérését, hogy rendeljenek el elmeorvosi vizsgálatot a Tel Aviv-i repülőtér merénylőjénél. Okamoto maga is hevesen tiltakozott a vizsgálat ellen és épelméjűnek mondta magát. A bíróság kihallgatta Rehavam Zeevi tábornokot, aki a védelem állítása szerint erőszakkal csikarta ki a beismerő vallomást a vádlottból. Zeevi azt vallotta, hogy csupán cselt vetett a vádlottnak, amikor irásban megigérte neki, hogy lehetővé teszi számára az öngyilkosságot, ha mindent bevall a merénylet előkészitéséről. Később azonban esze ágában sem volt teljesiteni igéretét.*

✦ KAIRÓ: Ahmed Iszmail vezérőrnagy, az egyiptomi biztonsági szolgálat igazgatója bejelentette, hogy a biztonsági szervek az elmúlt időszakban számos kémhálózatot lepleztek le az országban és rövidesen nyilvánosságra hozzák a felgöngyölt ügyek jellegét és szereplőinek nevét.

✦ *BERLIN: Erich Honecker, az NSZEP első titkára a Politikai Bizottság számos tagjának kíséretében kedden Rostock megyében a most épülő „Nord" atomerőművet tekintette meg. Az NDK e legnagyobb ifjúsági épitkezésén NDK-beli fiatalokkal együtt magyar, szovjet és lengyel ifjú szakemberek is dolgoznak.*

Eladó

BMW 1800-as, TI-s, 1967-es típusú személygépkocsi kitűnő állapotban.

R—4-es személygépkocsi 1969-es, újszerű állapotban.

ZSUK A—11-es kistehergépkocsi nyújtott rakterületű, 1971-es, új állapotban.

GAZ 51-es tehergépkocsi, 1971-ben műszaki vizsgázott, jó állapotban.

Csepel D 450-es típusú tehergépkocsi, 1970-es kiadású, kitűnő állapotban.

A fenti gépkocsik szövetkezeti forgalmi rendszámmal vannak ellátva.

Megtekinthetők:

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ SZÖVETKEZET, PÉCS, DIÓSI ÚT 49.

TELEFON: 52-34.

Ügyintéző: Kaponyi József.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Párizsba érkezett, s a repülőtéren azonnal nyilatkozatot is adott Xuan Thuy, a VDK küldöttségének vezetője a párizsi Vietnam-tárgyalásokon, amelyek e hét csütörtökjén folytatódnak. Xuan Thuy mellett Binh asszony, a DIFK külügyminisztere.

✦ LISSZABON: Kedden korán reggel Lisszabonban egy külvárosi raktárban felrobbant 13 Berliet gyártmányú nagy tehergépkocsi. A robbanás előtt ismeretlen telefonáló felhívott több szerkesztőséget, köztük az AFP-t: „Új csapást mértünk a gyarmatosító portugál hadseregre" — jelentette be. A teherautók közül 9 a portugál fegyveres erők tulajdona volt. A robbanás nem követelt emberáldozatot.

✦ *PEKING: Otnapos látogatásának befejeztével kedden hazautazott Pekingből Maurice Schumann francia külügyminiszter. Schumann kinai tartózkodása idején megbeszéléseket folytatott Csi Peng-fej kinai külügyminiszterrel a két ország kapcsolatairól. Hétfő este Mao Ce-tung, a KKP elnöke is fogadta a francia vendéget. Mint Schumann elutazása előtt elmondta, baráti és őszinte légkörű megbeszéléseket folytatott Mao Ce-tunggal nemzetközi kérdésekről. Találkozójuk egy óra hosszat tartott.*

✦ VATIKÁNVÁROS: Az amerikai külügyminiszter vatikánbeli magánkihallgatásáról kiadott közlemény szerint elsősorban a vietnami és a közel-keleti kérdésről volt szó. Rogers Nixon elnök pekingi és moszkvai látogatásáról is tájékoztatta VI. Pál pápát. A pápa reményének adott kifejezést, hogy „a vietnami nép óhajának megfelelően reális és végleges megállapodást" érnek el majd a csütörtökön újra kezdődő párizsi tárgyalásokon.

✦ *WASHINGTON: A NASA Amerikai Országos Űrhajózási Hivatal kedden dorgálásban részesitette az Apollo—15 amerikai űrhajó három asztronautáját — David Scottot, Alfred Wordent és James Irwint — mert júliusban engedély nélkül 400 levélboritékot vittek magukkal a Holdra, azokat az egitesten különleges bélyegzővel látták el, majd visszatérve a Földre a boritékok közül 100-at Nyugat-Németországban egy ismerősnél értékesitettek. A nyugatnémet ismerős ezután bélyeggyűjtőknek adta el a Holdon lebélyegzett, ritkaság számba menő boritékokat — egyenként potom 1500 dolláros áron.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláviai Dubrovnikban megnyilt a hagyományos művészeti fesztivál. A seregszemlén, amely augusztus 26-ig tart, 14 külföldi ország előadói több mint száz hangversenyt tartanak majd.

✦ *KAIRÓ: A MENA jelentése szerint Aziz Szidki egyiptomi miniszterelnök csütörtökön, a szovjet kormány meghivására Moszkvába utazik, hogy a két ország kapcsolatainak további erősitéséről tárgyaljon a szovjet vezetőkkel.*

Szeszélyes időjárás Európában

Az utóbbi két nap folyamán egész Európában váltakozik a kánikula és a vihar.

Finnország keleti részén a hét végén nagy vihar pusztított: több hektár erdő tönkrement, a szél háztetőket szakitott le.

Ausztria fővárosában, Bécsben hétfőn délután az óriási zivatar okozott súlyos zavarokat a városi közlekedésben. Pincék százait öntötte el a víz. Néhány órával később a hőmérséklet 15 fokról ismét 33 fokra emelkedett.

Svájcban szőlőket és gyümölcsösöket tett tönkre a vihar. Egy leszakadt villanyvezeték megölt egy 17 éves fiút.

Belgiumban, Leuven térségében 5 dekás jégdarabok estek.

Olaszországban Bergamo közelében a Serio völgyében egy hatalmas vihar után több falut elöntött a víz. Egy ember egy leomlott fal alatt halt meg.

Moszkvában 28 fokot mértek.

◆

✦ *RAVENNA: Egy ravennai özvegy tiz évvel férje halála után tudta meg, hogy a volt házastársa földi maradványait tartalmazó urnában nyakékek és féldrágakövek vannak. Az urnát 1962-ben szállitották át Argentinából Olaszországba, és az asszony abban a hiszemben élt, hogy elhunyt férje hamvaira helyezi a virágokat, holott az urnában egy római cég számára feladott ékszerek voltak.*

✦ BELFAST: Újabb két emberéletet követeltek kedden Észak-Irországban a fegyveres orvlövészek akciói. Londonderryben délután járőrszolgálata közben ért halálos lövés egy brit katonát. Belfastban brit katonák és az IRA fegyveresei közt lezajlott lövöldözés során egy 17 éves fiú vesztette életét.

✦ *VECHTA: A Vechta-i rendőrség közleménye szerint a helyi fiatalkorúak börtönéből három fiatal „kitáncolt a szabadságba". A gyilkossági kisérlet miatt hétévi szabadságvesztésre itélt fiatalok kaptak engedélyt „táncversenyen" való részvételre és „elfelejtettek" visszatérni. A 18, 19 és 21 éves „táncosok" elfogására jelentős rendőri erőket mozgositottak.*

✦ PANAMA: Hétfőn Panama csendes-óceáni partjai mentén kigyulladt a Jose Luiz Aznar spanyol teherszállító hajó, amelyen 19 tonna dinamit és 83 tonna robbanásveszélyes folyadék volt. A robbanóanyagot rekordidő alatt a tengerbe dobták és a 36 főnyi legénységet egy dán hajó épségben a fedélzetére vette.

Humphrey visszalépett

Hubert Humphrey volt alelnök sajtóértekezleten bejelentette, hogy visszalép a demokrata párti elnökjelöltségért folyó versenyből és felszabadítja a neki elkötelezett mintegy 400 delegátust: a szavazásnál tetszés szerint támogassák bármelyik pályázót. Ezzel a fejleménnyel tovább nőttek McGovern szenátor esélyei.

A jelenleg hatvanegyéves minnesotai szenátor ezzel aligha végleg letett arról a szándékáról, hogy elnyerje az elnökséget. 1960 óta vesz részt az elnökválasztási hadjáratokon. Először a próbaválasztásokon alulmaradt Kennedyvel szemben, majd 1964-ben Johnson maga mellé vette alelnöknek. 1968-ban elnyerte a párt elnökjelöltségét és a novemberi választásokon a szavazatok alig egy százalékával maradt le Nixon mögött.

Henry Jackson szenátor versenyben marad, Edmund Muskie szenátor McGovern javára kiszáll a versenyből — egymást követő sajtóértekezleteken hangzott el kedden délután a győzelemhez immár kartávolságnyira álló dél-dakotai szenátor két riválisának bejelentése.

Muskie kijelentette: most már kétségtelen, hogy a demokrata pártkonvenció választottja McGovern szenátor, akinek győzelme már csupán formális megerősítésre vár. Gratulált McGovern sikeréhez és felszólította híveit, illetve a többi alulmaradt versenytárs mellett elkötelezett küldötteket, hogy fogadják el McGovern jelölését és sorakozzanak fel támogatására a Fehér Ház meghódításáért vívandó közdelemben.

Jackson szenátor a demokratapárti jobbszárny képviselője kijelentette, hogy mindvégig kitart az elnökjelöltségért vívott küzdelemben, ilymódon lehetővé téve a McGovern ellenes erők tömörítését.

Gátakat bombáznak Észak-Vietnamban az amerikaiak

A VDK légiereje és tüzérsége kedden hat amerikai támadó repülőgépet lőtt le az ország légiterében, és több amerikai pilót foglyul ejtett.

A VDK felett megsemmisített amerikai repülőgépek száma ezzel 3742-re emelkedett — jelentette a VNA hírügynökség.

Az amerikai légierő július 10-én a Haiphong közelében húzódó Co tien-i tengerparti gátakat bombázta. A VNA hírügynökség beszámol arról, hogy nyolc méter mély és 10 méter átmérőjű bombakráterek keletkeztek a gátak felszínén és többszáz hektárnyi megművelt földet a viharos évszak beköszöntével tengerár veszélye fenyeget.

Az amerikai repülőgépek kedden Hai Hung tartomány folyami gátrendszerét bombázták —, közölte a VDK külügyminisztériumának szóvivője.

Az amerikai légierő három hónapja jóformán az összes észak-vietnami gátrendszereket bombázza, azzal a céllal, hogy árvizet okozzon — hangsúlyozta a szóvivő, és hozzáfűzte, hogy a gátak bombázásának következményei kiszámithatatlanok.

Quang Tri közelében hétfőn folytatódtak a heves harcok. Mint az UPI jelentette, az amerikai 7. flotta helikopterei újabb ezer saigoni tengerészgyalogost szállitottak a Quang Tritól északkeletre fekvő térségbe — közölte a saigoni amerikai szóvivő. A felszabadító erők három amerikai helikoptert lelőttek.

3,6 milliárd ember

Az ENSZ most megjelent 838 oldalas statisztikai évkönyvének adatai szerint a világ országai – Kína kivételével – 1971-ben 344 milliárd dollár értékű árut exportáltak.

A Föld lakosságának növekedéséről beszámolva az évkönyv megállapítja, hogy az 1960-as években 22 százalékkal növekedett a lakosság és 1970 közepén száma 3 milliárd 632 millió volt. Ha ez a növekedési arány tovább folytatódik, a becslések szerint 2000-re a Föld lakosainak száma eléri a 6,5 milliárdot. A Föld lakosságának több mint fele 1970 közepén Ázsiában élt.

Az évkönyv megemlíti, hogy a világon 192 570 000 motoros járművet tartanak nyilván.

Idegenforgalom szempontjából világviszonylatban Kanada áll az első helyen: 1970-ben 37 683 000 turista kereste fel. Utána Spanyolország következik.

Két évvel ezelőtt a Szovjetunió épitett legtöbb házat.

Az egy főre jutó energiafogyasztás szempontjából első helyen az Egyesült Államok áll, utána Kanada, Csehszlovákia és Svédország következett.

Világviszonylatban az Ir Köztársaság lakossága fogyasztott 1970-ben naponta legtöbb kalóriát (3450). Az egy főre számított napi kalóriafogyasztás legalacsonyabb – 1750 – Indonéziában volt.

A cigarettagyártás mennyisége 1970-ben 2,66 billió darab volt.

Világviszonylatban 1970-ben hét ország – Kínai Népköztársaság, India, Szovjetunió, Egyesült Államok, Indonézia, Pakisztán és Japán – lakossága haladta meg a száz milliót.

A világon Libéria, Japán és Nagy-Britannia rendelkezett legnagyobb kereskedelmi flottával.

A világ légiforgalmi társaságainak repülőgépei 1970-ben 385 000 millió utaskilométert tettek meg.

Északi hang

Húsz esztendővel ezelőtt az akkor mindössze három esztendős Német Demokratikus Köztársaság mindössze egyetlen kereskedelmi tengeri hajóval rendelkezett. Két évtized telt el és ma 120 NDK felségjelű hajó szeli öt világrész óceánjait. A Német Demokratikus Köztársaság — egyebek között — tengeri hatalom is. Ezekben a napokban a köztársaság e tengeri jellegének különösen sok külföldi tanúja akad: Rostockban, az NDK legnagyobb kikötővárosában, megkezdődött a hagyományos keleti tengeri hét.

Ezúttal is, mint a korábbi években, nyolc észak-európai országból érkeztek delegációk Rostockba. Parlamenti képviselők, jogászok, pedagógusok, stb. A keleti tengeri hetet Erich Honecker a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának első titkára nyitotta meg. Az NSZEP és az NDK kormányának több más vezetője is jelen volt a keleti tengeri hét megnyitásakor. A Német Demokratikus Köztársaság ezzel is tiszteletét fejezte ki szomszédai, más nemzetek iránt.

És ez kölcsönös. Azok a parlamenti képviselők, jogászok, pedagógusok és más foglalkozású külföldi vendégek, akik most ellátogattak Rostockba, aligha táplálják a legcsekélyebb kétséget is aziránt, hogy egy valóságos, létező államba érkeztek. Még akkor is ha az NDK államisága de facto elismerése elé igyekszik újabb meg újabb akadályokat gördíteni a nemzetközi reakció.

Mind kevesebb eredménnyel. Szinte egyidejüleg a keleti tengeri hét megnyitásával hangzott el Kalevi Sorsa, Finnország külügyminiszterének nyilatkozata. Leszögezte: Finnország a legrövidebb időn belül fel akarja venni a diplomáciai kapcsolatot mindkét német állammal. Amikor ezután újságírók azt kérdezték tőle, mi történik abban az esetben, ha a Német Szövetségi Köztársaság visszautasítja a javaslatot, Kalevi Sorsa így válaszolt: „egyik német államnak sincs joga, hogy előírja a finn kormánynak, miként cselekedjék".

Sorsa válasza s az abból elképzelhető következtetés félreérthetetlen. Finnország — amely semlegességével valamint az európai biztonsági konferencia előkészitésével s egyéb működésével jelentős szerepet játszik a béke és biztonság fenntartásában — ezúttal is olyan lépésre kötelezte el magát, méghozzá a közeli jövőben, amely a békét erősíti.

A Német Demokratikus Köztársaság belátható időn belüli diplomáciai elismerése mellett.

Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke törökországi útjáról

Közös történelmi értékek

Meghívták Pécsre a kütahyai kormányzót

Megvásároljuk a Kossuth-házat?

Kütahya az azonos nevű török kormányzóság székhelye. A Márvány-tengertől délkeletre mintegy 100 kilométerre fekszik. Helyén időszámításunk kezdete előtt 1200 körül a frigek alapították várost. Attól kezdve mindig jelentős település volt. Virágzó város a bizánci korban, virult a szeldzsuk-török fejedelemség idején, majd az Ozmán Birodalomban is megtartotta jelentőségát. Jelenleg mintegy 70 ezren lakják. Korszerű nitrogénműtrágya-gyára van, közelében hatalmas külszíni barnaszén-bánya található. Messze földön ismertek a kütahyai fajanszok, kerámiák. Számunkra azért nevezetes Kütahya, mert a szabadságharc bukása után falai között talált otthonra Kossuth Lajos több társával. A kis magyar kolónia emlékét ma is őrzik.

Ide látogatott a közelmúltban *Horváth Lajos*, a Baranya megyei Tanács elnöke *Tinusz Jánosnak*, a Szigetvári Városi Tanács elnökének társaságában. A baranyai delegáció felkereste a Márvány-tenger déli partján lévő Bursát, Tekirdagot (Rodostót) és Isztambult. A törökországi út tapasztalatairól, a magyar–török kapcsolatok elmélyítésének lehetőségeiről Horváth Lajos az alábbiakat mondotta munkatársunknak.

– Milyen előzményei voltak a törökországi látogatásnak?

– 1970 őszén járt nálunk az akkori török külügyminiszter. Látogatása alkalmával került először szóba a Baranya megye és Kütahya vilajet közötti kapcsolat létrehozásának gondolata. A mi látogatásunk célja a közös történeti emlékek rendbehozatalának, megóvásának biztosítása és egy pécsi török múzeum létesítése volt. Utazásunk előtt külön megkért Péter János külügyminiszter arra, hogy próbáljuk meg utunkat a magyar–török kapcsolatok javítására is felhasználni.

– Milyen légkörben zajlott le a látogatás?

– Vendéglátóink színes, gazdag, kicsit sűrített programot állítottak össze a török külügyminisztérium közreműködésével. Ez is mutatja, hogy látogatásunknak milyen jelentőséget tulajdonítottak. Mindenütt nagyon szívélyesen fogadtak bennünket, s tárgyalásainkat a nyíltság, az őszinte hangvétel jellemezte.

– Kütahyában megkoszorúztuk az Atatürk emlékművet és a Kossuth-ház emléktábláját, találkoztunk a társadalmi élet vezetőivel, felkerestük a legjelentősebb ipari létesítményeket. Bursában, Tekirdagban és Isztambulban is tárgyaltunk a helyi kormányzókkal, a városok polgármestereivel és megtekintettük a városok nevezetes műemlékeit, Tekirdagban természetesen a Rákóczi házat. Erről érdemes megjegyezni, hogy a közös műemlékvédelem eredményeként a jól megóvott épületben szépen berendezett múzeum van, amit mindenképpen ajánlatos felkeresnie annak, akinek törökországi utazásra módja van.

– Kütahyában mi ragadta meg legjobban?

– A hatalmas külszíni fejtés és a műtrágyagyár mellett a város fajansz és kerámiaipara. Hadd mondjam el, hogy a később meglátogatott mecsetek, dzsámik belső építészeti elemei között gyakran találkoztunk kütahyai kerámiákkal, amelyek egyébként sokfelé eljutottak, s néhány darabját a Pécsi Porcelángyár múzeuma is őrzi.

– Milyen magyar emlékek vannak Kütahyában?

– A magyar vonatkozású emlékek mind a Kossuth-emigrációval kapcsolatosak. Kossuth és társai először a kaszárnyában kaptak helyet, majd átköltöztek a máig is Kossuth-háznak nevezett épületbe. A magyar emigránsok sok használati tárgyat maguk készítettek, többek között a kályháikat is. Ezek annyira jól sikerültek, hogy építési módszerüket átvették a helybéliek is. A Kossuth-ház közelében kutat is ástak a magyarok, ezt ma is magyar-kútnak nevezik és használják is.

– Sikerült-e előrehaladást elérni a tervezett kapcsolatfelvételben?

– Erről minden alkalommal mindenki rokonszenvvel és egyetértéssel beszélt. A látogatás tapasztalatai alapján úgy tűnik, hogy megvan a reális lehetősége a Kütahya vilajet és Baranya megye közötti kapcsolat megteremtésének. Hozzá kell azonban tennem, hogy ehhez feltétlenül szükséges a török központi szervek egyetértése is. Egyébként meghívtam Suat Ergünek urat, Kütahya kormányzóját jövőre Baranya megyei és pécsi látogatásra, amit ő örömmel fogadott. A meghívást később írásban is megismételjük, s ennek hivatalos elfogadásáról annakidején nyilatkozik a kormányzó.

– Milyen gyakorlati eredmények várhatók Kütahya és Baranya kapcsolatairól?

– Mindenekelőtt egyértelműen le kell szögezni, hogy a kapcsolat kiépíthető és ez elősegítheti a magyar–török kapcsolatok javítását is. Első lépésnek változatlanul a közös történeti értékek megóvását és a pécsi török múzeum megvalósítását tekinthetjük. Ehhez a török vilajet vezetősége is segítséget ad. Gondoskodni kell mindenképpen a kütahyai Kossuth-ház rendbehozataláról. Ez a legnehezebb kérdés, de ez egyébként is bizonyos értelemben a kapcsolatfelvétel feltétele is. A nagyon elhanyagolt állapotban lévő ház gazdát igényel. Jelenleg magántulajdonban van. Ezért felmerült a tárgyalások során, hogy a magyar állam vásárolja meg ezt a házat. Ezt javasolták a törökök és a kormányzó is arra kért, hogy ezt a gondolatot képviseljem idehaza és próbáljam meg elérni, hogy a magyar állam megvásárolja a házat. Ők garantálják az épület rendbehozatalát és berendezését. Ígéretet tett a kormányzó arra is, hogy a Pécsett létrehozandó török múzeum berendezéséhez is hozzásegítenek bennünket. A Baranya megyei Tanács esetleg éppen a berendezés ellenértékeként hozzájárulhatna a Kossuth-ház megvételéhez forintban és erdemes lenne elgondolkodni azon, nem lenne-e célszerű e magasztos cél érdekében esetleg társadalmi gyűjtést is indítani. A Kossuth-házért tennünk kell valamit, ez valamennyiünk ügye. Tárgyaltunk a szigetvári Szulejmán-türbe dolgáról is különösebb eredmény nélkül, mert a kütahyaiak ezt kormányszintű kérdésnek tartják.

– Milyen általános tapasztalatokat szerzett törökországi útja során?

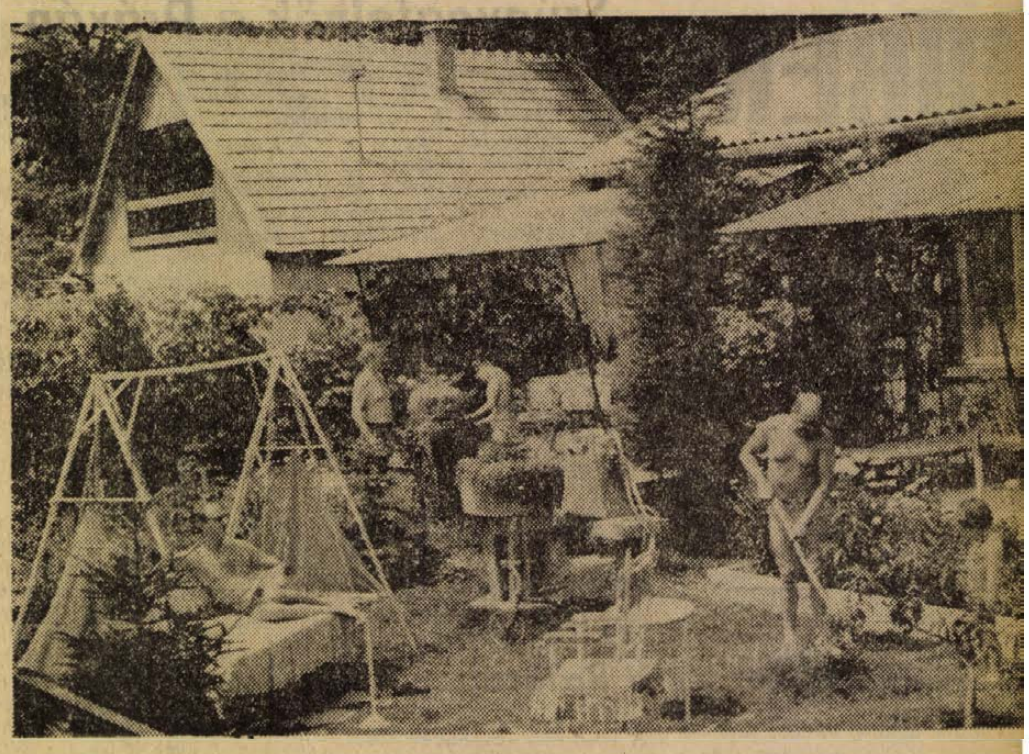
– Látogatásaink során mindenütt találkoztunk a katonai parancsnokkal és a rendőrség vezetőjével is. Ezt azért mondom, mert ott a rendőrség a közigazgatás alárendeltségébe tartozik, a katonai vezetők viszont egy ilyen kormányzóságban elsőszámú vezetőnek tekinthetők, akiknek politikai hovátartozásuk eléggé ismert. Ennek ellenére is szívélyesen és eléggé kötetlenül tudtunk elbeszélgetni. Nagyon pozitív megközelítésben foglalkozott delegációnk látogatásával a velünk szemben álló sajtó. Baranya megyéről külön ismertetés is jelent meg, az isztambuli rádió rövid hírben foglalkozott látogatásunkkal és az egyik isztambuli lap nyilatkozatot is kért oltani benyomásainkról.

– Hogyan ítéli meg a most elindított folyamat jövőjét?

– Kapcsolataink további részleteit, tennivalóit, módozatait Suat Ergünek kormányzó jövőre tervezett látogatásakor határozzuk meg. Erről pedig egyetlen szót. A törökök, ha valamiben nagyon reménykednek, azt mondják: ins'allah. Én is ezt mondom a mi kapcsolatainkról: ins'allah.

Hársfai István

Nyaraló pécsiek között



Az a szerény Balaton...

Már minthogy enyhén szólva. Mert akikkel csak összejöttünk, pécsiekkel és nem pécsiekkel, kevés híján, idei nyaralásunk első benyomása: „Süket a Balaton az idén..." Pedig benne vagyunk a szezon közepében. Az ok amiért „süket", kizárólag gazdasági vonatkozású.

A nagyon szép Delta járda presszójának asztalánál figyeljük a meglehetősen gyér utcai forgalmat. Igaz, hogy reggel fél kilenc az idő, de tekintettel a ragyogó napsütésre, itt Fonyódon szokatlan ez a bágyadt mozdulatlanság. D. József a napokban érkezett Pécsről, most ötödmagával lakja az Alsó-Bélatelep Napsugár kempingjének egyik faházát.

— És mennyiért?

— Fejenként napi százasért. Igaz, hogy kényelmes és szép a szállásunk, van hideg-meleg vízes zuhanyozó is, de a száz forint mégiscsak sok. Ehhez legkevesebb még egy százast el kell költenem a napi háromszori étkezésre, ami hidd el, nem is nagyon elég. Tehát tíz nap alatt kétezer forint, de akkor még egy korsó sört sem ittam meg.

A SIOTOUR egyik munkatársa elmondja, hogy a helyi szállástulaidonosok nem szívesen adják ki helyiségeiket éppen a magas adó miatt. A kétágyas, I. osztályú, tehát meleg vízzel rendelkező fürdőszobás szoba ára 85 forint, plusz 10—10 forint vízhasználat. Az adó 4—20 százalék, attól függően, hogy a lakbérből származó jövedelem milyen összeget ér el. De erre még reá számít a SIOTOUR 10 százalék szervezési költséget. Az úgynevezett „kurtaxa" belföldiek számára 2, illetve külföldieknek 4 forint naponta.

Az idén feltűnően kevés külföldi kereste fel eddig a Balatont. Mondanak egy példát:

— A keletnémet turista napi harminc márkát válthat be, összesen 120 forint értékben. Ha a szállás hatvan—nyolcvan—száz forint, mi marad a napi háromszori étkezésre? Hatvannegyven, vagy húsz forint...

Ennyi pénzzel bizony nem tud mit kezdeni.

— A himlőjárvány végeztével a jugoszlávok úgy próbálják menteni idegenforgalmukat, hogy a fürdőhelyeken a szolgáltatási díjakat, például szállásköltséget jelentősen csökkentették. A külföldiek most odatódulnak. — Meg aztán az Adria mégiscsak más, főként, ha olcsóbb...

Fenyvesen — a Petőfi utcában csendes, és — ami a víkendházakat, nyaralókat illeti — valóban szerény, de szép környezetben áll egy ikerház, Galambos György és Szalma Lajos pécsi színművészek tulajdona. Szalma Lajos és felesége Takács Margit este utaznak Fiumébe, egész nap csomagolnak. A kis „mini-verandán" beszélgetünk.

— Most már hét—nyolc éve, hogy megépítettük a nyaralót, minden évben itt vagyunk. Minden szép és jó, csak egy baj van: ellátási gondokkal kell küszködnünk.

Nemcsak ők, mások is panaszolják, hogy húsért, tejért, zöldségféléért kell sort állniuk, arról nem is beszélve, hogy minden nagyon drága — 36 forint a paradicsom azon a napon, amikor Pécsett már 28 forint volt — de hús is csak a hét bizonyos napjain van. Néhány ezer lélek lakja ezt a környéket, a boltok száma viszont kevés.

— Baróti a Magyar Nemzetben minden évben ostorozza a balatoni kereskedelmet, de jóformán semmi javulás — mondja Takács Margit.

Mielőtt átnéznék Galambosékhoz — Éva lányával nyaral — időben egy kis kitérőt teszek. Délután Badacsonyban találkozom bányász ismerősömmel, Reményi Józseffel, aki feleségével Siófokon üdül. Kereskedelemről lévén szó...

— Az ember esze megáll... Hogy némely kerthelyiségben a sörös címkét lemossák az üvegről és drágább sörként adják el a palack italt, még hagyján. De a múltkor átrándultunk Balatonboglárra, s egy közönséges vendéglőben két konyakot, két kávét és két Colát rendeltem. Tudja, mit fizettem? Százöt forintot! Nem bárban, nem mulatóhelyen, hanem vendéglőben... Csodálkozik az ember ezek után, hogy süket a Balaton?

Galambosék udvarának végén — a garázsban — valóságos műhelyt rendeztek be. Most például éppen hegesztett rácsozatot fabrikál az ablakokra. De van itt a hegesztő-berendezésen és a kis fúrógépen kívül a jóég tudja még mennyi szerszám és más alkalmatosság.

— Ez a nyaralás?

— Ez. Nekem ez. Tulajdonképpen a nyaraló kész már, de nincs és nem is lesz befejezve soha, mert mindig kitalálok valamit. Amikor elkészül, elfog az „alkotás" öröme. A múltkor egy kisfiú jött, kérdezte a kerítésnél „Maga az ezermester színész bácsi?" Hintett a kapun, aztán letörte, hát vott, csináljam meg, míg az apja estére megérkezik. Elhatározom a kiskaput, megheges tettem neki.

— És a kert?

— Látod, alig hatszor hat méteres, de minden van benne.

Valóban. Még egy ezüstfenyő is, amelyet arborétumokban használatos kis zománctábla jelez: „Picea pungens. Amerika". Aztán paradicsom — hihetetlen, de ötven tővel! — uborka, és kertész ismerősöm, Doma Ferenc nemesítette zöldpaprika, az épület mellett pedig lugasos-rendszerben szőlő.

— Hogyan telnek a nyári napok?

— Nyári? Télen is gyakran itt vagyok, volt rá eset, az országúttól idáig a lányommal vágtunk utat a hóban. De a Balaton télen is gyönyörű, ha csend van, főzök egy pörköltet, mellé állítok egy üveg pálinkát, szóval jó itt télen is. Most pedig hát — mit mondjak? Itt legalább elférünk családdal...

— Hogy érted ezt?

— Úgy, hogy otthon heted magammal lakom két szobában a Kazinczy utcában. Ha nagyobbik fiam nősül, akkor már éppen nyolcan leszünk. Lakásra csak ígéret van évek óta.

— Kik laknak a környéken?

— Ahogy mondani szokás „kisemberek". Vagyis, kispénzűek, pécsiek, kaposváriak. Velünk együtt senki sem úgy teremtette meg a maga kis világát, hogy egyetlen év alatt megvásárolta a telket és mindjárt rá a viskót berendezéssel együtt... Sok anyagi lemondással jár egy nyaraló, és — évekig tartó — sok munkával. Itt mindenki saját maga építette meg a házát, de most, befejezni soha nem lehet. Viszont megéri. Tudod, mi ez? A világ „andaxinja". Mindenbúját-baját elfelejti az ember. Este ragyogó a Balaton, többnyire akkor megyek le fürödni. Most az a tervem, veszek egy használt csónakot, aztán beiratkozom a „pecások" táborába.

A lánya elneveti magát:

— Tudsz Te nyugodtan úszni csak egy félórát is?!

— Persze. Majd meglátod, mekkora halakat fogok — mondja és mindjárt belekezd egy horgász-viccbe. Bolondoznak-játszanak itt az árnyékos kis verandán: Galambos György, a „Tubinak", a Balaton most is és ezután is az, ami életének elmaradhatatlan második-fele.

Rab Ferenc

MOZAIKOK A ZENEI TÁBORBÓL

A hangulatkép jellemző: Kodály Esti dalát énekli a civilben egyébként nem tudom hány nyelven beszélő zenei tábor. Az idén még két spanyol is van közöttük. A tábor nemzetközi, ifjúsági és zenei. Nem üdülő, mert keményen kell dolgozni, s mégis kellemes, mint minden olyan munka, amit szeretünk. Nem is munka — élvezet.

*

Tortaosztás a törzsvendégeknek. Vacsora utáni percek, kis lazítás, s a többszörösen visztatérőket sorra szólítják ki, járuljanak az asztalhoz, ajándéktortáért.

— Berkes Kálmánt kérjük! Taps. Kálmán, az egykori „kisfiú", most szépen kisétál a tortáért. Ötödször van itt. Azért „egykori kisfiú", mert a táborban tizenhat éven aluliak nem vehetnek részt, őt akkor, az első alkalommal korengedéllyel vették fel igazgatója javaslatára. Az egyetlen, aki valamennyi táborban itt volt.

*

Monsieur Morret. Pipás belga úr. Pontosabban flamand, Namur-ból. Énektanár, de hozott magával négy óvónőt is: hiszen a Kodály módszert már az óvodában el lehet kezdeni, miért ne kezdhetnék el Belgiumban is. Az ötlet mindjárt termékeny talajra talált: Agócsy László már foglalkozik a gondolattal, hogy jövőre óvodai oktatók csoportját is létrehozzák a táborban. De Monsieur Morret még ezzel sem elégedett meg. Kutatja a flamand—magyar kapcsolatokat. Hallgatag ember. A napokban szerényen letett a tábor irodájára egy összeállítást. A magyar és flamand kapcsolatokról szól, egészen a tizenkettedik századig visszamenőleg. Könyvtárakban végzett nehéz kutatómunka eredménye, a két gépelt oldal.

*

Hiába vagyunk kis ország, a környezet csodákat művel: nyelvünket hollandok, németek, belgák beszélik. Egy svéd klarinétos fiú farzsebében svéd—magyar szótárral járkál, két holland kislány — persze nem először vannak itt — korrekt magyar mondatokat fogalmaz már meg. A muzsika nemzetközi nyelvén terjed a magyar kultúra, egyre több országban egyre több magyar dalt, zeneművet játszanak azok a fiúk és lányok, akik itt voltak a pécsi táborban. De arra már senki sem számított, hogy e mellett még a magyar nyelvet is sokan megtanulják. Persze a két holland lánynak odakint magyar oktatója van, ott élő tanárember, a svéd fiú egy éves magyarországi ösztöndíjra számít, egy másik holland fiú még telente is eljön Pécsett megismert pesti barátaihoz — de mindez akkor is nagyon szép dolog.

*

Egy sarokban perfekt magyar külföldiek beszélgetnek, s a bemutatkozás után ilyen neveket kell feljegyezni: Varga László, Tőkés Emese, Jozepovics Éva, Birtalan Enikő. Marosvásárhelyiek, az ottani zeneiskola növendékei. De mások is jöttek Erdélyből: Csutak Éva tanárnő Brassóból, aztán az ugyancsak brassói Sós Sándor, aki a bukaresti konzervatóriumban oktat, meg Bánhegyi Éva marosvásárhelyi tanárnő s Honigberger Zenta, erdélyi szász kislány, aki a kolozsvári akadémián tanul.

Legtöbben az olaszok vannak, Heten. De ötvenhárman akartak jönni, csak a tábor nem tudta őket fogadni. Hiszen van itt két novoszibirszki növendék is, aki mire ideért, állva elaludt a fáradtságtól. Aztán őket és társaikat az derítette fel, hogy fiú létükre lányoknak hitták őket. Mire ugyanis a moszkvai és a pesti táviratváltás megtörtént, a neveket annyira kiforgatták, hogy a fiúkból lányok lettek. Nevetve közölték:

— Egy lány lett volna közöttünk, de előző nap férjhez ment!

*

Egy történet az egyik óráról: németül is értő magyar tanár oktat egy olyan gárdát, amelyben franciául beszélő bolgár és angolul értő magyar fiú van például, de egyetlen közös nyelv sem akad, amelyet mindenki tud. A tanár egyik pillanatban érthetetlenül, váratlanul, talán ösztönösen németül kezdett magyarázni. S hogy mi ebben az érdekes? — Mindenki megértette.

F. D.

HÍREK

1972. JÚLIUS

12

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

IZABELLA

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 3.59, nyugszik 19.40 órakor. — A Hold kél 5.44, nyugszik 20.37 órakor.

Az élet kapujában

Három osztály tanulói tettek érettségi vizsgát ebben a tanévben a Pécsi Vegyipari Gépészeti Technikumban. A IV. A. osztály tanulói közül két tanuló – Hajnal Zsuzsa és Tóth Lídia – jeles eredménnyel képesítőzött. Az osztály átlaga 3,08. A IV. B-sek közül a legjobb, jeles érettségi eredményt Balogh László és Szedlacsek Elemér érte el, az osztályátlag 3,48. A IV. C. osztály 28 tanulója közül Vass Bélának sikerült jeles eredménnyel helytállni az érettségi vizsgabizottság előtt.

Mindhárom osztályból sokan szeretnék a különböző felsőoktatási intézményekben folytatni tanulmányaikat. Legtöbben – szám szerint 28 tanuló – a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolára adták be felvételi kérelmüket. A Budapesti Műszaki Egyetemen tizenketten, a Miskolci Nehézipari Műszaki Egyetemen hatan, a Budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetemen pedig egy diák szeretné tanulmányait folytatni. A Gödöllői Agrártudományi Egyetemre és a Pécsi Tudományegyetemre 1–1 tanuló jelentkezett. Összesen tizenegyen szeretnének főiskolára menni, közülük öten a Katonai Főiskolára, ketten a Kecskeméti Gépipari és Automatizálási Főiskolára, ketten a Nyíregyházi Mezőgazdasági Főiskolára, egy tanuló a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskolára, egy pedig a Pécsi Tanárképző Főiskolára szeretne bejutni. A IV. B. osztály három tanulója sikeres felvételt nyert szovjet egyetemre.

A Budapesti Iparcikk Kereskedelmi Szakmunkásképző Iskolába egy tanuló adta be kérelmét. 13 végzett diák nem tanul tovább, ők munkát vállalnak a megye és Pécs ipari üzemeiben.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: nyugaton erősen felhős idő, esőkkel, keleten időnként megnövekvő felhőzet, szétlődő záporokkal, zivatarokkal. A helyenként erős északi szél fokozatosan mérséklődik, a meleg keleten is gyengül. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12—17, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 18—22, keleten 22—26 fok között.

Szúnyogfelhők a Dráván

A Dráva mente lápos, ligetes tájain óriási szúnyogfelhők vándorolnak esténként. A mostani esőtlen, meleg időjárás különösen kedvez a fullánkoshad szaporodásának, terjedésének, alkonyat táján néhol olyan tömegben verődnek össze, hogy messzebbről úgy tűnik, mintha kavargó fekete füstoszlop szállna a levegőben. Ember és állat menekül ezekről a helyekről. Az országúti gépjárművek és a vasúti szerelvények helyenként valóságos „alagutat fúrnak" a rovarbolyban. Ilyenkor elég egy nyitva hagyott ablak és az utasok napokig ápolgathatják a felhólyagzott bőrüket. A Dráva mentén más — üdülésre, strandolásra szolgáló — vízpartoktól eltérően nem folyik szervezett szúnyogirtás, ezért is szaporodtak el ekkora tömegben. A madarak számára valóságos terített asztal egy-egy óriás szúnyograj. A kellemetlen invázió persze nem tart soká, az első kiadós nyári esőzés jórészt elsöpri a Dráva menti „szúnyogországot".

★

Százkilométeres sebességű széllökések a Balatonon

A vasárnapi és hétfői hőséget hétfőn délután viharos szellel kísért lehülés követte a Balatonnál. Háromnegyed háromkor fellőtték a sárga jelzést. Délután négy órakor pedig felröppentették a piros rakétát. Az esti órákban fokozódott a szél erőssége. Hét órakor már 60–70 kilométeres óránkénti sebességű viharos erejű szél vert nagy hullámokat a tavon. Éjjel Keszthely és Siófok térségében száz kilométeres sebességű volt a széllökés. Kedden hajnalban Siófok térségében 104 kilométeres széllökéseket észleltek. Délelőtt csökkent a szél, de az erős hullámzás folytatódott. A levegő hőmérséklete 15 fokot csökkent, a víz hőmérséklete pedig 6–7 fokkal volt alacsonyabb mint az előző napon.

◆

– **A hősi halált halt** szovjet űrpilóta, Vlagyimir Komarov nevét viselő szocialista brigádok és a SZOT Elnöksége meghívására kedden Budapestre érkezett Valentyina Komarova, a szovjet űrhajós özvegye.

– **Puska-szemle.** A Magyar Vadászok Országos Szövetsége szervezésében a Magyar Kézilőfegyvervizsgáló Hivatal és az illetékes rendőri szervek bevonásával megkezdődtek Baranyában a fegyverszemlék. Minden vadászfegyvert szemrevételeznek, s mindazokat kivonják a forgalomból, melyek nem felelnek meg a szigorú biztonsági követelményeknek. A tapasztalat, sajnos az, hogy sok a túlöreg, rosszul karbantartott puska Baranyában.

– **Július 9-én** a Mohácstól mintegy 15 kilométerre lévő székelyszabari erdőben a határőrség, a honvédség és a mohácsi járási KISZ-bizottság szervezésében idén is megtartották a határmenti fiatalok találkozóját. Az egésznapos program több mint kétezer fiatalt vonzott a rendezvény színhelyére.

— **Áramszünet** lesz 12-én 7—16 óráig Bálics út, Boszorkány u., Rodostó u., Jurisics M. u. által határolt területen. 13-án 7—16 óráig Szabadság út, Mártírok u., II. sz. Postahivatal területén. 17-én 7—16 óráig Móricz Zs. u., Jókai u., Szabadság u., Kálvin u. által határolt területen. (x)

– **Helyreigazítás.** A lapunk tegnapi számában megjelent „Elfogadták a cselédrendtartást" című cikkünk címébe és szövegébe elírás folytán sajnálatos és félreértésre okot adó hiba került. Az esemény, amelyről írtunk, 1872. július 10-én – tehát írásunk megjelenése előtt pontosan száz évvel – történt. Így a cikk címe helyesen: „Városi közgyűlés száz évvel ezelőtt" s a szöveg megfelelő helyén is az említett évszám értendő.

◆

A darányi tsz a pécsi piacon

Új cégtábla került tegnap reggel a pécsi Felsőmalom utcai piacon a borotai termelőszövetkezet elárusító pavilonjának homlokzatára. A cégtáblacsere nem csupán címváltozást, de választékbővülést is jelent. Ezt hangsúlyozta többi között Keserű József, a darányi Új Élet Termelőszövetkezet elnöke, amikor tegnap reggel boltjukat megnyitotta. A somogyi termelőszövetkezet burgonyát, zöldséget, gyümölcsöt kínál, de mint a cégtáblán olvasható, házikészítményekkel is szolgálnak vevőiknek. Szerződést kötöttek a BARANYAMÉK-kel, olyan árut, amilyet a tsz nem tud szállítani, azt a BARANYAMÉK-től szerzik be. A darányi szövetkezet a hagyományos áruforgalmazás mellett takarmányt is árusít, így kukoricadarát, kölest és árpadarát. Tervezik, nagymennyiségű drávai halat szállítanak Pécsre és az engedély megszerzése, s a feltételek megteremtése után halsütőt állítanak fel a Felsőmalom utcai piacon. Az építtetőknek is segítenek. Saját fűrészüzemükből — helyszíni mintabemutatás alapján — tölgy- és akácparkettát, valamint különböző léceket hoznak forgalomba.

◆

– **Ülést tartott** tegnap Pécsett a Vasutasok Szakszervezete Területi Bizottsága. A testület meghallgatta a dombóvári építési főnökség területén dolgozók munkakörülményeinek alakulásáról készített jelentést, valamint a MÁV Pécsi Igazgatósága területén a népolitikai határozat végrehajtásának tapasztalatait. Beszámoló hangzott el a szocialista brigádmozgalom helyzetéről a III. szakmai és a IV. országos szocialista brigádvezetői tanácskozás után, illetve az idevonatkozó kormányhatározat alapján.



A cserkúti MEZŐGÉP cseretelepén gyűjtik be a baranyai termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, néhány esetben más vállalatok gépeinek fődarabjait, erőgépek, kombájnok motorjait. A megfelelő felújításokat a győri MEZOGEP műhelyében végzik, onnan kerülnek ismét vissza, Cserkútra, illetve a megrendelőhöz. A képen: SZ—100-as traktorok felújított óriásmotorjai érkeztek vissza.

★

Kik sztrájkolnak?

A pontyok, harcsák, a halászok vagy a halkereskedők? Jól emlékszem a Napló májusi cikkére, melyben meghirdették: legyenek nyugodtak a dolgozók, hal lesz bőven. Ha ez így lett volna, akkor nem írnék, de gondolom többen vagyunk, akik egy jó halászléért elcserélnék a tőkfőzeléket és a kelkáposztát.

Vadon Lajos

◆

— **Terlixter Mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

– **Vadbiológiai kísérletek.** A Vadbiológiai Állomás újszerű kísérletbe kezdett Mohács-szigeten. Az év minden hónapjában öt-öt nyulat lőnek ki abból a célból, hogy folyamatosan ellenőrizzék, mit fogyasztanak a nyulak, illetve, hogy milyen hatással van szervezetükre a kemizálás. A kísérlet végső célja valamiképpen megállítani a vadnyúlállomány ijesztő ütemű apadását.

– **A Doktor Sándor** eszperantó-csoport hétfői összejöveteleit szeptemberig a Séta téri KISZK-ban tartja.

◆

A MÉK árai

Megjelent a boltokban — igaz még kissé órágán —, a sárgadinnye, kilónként 10 forintos áron. A gyümölcsök közül az őszibarack kapható, minőségtől függően 4, 6, 7,60, 10 és 12 forintért. A kajszibarack ára 5 és 7,60 forint között mozog. Nagyon jó minőségű üvegmeggy érkezett a boltokba, változatlanul nagyon borsos áron, 19 forintért vásárolhatják kilóját a vevők.

A zöldfélék közül a zöldbab 6,20, a kovászolni való uborka 4,80, a salátának való fajta 3,20, a főzőhagyma 4,20 forintba kerül kilogrammonként. A tölteni való zöldpaprika ára 26, a hegyes erős fajta 18, a paradicsom pedig 20 forintba kerül kilogrammonként. A burgonya kilója 3,60-ba kerül, a zöldség csomója 1,50 forint.

Közúti balesetek

Nem tartotta be a követési távolságot. Soós Gyula pécsi lakos hétfőn este személygépkocsijával Pécsett a József Attila utcában a követési távolság be nem tartása következtében nekiütközött az előtte haladó Germer Antal pécsi lakos motorkerékpárjának. A motoros utasa, Germer Antalné könnyű sérülést szenvedett. Soós Gyula ellen szabálysértési eljárás indul.

★

Csontos Géza vasasi lakos tegnap kerti traktort vezetett és Vasas I. temetőnél a földes mellékútról kihajtva nem adta meg az elsőbbséget a szabályosan közlekedő Deák Lajos vasasi lakosnak, aki motorkerékpáron haladt – és a két jármű összeütközött. Deák Lajos és felesége könnyebb sérülést szenvedett.

◆

– **Felejthetetlen ünnepet** rendeztek Váron Kálmán ny. ig. tanítónak volt tanítványai a 72. születésnapjára. A régi, kedves baksai emlékeket is felidézték volt diákjai.

– **A Tolna megyei Tamási határában** egy korabronzkori település maradványait tárták fel a szekszárdi Béri Balogh Ádám Múzeum régészei. Az úgynevezett csikólegelőn a felszíni jelekből népvándorláskori falura számítottak, a próbaásatásokon azonban kitűnt, hogy annak kultúrrétegét gyümölcstelepítéskor a mélyszántás szétdúlta, alatta azonban három és fél ezer év előttire becsült házak, szemétgödrök nyomai, jó állapotban lévő kerámiák, köztük ép edények kerültek napvilágra. A helyszínen Árpád-kori, valamint XIV., XV. századbeli telep nyomait is felfedezték.

MEGKÉRDEZTÜK:

Miért nem tart nyitva a 10/1-es gyógyszertár?

— Július 12-től — a mai naptól tatarozzák a pécsi Széchenyi tér 2. szám alatti gyógyszertárt — közölte dr. Németh Miklós, a Gyógyszertári Vállalat főgyógyszerésze. — A munkálatok előreláthatóan július 19-ig tartanak.

— Feladatát melyik patika veszi át?

— A Munkácsy Mihály utcai, 10/9-es, szemben a Rendelőintézettel.

— Ennek az új gyógyszertárnak változik-e a nyitvatartási rendje?

— Igen. Reggel 7.30 órától este 19.30-ig tart nyitva. Nem csupán hétköznap, de vasárnap is adnak ki gyógyszert. Éjjel ügyeletet tartanak, sürgős esetekben a recepteket beváltják.

— Ha július 19-én befejezik a 10/1-es rekonstrukcióját, hogyan működik tovább?

— Természetesen július 20-án újra megnyitja kapuit. Reggel 7 órától este 20 óráig tart nyitva, szombaton viszont 7 órától 17 óráig adnak ki gyógyszert. Vasárnap nem üzemel, s ügyeletes szolgálatot sem tart.

— nist —

◆

– **József Attila** emlékmúzeum nyílik Balatonszárszón július 15-én. A kiállítást Benjamin László Kossuth-díjas költő nyitja meg. Az emlékmúzeumot abban a penzióban rendezték be, ahol a költő utoljára lakott.

– **Szombathely határában** nagykiterjedésű betonkavics lelőhelyet találtak. A kitűnő minőségű építőanyagot alig 50–60 centiméteres vastagságú termőréteg fedi. A geológusok véleménye szerint az Alpokban eredő, s a várost átszelő Gyöngyös patak őse „termelte" a kavicsot sokezer évvel ezelőtt. A budapesti kavicstermelő vállalat nagy gépi apparátussal kezdte meg a kitermelést egyelőre kaparógépekkel.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

a boltunkban vásárolt motorkerékpárját

12. sz. Járműbolt

Pécs, Rákóczi u. 50.

CENTRUM ÁRUHÁZ

Előre – megfontolt szándékkal..

HATVANI DÁNIEL

29.

Ha kellő összeggel kezdhetek, biztos megállom a helyem. De ha nem lesz pénz, akkor is bebizonyítom, hogy lehetek valaki... Persze akkor nehezebb lesz.

– Mit ér az emberi élet?

– Az ember értékét nem lehet felbecsülni. Mert tegyük fel, hogy a taxisofőr, amit a fuvarral keresett, annak nagyobb része az államot illette meg. És ha életben marad, akkor öt év alatt annyi összejöhetett volna, amiből egy ház ára is kitelik. Szóval nagy lakásé... Akár nekem, akár másnak.

– Tehát csak anyagiakkal mérhető?

– Nem csak anyagiakkal... Maradt egy kisgyermek is utána, aki most már apa nélkül nő fel. Neki is hiányzik majd az apja, mint ahogyan nekem hiányzott.

– Kapott-e vallásos nevelést?

– Nem kaptam. Anyám, talán, vallásos. De a munkája miatt ritkán van arra alkalma, hogy eljárjon a templomba. A levelében legutóbb azt írta, hogy sokat imádkozik értem. Én nem vettem komolyan a vallást soha. Így mondogattam: „Én kommunista vagyok, én nem járok templomba."

– Amikor vezette a kocsit a nyugati határ felé, zavarta-e, hogy a holttest a csomagtartóban van?

– Igen... Arra gondoltam, hogy mit csinálunk, ha elkapnak.

– Pszichológusnál voltak vizsgálaton? Mi volt ott a legérdekesebb?

– Festményféléket mutattak, fényképeket. Absztraktokat, meg ilyesmiket. Kérdezték, mire emlékeztet. Sorba, mindegyiket. Kettő nagyon megmaradt bennem: a kilences és a tízes. Az előbbire azt mondtam, hogy az egy holdbéli, vagy az idegen bolygón lévő sziklahasadékot ábrázol. Két ember kapaszkodik a sziklafalba, tartanak valami tárgyat és felettük egy misztikus lény lebeg, olyan, mintha szárnya is lenne, de egyúttal emberi alakja is van... A másik pedig hasonlít egy tengeri élőlényre, mondjuk a medúzára, ami a csalánzók osztályához tartozik. De emlékeztet a hírosimai és a nagaszaki atomrobbanásra is. Látszik az atomfelhő és alatta a lángcsóva. Van a képen két hatalmas, sötétzöld folt, ez az erős sugárzást ábrázolja... Hirtelen volt a válasz, amit adtam, csak úgy kapásból jött, de tudom most is, hogy az nem lehet más, csak Hirosima és Nagaszaki.

ÁRAMLATOK A LÉLEK MÉLYÉN

Szabályos, sőt szabványszerű hosszúkás alakú irodahelyiség. A sarokban mosdókagyló, csempézett falrészlettel, a közelben letakart írógép. Kis asztal, terítővel. A falon az AMD–65 M-es géppisztoly metszetes rajza. Szembe vele Lenin-portré, két színes fotó: fővárosi utcarészletek. Az ablakhoz közel országos autótérkép.

A hosszú tárgyalóasztal sarkánál ül Horváth Zoltán és dr. Főző Endréné, a kecskeméti gyógypedagógiai iskola igazgatónője, pszichológus.

Fát, állatot, embert, virágot rajzoltat a fiúval.

– Ha úgy érzed, nem sikerült, újra kezdheted. Ereszd el magad, ne gondolj semmire, ami kellemetlen. Kirajzolod magadból a sok idegességet.

Zoli kismacskát rajzolt. Bár az inkább egy hernyóhoz hasonlít.

– Otthon is volt macskád?

– Igen. Volt egy külön kis cicám. Piros masnit kötöttem a nyakára.

– Ott nevelődött nálatok?

– Igen, Mindenből adtam neki, amit én ettem.

– És a kutya nem bántotta a cicát?

– Játékból néha megfogta a nyakát.

– De ha komolyan bántja, mit csinálsz a kutyussal?

– Megvertem volna, hogy ne bántsa.

A pszichológusnő tesztrajzokat mutat. – Mondd el, mit látsz ezeken.

Két fiú a ház előtt. Az egyik követ dob az ablakra, ez elszalad, a másik, aki ártatlan, az ottmarad. Kinéz az ember a házból és őt okolja.

Később az arcképes tesztek következnek.

– Itt van nyolc fénykép felragasztva. Válaszd ki közülük azt a kettőt, aki rokonszenves számodra. Aki jó embernek látszik, akihez őszintének lehet lenni.

Hosszas tűnődés után a fiú rámutat az egyikre. De a másikat már sehogyan sem akarja megtalálni.

– Zolikám, muszáj! Próbáld megkeresni...

– Talán ez – mutat egy másikra.

– És most azt a kettőt légy szíves kiválasztani, amelyik számodra a legellenszenvesebb, amelyikkel még találkozni sem szeretnél.

A fiú gyorsan rámutat két arcképre.

És így megy ez még hét alkalommal: a rokonszenvesekre nehezen, az ellenszenvesekre könnyen talál rá.

A pszichológusnő jegyzi a fényképek kódszámait. Közben ezt kérdi:

– Fáradtnak érzed-e magad?

(Folytatása következik)

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból

Hajnali Phantomok

Vietnam ege alatt éjszaka úgy ragyognak a csillagok, akárcsak otthon. Kedden éjszaka három órakor indultunk el Hanoiból. Nem egyedül, a nemzetközi sajtó legalább 20 tudósítója jött még velünk. Mert igaz, hogy az amerikai pilóták éjszaka sem alszanak, de sötétben mégis biztonságosabb az út.

Úticélunk egy Hanoitól 70 km-re lévő község volt, amely Hai Hung tartomány Nam Sach járásában található. Tompított reflektorral haladtak a gépkocsik, a csillagok fényében rizsföldek, pálmák suhantak el mellettünk s az alvó falvak házai. Csak a folyókon átvezető hidaknál, a községekbe bevezető pontokon láttuk, hogy a vietnami emberek ébersége egyetlen pillanatra sem lankad.

Éppen világosodni kezdett, amikor megérkeztünk útunk céljához, s befordultunk egy, a mi tornácos házainkhoz hasonló épület elé, amelyről kiderült, hogy a járási tanács épülete. A járási tanács elnöke, Nguyen Duy Tan fogadott bennünket, hogy tájékoztatót tartson azokról a bombatámadásokról, amelyek során a járás gátjait romboltak az amerikai gépek. Ez a tájékoztató azért némi magyarázatra szorul. Ugyanis a hivatalos amerikai nyilatkozatok megpróbálták cáfolni az ilyen támadásokat. Gyakran odáig mentek ezek a nyilatkozatok, hogy a vietnami emberek hanyagságának tulajdonították a gátszakadásokat.

Vietnamban talán kétszeresen is igaz, hogy a víz – élet. A legsűrűbben lakott területek általában a folyópartok mentén húzódnak, s közismert, hogy a fő táplálékot adó növény, a rengeteg munkát igénylő rizs sem élhet víz nélkül. A legkritikusabb időszak augusztus és szeptember, amikor többszörösére emelkedik a folyók szintje. Ha a gátak átszakítva, megrongálva fogadják az árt, akkor szinte bizonyos az árvíz. Ezt az amerikaiak éppen olyan jól tudják, mint bárki.

A járási tanács elnöke elmondotta, hogy május 10-én, 24-én, július 1-én és július 9-én bombázták az amerikaiak a község gátjait, öntözőberendezéseit. Különösen a július 9-i bombázás okozott nagy kárt, mert átszakította az egyik legfontosabb folyószakasz gátját, ahol a járás két legnagyobb folyója egymásba ömlik. Ezen a napon 490 tonna bomba hullott a gátakra.

A tájékoztató után elindultunk, hogy szemügyre vegyük a fenti gátszakaszt. Az említett helyen pontosan a gát közepén hatalmas, 15 méter széles, nyolc méter mély kráter fogadott bennünket. Éppen, hogy elkezdtek kattogni a fényképezőgépek, a francia és japán kolléga a filmfelvevőjét berregtette, amikor kíséröink az égre mutatva kiabálni kezdtek. Csak vékony, süvítő hangot lehetett hallani, majd a legyezőszerűen szétváló gépeket is. A tapasztaltabbak máris mutatták a kioldott bombákat. A tettesek tehát visszatértek. Többen közülünk a nagy gát oldalához tapadtak, mások a közeli kis csatorna partjához bújtak. Nem messze felszálló füstpamacsok jelezték a becsapódás helyét. Alig 500 méterre tőlünk.

Amikor a két Phantom elszállt, megnézhettük az „eredményt". A rizsföldeken sáros, iszapos kráterek követték egymást, egészen a gátig, amelyet az egyik bomba átszakított. 28 bombát dobtak le a légikalózok, köztük több időzített, meg akkor fel nem robbant bombát is.

Visszafelé, alig fél órával a támadás után a rizsföldeken mindenütt hajlongó asszonyokat, gyerekeket, bivalyokkal szántó férfiakat láttunk. Ki ne féltené az életét? S ezek az emberek naponta több támadásnak is kitéve mégis dolgoznak, rizst ültetnek. Nemcsak a rizs, a kitartás is élet.

Marafkó László

A KISZ KB titkára Baranyában

Szücs Istvánné, a KISZ KB titkára tegnap — kedden — Baranyába látogatott. A reggeli órákban *Petőházi Szilveszterrel*, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkárával és *Kovács József* megyei titkárral a mozgalmi-pedagógiai kérdésekről beszélgetett, majd Siklóson előadást tartott a középiskolai honvédelmi oktatást vezető pedagógusok részére a KISZ honvédelmi nevelő munkájának iskolai feladatairól. Szücs Istvánné délután Kovács József megyei titkár kíséretében meglátogatta a villányi és a villány-grécz-pusztai ifjúsági építőtáborokat.

Nyári hangversenyek

Többszáz rangos, a nemzetközi hangversenyirodák által is jegyzett különböző hangverseny, szóló- és zenekari koncert színhelye az idei nyáron is gyarapodó hazai szabadtéri „hangversenytermeink", illetve pódiumaink egész sora. Egyre több patinás műemlék-templom, kastély-park, várudvar fogadja színes zenei programmal minden nyáron a muzsikát szerető hazai és külföldi hangversenylátogatókat. A fővárosi szabadtéri színpadok és a hagyományos szegedi ünnepi játékok mellett a tihanyi apátság, a keszthelyi Festetics-kastély, a martonvásári Beethoven-park mellett az utóbbi években Veszprém, Kőröshegy, Nyírbátor, Vácrátót, Siklós, Fertőd, Pécs, Fót neve is helyet kapott a nemzetközi hangversenyprogramban. Ezenkívül az idei nyári idegenforgalmi hangversenyekről kiadott tájékoztatóban ott szerepelt már egyebek között a békéscsabai, sárospataki, kőszegi, soproni, gyulai műemlék-templomokban meghirdetett orgonahangversenyek időpontja is.

Mint hírül adtuk, Pécs-Baranya hangverseny-programja új színekkel gazdagodott az idei nyáron. Pécsett három nagy oratórium-estet rendeznek; továbbá megindult, szívesen látogatják a *Pécsi zenélő udvarok* című új kamarahangversenysorozatot is, jellegzetes, hangulatos nyári színhelyeken: a Barbakán várkertben, a Hotel Tourist udvarán, és Reneszánsz Kőtárban. Ennek keretében hangzott el a napokban Réti József dalestje — délután a siklósi várkápolnában, este pedig a Hotel Tourist udvarán. Egy másik kedvelt színhellyé vált a nemrégiben felavatott Reneszánsz Kőtár is, ahol sikerrel bemutatkozott a pécsi Barokk Együttes és koncertet adnak a Nemzetközi Ifjúsági Zenei Tábor fiatal kamaramuzsikusai.

A Pécsi zenélő udvarok sorozat jegyében augusztus 13-án a pécsi Sopianae Kamarazenekar ad koncertet a Hotel Tourist udvarán. A fiatal pécsi kamaraegyüttes, amely sikeresen mutatkozott be az elmúlt év veszprémi kamarazenekari találkozóján, Vivaldi és Mozart művekből állítja össze műsorát. Ugyanezt a programot adják elő az immár nemzetközi koncertpódiummá előlépett siklósi várkápolnában is, ezen a napon délután. Augusztus 27-én a budapesti Filharmónia fúvósötös szerepel ugyancsak Siklóson és Pécsett a zenélő udvarok sorozatban.

Egy neves pécsi kamarakórust megyén kívüli hangversenyre is meghívtak. A pécsi Nevelők Háza kamarakórusa augusztus 11-én, pénteken este a kőröshegyi műemlék-templomban ad koncertet a Balaton partról érkező nemzetközi hangverseny-közönség előtt.

A megye határáig felújítják és korszerűsítik a mohács–bátaszéki országutat. A Közúti Igazgatóság gépei jelenleg a mohácsi szőlőhegy alatt dolgoznak.

Erb János felvétele



Félmilliós kár gabonatüzekből

Baranyában két hete tart az aratás, de a termés feletti öröm nem lehet teljes. Már eddig is közel hatszázötvenezer forint értékű gabona vált a tűz martalékává. Szomorú rekord ez, hiszen a tavalyi aratáskor keletkezett kár nem haladta meg az ötszázezer forintot.

Még az aratás derekán járunk és lapunkban már ötször adtunk hírt a vasútmenti gabonatüzekről. Legutóbb július 10-én az egyházaskozári termelőszövetkezet szászvári táblájáján keletkezett tűz háromszázezer forintnyi kárt okozott. A termelőszövetkezet 110 holdas búzatáblájának közel fele leégett. A királyegyházi termelőszövetkezet őszi árpája is kétszázötvenezer forint értékben károsodott. Ezek a tüzek figyelmeztetőek. Igaz, hogy a Biztosító, illetve a MÁV megtéríti a közös gazdaságok kárát, de vajon nem a népgazdaságot gyengítik-e ezek a kifizetett összegek. A vasútvonalak menti vetést rendeletek szabályozzák. A gőzmozdonyokból kipattanó szikra miatt bekövetkező tüzeket meg lehet akadályozni azáltal, ha a vasútvonaltól számított hatvan méteres mélységben levágják a gabonát, s megfelelő védőszántást végeznek. E mellett fokozott figyelem is szükséges ahhoz, hogy a további gabonatábla-tüzeket megakadályozzák a gazdaságok. A Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság ezért kéri a mezőgazdasági üzemeket, hogy az említett módon előzzék meg a tűzeseteket.

Javult a lakásépítés üteme

Tizenkétezer új otthon

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium elkészítette az EVM vállalatok első félévi munkájának előzetes gyorsmérlegét. Az adatok tanúsága szerint a vártnál is gyorsabb ütemben növekedett az építőipar termelése; az EVM-vállalatok 9,8 százalékkal több beruházási és egyéb építési munkát végeztek el, mint a múlt év első felében. Az eredményekhez kétségkívül hozzájárult, hogy az év elején az időjárás a szokásosnál kevesebb akadályt gördített munkájuk elé. De a számok igazolják, hogy az időjárás kedvező tényezőitől eltekintve is jelentős a fejlődés. Az építkezések nagy részén fejlesztették a munkaszervezést, a munkaerőgondokat is csökkentették, s a termelési többlet kétharmadát hatékonyabb munkával, a termelékenység növelésével érték el.

A lakást építő EVM-vállalatok az első félévben 12 078 új otthont adtak át, 3445-tel szemben 4461 új lakást építettek a budapesti EVM-vállalatok. Különösen örvendetes, hogy javult a lakásépítés ütemessége. Korábban az első félévben a teljes évi előirányzatnak alig 30 százalékát adták át. Az idén viszont az éves tervnek átlagosan 38 százalékát teljesítették az első félévben. A legnagyobbak, többek között a 43-as, a Fejér, a Győr, a Veszprém, a Borsod, a Hajdú és a Szolnok megyei EVM-vállalat az éves lakásátadási előirányzatának már csaknem a felét valóra váltotta. Egyenletesebb ütemben, nagy év végi hajrá nélkül teljesíthetik tehát a hátralévő feladatokat, elejét vehetik a kapkodás szülte hibáknak, hiányoknak. Jelenleg kereken 40 ezer új otthon építésén dolgoznak; megfelelőek a feltételek a hátraevő mintegy 19 ezer új otthon átadásához.

Az EVM építőanyag- és szerkezetgyártó ipara is a korábbinál lendületesebb fejlődéssel segítette az építkezések anyagellátását. Az első félévben 9,3 százalékkal több anyagot szállított a munkahelyekre, mint a múlt év azonos időszakában. Téglából mintegy 1200 millió darab, cementből 10 ezer tonna a többlet, csempéből pedig 777 ezer négyzetméternyit gyártottak, majdnem háromszor annyit, mint a múlt év első felében. Beépített szoba-szekrényből több mint 30 ezret szereltek fel az új otthonokban. Zúzott kőből visszaesett a termelés, de ennél is nagyobb arányban csökkent a kereslet, úgy hogy az ellátás zavartalan. Valamelyest csökkent a mozaik- és cementlap termelése, s továbbra is nagy gond a parketta beszerzése. Az első félévben összevetve mégiscsak biztató fejlődést ért el az építőanyagipar, hiszen az ország ipari átlagánál jóval nagyobb arányban növelte termelését, s a termelési többletnek háromnegyed részét a termelékenység növelésével fedezte.

Termeléskiesést okozott a bányatűz

Szocialista brigádok összefogása Zobákon

Tűz keletkezett július 3-án a komlói Zobák-bánya üzem 604-es fejtésében. Az igen veszélyes, öt napig tartó fejtéstűz nagyarányú termeléskiesést okozott. Veszélyben a tervteljesítés, 4700 tonna szén hiányzik. Legfontosabb teendő: behozni a lemaradást. A 604-es fejtésben dolgozó, Kollár Dénes vezette kiváló brigád hétfőn táviratban közölte az üzem vezetőivel: még ebben a hónapban megtermelik a tűz miatt hiányzó szenet. Egyidejűleg felhívással fordultak a fejtési és nem fejtési brigádokhoz, amelyek közül kedden reggel 14 csatlakozott a Kollár-brigád vállalásához.

A zenei tábor záróhangversenyei

Sándor János és Antal György vezetésével szorgalmasan folynak az előkészületek a nemzetközi ifjúsági zenei tábor záróhangversenyére, amit két egymást követő napon, holnap és holnapután tartanak meg.

Július 13-án este fél 8-kor a zenei tábor kórusa és az énekes szólisták lépnek a pódiumra. Július 14-én, pénteken este pedig ugyanebben az időpontban a tábor szimfonikus zenekara mutatkozik be. Műsoruk: Beethoven *VIII. szimfónia*, Liszt *Mefisztó keringő* és Kodály *Galántai táncok*.

Mindkét hangverseny teljes bevételét a Pécs város óvodai helyzetének javítására fordítják. A hangversenyek színhelye a Liszt-terem.

Ma, szerdán este 8 órakor a tábor kamarakórusa és hangszeres szólistái kamaraestet adnak a Reneszánsz kőtár udvarán. Ez a hangverseny a Pécsi zenélő udvarok-sorozat keretében hangzik el.

AZ ÚJ ART KINO MŰSOR

Iszony, Új Gilgames, Edes Anna

Ezen a héten új Art Kino programmal kezdte el a harmadik negyedévet a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. A filmeket a pécsi Kossuth Moziban, valamint Szigetváron és Mohácson játsszák majd, mégpedig minden hétfőn kezdik a pécsi Kossuthban, majd kedden Szigetváron a Zrínyi és szerdán Mohácson a Kossuth Moziban.

A műsor lényegében nem más, mint az igényes közönség számára összeállított válogatás korábbi évek nagy sikerű művészfilmjeiből. Ezekben a napokban a Kosztolányi Dezső regényéből készült Fábri-filmet, az Édes Annát vetítik. Utána, a jövő héten ismét egy megfilmesített regénysiker kerül az Art Kino műsorába: Németh László műve, az Iszony, amelyet Hintsch György rendezett. A sorban Szemes Mihálynak a halálos betegekről szóló alkotása, az Új Gilgames, majd Az életbe táncoltatott leány című Banovich Tamás rendezte színes, szélesvásznú magyar táncfilm. Az augusztusi program Makk Károly alkotásával, a Megszállottakkal kezdődik, s folytatódik a Nyár a hegyen című Bacsó filmmel, a Puskin elbeszéléséből készült Hóviharral, a Csehov-novellából alkotott A kutyás hölggyel, a Bilincsek című jugoszláv filmmel és az ugyancsak jugoszláv, s Beckett modorában készült Várakozással. Szeptember közepén kerül az Art Kino műsorára a Közjáték című lengyel és a Prosper Mérimée novelláiból alkotott A medveember című lengyel film. A negyedévet A börtönőr című csehszlovák film zárja.

„Csinált bor" — cukros vízből

Ítélet a siklósi bűnszövetkezet ügyében

Veszélyes bűnbandát leplezett le a rendőrség tavaly júliusban. A szerteágazó, bonyolult ügyben széleskörű nyomozás folyt. Sándor Károly és társai folytatólagosan, bűnszövetségben elkövetett lopás vádjával kerültek a Siklósi Járásbíróság elé, ahol a napokban hirdettek ítéletet.

A bűncselekménysorozat 1969-ben kezdődött. Sándor Károly 43 éves siklósi szőlőmunkás, Révész Gyula 29 éves rakodó, valamint Borbás Tibor 28 éves erőgépkezelő elhatározták, hogy „szereznek" néhány zsák búzát a Baranya megyei Gabonafelvásárló Vállalat siklósi telepéről. Még azon az éjszakán – a kerítésen átmászva – behatoltak a telepre, s a hat zsák lopott búzát több fordulóval, talicskán tolták el Sándor Károly pincéjébe. Hasonló módon, összesen 13 zsák búzát, valamint több mázsa süldő- és malactápot, fóliát, ponyvát stb. tulajdonítottak el.

Farkas Márton 32 éves harkányi lakos, aki a Gabonafelvásárló Vállalat gépkocsivezetője volt, 1970-ben ismerkedett meg Sándor Károllyal, aki megkérte a fiatalembert: hozzon búzát. Farkas, aki Sándorné húgának udvarolt, ezt követően öt esetben, összesen 15 mázsa búzát, valamint három tonna követ és 8 zsákot lopott és vitt Sándorék pincéjéhez.

Sándor Károlyék háztáji gazdasága virágzott, 1967–70 között saját és bérelt, összesen 5976 négyszögöl szőlőben 91 hektó bor termett. Az elsőrendű vádlott és felesége 1968-tól rendszeresen dézsmálta a Villány–Siklósi Állami Gazdaság szőlejét, amely a pincéjüket körülvette. Segítőtársak is akadtak 1970 őszén, Révész Gyula, Borbás Tibor, valamint Kréth József és Farkas Mártonné személyében. Összesen 34 mázsa szőlőt „szüreteltek", amelyből 25 hektó jó minőségű hárslevelű és olaszrizling lett. Sándorék a termett és lopott szőlőből víz és cukor hozzáadásával készíttettek bort. Felhasználták a kipréselt törkölyt is. Tíz hektó cukros vízből 13 hektó „csinált bort" nyertek. Ezekből a borokból összesen 218 hektó bort értékesített Sándor Károly a Mecseki Állami Pincegazdaságnál, s ebből 102 hektó hamisított bor. Ilymódon 102 ezer forinttal károsították meg a fogyasztókat, akik termett bor helyett, viszonylag magas alkoholfokú, mesterségesen előállított bort vásároltak.

A bíróság bűnösnek mondotta ki Sándor Károlyt folytatólagosan, bűnszövetkezetben elkövetett lopásban és folytatólagosan elkövetett csalásban, s ezért 2 év 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte, amit börtönben kell az elítéltnek letölteni. Sándor Károlynét 1 évi, Farkas Mártont 10 hónapi, Révész Gyulát 7 hónapi börtönre ítélte a járásbíróság. Kréth Józseffei szemben hat hónapi javítónevelő munkát, Farkas Mártonné esetében pedig két hónapi, felfüggesztett szabadságvesztést szabott ki a bíróság.

Kötelezték a vádlottakat az okozott kár megtérítésére, így Sándor Károly az államnak 102 ezer, a Villány–Siklósi Állami Gazdaságnak pedig 19 800 forintot fizet vissza.

Jogi tanácsadó

Kiss T.-né olvasónk termelőszövetkezeti tagságát megszüntették, mert a közösben nem végzett munkát. Fellebbezése során a tagsági viszonyt helyreállították, mert tartósan munkaképtelen.

A termelőszövetkezeti tagság helyreállításával egyidőben nem kapta vissza a korábban átvezett háztáji földterületet. Kérdése: Jogos-e részére a háztáji föld, vagy nem?

Igen! A háztáji föld a termelőszövetkezeti tagot az 1967. évi III. törvény 72. §-a értelmében megilleti. Ugyanis az öreg, rokkant vagy *tartósan munkaképtelen* termelőszövetkezeti tag a háztáji földre jogosult, függetlenül attól, hogy munkát a közösben tud-e végezni, vagy nem.

A termelőszövetkezeti törvény értelmében a háztáji föld területe termelőszövetkezeti tagonként 800–1600 négyszögöl lehet. A háztáji szőlő és gyümölcsös területe ezen belül nem haladhatja meg a 800 négyszögölet.

Fel kell hívni azonban olvasónk figyelmét arra, hogy a háztáji föld területébe beszámít a személyi tulajdonban lévő föld is. Az 1967. évi III. törvény 72. § (3) bekezdésének rendelkezése értelmében a termelőszövetkezeti tag a belterületen, zártkertben vagy közvetlenül a tanya körül lévő földjét személyi tulajdonjoga alapján háztáji földként használja.

Ebből következik, hogy a személyi tulajdonú földterület nagyságával csökken a háztáji terület nagysága is. Olvasónk termelőszövetkezetében a háztáji földterület nagysága 800 négyszögöl. Olvasónk 360 négyszögöl saját tulajdonú földael rendelkezik. Igy a termelőszövetkezettől további 440 négyszögölre jogosult. A kettő együttes összege teszi ki a háztáji földterületet.

Termelőszövetkezetétől kérje annak kiadását az ismertetett rendelkezések alapján.

R. A.-nét a gyermeke születését követő harmadik hónap végén munkáltatójánál megkérdezték, hogy a szülési szabadságának letelte után munkába kíván-e állni, vagy a gyermekgondozási segélyt veszi igénybe. Azt is közölték olvasónkkal, hogy egy hónapig jogosult még szülési szabadságra. Kérdése: A szülés után meddig jogosult a dolgozó nő szülési szabadságra?

A Munka Törvénykönyv rendelkezése értelmében a terhes, illetve a szülő nőt húsz hét – öt hónap – vagyis százhetvenöt nap szülési szabadság illeti meg.

Az általános rendelkezések értelmében húsz hétből *négy hetet a szülés előtt*, a többit utána kell kiadni a szülő nő részére. A jogszabályi rendelkezések lehetővé teszik, hogy a teljes szülési szabadságot a dolgozó nő a szülés után vegye igénybe, ha egészségi állapota ezt lehetővé teszi. Abban az esetben, ha a dolgozó nő a szülést megelőzően keresőképtelen betea, úgy a szülés előtt már kiadják a négy heti szülési szabadságot is.

Olvasónk a szülést megelőzően táppénzes beteg volt, így részére ki kellett adni a négy heti szülési szabadságot. Igy a szülés után már csak négy hónapi szabadságra jogosult. Munkahelyén helyesen, a jogszabályi előírásoknak megfelelően járták el.

Ez arra is lehetőséget biztosított, hogy felkészülhessen az elkövetkező időszakra, és dönthessen a gyermekgondozási segély igénybevétele és a munka felvétele között.

Amint az eddigi ismertetésből is kitűnik, a dolgozó nő a szülési szabadságának csak egy részét jogosult a szülés után igénybe venni. A teljes tartam – öt hónap – igénybevételére csak abban az esetben van lehetőség, ha orvosi megállapítás szerint a munkavégzés a terhességet nem veszélyezteti.

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.

Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD,
Keselyüsi út Tel.: 12-535.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

FÓRUM

A siklósiaké a szó

A megjelölt határidőre beérkezett kérdések csaknem kivétel nélkül közérdekű problémákra hívják fel a figyelmet. Közös vonásuk az, hogy bizalomról tanúskodnak, nyomát sem találni bennük az irreális igényeknek, követelőzésnek. Másszóval a választópolgárok és a tanács között hosszú évek alatt kialakult jókapcsolatok jegyeit viselik, amiről egyébként a kérdésekre adott válaszok is tanúskodnak.

SPIESZ ÁDÁMNÉ
Siklós, Zombori u. 11.

„Senki földje?"

A Zombori utcában két éve bevezették az ivóvizet, és ennek egyik feltételeként társadalmi munkában mindenki részt vett a háza előtti árok betakarásában. A fűtőházzal szemben szakaszon azonban, az úgynevezett „senkiföldjén" még ma sincs betakarva az árok. Kérdésem: mikor történik intézkedés?

Válasz:

Siklós területén, így a Zombori utcában is az ivóvíz-vezeték kiépítésére törpevízmű-társulat alakult, amely a vízvezeték árkának kiásását társadalmi munkában bonyolította. A betemetetlen szakaszon a tanács költségvetési üzeme előreláthatóan egy héten belül elvégezteti a munkát.

HADÁSZI JÁNOS
Siklós, Harkányi u. 3.

Balesetmentes közlekedés

A kérdés: mikor szélesítik Siklóson a vasútéri lakótelepről Harkány felé vezető utat? Ugyanis a keskeny és közismerten forgalmas harkányi úton a kétirányú közlekedés balesetveszéllyel jár. Mindennapos példa, hogy a járművek csak úgy tudják kerülni egymást, ha letérnek egészen az út szélére, ahol már csak a laza föld van, s így esős időben bizony könnyen árokba csúszhat a gépkocsi. Nagyon indokolt lenne hát, ha legalább a város széléig 50–50 centiméterrel kiszélesítenék az úttest mindkét oldalát, hiszen mindössze 300–400 méteres útszakaszról van szó.

Válasz:

Az említett közút a KPM kezelésében van, s ezért az út fenntartása, karbantartása a KPM feladata. Feltétlenül indokolt, a Harkány–Siklós közötti útszakasz felújítása. A KPM illetékesei ezt tervezik is. Nem valószínű azonban, hogy az úttest jelentős szélesítésére a közeljövőben sor kerül.

DR. CZEH KÁROLY
Harkány, Víkendtelep, Vörösmarty u. 16.

Üdülőtelepi gondok

A harkányi víkendtelepen a Vörösmarty és a Szabadság utca nyaralóépületei a négy évszak esős napjaiban szinte megközelíthetetlenek gépkocsival, de gyalogosan is. Igaz, a „főbb" utakat már régebben megépítették, de ez mitsem enyhített a helyzetünkön. Ugyanis többszáz, közvetve pedig többezer üdülőről van szó, akinek „pihenő-napjait" enyhén szólva is tönkreteszi a gyakori sár és vízáradat. Mindezek előrebocsátásával kérjük a tanács intézkedését.

Válasz:

A harkányi nyaralótelep rohamos fejlődését nagyon nehéz közművel, úttal követni. A tanács és annak végrehajtó bizottsága az utóbbi években jelentős nagyságú utat építtetett, ami most is folyik, de a Vörösmarty utca az idei tervben nem szerepel. Az út megépítésére egy-két éven belül sor kerül, s ennek megtörténtéig szíves türelmét kérjük.

TENGERI JÓZSEF
Siklós, Kassai u. 12

Reméljük, a hír alapta'an...

Csupán egy éve lakom Siklóson, mégis illetékesnek érzem magam arra, hogy az utcai lakótársak nevében tegyem fel a kérdést: Mikor kapunk ivóvíz-vezetéket? Ugyanis a volt vásártér közelében, ahol négy régi utca kiépítését tervezte a tanács, ezek egyikében már megtörtént a kőművesítés. A mi utcánkat is rég kiépítették már, de az igért vízellátás elmaradt, s újabban úgy hírlik, hogy az utcát nem is közművesítik.

Válasz:

A vízvezeték építését a törpevízmű-társulat végzi, ami után a Baranya megyei Vízmű Vállalatnak adja át üzemeltetésre. A település jelentős részén létrehozták már az ivóvíz-vezetéket, s ezért a tanács végrehajtó bizottsága határozatában javasolta a társulat megszüntetését. Amennyiben ez megtörténik, úgy a még visszalévő hálózatot a tanács építi ki, természetesen a 8/1970. (IV. 16.) ÉVM–BM sz. együttes rendeletben foglaltak figyelembe vételével megállapítandó közműfejlesztési hozzájárulás kivetésével. Nincs szó tehát arról, hogy az említett utcákban nem történik meg a vezeték kiépítése.

DR. ZSÁK LÁSZLÓ
Siklós, Kossuth tér 2.

A vezetők segítőkészségére apellálok...

Első kérdésem: Miért szűnik meg Siklóson a fúvószenekar. Ennek alátámasztására csak annyit, hogy községünkben, ahol immár hagyományossá váltak a fúvószenekari fesztiválok, miért kell megszűnnie az általános iskolák keretében már évek óta eredményesen működő fúvószenekarnak? A tanácsi vezetők segítőkészségére apellálok, akik áldozatos és lelkes patrónusai nemcsak a községnek, hanem a járás kulturális életének is.

A másik kérdésem: miért nincs Siklóson nyilvános W. C.? A várkertben ugyan van, de ha indokként csak annyit említek, hogy a községfejlesztés és az egyre fokozódó idegenforgalom legelemibb követelménye ez, talán nem is kell bővebben kommentálnom a szükségességét.

Válasz:

Az általános iskolára épülő zenekar utánpótlása valóban problémákkal járt, de úgy véljük, hogy ezek átmenetiek és megoldhatók. Az általános iskolák, valamint most már a zeneiskola segítségével módot találunk arra, hogy tovább működjön a zenekar.

Ami a második kérdést illeti, igaz, hogy jelenleg Siklóson csak két nyilvános W. C. található: az egyik a siklósi várkertben, a másik a piactér környékén, de feltétlenül indokolt a település központjában is egy nagyobb nyilvános W. C. építése. Célkitűzéseink között szerepel a jelenlegi VOLÁN-pályaudvar áthelyezése a Szék- és Kárpitosipari Vállalat jelenlegi telephelyére, s e területen a pályaudvar megépítésével egyidejűleg sor kerül e probléma rövid időn belüli megoldására.

GIRÁN LÁSZLÓNÉ
Siklós, Harkányi u. 10/B.

Óvoda-, napközigondok

Az épülő BCM lakótelepének mind nagyobb gondot jelent az óvodáskorú gyermekek elhelyezése. Nemrég örömmel fogadtuk a hírt, ami szerint a gyár 2 darab két és félszobás lakást bocsátott a tanács rendelkezésére, ideiglenes óvoda céljaira. Hosszas huzavona után el is végezték a szükséges átalakítási munkálatokat, de még mindig nem helyezhetjük el a gyermekeinket. Ugyanis a gyár 40 férőhelyet igényelt az említett épületekben, azonban a tanács állítólag nem hagyta jóvá, mivel a község lakóinak gyermekeit is itt kívánja elhelyezni. Továbbá igéretet kaptunk arra is, hogy az év második felében felépítenek egy 50 férőhelyes óvodát és egy 40 férőhelyes napközit, de sajnos mindmáig semmi nem történt ennek érdekében.

Válasz:

Nagy gondot jelent, hogy a tanács területén, s ezen belül Siklóson is kevés a gyermekintézmény. Különösen súlyos a helyzet az óvodai férőhelyek vonatkozásában. Siklóson az óvodáskorú gyermekek száma meghaladja a négyszázat, s ezzel szemben csupán 150 az óvodai férőhelyek száma. Terveink szerint az év második felében megkezdődik egy 50 férőhelyes óvoda, és a 40 férőhelyes bölcsőde építése is, mely természetesen nem elégíti ki az igényeket. Ezért ideiglenes jelleggel az úgynevezett BCM lakótelep területén még e hónap 16-ával szeretnénk egy óvodát nyitni, mégpedig 40 férőhellyel. A helyiségek készen állnak, a bútorok megrendelése is megtörtént.

Abból a helyzetből adódóan, hogy az üzemek, valamint a BCM összefogásából üzemeltethető csak ez az intézmény, az következik, hogy a felvételnél elsősorban az üzemeltetők érdekeit kell figyelembe venni. Reméljük, hogy e kérdés rövid időn belül nyugvópontra kerül, s az óvoda már a közeljövőben megnyitja kapuit.

*

Ehelyütt közöljük, a fórumunkban szereplő minden kedves olvasónkkal, hogy a helyszűke miatt kimaradt kérdéseikre levélben küldjük meg a tanácsi vezetők részletes válaszát.

„Életet az éveknek!"

A tv-nek ezt a műsorát, mely nekünk, nyugdíjasoknak szól, mindig örömmel várom. Törődnek velünk, gondolnak ránk. Ennek kapcsán szeretnék egy élményt leírni.

Már a meghívó is örömet szerzett: „Kedves N-nünk! Szeretettel meghívunk június 10-én, du. 5 órakor a tanáriban tartandó összejövetelünkre. Megjelenésedre örömmel számít: az István téri Ált. Iskola tantestülete".

Legtöbben 15—20 évet dolgoztunk együtt. Közben kinek-kinek eljött a nyugdíj ideje, s annak rendje-módja szerint elbúcsúztattuk. Most megint „Valakit" búcsúztatnak, — és lám újra ránk is gondolnak, a pihenő állományban lévőkre. Milyen jó érzés, hogy még emlékeznek ránk! Visszavárnak!

A rózsával díszített tanári asztal mellé, a régi helyünkre telepedtünk le. Könnyes szemmel hallgattuk az üdvözlő szavakat, idéztük fel a régi emlékeket.

Szeretnék ezúton is köszönetet mondani mindannyiunk nevében a szép délutánért és kívánom, ha annakidején Ti is elértek oda, ahova mi, hasonló szép élményben részesüljetek. Nektek is legyen ki életet, szeretetet, figyelmességet, szépet adjon az „Éveknek"!

M. E.-né

„Magyaros" kiszolgálás

Ez év májusában egy hetet töltöttem el beutalásos alapon a pécsi Nádor Szállóban. Nagy megelégedéssel közölhetem, hogy a vendéglátás valóban a vendégekért van, noha a beutalt magyar állampolgár nem konvertibilis valutával, hanem forinttal fizetett.

A hét nap alatt egyetlen alkalommal sem találkoztam ideges, kapkodó pincérrel, pedig annakidején telt ház volt a Nádorban. Hogy példát is említsek: ha sört kértem, akkor többféle sört ajánlottak annak előrebocsátásával, hogy kevésbé, vagy erősebben hűtött sört óhajt-e a vendég. A koszt bőséges és ízletes volt, és ha asztaltársaimmal hiúsági okokból nem fogyasztottuk el a vacsorát, a pincérek aggódva érdeklődtek, hogy netán nem ízlett az étel?

Mint budapesti lakos, továbbá a Balaton gyakori látogatója ilyen kiszolgálással eddig csak a jugoszláv tengerparton találkoztam. Budapestre történt visszaérkezésem utáni napon két kollégámmal beültünk a Népköztársaság útján lévő „Keringő" presszóba, ahol a következőket tapasztaltuk. Kosztümkabátomat levéve tétováztam, hova is tegyem, miután sem fogast, sem ruhatárat nem találtam. Ezután vesztünkre sört kértünk, mely meleg volt, pedig az árak elsőosztályúak voltak. Más alkalommal a Lucullus presszóban vermutot kértünk jéggel, amiután a pincér könnyed gesztussal közölte velünk, hogy jégkockát ilyen célra nem tartanak.

Ezek után nem csoda, ha javasolni merészelem, hogy a budapesti és a balatoni szállodák, éttermek vezetői — tisztelet a kivételnek, — küldjék el pincéreiket egy kiadós pécsi tapasztalatcserére, ahol megtanulják, hogyan kell a vendégeket udvariasan, figyelmesen, hivatásszerűen kiszolgálni.

Alag Sándorné
Budapest, Dob u. 7.

Az illetékesek válaszolnak

„Brutális módszerrel"

A Villányi Új Alkotmány Vadásztársaság vezetősége megvizsgálta Pálinkás Ferenc ivánbattyáni lakos panaszát, amely a Dunántúli Napló május 3-i számában a fenti címen jelent meg.

Miután az esetet utólag nagyon nehéz rekonstruálni, vizsgálatunk során az alábbi következtetésekre jutottunk.

Április 13-án Nyirő Sándor hivatásos vadász egy erdészeti szolgálatot teljesítő személlyel ellenőrzést végzett Ivánbattyán határában, ahol egy kutyát látott kóborolni az erdő mellett. (E helyt kívánjuk megjegyezni, hogy ebben az időben ebzárlat volt.) Nyirő Sándor elmondása szerint a kutyára két lövést adott le szolgálati fegyverével. Véleménye szerint az első lövés lágyrészen találhatta, amire a kutya összegömbölyödött, a második lövés egy sokk lövés volt, melyre a kutya látszólag kimúlt és elmerevedett. (Köztudomású, hogy a sokk lövés esetén általában még a hasznos nagy-vadjaink is kis idő múlva továbbmennek.) Nyirő Sándor hivatásos vadász az ennek megfelelő szabály szerint levágta a kutya orrszutyakját.

Komoly hibát követett el azzal, hogy előzőleg nem győződött meg a kutya kimúlásáról. Mivel ásó nem volt nála, ezért nem hantolta el, amit későbbi időpontban kívánt elvégezni. Visszatérve a kutyát már nem találta a helyén. A fentebb leírt mulasztásáért a vadásztársaság vezetősége Nyirő Sándort felelősségre vonta.

A vadásztársaság vezetősége

Hirdetés fonákságokkal



Lakásszövetkezeti tagok lévén még ez év tavaszán értesítést kaptunk az újmecsekaljai I. sz. Lakásszövetkezet javító és karbantartó részlegétől, amelyben felsorolták, hogy különböző szolgáltatásokat menynyiért vállalnak. Többek között például az ajánlat második tétele szerint meszelést is vállalnak négyzetméterenként két forint negyven fillér és három forint nyolcvan filléres árban.

Élve a lehetőséggel be is jelentettük igényünket, és a megbeszélt határidőre (június 24) férjemmel együtt kivettünk egy-egy nap szabadságot és a helyiségeket kiürítve vártuk a szövetkezet embereit. Meg is jelentek különféle olajfestékekkel, hengerekkel, csak éppen meszet nem hoztak. Amikor megemlítettük, hogy itt valami tévedés van, azt válaszolták, hogy ők meszelést nem is vállalnak, s egyébként nincs is meszük, ha csak nem lopnak valamelyik építkezésről.

Jogos felháborodásunkra, hogy miért hirdetnek olyan szolgáltatást, amit nem tudnak teljesíteni, előbb magyarázkodni kezdtek, majd közölték, hogy vagy festenek, vagy ha ragaszkodunk a meszeléshez, ez esetben két hét múlva megcsinálják. Ezek után természetesen nem tartottunk igényt a szövetkezet munkájára, viszont levontunk egy tanulságot, amelyet szövetkezeti tagtársaink figyelmébe is ajánlunk: fontolják meg jól hasonló igényeiket, amelyeket mint kiderült, a hirdetést feladó szövetkezet nem tud, vagy nem akar teljesíteni.

Andrássy Gyuláné
Pécs, Szamuely T. u. 7/B

NÁLUNK VÁSÁROLJA TELEVÍZIÓJÁT
az olimpiára

Minden készülékhez ingyen
zágrábi tetőantennát ajándékozunk

kedves vásárlóinknak

PECSI ÁFÉSZ Műszaki Boltja
Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

Halálozás

Megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapank, aposunk, nagypapánk és rokonunk

OTT ANTAL

életének 61. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtökön, 13-án 10 órakor lesz a nagykozári temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik tisztelték és szerették, hogy

CSABA ISTVAN

középiskolai tanár, 1972. június 21-én meghalt. Hamvasztás utáni búcsúztatását július 14-én, pénteken fél 2 órakor tartjuk a pécsi központi temető halottas házából. A gyászoló család.

A Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat vezetősége, párt- és szakszervezete a vállalat dolgozói nevében is mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett, kedves munkatársuk

POKAY BARNA

munkaügyi csoportvezető 47 éves korában, hosszas szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása július 14-én du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Ezúton tudatjuk, hogy

POKAY BARNA

hamvasztás előtti búcsúztatója július 14-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó férjem, édesapánk, fiam, testvérünk, vőnk, sógorunk és kedves rokonunk

PÖTH VILMOS

38 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 14-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család

Köszönet

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett férjem, IPOLYVÖLGYI FERENC temetésén részt vettek, és fájdalmamat bármily módon enyhíteni igyekeztek. Özv. Ipolyvölgyi Ferencné.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk ECKHARDT EDITKE temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Élelmiszer

Mindig legyen otthon vendégváró keksz és teasütemény!

Tekintse meg

A GYŐRI KEKSZ- ÉS OSTVAGYÁR TERMÉKEIBŐL KÉSZÍTETT DÍJMENTES KÓSTOLTATÁSSAL EGYBEKÖTÖTT

árubemutatónkat

KOMLON:

A LENIN TÉRI ABC ÁRUHÁZBAN

JÚLIUS 12-ÉN (SZERDÁN) DU. 14–18 ÓRAIG ÉS

MOHÁCSON:

A PÉCSI ÚTI ABC ÁRUHÁZBAN

JÚLIUS 13-ÁN (CSÜTÖRTÖKÖN) DU. 14–18 ÓRAIG.

Minden kedves érdeklődőt szeretettel várnak az ABC ÁRUHÁZAINK DOLGOZÓI.

Közületek, figyelem!

A 14/1972. (IV. hó 22) 6/E § (1) bek. számú kormányrendelet értelmében

SZÖVETKEZETÜNK MEGKEZDTE KÖZULETI SZEMÉLYGÉPKOCSIK ÁTVÉTELÉT, ILLETVE VÁSÁRLÁSÁT

Az átvett gépkocsik a legmagasabb napi áron nyernek kifizetést. Több gépkocsi esetében kívánságra a helyszínen lesznek felértékelve. A gépkocsit leadó közület dolgozói részére előnyös vételi jogot biztosítunk. A közületi gépkocsik OTP részletre is vásárolhatók.

A gépkocsi leadásához az alábbi okmányok szükségesek:
1. Forgalomból kivonás igazolása.
2. Megbízó levél, kettő példányban.
3. Bélyegző.

Leadási kötelezettségének eleget tesz, ha gépkocsiját a BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ KSZ-nél értékesíti.

PÉCS, DIÓSI ÚT 49. TELEFON: 52-34.

Ugyintéző: Kaponyi József.

BUDAPESTI VÁLLALAT BÉRBE VENNE

szervizkirendeltsége részére, Pécsen, lehetőleg azonnal beköltözhető

házat vagy üzlethelyiséget

Szükséges 1 db 25 m² és 1 db 20 m² nagyságú helyiség mosdási, fürdési lehetőséggel Telefonos, vagy közelben lévő telefonállomási lehetőséggel rendelkezők előnyben

Ajánlatokat „Kirendeltség" jeligére Budapest 20., postafiók 35. számra kérjük

Tárca közvetlen „C" kategóriás vállalat

megfelelő képesítéssel rendelkező

munkaügyi osztályvezetőt felvesz

Jelentkezést „Kereskedelem" jeligére

a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni

Dolgozókat felvesznek

ARUKISERŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

RAKTÁROS-adminisztrátort felvesz hiradástechnikai szerviz, közgazdasági technikumi végzettséggel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4253)

SZÖVŐUZEMUNKBE FELVESZÜNK azonnal szövőnőket és x. orsózókat. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 9. sz. alatt a szövő-részlegvezetőnél. (446763)

LAKATOS SZAKMUNKÁST felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. (4247)

GYAKORLATTAL rendelkező általános anyagbeszerzőt sürgősen felveszünk. Fizetés kollektív szerződés szerint. Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4232)

FÉRFI ÉS NŐI áruportásokat állandó munkára, 44 órás munkahétre felvesz a Pannonia Sörgyár. Pécs, Alkotmány u. 94. (4231)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

CSOPORTVEZETŐ gépírói beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

GÉPÍRNI tudó adminisztrátort azonnal felveszünk. Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalat. — Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. (138)

SEGÉDMUNKÁST — nyugdíjast is — felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. sz. (129)

KÉPESÍTÉSSEL vagy érettségivel férfi, vagy női munkaerőt eladónak, valamint gépírni tudó nőt felveszünk. AUTÓKER. Pécs, Bajcsy-Zs u. 23. sz. (123)

KÖZPONTI raktárunkba anyagkiadót felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 22. Személyzeti vezetőnél. (446759)

MŰSZERIPARI- vagy szaktechnikust — 5—10 éves gyakorlattal — alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446762)

KONYHAI dolgozókat a dömörkapui Turistaház azonnali belépéssel felvesz. (3467)

A POSTAIGAZGATOSÁG felvételre keres takarítónőt azonnali belépéssel. Jókai u. 10. I. emelet. Gondnokság. (446758)

VILLANYSZERELVÉNY gyártásra lakatosokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (446234)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk. Jelentkezés: Centrum Áruház, Pécs, Kossuth L. u. 7. Személyzeti vezetőnél. (446754)

EJTELIŐROKET veszünk fel a pécsváradi malomba. Jelentkezés: Pécsvárad, malomüzem. — Női és férfi munkaerőt raktári munkára felvesz a pécsi közraktár. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 16. (446185)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Sörgyár. (446732)

A BETON- ÉS VASBETONIPARI Művek pécsi gyára pécsi telepére — jó kereseti lehetőséggel férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10., munkaügyön. (446728)

FÉRFI ÉS NŐI segédmunkásokat felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 58. (446267)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZOVÓ SZAKMÁRA; Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmenetelétől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A nyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,

asztalosmunkára férfi segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiirt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:

KOMJÁTI JÁNOS

üzemvezetőnél.

CARBON

KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,

Komló, Kossuth L. u. 21. sz.

Telefon: 20-92.

Megnyílik! Megnyílik!

1972. JÚLIUS 13-ÁN 10 ÓRAKOR

A

Temaforg

MEREV KER PÉCS

KÖZÖS ÜZEMELTETŐ

fonal- és textilboltja

SIKLÓSON, a Felszabadulás u. 3. szám alatt.

ÁRUAJÁNLATUNK:

HASZONÁRU (KILÓS MÉTERÁRU), JERSEY, BALLON, MUBÖR, ÁGYNEMŰ, FEHÉRNEMŰANYAG, BUTORSZÖVET, FÜGGÖNY, FONALÁRU.

KERESSE FEL ÖN IS A MOST MEGNYÍLÓ HASZONÁRU-BOLTUNKAT!

Olcsó árak! Nagy választék!

állás

Gyors- és gépíró nagy gyakorlattal titkárnői teendők ellátásában, adminisztrációban jártas, állást változtatna. „Páros héten szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fénymásoló és sokszorosító munkakörbe állást keresek. „Szorgalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kereskedő tanulót 8 általánossal felvennék, mezőgazdasági boltba. „Magas ösztöndíj" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal villamosmérnök állást változtatna, német nyelvtudással. „Júliusban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

4 éves gyermekem mellé gondozónőt keresek, kevés háztartási munkával. Szigeti út 6/A. I. em. 4.

Fiatal házaspár, egy útépítő technikus és egy könyvelő, elhelyezkedne vidékre is, lakás szükséges. Ajánlatokat „448288" számra a kaposvári hirdetőbe.

lakás

Szerény, cserelehetőséggel, nagyméretű belvárosi 2 szoba, komfortos lakás sürgősen átadó. „Értékkülönbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vállalatok figyelem! Négyszobás, nagyméretű összkomfortos lakás hosszabb időre kiadó munkásszállásnak vagy egyébnek. — „Szeptember" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba összkomfortos, távfűtéses új PIK lakásomat, kertes PIK lakásért, vagy kis családi házért. „Budai kertváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, albérleti szoba, igényes férfinak kiadó. Hunyadi út 21., jobb alsó csengő.

Egyedülálló nő, idősebb nénit vagy bácsit lakásért eltartana. „Nyugodt élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonfenyves központban augusztusra szoba kiadó. Czigelédi János, Sallai utca 14.

Dolgozó igényes házaspárnak külön bejáratú szoba, konyha nagyobb előrefizetéssel kiadó. Huszár u. 14.

Fonyódon partmenti összkomfortos lakrész kiadó. Cím: Pécs, Kulich Gyula utca 35.

Elcserélném Kovácstelepen kis családi házamat, uránvárosi 1½ szobás PIK lakásért. Megegyezünk. Érdeklődni: Jácint u. 10. sz. Szabó.

Elcserélném két szoba, komfortos, új, modern, Rigóder tetőnél levő PIK lakásom hasonló összkomfortosra. „Udvarunk van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba, gyermektelen házaspárnak kiadó. Pécs, Rémény utca 20.

Üres albérleti szoba, konyhát vagy nagyméretű üres szobát keres két személy. „Békés otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi két szoba, összkomfortos, központi fűtéses lakásom 2 db. szoba, konyhásra, esetleg 2 db garzonra költségtérítéssel. Levelet a Sallai utcai hirdetőbe „Trabant 601" jeligére.

adás-vétel

Gázpalack nyomáscsökkentővel átadó. Ajánlatokat: „Dália" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Előregyártott, szölőmintás, beton kerítés kocka eladó. Rácváros 51/2.

Hajszárítóbúrák és egy dauergép eladó. — Maurer, Bajcsy-Zs. út 10. szám.

4 személyes, hálófülkés sátor, olcsón eladó. Torda utca 45. Boda Miklós.

Hulladékfa 15 Ft mázsánkénti áron kapható

FELSZABADULÁS UTJA 16. SZÁMÚ TELEPÜNKÖN.

PÉCS, FÁTÓMEGCIKK ÉS JÁRMŰJAVÍTÓ IPARI SZÖVETKEZET.

Eladó különleges, tizenkét személyes karlsbadi étkészlet, régi Zsolnay dísztányérok. Megtekinthető: du. 5—6 között Mecsek utca 6.

Vennék magánjáró szalagfűrészt. Dara Albert, Máriagyűd.

Zsuzsi kézikötőgép eladó. Sallai u. 29., udvarban.

Használt rekamié, matracok, gyermekágy, sportkocsi eladó. Hógyes E. utca 32., emelet.

SR 26-os kerékpár és egy 12 voltos 43. Ah. akkumulátor újszerű állapotban eladó. Telefon: 17-28.

Mindenféle használt líba és kacsatollat veszek magas áron. Pécs, Felsőmalom utca 21. Egész nap héttől hétig.

Eladó Duna televízió készülék. Semmelweis u. 34. földszint 3.

Jó állapotban lévő konyhagarnitúra, Zsolnay csempe, ajtó tokkal eladó. Szigeti út 82.

Heverők, rekamiék, háromasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártirok útja 16. szám.

Eladó egy jó állapotban lévő ajtólap, egy hat méter hosszú, 15x15 széles fagerenda. Pécs, Hargita utca 10.

Sötét hálószobabútor, ágybetéttel eladó. Pécs, Gyárváros, Géza u. 9.

Férfi kerékpár és komplett első hátsó kerék eladó. Kulich Gyula u. 23.

Kombinált, falpari gyalugép, háromszázas sürgősen eladó. Pécs, Bem u. 16. sz.

Győztes szülőktől 1 éves, nagytestű fekete dog, kan eladó, vagy bármilyen képzett kutyára elcserélhető. Ugyanott vas és fa nyúlketrecek eladók. Szentlőrinc, Rákóczi u. 56.

Eladó fajtiszta sárgalábú, sárgabörű, nagyfajta, fehér, előnevelt húscsibe, mely barnahéjú tojást tojik és három darab 60—70 kg. süldő. Hásságy. Kossuth Lajos u. 54. Baromfitelep. Sasváriné.

gépjármű

Jó állapotban lévő CM-es kiskerekű Wartburg közvetlen műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Decsi, Old, Kossuth L. utca 17.

IB rendszámú Zastawa 750-es, kitűnő állapotban eladó. Zsigmond u. 9.

Volkswagen alkatrészek olcsón eladó. Pécs, Frankel Leó u. 26. Hauk.

Fiatalok! Régi típusú Mercédes, tartalék alkatrészekkel, 10 000-ért eladó. Motorkerékpárt beszámítok. Érdeklődni: hétfőig, Petri, József A. u. 47., délután.

17 000-ért 850-es Renault eladó. Pécs, Alkotmány utca 48.

CP-s Zastawa 750-es, felújított motorral eladó. Tolbuhin út 25. II. em. 2. du. 5 óra után.

Polski Fiathoz 4 db vadonatúj gumi és egy differenciál eladó, Pécs, Szilágyi Dezső u. 2. sz.

Garázs kiadó. Fogaras utca 14.

Két db 155 SR 13 Semperit Radial külső eladó. Sallai u. 30. Böröndös.

Most vizsgázott Skoda Octávia Super olcsón eladó. Szentlőrinc, Szent Imre u. 13. sz.

ingatlan

Az Országos Takarékpénztár hamarosan beköltözhető, 3 szoba, komfortos társasház-lakásokat értékesít a dombóvári Molnár György utcai lakótelepén. Bővebb felvilágosítással az OTP dombóvári városi fiókja szolgál T. érdeklődő ügyfeleinknek.

Hévízen 2 szobás, új családi ház beköltözhetően eladó. Vállalati üdülőnek is alkalmas, ára 280 000 Ft. Ugyanott 200 négyszögöl bekerített, közművesített házhely eladó részben szőlő és gyümölcsös. Hévíz, Móricz Zs. u. 60. sz.

Családi ház eladó beköltözhetően, Pécs legszebb helyén. — Telefon: 15-50/63.

Fonyód központjában, teljesen közművesített családi ház melléképületekkel, garázzsal, vállalati üdülőnek alkalmas, családi okok miatt, áron alul, igényesnek sürgősen eladó. Fonyód, Karácsonyi S. u. 49. Telefon: 232.

Szaporca, Dózsa út 12. sz. ház, 1250 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Harkány, Kossuth u. 91.

Szövetkezetek, tsz-ek, magánosok, figyelem! 10 fekhelyes, kétszintes, garázsos nyaraló, a vízparttól 60 m-re eladó. Érdeklődni: a helyszínen. ALSÓ-BÉLATELEP, Dózsa György tér 3. Az állomás mögött.

Azonnal beköltözhetően eladó háromszoba, összkomfortos, 155 négyszögöles új ház. Pécs, III. Kovácstelep, Jácint u. 9.

300 négyszögöl szőlő Újhegyen sürgősen eladó. Érdeklődni: Bor u. 24.

Elcserélném új családi házamat, két és fél szobás szövetkezeti lakásért. „Ráfizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó sürgősen 236 négyszögöl házhely Kozármisleny község végén, főút mellett. (Saroktelek.) Kő, tégla, homok anyaggal és kúttal. Rajz és építési engedéllyel. Érdeklődni lehet: Pécs, Kertváros Bókay János u. 29. sz. alatt.

3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Bővebbet: Péter utca 12. szám alatt.

Eladó kertes családi ház. Bács, Kun Béla u. 9.

Ócsárdon a 101-es számú ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Pető Józsefnénál, Görcsöny, Aszódi út 5.

Új családi ház, melléképülettel, nagy telekkel eladó. Bezvárdgyula, Rákóczi út 42.

604 négyszögöl gyümölcsös épülettel, lakáscserével eladó. Kisdaindol 53.

260 négyszögöl szőlő, gyümölcsös telket veszek autóbuszhoz közel. Ajánlatokat: „Nem maradek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Harkányi víkendtelepen, új osztásban 80 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 51. III. 5. Este 8 után.

Máriagyűd, Kossuth u. 36. alatt két kertes ház beköltözhetően együtt, vagy megosztva eladó.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Harkányi társasüdülőben egy lakrész komplettül berendezve eladó. Érdeklődni: Jókai Mór u. 47. I. em. 8. Tel.: 15-50/326.

Keresek kis telket, szoba, konyhával, hetvenezer kp., ezer havi részlet. Pécs környékiek előnyben. Cím: Nagy József Pécs, Sallai utca 30.

Eladó belvárosi kétszintes családi házból az alsó szint. Kétszoba, konyha beköltözhető. Bartók Béla u. 49., felső csengő.

Kalinin úton közeljövőben épülő társasházrész eladó. Érdeklődni: Tiboro utca 8/1. Hartmann.

Egy szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó, kp.-vel sürgősen! Tolbuhin út 17. II. em. 9. Délután 4—8-ig.

400 négyszögöl tiszta rizling szőlő Kozármisleny-ben eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 28.

Családi ház eladó. Nagykozár, Kossuth Lajos u. 57. sz.

Eladnám, vagy elcserélném monori 2 szoba, hallos, komfortos, kertes villámat pécsi hasonlóval vagy balatoni nyaralóval. Horváth Pécs, Korvin O. u. 6.

SZIGETVÁROTT ÉPÜLŐ, 3 szobás, központi fűtéses, közeljövőben BEKÖLTÖZHETŐ TÁRSASHÁZ-LAKÁSOKRA jelentkezéseket átvesz az OTP Szigetvári Járási Fiókja és a Baranya megyei Igazgatóság.

vegyes

Általános iskolásokat pótvizsgára felkészítek „Bármely tárgyból" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Varrógépek javítása, autózár, kulcsok készítése. Puskin u. 5. sz. Telefon: 39-47.

50 literes betonkeverő bérbeadó. Telefon: 26-17.

Menyasszonyi- és koszorúslányruha különlegességek olcsó kölcsönzése, felújított készletből. János u. 11 szám. (Rádiónál).

Pótvizsgára előkészítek felsőtagozatos általános iskolás tanulókat előre fizetéssel. „1000 Ft" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 5. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11 Telex sz. 2320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10 F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

AZ MLSZ VÉGRE KÖZBELÉPETT

A sportközvélemény megnyugvással fogadta az MLSZ gyors, határozott intézkedését. Az MTK—Egyetértés mérkőzésen történtek után jogos volt a kérdés, meddig merészkednek még a csapatok? Mikor lesz már vége a bundázásnak? Előbb, de sokkal előbb kellett volna az MLSZ-nek közbelépnie. Játék nélküli, döntetlen eredménnyel végződött mérkőzés hány, de hány volt az NB I-ben, hogy most csak a legmagasabb osztályról beszéljünk! Mert amit a nagyok megengedtek maguknak, azt az alacsonyabb osztályú bajnokságban játszó csapatok is megtették. A közönség csak bosszankodott, mérgelődött és elmaradt a mérkőzésekről. Csak a legelkésettebbek tartottak ki, ezért volt kétezer néző a kiesés szempontjából fontos MTK—Csepel, és ezért vonzott csak 1500 „érdeklődőt" Soroksáron most vasárnap a Vörös Meteor Egyetértés—Dózsa találkozó.

Reméljük az MLSZ fegyelmi döntésén elgondolkodnak az érdekeltek és ha most nem tanulnak, az ősszel meginduló új bajnokság során saját kárukból okulhatnak, feltéve: az MLSZ következetes marad és nem engedi meg, hogy ismét elővegyék a „bundát".

HOL MARADTAK A NÉZŐK?

A vasutasnapi rendezvények között évek óta jelentős helyet foglalt el a sport. Az idei vasutasnapra is határozott kérés volt a sportverseny rendezése.

A PVSK elnöksége eleget tett a kérésnek. Atlétikai versenyt rendeztek a legjobb pécsi atléták részvételével és meghívták a Kun Béla SE ökölvívó csapatát. Ez utóbbi okozott némi problémát, a Kun Béla SE szabadságra engedte volna ökölvívóit, de később vállalták a részvételt a vasutasnapra való tekintettel. Így aztán vasárnap délután valóban érdekes program volt a PVSK pályán. A nézők azonban távol maradtak, mindössze 100-an voltak kíváncsiak a versenyre és az ökölvívó mérkőzésre. A nézőtérről azok hiányoztak, akik legjobban kérték az ünnepi programba a sportot. A PVSK egyesületét az érdektelenség miatt felesleges kiadások terhelik majd.

A LABDARÚGÓ NB III. VÉGEREDMÉNYE

1. Kaposv. K.	30	20	4	6	88-28	44
2. P.Helyiipar	30	17	7	6	46-32	41
3. Pécsi EAC	30	14	12	4	61-33	40
4. PBTC	30	14	6	10	55-37	34
5. Mohács	30	13	8	9	47-37	34
6. M.-Szászvár	30	11	9	10	37-33	31
7. Szekszárdi V.	30	12	7	11	36-40	31
8. Kaposv. V.	30	12	5	13	34-33	29
9. Volán 12. SC	30	11	6	13	41-48	28
10. P. Porcelán	30	8	11	11	26-39	27
11. Lábod	30	9	8	13	46-48	26
12. Nagymányok	30	12	2	16	35-47	26
13. Steinmetz SE	30	10	6	14	28-45	26
14. Bonyhád	30	8	7	15	34-68	23
15. Barcs	30	6	10	14	28-47	22
16. Dombóvár	30	6	6	18	24-46	18

Szabadságot kaptak a Dózsa labdarúgói

Solymosi visszavonul — Érdekes előkészületi mérkőzések a lila-fehérek felkészülési programjában

A Dózsa labdarúgói már szabadságon vannak. Hétfőn az évadzáró vacsora után egy időre elbúcsúztak egymástól a játékosok, hogy a megérdemelt pihenő után július 31-én, hétfőn délután 3 órakor találkozzanak a Tüzér utcai sporttelepen, és megkezdjék a felkészülést az 1972—73. bajnoki évre.

A Dózsa vasárnap az évadzáró mérkőzésen Budapesten az Egyetértés elleni találkozón döntetlent harcolt ki.

— *Ideges, feszült légkörben játszottunk* — mondotta a találkozóról Szekeres Ambrus, a Dózsa szakosztályvezetője. — *Az Egyetértésnek sorsdöntő volt a vasárnapi 90 perc. Csapatunk a várt eredményt érte el. Ezúttal is a védelmünk tűnt ki. Elől nagyon hiányzott Jánosi és Máté. Hiába, gyors csatárok nélkül nehéz boldogulni.*

A felkészülés során a lila-fehérek több érdekes mérkőzést játszanak. Augusztus 13-án Ausztriában Mattesburgban szerepelnek, a pécsiek ekkor viszonozzák az osztrák csapat tavaszi látogatását. Szó van egy jugoszláviai mérkőzésről is. Két alkalommal találkoznak a Dózsa labdarúgói az előkészületek során az NB I-be jutott ZTE-vel. A zalaegerszegiek augusztus 20-án otthonukban szeretnék fogadni a Dózsát, augusztus 27-én viszont a ZTE látogatna el Pécsre. A mérkőzés ügyében a tárgyalások még folynak.

Még egy hírt kaptunk a lila-fehérektől. Solymosi Ernő, egy évvel ezelőtt úgy jött el Pécsre, hogy még egy évig játszik. Nos, az egy év eltelt, és Solymosi Ernő búcsúzik. A jeles játékos nagyszerűen beilleszkedett a pécsi csapatba és Rapp mellett a védelem legbiztosabb pontja volt. Távozásával a lila-fehérek nehéz helyzetbe kerülnek, kitűnő, rutinos játékost kell pótolniuk.

És az erősítések?

Ez az, amiről nem nyilatkoztak a Dózsa vezetői, de azt nem titkolták, a csapat megerősítése érdekében több irányban is folytatnak tárgyalásokat, hogy kik lesznek az új játékosok, az hamarosan kiderül.

Öt karika — öt verseny

A sorsolás eredménye

11 napos Express utat nyert a müncheni olimpiára augusztus 24—szeptember 14 között Sipos Lajos, Terehegy.

8 napos üdülést nyert a román tengerparton (Mamaia) augusztus 1—18 között: Kántor István, Komló, Kossuth L. u. 1.

5 napos autóbusz kirándulást nyertek a cseh Tátrába augusztus 26—30 között: Schleick Mária, Szajk, Kossuth L. u. 32. sz. Spiesz Katalin, Siklós, Felszabadulás u. 4.

5 napos autóbusz kirándulást nyertek a lengyel Tátrába augusztus 16—20 között: Vincze Zsuzsa, Pécs, 39-es dandár u. 7/a, Panta Béla, Komló, Pécsi út 42.

Téli üdülésen vesznek részt a kőszegi Panoráma szállóban január 3—8 között: Juhász Csilla, Pécs, III., dr. Veress Endre u. III/II., Vass Zoltán, Villány, Tolbuhin u. 15., Márton Gyula, Vémánd, Kossuth L. u. 89., Birics János, Bélavár, Bajcsy-Zs. u. 2., Németh Kálmán, Sellye, Agrokémia.

Kerékpárt nyertek: Simon János, Szigetvár, 509-es sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet, Kálmán Béla, Pécs, I., Tolbuhin u. 32.

Kétszemélyes sátort nyert: Szente József, Pécs, 506-os sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet, Fiul Magdolna, Majs, Táncsics Mihály u. 352.

100 Ft-os sportvásárlási utalványt nyertek: 52 784, 61 150, 58 622, 51 923, 59 813, 53 500, 49 146, 54 164, 56 815, 50 550 számok.

200 Ft-os sportszervásárlási utalványt nyertek: 52 972, 49 065, 49 133, 56 324, 57 245, 56 691, 58 437, 57 186, 59 514, 55 129, 51 252, 60 447, 56 262, 59 997, 59 509, 57 006, 58 435, 080 055, 48 329, 56 692, 2185, 59 274, 56 738, 58 021, 56 457, 49 068, 56 950, 56 812, 59 964, 52 219.

500 Ft-os sportszervásárlási utalványt nyertek: 59 254, 57 165, 52 995, 54 567, 52 505, 61 811, 57 321, 55 230, 58 424, 56 747, 52 471, 61 940, 58 240, 58 479, 55 159, 56 848, 57 272, 52 756, 54 617, 48 352, 52 749, 080 014.

A nyertesek a nyereménytárgyakat és a vásárlási utalványokat a KISZ Baranya megyei Bizottságán (Pécs, Rét u. 4., I. em. 3.) 1972. július 10. és augusztus 10. között vehetik át.

A külföldi utazást nyertek 1972. július 16-ig jelentkezzenek a KISZ Baranya megyei Bizottságán.

Komló senkit sem ad ki

A Komlói Bányász klubhelyiségében a tegnap tartott labdarúgó évzáró és jutalomkiosztó ünnepségen nem annyira a vasárnapi mérkőzés eseményeinek felvillantása volt a központi téma, hanem inkább a 30 forduló értékelése. Azzal mindenki egyetértett, hogy a kék-fehér gárda idei szereplését — elsősorban hazai környezetben — a kiegyensúlyozottság és a megbízhatóság jellemezte. Érvényes ez a megállapítás a Vasassal szembeni összecsapásra is. Ebben a bajnoki évben fővárosi csapat nem győzött a bányavárosban... Erre még nem volt példa!

— Elégedett vagyok a csapat egész évi munkájával — mondotta Lantos Mihály edző. — Ismét előrébb léptünk. Sikereink eléréséhez jelentős mértékben hozzájárultak a Mecseki Szénbányák vezetői és a sportkör szakemberei.

Stier József sportköri elnök az átigazolással kapcsolatban közölte, hogy az első csapat keretéből senkit nem adnak ki, viszont néhány játékos leigazolására számítanak.

A nyári program is kialakult. Július 27-ig szabadságot kapnak a labdarúgók. Az alapozás után augusztusban három-négy mérkőzésből álló jugoszláv túrán vesz részt a csapat. A Komlói Bányász különben itthon készül fel az 1972—73. évi bajnokságra, edzőtáborozás nem lesz.

Halmosi eltiltása három év

Az MLSZ fegyelmi bizottsága kedden délután másodízben tárgyalta a július 2-án, Szombathelyen lejátszott Haladás VSE—Komló NB I-es labdarúgó mérkőzés után kiállított Halmosi Zoltán (Haladás) ügyét. A fegyelmi bizottság meghallgatta a mérkőzés három játékvezetőjét is, s ezután a Labdarúgó Szabálykönyv 302. paragrafusának 3. pontja alapján a következő ítéletet hozta meg:

Halmosi Zoltánt 1975. július 1-ig a labdarúgással kapcsolatos minden sporttevékenységtől eltiltja. Az ítélet ellen 8 napon belül lehet fellebbezni.

Dr. Rákli Kálmán, a Haladás VSE labdarúgó szakosztályának vezetője kijelentette „az ítéletet megfellebbezik".

Abaligeten rendezték meg nagy érdeklődés mellett a tartalékosok honvédelmi versenyének megyei döntőjét. Eredmények: I. korcsoport: 1. Mohács város (Rendes, Lusztig, Munkás) 2. Mohács járás (Boly), 3. Pécs város (Sopiana Gépgyár).

II. korcsoport: 1. Pécs város (12-es VOLÁN, csapattagok: Radácsi, Sápi, Pusztaföldi), 2. Siklós járás (Villány), 3. Mohács járás (Boly).

Megkezdődött a sakkvilágbajnoki döntő

Kedden délután az izlandi Reykjavikban megkezdődött a Szpasszkij—Fischer sakkvilágbajnoki páros döntőmérkőzés. A világbajnoki címet védő szovjet nemzetközi nagymester pontosan — időben — megjelent a közel 3000 néző befogadására alkalmas kiállítási csarnokban, a 24 játszmából álló nagy találkozó színhelyén. Várt egy percig, majd nyugodtan megtette az első lépést: vezérgyaloggal nyitott. Lothar Schmid nyugatnémet bíró lenyomta az időmérő óra zászlóját, s így magyar idő szerint 18 órakor rajtolt a nagy csata — Fischer nélkül.

Az történt ugyanis, hogy az amerikai játékos nagy megdöbbenésre nem volt sehol. Az izgalom tetőfokára hágott és mint a hírügynökségek jelentették, mindenki azt találgatta, vajon mi van Fischerrel? Tartózkodási helyéről senki sem tudott semmit...

Szpasszkij nyugodtan várt. Tisztában volt azzal, hogy Fischer néha szeret elkésni. S aztán 7 perccel később a tengerentúli versenyző szinte „beódalgott" a színpadra és leült fekete bőrhuzatú székébe. Egy pillanatra néma csend lett a teremben, majd viharos erejű taps zúgott fel, amikor Szpasszkij felállt és kezet nyújtott ellenfelének. Az amerikai sakkozó rövid ideig nézte a márványtáblát, majd vezéroldali huszárjával a hármas mezőre lépett.

Mint ismeretes, Fischernek a sakkvilágbajnoki cím megszerzésére 12.5 pontra van szüksége, ahhoz viszont hogy Szpasszkij maradjon a világbajnok számára elég 12 pont is, vagyis döntetlen.

A dán Larsen, aki még az előcsatározások során hat játszmában szenvedett vereséget az amerikai versenyzőtől, így nyilatkozott:

— Szpasszkij erős idegzete és rutinja sok lesz Fischernek, győz a világbajnok.

Az esélyekről megoszlanak a vélemények. A Reykjavikban tartózkodó szakértők között nem hivatalos közvéleménykutatást végeztek, eszerint az amerikai „sakk-zseni" esélyei jobbak, viszont a szigetország több mint 200 ezer sakkrajongója a szovjet világbajnok győzelmét tartja valószínűbbnek.

BEK, KEK, UEFA Kupa

Befejeződött a bajnokság, de szerda este a Megyeri úton még egy esemény következik: a Magyar Népköztársasági Kupa döntője, a Ferencváros és a Tatabánya között. Ugyanezen a napon Zürichben az európai csapatokat érintő nagy esemény zajlik majd le: sorsolás következik az EK-ben, a KEK-ben és az UEFA-tornán.

Az 1972—73. évi nemzetközi labdarúgó kupaküzdelmekben — BEK, KEK, UEFA Kupa — négy magyar csapat indul. A BEK-ben a bajnok Ú. Dózsa szerepel, a KEK-ben a szerdai kupadöntő eredményétől függően a Ferencváros vagy a Tatabánya indul. Az UEFA Kupában Magyarország két csapatot nevezhet, a bajnoki helyezések alapján ez a jog a Bp. Honvédot és a Salgótarjánt illeti meg.

RÖVIDEN

ÚSZÁS. Az országos béka-úszóbajnokságról a legfiatalabb pécsi úszóknak először sikerült pontokat hozniuk. Egyéniben sok 9. és 10. helyezést szereztek, a váltók már jobban sikerültek. A 4x100 méteres lány vegyesváltó 8. volt, a 4x100 méteres gyorsváltó 7. helyezést ért el. Gyimesi, Fábián, Horváth, Jelics összeállításban. A tavalyi uszodaviszonyokhoz képest a legutóbbi hetekben javultak az edzésfeltételek, amit az eredmények is tükröznek, bár az 50 méteres medence még mindig hiányzik.

*

GOMBFOCI. Csokonyavisontán nagyszabású asztali-labdarúgó bemutatót tartottak, melyen budapesti, pécsi és a Somogy megyei versenyzők indultak. Csapatban Baranya 12:8 arányban győzött Somogy ellen, az egyéni versenyben Balogh (PVSK) bizonyult a legjobbnak. A hét végén Komáromban a Duna Kupán, majd két héttel később Szegeden versenyeznek a pécsi asztali-labdarúgók.

*

LABDARÚGÁS. **Befejeződött a szigetvári járásban a labdarúgó-bajnokság. Két csoportban játszottak, a bajnoki címért a csoportok első és második helyezettjei helyosztó-mérkőzéseket vívtak, oda-vissza-szavágó alapon. Az első, második helyért Szentlászló és Görösgal csapatai játszottak. Szentlászló—Görösgal 3:0, Görösgal—Szentlászló 1:1, a harmadik, negyedik helyért: Kisháságy—Csertő 2:0, Csertő—Kisháságy 1:1. A járási bajnokságot Szentlásztó csapata nyerte, Görösgal, Kisháságy és Csertő előtt.**

A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ügyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

✦

EPSZÖV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ügyintéző: Lukács Ferenc.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: A zeppelin (f4, hn6, 8).

Petőfi: A zeppelin (4, n7, f9).

Kossuth: Halál Velencében (9, f12, f7, 9). Egyiptomi történet (f3, f5).

Rákóczi: A neretvai csata I—II. (5). **Kodály Ko.:** Volt egyszer egy család (6). **Harkány:** Az Angyal vérbosszúja (7, 9). **Mohács:** Vér és liliom (6). Édes Anna (8). **Mohács-Kert:** A betyárok bosszúja (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Nóták. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XIV. rész. 9.20: Osváth Júlia és Faragó András énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Mozart-művek. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kóté Tibor népi zenekara játszik. Endrédi Mimi énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Delibes: Coppelia — részletek. 14.30: Nőkről, nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Az élő néptől. — 15.20: Tanár voltam Amerikában... 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kóruspódium Veszprémben, I. rész. 16.37: A vonatok körben járnak. Kulcsár István riportja. **16.47: Gyurkovics Mária operettdalokat énekel.** 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.30: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.50: A szorgalom perspektívái, I. rész. — 18.05: Könnyűzenei olimpia. Döntő, VII. (befejező) rész. 18.38: A Tiszának reggeli gyönyörűsége. Versek. — 18.45: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.25: Főszerepben: Beniamino Gigli. Puccini: Bohémélet. Négyfelvonásos opera. 21.18: Hírek. 21.21: Egy asztal mellett. 21.51: A Fáy együttes játszik. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.30: Sárközy István: Aki szegény. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Szimfonikus zene. 9.00: Hírek. 9.03: Kívánságok klubja. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Felhívjuk a figyelmüket... — 12.03: Éneklő nyár. 12.17: Nicanor Zabaleta hárfázik. — 12.35: Néhány perc tudomány. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Musical-slágerek. — 13.20: Éneklő világ. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00—17.00: Mindenféle — kettőtől ötig. Közben 14.30, 15.30: Hírek, körzeti időjárás. — 15.30 és 16.30: Hírek. 16.33—16.35: Műsorismertetés. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Külpolitikai figyelő. **18.20: Liszt: XII. magyar rapszódia. 18.30: Klasszikusok magnószalagon. 19.25: Verbunkos-muzsika. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Simon: Körzene. A Diplomás című filmből. 20.40: 25 év... Az Atlasz különkiadása. 21.00: Közvetítés a Tatabánya—FTC MNK döntő labdarúgó-mérkőzés II. feléjéről. 21.50: Csárdások. 22.10: Száz éve született Alekszandr Szkrjabin. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Toronyzene. 23.30: Tánczene Varsóból. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.**

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Paganini: h-moll hegedűverseny. — 18.33: Trisztán és Izolda. Két részlet Wagner operájából. — 19.25: Szerzsámok forradalma. 19.35: Bach-művek. — 20.28: Hírek. 20.31: Könnyűzene Párizsból. 21.20: Magyar előadóművészek felvételeiből. 21.53: A dzsessz kedvelőinek. 22.14: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: Horváth Lajosnak, a Baranya megyei Tanács elnökének beszámolója törökországi útjáról. — KISZ-fiatalokkal a Szovjetunióban. — A Történelmi Társaság előadása. — Muzsika mindenki kedvére

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Bágya András táncdalai

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Megzenésített versek. Réamúltról újat mondani. — Könnyű dallamok. Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor. Hírek. Fiatalok a mikrofon előtt. A mesekönyvből. Tánczene

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Delta. — Tudományos kiadó (ism.)

9.55: Lyra '72. A Csehszlovák Televízió műsora felvételről (ism.)

17.43: Műsorismertetés

17.45: Hírek

17.50: Rodeo. Francia kisfilm

18.10: Szó-mi-szó... Zenés szótár

18.30: Amerikai évtizedek. Portréfilm Gárdos Emilről

19.15: Reklámműsor

19.20: Esti mese

19.30: Tv-híradó

19.55: FTC—Tatabányai Bányász labdarúgó MNK döntő mérkőzés közvetítése a Megyeri úti pályáról

21.50: Csajkovszkij: Hegedűverseny

22.25: Tv-híradó — 2. kiadás

22.35: Sakk-matt. — Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. — 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában. — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Tévériport. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Akkordok... 20.30: Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 163. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 13., csütörtök

Szomszédok

– Most már harmadszor jövök magukhoz – mondta indulatosan egy asszony az Ingatlankezelő Vállalat vezető beosztású dolgozóinak –, de úgy látom, hiába. Vegyék tudomásul, ha nem fékezik meg renitens szomszédomat, magukat jelentem fel!

S most mit tegyen az Ingatlankezelő Vállalat? Vállalkozzék békebírói szerepre, tegye félre voltaképpeni dolgát, s napokon – esetleg heteken – keresztül próbálja jobb belátásra bírni a szomszédot, aki zajong, kötözködik, megkeseríti a ház lakóinak életét... Hagyja abba sokkal fontosabb teendőit, s aprózza el magát olyan ügyek intézésével, amelyek meghaladják hatáskörét? De hiszen akkor egész apparátusát át kellene szerveznie és képeznie bizonyos értelmű rendfenntartó közeggé, mert az iménti eset nem egyedüli.

Jó lenne egyszer kiszámítani, hány munkaóra vész el a „fülemüle-perekkel", semmi kis „tyúkpörökkel", s mennyi kár és bosszúság követi ezeket. Kezdődik két összeférhetetlen szomszéd között, a harag átterjed a családra, folytatódik a tanúk gyüjtögetésével, egymást követik a beadványok, hivatalnokok sokasága aktáz és tárgyal, terebélyesedik a kör, újabb és újabb embereknek és szerveknek kell beavatkozni – s tessék elhinni, az aprócska ügyek néha eljutnak egészen a legfelsőbb fórumokig is. Mert a harag, a bosszú nem ismer akadályt, az indulat lihegve követel „igazságot", a csakazértis! úgy gyürüzik, mint tóba dobott kötől a viz.

S mindez miért? Mert valaki a lakásban összeszögeli a szerszámosládáját; mert a szomszéd gyereke sáros lábbal haladt el a mellettük lakó ajtaja előtt; mert Z.-né hallott egy sértésnek minősíthető megjegyzést, ami már pletykának számít, s ez honnan is eredhetne, ha nem éppen N.-nétől; mert a harmadik emelet kettőben bömböltetik a tévét; mert az alattuk lakó – ki tudja, miért – ellenszenves, s ez már ok arra, hogy a divatos fapapucsban hangosabban lépkedjünk a kelleténél. És van még sok-sok „mert"!

Csak éppen az a „mert" nem kerül szóba soha, ami egyébként leegyszerűsítené a dolgokat, s hangos civakodás helyett egyszeriben segítene a rendteremtésben. Vagyis: ha két szomszéd összevész – valami oknál fogva –, miért nem emberelik meg magukat, s bekopogván egymáshoz, miért nem szólnak így, jó estét köszönve: Kedves szomszéd, beszéljük meg békességgel, s változtassunk rajta... Miért nem teszik ezt? Mert! Mert így túl egyszerű volna, mert így nincs hivatalos látszat, mert ez az elintézési mód nem fér össze a büszkeséggel. Mert ez az eljárás voltaképpen alapelve a szocialista együttélésnek. Pedig, ahogyan egy munkahelyen illik – s nem is tűrhető! – a békétlenség, egymás molesztálása, ugyanúgy képtelenség belenyugodni, hogy egy bérházban, ahol szintén közösségi életet élünk – mégha a vékony falak elkülönítenek is bennünket – ne legyünk tekintettel egymásra. Itt is törvény a csend – amit rendelet ir elő – s csupán emberség kérdése, hogy udvariasak, előzékenyek legyünk egymáshoz, s ne keseritsük kölcsönösen életünket. Idegrendszerünket naponta amúgy is sok minden próbára teszi. A zaj, az utca forgalma, a rohanás, de minek soroljuk?

A hatóságok, intézmények foglalkozhatnak az ilyen ügyekkel – meg is teszik. De ilyen áron még sohasem született jószomszédi viszony! Ezt csak magunk teremthetjük meg.

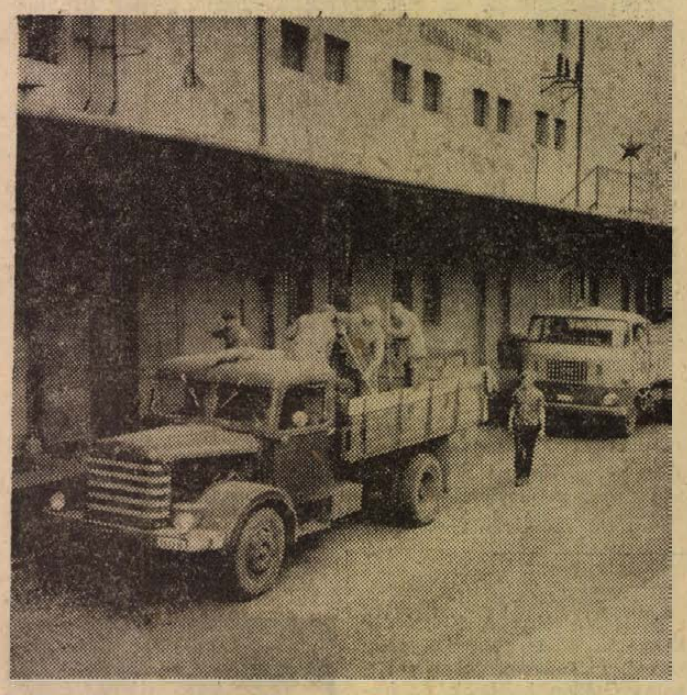
Cs. L.

Telnek a magtárak

Az eső kezdetéig 4500 vagon gabonát vettek át a megyében

A kellemetlen időjárás késlelteti a betakarítást

Szerdára virradó éjszaka megyénket is elérte a viharzóna, nagy erejű szél söpört át a megyén és mintegy 30 milliméter eső hullott le, fél nap leforgása alatt. Az eső nagyon jókor jött az éppen címerhányásnak indult kukoricáknak, az aratást azonban megállította. Szerdán a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat pécsi központja körkérdést intézett járási kirendeltségeihez, milyen károkat okozott a vihar még lábon álló gabonákban. Nos, a válasz általában megnyugtató, bár a búza már a múlt hét szombatja óta az egész megyében kombájnérett, pergési kárt nem idézett elő a vihar. A szemek nedvességtartalmát azonban előreláthatóan megnöveli a lehullott csapadék és újra üzembe kell állítani a szárító berendezéseket, amelyekre a múlt héten már egyáltalán nem volt szükség.



Sorban érkeznek az új gabonával megrakott gépkocsik a mohácsi átvevőhelyre.

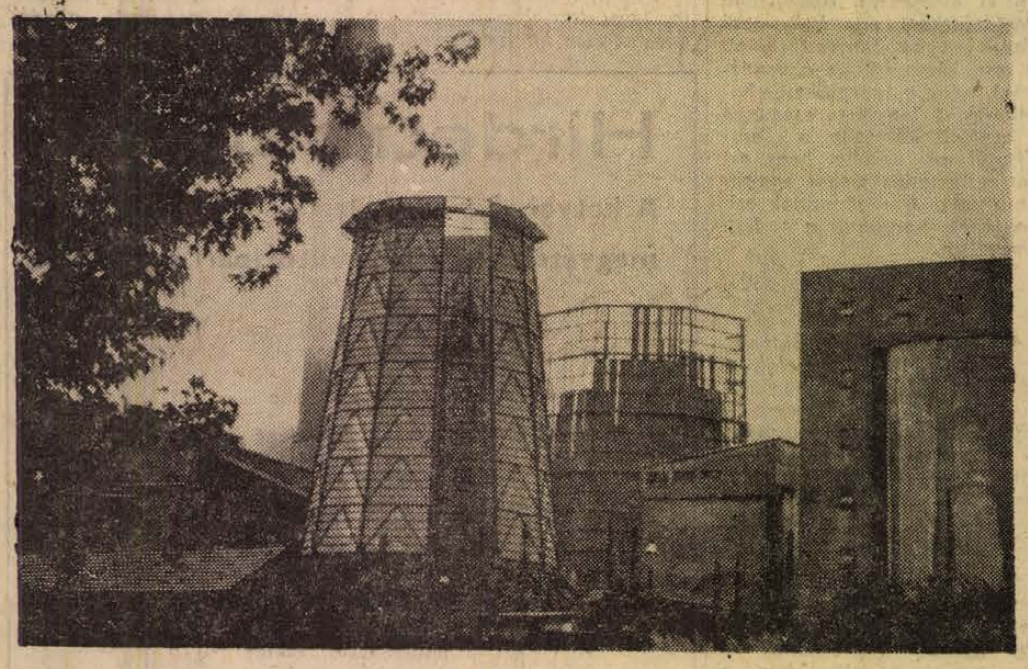
A gabonaátvétel üteméből, a beérkezett tételek mennyiségéből és minőségéből ítélve az idei aratás eddig a vártnál zökkenőmentesebb volt, s az eredmények is jobbak a becsléseknél. A múlt hét óta már teljes a nagyüzem a gabonaátvevőhelyeken. A Gabonafelvásárló Vállalat 65 átvevőhelyén szombaton és vasárnap is teljes műszak volt, s ezen a két napon rekordmennyiséget, 1000 vagon gabonát vettek át.

Az őszi árpa aratás befejeződött, a megyében 1500 vagon árpa termett, s igen szép átlagtermésekről érkeztek hírek. A geresdlaki tsz-ben 26.6 mázsát, Nagynyárádon a tervezett 17 mázsával szemben 23 mázsát, Lánycsókon (20 q-t vártak) 22 mázsát, a vókányi tsz-ben a várt 15 mázsával szemben 20 mázsát adott az őszi árpa. A Gabonafelvásárló Vállalat nem számított többre, mint 150 vagon őszi árpa átvételére, ezzel szemben már eddig 400 vagon árpát vásárolt meg. A megyei átlagot 18 mázsa körülire becsülik, ebből a takarmány gabonából.

A búzaaratás is jó ütemben halad. Takarmánybúzából eddig 1000 vagonnal, étkezési búzából mintegy 3 ezer vagonnal vett át a vállalat. Megszülettek az első terméseredmények is, amelyek már véglegesnek tekinthetők. A mohács-szigeti Dunavölgye Tsz befejezte a takarmánybúza aratását, 1268 hold átlagában 23 mázsás termést takarítottak be. A palotabozsoki tsz a tervezett 19 mázsával szemben 380 hold átlagában 24 mázsás termést ért el takarmánybúzából. A kétujfalui tsz a tervezett 18 mázsával szemben 22 mázsát, a baksai tsz 250 hold átlagában ugyancsak 22 mázsa takarmánybúzát aratott le és csépelt el. A vezető takarmánybúza a Libellula, Baranyában nemcsak a mázsák tekintetében, de minőség dolgában is jól vizsgázik az idén. Az átvevőhelyeken dicsérik ezt a fajtát, hektolitersúlya 80 körüli, tehát eléri az étkezési búzák átlagát.

Az étkezési búza aratás nagyon az elején tart, az első eredmények azonban már itt is megszülettek. A mohácsi Dunavölgye Tsz 2435 holdon termel étkezési búzát, eddig 380 hold aratását fejezték be, ami átlagosan 20 mázsás termést adott holdanként. Ez a szövetkezet egyébként a Bolyi Állami Gazdaság után a megye második legjobb gabonatermelő üzeme, a Mohács-szigeti tsz és a bolyi gazdaság részére a vállalat külön átvevőhelyet létesített a Dunán. A szigeti és a mohácsi Duna-parton is uszályra szállítják a búzát, az első ötven vagon befogadóképességü uszályt július 5-én kezdték rakni. Július 9-én már két teli uszály — mintegy 120 vagon búzával — megindult Budapestre. Azóta a negyedik uszályt töltik.

Tekintettel a jó termésre, — a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat mintegy 17 500—18 000 vagon gabona átvételére számít az idén is — Baranya elsőként jelentkezett export szállításra, hogy ezzel is enyhítsen tárolási gondjain. A csehszlovák export már július 3-án megindult és tegnap fejeződött be. Ez idő alatt 500 vagon étkezési búzát szállítottak el a megyéből, ami 250 vasúti vagonnak, vagyis hat vonatszerelvénynek felel meg. Ma, azaz július 13-án indul az NDK-export, a hó végéig 300 vagon étkezési búzát szállítanak ki a megyéből az NDK-ba. A Gabonafelvásárló Vállalat a szezonban összesen 1300 vagon búzát kíván exportálni, további 700 vagonnal pedig uszályokon a csepeli központi tárházba szállítani, ez kétezer vagonnal tehermentesíti a vállalat raktárait, így már „csak" 4000—4500 vagon gabonát kell szabadtéren tárolni a megyében.



Bontják, illetve felújítják a Komlói Erőmű hűtőtornyait. A Dunaújvárosi 26-os számú Építőipari Vállalat dolgozói még az ősszel kezdték el a felújítási munkákat, amelyek során kicserélik az 1-es számú torony palaborítását, végzik a vázszerkezet korrózióvédelmi munkáit. A torony 1500 négyzetméter új-palaköpenyt kap. A 2-es számú hűtőtornyot lebontják. A rekonstrukció egymillió-hatszázezer forintba kerül, s a tervek szerint a jövő hónap közepére elkészül.

A tartalomból:

Burma útja

A hét filmjei | Zidina

Kivégezték az emődi gyilkost

Befejezte munkáját a KGST 26. ülésszaka

Hazaérkezett a magyar delegáció

Az ülésen, amelyen Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjet Minisztertanács elnöke, a szovjet küldöttség vezetője elnökölt, megvitatták a napirenden szereplő kérdéseket.

Ezekről a kérdésekről egyhangúlag határozatokat fogadtak el és elfogadták a KGST 26. ülésszakáról kiadott közleményt.

Az ülésszak szívélyes, elvtársi légkörben a kollektivizmus és a barátság szellemében végezte munkáját.

*

Július 12-én Moszkvában megtartotta 59. ülését a KGST végrehajtó bizottsága. A végrehajtó bizottság ülésszakának munkájában részt vettek a tagországok állandó KGST képviselői, a tagországok kormányfőhelyettesei, valamint Jugoszlávia állandó KGST képviselője, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács egyik tagja.

A végrehajtó bizottság ülésszakán Frantisek Hamouz, a csehszlovák kormányelnök helyettese vette át a végrehajtó bizottság elnökének tisztségét.

A végrehajtó bizottság a KGST 26. ülésszakán hozott határozatok megvalósítását tárgyalta, s e célból megfelelő határozatokat hozott.

*

Fock Jenőnek, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Minisztertanács elnökének vezetésével szerdán délután hazaérkezett Moszkvából az a magyar delegáció, amely részt vett a KGST 26. ülésszakán. A magyar kormányfőt – aki a KGST ülésszakot megelőzően hivatalos, baráti látogatáson járt a Mongol Népköztársaságban – és kíséretét: Vályi Péter, a Minisztertanács elnök helyettesét, Szekér Gyula nehézipari minisztert, Párdi Imrét az Országos Tervhivatal elnökét, Marjai József külügyminiszter helyettesét, dr. Szita Jánost, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának vezetőjét és Káplár Józsefet, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető helyettesét a Ferihegy repülőtéren Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnök helyettese, Péter János külügyminiszter, Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Tájékoztatási Hivatal elnöke és Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője fogadta. Ott volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió, és P. Sagdarszüren, a Mongol Népköztársaság budapesti nagykövete is.

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, a KGST 26. ülésszakán részt vett magyar delegáció vezetője Moszkvában, elutazása előtt fogadta a Moszkvában akkreditált magyar újságírókat és kérdéseikre válaszolva méltatta az ülésszak jelentőségét.

19 fokkal csökkent a hőmérséklet

Záporzóna, zivatar és szélvihar Baranyában

Villám sújtott a tortyogói kutakba — Szinültig telt a Karasica

Hétfőn volt az idei nyár legmelegebb napja, 33 fokos hőséggel tetőzött a kánikula. Kedden éjszaka váratlanul megváltozott az időjárás, az északról beáramló hideg légtömegek elárasztották Baranyát. Viharos erejű szél előzte meg a heves villámlással, égzengéssel kísért zivatarfrontot. A szél óránkénti sebessége helyenként meghaladta a 100 kilométert és megrongálta a tetőket. Két nap alatt 19 fokkal zuhant a hőmérséklet, szerdán a déli órákban is csak 13–14 fok volt. A hirtelen lehülés a fiatalokat és idősebbeket egyaránt megviselte: két halálos és több súlyos balesethez, számtalan rosszulléthez hívták tegnap a mentőket.

Hatalmas területen, az egész megye felett alakult ki záporzóna 12-én virradóra. Országosan is ritka, Baranyában pedig évek óta nem fordult elő a mostanihoz mérhető intenzitású zápor. Rövid idő alatt nagy mennyiségű csapadék hullott. Szederkényben rekord mennyiségű, több mint 80 milliméter csapadékot mértek. Villányban 70, Mohácson 55, Pécsett közel 50 milliméter eső esett, illetve az esőzés szünet nélkül folytatódott.

A szélvihar károkat okozott a mezőgazdaságban, több helyütt kiperaett a szem a gabonából. Az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságára Mozsgó környékéről jelentették az első károkat. A közös gazdaságok földjein, a kertészetekben áll a lezuduló víz, a nagy sár miatt nem tudtak dolgozni. Így, például Mohács és Siklós környékéről hiába várták a friss zöldárut a BARANYAMÉK boltjai.

Üzemzavart okozott a zivatar a Pécsi Vízműnél. Több kutat ért villámcsapás, s ezen túl, a szigetelők, különböző elektromos berendezések meghibásodása miatt 30 kút leállt, 6–8 ezer köbméter víz hiányzott a „napi normából". Ez okozta a súlyos vízhiányt, amely a Rákóczi úttól délre eső területen lakókat sújtotta legjobban. Tizennégy kutat sikerült üzembe helyezni szerdán délután, 16 kútnál azonban még az esti órákban is dolgoztak a hiba elhárításán.

Tegnap este a zivatar újabb fellobbanásáról érkezett jelentés. Sellyén hatalmas felhőszakadás volt, 10 perc alatt 23 milliméter eső esett. A patakok, vízlevezető árkok mindenütt megduzzadtak, a Karasica pedig szinültig megtelt.

24 óra a nagyvilágban

Le Duc Tho Pekingben

Csou En-laj szerda délután fogadta Le Duc Tho-t, a Vietnami Dolgozók Pártja KB Politikai Bizottságának tagját a Vietnammal foglalkozó párizsi értekezleten részt vevő VDK küldöttség különleges tanácsadóját —, jelentette az Új Kína hírügynökség.

Az igen szívélyes és baráti beszélgetésen vietnami részről jelen volt Le Duc Tho kíséretének két tagja — Phan Hien és Phan The Dong — továbbá Ly Pan külkereskedelmi miniszterhelyettes, Ngo Thuyen, a VDK pekingi nagykövete és Nguyen Van Quang, a DIFK pekingi nagykövete.

✦ BELGRÁD: A JKSZ elnöksége Brioni szigetén szerdán befejezte tanácskozását és határozatot fogadott el a kommunisták feladatairól a nacionalizmus elleni harcban.

✦ *LONDON: Dr. Rainer Barzel, a bonni kereszténydemokrata ellenzék vezére, szerdán tárgyalásokat kezdett az ellenzék vezetőivel. A megbeszélések központjában a nyugat-európai integráció kérdései szerepeltek.*

✦ BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaság Miniszteranácsa felhatalmazást adott Otto Winzer külügyminiszternek, hogy tárgyaljon a finn kormánnyal a két ország teljes jogú diplomáciai kapcsolatainak felvételéről és nagykövetek ezzel kapcsolatos cseréjéről.

✦ *LONDON: Az Ir Kommunista Párt szerdán nyilatkozatban szólította fel Észak-Irország dolgozóit arra, hogy tömörüljenek egységbe, kerüljék el a polgárháborút. Elveti William Whitelaw miniszternek azt a javaslatát, hogy Észak-Irországban rendezzenek népszavazást az egység kérdéséről. Elutasítja az ír KP Jack Lynch ir miniszterelnök egységfelhívásait is.*

✦ RÓMA: Szerdán valóságos sztrájkhullám vonult végig Olaszországon. Négynapos munkabeszüntetésen 1600 római busz-sofőr követelte a teljesen elavult városi közlekedés átszervezését. Nem működtek az olasz főváros benzinkútjai és üzemanyag-elosztó központjai sem.

✦ NEW YORK: Leonard Bernstein, a West Side Story szerzője kedden New Yorkban bejelentette, hogy 1973 szeptemberétől 1974 júliusáig visszavonul a nyilvánosságtól.

◆

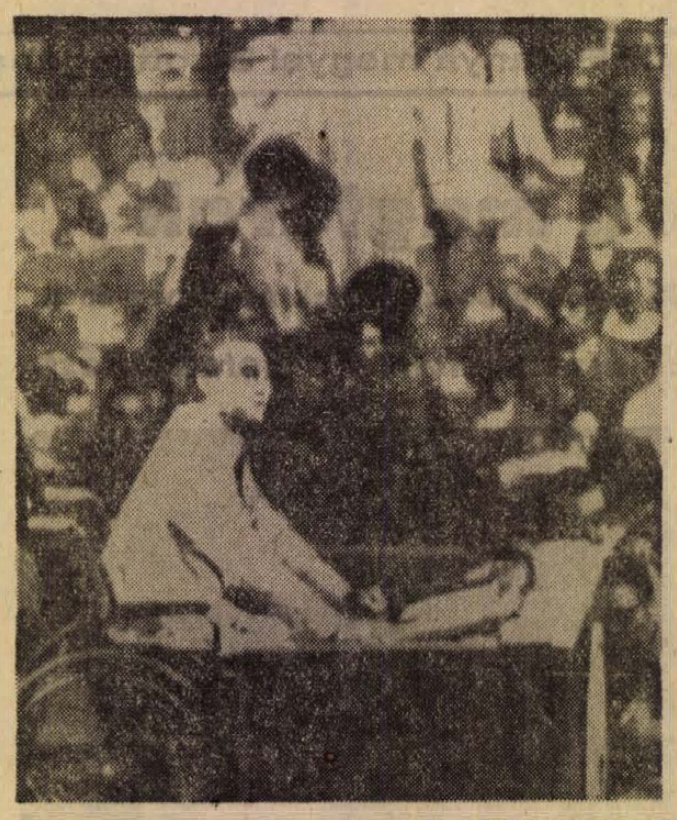
EMBERRABLÁS

Mexikóváros:

A mexikói rendőrség kedden este kiszabadította fogságából a 77 éves Placido Costa Miranda milliomost. A rendőrség az emberrablók közül egyet letartóztatott. A rablók 160 ezer dollárt követeltek az idős marhakereskedő szabadonbocsátására, azonban az összeget a család még nem fizette ki.

✦ *TOKIÓ: A japán külügyminisztérium szóvivője szerdán bejelentette, hogy Japán szeptember végére tervezi a Szovjetunióval kötendő békeszerződésről szóló előzetes tárgyalások megkezdését. Mint ismeretes, Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Takeo Fukuda japán külügyminiszter januárban megállapodott arról, hogy a békeszerződéssel kapcsolatos tárgyalásokat még ez évben megkezdik.*

✦ MANILA: Legalább 20 halott, többszáz sebesült és sokezer hajléktalanná vált áldozata van a Fülöp-szigeteken pusztító forgószélnek. A manilai vöröskereszt közölte, hogy az esőzésekkel kísért tornádó 113 falut rombolt le. A tornádót a szigettől 225 kilométerre dühöngő Susan és Rita tájfun okozta.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Folyik az amerikai demokrata párt elnökjelölő konvenciója Miami Beach-ben. George Wallace alabamai kormányzó, aki ellen nemrég súlyos merényletet követtek el, tolószékben mondja el beszédét.

FOGADÁS GROMIKO TISZTELETÉRE

Brüsszel.

Brüsszelben kedden folytatódtak Andrej Gromiko szovjet és a belga külügyminiszter tárgyalásai. Ugyancsak kedden V. M. Szobolev, a Szovjetunió brüsszeli nagykövete fogadást rendezett Gromiko tiszteletére. Részt vett a fogadáson Gaston Eyskens belga miniszterelnök és több más belga személyiség.

◆

✦ *OSLO: A norvég légierő főparancsnoksága közölte, hogy Észak-Norvégia felett végzett rutinrepülés közben kedden lezuhant egy kétmotoros katonai repülőgép. A norvég gépen tartózkodó 18 személy életét vesztette. A katasztrófát az okozta, hogy a rossz látási viszonyok miatt a gép egy hegyoldalnak ütközött.*

✦ HAVANNA: A Kubai KP Központi Bizottsága ünnepség keretében emlékezett meg Nicolas Guillen költőnek, az írószövetség elnökének 70. születésnapjáról.

✦ *HAVANNA: A skandináv államokból 180 tagú önkéntes brigád érkezett Kubába. A svéd, norvég, dán és finn fiatalok a nádaratásban és vetésben, a lakásépítkezésekben segítkeznek, a Kubával való szolidaritás jelképeként.*

✦ WASHINGTON: Kedden este visszaérkezett Washingtonba John B. Connally, volt amerikai pénzügyminiszter, aki Nixon elnök megbízásából öthetes világkörüli útján 17, az Egyesült Államokkal szövetségi, vagy baráti viszonyban lévő ország politikusainak szolgált részletes magyarázatokkal az Egyesült Államok bel-, kül- és gazdaságpolitikájának részletkérdéseiről.

✦ *NICOSIA: Makariosz ciprusi elnök élesen bírálta Joseph Luns NATO-főtitkárt, amiért felelőtlen megjegyzésekkel beavatkozott Ciprus belügyeibe.*

◆

TÖBBSZÖRÖS ÚTONÁLLÓ

Los Angeles.

Sűrű programról gondoskodott magának egy kaliforniai férfi, aki a rendőrség állítása szerint egyetlen éjszaka nyolc különböző útszakaszon fosztott ki embereket. Az éjszaka betetőzéseként egy hollywoodi bárba tért be, fegyvert rántott és arra kényszerítette a vendégeket, hogy a táncparkettre hasaljanak. A fegyveres ezek után a bevételt követelte a bármixertől, aki közölte, hogy azt már a támadás elején egyszer átnyújtotta. A rendőrautók szirénájának hangjára a férfi elmenekült.

◆

✦ RIMINI: Otello Brunetti, 72 éves nyugdíjas bolognai vasutas kedden Riminiben bemutatta a világ – szerinte – legnagyobb miniatür vasútját: 45 négyzetméter alapterületű pályán 420 méter hosszú sínpár, 120 váltóberendezés, 55 jelzőkészülék és több mint 5000 lámpa működik.

✦ *WASHINGTON: Külön rendőrosztag nyomoz a New York állambeli Rochesterben egy gyarmatáru-kereskedő és egy benzinkutas elleni brutális rablótámadás tettese után. A rabló, miután magához vette a 72 éves kereskedő 21 dollárját és a 19 éves kútkezelő 1 dollárját, mindkettőjüket ujjaival megvakította.*

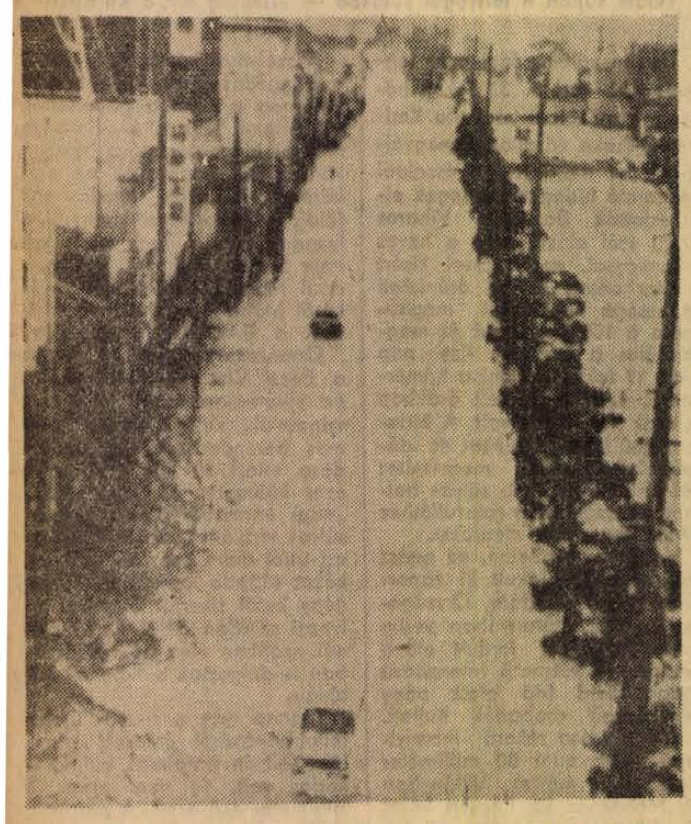
A SZEGÉNYEK NEVÉBEN



Miközben Miami Beach-ben a demokrata párt elnökjelölő konvenciója folyt, az ülésterem előtt számosan tüntettek Amerika szegényeinek nevében. A rendőrség több tüntetőt őrizetbe vett.

◆

✦ *TOKIÓ: Japán Gumma prefektúrájában kilencven éve foglalkozik „kincskereséssel" a Mizuno-család. A család 1883-ban egy dokumentum birtokába jutott, amely szerint az Edo császárság idején harmincötmillió jen értékű aranyérmet rejtettek el a Gumma prefektúrai Akagi hegy közelében. Eddig összesen száznegyven alagutat vájtak a hegyben, köztük egy tíz kilométer hosszút – minden eredmény nélkül. A kincsekeresést elindító nagyapa unokája kijelentette, hogy továbbra is bízik a dokumentum hitelességében.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Súlyos károkat okoztak Japánban a kiáradt folyók. Falvak százaiban pusztított, házak ezreit semmisítette meg.

Vietnami hadijelentés

Időzített bombákkal is támadnak az amerikaiak

Az amerikai légierő szerda délben több hullámban bombázta Haiphong belvárosát és környékét — jelentette a VNA hírügynökség. Sokan meghaltak és mintegy kétszáz lakóház megsérült. Bombatalálat ért egy katolikus templomot és a népszínházat, amely összeomlott.

A VDK légvédelmi egysége Quang Binh tartomány légiterében lelőtt egy Phantom típusú amerikai támadó repülőgépet. Az ország légiterében megsemmisített amerikai gépek száma ezzel 3743-ra emelkedett.

A hanoi hírügynökség szerdán beszámolt arról, hogy július 9. óta az amerikai légierő naponta sorozatosan bombázza a Vörös-folyó deltájában fekvő Thai Binh és Hai Hung fontos rizstermelő tartományok gátrendszerét, Július 11-én több hullámban támadó repülőgépek 70 nagyerejű bombát szórtak le a Thai Dinh tartomány székhelye közelében húzódó gátrendszerre.

A gátak súlyosan megsérültek és sok lakos meghalt vagy megsebesült. A tartomány négy másik járásának gátjait és zsilipeit is bombázták. Hai Hung tartományban a legsúlyosabban a Hop Tien és Hop Cat falvak közötti gátszakasz sérült meg. Az amerikai gépek időzített bombákkal is támadtak, amelyek mélyen befúródnak a gátakba.

A VDK külügyminisztériumának szóvivője szerdán nyilatkozatban tiltakozott a folytatódó amerikai légitámadások miatt. A szóvivő beszámolt a július 10-i és 11-i légitámadásokról, amelyek során az amerikai gépek Haiphong elővárosát, több más várost és gátakat bombáztak. B—52-es légierődök szőnyegbombázást hajtottak végre Quang Binh és Vinh Linh környékén. A légitámadások sok halálos áldozatot követeltek. Lakóházak, gazdasági és kulturális létesítmények, valamint gátak és zsilipek rongálódtak meg.

Prága:

Alois Indra, a CSKP Központi Bizottsága Elnökségének tagja, a csehszlovák szövetségi gyűlés elnöke szerdán fogadta a VDK prágai nagykövetét. A nagykövet tájékoztatta Indrát a VDK városai és gátrendszere ellen intézett amerikai légitámadásokról. Alois Indra biztosította a VDK nagykövetét arról, hogy Csehszlovákia a jövőben is minden anyagi és erkölcsi támogatást megad a vietnami nép igazságos harcához és támogatja a békés rendezésre vonatkozó vietnami javaslatokat.

Burma új utakon

Tíz esztendeje Burmában a Ne Win tábornok által vezetett Forradalmi Tanács vértelen puccsal megdöntötte az addigi miniszterelnök, U Nu kormányát és átvette a hatalmat. A Forradalmi Tanács 1962 áprilisában közzétette „Burma útja a szocializmushoz" elnevezésű programját, amely kizsákmányolás-mentes, faji és vallási megkülönböztetés nélküli, igazságos szocialista társadalom megvalósítását tűzte ki célul. A program új szakaszt nyitott a Burmai Unió társadalmi és gazdasági fejlődésében.

A katonai kormányzat mindenek előtt felszámolta a külföldi tőke pozícióit. A bankokat államosították, saját kezelésbe vették az ország olajkincsét, átvették a külföldi tulajdonban lévő fűrésztelepek és rizsmalmok vezetését. Az államosítások eredményeként megszűnt a tőkekiáramlás Burmából és ez jelentős beruházások megvalósítására adott módot. Új olajfinomítók, acél- és építőanyaggyárak, öntözőrendszerek épültek; a termelés 1965-től 1970-ig csaknem 50 százalékkal emelkedett.

Az eredmények mellett azonban komoly gazdasági nehézségek is jelentkeztek. Ezek forrását a szakértők két okra vezetik vissza: az egyik a monokulturális gazdaság, a másik a polgárháború, amely gátolja a nyersanyagkitermelést, akadályozza a bányaipar fejlődését.

A kormány intézkedései nyomán a mezőgazdaságban 1965-ig jelentős változások történtek. Mintegy 2,8 millió hektár föld került a parasztság kezébe, s a nagybirtok gyakorlatilag megszűnt, de az alapvető problémán, a monokulturális gazdaságon nem tudtak változtatni. Az ország fő kiviteli terméke és egyben valutaforrása a rizs maradt, amelyet főleg az ázsiai országok vásároltak meg. A legutóbbi években azonban ezekben a körzetekben is növekedett a rizstermelés, így Burma exportlehetősége csökkent. Ez súlyosan érintette gazdaságát, külkereskedelmi deficitje növekedett.

Tehertételként nehezedik az országra a területén dúló polgárháború is. A megbuktatott miniszterelnök, U Nu Thaiföldről irányítja az úgynevezett Karen Védelmi Szervezetet, amelynek tizenötezer fegyverese van. Bevallott céljuk egy szövetségi állam létrehozása, de a háttérben U Nu visszatérési szándéka húzódik meg. Hasonló eszközökkel kívánja elérni a kormány megbuktatását a „Fehér Zászló Kommunista Párt" elnevezésű politikai szervezet, amelynek fegyveresei az ország északi részében tevékenykednek. Ez az ultrabaloldali csoport elsősorban a kachin nemzeti kisebbséget lázítja céljai elérése érdekében. Bár a fegyveres felkelők azonosítása sokszor igen nehéz, annyi bizonyos, hogy a kormánycsapatok által a hadműveletek során zsákmányolt fegyverek túlnyomó többségükben amerikai és angol gyártmányúak.

A Forradalmi Tanács és a nemrégen életre hívott új párt, a Burmai Szocialista Program Pártja külpolitikailag szigorú semlegességre törekszik. Burma élénk kereskedelmet folytat egy sor tőkés országgal; hitelt és technikai segítséget is igénybe vesz, tőkebehatolást azonban nem engedélyez. A szocialista országokkal való együttműködési készségét bizonyítja egy sor létesítmény, amely az utóbbi években épült fel az ország területén.

Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és kormányának meghívására baráti látogatásra Magyarországra látogat. Látogatása alkalmas lesz arra, hogy kölcsönösen kicseréljük tapasztalatainkat és a két ország közötti gazdasági és kulturális kapcsolatokat szorosabbra fűzhessük. Ezekkel a gondolatokkal üdvözöljük a távoli Burma hazánkba érkező vezetőjét, Ne Win tábornokot.

T. L.

Hirdetmény

A hetvehelyi „Egyetértés" Mtsz felajánlja megvételre az alanti bútoripari anyagokat:

8 000 fm tetőléc
10 000 fm húzóléc
52 200 fm PVC Igrafol fólia
3 650 fm korpusz élléc (fehér vestolit)
1 560 pár csuklóspánt (zsanérpánt)
1 800 db polctartó (nikkelezett)
500 db belső kivető bútorpánt
200 db polctartó (hüvelyes)
261 m² műbőr (skay fekete)
15 q farostlemez

ÉRDEKLŐDNI A TSZ-NÉL, TELEFON: ABALIGET 23.

Európa-híres munkások

Az aknamélyítők dicsérete

A közlekedés- és postaügyi miniszter legutóbb elismerően nyilatkozott az abaligeti alagút kivitelezési munkáiról. A Petőcbányaüzem szállítóaknájának mélyítése során Európa-szerte felfigyeltek teljesítményükre. Ez a kontrasztos példa beszédesen bizonyítja, hogy a Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzetének munkásai ma ott tartanak, hogy a klasszikus értelemben vett feltárási munkákon kívül más jellegű tevékenységet is végeznek – nagyszerű eredményekkel. A körzethez többszáz munkahely tartozik, s profilja szinte napról napra változik. Mi ennek az oka?

Helytálló prognózis

Öt éve annak, hogy az aknamélyítők is megérezték a magyar szénbányászat gondjait. Munka után kellett nézni. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat hat körzete ma kevesebb bányászati jellegű munkát végez, mint valaha. Ez alól, csak a halimbai körzet kivétel, mely ma is kizárólagosan a magyar bauxit-bányászat feltárási munkáit végzi. A többi kirendeltség közül több bekapcsolódott az olajprogram megvalósításába. A mecseki körzet évi 170 milliós termelési értékének közel 40 százalékát a nem bányászati természetű munkák adják.

Somogyvári Imre, főmérnök tájékoztatása szerint, biznak abban, hogy a bányászati munkák csökkenése átmeneti jellegű, s a kormány, valamint a Gazdasági Bizottság legutóbbi ülésén hozott határozatok újra serkentőleg hatnak a feltárási munkákra. Jelenleg kapacitásuk hatvanként százalékát a bányászati tevékenység alkotja. Így a Mecseki Szénbányáknál ez évben Zobák-bánya III., Béta-bánya IV., valamint Kossuth-bánya X. szintjein végeztek feltárási munkálatokat az első félévben. A második félév folyamán tovább folytatják Pécs-Bányaüzemben a II. akna mélyítését, s az ehhez kapcsolódó V. szinti rakodó átépítését. A Mecseki Ércbányászati Vállalat bakonyai és III-as üzemében a vakakna és szállítóvágatok kihajtását végzik. Jelenleg a vakakna mélyszintjének befejezésén dolgoznak. Kossuth-bányán a VI. és VIII., Zobákon pedig az I. és II. szinten végeznek a második félévben feltárási és vágatbővítési munkákat.

S ezzel ki is merült a hagyományos bányászati jellegű munkája az aknamélyítőknek Baranyában, hacsak nem soroljuk ide az abaligeti alagút építését. A közel negyven milliós beruházásnál rájuk esett a választás, s ennek a bizalomnak meg is feleltek. Mindehhez csupán azt kívánjuk hozzátenni, hogy hazánkban közel hatvan éve nem épült vasúti alagút. Kivitelezését három éve kezdték, s ma ott tartanak, hogy a szocialista szerződésben vállalt határidő – november 7. – előtt, már október elejére elkészül az alagút belső borítása. Ez mellett az alagút egyik kapuzata kész lesz. Így már semmi akadálya nem lesz annak, hogy a jövő év első negyedében már az új alagútban fussanak a szerelvények. Mindez nem jelenti azt, hogy nem okozott gondot a műszaki vezetőknek az új tevékenység, hiszen alagutat még nem építettek.

Gyors átállás

A kivitelezés megkezdésének időszakában több probléma merült fel. Többek között vékony réteg alatt kellett kihajtani a tárót; gondot okozott a munkahely megközelítése. Ilyen nagyszelvényű vágatot még nem hajtottak ki a körzet munkásai, s ez a szokásostól eltérő biztosítási technológiát követelt. Mindezeket a feladatokat a bányászok eredményesen megoldották a speciális követelmények ellenére is.

Ma az aknamélyítőket nemcsak a bányászati iparágban ismerik. Körültekintő, s ez mellett gyors döntésekkel az eddigi bányászati kapacitásukat más területeken kötötték le. Így többek között Villányban tároló pincét építettek, Pécsett lassan négy éve, hogy kiveszik részüket a város alatt húzódó pincerendszer felderítésében, tömedékelésében s átfalazásában. Ez évente mintegy ötmillió forintos munkát jelent. Idén a Perczel utcában, a Boltívközben és a Barbakánnál dolgoznak. A vállalat kapacitása lehetővé tenné azt, hogy nagyobb volumenű munkákat is elvégezzenek e téren, de ennek gátat szab a Városi Tanács költségvetése, mely évente nem fordíthat ötmillió forintnál többet a pincerendszer helyrehozására. S ez az összeg csupán injekciózásnak mondható. Jelenleg is le van zárva a Séta tér Rózsakert előtti szakasza a nagyobb súlyú járművek előtt, hiszen fennáll a veszélye annak, hogy az úttest berogyik. A körzet jelentős kőműves kapacitással rendelkezik. Így a Pezsgőgyár pincerendszerének kiépítését követően felépítették a Pezsgőgyárat. Az épület műszaki átadása a közeli napokban fejeződik be.

Salamon Gyula

Hárman a negyven közül

Munkásőrjelöltek



Zeleni Ferenc | Keszthelyi Ferenc | Erős József

Negyven új munkásőr jelölt érkezett hétfőn reggel a Pécs városi-járási parancsnokságra, bőröndökkel a felszerelésért. Többségük 30—40 év közötti szakmunkás, gazdasági, értelmiségi, katonaviselt, párttag, KISZ-tag és pártonkívüli. Sári Ferenc parancsnok köszöntötte őket és ismertette a Munkásőrség hivatását, feladatát, a felelősséget, amit önként vállaltak, a lemondás nehézségeit a társadalmi érdekekért.

Hárman a negyven közül, elmondották azokat az indítékokat, melyek nyomán eldöntötték, hogy öt évre, vagy ennél hosszabb időre vállalják a példamutató munka mellett a dolgozó nép hatalmának fegyveres védelmét, biztonságának őrzését.

ZELENI FERENC:

Családi tradició a munkáshatalom fegyveres szolgálata. Édesapám a Tanácsköztársaság idején a Latinka-században volt vöröskatona, majd 1945 után a faluban a pártszervezet megalakítója, titkára volt. Nemcsak emiatt vállaltam. A Mecseki Ércbánya Vállalatnál dolgoztam, jelenleg a Baranya megyei Illetékhivatalnál, ahol ifjúgárdista voltam, közeli kapcsolatba kerültem az itteni munkásőrszázaddal, részt vettem gyakorlatukon is. A saját munkámon túl, megszoktam a társadalmi felelősséget, azt, hogy az ember nem rekedhet meg a szűk egyéni, családi valóságnál. A társadalom, a kollektíva ereje, számomra mindig külön értéket jelentett az életben. Voltak nekem más ambicióim is. Például tanultam eszperantó nyelvet is. Feleségem? Nem tiltakozott. Sőt. Amikor a KISZ-ben tevékenykedtem, ahova csak lehetett elvittem magammal és mondhatom, hogy sok, közös, társadalmi élménnyel gyarapodtunk. Eljött velem eszperantót is tanulni. A volt vállalatomnál Kiváló dolgozó jelvényt kaptam.

KESZTHELYI FERENC:

Nekem szocialista brigádjelvényem van. Édesapám miért jött velem? Elsősorban azért, mert elhozta a bőröndöt, szüleimtől kértem kölcsön. Régi munkásmozgalmi ember ő is, később aztán megvádolták, kisebb koncepciós perbe került, de erről ő nem beszél, én pedig keveset tudok. Rehabilitálták. Fontosabb, amit mondott: „Fiam, ez a te dolgod. Azt nem mondom, hogy ne. Úgy lesz j ahogyan határoztál". Bátyám munkásőr. Amikor szóba kerü az ügy — a Dél-dunántúli Gá gyártó és Szolgáltató Vállala nál, ahol dolgozom, lakat vagyok, — a párttitkár elvtár aki régóta ismeri édesapám azt mondta: „Jól van Feri! Vé re apád után indulsz". Munk helyemen most van kialakulób egy szocialista brigád, szere nénk többet tenni. Találtu egy régi kutat a Légszeszgy utcai telepen. Egy vízügyi en ber azt mondta, hogy érdeme lenne felhasználni ipari vizne de a vállalatnak nincs pénz pedig ez is segítene valam a város vízszegénységén. A na munka mellett még ilyesmin törjük magunkat.

ERŐS JÓZSEF:

Erdélyből, Csík megyéből ke rült családunk a hársági Zich birtokra 1941-ben, cselédne kilenc gyermekkel a két szül Apám favágó volt. Dolgoztam Pécsi Kertészeti Vállalatnál ku bikosként, tagja voltam a gö csönyi termelőszövetkezetne most a Görcsönyi Téglagyárba dolgozom. Szakmám lakato gépkezelő. Fiatal korom ót részt vettem a munkásmozgo lomban, illetve az ifjúsági mo galomban. EDOSZ, majd MA DISZ titkár voltam Kishárs gyon, később katona, lövés Legidősebb bátyám szinté munkásőr, többi testvéreim á lami gazdaságban dolgoznak Hogyan jutottam erre az elha tározásra? Régi görcsönyi lako vagyok, ismerem az ottani mun kásőröket. Sokat beszélgettün a munkáról, az életről, a mun kásőrségről. Többször mondták hogy köztük a helyem. Mos került rá sor. Gondolom, hog teljesíteni tudom a szép felada tot. A múlt évben felvettek pártba, jóllehet e szándékon nem újkeletű, mert már 195 előtt tagjelölt voltam.

*

Közben megtörténtek az or vosi vizsgálatok, megkezdődö a kiképzés a lőfegyverek keze léséről, használatáról és a bő röndökbe kerültek a kék gya korló ruhák. A kiképzés letelte után megtörténik az ünnepélyes eskütétel és az önként vállal szolgálat teljesítése is. Addig még elmúlik néhány hónap, de az sem lesz fáradságmentes.

Kászon József

Körjárat a baranyai szabad strandokon

Több figyelmet a tragédiák megelőzésére!

A víz minden nyáron szedi áldozatait! Tavaly Mohács környékén a Dunába négyen, a Dombay tóba ketten, az orfűi tavakba ugyancsak ketten fulladtak.

Nem lehetünk elég óvatosak! Az elővigyázatlanság sokszor tragédiához vezet. Az is igaz, hogy valamennyi fürdőhelyen intézményesen kell gondoskodni a pihenők biztonságáról... Ezeknek az intézkedéseknek jártunk utána megyénk közkedvelt szabad strandjain.

A Duna enyhülést adó hullámai igen sok veszélyt rejtegetnek, a fürdőzési rendszabályok épp ezért igen szigorúak. Az idén is, már a tavasz folyamán kijelölte a Mohácsi városi Tanács és a BM Folyamrendészet Mohácsi Parancsnoksága a szabad strandot. A Duna szigeti oldalán a RÉV-állomás és a Szabadság-zátony közötti fürdőzésre kijelölt helyet bóják határolják. A szabad strandra vízijárművel behatolni, vagy ott kikötni tilos! Tanácsi határozat írja elő, hogy a strandon reggel kilenc órától este hat óráig minden nap mentőőr „vigyáz" a fürdőzőkre.

Az óvintézkedések ellenére csaknem minden évben történik baleset. A magyarázat egyszerű: felelőtlenek a fürdőzők. Nem veszik figyelembe a kihelyezett tiltó jelzéseket. Igen sokan nem ismerik a Duna medrét, mely egyenetlen, — egy rossz lépés... Néha felhevülve rohannak a vízbe az emberek és fellép a szívgörcs, nem is beszélve a túlzott alkoholfogyasztásról.

*

„A zsilip és a négy bója között tilos a fürdés!" — jelzi a tábla. Közvetlen mellette egy másik: „Fürödni tilos és életveszélyes!" a Dombay tónak ezen a részén. Az egyértelmű figyelmeztetés nem érdekli a strandoló néhány gyereket, ott lubickolnak a zsilip szomszédságában. Keresem a mentőőrt, a csónakmesteri „rezedencia" azonban zárva. A közelben borozgató fiatalok világosítanak fel, miszerint kedden a csónakmester — aki egyben mentőőr is — szabadnapos.

— Ha netán baleset történne?

— Nem sokat lehet tenni. A legközelebbi telefon Pécsváradon van.

*

Abaligeti. A kis tó vízén a fürdőzésre kijelölt helyet bóják határolják. Arrébb tiltó tábla „Mély víz". Az idényben állandó mentőőr, a telefon néhány lépés, percek alatt elérhető a körzeti orvos. Minden rendben.

*

A strandolók kinőtték Orfűt. A községi tanács négy új fürdőhelyet jelölt ki, anyagi fedezet hiányában azonban csak két strandot alakítanak ki az idén. Az egyiket a Pécsi tó nyugati partján, a KISZ-tábor környékén, a másikat pedig a „Negyventelek" és a „Dollár"-tanya közötti területén. A bóják a fürdőzési határ kijelölésére készek. A két új, közel hatezer négyzetméter vízfelületű strandot rövidesen birtokba vehetik a vikendezők.

Nagyobb fürdőterület, fokozottabb balesetveszély. Az óvintézkedésekről úgy látszik ezideig megfeledkeztek.

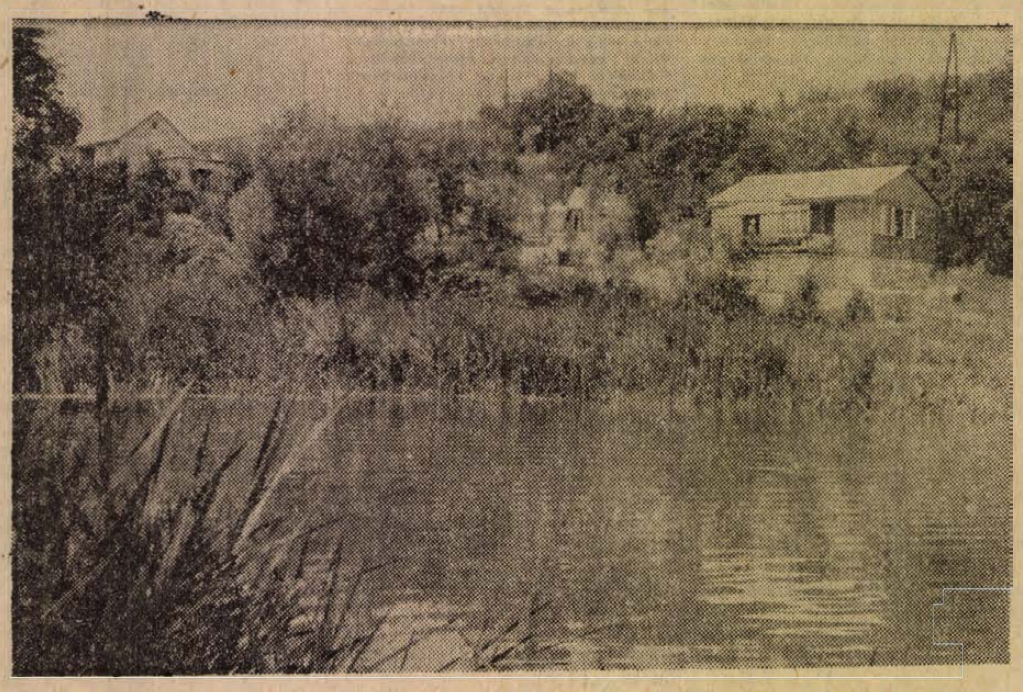
— Most már nem mi vagyunk a terület gazdái: Január 28-tól a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal kezelésébe került ez a terület — tájékoztatott Gothár István, az Orfűi Közös Községi Tanács elnöke. Nincs hivatalos mentőőr. Ami igaz, az igaz, tavaly sem volt. Nincs hivatalos ember, aki fellépne a fürdési szabályok megszegőivel szemben.

— Az orvosi ellátás megjavítására van kilátás?

— Elsősegélyhely nincs a környéken. Telefon több helyütt is van. Terveztük, hogy a kis ÁBC áruház mellett orvoslakást és rendelőt építtetünk, de nincs rá pénzünk.

A jogszabály előírja, hogy olyan fürdőhelyeken, ahol nagy a látogatottság és fennáll a balesetveszély, a strandszezonban a hét minden napján reggeltől estig úszni, menteni tudó őrnek kell szolgálatot teljesítenie. Az orvosi ellátás biztosítására volna egy javaslatunk: amíg elkészül az orvosi lakás, egy ideiglenes segélyhelyet kellene kialakítani.

Mécs László



Pécsvárad szomszédságában terül el nagyon szép környezetben a Tóvölgy. A Dombay tavat hétközben és hétvégeken sok ezren keresik fel. Főleg pécsiek és komlóiak számos vikendházat építettek a tó köré és sok van még épülőben. Gondot okoz azonban, hogy nagyon lassú ütemben folyik a villanyhálózat felszerelése (ráadásul nem is olcsó) és még mindig nincs megoldva az ivóvízellátás sem. Ahol ennyi ember fordul meg, szükséges lenne egy telefonkészülék beszerelése, akár mellékvonalként is. Részlet a tópartról.

Erb János felvétele

A siklósi ABC áruház

azonnali belépéssel szakképzett hús-hentesáru eladót alkalmaz.

Jelentkezés kizárólag személyesen az

AFÉSZ KERESKEDELMI OSZTÁLYÁN,

SIKLÓS, SZÉCHENYI U. 10.

BUDAPESTI VÁLLALAT BÉRBE VENNE

szervizkirendeltsége részére, Pécsen, lehetőleg azonnal beköltözhető

házat vagy üzlethelyiséget

Szükséges 1 db 25 m² és 1 db 20 m² nagyságú helyiség mosdási, fürdési lehetőséggel Telefonos, vagy közelben lévő telefonállomási lehetőséggel rendelkezők előnyben

Ajánlatokat „Kirendeltség" jeligére Budapest 20., postafiók 35. számra kérjük

HÍREK

1972. JÚLIUS

13

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

JENŐ

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.00, nyugszik 19.39 órakor. — A Hold kél 7.00, nyugszik 20.59 órakor.

Esküvő

Arató Erzsébet és Kocsis Sándor ezúton értesítik a kedves ismerőseiket, hogy esküvőjüket július 15-én, háromnegyed 5 órakor tartják Pécsett a Városi Tanácson. (x)

◆

Az élet kapujában

A Pécsi Leöwey Klára Gimnáziumban és Szakközépiskolában az idei tanévben öt gimnáziumi és egy szakközépiskolai osztály tanulói – összesen 223-an – érettségiztek. A IV. A. szakközépiskolai osztályban jelesen végzett Bentzik Éva, Olgyai Erzsébet és Pomsár Zsuzsanna. A IV. B. biológia tagozatos osztály tanulói közül jelesen képesítőzött: Battyáni Zita, Erdősi Andrea, Füzesi Zsuzsa, Görcs Ilona, Haray Magdolna, Karády Zoltán, Kramm Hedvig, Kulcsár Sándor, Kurucz Judit, Márkus Sándor, Rasch Hilda, Reisz Kornélia, Tóth Pál, Rada Zsuzsa, Szentkúti Eszter.

A IV. C. orosz tagozatos osztály osztályátlaga 3,6. Jelesen érettségizett: Halmos Éva, Keller Beáta, Kiss Zsuzsanna, Schwarcz Klára.

A IV. D. német tagozatos osztály tanulói közül jeles eredményt ért el Boda Erika, Dárdai Ágnes, Folk Márta, Kardos Márta, Potz Katalin, Wenter Erzsébet, Wéber Borbála.

A IV. E. általános gimnáziumi osztály tanulóinak osztályátlaga 3,5. Az érettségizők közül jeles eredményt ért el: Dudás Erzsébet, Feiler Júlia, Jeszenszky Magdolna, Krizsics Mária, Marton Gyöngyi, Markó Hajnalka, Radó Erzsébet és Rothweiler Mária.

A IV. F. általános gimnáziumi osztály átlaga 3,5. Jelesen érettségiztek: Berta Klára, Buzás Márta, Czipó Ildikó, Fenyvesi Ilona, Gagyi Ágnes, Galambosi Ágnes, Horváth Zsuzsanna, Kálmán Zsófia, Király Ildikó, Tihanyi Judit és Tóth Anna.

◆

– Áramszünet lesz 13-án 7—16 óráig Szabadság u., Mártírok útja, II. sz. Postahivatal területén. 17-én 7—16 óráig Móricz Zs. u., Jókai u., Szabadság u., Kálvin u. által határolt területen. (x)



Csak rá kell nézni!



Átutazóban Moszkvában

A HÉT FILMJEI

CSAK RÁ KELL NÉZNI!

Látványos revűfilm, sok zenés betéttel egy olasz kislányról, aki gyors karriert csinál, és mindennek a tetejében még bele is szeret egy Silver boy nevezetű táncos férfiúba, aki ellenállhatatlan, csodálatos, utolérhetetlen, aki a nők bálványa, hiszen csak rá kell nézni... A női főszerepet Maria Grazia Bucella alakítja.

ATUTAZÓBAN MOSZKVÁBAN

Négy filmepizód, négy filmtörténet, középpontjukban azonos helyszínen, azonos körben mozgó figurákkal, akik átutazóban, a főváros forgatagában különböző mulatságos kalandokon esnek át.

Donhoffer Szilárd kitüntetése

Dr. Donhoffer Szilárd akadémikusnak, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Kórélettani Intézete igazgatójának 70. születésnapja alkalmából az Elnöki Tanács a *Munka Érdemrend arany fokozata* kitüntetést adományozta. A kitüntetést *Erdey-Gruz Tibor*, az Akadémia elnöke adta át az ünnepeltnek az MTA tudósklubjában.

◆

– Harkányi nyár. Vasárnap, július 16-án este 6 órakor Harkányban, a Zsigmondi-sétány szabadtéri színpadán néptánc műsort rendeznek. A műsort a mohácsi népi nemzetiségi táncegyüttes mutatja be.

– A vállalatok újítási mozgalmának irányításáról és az újítási propaganda munkáról készült jelentés szerepelt az Építők Szakszervezete Baranya megyei Bizottsága tegnapi ülésén. A testület tagjai értékelték a szakszervezeti politikai oktatás tapasztalatait is.

— Gáspár Ferenc lakatos, kismélyvölgyi lakosnak ezúttal mond hálás köszönetet dr. Szabó Endre, nyugalmazott vegyészmérnök, akinek szombaton elvesztett zsebóráját megtalálta és visszahozta. Ezzel a nemes tettével egy 80 éves ember lelkinyugalmát adta vissza. Mégegyszer köszönet a becsületes megtalálónak.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

a boltunkban vásárolt motorkerékpárját

12. sz. Járműbolt

Pécs, Rákóczi u. 50.

BARANYAKER

– Hétfőtől szerdáig Pécsett tartózkodott Yrjö Leppän, lahti zenepedagógus, aki korábban már résztvevője volt a pécsi nemzetközi ifjúsági zenei tábornak. Látogatásának célja: a magyar iskolai ének-zeneoktatásról cikksorozatban számol be egy finn zenei folyóiratban. A fiatal zenepedagógus meglátogatta a zenei tábort, tanulmányozta az ott folyó munkát, tegnap délután pedig a Doktor Sándor Művelődési Központban zenetanárokkal, népművelőkkel találkozott.

– Halálos áramütés. Tragikus szerencsétlenség történt tegnap délelőtt Pécsett a Rózsa Ferenc utcában. Nyulasi László gépkezelő, mozgói lakos, a vasúti felüljáró építésének előkészítő munkálatainál benyúlt egy feszültség alatt álló villanykapcsoló szekrénybe és az áram agyonsújtotta. A szerencsétlenség körülményeit szakértők vizsgálják.

— Az üdítőital-választék bővítésére a B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat Pécsett a 15. sz. boltjában COCA-COLÁT hoz forgalomba. A vállalat ezúton hívja fel vásárlói szíves figyelmét, hogy az üres COCA-COLÁS üvegeket KIZÁRÓLAG AZ ÁRUSÍTÁSOKRA KIJELÖLT BOLTOK VÁLTHATJÁK VISSZA, a többi boltjainak nem áll módjában az üvegeket átvenni. (x)

— Áramszünet lesz 13-án és 14-én 7—16 óráig az Ady E. u., Sándor u., Vöröskereszt u., Dugonics u., Kiss Ernő u., Erzsébet u., Rudas L. u. által határolt területen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: keleten növekvő, nyugaton felszakadozó felhőzet. Többfelé, elsősorban a keleti megyékben eső, zivatarok. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg erős északi szél. A meleg keleten is mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10—15, legmagasabb nappali hőmérséklet 18—23 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete szerdán 11 órakor Siófoknál 18 fok volt.

– Szénadagolóba zuhantak. Tragikussá válhatott volna az a baleset, amely tegnap történt Pécsett a Hőerőműben. Kaposnyák Márton segédmunkás, birjáni lakos – állítólag négy méter magasból – egy tölcséralakú szénadagolóba zuhant. Ugyanide esett Juhász János segédmunkás, pécsi lakos is. Munkatársaik és a mentők bátorságát elismerés illeti, mert gyorsan segítségükre siettek és a két férfit szorongatott helyzetükből kihozták. Kaposnyák Márton medencezúzódást, Juhász János agyrázkódást szenvedett. A mentők mindkettőjüket a pécsi II-es Sebészeti Klinikára szállították.

◆

Halálos közúti baleset

Görcs Józsel komlói lakos tegnap, szerdán reggel NYSA-gépkocsijával Harkányból Pécs irányába közlekedett. A harkányi úton, a 8-as kilométerkőnél előzni akarta Emberovics János kerékpárost, németi lakost. Görcs József a szembejövő forgalom miatt fékezett, kocsija a síkos úton megcsúszott, áttért a baloldalra s összeütközött a szembe jövő, szabályosan közlekedő László László, garéi lakos által vezetett autóbusszal. A karambol következtében Szita István komlói lakos olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy az ideglklinikán meghalt. Görcs József, a NYSA vezetője súlyos, de nem életveszélyes sérülést, Emberovics János kerékpáros könnyű sérülést szenvedett. Megsérült az autóbuszban utazó Balaskó Lajos is. A becsült anyagi kár 40—45 ezer forint. A baleset körülményeit szakértők bevonásával vizsgálják.

*

Előtörte személygépkocsijával Rónaky Géza özv. Koritnik Jánosné, vasasi lakost, tegnap Pécsett a Tolbuhin úton. Koritniknét a mentők súlyos, de nem életveszélyes sérüléssel kórházba szállították.

*

Márton Zoltán, dunaszekcsői lakos tegnap délben Pécsett, a Kossuth Lajos utca és a Sörház utca kereszteződésében tehergépkocsijával nem adta meg az áthaladási elsőbbséget, ennek következtében összeütközött a fiatalkorú Nyári István kerékpárossal, aki súlyos sérülést szenvedett.

Osztrák ifjúsági vezető Baranyában

Baranyába látogatott tegnap Walter Heil, az Osztrák Ifjúsági Szövetség Központi Bizottságának titkára. A KISZ Baranya megyei Bizottságán Petőházi Szilveszter, KISZ megyei első titkár fogadta a vendégeket és tájékoztatta a Megyei KISZ Bizottság munkájáról. Ezután Bocz József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára fogadta Walter Heilt. Az osztrák vendég délután meglátogatta a Mecseki Szénbányák Zobák bányaüzemét, ahol KISZ aktíváértekezleten és üzemlátogatáson vett részt. A mai programban a villánygrécpusztai építőtábor és Harkány megtekintése szerepel.

◆

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— Az Országos Rendező Iroda augusztus 7-én (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéren előadást tart. Fellépnek: a Locomotiv G. T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— HÁZIASSZONYOKNAK AJÁNLJUK! OLCSÓ ZOMÁNCOZOTT EDÉNYEK, NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK 39-ES DANDÁR U. 2/C. (x)

— A B. m. Élelmiszerkereskedelmi V. felhívja kedves vásárlói szíves figyelmét, hogy a „HETEK" KÁVÉVÁSÁR ajándéktárgyai a nyertes sorsjegyek ellenében CSAK JÚLIUS 15-IG válthatók be a Vállalat Pécs, Kossuth L. u. 26. sz. alatti boltjában. A fenti határidő után a nyereményre jogosultság elévül. (x)

◆

Kivégezték az emődi gyilkost

Mint arról annak idején hírt adtunk, ifj. Csapkó János emődi lakos 1971. október 11-én éjjel Emőd községben megölte különváltan élő feleségét, anyósát és az annál vendégként tartózkodó rokon kislányt.

A Borsod megyei Bíróság ifj. Csapkó Jánost előre kitervelten, különösen kegyetlen módon, aljas indokból, több emberen elkövetett emberölésben mondotta ki bűnösnek, s ezért halálra ítélte. Az ítéletet a Legfelsőbb Bíróság jóváhagyta. Az elítélt kegyelmi kérvényét az Elnöki Tanács elutasította. Ifj. Csapkó Jánoson az ítéletet szerdán végrehajtották.

KÖNYVESPOLC

VERES PÉTER:

Aszály, Gyepsor, Napszámos énekek

Veres Péter neve ma már fogalom-értékű, mint Dózsáé, Esze Tamásé, Táncsicsé. Benne és vele jutott el a parasztság legszegényebb rétege a legmagasabb irodalomig, irodalomba, az országos fórumokig. A gyepsor gondjait ő mondta el a Világnak. Nem azt jelenti ez, hogy előtte, mellette nem volt a parasztságnak szószólója, krónikása. Veres Péter azonban – s ezt nem győzi elégszer hangsúlyozni – unikum, s nem csupán a magyar irodalomban. Mert parasztszármazású írónk (kitűnő is) nem egy van, de olyan, aki őt évtizeden keresztül műveli a földet, kubikol, krampácsol, és emellett ír, szervez, politizál, nevelve fészekaljnyi gyereket is – erre előtte nem volt példa. Veres Péter írásait nem úgy kell olvasni, mint más szépírókét. Dokumentumok ezek az írások, egy küzdelmes élet, egy ma már megszűnt életmód dokumentumai. Ezt kell kiemelnünk, mielőtt az esztétikai, irodalomtörténeti értékeiről szólnánk, mert ez a Veres Péter-i próza legnagyobb értéke.

Az Aszály – Veres Péter első regénye – most jelenik meg először. Sipor Gábor – a regény főhőse tulajdonképpen maga Veres Péter. Az I. világháborúból hazatért fiatalember tele van tettvággyal, a szebb jövőbe vetett hittel. Sipos Gábor ráeszmél a nagy igazságra: hogy sorsán csak akkor tud változtatni, ha vállalja a többi szegény sorsát, ha összefognak, ha a közösség erejével megváltoztatják a világot. Egyéni kitörés lehetetlen. Magyarán: Sipos Gábor az eszére, ügyességére rátarti, törekvő paraszt a saját meddő küzdelmén okulva, lassan érlelődve eljut a szocialista mozgalomig.

A Gyepsor novellái és a Napszámos énekek már sokszor megjelentek, s akkor méltatta, értékelte is a kritika (Veres Péter olyan kút, ahonnan haszonnal meríthet még ma is a néprajzos) a paraszti életforma, a munkafolyamatok; a már kiveszőben lévő népszokások ábrázolásai valóságos kincsesbányák, a történész (a szocialista parasztmozgalom leírására gondolunk itt), a közgazdász, a gyakorló politikus. Meg kell ismerni a tényeket a legapróbb részletekig, mert csak az tud népben-nemzetben gondolkodni, felelősen cselekedni, aki ismeri a valóságot. (Szépirodalmi, 1972.)

Horpácsi Sándor

Halálozás

A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet vezetősége és tagsága mély megrendüléssel tudatja, hogy

HEGYES TIBORNÉ,

a 2. női részleg dolgozója, a szövetkezet törzsgárda tagja, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Halálával a szövetkezetet és a családot pótolhatatlan veszteség érte. Szeretett családja gyászában mély részvéttel osztozunk. Emlékét örökre megőrizzük.



30.

– Nem.

– Akkor nyugodtan csinálhatjuk tovább. Újból képeket mutatok. Ami gondolatot ébreszt benned, mondd el. Mindegyikről csak két-három mondatot.

– Este van, oszlopszerűség és egy férfi. És az oszlopszerűség mellett valami...

– Voltál már este úgy, hogy nem ismertél fel valamit?

– Igen, a bátyámmal, amikor kimentünk az erdőbe...

Újabb kép.

– Temető lehet. Sír mellett áll egy ember.

– Hogy kerül oda?

– Biztosan meghalt valami hozzátartozója. Mintha meg volna bilincselve...

Újabb kép.

– Férfi, de le van takarva az arca. A nő pedig az ágyon fekszik.

– Mi történhetett?

– A férfi mintha sírna.

– De miért?

– A nő biztosan beteg. A karja is mintha lecsüngene...

– Láttál te már olyan embert, akinek élettelenül lógott le a karja?

Mély csend. A fiú csak sokára szólal meg, tompa, töredezett hangon:

– Amikor... a bűncselekményt... elkövettük... ült az ülésen...

– Melyik karja lógott le?

– Amelyik felőlem volt... A jobb karja.

Újabb kép.

– Fekszik a nő és odatartja a kezét.

– De miért?

– Meg akarja ijeszteni.

– Jó vagy rossz szándékból?

– Rossz szándékból.

– Ti is csak ijeszteni akartátok azt a bácsit? Őszintén.

– Nem akartuk mi megölni...

Mindig, amikor dr. Főzőné rákérdez, a fiú arca furcsa, taszító mimikába rándul. Szeme könnybelábad, sűrűn pislog, szemhéja rángatózik.

Újabb kép.

– Valamin vitatkozott a nő és a férfi. A nő most elfordul és sír.

Újabb kép.

– A férfi börtönben van és sír. Elkeseredésében.

– De miért?

– Megbánta, amit csinált.

– De ha ott többen vannak és megvigasztalják, akkor mit mond?

– Az nem nyugtatja meg.

– Ha kiszabadul, mire kell gondolnia?

– Hogy nem törődik vele senki.

– Édesanyáddal mikor találkoztál?

– Most jönnek majd be. Édesapámmal.

– Kit szerettél a legjobban?

– Mindkettőjüket.

– Jó, Zoli, ez az értelmes fiú válasza. De engem az érdekel, ami benned legbelül van...

– Talán édesanyámat.

Már csak ez van hátra:

– Amikor nem beszéltél, nem vallottál, hallottad-e, hogy szólnak hozzád?

Csökönyös, hosszú hallgatás következik. A pszichológusnő az elfogatást követő pár hetes időszakra utalt, amikor Horváth Zoltán nem „tudatt" megszólalni. Sokkhatás érte...

Úgy látszik, a faggatás sem használ. Végre a fiú, rövid sóhaj kíséretében, kiböki:

– Nem tudom, mikor volt az.

A VÁDLOTTAK PADJÁN

Hónapokig tartó vizsgálat, előkészítés során derül csak fény az ügy minden apró részletére. A lefoglalt tárgyak között kezdettől fogva ott a bicska – különösebben senki nem figyel rá, a fiúk is hallgatnak róla. De az ügyész, dr. Babay Imre érdeklődését felkelti, s a zsebkés vagylagos alkalmazásának terve egyhamar fennakad a keresztkérdések hálóján. „Végső esetben ezt használtam volna" – vallotta be Róbert. A tárgyaláskor a bíróság inkább arról győződhetett meg, hogy a „végső eset" nem annyira az önvédelmi megfontolásokból fakadt, hanem inkább abból, hogy a vértócsás taxiba a lány és édesanyjának beültetése – ha az egyáltalán sikerült volna – elkerülhetetlenné tett volna némely kellemetlen magyarázkodást. Négyszemközti beszélgetés alkalmával az ügyész azt is megkérdezte Róberttól: – És a vér látványától nem riadt volna vissza? – A válasz így hangzott: – Ügyész úr, ha pénzről van szó, én nem válogatok az eszközökben.

Február 21-én kezdődik meg a nyolc napon át tartó tárgyalás a megyei bíróság díszes, cirádás nagytermében. A széksorok már félórával a tárgyalás kezdete előtt megtelnek. Az idős, nyugdíjas ráérők között helyet foglal – a tárgyalás majd minden napján – az iparitanuló iskola egy-egy osztálya is. Osztályfőnöki órának ez mindenesetre hatásos.

Bevezetik a bilinccsel összekapcsolt két ifjút. Jó negyedórán át – a bíróság bevonulásáig – leszegett fejjel állnak. A tévé-híradó stábja felvételhez készülődik. És itt vannak a szülők, ünneplősen, meghervadt arccal. És itt van Berta János gyászruhás édesanyja is. A tárgyalás ötödik-hatodik napjától kezdve – lelkiállapotának vigasztalanságát kifejezésre juttatandó – Kiss Ferencné is gyászruhában jelenik meg.

(Folytatása következik)

Új szakaszába lép a felüljáró-építés

Július 24-én megszűnik a forgalom a Rózsa Ferenc utcában

Egyre közeledünk ahhoz a naphoz, amikor a pécsi felüljáró építése ténylegesen is megindul. Az előkészítő munkálatok egyre szélesebb körre terjednek ki és mind jobban bontakoznak ki szemünk előtt az utóbbi évtizedek legnagyobb szabású pécsi közlekedési építkezésének körvonalai. Legutóbb is több új munkaszakasz indulásáról adhattunk hírt, s ezek közül az egyik már olyan stádiumban van, hogy az azt közvetlenül követő szakasz indítását is napirendre tűzhették.

Megírtuk, hogy a Bolgár Néphadsereg útját a Légszeszgyár utcával összekötő új terelőutat, amely a Volán-központ előtt ágazik el a főforgalmi úttól, építi a Hídépítő Vállalat, s elkészülte után sor kerül a Rózsa Ferenc utca lezárására. Az útépítés eddig a tervezett ütemben haladt, elkészülte a jövő hét végére várható, így a város közlekedési hatóságai megkezdték az esedékessé váló forgalmi változások előkészületeit. Az ezzel kapcsolatban megtartott helyszíni szemle és az azt követő megbeszélés alkalmával olyan döntést hoztak, hogy július 24-én, hétfőn „bizonytalan ideig" lezárják a forgalom elől a Rózsa Ferenc utcát teljes hosszában. Ez a bizonytalan idő gyakorlatilag a felüljáró építésének időtartamával azonos, hiszen az új Rózsa Ferenc utcán akkor indul meg ismét a forgalom, amikor átadják rendeltetésének a felüljárót is.

Milyen forgalmi változásokat von maga után a Rózsa Ferenc utca lezárása? A Rákóczi útról természetesen nem lehet ezután erre lehajtani, így a keresztezésben lévő villanyrendőr berendezéseit kiiktatják. Itt változatlanul érvényben marad a jelenlegi forgalmi rend, amely szerint a Felsőmalom utcából a Rákóczi útra, illetve viszont csak kis ívben jobbra lehet ráhajtani. A Rózsa Ferenc utca szerepét a továbbiakban a Légszeszgyár utca veszi át: a harkány—siklósi 58-as útra ezen keresztül juthatnak le a járművek. A keleti irányba tartó távolsági autóbuszok a Piac téri végállomásról további intézkedésig a Somogyi Béla utcán át jutnak a Légszeszgyár utcába, s ugyanígy jutnak vissza a végállomásra is. A megváltozott forgalmi rend a Bajcsy-Zsilinszky utat nem érinti.

Az útlezárás után megkezdik a Rózsa Ferenc utca közműveinek teljes felújítását, majd az új útpálya építését. Ez olyan nagyszabású munka lesz, amilyenre a Szabadság út emlékezetes felújítása óta Pécsett még nem volt példa.

Egy hónappal a szekszárdi kiállítás előtt

Négy megye vezetőinek tanácskozása

(Tudósítónk jelenti.)

Tegnap délután Szekszárdon tanácskozott a Baranya, Fejér, Somogy és Tolna megye augusztus 12-én Szekszárdon megnyíló élelmiszergazdasági kiállításának és vásárának elnöksége. Az úttörő jellegű rendezvény előkészületeiről, pontosan egy hónappal annak megnyitása előtt Horváth József, a Tolna megyei Tanács elnökhelyettese tájékoztatta a mind a négy rendező megyéből megjelent párt- és tanácsi vezetőket, szakirányítókat.

Elmondotta, hogy a jelentkezések befejeződtek, elkészült a kiállítás rendezési terve és kijelölték a kiállítók helyeit. A kiállítókkal folytatott tárgyalások és a helyszín bemutatása közben azonban kiderült, hogy az egyes kiállítók igényének kielégítésére az eredetileg tervezett szabadtéri terület szűk és alkalmatlan. Ez a város új központjában elterülő szép ligetben lett volna, de a kiállítók épületeinek, gépeinek elhelyezése a park egyes öreg fáinak kivágása, illetve csonkítása nélkül nem valósulhatott volna meg. A szállítások, rakodások tönkre tették volna a drágán rendbe hozott parkot. Nagy nehézséggel járt a város központi részének lezárása miatt a közlekedés megszervezése is. Ezért az eredetileg kijelölt helytől mintegy 300 méternyire, a Tartsay lakótelep jelenleg beépítetlen 25 000 négyzetméteres területén építik fel a kiállítás száznál több pavilonját. A kiállítás központi pavilonja továbbra is a Babits Mihály művelődési központ márványcsarnokában kap helyet, s ugyanabban az épületben lesz a kollektív élelmiszeripari kiállítás, az üzem- és ügyvitelszervezési intézet. Változatlanul a gimnázium tizennyolc tantermében helyezik el a fedett területre jelentkezett kiállítókat.

Horváth József közölte, hogy a növénytermesztési bemutatóra jelentkezett nyolcvanegy üzem olyan termelési szintet mutat be, amely méltón tükrözi majd a négy megye növénytermelését, szántóföldi munkaszervezését. Összesen 37 állami gazdaság és tsz jelentkezett a kertészeti eredmény-bemutatókra. Hatvannégy mezőgazdasági üzem szemlélteti majd az állattenyésztés eredményeit, közülük 28 termelőüzem a szarvasmarha-tartás-tenyésztés és árutermelés eredményeit, módszereit, 16 gazdaság a sertéstenyésztést mutatja be. Ezenkívül a juhászat, a lótenyésztés, a baromfi-, a nyúl-, a galambtenyésztés, a halászat és a méhészet is szerepel a programban. A kiállításon százhúszonhét önálló kiállító vesz részt, s a négy megye üzemein kívül országos hatáskörű vállalatok, intézetek, intézmények is.

Lezárták a szakmai rendezvényekre való jelentkezést is — a vártnál jóval többen, háromezerhatszázhuszonöten kívánnak részt venni a különböző szakmai bemutatókon, s az alsótengelici korszerű szarvasmarha-tartási és tenyésztési program iránt a legnagyobb az érdeklődés.

A tanácskozáson dr. Nagy József, a Baranya megyei Pártbizottság titkára a díjak elosztásával kapcsolatban tett javaslatot, Pozsgai József, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági osztályvezető-helyettese a megnyitó és a megyei nap programjáról szólt. Hajba Kálmán, a Fejér megyei Tanács elnökhelyettese egyebek közt azt javasolta, hogy a díjak odaítéléséről tervezetet készítsenek, közölte, hogy Fejér megye napján filmeket is vetítenek, kulturális műsort adnak. Homoki József, a Fejér megyei Pártbizottság titkára azt indítványozta, hogy ne magukat a gazdaságokat, hanem a bemutatott eredményeiket, termékeiket díjazzák. Tóth Károly, a Somogy megyei Tanács osztályvezető-helyettese segítséget ajánlott fel a kiállítás egész idejére is a szekszárdiaknak. Szőke Mátyás, a MEM kiállítási iroda igazgatója hasznos tanácsokkal látta el a rendezőket, felhívta a figyelmet a még tisztázatlan problémákra, így a várhatóan érkező sok száz jármű parkírozóhelyeinek biztosítására és a szabadtéri kiállítás helyének tereprendezését, vízelvezetését sürgette. Somorjai Sándor, a kiállítási iroda igazgatója ismertette a kiállítás területének térképét, amelyet minden rendező megyének rövidesen elküldenek, valamint az erdészeti szakmai nap műsoráról adott tájékoztatást. Somi Benjamin, a Tolna megyei Pártbizottság titkára közölte, hogy a távolról érkező meghívott vendégeknek olcsóbb szállást adhatnak a holt Duna mellett levő Dombóriban a párt- és tanácsi üdülőházakban. Befejezésül a díjazások, valamint az állandó és alkalmi belépők, tiszteletjegyek elosztásával kapcsolatos tennivalókat tárgyalták meg.

Ballabás László

Tizenhárom esztendős víkendtelep

Ideális pihenőhely

Itt melegvíz is van, meg hegy, madárdal, aztán csend. Hát persze... Érthető, hogy most többen — már akinek két telke van — az orfűitől megválik és a magyarhertelendit tartják meg. A táj, még ebben az esős, szeles időben is — festői. A Bányatető ormáról a szél cibálja le a felhőket. Az erdő alján takaros házacskák sorakoznak. Odébb, ahol még nincs kövesút, a félig kész épületek tetejére fóliát borítottak. Az egyik „tetejesincs" épület Rabkovács Árpádéké.

— Tavaly vettük, azóta építgetjük. Már nem bánnám, ha készen lenne, mert szeretnénk itt több időt eltölteni. A sásdi levegőhöz képest ez megváltás, aztán meg a fürdő is használ az üzleteimnek.

Az útmentén több helyütt téglarakások, salakdombok jelzik, hogy nem is olyan soká a kis parcellákon lakályos hétvégi házak állnak majd. Az épülő házak szomszédságában a DÉDÁSZ szerelői dolgoznak. Tarnai Nándor házához vezetik be a villanyt. A nyugdíjas mágocsi pedagógus honfoglalónak számít, hiszen az első hétvégi házat ők építették a magyarhertelendi víkendtelepen.

— Nem cserélném el még egy balatoni villáért sem. A Balaton, meg Harkány már város. Ha fürödni támad kedvem, itt a strand, ha kószálni, gombát gyűjteni, ott az erdő. Helybehozzák az újságomat is. Csak egy baj van, az ivóvizet a fürdőből kell hozni.

— Ideális hely ez a táborozásra. Most vagyunk itt mi, XI. kerületiek másodízben, nem panaszkodhatunk. Még a Balatonnál is jobb, nem olyan zsúfolt — mondja Keresztes Lórántné, táborvezető.

A sátrak mögött, a kisújszállási kiszesek piros faházainak szomszédságában levő strand kihalt. Hideg is van, meg cserélik a vizet a három medencében és a gyermeklubickolóban. Bezzeg vasárnap egy gombostűt sem lehetett leejteni, kétezer fürdőző kereste fel a strandot. A termálfürdő területén lévő Erdőalja vendéglőben van némi mozgás. Készül az ebéd. Az úttörőtábor száz lakója itt étkezik.

— Ilyen napokon még ki lehet bírni, de a kánikulai hétvégeken szinte közelharc folyik egy asztalért. Kicsinek bizonyul már ez az egység az óriási forgalomhoz — panaszolja az üzlet vezetője, Szabó Ferencné.

Ki gondolta volna 1959-ben, az első kis medence építésekor, hogy 12 év múlva 55 ezer fürdőző keresi fel a magyarhertelendi termálfürdőt. Nem számolhattak azzal sem, hogy a község vezetőinél naponta érdeklődnek: nincs-e még gazdátlan telek?

Éppen e hónapban van 13 esztendeje, hogy a községi tanács ülésén elhatározták, társadalmi munkában fürdőmedencét építenek itt. Még 1959-ben elkészült a kismedence, egy év múlva már egy nagy fürdőmedencével is büszkélkedhettek a magyarhertelendiek. Aztán gyors fejlődésnek indult ez a terület. Büfé, vendéglő épült. Megcsinálták a fürdőhöz vezető bekötőutat, parkolóhelyek, járdák, a fürdőben öltözők létesültek. 1968-ban kezdték meg a hétvégi telkek parcellázását. Ezideig minden víkendtelek, számszerint száz gazdára talált. Harmincegy hétvégi ház épült fel, 14 ház építését pedig megkezdték.

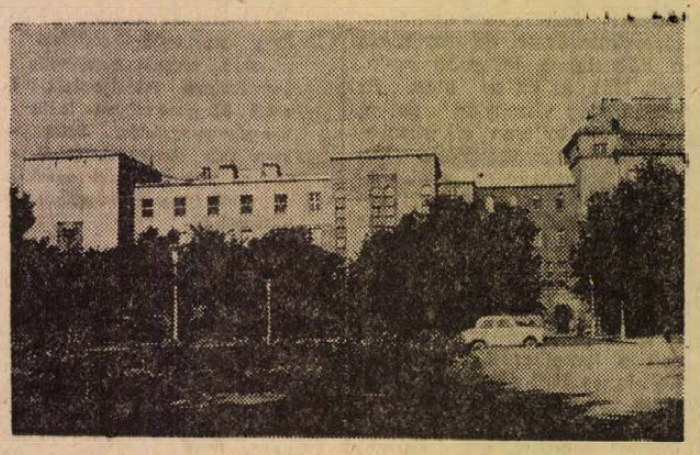
Az elmúlt évben egy újabb medencét és egy gyermeklubickolót építettek. Ugyancsak tavaly 1,6 millió forint költséggel a víkendtelek útjainak egyrésze készült el. Az idén 600 méter villamosvezetéket építettek. Több helyre bevezették az ivóvizet.

— Hogyan tovább?

— Erre a tevidőszakra másfél millió forint áll rendelkezésünkre — mondja Balogh István tanácselnök. — Ezen a pénzen megépítjük majd a 18 holdas víkendterület útjait. A terület továbbfejlesztéséről egyelőre szó sincs. Újabb percellázásra sem lehet számítani.

Ennek ellenére a magyarhertelendi strand máris rangos fürdőhelyekkel konkurál, s még inkább akkor, ha az ivóvíz problémát is megoldják!

(Mécs)



Befejeződtek az emeletráépítés külső munkái a Pécsi Jogtudományi Egyetem épületén.

Lvovi orvostanhallgatók Pécsett

P. G. Padarozsnij rektorhelyettes vezetésével Pécsre érkezett a Lvovi Orvostudományi Intézet három oktató-kutatója és 20 orvostanhallgatója, a pécsi és lvovi testvéregyetemek közötti kapcsolatok keretében. A leendő lvovi orvosok már megkezdték munkájukat, tanulmányukat a pécsi 400 ágyas klinika sebészeti és belgyógyászati osztályán. Négy hetes gyakorlati idejükből három hét szakmai tapasztalatcsere, egy hét pedig pihenés, kikapcsolódás, üdülés a POTE KISZ-bizottságának balatonvilágosi üdülőjében, majd Budapesttel ismerkednek.

A Lvovi Orvostudományi Intézet rektorhelyettesét, valamint az orvostanhallgatókat tegnap délután a Központi Egyetem tanácstermében *dr. Boros Béla*, a POTE rektora fogadta és tájékoztatót mondott az egyetem kutató-oktató és gyógyító munkájáról.

Dr. Bartha Tibor kitüntetése

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa dr. Bartha Tibornak, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspökének, a Magyarországi Református Egyház Zsinata elnökének, a magyar állam és a református egyház között kialakult jó viszony munkálása, valamint a nemzetközi békemozgalomban kifejtett eredményes tevékenysége elismeréséül 60. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Zászló Rendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. Jelen volt a kitüntetés átadásánál Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és dr. Zsebők Zoltán, a Magyarországi Református Egyház képviselője.

*

A kitüntetés alkalmából Miklós Imre államtitkár fogadást adott dr. Bartha Tibor tiszteletére. A fogadáson megjelentek a magyarországi református egyház püspökei, a Hazafias Népfront és az Országos Békatanács vezető képviselői. A fogadáson Miklós Imre és Szentistványi Gyuláné, a HNF Országos Tanácsának titkára köszöntötte Bartha püspököt.

A százéves Antal bácsi születésnapjára



A jóisten sem igazodik el a kertvárosi Kertész utca házainak számozásán. Ez itt huszonnyolcas szám, a következő négygyel kevesebb, a harmadik meg ismét huszonnégy. Kerítés, kapu ennél nincs, lovaskocsi nyomát őrzi a sár. Az udvar végében vasvillára támaszkodik egy szép öregember, rámkiált, magához int, mi az óhajom, de aztán meggondolja magát, ne lépkedjek az eső-tócsába, majd inkább ő előre jön gumicsizmásan a házhoz, föl a verandára és beinvitál a lakásba.

Minden különösebb előzmények nélkül ezt mondja:

— A fiamat, Lacit, gázba fojtották... Vagy talán él?

Kilátni innét a Mecsek felett alacsonyan úszó selymesen bodrozódó felhőkre. Ilyen világos, tiszta a szeme. Reménykedve várja a választ:

— Nem tudom, él-e? Azért jöttem Antal bácsi, hogy köszöntsem, úgy tudom most, tizenharmadikán, holnap lesz a születésnapja. A századik.

— Rosszul tudja, júniusban születtem.

Jön be az unokája — derék, jóvágású férfi, hétgyermekes apa — Kovács János. Zavartan nevet, ő is mondja, hogy bizony múlt hónapban ünnepelték az öreget, a dédapát, itt volt az egész rokonság, déd- és ükunokák is, persze csak szerényen, hoztak néhány üveg sört és énekeltek, cigányul, — ennyi volt a rítus. De Antal bácsi kikéreti lányával az iratokat, viaszosvászon tasak, átkötve zsineggel. Szedi elő a papírokat és abból kiderül, nekem van igazam, mert bizony Kovács Antal 1872. július 13-án született Pécsett.

— No hát, tévedtünk egy hónapot! — kuncog az öreg. — Pedig én mindenre emlékszem pontosan.

Szikár, inas férfi, kétaraszny hosszú, szép Télapó szakállal. Ha most — közhelyként — azt mondom, hogy fiatalosan mozog — mert mondjuk ez így illő lenne — nem hinnék el, pedig bizisten így van.

— Tudja milyen ember a Papa? — kérdi Kovács János. — Nekem lovaim vannak, fuvarozok, kemény munka, de kell a pénz ekkora családra, szóval a nagypapa néha fölül a lóra, de csak úgy szőrén, és vágtat ki az utcára, ki a vásártérre, de megyen ám úgy, mint a szélvész, minket meg a bátyámmal az isten hideglelése fog el...

Antal bácsi csak a vállát vonja:

— Ezek féltenek engem. Pedig és voltam Oroszországban és...

— Mint katona az első világháborúban, nem? — kérdem.

— Fenéket! Kilencszáznyolcban útlevéllel mentem ki dolgozni. Vettem kint lovat, fuvaroztam, meg lehetett szépen élni. Huszonnégyben jöttem haza...

— Végigélte a forradalmat — mondom.

— Persze. De minket nem bántottak. Egymás között verekedtek, aztán hogy a fehéreket elpucolták, rend lett.

— Hogyan telnek a napjai?

— Van munka. Van úgy, hogy hajnalban kimegyek lucernát kaszálni, aztán vár az istálló, megetetem a lovakat.

Benépesül a konyha, unokákkal, asszonyokkal. Áhitattal hallgatják Antal bácsit, egymás között csak suttogva beszélnek, a „bölcs öreg" tekintélye erős és szilárd, de a Kovács-dinasztiában ez mindig így volt, mert például Antal bácsi édesapja — aki különben 102 évet ért meg — az utolsó percig kezében tartotta a családot és a rokonságot határozottságával, mindent tudásával. Unokája, János mondja, hogy az öreg véleménye nélkül semmihez nem kezdenek. Ahogy kifogyhatatlan az orosz és cigány mesékből, dalokból, hasonlóképpen okos tanácsokból is. Állatorvos a lovakat még nem látta, az öreg kigyógyít belőlük mindenféle kehét — s ezt meg éppen a kozákoktól tanulta annakidején valahol a Don pantján.

— Dohányzik Antal bácsi? — nyújtom neki a cigarettát.

— Leszoktam róla. Két éve... Papirjai között matat.

— A fiamat gázba fojtották...

Három esztendeje kiment Berlinbe. Egyedül. Kilencvenhét esztendős fejével. Kapott útlevelet, vízumot Nyugat-Berlinbe, kereste a fiát, akit a németek — most már egészen bizonyos, csak éppen elhinni nem akarja — mint cigányt öltek meg valamelyik táborban. És Nyugaton keresi a fiát, bíróságokat járt végig, de minden nagyon-nagyon kilátástalan. Csak a remény él benne, semmi más, milyen szép kort megért már, de a legkedvesebb fia nélkül „... ez is mit ér?" — mondja elcsendesedve.

Kikísér az utcára, nagyon jó egészséget kívánok e szép ősz aggastyánnak és azt válaszolja „Magának is fiam, hogy éljen 100 évig!" — ettől meg én szomorodom el, mert önmaga élő évszázadával kívánja nekem azt, mi számomra teljesen lehetetlen...

Rab Ferenc

ZIDINA



Kártyától, könyöktől tükrösre fényesedett betonasztalokon zajlik egyszerre két parti is az Ágoston tér dúslombú fái alatt. Még a kibicek is ünneplőben tisztelik meg a szabad szombatot és a „zsugát", egyikük oldalvást nyújtja ki karját, tenyerét a felhős égnek fordítva. „Valamelyiktek már kiszállhatna, mindjárt esik . . .!" — mondja aggódva. A föld alatti trafó szellőzőjének két férfi támaszkodik, egymás zakójának szövetét morzsolgatják. — „Jó a színe is, semmi nem látszik meg rajta . . ." A padon korosabb hölgy cukorborsót fejt, talán vasárnapi ebédre.

A Vince utca alsó sarkán lévő nagyon is öreg épületben van egy asztalosműhely, az ajtó zárva. Belesek az ablakon, föltámasztott deszkák, megmunkálás alatt egy ágyneműtartó féle, néhány szerszám a gyalupadon, hétfőig itt csend lesz.

A Zidina tulajdonképpen itt kezdődött valamikor, végig a Vince utcán, majd a gyár fölött balra a Karmelita közön át a Tettye utca, illetve a Vak Bottyán utcának az Ágoston térre torkolló szakaszával körbe zárva.

Pécs egyik legrégibb városrésze ez, afféle óvárosa, amelyet a szemlélő hangulatától függően lehet csodálni is, elmarasztalni is. A családi házak, vagy PIK-házak többségének homlokzatát szépen rendben tartják, feltételezhetően nem kevés anyagi áldozattal. Jó néhánynak lakhatósága is kifogástalan, de a jóég tudja . . . a szűk kis ablakok mögött, a földbe süppedt vagy dombboknak támaszkodó kis házakban, nem túl lelkes lehet a „komfort"-nélküli élet.

A 14. szám alatt szép sárga, magas-földszintes épület. „Ebben a házban született, nőtt forradalmárrá, a spanyol polgárháború hőse, 1900. november 20.—1937. június 11—22. Huesca Tarr Imre, vöröskatona, a párizsi Szabad Szó és a párizsi Munkás munkatársa, a Francia Kommunista Párt magyar csoportjának vezetőségi tagja . . ." Öccsét ismertem, nagy darab férfi volt, talán nyolc esztendeje, hogy taxijába ültem a Széchenyi téren, Uránvárosba, a Tarr Imre utcába vitettem magam, akkor mondta, hogy az Imre . . . Zidina-környéki gyerek volt. Aztán ez a Tarr, a taxisofőr is hirtelen elment . . .

A macskaköves Vince utca közepén csordogál a „Puturla". Szinte a szemtelenségig szerény, mert a kifordított kövek, halomnyi hordalékok jelzik, hogy az „erecske" — amely valamikor negyvenhat malmot hajtott — nagy esők idején manapság is úttest szélességben zúdul alá a hegyről kimosva a falak tövét és magával hoz mindent, amit útközben felkapnak a hullámok. Aztán ez a víz nem kíméli a pincéket és „szuterin-lakásokat" sem, pedig ez utóbbiból van itt elég. Vannak más eredetű vízek is, amelyek elég mélyen a föld alatt suhognak, például a 19. számú úgynevezett „tímárház" alatt. Mondják, hogy a hajdani tímár szándékosan építette rá a házát a kis csermelyre, mert a vízre szüksége van a bőr kidolgozásához, hasonlóképpen nélkülözhetetlen a takács vagy kékfestő szakmában is.

A kesztyűgyár alsó végénél több méteres dorongokkal támasztják meg a hajdani malomfal maradványát, odébb viszont már nincs mit támasztani: jó néhány méteres szakaszon földcsuszamlás történt — a gyári portás, Dallos bácsi szerint 1968, vagy talán 1969 nyarán, úgy a déli órákban. Tűzoltók, gyáriak, környékbeliek kétségbeesve estek neki a törmelékhegynek, mert valaki azt mondta, egy nőnek és egy férfinak alatta kell lennie, látták, amint éppen akkor haladtak el a járdán. Való igaz, hogy két járókelőt majdnem eltemetett az omladék, de valahogy megérezték, hogy indul a domboldal, megugrottak, el is szaladtak az Ágoston tér irányába. Most fönt kétemeletnyi magasságban a hajdani kertnek csak a fele van meg, egészen a szakadék széléig kinyúlnak a szőlőindák, néhány barackfa sápadt ága és látni egy kis házacska tetőzetét is.

Hát ez a csodálatos az egész zidinai környékben: a természet egyfelől pusztít, s ez ellen az ember úgy veszi fel a küzdelmet, hogy támfalakkal védi meg a csúszástól nemcsak a kerteket, házakat, hanem kisebb utcákat is. Erős vasbeton falakkal. Aztán a természet néha jólelkű is hozzánk, mert — ennek látványától nem tud betelni az ember — a néhány lábnyi kiskerteknek oly dús a növényzete, hogy szinte nevethetnékem támad. Itt minden tenyérnyi helynek értéke van, hiszen maga az egész település zsúfolt, az épületek is szinte egymásra torlódnak, mintegy „helyet szorítva" a következőnek. Így aztán érthető, hogy a függő-kertek tulajdonosai mindent bevetnek, beültetnek, hogy minden energiát, amely csak életet táplálhat, kiszedjenek a hegyoldalból.

Mert ez a föld valamikor átkot és szomorúságot termett. Valamikor? A Mindenszentek temploma a feltevések szerint 1157-ben épült, 1333-ból már hiteles adatok utalnak a nagyon szép románkori építményre. 1581-ben István papnak a pápához intézett megdöbbentő levelének idézetét olvasom a bejáratnál. Éppen ismerteti a pécsi hívők sorsát: „. . . A törököktől, részben a hitetlen ariánusoktól rendkívül sok kellemetlenséget és üldözést szenvedünk. Miután társaink szétszóródtak vagy gyilkosságnak, illetve megfojtásnak estek áldozatul, templomainkat szétdúlták, oltárainkat lerombolták, egyedül én, István pécsi plébános maradtam itt életben, rá keresztények méltatlan szolgája. Sokat nélkülözve, a mindennapi kenyérrel is alig ellátva és naponkénti zaklatásnak kitéve . . ."

Középkorú asszony nyitja az ajtót, nézzek csak körül. Semmihez sem hasonlítható csendesség vesz körül. A jobb- és baloldali hajót — ahogy hírlik — meg kellett osztani az unitáriusok, luteránusok — vagyis a „hitújítók" és a katolikusok között nem kevés marakodás és harc árán. Ahogy hallom, deszkapalánkot húztak a hajók közé és így tartottak azonos időpontban három istentiszteletet.

Leballagok a Tettye utcán, ebből nyílik a Szikla utca és a következő a környék szíve, maga a Zidina utca. Ostobaság, de így igaz, hogy a riportot megelőzően sokaktól érdeklődtem, merre található ez a szép csengésű — bár balkáni szláv nyelven „romokat" jelentő — Zidina? Legtöbbje Ledinával tévesztette össze, de akadt, aki a Rókusdomb irányába mutatott. Nos, ez az az utca. Az elején még viszonylag széles, de aztán teljesen elkeskenyedik, ahol már semmiféle járművel haladni nem lehet. Talán emiatt nincs por, sár, korom, a házak homlokzatán is többnyire sértetlen a mész és a festék.

A Domonkos-rendi apácák monostorát magas kőfal védte a külvilági hívságoktól, de itt volt a temetkezési helyük is. Kék inges férfi áll a Zidina utcába torkolló Domonkos utca végén, ő mondja, itt mindig találni csontokat, aki csak házát toldja, vagy éppen épít valamit az udvarra, kicsit megkaparja a földet és előkerülnek a temetői maradványok.

Megilletődve nézek körül, a ház falánál német rendszámú Taunus áll, bentről pohár- és evőeszköz-csengés szűrődik az utcára, megjöttek a rokonok. Az utca történelmi levegőjét megbontja a táskarádió, amelyet kezében lóbál egy tíz év körüli fiúcska. A Zidina 3. alatt lapostetős garázs van felhúzott kapuval, belül a falon körös-körül hazai és külföldi lapokból kivágott női portrék élénkítik a meszelt felületet. A tetőn narancs színű üvegből mellvéd, afféle napozó, kerti asztallal, ernyővel. Szombat lévén párosával vagy csoportosan a lehető leginkább szoknyás lányok lovagjaikkal igyekeznek a Tettye irányába, talán a vendéglőbe esti táncra, andalgásra. Egy esküvői autósor is elindul a Tettye utcán lefele, az utolsó kocsiban láda sörök, tálcán torták és majonézes hidegtálas-csodák. Az O-város, Pécs megejtően szépséges „Tabánja" éli mai életét . . .

Rab Ferenc

Kétszer több szuperbenzin — 40 új töltőállomás

Csúcsforgalom a benzinkutaknál

Felkészülten fogadta az országutak csúcsforgalmát az ÁFOR. Felújították, megfiatalították a benzinkutakat és 40 új töltőállomást is üzembe helyeztek. Így az országban már 430 helyen mérik a benzint.

A 40 új töltőállomást a nagyforgalmú főútvonalak mellett és az idegenforgalmi centrumokban állították fel. Ugyanezeken a helyeken növelték a szuperbenzin kutak számát is. A szakemberek számításai szerint a téli és tavaszi hónapokhoz viszonyítva 60 százalékkal nagyobb lesz a nyári benzinforgalom, meghaladja a tavalyi fogyasztást is, előreláthatólag 15 százalékkal.

A mennyiségi növekedés mellett a kiszolgálás színvonala is javult. 220 töltőállomáson már fölszerelték a légkompresszort, és árusítják a különböző autóápoló szereket. Gondoltak az éjszakai utazókra, s 40-nel bővítették az éjjel-nappal üzemelő benzinkutak számát. Több állomást találnak nyitva az utazók ünnepnapokon, ilyenkor 240 helyen lehet benzint vásárolni az országban.

Az ÁFOR idei büszkesége az új balatonvilágosi töltőállomás, amely az ország legkorszerűbb állomása.

Hazánk ipari történelméből

Selyemgyár Pellérden

A napilapok a múlt év szeptemberében közölték a hírt, hogy szeptember elsejével a tolnai selyemgyár beszüntette a hernyóselyem feldolgozását, és ezzel Magyarországon leállt a hernyóselyemgyártás. Ezért — most már történelmi okból — vessünk egy pillantást ennek a megszűnt iparnak magyarországi történetére.

A magyar selymet már a honfoglalás előtti időkből ismerték, de annak magyarországi termelése csak későn vette kezdetét. Összefügg ez az országnak a török uralom alól való felszabadulásával. 1686 után erős ütemben megindul az ország benépesítése. Ebben az időben betelepítések és bevándorlások útján igen sok külföldi érkezett hozzánk nemcsak a környező területekről, hanem olasz, francia földről is. Igen sokan voltak olyanok, akik a töröktől nem háborgatott területek fejlettebb ipari technikáját ismerték, és ezt most itt igyekeztek meghonosítani.

A felszabadító hadjáratok idejében — 1680 körül — vándorol be Baranyába egy Passardi János Péter nevű olasz kereskedő, ki hamarosan megszerzi magának Pellérd és Arányos birtokát. Ide nagymennyiségben hozatott Olaszországból eperfát és selyemhernyót, hogy azt itt meghonosítsa. Kísérlete olyan sikerrel járt, hogy 1690-ben Pellérden már selyemgombolyító és szövetgyártó üzemet indított meg. Ezzel kezdődik a magyarországi selyemtenyésztés és gyártás. Ez a gyártás azonban csak igen szűk körben volt ismert. Az előállított selyem mennyisége évenként 2–3 mázsa lehetett. Magáról a pellérdi selyemgyártó üzemről nem sokat tudunk, de a sikert bizonyítja az a tény, hogy Passardi, aki birtokán — Pellérden — a török alatt rombadőlt templomot helyreállíttatta, papnak és tanítónak fizetést biztosított. 1709. április 15-i dátummal nemesítvényt és adományos jószáglevelet kapott I. József királytól. Ez Passardinak a pellérdi és arányosi előnevet adja és címerében feher, csüngő gyümölcsöktől terhes eperfákat tüntet fel. Az oklevél az adományozás indokaként többek között ezeket mondja: „. . . selyemtenyészetet Magyarországunkban alapítottál, szederfaplántákat Olaszország távoli vidékeiből ugyanazon országban Baranya vármegyében Pécshez közel fekvő, és dicső emlékű . . . atyánk által kegyelmesen eladott és adományozott Pellérd jószágodban gondos ügyességgel és bőkezű költséggel szállítottál és ültettél, és a selyembogaraknak selyemkészítésre alkalmas fajtát elég bő mennyiségben ugyanott gyűjtve . . . Magyarországunk és birtokaink . . . kényelmének és javának élni és használni igyekeztél."

A Passardi-féle üzem igen jó minőségű árut állított elő. Bizonyítja ezt az a tény, hogy amikor 1700-ban gróf Ötting vezetésével követség járt a török szultánnál, a szokásos ajándékok jelentős részét a Pellérden gyártott selyemszövet alkotta. A nemesi levél meg is említi Passardi érdemeként, hogy olyan díszes és finom selyemárut állított elő, amely „semmi különbséget nem szenved a föld bármely részében létező kézműzetektől, és azoknál semmiesetre sem alábbvaló." (Az oklevél egyébként Passardit a császári udvar szabadalmas negotiatorának, kereskedelmi meghatalmazottjának nevezi.)

A selyemtenyésztés, illetve feldolgozás tekintélyes vagyont biztosított Passardinak. Fiai azonban — úgy látszik — már nem örökölték apjuk üzleti szellemét. A továbbiakban igen keveset tudunk erről az üzemről és magáról a családról. János-Pál nevű legidősebb fiát Baranya vármegye 1718. április 18-án alispánná választja. Azonban — feltehetően rosszul gazdálkodik, mert eladósodik, és 1723-ban pellérdi és arányosi birtokát, sőt a pécsi házát is kénytelen eladni. Így alispáni tisztségét sem tölthetvén be, elköltözik Pécsről. A család a nevét közben már Passzárdynak írja. A család utolsó tagja — tudomásom szerint — pellérdi és arányosi Passzárdy János mezei hadbiztosi írnokként halt meg Budán 1844-ben.

A pellérdi selyemüzem valószínűleg a birtok eladásával 1723-ban szűnt meg.

A pellérdi selyemüzem megszűnése után Baranyában visszaesik a selyemtenyésztés. A magyarországi selyemgyártás központja ekkor a töröktől 1718-ban felszabaduló Bánság lett. Ott már az akkori gazdaságpolitikának megfelelően állami feladatként kezelték a selyemtenyésztést olyannyira, hogy az elültetett nagy mennyiségű eperfák védelmét szigorú jogszabályok biztosították. Gróf Mercy Kolozs katonai kormányzó a Bánságba betelepített lakosságának kötelezővé tette, hogy minden család 12 eperfát ültessen és azt gondozza. Mercy távozása után a kamarakormányzóság Fehértemplomban, majd Versecen selyemüzemet állított fel. Ettől kezdve Magyarország selyemszükségletét elsősorban a Bánság látta el, és központja Versec lett.

1768-ban a helytartótanács Eszék székhellyel országos selyemtenyésztési felügyelőséget állított fel, és felhívta az összes vármegyét, hogy az itt szervezett iskolába két-két tanult, a nyelvekben is jártas fiatalembert küldjön, akik ott két éven át a szükséges ismereteket elsajátítják. Igen sok vármegye azonban nem engedelmeskedett ennek a felhívásnak. 1776-ban kezdi meg működését Pesten az olasz Valero Tamás selyemszövödéje előbb 150, majd 500 munkással. Ettől kezdve a magyarországi selyemgyártás zömmel Pestre kerül, Baranya pedig az országos versenyben lemarad.

A selyemtenyésztésnek mereven ellenálló vármegyékkel szemben azonban Baranya már tapasztalta ennek nagy gazdasági hasznát, és így kisebb-nagyobb sikerrel folytatták a Passardi által megkezdett utat. Az 1800-as évek elején a vármegye tisztviselői között már „selyemtenyésztési felügyelőt" is találunk. A vármegye az utak szélét eperfával — itteni szóhasználat szerint szederfával — ültette be. 1818-ban kb. 6–7 mázsa selymet termelnek, amelyből Sporer Bálint „a horvátországi véghatár selyemfelvigyázója" Pécsett selyemárut készített. Üzeme 500 orsóval és 3 szövőszékkel működött. Ez az üzem azonban a tulajdonos betegsége miatt pár év múlva megszűnt.

Az 1830-as években a vármegye Siklóson állított fel egy selyemgombolyító házat, amely a járási főszolgabíró felügyelete alatt állott. Ez kb. 2 mázsa selymet tudott előállítani, selyemszövetté azonban nem tudta feldolgozni. Siklós mellett Gyűdön volt egy kisebb gombolyító üzem, Barthos nevű ügyvéd tulajdona, amelyben ugyancsak kb. 2 mázsa selymet tudtak előállítani. Pécsett a Sporer-féle üzem megszűnése után létrejött a pécsi selyemtenyésztői társulat, amely Pécs környékén igen sok eperfát ültetett. A pécsiek nemigen akarták megkedvelni a selyembogár tenyésztést, illetve az ezzel együttjáró időszakos, de igen nagy munkát. Pécsen kívül Mohácson is alakult egy selyemtenyésztő egylet, azonban működését hamarosan beszüntette. Az 1830-as évek végén már csak egy Hermann nevű orvos gombolyíttatott selymet évenként 2–3 mázsát.

A selyemtermelés előmozdításában igen nagy munkát végeztek a kor neves vezetői: Széchenyi, Kossuth, Bezerédj, Deák. Kossuth a Pesti Hírlapban propagálja a selyemtenyésztést, Széchenyi pedig a Pesti Futárban írja, hogy ez az a kérdés, amelyben Kossuthtal mindenben egyetért. Az első jobbágyfelszabadító — Bezerédj István saját birtokán termeltette a selyemgubót. Az eperfák lömegét ültettette el. A Tolna megyei birtokán telepített egyik falunak is Szedres nevet adta. Deák pedig a selyemgyártás pályaválasztásban tanácsot kér tőle: „Politizálni túl sokan politizálnak Magyarországon, csinálj inkább indusztriát, ezzel többet használsz a hazának!"

Bezerédj István működéseként a magyarországi selyemtenyésztés központja Tolna megye lesz, az Országos Selyemtenyésztési Felügyelőség Szekszárdon, az ország legnagyobb selyemgyára pedig Tolnán működik majd sokáig. A magyar selyemtenyésztés bölcsője azonban Baranyában ringott, Passardi pellérdi üzemében. Mi baranyaiak büszkék lehetünk erre, és ha a historia nem is írta ezt fel aranybetűkkel, a kevés ipartörténeti emlékünk megbecsülését szolgálná, ha Pellérden egy kis emléktábla jelölné meg a magyar selyemipar megindulását, illetve annak helyét.

Dr. Rajczi Péter

Lakkcipőben a bauxitbányák mélyén

VIZVEZETÉKBE TERELIK A PUSZTÍTÓ VIZET

A bauxitbányák réme a víz, a lelőhelyek csaknem mindegyikében a vízbetörés fenyeget. Különösen érvényes ez a legagazdagabb bakonyi bányákra, ahol állandóan attól kellett tartani, hogy egyik percről a másikra nagy mennyiségű víz zúdul a járatokra.

Még a csendes, nyugalmas bányarészeken is állandósult a földalatti „esőzés", amely nyirkos, párás, egészségtelen levegőt és rendkívül kényelmetlen munkakörülményeket jelentett. A bányászok nehéz gumicsizmában, védőöltözetben végezték a különben is megerőltető földalatti fizikai munkát.

Az idén új korszak kezdődött a bauxitbányák életében. A bakonyi bányák többsége már teljesen szárazon várja dolgozóit, s akár lakkcipőben is lemehetnek a földalatti munkahelyre. Ez a megváltozott munkakörülmény azoknak a bányaipari szakembereknek, geológusoknak köszönhető, akik az Iszamajor II. új bánya feltárása során kidolgozták azt a rendkívül korszerű és hatékony víztelenítési eljárást, amelyet már az idén széles körben alkalmaznak.

Az új módszer az első időben igen sok gondot is okozott, hiszen nemcsak bányákat víztelenített, hanem a környező szántóföldeket, sőt kutakat is. Éppen ezért ezt a vizet összegyűjtik és öntözőrendszerekbe, vízvezetékekbe terelik. Így teszi a pusztító bányavíz kulturálttá a környező falvak lakóinak életkörülményeit, sőt bekapcsolják a Balaton-part vízellátásába is. Erre a nagy mennyiségű bányavízre épül a Balaton-part regionális terve is.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

CZIMMERMANN FERENC

hosszú szenvedés után 75 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 1972. július 14-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. TÓTH ISTVÁNNÉ

sz. Botos Mária 75 éves korában, hosszas, de türelemmel viselt betegsége után elhunyt. Temetése július 14-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Horváth család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a szeretett jó feleség, édesanya, leány, testvér és kedves rokon,

HEGYES TIBORNÉ

Szentirányi Anna július 8-án váratlanul elhunyt. Temetése 14-én, pénteken 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy DOHÁNY ANTALNÉ 57 éves korában elhunyt. Temetése július 13-án, csütörtökön kettő órakor lesz a vajszlói temetőben. Gyászolják: férje, gyermekei, menyei, unokái és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám,

KACSAR LAJOS

kacsótai lakos 52 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése július 14-én, pénteken 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és leánya.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik ÁMENT MARGIT temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Szántó—Matecs család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. PÁLFY GYULÁNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhitették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak és ismerőseinknek, külön az Egyetem utcai iskola igazgatójának és tantestületének, akik szeretett édesanyánkat

ÖZV. FARKAS JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték. Gyászoló család.

Eladó

BMW 1800-as, TI-s, 1967-es típusú személygépkocsi kitűnő állapotban.

R—4-es személygépkocsi 1969-es, újszerű állapotban.

ZSUK A—11-es kistehergépkocsi nyújtott rakterületű, 1971-es, új állapotban.

GAZ 51-es tehergépkocsi, 1971-ben műszaki vizsgázott, jó állapotban.

Csepel D 450-es típusú tehergépkocsi, 1970-es kiadású, kitűnő állapotban.

A fenti gépkocsik szövetkezeti forgalmi rendszámmal vannak ellátva.

Megtekinthetők:

BARANYA MEGYEI AUTÓ- ÉS MOTORJAVÍTÓ SZÖVETKEZET,

PÉCS, DIÓSI ÚT 49.

TELEFON: 52-34.

Ugyintéző: Kaponyi József.

Ma nyílik! Ma nyílik!

10 órakor

A

Temaforg

KÖZÖS ÜZEMELTETŐ

BARANYA MEGYEI RÁKTÁZGYÁRTÓ KISIPARI SZÖVETKEZET MERUKER PÉCS

fonal- és textilboltja

SIKLOSON, a Felszabadulás u. 5. szám alatt.

ÁRUAJÁNLATUNK:

HASZONÁRU (KILÓS MÉTERÁRU), JERSEY, BALLON, MŰBŐR, ÁGYNEMŰ, FEHÉRNEMŰANYAG, BÚTORSZÖVET, FÜGGÖNY, FONALÁRU.

KERESSE FEL ÖN IS A MOST MEGNYÍLÓ HASZONÁRU-BOLTUNKAT!

Olcsó árak! Nagy választék!



Háziasszonyok, süteménykedvelők, figyelem!

Mindenki kedvére ismét vásárolható a tölteni való

krémeslap
négylapos csomagban 10.50 Ft

képviselőfánk
5 darabos csomagban 4,30 Ft

habroló
10 darabos csomagban 7,— Ft

PÉCSETT: a
60. sz. ABC Áruházban, Kodály út.
103. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Zsolnay Vilmos-utca 12.
197. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Rákóczi út 30.
488. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Kézdián Sándor u. 1.
174. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Szabányi út 19.
190. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Petőfi utca 56.
214. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, 39-es Dandár út.
406. sz. Tejboltban, Rákóczi út 69.
712. sz. Kenyérboltban, Bem utca 3.

Gyártja: A BARANYA MEGYEI SÜTŐIPARI VÁLLALAT SIKLOSI CUKRASZÜZEME.

Tárca közvetlen „C" kategóriás vállalat megfelelő képesítéssel rendelkező

munkaügyi osztályvezetőt felvesz

Jelentkezést „Kereskedelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni

Intézmények, vállalatok!
Közületeknek és viszonteladóknak, kiváló minőségben,

fizetési kedvezménnyel

készít és szállít
a kívánt évnegyedben
irodai,
iskolai,
üzemi,
vendéglátóipari,
kerti,
műhely,
öltöző,
várótermi,
laboratóriumi,
műszerész,
konyhai stb.

fémvázas kárpitozott és falemezüléses székeket,
csővázas padokat,
csővázas álló ruhafogasokat,
bolti és üzemi ruhatároló állványokat,
valamint egyéb fémvázas berendezési tárgyakat egyedi elgondolások szerint is!

TEKINTSE MEG BEMUTATÓTERMÜNKET!

KOZMOSZ I. SZ.

Bp. VI., Hajós u. 25.
Bp. 5. Pf. 447.

állás

Délelőtti takarítást 4 órást vagy bejárónőt munkát vállalnék. Kapács u. 11. Ó. Kovácsné.

Kereskedő tanulót 8 általánossal felvennének, mezőgazdasági boltba. „Magas ösztöndíj" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gépipari és közgazdasági technikusi képesítéssel, lehetőleg mindkét adottságot igénylő munkakörben elhelyezkednék. „8 éves gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Női fodrászt felveszek. Pásztné, Kossuth 95.

Pécsett vagy Baranyában címfestő és autófényező szakmában elhelyezkednék, szolgálati lakás szükséges. „Hivatalos jogosítvány van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Dunaújvárosi 1+3 félszobás állami lakásom elcserélném Pécs vagy környékére. „Sürgős 715" jeligére a dunaújvárosi hirdetőbe.

Egy vagy két albérlőt azonnal felveszek. Marx út 82. sz.

Kétszobás szövetkezeti lakásom elcserélném 1½ szobás tanácsi vagy szövetkezeti lakásért. Érdeklődni: Mezőszél u. 8. VII. em. 28. Árvai Gyula, 6 óra után.

Fiatal házaspár üres szoba, konyhát keres belvárosban vagy ahhoz közel. „8 hónapos babánk van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó két igényes férfi részére. Pécs, Fürst S. út 45. sz.

Kétszoba, összkomfortos lakásunkat elcseréljük. — „Csorealap van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó Kertváros u. 54. szám alatt július 15-től.

Budapesti szoba, konyha, spájz, fürdőszobás lakásomat IV. emeleti, elcserélném Pécsre vagy Szekszárdra. Érdeklődni: özv. Kovács Józsefné, Bakonya, Kossuth L. u. 4. sz. alatt.

Dolgozó lány bútorozott szobát keres. „Éva" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár albérleti szobát keres. „Gyermektelen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném dunaújvárosi 2½ szobás, összkomfortos lakásomat „Hasonló pécsiért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építkezőktől, összeköltözőktől kétszobás lakást magas költségtérítéssel átvennék. „Augusztusi cserre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Győztes szülőktől 1 éves, nagytestű fekete dog, kan eladó, vagy bármilyen képzett kutyára elcserélhető. Ugyanott vas és fa nyüllketrecek eladók. Szentlőrinc, Rákóczi u. 56.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16. szám.

Kombinált, falpari gyalugép, háromszásos sürgősen eladó. Pécs, Bem u. 16. sz.

Kitűnő minőségű mész korlátlan mennyiségben kapható. — Kun László mészégetőnél, Siklós.

Nyúlketrecek eladók. Abaliget, Kossuth L. u. 108.

Veszek esőköpenyt, vatta-, bundakabátot, lábbelit, férfiruhát, gumiczsizmát, munkaruhát, bőrcsizmát. — Koltai, Nagy F. u. 1.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Jó állapotban lévő 70 literes Lehel hűtőszekrény eladó. Gerencsér Sándorné Pécs, Kölcsey Cs. Sándor u. 7/a. III. em. 2. a.

Nagy tejhozammal tehén eladó üszőborjú nélkül. Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 6.

Negyven rekeszes nyúlólak, lucernaszéna eladó. Pécs, Szőlő u. 59.

AZ ÚJ ÉLET TSZ patacsi üzemrészében
bálázott szalma
július 15-én 8—16 óráig a kovácstelepi őrháznál
a helyszínen eladó.

1 db 1 hengeres kompresszor, három fázisú motor meghajtással eladó. III. ker. Szamosi, Magyarürögi út 50/2.

Lángossütő bódé betegség miatt eladó. „Fürdő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fekete, I. oszt. olasz csempe 4,10 színváltozatú fürdőszoba garnitúrák, kazánok, olajégő, Gemenc olajkályha, osztrák csaptelepek, 200 literes hidrofor (komplett), 200 literes hidrofor tartály, 80—120, 200 literes villanybojler, 4.5 HP nia Diesel motor, 60 literes betonkeverő, benzinmotorral, 500-as, 600-as, 900-as radiátorok kaphatók a Pécsújhegyi SZUPERETT ÁRUHÁZBAN.

NDK új kötőgép eladó. Kodály Z. u. 4. földszint Baris.

Hálószobabútor olcsón eladó. Megtekinthető: 9—15 óráig. Építők útja 15/B. fszt. 2.

Hulladékfa 15 Ft mázsánkénti áron kapható
FELSZABADULÁS UTJA 16. SZÁMÚ TELEPUNKON.
PÉCS, FATÖMEGCIKK ÉS JÁRMŰJAVÍTÓ IPARI SZÖVETKEZET

gépjármű

IB rendszámú Zastawa 750-es, kitűnő állapotban eladó. Zsigmond u. 9.

CP-s Zastawa 750-es, felújított motorral eladó. Tolbuhin út 25. II. em. 2. du. 5 óra után.

17 000-ért 850-es Renault eladó. Pécs, Alkotmány utca 48.

CR-es 850-es Fiat Limousine eladó. Cím: Veres Péter u. 14. III. em. 11. Este 7 után.

Zsiguli eladó 1972-es, kifogástalan állapotban. Érdeklődni: 17 óra után. Radnóti M. u. 5/A. I. em. 4. sz.

SIMCA 1000-es kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: Poronyi, Jogász u. 6. 17 óra után.

FIAT 850-es Sport Coupé eladó. Ajánlatokat: „Újszerű 19" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Fiatalok! Régitípusú Mercédes, tartalék alkatrészekkel 10 000 Ft-ért eladó. Motorkerékpárt beszámítok. Érdeklődni: hétfőig Petri, József Attila u. 47. Délután.

Fiat 850 Limousine eredeti alkatrészek eladók. lökésgátlók, fékpofák, csapágyak, tömítések. — Holczhauser, Munkácsy M. utca 8. Tel.: 39-38.

Jó állapotban lévő CM-es kiskerekű Wartburg közvetlen műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Decsi, Old, Kossuth L. u. 17.

vegyes

Pénzzel és közreműködéssel vendéglátóiparban jártas társat keresek. „Üzlethelyiség van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Bútor- és zongoraszállítást, költözködést vállalunk. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 43-70.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 5. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

ingatlan

400 négyszögöl tiszta rizling szőlő Kozármislenyben eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 28.

Egy szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó, kp.-vel sürgősen! Tolbuhin út 17. II. em. 9. Délután 4—8-ig.

814 négyszögöl szőlő lakható épülettel, felszereléssel, megosztva is eladó. Bállesi u. 30.

Beköltözhető kis családi ház, gyönyörű helyen öröklakásnak eladó. „Némi készpénz, havi részlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Buszmegálló közelében, beköltözhető lakással, gyümölcsös, valamint víkendezésre telek, fizetési könnyítéssel eladó. Esetleg elcserélhető távfűtéses lakásért. Tettye dűlő 3.

800 négyszögöl szép szőlő, megosztva is, emeletes lakóépülettel eladó, 36-os autóbusztól 10 percre. Érdeklődni: Pécs, III. Kisdaindoltető 25.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

80 000 készpénz + évi 15 ezer részletfizetéssel, kétszobás lakást vagy családi házat vennék Pécs területén. „Évvége" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Ürög, Felsőhegyen 430 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel, lakható épülettel. „PANORÁMA" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban háromszobás, emeleti házrész eladó. „Központban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kozármisleny, Újtelepen jó fekvésű 222 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Vókány, Kossuth u. 12. sz. alatt lehet.

Nagypeterden 840 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Érdeklődni: Papp, Csillag utca 16/2.

Eladó kétszobás, összkomfortos családi ház telekkel. Kovácstelep, Sarkantyú u. 8.

Kettő szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó az Endresz utcában. „Második emeleten" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lámpási útnál 200 négyszögöl telek, víz bent. Sürgősen eladó. „Szerencse" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos IV. emeleti emeletráépítéses, belvárosi, napfényes, csendes lakásomat azonnali beköltözéssel átadom. „Pécsiek előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék szoba, konyhás házat vagy házrészt, kis kerttel előnyben. Bárhol Pécsett. Kovácstelep, Sarkantyú u. 8.

Eladó nyúltenyésztésre és építkezésre alkalmas 350 négyszögöl vegyes terület a szabolcsi hegyen. Érd.: Tolbuhin út 27. III. 2.

Harkányban, főút mellett lévő üdülőnek is megfelelő, összkomfortos családi ház egészben vagy részben betegség miatt eladó. — „Kedvező fizetési feltételekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Társasüdülő lakrészt vennék Harkányban, vagy Balatonon. „ERKÉLY" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház beköltözhetően eladó. Csere is lehet. Pécs, Tettye utca 23.

Házrész olcsón eladó, gyümölcsössel. Vasason, igen szép helyen. Hétvégi háznak is megfelel. Érdeklődni: Vasas II. Bethlen G. u. 21. du. 3—7-ig.

186 négyszögöl szőlő, termőssel eladó. Rácvárosi templomtól 10 perc. Érd.: Endresz Gy. u. 23.

Dolgozókat felvesznek

LAKATOS karbantartót azonnal felveszünk — villanyszerelésben jártas előnyben. B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. szám. (4266)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház keres egy szakképzett műtősnőt és egy szakácsnőt vagy gyakorlattal rendelkező konyhalányt. Jelentkezés a pécsbányatelepi kórháznál. (4267)

RS—09-ES traktorra vezetőt felveszünk. Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat zöldségtermesztő üzeme. — Pécs, Megyeri út (39-es autóbusz végállomásánál). Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4268)

A SZÉCHENYI téri könyvesbolt augusztus hónapra 16 éven felüli diákfiúkat felvesz kisegítőnek. (4265)

ÁRUKÍSÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

RAKTÁROS-adminisztrátort felvesz híradástechnikai szerviz, közgazdasági technikumi végzettséggel. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4258)

A BARANYA MEGYEI Vízmű Vállalat siklósi üzemvezetősége felvételre keres egy villanyszerelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés a Baranya megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemvezetőségén. (415583)

LAKATOS SZAKMUNKÁST felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. (4247)

FELVÉTELRE KERESÜNK mérlegképes végzettséggel és szakmai gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt. Bérezés megállapodás szerint. — A részletes írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3450)

CSOPORTVEZETŐ gépírói beosztásba gyakorlattal rendelkező munkaerőt felveszünk. Bérezés megállapodás szerint. Írásbeli ajánlatot „6132" sz. jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe leadni. (3451)

SEGÉDMUNKÁST — nyugdíjast is — felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. sz. (129)

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,
asztalosmunkára férfi
segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:
KOMJÁTI JÁNOS
üzemvezetőnél.

CARBON KONNYUIPARI VÁLLALAT,
Komló, Kossuth L. u. 21. sz.
Telefon: 20-92.

UGYELETES munkakörbe villanyszerelőt és tmk-részleghez férfi segédmunkást felveszünk. — Jelentkezés a tmk-vezetőnél. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. szám. (445769)

GÉPKOCSIRAKODÓT felveszünk. — Jelentkezés a gépkocsielőadónál. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. (446768)

FERFI ÉS NŐI segédmunkásokat felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 58. (445267)

A POSTAIGAZGATÓSÁG felvételre keres takarítónőt azonnali belépéssel. Jókai u. 10. I. emelet. Gondnokság. (446758)

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD
jogi előadót
felvételre keres.
Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.
Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD, Keselyűsi út Tel.: 12-535.

SZÖVŐÜZEMUNKBE FELVESZÜNK azonnal szövőnőket és x. orsózókat. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 9. sz. alatt a szövő-részlegvezetőnél. (446763)

MŰSZERIPARI- vagy szaktechnikust — 5—10 éves gyakorlattal — alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446762)

KÖZPONTI raktárunkba anyagkiadót felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 22. Személyzeti vezetőnél. (446759)

VILLANYSZERELVÉNY gyártásra lakatosokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (446234)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446732)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

ÓVÓNŐK, FIGYELEM! A Vókányi Napközi Otthonos Óvoda azonnali felvételre keres egy képesítéssel rendelkező óvónőt. Egy szoba-konyhás lakást biztosítunk. — Jelentkezés az óvoda vezetőjénél. (446331)

DUNANTULI NAPLO
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-50, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054

DR SPORT

A legeredményesebb pécsi úszó

220 első hely nyolc év alatt

Már megszokott kép a pécsi uszodában, hogy egy-egy versenyen Mátrai Árpád, a Pécsi Ércbányász sportolója nem adja alább öt-hat első helynél. Legutóbb a területi bajnokságon hétszer állt a dobogó legmagasabb fokára.

— Mikor kezdte a versenyszerű úszást?

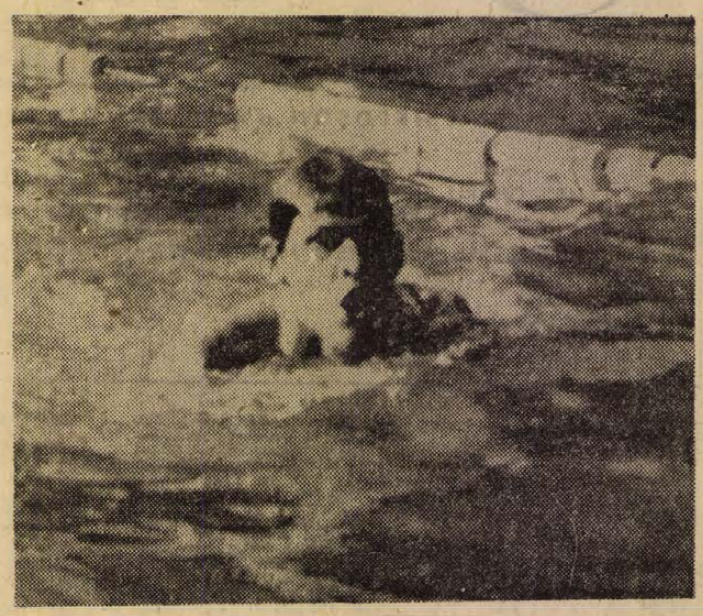
— Nyolc évvel ezelőtt, akkor 15 éves voltam. Kicsit későn, mert ma egy 15 éves jelentkezővel egyik edző se áll szóba. Nálam a körülmények alakították a kezdés időpontját. Komlón jártam általános iskolába, abban az időben ott ritkán volt a medencében víz. Így az egyik évben úszogattunk, a másikban nem.

— A jelenlegi eredmények tartásához hányszor kell hetente edzeni?

— Versenyidőszakban 12 alkalommal edzek hetente, ha nincs szezon, akkor nyolcszortízszer.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetemen elvégezte az ötödik évet. Hogy egyeztette össze a tanulással a sportot?

— Nekem szerencse az, hogy Pécsett az úszáshoz korlátozottak a lehetőségek. A pillanatnyi viszonyok mellett csak a negyedét eddzük a fővárosi élvonalbeli úszók adagjának. Az edzők által felállított követelményeknek így könnyen megfelelek, „jut idő" a tanulásra. Az eddigi 25 szigorlatból 21 jeles volt.



— Számolta hányszor volt győztes?

— Pontos statisztikát vezetek versenyeimről. Nyolc év alatt 220 versenyt nyertem meg. A legértékesebbek: három arany a vidékbajnokságon és ugyancsak három főiskolás bajnokság.

— Országos bajnokságon melyik volt a legjobb helyezés?

Többször és több számban bejutottam a döntőbe, legjobb eredményem a negyedik hely volt.

— Kedvenc úszásneme?

— Változó. Az utóbbi években a hát ment legjobban, de kedvelem a vegyesúszást is.

— Miért kevés Pécsett a felnőtt úszó?

— Elsősorban a rossz viszonyok miatt. Nincs megfelelő medence, ami van, abban koszos a víz. Az úszók többsége így megunja a szélmalomharcot és még ifjúsági korban befejezi az aktív sportolást. A másik ok általános jelenség. Ismeretes, hogy az úszást korán kell kezdeni, a csúcsformát kb. 18 év körül érik el. Ezután kevesen tudnak újítani és nehezen viselik el a fiatalabbaktól a vereséget. A magyar bajnokság idei döntőjében 23 évemmel én voltam a legidősebb.

— Kiket tart az úszósport legnagyobb egyéniségeinek?

— Erre nehéz válaszolni, sportágunkban nagy a küzdelem, két-három év a kifutási idő. Kevés az a versenyző, aki több éven át az élvonalban van. Az amerikai Shollander és az NDK-s Matthes ezek, akiket a legnagyobb jelzővel illethetünk.

— Hány edzővel dolgozott az eltelt nyolc év alatt?

— Dr. Vlaskovics József edzővel kezdtem és jelenleg is ő irányítja munkámat.

— Dohányzik?

— Nem.

— Szeszesital?

— Nem esik jól.

— Az egyetem befejezése után az orvosi hivatás melyik ágát választja?

— Kutatói pályára készülök.

— Soron következő feladatok a medencében?

— Szeretnék jól szerepelni Tatabányán az országos vidékbajnokságon és az augusztusi pécsi nemzetközi versenyen.

Lázár Lajos

Fischer az 56. lépésben feladta

Szpasszkij nyerte az első játszmát

Reykjavíkban szerdán folytatták a Szpasszkij—Fischer sakkvilágbajnoki döntő mérkőzés első játszmáját.

Szpasszkij 41. lépése ütés volt: gyaloggal ütötte Fischer gyalogját. Fischer válaszul királyával ugyancsak gyalogot ütött. A két versenyző 3—3 lépését két perc alatt tette meg, utána félórás szünet következett.

Fischer felállt, s minden indok nélkül elhagyta a termet. Harminc perc után tért vissza, kiderült, hogy a televíziós kamerák ellen volt kifogása.

Szpasszkij így 1:0-ra vezet, a következő játszmára csütörtökön este kerül sor.

Sorsoltak a kupákban

Svájci, máltai, skót és görög ellenfeleket kaptak a magyar csapatok

Szerdán délben Zürichben az UEFA elkészítette az 1972—73-as évi nemzetközi kupaküzdelmek sorsolását. A magyar klubok sorsolása az első fordulóban kedvezőnek látszik. A BEK-ben az Újpesti Dózsa az FC Basel (svájci) csapatát kapta ellenfeléül. A KEK-ben a Ferencváros a máltai Floriána la Valetta együttesével mérkőzik. Az UEFA kupában a Salgótarján a görög AEK Athén-t kapta ellenfelül. A Bp. Honvéd a skót Partick Thistle csapatát kapta ellenfelül.

Az Újpest, a Ferencváros és a Bp. Honvéd hazai pályán játssza le első mérkőzését. A Salgótarján idegenben kezd. Az első forduló időpontja: szeptember 13. és 27.

Autósverseny

Július 15-én, szombaton délután 2 órakor rendezi meg a Pécsi Volán autósport szakosztálya a „Volán" négyfordulós ügyességi bajnokság harmadik fordulóját két futamban. A versenyre a Hőerőmű melletti füvesített zagytón kerül sor. Megközelíthető a Basamalom úton keresztül. Nevezni a helyszínen lehet.

MNK döntő

A Megyeri úti stadionban szerdán este játszotta a Labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa döntőjét a Ferencváros és a Tatabánya.

Ferencváros—Tatabánya 2:1 (1:0).

Új játékosok az Ércbányásznál

A Pécsi Ércbányász labdarúgó szakosztálya új játékosokat igazol. Fodor (PVSK) kérte átigazolását a bányász csapathoz. A vasutasok záradékolták az igazolólapot. Ugyancsak az Ércbányász játékosa lesz Udvarácz (Pécsi Dózsa). A Szigetvári Kinizsi kapusa Hauszckmecht, átigazolási lapját is benyújtották az MLSZ-hez. Két játékos jelentette be távozását. Kárel a Bp. Építők, Oglizár a Bp. Láng-Gépgyár színeiben kíván szerepelni. Mindkét játékost kiadta a pécsi csapat. Az Ércbányász labdarúgói szombaton 16 játékossal Bácsván János szakosztályvezető és dr. Dunai János edző vezetésével Lengyelországba utaznak, ahol két mérkőzést játszanak, a Pfow-i együttes meghívására. A második mérkőzés színhelye Kattowicz lesz. Az Ércbányász labdarúgói július 23-án utaznak haza.

Öt arany, 3 ezüst, 1 bronz

A mohácsi evezősök sikere az országos vidéki bajnokságon

Mohácson nagy örömmel fogadták az elsőízben állóvízben, Tatán megrendezett vidéki bajnokságon elért hazai sikereket. Tatán ideális körülmények között, festői környezetben, kitűnő rendezésben bonyolították le a legjobb vidéki evezősök nagy seregszemléjét, melyen a mohácsiak jól helytálltak. A szakosztály az összetett csapatversenyben 75 ponttal Győr és Vác mögött a 3. helyezést érte el. Csak növeli a mohácsiak teljesítményének értékét, hogy tartalékos csapattal indultak Tatán, mert Richter Gábor, a szakosztály válogatott versenyzője sérülése miatt nem vehetett részt a versenyen.

Mohácson nem pihennek babéraikon az evezősök. Már az augusztus 19. és 20-án Mohácson sorra kerülő Duna Kupa versenyre készülnek. A szakosztály fennállásának 20 éves jubileuma alkalmával rendezik meg a viadalt, melyen a legjobb magyar evezősök mellett jugoszláv versenyzők: eszéki és vukovári evezősök is jelezték részvételüket.

A Tatán megrendezett országos vidéki evezősbajnokságon végeredményben a mohácsiak 5 arany, 3 ezüst és egy bronzérmet szereztek egy 4. és egy 6. hely mellett.

Aranyérmet nyertek: Férfi I. kcs. kormányos nélküli négyes: (Boros János, Koltai Géza, Buturácz Antal, Porvay József). Férfi II. kcs. kormányos nélküli kettes: (Bende Gábor, Lakatos Tamás). Férfi I. kcs. nyolcas: (Hüber Antal, Vörös László, Felföldi László, Boros János, Lakatos Tamás, Koltai Géza, Buturácz Antal, Porvay József, Bende Tibor kormányos). Női I. kcs. kormányos négyes: (Kedves Júlia, Szénás Zsuzsa, Müller Ildikó, Szebényi Beáta és Steigervald Katalin kormányos). Férfi II. kcs. kormányos négyes: (Asztalos Tivadar, Lakatos Tamás, Bende Gábor, Léber László, Bende Tibor kormányos).

Ezüstérmet szereztek: Férfi II. kcs. kormányos nélküli kettes: (Asztalos Tivadar, Léber László). Felnőtt női négyes: (Kedves Júlia, Szénás Zsuzsa, Müller Ildikó, Szebényi Beáta). Férfi I. kcs. kormányos négyes: (Boros János, Porvay József, Koltai Géza, Buturácz Antal, Bende Tibor kormányos). Serdülő férfi négyes: (Bende Tibor, Mészáros Géza, Takács Zoltán, Vadász Attila, Sztárcsevics Zoltán kormányos).

Bronzérmet szerzett a női I. kcs. kétpárevezős: (Szebényi Beáta, Müller Ildikó).

A tenisz csb tavaszi mérkőzései után

Küzdelem, győzelem nélkül

A teniszezők idei első nagy erőpróbája nagy feladat elé állította a versenyzőket. A PEAC női csapata az NB I-ben, a Spartacus fiúk az NB I. B-ben a tavaszi mérkőzéseket győzelem nélkül küzdötték végig.

Jobb szereplés a PEAC női csapatától reális számítások alapján nem volt várható. Az NB I. hat csapata közül már a bajnokság megindulása előtt az utolsó 6. helyre várták a pécsieket. A budapesti nagy egyesületek az U. Dózsa, a Vasas, a Honvéd, a Spartacus és a BSE színeiben szerepel a teljes magyar válogatott keret. Csupa első osztályú minősítésű versenyző. A korai idénykezdés, a budapesti és vidéki versenyzési, és játéklehetőség közötti különbség olyan előnyt biztosított a fővárosiaknak, melyet a pécsiek kiegyenlíteni nem tudtak.

A Spartacus férfi csapata egyik legjobbja Káplán István nélkül játszotta végig a tavaszi idényt. Az elmúlt évben jól szerepelt Cserta Gábor sem állt az együttes rendelkezésére, ráadásul Baricz, Borsiczky nem tudott formába lendülni, Bóta pedig egyetemi vizsgái miatt nem tudta azt nyújtani, amit joggal várnak tőle a teniszsport pécsi vezetői. Egyedül dr. Wébel töretlen játékkedve és hallatlan lelkesedése, mely igen jó játékkal párosult — volt dicsérhető. A Spartacus férfi csapatában több van, mint amit eredményei elárulnak. Az őszi CSB mérkőzésein Káplán Istvánnal kiegészülve, és egy jóformában játszó Bariczcal, Borsiczkyval és Bótával a csapat képes kiharcolni a bentmaradást az NB I. B-ben. Ez nem lesz könnyű, mert az öt csapat közül legalább kettőt le kell győzniük a pécsieknek.

A csapatmérkőzések második fordulója előtt az országos vidéki felnőtt egyéni bajnokság újabb erőpróbát biztosít teniszezőinknek. Csütörtökön Nyíregyházán kezdődnek meg az 1972 évi országos vidéki felnőtt teniszbajnokságok küzdelmei. A PEAC színeiben Tamásy, Baricz, Molnár, Holota és Káplán R. indul. A Spartacust két versenyző képviseli Bóta és Baricz utazott Nyíregyházára.

Milyen reményekkel rajtolnak Nyíregyházán a pécsi teniszezők? Helyezésekre, a jobb eredmények elérésére a női versenyzők esélyesebbek. Tamásy és Baricz nemcsak az egyesben, de a párosban is a legjobbak közé kerülhet. A Spartacus fiúknak a győri, a fűzfői és a diósgyőri teniszezők lesznek a legnagyobb ellenfeleik.

A modellezés fellegvára

Az MHSZ Ércbányász modellezői az ősszel ünneplik 15 éves fennállásukat. A megalakulás óta évről évre javultak eredményeik és nem egy kategóriában a hazai élmezőnyben foglalnak helyet. A körrepülők és a hajósok világversenyeken is értek el helyezéseket.

A körrepülő modellező pálya felépülése után a versenyek rendezésében is jeleskedik az MHSZ Ércbányász modellező szakosztálya. Nemzetközi versenyeken bizonyították, hogy hazai viszonylatban utolérhetetlenek. Ezért kapta meg Pécs 1971-ben az EB rendezésének jogát. A versenysorozat végeztével Albert Roussel, a FAI zsüri elnöke ezt mondta lapunknak: „Tökéletes szervezés!"

Az elmúlt hetekben újabb nemzetközi modellező versenyek színhelye volt Pécs. Itt rendezték a szocialista országok körrepülő és autómodellező versenyét, legutóbb az V. Mecsek Kupát.

A rendezésről e legutóbbi versenyek után is csak felsőfokban beszélhetünk. Az autósok a következőt mondták: „Európa leggyorsabb pályája." A körrepülés szakembereinek is volt véleménye: „Pécs nagyban hozzájárul a modellezés színvonalának emeléséhez".

A következetes munka eredményeként tehát Pécs a modellezés fellegvára lett.

E HETI totótippjeink

	Népsport	M. Hírlap	K. Sport	D. Napló
1. Dorog—Oroszlány	x 1	2	1 x	1
2. Várpalota—FŐSPED	1	1	1	1
3. KOMEP—Esztergom	1 x 2	1 x	1 x	x 1
4. Törekvés—KELTEX	1	1 x	1 x 2	1
5. Vác—Kossuth KFSE	x 1	x 2	x 1	x
6. Békéscs. VTSK—MGM Debr.	1 x	2	x 1	1
7. DEAC—Gyula	1	1	1 2	2
8. Győri Elektromos—Pápa	1 x	2	x 2	x
9. Ajka—Győri Dózsa	2 x	2	2 1	1
10. Kaposv. Rákóczi—K. Táncsics	1 x 2	x 2	1 x	1 x 2
11. BVSC—Miskolci VSC	1 x	1	x 1 2	x
12. SZVSE—Ceglédi VSE	1 x	1	1	1
13. PVSK—Székesfehérvári MAV	1	1 x	x 2	x
14. Z. Dózsa—Körmend	1 x 2	1	1	1

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Csak rá kell nézni! (4, 6, 8).

Petőfi: Átutazóban Moszkvában (f5). Csak rá kell nézni! (f7, f9).

Kossuth: Ha nekem puskám lenne (10, 12, f3, f5). — Milliárdokat érő ember (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Belorusz pályaudvar (6). **Jószerencsét:** Hello, Dolly! I—II. (5). **Rákóczi:** Volt egyszer egy család (5, 7). **Május 1.:** Hekus lettem (f6). **Harkány:** A közvetítő (7, 9). **Mohács:** Harkály (6, 8). **Sásd:** Mr. Tibbs nyomoz (8). **Sellye:** A riporter-ek gyöngye (8). **Szigetvár:** Idegen a cowboyok között (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.18: Marica grófnő. Részletek Kálmán Imre—Harsányi Zsolt operettjéből. 9.00: Tudományos kaleidoszkóp. 9.25: Dinu Lipati zongorázik. 10.05: Orosz szerzők operáiból. 10.55: Idegen a hegyen. Elbeszélés. 11.15: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Nem gondoltuk komolyan. A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása 14.20: Jeney Zoltán fuvolázik. 14.37: Szedő Miklós felvételeiből. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Keresztmetszet. A címzett és a feladó között van a posta. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A francia forradalom szimfonikus zenéjéből. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. Kadosa Pál: I. zongoraszvit. 17.15: Az Állami Népi Együttes műsorából. 17.47: Hét város Európában. 19. rész. Idegenek a városban. 18.17: Mikrofonközelben. Paul Anka. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Új népzenei felvételeinkből. 20.00: A Karamazov testvérek. Rádiójáték, III. rész. 20.45: Hírek. — 20.48: Charles Münch vezényel. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól délre. Kínai útinapló. 23.15: Smetana operáiból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Chuck Berry saját szerzeményeiből énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték (ism.). 8.30: Prokofjev: Rómeó és Júlia — II. szvit. 9.00: Hírek. 9.03: Kedvelt régi melódiák. 9.50: „Tolvaj" a HÉV-en. Tóth Benedek írása. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: Az MRT énekkarának felvételeiből. 12.50: Fúvószene. 13.00: Hírek, időjárásjelentés. 13.03: Miskolci stúdiónk jelentkezik. — 13.20: Weiner: fisz-moll szonáta. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. — Közben 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. — 15.33—16.18: Csak fiataloknak! Tánczene. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Halálig nyitva maradni. Kortársunk: Fodor András. 18.47: A Rádió Dalszínháza. Suppé: Boccaccio. Operett két részben. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25—20.28: Új könyvek. — 21.44: Nyomoz a hivatal. Riport. — 22.04: Vörös Kálmán népi zenekara játszik. Bihari Tóth Zsuzsa énekel. 22.30: Légitechnika és közérzet. 22.40: Brahms: Esz-dúr szonáta. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Szimfonikus könnyűzene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Magyar zeneszerzők. 19.11: Kétezer felé. Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 19.46: Beethoven- és Bartók-művek. — 20.25: Hírek. 20.28. A dzsessz kedvelőinek. 21.15: Ariadne Naxos szigetén. Részletek Richard Strauss operájából. — 22.04: Századunk kórusműveiből. — 22.40: Beszélgessünk zenéről! Újfalussy József műsora. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. A zenei szerkesztő postája

18.00: Építőtáborban

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Néger spirituálék

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: S. Perovic. Hírek, lapszemle. Adatok Pécsudvard község krónikájához. Dr. Kovács András írása. Nyáresti hangulatban

19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.33: Műsorismertetés

17.35: Hírek

17.40: Tízen Túliak Társasága

18.05: Találkozzunk a kamera előtt!

18.25: Finnországban és Finnlandiában. Boldizsár Iván útinaplója, I. rész

18.40: Közös kilométerek

19.10: Reklámműsor

19.20: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: A négy páncélos és a kutya. — Lengyel tévéfilmsorozat. — 4. A Herminagilda-akció

21.00: Vasfejű ungoriak. Dokumentumfilm

21.50: Tv-híradó — 2. kiadás

22.00: A veszprémi tévétalálkozó díjazott műsorából. Vidám elefántkór Tévéjáték.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.40: A Ljubljanai Tévé gyermekműsora. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. 20.30: E. Zola: Nana — drámasorozat. 21.27: Az első hangverseny.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 164. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 14., péntek

Ülést tartott a Minisztertanács

Fokozottabb árellenőrzés

Szorgalmazzák a konténeres fuvarozást — Bérgazdálkodási lazaságok

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli:

A Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta a Minisztertanács elnökének tájékoztatóját a július 3. és 8. között a Mongol Népköztársaságban tett hivatalos, baráti látogatásáról.

Hasznos tárgyalások

Fock Jenő és J. Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottságának első titkára, a Mongol Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke áttekintették a magyar—mongol kapcsolatok eddigi alakulását és továbbfejlesztésének lehetőségeit, véleményt cseréltek az időszerű nemzetközi kérdésekről. A tárgyalásokon mindkét fél azonos álláspontot foglalt el valamennyi megvitatott kérdésben.

A Minisztertanács megelégedéssel állapította meg, hogy a Magyar Népköztársaság és a Mongol Népköztársaság között az 1965-ben aláírt baráti szerződés szellemében a két nép és az egész szocialista közösség érdekeinek megfelelően eredményesen fejlődik és erősödik a testvéri együttműködés.

A kormány a Minisztertanács elnökének látogatását és tárgyalásait eredményesnek és hasznosnak ítélte, melyek jelentősen hozzájárultak a két baráti szocialista ország testvéri együttműködésének elmélyítéséhez. A Minisztertanács felhívta az illetékes minisztereket, hogy a magyar—mongol együttműködés fejlesztésére a további intézkedéseket tegyék meg.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának Moszkvában, július 10—12 között megtartott 26. ülésszakáról és a magyar küldöttség tevékenységéről szóló jelentést.

A külügyminiszter jelentést tett Bohuslav Chnoupek csehszlovák külügyminiszterrel Budapesten július 3—4-én folytatott tárgyalásairól. Ennek során megvizsgálták a kétoldalú kapcsolatok eddigi alakulását és azok továbbfejlesztésének lehetőségeit. A két külügyminiszter megbeszélést folytatott az időszerű nemzetközi kérdésekről. Valamennyi megtárgyalt kérdésben a két fél azonos álláspontot foglalt el. Megállapították, hogy a magyar—csehszlovák együttműködés minden területen eredményesen fejlődik, mindamellett lehetséges a gazdasági együttműködés hatékonyabb fejlesztése. Ugyanígy szükséges az oktatás és a kultúra területén való együttműködés továbbfejlesztése. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A külügyminiszter beszámolt William P. Rogers, az Amerikai Egyesült Államok külügyminisztere magyarországi látogatásáról. A magyar államférfiak tárgyszerű légkörben megvitatták az Egyesült Államok külügyminiszterével a nemzetközi helyzet számos időszerű problémáját, köztük a béke és biztonság legfontosabb kérdéseit. Eszmecserét folytattak továbbá a kétoldalú gazdasági kapcsolatokról és több nemzetközi gazdasági kérdésről. A kormány a látogatást pozitívan értékelte és úgy véli, hogy a megbeszélések hozzájárultak mind a nemzetközi helyzet, mind a magyar—amerikai kapcsolatok kedvező irányú fejlődéséhez. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

Munkaidő-csökkentés

A Minisztertanács megtárgyalta a közlekedés- és postaügyi miniszter előterjesztését a konténer fuvarozással kapcsolatos tudományos-műszaki együttműködési megállapodásról. A szocialista gazdasági integráció keretében a konténeres árufuvarozási rendszer az egyezményben részt vevő KGST tagországok számára számos előnyt biztosít. A korszerű konténeres árufuvarozás kiszélesítése az áruforgalom meggyorsítását, a közlekedési ágak közötti hatékony munkamegosztás megvalósítását, a munka- és költségmegtakarítást eredményezi, valamint csökkenti a fuvarozásnál előforduló károkat.

A Minisztertanács a megállapodást jóváhagyólag tudomásul vette. Határozatában utasította a közlekedés- és postaügyi minisztert, hogy — az érdekelt miniszterekkel és országos hatáskörű szervek vezetőivel együttműködve — gondoskodjék a megállapodás végrehajtásáról.

A munkaügyi miniszter és a Szakszervezetek Országos Tanácsa Elnökségének előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott az iparban és az építőiparban foglalkoztatott tervező, beruházó, szervező, kutató, dokumentációs, számítástechnikai vállalatok, intézetek, valamint más ágazatokhoz tartozó, az előzőekkel azonos tevékenységet folytató intézmények dolgozói munkaidejének csökkentéséről.

Az ipari és építőipari dolgozók munkaideje — az említettek kivételével — már korábban heti 44 órára csökkent. A kormányhatározat nyomán a munkaidőcsökkentés az iparban és az építőiparban foglalkoztatott valamennyi dolgozóra kiterjed. Az érintett vállalatok és intézmények felügyeleti szervüktől közvetlenül kapnak tájékoztatást a munkaidőcsökkentés módjáról és időpontjáról.

A munkaügyi miniszter jelentést tett a mezőgazdasági termelőszövetkezetek építőipari közös vállalkozásainál és az általános fogyasztási és értékesí-

(Folytatás a 3. oldalon.)

A tartalomból:

Hanoiból jelenti munkatársunk

◇

Záróközlemény a KGST ülésszakáról

◇

Újra a tárgyalóasztalnál

◇

Eladó találmányok

◇

Zivatar után

Budapestre érkezett U Ne Win burmai állam- és kormányfő

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és kormányának meghívására csütörtökön baráti látogatásra Magyarországra érkezett U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök.

Kíséretében van U Ko Ko miniszterhelyettes, a Forradalmi Tanács és a Minisztertanács titkára, U Vum Ko Hau, a Burmai Unió budapesti nagykövete és U Saw Hlaing protokollfőnök.

A Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke Bécsből a magyar kormány különvonatán utazott Budapestre. A magasrangú vendéget az osztrák fővárosból dr. Nagy Lajos, a Külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője kísérte Budapestre. A hegyeshalmi határállomáson Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete és Szabó Lajos, a Győr-Sopron megyei Tanács általános elnökhelyettese köszöntötte.

A burmai állam- és kormányfő fogadására Budapesten a magyar és burmai zászlókkal üdvözlő feliratokkal díszített Keleti pályaudvaron megjelent Losonczi Pál, a Népköztársasági Elnöki Tanácsának elnöke, valamint Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Kállai Gyula, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, dr. Bíró József, Bondor József, Keserű Jánosné, Péter János, dr. Szabó Zoltán, a kormány tagjai, s a politikai élet több más vezető személyisége.

Losonczi Pál és Fock Jenő szívélyes, baráti kézfogással üdvözölte a burmai állam- és kormányfőt, akinek virágcsokorral kedveskedtek. A barátian fogadtatás után U Ne Win a magyar államférfiak társaságában gépkocsin szállásra hajtatott.

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök csütörtökön délután látogatást tett Fock Jenőnél, a Minisztertanács elnökénél.

A szívélyes, baráti találkozón jelen volt Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete, valamint U Ko Ko, miniszterhelyettes, a Forradalmi Tanács és a Minisztertanács titkára és U Vum Ko Hau, a Burmai Unió budapesti nagykövete.

Vasúti töltéseket mosott el a víz

*

Ötven falu villany nélkül

*

Nincs árveszély a Dráván



A Karasica Szederkénynél

Másfél nap alatt 150 milliméteres eső

Keddtől csütörtökig rekordmennyiségű eső hullott Baranyában egyéb elemi csapásokkal, szélviharral, jégveréssel, villámcsapással – párosulva. A megye számos pontján másfél nap alatt több mint száz milliméter csapadék hullott, sőt a Karasica-patak vonalán – Villány és Szederkény térségében – csaknem 150 millimétert mértek. Siklóson 24 óra alatt 115 milliméter eső esett. Ilyen intenzitású csapadékra évek óta nem volt példa.

Csütörtökre virradóra megáradtak a patakok, amelyek több szakaszon máris elérték a száz százalékos telítettséget. Néhány községben, például Bükkösdön és Majson épületeket is fenyegetett a víz, ezért megtették a szükséges biztonsági intézkedéseket. A legveszélyesebb helyzet a Karasicán alakult ki, ahol a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozói is bekapcsolódtak a védelmi, töltéserősítési munkába. A Zengőaljai Állami Gazdaság területén jég, a mozsgói Zrínyi Tsz kertészetében iszap pusztított és sokfelé okozott károkat az óránként csaknem száz kilométeres sebességű szélvihar.

A nagymennyiségű víz komoly gondot okozott a MÁV Pécsi Igazgatósága területén. Pécsvárad és Erdősmecske között 500–600 méter hosszban – több helyen két méter mélységű 6 m széles nyílást okozott a pályatesten. A talpfák több helyen a levegőben lógtak. Csütörtök reggel 5 órától 11.30 óráig a pályát elzárták, a személyforgalmat Pécsvárad és Erdősmecske között autóbusszal bonyolították le. A helyreállítási munkákat mintegy 60 ember végezte.

Kaposvárról tegnap 13 órakor jelentette a pályamester, hogy Kaposvár és Szentbalázs között a forgalmat szintén leállították. Száz méter hosszban a pályát a víz alámosta. Az utasokat autóbusszal szállították Almamellékig.

Villány és Boly között csütörtök délután veszélyes helyzet keletkezett a vasúti pályán. 1800 méter hosszban – több helyen – folyt át a víz a vágányokon. Sebességkorlátozással egy ideig közlekedtek a vonatok, de 14 órakor a pályamester beszüntette a forgalmat.

Ötven községben órákig szünetelt az áramszolgáltatás szerdán éjszaka – közölték a DÉDÁSZ-nál. A szél fákat döntött a vezetékekre, s ezek elszakadtak, több helyen kiolvadt a biztosíték. Az Áramszolgáltató Vállalat 24 szerelője és hét gépkocsija dolgozott folyamatosan az üzemzavar elhárításán. A töttös–majsi vonalat, a legnagyobb erőfeszítések mellett is csak tegnap reggel 7 órakor tudták visszakapcsolni a hálózatba.

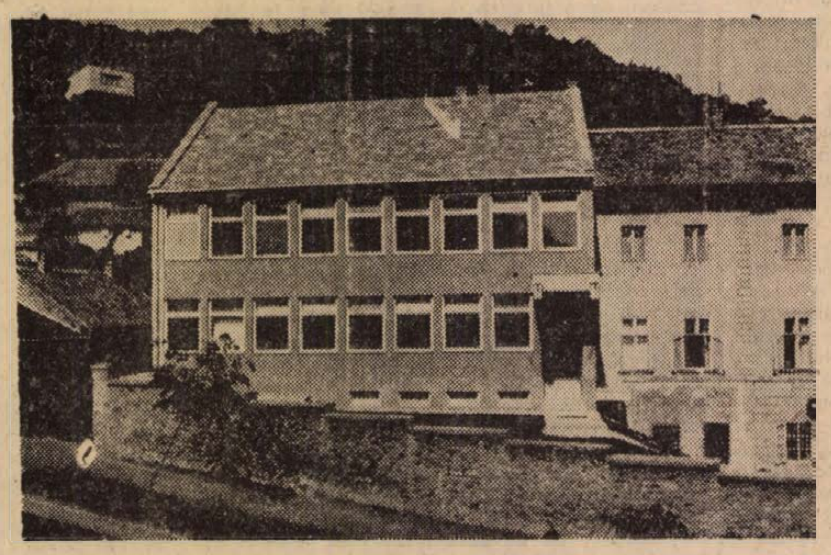
Az esőzések következtében árvízveszély nincs sem a Dunán, sem a Dráván. Jóllehet a vízszint mindkét folyónál jelentékenyen megemelkedett, de még igen messze van attól, hogy — akárcsak az I-fokú árvízvédelmi készültséget elrendeljék. A Vízügyi Igazgatóságon elmondták, hogy a Duna vízállása július 12-én 346 centiméterről 357 centiméterre emelkedett. A Dráva vízszintje 203 centi. Viszont Varasdnál — nem a magyarországi szakaszon — 297 centiméterrel tetőzött. Érdekes adat: a Duna vízállása Bécsnél 234 centiméterről 472 centiméterre emelkedett.

A tűzoltókat 12-én és 13-án 14 esetben riasztották, a víz több pincét és mélyebben fekvő lakást elöntött. Pécsett 7, Szigetváron 3, Mohácson 4 esetben nyújtottak segítséget.

Szekszárdon harmadfokú belvízvédelmi készültséget rendeltek el a nagy esőzés miatt. Tolna megye székhelyére kedd éjfél óta csütörtök délig szakadatlanul hullott az eső. 100 milliméternél több csapadékot mértek, ami a másfél havi átlagnak felel meg.

A laposabban fekvő városrészeket elöntötte a környező szőlődombokról lezúduló víz- és iszapáradat.

A tűzoltóság 8 nagy teljesítményű szivattyúegységgel, a honvédség segítségével, a Közép-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakaszmérnöksége két nagy szivattyúval dolgozik az elhárításon.



Pécsett, a Hunyadi út 72. sz. alatti Egészségügyi Szakiskola új épületszárnnyal bővült, amelyben 50 és 30 férőhelyes tanterem, bemutatóterem és gyakorló laboratórium kap helyet. A 2 milliós költségelőirányzatú létesítmény az UNIBER szervezésében készült, építője a Mecseki Szénbányák építési üzeme. Az elkészült új épületszárny az ápoló- és asszisztensképzés, valamint a különböző egészségügyi tanfolyamok részére biztosít korszerű oktatási lehetőséget.

McGovern nagyarányú győzelme

Helyi idő szerint szerdán éjfél előtt 5 perccel lépte túl a bűvös 1509-es számot, az elnökjelöltség megszerzéséhez szükséges többséget George McGovern szenátor a Demokrata Párt konvenciójának első szavazási fordulójában. Végeredményben 1864 szavazattal fölényesen győzött a jelölőlistára hivatalosan felvett további négy jelölttel szemben.

Attól a pillanattól kezdve, hogy McGovern — táborának perceken át tartó üdvrivalgása közepette — Illinois állam küldötteinek szavazatával átszakította a célszalagot, egyre-másra jelentkeztek a már korábban leszavazott államok, s szavazatukon változtatva (erre a játékszabályok lehetőséget adnak) bejelentették számos további küldött csatlakozását a már győztes McGovern táborához. McGovern végül a szükséges egyszerű többségnél 353-mal több szavazattal kapta meg a Demokrata Párt 1972-es elnökjelöltségét és azt a jogot, hogy Richard Nixonnal november 7-én megmérkőzzék a Fehér Ház birtokáért a következő négy évre. George McGovern szenátor csütörtökön felkérte Edward Kennedy szenátort, hogy vállalja el mellette az alelnökjelöltséget. A hyannisport-i birtokán tartózkodó Kennedyvel folytatott telefonbeszélgetés azonban negatív eredménnyel zárult: Edward Kennedy személyes okokra hivatkozva nem fogadta el McGovern ajánlatát.

24 óra a nagyvilágban

✦ QUATEMALAVÁROS: A ...özép-amerikai Quatemalában ...l óra leforgása alatt négy ...bboldali politikus kivégzéséről hallatott magáról a szélső... ges gerillamozgalom. A jobb... dali Nemzeti Felszabadítási ...ozgalom nevű párt vezető ...ztségviselőit, név szerint: ...yetano Estrada-t, Juan Bar...ntos-t, José Duarte-t és Mi...el Angel Espin-t az ország ...gy különböző városában öl...k meg. Az ismeretlen gép...sztolyos merénylők végeztek ...uarte fiával is. Emlékezetes, ...gy június 25-én, vasárnapi ...édje közben egy étteremben ...sonló módon ölték meg Cas...nadat, a quatemalai kong...sszus első alelnökét.

✦ *TOKIÓ: Csütörtökön vé...tért 160 000 japán tengerész ...encvenegy napja tartó ...trájkja, amely megbénította ...venhat kikötő életét és tétlen...gre kényszeritett 735 óceán...ró hajót. A sztrájk azt köve...en ért véget, hogy a Tana...-kormány szállitásügyi mi...sztere, Szaszaki Hidejo sze...élyesen avatkozott be a ten...részek követelésének teljesí...se érdekében. Megfigyelők ...erint legalább hat hónap ...ükséges ahhoz, hogy a japán ...kötőkben teljesen normalizá...djék a helyzet.*

✦ TEL AVIV: Eleve elzárkó...tt a Jarringgal folytatandó ...rgyalások elől Abba Eban iz...eli külügyminiszter. Mint azt ...Tel Aviv-i rádió szerdán késő ...ti adásában közölte, a kül...gyminiszter azt állította, hogy ...Jarring-misszió felújítása „ér...emben még nem került szó...a". Abba Eban az uralmon lé...ő izraeli munkáspárt végre...ajtó bizottságának ülésén a ...bbi között azt is kijelentette, ...gy a 22. hónapja érvényben ...vő közel-keleti tűzszünet ...em tarthat örökké".

✦ *BELFAST: Az egyébként ...ékés protestáns felvonulás ...apján újabb hét személy vesz...tte életét Belfastban. A vá...s különböző pontjain — az ...ániai menettől függetlenül — ...zpárbajra került sor a katoli...sok és a protestánsok, vala...int a brit katonaság között. ...rtadownban egy bárban vé...s tűzharcban lelte halálát ...gy katolikus és egy protestáns ...atalember. Belfastban fegy...eres terroristák egy lakóházat ...ngba boritottak, egy 15 éves ...atolikus fiút megöltek. A brit ...irőrök többször megütköztek ...z északir polgárjogi harcosok...al, több katona megsebesült.*

✦ NYUGAT-BERLIN: Nyu...at-Berlinben makacsul tartja ...agát az a hir, hogy a Nyu...atnémet Szakszervezeti Szö...etség (DGB) legutóbbi nyu...at-berlini kongresszusa idején, ...nius 25-én Karl Schiller, az ...SZK SPD-párti volt gazdasági ...úcsminisztere a Hotel Kem...inski épületében titkos meg...eszélést folytatott Rainer Bar...ellel, a CDU—CSU-párti el...enzék kancellár jelöltjével ...chillernek a CDU-ba való át...épése lehetőségéről.

✦ *LONDON: Londonban be...utatták Robert Graves világ...irú történelmi regényének, az ...En, Claudius"-nak színpadi ...áltozatát. A londoni kritikusok ...egyes érzelmekkel irtak a ...Queen, s Theatre produkciójá...ól. A színpadi változat szerző...ének szemére vetik, hogy a da...ab első fele jobbára kétdi...enziós történelmi lecke. Clau...ius császár uralkodásának ...agy eredményei elsikkadtak a ...arabban, nem domborodik ki ...korabeli Róma hangulata.*

✦ *TOKIÓ: Japán legerősebb ...onopolista csoportja, a Mitsu...ishi Heavy Industries LTD és ...Mitsubishi Corporation hiva...alos dokumentumot küldött Pe...ingbe, amelyben kinyilvánitja, ...ogy kész elfogadni Kina felté...eleit és ezek alapján kereskedi...i Kinával. Mint ismeretes, a ...sou En-laj miniszterelnök ne...éhez fűzött feltételek szerint ...ina csak azokkal a japán cé...ekkel hajlandó kereskedni, ...melyek nem tartanak fenn ...apcsolatokat Tajvannal és ...Dél-Koreával. A japán nagytő...e, „jobboldali szárnyát" képe...ő Mitsubishi-csoport, a japán ...ehézipar és a hadiipar zöme...ek tulajdonosa.*

Újra a tárgyalóasztalnál

A csütörtöki ülés végén a párizsi Vietnam-konferencia résztvevői megállapodtak abban, hogy a konferencia következő ülését a jövő hét csütörtökjén tartják.

Az ülést követő sajtóértekezleten mind a DIFK, mind a VDK szóvivője hangsúlyozták, „hogy az amerikai küldöttség még nem terjesztett elő újabb javaslatokat".

Xuan Thuy az ülésen tartott második felszólalásában rámutatott:

Az amerikai fél továbbra is csak a kérdés katonai oldalát helyezi előtérbe, a VDK és a DIFK álláspontja szerint azonban előbb a kérdés politikai megoldására van szükség, mert a létrejövő fegyverszünet csak így lehet tartós és csakis így lehet végleg végetvetni a háborúnak.

A VDK szóvivője sajtóértekezletén ezzel kapcsolatban rámutatott: a vietnami kérdés politikai megoldásának is két összetevője van: az első az, hogy az Egyesült Államok, amely létrehozta a saigoni bábrendszert, beszüntesse a Thieu-klikknek nyújtott támogatását. A kérdés második összetevője a politikai probléma végleges rendezése. Ez viszont kizárólag a dél-vietnamiakra tartozik.

Dél-Vietnamban — a nyugati hírügynökségek jelentése szerint — a kormánycsapatok és a felszabadító erők közötti harcok az úgynevezett északi fronton, Quang Tri tartományi székhely és Hué, a volt császári főváros térségében összpontosultak. Hué katonai célpontjai ellen a felszabadító erők csütörtökön reggel tüzérségi támadást hajtottak végre: a tengerészgyalogos kormánycsapatok állásaiban több mint 30 rakéta robbant.

A Quang Tri tartománybeli Népi Felszabadító Fegyveres Erők és a tartományi székváros visszafoglalásával kísérletező kormánycsapatok csütörtökön virradóra a tartományi főváros keleti, északi és déli mesgyéin többízben összecsaptak. A Reuter szerint a felszabadító erők páncélos alakulatai kezdeményezték a támadásokat s a harckocsikat követte a gyalogság. A támadások célpontjai a kormánycsapatok ejtőernyőseinek és tengerészgyalogosainak mögöttes állásai voltak. A felszabadító erők akcióinak ellensúlyozására a saigoni amerikai parancsnokság 12 hullámban vetette be a B–52-es nehézbombázókat Quang Tri tartományi székhely térségében.

✦ *MOSZKVA: Aziz Szidki egyiptomi miniszterelnök csütörtökön hivatalos baráti látogatásra Moszkvába érkezett. A szovjet és egyiptomi zászlókkal feldiszitett Vnukovói repülőtéren Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök és más hivatalos személyiségek fogadták az egyiptomi delegációt.*

✦ MÜNCHEN: A nyugatnémet Vöröskereszt képviselője szerdán közölte, hogy Münchenben a három éve megkezdődött olimpiai építkezéseken eddig 5 ember vesztette életét, 840 személy súlyosan, 4230 személy pedig könnyebben megsérült.

✦ *LOD: Az izraeli katonai bíróság csütörtökön tovább folytatta Kozo Okamoto japán terrorista ügyének tárgyalását. A vádbeszéd elhangzása után szót kapott Okamoto is, s több mint egy órás zűrzavaros beszédében teljes felelősséget vállalt a Tel Aviv-i nemzetközi repülőtéren május 30-án lezajlott vérengzésért.*

✦ RÓMA: A képviselőház után a szenátus is bizalmat szavazott — bár alig néhány szavazatos különbséggel — az Andreotti-kormánynak, amely így most már alkotmányosan gyakorolja hivatalát. A szavazás eredménye 163:155 volt.

✦ *PÁRIZS: Az l'Humanité közli, hogy az év eleje óta 35 ezerrel gyarapodott a Francia Kommunista Párt tagjainak száma. A taglétszám jelenleg 454 640.*

✦ WASHINGTON: William Rogers amerikai külügyminiszter szerda éjszaka visszaérkezett Washingtonba 11 országban — közöttük hazánkban — tett összesen 19 napos körútjáról.

✦ *BONN: Willy Brandt nyugatnémet kancellár, a Westfälische Rundschau című nyugatnémet lapnak adott nyilatkozatában ismét megerősitette, hogy a decemberre kitűzött idő előtti parlamenti választások után a Szociáldemokrata Párt a kormánykoalició keretében továbbra is folytatni kívánja együttműködését a szabaddemokratákkal. A kancellár kifejezte azt a véleményét, hogy a Szociáldemokrata Párt választási kampányában nagy szerepet játszanak majd a külpolitikai problémák, közöttük az NSZK és a kelet-európai országok közötti kapcsolatok kérdései.*

✦ MOSZKVA: Párizsba vezető útján csütörtökön Moszkvába érkezett Le Duc Tho, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a párizsi Vietnam-értekezleten részvevő VDK küldöttség különleges tanácsadója.

✦ BELGRÁD: Tító elnök meghívására pénteken hatnapos hivatalos baráti látogatásra Jugoszláviába érkezik Norodom Szihanuk herceg, kambodzsai államfő.

✦ HAVANNA–LIMA: Juan Valasco Alvarado hadosztálytábornok, Peru köztársasági elnöke szerdán magánkihallgatáson fogadta a Limában tartózkodó dr. Pelegrin Orras de la Ruz, kubai külügyminiszterhelyettest. A limai kormánypalotában szívélyes légkörű eszmecserére került sor abból az alkalomból, hogy a múlt szombaton helyreállitották a diplomáciai kapcsolatokat a két ország között.

✦ *KYOTO: A kyotoi egyetem orvosi fakultásának egyik professzora tökéletesitett gyomortükröt készített, melynek segitségével lehetővé vált a gyomor mélyebb részeiben kialakult rákos megbetegedés időben történő felfedezése. A jelenlegi gyomortükrözéssel nem lehet a gyomor belsejét kellően megvilágitani, mivel a fényforrásként használt lámpa átmérője csak 2 vagy 3 milliméter. A japán professzor által felfedezett tükrözésnél egy kivül felállitott xenon lámpából üvegszállal vezetik a fényt a gyomorba. A tükrözőkészülék végén ugyancsak megtalálható az a kidudorodás, amely a szövetek kárositása nélkül teszi lehetővé a gyomor vizsgálatát. A szerkezet segitségével a gyomorpolip is könnyen felfedezhető és kimutatható.*

✦ NAGOYA: Az egyik japán egyetem orvosi és mérnöki fakultásának kutatói kisméretű — 10x25x25 centiméteres, 4,5 kilogramm súlyú — phonocardiograph-ot készitettek a szivmegbetegedések megállapitására. A készüléknél három különböző színű lámpa jelzi a szív állapotát olymódon, hogy sztetoszkóp segitségével elektromos úton figyeli meg a vizsgált személy szívverését. A készülék annyira érzékeny, hogy segitségével még a születést megelőző vagy a lappangó szívbetegségeket is fel lehet fedezni.

✦ *HANOI: Mint a Kambodzsai Nemzeti Egységfront királyi kormányának tájékoztatásügyi minisztériuma közli, a népi erők Kambodzsa területének 85 százalékát és lakosai közül 5 milliót szabadítottak fel. A bejelentéshez magyarázatképpen a VNA hozzáfűzi, hogy 1970. októberében a felszabadított terület az ország 75 százaléka volt, amelyen négymillió kambodzsai élt.*

✦ BELGRÁD: A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnökségének kedden és szerdán megtartott tanácskozása után Brioni szigetén Joszip Broz Tito államfő elnökletével ülést tartott Jugoszlávia államelnöksége. A testület tagjai úgy határoztak, hogy augusztus 1-től egyéves időtartamra alelnökké választják Rato Dugonyicsot, Bosznia-Hercegovina küldöttét. Az államelnökség jelenlegi alelnökének egyéves mandátuma július 31-én jár le.

Géprablás

— Szerezzenek nekünk egy másik 727-est, különben valami csúnya dolog fog történni — ezt az üzenetet kapta a philadelphiai repülőtér ellenőrző tornya az egyik géprablás elkövetőitől, a hírügynökségi jelentések szerint két színesbőrű fegyverestől, akik közvetlenül a New York-i Kennedy nemzetközi repülőtérre való leszállás előtt téritették el a 118 személyt szállító gépet. A repülő vagy félóráig köröztött még a város felett, majd irányt vett Philadelphia felé.

Közben a fegyveresek rádión leadták követelésüket: 600 ezer dollárt, 20 ezer mexikói pesót és ejtőernyőket kérnek. A gép hamarosan leszállt a repülőtéren és végiggördült az időközben kivezényelt FBI-osok és rendőrök sorfala között. A légitársaság szóvivője közölte a géprablókkal, hogy már útban van a követelt másik Boeing—727-es is, fedélzetén a légikalózok által kért váltságdijjal. Másfél órával a leszállás után az egyik pilóta áttörve a parancsnoki kabin üvegablakát, kiugrott a repülőtér betonjára. Súlyos fejsérülésekkel szállították kórházba. Közben drámai fejleményekről tájékoztatta a repülőtéri hatóságokat a másodpilóta. Az utasok közt állitólag többen sokkot kaptak, egyesek haldokolnak. Valamilyen okból megszűnt az áramellátás és baj van a légkondicionáló berendezésekkel is.

A két színesbőrű géprabló megkapta a váltságdíjat — 600 ezer dollárt és 20 ezer mexikói pesot — valamint három ejtőernyőt, majd átmentek a rendelkezésükre bocsátott másik gépre és eltűntek az éjszakában. Az első gép 112 utasát, akiket ugyancsak kimerített a légikalózok és a hatóságok hosszas alkudozása, ekkor végre orvosi kezelésben részesithették.

Záróközlemény a KGST 26. ülésszakáról

A KGST 26. ülésszakáról kiadott közös közleményt tegnapi számukban közölték a központi lapok. A vihar miatt rádiótelex összeköttetésünk Budapesttel rendkivül zavart volt, s a szöveg olvashatatlan. Ezért a közös közleményt kivonatosan csak ma tudjuk ismertetni.

A KGST 26. ülésszaka, melyet július 10–12-ig Moszkvában tartottak, értékelte annak a komplex programnak eredményeit, további tennivalóit, melyet egy évvel ezelőtt fogadott el a KGST 25. ülésszaka.

Sokoldalú együttműködés

Jóllehet a program 15–20 évre jelölte ki az integráció fejlesztésével kapcsolatos feladatokat, az első esztendő is jelentős eredményeket hozott. Az ülésszakról kiadott közlemény hangsúlyozza, hogy az első lépések szemléltetik a testvéri országok nemzeti és nemzetközi érdekeit egyesitő szocialista típusú nemzetközi gazdasági kapcsolatok tényleges előnyeit és további fejlődését. A KGST-tagállamok gazdasága továbbra is gyors ütemben fejlődik. 1971-ben nemzeti jövedelmük 6,3 százalékkal, ipari termelésük pedig 7,8 százalékkal nőtt, akkor, amikor a fejlett tőkés országokban a növekedés alig egy százalékos. Ezzel egyidőben a tagországok jelentős eredményeket értek el a lakosság életszínvonalának emelésében. Mindez igen nagyjelentőségű politikai és gazdasági hatással bír a KGST-tagállamok további összefogása és a szocialista államok közösségének a világ fejlődésére gyakorolt hatásának szempontjából.

E kedvező fejlődést nagymértékben elősegitette, hogy a KGST-tagállamok számos kétoldalú és sokoldalú gyártás-szakositási és kooperációs, valamint tudományos-műszaki együttműködési megállapodásokat kötöttek. A program kezdeti végrehajtása során több intézkedést tettek a külkereskedelem, a valutáris-pénzügyi kapcsolatok formáinak és módszereinek, az együttműködés jogi alapjainak további tökéletesitésére. Ennek egyik mutatója, hogy a KGST-tagállamok külkereskedelmi forgalma 1971-ben 60 milliárd rubelt tett ki, ami 8,7 százalékos emelkedés 1970-hez viszonyitva. Ugyanez időszak alatt a kölcsönös kereskedelmi forgalom 9 százalékkal emelkedett.

Összehangolt tervek

A komplex program megvalósitása során a KGST-ben megalakult tervezési együttműködési bizottság koordinációja nyomán a tagállamok megállapodásokat kötöttek egyes fémforgácsoló szerszámgépfajták gyártására, a konténeres szállitási rendszer anyagi-műszaki bázisának létrehozására. E tapasztalatok alapján ajánlotta az ülésszak a tagállamoknak, hogy úgy végezzék el a következő ötéves időszakra (1976–1980) szóló terveik koordinálását 1972–1974-ben, hogy biztositott legyen a hosszú lejáratú gazdasági megállapodások időbeni megkötése — e terveket kétoldalúan és sokoldalúan hangolják össze, hogy jól kapcsolódjon az 1990-ig terjedő hosszú távú tervhez. A KGST-tagállamok illetékes szervei a komplex programnak megfelelően egy év alatt 18 tudományos-műszaki problémáról irtak alá együttműködési megállapodásokat, húsz koordinációs központot, hét tudományos koordinációs tanácsot, két nemzetközi tudóskollektivát és egy tudományos-termelési egyesülést hoztak létre, melyek az együttműködés további bővitésének új szervezetei.

Ezek a szervek, illetve a tagállamok a jelenben nagy munkát végeznek az anyagi termelés szférájában történő együttműködés területén. Ezek között egyik legfontosabb az együttműködés további fejlesztése a villamos energetikában. Az egyesített energetikai rendszer párhuzamos bővitése céljából, a párhuzamos működés bővitésére, 750 kilovoltos villamos távvezeték épül és a tagállamok közötti fokozott munkamegosztás alapján bővül az atomerőművek építése. Folytatódik a vegyiipar fejlesztése, illetve átállitása a petrokémiai nyersanyagbázisra, együttműködéssel bővül a Szovjetunió területén az azbesztgyártás. Ezeken kívül a gyártásszakosításban, az üveg- és kerámia termékek gyártásához szükséges berendezések, továbbá a tehergépkocsik, traktorok és mezőgazdasági gépek, tengeri hajók és folyami szállitó eszközök területén jelentős a fejlődés, melyeknek programja bővül.

Hitelek

Az ülésszak résztvevői kiemelték a Nemzetközi Gazdasági Együttműködési Bank és a Nemzetközi Beruházási Bank szerepének megerősödését. A KGST-tagállamok bankjai között az NGEB-n keresztül lebonyolított transzferábilis rubelelszámolások összvolumene 1971-ben — 1970-hez viszonyitva — 11 százalékkal nőtt. Az NGEB által 1971-ben nyújtott hitelek volumene több mint 42 százalékkal emelkedett. E hitelek olyan népgazdasági ágazatok fejlesztését szolgálják, melyek fontos szerepet töltenek be az együttműködés további fejlesztésében, tökéletesitésében, a szocialista gazdasági integráció fejlesztésében. Az NBB a KGST-tagállamoknak már 20 ipari objektum felépitésére és rekonstrukciójára nyújtott hitelt.

A KGST-tagállamok a jövőben is fejlesztik a gazdasagi kapcsolatukat a többi szocialista állammal és a fejlett tőkés és fejlődő országokkal. A KGST tagállamainak kereskedelmi volumene a világ többi országával 1971-ben 8,5 százalékkal nőtt. Az ülésszak állást foglalt: továbbra is aktivan fellépnek azért, hogy teljesen megszűnjön a diszkrimináció a világkereskedelemben, a gazdasági kapcsolatokban és következetesen elterjedjen a legnagyobb kedvezmények rendszere.

A KGST ülésszakán általános szerződést irtak alá, melynek értelmében a Szovjetunió területén, Uszty–Ilimszk körzetében egy évenként 500 ezer tonna cellulózkombinát épül, amiben Bulgária, Magyarország, az NDK, Lengyelország, Románia és a Szovjetunió vesz részt.

Szélesebb keretek

A KGST ülésszakának további három jelentős eseménye volt, hogy a Kubai Köztársaságot egyhangúlag felvették a KGST tagjai közé, több speciális intézkedést tettek, hogy a Mongol Népköztársaságban a gazdaság, a tudomány és a technika fejlődése meggyorsuljon, hatékonysága növekedjék, valamint az, hogy megállapitották: szélesedett Jugoszlávia részvétele a KGST-szervek munkájában a KGST-tagállamok és a számára kölcsönös érdekeket képező kérdésekben.

✦ *SION (Svájc): A svájci Wallis kantonban Betten és Bettendorf között 13 személy vesztette életét szerdán egy drótkötélpálya katasztrófa során. Kábelszakadás miatt az egyik kabin felgyorsulva egy tartóoszlopnak ütközött. A halottak személyazonosságának megállapitása még tart. A rendőrség tovább kutat az esetleges áldozatok után, mivel nem ismeretes, hogy hányan tartózkodtak az egyébként 50 személyes kabinban.*

✦ BONN: Gerhard Schröder, nyugatnémet politikus, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke csütörtökön kéthetes látogatásra indul Kínába. Az ellenzéki CDU képviselője Pekingben tárgyal majd Csi Peng-fej kínai külügyminiszterrel és más fontos politikai személyiségekkel. Az NSZK Kína legfontosabb nyugat-európai gazdasági és kereskedelmi partnere, Schröder pedig az első jelentős nyugatnémet politikus, aki Pekingbe látogat.

Közös érdekünk

Beilleszkedés a munkahelyen

Ünnepélyes fogadtatás — Kezdő keresetek

Egyetlen gazdaságpolitikával foglalkozó szakember előtt sem lehet kétséges, hogy igen komoly gazdasági hatása van az először munkát vállaló fiatal munkahelyi fogadtatásának. Idén több, mint 1700 ifjú szakmunkás kezdi meg munkáséletét Pécsett, beszéljünk hát a munkahelyi beilleszkedésről.

A tanulóviszony ideje alatt

Az új szakmunkásképzési törvény szerint a vállalat általában nem szólhat bele, hogy személy szerint ki kerül hozzá szakmunkástanulónak. Ezt a kiválasztó, elosztó szerepet a szakmunkásképző iskolák látják el. A feladatváltozás azonban nem jelenti azt, hogy a vállalatnak semmilyen szerepe nem maradt a fiatalok megnyerésével, a munka megszerettetésével, a vállalati élet megismertetésével kapcsolatban. Arra van szükség, hogy minden képző vállalat a megfelelő szakmunkásképző iskolával jó munkakapcsolatot építsen ki, kísérje figyelemmel a gyakorlati képzésre hozzá beosztott tanulók elméleti fejlődését is. Erre igen jó példákat találunk a B. m. Állami Építőipari Vállalatnál és a VOLÁN-nál. A jó munkakapcsolat során az elosztásnál az iskola természetesen figyelembe veszi a vállalat által javasolt fiatalokat, előnyben részesíti a vállalati törzsgárdatagok gyermekeit a felvételek során, ha az egyéb feltételeknek megfelelnek.

Anyagilag is érdekeltté tehetők a tanulók a vállalathoz való kötődésben a társadalmi tanulmányi ösztöndíj segítségével. A szakmunkásképző intézetek megállapítása szerint a tanulóviszony folyamán kevés vállalat él ilyen tanulmányi ösztöndíj adományozásának lehetőségével. Az 500. Ipari Szakmunkásképző Intézetben 810 végzős tanuló közül csak 61 kapott vállalatoktól társadalmi tanulmányi ösztöndíjat. Jelenleg ennek az ösztöndíjnak a havi összege 250 forint, de szeptember 1-től a nehezen beiskolázható szakmákban ez az összeg 500 forintig emelkedhet.

Az a tapasztalatunk, hogy a szakmunkásképző intézetek lehetőségeikhez képest igyekeznek a szakmunkástanulókat a jövendő munkavállalásra felkészíteni. Az 508. Intézetben osztályfőnöki órák témája: „Hogyan viselkedjünk új munkahelyünkön". Ugyanúgy mindegyik szakmunkásképző iskola gondot fordít a Munka Törvénykönyvének olyan mélységű ismertetésére, amelyből a fiatalok az őket megillető jogokat és kötelességeket megismerhetik.

A KISZ-szervezet ifjúsági érdekvédelmi tevékenységéhez is szorosan kapcsolódik ez a feladat. A B. m. Állami Építőipari Vállalat KISZ Bizottsága rendszeresen látogatja az intézet III. éves tanulóit, tájékoztatja őket a vállalat belső életéről, a vállalat előtt álló feladatokról.

A mindennapi munka során érdekeltté lehet tenni a tanulókat a vállalat eredményeiben úgy, hogy a tanmenetnek megfelelően produktív munkán teljesítménybérben kell foglalkoztatni őket. Ezt az elvet vallják a szakmunkásképző intézetek, de a vállalatok között is akad erre példa.

A harmadéves tanulók részére a szakmunkásképző intézetek ballagó ünnepségeket szerveznek, amelyekre meghívják a vállalatok képviselőit. Úgy véljük, hogy az a vállalat, amely egy ilyen fontos alkalmat elmulaszt a fiatal munkavállalók megnyerésére, komoly erkölcsi hibát követ el, szinte bizonyosra vehető későbbi hátrányos következményekkel.

A szakmunkásvizsga után

A folyamat legfontosabb eseménye a fiatal szakmunkások vállalati fogadása. Egy jól megszervezett fogadás, amely nem mellőzheti természetesen az ünnepélyes jelleget sem, igen hatásos, s a későbbiekben igen gyümölcsöző lehet a vállalat számára. A mai munkaerő-helyzetben egyetlen vállalat számára sem lehet közömbös, hogy a munkába lépő fiatalnak milyen benyomásai, tapasztalatai támadnak először munkahelyéről, vezetőkről, kollégákról, munkakörülményekről, senki sem tagadhatja azt a tényt, hogy az első benyomások maradandóak, a későbbi munkahelyi közérzetet erősen befolyásolják.

A fogadás tartalmát illetően a következőket tartanánk célszerűnek: a vállalat egészének, feladatainak bemutatása (perspektivikusan is); bemutatás a munkahelyi feletteseknek, párt-, KISZ, szakszervezet képviselőinek; összeismertetés a közvetlen munkatársakkal; tájékoztatás a saját, konkrét feladatokról; tájékoztatás a kezdő keresetekről, illetve a további kereseti lehetőségekről, esetleg egyéb béren kívüli juttatásokról; a munkahelyi szokások ismertetése; a dolgozókat megillető szociális, kulturális, sport- és üdülési lehetőségek ismertetése.

Minden ember életének jelentős állomása az új munkahelyen való bemutatkozás, illetve az új kollektíva által történő befogadás. Ennek komoly kihatása lehet a dolgozó munkateljesítményére. Minden jól gazdálkodó vállalat természetszerűen a munkaerővel is jól gazdálkodik. Egy jó vállalati törzsgárdával lényegesen könnyebben lehet a kitűzött terveket teljesíteni. Ahhoz azonban, hogy jó vállalati törzsgárda alakuljon ki, nem elég a belépő dolgozó számára a fogadást ünnepélyessé tenni, hanem a későbbiekben is figyelemmel kell kísérni a beválásokat, munkahelyi beilleszkedéseket. A Sopiana Gépgyárban és a B. m. Állami Építőipari Vállalatnál brigádfeladatként jelölték meg egy-egy szocialista munkabrigádba kerülő fiatal beilleszkedésének segítését, figyelemmel kísérését.

A jó hangulat, a megelégedettség kialakulásának egyik igen fontos tényezője a belépő dolgozó kezdő keresetének alakulása. Amióta a jogszabály lehetőséget ad a kezdő szakmunkások bérének differenciálására is, hatékony eszköz lehet ennek felhasználása. Tapasztaltunk is ilyen gyakorlatot. A XIV. Autójavító Vállalat a végzett fiatal tanulmányi eredménye és a gyakorlati oktatás során tanúsított ügyessége, magatartása alapján sorolja be a kezdő szakmunkásokat.

A második lépcsőfok

Ha az iskolai tanulmányaikat befejező fiatalok életében a pályaválasztást tekintjük első lépcsőfoknak, akkor a munkahelyi beilleszkedést a másodiknak kell tekintenünk. És bár látszatra nincs nagy szintkülönbség a két lépcső között, a gyakorlat azt bizonyítja, hogy a fiatalokkal való megfelelő kapcsolat hiányában ezt a lépést nem mindenki tudja a legrövidebb úton megtenni.

Vörös Károly
Pécs megyei Város Tanácsa
munkaügyi osztályának
vezetője

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,
asztalosmunkára férfi
segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:
KOMJATI JÁNOS
üzemvezetőnél.

CARBON
KONNYUIPARI VÁLLALAT,
Komló. Kossuth L. u. 21. sz.
Telefon: 20-92.

„Forradalom" a Dunai Vasműben

Jelentős beruházás fejeződik be ez év végén Dunaújvárosban: a Dunai Vasmű 1,1 milliárd forint költséggel épülő folyamatos öntőműve. Az új létesítmény méreteire jellemző, hogy alapozásához 10 ezer köbméter betont használtak fel, az üzembe 5000 tonna súlyú gépi berendezést építenek be. A szovjet tervek alapján, szovjet gyártmányú gépekkel készülő folyamatos öntőmű hazánk első ilyen acélműve lesz. Évente 800 000 tonna acél öntésére lesz képes.

Az építkezés az utolsó állomásához érkezett. A fővállalkozó Kohászati Gyárépítő Vállalat munkásai július végére elkészítik az öntőtorony acélszerkezetét.

A tervek szerint 1972. végén üzembe helyezik a Dunai Vasmű újabb óriásüzemét. A folyamatos öntőmű a kohászati kombinát acéltermelését „forradalmasítja". Feleslegessé teszi az eddigi igen költséges és nehézkes kokillaöntést.

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról.)

tő szövetkezetek építőipari részlegeinél kialakult bér- és munkaerőgazdálkodási helyzetről. A kormány megállapította, hogy e szervezetek tevékenységére továbbra is szükség van, azonban a bérgazdálkodásukban tapasztalható lazaságokat és szabálytalanságokat hatékony intézkedésekkel meg kell szüntetni. A kormány felkérte a szövetkezetek országos érdekképviseleti szerveinek vezetőit, hogy támogassák az állami szervek ilyen irányú tevékenységét.

A kormány megtárgyalta a pénzügyminiszter előterjesztését a vállalati állóeszközök selejtezésének helyzetéről. A jelentés alapján a kormány egyetértett azzal, hogy az állóeszközök indokolt mértékű és ütemű selejtezését — a közgazdasági szabályozó rendszer továbbfejlesztése keretében és azzal összhangban — olyan intézkedésekkel kell elősegíteni, amelyek a vállalatokat az eddiginél jobban ösztönzik az elavult, elhasználódott állóeszközök selejtezésére, pótlására. A kormány felhívta az érdekelt minisztereket, hogy saját hatáskörükben kezdeményezzék az elavult állóeszközök kiselejtezését.

Az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének előterjesztése alapján a kormány felhívta a figyelmet a fogyasztói árszínvonallal összefüggő kérdések további vizsgálatára és az árak fokozottabb ellenőrzésére. Ezzel kapcsolatban a kormány megfelelő intézkedések megtételére utasította a minisztereket.

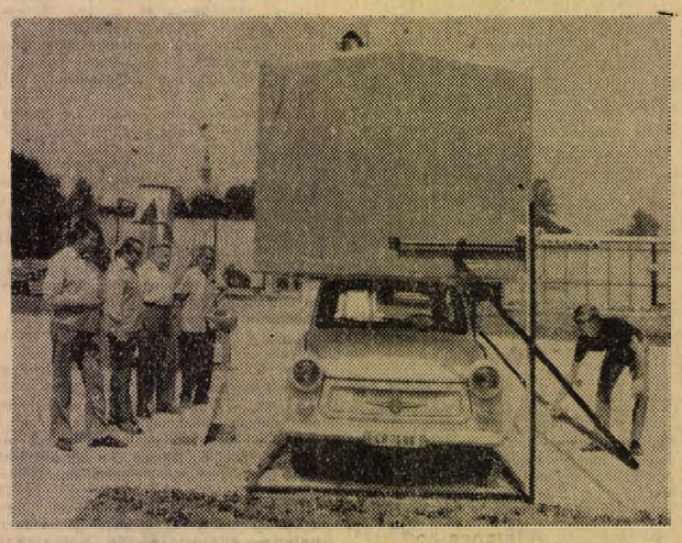
A Minisztertanács jóváhagyta a Világgazdasági Tudományos Tanács beszámolóját eddigi tevékenységéről és megszabta annak további irányát. A tanács mintegy 150 kutató munkáját koordinálja, s kutatási eredményei hasznosan járultak hozzá egyes gazdaságpolitikai döntések tudományos megalapozásához.

A kormány tudomásul vette a Magyar Tudományos Akadémia tudományos osztályai és bizottságai, valamint a felügyelete alatt működő társaságok munkájáról adott tájékoztatást. Megállapította, hogy az Akadémia reformja óta kialakultak a testületi munka módszerei, és a tevékenység az új szervezetben tartalmasabbá vált.

A Minisztertanács titkárságvezetőjének előterjesztése alapján a kormány — a kialakult gyakorlatnak megfelelően — felhívta a miniszterek és az országos hatáskörű szervek vezetőinek figyelmét az országgyűlés júniusi ülésén elhangzott képviselői észrevételekre és javaslatokra azzal, hogy vizsgálják meg azok megvalósításának lehetőségeit, és erről tájékoztassák az Országgyűlés elnökét és az indítványozó képviselőket.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Eladó találmányok



Valyai László találmánya, az egyetlen mozdulattal nyitható, zárható, percek alatt bárhol felállítható autógarázs, amelyet a Csongrádi Építőipari Szövetkezet gyárt.

A látványosság nem okvetlen kifejezője a teljesítménynek, s még kevésbé a hasznosságnak. Ezért ha valaki belép a városligeti vásárváros „Budapatent '72" feliratot viselő pavilonjába, hiába keresi tekintetével a csillogó-villogó műszereket, berendezéseket, a fölvillanó s kihúnyó jelzőlámpácskákat. Az Országos Találmányi Hivatal és a Hungexpo közös kiállításán jóval prózaibb dologról van szó: eladásra, fölhasználásra, elterjesztésre kínálják az új technikát. Honi és külföldi vevőknek egyaránt.

Két lépéssel közelebb

Van persze, mit szemügyre venni, vallatóra fogni így is. Nagyon köznapi példát említve, lássuk a sok közül a szervo-kormány-művet. A nehéz gépjárművek (autóbuszok, nyergesvontatók stb.) vezetői közepes forgalom esetén is rendkívüli fizikai teljesítményt nyújtanak, az idegi igénybevételről nem beszélve. A kormányzás, a sebességváltás a szó szoros értelmében izmokat, s nem akármilyeneket követel. De csak akkor, ha a hagyományos, pusztán mechanikus megoldást alkalmazták a gépjármű konstruktőrei. Ha viszont beépítették az Autóipari Kutató Intézet szabadalmát (szervókormánymű nehéz-gépjárművekre), a gépkocsivezető munkája, fizikai igénybevétele harmadával csökken. S ez csak egy a kiállításon szereplő 160 találmány közül.

Hasznosság? Inkább a célszerűség a jó kifejezés, hiszen a célnak megfelelő hasznos is egyben. Mint az Ipari Szerelvény- és Gépgyár pneumatikus szelepei. E távműködtetésű, sav- és lúgálló egységek nélkül — korábban importból származtak — moccanni sem lenne képes a vegyipar. Vagy itt van a zagyszivattyú. Most bemutatott példánya bárhol, s bármilyen szilárd anyaggal elegyített folyadék továbbítására fölhasználható. Újszerűségét tehát — műszaki megoldásai mellett — univerzalitása adja. S majdnem minden esetben szembetűnik, hogy tudományos kutatóintézet és termelőüzem közösen alkotott, alkalmazott valamit. Azaz, ha korábban a kutatást és a termelésben való hasznosítást három lépés választotta el, napjainkra két lépéssel közelebb kerültek egymáshoz a partnerek.

Növekvő sebesség

A műszaki fejlesztés növekvő sebességét érzékelteti a kutatóhelyek, a kutatásban részt vevők, s a bejelentett szabadalmak számának növekedése is. Háromezerrel több kutató, négyszázzal több szabadalmi bejelentés öt év alatt — mutatja a mérleg s azt is, hogy ráfordítás és kamatoztatás végre közös úton jár, ha még nem is mindig. E közös utat bizonyítja 45 kiállítójával a „Budapatent '72". Kutatóintézetek, vállalatok, kisipari szövetkezetek és egy magánszemély is szerepel a 45 kiállító között. A mérleg majd csak később készülhet el — a kiállítás ma zár —, de az már most bizonyos: a kezdeményezés szép eredményekkel biztat.

Miféle benyomások érik a nem szakembert látogatót, azt, aki nem egy vagy két találmányra, hanem az összképre kíváncsi? A legfontosabb, a már említett két lépés megtételén túl, az, hogy az új megoldások bölcsőjét egyre inkább kollektívák, s nem személyek ringatják. A kiállításon, a feltalálók nevét tudató táblácskákon két, három, öt szellemi szülő szerepel, s örvendetes, hogyha nem is nagy számban, de már nők is föllelhetők közöttük.

Díjak, diplomák

Jó néhány találmány mellett ott láthatók a különböző kiállításokon, vásárokon kapott díjak, diplomák oklevelei is. A MÁFKI, azaz a Magyar Ásványolaj és Földgáz Kísérleti Intézet két újabb díjat (összesen tizenötöt adtak ki a Budapatent védnökei) most nyert el bitumenfúvató reaktoráért. Ugyanez az intézet mutatja be a kézben hordható, elektronbefogáson, illetve lángionizáción alapuló műszert a levegő szennyezettségének mérésére. S a műszer időszerűsége — sajnos — aligha vitatható... Vannak azután szemre is tetszetős „okos játékok", mint például az Észak-Magyarországi Vegyiművek klór-hangyasav észterek előállítására szolgáló berendezésének fényjátékkal szemléltető modellje; a MÁV mérőcellája, ahol fölfedik a kocsik alváz-csavarodását, megelőzve ezzel a kanyarban való kibillenést; a bolygólapátos vízgép, az üveg gyújtógyertya stb.

Ide kérdezni, ellentmondani, bizonyítékokat kérni jönnek a látogatók — hallom —, s csak mindezek után esetleg üzletet kötni. A közönség valóban szakmai, a magamfajta civil sokszor értetlenül hallgatja a beavatottak számára világos kifejezéseket, magyarázatokat. Dehát nem is a civilek kedvéért rendezték be 160 találmány darabjaival, modelljeivel, fényképeivel, műszaki ábráival a BNV egyik pavilonját. A szakma jár ide, ám ez a „szakma" a kutatás és a termelés minden ágát átfogja. S hogy ez így van, az hasznot ígér — új termékekkel, korszerűbb technológiákkal, kisebb termelési költségekkel, bátor megoldásokkal — valamennyiünknek.

Mészáros Ottó

ORSZÁGOS Földtani Kutató és Fúró VÁLLALAT

Kútfúrás

● EPITOANYAGKUTATAS ●
● MÉLYEPITÉSI FÚRÁSOK ●
KIVITELEZÉST VÁLLALJA

* Szaktanácsadás
* Szakvéleménykészítés
* Kiviteli tervek készítése
DÍJMENTESEN!

VÁRPALOTA, Inotai út
BUDAPEST, V., Felszabadulás tér 1.
MICKOLC, József A. u. 59.

Kommentár

Kirívóan magas jövedelmek

A Munkaügyi Minisztérium elemzései szerint a mezőgazdasági tsz-ek építőipari közös vállalkozásainál és az ÁFÉSZ-ek építőipari részlegeiben — az utóbbi időben tett intézkedések hatására — a bér- és munkaerőgazdálkodás javulnak. Ezeknek az építőipari vállalkozásoknak egy részénél azonban — főként a fővárosban és környékén, valamint az iparilag fejlett területeken — gyakran az indokoltnál magasabb órabéreket fizetnek, s mivel a munkaidő is rendszerint hosszabb, mint általában az építőiparban, a havi keresetekben aránytalanságok keletkeznek. Az állami vállalatokétól és a szövetkezetekétől eltérő bérgazdálkodási rendszer ugyanis az említett építőipari részlegekben lehetővé teszi, hogy a dolgozóknak munkájukkal arányban nem álló összegeket is kifizessenek. Sokhelyütt kizárólag jó jövedelmező feladatokat vállalnak, különböző termelési pótlékokat számolnak fel, a nagyobb nyereségből gyakran aránytalanul magas béreket fizetnek. Az építőipari dolgozók számához képest nem jelentős a kirívóan magas jövedelműek köre, az aránytalanságoknak azonban így is káros a hatásuk, nehezítik az állami építőipari vállalatok és az építőipari szövetkezetek munkaerőgazdálkodását, növelik munkaerőgondjaikat, kedvezőtlenül hatnak a fegyelemre.

A Munkaügyi Minisztérium előterjesztése alapján a kérdéssel a Gazdasági Bizottság is foglalkozott. A GB rámutatott, hogy a mezőgazdasági tsz-ek építőipari közös vállalkozásaira és az ÁFÉSZ-ek építőipari részlegeire továbbra is szükség van a népgazdaságnak, viszont a lazaságokat, szabálytalanságokat meg kell szüntetni. Az ágazati irányító és a felügyeletet gyakorló szervek feladata, hogy gondoskodjanak a bérgazdálkodásban tapasztalható szabálytalanságok megszüntetéséről.

HÍREK

1972. JÚLIUS

14

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ORS

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.01, nyugszik 19.38 órakor. — A Hold kél 8.13, nyugszik 21.18 órakor.

Esküvő

Juhász Éva és Ránics Zoltán értesítik kedves ismerőseiket, hogy esküvőjüket július 15-én, este fél 8 órakor tartják a Városi Tanács házasságkötő termében. (x)

◆

– Hőtechnika. A Szilikátipari Tudományos Egyesület pécsi csoportjának rendezésében ma délután a Téglaipari Vállalat tanácstermében Szegletes Emil tart előadást a görcsönyi téglagyárban végzett hőtechnikai mérések eredményéről.

◆

Fáznak a balatoni kempingezők

A harmadik napja tartó esőzés és az erős lehülés próbára teszi a Balaton-parti kempingezőket. Áznak, fáznak a vendégek és többen fölszedték sátraikat, védettebb helyeket kerestek. Ennek ellenére nem indult meg nagyobb arányú elvándorlás. A zamárdi autóskempingben jelenleg is 1400-an tartózkodnak: javítják, erősítik, körülárkolják sátraikat, újabb esőre, szélre számítva. Balatonföldváron a nemzetközi kempingben ezer vendég tartózkodik. Helyzetük könnyebb, mert a SIÓTUR földvári üdülőklubjában találnak szórakozási lehetőséget. Sokan gépkocsikkal Somogy megye melegvizű strandjait, főként az igali fürdőt keresik fel.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk

ID. KÉRI ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a baptista egyház énekkarának a közreműködésért. A gyászoló család.

Egy életveszélyes sérültje van az autóbusz-szerencsétlenségnek

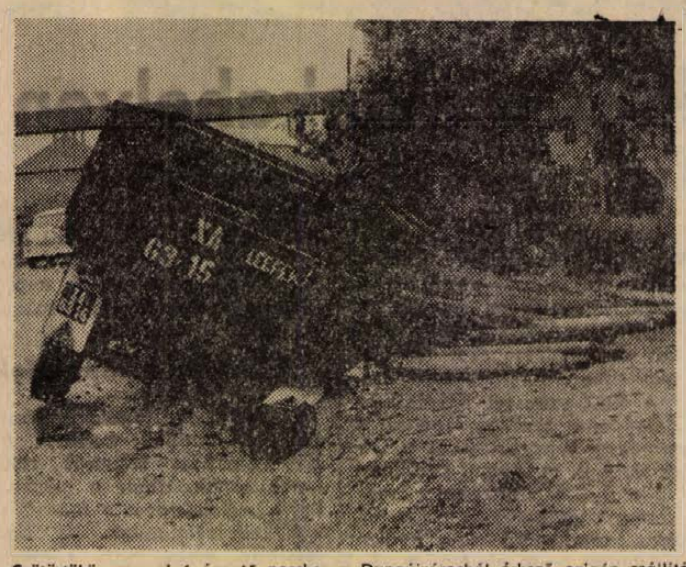
Szerdán délután háromnegyed ötkor Budapesten, a Budaörsi út 49—53. számú épülettel szemben lévő felüljáróról a Budaörs felől közlekedő 140-es jelzésű gyorsjáratú autóbusz kerülés közben körülbelül 1,70 méter magasból az úttestre borult.

A balesetnél 37 utas sérült meg. Közülük Jacselák József 43 éves lakos az I-es számú sebészeti klinikán meghalt, öt utas súlyos, életveszélyes, ugyancsak öt súlyos, 26 pedig könnyű sérülést szenvedett. A mentők valamennyiüket kórházba szállították.

A szerencsétlenség körülményeinek tisztázására a rendőrség igazságügyi-műszaki szakértők bevonásával vizsgálatot folytat.

Csütörtök reggel az I-es számú sebészeti klinikán a sérültek állapotáról a következő tájékoztatást adták: Virágh Attiláné budapesti lakos változatlanul életveszélyben van; Szabó László az életveszélyen túl van, Hegedüs Mihály, Bod György, Tóth Györgyné állapota súlyos, nem életveszélyes.

A központi baleseti ambulanciáról a sérültek közül a reggeli órákban 12 személyt hazaengedtek.

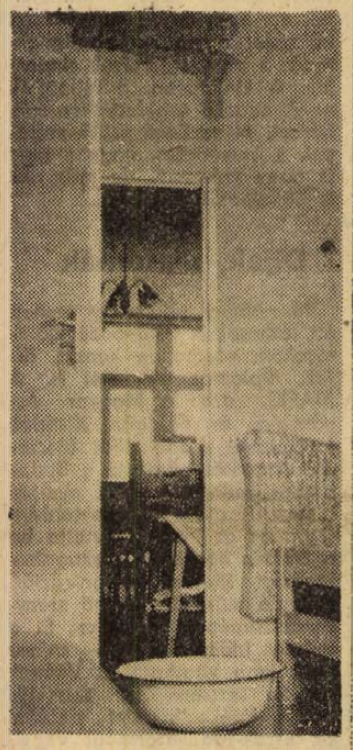


Csütörtökön reggel 6 óra 15 perckor a Dunaújvárosból érkező oxigén szállító járat gépkocsija alatt megrokkant az úttest a Bolgár Néphadsereg útján. A gépkocsi után kapcsolt pótkocsi tengelyig beszüppedt az átázott talajba, a szállítmányt képező mintegy ötven feltöltött oxigénpalack áttörte az oldalfalat és a földre csúszott.

Fotó: Velkovics

– Faragott fehér márvány dombormű került napvilágra a világhírű szombathelyi Isis szentély közelében lévő bazaltkőborítású római út keleti oldalán leletmentő feltárás közben. A teljesen ép, 50x60 centiméter nagyságú reliefen Hermes, Silvanus és középen modiust viselő férfialak látható. Felirat nincs rajta. A 2. és a 3. század fordulóján készült, fogadalmi tábla volt valamelyik közeli szentélyben.

◆



Tegnap a pécsi Kacsóh Pongrác utca 10. számú ház lakói keresték fel lapunkat panaszukkal. A vadonatúj lakások, — értékük majd 300 ezer forint — sajnos sorra beáznak. Valahol a panelok szigetelésében lehet a baj, ugyanis nemcsak az északi fal mentén jut be a víz a lakásba, hanem valamilyen „csatornákon" keresztül a lakás belsejében is megjelennek a vízfoltok. Az Építő Vállalat már többször megtekintette a beázásokat, de a lakóknak most már az a kérésük, hogy végre intézkedéseket is foganatosítsanak a hibák kijavítása érdekében. A képen Weisz László II. emeleti lakásának egyik belső beázása, amihez hasonló még sok található szobában, konyhában.

Fürtös-kerámiák külföldön

Két tekintélyes nemzetközi kiállításon is jelen lesznek júliusban a magyar művészek. A július 20-án nyíló III. nemzetközi Vallauris-i kerámiakiállításon, amelyet szeptember 30-ig láthat a francia közönség, Csekovszky Árpád, Fürtös György, Garanyi József, Janáky Viktor, Majoros János, Schrammel Imre és Végvári Gyula 21 alkotása szerepel. Hét magyar keramikus 30 művével vesz részt a faenzáni nemzetközi kerámiai kiállításon, amely július 23-tól október 8-ig tart nyitva. Az idei 30. tárlaton Fürtös György, Laborcz Mónika, Ortutay Tamás, Simó Ágoston, B. Várdeák Ildikó kerámiai, valamint Horváth László és Szekeres László ipari termékei kerülnek a közönség elé.

◆

– Szolgáltatóház Hosszúhetényben. Elkészült a hosszúhetényi szolgáltatóház, amely várja a „lakóit". A műszaki átadás májusban megtörtént, a ház viszont még üres. Elsőnek a takarékszövetkezet költözik majd be, de hamarosan elfoglalja helyét a fodrászat, a szabóműhely, a villamos kisgépjavító és a Pécsváradi Építő Ktsz bemutatóterme is.

– A siklósi várról készült légifelvétel szerepel az Idegenforgalom című folyóirat júliusi számának címoldalán. A lap fényképes cikket közöl Egy ősrégi, mégis új város címmel Pécsről és bemutatja a megye „üzemelő" várait: Siklóst, Szigetvárt, Pécsváradot és Máré várát.

— Találtam hím tacskókutyát. Gazdája átveheti Juhász Gy. u. 4. sz. alatt. (x)

– Titz László személygépkocsijával elütötte Blum Károlynét, aki súlyos sérülést szenvedett. A baleset a mohács–pécsi országúton, Lánycsók közelében történt. Titz László kocsijának gumijai teljesen „lefutottak", a síkos úton megcsúszott, ezért ütötte el Blum Károlynét.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart július 15-én, szombaton. Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u I—II. körzetek

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) július 15-én 14 órától július 17-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halasztathatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 31-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat július 15-én este 7 órától július 17-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

◆

— HÁZIASSZONYOKNAK AJÁNLJUK! OLCSÓ ZOMANCOZOTT EDÉNYEK, NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK 39-ES DANDÁR U. 2/C. (x)

Bolgár agrárszakemberek Baranyában

A magyar és a bolgár agrártudományi egyesület kapcsolatai több éves múltra tekintenek vissza. Tegnap harmadszor érkezett megyénkbe bolgár mezőgazdasági szakemberekből álló küldöttség tapasztalatcserére.

Ma délelőtt az MTESZ székházában a megye mezőgazdaságáról, agrárszakembereinek helyzetéről hallgatnak tájékoztatást, majd Danicz-pusztára mennek, ahol növényvédelmi kérdésekkel ismerkednek. A mai program a vejti termelőszövetkezetben fejeződik be; megtekintik a legelőt és a barackost.

◆

— A Leőwey Klára Gimnázium helyi építőtáborba induló tanulói július 16-án du. 14.30 órakor gyülekeznek a nagyállomáson. Melegebb ruhát is feltétlenül hozzanak magukkal.

◆

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

FÉRFI ÉS NŐI segédmunkásokat felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 38. (446267)

KÖZPONTI raktárunkba anyagkiadót felvételre keresünk. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet. — Pécs, Sallai u. 22. Személyzeti vezetőnél. (446759)

MŰSZERIPARI- vagy szaktechnikust — 5—10 éves gyakorlattal — alkalmaz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Felszabadulás u. 107. (446762)

SZÖVŐÜZEMUNKBE FELVESZÜNK azonnal szövőnőket és x. orsózókat. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 9, sz. alatt a szövő-részlegvezetőnél. (446763)

VILLANYSZERELVÉNY gyártásra lakatosokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Timár u. 23. (446234)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Bőrgyár. (446732)

Meghalt Kónya Lajos

Csütörtökön, 58 éves korában elhunyt Kónya Lajos, kétszeres Kossuth-díjas költő. A Magyar Írók Szövetsége, a Művészeti Alapok Irodalmi Szakosztálya és a Petőfi Irodalmi Múzeum saját halottjának tekinti.

A váratlanul elhunyt kétszeres Kossuth-díjas költő, író Felsőgallán született, és november 2-án töltötte volna be 58. évét. Tanítónak készült, a soproni tanítóképzőben tanult. A 30-as és 40-es években falusi tanítóként dolgozott. 1950-ben az Írószövetség lektorátusának vezetője, majd az Írószövetség főtitkára lett. 1956 őszén a Csillag című folyóiratot szerkesztette.

A 30-as évektől jelentek meg versei, az 50-es évek közepétől prózai művekkel is jelentkezett. A korábban a társadalom igazságtalanságait bemutató és azokról lázadó hangon író költő ekkor már bizakodó hangon szólalt meg. Szinte minden fontosabb eseményre azonnal verssel válaszolt. Bizakodó hangja 1954-től komorabbá, tépelődővé lett, majd egy ideig hallgatott, de 1958 óta ismét rendszeresen jelentek meg fokozatos önmagára-találást jelző költeményei. Prózáját is átitatta a lírai látásmód. Verseit bolgárra, lengyelre, németre, oroszra és románra is lefordították.

Munkásságáért 1950-ben és 1953-ban Kossuth-díjjal tüntették ki.

◆

— A Pécsi Vízmű közli a lakossággal és intézményekkel, hogy július 16-án fővezeték karbantartás miatt a város nyugati felén a — Széchenyi tér vonalától — vízhiány, illetve nyomásesés lesz az esti órákig. A munka befejezéséig a lakosság türelmét kérjük. (x)

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Az üdítőital-választék bővítésére a B. m. Élelmiszerkereskedelmi Vállalat Pécsett a 15. sz. boltjában COCA-COLÁT hoz forgalomba. A vállalat ezúton hívja fel vásárlói szíves figyelmét, hogy az üres COCA-COLÁS üvegeket KIZÁRÓLAG AZ ÁRUSÍTÁSRA KIJELÖLT BOLTOK VÁLTHATJÁK VISSZA, a többi boltjainak nem áll módjában az üvegeket átvenni. (x)

— Áramszünet lesz 14-én 7—16 óráig az Ady E. u., Sándor u., Vöröskereszt u., Dugonics u., Kiss Ernő u., Erzsébet u., Rudas L. u. által határolt területen. (x)

— Áramszünet lesz 17-én 7—16 óráig Móricz Zs. u., Jókai u., Szabadság u., Kálvin u. által határolt területen. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: pénteken nyugat felől lassan felszakadozó felhőzet, kevesebb helyen esővel, 1—2 helyen zivatarral. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11—16, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 17—22 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: a felhőzet felszakadozik, főként keleten még záporok, zivatarok. A nappali felmelegedés erősödik. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 12—17 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek elérite 21, később 26 fok körül. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.



31.

Először Róbertet hallgatják ki. Életrajzi adatok, családi körülmények. Harmadik osztályos koráig bizonyítványa jeles volt. Onnan kezdve elégséges, vagy közepes. Az esés nem fokozatos, hanem átmenet nélküli. Később ezt a tényt védője, dr. Kalmár Éva érvelésében ügyesen használja fel, a tanulmányi eredmények zuhanása ugyanis egybeesik az anya második házasságkötésével.

A bíró, dr. Lengyel Zoltán – aki tárgyalásai során nemcsak a bűnt, hanem annak társadalmi és lélektani összetevőit is szinte megszállottan bogozza – ezúttal is el-eltűnődik... Hogyan képzelte például Róbert, hogy tiszthelyettesi iskolára jelentkezik, amikor a szakiskola és a különböző munkahelyek lazább fegyelmét sem volt képes tartósan elviselni? A vádlott válasza ez: – Nem szeretem az olyan munkát, ahol mindig ugyanazt kell csinálni...

A cselgáncs... „Magas pontszámot kaptam a fojtogatásért" – dicsekszik Róbert. Holott ő még nem is versenyzett, s pontozni itt is csak a versenyeken szokás, az edzéseken nem.

Részletező készséggel, racionális logikával beszél. Mintha csak valamilyen bonyolult, s csak általa ismert gépezet működését kellene elmagyaráznia. Vagy mintha egy másik égitestről szemlélné a történteket... „S akkor éreztem, hogy a jobb hüvelykujjam alatt reccsen valami: a gégeporc." A hallgatóság hátán a hideg szaladgál, s a borzadály fagy rá a két ülnökő arcára is.

A védők – nem tehetvén mást – kezdettől fogva a családi körülmények kihangsúlyozására fordítják figyelmüket, s nem kevésbé arra, hogy az ölési szándék meglétét tegyék kérdésessé. Dr. Kalmár Éva kérdése a vádlotthoz: Eltervezték-e pontosan, hogy mivel kötözik meg a sofőrt? – Pontosan nem... De feltételeztük, hogy minden Volán-kocsiban akad valamilyen kötözésre alkalmas anyag. (Mint ahogyan abban a taxiban is volt: a vontatókötél.) Ugyanilyen célzatú a kérdés a karate-ütésre és a bicskára vonatkozó kérdés is. De a bíró is rákapaszkodik a felfejtendő kérdésfonalra: – Ha önnek számolnia kellett azzal a veszéllyel, hogy a sofőr a két első ülés között hátracsúszik, nyilván életre-halálra ment a tusa. Ez esetben nem gondolt arra, hogy menekül, mielőtt a fogása életveszélyessé válik? – Egyrészt biztam abban, hogy még tudom alkalmazni a szabályszerű fogást. Másrészt a pénz lebegett előttem... – És a szabályos fogás nem lett volna halálos? – De igen... Öthat perc elteltével, amikor az elszorított vér megalszik.

Néhány nap múlva a kihallgatott orvosszakértő így nyilatkozik: tíz másodperces szorítás már elegendő az elernyedéshez. Három perc pedig a halál beálltához. Másrészt a szakértő – Berta János halálának konkrét körülményeit illetően – bebizonyítja azt is, hogy amennyiben nem a fojtogatás vezet el a véghez, azt pár óra múlva a Horváth Zoltán rugdosásai által okozott sérülések idézték volna elő.

Zoli tétova motyogását a tőle három méterre ülő bíró is alig hallja. – Ugye, ott az izsáki parkban élénkebb volt a beszéde? – szegezi neki a bíró a kérdést... Aztán a csavargások... Az ülnökő ezt kérdi: – Miért volt kellemesebb a városban össze-vissza csatangolni, hidegben, és esőben, mint a tanteremben, vagy a munkahelyen tartózkodni, kulturált körülmények között? Válasz – legalábbis a tárgyalóteremben – erre sincs... És a szöktetési szándék... A bíró: – Tételezzük fel, hogy a sofőr nem hal meg. Hogyan mennek emberek közé félholtra vert emberrel? – A vádlott hallgat. Zuhognak tovább a kérdések: – Ha fenyegetései igazából nem hatottak a lányra, akkor hogyan képzelte, hogy követni fogja ő is, meg az anyja is? – A vádlott: – A nagymama halálának az ürügyével. – De hát az kiderül! – Fenyegetem a bandával... – De ha egyszer nincs ilyen banda! És ebbe már a társa sincs beavatva! – Erre már nem volt tervem.

A bíró, Aranka édesanyjához: – Tehát tudott arról, hogy lányát a fiú a bandával fenyegeti. Ez nem nyugtalanította önt? Mert baj, ha tényleg van banda, de az is, ha nincs, mert az utóbbi esetben legalábbis szellemi zsarolásról van szó... – Az asszonyt nem nyugtalanította. – Nem vette komolyan? – De igen... Annyiban, hogy a lányomnak elhittem. Azt, hogy ő igazat mond.

A bíró, Zoli édesapjához: – Ki ellenőrizte a fiú tanulását? – Kaptunk meghívókat szülői értekezletre. – Nem tudta, hogy mi van a fia fejében? – Erről soha nem beszélt.

Horváth János az ítélethozatal előtt, az utolsó szó jogán – ez, fiatalkorúak esetében a törvényes képviselőt is megilleti – arra kéri a bíróságot, ne szabjon ki túl szigorú büntetést, mert Zoli odahaza jól viselkedett, otthon rendes fiú volt.

Aranka – nemcsak mint bakfis, de mint nő is lenyűgöző jelenség – a kihallgatáskor ezt mondja: – Zoli gyakran hangoztatta, hogy amit eltervez, az úgy is történik. – Nyilvánvaló, hogy egyre csökkenő esélyeit a lánynál ilymódon próbálta ellensúlyozni. Ehhez a következtetéshez szorosan tapad az ügyvéd, dr. Endrényi Tibor kérdésére adott válasz: – Szerettem Zolit, de ez nem volt az igazi, jobban is lehet valakit szeretni.

Lélekjelenlét, hidegvér, fellépés, magabiztosság, tökéletes színjátszás több mint 12 órán át, étlen, szomjan és alvás nélkül – mint a cselekmény lebonyolításának jellemzői.

Milyen energiák robbantak az általuk elkövetett szörnyű tettben?

A mindkettőjükre kiszabott 15 év szabadságvesztés büntetés erre nem ad választ. Az ítélethirdetés után a Rákóczi útra kitóduló embertömegben is tovább forrong a kérdés. Felnőttekben, szülőkben, ismerősökben, s a csak a borzalmak szenzációja iránt érdeklődőkben is. És azokban a fiatalokban is, akik szótlanul ballagnak vissza az iskola padjaihoz, s még véletlenül sem pillantanak a taxiállomás felé. Oda, ahol a fuvarra várakozó kocsik közé Berta János már soha többé nem sorol be.

(Vége)

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból

Narancs-bombák

Ezerháromszáz harcigép árnyékában

Vietnamban ilyenkor ültetik ki a rizst a sűrű ültetvényekről a földekre. Térdig vízben álló asszonyok hajladoznak a rizsparcellákon, amelynek mindegyike egy-egy önálló egység apró gátjaival, csatornáival. Olyan a mértanian szabályos rizsültetvény, akár egy festmény. Idilli táj — mindig ez jut az ember eszébe, holott nincs még egy olyan ország, ahol annyira oda nem illő az idill, mint most Vietnamban.

Az amerikaiak bűneit vizsgáló vietnami bizottság kiállításán olyan tárgyakat és képeket láthattunk, amelyek még a legerősebb idegrendszerű embert is megrázzák. Akár játékoknak is képzelhetnénk őket, ha nem tudnánk, hogy mindezt azzal a céllal ötlötte ki a szakemberek hada, hogy más embereket megöljenek. Olyan embereket, akiknek a szerény táplálóknál és a békénél többre nincs szükségük. Milyen szerkezetekről van szó? A narancs formáját és színét utánzó maroknyi bombáról, amely 1000 foknál nagyobb hőt fejleszt. A konténeres bombáról, amelyből százával röppennek ki a kisebb bombák. Falevélformájú robbanó apróságokról, amely már két kg-os nyomásra is működésbe lép. Fénykép mutatja, mi maradt annak az embernek a lábfejéből, aki rálépett.

Szerdán Hung Yenben voltunk, hogy személyesen is meggyőződhessünk, mit művelnek ezek a robbanó, égető golyókat fröcskölő szerkezetek. A község központjában nem sokat kell keresni a bombázás helyét: a sarokban áll a könyvtár, vietnami tolmácsunk is alig tudja kibetűzni feliratát, a betűk egy részét levitte a légnyomás. Az épület után viszont a földdel egyenlővé tett házsor következik. Még a tégla is megpörkölődött a gyújtóbombák tüzétől. Július 7-én itt egész családok haltak meg, az egyiknek éppen az óvóhelyére esett a bomba.

Egyik mellékutcában szivar-alakú 250 kg-os fel nem robbant bomba. Zöldruhás fiatal férfi magyarázza működését, mutatja honnan emelte ki a detonátort.

— Képzett tűzszerész? — kérdezem.

— Nem. A milicia tagjait összehívták és elmagyarázták, hogyan kell ártalmatlanná tenni a fel nem robbant, vagy időzített bombákat. Háromnapos képzésen vettem részt.

Hung Yen lakói ma sem tudják miért választották őket célpontul. A parasztok a földművelésen kívül bambuszból különféle használati tárgyakat készítenek, amelyekből exportra is jut. Ez lenne a stratégiai áru?

A sebesültek a kórházban még többnyire eszméletlenek. Állapotukra nehéz szavakat találni. Egy kisgyermeknek a robbanás térdből letépte a lábát.

A romokat, a szenvedést, a sebesülteket látva képet alkothatunk, milyen pusztítást rejtenek ezek a számok: április 16. és június 27. között 22 000-szer bombázták a VDK-t az amerikai B—52-es, Q—4-es, F—4-es, F—6-os és F—3-j típusú, legkorszerűbb gépek. Egész Indokínára az amerikaiak háromszor annyi bombát dobtak, mint amennyi a második világháborúban felrobbant.

1300 harcigép árnyékában vajon mire lehet gondolni? S mégis vezetőkkel és egyszerű emberekkel beszélgetve mindig megjelenik arcukon az őszinte és kedves mosoly. Mert lehet, hogy amerikai légifölény van Vietnamban, de az erkölcsi fölény és az igazság a vietnami emberek oldalán áll.

Marafkó László

Házi muzsika — zsolnayak közt

A zenei tábor ifjú kamaramuzsikusain a vihar sem fogott ki. Szerdán este a *Pécsi zenélő udvarok* keretében, a Reneszánsz kőtár intim hangulatú kertjébe tervezett koncertet rendezői a Zsolnay múzeum falai közé „menekítették". A tábor fiataljai és néhányan a városból, akik ezért a bőrig ázást is vállalták, ritka élmény részesei lehettek. A középkori udvar délszaki növényei közé szánt modern művek és száz, kétszáz, négyszáz éves kórusalkotások ezúttal híres műkincsek között, opális fényű, ódon porcelánoktól övezve csendültek fel.

Az elhangzott művek fiatal interpretálóinak alig nyolc-tíz napjuk volt a felkészülésre — alkalmazkodva a tábor szigorú tanulmányi rendjéhez, fegyelmezett munkaprogramjához. Mégis nagyon jó, hogy kiléptek falai közül és vállalták, *merték* vállalni ezt a plusz-feladatot az előadási darabok érlelésére szükséges idő nélkül is. A másik megragadó sajátosság az előadó kamaraegyüttesek „soknyelvűsége". A műveket mintegy tíz nemzet fiataljai szólaltatták meg egységes felfogásban, azonos zenei nyelven.

Farkas Ferenc *Szerenád fúvósötösre* című háromrészes kompozíciója fiatal román, magyar, norvég, lengyel muzsikusok pontos, korrekt előadásában hangzott el. Kissé a kottához ragadó előadásmódjukat a már említett okokból nem bírálhatjuk; vállalkozásuk csak elismerést érdemel. A budapesti Collegium Musicum fúvósötös tagjai zeneművészeti főiskolások. Hosszabb ideje már együtt muzsikálnak, — játékukban ezt érezhettük. Szerencsésebben aligha választhattak volna. Hindemith *Kis kamarazene öt fúvósra* című alkotását a mű lényegére tapintó felfogásban, fiatalos lendülettel, magával-ragadó bájjal és egyszerűséggel tolmácsolták. Élettől duzzadó muzsikát hallhattunk. Előadásukat fölényes biztonság, könnyed elegancia, és a dinamikai váltások ragyogó színei jellemezték elejétől — az utolsó részt lezáró hamvas, gördülékeny kromatikus futamig. Álljon itt a nevük is: *Vass Mária* (fuvola), *Joó János* (oboa), *Mali István* (klarinét), *Vizsolyi Lívia* (fagott) és *Füzes Péter* (kürt).

A második részben a tábor énekes és hangszeres növendékeiből verbuválódott kis kamarakórus mutatkozott be *Németh Pál* és *Peter Siman* (Ausztria) vezénylésével. A kitűnő hanganyagú (egyebek közt svéd, norvég, holland, belga, francia, magyar „összeállítású") együttes hat művet énekelt, befejezésül Kodály *Esti dalát* megindító finomsággal.

(w. e.)

Zivatar után

Árvíz Szederkényben
Sárba fulladt búzatáblák

A város gyorsan felejt. Az aszfalt órák alatt felszáradt, eltakarították a hordalékot, néhány makacs tócsa emlékeztet csupán a kétnapos zivatarra. Aztán néhány felszínes mondat, inkább csak szokásból: „Hallottam, ti is bőrig áztatok... Alig találtunk gyertyát az áramszünet alatt... A vízhiány miatt csak az asszony volt mérges, nem tudott mosni, mi söröztünk a sógorral..." Nagy eső volt, és persze sok a kár. Node fő, hogy most már minden rendben van. Így természetes.

*

A vihar „ügyeletesei" nehéz szolgálatot teljesítettek az elmúlt 48 órában és még nincs vége!

Szerda éjszaka riasztó csend ülte meg a Pécsi Vízmű tortyogói telepét. A gépház elsötétedett, leálltak a szivattyúk és egyidejűleg üzemképtelenné vált 41 kút. A riasztás után alig néhány perccel, kutasok, villanyszerelők indultak hibakereső útra, zseblámpa fényénél botorkálva a zivataros hajnalon, egyenként átvizsgálva az egymástól több kilométer távolságra eső, járművel megközelíthetetlen kutakat. Órákba telt, mire rábukkantak a fő hibára: villám csapott a jelzőberendezés áramváltójába, még a porcelánszigetelés is megolvadt a roppant hőtől. Le kellett cserélni több transzformátort, a megrongálódott elektromos berendezéseket, szigetelőket.

Zuhogott az eső, dörgött, villámlott, a nedves ruha áthűlt a viharos szélben.

A terepjáró tehergépkocsi 300 kilométert tett meg „lépésben", rázkódva, ringatózva a földutakon tengelyig élő latyakban. Így, meg lovaskocsin érkezett a szerszám, műszer, anyag, s nem utolsósorban a viharkabáttal, gumicsizmával felszerelt pihenő váltás. Az ember leleményes a bajban. A szerelők, segédmunkások, akik csütörtökön a 10-es számú, utolsó hibás kút javításán dolgoztak — nylon fóliát erősítettek térdükre, hogy a víz a nadrágra és a csizmába ne csorogjon. Még tegnap délelőtt is rendületlenül szakadt az eső a határban, Mohácsi Pál, a szerszámokat szállító lovaskocsi hajtója már a harmadik pokrócot cserélte a kimerült állatokon.

Fenn a vasvázon, 12 méter magasban, biztonsági övvel a derekán még dolgozott Dömötör József és Rab János villanyszerelő. A transzformátort már lecserélték, már csak a meglazult vezeték feszítése van hátra, s egy óra múlva ez a kút is ontja az ivóvizet.

A terepjáró fáradt, átázott emberekkel iparkodik a város felé. Az út mentén sárba fulladt búzatáblák, törött szárú, pocsolyába dőlt napraforgó.

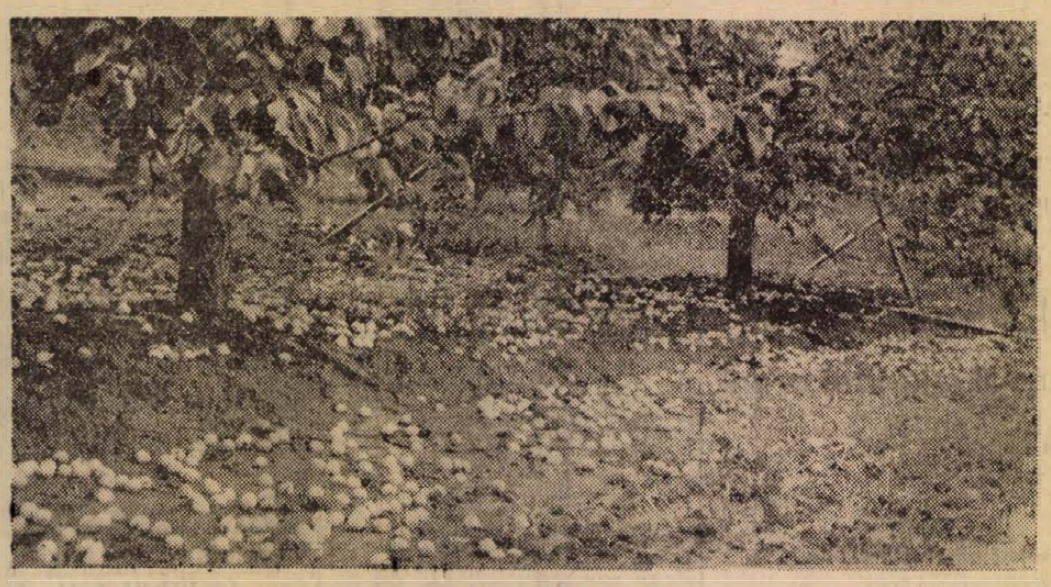
*

Egész Baranyában sivár, néptelen a határ. A nyár kellős közepén hiányoznak a gépek, aratók. Szederkényben annál nagyobb a nyüzsgés. Árvíz van. Ha nem is életveszélyes, mégiscsak ár, a Karasica több helyen is kilépett medréből, elöntve a kerteket, gyalogutakat. A felsőhídnál csoportokba verődve állnak a helybeliek, találgatják, milyen erős lehet az áradás.

— Utoljára 1947-ben volt ilyen magas vízállás — állítja határozottan Tóth Rudolf bácsi, aki a községi tanács mindeneséként éppen pinceszivattyúzásból érkezett. Szederkényben több családi ház alagsorát öntötte el a talajvíz, mozgósítani kellett a tűzoltókat és elkérték a tsz szivattyúit is.

Szederkénytől az országhatárig 25 kilométeres szakaszon veszélyes a Karasica. Medre megtelt, az érintett községek lakói mégis reménykednek, talán fér még bele valamennyi. A Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság villányi felügyelőségén Nádasi István irányítja a belvízvédekezést, valamint a helyi vízkár elhárítását.

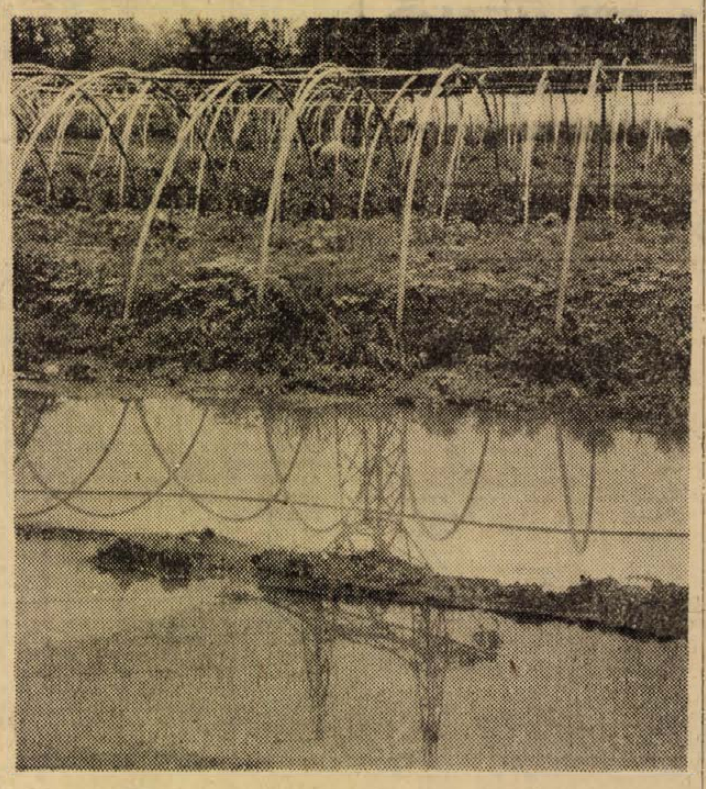
— A veszélyeztetett szakaszon kettesével állnak a vészőrök, éberen figyelve minden változást, jelezve, továbbítva a tapasztaltakat. Hétfőn alig bokáig ért a víz, szerdán reggel 60, csütörtökön délután pedig már 240 centis vízállást mértek. A helyzet Illocska és Lapáncsa körzetében kritikus, az említett körzetekben nyúlgátakat építettek. A magyarbolyi mészégetőhöz — amelyet belvíz fenyeget — most szállítottunk homokzsákokat.



Szüretelt a vihar Grécpusztán

Bíró János felvételei

Víztükör az utakon



A mohácsi kertészet



Trafót cserélnek a tortyogói kútnál

A villányi állomás melléképületei vízben állnak, az utakat helyenként 20—30 méter hosszú víztükör borítja. A határ elszomorító képet nyújt. Földön fekszik a gabona, süppedő sárban a kukorica, burgonya, hagyma, paprika. Időbe telik, amíg gépek dübörögnek a földeken, s a kertészetekből alig érkezik friss zöldáru ezen a héten. Elmúlt a zivatar, de következményeként kényszerű tétlenségre kényszerülnek a falvak. A Duna-partról eltűntek a sátrak, kiürültek a vikendházak, s a Grécz-pusztai építőtábor lakói is a szobákba szorultak. A fák alatt színesedő gyümölcsszőnyeget majd a következő vendégek takarítják fel.

*

A város hamar felejt. A baranyai falvak azonban még készültségben állnak és sokáig sínylik a nem mindennapi zápor-frontot.

— **Zágrábba készül** az átai délszláv népi együttes és a drávasztárai délszláv asszonykórus. Az augusztus 22—29. közt megrendezésre kerülő nemzetiségi fesztiválon vesznek részt.

— **Termál Hotel — Zalakaroson.** Néhány év alatt nagy népszerűségre tett szert a zalakarosi termálfürdő, amelyet a hazai vendégek mellett mind több külföldi is felkeres. A közkedvelt fürdőhelyen 14 millió forintos költséggel 120 személyes szállodát építettek. A Termál Hotelt szombaton avatják ünnepélyesen. Az első vendégek Csehszlovákiából érkeznek.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Párcsich Richárd, Lovas Zsolt, Horváth Hortenzia, Surján László, Váradi György, Bárdos Péter, Petrovics Gábor, Tomási Márta, Tymcsuk Mónika, Pirkhoffer Ervin, Varga Balázs, Zsigovics Éva, Tóth Beáta, Bognár Mária, Szabó László Guzi János, Murányi Krisztina, Elő Ibolya, Mergl Tímea, Borbély Anikó, Takács Magdolna, Vitkó Attila, Tapsonyi Zsolt, Csike Attila, Damaisl Vencel, Király Ibolya, Tóth Andrea, Vida Zsuzsanna, Neubauer Judit, Gyenis Gizella, Lakatos Tímea, Odenvald Zoltán, Kalányos József, Kalányos Csaba, Bocsi Ivola, Bakos Gyula, Gráfsits László, Török Bálint, Mikolics Béla, Borbély Ibolya, Keresztl Péter, Lázáry Gyöngyi, Wildanger Zsolt, Fróna Róbert, Kálmán Roland, Bellénes Edina, Németh Tímea, Gyuk László, Tukora Balázs, Horváth Romuald, Bogdán Csaba, Végi Gabriella, Baráti György, Istvánder Annamária, Raffai Zsuzsanna, Kőrösztös Imre, Dózsa Anikó, Freund Károly, Stern Nóra, Fekete Anna, Kolter Norbert, Heim Miklós, Deák Veronika, Vágó Klára, Juhász Krisztina, Hochsteiger Dóra, Lenner Renáta, Hartung Nóra Marsay András, Tóth Péter, Dömse Valéria, Kiszely Ildikó, Fábos Zsolt, Pallos Edina, Keresztes Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

György Tamás és Wéber Ágnes, Valovics József és Sebestyén Margit, Tóth Gyula és Solt Mária, Meliorisz Béla és Péter Katalin, Zongor Gábor és Mótyás Gyöngyi, Csipán Ferenc és Baji Anna, Hagyó László és Erdős Júlia, Tóth József és Kollát Anna, Marosvölgyi Zoltán és Vatulik Anna, Zágonyi Ervin és Erdélyi Rita, Ahlund Lars-Ovar Valter és Csiki Mária, Szabó András és Jerabek Éva, Mondovics János és Hideg Mária, Pehr Nándor és Halász Kornélia, Józsa Lajos és Péter Ibolya, Hornung Ferenc és Koltai Mária, dr. Szalai Imre és Kocsis Ágnes, Schönweitz Tamás és Kun Margit, Lovas László és Földi Edit, Nendtvich Tamás és Czirják Katalin, Senényi Ákos és Kerpner Ágnes, Bakány Béla és Molnár Erzsébet, Wider Béla és Nagy Anikó, Süle Gábor és Németh Erzsébet, Lukács Péter és Tóth Anna, dr. Radovits Béla és Sofalvy Júlia, Kocsis Ferenc és Kálmán Jolán, Meszler László és Posgay Judit, Dukits Károly és Békási Erzsébet, Stenszky Gyula és Kiss Éva, Sáfrán László és Folk Ilona, Németh István és Kis Ilona, Kálmán László és Énekes Klára, Korádi István és Szücs Margit, Ilia János és Kovács Magdolna, Burkus Imre és Jakab Zsuzsanna, Papp János és Járó Zsuzsanna, Hutterer János és Karcza Erzsébet.

MEGHALTAK

Mátyás Józsefné sz. Ulrich Julianna, Magasi János, Blau Mária, Kozma Józsefné sz. Fehér Julianna, Balog János, Fehérváry Istvánné sz. Barták Kornélia, Hernádi Ferenc, Csodó Istvánné sz. Szabó Rozália, Klein Sándor, Tamási Antal, Uil Ferenc, Szabó Imréné sz. Vásárhelyi Irén, Trebbin Ágostonné sz. Sas Etelka, Krammer Gyuláné sz. Varga Anna, Mesztlányi Jánosné sz. Pap Anna, Kollár Gergely, Ipolyvölgyi Ferenc, Kovács József, Ament Margit, Kovács Imre, Kacsar Lajos, Pákay Barna, Halász Istvánné sz. Varga Erzsébet, Kári István, Vranesics Vince, Pálfy Gyuláné sz. Hügl Janka, Póth Vilmos, Tóth Istvánné sz. Botos Mária.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Magyar Viktória, Imhof László, Sipos Attila, Bohner Éva, Mester Mónika, Nyers Gvörgy, Stan Anita, Bérci Kornélia, Krajncz Mária, Krajncz Beatrix, Kvale Zoltán, Molnár Balázs, Orsós Katalin, Fekete Balázs, Herczeg Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Czinderi Károly és Paulyuk Mária, Fónai Imre és Imre Erzsébet, Radványi János és Mészáros Ágnes, Grünwald Géza és Wunderlich Anna, Károly József és Auth Erzsébet, Varga József és Szakolczai Ildikó, Pápai István és Tóth Jolán.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Márton Zoltán, Lelkes Andrea, Zentai Andrea, Kiss Péter, Kiss Attila, Mátyás Magdolna, Kovács Krisztina, Wéber Zsuzsanna, Bakodi Nóra, Simon Krisztina, Müller Valéria, Kiss Róbert, Fülöp Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Bártfai László és Nacsa Elvira, Kiss Gellért és Gáti Györgyi, Bélavári Ferenc és Kiss Margit.

MEGHALTAK

Mutschler Józsefné sz. Leiszter Erzsébet, Hortobágyi Lajos, Károly Lajos, Klieber Pálné sz. Pannert Magdolna, Czernics Antal, Mádlits János, Pécsi Istvánné sz. Szüts Ágnes.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Laskai Hajnalka, Földi Anikó, Illés Csaba, Herganräder Helga, Velcsik Edit, Markó István, Kiss Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Toplek István és Farsang Terézia.

MEGHALTAK

Schwarcz István, Bartalmasz Erzsébet, Jánei Máténé sz. Pap Irma, Babócsai Józsefné sz. Pap Katalin, Balázs István.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. július 17-től július 23-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: **Falurádió.** 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.59: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Mezők, falvak éneke. 9.06: Az elmés, nemes Don Quijote de la Mancha. XVI. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Prokofjev: VIII. szonáta. 10.05: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.44: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.59: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 15.15: Az MRT énekkara énekel. 15.24: Könnyűzene Berki Géza szerzeményeiből. 15.39: Csináljunk üzletet. Elbeszélés. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zongoraművek. 16.27: Beszéljünk a demokráciáról. 16.47: Bellini: Az alvajáró — Amina áriája a II. felvonásból. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Húszas stúdió. Különkiadás. 18.19: A lengyel kultúra hete. 18.38: Ki tanul tovább? Riport. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Magyar muzsika tegnap és ma. 20.00: A lengyel kultúra hete. 20.47: Kodály—Vörösmarty Mihály: Liszt Ferenchez. 22.20: László Margit és Melis György operettdalokat énekel. 22.48: Az Ob folyótól a Bajkál-tóig. Kulcsár István riportsorozata. I. rész. 23.03: A Leningrádi Filharmónikus Zenekar hangversenye a Moszkvai Rádióban. 0.10: Mary Poppins. Részletek Sherman filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték. III. rész — (ism.). 8.35: Gaar Gaszparjan énekel. 9.00: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Népi zene. 12.30: Kamarazene. 13.03: Diákok, nyár, sátor . . . 13.20: Mario Lanza operáriákat énekel. 14.00: Kettőtől öttig . . . A Rádió kívánságműsora. — 17.00: Őrszoi tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Emlékek útján (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek. — 20.00: Az Esti krónika különkiadása. 20.30: Uj könyvek (ism.). 20.33: Uj lemezeinkből. 21.32: Miről nőknek. 22.02: A lengyel kultúra hete. 22.20: A hét zeneműve — Prokofjev: VIII. szonáta (ism.). 23.15: Nóták.

URH-RÁDIÓ

18.05: 25 perc bent. 18.30: Pierre Cochereau orgonajátéka a Zeneakadémia nagytermében. 19.53: A dzsessz kedvelőinek. 20.33: Magyar zeneszerzők. 20.50: Puccini operáiból. 21.31: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.51: Hangfelvételek — felsőfokon.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. — 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentátorja. 17.40: Rábapatak. 18.00: Gyermekműsorokból. 19.20: A pá-lk és a fu. 19.00: Szamuraiok fiatalok! 20.20: Karaván. 21.00: P. Kosin: „A harc a hídért" előtt". A Banja Luka-i Színház előadása, felvételről.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 9.07: Rimszkij-Korszakov: Az aranykakas. Háromfelvonásos opera. 10.05: Olvasópályázat. — 10.25: Az operaközvetítés folytatása. 11.42: Magyar fúvószene. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.49: Törvénykönyv. 14.04: A lengyel kultúra hete. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Bach: D-dur szvit. 15.38: Keserű pirula. Elbeszélés. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Verbunkosok, népdalok. 17.05: Prokofjev: VIII. szonáta. 17.34: Jelenidőben. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.30: Az MRT szimfónikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. 20.44: Hírek. 20.47: Tánczene. 21.08: A „könyv előtti" és a „könyv utáni" kultúra. 21.33: Beverly Sills énekel. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól délre. Útinapló. — 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Beethoven: Esz-dur vonósnégyes. 0.10: Régi magyar táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kamarazene. 9.02: Nótacsokor. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. Közben: 12.50: Egy pálya vonzásában. Az Iskolarádió műsora. — 14.00: Randevú kettőtől hatig . . . — 14.50: Találkozás a stúdióban. Házigazda: Kerényi Mária és Antal Imre. 18.10: A színháztörténész mondja: a nagy Világszínház. 18.25: Hangverseny a stúdióban. Csorba Mária hegedül, Gráf Gábor és Pál Tamás zongorázik. 19.10: Éneklő világ. 19.27: Cherry Wainer orgonál. 19.39: Csökkentett ütemű növekedés? Kerekasztal-beszélgetés. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Uj könyvek (ism.). 20.28: A lengyel kultúra hete. 21.15: Közvetítés a Balmazújvárosi Veres Péter Művelődési Központból. Színes szőttes. I. rész (ism.). 22.12: Kurtág György: Vonósnégyes. 22.27: Meditáció . . . 22.42: Schütz kórusművek. 23.15: Operettrészletek.

URH-RÁDIÓ

18.10: Kósa György: Három dal Arany János Őszikék című ciklusából. 18.28: Dzsessz-klub (ism.). 19.38: A lengyel zene története. I. rész. — 20.08: James King énekel. 20.39: Az Osztrák Rádió Szimfónikus zenekarának hangversenye a stúdióban. 21.47: Kutatóközpont az Adria partján. Ferenczy György fizikus írása. 22.02: Mozart lemezeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.28: Hírek. 17.35: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora. 18.03: Tapsifüles. 18.50: Parabola. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hurokban. Luigi Pirandello színművének magyarul beszélő tv-film változata. 20.50: Fiatalság — bolondság. Operetthangverseny — II. rész. 21.25: Szójátékklub. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.45: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok. 20.30: Más tv-állomások műsorából. 21.15: Sheriff New Yorkban. Filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Operarészletek. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XVII. rész. 9.20: Nótók. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Boross Iolán és Palló Imre nótákat énekel. 13.45: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.05: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Állati muzsika. Albert István összeállítása. 15.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 15.44: Dalok. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal: Varsány. 16.15: Thália szekerén. Bemutatjuk a Déryné Színház operaegyüttesét, a műsort Kerényi Mária vezeti. 16.37: Beszélgetés egy versről. Vas István: Rapszódia egy őszi kertben. 17.05: Verbunkos muzsika. 17.34: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.45: A szorgalom perspektivái — II. rész. 18.00: Könnyűzenei olimpia. A döntő eredményhirdetése. 18.25: Mozart: C-dur szimfónia. 19.00: Esti krónika. 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel. Komjáthy György műsora. 20.25: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.13: Az MRT népi zenekara játszik, Madarász Katalin énekel. 21.34: Lemezmúzeum. Kb.: 22.15: Sporthírek. 22.40: Könnyűzene Potachich Iván szerzeményeiből. 22.40: Az érték és a struktúra. 23.00: A XX. század operáiból. 0.10: Könnyűzene — hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. IV. rész (ism.). 8.33: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 8.55: Néhány perc tudomány. 9.03: Csembalómüvek, vokális müvek. 9.40: A házak „mindenesei" a lakóbizottságok. Riport. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Mit tegyen, hová forduljon? 12.03: Cigánydalok, csárdások. 12.20: Thomas Beecham operafelvételeiből. — 13.03: Szimfonikus zene. 13.40: Orvosi tanácsok: nyári „apróságokról" (ism.). 14.00: Rádiónapló kettőtől — hatig . . . 16.03: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ahol a sziget kezdődik. Fiatal írók antológiájáról beszélgetés. 18.50: Vörös Sári és Mozsár Imre nótákat énekel. 19.15: Jó estét, gyerekek. 19.20: A lengyel kultúra hete. Közben. Kb. 21.00: Esti krónika. II. kiadás. 21.01: Uj könyvek (ism.). 21.03: Kis magyar néprajz. 21.13: Zenés játékokból. 21.40: Az „elfelejtett parasztvezér". Várkonyi István emlékezete. Király István írása. 22.00: Hanglemezgyüjtők húszperce. 22.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből 23.15: Tánczene öt országból.

URH-RÁDIÓ

18.05: Kamarazene. 18.31: Beat Lengyelországból. 18.59: Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. Vezényel: Sándor Frigyes. 20.33: A dzsessz kedvelőinek. 21.00: Mascagni operáiból. 21.24: A londoni Melos-együttes játszik. 22.20: A lengyel kultúra hete.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). 9.55: Klasszikusok tévéfilmen. Fiatalasszony 1914-ben. Arnold Zweig regényének magyarul beszélő tv-filmváltozata (ism.). 17.43: Hírek. 17.50: Könnyű nyelven — eszperantóul. 18.10: Paprika, só . . . (ism.). 18.35: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó? 18.50: A Tv-bérlet hangversenykalauza. Dvorzsák: Gordonkaverseny. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Francosse kapitány. Magyarul beszélő francia—olasz film. 21.45: Többet tenni. Riportműsor. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslov Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában (filmsorozat gyermekeknek). 18.30: Kortársak. 19.15: A zene barátai. 20.30: Vizilabda: Partizan—Mladost. 21.20: A baloruszi pályaudvar — szovjet játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Beethoven: B-dúr trió. 9.00: A „könyv előtti" és a „könyv utáni" kultúra? (ism.). — 9.25: Színes népi muzsika. 10.05: Magyar Múzsa (ism.). 10.56: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Kóruspódium. 15.18: Népi zene 15.39: A kiadmány hiteléül . . . Riport. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A szoba. Rádiójáték. 16.54: Manglenez. 17.05: Józsa Ibolya és Győri Szabó József nótákat énekel. 17.29: Elfogadjuk-e a választ? Petress István műsora. 17.54: Római pillanat. Versek. 18.04: Zenés színpadok népszerű előadói. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 19.00: Esti krónika. 19.30: Kritikusok fóruma 19.40: A főszerepben: Benjamino Gigli. III. rész. Leoncavallo: Bajazzók. Kétfelvonásos opera. 21.01: A lengyel kultúra hete. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól délre. 4. Gyárról-gyárra. Útinapló. 22.30: Neményi Béla táncdalaiból. 22.47: Külföldi kulturális kapcsolataink. Győri Illés György írása. 23.07: A lengyel kultúra hete. 0.10: Vámos Ágnes énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Falu — padlás nélkül. Jegyzet. 8.35: A Swinging Marchers Fúvósegyüttes játszik. 8.50: Kertelés nélkül . . . Várkonyi Endre írása. 9.03: Vonószenekari muzsika. 9.30: Gazdaságról — mindenkinek (ism.). 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.33: A debreceni Kodály-kórus énekel. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.03: Ys királya. Részletek Lalo operájából. 14.00: Kettőtől-hatig. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Arturo Toscanini lemezeiből. 19.20: A Gödöllői Agrártudományi Egyetem kamarazenekara játszik, Kovács Árpád vezetésével. 19.44: Krónika Dózsa György tetteiről. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. kiadás. 20.25: Uj könyvek (ism.). 20.28: Fiatalok Hullámhosszán. 20.38: Magas hőfokon. 21.03: A debreceni kórusfesztiválon. 21.33: Derűs percek Novobéczky Sándor írásaiból. 21.58: 100 este — 100 néppdal. 22.08: Schumann-művek. 23.15: Nóták.

URH-RÁDIÓ

18.10: Prokofjev: VIII. szonáta. 18.41: Mireille Mathieu és Gianni Morandi énekel, a Marfer-zenekar játszik. 19.19: A lengyel zene története. II. rész. 19.49: Haydn: A teremtés — oratórium. 21.50: Szerzőmok forradalma. 22.00: Janacek operáiból. 22.40: Hidas Frigyes: Oboaverseny.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.28: Hírek. 17.35: Óvodások műsora. 18.10: Uj arcok, új hangok. Bemutatjuk az idei táncdalfesztiválon először szereplő új énekeseket és együtteseket. 18.40: Téka. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. Magyarul beszélő lengyel tv-filmsorozat. 5. rész: A tét: a halál. 21.00: Tv-bérlet. A Magyar Televizió hangversenysorozata. Dvorzsák: Gordonka-verseny. 21.40: Joai esetek. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: „A ljubljanai tv műsora gyermekeknek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Aranyelevár „A márvány és a hangok". (A jugoszláv kultúra és művészet szemléje.) 22.02: E. Zola: Nana (drámasorozat).

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XVIII. rész. 9.20: Nyikolaj Anoszov vezényel. A Moszkvai Rádió szimfónikus zenekarának élén. Sibelius: I. szimfónia. 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10: Solomon zongorázik. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 11.10: Operarészletek. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tiz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: A KISZ Központi Művészegyüttes rajkózenekara játszik. 13.43: Miért szép mesterség? A formakészítő. 13.58: Klasszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Operettrészletek. 15.37: A lengyel kultúra hete. 16.00: A világgazdaság hírei. 15.05: Tulajdonosok. Szerkesztő: Kelemen Kata. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Uj felvételeinkből. 17.32: A Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepén. 18.02: Nótacsokor. 18.30: Láttuk, hallottuk. 18.50: A Rokoko-együttes játszik. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Pódium. Romantika. 21.16: Nagy siker volt. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 23.00: A lengyel kultúra hete. 23.15: Verbunkosok, nóták. 0.10: Pergolesi operáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték. VI. rész (ism.). 8.35: Kórusmuzsika. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: Vidéki népi zenekarok műsorából. 12.25: Népszerű Verdi-kettősök. 12.45: Búcsú. Versek. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől-hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A hátvéd halála és feltámadása. Rádiójáték. 19.03: Beethoven: VII. szimfónia. 19.39: Nyugat-Európa gazdasági problémái és a kelet—nyugati gazdasági kapcsolatok. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika. II. kiadás. 20.25: Uj könyvek (ism.). 22.47: Békeffy Sarolta népdalokat énekel, Bicskei Géza cimbalmozik. 23.15: Romantikus zene.

URH-RÁDIÓ

18.05: Holnap közvetítjük. A Lohengrin a Bayreuthi ünnepi játékokról. 18.35: Századunk lengyel zenéjéből. 19.07: A dzsessz kedvelőinek. 19.45: Barokk muzsika. 20.50: Gyilkosság a sztriptíz-bárban. Rádiókrimi (ism.).

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.38: Népdalok. 9.13: Könyvismertetés. 9.23: A hét műsoraiból (ism.). 11.04: Rádiószínház. Az asszony komédiája. Rádiójáték (ism.). 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). — 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.06: Földes György jegyzete. 14.15: Kóruspódium. 14.25: Uj zenei újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczenei műsora. 16.00: 138 óra. 17.30: A világirodalom humora. Gogol. A per (ism.). 17.57: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeit. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Népdalok. 19.44: Móricz Zsigmond művei: Pillanná (ism.). 21.00: Tánczenei fesztivál, I. előadás. Közvetítés a József Attila Színházból. Kb. 23.15: Ritkán hallott operákból. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operettrészletek. 8.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Prokofjev: Nyári nap — gyermekszvit. 9.18: Nóták 9.49: „Jelképek erdején át". 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 11.45: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Tánczene a Halászbástyáról. — 12.33: Rossini: Tell Vilmos — nyitány. 12.45: Versek. 13.03: Amiről a dobkönyv szól. Vincze Péter műsora. 13.20: Pablo Casals gordonkázik. 14.00: Nuprafoaó. A Gyermekrádió órája. — 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Sach: I. Brandenburgi verseny. 15.29: Falvakban, mezőkön. 16.05: A hét műsoraiból (ism.). 17.15: Egy hír a mikroszkóp alatt. 17.30: A lengyel kultúra hete. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Operettmuzsika. 19.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. — 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. kiadás. 20.25: Öt perc sport. — 20.30: Uj könyvek (ism.). 20.33: Csenki Imre: Magyarországi cigánydalok. 20.44: A lengyel kultúra hete. 20.59: A jubiláló Budapest Fúvósötös legszebb felvételeiből. 22.15: Sporthírek. 22.20: Szimfonikus zene. 23.15: A beat kedvelőinek (ism.).

URH-RÁDIÓ

12.23: A XX. század zenéjéből. — 12.50: Mahler: VII. szimfónia. 14.13: A Deep Purple együttes és a Royal Filharmonikus Zenekar közös hangversenye. 15.10: Utak, terek, emberek. Firenze II rész (ism.). 15.55: Kapcsoljuk a Bayreuthi Festspielhausot. Lohengrin. Wagner háromfelvonásos operája. Közben kb. 19.35: Kilátó (ism.). 20.35. Az operaközvetítés folytatása. — Kb 21.35: A dzsessz kedvelőinek. 22.01: Don Juan a pokolban (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Téka (ism.). — 9.55: A négy páncélos és a kutya. 5. rész. A tét: a halál (ism.). — 10.55: Joai esetek (ism.). 16.45: Hírek. — 16.50: Etna. NSZK film. 17.35: Esti melódiák. A Szovjet Televízió könnyűzenei műsora, felvételről. — 18.25. Múzeumi séták. Látogatás az Aquincumi Múzeumban. — 18.55: A Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepén. 19.15: Cicavízió. — 19.30 Tv-híradó. 20.00: A perceim meg vannak számlálva. Mikes György átperce. — 20.05: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő tévéfilm-változata: Árnyjáték. 21.00: Tánczalfesztivál. I. előadás. Közvetítés a József Attila Színházból. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Szézám utca — gyermekműsor. 18.30: Az élet titkai (ismeretterjesztő film). 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Találkozások az Adrián. 21.40: Az autóbuszon. (Filmsorozat.)

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.03: Beszélőgép. Rádiójáték. 10.44: Ovodások dalkincse. Játékdalok. 11.00: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert—Gábor Andor operett daljátékából. 11.32: A Rádió lemezalbuma. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Rádió lemezalbuma című műsor folytatása. 13.13: Tisztelet az embernek. Csák Gyula írása. 13.23: Daróczi Bárdos Tamás: Csángó lakodalmas. 13.34: Rádiólexikon. 14.04: Eltűnt operalemezeim nyomában. IV. rész. Abody Béla műsora. 15.08: Szólistaparádé. 15.38: Emberek és istenek völgyében. Nasszer színrelép. Onody György dokumentumjátéka. I. rész. 16.03: Színes szőttes. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.43: Lírai önarckép Versek. 17.58: Otto Klemperer vezényel a Philharmoniai zenekar élén. 19.10: Minden jegy elkelt. Közvetítés a Pesti Színházból. Macskajáték. Tragikomédia. — 21.21: Fél óra szünet. 21.51: Saint-Saens: Etüd keringő formában. 22.10: Sporthírek, totó. 22.20: Sláger volt — hallgassuk meg újra! 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: A Caravelli-zenekar játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 9.00: Süssmayr: Nagypapa névnapja — gyermekkantáta. 9.33: Népdalok. 10.00: Uj operalemezeinkből. 10.30: Miből él az iparművész? Jegyzet. 10.40: Szívesen hallgattuk: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsoro (ism.). — 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.03: Egyszer egy királyfi. Mesejáték (ism.). 14.00: A lengyel kultúra hete. 15.00: A riporter hangfotó albumából. — 15.30: Mozart: A-dúr hegedűverseny. 16.05: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 16.26: Prokofjev: VIII. szonáta. 16.56: Ivan Iljics halála. Rádiójáték (ism.) 18.05: Könyvtárosok a színpadon (ism.). — 18.25: Három tavasz. Operettrészletek. — 18.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő 19.00: A vasárnap sportja. 19.35: Rácz Aladár cimbalmozik, zongorán kíséri: Rácz Aladárné. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: Népdalcsokor. 20.47: A borsószemek tudósa. — 21.03: A főszerepben: Benjamino Gigli. IV. rész. — Giordano: André Chénier. Négyfelvonásos opera. — 23.10: Népszerű vonószenekarok műsoraiból.

URH-RÁDIÓ

8.09: Felicia Weathers énekel. — 8.27: Sebestyén János Bach-csembalóestje a Zeneakadémia nagytermében. 9.30: Meditáció (ism.). 10.00: Uj zenei újság. 10.35: Az MRT énekkara Kodály-műveket énekel. — 10.53: A nagy lehetetlen. Rádiójáték (ism.). 12.10: Clifford Curzon Liszt-felvételeiből. 13.02: A nemzetközi rádióegyetem műsorából. 13.32: Délutáni hangverseny. 15.24 Az úszó kő. Rádiójáték. 15.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.30: Traviata. Részletek Verdi operájából. 17.30: Hét város Európában. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Kocsis Albert hegedüestje. Közben kb. 18.40: Mikor a rózsák nyílni kezdtek. Vas István versei Kb. 18.55: A hangversenyközvetítés folytatása. — 19.25: Zenekari muzsika. 20.38: Tűzimádók. Versek. 20.44: Csak fiataloknak! — — Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 22.14: A lengyel kultúra hete.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.58: Hókusz-pókusz. Vidám esztrádműsor a Kakaóbárban (ism.). 10.30: Nemzetközi gyermekhangverseny, III. rész. Részlet a XI. kerületi Állami Zeneiskola március 18-i hangversenyéből, felvételről. — 10.55: Félidő 0:1. Magyarul beszélő lengyel ifjúsági rövidjátéktrilm-sorozat, 3. rész. Baj van a pénztárral. 14.03: Tánczalfesztivál '72. I. Elődöntő. Közvetítés a József Attila Színházból, felvételről. 15.25: Reklámműsor. 15.30: Motoros világbajnokság. Közvetítés Apoldából. 17.00: A kisfilmek kedvelőinek. 17.20: Népművészet — népszokások. Magyar néprajzi rövidfilmsorozat. — Passió Rimácon. 17.45: Világjárók. Magyarul beszélő francia rövidjáték-filmsorozat. 3. rész. Nápoly. 18.10: Tadzió keresésében Olasz dokumentumfilm. 18.40: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek, sporthírek. — 20.10: Katkó István: Öt férfi komoly szándékkal. Tévéfilm. 21.40: Vasárnapi vendégségben: dr. Magyar Imre belgyógyász professzornál. 22.30: Hírek, sporthírek. 22.45: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat, IV. rész: Bika.

Vegye igénybe Ön is



szolgáltatásainkat !

Kis- és NAGYTELJESÍTMÉNYŰ villanymotorok, HEGESZTŐDINAMÓK, transzformatorok, anódhegesztők, egyenirányítók, akkutöltők, szivattyúk, BUVÁRSZIVATTYÚK és egyéb villamoskészülék tekercselését, javítását

VÁLLALJUK !

„DAMJANICH" MG. TSZ

RÖVID HATÁRIDŐ! GARANCIA!

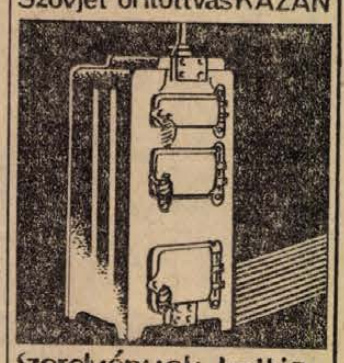
KOZÁRMISLENY. Rákóczi u. 3.

NÁLUNK VÁSÁROLJA TELEVÍZIÓJÁT az olimpiára

Minden készülékhez ingyen zágrábi tetőantennát ajándékozunk kedves vásárlóinknak

PÉCSI ÁFÉSZ Műszaki Boltja Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja Zsolnay V. u. 7.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztositunk.

Bővebb felvilágositást levélben is adunk.

Cim: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZAM.
Munkaügyi osztály.

VALLALATOK! KOZULETEK! EPITTETŐK!

Vörös és fekete salak szállítását

rövid határidőn belül

vállalja

az

Építőipari Szállítási Vállalat fuvarirodája

PÉCS, MEGYERI ÚT 70. – TELEFON: 55-40. – TELEX: 12 259.

A Baranya megyei
Állami Epitőipari Vállalat

felvesz és egész éven át munkát biztosít

építőipari szakmunkásoknak minden szakmában,

kubikosoknak,

valamint férfi és női segédmunkásoknak

A vidékieket munkásszálláson helyezi el, illetve naponta hazaszállitja

Napi háromszori üzemi étkezést biztosit

Jelentkezés:

a munkaerő-gazdálkodáson,
Pécs, Rákóczi út 56.

Vásárlóink részére 200 Ft-os vásárlási utalványt

ajándékozunk minden típusú

VIDEOTON televízió-készülékhez

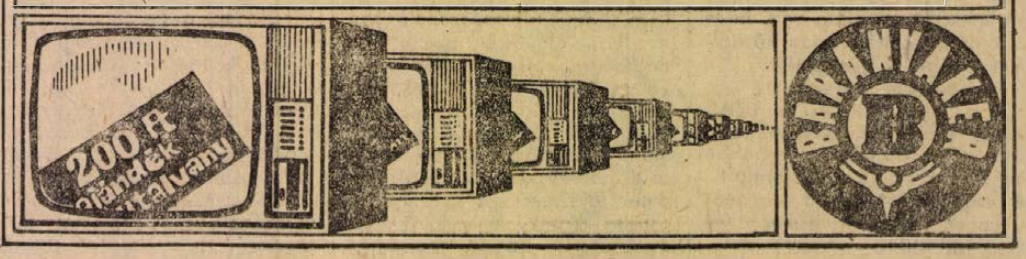
Pécsett: 21. SZ. MŰSZAKI BOLT, Bem utca 3.
22. SZ. MŰSZAKI BOLT, Kossuth L. u. 21.
MECSEK ÁRUHÁZ Muszaki Oszt., Ybl M. u.
47. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Középmeszes, Korvin O. u. 2.

Mohácson: 210. SZ. MŰSZAKI BOLT, Szabadság u. 22.

Komlón: 103. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Gorkij u. 1
112. SZ. MŰSZAKI BOLT, Lenin tér 6.

Siklóson: 304. SZ. MŰSZAKI BOLT, Felszabadulás u. 1.

Szászváron: 501. SZ. VEGYESIPARCIKK BOLT, Fő tér 1.



MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztositunk.

Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD,
Keselyüsi út Tel.: 12-535.

A siklósi ABC áruház

azonnali belépéssel szakképzett hús-hentesáru eladót alkalmaz.

Jelentkezés kizárólag személyesen az

AFÉSZ KERESKEDELMI OSZTÁLYÁN,

SIKLÓS, SZÉCHENYI U. 10.

állás

Perfekt gyors- és gépíró munkaügyi szakképzettséggel állást változtatna. „Precíz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Építkezőktől, összeköltözőktől kétszobás lakást magas költségtérítéssel átvennék. „Augusztusi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sik területen lévő, nagyméretű, régi bérü I. em. kétszoba, konyha + külön bejáratú udvari szoba betegség miatt földszinti lakásra elcserélhető. „Gáz, viz bent van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi házamban egyszobás garzon lakást és balatoni nyaralómban egy szobát adnék magányos személynek, megegyezés szerint. „Napsugaras élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozó férfi részére bútorozott szoba, fürdőszoba használattal kiadó. Damjanich u. 10.

Központi fütéses, bútorozott albérleti szoba, fürdőszoba, konyha használattal kiadó. Cim: Ujvilág utca 12.

Elcserélném másfélszobás, félkomfortos, házfelügyelői lakásomat 4x4 m szoba, konyhás, kamrás, PIK főbérletiért. Vitéz u. 42. (Hullámfürdőnél.)

Kaposvári, modern kétszobás, komfortos, gázfütéses lakásom elcserélném pécsire. „Nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném régibérü, egy szoba, konyha, éléskamrás PIK lakásom hasonlóra, vagy megfelelő egy szobára belvárosban. Pécs, Alsóhavi u. 6. sz. udvarban balra, második lakás. Mészárosné.

Gazdálkodásra alkalmas kétszobás családi ház, kerttel és szőlővel elcserélhető kétszobás, távfütéses lakásért III. kerületben. „Garázzsal előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

AZ ÚJ ÉLET TSZ patacsi üzemrészében

bálázott szalma

július 15-én 8—16 óráig a kovácstelepi őrháznál

a helyszínen eladó.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Jó állapotban lévő Hunor kaptárak, anyanevelők, eladók. Pécs, III. Jázmin utca 6.

Elárusító pavilon eladó, uránvárosi piac. Fischer Miklósné, bazáros.

Bontásanyag: tégla, cserép, szarufa, gerenda eladó. Kisrókus utca, Kovács László.

Fehér mosdó, WC és falikút eladó. Pécs, III. ker. Jázmin u. 6.

Köller kályha rácsokkal, valamint előszobafal eladó. Papp, Megyeri út 68.

Camping sátor vadonat új 4 személyes eladó. Szigeti út 51. szám alatt, teljes felszereléssel, 2000 Ft-ért.

Nagyméretű 16 leveles philodendron eladó. Bártfainé, Jókai utca 39. sz. 21-34-telefon.

Többszáz gyökeres hortenziadugvány eladó. Szigetvár, Zárda u. 14.

Vennék 1 db. gázpalackot — szénsav vagy oxigént — 100—150 atmoszféráig, és egy szürkétankos Csepel motorkerékpár hátsó kereket komplett. Tóth Béla, Böck János u. 12.

Hulladékfa 15 Ft mázsánkénti áron kapható

FELSZABADULÁS UTJA 16. SZÁMU TELEPUNKON.

PÉCS, FATÖMEGCIKK ÉS JÁRMŰJAVITÓ IPARI SZÖVETKEZET

Jó zsebébresztő órát vesszek. Rákóczi út 39/1. Trafik.

gépjármű

Jó állapotban lévő CM-es kiskerekű Wartburg közvetlen műszaki vizsgázott eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Decsi, Old. Kossuth L. u. 17.

Simson Schwalbe motor 3200 Ft-ért eladó. Kürti, Rákóczi út 13/a.

Eladó: UTOS traktor munkagépekkel. Schraub, Mecseknádasd, Hegyalja út 18. sz.

Vennék Trabant Combit vagy Moszkvics Combit, vagy Skoda Combit, igényesnek. Telefon: 49-74. du. 5-től. Tiborc u. 25.

Renault 16-os szgk. igényesnek eladó. Komló, Mecsekfalui út 1. sz.

ELADÓ Volga személygépkocsi prima állapotban, 220 voltos nagyteljesitményű villanyhegesztő transzformátor. Értékükbe bármilyen sertéseket beszámitok. Kandi János, Tolnanémedi.

Riga segédmotor eladó. Pécs, Tettye utca 14. sz. Martinkovics Zoltán.

vegyes

Rentabilis üzlethez társat keresek háromezerrel. — Kertész, Magyarürög, Kócsag utca 13.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás, modern gépekkel, gyors kivitelben. Előjegyzés: Telefon: 27-81/206 mellék. KOVÁCS, Mecsek u. 3.

Hétfőn (10-én) 18 és 18.30 között, a Köztemető főbejáratának közelében elveszett egy női arany karkötő, ovális láncszemekből készült. Kérjük a becsületes megtalálót jutalom ellenében adja le. — Németh, Pécs, Felsővámház u. 37. 18 után.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Ujváros 5. ép. Leválhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

ingatlan

400 négyszögöl tiszta rizling szőlő Kozármislenyben eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 28.

Sikondán 100 négyszögöl telek eladó. „Halásztanya" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó kétszoba, konyhás, kertes családi ház képpénzért. Berkesd, Deák Ferenc u. 5.

150 négyszögöl, bekerített gyümölcsfás telek a Balatonhoz 5 percre eladó. Ugyanott lakóház eladó. Szabadság üdülőtelep, Fonyódi út 17.

600 négyszögöl szőlő, lugas rendszerre, kettő éves ültetés, Pécsre belátható víkendteleknek használható, parcellánként is eladó. Kozármisleny, Petőfi u. 36. sz. Nyulasék.

Családi ház eladó beköltözhetően, Pécs legszebb helyén — Telefon: 15-50/63.

Keresek kis telket, szoba, konyhával, hüszezer kp., ezer havi részlet. Pécs környékiek előnyben. Cim: Nagy József, Pécs, Sallai utca 30.

370 négyszögöl új ültetésű gyümölcsös a cserkúti oldalban, az autóbuszmegállónál eladó, vagy személykocsiért is elcserélném. Telefon: 49-74. du. 5-től. Tiborc utca 25.

Ikervilla fele: 1x1 szoba és 1x4 szoba összkomfort beköltözhetően eladó, vagy 2x2 szobás szövetkezetiért is elcserélhető. — Pécs, Fenyves sor 8.

Szoba, konyhás házrész, beköltözhetően eladó. Vörőskereszt utca 12.

Elcserélnénk Pellérd 47. számú egy szoba, konyhás új családi házat és 550 négyszögöl kertet, másfélszobás szöv. lakásért, vagy kettő rzobásért.

Fél házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: egész nap, Mártírok u. 23.

Eladó Patacs, Szentmiklóson 1000 négyszögöl szőlő, présházzal, felszereléssel, olcsón, megosztva is. Pécs, Radnics u. 10/2.

Szőlő, gyümölcsös 560 négyszögöl szép lakóépülettel, Kisszkókóban eladó. Rákóczi út 13/a. Kürti.

Eladó Orfün, közművesített telek, félkész épitkezéssel. Kacsóh Pongrác u. 18. IV. 15. 17 óra után. (Börklinika mellett.)

Egy szoba, konyha, főzőfülkés kis családi ház eladó. Hidas, Petőfi u. 64.

Harkányban 225 négyszögöl házhely eladó. — Petőfi S. u. 76.

HARKÁNYBAN ÉPULŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ugyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Alsó-Bélatelepen, vízparti ikervilla fele igényesnek eladó. Cim: Feklács Tibor, Kaposvár, Gábor Andor tér 2.. Telefon: 17 óra után 11-745.

Uj, szoba, konyhás családi ház 5 évre bérbeadó előrefizetéssel. Gazdálkodási lehetőség biztositva. „Kifizetődik" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás családi ház eladó. Németi 92. sz.

Vennék Kozármislenyben házat 60—70 000 Ft-ig, esetleg megtoldanám Kozármisleny újtelepi házhelyemmel, tervrajzzal és épitési engedéllyel. „70 000 Ft" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bontásra alkalmas épületet vennék szigetvári járásban. 2 m-es nyárfa rönkök eladók. Ifj. Bartelmesz. Szigetvár, Ország utca 4.

Az Engels út 217. szám alatt kialakitott épitési telkek elvi épitési engedéllyel, készpénzért vásárolhatók.

A telek nagysága 170—250 négyszögöl. Eladási irányár: 50 000—60 000 forint.

*

A fenti cimen 800 négyszögöl mezőgazdasági ingatlan, szőlőtelepitésre kiválóan alkalmas sikterület, közművesithető, a közút mellett két részben, megosztva is eladó. Eladási irányár: 70,— forint/négyszögöl.

*

Érdeklődni:

INKOZ
Timár utca 2. sz.

Dolgozókat felvesznek

TAKARITÓNŐT felveszünk. FÉNYSZÖV, Kossuth L. u. 10. (4274)

A MAV PÉCSI Vontatási Főnöksége felvesz faipari szakmunkásokat, továbbá vegyipari technikumot végzett vagy egyéb érettségivel rendelkező munkaerőt laboránsi munkakörbe. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a Vontatási Főnökség 7. sz. irodájában, Pandur elvtársnál. (4276)

KERESUNK ötéves bútoripari gyakorlattal rendelkező faipari mérnököt vagy technikust üzemvezetői munkakörbe. Gyakorlattal rendelkező általános gépészmérnököt üzemmérnöki munkakörbe és gyakorlattal rendelkező okleveles jogászt vállalati jogtanácsosi munkakörbe azonnali belépéssel. Fizetás megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen vagy irásban a Mohácsi Farostlemezgyár személyzeti osztályán, Mohács. (4243)

NŐI ÉS FÉRFI üzemi dolgozókat azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (178)

NAGY GYAKORLATTAL rendelkező autóvillamossági és hálózati villanyszerelőt felveszünk. Tejipari Szállitási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (446775)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, üveges, tetőfedő szakmunkásokat, két műszerészt kaputelefon és tévéantenna szereléséhez és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (446776)

A KAKOV pécsi üzeme felvételre keres egy telepőrt és két segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt, az üzemvezetőnél. (446777)

GÉPKOCSIVEZETŐT keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesitmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállitási Uzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat felvesz a MEGYESZER Vállalat. — Pécs, Lyceum u. 4. (446787)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészitő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú női dolgozókat cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez, valamint géplakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446783)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítónőket, egy asztalos (lehet nyugdijas is) szakmunkást felvételre keres. — Jelentkezés: Honvéd u. 5. Munkaügy. (446335)

KERESUNK PÉCSI MUNKAHELYRE anyaggazdálkodó-beszerző munkakörbe gyakorlattal rendelkező munkaerőt. Választ „Építőipar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (446760)

KERESUNK siklósi munkahelyre adminisztratív vezetői munkakörbe gyakorlattal rendelkező dolgozót. Választ „Munkaügyi gyakorlattal" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (446761)

LAKATOS karbantartót azonnal felveszünk — villanyszerelésben jártas előnyben B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. szám. (4266)

A PÉCSBANYATELEPI Kórház keres egy szakképzett műtősnőt és egy szakácsnőt vagy gyakorlattal rendelkező konyhalányt. Jelentkezés a pécsbányatelepi kórháznál. (4267)

ÁRUKISEGÉRET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3103)

Keresse fel

a BARANYAKER 35. sz. villanyszerelési cikkek boltját,

AHOL NAGY VÁLASZTÉKBAN VÁSÁROLHATÓK:

— szerelési cikkek
— szigetelő anyagok
— transzformátorok
— mágneskapcsolók és tartozékaik
— görgős kapcsolók
— tokozott szekrények és berendezések
— huzalok, kábelek
— műanyagcsövek és tartozékaik
— izzók, fénycsövek
— fénycső és higanygőz armatúrák

GYORS, UDVARIAS KISZOLGÁLÁS!

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 49 1. SZÁM.

Boltvezető:
Sóki József. Telefon: 14-54.



DP SPORT

Röviden

A szigetvári járásban 30 csapat vett részt a kispályás labdarúgás spartakiád körzeti versenyén. A járási döntőn a körzeti győztesek indulnak. A rendezők 8 csapatot várnak. A Járási Labdarúgó Szövetség az olimpia tiszteletére nagypályás labdarúgó Olimpia Kupa mérkőzéseket írt ki, 14 csapat részvételére számítanak, a torna mérkőzéseit július 16-án kezdik.

*

Székelyszabarban a mohácsi járási KISZ Bizottság a Békebarátság jegyében tartotta meg a határmenti fiatalok találkozóját. A sportpályán labdarúgómérkőzéseket vívtak a csapatok. A döntőt Himesháza és Székelyszabar csapatai vívták, a győzelmet 3:2 arányban Himesháza szerezte meg. Nagy sikerül volt a székelyszabari és a babarci úttörő labdarúgóknak.

*

A sásdi járás szpartakiád versenyeinek döntőit a Komlói Bányász sporttelepén rendezték. Nem kevesebb, mint 24 község fiataljai képviseltek magukat. 245 sportoló versenyzett, közülük 60 női versenyző. A nagyközségek közötti pontversenyt Egyházaskozár nyerte 132 ponttal, a második helyen holtversenyben végzett Mágocs és Kaposszekcső. A kisközségek közül a kishajmásiak szerepeltek legjobban 63 ponttal. Második volt Mecsekpölöske 40, harmadik Baranyajenő 39 ponttal.

Mérlegen a labdarúgó NB III.

Nem sikerült bajnokságot nyerni

A labdarúgó NB III. délnyugati csoportja a kilenc csoport közül talán a legerősebb volt. Az előző bajnoki év végén az NB II. nyugati csoportjának kiesői valamennyien ide kerültek, így várható volt, hogy a bajnoki címért nagy küzdelmet vívnak a csapatok.

A baranyai egyesületek közül a Helyiipar és a PEAC végig versenyben volt az első helyért, a hajrában azonban mindkét csapatunk „elbotlott". A csoportelsőséget a kiegyensúlyozott Kaposvári Rákóczi így megérdemelten szerezte meg. A somogyiak csatársora volt a legeredményesebb, védelmük a legszilárdabb a délnyugati csoportban.

Játékosállománya alapján a pécsiek közül a Helyiipar pályázott a legnagyobb eséllyel az első helyre. Az őszi szezon után mindössze két pont volt a hátrányuk a Rákóczi mögött. Ez a két pont később egyre csökkent, de az áprilisban Kaposváron lejátszott rangadón a Helyiipar vereséget szenvedett. Ezután a PEAC lépett elő a Rákóczi riválisává. Az egyetemisták NB III-as szereplésük alatt ilyen közel még sohasem álltak az NB II-höz, mint az idén. Az utolsó fordulókban azonban elhullajtottak értékes bajnoki pontokat, a végén be kellett érniök a harmadik helyjel.

A BTC gyengén kezdett, majd fokozatosan feljavultak a zöld-fehérek és az őszi forduló fejeztével az esélyesek sorába léptek. Az első tavaszi mérkőzésen Kaposváron vereséget szenvedtek, ezután csak néha-néha csillant fel a lehetőség.

A mohácsiak szerepléséről csak felsőfokban beszélhetünk. Csapatuk sokat fejlődött, végig megtartotta előkelő helyezését az élcsoportban.

Tavasszal a legnagyobb előrelépés a Mázа-Szászvárnál történt. Fél évvel ezelőtt az őszi forduló értékelése után azt írtuk, könnyen előfordulhat, hogy a szászváriak elbúcsúznak az NB III-tól. Nos, a vezetésben beállt változások után sikerült „felrázni" a csapatot és remek hajrát vágtak ki. A bányászcsapat a 14. helyről a hatodikra küzdötte fel magát.

A Volán 12-es (Szigetvár) teljesítette tervét, a csapat a középcsoportban végzett. Tavasszal ők is jobb teljesítményt nyújtottak mint ősszel, akárcsak a Porcelángyár. Katona Ferencnek, a Porcelángyár edzőjének sikerült javítania a fegyelmi helyzeten. A csapat elkerült az utolsó helyről és bentmaradást is biztosítottak.

A Steinmetz SE a csapat jellegéből eredően ezuttal is rapszódikusan szerepelt. Voltak váratlan győzelmeik és váratlan vereségeik is. A Steinmetz tartja évek óta measzokott formáját. Igaz, az idei évben csak a 13. helyen végeztek, de ha egy ponttal többet gyűjtenek össze, akkor 3—4 hellyel is zárhatták volna előrébb a bajnoki évet.

Ami az NB III. színvonalát illeti, nem történt különösebb előrelépés. A jelenlegi mérkőzések színvonalban és küzdelemben is elmaradnak a 7—8 évvel ezelőttiektől. Csak az élcsoportban tanyázó csapatok játéka emlékeztet néha az elődökére. Ez is azt igazolja, hogy felhigult az NB mezőnye, nincs szükség az országos bajnokságban ennyi osztályra és csoportra.

Lázár Lajos

Szeptember 15, 16, 17: Mecsek Kupa

Gazdag programot bonyolítanak le a kerékpárosok

Eredményes munka a Sportiskolában

Változatos és gazdag program vár júliusban a Pécsi Spartacus kerékpárosaira. Hetedikén az olaszországi Belunóban álltak rajthoz 120 kilométeres országúti versenyen 10 nemzet kerékpárosaival együtt. A Spartacus színeit Rajnai, Hirt, Sturm és Varga képviselte. A mezőnyben ott volt több világnagyság is, így a legutóbbi VB aranyérmese, a francia Quvion. Elképzelhető, hogy a pécsi kerekesek az országúti verseny után elindulnak egy háztömbkörüli versenyen is. Az eredményekről még nem érkezett jelentés.

Alig érkeznek haza, máris nyeregbe kell szállniuk. Július 14-én Miskolcon rendezik meg a 75 kilométeres országúti magyar bajnokságot. Egy nappal később lesz a Bükk Kupa, ahol nemzetközi mezőny találkozik. Július 23-án az egyenkénti indításos magyar bajnokságnak Szolnok lesz a színhelye.

Augusztusban az olimpiára való készülődés miatt lazább lesz a program, de szeptemberben ismét rangos esemény következik: a XIII. Mecsek Kupa Pécsett. A rendezőknek a hagyományos programon módosítani kellett, mivel a Belügyminisztérium csak egy napra engedélyezett a 6-os úton versenyt. A Mecsek Kupa az ünnepélyes megnyitóval 15-én kezdődik a Széchenyi téren. A mezőny a Petőfi laktanyától rajtol, a cél Szekszárdon lesz. Ezen a szakaszon bonyolítják le a három fős csapatversenyt. Délután folytatják a versenyt a Szekszárd – Bátaszék – Mohács – Himesháza – Pécsvárad – Hird – Pécs útvonalon.

Szeptember 16-án délelőtt a Sétatér és a Dömörkapu között rendezik a hegyi egyenkénti indításos versenyt. Délután újabb országúti szakasz következik Üszögpuszta – Mohács – Bátaszék – Szekszárd – Bonyhád – Szászvár – Magyaregregy – Zobák – Komló – Árpádtető – Pécs útvonalon. A Mecsek Kupa befejező szakasza szeptember 17-én a mecseki körpályán lesz, ahol 20 kört tesznek meg a versenyzők.

Eddig olasz, osztrák, NDK, NSZK, cseh, román, lengyel csapatok küldték el jelentkezésüket, a rendezők egy jugoszláv csapat nevezésében is reménykednek. Természetesen a Mecsek Kupán elindul a teljes magyar élgárda is.

Nemcsak a felnőtt versenyzőkre vár nagy feladat, az utánpótlásra is. A napokban rendeznek Csehszlovákiában egy nemzetközi úttörő versenyt. A magyar válogatottat a Pécsi Sportiskola versenyzőiből állították össze. A 10 napos versenyre Berkes Attila, Nagy László, Diák Zoltán és Szabó János kapott meghívást. Ez elismerése a pécsi kerékpársportnak és az eredmények azt bizonyítják, hogy az októberben alakult Sportiskolában eredményes munka folyik Dévai János vezetésével.

KOSÁRLABDA NB. III. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

Férfi csapatok

1. P. Érc	13	13	—	1054:713	26
2. P. Postás	13	12	1	969:725	25
3. Bátaszék	13	9	4	812:706	22
4. P. Műsz. Főisk.	13	8	5	783:867	21
5. Szekszárd	13	7	6	797:749	20
6. Marcali	13	6	7	846:850	19
7. Komlói B.	13	6	7	802:815	19
8. Bonyhád	13	5	8	960:983	18
9. Szigetvár	13	5	8	597:740	18
10. K. HVSE*	13	6	7	818:750	18
11. K. Gazdász*	13	6	7	744:719	18
12. Siófok	13	4	9	779:921	17
13. Dombóvár*	13	4	9	770:820	16
14. Mohács	13	—	13	638:1046	13

* = egy büntetőpont levonva.

Női csapatok

1. P. Sportiskola	9	8	1	531:363	17
2. P. Tanárképző	9	7	2	502:393	16
3. Bátaszék	9	6	3	360:336	15
4. P. Postás	9	5	4	448:455	14
5. Paks	9	4	5	444:401	13
6. Dombóvár*	9	5	4	383:359	13
7. Fonyód	9	3	6	354:427	12
8. Siófok	9	3	6	393:436	12
9. Mohács	9	2	7	373:495	11
10. Bonyhád	9	2	7	386:491	11
Szekszárd	10	3	7	398:534	13

* = egy büntetőpont levonva.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzk Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Az NB I. második helyén



Álló sor, balról: Gulyás József edző, Csákó László, Budai István, Sáska Gyula, Németh János, Rózsavölgyi József, Zombor József szakosztályvezető. Ülő sor: Löffler Zoltán, Berta Sándor, Darabos József.

A teke NB I-ben a tavaszi idény legnagyobb meglepetését a Pécsi Gázmű SK tekézői szolgáltatták. A pécsiek remek teljesítményükkel 13 mérkőzésen 10 győzelemmel, 3 vereséggel csak rosszabb faarányukkal szorultak a második helyre a sokszoros bajnok FTC mögé.

A Pécsi Gázmű SK-nál hagyományai vannak a sportágnak. Már 1937-ben megépült a Kokszművek gyártelepén az első bogárhátú földes tekepálya, megalakult a Pécsi Gázművek Sportegyesülete. A tekézők rövidesen a legjobbak közé küzdötték fel magukat, háromszor egymásután nyerték el Pécs város tekebajnokságát és veretlenül nyerték a Délvidéki Serleget. 1942-ben társadalmi munkában aszfaltozott tekepálya épült, melyet 1946-ban vállalati hozzájárulással szabványos iker verseny-teképályává bővítettek.

A Gázművek tekézői 1947-ben játszottak először az NB II-ben. A bajnoki rendszer többször változott, volt idő amikor a Pécs—Székesfehérvár—Kaposvár közötti területi bajnokságban versenyeztek. Az NB I-et 1958-ban harcolták ki először. Nem sokáig maradtak a legjobbak között, 1960 és 1967 között ismét az NB II-ben csatáztak. Az 1968-as esztendő volt a fordulat éve a szakosztály életében. Ismét az NB I-be jutottak. Az idősebb játékosokat a fiatalok váltották fel, akik nagyszerűen helytálltak, közülük is Gulyás, Sáska a mai csapat erősségei.

A teke nem könnyű sport. Az NB I-ben hatos csapatok játszanak. Csak négyes ikerpályán lehet mérkőzéseket rendezni, ezért kénytelenek az Építők újmecsekaljai pályáját bérelni. Egy versenyzőnek 200-at kell dobnia, négyszer huszonötöt telibe, és ugyanannyit tarolva a két kiló 80 dekás, közel 20 centiméter átmérőjű golyóval felváltva mind a négy pályán. Kb. 90 percig tart egy versenyző sorozata. Egy mérkőzés négy-öt órát vesz igénybe. Heti két alkalommal, szerdán és pénteken edzenek. Szerdán legalább 200-at dobnak, pénteken valamivel kevesebbet. Kiegészítési sportként súlyemelést végeznek, de sokat futnak és gimnasztikáznak. A legeredményesebb versenyző Gulyás József, aki egyben a csapat edzője is. Tavaszi átlagteljesítménye 897 fa. Csak hazai pályán elért eredménye pedig több 950 fa. — Remek teljesítmény. Budai 885, Németh 879, Berta 872, Sáska 866, Csáki 860 és Matusik 852 fás teljesítménye is dicséretet érdemel.

A siker titka a jó felkészülés, a jó csapatszellem, mely párosul a játékosok hallatlan küzdeniakarásával, sportszeretetével. Ehhez hozzájárul a vállalat vezetőinek segítsége, támogatása. Hétfőn a tekézők vasárnapi szereplése a beszédtéma az üzemben. A csapat leglelkesebb szurkolói a Gázművek labdarúgói.

Nyári programuk gazdag. A Vegyész Kupa végleges megnyerése után, melyen minden megnyerhető díjat Pécsett tartottak, július 22-én a Misina Kupáért versenyeznek, július 28-án a megyei egyéni bajnokságon indulnak, majd másnap, július 29-én Kaposváron a Balaton Kupán vesznek részt. Közben 12 négyes csapat részvételével megkezdik az üzem házi tekebajnokságát, ahol igazolt versenyzők nem indulhatnak.

A jelenlegi második hely nem kápráztatja el őket. Összel igen nehéz mérkőzések várnak a játékosokra. Augusztus 12-én az 5. helyen álló 18 pontos BKV Előrével kezdenek Budapesten, majd Egerben játszanak. A listavezető FTC mellett az elmúlt évi bajnok a Pápai Vasas, az Előre és a MOM, a pécsiek legnagyobb ellenfelei. Ha nem is sikerül a dobogós hely valamelyikét kiharcolni, az ötödik, hatodik helyezéssel is elégedettek lesznek, mert mindenképpen előbbre léptek, ma az ország egyik legjobb vidéki tekecsapatának tartják a Pécsi Gázmű SK együttesét.

Hegyi István

Fischer gratulált és a mellékajtón távozott

A sakk-világbajnoki döntő első mérkőzése után – Bobby Fischer – miután feladta – kezet nyújtott, majd lecsapta a sakkórát, fogta jegyzeteit, s elindult kifelé a teremből. Ahogy a hírügynökségek tudósítói írják, mindössze egyszer állt meg, hogy falfehér arccal nézzen vissza a szovjet világbajnokot lelkesen ünneplő közönségre.

Az amerikai versenyző, hogy elkerülje a főbejáratnál álló fotósokat és újságírókat, a hatalmas csarnok egyik mellékajtóján távozott, beült az ott várakozó gépkocsiba. Már éppen indulni akart, de észrevette tanítómesterét, John Collinst, lehúzta az ablakot és kiszólt:

„Sajnálom, Collins, majd legközelebb jobban megy."

Szakértők egybehangzó véleménye szerint Szpasszkij hibátlanul játszott az első mérkőzésen, sorégi taktikáját alkalmazta; szeret hátrányos helyzetből megküzdeni a győzelemért.

A két versenyző eddigi összecsapásaiból Fischer négyszer játszott feketével és minden alkalommal vereséget szenvedett. A két döntetlent világossal érte el.

Fischer szekundánsai is csak nagyon röviden nyilatkoztak. Semmi lényegeset nem mondtak a játszmáról. Fred Cramer is csak annyit közölt, hogy Fischer a csütörtöki második találkozó előtt néhány tornagyakorlattal frissíti fel magát.

Kovács Ferenc a Videoton edzője

Kovács III. Ferenc, az MTK volt válogatott játékosa, aki edzőként sikeresen tevékenykedett az MTK-nál és az Egernél is, az új idénytől a Videoton edzője lesz.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Csak rá kell nézni! (4, 6, 8).
Petőfi: Átutazóban Moszkvában (15). Csak rá kell nézni! (17, 19).
Kossuth: Milliárdokat érő ember (10, 12, 17, 19). Ha nekem puskám lenne (13, 15).
Fekete Gyémánt: Belorusz pályaudvar (6). **Jószerencsét:** Hello, Dolly! I—II. (5). **Rákóczi:** Volt egyszer egy család (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** Hello, Dolly! I—II. (8). **Ságvári Ko.:** A lovag végakarata (5). **Kodály Ko.:** Leon és az Atlanti fal (6). — **Május 1.:** Hekus lettem (16). **Boly:** Nyulak a ruhatárban (8). **Harkány:** A közvetítő (7, 9). **Mohács:** Harkály (6, 8). **Sásd:** Mr. Tibbs nyomoz (8). **Sellye:** A riporterek gyönge (8). — **Szigetvár:** Idegen a cowboyok között I—II. (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. — 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.10. Schumann és Mendelssohn műveiből. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A molekulák fiatalítása. Beszélgetés Szendei Ádám adjunktussal. 11.10: Operarészletek. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Kőröshegyen? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. 13.54: Arcok, gépek — munka közben. Riport. 14.09: Klasszikusok magnószalagon. Az elveszett alkotmány. Vígeposz, III. rész. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium Vaszprémben, II. 15.45: Háború és szerelem. Versek. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. — 16.04: Barbárok. Rádiójáték. 16.52: Winifred Atwell zongorázik. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Eltűnt operalemezeim nyomában. Abody Béla műsora. — 18.12: Andesmas úr délutánja. Hangjáték. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. 20.35: Láttuk, hallottuk. — 20.55: Hírek. 20.58: Fél óra sanzon. 21.28: Nóták. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Meditáció. Az intenzív fejlődés feltételei és a szakképzés. Márkus István írása. 22.30: Liszt-művek. 23.40—0.25: Könnyűzene éjfél előtt — éjfél után. Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Fúvósesztrád. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. — 8.30: Oláh Kálmán népi zenekara játszik, Kemenes Sarolta énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. — A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. — 12.03: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik, a Budapesti Munkáskórus énekel. 12.35: Kórusok Wagner operáiból. 13.00: Hírek, időjárás. — 13.03: Franck: d-moll szimfónia. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben: 15.33: A Jess and James együttes műsorából. 15.47: Kovács Kati énekel. 16.01: A Mauriat zenekar játszik. — 16.10: Nada énekel. 16.20: A Tolcsvay-együttes felvételeiből. 16.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 16.36: Anja Silja énekel. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Népdalcsokor. — 18.39: Húszas stúdió. A Vidám Parkban. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. — 20.28: Bágya András táncdalaiból. 21.00: Egy karrier története. Gellért Endre írása. — 21.15: Századunk zenéjéből. 22.00: Verbunkosok, nóták. 22.40: A Corvina és a Scampolo együttes felvételeiből. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Minden jegy elkelt! Részletek Gyöngy Pál—Kristóf Károly operettjéből. 23.30: Az írnokok mezeje. — Részletek Herold operájából. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: Új lemezeinkből. Brahms-művek. 19.17: Az Ex Antiquis együttes műsorából. 19.50: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 20.20: A dzsessz kedvelőinek. 20.42: Hírek. 20.45: Bach: János-passió. — Közben 21.25—21.40: Külföldi tudósok a szó. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Közben: Reklám
18.00: Ne játsszunk a tűzzel — riport
18.15: Nótacsokor
18.30: Dél-dunántúli híradó
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
19.30: Német nyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: A kisfilmek kedvelőinek
17.50: Tíz perc meteorológia
18.00: Egy vasárnap a hatvanezer tó országában. Boldizsár Iván útijegyzete, II.
18.15: Műsorainkat ajánljuk
18.40: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor
19.10: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Kétszer kettő. Vetélkedő-műsor
21.00: Kék fény
22.00: Tv-híradó — 2 kiadás
22.10: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Spasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Gyermekfesztivál — vidám zenészek. 18.30: Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kosárlabda: Jugoszlávia—Német Szövetségi Köztársaság. — 22.00: Az autóbuszon — filmsorozat.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 165. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 15., szombat

Közös ügyünk

Több mint huszonhét éve annak, hogy felszabadult hazánk, s új fejezet kezdődött a magyar és szovjet nép barátságának történetében. Európában még dúltak a harcok, amikor itt az élet megindulásával együtt létrejött a Magyar–Szovjet Művelődési Társaság. A felszabadítók iránti tisztelettől vezérelve fő feladatának a két nép barátságának ápolását, a Szovjetunió kulturális fejlődésének bemutatását tartotta. A magyar társadalom fejlődésével együtt mind tartalmasabbá vált ez a tevékenység, s egyre jobban járult a szovjet és magyar nép megbonthatatlan barátságának erősítéséhez.

A szocialista társadalom építésében elért eredményeink újabb és újabb lehetőségeket teremtenek a gyümölcsöző magyar–szovjet barátság további elmélyítésére, kiszélesítésére. Ennek alapján szükségessé és lehetővé vált a társaság munkájának, a mozgalom struktúrájának bizonyos változtatása. Új formákra és eszközökre volt szükség annak érdekében, hogy a demonstratív állásfoglalások mellett a mindennapi munkában a közvéleményt formáló agitációs és propaganda munkára helyezzük a hangsúlyt. Tehát: ott kell a barátsági munkát végezni, ahol az emberek élnek és dolgoznak, az üzemekben, termelőszövetkezetekben, intézményekben.

1971. április 2-án a Lenin Kohászati Művek felhívást adott ki: alakítsunk tagcsoportokat, melyek keretében a fenti célok a legjobban megvalósíthatók. Ez a felhívás nagy visszhangra talált, bizonyítva azt, hogy a magyar nép tudja, mit jelent számára a szovjet nép barátsága. Egy esztendő múltán az országban több mint 650 tagcsoport alakult meg, s a nemes célnak megfelelően látott munkához. Szűkebb hazánkban – Baranya megyében – jelenleg 55 tagcsoport tevékenykedik, s hogy nem is rosszul, azt kézzelfogható tények bizonyítják.

A tagcsoportok megalakulása óta eltelt időszak lehetőséget ad bizonyos következtetések levonásához, melyek hozzájárulhatnak a további eredmények eléréséhez.

Az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy még világosabbá kell tennünk a mozgalom célját. Mindenki ismerje, hogy az MSZBT olyan mozgalom, mely a magyar és szovjet nép barátságát ápolja, erősíti; hozzájárul népünk hazafias és internacionalista neveléséhez. Fő feladata az ezt szolgáló agitációs és propaganda munka szervezése, olyan kulturális tevékenység, mely a barátságot erősíti. Lényeges, hogy az MSZBT tagcsoportjai működjenek együtt a Szovjetunióban tevékenykedő hasonló csoportokkal. A kapcsolatok intenzívebbé tétele és egymás jobb megismerése érdekében szervezzenek iskolán kívüli orosz nyelvoktatást.

A feladatok megoldása érdekében szükséges a pártalapszervezetek irányító tevékenységének javítása. Mint ismeretes az MSZBT tagcsoportok közvetlen irányításában az illetékes pártalapszervezetnek van döntő szerepe. Tapasztalataink szerint azok a tagcsoportok dolgoznak a legeredményesebben, ahol a pártszervezetek figyelemmel kísérik ezt a tevékenységet, ahol javaslatokat tesznek a feladatokra és megadják a szükséges személyi és tárgyi segítséget is. A tagcsoportok közvetlen irányításához jól járul hozzá az MSZBT Országos Elnöksége rendszeresen megjelenő Értesítővel, évente egy-két alkalommal szervezett megyei értekezletekkel, egy-egy rendezvény megszervezéséhez nyújtott segítséggel.

A további sikeres munka érdekében a tagcsoportok önálló tevékenységét ugyancsak indokolt javítani. A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy azok a tagcsoportok érik el a legkiemelkedőbb eredményeket, amelyek a fenti segítség mellett fél-, vagy egyéves munkaprogramot készítenek. E programokban a helyi lehetőségek felmérése alapján azokat a konkrét tennivalókat határozzák meg, melyek legjobban szolgálják a fő célkitűzések megvalósítását. A Mecseki Szénbányák Vállalatnál működő tagcsoportok programjában ilyen tennivalók szerepelnek: fali híradók készítése, melyek a Szovjetunió életét, eredményeit reprezentálják; április 4-én és november 7-én kiállítást rendeznek a Szovjetunióról; kapcsolatot tartanak a hazánkban állomásozó szovjet katonákkal, közös kulturális és sporttalálkozókat, baráti gyűléseket szerveznek; a vállalat kulturális intézményeiben MSZBT-programokat tartanak; szervezik az orosz nyelvtanfolyamokat és még hosszan lehetne sorolni az ötleteket.

A beremendi Dózsa Termelőszövetkezet tagcsoportja azt példázza, hogy nemcsak az iparban, de a mezőgazdaságban is eredményes munka folyik. Itt a programban szovjet filmhónap, a KISZ-szel közösen szervezett Ismerd meg a Szovjetuniót vetélkedő, élménybeszámoló stb. szerepel. Külön is érdemes hangsúlyozni, hogy a szocialista brigádok vállalásaihoz a Szovjetunióval kapcsolatos ajánlásokat dolgoztak ki.

Az MSZBT keretében folyó jelentős munka szervezésénél figyelembe kell venni, hogy a tagcsoportok a társaság önkéntes alapon létrejött kollektív mozgalmi egységei, s a különböző munkahelyek keretei között nyújtanak lehetőséget a magyar–szovjet barátság ápolására. Mozgalomról és nem tömegszervezetről van szó, nincs a tömegszervezetektől elkülönült tagsága és feladata. Eredményt csak úgy tud elérni, ha a KISZ-szel, szakszervezettel, a Hazafias Népfronttal stb. közösen tevékenykedik, s ezek segítségével a lakosság minden rétegéhez eljut. A tömegmozgalomjelleg megfelelő munkastílust, módszert igényel, melynek kialakítása, fejlesztése a következő években is feladat.

A magyar–szovjet barátság érdekében kifejtett tevékenység tartalmát is szükséges erősíteni. Nélkülözhetetlen annak megmutatása, mit jelent a barátság a két nép számára a mai viszonyok között. A barátságot erősítő agitáció során nemcsak azt szükséges elérnünk, hogy új ismereteket közöljünk a Szovjetunióról, hanem pozitív hatást kell gyakorolnunk az emberek gondolkodására, magatartására és cselekvésére motiváljunk.

Az eredmények számbavétele azt tanúsítja, hogy tagcsoportjaink döntő többsége dicséretes munkát fejt ki, jelentősen hozzájárul a két nép testvéri barátságának erősítéséhez. Az, hogy népünk mind jobban, reálisabban megismeri a szovjet nép áldozatos munkáját, a Szovjetunió pozitív és döntő szerepét az emberiség nagy problémáinak megoldásában – az a tagcsoportok tevékenységének is köszönhető. Ötletgazdag, fáradhatatlan munka jellemzi a megye tagcsoportjait.

A magyar–szovjet barátság történelmi barátság, rendszerünk lényegéből fakad, meghatározó népünk jövője, a szocializmus felépítése szempontjából. E barátság ápolása nemcsak az MSZBT feladata, hanem minden magyar állampolgáré, szervezeté, mozgalomé. E barátságért érdemes tenni, mert igaz ügyet szolgál, a szocializmus, a haladás ügyét.

Rajnai József,
a Baranya megyei Pártbizottság propaganda és művelődési osztály vezetője

Magyar—burmai megbeszélések Budapesten

Pénteken délután az Országházban magyar—burmai megbeszélések kezdődtek. Magyar részről a megbeszéléseken részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Hollai Imre külügyminiszter-helyettes.

Burmai részről a megbeszéléseken részt vett U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök és U. Ko Ko miniszterhelyettes, a forradalmi tanács és a Minisztertanács titkára.

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök pénteken a Hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét. A koszorúzásnál jelen voltak az Elnöki Tanács, a kormány és a Fővárosi Tanács képviselői is.

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök és kísérete pénteken este megtekintette a Magyar Állami Népi Együttes előadását a margitszigeti szabadtéri színpadon.

A burmai vendégekkel együtt részt vett az előadáson Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, a Fővárosi Tanács elnök-helyettese, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

U Ne Win (balról a második), a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke és kísérete pénteken ellátogatott a budapesti Chinoin Gyógyszergyárba. Mezei Barna igazgató (a vendég mellett, elől) kalauzolta végig U Ne Wint s kíséretét az üzem területén.

Tervek, elképzelések a megvalósulás útján

A baranyai szövetkezetek új termékei

Az év elején több baranyai szövetkezet új termék gyártását tervezte. A félév elteltével megnéztük: miként valósulnak meg célkitűzéseik.

A több mint ötszáz dolgozót foglalkoztató Pécsi Faipari Szövetkezet 48 féle típusú XIII.–XV. Lajos korabeli reneszánsz bútorai méltán világhírűek, akárcsak az év első felében gyártott új terméke — a németalföldi flamand garnitúrák —, melyből nyolc típusban 150 darabot készítettek. A külföldi vásárlók körében igen nagy sikere van a barokk stílusú ebédlőgarnitúrának, melyből eddig két típusban 60 darabot gyártottak. Ezzel a termékükkel szerepelnek az ősszel a fővárosban megrendezendő Otthon '72 elnevezésű kiállításon.

*

A Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Szövetkezetben az év első felében egymillió forint értékben készítettek egyedi kisbútort, iroda- és üzlethelyiség berendezést. Az év elején láttak hozzá a zöldséges ládák elemeinek gyártásához. A HUNGAROFRUKT vállalat megrendelésére mintegy 60 ezer ládához való elemet adtak el 800 ezer forint értékben.

*

A takarítónők munkájának egyik legnehezebb mozzanata a felmosórongy kicsavarása. Ezt a munkát gépesíti, teszi higiénikussá a VIRUFA, a Pécsi Vasipari Szövetkezet új terméke. A budapesti RAMOVILL szövetkezettel együttműködve készítik a pécsiek a praktikus kisgépet. A nehéz munkát megkönnyítő szerkezet kerekeken gördülő, két vödröt tartó kiskocsi, melyre nyeles felmosót és facsarót helyeztek. A nedvszívó fonalból készült felmosóból a szennyes vizet az egyszerű mechanizmussal működő szerkezet külön vödörbe facsarja ki, anélkül, hogy kezelője kézzel érintené.

Az elmúlt évben még nyugati importból szerezték be az építőipari vállalatok a Stollogén homlokzati festéket és az ehhez szükséges hígítót. Az idén a Sellyei Agrokémia Szövetkezet megkezdte a festék gyártását. A Stollogén festék alapanyagait — a megkötött együttműködési szerződés értelmében — az osztrák Stollack vegyigyár szállítja a szövetkezetnek. A jóminőségű, időtálló homlokzati festékből és az ehhez tartozó hígítószerből az első félévben 15 ezer kilót gyártottak a sellyeiek.

*

A Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet termékeit a világ 17 országában ismerik. A szövetkezet az idén 60 féle új modellel jelentkezett a piacon. Az év elején kezdték meg a női műbőr divatövek készítését. A tízféle díszítésben előállított övekből eddig több mint 12 ezer a jugoszláv boltokba került, közel ötezret pedig a hazai piacon értékesítettek.

*

Az első félév folyamán különleges téli divatcsizmák gyártását kezdte meg a Pécsi Cipőipari Szövetkezet. Az ízléses női csizmákból ez ideig négyféle fazonban 25 ezer pár készült nagyrészt külföldi megrendelésre.

*

Ötvenezer pár bébi- és gyermekcipőt gyártott az év első felében a Baranya megyei Cipőipari Szövetkezet. A gyermeklábbelik hétféle új modell szerint készültek.

A tartalomból:

Népbetegség a reuma (3. old.)

„Milliomosok" fürdőruhában (5. old.)

Elkészül az Erőmű új hőközpontja (5. old.)

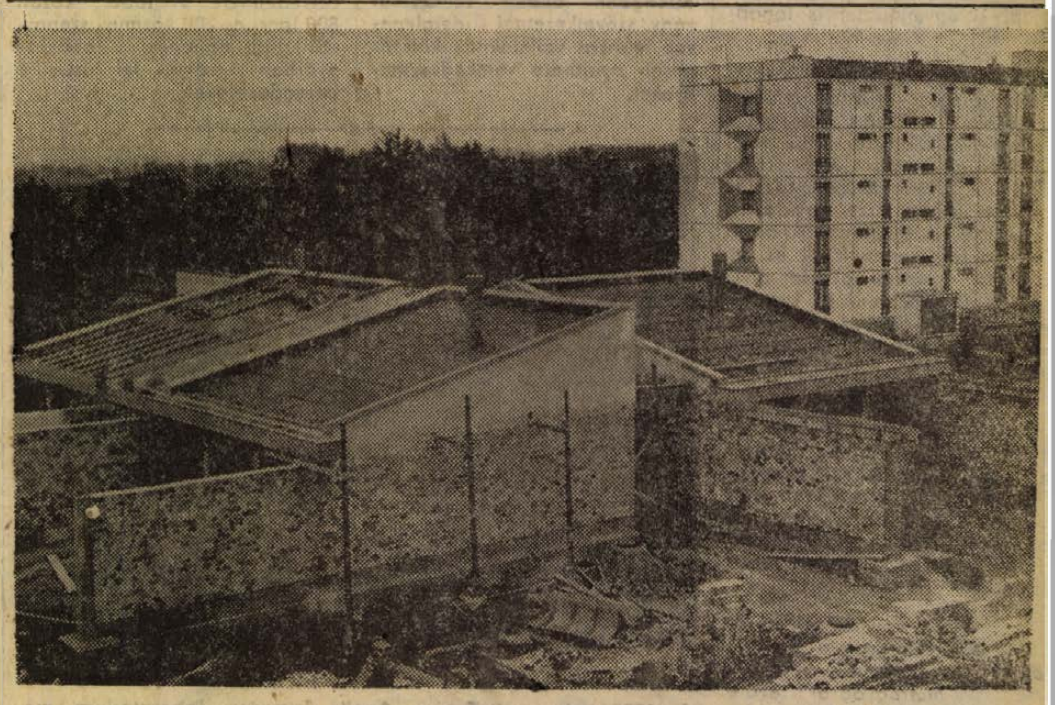
Elutasították Fischer fellebbezését

Vízügyi tárgyalások Pécsett

A Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottság elnökei és a két ország vízügyi szerveinek vezetői csütörtökön és pénteken Pécsett, s a Drávamentén tanácskoztak a drávai közös érdekű vízgazdálkodási együttműködés kérdéseiről.

Megtárgyalták a Dráva és a Mura komplex fejlesztési programjában szereplő tennivalókat: az energiahasznosítás és folyamszabályozás terveinek összehangolását, valamint a magyar—jugoszláv vízügyi műszaki-tudományos együttműködés továbbfejlesztésének lehetőségeit. A tanácskozáson foglalkoztak a drávai hajózási egyezmény előkészítésével is.

A megbeszélésen részt vett magyar részről: *Faluvégi Lajos* pénzügyminiszter, a Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottság magyar tagozatának elnöke, *Dégen Imre* államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, és *Tóth Elek*, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete. Jugoszláv részről *Géza Tikvicki*, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja, a Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottság jugoszláv tagozatának elnöke, *Tome Kuzmanovski*, a Jugoszláv Szövetségi Vízügyi Szervezet vezetője és *dr. Ziga Vodusek*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete.



A Mohácsi Tanács költségvetési üzeme készíti a város új, 75 férőhelyes óvodáját. Az átadást szeptember 1-re tervezik. Az épület jelenlegi készültsége 80 százalékos.

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Eszakír—brit offenzíva Belfastban

Ismét robbannak a pokolgépek

London:

Pénteken két angol miniszter nyilatkozott a parlamentben a belfasti eseményekről. William Whitelaw alsóházi nyilatkozatában elismerte, hogy utasítást adott az andersonstowni negyed gerillaállásainak felszámolására. A lordok házában Lord Carrington a páncéltörő rakéták állítólagos alkalmazását az erőszakos cselekmények komoly elhatalmasodásának, igen súlyos helyzetnek minősítette.

Az alsóházban csak egy politikus akadt, aki felhívta a figyelmet arra, hogy a súlyos helyzet kialakulásáért nemcsak az IRA „ideiglenesei" a felelősek, hanem az ulsteri védelmi szervezet amely az utóbbi hetekben mindent megtett, hogy összeugrassa az IRA és a hadsereget, megakadályozza tűzszünetüket Észak-Irországban. A katolikus Gerry Fitt azt mondotta az alsóházi vitában, hogy az UDA tömeges mértékű megfélemlítési kampánya elősegíti a katolikus vallású tömegek és az IRA „irovóinak" összetartását.

A belfasti utcai harcok pénteken elültek. A katonák ötezer kilőtt töltényhüvelyt szedtek össze az utcákon. Londonderry szívében a nap folyamán két pokolgép robbant fel, Belfastban egy.



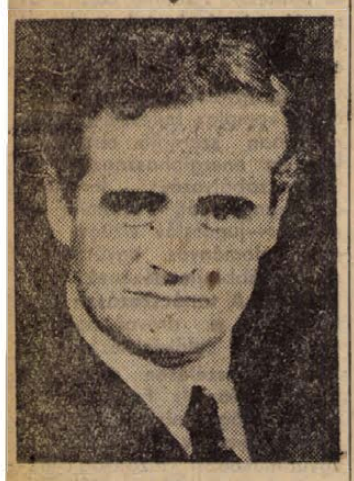
KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Észak-Irország fővárosában, Belfastban készült a kép: a zűrzavar ismét magas fokra hágott, felvételünkön brit katonák védelmi állásban.

✦ *BEIRUT: A libanoni Al Mohaerrer szerint Kanafaninak, a Palesztinai Népi Felszabadítási Front hivatalos szóvivőjének meggyilkolását a CIA tervelte ki és az izraeli titkosszolgálat emberei hajtották végre. A lap arab forrásokra hivatkozva közölte értesülését.*

✦ TEL AVIV: Az izraeli rendőrség közlése szerint négy gyanúsítottat vettek őrizetbe a Tel Aviv-i központi autóbuszpályaudvar ellen intézett keddi merénylet nyomán. Mint ismeretes, a buszállomás egyik helyiségében bomba robbant, kilencen megsebesültek.

◆



MCGOVERN ALELNÖKJELÖLTJE: George McGovern, akit a demokrata párti konvenció a párt elnökjelöltjévé választott, Thomas Eagleton szenátort (Missouri államból) kérte fel alelnökjelöltjének

◆

✦ TUNISZ: Kétnapos tunéziai látogatásának befejeztével péntek reggel Tripoliba utazott Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára. Az egyiptomi politikust tuniszi tartózkodása során Burgiba elnök és Maszmudi külügyminiszter is fogadta.

✦ *TOKIÓ: A Tokiói Központi Meteorológiai Hivatal jelentése szerint a Phyllis elnevezésű tájfun 180 kilométer erejű széllökésekkel, 30 kilométeres óránkénti sebességgel közeledik Japán felé. Ezzel egyidőben a hatóságok beszámoltak arról, hogy a földcsuszamlások és az állandó esőzések okozta árvizek Japán központi és nyugati részén 170 halálos áldozatot követeltek, míg 61 ember eltűnt.*

✦ DETROIT: Mintegy kétezer beat-rajongó képtelen volt jegyet szerezni a Rolling Stones-együttes csütörtök esti koncertjére. Ezekután erőszakkal próbáltak bejutni a terembe, ezt azonban a rendőrség megakadályozta. Néhány embert letartóztattak.

✦ *VARSÓ: Edward Gierek, a LEMP KB első titkára a Vloclaweki (bydgoszczi vajdaság) „Azoty" műtrágyagyár avató ünnepségén mondott beszédében hangoztatta, hogy Varsó nagy jelentőséget tulajdonit a lengyel—francia együttműködés sokoldalú fejlesztésének.*

✦ *BUKAREST: A Romania Literara, a Román Irószövetség hetilapja legújabb számában közzétették az Irószövetség irodájának határozatát. Az iroda megállapította, hogy Ion Iuga, az Irószövetség tagja, Ion Niculescu, Grisa Gherghei, Mircea Popa, Gabriel Iuga és Dumitru Stancu, az Irodalmi Alap tagjai súlyosan megsértették a szabályzati normákat, az írói és állampolgári erkölccsel összeegyeztethetetlen tetteket követtek el. Az iroda úgy határozott, hogy Ion Iugát kizárja az Irószövetségből és az Irodalmi Alapból, többi társát pedig az Irodalmi Alapból.*

✦ SZÓFIA: A Szófiában tartózkodó Stefan Olszowski, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, Lengyelország külügyminiszt-ere pénteken látogatást tett Ivan Abadzsievnél, a Bolgár Kommunista Párt Politikai Bizottságának póttagjánál, a Központi Bizottság titkáránál.

✦ *HAVANNA: Kubában soha nem tapasztalt nagyarányú építkezések folynak. Havanna központjában az Atlanti-óceán partján ezer ágyas, 23 emeletes kórház utolsó emeletein dolgoznak az építők. Kuba két másik városában is 100—100 ágyas kórház épül. Matanzasban 20 ezer személyt befogadó stadion építésén dolgoznak. Las Villas tartomány legszebb hegyes vidékein idén 17 szállodát és éttermet adnak át rendeltetésének.*

◆

MAGYAR—LENGYEL VÁMMEGÁLLAPODÁS

Dr. Terpitkó András, a Vám- és Pénzügyőrség országos parancsnoka és Jaroslaw Noviczki, a Lengyel Fővámigazgatás elnöke pénteken Budapesten megállapodást írt alá. A megállapodás szabályozza a Magyarországon, illetve Lengyelországban állami vállalatnál vagy szövetkezetnél ideiglenesen munkát vállalóknak kölcsönösen nyújtható vámkedvezményeket.

TÁVIRAT

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága táviratban üdvözölte a Japán Kommunista Pártot megalakulásának 50. évfordulója alkalmából.

◆

✦ *TOKIÓ: Mao Ce-tung újra mutatkozott a nyilvánosság előtt. A pekingi rádió pénteki jelentése szerint a KKP elnöke feleségével Csiang Csing-gel részt vett kedden elhunyt egykori tanitójának temetésén.*

✦ DÜSSELDORF: A nyugatnémet—holland tulajdonban levő VFW—Fokker konszern a nem kielégítő foglalkoztatási helyzet miatt már 1971-ben 20 300-ról 19 200-ra apasztotta a személyi állományt. A tervek szerint 1972. végéig további 1000 személyt bocsátanak el.

✦ *BANGKOK: A Thaiföldi Legfelsőbb Államtanács végrehajtó bizottsága úgy határozott, hogy hajózható csatornát épit az ország déli részén a Kra-földszorosnál, a Sziámi-öböl és az Indiai-óceán között. Ez lehetővé teszi, hogy a japán óriástartályhajók sokszáz mérföldel rövidebb úton közlekedjenek Közel-Keletre és vissza, mivel a csatorna megépülése után nem kell a Malakkai-szoroson át hajózniok.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága pénteken táviratban köszöntötte a Réunioni Kommunista Párt III. kongresszusát.

✦ *PANMINDZSON: Panmindzsonban megtartották a 22. előkészitő tárgyalásukat a KNDK és a dél-koreai vöröskeresztes szervezetek képviselői.*

✦ VARSÓ: A lengyel kormány 1975-ig több mint 17 milliárd zlotyt fordít az ország környezetvédelmére. A többi között 800 ipari és 200 közművi szennyvíztisztítót épitenek, s többszáz gyárban szerelnek fel füstszű-ő berendezéseket.

✦ HOUSTON: Csütörtökön Texasban megadta magát az a két légikalóz, aki szerda éjszaka térített el egy 113 utast szállító Boeing—727-es gépet, közvetlenül a New York-i Kennedy nemzetközi repülőtérre való leszállás előtt. A géprablók Philadelphiába vitették magukat és közölték kívánságukat is: 600 ezer dollárt, 20 ezer mexikói pesót és 3 ejtőernyőt kértek. Hosszas huzavona után a hatóságok teljesítették a géprablók követeléseit. A légikalózok tüszként magukkal vitték a gép személyzetét. Útközben azonban kifogyott az üzemanyag, és a géprablók Lake Jackson repülőterén leszállni kényszerültek, s megadták magukat az FBI embereinek.

◆

SZOVJET—EGYIPTOMI TÁRGYALÁSOK

Moszkva:

A Kremlben pénteken megkezdődtek a tárgyalások Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, valamint Aziz Szidki, az Egyiptomi Arab Köztársaság miniszterelnöke között. Aziz Szidki — mint jelentettük — csütörtökön érkezett hivatalos baráti látogatásra Moszkvába. A tárgyalásokról közös közleményt adtak ki.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az 1975-re tervezett Szojuz—Apolló űrrandevú laboratóriumi méretekben már most megvalósult. Borisz Petrov akadémikus (középen, lehajolva), a szovjet űrkutatás egyik vezetője munkatársaival és amerikai kollégáival az USA-beli Houstonban lévő űrközpontban megtekinti a kisérlet modelljét.

Az integrációs program jegyében

Fejlődnek kapcsolataink

Huszonöt éves a magyar—szovjet gazdasági együttműködés

Huszonöt évvel ezelőtt, 1947. július 15-én kötötték meg azt az átfogó kereskedelmi és hajózási szerződést, amely megteremtette a magyar—szovjet kereskedelmi kapcsolatok jogi alapjait. E szerződés aláírása óta áruforgalmunk gyors ütemben fejlődik, kezdetben segítséget nyújtva a magyar ipar újjáépítéséhez, később új magyar iparágak megteremtéséhez.

A kezdeti időszakban — 1947—1951 között — az évenként megkötött árucsereforgalmi megállapodások szabályozták külkereskedelmünket. Az első hosszabb távú — négy évre szóló — külkereskedelmi megállapodás 1952-ben jött létre.

A hatvanas években már az ipari együttműködés közvetlen formái is elterjedtek, a szakosítás és a kooperáció nyomán árucsereforgalmunk struktúrája is fokozatosan megváltozott. Előtérbe került a gépek, berendezések kölcsönös szállítása. A Szovjetunióból 1970-ben már 60 százalékkal több gépet és berendezést szereztünk be, mint az 1961—65. közötti esztendőkben, s ugyanebből a termékcsoportból 40 százalékkal növeltük exportunkat. Jelenleg is számottevő mennyiségű traktor, földmunkagép, a mezőgazdaság korszerűsítéséhez sokfajta berendezés érkezik a Szovjetunióból. Magyarország nagy tételekben szállít autóbuszokat, műszereket és egyéb gépipari termékeket.

Nagy mennyiségű nyersanyagot, félkésztermeket, energiát és energiahordozót is vásárolunk a Szovjetuniótól — valamennyi nélkülözhetetlen népgazdaságunk számára. Hazánk összes nyersanyag-importjának 42 százaléka, ezen belül az energia- és energiahordozók importjának 71 százaléka a Szovjetunióból származik.

A Szovjetuniótól vásárolt nyersanyagok, félkésztermékek, gépek egyaránt nagy jelentőségűek iparunk és mezőgazdaságunk számára. Ugyanakkor a Szovjetunió stabil elhelyezési lehetőségeket biztosit exportcikkeinknek. Ennek tulajdonitható, hogy külkereskedelmi forgalmunknak nagy hányadát — 34 százalékát —, a szocialista országokkal folytatott külkereskedelmünknek pedig 50 százalékát a Szovjetunióval bonyolítjuk le.

Az 1971—75-ös évekre megkötött hosszúlejáratú megállapodás értelmében a két ország közötti árucsereforgalom dinamikusan továbbfejlődik. A gépexport az átlagosnál is gyorsabb ütemben, évente 9—10 százalékkal, a gépimport pedig 11—12 százalékkal emelkedik.

A Szovjetunióból 1975-ben 62 százalékkal több energiát és energiahordozót, 37 százalékkal több nyersanyagot, félkésztermeket és alkatrészt vásárolunk, mint 1970-ben, a fogyasztási cikkek importja pedig csaknem megháromszorozódik. Magyarország az ötéves tervidőszak utolsó esztendejében, 70 százalékkal több fogyasztási cikket, 50 százalékkal több anyagot, félkésztermeket és alkatrészt, 30 százalékkal több mezőgazdasági és élelmiszeripari cikket szállít, mint 1970-ben.

A hosszúlejáratú megállapodáshoz és annak realizálásához hozzájárulnak a már korábban aláírt ágazati egyezmények. 1980-ig érvényes timföld-alumínium egyezménynek megfelelően, 1975-ben 240 ezer tonna timföldet szállítunk a Szovjetunióba, 120 ezer tonna alumínium ellenében. A számítástechnikai eszközök kölcsönös szállítására is egyezmény jött létre, amelynek nyomán 1975-ig 50—50 millió rubel értékű számítástechnikai eszközt cserélünk.

Beruházásainkat a Szovjetunió komplett berendezések szállításával segíti. A Szovjetunió szállítja a Leninváros körzetében épülő olajfeldolgozó üzem berendezéseit, amelyek felhasználásával már a beruházás első szakaszának befejezése után évi 3 millió tonna kapacitású üzem létesül.

A magyar—szovjet árucsereforgalom fejlődése tehát a következő években sem veszít eddigi dinamikus üteméből. Gazdasági kapcsolataink a komplex integrációs program jegyében bővülnek tovább, kihasználva a tervek koordinációjában, a termelési kooperációban, a legfőbb teendők és célok összehangolásában rejlő lehetőségeket.

Ötvenéves a Japán Kommunista Párt

1922-ben alakult meg, július 15-én ünnepli fennállásának 50. évfordulóját a Japán Kommunista Párt. A párt — amelynek japán neve Nihon Khjószánto — félévszázados működése során mindig felvette a harcot a reakció, az elnyomás erőivel. Sokszor igen nehéz körülmények között. 1923-ban letartóztatták a JKP vezetőit, 1924-ben illegalitásba kényszerült a párt, 1929-ben a reakciós kormány terrorhadjárata nyomán számos kommunista vezetőt meggyilkoltak.

A fasiszta rendszer veresége után 1945-ben legális lett Japán kommunista pártja. 1950-ben azonban az amerikai megszállók a koreai háborút kihasználva, üldözési kampányt indítottak a JKP ellen, törvényen kívül helyezték a központi bizottság tagjait, betiltották a pártsajtót. 1955-ig a JKP gyakorlatilag féllegális helyzetben volt. 1961-ben a párt új programja mérlegelve az országban lévő helyzetet, a lehetséges feladatokat, megfogalmazta az antiimperialista és antimonopolista harc legfontosabb célkitűzéseit. A JKP arra törekszik, hogy nemzeti demokratikus egységfrontba tömörítse az összes demokratikus szervezeteket, csoportokat, és együttműködést teremtsen a szocialista párttal. Az 1971 márciusi önkormányzati választások előtt egy ilyen megállapodás alapján a JKP és a szocialisták több prefektúrában közös jelöltet állítottak. A kommunista párt minden politikai csoporttal hajlandó együttműködni, a következő elvek alapján: az USA és Japán közötti katonai szövetség felbontása, az ország semlegessége, harc a nagytőke ellen, küzdelem a militarizmus ellen, a nép érdekeit szem előtt tartó gazdaságpolitika. Az 1969 decemberi parlamenti választásokon a párt 3 millió 200 ezer szavazatot kapott (ez az összes szavazatok 7 százaléka — az 1967. évi választásokon elért 4.7 százalékkal szemben). A parlamentben a korábbi 10 helyett 14 kommunista képviselő ül. A városi tanácsokban, ahol eddig nem volt a pártnak képviselete, 70 kommunista foglal helyet.



1970-ben, a legutóbbi kongresszuson — amely antiimperialista programot fogadott el, — megállapíthatták, hogy a JKP-nak 300 ezer tagja van és kétmillióan olvassák a párt sajtóorgánumát, az Akahatát, a Vörös zászlót.

Képünk gyakran megismétlődő mozzanatról készült. Egy tüntetésre — amelyet a párt szervezett — rátörnek a rendőrség osztagai. Az utóbbi időben e tömegdemonstrációra elsősorban a japán kormány Amerika-politikája adott okot. A felvételünkön látható tokiói megmozduláson százezren vettek részt.

A Szovjetunióból

Nagyméretű koronagráfot kapott Debrecen

Több, mint egy évtizede figyelik a napfoltcsoportok kifejlődését, azok gyors változásait a debreceni Nagyerdő botanikus kertjében felállított napfizikai obszervatóriumban. Az állomás több észlelési programban is részt vesz. A szocialista államokon belül folytatott Interkozmosz és a nemzetközi bizottság által irányított kutatásokban rögzített megfigyeléseit továbbítja a világ különböző obszervatóriumaiba.

Az Interkozmosz észlelések kibővítésére hamarosan új lehetőség nyílik. A Szovjetunió Tudományos Akademiájának Csillagászati Tanácsától egy nagyméretű – 13 méter hosszú, 53 cm-es objektívvel ellátott – koronagráfot kaptak. A berendezés „ikertestvére" Vlagyivosztok közelébe, az usszurijszki obszervatóriumba kerül. Usszurijszk és Debrecen nagy földrajzi hosszúság különbsége – megközelítőleg száztíz fok – lehetővé tenné, hogy csaknem 24 órán át folyamatosan regisztrálják a napkitöréseket.

Üzletkötés Szlovákiával

Szenyvíztisztító 15 millióért

Szlovákia legnagyobb papírgyárát, a sturovóit, kétszeresére fejlesztik. A nagyszabású építkezés során újrendszerű víztisztító berendezéseket is üzembe helyeznek. A szennyvíztisztítók egy részét a szlovák beruházó a Tatabányai Szénbányáktól rendelte meg. Naponként 3000 köbméter vegyileg szennyezett víz tisztítására alkalmas semlegesítő berendezések vásárlására írták alá a napokban a szerződést. A szlovák papírgyárban ugyanis a bővítés befejezése után olyan vegyileg szennyezett víz kerülne a Dunába, ami rendkívül káros lenne a folyam biológiai életére. Ennek megelőzésére szerelik fel a tatabányai semlegesítő berendezéseket.

A több mint 15 millió forint értékű szennyvíztisztítót a Tatabányai Szénbányák szakemberei tervezik, gyártják, szerelik fel és helyezik üzembe. A versenytárgyalásokon a szlovák partner több csehszlovák és nyugati cég ajánlatai közül választotta ki a tatabányai eljárást.

Népbetegség a reuma

Rehabilitációs utókezelő épül Pécsett

Ötmilliárd forint kár — Felére csökken a gyógyulási idő

Prágában, az Orvostudományi Egyetem egy kollektívája felmérte ezer balesetet szenvedett ember közül hogy mennyi idő múlva nyeri vissza munkaképességét az, aki komplex utókezelésben részesül, és mennyi idő múlva az, aki utókezelés nélkül gyógyul? Az eredmény: utóbbiak 34 hétig voltak munkaképtelenek, az utókezeltek pedig csak 15 hétig.

Egy hazai vizsgálat szerint a balesetekből származó kár ötmilliárd forint – de ez csak a táppénzben, kórházi ápolási költségben és különböző járadékokban kifejezett összeg, nem tartalmazza a kiesett termelés értékét!

Baranyai adat: egy esztendőben csaknem ezer fő van baleseti táppénzes állományban – átlagosan. Ez azt jelenti, hogy ezer fő egy évre kiesik a termelésből, azt jelenti, hogy például a Pécsi Bőrgyár, amely ezer embert foglalkoztat, egy évre becsukná a kapuit és nem termelne.

Tíz éve van napirenden Pécsett a komplex utókezelő kérdése. Most öltött reális körvonalakat. Megépül: a Veress Endre utcai Rendelőintézet mellett. A tervező az Általános Épülettervező Vállalat, jó munkát végzett. Az épület az első emelet szintjén folyosóval kapcsolódik a rendelőintézethez, a betegeknek tehát nem kell körbejárniok, a rendeléstől hamar megközelíthetik a laboratóriumot, röntgent, vagy más szakorvosi rendelőt. Az épület földszintjén a munkaterápiát rendezik be. Ez a gyógytorna speciális ágazatainak rezidenciája lesz, a baleseti sérültek itt a munkavégzésükhöz szükséges mozdulatokat gyakorolják. A magasföldszinten kapnak helyet a medencék. Súlyfürdő, víz alatti torna, szauna, nőgyógyászati és szívbetegeknek speciális szénsavas kádak, iszap- és parafinpakolás és a kezelés utáni pihenést biztosító helyiségek kapnak itt majd helyet. De itt találhatjuk meg a tornatermeket is. Csoportos és egyéni tornáztatásra, sőt terhesek tornáztatására is lehetőség lesz. Az építkezés határidejéről egyelőre csak ennyit: még ebben az ötéves tervben megkezdik, s a következő ötéves tervben fejezik be az új, komplex utókezelő építését.

A bevezetőben az utókezelő létrehozásának néhány gazdaságpolitikai indokára derült fény. Nem hagyható figyelmen kívül azonban az sem, hogy a mozgásszervi betegségek – nemcsak a balesetek, hanem a reumás megbetegedések is – ma már népbetegség jellegűek. A pécsi reumaszakrendelésen 1965-ben huszonháromezren, tavaly csaknem hatvanezren fordultak meg. A fizikoterápián 1965-ben hatvannégyezer, tavaly 123 ezer beteget kezeltek. Naponta a szakrendelés helyiségeiben 891 ember fordul meg. Tekintve, hogy ennek a számnak a jelenleg rendelkezésre álló rendelők, kezelők egyáltalán nem felelnek meg, az ott dolgozó orvosok és más egészségügyi dolgozók rendkívül idegfeszítő, testet-lelket egyaránt őrlő munkát végeznek. A komplex utókezelő megépítése – a jelek szerint – megoldást hoz erre a gondra is. Jó körülmények között, korszerű intézményben dolgozhatnak majd az orvosok és középkáderek, a betegek pedig azzal „hálálhatják" meg az új intézményt, hogy feleannyi idő alatt gyógyulnak meg, és hamarabb visszatérhetnek munkapadjaikhoz.

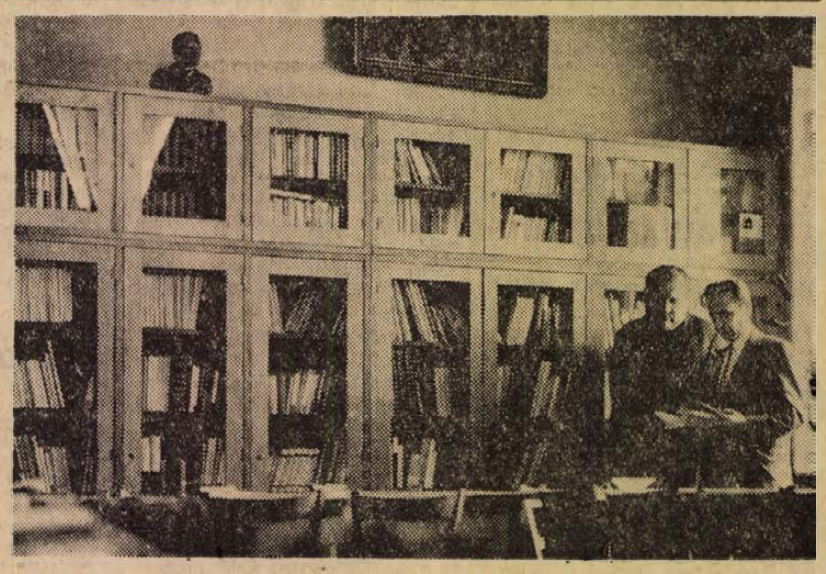
– Kampis –

Új díszbélyegek a borvilág-versenyre

Bélyegzés a villányi postán

A Budapesten augusztus 21-én nyíló – és tíz napig tartó – I. Borvilágversenyt, a nemzetközi szőlészeti és borászati élet eddigi legkiemelkedőbb eseményét, a Magyar Posta két alkalmi bélyeg kibocsátásával és 11 féle alkalmi díszbélyegzővel örökíti meg. A két igen szép kivitelű bélyeg Verter József munkája. Az egyik háttérben Eger várával az Egri bikavér díszpalackját ábrázolja, a másik bélyegen Tokaj hegyvonulata és a falu látható, előtérben a világhírű Tokaji aszu díszpalackjával.

Az első napi bélyegzett díszborítékot augusztus 21-én Budapesten a 4. sz. postahivatalban vásárolhatják meg az érdeklődők. Ezen kívül a verseny idején tíz helyen lesz alkalmi bélyegzés az országban; Tokajban, Egerben, Budafokon, Sopronban, Kecskeméten, Kiskőrösön, Badacsonyban, Szekszárdon, Móron és a villányi postahivatalban.



Közel háromezer kötettel rendelkezik a Baranya megyei Építőipari Vállalat műszaki könyvtára. – A könyvtár egyébként napról napra gyarapodik az új kiadványokkal.

Foto: Erb János

Nincs kényes kérdés!

Vezetők és nem vezetők kölcsönös tájékozódása a Bikali Állami Gazdaságban

Manapság sok szó esik a munkahelyi tájékozottságról, a vezetők és dolgozók jó kapcsolatáról. A kölcsönös tájékozottság a jó kapcsolatok alapját képezi. A Bikali Állami Gazdaságban követendő példák vannak.

A Fórum helyi változata kéthéves múltra tekint vissza és eredetileg megkapta a „kényes" jelzőt. Mi lehet kényes ilyen neves gazdaságban, ahol az utóbbi négy évben, évenként átlag ötmillió forinttal növekszik a gazdaságosság? Pedig már 1968-ban „beállt" a gazdaság, a 8500 kh föld sem több, de intenzívebb a gazdálkodás.

„A Tv 1972. február 13-án elhangzott műsorában a megszólaltatott lakatos 16—18 forint óránkénti keresetről beszélt. Miért kell bevallani a Bikali Állami Gazdaságban, hogy a fiatal szakmunkás 7,20 Ft-ot, az idősebb 12,— Ft-ot keres egy órára?" „Egy nősülés előtt álló fiatal szakmunkás gondolhat a családalapításra, ha keresete 1400,— Ft körül mozog?"

Két kérdés ez a legutóbbi Fórumra érkezett húsz közül, amit egy harmadik megtold: „Szégyellni kell ezt a bért?" Szél jegyzet a kérdéseken: „A bér szégyellni való, a végzett munka nem?" „Azt nem mondta el az illető a tv-ben, hogy teljesítménybérben dolgozik, nálunk pedig órabér az összeg és azt sem, hogy hányan keresnek még 16—18 forintot óránként." A válasz szóban ennél sokkal részletesebb volt.

Gondolkodni kezdtek a kérdések hátterén, mert több hasonló érkezett és mind a gépműhelyből. A legmeredekebb: „Mit szólna az igazgató elvtárs ahhoz, ha leánya kezét egy 1300,— Ft keresettel rendelkező fiatalember kérné meg?" Ez utóbbi kérdés valóságos, helyi, társadalmi panoráma. A volt proletár, most igazgató . . ., és a lánya? A volt gazdasági cseléd gyermeke, ki keveset keres? A nagylány válasza, amit a fórumon az édesapja adott át: „Milyen a fiú?" Majd hozzátette sajátját: „Azt tanácsolom, hogy 17—18 éves fiú még ne nősüljön. Korai, tanuljon."

A fórum után Zámbó István igazgató beszélgetésre hívta a fiatalokat, mert érezte, hogy a kérdéseken túl, amit névtelenül adnak be (így kérik, de ha aláírja, az se baj), mélyebb probléma rejtőzik. Országos, helyi gazdaságpolitikai témákról beszélgettek. Végkövetkeztetés: Csak több munkáért, több előállított érték után lehet többet fizetni. A gépműhelyben is!

A téma folytatódott. Lehet többet, jobbat is, talán külső segítség nélkül is, de gép, berendezés kellene — vélekedtek az idősebbek. Közben a lehetőség szerint emelték a fiatal szakmunkások bérét, amit amúgy is terveztek, de előrébb hoztak, mert megérett a helyzet. A fiatalok viszont azt mondták, hogy nem feltétlenül fontos új gép, új berendezés, lehet a meglévővel is többet, jobbat elérni. Megnyílott az érdekeltség kapuja, mely a számos egyéb között a fiatal szerelők aratási vállalásában is tükröződik.

A fizetés és jövedelem a várakozással ellentétben izgalmas témává terebélyesedett —, szintén a fórumon. A prémium, a nyereségrészesedés mindig nyilvános volt, de úgy látszik nem eléggé, mert egyik-másik kérdező a papíron olyan összegeket mutatott ki, hogy a felének is örülni lehetne. „Mennyi gazdaságunkban, ágazatonként az egy főre jutó havi átlagbér? Kommentálás nélkül, számokban kérem." Választ erre és a többire is elmondták. Közben olyan érdekességek is kiderültek, hogy a kombájnos többet keres, mint az igazgató, de az is, hogy helyenként kisebb csorba esik a premizálás igazságosságán, ez ellentétet szül. „Csak az ágazati vezető érdeme, ha az ágazat nyereséget hoz a gazdaságnak? Biztosan tudom, hogy nem" — rögzítette a problémát egyik kérdés. Az érdeklődésből kézenfekvő volt a következtetés: Osszák el az ágazatok dolgozói, vezetői a prémiumokat, biztosan igazságosabbnak tartják. Érdekes dolgok következtek. Egyes esetekben a kollektívák több prémiumot állapítottak meg a munkahelyi vezetőnek mint amennyit a vezetés adott volna. Másutt a szinten mozgott. Előbb a néhány száz forintosokat sajnálták: „Csak ennyit kap szegény?" Megindokolták, de kevéssé hatott. A várakozással ellentétben, megmaradtak a néhány száz forintosok. Most helyben, szemtől szembe indokolják a társaik, hogy miért csak ennyit kapnak.

Az érem harmadik oldala. Néhányan úgy vélték, hogy számos dolgozónak azért több a fizetése, mert „közel van a tűzhöz, nyüzsög". Hogy ki mit ért a tűzközelségen és nyüzsgésen, meg kellett beszélni. Amikor kiderült, hogy az illetők már akkor dolgoznak, amikor a többiek még nem, és dolgoznak, amikor a többiek már nem, kiszámítódtak a plusz órák, a felelősség — amit meg fizetni úgysem lehet —, megváltozott a vélemény és kiderült, hogy nem is olyan jó a tűz mellett ülni, mert akkor is meleg van, amikor nem kellene. Ezt a „kényes" ügyet is tervezésnek tartották.

— Évek óta nagyon fontosnak tartjuk, hogy tudjuk, mit foglalkoztatja dolgozóinkat és mindenre gyorsan választ kapjanak. Ha a tájékozottság és tájékoztatás, a mindennapos kapcsolat rendben van, akkor előkerülnek az ilyen kifinomultabb kérdések is. — Ez a véleménye Cser László párttitkár-nak.

Hogyan értékelik, minősítik ezeket a kifinomult kérdéseket? Másutt esetleg provokatívnak tartanák.

— A jó, őszinte munkahelyi közérzet bizonyítékainak.

E figyelmes politikai munka megtérül?

— A gazdaság eredményességén, fejlődésén túl, az emberek átformálódásában. Azért nálunk sem problémamentes az élet.

Az apróságok mellett egy komolyabb, hogy a részlegvezetők húzták, halogatták a 1972-es termelési terv elkészítését, mely ez évben 20 millió forintra kívánja emelni a nyereséget a tavalyi 11,2 millió helyett. Téli csapadékhiány, rossz kilátások, felelősség. Felelőtlenség lenne. Ha nem sikerül . . .?! Végre taggyűlés elé került a termelési terv és a taggyűlés néma maradt. Ilyen sose volt. Előtte nem mertek előhozakodni a dolgozóknak, — első hallásra pedig mit lehet mondani? Aztán a felesleges aggodalmat eloszlatták, melybe besegített az időjárás is.

Ezt hogyan értékelik?

— A felelősség bizonyítékának. Aki megsejti a felelőtlenséget, az tudja, hogy mi a felelősség.

Elevenek az összes fórumok a gazdaságban. Él a tíz napnál sohasem régebbi faliújság, hatásos a gazdaság újsága. Neveli, formálja az emberek tudatát, segíti munkájukat, a kulturális fejlődést. Szenzáció Vince Győző festőművész kiállítása, képei, melyek az itt dolgozók munkáját örökítik meg és ezen belül Orbán Ferenc bácsi portréja, aki a kiállításon odaállt festett mása elé: „Én vagyok én!" Nézik a régi cselédet a képen és a fejekben ettől is, mástól is, előre forognak a gondolatok.

Kászon József

Hol kapar a tyúk, ki ihat a vízből?

HA TE NEKEM...

Nem járunk mindig a helyes úton. Olykor a szó szoros értelmében sem: a mohácsi szőlőhegyen például egy gazdát felszólított a szomszédja, hogy ezután más úton közelítse meg a szőlejét, merthogy ő az út az övé, s akárki azon nem sétafikálhat kedve szerint. Ilyenkor persze szó szót követ, a két szomszéd gyorsan tisztázza, hogy ki hova menjen – azt azonban, hogy a háborúskodás után ki merre menjen a szőlejébe, az esetek többségében a tanácsnak kell tisztázni, birtokháborítási ügy keretében . . .

Elég gyakoriak Mohácson az ilyen ügyek – főként a szőlőhegy termeli az aktákat. Kisebbek lettek a szőlők – pontosabban többfelé osztódtak – az idők folyamán kicserélődött a tulajdonosok egy része is –, az utakat, kutakat viszont valamikor ketten-hárman használták, az ő parcellájukból lett kihasítva, most meg boldog-boldogtalan azon jár. Ráadásul nem is csak szekérrel, hanem rámennek mindenféle autókkal is . . . Folyik a harc a centiméterekért. Talán nem is annyira a centiméter a lényeg, inkább az „elvek": „na majd én megmutatom . . ." És ez a megmutatás azzal kezdődik, hogy birtokháborításért feljelentik a közelebbi-távolabbi szomszédot, aki nem akar érteni a szóból. Tegyen igazságot a tanács. A tanács kimegy, körülnéz, meghallgat, utánanéz, mérlegel, határozatot hoz – de az még korántsem biztos, hogy ezzel ad acta lehet tenni az ügyet . . .

– A birtokháborítási esetek hátterében majd minden alkalommal nagyon szépen ki lehet mutatni a személyes indulatot, ellenszenvet – mondja Szücs Tibor, a Mohácsi Városi Tanács szabálysértési főelőadója –, sokszor nem is az a fontos, hogy a szomszéd valamilyen jelentéktelen birtokháborítást követett el, inkább csak a kiszúrás lehetősége . . .

Igen, csakhogy ezt tudja a szomszéd is, és „ha te ezt nekem, én azt neked" csatakiáltással már fogalmazza is a beadványt, miszerint a szomszéd ilyen meg ilyen dolgot művelt... Szerencsére nem sok az ilyen állandóan cirkuláló ügy – de ezekre aztán biztosan számíthat a tanács, kisebb-nagyobb szünetekkel újból és újból fellobban a láng.

A szőlőhegyi kút esete magas fórumokon szerepelt. Egyáltalán nem a téma fontossága, inkább a kút-tulajdonos gazda nyakassága miatt. A kút az ő szőlejében volt, de a szomszéd is onnan vitte a vizet, egészen addig, míg a víz birtokosa el nem tiltotta onnan. Vita, tanács, akták, helyszíni szemle, bizonyítás, határozat: a szomszéd ezután is – mint eddig már jónéhány esztendeje – az inkriminált kútból hozhatja a vizet. Ezt határozta a tanács, mást határozott a gazda. Biztos, ami biztos, bekerítette a kutat. A tanácsi végzés ellen fellebbezés nincs, gyerünk a járásbíróságra. Ott is úgy döntöttek, hogy jusson abból a vízből a szomszédnak is. De hát milyen ember az, aki csak úgy meghunyászkodik holmi papírok láttán?

Döntött a megyebíróság is – a szomszéd még mindig csak sóvároghatott a neki is megítélt víz után. Végül is kiballagott egy hivatalos ember, meg egy asztalos, és akkurátus ajtót nyitottak a kerítésen – egy óra alatt megoldva azt, amit papírtengerrel, tárgyalásokkal sem lehetett. A hideg vizet is sajnáló gazdának viszont vagy négy hektó bor ára ment el a nyakassága miatt: csak a víz-huzavona miatt 7–8 ezer forint büntetést fizetett ki. Nem olcsó dolog a konokság . . .

A birtokháborítási ügyek másik nagyobb hányadát az „örök ellenségek", a házigazdák és bérlők biztosítják. Ki és mikor használhatja az udvart, este hánykor zárhatja be a tulajdonos a kaput, ki és mikor mehet pincébe, padlásra – csupacsupa ilyen „lényeges" kérdésben kell eljárni. Akta, meghallgatás, helyszíni szemle . . . Ügyek arról, hogy a szomszéd tyúkja miért kapar az én kertemben, a kutya már harmadszor szakította ki a kerítést, hova lehet teregetni a vizes ruhát, – és ha áthajlik a gyümölcsfa ága a szomszéd birtokára, kinek van joga leszedni a termést . . . Ugye ismerős az utóbbi „birtokháborítás"? Úgy látszik, klasszikus költőnk „Fülemüléje" ma is aktuális . . .

Szerencsére nagy, durva birtokháborítási esetek nincsenek – az ügyek inkább emberi gyengeségről árulkodnak. Persze volt olyan is, aki nagyobb ügyet csinált belőle: a tanácsi határozatot kipótolta néhány pofonnal is. Hát így lehet a kapirgáló tyúkból bűnügy . . .

Pedig a fülemile mindenkinek énekel . . .

D. K. J.

300-as
CIKLON kompresszor bérelhető
hosszabb időtartamra is.
Pécs,
Felsővámház u. 48. szám.
Telefon: 60-84.

HÍREK

1972. JÚLIUS

15

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából HENRIK nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 4.02, nyugszik 19.37 órakor. — A Hold kél 9.23, nyugszik 21.36 órakor.

Az élet kapujában

A Pécsi Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskolában ebben az évben 176 negyedikes diák érettségizett. A IV. A. osztály 37 tanulója közül jelesen érettségizett: Bálint Zoltán, Gyetvai József és Untenberger Antal. Az osztály átlaga: 3,0.

A IV. B. osztály 37 tanulójának átlaga 4.1 volt. A tanulók közül tizenheten érettségiztek jelesen: Czeh Rudolf, Erdősi Ákos, Fischer János, Gaál Klára, Halász Gábor, Jávor István, Keszthelyi Magda, Krajcár Györgyi, Markó Tamás, Mikolás Andor, Papp Gábor, Radó Erzsébet, Ribli Ágnes, Taubert Karola, Ujvári Veronika, Vajda Gábor és Zoltán Csaba.

A IV. C-ből a 40 diák közül jelesen képesítőzött: Gyulai Béla. Az osztály érettségi átlaga: 2,75.

A IV. D-ben hárman értek el jeles eredményt: Abrus Gábor, Faragó László és Szilvágyi László. Az osztály átlaga: 3.2 volt.

A IV. E. tanulói közül ketten érettségiztek jelesen: Lutz Tibor és Wéber György. Az osztály létszáma 31 volt, átlaga: 2,4.

Az érettségizett diákok közül összesen 105 tanuló jelentkezett továbbtanulásra a különböző felsőfokú intézményekbe.

♦

— A Leőwey Klára Gimnázium helyi építőtáborba indulló tanulói július 16-án délután fél 3 órakor gyülekeznek a nagyállomáson. Melegebb ruhát is feltétlenül hozzanak magukkal.

— Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén július 15-én 13 órától 17-én reggel 8 óráig. Ügyeletes: dr. Papp Elemér. Lakása: Radnóti Miklós u. 7/B, II. em. 9. Telefon: 28-33.

♦

A MÉK árai

Több zöldáru olcsóbban kapható szombaton a boltokban. A salátának való uborka ára 2,80, a kovászolni való uborka 4 forint kilónként. A hegyes, erős paprika 11 forint, a tölteni való paprika ára változatlan, 18 forint kilónként. A főzőhagyma húsz fillérrel olcsóbb, 4,20 helyett 4 forintért árusítják. A paradicsom kilónként 12 forintért kapható.

Olcsóbb lett az őszibarack is. A minőségtől függően 11, 9, 6,50, 5, 3,20 forint. A sárgadinnye ára nem változott, továbbra is 10 forintos áron kapható kilogrammonként.

A gyakori esőzések ellenére viszonylag folyamatos az ellátás.

Fegyverrel a fasizmus ellen!

Munkásmozgalmi kiállítás a Fegyveres Erők Klubjában

Fegyverrel a fasizmus ellen címmel a Fegyveres Erők Klubjában 1972. július 16-tól 30-ig bemutatják a munkásmozgalmi intézet és a partizánszövetség kiállítását. A kiállítást 1972. július 16-án de. 10 órakor Nagy Sándor elvtárs, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának tagja nyitja meg. A kiállítás megnyitása után elvtársi találkozót rendeznek a FEK nyugdíjas klubtagjai és a Pécsett élő partizánok részvételével. Az elvtársi beszélgetést Nagy Sándor elvtárs, a Partizán Szövetség Országos Választmányának tagja vezeti.

Apad a Kapos

A nagy esőzések következtében Kaposvárnál, az északi híd vonalában tetőzött a Kapos. A meder teltsége száz százalékos. A megáradt folyó mintegy száz hektárnyi rétet, legelőt öntött el. Pénteken a vízszint 55 centimétert apadt. A mellékágak azonban továbbra is veszélyeztetik a környező – szerencsére nem lakott és mezőgazdaságilag sem elsődleges fontosságú – területeket. Eddig közel háromszáz hektár területű rét, legelő került víz alá a mellékágak mentén.

♦

— Közlekedési ankétot rendez a szászvári önkéntes rendőri csoport július 23-án, vasárnap délelőtt 9 órakor a szászvári Művelődési Házban. Az ankéton közlekedési témájú filmeket vetítenek, KRESZ-vetélkedőt rendeznek, közlekedési képkiállítást nyitnak, s megjutalmazzák a balesetmentesen, udvariasan közlekedő gépjárművezetőket.

— Ma délelőtt fejeződik be Mohácson az alapfokú könyvtárosi tanfolyam. A Megyei Könyvtár szervezésében tartott egyhetes tanfolyamon harmincegy tiszteletdíjas könyvtáros vett részt a városi, a szakszervezeti és a Megyei Könyvtár hálózatából. A hallgatók nemcsak a könyvtári munka legfontosabb elméleti és gyakorlati kérdéseivel ismerkedtek meg, hanem a mohácsi városi járási könyvtárosok munkájával, valamint a Jelenkor íróival is.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— Szerződéskötés. A szentlőrinci ÁFÉSZ faipari üzemének Ságvári Endre és a MÁV PFT Zalka Máté szocialista brigádja szerződést kötött. Vállalták, hogy a szentlőrinci óvodában és bölcsődében felmerülő fa- és fémipari munkákat, javításokat a jövőben társadalmi munkában végzik el.

— Utat kap az új lakótelep. Dunaszekcsőn, a Rózsa utcai új lakótelepre korszerű, portalanított út vezet a jövő évben. Közel másfél milliós költséggel, július végén kezdődnek az új út földmunkálatai.

— A Pécsi Vízmű közli a lakossággal és intézményekkel, hogy július 16-án fővezeték karbantartás miatt a város nyugati felén — a Széchenyi tér vonalától — vízhiány, illetve nyomásesés lesz az esti órákig. A munka befejezéséig a lakosság türelmét kérjük. (x)

— KISZ-tábor épül Bárban. A korábban Boly községbe tervezett állandó táborhelyül a közelmúltban Bár község határát jelölték ki. Festői környezetben, közel a Dunához alakítják ki a mohácsi járás KISZ-fiataljainak állandó nyári táborát. A községi tanácsok összefogásával, anyagi támogatásából épülnek a szociális létesítmények, a tábor faházai. A táborépítés a napokban kezdődik.

— Idő előtti felújítás kezdődik a jövő héten az újmecsekaljai hétemeletesekben. Az alig tízéves épületeken már évekkel ezelőtt megkezdődött a fehér műkő burkolólapok meglazulása és lehullása, ami a járókelők testi épségét veszélyezteti. Az épületenkénti 1500 négyzetméternyi falfelület javítását a Kőfaragó Vállalat végzi. A munka költsége meghaladja a 2,5 millió forintot.

— HÁZIASSZONYOKNAK AJÁNLJUK! OLCSÓ ZOMÁNCOZOTT EDÉNYEK, NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK 39-ES DANDÁR U. 2 C. (x)

— Vasárnap nyit a Balokány-fürdő. Pénteken megtartották az üzembe helyezés előtti műszaki bejárást a Pécsi Vízmű szakemberei a felújított, korszerűsített Balokány-fürdőben. Vasárnap egyelőre csak a kis medencét töltik fel vízzel. Az állandó eső miatt a festési munkálatokat nem tudták befejezni, így a nagy medence csak a jövő héten várja a fürdőzőket.

♦

Részeg botrányokozó az autóbuszon

Nyolc hónapi börtönre ítélték

Ittas fiatalember szállt fel május 10-én este az Ujmecsekaljára tartó 10-es autóbuszra. Lökdösődve, nagy csörömpöléssel: 28 tízfillérest szórt a kalauznő elé, jelezvén, hogy jegyet akar. Ezt követően az ajtót rángatta, rugdosta — minden különösebb indok nélkül. Az utasok közül többen csitították, a kalauznő pedig felszólította, hogy szálljon le.

Rózsa Tibor 19 éves pécsi segédmunkás drasztikus szavakkal válaszolt a felszólításra — közölvén, akkor hagyja el a buszt, amikor neki tetszik. Az incidens botránnyá fajult: a garázdálkodó részeg hadonászva szitkozódott, a kalauz, s a védelmére kelők felé köpködött. Időközben csaknem kiürült a busz, az emberek nem akarták részesei lenni a botránynak. A szolgálatban lévő jegykezelő éppen a gépkocsivezetőjét akarta értesíteni, amikor pofon csattant. A kalauznő segítségért kiáltott és az ülések közé zuhant a váratlan ütéstől. Még fel sem emelkedhetett, amikor a következő rúgás érte. A részegen tomboló fiatalembert az utasok, majd — miután a jármű menetrenden kívül a III. kerületi rendőrőrs elé kanyarodott — a rendőrök fékezték meg.

Az ügyet pénteken tárgyalta a Pécsi Járásbíróság. Bűnösnek mondotta ki Rózsa Tibort hivatalos személy elleni erőszakban, és az ezzel összefüggően elkövetett garázdaságban. Ezért 8 hónapi szabadságvesztésre ítélte, amelyet börtönben kell az elítéltnek letölteni.



DŰLŐÚT ESŐ UTÁN.

Erb János felvétele

Nyugdíjakról népszerűen, mindenkinek!

Ezzel a címmel jelent meg a Népszabadság különkiadványa, amely az olvasók kérdéseire válaszolva közérthetően ismerteti szinte az egész lakosságot érintő nyugdíj-szabályokat. A kiadvány tájékoztatást ad a dolgozók társadalombiztosítási nyugdíjrendszeréről, s a kisiparosok kölcsönös nyugdíjbiztosítási rendszeréről, amely ma már a magánkereskedőkre is érvényes.

A Nyugdíjakról népszerűen, mindenkinek! cím egyben azt is jelenti, hogy a kiadvány a jogszabály-ismertetésen túl példákkal, magyarázatokkal segít eligazodni a bonyolultabb problémákban, olyan határesetekben, amelyekre a jogszabály nem térhet ki, de az élet választ kíván. A kérdés-felelet forma módot ad rá, hogy az olvasó szinte személyre szóló tanácsot kapjon mikor, hogyan, milyen feltételek mellett élvezheti a nyugellátás különböző juttatásait.

A kiadvány ára 4 forint, kapható a hírlapárusoknál és a postás kézbesítőknél.

♦

— Ötven OTP lakás. Mohácson a Liszt Ferenc utcától délre eső 377 lakásos OTP lakótelep építése rövidesen megkezdődik. A kivitelező, a Mohácsi Építőipari Szövetkezet már felvonult az építési területre.

— Üzemi gyakorlat. Nyolc felvonógép kezelő szakos műszaki főiskolás most tölti üzemi gyakorlatát a Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet felvonó szerelő-javító részlegében. A négyhetes műszaki gyakorlatra a főiskola és a szövetkezet közelmúltban megkötött együttműködési szerződése alapján kerül sor.

— Áramszünet lesz 17-én 7—16 óráig Móricz Zs. u., Jókai u., Szabadság u., Kálvin u. által határolt területen. (x)

— A Kiváló Áruk Fóruma legutóbbi élelmiszer-pályázatán a Hajósi Cabernet, a Bolero habzóbor, az Amor vermouth, a badacsonyi Traubisoda, Szürkebarát és Kéknyelű, a tokaji édes Szamorodni és 3 puttonyos aszú társaságában elnyerte a kiváló minősítést a Villány—Siklósi Állami Gazdaság 1970-es évjáratú Pinor Noir bora.

— A TOT elnöksége megválasztotta a TOT állandó bizottságainak tagjait. A közgazdasági bizottság — melynek elnöke Fischer Ferenc, a belvárdgyulai tsz elnöke lett — tagjává Baranyából Kustra Pálnét, a felsőszentmártoni tsz főkönyvelőjét, a fejlesztési bizottság tagjává Baksai Antalt, a Baksai Ezüstkalász Tsz elnökét választották meg.

— Az Országos Rendező Iroda augusztus 7-én (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéren előadást tart. Fellépnek: a Locomotiv G. T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

♦

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: nyugaton időnként felszakadozó felhőzet, máshol változóan felhős idő, többfelé eső, helyenként zivatar. A Dunántúlon még erős északnyugati, északi szél fokozatosan mérséklődik. A nappali felmelegedés nyugaton erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 13—18, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton 19—23, keleten 25—30 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: a felhőzet felszakadozik, főként keleten még záporok, zivatarok. A nappali felmelegedés erősödik. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 12—17 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 21, később 26 fok körül. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál pénteken 11 órakor 18 fok volt.

Beszéljünk róla!

A Megyei Pártbizottság agitációs kiadványának 18 száma

Ezekben a napokban került el a pártalapszervezetekhez a Megyei Pártbizottság agitációs kiadványának, a *Beszéljünk róla!* 18. száma.

Ez alkalommal több informatív, orientáló, a mindennapi agitációs tevékenységet segítő, a párt politikáját magyarázó, a Megyei Pártbizottság határozatait ismertető írás jelent meg a kiadványban. *Garay Ferenc* arról ír, hogy egy évvel a választások után mi lett a jelölő gyűléseken elhangzott javaslatok sorsa a pécsi járásban. 1488 közérdekű javaslat sorsát tartják számon a járási tanácshivatalban, melyek 46,9 százaléka már megvalósult, illetve a közeljövőben megvalósul. *Lombosi Jenő* arról ad tájékoztatást, hogyan alakult ki eddig a Beremendi Cement- és Mészmű gyári szervezete. *Rónaszéki Ferencné* a termelőszövetkezetek melléküzemági tevékenységének szabályozásáról írt. *Antal Gyula* azokról a tapasztalatokról számol be, amelyeket a Pécs városi Pártbizottság felmérése következtében szereztek a dolgozók hétvégi pihenéséről és a szabad idő kulturált eltöltéséről, egyben érintve azokat a lehetőségeket és feladatokat, melyek ezen a területen előttünk állnak. *Németh Jánosné* a propagandisták pedagógiai és módszertani továbbképzésének eddigi megyei tapasztalatairól számol be. Igen érdekes *dr. Tahin Tamás* írása, melyben a szociológia szerepét elemzi a pártmunkában. *Právitz Lajos* a TIT helyéről és szerepéről ír.

Schmidt Károly a Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkájáról számol be. *Rejtő János* a szovjet filmek nézőszámának megyei alakulását elemzi. Végezetül a kiadvány folytatva a munkásmozgalmi emlékek megörökítését segítő sorozatot, *Fancsovics György* tanulmányát közli *A munkás és otthona* címmel, bemutatva a felszabadulás előtti munkás lakótelepülések jellegzetes vonásait.

Tájékoztatást ad a kiadvány a megyei párt-végrehajtóbizottság 1972. április 5-i üléséről, melyen a képző- és iparművészet, művészetkritika helyzetét és az ezzel kapcsolatos feladatokat vitatták meg. A politikai életben használatos néhány fogalom magyarázata és a *Kossuth Könyvkiadó* új könyveiről szóló tájékoztató található még meg a kiadványban.

♦

— Eltűnt egy piros műanyag-mappa a közlekedési kiállítás zárásakor. A mappában szállodaszámlák és a MERKUR Vállalat hivatalos iratai voltak. Kérjük a becsületes megtalálót, hogy a mappát szíveskedjék eljuttatni a MERKUR pécsi telepe, vagy budapesti központja (VI., Szív u. 60.) Kohut Gyula címére. (x)

— Áramszünet lesz július 12—21-ig 7.30—15.30-ig hálózat-karbantartás miatt Komlón a Csizmazia utcában, a kőbányai lakásoknál és az Annaakna utcában. (x)

VÁLLALATOK! KÖZÜLETEK! ÉPÍTTETŐK!

Vörös és fekete salak szállítását

rövid határidőn belül

vállalja

az

Építőipari Szállítási Vállalat fuvarirodája

PÉCS, MEGYERI ÚT 70. – TELEFON: 55-40. – TELEX: 12 259.



Nemcsak én őrködöm...

gazdám otthonát, családját

védi az

ÉPÜLET- ÉS HÁZTARTÁSI BIZTOSÍTÁS

HUNGAROTELS

Pannónia tetőterasz

MINDENNAP NYITVA 15—23 óráig

ORSZÁGOS Földtani Kutató és Fúró VÁLLALAT

Kútfúrás

● ÉPÍTŐANYAGKUTATÁS ●

● MÉLYÉPÍTÉSI FÚRÁSOK ●

KIVITELEZÉST VÁLLALJA

* Szaktanácsadás
* Szakvéleménykészítés
* Kiviteli tervek készítése DÍJMENTESEN!

VÁRPALOTA, Inotai út
BUDAPEST, V., Felszabadulás tér 1.
MISKOLC, József A. u. 59.

Negyvenöt panelépületből jöttek a panaszosok

A szél átpréselte az esővizet a falak hajszálrepedésein

A PIK türelmet kér a hibák elhárításához
Hatékonyabb MEO-t a paneloknál

Lapunk tegnapi számában fényképpel illusztráltuk a Kacsóh Pongrác utca 10. számú ház lakóinak panaszát: az új panelház lakásai sorra beáztak. Ugyanilyen panasszal ostromolták csütörtökön a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatot még nagyon sokan, főleg az újmecsekaljai panelházak lakói közül. A PIK központjában 45 épületet írtak fel, amelyekben százakra rúg a panaszosok száma. A panasz pedig nemcsak az, hogy a lakásokba az összeillesztéseknél, vagy a nyílászárókon folyik be a víz, hanem a falakon is. Bármilyen furcsán hangozzék is, de így van: a falakon át szivárgott be a lakásokba a víz.

— *Mi ennek az oka?* — tettük fel a kérdést Kiss Tóth Istvánnak, a PIK termelési osztályvezetőjének.

— Az elmúlt napok esőzéseit nagy erejű szél kísérte. A 80—100 kilométer sebességű északi—északnyugati szél szinte beprésselte a panelelemek hajszálrepedésein az esővizet, s ez okozza a beázásokat. Az ilyen jellegű panaszok zöme egyébként éppen az épületek északi—északnyugati frontjára nyíló lakásaiból érkezett.

— *De beáztak lakások a panelok összeillesztéseinél is...*

— Ez valóban így van. De itt az okozza a bajt, hogy az eredetileg használt tömítőanyag néhány év alatt annyira kiszáradt, hogy megrepedezik és máris nem felel meg rendeltetésének.

— *Mit lehet tenni?*

— Újból kell tömíteni a hézagokat. Ez a munka már jó ideje folyik. Az újfajta tömítőanyag, amit magas nyomással préselünk az elemek közé, rugalmas és megfelelően reagál a hőingadozásokra. Meg kell azonban mondanom, hogy lassan megy ez a munka. Az egyetlen liftállvány nem elég ahhoz, hogy utólérjük magunkat.

— *És a hajszálrepedések?*

— Túlzás nélkül mondhatom: ezekkel szinte tehetetlenek vagyunk. Megpróbálkozunk majd műgyanta-tömítéssel, s utána új fedőfestékkel vonjuk be a falakat. Ennyit ígérhetünk. Lehet, hogy a most panaszolt helyeken sikerül a tömítéssel elzárni a víz útját, de ez nem jelenti azt, hogy egy következő, hasonló esőzés esetén a panasz nem ismétlődik-e meg a fal egy másik részén, ahol ma nem is sejtünk repedést.

— *Más megoldás nincs?*

— A már meglévő épületeknél — sajnos — nincs. A hiba tömeges jelentkezése azonban arra figyelmeztet, hogy a jövőben az eddiginél is nagyobb gondosságot kell az elemek minőségi ellenőrzésére fordítani. Meg kellene találni a módját, hogy azok az elemek, amelyeken hajszálrepedések fedezhetők fel, azokat az esőzéseknek kevésbé kitett déli—délkeleti homlokzatokon helyezzék el. Dehát ez már kivitelezői probléma.

— *Ez az egyetlen mód?*

— Azokból a házakból, amelyeknek homlokzatát pirogránittal burkolták, elenyészően kevés panasz érkezett. Ez is egy megelőzési mód lehet.

— *Mindez azonban aligha vigasztalja azokat, akiknek a lakása most beázott. Mit mondhat a PIK most ezeknek a panaszosoknak?*

— Gyenge vigasz lenne azt mondani, hogy ritka a mostanihoz hasonló esőzés. Ehelyett a panaszosok türelmét kérjük, a tömegesen jelentkezett hibák megszüntetésére minden intézkedést megteszünk. Gyorsaságot azonban nem ígérhetünk. Hosszadalmas, aprólékos munka ez, ami nagy gondosságot igényel, és ehhez egyéb karbantartási munkáinktól kell embert elvenni.

H. I.

Átadás előtt

Hamarosan megindul a pernyeszállítás a BCM-be

A laikus azt hinné, hogy a Hőerőmű kerítésén kívül magasodó silókban cementet tárolnak. Nem így van. Mégis köze van az üzemrésznek a lassan próbaüzemelésbe lépő BCM-hez. A huszonötmillió forintért épülő beruházás az ígéretek szerint a jövő héten üzemképes állapotba kerül. A BCM és a Pécsi Hőerőmű közti kapcsolat nem újkeletű, mert kísérletképpen a régi gyár is fogadott pernyét: a cementgyártásnál használják adalékanyagként. Az új gyár üzembelépése nagyobb mennyiségű pernyét igényel, s ehhez elengedhetetlenül szükség volt egy új pernyeleválasztó és tároló rendszer megépítésére.

A beruházás generál kivitelezője az Országos Bányagépgyártó Vállalat és legalább öt alvállalkozó segíti a rendszer mielőbbi üzembehelyezését. Az elektrofilterekről leválasztott pernye eddig felzagyolva egy csőrendszeren át jutott az erőmű zagytavába. A változás annyi, hogy a napi több mint ezerötszáz tonna pernye közel fele a közeljövőben már egy másik csőrendszeren át levegőfuvatással kerül a pernyesilókba. Az első időben napi hétszáz tonna pernyét szállít el a BCM az erőmű területéről: tartálykocsikban és vasúton. A Beremendről tartálykocsiban érkező cement ürítését követően a cementszállító autók hasznos teherrel térnek vissza a gyárba. Nagy jelentőségű ez annál is inkább, mert ezzel jelentősen csökken a zagytérre kinyomatott pernye mennyisége, csökken a szennyezettség; és ez igen fontos a város szempontjából.

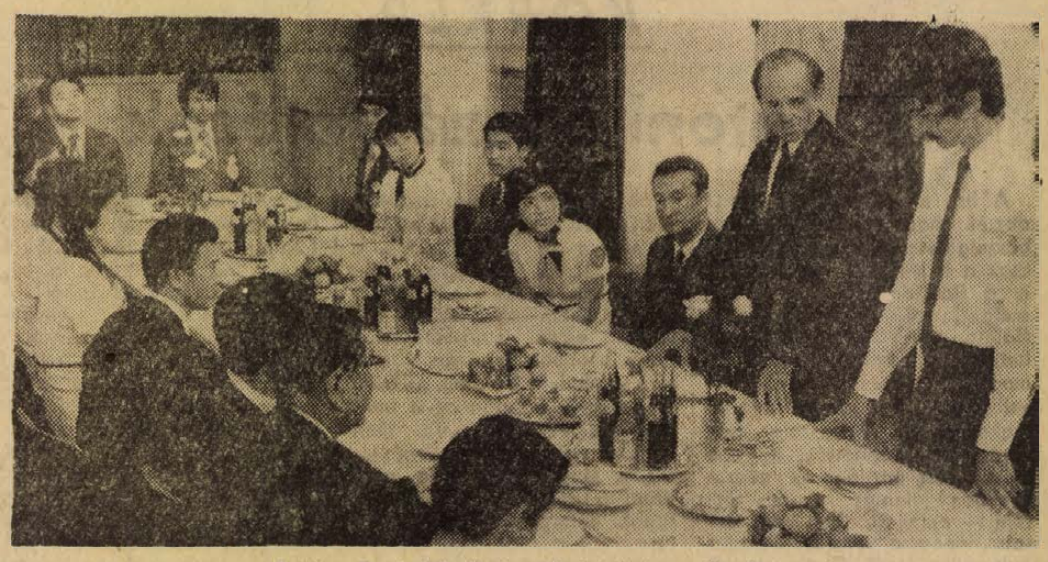
Minden kazánhoz kinyerő kapcsolódik. A három pernyesiló egyenként háromszáz tonna befogadóképességű. A tervek szerint a BCM idén huszonnyolcezer tonna pernyét fogad: havonta növekvő mennyiségben. 1973-tól százezer tonna pernye hagyja el a Hőerőművet évente.

A kompresszorközpontban az utolsó bekötéseket végzik a szerelők. A jövő hét elején a MÁVAG szakemberei veszik birtokukba a kompresszorházat: megkezdődik a próbaüzemelés. Egyelőre két műszakban fog üzemelni a pernyekinyerő állomás, de szó van arról, hogy később három műszakos telepítésben dolgoznak majd.

— Egyelőre az üzemrész létszámának biztosítása jelenti a legnagyobb gondot, mert a kalorikus üzemrészben is létszámhiány van — mondta Jagados Gyula művezető.

Az új üzemrésznél azonban még több hiányosság is felmerül. A silókat a kiviteli tervek szerint az üzem területén kívül helyezték el. Nem számoltak annak bekerítésével, így már több értékes alkatrész „tűnt" el. A rendszer télen is üzemel majd, ennek ellenére a munkások részére nem terveztek kezelőfülkét, ahol meghúzhatnák magukat rossz idő esetén. A jó munkakörülmények biztosítása pedig legalább annyira fontos, mint egy hibátlan technológia megtervezése.

S. GY.



Takács Gyula köszönti a távol-keleti vendégeket.

Japán ifjúsági küldöttség Baranyában

Magyarországi látogatása során 30 tagú japán ifjúsági küldöttség érkezett Baranyába. A japán fiatalok csütörtökön a várossal ismerkedtek, tegnap délelőtt megtekintették a világhírű Zsolnay gyárat. A japán küldöttséget tegnap délután fogadta Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese és tájékoztatta őket megyénk gazdasági és kulturális életéről. A fogadáson részt vett Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranyamegyei Bizottságának első titkára.

1974 végére elkészül az Erőmű új hőközpontja

Mennyit fizessenek a közületek az új lakások vevő- és bérlőkijelölési jogáért? — A pécsi Városi Tanács vb elfogadta a Havihegy és környéke részletes rendezési tervét

Több fontos városfejlesztési ügyben határozott tegnap Pécs megyei Város Tanácsának végrehajtó bizottsága. Napirenden szerepelt a város távfűtési rendszerének bővítése. A Hőerőműben új, óránként 112 gigakalória teljesítményű hőközpont épül (jelenleg 200 gigakalória/óra erőművi teljesítmény fedezi a város távhő-szükségletét), ahonnan a termelt hőenergia újonnan építendő gerincvezetéken jut el a város különböző részeibe. A beruházás költsége 1970-es árszinten 92 millió forint, s ezt a város — a vb tegnapi határozata szerint — a lakáscélcsoport keretből biztosítja. A hőközpont kivitelezője az Április 4. Gépgyár, amely a munka elvégzését 1974 végére vállalta. Az új gőztermelő bázis szolgáltat majd fűtési energiát a Móricz Zsigmond téri és a Kodály Zoltán úti hőközpontok ellátási területein kívül a kertvárosi lakótelepnek s marad még annyi szabad kapacitás, ami az ötödik ötéves tervben épülő 4000 lakás ellátását biztosítja.

A végrehajtó bizottság állást foglalt abban, hogy ez év végéig ki kell dolgozni a város távlati hőenergia-fejlesztési koncepcióját mind a gáz-, mind a gőztermelés vonatkozásában. Jóelőre biztosítani kell ugyanis a fűtési energiát, hogy erről az oldalról már eleve problémamentes legyen a város lakásépítési programjának végrehajtása.

Elfogadta a végrehajtó bizottság a Havihegy és környéke részletes rendezési tervét. A Tettye tér, a Marx út, az Ady Endre utca és a Tettye utca által határolt terület egyike a város leghangulatosabb és egyben a legelvadultabb részeinek, amelynek általános rekonstrukciója megoldásra váró feladat. Az elfogadott rendezési terv a jelenlegi laksűrűségen nem sokat változtat, hiszen a hegyoldal képének megóvása érdekében a jelenlegi beépítési módhoz hasonló előírásokat tartalmaz. Ezen a területen jelenleg 1298 lakásban 3813-an laknak. A rendezési terv egy minimális többlettel járó 1332 lakással és 4000 lakossal számol. A város itt 528 teljesen elavult, már nem felújítható lakás lebontása árán mindössze 562 új lakáshoz juthat. A rendezési terv végrehajtását tehát máris a rendkívüli magas szanálási arány terheli. Ha ehhez hozzávesszük, hogy ezen a területen számos új közintézményre van szükség, meg kell oldani a szennyvíz elvezetését és ki kell építeni a csapadékcsatorna hálózatot, akkor láthatjuk, hogy a terv valóra váltása a város későbbi feladata lesz.

Módosító határozatot hozott a végrehajtó bizottság a kertvárosi lakótelep alapközmű hálózatának kivitelezési költségeivel kapcsolatban. Az 1969-ben jóváhagyott program szerint 38 millió forint helyett 62 millió forintba kerül az alapközműhálózat.

Komoly vita alakult ki az egyszeri vevő- illetve bérlőkijelölési jog eladásával közületeknek juttatott lakások elosztásáról szóló javaslat felett. Az új jogszabályok értelmében a vállalatok, intézmények megvásárolhatják fejlesztési alapjukból a tanácstól egy-egy lakásra vonatkozóan a vevő- illetve bérlőkijelölési jogot. A jog eladásából befolyt összeget a tanács lakásépítésre fordítja. A javaslatban szereplő 58 lakásért a város 5 millió forintot kap a szerződések értelmében. A lakásonkénti 86.6 ezer forintos átlag óriási előrehaladás a tavalyi, jelképesnek számító 5—10 ezer forintos árakhoz képest. Nem ilyen megnyugtató azonban a kép akkor, ha figyelembe vesszük, hogy sok közület csak minimális árat — azaz a ténylegesen számítható és a dolgozóra áthárítható lakáshasználatbavételi díjat — akar fizetni, azaz a rendelet szellemével ellentétben anyagi áldozat nélkül akar soronkívül lakáshoz juttatni dolgozókat, míg a városban mintegy ötezren várnak évek óta lakásra.

A végrehajtó bizottság a mostani javaslatot elfogadta, méltányolva, hogy sok esetben a jogszabályok megjelenése előtti kötelezettségek késedelmes teljesítéséről van szó. Született azonban olyan döntés, hogy a legközelebbi elosztási javaslat előtt meg kell állapítani azokat a minimális összegeket, amelyeket a közületek vevő- és bérlőkijelölési jog megvásárlásáért fizetni kötelesek. A javaslat szerint ez általában 50 ezer forintnál kevesebb nem lehet, illetve korábbi kötelezettségek teljesítése esetén is 30 ezer forint lehet az alsó határ.

H. I.

„Milliomosok" fürdőruhában...

Harkányban húzták a lottót

A milliomosok, pontosabban milliomosjelöltek — fürdőruhában és nyakig vízben nézték az attrakciót, a minden péntek délelőtti „milliomosválasztást", — amelyet tegnap Harkányban, a melegvizű fedett medence szélén tartottak...

Víz felül, víz alul. Felülről zuhogott az eső, alulról zubogott a melegvíz. Ez külön izgalmat okozott, már csak azért is, mert meglehetősen nehéz volt kisorsolni azokat az embereket, akik kihúzták volna a minden héten reménnyel várt számokat. A vízbe ugyanis senki sem vitte magával sem a személyi igazolványát, sem a számhúzásra jogosító jegyet...

A 4568-as például egyáltalán nem jelentkezett, a következő számra viszont stentori hang jelezte a vízből:

— Elfutott a kabinba a személyi igazolványáért...

A medence szélén minden talpalatnyi hely foglalt, a találékonyság azonban itt is helyet kapott: egy férfi létrával jött vissza, s erről a magas pulpitusról csuklyás esőköpenybe burkolózva nézte végig a sorsolást...

Fortuna megbízottja belekiáltja a mikrofonba:

— 4630. Tessék jelentkezni!

— Jesszusom! — kiált fel egy kék köpenyes lány és pironkodva a szerencsekerékhez siet.

Újabb számok, újabb kékköpenyes — ezúttal „jesszusom" nélkül — egy férfi kimászik a vízből, s elázott sorszámot mutat. A sorszám egyezik, ő húzza majd az ötödik számot —, szemüvegben és egy szál fürdőnadrágban...

Az első számhúzó úgy megpörgeti a kereket, hogy beleszédülnek a golyók. A medencéből izgalomtól fojtott nevetés, amikor a férfi bekiabálja a számot, a kudarc morajа:

31

Néhány perc feszült csend, azután kollektív diadalordítás:

3

Úgy látszik, a „magyar igazságra" sokan tippeltek... Csendes morajlás — ezek szerint ötöse itt már senkinek sem lehet — és a következő szám sehogysem akarja megmutatni magát, hiába csavargatja a kék köpenyes kislány a makacs piros golyót. Végre megszületik az eredmény, most már üdvrivalgás nélkül:

77

Többen tüntetően úszni mennek — két találatért jóformán még sört sem lehet kapni —, a bizakodók és a játékot élvezők maradnak. Egyébként országos játék, már csak a számhúzók „nemzetiségét" tekintve is: Komló, Gyöngyös, Harkány, Budapest, Siklós...

Mindenki egykedvűen veszi tudomásul, hogy ezen a héten legfeljebb annak lehet esélye, aki beixelte ezt a számot is:

50

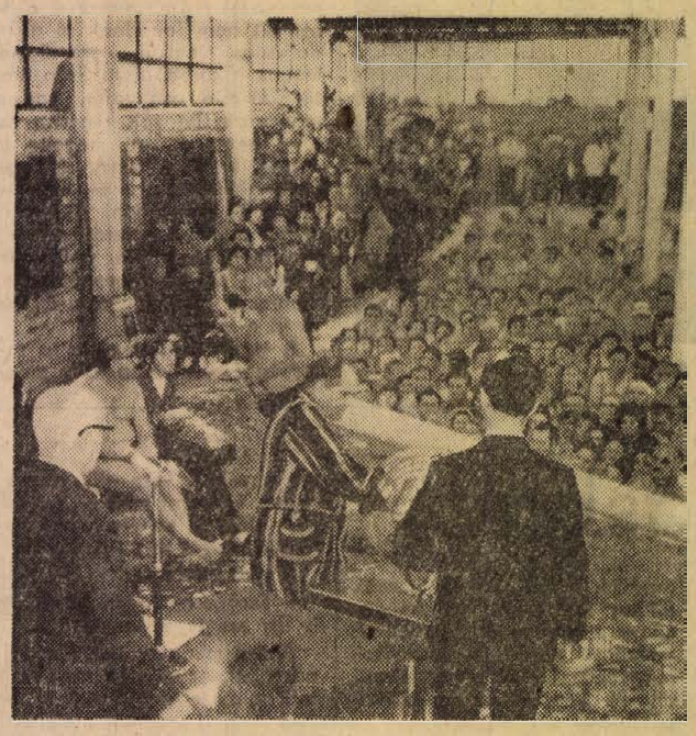
A következő szám tulajdonképpen már nem is érdekes — legalábbis a harkányi vízbe merült „vesztett milliomosoknak" nem:

45

— mondja meglehetősen halkan a kegyvesztett ötödik, s ezzel vége is a játéknak — a következő péntekig...

Sokan kijönnek a vízből, de igazán csak az van „kint a vízből", aki mind az öt számot eltalálta...

— D. Kónya —



Tegnap történt

Törzsgárda avató ünnepséget tartottak tegnap a Mecseki Állami Erdő és Fafeldolgozó Vállalatnál. Járányi Károly VSZB titkár köszöntő szavai után Kasza Ferenc igazgató adta át az ajándékokat a 40, 35 és 30 éves munkaviszonyukat betöltött dolgozóknak. A 43 jutalmazott többek között automata karórát, arany pecsétgyűrűt, evőeszközkészletet, fényképezőgépet, bimbam órát és kristálykészletet kapott. Az ünnepség után a vállalat gazdasági vezetősége és szakszervezeti bizottsága vendégül látta a dolgozókat.

KÖRKÉP

Balatoni beszélgetések

A hét elején, Siófokon rendezték meg az idei balatoni beszélgetéseket. Ezuttal nemcsak a helye, hanem a témája is a Balaton-part volt a beszélgetésnek. Három napig a Balaton-part közművelődési helyzetéről tanácskoztak Somogy és Veszprém megyék művelődési és idegenforgalmi szakemberei. A beszélgetések során megállapították, hogy a tó mindkét partján az utóbbi években jelentős fejlődés történt — ezzel azonban nem tartott lépést a közművelődés, a kulturális élet. Olyan fejlett üdülőközpontok, mint Siófok, vagy Fonyód még jelenleg sem rendelkeznek megfelelő művelődési házakkal. A déli part kulturális műsoraira egész éven át csupán 390 ezer forint áll rendelkezésre, ugyanakkor éveken keresztül szabadon burjánzottak a különböző hakni-műsorok, a csábító hangzatú, de tartalmatlan rendezvények. A beszélgetések során arról is szóltak, hogy a parton folyó közművelődésnek nemcsak a nyaralók igényeit kell kielégítenie, hanem egész éven át segíteni az ottlakók kulturálódását is. A déli parton ma már lehet folyóiratokat, könyveket vásárolni, a könnyű- és komolyzenei műfajok kedvelői már válogathatnak a műsorokban, a filmszínházakban új filmeket vetítenek, a képzőművészet is mind több helyet kap a Balaton-parton, de még mindig kevés az olyan széles körök érdeklődését felkeltő szabadtéri rendezvény, mint például Gyulán, vagy Szentendrén, pedig a tó mentén számtalan olyan hely van, mely erre alkalmas lenne. Talán a jövőben néhány közeli színház társulata segítséget és biztatást kapva, ezeket is kihasználja majd . . .

Bertha Bulcsu munkásságáról

A *Kortárs* című folyóirat júliusi számában *Bertha Bulcsu Mi történt?* című elbeszélését olvashatjuk, melyben ismét egy balatoni életkép elevenedik meg. A folyóirat a *Fórum* című rovatában közli *Tüskés Tibor: Bertha Bulcsu írói útja* című tanulmányát. „*Csaknem tizenöt éve annak* — írja a szerző —, *hogy Bertha Bulcsu novelláival feltűnt a Jelenkorban. Eleven, üde írások voltak ezek; a hang és a szemlélet frissesége azonnal megkapta az olvasót. Kevés írói pálya indult az elmúlt másfél évtizedben olyan szerencsésen, mint az övé*". Pécsett lett újságíró, ami a későbbiek során írói módszereire szemléletére nagy hatást gyakorolt. Tüskés Tibor tanulmányában elemzi az első írásokat, melyekben a leggyakoribb téma a munka és a munkások, a vizsgálódások középpontjában az ember, a morális kérdések állnak. Külön foglalkozik a novellák egyik sajátosságával, hogy azokban gyakran visszatérő színhely a Balaton. „*Bertha úgy érzi, a Balaton az a hely, ahol érdemes »leszállnia«, mert mindig valami ismeretlent talál, a lényeg itt mindig megérinti a bőrét*". A Jelenkor az utóbbi hónapokban folytatásokban közli a *Magyarország felfedezése* sorozatba szánt Balaton-könyv részleteit, mely a tanulmány szerzője szerint arra enged következtetni, hogy az író Balaton-élményének kulcsát kapja majd kézhez az olvasó. Tüskés külön foglalkozik az újabb alkotói korszakra jellegzetes műfaji váltással, amikor Bertha regényeket kezd írni. *Füstkutyák, A bajnok élete, Át a Styx folyón, Tűzgömbök* megjelenései, sikerei jelzik az írói útnak fontos állomásait. Az író eddigi munkásságával kapcsolatban a következőket állapítja meg a tanulmány szerzője: „*Ha nem is észrevétlenül, de nagyobb viták és írói hangoskodás nélkül az elmúlt években kiteljesedett Bertha Bulcsu művészete. Írásai számon tartott értékei a mai magyar prózának. Az eddig megtett út, a három regény és a több kötet novella mindenképp elegendő bizonyíték amellett, hogy ne mondhassák róla »ellenségei«: »csak futtatják«, hogy ne csak barátai higgyék róla: író lett*".

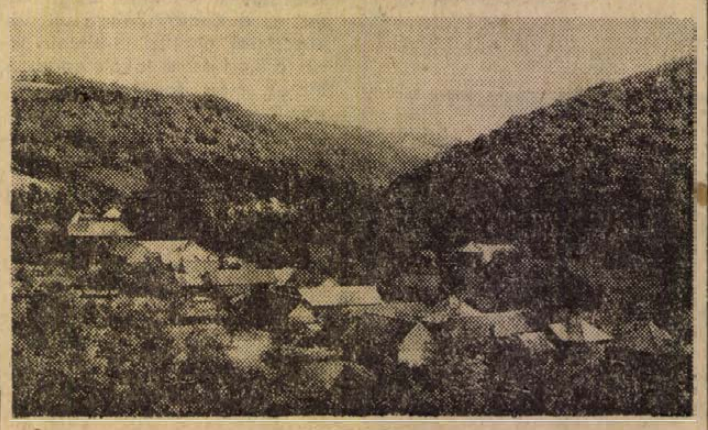
Kulturális fesztivál eszperantistáknak

Július 17-e és 23-a között a Magyar Eszperantó Szövetség együttműködve az Eszperantó Világszövetséggel Budapesten magyar kulturális fesztivált rendez, mely lehetőséget nyújt arra, hogy a világ eszperantistáival megismertessék a hazai kultúra kiemelkedő alkotásait. Mintegy húsz államból, 500 külföldi vendéget várnak, a legtöbben Lengyelországból és Bulgáriából érkeznek. Hivatalosan képviseltetik magukat a szocialista országok eszperantó szervezetei, valamint az eszperantó nyelvű nemzetközi sajtó is. A műsorban prózai és verses művek, zene-, ének- és folklórbemutatók szerepelnek. A Színház és Filmművészeti Főiskola növendékei előadják *Karinthy Frigyes* — a Magyar Eszperantó Szövetség egykori elnöke — egyfelvonásos darabját, a *Nagy írót*, valamint *Karinthy Ferenc* Bösendorfer című színművét. *Bartók* és *Kodály* művek bemutatója, a Kiscelli Múzeum udvarán szabadtéri hangverseny, a *Vasas Művészegyüttes* népdalhangversenye *Vass Lajos* karnagy vezetésével szerepel a zenei műsorban. Külön tárlattal jelentkeztek a magyar eszperantista képzőművészek.

Alkotóház Fonyód-Bélatelepen

Somogy megye Tanácsa a közelmúltban adta át a megye festőinek, íróinak, költőinek és zeneszerzőinek az új alkotóházat Fonyód-Bélatelepen, a SZOT-tól átvett volt Gyöngyvirág üdülőt. Az átalakítás másfélmillió forintba került, egyszerre húsz művészt fogadhatnak, kényelmes elhelyezést, pihenést, alkotást biztosítva. Egy festő- és egy grafikai műterem áll a képzőművészek rendelkezésére, külön épületet kaptak a költők, írók. Az alkotóház elsősorban a somogyi művészek rendelkezésére áll, de a meghívottak között ott lesznek a környező megyék művészei is. Örömmel fogadtuk a hírt, hogy az első vendégek sorában találhatók majd *Makai Ida, Galambosi László* költők is.

M. E.



KARASZ

Komolytalan rovat

Használt holmik dicsérete

Barátunk vett egy autót. Úgy hívja, hogy Szergej. Moszkvics az istenadta, de az őskori járatból. Lefutott számtalan ezer kilométert és csak azért nem szerepelt a közlekedési kiállításon, mert nem vitték oda. Ha megáll a kapu előtt, feltétlenül megragadják, beviszik és ráírják, hogy a szovjet autóipar legrégibb terméke.

Barátunk tehát megvette a Szergejt harminckétezer kemény forintért és ha el akarná adni, talán meg is kapná érte a nyolcezret. Vagyis nem mind arany, ami autó. Úgy rémlik ötödszörre ment át a műszaki vizsgán, és amikor bevitték a rendőrségre vizsgáztatni, régi ismerőseként üdvözölték:

– A, itt a Moszkvics!

Tehát nem egy Moszkvics, hanem A MOSZKVICS!

Na már most, kocsink bizonyos értelemben meseautó. Bármikor el lehet indulni vele, csak az a bizonytalan, hogy mikor jön vissza. Meglepetések kocsija. A tulajdonos őszinte vallomást tett.

– Kálmán bácsi! Soha ne vegyen használt holmit!

– Szóval baj van a Szergejjel – gyanítottam a sóhajtás okát.

— Nem kapni hozzá sebváltót!

Ez utóbbi teljesen érdektelen. A probléma inkább a jótanács maga, hogy ne vegyek használt holmit.

Hogy-hogy ne vegyek? Vettem már! Néhány esetet talán megemlítek.

Horgászom és a legolcsóbb horgászcikk beszerzési forrás a pesti Horgász Bizományi. Itt vettem a legálomszerűbb horognyelet. Fekete, csőbot volt, zöld csíkokkal. A csalit egy elegáns mozdulattal a Duna közepére pöcköltem és mihelyst a hal hozzáért a horoghoz, a csoda fekete nyél úgy integetett, hogy szinte magától fogta a halat.

Egyszer aztán bemutatkozott. Egy hal elkezdte rángatni, a nyél csodálatosan integetett, majd egyszerűen lekonyult. Kettévált!

Ez a galádság a legnagyobb felháborodással töltött el és mert azok közé tartozom, akik semmit nem fogadnak el gondolkodás nélkül, szemügyre vettem a törött részt. Szép antik korrózió volt rajta, vagyis magyarán, be volt repedve és ahol berepedt, ott megette a rózsda. Később jöttem rá, hogy ilyen zöld-fekete nyél nem is volt több a világon. A pasas, akinél először elrepedt, gondosan meghegesztette, befestette feketére és élénk spenótzöldre, eladta a Bizományinak és az várta a verebet.

A veréb megjelent és a tanulságot le is vonta. Ő is meghegesztette. Szóval a Bizományi visszakapta a botját én meg hozzáfűztem:

– Egye meg a tiedet!

Ez előzetes jókívanság annak szólt, aki majd a bot előző tulajdonosának a kezét a döntő pillanatban dicsőíteni fogja.

Ez nem volt még elég! Ugyanott vettem egy használt lengyel horgász orsót. Szép volt és ayönyörűen forgott. Ezt a tulajdonságát mindaddig megtartotta, amíg hal nem akadt rá. Akkor eredeti módon viselkedett. Traktort játszott és nem teljesítette eredendő feladatát, hogy felcsévélődjön a zsinor az orsóra.

Itt egyet lehetett tenni. Visszavinni a Budapesti Bizományi Áruháznak és némi ráfizetéssel eladni nekik. – Itt is hozzátettem:

– Egye meg a tiedet!

Ide többet nem is mentem használt holmiért. Ehhez másképp jutottam. Egyszer rámtört az, hogy nekem kell egy villanyborotva. Valaki jött haza Németországból és hozott egy BEBO SCHER villanyborotvát. Én kifizettem az árát és egy idő múlva – nem azonnal – megkaptam.

Valami kétségkívül nem tetszett. Volt rajta egy olyan repedés, amellyel kapcsolatban ugyan megnyugtattak, hogy szállítás közben keletkezett, de én nem voltam nyugodt.

Tökéletesen igazam volt! Nem mondom, egy ideig nagyon szépen beretvált. Később azonban zajosabbá vált a készülék és kevéssé beretvált. Utolsó ténykedése az volt, hogy lelkiismeretesen berregett, de már nem beretvált.

Ésszel él a magyar, honfitársam! Tehát megjelentem a Pesti Műszaki Bizományinál. Ott mindent átvesznek, ami berreg.

Ilyenfajta kifogásuk nem is lehetett. Valóban szépen berregett. Ezzel meg is voltak elégedve, de ravasz kérdést tettek fel:

– Hol van a vámcédula?

Akkor még azt sem tudtam, hogy a vámot eszik-e, vagy iszszák, tehát visszavonultam. Többen álltunk ott sorban és egy fiatalember rögtön utánam vágódott és a kapu alatt azt mondta:

– Nekem nem kell vámcédula! Mennyiért adja?

Jutányosan megkapta. Valószínű füvet akart vele vágni, mert hogy nem beretválkozhatott vele, az hétszentség! Arra az a masina tökéletesen alkalmatlan volt!

— Egye meg a tiedet! — Ezt minden esetre a biztonság okáért itt is hozzátettem.

Ezzel kb. be is fejeződött a használtholmi-korszakom, de egy szép történetet még tudok. Ez nem velem történt meg, de anyagiak miatt ez nem is fog velem megtörténni.

Egy három tagú csoport lottózott. Ugyanazokkal a számokkal játszottak mindig. Az egyik elutazott valahová, a másik két trehány meg kitöltötte a lottószelvényeket és elfelejtették feladni. A sors ténykedése ilyenkor a napnál is világosabb. Négyesük lett!

Amikor az elutazott visszajött, kérte a szelvényt. Ezek meg nem merték megmondani, hogy elszúrták a kalapács nyelét, s a szelvénynek azt a részét, amelyik a lottózónál marad, kezébe nyomták. Másnap megy Pestre – mondták neki – vegye fel!

Az meg Pesten beállt a Lottó-Totó előtt a sorba kezében az értéktelen lottószelvénnyel – amiről azonban nem tudta, hogy az . . .

Odacsatlakozik hozzá egy pesti és kérdi, hogy nem adja-e el neki ezt a szelvényt? Ezt a négyest, ami 90 ezer forintot ért volna. (Hogy minek kellett neki ez a szelvény, azt csak találgatni lehetett. Nyilván valami olyan célra, hogy mikor csiklandozzák, előveszi a lottóigazolást, hogy ennyi és ennyi pénzt kapott.)

A fiatalember nagyon megörült, hogy nem kell megvárnia, amíg sorra kerül, hanem eladta neki a szelvényt a nyeremény teljes összegéért. Ezzel megfordult és hazajött.

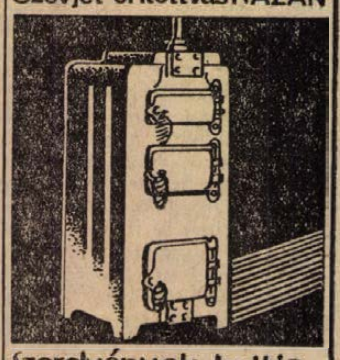
Itthon derült ki aztán, amikor az ártatlan a be nem dobott lottószelvényre meghozta a 90 ezer forintot, hogy a másik kettő, a két tettes majdnem összeesett.

Mindenesetre a pesti ábrázata, aki megvette a sokatígérő szelvényt, nagyon eredeti kifejezést ölthetett, amikor nemcsak a pénzt nem kaphatta meg, hanem még le is gorombították.

Tanulság! Nemcsak használt beretvát nem érdemes venni, hanem a csoda hitte volna, még lottószelvényt se!

Szőllősy Kálmán

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

Csak így hármasban

A harmincas években

épült öreg, szürke bérház, a magas földszinten kétszobás, fürdőszobás lakások, az emeletiekhez már csak fürdőfülke járt, s egy szobával kevesebb. Viszont tágasak és vastag-falúak. Dohos, huzatos kapualj, üres kukás-bödönök, gyerekes feliratok, rajzok szénnel, kretával vagy bicskával vésve: „Pityu hüle!", aztán egy vadnyugati lónak vélt nagyfülű szamár, hátán sután ülő cowboy, előtte az elrabolt masnis hajú hölgy és hozzá a szöveg: „Koloszár Bandi és H. Ica jegygyesek..." A feliratok dzsungeléből óriási betűivel kitűnik: „Hajrá Dózsa!" és „szeretlek Manszi . . ." Az utcaseprő rozzant ládát perdít be a kapu alá, delet húznak, kicsomagolja a két szelet kenyeret, ketté veszi, megnézi, újra becsavarja papírosba, amit két oldalt lehámoz, mint a banánhéjat és beleharap. Egy asszony rojtos szőnyeget csépel az udvari porolón, a hupogós „nagydob"ként kíséri a szanaszét ugráló gyerekhad kedves és fülsértő üvöltését.

Az ajtókon névtáblák, felpenderült, napszítta karton, szidolozott rézlap, üzemben fusizott alumíniumlemez, amelyet fúró-heggyel díszítettek-cirkalmaztak a név körül. A neorealista szabványfilmek külvárosi látványa folytatódik a 44 éves lakatos szoba-konyhás lakásán is: vízvezeték öntöttvas csészével, csöpögő csap; a felhólyagosodott falról itt-ott lepereg az olajfesték, a szülőktől örökölt öreg konyhaszekrényen vekkeróra tányérba állítva, pöttyös bögrék, edények, orvosságos üveg, karóra megbarnult számlappal, patronos doboz, aztán középen a festetlen, agyonsikált asztal hokedlivel, hűtőszekrény, gáztűzhely.

– *Mikor ment el?*

– Öt esztendeje lassan . . .

– *Mit mondott, miért?*

– Megunt engem.

– *És a két gyerek? Hiszen lemondott róluk.*

– Ez fájt legjobban. De hát az isten tudja, hogy van ez. Ha a bíróság akkor nem nekem ítéli a fiaimat, megbolondultam volna. S mégis rosszul esett, hogy olyan könnyen itt hagyta őket. Pedig nem volt rossz asszony, nem civakodtunk soha. Lehet, hogy ez is baj volt, hogy minden különösebb érzelem nélkül élt.

Öreg kombinált berendezés a szobában, a rökamié a két gyereké, a konyhában heverő, fölötte faliszőnyeg és néhány könyv a polcon és lámpa. A szekrény ajtaja – színével, fénymázával elüt a homlokzattól, H. László lakatos követi pillantásomat:

– A szekrényt nézi?

– *Igen. Az ajtaját.*

– Az eredeti összetörött. Amikor a válóperen kijelentette, hogy nem tart igényt a gyerekekre, hazafelé betaláltam rúgni, de rettenetesen, hazajöttem, egy ideig ültem itt a szobában. Lefutott előttem a tizenkéttizenhárom év, amit együtt éltünk. Annyira elkeseredtem, hogy fölugrottam, megkaptam a széket és addig vertem vele a szekrény ajtaját, amíg darabokra nem tört. Csak a támlája maradt a kezemben. Széket nem csináltattam. Három maradt, látja, hárman is vagyunk.

Jön a kisebbik gyerek, Lacika, 9 esztendős, nyurga, szögletes állú, mint az apja, jóvágású kis fickó. A nylon-szatyorból kipakolja az élelmiszert, mirelit borsót, tejet, nápolyit, két kilós kenyeret, effféléket. Az apja magamra hagy, utána megyek, megállok a küszöbön. A lakatos nagykést vesz elő, a gyereknek kenyeret szel, a „sarkát" kéri, előbb a kenyér vastag héjára keresztet rajzol a késsel:

Rámnéz nevetve:

– Szokás az egész. Az anyám is így szegte a kenyeret . . .

Ami a lakás rendjét, tisztaságát illeti, egyáltalán nem mellőzi az asszonyi pedantériát, ha csak a fal mellett „felejtett" pár gyerekcsizma, a székkarfára dobott nyakkendő nem jelzi, hogy valaki hiányzik a lakásból . . .

– Az első év volt nehéz, hazajöttem az üzemből, azt sem tudtam, mihez kezdjek. Rendet tartani két gyerek mellett? Aztán rászoktattam őket, s ahogy nagyobbak lettek, már segítenek is. Robi tizenegy esztendős, elmosogat, porszívózik én meg géppel mosok, főzök ha kell, többnyire csak hét végén, vagy néha este is, a kisebbik meg bevásárol. Ágyneműt a Patyolat mos, mert vasalni aztán nem tudok, más meg mi van? Hála a nylon-zokni feltalálójának, stoppolni sem kell, hát a gombvarrás . . . Az ronda ügy.

Reggel félötkor kel, a gyerekek holmiját még egyszer átnézi, kikészíti nekik a reggelit, cédulát ír az asztalra, gázt és ajtót el ne feledjétek lezárni, Lacikának itt a tízes, hozzon szappant hazafelé és tejet. Aztán napközből azonnal hazajönni! Vegyetek a hatoknak vízbolhát . . . A cipőket Robi pucolja ki, ma ő a soros . . .

Mutat egy kockás irkát, fölírja a „bevételt", vagyis a keresetet, hozzá a családi pótlékot (eleinte küldött az asszony gyerektartást, de elmaradt, ő meg nem pereskedik) szóval a bruttó bevételt, amiből aztán lemegy a szakszervezeti bélyeg, az újság, aztán az OTP részlet, amiből soha ki nem keveredik. Első volt a mosógép, aztán a porszívó, most a tv-részlet csorbítja a keresetet . . . A kiadások számoszlopa már két hét múlva átkerül a következő oldalra és mire elérkezik a fizetési nap, nem marad semmi. De a „bevételnél" ilyesmit látok, hogy „20 forint, 30 forint, 15 forint, 40 forint . . ."

– *Mik ezek?*

Furcsán néz rám:

– Kiírja a nevem?

– *Megállapodtunk, nem?*

– Fusizok. Itt a házban valahol rossz a zár, elveszítik a kulcsot, letörnek a kilincsek, vagy éppen antennát kell a tetőre vinni . . . Hát ebből van. Néha összejön száz-százötven forint havonta, karácsony előtt több is, a házban majdnem mindenkinek én fusiztam a tartóba a fenyőfát. Soha nem kértem érte pénzt, adják, elfogadom. Az dobja rám a követ, aki ezt irigyli, vagy büntet érte.

– *Hogy viselték el a gyerekek anyjuk elmenetelét?*

– Nehezen. A nagyobbik tőleg. Elhiheti, nem ártana néha egy-egy nyakleves, de hogy így vagyunk, hárman, tudom, hogy érzékenyek, nem is nyúlok hozzájuk. Aranyos, rendes kis gyerekek. Az üzem is segít, minden évben – nyár közepén, amikor beutalót igazán nehéz kapni – nekem mindig adnak Balatonra. Aztán mindig akad valaki, akinek kocsija van és éppen akkor van dolga a Balaton környékén. Így aztán vonatra sem kell fizetnünk, elvisznek bennünket.

– *Nem gondolt arra, hogy...*

Fejét rázza: Asszonyra, házasságra? De igen. Gondoltam rá, de csak mint lehetőségre. Aztán elvetettem. Érzelmeimet nem akarom megosztani fiaim és egy új asszony között. Mert ez lenne a vége és abból semmi jó nem származik. Arról nem is beszélve, hogy a gyerekeimnek miként magyarázkodnék? Tudja, mennyire szeretnek ezek engem? Nem is hiszi. Nemcsak nevelgetem, pátyolgatom őket, mosok-főzök rájuk, hanem háverkodunk is, bolondozunk, a múltkoriban is fölmentünk a hegyre, fociztunk, futkároztunk... Hát mondhatom, igazán jól voltunk így, hármasban . . .

Rab Ferenc

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett jó feleség, édesanya, anyós, nagymama, testvér és kedves rokon

DR. PALOTAI GYÖRGYNÉ,

sz. dr. Tóth Zsiga Ilona 58 éves korában július 12-én váratlanul elhunyt. Temetése 17-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy FERENCZ JÁNOS 69 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 17-én, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérem, nagyapánk

VARGA SÁNDOR

(volt siklósi útbiztos) 72 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat július 19-én, szerdán du. fél 4 órakor temetjük a pécsi központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, nagymama, anyós,

SIMON JÓZSEFNÉ

sz. Juhász Mária volt kaposvári lakos 63 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 19-én, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagyanyánk, és kedves rokonunk,

URSZINYI GYULÁNÉ

sz. Kovács Julianna életének 59. évében elhunyt. Temetése július 19-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk, hogy

GÁSPÁR JÓZSEF

színházi szabó 57 éves korában elhunyt. Temetése 17-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. BERNÁTH JÓZSEFNÉ

sz. Katona Anna, volt szabadszentkirályi lakos, kedves rokonunk, 73 éves korában elhunyt. Temetése Pécsett 1972. július 18-án, kedden, negyed 11 órakor lesz a központi temető nagyravatalozójából. Farkas József Palkó, a rokonság nevében is.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, szeretett feleségem,

BARKA ISTVÁNNÉ

sz. Schmellás Ilona 79 éves korában váratlanul elhunyt. Fia halálának 30. évfordulójára ő is örök nyugovóra tért. Temetése a pécsi központi temető ravatalozójából 1972. július 17-én, hétfőn 1 órakor lesz. Minden külön értesítés helyett. Leánya, dr. Barka Ilona gyermekorvos és férje Barka István nyugdíjas tanító.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett férjem és édesapánk, PÓTH VILMOS temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk DOHÁNY ANTALNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

NÉMET TOLMÁCS munkakörbe fiatalokat keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a BCM SZIKKTI Kirendeltségénél, Beremend. (4288)

BORÁSZATI képzettségű férfi dolgozót felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (4289)

A MÁV PÉCSI Vontatási Főnöksége felvesz faipari szakmunkásokat, továbbá vegyipari technikumot végzett vagy egyéb érettségivel rendelkező munkaerőt laborációs munkakörbe. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a Vontatási Főnökség 7. sz. irodájában, Pandur elvtársnál. (4276)

KÁDÁR szakmunkást gyakorlattal felveszünk. Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (4290)

LAKATOS karbantartót azonnal felveszünk — villanyszerelésben jártas előnyben. B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. szám. (4265)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi flókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

BORPALACKOZÓNKHOZ férfi és női munkásokat felveszünk, szállítási, illetve kétműszakos üzemeléshez. — Pincegazdaság, Batthyány u. 2. szám. (4291)

KERESÜNK ötéves bútoripari gyakorlattal rendelkező faipari mérnököt vagy technikust üzemvezetői munkakörbe. Gyakorlattal rendelkező általános gépészmérnököt üzemmérnöki munkakörbe és gyakorlattal rendelkező okleveles jogászt vállalati jogtanácsosi munkakörbe azonnali belépéssel. Alkalmaztatás esetén lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen vagy írásban a Mohácsi Farostlemezgyár személyzeti osztályán, Mohács. (4243)

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK újhegyi üzeme öntő szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés mindennap 7—14 óráig a Mecseki Szénbányák újhegyi üzemének munkaügyi csoportjánál. Pécs, Buzsáki Imre u. 22. (446770)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége ács szakmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Sallai u. 35. sz. ép. vez. irodában. (446348)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szakmunkásokat és betanított munkásokat, egy adminisztratív dolgozót felveszünk. — Ç. Á. Textilfeldolgozó Vállalat, Pécs, I., Edison u. 17. (Hőerőmű-telep). (446361)

NAGY GYAKORLATTAL rendelkező autóvillamossági és hálózati villanyszerelőt felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (446775)

JÓ KERESETI lehetőséggel női segédmunkásokat felvesz a Pécsi Börgyár. (446732)

A PECSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, üveges, tetőfedő szakmunkásokat, két műszerészt kaputelefon és tévéantenna szereléséhez és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (446776)

A KAKOV pécsi üzeme felvételre keres egy telepőrt és két segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt, az üzemvezetőnél. (446777)

BALESETI helyszínelő, újítási előadói munkakörbe gépipari technikumi végzettséggel rendelkező dolgozót felvételre keresünk. Jelentkezés a főmérnöknél. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 30. (446778)

GÉPKOCSIVEZETŐT keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

ELŐADÓI munkakörbe érettségizett férfi munkaerőt felveszünk. Jelentkezés részletes önéletrajzzal „Területi szervezési munka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (446781)

SZEMÉLYGÉPKOCSI-vezetőket felveszünk. „Vállalat" jeligére részletes önéletrajzot kérünk a Sallai utcai hirdetőbe. (446780)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat felvesz a MEGYESZER Vállalat. — Pécs, Lyceum u. 4. (446737)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú n ő i dolgozókat cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez, valamint géplakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446783)

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.

Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD,
Keselyüsi út Tel.: 12-535.

KERESÜNK PÉCSI MUNKAHELYRE anyaggazdálkodó-beszerző munkakörbe gyakorlattal rendelkező munkaerőt. Választ „Építőipar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük. (446760)

KERESÜNK siklósi munkahelyre adminisztratív vezetői munkakörbe gyakorlattal rendelkező dolgozót. Választ „Munkaügyi gyakorlat" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (446761)

A PECSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

FERFI ÉS NŐI segédmunkásokat felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Pécs, Bolgár Nándor-sereg u. 58. (446267)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem takarítónőket, egy asztalos (lehet nyugdíjas is) szakmunkást felvételre keres. — Jelentkezés: Honvéd u. 5. Munkaügy. (446335)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZUNK FONÓ ÉS SZOVÓ SZAKMÁRA; Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a nyári munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Betanított szakmunkásaink 1700—2300 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk — A nyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

állás

Jogi és felsőfokú villamos, gépész végzettséggel, nagy beruházási gyakorlattal mellékfoglalkozást keres, ajánlatokat „Műszaki jogász" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Tanulót, bentlakással, ellátással felveszek. Horváth István, kádármester, Tapolca, Ady E. u. 9.

NÉMET NYELVTANÁR
vagy harmadéves
német szakos
főiskolai hallgató
jelentkezését várjuk
NYELVTANFOLYAM
VEZETÉSE CÉLJÁBÓL
a Baranya megyei
és Pécs megyei
Városi Tanács VB
Munkaügyi
Osztályán.

Jelentkezés:
Pécs, Széchenyi tér 1. és
Pécs, Széchenyi tér 9—10.

lakás

2 főiskolás lánynak, vagy fiatal házaspárnak albérleti szoba kiadó, fürdőszoba használattal. Előrefizetéssel. Építők útja 19/b. I. em. 6. Varga.

Elcserélném Kossuth Lajos utcára nézó, nagyméretű egyszobás, komfortos Sörház u. I. sz. alatti lakásomat, kétszobás, komfortos uránvárosira. Dr. Sashegyi.

Elcserélném házfelügyelői lakásom főbérletire, gáz, víz bent, a szigeti részen. József Attila u. 7.

Elcserélném a pécsváradi Dombai-tó legszebb részén levő, 6t helyiségből álló, állandó lakhatásra alkalmas modern nyaralómat pécsi főbérleti lakásért. Rendszeres vonat- és buszközlekedés van. A vonat közvetlenül az üdülőhelyen áll meg. Gépkocsival Pécsről 12 perenyire. Válaszokat: „Értéke növekszik" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyszoba, komfortos, III. emeleti lakásomat elcserélném szoba, konyha, éléskamrás lakásra, III. kerületben. Karyné, Pátrány utca 23.

Dolgozó nő 12 éves kislánnyal külön bejáratú szobát keres idős néninél. „Háztartásba besegítek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe egy fiatal dolgozó nőt, azonnalra felvesszek fürdőszoba használattal. Uránváros, Münnich F. u. 8/a. II. em. 9.

Kétszoba, összkomfortos, II. emeleti, uránvárosi lakásomat elcserélném két és félszobás, összkomfortosért. Északi körút és Szigeti rész előnyben. — „Levente" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy dolgozó férfit szobatársnak felveszek. Bajcsy-Zs. út 6. sz. emelet.

Fiatal házaspár üres albérleti lakást keres mielőbb. „Babával" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

Elcserélném Komló legszebb részén levő kétszoba, ébédlő, távfűtéses, I. emeleti lakásomat (garázs is van) hasonló komfortú, vagy kisebb pécsire. „Érdemes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SZEKSZÁRDI kétszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi 2—2½ szobásra. — „Augusztus 435405" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi két szoba, összkomfortos, központi fűtéses lakásom 2 db. szoba, konyhásra, esetleg 2 db garzonra költségtérítéssel. Levelet a Sallai utcai hirdetőbe „Trabant 601" jeligére.

Üres albérleti szoba, konyhát vagy nagyméretű üres szobát keres két személy. „Békés otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas kétszobás családi ház, kerttel és szőlővel elcserélhető kétszobás, távfűtéses lakásért III. kerületben. „Garázzsal előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építkezőktől, összeköltözőktől kétszobás lakást magas költségtérítéssel átvennék. „Augusztusi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném dunaújvárosi 2½ szobás, összkomfortos lakásomat „Hasonló pécsiért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Többszáz gyökeres hortenziadugvány eladó. Szigetvár, Zárda u. 14.

Kb. 800 lit. szüretelőkádat, kármentőt, fatöcsért, darálót vennék. Telefon: 35-07. Péter, Zerge u. 2.

Nagy tejhozamú tehén eladó üszőborja nélkül. Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 6.

Jó állapotban lévő négyszemélyes rekamié eladó. György utca 1.

Kifogástalan képminőségű Tavasz televízió, hím pull kölyök, king fiatal húsgalambok eladók. Madách utca 4.

Négyszemélyes új sátor eladó. Rákóczi út 45. sz. Nagyék.

Zongora fizetési könnyítéssel, olcsón eladó. Tolbuhin út 45. I. em. 2.

Sírhely, főútvonalon, első sorban eladó. „Columbárium" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Árpa eladó, házhoz szállítva. Érdeklődni: egész nap. Kertváros, Erdély u. 31., vagy 7—16 óráig a 21-94-es telefonon. — Erdészné.

Jó állapotban levő rekamié eladó. Doktor Sándor u. 23., udvarban.

Bútor- és zongoraszállítást, költözködést vállalunk. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 43-70.

Gerenda, szarufa és léc eladó, Pécs, Vadász utca 77. sz.

Üzérlandi nyulak, ketrecel együtt eladók. Nagy-árpád, Kemény Zs. u. 99.

5—6 hektós szüretelőkádat vennék. Pécs, Bajcsy-Zs. út 6. Nagy.

FIGYELEM!
Eladó 2 db 10 000, 1 db 5000, 1 db 6720-as és 2 db 3600-as elektromos
KELTETŐGÉP,
1 db 1500-as AGGREGÁTOR,
4 hetes állománynak való New hampshire csirke, 14,— Ft-ért (kisebb tételben is).
Czink József
Szigetvár,
Kanizsa utca 16.

NYULÁTVETEL.
Értesítjük tagjainkat, hogy
NYULÁTVÉTEL
1972. július 17-én
LESZ
a feltüntetett átvevő-helyeinken:
Pécs, Móra F. u. 8., délután 5—10-ig
Pécs, Szigeti út 178., délután 6—8-ig.,
Pécs, Rigóder u. 9., du. 6—8-ig.,
Pécs, Tolbuhin u. 124., du. 6—8-ig.,
Pécs, Felszabadulás útja 89., du. 6—8-ig.,
Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 55., du. 5—7-ig.
Átvételi súly: 220—360 dkg-ig.
KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

gépjármű

Két db 155 SR 13 Semperit Radiál külső eladó. Sallai u. 30. Böröndös.

ELADÓ Volga személygépkocsi prima állapotban, 220 voltos nagyteljesítményű villanyhegesztő transzformátor. Értékükbe bármilyen sertéseket beszámítok. Kandi János, Tolnanémedi.

Renault 16-os szgk. igényesnek eladó. Komló, Mecsekfalui út 1. sz.

Riga segédmotor eladó. Pécs, Tettye utca 14. sz. Martinkovics Zoltán.

417-es Moszkvics eladó. Teljesen felújított állapotban és új motorral. Most műszaki vizsgázott. Telefon: 45-63.

4000 Ft TL 5 Pannónia eladó, 4 évnél fiatalabb kismotort, vagy tv-t elfogadok. Szív u. 7.

250-es MZ kitűnő állapotban, 7000 km-rel eladó. Rácváros 36. Érdeklődni vasárnap.

1972-es kiadású M 21. Volga, új motorral eladó. „70 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Irányi Dániel téren garázs eladó. Telefon: 45-63.

Garázs kiadó. Bokor utca 55.

Vállalatok, magánosok figyelem! — Uránvárosban, Posta mögött garázs eladó. „Akna, villany" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázshelyet vennék. — „Uránváros közelében" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garanciális világos Zsiguli eladó. Pécs, Szigeti út 23. Lukács.

GARÁZS KIADÓ.
KURT UTCA 17.

vegyes

Idősebb bácsit, ha semmiféle jövedelme sincs, saját házamban, családtagnak fogadnánk. Választ „Nagypapa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

GYERMEKTELEN — vagyontalan nyugdíjas — jóleső nőt keresek házastársul, hetven évesig. 8-as postafiók, Kocsola.

Keresek egy olyan családot, aki otthonában elvállalná egy idős, fentjáró beteg férfi ápolását. Lehetne vidéki is. „Magas fizetség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 3. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

ingatlan

Orfűn kétszintes víkendház eladó. Telefon: 45-63.

Harkányban, a Fürdő u. 82. sz. nyaraló eladó. Érdeklődni: a helyszínen vagy Pécs, Hunyadi út 74. sz. alatt lehet.

Egy szoba, konyha, főzőfülkés kis családi ház eladó. Hidas, Petőfi u. 64.

Harkányban 225 négyszögöl házhely eladó. — Petőfi S. u. 76.

Társasüdülő lakrészt vennék Harkányban, vagy Balatonon. „ÉRKÉLY" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban, főút mellett lévő üdülőnek is megfelelő, összkomfortos családi ház egészben vagy részben betegség miatti eladó. — „Kedvező fizetési feltételekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fél házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: egész nap, Mártírok u. 23.

Alsó-Bélatelepen, vízparti ikervilla fele igényesnek eladó. Cím: Feklács Tibor, Kaposvár, Gábor Ándor tér 2., Telefon: 17 óra után 11-745.

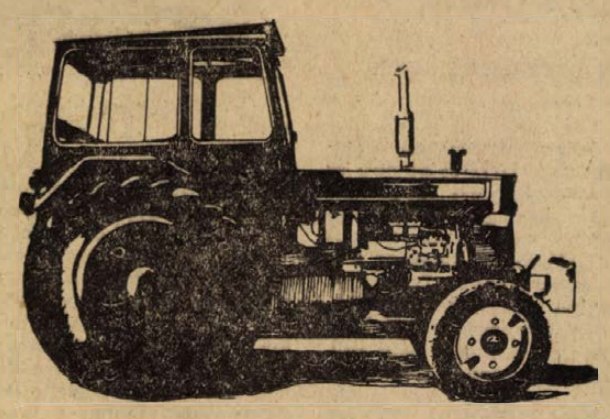
Kisharsányban kétszobás családi ház, gyümölcsössel eladó. „Költözködés" jeligére" a Bem utcai hirdetőbe.

Házrész ölesón eladó, gyümölcsössel Vasason, igen szép helyen. Hétvégi háznak is megfelel. Érdeklődni: Vasas II. Bethlen G. u. 21. du. 3—7-ig.

KEDVES VEVŐINK FIGYELMÉBE:

Vállalatunknál most 20% árengedménnyel kapható az

U-650 UNIVERSAL TRAKTOR!



— Az erőgép a 2 megapond vonóerő kategóriába tartozik

— motorjának teljesítménye 1800 ford/percnél 65 LE!

IGÉNYE ESETÉN VÁLLALATUNK RÉSZLETES, SZAKSZERŰ FELVILÁGOSÍTÁSSAL SZOLGÁL!

BARANYA MEGYEI AGROKER
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.

TELEFON: 10-12, 20-82, 20-83.

Bentásra alkalmas épületet vennék szigetvári járásban. 2 m-es nyárfa rönkök eladók. Ifj. Bartelmesz, Szigetvár, Ország utca 4.

Új, szoba, konyhás családi ház 5 évre bérbeadó előrefizetéssel. Gazdálkodási lehetőség biztosítva. „Kifizetődik" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécstől 4 km-re, kétszintes új családi ház, háromszoba, 2 konyha, 2 fürdőszoba, 2 spájz, garázzsal, melléképületekkel, 200 négyszögöl telekkel, vízvezetékkel eladó. Bogád, Újtelep, Bem u. 6.

Mohács főutcáján ház eladó, üzlet, raktár helyiséggel és beköltözhető lakással. Érdeklődni: Suput Mihályné, Dózsa Gy. u. 6.

600 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni a helyszínen, Marx út 116., hátul az udvarban.

Eladó 450 négyszögöl szőlő, barackos, lakható épülettel, préshás, pince, teljes felszereléssel + 2x230 négyszögöl hétvégi hely. Hóvirág utca 20.

Eladó szőlő, barackos. Érdeklődni: Középdaindol 62. számban.

906 négyszögöl szőlő teljes felszereléssel, fele gyümölcsös, részben is eladó. Autóval megközelíthető. — Cím: Kovácsházak, Körösi Cs. S. u. 2/a. II. é. 1.

Eladó háromszobás családi ház, kerttel, garázsnak alkalmas pincével, szoba, konyhás beköltözhetőségél. 500 négyszögöl szőlő, épülettel autóbuszmegállónál. Nagyflórián u. 10. Telegdy.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ugyvódi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22 Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Elcserélném háromszobás, nagy előszobás családi házam kétszobás lakásra, lehet tanácsi, házfelügyelői, szövetkezeti. Berki László. Tolbuhin út 211.

Vennék kisebb telket, lakható épülettel. „III. kerület környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ketlő szoba, előszoba, konyha beköltözhetően átadó. „Magántulaidon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás, komfortos ház, garázslehetőséggel, lakáscserével eladó. Kápolnavári u. 5. sz.

Szoba, konyhás házrész eladó. Szilágyi Dezső u. 27.

Kishajmáson, a Kossuth L. u. 14. számú ház szőlővel, présházzal, komfortlakáscserével eladó. Érdeklődni: Komló, Arany János u. 12. Agócs Géza.

BALATONVILÁGOSON, a tanácsházától 300 méterre, két család részére is alkalmas, kétszintes félkész állapotban levő villa 150 ezerért sürgősen eladó. Érdeklődni: Székesfehérvár, Zsolt utca 64.

Harkányban, a Ságvári víkendtelepen víkendház eladó. „Előnyös helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Cserkúton, a 6-os út mellett 2 db 200 négyszögöl telek eladó. „Megéri" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely eladó. Érdeklődni lehet: I. ker. Ibolya u. 3. sz. alatt.

Az Engels út 217. szám alatt kialakított építési telkek elvi építési engedéllyel, készpénzért vásárolhatók.

A telek nagysága 170—250 négyszögöl. Eladási irányár: 50 000—60 000 forint.

*

A fenti címen 800 négyszögöl mezőgazdasági ingatlan, szőlőtelepítésre kiválóan alkalmas sikterület, közművesíthető, a közút mellett két részben, megosztva is eladó. Eladási irányár: 70,— forint/négyszögöl.

*

Érdeklődni:
INKOZ
Timár utca 2. sz.

Mészesi kétszoba, alagsoros családi ház, 1106 négyszögöl telekkel, részben szőlő, gyümölcsös és konyhakert eladó, vagy kisebb területű családi házért elcserélném. — Érdeklődni: Láng István, Fekete Gyémánt tér 7. (Meszesi iskolánál.)

Diósviszlón, szép fekvésű helyen, szőlő eladó teljes felszereléssel. Érdeklődni: Kamu Pálné, Pécs, Gyöngy utca 1.

1974-ben beköltözhető kétszoba, összkomfortos társasházrész eladó. „Magasiati út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfélszobás, összkomfortos szövetkezeti lakást vennék. „130 ezer kp. + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely utcafrontra, bekerítve eladó. 2x200 négyszögöl. Pécs, Nagyárpád Pó tér 19.

Építési engedéllyel kisebb nagyobb házhely eladó. Érdeklődni: Engels út 97.

Beköltözhető kis családi ház, 325 négyszögöl gyümölcsössel eladó, vagy harkányi nyaralóval elcserélhető. Pécs, Gerle u. 6. Puskárat.

Szőlő, gyümölcsös, 300 négyszögöl, városközelben olcsón, részben részletre eladó. Érdeklődni: József Attila u. 31. I. em. 11. Telefon: 33-40.

Kétszobás családi ház eladó, Németi 92. sz.

Pécs, Bartók Béla u. 57. sz. alatti ház eladó. Érdeklődni: egész nap.

Eladó 250 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: vasárnap, Cím: Szigeti út 17. fszt. 2.

Vidámpark alatt 600 négyszögöl szőlő, lakható épülettel eladó. Polkmeier, Felsőgyükés IV. 11.

I. emeleti, távfűtéses két szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó, a Madách I. utcában. Árajánlatokat: „Éva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó háromszobás, lakónélküli családi ház, kis kerttel. — Megtekinthető: Pécs, II. Nap utca 17.

Családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Torda u. 16.

Kétszoba, komfortos, családi ház eladó. Szentlőrinc, Táncsics u. 16. sz. Érdeklődni: vasárnap, Kovács.

Harkányfürdőtől 2 kilométerre, szőlőhegyen 606 négyszögöl üres terület eladó. Kaszás Lajos, Téréhegy.

Kisméretű szőlő, gyümölcsös, teljes felszereléssel, víkendházzal eladó. Ajánlatokat: „Bálics" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Építési engedéllyel, házhely, Ürögi útnál. — víz, villany van — eladó. Pécs, Zetkin Klára u. 6. sz. Varga Lajos.

Családi ház eladó. Nagykozár, Kossuth Lajos u. 57. sz.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mérki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32 15-33 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig 26-22 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Baun Károly
Kiadóhivatal Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-32 15-33 21-60, 50-00 60-11 Telex sz 2320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u 10 F. v. Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

Megnyílt a „BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT 10. SZ. PAPÍR NYOMTATVÁNYBOLT kezelésében levő

irodagép szaküzlet

PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 50. SZÁM (nyomtatványbolttal szemben)

Elektromos és mechanikus IRÓGÉPEK, különböző kocsiszélességgel, kézi SZORZÓGÉPEK

Ascota, Olivetti, Quanta, Nisa PK—5, Cellatron, Hunor 157-158, Soemtron 220 tip. elektromos ASZTALI SZÁMOLÓGÉPEK.

Olivetti Duplex könyvelőgépek raktárról megvásárolhatók.

Nyitva: 8.00—16.00 óráig.

„BARANYA" KERESKEDELMI V. IRODAGÉP SZAKUZLETE

PÉCS, KOSSUTH L. U. 50. SZÁM

TELEFON: 39-42.

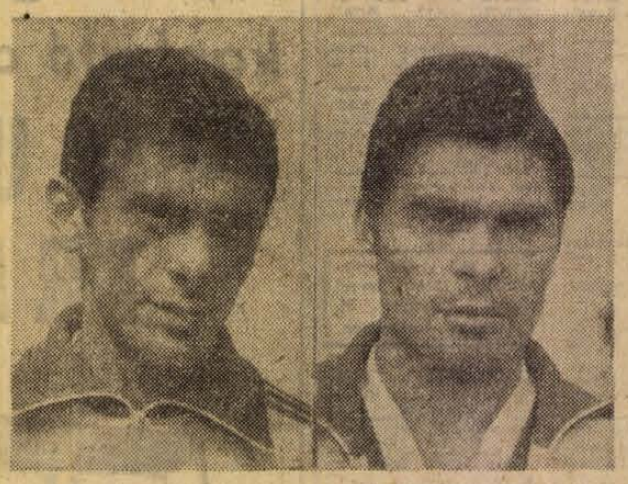
DP SPORT

Mérlegen labdarúgóink teljesítménye

Egységes csapat lett a Komlói Bányász

Ötven százaléknál jobb eredmény

Nemzetközi sikerek



Kovács megbízható pont volt a védelemben, Bencsik beváltotta a hozzáfűzött reményeket.

A lehető legrosszabbul kezdődött az 1971/72-es bajnoki év a Komlói Bányász labdarúgói számára, hogy aztán annál kellemesebb meglepetést okozzanak. Emlékezetes, hogy az első fordulóban Újpesten 7:1 arányú vereséget szenvedtek. A későbbiekben bebizonyosodott, hogy ez a vereség csak kisiklás volt, a csapatban ennél jóval több van.

A Komlói Bányász 15 éve játszik az NB I-ben kisebb megszakításokkal. Ez alatt a 15 év alatt még egyszer sem sikerült a csapatnak ötven százaléknál jobb teljesítményt elérni. (Az 1963-as férfordulós bajnokság kivételével, de akkor csak 13 mérkőzést játszottak.)

Ha az idei jó szereplés hátterét nézzük, akkor négy évre kell visszamennünk. A jelenlegi csapat alapjait 1968-ban kezdte lerakni Lantos Mihály, akkor még az NB I. B-ben. Később erősödött a játékosállomány, kezdett kialakulni a csapat játéka. Egységes csapat lett a Komlói Bányász, olyan csapat, amelynek ma már stílusa is van. Az elmúlt év nyarára Lantos edzőnek sikerült megtalálni a játékosok egyéniségének legjobban megfelelő taktikát. A 4–3–3-as hadrend kitűnően bevált, a játékosok technikai fejlődésének és taktikai érettségének köszönhető, hogy ezt a formát szükség esetén rugalmasan módosíthatták.

Az őszi fordulóban 17 pontot gyűjtött össze a csapat. A tavaszi forduló kezdetekor úgy tűnt, hogy megtorpantak a játékosok, elmarad a jó folytatás. Sikerült azonban a szakvezetésnek időben „felráznia" az együttest és remek hajrával biztosították a nyolcadik helyet. (A hatodik helytől mindössze egy pont választotta el a komlóiakat.) Különösen hazai környezetben ment jól a játék, a kökönyösi pályán 22 pontot szerzett a csapat. Csak a Salgótarjánnak sikerült elvinnie a két pontot Komlóról, a „nagyok" közül a Ferencvárosnak és az Újpestnek is veszteségként kellett távoznia a bányászvárosból.

A nyolcadik helyet 23 játékos harcolta ki. Makray és Bordács valamennyi mérkőzésen ott volt a pályán. Egyszer hiányzott Buús, Kovács, Bencsik. 28 alkalommal szerepelt Solymosi, 27-szer Juhász. 23-szor játszott Csordás és Horváth. Orsós 22-szer, Kótai 20-szor volt a csapat tagja bajnoki mérkőzésen. Szához jutott még Lazaridisz (13), Mohácsik (11), Egri (10), Tresch (9), Tihanyi (8), Göcsei (4), Peres (3), Pál (3), Keller (2), Fenyvesi (2), Erdösi (1), Burai (1) a mérkőzések folyamán. A számokból kitűnik, hogy a csapat gerince adott.

Az egyéni teljesítményeket nézve többen felhívták magukra a figyelmet. Buús az NB I. legjobb kapusai közé tornászta fel magát. A védelem tengelyében Kovács sokat fejlődött, lehet rá számítani. Makray csapatkapitányhoz méltóan játszott. A középpályások közül Solymosi volt a leasználhatóbb. A támadósor legjobbja Juhász volt, de Bencsik is beváltotta a hozzá fűzött reményeket.

A csapat 38 gólt lőtt, melyen a következő játékosok osztoztak: Juhász (10), Bordács (9), Horváth (7), Bencsik (5), Buús (3), Solymosi (2), Csordás és Tresch (1–1). Érdekesség, hogy Buús kapus három gólt lőtt, mindhármat 11-esből.

Az 1971/72-es év értékelésekor a szép bajnoki szereplés mellett szólni kell a Komlói Bányász nemzetközi szerepléséről is. Kivívták a jogot a KEK-ben való indulásra, sajnos a sorsolás „jóvoltából" az első fordulón nem sikerült túljutni. A Crvena Zvezda legyőzése Belgrádban elismerésre méltó teljesítmény volt. Ezután a firenzei meghívás következett, majd a dél-amerikai túra, ahonnét pozitív mérleggel tért vissza a csapat. A Komlói Bányász a hazai előretörés után az ország határain túl is nevet szerzett magának.

Az egyesület ebben az évben ünnepli fennállásának ötven éves jubileumát. A labdarúgó szakosztály szép ajándékkal kedveskedett a jubiláns egyesületnek.

Lázár Lajos

Átigazolási hírek

Tallósin kívül már a Komlói Bányász játékosa Karasz (Gyulai MEDOSZ) is. A hírek szerint Schneider, a Pécsi Bányász kapusa is Komlóra készül.

*

A Pécsi Bányászhoz írta alá az átigazoló lapot Bánk, a PEAC kapusa, akit volt egyesülete kiadott. A pécsújhegyiek tárgyalnak Pintérrel és Kellerrel, a Komló két fiatal játékosával. Átigazolásuk ügyében csak a hét végén születik döntés. Márton távozásához hozzájárultak, úgy hírlik a középpályás játékos visszamegy volt egyesületéhez, a PVSK-hoz.

*

Az Ércbányász is tárgyal nevesebb játékosokkal. Udvarácz ott már kiadta a Pécsi Dózsa és valószínűleg az újmecsekaljaiak játékosa lesz a komlói Egri I. és Egri II.

Nemcsak a játékosok cserélnek egyesületet, mozgolódnak az edzők is. Meggyes Lajos megvált a Pécsi Kinizsitől, a jövőben ő lesz a megyei labdarúgó szakfelügyelő. A sörgyáriak új edzője Csete Tibor lett. Helyét a Steinmetznél Lendvai Miklós foglalta el. A Kesztyűgyár is új edzőt szerződtetett a volt Dózsás, majd Bányász labdarúgó Palkovics József személyében.

ASZTALITENISZ NB II. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

Női csapatok

1. Hídépítők	11	10	—	1	134- 42	20
2. Pécsi BTC	11	9	1	1	126- 50	19
3. Szomb. SE	11	9	1	1	121- 55	19
4. VM Egyet.	11	8	—	3	106- 70	16
5. B. Vegyész	11	7	—	4	105- 71	14
6. Gy. Vízügy	11	6	—	5	88- 88	12
7. MEDOSZ	11	5	—	6	85- 91	10
8. Pénzügy.	11	4	1	6	74-102	9
9. SZOVOSZ	11	2	2	7	76-100	6
10. OGSC	11	2	—	9	58-118	4
11. Dunav. V.	11	1	1	9	58-118	3
12. Nk. MAV	11	—	—	11	25-131	—

A hét vége sportműsora

Szombat, július 15:

Atlétika. A szegedi maratoni futóverseny, a komlói versenyzők részvételével. Szeged, 17.45.

Kerékpár. A Bükk Kupa országúti verseny a Pécsi Spartacus kerékpárosok részvételével. Rajt Miskolc, 8.30, illetve 13.00.

Tenisz. Vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei, Nyíregyháza, 8.00.

Vasárnap, július 16.

Labdarúgás. Vasutas Toté Kupa-mérkőzés. PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK-pálya, 18.30.

Atlétika. Balaton bajnokság a pécsi atléták részvételével, Keszthely, 15.00.

Kerékpár. Bükk Kupa országúti verseny a Pécsi Spartacus kerékpárosok részvételével. Miskolc, rajt 9.00.

Tenisz. Vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei, Nyíregyháza, 8.00.

KOSÁRLABDA NB. II. TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

Férfi csapatok

1. Pécsi VSK	13	13	—		1223: 894	26
2. BKV Előre	13	10	3		974: 783	23
3. Székesf. Ép.	13	9	4		914: 826	22
4. Sopron	13	9	4		1013: 879	22
5. Fűzfő	13	9	4		915: 877	22
6. Esztergom	13	7	6		1012: 999	20
7. Cs. Autó	13	6	7		862: 883	19
8. KSI	13	6	7		947: 960	19
9. Bakony V.	13	5	8		991:1047	18
10. Pét	13	5	8		945: 987	18
11. Kőb. Sör	13	5	8		858: 921	18
12. ZTE	13	3	10		962:1090	16
13. Szomb.-hely	13	3	10		845:1050	16
14. PEAC	13	1	12		831:1096	14

Miért maradt el a II. játszma?

Fischer fellebbezését 3:1 arányban elutasították

Bobby Fischer hű maradt önmagához! Megint olyan botrányt kavart, hogy attól zeng a világsajtó. Miután elvesztette az első mérkőzést, az idegcsatát, majd nem használt az Izlandba meghozatott kedvenc széke sem a Szpasszkij elleni bemutatkozáskor, roppant furcsa módon kárpótolta magát. Egyszerűen nem jelent meg a sakk-világbajnoki küzdelem folytatására! Igaz, talált ő erre magyarázatot, mondván: ha nem távolítják el a rejtett kamerákat, akkor bojkottálja a VB-t.

A jelentések részletesen beszámolnak a példátlan esetről.

A szovjet nemzetközi nagymester Szpasszkij a kezdés idő – magyar idő szerint 18 óra –, előtt röviddel belépett a csaknem üres terembe és elfoglalta helyét a sakkasztalnál a sötét bábuk mögött, amelyeket már felállítottak. A szabályok szerint Schmid főbíró megindította Fischer óráját, tekintve, hogy világossal az amerikai játékosnak kellett volna kezdenie. Közben Richard Stein ügyvéd az újságíróknak kijelentette, hogy bármennyire is sajnálják, a kamerákat nem tudják eltávolítani, hiszen ebben az esetben megbukna az egész közvetítés. Előre gondoltak Fischer érzékenységére és a felvevőket úgy helyezték el a két oldalfal mentén, hogy a lencsék szinte csak tenyérnyi lyukon „látnak" a színpadra.

S ahogy az idő telt, úgy nőtt az izgalom! Néhány perccel a hivatalos kezdés után Fred Cramer, Fischer ügyintézője közölte: „Úgy látszik, mégis jön, mert rendőrautót kért. Talán sikerült meggyőzni . . ."

De a remények meghiúsultak. Teltek a percek, már háromnegyed óra is elmúlt és Fischer nem volt sehol. Azután 19.04 órakor a hírügynökségek világgá repítették a hírt: Fischer nem jelent meg a második játszmára, amelyet így automatikusan Szpasszkij nyert, s ezzel a szovjet nemzetközi nagymester 2:0-ás vezetésre tett szert.

Dermesztő csend honolt a teremben, amikor a tornavezető Lothar Schmid bejelentette:

– Hölgyeim és uraim! Fischer úr nem érkezett meg az egyórás határidőn belül, így a szabályok 5. paragrafusa értelmében játék nélkül vesztett.

Röbert Byrne amerikai nagymester gunyorosan így kommentálta az eseményt:

– Önök most a sakktörténelem világbajnokságának első két játszmáját látják.

A világbajnok Borisz Szpasszkij öt perccel később elhagyta a VB színhelyét. Meglehetősen komor arccal szállt be a várakozó gépkocsiba és elhajtatott.

Az ügynek pénteken délelőtt folytatása volt. Az MTI a következőket jelentette:

Tovább gyűrűznek a Szpasszkij—Fischer sakkvilágbajnoki páros döntőmérkőzés hullámai az izlandi Reykjavikban. Röviddel csütörtökön éjfél előtt az amerikai nagymester írásbeli fellebbezést nyújtott át Lothar Schmidnek, a VB főtornavezetőjének, aki korábban kijelentette: amennyiben Fischer nem írásban és éjfél előtt adja át fellebbezését, úgy a szabályok szerint ezt a jogát is elveszti.

Számos újságíró várta ki az utolsó perceket, amikor ezt meghallotta. A renitens amerikai sakkozó ügyét öttagú fellebbezési bizottság vizsgálja felül.

Fischer fellebbezésében a Szpasszkij javára ítélt második pont megsemmisítését kéri, erre azonban sakk-szakértők véleménye szerint nem hozhat fel elfogadható érveket.

A. Jermakov, a TASZSZ különtudósítója írja:

A Fischer által elvesztett második játszmához hasonló példát eddig nem ismert a sakkvilágbajnokságok története. Az amerikai játékos nem jelent meg a versenyen, s így természetesen távollétét vereségnek nyilvánították. Fischer tiszteletlenséget tanusított azon nézők ezrei iránt, akik a második játszmára megjelentek.

Max Euwe, a Nemzetközi Sakk Szövetség elnöke a Teleacnak nyilatkozott a kamerák ügyében és kijelentette, hogy Fischer tiltakozása minden szempontból jogtalan, mivel a szerződéskötés a FIDE és az Amerikai Sakk Szövetség között történt.

A négytagú versenybíróság: Moller és Arnlaugsson (izlandi), Krogiusz (szovjet) és Cramer (amerikai) pénteken délután foglalkozott Fischer fellebbezésével, majd 3:1-es szavazataránnyal elutasította, így tehát a sakkvilágbajnoki döntő eredmény a két játszma után: Szpasszkij—Fischer 2:0.

A határozat után Baldur Moller a verseny szervezője kijelentette, hogy a versenybíróság teljesen jogosnak tartja Lothar Schmid döntőbíró ítéletét, hogy a második játszma pontját Fischer távolmaradása miatt Szpasszkij javára ítélte.

Míg a tárgyalás folyt megérkezett New Yorkból Fischer ügyvédje Andrew Davis és amikor értesült az eredményről nagyon izgatottnak látszott. Az újságírók arról faggatták Davist, hogy vajon Fischer vasárnap asztalhoz ül-e. Az ügyvéd visszautasított minden nyilatkozatot azzal, hogy nem találkozott Fischerrel és így nem tudja mit tervez „védence".

Nemzetközi sakk-berkekben most arról folyik a találgatás, hogy az ítélet után vajon mi lesz Fischer következő lépése.

RÖVIDEN

ÚTTUSA. Az országos ifjúsági bajnokságon a Pécsi Dózsa Sápi, Maletics II., Varga összetételű csapata az 5. helyet szerezte meg a budapesti nagy egyesületek között. A világbajnokságra válogató jellegű versenyen a csapatok között minden pontért éles harc alakult ki. A pécsiek a vidéki versenyzők közül a legjobb eredményt érték el. A legjobb teljesítményt a Dózsa versenyzők közül Sápi nyújtotta, de Maletics II. és Varga is derekasan küzdött.

ATLÉTIKA. A hét végén Keszthelyen és Szegeden versenyeznek atlétáink. Keszthelyen a Balaton bajnokságon indulnak, a PEAC, a PVSK sportolói, Szegeden a maratoni versenyen állnak rajthoz a Komlói Bányász hosszútávfutói.

LABDARÚGÁS. A III. egyetemi labdarúgó EB küzdelmeit Bukarestben, Romániában rendezik. A tornán részt vevő magyar főiskolás válogatottba két pécsi játékos is bekerült. A PEAC volt labdarúgója Füle és az egyetemisták másik játékosa Bálint utazik Romániába.

ÚSZÁS. A Pécsi Sportiskola úszószakosztálya a nagy érdeklődésre való tekintettel újabb úszótanfolyamot szervez 5—12 éves gyerekek részére. Jelentkezés július 17-től szombat és vasárnap kivételével mindennap délután 18—19 óra között a Balokány-fürdőben.

A LABDARÚGÓ NB I. TARTALÉKCSOPORT VÉGEREDMÉNYE

1. O. Dózsa	30	23	6	1	71-20	52
2. FTC	30	20	4	6	73-34	44
3. Bp. Honvéd	30	19	6	5	61-29	44
4. Videoton	30	18	2	10	65-49	38
5. Vasas	30	15	4	11	70-48	34
6. Pécsi Dózsa	30	13	5	12	50-47	31
7. Tatabánya	30	14	2	14	48-42	30
8. Csepel	30	11	7	12	48-40	29
9. Rába ETO	30	9	11	10	55-52	29
10. SBTC	30	11	5	14	50-58	27
11. DVTK	30	10	7	13	39-59	27
12. MTK	30	9	8	13	36-49	26
13. Komlói B.	30	9	5	16	31-54	23
14. Haladás VSE	30	6	4	20	28-74	16
15. VM Egyetért.	30	5	5	20	37-63	15
16. Egri Dózsa	30	3	9	18	23-67	15

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Csak rá kell nézni! (4, 6, 8). **Petőfi:** Átutazóban Moszkvában (15). Csak rá kell nézni! (17, 19). **Kossuth:** Átutazóban Moszkvában (10, 12). Ha nekem puskám lenne (13, 15). Milliárdokat érő ember (17, 19). **Fekete Gyémánt:** A közvetítő (6). — **Jószerencsét:** A legszebb férfikor (5, 7). **Rákóczi:** Harkály (5, 7). **Május 1.:** Kes (16). **Harkány:** Hekus lettem (7, 9). **Mohács:** Hello, Dolly! I—II. (6). **Sellye:** A préri (8). — **Siklós:** Idegen a cowboyok között I—II. (8). **Szigetvár:** Ordasok között (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kaktuszgyűjtők műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. — 8.40: Tamássy Zdenkó szerzeményeiből. 9.09: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Találkozásaim. Major Tamás műsora. — 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). — 12.30: Magyarán szólva . . . — 12.45: Melódiakoktél. 13.49: Az Ob folyótól a Bajkál-tóig. Riport. 14.04: Sebestyén András—Szilágyi György: Kantáta a fiúról, aki mindig harmonikázott. 14.15: Barcsai kapitánynak. Versek. 14.25: Új zenei újság. — 15.00: Hírek. — 15.05: Kis magyar néprajz. —15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: A királynő testőre. Hangjáték. — 18.26: Chopin: f-moll zongoraverseny. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport — 4x90 percben. Róna Tibor műsora. III. rész. 21.00: Az 1972. évi Tribune Internationale des Compositeurs díjnyertes műve: Balassa Sándor: Requiem Kassák Lajosért. 21.33: Melis György nótákat énekel, Németh János cimbalmozik. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. — 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a Holnaplótók. Fantasztikus rádiójáték, II. rész (ism.). 8.32: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.50: „Jelképek erdején át . . ." Balogh László műsora. 9.00: Hírek. — 9.03: Népdalest (ism.). 9.46: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Térzene Székesfehérvárról. — 12.33: Dietrich Fischer-Dieskau operaáriákat énekel. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Gazdaságról — mindenkinek. 13.33: Starker János gordonkázik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Naprafogó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Bartók: Divertimento. 15.29: Aratás közben. Szerkesztőségi beszélgetés a Gabonatröszt vezetőivel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! — 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából: 16.05: Az élő népdal (ism.). 16.15: Bemutatjuk új felvételünket (ism.). 16.25: Lemezmúzeum (ism.). 17.13: A Sasról egyetlen galamb tért vissza. Dr. Adella Miklós előadása. 17.28: Boross Lajos népi zenekara játszik. Világhy Erzsébet énekel. 17.57: Új könyvek (ism.). 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. — 19.25: Egy év a vidéki színházakban. Jegyzet. 19.40: Schumann: Az éjszaka dala. 19.50: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Kamarazenekarok felvételeiből. 20.58: Zajtay uram Pest-Budán. Vidám zenés játék. 22.00: Ritmus és melódia. Közben 23.00—23.15: Hírek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Hallgatóink figyelmébe! 12.23: A Budapesti Kórus Kodály-hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 13.00: Új lemezeinkből. — 14.18: Utak, terek, emberek. Firenze, I. rész (ism.). — 15.08: Öt Vivaldi-fuvoraconcerto. — 16.00: Hírek, időjárás. — 16.05: A dzsessz kedvelőinek. — 16.30: Eileen Farrel és Carlo Bergonzi énekel. — 17.00: Otórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A XX. század nagy írói. Miguel Angel Asturias. 19.01: A Baden-Badeni Rádió szimfonikus zenekarának stúdióhangversenye. — 20.50: Mozart: Szöktetés a szerájból. Háromfelvonásos opera. Közben 21.31—21.36: Zene. Versek. — 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Szabad szombat. Zenés összeállítás. — Közben

18.30: Dél-dunántúli híradó

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére

19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. Szombat esti muzsika

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.)

10.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat. — 4. A Herminagilda-akció (ism.)

11.00: Kék fény (ism.)

15.23: Műsorismertetés

15.25: Pergő képek. Amatőrfilmesek műsora

16.15: Tájkép emberközelből

16.45: A Nemzetiségi Szövetségek népdalversenyének gálaestje. I. rész

17.35: Hírek

17.40: Kompozíció '72. Képzőművészeti magazin

18.20: Reklámműsor

18.30: Próza a pódiumon. Salamon Pál: A kakas szava

18.50: Rizi-bizi

19.15: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

20.00: Különleges világnap. Vigjáték két részben. A Veszprémi Petőfi Színház előadása, felvételről

21.50: Tv-híradó — 2. kiadás

22.00: Éjszakai előadás. — Cabiria éjszakái. Olasz film (16 éven felülieknek!).

JUGOSZLÁV TV.

14.00: Délutáni sportműsor. 17.30: Dallal mondjam meg neked. 18.15: A négy páncélos és a kutya — lengyel filmsorozat. 19.15: A színész, az színész. 20.30: Ilidza '72. — népzenei fesztivál. 22.10: Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 166. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 16., vasárnap

Menekülés a szabadságba?

Vannak régi igazságok, amelyek már-már feledésbe merülnek, hogy azután újra rájöjjünk valódiságukra. Úgy februárban-márciusban például gyakran úgy tűnik, hogy van pótolhatatlan ember. És aztán júliusban, augusztusban kiderül, hogy mégsincs. Pócsik kartárs például, aki nélkül egy kereskedelmi vállalat áruforgalmi főosztályán ősztől késő tavaszig az égvilágon semmi nem történhet, elutazott, és a vállalatnál mégsem állt meg az élet. A vállalat üzletei nyitva vannak, van bennük áru is, a hiánycikkek is ugyanazok, s tulajdonképpen Pócsik kartárson kívül senkinek sem tűnik fel, hogy Pócsik kartárs nyaral. Szerencsére nem tűnik fel a vállalat igazgatójának sem: kartársunk ugyanis vigyázott rá, hogy ugyanakkor vegye ki szabadságát, mint a főfőnök, mert az ilyesmi nyugodtabbá teszi a nyaralást.

Aztán vannak másfajta emberek, akik egyáltalában nem tartják magukat pótolhatatlannak. S úgy vélekednek, hogy nekik jár az évi rendes fizetett szabadság, ezt akkor vehetik ki, amikor kedvük tartja, amikor nekik a legkellemesebb, s minden más mellékes. Mit szóljak annak a tisztviselőnek a viselkedéséhez, aki pénteken hétfőre berendelte az ügyfelét azzal, hogy addigra elintézi az ügyét, s aztán hétfőn a bizalommal kopogtató panaszost üres íróasztal, s az a felvilágosítás várta, hogy az illető szabadságra ment, négy hét múlva tér vissza, az egész dolgot csak ő intézheti el, az aktát különben is bezárta az íróasztalába. Teljesen nyilvánvaló, hogy az illető már pénteken tudta, hogy hétfőn négy hétre eltűnik. A magatartás kissé furcsa, de sajnos, nem szokatlan.

Az ember sokszor csodálkozik, hogy nyáron is mennek a villamosok, égnek a villanyok, s az élet megy a maga rendjén. Hiszen rengetegen vannak szabadságon — s ez a jog, ez megillet mindenkit — és sok helyen még mindig ötletszerűen engedik el az embereket. Pedig hát már évek óta feltalálták a szabadságolási terveket, amelyek azért készülnek, hogy össze lehessen egyeztetni a dolgozók és a munkahely érdekeit. Van, ahol nem is csinálnak ilyen terveket, van, ahol csinálnak, de nem tartják be. S alighanem még több vállalat és hivatal van az országban, ahol ugyan a szabadságolások nem akadályoznák meg bizonyos ügyek elintézését, de alkalmat adnak arra, hogy a nemszeretem dolgokat erre hivatkozva halogassák. Az ellenkezőjére is akad példa: minden idevágó jogszabálynak fittyet hányva egyszerűen nem engedik el a dolgozókat nyári szabadságra, fütyülnek az ő elgondolásaikra, üdülési lehetőségeikre, s aztán teljesen ötletszerűen, akkor adják ki a pihenőidejüket, amikor ez a cégnek jó, de a dolgozó nemigen tud vele mit kezdeni.

Kétségtelen, hogy hazánk éghajlati viszonyai mellett nem olyan egyszerű a szabadságok kiadása. Tulajdonképpen két hónapból áll az egész nyár, úgy 8—10 hétből, egy dolgozó átlagos szabadságideje három hét, most tessék kiszámolni. Ráadásul a legtöbben — ha valami, ez érthető — a családjukkal akarnak pihenni, a nyári vakáció pedig júliusban, augusztusban van. Akármennyit agitálnak az őszi és téli pihenés szépségeiről, ezek nem nyújtanak kárpótlást a forró nyáron átvereitékezett napokért, a nyaralás elmulasztott örömeiért. S mégis meg lehet

(Folytatás a 2. oldalon)

Kedvezmény a kisiparosoknak

Falvak borbély, szabó és cipész nélkül
Kevés a szakmunkástanuló

Nő a kisiparosok száma Baranyában! 1970 decemberében 3550, 1972 júniusában már 3737 kisiparos működött megyénkben, azonban lassan kihal jó pár szakma, s néhány — különösen a lakossági szolgáltatásoknál fontos — szakmában bőven van még fejleszteni való.

Munka, idő után

A legfontosabb a falusi szolgáltatóipar fejlesztése. E cél érdekében több kedvező intézkedés is született: az egyik, hogy a valamilyen szakmához értő emberek és nyugdíjasok állandó munkaviszonyuk, vagy a nyugdíjuk fenntartása mellett munkaidő után legálisan is végezhessenek a községben kisipari tevékenységet. Ezt az engedményt 30 szakmára terjesztették ki, de már megvannak az elképzelések a bővítésre. Különösen az apróbb falvakban van ennek óriási jelentősége.

Baranyára az apró falvak jellemzőek. Egy-egy falu átlagos lélekszáma 700 fő. Sajnos épp ezekben a községekben kevés a kisiparos. Ennek egyik oka, hogy a mesteremberek kizárólag a kisiparból nem tudnak megélni. Ezért adták vissza oly sokan az iparengedélyt, s inkább nagyobb községekbe, városokba járnak dolgozni. Mások csak a már említett „szabadidős módon" gyakorolják az ipart. Sajnos, egyes falvakban még így sem biztosítottak az alapvető szolgáltatások, mint a fodrász, a szabó, a cipész. Baranyában vannak olyan falvak, amelyekben egyáltalán nincs fodrász, szabó vagy asztalos. A KIOSZ Baranya megyei Szervezete felkutatja az ilyen községekben élő, valamihez értő szakembereket, s megadja a működési engedélyt a munkaviszony, vagy a nyugdíj fenntartása melletti ipargyakorláshoz. Ilymódon pillanatnyilag 1124-en dolgoznak a megyében.

A kisiparosként nyugdíjba vonult mesteremberek is megkapják a működési engedélyt. Sajnos, sokan nem kérnek működési engedélyt, inkább kontárkodnak. Új rendelkezés: az építőiparban dolgozó kisiparosok az egész országban, a más szakmákban dolgozók pedig járásuk területén meghívás nélkül is vállalhatnak munkát, meghívás alapján pedig az egész országban. Ilymódon oda is eljuthatnak mesterek, ahol egyébként nem dolgozik állandó kisiparos. A kisközségekben dolgozó kisiparosok adókedvezményben részesülnek, ha a helyi lakosság igényeit kielégítő javító- és szolgáltató tevékenységet végeznek.

Kiemelt szakmák

Ami a kiemelt szolgáltatásokat illeti, a textiltisztító szakmában a kisipar nem tud előrelépni, nincsenek szakemberek, s nincs utánpótlás. A megye textiltisztító iparában a kisipar részaránya mindössze 7,5 százalék. Ennek az iparágnak a fejlesztése tehát az állami és a szövetkezeti ipar feladata. A gépjárműjavító iparban már sokkal kedvezőbb a helyzet: a kisipar részaránya a megyében 35 százalékos. Ezen a téren 1975-re mintegy 10 százalékos fejlesztést irányoztak elő. Egyre többen teszik le a gépjárműszerelő mestervizsgát, s ez a mennyiségi fejlődésen túl minőségi javulást is eredményez. A lakáskarbantartó tevékenységből 35 százalékos arányban veszi ki a részét a kisipar. Ezen a téren 13 százalékos az ötéves fejlesztési terv. S ebben a szakmában viszonylag megfelelő az utánpótlás is. Évente 100—120 mestervizsgát tett iparos kapcsolódik ebbe a szakmába. Az elektromos háztartási gép és híradástechnikai javítóiparban a kisipar megyei részaránya 34 százalék. 1975-ig csak 7 százalékos fejlesztést irányoztak elő. Azért ilyen keveset, mert sajnos épp vidéken igen kevés a szakember, s nem biztosított az utánpótlás sem.

Félezer tanuló

S itt kell szólni a szakember utánpótlásról is. 1972 júniusában Baranyában mindössze 336 kisiparos foglalkoztatott tanulót. A tanulók száma is egyre csökken, 1969-ben 792, 1970-ben már csak 689, 1972-ben pedig mindössze 500 szakmunkástanuló dolgozott kisiparosnál. A legkevesebben a szigetvári és a sásdi járásban szegődtek el „inasnak". Különösen a cipész, a fodrász és a szabó szakmákban nagy a tanulóhiány.

A helyzet nyugtalanító, mert falun, különösen a kisközségekben még jóideig csak a kisipar tudja ellátni az alapvető szerelő és javítóipari szolgáltatásokat, mint ahogy ez is a kisipar célja.

Diplomakiosztó ünnepség a Műszaki Főiskolán

A pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola 215 végzős hallgatója állt tegnap délután a díszemelvény elé a Főiskola központi előadótermében, ahol ünnepi főiskolai tanácsülés keretében került sor a diplomakiosztásra.

A fiatal, de máris országos hírű Műszaki Főiskola három szakán, hét ágazat hallgatói: a vegyipari gépészek, az üvegipari gépészek, a finom- és durva kerámiaipari gépészek, a kötőanyagipari gépészek, épületgépészek, épületvillamosítási és felvonós-üzemi gépészek vették át üzemmérnöki oklevelüket *Juhász Jenő* főigazgatótól.

Kiöntött a Karasica

Súlyos károkat okozott a szombati zivatar

Éjszakai sötétség borult tegnap délután 4 órakor Pécsre. A háztetőkig ereszkedő kavargó gomolyfelhőkből — sűrű villámlásokkal és dörgésekkel kísérve — sűrű eső zúdult alá — borsó nagyságú jéggel. Perceken belül utcaszélességben hömpölygő, szennyes-sárga áradat lepte el az utakat, járdákat. Megállt a forgalom is.

A Meteorológiai Intézet Misina-tetői kirendeltségén elmondták, Pécsett, a repülőteri állomáson mintegy 60 kilométeres óránkénti sebességű szél kíséretében, közel 10 milliméteres csapadékot mértek, Misinán pedig 12 millimétert és viharos erejű széllökéseket, ami szintén meghaladta a 60 kilométert. Szederkényben erős zivatar tombolt, igaz a csapadék nem volt jelentős. Mohácsot sem kímélte sem az eső, sem a jég. A MAHART dolgozói kérdésünkre telefonon közölték: az utcákon ömlött a víz, az épületük ablakát „forint" nagyságú jég verte. Szigetváron kétórás zápor volt, a tűzoltók a téglagyárhoz vonultak és több mélyen fekvő üzemrészből távolították el a vizet.

Pécsett sem a tűzoltók, sem a mentők segítségét nem kérték. A posta ügyeletese örömmel közölte, a posta-kábelek nem áztak be, így a helyi és távolsági beszélgetéseket a zivatar nem zavarta.

— Ez a mostoha idő, ami most volt, nagyon sok problémát okozott az áramszolgáltatásban — mondotta Dani Lajos, a DÉDÁSZ üzemirányítója. — Például Pécs II-n a 20 kilovoltos vonalon a villámcsapások, kidőlt fáktól leszakadt vezetékek, oszlopkigyulladások bizony jelentős gondot okoztak. Szombaton négy trafót kellett kicserélni. Áramszünet volt Boly, Mohács, Keszü, Pellérd és a tortyogói térségben. A helyreállítási munkákat — szombat este és vasárnap éjjel — mintegy nyolcvan ember és tizenhat jármű végzi.

Az egyébként „jámbor", kevés gondot okozó Karasica a bőséges esőzések következtében annyira megduzzadt, hogy pénteken este kilenc órakor, Illocska és Lapáncsa között, a jobbparton kilépett medréből.

A víz körülbelül húsz méteres szakaszon lépett át a gáton, elöntött egy kukoricatáblát, — és a szívócsatornákon keresztül vonul Jugoszlávia felé. Magyar területen lakott települést nem veszélyeztet, a Vízügyi Igazgatóság szakemberei arra törekednek, hogy még a határ előtt megfogják a vizet. Pénteken éjjel és szombaton délelőtt a töltés megerősítésén és a kifolyás elzárásán dolgoztak, munkába állították a közeli állami gazdaság szivattyútelepének gépeit is.

A Mura vízszintje szombaton délután Letenyénél 451 cm volt. Ekkor 3 centiméterrel haladta meg az idei eddigi legnagyobb vízállást, amit ez év májusában mértek. Az idei hatodik árhullám a délutáni órákban tovább erősödött, egyre nőtt a vízszint. A tetőzést 470 centiméterrel szombaton éjfél körül várják a vízügyi szakemberek. A veszélyeztetett folyószakaszokon homokzsákokkal erősítik, koronázzák a töltéseket. Településeket lényegében nem veszélyeztet az áremelkedés.

Fóliás tej Harasztiból

A Jóbarát Tsz csomagolt tejjel látja el a BCM-et és a környező falvakat

Röviden újabb tsz-tejfeldolgozó üzem kezdi meg működését Baranyában, pár év leforgása alatt immár a harmadik.

A Tejipari Vállalat hegemóniáját elsőként a MECSEKTEJ törte meg három évvel ezelőtt. A MECSEKTEJ azóta jelentős középüzemmé vált, termékeit a fogyasztók megkedvelték, s ütőtörő példája nyomán ma már 13 termelőszövetkezeti közös tejfeldolgozó társulás működik szerte az országban. Ez év januárjában a Sasad Tsz-szel kooperálva a Bólyi Állami Gazdaság létesített tejfeldolgozót Sátorhelyen, melynek évi kapacitása négymillió liter. A bólyi tejből főként sajtot gyártanak. A sasadiak kolbászos dobozolt sajtja a közelmúltban már a pécsi boltokban is megjelent. A Tejipari Vállalat napi 160 ezer literes felvásárlásával szemben a két társulás napi 35 ezer liter tejet dolgoz fel. Ez jelentős arány, ami egyben azt is jelzi, hogy ma már Baranya ellátásában a termelőszövetkezeti tejfeldolgozó üzemek több mint 20 százalékkal részesülnek. És a kettő mellé most rövidesen belép a harmadik.

Ésszerűségi, népgazdasági szempontból ennek az üzemnek a területi elhelyezkedése a legszerencsésebb, hisz Pécstől távol, az országhatár szélén az egyházasharaszti Jóbarát Tsz-ben építették fel. Ez a terület túlságosan kiesik a pécsi centrummal működő Tejipari Vállalat vonzásköréből. Pécsről friss áruval ellátni Oldot, Beremendet, Kistapolcát, nem könnyű és nem is olcsó. Nyáron jó ellátást biztosítani tekintettel a kis falvak hűtőtér hiányára, szinte lehetetlen. Érthető ha az egyházasharaszti tsz kezdeményezését a Tejipari Vállalat nem tekintette újabb konkurrenciának, inkább maga is támogatta. Nem kooperációról van szó, pusztán arról, hogy a vállalat szakmai segítséget nyújt az üzem beindulásánál. Az üzem elindítását a Tejipari Vállalat egyik szakemberére bízták, Bognár Jánosra, a villányi sajtérlelő pénész laboratóriumának vezetőjére.

Az egyházasharaszti üzem eredetileg tejháznak épült, a szarvasmarha-program során azonban a termelőszövetkezet tejfeldolgozóvá építette át mintegy 3,5 milliós beruházással. Az üzemet a napokban adták át műszakilag teljesen felszerelve, s pillanatnyilag az engedélyezés stádiumában van az ügy. A próbaüzemelés sikeres volt. A beépített pasztőr teljesítményéből kiindulva napi 7—8 ezer liter tej feldolgozására képes az üzem. Ez a maximális kapacitása, pillanatnyilag azonban még nincs annyi tej, hogy ezt lekössék. A termelőszövetkezet az üzem beindításával egyidejűleg átveszi a környező községek tejmennyiségét is a tejcsarnokokkal együtt, és vállalja a falvak ellátását. Az érintett községek: Egyházasharaszti, Beremend — beleértve az új cementművet is — Kásád, Old, Alsószentmárton, Püspökboly, Kistapolca és Siklósnagyfalu, sőt tárgyalások indultak Villány bevonására is. Ezekben a falvakban ezideig csak kannatejet lehetett kapni, gyakran azonban még ez sem volt elég. A tsz tejüzeme viszont fóliás tejet hoz forgalomba — fehérfóliás zacskóban zöld felirattal, hogy elüssön a Tejipari Vállalat színeitől. Kis körzetről, rövid szállítási távolságokról lévén szó a tej mindig egészen friss lesz, tehát jól járnak majd a fogyasztók. Az új üzem alkalmas a túró- és a tejfelgyártás beindítására is és ezt tervbe is vette a szövetkezet. Sajtot és vajat nem tudnak gyártani, a Tejipari Vállalat azonban ezekből a termékekből ellátja a szövetkezetet, hogy vásárlóinak teljes tejtermék skálát biztosíthasson. A vállalat hűtőszekrényeket vásárolt a szövetkezetnek — részletvisszafizetésre —, hogy a kis falvakban tárolni tudja a gyorsan romló árut.

Az új kezdeményezést csak üdvözölni lehet, főként azoknak a fogyasztóknak a nevében, akik a megyének ezen a távolabbi részén élnek. Ők járnak a legjobban, ha az üzem beindul, mert az ellátásuk észrevehetően meg fog javulni.

U Ne Win Százhalombattán

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök és kísérete szombaton délelőtt Százhalombattára, a Dunai Kőolajipari Vállalathoz látogatott el.

A burmai vendégeket a látogatásra elkísérte Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete.

A vállalat központjában Gór Nagy Sándor nehézipari miniszterhelyettes, dr. Mondok Pál, a Pest megyei Tanács elnöke, s a vállalat vezetői fogadták a vendégeket, majd dr. Simon Pál igazgató a Dunai Kőolajipari Vállalat munkájáról tájékoztatott. A vendégek ezt követően üzemlátogatáson vettek részt.



Kazincbarcikán, a Tardona patak mellett 1973 januárjára 456 lakást adnak át. Ezzel befejeződik az úgynevezett IV. számú szomszédsági egység építkezése és ezzel a miskolci házgyár elemeiből átadásra kerül 1071 lakás ezen a lakótelepen.

24 óra a nagyvilágban



Thomas Eagleton szenátort választotta alelnökjelöltté a demokrata párti konvenció. A 42 éves Eagleton liberálisnak ismert katolikus politikus, akinek erős kapcsolatai vannak a szakszervezetekkel. Kép: McGovern, a demokrata párt elnökjelöltje és Eagleton (balra), az alelnökjelölt feleségük társaságában.

✦ TORINÓ: A Fiat Művek 1972 első hat hónapjában az elmúlt év hasonló időszakához képest növelte az általa eladott gépkocsik számát. Az első félévben 335 000 gépkocsi került kivitelre (tavaly 300 000).

✦ *BERLIN: A 17 milliós NDK-ból az idén az emberek milliói utaznak mint túristák a baráti szocialista országokba. Nemrég nyilvánosságra hozott adatok szerint az év első felében már 2,8 millió NDK-beli állampolgár járt Lengyelországban. A Csehszlovákiában megforduló túristák soraiban is az első helyen az NDK állampolgárai vannak. A Szovjetunióba az idén 130 000 NDK-beli túrista utazik.*

✦ BRÜSSZEL: Az EFTA-tagállamok közül Izland az első, amely július 22-én aláírhatja a Közös Piac tagállamaival kötött szabadkereskedelmi egyezményt. Az aláírandó egyezményben nem szerepel majd az izlandi halászati határok 12 tengeri mérföldről 50 tengeri mérföldre történő kiterjesztése miatt támadt vita kérdése.

✦ *PEKING: Kínai látogatásának befejeztével pénteken hazautazott Pekingből Esteban Arpad Takacs argentín földművelésügyi miniszterhelyettes.*

✦ TOKIÓ: Tokióban bejelentették, hogy a japán kormány hozzájárult 9240 millió jen (30 millió dollár) hitel nyújtásához Jugoszláviának. A Japán Export–Import Bank által folyósított hitelt évi 5,5 százalékos kamatra adják. Japán külügyminisztériumi források szerint a kormány kedvező elbírálásban részesítene hasonló hiteligényt Lengyelország, illetve Románia részéről is.

✦ *PEKING: Szombaton Pekingbe érkezett Gerhard Schröder, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke. Schröder két hetet tölt Kínában. Röviddel megérkezése után a CDU elnökhelyettese megkezdte tárgyalását a kínai külügyminiszter helyettessel. Diplomáciai körökben feltételezik, hogy a nyugatnémet–kínai kapcsolatok jövőbeni fejlesztéséről van szó.*

✦ NEW YORK: Az Ellsberg és Russo amerikai tudósok „ügyében" indított per védői határozottan tiltakoztak amiatt, hogy Bern bíró nyíltan megpróbálja úgy összeválogatni az esküdteket, hogy minél könnyebben leszámolhassanak a tudósokkal. Mint ismeretes, Ellsberg és Russo az amerikaiak vietnami politikájáról szóló titkos Pentagon-dokumentumok nyilvánosságra hozatala miatt került a Lon Angeles-i bíróság elé.

✦ *PRÁGA: Gustáv Huszák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, az SZKP Központi Bizottságának meghívására szombaton üdülés céljából a Szovjetunióba utazott.*

✦ SZÓFIA: Todor Zsivkov, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke szombaton fogadta Stefan Olszowski lengyel külügyminisztert, aki hivatalos látogatáson van Bulgáriában. Találkozójuk meleg, baráti hangulatban zajlott le.

Menekülés a szabadságba?

(Folytatás az 1. oldalról)

— mert sok helyütt meg is teszik — a dolgokat úgy oldani, hogy ne legyen fennakadás. Idejében gondoskodnak helyettesekről, aki pedig szabadságra megy, előtte és utána kissé „ráhajt", hogy az ő pihenése ne hátráltassa mások érdekes" nemtörődömsége középutat a „pótolhatatlan ember" póza és a „szabadság mindenkinek jár, a többi nem érdekes„ nemtörődömsége között.

A szabadság arra való, hogy az ember kikapcsolódjék, elfelejtse a gondjait, a munkáját, kipihenje magát. Ez azonban nem jelenti azt, hogy mielőtt az ember szabadságra megy, elfelejtheti, hogy a reá jutó munkát azért neki el kell végeznie, s munkahelyén az élet az ő szabadsága alatt sem állhat meg. Az élet egyébként is bölcs: nyáron amikor szabadságon vannak az előadók, amúgyis kevesebb szokott lenni a munka, mert az ügyfelek jó része is szabadságon van, s inkább őszre halasztja „halaszthatatlan" ügyeit is. Vannak azonban valóban halaszthatatlan ügyek. Ezeket el kell intézni. Persze, az igazság a legtöbb esetben az, hogy nem is azért nem intézik el, mert a szabadságolások miatt nem tudnák. Hanem végre van egy ürügy, ami kézenfekvő, amin nem kell töprengeni. Mennyivel nehezebb valakit olyankor kidobni, amikor senki nincs szabadságon, de mégis kevesen dolgoznak...

Új vitamin

Szovjet biokémikusok új vitamint szintetizáltak: a Tudományos Akadémia Biokémiai Intézete és az Élelmiszeripari Technológiai Intézet munkatársai előállították és a klinikai gyakorlaton kipróbálták az „U-vitamint".

A preparátum gyógyító hatással van a gyomorfekélyre és gyomorhurutos betegekre, amint a kísérletek kimutatták, a vitamin normalizálja az emésztőcsatorna működését, kiküszöböli a fekélyeket és egyéb sérüléseket. A tapasztalatok szerint a preparátum kétszeresére növeli az emésztőcsatorna-megbetegedések gyógyulási százalékát. Előzetes adatok szerint kedvező hatása van a szív- és érrendszeri, valamint a bőrbetegedésekre is.

Az új vitamin alapanyaga metionin aminosav, amely egyes élelmiszerekben — legnagyobb mennyiségben a túróban — található.

A következő hónapokban az ufai vitamingyárban megkezdik az U-vitamin tömeggyártását. A preparátumot tabletta formájában fogják árusítani. A gyógykúra 30—40 napig tart.

✦ *KAIRÓ: Szovjetunióbeli hivatalos baráti látogatásának befejeztével szombat reggel hazaérkezett Aziz Szidki egyiptomi miniszterelnök. Szidki még a nap folyamán jelentést tett Szadat elnöknek 30 órás moszkvai küldetéséről. Mohamed Abdullah Marzaban miniszterelnök-helyettes, gazdaságügyi és külkereskedelmi miniszter, aki szintén tagja volt a Szidki-vezette delegációnak, Moszkvából tovább utazott Varsóba. Szidkivel együtt különben visszaérkezett az egyiptomi fővárosba Vlagyimir Vinogradov, a Szovjetunió kairói nagykövete is, aki szintén elkísérte az egyiptomi kormányfőt.*

✦ TOKIÓ: Miki Takeo japán miniszterelnök-helyettes pénteken Tokióban húszperces megbeszélést folytatott egy magas rangú kínai diplomatával, Szun Ping-huával, a Kína és a külföldi országok közötti baráti kapcsolatokat ápoló szövetség elnökével.

✦ *SAO PAULO: A brazil hatóságok Paulo Evaristo Arnos Sao Paulo-i érseket kérték fel arra, hogy közvetítsen köztük és az április vége óta éhségsztrájkot folytató 36 politikai fogoly között – jelentették be hivatalosan. Az éhségsztrájkot annak idején az robbantotta ki, hogy a foglyokat kommunista sejt szervezésének gyanúja miatt magánzárkába helyezték át.*

✦ *TOKIÓ: Szombaton ünnepi gyűlésen emlékeztek meg Tokióban a Japán Kommunista Párt megalakulásának 50. évfordulójáról. A gyűlés 2500 résztvevője előtt beszédet mondott Mijamoto Kenzsi, a JKP elnökségének elnöke. A szónok felhívta a világ békeszerető erőit, hogy közös akciókkal támogassák az amerikai agresszió ellen küzdő indokínai népek igazságos harcát.*

✦ LENINGRÁD: A földrengések a természetnek nemcsak pusztító, hanem alkotó erejét is tanúsítják, mert minden szeizmikus lökés új érc- és ásványlelő-helyekre utal – jelentette ki Vlagyimir Gyenyiszenko szovjet geológus. Gyenyiszenko feltételezi, hogy a földrengéseket a föld mélyében lezajló természetes energetikai robbanások okozzák, amelyek összekapcsolódnak a földkéreg nagy részeinek pillanatok alatt való szétolvadásával, s ekkor képződnek először a ritka fémek, majd a réz, az ólom és az arany.

✦ *TOKIÓ: Szombaton reggel Szaszebo japán kikötőbe érkezett az amerikai hetedik flotta Ticonderogh nevű 32 000 tonnás repülőgép-anyahajója. A hajót két torpedóromboló kísérte. A hét végére közös japán–amerikai haditengerészeti gyakorlatot terveztek az amerikai repülőgép-anyahajó részvételével, de a japán partok felé közeledő tájfun miatt a hadgyakorlatot el kellett halasztani.*



Varsótól északra, Debe állomásnál kisiklott a Berlin—Moszkva expressz. 28-an megsérültek.

Konvenció-utóhangok

Pénteken este visszaérkezett Washingtonba George McGovern, aki az amerikai Demokrata Párt Miami-Beachben tartott konvencióján mondhatni elsöprő győzelmet aratott és a Demokrata Párt színeiben indul novemberben az elnökválasztási küzdelemben. Bár a republikánusok elnökjelölő konvenciójára csak augusztusban kerül sor, nem kétséges, hogy ellenfele Nixon lesz.

George McGovern repülőtéri nyilatkozatában kijelentette, hogy „nincsenek illúziói" egy pillanatig sem ringatja magát abban az ábrándban, hogy „a csatát már megnyerték". Utalt rá, hogy erősen számít a fiatalok, az idén először szavazók támogatására.

A Demokrata Párt elnökjelöltje hétfőn Dél-Dakotába utazik, ahol egy üdülőhelyen piheni ki a konvenció fáradalmait és dolgozza ki további stratégiáját.

McGovern, aki eddigi győzelmeit éppen az amerikai politikához képest rendhagyó programjának köszönhette, szakított a tradiciókkal abban is, hogy egy asszonyt választott a jelenleg irányítása alatt álló Demokrata Párt országos bizottságának elnökévé, Jean Westwood asszony, aki jelentős szerepet játszott McGovern kampányának szervezésében, Lawrence F. O. Brient váltja fel a pártelnöki székben.

John Connally, az Egyesült Államok volt pénzügyminisztere, aki Nixon elnök megbízásából 35 napos világkörüli körutat tett és 15 ország vezetővel tárgyalt az amerikai politika alakulásáról, pénteken beszámolt tapasztalatairól Nixon elnöknek. A megbeszélésről távozóban aktuális témáról, a Demokrata Párt elnökjelölő közgyűlése döntéséről nyilatkozott az újságíróknak.

Connally, aki maga is demokrata párti, élesen támadta McGovern szenátor politikai platformját, azzal vádolta az elnökjelöltet, hogy „szabotálja Nixon Vietnammal kapcsolatban kifejtett békés erőfeszítéseit".

A volt pénzügyminiszter nem csinál titkot abból, hogy elfogadná Nixon mellett az alelnökjelöltséget, ha ilyen ajánlatot kapna.

Az egyik amerikai közvéleménykutató intézet munkatársai telefonon megkérdeztek több mint ezer személyt, kire szavazna, amennyiben az elnökválasztást már most megtartanák. A megkérdezettek 51,5 százaléka Nixonra adta voksát mindössze 14,7 százalék foglalt állást McGovern mellett.

Támadás a gátak ellen

Az amerikai légierő csütörtökön és pénteken nagyarányú légitámadásokat hajtott végre a Vörös Folyó gátrendszere ellen, s egyidejűleg repeszbombákkal és gyújtóbombákkal támadta a VDK sok falusi körzetét, — jelentette szombaton a VNA hírügynökség. A Vörös folyó egyik gátszakaszánál időzített bombákat dobtak le az amerikai gépek, amelyek egy 120 méteres gátszakaszt súlyosan megrongáltak Nam Ha tartományban is. Támadták ezenkívül a közigazgatásilag Haiphonghoz tartozó Cat Ba szigetet, s a kikötővárostól a demarkációs vonalig a VDK szinte valamennyi tartományát.

Az amerikai légierő pénteken éjjel és szombaton reggel Dél-Vietnam területén is nagyarányú légitámadásokat hajtott végre. Csak az úgynevezett északi fronton, Quang Tri térségében több mint ezerkétszáz tonna robbanóanyagot dobtak le a B—52-es nehézbombázók.

A város térségében a felszabadító erők ennek ellenére erőteljes támadásokat indítottak az ellenoffenzívával kísérletező kormánycsapatok ellen, amelynek a több mint két hete végrehajtott deszant hadművelet óta gyakorlatilag egy centimétert sem mozdultak előre, a saigoni parancsnokság, amely pénteken azt jelentette, hogy az ejtőernyősök előőrsei benyomultak Quang Tri déli negyedeibe, közvetve kénytelen volt elismerni korábbi közlésének valótlanságát.

A felszabadító erők tüzérsége nagyszabású támadásokat indított pénteken éjszaka a Quang Tri-beli ellenoffenzíva főhadiszállása ellen, amely Huétól mintegy 20 kilométerrel délnyugatra rendeztek be a kormánycsapatok. 1300 rakéta- és tüzérségi lövedék robbant a főhadiszállás területén pénteken éjszaka, sőt a felszabadító erők egyik előőrse még gyalogsági rajtaütést is végrehajtott a főhadiszállás őrsége ellen.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Megkezdte tanácskozásait Moszkvában a KGST 26. ülésszaka Waldheim ENSZ főtitkár a közel-keleti Jarring misszió felújításáról tárgyal

KEDD: Amerikai bombatámadások a VDK gátrendszere ellen Gromiko belgiumi látogatása

SZERDA: McGovernt választják a demokraták elnökjelöltjévé Bizalmi szavazás az olasz szenátusban

CSÜTÖRTÖK: A párizsi Vietnam-konferencia folytatja munkáját Budapestre érkezik U Ne Win, burmai elnök

PÉNTEK: Fokozódó feszültség Észak-Irországban Szidki egyiptomi kormányfő megbeszélései Moszkvában

SZOMBAT: Heves harcok Quang Tri dél-vietnami tartományban Pakisztán bejelenti kilépését a SEATO-ból

Vissza-visszatérő téma a világsajtóban, hogy az amerikai hadvezetőség — még Abrams tábornok főparancsnok mellett működő William MacMillan fizikus professzor és negyven tagú stábja — valóságos kísérleti laboratóriumnak tekinti Indokínát országait az új fegyverek kipróbálására. A héten újabb leleplezések jelentek meg a meteorológiai háborúról, azokról az amerikai törekvésekről, hogy a felhőrétegre permetezett vegyianyagokkal mesterséges felhőszakadásokat idézzenek elő.

A hét végén szűkszavú jelentés érkezett az amerikai propánbomba bevetésének előkészítéséről. Ez a fegyverfajta kiszívja a levegőből az oxigént: ennek hatása halálos lehet az óvóhelyeken meghúzódó polgári személyekre is. A VDK külügyminisztériuma kénytelen volt külön tiltakozni a vegyi hadviselés ellen is: dél-vietnami felszabadított körzetekben több ezer mérgezés történt.

A háború tehát folytatódik, méghozzá mind kegyetlenebb módokon. Igaz, viszonylag hosszabb szünet után, csütörtökön ismét folytatódott a párizsi Vietnam-konferencia, s a szembenálló felek újra megkezdték a közvetlen tárgyalásokat. A változás azonban mind ez ideig csupán formai — tartalmilag, az ügyek érdemi részét tekintve, az értekezlet eddig nem hozott újat. A sorszám „jubileumi" volt: százötvenedszer került sor tanácskozásra, de az amerikaiak nem léptek túl régi, ismert álláspontjuk kifejtésénél és megismétlésénél. Pedig nyilvánvaló, hogy igazi tárgyalási készség hiányában — egy nyugati lap szavaival élve — a konferencia a „süketek párbeszédévé" alakulhat. Az asztalon ott fekszik a DIFK és a VDK hétpontos, illetve kétpontos javaslata, jó alapját képezhetik a megbeszéléseknek és a rendezésnek, csakhogy ehhez Washingtonnak is lépnie kell...

Nyert, aki mondjuk fél évvel ezelőtt McGovern elnökjelöltségére fogadott. A déldakotai szenátor akkor szinte teljesen esélytelennek tűnt. A Miami Beachben lebonyolított elnökjelölő konvención, ha nem is minden vihar nélkül (mandátumok kétségbevonása, küldöttek kizárása stb.) de végülis fölényes győzelmet aratott. Úgy értékelik, hogy elsősorban a fiatalok és a „tiltakozás koalíciójának" támogatásával diadalmaskodott a vietnami háború eddigi legkövetkezetesebb ellenzője az amerikai politika felsőbb régióiban. Illúzióink ennek ellenére nem lehetnek: a jelek szerint McGovern — elnökjelöltként! — máris óvatosabban fogalmaz néhány fontos kérdésben. Olyan vélemények is hallatszanak, hogy az esélyesebb Nixonnal szemben McGovern-t küldik veszteni s a demokrata pártgépezet így szeretné lejáratni programját. A találgatások természetesen koraiak, de egy tényre érdemes felhívni nyomatékkal a figyelmet. A McGovern-t nyeregbe emelő közhangulattal mindenkinek számolnia kell, akárki lesz is a következő elnök.

Nem beszéltünk még Európáról pedig kontinensünk krónikájában fontos események szerepelnek. Az első helyet a kormányfői szinten tartott moszkvai KGST ülés foglalja el: a szocialista országok folytatják az integrációs programjuk megvalósítását. Tovább bővült a Tanács: a most felvett Kubával együtt immár kilenc tagja van a KGST-nek. Elsőízben képviselte Jugoszláviát — szokásos megfigyelői minőségben — kormányfő, s a tanácskozáson a Koreai NDK megbízottja is jelen volt. Ha ehhez hozzávesszük a KGST tagországai és a VDK közötti sokoldalu, internacionalista kapcsolatokat, kitűnik, hogy a szocialista államok gazdasági együttműködése mind szélesebb mederben halad előre.

A szovjet fővárosnak még egy kormányfő-vendége volt a héten: Szidki egyiptomi miniszterelnök. Látogatása beleillik abba az állandó konzultációsorozatba, amely rendszeres Moszkva, illetve a haladó arab országok között.

✦ *VARSÓ: A bydgoszczi vajdasági Wroclawek közelében vízlépcső és nagy erőmű épül a Visztulán. Munkálatai szervesen összekapcsolódnak a folyó komplex szabályozási tervével. A létesítmény építésében Lengyelországnak széleskörű segítséget nyújt a Szovjetunió. Edward Gierek, a LEMP KB első titkára és Piotr Jaroszewicz miniszterelnök meglátogatta a lengyel népgazdaság fejlődése szempontjából fontos objektum építőmunkásait.*

A propagandamunka tapasztalatai

Irta: Bocz József,
a Baranya megyei Pártbizottság titkára

Befejeződött a párt- és tömegszervezeti oktatás. Sikeres évet zártunk, a tanév során alapjában megvalósítottuk a múlt évben elhatározott célkitűzéseket. A X. kongresszus határozatának megfelelően erősítettük az ideológiai munkát, bővítettük, szélesítettük hatókörét, igyekeztünk népszerűsíteni és magyarázni a kongresszus döntéseit, s mindazokat a kérdéseket, amelyeket a társadalmi valóság, a fejlődő szocializmus lépten-nyomon felvetett.

Hetvenezren

A mostani tanévben közel hetvenezren vettek részt a párt- és tömegszervezeti oktatás különböző tanfolyamain. Nem vagyunk a nagy számok hívei, mégis elismeréssel kell szólni arról, hogy ez hét százalékkal több, mint 1971-ben, ezen belül közel tizenöt százalékkal növekedett a tömegszervezeti oktatásban tanulók száma, s többségük pártonkívüli. Igaznak bizonyult tehát az az előzetes értékelés, várakozás, hogy a X. kongresszus határozatai megpezsdítették a közszellemet. Az emberek nagy érdeklődéssel tanulmányozták, mert munkájukat, sorsukat, életüket meghatározó politikáról folytathattak eszmecserét.

A pártszervezetek keretében szervezett tanfolyamokon némi csökkenés tapasztalható. Az elemzés során kiderült, hogy a hagyományos formák létszáma megegyezett a múlt évivel, viszont 1971–72-ben nem indult megyei tanfolyam és kevesebb volt az előadássorozatok száma is. Ugyanakkor megfigyelhető volt egy bizonyos átáramlás a kötetlenebb tömegszervezeti oktatásra. A párttagok egy része is az itt ajánlott formákat választotta. Ez a tendencia nem rejt magában különösebb veszélyt, hiszen végülis a pártban és a különböző tömegszervezetekben folyó oktatómunkát egységes egésznek kell felfogni, természetesen gondosan ügyelve az egyes tanfolyamok céljaira és tartalmára. Sőt, e helyzet azt is igazolja, hogy a politikát, az ideológiát különböző fokon tanulmányozni akarók számára sokféle választási lehetőség kínálkozik, végre megszűnőben van az a szükségtelen egyhelyben topogás, amikor egy hallgató a tíz évvel ezelőtt választott tanfolyamon „öregszik" meg.

A számok tanúsága szerint mindegyik oktatásban magasabb a nők részvétele. Különösen fontos, hogy az úgynevezett káderképző tanfolyamokon – esti középiskola, esti egyetem – több a nő, egy év alatt majdnem megduplázódott a számuk. Sajnos, a fizikai dolgozók számaránya hat százalékkal csökkent. Bizony még mindig előfordul – bármennyire is körültekintő az előkészítés –, hogy miközben a helyes, fontos célkitűzést megoldjuk, s azzal valamilyen össztársadalmi ügyet szolgálunk, más, legalább hasonló jelentőségű feladat elkerüli a figyelmünket.

Nyolcféle tanfolyam

A pártkongresszus magas mércét állított a pártoktatás elé is. Központba helyezte a szocialista közgondolkodás és magatartás erőteljesebb kibontakoztatását. Ma szorosan kapcsolódnak egymáshoz a termelés, a politika, a kultúra és az ideológia össztársadalmi feladatai. Így a most befejeződött oktatási évben a gazdasági témák mellett helyet kaptak a szocialista építőmunka más kérdései is: a pártpolitika, az állami élet, a kultúr- és társadalompolitika, a világnézet és etika. Tehát a pártoktatás, a tömegpropaganda arra törekedett, hogy lehetővé tegye a párt politikájának sokoldalúbb megismerését.

A megyei tapasztalatok egyértelműen igazolják e törekvés helyességét. A tömegpropaganda nyolcféle tanfolyama kitűnő lehetőséget biztosított arra, hogy ki-ki a számára legmegfelelőbb, érdeklődését, igényét kielégítő és a munkáját segítő témákat tanulmányozhassa. Ugyanakkor ez a rendszer önmagában is megoldja azt a régi, az előbb már említett panaszt, hogy egy-egy haligató évről-évre ugyanazt a témát tanulja, hiszen az egyik tanfolyam elvégzése után minden nehézség nélkül átléphet a másikba. Ez ma már alapvető követelmény is, a társadalmi fejlődés olyan szintjénél tartunk, amikor sokoldalú marxista műveltség nélkül nem lehet eredményesen dolgozni, ez része az általános műveltségnek.

Azért még itt is kísért bizonyos egyoldalúság. A nyolcszáznyolcvan alapszervezetnél összesen kilencszáztizenkét tanfolyamot szerveztek, tehát erősen él az „egy alapszervezet – egy oktatási forma" szemlélet. A hallgatók zöme sajnos nem alapozó tanfolyamon tanult, hanem a magasabb, a továbbképző fokon. Ezt az aránytalanságot semmi sem indokolja, mivel alig két éve dolgozunk az új rendszer szerint és hihetetlen, hogy ennyi idő alatt a párttagok zöme túljutott volna az alapokon. Ennek akkor látjuk igazán a kárát, amikor egyesek nem tudják majd elég hatékonyan elsajátítani a tananyagot. Három tanfolyamon – a szocialista építés kérdései, a munkásmozgalom története, a gazdaságpolitika – tanult az összes hallgatók hatvankét százaléka, míg például a pártirányítással foglalkozó témát mindössze tíz százaléka hallgatta. Az már egyenesen félreértése a feladatnak, hogy világnézeti, kulturális kérdésekkel aránytalanul keveset törődünk, a megyében összesen huszonhárom ilyen tanfolyam működött, főleg pedagógusok számára. Holott közismerten sok a gond az alapszervezeti irányító munka színvonalával, értetlenség tapasztalható a közművelődés, a művészetek értékelésében. Az okok az ismeretek mennyiségében és minőségében keresendők. Az oktatás nem öncél, hanem a napirenden levő és a távlati feladatok megoldásához ad segítséget, szerves része a társadalmi méretekben, sok csatornán közvetített kommunikációs, agitációs munkának, emeli a politikai, az állampolgári műveltség színvonalát, a szocialista tudatosságot. De csak abban az esetben éri el célját, ha jobban élünk vele.

Tekintélyes emberek

Sok szó esik manapság a propagandistáról. Nem kényszerű, hanem eleve adott az összehasonlítás: ha a közoktatás központi alakja a pedagógus, akkor ez igaz a pártoktatásban is. A propagandista – oktató, ismereteket ad, műveltséget terjeszt, s ezzel egyidőben kell kihasználnia a nevelési célokat is. Természetesen sem tartalmilag, sem pedagógiailag, módszertanilag nincs teljes azonosság. Ám a propagandista felkészültségén, emberi jellemén, tapasztalatán, azon a készségen, hogy össze tudja-e kötni az elméletet a gyakorlattal – áll, vagy bukik a tananyag megértetése. A pártoktatásban foglalkoztatott több mint ezer propagandista általában megfelel ezeknek a magas követelményeknek. Közel fele egyetemi és főiskolai végzettséggel rendelkezik, nagy számban található közöttük politikai és gazdasági vezető. Elméletileg, politikailag kellően felkészültek, lelkiismeretesen, sok áldozatot vállalva teljesítik megbízatásukat. Tekintélyes, elismert emberek, a hallgatók tisztelik őket, elfogadják oktatójuknak, képesek kialakítani az eredményes tanuláshoz elengedhetetlen légkört. Csak. köszönet fáradságos munkájukért!

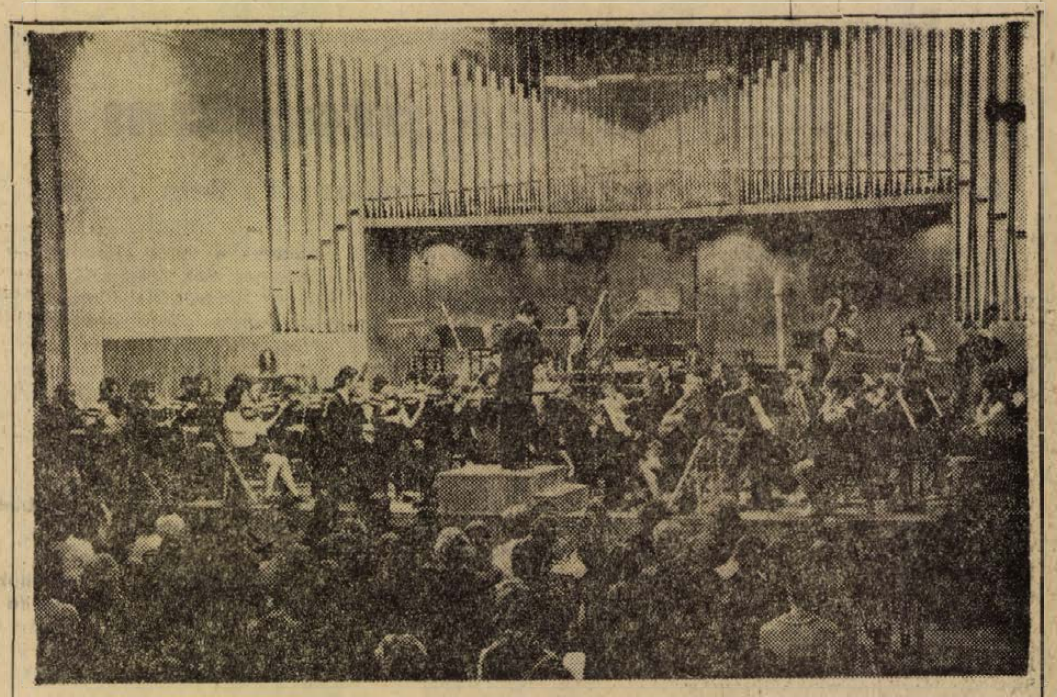
A következő tanévben mégis szükséges – a hagyományos teendők mellett – néhány új intézkedés. Néhány propagandistát túlontúl elhalmoznak más társadalmi feladattal is, ezert azt szeretnénk, ha a régi és új propagandisták fő pártmegbizatásként kapnák a marxizmus terjesztését, s más munkával lehetőleg nem terhelnék őket. A felmérés szerint mintegy száz propagandistának az átlagosnál valamivel alacsonyabb az elméleti, politikai képzettsége. Számukra a megyei oktatási igazgatóságon tíz hónapos esti egyetemi rendszerű tanfolyamot szervezünk, ahol elméleti és pedagógiai képzést kapnak. Néhány esetben indokolt a csere is. Új feladat a propagandisták pedagógiai, módszertani képzése, továbbképzése, mert e tekintetben jelentős a lemaradás. A tematika alapján, a múlt évi kísérleti tanfolyam tanulságainak figyelembevételével az idei tanévben – s később is – a járási, a városi pártbizottságok szervezésében speciális kurzusok indulnak helyi és megyei előadókkal azok számára, akik nem rendelkeznek ilyen képzettséggel. Nagy reményeket fűzünk ehhez a kezdeményezéshez, hisszük, hogy ez is segíti a propagandistákat a marxizmus eszméinek hatékonyabb terjesztésében.

Az új oktatási évben

Az 1971–72-es pártoktatás jelentősen hozzájárult a X. kongresszus határozatainak megismertetéséhez, végrehajtásához. Az alkotó, a gondolkodó, a politikailag önállóan cselekvő emberek száma növekedett, azok lettek többen, akikben tisztázódtak a korábban meg nem értett kérdések és közelebb kerültek a párt politikájához, vagy éppen bátran, következetesen kiállnak mellette. A kongresszus anyagainak tanulmányozása természetesen nem fejeződött be, ez a fő téma az új oktatási évben is. Alkalmunk lesz arra, hogy ismételten visszatérjünk bizonyos alapkérdések magyarázására, megvilágíthassunk néhány olyan témát, amelyben nem sikerült teljes nézetazonosságra jutni.

Közismert például, hogy az életszínvonal politikát a közvélemény nem ítéli meg egységesen. Az árak, különösen egyes piaci árak emelkedése érzékenyen érinti a lakosságot. leginkább a nagycsaládosokat. Nem sikerült megértetni, hogy az árak nem a kereskedelemben, hanem a termelésben dőlnek el, hogy az árakat nem lehet óhajoktól vezérelve szubjektívan irányítani. Meg lehet és meg is kell magyarázni, hogy a párt és a kormány ismeri a gondokat, de vannak objektív körülmények, amelyeket nem lehet büntetlenül figyelmen kívül hagyni. Bizonyos vitát vált ki a paraszti jövedelmek alakulása is. Szocialista rendszerünk nagy vívmánya, hogy a parasztság jövedelme elérte a munkásokét. Ez igazi munkáspolitika, mert a munkásosztály alapvető érdeke a munkás–paraszt szövetség érvényesítése, a szilárd termelőszövetkezeti mozgalom. A paraszti érdekek érvényesítése a mezőgazdaság további fejlődésében jelentkezik. A lakosság rendkívül érzékenyen reagál a társadalmi életben jelentkező negatív jelenségekre, a harácsolásra, az önzésre, a fegyelmezetlenségre. A propaganda munka az emberek jogos felháborodását nem tudta cselekvő erővé változtatni. Az ilyen és ehhez hasonló kérdések megítélésében a marxista–leninista világnézet az irányító, az elmélet, amelyet össze kell kötni a gyakorlat jelenségeivel.

Befejeztünk egy oktatási évet és mindjárt újat kezdünk. A tapasztalatok körültekintő elemzése és hasznosítása, a folyamatok teszik gazdagabbá és mind teljesebbé, eredményesebbé propaganda munkánkat.



Pénteken este a Liszt-teremben ünnepi záróhangversennyel fejeződött be a nemzetközi ifjúsági zenei tábor. A tíz egynéhány nemzet ifjú muzsikusaiból álló nagylétszámú szimfónikus zenekar Sándor János Liszt-díjas karmester irányításával Beethoven: VIII. szimfóniáját adta elő kirobbanó sikerrel.

„Kiváló ifjú mérnök"

Pandúr Béla



A műszerek, villamos automatikák birodalmába belopódzik a monoton üzemi zaj. Műszereket, szerelnek, kísérleteznek. A munkaasztalokon csövek, ellenállások. A mellettem ülő fiatalember forrasztópáka után nyúl, a megolvadt ón és gyanta kesernyés szaga betölti a levegőt. Első látásra káosz: holott itt mindennek megvan a maga helye. Az emberek biztos kézzel nyúlnak egy-egy alkatrészért, s percek múlva már a tervek szerint a helyére kerül a berendezésben. Itt, a MÉV Kísérleti Kutatási és Automatizálási Üzem automatika-elektronika üzemegységében dolgozik Pandur Béla kutatómérnök.

Munkájára, szakmai felkészültségére az üzemen kívül talán éppen szakdolgozatával hívta fel a figyelmet. A fiatal műszakiak részére indított Kiváló ifjú mérnök mozgalomban először vett részt, s munkájának eredménye országos különdíj, továbbá a Kiváló újító cím arany fokozatának elnyerése volt. Az általa tervezett berendezés iránt érdeklődöm.

— *A ritkaföm előállítás igen kényes és pontos technológiát követel meg. Ennek egyik módszere a kromatográfiás eljárás. Ez akkor eredményes, ha az ioncserélő oszlopokban áramló folyadék — ez tartalmazza a ritkaföméket — sebessége egyenletes. Ennek kézi vezérlése körülményes és pontatlan, mert az átfolyó mennyiség igen kicsiny, a folyadék inkább csöpög. Így felmerült az igény, hogy csináljunk egy olyan berendezést, amely biztosítja az állandó áramlási sebességet* — mondja Pandur Béla.

A „cseppszámláló" elkészült — hosszú ideig csak így hívták. Ugyanis a folyadékcseppeket számlálja a berendezés és egy belső rendszerrel hasonlítja össze, ha szükséges, beavatkozik. A mérési módszer teljesen újszerű volt, a berendezés elkészültének időszakában egyedülálló. Azóta Japánban készítettek egy hasonló elven működő szabályozó berendezést.

— *Egy ember nem csinál semmit. Ez nálunk is igaz. Minél bonyolultabb berendezésen dolgozik egy konstruktőr, annál jobban nem a sajátja: ehhez mások segítsége is szükséges* — jegyzi meg Pandur Béla.

Apja meghalt a háborúban, édesanyja egyedül nevelte. Annak érdekében, hogy tovább tanulhasson, ott hagyták a régi, annyi szép gyermekkori élményt adó Somogy megyei Varászlót. Gimnáziumi tanulmányok Pécsett, majd a műegyetem. Diplomamunkáját ma az ország szinte valamennyi hőerőművében alkalmazzák a gyakorlatban. Az elektromos pálya felé talán éppen az vitte, hogy a pécsi Úttörőház rádiósszakkörében sok munka után megszólalt az első vevőkészülék, melyet társaival épített.

Legutóbbi nagyobb jelentőségű munkája az osztályozó műszerek tervezése volt: elvében és megoldásaiban újszerű. Szakmai munkáján kívül nemcsak az üzemben dolgozik. Az MTESZ Méréstechnikai és Automatizálási Tudományos Egyesületének pécsi titkára. Fiatal kutató, hat éve végezte az egyetemet, mégis úgy érzi, hogy a napi szakmai munka nem elég.

— *Mérhetetlenül széles skálájú szakma a miénk. Állandó továbbképzést követel. Legtöbbet a külföldi szakirodalomból, folyóiratokból tanulok. A villamos-automatika területén nem dolgozik sok kutató, kevés külföldi tanulmányt, szakirodalmat fordítanak le. Mire megjelennek ezek a magyar fordítások, elavulnak. Ezért német és orosz nyelvismereteimet felhasználva én fordítom azokat a szakmai témákat, ami érdekel. A nyelvtudás hiányát egyre inkább éreztem, így most kezdtem el tanulni angolul. Tartom a kapcsolatot a Műegyetem műszer tanszékével is, hiszen mi egy kicsit hátrányos helyzetben vagyunk vidéken.*

A szakmai folyóiratok, szakirodalom tanulmányozására csak az este vagy éjszaka marad, hiszen Pandur Béla sűrűn megfordul a pécsi Műszaki Főiskolán is, tudományos tanácsadó a gépészkaron. Szabad idejének jó részét ez köti le, hiszen itt a számítástechnikai kérdésekkel foglalkozik: hogyan lehet különböző fizikai jellemzők mért értékeit automatikusan a számítógépre juttatni? Amikor ezekről a dolgokról beszél, feléléknül. Olyan rendszert kívánnak létrehozni, mely méréstechnikai szempontból minta is lehet.

— Céljai?

— *Nincs kiforrott ideám. A számítástechnika ma olyan, mint a hatvanas évek elején a villamos-automatika volt. Ezért is lettem villamos automatika mérnök, mert fellendülése tíz évvel ezelőtt kezdődött, s akkor indult ez a szak az egyetemen. Látok fantáziát a Kiváló mérnök mozgalomban, de nincs tudomásom arról, hogy például idén valakinek doktori disszertációként elfogadták volna pályamunkáját. Holott meggyőződésem, hogy iparági szinten az első helyezett szakdolgozatok elérik ezt a szintet.*

Pandur Béla egyike azoknak a fiatal műszaki szakembereknek, akit nem elért ki a rutinmunka. Szakirodalmat fordít, továbbképezi magát, közéleti tevékenységet folytat. Hobbija a hajómodellezés. Ez valóban pihentető szórakozás. Másodosztályú minősített versenyző. De ma már egyre kevesebb idő jut erre a szórakozásra. Figyelmét egyre jobban a villamos-automatika, a méréstechnika időszerű problémái kötik le.

Salamon Gyula

Pályázati felhívás

A magyar ellenállási mozgalom

A Magyar Történelmi Társulat hazánk felszabadulásának közelgő 30. évfordulója alkalmából a Magyar Partizán Szövetség, a Művelődésügyi Minisztérium, a Honvédelmi Minisztérium, valamint a Magyar Rádió és Televízió által felajánlott pályadíjakra pályázatot hirdet.

Pályázni lehet minden, a pályázat kiírása után megjelent, vagy kiadatlan, egyéni vagy kollektív, új tudományos eredményeket felmutató, összegező, forrásközlő, helytörténeti, vagy egyéb jellegű monográfiával, a témára vonatkozó historiográfiai feldolgozással, történelmi tanulmánnyal, tanulmány-gyűjteménnyel, tudományos értékű krónikával, amely magyar antifasiszta ellenállási mozgalom körébe tartozó kérdésekkel, az ellenállási mozgalom fegyveres, vagy egyéb formáival, egyes ellenállási csoportok történetével magyarok részvételével más országok antifasiszta ellenállási mozgalmában, ideértve a spanyol polgárháborút is, egyes szervezetekben, közigazgatási területegységekben, vagy üzemekben folytatott ellenállási tevékenységgel, az ellenállási mozgalomban jelentősebb szerepet betöltő egyének élettörténetével foglalkozik.

Pályadíjak a következők:

I. díj	15 000 Ft
II. díj (2 db)	10 000 Ft
III. díj (4 db)	5 000 Ft

Pályázni lehet továbbá a pályázat kiírása után megjelent vagy kézirat formában beküldött, az ellenállási mozgalom keretében saját, vagy csoportos tevékenységet tartalmazó egyéni, vagy kollektív visszaemlékezésekkel.

A visszaemlékezések pályadíjai:

I. díj	6 000 Ft
II. díj (2 db)	4 000 Ft
III. díj (4 db)	3 000 Ft
IV. díj (10 db)	1 500 Ft

A pályázaton mindenki részt vehet. A pályamunkákat a Magyar Történelmi Társulat és a Magyar Partizán Szövetség által alakított bíráló bizottságok fogják elbírálni.

A pályaműveket 1974. június 30-ig kell beküldeni a Magyar Történelmi Társulat címére Budapest, I., Úri u 51—53.) Eredményhirdetés: 1975. március hó 31.

A részletes pályázati feltételek és a téma kutatásának helyzetéről szóló tanulmány levélben, vagy személyesen a Magyar Történelmi Társulatnál vagy a Magyar Partizán Szövetségnél (Budapest, V., Szabadság tér 16.) igényelhető, illetve átvehető. A pályázatot kiíró szervek a pályázók figyelmét felhívják dr. Gazsi József „Az ellenállási és partizánmozgalom kutatásának helyzete" című feldolgozására, amely a Hadtörténeti Közlemények 1972. évi 4. számában fog megjelenni.

A pályázatot kiíró szervek a kiemelkedő pályamunkák megjelentetésében közreműködnek.

Egyéves a lakástörvény

Félmilliárdos program

Felújítások, tömbrekonstrukció – Árkádosítás a Bem utcában

Egy év telt el az új lakásügyi jogszabályok bevezetése óta. 1971. július 1-én sok minden megváltozott lakásgazdálkodásunk rendszerében. Többek között új elveket vezettek be a lakáselosztásban, a közületeknek lehetővé tették, hogy vállalati érdekből jelentkező lakásproblémáik megoldására vevő-, illetve bérlőkijelölési jogot vásároljanak a tanácsoktól stb. Az egyik leglényegesebb és minden bérlakásban lakót közvetlenül érintő változás az volt, hogy újonnan megállapították a lakbéreket. Az ingatlankezelő vállalatok a magasabb bevétel révén új feladatokra vállalkozhatnak, magasabb színvonalra emelhetik lakossági szolgáltatásaikat.

Magasabb lakbérbevétel

A korábbi lakbérek a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatnak évente 29 millió forint bevételt jelentettek. Ez az összeg a tekintélyes – és nagy részében elavult – lakásállományt tekintve állami dotáció nélkül nem lett volna elegendő a napi feladatok ellátására sem. Pedig az ésszerű lakáskezelésben távolabb is kell nézni, s a pillanatnyilag égetően fontos feladatokon túl átfogóbb programok végrehajtására is kell törekedni. Az újonnan megállapított lakbérekből eredő bevétel most 79 millió forint, ebből pedig lehet már nagyobb tervek megvalósítására is gondolni.

A növekedett bevételnek megfelelően változott a vállalat lakóházjavítási alapja is. Ez 1970-ben 59 millió forint volt, 1971-ben pedig már 96 millió forint.

Terv és valóság

– Ez a többlet a változott építőanyagipari árak mellett is jelentős – mondta a nagyobb lehetőségekről folytatott beszélgetésünk során Hajdu László, a PIK főmérnöke. – Emellett már gondolhattunk olyan középszintű program összeállítására, amit korábbi pénzügyi lehetőségeink nem engedtek meg.

A IV. ötéves terv idejére 470 millió forintos programot dolgozott ki a PIK a lakóházak fenntartására. Ebből 220 millió forintot a folyamatos karbantartó munkákra szántak, 250 milliót pedig a felújításokra és tömbrekonstrukciókra. A programban 1645 lakás teljes felújítása szerepelt úgy, hogy ebből 101-et állapotuk miatt megszüntetnek, helyettük 293 újat építenek, s ezáltal az eredeti lakásállomány 1847-re emelkedik. Ismerős nevek a programból: Elefántos tömb, Megye-közi kis tömb, Bem utcai árkádosítás, meszesi rekonstrukció...

Pénz van

– Nyilvánvaló az, hogy terveink egy része nem valósulhat meg a közeljövőben – jelenti ki Hajdu László. – Ez nem rajtunk múlik. Vállalatunknak nincsenek pénzügyi problémái. A beruházási politika megszigorítása azonban itt is érezteti hatását, azért azok a terveink, amelyek nem kimondottan a lakások felújításával kapcsolatosak, most egy kissé háttérbe szorulnak. Van azonban, ami elől nem lehet kitérni. Ilyen a Bem utca árkádosítása, amit még ebben a tervidőszakban megkezdünk. Most az a célunk egyébként, hogy a rendelkezésünkre álló pénzt ésszerűen költsük el a lakosság, a város hasznára.

Az ésszerű felhasználásba beleszólnak olyan nem várt események is, mint például az, amiről tegnap adtunk hírt, nevezetesen a panelépületek tömeges beázása. Ez rendkívüli feladat, jelentős munkaerőt köt le és tekintélyes költséget igényel. Ugyanilyen az újmecsekaljai hétemeletesek műkőburkolatának felújítása is. Ezekhez az épületekhez igazság szerint 1985-ig nem lett volna szabad hozzányúlni. Az idő előtti felújítás súlyos milliókat visz el most. Miért? A kérdésre nem e cikk keretében kell válaszolni.

Megnövekedett igények

Várható volt, hogy a lakbéremelés a lakosság részéről új igényeket vált ki. Az elmúlt esztendő tapasztalatairól a következőket mondja a főmérnök:

– Csakugyan megnövekedtek az igények, a bérlők többet kérnek, mint korábban. Az igények sokszor jogosak, de nagyon sok esetben megalapozatlanok. Ilyen például a gázfűtés. Olyan helyekről kérik tömegesen, ahol nincs meg a szükséges keresztmetszet. Nyilvánvaló, hogy ez már nem PIK-probléma. Vagy a víz. Közismertek a város vízellátási nehézségei. Sok helyen úgy gondolják, hogy a helyi problémákat nyomásfokozó beépítésével meg lehet oldani. Ha nincs víz, a nyomásfokozó sem segít. Egyébként foglalkozunk olyan gondolattal, hogy helyenként 4–5 köbméteres tározókat építünk be, amelyeket éjszaka feltöltünk, segítségükkel pedig napközben kiegyenlítettebbé tehetjük a vízfogyasztást.

– És a szolgáltatások?

– Háromszorosára növeltük lakáskarbantartó kapacitásunkat, ezáltal az ilyen téren jelentkező igényeket teljes mértékben ki tudjuk elégíteni.

H. I.

Kétszáznegyven vagon szén naponta

Zobák-bánya a különleges geológiai adottsága miatt sokszor szolgáltatott már negatív szenzációt. Most egy nagyszerű kezdeményezésről adhatunk hírt.

Az esemény azzal kezdődött, hogy a szocialista brigádvezetők és a műszaki patronálók tegnap munkaértekezleten találkoztak. Gungl Ferenc üzemvezető ismertette a félévi eredményeket — szakmai tervüket 106,3 százalékra teljesítették — és a soronkövetkező feladatokat — naponta 240 vagon minőségi szén kitermelésére vállalkoztak.

A 45 szocialista brigád döntően hozzájárult az eddigi sikerekhez. Jellemző: a zobákiak a Mecseki Szénbányák keretében testületileg elsőként csatlakoztak a vállalati felhíváshoz.

„A brigádvezetők és patronálók mai napon tartott értekezletén külön napirendi pontként tárgyaltuk meg a vállalat vezetőinek a Mecseki Bányászban június 20-án megjelent felhívását. Világossá vált előttünk, hogy a vállalat időarányosan nem tudta teljesíteni célkitűzéseit. Egységesen foglalunk állást: magunkévá tesszük a felhívást! Annak ellenére, hogy a múlt héten bányatűz akadályozta munkánkat, a lemaradás felszámolását a mi eszközeinkkel is segítjük. Ebben a törekvésben a Kollár Dénes vezette szocialista fejtési brigád jár az élen. Úgy dolgozunk a második félévben: méltók legyünk arra, hogy Zobák-bányaüzem történetében először elnyerhessük az élüzem címet."

V.

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból

Jane Fondával az amerikai bűnök nyomában

Mit üzen az amerikai népnek? — Ezt kérdezte szombaton reggel a hanoi Bach Mai kórház igazgatójától Jane Fonda, miközben egy mikrofont tartott a fehérköpenyes orvos elé. Amerika sem egyszínű ország, ezt a vietnami orvostól, aki naponta találkozik az amerikai gépek által megsebesített, megnyomorított emberekkel. Az asztalon, amelyen a színésznő magnetofonja állt, egy jókora amerikai bombarepesz hevert. A kórházat ugyanis június 27-én bombatámadás érte. Csakhogy Amerika nem egyszínű ország, ezt a vietnami emberek jól tudják, és kitüntető kedvességgel, szeretettel fogadták a világhírű színésznőt.

Biztosan sokan vannak, akik Jane Fonda vietnami útja mögött a színésznő népszerűséget vadászó szándékát gyanítják. Csakhogy ezekben a napokban túlságosan nagy kockázat pusztán a népszerűségért ilyen utat tenni. Jane Fonda ezekben a hetekben nem a ritka szépségű világsztár. Sápadtabb és fáradtabb a szokottnál, de másfajta szépség ül az arcán. A légiriadók alatt, amelyekből szombatra virradó éjszaka is volt kettő, szállodánk óvóhelyén még énekelni is volt ereje.

Jane Fonda most elsősorban népének élő lelkiismerete, közéleti ember, aki megpróbál a hivatalos Amerika vezetőivel a józan ész és az igazság alapján szembeszállni. Kezében szüntelenül ott a magnetofon és a filmfelvevő. Gyűlik az anyag, amellyel otthon bizonyítani fogja: az amerikaiak elképesztő gonosztetteket művelnek egy tőlük sokezer kilométer távolságra lévő néppel.

A kórház igazgatója egyébként a kérdésre azt válaszolta, hogy tudja, az amerikai nép mindig is szerette a vietnami embereket, és megköszönte Jane Fondának azt az áldozatot, amelyet Vietnam mellett vállal. Az igazgató komolyan gondolta azt, amit mondott. Még akkor is, ha előtte két perccel arról beszélt, hogy amerikai gépek alig két héttel korábban 250 kg-os és egytonnás bombákat dobtak le, és rakétákat lőttek ki egyik épületre. Az egyik bomba az idegosztály mellett robbant, ahol egy 29 éves orvos kisgyermekeken végzett műtétet. Szerencsére egyik kisgyerek sem holt meg. Meghalt viszont egy ápoló és egy segédmunkás. A nagy bomba egy kétemeletes épületet döntött romba. A raktárban tárolt 3000 ampulla szérum megsemmisült. Tudni kell, hogy a kötszer és gyógyszer manapság Vietnamban pótolhatatlan érték. A Bach Mai kórházat még franciák építették, s ez Indokína legnagyobb közkórháza. Amerikai nyilatkozat szerint a gépek tévedésből támadták a kórházat.

Ha elfogadjuk ezt a ki tudja hányadik tévedésre hivatkozó amerikai nyilatkozatot, akkor ez a háború nem más, mint a tévedések háborúja.

Érdekes módon ugyanezen a napon az amerikai gépek még egy ilyen „tévedést" követtek el. Az 1971-ben felépült Truong Dinh lakótelepet támadták, amely egyemeletes panelházakból áll. Még nem is fejeződött be teljesen az építése. A június 27-i támadásnak 17 halálos áldozata van. Amikor szombaton Jane Fondával együtt kimentem a lakótelepre, megrázó kép fogadott. A zuhogó trópusi eső ellenére emberek dolgoztak a telepen. Több ház teljesen rombadőlt és a lakótelep szélén álló nagy háromemeletes általános iskola kitört ablakszemekkel csodálkozott a világba.

A szombati sűrű és egyenletes eső, amely pénteken jókora felhőszakadással kezdődött, a monszun időszakot jelzi Vietnamban. A csapadékos időszak augusztus végéig tart. S míg máskor a forróságban némi enyhülést hozó eső beköszöntét megnyugvással vették, most aggodalom tölti el az embereket. Vajon a bombaszaggatta gátak megbirkóznak-e az árral? A parasztok abban bíznak, a sűrű felhőzet miatt az amerikai gépek talán az eddigieknél ritkábban repülnek országuk fölé.

Marafkó László

Kinevezések

Az egészségügyi miniszter *dr. Pálffy György* egyetemi tanárt, a Kaposvári Megyei Kórház ideg- és elmeosztályának főorvosát nevezte ki a Pécsi Orvostudományi Egyetem Ideg- és Elmeklinikájának igazgatójává, mivel *dr. Környey István* professzor nyugalomba vonult. Az egészségügyi tárca vezetője *dr. Szabó Imrét*, a Szegedi Orvostudományi Egyetem adjunktusát igazgatói teendők ellátásával a POTE fogászati klinikájának professzorává, *dr. Török Béla* docenst a Kísérleti Sebészeti Intézet professzorává, s egyben igazgatójává, valamint *dr. Mess Béla* docenst és *dr. Székely György* docenst az Anatómiai Intézet professzorává nevezte ki.

Négy osztály hét szinten

Átadás novemberben, költözködés 1973. I. negyedében



Épül a KÖJÁL-székház

Pécs új városközpontjában a Szalai András és a Szabadság utca sarkán épül fel a Baranya megyei Közegészségügyi és Járványügyi Állomás új székháza. Az impozáns, szép, modern hétszintes épület várhatóan a vidéki hasonló intézmények között a legkorszerűbb lesz.

Dr. Engert Imrétől, a Baranya megyei KÖJÁL helyettes igazgatójától kapott tájékoztatás szerint az építkezés a tervezett ütemnek megfelelően halad. Jelenleg az épület áll, és bizonyos belső szakipari munkák már a befejezéshez közelednek (pl. fűtésszerelés, szellőzés). Jó ütemben halad a villany- és vízvezetékszerelés, a felső két szinten beépítették a nyílászáró szerkezeteket, s itt a vakolási munkálatokkal is elkészültek. A művezető tájékoztatása alapján a szerelési munkálatokban sincs határidő eltolódás.

A hétszintes épület vasbetonvázon nyugvó középfolyosós rendszerű, ENY irányban húzódó épület. Északi oldalán kapnak helyet a laboratóriumok, déli részén pedig a higiénikus részlegek, helyiségek. A KÖJÁL négy osztálya egymást követő szinteken nyer elhelyezést. Földszintjén a munkaegészségügyi, a további szinteken az élelmezés-egészségügyi, a település-egészségügyi, a harmadik, negyedik szinten pedig a járványügyi osztály. A következő szinten a sugáregészségügyi csoport, a táptalajkonyha, a kísérleti állatműtő, a közös kiszolgáló helyiségek működnek majd. Az épület tetőszintjén a gépházat, a szellőző berendezést és a liftaknát helyezik el.

A Baranya megyei KÖJÁL-nak van a vidéki intézmények között a legszélesebb tevékenységi köre. Valamennyi közegészségügyhöz és járványügyhöz tartozó részleg megtalálható itt. Jelenleg ugyan még a város összesen hat pontján helyezkednek el. Ez a szétszórtság alapos nehézségeket okoz a részben Pécs városra, részben az egész Dunántúlra vagy több megyére kiterjedő különböző szakágazati tevékenységben. Ezek a problémák a székház felavatása után megszűnnek.

Az építkezés műszaki átadásának határideje november 30-a. Ezt követően beépítik az intézmény műszer rendszerét, megkezdik a próbaüzemelést, és várhatóan 1973. első negyedének végéig az intézmény valamennyi részlege beköltözhet és a mintegy 150 létszámú szakemberállomány: orvosok, mérnökök, biológusok, technikusok és más szakképzett dolgozók — végleges helyükön, korszerű, szép, új intézményben folytathatják fontos közérdekű egészségügyi és tudományos munkásságukat.

József Attila-emlékmúzeum Balatonszárszón

Tegnap délelőtt Benjamin László Kossuth-díjas költő Balatonszárszón megnyitotta a József Attila emlékmúzeumot.

1970-ben vásárolta meg a Somogy megyei Tanács az egykori Magda panziót – József Attila utolsó pihenőhelyét – felújították az épületet és a Petőfi Irodalmi Múzeum Sára Péter tudományos főmunkatárs vezetésével emlékkiállítást rendezett az épület helyiségeiben.

„Szegény volt a költő, ezért művészi, emberi gazdagságát illusztrálja az itt bemutatott emlékanyag" – mondta Sára Péter. A társművészetek segítségével hét szobán keresztül az életút fontos állomásait, az életmű jellemzőit ábrázolták sikeresen, igényesen és hatásosan a rendezők.

A tárlókban a relikviák mellett rendkívül sok eddig nem látott érdekes dokumentumot szemlélhetnek az érdeklődők egyetemi éveiből, a pártban töltött időszakából, a költői kiteljesedés korából. A kiállítás híven küldetéséhez nagyon mai módon hangsúlyozza és ábrázolja: mit jelent a munka, a „szegény költő" gazdag hagyatéka. Fotómontázs, üvegillusztráció, festmény, rajz, térdomborítás jelzik, hogy kortársművészeink milyen alázattal és tisztelettel közelednek művészetéhez. Különösen megrázó erejű Kondor Béla Mama illusztrációja. De elismeréssel szólhatunk Szabóki Zsolt, Bohus Zoltán, Horányi Ágnes és Ócsai Károly alkotásairól is.

Bartók-zene kíséri a látogatót, jól sikerült rádiófelvételekről másolták át itt hallható költeményeit, kísérőillusztrációul színes diapozitíveket vetítenek. Mindez eltér tehát a hagyományos emlékmúzeumok berendezésétől, de így is nagyon gazdag, újszerű megoldásokat alkalmazó állandó kiállítást láthat a Balaton-part közönsége, olyan kiállítást, amely közel viszi látogatóit az életmű lényegéhez.

Troszt Tibor

MEZŐGÉP VÁLLALAT, SZEKSZÁRD

jogi előadót

felvételre keres.

Fizetés megegyezés szerint. Kezdő szakember részére letelepedési segélyt biztosítunk.

Érdeklődni lehet:
MEZŐGÉP, SZEKSZÁRD, Keselyűsi út Tel.: 12-535.

MEGKÉRDEZTÜK

Miért lett drágább az autómosás

Azok a gépkocsi-tulajdonosok, akik szombaton Pécsett, a Ceccató autómosóban akarták tisztába tetetni járművüket, meglepetten tapasztalták: a korábban húsz forintért végzett szolgáltatás ettől a naptól kezdve 29 forintba kerül.

Az áremelés okát Lantos Árpádtól, az AFIT XIV. Autójavító Vállalat igazgatójától kérdeztük meg:

– A gépkocsimosás árát országosan emelték, a kocsimosókat fenntartó és üzemeltető vállalatok kérésére. Ennek nagyon egyszerű az oka: az országos szinten végzett felmérés szerint a kocsimosás önköltsége 23–24 volt, tehát minden egyes mosásra 3–4 forintot ráfizettek a szolgáltatást végző vállalatok. A kocsimosás ára egyébként maximált, s a 29 forintot ezen a maximált áron belül alakította ki a tröszt. Többletet is adunk a felemelt árért: samponnal mossuk a gépkocsikat. Hadd áruljak el még valamit: a közeljövőben bérletet fogunk kibocsátani, amelyet a rendszeresen nálunk mosató gépkocsi tulajdonosoknak szánunk. A bérlet tíz mosásra jogosít majd, s természetesen kedvezményes áron adjuk, azzal a könnyítéssel is, hogy az országban bárhol be lehet majd váltani...

Az már csak ráadás, hogy ezt a „felemelt áru szolgáltatást" igen nehéz megközelíteni, mert a felüljáró építkezése miatt csatatérré változtatták a területet a beruházó korábbi ígérete ellenére. Akkor ugyanis arról volt szó, hogy itt folyó munkák ideje alatt is viszonylag egyszerűen megközelíthető, sármentes bejáratot hagynak a gépkocsimosóhoz...

– Olasz képzőművész tárlata Pécsett. Enzo Cacciola fiatal genovai grafikus tárlatát július 18-án, kedden délután 5 órakor nyitják meg a Janus Pannonius Múzeum Rákóczi u. 15. szám alatti kiállító helyiségében. Megnyitót mond Aknai Tamás művészettörténész.

Szellemsziget a Balaton felett

Szigligetet, ez a Balaton-menti kis község, — az Irodalmi Alap alkotóházában dolgozó megannyi íróval, néhány képzőművésszel, zeneművésszel, valamint alkalmi üdülővendégekkel, turistákkal egyetemben — másfélezer főt alig számlál. Beírta viszont nevét máris a magyar irodalomtörténetbe. A szigligeti alkotóház csendes szobáiban, a legnyugodtabb körülmények között, könyvtárnyi mű: — költemény, elbeszélés, regény, dráma és tanulmány — született.

A nem egészen fiatal írók még emlékeznek rá, hogy két évtizeddel ezelőtt Bölöni György, (Ady Endre barátja és harcostársa, „Az igazi Ady" szerzője) mutatta be nekik a volt Eszterházy kastély termeit, a csaknem 20 holdas természetvédelmi parkot, amely — elsősorban az ő érdemeként — azidőtől fogva lett az író-társadalom csendes birodalma, alkotó területe.

A Művészeti Alap igazgatóhelyettesével, az irodalmi szakosztály vezetőjével László Gyulával beszélgetünk Szigligetről.

— A Művészeti Alap irodalmi szakosztályának 610 tagja van. Mintegy fele veszi igénybe rendszeresen a 28 szobás szigligeti alkotóházat, hosszabb-rövidebb időre — mondja. Az alkotóház kihasználtsága évről évre növekszik. A legutóbbi két évben évenként 12 ezer beutalási napra vették igénybe — elsősorban alkotásra, kisebb részben üdülésre. Időnként természetesen egyezmény keretében, külföldi íróvendégek is igénybeveszik a szigligeti alkotóházunkat.

— Ez év május 13-án a szigligeti alkotóházban első ízben adtuk át a művészeti alap irodalmi szakosztálya részéről az első kötetes prózaírók és költők számára kiírt díjat Kiss Anna költőnek és Marosi Gyula prózaírónak.

A jövőben minden év tavaszán nyújtunk át itt, irodalmi műsor keretében díjat az arra érdemeseknek. Ezzel folytatni kívánjuk azt a törekvést, amelyet korábban Veres Péter indított el (gyakran volt vendége a szigligeti alkotóháznak), hogy mind szorosabbra fűzzük a kapcsolatot a falu lakói és az alkotóházban dolgozó — üdülő írók között.

— Itt szeretném bejelenteni, hogy az elismerés, megbecsülés és hála jeléül, 1973. őszén a nagyszerű ember, a kiváló esztéta — 91. születésnapján — felállítjuk a szigligeti alkotóház parkjában Bölöni György mellszobrát.

A lakosság fele elvégezte a 8 általánost

Tízezer diplomás

Tanári szakon többségben vannak a nők

Az iskolák bezárták kapuikat és a kilépő diákok közül számosan befejezték tanulmányaikat. Baranya megyében ez évben 6100 tanuló végezte el az általános iskola 8 osztályát, és 2200 érettségizett.

A népesség általános műveltségi helyzetéről, helyesebben iskolai végzettségéről azonban az évenkénti adatok nem adnak átfogó jellemzést. Részben a népesség vándorlása, részben a korosztályok felcserélődése az, ami leginkább megnehezíti, hogy egy általános helyzetkép évente összeállhasson. Ezért örvendetes, hogy a népszámlálás nagy gondot fordított a kérdések összeállításánál arra, hogy az iskolai végzettségre vonatkozó adatok ki ne maradjanak.

Minimális az analfabetizmus

Egy mégis kimaradt a tíz év előttihez képest, az analfabéták számára vonatkozó kérdés. Országos viszonylatban is, de megyénkben is már oly kevesen maradtak, akik nem tudnak írni-olvasni, hogy feleslegesnek találták az idevonatkozó kérdés feltevését. Az analfabéták arányszáma 1960-ban a megyénkben 4,6 százalék volt, ami tíz év megfeszített munkájával már minimálisra csökkent. Kiderül ez abból is, hogy a 10 év feletti népességből a „0" osztályt végzettek számaránya évről évre csökkent, 1949-ben 5,6 volt, 1960-ban 3,8 százalék, 1970-ben 2,4 százalék.

Művelődéspolitikánk alapvető célkitűzése az általános iskola 8 osztályának bevezetésével az volt, hogy az általános alapműveltség színvonalát emelje. Ennek megvalósításához természetesen idő kell, mert az idősebb korosztályoknál ugyan szép eredményt értünk el a felnőttoktatás terén, a hiányt zömében mégsem sikerült pótolni. Az elmúlt több mint húsz esztendő alatt mégis elértük, hogy a népességből már több mint fele rendelkezik az általános iskola 8 osztályával. A 15 éven felüli népességből

1949-ben	18,4
1960-ban	32,1
1970-ben	51,4 szá-

zaléka végezte el az általános iskola 8 osztályát. E téren a férfiak és nők iskolai végzettsége nem egyenlő arányú. A férfiaknak 56 százaléka, a nőknek csak 48 százaléka szerezte meg a 8 osztályt.

Területi vonatkozásban is nagy különbségek mutatkoznak. Míg Pécsett a 8 osztályt végzettek aránya 65 százalék, a megye többi területén 44. Ezen belül is a városok emelkednek ki magas arányszámukkal, a kisközségek viszont a lakosság alacsony végzettségével tűnnek ki.

Az általános iskola 8 osztályát elvégzettek zömét a 35 éven aluli korosztályok adják, mégsem mehetünk el szó nélkül amellett, hogy igen jelentős azoknak a száma is, akiknek módjuk lett volna elvégezni a 8 osztályt, de mégsem jutottak el addig. Így például a megyében a 15–16 éves korcsoportban levők 4,8 százaléka csak négy, vagy ennél is kevesebb általános iskolai osztályt végzett. (1,1 százaléka még egyet sem.)

Harmincezer érettségizett

Eredménnyel jártak kultúrpolitikánknak azok az erőfeszítései is, hogy jelentősen növeljük a középiskolát végzettek számát. A 18 éven felüli népesség számához viszonyítva legalább érettségit szerzett a lakosság 15 százaléka, míg 1960-ban csak 8 százalék, 1949-ben 4,3 százalék. A nők alacsonyabb arányszámukkal itt is kitűnnek és Pécs arányszáma (25,5) jóval felülmúlja a megyei 8,6 százalékot. A megyében több mint harmincezren rendelkeznek érettségi bizonyítvánnyal, mint legmagasabb végzettséggel. Ezek zöme gimnáziumi érettségivel rendelkezik az alábbi százalékos megoszlás szerint:

Köz. isk.	Pécsett	A me.-ben
Gimnáziumi	44,3	42,3
Ipari	24,7	17,8
Mezőgazdasági	3,5	16,4
Közgazdasági	20,7	15,1
Tanítónői, óvónői	6,4	8,0
Egyéb	0,4	0,4

A középiskolai oktatás formája is változott, a technikumokat a szakközépiskolák váltották fel, ennek hatása még nem nagyon tükröződik, mert a középiskolai végzettségűek 42 százaléka a technikumi képesítőt szerzett és csak 6 százaléka járt szakközépiskolába. Az érettségizettek zöme a 20–39 éves korosztályba tartozik, tehát a legaktívabb népréteghez.

Az egyetemet és főiskolát végzetteket a 25 éven felüli népesség arányában vizsgáljuk. 1970-ben 10 611 volt azoknak a száma, akik valamely felsőfokú tanintézetben oklevelet szereztek. A 25 éven felüli népességből felsőfokú tanintézeti oklevelet szerzett 3,7 százalék. (1960-ban 2,3 százalék, 1949-ben 1,3 százalék.) Elég sokan, több mint négyezren végezték el a felsőfokú tanintézetben tanulmányaikat úgy, hogy nem szereztek oklevelet. Az egyetemet végzettek egyharmada nő.

A felsőfokú tanintézetben végzettek közül legtöbben pedagógiai szakon szereztek oklevelet, 35,7 százalék, a műszaki, egészségügyi és jogi szakon oklevelet szerzettek aránya közel egyforma. (12–15 százalék körül.) A felsőfokú tanintézet jellegét tekintve a végzettek 55 százaléka egyetemi intézményben szerzett oklevelet, 32 százaléka főiskolán, 13 százaléka pedig felsőfokú technikumban. A nők túlsúlyban vannak a tanári szakon és magas az arányszámuk az egészségügy területén, megközelítve a férfiakat.

Falu és város

Vizsgálhatjuk a népesség iskolai végzettségét különböző népességcsoportok szerint is. Így például a foglalkozás minősége szerint nézve igen erős a kapcsolat a szellemi munka és az iskolai végzettség között: a szellemi foglalkozású keresők és eltartottjaik több, mint 30 százaléka érettségizett és 12–13 százaléka főiskolai oklevelet szerzett, addig a fizikai dolgozók és eltartottjaiknál az érettségizettek aránya 2 százalék körül van és a főiskolát végzettek aránya 0,1 százalék.

A szakmunkások iskolai végzettsége általában magasabb, mint a betanított munkásoké és az egyéb fizikai dolgozóké, de ezen belül is jelentős a különbség a falu és a város között. Pécsett a szakmunkások 10 százaléka érettségizett, 66 százaléka elvégezte a 8 általános iskolát, a megyében ugyanez az arány csak 5, illetve 68. A betanított munkások közül Pécsett 4,8, a megyében 2,2 százalék érettségizett, az egyéb fizikai dolgozók közül 1,8, illetve 0,6 százalék.

Népgazdasági ágak szerint – csak az érettségizettek arányát vizsgálva – külön Pécs városra és külön a megyére jelentős eltéréseket tapasztalhatunk:

	Pécs	Megye
Ipar	13,4	6,2
Építőipar	17,7	3,7
Mezőgazdaság	18,5	2,7
Szállítás	19,9	6,8
Kereskedelem	19,9	10,4
Szolgáltatások	13,4	5,5
Egészségügy, kultúra	24,4	21,9
Közigazgatás, egyéb	30,3	18,7

Fehér foltok

A felsorakoztatott adatokból kitűnően Baranya megye népességének iskolai végzettségében az elmúlt évtizedben kedvező változások történtek. Mégis találkoztunk több olyan jelenséggel is, melyek arra utalnak, hogy nem lehetünk minden téren elégedettek az eredményekkel, számos fehér folt található akkor, ha az adatokat részleteire, összetevőire bontjuk. E fehér foltok felszámolása viszont pártunk iskolapolitikájának következetes megvalósításával, a Központi Bizottság közelmúltban hozott határozatának szellemében lehetséges.

E—i.

Zenében született barátságok

Gondolatok a zenei táborról

Világszerte felismerik, hogy a zene milyen nagy összetartó és aktivizáló erővel bír, érthető nyelvet kínál a legkülönbözőbb társadalmi rendszerek fiataljainak. Beat- és popfesztiválokon zenehallgatás ürügyén sereglenek össze a nyugati fiatalok élmények gyűjtésére, indulataik levezetésére. A Jeunesses-mozgalom is a zenével – de értékes, művészi zenével! – gyűjti össze a fiatalokat, az ifjú zenebarátok foglalkozásain, táborozásain a közös muzsikálás öröme gazdagítja a résztvevőket.

Ötödször adott otthont Pécs az ifjú zenebarátok táborának. Az eddig legnépesebb táborozás jött létre ez alkalommal: húsz ország mintegy százhetven fiataljával. Pontos létszámot a tábor vezetői sem ismerték, nem csupán a folytonos érkezések és kényszerű korábbi elutazások miatt, de a pécsi zenét tanuló fiatalok közül is számosan „bekönyörögték" magukat a zenekarba, a kamaraórákra. A résztvevők közel fele ösztöndíjas volt, a nemzetek szerinti megoszlás is hozzávetőleg felezett, magyarokra és külföldiekre. Romániából, Belgiumból és Olaszországból érkeztek a legtöbben.

A külföldi Jeunesses-táborok kamarazenei, szimfónikus zenekari és esetleg énekkari foglalkozásokra oszlanak. A pécsit – mely hazánkban az egyetlen ilyen tábor – a zenetanítás kodályi alapokon nyugvó magyarországi útjának megismertetése színezte és tette még vonzóbbá. A hallgatók egyharmada vett részt a kórusfoglalkozásokon és a szolfézsmetodika órákon, a többiek kamaramuzsikáltak és a zenekarban játszottak. Nem lehetett gátat vetni a muzsikáló kedvnek: főként a hangszeresekből külön kamarakórus alakult, estenként éjszakába nyúló hangversenyeken játszottak a fiatalok – sajátmaguknak. Nagy sikere volt a „musica moderna" klubnak, ahol Bartók zenéjének kapcsolatait vizsgálták más, jelentős komponistákéival, továbbá a folklóresteknek, ahol nemcsak a mi „pávásaink" arattak megérdemelt sikert, de betekinthettünk a spanyol, finn, holland stb. népzenébe is. Jelentős volt az atelier – vitafórum? – nincs rá magyar szakkifejezés –, amelyen a fiatalok közti zenei ismeretterjesztés lehetőségeit és módszereit vitatták meg.

Mert ezek a fiatalok nem zárkóznak be a saját muzsikálásuk elszigetelt tornyába. Számos kisebb-nagyobb fellépésük azt mutatja, hogy a legkülönfélébb alkalmakat megragadják a nyilvános muzsikálásra, annak az élménynek megosztására, amit a művészi zene számukra nyújt. Mintahogy ők is nagy érdeklődéssel fogadták nemcsak a magyar zenét ismertető előadást, hanem a városunkhoz őket közelebb hozó képzőművészeti és zenei bemutatókat is.

Nagy feladatra vállalkozott idén az énekkar: Kodály Missa brevis-éből négy tételt szólaltattak meg a záróhangversenyen Antal György betanításában és vezényletével. Az énekkari munka gyümölcse valójában azonban jóval a tábor befejezte után érik be: azok a beszámolók és műsorok okozzák a legnagyobb örömet, amelyek arról tanúskodnak, hogy az itt nálunk megismert és megszeretett műveket otthonukban a hallgatók műsorra tűzik, sikeresen előadják. Ez is egy olyan export-lehetőség, amelyet jobban kellene ismernünk – és becsülnünk.

Rangos műsort adott elő a zenekar is. Beethoven VIII. szimfóniája, Liszt Mefisztó-keringője és Kodálytól a Galántai táncok – olyan műsor, amelyet öröm játszani, élvezet hallgatni. Sándor János lendületes, szuggesztív próbálása-előadásmódja hálás anyagra talált a tavalyinál lényegesen kedvezőbb felkészültségű fiatalokból álló zenekarban. (Különösen a vonósokkal volt elégedett a karmester, közülük is kiemelte a pécsieket és a győrieket.)

A kamaratanárok – köztük Sándor Frigyes professzor – is örömmel állapították meg, hogy idén a szokásosnál is jobb összetételű csoportokkal dolgozhattak. E munkának számos kiemelkedően szép produkció lett az eredménye, amelyek nemcsak a záró-, hanem a házihangversenyeken is nagy sikert arattak. Például a legfiatalabbak, egy többszörösen díjnyertes nyugatnémet trió, akik hárman együttesen negyvenöt évesek. Nem lenne igazságos név szerint kiemelni a legjobb csoportokat és a legtehetségesebb szólistákat, de meggyőződésünk, hogy közülük nem egygyel még találkozunk a hangversenypódiumokon.

Az eddigieknél is nagyobb érdeklődés kísérte a metodikatanfolyam munkáját. Helyesnek bizonyult a „Kodály-system" gyakorlati munkában történő megismerése. A magyar zenetanítás jóhírét szolgálták a zeneiskolai és zenei általánosbeli tanárok (Dobos Lászlóné és Pálvölgyi Józsefné) bemutató órái. Örömmel tapasztalhattuk, hogy *az ének- és szolfézstanítás magyar módja nem idénycikk: tartósan érdeklődik iránta a külföld.*

A tábor sikerének titka a szakmai színvonalon kívüli abban az emberi, baráti légkörben keresheto, amelyet nagy mértékben sikerült megteremteni. Amiért évről évre visszajön a szegedi gimnazista kislány és a holland egyetemista. És visszajönnek a zenei pályára készülők, már végzett hivatásos ifjú muzsikusok és más pályát választott, de az intenzív zenei munkálkodást igénylő fiatalok.

Egy problémáról azonban szólnunk kell, ezt pedig a zártság hiánya okozta. Akármilyen kedvező is volt az elhelyezés, ellátás (a sokszor túlzsíros és túlfűszerezett ételek ellenére) a Műszaki Főiskolán, az ott még tanuló-vizsgázó hallgatókkal nem sikerült közös nyelvet találni. Kölcsönösen zavarták egymás munkáját. Jövőre meg kell találni a tábor önálló elhelyezését, akkor válhat a tanfolyam igazán – táborrá! Az az egyre növekvő támogatás és érdeklődés, amellyel a tanácsi vezetők a zenei tábor munkáját kísérték, biztatást nyújtanak eme – szinte egyetlen, de – lényeges probléma megoldására.

Az alig több, mint két hét gyorsan elrepült. A résztvevők az emlékek sokaságát viszik magukkal. Életre szóló zenei élményt, esetleg indítékot. Soksok új és újból megerősített barátságot. Azt a tapasztalást, hogy *érdemes nyelveket beszélni!* Nemcsak az ajándékba kapott kottákat viszik magukkal, hanem mindazt, amit Pécs, Baranya, a Dunántúl, amit hazánk nyújtott nekik. Nem kétséges, hogy nagy többségük megszerette ezt a tájat és az itteni embereket. A búcsú sohasem könnyű. Sokan így könnyítették meg: „A viszontlátásra, jövő nyáron, Pécsett!"

Szesztay Zsolt

Hogyha nékem sok pénzem lesz...

Mint egy mese, egy vicc, egy abszurd dráma kezdete. Bemegy valaki a Rákóczi úti boltba és röviden annyit mond:

– Kérek egy színes televíziót.

A pénztárosnő blokkol – idáig is igaz a történet – és izgalmában negyvenezer forintot üt a National-kasszába...

*

Varjas Lászlóéknál nézek szembe egy harminckétezer forintos masinával. Impozáns látvány, felül kis piros fény, alul, ott a programbeállítónál pedig kis zöld. SECAM. PAL. Most az utóbbi rendszerre van kapcsolva – nemsokára kezdődik az esti mese jugón.

– A jugó adásért vettük meg – mondja Varjas bácsi, aki nyugdíjas vasutas –, nagyon sok színes adásuk van, érdekesek, izgalmasak...

– Értik a szöveget?

– Nem, de higgye el, kitaláljuk a feleségemmel, hogy miről van szó. Megmondom én, kérem, úgy, ahogy van: a jugók még a reklámot is színesben adják, az esti mesét a gyerekeknek, a krimiket. Hogy miért vettünk ilyen drága készüléket? Először azt kell, hogy mondjam, nem is drága. Megnéztem én Angliában, Franciaországban, Svájcban, Olaszországban, mindenütt négy-ötszöröse a fehér-fekete készülékeknek.

– Ezzel nem lehet karambolozni – veszi át a szót Varjasné –, a férjem szabadjegye megvan, utazni tudunk, a kocsi nem kell. Ez viszont milyen szép, nézze csak!

És már kapcsol is át, s valóban... Hanna–Barbera produkció következik. A jó farkas, a bika – vagy tehén? – meg egy hófehér, vöröshajú valami vidám története. Az okkersárga tehénen veszekednek. Közben – ahogy a Foxi-Maxiban – repülnek, óriási poflevesek csattognak – igazi élvezet, valóban. Negyedóra színes boldogság.

Varjas bácsiéknak soha nem volt televíziójuk. Öt esztendeje hallotta, hogy nemsokára jön a színes készülék, akkor azt mondta: ilyet vesz. Meg is jelent az első a Rákóczi úti ÁFÉSZ-boltban, tavaly június végén be is ment a boltba, megelőlegezte, elment nyaralni, aztán visszament a készülékért. Közben a bolt kért egy másikat a Videotontól, meg is érkezett. Kínálták az originál dobozban levőt – hajthatatlan maradt. Azt mondta: az első kell, ami a megyébe jött...

*

A város egyik végén figyeljük a sheriff kalandjait. New Yorkban jár éppen. Vörös reklámfények tükröződnek arcán, autója csodazöld, a New York-i éj csodasötétkék. Bomba robban: piros, sárga fények, kékeszöld füstök tömkelege. Lövöldözés. Színesben az is érdekesebb.

– Még a vér is pirosabban folyik – nevet a házigazda.

Felesége megborzong.

– Azt nem szeretem...

Mégis jobb színesben nem szeretni. Anti-autósoknál vagyok újból. Nem volt, nincs és nem is lesz kocsijuk. Ezt szeretik.

– Egész más a kép – mondja a vendéglátó –, azt hiszem, a legjobban akkor közelítem meg a különbséget, ha a néma- és hangosfilmhez hasonlítom. Fehér-feketén nézni a televíziót: némafilm. Színesben: hangos. Valamikor ez lehetett a különbség. Nemrég a jugoszlávok Aachenből közvetítettek egy díjugrató versenyt. Csodálatos élmény volt. A holdsétát is színesben láttam. Baj? Egyszer a kontraszttal volt valami. Másnap itt voltak, megcsinálták. Azóta nincs vele baj. Az első széria, állítom, mindenből jó. Bevált nálunk a Munkácsy is, a mosógépünk is egy valamikori első szériából való, még mindig jó, a hűtőnk is az első jászberényik közül való...

Azt kérték, ne áruljam el a nevüket. Attól tartanak, túl sok „barát" és „jóismerős" akadna... Meg, hogy még megszólják őket emiatt.

– Jöjjön el, amikor az olimpiát közvetítik – invitálnak –, meglátja, mi a különbség...

Este, a piac-sarkon valaki hangosan énekelt. „Hogyha nékem sok pénzem lesz, felülök a repülőre..." Tűnődtem egy kicsit, s malícia fogott el. Repülő? Az már olcsó. Ha nékem lesz sok pénzem, gondoltam, színes televíziót veszek.

A malíciózus hangulat elmúlt. Öt színes készüléket adtak el eddig a megyében. Négyet a Rákóczi úti ÁFÉSZ-boltban, egyet a Bem utcai KERAVILL-ban. Egyet most kerülgetnek a Centrum Áruházban. Talán elkel. Varjas bácsi azt mondta, nem is drága. Igaza is van. Citromsárga Skoda-kupék, Mercedesek, Volvok, BMW-k, Polski Fiatok suhognak el mellettünk. Senki nem kérdezi, honnan a százezer forintos autócsoda? De ha valaki harminckétezerért színes televíziót vesz magának, úgy néznek rá, mint csudabogárra. Azon mindenki csodálkozik.

Emberek vagyunk.

Kampis Péter

D. Kónya József:

Szardínia, sok kaviárral

Karelt idegesítette a két paraszt. Jöttek, köszöntek, leültek és egy csepp elfogódottság sem látszott az arcukon, amikor kényelembe fészkelték magukat a puha ülésen, szemben az ablak mellett. Valahogy nem tartoztak a képbe. Káderszülők – gondolta, és egy kicsit előbbre csúszott az ülésén –, maguktól soha nem vettek volna első osztályú jegyet. Amikor elindult a vonat, arra gondolt, talán át kellene ülni a másik oldalra, a fekete borjúbox táskás úr mellé, – aztán mégis maradt.

A kalauz majdnem bocsánatkérő hangon szólt a két öregnek:

– Tessék átfáradni a másik kocsiba. Ezek a jegyek másodosztályra szólnak.

– Ne haragudjon kalauz bácsi, – mondta az asszony.

Karel elhúzta a száját.

– Uram, megmondaná, mikor érünk Sz.-re?

– Tizenötharmincöt. Uram.

Keresztbe vágta a lábát, rágyújtott. Az Astort hanyagul maga mellé dobta az ülésre. Néhányszor rajtakapta magát, hogy a cigarettát melóstartással, a tenyere felé fordítva fogja. Ilyenkor lopva körülnézett, és elegánsan két ujja közé csippentette. Megtapogatta a zsebében a vastag pénzköteget. Mennyi lehet? Kétezer? Kétezerkettő? Talán több is, nem emlékezett mennyi maradt a ruhavásárlás után. Megmozdult, hogy feláll, és a mosdóban megszámolja a pénzt. Maradt. Így az igazi, számolatlanul, úriember módra, – gondolta.

Már jóelőre lehúzta az ablakot, és ahogy látómezejébe futott az állomás, letörölte arcáról a mohó kíváncsiságot. Idegenként nézett ki az ablakon, aki csak úgy, időtöltésből szemlélődik, tökközömbösen. Tíz-tizenöten lézengtek a délelőtti vonatnál, de akárhogy vallatta az egyre élesedő arcokat, nem fedezett fel ismerőst. Zippzáros bőröndjén még egyetlen karcolás sem volt, féltőn fordult ki az ajtón. Már a lépcsőről ordítozott:

– Hordár! Hordár!

Néhányan megfordultak, rábámultak, továbbmentek. Egy szolgálaton kívüli öreg vasutas ballagott oda.

– Ha már annyira nem bírja...

– Ide, a taxihoz kérem!

– Taxihoz? Hát hova megy az elvtárs?

– A szállodába.

– Hiszen az...

– Csak nem képzeli, hogy gyalogolok, öreg?

Megvárta míg a sofőr kinyitotta előtte az ajtót, bekászálódott a rozoga Warszawába.

– Valami jobb szállodába.

– Egy van itt, kérem. Aztán, hogy jó-e?

Magában azonnal megállapította, hogy a taxis ravasz fickó, mert ha az első utcán rögtön balra fordul, egyenesen a szálloda elé futnak. Így meg jócskán kerülő, közben két sorompóval. A járókelőket figyelte. Az egyik útkereszteződésnél, vagy harmincan átmentek előttük, de senkit sem ismert fel, pedig az ablakon is kikönyökölt. Ez most már határozottan bosszantotta. Huszonnyolc volt a számla, ötvenből nem kért vissza. A taxis azonnal kapta a bőröndöt és vitte a portára.

– Fürdőszobás lehet?

– Ragaszkodom hozzá!

– De csak a lakosztály...

– Még jobb – mondta Karel, élénksárga tavaszi kesztyűjét húzogatva. A csinos portás-kislány arcáról leszaladt a mosoly, amikor a bejelentőt elolvasta.

– Segédmunkás???

– Ez csak csel. – mondta hunyorítva Karel, – tudja vannak beosztások, amelyek nem tartoznak idegenre. Magácskának nagyon szívesen elárulnám, hogy igazán ki vagyok, de úriember nem csibész...

– Tessék a kulcs.

– Felmegyek és lepihenek kicsit. Senki ne zavarjon! Senki, kérem!

Érezte, hogy ketten-hárman is utánanéznek. Nem pillantott vissza.

*

Az étteremben alig talált szabad asztalt, ebédjegyesekkel volt tele a helyiség. Amikor bejött, többen felkapták a fejüket, összesúgtak. Senkinek sem köszönt. A pincér hangosan ismételte.

– Igenis, egy aperitif. Vermut lehet?

– Martini?

– Nem tartunk kérem, tudja itt...

– Hozza!

Citromért szalajtotta a pincért, „ha már itt nem természetes, hogy a vermutot citrommal hozzák".

– Előétel? Szardíniát tudok ajánlani.

– Más?

– Talán sajtot...

– Hozzon szardíniát, ha már más nincs ebben a kocsmában! Kaviárral kérem, sok kaviárral!

– Kaviár sajnos...

— Mondja, itt csak marhapörköltet esznek? Na mindegy, nem maga a hibás.

Tokajit ivott. Szamorodnit, „legalább tavalyelőtti legyen, a tavalyi termés valahogy rosszul sikerült." Karcsú szőke lány libegett át a termen, magával vonszolva a mellére tapadt tekinteteket. Amikor megpillantotta, egy másodpercre megállt. Karel könnyedén bólintott, és egy ideig matatva a dobozzal, rágyújtott egy Astorra.

A körülötte lévőkből csak foltokat észlelt. Tudta, hogy nézik. Harminc forint borravalót adott.

A városvégi Panoráma presszóba taxival ment. Útközben négyszer állította meg a kocsit. Kiszállt, sétált néhány métert, nézelődött, visszaült. Olykor biccentett valaki felé. Senkit nem szólított meg. Senki nem szólította meg.

Az ajtóval szemben ült le.

– Szia Karel!

– Kézcsókom.

– Jó...napot kívánok, – mondta a csinos felszolgálólány és törölgetni kezdte a tompafényű asztalt.

Faarccal itta a konyakot, lassan ide-oda ringott a forgatható fotelben. Fél óra múlva elment, szó nélkül, egy ötvenest hagyott a hamutartó alá szorítva. Ötkor a korzón sétált. Vadonatúj ballonkabátját nyitvahagyta, tekintetét, mint a fényképezőgép keresőjét egy pontra rögzítette.

A bárnak kinevezett aprócska presszóban pezsgőt rendelt, vödörben, jéggel. A pincér elöljáróban egy százast kapott és Karel közölte vele, hogy szörnyen unatkozik. Ismerte a lányt, aki melléült. Személyesen, de tisztes távolságból. Zsu nem állt szóba csóró főiskolásokkal, kirúgott, segédmunkássá avanzsált főiskolással meg különösen nem. Zsu talán észre sem vette, amikor eltűnt a városból.

– Megszaladt neked, – mondta Zsu.

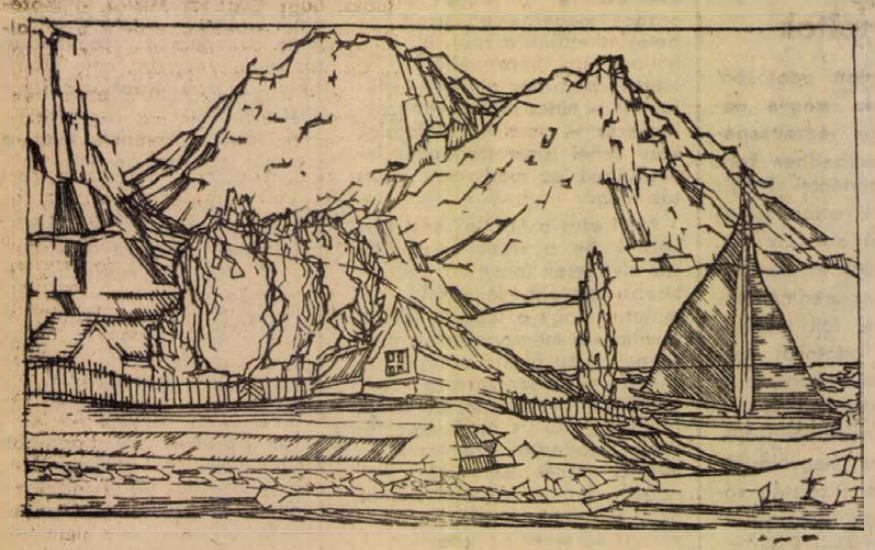
– Számít ez?

– Nem számít, – mondta Zsu, és átfogta a nyakát. Karel röhögni szeretett volna és energikusan végigsimított a lány mellén.

A zenészek ginfizzt ittak, „Karel doktor úr rendelte", az asztalok közt imbolygó takarítónőnek egy húszast és egy tízest ejtett a lapátjára. Az öregasszony elejtette a seprőt, ahogy a pénz után kapott. Röhögtek.

*

A vonatablakból komoran pillantott vissza a szeme előtt elfutó kisvárosra. Most megadtam nektek, – mondta félhangosan, és megmarkolta az alumíniumkeretet, – jól megadtam! Lehuppant, a sarokba kushadt, betakarta magát a ballonkabáttal. Aludni kell. Reggel hatkor meló. Az első OTP-részlet ötödikén esedékes.



Kiss Attila rajza

Pardi Anna:

Tudom, hogy elveszítlek

Tudom, hogy elveszítlek
s nyílt pályán veszteglő vonat lesz
simogató kezem
s megszakad a kapcsolat
a szél és a karod érintése között
megszakad egy lágy dallam
a szívverések szövegével
megszakad tekintetünk
dokumentumfilmje a boldogságról
az általános és alapvető közhelyekkel

minden izemben érzem a veszélyt
kivégzőfalam ez a tapéta
szószékem megüresedő templomom
a szám térfogata

Kerényi Grácia:

Ne akarj te

Egészen kicsike szeretnék lenni,
ne akarj te engem trónra ültetni.
Rosszul érezném én magamat ottan,
nem bízhatnám magam a lombkoronákra,
nem nyugtatna meg a fák sárgasága.

Mi az, ami felém kigyózik?
Látom a katonák sisakforgóit,
de én úgyis széjjeleresztem őket,
vagy rádbízom a parancsnokságot
és én addig inkább füvet rágok.

A korona nem divatos fejék,
s hiába fésülgetném a helyét,
leesik a sima hajamról.
Nevetni is nehezebb volna,
s a szememből a könny hova folyna?

Orsovai Emil:

Tükör

Tükröm vagy. Néha magamat nézem benned,
máskor reflektor-sugárként jövöbe vetlek
vagy visszapillantok veled: kit s mint hagyunk.

Ha komor vagyok, te is elborulsz.
Ha fázom, finom páraként fátyoloz be
a borzongás, mígcsak szerelmem nem töröl le.

Elő tükör. Nem tudlak nem látni, megkerülni,
sem elfordulni tőled tompaszögbe.
Ha nem volnál, tér s idő összetörne.

És fordítva: mikor rádtekintek,
egy egész világ körém a díszlet
és vállamra szállnak a csillagok.

Boda István:

Valami furcsa

Valami furcsa, mennybeli réten,
ahonnan visszasír a gyerek-kor
suhogva vágtam a rendet, a sarju
zöldellt s benne a fészek a drága.
Fürjek – mondta – a bátyám s már is a marke
formált óvhelyet, őrzeni bölcsőt,
lélek-ringásút, s míg az ujjai rácsán
átcsurgott az a fény, az az édeni tiszta,
messze a sás alján csiporászva az anyja
hívta az öt-hat pelyhes utódot.
Csöndben, ahogy csak felnőtt tudja a dolgát
arrébb vitte a giz-gazból odatákolt
főbérletet és a lakókat.
Fényes nyári meleg volt. És a madár még
nem tudta, amit én is csak utólag
sejtettem meg, hogy ősi a törvény:
madárnak a madár s az embernek is
ember a farkasa! Szállt a virágszag
s haldokló füvek illata sajgott
bennük is meg a mennybeli réten...

Varga Rudolf:

Utak apámmal

V-alakban szűkül az út. Fut velünk az autóbusz. Megkörnyékez a csend. Ha odaérünk, ahol a kilométerkövek egy pontban találkoznak, annál a fánál megszólítalak apám, – gondolom. Úgy teszek, mintha gondolkoznék. Apámnak az arcizma se rándul. Nézi az utat. Jobboldalt az ablakon át látni az eperfákat összefüggő kerítéssé varázsló sebességet. Odébb a domb. Mozdulatlan. Fölötte felhő úszik lomhán.

Már túljutottunk azon a ponton, elhagytuk azt a fát, ahol meg kellett volna szólítsalak, apám. Szétszóródott gondolataim közt tüntetést rendezek magam ellen. Nehezebb lenne veled beszélgetést kezdeni most, mint egy szál gyufával lángraborítani egy jéghegyet. Figyeled az utat. Átadod magad a sebességnek. Számodra most már más nem létezik, csak az aszfalt végtelen szalagja, a kilométerkövek, szembejövő autók, a gázpedál. Csak feketére keményedett kezeid mozdulása jelzi azt, hogy élsz. Nézem a tenyeredet. Ó, hogy szégyelltem én valamikor a te két fekete kezedet. Hogy átkoztam a sorsodat, a sorsunkat. Szégyenkeztem a mesterséged miatt. Sihederkoromban ha kék-posztó egyenruhádban voltál, még az utcára is szégyenkeztem veled kimenni. Gyűlöltem a piszkos, olajos nadrágodat. Ma már tudom, a tisztaság nem azok erénye, akik kék-csempés fürdőkádban lubickolnak, terpeszkednek minden este. A gyerekkor más volt. Kölyökkutyaként szerettelek. Levágott orrú cipőimben minden este szaladtam eléd egész a kisállomásig. Boldogan szagolgattam biztonságot jelentő karjaidban az idegen világot jelentő benzinszagot, bőröd izzadtságát. Mámorosan botladoztam melletted. Szorítottam fejem fölé nyújtott mutatóujjadat. Hazafelé menve előre elmeséltem neked az egész nap elkövetett bűneimet és te megbocsájtottad mindet. Cipeltem táskádat, zsebeidbe nyúlkáltam és ott kincseket találtam: kiégett kis villanykörtét, használt autógyertyát, rugót, ellenállásokat, anyacsavarokat. Valódi gyűjteményem volt már ezekből az értékes darabokból. Azt mondtad; ne dobáljam el a csavarokat, mert azok még kellenek az autóba. Szükség van rájuk. Dehogyis dobáltam volna el semmi kincsért őket. Nem a búcsúk, a húsvétok, az volt az igazi ünnep, amikor öledbe ültettél, és én is foghattam pár percig a kormányt. Istenem, hogy dobogott a szívem. Térdeid közt kalimpáló cingár lábaimmal rugdostalak; „gyerünk, gyorsabban!" Boldog idők. Visszahozhatatlanul elmúltak már.

Vártunk vasárnapi ebéddel, imádkoztunk érted. „Mindennapi kenyerünket add meg nékünk ma..." Hányszor ébredtem anyám sírására éjjelenként. Áldást kértünk rád síkos út idején, ünnepeltük életbenmaradásodat. Mert láttunk autóroncsot eleget, üvegcserepekkel, vértócsával, leszórt homokkal. Láttam anyám arcán az iszonyatot, mikor szemtanúi voltunk egy balesetnek. Fiatal embert ütött el az autó. Feltörölte télikabátjával az utcát. Arcán a kínok nyomai.

Emlékszem a kirándulásra, amikor az ékszerdoboz csillogású városban voltunk. Te voltál a sofőrjük. Vagy negyven hozzám hasonló korú gyerek utazott a buszon. A többiek bementek a vidámparkba, mi pedig kint vártuk őket. Nem tudtam betelni a sok szépséggel, amikor elmondták a kisfiúk, hogy mit láttak odabent a kerítésen túl. Amikor bementek ebédelni a szigeten a vendéglőbe, te előszedted és a motorházra pakoltad a sok finom ételt, amit anyám csomagolt az útra. Az utolsó morzsáig megettünk mindent. Utána felmentél a nyomóskúthoz és úgy nyeltem lebegve a tiszta vízsugarat.

— Régóta nem voltam már veled, apám — szólalok meg rekedten. — Apám csak egy pillanatra néz rám. Két vadul hajtó motoros srác előzi a buszt. Csillogó bukósisakjaikon harsány feliratok, Bőrmellényben feszítenek. Országút vagányai! Mit tudtok ti az országutakról? Mit tudtok a negyvennyolc órai vezetésről, a félálom villanásaiban feltűnő fantom autókról, a megfeszített figyelem vakfoltjairól? Az évi sok ezer országúti halálról mit tudtok ti?

Észre sem vettem, beértünk a városba, ahol fel kell szedni az utasokat. A megállóban ott tolong, hullámzik az embertömeg. Mindenki várja a neki megfelelő autót. Asszonyok színes ruhákban, arcuk kifestve, hajuk kicsinosítva. Férfiak cigarettáznak, hónuk alatt szorítják aktatáskáikat. Naponta bevándorlók, ingázók. Indulnak műszakba, a gyárba. Szállnak föl a kocsiba. Vidáman köszönnek apámnak, viccelődnek vele. Mindenkinek jut ülőhely, Göröngyös, rázós a bekötőút, amin hajtunk. Dobálja hátul az embereket.

— Használat előtt felrázni! — kiabálja valaki nevetve. Hangját elnyeli a motor zúgása.

A gyár előtt kiszállnak az utasok. Már szállingóznak felénk azok, akiket haza kell vinni. Újra megtelik az utastér. Ezek az emberek fáradtak, látszik rajtuk a munka. Arcuk gyűrött. Csöndben ülnek a helyükön. Éjszakás műszakból jönnek. Egy szürkeruhás ember valamit beszél apámmal. Csak azt hallom, valami tv-ről van szó, meg hogy úgyis útbaesik. Ott már várják, no. Apám morog, aztán bólint.

— Jó ember maga, csak ügyesen titkolja — mondja a szürkeruhás. Mosolyog.

Indulunk. Apám túráztatja a motort. Most éppen ellenkező irányba megy az autó, de én oda már nem megyek.

— Az útkereszteződésnél kiszállok. Stoppal megyek haza — mondom.

— Jó utat, apám!

A könyv Alapokmánya

Abban a meggyőződésben, hogy a könyvek az ismeretek megőrzésének fontos eszközei a világ számára.

Abban a tudatban, hogy a könyvek szerepét a nyomtatott szó legszélesebb körű felhasználását szorgalmazó irányelvekkel lehet megerősíteni

Figyelembe véve, hogy az UNESCO közgyűlése az 1972. évet nemzetközi könyvévvé nyilvánította, a „Könyvet mindenkinek" jelszóval,

a Könyvkereskedők Szövetségének Nemzetközi Közössége, a Szerzők és Zeneszerzők Társulatának Nemzetközi Szövetsége, a Nemzetközi Dokumentációs Szövetség (FID), a Könyvtáros Egyesületek Nemzetközi Szövetsége (IFLA), a Fordítók Nemzetközi Szervezete, a Nemzetközi PEN Klub, a Kiadók Nemzetközi Szervezete egyhangúan elfogadta a Könyv Alapokmányát és felszólított minden érdekeltet, hogy csatlakozzék az alapokmány elfogadóihoz és valósítsa meg alapelveit.

1. §

Mindenkinek joga van az olvasáshoz

A társadalomnak kötelessége, hogy az olvasás lehetőségét mindenki számára biztosítsa. A világ népességének óriási többsége nem tud olvasni, s a kormányok kötelessége ezen segíteni és az analfabetizmust megszüntetni. Az olvasáskészség kialakításához és fenntartásához szükséges nyomtatott anyagok előállítását is biztosítani kell. Minden segítséget meg kell adni a könyvvel kapcsolatos szakmák működéséhez. A könyvkiadók és -terjesztők kötelessége, hogy a könyvek az olvasó társadalom egészének változó igényeit kielégítsék.

2. §

Biztosítani kell az oktatáshoz szükséges könyveket

Korunk az oktatás forradalmi változását hozta. Az oktatási rendszerek fejlesztéséhez szükséges tankönyveket körültekintő tervezéssel kell biztosítani, mert az oktatást szolgáló könyvek tartalma, minősége, a világ valmennyi országában állandó javításra szorul.

3. §

A társadalomnak speciális feladata, hogy megfelelő feltételeket teremtsen az írók alkotó munkájának kibontakoztatásához

Az emberi jogokról szóló egyetemes deklaráció szerint „minden embernek joga van azon erkölcsi és anyagi érdekeinek megvédésére, amelyek őt irodalmi, művészeti tevékenysége alapján megilletik". Ezt a védelmet a fordítókra is ki kellene terjeszteni, akiknek munkája a nyelvi határok áthidalásával szélesíti a látókört, s így fontos kapcsolatot teremt a szerzők és az olvasók széles köre között. Minden országnak joga van kulturális egyéniségét kinyilvánítani, s ezzel a civilizáció szükséges sokféleségét megőrizni. Ennek megfelelően támogatni kell a szerzőket alkotó munkájukban, s fordítás útján kell gondoskodni a különböző nyelvek irodalmának közkinccsé tételéről.

4. §

A nemzeti fejlődéshez egészséges kiadói tevékenységre van szükség

Világunkban a könyvkiadás területén éles különbségek vannak, s számos országban hiányoznak a szükséges olvasási anyagok, ezért mindenütt fontos a nemzeti könyvkiadás fejlesztésének megtervezése. Nemzeti kezdeményezésekre és nemzetközi együttműködésre egyaránt szükség van a kívánatos infrastruktúrák létrehozása érdekében. A kiadói tevékenység fejlesztése az oktatási és gazdasági-társadalmi tervezés integrációját is föltételezi, s a könyvkiadás különféle ágainak és szakmai szervezeteinek messzemenő együttműködését. Végül szükség van hosszúlejáratú, alacsony kamatú nemzeti, bilaterális és multilaterális pénzügyi ellátásra is.

5. §

A kiadás fejlesztéséhez, a könyvek előállításához megfelelő berendezésekre van szükség

A kormányoknak olyan gazdasági irányvonalat kell kialakítani, amely biztosítja a könyvkiadás megfelelő ellátását, felszerelését és fejlesztését, beleértve a papírt, a nyomdai és kötészeti gépeket is. Az olcsó és vonzó olvasási anyagok előállítását a nemzeti források maximális felhasználásával és a szükséges felszerelések importjának könnyítésével kell elősegíteni. Nyomatékos figyelmet kell szentelni az orális nyelvek átírásának fejlesztésére. A könyvek előállításában érdekelt valamennyi szerv a tervezésben is és a megvalósításban is a maximális lehetőségeket tartsák szem előtt.

6. §

A könyvkereskedelem szolgáltatásai a kiadók és az olvasók legjobb kapcsolatát biztosítják

A könyvkereskedelem kulturális és nevelési feladatai az olvasási szokások megjavítását célzó erőfeszítések legfontosabbjai közé tartoznak. A könyvkereskedelemnek biztosítania kell az olvasóközönség megfelelő színvonalú és mennyiségű könyvvel való ellátását. Ebben fontos szerepük lehet a kedvezményes postai díjszabásnak és más hasonló fizetési könnyítéseknek.

7. §

A könyvtárak a tájékoztatás és ismeretközlés nemzeti forrásai, amelyek a tudomány és művészet birtokba vételét szolgálják

Központi helyet foglalnak el a könyvkultúra terjesztésében, a könyvtárak, s gyakran a leghatékonyabb eszközei annak, hogy a nyomtatott szó az olvasóhoz jusson. Közszolgáltatásként elősegítik az olvasást, s így az egyéni boldogulást, az egész életen át tartó művelődést. A könyvtári szolgáltatásoknak összhangban kell lenniök minden nép szükségleteivel és lehetőségeivel. Nemcsak a városoknak, hanem a vidéki területeknek is szükségük van szakképzett személyzettel és megfelelő költségvetéssel működő könyvtárakra. Könyvtárak kellenek a felsőfokú képzés és a tudományos felkészülés megvalósításához is. A nemzeti könyvtári hálózatok fejlesztésével minden olvasó hozzájuthat a könyvekhez.

8. §

A dokumentáció a könyvek publicitását növeli azzal, hogy feltárja és megőrzi a fontos információkat

A tudományos, műszaki és más szakkönyvek megfelelő dokumentációs szolgáltatásokkal teljes értékűek A kormányok segítségével a lehető legteljesebb mértékben ki kell fejleszteni ezeket a szolgáltatásokat. A tájékoztatási anyagok lehető legnagyobb mértékben való hozzáférhetősége érdekében intézkedéseket kell tenni a lehető legszabadabb nemzetközi kölcsönzés megteremtésére.

9. §

Az országon belüli könyvellátás mellett igen fontos a szabad nemzetközi könyvforgalom megszervezése, amely a nemzetközi megértésnek is eszköze

Az egyetemes fejlődésben való részvételhez létfontosságú a könyvek akadálytalan áramlásának biztosítása. Az UNESCO-megegyezések és más nemzetközi szerződések széleskörű alkalmazásával ki kell küszöbölni a különböző adókat és vámtarifákat, biztosítani kell a könyvek vásárlásához, illetve előállításához szükséges valutát, s a minimumra kell csökkenteni a belső adókat és a könyvkereskedésre vonatkozó egyéb megszorításokat.

10. §

A könyvek a nemzetközi megértést és a békés együttműködést szolgálják

„Mióta a háborúk gondolata megszületett az emberek agyában, állandó gond, hogy a béke védelmét is meg kell alkotni" — mondja az UNESCO alkotmánya. A könyvek a béke megvédésének egyik legkomolyabb eszközét jelentik, mivel hatalmas szerepük van a barátság és kölcsönös megértés intellektuális légkörének megteremtésében. Minden érdekeltnek kötelessége, hogy a könyvek segítségével hozzájáruljon az egyéni és társadalmi haladáshoz, a nemzetközi megértéshez és békéhez.

Jóváhagyta Brüsszelben 1971. október 23-án

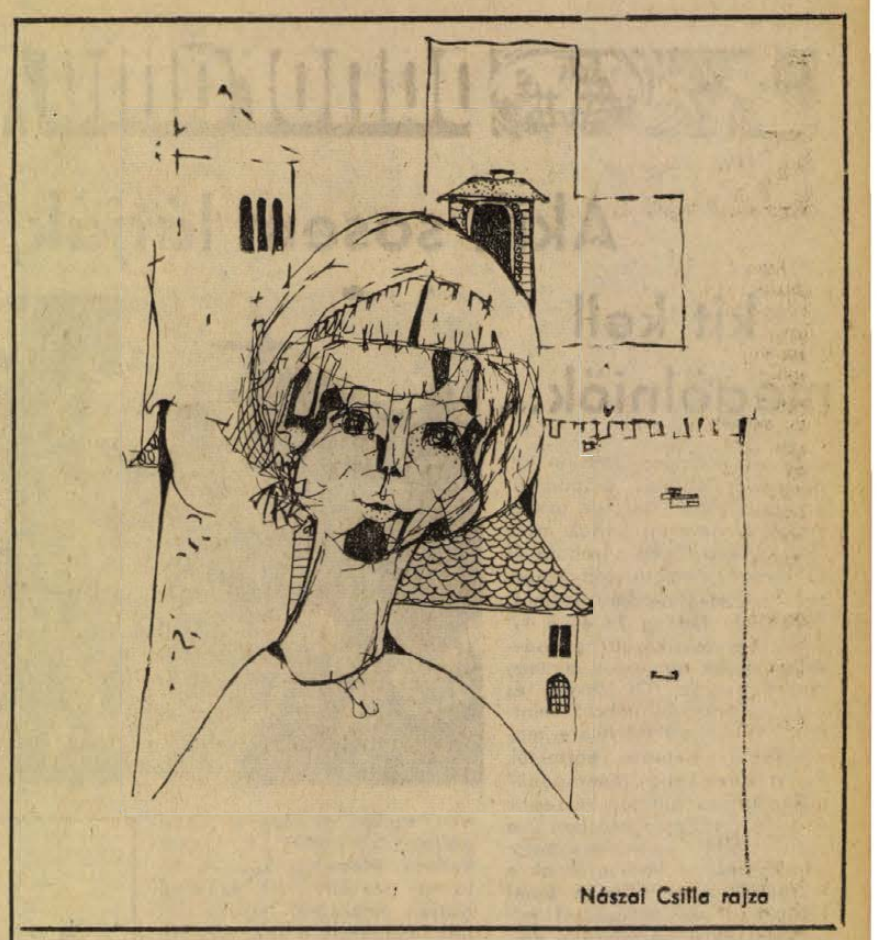
A NEMZETKÖZI KÖNYVÉV SZERVEZŐ BIZOTTSÁGA

Könyvet mindenki kezébe!

Az Alapokmány nem egyes népek felé, hanem az egész világra kiterjedően rögzíti az alapelveket, épp ezért átfogó és nem speciális gondolatokat tartalmaz. Kimondja az olvasáshoz való jogot, s e jog rögzítése vált tulajdonképpen az egész könyvév eszmekörének tengelyévé.

Az Alapokmány szövegét átgondolva úgy tűnhet, nekünk nem mond újat, hisz a kultúrforradalom és a tudásterjesztés nálunk megvalósult fokán nincs probléma e téren. De talán mégis. Jóllehet sokat olvasunk, tanulunk, de mi sem vagyunk mentesek attól a veszélytől, hogy az élet rohanó tempója, a rádió, a televízió éppen a kultúrembert vonják el a rendszeres olvasástól. Meg kell keresni és találni a módját, hogy küzdjünk ezen állapot ellen, mert ha nem tesszük, az ún. műveltség hovatovább csak a tilozopter lelkek sajátos lesz és széles tömegek tudásvilága megreked a szakmai ismeretek-nél . . .

BORSY KÁROLY



Nászai Csilla rajza

Erdélytől — Új-Zélandig



Kovács Apollónia alig tíz éve él Magyarországon. Neve ez alatt a rövid idő alatt fogalommá vált. Kicsit fátyolos, érdekes színű hangjával, egyéni előadásmódjával rangot teremtett egy műfajnak, a cigánydalaknak. Lemezeit jól ismerik az egész világon.

Egy Maros-Torda megyei kis faluban, Nyárádremetén nevelkedett, édesapja bányász volt. Népdalokat már kislány korában is nagy-nagy lelkesedéssel énekelt. Egy nyári szünidőben, melyet kolozsvári rokonainál töltött, rokona felfigyelt hangjára, szólt is édesapjának, hogy taníttatni kellene. Édesapja azt válaszolta, ő becsülettel felnevelte gyerekeit, aki többre akarja vinni közülük, próbálja meg egyedül. Apollónia nagyon akart énekelni, megpróbálta. Felment Pestre, tanulni. Két évig tanult egy énekmesternőnél, akinél az éneklés technikáján túl megismerkedett a magyarnóták rejtett szépségeivel, azok művészi tolmácsolásával. Egy alkalommal a rádió „Mikrofonpróba" címen hangversenyt rendezett a Zeneakadémián: új rádiószereplésre alkalmas hangokat kerestek. Ezen a hangversenyen elnyerte a közönség díját. Azon a napon, amikor elindult a rádióba, hogy élete első felvételét elkészítsék vele, az utcákon tankok álltak. Kitört a háború, azonnal hazautazott családjához.

A háború után beíratkozott a kolozsvári színiiskolába, ahol folytatta énektanulmányait is. Egyik vizsgaelőadása után szerződtette egy utazó színtársulat, velük járta a falvakat és településeket, majd a Nagyváradi Állami Színház szerződtette; annak tagja volt tizennégy éven keresztül. Félállásban a romániai Filharmónia Dankó Pista népizenekarával hangversenyezett azokon a napokon, melyeken nem játszott. Erdélyi, főként csíki népdalokat énekelt. Egyik ilyen szereplés után meghívták egy cigánytelepülés lakói. Énekeltek, táncoltak tiszteletére. Először akkor figyelt fel ennek a különös muzsikának a varázsára. A cigánydalokat, csakúgy, mint a négerek dalait, két alapvető tulajdonság jellemzi: mélységekből felszakadó szomorúság és féktelen ritmus. Ahogy visszaemlékezik arra az estére, az ragadta meg legjobban, ahogy a cigányok ösztönösen, kórusban kezdenek énekelni. Valaki elkezd egy dalt, egy másik azonnal csatlakozik és „hozza" a bőgő ritmusát, egy harmadik tercel hozzá — pillanatok alatt egy egész zenekart képesek megszólaltatni. Néhány dalt ott megtanult tőlük és legközelebbi fellépése után ráadásnak elénekelte. Fantasztikus sikere volt. Attól kezdve rendszeresen énekelt műsora végén cigánydalokat.

1961-ben véglegesen Magyarországra költözött. Az ezt megelőző években a nyári szünidő alatt gyakran jött meglátogatni itt élő testvérét. Egyik látogatását az alábbi történet előzte meg:

Nagyváradon, színházi előadás után egy társaságban hallgatták a magyar rádiót, amikor megszólalt a bemondó: „. . . műsorunk következő részében Kovács Apollónia énekel." Ugyancsak elcsodálkozott, hiszen a Magyar Rádió vele nem készített felvételt. Legközelebbi alkalommal, amikor Pestre jött, „ment a hangja után", a rádió népzenei osztályára. Ott megtudta, hogy Grabócz Miklós, a népzenei osztály vezetője, erdélyi útja alkalmából hozott néhány felvételt, ezek között volt Kovács Apollóniáé is. Örültek, hogy jelentkezett, készítettek vele néhány felvételt, és az megismétlődött néhány éven át minden nyáron.

Az első évek Magyarországon nagyon nehezek voltak. Bár nem volt állás nélkül — rádió- és lemezfelvételeket készítettek vele és vidékre járt fellépni — a színházat, úgy érezte, nem pótolhatja semmi. A nézőtér csendjét, a színházban megszokott rendet zajos, füstös vendéglők, nemegyszer konyhai „öltözők" váltották fel. A siker, a közönség szeretete átsegítette ezeken a nehéz éveken. A Filharmónia is próbált segítségére lenni. Néhány személyes kamaradarab főszerepét osztották rá, ezzel az előadással jártak vidékre. Két és fél órán keresztül színpadon volt, ám előadás után a közönség addig nem ment el, amíg nem énekelt néhány cigánydalt. Akkor már látta, hogy nincs más út, tőle a közönség ezt várja, ezt kell csinálnia. A színházat mélyen elrejtette emlékei közé, teljes hittel, energiával ezt a műfajt vállalta élethivatásául.

Kovács Apollónia egyedülálló népszerűségének látszólag egyszerű zenei magyarázata van. Előadói stílusában román népzenei elemek keveredtek a magyar népzene jellegzetes hagyományaival. Számunkra idegen zenei hangsúlyok, ritmusváltások, nem utolsósorban tökéletes énekkultúrája teszi különleges élménnyé fellépéseit. Ahogyan magyarnótákat vagy cigánydalokat énekel, az nemcsak újszerű, de egyben utánozhatatlan is, mert a művész egyéni gazdagságából, többlettudásából fakad.

Az elmúlt évek során bejárta úgyszólván az egész világot. Lemezei ismeretében mindenütt örömmel, szeretettel várták.

A cigánydalkultúra izgalmas, mindenütt a világon megértik. Gyökerei a múltból, mélyről erednek, ezért kitéphetetlenek, ezért nem lehet múló divatjelenségnek tekinteni sikerét. Felszín alatt lappangó ősi művészet az, melyet Kovács Apollónia méltó helyére, pódiumra segített.

László Ilona

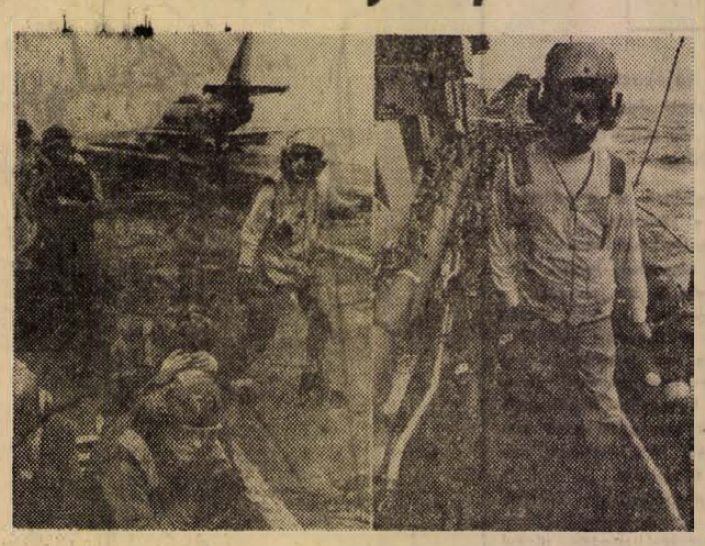
Arany estéje

A Margitsziget hársfái környezetében ott áll fehér márvány mellszobra, naponta százan, meg százan mennek el mellette, Arany János öregségét leginkább az „Őszikék" versciklusából ismerjük, amelynek legtöbb versét a sziget fái alatt írta.

A költő korán megöregedett, de szelleme friss maradt haláláig. Különösen sokat szenvedett fejfájás miatt. Gyakran olyan tébolyító erővel üldözte a fejfájás, hogy képtelen volt minden szellemi munkára. Fülzúgása is mindjobban kínozta, annyira, hogy szinte elvesztette hallóképességét. Ezek a testi bajok, amelyekhez járult az erős köhögésingerrel járó tüdőhurutja, szinte emberkerülővé tették idős korában. Állandó fejfájásának lehet tulajdonítani azt, hogy sok munkáját befejezetlenül hagyta az utókorra. Igaz, hogy ebben nagy szerepet játszott nehéz küzdelme is a mindennapi kenyérért, amelyért mindenkor sokat kellett dolgoznia. Tulajdonképpen csak estéivel rendelkezett szabadon, akkor alkotta költeményeit is. Anyagi helyzetében csak akkor következett be kedvező változás, amikor barátai Budapestre hívták és a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára lett. De akkor is visszautasította azt a tervet, hogy nemzeti ajándékot fogadjon el, sőt puritánságában annyira ment, hogy betegsége alatt fizetését sem vette fel az Akadémiától, mert „nem dolgozott érte". Erre nyugdíjazni akarták. Vay Miklós kereste fel lakásán és szinte erőszakkal rá akarták tukmálni az őt joggal megillető összeget, de ő következetesen ragaszkodott ahhoz az elhatározásához, hogy munka nélkül egy fillért sem fogad el. Pedig lassan már közeledett az az idő, amikor képtelen volt minden munkára.

A Margitszigetre húzódott vissza és ott éldegélte le csöndesen napjait. Teste észrevétlenül őrlődött, töpörödött össze, súlyos betegségek, májbaj, epekövek kínozták, látása annyira meggyengült, hogy az írásról, olvasásról is le kellett mondania. De hogy szellemi renyheség össze ne törje a lelkét, memóriáját tette próbára, költőket idézgetett, idegennyelvű költőket és magyarokat, s ha valahol megakadt, nem engedte meg, hogy bárki kisegítse, hanem napokon át gyötörte magát, hogy az elfelejtett sorokat visszaidézze. Még egy gondűzője volt öreg napjainak: a gitár. Ezen a hangszeren még ifjú korában megtanult játszani. Öreg napjaiban gondűző szórakozást nyújtott neki ez a hangszer, amelyen több új nótát is szerzett. Naponkénti margitszigeti sétáját, amíg tehette, nem engedte el. Rajongója volt a természetnek, ahová az emberek vásári zsivaja elől menekült. Költészetének számos szép alkotása született a természetben, s éppen a Margitsziget öreg fái alatt.

Akik sosem látják, kit kell megölniök...



Ez év márciusa előtt a VII. amerikai flottának csupán tizenkét nagyobb egysége tartózkodott a vietnami partok mentén. Két repülőgép-anyahajó és tíz torpedóromboló. Ma hatvanat is meghaladja számuk. Többségük Quang Tri és a 17. szélességi fok közötti partsávval szemben vonult fel, mintegy láncot alkotva. Öt cirkáló és harminc torpedóromboló mintegy hét tengeri mérföldre manőverez a vietnami partoktól, és az amerikai „tanácsadók" tájékoztatása alapján részesítik állandó tűztámogatásban a dél-vietnami kormánycsapatokat. Ezeknek a hadihajóknak a feladatuk, hogy állandó bombázásokkal és ágyúzással feltartóztassák a felszabadító erőket, és megakadályozzák őket abban, hogy elfoglalják Huét, a régi, császári fővárost. E vonal mögött, mintegy hatvan tengeri mérföldre helyezkednek el a repülőgép-anyahajók, fedélzetükön hatvan-hatvan katapultálható vadászbombázó, amelyek egymást váltva röpülnek a vietnami városok, falvak fölé, és szórják le gyilkos rakományukat.

Az amerikai hadsereg katonái között mindennapos dolog a háború iránt tanúsított közöny. Még inkább így van ez a VII. flotta egységeivel. E tengerészek a Fülöp-szigeti bázisokról és Okinaváról jönnek, s túlnyomó többségük soha nem száll partra Vietnamban, csupán egy keskeny földcsík a horizonton, ami számukra a hadszíntéret jelképezi. A Times tudósítója, aki engedélyt kapott, hogy meglátogasson egy ilyen repülőgép-anyahajót, szemléletesen írja le a háborúnak, a közömbös és gépies gyilkolásnak azt a módját, amelyet a tengerészpilóták és tűzérek folytatnak.

„Amikor megérkeztem a Constelation-ra – a világ legnagyobb hagyományos meghajtású hadihajójára –, mindjárt kaptam egy tájékoztató csomagot, amely tartalmazta a kapitány és feleségének fényképét, nevüket, a hajó főbb technikai adatait. Ezekből megtudható volt például, hogy a fedélzeten működik egy gép, amely óránként ezer adag sültkolbászt képes elkészíteni. A brosúra a hajót egyszerűen „A szabadságot szolgáló erőd"-nek nevezi... Ezzel szemben a Constelation inkább „A félrevezetés erődje" képét mutatja. Ötezer emberrel, a fedélzetén szűk köröket ír le a Tonkini-öbölben. Felszálló pályáján állandóan tucatnyi gép vár, hogy katapultálják az üres ég felé, mások a turbináikat melegítik. Többszáz ember, akik ezeket a gépeket kiszolgálják, körülöttük foglalatoskodnak. Némelyik közülük hatalmas szakállt visel, és mindnyájan élénkszínű ingben vannak, mindegyik a speciális csoportjának megfelelően. A mályvaszínű, zöld, piros sisakok, ingek olyan látványt adnak, mintha egy delíriumos futballcsapat sürögne a starthely közelében. Mellettük rádió-telefonnal felszerelt fejhallgatós emberek kézikocsikkal szállítják a kétszázötven kilós bombákat, a napalmot és üzemanyagtartályokat a hatalmas rovarok gyanánt várakozó gépekhez, amelyek már szétnyitott szárnyakkal várják a támadás pillanatát...

A leszállópályát körülvevő hangárok fölött ott van a kapitány magányachtja: ezek az emberek nem érzik magukat se veszélyben, se háborúban. Senki közülük nem látta még Vietnamot és nem beszélt soha egy vietnamival. Ilyen körülmények között logikus lenne, hogy ezeket az embereket valamilyen antikommunista hisztéria tartsa uralma alatt. A közömbösség azonban tökéletes. Csupán a pilóták tanúsítanak valamilyen furcsa védekező magatartást, amikor a „munkájuk"-ról beszélnek. Az admirális kék tapétájú szalonjába csoportosulva annak a meggyőződésüknek adnak kifejezést, hogy „az újságírók hazudnak", amikor leírják a vietnami háborút. Ugyanakkor ők, felröppenve úszó erődjükről hatezer méter magasságba, „nem tudják, hogy miért harcolnak".

A pilótákban furcsán keveredik a hivatásuk iránti érdeklődés és munkájuk hasznossága feletti kétkedés. A kaliforniai David Garcia például azt mondja, hogy ő „az amerikai külpolitikát támogatja", „De egyszer, amikor majd hazatérek, tükörbe kell néznem. A történelem majd ítélni fog."

A brosúra kijelenti, hogy a Constellation, a maga tévékészülékeivel, rádióállomásával, áruházaival és mozijaival, fodrász-szalonjaival egy úszó város, amely fák és lányok kivételével mindent megad lakóinak. De a brosúra hallgat arról, amit nem tudnak megadni: *a célok és a realitás érzetét.* Nagyon kevés szól amellett, hogy ezek az emberek a Constellation fedélzetén maguk is elhinnék, hogy hajójuk a „béke és demokrácia kiküldöttje".

összeállította
Rózsa László

A bingot az öregek kedvelik...

A játékasztal rabjai

Kezdő drámaíróknak, akik témát keresnek, kitűnő ötlet felkeresni Londonban a Gamblers Anonymus klubot.

Nem ártatlan polójátékosok, nem is golfozók jönnek össze falai között, hanem a szerencsejátékok megrögzöttjei. Egy újságíró, akit a klub meghívott egyik szeánszára, a következőket írja róluk.

„Felkapaszkodtunk egy rozsdás vaslépcsőkorláton, s egy komoran megvilágított terembe érkeztünk. A nagy asztalnál egy fiatal, szakállas férfi elnökölt. Megnyitotta az ülést, és felolvasta a klub programját. A fiatal elnök először Petert szólította.

Peter negyvenes, kellemes fizikumú férfi, egy repülőtiszt eleganciájával. Bátran tekint ránk, de amit elmond, nem valami kedves történet. Húsz éves korában kezdett játszani. Árva volt, szülei rá hagyták vagyonukat. Egy esztendő alatt mindent elúsztatott a szerencsejátékokon. Egy bank alkalmazottja volt. Eleinte kisebb összegeket csent el, aztán nagyobbakat, végül egész tekintélyes summát. Minden a lovakra ment – „for the horses". A végén lebukott, s háromévi börtönnel úszta meg. Amikor kiszabadult, folytatta. Megismerkedett egy koros hölggyel és „kölcsönöket" kért. „Kölcsönöket" – a lovakra. Végül lopott...

Peter mintegy másfél órán át folytatja, és mi síri csendben hallgatjuk. A folytatás: börtön, majd újabb börtön. Egyik alkalommal a büntető szervek szociális szolgálata beszélt neki a G. A.-ról, a megrögzött játékosok klubjáról. „Es ime most itt vagyok, kérem, fogadjanak be maguk közé" – fejezi be történetét.

David a következő, aki már öngyilkosságot is megkísérelt. Fejét lehajtva beszél, láthatóan feszélyezett. Csakúgy, mint Péternek, neki is ez az első „terápiája".



Bingó játékos öregek

Egy üzlete volt a Withechapel-en, amely jól ment mindaddig, amíg nem kezdte látogatni a West End kaszinóit. Ekkor el kellett adni az üzletet, s a pénz hamarosan elúszott a kaszinói asztalokon. Egy taxisofőr lányának kezdett udvarolni, aki összeszedte minden pénzét, egy lakást vásárolt neki. A sofőr pénze azonban hamarosan elúszott a „betting shops"-okban, a bukméker irodákban. Azután a lopás és szélhámosság következett. Börtön, újabb szélhámosságok és újabb börtön.

Amikor a szeánsz végén elhagytam a termet, a lépcsőházban egy ember karolt belém, akit megjegyeztem magamnak eleganciája miatt. „Tudja, én orvos vagyok" – mondotta. „Van közöttünk például egy plasztikai sebész. Három-négyszáz fontot is kap egy műtétért. De ő is játékos. Van aztán egy pap. Ami engem illet, nyolc éve nem nyúltam kártyához." „De hiszen akkor ön meggyógyult" – mondottam. „Nem, egy megrögzött játékos soha nem gyógyul meg. Ez az, amiért én eljövök ide minden pénteken..."

Jövő panoráma

Az űrkutatás földi hasznai

Alaszka északi részén van egy kis település. Neve alig ismert, Chalkitsik-nek hívják. De még egy ilyen kis településen is működik bábaasszony, jobban mondva szülésznő. Legutóbb azonban súlyos esete akadt: egy született vérzékenységben szenvedő nőnél kellett segítenie a csecsemő világra hozatalában. A eset még klinikai körülmények között is nehéz, nemhogy a sarki tél körülményeivel súlyosbított kis településen. Távbeszélő összeköttetés a kontinens betelepült részével nincs, út nem létezik, a légi összeköttetés pedig az időjárás szeszélyeitől függ.

Az asszony és csecsemője mégis megmenekültek, hála a mesterséges hold biztosította lehetőségeknek. A kettős mentésbe bekapcsolódott ugyanis a Goddard Space Flight Center űrhajózási központ, aki a kritikus éjszakán egy távközlő műholdat léptetett életbe. Ennek segítségével dr. Michael Carrol az Alaszkai kerületi orvosi központból pontos direktívákkal látta el a szülésznőt az egyébként halálos kimenetelű vérzés megállításában.

Egy másik példa. 1973-tól kezdve Indiában megkezdődik az egységes nemzeti oktatási és nevelési program — műhold közvetítette televíziós adások segítségével. A több mint háromszáz népcsoportot magábafoglaló India számára életbevágó az egységes nyelvű oktatás, a korszerű agronómiai eljárások elterjesztése, a közegészségügyi felvilágosítás, a családtervezés, a tanár- és tanító képzés, az ipari szakmákra való képzés és a kézműves szakmák elterjesztése. Ehhez azonban egységes televíziós hálózati rendszer megteremtése szükséges, amelynek költségei — ha ez nem mesterséges hold segítségével történik — elviselhetetlenek egy olyan hatalmas méretű országnak, mint India.

Ma még a világon mindenütt általános izgalommal jár az országos lapok gyors eljuttatása rendeltetési helyükre. A Pravdát például nem lehetne vonaton szállítani, mert amikorra az rendeltetési helyére érne, egy hét is beletelne, például Távol-Keleten. Repülőgépen se igen lehet, az újságkötegek súlya miatt. Ezért a központi nyomdában leöntött matricákat szállítja a repülőgép különböző központokba, teletyp gépek szedik és nyomják az újságot az ország minden pontján egyazon időpontban. A jövő azonban még ennél is korszerűbb megoldásokat tartogat. A technikusok már olyan televíziós készülékeken törik a fejüket, amely házhoz szállítja az újságot, vagyis egy újságszerű papírra fénymásolatot csinál az eredetiről.

Ez az elgondolás azonban nemcsak az újságkézbesítést forradalmasítja, hanem belátathatatlan lehetőséget rejt magában az igazgatás és adminisztráció „privatizálására". Az ügyek „házhoz" mennek — beleértve a teletyp útján küldött magánleveleket is. Ha sikerül standardizálni az ilyen készüléket, akkor az embernek otthonából módja van vízuális és audiatív összeköttetésbe lépni bárkivel. A látóösszeköttetés egyenesen három dimmenziós formában történhet és a quadriphon hang teljes élethűséggel szólal meg.

Mi az ami ezt a sokszáz milliós tömeges összeköttetést lehetővé teszi? A lehetőséget a nukleáris laser felhasználása adja meg. Hiszen csupán egyetlen lasercsatorna egyazon időben millió televíziós közvetítést tud átadni többezer televíziós csatornának, és milliárdnyi telefonbeszélgetést közvetíteni. Csupán az űrben, Földünktől 23 ezer kilométerre kell létrehozni egy hatalmas elosztó és közvetítő központot.

Nemrég járt nálunk a Nobeldíjas magyar Gábor Dénes, aki megalapozta a holográfia tudományát. A holografus három dimenziós képet tud előállítani, s az ember úgy látja az ábrázoltakat, mintha egy nyitott ablakon keresztül nézné. Ez azonban nemcsak trükkös televíziós közvetítéseket enged meg. Elvileg lehetőség van arra, hogy egy speciális űrhajó segítségével a szomszéd bolygókat három dimmenzióban figyeljük meg, még mielőtt azokra ember szállna le.

Átnyergelés az autóról a repülőre?



Négynek könnyebb kifizetni az első gépet...

Nyugat-Európa már Amerika nyomába eredt a magánrepülőgépek használatában. Az NSZK-ban 3263 magánrepülőgép szeli a légiutakat, Angliában 2473, Olaszországban 1119, s az élen a franciák haladnak, 5217 üzleti, vagy turisztikai célokat szolgáló géppel.

A privát repülőgép tehát megkezdte ugyanazt a szédítő fejlődés útját, mint a huszasharmincas években a gépkocsi.

— Mi lesz hát a jövő?

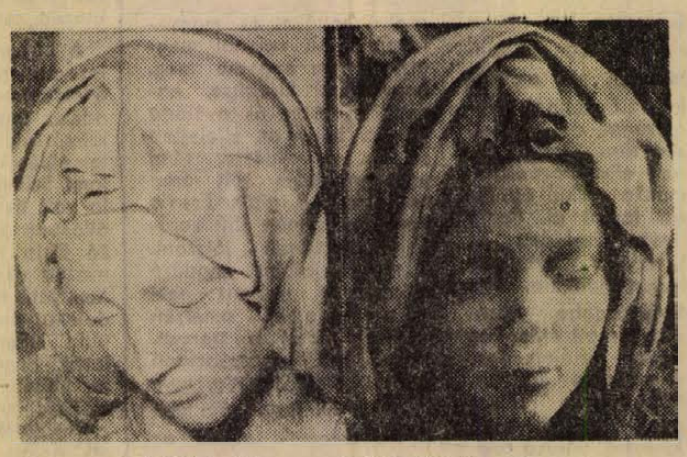
Hamarosan megnyílik Cannes-ban a magángépek Szalonja, s úgy tartják, most már szóba kerül mindaz, ami a magánrepülés infrastruktúrájának kiépítéséhez kell, tehát légi szerviz-állomások, légi-hotelek, éttermek. Sőt, az Alpokban már meg is kezdték az első légimotelek felavatását. Új repülőgépeket venni egyelőre még a gazdagok kiváltsága, sőt a nagyon gazdagoké. Azonban máris megfigyelhető, hogy a használt gépek ára gyorsan megy lefelé. Például a DR—300-as kétüléses gép, amely 925 kilométer távolságra repülhet leszállás nélkül, új áron 79 ezer frankba kerül, alkalmi áron azonban 46 ezerért kapható. A Rallye Club típust (3—4 ülőhely, 800 kilométer hatótávolság), 78 ezerért adják, alkalmi ára viszont 39 ezer frank. A Cessna—150 kétüléses, amely 1165 kilométeres távolságot hidal át, ugyancsak 79 ezerért kapható új korában, használtan pedig 36 ezer egy 67-es modell. Ezek még olyan árak, hogy viszonylag kevesek részére elérhetők. A repülőgépet azonban nem lehet még olyan intenzitással kihasználni, mint az autót, s ezért gyakori, hogy három-négy ember társul egy vételre, s — különösen üzleti célokra — így kifizetődő. A társas tuljadon és használat leszorítja az üzemköltségeket is. A sportgépek általában óránként 22—44 liter benzint fogyasztanak, s évi biztosítási díjuk a vételár 10 százalékát teszi ki. E számítási kulcs alapján egy négy tulajdonos által fenntartott gép, évi 300 repülőórát számolva, utas-kilométerenként kevesebbe kerül, mint egy közepes gépkocsi.

Az ilyen derülátás azonban mindenesetre kissé elfogult. Végül is a tömeges automobilizmus kifejlődéséhez is negyedszázad kellett.

Sikerül-e a Pieta orra?

Műkincs-restaurátor körökben nagy izgalommal figyelik azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a Vatikán műhelyeiben tesznek, hogy eredeti állapotába állítsák vissza Michelangelo Pieta szobrának Mária-alakját. Mint ismeretes, a páratlan szépségű szobrot egy ausztráliába disszidált magyar, bizonyos Tóth László, kalapáccsal összetörte – valószínűleg elmezavarában. A Pieta, amely négyszázhatvanhárom év viszontagságával dacolt, már az óceánt is megjárta: 1964-ben egy kiállításra vitték. Miután tartottak attól, hogy egy esetleges hajótörésben megsemmisülne a felbecsülhetetlen értékű műkincs, gipszlenyomatot készítettek róla. Ennek a gipszlenyomatnak köszönhető, hogy a restaurátorok bíznak a szobor helyreállításában. A lenyomat lehetővé teszi, hogy a legkényesebb töréshelyen, az orr-részen is sikerül eltüntetni a rombolás nyomait. Gondosan összegyűjtötték az ötven darabból álló szilánkokat, s egy márványpúderből készült masszával töltik ki a hajszálnyi hézagokat. A helyreállításon jelenleg huszonnyolc híres szakértő dolgozik, s a munkák előreláthatóan egy évig tartanak. Félnek azonban attól, hogy nem képesek az orr-rész eredeti színeit visszaadni. A szobor balszerencsés históriájához tartozik, hogy a merénylet előtti napokban terveztek egy plexiüveg védőburkot eléje helyezni.

A Pieta elleni őrült merénylet után most a világ nagy múzeumaiban mindenütt védelmi rendszabályokat dolgoznak ki a műkincsek megóvására.



A Mária-fej a merénylet előtt és után.

Egészségügyi felvilágosítás

Az emlődaganat korai felismerésének jelentősége

OTT-HON CSA-LÁD

A köztudatban az a helytelen felfogás terjedt el, hogy az emlőben előforduló daganatok kivétel nélkül rákos természetűek. Előfordul, hogy késő este hívja fel az orvost az aggódó nőbeteg, azzal a szorongó érzéssel, hogy mivel csomót tapint mellében, biztosan mellrákja van, s azonnal meg szeretné vizsgáltatni magát, hogy minél előbb orvoslásban részesüljön.

El kell oszlatni ezt a téves nézetet. Igaz, hogy a mellrák az emlő egyik legyakoribb betegsége, szerencsére azonban még nagyon sokféle rákot utánzó, de nem rosszindulatú elváltozás is előfordulhat a mellben. Ezért törekszünk arra, hogy figyelmeztessük a nőket, ha bármilyen rendellenességet érez, vagy tapint a mellében, forduljon orvoshoz, mert az elváltozás természetét csak az orvos tudja megállapítani.

Tehát mindenekelőtt azt kell tudomásul vennünk, hogy nem minden daganat rák, mert nemegyszer az ettől való félelem tartja vissza a beteget, hogy orvosát felkeresse. Az emlőrák gyógyítható betegség, ha idejében kezelésre kerül. Sajnos, az esetek több mint felében már olyan előrehaladott állapotban jelentkeznek a betegek gyógykezelésre, amikor a gyógyulási kilátások nem a legkedvezőbbek. Viszont a betegség kezdetén, vagyis korán orvoshoz forduló betegek kellő kezeléssel csaknem kivétel nélkül meggyógyíthatók. Talán egyetlen rákféleségnél sincs olyan jelentősége a korai felismerésnek és kezelésbe vételének, mint az emlőráknál.

Mit kell tennünk a korai felismerés érdekében? Először is minden nő rendszeresen ellenőrizze magát, és a legcsekélyebb, alig észlelhető rendellenesség felfedezésekor is azonnal forduljon orvoshoz. Már régen megállapították, hogy a szűrővizsgálatokon felfedett emlőrákok kivételével csaknem 90 %-ban a nők maguk fedik fel a daganatukat mellükben. Sajnos, a véletlentől függ, hogy mikor történik meg ez a felfedezés. Pedig a legtöbb esetben ez dönti el a beteg további sorsát.

Hosszú és szívós felvilágosító munka eredményezte Angliában a több mint 20 éve ajánlott, úgynevezett önszűrő vizsgálatok rendszeresítését. Ennek lényege, hogy az asszonyok havonta egy alkalommal derékig ruhátlanul tükör elé állnak, megtekintik mellüket, majd álló és fekvő helyzetben finom mozdulatokkal végigtapintják mindkét mellüket. És ha valamilyen rendellenességet észlelnek, azonnal felkeresik orvosukat. Ezen rendellenességek közé az emlő nagyságbeli és alaki elváltozásai, valamint a benne tapintható puhább vagy keményebb csomók tartoznak. A módszer bevezetése azóta már több államban nyert polgárjogot, és sikerült elérni, hogy egyre több korai gyógyítható emlőrákot fedezhettek fel ily módon. Úgy gondolom, hogy az egészségügyi felvilágosultság is megengedi az önszűrő vizsgálatok bevezetését anélkül, hogy a ráktól való félelemtől pánikba esnének asszonyaink.

Hasonló célt szolgálnak a pécsi járás falvaiban végzett rendszeres, úgynevezett komplex rákszűrő vizsgálatok, melynek lényege, hogy egy-egy sebész- és szülészorvos hetenként kétszeri kiszállással, évenként egy-egy község női lakosságából kiszűri az emlő- és méhrákos betegeket. Az egy éves tapasztalatok bizonyítják a mozgalom eredményességét, vagyis a korai emlőrákos esetek kiszűrését.

Fontos rákszűrő állomások a sebészeti onkológiai szakrendelések és az onkológiai intézetek. Pécsett három ilyen rendelés működik. Feladatuk az állandó szűrővizsgálatok végzése, a rákot megelőző állapotok felfedezése, gyógykezelése, illetve ellenőrzése. A rendelőkben a rákot felfedésére hivatott eszközökkel történnek a vizsgálatok, amelyek a szűrések tökéletesebb formái közé tartoznak. Mindenkinek, akár városi, akár megyei lakos, joga és lehetősége van évenként akár többször is felkeresni ezen rendelőket, ha semmi panasza sincs. És aki évenként két alkalommal ezt megteszi, biztonságosan veheti fel a harcot a rákos megbetegedés megelőzésével, illetve elhárításával szemben.

Utoljára említeném meg azt a módszert, amely előírja, hogy minden egyes orvoshoz kerülő betegnél az emlőket is meg kell vizsgálnia az orvosnak.

Látjuk, hogy milyen széles a lehetőség a korai emlőrák felfedésére. Rajtunk múlik, hogy élünk-e vele.

Dr. Márton Zoltán
sebész főorvos

Buga doktor ajánlja

A fűszerek könyvét

Zamat és vitamin – Rozmaring, kakukkfű, zsálya

Egy villanás a történelemből: 1522 szeptemberében — háromévi távollét után — a Magellán expedíció öt vitorlása közül csak egy érte el a hazai partokat. Így gazdagodott Európa a világ legaromásabb fűszereivel, mert a hajó 700 mázsa, addig ismeretlen fűszert hozott. Mindez akkor történt, amikor a borsot aranymérlegen porciózták a magyar patikáriusok és lakomáikhoz méregdrágán vásárolták az uralkodók, nagyurak. A változatos fűszerezés tette világhíressé a későbbiekben a magyar konyhát. Nagyanyáink nemcsak vásárolták, kertjeikben termesztettek is számos, ízesítésre alkalmas növényt. A régi szakácskönyvekben lapozgatva szinte elönt a fűszeráradat. A húsokat — többek között — szömörcsökkel, suffával, spinásccal, fehér spékkel, murokkal, pástétom lemóniával, tárkánnyal, kakukkfűvel és zsályával készítették. A ma háziasszonyai nem használják, mert nem ismerik az egykor kedvelt „fűszerszámokat" pedig a választék napjainkban is gazdag.

DIÉTÁZÓKNAK SEM TILOS

„Bátran mondhatjuk: fűszerezni szükséges, egészséges, pompás élvezet. Helyesen fűszerezett, ízletes ételt szívesen fogyasztani: egészség, életöröm." Így ír a szerző Romváry Vilmos abban a fűszerkönyvben, amely a napokban jelent meg és a pécsi gyógynövény szaküzletben kapható. A bevezetőben dr. Buga László érdemes orvos, a Magyar Rádió népszerű szaktanácsadója ajánlja a háziasszonyoknak, ismerkedjenek meg a fűszerezés tudományával. *„... ennek a könyvnek éppen az az egyik felbecsülhetetlen érdeme, hogy a ma divatos paprika, só és bors mellett felvonultatja a kevésbé ártalmas, de kiváló ízű, illatú fűszereket is, a diétás ételekre kényszerült emberek vigasztalására."* Mit jelent az, ha valami fűszeres: színt, ízt, zamatot, pikantériát. A fűszerezés változatosabbá teszi mindennapi, esetenként egyhangú étrendünket.

A Fűszerek könyve régi hiányt pótol. Évtizedek óta nem jelent meg hazánkban ilyen, a mindennapi használatra alkalmas, a fűszerek világában eligazító receptes kézikönyv. Megtudhatjuk belőle, hogy a friss fűszernövények vitamintartalma igen magas, hatóanyagaik fokozzák az étvágyat, elősegítik az emésztést, gyógyító hatásuk nem lebecsülendő. Szép számmal találunk alig ismert, kitűnő fűszereket, amelyekkel a diétázók is étvágygerjesztőbbé tehetik ízszegény ételeiket. Fontos, hogy a szakácsok, háziasszonyok többet tudjanak a fűszerekről, ismerjék, milyen hatást gyakorolnak a szervezetre, mi, melyik ételbe való.

RECEPT NÉLKÜL

A következőkben néhány elfelejtett, mellőzött fűszernövényt ismertetünk a fűszerkönyv gazdag választékából. Felhasználásukhoz nem kell külön recept, megszokott ételeink ízesítését szolgálják.

BAZSALIKOM. Kellemes, szegfűszegre emlékeztető, fanyar illatú, pikáns ízű fűszernövény. Levesek, főzelékek, — különösen a fehér bab-szószok, saláták, pácok remek aromásítója. Teáját köhögés csillapítására, külsőleg, gyulladásos torok öblögetésére ajánlják.

GYÖMBÉR. Intenzív aromájú fűszernövény, elsősorban gyümölcslevesek, hús-, bab és burgonyaleves, húsgombóc, angolos húsok ízesítésére kitűnő. Egyes környékeken gyömbért is tesznek télire tartósított befőttekbe, a tökhöz és uborkához. Különleges ital: gyömbérsör is készíthető házilag.

KAKUKKFŰ. Pikáns ételek, a tüdővagdalék és savanyú májleves „lelkének" szokták nevezni. Finomabb a bab-, borsó- és paradicsomleves, töltöttkáposzta, májas- és véreshurka, ha egy csipetnyi kakukkfüvet teszünk bele. Külföldön nem köménnyel, hanem kakukkfűvel fűszerezik a körözöttet. Egyéb célra, például fürdővíz illatosítására is alkalmas.

ROZMARING. Jellegzetesen magyar fűszernövény, mégsem magyaros, inkább franciás, olasz ételek ízesítője. Illata enyhén kámforra emlékeztető, kesernyésen aromás ízű, könnyíti a nehéz, zsíros húsokat. A rozmaringgal fűszerezett gombás hús, ecetes hal sajátos zamatú csemege. A házipatikában is elkel a rozmaring. Főzete, gyógyteaként fogyasztva, enyhíti a kellemetlen, klimaxos panaszokat.

SZERECSENDIÓ. Domináns fűszer, ajánlatos óvatosan, keveset adagolni. Zamatosítja a húslevest, parajfőzeléket, de kívánkozik a vagdaltakba és húsgombócokba is. Gyenge gyomrúak diétás ételeit is ízesíthetjük szerecsendióval, mert gyógyhatása közismert emésztési zavaroknál, savtúltengésnél.

ZSÁLYA. Önállóan, vagy más fűszerrel — pl. rozmaringgal együtt meglepő, érdekes ízt ad a husoknak, köreteknek. Legjobban érvényesül a kacsa-, liba- és pulykasülteken, de, a főtt hal, máj, pástétomok, sós főtt tészták is fűszerezhetők zsályával.

Ez csak ízelítő a magyar konyha fűszereinek gazdagságából. Érdemes a fűszersor többi tagját is megismerni, kipróbálni.

W. M.

Ruhatárunk az üdülőben

Legtöbben nyáron veszik ki szabadságukat. Mégis, nem lehet nyaraláshoz való ruhatárat kizárólag nyári ruhákból összeállítani. Számítani kell a változékony időjárásra, arra is, hogy hűvös időben is megfelelő holmival rendelkezzünk. Természetesen a vízparti vagy a helyi nyaralás is más-más ruhák összeállítását kívánja. A legfontosabb szempont az, hogy kényelmes pihenéssel tölthessük szabad időnket és ezért ehhez a ruháinknak illetve a csomagoknak is — amit általában cipelni kell, — minimális súlyúaknak kell lenni.

A mindennapi ruháink tulajdonképpen alkalmasak a nyaraláshoz, egy-egy új darab azonban külön öröm a lányoknak, asszonyoknak. Ez főleg speciális célokat kell, hogy kielégítsen, így a fürdőruha fölé frottír ruha vagy modern köpeny, hosszúnadrág, vagy nadrágos összeállítás az, amely kiegészíti meglévő mindennapos ruháinkat.

A fürdőruha divatról annyit mondanánk, hogy egyaránt divatos a kétrészes kisméretű fürdőruha és az egybeszabott is. Mindenki az alakjának és alkatának megfelelőt válassza.

Rajzainkon néhány olyan nyári ruhát, összeállítást mutatunk be, melyek mindegyike biztosan jól kihasználható és érdemes arra, hogy üdülési ruhatárunkba szükség szerint bekerüljön.



1. Nadrágkosztüm: poliészter vászonból, könnyű szövetből. Hozzá nyomott anyagból készült blúzt, vagy tunikát viselhetünk attól függően, hogy kinek mi áll jól. Ugyanehhez a kosztümhöz hűvösebb időben megfelelő a pulóver, vagy a tetejére vehető a ballonkabát.

2. A legújabb divatú, úgynevezett „kislány"-ruha kétféle anyagból készült, betétrész egyszínű, maga a ruha kockás. Jellemzője, hogy puffos, gumizott ujja van és elől a rakások derékig levarrott, a bőség onnan kezdődik.

3. Elegáns, alkalmi összeállítás, kétféle pettyes, vagy mintás selyemből lehet. Az egyszerű vonalú ruha deréktól lefelé rakott, csipőig levarrva, hogy ne erősítsen. Kis álló nyak és keskeny öv díszíti, a japánujjú kabátka csipőig ér.

4. Divatos formájú strandtáska, készülhet színes raffiából horgolva, vagy frottírból. Régi retikül-keretet is felhasználhatunk hozzá.

5. Kétféle frottíranyagból készült, elől végiggombos ingruha. Az eleje, derékrész, az ujja, a zsebek és a megkötős öv virágos, míg a ruha háta, gallérja, szoknyarésze és zsebfedője egyszínű frottír.

6. Ballonból vagy vászonból úgynevezett farmeröltözék: lumberjack és mini szoknya. Ugyanez a lumberjack hosszúnadrággal is viselhető, alatta hordható kötött mellény, vagy felette vastagabb kardigán.

7. Kétrészes fürdőruha, nagyon pici. Legpraktikusabb rugalmas kötött kelméből, de kartonból házilag is elkészíthetik, főleg azok, akik vékonyak.

8. Elegáns kisruha fiataloknak maderiából, jerseyből vagy selyemből. Táncruhaként is hordható, de ugyanakkor nappali városi viseletre is megfelelő.

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Hortobágyi húsos palacsinta

A szentdénesi Egyetértés termelőszövetkezet üzemi konyhájának a vezetője, Tóth József a következőket ajánlja:

Ebéd: 1. Burgonyaleves.
2. Hortobágyi húsos palacsinta tejfeles mártással.
3. Gyulai szelet.

Vacsora: 4. Paradicsomos húsoskáposzta.

1. Burgonyaleves: hozzávalók: félkiló burgonya, 2 fej hagyma, 5 dkg zsír, 2—3 vegyes zöldség, féldeci tejfel, pirospaprika, só, zellerzöld, 1 zöldpaprika.

A hagymát zsírban megpirítjuk, beletesszük a kockára vágott burgonyát és zöldséget, amivel tovább pároljuk. Majd rászórunk egy kis kanál pirospaprikát, a finomra vágott petrezselyemzöldet, zellert és felaresztjük vízzel. Ezután ízlés szerint megsózzuk. Ha kész, csipetkét főzünk bele és végül tejfellel ízesítjük.

2. Hortobágyi húsos palacsinta: hozzávalók: 50 deka hús, 2 fej hagyma, 25 deka zsír, 3 tojás, paprika, só, 2 deci tejfel, bors, morzsa, liszt.

Hagyományos módon palacsintát készítünk. Közben a húst ledaráljuk, a hagymát szintén. Kevés zsírban a hagymát kissé megpirítjuk, a húst hozzáadjuk, pirospaprikát, borsot, sót ízlés szerint teszünk bele és az egészet puhára pároljuk. Ha kész, mektöltjük a palacsintákat, összehajtogatjuk és a két végét benyomjuk. Ezután lisztben, tojásban, morzsában megforgatjuk és forró zsírban gyorsan átsütjük. Tejfeles mártással tálaljuk.

Tejfeles mártás: 1 fej hagymát ledarálunk, zsírban megpároljuk, majd átpasszírozzuk. Erre kevés lisztet szórunk és tejfellel felengedjük. Sóval, borssal ízesítjük.

3. Gyulai szelet: hozzávalók: 36 deka liszt, 12 deka cukor, 8 deka zsír, 1 szalalkálé, 2 tojás, 1 evőkanál kakaó, egy 4 tojásos piskóta, 20 deka vaj, 45 deka cukor, negyed liter tej, fél citrom, 1 vaníliás cukor.

A 36 deka lisztből, 12 deka cukorral, 8 deka zsírral, 1 szalalkáléval, 2 tojássárgával, 1 evőkanál kakaóval, — ha szükséges — pár kanál tejjel tésztát készítünk és két lapban kissütjük. Közben egy négytojásos piskótát is sütünk és az alábbi töltelékkel megtöltjük.

Negyed liter vaníliás tejet 4 evőkanál liszttel felfőzünk. A 20 deka vajat 25 deka cukorral kikeverjük és ha a massza kihűlt, hozzákeverjük. Ezzel a töltelékkel a tésztát megkenjük úgy, hogy a két lap alul és felül legyen, középen a piskóta. Végül a tetejére 2 tojás fehérjéből 20 deka cukorral, fél citrom levével gőzön felvert habot teszünk.

4. Paradicsomos húsos káposzta: 1 kiló káposzta, 75 deka sertés apróhús, 2 fej hagyma, 10 deka zsír, kevés paradicsom, 1 zöldpaprika, pirospaprika, liszt, só.

A káposztát összevágjuk, vízben kissé megfőzzük (előtte leforrázzuk). A húst kockára vágjuk és a káposztába tesszük, majd a hagymát beresztjük, pirospaprikát, paradicsomot teszünk hozzá és kevés cukrot szórunk rá. Ha félig kész, vékony rántással berántjuk, majd készre főzzük.

Tizenkét jótanács fürdőzők számára!

Csak akkor fürödjünk, ha jól érezzük magunkat.

Kerüljük a túl hosszú napfürdőket, ne feledkezzünk meg a napolajról és napszemüvegről, fejünket védjük a naptól.

Felmelegedett testtel ne ugorjunk a vízbe, előbb zuhanyozzunk vagy fokozatosan nedvesítsük be magunkat.

Tele gyomorral vagy éhesen soha ne ússzunk.

Senkit ne lökjünk „viccből" a vízbe.

Hosszútávú úszásnál mindig vigyünk kísérőt magunkkal.

Gyakorlatlan úszók kerüljék a meredek partokat, különösen, ha nem ismerik a víz altalaját.

Fülfájás esetén fülünket dugjuk be vattával.

A gumimatrac, az úszóöv és más egyéb felfújható gumieszköz mély vízbe nem való.

Ha valaki alámerül, azonnal segítségére kell sietnünk vagy segítségért kell kiáltanunk.

Ok nélkül, tréfából azonban soha ne hívjunk segítséget.

Ügyeljünk a gyermekekre, baleset egy szempillantás alatt történhet.



A szovjet divattervezők az idei nyárra szép, úgynevezett „romantikus" stílusú modelekkel jelentkeztek. Két nagyon csinos pöttyös, népi motívummal díszített nappali ruha fiatal lányoknak.

HÍREK

1972. JÚLIUS

16

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VALTER

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.03, nyugszik 19.37 órakor. — A Hold kél 10.31, nyugszik 21.53 órakor.

Földmérőképzés levelező tagozaton

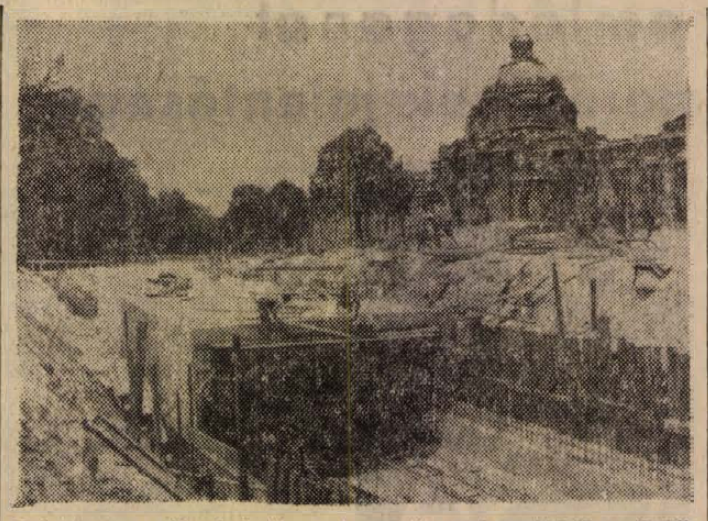
A Pécsi Komarov Földmérő Szakközépiskola értesíti az érdeklődőket, hogy az 1972—73-as tanévben *földmérő* szakközépiskolai levelező képzést indít.

Az oktatásra érettségizett, munkaviszonnyal rendelkezők jelentkezhetnek. A szükséges szakmai gyakorlatokat a munkáltatóknak a munkaadói igazolás megjegyzés rovatában kell igazolni.

Szorgalmi idő két év. A képzés kizárólag a szakmai tárgyakat öleli fel, mivel a közismereti tárgyak ismeretét a gimnáziumi vagy szakközépiskolai érettségi feltételezi.

Az oktatásra augusztus 20-ig fogad el az iskola jelentkezést. Jelentkezési lapot az iskola portáján lehet kapni. A jelentkezési lapot minden esetben igazoltatni kell a munkáltatóval, e nélkül a jelentkezés érvénytelen. A jelentkezési laphoz csatolni kell az érettségi bizonyítványt, vagy annak hiteles másolatát.

Foglalkozás minden pénteken du. 15—20.30. Címünk: Komarov Gimn. és Szakközépiskola, Pécs, III. dr. Veress Endre u. 15. Tel.: 61-78. Az iskola beiskolázási körlete: Pécs-Baranya, Tolna, Somogy, Zala és Bács-Kiskun megye déli része.



Budapesten a millenniumi kéregvasút vonalát meghosszabbítják a Kacsóh Pongrác úti lakótelepig. Most a Széchenyi-fürdő előtt dolgoznak az építők. A tervek szerint az új vonalon jövőre megindul a forgalom.

Az élet kapujában

A Pécsi Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskolában az idén öt negyedikes osztály tanulói — összesen 168-an — tettek érettségi vizsgát.

A IV. A. gyermekfelügyelői szakközépiskolai osztályban a negyven diák közül jelesen érettségizett: Nagy Mária, Oroszi Ágnes. Jól tizennégyen, közepesen 13, elégségesen 11 tanuló vizsgázott. A 40 fős létszámú osztály átlaga: 3.4.

A IV. B. ének-zene tagozatos osztályban jeles eredményt ért el: Schmidt Erzsébet. A többiek közül tizenöten jó, tízen közepes, öten elégséges eredménnyel végeztek. Osztályátlag: 3.4.

A IV. C. francia tagozatos osztály jelesen érett tanulói: Fábián Magdolna, Nagy Ágnes, Rattinger Márta, Szentendrei Klára, Szokolszky Judit, Vincze Ágnes, Wéber Mária, Weisz Mária — az osztály többi tanulója közül jól érett 8, közepesen 14, megfelelt 2 diák. Az osztály átlaga: 3.8.

A IV. D. egészségügyi szakközépiskolai osztály 3.8-as átlagot ért el. Jelesen végzett: Görföl Erzsébet, Hammel Inez, Holl Éva, Murányi Eszter, Standovár Anna és Tóth Zsuzsanna. Tizenketten jó, tizenöten közepes, egy tanuló elégséges eredményt ért el, s egy tanulónak kell pótérettségizni.

A IV. E. egészségügyi szakközépiskolai osztály jeles eredményű érettségizett tanulói: Gonda Mária és Kovács Ilona. Tíz tanuló jól, 11 közepesen, öt elégségesen érettségizett, egy tanulónak újból kell érettségizni. Osztályátlag: 3.4.

A végzett diákok közül 88-an jelentkeztek továbbtanulásra. A jelentkezők a Pécsi Tanárképző Főiskolára, tanítónő, illetve óvónőképzőbe, valamint orvostudományi egyetemre, bölcsészeti karokra, műszaki egyetemre, illetve főiskolára adták be kérelmüket. Voltak jelentkezők a Pécsi Jogtudományi Egyetemre és a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett tagozatára is. A nyáron 87 tanuló áll munkába.

◆

— **Terlisztet Mintabolt.** Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében (x)

— **Az üdítőital-választék** bővítésére a B. m. Elelmiszerkereskedelmi Vállalat Pécsett tizenöt boltjában COCA-COLÁT hoz forgalomba. A Vállalat ezúton hívja fel vásárlói szíves figyelmét, hogy az üres COCA-COLÁS üvegeket KIZÁRÓLAG AZ ÁRUSÍTÁSRA KIJELÖLT BOLTOK VÁLTHATJÁK VISSZA. A többi boltjainak nem áll módjában az üvegeket átvenni (x)

Halálozás

A Pécsi Nemzeti Színház fájdalommal tudatja, hogy a Szocialista kultúráért elismeréssel kitüntetett régi dolgozója

GASPAR JÓZSEF

szabómester hosszas betegség után 37 éves korában elhunyt. Temetése július 17-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy vállalatunk szeretett dolgozója

SZITA ISTVÁN

életének 21. évében tragikus körülmények között elhunyt. Temetése július 18-án 16 órakor lesz a komlói városi temetőben. OFK Fúró Vállalat Mecseki Üzemvezetősége.

Elhunyt drága, jó édesanyánk ALBRECHT JAKABNÉ. Gyászolják gyermekei, unokái és rokonai. Temetése kedden délután fél háromkor lesz a Vasas I. k. temetőben.

Jegyárusítás a SZUR-ra

A színészek—újságírók augusztus 6-i műsoros találkozójára belépők rendelhetők levél útján a következő címen: „SZUR Pécs I. Postafiók: 228".

A nyílt jegyárusítás a Pécsi Nemzeti Színház pénztárában történik minden nap 10—13 óráig, illetve 16—19 óráig. Telefon: 55-22, 24-36.

◆

— **A ma este 6 órakor** sorrakerülő „Kell a jó könyv" című tv-vetélkedő harmadik fordulójában szerepel Baranya megye csapata is. A baranyaiak — Busch Márta, Gergely László, Haly János, Ybl Ervin — Győr, Nógrád és Pest megye csapataival vetélkednek a továbbjutásért. A vetélkedő központi témája a Nagy Októberi Szocialista Forradalmat követő polgárháború időszaka és ennek tükröződése Babel, Drabkina, Ilf-Petrov, Mindlin, Pausztovszkij és Solohov műveiben.

◆

Időszerű növényvédelem

A jelenleg uralkodó időjárás sok gombabetegség fellépésének és terjedésének kedvező feltételeket biztosít. Egyes kultúrákban számolni kell a járványveszéllyel.

A szőlőkben a peronoszpóra veszély ismét megnőtt. A meleg éjszakákon és a vízzel borított leveleken a peronoszpóra fertőzés könnyen kialkul. A betegség ellen intenzíven védekezni kell. A védekezést július 18—19-ig végre kell hajtani. A ködös időjárás, ill. az esők utáni meleg, párás levegőben a liszttharmat veszély nőtt meg. Már több helyen találni liszttharmatos fertőzést. A betegség ellen a peronoszpóra elleni védekezéssel egymenetben kell permetezni. Védekezésre használható minden kolloidkén készítmény, Fundazol. A védekezés elemulasztása súlyos károkhoz vezethet. Ahol a permetezést nem lehet végrehajtani, ott rézkénporral kell porozni.

A burgonya és paradicsom táblákon (de a kis parcellákon is) a fitoftora veszély áll fenn. A betegség ellen megelőző védekezést kell folytatni. Védekezésre használható: burgonya esetében 1% bordói lé, 0.5% Vitigrán, ill. rézoxiklorid, Dithiáne M—45. Paradicsom esetében dithiócarbamát, (Zineb). A Zineb várakozási ideje 8 nap. Tehát permetezés után 8 napig a paradicsomot nem szabad szedni és fogyasztani.

A cseresznye-, meggyfákon számolni kell a Cilindrosporium és levéllikasztó betegségek fellépésével. A betegségek ellen a védekezést július 20-ig ajánlatos elvégezni. Védekezésre használható szerek: Orthophaltán, Orthocid, Dithiócarbamát, a rézre nem érzékeny fákon rézoxiklorid, Fundazol.

Fekete és piros ribizkében erős atka kártétel tapasztalható. A kártevő ellen védekezni lehet Polakaritoxal, Diasinon Fencaptonnal, nagyüzemben: Fosdrinnal, Dimecronnal. Az atka elleni védekezéssel egymenetben a levélbetegségek ellen is védekezni kell. A betegségek ellen Orthophaltánt ajánlunk.

Érdekes kísérlet Hidason

Papírszőnyeg-borítás a gyomok ellen

Érdekes faj ta- és termesztési kísérleteivel időről időre felhívja magára a figyelmet a Hidas községben — immár több mint egy évtizede — működő bogyósgyümölcs-termelő szakcsoport. Most is egy az országban egyedülálló kísérletet indítottak be a Kertészeti Kutató Intézet szakmai irányításával: papírszőnyeggel védekeznek a gyomosodás ellen. A kísérlet során úgynevezett fillérekért vásárolt selejt, hulladék kartonlapokat helyeztek el a feketeribizke bokrok között. A papírszőnyeg összefüggően befedi a talajt, elzárja a fénytől, így megakadályozza a gyomnövények kikelését. A szakcsoport mintegy ötezer négyszögölnyi területen alkalmazza a gyomirtásnak eddig nálunk még ismeretlen módszerét.

◆

— **Szliven megye tanácsa elnökhelyettesének vezetésével** bolgár mezőgazdasági szakemberek érkeztek az Agrár Egyesület meghívására egyhetes látogatásra Baranyába.

— **Néptánc műsort** ad Harkányban ma, vasárnap este 6 órai kezdettel a mohácsi nemzetiségi táncegyüttes. Műsorukat a Zsigmondy sétány szabadtéri színpadán mutatják be.

— **Csatornaépítés.** Július 17-én 7 órától szeptember 30-ig a kertvárosi területen a Mecseki útnak a Móra F. u. és Pécsi-víz közötti szakaszát lezárják. A Keszü és Málom felé menő forgalom a Bolgár Néphadsereg útján történik. A lezárt szakaszra csak célfuvarral szabad behajtani.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság körlése szerint a 28. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 54 fogadó ért el, nyereményük egyenként 74 319 forint. Három találata 4172 fogadónak volt, nyereményük 481 forint. A kéttalálatos szelvények száma 138 841 darab, ezekre egyenként 19 forintot fizetnek.

◆

— Anton Lang főszerkesztő vezetésével a Glass Szlavonije szerkesztőségének és kiadó vállalatának öttagú küldöttsége kereste fel szerkesztőségünket szombaton, hogy megbeszéljék a Dunántúli Napló vezetőivel a lapjaink közti együttműködés módozatait.

— **Kitüntetés.** A Pécsváradi Gimnázium és Általános Iskola 10 éves fennállása alkalmából a művelődésügyi miniszter az Oktatásügy kiváló dolgozója kitüntetésben részesítette Papp Lajos igazgatót, a megyei középiskolai munkaközösség vezetőjét. A kitüntetést 14-én délután adta át Bernics Ferenc, a Megyei Tanács VB művelődési osztályának vezetője.

— **Több mint ötvenmillió magyar cigarettát** indít útnak a napokban a moszkvai Balaton-étterembe a Monimpex Külkereskedelmi Vállalat. A tervek szerint az idén és jövőre kétszázmillió Moszkvában is kedvelt magyar cigarettát szállítanak a moszkvai Balaton-étterem ellátására.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: főként nappali felhőképződés, legfeljebb egy-két helyen záporral, zivatarral. Az élénk, időnként élénk lökésekkel kísért északkeleti, keleti szél lassan mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 29—34 fok között.

Megnyílt a Hotel Főiskola

Tegnap megnyílt Pécs új szállodája, a Hotel Főiskola, vagyis a Pollack Mihály Műszaki Főiskola 800 fős kollégiumát — tekintettel a vakációra — augusztus végéig szállodaként üzemelteti a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat.

Pécs egyik legszebb épületében működő ideiglenes szálloda C kategóriájú. Háromszáz személyes étterme és a drinkbár másodosztályú.

A festői környezetben fekvő nyári szálló első vendégei az Expressz miskolci utazási irodájának 300 fős csoportja.

◆

— **Az IBUSZ** gyorsmérlege szerint az idegenforgalmi főszezon első hónapjaiban több mint tízezer turista vett részt a főváros legjelentősebb szórakoztató-folklór programjain, a „gulyás-partikon". A Hűvösvölgyben esténként megrendezésre kerülő gulyás-parti tulajdonképpen hangulatos szórakoztató programmal fűszerezett magyaros vendéglátás, jó időben, szabadtéren. Június elejétől naponta rendezik a gulyás-esteket, amelyeken a magyaros konyhaművészet remekei mellett a hazai borokból is bőséges ízelítőt kapnak a külföldiek. A műsoron csárdás-verseny és népdal-vetélkedő is szerepel.

— **HÁZIASSZONYOKNAK** AJÁNLJUK! OLCSÓ ZOMANCOZOTT EDÉNYEK, NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK 39-ES DANDÁR U. 2/C. (x)

— **Paradicsom-fajta bemutató.** A Zöldségtermesztési Kutató Intézet villányi kísérleti telepe minden hétfőn paradicsom-fajta bemutatót tart az érdeklődő termelők részére. A bemutatóra kerülő 35 fajta és fajtajelölt között megtalálhatók a fólia alatti termesztésre legalkalmasabb fajtákon kívül, a korai szántóföldi termesztésre, mind a konzervipari célokra alkalmas fajták.

— **Áramszünet** lesz július 12—21-ig 7.30—15.30-ig hálózat-karbantartás miatt Komlón a Csizmazia utcában, a kőbányai lakásoknál és az Annaakna utcában. (x)

— **Áramszünet** lesz 17-én 7—16 óráig Móricz Zs. u., Jókai u., Szabadság u., Kálvin u. által határolt területen. (x)

VW 1300-AS,
CN-es újszerű eladó
Pécs, Hunyadi út 23.

Közlekedési balesetek

Súlyos sérülést szenvedett Bognár Imre pénteken Pécsett, a György-telep 8. számú ház előtt. A kisfiú az úttest jobboldaláról nekiugrott a Csizmás Sándor pécsi lakos által vezetett tehergépkocsi oldalának. Bognár Imrét a mentők kórházba szállították.

*

Varga Györgyné hidasi lakos pénteken kerékpárral Hidas községből kihajtott a főútvonalra és nem adta meg az elsőbbséget Porner László budapesti lakos vezette mikróbusznak. Az összeütközés következtében Varga Györgyné életveszélyes sérülést szenvedett.

*

Karádi József aranyosi lakos pénteken az esti órákban ittas állapotban nem a gyalogátkelő helyen akart átmenni egyik oldaláról az úttest másik oldalára Pécsett, a Fürst Sándor utcában. Szél József pécsi lakos személygépkocsijával elütötte. Karádi József nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett.

Ezt halljuk!

A pécsi stúdió jövő heti műsorairól

Az elmúlt napokban Lvovban járt Kovács Imre, a Mecseki Szénbányák küldöttségével. Hétfőn egy órás zenés műsorban számol be Pécs testvérvárosának életéről, útiélményeiről. A szerbhorvát nyelvű adásban magyar és jugoszláv irodalomtörténészekkel hangzik el beszélgetés Jákov Ignyátovicsnak, a szerb realista regény atyja születésének 150. évfordulója alkalmából.

Kedden folytatódik az üdülők kedvére összeállított zenés szórakoztató műsor, majd Nógrádi Erzsébet Tolna megye festői tájára, a Völgységbe kalauzolja el a hallgatókat. Ellátogat az aparhanti termelőszövetkezetbe, a bonyhádi cipőgyárba és a Perczel Mórról elnevezett közgazdasági szakközépiskolába, valamint Grábóczra, Babity Alexejhez, az utolsó magyarországi görögkeleti szerzeteshez. Baranyai kórusok és zenekarok hangversenyét közvetíti még ezen a napon a pécsi stúdió.

Szerdán a szokásos Hétközben c. zenés összeállítás jelentkezik időszerű riportokkal, jegyzetekkel és a hanglemezbolt ujdonságaival. A város peremén címmel Patacs múltjáról, jelenéről és jövőjéről beszélnek a szerbhorvát adásban.

Csütörtökön Házy Zsuzsa felkeresi a grétz-pusztai építőtábort. Két fővárosba került pécsi énekes, Pécsi Kiss Ágnes és Pere János népzenei felvételei után folytatódik a délszláv-lakta baranyai községek múltjáról szóló sorozat. Dr. Kovács András írása nyomán ezúttal Nagykozárról lesz szó.

Pénteken az új pécsi tv-toronyhoz látogat el a stúdió mikrofonja. A Panoráma című szerbhorvát nyelvű kulturális magazinban a zágrábi nemzetközi folklórfesztiválról lesz szó, amelyen baranyai együttesek is részt vesznek.

Szombaton a fiatalok körében egyre népszerűbb Egy kicsit nekem — egy kicsit neked közismert szignálja után a műsorvezető Dám László a Mungo Jerry és világhírű együttese Kisstadion-beli koncertjén, a legnevesebb fővárosi Disco klubban, valamint a szekszárdi Szinkron-együttes próbáján készített zenés riportokat szólaltatja meg.

Vasárnap megismétli a pécsi stúdió a Majális-t, amely annakidején nagy sikert aratott. A szerbhorvát adásban pedig a nyárról és az aratásról szóló népi költményekből összeállított irodalmi műsor hangzik el.

TÖLLSEPRŰ

Service?

Nagyon bántja a szemet a városunkban sokfelé fellelhető kiírás: SERVICE. Főleg a Bajcsy-Zsilinszky és a Zsolnay utcában akadhatunk ilyen táblákra: *Motor service, autó service javítás.* Nem volna baj, ha ekként csak az érdekelt külföldieket tájékoztatnánk, de felesleges használatától tartózkodni kellene. Nem helyeselhetjük például a Bercsényi utcai áruda falán olvasható hirdetést. *Superfilt szervizszolgálat.* (Ugyan-az kétszer!)

Mi is a *service?* Magyarul *szerviznek* vagy *szerviznek* ejtik és írják. A magyar helyesírás azonban csak a *szerviz* írást fogadja el, a hosszú i-vel történendő írás helytelen. Ez az eredetében latinból sarjadt szó francia-angol áttételben használatos nálunk. Sokmindent jelenthet. Még ma is gyakran használják a háztartás szókincsében az azonos stílusú, mintájú porcelánedények vagy ezüst evőeszközök készletének jelölésére. Például: *Egy kávéskanál hiányzik a szervizből.* Régebben a vendéglőkben a kiszolgálást, illetőleg az érte felszámított, szedett díjat nevezték ekként. Az asztaliteniszben és a teniszben is elfogadott sportszó.

A szerviz szót manapság a műszaki emberek használják legtöbbet. *Beviszem a szervizbe az autómat* — halljuk a kocsitulajdonosoktól. Ilyen esetben olyan javítóműhelyt, műhelyszolgálatot értünk szervizen, ahol rendszerint egy bizonyos vállalat gyártmányait javítják ki és elromlott alkatrészeit cserélik ki.

Helyesírási szakkönyveink nem egységesek e szó írásában. Amíg az *Értelmező szótár* a *szervisz, szerviszes* alak használatát említi, addig a *Helyesírási tanácsadó szótár*ban már csak a *szerviz* szó szerepel. Hogyan írjuk tehát a *szerviz* szót? Miként az előbb említettük rövid i-vel, de lehetőleg sehogy. A *szolgálat* szóval ugyanis a legtöbb esetben jól tudjuk helyettesíteni a műszaki nyelvben ezt a szót. Sok példát hozhatnánk fel ekként való használatára: *autójavító, autómentő szolgálat, fizetővendég szolgálat* stb.

◆

— A pécsi Postaigazgatóság július 17. és 22. közötti időben a Széchenyi tér keleti oldala — Kossuth L. u. — Sörház u. — Ágoston tér — Havihegyi út — Tettye tér — Tettye u. — Sánc u. — Déryné u. — Zetkin Klára u. által határolt területen a távbeszélő hálózaton átterhelést végez, ami a távbeszélő állomások használatában zavarokat idézhet elő. A Postaigazgatóság kéri az előfizetőket, hogy az említett időszak után felmerülő esetleges hibákat a 03 hívószámon jelentsék be.

— 20 q ARPA ELADÓ. TEL.: 21-94. (x)

◆

Parkosítás Újmecsekalja központjában

Amikor elbontották a kerítést Újmecsekalja centrumában a leendő filmszínház tervezett építkezésének helyén, s ezzel is tudomásunkra hozták, hogy a beruházás megvalósítása a távolabbi jövőbe tolódott el, szóvá tettük, hogy gondolkodni kellene a terület hasznosításáról akár ideiglenes jelleggel is. Azóta eltelt néhány hónap, s a héten végre megjelent a „grundon" egy talajgyalu, amely a terep egyenetlenségeivel együtt letarolta a méteres gazt is. A megkezdett munkával kapcsolatban a III. kerületi tanácshivatal építési csoportjánál elmondták, hogy 300 ezer forintos költséggel ideiglenesen parkosítják a területet. A Bánki Donát utca és a Veress Endre út sarkán újabb autóparkolót alakítanak ki, ahol mintegy 20 gépkocsit lehet elhelyezni. A terület többi részét füvesítik, gyöngykaviccsal leszórt gyalogutakat építenek ki. Még az őszszel előnevelt fákat ültetnek át ide, hogy jövőre már árnyék is jusson az új parkban megpihenőknek. Hagynak helyet játszótérnek is. A több gyermek-korosztály használatára szolgáló játszószereket tavasszal helyezik el. A parkosítást a kerület költségvetési üzeme végzi.

Hírek

— A megyei vegyivédelmi szakszolgálat parancsnoksága júniusban végrehajtotta az alárendelt járási és városi szakszolgálati parancsnokok és törzsek kiképzését.

✦

— A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium irányítása alá tartozó Baranya megyei vállalatoknál, üzemeknél és állami gazdaságoknál befejeződött az üzemi önvédelmi alegységek parancsnoki állománya kiképzésének első szakasza. Az előírt kiképzést összel folytatják.

✦

— A Mecseki Szénbányák Zobák-bányaüzemének pártszervezete megtárgyalta az üzem polgári védelmi helyzetét és megállapította, hogy a polgári védelmi szervek eredményesen hajtották végre a kitűzött feladatokat.

✦

— A polgári védelem Pécs városi parancsnoksága, június 30-án törzsparancsnoki értekezletet tartott, amelyen értékelte az idei kiképzési feladatok megvalósítását és megállapította, hogy az előírt parancsnoki állományok kiképzése az érintett szerveknél jó ütemben valósult meg.

✦

— A Mecseki Szénbányák polgári védelmi parancsnoksága befejezte a műszaki-mentő alakulatok ez évi kiképzését, amelyet május 3-tól, június 29-ig bonyolítottak le, tíz csoportban.

✦

— A műszaki-mentő szakszolgálat eddig végzett idei munkáját júniusban ellenőrizte a polgári védelem Pécs városi parancsnoksága, amely a további feladatok sikeres megvalósításához több javaslatot adott.

✦

— A polgári védelem Baranya megyei vegyivédelmi szakszolgálati parancsnoksága, június 12–15 között Szigetvárott tartotta meg a városi és járási szakszolgálatok parancsnoki állományának ez évi kiképzését.

✦

— A Mecseki Szénbányáknál befejeződött a vegyivédelmi és egészségügyi alegységek parancsnoki állományának kiképzése.

✦

— Szinte valmennyi esőminta azt bizonyítja, hogy a radioaktív anyagok körülbelül 16 hónapig maradnak a felső légrétegben. A mérések azt mutatják, hogy az esővízben nyolc év óta egyre csökken a stroncium–90 tartalom. Az 1970-ben mért lerakodás hússzor kisebb volt mint 1963-ban, amikor pedig az 1954 óta eltelt időszak legalacsonyabb stroncium–90 szintjét mérték.

Avasodás, színelváltozás, szagképződés

A tömegpusztító fegyverek hatásai az alapvető élelmiszerekre

A tömegpusztító fegyverek egyik veszélyes tulajdonsága, hogy az élelmiszer-készleteket emberi fogyasztásra alkalmatlanná teszik. Az atomrobbanás következtében az élelmiszereket a romboló hatás, a fény- és hőhatás megsemmisítheti, a sugárhatás pedig radioaktívvá alakíthatja. Az élelmiszerek sugárszennyeződésének fő forrása mégis a radioaktív felhőből kihulló szennyező poranyag. Ugyancsak komoly veszélyt jelent az élelmiszer-készleteinkre a biológiai és vegyi harcanyagok okozta szennyeződés is. Az alábbiakban a teljesség igénye nélkül megnézünk néhány alapvető élelmiszertípust, hogy bennük milyen elváltozásokat okoznak a tömegpusztító fegyverek különböző hatásai.

LISZT, LISZTES KÉSZÍTMÉNYEK, CUKOR, SÓ

A mechanikai hatás, a fény- és hőhatás általában minden élelmiszertermékre hasonlóképpen hat. A csomagolóanyagok megrongálódhatnak, a hő hatására elszenesedhetnek, meggyulladhatnak és így az élelmiszer a csomagolóanyaggal együtt megsemmisülhet. Ha a hőhatás nem ilyen erősségű, ezekben a termékekben komolyabb minőségi változás nem áll be.

A radioaktív sugárzás hatására a lisztben és a lisztes készítményekben bekövetkező változások jelentéktelenek. Kísérleti tapasztalatok alapján azonban bebizonyosodott, hogy a besugárzott lisztből készült kenyér nehezebben kel meg, mint egyébként. Nagyobb sugárzás hatására a só és az erősen sózott készítmények sugárzóvá válhatnak.

Ha a liszt, cukor, stb. csomagolása nem zár pormentesen, akkor a radioaktív felhőkből kiszóródó anyagok a termékeket szennyezhetik. Az ilyen élelmiszerek tulajdonságai általában nem változnak meg, de elfogyasztásuk igen veszélyes megbetegedéseket idézhetnek elő. A fertőzéseket kiváltó kórokozók meglehetősen hosszú ideig megmaradnak az élelmiszereken. A kolerát kiváltó kórokozó például a rozskenyérben legfeljebb 4, a fehér kenyérben legfeljebb 26 napig megőrzi veszélyes tulajdonságait. A vérhas kórokozója a kenyér felületén 20 napig életképes. Mustártípusú vegyi harcanyagok hatására a liszt a felületén csomósodik. A szennyezett réteg eltávolítása után azonban a liszt fogyasztható. Idegméreg típusú vegyi harcanyag hatására a lisztben lényeges elváltozás alig figyelhető meg, ezért fogyasztása igen veszélyes, halálos megbetegedéseket okozhat. Kenyér esetében a héjrész bizonyos védelmet nyújt a vegyi harcanyagok ellen, eltávolítása után a kenyér feltehetően fogyasztható lesz. A tésztafélék felülete a kenyérnél kisebb ellenállást tanúsít a vegyi harcanyagok ellen, s ezek behatolási mélysége a különböző élelmiszerfajtákba más és más.

ÉTKEZÉSI ZSIRADÉKOK, HÚSKÉSZÍTMÉNYEK

Az atomfegyver közvetlen hatására a zsiradékok reagálnak a legérzékenyebben. Ha egyéb károsodás nem ért, megindulhatnak olyan kémiai átalakulások a zsírban, amelyek kellemetlen, avas ízt, enyhe színelváltozást hoznak létre. A húsok, húskészítmények még nagyobb sugáradagok hatására sem károsodnak olyan mértékben, hogy azokat fogyasztásra alkalmatlanná kellene nyilvánítani. A sertéshús ízváltozása nagyobb sugáradagok esetén sem kellemetlen. A marhahúsféleségeknél azonban kellemetlen mellékszag alakul ki, s hasonló elváltozásokat szenved a bárány- és birkahús is. A darált húsok, húskészítmények színelváltozásait nagyban befolyásolja a csomagolóanyag milyensége.

A hús és húskészítmények a biológiai harcanyagok részére jó szaporodási lehetőséget biztosítanak. A zsírban jól oldódó vegyi harcanyagok a csomagolatlan húsokon nagymértékű károsodást idézhetnek elő. A cseppek behatolása a hús zsírtartalmától, a hőmérséklettől és a hatás időtartamától függ. A szennyeződés hatására a hús elszíneződik. A mustártípusú harcanyaggal szennyezett húsféleségek főzéskor undorító szagot terjesztenek.

TARTÓSÍTOTT ÉLELMISZEREK

Az atomfegyver mechanikai hatása elsősorban az üveges konzerveket, a papírba és műanyag fóliába csomagolt élelmiszereket károsítják. A fény- és hőhatás zónájában a tartósított élelmiszerek többsége érzékenyen sérül, minősége, táplálékonysága károsodást szenved. A radioaktív sugárzás hatásának leginkább a fémdobos konzervek és az alumíniumfóliás készítelek állnak ellent. A sózott húsok erős sugárzás hatására maguk is sugárzóvá válhatnak.

A tartósított ételek – a csomagolatlan füstölthúsok, vagy sózott termékek kivételével – csomagolása magas szintű védelmet nyújt a radioaktív kiszóródás ellen. Ezek az élelmiszerek a vegyi és biológiai fegyverek hatásai ellen szintén jól védettek.

TEJ ÉS TEJTERMÉKEK

A tej, de méginkább a tejtermékek magas zsírtartalmuk miatt erősen veszélyeztetett termékek. Hő és fény hatására elolvadnak, de könnyen meg is gyulladhatnak, az avasodási folyamat a hő és a fény hatására megindulhat. A radioaktív sugárzás hatására a vajban és a nagyobb zsírtartalmú tejtermékekben kismértékű elszíneződés és avasodás észlelhető. A tej színe a sugárzás hatására sötétebb, enyhén vöröses színárnyalatú lesz. Nagyobb sugárhatásra a tejben, de méginkább a tejporban kellemetlen bomlástermékek jelennek meg, amelyek a tejtermékek élvezhetőségét erősen lerontják. A radioaktív kiszóródás okozta szennyeződés a tejben látható elváltozást nem okoz, de a tejet teljes mértékben szennyezi, fogyasztásra alkalmatlanná teszi. Ha a tej, vagy tejtermék csomagolása és zárása pormentességet biztosít, akkor a termék védelme tökéletesnek mondható.

A biológiai harcanyagok számára a tej kiváló táptalaj. A biológiai és a vegyi harcanyagok tej esetében a teljes mennyiséget szennyezik, különös, látható elváltozásokat nem okoznak, ezért külön figyelmet kell fordítani tisztaságuk ellenőrzésére.

Az ifjúság honvédelmi nevelése szocialista országokban

A Szovjetunióban a fegyveres, a haditechnikai és polgári védelmi szakkiképzés mellett a lányok részére külön egészségügyi osztagokat szerveztek. Speciális kiképzésben részesítik őket több mint 30 órában. A polgári védelmi alapismeretek oktatására – fiúk és lányok részére – 35 órát fordítanak.

Lengyelországban az 1968/69-es tanévtől vezették be az általános- és középiskolákban a „Honvédelmi ismeretek" oktatását az „Állampolgári nevelés" tantárgy mellett.

Romániában 1968-ban törvényben rögzítették az ifjúság fokozottabb honvédelmi felkészítését. Korábban e feladattal az ifjúsági szövetség foglalkozott.

Csehszlovákiában 1969/70-es tanévtől vezették be a kötelező honvédelmi oktatásokat a gimnáziumokban.

POLGÁRI VÉDELEM

A Dunántúli Napló MELLÉKLETE

1972. JÚLIUS — 7. SZÁM

Baranya a Polgári Védelem-ben

A Polgári Védelem Országos Parancsnoksága képes folyóiratának, a Polgári Védelem-nek szerkesztősége elhatározta, hogy a következő hónapokban egy-egy számát egy-egy megyének szenteli. Szándékuk, hogy cikkekben, riportokban, tudósításokban – amelyek zömükben helyi szerzők írásai lesznek – mutassák be a megye sajátosságait, adjanak számot a fejlődéséről, ismertessék a jövőt jelentő terveket, s mindezeken túl sokrétűen elemezzék a megye polgári védelmének helyzetét.

A kezdeményezés keretében elsőként Baranya mutatkozik be az országnak a Polgári Védelem legközelebb megjelenő számában. A baranyai szám vezető írása bemutatja, hogy megyénk milyen helyet foglal el az ország életében. Nyilatkozatot közöl a lap Wieder Bélától, Pécs megyei Város Tanácsának elnökétől a város előtt álló feladatokról, Skrobák Ferenc ezredes, a polgári védelem megyei törzsparancsnoka pedig a kiképzési feladatokról ad tájékoztatást. Elemző írás foglalkozik a pécsi pincerendszer okozta gondokkal és a hasznosítás lehetőségeivel, megismerheti az ország a pécsi raktárbázist, a megye két jelentős és országszerte népszerű fürdőjét, Harkányt és Szigetvárt, s helyet kap a lapban Újmecsekalja is. Tudományos szinten foglalkozik egy cikk a baromfiállomány védelmének megszervezésével és riportok mutatják be a két nagy bányavállalat, a Mecseki Szénbányák és a Mecseki Ércbányászati Vállalat fürdőinek polgári védelmi hasznosítását. A felsoroltakon kívül még számos érdekes cikk és riport ismerteti meg a Polgári Védelem olvasóit Baranyával.

Köszöntjük a Polgári Védelem baranyai számát.

A cél: a mezőgazdasági termékek védelme

A növényvédő állomás helye a polgári védelemben

A növényvédelem szükségessége már régen felmerült, de a kellő szakértelem és az ismeretek hiányában megvalósítani nem lehetett. Az első komolyabb lépések csak a múlt század második felében történtek meg, aminek nagyobb hangsúlyt a hírtelen fellépő filoxeravész adott. Nemzetközi síkon nagyon jelentős lépés volt a további fejlődésre nézve, hogy 1929-ben Rómában 30 állam növényvédelmi szervezet létrehozását határozta el. Hazánkban a gyakorlati növényvédelem számára a leglényegesebb lépésre, a növényvédő állomások megszervezésére csak 1954-ben került sor.

4-től a 420-ig

Ebben az időben a növényvédő állomások feladata az volt, hogy a megye egész területén egyedül végezze el a legszükségesebb növényvédelmi munkákat, ismertesse meg az állampolgárokkal, de legfőképpen a nagyüzemekkel a növényvédelmi munkák jelentőségét és szükségességét. A nagyüzemek gyarapodásával, a mezőgazdaság szocialista átszervezésével mind nagyobb igények merültek fel, amelyeket a növényvédő állomás már nem tudott kielégíteni. Baranya megyében a nagyüzemek 1962-ben mindössze 4 darab növényvédő géppel rendelkeztek, ma már az ilyen rendeltetésű gépek száma meghaladja a 420-at.

Ezzel együtt a növényvédő állomások szerepe is átalakult. A tényleges szolgáltató munkáról fokozatosan át kellett térni a koordináló, szaktanácsadó munkára, ami az utóbbi években már hatósági tevékenységgel egészült ki.

Ütőképes növényvédelmi szervezet

A növényvédelmi tevékenység fontos állomása volt az 1968-ban megjelent mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszteri rendelet, ami a növényvédelmi munkák végzését szakképesítéshez kötötte. Ezáltal lehetővé vált, hogy minden termelő üzem a növényvédelmet önállóan irányító szakemberrel rendelkezzen, aki a növényvédő állomás szaktanácsai és irányítása mellett szervezi és hajtja végre a helyi növényvédelmi munkát. A szakmunkásképzés már 1962-ben megkezdődött. A rendelet megjelenéséig csak igen kis számban történt a szakmunkások kiképzése, ma már azonban elértünk oda, hogy minden növényvédő gépre egynél több – átlagosan 1,7 – kiképzett növényvédelmi szakmunkás és betanított munkás jut.

Ezzel létrejött egy olyan ütőképes növényvédelmi szervezet, ami békében és háborúban egyaránt felhasználható a polgári lakosság, az anyagi javak és a mezőgazdasági termékek védelmére.

A növényvédelmi szervezet keretében megyei mentesítő rajok működnek, a termelő üzemek önmentesítő rajokkal rendelkeznek, de ezen felül körzeti mentesítő rajok is rendelkezésre állnak.

„Eseménytelen" napokon

Békeidőben, az úgynevezett „eseménytelen" napokon mindenki a saját területén végzi a rendszeres növényvédelmi munkát, de ilyenkor is készen állnak arra, hogy ha valahol túlszaporodnak a kártevők, gradáció vagy epidémia lép fel, az önmentesítő rajokon kívül a körzeti és a megyei mentesítő rajok is munkába álljanak a nagyobb károk elhárítására, mert nem elegendő a termékeket megtermelni, hanem meg is kell védeni azokat.

A gyakorlati növényvédelemben a mechanikai, biológiai és vegyi védekezések közül az utóbbinak legnagyobb a jelentősége, mert az békében és háborúban egyaránt elengedhetetlenül szükséges. A növényvédelmi szervezet ezeket a funkcióit háborúban is megtartja, sőt fokozottabb mértékben tevékenykedik, hiszen megszokott munkáján felül a radiológiai, vegyi és biológiai fegyverek bevetése esetén a mentesítés – tisztítás, lemosás, fertőtlenítés, közömbösítés stb. – is a feladatává válik.

Pályázatok, vetélkedők

E feladatokat csak úgy tudja ez a szervezet ellátni, ha a növényvédő állomás az egész szervezetet megfelelően irányítja és az abban résztvevők rendszeres továbbképzéséről gondoskodik. Ezért a növényvédő állomás állományába tartozó szakemberek minden évben rendszeres továbbképzésben részesülnek. A területen lévő szakemberek, akik az irányítással foglalkoznak, a mérnöktovábbképző intézeten keresztül 3–4 évenként, a szakmunkások és a betanított munkások a növényvédő állomás útján 2–3 évenként a legfrissebb tudományos és technikai eredményekkel, az új növényvédelmi módszerekkel és védekező szerekkel.

Hogy ez a munka még eredményesebb legyen, a növényvédelmet irányító szakemberek részére pályázatot írnak ki, a szakmunkások és a betanított munkások részére növényvédelmi vetélkedőt szerveznek.

A növényvédő állomás még a télen megkezdte a járási-városi szakszolgálat parancsnoki állományának polgári védelmi kiképzését is, ami járási szinten ősszel folytatódik.

A védelmi felkészülés lélektani problémái

Tulajdonképen szervezés kérdése minden. A polgári védelem „hétköznapjai" zajlanak — ezek a napok hivatottak arra, hogy felkészítsék a polgári lakosságot: hogyan viselkedjen akkor, ha védekezni kell, ha egy várost, vagy más egyéb települést ki kell üríteni, ha a helyzet veszélyes, életeket és vagyont kell menteni?

Ebben a helyzetben sajátos magatartásra van szükség. E magatartás kialakításának viszont komoly feltételei vannak. Egyik fontos feltétele az a hangulati talaj, amely a veszélyhelyzetet megelőzi.

FESZÍTETT LÉGKÖR

Az ellenség tudatosan törekszik arra, hogy kihasználja a várakozás idejét, ideológiai zavart keltsen, állandó rémhírekkel lazítsa fel a hangulatot. A tények, legyenek akár diplomáciai hírek, akár harctéri tudósítások, az ellenség felől legtöbbször torzítva jelennek meg, s akkor már fél sikert értek el, ha az ellentmondások útvesztőjében a lakosság nem igazodik el, felbolydultan fogadja a híreket. Ez kedvez az ellenségnek, hiszen ezen a hangulati talajon könnyű előidézni a pánikot.

Viharos érzelmi megnyilvánulás a veszélyhelyzetben a szorongás is. Ennek kedvező táptalaja a bizonytalanság, az ellentmondásoktól terhes hangulat. Vélt veszedelmektől való félelmek, a cselekvőképesség hanyatlása, esetleg teljes kikapcsolódása lehet a szorongás következménye.

PÁNIK — A LEGNAGYOBB VESZÉLY

A pszichikai jelenségek legdrasztikusabb formája a pánik. Veszélyhelyzetben ez a legnagyobb veszély, a legnagyobb ellenség. Okozhatja bármi — vakláma, rémhír, pillanatnyi hisztéria, vagy akár valódi súlyos esemény — egyetlen ellenszere van: a megelőző szervezés. A polgári védelmi kiképzések — elméleti és gyakorlati kiképzések egyaránt — mind ezt célozzák. Számtalan példa bizonyítja, hogy pánik esetén milyen szomorú következményekkel számolhatnak az emberek, ha nincs közöttük néhány, aki nyugodtan szervezi a mentést, akinek a fellépése szuggesztív és jó irányban befolyásolja a felzaklatott tömeget. Egy színházi tűz esetén például a szervezett mentéssel mindenki megmenekülhet, pánik, fejetlenség esetén pedig nagyon sok súlyos sérülés, halálos baleset is bekövetkezhet — amit nem is a tűz okozott, hanem maga a pánik.

MEGELŐZHETŐ

És ez a legfontosabb. Ezeket az említett súlyos következményeket meg kell előzni. Látják ezt azok a szakemberek, akiknek hivatásuk a polgári lakosság védelme, és látják azok is, akik már voltak veszélyhelyzetben. És hogy a megelőző kiképzés mindenképpen hasznos, arra álljon itt egyetlen példa: senki nem mondhatja, hogy ha valaki megtanulja, hogyan segíthet bajbajutott embertársán, aki lábát vagy kezét törte, az haszontalan dolog. A legnagyobb békeidőben is leselkednek ránk a baleseti veszélyek, s a polgári védelem okos, körültekintően szervezett tanfolyamain, kiképzésein mindenki olyan ismeretekhez juthat, amelyet az élet bármely területén hasznosíthat, embertársain segíthet.

Háromnapos parancsnoki kiképzés

Eredményes munka volt

Az első negyedév végén a polgári védelem vöröskeresztes szakaszainak — az elsősegélynyújtóknak — parancsnokai háromnapos továbbképzésen vettek részt Pécsett. A tematika érdekes és változatos volt. Az előadások a következőképpen szerveződtek: az első napon a PV szervezeti felépítése, irányítása és feladatairól, a harckészültségbe helyezés feladatairól, valamint az egyéni és szükség-védőeszközökről beszéltek. A második napon a nukleáris fegyverekről, sugárzó harcanyagokról, egy másik előadásban a vegyi fegyverek és mérgező harcanyagok hatásáról beszéltek, Szó esett a biológiai harcanyagokról is. A tömegpusztító fegyverek elleni védelem kérdéseinek tárgyalása rekesztette be a második nap programját. Az utolsó napon a nukleáris fegyverek okozta károk, az elsődleges mentő, mentesítő és halaszthatatlanul szükséges helyreállító munkák megszervezése, az idei kiképzési feladatok ismertetése, a polgári védelmi egységek menetének megszervezése és végrehajtása szerepeltek az előadások programjában.

*

Az előadásokon való részvétel jó volt, hetvenöt százalékosnak mondható.

A háromnapos kiképzést, három csoportban bonyolították le. Az első csoport vendége volt, a Magyar Vöröskereszt Országos Központja Polgári Védelmi Osztályának főelőadója, *Helyi Endre*, valamint a Polgári Védelem Országos Parancsnoksága munkatársa, *Láng Józsefné* alezredes. A második csoportot *Tóth Lajos* ezredes, a Polgári Védelem Országos Parancsnoksága Kiképzési Osztályának vezetője látogatta meg, az utolsó csoportot pedig *Gubis Ádám* alezredes, a Magyar Vöröskereszt Országos Központja Polgári Védelmi Osztályának vezetője.

*

— Mi volt a kiképzésről alkotott vélemény?

Horváth Sándor, a Magyar Vöröskereszt megyei pv-szervezője válaszol:

— Elégedettek voltunk a megjelenési aránnyal. Ez azt mutatja, hogy a polgári védelmet elismerik mindenütt, rangját nem vitatják. Különben, volt még egy érdekes része a kiképzésnek. Minden csoportban a harmadik napot a körzeti orvosok eligazítására használtuk fel. Behívtuk őket, szép számmal meg is jelentek. Az idei kiképzési tematika ugyanis egy ötórás továbbképzést ír elő, amely két részre bontható. Az első részben elméleti felkészítés folyik majd, a második részben pedig radioaktív és vegyileg szennyezett területen végeznek terepgyakorlatot az egészségügyi szakaszok. Ehhez természetesen bonyolult készülékek, védőeszközök nem kellenek, kevésbé szennyezett területet tételeztünk fel. Ez a kiképzés a napokban fejeződik be. Minden baranyai szakasz elvégezte ezt a terepgyakorlatot, összesen százhatvan szakasz. Ez elég szép létszámot jelent, ha meggondoljuk, hogy egy szakaszban harmincan vannak.

— Summázták-e a háromnapos kiképzés eredményét?

— Igen, utána értekezletet tartottunk az előadók részvételével. Gubis Ádám elvtárs is jelen volt ezen az értekezleten, amely egyhangúan megállapította, hogy a háromnapos parancsnoki kiképzés eredményes munka volt.

Filmismertetés

A polgári védelmi kiképzés fontos eszköze a film. Megkönnyíti az előadók munkáját, a hallgatók is könnyebben elsajátíthatják segítségükkel a tanultakat. Az alábbiakban a rendelkezésre álló filmek ismertetésével segítséget kívánunk nyújtani a kiképzési előkészületekhez.

ÓVÓHELYÉPÍTÉS

A film az óvóhely-elhelyezési szakszolgálat tevékenységét mutatja be az óvóhelyek kitűzése, kiásása, a vázszerkezet elkészítése, beillesztése, a födémek és vészkijáratok elkészítése, majd a zárhatóság és a teherbírás ellenőrzése során. Bemutatása ajánlatos a műszaki-mentő és óvóhely-elhelyezési szakszolgálatok, üzemi önvédelmi alegységek és a lakosság kötelező jellegű kiképzésénél.

KITELEPÍTÉS

Bemutatja a lakosság spontán történő kimenekülését a veszélyeztetett területről, a kitelepítési és befogadási szakszolgálatok működését a lakosság kitelepítésének irányítása közben, a lakosság szervezetszerű gyülekezését, be- és kirakodását és elhelyezését a befogadási helyen. Bemutatása ajánlatos a kitelepítési és befogadási szakszolgálatok, az üzemi kitelepítési alegységek, a lakosság és az üzemi dolgozók differenciált kiképzésénél.

A LAKOSSÁG KISZÓRÓDÁS ELLENI VÉDELME

Milyen intézkedéseket kell tenni a lakosság, az állatok, a növények, a településék és egyéb tárgyak radioaktív kiszóródás elleni védelmével kapcsolatban? — ezt mutatja be ez a film, amely megismerteti a bekövetkezett csapás utáni szennyeződés kiclakulását és magyarázatot ad a szennyeződés elleni védelem gyakorlati végrehajtására. Bemutatása ajánlatos a vegyivédelmi szakszolgálat, az üzemi önvédelmi alegységek vegyivédelmi alegységeinek, az üzemi dolgozók differenciált és a lakosság kiképzésénél.

VIGYÁZZ SUGÁRVESZELY!

A film bemutatja azokat az eszközöket és módszereket, amelyek segítségével hatásosan lehet megvédeni a lakosságot, az állatállományt és a mezőgazdasági terményeket a radioaktív sugárzás ellen. Bemutatása ajánlatos a lakosság kötelező jellegű kiképzésénél, valamint az állategészségügyi és növényvédelmi szakszolgálat kiképzésénél.

ÉLELMISZERVÉDELEM — I.

A háromrészes film első része a biológiai harcanyagok és a radioaktív sugárveszély megelőzésének különböző módszereit ismerteti az élelmiszerek tárolásával kapcsolatban és bemutatja az élelmezési szakszolgálat parancsnoki munkájának szervező tevékenységét és a beosztottak munkáját a kapott utasítás szerint.

ÉLELMISZERVÉDELEM — II.

Ez a film a biológiai harcanyagokkal való fertőzés, illetve a radioaktív szennyeződés mentesítését mutatja be. Ismerteti a mentesítéssel kapcsolatos parancsnoki intézkedéseket és a végrehajtás folyamatát.

ÉLELMISZERVÉDELEM — III.

A befejező rész bemutatja egy élelmiszermentesítő állomás működését a szennyezett élelmiszerek, anyagok, személyek mentesítését. Láthatjuk a szennyeződött élelmiszerek sugárellenőrzését, kiválogatását és megsemmisítését. Bemutatja továbbá a raktárakban és nagyobb áruházakban tárolt élelmiszerek kicsomagolását és forgalombahozatalát. Mindhárom rész bemutatása ajánlatos az élelmezési szakszolgálat teljes állományának, a lakosság kötelező jellegű, valamint az üzemi dolgozók differenciált kiképzésénél.

ÜZEMEINK VÉDELMÉBEN

A film bemutatja egy adott üzem polgári védelmi egységének működését. Hogyan történik a személyi állomány riadóztatása miben áll a parancsnok tevékenysége, a kapott utasítás alapján hogyan foganatosítják a veszélyeztetett üzem felszerelésének és dolgozóinak kitelepítését és a befogadási helyen a termelés folytatását. Bemutatása ajánlatos az üzemi önvédelmi szervezetek és az üzemi dolgozók differenciált kiképzésénél.

Korszerű sugárzásmérő műszerek polgári védelmi célokra is

Nagy érdeklődés a MÉV új gyártmányai iránt

1905. július 6-án a Stockholmi Tudományos Akadémia előtt a következőket mondta Pierre Curie a rádium és a radioaktív sugárzás felfedezésével kapcsolatban: *„Feltehető, hogy bűnös kezekben a rádium igen veszedelmessé válik. Ez alkalommal tel kel tennünk a kérdést: vajon van-e haszna az emberiségnek abból, ha ismeri a természet titkait, vajon elég érett-e már arra, hogy ezek előnyeit élvezze, vagy pedig a tudás az ártalmára van-e? Én ezokkal tartok, akik úgy gondolják, hogy az emberiségnek több haszna, mint kára lesz az új felfedezésekből."*

1945. augusztus 6-án pedig egy amerikai repülőgép pilótája Hirosima felett megnyomta az atombombát kioldó szerkezet gombját.

A LÁTHATATLAN SUGÁRZÁS

Azok a hirosimaiak, akik túlélték az atombomba robbanásakor fellépő borzalmas erejű lökőhullám pusztítását, a mindent felperzselő tűzgömb lobbanását, elpusztultak a robbanás következtében fellépő nagy területet szennyező, huzamosabb ideig tartó radioaktív sugárhatástól.

Földi robbanás esetében a bomba repeszeit a talajrészecskékkel együtt felszívja a tűzgömb. A magas hőmérsékleten megolvadva összekeverednek a radioaktív termékkel és így együttesen alkotják az atomfelhőt, amely nagy magasságban nagy távolságra képes vonulni. Vonulása nyomán a radioaktív részecskék a földre visszahullva nagy területeket szennyezhetnek be, sugárzóvá tehetik a föld felszínét. Ez a láthatalan sugárzás káros hatással van az élő szervezetekre. A sugárszint nagysága és a szennyezett területen eltöltött idő határozza meg, hogy lehet-e és mennyi ideig lehet tartózkodni a fertőzött területen. Ezért feltétlenül szükséges a sugárzás intenzitásának ismerete. A láthatatlan és érzékelhetetlen sugarak csak megfelelő műszerekkel mutathatók ki.

KORSZERŰ MŰSZERCSALÁDOK

A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál nemcsak használnak, hanem gyártanak is olyan műszereket, amelyek a radioaktív sugárzás mérésére alkalmasak. Ezek közül mutatunk be néhányat.

A mérőműszert gyártó üzemrész két nagy változatban, s ezen belül több típusban készít radioaktív sugárzást érzékelő műszereket. Az egyik változat terepen, a másik laboratóriumban való használatra alkalmas. Terepi használatra készülnek az NC-család műszerei, amelyek térképezés, robbantólyukak, kőzetfalak, anomáliák (sugárszennyezett területek) mérésére, az iparban és mezőgazdaságban izotóp-utánkeresésre, radioaktív por, eső és hó felderítésére alkalmasak.

Mérési szempontból digitális NC–480 és analóg NC–481 típusú változatban készülnek. Bányabeli felhasználásra készül az ND–480, terepen való akalmazásra pedig a nagyérzékenységű ND–482 típusú szcintillációs szonda. A műszerek könnyen hordozhatók és kezelhetők. Elektromos energiájukat beépített akkumulátorból nyerik. Nagy előnyük a csereazonosság, ami lehetővé teszi, hogy bármelyik típusú műszerhez bármelyik érzékelőfej — szonda — csatlakoztatható. Az adott feladat határozza meg a szondatípus kiválasztását a mérési módszernek és a mérési tartománynak megfelelően. A műszerek általában a gammasugárzás mérésén alapulnak, de átalakíthatók az alfa- és a bétasugárzás mérésére és esetlegesen a neutronsugárzás mérésére is.

A POLGÁRI VÉDELEMBEN IS

A laboratóriumi változat az MP–420 elnevezésű, hálózati áramforrású egycsatornás analizátor. Az érzékelő egységtől függően alkalmas alfa és gamma sugárszennyezettség mérésére, s mint ilyen felhasználható étel, ital, gáz és folyékony halmazállapotú, Ismeretlen anyagok radioktív, nyom-Jelzős technikai vizsgálatára, a KOJÁL-nál szennyvizek stb. analizálására. E műszerhez is csatlakoztathatók különböző, a családhoz tartozó érzékelő egységek. Segítségével tetszés szerinti — egészen kicsi és nagy — mennyiségű anyagok vizsgálata lehetséges. A műszer iránt hazai , és külföldi viszonylatban egyaránt nagy az érdeklődés.

Mivel ezeknek a műszereknek a működési és mérési elve a polgári védelemben használatos műszerekével azonos, adott esetben minden további átalakítás nélkül polgári védelmi célokra is felhasználhatók.

A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál békés ipari célokra gyártott és használt műszerek szükség esetén alkalmasak arra is, hogy a lakosság életvédelmét is szolgálják. Segítségükkel a kellő időben felismert sugárveszély ellen megfelelő módon védekezhetünk.

A pécsi járásban megkezdték a kiképzési előkészületeket

A Dunántúli Napló legutóbbi PV-mellékletében részletesen tájékoztattuk olvasóinkat, a polgári védelem Baranya megyei parancsnoksága által kidolgozott kiképzési utasítás legfontosabb előírásairól. Az utasításban foglaltak végrehajtása, a járási és városi parancsnokságokon megkezdődött. Az eddigi intézkedésekről és a tervbevett teendőkről *Németi Péter* alezredessel, a polgári védelem pécsi járási törzsparancsnokával beszélgettünk.

— Milyen közvetlen intézkedésekre került sor a kiképzési utasítás alapján?

— A kiképzési utasításnak és az azt követő végrehajtási intézkedésnek megfelelően a járási parancsnokság megtárgyalta a tennivalókat a elkészítettük a polgári védelem járási parancsnokának kiképzési utasítását az 1972–1975-ös időszakra. Az utasítást már megkapták az alárendelt szakszolgálat-parancsnokok és a községi polgári védelmi parancsnokok, valamint a járási tanácshivatal irányítása alá tartozó üzemek, vállalatok, szövetkezetek.

— Mivel indul a kiképzés előkészítése?

— A közeljövőben kiképzési értekezletet tartunk a járási parancsnoki utasítás alapján, az említett parancsnokok részére a feladatok megbeszélése végett. Értelmeztetjük a kiképzési utasítást a járás helyzetének megfelelően. Úgy gondoljuk, ezzel lecsökkentjük a menetközben felmerülő problémákat, bár tudjuk, ezekkel még így is számolnunk kell.

— Mi lesz az első lépés a kiképzésben?

— A kiképzési értekezlet után kezdődik meg az ősz folyamán a pécsi járásban a parancsnoki állomány és lakóhelyi oktatók kiképzése. A megyei kiképzési utasítás erre az évre ezt írja elő.

— Hogyan konyolítják le ezt a kiképzést tázist?

— Az a tervünk, hogy először a járási parancsnoki állomány kiképzésére kerül sor, majd ezt követően a községi polgári védelmi parancsnokok — tanácselnökök — háromnapos kiképzését tartjuk meg, végül novemberben a lakóhelyi oktatók kétnapos felkészítését hajtjuk végre.

— Tehát ez lesz a lakosság széleskörű kiképzésének kiindulópontja.

— Igen. Ezzel megteremtjük a polgári védelmi alegységek beosztott állományа 1973-ban induló kiképzésének alapját és kezdetét veheti a lakosság kötelező polgári védelmi oktatása is, amelyet 1975-re be kell fejeznünk. Nem szabad elfelejtenünk, hogy az új kiképzési terveknek megfelelően a kiképzést és az oktatást magasabb színvonalra kell emelni, ezért fontos a kiképzések és oktatások megtartása anyagi-technikai feltételeinek biztosítása. A járási törzsben külön tervet készítünk a rendelkezésre álló oktató és technikai eszközök, segédletek biztosítására. Ez nem kis feladat, de áttekintő munkával, jó szervezettséggel megoldható.

— Úgy gondolom — mondta, a beszélgetés végén Németi Péter alezredes, pécsi járási polgári védelmi törzsparancsnok —, hogy ha a kitűzött feladatokat megvalósítjuk, megteremtjük az alapját o megyei kiképzési utasításban foglaltak maradéktalan teljesítésének.

ORSZÁGOS Földtani Kutató és Fúró VÁLLALAT

Kútfúrás

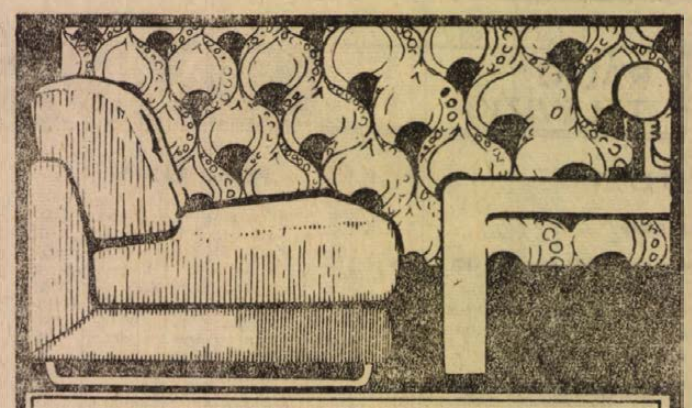
● ÉPITŐANYAGKUTATÁS ●
● MÉLYÉPITÉSI FÚRÁSOK ●

KIVITELEZÉST VÁLLALJA

* Szaktanácsadás
* Szakvéleménykészítés
* Kiviteli tervek készítése

DÍJMENTESEN!

VARPALOTA, Inotai út
BUDAPEST, V., Felszabadulás tér 1.
MISKOLC, József A. u. 59.



A Bútorbolt lakástextil-ajánlata:

nagy választékban

futó-, összekötő, ebédlőszőnyegek
NDK és belföldi nylon-függönyök
padlanok, ágynemük, törülközők
és

mindenféle különleges lakástextil

90 cm széles műanyag futószőnyeg
65 Ft helyett 43.80

újra kapható!

Ismét működik a varrószolgáltatásunk.

Bútorvászon, függöny, szőnyegbeszegést és -varrást a kívánt méretre azonnal elkészítünk.

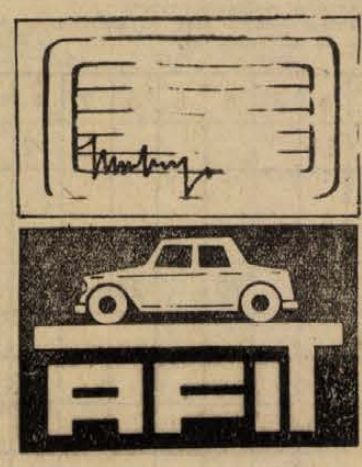
Autóhuzat-készítés!

Közületeket is kiszolgál a

45. sz. Bútorbolt, Pécs (villanyrendőrnél)

BARANYAKER

Motor-diagnosztikai vizsgálatok, műszeres beállítások



A fenti vizsgálatokhoz ingyenes fényszóróbeállítást adunk.
AFIT XIV. AUTÓJAVÍTÓ VÁLL.
PÉCS, Munkácsy M. u. 35.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat.

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.
Munkaügyi osztály.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

felvesz és egész éven át munkát biztosít

építőipari szakmunkásoknak minden szakmában,
kubikosoknak,
valamint férfi és női segédmunkásoknak

A vidékieket munkásszálláson helyezi el, illetve naponta hazaszállítja

Napi háromszori üzemi étkezést biztosít

Jelentkezés:

a munkaerő-gazdálkodáson, Pécs, Rákóczi út 56.

300-as

CIKLON kompresszor bérelhető

hosszabb időtartamra is.

Pécs,
Felsővámház u. 48. szám.
Telefon: 60-84.

Élelmiszer

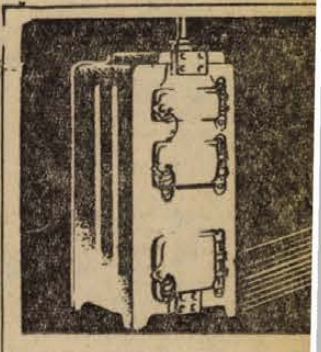
Már nálunk is kapható a COCA COLA!

Pécsett: a

10. sz. ABC Áruházban, Szigeti vám.
214. sz. boltban, 39-es Dandár u.
181. sz. boltban, Dr. Doktor S. u. 72.
198. sz. boltban, Petőfi u. 56.
200. sz. boltban, Szalai András u.
206. sz. boltban, Jókai tér 3.
157. sz. boltban, Rákóczi út 50.
190. sz. boltban, Alkotmány u. 2.
60. sz. ABC Áruházban, Kodály Zoltán u.
174. sz. boltban, Surányi M. u. 19.
124. sz. boltban, Kossuth L. u. 19.
204. sz. boltban, Kossuth L. u. 26.
205. sz. boltban, Kossuth L. u. 69.
20. sz. ABC Áruházban, Budai vám.
138. sz. boltban, Szeptember 6. tér.

*

Az üres COCA-COLA-s üvegeket csak a felsorolt boltjaink váltják vissza!



Központi fűtés berendezéshez különféle méretű kazánok vegyestüzelésre olaj-égő-automatával olajtüzelésre csövek szerelvények, csőkapcsoló idomok acéllemez radiátorok

beszerezhetők boltunkban

▼

62. sz. Vízvezeték-szerelvény szaküzlet,
Pécs, Zsolnay u. 7.



Megérkeztek a gépkocsigumik a Baranya megyei AGROKER-hez

PÉCS, MEGYERI ÚT 90. — TELEFON: 10-12, 20-82

550x12 pirelli
155x13 semperit radiál hó
520x13 tengyel
560x13 pirelli
600x13 pirelli
155x14 pirelli radiál
185x14 pirelli (új Volgához)
590x15 magyar
670x15 magyar

ÚJ GUMI
BIZTONSÁGOS
KÖZLEKEDÉSI

AGROKER PÉCS

BUDAPESTI VÁLLALAT BÉRBE VENNE

szervizkirendeltsége részére, Pécsen, lehetőleg azonnal beköltözhető

házat vagy üzlethelyiséget

Szükséges 1 db 25 m² és 1 db 20 m² nagyságú helyiség mosdási, fürdési lehetőséggel
Telefonos, vagy közelben lévő teletonállomási lehetőséggel rendelkezők előnyben

Ajánlatokat „Kirendeltség" jeligére Budapest 20., postafiók 35. számra kérjük

---

BARANYAKER

eresztrejtvény

Figyeli a konkurrenciát

A kakas egy strucctojást mutat a tyúkoknak:
— Nem akarom önöket bírálni, csak . . . (folytatás a függ. 5., 19., sz. 60., 26., és függ. 22. sz. sorokban).

•	1	2	•	•	3	4	5	6	7	•	•	8	9
10				11						12			
13			14								15		
16					17				18				
•	19					20		21					22
23			24								25		
•		26										27	
28				29						30			
31						32		33					
34					35				36				
37					38				39				
•		40		41						42		43	
44			45								46		
47						48		49					
50					51				52				
53				54						55			
56			57								58		
•	59				60				61				•

Vízszintes: **10. Élesszemű állat. 11.** bbnyire a nagyanyó teszi. 12. ndennek van . . . 13. Nem termé- tes. 14. A burgonya rokonságába rtozó, gyomként növő mérges nö- ny. 15. Határrag. 16. Uralkodó gszólítása volt Franciaországban. . Műveltető képző. 18. Az örök ros. 19. „Ilyen" számtan az al- bra. 21. Szálkátlanított halszelet. Fél Verdi opera! 24. „Művész"-i üntető cím. 25. Alá. 28. Jókai tet- 29. Olyan mennyiségű, tömegű. Égi zuhany. 31. A Tokaj-hegyal- borvidékhez tartozó község. 33. em szállít tovább. 34. Flandriai lyó. 35. Hangtalanul vámol. 36. takon, árkon átvezető gerenda, gy palló — híd. 37. Tűzhányó iciliában. 38. NDK-beli autómár- . 39. Lent. 41. Hasítja. 44 Opus. Sós mocsár, lefolyástalan terüle- k sós tava. 46. Parittyalövedék. A pohár tartalmát kiivó. 49. étszéled — régiesen. 50. Féltérdre eszkedve eveznek benne. 51. Íme tűi. 52. Marcona. 53. Határozatlan vmáj. 54 Kocsonyássá válik. 55. even. 56. Saját magad. 57. Egyik zpontja volt e város a „Viharsa- k" osztályharcos, forradalmi gon- lkodású szegényparasztságának. Dátumrag. 59. A „Párizs rejtel- ei" c. regény írója. 61. A nap te- .

Függőleges: **1. A még szárba nem** kkent gabona levele — tájszólás- n. 2. A gyanúsítottnak kell igazol- 3. Kettőzve: József Attila verse. Napszak. 6. Létezett. 7. . . . Pa- na (Yradier szerzeménye). 8. Úgy nik velem, hogy bajom ne essék. 9. Magas török tiszti rang volt. 11. Laskát szel. 12. Arnold Zweig őr- mestere. 14. -ra párja. 15. Malaclak. 17. Blanketta. 18. Szén és hidrogén atomokat tartalmazó szerves gyűrűs gyök. 20. Az erő fizikai mértékegysé- ge. 21. A „Winnetou" írója 24. Tornász teszi a nyújtón. 25. Varga- betű. 26. Növényekben csoportosan előforduló szilárdító sejt. 27. A ró- maiak „lábravalója" volt! 29. Mindig körbe jár. 30. Zenei hangok (az egyik mélyített). 32. Nagyranövő, vi- zeinkben ma már nagyon ritka hal. 33 Férfi becenév. 38. Vásznat készít. 39. Kínos és finom azonos betűi. 40. Barlangos. 41. Zavaros lett a tús! eszköz. 45. A fogak ágya. 46. F. Jo- liot-Curie első francia atomreaktorá- nak neve. 48. Alkatrész. 49. A játsz- ma elvesztését jelentő helyzet a sakkban. 51. Névelő. 52. Azonban. 54. Szintén ne. 55. Kétes.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a függ., 5., 19., vizsz., 60., 26., és függ. 22. számú sorok megfejtése legkésőbb 25-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a szer- kesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A július 2-i szám- ban közölt rejtvény megfejtése: Kon- vertibilitás- Vencel, Béla, János- Sal- vus conductus- Cecília, Éva, Mária.

Könyvjutalmat kapnak: Bachman Gábor, Pécs. József u. 10. Boleman Györgyné, Komló. Tompa u. 10. Ko- vács István, Szigetvár. Ált. iskola. Medveczky Márta, Pécs. Báthori u. 4. dr Tunyoghy András, Pécs. Sza- badság u. 60.

A könyveket postán küldjük el.

larkányi egyszemélyes büfébe

szakképzett vezetőt keresünk

elépés azonnal.

lentkezés:

Bm. Idegenforgalmi Hivatal,

Pécs, Széchenyi tér 9.

1972. július 17-én.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

VASÁRNAP

Park: Karnevál éjszaka (10), Csak rá kell nézni! (4, 6, 8).

Petőfi: Az Angyal elrablása (10), Átutazóban Moszkvában (f5), Csak rá kell nézni! (f7, f9).

Kossuth: Átutazóban Moszkvában (10, 12), Ha nekem puskám lenne (f3, f5), Milliárdokat érő ember (f7, f9).

Fekete Gyémánt: A közvetítő (4, 6), **Jószerencsét:** Célpont: a híd (10), Az idő ablakai (3), A legszebb férfikor (5, 7), **Rákóczi:** Az idő ablakai (10), Célpont: a híd (3), Hat kály (5, 7), **Kodály K. O.:** Leon és az Atlanti Fal (6), **Május 1.:** Adj pacsit, Pajti! (10), Kes (f4, f6), **Boly:** A koppányi aga testamentuma (2), Nyulak a ruhatárban (4, 6), **Harkány:** Hekus lettem (7, 9), **Mohács:** Három a sivatagban (10), Hello, Dolly! I.—II. (4, f8), **Sásd:** Harc a fellegvárban (f6, 8), **Sellye:** A préri (4, 6), **Siklós:** Az Abwehr ügynöke (10), Idegen a cowboyok között I—II. (6), **Szigetvár:** A hét aranyember (10), Ordasok között (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Rákóczi hadnagya (4), Csak rá kell nézni! (6, 8).

Petőfi: Csak rá kell nézni! (f5, f7, f9).

Kossuth: Csak rá kell nézni! (10, 12), Patyolat akció (f3, f5), Átutazóban Moszkvában (f7), Iszony (f9).

Fekete Gyémánt: Mr. Tibbs nyomoz (6), **Jószerencsét:** Egy válás meglepetései (5, 7), **Rákóczi:** Idegen a cowboyok között I—II. (5), **Istenkúti Mozivendéglő:** Sátáni ötlet (8), **Ságvári K. O.:** Vörös tinta (5), **Május 1.:** Uram, Ön özvegyaszony lesz (f6), **Boly:** Csapda a tábornoknak (8), **Harkány:** A hét mesterlövész (7, 9), **Mohács:** Hello, Dolly! I—II. (6), **Mohács-kert:** Egy kínai viszontagságai Kínában (8), **Sásd:** Harc a fellegvárban (8), **Siklós:** Ha nekem puskám lenne (8), **Sellye:** Még kér a nép (8), **Szigetvár:** A közvetítő (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13. Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Nagy családok. Riport. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Szentendrei gyerekek. Rádiójáték. 9.11: Szivarvány. Véleményünk szerint . . . Közben: 10.00—10.03: Hírek. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.04: Egy korty tenger. Fekete Gyula műsora. 13.14: Szjatoszlav Richter Schumann-műveket zongorázik. 13.36: Tudósaink fóruma. 13.56: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 14.44: Lírai önarckép. Versek. 15.00—15.08: Hírek. Időjárás. 16.02: A Karamazov-testvérek. Rádiójáték IV. (befejező rész). 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.45: A Mayas együttes lemezeiből. 17.57: Pillantás a nagyvilágba. 18.17: Az opera a jelmeztervező szemével. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: „Minden jegy elkelt." Közvetítés a Madách Kamaraszínházából. Álomfejtés. Analízis két részben. 20.52: Az MRT népi zenekara játszik, Lakatos Sándor vezetésével, Bolla Tibor énekel. 21.20: Paganini: h-moll hegedűverseny. 21.47: Jacques Loussier és együttese Bach-feldolgozásokat játszik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Magnósok figyelem (ism.). 23.05: Kamarazene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A dzsessz kedvelőinek.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Lionel Rogg Bach-műveket orgonál. 8.00: Mit hallunk, érdekességek a jövő hét műsorából. 8.28: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.39: Nótacsokor, csárdáscsokor. 9.08: „Nyitnikék" a fóti gyermekvárosban. 9.40: Leveleskönyv. Csehov levelei. II. 10.17: Rose Bampton és Kim Borg énekel. 10.50: Százados szenzációk. 11.20: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. Közben: 12.15—12.27: Versek. 13.16: Hóvirág. Mesejáték (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. 14.59: Mit üzen a Rádió? 15.35: Bobe Gáspár Ernő népi zenekara játszik. Mádi Szabó Katalin énekel. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Franck: A-dúr szonáta. 16.35: Fényes Szabolcs operettjeiből. 17.00: Kérdőjelek? 17.30: Lantos Rezső Bárdos-műveket vezényel. 17.45: Ki ez? Képrejtvény. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Made in Hungary . . . Könnyűzene. 18.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.00: A vasárnap sportja. 19.35: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Kovács Józsefné énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Hofi Géza énekel. 20.28: Verdi: Az álarcosbál. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.21—21.41: Találkozások a színházzal. Sándor Iván műsora. 23.00: Hírek Időjárás. 23.10: Kedvelt táncdalok — népszerű előadók. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Szimfonikus zene. 8.41: Tonny Eyk harmonika-triója Robert Stolz szerzeményeiből játszik. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Meditáció. (ism.). 10.45: Végvári Rezső feldolgozásaiból. 11.00: Jelentkezzenek az örökösök. Rádiójáték (ism.). 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Ivan Szuszanyin. Részletek Glinka operájából. 12.54: Művészlemezek. 14.20: A dzsessz kedvelőinek. 15.07: Az Ifjúsági Rádió színpad bemutatója. Zárak és kulcsok. Rádiódráma. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 17.37: Miért költözik a „harmadik világba" a fejlett országok autóipara? 17.52: Gibbons: A londoni vásár. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót, Kováts Kolós dalestje. Közben: 18.40: Versek (ism.). 19.30: Hét város Európában . . . 6. rész. Hogyan élnek? (ism.). 19.59: Händel műveiből. 21.04: Bemutatjuk új felvételünket. My Fair Lady. Részletek Loewe zenés játékából. 22.46: Szervánszky Endre: Hat zenekari darab. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem — egy kicsit neked (VII. 1-i műsor ismétlése.)

18.10: Szívesen hallgattuk

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. Sztevanovity Milutir írása. — Daloló nyár

19.30: Német nyelvű műsor. — Vidám történet nyelvjárásban. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Mezők, falvak éneke. 9.06: Az elmés, nemes Don Quijóte de la Mancha. XVI rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Prokofjev — VIII. szonáta. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. Vezényel: Kórodi András. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35. Tánczenei koktél. 13.20: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.44: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.59: Klaszszikusok magnószalagon (ism.). 15.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 15.15: Az MRT énekkara énekel. 15.24: Könnyűzene Berki Géza szerzeményeiből. 15.39: Csináljunk üzletet. Elbeszélés. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Zongoraművek. 16.27: Beszéljünk a demokráciáról. Rapcsányi László műsora. 16.47: Bellini: Az alvajáró — Amina áriája a II. felvonásból. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Húszas stúdió. Külön kiadás. Szilágyi János műsora. 18.19: A Lengyel Kultúra Hete. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthírek. 19.40: Magyar muzsika tegnap és ma 20.00: A Lengyel Kultúra Hete. 20.47: Kodály—Vörösmarty Mihály: Liszt Ferenchez. 20.59: Egy rádiós naplójából. 22.20: László Margit és Mellis György operettdalokat énekel. 22.48: Az Ob folyótól a Bajkál tóig. Kulcsár István szibériai riportsorozata. II. rész. 23.03: A Leningrádi Filharmonikus Zenekar hangversenye a Moszkvai Rádióban. 0.10: Mary Poppins: Részletek Sherman filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. 8.05: Mikrobi és a Holnaplótók. Fantasztikus rádiójáték. III. rész. (ism.) 8.35: Goar Gaszparjan énekel. 9.00: Hírek. Időjárás. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45: Néhány szó zene közben. 12.03: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik, Mészáros Tivadar vezetésével. 12.30: Kamarazene. 13.03: Diákok, nyár, sátor . . . G. Timár György műsora. 13.20: Mario Lanza operaáriákat énekel. 14.00: Kettőtől-ötig . . . A Rádió kívánságműsora. Közben: 14.30, 15.30 hírek. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport 4x90 percben (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika különkiadása. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Új lemezeinkből. 21.32: Nőkről-nőknek. 21.57: A Lengyel Kultúra Hete. Varsói ritmusok. 22.30: A hét zeneműve: Prokofjev — VIII. szonáta (ism.). 23.15: Nóták.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: 25 perc beat. Komjáthy György műsora. 18.30: Pierre Coshereau orgonaestje a Zeneakadémia nagytermében. 19.53: A dzsessz kedvelőinek. 20.33: Magyar zeneszerzők. 20.59: Puccini operáiból. 21.31: Láttuk, hallottuk (ism.). 21.51: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.20: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Lvovi képek. — Zenés útibeszámoló

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Kürthy Éva és Marczis Demeter énekel

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — 150 éve született J. Ignjatovics — Összeállítás. — Népszerű komolyzene. — Hírek. —Glossza

19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Olvastuk, elmondjuk. — Vidám hét eleje

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.58: Műsorismertetés.

10.00: Félidő 0:1. Lengyel ifjúsági rövidjátékfilm-sorozat. 2. Segíts, Paragon!

10.30: Nemzetközi gyermekhangverseny. II. rész.

10.55: Környezetünkért.

11.25—12.05: Rusztavelí földjén. Dokumentumfilm a Grúz SZSZK művészetéről, történelmi múltjáról, mai életéről és a grúz—magyar kapcsolatokról (ism.).

14.58: Műsorismertetés.

15.00: Nótaszó.

15.20: Galopverseny. Közvetítés az Albertirsai úti pályáról.

16.00: Hazai tájakon. Magyar rövidjátékfilm-összeállítás.

16.30: Reklámműsor.

16.35: Világjárók. Francia rövidjátékfilm-sorzat. 2. Marseille.

17.00: Üdvözlet Ada-Kaleh szigetéről. Román kisfilm.

17.10: Delta Tudományos híradó.

17.35: Kell a jó könyv! Játékos elővásővételkedő.

18.40: Esti mese.

19.00: A HÉT . . .

20.00: Hírek — Sporthírek.

20.10: Gyilkos vagy áldozat? Francia film.

22.00: Hírek — Sporthírek.

22.15: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.00: Magyar nyelvű műsor. **9.30:** Ismert helyek, régi idők — népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Gyermekfesztivál — a Zágrábi Rádió és Televízió gyermekkórusa II. rész. 15.00: Sportműsor. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Amikor már nem voltam katona. 21.18: Spliti csevegés — zenei műsor. 21.30: Sportszemle. 22.20: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-komentárja. 17.40: Báboperett. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: A nézők és a tv. 19.00: Szervusztok, fiatalok! 20.30: Karaván. 21.00: P. Kocic: „A borz a bíróság előtt, a Banja Luka-i Színház előadása, felvételről.

Italfogyasztásunk számokban

Az egy főre jutó átlagfogyasztás országunkban 1960-tól 1970-ig, tehát egy kerek évtized alatt borból 29,9 literről 37.7 literre, sörből 36.7 literről 59.4 literre, égetett szeszes italokból 2.8 literről 5.4 literre emelkedett. Az emelkedés tehát durván számítva 35—40 százalékos. Igaz, hogy az ellenméregből, a kávéból is alaposan megnőtt a fogyasztás. Szinte hihetetlenül hangzik, hogy 1960-ban az évi egy főre jutó kávéfogyasztás csak 14.3 deka volt, 1970-ben pedig már több mint tízszeresére 164.5 dekára emelkedett. Emelkedett ugyanakkor a teafogyasztás is, de csak szerény mértékben 3.4 dekáról 7.2 dekára, tehát alig több mint kétszeresére. Még szerényebb mértékben emelkedett — az országos propaganda ellenére — az alkoholmentes üdítő italok fogyasztása.

De hát vajon másoknál jobb a helyzet? Nem, sőt sokhelyütt még rosszabbnak mondható. Minthogy a különböző népek szokásai is különböznek, az alkoholfogyasztás is nagy eltéréseket mutat. Az északi népek inkább az égetett italokat, németek, osztrákok, csehek a sörféléket, franciák, olaszok, spanyolok, portugálok a borféléket isszák nagyobb mértékben Dicséretünkre legyen mondva, mi már csaknem egyforma arányban fogyasztunk mindhárom féléből — alkoholfokokban számítva. Tehát pártatlanságunk el nem vitatható. Abszolút szeszben kifejezve az egy főre eső fogyasztás évi átlaga Franciaországban 19.6, Portugáliában 13.9, Olaszországban 12.9, NSZK-ban 10.9, Spanyolországban 10.6, Svájcban 10.3, Ausztriában 10.2, Magyarországon viszont csak 7.7 liter volt. Igaz, hogy ugyanakkor Csehszlovákiában csak 6.4, az NDK-ban 5.2, Dániában meg éppenséggel csupán 5.0 liter volt évenként. Persze az csak enyhe vigasz, hogy mások még többet isznak, mint mi.

Az örök alkoholellenes propaganda szerint az alkohol öl, butít, nyomorba dönt. Ezt viszont a számokkal nem bizonyíthatjuk, mert miközben a fentebb említett évtized alatt az alkoholfogyasztás olyan nagy mértékben emelkedett, nőtt — még nagyobb mértékben — a takarékbetétállomány is ebben a tíz évben, és pedig 5.5 milliárd forintról 48.8 milliárd forintra, tehát majdnem tízszeresére.

A Pestvidéki Gépgyár

tesíti t. vásárlóit, hogy

40 000 — 5000 000 kcal/ó

teljesítményű olajégők

1973. évi szállítására

z év augusztus 15-ig még elfogad megrendeléseket.

PESTVIDÉKI GÉPGYÁR

alorikus értékesítés

SZIGETHALOM

Televízió-vásár

a szigetvári műszaki boltban

Minden vásárolt televízió után

1 db „Cosmos" zsebrádiót ajándékozunk

ÁFÉSZ, Szigetvár

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után: 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mallesz Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

állás

Orvosházaspár 15 hónapos kisfia mellé keres pótmamát szeptember 1-től. „Uránváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kereskedelmi dolgozó heti négy szabadnapját hasznosítaná. Üzletkötő, anyagbeszerző, szervező, illetve hasonló teendőkkel. „Kocsival is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 éves gyermekem mellé gondozónőt keresek, kevés háztartási munkával. Szigeti út 6/I. I. em. 4.

NÉMET NYELVTANÁR
vagy harmadéves német szakos főiskolai hallgató jelentkezését várjuk NYELVTANFOLYAM VEZETÉSE CÉLJÁBÓL
a Baranya megyei és Pécs megyei Városi Tanács VB Munkaügyi Osztályán.
Jelentkezés:
Pécs, Széchenyi tér 1. és
Pécs, Széchenyi tér 9—10.

lakás

SZEKSZÁRDI kétszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi 2—2½ szobásra. — „Augusztus 435495" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Elcserélném dunaújvárosi 2½ szobás, összkomfortos lakásomat „Hasonló pécsiért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Komló legszebb részén levő kétszoba, ebédlő, távfűtéses, I. emeleti lakásomat (garázs is van) hasonló komfortú, vagy kisebb pécsire. „Érdemes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár, lakásért idős személyt eltartana. „Rendes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagy szoba, konyhás, spájzos belvárosi főbérleti lakásomat nagy házfelügyelőire. „Augusztus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

NYULATVETEL.
Értesítjük tagjainkat, hogy NYULÁTVÉTEL 1972. július 17-én LESZ a feltüntetett átvevő-helyeinken:
Pécs, Móra F. u. 8., délután 5—10-ig
Pécs, Szigeti út 178., délután 6—8-ig.,
Pécs, Rigóder u. 9., du. 6—8-ig..
Pécs, Tolbuhin u. 124., du. 6—8-ig.,
Pécs, Felszabadulás útja 89., du. 6—8-ig.,
Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 33., du. 5—7-ig.
Átvételi súly: 220—360 dkg-ig.
KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16.

Jó állapotban levő, fekete „Bösendorfer" zongora eladó. Pécs, Diósi út 77.

Vennék 1 db. gázpalackot — szénsav vagy oxigént — 100—150 atmoszféráig, és egy szürketankos Csepel motorkerékpár hátsó kereket komplett. Tóth Béla, Böck János u. 12.

Festő kompresszor eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 18. sz.

Greisch basszus erősítőberendezés eladó. OTP-re is. Érdeklődni: du. Pannonia Szálló 509—510 szoba.

Hálószobabútor, „Mecsek" típusú ágybetétekkel, diszmóöllési felszerelés töltőgéppel, 30 l. vörösréz szódástartály hűtőfelszereléssel eladó. Puskin tér 12. sz. alatt.

Eladók különböző darálók, szivattyúk, hidrofortartályok, benzinmotorok, körfűrészek, 1 és 3 fázisú motorok, hegesztőtrafó, esztergatokmány, búvárszivattyú, szecskavágók, tengeri morzsolók, tizedesmérlegek. Harkányi út. Repülőtérnél. — Telefon: Pécs, 15-55.

Zongora eladó. „Czapka" Szigeti út 86. sz.

ingatlan

Harkányfürdőtől 2 kilométerre, szőlőhegyen 600 négyszögöl üres terület eladó. Kaszás Lajos, Terény.

Kisméretű szőlő, gyümölcsös, teljes felszereléssel, víkendházzal eladó. Ajánlatokat: „Bálics" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Kétszoba, komfortos, családi ház eladó. Szentlőrinc, Táncsics u. 16. sz. Érdeklődni: vasárnap, Kovács.

Fél házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: egész nap, Mártírok u. 23.

A budai részen 150 négyszögöl közművesített házhely eladó. „Családi ház" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
lakrészek előjegyezhetők
Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth utca 22.
Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Pécsi egy- másfélszobás, OTP-s vagy szövetkezeti lakást vennék vagy egri nagyméretű lakást adnék főbérletért. Ajánlatokat: „Ősz" jeligére az egri hirdetőbe.

Balatonlellén, vízparti kétéves „Tünde" társasüdülőben földszinti, nagyteraszos, komfortos egyszobás lakrész eladó. Bármikor megtekinthető. Tünde utca 14. LUKONITS.

Pécs, Hunyadi János út 26. sz. alatti 2 lakásos, kertes családi ház, egy háromszobás lakással beköltözhetően eladó. Megtekinthető vasárnap 10—18 óráig.

SZIGETVÁROTT ÉPÜLŐ,
3 szobás, központi fűtéses, közeljövőben
BEKÖLTÖZHETŐ TÁRSASHÁZ-LAKÁSOKRA
jelentkezéseket átvesz az OTP Szigetvári Járási Fiókja és a Baranya megyei Igazgatóság.

III. emeleti kétszobás, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti öröklakás eladó, vagy kertes családi házért elcserélhető. Érdeklődni lehet 18 óra után. Steiner, Lengyel Gyula u. 6.

Hegyes területen, nyolcszázas gyümölcsösben, út mellett, kettő szobás, komfortos családi ház százhatvanezerért eladó. Pécs, Kisdajndol 30.

Eladó kétszoba, konyhás lakás, kis szőlővel. Érdeklődni: Pécs, Mezőszél u. 39. sz.

Eladó a Pálos templomnál 284 négyszögöl telek. Érdeklődni: Vak Bottyán utca 19. Szili.

Pécs-Málom Alsó u. 5. sz. ház nagy kerttel eladó.

Eladó jól termő szőlő lakható épülettel. Nagy-Daindol 39.

Kertes családi ház eladó. Pécs, Kertváros Csalogány u. 1. Balogh.

Házhely eladó Kozármisleny-újtelepen. Érdeklődni: Hír Terézia, Ady Endre u. 61.

gépjármű

600-as D. Zastava eladó. Pécs, I. ker. Sztahanov u. 3. 15 óra után.

ID-s Trabant eladó. Érdeklődni: hétfőn és vasárnap. Szőke 4. sz. alatt

3 éves Trabant Combi igényesnek eladó. Érdeklődni: 8—16 óráig 55-17, 18 óra után: 60-40/499 számú telefonon.

Skoda Octávia Super felújított motorral és karosszérlával eladó. Kozármisleny, Rákóczi 18.

vegyes

Műanyagpadló burkolás, parkettalerakás, átrakás, csiszolás, lakozás. Azonnal vidékre is. Benkő Jenő, Szigeti u. 13. Reggel v. levélben.

Szobafestést szabadalmazott tapéta hatású eljárással vállalok. Telegdi, Tari I. u. 2. sz. Ujmecsekalja. Piacnál.

házasság

175/41 éves, elvált férfi rendezett anyagiakkal keresi komoly házias, családszerető nő ismeretségét házasság céljából. „Együtt a holnapért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy 64 éves, nyugdíjas özvegyasszony szeretne élettársnak egy józanéletű, intelligens, magánnyos férfit. „Lakás van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkedne barna, elvált 178/28 férfi, két gyermekkel olyan molett növel, kivel életét meg tudná osztani. Gyermek nem akadály. „Taz-tag" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

41/163 saját házzal rendelkező, elvált férfi házasság céljából megismerkedne készpénzzel rendelkező, független nővel 28—35-ig. Vidékiek, gazdálkodást szeretők előnyben. „Gazdálkodó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Feleségül vennék helyes, szerény, de igényes nőt. „Negyvenig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a lehetőleg nyugdíjas, rendes asszonyt 50—60-ig, aki szeretí otthonát, háziasszony, nyugodt életre vágyik. 63 éves, berendezett, kertes házzal rendelkező, független, egyedülálló, nyugdíjas vagyok. „Nyugodt otthon" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

28/160 barna, elvált asszony vagyok, egy hároméves kisfiam van. Gyermekszerető, rendezett anyagi körülmények között élő férfi ismeretségét keresem házasság céljából. „Család — otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

30/180 kisportolt diplomás férfi, jó anyagiakkal keresi csinos, fiatal, értelmes, mélyérzésű leány ismeretségét házasság céljából. „Tisztesség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkedne 25/164 szőke fiatalember korban hozzáillő leány vagy özvegy asszonnyal. Lakás van. — Fényképes levelekre válaszolok. „Napsugaras nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

29/162 kissé molett technikusnő és 27/165 adminisztrátornő házasság céljából várja komoly férfiak fényképes levelét. „Nyár 72." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23 éves szőke, érettségizett fiatalember megismerkedne házasság céljából komoly, intelligens lánynyal, vagy elvált asszonnyal 19-től 27 éves korig. Csak kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. Vidékiek előnyben. „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Egyedülálló, jó megjelenésű, vezető beosztású, családi házzal, kocsival rendelkező asszony 49—55-ig megismerkedne házasság céljából józan életű, intelligens férfival. Fényképes levelek előnyben. „Információ" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

57/165 cm magas, fizikai dolgozó, rendezett anyagiakkal, egy kis tanya házzal és hozzávaló mezőgazdasági ingatlannal rendelkezem. 40—43-ig egy szerény, nem túl igényes, háziasszony és gazdálkodást és természetet kedvelő, dolgozó magányos nő ismeretségét keresem. Én nem dohányzom, káros szenvedélytől mentes életet élek. Kalandorok ne írjanak. „Örök hűség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

53 éves, dolgozó nő megismerkedne jó megjelenésű, egyedülálló férfival házasság céljából. „Nyugdíjas előnyben" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

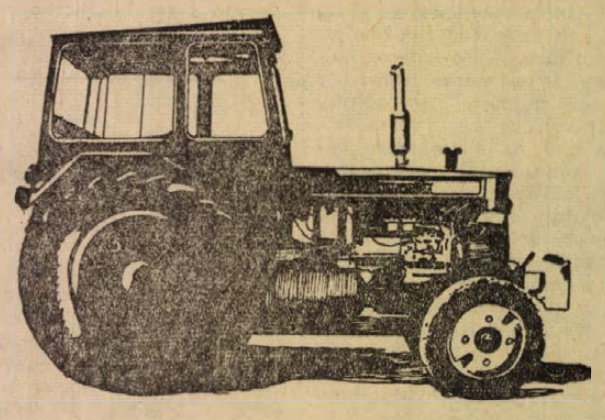
25/163 értelmiségi lány rendes férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

190/23 barna, technikumot végzett fiatalember érettségizett lányok levelét várja házasság céljából. „Napsugár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KEDVES VEVŐINK FIGYELMÉBE:

Vállalatunknál most 20% árengedménnyel kapható az

U-650 UNIVERSAL TRAKTOR!



— Az erőgép a 2 megapond vonóerő kategóriába tartozik

— motorjának teljesítménye 1800 ford/percnél 65 LE!

IGÉNYE ESETÉN VÁLLALATUNK RÉSZLETES, SZAKSZERŰ FELVILÁGOSÍTÁSSAL SZOLGÁL!

BARANYA MEGYEI AGROKER PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.

TELEFON: 10-12, 20-82, 20-83.

NÁLUNK VÁSÁROLJA TELEVÍZIÓJÁT az olimpiára

Minden készülékhez ingyen zágrábi tetőantennát ajándékozunk

kedves vásárlóinknak

PÉCSI ÁFÉSZ Műszaki Boltja
Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

A Mohácsi Építőipari Szövetkezet rövid kivitelezési határidővel vállal mindennemű

üvegezést és méretre vágást, sík-, katedrál és drótüvegből

Ugyintéző: Bischoff Ferenc

Lemezdarabolást 2 m hosszban, 5 mm vastagságig. Villanybojler beépítését, kapcsolóórával.

✦

ÉPSZÖV, Mohács, Tompa Mihály utca 15.

Ugyintéző: Lukács Ferenc.

Dolgozókat felvesznek

HEGESZTŐ és raktári segédmunkást felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (4287)

A BARANYA megyei Földhivatal (Pécs, Kulich Gyula u. 5.) augusztus 25-i belépéssel alkalmaz anyaggazdálkodásban is jártas pénzügyi, férfi dolgozót. Bérezés a 113/1962. (12) Mü. M. sz. utasítás szerint. — Jelentkezés a pénzügyi csoport vezetőjénél. (3490)

NÉMET TOLMÁCS munkakörbe fiatalokat keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a BCM SZIKKTI Kirendeltségénél, Beremend. (4288)

BORÁSZATI képzettségű férfi dolgozót felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (4289)

A PÉCSVÁRADI Mezőgazdasági Szakmunkásképző Intézet 1972. augusztus 1-ével felvesz egy állattenyésztési szakoktatót. Jelentkezés július 24-én személyesen az intézet igazgatójánál (4275)

A MÁV PÉCSI Vontatási Főnöksége felvesz faipari szakmunkásokat, továbbá vegyipari technikumot végzett vagy egyéb érettségivel rendelkező munkaerőt laboránsi munkakörbe. — Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a Vontatási Főnökség 7. sz. irodájában, Pandur elvtársnál. (4276)

KÁDÁR szakmunkást azonnalra felveszünk. Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (4290)

ARUKISEGÉKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

A BARANYA MEGYEI Vízmű Vállalat siklósi üzemvezetősége felvételre keres egy villanyszerelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés a Baranya megyei Vízmű Vállalat siklósi Üzemvezetőségén. (415583)

BORPALACKOZÓNKHOZ férfi és női munkásokat felveszünk, szállítási, illetve kétműszakos üzemeléshez. — Pincegazdaság, Batthyány u. 2. szám. (4291)

KERESÜNK ötéves bútoripari gyakorlattal rendelkező faipari mérnököt vagy technikust üzemvezetői munkakörbe. Gyakorlattal rendelkező általános gépészmérnököt üzemmérnöki munkakörbe és gyakorlattal rendelkező okleveles jogászt vállalati jogtanácsosi munkakörbe azonnali belépéssel. Alkalmaztatás esetén lakást biztosítunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés személyesen vagy írásban a Mohácsi Farostlemezgyár személyzeti osztályán, Mohács. (4243)

GÉPIRÁSSAL rendelkező általános adminisztrátort azonnal felveszünk. Műszaki Anyag- és Gépkereskedelmi Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. sz. (182)

ADMINISZTRÁTORT keres a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446784)

TAKARÍTÓNŐT azonnali belépéssel felvesznünk. TITÁN. Gondnok. — Pécs, Megyeri út 59. (446786)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú nő i dolgozókat cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez, valamint géplakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446783)

SZEMÉLYGÉPKOCSI-vezetőket felveszünk. „Vállalat" jeligére részletes önéletrajzot kérünk a Sallai utcai hirdetőbe. (446780)

GÉPKOCSIVEZETŐT keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

BALESETI helyszínelő, újítási előadói munkakörbe gépipari technikumi végzettséggel rendelkező dolgozót felvételre keresünk. Jelentkezés a főmérnöknél. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 50. (446778)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, üveges, tetőfedő szakmunkásokat, két műszerészt kaputelefon és tévéantenna szereléséhez és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat köznontjában reagel 8—12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (446776)

NAGY GYAKORLATTAL rendelkező autóvillamossági és hálózati villanyszerelőt felveszünk Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Szigeti út 69. (446775)

AZ ORSZÁGOS Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetősége ács szakmunkást keres. Jelentkezés: Pécs, Sallai u 35. sz. ép. vez. irodában. (446348)

GÉPI VARRÁSRA női dolgozókat felveszünk. Nyolc általánost végzettek és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár 1. sz. üzeme. Hőerőmű. (446375)

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK újhegyi üzeme ötő szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés mindennap 7—14 óráig a Mecseki Szénbányák újhegyi üzemének munkaügyi csoportjánál. Pécs, Ruzsáki Imre u. 22. (446770)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)



Üdülésre, nyaraláshoz!

férfi női fürdőruhák
strandcikkek, ottierruhák, nadrágos-tunikás ottierösszeállítások
férfi kempingnadrág

ottier köpenyek

újvonalú utazótáskák, böröndök

▼

Utazás előtt keresse fel a

MERUKER áruházait, szaküzleteit Pécsett és a megyében!



VOLÁN 12. sz. Vállalat szervizüzeme vállalja

magán személygépjárművek

— kerék kiegyensúlyozását
— futómű
— motor
— fényszóró és
— elektromos berendezéseinek műszeres vizsgálatát és beállítását.

Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.

Bejárat a Légszeszgyár utcából.

UGYELETES munkakörbe villanyszerelőt és tmk-részleghez férfi segédmunkást felveszünk. — Jelentkezés a tmk-vezetőnél. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. szám. (445769)

GÉPKOCSIRAKODÓT felveszünk. — Jelentkezés a gépkocsielőadónál. B. m. Patyolat Mosoda Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13. (446768)

AZONNALI belépéssel felvesznünk raktárost és anyagkiadót. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat anyagosztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (446789)

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

JÚLIUS 17-ÉN 20% ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Női, férfi vászon és kordbársony félcipők 90—141,— Ft-ig

CENTRUM ÁRUHÁZ CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Heti jegyzetünk

Strandoljunk!

A strandolás kitűnő szórakozás, de egy kissé sport is. Persze csak abban az esetben, ha a strandok vizét nemcsak arra használjuk fel, hogy hűsítsük magunkat a nyári melegben. A medencék általában alkalmasak az úszásra, vagy pedig arra, hogy megtanuljunk úszni.

Az úszás egyike a legharmonikusabb, legeszményibb mozgásnak, ahol szinte valamennyi izom együttesen dolgozik, s a szív és a tüdő nagyobb munkára kényszerül. Ugyanakkor az úszó tetszés szerint választhatja meg a távot és az úszás nemét, vagyis a szervezet terhelését. A kevésbé edzettek rövidebb távolsággal és kényelmesebb tempóval is beérik, míg a rendszeres gyakorlás után képesek lesznek a gyorsabb haladásra, a táv hosszabbítására, vagy pedig a nagyobb energiát igénylő úszásnemek kipróbálására.

Az úszósportot még az a körülmény is vonzóvá, kellemessé teszi, hogy a testet szabadon éri a napfény, a levegő és a víz. Ezek együttes hatása is igen egészséges.

A strandolók természetesen nem azért keresik fel az úszómedencéket, a Balatont vagy egyéb fürdőhelyeket, hogy versenyszerűen sportoljanak. Aki ebben a sportágban versenyezni kíván, annak már gyerekkorában kell elkezdenie az edzéseket, szakképzett oktató irányítása mellett, s bizony naponta sok-sok kilométert szükséges leúszni ahhoz, hogy elérje a kívánt gyorsaságot. A strandok és fürdőhelyek közönsége inkább sportszerű szórakozást kíván, kielégíti egészséges mozgásigényét, élvezi a napfényt, a jó levegőt. Ennek ellenére is hasznos, ha a strandolást felhasználjuk arra, hogy fokozatosan megkíséreljük bizonyos távolságok leúszását. Abból indulhatunk ki, hogy lemérjük, mennyit tudunk nagyobb fáradtság nélkül úszni. A továbbiakban, ha módunkban van — rendszeresen folytatni az edzést, néhány napos időközönként kevéssel toldjuk meg ezt a távolságot. Esetleg az iramot is növeljük olykor. Vigyázzunk azonban arra, hogy ne tűzzünk magunk elé olyan célokat, amelyeket nem tudunk elérni, vagy pedig kimerültséget okoznak. Akik légzőszervi, vagy keringési betegségben szenvednek, előbb kérjék ki orvosuk tanácsát.

Amilyen szegény Pécs strandolási lehetőségek terén, olyan gazdag a város közvetlen környéke és a megye. Orfűn, Abaligeten a strandolásra is van lehetőség. Harkányban a meleg gyógyvizek mellett 50 méteres hidegvizű medence áll az úszni kívánók rendelkezésére. A siklósi strandot is érdemes felkeresni. Remek, tiszta vize és a csendes környék biztos felüdülés. Sikondán, Magyarhertelenden, Magyaregregyen is hódolhatnak ennek a szép sportnak kedvelői. De a Dombai tó sincs messze Pécstől, és Mohácsnál a Duna hűs vizét is érdemes felkeresni.

DPA SPORT

Mérlegen a Dózsa labdarúgói

Nem sikerült előrébb lépni

Nehéz helyzetben volt a Pécsi Dózsa labdarúgó-csapata, amikor dr. Czibulka Mihály április 14-én átvette Preiner Kálmántól az edzések irányítását. Két nap múlva Szombathelyen sorsdöntő mérkőzést kellett vívniok a lila-fehéreknek. A Dózsa megnyerte a találkozót. A közvetlen kieső-jelöltek közül elkerültek a pécsiek, de véglegesen nem tudtak elszakadni a veszélyes zónából, a bentmaradás csak a hajrában dőlt el, a játékosok összeszedték magukat és nagy küzdelemben biztosították helyüket az NB I-ben.

A Dózsa célkitűzéseit nem sikerült megvalósítania, nem tudott felzárkózni a középmezőnyhöz és kiesési gondoktól sem volt mentes a csapat szereplése. 1970-ben a tavaszi bajnokságban 7. helyen végzett a pécsi csapat, a következő évben 28 ponttal a Dózsa a 11. helyen kötött ki. Az idén csak 25 pontra tellett az erőből, de ezzel is a 11. helyet tudta magának biztosítani az együttes.

Előbbre lépésről nem beszélhetünk a Dózsánál. Mindössze hat mérkőzést sikerült megnyerniük a pécsieknek, ebből négy találkozó Pécsett volt (Ferencváros, Csepel, Diósgyőr, Szombathely). Csak a Szombathelytől és a Csepeltől tudta a megszerezhető maximális négy pontot elrabolni a pécsi csapat. A hat győzelem csak a kiesés elkerülésére volt elég. A 13 döntetlen eredmény közül az Újpesti Dózsa elleni mérkőzésen megszerzett pont volt a legértékesebb. A Rába ETO, az MTK és az Egyetértés elleni mérkőzéseken Pécsett is csak döntetlenre futotta a lila-fehérek erejéből.

A bajnoki rajt nem sikerült. A nyolc első mérkőzésén mindössze három pontot szerzett a Dózsa és sokáig az utolsó helyen állt. Az őszi idény második felében jobban ment a játék és végeredményben 13 ponttal a 11. helyen várták a pécsi csapat játékosai a tavaszi rajtot. Most sem ment jobban a csapatnak a játék, az első öt fordulóban mindössze három pontot gyűjtött. Preiner Kálmán edző nem tudott megfelelő kapcsolatot teremteni játékosaival, és a csapaton belül kialakult ideges, feszélyes légkör végülis az edző lemondásához vezetett.

A Dózsa mérkőzései közül ritka volt az igazán színvonalas, jó találkozó. A lila-fehérek hullámzó teljesítménye rányomta bélyegét a játék színvonalára, kevés volt az olyan összecsapás, mint az emlékezetes Pécsett lejátszott Dózsa—Ferencváros találkozó, ahol a jó játék, fordulatos, izgalmas, késhegyig menő küzdelemmel párosult. A legfájóbb vereség az Egertől volt a pécsi pályán.

A csapatrészek közül a védelem nyújtotta a legjobb teljesítményt. Rapp Imre a Népsport rangsorában az 1971—72. évi bajnokság legjobb labdarúgója címét nyerte el. Solymosi, Kincses I., Konrád is méltó társa volt. A középpályások gyakran gyengélkedtek, erejük jelentős részét védekezésre fordították. A támadások szervezésére kevés erejük maradt. A támadók közül egyedül Máté teljesítménye dicsérhető, fenntartás nélkül. Vészes gólképtelenség, határozatlanság jellemezte legtöbb mérkőzésen a pécsiek támadójátékát. A fiatalok közül Zombori bejátszotta magát a csapatba. Még nem kiforrott játékos, de fejlődése szembetűnő.

A jövő a Dózsa szempontjából nem a legkedvezőbb. A lila-fehérek bár jelentős támogatást kaptak és kapnak most is a Városi Tanácstól, de közel sem rendelkeznek olyan lehetőségekkel, mint pl. a komlóiak, vagy a salgótarjániak, tatabányaiak. Ahhoz, hogy a Dózsa nyugodtan játszhassa végig a jövő évi bajnokságot, ahol sokkal nagyobb harc várható a kiesés elkerüléséért — a jelenlegi játékosállomány megerősítésre szorul. Gyors, kemény, ütközni tudó, jól lövő, nagy munkabírású játékosok kellenének. Csatát nyerni ma már csak ilyen játékosokkal lehet. Ezekből kevés van a pécsi csapatnál.

Hegyi István

A tizedik világcsúcs Rigában

Rigában befejeződött a Balti Kupa nemzetközi súlyemelő viadal. Az utolsó versenynap sem maradt világcsúcs nélkül. A moszkvai Jurij Kozin, aki nehéz súlyban 590 kilóval tartja a rekordot, nyomásban Talts 211 kilós világcsúcsát 213.5 kilóra módosította. Kozinnak nagy esélye volt arra, hogy az 590 kilós összetett rekordot is túlszárnyalja, szakításban azonban megsérült és a küzdelem feladására kényszerült.

Jan Talts versenyen kívül állt rajthoz, 217.5 kilón tett nyomásban világcsúcs kísérletet, de nem járt eredménnyel.

A Balti Kupa versenyen végeredményben tíz világcsúcs és egy világcsúcs beállítás született. Gnatov (2), Kirzsinov (1), Sarij (2), Rigert (3), Kolotov (1) és Kozin (1) révén. A világcsúcs beállítás (könnyűsúlyú összetettben) Krizsinov érdeme.

A Balti Kupát hatodik alkalommal szovjet súlyemelők nyerték.

Nehézsúly: 1. Saarevaenen (finn) 520 kg.

Ólomsúly: 1. Batiscsev (szovjet) 600 kg (210, 170, 220).

Végeredmény: 1. Szovjetunió 49 pont, 2. Lengyelország 37 pont, 3. NSZK 32 pont.

Sportolók nyáron

A riport tervezésekor arra gondoltunk, hogy a sort Komlón kezdjük. Kiválasztunk egy játékost a Komlói Bányász NB I-es csapatából és őt kérdezzük elsőnek, milyen programot tervezett nyárra. Az egyesület irodájában *Stier József* elnök vette fel a telefont. Kérésünkre a következőket válaszolta:

— Sajnos, nem tudok segíteni, mert a fiúk az évzáró értekezlet után azonnal szétreppentek. Makray és Csordás a Balatonra ment, Solymosi Pestre, Horváth Várpalotára, Buús Gyuri szüleihez Nyíregyházára, de a többiek is távol vannak. Talán Bencsik található meg Pécsett, úgy tudom, ő csak pár nap múlva utazik.

Így aztán úgy döntöttünk, mivel Bencsik tartózkodási helye is bizonytalan volt, hogy a biztosat választjuk, felkerestük a Pécsi Bányász sportirodájában *Mérei Lászlót*, az egyesület ügyvezető elnökét.

Mérei László nagy munkában volt, átigazolási ügyekkel foglalkozott.

— Az átigazolási időszak módosítása felborította nyári tervemet. Úgy képzeltem el, hogy július elején elutazom Tolnába szüleimhez. Az átigazolás időpontja megváltozott, az utazásomból nem lett semmi. Sőt, az is elképzelhető, hogy a nyári szabadságom is eltolódik őszre. Hamarosan jönnek az új játékosok, akad munka bőven. Ami szabadidő marad, azt Pécsett töltöm családommal.

— A szabadság őszre tolódott, akkor már javában megy a bajnokság. Nem lesz ebből probléma?

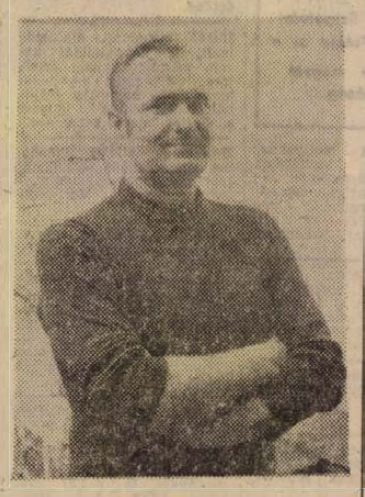
— Számomra nem, 17 év után visszavonultam az aktív sportolástól, ősszel már nem leszek ott a pályán.

◇

Hogy készül a nyári főszezonra a válogatott kosárlabdás? Verbőczi Józsefné, a PVSK NB I-es csapatának tagja szombaton délelőtt érkezett meg Budapestről, a válogatott edzőtáborból.



Verbőczi Józsefné



Sabacz József

— Csak a hét végét töltöm itthon, hétfőtől két hétig Szekszárdon folytatjuk a felkészülést — mondta. *— Szabadságom egy részét már eltöltöttem, Balatonon voltam 10 napig és itthon pihentem. A szekszárdi edzőtáborozás után ismét lesz egy hetem, amikor szabadságon leszek. Ez alatt az idő alatt nem utazom el. Augusztus közepén újból a munka kövekezik. Székesfehérváron a francia, holland és bolgár válogatott részvételével nemzetközi torna lesz. Majd következik a felkészülés az Európa-bajnokságra.*

◇

A játékvezetők pihenése se teljes nyáron. Sabacz József NB I. B-s kerettag csak rövid időre „szabadságolta" a sípot. Részt vesz a Nyári Kupa mérkőzésein.

— Úgy intéztem — mondja *— hogy legyen azért idő nyaralásra is. Igaz, szabadságom egy részét kivettem már, MAV tiszti vizsgát tettem és kellett a tanulásra. Egy hét maradt, amit Balatonmárián töltök családostól. Július végén én is ott leszek a komlói játékvezetői táborban. Évek óta jól bevált a nyári táborozás. Pihenünk, jól érezzük magunkat együtt a játékvezető kollégákkal, no és természetesen szakmailag is képezzük magunkat. Augusztusban pedig ismét „munkába állunk" a pályán kezdődik a bajnokság.*

L. L.

Üres teremben?

Fischer két lehetősége

A sakkvilágbajnoki döntő szervezői, hogy Fischert ismét a sakktábla mellé ültessék, kétségbeesett elgondolással kísérleteznek. Felajánlják a két versenyzőnek, hogy üres teremben folytassák a játékot és itt harmadikként csak a döntőbíró tartózkodhat.

Lothar Schmid nyugatnémet mérkőzésvezető szerint a szabályok megengednek ilyen megoldást. Schmid is áthidaló megoldásnak tartaná ezt az elképzelést, hogy a döntő folytatódhassék, „bár ki tudja, hogy Fischernek meg mi kifogásolni valója akadna".

A DPA dr. Max Euwe-nek, a FIDE elnökének érdekes nyilatkozatát közli.

Fischernek még kétszer van lehetősége hogy folytassa a döntőt. A harmadik játszmában vasárnap és a negyedikben, kedden. Ha nem hajlandó asztalhoz ülni, a sakkvilágbajnoki döntőnek vége.

Euwe azzal kapcsolatosan nem nyilatkozott, hogy ha így fejeződik be a döntő, Szpásszkij világbajnok marad-e, vagy pedig valakivel meg kell mérkőznie.

Pécsi kerékpárosok Olaszországban

Az olaszországi Belunoban negyvenkilencedik alkalommal rendezték meg a hagyományos nagy kerékpárversenyt. Tíz nemzet 149 versenyzője rajtolt. Elindult a magyar szövetkezeti kerékpáros válogatott is, melyben Rajnai, Hirth, Sturm és Varga személyében a Pécsi Spartacus kerékpárosai szerepeltek. Hétszer 25 kilométeres körpályán bonyolították le a viadalt. A verseny igen nagy feladat elé állította a kerékpárosokat, a 149 indulóból csak harmincnégyen érkeztek be a célba. Rajnai 28., Hirth a 34. volt. Rajnai a versenybíróság különdíját elnyerte, mert a külföldi versenyzők közül tizedik lett.

A VILÁG SPORTJA

● BASTAD: A nemzetközi teniszverseny férfi egyesének elődöntőjében a román Nastase 6:2, 6:3, 6:3-ra verte a spanyol Gisbertet. A másik ágon spanyol győzelem született, Orantes 6:4, 6:4, 6:2-re nyert a magyar Taróczy Balázs ellen.

● *BELGRÁD: A jugoszláviai Zadarban szombaton megkezdődött az ötödik ifjúsági kosárlabda Európa-bajnokság. A részt vevő csapatok két csoportban küzdenek: Az A) csoportban van Izrael, Magyarország, Szovjetunió, Lengyelország, Spanyolország, Törökország.*

Az EB-t megelőző esélylatolgatásoknál a nemzetközi szakértők egyöntetűen a Szovjetunióban látták a nagy favoritot. Ezért is értékes az a teljesítmény, amit a magyar fiatalok véghezvittek.

Magyarország—Szovjetunió 63:53. A magyar együttes legjobbja: Kucsera volt, 21 pontot szerzett.

● SZOMBATHELY: Szombaton du. Szombathelyen négy ország — Románia, Jugoszlávia, NSZK és Magyarország női teniszezőinek részvételével megkezdődött a Sosiboult Kupa egyik középdöntője.

A magyar csapat rosszul rajtolt, Romániától 2:1 arányú vereséget szenvedett és így vasárnap csak a 3. helyért játszhat Jugoszláviával. NSZK—Jugoszlávia 2:1.

● *VITTEL: A francia úszóbajnokságon Michel Rousseau a 100 m-es gyorsúszásban 52,6 mp-re javította az általa 1971. május 31 óta tartott 52,7-es Európa-rekordot.*

● MONTEVIDEO: A dél-amerikai Labdarúgó Szövetség négy hónapra eltiltotta Ramon Barreto uruguayi játékvezetőt. Barreto az Independiente (argentín)—Barcelona (Ecuador) mérkőzésen 10 ecuadori játékost kiállított, anélkül, hogy felmutatta volna a piros kartont. Utána se szó, se beszéd elhagyta a pályát.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Vasutas Totó Kupa-mérkőzés. PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre, Postás-pálya, 15.30.

Atlétika. Balaton bajnokság a pécsi atléták részvételével, Keszthely, 15.00.

Kerékpár. Bükk Kupa országúti verseny a Pécsi Spartacus kerékpárosok részvételével. Miskolc, rajt 9.00.

Tenisz. Vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei. Nyíregyháza, 8.00.

Müncheni remények:

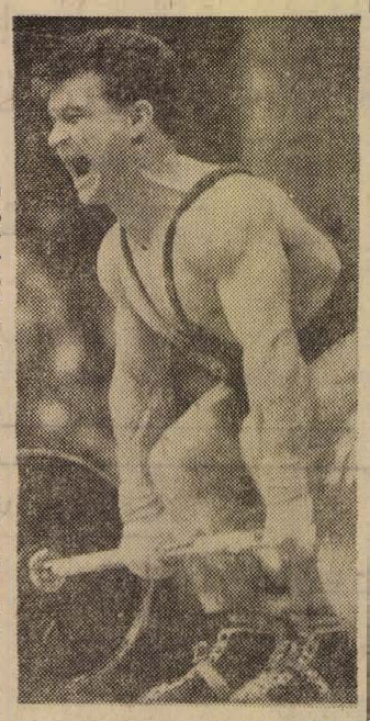
A vasember

Földi Imréről elmondhatjuk, hogy jó az öreg a háznál... A most 34 éves, mindössze 148 cm magas, s ha a súlyánál van, akkor 56 kilós tatabányai súlyemelő talán a leggazdagabb sportmúltra tekinthet vissza a mai élsportolók között és eredményesség dolgában is kevés versenytársa akad. Több mint tíz éve tartozik Földi Imre a világ élvonalába, ez alatt az idő alatt két olimpián ezüstérmet nyert, egyszer világbajnok, ötször Európa-bajnok volt, a magyar bajnoki aranyérmet kilencszer akasztották a nyakába. Világcsúcsainak pedig se szeri, se száma.

Vasember, mondják róla azok, akik ismerik. És Földi Imrét nagyon sokan ismerik. Talán nincs is olyan zuga a világnak, ahol ne versenyzett volna, s ahol ne lopta volna be magát a nehéz vasak világa embereinek a szívébe. Tudással és szerénységgel. Mert Földi Imre nagyon kevés kivételtől eltekintve mindig „dobogós" eredményeket ér el, a hangját viszont alig lehet hallani. Közvetlenül a verseny előtt és alatta jóformán meg sem szólal, valósággal transzban van ilyenkor, csak a testsúlya érdekli, mert a légsúly felső határán alul maradni rendkívül nehéz, fogyasztás nélkül szinte lehetetlen. A fogyasztás pedig (a súlyemelők esetében gőzfürdőben történő izzasztással jár) keserves dolog, az esetek döntő többségében bágyadtsággal, erőcsökkenéssel jár. Ám Földi Imre annyira ismeri saját magát és a fogyasztás reá vonatkozó utóhatásait, hogy mire a vasakkal a bírák előtt kell birkóznia, újra friss, erejének és akaraterejének ismét teljében van.

Talán ez a tökéletes önismeret és a sportszerű életmód az, ami Földi Imrét a tehetsége és a szorgalma mellett ilyen sokáig a nemzetközi élvonalban tartja. A súlyemelősportban ugyanis szinte elképzelhetetlen, hogy valaki ennyi ideig nemcsak, hogy az élen legyen, hanem egyáltalán versenyezzék. Sztogov és Vahonyin milyen nagy nevek voltak az ő súlycsoportjában, mennyi késhegyre menő küzdelmet vívtak Földivel a nagy világversenyeken, s rájuk a fiatalabb generáció már nem is emlékszik, Földi Imre pedig, az örökifjú, a tavalyi Európa-bajnokságon ismét három arany- és egy ezüstérmet nyert, s az idén csak azért nem szaporította Európa-bajnoki érmeinek számát, mert mindennél fontosabbnak tartotta, hogy az olimpiára minden eddiginél jobban felkészüljön.

Igen, München körülbelül az utolsó lehetőség Földi Imre számára, hogy hosszú és sikerekben gazdag sportpályafutását olimpiai aranyéremmel megkoronázza.



Tegyük mindjárt hozzá: nagyon megérdemelné!...

P. B.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

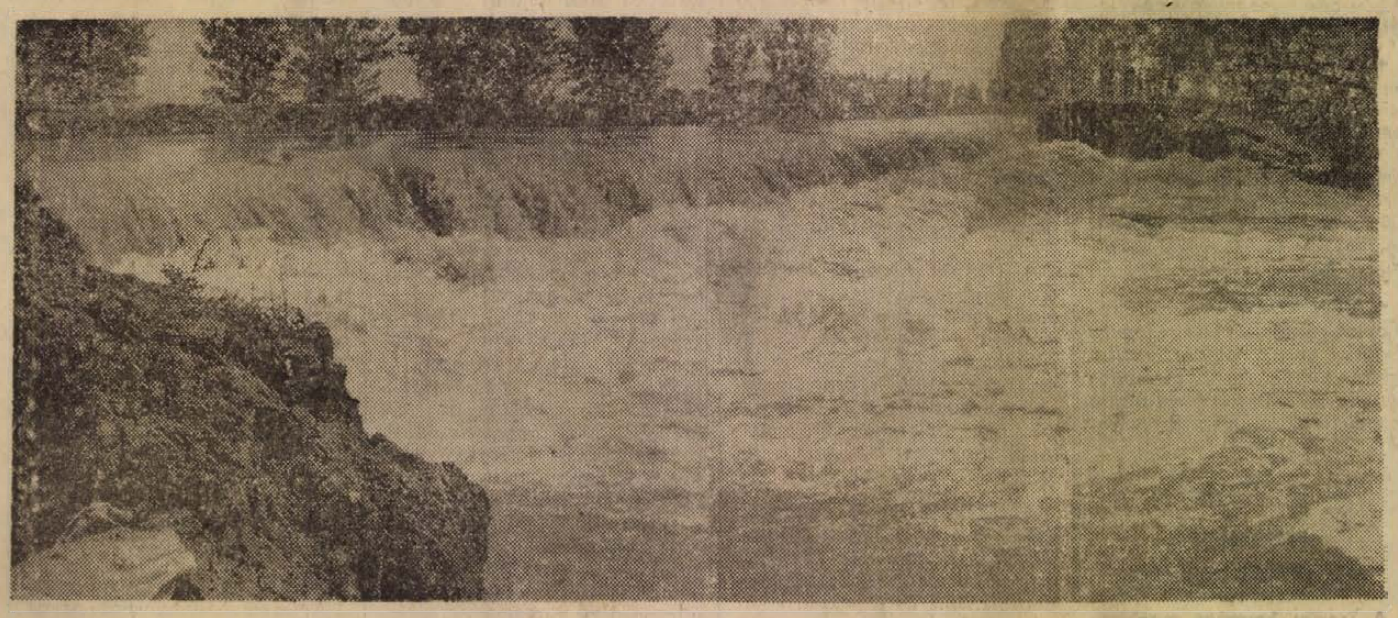
Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 167. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 18., kedd

Árvíz a Dráván



A Karasica Lapáncsánál átszakította a töltést.

Több faluban felkészültek a kilakoltatásra
Ezrek a gátakon

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság tegnap délelőtt a következő táviratot küldte minden illetékes szervnek.

„A Dráva vízgyűjtőjében lehullott rendkívüli menyiségű csapadék következtében a folyón mind magasabb árhullám kialakulása várható. A VITUKI előrejelzés szerint a Dráván a következő vízállásokra lehet számítani. *Ortilos*. Eddigi (mindan eddiginél magasabb) maximum 439 cm, várható tetőzés 440–470 cm. A tetőzés időpontja 1972. július 17., 16 óra. *Barcs*. Eddig maximum 587 cm, tetőzés 570–600 cm. Várható tetőzes, 1972. július 17-én, 19–20 óra. *Drávaszabolcs*. Legmagasabb vízállás 562, várható: 580–610 cm.

A rendkívüli árvízveszélyre való tekintettel a szükséges intézkedéseket haladéktalanul meg kell tenni."

Délelőtt 10 órakor a Vízügyi Igazgatóságon összeült az Árvízvédelmi Területi Bizottság (Baranya és Somogy). A tanácskozást követően tájékoztatót adott *Kiss György*, az Igazgatóság vezetője.

– Július 10-től a mai napig az egész igazgatóság területén eddig nem tapasztalt csapadékmennyiség hullott rövid idő alatt. A Karasica annyira megtelt vízzel, hogy az alsó szakaszon elszakadt a gátja, a depóniája is. Szerencse, hogy ott és nem feljebb. A Gyöngyös gátja is hasonlóképpen járt. Egyik nap Szentlászló környékén az Almás is megduzzadt, ezt helyi vízkárnak lehet nevezni.

– A vízkár elhárításhoz erőket biztosítottunk, segítettünk a tanácsoknak. Mikor súlyosbodott a helyzet, osztagainkat is bevetettük.

– Közben az történt, hogy a három nap alatt a Dráva és Mura vízgyűjtőjén 188 milliméter csapadék hullott. Elképzelhető, mit jelent ez, amikor 300–350 milliméter szokott lenni egy félévben. Az utóbbi napokban az Alpokban 1200 méter fölött hó esett, majd hirtelen olvadni kezdett. Ugyanakkor e helyeken az osztrák erőművek elengedik a vizet, ugyanis a nagy csapadékmennyiség és az olvadás következtében nem tudják fogadni a mögöttük levő tárzóban a vízmennyiséget. A jugoszlávok Maribornál az erőművön keresztül kénytelenek tovább engedni. Naponta 800-tól 1200 köbméter per secundum vízmennyiséget enged a maribori erőmű. A Murának az árvízi vonala 1050–1100 köbméter. Viszont itt Drávaszabolcsnál az „úgynevezett' árvízi mennyiség másodpercenként 2200 köbméter volt régebben. Ha a maribori erőmű 1200 köbmétert már leenged, s 1100 köbméter jön a Muráról, az már 2300 köbméter, mint említettem 2200 volt az árvízhozam Drávaszabolcsnál.

Más körülmények is közrejátszottak. A ciklonok az Alpok fölött keringenek, nálunk pedig esőzések várhatók a nagy meleg hatására.

– A vízállás hétfő délelőtti adatai a táviratból ismertek. Délután kaptam egy másik jelzést, hogy a felső határokkal számoljunk. Ugyanakkor az Igazgatóság hidrologusa közölte, még a felső határt is meghaladja a víz. Ha túllépi a víz az eddigi maximumot, ez azt jelenti, hogy rendkívüli állapot áll elő.

– A mai területi bizottsági ülésen megjelöltük azokat a helyeket, amelyek kritikussá válhatnak. Ezek *Majláth-puszta* és *Ilma-major*, valamint *Révfalu* és *Drávasztára* közötti terület.

– Javaslat hangzott el Majláth-puszta és Ilma-major kiürítésére. Biztosítsunk 100 gépkocsit, szervezzék meg a kiürítést, de még ne ürítsünk. Amikor látható lesz, hogy a veszély súlyosbodik és a vártnál nagyobb vízállás jelentkezik, akkor egy adott parancsra történjék meg a kiürítés.

– Mérlegelni kellett Révfalu biztonságát is. Ugyanis ez a település magasabban fekszik az eddig előfordult árvizek szintjénél. Ha most magasabb víz lesz, ha nem is lepi el, átáztatja az altalajt és a domb szélén lévő házak víz alá kerülnek. Révfalu kiürítése kedden dől el.

– Drávasztáránál lokalizáló gátat kell építeni. Ennek építésére már kivezényeltek négy kotrót, hat dózert, helyszínen tartózkodnak már a mérnökök, technikusok és tegnap reggel elkezdték a lokalizáló vonal építését.

– Az árvízvédelmi készültség harmadfokú. Mivel a fokozatokat a vízállás meghaladja, kényszerű helyzet következhet be. Mérlegelendő: kijelentsük-e a rendkívüli állapotot. De erre remélhetően nem kerül sor.

Kiss Györggyel történt beszélgetés után telexen érkezett a jelentés, hogy hétfőn 14 órakor a víz *Drávaszabolcsnál* 533, *Szentborbásnál* 599, *Barcsnál* 585, *Vízvárnál* 495, *Ortilosnál* 449 centiméter.

Nagy István

LAPZÁRTAKOR JELENTIK

A Dráva vize több helyen átcsapott a mezőgazdasági területeket oltalmazó nyári gáton és az emberek a fővédvonalra húzódtak vissza. Ahol még áll a nyári gát, ott bekötő töltéseket építenek a főgáthoz csatlakoztava, hogy minél több értéket mentsenek meg az árvíztől. Drávaszabolcsnál buzgárak veszélyeztetik a töltést és ezek elfogásán tapasztalt vízügyi munkások dolgoznak. Az erőfeszítések ellenére hétfőn betört a víz a Dráva parton fekvő Révfaluba és a mélyebben fekvő lakóházak víz alá kerültek. Innen a családokat előzetesen kitelepítették. A községet már csak északról lehet megközelíteni.

A mezőgazdasági területeken többezer hold szántó, rét, legelő, erdő került víz alá.

U Ne Win a Balatonnál

Látogatás Martonvásáron s a Beloiannisz gyárban

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök és kísérete a hét végét pihenéssel, kirándulással a Balatonnál töltötte. A burmai vendégek Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes és dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete társaságában – vasárnap hajókirándulást tettek a Balatonon. A Szabadság hajó Balatonaligáról kiindulva rövid ideig a part mentén haladt, majd a tavat átszelve Tihanyban kötött ki. Rövid tihanyi látogatás és ebéd után a vendégek visszatértek Balatonaligára.

U Ne Win és kísérete hétfőn ellátogatott a Magyar Tudományos Akadémia martonvásári Mezőgazdasági Kutató Intézetébe. A burmai vendégekkel együtt volt a látogatáson Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

Dr. Tapolczai Jenő, a Fejér megyei Tanács elnöke, dr. Láng István, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettese és az intézet vezetői fogadták a vendégeket, akiket ezután dr. Rajki Sándor igazgató tájékoztatott az intézet történetéről, működéséről, az ott folyó alap- és alkalmazott kutatásokról. Délután a Beloiannisz Híradástechnikai Gyárba látogatott el U Ne Win. A burmai vendégekkel együtt volt a látogatáson Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke.

A gépek nem tudnak rámenni a földekre

Hatszáz kombájn munkára kész

Hétfőn délelőtt Pécsett Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke tájékoztatót tartott a gabonabetakarításról, az elmúlt napok viharos időjárásának következtében kialakult helyzetről.

A megyében az idén 135 ezer hold gabonát takarítanak be — ezer holddal kevesebbet, mint tavaly, de a 2500 vagonnal magasabb várható terméshozam ezt a területhiányt pótolja.

Az aratásban 500 teherautó, 600 kombájn, — 72-vel több mint tavaly — 3000 traktor és 2700 pótkocsi vesz részt. Egy kombájnra 250 hold terület betakarítás jut. Az alkatrészellátás kezdetben kielégítő volt, július eleje óta azonban 5—6 féle cikkből jelentkezik bizonyos mértékű hiány. Az AGROKER is, a cserkúti MEZŐGÉP Vállalat is aratási ügyeletet tart, a MEZŐGÉP 48 órai határidővel vállalja el a kombájnok kijavítását.

Az aratás üteme július 11-ig zavartalan volt, akkor kezdődött meg az esős idő. A helyzet pillanatnyilag a következő: az aratás az idén egy héttel korábban kezdődött. Az ősziárpa aratása, melyből a termés valamivel jobb lett a tavalyinál, már mindenütt befejeződött. Ugyanez mondható el a takarmánybúzáról is. Az étkezési búzát az állami gazdaságok 35—40 százalékban takarították be, a termelőszövetkezetekben a búzaaratás 30—35 százalékra áll. A legjobb a helyzet a siklósi járásban, ahol a búza 55 százaléka már a magtárban van. A pécsi járásban mintegy 38—42 százalékban, a mohácsi járásban 33, a szigetváriban 29, a sásdi járásban pedig mintegy 25 százalékban készültek el a búza aratásával. A tavaszi árpát a tsz-ek 10 százalékban, az állami gazdaságok 15 százalékban aratták le, a repcearatás a tsz-ekben 90 százalékban, az állami gazdaságokban pedig 95 százalékban fejeződött be.

Ez a helyzet pillanatnyilag, amikor is a hétvégi viharok, esős időjárás következtében áll az aratás. A kombájnok a táblák szélén várakoznak. Helyenként valósággal eliszaposodott a talaj, a gépek nem tudnak rámenni. Az utóbbi napokban 170 milliméter csapadék hullott le Baranyában, Mohács térségében 123, Pécsett 115, Siklós környékén és Villányban esett a legtöbb —, 180 milliméter. Már az esőzés megkezdése előtt, július 13-ig a gabona 25—30 százaléka volt megdőlve. Az esőzés okozta minőségi veszteség hektoliterenként 2—3 kilogrammra tehető, a szemveszteség az álló gabonában holdanként mintegy 3—5 kilogrammra, dőlt gabonában holdanként egy mázsára becsülik. Ezt a veszteséget a hétvégi viharok még tovább növelték, több helyen volt jégverés is, a károk felmérése megkezdődött.

A gabona átvétele eddig fennakadás nélkül történt. A vállalat terve ez évre 17 600 vagon gabona átvétele — az elmúlt évben 17 800 vagonnal vett át a vállalat. A tegnapi napig 400 vagon ősziárpát, 1117 vagon takarmánybúzát, 3300 vagon étkezési búzát szállítottak az átvevőhelyekre. A tárolókapacitás hiánya miatt 4700 vagonra kötöttek bértárolási szerződést. 4500 vagonnal pedig szabadtéren fognak tárolni. Az eddig átvett gabona minősége kielégítő. Víztartalma 13—14 százalék, tisztasága 96,4 százalék, fajsúlya takarmánybúzánál 76—78, étkezési búzánál 77—78 kilogramm. Szárítani eddig 250 vagon gabonát kellett. Következő napokban, ha az aratás újra megindul, be kell indítani az állami gazdaságok és termelőszövetkezetek saját szárítóüzemeit is.

Különösen kisebb üzemekben tapasztalható bizonyos lemaradás a szalmabálázásban, s talajmunkák végzésében. A tarlótörés mintegy 50 százalékra áll a megyében. Ezért nagyon fontos feladat, hogy a következő időszakban az üzemek kisegítsék egymást gépi kapacitással.

A tartalomból

Munkatársunk jelenti Hanoiból

◇

Megnyílt a TIT nyári egyeteme

◇

Az életmentő

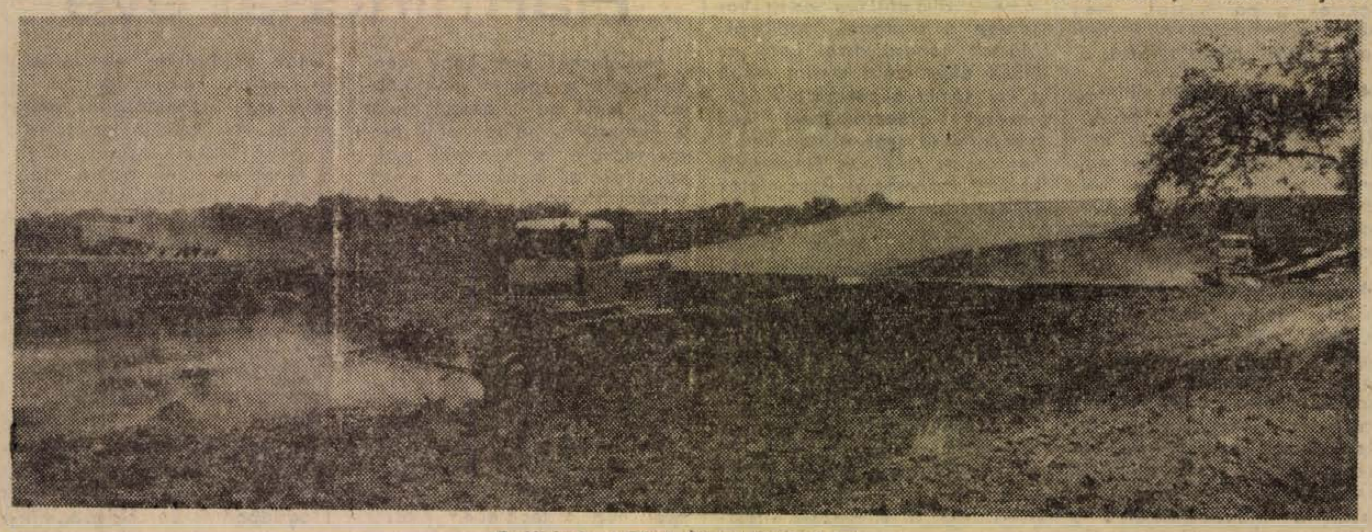
◇

246 magyar versenyző utazik az olimpiára

Hatvanezer felvételiző

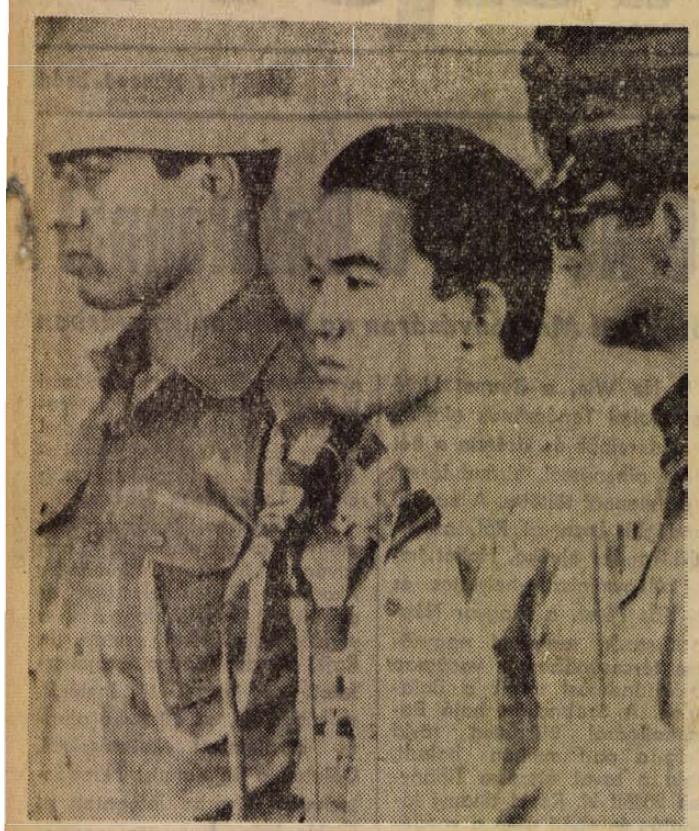
Országszerte befejezéshez közelednek az egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák. A nappali, esti és levelező tagozatokon összesen több mint 60 ezren írták meg írásbeli dolgozataikat, illetve feleltek a szóbeliztető felvételi bizottságok előtt. Az érvényben levő rendelkezés értelmében a pályázók néhány napon belül írásban kapják meg a felvételi bizottságok döntéseit.

A sikeresen vizsgázott, de elutasított pályázók a bizottság elutasító határozata ellen – a határozat kézbesítésétől számított nyolc napon belül – az illetékes miniszterhez címezve fellebbezhetnek.



Tarlóhántás a Bikali Állami Gazdaságban

24 óra a nagyvilágban



Egy izraeli katonai bíróság életfogytiglani börtönbüntetésre ítélte hétfőn délután Kozo Okamoto japán diákot a Tel Aviv-i Lod nemzetközi repülőtér ellen intézett merényletben való részvételéért. A terrortámadásnak, amelyet Kozo Okamoto két másik japán társával hajtott végre, 26 halálos és több mint 70 sebesült áldozata volt. A két másik japán is életét vesztette.

✦ PEKING: Gerhard Schröder, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke hétfőn Pekingben az NSZK szempontjából „elsőrendű érdeknek" minősítette a Kínával való diplomáciai kapcsolatok felvételét. A CDU-politikus szerint ezt a kérdést ki kell rekeszteni a választási harcból.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Kedden lesz huszonöt esztendeje, hogy a spandaui különleges börtönbe átszállították a nürnbergi per során életfogytiglani börtönbüntetésre ítélt náci háborús bűnös Rudolf Hess-t, Hitler egykori jobbkezét. Hat éve Hess az egyetlen lakója a spandaui fegyháznak, miután Baldur von Schirach, a hírhedt Hitler Jugend vezetője húszéves elzárását letöltve elhagyta a börtönt.*

✦ BOGOTA: A kolumbiai Samancában vasárnap felrobbant egy tüzijátékpetárdákat szállító targonca. Kilenc ember meghalt, tizenketten súlyosan megsérültek. A szerencsétlenség egy ünnepség alatt benépesedett utcán történt.

✦ *NÜRNBERG: Nürnbergben hétfőn elnapolták az ítélethirdetést abban a perben, amelynek vádlottja két csehszlovák személy. A vádlottak idén áprilisban Nyugat-Németországba téritettek egy csehszlovák repülőgépet, s ügyükben a bíróságnak hétfőn kellett volna ítéletet hoznia. Az ítélet kihirdetésére azonban csak a hét közepén kerül majd sor, mivel a védelem képviselője újabb bizonyítékokat kiván felsorakoztatni, s ezért halasztást kért.*

✦ *WASHINGTON: Hétfőn megtartott sajtóértekezletén Melvin Laird amerikai hadügyminiszter voltaképpen elismerte, amit eddig mindig cáfolni próbált, azt, hogy az amerikai légierő bombázza a Vietnami Demokratikus Köztársaság védőgát-rendszerét. Nem tartom kizártnak – mondta –, hogy megrongálódtak Észak-Vietnam öntözőművei.*

✦ BELGRÁD: A belgrádi kerületi bíróság dr. Mihajlo Djuricsot, a belgrádi jogtudományi kar professzorát „ellenséges propaganda" kifejtése miatt két évi szigorított börtönre ítélte.

✦ *MADRID: Két évi börtönbüntetésre ítélte egy madridi bíróság Francisco Garcia Slave katolikus lelkészt, akit nemrégiben az egyik fővárosi metróállomáson leptek meg a rendőrök, éppen akkor, amikor rezsimellenes jelszavakat festett a falra. A pap – tűnik ki az ellene kiadott vádiratból – szembeszállt a rátámadó rendőrökkel, s egyet közülük egy ökölcsapással le is teritett.*

✦ ISZTAMBUL: Az isztambuli katonai rögtönítélő bíróság hétfőn kezdte meg a város egyik katonai börtöne magasrangú parancsnokának és az alárendelt 26 tisztnek perét. A rezsim zsoldjában álló tiszteket „súlyos kötelességmulasztással" vádolják, amely lehetővé tette, hogy a Török Népi Felszabadítási Front nevű szélsőbaloldali szervezet öt tagja múlt év novemberében megszökhessen a fegyintézetből.

✦ *MONTEVIDEO: Az uruguayi fegyveres erők parancsnoksága vasárnap este közölte, hogy őrizetbe vettek nyolc tupamaro-gerillát, akik állitólag április 14-én kivégezte Armando Acosta y Lara belügyminiszter-helyettest. A gerillák – mint annak idején közölték – azért végeztek a politikussal, mert neki tulajdonitották a hírhedt „halálcsapat" megalapitását.*

✦ DJAKARTA: Súlyos éhínség pusztit Indonéziában, Közép-Jáva térségében. Indonéz lapjelentések szerint eddig tíz ember halt éhen, s mintegy kétszázan fekszenek súlyos állapotban a hiányos táplálkozás miatt.

✦ *WASHINGTON: Az amerikai kormány rövidesen kénytelen lesz korlátozni a földgázfogyasztást –, jelentette be Wayne H. Aspinnall, a képviselőház belügyi bizottságának elnöke, az energetikai világértekezlet amerikai bizottságának ülésén. Hozzáfűzte, hogy az Egyesült Államokban mind kisebbek a földgáz-készletek, s a helyzet könnyen katasztrofálissá válhat.*

✦ DAMASZKUSZ: Jasszer Arafat, a Palesztin Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke héttagú delegáció élén néhány napos látogatásra Moszkvába utazott Damaszkuszból. A moszkvai látogatás során Arafat a Szovjetunió és a palesztin ellenállási mozgalom közötti kapcsolatokról tárgyal majd vendéglátóival. Az INA hírügynökség szerint szóba kerül egy moszkvai PFSZ-iroda megnyitásának lehetősége is.

✦ *NEW YORK: A New York melletti Boardwalk-sziget állatkertjéből vasárnap több állatot elloptak ismeretlen tettesek. A nyomozók közölték, hogy a lámát, az óriás teknősbékát, a különleges fehér bikát, a hat pónilovat, tizenegy birkát, tizenegy kecskét és két tyúkot az állatkert furgonján szállitották el.*

✦ NEW YORK: Szitává lőtték Thomas Ebolit, alias „Tommy Ryant", az amerikai 'maffia egyik vezérét. A 61 esztendős bandita holttestét vasárnap reggel találták meg Brooklynban.

●

WALDHEIM MOSZKVÁBA ÉRKEZETT

A szovjet kormány meghivására hétfőn, a kora délutáni órákban Moszkvába érkezett Kurt Waldheim, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára.

A Seremetyevói repülőtéren Andrej Gromiko külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták.

●

✦ FRIEDRICHSHAFEN: Leszállás közben lezuhant szombaton egy sportrepülőgép a nyugatnémet Friedrichshafen repülőterének közelében. A gép török pilótája és egyik utasa szörnyethalt, egy másik utas súlyosan megsebesült. A baleesetet a vizsgálat szerint az okozta, hogy a gép gyorsan lelassult és ezért túl alacsonyra kerülve egy templomtoronyba ütközött.

✦ *PEKING: Csou En-laj kinai miniszterelnök vasárnap fogadta Szaszaki Kozót, a Japán Szocialista Párt volt elnökét és baráti beszélgetést folytatott vele.*

✦ TOKIÓ: A Japánban működő külföldi újságírók klubjának lapja, a No. 1. Shimbun legújabb számában hírt adott arról, hogy Henry Kissinger, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadója összesen hatvanhat órás tokiói tartózkodása alatt három gésa-partin vett részt. A cikk szerzője kudarcot vallott arra irányuló kísérletében, hogy részletes nyilatkozatra bírja a „Kissinger-partikon" résztvett gésákat, akik a jelek szerint „felsőbb utasításra" hallgatnak. Csupán annyit sikerült kiszedni belőlük, hogy Mr. Kissinger valóságos „iro goto shi", ami erősen kétértelmű japán kifejezés. A fordító szándékától függően jelenthet „selyemfiút", de „kétes tisztességű öregfiút" is.

✦ *BONN: Az NSZK visszautasitja a diplomáciai kapcsolatok felvételének előkészitésére tinn részről javasolt tárgyalásokat — tűnik ki abból az interjúból, amelyet Karl Mörsch, a nyugatnémet külügyminisztérium parlamenti államtitkára adott vasárnap a stuttgarti rádiónak. Mörsch hangsúlyozta, hogy az NSZK álláspontja szerint előbb a két német állam közötti úgynevezett alapszerződést kell megkötni és csak ezután kerülhet sor az NSZK és Finnország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételére.*

✦ TRIPOLI: Anvar Szadat egyiptomi elnök szombaton délután telefonösszeköttetésbe lépett Kadhafi líbiai államfővel, hogy megvitassa vele azokat a legutóbbi napokban elterjedt híreszteléseket, hogy szakadás következett volna be a Líbiai Forradalmi Parancsnokság Tanácsában —, írja a kairói Al Ahram vasárnapi száma. A beszélgetés során megállapitást nyert, hogy a félrevezető híresztelések a marokkói rádió terjesztette.

✦ PEKING: A kínai utazási és turisztikai iroda meghívására amerikai computer-szakértők érkeztek vasárnap baráti látogatásra Pekingbe.

✦ *MARYLAND: Több órás ádáz lövöldözés, hat súlyos sebesült — ez a mérlege az egyesült államokbeli Marylandben szombaton kirobbant börtönlázadásnak. A börtönőrség még idejében felfedezte, hogy 250 fogoly szökni akar, a sikertelen szökési kisérlet miatt elkeseredett foglyok pedig valósággal megostromolták a börtön egyik szárnyát, s ott elbarikádozták magukat. A néhány tuszul ejtett börtönőrtől elvették a fegyvert és viszonozták a többi börtönőr és a rendőrség tüzét. A zavargások még mindig tartanak.*

✦ TOKIÓ: A japán fővárosban megnyitotta kapuit a „földalatti város", a világ leghatalmasabb — föld alá épitett vasútállomása. Az egyedülálló létesitmény a ma is üzemelő tokiói pályaudvar alá épült; hossza 735, szélessége 44 méter, több vasúti és metróvonal fut itt össze.

✦ *ISZTAMBUL: Az isztambuli Szent György székesegyházban Demetriusz, Imroz és Tenedosz érsekét választották isztambuli patriárkává. I. Demetriusz az elhunyt Athenagoraszt követi a magas egyházi méltóságban.*

✦ TOKIÓ: Trojanovszki szovjet nagykövet hétfőn délelőtt felkereste Ohira Maszajosi japán külügyminisztert és megállapodott vele, hogy szeptemberben megkezdik a békeszerződés előkészitésére vonatkozó szovjet—japán tárgyalásokat. Tokiói kormányforrások szerint az előkészitő tárgyalásokat valószinűleg Moszkvában tartják.

✦ *LONDON: Immár harmadik hete sztrájkol fizetésemelést követelve az angliai Coventryben a Jaguár Autógyár 2000 munkása. A szakszervezeti képviselők és a gyárigazgatóság közötti tárgyalások szombaton ismét eredménytelennek bizonyultak. A szakszervezet képviselője kijelentette: a munkások mindaddig folytatják küzdelmüket, amig követeléseiket ki nem elégitik.*

✦ TOKIÓ: Japán lakosainak száma ez év márciusában 105 millió 800 000 volt. Az Okinawa szigetén —, amely május közepe óta a Felkelő Nap Országának 47. prefektúrája — lakókkal együtt Japán összlakossága eléri a 107 milliót. Tokióban, a világ legnagyobb városában 11 millió 276 000 ember él.

✦ *SAIGON: Az Egyesült Államok Dél-Vietnamban állomásozó fegyveres erőinek számát az elmúlt héten 300 fővel 47 200 főre csökkentették — közölte hétfőn az amerikai katonai parancsnokság szóvivője. Hét hét óta ez volt a legjelentéktelenebb csapatcsökkentés. A fenti szám nem foglalja magában az amerikai haditengerészet és a légierő mintegy százezer tagját, aki a Quam szigetén és Thaiföldön lévő támaszpontokról, illetve az indokinai vizeken cirkáló hajókról kiindulva vesz részt a vietnami háború eszkalációjában.*

Harcok Quang Tri körül

Amerikai repülőgépek és az indokínai vizeken cirkáló amerikai 7. flotta hadihajói a saigoni kormánykatonaság ellenoffenzívájának kezdete óta — vasárnap és hétfőn intézték a leghevesebb támadást Quang Tri tartomány felszabadított területe ellen — közölte egy saigoni amerikai katonai szóvivő.

Mint mondotta, „legkevesebb" hatvan B—52-es repülőerőd és százkilencven amerikai taktikai repülőgép bombázta, az indokínai vizekről pedig tíz cirkáló és torpedóromboló ágyúzta a hazafiak által május 1-e óta ellenőrzött területeket.

Mindennek ellenére ezideig teljes kudarcot vallottak a Thieu-rezsim alakulatainak ismételt kísérletei, hogy áttörjék a népi felszabadító erők védelmi vonalait.

A népi erők utászalakulatai hétfőre virradóan az 1. számú főútvonalon aknákat helyeztek el, amelyeken felrobbant a saigoni katonaság két harckocsija.

Saigontól északra is heves harcok dúlnak. A kormánykatonaság a Saigont An Loccal összekötő 13. számú főútvonal mentén súlyos veszteségeket szenvedett.

Új tőkés valutarendszer?

A londoni Lancaster Houseban hétfőn délután kétnapos értekezletre ült össze a hat közös piaci tagállam es a négy leendő közös piaci ország pénzügyminisztere. Egy napirendi kérdéssel foglalkoznak: megpróbálnak megegyezni egy új valutarendszer kialakításában, amely helyettesíthetné az 1944 Bretton Woods-i megállapodást, a jelenleg is érvényben lévő tőkés valutarendszert.

Az angol elképzelés az, hogy a dollárnak, mint nemzetközi tartalékvalutának a szerepét fokozatosan vissza kell szorítani, a nemzetközi valutaalap „papíraranyának' javára.

A londoni tárgyalásoknak külön jelentőséget ad a dollár helyzetének a múlt heti tőzsdezárásig, és a hétfői napon is tapasztalt rendkívüli gyengülése. A jegybankokban ideges a hangulat. Londonban hétfőn délután a font sterlinget fél dollárcenttel magasabban jegyezték mint korábban (egy font egyenlő 2.45 dollár). Nem a font sterling helyzete javult, hanem a dolláré romlott, minthogy nagy dolláreladások folytak a támogató felvásárlásokat folytató frankfurti, zürichi és római bankoknál is.

Londonban úgy tudják, hogy a francia pénzügyminiszter, Valery Giscard d'Estaing, a londoni értekezlet fórumát felhasználja a font „lebegtetésének" megszüntetésére irányuló nyomásra.

A francia kormánynak az az álláspontja, hogy irreális a közös piaci pénzügyi és gazdasági unióval való brit együttműködés mindaddig, amig Anglia „lebeateti" a font sterlinget, s ezzel feltartóztatia az integrálódási folyamatot.

Nixon rendezi csapatait

Hétfőn színváltásra került sor az amerikai politikai színpadon: George McGovern szenátor, a Demokrata Párt elnökjelölő konvenciójának győztese déldakotai otthonába vonult vissza kéthetes pihenőre, Richard Nixon elnök, a hatalom republikánus birtokosa pedig a kaliforniai San Clementében töltött kéthetes pihenőjéről visszatér a fővárosba, hogy harci rendbe sorakoztassa csapatait az augusztus 21-én megnyiló republikánus elnökjelölő konvenció előtt.

A republikánusok ugyanott, a Miami Beach-i Convention Hall arénájában lépnek riválisaik elé, ahol múlt héten a déldakotai szenátor minden amerikai szakértő jóslatára rácáfolva, megszerezte a jogot, hogy Nixon elnök ellenlábasaként lépjen fel az elnökválasztási küzdelem döntőjében. Nixon elnöknek nem kell pártbeli versenytársakkal megküzdenie: újrajelölése eleve eldöntöttnek tekinthető. McGovern esélyei viszont a november 7-i szavazáson elsősorban attól függenek, sikerül-e begyógyítania a demokratapárti „polgárháborúban" ütött sebeket, s rábírni legyőzött ellenfeleit választási egységben való összefogásra a Nixon-kormányzat ellen.

Amerikai választási szakértők csaknem esélytelennek tekintik McGovernt Nixonnal szemben éppúgy, ahogyan 6 hónappal ezelőtt semmi esélyt sem adtak neki a demokratapárti elnökjelöltség megszerzésére.

Rámutatnak, hogy szakszervezeti támogatás nélkül demokratapárti jelöltnek nincs kilátása a győzelemre. A 13,5 millió szervezett munkást képviselő AFL—CIO szakszervezeti szövetség jobboldali vezére, a 77 éves George Meany, aki a Miami Beach-i konvenció kulisszái mögött a McGovern-ellenes erőket mozgatta, továbbra is engesztelhetetlenül elutasít minden békéltetést a déldakotai szenátorral. Bennfentesek szerint Meany személyes gyülöletet táplál McGovern iránt a szenátor háborúellenes fellépése miatt és elkeseredetten ellenzi McGovern-nek a katonai kiadások lefaragására irányuló tervét. A „héja" nézeteiről ismert szakszervezeti vezér szerdára összehivta az AFL—CIO 35 tagú végrehajtó bizottságát olyan döntés kikényszerítésére, amely megtiltaná a szövetséget alkotó szakszervezeteknek, hogy tagságukat McGovern támogatására szólítsák fel.

Értesülések szerint egyes szakszervezeti vezetők nem értenek egyet Meany „öngyilkos" stratégiájával, s arra készülnek, hogy kihívást intéznek Meany ellen, ha nem hajlandó kompromisszumra a McGovern körül tömörülő demokratapárti új gárdával.

Harminchat éve

Harminchat éve, hogy megkezdődött a spanyol polgárháború, mely ma is példát mutat a nemzetközi haladó erők összefogására, a népfront megvalósitására, a fasizmus elleni elszánt harcra.

Az 1936-tól 1939-ig tartó hősi küzdelem ma már történelem, melynek sorait, lapjait a spanyol kommunisták, szocialisták és a baloldali polgári pártok tagjai, valamint a több tízezer főből álló nemzetközi brigádok irták azt követően, hogy a ceutai rádió leadta július 18-án a felkelés megkezdésére megállapított jelszót. Megindult a támadás a mindössze hathónapos köztársaság ellen, mely a spanyol nép történetében először hirdette meg az égető spanyol társadalmi és gazdasági problémák (földreform, nemzetiségi és szociális kérdés, egyházi reform stb.) megoldásának programját. Az „ötödik hadoszlop", a belső reakció talpra ugrott, a tengeren túlról partra szállitak az ellenforradalmi csapatok, melyek az első pillanattól élvezték a német és olasz fasizmus támogatását, majd kezükre játszott még a francia Blum-kormány egyoldalú, szégyenteljes, úgynevezett benemavatkozási politikája, mely a köztársaság megfojtását, az ellenforradalmi erők támogatását célozta.

A népfrontkormány, melynek vezetését szeptemberben Cabarello, majd Negrin vette át, Madridban és Barcelonában leverte a felkelő csapatokat. 1936–37-ben az erők kiegyensúlyozottak voltak, a madridi és guadalajarai csaták bizonyították, majd a Teruelért vivott harcokban a köztársaságiak komoly csapást mértek a támadókra. A Szovjetunió és a haladás nemzetközi képviselőinek segitsége igen hathatós volt, de végül felülkerekedett a fasiszta német és olasz kormányok által támogatott ellenforradalom. A spanyol szabadságharcosok, a nemzetközi brigádok, melyekben a magyarok közül is többezren harcoltak, hősi harc után elbuktak és közel hároméves véres harc után uralomra jutott a Franco-féle fasiszta diktatúra.

Spanyolországban azóta is megoldatlanok azok a társadalmi, gazdasági kérdések, melyek megoldását a népfrontkormány tűzött programjául. A spanyol nép szabadságtörekvését azonban a több mint három és fél évtizedes elnyomás sem tudta megtörni.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

a boltunkban vásárolt motorkerékpárját

12. sz. Járműbolt

Pécs, Rákóczi u. 50.

BARANYA-KER

Géza fejedelem városa

Fehérvári etüdök



A városalapító Géza fejedelem szobra (Meszlényi János fehérvári szobrászművész alkotása).

A dunántúli utak csomópontja. A fehér arany városa. A rádió- és televíziógyártás központja. A komputer-program jövendőbeli megvalósítója. Ikarus. Romkert. Kiállítások. Interjazzfesztivál. — Fogalmak, melyek ismertté váltak a hazai, s helylyel-közzel az azon túli köztudatban is.

Alba Regia, Istolni Beograd, Stuhlweissenburg, Székesfehérvár. E nevek történelmi korszakokat jelentenek. A mai Székesfehérvár alapításának ezredik évfordulóját ünnepli 1972-ben.

Tisztult történelmi kép

Az elmúlt években — régészek, muzeológusok, történészek — keresték a város keletkezésére, alapítására vonatkozó adatokat. Feltárt legrégebbi sírjaink honfoglaláskoriak. Azt bizonyítják, hogy a várost Géza fejedelem alapította, 972-ben. Miért éppen itt? Az ingoványos területekből kiemelkedett legelőterületek kiválóan ellátták a honfoglalók lovait, és jó védelmet is nyújtottak. Évszázadokon át így vált megközelíthetetlenné a város, melyet még a tatárok is elkerültek.

A fejedelmi szálláshelyen, nagyrészt Gorsium köveiből épült fel a hajdani bazilika; a város bizonyára nevét is e messzire világító fehér mészkövekről kapta, mely évszázadokon át (1540-ig) a magyar királyok koronázó és temetkező helye volt. Utoljára Szapolyai Jánost temették itt.

Öt évszázad történelmének lapjait formálták e városban.

A hatezer hívőt befogadó bazilika a koronázási ékszerek, az ország levéltárának őrzője is volt. Panaszokat, kérelmeket, peres ügyeket bíráltak el az itteni törvénylátó napokon; a Képes Krónika tanúsága szerint itt hangzott el a tiltakozás is az új vallás ellen: „Engedd meg nekünk, hogy apáink szokása szerint, pogányul éljünk, a püspököket megkövezhessük, a papokat, a tizedszedőket felakaszthassuk, a templomokat lerombolhassuk, a harangokat összezúzhassuk . . .”

II. Endre 1222-ben a város határában hirdette ki az Aranybullát; évszázadok folyamán itt alakult ki, honosodott meg a rendi országgyűlés feudális jogintézménye.

Az utolsó koronázás

Milyen volt a középkori Fehérvár? Több leírás közül a város első pusztulásának (1543) egyik szemtanúját, Szulejmán szultán jegyzőjét, Dzselalzade Musztafát idézzük:

„Szép és szilárd építésű város, nagyszerű házakkal és kastélyokkal, a Paradicsomhoz hasonló gyönyörpalotákkal, magasba törő templomokkal, csodálatos művészi kolostorokkal.”

A bazilika márvány koporsóit feltörték, a hajdani magyar királyok sírjait kifosztották, csontjaikat szétszórták. Koronák, ékszerek, brilliánssal kirakott gyűrűk, keresztek jutottak martalékul a városba elsőként bevonuló törököknek. Még akkor is gazdag zsákmány rejtőzött a sírokban, ha azok egy részét már Mátyás halála után megdézsmálták a városba betört trónkövetelő Miksa császár zsoldosai.

Utoljára 1527-ben lépett ki bazilikájának ajtaján koronázott király: Habsburg Ferdinánd, évszázadokra megszerezve a koronát a Habsburgok számára.

1686-ban, a töröktől visszafoglalt hajdani székvárosban alig kétszáz düledező házat, néhányszáz lakost találtak. A bazilika romjai még álltak ugyan, de száz évvel később már a helyét sem ismerte senki. Köveit széthurcolták, püspöki palotát és polgárházakat építettek belőlük.

A véletlen műve, hogy 1848-ban, egy kutatásnál királysírra bukkantak. Fejükön koronával, ujjaikon aranygyűrűvel, a márványkoporsóban a királyi hatalom jelvényével megtalálták III. Bélát és feleségét. Aztán 1930-ban újra megleltek István bazilikájának alapfalait, s az akkor előkerült több, mint száz csontváz között két férfikoponyán réz, illetve bronz halotti koronát találtak.

Az újkor falusias városa mezőgazdasági arculatot öltött. Rangját inkább iskolái adták, melyet olyan nevek fémjeleznek, mint az itt tanító Pray György történész, Budenz József, a magyarországi finnugor nyelvtudomány megalapozója, és költők sora: Ányos Pál, Rájnis József, Virág Benedek, akik Vörösmarty Mihályt, Vajda Jánost, Ybl Miklóst nevelték.

Újrakezdeni

A pannóniai utak vonalát követték a vasutak is. A dunántúli közlekedés csomópontja Fehérvár. Első lépéseit tette, hogy a parasztvárosi sorból kilépjen, amikor a második világháború újra rombadöntötte. Mint közlekedési csomópont, a légitámadások célpontjává vált. A hadműveletek során kétszer cserélt gazdát. Környékén a Budapestért vívott nehéz tankcsaták dúltak, utcáin ütköztek meg egymással a szovjet és a fasiszta német csapatok. Házsorok égtek ki, omlottak össze; 7 ezer lakásából 6 ezer súlyosan megsérült, vagy megsemmisült.

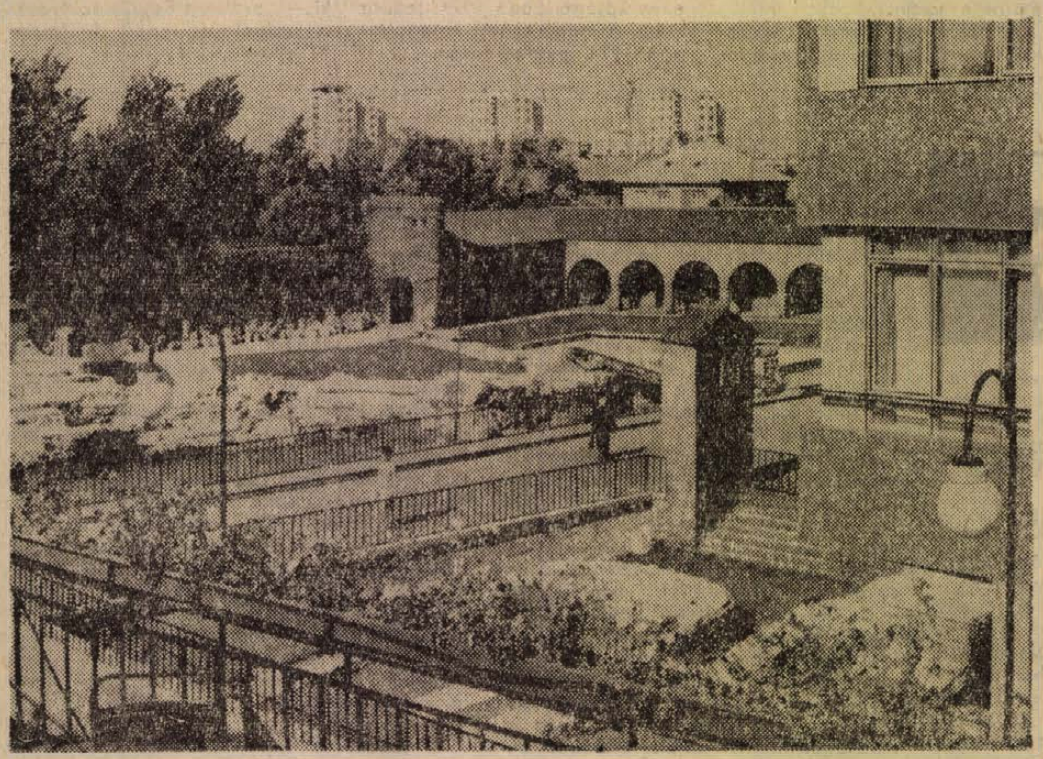
Újraszületni, újraépíteni! Immár másodszor a történelem során. 1955-ben 50 ezer lakost számlálnak Fehérváron, ma csaknem 85 ezret. A szocialista ipartelepítés legdinamikusabban felfelé városaink közé sorolja. A munkások száma negyedszázada kétezer volt, ma húszezernél többen dolgoznak az iparban.

Videoton, Könnyűfémmű, Ikarus — a város arculatának meghatározói. A középkori belvárost új lakótelepek gyűrűi övezik. Toronyházai között eltörpülnek a hajdani parasztváros itt felejtett emlékei.

Építéssel, munkával ünnepel a város. Májusban megnyílt új szálloda: az Alba Regia. Az építők ezer új lakással készülnek a millenneumra. Ezer perc Fehérvárért — ez a lakosság társadalmi munkaprogramja. Az ünnepre készülő nagy rendezés során kerültek vissza helyükre a táci Gorsium faragott kövei. Újra napvilágot látott az a kripta, amelybe Istvánt 1083-ban, szentté avatása után vitték. Befejeződött a Romkert egy réteggel mélyebb feltárása. A leletek azonosítása folyik.

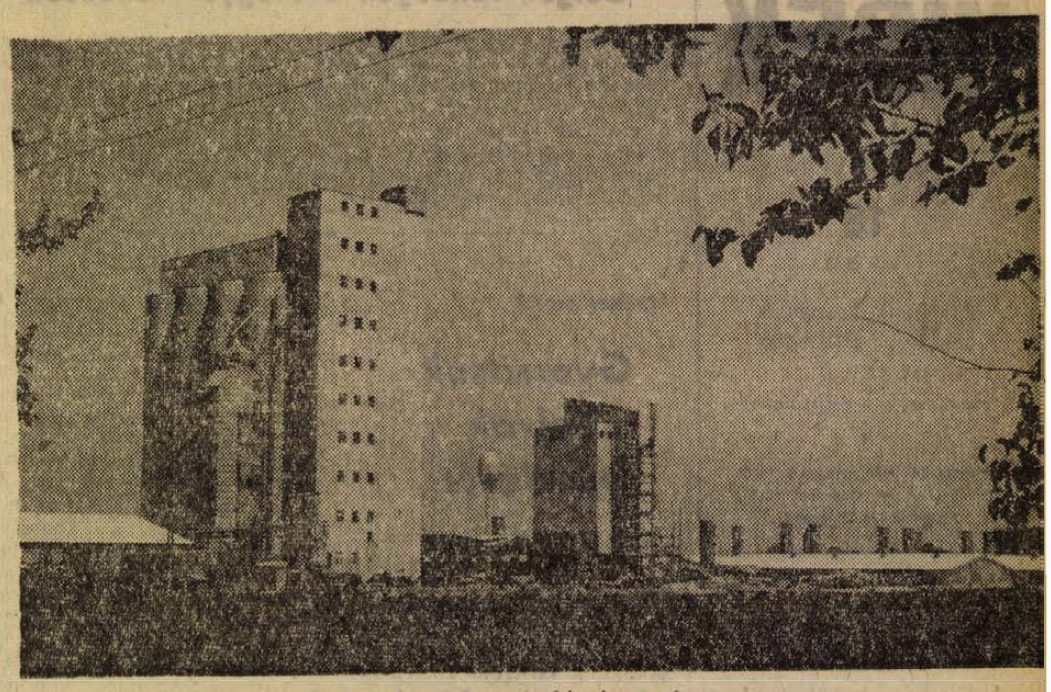
Augusztus 19-én avatják az évfordulóra készült emlékművet, a 30 méter magas alumínium obeliszket és a városalapító Géza fejedelem szobrát. Az Alba Regia napok keretében tudományos ülésszakok, kulturális rendezvények irányítják a hazai és a külföldi érdeklődők figyelmét a második évezred küszöbére lépő város életére.

Benkő Károly



Befejeződött a Romkert egy szinttel mélyebb feltárása.

Végcéljához közeledik a sertésprogram



A Bolyi Állami Gazdaság feketekapui telepe

Kétszázezer sertés

Huszonöt szakosított telep épült – Állnak a keverők

Végcéljához közeledik Baranya mezőgazdaságának eddigi talán legnagyobb szabású vállalkozása, a sertésprogram megvalósítása. Az elmúlt öt évben mintegy 1 milliárd forintos befektetéssel olyan termelőkapacitást hoztak létre az üzemek, amely korszerű körülmények között évi 200 ezer mázsa sertéshús előállítását teszi lehetővé. Ez a termelés — mely már önmagában biztosítja a negyedik ötéves terv végére előirányzott sertéshús mennyiséget — 25 szakosított telepre koncentrálódik, ebből 20 telep épül a termelőszövetkezetekben, öt pedig az állami gazdaságokban.

Legtöbb az országban

A 25 telepből az elmúlt év végéig a sombereki, a mágocsi, a mohácsi, a szalántai, a szentlőrinci és a beremendi tsz telepeit adták át.

Ebben az évben fejezi be a telepítést a véméndi, a dunaszekcsői, a himesházi, az újpetrei, a szabadszentkirályi, a belvárdgyulai, a kaposszekcsői, egyházasharaszti, baranyahidvégi, vajszlói, a villányi és a kétújfalusi termelőszövetkezet és az öt állami gazdaság: Zengőalja, Szentegát, Boly, Villány-Siklós és Szentlőrinci Tangazdaság. Az 1973-as évre előreláthatóan a nagydobszai és a drávaszabolcsi telepek építése húzódik át.

Az ország egyetlen megyéjében sem épül ennyi telep, a sertéshústermelés koncentrálásának, a specializálódásnak sehol nem tapasztalható ehhez hasonló mértéke.

A telepítési program előzményeként 1967-re kialakultak a megyében a nagy gazdálkodási egységek, amelyek a 70 százalékos állami ártámogatás igénybevételével képesek voltak áttérni — mint broiler csirke előállító üzemeknél az már korábban megvalósult — az iparszerű sertéshús előállításra.

Szakemberek egy csoportja — a NEB felmérésére — ez év április—májusában tüzetesen megvizsgálta a program megvalósításának baranyai tapasztalatait, mindenekelőtt azt, hogy jól használták-e fel a nagyüzemek fejlesztési alapjaikat a nagy sertéshústermelő kapacitás létrehozásával.

Kísérleti telepek

Ma már megállapítható, hogy a programot kevesebb közös telep építésével is meg lehetett volna valósítani. A 25 telepből csak kettő épül társulásos alapon, a vajszlói és a szentegáti.

A telepek mérete nagyon eltérő, s tsz-ek telepei közül a legkisebb — évi négyezer hízókibocsátású — a szentlőrinci Úttörő Tsz-ben épült, a legnagyobb pedig a zárt konstrukcióban létesülő egyházasharaszti, évi hízó-kibocsátása 10 800 darab. Évi 15 800 hízó-kibocsátású telepet épít a Bolyi Állami Gazdaság, ennél is nagyobb lesz a zengőaljai gazdaság zárt konstrukciós telepe, kibocsátása évi 19 800 darab és Baranya megye legnagyobb sertéskombinátját a 10 845 férőhelyes, évi 24 150 hízó-kibocsátású telepet Szentegáton építi közös vállalkozásban három állami gazdaság.

Mivel a beruházási költségek 40—50 százaléka járulékos beruházás, egyes telepek összevont építésével e járulékos költségekből — út, villany stb. — 70—100 millió forintot lehetett volna megtakarítani, amiből újabb 7—10 000 sertésférőhely épülhetett volna. Az üzemeket azonban nem fűzte anyagi érdek a közös vállalkozáshoz.

A szakemberek kísérleti telepnek nevezik a most épülő sertéstelepeket, melyek használhatósága csak utólag derül ki. Sokféle típus épül, legmodernebb az egyházasharaszti tsz zárt konstrukciós telepe, Lohmann rendszerű a sombereki tsz-é, melynek óriási előnye, hogy igen gyorsan, már 1970-ben, a megyében elsőként felépítették. Tömbösített sertéstelep épül Szabadszentkirályon. A több tsz hagyományos építkezéssel építi fel telepét. Az állami gazdaságok zömmel agárdi rendszerű telepet építenek. Külön figyelmet érdemel a Zengőaljai Állami Gazdaság AGROKOMPLEX rendszerű könnyűszerkezetes, teljesen automatizált telepe, melyet ebben az évben adnak át.

Betelepítési gondok

A gyakori áremelések és egyéb okok folytán a telepítő üzemek már a beruházás időszakában pénzügyi problémákkal küzdöttek. A betelepítési forgóalaphiány átlagosan és férőhelyenként 2000–2300 forintra tehető. Súlyosbítja a helyzetet, hogy a hitelek visszafizetése az építkezések elhúzódása miatt már a termelés megkezdésének évében esedékessé válik. Ez nagyon nehéz gazdasági helyzetbe hozhatja az üzemeket, ezért központi intézkedést igényel a hitelesedékesség elhalasztása.

További probléma és ez a már működő telepek – Somberek, Mágocs, Szalánta – tapasztalatából vonható le, az úgynevezett technológiai selejt is. A hizlalási fázis végén – ezek a telepek a baromfihoz hasonló szoros rotációban üzemelnek – 10–15 százalék az olyan sertések aránya, amelyek az átvételi súlyt nem érték el, illetve túlhaladták. Ezeket a húsipar nem veszi át, illetve nem fizet értük megfelelő árat. Ennek az egyébként közfogyasztásra kifogástalan húsárunak a mennyisége igen tetemes, csak a szakosított telepről évente 20–22 000 mázsás tételben jelentkezik, aminek értéke 40–44 millió forint. Az új telepek gazdaságos üzemeltetése érdekében sürgős intézkedést kíván a megyei illetékesek részéről a technikai selejt értékesítésének méltányos megoldása.

A lépcsőzetes – már az építkezéssel párhuzamos – betelepítést szakmailag és állategészségügyi szempontból egyaránt sikeresen oldották meg az üzemek. Változatlanul gond azonban a takarmánykérdés. A saját takarmány feletetése volna a leggazdaságosabb, mégis az üzemek ezt ősszel eladják, és tavasszal a drágább gyári takarmányt visszavásárolják. Az üzemi takarmánykeverők – minden szakosított telep mellé építettek ilyent – kapacitása Baranyában jelentős, évi 40 ezer vagon, mégsem működnek. A vizsgálat feltárta, hogy az állami gazdasági keverő üzemek kapacitása csak 35 százalékban, a termelőszövetkezeti saját takarmánykeverőké pedig csak 15 százalékban van kihasználva.

Az üzemi keverőkapacitás jobb kihasználásával feltétlen javulnának a szakosított sertéstelepek gazdaságossági mutatói is. A fentiek és a beépítésre kerülő igen drága termelő berendezések az okai annak, hogy a három működő telep közül, jelenleg egyedül a sombereki gazdaságos üzem.

Tanuljanak egymástól

Sok még a teendő, hogy az új telepek ne csak korszerűbb viszonyok között, de termelékenyebben is állítsák elő a sertéshúst. Képzett szakmunkás karra van szükségük, akikkel megoldhatók a technikailag bonyolultabb feladatok. Minden telepépítő üzem jól felfogott érdeke, hogy átvegye a már üzemelő telepek jó tapasztalatait és elkerülje azok hibáit. Bemutatók szervezésével, a jó módszerek propagálásával, a szakmunkásképzés felkarolásával sokat tehetnek ennek érdekében a területi szövetségek is.

Rné

Jön a fánkpor

Hogy az élelmiszeripar egyre több kész és félkész ételt állít elő – mindenképpen örvendetes. A választék most ismét szaporodott a Zamat Keksz- és Ostyagyár jóvoltából. Próbaképpen már korábban forgalomba hozták a kakaós süteményport, félkilós csomagolásban, házi használatra.

Most azonban a gyár nagyobb tételekben ajánlja első sorban a vendéglátóipar és az üzemi vendéglátó vállalatok számára. Ugyanis a süteménypor kellő mennyiségű víz hozzáadásával 15 perc alatt készre süthető. Ismert konyhatechnikai tény, hogy a sütemények hagyományos előállítása eléggé munkaigényes és persze hozzáértés is szükséges. A nagyüzemi és vendéglátóipari konyhákon viszont elégge kevés a munkaerő.

A FŰSZÉRT rendezésében tegnap délután a Kazinczy étteremben zajlott le egy bemutató, amelyen konyhafőrökök, illetve élelmiszer-gazdasági szakemberek vettek részt. Reti Erzsébet, a Zamat Keksz- és Ostyagyár osztályvezetője elmondotta, hogy az üzemi és vállalati éttermek étlapjait lehet gazdagítani a süteménypor felhasználásával főként akkor, ha ésszerűen kalkulálnak a gazdasági vezetők, mert a gyár terméke olcsó. Az üzem – amelynek évi termelése lisztesárukból ezer–ezerkétszáz vagon – a kakaós süteményporból rövid idő alatt 30 vagont adott át a kereskedelemnek. Bejelentette azt is, hogy a gyár rövidesen forgalomba hozza két újabb termékét: ez pedig a fánk-por és a gyümölcskenyérpor. Nyilvánvaló, hogy ezeknek a felhasználása is egyszerű és gyors.

HÍREK

1972. JÚLIUS

18

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából FRIGYES nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.04, nyugszik 19.35 órakor. — A Hold kél 12.45, nyugszik 22.33 órakor.

Az élet kapujában

A Szentlőrinci Ujhelyi Imre Mezőgazdasági Szakközépiskolában idén 32 negyedikes tanuló tett érettségi vizsgát. Jelesen érett egy diák: Menyhárt István. Jól tizenketten, közepesen tizenhatan, elégségesen hárman érettségiztek.

A végzett diákok közül 14-en jelentkeztek felsőoktatási intézménybe, a többiek, szám szerint tizennyolcan, munkát vállalnak.

*

Pécsett a Komarov Gimnázium- és Szakközépiskolában idén öt negyedikes osztály összesen 149 tanulója tett érettségi vizsgát.

A IV. A. — postaforgalmi szakközépiskolai osztály 28 tanulója közül jeles eredményt ért el: Töpfner Katalin. Osztályátlag: 3.5.

A IV. B. — földmérő szakközépiskolai osztály jelesei: Bank László, Csicsvári István, Iliásics Gyula, Németh Béla és Uzsoki Zoltán. A 34 fős osztály érettségi átlaga: 3.2 volt.

A IV. C. — gimnáziumi osztályban a tizennyolc érettségiző 3.1-es átlagot ért el. Jelesen felelt meg a vizsgabizottság előtt: Zombár Erzsébet.

A IV. D. — gimnáziumi osztályban hárman: Gyurics Gábor, Horváth Ottó és Kövér Tamás jeles eredményt értek el. 36 diák tett érettségi vizsgát, átlaguk: 3.3.

A IV. E. — gimnáziumi osztály tanulói közül jelesen érettségizett: Dalos Veronika, Horváth Erika, Mikolai Erzsébet és Varga Zsuzsanna. Az osztály átlaga: 2.9.

A vizsgázott diákok közül 66-an adták be felvételi kérelmüket a különböző felsőoktatási intézményekbe, tizenöten szakmunkástanuló intézetben szereznek a választott szakmának megfelelő ismereteket, a többiek a nyár folyamán munkába állnak.

◆

— A Centrum Árház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Esztergomban** vasárnap fejeződött be a Népművelési Intézet tíznapos, felsőfokú fototanfolyama, amelynek Tám László tanár személyében pécsi résztvevője is volt. A záró előadást Tillai Ernő, a Mecseki Fotóklub művészeti vezetője tartotta „Fotó és grafika" címmel.

Bolgár vendégek a Megyei Tanácson

Pavlova Zlatkának, a Szliven megyei Tanács elnökhelyettesének vezetésével négy tagú bolgár mezőgazdasági szakdelegáció vendége Baranyának, akik az Agrár Egyesület meghívására tartózkodnak megyénkben. A bolgár küldöttség tegnap délelőtt hivatalában kereste fel *dr. Földvári Jánost*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettesét, aki tájékoztatót mondott megyénk mezőgazdaságáról, a termelőszövetkezeti mozgalom eredményeiről, majd kérdésekre válaszolt.

*

Együttes erővel

Gyorsítsuk a falvak fejlődését

Értekezletre gyültek egybe tegnap délelőtt a MESZÖV székházában megyénk ÁFÉSZ-einek elnökei, elnökhelyettesei, illetve gazdasági vezetői. A tanácskozás résztvevőit Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke tájékoztatta a fogyasztási szövetkezetek gazdasági tevékenységének jelenlegi helyzetéről, valamint az aktuális mozgalmi és szövetkezetpolitikai feladatokról.

Az értekezleten külön hangsúlyt kapott az úgynevezett szövetkezetek közötti bizottságok megszervezése és létrehozása. Ismeretes, hogy a szövetkezeti ágazatok négy megyei szövetsége képviseletében az elmúlt évben alakult meg a Szövetkezetek Megyei Bizottsága. Az idén egy-egy körzetben az ÁFÉSZ-ek, a tsz-ek, a ktsz-ek, a tanácsok és esetleg a takarék, illetve lakásszövetkezetek között alakulnak meg szövetkezeti bizottságok, mégpedig a közös összefogás, a kölcsönös együttműködés és támogatás, a mozgalmi, a társadalmi feladatok közös elvégzése jegyében. Mindezeken túl a szövetkezetek közötti bizottságok fő feladata lesz: a falu fejlődésének meggyorsítása.

— **Felmentés, kinevezés.** A Minisztertanács dr. Gergely Istvánt mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettesi tisztségéből — érdemeinek elismerése mellett — felmentette és dr. Madas Andrást mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettessé nevezte ki. A Minisztertanács Tóth Károly miniszterhelyettest, a kormány Honvédelmi Bizottságának titkárát nyugállományba vonulására tekintettel — saját kérelmére — érdemeinek elismerése mellett, tisztségéből felmentette. Egyidejűleg Trombitás Dezsőt miniszterhelyettesi rangban a Honvédelmi Bizottság titkárává kinevezte.

— **Víz a raktárban.** Vasárnap a hatalmas esőzések következtében a Komlói ÁFÉSZ, Komló, Kossuth Lajos utca 23. szám alatti pinceraktárába betört a víz. A komlói tűzoltók a pinceraktárból 30 köbméter vizet szivattyúztak ki. Az anyagi kár jelentéktelen.

— **Kodály Z. u. sarkán vagy a 33-as buszon** elveszett pénztárcám, 60 forinttal és egy kulccsal. Megtalálója adja le Nyíl u. 29. sz. alatt.

◆

KÖZLEMÉNY

A Baranya megyei Rendőrkapitányság közlekedésrendészeti osztálya felhívja a megye területén lakó, a megyében dolgozó vagy a megyében ideiglenes lakással rendelkező gépjárművezetők figyelmét, hogy a torlódás elkerülése érdekében jelentkezzenek a gépjárművezetői (szürke könyv alakú) hivatásos gépjárművezetői igazolvány (barna könyv alakú) kicserélése végett. Az új mintájú vezetői engedély a foglalkozását gépjárművezetőként ellátó személyek esetében még a leadás napján kicserélésre kerül, azok részére, akik nem foglalkozásszerűen folytatnak gépjárművezetést, a kicserélt vezetői engedély postán lesz címükre megküldve.

A cseréhez szükséges nyomtatvány a közlekedésrendészeti osztályon kapható. Kitöltése után mellékelni kell egy szembenézeti 3,5x4,5 fényképet és a gépjárművezetői vagy hivatásos gépjárművezetői igazolványt. A közlekedési osztály felhívja az érintettek figyelmét, hogy az 1972. december 31-ig ki nem cserélt vezetői igazolványok érvényüket vesztik. A félfogadás helye: Pécs, Kilián György u. 3. sz. fsz. 45. sz. Időpontja: naponta 8.30-tól 17 óráig, szombaton 8.30-tól 13.30-ig.

Felveszünk azonnali belépésre

bútorüzemünkhöz,

esztalósmunkára férfi segédmunkásokat.

Betanítást vállalunk.

Bérezés megállapodás szerint.

Munkásszállást és a kollektív szerződésben kiírt egyéb juttatásokat biztosítjuk.

Jelentkezés:

KOMJÁTI JÁNOS

üzemvezetőnél.

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT,

Komló. Kossuth L. u. 21. sz.

Telefon: 26-92.



A füllesztő kánikulában minden nap „telt ház" van a harkányi strand medencéjében.

Erb János felvétele

Balesetek

Ez a hét vége ismét bővelkedett balesetekben — ezúttal egy halálos karambolról is hírt kell adnunk:

Szombaton reggel 8 óra 15 perckor Egyházaskozár főterén figyelmetlenül kanyarodott tehergépkocsijával Katyi István egyházaskozári gépkocsivezető. Összeütközött a motorral előzni akaró Pszota János mágocsi lakossal, — aki a kórházba szállítás után belehalt sérüléseibe. Katyi Istvánt a rendőrség őrizetbe vette — a vizsgálat folyik.

*

Bogdán Lajos szombaton délután 2 óra után néhány perccel autóbuszt vezetett Bicsérdről Boda irányába. A 6-os út kereszteződésében nem adta meg az elsőbbséget Tóbel József motorosnak, — összeütköztek. Tóbel József és felesége, — ekit motorkerékpáron vitt — könnyebb sérülést szenvedtek. Bogdán Lajos ellen eljárás indult.

*

Orsós Mária pécsi kislány szombaton este Pécsett, a Tolbuhin úton, a 219-es számú ház előtt — féktávolságon belül — egy személygépkocsi elé szaladt. A kislány könnyebb sérülésekkel úszta meg a figyelmetlenséget.

*

Száz kilométeres óránkénti sebességgel igyekezett Harkány felé vasárnap délelőtt fél tizenegykor, személygépkocsival Imhof Lőrinc pécsi lakos. Az ötös kilométerkő közelében úgy előzte Tam József személygépkocsiját, hogy előzés után kocsija hátsó része elérte az előzött gépkocsit, — az árokba kerültek. Tam József és felesége könnyebben megsérültek, ötezer forint anyagi kár keletkezett. A vadul előző gépkocsivezető ellen eljárás indul.

*

Szentmártoni István alsónánai motoros nagy sebességgel igyekezett Komlóról Pécs felé vasárnap 16.30 órakor. A mánfai buszmegállónál egy kanyarban kisodródott és összeütközött Sági József motorossal. Mindkét motoros pótutast is vitt, — így négy könnyebb sérültje lett a karambolnak. Szentmártoni István ellen eljárás indult.

— **Elveszett július 14-én** egy tigriscsikos boxer kan. Becsületes megtalálót vagy nyomravezetőt jutalmazom. Cím: Pécs, III., Sirály u. 7. (x)

INGYENES JOGI TANÁCSADÁS

A Dunántúli Napló szerkesztősége július 19-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Komlón, a Május 1. Kultúrházban. A tanácsadás díjtalan.

◆

— **Kónya Lajos** kétszeres Kossuth-díjas költő temetése július 19-én, szerdán délután 15 órakor lesz a Farkasréti temetőben.

— **Viharkár.** A hét végi vihar és jégeső nagy pusztítást végzett a megye mezőgazdasági üzemeiben. Az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságához hétfő délig a pécsi, a villány—siklósi, a zengőaljai, a görösgali és a Bolyi Állami Gazdaságból érkezett viharkár jelentés. A megye mind az öt járásából ez ideig 35 termelőszövetkezet jelentett vihar- és jégkárt a biztosítónak. A jelentések szerint a legnagyobb jégverés a szigetvári járásban volt. Az Állami Biztosító szakemberei tegnap megkezdték a károk felmérését.

— **Újra boroshordó vásár Rácvároson.** Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb borászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is. Pécs, Rácváros 19. (x)

◆

Kék fényeredmény

A július 14-i Kék fényben a rendőrség a lakosság segítségét kérte Pajor Ferenc 48 éves szombathelyi, Alltmann Lajos 32 éves budapesti és Gavoldi István 29 éves, ugyancsak budapesti lakos kézrekerítéséhez.

Közvetlenül az adás után a lakosság bejelentése alapján Salgótarjánban elfogták Alltmann Lajost, akit a rendőrség pénzkölcsönzések és csalás büntette miatt körözött.

Ugyancsak a lakosság bejelentése alapján vasárnap fogta el a rendőrség a büntetett előéletű Pajor Ferencet, akit többrendbeli csalásért köröztek.

A foglalkozásnélküli Gavoldi Istvánt —, aki ellen a körözést különösen nagy kárt okozó, a társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett sikkasztás miatt adták ki — vasárnap Balatonföldváron a szolgálatos rendőr felismerte és elfogta.

„Kell a jó könyv"

Baranyai siker a televízióban

Baranya megye csapata nyerte meg vasárnap a „Kell a jó könyv' tv-vetelkedő harmadik fordulóját, s ezzel bejutottak a szeptember tizedikén megrendezésre kerülő döntőbe. A csapat tagjai: Ybl Ernő őrnagy, a Fegyveres Erők Klubjának parancsnoka, Busch Márta, a siklósi Járási Könyvtár könyvtárosa és Gergely László szabadszentkirályi tanító és könyvtáros — a döntőbe jutás joga mellett szovjetunióbeli társasutazást is nyertek.

Rendkívül szoros verseny alakult ki a négy megye (Baranya, Győr, Nógrád és Pest megye), valamint a három budapesti kerület (I., V., és VIII. kerület) között, s csak a finisben sikerült élre kerülniük a baranyaiaknak. A forduló témája a Nagy Októberi Szocialista Forradalmat követő polgárháború időszaka volt és ennek tükröződése Babel, Drabkina, Ilf-Petrov, Mindlin, Pausztovszkij és Solohov műveiben.

◆

— Az Országos Rendező Iroda augusztus 7, (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéren előadást tart. Fellépnek: a Locomotiv G. T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

◆

GYÜMÖLCSFA-ÖSSZEÍRÁS

Pécs megyei Városi Tanács VB mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya értesíti a város lakosságát, hogy a Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatósága a város egyes területén 1972. július 17-től gyümölcsfa-összeírást végez. Kéri, hogy az érintett területek ingatlantulajdonosai, ingatlankezelői szíveskedjenek az összeírók munkáját elősegíteni. Az összeírással kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatom a lakosságot. A Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány 2/1972. (I. 25.) számú rendelete alapján az általános mezőgazdasági összeírás keretében a Központi Statisztikai Hivatal által alkalmazott kék karszalaggal és igazolvánnyal ellátott összeírók a város területén megszámlálják a gyümölcsfákat. Az összeírókat tennivalóik ellátásában hivatalos személynek kell tekinteni. Az adatszolgáltatás kötelező és mindenki köteles telkére szőlőjére a fák megszámlálása céljából az összeírót beengedni, részére az összeírással kapcsolatban felvilágosítást megadni. E kötelezettségek megszegése a büntetőtörvénykönyv, illetve a szabálysértésekről szóló kormányrendelet értelmében büntetendő. Az adatokat a Központi Statisztikai Hivatal kizárólag statisztikai célra használhatja fel.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 454 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 136-ot Trabant Limousine/ típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	**40 748**
Trabant Combi	**5 298**
Trabant Limousine Hykomat	**811**
Wartburg Limousine	**18 066**
Wartburg de Luxe	**14 199**
Wartburg de Luxe tolótetős	**388**
Wartburg Tourist	**1 900**
Skoda 100	**29 102**
Skoda Coupé	**65**
Moszkvics 412	**29 148**
Polski FIAT 1300	**8 275**
Polski FIAT 1500	**3 242**
Zaporozsec	**4 347**
Zsiguli (Budapest)	**13 819**
Zsiguli (Debrecen)	**7 929**

Regénypályázat

A Szépirodalmi Könyvkiadó két regénypályázatot hirdet: egy kisregény pályázatot, kb. tíz ív (kb. 200 gépelt oldal) terjedelemben, és egy nagyregény pályázatot, kb. húsz-huszonöt ív (kb. 400—500 gépelt oldal) terjedelemben.

Mindkét pályázat célja: egyéni sorsokban, magas művészi színvonalon ábrázolni, miképp alakult a társadalom alapvető osztályainak (munkásság, parasztság) élete, életmódja a szocialista fejlődés utóbbi másfél évtizede során.

A pályázat jeligés. A kéziratok a Szépirodalmi Könyvkiadóhoz (Budapest, VII. Lenin krt. 9—11.) küldendők be, két gépelt példányban.

Határidő: Kisregény pályázat — 1973. július 1.

Nagyregény pályázat — 1974. január 1.

A kisregény pályázat díjai: I. díj 30 000 Ft, II. díj 25 000 Ft, III. díj 15 000 Ft.

A nagyregény pályázat díjai: I. díj 50 000 Ft, II. díj 30 000 Ft, III. díj 20 000 Ft.

Eredményhirdetés: A kisregény kategóriában 1974. január 1-én, a nagyregény kategóriában 1974. október 1-én.



1.

GENGSZTERHÁBORÚ AZ UMBERTO-VENDÉGLŐBEN

Az amerikai mozikban nemrég mutatták be Marlon Brandóval a főszerepben a „Keresztapa" című filmet. Az óriási siker egyik titka, hogy a történet rendkívül hiteles — írták a kritikusok. A filmben az amerikai maffia véres belháborújáról van szó és ha valakinek netán kétsége lett volna aziránt, hogy a „Keresztapa" sztorija valóban hiteles-e, néhány nappal ezelőtt a szó akusztikai értelmében is csattanós választ kaphatott.

New Yorkban ugyanis majdnem pontosan megismétlődött a film egyik — vendéglői lövöldözéssel kapcsolatos — jelenete. Sőt, mint a Newsweek című, nagy példányszámú amerikai magazin megjegyzi: aki látta a „Keresztapá"-t, egyáltalán nem csodálkozik azon, hogy mindez bekövetkezett.

A tettest felbérelték

A dolog tavaly júniusban kezdődött. Akkor, egy olasz származású amerikaiak által összehívott gyűlésen, egy ismeretlen fiatalember lépett oda az egyik szónokhoz, Joseph Colombohoz, és minden sietség nélkül három golyót eresztett a fejébe. A gyilkost a helyszínen szitává lőtték, de senki, egyetlen pillanatra sem hitte azt, hogy neki magának volt valami leszámolni valója Colomboval.

A tettest nyilvánvalóan felbérelték, annál is inkább, mert a merénylet végrehajtása után azonnal megszólaltak a fegyverek, amelyek azonnal végeztek vele. A rendőrség ebből természetesen arra következtetett, hogy gondosan előkészített terv végrehajtásáról volt szó. Ennek a tervnek az értelmében kellett tetténének elkövetése pillanatában elhallgattatni a gyilkost. Az Egyesült Államokban az ilyesmi meglehetősen gyakori, a legismertebb ügyek közül elég Lee Harvey Oswald és Jack Ruby hátborzongató esetére gondolnunk.

Joe Colombo az amerikai gengszterszindikátus egyik nagyhatalmú, közismert alakja. Már az apja Al Capone környezetében „dolgozott". A rendőrség nemcsak azt tudta, hogy a Colombot egész életére megbénító lövéseket valaki készpénzért megrendelte — az FBI azt is sejtette, hogy ki. Csak éppen bizonyíték nem volt. Később látni fogjuk, hogy az amerikai maffia szinte tökélyre fejlesztette a bizonyítékok eltüntetését és megvannak az eszközei arra is, hogy a rendőrség a valóságosnál is tájékozatlanabbnak tűnjék.

A napokban aztán nagyon is látványosan igazolódott be a detektívek sejtése. Joseph Gallo, a Colombo-ügy első számú gyanúsítottja negyvenharmadik születésnapját ünnepelte egy szép koratavaszi este. Társaságával először az amerikai metropolis egyik méregdrága mulatóját, a Copacabanát kereste fel, majd az Umberto-étteremben folytatta a szórakozást. Vele volt vadonatúj felesége, Sina és annak előző házasságából származó tízéves lánya, Gallo nővére és természetesen testőre.

Kitűnő hangulatban ülték körül az asztalt. Az ünnepelt az étlap hosszas tanulmányozása után újabb, pompásnak ígérkező olasz fogást rendelt. Soha nem fogyaszthatta el. Középtermetű, szürkülő hajú férfi szállt ki az étterem előtt megálló világos kocsiból, besétált és két lövést adott le Gallora. A testőr, Peter Diapioulas („Peter, a Görög"), sőt az asztaltársaság legalább két másik tagja is azonnal tüzelt, de már késő volt. A gyilkos elmenekült, Gallo elvánszorgott az ajtóig, de ott összesett és a mentőkocsiban meghalt.

A rendőrség megállapította, hogy az étteremben néhány másodperc alatt több mint húsz golyót lőttek ki. A tűzharc nyomán „Péter, a Görög" is megsebesült. Hogy a gyilkos sértetlen maradt-e, az vagy később derül ki, vagy — és ez a valószínűbb — soha.

Oroszlán a kertben

Joseph Gallo, az áldozat, rettegett maffiafőnökként halt meg, de ő is „alulról", közönséges bérgyilkosként kezdte. Az ötvenes években testvéreivel, Larryval és Alberttel együtt Joe Profaci bandájában dolgozott. Akkoriban, a bosszútól félve, a három Gallo-testvér oroszlánt tartott broklyni házának kertjében... Josephet barátai Szőke Joe-nak, és mindenki más Bolond Joe-nak nevezte. A név története: Gallo sokszor megúszott kisebb-nagyobb büntetéseket azzal, hogy jól megfizetett pszichiaterek beszámíthatatlannak nyilvánították.

1962-ben Profaci meghalt, és utódja Colombo lett. Galloék nagyobb százalékot akartak a most már Colombo által vezetett maffiacsoport bevételéből. Colombo ezt megtagadta — ezért került sor a tavaly júniusi gyilkossági kísérletre, majd — Colombo válaszaként — a mostani születésnapi gyilkosságra.

(Folytatása következik)

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból:

Vietnami hétköznapok

Vasárnap délután időnként már kisütött a nap Hanoiban, s a tapasztalt vendéglátók jelezték: nem valószínű, hogy nyugodt éjszakára számíthatunk. Igazuk lett. Éjjel két légiriadó volt a fővárosban. A hétfői napsütés sem sok jót ígér, már ami a légitámadásokat illeti.

Mint bárhol a világon, Hanoiban sincs két teljesen egyforma nap, vagy hét, de a háborús készültség miatt itt talán jobban észrevehető a napok és hetek ritmusának azonossága. Reggel, amikor kinézek az ablakon, az udvarban a népi milicia egyik nőkből álló csoportjának reggeli tornáját látom. Hanoiban fél hétkor kezdődik a munkaidő, amely két szakaszra oszlik. Az első délelőtt 11-ig tart, majd szünet következik. Délután fél három és hat között van a második munkaszakasz. A közbeeső pihenőidőt mindenki tiszteletben tartja. A tisztelet érthető is, hiszen, ha árnyékban is harminc fokos a meleg, nincs olyan ember, akinek ne esne nehezére akárcsak a legkisebb mozgás is.

Persze kivételek azért vannak, az amerikai repülők többnyire nem veszik figyelembe. A fővárosban erős szirénahang jelzi, ha ellenséges gép érkezett a város közelébe. A külső kerületekben és vidéken magas megfigyelőpontok vannak, s az ott ülő őrszem megkongatja a toronyban lévő harangot, ha veszély közeleg.

Aki Vietnamban jár, az kezdi igazán megbecsülni a kerékpárt. A bicikli pótolhatatlan szállítási és közlekedési eszköz. Hanoiban a műszakok végén ellepik az utcákat a kerékpárok. Férj viszi a feleségét, barát a barátot, a csomagtartóban a kis kosárkában a csöppségeket. A kisgyerekek fején apró kalap, s ha zuhog az eső, nylon zsákkal borítják be őket. Az utcasarkokon biciklipumpával felszerelt fiúk álldogálnak, s ha kell, levegőt nyomnak a leeresztett gumikba. Az üzletek között gyakran találni kerékpáralkatrészeket árusító boltot, javító műhelyt. Villamos is közlekedik a városban, de meglehetősen lassú egyvágányú jószág.

Munkaidő végén az emberek kiülnek a házak elé, körülöttük gyerekek szaladgálnak. Vietnamban feltűnően sok a kisgyerek. Az asszonyok a kicsiket általában oldalt, a csípőjükre ültetve viszik. Minden kisgyerek aranyos, de a vietnami csöppségek csudaszépek. Mandulavágású a szemük, tiszta az arccocskájuk, egyenes szálú, sötét a hajuk. A külföldieket először kíváncsian, tartózkodással veszik körül, de az első mosolyra, vagy barátságos kézmozdulatra feloldódnak.

Az utcán gyakran látni forró teát kínáló árusokat. Vietnamban a tea nem élvezeti cikk, hanem mindennapi ital, ugyanis a víz meglehetősen rossz. Nagyon sokféle tea van, néhány nap után már a külföldi is felfedezi a különbséget ízük, s illatuk között.

A sok gyerekről a lehetőségekhez képest méltón gondoskodnak: egymillió-háromszázezer gyerek jár óvodába, közülük egymillióan iskolaelőkészítőre is. S ha a háborús viszonyokra, vidékre telepítésekre gondolunk, ez mindenképpen nagy eredmény. Vietnam majdani békés jövőjében szükség is lesz rájuk.

Marafkó László

Kezd: Tordai Teri



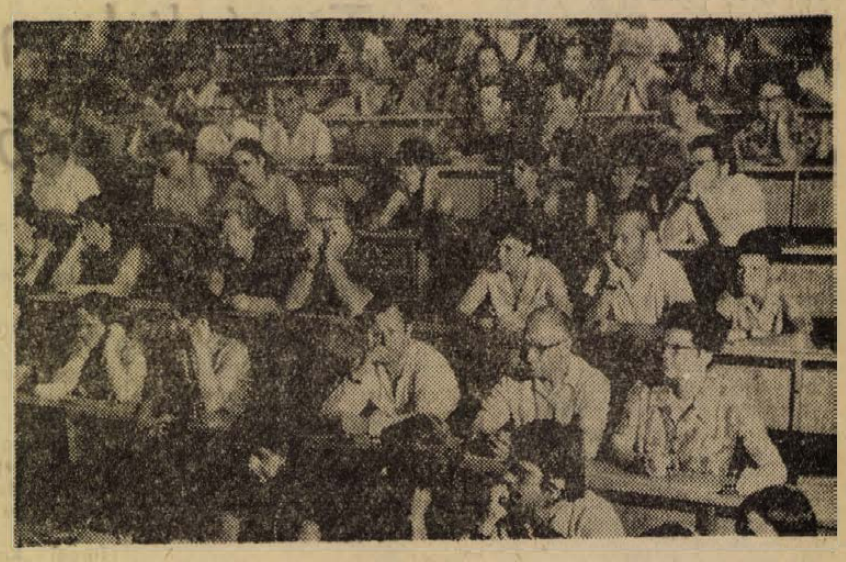
Gazdára vár egy kis puli

Tetszik látni ezt a fekete kiskutyát, amelyik másik két társa előtt ballag? Azért ölti ki a nyelvét, hogy megkülönböztessük a többitől: „ő" az a bizonyos puli, amelyik már most „Szur" névre hallgat és az augusztus 6-án sorrakerülő III. Pécsi Tüke Parádén „fellép". Szerepe könnyű: a sok értékes nyeremény közül mint törzskönyvezett fajtiszta magyar puli „ő" is gazdára talál. A szerencsés nyertes remélhetőleg a jövőben is olyan elbánásban részesíti a kis „Szurt", mint amelyben élt születése óta – immár hat hete! – a Bálicsi út 31. szám alatt lévő kutyatenyészetben.

Még néhány hét a műsoros találkozóig, de a rendező bizottság már lázasan dolgozik. Most kaptunk például telexen egy hírt, miszerint Tordai Teri vállalta a labdarúgó-mérkőzés kezdőrúgását. A játékvezető és a két partjelző személye egyelőre „titkos", az viszont már biztos, hogy neves – és hivatásos! (pardon... nem profi!) focisták vállalják. A műsor és a mérkőzés teljes csapatösszeállítása – a már nyomdában lévő – plakátokon lesz látható a jövő héten. Pécsi és pesti újságírók tollából pedig már készül a hagyományos – és feltehetően humoros – SZUR-újság. A jegyárusítás továbbra is a Pécsi Nemzeti Színház pénztáránál folyik minden nap 10–13 óráig, illetve 16–19 óráig. Telefon: 55-22, 24-36. Igénylés postai úton is lebonyolítható a következő címen: „SZUR. Pécs I. Pf.: 228."

Népek barátsága

Tizenegy ország hallgatói ismerkednek Baranyával



Megnyílt a nyári egyetem

A Népek Barátsága Nyári Egyetemet ebben az esztendőben tizennegyedszer rendezte meg a TIT Baranya megyei Szervezete. Idén kétszer kéthetes kurzuson ismerkedhetnek meg a hallgatók a város és a megye történelmi emlékeivel, gazdaságával, kultúrájával, az itt lakó magyarok, németek és délszlávok életével. Új vonás az idei nyári egyetemen, hogy két kurzust szerveztek, így módot nyújtanak a résztvevőknek a legalkalmasabb időpont megválasztására. Az első kurzus július 16-tól 29-ig, a második július 30-tól augusztus 12-ig tart.

Az első kurzusra 168-an jöttek el, a másodikra eddig 101-en jelentkeztek. A pécsi Nyári Egyetemre szinte egész Európából jöttek hallgatók: Angliából, Bulgáriából, Csehszlovákiából, Dániából, Franciaországból, Jugoszláviából, Lengyelországból, az NDK-ból, Olaszországból, a Szovjetunióból és természetesen Magyarországról. Tehát tizenegy ország képviselteti magát az egyetemen.

Idei újdonság: az egy hónapra érkező vendégek részére a második kurzus kéthetes időszakában igény szerint külön, speciális programot is biztosít a rendezőség, tudományos érdeklődésük szerint. Vagyis a hagyományos előadásokon, kirándulásokon kívül megismerkedhetnek Pécs tudományos életével, szakmai konzultációkon vehetnek részt, intézeteket, tudományos laboratóriumokat látogathatnak meg.

A Nyári Egyetem programja egyébként a hagyományos: Magyarországgal, Pécscsel és Baranyával ismerkednek meg a résztvevők. Előadás hangzik el többek között Magyarország politikai és társadalmi helyzetéről, Pécs és Baranya földrajzáról, történelméről és néprajzáról, az ötéves terv Pécs és Baranyára háruló feladatairól. A magyar iskolarendszerről és Pécsről, mint diákvárosról. Az idei tematika – a Janus-évforduló kapcsán – Janus Pannoniussal és a magyar humanizmussal bővül.

A tizenegy európai ország küldöttei megismerkednek Szigetvárral, Siklóssal, Harkánnyal, a régi Péccsel, a megye törökkori emlékeivel, a villányi szabadtéri szobormúzeummal. Autóbuszkirándulást tesznek egy mezőgazdasági termelőszövetkezetbe és esténként filmeket láthatnak Pécs és Baranya életéből.

A Népek Barátsága XIV. Nyári Egyetemet tegnap délelőtt ünnepélyesen megnyitották a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Az ünnepséget *Právicz Lajos*, a TIT megyei titkára nyitotta meg, ünnepi beszédet *dr. Jeney Jenő* kandidátus, a TIT főtitkárhelyettese mondott. A megnyitó ünnepségen részt vett *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *dr. Tóth József*, az MSZMP Baranya megyei oktatási igazgatóságának igazgatója, *Németh Jánosné*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, *Papp Imre*, a Városi Tanács elnökhelyettese és *Komlódi Józsefné*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának munkatársa.

Jelentés a gátakról

Minden erőt a Drávára összpontosítanak

Víz alatt a kertészet Drávaszabolcson és Felsőszentmártonban

Ahogy elhagyjuk Villányt a kukoricatáblákban már csillog a víz, Magyarboly határában pedig közrefog bennünket, követi az út vonalát. A falu másik végén homokzsák-sor jelzi, hogy közeledünk a „víz fészkéhez", a kanyarban szivattyút szerelnek a munkások...

Lapáncsa felé már el sem tévedhet az, aki víz nyomában jár: a község bejáratát mutató jelzőtáblán egy csonkig leégett „árvízi fáklya" mutatja, hogy meleg éjszakákat éltek át az elmúlt napokban. Lapáncsán a kertekbe is belopódzott a víz, néhány ház küszöbét is elérte, — jó ideig nem tudták az emberek, hogy mi lesz: menniök kell, vagy közös erővel sikerül partjai között tartani a hihetetlenül megvadult Karasicát: az elmúlt héten még húsz centis sem volt a víz, most felül van a három méteren...

A hídtól vízhordó lányok mutatják az utat, a fa alatt kerékpáros hírvivő gyerek várakozik.

— Szinte éjjel nappal szolgálatban vagyunk — mondják a lányok — csütörtök éjszakától nem sok idő maradt az alvásra...

— Nincs váltás?

— Van. De ki tud ilyenkor aludni?

A Karasica jobbpartján, a 3180-as szelvény közelében dolgoznak az emberek. Három falu népe, asszonyok, férfiak vegyesen. Földet hordanak, homokzsákokat cipelnek, lábuktól néhány centiméterre rohan a sárgás víz. Itt egy szakaszon úgy néz ki a gát, mintha egy hatalmas állat beleharapott volna: a töltés egyenes vonala megszakad, homokzsákok ezrei tartják a vizet. Mély gödör mögöttük, hiven mutatja, hogy itt egy ideig a víz volt az úr.

— Péntek éjjel szakadt ki a gát, úgy harmincöt méter szélességben — mondja Kelbert Antal, a vízügyesek munkavezetője, az itteni védelem irányítója. Talpon volt három falu, nyúlgátakat húztak, minden veszélyesebb részre homokzsákokat raktak — „talán így lehetett megmenteni Lapáncsát a víztől" — mondják az emberek.

Hétfőn délelőtt kilenc óra előtt néhány perccel győzött az ember: a szakadást 4—5 ezer homokzsák beépítésével erre az időre sikerült végleg betömni, — most már csak megjuhászodva, itt-ott csordogál a víz a tartóelemek között. Minden moccanását éberen figyelik, a munka ezzel még nem fejeződött be. Újabb és újabb zsákokat készítenek elő, ha netán még tartogat meglepetést a Karasica, útját tudják állni a víznek...

Száz-százhúsz ember szorgoskodik a töltésen: magyarbolyiak, illocskaiak, lapáncsaiak, és vagy félszázan a Villányi Állami Gazdaság püspökladányi üzemegységéből.

— Egy csomó embert ma kellett hazazavarni, akik már vagy két éjszaka talpon voltak. Sehogysem akarták itthagyni a gátat, hiába jött a friss erő, — mondja a munkavezető.

— Persze Anti bácsi se nagyon látta csütörtök óta az ágyat, — veti közbe valaki, s erre megindul a szóáradat: „a KISZ-es lányok éjjel nappal dolgoztak, szó nélkül, úgy mint a férfiak..." „Na és a beremendi tűzoltók, akiket Halász Antal vezetett, azok is megfogták ám!"...

A Dráva sem akar megférni a medrében. Drávaszabolcs felé az úton „Árvízvédelem" feliratú gépekkel, tehergépkocsikkal találkozunk. A drávaszabolcsi termelőszövetkezet kertészete, amely az árterületi részen fekszik, siralmas képet mutat: inkább egy halastóhoz hasonlít, vízből látszanak a fólia-vázak, víz takarja a néhány nappal ezelőtt még virágzó kertészetet. Egy maroknyi csücskén, amely magasabban fekszik és még nem követelte magának a víz, asszonyok dolgoznak. Mentik, ami menthető.

Az árvízvédelmi irodába idős munkaruhás férfi lép be:

— Jelentem, hogy lavornyi nagyságú buzgárokat fedeztünk fel, 100—150 homokzsákkal lefedeztük.

Molnár Vilmos védelemvezető gumicsizmával a kezében az ajtóból fordul vissza néhány szóra:

— A barcsi vízmércén mért 610 centiméteres vízmagasságra kell felkészülni —, ahol az eddig észlelt maximum egyébként 562 centiméter volt —, és a vízgyűjtő osztrák és magyar szakaszán további árhullám levonulását jelezték. Hosszabb időtartamú árvédekezésre kell felkészülni.

A gépek és emberek teljes intenzitással dolgoznak. Az alsó szakaszon a buzgárok miatt a töltés leterhelése, és minden tekintetben a maximális előkészület folyik: homokzsákok töltése, a védvonalak megerősítése. A nagylétszámú vízügyi dolgozókon kívül a környező községekből közel hétszáz ember dolgozik ezen a szakaszon...

Útban tovább Felsőszentmárton felé csak egy pillantás Majláth-pusztára: az út baloldalán a gépszínben álló mezőgazdasági gépek is már a vizet „tapossák..."

Felsőszentmártonban vasárnap doboltak: mindenki készítse össze a legfontosabb holmiját, — fenyeget a víz. Hétfőn reggelre már paprikát szüreteltek az ártéri kertészetben. A fokozatosan, gyorsan emelkedő ár szabályosan leszedi az idén különösen szépen hozó ökölnyi nagyságú paprikákat.

— A melegházak üvegablakkeretei után épp az előbb úsztunk be néhányan, — mondja Perjás György, a termelőszövetkezet kertészetének vezetője, — vitte az ár a Dráva felé, csak nem hagyjuk elúszni...

A kertészet nyolcvan holdján a víz az úr, elöntötte a paradicsom-, paprika-, uborka-, káposztaföldeket. Mindössze egy kis szigetet hagyott szabadon, szedni ott sem tudnak, tenger van körülötte. A kertészeti asszonybrigád, — ötvennél is többen vannak — most a falubeli, környékbeli férfiakkal együtt a homokzsákokat rakja, hogy útját állják a víznek.

*

A Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság árvízvédelmi ügyeletének tájékoztatója hétfőn 18 órakor: majdnem a teljes fizikai létszám a gátakon, gátak mellett dolgozik, a Drávához összpontosítjuk a gépi erőket is. A védelmi vonalon a lakosság munkájára is szükség van: 1000—1500 ember segít megfogni a vizet. A jelzések szerint vízszintemelkedés várható...

D. Kónya József

Az életmentő

Mari néni él, egészséges. A maga 74 évével elvégzi a napi munkáját. Pedig nem is olyan rég az udvarukon levő kút tíz méteres mélységéből egy férfi hozta fel, a már merev, eszméletlen asszonyt. Megmentette az életét.

Életmentésre — kivéve az orvosokat — nem szoktak készülni. A segítségnyújtás természetes. Főleg falun élő emberek között, ahol az ősi egymásra utaltság érzése ma is megtalálható.

Balázs Mátyás kőműves, magyarbolyi lakos, ez év június 16-án kerítést épített falujában. Egyszercsak egy kisfiú rohant hozzá és azt mondta: Matyi bácsi azonnal menjen a második házba, Sipos néni beleesett a kútba.

Már többen álltak a kút körül, amikor odaértem. Láttam egy létrát eresztenek a mélybe. A Balázs néni egyik hozzátartozója akart lemenni, de mondtam „Én könnyebb vagyok". Leereszkedtem, a vödör a víz tükrén volt. Az volt az első szavam: gyerekek sajnos a Mari néni holott. Jéghideg volt a teste. Akkor támadt egy ötletem, nemcsak a homlokát tapintom, meghallgatom ver-e a szíve? Éreztem, hogy dobog. Felkiabáltam, adjanak egy lepedőt. Adtak. Átkötöttem a néni hóna alatt, aztán kötelet kértem, amit a lepedőhöz erősítettem, mindezt derékig a vízben, majd beálltam a vederbe. Tartani kellett magam, mert a víz mély volt, vagy 260 centi. Szerencsére a kút átmérője nem több nyolcvan centinél és betongyűrűkből rakták. Tartani is tudtam magam és a gémberedett nénit.

Amikor minden megvolt, kértem a fentieket óvatosan húzzanak fel a vödörrel együtt, mert abban volt a ballábam. Húzták a létrát és a kötelet. Mari nénit balkézzel magamhoz öleltem, a másik kezemmel a gyűrűkhöz támaszkodtam, majd a napszintre értünk. Bevittük a szobába. Szalonra tettük és mesterséges légzéssel életszgettük. Alig telt el öt perc, kinyitotta a szemét, majd ecettel dörzsölgettük a szívét.

A mentés nem tartott tovább mint tíz perc. Akkor megérkeztek a mentők, akik Mari nénit a siklósi kórházba szállították, s két nap elmultával otthonába engedték.

Egyszerű szavakkal mondotta mindezt Balázs Mátyás. Nem gondolt arra, hogy hősnek kiáltsák ki. Pedig önfeláldozó, emberi életet mentő magatartása, segítségnyújtása eredményezte, hogy özv. *Sipos Károlyné* életben maradt.



A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa életmentés során tanúsított önfeláldozó magatartásáért elismerésül az *Életmentő Emlékérem* kitüntetést adományozta *Balázs Mátyásnak*.

A kitüntetést tegnap Pécsett a kormány megbízásából, *Horváth Lajos*, Baranya megye Tanácsának elnöke nyújtotta át.

– nist –

A fecskefészek „hófehérkéje"

Ritka ornitológiai szenzáció foglalkoztatja Tatabánya-Kertváros lakóit. Bíró József portáján ugyanis hófehér tollazatú fecske fióka látott napvilágot másik négy, hagyományosan fekete-fehér frakkos testvére mellett.

Az albino fecskefióka fejlődését kikelése óta figyelemmel kísérik Bíróék, mert az első napokban még aggódtak, hogy a rendhagyó színű utódot hajlandók-e tápálni az öregek, nem ebrudalják-e ki a fészekből a szokatlan tollazatú kis jövevényt. Ám amint később kiderült, a családi eseményeknek örvendő fecskepár „faji megkülönböztetés nélkül" mindvégig egyforma ügybuzgalommal táplálta a falánk apróságokat. Legutóbb pedig már arról érkezett hír, hogy a szépen fejlődő fészekaljnyi fióka elhagyta a családi fészket, s az öregek kíséretében megkezdte az aviatikai tudományok elsajátítását. Négy fekete testvérével együtt az albinó fióka is szárnyrakelt, s valamennyien lendületesen róják a gyakorlóköröket a fészek körül.

A madárvilágban jártas szakemberek véleménye szerint albino fecske rendkívül ritka jelenség. Az ilyen hófehér tollazatú egyedek bár ugyanolyan életkepesek, mint fekete testvéreik, fennmaradásukra azonban mégis kevesebb az esély, mint a szokványos utódoknak. A fehér szín ugyanis hamar felkelti a ragadozó madarak figyelmét, s így az albinókra nagyobb veszély leselkedik.

A „fecsketulajdonos" Bíróék s a környékbeliek minden esetre féltő aggodalommal figyelik az elkövetkező hónapok fejleményeit. Kíváncsian várják, hogy elegáns, fehér ruhás kedvencük szerencsésen átvészeli-e a rá váró veszedelmeket, s a következő év tavaszán visszatér-e a családi fészekbe.

Barangolás Baranyában

Tinódi Lantos Sebestyén Dáró-várban

Megyénk északi részén, a Hegyháton bájos fekvésű falu Jágónak (Sásdi járás). Szőlőhegyét ma is Dáróvári vagy Dárói hegynek hívják. A domb legmagasabb pontján egykor vár állott, s ez nem más, mint a telekkönyvben helytelenül Daruvár néven szereplő ősi Dáró vára, mely a XIII. század végén épülhetett. Birtokosai közül a Majos és a Dáró-családokat ismerjük.

A mohácsi csatavesztés után Baranyát portyázó török csapatok járták. A Mecsek rejtettebb vidékein azonban folyt tovább a magyar élet. Ilyen rejtettebb, a török hadak felvonulási útjából félreeső hely volt Dáróvár is, amely egyideig otthont adott a „tétova bujdosó" Tinódi Sebestyén deáknak, a végvári vitézi élet dalnokának.

Török Bálint fogságba kerülése után Tinódi egyik kedves ismerőséhez, Dáró-vár és Döbrököz urához Verbőczi Imréhez (Werbőczy István fia) vonult Baranya legészakibb csücskébe, Dáró-várba. Barátságuk még Szigetben, Török Bálint udvarában kezdődött. Tinódi Török Bálinthoz hasonló pártfogóra talált vitéz Verbőczi Imrében, ami ott szerzett versének hangjából is kicsendül. Szemtanúként írta meg barátjának a törökök fölött aratott győzelmét.

A harc 1542. március 25-én a Szászvárhoz közel eső egyházaskozári mezőn folyt le. Elmondja benne, hogy Kászon bég bosszankodott, hogy Verbőczi gyakran tusakodott vele:

Sőt igen bánkódik Kászon bég (magában,
Szabad uta nincsen néki az (Tolnában,
Igy gyakorta vagyon nagy kár (vallásában,
Hozzátartozókban és já (szolgákban.

Ezért bajvívó párviadalt kért Kászon bég Verbőczitől. A bajvívás kérés gyakori eset volt a magyar és a török vitézek között. Ilyen párbajt énekelt meg Tinódi „Kapitán János bajviadala" c. versében is.

Jókedvében Kászon bég ajándékot adott bajvívó katonáinak:

Ha jó kedve juta vitéz Kászon (Bégnek,
Ajándékot ada bajvívó (hőséknek
Bárson subát, ezör oszporát (ada az Recsefnek,
Hatvan forint érő szablyát (ada ez vitéznek.
Im az Kara Hajdárnak
ada egy aranyos bársont,
Két ezör oszporát,
egy ezüst sisakot.
Terek Péternek ötszáz oszporát,
öt sing jó skárlátot,
Kikkel egyötembe
minden barátságot

Időközben Kászon bég rabolni küldte Döbrököz felé válogatott katonáit, akik foglyokkal és más rablott értékekkel a kozári mezőn ütöttek tábort. Verbőczi hadával rajtaütött a török táboron, elereszttettek 260 lovat, s a megkötözött rabokat is kiszabadították. Verbőczi kopjája azonban eltört a nagy harc közben, s mire kardot ránthatott volna, egy török kardcsapása elmetszette jova nyakát, s az összerogyott ló maga alá temette gazdáját. A török már-már lefejezte volna a ló alatt vergődő Verbőczit, de a segítségére siető magyar vitézek lekaszabolták a törököt. Verbőczi egyik szolgája lovát adta urának, aki így fényes győzelmet aratott:

Revid időn vége lőn az (viadalnak,
Tizenhat foglyokat jókat (fogdosának,
Tiz hajáu száz fejet vevének, (hozának,
Kétszázhúsz magyar rabot ők (szabaditának.

A hagyomány máig is megtartotta a Tinódi-versben elmondott viadal emlékét, mert Szászvár határában egy dűlőt „Recsef-horgos"-nak hívnak. Recsef török bajvívó nevét Tinódi is említi, s alighanem ezen a helyen vágták le őt Verbőczi vitézei a harcban, vagy menekülés közben.

A verset kétségtelenül Dáróvárban írta Tinódi, ami az ének versfejeinek összeolvasásából is kitűnik:

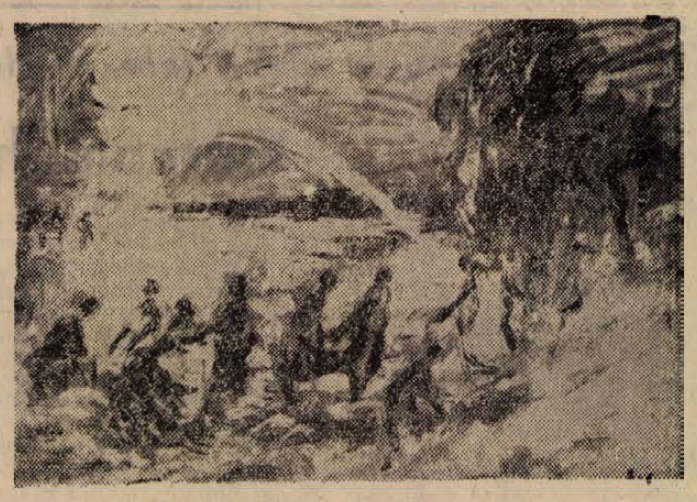
„TINODII SOBESTHIEN DEJÁK DAROVÁRÁBAN SZEVRSZE OSTHE N", amit az utolsó versszakban maga is elárul:

Nevét jelöntötte versnek (kezdésébe,
Verbőczi Imrőhhöz való (szerelmébe,
Vijadal volt negyven és két (esztendőben,
Ezt szörzötte negyvenhárom (esztendőben.

Szuleimán szultán 1543-i hadjárata idején sokkal biztonságosabb hely volt Dáró-vár, mint a már ellenállni nem képes Baranya vagy Somogy bármely pontja. Verbőczi Tolna várának, Döbrököznek védelmével volt elfoglalva, melyet Mohamed basa 1544 tavaszán Ozorával és Simontornyával együtt ostromolt és hódított meg. Tinódi ekkor már biztosan elhagyta a Dunántúl alsó területeit, s „búdosásra" adta fejét. Oda tartott ahol a törökkel vívott csaták zaja hangzott, hogy lantjával, énekével buzdítsa a vénvári vitézeket, és újabb énekekhez gyűjtsön adatokat. Mai fogalmaink szerint nevezhetnénk őt haditudósítónak is. Maga írja, hogy verseit *„szörzeni nem egyébért gondola, hanem hogy a hadakozó, bajvívó, várak, városok rontó és várban szorult magyar vitézüknek lenne tanuság üdvességes, tisztösséges megmaradásokra az pogán ellenségnek mi módon ellene állhassanak és hadakozjanak."*

Tinódi Cronicá-jának első könyve összefüggő sorrendben tárgyalja az 1540–1552 közötti évek hadi eseményeit. Ebben szerepel a *„Verbőczi Imrének, Kaszon hadával kozári mezón viadalja"* c. históriás éneke. A vers történetileg hiteles, mint ahogy a Cronica minden sora forrásértékű, amiről Tinódi maga így vall: *„Az mi keveset irtam, igazat irtam, s mert tanuság céljón kivül is csak az volt a meggyőződése, hagy „vagy nyereség, avagy vesztesén, de róla megemlékezni gyönyörüség".*

Dr. Kovács András



Bikal festője

Gyönyörűszép körtefa-paletta a falon. Faragott. A „mester" belefaragta a nevét is, ő adta át a többiek nevében is a kiállításon. El is csuklott a hangja egy kicsit. Szeretik Vincze Győzőt itt, Bikalon az emberek.

— Személyes ismerősöm már a táj és a hegyháti ember — mondja erről a festőművész maga — kijárok közéjük, festeni vagy vázlatokat készíteni. És a képeken ráismernek magukra, mondogatták a kiállításon: látod, ez én vagyok, ez meg te . . .

Tíz esztendős kapcsolat. Akkor nyerte el Vincze Győző Kelle Sándorral együtt a Megyei Tanács ösztöndíját és Bikairа jöttek, festeni a mezei szorgalmat, s a szelíd-haragosan hullámzó dombvidéket. Vincze Győző — maradt. Minden évben látták festőállványát a táblák szélén, minden évben született valami új a képein. Megbarátkoztak vele. Aztán megszerették. Tavaly műtermet kapott az állami gazdaság „főhadiszállásán".

— Korábbi évekről rengeteg vázlatom maradt megfestetlenül — meséli maga elé nézve — el nem tudom mondani, hogy ez a műterem mekkora szolgálatot tesz? A közvetlen, friss élmény hatása megmarad, s a kint készített vázlatból hiánytalanul át tudom menteni a képbe.

*

Orbán Feri bácsi — tömött, őszbajuszú, mokány parasztember — egy ízben modellt „ült". Fején az elmaradhatatlan kalap, begombolt ingnyak, merev tartás: akár a ligeti gyorsfényképésznél. Lábán régimódi papucs. Már jóideje ült az öreg, amikor rászólt a felesége:

— Így ültél ide, poros papucsban? Hogy fogsz kinézni a képen?

No, meg a ló. Pista bácsi a mocsoládi halászat dolgozója, van egy fehér lova. Vincze Győzőnek megtetszett a ló és megfestette. Egy idő múlva érdeklődött ám az öreg.

— Győző bácsi — (legalább húsz esztendővel idősebb nálam, — mondja a festőművész —, de így nevez. Mondták neki, hogy hívjon művész úrnak. Azt felelte, hogy az istenfáját, ilyen cifra nevekre nem áll az ő szája, hát így vagyok Győző bácsi.) — mikor ad egyet a képből? Merthogy biztosan sok készült . . .

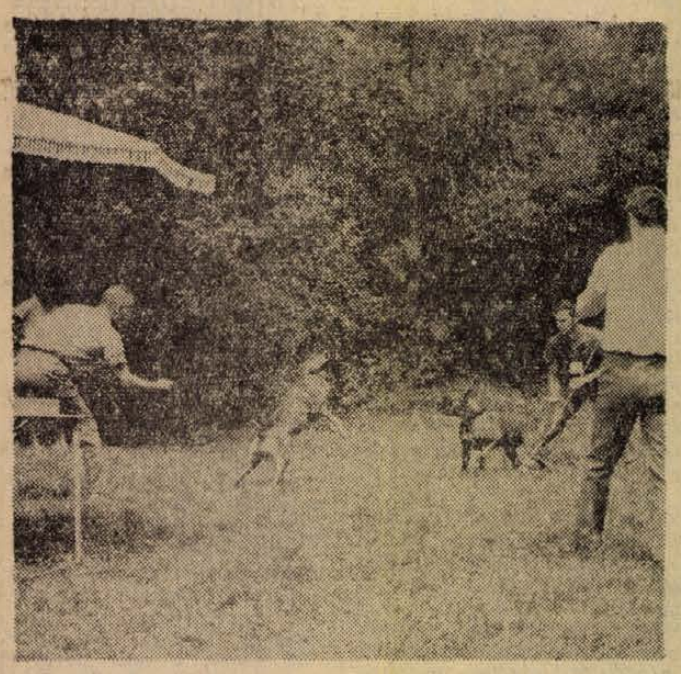
*

A tavaly készült képekből április végén kiállítás nyílt Bikalon. Ott volt mindenki. A televízió stábja, a bikaliak, környező falvakból, Komlóról, a művész mindenkinek örült, de legjobban a szülőfalujából érkezett tíz embernek.

A kiállítás sikeres volt. Dombóvárról — a tévéadás utáni napokban — egy orvos telefonált, hogy „azt a szomorúfüzes képet megvette". A tévében látta — meglátta és egy pillanat alatt megszerette . . . Sokan vettek képet. A vendégkönyv sok bejegyzést rögzít. Megnézte a kiállítást a Belga Kommunista Párt küldöttsége, választottak is egy képet. A halászok munkáját ábrázolta. A gyümölcsszedők szocialista brigádja pedig megnézte a kiállítást, aztán határozatot hozott: megrendeltek egy képet a művésztől, amely az ő munkájukat láttatja a színek és formák erejével.

— Mind több festenivalóm akad itt, Bikalon — válaszolta Vincze Győző arra a kérdésemre, hogy meddig tart ez a már elszakíthatatlannak tűnő kapcsolat, — mindig jobban el tudok mélyülni az itt élő emberek életében, a táj varázslatos szépségében. Nem tudom, meddig tart, de még hosszú évekig, az biztos.

Kampis



Taczkó és boxer fajtájú kutyák részére országos kiállítást és versenyt rendeztek vasárnap Sikondán. Nagy sikere volt ezenkívül az idomított kutyák bemutatójának is. A képen: harcias boxerek a kiállításon.

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat

pellérdi üzemünkhöz, öntödei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanított fémcsiszolókat.

Jelentkezés:
PÉCSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám,
Munkaügy.

Pont a barack-vita végén

A vásárlók, a háziasszonyok a piacokon gyakran kifogásolják: nem elég érett a gyümölcs. De megesik az ellenkezője is: túlságosan érettnek találják az árut. Különösen így van ez a kajszibarackkal, amelynek éppen most jött el a szedési szezonja. A vita tehát ezekben a napokban kezdődött meg, de kevesen tudják, hogy ezt a kérdést a tudományos kutatók már el is döntötték.

A Kertészeti Kutató Intézet szakemberei négy éve vizsgálják a kajszibarack gyümölcsöket. A legkorszerűbb műszerek felhasználásával próbálták meg eldönteni, hogy valójában az érésnek milyen időszakában kell a gyümölcstől „megszabadítani" a fákat. Azt, hogy a probléma eldöntése nem volt egyszerű feladat, bizonyítja: tulajdonképpen az egész termelés gazdaságosságát kellett megvizsgálniok. Külön ellenőrizték egyebek között a gyümölcs méretét, amely a csonthéjasoknál, de különösen a kajszibaracknál a minőség egyik fontos meghatározója, a gyümölcsök fogyasztási értékét, valamint az oldott állapotban levő száraz anyag tartalmát, mely szoros kapcsolatban áll a cukortartalommal. Meghatározták a savtartalmat is.

A kutatók megállapították, hogy az árugyümölcsösökben legjobb nyolcvan százalékos érettségi állapotban leszedni a kajszibarackot. A gyümölcs átlagsúlya ekkor a legnagyobb és ilyen állapotban érhetik el a gazdaságok a legnagyobb termésmennyiséget. Kedvező az is, hogy a hullás ekkor még minimális, mértéke 5 százalék alatt marad.

A gyümölcs beltartalmi és fogyasztási értéke tekintetében az érés folyamán igen jelentős változásokon megy keresztül, ezeket az érzékszervi bírálatoknál, a kóstolásoknál jól nyomon lehet követni. Ebből a szempontból is ideális a 80 százalékos érettségi állapot, mert a kajszibarack bizonyos utóérésen megy keresztül, ami elősegíti az íz- és zamat-anyagok érvényre jutását. Az ilyen állapotban leszedett gyümölcs a szállítást is jobban bírja, mert például, ha 80 százalékosnál előrehaladottabb állapotban szedik le a gyümölcsöt, akkor a szállításnál nagymértékű romlás következik be. Amennyiben éretlenebbül szüretelik le a kajszibarackot, akkor az úgynevezett apadás következik be. Ezzel együtt jár a fonnyadás, ami rontja a minőséget és természetesen a jövedelmezőséget is.

A tudományos kutatók megállapították, hogy három-négy nappal a teljes érés előtt kell tehát a kajszibarackot leszüretelni, és ezzel egy nagyon régi, és a piacokon is gyakori vita végére tettek pontot.

Pécsi fodrász a világbajnokságon

Szél István a Fodrászipari Vállalat Jókai téri üzletének dolgozója a barcelonai világbajnokságra készül. Versenyzői pályafutása 1964 márciusában a dél-dunántúli bajnoksággal kezdődött. Utána az országos fodrász-bajnokság következett, ahol egyéniben az ötödik-hatodik helyen végzett. 1967-ben Debrecenben egyéni vidékbajnok lett. 1968. a magyar bajnokság megnyerésének éve és egy negyedik helyezés a nemzetközi Duna Kupa versenyen. 1971-ben a varsói Barátság Kupa fodrászverseny egyéni második helyezése után érkezünk el 1972. május 13-ához, amikor a Siófokon megrendezett országos mesterfokú bajnokság egyéni összetett harmadik helyezése meghozta a kiküldetést a világbajnokságra.

— Milyen számokból áll a világbajnokság?

— Az első szám: divat frizura fésülés sorsolt modellnek, a második: pótrész fésülés, harmadik divat frizura fésülés saját modellnek és a negyedik: hagyományos, plasztikus borotva hajvágás.

A világbajnokság mezőnye 15—20 ország legjobb fodrászaiból áll. A francia, német, holland, belga, osztrák fodrászok képviselik általában az élvonalat. A négy versenyszám alapján összetett egyéni világbajnokot hirdetnek ki, továbbá négy első helyezést adnak ki a számonkénti győzteseknek. Csapatban: a négy versenyszám összevont eredménye alapján hirdetik ki a világbajnokság győztes csapatát. A magyar csapat három versenyzőből áll: Kökény Ferenc és Józsa András, a Budapesti Fodrászipari Szövetkezet dolgozói és Szél István.

— Hogyan készül a versenyre?

— Gyakorlom a frizura fésülést és hajvágást. Két hetenként Budapesten együttes felkészülésen veszünk részt.

— Milyen reális eséllyel számolhat a világbajnokságon?

— A világbajnokságra utazó csapatnak tagja lenni nagy eredmény, és úgy érzem, hogy eddigi versenyzői pályafutásomnak csúcspontját jelenti. Szeretnék a csapatnak hasznos tagja lenni.

— Mi értelme van a fodrász versenyeknek?

— A divat állandóan változik, lépést tartani vele, nyomonkövetni, a szakmai színvonalat tartani, illetve a színvonalat állandóan emelni csak így lehet. A nagy versenyek, többek között a világbajnokság is csak eszköz és az eredmény nem az elsődleges cél. Célom és célunk a vállalat vezetőivel és dolgozóival együtt a megye fodrász szolgáltatásának színvonalát a nagy versenyeken tanultak és tapasztaltak alapján minél magasabb szintre emelni. A versenyek után rendszeresen az új frizura modellekből bemutatót tartunk Mohácson, Szigetváron, Komlón, Sásdon. A bemutatókat a szakmai közönségnek tartjuk és tapasztalatátadással, továbbképzéssel kapcsoljuk össze, így lesz ez a világbajnokság után is, az ott látott új és színvonalas modellek eljutnak megyénk fodrász üzleteibe.



Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagymama, dédnagymama, anyós és rokon,

ÖZV. RÁTH JÁNOSNÉ

életének 86. évében elhunyt. Temetése július 19-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: leányai, fiai, megye, veje, unokái és dédunokái.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, testvér, nagybácsi, sógor és kedves rokon,

ALTMANN FERENC

bőrgyári nyugdíjas életének 69. évében váratlanul elhunyt. Utolsó útjára július 19-én 1 órakor kísérjük a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, testvérem, anyósom, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. SZEILER JÁNOSNÉ

volt pélmonostori lakos életének 70. évében csendes békében elhunyt. Temetése július 21-én, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Fuchs család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk apósunk, nagyapánk és dédapánk,

NÁDOR JÓZSEF

ny. MÁV főraktárnok életének 91. évében váratlanul elhunyt. Temetése július 19-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, após,

HORVÁTH JÓZSEF

nyugdíjas bányász, volt szobafestő, 81 éves korában elhunyt. Temetése július 20-án, csütörtökön fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett rokonunk,

ÖZV. KOVÁCSICS ELEMÉRNÉ

sz. Vastagh Jolán július 15-én elhunyt. Temetése 21-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja a széleskörű rokonság.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik POKAY BARNA búcsúztatásán részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat vezetőségének és valamennyi dolgozójának a nagyfokú együttérzésért és a sok segítségért, melyet felejthetetlen halottunk iránti részvétüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

HORVÁTH SZABOLCSOT

utolsó útjára kísérték. Köszönetet mondunk a lakótársnőknek a segítségért, az osztálytársaknak a megható búcsúztatásért, dr. Czoboly Istvánnak a fáradozásért és köszönet Matusz Lajosnak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

HALASZ ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhítették. Gyászoló fiai.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KERENYI KÁROLY

temetésén részt vettek és fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal, bármilyen módon együttérzésükkel enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a II. ker. Hivatal dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a Monostor utcai lakóknak, a közeli jó szomszédoknak, ismerősöknek, akik özv. TÓTH ISTVÁNNÉT utolsó útjára kísérték, valamint a szép virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Horváth család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, HEGYES TIBORNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével, vagy bármiképpen együttérzésüket fejezték ki. Külön köszönetet mondunk a Minőségi Ruházati Ktsz és a 12-es Volán Vállalat vezetőinek és dolgozóinak az elhunyt munkatársainak, hogy részvétükkel enyhítették fájdalmunkat. A gyászoló család.

Fiatal lányokat

konfekció üzemünkbe felveszünk

VARRNI BETANITAST VÁLLALUNK

Betanitási időre biztositott bért fizetünk.

Biztositott bér az első 3 hónapban 700,— forint, a második 3 hónapban 750,— forint.

Jelentkezés: PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, Lotz K. u. 2. sz.

Dolgozókat felvesznek

TAKARITONŐT csak délelőtti munkára, állandó munkahelyre augusztus 1-ével felveszünk. Jelentkezés a Széchenyi Gimnázium gazdasági irodájában. Pécs, Kossuth L. u. 44. (3497)

EGY HONAPRA középiskolás diákokat segédmunkás munkakör betöltésére felveszünk. Jelentkezés a TITÁN Kereskedelmi Vállalatnál. Megyeri út 59. Raktárbázis. (—)

A KPM KÖZUTI Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz fiatal lakatos szakmunkást és ütesztétikai csoporthoz segédmunkásokat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Rácváros 68. sz. alatt. (—)

A PECSI ÁLLAMI Gazdaság üszögpusztai munkahelyre azonnali belépéssel portást és konyhalányt keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Köztársaság tér 2. Kiss Jánosné munkaügyi vezetőnél. (—)

A PECSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat felvesz a MEGYESZER Vállalat. — Pécs, Lyceum u. 4. (446787)

ÁRUKISEROKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVÓ, FONÓ, CERNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

ÉPITŐIPARBAN jártas adminisztratív munkára női munkaerőt felvesz a TEMPO Ksz építő részlege, Pécs, Felsővámház u. 48. sz. (446793)

A B. M. TANÁCS Kórháza konyhalányt hosszabb helyettesítésre azonnal alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Garay u. 1. sz., az élelmezésvezetőnél. (4292)

A POSTA Pécs városi Távközlési Üzeme (Pécs, Rákóczi út 1.) felvesz egy női vagy férfi gépápolót és egy katonaviselt, erősáramú vizsgával rendelkező gépészt. (446420)

AZONNALI belépéssel felveszünk raktárost és anyagkiadót. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat anyagosztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (446789)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres pécsi lakosú női dolgozókat cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez, valamint géplakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (446783)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

A KAKÖV pécsi üzeme felvételre keres egy telepőrt és két segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt, az üzemvezetőnél. (446777)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, ács-állványozó, bádogos, üveges, tetőfedő szakmunkásokat, két műszerészt kaputelefon és tévéantenna szereléséhez és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8—12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (446776)

GÉPI VARRÁSRA női dolgozókat felveszünk. Nyole általánost végzettek és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyári 1. sz. üzeme. Hőerőmű. (446375)

A NEMZETI BANK délutáni órákra négyórás takarítónőt, déli órákra — ebédkiadáshoz — kisegítőt keres. Jelentkezés: Geisler Éta u. 6. (446792)

állás

Házfelügyelőt keresünk szoba, konyhás lakáscserével. „Szépen jövedelmező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23 éves nő, közgazdasági érettségivel és négy éves adminisztrációs gyakorlattal állást keres. „Azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fürdetésben jártas nőt keresek heti kétszeres elfoglaltsággal. Markovics István, Teréz u. 10.

lakás

SZEKSZARDI kétszoba, összkomfortos lakásomat elcserélném pécsi 2—2½ szobásra. — „Augusztus 435425" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Szuterin lakás azonnal kiadó. Táncsics M. u. 2. sz. (Borgyárnál.)

Elcserélnénk uránvárosi háromszobás, komfortos főbérleti 1. emeleti lakásunkat két kisebbre. — „Megbecsülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen értelmiségi házaspár idős férfit vagy nőt, esetleg házaspárt vállalna lakásért. „Kp. + havi megegyezés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Lakást adnék becsületes, dolgozó vagy nyugdíjas nőnek, aki házimunkában segít. Kertváros, Honvéd tér 3., emelet.

Elcserélnénk kétszoba, összkomfortos lakásunkat egyszoba, konyhásra. Érdeklődni: Hajnóczy út 31/b. földszint 2.

Bútorozott, külön bejáratú szoba, összkomfortos lakásban télen központi fűtéses, két értelmiségi férfi részére kiadó. Ujvilág utca 18.

Fiatal házaspár, másfél éves kisfiúval, bútorozatlan szoba, konyhás albérletet keres a város bármely pontján. „Azonnali beköltözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fényeden parkettás összkomfortos lakrész kiadó. Cím: Pécs, Kulich Gyula utca 35.

Fiatal házaspár egy gyermekkel üres albérleti szoba, konyhát keres. „Zsoltika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, főbérleti lakásomat belvárosi, nagy szoba, konyha, komfortos főbérletire. „Sürgős csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló személyt lakásért eltartanának. „Megbecsülés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, két dolgozó nőnek vagy két diáklánynak kiadó augusztus 1-től. Cím: Szigeti út 84.

Üres szoba, konyha albérletbe azonnal kiadó dolgozó gyermektelen házaspárnak. Érdeklődni: 5 után, Pécsújhegy, Bor utca 70. sz.

Albérleti szoba, konyhás lakást keres fiatal házaspár III. kerületben augusztus 15-re. „Pontos fizető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi másfélszobás lakásomat elcserélném kétszobás távfűtésesért. — „Páfrány utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás lakásomat budapestire. „Szövetkezeti" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásom két és félszobásra. Sima csere I. em. „Fortuna" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, VI. ker. egyszoba, összkomfortos lakásom hasonló részre. Horváth János, Budapest, VI. Rippl R. u. 38. II. em. 6/a.

Azonnali beköltözéssel kiadó egy szoba, konyha. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 41.

Két és félszobás, távfűtéses, összkomfortos Szigeti részen (Sörgyár alatt) levő lakásomat elcserélném háromszobás, összkomfortos, vagy komfortos lakásra, Malom és Petőfi utca közötti részen. „Költözködés ésszel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szigeti úti 2½ szobás, távfűtéses, loggiás PJK lakásom 1½ összkomfortos kétszoba komfortra. „IV. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Mézeskannák, felszerelések eladók. Viaszolvasztást vállalok. Hetényi, Pécs, Táncsics u. 72. Kertváros.

Hulladékdeszka

mázsánként 20,— forintért eladó.

TITÁN, Lenin tér 6. szám.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 fo.inttól) részletre is kapható! VAJTA karpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Vennék dupla ajtót és ablakot. Érdeklődni: Telefon: 48-28.

Szőlőprés eladó. Pécs, Bokor utca 18.

Bontásból eredő cserép és léc eladó. Felsőbalokány u. 31. sz. Megtekinthető: kedden de. 9—12 óráig és du. 14—18 óráig.

Ipari vásáron díjat nyert nagyon szép művészi faszobrász kivitelezésű szobabútor elfogadható áron, valamint konyhabútor olcsón eladó. Megtekinthető: Petőfi u. 35. fszt. 1. alatt, de. 11—18-ig.

Eladó 1 db bábszín rekamié, 2 db fotel, 1 db dohányzó asztal, 1 db centrifuga. Megtekinthető: Hegyalja u. 76. sz.

Használt, modern bútorokat, antik régiséget veszek. Szabadság út 50.

125 literes Lehel hűtőszekrény, garantált, jó állapotban eladó. Athinay u. 4/c. Müllerék.

1 db német juhász kutya, 1 éves eladó. Pécsi Országos Kiállításon kitűnő osztályzatot kapott. Cím: Hidas, Jókai u. 15.

Motoros áruszállító és kétkerekű kézikocsi eladó. — Pozsonyi, Bajcsy-Zs. út 18. 16 óra után.

Használt bútorok vétele és eladása Mártírok útja 16. Telefon: 51-76.

Törzskönyvezett fiatal dobermann kan sürgősen eladó. Pécs, III. Üttörő u. 37. sz.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök sporttársi áron eladók. Erzsébet, Körzeti orvos. (Baranya.)

200 literes hydrofor komplett, cserépkályha, olajágó, olasz fekete csempe 4,10, 500-as, 600-as, 900-as radiátorok, kazánok kaphatók házhoz szállítással, a Pécsújhegyi „SZUPERETT" ÁRUHÁZBAN.

gépjármű

1972-ben vizsgázott 500-as Trabant eladó. Motorkerékpárt megegyezéssel beszámítok. Duhos, Komló, Béla u. 4. sz.

Garanciális Simca 19 000 km-t futott Trabant eladó. Vasas I., Somogy u. 83.

Kérem az LH 63—82 rendszámú MZ motor tulajdonosát sürgősen jelentkezzen. Pécs-Meszes, Zalka Máté u. 5. sz.

Renault 10. fehér, 42 000 kilométerrel, új spanyol gumikkal, igényesnek eladó. Bartók Béla u. 81.

Garázst vennék, vagy bérelnék a Móricz Zs. tér környékén. — Válaszokat: „Garázs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Garanciális Volkswagen 1300-ast elcserélnék újszerű Zsiguli személygépkocsira. „Santungsárga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keveset használt Riga segédmotor eladó. Pécs, Vince u. 14. Megtekinthető: 21. és 22-én 4 és 6 óra között.

350-es Jáwa utánfutóval eladó. Pécs, Szigeti út 8/b. VIII. em. 1.

MZ 250-es oldalkocsival eladó. Pécs, III. Bánki D. u. 23. I. em. 10.

1300-as Polski Fiat vagy Zsiguli személygépkocsit vennék 20 ezer km-ig. — „Kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Wartburg 12 000-ért, rendszám nélkül eladó. I. ker. Tüzoltó u. 3.

Trabantot vennék 6000 km-ig. Telefon: 46-66, esti órákban.

Wartburg 1000 de Luxe alkatrészek eladók. Szabadi-nál, Görögsal 20. sz.

ingatlan

Dunaszekcsőn 68 négyszögöl telek eladó a téglagyári oldalon. Érdeklődni: 45-83 telefonon, esténkint.

Pécsi-tónál féliker nyaraló a tó partján eladó. Cím: Pécs, Hunyadi út 77. sz. Sipos.

Kétszoba, konyha, fürdőszoba, spájz, kertes ház fizetési könnyítéssel eladó. 25 ko., többi havi részlet. Érdeklődni: Kiskassa, Petőfi u. 54.

Családi ház eladó beköltözhetően, Pécs legszebb helyén — Telefon: 15-50/63.

600 négyszögöl házhely eladó, kétszobás ház, kőalapozás alá. Királyegyházán. Érd: Petőfi u. 163. ház.

Háromszoba, konyha, családi ház eladó. Bogádmindszent, Arad u. 5.

Vasas II. „D" utca 5. szám alatti házrész eladó. Érdeklődni: Legény u. 3. sz. alatt. Özv. Benczené Miklósnénál.

Eladó családi ház, azonnal beköltözhető. Boly, Park utca 9.

Eladó Balatonmária-fürdőn háromszobás, összkomfortos, hideg-melegvizes ikervilla fele. Érdeklődni: Készeg utca 43. alatt.

Balatonfenyves, Petőfi u. 133. alatt, telek kis épülettel, vagy anélkül eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Balatonszemesen, Arany János u. 30. új villa 100 négyszögöl telken, berendezve 280 000-ért eladó.

Azonnal beköltözhető, kétszobás ház eladó. Siklóson id. Kréth Imre utca 9. sz. (volt Árpád u.) alatt. Érdeklődni lehet: Siklós, Felszabadulás u. 55. sz. Nádasiné.

Eladó Kozármisleny Újtelepen 121 négyszögöl házhely. Kétszintes lakóházra tervrajz van, ár tizenkettőezer. Érdeklődni: Sárközi, Pécs, György u. 10/1.

Eladó ház Kacsóta, Kossuth Lajos u. 47. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó kertes családi ház, lakáscserével. Komló, Dávidföld, Munkács M. u. 45. sz.

Eladó 430 négyszögöl telek, szőlő, gyümölcsös, szántó. Villany, kút van. Hétvégi ház felépítésére alkalmas hely. Pallós, Komló, Petőfi u. 1.

HÁRKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Eladnán, vagy elcserélném monori 2 szoba, hallos komfortos, kertes villámat, pécsi hasonlóval vagy balatoni nyaralóval. Horváth, Pécs, Korvin O. utca 6.

Alsó-Bélatelepen, vízparti ikervilla fele, igényesnek eladó. Cím: Feklács Tibor, Kaposvár, Gábor Andor tér 2. Telefon: 17 óra után 11-745.

Fülemüle utcában 130 négyszögöl házhely, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Váci Mihály u. 10. III. em. 11.

Figyelem! Szava, Kossuth u. 53. számú, kétszobás ház szabadkézből eladó.

Házrész eladó, Pécs I. ker. Érdeklődni: Felszabadulás út 67. sz.

Nagypostavölgy 20. szám alatt 400 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: 18 óra után.

Vennék két és félszobás szövetkezeti lakást, esetleg kis családi házat (Pécs közelében is) 150 ezer kp. + OTP. „Tanár házaspár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos, kertes házrész eladó. Pécs I. ker. Hold utca 9. sz.

Abaligeten 90 négyszögöl víkendtelek eladó. Sillai Jenő, Lánc utca 16.

Szőlő eladó 307 négyszögöl, elvi építési engedéllyel. Bittner Alajos utcában. Érdeklődni: Pécs, Nagymezős dűlő 8. szám.

Szoba, konyha, éléskamrás lakást keresek megvételre. „Lakásmegoldás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy családi ház félig kész állapotban, 5 disznóól és lakható nyárikonyha eladó. Pécs, Füzfa u. 3. Légszeszgyár u. folytatása.

Beköltözhető házrész eladó Rákóczi úton kettő szoba, utcai, összkomfortos, tatarozott, 10 évig adómentes. Sallai u. 27. Kötöde. Telefon: 28-58. Csak 4—6-ig, hétköznap.

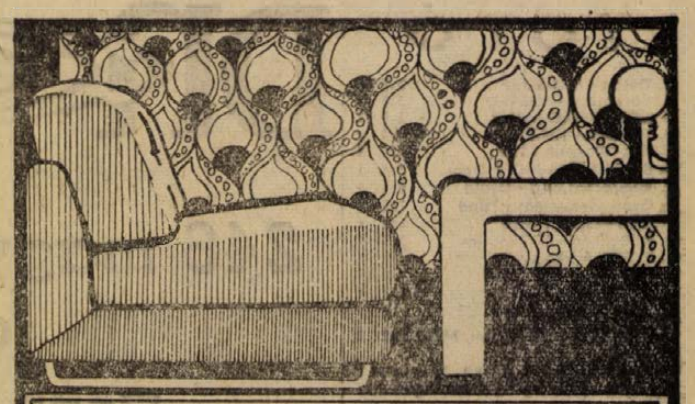
Családi ház beköltözhetően eladó. Nagy kerttel. Hajnal utca 13. Csonka.

vegyes

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás, modern gépekkel, gyors kivitelben. Előjegyzés: Telefon: 27-81/206 mellék. KOVÁCS, Mecsek u. 3.

Pénteken 14-én reggel 6 és 8 óra között a Kórház tér környékén elveszett egy arany csavart karika fülbevaló. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében adja le. Gálovics, Pécs, Kóczián Sándor u. 9. az. alatt. (Volt Kiskirály utca.)

Műanyagpadló burkolás, parkettalerakás, átrakás, csiszolás, lakkozás. Azonnal vidékre is. Benkő Jenő, Szigeti u. 13. Reggel v. levélben.



A Bútorbolt lakástextil-ajánlata:

nagy választékban

futó-, összekötő, ebédlőszőnyegek, NDK és belföldi nylon-függönyök, paplanok, ágynemük, törülközők és

mindenféle különleges lakástextil

90 cm széles műanyag futószőnyeg 65— Ft helyett 43,80

újra kapható!

Ismét működik a varrószolgáltatásunk.

Bútorvászon, függöny, szőnyegbeszegést és -varrást a kívánt méretre azonnal elkészítünk.

Autóhuzat-készítés!

Közületeket is kiszolgál a

45. sz. Bútorbolt, Pécs (villanyrendőrnél)

BARANYAKER

Bútorátalakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok, Hargita u. 2. Telefon: 18-81 63.

220 v-os, 70 literes betonkeverőt hosszabb időre bérbeadok. Vidékre is. Érdeklődni: du. 4—8-ig. Borbálatelep, Előre u. 8. szám.

Sírkövet árverezünk a nagyvátyi temetőből július 30-án reggel kilenckor.

Társat keresek faredény készítéséhez. „Biztos megélhetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakását tapéztáztassa Baór József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 5. ép. Levélhívásra házhoz megyek.

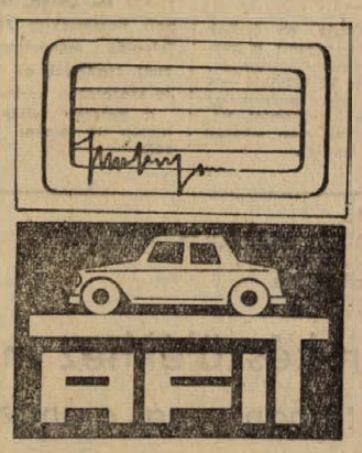
Pótvizsgára felkészítést vállalok. „Történelem — orosz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, alagsori műhelyemet átadom azonnal. „Szerencse" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Menyasszonyi és koszorúslány ruhák olcsó kölcsönzése, felújított készletből. János u. 11. (Rádiónál).

Kiadó 100 m2 alapterületű épület raktár céljára. Nagyárpád, Fő tér 3. sz.

Motor-diagnosztikai vizsgálatok, műszeres beállítások



A fenti vizsgálatokhoz ingyenes fényszóróbeállítást adunk.

AFIT XIV. AUTÓJAVÍTÓ VÁLL.

PÉCS, Munkácsy M. u. 35.

AUTÓTULAJDONOSOK

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

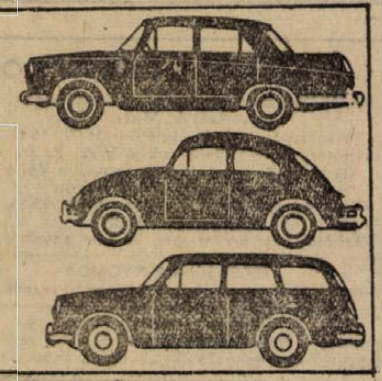
JÚLIUSBAN ESEDÉKES

A KÖTELEZŐ GÉPJÁRMŰ FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

1972. II. FÉLÉVI DÍJA.

A biztosítás díja július 1-től 31-ig pótlékmentesen fizethető.





TOTÓ

1. Dorog—Oroszlány	5:7	2
2. Várpalota—FÓSPED	3:0	1
3. KOMÉP—Esztergom	3:0	1
4. Törekvés—KELTEX	4:4	x
5. Vác—Kossuth KFSE	2:1	1
6. Békéscsaba—MGM Debr.	7:4	1
7. Debreceni EAC—Gyula	8:4	1
8. Győri Elektromos—Pápa	1:3	2
9. Ajka—Győri Dózsa	2:2	x
10. K. Rákóczi—K. Táncsics	5:1	1
11. BVSC—Miskolci VSC	2:1	1
12. SZVSE—Ceglédi VSE	1:0	1
13. PVSK—Szfv. MÁV	1:1	x
+1		
14. Z.-egerszegi D.—Körm. MTE	0:2	2

Ezen a héten 2 darab 13 plusz 1 találatos szelvény akadt. Nyereményük egyenként 172 401 forint. 13 találatot hatan értek el, egyenként 81 664 forintot kapnak. A 12 találatos szelvények 1322, a 11 találatosok 119, a 10 találatosok 26 forintot fizetnek.

Röviden

KAJAK. Budapesten az újpesti öbölben tartották a kajak utánpótlás országos seregszemléjét. Nem kevesebb mint 40 egyesület indította fiataljait. A pécsiek nagyszerűen szerepeltek, a 13 éves fiúk versenyében Váradi Csaba és Tassi András első helyet szerzett. Az ifjúsági lányok seregszemléjén a pécsi Farkas a harmadik helyen végzett. A sportiskolások újabb sportágban kerültek a legjobbak közé.

KERÉKPÁR. Nem sikerült helyezést szerezni a Spartacus kerékpárosoknak a háromnapos Bükk Kupa viadalon. Az egyéni versenyt Debreceni, a Csepel versenyzője nyerte, a Bükk Kupát az Ujpesti Dózsa hódította el. Különösen a harmadik nap jelentett nagy erőpróbát a versenyzőknek. A 35 fokos meleg, az erős szél alaposan igénybe vette a kerékpárosokat.

LABDARÚGÁS. A szigetvári járásban a falusi spartakiád kispályás labdarúgó döntőjében a körzeti győztesek közül hét csapat jelent meg. A Szentegáti MEDOSZ SE sportolói a járási döntőn a vasárnapi aratás miatt nem tudtak részt venni. Somogyapáti késve érkezett, ezért nem indulhatott. A torna végeredménye: 1. Szentlászló, 2. Nagypeterd, 3. Szulimán, 4. Patapoklos, 5. Rózsafa, 6. Endrőc.

ATLÉTIKA. Keszthelyen az időjárás nem kedvezett az atlétikai Balatonbajnokságok versenyeinek. A kiadós esőzések valóságos uszodává alakították a városi sporttelepet. Szükség megoldásként az Agrár Egyetem pályáján kezdték meg szombaton a versenyeket. A Baranya megyei atléták eredményesen szerepeltek. Négy első helyet szereztek és több értékes helyezéshez jutottak. Férfiak: 100 m sík: 1. Lépold (Mohács) 10.5, ... 3. Patty (PEAC) 10.9. 200 m: 1. Lépold 22.1. 400 m: 1. Patty 49.8, távolugrás: 1. Németh (Tanárképző Főiskola) 721. Nők: távolugrás: 1. Köves (Tanárképző Főiskola) 583. 100 m gát: 3. Köves 15.3, gerelyvetés 3. Takács (Tanárképző Főiskola) 43.20.

PVSK—Székesfehérvári MÁV Előre 1:1: (1:1), PVSK-pálya. 100 néző, vezette: Turcsányi. A kevés néző az első félidőben jó játékot látott, szünet után a nagy zápor feláztatta a pálya talaját és ekkor már jó játékról szó sem lehetett. Góllövők: Somogyvári, illetve Pethő. Szegedi Vasutas—Ceglédi Vasutas 1:0.

A csoport állása:

1. Pécsi VSK	3	1	2 —	5-2	4
2. Szegedi VSE	3	2 —	1	4-5	4
3. Szfv. MÁV	3	1	1	8-4	3
4. Cegléd	3 —	1	2	1-7	1

ÖKÖLVÍVÁS. Szekszárdon negyedszer rendezték meg az ökölvívó Gemenc Kupa versenyt. A PVSK ökölvívói is rajthoz állottak a felnőttek mezőnyében a légsúlyban Forrai, a középsúlyban Barát első helyet szerzett. A Gemenc Kupát a Kaposvári Dózsa nyerte a Szekszárdi Dózsa előtt.

ATLÉTIKA. Tóth Gyula, az ózdiak versenyzője hetedszer győzött a szegedi nemzetközi maratoni versenyen, melyen 22 magyar és 22 külföldi versenyző rajtolt. A csapatversenyt az Ózdi Kohász nyerte. A Komlói Bányász hosszútávfutóinak nem sikerült a legjobbak közé kerülni.

DPI SPORT

246 magyar versenyző utazik az olimpiára

Rapp Imre is a keretben

Hétfőn délelőtt együttes ülést tartott a Magyar Olimpiai Bizottság és a Magyar Testnevelési és Sportszövetség Országos Tanácsa. A tanácskozáson megjelent Jakab Sándor, az MSZMP KB tagja, a KB osztályvezetője, Dr. Csanádi Árpád elnökhelyettes, a MOB főtitkára terjesztette elő az olimpiai felkészülés helyzetéről szóló jelentést

Dr. Csanádi Árpád idézte a célkitűzést: „az 1972. évi müncheni olimpiára a Mexikóihoz hasonló eredményt elérő, nagytudású csapat kialakítására kell törekedni. El kell érni, hogy a nemzeték nem hivatalos pontversenyében az élcsoportban maradjunk".

Az 1971. évi eredményeket és az idei felkészülést értékelve úgy tűnik, hogy a müncheni olimpián résztvevő magyar gárda képes a mexikóihoz hasonló eredményt elérni. Azonban még a mexikói összpontszám, 194 pont elérése esetén sem valószínű, hogy együttesünk ismét megelőzi a hazai környezet igen nagy előnyelt élvező és jól felkészült NSZK-t, sőt a tornában és cselgáncsban Japán is nagyon érem és ponterős. E két ország tehát a jelek szerint ezúttal a magyar együttes elé kerülhet a nemzetek nem hivatalos pontversenyében. Így valószínű, hogy a Mexikóban megszerzett IV. helyünk a nemzetek sorrendjében nem tartható, ennek ellenére az élcsoportban maradás — a VI—VII. hely valamelyikének megszerzéséhez — megvannak a reális feltételek.

Münchenben minden eddiginél több sportoló vesz részt a versenyeken. 123 ország több mint 10 900 versenyzőt nevezett, míg Mexikóban 113 ország 6059. Tokióban 94 ország 5558, Rómában 84 ország 5337 sportolója állt rajthoz a különböző versenyszámokban.

Ezután dr. Beckl Sándor, a MOB és az MTS elnöke rövid kiegészítő indokolással beterjesztette a XX. nyári olimpiai játékokon résztvevő magyar csapat tagjainak névsorát tartalmazó javaslatot, amit a Magyar Olimpiai Bizottság és a Magyar Testnevelési és Sportszövetség Országos Tanácsa jóváhagyott. E szerint Münchenben 20 sportágban az alábbi 246 versenyző képviseli e magyar színeket.

A magyar sportolók az összesítés szerint 20 sportágban vesznek részt, ettől többen mint Mexikóban Az új sportágak: cselgáncs, íjászat, lovaglás, kézilabda, női röplabda.

A müncheni Szervező Bizottság tájékoztatása szerint a XX. nyári olimpiai játékokon 123 ország 10 900 sportolója vesz részt. A magyar csapatnál nagyobb delegációk: NSZK 657, Szovjetunió 628, Egyesült Államok 625, Lengyelország 482, NDK 472, Nagy-Britannia 432, Olaszország 425, Franciaország 387, Ausztrália 368.

A XX. nyári olimpián részt vevő magyar sportolók névsora

ATLÉTIKA: Nők: Orosz Irén, Bruzsenyák Ilona, Papp Margit, dr Kleiberné Kontsek Jolán, Komka Magdolna, Kucsera Mária, Lendvainé Bognár Judit, Ligetkutiné, Ránkiné Németh Angéla, Kulcsár Magdolna, Rudolf Erika, Balogh Györgyi, Paulányi Magda. Férfiak: Bakai József, Csik József, Dalmati János, Eckschmidt Sándor, Encsi István, Fejér Géza, Katona Gábor, Kiss Antal, Kulcsár Gergely, Major István, Murányi János, Németh Miklós, Szekeres Ferenc, Szepeki Ádám, Tégla Ferenc, Tihanyi József, Tóth Gyula, Varju Vilmos, Zsinka András, Zsivótzky Gyula.

BIRKÓZÁS: Bajkó Károly, Csatári József, Dolcsecz József, Gál Henrik, Hegedüs Csaba, Hegedüs Miklós, Kiss Ferenc, Klinga László, Kovács István, Laták Attila, Maróthy István, Percsi József, Réczi László, Ruszynyák József, Seres Ferenc, Steer Antal, Szabó László, Urbanovics Miklós, Varga János.

CSELGÁNCS: Hetényi Antal, Ipacs László, Petrovszki Mihály, Szabó Ferenc, Varga Imre.

EVEZÉS: Balogh László, Bányai Ágoston, Csermely József, Czakó Csaba, Dávid Imre, Gellei Antal, Kakas Péter, Kormos András, Melis Antal, Melis Zoltán, Olschléger Róbert, Pályi András, Romvári László, Sarlós György, Zsitnik Béla.

ÍJÁSZAT: Hamvas Ágnes és Nagy Béla.

KAJAK-KENU: Nők: Hollósy Katalin, Pfeffer Anna, Tőzsér Ilona, Zakariás Mária. Férfiak: Bakó Zoltán, Csapó Géza, Deme József, Hess Mihály, Rátkai János, Szabó István, Vargha Csongor, Várhelyi Péter (kajak), Darvas Miklós, Petrikovics Gyula, Povázsay Péter, Tatai Tibor, Wichmann Tamás (kenu).

KERÉKPÁR: Debreceni Tibor, Géra Imre, Nagy Gábor, Peterman József, Takács András

KÉZILABDA: Adorján János, Bartalos Béla, Csik János, Harko László, Horváth József, Kaló Sándor, Marosi István, Simc Lajos, Stiller János, Szabó István, Szabó László, Takács Sándor, Varga István, Vass Károly, Vass Sándor.

LABDARÚGÁS: (a 30 fős keretből az augusztus 8-i nevezési határidőig kerül kijelölésre a nevezhető 19 játékos). Bálint László, Básti István, Becsei József, Branikovics László, Dunai II. Antal, Dunai Ede, Fazekas László, Fábián Tibor, Géczi István, Hajdu József, Horváth József, Juhász István, Juhász Péter, Karsai László, Kocsis Lajos, Kovács József, Kozma Mihály, Kü Lajos, Páncsics Miklós, Rapp Imre, Répás Béla, Rothermel Ádám, Szőke István, Szücs Lajos, Tóth András, Tóth Kálmán, Török Péter, Váradi, Vépi Péter, Vidáts Csaba.

LOVAGLÁS: Bakos Ajtony, Bognár Sándor, Móra László, Széplaki Pál (díjugratás), Balogi András, Horváth József, Szabács István, Varró József (military).

ÖKÖLVÍVÁS: Botos András, Gedó György, Kajdi János, Orbán László, Orbán Sándor, Réder József, Tóth Imre.

ÖTTUSA: Bakó Pál, Balczó András, Kelemen Péter, Villányi Zsigmond.

RÖPLABDA: dr. Bánhegyiné, Blaumanné Schlégl Judit, Buzekné Makláry Ilona, Enekes Emőke, Gál Mária, Gerhardtné Kiss Judit, Hazsikné Fekete Judit, Királyné Siry Emerencia, Schadekné Eichler Katalin, Szalayné Sebők Éva, Torma Ágnes, Törökné Bokros Zsuzsa.

SPORTLÖVÉSZET: dr. Hammerl László, Jenei István, Katkó Pál, Kun Szilárd, Marosvári Kornél, Nagy Béla, Nagy Sándor, Papp Lajos, Szabó Gyula.

SÚLYEMELÉS: Ambrózi Jenő, Benedek János, Földi Imre, Holczreiter Sándor, Horváth György, Horváth Károly, Szarvas Gábor, Szücs Lajos (a 9. versenyző Ambrus László, Bagócs János, Hanzlik János és Stark András közül az augusztus 8-i nevezést határidőig kerül kijelölésre).

TORNA: Nők: Bánfai Ágnes, Békési Ilona, Császár Mónika, Kelemen Márta, Kéry Anikó, Medveczky Krisztina, Nagy Zsuzsa. Férfiak: Bérczi István, Kiss István, Herczeg Béla, Kistelek Antal, Kovács Gyula, Magyar Zoltán, Molnár Imre.

ÚSZÁS: Nők: Gyarmati Andrea, Kiss Éva, Kaczander Ágnes, Turóczy Judit, Kovács Edit, Patoh Magda, Szekeres Ildikó. — Férfiak: Császári Attila, Cseh László, Hargitay András, Rudolf Róbert, Sós Csaba, Szabó Sándor, Szentirmay István, Tóth János, Verrasztó Zoltán.

VITORLÁZÁS: Finászy György, Gosztonyi András, Holovits György, Izsák Szabolcs, Littkey Benedek, Tuss Miklós.

VÍVÁS: Nők: Bóbis Ildikó, Récsei Ildikó, Rejtő Ildikó, Szolnoki Márta, Tordasi Ildikó. Férfiak: dr. Bakonyi Péter, Erdős Sándor, dr. Fenyvesi Csaba, Gerevich Pál, Kamuti László, dr. Kamuti Jenő, Kovács Tamás, Kulcsár Győző, Marót Péter, Marton István, Osztrics István, Pézsa Tibor, Schmitt Pál, Szabó Sándor (a 20. versenyző B. Nagy Pál, Cakkel István, Hammang Ferenc és Simonffy Ágnes közül az augusztus 8-i nevezési határidőig kerül kijelölésre).

VÍZILABDA: dr. Bodnár András, Cservenyák Tibor, Faragó Tamás, Görgényi István, Kása Zoltán, dr. Konrád Ferenc, Magas István, Molnár Endre, Pócsik Dénes, Sárosi László, Szivós István.

Szpasszkij—Fischer 2:1

Talán az eddiginél is nagyobb izgalomban teltek el a Szpasszkij–Fischer sakkvilágbajnoki páros mérkőzés harmadik játszmáját megelőző órák. Különböző hírek keltek szárnyra, így az is, hogy Fischer már helyet foglalt a New York-i repülőgépre, de később közölték, hogy mégis Reykjavikban marad.

Két órával a játszma kezdete előtt közölték: megegyezés született, és Fischer hajlandó arra, hogy a kiállítási csarnok színpada mögötti kisebb teremben asztalhoz üljön.

Ez a kis helyiség tulajdonképpen egy 25x10 méter nagyságú pingpong-terem, falai pirosak, egyik oldalán ablaksorral. Egy dobogón helyezték el a márvány sakktáblás asztalt, két oldalon a játékosok székével, Fischer speciális fekete bőrbevonatú ülőhelyével. A teremben mindössze egyetlen tv-kamerát állítottak fel, ezzel közvetítik a játszmát a kiállítási teremben tartózkodóknak is.

Tizenkét perccel 18 óra előtt Fischer egy mellékajtón elhagyta a szállodáját, gépkocsiba szállt és elindult a verseny színhelyére, miközben rendőrautó biztosította előtte az utat.

Közben Szpasszkij már elfoglalta helyét a világos bábuk mögött, megtette az első lépést, s Lothar Schmid főbíró lenyomta az órát. Fischer ekkor még nem volt jelen, de rövidesen megérkezett, mosolyogva kezet nyújtott Szpasszkijnak és leült az asztalhoz. Ezzel megkezdődött a harmadik játszma.

A játszma magyar idő szerint 22.45 órakor függőben maradt. A szovjet világbajnok megtette 41. lépését is, amelyre Fischer már „csak" borítékban válaszolt és adta le lépését Lothar Schmid döntőbírónak.

Szpasszkij nimzó indiai, Fischer pedig modern Benoni védelemmel játszott. A függőállás a következő:

Fischer (sötét): király g8, vezér b3, futó f5, gyalogok b5, c4, d6, f7, g4, h5.

Spasszkij (világos): király e2, vezér d4, futó c1, gyalogok b4, d5, f2, g3, h2.

Mint az AP hírügynökség hétfőn reggel közölte, Borisz Szpasszkij szovjet nemzetközi nagymester, világbajnok két szekundánsa, Krogiusz és Nej közölte a szervező bizottsággal, hogy Szpasszkij vissza akar térni a nagyterembe. Amennyiben ez nem következik be, mondták Lothar Schmid döntőbírónak, akkor a világbajnok tovább nem játszik.

Az UPI hétfő esti jelentése szerint a sakk-világbajnoki döntő mérkőzésvezetője, a nyugatnémet Lothar Schmid helyt adott a világbajnok Szpasszkij tiltakozásának és a harmadik játszma folytatását a nagyteremben rendelte el.

Erre a döntésre azután került sor, hogy Szpasszkij szekundánsa Krogiusz megkérte a szervezőbizottságot Szpasszkij panaszának felülvizsgálására és az eredeti mérkőzésviszonyok helyreállítására.

A döntés után Krogiusz mosolyogva jelentette ki: most már ismét a játékra tudunk koncentrálni. Szpasszkij folytatásbeli esélyeiről viszont már az volt a véleménye Krogiusznak és a másik szekundánsnak, Gellernek is, „hogy a helyzet nem valami ragyogó".

A harmadik mérkőzés kezdeti színhelyéről, a nagyterem mögötti hátsó szobáról Schmidnak az volt egyébként a véleménye, hogy az ottani körülmények eléggé rosszak voltak és mérkőzés közben mindig azt várta, hogy valamelyik sakkozó végleg elhagyja a helyiséget.

Közölte még azt is, hogy Szpasszkij azért emelt kifogást, mert a kisszobába behallatszott az utca zaja, a gyerekek zsivaja, ezenkívül a világítás sem volt megfelelő.

Aztán igazuk lett az esélylatolgatóknak, mert nem sokkal 18 óra után az AFP gyorshírben jelentette, hogy a függőben maradt 3. játszmát a szovjet világbajnok Szpasszkij folytatás nélkül feladta, így a mérkőzést Fischer nyerte.

A sakkvilágbajnoki döntő állása: Szpasszkij–Fischer 2:1.

A 4. játszmára kedden kerül sor.

Ifjúsági sakkozóink sikere

Szép pécsi siker született az országos ifjúsági egyéni és csapatbajnokság során. A fiúk versenyében megyénket a Pécsi Ércbányász csapata képviselte. A Karsa László, Glatt Gábor és Török István összeállítású csapat nagy küzdelem után az igen értékes harmadik helyet szerezte meg. A siker értékét növeli, hogy baranyai csapat első ízben került a dobogóra.

Az egyéni versenyben 69 versenyző indult, köztük 2 mester és 16 mesterjelölt. A 16 éves Karsa László kiváló teljesítményt nyújtva, 7,5 ponttal az ötödik helyen végzett. Játszmái elméletileg megalapozottak, kombinatív és pozíciós érzéke egyaránt jó. Egyenletes fejlődése, kiváló versenyzői adottságai és emberi magatartása szép jövőt ígérnek. Glatt Gábor 7 ponttal a 9. helyet szerezte meg, ami az áprilisi főiskolai bajnokságon elért 4. hely mellett újabb szép siker. Török István egyetemi felvételi vizsgái miatt a megszokottnál kissé halványabban szerepelt és a középmezőnyben végzett.

A nők versenyében Schmidt Erzsébet (Pécsi Bányász) indult és némi balszerencsével a középmezőnyben végzett. Figyelembevéve, hogy ez volt első komolyabb versenye, szereplése sikeresnek mondható.

A bajnokságot követő villámversenyt Karsa nyerte, Glatt az ötödik helyet szerezte meg.

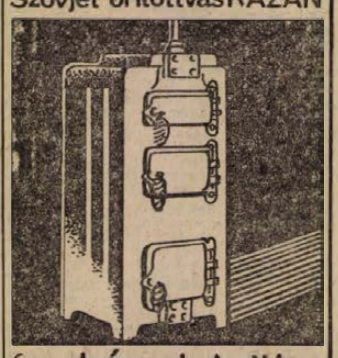
Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: időnként megnövekvő felhőzet, szórványosan előforduló záporral, zivatarral. Mérsékelt, időnként megélénkülő, zivatar idején átmenetileg erős északkeleti, keleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 18—23, legmagasabb nappali hőmérséklet 29—34 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: fülledt, meleg idő. Főként nappali felhőképződéssel zápor, zivatar. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 17—22 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 29—34 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete hétfőn 11 órakor Siófoknál 22 fok volt.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

NÁLUNK VÁSÁROLJA TELEVÍZIÓJÁT
az olimpiára

Minden készülékhez ingyen
zágrábi tetőantennát ajándékozunk

kedves vásárlóinknak

PÉCSI ÁFÉSZ Műszaki Boltja
Pécs, Rákóczi út 53. (Jelmezkölcsönzővel szemben)

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzk Ervin
Szerkesztőség: Pécs Hunyadi út 11 Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braur Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Rákóczi hadnagya (4). Csak rá kell nézni! (6, 8).

Petőfi: Csak rá kell nézni! (f5, f7, f9).

Kossuth: Csak rá kell nézni! (10, 12). Patyolatakció (f3, f5). — Átutazóban Moszkvában (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Mr. Tibbs nyomoz (6). **Jószerencsét:** Egy válás meglepetései (5, 7). **Rákóczi:** Idegen a cowboyok között I—II. (5). **Május 1.:** Uram, Ön özvegyasszony lesz (f6). **Kodály Ko.:** Hahó, Öcsi! (6). **Boly:** Csapda a tábornoknak (8). **Harkány:** A hét mesterlövész (7, 9). **Mohács:** Helló, Dolly! I—II. (6). **Mohács-Kert:** Egy kínai viszontagságai Kínában (8). **Sellye:** Még kér a nép (8). **Siklós:** Ha nekem puskám lenne (8). **Szigetvár:** A közvetítő (6). Iszony (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.07: Rimszkij-Korszakov: Az aranykakas. Háromfelvonásos opera. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.25: Olvasópályázat. 11.42: Magyar fúvószene. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.49: Törvénykönyv. 14.04: A lengyel kultúra hete. 14.49: Éneklő ifjúság. — 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Bach: D-dúr szvit. 15.38: Keserű pirula. Elbeszélés. 15.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A lengyel kultúra hete. 16.15: Verbunkosok, népdalok. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Prokofjev: VIII. szonáta. 17.34: Jelenidőben. — 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.20: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. — 20.44: Hírek. — 20.47: Tánczene. 21.08: A „könyv előtti" és a „könyv utáni kultúra". 21.33: Beverly Sills énekel. — 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól délre. Kínai útinapló. — 22.30: Egy óra dzsesssz. — 23.30: Beethoven: Esz-dúr vonósnégyes. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Régi magyar táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Kamarazene. 9.00: Hírek. 9.02: Nótacsokor. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.03: Zenekari muzsika. — Közben 12.50: Egy pálya vonzásában. 13.00—13.03: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00. Randevú kettőtől hatig. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Találkozás a stúdióban. Közben 15.30 és 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: A nagy világszínház. Dr. Székely György írása 18.25: Hangverseny a stúdióban. Csorba Mária hegedül, Gráf Gábor és Pál Tamás zongorázik. 19.10: Éneklő világ. 19.27: Cherry Wainer orgonál. 19.39: Csökkentett ütemű növekedés? Kerekasztal-beszélgetés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A lengyel kultúra hete. 21.15: Közvetítés a balmazújvárosi Veres Péter Művelődési Központból. Színes szőttes, I. rész (ism.). 22.12: Kurtág György: Vonósnégyes. 22.27: Meditáció. — 22.42: Schütz-kórusművek. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Leányvásár. Részletek Jacobi Viktor—Bródy Miksa—Martos Frigyes operettjéből. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kósa György: Három dal Arany János Őszikék című ciklusából. — 19.28: Dzsesszklub (ism.). 19.38: A lengyel zene története. — 20.08. James King énekel. 20.36: Hírek. 20.39: Az Osztrák Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye a stúdióban. 21.47: Kutatóközpont az Adria partján. Ferenczy György fizikus írása. 22.02: Mozart-lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Üdülők kedvére — Zenés szórakoztató műsor

18.00: A Völgységben jártunk — riport

18.15: Baranyai kórusok és zenekarok műsorából

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: A Beatles-együttes felvételei

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor

19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.28: Műsorismertetés

17.30: Hírek

17.35: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora

18.05: „Tapsifüles"

18.50: Parabola

19.10: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Hurokban. — Luigi Pirandello színművének tévéfilmváltozata

20.50: Fiatalság, boldanság. Operettháborverseny. Kb.

21.25: Szójátékklub

22.35: Tv-híradó — 2. kiadás

22.45: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 18.30 Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok. 20.30: Más tévéállomások műsoraiból. 21.15: Seriff New Yorkban — filmsorozat.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 168. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 19., szerda

Egyenlő mércével!

Annak idején nem tudtam nevetni a Lúdas Matyi egyik rajzán, amely a nagy visszhangot keltő „Onodi-ügy" után jelent meg „Ítélet csempész-ügyben" címmel, és az aláírás szövege a következőképpen hangzott: Fussa körül háromszor az épületet...

Nem tudtam nevetni soha, amikor társaságban arról beszéltek, hogy nálunk érdemes sikkasztani, lopni, lám, X. Y. százezreket tüntetett el, él, mint Marci Hevesen, szép lakása, autója van, megbecsült dolgozója társadalmunknak.

Akkor sem környékezett meg a hahotázhatnék, ha arról beszéltek, hogy nálunk keveset nem érdemes lopni, sikkasztani, hanem sokat, hiszen ott van X. Y., aki oly sokat és sokszor lopott, hogy az már csuda, és vizsgálatot sem indítottak ellene, ezzel szemben áll Z. W. példája, aki három napidíj erejéig károsította meg az államot, és lám, fegyelmi megrovásban részesült.

És ez sajnos, nemcsak pletyka-szint. Tavaly is megvizsgáltak mindent a pénzügyi revizorok, vizsgálatuk alapos és eredményes volt. Megállapították nagyjából ugyanazokat a hibákat, amiket évről évre megállapithattak. Laza a pénzügyi, költségvetési és gazdálkodási fegyelem, bizony, előfordulnak olyan esetek, amikor a körmére kellene nézni a felelősöknek – ha vannak.

Mert nyilván felelős hiján tekintettek el a kártérítéstől és felelősségrevonástól Komlón a rendelőintézetben, ahol a revizor 91 ezer forint jogtalan jutalom és bér kifizetését állapította meg. Nyilván felelős hiján tekintettek el a görcsönyi szociális otthonban elkövetett mulasztások miatt is a felelősségrevonástól. Itt két villanymotort a kútba dobtak – a bevallások szerint. Ötvenkétezer forintot kidobtak az ablakon, gáztűzhelyeket és palackokat szereztek be, de üzembehelyezésüket a hatóság nem engedélyezte.

Summa summarum: kilenc felelős személy ellen egyáltalán nem indult eljárás. 318 ezer forint kárból mindössze 83 000 Ft térült meg. Hol a hiányzó pénz?

Megnyugtató volt viszont, hogy a Gyermek- és Ifjúságvédő Intézet egyik dolgozóját fegyelmi megrovásban részesítették 250 forint leltárhiány miatt és kártérítésre kötelezték.

És ezért beszélnek az emberek keserű szájízzel etikáról, vezetésről és vezetőkről. Nekik szabad mindent, mondják, legfeljebb rájuk szólnak, hogy: ejnye, ejnye... A pletyka, a sokszor helytelen általánosítás innen táplálkozik. Van, miből táplálkoznia. És ezen változtatni, segíteni kell!

Egyenlőség – hangzatos szó. Szerezzük vissza eredendő becsületét, tartalmát! Egyenlő mércével rójuk a büntetéseket — a kis vétkes kis büntetéssel, a vétkes pedig bűnével arányban álló büntetéssel vezekeljen!

Kevesebbet legyintgetnek és kevesebb maliciózus megjegyzést tesznek majd akkor az emberek.

Kampis Péter



Védekezés a felsőszentmártoni szakaszon

Emberek a gátakon

Búvárok érkeznek a veszélyeztetett helyekre — Mentik a nyári gát mögött levő terményeket — A KÖJÁL képviselője végigjárja a méregraktárakat

Drávaszabolcs és Felsőszentmárton a legveszélyesebb szakasz

Az Árvízvédelmi Területi Bizottság tegnap ismét ülést tartott Pécsett. Ezt követően *Kiss György*, a Vízügyi Igazgatóság vezetője tájékoztatót adott. Elmondta, hogy a bizottsági ülést megelőzően *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese megtekintette a Majláthpuszta előtti drávai nyári gátat, majd előkészítette a puszta kiürítését.

Kiss György vízügyi igazgató kedden reggel repülőgépről megszemlélte a drávai nyári gátat, s az ottani védekezési munkákat, majd *Gerencsér József* ezredes helikopterrel leszállt és a kényes pontokat személyesen nézte meg.

Ilyen előzmények után a Területi Bizottság úgy döntött, hogy a növekvő vízállásra való tekintettel – a Majláthpusztára irányított 70 gépkocsi álljon a házak elé és több szervező segítségével pontosan határozzák meg, melyik család, melyik kocsira, mit rak fel. Ezután a gépkocsik indulásra készen várják a kiürítési parancsot. Az állatokat már tegnap délután kihajtották a megyei védővonai mögé.

Ezzel egyidőben a nyári gáton a védekezést fokozott erővel folytatták, a gát mögött lévő termények megmentése érdekében. A Vízügyi Igazgatóság vontatóhajót és uszályt indított a Majláthpuszta előtti nyári gát térségébe, hogy gátszakadás esetén az ott maradt védekező embereket menteni lehessen.

Ugyanakkor Révfalu község mellé is hajót irányított az igazgatóság – uszállyal együtt –, hogy a településen lévő 72 embert szükség esetén elszállíthassa.

A munkásőrség még kedden az éjszaka beállta előtt rádiókat telepített a nyári gátra, megfelelő távolságokra, hogy az ott védekezők és a majláthpusztai, valamint a sellyei és a pécsi védelmi központok állandóan értesülhessenek a történtekről és a gát állapotáról.

A határőrség növeli őrszemélyzetének létszámát, hogy a polgári figyelőszolgálattal együttműködve végezhessék a megfigyeléseket.

Drávasztára térségében folyó lokalizációs munkálatok – az átázott terep kedvezőtlen adottságai miatt – lassan haladnak. A község nagyrésze azonban már biztonságban van.

A szentborbási mederőrház környékén védekező tótújfalusi termelőszövetkezet megsegítésére 20 billenő gépkocsit és világító aggregátort irányítottak.

Az MHSZ vízügyi búvárcsoport tagjai, valamint a Budapesti Árvízvédelmi Központ búvárai is – mintegy 50 fő – felvonulnak a veszélyeztetett helyekre, hogy a tartósan magas vízállásnál a kis magasságú és elégtelen szelvényű töltéseknél keletkező veszélyek elhárításában segédkezhessenek.

A KÖJÁL képviselője pedig végigjárja a méregraktárakat, nehogy feltörő víz esetén a mereg talajvízbe kerüljön és a kutakat szennyezze.

A Területi Bizottság tagjai elhatározták, hogy személyesen végeznek helyszíni szemléket a legveszélyeztetettebb szakaszokon, Drávaszabolcs–Felsőszentmárton között, hogy a mai – szerdai ülésükön hozandó határozatoknál tárgyilagosan tudjanak dönteni.

A víz állása, 1972. július 18-án 14 órakor Örtilosnál 452, Vízvárnál 509, Szentborbásnál 619, Barcsnál 604, Drávaszabolcsnál 559 centiméter. Örtilos térségében apadás kezdődött. Vízvár–Barcs térségétől lefelé a Dráva árad.

A folyó Örtilos és Drávaszabolcs közötti veszélyes szakaszát kedden 2500 ember védelmezte. A vízügyi dolgozók mellett a partmenti községek lakói és a határőrség katonái is erősítik a töltéseket. Bajáról idecirányítottak egy jól felszerelt árvízvédelmi osztagot és még további erősítések várhatók. Eddig közel százezer homokzsákot helyeztek el a drávai gátakon, elsősorban a műtárgyak körül, amelyek legkevésbé tudnak ellenállni az óriási víznyomásnak. Sellye és Drávaszabolcs térségében kisebb-nagyobb buzgárok törtek fel a töltés mögött, ezek megfékezésére homokzsákokból úgynevezett ellennyomó medencét építenek a vízügyi munkások.

Nagy István

AZ MTI JELENTI:

Tótszerdahely alatt felrobbantották a Mura védtöltését

A minden eddiginél nagyobb tömegű víz nyomásának a Mura folyó gátja a jugoszláviai szakaszon nem tudott ellenállni, s hétfőn a késő esti órákban átszakadt. Ennek következtében Murakeresztúrnál 3 centimétert apadt a folyó, a gátszakadás azonban nem járt általános apadással. Így kedden hajnalban a honvédség műszaki alakulatai Tótszerdahely alatt felrobbantották a Mura védtöltését, hogy meggyorsítsák a több millió köbméter vizet befogadó birkitói öblözet elárasztását. Ezzel kétezer hold mezőgazdasági területet adtak fel, de megmentették Letenye többszáz lakóházát és a nemzetközi forgalmat bonyolító 7-es főközlekedési utat az elöntéstől. Az öböl elárasztásával azonban nehéz helyzetbe került Tótszerdahely. Az itteni Borsfa patak homokzsákokkal felmagasított töltése nem bírta ki a hömpölygő árat, a víz átcsapott a gáton, s megindult az eddig még szabadon maradt molnári öblözet felé, ahol mintegy másfélezer holdnyi terület került rövid idő alatt víz alá. Tótszerdahelyen 2 utca lakóit kellett biztonságba helyezni.

A tartalomból

Mohács - Feketekapu, 1972

Nyakszirten lőttek egy svéd diplomatát

Budapest, a borvilág fővárosa

Ha kell, bányászkodnak – *Béke Reykjavikban*

Folytatódtak a magyar—burmai tárgyalások

Kedden délelőtt az Országházban folytatódtak a magyar—burmai tárgyalások. Magyar részről a tárgyaláson részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, dr. Kós Péter, a Magyar Népköztársaság rangooni nagykövete, Turi Ferenc, a Külügyminisztérium főosztályvezetője, Hackler Károly, a Külügyminisztérium főelőadója.

Burmai részről a tárgyaláson részt vett U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök, U Ko Ko miniszterhelyettes, a Forradalmi Tanács és a Minisztertanács titkára, U Vum Ko Hau, a Burmai Unió budapesti nagykövete és Saw Hlaing protokollfőnök.

U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök kedden vacsorát adott Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke tiszteletére.

Egy nagy gond a megoldás útján

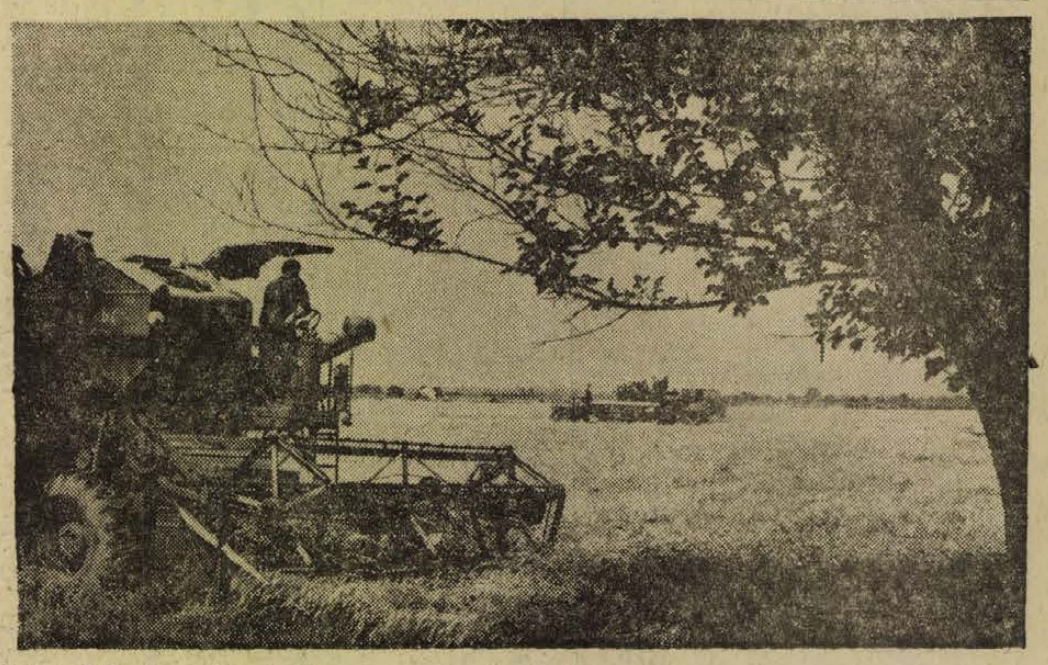
Sütőipari szakmunkásképzés Baranyában

A sütőipar helyzete nem irigylésre méltó. S ez a megállapítás érvényes Baranyára is. A fluktuáció az utóbbi években olyan magasra emelkedett, mint még soha. Például a Pécsi Sütőipari Vállalatnál 1971-ben a vállalat 425 dolgozójából 246 cserélődött ki. Ennél még súlyosabb volt a helyzet a munkásállománynál. A vállalat a vándorlást úgy igyekezett csökkenteni, hogy a munkásállományú dolgozóknál nagyobbmérvű béremelést hajtott végre, melynek a hatása ez évben már érződik. Mindezek az intézkedések azonban nem voltak elégségesek ahhoz, hogy megoldják a pék utánpótlást, hiszen a vállalatnál több mint egy évtizede nem volt szervezett szakmunkásképzés. A fiatalok nem vonzódnak a pék mesterség felé. A helyzetet csak súlyosbítja, hogy ez a szakma elöregszik, évről évre mind többen mennek nyugdíjba a régi tapasztalt szakemberek közül.

A Baranya megyei és Pécsi Sütőipari Vállalat elhatározták, hogy kellő számú jelentkező esetén az ősszel beindítják a sütőipari szakmunkások szervezett képzését. Az igen komoly munkát igénylő szervezést befejezték. Az elmúlt napokban huszonkilenc fiatallal kötöttek szerződést — Pécsett tizenegy, míg a megyében tizennyolc fővel, — akik 1972. szeptemberétől a szentlőrinci Mezőgazdasági Technikumban sajátítják el ezt az igen fontos szakmát. Az elméleti képzés a technikumban, míg a gyakorlati oktatás a Pécsi Sütőipari Vállalatnál lesz megoldva.

A fiatalokkal megkötött szerződés alapján valamennyi tanuló a Munkaügyi Minisztérium által biztosított kétszáz forinton felül a vállalattól havonta még kétszázötven forint ösztöndíjat kap. Ez azt jelenti, hogy ha valaki jó, vagy jeles eredményt ér el, havonta hétnyolcszáz forint ösztöndíjat is kaphat.

A pék képzés tehát végre elmozdult a holtpontról. A szeptemberben iskolába kerülő fiatalok egyelőre pótolják majd a nyugdíjbamenőket. Éppen ezért a vállalatok érzik: fiatalítás csak akkor várható, ha évente legalább ennyi fiatallal sikerül szerződést kötni.



A bogádmindszenti Állami Gazdaság hatalmas táblájén vágják a búzát a kombájnok

24 óra a nagyvilágban

Budapestre érkezett T. B. Szubaszinghe

Dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter meghívására kedden Budapestre érkezett T. B. Szubaszinghe, a Sri Lanka Köztársaság (Ceylon) iparügyi minisztere. A távol-keleti ország minisztere dr. Szekér Gyulának ez év tavaszi sri lankai látogatásán kezdett tárgyalásokat folytatja Budapesten a két ország gazdasági együttműködésének újabb lehetőségeiről, kiszélesítéséről. A miniszter egy hetet tölt Magyarországon, s többek között megtekinti a Székesfehérvári Könnyűfémművet és a Kőbányai Gyógyszerárugyárat.

*

TÁVIRAT LUIGI LONGÓNAK

Róma:

A proletáregység pártnak az OKP-hoz való csatlakozását elhatározó rendkívüli kongresszusa után Dario Valori, a volt párt főtitkára táviratot intézett Luigi Longóhoz, az OKP elnökéhez. A táviratot a PSIUP kommunista párthoz csatlakozó tagjai nevében forró üdvözletet tolmácsol Longónak. A PSIUP-tanácskozás befejeztével az OKP vezetősége kedden megvitatta a proletáregység párt 4., rendkívüli kongresszusának eredményeit. Az OKP értékelése rendkívül pozitív.

◆

✦ *NEW YORK: A Trans World Airlines légitársaság hétfőn New York-ban bejelentette, hogy — a repülőgéprablók ejtőernyővel történő kiugrásának megakadályozására — elreteszeli valamennyi repülőgépének utas ajtaját. A zárat csak megfelelő kombinációval lehet majd kinyitni, így valószínűtlen, hogy a repülőgéprablók sikerre számithatnának kiugrási kísérletükben. A TWA társaság az elmúlt hónapok ejtőernyős légikalóz akcióiból okulva hozta ezt a döntést.*

◆

BEFEJEZŐDÖTT AZ EGK KONFERENCIÁJA

London:

Kedden délben Londonban befejeződött az EGK pénzügyminisztereinek kétnapos konferenciája. Az eddigi hat tagország és a jövendő négy tagország képviselői megállapodtak abban, hogy legközelebbi találkozójukat szeptemberben tartják Luxembourgban. Megbízták az EGK pénzügyi bizottságát, hogy addigra dolgozza ki a nemzetközi valutareform kérdésében hétfőn létrejött megállapodás részleteit.

◆

✦ *PEKING: Gerhard Schröder, a CDU elnökhelyettese kedden befejezte négy napja megkezdett pekingi tárgyalásait Csiao Kuan-hua kínai külügyminiszter-helyettessel. A két politikus „nyílt és intenziv módon" foglalkozott a nemzetközi kérdésekkel, különösen az Európával kapcsolatos problémákkal.*

◆

ÖSSZEÜLT A BIZTONSÁGI TANÁCS

New York:

Kedden, magyar idő szerint 20.30 órakor összeült a Biztonsági Tanács, hogy megvitassa Libanon és Szíria panaszát az izraeliek által június 21-én foglyul ejtett tisztek ügyében, valamint a foglyok kiszabaditásával kapcsolatos intézkedéseket — jelentették be az ENSZ székhelyén.

◆

✦ PERTH: Egy szélhámos 22 napot töltött el egy az amerikai Perth város luxusszállodájában, anélkül, hogy rendezte volna 500 dollárnyi számláját. Szobájának ajtajára kiakasztotta a „Ne zavarjanak!" feliratú táblácskát, majd amikor megelégelte a hosszú pihenőt, lelépett anélkül, hogy kifizette volna a többszáz dollárra rugó összeget. Később azonban nyomára bukkantak, s a bíróság most a kár megtérítésére és kétszáz dollár büntetésre ítélte.

✦ *TEHERÁN: A J. M. Kugyelkin ellen-tengernagy parancsnoksága alatt július 10-e óta hivatalos látogatáson az iráni Pehleviben tartózkodó szovjet hadihajóraj hazaindult.*

✦ MOSZKVA: Moszkvában megjelent I. Lavreckij: Ernesto Che Guevara című könyve. A mű a legendás latin-amerikai forradalmár életét, küzdelmét és hősi halálát mutatja be.

✦ *VILNIUS: Litván tengerészek az Atlanti-óceán északi térségében megmentették Bill Howell angol vitorlázó életét. A Szpika vontató Georges-bank körzetében hajózott, amikor a sűrű ködben baloldalról beleütközött Howell jachtja. A kis hajó orr-része erősen megsérült. A halászok megmentették a vitorlás egyetlen utasát, megsérült járművét pedig vontatókötélre vették és az egyik közeli amerikai kikötőbe szállitották.*

✦ ULÁNBÁTOR: Kedden Ulánbátorban közleményt adtak ki Eugene Claudius-Petit, a francia nemzetgyűlés alelnöke által vezetett francia parlamenti küldöttség mongóliai látogatásáról. A delegációt fogadta Cedenbal, a Mongol Népi Forradalmi Párt KB első titkára, miniszterelnök is.

✦ *DUBLIN: Ronald Reagan kaliforniai kormányzó kedden jószolgálati látogatásra az Ir Köztársaság fővárosába érkezett.*

✦ ISZTAMBUL: Kedden Isztambulban beiktatták I. Dimitriosz pátriárkát, a keleti orthodox egyház vezetőjének tisztébe.

◆

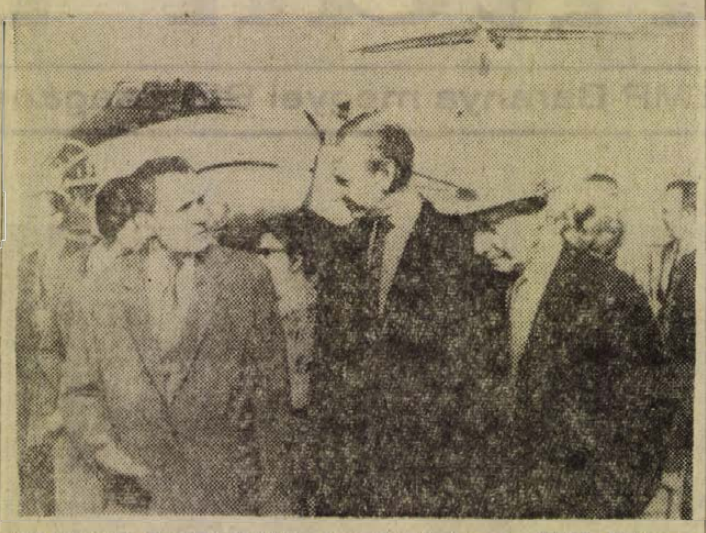
FRANCO KIJELÖLTE UTÓDJÁT

Madrid:

Francisco Franco tábornok, spanyol állam- és kormányfő kedden rendeletet adott ki arról, hogy halála vagy lemondása után az ország állam- és kormányfői posztját különválasztják. Franco egyúttal Luis Carrero Blanco tengernagyot miniszterelnök-helyettest jelölte ki utódjául a kormányfői tisztségre. Blanco miniszterelnök-helyettes a rendelet értelmében akkor veheti át a kormány vezetését, amikor Juan Carlos trónörökös egy korábbi döntés szerint államfővé válik.

◆

✦ WASHINGTON: „Évente kétmillió, teljesen fölösleges műtétet hajtanak végre az Egyesült Államokban" — írja a Washington Post. Sok amerikai orvos ugyanis, csak hogy minél rövidebb idő alatt minél több pénzhez jusson, a betegek érdekeiről megfeledkezve a minél nagyobb „termelékenységre" törekszik.



WALDHEIM MOSZKVÁBAN. Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára a szovjet kormány meghivására tegnap Moszkvába érkezett. A seremetyevói repülőtéren Andrej Gromiko külügyminiszter és más hivatalos személyek fogadták. Gromiko külügyminiszter kedden villásreggelit adott a világszervezet főtitkárának tiszteletére. Mindketten rövid beszédet mondtak.

*

LEMONDOTT AZ ANGOL BELÜGYMINISZTER

Reginald Maudling, az angol kormány belügyminisztere, miniszterelnök-helyettes, kedden lemondott. Lemondását Edward Heath miniszterelnök jelentette be az alsóházban, s egyben közölte, hogy a lemondást „vonakodva" elfogadta. A belügyminiszteri teendők ellátásával átmenetileg Robert Carrt, a kormánypárt alsóházi vezérét bizta meg.

Maudling levélben azt közölte Heath-szel, hogy tisztségét összeegyeztethetetlennek tartja egy vállalati csőd ügyében indított bűnügyi nyomozással.

◆

✦ ATHÉN: Alecosz Panagulisz szabadonbocsátását követelte ügyvédje. A görög hadsereg volt tisztjét a Papadopulosz miniszterelnök ellen 1968-ban elkövetett merényletért halálra ítélték, de mindeddig nem végezték ki, és kegyelemben sem részesitették. Az ügyvéd szerint a bíróság visszaélt hatalmával, s ezért mód nyílik a per újrafelvételére.

✦ *SAN LUIZ: Könnygázgránátokkal oszlatta szét a rendőrség azt a többszáz tüntető közalkalmazottat, aki az argentinai San Luizban az utcákra vonult, magasabb bért és szociális helyzetének javitását követelve.*

✦ NEW YORK: Az AP amerikai hírügynökség elnök-igazgatója Pekingbe utazott, hogy folytassa azt a New Yorkban megkezdett tárgyalás sorozatot, amely az Új Kína hírügynökséggel való kapcsolatok felvételére irányul. Ha megállapodás születik, a két hírügynökség híranyag- és telefotócsere kapcsolatra lép egymással.

✦ *HANNOVER: Hannoverben atomerőmű építését tervezik. Ennek helye Hannover és Braunschweig között lesz és működését 1978-ban kezdi meg 860 megawatt teljesitménnyel.*

✦ KHARTOUM: Az Egyesült Államok export-import bankja 3,5 millió dollár összegű kölcsönt folyósít Szudánnak. A kölcsön útépitési tervek megvalósításához szükséges felszerelések finanszírozását szolgálja.

✦ *BALTIMORE: A Maryland-i Baltimore fegyházának foglyai keddre virradóra visszatértek celláikba és előzőleg szabadonengedték a tüszként fogvatartott börtönőröket is. A börtönhatóságok közlése szerint a foglyok által okozott tűz nyomán többszázezer dolláros kár keletkezett a fegyház berendezésében. A Baltimore-i börtönlázadás mindössze két nappal azután történt, hogy Maryland állam egy másik börtönében ugyancsak fellázadtak a foglyok.*

◆

LIU HSZIEN-CSUAN KÖRUTAZÁSA A SZOVJETUNIÓBAN

Moszkva:

Liu Hszien-csuan, a Kínai Népköztársaság szovjetunióbeli nagykövete kéthetes körutazást tett az országban. Ellátogatott Belorusszia fővárosába, Minszkbe, Lettország fővárosába, Rigába, valamint Leningrádba.

◆

✦ MONTEVIDEO: Az uruguayi biztonsági erők parancsnoksága hétfőn közölte, hogy „teljesen felszámolták" a Colum—25 elnevezésű tupamaro-gerillacsoportot, amely Rio Negro vidékén, a fővárostól 225 kilométerrel észak-nyugatra tevékenykedett. A 39 letartóztatott között egy pap is van.

✦ *DACCA: A Szovjetunió gazdasági és műszaki közreműködésével nyolc rádióállomás épül a Bengáli Népi Köztársaságban. Az erre vonatkozó szerződés aláirására most került sor a két kormány képviselői között Daccában.*

◆

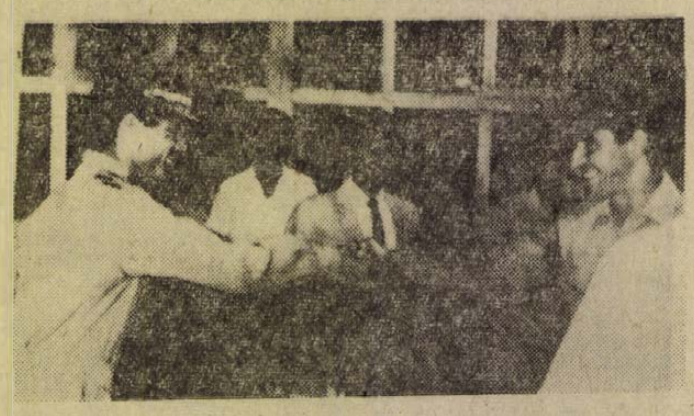
HATEZER EMBER A SZABAD ÉG ALATT

Belfast:

Kedd reggelig a belfasti Lenadoon kerület csaknem hatezer lakosa még mindig a szabad ég alatt tanyázott. Az IRA ideiglenes katonai szárnyának szóvivője a reggeli órákban közölte: hajlandó ideiglenes tűzszünetet tartani, hogy az emberek visszatérhessenek otthonukba. Brit hivatalos körökből származó értesülések szerint William Whitelaw, az észak-ir ügyek minisztere kedden délelőtt találkozott a „provók" vezetőivel, hogy megvitassa velük a katonaságnak a kerületből való kivonulása feltételeit. Lenadoon lakosai azt követelik, hogy a kerületet vasárnap megszállt brit katonák azonnal távozzanak onnan.

◆

✦ *BATAVIA: Az Illinois-állambeli Batavia maggyorsító laboratóriumában hétfőn 15 percig 300 billió elektronvolt kiemelkedő teljesitményt értek el. A laboratórium maggyorsító teljesitménye a márciusban elért 200 billió elektronvoltos eredmény után új rekordnak számit.*



KHADAFI ÉS DZSALLUD. Az utóbbi napokban marokkói források olyan híreket közöltek, hogy Líbiában puccsal megdöntötték Khadafi elnököt. Ez a fénykép véget vetett a hiresztéléseknek. Khadafi (balról) üdvözli a hétfőn beiktatott új líbiai miniszterelnököt, Dzsalludot (jobbról).

Az amerikai repülőgépek

Hanoit bombázták

Az amerikai légierő kedd reggel ismét bombázta Hanoi elővárosait —, jelentette a VDK fővárosából az AFP tudósítója.

A támadó gépek nagy magasságban, több hullámban elszálltak Hanoi fölött is. A bombák becsapódását és a légvédelmi ágyúk dörgését mintegy 50 percig lehetett hallani. A fővárosban a detonációktól megremegtek a falak és az ablakok.

Két vizalatti robbanás következtében súlyosan megrongálódott az amerikai 7. flotta egyik hadihajója, a Warrington nevű torpedóromboló. A legénység egyik tagja megsebesült. A hadihajó géptermét viz árasztotta el.

Sajtószemle

A kínai—amerikai tárgyalásokról

Jurij Kornyilov, a TASZSZ hírmagyarázója írja:

Tale Boggs és Gerald Ford az Amerikai Demokrata Párt, illetve köztársasági párt képviselőházi csoportjának vezetője a Kínai Népköztársaságban tett tíznapos látogatásukról hazatérve kijelentette. Csou En-laj és más hivatalos kínai személyiségek a velük folytatott beszélgetés során állást foglaltak az Egyesült Államok „idő előtti kivonulása" ellen a Csendes-óceán térségéből.

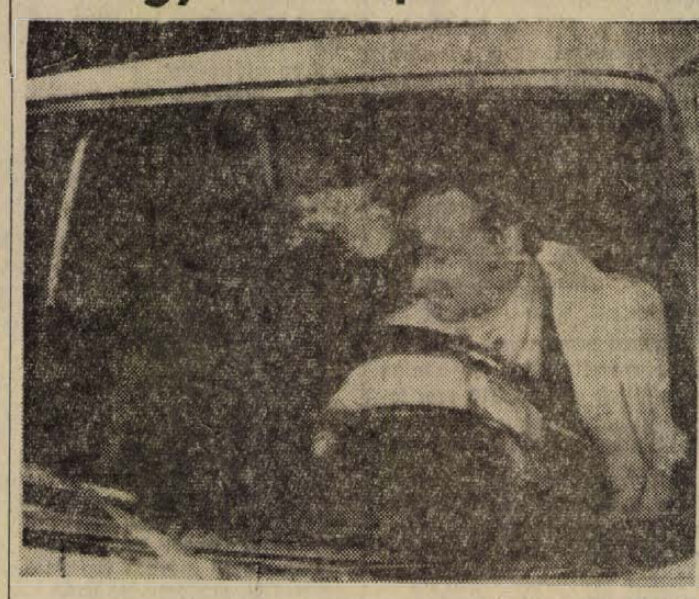
— Nos, néhány nap múlva megérkezett Pekingből a cáfolat, de nem a hivatalos kínai körökből, hanem az AFP francia hírügynökség pekingi tudósítójától. A tudósító meg nem nevezett „diplomáciai forrásokra" hivatkozva azt állította, hogy Csou En-laj nem lépett fel az amerikaiak ázsiai jelenlétének fenntartása mellett.

Ilyenformán az derül ki, hogy az amerikai képviselőház két vezető tagja, aki találkozott és beszélgetett Csou En-lajjal, majd a beszélgetés eredményéről beszámolt az amerikai elnöknek, egyszerűen az ujjából szopta ki az idézett kijelentéseket.

— Figyelmet kelt még egy dolog — folytatja Kornyilov. — Mialatt az AFP tudósítója a pekingi álláspont sajátos „magyarázójának" szerepében lép fel, a hivatalos kínai körök továbbra is hallgatnak az amerikai törvényhozók kijelentésével és a Pentagon propagandája által ekörül támasztott zenebonával kapcsolatban. A Pekingben e napokban elhangzó politikai kijelentések viszont olyan jellegűek, hogy voltaképpen csak megerősíthetik az amerikai törvényhozók közléseit. Igy Csou En-laj egy jemeni küldöttség pekingi tartózkodása idején július 17-én mondott beszédében állást foglalt a stratégiai fegyverzetek csökkentéséről Moszkvában létrejött szovjet—amerikai megállapodás ellen.

Hogyan reagáltak maguk az érintett amerikai kongresszusi vezetők az AFP „cáfolatára"? Mint a New York Times kedden jelentette, Gerald Ford megbízottja újból leszögezte: a kongresszusi vezetők Pekingből származó információja „pontosan azt tükrözi, ami a magas állású kínai vezetőkkel folytatott beszélgetéseiken elhangzott". — Minden kétség eloszlatására a New York Times fenti közleménye így emlékezett Csou En-laj kijelentéseinek alapgondolatára: „a kínaiak nem akarják, hogy az Egyesült Államok kivonuljon a Csendes-óceán térségéből vagy a világ más térségéből.

Nyakszirten lőttek egy svéd diplomatát



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Mint a világsajtó közölte, egyelőre ismeretlen tettesek saját kocsijában hátulról agyonlőtték Kjell Hagglof svéd diplomatát a columbiai Bogotában. Képünkön az áldozat a volánnál.

Hétfő éjszaka Kolumbia fővárosában meggyilkolták a bogotai svéd nagykövetség első titkárát, Kjell Hagglofot. A rendőrség és a szemtanúk szerint a diplomatát fehér Mercedes kocsijában három ismeretlen utasa közül az egyik lőtte nyakszirten. A három ember ezután kiugrott a kocsiból, majd egy közelben várakozó tehergépkocsin elmenekült.

Hagglof 29 éves volt és a jövő héten kellett volna kétéves kolumbiai szolgálat után elfoglalnia új állomáshelyét Bonnban. Felesége és két kisgyermeke már Svédországban tartózkodik és a bogotai svéd nagykövetség tájékoztatása szerint Hagglof éppen gépkocsiját készült eladni. Feltehető, hogy a merénylők gépkocsivásárlás ürügyén vették fel vele a kapcsolatot. Bár tettük okát még homály fedi, az a feltevés, hogy egyszerű autótolvajok lettek volna, megdőlt, hiszen a gépkocsi a helyszínen maradt.

Kjell Hagglof meggyilkolása időben egybeesik Karl Staff 55 éves svéd állampolgár Bogotában történt letartóztatásával. A helyi biztonsági szervek azzal gyanúsítják, hogy gerillákkal tartott fenn kapcsolatot. Három órával Hagglof meggyilkolása után Bogotában ugyancsak gyilkosság áldozatául esett Karl Ivar Reinaold svéd újságíró, aki megbizatása szerint kolumbiai gerillacsoportokkal vette fel a kapcsolatot és azokról készült leadni jelentését.

KLUBMOZI, MESEFILMEK

Korszerűsítik a filmszínházakat

A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat ez évi terveiből

Milyen feladatokat kell megoldania ebben az évben a Baranya megyei Moziüzemi Vállalatnak? Mikor fejeződnek be a Park mozi immár több éve húzódó építési munkálatai?

Kérdésünkre Rejtő János, a vállalat igazgatója elmondotta, hogy az 1972-es év legjelentősebb beruházása a Park mozi további építése. Jelenleg a szabadtéri nézőtér villanyszerelési munkáit végzik és megkezdődött a gépházban a vetítőgépek felszerelése. A vetítés fordítókorongra szerelt két gépparral történik. A nyár folyamán megkezdődik a szabadtéren elhelyezendő széksorok beszerelése. Újszerű, hogy a különböző helyáraknak megfelelően változik az ülőhelyek színe, így a nézők könnyebben megtalálják a jegyüknek megfelelő széksort. A filmeket hatalmas, mintegy 18 méter széles vásznon láthatjuk s a megfelelő hanghatást a vászon mögött elhelyezett nagyteljesítményű hangszórók és a nézőtér fölött hálószerűen felfüggesztett sztereo-hangfalak biztosítják. Az eredeti tervektől eltérően a bejáratot úgy építik meg, hogy a mozit kerülő nélkül, a Felsőmalom és a Koller utca felől egyaránt meg lehessen közelíteni. Ha az építkezés jelenlegi üteme nem csökken, akkor az őt éve tartó, hosszú építkezés után 1973 tavaszán megnyitja kapuit Pécs újjáalakított szabadtéri filmszínháza.

Pécsett a Kossuth mozi épületének egyik szárnyán, a vállalat központjának utcai frontján szintén építkezés folyik. Megtudtuk, hogy itt – ha a kivitelező vállalat ezt biztosítani tudja – még ebben az évben elkészül a nyolcvan személyes klubvetítőterem, ahol szűkebb közönség előtt mutatják majd be az elmúlt időszakok nagysikerű filmjeit és az új alkotásokat. A vállalat vezetői az új helyiséggel régi elképzelést szeretnének megvalósítani: délelőttönként a kicsiknek mesefilmeket fognak vetíteni.

A megyeszékhely leglátogatottabb filmszínháza, a Petőfi mozi előcsarnoka ebben az évben új mozaikburkolatot kap, utcai homlokzatán pedig korszerűbb fényreklámokat szerelnek fel.

Pécsváradon kicserélik a mozi tetőszerkezetét és padlózatát és új akusztikai berendezést szerelnek fel. Beremenden, a lakosság számának hirtelen megnövekedése miatt emelkedett a mozilátogatók száma is. A nézőteret korszerűsítik: kicserélik a széksorokat, a padlózatot, s az épület olajfűtést kap, az épület külseje pedig új burkolatot és megfelelő világítást. A három vidéki filmszínház felújításának befejezése egy tízéves munkafolyamat végét jelenti: befejeződik a megye normál-filmszínházainak rekonstrukciója.

R. É.

— **Egri alkotótáborban.** A Pécsi Tanárképző Főiskola tizenhárom rajz szakos hallgatója vesz részt azon a nyári alkotótáboron, amelyet július 10—22 között rendeznek meg Egerben. Az alkotótábor tagjai megismerkednek a város és a környék műemlékeivel, múzeumaival. Feladatképpen a baranyai táj és Eger vidéke között karakterbeli különbséget kell keresniök. Itt szerzett vizuális élményeiket papírra is vetik táj-, illetve alakrajzok formájában.

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat

pellérdi üzemünkhöz, öntődei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanított fémcsiszolókat.

Jelentkezés:
PÉCSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám.
Munkaügy.

Tízéves a népművelők nyári továbbképzése

Interjú Tímár Irma csoportvezetővel

A nyár nemcsak a pihenés, a szabadságolások időszaka. Ilyenkor bonyolítják le a pedagógusok, népművelők szakmai továbbképzéseit is. Mohácson, a Kisfaludy Gimnáziumban néhány napja fejeződött be mintegy 170 tiszteletdíjas, illetve társadalmi munkában dolgozó népművelő egy-egy hétig tartó továbbképző tanfolyama. Ennek eredményéről, tapasztalatairól érdeklődtünk Tímár Irmától, a Baranya megyei Tanács népművelési csoportvezetőjétől.

— Összesen hét szakágazatban indítottunk egyhetes tanfolyamot az idei évben. Valamennyien különböző szakmai, illetve művelődéspolitikai témakörökben hallgattak elméleti előadásokat és részt vettek gyakorlati foglalkozásokon vettek részt. Szeretnénk, ha később ők is vizsgát tennének a működési engedély megszerzéséhez. A tiszteletdíjas művelődési otthon vezetők a mostani tanfolyam alapján ősszel vizsgáznak. Olyan tematikát állítottunk össze részükre, amelynek az ismerete elemi követelmény az alapfokú működési engedély megszerzéséhez. A gyermektánc oktatók ugyancsak alapozó tanfolyamon vettek részt. Az itt szerzett ismereteket iskolákban, művelődési otthonokban tudják majd gyümölcsöztetni. A negyedik csoport, az alapfokú könyvtáros tanfolyam hallgatói eredményes vizsgát tettek és tiszteletdíjas könyvtárosként működnek majd a továbbiakban.

— *Ezek szerint a népművelők alapfokú és továbbképző tanfolyamon vettek részt az idei évben. Ez utóbbi hányféle és milyen volt?*

— Az amatőrfilmesek nemcsak Baranyából, hanem egész Dél-Dunántúl megyéiből és Fejér megyéből itt jöttek össze tanfolyamra. Gyakorlati munkájukban Mohács város életének jellegzetes vonásait próbálták megragadni, esténként pedig filmek vetítése után éjfélbe nyúló vitákat rendeztek, amelyekbe a többi tanfolyam résztvevői is belekapcsolódtak. A színjátszórendezőknek egy három éves tanfolyam keretében zajlott le a rendes évi továbbképzésük. Ennek hallgatói év közben havonta egyszer elméleti előadásokat hallgattak, itt az egyhetes tanfolyamon pedig elsősorban a gyakorlattal foglalkoztak. Ezzel lezárult a második évük. Jövőre, a nyári tanfolyam után vizsgát tesznek és működési engedélyt szereznek. A harmadik az ifjúsági klubvezetők tanfolyama volt. Ez az egy hét lezárta a részükre megindított egyéves továbbképzést. Talán nem kell hangsúlyoznunk falun az ifjúsági klubok fontosságát. Szerencsére Baranyában is sokhelyütt alakultak és működnek ilyen kis közösségek, s egyre több helyen ma már a megfelelő körülményeket is biztosítják hozzá. Kétségtelenül nagyon fontos a szép, kulturált környezet, azonban önmagában ez még csak keret, forma. Ahhoz, hogy tartalommal is megtöltsék, hogy ezeket a fiatalokat közösséggé lehessen kovácsolni, ahhoz az ifjúsági klubok élén is *tudatos, felkészült vezetőkre van szükség*, akik a legalapvetőbb művelődéspolitikai kérdésekben csakúgy, mint a klubvezetés legfontosabb módszereiben a feladatokhoz mérten tájékozottak. Úgy érzem ez a törekvésünk sikerrel járt.

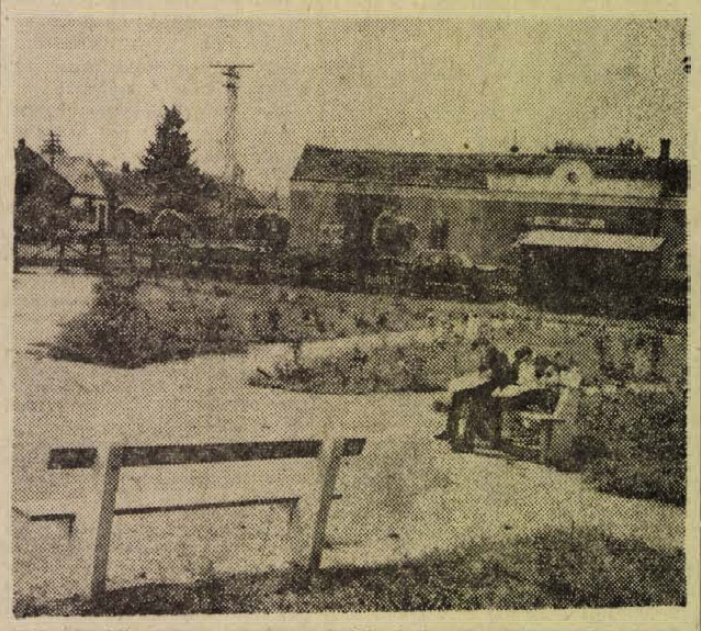
— *Hogyan értékeli általában az idei tanfolyam erőfeszítéseit?*

— Immár tíz esztendeje tudatosan felépített programmal minden nyáron megrendezzük ezt a tanfolyamot. Tíz éve egyetlen tiszteletdíjas népművelőnk sem rendelkezett működési engedéllyel, s azóta minden évben sokan megszerezték, illetve megszerzik ezt. Kétségtelen, egy ilyen papír nem minden. Ám, aki megszerzi, az egy bizonyos szakágazat és természetesen kultúrpolitikánk legfontosabb kérdéseiben is alapvető jártasságot szerez. S ezen túl, ugyanakkor indítékot is kap az önművelésre. Ismert körülmény a népművelők fluktuációja. Az is, hogy e tanfolyamok számos résztvevője később valamilyen ok miatt nem kamatoztatja az itt szerzett ismeretanyagot. Mégsem érezzük kárbaveszett fáradságnak, kidobott pénznek az ő képzésüket sem: indítást, szellemi ösztönzést kaptak egy társadalmi hasznú szakmai műveltségből, s ez — reméljük — előbb-utóbb valahol visszatérül.

*

Pontos adataink nincsenek, de kb. 50—100 között mozoghat azoknak a száma, akik évente a népművelés valamelyik szakterületén működési engedélyt szereznek. Hogy mennyiben sikerül a szerzett szakmai ismereteket (működő művészeti együttesek, szakkörök, klubok stb. vezetésében) felhasználniok, ez a helyi feltételek alapján is sok mindentől függ. Egy viszont nagyon fontos: *az önművelés igénye*, most, a nyári pihenés időszakában csakúgy, mint év közben. Ha ez a belső igényük megmarad —, ha a nemegyszer jóakaratukkal, munkájukkal vagy törekvéseikkel szemben tapasztalható értetlenség, részvétlenség ellenére sem szűnik meg — akkor már félig nyert ügy e tanfolyamokba vetett immár tíz éves energia, fáradozás, jó szándék.

W. E.



Kulturált környezetet teremtettek községük közepén a drávafokiak. Nagyrészt társadalmi munkával megtisztították az akácoktól, bozótoktól és kötörmelékektől az egyik elhanyagolt telket. Sétányokat építettek, füvesítették és rózsákkal telepítették be az új parkot. A községi tanács 20 betonvázas padot adott, amelyeket már nagyrészt fel is állítottak.

Jegyzetek a nevelésről

Példaképek — eszményképek — bálványképek

A kommunista nevelés általános célját a sokoldalúan képzett embereszményben jelöli meg. Ez a sokoldalúság, ez az emberi teljesség nem is a haladó modern nevelés terméke, nem is a marxista pedagógia felfedezése. A görög ókortól kezdve minden társadalom kidolgozta magának az emberi teljesség ideálját.

Az ifjúság példaképe, eszményképe a neveléssel összefüggően társadalmi problémaként vetődik fel. Téves dolog lenne azt a következtetést levonni, hogy az ideáloknak nincs szerepük társadalmunkban. Van, csakhogy erős ellentmondásban jelentkeznek. A neveléssel foglalkozó elméleti és gyakorlati szakemberek érzik az átmeneti társadalmunkból fakadó problémákat, amelyek a pedagógusokon keresztül az iskola falain belül csapódnak le.

A kérdéskomplexumok közül nézzünk csak néhányat! Van-e eszményképe a mai fiataloknak, rendelkeznek-e pozitív életcéllal? Zökkenőmentes-e ifjúságunk beilleszkedése társadalmunkba? Felnőtt társadalmunk tud-e kellő vonzó példát állítani a fiatalok elé, s folytathatnánk a sommás, de őszintén feltett kérdések áradatát.

Az ideálok, mintaképek szerepét vitatni nem lehet, hisz olyan erkölcsi mérceként szolgálhatnak minden fiatal előtt, amely eligazítja őt az életben, és segítséget ad saját és mások magatartásának megítéléséhez. Különösen a serdülőkorban van nagy jelentősége, és válhat pozitív erővé egy-egy helyesen megválasztott példakép. A serdülők példaképei legtöbbször a tudósok, művészek, az irodalmi hősök, az élsportolók, filmszínészek köréből kerülnek ki.

Ők tehát olyan felnőtteket választanak, akikkel nem állnak közvetlen kapcsolatban, s akiknek nem ismerik emberi gyöngeségeiket. Ezért hasonló szituációban gyakorolhatnak hatást, mély benyomást a fiatalokra a negatív mintaképek, azok a felnőttek, akik fölényükkel, sokszor hamis romantikával imponálnak a serdülők előtt. E vadhajtásokat idejekorán még lehet nyesegetni. A legnehezebb problémát az ifjúkorban kialakuló eszménykép jelenti. A fiatalnak olyan korban kell eszményképet választania, amikor erre nem elég érett, s talán konfliktusokkal telített.

E korban a vágyakat, s célokat az úgynevezett túlértékelt ideák szabják meg, s ez a túlértékelés a realitástól a meneküléshez vezethet. A fiatal maga körül csak azt figyeli, hogy leendő pályájának kicsi vagy nagy-e az anyagi ösztönző hatása. (Ismerünk olyan 6. általános iskolai tanulót, aki életcélját a következőkben jelölte meg: orvos lehessek, kocsim legyen és telek a Balaton partján)!? Később azon töpreng, hogy saját egzisztenciáját hogy valósítsa meg, gyengébb képessége ellenére is, de annál nagyobb aranyfedezettel a háta mögött.

Az ifjúság eltorzult ideálja sokszor a felnőttek világából táplálkozik. Azok a becsületes emberek, akik szakmájukat szeretik — szinte felemelkedve hivatásukig — nem biztos, hogy vonzó lehet ifjúságunk egy részének, hiszen az ilyen pályát nem mindig koronázza anyagi siker. Viszont azt sem tartják példaképnek, aki erősen a szakmájához torzul, s a naponta ledarálandó munkát kényszernek érzi. Ennél már fényűzőbb lehet a szórakozások démoni hajszolása.

A fiatalok különböző magatartású felnőttekkel és különböző véleményekkel találkoznak. Az eszmények megválasztásában az játszik döntő szerepet, hogy melyik rokonvonás találkozik az ő belső törekvéseivel. Napjainkban bőven találkozunk agyonreklámozott, futtatott sztárokkal, gitárosokkal, énekesekkel, így a fiatalok szemében máris megszületnek az első bálványképek (a televízió negatív hatása!). Ha e bálványról valamilyen ok folytán lehull az álarc, s az egzisztenciája meginog, akkor az ilyen hősök az eredeti foglalkozásukat már megalázónak tartják. Látja a felnőttek világában az ifjúság a társadalmilag felkínált olcsó, de jól jövedelmező foglalkozást. E folyamatot erős kritikai érzékkel figyelik, s nem csodálkozhatunk, ha többen úgy vélik, hogy a felnőttek társadalma „nem az igazi" — mindenki csak „megjátssza" magát. A fiatalok ezért mennek el az eszménykép megválasztásában az abszurdumig, ezért találjuk Petőfi Sándor, Kossuth Lajos neve mellett a futball- és énekesstárokat...

A X. pártkongresszus

vázolta az új nevelési koncepciót. Mi lenne tehát a terápia? Az, hogy hagyjunk elegendő időt az ideák rendszerének kiválasztásához. Az irreális elképzelésekre, és a túlértékelt ideákra figyeljünk fel korábban. Ha társadalmunkban mindenki úgy dolgozna, mintha szakmája, foglalkozása kizárólag csak a sajátja, csak az övé volna, akkor valamennyi munka hivatássá magasztosulna... és e tény a felnövekvő nemzedék munkaszeretetét is emelné, még többet segítene az eszményképek, példaképek kiválasztásában.

Pály Gábor tanár

Mohács — Feketekapu, 1972

Megilletődve néztem a tájra Mohácsról jövet, a zátorhelyi elágazás szögében. A múlt, a régmúlt és a jövő — a máról felívelő modern technika — találkozik itt egy történelem rajzolta kör alig másfél kilométernyi sugarában. Délre, a fasoron túl a nagy ütközet halottai pihennek. A műút tövében épül a Bolyi Állami Gazdaság hipermodern sertéstelepe. S a hatalmas, tizemeletnyi silótorony, a csillogó hidroglóbusz és az óriás madárfejű daru árnyékában, alig száz méterre szorgos kezek vallatják a táj egykori arculatát, történelmi szerepét a honfoglalás előtti századokban.

GEPIDÁK

Két éve régészeti szenzáció erejével hatott a mohácsi-feketekapui gepida temető felbukkanása. A munkálatokat megkezdték, az elmúlt nyáron már közel 500 sírt tártak fel, s most néhány hete ismét folytatódik az ásatás. Három kutató: *dr. Kiss Attila* régész, *K. Zoffmann Zzuzsanna* antropológus és *Kárpáti Gábor* régész vezetésével ottjártamkor nyolc ember dolgozott a temető területén, amely ÉK–DNy irányban húzódik. Az első leletek tanúsága szerint a VI. század utolsó harmadában kezdték temetőnek használni ezt a területet. A további feltárás már VII–VIII. századi sírokat eredményezett. Feltehetően a IX. századig temetkeztek ide.

Avarkori gepida sírok, több száz éves kultúra sajátos emlékeivel. De vajon miből tudjuk, hogy gepidák; hogyan kerültek ide az avarok közé és mi lett velük? Mit sikerült megtudni, pontosabban tudományosan feltételezni eddig?

Kiss Attila, az ásatások vezetője kimászik az egyik sír mélyéből, s kalauzomul szegődik ebben a rövid, ám időben jó 1300–1400 évvel ezelőttre való visszapillantásban. A földrajzi pont, amelyen állunk azonos: az egykori hadiút – ma: Mohács–Harkány országút – közelében, tőle alig száz méterre.

A nyolcszemélyes lakókocsi, a gördülő régésztanya, egyben szerszám- és lelettároló kamra árnyékosabb falán hatalmas térkép terül szét. A temető térképe, az eddig feltárás alatt álló 680 sírhely pontosan berajzolt másával.

HIPOTÉZIS

Feltételezés szerint ennek az avarkori gepida temetőnek extra érdekessége van. A tudományos vizsgálat során ugyanis végig követhető itt egy bizonyos népi beolvadási folyamat. Pannóniában (546-tól) a VI. század utolsó harmadáig a longobárdok éltek. A gepidák pedig a Tiszántúlon, Erdélyben és a Dráva–Száva közében. Az avarok honfoglalása (568), az avar birodalom megteremtése után –, amikor is a longobárdokkal szövetségben megdöntötték a gepida királyságot –, feltehetően a gepidák egy csoportját – a régész szavaival: „avar intencióra" – betelepítették ide, a mai Mohács környékére.

— *Vajon milyen praktikus céllal?*

Kiss Attila az egykori *Buda* (Aquincum) –*Ezék* (Mursa) hadiút, a pár száz méterre húzódó országút felé intett karjával. Az egyik cél a dunántúli avar katonai erő – Sirmium elleni – felvonulását biztosítani, és ellentámadás esetén az ellentámadást gepida erővel fenntartani. Amikor a gepidákat ide telepítik, ugyanis javában folynak a háborúk Sirmium (Sremska Mitrovica) birtoklásáért. Lényegében az avar fennhatóság alatt álló gepidák letelepítése az avar belső területekért, a határ megerősítése miatt történt, és nem véletlenül ide, az út közelébe. Ez persze mindeddig csupán hipotézis... Egy biztos: a gepidák magukkal hozták saját kultúrájukat, amelynek az emlékeivel a temető kezdeti sírjaiban találkoztunk. Csoportjuk akkor még egységes. A további (VII–VIII. századi) sírok tanúsága szerint, ahogyan az idő telik, ahogyan egyre kijjebb temetkeznek, mind kevesebb az eredeti kultúra és mind inkább az asszimilációs folyamat nyomai láthatók. Az első telepesek déd-, ük- stb. unokáinak sírjában az avar emlékanyag egyre egységesebb...

— *Milyen leletek ezek?*

— Főképpen a tárgyak, kerámiák formái –: más-más a díszítésük – és a fegyverzet. A gepidákra a gyalogos harcmodor a jellemző, és ennek a pajzs, a lándzsa, a hosszú kétélű kardok felelnek meg. A későbbi sírokban egyre inkább észlelhető az avar hadászati keretek közé való beállásuk: az íj, a nyíl, a más formájú lándzsák megjelenése a sírokban, ami az avar lovas nomád harcászathoz való alkalmazkodásukat bizonyítja. A történelmi jelenségeket pedig a fegyverformák változásával követni lehet:...

ÁSATÁS UTÁN

A sertéskombinát ülepítő gödrei egy ponton eleve meggátolják majd a további munkát. Az anyag mintegy 20 százaléka a föld alatt marad. Ám az így feltárt közel 700 gepida sír is egyedülálló régészeti anyagot nyújt a tudományos vizsgálathoz, az elmondottak bizonyításához, a következtetésekhez. A tárgyi anyag egy része kiállításra kerül, a többi pedig – a tudományos elemzéssel együtt – beépül abba a történelmi képbe, amit a VI–IX. századi Kárpát-medencei történetnek ismerünk.

A sírokat betemetik, felettük növényi kultúra terem. Az ország egyik legmodernebb mezőgazdasági üzeme működik majd a közelben. Elegáns gépkocsik, modern kamionok gördülnek majd be az úton, és az emberek már aligha gondolnak arra, hogy a legkorszerűbb technika itt egy történelem rajzolta kör alig másfél kilométeres sugarában magasodik, a mohácsi csatatér közvetlen közelében.

Wallinger Endre

HÍREK

1972. JÚLIUS

19

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

EMÍLIA

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 4.05, nyugszik 19.34 órakor. — A Hold kél 13.51, nyugszik 22.57 órakor.

Az élet kapujában

A Pécsi Zipernovszky Károly Technikum és Szakközépiskolában idén 196 diák tett érettségi vizsgát. Az öt osztály tanulói utolsó alkalommal szereztek az iskola nappali tagozatán technikusi oklevelet.

A IV/A gépész osztályban negyvenen tettek érettségi vizsgát, az osztály átlaga 2,9. Jelesen képesítőzött: Mosonyi Ferenc. Kilencen jó, tizenheten közepes, tizenketten elégséges eredményt értek el, egy tanulónak pótérettségit kell tenni.

A IV/B gépész osztály átlaga 3,1 volt. A 34 vizsgázó közül jeles érettségi eredményt ért el: Alföldi Ferenc, Hock János és Kulcsár Tibor. Tízen jól, kilencen közepesen, tizenegyen elégségesen érettségiztek, egy diák tett eredménytelen vizsgát.

A IV/C villamos osztály tanulói közül jelesen képesítőzött Arató Zoltán. Jól végzett 13, közepesen 20, elégségesen pedig hat tanuló végzett. Az osztály érettségi átlaga 3,2.

A IV/D villamos osztályban a 40 vizsgázó közül jeles érettségi eredményt ért el Kalmár Lajos, Köveskuti Péter és Liszátz Márton. A többiek közül hatan jó, huszonhárman közepes, nyolcan elégséges eredménnyel feleltek meg a vizsgabizottság előtt. Az osztály átlaga 3,1.

A IV/E műszeres osztályban 42-en tettek érettségi vizsgát. Jeles eredményt ért el: Biró István és Szántó Ágnes. Jó eredménnyel érettségizett 12, közepesen 19, elégségesen 7 tanuló, ketten tettek elégtelen érettségi vizsgát.

A végzett tanulók közül sokan, több, mint 50 százalékuk jelentkezett továbbtanulásra. Közülük negyvenen a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolára adták be kérelmüket, a Kandó Kálmán Műszaki Főiskolára tízen, a Budapesti Műszaki Egyetemre 19-en jelentkeztek. Nyolcan választották a katonatiszti pályát, egy tanuló pedig szovjet egyetemre nyert felvételt. A többi továbbtanulni szándékozó fiatal Dunaújvárosba, a Pécsi Jogtudományi Egyetemre, illetve a Pécsi Tanárképző Főiskolára adta be felvételi kérelmét.

Magyar vitorlázórepülő halála

Az AP jelentése szerint Várközi Lajos magyar vitorlázórepülő a jugoszláviai VB negyedik futamában Kobra 15-ös gépével lezuhant és szörnyethalt. A baleset kivizsgálására bizottság alakult, további részletek nem ismeretesek.

Kodály-szeminárium Kecskeméten

Július 23—augusztus 19. között nemzetközi Kodály-szemináriumot rendeznek Kecskeméten. A háromhetes tanfolyamon 28 magyar és 122 külföldi hallgató vesz részt. A tanulmányi program középpontjában az ének-zeneoktatás magyar módszere — ahogyan a külföldiek elnevezték —, a „Kodály-system" mind népszerűbb ismeretanyaga áll. Mellette az idén, Kodály Zoltán születésének 90. évfordulója évében a kodályi életmű teljes művészeti és tudományos feldolgozását is programba állították a Kodály-szemináriumon.

A tudományos és zenepedagógiai előadássorozatok mellett nagyszabású zenei események színhelye is Kecskemét ebben az időszakban. A program keretében tizenkét koncert hangzik el különböző élvonalbeli szimfonikus zenekarok és kórusok előadásában.

A kecskeméti Kodály szemináriumnak két pécs-baranyai meghívottja, illetve szereplője is van. A koncertek sorában meghívott együttesként műsort ad a *komlói Kodály Zoltán Ének és Zenetagozatú Általános Iskola* nagykórusa; az együttest *Tóth Ferenc* karnagy vezényli. Meghívott előadóként pedig *Szesztay Zsolt* pécsi zenepedagógus vezeti a szemináriumnak a magyar zeneiskolai szolfézstanítást bemutató szekcióját.

✦

— **Pécsi és bolgár fiatal utazók találkozója.** Tegnap este húsz fiatal bolgár turista látogatott el a Pécsi Fiatal Utazók Klubjába. A KPVDSZ művelődési házban megrendezett találkozón Magyarországról szóló diavetítéses előadáson ismerkedtek hazánkkal a bolgár fiatalok, majd az összejövetel baráti ismerkedéssel, beszélgetéssel folytatódott.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— **Másfél óra Latin-Amerikával** címmel rendezik meg augusztus elején a Tettyei esték harmadik előadását. A műsorban a neves dél-amerikai énekes, José Arzamendia és együttese mutatja be a földrész jellegzetes zenéjét: a nálunk kevésbé ismert irodalmi műveket Győry Franciska tolmácsolja.

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai. (x)

— **A népszerű Piroska mozdonyokból** az elmúlt napokban kettő érkezett a MÁV Pécsi Igazgatóságára. A GANZ-MÁVAG külföldön is nagy érdeklődésre számottartó konstrukciónak újabb példányaival nyolc komplett szerelvény és — meghibásodás esetére — két pótmozdony áll az utasok rendelkezésére.

— **A hónap zeneművei.** Bartók: Allegro barbaro, Chopin: Keringők (zongora), Debussy—Forrai—Szabó: Három kórusdal (vegyeskar), Denisov: Die Sonne der Inkas (partitúra), Durkó: Fire Music (partitúra). Haydn—Gombás: Sinfonia in D (partitúra), Sinfonia in D (szólamok), J. Ilbert: A kis zebu bölcsődala (nőikar), Károly: Accenti per pianoforte, Kocsár: Saltus Hungaricus per flaute e pianoforte, Ledenjov: Notturnos für Kammerorchester (partitúra), Papp: Scherzo vonósnégyesre, Sugár: Concertino fuvolára és ifjúsági zenekarra (partitúra + szólamok), Sugár: Concertino fuvolára és ifjúsági zenekarra (zongorakivonat), Sződy: Trombitaiskola II.

✦

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: időnként megnövekvő felhőzet, helyi záporokkal, zivatarokkal, mérsékelt, napközben megélénkülő északkeleti, keleti szél. Fülledt, meleg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21, legmagasabb nappali hőmérséklet 28—33 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete kedden 11 órakor Siófoknál 22 fok volt.

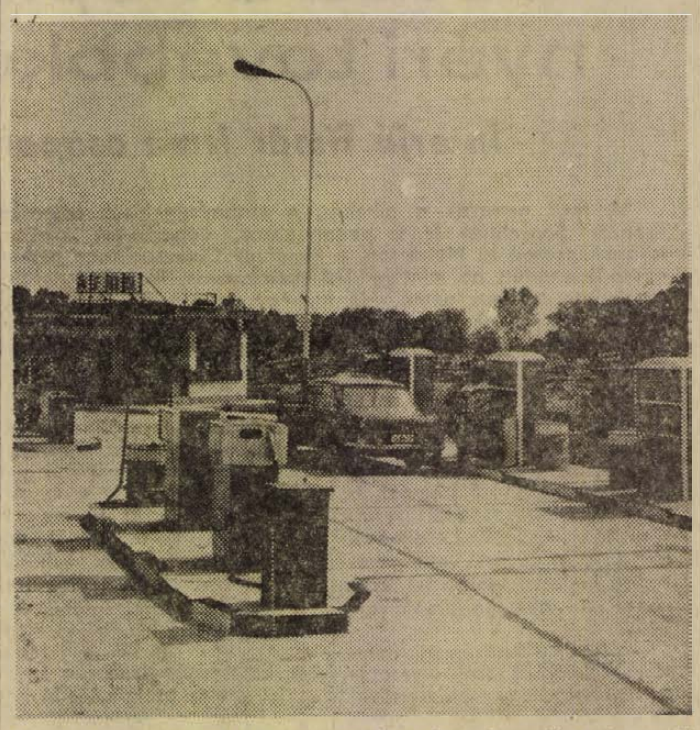
✦

— **A hazai szövetkezetek számára** egyedülálló megrendelést szerzett nemrég a Hungarocoop Szövetkezeti Külkereskedelmi Vállalat. A jövő évben NSZK-beli megrendelők számára több mint félmillió darab nyersbriliánst dolgoznak fel az órások szövetkezetében alakult új csiszolóbrigádok.

— Vasárnap du. az újmecsekaljai postánál elveszett egy gyermek pulóver. Varga, Építők u. 3/a. (x)

— **Haszontelep.** A MÉH Vállalat Doktor Sándor utcai központi telepén augusztus elsejétől haszontelep nyílik, ahol kistételben vas és színesfém anyagokat, s többek között műanyag tapétát, műanyagajtókat és műszereket hoznak forgalomba.

— **Domboriban,** a holt Dunánál ifjúsági arborétumot alakítottak ki. A Tolna megyei KISZ Bizottság telepén az elmúlt néhány évben különleges fákkal, dísznövényekkel, cserjékkel ültették be a kőházas tábor tágas parkját. A fák, bokrok és kerti növények magyar és latin nevét táblák tüntetik fel, így a táborban megforduló kétezer fiatal botanikai ismereteit is gyarapíthatja.



Egy hónapja üzemel már és szép forgalmat bonyolított le az új vajszlói benzinkút. A kútnál az extra-benzin kivételével valamennyi üzemanyagféleség és olaj kapható. Kár, hogy nincs extra, ugyanis ezt már sok autós kifogásolta, aki itt vásárolt.

— **A Savaria nyári rendezvények programjaként** július 21—szeptember 30-ig jelentős művészeti esemény színhelye lesz a szombathelyi Savaria múzeum. Másodszor rendezik meg itt a fal- és tértextil biennálét, a reneszánszát élő és új utakat kereső iparművészeti ág országos bemutatóját.

— **Szombathely peremkerületében,** a kámoni arborétumban, a ritka növények élő múzeumában, virágzik a Kínából származó Hovénia dulcis nevű, hársfa nagyságúra növő mézelőfa. Az arborétumban egy több mint hatvan és egy húsz éves szép példány díszlik. A méhészek különösen nagy becsben tartják a mézelőfát, mert az akához hasonló értékű mézet szolgáltat.

✦

A MÉK árai

Új termék jelent meg a boltokban, a görögdinnye. Kilónkénti ára egyelőre 10 forint. A sárgadinnye olcsóbb lett 1,50-nel, a 10 forintos múlt heti ár helyett 8,50-ért kapható. Az őszibarack ára nem változott, a minőségtől függően 11, 9, 6,50, 5, 3,20 forint kilogrammonként.

Néhány zöldáru ára csökkent. A kovászolni való uborka kilónkénti ára 3,80, a salátának valóé 2,20 forint. A hegyes, erős paprika 8, a tölteni való paprika 10 forintos kilónkénti áron kapható. A paradicsom kilója 7,20, a fokhagymáé 18 forint.

Az esőzések okozta szedési nehézségek miatt előreláthatólag keveseb lesz a zöldbab ezen a héten.

MEZŐGAZDASÁGI LÉTESÍTMÉNY-VEZETŐK FIGYELMÉBE!

A lehullott nagymennyiségű csapadék és fokozott páratartalom miatt a szénakazlak öngyulladás veszélye nagymértékben megnőtt. Ezért a Baranya megyei Tűzoltóparancsnokság felhívja a figyelmet a kazlak hőmérsékletének fokozott ellenőrzésére, mérési eredmények pontos vezetésére. Veszélyes felmelegedés esetén a szükséges óvintézkedés mellett a kazlakat szét kell szedni.

✦

— **Minibrikett.** A hidasi brikettüzem az év folyamán 184 ezer tonna brikettet állít elő. Az üzem augusztus elsejétől új technológiával üzemel: minibrikettet állítanak elő. Előnye, hogy jobban ég.

— **Széleskörű szociális felmérés készült a Dunai Vasműben,** amelynek során választ kértek arra, igénybe veszik-e a dolgozók a vállalati üdülőt és mi az oka annak, ha nem kérnek beutalót? A megkérdezett munkások fele, az alkalmazottak 70 százaléka, a középvezetők 80 százaléka igénybe veszi a vállalati üdülőt. A gyakorlat azt bizonyítja, hogy igen alacsony a munkásállományúak üdülési részaránya. A felmérés szerint a megkérdezettek jó része drágának tartja a vállalati üdülőt.

— **A FAO, az ENSZ Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Szervezete** kezdettől nagy figyelemmel kíséri a legnagyobb magyar öntözési vállalkozást, a Tisza II. vízlépcső és öntözőrendszerének kiépülését. A programot a szervezet többoldalúan segíti. A modellgazdaságokban már dolgoznak, s a közeljövőben ismét érkeznek a FAO tulajdonában lévő öntözőrendszerek, gépek, szárítóberendezések. A kisújszállási Búzakalász Tsz-ben például holland gyártmányú csőfektetőgép dolgozott. Augusztus végén újabb FAO-gép érkezik az NSZK-ból Kisújszállásra, amely az öntözéssel termesztett rizs és kukorica szárítására lesz alkalmas.

Fiatal lányokat

konfekció üzemünkbe felveszünk

VARRNI BETANITAST VALLALUNK

Betanitási időre biztosított bért fizetünk.

Biztosított bér az első 3 hónapban 700,— forint, a második 3 hónapban 750,— forint.

Jelentkezés: PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, Lotz K. u. 2. sz.

KÖNYVESPOLC

BESZÉLGETÉSEK KAFKÁVAL

Franz Kafka a huszas évek elején a prágai Munkás Baleseti Biztosító Intézet alkalmazottja volt. Itt ismerkedett meg vele könyvünk szerzője, Gustav Janouch még egészen fiatalon. Janouch, mint kezdő író vonzódott a rejtélyes hivatalnokhoz, akinek nem mindennapi intelligenciája lenyügözte beszélgető partnereit. Olvasta Kafka néhány művét, köztük az Átváltozás és a Büntetőtelepen című elbeszéléseket. Mohó érdeklődéssel hallgatta írójuk fejtegetéseit, fiatalos kíváncsisága magát Kafkát is megindította. Nyugodtan mondhatjuk, hogy kettejük kapcsolatát baráti közvetlenség jellemezte a jelentős korkülönbség és Kafka zárkózottsága ellenére.

Janouch a hivatalban, a sétáikon lezajlott beszélgetéseiket följegyezte. Először csak naplójába, magának. Jóval később, Kafka halála után formált belőlük könyvet barátainak biztatására, így született meg ez a rendkívül érdekes és tanulságos visszaemlékezés, mely tulajdonképpen szeszélyesen egymás mellé rakott beszélgetések füzére.

A szerzőnek sikerül betekintést adni Kafka világába anélkül, hogy a lényegtelen, izgalomkeltő titkokat mondaná el. Elsősorban Kafka művészi elveiről, világfelfogásáról tudunk meg nagyon sokat. A beszélgetések során feltárulnak előttünk az író sajátos filozófiájának gyökerei, melyek látomásokkal teli műveinek felhozzák a legmélyebb régiókból az éltető nedveket. Bizonyos tekintetben kulcsot ad a kezünkbe Janouch, s ezzel a kulccsal számos Kafka-rejtély felnyitható. Mégsem ez az elsődleges erénye a könyvnek, hanem inkább azok a fejtegetések, melyek minden részletében érintik századunk művészetét. Kafka szinte mindenről tudott, ami a korabeli mozgalmas idők lényegéhez tartozott. És mindenről volt mélyenlátó véleménye. Kritikai megjegyzései annyira szuggesztívek, hogy az olvasó nem tud közömbösen elsiklani felettük, egyetértésre vagy ellentmondásra késztetnek. Pesszimista világfelfogásával sokan vitatkoztak és vitatkoznak ma is, ám az az alaposság és tiszteletet tudó hozzáértés, mely egy-egy ítéletét kimondatta, most is mérce kell, hogy legyen. Kafka nem jósolt, mint művei alapján sokan magyarázzák, hanem szigorú, éles logikával a jelenségekből következtetett. Különös tehetsége volt ehhez.

Amikor a század művészetét átható, sokszor csak meghökkentésre, sokkolásra törekvő irányzatok értékéről faggatja Janouch, Kafka higgadt bölcsességgel így felel: „A művészet ne gyorsan tovasuhanó megdöbbenést okozzon, hanem legyen hosszú időkig tartó példa". Ennek igazsága ellen ma is sokan vétenek, még olyanok is, akik pedig Kafka nevét tűzték zászlajukra.

K. S.

✦

— Újra boroshordó vásár Rácvárosban. Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb barászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is. Pécs, Rácváros 19. (x)



2.

Mindez csak viszonylag jelentéktelen epizód az amerikai maffia hétköznapjaiból. A továbbiakban bemutatjuk a világ legnagyobb és legfélelmetesebb bűnszövetkezetét.

SZICILIÁTÓL CHICAGÓIG

Mint már céloztunk rá, az amerikai gengszterszindikátus vizsgálatakor nagyon sokszor találkozunk olasz nevekkel. Ennek az az oka, hogy a földkerekség legnagyobb bűnözési monopóliuma az egyik legrégibb és legjobban szervezett európai bűntársulatból, a szicíliai maffiából nőtt át Amerikába. Ahhoz, hogy megértsük Bolond Joe és társai szervezetét, érdemes egy pillantást vetnünk az eredeti maffiára.

A szegénység szigete

Története évszázadok ködébe nyúlik vissza. A maffia szó arab eredetű: menedékhelyet jelent. Először ugyanis még a XI. században tömörültek ilyen „menedék"-szervezetbe Szicília szaracén kisparasztjai a normann hódítók ellen. A maffia nem volt mindig az az ultrareakciós, az elnyomók és kizsákmányolók érdekeit képviselő bűnbanda, ami ma. Az 1820-as, 1840-es és 1866-os nagy dél-itáliai parasztfelkeléseket ez a testület szervezte meg. Garibaldi híres vörösinges szabadságharcosai között sok maffiás harcolt halált megvető bátorsággal.

A XIX. század vége felé azonban gyökeres fordulat állt be a szervezet jellegében. A földesurak pénzzel és nyomással beépültek a maffiába, majd teljesen kisajátították annak vezetését. A századfordulón a „tiszteletreméltó társaság", ahogy Olaszországban keserű gúnnyal nevezik, már a parasztok elnyomásának, a grófok és hercegek akaratának engedelmes eszköze volt. Támogatta a fasizmus hatalomrajutását, és ha valahol az olasz Délen politikai gyilkosságot követnek el egy-egy haladó személyiség ellen, csaknem bizonyosan a maffia áll a háttérben. Hatalmát a félfeudális állapotok, a változatlanul hagyott óriásbirtokok és a parasztság nyomora konzerválja. A „szegénység szigetéről" állandó a kivándorlás. Csak 1951 és 1961 között 400 ezer szicíliai – többségük munkaképes férfi – hagyta el szülőföldjét és telepedett le Észak-Olaszországban, Nyugat-Németországban vagy más európai államokban. Ez azonban csak töredék az Egyesült Államokban élő sok millió olaszhoz és ezen belül a mintegy kétmillió szicíliaihoz képest.

Velük települtek át a maffia „baktériumai" az Egyesült Államokba. Hamarosan bebizonyosodott, hogy az amerikai táptalajon ezek a „károkozók" még sokkal gyorsabban szaporodnak, sokkal nagyobbra növekednek és veszélyesebbek, mint odahaza, Szicíliában. 1919. január 16-án az amerikai kongresszus törvényt hozott, amely szerint „az Egyesült Államok egész területén tilos a szeszesitalok gyártása, árusítása és szállítása". Bármilyen furcsán hangzik, ez a rendelet vezetett a világ legnagyobb gengszterszervezetének megalakulásához. 1920. január elsején lépett életbe a híres prohibíció, a szesztilalom. A képviselők és szenátorok, akik megszavazták a törvényt, naivnak bizonyultak. Hamarosan kiderült, hogy az alkoholizmus problémáját nem lehet adminisztratív eszközökkel megoldani – és ezerszeresen nem lehet egy olyan társadalomban, mint az amerikai.

Csizmaszárasok

Azonnal megkezdődött a prohibíció tömeges kijátszása. Két új szó jelzi, milyen méretű volt ez a jelenség. Az egyik: moonshiner, ami meglehetősen szabad fordításban holdfényben munkálkodót jelent. Ez arra utal, hogy éjszakánként, a hold fényénél farmok és városi lakások tízezreiben fortyogtak a szeszfőző rézüstök. A másik akkor született szó: bootlegger, vagyis csizmaszáras. A feketén készült szesz egyik aránylag biztonságos szállítási módja ugyanis az volt, hogy a férfiak magas csizmájuk szárába rejtették a lapos – és a prohibició után éppen ezért még laposabbra gyártott – whiskysüveget.

Persze a gondosan felkészült rendőrség sem maradt tétlen az „alkoholháborúban". Ezrével rombolták szét a leleplezett titkos szeszfőzdék berendezéseit, „futószalagon állitották elő" a tettenérteket. Ilyen körülmények között fogant meg egy Giacomo Colossimo nevű férfiú fejében az a gondolat, hogy a szervezett bűnüldözéssel a szervezett bűnt kell szembeállítani.

. . . Giacomo, „amerikanizált" nevén Jim, alvilági becenevén „Big" (nagy) Jim, a szicíliai Palermóban született. A közel kétméteres hirhedt vagány már meglehetősen jómódú embernek számított Chicagóban, amikor a szesztilalom életbe lépett. Jim néhány társával megszervezte a nyilvánosházak sajátos megadóztatását. A módszer akkor még viszonylag újnak számított, azóta az amerikai gengszterizmus mindmáig egyik leggyakoribb formája.

(Folytatása következik)

Drávasztárát kétfelől fenyegeti a víz

Emberek a gátakon

Révfalu sziget lett
Emberek ezrei, hatalmas gépi erő

(Munkatársunk helyszini riportja)

Majláthpuszta, július 18-án, kedden délelőtt. Ostromállapot. Az utcán csatarendben állnak a tehergépkocsik, készen arra, hogy egyetlen jelre azonnal induljanak, elvigyék a lakosságot a veszélyeztetett körzetből. A félelmetesen hosszú, néma csendben várakozó gépkocsisor valahogy erősíti az emberekben a veszély érzetét, a minden percben bekövetkezhető katasztrófát. Pedig katasztrófáról



A Majláth-puszta alatti Dráva-szakaszon homokzsákokkal kell megemelni a nyári gátat, mert a víz már egyszintben van vele

szó sincs, csak jól átgondolt óvintézkedésekről, az emberek biztonsága érdekében...

A főhadiszállás, a védekezés itteni központja előtt óriási halomban zsákok, göngyölegben a fóliák, máglyarakásnyi fáklya készenlétben, feladatukra várakozó személygépkocsik – utasításokat vivő, hírt hozó emberek...

Alig néhányszáz méterre az épülettől munkások, gépek birkóznak a vízzel – szinte a szó szoros értelmében testközelben. Terepjáró gépkocsink kereke sokszor mélyebbre váj a vízszintnél, centiméterekre tőlünk a tóvá dagadt folyó, amelyben csak deréktól felfelé látszanak a fák. A töltés jóformán azonos már a vízszinttel, s ha egy-egy földdel jól megrakott traktor végigmegy rajta, a mélyebben fekvő részeken, a kerekektől vájt földön már-már jönne a víz. De csak másodpercekig élvezheti hatalmát, emberek százai vigyázzák minden moccanását, s ha egy csöppnyi rés is támad, már erős homokzsák-fal tartja vissza. Egyenlőtlennek tűnik a küzdelem: nagy kiterjedésű víz, egyszerre több kilométeren támad, s vele szemben néhány méternyi széles gát az emberlánccal. Mégis a Majláthpusztai Dráva szakaszon még az ember az úr...

Géczi Zoltán, az 58-as zsilipnél figyeli az árt.

– *Mozog a víz, nem jó jel* – mondja –, *bár ez a partrész már egy kicsivel többet is kibírt. Meglátjuk... Egyébként kedd hajnal óta öt centimétert emelkedett az ár. Úgy nézem, a gátban még van vagy harminc centi...*

A zsilip mellett vízbe szúrt botok, lécek – ezek a „maszek" vízjelzők –, van, aki csak a saját szemének hisz...

Földdel rakott pótkocsit vonszol a Zetor, rajta a tíz főnyi vajszlói „civil" brigád és a sellyei vízgazdálkodási társulat emberei. Mindenkinek megvon a pontos beosztása: zsáktöltő, zsákfogó, adogató. Méterről, méterre haladnak, s ahogy telnek a zsákok, úgy hosszabbodik a töltésen a szakszerűen rakott homokzsák-sor. Szakad róluk a verejték, a nadrágkorcra kötött zsebkendő sem segít már, hangos kurjantásokkal biztatják egymást. Civilben munkások és tisztviselők...

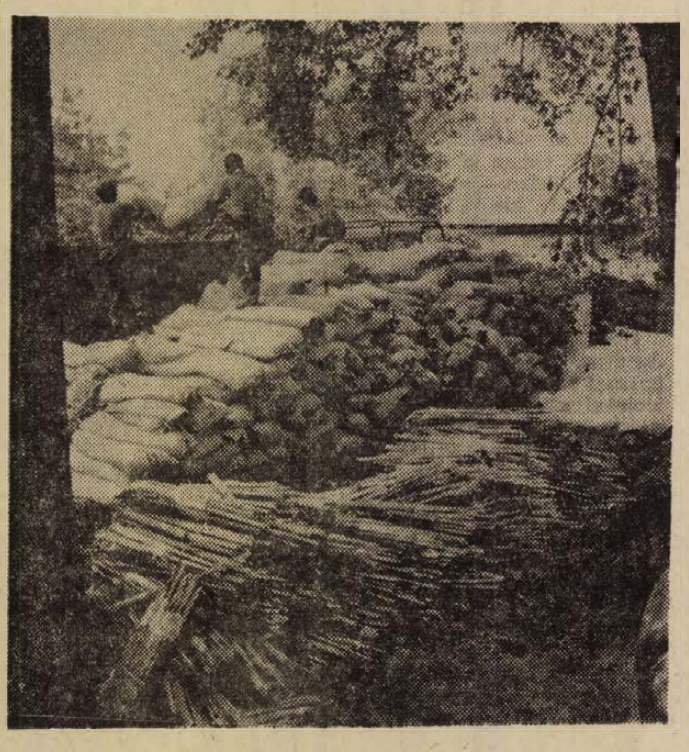
A töltésen lejjebb – ahova már az egyébként félelmetes „mutatványokra" képes terepjáró GAZ sem merészkedik – emberek százai erősítik, magasítják a töltést. Százötven katona segít nekik, és a gépek, amelyek egyre nehezebben járnak a kimarjult, felázott töltésen.

– Mennyi a szolgálat?

– *Mikor mennyi* – mondja *Nagy Árpád*, az erdőn-vízen közlekedő gépkocsi vezetője –, *a víz szabja meg az időt. Mi például már vasárnap hajnali kettőtől talpon vagyunk...*

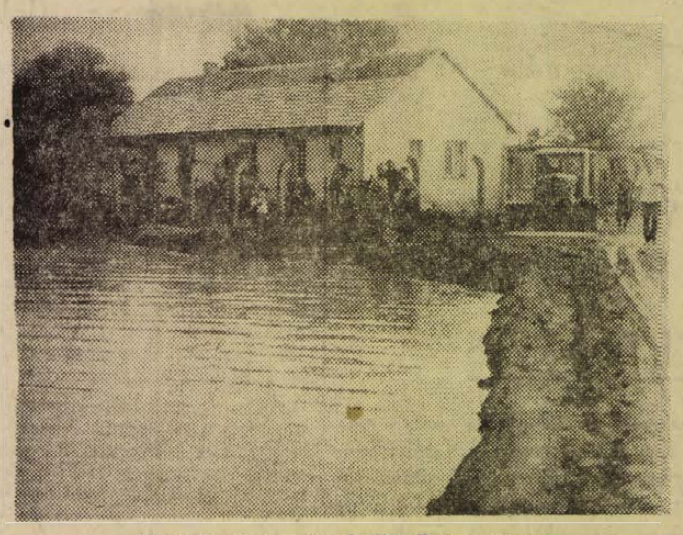
Tartják a gátat. Majláthpuszta térségében hatszáz ember segít a környező községekből, és 250 vízügyi dolgozó van állandó szolgálatban. A közelben Irma majort hétfőről keddre virradó éjszaka kiürítették. Nem öntötte el, de körbefogta a víz. Ugyanilyen helyzetben van Révfalu község is – amelyet most már inkább szigetnek illenék nevezni: kizárólag csónakkal lehet megközelíteni. Az embereket nem költöztették ki a településről, mert a mérések szerint még a várható maximális vízállásnál sem lesznek veszélyben a házak. A révfalusiak keddtől kezdve csónakon kapják az élelmet, az ivóvizet és a legszükségesebb felszerelési tárgyakat...

Déli tizenkét óra után néhány perccel zuhogni kezd az eső, az amúgy is felázott talajon tovább nehezítve az emberek és gépek munkáját...



Majláth pusztán gépkocsira rakják a homokzsákokat és készenlétben állnak az éjszakai mentésre a fáklyák is.

Erb János felvételei



Kilakoltatásra szánt épület Drávasztárán

Drávasztára, esőben. A községet két oldalról, egy valamikori Dráva-ág patkó alakú vonalán – fenyegeti a víz. ide összpontosították a legnagyobb erőket. A hétfő este-éjszaka volt talán a legkritikusabb: az egyik, a faluhoz igen közel eső szakaszon hirtelen combvastagságban tört át a víz – megfogására az egész falut mozgósították. Így is csak többórás megfeszített munkával tudták útját állni a falu felé törő víznek.



A kiáradt Dráva-vizben borotválkoznak – négy nap óta először – a pécsi ÉPFU gépkocsivezetői

Szakad az eső, félméteres kátyúk állják el az utat. ZIL küszködik a sárral – a sár bizonyult erősebbnek. Ezen a szakaszon, ha néhány csepp eső esik is, csak a 12 tonnás monstrumok tudják maguk alá gyűrni a terepet. Egy kukoricatábla szélén markológépek harapják a földet, óriási gödröt ásva maguk körül, lánctalpas tolólapos erőgép rendezi, erősíti a gátat. Fél méterre mellette a tenger – nehéz lenne már folyónak nevezni ezt az órásira terpeszkedő vizet. A nyári gát tőlünk talán kétszáz méterre beljebb lehetett – néhány derékig fürdő fa jelzi csak a vonalát. Víz, víz, víz – de most már kicsit nyugodtabbak az emberek: addig sikerült tartani a nyári gátat, míg a második védelmi vonalat megerősítették. Persze még így is okozhat meglepetést – Drávasztára „főterén" katonás rendben áll a billenős gépkocsisereg, szinültig rakva kővel. A meglepetés ellen... Tizenkét óra, tizenhat óra, huszonnégy óra, negyven óra... az emberek szó nélkül mennek.

– *Azokat a gépkocsivezetőket, akik több mint harminc órát hajtottak már, kedden úgy kellett lezavarni a gátról* – mondják –, *ha kell mennek tovább is...*

A parton, ahol hétfőn éjjel erőszakoskodott a víz, most pátrialemezeket vernek le. Éjjel reflektorok pásztázzák a partot és a vizet, de most már jut egy sóhajtásnyi idő: a falut teljes egészében megvédő gátrendszer lassan összeér...

Emberek. Fáradt arcúak, borostásak, szótlanok. Birkóznak a vízzel. Több mint háromezren éjjel-nappal. És csendes bizakodással hallgatják a hírt: Örtilosnál már apadást jeleztek...

D. Kónya József

Svéd bálázógépet vett a MÉH

„Eltűnnek" a papírhegyek

A háztartásokból, üzemekből kikerülő papír és rongyhulladék egyre nagyobb gondot jelent. Ettől a problémától a MÉH Vállalat sem mentes, hiszen a Hőerőmű melletti telepük papírraktára állandóan zsúfolt volt. A papírhegyek hamarosan eltűnnek. A tegnapi nappal üzembehelyezték a svéd Persöner céglől vásárolt bálázógépet. A közepes teljesítményű berendezés első hazánkban. A MÉHTRÖSZT a továbbiakban több ilyen gépeket vásárol a megyei vállalatok részére.

A svéd cég mérnök-szerelője elmondta, hogy a napokban érkezett meg a berendezés és egy nap alatt végezte el a bekötési munkákat. Szinte egész Európába exportálják kis, közép és nagy teljesítményű bálázógépeiket. A Pécsre érkezett berendezéssel alumíniumfóliát, műanyagot, kartont, rongyot és újságpapírt sajtolnak majd a nemzetközi szabvány szerint. A szabvány betartása annál is inkább fontos, mert a MÉH a papír jelentős részét exportálja. A két régi gép pedig már nem készített elfogadható bálákat. Az új bálázó ötpercenként „lök" ki a sajtolóból egy kész „csomagot": súlya eléri a százötven kilogrammot is. Legnagyobb teljesítményét akkor éri el, ha rongyot báláznak vele, óránként három tonnát dolgoz fel.

Bancsu Tibor műszaki előadó elmondta, hogy a beruházás közel kétmillió forintba került, s a bálázógépet egymillió háromszázezer forintért vásárolták.

Augusztus 21–31.

Budapest a borvilág fővárosa

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Két évvel ezelőtt, 1970-ben az argentínai nemzetközi borverseny után ítélte oda az OIV Magyarországnak az első hivatalos borvilágverseny megrendezésének jogát, azért mert a minőségi bortermelésben a világ első három országa között tartják számon hazánkat. Így érthető, ha a vezető bornagyhatalmakat is megelőzve szereztük meg az új bírálati alapokra helyezett, nagy borverseny jogát, melyet augusztus 21 és 31 között rendeznek a Budapesti Kertészeti Egyetemen. A verseny idején, ezzel egybekapcsolódva nemzetközi szőlészeti és borászati kiállítás és vásár zajlik, úgyszintén Budapesten augusztus 25 és szeptember 5 között az Országos Mezőgazdasági Kiállítás — Albertirsai út – helyszínén.

E kiállítás és vásár megrendezésével kapcsolatban kedden délelőtt tartották meg az első sajtótájékoztatót Budapesten a Magyar Újságírók Szövetsége székházában. Szőke Mátyás, a MÉM Kiállítási Iroda igazgatója, elöljáróban a borvilágverseny előkészületeiről tájékoztatta a lapok munkatársait. A nevezések lezárultak. A versenyen 33 ország 1350 bormintával vesz részt, a benevezett borminták 80 százaléka már megérkezett Budapestre, ahol szakszerűen tárolják a versenyig. (Baranyából a Villányi Állami Gazdaság, a Mecseki Pincegazdaság és a bolyi Kossuth Tsz borait, összesen hat megyei bort zsüriznek be a nemzetközi versenybe.)

A Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Kiállítás iránt igen élénk az érdeklődés. Eddig ötven hazai és külföldi kiállító jelentette be részvételi szándékát, főként szőlőtermesztéssel és borfeldolgozással, illetve az ezzel kapcsolatos gepgyártással foglalkozó bel- és külföldi üzemek. A kiállítók ez ideig 6500 négyzetméter pavilont és szabadterületet foglaltak le. Külföldről – a jelentkezés itt még folyamatban van – csehszlovák, francia, holland, NSZK-beli, olasz és svéd cégek jelezték részvételüket.

A kiállítás egyik szenzációja lesz az először bemutatásra kerülő – francia – szőlőbetakarító kombájn, de bemutatkoznak a legújabb szőlőművelő, és borfeldolgozó csomagoló gépek is. Az ország különböző borvidékein megtartásra kerülő szakmai rendezvényekre eddig 700 hazai és 1200 külföldi szakember jelentette be részvételét.

A kiállítás idején megrendezik az első boraukciót is, amelyen 66 magyar bort – köztük számos minőségi óbort – árverezik el. A hazai és külföldi kereskedők a termőhelyen vásárolhatják meg a borokat, ilyen árverésre a Villányi Állami Gazdaság Pincészetében is sor kerül.

A kiállítás nem a borfogyasztás propagandája lesz – hangsúlyozta Szőke Mátyás tájékoztatójában –, elsősorban a szakemberekhez szól, bemutatva a forradalmi átalakulásban lévő szőlőtermesztés és borászat legújabb módszereit, eredményeit, szakmai segítséget kíván nyújtani a hazai kiskerttulajdonosoknak, a kis szőlőtermelők egyre népesedő táborának, végül a nagyközönséghez szólva a kulturált borfogyasztás propagálására vállalkozik.

Ez utóbbit kívánja elősegíteni egy újabb rangos rendezvény is: a világverseny és kiállítás után – szeptember 11 és 16 között Budapesten rendezi meg 52. közgyűlését a Nemzetközi Szőlészeti és Borászati Hivatal.

Rné

Szeptember 10-én

Zrínyi-emlékünnepség Szigetváron

Kedden ülést tartott a Szigetvári Városi Tanács végrehajtó bizottsága, melyen elfogadták az idei Zrínyi emlékünnepség programját. A szeptember 10-én sorrakerülő ünnepségen leplezik le id. Kapoli Antal, volt Kossuth-díjas népművész szobrát, melyet a könyvtár előtt állítanak fel. Ezt követően a könyvtárban faragóművészek alkotásaiból kiállítás nyílik.

A Zrínyi emlékünnepség egyébként a hagyományoknak megfelelően történik a belső várban, ahol 9 óra 30 perckor kerül sor a megnyitóra, majd megkoszorúzzák Zrínyi Miklós lovasszobrát. Délután kerül sor a dzsámi hangversenyre, melyen a Mecsek Fúvósötös, a Pécsi Vonósnégyes és a Szigetvári Tinódi Vegyeskar szerepelését tervezik. Délután sportrendezvények tarkítják a programot, este pedig fellobban az emléktűz, melyet műsor követ.

A végrehajtó bizottság arról is határozott, hogy ez év november 18-án külön ünnepség keretében megemlékeznek a költő és hadvezér Zrínyi Miklós haláláról, melyet a gimnázium KISZ szervezete rendez.

Olasz festő kiállítása

Enzo Cacciola, genovai festőművész grafikáiból kedden délután kiállítás nyílt Pécsett a Janus Pannonius Múzeum Rákóczi út 15. szám alatti kiállítóhelyiségében. A fiatal olasz képzőművész első magyarországi tárlatát Aknai Tamás, művészettörténész nyitotta meg. A kiállítás megnyitásán megjelent Gyimesi Gáspár, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, Sarkadiné Hárs Éva, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója.

Enzo Cacciola, a pécsi tárlat mind a 22 alkotását Pécs városának és a Janus Pannonius Múzeumnak ajándékozta. A genovai festőművész kiállítása egy hónapig tekinthető meg.

Élelmiszer

Mindig legyen otthon vendégváró keksz és teasütemény!

Tekintse meg

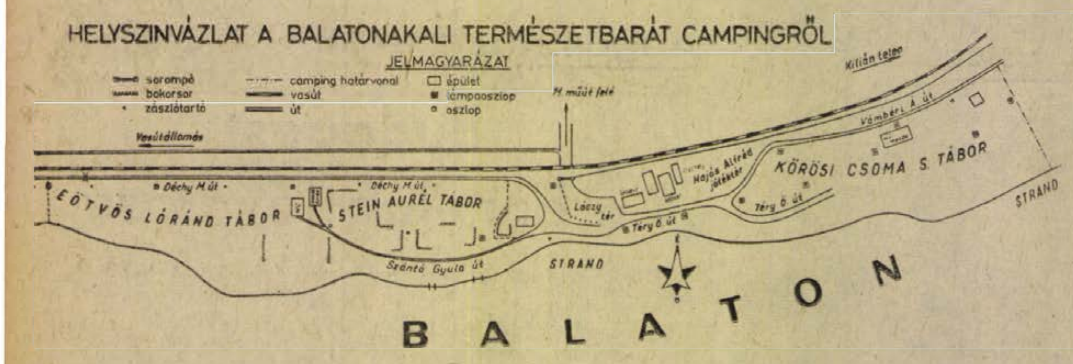
A GYŐRI KEKSZ- ÉS OSTYAGYÁR TERMÉKEIBŐL ÖSSZEÁLLÍTOTT ÉS DÍJMENTES KÓSTOLTATÁSSAL EGYBEKÖTÖTT

árubemutatónkat

PÉCSETT:
a Kossuth Lajos utca 26. szám alatti Élelmiszerboltban, július 19-én, ma du. 14–18 óráig

HARKÁNYBAN:
az ÁBC Áruházban
július 20-án (csütörtökön) du. 14–18 óráig
és jó idő esetén
július 23-án (vasárnap) de. 10–12 óráig
a strandon!

ÖN IS LEGYEN A VENDÉGÜNK!



TERMÉSZETJÁRÁS

Felhívjuk a figyelmet a Természetbarát kempingre, mely június 15-től megnyílt a balatonakali, Sósi földek elnevezésű táborban. Megközelíthető vasúton a Balatonakali—Dörgicse vasútállomásról 25 perces sétával, közúton a 71. számú műútról Kilián-telep és Balatonakali között (Mandulacsárda mellett) induló bekötőúton. Nagyon kedvezőek a táborozási díjak. Kempingbélyeggel rendelkező tagoknak napi 6 Ft, ifj. 4 Ft, szövetségi tagoknak napi 8 Ft, vendégeknek napi 10 Ft. A helyszínen vegyesbolt, gázfőző, mosogató áll rendelkezésre. A vasútállomás közelében új vendéglő és ABC áruház, büfé található. Nagyobb csoportok táborozását ajánlatos előre bejelenteni. Kisebb csoportok, vagy családok minden bejelentés nélkül felkereshetik. A tábor rendkívül szép környezetben, közvetlenül a Balaton partján helyezkedik el. A kempingezéshez ajánljuk a megyei szövetség sátor- és matrackölcsönző állomását igénybevenni.

Ha kell, bányászkodnak

Mikor hallani a barlangkutatókról? Többnyire, ha merész képzeletű kisiskolások eltévednek valamelyik földalatti üregben. Ekkor a „barlangászok" mentenek. Ha tevékenységük ilyenkor látványos is, különben nem az. Baranyában a megyei Idegenforgalmi Hivatal a gazdája a barlangkutató csoportnak. A kutatógárda tagja immár tíz éve Berényi Üveges István a BARANYATERV geológus mérnöke.

Először a magasság vonzotta, de szülei örömére felhagyott „repülős" terveivel.

— *Egyszer a barlangvezető mondta, hogy van egy „török pince" a hegy alatt. Lementünk, nagyon hideg volt, és minden csupa sár és kő. Harminc méter után összeszűkült a bejárat. Kijöttünk. Így kezdődött.*

Aztán jöttek a nehezebb feladatok. Hatvanhárom telén az abaligeti barlang második oldalágában néhányszáz méteres ismeretlen szakaszt fedeztek fel. Azóta pedig az orfűi barlangrendszer feltárása köti le a mintegy tíz fős kutatócsoport idejét. Húsz négyzetkilométeres vízgyűjtő területe van. Bejutni csak a víznyelőkön át lehet. A Szuadó völgy egyik víznyelőjében dolgoznak negyvenöt méteres mélységben. Arra számítanak, hogy a nyitott barlangjárat talán tizenöt méterre lehet tőlük. Becslésük szerint jó irányban haladnak, mert a tavaszi nagy esőzések idején a feneken sok víz tűnt el. Ez a negyvenöt méteres akna hat év munkája.

— Miből gyanítják, hogy nagy barlangrendszer lehet a mélyben?

— *A felszínen futó patakok eltűnnek majd másutt felbukkanva forrásként jelentkeznek. Itt kezdődik a barlangkutató munkája. Megfestjük a víznyelőkben eltűnő patakok vizét, az elszíneződött víz pedig a forrásoknál jelentkezik. Mérjük a vízhozamot is. Például a vízfői forrás hozama igen változó. Volt úgy, hogy percenként nyolcvan litert mértünk, de előfordult, hogy meghaladta a mennyiség a százötvenezer liter vizet is. A másik jellemző, hogy barlang az esetek többségében mészkő, vagy dolomitban jöhet létre* — mondja Berényi Üveges István.

A többi már a feltáró barlangkutatóra tartozik. Eldönti, hogy a víznyelő, vagy a forrás felől kezdik a feltárást. Orfűn a forrás felől próbálkoztak először. Százötven métert haladtak előre, aztán a lefelé tartó járat összeszűkült. Széles lapos hasadékká vált. Negyven méterre bent voltak már a szifonban, amikor nem mehettek tovább. A járat olyan keskennyé vált, hogy a búvárruhát is hátra kellett volna hagyni. A búvárruha pedig ilyen helyen az életet jelenti.

A kőlyuki vízkivételi mű építésénél szabályosan bányászkodtak: feltárták a barlangot, a vízben térdelve fúrták a kőzetet, három szifont robbantottak, s végül kihordták a törmeléket.

— Voltak nehéz percei?

— *Perceim? Óráim. Egy pestkörnyéki barlangban becsúsztam egy függőleges járatba. Bennszorultam. Képtelen voltam a lábamat hajlítani. A három méteres szakaszból jó hat óra alatt vétem ki magam. Csak egy nyugtatott: társaim tudták, hogy lenn vagyok.*

Hobby a barlangkutatás? Nem hiszem. Talán egy kicsit a természet megszállottjai is. De ehhez kellékekre is szükség van: búvárkészülékre, kötelekre, csáklyákra, légkalapácsokra. És még néhány „egyéb" dologra: jó fizikumra, szívre, és bátorságra.

Salamon Gyula

AUTÓ-MOTOR

Gyorshajtás és felelőtlenség

A városok zsúfolt, idegfeszítő forgalmából kijutva a gépjárművezetők lelkileg felszabadulnak. Nincs sebességkorlátozás, megszűnik a városi zsúfoltság, nincsenek jelzőlámpák, egyre ritkábban fordulnak elő a kötelező magatartásokat szabályozó és korlátozó jelzőtáblák, vagyis a vezető szabad akarata jobban érvényesülhet. Az útvonal vezetésének helyes kiképzése, a kisebb forgalom, a sebesség utáni vágy és az ezzel járó öröm-érzet nem egy esetben a maximális sebesség elérésére serkent.

Az országúton, a szinte átmenet nélküli sebességnövelés sok veszélyt rejt magában. A sebesség növelésére gyakran okot ad az azonos típusú autók megelőzésének vágya, vagy a vezetett gépjárműnél kisebb teljesítményű gépjármű megelőzése. Sokszor serkentik nagyobb sebességre a vezetőt a kocsiban ülő utasok, biztatják, ugratják. A sebesség növelésének gyakori oka az úgynevezett „autós önérzet". Az új autó, a vezetési rutin csillogtatása, a kedves ismerős előtt való oktalan tetszelgés, az ügyesség és a bátorság fitogtatása számtalan tragédiához vezet.

A gépjárművezető cselekedetei vezetés közben legyenek állandóan határozottak és megfontoltak. A megfontolt vezetés megkívánja, hogy a belső és külső negatív jellegű kényszerítő körülményeknek a vezető ellen tudjon állni. Haladási sebességét a józan belátás, mértéktartás, a mindenkori látási és forgalmi viszonyok határozzák meg. Különösen fontos, hogy értelemmel és ne érzelemmel válassza meg sebességét.

Baranya megyében 1971-ben gyorshajtás következtében 316 közlekedési baleset történt, vagyis a legtöbb baleset gyorshajtás következménye. Az érvényben lévő jogszabály kimondja: járművel csak olyan sebességgel szabad haladni, amely mellett a jármű közlekedése biztonságos. A jármű közlekedése viszont akkor biztonságos, ha vezetője — feltéve, hogy mások is megtartják a rájuk vonatkozó szabályokat — baleset előidézését el tudja kerülni és ha a körülmények úgy kívánják, járművét meg tudja állítani. Tehát a jármű sebességét úgy kell megválasztani, hogy az megfeleljen a látási, forgalmi és útviszonyoknak és ne igényeljen nagyobb féktávolságot, mint a belátható útszakasz hossza.

A KRESZ km-órában meghatározza a járművek lakott területen kívüli és lakott területen belüli sebességét. Sokan ezt helytelenül értelmezik és igyekeznek a lehetőséget maximálisan kihasználni, megfeledkezve arról, hogy a sebesség nem kötelező, hanem csak lehetőség.

Régi jótanács: néhány perc, vagy másodperc előnyért nem érdemes kockáztatni a biztonságot.

T. S.

Kuttyogassunk!

Írtunk már arról, hogy a Pécsi-tó nagy harcsáinak horogra kerítéséhez használják a harcsázni szerető horgásztársaink a kuttyogató módszert. Július 2-án e módszert alkalmazta Sétáló Mihály és másodízben fogott egy 10 kilós harcsát.

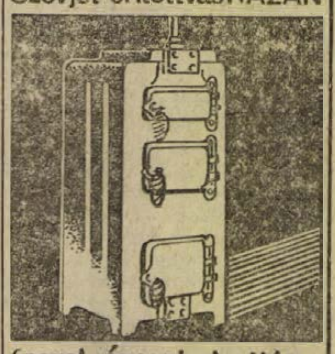
Ez és számos tapasztalat bizonyítja, hogy 10 kilós és ennél nagyobb harcsák is vannak még a tóban. Tart még a verseny az 1973. évi ingyenes éves területi jegy elnyeréséért.

A kuttyogatással kapcsolatban: nem feltétlenül szükséges a speciális kuttyogató horgászeszköz beszerzése. Talán nem is kapni most. Megfelel egy vizespohár vagy 3 dl-es közepes szájnyílású „dunsztos" üveg is. Ezekkel otthon a fürdőkádban is lehet gyakorolni azt a jellegzetes kar, jobban mondva csuklómozdulatot, amelynél az utolsó mozdulat, a vízből szabadítás a legfontosabb. Ennek kell a leggyorsabbnak lennie, hogy a jellegzetes „klutty" hangot előállítsuk. Tanácsoljuk, hogy harcsázáshoz a csónakban mindig ketten legyenek. A segítő irányítja a csónakot, lassan, és ami szintén fontos, hangtalanul evezzen. Az is fontos, hogy a segítőtárs tudja kezelni a harcsa kiemeléséhez feltétlenül szükséges vágóhorgot. Aki nem akar időt és fáradságot szánni a kuttyogatás fortélyának elsajátítására, de szeret villantózni, annak ajánljuk, hogy meleg napok déli óráiban villantózzon a víz felső kéthármadában. Így nem kell félnie a mély pergetés velejárójától, az elakadástól.

ÜGYESSÉGI VERSENY

Az augusztus 19—20-i Herman Ottó emlékverseny programjának ügyességi versenyszámai a két céldobó versenyszámmal egészül ki. E szerint az egyik célpontot a vízen helyezik el és a tervek szerint a vízről, csónakban ülve kell végrehajtani a dobásokat. Az országos cél- és távdobó versenyek időpontjához alkalmazkodva az intéző bizottság cél- és távdobó (háromtusa) versenyét is az emlékverseny keretében rendezik meg.

A Herman Ottó emlékverseny első napján, augusztus 19-én 13 órai kezdettel bonyolítják le az ügyességi versenyszámokat. Ezt megelőzően 19-én, 8—12 óra között rendezik meg, ugyancsak a Pécsi-tónál a cél- és távdobó, háromtusa versenyeket. Az emlékverseny második napján a halfogó versenyt 20-án, kora hajnali kezdettel rendezik a Herman Ottó tavon.

Szovjet öntöttvas KAZÁN

Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

HORGÁSZAT

VÍZSZENNYEZÉS – HALPUSZTULÁS

A Szigetvári Konzervgyár ismételten olyan vízszennyezést okozott a Feketevízen, amelynek következtében a Siklós és Vidéke HE. 8 holdnyi, a Vajszlói HE. 10 holdnyi, a Sellyei HE. 5 holdnyi, összesen 23 holdnyi vízterületén 2760 kg hal pusztulását okozták. A kár kb. ötvenötezer forint. Az eljárás megindult.

KÍMÉLETES BÁNÁSMÓDOT

Értesüléseink szerint még mindig akadnak a Pécsi-tó partjain olyan horgászok, akik a „retur" halak kiemelésénél ma sem használják a Pécsi-tóra egyébként kötelezően előírt kiemelőszákot. Másrészt vannak olyan horgászok is akik az előbbi eseten túlmenően a mélyen akadt horgokat kíméletlenül kitépik, kiráncigálják a halak szájából, amelyek a vízben sérüléseik miatt elpusztulnak.

Az a horgász jár el helyesen, akt a mélyen nyelt horgoknál a returhal szája szélénél elvágja a horog előkéjét, a horgot érintetlenül a halban hagyja és úgy helyezi vissza a halat a vízbe. A halakkal való kíméletes bánásmódot egyébként az Országos Horgászrend szabálypontjai is kötelezően előírják.



A BNV-n láttuk ezt a barkács esztergapadot. Ára, sajnos, nem a kispénzű barkácsolók pénztárcájához szabott, bár ügyes szerkezet, exportálják is.

BÉLYEG

Olimpiai bélyegek



Az 5. nemzetközi eszperantista természetbarát találkozót ez évben hazánkban rendezik meg. Ebből az alkalomból a Magyar Eszperantó Szövetség Baranya megyei szervezete az Állami Biztosító Baranya megyei igazgatósága bélyeggyűjtő körének, valamint a MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Irodájának közreműködésével július 23—25-én Abaligeten kiállítást rendez.

A kiállítás alkalmából készült emléklapot (Memorkarto) bizonyára sok bélyeggyűjtő fogja gyűjteményébe helyezni, mint érdekességet. Itt említjük meg, hogy hazánkban eddig 28 alkalommal használtak eszperantó témájú emlékbélyegzőt és felhasználjuk az alkalmat, hogy bemutassuk olvasóinknak a múlt évi 4. nemzetközi találkozó alkalmából használt bélyegző lenyomatát is. A kiállításon alkalmi postahivatal is működik.

Május és június havi rovatunkban röviden beszámoltunk a MABÉOSZ IX. kongresszusáról és az ebből az alkalomból kiadott bélyegsorról. Ennek egyik értéke a szövetség új székházát ábrázolja. Ezzel kapcsolatban több olvasónk kérdésére válaszolva közöljük, hogy a szövetség nemrégiben szabályozta a székház belső rendjét, melyről a bélyeggyűjtő körök tagságát körlevélben részletesen tájékoztatták. Így többek között meghatározták az általános cserenapokat, a köri összejöveteleket, a gyorscserék és a cserefüzet forgalom lebonyolításának rendjét, a könyvtár használatát, a külföldi bélyegcseréket, valamint a bélyegvizsgáló állomás és a külön postahivatal működési idejét.

JÓ, HA TUDJÁK A GYŰJTŐK, HOGY...

...az 1964. évi Marx bélyeg egyes példányain a keret jobb oldali részén ESFMÉNYEK felirat olvasható. A tévnyomat úgy keletkezhetett, hogy a nyomólemezen az E betű alsó vízszintes szára betömődött vagy a maratás nem sikerült. A hibás nyomat az ív 27. bélyegén található.

...az 1971. év legszebb bélyege címet a beküldött szavazatok alapján a Képes Krónika-sorozat 1,50 forintos értéke nyerte el, amely Salamon király és Géza herceg viszályát ábrázolja.

...a IX. kongresszus határozata szerint az új országos vezetőség gondoskodjék arról, hogy a MABÉOSZ elhunyt tagjainak bélyeghagyatékát megfelelő módon értékesítsék. Erre dolgozzon ki megfelelő szabályzatot és azt hozza nyilvánosságra.



Július 15-én a Münchenben megrendezésre kerülő XX. Nyári Olimpiai játékok alkalmából jelent meg egy nyolc címletből álló 14+1 forint névértékű bélyegsor és egy 10 forint névértékű blokk.

A sorozatból a 40 filléres két labdarúgó férfit, a 60 filléres vízilabdázó férfit, a 80 filléres egy gerelyhajító nőt, az 1 forintos egy kajakozó nőt, az 1,20 forintos két ökölvívó férfit, a 2 forintos egy tornásznőt, a 3+1 forintos két birkózó férfit, és az 5 forintos egy tőrvívó férfit ábrázol. A bélyegsorból 608 000, a fogazott bélyegblokkból pedig 353 000 példány készült Kékesi László grafikusművész rajzai alapján.

„Haragusznak rám a kofák..."

Hobby kapával és gereblyével

A rekkenő hőség úgy látszik kevés embert tudott otthon tartani, most is — mint vasárnapokon általában — népes a domboldal. Apró házak, bódék, kalyibák, bodegák — egyik rangosabb, a másik csak éppen azért van, hogy a hirtelen zivatar elől legyen hová elbújni a gazdának...

Az élet félreérthetetlen jelei: egy kötélen néhány ruhadarab szárad, feljebb egy szalmakalapos, gatyás férfi kapirgál valamit a kertben, a takaros faháznál egy kislány napozik, az ösvényen gyerekek úzik egymást, odébb pedig egy bátorításra váró csöppnyi fa inkább csak jelképes árnyékában, bográcsban készül a déli ebéd...

Hirtelenjében nem is tudom minek nevezzem ezt a részt a Pécstől Szigetvár felé vezető út mellett, a jobboldali lankán. Víkendtelep? Hát annak azért túlzás lenne hívni, mert bizony csúnya is, rendezetlen is, meg aztán ezen a kopár részen vajon mi vonzaná az embereket?

A vonzóerőt — amely persze egyáltalán nem hasonlítható egyetlen víkend-telep csábításához sem — gyorsan megtalálni: az a néhány négyszögöl föld, amit itt a városi ember birtokolhat, beleadva minden természet és föld-vágyódását...

Jóformán észre sem vettük, úgy vált tömegessé — úgy négyöt évvel ezelőtt kezdődött — ez az újszerű, csak a városi és elsősorban csak a nagyvárosi ember számára élvezetes hobby. A komlóiak még előbb felfedezték ezt a lehetőséget: az egyéb célra nem használható földek ilymódon való kihasználását — módszerük országos példaként szolgál. De Pécsett is, most már mindhárom kerületben száz holdakra rúg a terület, amely apró sávokra bontva egy-egy városi embert, családot boldogít a Nagypostavölgyben, Lámpásvölgyben, Szabolcson és a hatos út mellett...

— *Nézze, nekünk ez a Balaton* — mondja Kocsis Imre, az egyik parcella tulajdonosa —, *olcsó és nem ráz. Kocsi se kell hozzá, kihozza az embert a busz, aztán néhány év múlva, amikor már megnőnek egy kicsit a gyümölcsfák, rá sem fog ismerni erre a vidékre. A falusi ember a szőlőbe jár — mi meg a kertünkbe. Ide a bódé helyébe rakok egy kicsit nagyobbat meg szebbet, aztán itt szépen el lehet majd kártyázni a haverokkal...*

Van, aki pihenni jön ide, de akad olyan is, aki azért, hogy napestig jóformán fel se emelje a fejét a csöppnyi kertből. Itt azután nincs irgalom a gaznak, minden tő paprika és paradicsom külön elbánásban részesül, s még azt is számon tartják, múlt szombat óta menynyit nőtt a véznácska uborka.

Az ilyen nagy hévvel kertészkedők általában szellemi dolgozók — „ülőfoglalkozásúak". Tisztviselő, mérnök, pártmunkás, pedagógus. Olyan is akad közöttük, akiknek Orfűn, Abaligeten vagy éppen a Balatonon van víkendháza — ez azért mégiscsak más. Ide ki lehet ugorni hétköznap délután is — „földbe kapálni" a napi izgalmakat, ideggyötrő gondokat, vagy csak leheveredni, beszélgetni a szomszéddal...

Hogy mi ebben a hobby? Amellett, hogy kellemes és hasznos időtöltés, lassan-lassan kialakul a soha meg nem hirdetett, és mindenkinél csak maga által értékelt verseny: kinek szebb a paprikája, kinek eredt meg a gyümölcsfája, kinek sikerült szebb virágoskertet kialakítani... — mert a zöldségfélék mellett mindenütt kapott kisebb-nagyobb helyet a virág is...

Még valami, ami ráadásul értékessé teszi ezt az egyre népszerűbb hobbyt, és amit az egyik asszony így fogalmazott meg:

— *Azóta haragusznak rám a kofák. Kiadja a kert, ami nekünk kell...*

(DKJ)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, gyermek, testvér, meny és kedves rokon,

DR. PALOTAI FERENCNÉ

Arnold Gizella 1972. július 16-án hosszas szenvedés után elhunyt. Drága halottunk temetése július 21-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Pécs megyei Város Tanácsa VB Pénzügyi Osztályának dolgozói is mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett kedves munkatársunk,

DR. PALOTAI FERENCNÉ
sz. Arnold Gizella

hosszas szenvedés után, váratlanul elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, testvér, nagymama, rokon,

OZV. SIMON JÁNOSNÉ

hosszú szenvedés után július 15-én 73 éves korában elhunyt. Temetése július 20-án, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. NYIRATI JÓZSEFNÉ

volt Pécsújhegy, Deák Ferenc utcai lakos 90 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 21-én, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: gyermekei, veje, menyei, unokái, unokaveje, unokamenye és dédunokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, nagyanya, dédanya, anyós és kedves rokon,

OZV. DR. TELEGDI NANDORNÉ
sz. Ertl Mária

Baján váratlanul elhunyt. Hamvait, kívánságára a pécsi központi temetőben 1972. július 17-én helyeztük örök nyugalomra. A gyászoló család. (Minden külön értesítés helyett.)

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apukám, gyermekünk és testvérünk,

PAPP JÓZSEF

Vasas II-i lakos (volt martonfai) 35 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése július 21-én, pénteken du. fél 3 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,

DR. PALOTAI GYÖRGYNÉ

elhunyta alkalmából a temetésen való részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével és részvétük nyilvánításával mély gyászunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

GASPÁR JÓZSEF

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Nemzeti Színház igazgatóságának és munkatársainak, a Madrigál Kórusnak, a ház lakóinak és Matusz Lajosnak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Lakás

Elcserélném Szigeti úti 2½ szobás, távfűtéses, loggiás PIK lakásom 1½ csetleg kétszoba komfortra. „IV. emelet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi garzon öröklakást cserélnék egy-kettő nagyobb tanácsira. „Megegyezés szerint" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házaspár részére üres albérleti szoba kiadó, konyha és fürdőszoba használatával. „Előrefizetéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi régibérű szoba, konyha, éléskamrás PIK lakásomat elcserélném másfélszobás, összkomfortosra, különbözetet térítek. Felsőbalázsy u. 16/2. Bradicsné.

Lehetőleg belvárosban lakó idős személyt lakásért gondozásra vennék. „Asszisztens" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyhás nagyméretű lakásomat 1½ szobás, vagy kétszobásra. „Nyugdíjasok figyelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár üres albérleti szobát keres. „Augusztus 1-től" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi kettő szoba, összkomfortos, erkélyes II. em., távfűtéses lakásomat elcserélném kettő kisebbre. „Gyors csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, komfortos, villanybojleres, udvari szép lakásomat egy szoba komfortért, vagy garzonért. „Uránvárosi emelet előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiadó különálló épületben bútorozott szoba, mellékhelyiségekkel fiatal házaspárnak. Ezenkívül egy külön bejáratú kis szoba, fürdőszoba használattal fiatal nőnek. Ugyanott garázs is kiadó. Vadász utca 48. sz.

Gyermekteleni dolgozó házaspár lakásért eltartana idős személyt. Belváros előnyben. „Pécsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba két férfi részére kiadó. Fürst S. u. 45. sz.

Elcserélném uránvárosi, IV. em., másfélszobás, távfűtéses, szövekezeti lakásomat kis kertes házra. Adorné. — Stomatológia, napközben. Este: Tarr Imre u. 6/c.

Elcserélném I. kerületi egyszoba, komfortos, udvari lakásomat másfél vagy kétszobásra. Petőfi utca környékén, fürdőszoba nem lényeges. „Fontos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigorló orvostanhallgatónő külön bejáratú albérleti szobát keres. „Egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal dolgozó nő házi munkát vállalna. „Lakásért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiadó két nő vagy fiatal házaspár részére nagy szoba bútorozva, lehetséges fürdőszoba, konyha használattal, Uránváros. „Rendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

József Attila utcai kettő szobás, I. em., távfűtéses, szövetkezeti lakást cserélnék Kodály Zoltán úti, vagy környéki másfél vagy kétszobás „Gröllakásra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Fenyvessorban levő ikervillának épített telkemet Balaton parti társasüdülő lakrészért. „Esetleg készpénzért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném komlói egyszobás, távfűtéses lakásom bármilyen pécsire. Cím: Komló, Kossuth L. u. 97. III. em. 3. a.

gépjármű

350-es Jáwa utánfutóval eladó. Pécs, Szigeti út 8/b. VIII. em. 1.

Wartburg 1000 de Luxe alkatrészek eladók. Szabadiné, Görösgal 20. sz.

501-es Trabant eladó. Érdeklődni: Zsolnay u. 19. 7—16 óráig.

1972. évi új Zaporozsec eladó. „15 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garanciás S 100-as sürgősen eladó. Árajánlatot: „Banánzöld" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Skoda személygépkocsi eladó, vagy motorkerékpárért elcserélem. Nagyharsány, Kolónia út 345. sz. Megtekinthető: vasárnap egész nap.

Kifogástalan állapotban lévő Zaporozsec olcsón eladó. Kórósi Cs. S.u. 7/b. I. em. 3.

CP 850-es Fiat eladó. Pécs, Irma u. 2., 3. ajtó. 15 óra után.

Újszerű Danuvia olcsón eladó. Érdeklődni: Vilmos u. 6. Esti órákban.

Bokor utcai garázs-sorban nagyméretű garázs (szerelőakna van) eladó. Érdeklődni: szombat és vasárnap kivételével 17—19 óráig. Bokor u. 48.

Most vizsgázott Renault 10 kitűnő állapotban eladó. Ürögi út 81.

Karambolozott 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: Rácváros 32. 17 után.

adás-vétel

Betanított német juhászkan kutya olcsó áron eladó. Tolnai, Ilocska.

Zománcozott gyermekkád állványnyal és ülőkocsi eladó. Pécs, Mártírok u. 60.

Eladók konyhabútorok, rekamiék, hálószobabútorok, szezlonok, ágybetétek heverők, Koltainál, Rákóczi út 61.

Gerenda, deszka, léc eladó, Fürst S. u 45.

Harkányi víkendtelepen 6 db 10x10-es, 6 m. gerenda szerszámbódéval eladó. Érdeklődni: Pécs, Fürst Sándor út 45.

Olasz, fekete csempe 4,10, cserépkályha, olajégők, színes fürdőszoba garnitúrák, komplett radiátorok, kazán, kaphatók házhozszállítással Pécsújhegyi Szuperett Áruházban.

Modern iker babakocsi eladó. Semmelweis u. 19. III. em. 2.

Konyhabútor és philodendron eladó. Hal tér 1. sz. I. em. 1.

18 méter 15-ös szennyvízlevezető cső és két és fél mázsa cement áron alul eladó. Rákóczi út 73/a. Horváth.

Fotelágy eladó. Érdeklődni este 6 óra után. Cím: Fodróczi István, Pollack M. u. 14. III. em. 11.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16. szám.

4.50 betongerenda bontásból eladó. Megbízott: Krisztics János, Pécs, Megyer dűlő.

Hagyatékból álló bútorok eladók: kombinált szekrény, rekamié, fotelok és asztal. Rákóczi út 61. I. em.

Kétszemélyes gumicsónak (új) eladó. Geisler Eta u. 7. földszint 2.

Veszek mosógépeket, centrifugát, tűzhelyeket, szezlonokat, rekamiékat, garnitúrákkal, ágybetéteket, ágyneműtollat. Koltai. Rákóczi út 61. szám.

Bogyós szőlődarálót keresek megvételre. Ajánlatot kérek: Egyed, Pécs, Zöldfa utca 9.

Egy db első osztályú hajas koca eladó. Ellend. Petőfi S. u. 20.

Egy fekete német juhászkutya eladó. Törzskönyvvel ellátva. „Sába" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ingatlan

Egy családi ház félig kész állapotban, 5 disznóól és lakható nyaralóvha eladó. Pécs, Füzfa u. 3. Légszeszgyár u. folyatása.

Harkányban házrész kerttel eladó. Érdeklődni: Ady Endre u. 74.

Azonnal beköltözhetően eladó háromszobás, kertes új ház, egyszoba összkomfortos lakást beszámítok. Pécs, III. Kovácstelep, Jácint u. 9.

300 négyszögöl út szélő sürgősen eladó. Cém utca 16. Úttörő utcából nyílik.

Engels út 56-os számú családi ház eladó. Mely áll háromszoba, két konyha, egy hentesüzlet, két éléskamra egy szuterin, két pince. Két parkettás szoba, konyha, éléskamra, üvegverandával, mellékhelyiségekkel beköltözhető. Érdeklődni: Harangöntő utca 3/1. alatt.

Gyúdi—harkányi útelágazásnál 880 négyszögöl szántó megosztva eladó. Érd.: Dara Albert, Máriagyűd, Dózsa Gy. u. 19.

Mohácsi 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses szövetkezeti öröklakásomat hasonló pécsiért vagy családi házért elcserélném. „Július" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház beköltözhetően eladó. 2 szoba, konyha, melléképületek, 400 négyszögöl kert. Külön is eladó 250 négyszögöl szőlő, pince, présházzal. Kőkény, Dózsa Gy. u. 2. Érdeklődni lehet: Pécs I., Testvériség u. 8. sz. (Budai vámnál.)

Kétszoba, összkomfortos, gázfűtéses öröklakásomat elcserélném kertes családi házért. „Bezsenyei utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba konyha, előszobás ház, félkész eladó. Kertváros. Egressy u. 49.

Beköltözhetően kétszobás családi ház, 336 négyszögöl gyümölcsössel eladó. Veterán utca 17.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN

lakrészek előjegyezhetők a

Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

Pécs, Kossuth utca 22

Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Családi ház, 300 négyszögöl telekkel eladó, vagy elcserélhető (vidékre is) a pellérdi elágazásnál. — Szaszák Mihály.

Kisszkókó-tető 12. sz. 400 négyszögöl szőlő, új, lakható épülettel eladó. Érdeklődni lehet: Tímár utca 18. sz. Zámbóné.

Ház eladó. Ó'asz, Táncsics M. u. 131.

490 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel, lakható épülettel eladó. Kismélyvölgy 23. Érdeklődni: Peti, Könyök u. 13.

Kővágószőlősi erkélyes kétszoba, komfortos lakásomat csere alapon olcsón eladnám. Uránosok előnyben. „Kért van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Rácvárosi templom felett 180 négyszögöl szőlő eladó. Sallai utca 14. sz. Cigetédi János.

Somogyhatvan községben 95. számú ház, 1400 négyszögöl telekkel, szőlővel, nagy gazdasági épülettel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Temesvári u. 10. sz. alatt, Vargánál.

Összeköltözőknek is alkalmas házrész eladó. Pécs, Anna u. 5. Bősz, 4 óra után.

Eladó házrész öregség miatt. Torda utca 9. sz. szoba, konyha beköltözhető.

Kétszoba, konyha, spájzos házrész, nagy kerttel, beköltözhetően eladó. István utca 29/1.

Házhely az Úttörő utcában, az iskola keleti oldalán, igényesnek eladó. A telek prima barackosszőlő. Érdeklődni: Rácváros 30. alatt.

Pellérdi vasútállomásnál 850 négyszögöl telek, lakhatóvá alakítható nagy épülettel eladó. Pécs, Miklós u. 16.

Beköltözhető szoba, konyhás udvari házrész eladó, kis kerttel. Virág u. 14. Érdeklődni: Jurisics Miklós u. 13. Tóth. (Szőlőskertnél).

Beköltözhető háromszobás, kertes családi ház eladó. Érd.: a héten délelőtt. Sarló utca 23.

Eladó kétszintes családi házból az alsó rész. Két szoba konyha beköltözhető. Bartók Béla u. 49.

831 négyszögöl újtelepítésű lugas szőlő, kis épülettel a plató fölött eladó. 70 Ft négyszögöle. Érdeklődni: Pécs, Keszüi út 63.

vegyes

Társat keresek tenyésztéshez. Tenyésznyúl van. „Újzélandi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 5. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

Föld- és betonmunkát vállalunk. Vidékre is. „Hétvége" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

SEGÉDMUNKÁSOKAT és középiskolás diákokat keresünk kertészeti munkára. Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme. Jelentkezés a bérelszámoláson. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104., a temető főbejáratával szemben. (4304)

NYUGDÍJAS dolgozót portás-éjjeliőri munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Baranyamék, Pécs, Megyeri út 90., munkaügy. (4305)

A PECSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ keres beteghordókat és egy 4 órás férfi nyugdíjast udvari munkára. Jelentkezés a Pécsbányatelepi kórháznál. (4307)

TAKARITONŐT felveszünk. Jelentkezés a MECSEK Áruházban (4308)

FIUT vagy lányt tekebábú állítónak felveszünk. Jelentkezés a Bőrgyárnál lévő tekepályán, kedd, csütörtök 15 órától. (4301)

EGY HÓNAPRA középiskolás diákokat segédmunkás munkakör betöltésére felveszünk. Jelentkezés a TITÁN Kereskedelmi Vállalatnál. Megyeri út 59. Raktárbázis. (4301)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz fiatal lakatos szakmunkást és útőrtéstikai csoporthoz segédmunkásokat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Rácváros 68. sz. alatt. (4302)

SEGÉDMUNKÁSOKAT — diák is lehet — keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai rendelőintézet. (4306)

A PECSI ÁLLAMI Gazdaság üszögpusztai munkahelyre azonnali belépéssel portást és konyhalányt keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Köztársaság tér 2. Kiss Jánosné munkaügyi vezetőnél. (4303)

ÁRUKISEGÍTŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULOKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZOVÓ SZAKMÁRA; Jelenthezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint Társadalmi ösztöndíj helyben lakóseknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmenetelitől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30 (48)

A NEMZETI BANK délutáni órákra négyórás takarítónőt, déli órákra — ebédkiadáshoz — kisegítőt keres. Jelentkezés: Geisler Eta u. 6. (446792)

AZONNALI belépéssel felvesznek raktárost és anyagkiadót. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat anyagosztályán. Pécs, Fürst S. u. 5. (446789)

A PECSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

A KAKÖV pécsi üzeme felvételre keres egy telepőrt és két segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt, az üzemvezetőnél. (446777)

GÉPI VARRÁSRA női dolgozókat felveszünk. Nyolc általánost végzettek és vidékiek is jelentkezhetnek. Kesztyűgyár 1. sz. üzeme. Hőerőmű. (446375)

A PECSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

ÉPÍTŐIPARBAN jártas női munkaerőt adminisztratív munkára felvesz a TEMPÓ Ksz építő részlege. Pécs, Felsővámház u. 48. sz. (446793)



Tehergépkocsi-üzemeltetők figyelmébe!

Vállalunk

mindennemű tehergépkocsi-karbantartási munkát

Tehergépkocsik födarabcserés javítása
NYSA – ZUK – WARSAWA speciális javítások
NYSA – karosszériafelújítás – középjavítás – karambolos javítás
Tehergépkocsi I.–II. szemlék
Fényező-, bognár-, – kárpitosmunkákat külön is vállalunk
Fogyasztásmérés, beállítás
Garanciális szemlék és javítások
Poliamid műanyagbevonás
Hatósági műszaki vizsgára való felkészítés, kívánságra
VIZSGÁZTATÁSSAL EGYÜTT

AFIT, XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33.
TELEFON: 20-47/272-266. 21-12.

Munkafelvétel és gépkocsiátadás két műszakban 6–22 óráig.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná'. és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.



Óvjuk közösen a közös vagyont!

Az aratás a mezőgazdaság talán legszebb ünnepe, – az arany szemekkel fizető gabonában testesül meg egész évi munkánk, fáradozásunk, féltésünk, – s benne van a jövő ígérete is...

Több gabona, – nagyobb darab kenyér. Statisztikai adatok bizonyítják, hogy a korszerű agrotechnika alkalmazásával, az optimális tulajdonságokkal rendelkező búzafajták megválasztásával évről évre magasabb terméseredményeket érünk el a szemhatárig nyúló imponáló nagyságú gabonatáblákon. De vegyünk elő egy másik statisztikát is, amely arról ad cáfolhatatlan bizonyítékot, hogy figyelmetlenséggel, a nagyon fontos szabályok és előírások kikerülésével egész évi munkánk eredményeit, – és most már forintokban is pontosan mérhető eredményeit, – tesszük kockára...

Két esztendővel ezelőtt, 1970-ben az egész aratási idényben mindössze öt alkalommal kellett kivonulniok Baranya megye gabonatábláihoz a tűzoltóknak. A gabonatáblákon keletkezett tűz egyik esetben sem volt nagyméretű, – azon a nyáron mindössze 60 ezer forintot vitt el a „vörös kakas".

Egy évvel később már nem elégedett meg ennyivel: az aratási szezonban tizenhat tűz keletkezett Baranyában, – elégett száz hold lábon álló gabona, s 4500 mázsa szalma vált a lángok martalékává. Sokat fizettünk, – fizetünk hiszen a gabona mindannyiunk kincse, – az elmúlt esztendőben: 830 ezer forint égett el csak azért, mert a tűzrendészeti szabályok egyikét-másikát csak legyintéssel vettük tudomásul, azzal, hogy „éppen most lenne baj?" A számok talán mindenkit meggyőznek arról, hogy vakszerencsében bízni drágább dolog, mint az óvatosság...

És ezek után az idei év adatai. Nem teljesek, hiszen az aratási szezon közepén sem vagyunk még, – de éppen elég döbbenetesek ahhoz, hogy keserű szájízzel megállapítsuk: semmit sem használt az újságok tüzekről, lángoló gabonatáblákról szóló tudósítása, a közelebbi-távolabbi szomszéd termelőszövetkezet, állami gazdaság intő példája, – a szabályokra mind kevesebb figyelmet fordítunk. Mert csak így történhetett meg, hogy az aratási „félidőig" kilenc tüzeset történt Baranyában, – összesen 120 hold lábon álló gabonát áldoztunk a „vörös kakasnak", – s az így keletkezett kár értéke megközelíti a tavalyi, amúgy is ijesztően magas teljes összeget! Csak néhány példa: június 25-én Királyegyházán hatvan hold őszi árpa égett, – 250 ezer forintot vitt el a termelőszövetkezettől. Július 8-án Keresztespusztán kiáltottak tüzet. Ott 1500 mázsa szalmát vittek el a lángok, összesen 80 ezer forint értékben. Két nappal később Szászváron támadt riadalom. Az egyházaskozári termelőszövetkezet földjén 45 hold lábon álló búza gyulladt meg, – 300 ezer forinttal növelve a termelőszövetkezet s a népgazdaság kárát...

A Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság illetékeseinek tapasztalatai szerint a tűzesetek túlnyomó többsége nagyon könnyen megelőzhető lett volna. A lángok majdnem minden esetben mozdonyszikra hatására lobbantak fel, – pedig éppen erről beszélünk a legtöbbet, erre a veszélyre hívjuk fel elsősorban a figyelmet, minden esztendőben, aratás előtt. Vegyük csak az alapvető szabályt: az idevonatkozó jogszabályok egyértelműen kimondják, hogy a kalászos termény aratását a vasútvonalhoz közelebb eső részen kell megkezdeni. Az ellenőrzések tapasztalatai viszont azt mutatják, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek vezetői, tűzrendészeti megbízottjai figyelmen kívül hagyják ezt a szabályt.

Nehéz megérteni azt is, hogy egy tíz esztendeje érvényben lévő, világos és egyértelmű jogszabályt miért sértenek meg lépten-nyomon a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok illetékesei? A védőszántásról van szó, arról a bizonyos védőszántásról, amit sok helyütt elvégeznek ugyan, de az valójában nem több önámításnál, – mert a tűz ellen nem véd! A Baranya megyei Tűzrendészeti Parancsnokság segítségével hadd oszlassunk el egy megyeszerte dívó tévedést: a védőszántást nem a vasútvonaltól tíz méterre kell elvégezni, hanem a szabályokban rögzített, s vasútvonaltól legalább hatvan méter távolságig letisztított tarlótól visszafelé számolva. Értelme, jelentősége, védőereje csak ennek a védőszántásnak lehet!

Közbevetőleg nem árt megjegyezni: keserű tapasztalat az is, hogy bár a mezőgazdasági nagyüzemek többsége rendelkezik képzett tűzrendésszel, – az aratás lebonyolításába nem sok beleszólásuk van, pedig nekik kellene hathatósabban, szigorubban odahatni az évi termés megvédése érdekében. És ez ellen nem lehet apellálta!

Az aratással kapcsolatos tűzrendészeti szabályokhoz tartozik az is, hogy a vasútvonal közelében lévő gabonatáblán nem szabad rendrearató-géppel dolgozni, – ez rendkívül tűzveszélyes. Sajnos már idei példa is van arra, hogy ezt a szabályt is megszegik: a vajszlói termelőszövetkezetnél az elmúlt hetekben éppen emiatt keletkezett tűz.

Az idei nagy „tűzhullámra" felfigyelt a Baranya megyei Tanács illetékes osztálya is, s július 10-én kelt, a járási tanácshivatalokhoz írt levelükben külön is felhívják a tanács és a szakigazgatási szervek figyelmét az aratási munkáknál a tűzrendészeti szabályok maradéktalan betartására.

A tűzesetek okai között ott van a tarlóégetés is. Ezzel kapcsolatban a tűzoltóság arra hívja fel a figyelmet, hogy a tarlóégetés tíz pontját mindenütt és mindenkor tartsák be, – teljes biztonsággal csak így kerülhető el a tűz.

Azt sem árt tudni, hogy az illetékes hatóságok a későbbiekben fokozottabban ellenőrzik a tűzrendészeti előírások betartását s nagyobb szigorral lépnek fel a mulasztókkal szemben. Mindannyiunk érdekében, – mert a szabályok, előírások nem öncélúak, egyáltalán nem azért vannak, hogy legyen mibe „belekötni". Ezt egyébként mindennél meggyőzőbben bizonyítja az idei kilenc tüzeset is...

Az elmondottakhoz még annyit: igaz hogy a kárt az Állami Biztosító – a súlyos gondatlanság esetét kivéve (és itt lép előtérbe az előírások betartásának fontossága!) – megtéríti a károsultaknak, hiszen minden mezőgazdasági üzem rendelkezik biztosítással. A pénz megtérül, de az emberi munka gyümölcse kárbavész. A józan belátás, az értelem is azt mondja tehát: óvjuk közösen – a közös vagyont! (x)

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

A PÉCSI ÖTTUSÁZÓK DICSÉRETE

Az országos ifjúsági öttusabajnokságon tartalékos csapattal rajtoltak a Pécsi Dózsa versenyzői. Az együttes legjobb embere az aranyjelvényes Cserna Péter egy héttel a rajt előtt kezét törte és nem tudott részt venni a bajnokságon. A pécsiek így is derekasan küzdöttek és a fiatalok bebizonyították: érdemes velük törődni, foglalkozni. A budapesti szakemberek is elismeréssel nyilatkoztak a Dózsa öttusa szakosztályában, eredményes nevelőmunkáról, és a vidéki szakosztályok elé példaképp állították, mert amit Pécsett meg tudnak valósítani, azt máshol sem lehetetlen. A Dózsa versenyzőknek is nagyon meg kell dolgozni a sikerért, és a szakosztály vezetőinek nap mint nap nehézségekkel kell szembe nézni, de nem csüggednek. A Dózsa támogatja és segíti a szakosztályt, a szakosztály vezetői fiatal, lelkes szakemberek, akik nagy ambicióval dolgoznak. Az öttusa sportnak Pécsett hagyományai vannak, már az 50-es években részt vettek országos versenyeken, magyar bajnokságon a legjobb pécsi öttusázók. Nem is olyan régen, a Dózsa mostani edzői, Maletics és Csete küzdöttek a legjobb magyar öttusázókkal, most a váltóbotot tanítványaik vették át, akik tehetséges, szorgalmas versenyzők, és ami a leglényegesebb tudnak küzdeni, harcolni. Íme egy szakosztály sikereinek titka.

11 PÉCSI KAJAKOZÓ A DÖNTŐBEN

Ezer fiatal részvételével tartották a kajakozók országos utánpótlás seregszemléjét. A budapesti versenyen megszerzett két arany, két bronzérem és több szép helyezés bizonyította a pécsiek jó szereplését. A mini-kajakozók kiemelkedő eredményei mellett elismerésre méltó az ifjúságiak szereplése is, hisz rövid ideje versenyeznek és az országos seregszemlén válogatott, és aranyjelvényes sportolókkal kerültek össze. A legnagyobb sikert a pécsi mini-kajakozók érték el, az összesített pontversenyben a Pécsi Sportiskola végzett az első helyen, megelőzve a szolnoki, a budapesti központi, a győri és a dunaújvárosi sportiskolát. Az egyesületek közötti összpontversenyben 41 egyesület között a pécsiek 14. helye is dicséretes. A hét végén Miskolcon a Tokaj Kupa versenyen újabb erőpróba vár a pécsi kajakozókra. A szakvezetők és a versenyzők bizakodva várják a versenyt, jól felkészültek, jó formában vannak. Reméljük jogos elvárás, hogy augusztusban az Orfűn megrendezésre kerülő országos vidéki kajak-kenubajnokságon sem vallanak majd szégyent.

UBORKASZEZON — NYÁRI KÁNIKULA

A legnépszerűbb sportág a labdarúgás házatáján javában tart a nyári szünet. Szabadságot kaptak a játékosok, pihennek a szurkolók. Vannak azonban olyan sportágak, ahol most van a főszezon. Ez azonban nem látszik meg a hét vége sportműsorán. A legutóbbi szombat-vasárnap mindössze egy labdarúgó-mérkőzés volt Pécsett, a vasutasok játszottak Totó Kupa találkozót. Igaz, a kánikulában a 35 fokos hőségben nehéz jó eredményeket produkálni, és a szurkolók is inkább ellátogatnak ilyenkor a strandra, az uszodába. Este azonban lehetőség nyílna, amikor már a hőség elviselhető, esti villanyfény melletti rendezvények megtartására. Nem is olyan régen rendeztek Pécsett villanyfény mellett úszóversenyt, és a Balokány-fürdőben vízilabda-mérkőzéseket is játszottak. Újhegyen nagy közönség nézte végig a Bányász sporttelepén az esti villanyfény mellett játszott kézilabda-mérkőzéseket. Még nemzetközi találkozó is jutott Pécsújhegyre. Az idén úgylátszik nincsenek vállalkozó kedvű sportvezetők, sportszervezők, akik gondoskodnának hasonló programokról? A jó mérkőzéseknek, jó versenyeknek mindig megvan a maga közönsége. Csak megfelelő programról kell gondoskodni.

DN SPORT

Nagy küzdelem a helyezésekért

A labdarúgó megyei I. osztály újoncai: Sátorhely és Sellye

A megyei II. osztály mindkét csoportjában az esélyesek szerezték meg a bajnoki címet. A Sátorhely és a Sellye is végig az élen foglalt helyet és nyújtott teljesítményük alapján megérdemelten kerültek a magasabb osztályba.

A bajnokságban szereplő csapatokat két csoportra lehet osztani. Mindkét csoport élmezőnyéhez tartozó csapatok komolyan vették a bajnokságot, nagy küzdelem volt a helyezésekért. A középmezőnytől lefelé végzett csapatok nagy csalódást okoztak. Elmaradtak mérkőzések, három csapat a bajnoki küzdelmektől is visszalépett. Olyan csapatok okozták a nehézségeket, amelyek foggalkörömmel harcoltak azért, hogy két csoportos legyen a megyei II. osztály. Kaposszekcső sportvezetői „jeleskednek" ebben, mindent elkövettek, hogy csapatuk a megyei II. osztályba nyerjen besorolást, később visszaléptek a bajnokságtól. Elgondolkoztató, hogy a jövőben érdemes-e ebben a formában megrendezni a bajnokságot. A jelenlegi viszonyok alapján elegendő lenne a megyei II. osztályban egy csoport is.

A keleti csoportban Sátorhely nagy fölénnyel nyerte a bajnokságot. Pécsvárad és Szederkény egy ideig lépést tartott a sátorhelyiekkel, de később be kellett érniük a dobogó második, illetve harmadik fokával. Kellemes meglepetés Olasz jó szereplése, a hagyományokkal rendelkező Villány viszont csalódást okozott gyengébb teljesítményével.

A nyugati csoportban Szentegát és Drávafok voltak a Sellye legnagyobb ellenfelei. Javult Vajszló és Drávaszabolcs játéka. A Pécsi Postás évek óta nem tud előrébb lépni. Görcsöny visszaesésére kevesen számítottak.

A MEGYEI II OSZTÁLY VEGEREDMÉNYE

Keleti csoport:

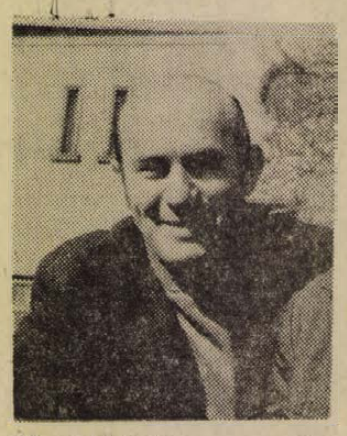
1. Sátorhely	24	20	4	—	86-30	44
2. Pécsvárad	24	15	5	4	57-27	35
3. Szederkény	24	15	5	4	46-21	35
4. Olasz	24	14	2	8	60-28	30
5. Lippó	24	12	3	9	46-40	27
6. Komló	24	10	5	9	69-49	25
7. Magyarszék	24	11	2	11	47-65	24
8. Hosszúhetény	24	8	6	10	36-48	22
9. Vókány	24	9	4	11	48-66	22
10. Palotabozsok	24	9	3	12	34-49	21
11. Villány	24	7	5	12	42-49	19
12. Hidas	24	1	3	20	22-74	5
13. Liget	visszalépett					
14. Kaposszekcső	visszalépett					

Nyugati csoport:

1. Sellye	24	16	5	3	57-22	37
2. Szentegát	24	14	7	3	47-18	35
3. Drávafok	24	14	5	5	56-32	33
4. P. Postás	24	12	7	5	60-30	31
5. Vajszló	24	11	7	6	47-29	29
6. Drávaszabolcs	24	11	6	7	54-37	28
7. Szabadszentk.	24	8	8	8	39-47	24
8. Baranyahidvég	24	9	3	12	40-50	21
9. Szentdénes	24	6	8	10	41-54	20
10. Görcsöny	24	8	2	14	32-44	18
11. Kétújfalu	24	6	5	13	24-61	17
12. Hegyhátmaróc	24	6	3	15	28-60	15
13. Bogámindsz.	24	1	6	17	15-53	8
14. Mozsgó	visszalépett					

Sok szerencsét, Imre!

Rapp három kívánsága



A riporter, mint a mesében a tündér, megkérdezte Rapp Imrét, mi lenne a három kívánsága?

Nos, a Dózsa kitűnő játékosa, aki a napokban nyerte el a Népsport rangsorában az év labdarúgója címet, egyik kívánságaként azt mondta, szeretne 35 éves koráig védeni a pécsi csapatban. Második kívánsága az volt, minden vágya, hogy kikerülhessen a müncheni olimpiára a magyar válogatott csapat játékosaként.

Nos, ennek első része már teljesült. Rapp Imre is tagja lett az olimpiai labdarúgó-tornára készülődő magyar válogatott keretnek. A Dózsa játékosának harmadik kívánsága: szeretne védeni a labdarúgó válogatottban.

Rapp Imre merész célokat tűzött maga elé. De az igazi sportembernek az egyik jellemzője épp a célratörés, amiért érdemes dolgozni, edzeni.

Azt hisszük a sokezres pécsi szurkolótábor jó kívánságát tolmácsoljuk, amikor azt mondjuk:

– Sok szerencsét, Imre!

Bodnár üldözi a vízben Kárpátit...

Fenti cím nem azt jelenti, hogy a vízilabda sport két ismert szereplője között valamilyen nézeteltérés történt és ezért Kárpátinak menekülnie kellene... A magyar válogatottak örökös ranglistáján elfoglalt helyekről van szó, ugyanis dr. Kárpáti György, aki már búcsút mondott az aktív játéknak, s most mint a válogatott egyik „segédedzője" tevékenykedik, 163 nemzetek közötti mérkőzésével a figyelemre méltó listán az első helyet foglalja el. Bodnár András dr. viszont – aki negyedik olimpiájára készül – nem adta fel a reményt, hogy jelenlegi 127 válogatottságához még 37-et elérjen és az „üldöző verseny" az ő győzelmével fejeződjön be.

Idén még sok országok közötti találkozó vár a magyarokra, úgyhogy Bodnárnak komoly esélyei vannak, s jövőre folytathatja a Kárpáti rekordjának megdöntéséért vívott versenyt. De nemcsak ő, hanem a jelenlegi tizenöt fős válogatott keret tagjai közül is sokan számíthatnak újabb jubileumi mérkőzésekre. Többen lépnek majd be a „százak klubjába", s lesznek 50. és 25. válogatottságot ünneplő játékosok is.

Összeállításunkban ismertetjük, hogy miként oszlik meg a játékosok között a válogatottságok száma, amely összesen 749. Bodnár András dr. 127, Szívós István 104, Konrád III. Ferenc dr. 100, Sárosi László 91, Fácsik Dénes 78, Molnár Endre 57, Faragó Tamás 44, Kásás Zoltán 44, Görgényi István 40, Cservenyák Tibor 24, Magos István 20, Kucsera Gábor 7, Kovács Károly 6, Hámori Miklós 5, Horváth Bernát 2.

Röviden

KAJAK-KENU. Váradi Csaba, Tasi András eredményei mellett az országos seregszemlén Gyurasics Erika, Bódi Katalin, Erb Zsolt, Rácz Tamás, Farkas Rita, Morocz Zsuzsa, Nagyfaludi Erika, Szabó, Kőszegi, Pejk, Vas, Csongor Elemér, Hudák Gábor is nagyszerűen versenyzett és jó eredményekkel örvendeztették meg a szakvezetőket.

ÁTIGAZOLÁSOK. Két újabb átigazolási hírről tudunk beszámolni. A PVSK-hoz került Barta, a Dombóvári Vasutas labdarúgója. Két játékos távozik a PVSK-ból. Vén a VOLÁN SC, Scheffer Vókány színeiben kíván szerepelni.

KÉZILABDA. Elkészült a megyei kézilabda-bajnokság őszi második fordulójának sorsolása. A bajnokság őszi idénye augusztus 13-án indul. Az utolsó forduló mérkőzéseit október 22-én játsszák. A bajnokság őszi mérkőzésein igen nagy harc várható, a bajnoki címért több csapat van versenyben.

LABDARÚGÁS. Szilas Pál (Diósd, Ifjúság u. 1—5.) a Komlói Bányász lelkes szurkolója szerkesztőségünkbe küldött versében köszöntötte az NB I-ben kitűnően szereplő bányászlabdarúgókat. Íme a vers egy szaka: „Szívből köszöntöm a Fiúkat és Miskát, Lantost, aki egyből megtalálta nyilját: Miképpen kell szívvel, lélekkel küzdeni, Bányász becsületért áldozatot hozni!"

ATLETIKA. A Balaton bajnokságon a már közölt eredmények mellett még több figyelemre méltó teljesítményt értek el atlétáink. Férfiak: 200 m: 2. Patty (PEAC) 22.3, 1500 m: 3. Varga (Komló) 4:03.8, 3000 m: 1. Honti (PVSK) 8:45, 4. Bozsér (PVSK) 9:15.8, 4x400 m váltó: 2. PVSK 3:38. Rúdugrás: 2. Kulisch B. (Dózsa) 360. Gerelyhajítás: 4. Gál (PVSK) 56.86. Nők: 100 m: 1. Jakab (PVSK) 12.7. Előfutamban 12.2. 200 m: 3. Jakab 26.3, 4x100 m váltó: 3. PVSK 52.2. Távolugrás: 5. Hontiné (PVSK) 539.

Béke Reykjavikban

Megkezdődött a 4. játszma

Mihail Tal szovjet exvilágbajnok a Trud keddi számában a sakk-világbajnoki párosmérkőzés harmadik játszmájához fűzött kommentárjában azt írja, hogy szubjektív megítélése szerint a játék nélkül megítélt második pont Szpasszkijt kellemetlenül érintette.

„Természetesen Fischer fegyelmezetlen magatartása feltétlenül büntetést érdemelt, de meggyőződésem, hogy Szpasszkij nem akart ezen a módon pontot kapni" – írja Tal. Ugyanakkor megállapítja, hogy bármi legyen is az ok, a világbajnok a harmadik játszmában szokatlanul halványan játszott. „Lehetséges az is, hogy Szpaszkijnak egyszerűen nem ment a játék? — kérdezi a nagymester. Ebben az esetben jó, hogy ez még most a rajtnál történt."

A Pravdában Kotov nemzetközi nagymester kommentálja naponta a világbajnoki párosmérkőzést. A harmadik játszmához a következő megjegyzést fűzi: „Tévedés lenne azt hinni, hogy az amerikai nagymester szeszélyeskedése Fischer gyengeségét, vagy felkészülési fogyatékosságait jelezné. A Reykjavikban lejátszott első játszmák azt mutatják, hogy a világbajnokjelölt alaposan tanulmányozta Szpasszkij játékstílusát".

„Úgylátszik, most már béke lesz Reykjavikban" — jelentette ki kedden délután Lothar Schmid, a sakkvilágbajnoki döntő párosmérkőzés nyugatnémet főbírója az izlandi fővárosban, miután újabb tárgyalások eredményeként mind a szovjet világbajnok, mind pedig az amerikai aspiráns a továbbiakban hajlandó játszani a Laurins csarnok színpadán — bár Fischer részéről még mindig szóbeszéd tárgya a kamerák elhelyezése.

„Reméljük, hogy befejeződött a cirkusz a VB körül" — mondta Schmid — „a küzdelem középpontja ismét a sakktábla lesz".

Az eddigiekhez hasonlóan azonban most is izgalmasak voltak a 4. játszmát megelőző percek, és mindenki azt találgatta, vajon sor kerül-e az újabb találkozóra. A hivatalos idő, pontosan 18 órakor Schmid főbíró megindította az órát, de mint a hírügynökségek jelentették — Fischer és Szpasszkij távollétében. Négy perccel később az amerikai belépett a színpadra és világossal megtette az első lépést: királygyalog megnyitást alkalmazott (E4). Röviddel ezután a szovjet világbajnok is megjelent és sötéttel a szicíliai védelemmel válaszolt (C5). Nem egészen 20 perc alatt hét lépést tettek meg a versenyzők.

A negyven lépés „félidejében" Szpasszkij határozott erős pozícióban volt Byrne amerikai nagymester ki is jelentette: — ha a világbajnok döntést akar kicsikarni, vezér cserével el is érheti Fischer helyzete elég veszélyes... A 22. lépés után látszott, hogy a világbajnok folytatja támadását világos ellen. Huszonnégy lépésre 80, illetve 100 percet használtak fel.

A lapzártáig történt további tíz lépésben is folytatódott a világbajnok támadása.

— Kétszázötvenezer példányban megjelentetik az MRT és a Minerva-szerkesztőség közös gondozásában „A Magyar Rádió és Televízió olimpiai közvetítései" című részletes műsorfüzetet a müncheni sportversenyekről. Az augusztus 26-tól kezdődő és szeptember 10-én befejeződő olimpiai játékok valamennyi magyar közvetítéséről és résztvevő sportolóinkról is tájékoztat a füzet, amely előreláthatólag augusztus első napjaiban kerül forgalomba.

Nincs mozgás!

Ki hová tart?

Javában tart a labdarúgók átigazolása. Az átigazolási időszak július 10-én 0 órakor kezdődött, és július 20-ig tart. Ki hova tart? Ez a kérdés foglalkoztatja most a szurkolókat. Nos, a várakozásnak megfelelően nincs nagy mozgás. Az eddig nyilvánosságra hozott átigazolási kérelmek nem sokat mondanak. Az igazság az, hogy a jelenlegi átigazolási rendszer nagyon megköti az egyesületek kezét. A tehetségek ritkán kerülnek magasabb osztályokban játszó csapatokhoz, nemcsak a játékosok, de a csapatok vezetői sincsenek megelégedve az átigazolási szabállyal.

Csak a régi egyesület záradékolása esetén kerülhetnek új egyesületbe a játékosok, hiába biztosították a nevelési térítést, ez még nem oldja meg a helyzetet. Pedig nem vitás, hogy a legtehetségesebb, legjobb labdarúgóknak az NB I-es csapatokban lenne a helyük. A mostani helyzetben azonban ez aligha következhet be. Döntő változásra van szükség a labdarúgók átigazolási rendjén.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Rákóczi hadnagya (4). Csak rá kell nézni! (6, 8).

Petőfi: Csak rá kell nézni! (f5, f7, f9).

Kossuth: Rákóczi hadnagya (10, 12). Patyolat akció (f3, f5). Átutazóban Moszkvában (f7, f9).

Rákóczi: Idegen a cowboyok között I—II. (5). **Kodály Ko.:** Hahó, Ocsi! (6). **Harkány:** A hét mesterlövész (7, 9). **Mohács:** Hello, Dolly! I—II. (f5). Iszony (8). **Mohács-Kert:** Egy kínai viszontagságai Kínában (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Gioconda. Részletek Ponchielli operájából. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XVII. rész. 9.20: Nóták. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Dél! krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Boros Jolán és Palló Imre nótákat énekel. 13.45: A gabonaföldek új növénye. 14.05: Klasszikusok magnószalagon. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Állati muzsika. 15.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 15.44: Dalok. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Thália szekerén. 16.37: Beszélgetés egy versről. 17.00: Hírek, időjárás 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Verbunkos muzsika. 17.34: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.45: A szorgalom perspektívái — II. rész. 18.00: Könnyűzenei olimpia. 18.25: Mozart: C-dúr szimfónia. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. — 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.25: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 21.10: Hírek. — 21.13: Az MRT népi zenekara játszik, Boross Lajos vezetésével, Madarász Katalin énekel. — 21.34: Lemezmúzeum. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Könnyűzene Patachich Iván szerzeményeiből. 22.40: Egy vitatott fogalom: az érdek. Papp Zsolt szociológussal beszélget Zeley László. 23.00: XX. századi operákból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték. — 8.33: A Budapesti Fúvószenekar játszik. 8.55: Néhány perc tudomány 9.00: Hírek. — 9.03: Csembalóművek, vokális művek. 9.40: A házak „mindenesei": a lakóbizottságok. Riport. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Mit tegyen, hová forduljon? 12.03: Cigánydalok, csárdások. 12.20: Thomas Beechan operafelvételeiből. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Szimfonikus zene. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig. Közben 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. — 16.33—16.35: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: „Ahol a sziget kezdődik" Fiatal írók antológiájáról beszélget Béládi Miklós, Gaál István, Kiss Ferenc és Szabó B. István. 18.50: Vörös Sári és Mozsár Imre nótákat énekel 19.15: Jó estét, gyerekek! 19.20: A lengyel kultúra hete. Közben kb. 20.00—20.20: Esti krónika, II. Kb. 21.00: Új könyvek (ism.). Kb. 21.03: Kis magyar néprajz. Kb. 21.08: Zenés játékokból. 21.40: Az elfelejtett parasztvezér. 22.00: Hanglemezgyűjtők húszperce. — 22.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Tánczene öt országból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kamarazene. 18.31: Beat Lengyelországból. 18.50: A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 20.30: Hírek. — 20.33: A dzsessz kedvelőinek. 21.00: Mascagni operáiból. 21.24: A londoni Melos együttes játszik. — 22.20: A lengyel kultúra hete. Kis komédia. Rádiójáték. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: A szerkesztőség postájából. — Bírósági tudósítások. Kende Sándor új könyvéről. — Orvosi tanácsok. — A hanglemezbolt újdonságai

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Huszka Jenő operettjeiből

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Dalok és táncok Baranyából. A város peremén: Patacs. — Riport — A Noviszádi Rádió zenekara játszik. Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor. Hírek Fiatalok a mikrofon előtt. A mesekönyvből. Tánczene

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Delta. — Tudományos híradó (ism.)

9.55: Klasszikusok tévéfilmen. Fiatalasszony 1914-ben. NDK tévéfilm (ism.)

17.43: Műsorismertetés

17.50: Hírek

17.55: Ni bezonas unu lingvon... — Könnyűzenei műsor az eszperantó kulturális fesztivál alkalmából

18.10: Paprika, só...

18.35: Napilapok, hetilapok. Miről ír a világsajtó?

18.50: A Tv-bérlet hangversenykalauza

19.15: Reklámműsor

19.20: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Francasse kapitány. Francia—olasz film

21.45: Többet tenni...

22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Tévékrónika magyar nyelven. 16.40: Albán nyelvű híradó. 17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Sakk-kommentár. 17.40: Rajzfilm. — 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm gyermekeknek. 18.15: Hírek. 18.30: Korszerűek. 19.00: Rajzfilm. — 19.15: Zenekedvelőknek. Zenés riportműsor Slavonska Pozega zenei életéből. 19.45: Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor 20.30: A Partizán—Mladost vízilabda-mérkőzés közvetítése. 21.20: Fehérorosz vasútállomás. Szovjet játékfilm. 22.50: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fil

Dunántúli napló

XXIX. évfolyam, 169. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 20., csütö

Csábítás és megbecsülés

Szokatlan hirdetések olvashatók mostanában a különböző lapokban és szakfolyóiratokban. Az egyikből például megtudjuk, hogy felsőfokú képesítésű fiatal mezőgazdasági szakembert keres egy termelőszövetkezet. A hirdetés csábító záradéka: bútorozott szobát, és napi egyszeri meleg étkezést biztosítunk! Csaknem teljesen azonos „szöveggel" kísérelte meg a szakemberfogást jónéhány termelőszövetkezet.

Tíz évvel ezelőtt még a hivatalos szervek valósággal könyörögtek, hogy fogadják a szakembereket. Ma – szerencsére – ott tartunk, hogy a gazdaságok tesznek meg mindent, hogy mérnököt, technikust, állatorvost kapjanak. Az etyeki Vörös Hajnal Tsz például 10 ezer forintos lakásépítési segélyt, az ugari Lenin Tsz ingyen telket és építési kölcsönt, a simasági szövetkezet vissza nem térítendő kölcsönt és külön hosszúlejáratú hitelt ad a fiatal szakemberek lakásépítéséhez. De lehetne tovább sorolni a törődés, a megbecsülés példáit: Kiskunhalason külön gyakornoki pótdíjat, Békésen belépési engedélyt, Csengeren gyakornoki pótszabadságot, a szombathelyi kertészeti tsz-ben szabad szombatot biztosítanak a kezdő szakembereknek.

És ez így jó!

Az idei szakemberigények bejelentésénél minden tizedik termelőszövetkezet külön kedvezményként jelölte meg, hogy 1–3 éven belül lakást biztosít, és addig is utazási költségtérítést ad a szakembernek.

Csábító ajánlatok?

Lehet, hogy azok, falun, de az ipari üzemekben már évtizedek óta ez a rend, ez a szokás, így hívnak, így várnak szakembert. Ami természetes az iparban, miért ne lehetne természetes a mezőgazdaságban is? Legyen az!

A legutóbbi statisztikai összesítések szerint 38 ezer technikus és 23 ezer mérnök dolgozik hazánk mezőgazdaságában és az élelmiszeriparban. Nagy ez a létszám, de valóban mégis kevés. A gépesítés és a technikai fejlődés egyre több, magas fokú szakképzettségű szakember munkába állítását teszi szükségessé. A központi intézkedések eredményeként a negyedik ötéves terv során évente kilencszáz mérnököt és állatorvost, valamint ezer üzemmérnököt bocsátanak ki a felsőfokú oktatási intézmények kapuin. A fejlesztéshez szükséges szakemberlétszám tehát központilag biztosított. A szakembereket nemcsak csábítani és várni, de megtartani is tudni kell. S ez legalább akkora „művészet", mint a csábítás!

Németh Sándor

Le Duc Tho —Kissinger találkozó

A Vietnammal foglalkozó párizsi értekezleten részt vevő VDK küldöttség sajtóközleményben jelentette be, hogy Le Duc Tho a küldöttség különleges tanácsadója és Xuan Thuy, a küldöttség vezetője szerdán Párizsban találkozott Henry Kissingerrel, Nixon elnök nemzetbiztonsági főtanácsadójával.

A Fehér Ház szóvivője szintén közölte, hogy Henry Kissinger Párizsban tartózkodik. A tanácskozás részleteiről semmit nem közöltek.

Az elnök főtanácsadója kedden érkezett Párizsba.

Nyolcvannyolc kilométer hosszú a védelmi vonal



Az asszonyok töltik a zsákokat, a férfiak pedig a gátat erősítik Drávakeresztúrnál.

Lelassult az ár

Háromezer ember a gátakon Veszélyben huszonöt település és ötvenezer hold

A repülőgép állandóan felderítésen van a folyó vonalán. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetői lépésről lépésre követik a Dráván levonuló árhullám útját és a védekezés menetét.

A Dráván lelassult az árhullám vonulása, ami azt jelenti, hogy a vártnál hosszabb ideig lesznek kitéve a víz erős nyomásának a gátak.

A védelmi vonal hossza 88 kilométer. A Dráva mellett Dravatamásitól Drávaszabolcsig, illetve azon túl az országhatárig, továbbá Drávaszabolcstól Kovácshidáig az egerszegi csatornán, és Drávaszabolcstól Kémesig a Feketevíz. E területen 25 települést, 15 ezer embert és 50 ezer hold földterületet fenyeget a víz.

Kedden – július 18-án – este a Dráva vízszintje már olyan mértékre emelkedett, hogy Szaporca községtől délre húzódó nyári gátak koronamagasságát meghaladta. A 12-es kilométer környezetében szakadás keletkezett a töltésen. Ettől feljebb Majláthpuszta irányában még két helyen jelentkezett – úgynevezett – vízátbukás a nyári gát koronáján, s több helyen kisebb-nagyobb vízbetörések történtek. Az éjszaka beálltával – elsősorban a nyári gátak állapotára, továbbá a még várható nagyobb mértékű vízszint emelkedésre tekintettel – a nyári gát további javítása reménytelenné vált és a védekező emberek visszavonultak.

Tegnap reggel a repülőgépes felderítés alapján úgy látszott, hogy a gáton átfolyó víz a mentett oldali mezőgazdasági területeket csak igen lassan borítja el. Így remény van arra, hogy a nyári gátról az átbukó vizek további csökkentésével a Dráva tetőzésének időpontjáig a mentett oldali területnek csak egy része fog víz alá kerülni. Ezért a gátszakadás kivételével folytatták a kisebb átemelések lokalizációs munkáit. Ennek az igyekezetnek helyességét alátámasztja az a tény is, hogy a drávaszabolcsi vízmércén a vízszint emelkedések tartósak, de csupán óránként növekednek.

A Dráva és a gátrendszer közötti alacsony fekvésű területet, amelynek tetemes része már víz alá került, gyakorlatilag teljesen kiürítették. Majláthpuszta védelmére az intézkedés megtörtént. A puszta megvédésére akkor van remény, ha Drávaszabolcs térségében a továbbiakban lényegesen nem növekedik a vízszint. Egyébként Drávaszabolcs védelmének fokozott biztosítására a budapesti árvízvédelmi készenléti szolgálat osztagait tegnap este a községbe várták.

A védelmi vonalakon a munkálatok folynak. Tovább építik a drávasztárai lokalizációs vonalat 850 méter hosszban. Felsőszentmárton térségében buzgárok jelentkeztek, itt pátrialemezes védelmi munkák vannak.

Tegnap a munkában 2891 ember vett részt. Kétszáztizenegy gépet vonultattak fel, a vízijárművek száma 13 volt.

A vízállás szerdán 14 órakor. Drávaszabolcsnál 575, Szentborbásnál 629, Barcsnál 617, Vízvárnál 508, Örtilosnál 415 centi.

A tegnap késő délutáni jelentés szerint Szaporca mellett Zaláta és Drávaszabolcs közötti megyei töltésen csorgás indult meg. Háromszáz embert Drávasztárára, illetve Zalátára vezényeltek. Drávakeresztúrra a község védelme érdekében szintén 300 főt irányítottak.

Nagy István

*

Az MTI jelenti:

Az ausztriai vízgyűjtőben kedden és szerdán viszonylag kevés csapadék esett. A Duna vízgyűjtőjében az elmúlt 24 órában csak szórványos záporok voltak. Ennek következtében a nyugat-dunántúli vízfolyásokon lassan, de egyenletesen süllyed már a Mura és a Dráva felső szakaszának vízszintje.

A Mura a kedd déli 514 centiméteres tetőzés után 24 óra alatt már csaknem fél méternyit apadt.

A Dráva Örtilosnál apad, lejjebb még árad. A Dráva tetőzése Barcsnál szerdáról csütörtökre virradó éjszaka várható.

Felár az exportszarvasmarhákért

Az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt a nyári-őszi hónapokban is egyenletessé akarja tenni a külföldi szállítást. Ezért az augusztusban, szeptemberben és októberben exportra átadott állatok után tovább is 500 forintos felárat fizetnek a gazdaságoknak.

Az 550 kg feletti súlyú, extra minőségű (A-kategóriájú) növendék bika után 1800 forint kiegészítő bevételhez jutnak az állattartó gazdaságok, míg az AB-minőségű növendék üszők után — amennyiben azok meghaladják az 500 kilós súlyhatárt — az 500 forintos új felárral és az eddig is érvényben lévő 300 forintos prémiummal együtt állatonként 800 forintot kapnak. Más kategóriákban is jól járnak a termelők akkor, ha az említett három hónapban adják át a felhizlalt állatokat.



Ostromállapot a kanlói Petőfi téren. A Baranya megyei Víz- és Csatornaművek a Hőszolgáltató Vállalat részére fűtővezetéket fektet le. A beruházás költsége 4,6 millió forint. A tervek szerint ez év novemberére befejeződnek a munkálatok

Elutazott U Ne Win, a Burmai Unió elnöke



Szerdán délután elutazott Magyarországról U Ne Win, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke, miniszterelnök, aki a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának és kormányának meghívására baráti látogatást tett hazánkban. A burmai állam- és kormányfővel együtt elutazott kísérete is.

U Ne Win látogatásáról közös közleményt adtak ki.

A közlemény hangsúlyozza, hogy a magyar kormány és nép az elnököt és kíséretét meleg fogadtatásban és szívélyes vendégszeretetben részesítette.

A Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke és kísérete magyarországi tartózkodása során vidékre is ellátogatott; kulturális és oktatási intézmények, valamint történelmi emlékhelyek tekintetében meg. Tanulmányozták a Magyar Népköztársaságnak ipar és a mezőgazdaság fejlesztésében elért eredményeit, a szocialista társadalom építés

A két fél a látogatás során a barátság és megértés légkörében megbeszéléseket folytatott a kölcsönös érdeklődésre számot tartó kétoldalú és időszerű nemzetközi kérdésekről. Megelégedéssel vették tudomásul, hogy a két ország közötti kapcsolatok baráti és egyenlő értettek abban, hogy erőfeszítéseket tesznek a kapcsolatoknak kölcsönös előnyök alapjá történő továbbfejlesztésére.

A felek egyetértettek abban, hogy a világ előtt álló legfontosabb feladat a nemzetközi béke és biztonság megőrzés

A Burmai Unió Forradalmi Tanácsának elnöke és miniszterelnöke mély háláját fejezi ki a szívélyes és meleg vendégszeretetért, amelyben ő kísérete Magyarországon részesült. Az elnök burmai látogatásra hívta meg a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnökét és a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét. E meghívásokat köszönettel elfogadták.

A két fél érintette az európai béke és biztonság kérdését, amelynek megszilárdítása előmozdítaná a világbéke ügyét.

A két fél mélységes aggodalmát fejezi ki a vietnami helyzet miatt és megerősíti meggyőződését, hogy tárgyalások útján békés politikai rendezésre van szükség — tiszteletben tartva a vietnami nép önrendelkezéshez való jogát.

A két fél ismételten leszögezte, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsának 1967. novembe 22-i határozata a közel-kelet helyzet politikai rendezésének szilárd alapját képezi.

A tartalomból:

Drávakeresztúrná támad a víz

◇

Kedvezőbb a külkereskedelmi mérleg

◇

Hová lettek a belváros ból a fá

◇

Mikor mennyi gépkocsit kell leadni?

◇

24 óra a nagyvilágban

Lemondott az angol belügyminiszter

Reginald Maudling távozá- megrendítette az angol kon- rvatív pártot és londoni poli- ai megfigyelők arra számíta- k, hogy Heath miniszterelnök közeli hónapokban még egy- r kénytelen lesz átszervezni alig több, mint két éves kor- nyt. A volt miniszterelnök- lyettes és belügyminiszter, aki y panama ügyében indított omozásnak köszönheti buká- szerdán délelőtt még hiva- gépkocsin kereste fel a ckingham palotát, s átnyúj- a a királynőnek hivatali vényeit.

Reginald Maudling bukása jóllehet fel lehet tételezni, gy a bűnügyi nyomozás sze- lyére nézve következmények kül marad – tátongó rést tt a vezetőcsoportban. udling hivatalosan a más- ember volt Heath mögött, atalos vezérjelölt arra az tre, ha valamely politikai rázkódtatás Heatht szemé- ben érintené.

A tory sajtóban kísérletek nak arra, hogy Maudlingot re mosdassák, és a becsü- mártírjának állítsák be, aki n tehetett a vállalati csőd-

◆

MOSZKVA: A Transelektro gyar külkereskedelmi vállalat gállapodást írt alá a Razno- ort szovjet vállalattal erős- mű kábelek 1973. évi szállí- ára összesen 7 millió rubel ékben.

BRÜSSZEL: Szerdán meg- lt a Közös Piac hat tag- ma és az Európai Gazda- i Közösségbe belépő négy ság – Anglia, Írország, Dá- rés Norvégia – külügymi- szterének tanácskozása. A kül- minisztérek megvitatják a ek" csúcstalálkozójával kap- latos kérdéseket, kidolgoz- a legfelsőbb szintű tanács- ás napirendjét.

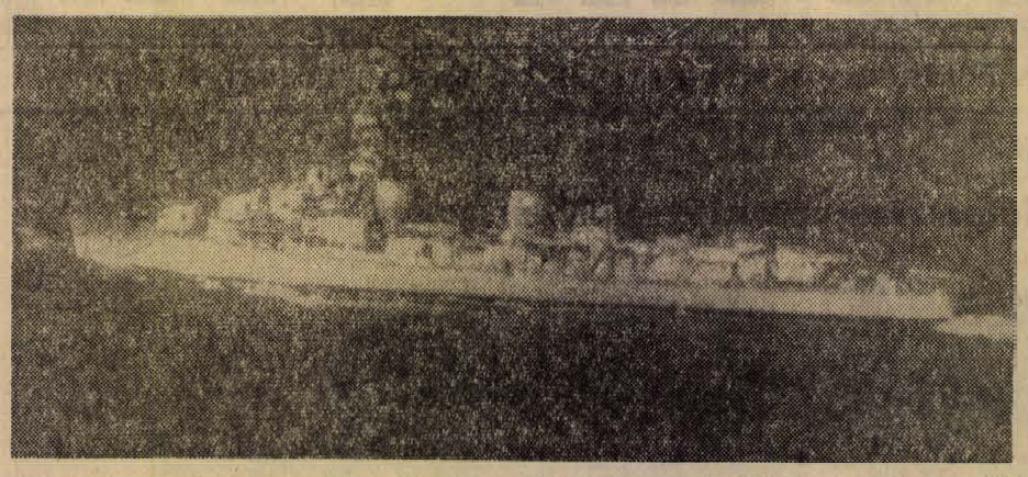
BRÜSSZEL: A Közös Piac államai földművelésügyi mi- ztereinek Brüsszelben tartott kezletén megegyezés jött e a marhahús-árak 4 száza- os emeléséről.

BOGOTA: Egy kis kolum- i légitársaság tulajdonosa dden este négy és félezer ter magasságban társasága lk menetrendszerű járatán kezűleg lőtte agyon a Vickers count mintájú gép pilótáját, csupán a másodpilóta lélek- enléte mentette meg a gép utasának életét. A négymo- os Vickers a San Andres szi- ekről Bogota felé tartott. A rénylő hivatalos közlés sze- – föltehetőleg beszámitha- lan állapotban volt, amikor lét elkövette. Állitólag súlyos agi gondjai voltak cégével, Taxi Aereo Opitával. Suarez gsebesitette a másodpilótát ennek azonban maradt any- ereje, hogy Cartagena kikö- áros repülőterén épségben dre vigye a gépet. Suarezt gül az utasok gyűrték le és ták át a rendőrségnek Carta- nában.

VARSÓ: A Ruhr-vidék, a nyec-medence és Felső-Szilé- után Európa negyedik leg- zdagabb szénlelőhelyére kkantak a lengyel geológu- a lublini vajdaságban, ubieszow környékén. A mint- y 43 négyzetkilométernyi te- etet elfoglaló kokszolható nkészletet több mint 40 lliárd tonnára becsülik.

BERLIN: A Német Demok- ikus Köztársaságban érdekes zdeményezést vezettek be a nkásvonatoknál: ezeken jegy lkül, csupán az üzemi iga- vány felmutatásával utazhat- k a dolgozók. Az utazás árát üzemek átalányban, egy szegben fizetik be a vasúti saság számlájára. Jelenleg r 300 üzem 100 000 dolgozó- utazik ilyen módon.

BANGKOK: Thaiföldön 45 óta mintegy millió malári- megbetegedés történt. Több nt 50 000 halállal végződött.



Két víz alatti robbanás következtében súlyosan megrongálódott az amerikai 7. flotta egyik hadihajója, a Warrington nevű torpedóromboló. A robbanás oka eddig nem ismeretes. A hadihajót, amely részt vett a VDK elleni támadó akciókban, egy Fülöp-szigeti amerikai haditengerészeti támaszpontra vontatták.

CATANIA: Elrablói szabadon engedték szerdán Aldo Palumbót, az egyik legnagyobb szicíliai gyümölcstermelőt. A farmert több mint egy hónappal ezelőtt hurcolta el földjéről négy ismeretlen bandita. A rendőrség jelentése szerint a család – a rablók követelésére – váltságdijat fizetett, az összeg nagyságát azonban nem közölték.

DJAKARTA: Abdusz Szamad, a Bangla Desh Népi Köztársaság külügyminisztere, aki kedden érkezett Djakartába, szerdán látogatást tett indonéz kollégájánál, Adam Maliknál. Értesülések szerint Szamad a két ország közötti kapcsolatok megjavításáról kíván tárgyalni, valamint megbeszéléseket folytatni arról az indonéz javaslatról, hogy Mudzsibur Rahman, a Bangla Desh miniszterelnöke és Ali Bhutto pakisztáni államfő Djakartában tartsák meg csúcstalálkozójukat.

PANMINDZSON: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és a Koreai Köztársaság Vöröskereszt képviselői szerdán megállapodtak abban, hogy augusztus 5-én megkezdik tervezett tanácskozásukat az 1945 óta egymástól elszakitott mintegy 10 millió család egyesítéséről.

HELSINKI: Finnország szombaton Brüsszelben nem irja alá az Európai Gazdasági Közösséggel kötendő megállapodást. A Közös Piac és Finnország közötti kereskedelmi tárgyalások csak az új finn kormány megalakulása után folytatódnak majd.

ANKARA: A török parlament együttes ülése szerdán megszavazta, hogy Törökország tizenegy vilajetjében további két hónappal hosszabbitsák meg a statáriumot.

PEKING: Csou En-laj miniszterelnök és Liao Cseng-csi, a kínai–japán baráti társaság elnöke szerdán vacsorát adott Szaszaki Kodzo, a Japán Szocialista Párt egykori elnöke, valamint a vele együtt Pekingben tartózkodó más japán vendégek tiszteletére.

RÓMA: Valóságos rabszolgakereskedő-hálózat nyomára bukkant az olasz rendőrség. A félelmetes módszerekkel dolgozó szervezet Afrikában toborzott négermunkásokat, és „továbbitott" Tunézián, Olaszországon keresztül Franciaországba, s itt társadalombiztositás nélkül, tillérekért foglalkoztatták őket lelkiismeretlen vállalkozók, olyan munkáknál, amelyhez más munkaerőt nem találtak. Úgy tűnik, a „rejtett foglalkoztatásnak" ez a formája Belgiumban és az NSZK-ban is gyakorlat.

KORFU: A kifutópálya végén lévő tóba rohant szerdán egy angol utasszállító repülőgép a görögországi Korfu repülőterén – közölték a repülőtéri hatóságok. A gép halálra gázolt egy idős járókelő asszonyt, 78 utasa és ötfőnyi személyzete azonban sértetlenül úszta meg a balesetet.

HELSINKI: Szerdán lemondott a finn kormány. A Rafael Paasio vezette szociáldemokrata kisebbségi kabinet február 22 óta volt hivatalban. A szociáldemokraták úgy döntöttek, hogy nem vállalják egyedül a felelősséget a Közös Piaccal aláirandó szabadkereskedelmi megállapodásért.

◆

Az AFL-CIO senkit sem támogat

Az AFL–CIO amerikai szakszervezeti szövetség végrehajtó tanácsa szerdán a szövetség elnöke, George Meany kérésére úgy döntött, hogy az idei elnökválasztási kampányban egyik jelöltet sem támogatja. Az AFL–CIO-hoz tartozó 117 szakszervezet belátása szerint támogathatja bármelyik jelöltet – hangzik a végrehajtó tanács határozata.

Az amerikai elnökválasztások történetében ez az első eset arra, hogy a szakszervezeti szövetség „semleges" álláspontra helyezkedik, s azon ritka alkalmak egyike, amikor nem támogatja a demokratapárti jelöltet. Meany – mint annakidején beszámoltunk róla – foggal-körömmel próbálta megakadályozni McGovern elnökjelöltségét.

◆

HÁGA: Barend Biesheuvel miniszterelnök vezetésével szerdán Hágában összeült a csonka holland kormány, hogy kiutat találjon a jelenlegi kormányválságból. A politikai körök lehetségesnek tartják, hogy a kormány benyújtja lemondását Juliana királynőnek.

PEKING: Csou En-laj kínai miniszterelnök szerdán Pekingben fogadta Gerhard Schrödert, a nyugatnémet parlament külügyi bizottságának elnökét. A megbeszélésen részt vett Csiao Kuan-hua külügyminiszter-helyettes is.

VARSÓ: Varsóban folytatott tárgyalások eredményeként Mieczyslaw Zajfryd lengyel közlekedésügyi miniszter és Walter J. Stoessel, az Egyesült Államok nagykövete szerdán aláírta a két ország légiforgalmi egyezményét. A szerződés alapján a „Panam" amerikai és a „Lot" lengyel légitársaság tovább fejlesztí a Washington—Varsó közötti légi összeköttetést, amit tavaly áprilisban a „Panam" indított meg.

MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök szerdán a Kremlben fogadta Kurt Waldheim ENSZ-főtitkárt, aki ezidő szerint a szovjet kormány meghivására tesz látogatást a Szovjetunióban.

UPPERMARLBORO: 100 fegyenc kedden hatalmába kerítette a Prince Georges nevet viselő Upper Marlboro-i megyei börtön második emeletét, s három börtönőrt túszul ragadva elbarikádozta magát. Izgalmat keltett, hogy ebben a börtönben tartják fogva Artur Bremert, George Wallace alabamai kormányzó merénylőjét. Később hivatalosan közölték, hogy Bremer nem vett részt a lázadásban. A lázadók háromnegyede röviddel a zavargások kirobbanása után „füstfelhőbe" került és megadták magukat. A füst állítólag nem a rendőrségtől, hanem egy égő matractól származott.

WASHINGTON: Nixon elnök kedden befejezte kéthetes „munkanyaralását" és visszatért Washingtonba. A kaliforniai „Fehér Házban" az elnök a választási hadjárat előkészületeivel foglalkozott.

OLBIA: Autóbaleset áldozata lett Goran Gentele, a New York-i Metropolitan Opera svéd származású igazgatója. Gentele Szardínián nyaralt. Kedden családjával együtt autókirándulásra indult, s kocsija előzés közben összeütközött egy teherautóval. Gentele, és a kocsiban ülő két lánya azonnal meghalt. Felesége és harmadik lánya súlyosan megsérült. Gentelét 1972 májusában nevezték ki a Metropolitan élére.

Szadat egyiptomi elnök a Szovjetunió segítségéről

Az Arab Szocialista Unió Központi Bizottsága Kairóban ülést tartott, amelyen beszédet mondott Anvar Szadat, az ASZU elnöke, az Egyiptomi Arab Köztársaság elnöke.

Az egyiptomi népnek az angol kolonializmus, az Egyesült Államok és Izrael imperialista agressziója ellen vívott harcával kapcsolatban az elnök méltatta azt a nagy szerepet, amelyet a Szovjetunió ebben a küzdelemben betöltött.

— 1967-ben — jelentette ki Anvar Szadat — a Szovjetunió fegyvert szállított nekünk azután, hogy fegyverzetünk 80 százalékát elvesztettük, valamint politikailag támogatott bennünket a nemzetközi fórumokon. A Szovjetunió segített nekünk a magasgát felépítésében. Most pedig támogat bennünket annak a kohászati komplexumnak az építésében, amely 25 ezer munkást foglalkoztat majd.

Anvar Szadat elnök bejelentette azt is, hogy véget ért azoknak a szovjet katonai tanácsadóknak a küldetése, akik az EAK kormányának kérésére érkeztek Egyiptomba.

Beszédének végén az elnök javaslatot tett arra, hogy július 23-ra hívják össze az Arab Szocialista Unió országos kongresszusának ülésszakát, amelynek napirendjén a nemzeti egység kérdése szerepel a következő munkaszakaszra vonatkozóan.

Szadat elnök bejelentésével kapcsolatban a TASZSZ a következő közleményt adta ki:

Az Egyiptomi Arab Köztársaság vezetősége azon kérésének megfelelően, hogy a Szovjetunió nyújtson segítséget Egyiptom védelmi képességének biztosításához az izraeli agresszióval szemben többi között bizonyos létszámú szovjet katonai személyzet ideiglenes küldésével, a Szovjetunió több évig megadta ezt a baráti segítséget. A szovjet katonai személyzet azért tartózkodott Egyiptomban, hogy segítsen az egyiptomi fegyveres erőknek az odaszállított szovjet haditechnika kezelésének elsajátításában.

Mindkét fél többször kifejezte, hogy elégedett az ilyen vonatkozásban hozott intézkedések hatékonyságával.

A szovjet katonai személyzet teljesítette funkcióit az Egyiptomi Arab Köztársaságban. Ennek figyelembe vételével és a felek között tartott megfelelő véleménycsere után célszerűnek ismerték el, hogy visszaszállítsák a Szovjetunióba azt a katonai személyzetet, amelyet korlátozott időtartamra küldtek Egyiptomba. Ennek a személyzetnek a hazaszállítását a legközelebbi jövőben végrehajtják.

Mint Anvar Szadat, az Egyiptomi Arab Köztársaság elnöke az Arab Szocialista Unió Központi Bizottságának július 18-i ülésén megállapította, a mostani intézkedések „semmilyen módon sem érintik az egyiptomi—szovjet barátság alapjait". Az elnök ugyanakkor ismét nagyra értékelte a „Szovjetunió hatalmas segítségét" és hangsúlyozta, hogy az EAK a két ország közötti barátság folytatására törekszik.

A Szovjetunió a maga részéről továbbra is minden módon fejleszteni és erősíteni szándékozik kapcsolatait az Egyiptomi Arab Köztársasággal a szovjet—egyiptomi barátsági és együttműködési szerződésnek és annak a közös harcnak szilárd alapján, amely az izraeli agresszió felszámolásáért a közel-keleti békéért és biztonságért folyik.

Tanaka miniszterelnök a szovjet—japán békeszerződésről

Tanaka Kakuei japán miniszterelnök, aki július 7-én lépett hivatalba, szerdán megtartotta első nyilvános sajtóértekezletét.

A japán–kínai kapcsolatok várható alakulásáról szólva a miniszterelnök kijelentette, hogy megnyílt a lehetőség a két ország kapcsolatainak normalizálására, s amikor eljön az ideje, kész személyesen is Kínába látogatni. Hozzátette, hogy ugyanakkor Tokió nemzetközi repülőtere is nyitva áll, – mintegy arra célozva, hogy szívesen látja majd a kínai vezetőket is Japánban. Külföldi megfigyelőknek feltűnt, hogy ez volt az első eset, amikor egy japán miniszterelnök sajtóértekezletén a Kínai Népköztársaság képviseletében, három újságíró is megjelent. Azok azonban, akik azt várták, hogy Tanaka nyilvánosan elkötelezi magát a kapcsolatok rendezésének kínai előfeltételei mellett, csalódtak. A miniszterelnök csupán arra szorítkozott, hogy kijelentse, teljes mértékben „megérti" a kínai álláspontot. (Mint ismeretes, a rendezés három kínai feltétele a következő: 1. Japán ismerje el, hogy a Kínai Népköztársaság kormánya Kína egyetlen törvényes képviselője. 2. Tajvan a Kínai Népköztársaság területének része. 3. A japán–tajvani békeszerződést hatálytalanítani kell.) Ami Tajvan jövőjét illeti, Tanaka véleménye szerint ennek a kérdésnek az eldöntése Kínára, Japánra és Tajvanra tartozik.

A japán miniszterelnök részletesen méltatta a japán–amerikai kapcsolat és katonai szövetség elsőrendű fontosságát. Hangsúlyozta, hogy ezeknek a kapcsolatoknak állandóan baráti jellegűeknek kell maradniok. Kijelentette, nincs szándékában bármiféle változtatást eszközölni a japán–amerikai szövetségen, amelynek alapja a japán–amerikai biztonsági szerződés. Tanaka állást foglalt a japán–amerikai kapcsolatok súlyos ellentéteit képező kereskedelmi problémák megoldása mellett, s kifejezte kormánya arra irányuló készségét, hogy az export csökkentésével és az Egyesült Államokból származó import növelésével számolják fel a japán–amerikai külkereskedelem területén felhalmozódott, csaknem négymilliárd dolláros amerikai deficitet.

A miniszterelnök állást foglalt a japán–szovjet békeszerződés megkötése mellett, de egyúttal közölte, hogy a Szatokormányhoz hasonlóan az ő kormánya is kitart a Szovjetunióval szemben támasztott japán területi követelések mellett.

Vénusz, világűr, Föld

Texas világszerte ma is az óriásfarmok, cowboy-kalapok, olajkutak földjeként él az emberek képzeletében, a coltok és az ököljog világaként. Itt kellett történnie — mondták sokan, amikor Dallasban eldördültek a Kennedy elnök életét kioltó lövések.

Most másfajta hír érkezett Texasból.

Houston városban, az amerikai úrhajózás centrumában végetért a Szovjet Tudományos Akadémia és az Amerikai Országos Űrhajózási Hivatal (NASA) szakértőinek tizenkét napos tanácskozása. A találkozó moszkvai szovjet—amerikai megállapodás jegyében jött létre és eredményesen, konkrét megegyezésekkel ért véget.

A szovjet és az amerikai tudósok kidolgozták annak a tervnek a részletes forgatókönyvét, amely szerint 1975-ben közös munkával összekapcsolnak egy Szojuz és egy Apollo típusú űrhajót. Számos más kisebb jelentőségű döntés is született, de aligha vitás, hogy az összekapcsolás ígérkezik a legbonyolultabb és leglátványosabb közös műveletnek.

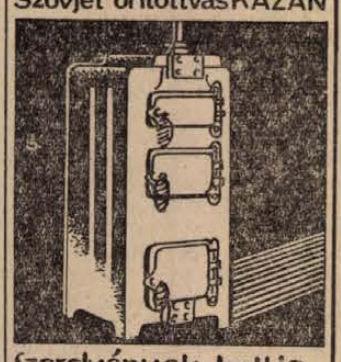
Nagy túlzás lenne a texasi tanácskozást dagályos jelzőkkel illetni. A houstoni találkozó mégis sokmindent jelez abból a világot átfogó — és megváltoztató — folyamatból, amelynek valamennyien részesei vagyunk. Ez a megállapítás mind tudományos, mind politikai értelemben megállja a helyét.

Tudományos értelemben azért, mert a tőkés és a szocialista világ legerősebb nagyhatalma teheti természetesen a legtöbbet a kozmosz meghódításáért. Politikailag pedig azért, mert a Szovjetunió a lenini együttélési koncepció alapján mindig is vallotta, hogy a különböző társadalmi rendszerű országok az élet számtalan területén együttműködhetnek. Nagyon sok más fejlemény mellett a houstoni megállapodás is ennek a lenini külpolitikának a gyümölcse.

A texasi hírrel egyidőben jelentették Moszkvából, hogy a Venus—8 automatikus űrállomás 312 millió kilométeres út megtétele után szombaton éri el a távoli bolygót. Az ember lehetőségei kitágulnak. A houstoni megállapodás óhatatlanul eszünkbe juttatja, mennyit tehetne közösen a két nagyhatalom nemcsak a kozmosz-beli, hanem a földi problémák megoldásáért.

Ennek azonban politikai feltételei vannak. Minden attól függ, mennyire hajlandó következetesen arra az útra lépni Washington, amelyen Moszkva mindig is haladni akart: az együttműködés és a béke útjára.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

Kedvezőbb a külkereskedelmi mérleg

A mezőgazdaság exportkilátásai

Visszaszorulóban a diszkrimináció

Dr. Bíró József tájékoztatója a külkereskedelmi helyzetről

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter szerdán tájékoztatta az újságírókat a külkereskedelem helyzetéről, problémáiról, az első félév forgalmának alakulásáról.

Nőtt az export

Elmondotta, hogy az első két esztendő importjának igen élénk — nem egy területen indokolatlanul gyorsütemű — növekedése és a csak mérsékelten fejlődő export tendenciáiban már 1971 utolsó hónapjaiban kedvező fordulat kezdődött meg. Eleinte csupán az exporttevékenység élénkült, az import azonban továbbra is magas szinten maradt. 1972 eleje óta a kedvező irányú változás tovább erősödött, most már érvényesülnek a kedvező irányzatok az importban is. Így alakult ki a külkereskedelmi forgalmunk első félévi eredménye: exportunk kereken 23 százalékkal magasabb, importunk viszont hat százalékkal alacsonyabb volt, mint a múlt év azonos időszakában. A rubelelszámolású országokba az átlagosnál nagyobb mértékben, 30 százalékkal nőtt az export, s az e területekről származó import is kevésbé (4 százalékkal) esett visszza az átlagosnál. A nem rubelelszámolású országokba az export 11 százalékkal nőtt, s az import csaknem ugyanolyan mértékben csökkent. Mindez természetesen a kereskedelmi mérleg javulásához vezetett.

A miniszter részletesen foglalkozott azzal a kérdéssel, hogy célszerűen használjuk-e fel a külkereskedelmi mérleg hiányával járó, illetve az azt pótló külföldi hiteleket. A köztudatban eléggé elterjedt az a nézet, hogy az exportot meghaladó mértékű import mindenképpen kedvezőtlen jelenség. A miniszter rámutatott, hogy ez a felfogás nem minden esetben helytálló. A kereskedelmi mérleg alakulását ugyanis gazdaságpolitikai összefüggések alapján kell vizsgálni. Nem tekinthető kedvezőtlennek a többletimport például abban az esetben, ha olyan gazdaságpolitikai célok megvalósítása során jön létre, amelyek népgazdaságunk dinamikus fejlődését és exportképességének növekedését segítik elő. Importunkban állandóan növekszik a műszaki fejlesztést szolgáló gépek és berendezések, a mezőgazdaság fejlesztését segítő áruk behozatala. Az importtöbblet is lényegében ezekből a termékekből adódik. Ebből következik, hogy a felvett hiteleket célszerűen használjuk fel. Természetes azonban, hogy a népgazdaság fejlesztésére csak kismértékben veszünk igénybe külföldi forrásokat, a fejlesztés alapvetően hazai eszközökkel történik. Mindehhez hozzátehető, hogy Magyarországot a nemzetközi hitelpiac pozitíven ítéli meg, ami a gazdasági fejlődésünkben elért eredményeinknek köszönhető. Lényegesen több hitel felvételére volna lehetőségünk, mint amennyit igénybe veszünk.

Keresett iparcikkek

Ezután a miniszter elmondotta, hogy vállalataink az elmúlt időszakban számos olyan új cikkel jelentek meg külföldön, ezen belül az európai fejlett tőkés országokban is, amelyeket azelőtt csak jelentéktelen mennyiségben vagy egyáltalán nem szállítottak. Különösen örvendetes, hogy az új termékek jelentős része gépipari cikk, ami iparunk újabb sikereit jelenti.

A Transelektro például a finnországi Lahti város erőműve részére versenytárgyalás keretében 158 megawattos turbógenerátort adott el. A GANZ generátort lengyel gyártmányú turbinával egybeépítve helyezik majd üzembe. Jelentős az a megállapodás is, amelynek alapján a NIKEX Magyarországon gyártott elemekből 28 000 négyzetméter alapterületű raktárcsarnokot épít Hamburgban. Svájcba 14 000 hűtőszekrényt exportálunk, a GANZ Villamossági Művek Törökországba áramfejlesztő generátorokat szállít, amelyek Fiat gyártmányú gázturbinákkal egybeépítve működnek majd.

Kétoldalú kapcsolataink alakulásával tehát a fejlett tőkés országok viszonylatában is elégedettek lehetünk az első félévi eredmények alapján. Különösen szembetűnően nőtt exportunk Franciaországba és Olaszországba, az NSZK-ba, Ausztriába, Svédországba, a tengerentúli országok közül pedig Japánba és Kanadába.

Az előrejelzések alapján 1972-ben éves szinten is általában a jelenlegi tendenciák folytatódásával számolhatunk. Várható ugyan, hogy az importtevékenység az év második felében élénkül, a szocialista országokba irányuló export növekedési üteme pedig mérséklődik, de így is azzal számolhatunk, hogy rubelelszámolási viszonylatban az éves terv céljainál kedvezőbb, a nem rubelelszámolásunkban pedig a tervnek megfelelő, vagy annál valamivel kedvezőbb áruforgalmi egyenleget érünk el. Ez jelentős javulás lenne az 1971-es évhez képest.

Az áru rendelkezésre áll

A miniszter ezután azzal a kérdéssel foglalkozott, hogy a terméskilátások alapján várhatóan hogyan alakul az idén az ország mezőgazdasági exportja. Fejtegetésében abból a tervből indult ki, hogy az élelmiszergazdaság az idén az exportot 5—6 százalékkal kívánja növelni, az import pedig 6 százalékkal csökken a tavalyihoz képest. A hazai termés jelenleg megítélhető kilátásait, a piaci keresletet, a megkötött államközi szerződéseket figyelembe véve az élelmiszergazdasági termékek külkereskedelmi forgalmának terve teljesíthető. Kedvező kukoricatermés esetén a már eddig elhatározott szemestakarmány-importon felül az állatállomány növekedése ellenére az idén további takarmányimportra nem lesz szükség. Élőmarha- és marhahús-kivitelünk — annak ellenére, hogy az előirányzott mennyiséghez képest bizonyos fokú lemaradás várható — a viszonylag kedvező külső piaci árak hatására értékben realizálódni fog. A sertéshús-kivitel várhatóan túlhaladja az előirányzatot. A juhászat és a baromfitenyésztés termékeit nagyjából az előirányzatoknak megfelelően tudjuk exportálni, bár a broyler csirke kivitelében némi visszaesés várható.

Az élelmiszergazdasági termékek export-előirányzatainak megvalósításához tehát az áru valószínűleg rendelkezésünkre áll majd, sőt egyes cikkekből bizonyos többletekkel is rendelkezhetünk.

A miniszter ezután kereskedelem-politikánk egyik alapvető céljaként említette, hogy valamennyi partnerünkkel megkülönböztető korlátozás, diszkrimináció nélkül kereskedhessünk. Partnereinktől ezért azt igényeljük, hogy korlátlanul és feltétel nélkül alkalmazzák kapcsolatainkban a legnagyobb kedvezmény elvét.

— Nem kerülte el figyelmünket — mondotta a miniszter — a Közös Piac bizottságának az európai parlament előtt tett azon nyilatkozata sem, amely szerint a Közös Piac a szocialista országokkal az egyenlőség és diszkrimináció-mentesség alapján kíván kereskedni.

„Hová lettek a belvárosból a fák?"



Kiszáradt fácska az egykor lombos Széchenyi téren

Háromszázezer forintos platán

Minden kivágott fa helyébe ültessünk kettőt! – Meszesi nyárfák a Kertvárosb

Az idézett mondat bizonyára nem ismeretlen sok olvasónk előtt. Ezzel a címmel cikksorozat jelent meg a Dunántúli Naplóban 1969 őszén. Akkor kerestük az okokat, amiért az egykor dúslombú fákkal ékes pécsi belváros egyre inkább kősivataggá válik. A sorozat számos olyan tényezőt tárt fel, amelyek inkább a város lakott belterületén lévő faállomány csökkenését, semmint növekedését „segítik" elő. Két és fél év hosszú idő. Ennyi idő alatt még egy fiatal fa is szemmelláthatóan megerősödik. Mi lett az akkori gondolatokkal, javaslatokkal? Mi lett a belvárosi fákkal?

Kevés a zöldterület

Nemrégiben tárgyalt a városi végrehajtó bizottság a parkerdőgazdálkodásról és a természetvédelmi feladatokról. A friss adatok alapján készült jelentés még mindig arról adhatott számot, hogy Pécsett a 440 hektárnyi parkerdő mellett is mindössze 47,6 négyzetméter zöldfelület jut egy lakosra, csaknem 4 négyzetméterrel kevesebb a városépítési norma előirásánál. Ennek megfelelően kevesebb a lakott belterületek közhasznú zöldterületeinek aránya is.

A fásítás, a zöldövezetek létesítése nem látványosan gyors eredménnyel járó munka. Ki kell várni, amíg a zsenge csemetéből hűs árnyat adó lombos fa lesz, ez pedig nagyon sok esztendőbe telik. Ezért sokszorosan is meg kell becsülnünk azt a kevés fát, ami még megvan. Annak idején elhangzott a javaslat: minden kivágott fa helyébe ültessünk kettőt. Vajon látunk-e az azóta is eltünt fák helyén újakat? Nem kettőt, csak egyet akár? Már akkor felvetődött: el kell készíteni a város komplex zöldövezeti fásítási tervét. A gondolat az említett végrehajtó bizottsági ülésen emelkedett határozattá, s csak hosszú évek múltán érezhetjük hatását. Lassú az előrehaladás, láthatjuk, s közben hol itt, hol ott ítélnek halálra egy fát. Miért?

A régi okok

Ha sorra vennénk a belterületi faállomány csökkenésének 1969-ben felemlített okait, azt láthatnánk, hogy azóta semmi sem változott. Ma sincs a városnál egy felelős személy, aki dönthet egy-egy fa sorsáról, újak telepítéséről. Ma sincs még városi közműtérkép, aminek hiánya az új telepítések legfőbb akadálya. A szabványok rendkívül szigorúak, szinte milliméternyi pontossággal előírják, hogy egyik vagy másik közművezetéktől milyen távolságban lehet fát, bokrot ültetni. A szigorúság indokolt, a közműtérkép nélkülözhetetlen. Nemcsak a fásítás érdekében természetesen, hanem a közművek fenntartása érdekében. A régi okokhoz újak járultak azóta. Például a szanálás. Akkor már megkezdődött, azóta jelentős méretűvé nőtt az elavult, elöregedett lakóterületek felszámolása. A hajdani Szigeti városrész helyén gyönyörű új épületek állnak, az új városközpontban további földszintes viskók adták át helyüket a korszerű lakóházaknak, és senki nem sajnálja azokat a házakat, amelyek a Rózsa Ferenc utcából tüntek el. De ezeken a helyeken nemcsak roskadozó viskók voltak, hanem életerős fák is. Legtöbbször — ezt senki sem vitathatja — nem lehet kíméletesnek lenni. De vannak kivételes esetek is.

Egy gingkó esete

A kivételes esetekre példaként egyet — sajnos ez sem pécsi — említünk. A Dél-Dunántúli Vízügyi Építő Vállalat központi irodaépületet akart építeni Kaposvárott. Az építési területen egy hatalmas, távolkeleti eredetű ginkgó-fa állt. Ez a fafajta ritkaság nálunk, Pécsett is mindössze háromról tudunk. A kaposvári tanács szakértői véleményt kért Kalla Gábortól, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat üzemvezető mérnökétől: milyen eszmei értéke van a fának, mert mindenképpen meg akarják menteni. A vélemény szerint az egészséges fa értéke félmillió forin becsülhető, s még hosszú é zedekig állhat ott szemetg nyörködtetően, ha hagyj Hagyták. A beruházó is megh jolt a tanács sikeres men akciója előtt, s az irodaépüle úgy építették fel, hogy a nem bántották.

Nem véletlen, hogy ezt mondtuk. Közelmúltbeli vez cikkünkre emlékeztetünk, am ben utaltunk arra, hogy a S badság út sarkánál lévő g nyörű platán sorsa megpec teltetett. A sarkon egy tízem letes panelház épül, ugyanol mint az „ikrek". Mellette, Szalai András úti oldalon földszintes üzletház lesz. A te rajzon, amit láttunk, ennek épületnek a közepére jelö be azt a pontot, ahol ez a kunk által féltett fa áll. K Gábor becslése szerint en a platánnak az eszmei ért 300 ezer forintra tehető, ig értékét azonban az adja, h biológiailag — azaz a leve tisztításában játszott szer révén — harmincszor annyit mint egy akkora zöldfelü amekkorát a fa elfoglal.

Egy másik fáról. A legutó tanácsülésen az egyik tanács aggodalommal kérdezte: iga hogy a leendő központi ház ságkötő terem épülete előtti kivágják. Dr. Németh Lajos nácselnök-helyettes határo nemmel válaszolt. Ez a fa te megmarad. De mi lesz a sz éves platánnal, amit senki védett meg a tanácsülés vánossága előtt és ami még évszázadot elbírna itt, ha ho nák. De nem hagyják. Pe csak egy kis figyelem, szán lóbb tervezői fantázia ke volna —, de nem ez lenne első fa a világon, amelyet b komponáltak volna egy új é letegyüttesbe.

Lombos fák

Eddig a fásítás — belter fásítás — csenevész csem kiültetésével volt egyenlő. vagy megmaradtak, vagy Ha nem, újjal kellett pótolni igen, akkor a lakosság hosszú évek múltán látta h nát. Egy új módszer sikeres sérlete az újmecsekaljai t hétemeletes előtt zajlott le Kertészeti Vállalat szép lom fákat telepített ide, azóta féltő gonddal ápolják őket, fák ezt azzal hálálják hogy szépen fejlődésnek in tak. A vállalat már további kat készített elő a Tolbuhin parksávban, amelynek fái úgy megerősödtek és olyan rűn vannak egymás mellett, h a kölcsönös fejlődést zava Mintegy 80—100 fa kerülhe nen a város különböző pon ra. A Kertváros innen kap nyékot adó fákat.

De jut-e belőlük a belvá ba is?

Hársfai István

PRÓBARENDŐR



Három hónapja él teljesen új környezetben, életrendje is merőben eltér a megszokottól. Külön világ a bánya, sajátos munkatempójával, veszélyével, közösségével – és megint más a rendőrség, mint fegyveres testület. Talán a fegyelem az, ami – ha nem is azonos – de hasonló mindkét helyen. Egészen fiatal ember, tehát különösebben „hosszú élettapasztalat"-ról szó sem lehet, általános iskola nyolc osztálya, aztán szénbánya (Széchenyi-aknán), majd az uránbánya (ott már vájár) és április eleje óta próbaidős rendőr.

– Jó a bánya, szerettem, jól is kerestem. Csak amikor katonai szolgálatomat töltöttem, már tudtam, nem maradok a bányánál – mondja Pókos István. – Valahogy olyan alkat vagyok, hogy kedvemre való a civil életnél szigorúbb és fegyelmezettebb környezet. Különben nem is értem volna el a szakaszvezetői rangot, pedig rendes időmet töltöttem le a hadseregben. Mindenesetre a „sereg" jó iskola volt nekem, biztosan hasznát veszem itt a rendőrségnél.

Kisdobszán élnek szülei, a mama a tsz-ben, édesapja a vasútnál dolgozik. A döntést teljesen fiúkra bízták.

– Otthon KISZ-titkár voltam. A község körzeti megbízottja, Papp József rendőrőrmester, aki egyébként jó barátom, többször is elmondotta, mi a feladata egy rendőrnek, erkölcsi, anyagi elismerést is megkapja, de ezért persze sok mindent vállalni kell. A szolgálat például eléggé nehéz, de hát végül is melyik fegyveres testületnél könnyű? Aztán a tanulás...

A perspektíva – már ami a tanulási, előmeneteli lehetőségeket illeti – a legalsó „lépcsőfokon", az egy hónapos alapképzésnél kezdődik, amelyen Pókos István szakaszvezető (hadseregbeli rangját itt is megkapta) már túljutott. A próbaidő 6 hónap, utána alkalmassági vizsga következik. Aztán: 1 éves alapfokú iskola. Aztán: idővel... – mint lehetőség – tiszthelyettesi iskola. Aztán: ismét mint lehetőség: tiszti iskola... Ehhez persze közben meg kell szerezni az érettségit.

– Az előbb anyagi megbecsülésről tett említést...

– Én csak az idősebb elvtársaktól tudom, hogy valamikor az ötvenes években nagyon alacsony volt a fizetése a rendőrnek. Próbaidős vagyok és kétezerháromszáz forint a fizetésem, de még évente kapunk bizonyos összeget egyenruha vásárlásra, pótlásra. És az is nagy előny – bár ez a nősekre vonatkozik –, hogy amennyiben albérleti lakásban élnek, albérleti hozzájárulás címén háromszáz forintot kapnak. Mi fiatalok az őrsön lévő szálláson lakunk, fűtés, világítás, aztán fürdőszoba, igazán kedvezményes lakbér ellenében.

– Hogyan zajlott le az első szolgálat?

– Rózsahegyi Ferenc őrmester mellé kaptam beosztást, ő patronál, tanít, nagyon készségesen elmagyaráz mindent. A mi mozgási területünk a város szíve, a Széchenyi tér környéke. – Mit mondjak? A közrend, közbiztonság védelme, őrzése a feladat. A gyakorlatban ez persze sokkal színesebb, érdekesebb, amellett, hogy felelősségteljes is.

– Mi volt az első intézkedése?

– Nem nekem, hanem Rózsahegyi őrmesternek, én csak „patronált" vagyok, de vehetjük úgy is, hogy számomra az első volt. Az egyik az Elefánt-étteremben történt, két férfi összeverekedett, a másik eset, ami jelentősebb, a Kossuth utcára tiltott időben behajtott egy autós, de legalább nyolcvanassal száguldott, és kiderült, hogy ráadásul ivott is, bár azt állította, csak két pohár bort fogyasztott. Egy biztos: így rendőri szemmel most már súlyosabbnak látom még az „apróbb" ügyeket is. Most jövök csak rá, hogy egyesek mennyire felelőtlenek, akár gyalogosról, akár autósról van szó.

– Milyenek az emberek?

– A legtöbb a baj a férfiakkal, legnehezebb a nőkkel. Gyakran előfordul, hogy a kocsit vezető férfi szó nélkül átadja a betétlapot, belátja, hogy hibát követett el, de a kocsi női utasa biztosan beleszól, próbálja finomítani, meg nem történtté nyilvánítani az esetet.

– Ilyenkor mi a teendő?

Elneveti magát:

– A rendőri intézkedés nem parlamentáris módon zajlik le: vitának nincs értelme, azt hiszem, a világon ez mindenütt így van.

R. F.

HÍREK

1972. JÚLIUS

20

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ILLÉS

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 4.07, nyugszik 19.33 órakor. — A Hold kél 14.57, nyugszik 23.27 órakor.

Új Merkur-telep Csepelen

Szerdán a XXI. kerületben, a ubacsi híd csepeli hídfőjé-él átadták rendeltetésének a erkur új, úgynevezett „0" víziós szervizét, ahol ezután ente mintegy 15 ezer autót ehetnek át a tulajdonosok. Az idén — a valamikori né-ány százzal szemben — már bb mint 50 ezer személygép-csi kerül frissen a forgalom-a. Az új telepen — amely agyban „tehermentesíti" a re-onstrukció előtt álló régebbi sepeli átadó-szervizt — kényel-es társalgóban várhatják a evők, hogy kézbe kapják az dítókulcsot 0-kilométeres ko-sijukhoz. A szerviz hétfőtől fo-adja a közönséget. A gubacsi dfőnél levő Merkur-telepet indenekelőtt a Zsigulik és a at-licence alapján készített olski-Fiat, Zastawa stb, típu-) személygépkocsik átadásá-specializálták.

♦

— **I. István király** születésé-k 1000 éves jubileuma alkal-ából 50 és 100 forintos címle-ezüstérmek kibocsátását ezdte meg a Magyar Nemzeti ank. Az 50 forintos érme sú-a 16, a 100 forintosé 22 gramm, mérőjük 34, illetve 37 millimé-r. Az 50 forintoson I. István rály ezüst dénárjából kialakí-tt motívum, hátlapján a király vasportréja látható. A 100 fo-ntos érmét István király koro-s portréja díszíti. Az érmék nyaga mindkét címletnél 640 relék finomságú ezüst. Az üst emlékérmékből címleten-nt 30 ezret vernek.

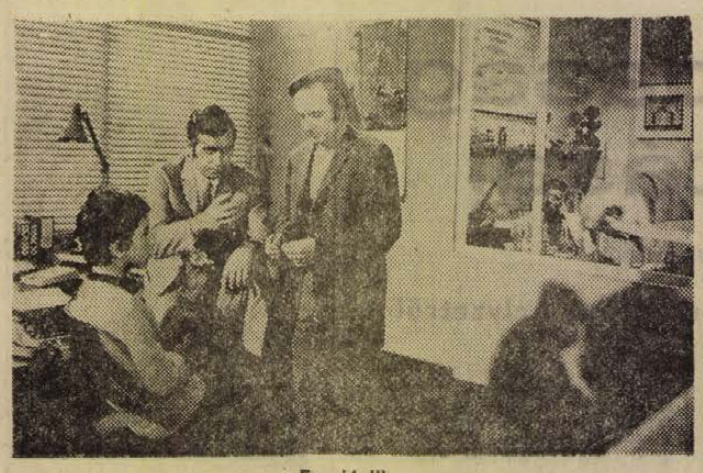
— **Használtbútor-üzletemet Rákóczi 48 alól Rákóczi út 61. alá helyez-m át. Koltai.** (x)

Halálozás

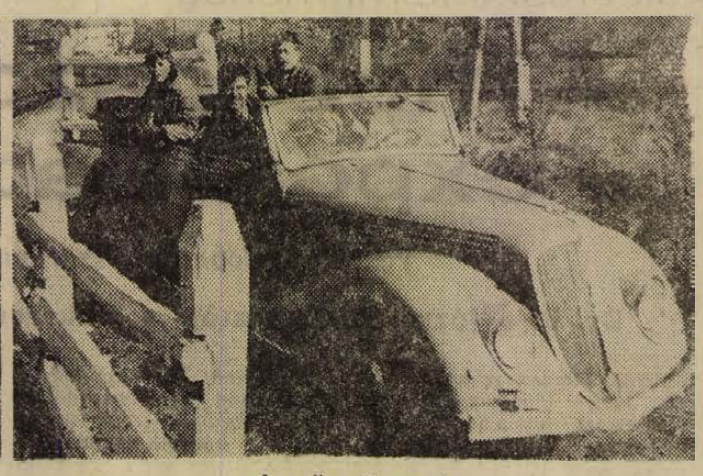
Ezúton tudatjuk, hogy PAULICS ANOS életének 75. évében elhunyt. temetése július 21-én, pénteken fél 1 akor lesz a központi temetőben.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mind-oknak, akik NAGOR JÓZSEF teme-sén részt vettek, koszorúk, virágok ldásával fájdalmunkat enyhíteni yekeztek. A gyászoló család.



„Forrófej"



Az ellopott vonat

Pénteken kezdődnek a szegedi szabadtéri játékok

Július 21-től augusztus 20-ig 16 előadást tartanak a szegedi Dóm téren. Két opera — a Hunyadi László és az Otello — egy tragédia, a Rómeó és Júlia és a Cigánybáró előadásai, a Lengyel Állami Népi Ének- és Táncegyüttes, a „Slek" műsorain kívül a Szakszervezeti Nemzetközi Népitánc-fesztivál gálaestje szerepel a szabadtéri játékok 1972. évi programján. A nyitó előadás pénteken Erkel Hunyadi László-ja lesz Szinetár Miklós Kossuth-díjas érdemes művész és Székely Gábor rendezésében.

A „Hunyadi" nem a szokásos keretek között tér vissza ismét a Dóm téri színpadra, hanem új rendezői elképzelés szerint, amely tartalmilag, érzelmileg közel állhat a közönséghez.

A főbb szerepeket Simándy József Kossuth-díjas kiváló művész, Palcsó Sándor, Ágay Karola érdemes művész, Horváth Eszter, Millöer Lajos, Szalma Ferenc énekli.

— **Elutazott Budapestről** a Német Kommunista Párt tanulmányi delegációja, amely Robert Steigerwaldnak, a titkárság tagjának vezetésével az MSZMP KB meghívására a pártmunka módszereit tanulmányozta. A küldöttséget fogadta Komócsin Zoltán, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára.

— **Ülést tartott tegnap délelőtt a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának elnöksége.** Az ülésen jelentés hangzott el a tisztségviselők 1971/72. évi oktatásának tapasztalatairól és a következő évi feladatokról. Ezt követően megbeszélték az 1971/72. évi szakszervezeti politikai oktatás tapasztalatait és a jövő évi feladatokat. Harmadik napirendi pontként megvitatták az elnökség második félévi üléstervét.

— **Új vadfeldolgozó üzemet létesítettek Kecskeméten.** Az új gépekkel — a hagyományostól eltérően — forrázás helyett szárazon kopasztják a vadmadarakat. A kopasztás után a vadak viaszbevonatot kapnak, amelynek segítségével, mint valami kozmetikai szalonban, a bőrbe erősen beágyazott toll-tokokat távolítják el. A megtisztított madarakat légmentesen Cryovac nevű műanyag tasakokba csomagolják, amelyben a vadhús a hűtőszekrényben akár másfél évig is tárolható.

— **Megkezdődött a teaszüret** a Duna menti erdők szedreseiben. A friss lomb a Herbária bajai telepére érkezik, ahol feldolgozásra kerül. A leveleket pácolják, cikóriakávéval színesítik, majd préselés után osztályozzák, ebből készül a plantatea, amelyből évente 3—4 millió 5—10 dekás csomagot rendel a kereskedelem.

— **Eltemették Kónya Lajost.** Szerdán a Farkasréti temetőben kísérték utolsó útjára Kónya Lajos kétszeres Kossuth-díjas költőt. Koszorúkkal borított koporsója mellett ott álltak családtagjai, barátai, pályatársai, jelen voltak a kulturális, művészeti életünk jeles képviselői is.

— **Vagyonvédelmi kiállítás.** A Belügyminisztérium vagyonvédelmi kiállítást nyit ma Pécsett a Dózsa klub (Sörház u. 8.) nagytermében délelőtt 10 órakor. A tablókon elhelyezett fényképek — köztük számos baranyai vonatkozású —, valamint a technikai eszközök a társadalmi és személyi tulajdon elleni bűncselekményeket, azok elleni védekezést mutatják be. A kiállítás július 29-ig tartja nyitva kapuit, naponta 10-től 18 óráig. A sok érdekes és tanulságos látnivaló megtekintése díjtalan.

Matematikus diák-olimpikonok

Győzelem-sorozattal tértek haza szerdán Lengyelországból a magyar matematikus diák-olimpikonok. Július 7—18-a között 14. alkalommal rendezték meg a lengyelországi Torun kis városban a nemzetközi matematikai diák-olimpiát. Ezúttal 14 ország képviseltette magát: a legjobb diák-matematikusok versenyén Ausztria, Bulgária, Csehszlovákia, Hollandia, Jugoszlávia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, Nagy-Britannia, az NDK, Románia, Svédország és a Szovjetunió indította el nyolc-nyolc tagú csapatát.

A 112 ifjú matematikus nemzetközi versenyében mindössze nyolc olyan diák akadt, aki elnyerte a maximális 40 pontot. A nemzetközi zsüri csak erre a maximális teljesítményre adott első díjat, s nyolc legjobb között három magyar versenyző volt.

A nyolctagú magyar csapat minden résztvevője díjat kapott, s így együttvéve 263 pontot ért el. Ezzel a teljesítménnyel az országok közötti nemhivatalos versenyben a Szovjetunió mögött a második helyen végeztek, a szovjet csapat teljesítménye: 270 pont volt. Harmadik az NDK csapata lett.

♦

— **A Karlovy-Vary-ban** július 20. és augusztus 1. között sorra kerülő hagyományos nemzetközi filmfesztiválon Magyarországot a Holt vidék című játékfilm képviseli.

A hét filmjei

„FORRÓFEJ"

Kémhistória kalandfilmen, titokzatos gyilkosságok sorozatával. Ezeket egy jól álcázott kábítószercsempész banda követi el. A nyomozást a jugoszláv biztonsági szolgálat egyik fiatal tagja, „Forrófej" vezeti, akit a film szerzői a „jugoszláv James Bond"-nak szeretnének elismertetni. Okkal, hiszen Forrófejjel is szörnyű és kegyetlen dolgok történnek, mialatt rájön, hogy a kábítószeres banda mögött súlyos cselekményre készülődő diverzánsok húzódnak meg . . .

AZ ELLOPOTT VONAT

1944 szeptember . . . A felszabadulás örömmámorában nem veszik észre, hogy a szófiai pályaudvarról egy feltűnően gyanús szállítmány indul útnak hamis okmányokkal Törökország felé. Utasai menekülő bolgár és német fasiszták. A szovjet felderítők és bolgár partizánok üldözőbe veszik a szállítmányt, a harcban sokan elesnek közülük is. Nekik és a szovjet—bolgár fegyverbarátságnak állít emléket ez a koprodukciós háborús kalandfilm.

— **Nyugdíjas találkozót** rendez július 24-én, hétfőn délután 3 órakor a Baranya MÉK (Megyeri út 92.). Szeretettel várják nyugdíjasaikat.

— **Újra boroshordó vásár Rácvárosban.** Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb barászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is. Pécs, Rácváros 19. (x)

— **Szekszárdon** új lakóházak alapozását kezdték meg szerdán. A Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat az üzemi KISZ szervezet közreműködésével két, egyenként mintegy 50 lakásos házat épít saját dolgozóinak. Az új lakásokat önköltségi áron, OTP-hitellel, a vállalat fiatal családos dolgozóinak építik, akik a hitelt huszonöt-harminc év alatt törleszthetik.

— **Férfi öltönyök, nadrágok,** fiú öltönyök és nadrágok, 30—40 százalékos árengedménnyel, férfi orkán zeke 266 Ft, férfi blézer 198 Ft, fiú texas rövid nadrág 49 Ft, fiú farmer nadrág 127 Ft-ért kapható az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Áramszünetet tartunk** hálózatátépítés miatt Pécsújhegy, Koksz u., Bor u., Zsák u., valamint a Palahegy utcákban július 31-ig, munkanapokon 7—16 óráig. (x)

♦

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: változóan felhős idő, délutáni helyi záporok, zivatarok. Mérsékelt, napközben megélénkülő, zivatar idején átmenetileg erős északkeleti, keleti szél. Enyhe éjszaka, meleg nappal. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—32 fok között.

Valószínűleg jeges légáramlat okozta Várközi tragédiáját

A Dnevnik című újvidéki napilap szerdai számában mély megrendüléssel ír Várközi Lajos magyar pilótának a Versecen folyó 13. vitorlázórepülő világbajnokságon hétfőn történt tragikus haláláról.

A Dnevnik írásában megállapítja: „Várközi Lajos a nagy repülős múlttal rendelkező, két gyémántos aranyjelvény tulajdonosa szerencsétlensége Bavanista falu közelében történt. A vizsgálóbizottság még nem adott ki hivatalos jelentést, de társainak közlése és a szemtanúk szerint a Kobra 75 típusú gép katasztrófáját valószínűleg az okozta, hogy Várközi erős, jeges légáramlatba került, lapos repülésre kényszerült és ebből nem tudta gépét kiemelni. A pilótát közvetlenül gépe mellett találták meg, az üléshez szíjazva. Kísérletet sem tett arra, hogy ejtőernyővel kiugorjon. A repülők nagy bátorsággal hatoltak be a veszedelmes felhők közé és ezért a mezőnyből a magyar sportoló fizette a legdrágább árat; életét vesztette".

Mohácsról különvonat indul a SZÚR-ra



Fónay Márta színművésznő — amint e fénykép is tanúsítja — sok szeretettel üdvözli már előre, a SZUR pécsi közönségét. E kedves gesztust pedig majd sok tapssal viszonozzuk.

A rendező bizottság — tekintettel a tömeges jelentkezésre — különvonat indításáról tárgyal a MÁV illetékeseivel. Az érdeklődés valóban nagy, mert pl. az ülőhelyek nagyjából már elkeltek, álló sincs sok, hiszen a tegnapi napig közel kilencezer jegy talált gazdára. A Pécsi Nemzeti Színház pénztáránál — ahol az árusítás mindennap 10—13 óráig, illetve 16—19 óráig tart — minden tíz darab — megvásárolt jegy után — egy kis ajándékkal lepik meg a vásárlót.

A jegyigénylést postai úton is le lehet bonyolítani a következő címen: „SZÚR, Pécs I., Pf.: 228."

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

♦

Balesetek

Körültekintés nélkül haladt át az úttesten Böhm Jánosné, pécsi lakos kedden este a Doktor Sándor utca 58. számú ház előtt. Az arra haladó Kovács Zsolt motorkerékpárjával elütötte. Böhm Jánosné súlyos sérülést szenvedett.

*

Horváth József, ócsárdi lakos kedden este személygépkocsijával Ócsárd irányából Vaskapupuszta felé haladt. Az útkereszteződéshez érve nem adta meg az elsőbbséget Kovács Antal motorkerékpárosnak, és összeütköztek. Kovács Antal, babarcszőllősi lakos súlyos sérülést szenvedett. A keletkezett anyagi kár 7000 forint. Horváth József ellen bűnvádi eljárás indul.

*

Hirmann József illocskai lakos, az FG 67—38 rendszámú tehergépkocsival szerda reggel a villányi vasútállomás közelében, éles kanyarban áttért a menetirány szerinti baloldalra, és összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő Temjak Anna, jugoszláv állampolgár által vezetett személygépkocsival. A személygépkocsiban utazó Motunovics Jelena, jugoszláv állampolgár könnyű sérülést szenvedett. Az anyagi kár 3000 forint. Hirmann József ellen szabálysértési eljárás indul.



3.

AL CAPONE A SZÍNRE LÉP

Colossimo és még vagy egy tucat harcona külsejű szicíliai végigjárta a iroslámpás házakat, és rendszeresen avi juttatás ellenében „védelmet" ki-ált. Eleinte persze csaknem minden ulajdonos kidobta az arcátlan láto-atókat. Amikor azonban álarcosok ültek szét a helyiségeket, ismeretlen redetű tűzvészek okoztak óriási kár-at, Chicago-szerte kezdett elterjedni hír, hogy nem szabad könnyelműen isszautasítani Colossimóék „nagylel-ű védelmi ajánlatát".

Egész városnegyedek voltak, ahol minden ijjeli pillangó kétdolláros esetenkénti éréből egy dollár húsz cent sápot olt kénytelen leadni az amerikai affia e korai ősének.

1920 februárjának egyik kellemetlen, esős napján Big Jim szívből élvezi a meleget és a kellemes ebédet Chicago egyik éttermében. Mellette az egyik lámpás házból kiemelt barátnője, Vörös Sally ül, többszáz dolláros hermelin keppjébe burkolózva. A desszert után a lovagias Jim „valami jóféle itókát" kér a pincértől, aki ismeri a hevülékeny sziciliai haragját — de ismeri a szesztilalmi törvényt is.

— De uram — kezdi sápadtan —, hiszen ön tudja, hogy . . .

Az óriás feláll, és a pincér nyilvánvalóan másodperceken belül újultan heverne a padlón, ha nem lépne be a forgóajtón négy felhajtott gallérú férfi. Detektívek.

Ők nem ijednek meg Colossimótól, sőt kihívóan megkérdezik tőle, hogy csak nem whiskyt óhajtott? Jim fogcsikorgatva nemet mond, de dühe nem ismer határt. Még órák múlva is őrjöngve gondol arra, hogy n e k i meg kell alázkodnia „négy nyomorult senki" előtt — ráadásul Sally szemeláttára. Ahogy később barátainak elmondta, ezen a napon született meg benne egy országos méretű szesztársulat megteremtésének gondolata. Az illegális gyártó, forgalmazó és szállító hálózatnak az Atlanti-óceántól a Csendes-óceánig kell terjednie.

Különös térkép

1920 tavaszán meglepő átalakuláson ment keresztül Colossimo egyik nyilvános intézménye. A pillangók eltűntek a néhány hónappal azelőtt még alapos tatarozásra szoruló, omlatag épületből, az elsötétített szobák meglehetősen monoton, de célszerű bútorzatát előkelő holmik váltották fel: különböző színű telefonok, remekbe faragott antik íróasztal, vadonatúj írógépek, süppedő fotelek. Big Jim szobájának egyik dísze, a főnök forgószéke fölött kiszögezett, hatalmas térkép. Ha valaki tüzetesebben megnézte, szokatlan dolgokat fedezhetett fel rajta. Rajzolója nyolc övezetre osztotta fel Chicagot és környékét, meghozzá fittyet hányva minden valóságos közigazgatási rendszernek. Igaz, ennek a felosztásnak meglehetősen furcsa alapja volt: melyik körzetnek mennyi lehet a szeszigénye. Colossimo embereivel módszeresen felmérte a piacot és a következő, a későbbiekben többé-kevésbé helyesnek bizonyult elméletet állította fel: „Mivel a kisgyermekek és a lányok-asszonyok jelentős része, eléggé el nem ítélhető módon, nem él rendszeresen alkohollal, abból kell kiindulnunk, hogy minden övezet napi 30 ezer pohár whiskyt igényel. Ez harmincezerszer napi másfél dollár, s ezt a mennyiséget az egyes szektorok felelősei — persze az én központi támogatásommal — zökkenőmentesen fel is tudják hajtani."

Az első feladat természetesen az volt, hogy a cég némi raktárkészletre tegyen szert. Lerakták ugyan egy nagybani főzési hálózat alapjait is, de az üzlet megindításához gyorsan szükség volt árura. Így aztán 1920. április 20-án álarcosok rohantak meg egy olyan hatósági raktárt, amelyben abban a pillanatban 24 ezer üveg elkobzott és zárolt whiskyt tartottak. Ez az első rajtaütés aránylag könnyen ment, mégis két rendőr életébe került. Amikor megszólaltak a száguldó riadóautók szirénái, Colossimóék emberei mintegy 15 ezer üveget vittek el.

A business beindul

Az eladás nem okozott problémát, a szükséges alaptőke gyorsan együtt volt, és a business gőzerővel beindult. Nem sokkal később Colossimo már úgy érezte, átcsapnak a feje fölött az elviselhetetlenül sok munka hullámai. Elhatározta, hogy a szektorokat irányító alvezérek mellett helyettest választ. Johnny Torrio lett a vezér helyettese, aki ugyan még a textilszakmában zsarolt, de rendkívüli tanulékonyságról tett bizonyságot.

Colossimo csillaga magasan ragyogott Chicago egén. A bevétel még a legderülátóbb jóslatokat is túlszárnyalta: a prohibíció Amerikája telhetetlen mammonként nyel el minden illegális italmennyiséget. Mint az újgazdagoknak általában, Jimnek is igényei támadtak „kulturális" igényei is.

(Folytatása következik)

A Merkur és a KPM Autófelügyelet nyilatkozata

Mikor mennyi gépkocsit kell leadni?

Árak és vásárlási feltételek – Az autórendelet végrehajtása

A kormányrendelet — mint ismeretes — július 1-én lépett hatályba, a végrehajtás azonban még nem, vagy csak részlegesen indult meg. A végrehajtás módjáról, részleteiről kértünk tájékoztatást Budapesten a Merkurtól és a Közlekedés és Postaügyi Minisztérium Autófelügyeletétől.

— *Miért kevés a kocsi a Merkur használtautó telepein?*

Oroszi János, a Merkur áruforgalmi főosztályvezetője:

— Vállalatunk a közületektől csak rendszám nélkül vehet át gépkocsit. A rendelet hatálybalépése, július 1. óta a rendőrhatóság viszont csak akkor veszi be a rendszámot, ha az illető vállalat bemutatja a „Közületi személygépkocsi forgalomból kivonási kérelme" című nyomtatványt, ugyanis csak ennek alapján jogosult leadni a gépkocsit. Ezt a nyomtatványt minden vállalatnak, üzemnek, szövetkezetnek a felügyeletet gyakorló, illetékes főhatósága, azaz a minisztériumok és országos hatáskörű szervek küldik meg. A mai napig csak nagyon kevés vállalat kapta meg ezt a papírt, s mivel enélkül nem adható le a gépkocsi, ezért nincs autó a Merkur telepein. Természetesen ez csak átmeneti állapot, rövidesen megindul a kampányszerű végrehajtás.

— *A közületekre vonatkozó egyéb rendelkezések?*

— A Merkur csak a rendeletben megszabott norma, az éves kontingens szerint ad közületek részére új személygépkocsit. S ezentúl új személygépkocsi csak akkor adható ki a közületeknek, ha bemutatják a KPM Autófelügyelettől kapott forgalombahelyezési engedélyt. Használt személygépkocsi állományukat is csak akkor növelhetik a közületek, ha van ilyen engedélyük. Csak ez alapján ad a rendőrség rendszámot.

— *A rendelkezés hogyan befolyásolja a piacot, az árakat?*

— Valószínű, hogy a nagy hengerűrtartalmú, nagyteljesítményű nyugati típusok jóval olcsóbbak lesznek, mint eddig. Másrészt olcsóbbak lesznek a használtautó piacokon azok a típusok, amelyekért eddig indokolatlanul magas árat kértek. Ugyanis, ha valaki például 60 ezer forintért vásárolt egy viszonylag jó állapotban levő, mondjuk 100 ezer kilométeres Polski Fiatot, nem fog 80—90 ezer forintot adni az ugyanilyen állapotú Volkswagenért. Néhány szót a Merkur árairól: a közület által leadott gépkocsik árát ugyanolyan elvek alapján állapítjuk meg, mint eddig: a műszaki állapot, a karosszéria állapota, a kocsi életkora stb. szerint. Nem lesznek aránytalanul alacsonyak a közületek által leadott kocsik árai — kivéve néhány, már említett nyugati típust. A Polskik, Volgák, Warszavák annyiért kerülnek eladásra, amennyi a reális értékük. S végezetül még valamit: hogy a nagy tömegben, kampányszerűen jelentkező autómennyiséget kivétel nélkül felvásároljuk-e, vagy bizományba is veszünk, még nem döntöttük el.

A végrehajtás módjáról *Ujvári Tibor*, a KPM Autófelügyelet igazgatója tájékoztatott:

— Épp tegnap tartottunk egy tárcaközi megbeszélést, melyen részt vettek a minisztériumok vezetői. Ezen a megbeszélésen tisztáztunk egy csomó kérdést a rendelet végrehajtásával kapcsolatban. Ezekről a kérdésekről és a magánautó hivatalos célra történő használatáról, az átalányról a közeljövőben tájékoztatjuk a közvéleményt. Addig is néhány dolgot. A végrehajtás a következőképpen zajlik le: a vállalatok főhatóságai, vagyis a szaktárcák, a minisztériumok megkapták a leadandó gépkocsik keretszámát. A főhatóságok közlik azután a vállalatokkal a leadandó gépkocsik mennyiségét, típusát egészen pontosan, rendszám szerint. Ezekkel, az úgynevezett forgalomból kivonási nyomtatványokkal a vállalatok a megadott időpontig jelentkeznek a rendőrhatóságoknál, leadják a rendszámot, majd a gépkocsit az illetékes, autókereskedelemmel foglalkozó állami vállalatnál. A megtartható gépkocsikról is a főhatóság dönt, ezeknek a forgalmi engedélyét viszont át kell bélyegeztetni, a szolgáltató célokat betöltő járművek pedig szolgáltató rendszámot kapnak.

— *Mi módon vásárolhatók meg a leadott gépkocsik?*

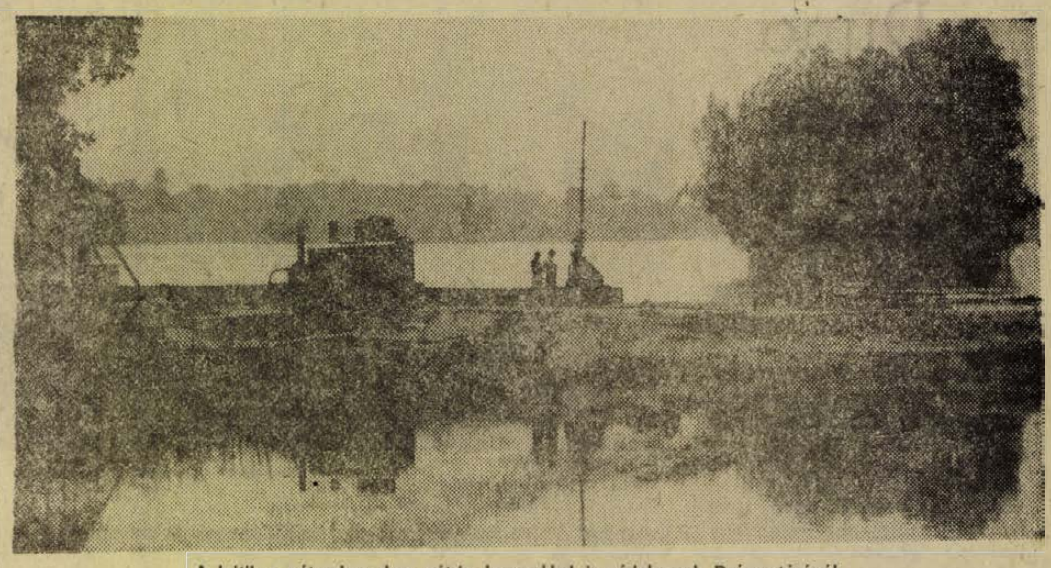
— Ezekre az autókra elővételi jogot élveznek a taxivállalatok és a Volán. A rendelet egyik célja ugyanis, hogy elősegítse a taxi- és a bérautóállomány növelését. Másodikként jogot élveznek a kijelölt munkakörökben dolgozók, akiknek sokat kell utazni munkájuk végzéséhez, mint például a rádió és televízió szerelők, az agronómusok stb. Ezt a listát egyébként hamarosan közzétesszük a sajtóban. A korábban elterjedt téves információt cáfolva közöljük, hogy a gépkocsit leadó vállalat dolgozói nem élveznek elővételi jogot a kocsira. Ez a lehetőség sok visszaélésre adna okot.

— *Hogy áll most a végrehajtás?*

— Tudomásunk szerint eddig csak a belkereskedelmi miniszter kezdte meg a hatáskörébe tartozó vállalatoknak szétküldeni a leadási kötelezettségről szóló nyomtatványokat. Hamarosan azonban minden főhatóság megkezdi az „akciót", melyet fokozatosan ez év szeptember 30-ig be kell fejezni.

Pánics György

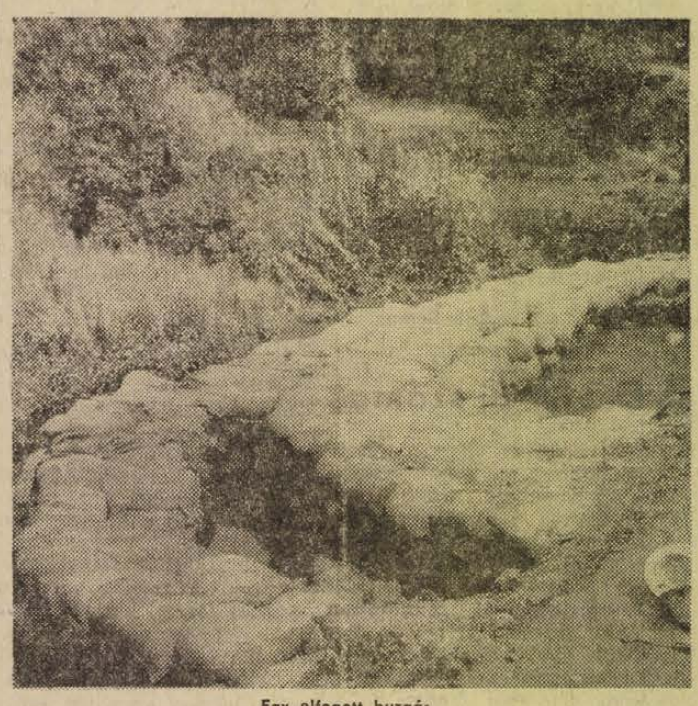
Nem adtuk fel a küzdelmet



A kritikus gátszakaszokon pátria lemezekkel is védekeznek Drávasztáránál

Drávakeresztúrnál támad a víz

Majláthpusztáról kiköltöztették az embereket
Drávasztára fellélegzett



Egy elfogott buzgár

1972. július 19., szerda.

Majláthpuszta, a keddi nagy küzdelem színhelye szokatlanul csendes. Alaposan megfogyatkozott a várakozó tehergépkocsik száma, eltűnt a tartalék védelmi anyag a főhadiszállás elől, néptelenek az utcák . . .

Kedden délután biztonsági okokból megkezdték a település kiürítését. Gépkocsikra rakták az állami gazdaság négyszáz tehenét, s a száz itatásos borjút – késő estébe hajlott már az idő, mire minden ház elé odaállhatott a tehergépkocsi, hogy biztos helyre vigye az embereket, s legfontosabb ingóságaikat. Akkor már át-átcsapott a víz a nyári gát töltésének koronáján, az emberek nem tudták követni a víz emelkedésének ütemét, ezen a szakaszon a megfeszített munka ellenére is az ár győzött. Este, amikor az utolsó ember is lejött már a sorsára hagyott gátról, birtokába vette a víz a töltést – azokat a szakaszokat, ahol kedden még emberlánc árkódott a víz szintjével azonos, gyengécske töltésen . . .

Csak az asszonyok és a gyerekek mentek el, a férfierőre még nagy szükség van ezen a területen. Lejjebb, Kémesnél rosszabb helyzetben van: a szabad teret nyert víz már elérte a házakat.

A házakra, az értékekre rendőrök, katonák, munkásőrök vigyáznak. Jószerint ők „lakják" most a települést, a víz elcsendesítette Majláthpusztát...

*

Kémes, művelődési ház. A nagyterem előterében székre állított lavórban egy fiatalasszony mos, a gyerekek úgy nyargalásznak mellette, mintha otthon lennének. Néhány nap óta valóban a művelődési ház az otthona több Ilma-pusztai családnak, akiket a víz kikergetett a házakból . . .

A színpadon mosógépek, értékesebb háztartási gépek, az állófogason ruhafürtök.

– Mindenünk itt van, amit hétfőn éjszaka el tudtunk hozni – mondja Dajka József –, a család, és legfontosabb dolgok. Szerencsére az állatokat is elhozhattuk, biztonságban vannak itt a közelben.

A nagyteremben az egyik sarkot közrefogva, szorosan egymás mellett, ágyakat hevenyésztek a padlón. A legszükségesebb ágyneműt magukkal tudták hozni – így, ha nem is kényelmesen, de békességben megfér egymás mellett a hét Ilma-pusztai család.

– Ketten a mamával egész éjjel fent voltunk. Nem baj, csak a gyerekek aludjanak. Mi úgyis csak félig vagyunk itt – az ember feje egyszer itt, egyszer otthon – mondja Zsigi Ferencné, aki négy gyerekkel szorult ideiglenes fedél alá. Összesen kilenc gyerek él ebben a sors-formálta közösségben . . .

Hárman, Kocsis Ferenc, Zsigi Ferenc és Illés István utoljára hagyták el a pusztát, amíg csak lehetett, maradtak. Szerdán hajnalban ők is visszavonultak.



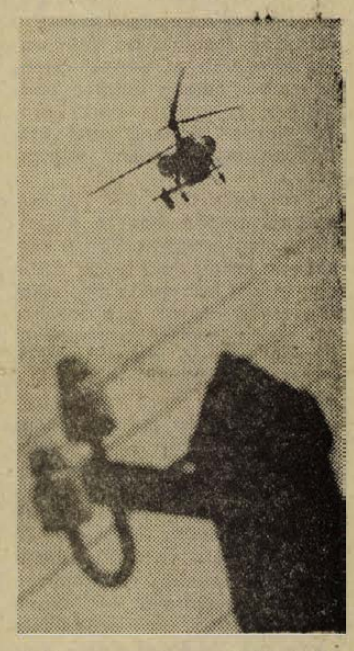
Csónakról látják el a révfalusiakat

Embernek ott most nincs helye . . .

Ők voltak az első „menekültek", kedden éjjel a Majláthpusztaiaknak is más fedelet kellett keresni. A hatvan családot Baranyahídvégen és Sámodon helyezték el – középületekben és családoknál.

*

Drávasztárára rá sem ismerni, pedig alig huszonnégy óra telt el ottjártunk óta: a „főtéren" ugyan még ott állnak a kővel rakott, minden eshetőségre kész gépkocsik – de már hiányzik a gépek gát felől jövő moraja, a lázas sürgés-forgás, az ember sár- és víz viaskodása. Szinte békés kép: a kedden még veszettül dolgozó markoló alatt két ember alszik, távolabb a parton, egy fűzfa árnyékában horgásznak a vizet figyelő munkások. Olykor, ha valahol gyengének érzik a gumi rugalmasságú gátat, megindulnak a gépek, s újabb pátria-lemezek zárják el a víz útját. A megerősített, éjjel-nappal magasított gát bírja az ostromot.



Helikopter figyeli az elöntött területeket és a gátakat.

– Közvetlen veszély nem fenyegeti Drávasztárát – mondja az árvédekezés itteni központjában Barna Lajos.

Drávasztára kikötő lett: innen indul a hajó hogy a révfalusiaknak segítő embereket átvigye a települést körbefogó vízgyűrűn, s innen startol a rocsó is, hogy élelmet, a víz megszelidítéséhez szükséges anyagot vigyen a „szigetieknek". A merészebbek, s a nagyobb helyismerettel rendelkezők a másik oldalról időnként lóháton is bemerészkednek az elzárt faluba . . .

*

A baj „eltolódott" néhány kilométert: most Drávakeresztúron támad az ár, s ahogy korábban Drávasztárát, most ezt a községet fenyegeti kétoldali elöntéssel.

A gáton, ahol népes asszonybrigád tölti a homokzsákokat, ismerősökkel találkozom: Pandur Márk és héttagú brigádja kedden még a majláthpusztai gáton állta a sarat. Hazaszaladtak, aludtak egy sort, és délben már a drávakeresztúri gáton állnak. Tőlük centiméterekre karéjban a „tenger", messze valahol szénaboglya, mint egy lehorgonyzott hajó. Mély gödröt harapnak a markolók teherautók ontják a földet, és Polohn István mérnök, a munka helyi irányítója, a búvárokat várja. Felettük repülőgép kémlel – és a mérnök gépkocsivezetője, Orbán Ferenc újból elindul, hogy „másodállásban" felüljön a dózerre, és „harmadkézből" ellássa a munkavezetői teendőket – mert ember-emlékében ezt is neki kellett vállalni . . .

Nem adtuk fel a küzdelmet.

D. Kónya József

Mohács város vb napirendjén:

A munkásság kulturális élete

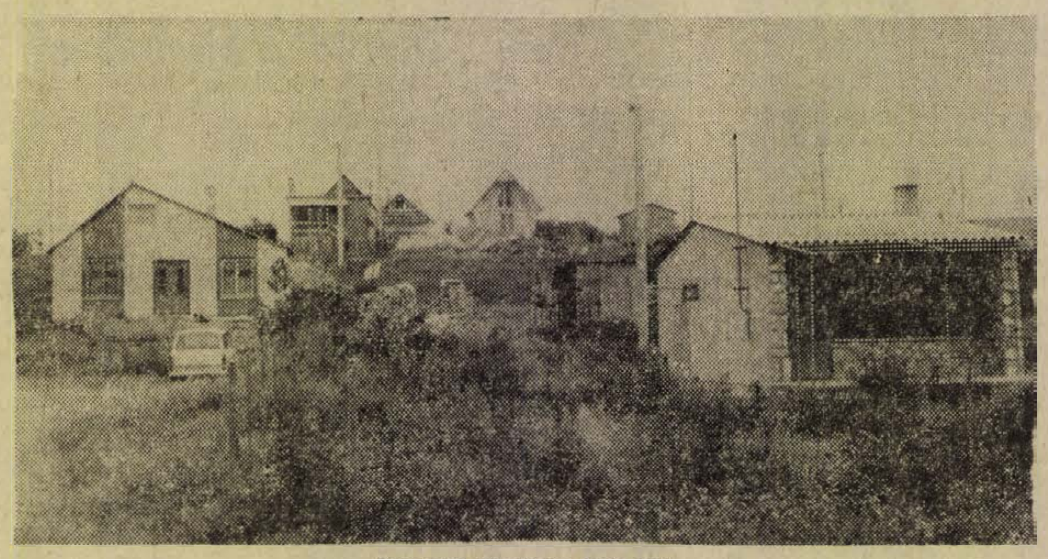
Két fontos, összefüggő témáról tanácskozott tegnap délelőtt Mohács Városi Tanács végrehajtó bizottsága: a munkásság kulturális helyzetéről és az üzemegészségügyi ellátás javításáról.

A művelődésügyi osztály *A mohácsi munkásság kulturális igényei és ellátottsága* című jelentése átfogó képet nyújt az aktív keresők 70 százalékát kitevő fizikai dolgozók kulturális igényeiről s ezek kielégítésének mértékéről, lehetőségeiről csakúgy, mint az igények alakulását befolyásoló tényezőkről. A jelentés elemzése sokoldalú információszerzésen és a szocialista brigádvezetők körében végzett kérdőíves felmérésen alapszik. A helyzet elemzésén túl kijelöli azokat a feladatokat is, amelyekkel a munkásság kulturális igényét el lehet mélyíteni, s amelyekkel közművelődési ellátottságuk eredményesebbé válhat. (Erre a témára később visszatérünk.)

A végrehajtó bizottság a Városi Tanács elnökének, *Pálkuti Keresztélynek* az elnökletével a beszámoló jelentést és annak határozati javaslatait bizonyos kiegészítésekkel egyhangúlag elfogadta. E kiegészítések jó részben az ülésen résztvevő *Takács Gyulának*, a Megyei Tanács elnökhelyettesének felszólalása nyomán kerülnek majd határozati javaslatként a vb legközelebbi ülése elé. Takács Gyula felszólalásában kiemelte, hogy a munkásság kulturális helyzetével foglalkozni nemcsak a tanács feladata. Helyes lenne egyszer beszámoltatni az üzemeket, a szakszervezeti bizottságokat is: mit tesznek ennek az érdekében. A munkásság művelődésében a hangsúly az általános műveltség emelésén kell hogy legyen. Figyelembe véve a szabadidejük eltöltésében már eddig kialakult hobbykat, kedvenc hasznos időtöltéseket; az ismeretterjesztés ezekhez is próbáljon igazodni. Mohácson sok a nemzetiségi – ahogyan a jelentés is említi – a maga sajátos csoport tudatával. Ez a tényező is lehet pozitív, és a kultúra közérthetősége is magyarul vagy a nemzetiségi nyelven lehet magas színvonalú. Az ízlésfejlesztés innen közeledhet lassan és fokozatosan az elvontabb igényekhez. Szó esett a jelentésben és a felszólalásokban is a város általános kulturális életéről, amely döntő tényező a munkásság kulturális igényeinek, ellátottságának emelésében is. Nagyon fontos itt, hogy a bázisintézmények tudatosan és kellően differenciált eszközökkel forduljanak a munkásság különböző rétegeihez – mondotta egyebek közt a Megyei Tanács elnökhelyettese.

A továbbiakban a végrehajtó bizottság egy az üzemegészségügyi ellátás helyzetének javítására hozott korábbi határozata végrehajtásáról szóló jelentést vitatták meg. Eszerint az iparosodó városnak korszerű üzemorvosi rendelőkre és főfoglalkozású üzemorvosi ellátottságra van szüksége. A korábbi határozat alapján létesült a Farostnál ilyen fő foglalkozású üzemorvosi rendelés. Ennek a feltételeit törekszenek megteremteni a Temaforgnál; a harmadik hasonló fő foglalkozású üzemorvosi rendelés ott valósul meg – remélhetően már 1973-ban – ahol a vállalat a legméltóbban biztosítja ennek a feltételeit.

Nyaralók a Duna mentén



Duna-parti víkendtelep Szekcsőnél

Szekcső alatt van egy jó széles kanális, amely évekkel ezelőtt vizet adott a tsz kertészetének. Ez a patakocska két magas part között, s elhagyva az erdősávot ömlik a folyóba. Akkoriban egy félnapot üldögéltünk a vízparton, lábunkat lógattuk a folyóba. A damil-zsinórt rádobtuk a víz tükrére, a sörösüveg kupakjának parafabetétje úszóként szolgált, jelezve a csalit harapdáló apró keszegek játékát. Közben el-elvonult egy vontató, nehéz uszályokkal, amelyeknek hátán egykedvűen vakkantó kutya bámészkodott felénk, egy asszony — hajósfeleség — kötélen vizet húzott a Dunából és a vödörrel eltűnt a kabinban. Igazi, nyári békés látvány.

Mert a folyópart — bárhol a világon — mindig valami fenséges nyugalmat áraszt, szinte a mozdulatlanságig, pedig ez nem igaz, mert a folyók és partsávai soha nem néptelenednek el. És itt — a kanális torkolatától északra, egészen Dunaszekcsőig — főként nem. Az országúttól balra, a hegyoldalon és jobbra a Duna és az út közötti erdős szakaszon szinte észrevétlenül épültek meg a víkendházak, úgyannyira, hogy most már víkend-telepként tartják számon. Azért tűnik nekem „észrevétlennek", mert eléggé ritkán van dolgom ezen a vidéken, s akkor sem nézelődtem; egyszerűen tudomásul vettem a látszólag mozdulatlan természetes környezetet. De aztán ahogy az ember betette lábát a partvidékre és egyszer csak házakat kezdett építeni, attól kezdődően már minden felgyorsul...

Pedig alig több mint két esztendeje csupán, hogy a parcellázás megkezdődött. Volt a községnek tartalékföldje, de aztán egy terület kisajátítás alá is került és így alakult ki a Széchenyi utcai, továbbá a téglagyár közelében levő gálhegyi-dűlőn a két telep. Nyolcvan-kilencven négyszögölnyi parcellákat adtak el átlagosan 60 forintért és ez egy négyszögölért nem is sok, hiszen ezek a kis parcellák nem „szüzen" kerültek át az új tulajdonosokhoz, hanem vízzel, villannyal együtt. Igaz, még 20 forint közműfejlesztés is ráment a hatvan forintra, de ismervén a mai telekárakat — ebben konkjunktúra van mindenféle vízmelletti üdülőhelyen — egy szót sem szólhatunk. A tanácsi szervek még így is többet vállaltak, mert csak a víz és villanyhálózat megteremtése közel félmillióba került.

Akár meg sem kérdeztem volna a dunaszekcsői tanácstitkártól, előre tudtam a választ: mi indokolta a víkend-telep megszülését? Az, hogy bűn lenne nem kihasználni ezt a szép fekvésű vidéket. És maga a község! Volt szerencsém egy alkalommal Volvo-motorcsónakkal megjárni a Dunát Mohácstól Szekcsőig: a folyó közepéről nézve szinte elképedtem a magas műút mentén — dús növényzetű kertek között épült falu szépségén. Bent Dunaszekcsőn is virágágyások díszítik az egyre több frissen tatarozott lakóház elejét, de hallatlanul kedves hangulatot árasztanak például a tanácsháza környékén emelkedő — lépcsőkkel csipkézett — kis utcák is, valamiféle dalmáciai sikátorok emlékét idézve.

Aztán a községnek e tisztes pedantériája kihat a víkendtelepre is. A száz-száztíz parcellának több mint felén már felépültek a mini-házak. Hogy mi van a falak mögött, arra a házak külső megjelenéséből lehet következtetni: hiszen az üvegerkélyek, teraszok, színes ernyők, tágas-világos ablakok, tiszta homlokzatok, nyers színű, lakkozott faburkolatok mindmind a lakók jóízlésére vallanak. Nyilvánvaló, hogy a víkendházak belső hangulatát is modern heverőkkel, állólámpákkal, műanyag-padlózattal vagy szőnyegekkel, hűtőszekrényekkel, táskarádiókkal teremtik meg. Nem egyszerre. Ahogy gyűlik a pénz, úgy szedegetik össze lassan az építőanyagot, aztán a szerelvényeket, aztán építenek, aztán lassan berendeznek, de közben a kertben is akad munka, sokan csak a pázsitot ápolgatják, ahova néhány fát ültetnek, de akad itt zöldségféle is, paprika, paradicsom, meg egyebek, hiszen aki huzamosabb időre — hetekre költözik ki szabadságidejét letöltve, az önellátó. E késő délutánon nyárson sült hús illatát éreztük, a fák között a parton meg bográcsban illatozott talán halféle. Ez a vén Duna mostanában szükmarkúan adja a halat, de azért valami akad a horogra, mert a folyóra merőlegesen — mólószerűen — húzódó „sarkantyú" terméskövein pecások ülnek, s ahogy innét látni, némelyik elég gyakran rángatja ki a zsinórt a vízből.

A tanácstól utat kérnek a víkendház tulajdonosok, de erről egyelőre szó még nem lehet, majd akkor, ha az egész terület beépül — arra büfét is állíttatnak, vagy az AFÉSZ, vagy maszek kezelésben. És jövendő tulajdonosok is érkeznek, telket vásárolnának, de két-három esztendeig erre is várni kell, mire ismét lesz szabad terület.

A tulajdonosok zöme pécsi — mondják, legalább kilencven százaléka — a többi komlói és szekszárdi, mert a mohácsiak már inkább a városhoz közelebb lévő Bár község víkendtelepén vernek tanyát. Aztán megtalálható itt komlói bányász, pécsi orvos, mérnök, esztergályos, autószerelő, katonatiszt, kereskedő, vállalati tisztviselő. Akinek van, kocsival érkezik, akinek nincs, az busszal. A szabad szombatot a község presszója érzi meg, és a vasárnapot a halászcsárda: ilyenkor a vendégsereg zöme „idegen", ha e jelző jó egyáltalán. Mert végül is nem idegenek, hiszen összekuporgatott pénzükkel, soksok hétvégét felemésztő építési munkával megváltották a belépőt a megye egyik legszebb vidékére.

Rab Ferenc

A DELTA új száma

A fiatalság és öregedés titkaira újabban a sejtmag örökletes anyagaiban (DNS és RNS) keresik a magyarázatot. A kutatások legújabb eredményeiről ad részletes képet a Delta Magazin új száma. Ismerteti a dohányzási szenvedély biológiai magyarázatát és a legújabb törekvéseket, amelyek a cigarettaszenvedély ártalmait kívánják elhárítani. Eredeti beszámolót közöl titkos inka barlangok feltárásáról és a Tejútrendszerünk porfelhői mögött rejtőző, újonnan lefényképezett Maffei-galaxisról. Látványos elektronmikroszkópos felvételeket mutat be élő sejtekről, ír az új hajótípusokról és arról az építészeti irányzatról, amely a lakókra bízza, hogyan rendezzék el lakásukban a szobák elmozdítható falait. Újtípusú televíziós képcső, a zene és a színek összefüggése, a szervezetbe beültethető műszív és újtípusú gyermekbútorok szerepelnek még a lap témái között, ezenkívül számos hír, érdekesség, információ és száznál több — javarészt színes — fotó egészíti ki a Delta Magazin júliusi számát.

„Hotel komputer" Budapesten

Európa egyik legmodernebb számítástechnikai oktató központjának, a hazai számítástechnika fellegvárának építését kezdik meg rövidesen a fővárosban, Kelenföldön, az Etele téren. A budapesti Számítástechnikai Oktató Központ, amely jelenleg évente hat-hetezer számítástechnikai szakember képzését végzi, mintegy 160 millió forintos költséggel épülő új otthont kap. A rohamosan fejlődő és hétköznapjainkban is egyre nagyobb szerepet játszó számítástechnika hazai „fellegvárához" egy 300 ágyas szállodát is építenek, a vidéki és a külföldi hallgatók részére.

Az épületkombinát a fővárос egyik legmodernebb középülete lesz. Az ötemeletes szálloda köré épülő alacsonyabb szinteken kapnak helyet az oktató- és géptermek. A legkorszerűbb „tanító-gépekkel" és audiovizuális oktatási berendezésekkel felszerelt intézményben többfajta előadótermek gondoskodnak arról, hogy a különböző nagyságú csoportok a legmegfelelőbb módon tanulhassanak. Több 12 fős, 30, 80 fős, valamint egy 130 és 250 fős nagy előadóterem épül. A tantermekben egyszerre 750 tanuló vehet részt a tanfolyamokon. A központi tévéteremből az összes hallgató számára egyszerre is sugározhatnak adást, és a mikrofonhálózat segítségével ugyanakkor kérdéseket is feltehetnek az előadónak.

TÖTTÖS ÉS HARKÁNY

Foglalkozzunk mégegyszer az Anonymus által hetediknek említett honfoglaló vezér: Tühütüm (Tuhutum) személyével!

Mint korábban írtam, Karácsonyi János dr. már hetven év előtt a mai Tétény helyneveket azonosítja nevével. 1970-ben Györffy dr. is megerősíti ezt a nézetet s mivel a mai Tétény helynevek a Buda alatti Dunaparton, továbbá Moson megyében és a Bécsi medencében fordulnak elő, nyilvánvaló, hogy Tétény dunántúli megszállása még a X. század legelején, a honfoglalás során történt, hisz a Bécsi medence később elveszett a magyarság számára.

Tühütüm dunántúli megszállásáról az első történetírók által összegyűjtött nemzetségi hagyományok nem szólnak, csupán a Maglód környéki, az Erdőntúli földeken (Erdély), az Almás patak völgyében történő szállásfoglalásról és a Meszesi kapu előtti huzamosabb táborozásról s határerősítgetésről beszélnek. Ugyanakkor Tétény helynevet pont e tájakon nem találunk.

Ennek magyarázatát kell keresnünk!

Melich János nyelvtudósunk szerint a Tétény név egy régebbi Tihitin másа. „Azt állítom — írja —, hogy a Tihitin > Tühütüm a *magyar* nyelvben kicsinyítő m > n-el képzett származék egy *előbbi magyar* Tihit > Tühütből."

S ez írásos emlékeinkből ki is mutatható. Már 1095-ben olvasunk Tugut révjéről („portum tugut"), Tuhut séd kútjáról („fontem, qui nominatur tuhut sedu") és Tuhut kútjáról („ad puteum tuhut").

E helynevek Győr megye délnyugati vidékére vonatkoznak s Melich felismeri, hogy a „portus tugut" stb. mögött egy „Tugut ~ Tuhut személynév rejlik, melynek korabeli hangzása

Tügüt ~ Tühüt

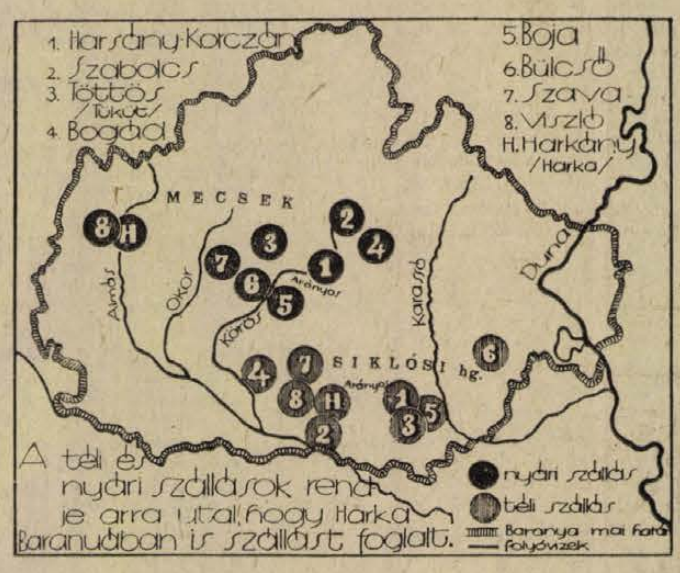
s ez egy még korábbi Tigit ~ Tihit-ből fejlődött. „Így szinte kétségtelen — szögezi le Melich —, hogy a Győr megyei Tét helység neve őrizte meg számunkra a XI. századi magyar személynevet."

Emellett a Tigit ~ Tihit személynév meg is fejthető, mert már Németh Gyula közli, hogy az újgurban a „tigit" méltóságot jelölő szó.

Igen ám, de ha a honfoglaló Tühütüm puszta személyneve Tihit → Tét, úgy nemcsak a puszta személynevet megörökítő Tét helynevek (Győr és Moson megyében), valamint az ebből m > n-el képzett helynevek (Tihitin → Tétény), hanem a fejlettebb Tühüt alakból a korai „-s"-el képzett: Tühüt -s → Tühütös → Tüütös → Tüttös fejlődésű helynevek is őrizhetik a honfoglaló „Tühütüm" emlékét s rámutathatnak egykori szállásföldjeire.

Ilyen meggondolások birtokában egyszeriben rátalálunk a Meszesi kapu előterében is az ott sokáig tevékenykedő Tühütüm első szállására, hisz a Körös völgyében nemcsak harcostársának, Szabolcsnak (erről Györffy is szól!) nevét találjuk helységnév formáiában, hanem az ő nevét is: Töttös.

Ezekután az is világos, hogy a Tühütümből leszármazott nemzetség baranyai szállásföldjén a legutóbb tárgyalt szállásrend kiegészül Tühüt, a foglaló ős szállásával s ez a mai Kővágótöttös helyén feküdt.



Az Anonymus által ismertetett nemzetség egyébként a következő: (zárójelben az An. által használt írásalak s a baranyai foglalás hozzávetőleges ideje).

Tühütüm
(Tuhutum, Tuhtum, 900.)

Harka
(Horca, 900.)

Zsombor
(Zumbor, Zombor, Zubor, 930)

Gyila
(Gyyla, Gyla, Geula, 936.)

kisebbik Gyila (minor Geula, Gyla, 960.)

Maglót (Moglout) nemzetség.

Sarolt (Saroltu)

Karold (Caroldu)

Boja
(Bua, Buua [—990—1003—] Bucna.)

I. (szent) István király
(Rex Stephanus, 1000.)

Továbbiakban ismételjük meg: a Töttös helynévben fennmaradt a magyarság hetedik törzsének (Keszi) vezére neve, ki a Mecsek alján, akárcsak a Meszesi kapu előterében Szabolcscsal együtt és egy időben foglalt szállást a népvándorlás kérlelhetetlen hullámai által keletről üzött és kiszorított népének, hihetőleg időszámításunk 900. évében.

Unokája: Zsombor a mai Bakonya határában fekvő, jó forrással rendelkező Zsombor völgyben települt, valószínűleg Kisbakonya területén, ahol századok múlva a nemzetség egy későbbi leszármazottja, Erdő ispán is szállásolt.

Tühüt másik unokája Gyila s Zsombor fia Gyila, a Gyaláni kút környékén vett szállást s e helyen később Gyilán, majd Gyalán nevű lakott hely alakult ki, mely még a XIV. század elején is a nemzetség birtokában van. E település később Zsomborral együtt elenyészett.

Tühüt ükunokája, a kisebbik Gyila fia, Boja, Arányos és Pázdány között egy gyönyörű, észak felé nyitott völgyben szállásolt s birtokai kiterjedtek a Szentlőrinc környéki Boja és Buafa dűlőkre is.

A másik dédunoka Boknya, Bakonya község Kútvölgye táján települt, valószínűleg 1003-ban.

Öregebb Gyila lánya; Sarolt, I. István királyunk anyja s az ő fia a mai Szabadszentkirály Tapolca nevű forrása körül telepítette katonanépét.

Felmerül a gondolat: miért egyedül Tühüt fia, Harka neve nem szerepel az északi szelektől védett mecsekalji szállásterületen?

Talán ő nem fordult meg ezen a vidéken?

Mert a mecsekszabolcsi Harka-völgy újkori elnevezésnek látszik, legalábbis az ott települt, kiterjedt, ma is élő Harka nemzetség hagyományai szerint.

Ennek ellenére bizonyíthatjuk, hogy Tühüt fia, Harka is otthon volt ezen a vidéken.

Bizonyításunk a téli-nyári kettős szállások rendjére alapozható. Már többször mondtam, hogy honfoglalóink szállásai mindig kettős települések voltak a szállások pásztornépe a huzamosabban lakott téli-, és a rendszerint csak tavasztól őszig felkeresett nyári-szállás között vándorolt.

Azt is jól tudjuk, hogy a nyári szállását a Mecsek alján kiépítő Harsány fejedelem, Szabolcs, Tühüt (Töttös), Bogát, Boja, Bülcső, Szava, Viszló rendre a Siklósi hegyektől (Szársomlyó, Tenkes) délre telepítette baranyai téli szállását.

Úgy hát Tühüt fia, Harka téli szállását is itt kell keresnünk. Meg is találjuk a Tenkestől délre feltörő hévizek partján fekvő

Harkány

nevében s így az is nyilvánvaló, hogy nyári szállásának is valahol a többiek között, a Mecsek délre nyíló völgyeinek egyikében kellett lennie.

Lehetőség az is, hogy, mint legifjabb fiú, ki atyja oldalán már az erdelyi harcokban is részt vett, Tühütüm korai halála után atyja szállását örökölte (László Gyula véleménye!) s így nem volt szüksége új szállás elnevezésére. De az is lehet, hogy a baranyai Almás-patak egyik völgyében tartotta nyári szállását, ahol Szigetvár közelében a Tüttös helynév már 1183-ban, a Harkány helynév pedig 1473-ban okleveleinkben is feltűnik.

A lényeg: Harka bölcs volt, hogy téli szállását egy bővizű, meleg forrás mellé telepítette s így esett, hogy míg atyja tél[i] szállásának neve már a középkorban elenyészett (1339-ben említik utoljára Sári mellett), addig az ő nevét 1072 év távlatából is szilárdan őrzi a ma már nemzetközi hírű fürdőnk: Harkány (Harka + n) neve.

Dr. Zsolt Zsigmond

A bűnözés listavezetői

A kár 137 millió

A bűnözés alakulásának véglegesen most összeállított 1971. évi adatai szerint az ismertté vált összbűnözés több, mint 73 százalékát a vagyon elleni és a közlekedési bűncselekmények jelentik. 1971-ben, ugyanúgy, mint 1970-ben, az összes közvádas bűncselekmény (ez az összbűnözés) 56 százalékát követték el vagyon ellen és 17 százalékát a közlekedésben.

A vagyon elleni bűnözésen belül tavaly — a megelőző évekhez képest — a személyek javait károsító bűncselekmények száma egy százalékkal csökkent, a társadalmi tulajdont károsító bűncselekményeké viszont 3.4 százalékkal növekedett. Az ismertté vált bűncselekményekkel a társadalmi tulajdonban okozott kár 1971-ben 1.4 százalékkal volt kevesebb, mint 1970-ben. A gondatlanul elkövetett rongálással és a társadalmi tulajdon hanyag kezelésével a társadalmi tulajdonban keletkezett összes kár 55 százalék volt 1970-ben, 1971-ben csak 43 százalék. Ez viszont azt is jelenti, hogy a társadalmi tulajdonban szándékosan elkövetett és ismertté vált bűncselekményekkel okozott kár tavaly 137 millió 454 ezer forintra növekedett az 1970. évi 110 millió 656 ezer forintról.

A mind eredményesebb és célratörőbb bűnfelderítéssel is összefügg az hogy a 100 ezer forinton felüli kárt okozott — és ismertté vált — bűncselekmények száma az 1970. évi 211-ről tavaly 319-re emelkedett. Részint a szabálysértési kódexnek a bűncselekményi értékhatárt (200-ról 500 forintra) felemelő rendelkezésével függ össze, hogy csökkent az 1000 forinton aluli kárt okozó bűncselekmények száma: 9247-ről 8962-re — tehát 3 százalékkal.

A közlekedési bűncselekmények számszerűségét illetően 1966. óta következetesen növekvő tendencia érvényesült. A közlekedési bűncselekmények száma a hatvanas évek második felében 51 százalékkal növekedett. 1971-ben — a megelőző évhez képest — csak kisebb mérvű, 0.9 százalékos volt az emelkedés. Ezen belül viszont az ittas járművezetések száma 3.2 százalékkal emelkedett.

Ami a bűnözésben részt vett személyeket illeti: 7.8 százalékkal csökkent a visszaeső bűnelkövetők száma. 1971-ben az összes bűnelkövetők száma 76 974 volt, s 12 százalék (pontosan 9257 személy) volt a visszaeső. A büntetett előéletűek legnagyobb arányban a család, az ifjúság és a nemi erkölcs elleni bűncselekmények csoportjában szerepelnek. A vagyon elleni bűncselekmények elkövetői között is sokan vannak a korábban már büntetettek: a társadalmi tulajdont károsító betöréses lopásokat elkövetők 27.5 százaléka, a személyek javait károsító betöréses lopások elkövetőinek pedig 29.3 százaléka volt korábban büntetve.

DN Marketing

a Dunántúli Napló sajtóreklám szolgálata

Pécs, Hunyadi u. 11. telefon: 15-32, 15-33 telex: 12-320

Allás, lakás, adás-vétel, ingatlan, gépjármű és vegyes

HIRDETÉST,

gyászjelentést, köszönetnyilvánítást

az alábbi irodáink vesznek fel:

Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32.
Sallai u. 8. Telefon: 18-07.
Bem u. 1. Telefon: 19-18.

HIRDETÉSI DIJAK:	hétk.	vasárnap
Apróhirdetés szavanként		
Allás, lakás, adás-vétel, házasság	1,50 Ft	2,80 Ft
Ingatlan, gépjármű, munkagép	3,— Ft	5,60 Ft
Soros hirdetés soronként	6,— Ft	12,— Ft
Gyászjelentés, köszönetnyilvánítás soronként	12,— Ft	24,— Ft

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat

pellérdi üzemünkhöz, öntödei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanított fémcsiszolókat.

Jelentkezés:
PÉCSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám.
Munkaügy.

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
— pécsi szaküzletébe —
KERES

üzletvezető helyettest gyakorlattal drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelöléssel kérjük az

Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni.

Budapest
V., Bajcsy-Zs. út 24.
Személyzeti vezetőnek.

GRAMOXON HELYETT HASZNÁLJON = AZONOS HATÁSÚ, DE OLCSÓBB

GOMEX-ET

KÉT LEGFONTOSABB TULAJDONSÁGA:

1. Minden zöld növényi részt elpusztít.
2. Talajjal érintkezve azonnal elveszti hatását.

Kapható: az AGROKER VÁLLALATNÁL
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.
TELEFON: 10-12, 20-82.

AGROKER PÉCS



Háziasszonyok, süteménykedvelők, figyelem!

Mindenki kedvére ismét vásárolható a tölteni való

krémeslap
négylapos csomagban 10.50 Ft

képviselőfánk
5 darabos csomagban 4,30 Ft

habroló
10 darabos csomagban 7,— Ft

PÉCSETT: a
60. sz. ABC Áruházban, Kodály út.
103. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Zsolnay Vilmos-utca 13.
157. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Rákóczi út 38.
458. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Kézdiné Sándor u. 1.
474. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Szabolcs út 19.
198. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, Petőfi utca 56.
214. sz. Önkiszolgáló Élelmiszerboltban, 39-es Dandár út.
406. sz. Tejboltban, Rákóczi út 69.
712. sz. Kenyérboltban, Bem utca 3.

Gyártja: A BARANYA MEGYEI SUTŐIPARI VÁLLALAT SIKLOSI CUKRÁSZÜZEME.

Az OGV vállalja
korszerű padlóburkolatok
készítését és fektetését
Budapesten és vidéken egyaránt

PALMATEP FALTÓL-FALIG SZŐNYEGPADLÓ
modern lakásokba,
reprezentatív helyiségekbe,
irodákba.

MÁRVÁNYOS VAGY CSÚSZÁSGÁTLÓ GUMIPADLÓ
konyhába,
fürdőszobába,
lépcsőkre.

BANOL M GUMIALÁTÉTES MOZAIKPARKETTA

Érdeklődésre ajánlatot küldünk.
OGV BUDAPESTI PALMA GUMIGYÁR
Szolgáltató és továbbfeldolgozó Üzem
Budapest, IX., Drégely u. 11. — Telefon: 134-356.

ORSZÁGOS GUMIIPARI VÁLLALAT

palma

állás

Fiatal, az autóiparban több éves szakmai gyakorlattal rendelkező autó-gépész üzemvezetők munkahelyet változtatna. Ajánlatokat „Autógépész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe szíveskedjenek eljuttatni.

Orvos házaspár 10 hónapos gyermeke mellé megbízható, házhoz járó nénit keres. „Ledina" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két év körüli kisfiú gondozását lakásomon vállalom. Leveleket: „Gáborka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két éves gyermekem mellé nénit keresek. „Mérnök" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba, fürdőszoba és előszoba használattal augusztus 1-re kiadó. Két felsőbbiskolás fiúnak. Érdeklődni: 43-83 telefonon, vagy 5—7 óráig. Vasárnap egész nap. József u. 24. Rokitáné.

Lakást vagy lakrészt bérbevennék. — Ajánlatokat: „Egy évre" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném magasföldszinti, utcai kisméretű szoba, konyhás lakásomat hasonlóért. Rajz, Tettye u. 1.

Uránvárosi kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném „Kisebbre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba, külön bejáratú, gyermektelen házaspárnak kiadó. Tolbuhin út, Auróra út sarkán, Kovácséknál.

Fiatal dolgozó házaspár albérleti lakást keres. Egy gyermekkel. „Pontos fizető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú üres szoba, fürdőszoba használattal albérletbe kiadó. (Egy gyerek lehet.) Pécs, I. ker. Vadász utca 44/1.

Elcserélném földszinti kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti öröklakásomat, háromszobás, összkomfortos, tanácsi lakásért. „Építők útja" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Központi fűtéses, bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba használattal előre fizetéssel kiadó. Cím: Uránváros, Magyar Lajos u. 3/a. fszt. 3. a.

Kétszobás, központi fűtéses lakást plusz Pécstől 8 km-re évő falusi házat adnék pécsi házért. „Előnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két és félszobás, hetes helyiségből álló komfortos lakásom elcserélném szoba, konyhásra. Minden megoldás érdekel. „Július vége" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szétköltözök figyelem! Szigeti úton levő 2x másfélszobás, összkomfortos, távfűtéses lakást elcserélnék háromszobás összkomfortos vagy komfortos lakásra. — Jelige: „Szétköltözés" a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném egyszoba, konyha, éléskamra, előszoba, fürdőszobás, komfortos szentrózsti lakásomat városi egyszoba, konyhás lakásért. Érdeklődni lehet: Kossuth L. u. 59. Alevátek. Csak szentrózsti dolgozóval.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba két diáklánynak kiadó. Érdeklődni: du. 4 óra után. Cím: Alsóbalokány u. 31. Szabó.

adás-vétel

9 m hosszú pajta, lebontásra eladó. Kővágószőlős, Rákóczi u. 64.

Veszek fehármárványt, festményeket, szőnyegeket, antik bútorokat, porcelánt. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Egy fekete német juhászkutya eladó. Törzskönyvvel ellátva. „Sába" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sírkövet árverezünk a nagyvátyi temetőből július 30-án reggel kilenckor.

Új vasbetongerendák különböző méretű, eladó. Vas Gereben u. 29.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Használt Selmer erősítők eladók. Érdeklődni: AFÉSZ Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. sz.

Hasas göbe eladó. Málom, Kis u. 11. Francia Tóth.

Vennék 100—150 lit. szőlőprést. Ajánlatokat a 15-50/341 telefonon kérem adni 15 óra után.

Veszek esőköpenyt, férfiruhát, vatta bundakabátot, bőrcsizmát, lábbelit. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

Jó állapotban levő, kis helyet igénylő, kétszemélyes rekamié, két fotellal eladó. „Viktória" garnitúra. Építők útja 17/b. fszt. 1.

Páncéltőkés, jó állapotban levő rövid zongora részletre is eladó. Érdeklődni: szombat du. és vasárnap Pécs, Építők u. 4/b. IV. em. 15.

Eladók konyhabútorok, rekamiék, hálószobabútorok, szelonok, ágybetétek, heverők, Koltainál, Rákóczi ut 61.

Eladó 6 db 4.50 m új betongerenda, cserép, bontott ajtó és ablak. Érdeklődni: naponta 17 óra után, Sari József, Pécs, Kirov utca 35. sz.

Eladó új állapotban levő mahagóni színű, 4 személyes rekamié, két fotel, dohányzóasztal, két ajtós szekrény, varia fehérneműs fiókos szekrény. Érdeklődni: 5—7 óráig, III. Pátrány u. 45/b. III. em. 11. ajtó.

Eladó egy törzskönyvezett 1 éves boxer szuka. Érdeklődni: Virág utca 21. szám alatt.

200 literes hydrofor komplett, cserépkályha, olajégő, olasz fekete csempe 4,10, 500-as, 600-as, 900-as radiátorok, kazánok kaphatók házhoz szállítással, a Pécsújhegyi „SZUPERETT" ÁRUHÁZBAN.

Német juhászosok figyelem! HPJ. CAC HFGY kantól CAC HFGY szukától kölyökökre előjegyezhető. Pécs, Engels út 9. sz.

SR kerékpár két sebváltóval, km. órával, 10 Amp. töltő, Camping de Luxe táskarádió eladó. 17 óra után. Kalinin u. 33.

Veszek álló- és ingaórát, jó fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot: „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Veszek mosógépeket, centrifugát, tűzhelyeket, szelonokat, rekamiékat, garnitúrákat, ágybetéteket, ágyneműtollat. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Eladók törzskönyvezett fehér és fekete pulikölykök. Pécs, Sarló utca 7/1. sz.

Szép sötét hálóbútor ágybetéttel, egy világos szekrény, egy vasalgy eladó, Engels út 265.

Napernyós sportkocsi eladó Hunyadi J. út 64/c. Vonyó.

gépjármű

Garázs eladó. „Kovácstelep" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Most vizsgázott Renault 10 kitűnő állapotban eladó. Ürögi út 81.

CG-s 601-es Trabant eladó. Sull József, Hosszúhetény.

1500-as Opel Rekordhoz alkatrészek eladók. Pécs II., Gergely utca 3.

Jó állapotban levő 601-es Trabant eladó. Pécs, III. ker. Magyarürögi út 55.

Karambolozott 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: Rácváros 32., 17 után.

Skoda Combi eladó. Pécs, Lánc utca 7.

Trabant 601-es, kifogástalan, eladó Dr. Varga, Pécs, Tarr I. u. 10/b.

Kovácstelepen, a Rozmaring utcában használatba vételi engedéllyel, garázs eladó. Érdeklődni: minden nap 15 órától, Páfrány u. 43. VII. em. 3.

445-ös Skoda sok alkatrésszel eladó. Pécs, III. k. Füzes dűlő 7. Domján.

800 cm³-es MORIS személygépkocsi eladó. 13 000 Ft-ért. Pécs, I. Bokor u. 22. sz. Szélesi.

P 20-as motorkerékpár és egy Zsuzsi kötőgép sürgősen eladó. Abaliget, Kossuth u. 75. Csizmár.

Háromkerekű, rokkantkocsi Simson motorral és 350-es IZS oldalkocsis motor haláleset miatt eladó. Délutáni órákban, Tolbuhin út 135.

Skoda Octávia Combi, karambolozott, felújított motorral eladó. Érdeklődni: 23-40/515 telefonon 17—21 óráig.

Újszerű állapotban levő, motorral használható gumicsónak eladó. Rákóczi út 38. Húsbolt.

ingatlan

Eladó kettő szobás szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. sz. IX. em. 35.

Eladnám házamat és 400 négyszögöl telkemet Sakonyán, Kossuth L. u. 4. szám. Kovácsné.

Családtagként eltartanék idős, egyedülálló, ingatlannal rendelkező nénit. Lakást, teljes ellátást biztosítok. Lehet vidéki is. — „40 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

56 négyszögöl dunaszakcsói vízparti telek sürgősen eladó. Bem utcai órásüzlet.

Harkányban 2½ szobás, összkomfortos, új családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Sull József, Hosszúhetény.

Kétszobás, kertes családi ház, gazdasági épületekkel, 2000 négyszögölön beköltözhetően, kedvezménnyel eladó. Gerde 44. sz.

Vállalatok, TSZ-ek, ÁFÉSZ-ek! Eladó Borjádon 190 m² alapterületű üzemtelepítésre alkalmas, kétszintes malomépület irodának alkalmas, kettőszobás lakással. Esetleg bontásra. — Érdeklődni: Korsós Ernő Lapáncsa.

315 négyszögöl szőlő, pellérdi elágazásnál, sürgősen eladó. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 4.

Pellérdi vasútállomásnál 850 négyszögöl telek, lakhatóvá alakítható nagy épülettel eladó. Pécs, Miklós u. 16.

Beköltözhető szoba, konyhás, kertes ház készpénzért eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai utca 17. sz. Gulyás.

Eladó kertes családi ház, lakáscserével. Komló, Dávidföld. Munkácsy M. u. 45. sz.

Elcserélném rákosszentmihályi, kétlakásos, lakott családi házamat, lakott pécsire, Pécs, Megyeri út 14. sz. Prekesztics.

Házhely 225 négyszögöl eladó. Nagyárpádi út 5. sz. Széles Lajos.

Házhely eladó. Pécs I. Április 4 u. 20. Tyukodi.

Házrész eladó. Harkány, Ságvári Endre u. 7.

Különböző parcellák eladók Aranyhegyen, Johan szőlőből. Telefon: 12-07. (37-es busszal.)

Kisméretű szoba, konyhás lakást vennék idős házaspár részére. „Harmincezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Házhely építési engedéllyel, tervrajzzal eladó. Szigeti vámhoz közel. Érdeklődni: Uránváros, Szántó Kovács János u. 2. Kern.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Szentlőrinc, Attila u. 23. családi ház beköltözhetően eladó.

Szőlőskert mellett, Kisszkó 3-ban kétszobás ház beköltözhetően. 300 négyszögöl szőlővel eladó. Érdeklődni: Endresz György utca 13. V. 4. 18 óra után.

Pécsvárad, Rózsa Ferenc u. 48. számú családi kertes ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: ugyanott.

Nagyszkóban 360 négyszögöl termő barackos sürgősen eladó. Érdeklődni: szombat du. és vasárnap, Pécs, Építők u. 4/b. IV. em. 15.

Pécs, Somogyi B. u. 5. sz. alatti lakóház, két szobával, beköltözhetően sürgősen eladó, esetleg megbeszéléssel nagyobb rész is beköltözhető. Érdeklődni: 65-34 telefonon, Soós.

Állattartásra, kertészkedésre alkalmas nagy lakóház, két család részére is, jól jövedelmező nyúl állománnyal, baromfi, sertés tartásra berendezett gazdasági épületekkel, 1000 négyszögöl lucernával, sok gyümölcsfával Pécshez közeli faluban, állandó városi buszjárattal, eladó. Egyszoba komfortot beszámítok. „Második emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék szoba, konyhás házat a város bármely kerületében „25 ezer kp. + részlet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék 3—4 szobás lakott családi házat. „Pécsett" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

230 négyszögöles szőlő pincével eladó. Szentmiklós dűlőben. Érdeklődni: 16 óra után. Szigeti út 4/a. IV. em. 4. Szatanek.

Háromszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. — Kovácstelep, Őszirózsa u. 7. / Érdeklődni: csütörtök 15 után szombat délután, vasárnap egész nap.

vegyes

Föld- és betonmunkát vállalunk. Vidékre is. „Hétvége" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Magányos özvegy, idős ember gondozását vállalná. „Idős" jeligére a Mohácsi Napló Szerkesztőségébe

Kiadom autószerelő műhelyemet felszereléssel együtt, közület részére. Siklósi út 72.

Orosz nyelven korrepetálást vállalok. Tel.: 30-22.

Lakását tapétáztassa Boór József tapétázómesterrel. Mohács, Ujváros 5. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

Keresek egy olyan tanárt, aki matematikából, magyarból és rajzból felvételi vizsgára előkészít. — „Eredményes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) kalorikus tanszéke — meghatározott időre — érettségizett nőt vesz fel. Gépírni tudók előnyben. (4322)

RAKTÁRI SEGÉDMUNKÁSOKAT felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai András u. 8. (4313)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szerviz üzeme felvesz autószerelő és gumijavító szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., munkaerőgazdálkodás. (4311)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (3516)

GYORS ÉS GÉPÍRÓT gyakorlattal, továbbá női adminisztrátort felvaszünk. Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (4310)

SEGÉDMUNKÁSOKAT — diák is lehet — keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai rendelőintézet. (4305)

A PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ keres beteghordókat és egy 4 órás férfi nyugdíjast udvari munkára. Jelentkezés a Pécsbányatelepi kórháznál. (4307)

FIÚT vagy lányt tekebábú állítónak felveszünk. Jelentkezés a Bőrgyárnál lévő tekepályán, kedd, csütörtök 15 órától. (3504)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság gépészete azonnali belépéssel felvesz fiatal lakatos szakmunkást és ütésztikai csoporthoz segédmunkásokat. — Jelentkezni lehet: Pécs, Rácváros 68. sz. alatt. (4302)

ARUKISÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

ÉJJELIŐRT felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat Pécs, Lotz Károly u. 2. sz. (4321)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVÓ, FONÓ, CERNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztosítunk Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

15—17 ÉV KÖZÖTTI diákokat sajtcsomagoló munkakörbe egy havi időtartamra felveszünk. Pécs, Központi Sajtérlelő, Felszabadulás u. 16. sz. (446917)

A II. SZ. SEBÉSZETI Klinika takarítónőt keres azonnali felvételre. — Jelentkezés: a főnővérnél. (3229)

A MÁGOCSI Szövetkezet húsboltjába felvételre keres egy férfi eladót. Jelentkezés: Alkotmány u. 7. szám. (446499)

A PÉCSI Höerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

GÉPKOCSIVEZETŐKET keres felvételre 210 órás havi kötelező órateljesítmény mellett a kereset változatlanul hagyásával a Postai Gépjármű Szállítási Uzem. Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446779)

A PÉCSI FEMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI ÁLLAMI Gazdaság üzögpusztai munkahelyre azonnali belépéssel portást és konyhalányt keres. Jelentkezni lehet: Pécs, Köztársaság tér 2. Kiss Jánosné munkaügyi vezetőnél. (4303)

A BARANYA MEGYEI SUTŐIPARI VÁLLALAT

eladásra kínál

1 darab ECA IV. típusú, 25 m² fűtőfelületű

koksztüzelésű kazánt

Érdeklődni lehet:
BARANYA MEGYEI SUTŐIPARI VÁLLALAT,
PÉCS, JÓKAI MÓR UTCA 15. TEL.: 12-05.
Műszaki csoport.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Molnár Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

MIT MOND A TUDÓS:

A rajttól a célig

A rajttól a célig, a verseny kezdetétől az utolsó sípszóig, gongig másodpercek és órák telhetnek el. Közben távokat futnak be, úsznak le, találatok, pontok születnek. A teljesítményeket az edzők, a küzdelem után értékelik, újabban a pszichológus is bekapcsolódik a munkába, a felkészítésbe, a tapasztalatok összegezésébe. Hogyan látja a lélektan „mestere" a sportoló útját a rajttól a célig? — erre a kérdésre adott választ dr. Makkár Márta, a Testnevelési Főiskola pszichológusnője.

RAJTLÁZ: szélsőséges esetekben már jelentősen csökkentheti a sportoló teljesítményét — mondta az ismert szakember a rajt előtti pillanatokról. Az edző feladata ilyenkor, hogy taktikai utasításokkal vonja el tanítványa figyelmét. A másik véglet, amikor a depressziós alkatú versenyzőt fel kell hangolni a küzdelemre, mert a szükséges izgalmi állapotot sem éri el. Ilyenkor éppen az ellenfelekre kell felhívni a figyelmet, a küzdelem döntő pillanataira. Sokaknál a rajtiáz már a verseny előtti estén fellép: ezek számára egy izgalmas, érdekfeszítő kalandregény olvasását ajánlom, amely nem „altatja el" a sportolót, de mégis másirányú izgalmat okoz, mint a versennyel való összpontosítás.

AZ ELLENFELEK: A sportolók nem felejtenek! Legyőzőikre, a vesztes mérkőzésekre sokáig emlékeznek és ha a rajt előtt ezekkel a „kínos" partnerekkel találkoznak, nem ritkán pánikba esnek. Nem kell példákat sorolnom . . . fontos, hogy a sportoló ilyenkor éppúgy készüljön a rajtra, mintha edzésen lenne, ne próbálja követni a nagy ellenfél szokásait, „ne vegye be" annak taktikai cselfogásait.

KONCENTRÁCIÓ: Fosbury, az amerikai magasugró jut eszembe — folytatja a pszichológusnő. — A tévénézők bizonyára emlékeznek a kitűnő atléta ugrás előtti „imájára", amikor hosszasan készülődve leszegett fejjel valamit mormolt. Tapasztalatunk szerint ilyenkor a sportoló az úgynevezett „mozgás-minta" elképzelést végzi, térben és időben a végrehajtásra kerülő mozdulat elemeit „lejátssza" önmagában, energiáit a cselekvésre összpontosítja.

AKARATI TÉNYEZŐK: HAJRÁ, FINIS: Az erős akarat minden sportágban fontos szerepet játszik. Ennek a sokszor döntő tényezőnek kialakításában a helyes motiváció megválasztása határoz; a sportolónak tudnia kell, hogy minek az eléréséért versenyez, milyen nehézségek várnak rá. Sohasem lehet közömbösen nekivágni a küzdelemnek! A sportban — ritka kivételektől eltekintve — ismeretlen a „blöfföles". A versenyzőnek mindig teljes tudását kell nyújtani, amit vállalt, teljesíteni kell. Az egyéni számokban önmagáért, a társas sportokban a csapatért. A hajrában, a finisben sokszor önmagukat múlják felül a résztvevők, de ez csak akkor veszélytelen, ha nem segédeszközökkel, doppingolással „hangolta fel" az edző, tanítványát.

DÖNTŐ PILLANATOK: példaként a 11-es rúgást emelném ki. A pszichológiai folyamatok közül itt az „elvárás" emelhető ki, a kapus nekikészülődéséből kell megéreznie a rúgó játékosnak, hogy merre fog vetődni, mozdulni ellenfele. A figyelem és a koncentráció döntő lehet, nem véletlen, hogy általában a higgadt, magas intellektuális szinten álló játékosok kapják meg a bizalmat társaiktól a végrehajtásra.

SIKER ÉS KUDARC: nincsenek éveken keresztül egyenletesen szereplő sportolók. Mindenesetre a sorozatos sikerek egyre növelik a sportoló önmagával szemben támasztott igényét, s egy véletlen kudarc még nem szállítja le ezt a szintet. Fontos, hogy az önelvárás mindig reális legyen, de épp ilyen jelentős dolog, hogy az edző ne adjon túl nagy feladatot. Különösen az újoncokat nem szabad ilyen értelemben terhelni. Sok versenyző, játékos harcolhatott volna ki biztos helyet a válogatottakban, s nem tört volna le, ha az első „nagy szerep" előtt az egyesületi edzője kellő éppen készíti fel a megnagyobbodott feladatra.

Segédedzői tanfolyam indul

Az MTS Baranya megyei Tanácsa az 1972—73-as tanévben is meghirdeti a megyében honos, valamennyi sportágban segédedzői tanfolyamát.

A tanfolyam az előző évekhez hasonlóan ősszel indul Pécsett. A jelentkezések elbírálása után, amennyiben a hallgatót felveszik, elméleti képzésen vesz részt, mely 1973 áprilisában fejeződik be. Az eredményes vizsga után 10—12 napos gyakorlati tábor következik, mely után a hallgatók segédedzői minősítést nyernek. Jelentkezési feltételek: 18—45 éves kor, 8 általános iskolai végzettség, a választott sportágban aktív sportolói múlt, sportkári tagság, a munkahely, a sportegyesület, a járási, városi TS javaslata. A kitöltött jelentkezési lapokat az MTS Járási, Városi és Megyei Tanácsainál lehet beadni, a hallgatók felvételi vizsgát tesznek a sportág gyakorlati anyagából. Jelentkezési határidő: 1972. szeptember 1.

A tanfolyammal kapcsolatos bővebb felvilágosítást, valamint a szükséges jelentkezési lapokat az MTS Járási, Városi, Megyei Tanácsánál lehet beszerezni, illetve leadni.

DPA SPORT

Július 22—23.

A vidéki atlétika seregszemléje Komlón

A vidéki ifjúsági bajnokság megrendezése után elégedetten nyilatkoztak a résztvevők és nem utolsó sorban a Magyar Atlétikai Szövetség képviselői – tavaly augusztusban Komlón. Baranya megye az idén megkapta a vidéki felnőtt bajnokság rendezési jogát, s a vidéki atlétika nagy seregszemléjét ezúttal is Komlón, a Komlói Bányász stadionjában kívánják megrendezni. Az előkészületek serényen folynak, hogy a résztvevők egyre növekvő igényeit felszerelés és pálya tekintetében lehetőleg kielégítsék.

A július 22—23-án lebonyolításra kerülő bajnokság nevezési határideje a héten lejárt; 83 szakosztály nevezte legjobb versenyzőit. Az igen magas nevezési szintek ellenére az egyes versenyszámokra viszonylag sok nevezés érkezett a megyei szövetséghez. Férfi 100 méterre 38-an neveztek és 19 versenyző ez évi legjobb eredménye 11 másodpercen belül van (!). Kétszáz méteren a nevezések száma 36, s ezek közül 23 versenyző rendelkezik 22,5 mp-en belüli eredménnyel. Népszerűek a vágtaszámok, mert 400 méterre is 34 versenyző nevezését küldték el; 50,5 mp-en belüli eredményt 12-en értek el az idén, s a ranglista élén Patty Istvánt, a PEAC újdonsült válogatott versenyzőjét találjuk 47,6 mp-es eredménnyel.

A középtávokra 25–30 között mozog a nevezések száma, s 1500 méteren 23 versenyző ért el 4 percen belüli eredményt. Az ügyességi számokra hasonló arányban neveztek a szakosztályok és kevés olyan versenyszámot találunk, ahol a győztest könnyű volna előre megjósolni. A férfiaknál távolugrásban Baranya megyei versenyző – Németh Gyula, a kaposvári Ivanovval fog előreláthatólag nagy csatát vívni. Kalapácsvetésben Lovász távollétében is színvonalas küzdelemre van kilátás, hisz a szombathelyi Németh Pál legutóbb már 65 méter körül dobott. Diszkoszvetésben a második legjobb magyar dobó – Tégla Ferenc – is ott lesz a rajtnál.

A női számokban talán még erdekesebb versenyekre van kilátás; sok az egyforma képességű versenyző, s köztük igen sok a fiatal, fejlődőképes, máról-holnapra meglepő eredményt produkáló atlétanő.

Megyénk versenyzői az idény elején több kiváló eredményt, megyei csúcsot értek el. Az utóbbi időben viszonylagos versenyszünet volt, s a vidéki bajnokságon újból alkalmuk lesz a május-júniusi eredményeket igazolni. Patty, Lépold, Honti, Homoki, Kiss dr., Németh, a lányok közül Mohácsi, Köves, Jakab, Takács, Neducsin egyaránt jó eredményt, érmet és reméljük, minél többen közülük aranyérmet szerezhetnek.

Huszonhárom új edző

Eredményesen vizsgázott Hernádi, Konrád, Bérczesi és Erdősi

A jelöltek közül néhányan egészen jólsikerült „mini" edzéseket rögtönöztek. A vizsgabizottság a kivitelezést illetően a legmesszebbmenőkig elnéző volt, hiszen a tornateremben, ahova az időjárás szorította be őket, főleg a labdagyakorlatokat volt igen nehéz végrehajtani. Ennek ellenére hasznos és tanulságos volt minden. Hasznos a sikeres vizsgázóknak, tanulságos az értük szurkoló „évfolyamtársaknak".

Érdekes volt, hogy mennyire segítették egymást a klubtársak. Amikor Köves Laci került sorra, Hernádi, Konrád, Bendes azonnal vállalkoztak az „edzői utasítások" kivitelezésére. De ugyanúgy összefogtak a dózsás fiúk Hernádi, Konrád, Bérczesi, vagy Udvarácz vizsgája alkalmával is. A „tanár úr" szerepét Garami József látta el, aki nemcsak volt játékostársakként üdvözölte a legtöbb edzőjelöltet, hanem valamennyi elkészített edzéstervet és természetesen azok kivitelezését is szakszerű és „építő" bírálattal látta el. Amikor például Köves László gyakorlatát minősítette és néhány észrevételezést fűzött annak gimnasztikai részéhez, kedvesen hozzátette:

– *Van a családban, aki szükség esetén nagy segítséget adhat ehhez.* – Köves Máriára gondolt nyilván, aki idén szerzett tanári diplomát a főiskolán. Bérczesi szellemes, ötletes labdagyakorlatai is dicséretet kaptak. – *Ezek könnyen megteremthetik a jó hangulatot az edzés további részéhez* – mondotta Garami. Hernádi Feri játékos foglalkozási anyagában is akadtak olyan elemek, amire érdemes volt odafigyelni a többieknek.

A délelőtti gyakorlati vizsgákat délután az egyik tanteremben elméleti kérdések követték, természetesen szigorúan a labdarúgáshoz kapcsolódóan. A katedrán Garami József és a pécsi labdarúgó-edzők egyik nesztora, dr. Vető Károly rendezgették el a kérdéseket tartalmazó papírcsíkokat, kint a folyosón pedig minden vizsgára érvényes szorongással várakoztak az érdekeltek.

Bérczesi dr. remek kérdéseket húzott. Előbb arról kellett beszélnie, miként történik a belsővel és „csüddel" történő labdaátvétel technikai oktatása, majd a különböző védelmi taktikákról kellett számot adnia. Olyan precízen felelt, hogy a vizsgáztató Vető Károly nem is engedte végiamondani a teljes anyagot. Amikor ezt a folyosón meghallották, egyöntetű volt a vélemény:

– *Könnyű neki, végeredményben csatár létére maga tapasztalja leginkább a védők „harckedvét"!*

Persze nem volt azért olyan könnyű senkinek ez az edzői tanfolyam. Egy éven át folytak a foglalkozások. Tavasszal vizsgáztak a résztvevők az elméleti tárgyakból, pedagógiából, egészségügyi ismeretekből, edzéselméletből. Ezúttal a gyakorlati képességekből tették rá a pontot a segédedzői képesítést igazoló okiratra. Huszonhárman végeztek a labdarúgó szakon, a már említett dózsás játékosokon kívül is több ismerős. Komlóról Erdősi István, a Bányász kapusa, a már edzői gyakorlatot folytató Oskó László és mások még. Pécsről és vidékről egyaránt. A végén Garami József foglalta így össze a tapasztalatokat:

– *Főleg a vidékieknél volt szembetűnő, hogy nincsenek hozzászokva a beszédhez, ezért küzdöttek egyesek lámpalázzal. De rendesen felkészültek ők is. Az NB I-es játékosoknak könnyebb dolguk volt, hogy jó edzők keze alatt dolgoztak és tőlük is tanulhattak. Remélhetőleg az új labdarúgóedzők nem töltötték hiába az időt a tanfolyamon, hanem megkapták a helyes szemléletet, tájékoztatást további munkájukhoz. Különö-*

T. Z.

Röviden

LABDARÚGÁS. Az 1972—73. bajnoki évtől Mészöly Kálmán, a Vasas volt válogatott játékosa, az NB I. B-s Ganz-MÁVAG edzője lesz. Az NB I. csapatoknál is történt több edzőcsere. Az MTK-nál a Lengyelországba távozó Palicskó örökét dr. Kalocsay Géza vette át. A Bp. Honvéd edzője hírek szerint a Peruból visszatérő Baróti Lajos lesz. Az Egyetértéshez is új edző került, Rákóczi László.

LABDARÚGÁS. A 860 lakosú kisközség Bár lakói sportszeretetből példát mutatnak. A tanács, a Bolyi Állami Gazdaság, valamint az üzemegység sportszerető vezetői segítségével élénk sportélet alakult ki a MEDOSZ sportkörben. Labdarúgócsapat csak három éve működik, de máris szép eredményekkel dicsekedhet. Az első évben megnyerte a járási másodosztályú bajnokságot, ebben az évben a járási I. osztályú bajnokság győztese lett, és felkerült a megyei II. osztályba. A község lakói szeretik a sportot, nagyszámban látogatják a csapat mérkőzéseit.

SAKK. Az MTS Szekszárd városi Tanács mellett működő Sakkszövetség rendezésében Levelező Sakk Kupa egyéni versenyt rendeznek. A kiírás szerint más megyében lakóktól is elfogadnak nevezéseket. A nevezésnek tartalmaznia kell a versenyző nevét, esetleges sportkörét, lakcímét, nevezési határidő augusztus 10. A verseny szeptember 1-én kezdődik, a nevezéseket Szekszárd Városi Sakkszövetség címére kell elküldeni (Szekszárd, Hunyadi u. 5.).

A nagy mérkőzés pécsi szemmel

Kedden este a 4. mérkőzésre került sor a Szpasszkij—Fischer sakkvilágbajnoki párosmérkőzésen. Fischer 3. fordulóbeli győzelme után sokan arra számítottak, hogy a világos színekkel játszó Fischer kiegyenlít. A 3. fordulóban ugyanis a világbajnok, mintha kissé bizonytalanul játszott volna.

A megnyitás után úgy tűnt, hogy Fischer állása szétesik, gyalogszerkezete meglehetősen gyenge volt. Szpasszkij néhány gyenge lépése következtében azonban sötét támadáshoz jutott, majd pontos játékkal gyalogot nyert, s ezzel gyakorlatilag eldöntötte a játszma sorsát. Elsőízben sikerült tehát Fischernek nyernie a világbajnok ellen. A 4. fordulóban világossal, tehát megnövekedett eséllyel játszott a világbajnok ellen. Íme a játszma:

Fischer—Szpasszkij

Szicíliai védelem

1. e4 c5 2. Hf3 d6 3. d4 dc: 4. Hd4: Hf6 5. Hc3 Hc6 6. Fc4 (Elsőnek Szozin játszotta ezt a változatot, a korábban szinte kizárólag alkalmazott 6. Fe2 helyett) 6. — e6 7. Fb3 Fe7 8. Fe3 0—0 9. 0—0 a6 10. f4 Hd4: 11. Fd4: b5 12. a3 Fb7 13. Vd3 (Világos egyértelműen királyszárnyi támadásra játszik, míg sötét vezérszárnyi ellentámadásában bízhat) 13. — a5! 14. e5 (Nem üthető jól a b5-ös gyalog, az e4 pont gyengesége miatt) 14. — de: 15. fe: Hd7 16. Hb5: Hc5 17. Fc5: Fc5:† 18. Kh1 Vg5! (A szicíliai védelemben egy ritka eset állt elő, sötétnek óriási támadása van a királyszárnyon.) 19. Ve2 Bad8 20. Bad1 Bd1: 21. Bd1: h5 (világos teljesen beszorult, tisztjei légüres térben mozognak) 22. Hd6 Fa8 23. Fc4 h4 24. h3 Fe3 25. Vg4 Ve5: 26. Vh4: g5 27. Vg4 Fc5?! (Sötét támadása kissé megtörik, a világos huszár néhány lépés alatt feléled) 28. Hb5 Kg7 29. Hd4! Bh8 30. Hf3! (Kikényszeríti a futó cseréjét) 30. — Ff3: 31. Vf3: Fd6? (A világbajnok valószínűleg elnézte, hogy a vezért le lehet cserélni) 32. Vc3 Vc3: 33. bc: Fe5 34. Bd7 Kf6 35. Kg1 Fc3: 36. Fe2 Fe5 37. Kf1 Bc8 38. Fh5 Bc7 39. Bc7: Fc7: 40. a4 (A létrejött ellenkező színűs futóvégjátékban egyik félnek sincs esélye a győzelemre. Fischer szokásához híven azonban megvárja, míg világbajnok ellenfele ajánl döntetlent) 40. — Ke7 41. Ke2 f5 42. Kd3 Fe5 43. c4 Kd6 44. Ff7 Fg3 45. c5† és az ellenfelek Szpasszkij javaslatára döntetlenben egyeztek meg. A mérkőzés állása tehát $2\frac{1}{2}$:$1\frac{1}{2}$ Szpasszkij javára.

A mérkőzés után – mint a hírügynökségek jelentik – Fischer megkönnyebbülten kelt fel az asztaltól. A játszma alapján nyugodtan megállapíthatjuk, hogy számára ez a döntetlen felért egy győzelemmel. A világbajnok ezen a mérkőzésen határozott előnnyel került ki a megnyitásból, a királyszárnyi támadása döntőnek látszott. Világos tisztjei sokáig légüres térben mozogtak, s minden pillanatban arra lehetett számítani, hogy a sötét támadás átüt. A 27. lépésnél azonban Szpasszkij elbizonytalanodott, támadásának lendülete megtört, majd a megengedett vezércsere után a pozíció kiegyenlítődött.

A csütörtökön este sorrakerülő 5. mérkőzés tehát minden eddiginél izgalmasabb lesz. Sikerül-e ismét megmenekülni Fischernek a világossal játszó Szpasszkij karmai közül? Nem zavarták-e meg Szpasszkijt a kihagyott lehetőségek? Mindenesetre bizonyos, hogy a 2500 nézőt befogadó, fényesen kivilágított színházteremben ismét hatalmas küzdelmet láthatnak a nézők. S a megannyi kérdésre csütörtök este választ kapunk.

Koszorús Pál

Bulgária már az első, 1896-os athéni olimpián is képviseltette magát, akkor azonban még csak egy versenyző, a tornász Szampó versenyzett a balkáni ország színeiben. Münchenben minden eddiginél nagyobb küldöttség érkezését jelezték a bolgárok. Tizenhat sportágban 133 sportolójuk rajtol.

E HETI totótippjeink

	Népsport	Népszava	M. Nemzet	D. Napló
1. Kecskemét—Várpalota	1	1, x, 2	1, x	1
2. FŐSPED—Dorog	x, 1	x	x, 2	x
3. III. ker. —KISTEXT	1, x, 2	1, x	2	2, x
4. Almásfüzitő—Budafok	2, x	2	2	x, 2
5. MGM—DEAC	x, 2, 1	x, 2	2	2
6. Gyula—Békéscsaba	1, x	x, 2	1	1
7. K. Táncsics—Körmend	1	1	1	1
8. Z. Dózsa—K. Rákóczi	x, 2	x, 2	1, x, 2	x, 2, 1
9. Ajka—Győri Elektromos	1	1	1, x, 2	1
10. Győri Dózsa—Pápa	x, 2	x, 2	x, 1	x
11. BVSC—MÁV DAC	2, x	x, 2	2	2
12. SZVSE—Pácsi VSK	1	1	x, 1	x
13. CVSE—Székesfv. MÁV	1	1	1, x	1
14. Sz. Dózsa—Vác	1, x, 2	1	x	x

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Forrófej (4, 6, 8).

Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7, f9).

Kossuth: Egy végzetes nap (10, 12, f7, f9). Az ellopott vonat (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Csárdáskirálynő (6). **Jószerencsét:** Szenzációvadászok (5, 7). **Rákóczi:** Waterloo (5, 7). **Május 1.:** Hahó, a tenger! (f6). **Harkány:** Estély (7, 9). **Mohács:** Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, 8). **Sásd:** Holt vidék (8). — **Sellye:** „Z", avagy egy politikai gyilkosság anatómiája (8). **Siklós:** John és Mary (6, 8) **Szigetvár:** A betyárkapitány (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Beethoven: B-dúr trió. 9.00: A „könyv előtti" és a „könyv utáni" kultúra? (ism.). 9.25: Színes népi muzsika. 10.00: Hírek. — 10.05: Magyar múzsa. „Csillagról csillagra szállva . . ." (ism.). 10.55: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.59: Klasszikusok magnószalagon. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium. 15.18: Boross Lajos népi zenekara játszik. Armos Amália énekel. 15.39: A kiadmány hitelül . . . Riport. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A szoba. Rádiójáték. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Józsa Ibolya és Győri Szabó József nótákat énekel. 17.29: Elfogadjuk-e a választ? Petress István műsora. 17.54: Római pillanat. Versek. 18.04: Zenés színpadok népszerű előadói. — 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Kritikusok fóruma. — 19.40: A főszerepben: Beniamino Gigli. Leoncavallo: Bajazzók. Kétfelvonásos opera. — Közben 20.29—20.32: Hírek. 21.01. A lengyel kultúra hete. 22.00: Hírek, időjárás. — Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A folyótól délre. Utinapló. 22.30: Neményi Béla táncdalaiból. — 22.47: Külföldi kulturális kapcsolataink. Győri Illés György írása. 23.07: A lengyel kultúra hete. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Vámos Ágnes énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a Holnapláták. Fantasztikus rádiójáték. — 8.25: A Swinging Marchers Fúvósegyüttes játszik. 8.50: Falu — padlás nélkül. Csák Gyula jegyzete. 9.00: Hírek. 9.03: Vonószenekari muzsika. 9.30: Gazdaságról — mindenkinek (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.), 12.33: A Debreceni Kodály Kórus énekel. — 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Ys királya. Részletek Lalo operájából. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Havasy Viktor táncdalaiból. 14.15: Versek. — 14.20: Három Brahms-zongoradarab. 14.30: Hírek. körzeti időjárás. 14.35: Az ifjúság dalai. — 14.45: Donizetti: Lammermoori Lucia. 15.04: Egy kis figyelmet kérek! 15.14: Szimfonikus táncok. 15.30: Hírek. — 15.33: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 16.18: Ifjúsági krónika. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Olasz szerzők dalaiból. 16.51: Beszéljünk róla! Aktuális gazdasági jegyzet. 16.56: Reklám. 16.59: Kedvelt régi melódiák. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Arturo Toscanini lemezeiből. 19.20: A Gödöllői Agrártudományi Egyetem kamarazenekara játszik, Kovács Árpád vezetésével. 19.44: Krónika Dózsa György tetteiről. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25: Új könyvek (ism.) 20.28: Fiatalok hullámhosszán. 20.28: Éneklő ifjúság. 20.38: Magas hőfokon. 21.03: A debreceni kórusfesztivál. 21.35: Derűs percek. 21.58: Száz este — szóz népdal. 22.08: Schumann-művek. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Prokofjev: VIII. szonáta. — 18.41: Mireille Mathieu és Gianni Morandi énekel, a Marfer zenekar játszik. 19.19: A lengyel zene története, II. A reneszánsz. 19.49: Haydn: A teremtés — oratórium. Közben 20.30—20.33: Hírek. 21.50: Szerszámok forradalma, II. rész. 22.00: Janácek operáiból. 22.40: Hidas Frigyes: Oboaverseny. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Nyitánytól a sextettig. — Zenés összeállítás

18.00: Építőtáborban. Riport és muzsika

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.43: Pécsi Kiss Ágnes és Pere János nótákat énekel

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: M. Gyuranics. — Hírek, lapszemle. — Adatok Nagykozár község múltjáról. Dr. Kovács András írása. Dalok a Dunáról

19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben. Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.28: Műsorismertetés

17.30: Hírek

17.35: Mekkora, mennyi? — Óvodáskorúak műsora

18.10: Új arcok, új hangok. — Bemutatjuk az idei táncdalfesztiválon először szereplő énekeseket és együtteseket

18.40: Téka

19.05: Reklámműsor

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat. — 3. A tét: a halál

21.00: Tévébérlet. A Magyar Televízió hangversenysorozata. Dvorzsák: Gordonkaverseny

21.40: Jogi esetek

22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

16.45: Tévékrónika magyar nyelven.

17.00: Albán nyelvű kultúrműsor. —

17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek.

17.40: Gyermekműsor. 18.15: Hírek.

18.30: Népzenei adás. 19.00: A kultúra ma. 19.45 Rajzfilm. 19.50: Hirdetőműsor. 20.00. Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: Márvány és hangok. Közvetítés Arandjelovacról. 22.02: Zola: Nana. Tévéjáték, III. rész. 22.37: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 170. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 21., péntek

Együtt a kettőt!

Együtt és egyidőben kell végezni a gazdasági és politikai munkát. Ez természetes. Mégis napirendre kerül e téma, mert a sok jó, eredményeket, sikereket bizonyító példa mellett előfordul néhány olyan, mely nem ezt a gyakorlatot követi, helytelenül különválasztja.

Három példa. A cipőt készítő pécsi gyár évek óta sikerrel állja a külföldi és hazai versenyt. A nemrég gyötrő nehézségekkel küzdő állami gazdaság négy év alatt megduplázta termelését. A sikeres termelőszövetkezet az egy kh-ra jutó, kimagasló 24 ezer forint bruttó jövedelem szintjéről néhány éven belül megduplázhatja termelési értékét. E szép eredmények – és a többiek – forrása, hogy a gazdasági és politikai vezetők jól együttműködnek, kidolgozzák a gazdasági feladatokhoz a politikai tájékoztató, felvilágosító és meggyőző tennivalókat. Másként nevezve, ez a helyi, munkahelyi politika és a kettő együtt eredményezi a termelési, politikai, anyagi sikereket. A Pécsi Cipész Ktsz, a Szentegáti Állami Gazdaság és a Mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet a három példa, de sorolni lehetne sok hasonlót, kereskedelmi vállalatot is.

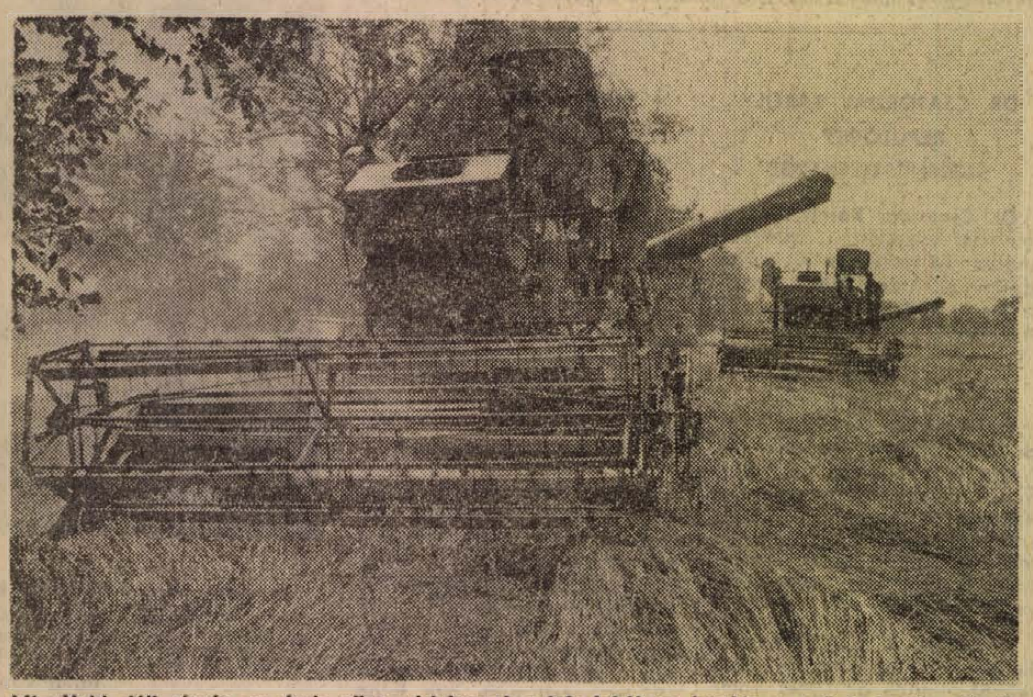
E témáról beszélgetve több párttitkár elmondta, hogy a munka öröm, eredményes a termelés és termesztés, eredményes a politikai munka, a pártépítés, jó a dolgozók hangulata, mert világosak a gazdasági, termelési és ezzel összefüggő politikai feladatok. A gazdasági vezetők a párt- és szakszervezetre, véleményére, segítségére, ők pedig a gazdasági irányítást végzőkre támaszkodnak, mint kommunisták, megbeszélve, vitatva és végrehajtva mindent, ami lényeges – a dolgozók érdekében. Évek óta a népgazdaságban is „nyeregben" ülnek, de nem álmosodnak és állnak a tegnapi eredményen. Újra csatáznak, minden évben újítják önmagukat és eredményeiket is. Okosan, kialakult és kialakul egy újtartalmú üzemi háromszög. Igaz, hogy ez a kifejezés 1947–1949 közötti időkből ismert, de a jelenre, érzékeltetésre, ennél jobbat nehéz lenne fogalmazni.

Néhány vállalatnál, üzemnél, intézménynél kedvezőtlen a jelen. A gazdasági és politikai munka különválasztása érezteti káros hatását. Oka, hogy egyes gazdasági vezetők elefántcsonttornyot alkottak: igazgató, főkönyvelő, főmérnök – így a személyi trió. Több a rossz példa, kevesebbet említünk. Hajlamosak, hogy mindent uraljanak és mindenben döntsenek. Az „agytrösztnek" egyszer, kétszer, háromszor (?) sikerül – a kérdőjel azért, mert rendszerint nem sikerül –, sietnek a párttitkárhoz, a pártvezetőséghez, a szakszervezeti bizottsághoz. Kérik a politikai, szervezési segítséget. Politikai hiba? A kérdés enyhe – inkább felelőtlen mulasztás. De a kérdés jogos: Miért nem kérték véleményünket? Sajnos, előfordul ilyen nemcsak termelési, de személyi, kitüntetési, jutalmazási esetekben is. Néhány eset, tanulság bizonyítja, hogy a gazdasági vezetők egy részénél a pénz-hatalom elképzelés, másként a „pénz beszél" – lassan, fokozatosan, de visszájára fordul.

A gazdaságot és termelést, politikát és ideológiát a marxizmus–leninizmus együtt- és visszahatóként bizonyítja. Érvényes a mára, jövőre is. A szocialista felfogás ezt igazolja nagy- és kisüzemekben, intézményekben. A lét tudata, a

(Folytatás a 2. oldalon.)

Küzdelmes aratás



Míg Vejti déli részén az árvíz ellen védekeznek a falu lakói, az északin az esőzések után először tudtak a kombájnok rámenni a búzaföldekre. Tegnap kezdték meg 120 hold búza aratását.

Megsüllyednek a kombájnok – Csírázásnak indult a búza – Előkerültek a kézi kaszák

A szűnni nem akaró viharok, esőzések és a kánikulai hőség következtében drámai fordulatot vett Baranyában a nyári gabona betakarítás. Siklóstól Mohácsig, Sásdtól Szigetvárig már a földön fekszik, a színét fakó szürkére váltott búza az egész megyében. S ami még ennél is aggasztóbb, megindult a csírázás is. Csütörtökön, a szigetvári, a sellyei és vajszlói átvevőhelyekre már 40, sőt 50 százalékban csírázott gabonát is hoztak be. S a párás forróságban nemcsak a kalászban lévő búzaszemek kezdtek csírázni, de a még lábon álló többi gabonaféle is. A drávafoki tsz-ben például egy nagy tábla Triticalé – takarmánygabona – indult csírázásnak.

Mindez nagyon sürgőssé tette az aratás gyors befejezését, ami sajnos egyre lassúbbá válik. A talaj 160–170 milliméterig még befogadta a sok csapadékot, azonban ma már a 180 milliméter felett vagyunk – mindez egy hét leforgása alatt esett le – s egyre több a pangó víz, a sáros, felázott búzatábla, amelyben megsüllyednek a gépek. A hét elején a baksai, a véméndi termelőszövetkezet és még egy sor nagy tsz még át tudta csoportosítani kombájnjait a határ egyik részéről a másikba, mára azonban elfogytak a száraz területek.

A Villány–Siklósi Állami Gazdaságban tegnap két traktor vontatott egy kombájnt a felázott táblán, mert a kombájn önerőből kéntelen volt saját magát is előbbre vinni s közben a búzát is vágni. Az alig 500 hold visszalévő aratni való normális körülmények között két napi munka Villányban, most azonban csak napi 25 holdat tudnak learatni. Csaknem ilyen lassú a tempó a Szentlőrinci Tangazdaságban is, ahol 3 kombájn valamivel szárazabb körülmények között napi 25 holdat vág csak le, mivel a búza a földön fekszik és azt csak egy irányban, a dőléssel szembe tudják levágni. Itt a búza aratás mégcsak a felénél tart, pedig az eső előtt 38,5 mázsa rekordtermést takarítottak be a Libelulla fajtából, s 25–26 mázsát vártak a Bezosztájából. A hektolitersúly kezdetben 80 volt, most már csak 72, és a csírázás jelei már itt is mutatkoznak.

Még súlyosabb a helyzet a Dráva menti síkságon, ahol csütörtökön délután ismét nagyerejű vihar söpört végig. Nagy területek állnak itt víz alatt, a drávasztárai termelőszövetkezetben tegnapig 1060 hold földet öntött el a Dráva s benne 20 hold híján a gazdaság egész lábon álló búzaterületét, elöntötte a közös és háztáji kukoricát, a kertészetet – ezen 2 méteres víz áll – a zabot, a cukorrépát. A tsz tervezett növénytermesztés hozamértéke erre az évre 9 millió forint, s a kárt már most mintegy 7,5 millióra becsülik. A szövetkezet nagyon válságos helyzetbe jutott, aratniok azonban már nem kell az idén, learatott itt a Dráva.

Tegnap még nem volt ilyen súlyos a helyzet a szomszédos drávafoki szövetkezetben, annak ellenére, hogy az árvíztől körülfogott Révfalu, és a kritikus helyzetben lévő Drávaszerdahely e szövetkezethez tartozik. Jelenleg mintegy 600 hold földjükön áll a víz, de ez szerencsére nem mind szántóföld. Az árvíz mellett most az a legfőbb problémájuk, hogy még mintegy 900 hold búzájuk nincs learatva, noha 6 kombájnnal rendelkeznek, s ezek közül 4 vadonatúj – még bérmunkát is akartak vállalni velük. Az egész határuk olyan lágy, mint a vaj.

Az üzemek mindent elkövetnek, hogy a megtermelt búzát fedél alá juttassák. Beindult úgyszólván az összes szárítóüzem, mert a csírázó búzát még órákig sem lehet nedvesen tárolni. A Tangazdaság speciális kukorica szárító üzemét is beindította, hogy enyhítse azt a fantasztikus nyomást, ami ezekben a napokban a Gabonafelvásárló Vállalat szárítóüzemeire nehezedik. A csírás búza emberi fogyasztásra természetesen nem alkalmas, ezt szárítás után az állatokkal célszerű feltakarmányozni.

Várni semmi jót nem lehet, mert a helyzet egyre csak romlik. A mozsgói termelőszövetkezetben kedden, szerdán és csütörtökön 150 tsz-tag – kaszás – aratta azt a búzát, amivel a gépek már nem boldogultak.

Rné

Munkásvédelem 27 vállalatnál

Némi javulás az első félévben, de sok még a tennivaló!

A megye ipari és mezőgazdasági üzemeiben a baleseti helyzet az év első felében — a múlt év hasonló időszakához képest — javult. 1972 első félévében a halálos üzemi balesetek száma 11 volt, hárommal kevesebb, mint a múlt év első felében. Örvendetes, hogy míg tavaly a Mecseki Szénbányáknál hat halálos baleset volt, az idén három. A halált okozó balesetek közül a leggyakoribb bányaomlásból ered. Az év első felében előforduló halálos balesetek közül öt ilyen módon történt. A többi halálos baleset a fegyelmezetlen munkavégzés, az előírások mellőzéseinek, a technológiai fegyelem megsértésének, az italozás következménye. A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalatnál az italozás eredménye egy halálos baleset és egy sérülés.

A három napon túl gyógyuló balesetek száma ugyan kevesebb, mint 1971 első felében, de az idén súlyosabb balesetek fordultak elő. Ezt bizonyítja a kiesett munkanapok számának emelkedése is. Az üzemi balesetek következtében kiesett munkanapok száma a vasútnál, a postánál, a közlekedés és a kereskedelem területén, valamint a mezőgazdaságban szaporodott.

Nagy számban fordultak elő az anyagmozgatásból, szállításból származó, valamint munkagépekkel kapcsolatos balesetek. A kereskedelemben a sérülések egy negyede például a szállításnál, rakodásnál történt. Gyakoriak az üzemben a dolgozók eleséséből származó sérülések. A tanácsi ipar területén az elmúlt félév során 19 dolgozó szenvedett kisebb-nagyobb balesetet esés következtében. A számok azt mutatják, hogy üzemeinkben nagy problémát okoz a szállítás és az anyagmozgatás alacsony színvonala, a munkahelyeken nagy a zsúfoltság és a rendetlenség. A munkagépek állapota, védőfelszereléssel való ellátottsága sem kielégítő. A megyében előfordult balesetek mintegy 20 százaléka ezen okokra vezethető vissza.

Az utóbbi időben — a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa munkásvédelmi bizottságának vizsgálatai szerint — nagyon elszaporodott a balesetek eltitkolása. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalatnál fordult elő, hogy 70 üzemi balesetet nem vizsgáltak ki.

A félév során a Szakszervezetek Megyei Tanácsa 27 vállalat munkásvédelmi tevékenységét minősítette. A vállalatok zöménél tapasztalható a munkakörülmények javulása, ugyanakkor több helyütt lazult a technológiai- és a munkafegyelem, mely nem egyszer baleset okozója. Az SZMT munkavédelmi felügyelői ellenőrzéseik során megállapították, hogy több esetben látszatintézkedéseket tesznek a vállalatok, gyökeres változásokat nem hajtanak végre. Néhány vállalatnál sem a vezetők, sem pedig a dolgozók nem ismerik a munkásvédelmi előírásokat.

Szervezett védekezés a Dráván

Szentborbás térségében megkezdődött az apadás

A folyó alsó szakaszán a víz lassan árad

Vejti körzetéből — szerdáról csütörtökre virradón — jelentették, hogy a megyei töltés 11-es kilométerénél a vízszint meghaladta a töltés koronaszintjét, s vízátbukás kezdődött meg. Nem sokkal később már 60 méter szélességben folyt át a víz a töltéskoronán a mentett oldalra. Az árvízvédelmi osztag, 80 fővel megerősítve lokalizálta az átfolyást. A vízátfolyás miatt a vesszősi cigánytelepről 5 családot kiköltöztettek.

Zaláta—Drávaszabolcs térségében legnehezebb a helyzet. Számos helyen átszivárog a víz a töltésen, és több szakaszon az átfolyás ellen védekeznek.

Az országhatár és Kémes között a beázások és csurgások miatt kövekkel és homokzsákos terheléssel erősítik a töltéseket.

A Dráva balparti 3-számú megyei töltésén — Szaporca és Drávatamási között — szintén folyik a védekezés. Magasítják a fővédvonalat, a csurgásokat homokzsákokkal torlaszolják el. Az alacsony töltés magasítására nyúlgátat építenek, ezzel védekeznek az átfolyás ellen. Drávakeresztúr térségében a keresztgátat magasítják, a búvárok pedig a műtárgyakat biztosítják.

Július 20-án reggel 5174 ember és 409 gép dolgozott a védelmi vonalakon.

A vízállás a tegnap késő délutáni adatok szerint a következő volt. Drávaszabolcsnál 589, Barcsnál 607, Vízvárnál 452, Őrtilosnál 348 centiméter.

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság tegnap délutáni tájékoztatója szerint Szentborbás térségében megkezdődött az apadás. A Dráva alsó szakaszán azonban a víz, ha lassan is árad, és már bizonyosnak látszik, hogy a tetőzés hosszabb idejű lesz a szokásosnál.

*

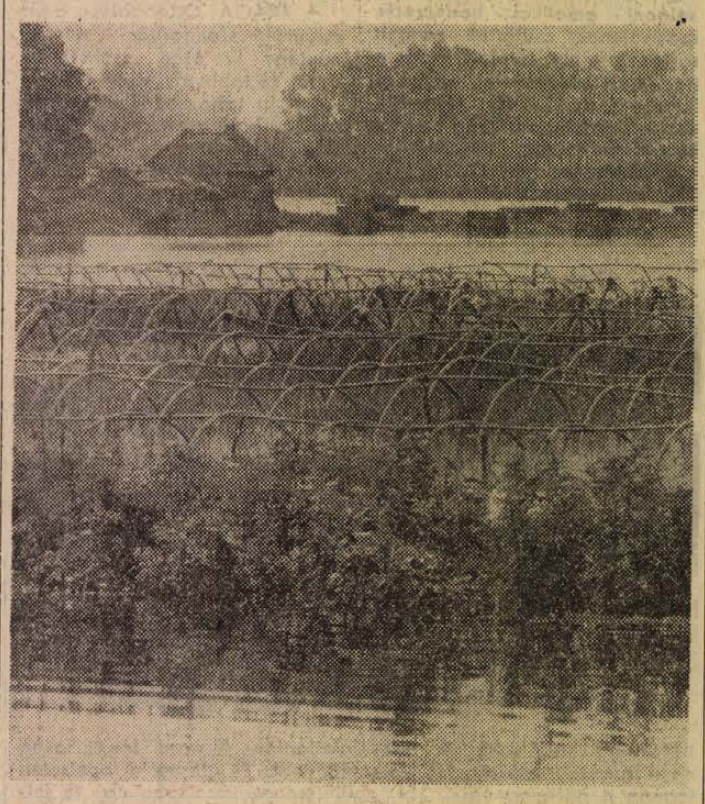
Az Árvízvédelmi Területi Bizottság tegnap tartotta harmadik ülését. *Dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnök-helyettese, a bizottság elnöke elmondta, a vízügyi szakemberek rendkívül szervezetten, jó munkát végeznek, a határőrségtől pedig komoly támogatást kaptak, de Baranya több járásából is érkeztek emberek a védekezési munkákhoz. A legveszélyesebb helyzet — a lakosság szempontjából — a drávasztárai, a zalátai, vejti körzet. Ezen a vidéken nincsenek olyan szilárd védőtöltéseink mint a Dunának, vagy a Tiszának.

A Dráva most nagyon magas vízállású. Az eddig ismert legmagasabb szint a folyón 1916-ban volt. Drávasztáránál ma is árad. Nem lehet pontosan megmondani a tetőzés mikor következik be. Állandóan figyeljük az apadást ezen a területen.

A Területi Bizottság tegnapi ülésén több intézkedést hozott. Legfontosabb: Gondoskodni kell arról, hogy azokon a helyeken, ahol esetleg ki kell lakoltatni a lakosságot — mint Szaporca, Piskó, Vejti, Zaláta, Hirics, Kelemenliget, Cun és Tésenfa — valóban szervezett legyen a munka, a védekezés pedig eredményes és ne képződjön jelentős kár a településeken és a mezőgazdaságban.

Egyébként a kárfelmérést most végzik és szombaton délután pontos információt tudnak adni, milyen mértékben érte károsodás a veszélyeztetett területeket.

Nagy István



Drávaszabolcsnál változatlanul víz alatt áll a kertészet

24 óra a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Bár hivatalosan még nem kezdődött meg a választási kampány, George McGovern, a Demokrata Párt elnökjelöltje 50. születésnapját is „politikus formában" ünnepelte meg: a születésnapi torta alakja a Fehér Házra emlékeztetett...

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim, a világszervezet főtitkára a Biztonsági Tanács elé terjesztett jelentésében szerdán javasolta, hogy nevezzenek ki egy ENSZ-különmegbízottat, aki tárgyalásokat folytatna a Dél-Afrikai Köztársasággal Namíbia önrendelkezésének és függetlenségének megvalósításáról.*

✦ MONTEVIDEO: Szerdán Montevideoban bejelentették, hogy az uruguayi kormány elmozdította hivatalából Enrique Magnani hadügyminisztert. Magnanit az utóbbi időben sokat bírálták amiatt, hogy „gyenge kezűnek" mutatkozik a tupamaro gerillák elleni kormányhadjáratban. Utódja Augusto Legnani lett.

✦ BERLIN: Gerald Götting, az NDK népi kamarájának elnöke csütörtökön Berlinben fogadta az NDK elismerését támogató állandó olasz bizottság delegációját.

✦ HAVANNA: Raul Castro Ruz, a kubai forradalmi fegyveres erők minisztere kedden tájékoztatót adott Havannában a Kuba ellen irányuló külföldi felforgató tevékenységről. Az utóbbi időben fokozódik a Kuba-ellenes rádiópropaganda, a közép- és rövidhullámon adó állomások nem csupán az Egyesült Államokból, hanem a Karib-tenger térségéből, Kanadából és Angliából is sugároznak. A kubai katonai vezető kitért arra, hogy forradalom ellenségei továbbra is nagy mennyiségben juttatnak az országba felforgató tartalmú röpiratokat és röpcédulákat.

✦ *TOKIÓ: Tokiói sajtójelentések szerint Csou En-laj kínai miniszterelnök beleegyezett abba, hogy az év folyamán Japánba látogasson a Kínai–Japán Baráti Társaság egy nagylétszámú delegációja.*

✦ SZANAA: Szanaában bejelentették, hogy feloszlatták a Jemeni Arab Köztársaság légiforgalmi társaságát. Az intézkedésre a társaság pénzügyi helyzetének megromlása miatt került sor.

✦ *SZOFIA: Várnában befejezte munkáját a Nemzetközi Vöröskereszt ifjúsági szervezeteinek első európai értekezlete. A konferencián 23 ország delegációja vett részt. A küldöttek megvitatták az alkoholizmus, a kábítószerfogyasztás, a dohányzás elleni harc kérdéseit.*

✦ MEXIKÓVÁROS: Hóvihar, jégzápor és özönvízszerű eső zúdult le szerdán Mexikóvárosra. Az effajta téli természeti jelenségekhez hozzá nem szokott mexikóiak először megcsodálták a város utcáit takaróként borító havat és jeget, majd aggódni kezdtek. Ugyanis a hó eldugaszolta a csatornanyílásokat és megakadályozta a nagymennyiségű víz lefolyását. A felgyülemlett víz félméteres magasságig ellepte az egyes utcákat és teljesen lehetetlenné tette a közlekedést.

✦ *VALLETTA: Az Egyesült Államok 5 millió dolláros kölcsönt és térítésmentes felszereléseket ad Máltának – jelentette be szerdán a parlamentben Dom Mintoff.*

✦ TOKIÓ: Szerdán több tonna medúza zárta el a jokohamai hőerőmű hűtővíz csatornájának bejáratát, s tette lehetetlenné az erőmű normális működését. A medúza-invázió következtében csaknem félórán át villany nélkül volt 300 000 lakóház, leállt a villamos vasúti közlekedés és nem működtek a közúti jelzőlámpák.

Együtt a kettőt!

(Folytatás az 1. oldalról.)

hollét érzete a vaskos boríték mellett sem tréfa és teljes megelégedés tárgya.

Számos, itt fel sem sorolható oka van, hogy néhány gazdasági, intézményi vezető miért nem igényli, kéri, mellőzi a munkahelyi politikát. A lényegre tapintott egy vitán, a Pécsi Pártbizottság Módszertani Központjában egyik hozzászóló: „Attól a gazdasági vezetőtől nem várható politikusság, érdeklődés, aki belesüppedt a számok és a pénz bűvkörébe." Tudunk olyan vállalatról, ahol a gazdaságosság kiváló mutatókkal rendelkezik, de a munkahelyi hangulat kedvezőtlen. Olyan intézmény is előfordul, hogy egy évben, egyszer „kimerítő" tájékoztatást ad a vezető. Úgy gondolják, hogy a közbe eső felesleges, háborgató. Másutt, évenként, két alkalommal teszik ugyanezt.

Az íróasztal szemlélet gyorsan szül torz gondolatokat és jellemzően a legfontosabb kerül háttérbe, hogy a dolgozók mindig és joggal érdeklődnek, kíváncsiak, hogy mi van és mi lesz saját dolgaikból. Ezt elfelejteni, sok más elfoglaltságra hivatkozni, bármi más okot felhozni a mulasztásra – politikai hiba. Még nagyobb, ha feladatok megbeszéléséből, döntéséből „kifelejtik" a párt- és szakszervezetet. Ugyanakkor hiba a másik oldalon is, ha észreveszi az ilyen mulasztást a párt- és szakszervezet és kényelmesen nem követeli jogainak, kötelességének érvényesülését.

Együtt a kettőt. A gazdasági és a politikai munkát. Az eredményeket e kettő együtt adja, mert így van értelme a munkának.

Kászon József

Dr. Bíró József Bécsben

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter — dr. Josef Staribacher osztrák kereskedelem és iparügyi miniszter meghívására — csütörtökön Ausztriába érkezett. Délután Bécsben dr. Josef Staribacher hivatalában fogadta vendégét. Dr. Bíró József megbeszélést folytatott a két ország gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak időszerű kérdéseiről. Este a magyar külkereskedelmi miniszter tiszteletére dr. Josef Staribacher vacsorát adott. A látogatás befejező napján, pénteken délelőtt Bécsben aláírják a két ország mezőgazdasági és ipari termékeire vonatkozó eredetvédelmi szerződést.

DR. CSATORDAY KÁROLY REPULŐGÉP-SZERENCSÉTLENSÉGE

Dr. Csatorday Károly külügyminiszter-helyettest vitorlázó sportrepülő-versenyen súlyos szerencsétlenség érte. Életveszélyes állapotban kórházba szállították.

◆

✦ *TASKENT: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára látogatást tett Nazar Matcsonovnál, az Üzbég SZSZK Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnökénél. A beszélgetés meleg, baráti hangulatú volt. Ezután az ENSZ főtitkára megtekintette Taskent nevezetességeit.*

✦ RÓMA: A szicíliai Adrano helységben újfasiszta suhancok felrobbantották az Olasz Kommunista Párt két szekciójának épületét. A merénylet következtében jelentős anyagi károk keletkeztek.

✦ *POZSONY: Csütörtökön Peter Colotka szlovák miniszterelnök, Václav Vacak, az SZLKP Központi Bizottságának titkára, valamint az SZLKP és a szlovák kormány több vezető képviselőjének jelenlétében Pozsony mellett, ünnepélyes külsőségek között új vízművet adtak át rendeltetésének. A vízmű kilenc kilométer hosszú vezetéken másodpercenkint 600 liter vizet szolgáltat a szlovák főváros keleti része lakosainak és üzemeinek.*

✦ WASHINGTON: A dollár arany-átválthatóságának 1971. augusztus 15-én történt megszüntetése óta először az amerikai szövetségi tartalékok hivatala a dollár támogatásaként idegen valutákat adott el tartalékaiból az amerikai valutapiacon. Ugyanakkor ismét életbe léptek az Egyesült Államok 13 államának központi bankjai közötti valuta-hitelegyezmények, amelyeket majdnem egy évvel ezelőtt függesztettek fel.

◆

VIETNAMI HADIHELYZET

Saigon:

B–52-es amerikai repülőerődök szerda este és csütörtökre virradó éjszaka ismét több hullámban támadták a VDK sűrűnlakott területeit és Dél-Vietnam felszabadított körzeteit. A saigoni amerikai hadvezetés szóvivőjének csütörtök reggeli tájékoztatójából kitűnik, hogy e hadászati bombavetők szőnyegbombázásainak fő célpontja Észak-Vietnamban Dong Hoi kikötőváros és környéke, Dél-Vietnamban pedig Quang Tri, Hué és Kontum térsége volt.

✦ PEKING: Az Új Kína hírügynökség meghívására csütörtökön Pekingbe érkezett az amerikai AP hírügynökség hattagú delegációja. A küldöttséget Wes Gallagher, az AP elnöke vezeti.

✦ *DELHI: Az indiai kormány politikai ügyekkel foglalkozó bizottsága jóváhagyta a Bengáli Népi Köztársaság és India között kötendő tudományos, műszaki és kulturális együttműködési megállapodás tervezetét.*

✦ BELGRÁD: Jure Bilics, a JKSZ Elnökség Végrehajtó Irodájának tagja, a horvátországi Karlovacon mondott beszédében hangsúlyozta, hogy az országnak „olyan erős KSZ-re van szüksége, amely képes a politikai vezetésre, és amelyben a nép megbízik. Népünknek a KSZ-be vetett ezen hite jutott kifejezésre most is, amikor Bosznia Hercegovina területére usztasa-terrorista csoportot juttattak, de a bűnözők és terroristák senkitől sem kaptak támogatást.

◆

KÖZÖS PIACI TANÁCSKOZÁS

Brüsszel:

A Közös Piac tagállamainak szerda óta Brüsszelben ülésező külügyminiszterei csütörtök délelőtt tanácskozásra gyűltek össze. Fő vitatémájuk ezúttal a Közös Piac kapcsolatai a földközi-tengeri országokkal.

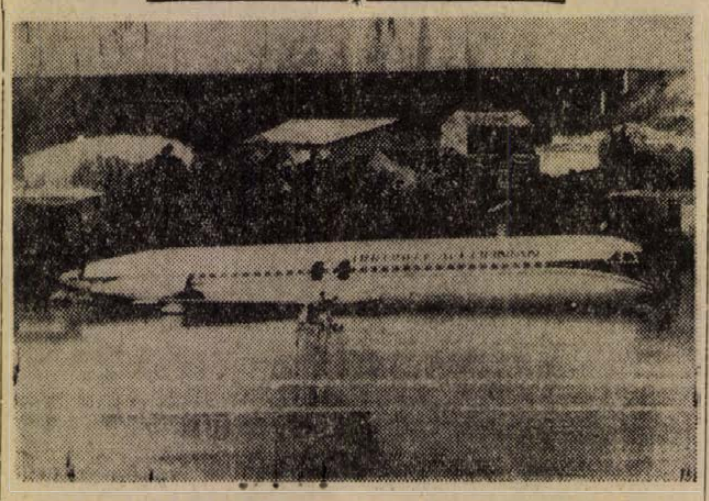
◆

✦ *BAGDAD: Az iraki fővárosban befejeződött a nemzetközi szakszervezeti konferencia, amely szolidaritásáról biztosította az iraki népnek a külföldi olajmonopóliumok ellen vívott küzdelmét.*

✦ BERLIN: Az NDK kormányának és a Nyugat-Berlini Szenátusnak a berlini volt potsdami pályaudvar környékén lévő 8,5 hektárnyi terület cseréjéről kötött legújabb egyezményt pénteken írják alá az NDK fővárosában a minisztériumok házában.

✦ *PEKING: Kínai meghívásra csütörtökön Pekingbe érkezett Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni elnök négy gyermeke.*

✦ PRÁGA: Csütörtökön, a vietnami szolidaritás napján mintegy 12 ezer csehszlovák fiatal és többszáz, nyári táborozáson itt tartózkodó külföldi diák úgy határozott, hogy csütörtöki építőtábori munkabérét a vietnami szolidaritási alapnak juttatja el.



KÉNYSZERLESZÁLLÁS. A brit Caledonian Airways légitársaság egyik sugárhajtású utasszállító repülőgépe, 84 utassal a fedélzetén tegnap a görögországi Korfu repülőterének közelében egy tó felszínén kényszerleszállást hajtott végre. A viszonylag szerencsés „vízreérésnek" egy halálos áldozata volt.

Megnyílt az 51. párizsi Vietnam-konferencia



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Párizsban nagy érdeklődés közepette került sor a Vietnam-konferencia 151. teljes ülésére. Balról jobbra Binh asszony, a DIFK, Porter, az USA, (lent) Phan Dang Lam, a saigoni rezsim és Xuan Thuy, a VDK fődelegátusa megérkezik a tanácskozás színhelyére

Csütörtökön délelőtt Párizsban megnyílt a Vietnamról tárgyaló négyoldalú konferencia 151. ülése.

Xuan Thuy államminiszter, a VDK küldöttségének vezetője és Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK delegációjának vezetője az ülés megnyitása előtt nyilatkozott az újságíróknak. Az Indokínára vonatkozó genfi egyezmény aláírásának 18. évfordulója alkalmából emlékeztettek az egyezményben rögzített alapvető elvekre: a függetlenség, a szuverenitás, az egység és a területi sérthetetlenség elvére, s hangsúlyozták, hogy az Egyesült Államok továbbra is lábbal tiporja ezeket.

William Porer amerikai küldöttségvezető a Kleber sugárútra érkezve azt az ismert amerikai javaslatot ismételte meg, hogy nyomban meg kellene valósítani a tűzszünetet, a politikai rendezésre pedig később kerülhetne sor. Szavaiból kitűnt, hogy az Egyesült Államok változatlanul külön akarja választani a katonai és a politikai problémák rendezését. A VDK és a DIFK álláspontja viszont az, hogy a vietnami rendezés politikai aspektusait még a tűzszünet elrendelése előtt kell kidolgozni.

A Vietnam-értekezlet 151. ülésére érkező Pham Dang Lam saigoni küldött nem nyilatkozott.

Kairói lap a szovjet—egyiptomi viszonyról

Kairó:

Az Egyiptomban működő szovjet katonai tanácsadók megbízatásának lejárta, valamint a szovjet–egyiptomi kapcsolatok jövendő alakulása áll a csütörtöki egyiptomi lapok érdeklődésének homlokterében.

Az Al Ahramban Heikal főszerkesztő arra hívja fel a köztársaság elnökének figyelmét, hogy ne sajnáljon semmilyen erőfeszítést a szovjet–egyiptomi barátság megerősítésétől, ugyanakkor pedig arra figyelmeztet, hogy Egyiptom ellenségei ismét a két ország jó kapcsolatainak aláásásával fognak próbálkozni. „Szilárdan kell magunkat tartani ehhez a barátsághoz s emlékeznünk kell arra, hogy az Egyesült Államok ellenségünket támogatja, míg a Szovjetunió a mi oldalunkon áll. A Szovjetunió barátsága nemcsak fontos, hanem egyenesen pótolhatatlan a számunkra" – írja az Al Ahram.

Kairó–Khartoum:

Július 23-án, az egyiptomi forradalom 20. évfordulóján nem ünnepi díszszemlét tartanak, hanem hadgyakorlatot a Szuezi-fronton, jelenti a csütörtöki Al Ahram. A hadgyakorlatot megtekinti a köztársasági elnök, valamint az Arab Szocialista Unió országos kongresszusára érkezett mintegy ezer küldött. Az elnök és a kongresszusi küldöttek később találkoznak a tisztekkel és katonákkal.

Asraf Marvan, Szadat elnök belbiztonsági és hírszerző ügyekben illetékes titkára szerdán este Kadhafi ezredes üzenetével hazaérkezett Líbiából. Marvan egy hét leforgása alatt kétízben is járt Tripoliban; egyik alkalommal föltehetően a líbiai vezetés belső ellentéteinek elsimítására küldte Szadat, most másodízben pedig üzenetet vitt Kadhafinak a legutóbbi egyiptomi eseményekről.

Schröder sajtóértekezlete Pekingben

A kínai fővárosban tartózkodó Gerhard Schröder, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke szerdán Csou En-laj kínai kormányfővel folytatott kétórás megbeszélése után újságíróknak kijelentette, hogy „mindkét fél szorosabbra akarja fűzni kapcsolatait egymással" s hozzátette, hogy Peking nem támaszt előfeltételeket a két ország közötti kapcsolatok normalizálása elé.

Sajtótájékoztatóján Schröder hangsúlyozta, hogy nem kormányelnökként tartózkodik Pekingben, hanem a Bundestag külügyi bizottsága elnökeként kapta meghívását a kínai fővárosba, s ilymódon látogatása „bizonyos mértékben pártok feletti jellegű".

A Bundestag külügyi bizottságának elnöke, aki szombat óta tartózkodik Pekingben, pénteken egyhetes vidéki látogatásra indul, melynek során ellátogat az északkeleti iparvárosokba, majd délen Nankingba, Hangcsou és Sanghaj vendége lesz.

Mire és hogyan költsük el a 106 milliárdot?

A jó szervezés a legolcsóbb befektetés

Iskolára, lakásra, gépre, kórházra, erőműre, benzinkútra, ezerféle más dologra. Beruházásra, ami hosszú évek óta a népgazdaság érzékeny pontjának számít. Az ellentmondásokat, feszültségeket különösen kiélezte a múlt esztendő, amikor az ötéves tervben meghatározott 25 százalékos felhalmozási hányad helyett a nemzeti jövedelem 28—29 százaléka került felhasználásra ilyen célokra. A beruházások összege 1971-ben a tervezett 90 milliárd forint helyett 100 milliárd volt. Ami rendkívüli terheket rótt az államháztartásra. Többet költöttünk, mint lehetne. S amit kiadtunk, azt sem mindig a legjobb helyre. 1972-ben 106 milliárdot költhetünk el. Még mindig valamivel többet, mint lehetne. Ám sokkal inkább latolgatva, a befektetett pénz odakerül-e, ahol a leginkább kell?

Fordított arány

Indokolt volt a párt Központi Bizottsága 1971. december 1-i ülésének állásfoglalása, s azt követően a kormány jónéhány intézkedése; ésszerűbb beruházási tevékenységre van szükség. Azaz, nem a beruházások általános visszaszorítására, sokkal inkább célszerű, torzulásoktól mentes beruházási összetétel kialakítására. A közgondolkodás persze hajlamos arra, hogy beruházás alatt elsősorban építést értsen. Holott tény, hogy az összes kiadásoknak ez csupán a fele. Az építési kapacitások és a kereslet egyensúlyának megteremtése tehát korántsem oldaná meg a beruházási tevékenység valamennyi problémáját. Ehhez jóval sokoldalúbb munkára van szükség. S ami legalább ilyen lényeges: hosszú esztendőkre.

Anekdótákba illő történetek szólnak az építőiparról. Sűrűn, joggal. Tény — s ezt széleskörű vizsgálatok igazolták, hogy hazánkban az előkészítő munka sokkal gyatrább, mint máshol. Nemzetközi viszonylatban a teljes beruházási idő kétharmada jut az előkészítésre, hazánkban viszont éppen fordított az arány. Kellően koordinált terv, a később beépítendő technológiai berendezések alapvető követelményeinek figyelembe vétele nélkül kezdenek el beruházásokat, s ez tervmódosításokat, pótlólagos igényeket von maga után. Amik következménye a határidők változtatása, az építési-szerelési fönnakadások gyakorisága, a befejezetlen állomány növekedése, a költségek emelkedése, s végül, de nem utolsó sorban az elkészült beruházások alacsony hatékonyságú működtetése. Azaz, a remélt kamatok helyett a veszteség.

Lebecsült szervezés

Sűrűn elhangzik: a szervezés a legolcsóbb befektetés. A gyakorlati tapasztalatok e tényező széleskörű lebecsülését bizonyítják. Így a többi között az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium által végzett elemzések azt tanúsítják, hogy a korszerű hálódiagramos, matematikai modelles stb. módszerek a beruházás megvalósításának idejét akár az átlagosnak a felére is csökkenthetik, de ezek az eljárások lassan terjednek, a lehetségesnél jóval ritkábban kerülnek alkalmazásra. Elfelejtődik az az alapvető igazság, hogy a kivitelezés csak akkor lehet gyors, azaz szervezett, ha az előkészítés is az volt. A karikatúra-alakká vált álldogáló építőmunkás nem okvetlen a lógás jelképe; mások mulasztásának, szervezési hibáinak megtestesítője is lehet. Mert jól szervezett munkában képtelenség lógni.

Ellentétben a közhiedelemmel, a beruházási költségek emelése a tervezőnek nem érdeke. Az eredeti előirányzat meghatározott hányadát — átlagosan kétharmadát — kapja. Közömbös tehát, hogy több vagy kevesebb pénzt emészt fel a beruházás. A közömbösség sehol nem erény, de itt kimondottan hiba. Ahogy sokféle hibától terhes az építő, szerelő vállalatok érdekeltsége is. Ugyancsak elgondolkoztató az a gyakorlat, amely csupán a beruházásra kerülő eszközök hatékonyságát vizsgálja, de alig fordít figyelmet a már beruházott javak működtetésének eredményeire. Így például arra, hogy egy-egy létesítmény mikorra éri el a tervezett produktumot, s ha nem éri el, ami nem ritka —, miért?

Szakmai körökben közismert ténynek számít, hogy a beruházásoknál fölhasznált eszközöknek mindössze egyharmada a szorosan vett építőanyag, a többi kohászati, gép- és faipari stb. termék. Ám e tényt még kevésbé tükrözik a beruházásokhoz kapcsolódó ágazatok fejlesztési eredményei, tervei, termékeinek összetétele, mennyisége. Tetézi a gondokat, hogy a rengeteg „bedolgozó" mellett a partnerek száma is nagy. Vannak olyan építkezések, ahol az ilyen meg amolyan kivitelezők és alvállalkozók száma 140 fölött van! Ennyiféle önálló vállalat hogyan hozható közös nevezőre? Azaz: jóval fejlettebb generálkivitelezői hálózatra lenne szükség.

Út az ésszerűbbhöz

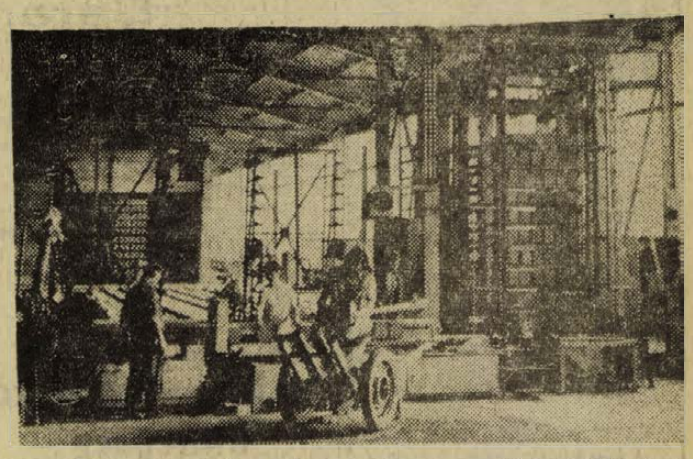
A kereslet és a kínálat erős eltérése — azaz a „konjunktúra" — utat nyitott az áremelkedésnek, így például a múlt évben az állami lakásépítések költsége 15 százalékkal növekedett. Persze, az indokolt áremelkedést — az ár és a társadalmilag szükséges ráfordítások értékének közelítését — nagy hiba lenne összekeverni a nyereszkedéssel. Ez utóbbi letörésére szigorították meg 1972. január 1-től az építőipar árképzési rendszerét, s az ellenőrzést. Remélhetően, eredménnyel, hogy az idén befektetendő 106 milliárd fejében a végzett munka — a megvásárolt eszköz — is annyit érjen.

Rövid idő alatt megtett intézkedések bizonyítják, hogy a központi irányítás nem késlekedik a beavatkozással, ha az szükséges. Ám ez nem menti fel a vállalatokat a maguk felelősségétől. Márcsak azért sem, mert az idén beruházásra költhető 106 milliárdból 56—57 milliárd forint sorsa fölött a vállalatok, szövetkezetek döntenek. Tehát a pénz nagyobb részéről; ami a felelősség nagyobbik részének vállalása is. Az ésszerűbb beruházási munka, a célszerűbb beruházási összetétel kialakításához megfelelő utat nyitottak a január elsején életbelépett rendelkezések. Van, ahol szorosabbra kell fogni a gyeplőt, s van, hol fölhagyhatnak a légvárak építésével. Baj? Aligha.

Minden forintnak lehet és kell jól kamatozó helyet lelni. Úgy elkölteni a 106 milliárdot, hogy a legtöbbet hozza. Mielőbb. Ezért, hogy az összeg elsősorban a folyamatban lévő beruházások befejezését szolgálja, s új beruházás a múlt évinél kevesebb kezdhető el. Ám ez a kevesebb most mindannyiunk számára a több fedezete.

M. O.

Tízmillió téglával adós Mohács



A félautomata berendezés ontja a nyers téglablokkokat

Szegény téglaipar! — sirattuk el már mi is. Sokáig mostoha gyermeke volt az építőanyagiparnak. A baranyai téglások a maximált árak és a növekvő költségek miatt már utóbb veszteségesek lettek, a fejlesztési alapból még a szintentartásra sem igen futotta. Amikor pedig megkezdődött az új görcsönyi téglagyár építése és a mohácsi téglagyár modernizálása, bukfencek következtek. Elhúgódtak a beruházások, konstrukciós hibák ütköztek ki. A rossz start óta meglehetősen hosszú idő telt el. De, bármennyire szerettük volna, eddig még nem jelenthettük, a télen-nyáron, folyamatosan üzemelő téglagyárakban annyi téglát égetnek, mint amennyire méretezték.

A görcsönyi helyzetet korábban már vázoltuk. Az új, energikus vezetés remény arra, hogy végre kihozzák gyárukból a maximumot. És Mohács? A mohácsi I-es számú téglagyárban a félév fordulóján ez a helyzet: a nyersgyártásban azt hozták, amit terveztek, az égetésben viszont több mint 2 millió darab a lemaradás. Év végén még mindig 10 millió darabbal gyártanak kevesebbet, mint amennyi a teljes kapacitás.

A lemaradás okai között az alkatrészhiányt, a munkaerőhiányt és az időjárást emlegetik. Bosszantó, hogy egyes alkatrészeket (például végállás-kapcsolót) nem lehet beszerezni, s ez kiesést okoz a termelésben. A nehéz fizikai munkából 6—8 ember hiányzik. De ami ennél kritikusabb, az agyagtárolás megoldatlansága. Furcsa dolog: a gyár modern, folyamatos üzemű, ugyanakkor a bánya tekintetében hagyományos. Az esős idő megakasztja a gyártást, mert nincs nyersanyag. A korsósföldi és a göröghegyi bányákból szállított agyagból legalább 20 napra elegendő készletet kellene tartalékolni, hogy a folyamatos üzemet biztosítani tudják.

Év végére, ha minden jól megy, 34 millió kisméretű téglának megfelelő blokktéglát égetnek Mohácson. A teljes kapacitást, az évi 44 millió darab téglát — a gyárvezető szerint jövőre érhetik el. Ehhez azonban meg kell építeni a nyersanyag tárolót. Kellene továbbá egy második gépsor is, hogy a kettő közül valamelyiken csak karbantartást végezhessenek. Kérdés azonban, lesz-e erre pénz? Jó lenne kipréselni rá az összeget, s rendbe tenni Mohácsot, mert hiányzik az a 10 millió tégla.

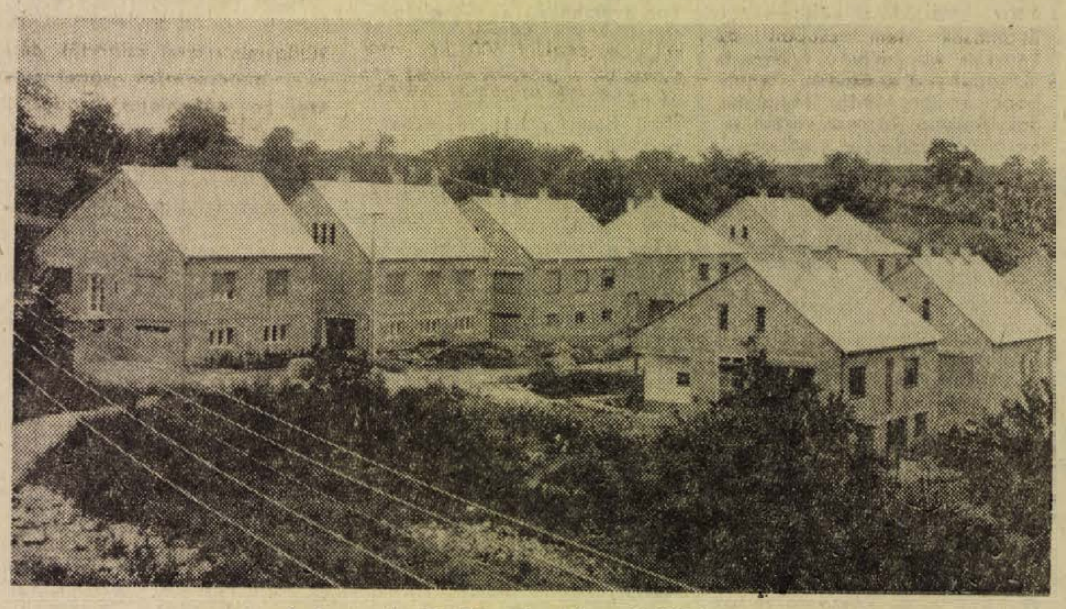
Megtudtuk még, hogy a Jászberényi Aprítógépgyárral kompromisszumos megállapodás született. Ez a gyár szállította Görcsönynek a sokszor meghibásodó gépeket, s Mohácsnak az ún. aprósjáratot, amely a hajtómű hibája miatt ma is áll. A jászberényiek az ősszel kijavítják a gépet, s ennek eredményeként javul a mohácsi tégla minősége.

MAGYARORSZÁG:

1000 lakosra 281 lakás

Az Építésügyi- és Városfejlesztési Minisztérium nemzetközi kapcsolatok főosztályának megbízásából az építésgazdasági és szervezési intézet érdekes összefoglalót állított össze az Európai Gazdasági Bizottság tagállamainak lakásügyi, építési és városrendezési monográfiáiról. Ezek alapján 23 EGB-tagállam adatait dolgozták fel.

Az európai összevetésből kiderül, hogy az ezer lakosra jutó lakások száma 1969 végén mindenütt 210-nél több volt, hét országban pedig a 300-at is meghaladta. A legmagasabb ez a szám Svédországban, ahol ezer személyre 358 lakás jut, legalacsonyabb Jugoszláviában, ahol 211, Magyarország a középmezőnyhöz tartozik az ezer lakosonkénti 281 lakással.



A dunaszekcsői „Rózsadomb" egyik új házsora

ALVÉG, FELVÉG

Lassan, talán észre sem vesszük, szegényebbek leszünk két szóval: alvég, felvég. Nem a szavak, a mögöttük megbúvó tartalom miatt mondjuk ki egyre kevesebbszer, valahogy belénk ivódott, hogy az alvég, felvég valamikor nemcsak falurészeket jelölt, hanem gazdagsággal-szegénységgel mért társadalmi rangot is. Öregektől hallott véres búcsúk emléke villan fel, hiteles és képzelet-fonalakkal szőtt történetek . . .

Most az alvégen is, a felvégen is sorjáznak az új házak. Egészséges nyerstégla színűek és színesen vakoltak, hivalkodók és szerényen szolgálók. Majd minden falu kinőtte határait, hízik, terebélyesedik, és az idők múlásával változott a szemlélet is: most már a főutcán lakók néznek tisztelettel az alvég és felvég házaira, s kedvet kapnak tőlük a széles ablakokra, a tágas szobákra, s nem hagyják többé, hogy a ház uralkodjon rajtuk . . .

Nézzünk körül egy kicsit a „végeken", kik lettek újdonsült szomszédok, kik azok, akik az elmúlt néhány esztendőben új otthont teremtettek maguknak, falun?

Három különböző karakterű, nagyságrendű, földrajzi és gazdasági helyzetű község újtelepét jártuk végig, az alvégeket és felvégeket, amelyek már az újtípusú falu jegyeit mutatják, hívebben tükrözik a társadalmi rétegződést, mint az évszázados, több évszázados falumag.

Drávaszabolcson az elmúlt esztendőben tizenketten kértek és kaptak építési engedélyt. Zömében helybeliek, két család húzódott be a környező apróbb településekről. A szomszédság így alakul: nyolc termelőszövetkezeti tag és négy — közelebb, távolabb dolgozó ipari munkás kerül egy utcasorba. Az orvosnak a községi tanács építtetett házat, s rendelőt. Az építtetők nagy része eddig a szülőkkel élt együtt, mások az eladott kis ház értékét fektetik az új otthonba.

Nagyharsány. Az új utcasor Ságvári Endre nevét kapta. Hét család arról a telepről költözött ide, amelyet hivatalosan így neveznek: „szociális körülményeknek nem megfelelő telep". A köznyelv másképp nevezi, de vegyes lakossága miatt óvakodnak attól, hogy cigánytelepnek hívják. Szomszédaik kőbányászok, termelőszövetkezeti tagok, pedagógusok, BCM-munkások, állami gazdasági dolgozók. A házakat nem lehet megkülönböztetni. Korábbi körülményeik: kisebb állami házak, pincelakások, szülői ház, szolgálati lakások. A tanács újabb tizenöt házhelyet hasított ki — két év múlva már ott is házak állnak.

Dunaszekcső. A domboldalra kapaszkodó újtelep hivatalos neve Rózsa utca — az egyik falubeli szerint: *Rózsadomb.* Közelebbi s távolabbi szomszédok: kőművesek, TÜZÉP-vezető, autóbusz sofőr, két tsz-vezető, ÁFÉSZ-dolgozók, cukrász, két tsz állattenyésztő, művezető, állatorvos, általános iskolai tanár, két tanácsi dolgozó. Jöttek albérletből, vályogházból, szolgálati lakásból, öreg épületből, szülőktől. Megpróbálkoztak a társasház építéssel is — kijelölték a helyet, de a magas építési összeg miatt mindenki visszalépett. Most húsz új házhelyet alakított ki a tanács a volt uradalmi szőlőknél. Jelentkezők már vannak.

Egy új ház építésének vázlatos története, *Bolla János* előadásában: „Garasoskodás öthét esztendeig, telekvásárlás, anyagbeszerzés országjárással egybekötve, OTP-kölcsön, építkezés két esztendei szabadságidő alatt, beköltözés az egyetlen kész szobába — garasoskodás, hogy a többi is meglegyen . . ."

Az építkezők többségénél ez az új otthon-teremtés folyamata, s általában 2—2,5 esztendeig tart. Ez a jellemző, a viharos tempóban, „lábtörlővel együtt" épülő, zsebből fizetett, emeletes-garázsos paloták csak erősítik a szabályt . . .

Elkészül az egyik szoba, s talán a konyha is. Egy év alatt összejön annyi, hogy meglegyen a másik szoba, s az egyelőre üres fürdőszoba, újabb egy év a vakolás, újabb egy a kerítés, újabb . . .

Az OTP-kölcsönt majdnem mindenki igénybe veszi — lehetőleg minél kevesebbet, „mert akkor igazán miénk a ház, ha az adósság már nem nyomja a padlást . . ." — inkább lassan-lassan, családi összefogással kiszorítják valahogy a szükséges pénzt. Az állami gazdasági dolgozókat a gazdaság segíti ki, jelentős összegű kamatmentes kölcsönnel, a kőbányászok pedig a vállalattól kapnak kölcsönt, a pedagógusoknak, s a rossz, egészségtelen körülmények között élőknek az állam pótolja a hiányzó összeget, némelyik termelőszövetkezet házhelyet juttat a rászorulóknak, kisebb-nagyobb összeggel besegítenek a szülők, a rokonok, barátok, munkatársak a kezük munkáját váltják meg nem fizetendő forintokra, az ipari üzemek, gazdaságok olcsó fuvart adnak . . .

Hát így áll össze a ház, majd minden falusi újsoron, az alvégen is, a felvégen is. Közben évek, évtizedek telnek el. A drávaszabolcsi Jakab Lajos mondja: „én már nem kezdeném újra. Szabolcs megyeiek vagyunk, öregek lettünk, mire letelepedhettünk. Végre letelepedhettünk . . ."

*

Új otthon? Otthon — ahol a vőnek, gyereknek már nem vághatják a fejéhez, hogy „majd, ha a magadéban leszel, akkor beszélhetsz", ahol úgy nevelheti a gyerekeit a maga hite szerint, ahol nagyot sóhajtva mondhatja: „nagy baj már nem érhet bennünket . . ." Az öregek, az életüket három nemzedékkel együtt élő szülők is ezt mondják, ezt akarják már. A maguk nyugalmáért, s a gyerekek boldogulásáért . . .

Életcél? *Dr. Fodor Károly* dunaszekcsői tanácstitkár azt mondja, élni akarnak az emberek. Nem vagyont gyűjteni, nagyobb darab földet venni, hanem új házban élni, szépen és kényelmesen, elfogadni a gépek segítségét, nem sok pénzzel, munkában rokkantan megöregedni . . .

Közös jellemzők mindhárom községben: az építtetők átlagéletkora 30—35 év. Kivétel felfelé is, lefelé is előfordul.

Az új házak majdnem mindegyike 2—2,5 szobás — aki pénzszűke miatt ennél kisebbet épít, az néhány esztendő múlva hozzáragasztja a többi helyiséget.

A fürdőszoba egyik házból sem hiányzik. Egynegyedét berendezték — ott, ahol már vízvezeték van a községben, több mint a felét.

Az új házba — ha egy két év múlva is — új berendezés kerül. Mindenütt kisebbek, egészségesebbek, rendezettebbek a gazdasági udvarok.

A tanácsi dolgozók tanúsága szerint a községek új utcáiban, telepein — a többihez viszonyítva — feltűnően alacsony a birtokháborítási, szabálysértési ügyek száma . . .

Az emberek legfeljebb azt tudják, mennyibe került a házuk. Hogy mennyit ér, azt nem tudakolják. Ott akarnak maradni . . .

Sátortetők, nyeregtetők, sátortetők. Tíz-tizenöt kőműves munkája, típustervek, kevés fantázia — az épületek távolról sem viselik magukon a hagyományos magyar falusi építészet stílusjegyeit. Egyáltalán el lehet ezt várni?

*

Karcsú pohárból nyeljük a bort, a felhúzott redőny nem áll útjában a fénynek. A házigazda anekdotát mesél, és észre sem veszi, hogy így kezdi a mondókáját: „ez abban az évben volt, amikor tető alá hoztuk a házat . . ."

D. Kónya József

HÍREK

1972. JÚLIUS

21

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

DÁNIEL

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.08, nyugszik 19.32 órakor. — A Hold kél 16.00, nyugszik —.— órakor.

A Mecseki Szénbányák pártbizottságának ülése

A Mecseki Szénbányák pártvégrehajtóbizottsága és pártbizottsága tegnap Pécsett ülést tartott a vállalat meszesi központjában. A választott szervek munkájában részt vett *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Czégény József*, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetője. A pártbizottság napirendjén szerepelt a Mecseki Szénbányák pártbizottságának és végrehajtó bizottságának 1972. második félévi ülés- és munkaerve, a pártbizottsági tagok munkaprogramja. A párt-végrehajtó bizottság által az első félévben hozott határozatok végrehajtásáról *dr. Bánki Nándor*, a pártbizottság első titkára számolt be a pártbizottságnak.

Napirenden szerepeltek személyi kérdések is, amelynek során *Schwarcz Józsefet*, a pártbizottság osztályvezetőjét megválasztották a pártbizottság titkárává, a végrehajtó bizottság tagjává és egyben kinevezték a pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának vezetőjévé. A pártbizottság *Garay Ferencnét*, a Mecseki Bányász felelős szerkesztőjét, megbízta a pártbizottság propaganda és művelődési osztályának vezetésével, *Lóvas Imre* Béta-aknai vájárt a Mecseki Szénbányák pártbizottságának tagjává választották.

◆

— Szovjet—magyar építőtábori csereakcióban vesz részt a Pécsi Tanárképző Főiskola. Húsz pécsi hallgató egy kísérővel július 3—augusztus 6. között a Szovjetunióban tartózkodik, építőtáborban. A csereakció keretében július 29-én várják Pécsre a Leningrádi Vízi Közlekedési Főiskola húsz hallgatóját, akik augusztus 30-ig tartózkodnak hasonló céllal nálunk.

Műszaki cikkek, autó- és motoralkatrészek vétele, eladása. PÉCS, RÓZSA FERENC U. 20. SZ.

— Újra boroshordó vásár Rácvárosban. Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb barászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is. Pécs, Rácváros 19. (x)

Panamai küldöttség Baranyában

Florencio Degracianak, a panamai CNTP tanács tagjának vezetésével öt tagú szakszervezeti küldöttség érkezett tegnap Baranyába. A vendégeket Pécsett az SZMT székházban Bogár József, az SZMT vezető titkára, valamint a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának tisztségviselői fogadták. Bogár József tájékoztatót mondott Baranya ipari, mezőgazdasági helyzetéről, kulturális életéről, továbbá a szakszervezeti mozgalomról. A panamai vendégek délután Pécs város nevezetességeivel ismerkedtek.

A küldöttség négy napot tölt Baranyában és megtekint több mezőgazdasági üzemet, gyárat és vállalatot.

Szakmunkásavató ünnepség

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet 1972. július 15-én délelőtt 9 órakor tartotta szakmunkásavató ünnepségét. Lengvári István igazgató megnyitója után Szili József SZMT titkár mondott ünnepi beszédet, köszöntötte az ifjú szakmunkásokat. Az ünnepi beszéd után, a 800 szakmunkásvizsgázó közül a 39 legjobb eredményt elérő tanuló emléklap, szakmunkásbizonyítvány és tárgyjutalomban részesült. A bensőséges ünnepség után az intézet igazgatósága és a szakszervezeti bizottság megvendégelte a résztvevő tanulókat s a vendégeket.

◆

— Könyvújdonságok. Galsai Pongrác: Csortos Gyula (Arcok vallomások sorozat). Kis József: Vámbéry nyomában. Georgikon 175. Szimonov: Nappalok és éjszakák. Kenessei András: Történetek és kitalálások. Jean Laude: Fekete-Afrika művészete. Erdődy János: Peéri Gábor budapesti lakos. Petőfi Sándor: Anyám tyúkja. Klescsenko: Kényszerleszállás. Egri Viktor: Tiszta források. Móra—Novoszel—Kristály—Cziráky: Föld és mag. Herceg János: Évek és könyvek. Lánczos Kornél: Számok mindenütt. Sutki i anekdotü (Idegen nyelvi kiskönyvtár). Lambert Miklós: Tirisztor atlasz. Medvegy Antal: Elszürkülésem története (A pedagógia időszerű kérdései hazánkban). Roberto Battaglia: A második világháború. Ember Mária: München. Jövőlesők — Rózsa Ágnes nürnbergi lágernaplója. Magyar—angol, angol—magyar útiszótár. Omacht—Sárközi: Műszaki táblázatok. Dr. Kalotay István: Alumíniumszerkezetek gyártása. Szentkúti Károly: Szerszámbefogó készülékek. W. A. Wolf: Csavarrugók. Nyugat-Európa autótérképe.

— Utazás a lengyel Tátrába augusztusban, 1380 Ft. Utazás a jugoszláv tengerpartra augusztusban, 2250 Ft. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Kossuth tér 8. (x)

— Találkozó. A Kesztyűgyár Szakszervezeti Bizottsága a hároméves gyermekgondozáson levő anyákat hívta össze szerdán a gyár kultúrtermében. Az összejövetelen a gyár vezetői tájékoztatták az asszonyokat az üzem munkájáról, majd a gyár üzemorvosa gyermekegészségügyi kérdésekkel foglalkozó előadása hangzott el. A találkozó célja az, hogy az itt dolgozó nők —, akik jelenleg három évig gyermekeikkel otthon foglalkoznak — és a gyár kapcsolata szorosabbá váljék.

— „SPANYOLORSZÁG A SZIVEMBEN" címmel ma délután 5 órakor Bolyban ünnepségen emlékeznek meg a spanyol szabadságharcról. Az ünnepséget, amelyen Nagy Sándor, a MESZOV elnöke tart emlékbeszédet, a helyi ÁFÉSZ rendezi.

◆

Halálos balesetek

Július 20-án 0.10 órakor a MÉV II. bányaüzemében a 6/16 vakakna 9. szinti rakodóján Kisfalvi Sándor vájár (1928-ban született, nős, egy gyermek apja, az Ybl Miklós út 5. szám alatti lakos) halálos balesetet szenvedett. A vizsgálat eddigi eredménye szerint a baleset a kasba történő be- vagy kiszálláskor történt, amikor a kas a 9. szinten a 12. szintre indult. A további vizsgálatot a Bányaműszaki Felügyelőség szakembere Guth László gépészmérnök végzi.

*

Budakeszin Ganz György 26 éves szállítómunkás, budakeszi lakos személygépkocsiját figyelmetlenül vezette és elütötte Bobály Krisztina, 4 éves budakeszi gyermeket. Bobály Krisztina kórházba szállítás közben meghalt.

*

Albertirsa határában Lengyel János Gábor 25 éves papíripari szakmunkás, budapesti lakos gyorshajtás és figyelmetlen vezetés következtében motorkerékpárjával egy útmenti kőkorlátnak ütközött, felborult, olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

*

Gyöngyösön Kollár János 31 éves gépkocsivezető, adácsi lakos tehergépkocsijával elütötte Csiba István 61 éves nyugdíjas gyöngyösi lakos segédmotorkerékpárost. Csiba István kórházba szállítás után meghalt. A baleset okának kideritésére a vizsgálat folyamatban van.

*

Hosszúhetény községben a tsz kezelésében levő bekerített víztároló kerítésen átmászott Pavlekovics Attila, 8 éves iskolai tanuló, hosszúhetényi gyermek és fürdés közben vízbe fulladt.

*

Söjtör községben Tóth István Lajos, 25 éves söjtöri lakos családi ház építkezésen segédkezett Baksa Viktor helyi lakosnak. Az építkezés területe felett húzódó vezetéket nem áramtalanították, és munka közben halálos áramütést szenvedett.



ÓRIÁS RIBISZKE A FERTŐDI KUTATÓBAN. A ribiszke betakarításának megkönnyítésére nagyszemű ribiszkefajtát honosítottak meg, amely gépi szedésre alkalmas.

— Anna-bál Harkányban. Az idén, július 29-én este rendezik meg a hagyományos harkányi Anna-bált. A „Bányász" vendéglő kerthelyiségében sorrakerülő bál két részes műsorában neves budapesti táncdalénekesek lépnek fel, többek között Koós János, Dékány Sarolta, Payer András. Ez alkalommal is megtartják a szépségversenyt, ahol minden bizonnyal sok csinos lány versenyez a „Harkány szépe 1972" cím elnyeréséért.

— A Centrum Árház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— A vásárlóktól beérkezett panaszok alapján a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet megvizsgálta a Nylon és Cápa elnevezésű borotvapengék minőségét. Megállapította, hogy a Fővárosi Finommechanikai Vállalat által gyártott borotvapengék minősége nem felel meg a követelményeknek, ezért a további árusítást megtiltotta.

— Fonyódi nyaralás. A Pécsi Állami Nevelő Otthonból vasárnap, július 23-án 60 állami gondozott általános és középiskolás fiú utazik balatoni nyaralásra, Fonyódra. A gyerekek az iskolaév kezdetéig, augusztus 31-ig lesznek az intézet üdülőjében. Augusztus 1-én pedig az intézet 10 diákja jutalomüdülésre utazik a jugoszláv tengerpartra, ahol a laszlovói általános iskola tengerparti üdülőjének vendégeiként nyaralnak. Ugyanakkor a jugoszláv kisdiákok Balatonfenyvesen, a Pécs II. ker. úttörőtáborban ismerkednek a magyar tengerrel.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: főként nappali felhőképződés, elsősorban az esti órákban helyi záporok, zivatarok. A zivatar idején átmenetileg megerősödő szél. Fülledt, meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 16—20, legmagasabb nappali hőmérséklet 30—32 fok. A Duna vízállása Budapestnél: 451 cm.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: tovább tart a fülledt meleg idő, zivatar lehetséges. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 16—21 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 27—33 fok között.

Jelentős mennyiségű csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál 25 fok.

◆

— A vállalatok az utóbbi időben egyre inkább felismerik, hogy termékeiket — különösen külföldön — előnyösebben értékesíthetik, ha azok megszokott jó minőségét védjeggyel is mintegy garantálják, érdekük tehát a gyári márka bevezetése és védelme. Immár elvesztették időszerűségüket a védjegyek használatát kötelezően előíró miniszteri rendelkezések, a napokban a kohó- és gépipari, és a külkereskedelmi miniszter vonta vissza évekkel ezelőtt kibocsátott utasítását. A kötelező rendelkezések helyett a két minisztérium a vállalatok figyelmébe ajánlja, hogy jó minőségű áruikat — különösen ha azokat exportálják — célszerű ellátni védjeggyel. Ne márkázzák azonban azokat a termékeiket, amelyek nem felelnek meg az állami szabványoknak, egyéb minőségi előírásoknak.

Az élet kapujában

A Pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban a nappali tagozat hat osztályában idén összesen 207 tanuló érettségizett.

A IV. A — orosz tagozatos osztályból jelesen érettségizett: Bakucz Márta, Bánkuti József, Halmos Erzsébet, Notaisz Zsuzsanna, Tatai Zsuzsanna és Tircsi Éva. Tizenketten jól, tizennégyen közepesen, hárman pedig elégséges átlaggal végeztek. Érettségi átlag: 3.6.

A IV. B-sek között 13 jeles tanuló volt: Bánfai Judit, Berkes Attila, Hámori Gábor, Jávor Zsuzsa, Kerekes Ágnes, Keszthelyi Zsuzsa, Lengyel Zsolt, Makay Tamás, Nagy László, Nádor László, Schein Magdolna, Szabó Kornélia, Tarján Ágnes. 19 tanuló jó, négy közepes, kettő elégséges átlagot ért el. Az osztály átlaga: 4.1.

A IV. C — fizika—kémia tagozatos osztály tanulói közül több mint ötven százalék végzett jeles eredménnyel. A legjobbak névsora: Bányász István, Bódi Péter, Bodonyi Sándor, Bodor Tibor, Boros János, Fekete Sándor, Gerner József, Hauck Ferenc, Kishonti Judit, Kocsis Károly, Láng Ferenc, Makai Márta, Metzing Magdolna, Móser László, Papp László, Párkányi Éva, Petró Marianna, Solymosi Bea, Szabó Miklós, Telkes József, Török István és Zeller Gyula. A többiek közül tizenketten jó, egy tanuló pedig közepes érettségi eredményt ért el. Érettségi átlag: 4.6.

A IV. D — villanyszerelő szakközépiskolai osztályban 32 diák tett érettségi vizsgát. Egy jeles érettségiző volt, Róth József. Tizenhét négyes, tíz közepes, négy elégséges eredményű volt a végzett tanulók között. Osztályátlag: 3.5.

A IV. E — angol tagozatos osztály 35 tanulója közül jelesen érettségizett: Ádám Eszter, Cser Zsuzsa, Dombi Péter, Farkas András, Forgon Judit, Hámori Ildikó, Heinczinger Mária, Karq Eszter, Molnár Katalin, Nagy Péter, Pfeiffer Ágnes, Sebők Gábor, Selymes Éva, Siptár Péter, Székely Mária, Szilágyi András, Zehetbauer Gabriella. Tizennégyen jó, hárman közepes, egy tanuló pedig elégséges átlagot ért el. Osztályátlag: 4.3.

A IV. F — szőlőtermelő és borkezelő szakközépiskolai osztályban nyolc jeles tanuló volt: Bánkuti Zsuzsa, Gyimesi László, Homik Tibor, Ihárosi Sándor, Jekl Béla, Kemendi István, Máté János, Ruppert József. Jó eredményt heten, közepeset tizennégyen, elégségeset hárman értek el. Érettségi átlag: 3.6.

Az iskola végzett tanulói közül 154-en szeretnék tanulmányaikat felsőoktatási intézményben folytatni.

◆

— Tanácskozás. Csütörtökön délelőtt ülést tartott a Postás Területi Tanács szakszervezeti bizottsága. A tanácskozáson tájékoztató hangzott el a közelmúltban lezajlott taggyűlések tapasztalatairól. A résztvevők megvitatták a részesedési alap kulturális célokra előirányzott hányadának felhasználását, valamint a IV. ötéves terv munkavédelmi intézkedési tervének módosítására tett javaslatokat.



4.

Őt is eléri a parvenük gyakori végzete, snob lesz. Szuperelőkelő kávéházat nyitott Chicago legjobb helyén, aranyozott barokk csillárok szórták esténként az óriási tükrök által megsokszorozott fényt. Hetenként egy-két alkalommal óriási honoráriumért fiatal, sokat ígérő énekes szórakoztatja Big Jim meghívott vendégeit. A művészt Carusónak hívták.

A Sebhelyes

... Közben a hálózat növekszik és Torrio, az alvezér is kiemel egy szárnysegédet. Az illető feltűnően fiatal, alig húsz esztendős. Múltja azonban meghazudtolja a korát: Torrio a késnek és a revolvernek olyan artistáját ismeri meg benne, aki testőrként is végtelenül megnyugtató egy ilyen üzletben és — ami szintén nem elhanyagolható szempont — egy ilyen városban. Az alvezér alvezérének arcát hosszú forradás csúfítja el, ezért a szakmában hamarosan megszületik a beceneve: Scarface, vagyis a Sebhelyes. Igazi nevét hamarosan megismeri az egész világ. Tetteit még most is tanítják a kriminalisztikai főiskolákon.

A Sebhelyest Alfonzo Caponenak hívják.

Hamarosan kiderül, hogy Torriónak nagy tervei vannak vele. Al Capone gondolkozás nélkül elvállalja a megbízást.

1921 májusának egy derűs reggelén Big Jim kényelmesen hátradől luxuskávéházának egyik süppedő foteljében, és hallgatja az üzletvezető alázatos jelentését. Az ajtó kitárul, és ebben a szokatlan órában vendég lép be rajta. Nem köszön, pedig ismeri Jimét. Al Capone, furcsa vigyorral az arcán közeledik a Főnökhöz. Colossimónak elég rutinja van ahhoz, hogy tudja, mi a teendő. Villámgyorsan, zsebből tüzel, és a fiatalember ingén, a szív tájékán kis, kerek lyuk támad. A vendég azonban töretlen ritmusban közeledik. Big Jim falfehér lesz, babonás rémülettel bújik a márványasztal alá. Nem tudja, hogy a nagy jövőjű szárnysegéd az egyik legmodernebb, könnyű páncélinget viseli az inge alatt. Aktatáskájából komótos mozdulattal rövid csövű géppisztolyt húz elő, és a maffia chicagói utódszervezetének teljhatalmú vezére nincs többé.

EGY BALOLDALI JELÖLT ELTÜNIK

Az üzletvezető és az ott lebzselő néhány pincér — természetesen — nem láttak semmit. Mikor a rendőrség legalább hozzávetőleges személyleírást kér, a személyzet idegesen tiltakozik: hogyan szolgálhatnának felvilágosítással, amikor nem voltak a teremben...

A temetés nagy és méregdrága látványosság volt. Johnny Torrio közvetlenül a koporsó után halad és — hiába, a szicíliaiak érzékeny lelkű emberek — sűrűn emelgeti zsebkendőjét a szeméhez. Al Capone ekkor még a tömeg szélén álldogál. A tiszteletdíjjal meg volt elégedve, és jólesett neki az új főnök szívből jövő köszönete is.

Chicago környékén már két tucat titkos szeszgyár készíti elő az árut. A szindikátusnak már nem kell illetéketleneket bevonnia a szállításba sem: saját teherautó-parkjuk viszi az italt a felvevőhelyekre. A kereslet azonban elég korlátlan ahhoz, hogy Chicagóban is felüsse a fejét minden amerikai vállalkozás örök réme, a konkurrencia. Ilyen körülmények között nagyobb szükség van a Sebhelyes kiváló kvalitásaira, mint valaha. Számos olyan nagybani elosztó van ugyanis, aki rájött arra, hogy másoktól olcsóbban kaphat alkoholt, mint Torrióéktól, és ezért megszakítja velük a kapcsolatot. Ezeknek a lelkükre kellett beszélni, és alighanem az egész glóbuszon nem volt erre alkalmasabb férfi, mint Alfonso Capone. 1921 végén a bűnügyi krónika már 227 halottat ír kifejezetten Scarface számlájára — természetesen bizonyíték nélkül.

Kleen képviselő úr

Valamit valamiért. 1924-ben Chicago egyik külvárosában, Cicero kerületben helyi választásokra kerül sor. Ami azóta is ritkán esik meg Amerikában: egy baloldali tanárember vállalja azt a kockázatot, hogy szembeszáll az uralkodó gépezettel és jelölteti magát. A szélsőjobboldal jelöltje, a maffia bizalmi embere, egy Kleen nevű városatya aggódni kezd. Torrio Caponet rendeli ki az ügy rendezésére. A baloldali jelöltet nyomtalanul eltüntetik, csak a választások lebonyolódása után kerül elő. Hangszórós kocsik járják a várost, amelyek azt harsogják, hogy Kleen ellenfele óriási korrupciós botrányba keveredett, és azért futamodott meg, mert nem tudja tisztázni magát. Kleen lett Cicero kerület képviselője a törvényhozásban... A hála nem maradt el, Torrióék nagyobb biztonságban érezhették magukat, mint valaha.

(Folytatása következik)

A piros füst rablót fog

Vagyonvédelmi kiállítás Pécsett

A fekete aktatáskában többszáz forint. Vivője gyanútlanul indul a postára befizetni a nagy összeget. Az egyik utcasarkon egy férfi hirtelen a táska után kap, ki akarja rántani a kézből. A rántás pillanatában a táskából piros füstfelhő csap ki. A rabló megrémülve igyekszik menekülni, de a füst árulójává válik . . .



A megjátszott kis jelenetet tegnap mutatták be Pécsett a Belügyminisztérium és a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság szervezésében a Dózsa-klubban megnyitott vagyonvédelmi kiállítás keretében. A kiállítás egyik része: közel harminc nagyméretű tablón fényképekkel és a különböző bűncselekmények leírásával mutatják be: mikent károsítják meg a társadalmi tulajdont, hogyan, milyen módszerekkel követik el leggyakrabban a lopásokat, betöréseket.

Sikkasztás a felirata az egyik tablónak. „. . . K. Ferenc I. r. vádlott által vezetett 2. sz. Ruházati bolt Pacsán úgynevezett szabadkasszás üzlet volt . . . Az eladók mindegyike állított ki blokkot, pénzt vett el a vevőtől . . . A blokkolásokat a vádlottak nem a szabályoknak megfelelően végezték . . . Mintegy 315 000 forint kárt okoztak a társadalmi tulajdonban".

A társadalmi tulajdon sérelmére számos egyéb bűncselekményeket is elkövetnek. Visszaéltek beosztásukkal – feliratú tabló Kovács József postai dolgozó bűntettét mutatja be. Mint hivatalvezető azt tapasztalta, hogy a takarékbetétek kezelésénél egy kis manipulációval jelentős összegeket vághat zsebre. Nem is késlekedett – 667 000 forintos visszaélést követett el . . .

A „Sorozatban" feliratú tabló Bódis Ferenc – büntetett előéletű, munkakerülő – bűncselekményét mutatja be fényképekkel illusztrálva. Budapesten a Harris köz 6. sz. óra- és ékszerüzlet rosszul zárt kirakatából 28 000 forint értékű ékszert gyömöszölt táskájába. Amikor a „jó fogás" gondolatával és az ékszerekkel távozni készült, egy URH-s rendőrautó stoppolt mellette . . .

Az áruházi betörőket, a kasszafúrókat és módszereiket is számos tabló mutatja be, hasonlóan a „Fekete benzin" feliratú táblához, amely a gépkocsi-üzemanyaggal „ügyeskedő" bűnözők 168 000 forintos manipulációira derít fényt.

A bűnüldözés, a bűncselekmények felderítése és leleplezése nemcsak a rendőrség feladata, a lakosság is sokat segíthet és – mint ezt a kiállítás számos anyaga is bizonyítja – segít is. Sok betörő, tolvaj, rabló, a lakosság segítségével kerül rendőrkézre és nyeri el büntetését.

Nemcsak a társadalmi tulajdon, de a személyi tulajdon ellen elkövetett bűncselekményekről és azok módszereiről is beszámol a kiállítás anyaga. Dr. Nagy Árpád őrnagy, a kiállítást ismertető szavaiban megemlítette többek között, hogy a személyi tulajdon sérelmére elkövetett bűncselekmények 60–70 százalékához a sértettek hanyagsága is hozzájárul. Nyitva hagyott ajtók, ablakok úgyszólván vonzzák az alkalmi tolvajokat.

A kiállításnak számos pécsi vonatkozása is van. Az egyik tabló például bemutatja Bencze László pécsi lakos lakásépítkezéssel elkövetett bűncselekményét, amellyel 30 családnak okozott gondot, illetve károsította meg őket. Négy év és hat hónapi szabadságvesztésre ítélték.

Számos áldozata van a hiszékenységnek is. Szép szóval, hízelgéssel, ígérgetésekkel környékezik meg a hiszékenyeket és nagy összegeket csalnak ki tőlük.

A bűncselekmények alakulásáról is beszámol a kiállítás: 1970-ben a bűntettek 55,9 százaléka a vagyon ellen irányult – a bűncselekmények 20,6 százalékát a társadalmi tulajdon, 35,3 százalékát pedig a személyi tulajdon kárára követték el.

Számos nézője volt már az első napon annak a tablónak is, amely az ittas emberek megkárosítását, az úgynevezett markecolást mutatja be. Szerelemígérgetéssel csalnak félreeső helyekre ittas férfiakat nők és ott pénztárcájukat ellopják. A Pécsi Rendőrkapitányságra is érkeztek ilyen bűncselekményekről feljelentések, ezekről beszámolnak a tablók.

A kiállítás nemcsak a bűncselekményeket, hanem azok megelőzési módját, módszereit is bemutatja. A budapesti RÁVISZ és a Pécsi ÁFÉSZ bemutatta a riasztó és a betörést jelző készülékek működését. Bártfai Pál műszerész elmés készüléket mutatott be működés közben, amely az autótolvajok ellen hatásos eszköz.

Az érdekes és tanulságos, sok látnivalót nyújtó kiállítás július 29-ig naponta 10 órától 18 óráig tartja nyitva kapuit, megtekintése díjtalan. Célja – mint ezt dr. Bencze Lajos őrnagy mondotta a kiállítást megnyitó szavaiban –, hogy mind a lakosság, mind a gazdasági vezetők okuljanak a látottakból és az itt szerzett tapasztalatokat is hasznosítsák a társadalmi és a személyi tulajdon fokozottabb védelme érdekében.

(Garay)

A küzdelem hatodik napja

Vejti veszélyben

Konszolidálódott a helyzet Drávakeresztúron

Harangszó és korszerű védekezés...

(1972. július 20., csütörtök.)

A helyzetjelentés formabontó ugyan, de nagyon pontosan tükrözi a jelenlegi drávakeresztúri állapotokat. Polohn István mérnök ezzel fogad:

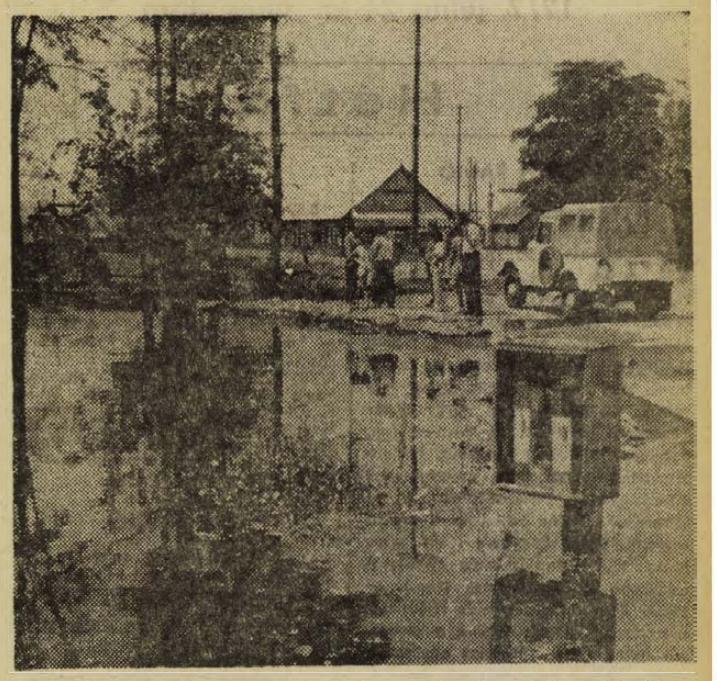
— Ma végre megborotválkozhattam . . .

Vagyis: nem egészen huszonnégy óra alatt konszolidálódott a helyzet Drávakeresztúron, ahol a korábbi drávasztárai támadáshoz hasonlóan két felől fenyegette a községet a víz.

Nem volt könnyű éjszakájuk.

— Éjfélig még két centit emelkedett a víz — mondja Krasznai István, aki már negyedik napja van szolgálatban ezen a szakaszon, — ekkora vízállásra még az öregek sem emlékeznek Drávakeresztúron. Egész éjjel fáklyával jártam a töltést, nagyon erősen kellett figyelni, mert többször is szökni akart a víz. Egyszer csak látom a kukoricásnál lassan lopakodik át a gáton. Megfogtuk, pedig volt még néhány próbálkozása az éjszaka . . .

Most már a part uralja a vizet, az egész napos, éjszakás munka eredménye, hogy a töltés jóval magasabb lett a vízszintnél. És ha ez sem elég, áll már a lokalizációs gát —, jelenleg is ezek erősítésén, magasításán dolgoznak a gépek — erős földfal, amelyet szerdán még csak a térképen mutatott a védelem irányítója . . .



Vejtinél lokalizációs gátat építettek a fatelep és a falu védelmében

Innen egy tapodtat sem jut tovább az ár, amely a tsz-majornál egészen az istállók lábáig lopakodott . . . A sellyei brigád tagjai, akik szerdán egy fél napra „hazaugorhattak" védekezni, — újból útra keltek, más veszélyesebb szakasz védelmére irányították őket . . .

Délután, két óra után néhány perccel zúgni kezdenek a harangok. Alulról, a tengernyi víz felől mélyszürke felhőgomolyag közeleg, — s a nagy zivatar elriasztására mindig harangozni szoktak Drávakeresztúron. Vagy tíz perce tart már a harangzúgás, amikor nagy, kövér cseppekkel elered az eső, — szerencsére éppen csak a port veri el . . .

*

Megáll a ZIL, egy asszony megzörgeti a teherautó ajtaját, és felnyújtja a csajkát.

— Ja, — mondja a gépkocsivezető, mint aki valamilyen lényegtelen dolgot felejtett el, és az autó alá kushadva gyorsan bekapja a babgulyást . . .

A sellyei védelmi központ irodájába mérges ember nyit be.

— Fonyódról jöttünk, három napja nem voltunk otthon . . .

— Mi sem — mondja Horváth István szakaszvédelem vezető.

— Nem is azért. Csak egy fillér nélkül jöttünk el otthonról. és jó lenne valamivel kipótolni az ételt . . .

A mérges ember másodpercek alatt lehiggad. Horváth István elmondja neki, hogy csak a szomszéd szobába kell bemennie, és minden további nélkül kap előleget. Erre is gondoltak.

A veszély ideig-óráig mindent feledtet, de a megfeszített fizikai munkát végző embereknek egyáltalán nem mindegy, hogy mikor, s mit kapnak enni. Az egyetlen intésre mozduló, feszes fegyelemmel irányított szervezetben ez sem lényegtelen kérdés. A gátakon dolgozó vízügyi szakemberek és segéderők élelmezését mindenütt gyorsan, kielégítően megoldották. Drávaszabolcsra például Siklósról hordják a meleg ételt, a drávakeresztúriakat Drávafokon „keresztül" táplálják. Másra is figyelnek: Vejtiben a termelőszövetkezet konyhájáról 12 forintért kaptak egy tál gulyáslevest a gátakon dolgozó emberek. Tihanyi József, a termelőszövetkezet elnöke, aki maga is hosszú idő óta talpon, s a gáton van — azonnal intézkedett: azok akik ettek a drágán mért levesből, kárpótlásul ingyen vacsorát kaptak . . .

Az önkéntes segítők otthonról hoznak magukkal elemózsiát, őket tizenkét óránként felváltják, — így elsősorban a hatodik napja a víz által „irányított" munkahelyeken dolgozó vízügyiek megfelelő élelmezéséről kell gondoskodni . . .

Az ebéd, amely békés körülmények között már-már ritus nálunk, — a gáton csak néhány percnyi, feltétlenül szükséges pihenő, a markológép teste alatt, a faárnyékban, a gépkocsi fülkéjében, a töltés széli gyepen — vagy csak úgy állva, a lapát nyelére támaszkodva ...

*

A Dráva hű maradt alattomos természetéhez: mindig új és új fronton támad, próbára téve erőnket, idegeinket, nap mint nap próbálva: vajon mennyit bírunk?

A csütörtöki helyzetkép szerint most Vejti a legforróbb pont, — bár a drávaszabolcsi szakaszon is sokhelyütt szivárgás, átfolyás veszélyezteti a hosszantartó erőpróbának kitett, gumi-ruganyosságú töltéseket.

Vejtiben a házak alatt van a víz. Lokalizációs gátat kellett építeni a fatelep megvédésére, — veszélybe került maga a település is. Ottjártunkkor még nem született döntés: biztonsági okokból ki kell-e költöztetni a községbelieket? Ez még a víz viselkedésétől függ, előreláthatólag csütörtökről péntekre virradó hajnalban dől el a község sorsa. A település most jóval alacsonyabban fekszik, mint a víz szintje, — a gátakon többszáz ember küzd minden centiméterért. Itt dolgoznak a könnyűbúvárok is Mischl Ferenc vezetésével: fóliát tapasztanak a gát víz felőli oldalára, hogy többet bírjon az állandóan erősített, homokzsákokkal, földdel „foltozott" töltés . . .

Erős a víz. Vejtiben elöntötte az üzemanyag-kutat, s a nagyméretű, üres gázolaj-tartályt egyszerűen kiemelte a földből, — most a víz felszínén úszik . . .

*

Az elmúlt szombat hajnali, karasicai gáttépés óta hat nap telt el. Hat napja tart a küzdelem.

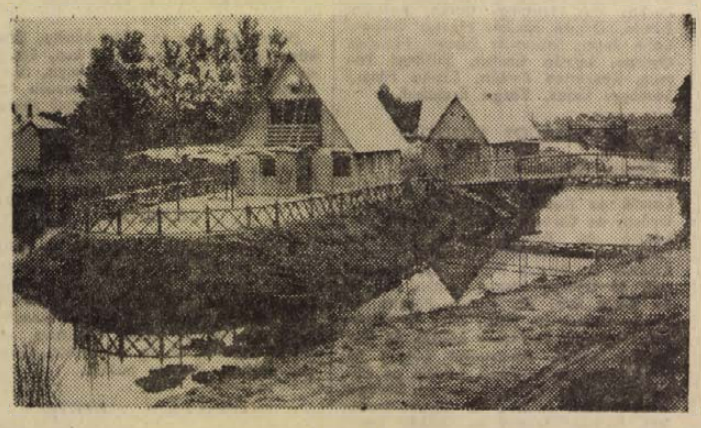
Nekünk kell erősebbnek lennünk.

D. Kónya József



Az MHSZ búvárai Majláth-puszta és Vejti között fóliával védik a gátat és a zsiliprendszert

Ma nyílik a harkányi Szigeti Csárda



Annakidején, amikor még ásták a tó medrét — lehet, hogy a szakadó eső miatt — de eléggé vigasztalan látványt nyújtott. A víz zavaros volt, a partra kitermelt föld pedig szürkés-zöld, mint amilyen általában itt Harkányban, pontosabban a melegforrás környékén. De a jóég tudja, ez a tó még sem melegvizü, mert lám már úszkálnak benne a halak — köztük nagyon sok amur — s ezek már tisztítják is a Szigeti-csárda vizét a hínártól, algától, sástól. A tó szegélyét meg már régen benőtte a friss fű, de ez még semmi, mert ültetnek majd ide díszcserjét is, virágokat, gyorsan fejlődő fákat, és a parkosítással együtt megépítik a mintegy 350—400 autó számára elegendő várakozóhelyet.

Mindez persze a köritás.

Mert ma megnyílik — azt hiszem Baranya megye egyik legszebb — csárdája, amelynek tulajdonosa a Siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Termelőszövetkezet. Aki már ismeri a tsz máriagyűdi borozóját, joggal feltételezheti, hogy ez is egy szép, mestermunka. A sziget — amelyet két merész ívelésü hidacska köt össze a parttal — valóban egy nagy hajóhoz hasonlít. Tulajdonképpen két csárdáról van szó: egyikben a halétel, a másikban a csirke a „sláger", — a magyar, szerb-horvát és német nyelvű — étlap szerint nagyon is változatos módon elkészítve, például: baranyai csirkegulyás, grillcsirke, vagy csukapörkölt, illetve ponty vörösborban párolva és természetesen az elmaradhatatlan házi füstölt kolbász, tepertő, disznósajt és egyebek.

„Egyebek"? A tsz-elnök Roskó Zsigmond és Takács Zoltán üzletvezető mondja, hogy a sziget csücskén szalonnasütőt építenek — rövidesen el is készül — ahol a tisztelt vendég a gyufától és a rőzsétől kezdve a nyársig és a szalonnáig mindent megkap, sőt, még kis vágódeszkát is vöröshagymával, aztán sütheti a sütnivalóját. Aki meg pecázni akar — s gondolom, ha lesz engedélye — jó fogás esetén sült hallal is megpróbálkozhat. S hogy ne unatkozzon, válogathat a — kizárólag a tsz által megtermelt — italok között: kisüsti törkölypálinka (a téli kirándulóknak), aztán a borok, mint például az Itália, a Hárslevelű, Bánátirizling, Kékfrankos, Cirfándli, Tramini, Opportó, Chardonay... S hogy az autósok se szomorkodjanak, rendelkezésükre áll a kitűnő krémkávé, Pepsi Cola, jaffa és tortyogói pezsgővíz . . .

Ami pedig a Szigeti Csárda „belvilágát" illeti: kifinomult ízlésről, igényességről tanuskodik. Fölváltva narancs, illetve világoskék abroszok az asztalokon, a nyersszínű faburkolatú falon öreg viharlámpák (villanyfényüek) teszik hangulatossá a termet. Asztali bográcsokban — alatta égő spiritusz-tablettákkal — tálalják fel a halászlét, másféle ételeket pedig olyan porcelán-készletekben, amelyet a Zsolnay-gyártól rendeltek, s valamennyi egyedi darab, tehát ezt a formát senki más számára legyártani nem lehet.

A csárda két épülete között kerthelyiség, boxokkal, színes ernyőkkel és külön tánc-tér, mert zene is lesz, háromtagú, feltehetően lehalkított erősítővel, tekintettel a sziget mellett húzódó üdülőtelep lakóinak nyugalmára. A harkányi Szigeti Csárda ma kerül avatásra, abban a reményben, hogy „minden jó, ha a kezdet jó . . .!"

R. F.



Két fuvar közt gyorsan kapják be ebédjüket a 12-es AKÖV gépkocsivezetői Vejtin

Fotó: Erb János

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. július 24-től július 30-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00. Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek. időjárásjelentés 24.00: Hírek. időjárásjelentés 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, Időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Népi muzsika. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XIX. rész. 9.26: Rádióbörze. — 9.30: A hét zeneműve — Vivaldi: Hat fuvolaverseny — Op. 10. 10.05: A nevelésről — nyáron. 10.20. Klasszikusok magnószalagon: Életem. Gorkij regényének rádióváltozata. V. (befejező) rész (ism.). 11.23: Grieg műveiből. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkosok, népdalok. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Bányászdalok. 14.21: Operettek. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.16: Beethoven: VII. szimfónia. 15.45: Rádiószínház (1965). A harmadik kereszteshadjárat (ism.). — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezmúzeum. 17.43: Titok-e a piramisok titka? 17.58: Játsszunk együtt. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Nótaest. 20.26: Lemezek közt válogatva. 21.03: Kortársaink. 21.40: Könnyűzene Bágya András szerzeményeiből. 22.20: Az Illés-együttes felvételeiből. 22.45: Olvasólámpa. 23.00: Mozart: D-dur divertimento. 23.30: Mimiből mama lesz. 0.10: Kodály kórusműveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.35: Rafael Arié énekel. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Zenekari muzsika. 13.03: Tanár úr hol nyaral? 13.20: Mendelssohn műveiből. 14.00: Kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek (ism.). 18.23: Közkívánatra! 19.27: A la carte — Táncdalénekesek ábécében. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.00: Esti krónika különkiadása. 20.25: Billy Wolfgramm hawai-gitáregyüttese játszik. 20.33: A XX. században éltem . . . 21.03: A főszerepben: Benjamino Gigli. Háromfelvonásos opera. 23.15: Virágénekek. 23.30: A hét zeneműve — Vivaldi: Hat fuvolaverseny.

URH-RÁDIÓ

18.04: 25 perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.08: Lakmé. Részletek Delibes operájából. 19.45: A dzsessz kedvelőinek. 20.09: Láttuk, hallottuk (ism.). 20.32: Bach műveiből. 21.58: Új lemezeinkből.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Báboperett. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: Stúdió 71. — 19.00: Fiataloknak. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Karaván. 21.00: Jean Giraudoux: Amphitrion — Tv-dráma.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Régine Crespin énekel. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.15: Szimfónikus zene. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.57: A Gyermekrádió műsora (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Századunk zenéjéből. 15.37: Lopez operettjeiből. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Győzelmes ének — kantáta az Októberi Forradalom 50. évfordulójára. 16.16: Lakáspolitika. 16.36: Népdalok. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: A Pénzügyőr zenekar játszik. 17.45: Van új a Nap alatt. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Aranyhangok. Közben: 19.55: Álom az ifiúságról. 20.10: Az Aranyhangok című műsor folytatása. 21.03: Esti beszélgetés. 21.33: Harangozó Teréz és a Tolcsvay-együttes felvételeiből. 22.20: Ázsiai arcképcsarnok. 22.30: Az MRT szimfónikus zenekarának új felvételeiből. 23.12: Szólistaparádé. 0.10: René Bartoli gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnapláték. — VIII. rész. 8.40: Beszélgessünk zenéről (ism.). 9.03: Daljátékokból. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Bécsi klasszikus zene. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Cherubini operáiból. 14.00: Kettőtől hatig. 18.10: A lézer a sebészetben. 18.35: Éneklő világ (ism.). 19.01: Két Monteverdi madrigál. — 19.09: Nótacsokor. 19.39: Gondolatok filmekről. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Rádiószínház. Kauls, az ördög (ism.). 21.49: Hangversenynaptár. 22.05: Színes szőttes — II. rész. 23.15: Barokk muzsika.

URH-RÁDIÓ

18.10: Kamarazene. 18.30: Norma. 19.30: A dzsessz kedvelőinek. 20.00: A lengyel zene története. III. rész. 20.33: Magnósok, figyelem! 21.18: Hangfelvételek — felsőfokon. 22.28: Az Osztrák Rádió énekkarának hangversenye a Bécsi Rádióban.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.43: Hírek. 17.50: Hatvan perc könnyűzene. Az NDK Televízió szórakoztató műsora felvételről. 18.50: Felnőtt fejjel — iskolapadban. Riportműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Mihail Sebestian: Névtelen csillag. Tv-játék. 22.05: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.15: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 17.40: Távcső: Lappónia. — 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.15: Tartalékosok (külföldi produkció). 20.30: Válogatás más tv-központok műsorából. 21.30: Seriff New Yorkban (filmsorozat). 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.17: Cseh és német népdalok és néptáncok. 8.50: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha — XX. rész. 9.11: De Falla: Rövid élet. Kétfelvonásos opera. 10.37: Arcok, gépek — munka közben. 10.47: Két divertimento. 11.30: A Szabó család (ism.) — 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! — 14.05: Éneklő ifjúság Szegeden. 14.30: Nőkről nőknek. 15.10: Farkas Ferenc: Asztali muzsika. 15.19: Klasszikusok magnószalagon. Rejtelmes sziget — I. rész (ism.). 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Atlasz. 16.35: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.47: Filmdalok. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Vezényel a szerző. Bernstein: A városban — három tánc. 17.30: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.00: Haydn: D-dur „Óra" szimfónia. 18.30: A szorgalom perspektívái. 18.45: Maros Rudolf: Ecseri lakodalmas. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.10: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 19.29: 1932. VII. 29. Emlékműsor Sallai Imre és Fürst Sándor kivégzésének 40. évfordulójára. 20.46: Híres zenekarok albuma. 21.22: Mezőgazdaságunk nagy öregjei. 21.52: Múzeális lemezeinkből. 22.20: Meditáció. 22.30: A dzsessz világa. 23.30: Balettzene operákból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnapláték. IX. rész (ism.). 8.34: Couperin és Vitali művek. 9.03: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 9.54: Néhány perc tudomány. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Szimfonikus zene. Közben 12.40: Házunk tája. 13.03: A szimfonikus zene folytatása. 14.00: Kettőtől hatig. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szóljatok szép szavak! 19.10: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 19.34: A Dunánál (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. kiadása. 20.25: Kis magyar néprajz. — 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33. Berki Géza: Kérdések. 20.45: Egy szép szakma szerelmesei. 21.15: A Rádió Dalszínháza: Igazolatlan éjszaka (ism.). 22.30: Zenekari muzsika. 23.15: Az Innsbrucki Vogelweide kórus énekel. 23.30: Nóták.

URH-RÁDIÓ

18.05: A Bergendi-együttes felvételeiből. 18.35: Magyar előadóművészek felvételeiből. 19.40: Antigoné. 20.10: A dzsessz kedvelőinek. 20.25: Szerszámok forradalma, III. rész. — 20.38: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 22.35: A lengyel zene története, IV. rész.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: A kiöntött pezsgő. Magyarul beszélő angol film (ism.). — 10.25: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.). 10.55: A szász. NDK rövidfilm G. F. Händelről (ism.). — 17.48: Hírek. 17.55: Az akadály felett. Közvetítés az idei liverpooli lovas akadályversenyről, felvételről. — 18.15: Panna-bál. Mesejáték. 18.50: Tárlatról tárlatra. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Az értelem végtelen határai. Magyarul beszélő angol tévéfilm. 20.55: A Tv Zenei Klubja. Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából. Kb. 21.45: Tv-híradó — 2. kiadása. 21.55: Jelentés. A Televízió tudományos figyelője.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.25: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában (filmsorozat gyermekeknek). 18.30: Fóci (riportműsor). 19.00: Rajzfilm. 19.15: Hogyan szórakoztunk valaha. 20.30: Egy játékfilm.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Raina Kabaivanszka és Ivan Petrov énekel. 9.00: Lézer a sebészetben. Kerekasztal-beszélgetés (ism.). 9.25: Nóták. 9.40: A Vidám Parkban. 10.05: Móricz Zsigmond művei: Forró mezők (ism.). 11.05: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Egy csésze tea. 14.23: Cigánydalok, csárdások. 14.37: Szervánszky Endre: Petőfi-dalok. — 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Musicalslágerek. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 16.30: Filmklub. 16.50: Fúvósindulók. 17.05: Megénekelt mesterségek. 17.31: Hét város Európában: Bologna, Brüsszel, Jasi, Lipcse, Pécs, Stockholm, Volgográd. 20. rész. — 18.10: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.16: A cárevics. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: A főszerepben Benjamino Gigli. VI. rész. 21.35: A könnyűzene hangszeres virtuózai. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mit olvashatunk a Béke és szocializmus című lapban? 23.00: Tánczene 23.30: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnapláték. X. rész (ism.) 8.39: Mezők, falvak éneke. 9.03: Beethoven: Hármasverseny. 9.40: Hallottuk — utánajártunk. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Operanégyesek. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Vladimir Horowitz zongorázik. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. 18.10: Mozart: c-moll zongoraverseny 18.41: „Minden jegy elkelt!" Közvetítés a Pesti Színházból: A kutyás férfi (ism.). 20.25: Új könyvek (ism.). — 20.28: A színházi közvetítés folytatása. 21.38: Mi így nyaralunk 21.58: Népdalok. — 22.15: Kamarazene. 22.30: A szociálpszichológia. 22.40. Neményi Lili és Szabó Miklós énekel. 23.15: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből.

URH-RÁDIÓ

18.10: Psota Irén és Bodrogi Gyula énekel, a Jereb-együttes játszik. — 18.45: Pécsi Sebestyén orgonál. — 19.08: Bruckner: VIII. szimfónia. — 20.42: A dzsessz kedvelőinek. 20.49: Julius Katchen Brahms-felvételeiből. — 21.30: Renata Tebaldi és Jussi Björling énekel. 22.03: Vivaldi: Hat fuvolaverseny.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. 17.30: Querfurti csacsiságok. NDK rövidfilm. 17.55: Pillantás a nagyvilágba. Filmösszeállítás. 18.15: Tizen Túliak Társasága 18.45: Nyitott könyvvel a világban. Az UNESCO műsora a nemzetközi könyvév alkalmából (színes!). 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A négy páncélos és a kutya. Magyarul beszélő lengyel tévéfilmsorozat. 6. rész: Három sorozat. 21.00: Humoristák Klubja. Kb. 21.45: Látogatás Varga Imre szobrásznál Tihanyban. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

11.00: Ünnepség (közvetítés). — 14.15: Magyar nyelvű tévékrónika. — 17.40: Gyermekműsor. — 18.30: Népi muzsika. 19.00: Viva la musica. 20.30: Emil Zola: Nana (dráma). 21.30: Visszatérés a dzsesszhez

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Händel-művek. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XXI. rész. 9.20: Operettek. — 10.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Tanzániai levelek. 11.10: Faust 12.20: Ki nyer ma — Zebegényben? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Gaál Gabriella és Tekeres Sándor népdalokat énekel. — 13.48: Olvasnivaló. 14.03: Kiasszikusok magnószalagon: Rejtelmes sziget, II. rész (ism.). 15.10: A Magyar Kamarazenekar játszik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Találkozásaim. 17.05: Külpolitikai figyelő. — 17.20: Donizetti: Lammermoori Lucia — őrülési jelenet. 17.36: Munkában az egyetemi felvételi bizottság. — 17.46: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Portelhő. 18.38: A táncdalfesztivál I. elődöntőjének eredményhirdetése. 19.40: Magnósok, figyelem! (ism.). 20.25: Dévai Nagy Kamilla népdalokat énekel. 20.36: Láttuk, hallottuk. 20.59: Házimuzsika. — 22.20: Közvetítés a Mátyás Pincéből. 22.50: Nyíola szülőföldje. 23.10: Ritkán hallott operákból. 0.10: Farkas a havason.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mikrobi és a Holnapláték (ism.). 8.37: Népi muzsika. — 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 10.59: Lottóeredmények. 12.03: Magyar táncok egy régi menyegzőn (ism.). 12.21: Az MRT énekkarának felvételeiből. 12.45: Nicolas Guillen kubai költő versei. 13.03: Zenekari muzsika. — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Hangverseny a stúdióban. 19.00: Verbunkosok, nóták. 19.39: „Dolgozni csak pontosan, szépen . . ." 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Rádiószínház: Mérnök úr vagyok (ism.). 21.36: Spirituálék. 21.48: A históriák forrásánál. 22.03: A miskolci szimfonikus zenekar hangversenye. 23.15: Made in Hungary.

URH-RÁDIÓ

18.05: A dzsessz kedvelőinek. 18.35: Holnap közvetítjük . . . 19.05: Külföldi tudósoké a szó. 19.20: Kamarazene. 20.02: A kórusirodalom mesterei. 20.33: Sárosi Katalin és Poór Péter énekel. 21.01: Új lemezeinkből. 22.00: Aida. Részletek Verdi operájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.33: Hírek. 17.40: Mindenki közlekedik . . . 18.10: 10 perc meteorológia . . . 18.20: Műsorainkat ajánljuk! 18.45: Bécsi zenés esték. Osztrák rövidfilm a főváros zenei életéről. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Előolimpia. Játékos sportvetélkedő. Döntő. 20.55: Nyitott könyv. Thurzó Gábor: A részedettek. 22.10: A táncdalfesztivál dalaira érkezett közönségszavazatok ismertetése. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.40: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Gyermekfesztivál: a kíváncsi varázsló. 18.30: Az élet titkai — ismeretterjesztő film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Találkozások az Adrián. 21.40: Az autóbuszon (sorozatfilm).

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: Lányok, asszonyok. 8.39: A Frankfurti Rádió Szimfonikus zenekarának hangversenye. 10.05: Rádiószínház (1959). A tüzes nyíl. Rádiódráma (ism.). 11.23: A vásárló védelme. 11.33: Barokk operamuzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Az Ob-folyótól a Bajkál tóig. 14.16: Kóruspódium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . . 17.30: Mariska az anyjánál. 17.54: Mezőségi képek. 18.03: Új lemezeinkből. 19.20: Az emlékek útján. 21.00: Táncdalfesztivál II. elődöntő. 23.15: Sebők György zongorázik. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek Kálmán Imre operettjeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: Nótaest. 9.51: Egy pálya vonzásában. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Térzene Egerből. 12.33: A Bruxellesi Pro Musica Antiqua együttes Machaut-műveket énekel. 12.50: „Jelképek erdején át . . ." 13.03: Naptaforgó. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Schubert: Variációk az „Elszáradt virágok" című dal témájára. 15.27: A Falvakban, mezőkön . . . 16.05: A hét műsorából (ism.). 17.45: Birodalom a Nagy Sóstónál. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás — sok muzsikával. 19.15: Népi muzsika. 19.50: Jóestét, gyerekek! 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 21.30: Mesterek — mesterművek. 21.45: Knock aut. Zenés játék. 22.20: Pelléas és Mélisande. 23.15: A beat kedvelőinek. (ism.)

URH-RÁDIÓ

12.23: A XX. század zenéjéből. 13.23: Utak, terek, emberek (ism.). 14.07: Hanglemezparádé. 15.09: Bartók műveiből. 15.55: Kapcsoljuk a Bayreuthi Festspielhaust. Kb. 17.55: Stiller. Max Frisch regénye rádióra alkalmazva. Kb. 18.35: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 19.45: Ebéd a kastélyban (ism.). Kb.: 20.35: Az operaközvetítés folytatása. Kb.: 21.50: A dzsessz kedvelőinek. 22.08: A Pro Musica kamarazenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Felnőtt fejjel — iskolapadban. (ism.). 9.50: A négy páncélos és a kutya. 6. rész (ism.). 10.50: Pillantás a sportvilágba (ism.). 16.03: Antenna. 16.45: Hírek. Reklámműsor. 17.00: Alaszka. Riportfilm. 18.00: Ki a legjobb? Riportfilm. 18.20: A Nemzetközi Szövetségek Népdalversenyének gálaestje I. rész. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Köztünk maradjon! Tabi László ötperce. 20.05: Eugene Laliche: Gyilkosság a Maxime utcában. Bohózat sok zenével. 21.00: Táncdalfesztivál '72. 2. elődöntő. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.40: Füst Milán halálának 5. évfordulóján (ism.).

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ

17.00: Dallal mondja meg neked: Nadamamul (népi muzsika). 17.45: Bajnoki kosárlabda-mérkőzés: Jugoszlávia—Bulgária. 19.15: A színész, az színész . . . 20.30: A nyár dala (közvetítés). 22.00: Játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Népdalcsokor. 8.48: Az MRT Gyermekkórusa énekel. 9.03: A karcsútornyú vár. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik. 10.15: Önarckép. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . 13.00: Nem azért mondom . . . 13.10: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: 13.32: Pillantás a nagyvilágba. 13.52: A hangversenyközvetítés folytatása. 14.44: Lírai önarckép. 15.08: A cigánybáró. 15.55: Kedves lemezeim. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.05: Faluról falunak, muzsikával. 17.55: Mező mentén járkáltomban. 18.06: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 19.10: A Golden Gate együttes hangversenye az Erkel Színházban. 20.30: Vesszedelmes viszonyok. 21.35: Az MRT népi zenekara játszik. 22.20: Félóra sanzon. 22.50: Esti hangverseny. 0.10: A Paraguayos-együttes lemezeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Új orgonalemezeinkből. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? 9.00: A Pikk Dáma. 10.00: Magyar Múzsa. 10.40: John Barbiolli vezényel. 11.59: Külföldi kulturális híradó. 12.19: Shirley Verett hangversenye a Carnegie Hallban. 13.08: Alice Csodaországban. II. rész (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Mit üzen a rádió? (ism.). 15.35: Tárlatkalauz. 15.45: Magyar fúvószene. 16.05: Ez is, az is . . . 18.05: Találja ki, hol járunk? 18.20: Népi muzsika. 18.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.50: Jóestét, gyerekek! 19.00: A vasárnap sportja. 19.30: Kapcsoljuk a Salzburgi Festspielhaust. Kb. 21.10: Öt perc sport. Kb. 21.15: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 22.30: Thrákia ragyog fehéren. Kb. 22.40: Billy Vaughn zenekara játszik. 23.10: Slágereinkből.

URH-RÁDIÓ

8.09: A csavargók. 8.35: Szimfonikus zene. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Brahms: Szerelmi dalkeringők. 10.59: Egy szegény vándorlegény kalandjai (ism.). 12.10: Herbert von Karajan operafelvételeiből. 13.10: A kibővített Közös Piac és a kelet-nyugati gazdasági együttműködés. 13.25: Kamarazene. 15.03: Huszas stúdió (ism.). 16.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.37: Beethoven: Missa Solemnis. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.45: Gyenge ágam, édes párom (ism.). 18.55: A zongoraest folytatása. 19.35: Hét város Európában: Bologna, Brüsszel, Jasi, Lipcse, Pécs, Stockholm, Volgográd. 8. rész. 20.02: Művészlemezek. 21.00: Csak fiataloknak! (ism.). 22.30: Komlóssy Erzsébet és Melis György énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Félidő 0:1. Magyarul beszélő lengyel rövidjátékfilm-sorozat. 4. A szökés. 10.00: Ki lesz a győztes — Zánkán? Játékos úttörővetélkedő a balatoni Úttörővárosból. 11.00: Múzeumi séták (ism.). 11.30: „Pavilon" a főutcán. Dokumentumfilm. 13.50: Táncdalfesztivál '72. A 2. elődöntő ismétlése. felvételről. 15.20: Bolgár fiesta Havannában. Portréfilm a művészi torna világbajnokáról, Maria Gigováról. 16.05: Hazai tájakon. Rövidfilm-összeállítás. 1. Bajai mozaik (színes). 2. A homok városa (színes). Bevezetőt mond: dr. Keresztúry Dezső. 16.40: Világjárók. Magyarul beszélő francia rövidjáték-film-sorozat. IV. rész. Szicíliában. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Reklámműsor. 17.40: Kell a jó könyv! Játékos olvasóvetélkedő. 18.45: Esti mese. 19.00: A „HET". 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: Történelmi magánügyek. Magyar filmvíjáték. 21.30: Verdi-est Szegeden. 22.40: Hírek — Sporthírek. 22.55: Jóéjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat. 5. rész: Mérleg (színes).

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK

Kovács Károly, Hirdi Péter, Ferenc Attila, Megyeri Vilmos, Braun Ildikó, László Mária, Szrimácz Attila, Hahn Gábor, Asztalos Boglárka, Vető Valéria. Horváth Zoltán, Sebők Klaudia, Jakabos Ivett, Csordás István, Fáth Noémi, Lukács Katalin, Bánki Robert, Vincze Andrea, Horváth Gábor, Varga Mónika, Koronics András, Tóth Szilvia, Beró Adrienn, Kormos Gabriella, Orsós Tünde, Szabó Ildikó, Csernus Zoltán, Schanzl Agnes, Kóczán György, Hársági Balázs, Vadász Mónika, Varga Mária, Beck Judit, Taradán Zdenkó, Handler Péter, Kubanek Erzsébet, Paksi Ivett, Neidert Zsolt, Németh Illés, Horváth Gábor, Tarr Tivadar, Szabó Judit, Rózsahegyi László, Görbe Zsuzsanna, Farkas Éva, Hidvégi Ildikó, Kulcsár Tünde, Orbán József, Mester Gábor, Kohn Péter, Szubotity Emőke, Mihész György, László Csaba, Villányi Tamás, Keszerice Zoltán, Szabó Péter, Somogyi Lajos, Varga Erzsébet.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Pánics Zoltán és Juhász Éva, Fekete István és Kótai Margit, Bódis László és Kurucz Zsuzsanna, Piatkó György és Csiernyik Ilona, Fortwingler László és András Judit, Binnella Claudio és Zakál Gabriella, Szabó Kázmér és Regős Mária, Gyenis József és György Mária, Makk Ferenc és Gács Éva, dr. Kasza Ferenc és Major Gabriella, Nagy Imre és Winkler Erzsébet, Terleczky László és Keresztes Ilona, Anczmann László és Szabó Julianna, Vödli Károly és Sörös Julianna, Éles László és Balogh Eszter, Cser Miklós és Török Erzsébet, Parragi Ferenc és Golyák Gabriella, Konrád József és Sajgó Zsuzsanna, Odenwaldi Oszkár és Stigrádi Mária, Morvai Gusztáv és Tóth Ilona, Varga Mihály és Kiss Erika, Marton István és Egri Erzsébet, Kocsis Sándor és Araló Erzsébet, Farkas Attila és Lovák Ilona, Balázs Károly és Békei Erzsébet, Bánhidi Péter és Kárpáti Zsuzsanna, Felföldi Lajos és Erős Valéria, Kovács Géza és Halász Erika, dr. Góbi János és Beleznai Zsuzsanna, Bebesi Jenő és Bánfai Éva, Szabó Dénes és Kolerik Gyöngyi, Szemen Gábor és Vertike Mária, Garai Zoltán és Csőme Erzsébet, Palotai Dénes és Rudolf Edit, Tamás János és Radó Éva, Csirke Jenő és Fülöp Eszter, Gál István és Varga Zsuzsanna, Nagy Zoltán és Balazs Éva, Pusztai Lajos és Kovács Julianna, Bátori Tamás és Türk Ibolya, Bacsó László és Makai Judit, Schutzmann Tibor és Szepesi Mária.

MEGHALTAK

Ott Antal, Horváth Péterné sz. Sztipánovics Márta, Czimmermann Ferenc, Paragi Sándor, Hegyes Tiborné sz. Szentiványi Anna, Gáspár József, Kelemen Józsefné sz. Gyenes Borbála, Váncsa Istvánné sz. Szalai Julianna, Mórzi József, Schuman Péterné sz. Péter Teréz, Balogh György, Nyulasi László, Barka Istvánné sz. Schmellás Ilona, Szita István, Krstics Márk, Urszinyi Gyuláné sz. Kovács Julianna, Kovács Józsefné sz. Bognár Erzsébet, Simon Józsefné sz. Juhász Mária, Altmann Ferenc, Fényvesi János, Balázs Ferencné sz. Baumstark Erzsébet, Frölich Pál, Ráth Jánosné sz. Frey Mária, Kovácsics Eleméréné sz. Vastagh Jolán, Molnár György, Keresztvölgyi László, Simon Jánosné sz. Skrinyár Mária, dr. Palotai Ferencné sz. Arnold Gizella.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Sándor Ferenc, Újvári Tünde, Somfai Zsuzsa, Schwarcz Attila, Gyurkó Brigitta, Vogronics Krisztina, Németh Géza, Zsiri Zsolt, Botár Miléna, Polyák Gabriella.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Dezső Kálmán és Bakó Mária, Szakács István és Szelmenczi Éva, Tapodi Ferenc és Kostyák Ibolya, Eckl László és Nagyági Éva, Horváth Ferenc és Novotny Terézia, Egri József és Vicze Aranka.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Sajnovics Tamás, Erős Csilla, Heilmann József, Csorba Zsolt, Sándor Ágnes, Kutasi Emil, Péter Beatrix, Biczó Zoltán, Farkas Judit, Keleti István, Varga János, Gergely Sándor, Haraszti Mária, Sooki Melinda, Ladover Sándor, Gillig Gabriella, Gombár Ágnes, Bencze László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Vodli István és Nyul Gabriella, Röcki János és Schnadenberger Anna, Horváth Jenő és Sztojka Ilona, Sztojka Sándor és Galambos Mária, Szeilár Ferenc és Bérces Mária, Turóczy Ferenc és Szieberth Mária, Görgöy Antal és Bédy Rita, dr. Bartos László és Zsemberi Erzsébet. Koller Etel, Jerger Antalné sz.

MEGHALTAK

Jerger Antalné sz. Blum Regina, Koller Etel, Horváth József.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Balogh András, Szabó Csaba, Stepán Helga, Horváth Zsolt, Bodrog Erika, Heincz Zsuzsanna, Kertész Ibolya, Göntér Otília, Andics Márta, Kirizs Mária.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Kiss Ernő és Hegedüs Piroska, Szalai Péter és Donner Anna, Kiss István és Dombos Edit, Lönsethagen Svein Trygve és Ferenczi Mária.

MEGHALTAK

Németh István, Vörös József.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették, hogy szeretett hitves, édesanya és nagymama,

KASZÁS JÁNOSNÉ

György Irén váratlanul elhunyt. Temetése 21-én, ma du. fél 5 órakor Hosszúhetényben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj, testvér és kedves rokon,

SZŐDI JÁNOS ZSIGMOND

a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzetének nyugdíjasa, július 19-én, csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatását később közöljük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, após, testvér,

GÖCSEI JÁNOS

komlói lakos, a Sport Étterem nyugdíjasa, 77 éves korában, 6 évi hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése július 24-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

ÖZV. SIMON JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Kórház tér lakóinak. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

SZITA ISTVÁN

elhunyta alkalmával, bármily módon együttérzésüket, részvétüket nyilvánították és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük az OFK Fúró Vállalat Mecseki Üzemvezetőségének sok segítségét és a temetés szép megrendezését. A gyászoló család.

— Női batiszt blúz, fehér 54,50 Ft, női batiszt köntös 50 Ft, bakfis otthonka 48,60 Ft, női szintetikus kötöttruha 253 Ft, nylon harisnya 14,70 Ft, strandgarnitúra: karton ruha + karton bikini 130 Ft, szintetikus ujjatlan munkaköpeny női 149 Ft, szaténkarton pongyola 166 Ft. Kapható a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai. (x)

— Áramszünetet tartunk hálózatátépítés miatt Pécsújhegy, Koksz u., Bor u., Zsák u., valamint a Palahegy utcákban július 31-ig, munkanapokon 7—16 óráig. (x)

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
— pécsi szaküzletébe —
KERES

üzletvezető helyettest gyakorlattal drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelölésével kérjük az

Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni.

Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat

pellérdi üzemünkhöz, öntödei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanított fémcsiszolókat.

Jelentkezés:
PÉCSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám.
Munkaügy.

A BARANYA MEGYEI SUTŐIPARI VÁLLALAT

eladásra kínál

1 darab ECA IV. típusú, 25 m² fűtőfelületű

kokszfűtésű kazánt

Érdeklődni lehet:
BARANYA MEGYEI SUTŐIPARI VÁLLALAT, PÉCS, JÓKAI MÓR UTCA 15. TEL.: 12-05.
Műszaki csoport.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó keresети lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.
Munkaügyi osztály.

állás

Szakképzett anaesth asszisztens állást keres. — „Pécs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tsz-hez, állami gazdasághoz elhelyezkednék lakásért. Geplakatos. „Több szakmához értő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném komlói egyszobás, távfűtéses lakásom bármilyen pécsire. Cím: Komló, Kossuth L. u. 97. III. em. 3. a.

Elcserélném kertvárosi földszintes, 3 szobás, új PIK lakásomat, nagyméretű 3 szoba személyzetisre, ráfizetéssel. „Jól jár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, komfortos, belvárosi lakásom kétszoba házmesterire. — „Jól jövedelmezőért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagymányoki szép kétszoba, konyhás, több mellékhelyiséges, kis kertes, első bérű tanácsi lakásomat elcserélném szoba, konyhás, éléskamrás „Pécsire" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű szoba, konyha, előszoba, félkomfortos PIK lakásunk hasonlóra vagy kétszobásra. „Mielőbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős férfit v. nőt, nagy kényelmes Pécs melletti lakásunkba vennék, teljes ellátással. Némi készpénz + havi fizetség ellenében. „Külön szoba" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Veszek állló- és ingaórát, jó fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot: „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Gyermek mélykocsi és gyermekágy matraccal olcsón eladó. Hajnóczi u. 27/c. földszint. Brozovácz.

Eladók konyhabútorok, rekamiék, hálószobabútorok, szelonok, ágybetétek, heverők, Koltainál, Rákóczi út 61.

Gitárerősítő 80 W-os kétcsatornás, hangszóróval egybeépítve, Dynakord mikrofon legújabb típus, tartozékaival eladó. Érdeklődni: este a Rózsakertben, a zenekarnál.

Veszek mosógépeket, centrifugát, tűzhelyeket, szelonokat, rekamiékat, garnitúrákkal, ágybetéteket, ágyneműtollat. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Napernyős sportkocsi eladó Hunyadi J. út 64/c. Vonyó.

70-es Lehel hűtőszekrény eladó. Móricz Zs. tér 11. Pintér.

Kevéset használt falikút eladó. Attila u. 8. jobbra.

50 négyzetméter parketta eladó, Pécs, I. Deák F. utca 33.

Nagyon szép barna kombinált szekrény eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 13.

Egy db nyolc hónapos vemhes üsző eladó. Téseny 44. hsz.

Veszek fehérmárványt, festményeket, szőnyegeket, antik bútorokat, porcelánt. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Új garázskapu eladó, két bicikli kerék, kis kocsi. Sallai utca 42. Délután 5 órakor.

Törzskönyvezett kuvaszkölykök eladók és elójegyezhetők. Várady Antal utca 22.

Fajtiszta törpe tacskó kutyakölykök és kanári tenyésztéshez szükséges fűttyszekrény teljes felszereléssel eladó. Hunyadi János út 62. sz.

Használt, modern bútorokat, antik régiséget veszek. Szabadság út 50.

250 literes új mélyhűtő, fagyasztó láda eladó. — Bonyhád, Széchenyi tér 9.

17 hl. szüretelőkád eladó. Mánfa 167. sz. alatt Glück.

gépjármű

MEGKÍMÉLT, újszerű Zastava eladó. Mátyás király utca 4.

Kétszemélyes gumicsónak (új) eladó. Geisler Éta u. 7., földszint 2.

Újszerű állapotban levő, motorral használható gumicsónak eladó. Rákóczi út 38. Húsbolt.

Skoda Octávia Combi, karambolozott, felújított motorral eladó. Érdeklődni: 23-40/515 telefonon 17—21 óráig.

Skoda Combi eladó. Pécs, Lánc utca 7.

Moszkvics Combi igényesnek eladó. Alkotmány u. 27. sz.

Kiadom autószerelő műhelyemet felszereléssel együtt, közület részére. Siklósi út 72.

Karambolos 412-es Moszkvics (10 000 km) eladó, egyben vagy alkatrészként. Érdeklődni: Pécs, Déryné u. 27., vagy Kővágószőlős, Rákóczi u. 24.

Skoda Octávia Super részletre is eladó. Telefon: 17-02.

Bokor utcában egy nagyméretű garázs eladó. „20 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Most műszaki vizsgázott Renault 10-es eladó. Magyarürögi út 1. sz. Papp. 18 óra után.

Fiat 850-es Sport Coupé eladó. Ajánlatokat: „Újszerű 19" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Garázs kiadó. Vas Gereben utca 18. Szomor.

Moszkvics 408-as motorral olcsón eladó. Megtekinthető: du. 15 órától. Munkácsy M. u. 8. sz. em. jobbra. Szabó Andor.

600-as D Zastava eladó. Pécs I., Sztahanov u. 3. Munkanap 15 óra után, vasárnap egész nap.

408-as Moszkvics MIB motor eladó. Csonkamindszent 49. sz.

1700-as OPEL RECORD eladó. Pécs, I. Palahegy utca 3. Balogh.

601-es Trabant jó állapotban eladó. Kürt u. 19.

BMW 500-as Sport 2 db „Römer" ülsakkal eladó. Kedves István, Beremend.

ingatlan

Megvételre keresek, azonnal beköltözhető legalább kétszobás, összkomfortos családi házat, vagy nyaralót a Mecseken, szép kilátással, csendes helyen. „Azonnal, készpénzért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, konyhás családi ház, mellékhelyiségekkel, beköltözhetően eladó. Csikóstöttös, Hunyadi tér 14.

Családi ház eladó beköltözhetően, Pécs legszebb helyén — Telefon: 15-50/63.

Görcsöny, Rákóczi út 6. sz. alatt 400 négyszögöl telek, házhelynek eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Balatonfenyvesi 140 négyszögöles víz alatti telek feltöltéséhez társat keresek. (Hrsz: A+1 sorsz. 1709/4.) Javaslatokat: „Minden megoldás érdekel 87069" jeligére Bp. Felszabadulás téri hirdetőbe.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja utca 33.

Családi ház beköltözhetően eladó. Nagy kerttel. Hajnal utca 13. Csonka.

Kétszoba, konyha, spájzos házrész, nagy kerttel, beköltözhetően eladó. István utca 29/1.

Elcserélném Fenyvessorban levő ikervillának építhető telkemet Balaton parti társasüdülő lakrészért. „Esetleg készpénzért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

700 négyszögöl telek sürgősen eladó. Érdeklődni: Vadász u. 6. Péterszné.

Harkányi kétszobás, előszobás, teraszos, szuterénos nyaraló, 82 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 10/a. IX. em. 1.

Vennék kis házat vagy házrészt kp. + részletre. Életjáradék is érdekel. Ajánlatokat: „Virág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magyarürög Felsőhegyen 597 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Ürög, Kócsag u. 18. Józsa.

Ürögi úti telek 225 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Pécs, Öz u. 15. Perger.

III. ker. ülterületén, gazdaházas alkalmas, kertes ház eladó. Kismélyvölgy 36. sz. 24-es buszvégállomásnál. Érdeklődni: Kismélyvölgy 34. szám, Jákóéknál.

Kisdaindolban 330 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, egy szobával eladó. Délután 4 óra után. Varga, Kórósi Csoma S. u. 7/b. földszint.

Harkány, Fürdő u. 40. sz. nyaraló eladó.

Pécsvárad, Rózsa Ferenc u. 48. számú családi kertes ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: ugyanott.

Balatonfenyvesen, Mária és Fácán utca sarok, vízpart közelében levő 107 négyszögöl telek, magastetős, téglész épülettel, garázzsal 220 ezer Ft-ért eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Versend községben, Tanácsház utca 4. sz. ház, két családnak is megfelel, eladó.

Dunaszekcsőn 68 négyszögöl telek, a téglagyárt oldalon eladó. Érdeklődni: 48-83-as telefonon.

Kétszoba, konyhás ház azonnal beköltözhetően eladó. Sarló utca 1. sz.

Eladó 770 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villannyal a cserkúti gépjavító felett. Megosztva is. Hidvégi. Nagyárpádi út 5. (Börgyárnál.)

Kétszobás ház, kerttel, garázselhelyezéssel, lakáscserével esetleg készpénzért eladó. Szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 18 órától. Február 24. u. 25.

Pécsudvardon egy üres ház szabadkézből eladó. Érdeklődni: Felszabadulás út 77. szám alatt.

Vállalatok TSZ-ek, AFÉSZ-ek! Eladó Borjádon 190 m² alapterületű üzemtelepítésre alkalmas, kétszintes maloméplület irodának alkalmas, kettőszobás lakással. Esetleg bontásra. — Érdeklődni: Korsós Ernő Lapáncsa.

Háromszobás családi ház, gazdasági épülettel, 1200 négyszögöl telekkel eladó. Jó kereseti lehetőség és helyi buszjárat. „Pécs környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyszoba komfortos szövetkezeti lakást vennék. Beköltözhetően. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mártírok u. 5. sz. ház eladó. Érdeklődni: Thoorc utca 20., délután.

Sámod községben, Rózsa Ferenc u. 49. számú ház eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Eladó Bállcsi út 44-ben 438 négyszögöl szőlő 90 db termő tőkével, 4x4 szobával, pincével, felszereléssel (részben is). Érdeklődni: Horváth Lajos, Fürst S. út 7/D.

vegyes

Tod- és betonmunkát vállalunk Vidékre is. „Hétvége" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás, modern gépekkel, gyors kivitelben. Előjegyzés: Telefon: 27-81/206 mellék. KOVÁCS, Mecsek u. 3.

Betársulnek. Mindenféle lakatosmunkát vállalnék. „Minden szombat szabad" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakását tapétáztassa Boóz József tapétázómesterrel. Mohács, Újváros 5. ép. Levélhivásra házhoz megyek. Vidékre is.

Keresek egy olyan tanárt, aki matematikából, magyarból és rajzból felvételi vizsgára előkészít. — „Eredményes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiadó 100 m² alapterületű épület, raktár céljára alkalmas. Cím: Nagyárpád, Fő tér 3. sz.

DN Marketing a Dunántúli napló sajtóreklám szolgálata

Pécs, Hunyadi u. 11. telefon: 15-32, 15-33 telex: 12-320

Állás, lakás, adás-vétel, ingatlan, gépjármű és vegyes

HIRDETÉST,

gyászjelentést, köszönetnyilvánítást

az alábbi irodáink vesznek fel:
Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32.
Sallai u. 8. Telefon: 18-07.
Bem u. 1. Telefon: 19-18.

HIRDETÉSI DÍJAK:	hétk.	vasárnap
Apróhirdetés szavanként		
Állás, lakás, adás-vétel, házasság	1,50 Ft	2,80 Ft
Ingatlan, gépjármű, munkagép	3,— Ft	5,60 Ft
Soros hirdetés soronként	6,— Ft	12,— Ft
Gyászjelentés, köszönetnyilvánítás soronként	12,— Ft	24,— Ft

Dolgozókat felvesznek

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT vesz fel a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. sz. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4328)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (4330)

A PÉCS VÁROSI Tanács fonyódi Gyermeküdülőjébe felveszünk konyhai és takarító dolgozókat azonnali belépésre, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Havi illetmény 1200 forint, a napi teljes ellátásért 4,50 forint fizetendő. Jelentkezés a Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztályán, III. emelet 99. sz. szobában. (4331)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) kalorikus tanszéke — meghatározott időre — érettségizett nőt vesz fel. Gépírni tudók előnyben. (4322)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szerviz üzeme felvesz autószerelő és gumijavító szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., munkaerőgazdálkodás. (4311)

GYORS ÉS GÉPÍRÓT gyakorlattal, továbbá női adminisztrátort felveszünk. Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezetőnél. (4310)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (3516)

A PÉCSBÁNYATELEPI KÓRHÁZ keres beteghordókat és egy 4 órás férfi nyugdíjast udvari munkára. Jelentkezés a Pécsbányatelepi kórháznál. (4307)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (4255)

BÉRELSZÁMOLÓ munkakörbe dolgozót felveszünk. Jelentkezés a Postaigazgatóság gazdasági hivatalánál, Rákóczi út 60. sz. Postaigazgatóság. (446799)

TAKARÍTÓNŐKET keres felvételre a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446800)

A MÁGOCSI Szövetkezet húsboltjába felvételre keres egy férfi eladót. Jelentkezés: Alkotmány u. 7. szám. (446499)

KÖZGAZDÁSZT felveszünk. Választ: „Államigazgatás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk 1972. augusztus 12-ig. (446933)

ADMINISZTRATÍV vezetői munkakörbe gyakorlott, legalább képesített könyvelői végzettséggel rendelkező munkaerőt felveszünk. — Jelentkezést részletes önéletrajzzal „Pénzintézet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (446794)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

FELVESZÜNK asztalosokat. Műszaki Erdészet. Pécs, Megyeri út 20. szám. (446928)

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart július 22-én, szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (telefon: 51-81).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzetek.

Ady Endre u. 8. (telefon: 18-68): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzetek.

Kisfaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 15-50): Móricz Zs. tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E. utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) július 22-én 14 órától július 24-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81).

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőjében (telefon: 30-00).

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál. (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat július 22-én este 7 órától július 24-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Keresse fel

a BARANYAKER 35. sz. villanyszerelési cikkek boltját,

AHOL NAGY VÁLASZTÉKBAN VÁSÁROLHATÓK:

- szerelési cikkek
- szigetelő anyagok
- transzformátorok
- mágneskapcsolók és tartozékaik
- görgős kapcsolók
- tokozott szekrények és berendezések
- huzalok, kábelek
- műanyagcsövek és tartozékaik
- izzók, fénycsövek
- fénycső és higanygőz armatúrák

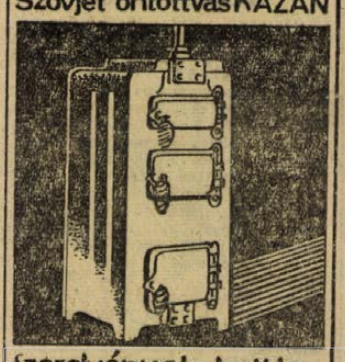
GYORS, UDVARIAS KISZOLGÁLÁS!

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 49/1. SZÁM.

Boltvezető: Sóki József. Telefon: 14-54.



Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja Zsolnay V. u. 7.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 25-22, 20 óra után 12-80
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 50-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellei Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokról és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054

Röviden

LABDARÚGÁS. Bukarestben megkezdődtek az Egyetemi Labdarúgó Európa-bajnokság mérkőzései. 14 csapat küzd a helyezésekért és a győzelemért. A magyar főiskolás válogatott első mérkőzését Belgium ellen vívta 12 ezer néző előtt, csapatunk 1:0-ás félidő után 2:1 arányban győzött. Két pécsi játékos is szerepelt, Füle és Bálint.

TENISZ. Az országos vidéki területi egyéni teniszbajnokságon Fűzfő nyerte a pontversenyt Pécs előtt. A pécsi teniszezők közül legjobban Tamásy (PEAC) szerepelt, aki a győri Pátovszkival a női párosban bajnokságot nyert, és a fűzfői Mayerral a vegyespárosban második helyen végzett. A női egyesben a legjobb nyolc közé került. A Spartacus férfi kettőse Baritz—Bóta, igen jó formában játszott, a pécsiek legyőzték az elmúlt évi vidékbajnok Szabados—Erdélyi párost, csak a döntőben maradtak alul a fűzfői Mayer—Ferdinándi kettőssel szemben. A férfi egyesben Baritz az előkelő 3. helyet szerezte meg, több jónevű versenyzőt győzött le, köztük a győri Szabadost.

KÉZILABDA. A Pécsi Bányász női kézilabdázói ebben az évben is résztvettek Gödöllőn a Tessedik Kupa mérkőzés-sorozaton, melyet immár ötödik alkalommal rendeznek. A pécsiek első mérkőzésüket a Híradás-Technikával vívták és 7:2-es félidő után 13:6 arányban nyertek. A második napon az NB I. B-ben szereplő Elzettől a Bányász nem kis meglepetésre 10:9 (5:5) arányú vereséget szenvedett.

NŐI FOCI! Szombaton délután félhatkor a bőrgyári pályán Pécsi Bőrgyár—Szigetvár válogatott női labdarúgó-mérkőzés lesz az üzem szakszervezetének és sportkörének rendezésében. A szünetben a Spartacus kerékpározói tartanak bemutatót.

A RÖPLABDA-BAJNOKSÁG TAVASZI VÉGEREDMÉNYE

NB II. női csapatok

1.	FŐKERT HSC	11	11	—	22	33:5
2.	Szombath. Spart.	11	9	2	20	27:14
3.	Székesfv. SZTC	11	8	3	19	26:19
4.	Pécsi VM Élelm.	11	7	4	18	26:16
5.	Bp. Építők	11	6	5	17	24:18
6.	Kap. Vasas Izzó	11	5	6	16	22:21
7.	Bakony Vegyész	11	5	6	16	20:22
8.	MAFC	11	5	6	16	16:23
9.	Szombath. Hal.	11	4	7	15	16:26
10.	Győri Dózsa	11	3	8	14	17:25
11.	Hazai Fésűsfonó	11	3	8	14	15:26
12.	Kap. Ruhagyár	11	—	11	11	4:33

Megyei I. osztály

Női csapatok

1.	Pécsi VM Élelm. II.	8	7	1	15	21:9
2.	Gépipari	8	7	1	15	23:10
3.	PEAC ifi	8	6	2	14	22:8
4.	Tanárképző	8	5	3	13	19:13
5.	Janus I.	8	5	3	13	18:14
6.	PEAC serdülők	8	3	5	11	13:15
7.	Pécsi VME serd.	8	2	6	10	8:20
8.	Pécsi VME ifi	8	1	7	9	9:21
9.	Janus II.	8	—	8	8	1:24

Megyei I. osztály

Férfi csapatok

1.	Pécsi VM Élelm.	5	5	—	10	15:0
2.	Steinmetz Honvéd	5	4	1	9	12:5
3.	Pécsi Tanárképző	5	2	3	7	7:9
4.	Berkesdi Tsz SK	5	2	3	7	6:9
5.	PEAC II.	5	1	4	6	6:12
6.	Pécsi VM II.	5	1	4	6	3:14

DPV SPORT

A Vasas II. Bányász sikere

Mérlegen a megyei I. osztályú labdarúgó-bajnokság

Izgalmas mérkőzés-sorozattal zárult a megyei labdarúgó-bajnokság első osztályában a küzdelem. Ősszel Boly csapata tekintélyes előnnyel fordult a riválisok: Véménd, István-aknai Bányász és a Vasas II. Bányász előtt.

A tavaszi idény nem sok sikert hozott a bolyiaknak. Otthonukban vesztették el a bajnokságot. A 14 tavaszi mérkőzés közül mindössze hatot nyert meg a bolyi csapat, négy alkalommal döntetlenül végzett, két találkozót pedig elvesztett. A riválisok közül a Vasas II. Bányász annál inkább játékba lendült. Vasas II-n nincsenek csillagok. A csapat jó szereplésének titka a jó küzdőszellem, a jó kollektíva. Opova József edzőnek sikerült egységes csapatot kialakítani, mely sok örömet szerzett a Vasas II. Bányász szurkolóinak. A vasasiak tavaszi jó szereplésüknek a mérlege 14 mérkőzés, 10 győzelem, 2 vereség, 2 döntetlen.

A Pécsi Kinizsi nagyszerűen hajrázott. A sörgyáriak tavasszal kitűnő teljesítményt nyújtottak. Mindvégig megőrizték veretlenségüket. Az őszi gyengébb teljesítmény után azonban csak szépíteni tudtak helyezésükön. A véméndi csapat két fordulóval a befejezés előtt még az esélyesek között volt, de kapus nélkül maradt, és az utolsó két mérkőzését elvesztette, így meg kellett elégednie a 4. hellyel.

Sokat vártak a szurkolók az István-aknai Bányásztól. A volt Bányász játékosok (Selymes, Koch, Halasi) azonban nem tudtak csodát tenni. Három edző is dolgozott a csapatnál, Keszler Mátyással kezdték, aztán Grozdics József irányította a munkát, a végén Varga János, a szakosztályvezető vette át az edzéseket. Az István-aknai Bányásznál bebizonyosodott, a jó játékosok még nem jelentenek jó csapatot.

A mágocsiak előtt is felcsillant a bajnokság megnyerésének reménye, de a hajrát nem bírták. A Szigetvári Kinizsi tavaly előtt még a megyei II. osztályban játszott. Oskó László edző hozta fel a csapatot a megyei I. osztályba, és a szigetváriak ott sem vallottak szégyent. Nem mondhatjuk el ezt a siklósiakról. Rapszodikusan szerepeltek, az őszi hajrában visszaestek. A kesztyűgyári labdarúgók teljesítménye is a várakozáson alul maradt.

Két vidéki csapat Sásd és Töttös a bajnokság újoncai, derekasan küzdöttek, a középmezőnyben végeztek. Meglepetést keltett a Gázmű és a Pécsi Vasas gyenge szereplése. Beremenden évek óta nem tudtak előre lépni, most újjászervezik a csapatot. A Szigetvári Cipőgyár labdarúgói tavaszi gyenge szereplésüknek köszönhetik 12. helyüket.

A bajnokság mérkőzésein a játék küzdő jellege dombordott ki, kevés színvonalas mérkőzés volt. Nagyobb fegyelmezetlenség, sportszerűtlenség nem fordult elő. Pécsett 50—60 néző előtt játszottak a csapatok, vidéken nem volt ritka ezzel szemben az 500—600 néző sem. Szigetváron, Mágocson, Véménden, Beremenden, Siklóson eseményszámba mentek a megyei I. osztályú labdarúgó-mérkőzések. A szövetség jól kézbentartotta a bajnokság irányítását. Nem egy tehetséges játékos hívta fel magára a figyelmet. Dárdai (Véménd), Szöllösi (Szigetvári Kinizsi), Papp (Gázmű), Rótt (Véménd) magasabb osztályban játszó csapatokban is megállná a helyét, de Sásdon, Szigetváron a Kinizsinél is vannak tehetséges játékosok.

Az utánpótlás nem a legbiztatóbb. Sok csapat játékoshiánnyal küzd, a rendszeres edzések az ifjúsági csapatoknál nem egy alkalommal elmaradtak. A legnagyobb problémát a tartalék csapatok szereplése okozta. A szövetség vezetői is látják a hibát, a tartalékcsapatoknak másutt kellene játéklehetőséget biztosítani. A bajnokság szépséghibája volt a Pécsi Dinamó csapatának visszalépése.

Hegyi István

A LABDARÚGÓ MEGYEBAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

1. Vasas II. B.	28	17	5	6	58-35	39
2. Boly	28	14	10	4	44-19	38
3. P. Kinizsi	28	15	5	8	58-28	35
4. Véménd	28	13	8	7	51-32	34
5. István-a. Pécs	28	11	10	7	57-35	32
6. Mágocs	28	12	8	8	45-37	32
7. Sz. Kinizsi	28	14	4	10	65-55	32
8. Siklós	28	9	9	10	21-33	27
9. P. Keszty.gy.	28	9	8	11	41-44	26
10. Sásd	28	7	10	11	34-44	24
11. Töttös	28	10	3	15	43-62	23
12. Sz. Cipőgyár	28	8	4	16	43-71	20
13. P. Gázművek	28	7	5	16	23-37	19
14. Beremend	28	5	9	14	23-54	19
15. P. Vasas	28	7	4	17	29-49	18
16. P. Dinamó	visszalépett					

A június 18-án elmaradt Siklós—P. Vasas mérkőzést nem játszották le, ezért egyik csapat sem kapott bajnoki pontot. (Vesztes!)

A bajnokságból a P. Dinamó esett ki, a megyei II. osztályból Sátorhely és Sellye került be a megyei I. osztályba.

Újabb viharfelhők Reykjavíkban

Befejeződött az 5. játszma

Fischer ismét sok izgalomra adott okot, amíg csütörtökön délután Reykjavíkban megkezdődött a sakk-világbajnoki döntő 5. játszmája. Az amerikai nagymester szinte kifogyhatatlan az „ötletekben". Például a csütörtökre virradó éjjel pontban éjfélkor megjelent a vb színhelyén és sebtiben 20 olyan dolgot „talált", amelyek véleménye szerint zavarják a versenyzésben. Így például az a márvány sakktábla, amelyet az izlandiak a döntőre készítettek, szerinte túl nagy és fényes, a terem sötétbarna függönye bántó színű; a bejárati ajtók túl hangosak; a szomszédos büfeből áthallatszanak a zajok; s mindehhez járult, hogy új gépkocsit kért saját használatára, s a szálloda úszómedencéjében csak egyedül hajlandó úszkálni...

Az immár sajnálatraméltó izlandi házigazdák pedig kénytelenek úgy táncolni, ahogy Fischer fütyül... Csütörtökön például különleges szigetelő borításokkal igyekeztek teljesen zajtalanná tenni a világbajnoki döntő színhelyét, hogy biztosítva legyen a teremben a halálos csend. Lombardy, az amerikai sakkozó szekundánsa ugyanis kijelentette, hogy Fischer rendkívül érzékeny hallású és még olyan minimális zajt is meghall, amelyet más ember észre sem vesz.

Ilyen apró közjáték előzte meg az 5. játszmát, amelyben Szpasszkij világossal, Fischer sötéttel versenyzett. A szovjet sportember pontosan megjelent a kezdésnél, Fischer azonban most sem tagadta meg önmagát, ezúttal 4 percet késett. Megindult a sakkóra és elkezdődött az újabb nagy összecsapás.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT:

Hírügynökségek minden korábbi jelentéssel ellentétben közölték, hogy az 5. játszma megkezdése előtt 15 perccel Fischer közölte, nem járul hozzá a tv-kamerák működtetéséhez. Így aztán a nagyobb nyilvánosság kizárásával indult a küzdelem.

Szpasszkij vezérgyalogjának d2-ről d4-re történt lépése után Fischer huszárjával g8-ról f6-ra lépett. Négy-négy gyors lépés következett, eddig minden úgy zajlott le, mint a párosmérkőzés első játszmájában. A továbbiakban Szpasszkijnak a királyszárnyon, Fischernek a vezérszárnyon nyílt lehetősége a támadásra.

Szpasszkij erőteljes játékával éles harcot kezdeményezett, Fischer védekezésre kényszerült. A 11. lépésnél viszont az amerikai nagymester 25 perces gondolkodásra szorította ellenfelét. Rendkívül feszült volt a játszma, Szpasszkij huszárt, Fischer futót áldozott. A szovjet világbajnoknak a gyalogjai kedvezőbb pozícióban voltak, s a 17. lépésnél előnyösebbnek látszott a helyzete.

Nagy meglepetés következett. Fischer egy váratlan, rendkívül szellemes kombinációját Szpasszkij elnézte. Fischer tisztáldozattal ugyanis olyan helyzetet teremtett, amelyben Szpasszkij, súlyos anyagi hátrány árán menekülhetett volna a matthelyzetből. A szovjet világbajnok ezért a 28. lépésben feladta a mérkőzést.

A sakkvilágbajnoki döntő 5. játszmája után az állás: Szpasszkij—Fischer 2.5—2.5.

Mohácsiak az országos ifjúsági evezősbajnokságon

A Mohácsi Torna Egylet evezős szakosztálya a tatai versenyen elért szép eredmények után a Csepelen megrendezésre kerülő Magyar Népköztársaság országos ifjúsági bajnokságára készül, melyet július 21-én és 23-án bonyolítanak le.

A szakosztály ezen a versenyen az I. korcsoportos kormányos és I. korcsoportos kormányos nélküli négyesét, a II. kcs.-os férfi kormányos négyesét, a II. kcs.-os kormányos nélküli kétevezősét, valamint az MTE sportiskola részéről a serdülő férfi és női egypár evezősöket indítja. A versenyzők napi 4—5 órás edzéssel készülnek, és négy országos bajnokságra számítanak.

A nyár folyamán újabb versenyek várnak az evezősökre. A bajai Ifjúsági Kupa után Budapesten országos minősítő versenyen rajtolnak, majd a Duna Kupa következik. Részt vesznek a mohácsiak az agárdiak nemzetközi versenyén és a Szeged Kupa viadalon. A jugoszláviai Vukovárból is meghívást kaptak egy versenyre.

Alkony a labdarúgásban

Az Angliában megjelenő Daily Express körkérdést intézett olvasóihoz, miért nem járnak az emberek még gyakrabban és még többen labdarúgómérkőzésekre?

Nos, a beküldött vélemények igen érdekes képet mutatnak. Nagy meglepetésre az első helyen olyan indok áll, amelyre a szakértők alig gondoltak: az egyre terebélyesedő durvaság és botránytömeg — a lelátókon! Úgy tűnik tehát, hogy a labdarúgást kedvelő angol polgár inkább lemond szokásos szombati csemegéjéről, mintsem provokációk és verekedések szenvedő alanya legyen. Másodsorban a túlzottan védekező játékot hozták fel, a gólszegénységet, amely savától-borsától fosztja meg a labdarúgást, egyben a nézőket az igazi szórakozástól. Sok szurkoló nagyon drágának tartja a belépődíjakat, mert igen csak sokat kell fizetni egy-egy meccsjegyért. Kapcsolódik ehhez a sorrendben a negyedik indok, amely szerint a stadionok, pályák nézőterei nagyon elhanyagolt állapotban vannak, a piszok és a kulturálatlan környezet bizony nem vonzza az embereket. Ötödik helyen említik a szívet-lelket éppen nem gyönyörködtető durva játékot, a sok szabálytalanságot, a sokszor — a szó szoros értelmében vett — „öldöklő" küzdelmet...

E nagyon is megszívlelésre méltó érvek mellett még más okokról is írnak a sokszor indokolatlanul hidegvérűnek tartott angolok. Válaszában nem kevés szurkoló hivatkozik arra, hogy az élvonalbeli labdarúgók jövedelme egy dolgozó keresetének öt-tízszerese, s ennek ellenére a mérkőzéseken nem nyújtják tudásuk legjavát, sőt lélektelenül és unottan játszanak.

Élő kapcsolat a sporttal

A Balázs család

Lajos bácsi néhány hónapja a pécsi Kossuth utcában fiatalokat is megszégyenítő fürgeséggel vetette magát egy fiatal férfi nyomába, majd rövid vágta után nyakoncsipte és az intézkedésre jogosult rendőrnek adta át az illetőt. Akkor még nem lépte át korban a 65-ik esztendőt és így teljesítménye figyelemreméltó volt. A járókelők közül valaki meg is jegyezte: Az „öregen" látszik, hogy sportember volt!

Az illető nem tévedett, Balázs Lajos, az „öreg" valóban büszke arra, hogy nemcsak ő sportolt nagy kedvvel évtizedeken át, hanem a sportszeretetet fiai is örökölték tőle.

— Szombathelyen a Sabária amatőrcsapatában, a SZAK-ban futballoztam, amíg egy kellemetlen sérülés miatt kényszerszünetet kellett tartanom. A felszabadulás is ott érte a családot. Előbb szervező munka következett a labdarúgásban, majd újabb aktív szereplés röplabdában. Ez a sportág nincs korhoz kötve, csak éppen szeretni kell, legalább úgy, amint azt én tettem.

Mivel a pénzügyőrség dolgozója volt, Szombathelyen a Pénzügyőr színeiben játszott, szervezett. 1950-ben ugyanebben az egyesületi színben, de már Pécsett folytatta. Itt lelkes előmunkás volt a pályaépítésben, szorgos intéző a csapat körül és tíz évig még serényen ütögette a labdát. Ötvenkét éves volt, amikor abbahagyta a pályán, de folytatta a röplabdát a sportköri vezetésben. 1957-től a megyei röplabda szövetség elnöke és tegyük hozzá mindjárt, aktív, a sportágat ízigvérig szerető vezetője. Nyugdíjasként a Vendéglátó Vállalatnál dolgozik, és ha már ott van, csak úgy mellékes kedvtelésként a kispályás labdarúgókkal is törődik.

És a Balázs fiúk?

Mindketten ismert sportolók. Eleinte apjuk nyomdokain röplabdáztak, azután gondoltak egy merészet és kijártak a labdarúgó-pályákra. Persze nemcsak kijártak, hanem futballoztak is. Árpád a Dózsa ifiben szerepelt, Lajos a Bányászban kezdett. Azután Árpád a pingpong asztal mellé állt és kiderült, hogy ragyogóan kezeli az ütőt. Évek óta NB I-es játékos, ma az Ércbányász csapatának erőssége és számos országos versenyen, bajnokságon szerzett érmet őriz lakásában.

Az ifjú Lajos megmaradt a labdarúgásnál. A Bányásztól katonai szolgálata alatt a Táncsics SE-hez, majd a PVSK-hoz került. Nem túlzás, évek óta a vasutas együttes legjobbjai sorában emlegetik. Az édesapa büszke fiaira, ez érthető.

— Csak akkor kerülök időzavarba, amikor egyidőben versengenek a fiúk. Ekkor a PVSK pályát választom és ezért Árpi sem haragszik rám. Persze szívesen szurkolok az én játékoskedvű fiamnak a Leöwey tornatermében is.

Amikor összejönnek a családtagok, sok szó esik a sportról. A vitában szakértő partner az ifjabb Lajos felesége is, aki testnevelő tanár és „természetesen" röplabdával foglalkozik. Tanítványai, a diósviszlói úttörők harmadikok lettek a bajnokságban.

Így él tehát a sporttal barátságban a Balázs család. Lajos bácsi még nem gondol fiai visszavonulására, de reméli, ha ez megtörténik, hozzá hasonlóan náluk sem szakad majd meg az eleven kontaktus a sportélet különböző ágaival.

T. Z.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Forrófej (4, 6, 8).

Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7, f9).

Kossuth: Az ellopott vonat (10, 12, f3, f5). Egy végzetes nap (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Csárdáskirálynő (6). **Jószerencsét:** Szenzációvadászok (5, 7). **Rákóczi:** Waterloo (5, 7). **Kodály Ko.:** Stan és Pan, meg a hölgyek (6). **Május 1.:** Hahó, a tenger! (f6). **Istenkúti Mozivendéglő:** A Feketeszakáll szelleme (8). **Ságvári Ko.:** Furcsa zálogtárgy (5). **Boly:** Furcsa pár (8). **Harkány:** Estély (7, 9). — **Mohács:** Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, 8). — **Sásd:** Holt vidék (8). **Sellye:** „Z", avagy egy politikai gyilkosság anatómiája (8). **Siklós:** John és Mary (8). **Szigetvár:** A betyárkapitány (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XVIII. rész. — 9.20: Nyikolaj Anoszov vezényel a Moszkvai Rádió szimfonikus zenekarának élén. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Solomon zongorázik. 10.59: Lottó. 11.00: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 11.10: Don Juan. Részletek Mozart operájából. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: A KISZ Központi Művészegyüttes rajkózenekara játszik, Lendvai Csócsi József vezetésével. 13.43: Miért szép mesterség? A formakészítő. — 13.58: Klasszikusok magnószalagon. 15.00: Hírek, időjárás 15.10: Kuldusdiák. Részletek Millöcker operettjéből. — 15.37: A lengyel kultúra hete. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Tulajdonosok... 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Új felvételeinkből. Balassa Sándor: Irisz. — 17.32: A Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepén. 18.02: Nótacsokor. 18.30: Láttuk, hallottuk. — 18.50: A Rokokó együttes játszik. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.28: Sporthíradó. 19.38: Pódiumon a romantika. 21.13: Hírek. 21.16: Nagy siker volt. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. Közben 22.00—22.20: Hírek, időjárás. 23.00: A lengyel kultúra hete. 23.15: Verbunkosok, nóták. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Pergolesi operáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték (ism.). 8.35: Kórusmuzsika. 9.00: Hírek. — 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottó. — 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.03: Vidéki népi zenekarok műsorából. 12.25: Népszerű Verdi-kettősök. 12.45. Búcsú. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig: 14.00: A beat kedvelőinek. — 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben: 15.33: A Nuovi Angeli együttes lemezeiből. 15.44: A Tornados együttes játszik. 15.54: Zalatnay Sarolta énekel. 16.08: Benny Goodman zenekara játszik. — 16.20: Az Omega együttes műsorából. — 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Glenn Gould zongorázik. 16.48: Birgit Nilsson Verdi-operaáriákat énekel. 17.00: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: A hátvéd halála és feltámadása. Rádiójáték (ism.). 19.03: Beethoven: VII. szimfónia. 19.39: Nyugat-Európa gazdasági problémái és a kelet—nyugati gazdasági kapcsolatok. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Antonio Banfi olasz filozófusra emlékezünk. 20.38. A Rádió Dalszínháza. Fő a vendég. Zenés játék két részben. 22.47: Békeffy Sarolta népdalokat énekel. Bicskei Géza cimbalmozik. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Romantikus zene. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Holnap közvetítjük. 18.35: Századunk lengyel zenéjéből. 19.07: A dzsessz kedvelőinek. 19.40: Barokk muzsika. 20.47: Hírek. 20.50: Gyilkosság a sztriptiz bárban. Rádiókrimi (ism.). 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Ritmus és dallam. Közben: Reklám

18.00: Az új pécsi tévétoronyról

18.10: Keringők szárnyán

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Rhoda Scott orgonál

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Panoráma. Kulturális magazin. Hírek

19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. Hírek. Nyugdíjasok között (riport). Fúvósok

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

16.23: Műsorismertetés

16.25: Hírek

16.30: A SZOT nemzetközi ifjúsági labdarúgótorna döntője. Közvetítés Csepelről

18.20: Műsorainkat ajánljuk

18.45: A vizsga. Lengyel rövidjáték-film

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: Hét tenger. Olasz dokumentumfilm. A sarki-tengerek

20.50: „Fagyöngy". — Illyés Kinga műsora

21.10: Előolimpia. Játékos sportvetélkedő. A Budapesti Honvéd és a Tatabányai Bányász csapatai között II. középdöntő

22.00: Tv-híradó — 2. kiadás

22.10: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Tévékrónika magyar nyelven. 16.40: Albán nyelvű híradó. 17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Sakk-kommentár. 17.40: Sezame utca. Sorozatadás gyermekeknek. — 18.15: Hírek. 18.30: Az élet titkai. Népszerű tudományos filmsorozat. 19.00: Népzenei adás. 19.30: Rajzfilmek. 19.50: Hirdetőműsor 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Adriai találkozások. A Zágrábi Televízió sorozatadása, I. rész. 21.40: Az autóbuszon. Angol humoros sorozatadás. 22.10: Tv-híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli napló

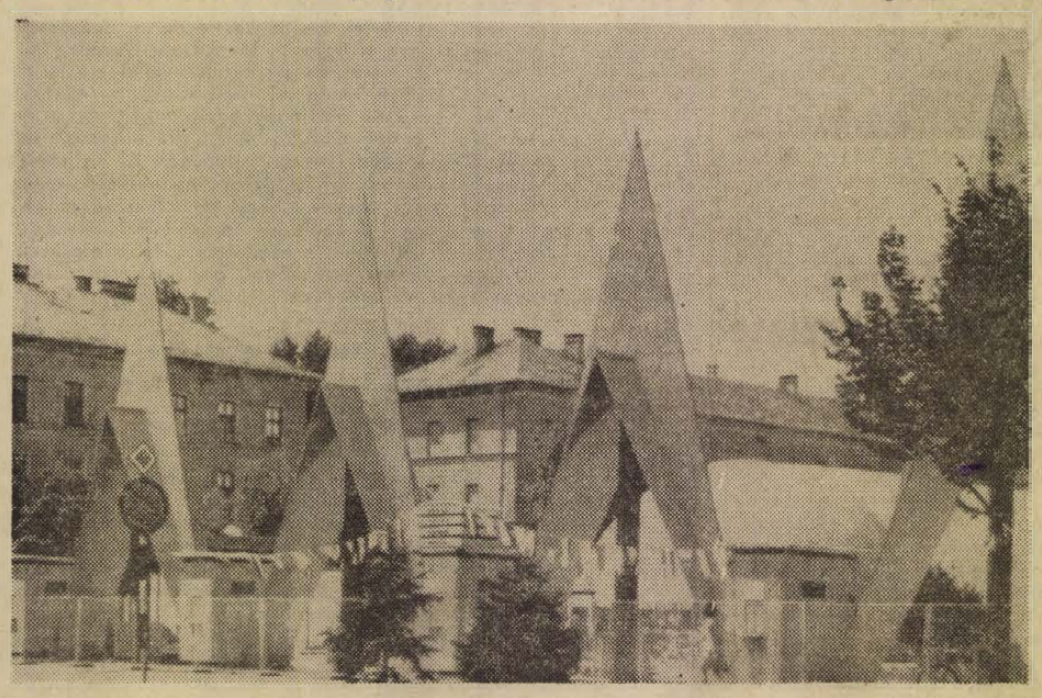
XXIX. évfolyam, 171. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 22., szombat

Megnyílt a 27. Szegedi Ipari Vásár

117 hazai és 73 jugoszláv kiállító — Kiosztották a díjakat



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Szegeden megnyílt az Ipari Vásár, amelyen 190 hazai és jugoszláv vállalat mutatja be termékeit.

(Szegedi tudósítónk jelenti) Tegnap, pénteken délelőtt ünnepélyes külsőségek között *dr. Biczo György*, a Szegedi Városi Tanács elnöke megnyitotta a huszonhetedik Szegedi Ipari Vásárt. A nyitás előtti sajtótájékoztatón elmondták, hogy az idei szegedi vásárt egy kis huza-vona előzte meg, mert a Gazdasági Bizottság döntése értelmében a vidéki városokban két, illetve három évenként lehet ipari vásárt, vagy kiállításokat rendezni. Végül úgy határoztak, hogy Szegeden az idén rendeznek vásárt, és ezentúl minden páros esztendőben.

Ehhez a döntéshez hozzájárult a pécsiek gesztusa is, és így lehetővé válik, hogy 1976-ban az első szegedi ipari kiállítás 100 esztendős jubileumának évében egy nagyszabású reprezentatív vásárt rendezzenek meg.

S milyennek ígérkezik az idei szegedi ipari vásár? Újabbat, szebbet és jobbat ígérnek a látogatóknak mint a megelőző években. Újszerű már az is, hogy az egyik légsátrat állandó kiállítási pavilonnal cserélték fel, amely épület végleg a helyén marad és felhasználható más jellegű bemutatókra, kiállításokra, esetleg piaci, vagy raktározási célokra. A vásár igazgatósága elhatározta, hogy — készülvén a jubileumra is — több ilyen könnyűszerkezetből álló pavilont építtet a vásár területén. Az új csarnok alapterülete 1140 négyzetméter, hossza 88, szélessége 13, belső magassága 4 méter. A szemre is tetszetős kiállítási csarnokot 3 millió és néhány százezer forintért építették fel. A Városi Tanács további 17 millió forintot bocsátott a vásár vezetőinek rendelkezésére, hogy a következő években újabb csarnokokat vásároljon és építhessen fel.

Korszerűnek tűnik az idei Szegedi Ipari Vásáron, hogy azon részt vesz a Kiváló Áruk Fóruma, és a Fogyasztók Tanácsa. Ez alkalommal első ízben hirdették meg a kiváló áruk pályázatot vidéki városban. Több mint 20 vállalat 49 termékkel pályázott a fórumon és 25 áru elnyerte a megkülönböztető címet, amelyet *Borsos László* belkereskedelmi miniszter-helyettes adott át az érdekelteknek. Kiosztották a vásár díjait is. A Városi Tanács nagydíját a Szegedi Ruhagyár és a HÓDGÉP nyerte el. Ezenkívül négy vásári nagydíjat, a zsüri négy különdíját és 25 vásári díjat osztottak ki a kiállító vállalatok legjobb termékeit megjutalmazván.

A most megnyílt Szegedi Ipari Vásár 15 ezer négyzetméter alapterületen helyezte el a kiállítókat, a beépített kiállítási terület hétezer négyzetméter. Az idei vásáron 117 magyar ipari és kereskedelmi vállalat, illetve 73 jugoszláviai — zömmel vajdasági és szabadkai cégek — mutatják be termékeiket.

Az elmúlt esztendőkben panaszolták a látogatók, hogy a kiállított árukat nem árusították a vállalatok. Jelentős előrelépésnek számít, hogy az idén szinte mindent meg lehet a helyszínen vásárolni, vagy megrendelni. A Budaprint például olyan termékeket állít ki többségükben, amelyeknek a termelését nemrégiben kezdték meg. E cikkeket a helyszínen is megvásárolhatják a kiállítás látogatói.

Az ünnepélyes megnyitó után kinyíltak a kapuk a nagyközönség előtt, és tíz napon keresztül várják a vásár látogatóit.

Gazdagh István

MEGKEZDŐDTEK A SZEGEDI SZABADTÉRI JÁTÉKOK

Már jó két hete gazdag programmal fogadja Szeged a városba érkező vendégeket. Pénteken került sor az ünnepi hetek legjelentősebb kulturális eseménysorozata, az 1972. évi szabadtéri játékok megnyitójára. E napra szemmel láthatóan tovább emelkedett a város idegenforgalma. A napközbeni szórakozáshoz jó lehetőséget nyújtott az ugyancsak pénteken megnyílt ipari vásár pavilonjainak, valamint a már korábban megnyílt kiállítások megtekintése. A megerősített személyzettel dolgozó éttermek, eszpresszók forgalma a szokásoshoz képest szinte megkétszereződött.

Olasz szakszervezeti küldöttség Budapesten

Az Olasz Vasas Szakszervezet négytagú küldöttsége a Vas-, Fém- és Villamosenergiaipari Dolgozók Szakszervezetének meghívására Budapestre érkezett. A delegációt Méhes Lajos, a Vasas Szakszervezet főtitkára fogadta. Az olasz vendégek a magyar szakszervezeti mozgalom vezetőivel folytatnak megbeszéléseket az együttműködésről és a kapcsolatok fejlesztéséről.

A tartalomból

Falun fiatalnak lenni

Ötvenezer hűtőgép Baranyában

Apad a víz — de nem múlt el a veszély

Munkatársunk jelenti Hanoiból

A labdarúgó NB I. őszi sorsolása

330 bevetésben támadta az amerikai légierő a VDK városait

Dél-Vietnamban is gátakat bombáznak

Amerikai taktikai repülőgépek csütörtökön több mint 330 bevetésben bombázták Észak-Vietnam sűrűnlakott területeit, B–52-es hadászati bombavetők pedig három hullámban támadták az ország déli részét.

Az amerikai légierő szőnyegbombázásainak fő célpontja Észak-Vietnamban Haiphong kikötőváros térsége volt. A VDK légvédelme Haiphongtól mintegy 40 kilométerrel északkeletre lelőtt egy Phantom-típusú amerikai vadászbombázót.

Dél-Vietnam felszabadított területeit csütörtökön 32 bevetésben bombázták a B–52-es repülőerődök. Bombaterhük zömét Quang Tri környékére dobták le.

*

Csütörtökön Quang Tri tartományi székhely közelében a harci cselekmények során egy amerikai katonai tanácsadó életét vesztette, két másik pedig megsebesült.

Hué, egykori császárvárostól északra, az 1. számú főútvonal térségében zajló heves harcokban három újságíró vesztette életét: az ABC amerikai tévéállomás két fotoriportere, valamint a saigoni hadsereg egy filmese.

Bevettek egy kulcsfontosságú állást pénteken az 1-es számú országúton, Quang Tri tartományi székhelytől 25 kilométerrel délre a népi felszabadító fegyveres erők. Ezzel elvágták a tengerparttal párhuzamosan futó, stratégiailag igen jelentős országút Hué és Quang Tri közötti szakaszát a saigoni hadsereg alakulatai előtt – jelenti Hanoiból és Saigonból keltezett hírében az ADN.

Az UPI saigoni jelentéséből kitűnik, hogy a saigoni rezsim haladéktalanul erősítéseket irányított a térségbe, s támogatásukra ismét bevetették az amerikai légierőt és haditengerészetet.

Az UPI jelentése szerint az amerikai légierő nemcsak Észak-Vietnamban, hanem Dél-Vietnam felszabadított körzeteiben is a gátak módszeres bombázásához folyamodik. Csütörtökön az amerikai gépek Bong Sonnál, Saigontól 465 kilométerrel északra bombázták a gátakat.

Dél-Vietnam középső részének partmenti vidékein a Hoai Nhon várost ellenőrző felszabadító fegyveres erők egy 10 000 fős saigoni alakulatot tartanak sakkban, amely megpróbált behatolni Binh Dinh tartomány felszabadított területeire, az amerikai légierő támogatásával.

Szovjet—amerikai űregyüttműködés

A világűr békés célú kutatására és felhasználására vonatkozó szovjet–amerikai egyezménynek megfelelően július 6–18-ig Houstonban (Texas állam) megbeszéléseket folytattak a Szovjet Tudományos Akadémia és az Amerikai Országos Űrhajózási Hivatal (NASA) szakértői. A találkozó után *B. N. Petrov* akadémikus, a szovjet küldöttség vezetője ismertette a TASZSZ tudósítójával a találkozó eredményeit és a két ország űrkutatási együttműködésének kilátásait.

Mint Petrov akadémikus elmondotta, a találkozónak az volt a célja, hogy megvitassák és előkészítsék a szovjet és az amerikai űrhajók közelítéséhez és összekapcsolásához szükséges együttes eszközök kimunkálását.

A szovjet és az amerikai szakértők találkozójának sajátossága: ez volt az első ilyen megbeszélés a két kormány között megkötött egyezmény létrejötte óta. Ez az egyezmény az űrkutatási együttműködés sok más kérdése mellett előirányoz egy kísérleti űrrepülést az 1975-ös esztendőre. Ennek során egy Szojuz típusú szovjet űrhajót összekapcsolnak egy Apollo típusú amerikai űrhajóval, miközben az űrhajósok kölcsönösen felkeresik a másik űrhajót.

Az együttes közelítési és összekapcsolási eszközök kimunkálásának azt a célja, hogy fokozzák az ember biztonságát az űrben, valamint, hogy együttes kísérleteket hajtsanak végre. Jelenleg a kozmikus kutatás olyan feladat, amely sok ország közös erőfeszítéseit követeli meg és természetesen azokét az országokét, amelyek a legnagyobb eredményekkel rendelkeznek ezen a területen: a Szovjetunióét és az Egyesült Államokét.

Mint Petrov akadémikus mondotta, a találkozó alkotó tárgyszerű légkörben folyt le. A küldöttségek megvitatták a tervezet kidolgozásával, az űrrepülés időpontjával, a szovjet és az amerikai űrhajók összekapcsolásával és az ilyen űrutazás sokoldalú biztosításával összefüggő konkrét műszaki kérdéseket.

Petrov akadémikus elmondotta, hogy a tervezett együttes űrutazás a soronkövetkező lépés a kozmikus térség békéscélú kutatásában és felhasználásában megvalósuló nemzetközi együttműködés területén.

Egy hét múlva Anna-bál

Pap Jánosné, a Veszprém megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetője pénteken a budapesti Duna Intercontinental szárnyépületében megnyílott új idegenforgalmi kirendeltségen ismertette az újságírókkal az északi Balaton-part és Veszprém megye július végi és augusztusi idegenforgalmi programját. Elmondta, hogy összesen 10 350 kemping-, 813 motel- és faház- és 570 turista szálló-férőhely felett rendelkezik ez az iroda, s 6000 fizetővendég szolgálati szálláshely közvetítésével is foglalkozik.

Az idegenforgalmi szakemberek úgy találják, hogy az északi oldalon rekord-idő alatt felállított 59 vendéglátóipari és kereskedelmi üzemegység, bolt sokat javított a fürdőközpontok ellátásán. A tavalyinál lényegesen jobb az ellátás, kevesebb a sorbanállás, és az áruválaszték is gazdagabb.

Az északi oldal idegenforgalmi eseménye lesz a július 29-én megrendezésre kerülő 147. Anna-bál, augusztusban három napon át — 4-én, 5-én és 6-án — ismét megtartják a nagyvázsonyi lovasjátékokat. A színpompás eseményen ezúttal nagy szerepet kapnak a lovasversenyek.

Megtorpan a kombájn

Harc a vajpuha tarlón

A gabonatábla – innen az országútról nézve – olyan sima, mintha úthenger döngölte volna földhöz. A kombájnok mégis dolgoznak. A Bogádmindszenti Állami Gazdaság hat SZK–4-ese, mint hajdan a kaszás aratók együtt haladva, vágja a rendet.

– Szerencséjük van – mondja az országút mentén szénát gyűjtögető öregember –, mert innen néhány kilométerre Tengeriben, ma nem tudtunk aratni. Nagy zivatar volt reggel. Itt meg úgy látszik semmi.

Ha ma délelőtt nem is esett, de csütörtök délután ez a környék ugyancsak megkapta a kitudja hányadik kiadós esőjét. Csillognak még a gabonatáblához vezető dűlőút tócsái.

– Csak délután tudtunk kezdeni – közli Tápai István, a gazdaság gépcsoport vezetője. – Minden gépünk itt van. Majláthpusztáról is idehoztuk a kombájnokat. Ott a Dráva aratott helyettünk. Tavaly már ilyenkor el is felejtettük, hogy aratás is volt, most, a közel nyolcszáz holdnyi gabonából még mindig 250 hold lábon van. De ezen nem lehet csodálkozni...

A folytonos viharok, kiadós esőzések miatt igen nehéz helyzetbe kerültek az aratók. A föld olyan mint a gumi. A kombájnok keréknyoma a földben kisebb öntözőcsatornának is beillene.

Felkapaszkodom Csőme János gépére. Megindulunk a sorbo. A nagy rössel induló óriás ötven méter után zöttyenve megtorpan. A vezető állva figyeli a vágószerkezetet.

– Rendkívül mély a talaj. A búza is nagyon elfeküdt. A vágószerkezetet teljesen a földre kell engedni. Így meg a papucsokra rátapad a sár. Bosszantó, de gyakran meg kell állnunk.

Az emberek hajszolják a gépeket: mielőbb magtárba kell juttatni a termést. Az itt szolgálatot teljesítő öt zetornak és teherautónak a szokásosnál több fordulót kell tennie a vajszlói malom és a tésenyi magtár között. Nem mehetnek teli rakománnyal, mert besüppednek a búzatábla vajpuha tarlójába. A kánikulai hőségben, a páradús levegőben a kombájnosok, gépkocsizók „erőltetett menetben" dolgoznak. A veszély sok mindent legyőz: fáradtságot, port, meleget, sarat...

Bakó Albert teljes gázra kapcsol.

– Sietni kell! Néhol már rothad a szalma. Úgy hallottuk, sokhelyütt megindult a gabona csírázása. Nálunk még egyelőre nem, de ezt az időt kiszámítani nem lehet.

A termésátlag nem rossz. Bezosztájából az elmúlt nap holdanként 24 mázsát takarítottak be.

Észak felől ólomszürke felhők közelednek.

– Este hétig szeretnénk dolgozni – mondja Tápai István – de nézze! Az újság azt írta, ma ismét zivatar várható.

Szemerkélni kezd kisvártatva az eső.

(Mécs)

24 óra a nagyvilágban

Befejeződött a Román KP értekezlete

Három napos tanácskozásának befejeztével, pénteken este Bukarestben véget ért a Román Kommunista Párt országos értekezlete. A délelőtti és a délutáni plenáris ülésen a küldöttek folytatták a párt főtitkára által előterjesztett jelentés megvitatását, majd elfogadták a 10 szakbizottságban előkészített határozat-tervezeteket.

Az egyik határozat értelmében Nicolae Ceausescu főtitkár vezetésével bizottságot hoztak létre, amelynek az a feladata, hogy kidolgozza a Román KP programját. A programtervezetet országos megvitatás után jóváhagyásra a következő XI. pártkongresszus elé terjesztik.

Egy további határozat részletesen foglalkozik az ország gazdasága előtt álló közvetlen és távlati feladatokkal. Hangsúlyozza, hogy az 1971—75-ös ötéves terv határidő előtti teljesítése fontos tényezője lehet az ország gazdasági, társadalmi fejlődése meggyorsításának, tekintettel erre, az országos értekezlet felszólítja Románia dolgozóit, hogy minden erejükkel, áldozatoktól sem visszariadva munkálkodjanak a tervfeladatok határidő előtti teljesítésén.

A gazdasági kérdésekkel foglalkozó dokumentum a többi között kimondja, hogy 1990-ig az ipari termelés növekedésének évi üteme 9–10%-ot tesz majd ki, míg az egy lakosra számított nemzeti jövedelem eléri az évi 2500—3000 dollárt.

Külön határozatot fogadtak el a szocialista nemzet fejlődésének kérdéseiről és a nemzetiségek problémájáról. Az országos értekezlet nagyra értékelte az e téren eddig elért eredményeket, s felszólította a pártszervezeteket és pártszervezeket, hogy erélyesen lépjenek fel „minden nacionalista, soviniszta megnyilvánulás ellen, bármely formában is jelentkezzenek azok".

A külpolitikai problémákkal foglalkozó határozat kiemelkedő jelentőséget tulajdonít a szocialista országokhoz fűződő együttműködési és baráti kapcsolatok erősítésének. Kijelenti, hogy Románia, az internacionalista szolidaritás alapján baráti kapcsolatokat tart fenn valamennyi szocialista országgal. Hangsúlyozza, hogy az egység és az együttműködés erősítése elsődleges feladat, amelynek teljesítése nagymértékben mozdítaná elő a szocializmus nemzetközi erejének növekedését.

A határozat nagy fontosságot tulajdonít a kommunista és munkáspártok egysége fokozásának.

✦ SANTIAGO: Az állami tulajdonba vett Teniente chilei rézbánya dolgozói 1974-ig 2000 új lakáshoz jutnak. A népi egység kormánya lakásépítési programja megvalósításának keretében csupán Santiago tartományban 1972 első hat hónapjában 5000 család költözhetett nyomornegyedekből kis faházakba. Amikor a népi egység kormánya másfél évvel ezelőtt átvette a hatalmat, Chilében 600 000 volt a hajléktalan családok száma. Már az elmúlt évben 83 000 lakást építettek.

✦ *TOKIÓ: Japánban a maximális átlag-életkor férfiaknál 70,17, nőknél 75,58 évre növekedett és így az ország Svédországgal, Norvégiával, Dániával és Hollandiával felzárkózhat a leghosszabb életkort felmutató országok mellé – jelentette be a japán szociális és egészségügyi minisztérium.*

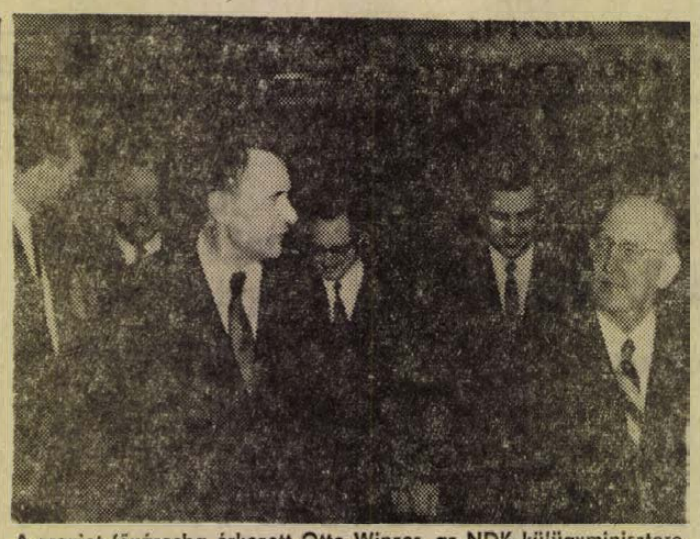
✦ PÁRIZS: Az FKP Politikai Bizottsága közölte, hogy Waldeck Rochet-nak, a párt főtitkárának súlyos betegségében továbbra sem következett be javulás. Waldeck Rochet állapota nem teszi lehetővé, hogy betölthesse képviselői mandátumát és Seine-Saint-Denis megye pártszervezete, s Waldeck Rochet választókerületének helyi pártszervei Jacques Ralite-t, Aubervilliers helyettes polgármesterét választották ki képviselőjelöltként, a nemzetgyűlési választásokon ő lép majd fel az FKP jelöltjeként Waldeck Rochet eddigi választókerületében.

✦ *MONTEVIDEO: Uruguayban csütörtökön a Központi Szakszervezeti Szövetség felhívására 24 órás általános sztrájk volt, amely valósággal megbénította az ország életét. A dolgozók nemcsak a béremelésekért, az év végéig történt leállítása miatt tiltakoznak, hanem követelik a szabadságjogok helyreállítását is.*

✦ SANTANDER: Egy spanyol katonai bíróság csütörtökön húszévi börtönre ítélt egy fiatalembert illegális fegyverbirtoklás vádjával. A húszéves bilbaoi egyetemista, Jose Totorica tagja az ETA baszk szeparatista szervezetnek.

✦ *PEKING: Gerhard Schröder, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke, a CDU elnökhelyettese hivatalos pekingi tárgyalásainak befejeztével pénteken elindult kínai országjáró körútjára, amelynek első állomása Senjang. Elindulása előtt újságíróknak kijelentette: reméli, hogy látogatása hozzájárul a Kína és az NSZK közötti szorosabb kapcsolatok kialakulásához.*

✦ *TOKIÓ: Ferdinand Marcos fülöp-szigeti elnök a Kyodo hírügynökség munkatársának adott nyilatkozatában kijelentette, hogy a japán–kínai kapcsolatok normalizálására irányuló lépések jelentős mértékben elősegíthetik a feszültség csökkentését Ázsiában. Az elnök véleménye szerint a tajvani kérdést maguknak a kínaiaknak kell megoldania.*



A szovjet fővárosba érkezett Otto Winzer, az NDK külügyminisztere. A vnukovói repülőtéren szovjet kollégája, Gromiko fogadta.

✦ LONDON: Júliusban több mint 80 ezerrel növekedett Nagy-Britanniában a munkanélküliek száma. A július 10-i adatok szerint a június 12-i 833 473-mal szemben 913 531 személy volt munkanélküli, ami Nagy-Britanniában Észak-Írország nélkül a munkaképes lakosság 3,6 százalékának felel meg.

✦ *DJAKARTA: Abdusz Szamad, a Bengáli Népi Köztársaság külügyminisztere pénteken Djakartából Bali szigetére utazott. Útjára elkísérte indonéz kollégája, Adam Malik.*

✦ ÚJDELHI: Rövidesen indiai–szovjet gazdasági vegyesbizottság kezdi meg működését. A bizottság kidolgozza a két ország gazdasági és tudományos-műszaki együttműködése további erősítésének és megszilárdításának alapelveit.

✦ *PRÁGA: Pénteken Prága közelében egy atomkutató intézetben üzembe helyezték az első csehszlovák TR–0 típusú atomreaktort.*

Jane Fonda sajtóértekezlete

Jane Fonda világhírű amerikai filmszínésznő a VDK-ban tett látogatását befejezve, csütörtökön sajtóértekezletet tartott Hanoiban.

Elmondotta, hogy a demokratikus Vietnamban ellátogatott az amerikaiak által bombázott több körzetbe. „E területek nyugodt és békés vidékek, ahol nincsenek katonai célpontok" — hangsúlyozta.

A gátrendszerek bombázásáról szólva kijelentette: „az ember el sem tudja képzelni, hogy ez mit jelent, ha saját szemével nem látta az okozott károkat. Nixon bombái gyökerestől felforgatják Vietnam földjét, megsemmisítik többezer év munkáját. A vízügyi létesítmények megrongálása folytán sok helyen árvíz veszélye fenyeget".

A színésznő úgy vélekedett, hogy e büntetteket tekintve Nixon elnök túltesz Johnson volt elnökön.

A békeharcos amerikai művésznő felháborodva nyilatkozott az Egyesült Államok vietnami propagandafogásairól is.

„Thanh Hoa tartomány egyik kis falujában találkoztam egy húszéves nővel. Elmondta, hogy június 14-én amerikai repülőgépek egy közvetlenül előzőleg bombázott területre röpcédulákat szórtak le. Ezekben az állt, hogy Amerika békét akar és nagyon szereti az észak-vietnami népet. Négy órával e röpcédulák leszórása után újabb bombatámadás érte a helységet. Ez gyalázat! Ez a kétszínűség netovábbja!" — hangsúlyozta Jane Fonda.

✦ *PÁRIZS: A Francia Kommunista Párt Politikai Bizottsága ülést tartott és azon tanulmányozott több időszerű kérdést, egyebek között a vietnami helyzet alakulását, ahol – mint a Politikai Bizottság megállapítja – az amerikai imperializmus katonai bűncselekményei a fajirtás jellegét öltötték. A Politikai Bizottság nyilatkozatában kimondja: minden békeszerető erőnek lankadatlanul kell folytatni a küzdelmet az amerikai agresszió teljes megszűnéséig.*

✦ HONGKONG: Pénteken Pekingből Hongkongba érkezett Szaszaki Kazo, a Japán Szocialista Párt egykori elnöke. A japán politikus újságírók előtt kijelentette, hogy először tájékoztatni kívánja Tanakát, az újonnan kinevezett japán miniszterelnököt pekingi tárgyalásairól, s csak azután lesz hajlandó nyilatkozni arról a neki tulajdonított kijelentésről, hogy Csou En-laj miniszterelnök a Japán Szocialista Párt meghívására magasrangú küldöttséget menesztett Japánba.

✦ *LONDON: Szufg Csi-kuang, a Kínai Népköztársaság 23 év után kinevezett első angliai nagykövete csütörtökön a Buckingham palotában átadta megbízólevelét II. Erzsébet angol királynőnek.*

✦ KUALA LUMPUR: Kolerajárvány tört ki Nyugat-Malaysiában. Az egészségügyi minisztérium adatai szerint eddig 145-en betegedtek meg, köztük öten haltak bele a betegségbe.

Polgárháborús zűrzavar Belfastban



Csütörtökön Belfastban egy újságárus üzletben bomba robbant. A nagyerejű robbanás következtében a ház súlyosan megrongálódott, egy személy életét vesztette.

Belfast hónapok óta a legsúlyosabb óráit éli. Pénteken délután a város tizenhat különböző pontján, negyvenöt perc leforgása alatt hatalmas detonációk rázták meg a tartományi székhelyet. A központi mentőállomás másfél órával az első merénylet elkövetése után közölte, hogy eddig kilenc halálesetet tudnak megerősíteni. Ötven ember megsebesült.

A legerősebb robbanóerejű gelignittöltetet egy autóbusz-megállóban és egy kocsma közelében robbantották fel a merénylők. A megállónál tartózkodó járókelők közül három a helyszínen meghalt, és még két katonával végzett a bomba. A kocsma közelében négy holttestet találtak. A bombák megrongálták egy hidat is.

Az angol hadsereg riadókészültségben van, s a karhatalom délután lezárta a Belfastba vezető országutakat.

Az MTI londoni tudósítójának az események belfasti szemtanúi elmondották, hogy a szörnyű órákban a fővárosban polgárháborús zűrzavar uralkodott. Sokhelyütt tüzek lángoltak. Egymás után jelentették be a merénylők, hogy mikor és hol robbantanak újabb pokolgépet. A katonaság megszállta a veszélyeztetett utcák torkolatait.

Az MTI tudósítójának péntek délután fél hatkor tájékozott források 13 halálesetről számoltak be. Nagyon félnek azonban attól, hogy az áldozatok száma még nagyobb.

Belfastban a legnagyobb elkeseredéssel fogadták az eseményeket, amelyek alig néhány órával követték a Londonderry szívében végrehajtott újabb, pusztító bombamerényletet. Londonderry központjában már alig akad ép ház.

Üdvözlő táviratok a Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

Edward Gierek elvtárs, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,

Henryk Jablonski elvtárs, a Lengyel Népköztársaság Államtanácsának elnöke,

Piotr Jaroszewicz elvtárs, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Varsó.

Kedves Elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa és dolgozó népünk nevében elvtársi üdvözletünket és szívből jövő jókívánságainkat küldjük önöknek és a testvéri lengyel népnek, a Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepe, Lengyelország felszabadulásának 28. évfordulója alkalmából.

Őszinte örömmel töltenek el bennünket azok a nagyszerű eredmények, amelyeket a Lengyel Egyesült Munkáspárt vezetésével, a munkaszerető lengyel nép hatalmas erőfeszítéseivel a szocializmus építésében, a népi Lengyelország felvirágoztatásában elértek.

Magasra értékeljük az önök pártjának és kormányának aktív és eredményes részvételét a nemzetközi kommunista mozgalom és a szocialista országok egységének megszilárdításáért és az egész emberiség sorsát érintő nemzetközi kérdések rendezéséért folyó küzdelemben. Feladatunknak tartjuk, hogy együttműködésünket mind a nemzetközi problémák megoldása terén, mind kétoldalú kapcsolatainkban tovább mélyítsük, s ezáltal is tovább erősítsük a népeink közötti hagyományos barátságot, a béke megszilárdítása, a szocializmus győzelme érdekében.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára.

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

FOCK JENŐ,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

*

Apró Antal, az Országgyűlés elnöke Stanislaw Gucwat, a lengyel szejm elnökét, Péter János külügyminiszter Stefan Olszowski lengyel külügyminisztert, Czinege Lajos honvédelmi miniszter Wojciech Jaruzelski nemzetvédelmi minisztert üdvözölte táviratban a Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából. Üdvözlő táviratot küldött továbbá lengyel társszervezeteinek a Hazafias Népfront, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a KISZ és a Nőtanács.

Nyolc szputnyik egyszerre

A Szovjetunióban csütörtökön egyszerre bocsátották földkörüli pályára a Kozmosz sorozat 504–511 jelzésű nyolc mesterséges holdját. Mind a nyolc szputnyikot egy hordozórakétával juttatták pályájukra.

A műholdakon tudományos berendezést helyeztek el, amelynek feladata, hogy folytassa a világűr kutatását a korábban bejelentett programnak megfelelően.

Valamennyi szputnyik a kiszámított pályákhoz igen közel eső pályán halad.

A tudományos berendezésen kívül a műholdakon elhelyeztek rádiórendszert a pályaelemek pontos mérésére és olyan rádiótelemetrikus rendszert, amely a készülékek és a tudományos berendezés munkájáról adatokat továbbít a földre.

A mesterséges holdakon elhelyezett berendezés kifogástalanul működik. A koordinációs számítóközpontban folyik a beérkező adatok feldolgozása.

kommentár

SALT a szenátusban

Az amerikai törvényhozás felsőházában, a szenátusban a külügyi bizottság jóváhagyta a tavasszal Moszkvában aláírt SALT-megállapodásokat. A jóváhagyás egyhangúan történt, ezuttal Fulbright szenátornak, a bizottság világszerte józanságáról ismert elnökének nem kellett hadakoznia egyetlen kollégája ellen sem. Az amerikai vezetés mechanizmusában igen nagy szerep jut a bizottságoknak. A gyors és sima döntés alapján nem nehéz megjósolni, hogy a kongresszus mindkét házában elfogadják, szentesítik ezt a fontos moszkvai egyezményt.

Az eddigi és a továbbiakban várható gyorsaság nemcsak, sőt szerintünk nem is elsősorban azért következett be, mert William Rogers külügyminiszter — a SALT-tárgyalások őszi folytatására hivatkozva — nyomatékosan kérte ezt. Ha van olyan helyzet, amelyben egy képviselő vagy egy szenátor mandátuma veszélyeztetése nélkül egyszerűen nem szavazhat nemmel, ez alighanem az.

A SALT a stratégiai fegyverek korlátozásáról szóló tárgyalások kifejezés angolnyelvű rövidítése. Ez a kifejezés nagyjából pontosan tükrözi, miről van szó: a fegyverkezési hajsza megállításáról, legalábbis lefékezéséről a földkerekség két legerősebb nagyhatalma között, ráadásul éppen a legpusztítóbb fegyverek területén.

Ez az egyezmény volt a májusi szovjet—amerikai csúcstalálkozó legkimagaslóbb eseménye, a szovjet békepolitika egyik legnagyobb sikere.

Az egyezmény sokéves erőfeszítések eredménye és egyben további előrelépések előfeltétele lehet. Szovjet részről mindig is hangsúlyozták, hogy milyen sok függ Moszkva és Washington viszonyától és hogy ezt a viszonyt üdvös lenne elmozdítani a szüntelen konfrontáció holtpontjáról. A SALT-hoz hasonló egyezmények lépést jelenthetnek ezen a világ számára is oly fontos úton.

A szovjet—amerikai viszony önmagában is fontos más országok számára. De van egy különleges ok is, amely egyetemes érdekké teszi a SALT-megállapodások újabb eredményeit. E tárgyalásokon nemcsak a legpusztítóbb, hanem egyben a legköltségesebb fegyverek korlátozásáról esik szó. Minél több pénzt takarít meg a két legerősebb nagyhatalom, annál többet fordíthat a fejlődő országok megsegítésére, orvosi és más tudományos erőfeszítések támogatására — szóval az egész emberiség számára hasznos célokra.



Falun fiatalnak lenni

Baranyában mintegy húszezer fiatal dolgozik a mezőgazdaságban. Ebből tizenkétezernek a munkahelye nem esik egybe a lakóhelyével.

A falusi ifjúság életkor szempontjából a KISZ legvegyesebb rétegét alkotja. Az általános iskolát végzettektől az agrárértelmiségig a fiatalok valamennyi korosztálya megtalálható itt. Felkészültségben, szakmákban is igen heterogén az ifjúságnak ez a rétege.

Többek között emiatt is a falusi KISZ-munka szervezése, irányítása a KISZ egyik legproblematikusabb területe. Falusi KISZ-munkának ugyanis nem a lakóterületi KISZ-munkát, hanem a mezőgazdasági üzemek, a tsz-ek, állami gazdaságok KISZ-szervezeteinek munkáját nevezzük. S ez a tény meghatározza a falun élő fiatalok szervezeti életét, részvételét a község közéletében. A húszezer fiatalból tizenkétezer nem ott dolgozik, ahol lakik: nem tudja, „hol legyen KISZ-tag", hol végezzen mozgalmi munkát. Az üzemben, a tsz-ben, vagy a faluban. Azt természetesen mindenki maga dönti el, hol akar dolgozni az ifjúsági szövetségben, mégis az a célszerű, ha a fiatal a munkahelyén és a falujában egyaránt kiveszi a részét a KISZ tevékenységéből. Hogy erre miért van szükség, nem kell bizonygatni, de egyvalami nagyon fontos: ezt a „kétlaki" KISZ munkát megfelelően értékelni kell.

De van a dolognak még egy buktatója. Baranyában igen sok a kisközség, amelyekben viszonylag igen kevés fiatal él. Azt mondják, ezekben nem is érdemes KISZ-szervezetet létrehozni, úgysem lesz életképes. Pedig éppen a kisközségekben lenne igen nagy szerepe a KISZ-nek, például a szabadidős programok szervezésében. És — sajnos — éppen a kisközségek többségében nem is találni megfelelő ifjúsági vezetőt. Pedig itt volna rá a legnagyobb szükség, s ha nincs, megbukik a tartalmas mozgalmi élet. Gondolkodni kell, mit lehetne tenni a kisközségek KISZ-életének javítására.. Talán a körzeti nagyközség kiszesei — ahová tanácsilag is tartoznak — tehetnének valamit...

Az ifjúsági törvény életbelépése óta gyökeresen megváltozott a KISZ befolyása, nőtt a szava a faluban. Sikerült a társadalom figyelmét a KISZ-re, a fiatalokra irányítani. Megnőtt az ifjúsági szövetség tekintélye. S a legtöbb községben tettekkel „kényszerítik" a fiatalok a helyi vezetőket, hogy figyeljenek rájuk, s értékeljék munkájukat. S ott, ahol megfelelő az ifjúsági vezető, jó a kapcsolat a fiatalok és a község párt- és állami vezetői között. Példaként említhetnénk a zádori termelőszövetkezetet, ahol a tsz átvette a KISZ-klub fenntartását. A klub továbbra is a fiataloké, a tsz csak anyagilag tartja fenn a helyiséget.

A községekben végzett színvonalas KISZ-munkához természetesen megfelelő tárgyi, személyi feltételek szükségesek. Klubok nélkül nehéz ma már a fiatalokat összehozni. Ezért is hirdették meg a „kétharmados akciót": a klub építési költségeinek egyharmadát a Megyei KISZ Bizottság, kétharmadát a helyi szervek fizették. Az akció keretében 1970—72 között a KISZ Baranya megyei Bizottsága 2 millió 146 ezer forintot adott falusi klubok építésére. Más szervek 5 millió 132 ezer forintot, így a két év alatt több, mint 7 millió forintot fordítottak ebből a forrásból KISZ-klubok építésére. Még mindig vannak helyiségproblémák, ezért tovább kívánják folytatni a kétharmados akciót.

A színvonal, az előrehaladás másik fontos pillére a felkészült ifjúsági vezető. Rajtuk múlik a fiatalok és a község vezetői közti kontaktus, az, hogy a fiatalok dolgozzanak, s dolgozhassanak a falujukért. A tények és a számok sajnos azt mutatják, hogy kevés az ilyen vezető. Az elmúlt vezetőségválasztási időszakban például a községi lakóterületi KISZ-titkároknak csak felét választották meg újból. Igen nagy a fluktuáció is a falusi KISZ-vezetők között. Sok a tiszavirág-életű titkár, akik félévig, egyévig dolgoznak, aztán ismét újat kell választani. Az utóbbi időben egyébként fiatalodási tendencia figyelhető meg a falusi KISZ-vezetők körében. Ennek az az oka, hogy nagyobb arányt képviselnek a 15—20 év közöttiek, mint a 20 évnél idősebbek. A leszerelt katonák már nem igen jönnek vissza a KISZ-be, a fiatal agrárértelmiség pedig nehezen kapcsolódik be a község ifjúsági mozgalmi életébe. S még valami: talán az életkori összetétel folytán, a baranyai községi KISZ-vezetőknek még egy százaléka sem párttag.

Főként a lakóterületen lenne fontos feladata a KISZ-nek, hogy foglalkoztassa a KISZ-en kívüli fiatalokat is. Különösen a községért végzett társadalmi munkáknál és a szabadidős programok szervezésénél van erre lehetőség. Legalább annyira fontos, hogy az ifjúsági szövetség egyre többet törődjön az egyetemet, főiskolát végzett fiatal agrárszakemberekkel. Tudásukra nemcsak a gazdaságban van szükség. Legyen a község tanácsi és ifjúsági vezetőinek feladata, hogy elbeszélgessenek a faluba érkező fiatal agrárértelmiségivel, ismertessék vele a község gondjait, s kérjék meg az aktív közéleti tevékenységre.

Lényeges feladat, hogy olyan programokat, terveket készítsenek, amelyben mindenki megtalálja a neki valót. Erősíteni kell az érdekvédelmi tevékenységet, a jó értelemben vett „KISZ-protekciót" is. S talán ahol legtöbbet tehet a KISZ: a munka. Erősíteni kell a tsz-ekben, állami gazdaságokban a fiataloknak nyújtott információt: hadd tudják, miért dolgoznak, mik a gazdaság céljai, tervei, gondjai. Az ifjúság nagy erő a termelésben is, s ezt ily módon is fokozni kell. Érezze magáénak azt, amiért dolgozik. Sokan, tévesen, azt hiszik, hogy a KISZ afféle tánc- és buliszervező egyesület. Hogy ez nem így van, csak munkával lehet bizonyítani. Az ifjúság elismerését, tekintélyét ezzel lehet erősíteni. S azért is különösen fontos és szükséges az ifjúság termelést segítő tevékenysége, a KISZ termelési mozgalmai, mert a tsz-ekben ma még kevés a szocialista brigád. Az ő szerepüket vállalhatnák a fiatalok.

A feladatok sikeres végrehajtása — mint már említettük — alapvetően függ a jó ifjúsági vezetőtől. A KISZ-titkár legyen partnere az állami vezetésnek, javasoljon, vitatkozzon, szóljon, dolgozzon. — Nem a saját érdekében teszi... S az eredmények a falu vezetőit is arra ösztönzik: vállalják a fiatalokat, támaszkodjanak rájuk, s ismerjék el őket...

Pánics György

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE

szakképzett varrónőket, betanított

női dolgozókat és lányokat felveszünk

Betanítást vállalunk.

Jelentkezés:

MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

AZ 500. SZ. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET

nyugdíjazás és áthelyezés miatt megüresedett

tanári állásokra

pályázatot hirdet:

VILLAMOS szakmai ismeret tanítására (mérnök előnyben) és

MATEMATIKA SZAKOS nevelői tanári állásra.

*

Bővebb felvilágosítást az intézet személyzeti előadója ad, naponta 8—14 óráig.

Ötvenezer hűtőgép Baranyában

A hűtőgépszerelőkre nem lehet panasz

Bosszantó, ha nyáron elromlik a hűtőszekrény. Egyenesen tragédia, ha a külföldi gyártmányú masinánkba hetekig nincs megfelelő aggregát. Ebben a rekkenő hőségben még gondolni is rossz arra, ha betérünk egy vendéglőbe egy üdítőre, netán egy korsó hideg sörre és az meleg. Szidjuk a hűtőszekrény gyártóját, a felszolgálót, ő pedig a szerelőt. A szerelő tán nem is tehet az egészről. A szerelő egész nap dolgozik. Várják őt a kórházban, a véradóban, mert sürgős. Hívja a hentes és a fagylaltos, mert az a munka is sürgős. Mindenkinek a saját „baja" a legfontosabb. Ez természetes...

●

Becslések szerint a megyében 50 ezer háztartási hűtőgép üzemel. Az ipari hűtőgépek és berendezések száma csaknem kétezerre tehető. Négy vállalat foglalkozik Baranyában hűtőgép javítással, karbantartással és üzemeltetéssel. A GELKA feladata a háztartási gépek egy részének javítása. A Zengőaljai Állami Gazdaság szerelőrészlege saját és néhány termelőszövetkezet tejhűtőjét javítja. A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat négy fős szerelőbrigádja vállalatuk hűtőgépeinek karbantartását és üzemeltetését végzi. A legnagyobb szerelőgárdája a Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító Szövetkezetnek van. Hűtőgépszerelő részlegük hatvan dolgozójának volt és van is munkája. Az elmúlt évben hétezer háztartási hűtőszekrényt javítottak meg. A szövetkezettel szerződéses viszonyban álló vállalatok 1450 ipari hűtőgépének javításáról, karbantartásáról és üzemeltetéséről is gondoskodtak.

A hűtőgépjavítás szezonális munka, és most jócskán benne járunk már a nyárban. Magyarcsik Gyula, a szövetkezet elnöke azonban a szerelési munka szezon jellegének megszűnéséről beszél:

— Az biztos, a legtöbb hűtőszekrény április és szeptember között romlik el. Manapság azonban a központi fűtéses lakásokban, a különböző üzletekben, vendéglátó egységekben télen is üzemel a hűtőszekrény. A fokozott igénybevétel, a környezet magasabb hőmérséklete több meghibásodást idéz elő. Így aztán télen-nyáron bőven van munkánk.

A szövetkezet 27 külső szerelője a hiba bejelentését követő 24 órán belül a helyszínre megy. Amennyiben a hiba ott megjavítható, elvégzik a munkát. Ha nem, elszállítják a hűtőszekrényt és nyolc nap alatt javítják meg. Persze, nem egy „mondva csinált" bejelentésre kell a helyszínre sietni. A szerelők mesélték: bejelentés érkezett miszerint hiába kapcsolják ki a hűtőszekrényt, továbbra is megy a gép. A szerelő kiment a helyszínre. Újmecsekalja egyik panel-lakásába. Kiderült valóban búg egy frizsider, csak nem az illetőé. A fal másik oldalán, a szomszéd lakás tulajdonosának hűtőgépe viccelte meg a bejelentőt.

Az idén már 1600 darab, 80 féle típusú ipari hűtőgép javítására van a szövetkezetnek szerződése. A gépeket havonta egy ízben — még ha jó is — megvizsgálják. Hiba esetén 24 órán belül a helyszínre sietnek a szerelők. Májustól szeptember végéig szombat-vasárnapi ügyeletet is tartanak. A szakemberek szerint sok hiba a felelőtlenségből, nemtörődömségből származik. Nem tisztítják a hűtőgépeket, beledobálják az árut, így a gép megrongálódik. A hozzánemértés is komoly károkat okoz a drága gépekben.

— Az egyik falusi húsbolt ezer literes hűtőszekrényének valamelyik csöve eltört és azon eltávozott a gáz — mondja Gáczán Ferenc, részlegvezető. — A hentes gondolta: ha volt benne valami, tenni kell bele valamit, akkor biztos megjavul. Úgy döntött, hogy a tűzoltó készülékben levő oltóanyagot tölti a csövekbe. A csövek természetesen telementek porral és az egész gépet darabokra kellett szedni...

●

A hűtőgépszerelő részleg munkáját számos tényező gátolta a közelmúltban. Ebben az évben sem oldódott meg a külföldi márkájú háztartási hűtőgépek aggregátorainak alkatrész ellátása. Legtöbbször igen hosszadalmas a csereaggregát beszerzése. Az ipari hűtőbútorok javítását is akadályozta az anyaghiány. A gépek nagyrészében hűtőközegként használatos klórmetil gyártását az Egyesült Vegyiművek beszüntette. Most az NSZK-ból szerzi be ezt a fontos kelléket az ország. Az ellátásra jellemző, hogy ez év első felében 25 mázsa klórmetilt igényelt a szövetkezet, de mindössze a kért mennyiség egytizedét kapták meg. Ahol lehetett — áthidaló megoldásként — freon gázzal töltötték fel a gépeket.

A hűtőgépek száma napról napra nő. Ennek ellenére sem növekedett az idén a szövetkezet szerelőinek létszáma. A nyolc-tíz év óta itt dolgozó, jól képzett szakgárda állja a sarat. Nagy problémát jelent mind a szövetkezet vezetésének, mind pedig a szerelőknek a gépkocsi használati díj megváltozása. A szerelők ugyanis saját gépkocsijaikat használták a munkában, melyért kilométerpénzt fizetett a szövetkezet. Az új rendelet — a szövetkezet vezetői szerint — nem számolt a szolgáltatást végzőkkel. Az utazásra szánt összeg marad a régi, holott a szövetkezet működési területe a közeljövőben megnő: Szigetváron rövidesen egy szervizállomást létesítenek.

Mécs

Tizenkét kád...

Fürdő a föld alatt

A perspektíva nem éppen rossz: mindjárt a pénztárablaktól két kecses lábat látni, tulajdonosára legfeljebb következtetni lehet, jótékonyan takarja a fal. Pedikür. A csapóajtó enyhén klórszagú várakozóhelyiséget rejt, asztalokkal, zöld növényekkel — itt foglalhatnak helyet a megtisztulásra váró emberek. Oldalt a kabinsor, kádakkal. Mindenki fürdőszobája — tisztasági fürdő.

A forgalomból úgy tetszik, a testi megtisztulás ideje valahogy egybeesik a lelki felfrissüléssel: ünnepek, különösen többnapos ünnepek előtt akkora a forgalom, hogy száz gazdája is lenne egy kádnak, a csendes hétköznapokon pedig az sem ritka, hogy azonnal kabinhoz jut a látogató. Ez pedig égi csoda, mert Pécsnek — amelyet előszeretettel nagyvárosként és kulturált városként emlegetünk — összesen tizenkét köztisztálkodásra alkalmas fürdőkádja van, egyetlen tisztasági fürdőjében. Arról nem is beszélve, hogy ez a Rákóczi út szintje alatt megbúvó fürdő bizonyos napokon „megyei vonzáskörű". Hetipiacok alkalmával ugyanis nagyon sok vidékről jött asszonyság köti össze a kellemeset — vagy mondjunk talán szükségeset — a hasznossal...

Tizenkét kád. A rosszmájú ember rögtön számolni kezd, és kiderül, hogy ezek szerint majdnem tizenháromezer ember lenne, kénytelen egyetlen fürdőkádat használni. Persze ez túlzás, hiszen a pécsi lakások viszonylag nagy százaléka fürdőszobás, és a munkahelyek többségében is biztosított a fürdési lehetőség — de azt azért talán ne számoljuk ki, hogy így is hányan lennének kénytelenek osztozni egy-egy kádon. Ijesztő szám jönne ki — és abból még furcsább következtetésekre kellene jutni, hogy olykor még így is üresen állnak...

Nyomasztó a levegő, a Rákóczi úton a járdával azonos szinten lévő ablakokon keresztül tilos szellőztetni. Másfelé meg nem nagyon lehet — bár a Pécsi Vízművek átalakítással, öttel, módosítással próbál elfogadható levegőt biztosítani. A fürdőkádat mindenki negyven percig birtokolhatja — a kabinok többségében két-két kádat helyeztek el — így egy óra alatt tizenkilenc ember részesülhet a fürdés egészséges örömeiben.

A csöppnyi termálfürdőn a két nem igazságosan osztozkodik: az egyik napszakban csak férfiak, a másikban csak nők lubickolhatnak. Igaz, hogy nem sokan, a KÖJÁL-előírás szerint negyven emberre szabott a medence. Számoljunk?

A fürdő kicsi, a szolgáltatások meglehetősen széles skálájúak. Itt SZTK-alapon is lehet fürödni — van gyógy-, galván-, parafin-, iszap-, sós- és súlyfürdő is. Az elmúlt hónapban — a június és egyáltalán a nyári hónapok holtszezonnak számítanak — 6500 ember fürdött itt SZTK-alapon, a tisztulásra, felfrissülésre jegyet váltók száma pedig meghaladta a 3100-at.

*

Öreg, sokat látott épület — valamikor a múlt században építették. Mi egy Engl nevű úrtól „örököltük" a pécsi fürdőt — a vállalkozó a közeli fűrésztelep gépei által elhasznált fáradt-gőzt vezette át a test épülésére...

Azóta sokminden változott — a fürdőt is megpróbálták egy kicsit az igényekhez igazítani, már amennyire az avítt épület engedte magát...

Tizenkét kád. Egyelőre ennyiben „moshatjuk kezeinket..."

D. Kónya

Gondokkal teli első félév

Tovább nőtt a kilépések száma a Szénbányáknál

A Mecseki Szénbányák üzemei az első félévben 140 ezer tonna szénnel termeltek kevesebbet a tervezettnél. A termelési eredmények üzemenként változóak. Zobák és Béta-bánya túlteljesítette termelési tervét: jó minőségű szenet adtak. A legnagyobb lemaradás Pécs-Bányaüzemben volt. Oka: István-aknán feltáró és előkészítő munkák folytak az elmúlt hónapokban. A tervek szerint a mélyszinti vágatokban hamarosan megindul a termelés, ahonnan jobb minőségű szenet bányászhatnak. A termelést gátolták a bányatüzek is. A komlói Kossuth-bányán a 14/2-es telepben keletkezett tűz zavarta a közeli Zobák termelését is. Béta-bányán a keleti mezőben április óta tűz van, mely időnként jelentkezik. A legnagyobb erőfeszítés ellenére sem sikerült megfékezni. Hátráltató tényezőként jelentkeztek még a geológiai zavarok és a meddő növekedése. Így a második félévben sem számítanak a vállalatnál arra, hogy a lemaradást behozzák, sőt további ötvenezer tonna hiány várható. Év végére a Mecseki Szénbányák mintegy kétszázezer tonna szénnel termel kevesebbet a tervezettnél.

A vállalat az elmúlt hónapokban több intézkedést tett — és kísérleteket is folytatott — a munka könnyítésére. Így Vasas-bányán üzemeltek az Ércbányászati Vállalattól kapott szkréperek; ezekkel a berendezésekkel a rakodást gépesítik. A második félévben az Ércbányától több szkrépert vásárolnak, és alkalmazzák majd a csavaros főtebiztosítást. Az év elején lépett üzembe Kossuth-bányán az új pajzsos-fejtés. Három hónapig egy ötven méteres fronthomlokon dolgozott a berendezés. Az első fejtésben szerzett üzemi tapasztalatokat felhasználva április végén kezdték a munkát a kettes fejtésben, kilencven méteres fronthomlokon. Ezen a munkahelyen a jövő héten fejezik be a termelést. A fejtési eredmény a mecseki bányák történetében minden eddigi rekordot megdöntött. Egy bányászra műszakonként átlagosan 18—20 tonnás teljesítmény jutott.

Az üzemekben továbbra is gondot jelent, hogy a kilépések nem csökkentek. Az első hat hónapban a föld alatti létszám négy százaléka ment el a vállalattól. Bíznak abban, hogy a kormány és a Gazdasági Bizottság határozata megállítja a bányászok elvándorlását.

HÍREK

1972. JÚLIUS

22

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MAGDOLNA

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.09, nyugszik 19.31 órakor. — A Hold kél 16.58, nyugszik 0.05 órakor.

Pécsi szerzők könyvei

A közelmúltban számos pécsi költő, író könyve jelent meg különböző kiadók gondozásában. Az olvasók ezideig többnyire csak az idősebb nemzedékhez tartozó szerzők munkáját vásárolhatták meg a könyvesboltokban. A Jelenkor című folyóirat köré tömörülő fiatalok írásai folyóiratokban, napilapokban láttak napvilágot. Ebben az évben azonban két fiatal — Pál Rita prózaíró és Bertók László költő — kötetének kiadására kötöttek szerződést. A könyvek a kiadói tervek szerint ebben az évben jelennek meg.

◆

A PANAMAI VENDÉGEK A SZIGETVÁRI JÁRÁSBAN

A *Florencio Degracia* vezetésével Baranyában tartózkodó panamai szakszervezeti küldöttség tagjai tegnap délelőtt *Rameisl Ferencnének*, az SZMT titkárának kíséretében Szigetvárra látogattak. Útjuk első állomása a Konzervgyár volt, ahol *Bernát Béla* igazgató adott tájékoztatót az üzemben folyó munkáról, majd több üzemrészt megnéztek.

A vendégek délután a Szentegáti Állami Gazdaság vendégei voltak. Itt *Kossó József* igazgató fogadta a panamai szakszervezeti tisztségviselőket, ismertette a gazdaság eredményeit, majd megnézték a gazdaság sertéskombinátját és szarvasmarha-telepét.

◆

— **Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai.** (x)

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
— pécsi szaküzletébe —
KERES
üzletvezető helyettest gyakorlattal drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel.
Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelölésével kérjük az
Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni.
Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a Szarvason megtartott 29. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

24, 34, 52, 74, 76

ÖTTALÁLATOS LOTTÓSZELVÉNY

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 29. játékhét szelvényeinek értékelése közben öttalálatos lottószelvényt találtak. A szelvény száma: előfizetéses, 2 213 684.

◆

— **Losonczi Pál,** a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke megkezdte évi rendes szabadságát.

— **A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat** az Alkotmány utcát a Lottó-iroda előtt, a Kodály Zoltán utcát a Bőrklinika előtt, valamint a Xavér és Radnics utcát hőtávvezeték védőcsatorna építése miatt július 24-től augusztus 31-ig fél-fél utcaszélességben lezárja. A balesetmentes közlekedés érdekében fokozott figyelmet kérünk!

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **A Művelődésügyi Minisztérium kéri azokat a felsőoktatási intézményekben jelentkezetteket, akiket helyhiány miatt elutasítottak, és felsőbbezési jogot kaptak, hogy kérvényüket ne a Művelődésügyi Minisztériumba küldjék, hanem az adott felsőoktatási intézményhez.**

— **Mintás frottír 34,30 Ft,** lepedő 69 Ft, crepp garnitúra 3,5 széles 297 Ft, crepp paplan huzat 167 Ft, törölköző, népművészeti 16 Ft, bélés selyem 140 cm széles 34,30 Ft. több színben, férfi trevira pulóver, rövid ujjú 343 Ft, férfi twist pulóver szintetikus 160 Ft, alcsó férfi és gyermek frottír ingek, pulóverek kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6.

◆

„MILLIÓS PEREK A BÍRÓSÁG ELŐTT"

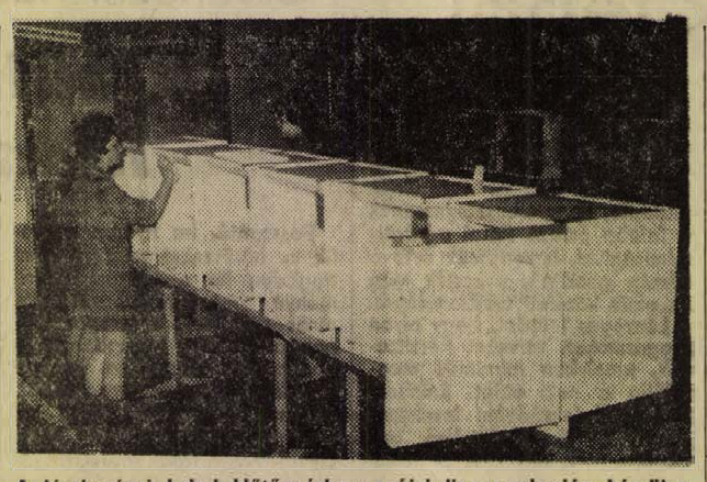
címmel lapunk 1971. február 4-i számában megjelent cikk egy részében a következőket írtuk: „Tsz tsz ellen: a pellérdi tsz indított pert a kozármislenyi Damjanich Tsz ellen 665 ezer forint kártérítés miatt. A pellérdi Új Barázda Tsz ugyanis tenyészszülőpárokat bocsátott a Damjanich Tsz rendelkezésére azzal a kikötéssel, hogy a megtermelt tojásokat a pellérdi tsz-nek adja el. A Damjanich Tsz ezt nem teljesítette és ezért a pellérdi tsz ebből eredő kárát megtéríteni tartozik". A peres ügyben a Pécsi Megyei Bíróság 1972. június 24-én jogerős ítéletet hozott. Az ítélet szerint a kozármislenyi Damjanich Tsz nyerte meg a pert és kötelezte a pellérdi tsz-t, hogy 333 315 forintot és kamatait fizesse meg a Damjanich Tsznek.

◆

A MÉK árai

Jelentékenyen csökkent néhány keresett termék ára. A görögdinnye 7,80 helyett 5,40-es kilónkénti áron kapható. A sárgadinnyét 5,80-ért árusítják. Olcsóbb lett a paradicsom is, kilója 4,60. A tölteni való paprika ára 7,60, a hegyes, erős 7,20 kilógrammonként. A kovászolni való uborka továbbra is 3,80-ért, a salátának való 2,20-ért vásárolható.

Sajnos a gyümölcsök ára nem változott, sőt az esőzések miatt az ellátás sem folyamatos.



A Jászberényi Lehel Hűtőgyárban svájci licenc alapján készül a SIBIR elnevezésű 60 literes hűtőszekrény, amely PB-gázzal és elektromos árammal működik. Különösen lakókocsikban és hétvégi házakban előnyös. A hűtőszekrényből 10 ezer darabot szállítanak Svájcba. 15 ezer darab S-60 típusú hűtőszekrényt szállítanak az NDK-ba.

★

— **A Szegedi Ipari Vásárra** az ország egész területére 33 százalékos vasúti kedvezményt biztosít a MÁV.

— **Kecskeméten folytatódik a Kodály-emlékév gazdag programja.** Pénteken dunaújvárosi, szegedi és kecskeméti gyermekkórusok 148 tagjának részvételével kórustábor nyílt a szép környezetű országos nevelőintézetben. A táborozó gyerekek hangulatos, változatos programja kapcsolódik a jövő hét elején Kecskeméten megkezdődő nemzetközi Kodály-szemináriumhoz. A délelőttöket közös énekléssel töltik, délutánonként pedig zenei játékokon, vetélkedőkön, kirándulásokon vesznek részt.

— **A Pécsi Vízművek** vállalatvezetősége és szakszervezeti bizottsága értesíti nyugdíjasait, hogy 1972. augusztus 1-én, kedden nyugdíjas találkozót rendez, melyre várjuk megjelenésüket, reggel 8 órára. Zólyom u. 4. sz. alatti központunkban.

— **Pénteken Miskolc-Tapolcán** megkezdődött a második országos ifjúsági kemping-találkozó. Az ország valamennyi megyéjéből több mint háromszáz fiatal — nagyobbrészt az Ifjú Utazók Klubjának tagjai — s rajtuk kívül csaknem ugyanennyi külföldi vendég vesz részt a háromnapos táborozáson. A hazai és külföldi fiatalokat a Borsod megyei Tanács idegenforgalmi hivatalának autós-kempingjében helyezték el. Az évszázados fák alatt megközelítőleg száz sátor és több mint félszáz lakókocsi kapott helyet. A kempingezők részére gazdag programot állítottak össze.

◆

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre — Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI Hőerőmű Vállalat felvesz bádogos, lakatos ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

Műszaki cikkek, autó- és motoralkatrészek vétele, eladása.
PÉCS, ROZSA FERENC U. 20. SZ.

TALÁLT TÁRGYAK

Az alábbi talált tárgyak átvehetők: Pécs M. Város Tanácsa VB. I. ker. Hivatala Igazgatási Osztályán: 1 db motorkerékpár, II. ker. Hivatala Igazgatási Osztályán: férfi kerékpár, gyűrű, táska könyvekkel, III. ker. Hivatala Igazgatási Osztályán: pénztárca pénzzel.

— **Nagyteljesítményű faaprító berendezést** állítanak be a Mohácsi Farostlemezgyár faterén, ahová a nyersanyag beérkezik. Az új technológiával a legnehezebb fizikai munka szünik meg a gyárban.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: főként nappali felhőképződés, további helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, változó irányú, zivatarok idején átmenetileg erős szél. Tovább tart a fülledt, meleg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 30 fok körül.

A Balaton vizének hőmérséklete pénteken 11 órakor Siófoknál 25 fok volt.

◆

— **Rómeó és Júlia a kirakatban.** A szegedi Szabadtéri Játékok alkalmával rendezett országos kirakatversenyen reneszánsz stíluselemekből komponált korabeli hangulatú kirakatával Keresnyei László, a MERUKER dekorációs csoportjának vezetője első díjat nyert. Ezzel folytatódott a kirakatversenyeken elért sikersorozata, szívesen üdvözöljük munkáit a pécsi utcákon is.

— **UGYELETES ÁLLATORVOS. Pécs város területén július 22-én 13 órától 24-én reggel 6 óráig dr. Tasi László. Lakása: Pécs, Szilágyi Dezső u. 3. Telefon: 39-14.**

— **Értesítjük kedves vásárlóinkat,** hogy július 25—augusztus 15-ig az uránvárosban lévő (39-es dandár u. 2/c) olcsó zománcozott edények árusítása SZABADSÁG MIATT SZÜNETEL. Augusztus 15-től ismét bő választékkal várjuk kedves vásárlóinkat. Pécsi AFÉSZ. (x)

— **Áramszünet lesz** július 26—augusztus 1-ig 7.30—15.30-ig hálózat karbantartás miatt Komlón a Csizmazia utcában, a Kőbányai lakásoknál és az Anna utcában. (x)

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat

pellérdi üzemünkhöz, öntödei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanított fémcsiszolókat.

Jelentkezés:
PECSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám.
Munkaügy.

Tizenegy milliméter eső alig egy óra alatt

A péntek délutáni viharos eső sem „hozott szégyent" félelmetes elődjeire. Dél körül hirtelen elsötétedett az ég, és az emberek alig kaphatták föl a fejüket, máris folyómedrekké, heves vérmérsékletű patakokká váltak az utcák. A mélyebben fekvő útkereszteződéseknél, tereken a lesodort kőből és homokból szigetecskék keletkeztek — nem várt munkát adva az eltakarítóknak, és ingyen sódert az utcai lapátolást nem szégyenlő építkezőknek. A régebbi pécsi lakosok már jól tudják, hogy az itteni eső nem ismer irgalmat. Hosszabb-rövidebb készülődés után, ha megered, jaj az utcán veszteglő, behordásra váró szénnek, a falhoz, járdaszegélyhez támasztott kerékpárnak. Sőt, nallottunk már Trabantról is, amely kénytelen volt megismerkedni a meredek utcákon lezúduló víz erejével.

A Misina-tetőn, a meteorológiai állomáson alig egy óra alatt tizenegy milliméter esőt mértek.

A hirtelen eső persze nem csak a városképet változtatta meg — tócsákat, csöpögő csatornákat, sötét tónusokat hagyva maga után — hanem, mint ahogy ez is megszokott már, károkat is okozott. A DÉDÁSZ-tól kapott tájékoztatás szerint a villámlás következtében megyénkben sok helyen órákig tartó kényszer-szünet volt az áramszolgáltatásban. A húsz kilovoltos hálózatban porcelánszigetelők sérültek meg. Ezeket ki kellett cserélni. Szerencsére baleset nem történt, bár tizennégy szerelő dolgozott folyamatosan a hibák elhárításán.

Érdeklődtünk a tűzoltóságnál és a vízműveknél is. A zivatar nem volt telhetetlen, beérte ennyivel. Nekünk azonban másod- harmadnaponként már ez is sok...

◆

— **Az Országos Rendező Iroda** augusztus 7 (hétfőn) este 8 órakor a szabadtéren előadást tart. Fellépnek: a Locomotiv G.T. együttes, Zalatnay Sarolta és a Mini együttes. Jegyek válthatók a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— **Utazás a lengyel Tátrába augusztusban, 1380 Ft.** Utazás a jugoszláv tengerpartra augusztusban, 2250 Ft. Jelentkezés: Cooptourist, Pécs, Kossuth tér 8. (x)

◆

Balesetek

Bükkösd és Abaliget között, a 117-es számú őrháznál — csütörtök délelőtt — Gyenis Csaba hatéves hetvehelyi kisgyerek a vonat oldalának futott és súlyos fejsérülést szenvedett. Eszméletlen állapotban szállították az Idegklinikára.

*

Nem adta meg az áthaladási elsőbbséget egy motorkerékpárosnak az útkereszteződésnél a Baranya megyei Kozármisleny községben a vontatót vezető Sokacz György. A motorkerékpáros, Balog Károly 22 éves pécsi villanymotor-tekercselő, a kórházba szállítás után meghalt. Sokaczot őrizetbe vették.

*

Jenei Gábor, szederkényi lakos csütörtökön hajnalban a GC 12—77-es rendszámú autóbusszal Erzsébet irányából Pécsvárad felé haladt. A hatos út kereszteződésénél nem adta meg az elsőbbséget Vig István fazekasbodai motorkerékpárosnak, akivel összeütközött. A motorkerékpár hátsó ülésén ülő Vig Istvánné nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett. Jenei ellen szabálysértési eljárás indul.

FILM

Jefferson utolsó menete

A cím is elárulja, hogy a film nem happy end-del végződik. Az ünnepelt, de néger volta miatt üldözött ökölvívó világbajnokot végül is kiütik, megfosztják a világbajnoki aranyövtől. A fehérek közt félelmetes sötétbőrű fenegyereknek látszó, a négerek előtt túlságosan „fehérre festett" ökölvívó dicsőséges pályakezdésének és kálváriájának ábrázolására vállalkozó film, a gyártó cég nevéhez illő (20th Century FOX), végül is ízig-vérig huszadik századi témával, a fajüldözéssel foglalkozik. Ebből a szempontból örömmel állapíthatjuk meg, hogy sokasodnak az ilyen témájú, nálunk is bemutatásra kerülő amerikai filmek, és hogy az utóbbi időben a filmgyártás is igyekszik hozzájárulni a maga eszközeivel az amerikai társadalom egyik szégyenfoltjának eltüntetéséhez.

Örömünk azonban nem lehet teljes, mert — mint oly sokszor — az úgynevezett „nagy" témák esetében az eredmény itt is elmarad a jószándék mögött. Ha a film láttán elgondolkodunk a négereket „népszerűsítő" szándékon, a film készítőinek vitathatatlan jóakaratán, sok minden eszünkbe jut az amerikai négerekkel kapcsolatban. Talán legelőször is a polgárháború, az USA történelmének szinte legjelentősebb eseménye, amely ugyancsak, mintha a négerekkel kapcsolatban robbant volna ki... Azóta is a harc kisebb-nagyobb győzelmekkel egyik-másik oldalon folyik mind a mai napig. Értékelendő tehát a film egyik alaptörekvését képező számvetési szándék, de szkeptikussá tesz a film által is hangsúlyozott egyhelyben-topogás. A négerek Amerikában is rég kiléptek már a Tamás bátya kunyhója című regényből, ahogyan Jefferson is kilépett. Mégis, mint a filmben látható Budapest Kabarében, a Tamás bátya szerepét kénytelen-kelletlen eljátszó néger világbajnok, visszakényszerülnek olykor. A film legfőbb hibája az, hogy a fajüldözés társadalmi, történeti jelenségét túlságosan leegyszerűsíti, mintha csak az volna a probléma, hogy a néger öklöző fekete, ellenfelei pedig fehérek. A tényleges fajüldözésnek ez csak tünete lehet, a lényeg másutt van. Ezért a film a kiválasztott gondolatkörnek mindvégig a kerületén mozog, és ugyanahhoz a „képtelenséghez", egyúttal alapproblémához vezeti vissza a nézőt, hogy a világbajnok néger...

A Jefferson utolsó menete gyengéi ellenére is szépen fényképezett, jó zenével kísért, itt-ott színészi bravúrokkal tarkított, a maga nemében figyelemre méltó film. **B. K.**

◆

— **Újra boroshordó vásár Rácvárason.** Szőlőprés, szőlődaráló, permetezőgép és egyéb barászati cikkek árusítása. 7—19 óráig. Vasárnap is. Pécs, Rácváros 19. (x)

— **A MEOE B. M. csoport Boxer Szakosztálya 1972. július 24-én du. 5-kor KLUBNAPOT tart, melyre tagjait és az érdeklődőket várja a vezetőség.**



5.

Alig egy esztendővel később, 1925. január 24-én Big Jim utódja egy előkelő bárban töltött kellemes éjszaka után, feleségével együtt friss levegőt akart szívni. Az elegáns házaspár a kihalt Clyde Avenue felé fordult, villájuk már csak néhány méter. Hirtelen fékcsikorgás, a nagy fekete Limousine-ből álarcosok ugrottak elő, lövések dördültek. Torrio öt golyóval a testében feküdt a kövön.

„Visszavonulok..."

A vezér felgyógyult, de gengszteréknél páratlanul ritka józanságról tesz tanúságot. Magához hívatja Caponet és közli vele:

— Nézd fiam, tudom, hogy azt sohasem fogom megtudni, Moranéktól származnak-e ezek a golyók vagy tőled. Ne tiltakozz, elég régen vagyok a szakmában. Elhatároztam, hogy visszavonulok.

Johnny Torrio összegyűjtött millióit átutaltatja Szicíliába, birtokot és kastélyt vásárol, és a bölcs férfiú végleg eltűnik a gengsztervilág színpadáról. Ekkor már senkit nem lep meg, hogy utódja a Sebhelyes lesz.

Al Capone első feladatának azt tartja, hogy haladéktalanul megszabaduljon a mind idegesítőbb konkurrenciától. Terveket szövöget, hogyan kerekedhetne egyszer s mindenkorra felül a legveszélyesebb ellenbandán, amelyet két nem olasz gengszter, Moran és Weiss vezetett.

Úgy látszik, a másik fél ugyanezen gondolkodhatott. Sőt, Moranék cselekedtek előbb.

Chicago egyik legszebb szállodája a Hawthorne Hotel. Ez Al Capone főhadiszállása 1926-ban. Egy napon csinos, festett-szőke nő áll meg a portáspultnál. Közli, hogy a Főnököt keresi. A portás izgatottnak látszik. Feltelefonál, közben örömmel bólogat és azt mondja a kagylóba:

— Igen, uram, a kisasszony itt várja.

— Lejön!? — kiáltja a hall egyik foteljében ülő férfi a portáspult felé. Az igenlő válasz után megelevenedik az előcsarnok. Két szálas legény a bejárat elé áll, hogy ne engedjen be senkit. A többiek — lehetnek vagy hatan — géppisztolyt húznak elő kabátjuk alól, és félkörben körülveszik a liftet. Fényjelzés tudatja, hogy a felvonó elindult lefelé. Abban a pillanatban, amikor leér a földszintre, lövések tömege reszketteti meg a levegőt. Moran megöleli Weisst, és túláradó boldogságában az össze-vissza lyukasztott liftajtóra mutat:

— Chicagónak új gazdája van.

A szellőssé vált ajtó azonban hirtelen felpattan, és Al Capone, aki már az első lövésre jó érzékkel lekuporodott, teljes hosszában felegyenesedve, két revolveréből tüzelve végigszáguld a hallon, és kirohan az utcára. Néhány másodperc múlva a páncélozott Cadillac befordul a sarkon, és eltűnik a világvárosi forgalomban.

SORTŰZ A HEYER'S GARÁZSBAN

Al Caponenak ekkor, 1926-ban már nyolcvan embere működik a hatóságok kebelében, és nincs bíró vagy politikus, aki visszautasítaná Chicago urának pénzét. Nem is elsősorban az egyáltalán nem megvetendő összegek miatt, hanem azért, mert a másik lehetőség csaknem biztos halál.

Két lap engedte meg magának ebben az időben azt a luxust, hogy drámai hangon a hatóságoknak szegezze a kérdést: meddig tűrik még a gengszterkirály garázdálkodását? Mindkét újság, a Chicago Daily News, valamint a Chicago Sun Times sürgősen belátja, hogy darázsfészekbe nyúlt. Mindkét szerkesztőséget ismeretlen tettesek támadják meg, szétrombolják a berendezést, felgyújtják a nyomdát, néhány újságírót pedig veszélyesen megsebesítenek.

Hogy Al Capone nem uszította rá a rendőrséget Moranékra, az távolról sem a megbocsátás jele volt. Egyszerűen, ahogy mondani szokta, maga szerette intézni a saját dolgait.

1929. február 13-án a Főnök visszaüt. Morant valaki felhívja telefonon és Detroitból érkező, rendkívül olcsó italrakományt ajánl. A bandita óvatos, és többször is megkérdi, kivel beszél. Amikor azonban a vonal másik végén közlik vele, hogy száz láda whisky ládánként potom 75 dollárért kapható, már az sem érdekli, kivel beszél.

— Rendben — mondja. — Az áru legyen a North Clark Street 21—22. szám alatt, a Heyer's garázsban.

Van, aki forrón szereti...

Alighanem az ezután történtekről mintázták meg a nálunk is bemutatott „Van, aki forrón szereti" című amerikai vígjáték alkotói a filmbeli híres garázsjelenetet. Moranék „stábja" a vezér és az alvezér, egy Ted Newberry nevű markos bandita vezetésével várja a beígért olcsó rakományt. Ehelyett azonban az egyik hirtelen kinyílt oldalajtón rendőrök rontanak be.

(Folytatása következik)

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból:

Az utolsó kenyér

Vályogházak között halad a gépkocsink, gyerekek integetnek, nagyot kiáltanak, amikor meglátják, hogy európaiak is ülnek az autóban. A házak egyik vége a vízzel érintkezik, az emberek az ajtó előtt guggolnak. Kitelepített helyen járunk, szálláshelyünk, Chung felé haladunk. Elindulás előtt, amikor megkérdeztem tolmácsnőnket, hol fogunk aludni Nam Dinh-ben, habozás nélkül azt válaszolta: „nagyon jó szálloda van ott". Nos lehet, hogy a szálloda meg jó, csak maga a város nem alkalmas arra, hogy vendégeket fogadjon. A lakosság nyolcvan százalékát már kitelepítették, s naponta többször is támadják a VDK-nak ezt az északi nagyvárosát az amerikai repülőgépek. Nam Dinh-t: „textilvárosnak" is hívják, mondjam azt, hogy hívták?

Elmentünk a hatalmas textilkombináthoz, amely 1965-ben még tízezer embernek adott kenyeret. A hatalmas csarnokból egyenesen a trópusok ragyogó egére látni.

Fémgerendák hevernek egymáson összehajlítva, mintha egy hatalmas kéz megcsavarta volna őket, de ugyanígy a pusztulás képe fogadott bennünket a központi postánál, amelyből csak betongerendák maradtak, vagy a textilipari szakközépiskolánál. Még az ifjúsági szabadtéri színpadra is hulltak bombák. 1965—68 között 200-szor támadták az amerikai repülők a várost. Idén, április 21-én érte az első nagy támadás. S azóta tizenötször hullott bomba az utcákra, házakra. Az elmúlt két hónapban ugyanannyi pusztulást okoztak az amerikaiak, mint Johnson elnöksége idején négy év alatt. A városnak mintegy 60 százalékát rombadöntötték, legújabban egy-egy légitámadás során a város meghatározott kerületére összpontosították bombáikat. Összesen harminckétszer támadták a Vörös-folyó és a Daja-folyó gátjait, ami azért jelent rendkívüli veszélyt, mert a város három méterrel a folyók augusztusi—szeptemberi vízszintje alatt fekszik.

Szállásunkat a lúcfenyőhöz hasonló vietnami fenyőfák árnyékolták. A szomszéd házak körül pálmák álltak. A fa Vietnamban stratégiai jelentőségű. Fák övezik a szétszórt településeket, alagútszerűen beborítják az utakat, letört faágat tűznek a sofőrök kocsijuk fénylő fémrészeire, hogy a célpontot kereső repülők ellen álcázzák őket.

A rekkenő déli hőségben éppen egy kis sétára akartunk indulni a faluba, amikor hangrobbanás jelezte, hogy valahol repülők közelednek. Éppencsak „kibiztosítottuk" fényképezőgépeinket, amikor vésztjósló süvítéssel hat Phantom húzott el felettünk, mintegy ezer méter magasságban. Apró füstpamacsok jelentek meg az égen, a légvédelmi lövegek robbanásai. Az amerikai gépek lecsapódtak a városra. Néhány másodperc múlva füstoszlop emelkedett a magasba. Nam Dinh egyik pontjáról. Az egyik gép viszont meredeken valahol a városon túlra zuhant.

A támadás után kimentünk a helyszínre. Az úton hatalmas bombatölcsér állított meg bennünket, a talajvíz már feltört a mélyén. Az út a gát mellett vezet, s az egyik helyen a gát közepén is rést ütött a bomba. Balra egy lengyel segítséggel épült kenyérgyár és egy konzervgyár állt. Most égnek meredő betonelemek, széttépett telefonkábelek és villamosvezetékek hevernek szanaszét. Az amerikaiak ezer kilós bombákat használtak. A gáton túl a lapályos részen földszintes házakból álló lakótelep állt, egy részét teljesen szétrombolta a bombázás. Az egyik ház óvóhelyére hullt bomba öt gyereket és édesanyjukat ölte meg.

A bombatámadás helyén emberek sürögnek. A telefonvezetéket, annak ellenére, hogy az oszlopok kidőltek, már javítják. Teherautó érkezik, daruskocsi működik a közelben. A romok között emberek válogatják a használható anyagot.

Amikor visszafelé megyünk, kísérőnk mondja: azt a kenyeret, amelyet az ebédhez ettünk, ebben a kenyérgyárban sütötték. Az utolsó kenyér volt.

Marafkó László



„Indulásra készen" a homokzsákok Drávapalkonyánál

Apad a víz — de nem múlt el a veszély

Munka a gátakon, munka a földeken

1972. július 21., péntek.

Csütörtökön este nyolc óra körül 589 centiméterrel tetőzött a folyó Drávaszabolcsnál — pénteken délig három centiméteres apadást figyeltek meg. Biztató ez a három centiméter, de a nyugalomhoz kevés: eléggé változik a vízszint...

— Nincs itt még az ideje annak, hogy fellélegezzünk — mondják a drávaszabolcsi védelmi központban — sok meglepetést tartogathat a folyó. Állandó erős megfigyelésre van szükség, mert amióta ezek a gátak megépültek, még nem voltak ekkora próbatételnek kitéve...

Ötszáz-ezer méterenként őrök lesik a vizet, hajnalban is sikerült elfogni egy szökni próbáló buzgárt, de minden percben várható újabb és újabb jelentés vízfolyásról, szivárgásról a hosszantartó nagy nyomásnak kitett gátak mentén. Csütörtökön éjszaka megérkezett Drávaszabolcsra a fóliás brigád — azóta „erőltetett menetben" takarják a gát belső felét...

Kímélni kell az elázott, puha töltéseket is. A nagy erejű és nagy súlyú gépkocsik helyett most a veszélyeztetett szakaszokon könnyű kis traktorokkal biztosítják az anyag-utánpótlást, hogy minél kevesebb kárt okozzanak a töltésben. Azokon a szakaszokon pedig, ahová egyáltalán nem tanácsos géppel felhajtani, uszályokkal dolgoznak. A Fekete-víznél az épülő híd közelében homokzsákokkal, védelmi anyagokkal pakolják meg a „gyomrukat", s ingajáratban közlekednek az ingatag gátszakaszok és a szükségkikötő között.

Teljes bevetésben vannak az emberek is, 1000—1500-an állnak a gáton ezen a 35 kilométeres szakaszon, amelynek legveszélyesebb része az országhatártól a 12-es töltéskilométerig terjedő terület.

— Még három-négy nap intenzív munka — mondják a védelem-vezetőségen, és rögtön hozzáteszik — ha...

Ha tovább ilyen ütemben apad a víz, ha nem jön közbe semmi rendkívüli, ha...

*

Drávapalkonyán magára maradt a gémeskút. A markolók könyörtelenül kiharapdálták körülötte a földet, s most mintegy emelvényen, csak a „hivatását" vesztett kút áll. A közeli híd, a Fekete-víz hídja péntek reggel óta szinte zarándokhely.

— Kora reggel még látni lehetett az utat — mutatják az asszonyok a tengernyi vízbe vesző fekete-fehér útkorlátokat, amelyek már csak a határtalan víztükör felé irányítanák azt, aki erre merészkedik. Egyik oldalról a Dráva árja, másikról a tekintélyes folyóvá dagadt Fekete-víz...

Férfiak, aggastyánok, asszonyok, gyerekek. Szinte percenként cserélődik a közönség, az egész falu, napjában többször is kijár vizet nézni — és persze segíteni, mert erősíteni, magasítani kell a töltést, nagyon közel van ide a falu széle. Itt dolgozik a kozármislenyi tanács nagylétszámú brigádja is.

— Mondják, nekünk is mennünk kell? — kérdik az asszonyok egymástól, s az autóval érkezett emberektől, akik talán többet, biztatóbbat tudnak mondani. — Tegnap délután óta villany sincs a faluban, a víz meg mindig feljebb jön, már teljesen elöntötte a Ravica rétet...

Ki tud itt okos lenni? Kiszámíthatatlan a víz, legfeljebb az nyújt vigaszt, hogy szünet nélkül dolgozik a markoló, billenős teherautók hordják a földet, pótkocsis traktorok a földdel töltött zsákokat...

Hat-hét férfi gázol a közeli kukoricás felől, egy anyakocát cipelnek víz fölé tartva a fejét. Csordásék anyadisznaja még a múlt héten eltűnt, s most a víz kellős közepén egy kis szigeten fialt. A hat kis malacot zsákokban hozzák ki a vízből...

*

Kettéosztott falvak a Dráva mentén. Az egyik oldalon a vízzel küszködnek az emberek — a másikon, a száraz részen „el kell feledkezni" az árról: az aratással nem lehet várni, a legfontosabb mezőgazdasági munkákat is el kell végezni a maguk idejében. A munka zöme most az asszonyokra vár — és azokra a férfiakra, akiket egy ideig friss erő váltott fel a gátakon.

Telefon Majláthpusztáról Villányba: egyelőre ne jöjjön a növényvédő helikopter, még nem tudni, mi lesz a porozásra kijelölt tábla sorsa. A puszta üres, a férfiak egy része a megyei gát erősítésén dolgozik — de alig száz méterrel odébb már népes asszonycsapat hajladozik a földeken. A veszélybe került Vejti egyik határában a víz — a másikban zúgnak a kombájnok, hogy legalább ezt a kevés jó időt ki tudják használni, magtárba kerüljön a termény. Hasonló a kép mindegyik vízközeli faluban — az élet nem állhat meg. Az ár amúgy is sokat elvisz, nem hagyhatjuk, hogy közvetve még többet vigyen magával...

*

Szaporcánál kaposvári tehergépkocsik állnak készenlétben, a tésenfai híd közelében markoló dolgozik — közel kétezer köbméter földet deponálnak itt, hogy ellenállhasson az „új", ekkora vizet még nem próbált töltés.

— Dolgozik a fűkaszáló gép is, nyolc kilométer hosszan kaszálja a Fekete-víz töltését és a rézsűt, hogy jobban, gyorsabban észrevegyük a szivárgást, a gát lazulását — mondja Bogsch István védelemvezető. A Fekete-víz jobbpartjára a kl[illegible]öntött Dráva támaszkodik — nem sokkal alacsonyabb vízszinttel, és Bogsch István megfigyelése szerint itt óránként hét centimétert emelkedik...

A csöppnyi szigeteken, amelyeket még megkímélt a víz, őzek csapata. A szarvasok biztonságos területre úsztak, az őzek közül néha megpróbál menekülni egy-egy, de ekkora távolságra nem bírja az úszást. Az emberek már nem tudták hallgatni este a „segélykiáltásukat": beszóltak az erdészetre, mentsék meg az állatokat.

*

— Még három-négy nap megfeszített munka — mondták Drávaszabolcson. Nem hagy pihenőt a víz...

D. Kónya József



A vízmérce, — derékig ázó fák között — a tésenfai Fekete-víz hídjánál. Péntek hajnal óta szerencsére nem nyelt el több számot.

Drávaszabolcsnál tetőzött a Dráva

5200 ember és 400 munkagép dolgozik a töltéseken

— Csütörtökön a késő esti órákban Drávaszabolcs térségében is tetőzött a Dráva 589 centiméteres magassággal. Ez ideig az itt mért legnagyobb vízállás 562 cm volt. Ez azt jelenti, hogy az eddig mértékadónak vett vízállást a Dráva 27 centiméterrel túllépte.

Ecséki Ottó hidrológus, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság csoportvezetője ezzel kezdte tájékoztatóját tegnap délután, majd így folytatta:

— A Dráva-part közelében, hosszú szakaszon, az úgynevezett nyári gát, mélyen bent a területen a megyei fővédvonal alatt húzódik. A nyári gát szerepe, hogy a gyakran jelentkező, a gyorsan levonuló, vagy kisebb árhullámokat kivédje, így elöntés elől kizárja a mezőgazdasági területeket. A fővédvonal szerepe a nagy vizek kivédése, mely mentesíti a községeket az elöntés ellen.

Mint ismeretes a levonuló árhullám több helyen átszakította a nyári gátat. A szakadások és a több helyen bekövetkezett átcsorgások következtében a Dráva benyomult a mezőgazdasági területre és elérte a megyei fővédvonalat. A két töltés között húzódó tanyák — Ilmamajor és Majláthpuszta — lakosságát kiköltöztették. Jelenleg a tanyák és a mezőgazdasági területek nagyrésze vízben áll.

A megyei töltés mentén nagy ütemben folyik a védekezés. Egyes helyeken a víz elérte a korona szintjét. Így a töltés-erősítéseken kívül, több helyen korona-magasításokat is kellett végezni. A töltések szinte végig elázták, csurgások, néhány helyen buzgárok keletkeztek.

Pénteken a Dráva apadni kezdett, de mivel a két töltés közötti területekre beömlő víz szintje, illetve a Dráva jelenlegi vízmagassága között az egyensúly közel sem állott be, ezért az a helyzet állt elő, hogy az apadás ellenére a megyei töltéseknél további vízszint-emelkedések fognak bekövetkezni. A töltések terhelése az apadás ellenére növekszik. Ez az állapot mindaddig tart, amíg a Dráva vízszintje olyan mértékűre csökken, hogy a nyári gátak mögötti területekre a vizutánpótlódás megszűnik.

A legnehezebb helyzetben levő Vejti, Cun határában húzódó töltéseken tovább kell folytatni a védekezés hatékonyságát. Sajnos a mindennapi esőzések nehezítik az anyagok szállítását a szükséges helyekre.

A töltéseken jelenleg több mint 5200 ember és 400 munkagép, illetve szállító jármű dolgozik. A Gabonafelvásárló Vállalat 60 ezer zsákot bocsátott a védők rendelkezésére.

A pécsi Vízügyi Igazgatóság árvízvédelmi osztaga a Felsőszentmárton térségében lévő megyei töltésen pátrialemezeket ver le. A bajai Vízügyi Igazgatóság árvédelmi osztaga, illetve annak könnyű részlege — töltésátázás ellen védekezett, homoklelőhelyhez világítást biztosított. Ugyancsak a bajaiak nehézrészlegének átirányítására — a bajai műszaki ügyelet bevonásával — intézkedés történt. A budapesti Vízügyi Igazgatóság árvízvédelmi osztaga úszótéstről pátrialemez levarását végzi Vejti határában, a megyei töltés egyik szelvényében.

Nagy István

Tegnap történt

A Baranya megyében folyó MSZBT munkáról, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága végrehajtó bizottságának állásfoglalása alapján *Sinku Pál*, a Megyei Pártbizottság munkatársa mondott tájékoztatót tegnap, a megyében működő MSZBT aktívacsoportok képviselőivel folytatott beszélgetés alkalmával.

Baranyában eddig 51 tagcsoport alakult és működik, négy tagcsoport alakulása folyamatban van. A tegnapi tanácskozáson — amelyen részt vett *Lukács Lázár*, az MSZBT országos elnökségének munkatársa is — megállapították, hogy a baranyai tagcsoportok szervező, tervező munkája eredményes. Egyben megbeszélték a további feladatokat is.

*

Sikondán a nemzetközi eszperantó úttörő tábor ünnepélyes megnyitására tegnap délután került sor. A találkozót a Mecsek híres termálvizű fürdőhelyén ez alkalommal ötödször rendezte meg a Magyar Eszperantó Szövetség 3. számú Területi Bizottsága és a Magyar Úttörők Baranya megyei elnöksége. A tíz napos táborozáson 135 magyar és külföldi úttörő vesz részt. A 10—15 éves lányok és fiúk a táborozás ideje alatt kirándulnak és fürödnek, játszanak és sportolnak, s eközben gyakorolják „második anyanyelvüket": az eszperantót. Meglátogatják a közeli bányászvárost, Komlót és felkeresik a mecseki hegyek között lévő Ortú és Abaliget nevezetes helyeit. Vidám tábori karnevált is rendeznek, amelyre minden nemzet gyermekei külön műsort készítenek elő. Annak ellenére, hogy nemzetközi találkozóról van szó, tolmácsok nincsenek. A magyar és külföldi pajtások ugyanis olyan jól beszélnek eszperantóul, hogy a mindennapi érintkezésben, a tábori élet minden területén tolmács nélkül is megértik egymást.

Ünnepi megemlékezés Bolyban

Spanyolország a szívemben

Tegnap délután a bolyi művelődési házban *„Spanyolország a szívemben"* címmel ünnepi megemlékezést tartottak a helyi ÁFÉSZ pártszervezete, KISZ-szervezete, illetve igazgatósága rendezésében. Az ünnepség első részében a KISZ-fiatalok irodalmi színpada spanyol forradalmi költők válogatott műveiből adott színvonalas műsort. Ezt követően *Nagy Sándor*, a MESZÖV elnöke, aki maga is részt vett a 36 évvel ezelőtti polgárháborúban, mondott beszédet.

Nagy Sándor kegyelettel emlékezett meg az első önkéntesekről, akik már 1936 szeptemberében részt vettek Madrid védelmében. Az úgynevezett 11. számú nemzetközi brigád november 1-én alakult meg, amelynek sorai között 86 magyar forradalmár harcolt. Az első ütközet hősi halottai között található *Auth István* neve is, aki pécsi lakos volt. A nemzetközi brigádokban harcoló hősöknek mintegy fele elesett. A magyarok közül több mint ötszázan alusszák örök álmukat spanyol földön. Baranyából négyen vettek részt a nemzetközi brigád harcaiban. Hárman elestek, köztük *Tarr Imre*, aki zászlóalj politikai biztos volt, s azokban a napokban esett el, amikor a hős Lukács tábornok halálos sebet kapott.

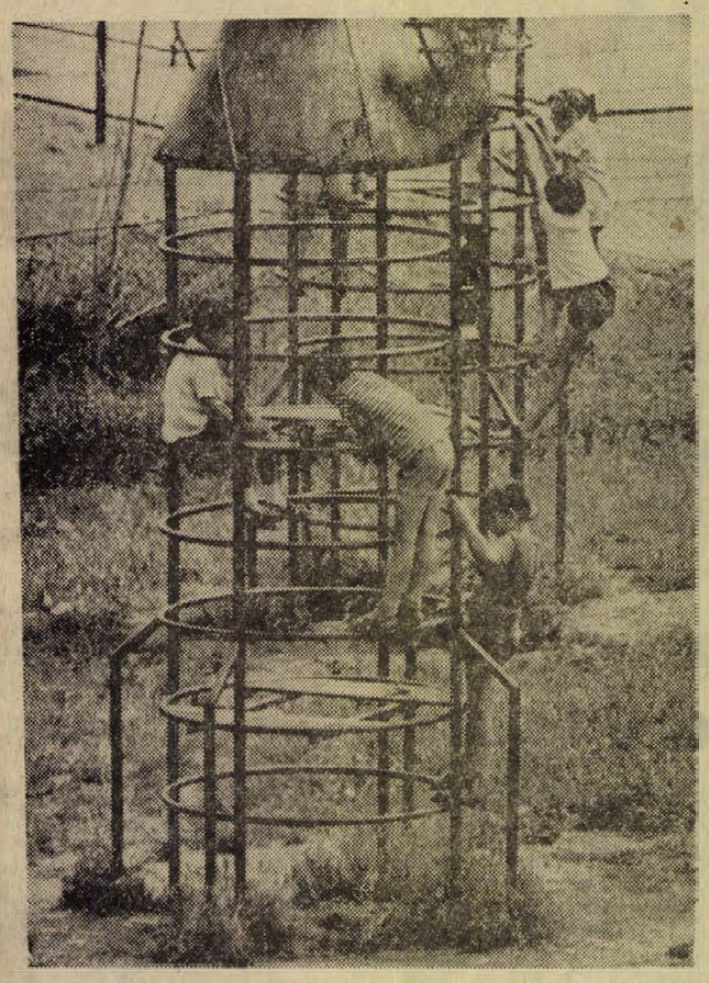
A nemzetközi brigádok volt harcosai visszatértek hazájukba és tovább folytatták a harcot, a küzdelmet az emberiség jobb jövőjéért. Ma hazánkban mintegy 160 volt nemzetközi brigádtag él és vesz részt a békés építőmunkában, vagy élvezi a megérdemelt nyugdíját. Kormányunk, pártunk nagyrabecsüli ezeket az embereket, valamennyien megkapták a Szocialista Hazáért Érdemérem, illetve a Magyar Szabadságért Érdemérem kitüntetést.

A MESZÖV elnöke végül köszönetet mondott a bolyi KISZ-fiataloknak ezért az igazán szép és megható ünnepségért, amelyel emléket állítottak a 36 évvel ezelőtti nagy küzdelemnek, s megemlékeztek a nemzetközi brigádok hős tagjairól.



Ártéri szigeten fialt az anyakoca, — most a vállalkozó kedvű férficsapat segítségével „úszik" az árban...

Nyári napközisek



Vidáman játszanak a napközisek a Szigeti úti játszótéren

Pécsett 5400 általános iskolás napközis van. A tanév befejezése után ezeknek a gyerekeknek többsége az utcán csellengett. A helyzeten sokat változtattak a néhány éve életre hívott nyári napközis táborok. Pécs városában kerületenként egy-egy iskolában működik ilyen intézmény.

I. kerület

A fák között messzire hallatszik a gyermekzsivaj – a szurkolók ütemes biztatása keveredik a labdák pattogásával. Focimérkőzés, három pályán egyidőben, a győztes csapat tagjainak csoki a jutalma.

Az épület homlokzatán magasan lengő piros zászlón a felirat: I. kerületi napközis tábor. A tábor vezetője Kovács Jánosné:

– Ezen a nyáron első ízben vagyunk a fehérhegyi általános iskolában, eddig a meszesi iskola adott otthont a nyári napközis tábornak. Az első kerület tíz iskolájának napközisei töltik itt a vakáció egy részét. De sokan vannak olyanok is, akiknek egyedül ez jelenti a vakációt, a gondtalan játékot.

A heti program: kedden délelőtt mozi, délután a Dombay tónál fürdés, labdázás; szerdán: Vidámpark; csütörtökön az úticél: Balatonfenyves – ezt különösen nagy izgalommal várják a gyerekek. Pénteken: Balokány, szombaton pedig erdei akadályverseny.

Ezen a héten 126 gyerek van a táborban. A három tábor közül itt vannak a legjobb szabadtéri lehetőségek: sportpályák, tollaslabda stb. A kislányokat 50 darab pettyeslabda, babák, társasjátékok, a fiúkat építőszerkezetek, sakk és más fejtörő-játékok kötik le.

II. kerület

A Jókai úti általános iskolában ezen a héten 200 gyerek számára gondoskodott programról a tábor vezetője, Szabó Ferenc és helyettese, Neubauer Jánosné. A 10 őrs tagjai nevelő felügyelete mellett járnak moziba, ismerkednek a város történelmi nevezetességeivel, járják a Mecseket, az állatkertet. Bizony sok gyerek másképp nem jutna el ezekre a kiránduló helyekre, mert a szülők a napi munka után, fáradtan már nem vállalkoznak rá.

A tábornapló bejegyzései és rajzok, képek vallanak a tábor életéről. Ezeket a pajtások készítik, színesen, kedvvel, szeretettel. Az egyik lapon Vágner Ágnes a szigetvári közös fürdést örökítette meg. Arrébb a Gyöngyvirág és a Csillag őrs KRESZ-táblákat, autótípusokat, utcán közlekedő gyerekeket bemutató összeállítása látható a közlekedési kiállításról. Az állatkerti sétákat a bocsok, majmok, madarak rajzai, képei idézik vissza.

Egy kisfiú, Galina Gyurika is az egész nyarat a táborban tölti.

– Jól érzem itt magam. Mindig megyünk moziba, strandra, kirándulni, s ha rossz idő van, vetíthetünk – de azért a legkedvesebb játékom a foci.

III. kerület

Az Úttörő utcai iskola kapuján labdákkal felszerelve rajzik kifelé a gyerekhad. Csendes utánuk az udvar, a zsibongós mind távolabbról hallik. A Petőfi utcától nyugatra lakó, főként az uránvárosi dolgozó szülők gyerekei ebbe a táborba jönnek. Ezen a héten a létszám 173.

Fenyvesi Károlyné táborvezető:

– Nekünk is szem előtt kell tartanunk a közös célt: minél kevesebb kötöttséggel feledtetni az iskolaévet, és biztosítani a gondtalan szórakozást, játékot. Nagy gondot fordítunk a gyerekek kultúrált étkezésére, mert bizony a kicsik még nem tudnak kellőképpen bánni a késsel-villával. Itt nincs konyha, ezért naponta az Acsády úti iskolában ebédeltetjük a csaknem 200 gyereket...

E rövid helyzetképek csak résnyi bepillantást adtak a táborok életébe. A városi iskolák felhasználása e célra mindenképpen csak ideiglenes és szükségmegoldás. Tervek szerint a felállítandó állandó napközis táborparkot a pécsbányatelepi mandulásban, mintegy 5–6 katasztrális holdnyi területen építik fel.

Riechel Éva

Körkép

FALUMÚZEUM SOMOGYBAN

Tanulmányterv készült Somogy megyében a falumúzeum létrehozására. A megye történelmi múltja, a jellegzetes somogyi, zselici táj, gazdag földrajzi adottságai, mindenekelőtt a Balaton somogyi partja sok látogatót vonz a megyébe. Mindtöbben érdeklődnek a népi építészet hagyományai, az épületekhez tartozó jellegzetes berendezések, tárgyak iránt. Mindez indokolta a falumúzeum létrehozásának előkészítését. A tanulmányterv szerint a „skanzent" a Kaposvártól alig hét kilométerre Szenna község területén építenék fel. Ez a község a zselici dombok északi nyúlványainak lábánál települt, s a csaknem ötszázéves múltjával ideális hely a falumúzeum számára. Könnyen megközelíthető, így felépítése után minden bizonnyal sok látogatót vonz majd.

TANULMÁNYOK TOLNA MEGYE TÖRTÉNETÉBŐL

Hat dolgozat olvasható a *Tanulmányok Tolna megye történetéből* című közelmúltban közreadott helytörténeti sorozat harmadik kötetében. *Csorba Barna* a Sárvíz mente településtörténetével, *dr. Puskás Attila* a Tolna megyei 1918–19-es képviselőtestületek és tanácsok tevékenységével foglalkozik. A többi publikációkban az utolsó nemesi felkelés Tolna megyei résztvevőiről, illetve a megyei bíróságok ítélkezési gyakorlatairól az abszolutizmus szakaszában olvashatunk. *Csányi László* Babits és Szekszárd címen arra keresi a választ tanulmányában, hogy milyen volt az a környezet, amelyből kilépett a fiatal költő, s amelyet művészete szolgálatába állított. A költő életművének táji hátterét vázolja fel a szerző, azt kutatva, hogy a szekszárdi valóság menynyiben volt ösztönzője a költő művészetének.

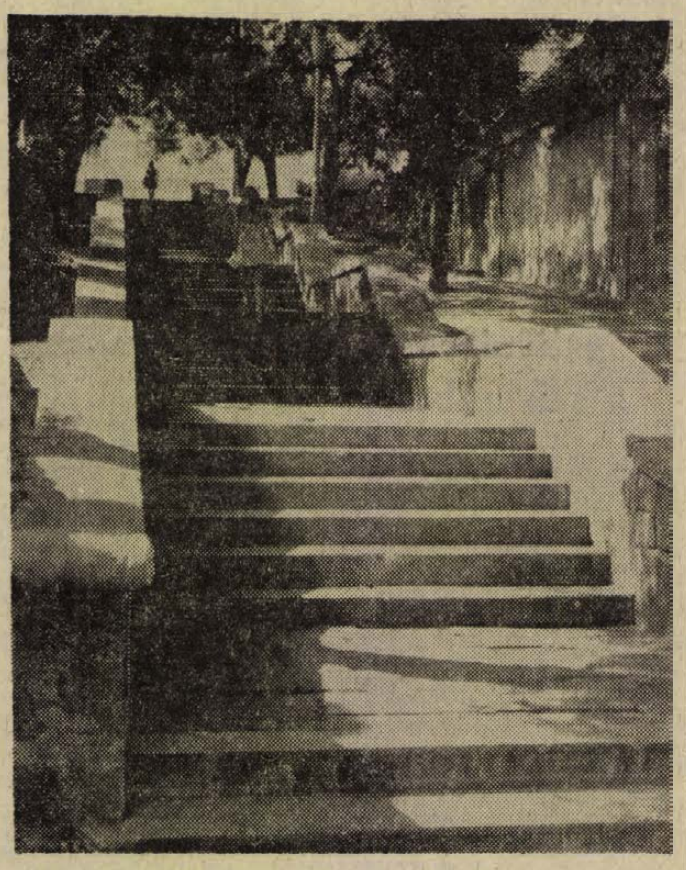
A BUDAPESTI MÚZEUMOK PROGRAMJÁBÓL

A központi Múzeumok Igazgatósága júliusban több új budapesti kiállításra hívja fel kiadványában a figyelmet. Új környezetbe került a *Szépművészeti Múzeum* állandó egyiptomi kiállítása. Az új kiállítása az ókori Egyiptom történetét mutatja be az őskortól a római hódítás idejéig. A kiállítás forgatókönyvét *Vargha Edit* muzeológus írta, és az anyagot három teremben, hét korszakbeosztással rendezték el. A *Budapesti Történeti Múzeum Fővárosunk ezer éve* című állandó kiállítása a középkori királyi palota romjaira épült barokk épület földszintjén tekinthető meg. Ez a kiállítás már nemcsak a Vár, hanem egész Nagy-Budapest életének tükrözője, a X. századi városalakítástól a felszabadulásig eltelt tíz évszázad történetének tömör összefoglalása. Július elsejével új kiállítássorozat kezdődött a *Magyar Nemzeti Múzeumban*. Egy-egy hónapig olyan tárgyakat láthatnak az érdeklődők, amelyek vagy a legutóbbi időkben kerültek a múzeum gyűjteményeibe, vagy valamilyen ok miatt eddig még nem szerepeltek kiállításon. Elsőként *I. Apafi Mihály (1630–1690) erdélyi fejedelem „ostábláját"*, egy aranyozott ezüst, zománcdíszes nagyméretű doboz tekinthető meg, mely XVII. századi készítésű, az akkoriban Európa-szerte elterjedt és divatos táblás kockajáték (szerencsejáték) fő tartozéka volt.

PETŐFI-FILMET FORGATNAK TOLNA MEGYÉBEN

Petőfi Tolnában címmel dokumentum-film felvételeit készítették a szekszárdi Babits Mihály Megyei Művelődési Központ közreműködésével. A húsz perces film a költő Tolna megyei tartózkodásához fűződő emlékeket örökíti majd meg. A film készítői — *Raffai Anna* budapesti filmrendező és *Kiss István* szekszárdi operatőr korábban Kiskörösön, Kiskunfélegyházán és Szalkszentmártonban hasonló témakörben már forgattak, ezt folytatták a borjádi méhes, az egykori Sass-kúria, a Sió menti tájak megörökítésével. Sárszentlőrincen, ahol a költő gimnáziumba járt, s Ozorán, színpadi szereplésének egykori színhelyén fejeződnek majd be a film felvételei, melyet a költő születésének 150. évfordulóján mutatnak be.

M. E.



A Megye utcai lépcsősor Pécsett
Erb János felvétele

Pályázat

Folyóiratunk az elmúlt évekhez hasonlóan az idén is meghirdeti pályázatát, magasszínvonalú, természettudományos ismeretterjesztő cikkek írására.

A pályázaton bármilyen jelentős és általános érdeklődésre számító téma tárgyalható.

Nemcsak azokat a cikkeket várjuk, amelynek egy-egy tudományág közelmúltbeli fejlődését, mai helyzetét szemléletadóan és átfogóan mutatják be, hanem az összetett problémák egy-egy aspektusát röviden és lényeglátóan exponáló cikkeket is (pl. az automatizálás pszichológiai, szociológiai hatását; a bioszféra szennyezésének orvosi, közgazdasági vonatkozásait stb.).

A PÁLYÁZAT FELTÉTELEI:

1. Pályázni csak eredeti, máshol még nem közölt cikkekkel lehet.

2. A cikkektől megkívánjuk, hogy a természettudományok területén jártas olvasók nehézség 8–10 normál gépelt oldal legyenek, mutassák meg a téma népgazdasági, elméleti, esetleg ideológiai jelentőségét.

3. A pályaművek terjedelme nélkül megértsék, érkesek lehet. A téma illusztrálására kívánatos 4–10 kép. A cikkeket 5 példányban kell beküldeni.

4. A pályázat jeligés, a jeligével ellátott, lezárt borítékban mellékelni kell a szerző nevét, munkahely- és lakáscímét, telefonját.

5. *A pályaművek beküldési határideje: 1972. szeptember 15.*

Pályadíjak: 1 db I. díj: 4000 Ft értékű, 2 db II. díj: 2000 Ft értékű, és 3 db III. díj: 1000 Ft értékű vásárlási utalvány.

A pályázat cikkeit közlés esetén a szokásos honorárium illeti meg.

A szerkesztő bizottság által elvetett pályamunkákat — a jeligés boríték felbontása nélkül — megsemmisítjük.

A TERMÉSZET VILÁGA
SZERKESZTŐ BIZOTTSÁGA
Budapest VIII.,
Gyulai Pál u. 14.

Drinkbár

A Pécset felkereső turisták bizonyára örömmel vették tudomásul, hogy a vendéglátóipari hálózat egyre bővül. A Hotel Főiskola például a tanév időszakában a hallgatók szállásaként üzemelteti a kollégiumot, a nyári hónapokban pedig teljes komfortot ígér mindazoknak, akik a szállodák telitettsége folytán a Mecsek tövében kívánnak kellemes napokat, heteket tölteni.

Nem kívánom az intézmény szervezőit megsérteni, amikor egy apróságra hívom fel a figyelmet. Azt olvastam, hogy a vendégeknek drinkbár áll a rendelkezésére a nap minden szakában. Ezt a szót hiába kerestem az 1970-ben megjelent Országh László-féle nagy angol—magyar szótárban. Eszerint mi, magyarok megelőzzük a szigetország lakóit is, saját nyelvük korszerűsítésében. És ez még nem volna baj, csakhogy a nyelvi kifejezés hibás.

A drink (= ital, inni) minden kétséget kizáróan világos. Ilyen célra szolgáló helyiségek azonban már régóta ismeretesek nálunk: kocsma, italbolt, poharazó, talponálló. Az is érthető, hogy az említetteknél vonzóbban hangzik az emberek egy csoportja számára a „bár". Viszont így, á-val már szinte magyar szóvá vált, míg a drink izig-vérig angol. (Ennél még ismerősebb a trinkolás, vagyis italozás, amely már igen régi német szó.)

Ha pedig már összepárosították e két fogalmat: a drinket és a bar-t (amire egyébként nemigen volt szükség, mert minden bárban lehet inni), akkor is kötőjelet kellett volna közéjük tenni. De még helyesebben jártak volna el a reklám szövegezői, ha egyszerűen bár-t hirdettek volna. Ezt ugyanis magyar és külföldi egyaránt megérti — és nyelvileg is helyes. Ez a két dolog egyébként (nem is olyan ritkán) együtt szokott járni.

Még egy javaslatom van. El lehetne helyezni egy jelzőtáblát a Hotel Főiskolánál, ezzel a felirással: Spring—Water. Mert mintegy 100 méterre, a Rókusdomb lábánál a törökkori kút kitűnő mecseki forrásvizet ad. Hátha arra is measzomjazik valaki a vendégek közül.

Bán Valér

Komolytalan rovat

Nemcsak a sakk a veszélyes sport

Ott ül az az ember, a vendégünk, kövéren, elégedetten és kétpofára tömi magát az aznapi fárasztó horgászatunk fáraszto eredményével és minden falatot külön lepocskondiázott.

— Ez hal? Ezt biztos, hogy ti fogtátok, mert a halász hálóján keresztülmegy.

Mondtunk neki sok mindent, de tovább vihogott és amikor az összes halunkat elvarázsolta, elégedetten hátradőlt és megkérdezte:

— Mi lesz a vacsora?

— Na gyere — ugrott fel a barátom — megválogatjuk, kivel ülünk le egy asztalhoz! — azzal kirobogtunk.

Ahogy beszélgetünk, odaballagott hozzánk.

— Na jóllaktál?

— Ettem! — mondja jelentőségteljesen.

Ha most, az utolsó pillanatban magábaszáll, megesik rajta a szívünk.

Próbálkozott még valami ásatag humorral, persze a rovásunkra, de lehurrogtuk:

— Épp eleget beszéltél! Ideje, hogy aludni menjünk. Ha kora reggel velünk akarsz jönni, akkor most menjünk lefeküdni.

Gyorsan lefeküdtünk, nagy ásítva ő is előszedte pizsamáját és belebújt.

Alighogy szürkülni kezdett, már talpon voltunk. Gyorsan összecsomagoltunk és nekikezdtünk a vendettának.

Fogtuk a ruháját és vittük a tyúkólra. Ott gondosan szétteregettük és örömmel szemléltük azt a felvonulást, amit a tetű-sereg rendezett.

Az áldozat egyelőre aludt, mint a mormota. Ezért a mosakodásra odakészített lavórt gondosan odatettük az ágy lábához, hogy ha kiugrik, ne unatkozzék és nagyot ráhúztunk a papuccsal a talpára. Valósággal megtáltosodott:

— Hé, ki volt az a disznó, aki ezt idetette?

— A háziasszony. De te olyan idétlen vagy, hogy a lavorba ugrándozol, ahelyett, hogy megnéznéd, hova lépsz. Ne hogy megsértsed a háziasszonyt! Inkább köszönd meg a figyelmességét! Gyere gyorsan a patakhoz mosakodni! Majd mi visszük a ruhádat, te gyámoltalan.

Gyorsan letuszkoltuk a folyóhoz alsónadrágjában, az egyetlen preparátalan ruhadarabjában

Kétségtelenül nem vitte túlzásba a mosakodást. Csak téb-lábolt.

— Gyere már, ne szuszogj! Elmúlik a legjobb kapás!

Aránylag elég gyorsan felöltözött. Az inget, nadrágot gyorsan magára kapkodta és kullogott mögöttünk.

— Hé! Nem éreztek valami furcsát? Rajtatok nem mászkál semmi?

— Nem vagyunk rühesek.

Addigra ugyanis már óriási lendülettel vakaródzott.

— Hé, mi ez?... Tiszta őrület! Mik ezek?! — mint aki az eszét vesztette, tépte le magáról a kabátot és az inget.

Kidülledt szemmel bámulta. Kétségtelenül, volt mit néznie. Addigra teljes lendülettel kitört a tetűpiac.

Aztán egyszerre csak megfordult és mint az eszeveszett, rohant vissza a patakhoz. Sokkal alaposabban mosdott, mint először.

Láttuk, hogy nagyon elmerült a munkájában, hát közben rátettük a pizsamakabátját is kicsit a tyúkólra.

Kijött a vízből és gyorsan magárakapta a pizsamakabátját.

— Hát ez fantasztikus, ami velem történt — kezdte el a mondatot, de sosem fejezte be. Ez volt a befejezetlen mondat.

Imponáló gyorsasággal szabadult meg ettől a ruhadarabjától is. Ez az ember gyorsabban vetkőzött, mint a primadonna két jelenet között.

Amit látott, az egyedül őt lepte meg, bár az is indokolatlan volt, hisz mindössze öt perc múlt, hogy ő is látott már olyasmit.

Szerencséje volt, hogy a háziasszony meglátta ezt a nagy igyekezetét, így legalább mégis megnyugodott, hogy nem kisértetjárásról van szó.

— Hagyja csak nyugodtan. Tyúktetű. Nem csípnek és tíz perc alatt elmásznak. A barátai egyszer már megjárták.

Amilyen gyalázatos természete volt, minket gyanúsított.

— Ezt ti tettétek?

— Mi? Nekidülleszkedsz a tyúkólnak és azért is minket gyanúsítanál?

— A közelébe sem jártam. Eskü-szöm.

— Ne esküdj hamisan! Szedd a holmid, aztán menjünk!

Kezébe nyomtunk két horognyelet és átadtuk a magánynak.

Két óra hosszat semmi baj nem volt vele. Dél felé már kibirhatatlan volt.

— Halló! Halló! Fogtatok valamit?

— Pár apróságot. Vagy 10—15 darabot. Hát te?

— Itt meg se mozditotta a horgot semmi! Micsoda helyre állitottatok engem?

A nyakunkra jött. Csak csapkodott a nyéllel. Ahol a legkisebb halat felbukkanni látta, már odadobta a horgát. Fél óra alatt háromszor összekeverte a zsinórokat. Hiába, el kellett távolitanunk

— Hü, micsoda hal ugrott fel ott! Volt vagy másfél kiló!

— Hol, hol? — élénkült fel a tetűszakember. Nem nagyon kellett neki magyarázkodni, látta ő azt a felverhullámokból maga is. Kikapta horgát a vízből és rohant oda. Nem tudta azt, amit mi már külön-külön megtanultunk, hogy a hivogató zöld gyep, amire rááll majd, nem part, hanem az már maga a folyóvíz. Csak partnak látszik. Ahogy az alattomos gíz-gaz a víz fölött lebeg és alatta gödör lapul.

Ezzel kezdetét vette aznapi harmadik fürdése Nem tehetett a lábainak szemrehányást. Nem azok értek el először a vizet, hanem a feje.

Aránylag elég gyorsan feljött a víz színére. Volt valami elmélázó a tekintetében. Minden esetre sikerült a fejéből kivernünk az eredménytelen hornászat miatti elkeseredését. Unalomról nem panaszkodhatott.

Nem is panaszkodott.

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy férjem, édesapám, apósom,

VÁRADI ISTVÁN

mánfai lakos, életének 58. évében váratlanul elhunyt. Temetése 23-án, vasárnap du. 4 órakor lesz a mánfai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagyanyánk, dédanyánk és kedves rokonunk,

ÖZV. LŐRINCZI (HUBER) LŐRINCNÉ

Nyár u. 2. sz. alatti lakos, 86 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn, július 24-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Lőrincz család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy

BANK GYÖRGY

szeretett férj, vő, édesapa, nagyapa rövid betegség után 76 éves korában 1972. július 19-én váratlanul elhunyt. Temetése július 24-én du. 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk, ÖZV. SZEILER JÁNOSNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Fuchs család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

VARGA SÁNDOR

temetésén részt vettek, részvétükkel fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a PMMF, a SZUV könnyűgéptermi 2-es műszak, a Közúti Építő Vállalat, a KPM Közúti Igazgatóság dolgozóinak, a rokonoknak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

IVHEGESZTŐKET és raktári segédmunkásokat felveszünk. — Sopiana Gépgyar üzemgazdasági osztálya. — Pécs, Szalai A. u. 8. (4326)

ÉRTÉKESÍTŐ pincénkhez férfi és női dolgozókat felveszünk. Irányi D. tér 6. (4341)

A BARANYA megyei AGROKER — Pécs, Megyeri út 90. — raktári munkásokat vesz fel. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (4343)

RUHAZATI SZAKKÉPESÍTÉSŰ férfi munkaerőt azonnal felveszünk. Jelentkezés: ROVIKOT pécsi lerakata. Megyeri ut 78. (4335)

TIZENHAT év feletti diákokat könnyű munkára felveszünk, szerződéssel. — Iskola-látogatási bizonyítvány vagy munkakönyv szükséges. Pincegazdaság, Batthyány u. 2., vagy Légszeszgyár u. 32. (4342)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT vesz fel a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parképítő üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. sz. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (4328)

A PÉCS—MECSEKI SZOT-ÚDULÓ azonnali belépéssel alkalmaz konyhai segédmunkást és takarítónőket. Jelentkezés az üdülő vezetőjénél. (4312)

HÁLÓZATI vízvezeték- és csőszerelőket, villamos telepkezelőket, segédmunkásokat, szennyvízkezelőket, hálózatvizsgálókat, vízóraleolvasó fiúkat (14—18 évig) raktárkezelőt, az idényfürdőkhöz női és férfi segédmunkásokat felveszünk. — Vízmű, Zólyom u. 2. (4339)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3 (4330)

A PÉCS VÁROSI Tanács fonyódi Gyermeküdülőjébe felveszünk konyhai és takarító dolgozókat azonnali belépésre, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Havi illetmény 1200 forint, a napi teljes ellátásért 4,50 forint fizetendő. Jelentkezés a Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztályán, III. emelet 99. sz. szobában. (4331)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) kalorikus tanszéke — meghatározott időre — érettségizett női vesz fel. Gépirni tudók előnyben. (4322)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szerviz üzeme felvesz autószerelő és gumijavító szakmunkásokat, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6., munkaerőgazdálkodás. (4311)

GÉPKOCSIVEZETŐT felveszünk. — MEH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél). (3516)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktár bázis. (4255)

A II. SZ. SEBÉSZETI Klinika takarítónőt keres azonnali belépésre. — Jelentkezés a főnővérnél. (3229)

TAKARÍTÓNŐKET keres felvételre a Postai Gépjármű Szállítási Üzem. — Jelentkezés: Pécs, Diósi út 51. sz. (446800)

BÉRELSZÁMOLÓ munkakörbe dolgozót felveszünk. Jelentkezés a Postaigazgatóság gazdasági hivatalánál, Rákóczi út 60. sz. Postaigazgatóság. (446799)

FELVESZÜNK asztalosokat. Műszaki Erdészet. Pécs, Megyeri út 20. szám. (446928)

ADMINISZTRATÍV vezetői munkakörbe gyakorlott, legalább képesített könyvelői végzettséggel rendelkező munkaerőt felveszünk. — Jelentkezést részletes önéletrajzzal „Pénzintézet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (446794)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ ÉS SZŐVŐ SZAKMÁRA; Jelenthezhet minden 14. ÉLETÉVET BETÖLTÖTT NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ FIATAL. — Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. — Kezdő tanulóbér 300 forint amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásoknak 1700—2500 forintot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. — A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30 (48)

állás

Tanulót bentlakással, ellátással felveszek. Horváth István, kádármester, Tapolca, Ady E. u. 9.

Szabó ipari tanulót felveszek! Pécs, III. ker., Pálma u. 18. sz.

lakás

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba két diáklánynak kiadó. Érdeklődni: du. 4 óra után. Cím: Alsóbalokány u. 31. Szabó.

Elcserélném rákosszentmihályi, kétlakásos, lakott családi házamat, lakott pécsire. Pécs, Megyeri út 14. sz. Prekosztics.

Egyetemista, gyermektelen házaspár szoba, konyha, fürdőszobát bérelne, vagy szobát albérletbe venne konyha, fürdőszoba használattal üresen, vagy bútorozva 2 évre szeptember 1-től. Békefi Ferencné, „Schulek" Gyógyszertár, Uránváros.

Elcserélném 2½ szobás, uránvárosi lakásomat 1½ szobásra. „Szép lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözők figyelem! Háromszobás lakást cserélnék garzonra és kétszobásra. „Színház mellett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Debrecen központjában levő déli fekvésű, földszintes, utcai, 40 négyzetméteres, gázkonvektoros lakásomat pécsire. „Mecseki levegő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi I. em. kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, tanácsi lakásomat két kisebbért. „Minden ajánlat érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném négyszoba komfortos, I. emeleti öröklakásomat kétszoba összkomfortos, kizárólag belvárosi öröklakásra. „József utca" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres, külön bejáratú albérleti szobát keres, sürgősen, egyedülálló nyugdíjas férfi. Jól fizető. „Belváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy db modern, nagyméretű konyhaszekrény, mosogatóval eladó. — Cím: Oregmeszes, Bocskay u. 14. Szabó József.

Kuvasz kölyök kutyák 2 hónaposak, házőrz, szállítva eladók. Pernács Lászlóné, Baranyajenő.

gépjármű

BMW 500-as Sport 2 db „Römer" sisakkal eladó. Kedves István, Beremend.

GARÁZS KIADÓ.
Kürt utca 17. sz.

Skoda Octávia Combi, karambolozott, felújított motorral eladó. Érdeklődni: 23-40/515 telefonon 17—21 óráig.

Újonnan vizsgázott CI frdsz. 1000-es Wartburg sürgősen eladó. Loósz János, Hidas, Petőfi u. 87.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL,
epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 36-75.

Szép sötét hálóbútor ágybetéttel, egy világos szekrény, egy vaságy eladó. Engels út 265.

Eladó: fotelok, rádióasztal, egyszárnyas vasajtó keretel. Kalinin út 37.

Eladó asztalosteknyő csavarógéppel együtt, vaskerítés kapuval, tricikli, többféle kaktusz, Amorphophalus — gumipálmák. Kertváros, Bólyai Farkas utca 21.

Használt Selmer erősítők eladók. Érdeklődni: ÁFÉSZ Műszaki Bolt, Rákóczi út 53. szám.

Veszek fehérmárványt, festményeket, szőnyegeket, antik bútorokat, porcelánt. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Faragott terméskő oicsón eladó. Református Lelkészi Hivatal, Nagyharsány.

17 hl. szüretelőkád eladó. Mánfa 167. sz. alatti Glück.

Eladó sötét háló tetéttel, 150 literes Lehel hűtőszekrény, Duna televízió, mosógép, porszívó. Attila u. 17/a. III. em. 1.

Törzskönyvezett kuvasz kölykök sporttársi áron eladók. Erzsébet, Körszti orvos. (Baranya.)

Ötliteres bután gázbojler, nyomáscsökkentővel, új eladó. Pécs, Felsőmalom u. 21. sz. Végvári.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16.

Veszek álló- és ingaórát, jó fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot: „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Egy db modern, nagyméretű konyhaszekrény, mosogatóval eladó. — Cím: Oregmeszes, Bocskay u. 14. Szabó József.

Kuvasz kölyök kutyák 2 hónaposak, házőrz, szállítva eladók. Pernács Lászlóné, Baranyajenő.

4 lámpás, fehér FIAT Sport Coupé, rádióval, velúr üléshuzattal eladó. „107 szer" jeligére a mohácsi hirdetőbe.

Márciusban műszaki vizsgázott NSU Prinz 660-as eladó. Érdeklődni: 60-98 telefonon 7—16 óráig.

408-as Moszkvics MIB motor eladó. Csonkamindszent 49. sz.

Skoda Combi eladó. Pécs, Lánc utca 7.

Eladó 250 cm³ MZ motorkerékpár kitűnő állapotban 12 000 km-rel. Alsóbalokány u. 31. Szabó. Érdeklődni: vasárnap és más napokon, du. 4 óra után.

Erdősávban garázs eladó. Érdeklődni: III. Acsádi Ignác u. 6. X. 4. Este.

CG-s műszaki vizsgázott DKW eladó. Alkotmány u. 27. sz. Érdeklődni: du.

Ford Taunus 12 M Coupé eladó. Megtekinthető: vasárnap 8—9-ig, hétfőn 18—19 óráig a Bokor utcai garázssornál.

Kiadom autószerelő műhelyemet felszereléssel együtt, közület részére. Siklósi út 72.

22 000 km-rel Skoda eladó. Magyarhertelend, Kossuth u. 46. sz.

P—70-es személygépkocsi áron alul eladó. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 11., szombat du.

SC 33—48 frdsz. nagyon jó állapotban levő, ZSUK A 11. eladó. Megtekinthető: minden nap, reggel 6—17 óráig a sombereki „Béka Öre" Tsz majorjában.

ingatlan

VIKENDTELEK ABALIGETEN, közművesítve, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, József Attila u. 4. Hein.

Cserepatak és a Duna találkozásánál 78 négyszögöles telek, 2 és fél szobás, befejezés előtt álló nyaralóval eladó. Mohács, Molnár utca 22. Munkás.

Az orfűi tónál 190 négyszögöl telek eladó. Könyök utca 16.

1200 négyszögöl szőlő, présházzal és 900 négyszögöl földterület Hosszúhetényben eladó (megosztva is). Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 23 sz. alatt.

Központi fűtéses, másfélszobás, földszinti összkomfortos lakást adnánk és életjáradékot fizetnénk beköltözhető háromszobás családi házért, esetleg öröklakásért, — „Életjáradék" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Öröklakás eladó. Hatlakásos társasházban új, belvárosi, 62 m²-es, két és fél szoba, összkomfortos, gázfűtéses, I. emeleti. Hunyadi út 21. Kővári. Megtekinthető egész nap.

Beköltözhetően eladó kettő szoba, konyha és egy szoba, konyhás ház, garázslehetőséggel, külön is. Áron alul. Érdeklődni: Pécs, Szilágyi Dezső u. 29., szombat, vasárnap.

Magyaregregyen, Kossuth Lajos u. 17. sz. ház eladó.

Régi úti telek 225 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Pécs, Őz u. 15. Perger.

Pécsudvardon egy üres ház szanálkozból eladó. Érdeklődni: Felszabadulás út 77. szám alatt.

Háromszobás, garázsos, kertes ház beköltözhetően eladó. Komló, Attila u. 19.

Pécs környékén, csendes helyen, patak mellett, Lothárdon téglából épült kétszoba, konyhás malomház, gazdasági épülettel, 620 négyszögöl belterülettel eladó. Villany, bekötő út, buszjárat van. Érdeklődni: Horváth György, Egerág.

Magyarhertelendi strandfürdőnél hétvégi ház eladó. Érdeklődni: egypénztárnál.

Orfűi ABC áruháztól balra, 3 telek eladó 308 négyszögöl. Érdeklődni: Szántó Kovács J. u. 8. sz. Ferenczi. 8 órától 20-ig, minden nap.

Szamárkút közelében szőlő eladó. Érdeklődni: Marx út 100. Süldök és egy törzskönyves tacskó kutya eladó. Érdeklődni: Marx út 81.

Családi ház beköltözhetően eladó. Baranyaszentgyörgy, Petőfi S. u. 7.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth utca 22.
Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Ikervillában 1x1 szoba és 1x4 szoba összkomfortos lakás eladó — esetleg szövetkezeti vagy öröklakásért 2x2 szobás elcserélhető. Pécs, Fenyvesor 8.

Harkányban, Barátság út középső részén, kétszoba, hallos, fözőfülkés nyaraló eladó. Érdeklődni: Villányi Károlynál, vasárnaponként.

Háromszobás, összkomfortos öröklakás eladó. Hunyadi út 58. I. emelet. Horváth.

Fonyódligeten, 108 négyszögöl telek eladó. Villany, vízvezeték a telek előtt és autóbuszmegálló 5 percre. Érdeklődni lehet: Csizmadia, Balatonfenyves, Kaposvári u. 109. sz.

Háromszobás családi ház, gazdasági épülettel, 1200 négyszögöl telekkel eladó. Jó kereseti lehetőség és helyi buszjárat. „Pécs környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás ház, kerttel, garázslehetőséggel, lakáscserével esetleg készpénzért eladó. Szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 18 órától. Február 24. u. 25.

Szentlőrincen, Vörösmarty u. 1. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kacsóta, Vegyesbolt.

Orfűn víkendtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Fürj utca 11.

Beköltözhető két szoba, összkomfortos családi házat vennék a belvárosban. „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi kétszobás TV. em. szövetkezeti lakás eladó, augusztus végi beköltözéssel. „220 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Középdaindol 43. sz. ház, 350 négyszögöl szőlővel, teljes felszerelésével sürgősen eladó. Érdeklődni: ugyanott.

Beköltözhető háromszobás, komfortos házamat eladom Teréz utca 8.

Eladó 303 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, rajta levő új, villaszeru lakóházzal együtt, beköltözhető. Kisdaindol 18. (Műúton.)

Pellérden eladó, Damjanich u. 31. sz. ház, kétszoba, konyha, kamra, nagy melléklethelyiség, 260 négyszögöl kert.

Kettő szoba, konyha, előszoba, garázs, szőlővel, beköltözhetően eladó. Középdaindol 49.

Vennék 3—4 szobás lakott családi házat. „Pécsett" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. — Kovácstelep, Őszirózsa u. 7. Érdeklődni: csütörtök 15 után, szombat délután, vasárnap egész nap.

Kétszoba, összkomfortos, kertes házrész eladó. Pécs I. ker. Hold utca 9. sz.

Beköltözhető házrész eladó Rákóczi úton kettő szobás, utcai, összkomfortos, tatarozott, 10 évig adómentes. Sallai u. 27. Kötöde. Telefon: 28-58. Csak 4—6-ig, hétköznap.

230 négyszögöles szőlő pincével eladó. Szentmiklós dűlőben. Érdeklődni: 16 óra után, Szigeti út 4/a. IV. em. 4. Szatanek.

Állattartásra, kertészkedésre alkalmas nagy lakóház, két család részére is, jól jövedelmező nyúl állománynyal, baromfi, sertés tartásra berendezett gazdasági épületekkel, 1000 négyszögöl lucernával, sok gyümölcsfával. Pécshez közeli faluban, állandó városi buszjárattal, eladó. Egyszoba komfortot beszámítok. „Második emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető háromszobás, személyzetis eladó. Semmelweis u. 2. magasföldszint, július 22—23-ig. 13—18 óráig.

Hagyatékból eladó: 1 házingatlan, melyben azonnal elfoglalható teljes összkomfortos két szoba, előés fürdőszoba, konyha, éléskamra, udvar szép kerttel. Ezenfelül bútorok, háztartási gépek, ágynemük is eladók. Érdeklődni: Kulich Gyula u. 33. magasföldszint, naponta 14—16, vasárnap 14—18 óra között.

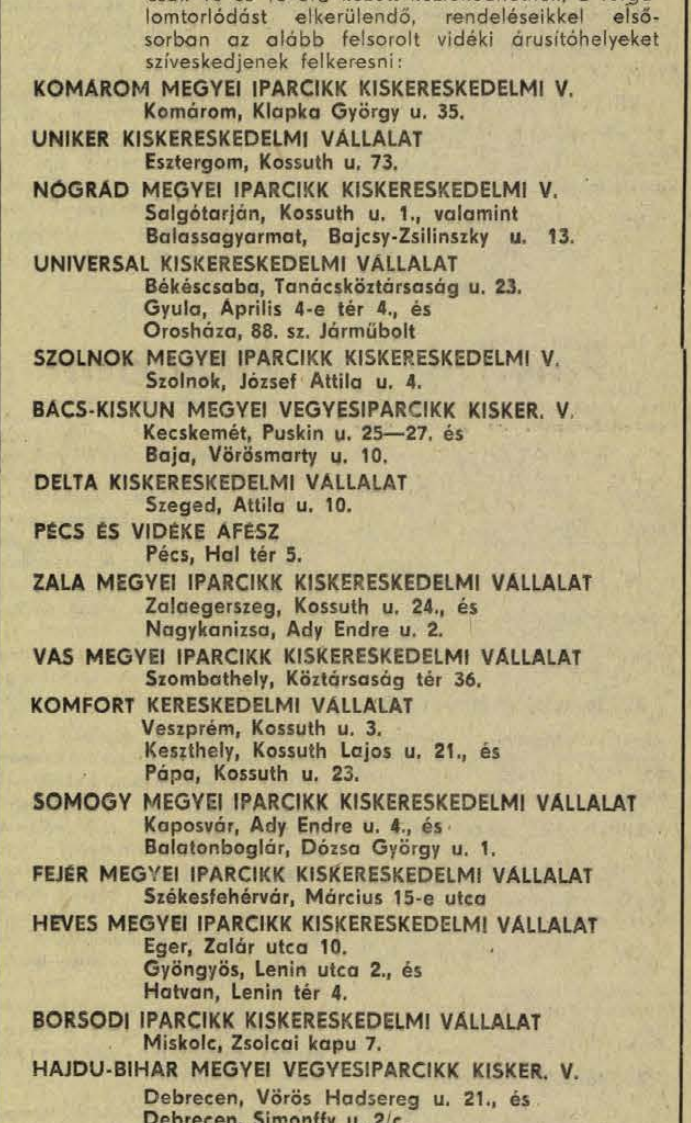
vegyes

Tavasztól őszig alkalmanként nyújtott pihenőhelyért, kertben segítenék. „Egyszerű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Varrógépek javítását, motorkerékpárok, küllőzését, csomagtartók szerelését, Zsiguli tankzárszerelését, sluszkulcsok készítését vállalom. Fehér, Puskin u. 5. sz. Telefon: 39-47.

Néhány sor kézírásból, legószintébb jellemábrázolást küldöm egyéniségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg. Somoskéry Pál, Budapest 10. Postafiók 144.

KÚTÉPÍTÉS, FERTŐTLENÍTÉS, TISZTÍTÁS, CSATORNAKÉSZÍTÉS, TISZTÍTÁS.
Egyéb föld- és betonozó munkák
Rövid határidőre vállalja.
„Hegyalja" MG. TSZ., Kishajmás.



Az Országos Gumiipari Vállalat kereskedelmi központja kéri t. vidéki vásárlóit:

mivel a Fővárosi Tanács rendelete értelmében, a Nagykörút és a Duna által határolt területen 3 tonnás vagy ennél nagyobb összsúlyú gépjárművek jelenleg már csak 10 és 15 óra között közlekedhetnek, a forgalomtorlódást elkerülendő, rendeléseikkel elsősorban az alább felsorolt vidéki árusítóhelyeket szíveskedjenek felkeresni:

KOMÁROM MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI V.
Komárom, Klapka György u. 35.

UNIKER KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Esztergom, Kossuth u. 73.

NÓGRÁD MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI V.
Salgótarján, Kossuth u. 1., valamint
Balassagyarmat, Bajcsy-Zsilinszky u. 13.

UNIVERSAL KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Békéscsaba, Tanácsköztársaság u. 23.
Gyula, Április 4-e tér 4., és
Orosháza, 88. sz. Járműbolt

SZOLNOK MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI V.
Szolnok, József Attila u. 4.

BÁCS-KISKUN MEGYEI VEGYESIPARCIKK KISKER. V.
Kecskemét, Puskin u. 25—27. és
Baja, Vörösmarty u. 10.

DELTA KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Szeged, Attila u. 10.

PÉCS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
Pécs, Hal tér 5.

ZALA MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Zalaegerszeg, Kossuth u. 24., és
Nagykanizsa, Ady Endre u. 2.

VAS MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Szombathely, Köztársaság tér 36.

KOMFORT KERESKEDELMI VÁLLALAT
Veszprém, Kossuth u. 3.
Keszthely, Kossuth Lajos u. 21., és
Pápa, Kossuth u. 23.

SOMOGY MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Kaposvár, Ady Endre u. 4., és
Balatonboglár, Dózsa György u. 1.

FEJÉR MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Székesfehérvár, Március 15-e utca

HEVES MEGYEI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Eger, Zalár utca 10.
Gyöngyös, Lenin utca 2., és
Hatvan, Lenin tér 4.

BORSODI IPARCIKK KISKERESKEDELMI VÁLLALAT
Miskolc, Zsolcai kapu 7.

HAJDÚ-BIHAR MEGYEI VEGYESIPARCIKK KISKER. V.
Debrecen, Vörös Hadsereg u. 21., és
Debrecen, Simonffy u. 2/c.

GRAMOXON HELYETT HASZNÁLJON = AZONOS HATÁSÚ, DE OLCSÓBB

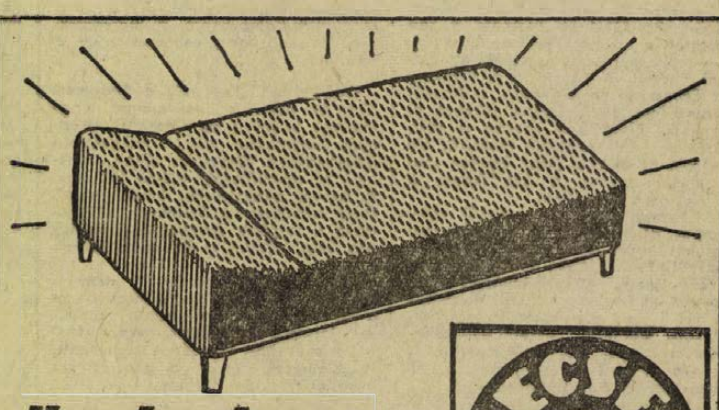
GOMEX-ET

KÉT LEGFONTOSABB TULAJDONSÁGA:
1. Minden zöld növényi részt elpusztít.
2. Talajjal érintkezve azonnal elveszti hatását.

Kapható: az AGROKER VÁLLALATNÁL
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.
TELEFON: 10-12, 20-82.

AGROKER PÉCS

BARANYAKER



Heverővásár
a Mecsek Áruházban
ÉS A 45. BÚTORBOLTBAN! (villanyrendőrnél)
— különleges textilhuzatok
— 2000—2600 forint közötti árban

MECSEK ÁRUHÁZ



A labdarúgó NB I. őszi sorsolása

November 15-én:

DÓZSA—KOMLÓ

Az MLSZ Elnöksége jóváhagyta az 1972—73. évi labdarúgó NB I. őszi sorsolását. A Komlói Bányász első mérkőzését Székesfehérváron a Videoton-nal vívja szeptember 17-én, a lilafehérek Pécsett kezdenek a Diósgyőrrel. A nagy érdeklődéssel várt Dózsa—Komló találkozó november 15-én kerül sorra Pécsett. November 1-én, november 15-én és december 6-án hétközben, szerdán játsszák a mérkőzéseket. Az őszi idény december 15-én fejeződik be.

I. forduló, szeptember 17.

Zalaegerszegi TE—Tatabányai Bányász, **Videoton—Komlói Bányász,** Rába ETO—Szegedi EOL, Vörös Meteor Egyetértés—FTC, Vasas—Újpesti Dózsa, Bp. Honvéd—Csepel, MTK—Salgótarjáni Bányász, **Pécsi Dózsa—Diósgyőri VTK.**

II. forduló, szeptember 24.

Csepel—Vasas, Újpest—Egyetértés, FTC—ETO, SZEOL—Videoton, **Komló—ZTE,** DVTK—MTK, SBTC—Honvéd, **Tatabánya—Pécs.**

III. forduló, október 1.

Komló—Tatabánya, ZTE—SZEOL, Videoton—FTC, ETO—Újpest, Egyetértés—Csepel, Vasas—SBTC, Honvéd—DVTK, **MTK—Pécs.**

IV. forduló, október 8.

Csepel—ETO, Újpest—Videoton, FTC—ZTE, **SZEOL—Komló, Pécs—Honvéd,** DVTK—Vasas, SBTC—Egyetértés, Tatabánya—MTK.

V. forduló, október 22.

SZEOL—Tatabánya, **Komló—FTC,** ZTE—Újpest, Videoton—Csepel, ETO—SBTC, Egyetértés—DVTK, **Vasas—Pécs,** Honvéd—MTK.

VI. forduló, október 29.

Csepel—ZTE, **Újpest—Komló,** FTC—SZEOL, MTK—Vasas, **Pécs—Egyetértés,** DVTK—Vasas, SBTC—Videoton, Tatabánya—Honvéd.

VII. forduló, november 1.

FTC—Tatabánya, SZEOL—Újpest, **Komló—Csepel,** ZTE—SBTC, Videoton—DVTK, **ETO—Pécs,** Egyetértés—MTK, Vasas—Honvéd.

VIII. forduló, november 5.

Csepel—SZEOL, Újpest—FTC, Honvéd—Egyetértés, MTK—ETO, **Pécs—Videoton,** DVTK—ZTE, **SBTC—Komló,** Tatabánya—Vasas.

IX. forduló, november 12.

Újpest—Tatabánya, FTC—Csepel, SZEOL—SBTC, **Komló—DVTK, ZTE—Pécs,** Videoton—MTK, ETO—Honvéd, Egyetértés—Vasas.

X. forduló, november 15.

Csepel—Újpest, Vasas—ETO, Honvéd—Videoton, MTK—ZTE, **Pécs—Komló,** DVTK—SZEOL, SBTC—FTC, Tatabánya—Egyetértés.

XI. forduló, november 19.

Csepel—Tatabánya, Újpest—SBTC, FTC—DVTK, **SZEOL—Pécs, Komló—MTK,** ZTE—Honvéd, Videoton—Vasas, ETO—Egyetértés.

XII. forduló, november 26.

Egyetértés—Videoton, Vasas—ZTE, **Honvéd—Komló,** MTK—SZEOL, **Pécs—FTC,** DVTK—Újpest, SBTC—Csepel, Tatabánya—ETO.

XIII. forduló, december 3.

Csepel—DVTK, **Újpest—Pécs,** FTC—MTK, SZEOL—Honvéd, **Komló—Vasas,** ZTE—Egyetértés, Videoton—ETO, Tatabánya—SBTC.

XIV. forduló, december 6.

Videoton—Tatabánya, ETO—ZTE, **Egyetértés—Komló,** Vasas—SZEOL, Honvéd—FTC, MTK—Újpest, **Pécs—Csepel,** DVTK—SBTC.

XV. forduló, december 10.

Csepel—MTK, Újpest—Honvéd, FTC—Vasas, SZEOL—Egyetértés, **Komló—ETO,** ZTE—Videoton, **SBTC—Pécs,** Tatabánya—DVTK.

Szekeres Ambrus, a Dózsa labdarúgó-szakosztályának vezetője a sorsolásról a következőket mondta:

— Hét mérkőzést játszunk az őszszel Pécsett. A Diósgyőr, a Honvéd, az Egyetértés, a Videoton, a Komló, Ferencváros és a Csepel látogat el hozzánk. Elsősorban ezeken a mérkőzéseken kell pontokat szerezni. De az sem közömbös, hogy hogyan szerepelünk vidéken a két újonc, a SZEOL és a ZTE ellen.

A Komlói Bányász szurkolói szeptember 24-én láthatják először csapatukat hazai pályán, az őszi idény második fordulójában az NB I. újonca a ZTE látogat el a bányászvárosba. Komlón vegyes érzelmekkel fogadták az NB I. őszi sorsolását, a leglényegesebb, hallottuk ezzel kapcsolatban, a csanat idei jó szereplése jó játékra kötelezi a játékosokat, az elkövetkezendő bajnoki évben is.

DP SPORT

Ma délután kezdődnek Komlón az országos vidéki atlétikai bajnokság versenyei

Nem véletlen, hogy Komlón rendezik a vidéki atlétikai bajnokságot ebben az évben. A Bányász Sportkör megalakulásának huszadik évfordulóját ünneplik a komlóiak. Az elmúlt évben a vidéki ifjúsági bajnokságot bonyolították le közmegelégedésre, s nagy előny, hogy a pályához közel van a sportolók szálláshelye is. A 19 megye szakosztályai mintegy 400 főre rendeltek szállást, étkezést — tehát sok indulóra lehet számítani.

A vidék legjobb alétái közül többen az olimpiai keretnek is tagjai, s valamennyiüket nevezték a vidékbajnokságra. Sok érdekességet ígérnek a futószámok; szombaton késégkívül a férfi 100 méter áll az érdeklődés középpontjában, Lépoldaal az élen (10.4) még hat versenyző ért el 10.6-ot az idén — közülük egy nem kerülhet a hatos döntőbe, de 10.7-es futót is találunk a nevezettek között. Négyszáz méteren Patty a legjobb, de komoly küzdelemre késztetik a 49 mp körüli ellenfelek. Színvonalas és kiszámíthatatlan küzdelmet ígér az 1500 méter. A többszörös védő Hortinak igen nehéz dolga lesz a sok 3:50 mp-en belüli futóval; a debreceni Orosházi Csaba 3:45-öt futott már az idén. Az első nap utolsó futószáma a 10 000 méter lesz 18.30-kor; kíváncsian várjuk, hogy Homoki a hazai környezetben „megtálfogadja"-e? A női számokra még több nevezés érkezett, mint a férfiak küzdelmére. A vágtaszámokban papíron a debreceni lányok (Bruzsenyák, Lázár) látszanak a legjobbaknak, de 100-on Neducsin rácáfolhat megállapításunkra. Négyszáz méteren a pécsi lányok (Jakab, Mohácsi) is ott lesznek az éremért küzdők soraiban. Az ügyességi számok közül a távolugrásban remélhető sikeres hazai szereplés (Köves), a dobószámokban kevés baranyai sikerre számíthatunk.

A verseny vasárnap reggel a gyaloglással és kalapácsvetéssel folytatódik, majd délután 2 órakor kezdődik a másnapi főműsor.

Nyolc csapat indul a Misina Kupán

A pécsi tekézők hagyományos nyári versenyét a Misina Kupa mérkőzéseket ebben az évben az Építők rendezésében a hét végén, szombaton és vasárnap bonyolítják le Újmecsekalján az Építők csarnokában. A tornán jó képességű csapatok, több NB I-ben szereplő együttes áll rajthoz. A Kaposvári VOLÁN, a Szegedi AK, a Péti Nitró SK, a Szegedi Vasutas, a Szegedi Építők, a Dunaújvárosi Építők, a Pécsi Gázmű és a Baranyai Építők csapatai indulnak az érdekesnek ígérkező kétnapos mérkőzéssorozaton. Szombaton délután kezdődik a torna, és vasárnap reggel 8 órakor folytatódik.

A teke NB I. és NB II-ben szereplő csapataink mellett hétről hétre játszottak mérkőzéseket az összevont tekebajnokságért és a megyei tekebajnokságért is csapataink. Az összevont megyei bajnokságon a kaposvári csapatok jeleskedtek, a Pécsi Bányász együttese szerepelt a Baranya megyei együttesek közül a legjobban. Az újhegyiek az 5. helyen várják az őszi idényt. A tavaszi elsőséget a Kaposvári VOLÁN szerezte meg a Kaposvári Spartacus előtt. A megyebajnokságban a Gázmű tartalékcsapata szerepelt a legeredményesebben.

Az összevont megyei tekebajnokság tavaszi végeredménye:

1. K. Volán	13	9	3	1	53:15	33794 21
2. K. Spart	13	9	2	2	50:18	34163 20
3. D. Szöv.	13	6	4	3	40:28	32532 16
4. K. Fáklya	13	5	5	3	44:24	33187 15
5. P. Bányász	13	6	2	5	40:28	32251 14
6. M.-Szászv.	13	5	3	5	40:28	31636 13
7. Komló	13	6	1	6	39:29	31366 13
8. Sz. Szöv.	13	4	5	4	37:31	32408 13
9. PBTC	13	4	4	5	38:30	32104 12
10. P. Volán	13	5	2	6	35:33	35748 12
11. P. Ércb.	13	4	2	7	36:32	34410 10
12. K. Vasas	13	4	2	7	34:34	32124 10
13. K.R. Vasút	13	3	3	7	33:35	31166 9
14. K. Közút	13	4	1	9	27:41	30653 4

A megyei tekebajnokság tavaszi végeredménye

1. P. Gázmű II.	7	6	1	-	30:12	17848 13
2. B. m. Ép. II.	7	6	1	-	29:13	17087 13
3. PBTC II.	7	2	3	2	23:19	16026 7
4. MOFA	7	3	1	3	20:22	16090 7
5. P. Volán II.	7	3	1	3	19:23	15071 7
6. P. Ércb. II.	7	1	2	4	17:25	15349 4
7. P. Bány. II.	7	-	3	4	16:26	15700 3
8. PBTC nők	7	1	-	6	12:30	13974 2

Röviden

KÉT CSOPORTBAN játszották a járási labdarúgó-bajnokság mérkőzéseit. A járási I. osztályban Egyházasharaszti lett a bajnok, megelőzve Felsőszentmárton, Magyarboly, Maróca és Drávafok II. csapatát. A mérkőzéseken 14 csapat vett részt, a bajnokság szépséghibája volt Márok és Baranyahidvég II. visszalépése. A serdülő-bajnokságot nagy küzdelem után Felsőszentmárton nyerte Egyházasharaszti és Drávafok előtt.

MEKEZDŐDTEK a szigetvári járásban a labdarúgó olimpiai kupamérkőzések. Az első forduló eredményei: Ibafa—Szulimán 8:2, Patapoklosi—Tótszentgyörgy 1:1, Hobol—Csertő 3:0, Nagypeterd—Kisházság 4:2. Meglepetés volt a járási bajnokságban utolsó helyen végzett Ibafa nagyarányú győzelme. Vasárnap újabb mérkőzéseket játszanak. A középdöntő műsora: Hobol—Ibafa, Szentlátszló—Szentegát II., Tótszentgyörgy—Nagypeterd, a mérkőzéseket mindenütt 17 órakor kezdik. A három győztes körmérkőzést vív a végső sorrend eldöntéséért.

A MOHÁCSI JÁRÁSBAN tömegsport bizottságot szerveztek a tömegversenyek jobb, eredményesebb lebonyolítása, megszervezése érdekében. Elhatározták, hogy a járási labdarúgó-bajnokságban kiírják a járás utánpótlás-bajnokságot. A mérkőzéseken 18 éves korig vehetnek részt a fiatalok.

ÖKÖLVIVÁS. Egy évig a Steinmetz SE! Az ökölvivás kedvelőinek nagy élményt jelentett az Orosházi Üveggyár sportköre által másodízben megrendezett Gyopáros Kupa, amelyen 10 egyesületből 125-en indultak. A három korosztályos, három napig tartó versenyen a Steinmetz SE szerezte a legtöbb pontot, 73-at, s így egy évig őrizheti a Gyopáros Kupát.

KÉZILABDA. Gödöllőn a nemzetközi Tessedik Kupa mérkőzések során a Pécsi Bányász női csapata az FTC-vel játszott, a bányász-csapat 10:7 (6:4) arányban verességet szenvedett. A jelentések szerint a pécsiek kapusa nagyszerűen védett.

Mohácson már elkezdték

A Mohácsi SZTE labdarúgócsapata már megkezdte felkészülését az 1972—73. évi bajnokságra. Gyévai István, a csapat régi edzője 18 tagú kerettel látott munkához, heti öt alkalommal dolgoznak, és több előkészületi mérkőzést vívnak. Vasárnap Jánoshalma jó képességű NB III-as csapata vendégszerepel Mohácson, a Szekszárdi Vasas, a Pécsi Helyiipar, Paks és Sátorhely csapataival is játszanak előkészületi mérkőzést a mohácsiak. Gombár István ez együttes legrégibb, több mint 10 évig élvonalban játszó csatára szögre akasztotta cipőjét. Egy-két tehetséges környékbeli fiatallal szeretnének erősíteni.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT: JÚLIUS 22.

Atlétika. Országos vidéki bajnokság, első napi versenye, Komló, kökönyösi sportpálya 15.

VASÁRNAP, JÚLIUS 23.

Atlétika. Országos vidéki bajnokság második napi versenye, Komló, kökönyösi pálya 8 és 14.

HÉTFŐ, JÚLIUS 24.

Vízilabda. Nemzetközi mérkőzés, Pécsi Helyiipar—Uden (Hollandia), Balokány-fürdő, 16.

Fischer egyenlített

Nagy várakozás előzte meg a Szpasszkij—Fischer párosmérkőzés ötödik játszmáját. A világbajnok 4. fordulóbeli enervált játéka után a fő kérdés az volt: sikerül-e a világbajnoknak visszanyerni önbizalmát.

Fischer néhány perc késéssel jelent meg a versenyteremben és újabb kívánság-listát nyújtott át. Szpasszkij d4-es megnyitólépésére azonnal Hf6-tal válaszolt és megkezdődött a küzdelem.

SZPASSZKIJ—FISCHER

Nimzoindiai védelem

1. d4, Hf6 2. c4 e6 3. Hc3, Fb4 4. Hf3, c5 5. e3, (ritkábban alkalmazott folytatás, a szokásos 5. a3, Fc3: 6. bc: 0—0 7. e3, d6 8. Fd3, Hc6 9. 0—0, e5 helyett.) 5. — Hc6 6. Fd3 6. — Fc3: (Így világos megtakarította az előző változat 5. a3 lépését.) 7. bc: d6 8. e4, e5 (A Nimzoindiai védelem szokásos felállása, sötét a centrum lezárására törekszik.) 9. d5, He7 10. Hh4, h6 11. f4, Hg6 12. Hg6: fg: 13. fe: de: 14. Fe3, b6 15. 0—0, 0—0 (Nehezen megítélhető állás. Világosnak védett szabadgyalogja és futópárja van. Az állás zárt jellege miatt a futópár egyelőre nem érvényesül, a szabadgyalog pedig legfeljebb a végjátékban használható ki. Sötét tisztjei jobban érvényesülnek, de a pontgyengeségek állandó veszélyt rejtenek magukban.) 16. a4! a5 (Újabb gyengeség a b6 ponton, cserébe a világos tisztek mozgásának további korlátozásáért.) 17. Bb1, Fd7 18. Bb2, Bb8 19. Bf2, Ve7 20. Fc2, g5. (Előkészíti a huszárnak az f4 pontra való benyomulását.) 21. Fd2, Ve8 22. Fe1, Vg6 23. Vd3, Hh5 (sötét átveszi a játék irányítását). 24. Bf8:† Bf8: 25. Bf8:† Kf8: 26. Fd1, Hf4 27. Vc2,?? (súlyos hiba, a világbajnok nem látta a fenyegetést). 27. — Fa4:! és világos feladta, mert 28. Va4:-re 28. — Ve4: következik és világos matthálóba kerül. ($2^1/_2$:$2^1/_2$.)

Fischer újabb győzelmével nagy fegyverténytet hajtott végre. Öt nap alatt második győzelmét aratta, olyan nemzetközi nagymester ellen, akit 12 év alatt még sohasem sikerült legyőznie. A 6. forduló előtt Fischer esélyei tehát nagymértékben megnövekedtek. Világos színnel játszik, és kérdéses, a világbajnok visszanyeri-e megcsappant önbizalmát. A mérkőzés lélektanilag döntő szakaszához érkezett. A soron következő néhány forduló a párosmérkőzés végeredményét döntően befolyásolhatja. A hatodik fordulóra vasárnap kerül sor.

ANNA-BALRA

francia bársony és rulex

estélyi ruhát

Jelmezkölcsönzőtől

Pécs, Rákóczi út 66. Telefon: 24-41.



DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzk Ervin

Szerkesztőség Pécs Hunyadi út 11 Telefon 15-32 15-33 21-60, 50-00, 60-11

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22 20 óra után 12-80

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11

Telexszám 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 20.— forint Indexszám: 25 054.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Forrófej (4, 6, 8).
Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7, f9).
Kossuth: Jefferson utolsó menete (10, 12). Az ellopott vonat (f3, i5). Forrófej (f7, f9).
Fekete Gyémánt: A betyárkapitány (6). **Jószerencsét:** A Noszty fiú esete Tóth Marival (5, 7). **Rákóczi:** Szenzációvadászok (5, 7). **Május 1.:** Jöttem, láttam, lőttem (f6). **Harkány:** A Tenkes kapitánya I—II. (7). **Mohács:** Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6, 8). **Sellye:** Estély (8). **Siklós:** Waterloo (8). **Szigetvár:** John és Mary (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! Közben 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.38: Népdalok. 9.13: Ádám György: Műszaki fejlődés és világgazdaság. — 9.23: A hét műsorából. Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás. — 11.04: Rádiószínház (1959). Az asszony komédiája. Kopányi György rádiójátéka. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. — 14.05: Igény-túltengés. 14.16: Kóruspódium. 14.25: Új zenei újság (ism.). 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. — Közben 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: A világirodalom humora. 17.57: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeit 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. — 19.30: Népi muzsika. 19.44: Móricz Zsigmond művei. Pillangó. 20.50: Hírek. 20.55: Reklám. 21.00: Táncdalfesztivál, I. elődöntő. Közvetítés a József Attila Színházból — hangfelvételről. Kb. 23.00: Hírek, időjárás. Kb. 23.15: Ritkán hallott operákból. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Részletek Offenbach operettjeiből. — 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.00: Hírek. — 9.03: Prokofjev: Nyári nap — gyermekszvit. 9.18: Nóták. — 9.49: „Jelképek erdején át" (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. — 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. 12.03: Térzene a Halászbástyáról. — 12.33: Donizetti: A kegyencnő — jelenet. 12.45: Lefelé a Níluson. — 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Amiről a dobkönyv szól . . . — 13.30: Pablo Casals gordonkázik. — 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Naprafogó. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.) 15.05: Bach: I. brandenburgi verseny. 15.29: Demokrácia és parancsuralom. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából. 17.30: A lengyel kultúra hete. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Operettmuzsika. 19.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. — 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Csenki Imre: Magyarországi cigánydalok. 20.44: A lengyel kultúra hete. 20.55: A jubiláló Budapesti Fűvósötös legszebb felvételeiből. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Szimfonikus zene. 23.15: A beat kedvelőinek (ism.). 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: A XX. század zenéjéből. 12.50: Mahler: VII. szimfónia. 14.13: A Deep Purple együttes és a Royal Filharmonikus zenekar közös hangversenye. 15.10: Utak, terek, emberek (ism.). 15.50: Hírek, időjárás. 15.55: Kapcsoljuk a Bayreuthi Festspielhaust. Lohengrin. — Közben kb. 17.10—18.00: Orfeusz és Eurüdiké (ism.). Kb. 18.00—18.05: Hírek, időjárás. Kb. 19.35—20.35: Kilátó. Kb. 21.35: A dzsessz kedvelőinek. 22.01: Don Juan a pokolban. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. Szombat esti vendégünk — és régi kedvelt melódiák
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Fényes Szabolcs szerzeményeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A kombájnos hétköznapjai. — Riport, Aratási dalok. — Heti krónika Hallgatóink kérésére. Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: Téka (a csütörtöki adás ism.)
9.55: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilmsorozat. 5. A tét: a halál (ism.)
10.55: Jogi esetek (ism.)
16.38: Műsorismertetés
16.40: Reklámműsor
16.45: Hírek
16.50: Etna. NSZK film Európa legnagyobb vulkánjának 1971. évi működéséről
17.35: Esti melódiák
18.20: Reklámműsor
18.25: Múzeumi séták
18.55: A Lengyel Népköztársaság nemzeti ünnepén
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: A perceim meg vannak számlálva. Mikes György ötperce
20.05: Maigret felügyelő. Árnyjáték
20.55: Táncdalfesztivál '72. I. elődöntő
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

17.30: Énekes darabok — „Út a világ körül" — népzene. 18.15: „Emberke tollból" — felvétel a bábszínházak nemzetközi fesztiváljáról. — 19.15: A színész — az színész. 20.30: Szórakoztató zene. 21.30: Ketty Elder filmje — amerikai játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 172. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 23., vasárnap

Vállalati célok, egyéni érdekek

A reform, szemben minden feltételezéssel, nem az egyén, hanem a csoportérdekek felerősödéséhez vezetett. A vállalatok, a szövetkezetek, a tanácsok növekvő önállóságával fokozott anyagi érdekeltségével az öntevékenység, a kezdeményezőkészség korábban szunnyadó energiái felszabadultak. De ezzel együtt gyakoribbá váltak a népgazdasági és csoportérdekek közötti összeütközések is. Az így felszínre került ellentmondásoktól azonban nem szabad megriadni.

A közvetlen (direkt) irányítási módszerek, a kötelező mutatók, a tervutasítások időszakában is léteznek ezek, de éppen azért, mert rejtve maradtak, több kárt okoztak. Gondoljunk csak visszsza: a tervalkudozások idején még nyíltak voltak az érdekfrontok, de később a végrehajtás során már a terv szentesítette például az ország erőforrásainak és eszközeinek helyi pazarlását. Ha viszont az érdekütközések végig nyíltak, felismerhetőek, akkor lehetővé válik az ellentmondások feloldása is. Ne féljünk az érdekek nyílt összeütközésétől, a fejlődés belső hajtóerői ezek az ellentmondások, feloldásukkal szükségképpen újak, mások keletkeznek és nem lehet őket véglegesen kiküszöbölni.

A gazdasági cselekvés fő mozgatórugója az érdek. Az irányítás, a vezetés, ha egységes cselekvést akar, akkor mindenekelőtt a különböző érdekeket egyezteti, hozza közös nevezőre. Így a központi irányítás fő módszere, a közigazgatási szabályozás a vállalatok, a szövetkezetek, a tanácsok döntéseit, gazdálkodását igyekszik a népgazdaság céljainak, érdekeinek megfelelően befolyásolni. Olyan közgazdasági feltételek kialakítása kívánatos, amelyek között az önálló gazdasági egységek saját érdekeik képviselésével népgazdasági célokat is szolgálnak. Elképzelhetetlen persze tökéletes összhang, teljes érdekharmónia, mivel az egymástól elkülönült és az önmagukban is változó csoportérdekek valamennyi részlete abszolút módon nem integrálható népgazdasági szinten.

Hasonló ellentmondás tapasztalható a vállalat, a szövetkezet kollektív, valamint a dolgozók egyéni érdekei között. Az egyéni érdekek, ha nem is vettünk róluk mindig tudomást, 5–10–15 évvel ezelőtt is éltek, léteztek, hatottak. Az idők során legfeljebb az változott, hogy felismertük szerepüket és céltudatosan igyekszünk az egyének boldogulását a kollektíva és a népgazdaság szolgálatától függővé tenni. Más szóval arra törekszünk, hogy aki a szűkebb közösség és az egész társadalom számára többet ad, az többet is kapjon vissza cserében.

A megnövekedett vállalati önállóság lehetővé, a kollektíva határozott anyagi érdekeltsége pedig szükségessé teszi az egyéni ösztönzési módszerek szüntelen tökéletesítését. Mindenütt olyan bérezési és jutalmazási módszert alkalmazhatnak például, amely az adott időpontban a helyi viszonyoknak a leginkább megfelel.

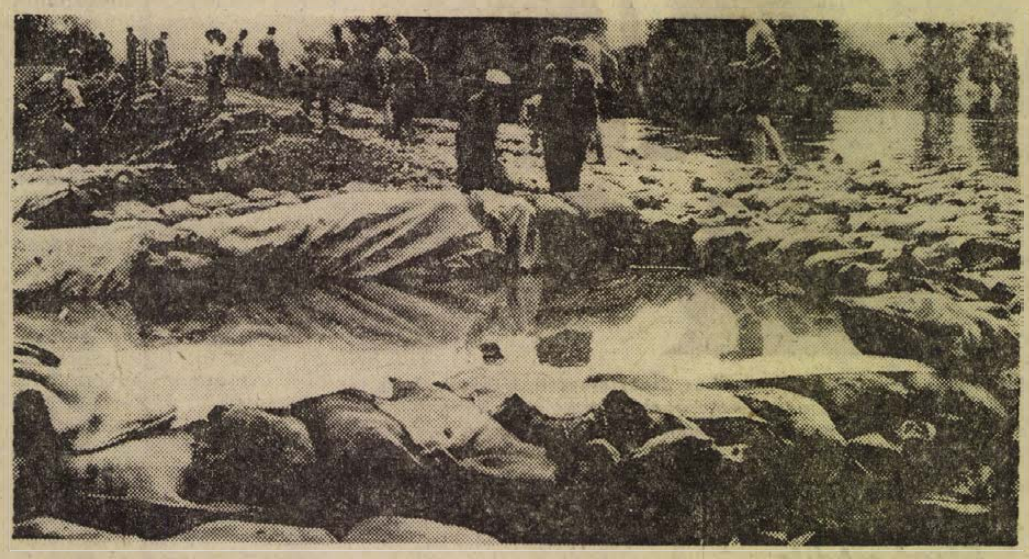
Gazdasági fejlődésünk során az idő-, a teljesítmény- és a darabbér számtalan kombinációja és variációja jött létre. Jelenleg több mint kétezer féle különböző bérezési formát alkalmaznak üzemeinkben. S vajon ezzel már mindent megtettünk, hogy a szorgalmat, a fegyelmet, a szaktudást kellőképpen honoráljuk és visszaszorítsuk a lógást, a haszonlesést, az ügyeskedést?

(Folytatás a 2. oldalon.)

Az Árvízvédelmi Területi Bizottság jelentése

Kritikus a helyzet

Nagy károk termésben, létesítményekben



Nagy erejű buzgár elfogásán fáradoznak az egyik legveszélyesebb gátszakaszon Cunnál.

Továbbra is nagy erővel folyik a védekezés a Dráván — kaptuk a tájékoztatást tegnap — szombaton délelőtt — a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságon.

A megyei töltés mentén buzgárelfogás több mint 10 helyen történt. A töltésmagasítás homokzsákokkal 4 kilométer hosszan, mentett oldali megtámasztás zsákokkal 4,5 kilométer hosszan történt. Fóliázás a víz felőli oldalon 5000 négyzetméter területen volt szükséges. A legveszélyesebb szakaszokon több ezer emberrel és géppel védekeztek.

A felsőbb szakaszon a nyári gátakon betört és még jelenleg is kismértékben átfolyó víz a két töltés közötti öblözetet az alsóbb szakaszokon, amerre tulajdonképpen tereplejtés van, rendkívüli mértékűre feltöltötte.

A töltés további megtartása érdekében a nyári gátak alsóbb szelvényeinél, ahol a Dráva vízszintje jelenleg alacsonyabb, a nyári gát további megnyitásával segítették a víz Drávába való visszavezetését.

Cun térségében péntekről szombatra virradón rendkívül nagy munkák folytak a töltés megtartása érdekében. A védekezésnél több mint 100 ezer homokzsákot, 5000 négyzetméter fóliát, 10 000 fáklyát és 1160 tonna követ használtak fel.

*

Az Árvízvédelmi Területi Bizottság tegnapi ülése után *dr. Földvári János*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, az árvízvédelmi bizottság elnöke közölte, hogy — sajnos — változatlanul árad a folyó Drávaszabolcsnál. Oka, hogy a majláthpusztai öblözetbe ömlött vízmennyiséget kiengedték, egy 30—35 méter hosszban a nyári gátat kirobbantották. Az átvágás után Drávaszabolcsnál a vízmércén rögtön jelentkezett a vízemelkedés, amit átmenetinek tartanak. A vízmagasság — az eddig ismert legmagasabb szintet is meghaladja. A víz szombaton mért magassága Drávaszabolcsnál 594 centi. A többi helyen a vízállás a tegnap déli adatok szerint: Barcsnál 94 cm apadás volt a tetőzés óta, és kétóránként az apadás 3 centi, Szentborbásnál 42 centis apadást mértek 24 óra alatt, összes apadás 58 centi. Úgy tűnik, hogy ezen a szakaszon jelentős az apadás, de ott oly nagy tömeggel, oly szélesen folyik a víz — mind a magyar, mind a jugoszláv területet érintve — nem csupán az árterületen, de az eröntött területen is, hogy nagyon lassú apadásról van szó.

Hétfő reggelig tart egy kritikus időszak. Érinti a majláthpusztai térségtől egészen a jugoszláv határig eső területet, ahol a védekezési munkák folynak. A veszély azért fokozott, mert nagyon átázott a töltés és szakadás következhet be. A műszaki szakemberek feltérképezték a területet. A szakadások előfordulhatnak, például Cun közelében. Veszély érheti — ha a Drávaszabolcs alatti térségben történik — Old és Alsószentmárton községeket, és a környékén lévő településeket. Ezekre a helyekre gépjárműveket — teherautókat küldtek, hogy minden családnak biztonságot nyújthassanak gátszakadás esetén.

A Dráva alsó szakaszán igen veszélyes a helyzet, ami — számítás szerint — hétfő délig tart. A védekezés igen nagy erővel történik, szombaton 3500 ember dolgozott. A gátak magasítására már sor nem kerülhet, mert a védőtöltések annyira átáztak, hogy állandóan meg kell „támasztani" kövekkel és homokzsákokkal.

A jugoszláviai területről szólva — dr. Földvári János elmondotta, hogy tegnap — szombaton — délután jugoszláviai vízügyi szakemberekkel tanácskoztak, azokkal, akik a védekezést szervezik. Ezek mind magyar, mind jugoszláv szempontból fontosak, mert vannak területek (Beremend térsége), ahol, ha a jugoszlávok részéről történő védekezési helyeken szakadás történne, akkor a magyarországi részt is veszély fenyegetné a határ közelében. A jugoszláv szakszolgálat képviselőivel ma — vasárnap — is tartanak megbeszélést — közvetlen a határ mentén, Alsószentmárton és Gyűrűspuszta térségében helyszíni bejárás lesz.

A víz okozta károkról előzetes felmérést végeztek. A tanács siklósi járási hivatalától kapott jelentés alapján — eddig 88,9 millió forint értékű kár keletkezett a mezőgazdasági növényekben, hozzávetőlegesen, mintegy 22—25 ezer kataszrális hold földterületen. Településben kárt szenvedett Majláthpuszta, ahol – becslés szerint – 30 millió forint értékű terület áll víz alatt, Drávasztárán másfél millió forintnyi a kár, Révfaluban három épületet öntött el a víz — félmilliós nagyságrendű veszteség — Ilmapusztán 2,5—3 millió forintot képviselnek a veszélyeztetett épületek. A forintban közölt számok a víz alatt lévő területekre vonatkoznak.

A nagyobb károk megelőzésére, vagy a jelenlegiek csökkentésére intézkedések történtek. Első volt a nyári gát robbantás, hogy a víz visszafolyjon a Drávába. Másik intézkedés: létrehoztak egy olyan osztagot és munkáscsoportot, melynek tagjai majd a víz szervezett visszavezetéséről gondoskodnak. Szivattyúkat szállítanak a jelzett területekre, hogy nemcsak természetes lefolyással — de szivattyúk segítségével juttassák vissza a vizet a Drávába.

*

A B. m. KÖJÁL negyvenegy méregraktár-készletét helyeztette biztonságba, azért, hogy az esetleges betörő víz nehogy elmossa, széjjelterítse — természetesen feloldva — s a talajvízbe kerülve mérgezze az ivóvíz-készletet, mely mind az ember, mind az állat részére veszélyt jelentene, és a földet is termőképtelenné tenné.

Az egészségügyi helyzet a védelmi vonalakon jó, fertőző betegség nem volt, a gáton dolgozó emberek a balesetvédelmi szabályokat betartották. A Vöröskereszt nyolcvan elsősegélynyújtója párosan járja a gátakat, a megyei mentőszolgálat egy esetgépkocsit küldött a veszélyeztetett szakaszokra.

A Baranya megyei Közegészségügyi- és Járványügyi Állomás a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége 10 ezer példányban egészségügyi felvilágosító röplapokat küldött az árvíz-belvíz sújtotta területek lakossága részére.

*

Az Állami Biztosító megyei igazgatósága a Majláthpusztáról és Ilmapusztáról kiköltöztetett, biztosított 39 családnak – gyorssegély címén — 78 ezer forintot utalt ki.

Nagy István

A tartalomból:

Véres hétvége Észak-Írországban

A helyzet változatlan | Korea hónapja

Túl a Kárpátokon | A láng örömei

Hogyan esett el Petőfi?

Leszállt a Vénusz—8

Moszkva:
A Vénusz–8. szovjet űrállomás leszálló egysége szombaton, magyar idő szerint 10 óra 29 perckor sima leszállást hajtott végre a Vénusz bolygón.

Az ejtőernyővel történő ereszkedés idején és a landolás után ötven percig adatokat továbbított a Földre a Vénusz légköréről és a bolygó felszínének felső rétegéről.

Ha nem esik az eső:

ma is aratnak

A hét végén az ország legtöbb megyéjéből kedvező hírek érkeztek az aratásról: az elmúlt két-három napban a korábbinál kevesebb csapadékot kaptak a még lábon álló gabonák. És így csaknem zavartalanul dolgoztak a kombájnok.

Jól állnak az aratással a Dunától keletre eső területeken. Békés megyében a nagy nyári munka 80 százalékával elkészültek a gazdaságok, de befejezéshez közeledik az aratás Szolnok és Csongrád megyében is, ahol a kenyérgabona 70–75 százalékát vágták már le. Amennyiben nem változik meg az időjárás, úgy a jövő hét második felében az alföldi vidékeken a legtöbb mezőgazdasági nagyüzemben magtárakba kerül a gabona.

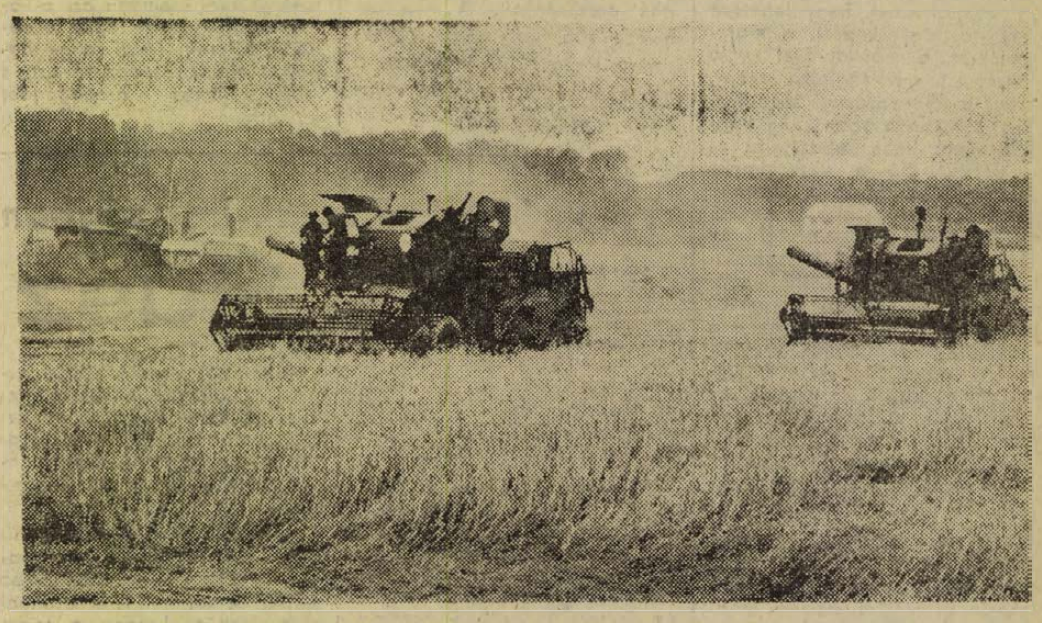
Nem ennyire jó a helyzet a Dunántúlon, ahol lényegében csak az utóbbi két-három napban nyílott lehetőség arra, hogy az aratócséplőgépek folyamatosan dolgozzanak. A Dunántúl déli területein előbbre vannak a munkával, Vas, Zala, Győr-Sopron és Veszprém megyékben, valamint Somogy megye egyes vidékein azonban még nagyon sok helyen aratatlanok a gabonatáblák.

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumban tárgyalások kezdődtek arról, hogy miután az ország különböző vidékein az aratás állása igen eltérő, szükség van a kombájnok átcsoportosítására.

Az alföldi megyék gépparkjait kölcsönadják majd a gazdaságok. Vasúton vagy saját lábon költözködnek majd át a kombájnok az ország nyugati vidékeire, illetve azokra a területekre, ahol az esőzések miatt elhúzódtak a munkálatok. Több száz kombájn átcsoportosításával számolnak. A mezőgazdasági szakemberek ettől az intézkedéstől azt remélik, hogy meggyorsul a betakarítás és megakadályozhatják a gabonatáblák gyomosodását, a különböző növényi fertőző gócok kialakulását, ami termésveszteséggel jár.

Szombaton a mezőgazdasági nagyüzemekben elkészítették a vasárnapi munkaprogramot: ebből kitűnik, hogy az összes aratógép a munkaszüneti napon is vágja majd a gabonát. Amennyiben nem zavarja meg a vasárnapi betakarítást az esőzés, országosan több ezer vagon gabona betakarításával számolnak.

Baranyában a mindennapos esők lehetetlenné tették, hogy akár csak egyetlen napot is végigdolgozhattak volna a kombájnok. Még minden tsz-ben aratnak, illetve sok helyen az volna a találóbb kifejezés: aratnának. A gabona nagyon nagy része még kinn van. Emberfeletti munkát végeznek a kombájnosok és szállító traktorosok a felázott, megdőlt, gyomosodó gabonatáblákon. Szép idő kellene végre! Legalább egy hét, s magtárakban lenne a gabona zöme!



Emelkedik a Duna vízállása is. Mivel félő, hogy a mélyen fekvő területeket elönti a talajvíz, a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet 1000 hold búzájából először a mélyen fekvő kölkedi táblákon takarította be a termést. Képünkön: egyszerre nyolc kombájn sorakozott fel a kölkedi gátőrház melletti táblán.

Foto: Szokolai

24 óra a nagyvilágban

TÁVIRAT

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Haile Szelasszié császárt 80. születésnapja alkalmából.

●

✦ SZÓFIA: Lodongijn Rincsin mongol külügyminiszter szombaton hivatalos baráti látogatásra Szófiába érkezett.

✦ *LAGOS: Szvaran Szingh indiai külügyminiszter nigériai látogatásának befejeztével pénteken Lagosban közös közleményt adtak ki. A dokumentumban India és Nigéria határozottan elítéli a fajüldöző rezsimek apartheid politikáját és követeli a Biztonsági Tanács határozatainak azonnali megvalósítását.*

●

IFJÚSÁGI DELEGÁCIÓ UTAZOTT BELGRÁDBA

A Jugoszláv Kommunista Ifjúsági Szövetség meghívására dr. Horváth Istvánnak, a KISZ Központi Bizottsága első titkárának vezetésével ifjúsági delegáció utazott Belgrádba. A küldöttség megvitatja a vendéglátókkal a két ország ifjúságának helyzetét, a nemzetközi ifjúsági mozgalom kérdéseit, a magyar és jugoszláv ifjúsági szövetség közötti kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit.

●

✦ LONDON: Londonban közzétették az ellenzéki munkáspárt október 2-án kezdődő blackpooli országos kongresszusának a választókerületekből és a szakszervezetek részéről beküldött napirendi javaslatait. Sok napirendi pont és határozati javaslat balratolódást tükröz a munkáspárti választók tömegeiben. A határozati javaslatok legtöbbje követeli az állami szektor bővítését, és ennek megfelelően szocialista típusú politikai irányvonal elfogadását egy jövendő munkáspárti kormánytól.

✦ *PÁRIZS: A Gazdasági és Együttműködési Szervezet — (OECD) — most nyilvánosságra hozott félévi jelentése szerint a szervezet tagállamaiban még mindig nagyarányú az infláció, de az áremelkedést bizonyos rendszabályok alkalmazása révén a jelek szerint sikerül ellenőrizni. A jelentés megállapítja, hogy a tagállamokban jelenleg az elmúlt két évi 5,5—6 százalékkal szemben 4—4,5 százalékkal emelkednek az árak. Az OECD szakértői szerint bár ez a fejlődés bátoritó, az inflációs arány jelentékenyen nagyobb, mint az előző időszakokban.*



Angliában letartóztattak és börtönbe szállítottak több dokkmunkás szakszervezeti bizalmit. A II. világháború óta most történt meg első ízben, hogy az angol hatóságok sztrájkolókat börtönöztek be. A letartóztatások elleni tiltakozásul a 40 000 angol dokkmunkásból ma reggelig sokezer sztrájkba lépett. Kép: a letartóztatások.

✦ HELSINKI: V. G. Kulikov hadseregtábornok, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének első helyettese, a szovjet fegyveres erők vezérkari főnöke, aki hivatalos baráti látogatáson Finnországban tartózkodik, befejezte országjáró körútját és pénteken visszaérkezett Helsinkibe.

●

JAPÁN—KÍNAI KAPCSOLATOK

Az összes japán lap feltűnő helyen jelenti, hogy a kínaiak elfogadták a japán közlekedésügyi miniszter ajánlatát és a Sanghaji Balett Együttes 208 tagja két japán különrepülőgépen tér haza nagysikerű vendégszereplése után. Japán politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak annak a ténynek, hogy a második világháború befejezése óta ez lesz az első eset, amikor japán felségjelű repülőgép landol kínai területen. Sokan bizonyosra veszik, hogy még az idén rendszeres légijárat indul Tokió és Sanghaj között. A japán tőke, amely a jelek szerint zöld utat biztosított a Tanaka-kormány számára a Kínával való politikai kapcsolatok normalizálásához, felkészül a japán—kínai kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok gyors fejlődésére.

●

✦ *MINSZK: Belorussziában pénteken befejezte munkáját az UNESCO-nak a mocsaras területek hidrológiájával foglalkozó nemzetközi szimpóziuma. A résztvevők különös érdeklődéssel tanulmányozták a magyar, ir, szovjet, amerikai, finn és nyugatnémet tudósok kutatásainak eredményeit. A vita azt bizonyította, hogy az elmocsarasodott területek kutatásában a mérsékelt éghajlati zóna valamennyi országa érdekelt.*

Elvágták az útvonalat

Saigon:

A dél-vietnami népi felszabadító erők gyalogsága és tüzérsége szombaton a hajnali órákban ellenőrzése alá vonta a Quang Tri tartományi székhelyet Hué egykori császárvárossal összekötő 1. számú főútvonal jelentős szakaszát, s ezzel elvágta hátvéd- és utánpótlási vonalaitól a június 28-a óta ellenoffenzívával kísérletező saigoni ejtőernyős- és tengerészgyalogos alakulatokat. A kormánykatonaság helyzete rendkívül válságos – jelentette szombaton az AFP tudósítója.

●

✦ *TOKIÓ: Japán és az USA képviselői négynapos konferenciára ülnek össze a két ország külkereskedelmi problémái megvitatására.*

✦ SANTIAGO: Salvador Allende chilei elnök pénteken este vizsgálatot rendelt el az ellenzékben lévő szélsőbaloldal gerillatevékenységével kapcsolatban. Ezt megelőzően a rendőrség letartóztatott egy „ultrabalosnak" minősített csoportot, amely — az ellenzéki sajtó adatai szerint — meg akarta gyilkolni Allendét, s polgárháborút próbált kirobbantani. A kormány ezekkel az állításokkal kapcsolatban nem foglalt állást.

✦ *MADRID: A madridi „közrendvédelmi" bíróság pénteken tizenkilenc spanyol kommunistát ítélt hét hónaptól négy évig terjedő börtönbüntetésre. Valamennyiükkel szemben azt a vádat emelték, hogy tagjai a betiltott KP-nak, részt vettek annak illegális rendezvényein, s rendszerellenes propagandát folytattak.*

✦ HAVANNA: Hétfőn Havannából Moszkvába utazott a Kubai Ifjúkommunisták Szövetségének küldöttsége Francisco García szervezőtitkár vezetésével. A delegáció a szovjet és kubai ifjúság második találkozóján vesz részt a szovjet fővárosban.

●

IZRAEL NEM HAJTJA VÉGRE A BT HATÁROZATÁT

Izrael nem fogja végrehajtani a Biztonsági Tanács pénteki határozatát — jelezték a külügyminisztériumhoz közel álló körök. Az izraeli rádió közölte, hogy hivatalos helyen „előnytelenül megkülönböztető" jellegűnek tartják a BT határozatát, mivel az állítólag különbséget tesz a hadifoglyok nemzetisége és rangja között. Izrael — mondják — továbbra is „megtesz mindent az összes hadifogoly kicserélésére". Mint ismeretes, azokat a szír illetve libanoni katonatiszteket, akiknek a szabadon bocsátását a BT-határozat követelte, Izrael nem harcban ejtette foglyul, hanem Libanon területéről egyszerűen elrabolta.

●

✦ SZÓFIA: A magyar és a bolgár Könnyűipari Minisztérium küldöttségének szófiai tárgyalásai a jegyzőkönyv aláírásával értek véget. A jegyzőkönyv a két ország gazdasági és tudományos-műszaki együttműködésének kiszélesítését irányozza elő a könnyűipar területén.

✦ *BOGOTA: A kolumbiai rendőrség megtalálta a bogotai svéd nagykövetség első titkárának gyilkosait. A három férfit pénteken este tartóztatták le a kolumbiai fővárosban. Július 17-én, mint jelentettük, három ember megtámadta a személygépkocsijában utazó svéd diplomatát s két revolvergolyóval kioltották az életét.*

Vállalati célok, egyéni érdekek

(Folytatás az 1. oldalról.)

Gyakran bírálják a központi irányítást, a közgazdasági szabályozást, hogy lehetővé teszi az ügyeskedést, a manipulációt, a munkaerővel való pazarlást. Kétségtelen tény, hogy a közgazdasági szabályozás alkalmazásában még mindig nincs kellő tapasztalat és gyakorlat. De a közvélemény többnyire akkor is a központi irányítást marasztalja el, amikor a vállalati módszerekkel van baj. Az egyenlősdi felszámolásának, a határozott differenciálásnak a lehetőségei és eszközei például teljes egészében a vállalatok, az üzemek vezetőinek kezében vannak. Hasonlóképpen érdekelttétehetők az egyének, a szűkebb üzemi kollektívák a létszámmegtakarításban, az intenzitás növelésében, a munkafegyelem megszilárditásában.

Így az élenjáró vállalatok egyre inkább nem a központilag szabályozott átlagbért bontják le üzemeikre, hanem meghatározott bértömeget adnak ki részükre. S azok az üzemek, amelyek létszámot takaritanak meg, magasabb bért fizethetnek dolgozóiknak.

K. J.

Véres hétvége Észak-Irországban

Húsz halott

Az észak-írországi zavargások történelmében példátlan pénteki robbantás-sorozat után szombaton is folytatódtak a véres összetűzések Belfastban és Londonderryben. Az IRA ideiglenes szárnyának tulajdonított pénteki bombamerényletek 16 halálos áldozatot követeltek.

Szombaton reggelre az áldozatok száma néggyel szaporodott, miután a tartományt megszállva tartó brit katonák parancsot kaptak a további merényletek megakadályozására, és Belfast különböző pontjain összecsaptak az IRA lövészeivel. A halottakat eddig még nem azonosították. Csaknem ezer katona betört az Andersantown katolikus negyedbe, s ott ugyancsak heves harc bontakozott ki.

A katonai akciót röviddel azután indították, hogy Whitelaw, az észak-ír ügyek minisztere késő éjszakai nyilatkozatában azonnali IRA-ellenes intézkedéseket helyezett kilátásba.

Whitelaw a robbantások hírére Lord Carrington brit hadügyminiszterrel együtt Belfastba sietett. A két miniszter azonnal tárgyalásokat kezdett a tartományban állomásozó brit katonaság parancsnokaival, a rendőrséggel és más hivatalos személyekkel. Az észak-írországi események újabb fordulata miatt Heath brit miniszterelnök lemondta minden programját, hogy állandóan készenlétben legyen a további fejlemények esetére. Lynch ír kormányfő pénteken este megismételte az egy héttel ezelőtt elhangzott nyilatkozatát, felszólítva a londoni és a belfasti felelős politikusokat, hogy háromoldalú (tehát az IRA bekapcsolásával) folytatandó tárgyalásokon kíséreljék megtalálni az észak-írországi válság tartósabb politikai megoldásának lehetőségeit.

Munkatársunk telexjelentése Hanoiból:

Iskola a bambuszházban

Vietnamban is vakáció van, kevésbé önfeledt, kevésbé derűs, mint otthon. De vannak iskolák, ahol csökkentett óraszámban most is folyik a tanítás. Az áprilisban sokszoros erővel újra indított amerikai bombázások ugyanis megzavarták a nyugodt munkát, ezért tanárok, diákok megpróbálják pótolni a pótolhatót.

Így a Bay Ly-i általánosban is, amely a VDK legjobb iskolái közé tartozik. Már Nguyen Van Huyen oktatásügyi miniszter is felhívta rá a figyelmet, amikor fogadott és tájékoztatott bennünket a közoktatás helyzetéről.

Rizsföldekkel gazdagon övezett vidéken nemrégiben épített gát közelében állnak az 1953-ban alakult iskola épületei. Az épület felett dús lombú öreg fák magasodnak. Az udvaron egyszemélyes bunkerek és futóárkok: a község az egyik naponta támadott közlekedési csomópont közelében van. Éppen emiatt a tanítás sem az állandó épületben folyik, hanem a bambuszból készült parasztházakban. Így biztonságosabb. Amíg a megelőző háborús időszakban pl. az 1965–66-os tanévben 2 900 000 tanulót telepítettek a bombázások miatt a vidéki iskolákba, addig az idén már több mint 5 milliót.

A VDK oktatási rendszere eltér a mienktől. Két fokozatú általános iskola van, az egyik 1–4. osztályig képez. A másik 5–7. osztályig. A 8–10. osztály a gimnázium, amelybe a 7. osztályt elvégző tanulók 30 százaléka jut be.

Délelőtt tíz után érkeztünk Bac Ly-ba, későn. A bombázások miatt az oktatás kora reggel kezdődik és csak tízig tart. Így csak az igazgatóval, Nguyen Xuan Trag-gal és egy törékeny kislánnyal találkozhattunk, aki idén végzett, jövőre már gimnáziumba jár. Ő az iskola egyik büszkesége, több irodalmi tanulmányi verseny győztese.

A vietnami közoktatás egyik sarkalatos elve, hogy a tanítás szoros kapcsolatban legyen a néppel és a munkával. Bac Ly-ben ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy a diákok a tanulás mellett rendszeresen dolgoznak a termelőszövetkezetben. Végzés után rendszerint a tsz-ek ún. „tudományos csoportjaiba" kerülnek. Ezek a csoportok különböző termelési kísérleteket folytatnak, ők választják ki, hogy melyik rizst hol a legcélszerűbb termeszteni. A tanulók közül sokan a gazdaságok élére kerülnek. A tanárok parasztoknál laknak, mint mondják, szó szerint is közel élnek a néphez.

A Bac Ly-i iskolában 19 tanár tanít, van közöttük, aki gimnáziumot és egy, vagy kéteves tanítóképzőt végzett. De van egyetemi végzettségű is. A legtöbb 3–8 éve tanít itt. Fontosnak tartják – mondta az igazgató –, hogy a vidék történelmi, mozgalmi és kulturális múltját ne csak a diákokkal, hanem az ide kerülő parasztokkal is megismertessék.

Biztosan ez is belejátszik, hogy az iskolának nemcsak sokáig emlegetett kiváló diákjai, hanem hősei is vannak. Az egyik tanulójuk 1964-ben esett el. Édesanyja eljár az osztályfőnöki órákra, hogy fiáról meséljen. Itt, Vietnamban is az élet diktálja az osztályfőnöki órák témáját. Csakhogy itt az élet sokkal kegyetlenebb, több kitartást, helytállást, s ennek megfelelő felkészítést követel, mint békésebb tájakon.

Marafkó László

Egyiptom nemzeti ünnepe

Az Egyiptomi Arab Köztársaság nemzeti ünnepe, az 1952. július 23-i forradalom 20. évfordulója alkalmából a magyar közvélemény is kifejezi szolidaritását az egyiptomi nép iránt. A forradalom óta eltelt két évtized gyökeres változást hozott a Nílus-partján. Az egyiptomi nép nemcsak kivívta függetlenségét, hanem meg is védelmezte az imperializmus minden aknamunkája és két agressziója ellenében. Megvédte jussát, a Szuezi-csatornát, amikor 1956-ban visszaverte az izraeli—brit—francia hármas agressziót, s az 1967-es háborút követő helytállásával lényegében megakadályozta Izrael háborús céljának megvalósítását, nem tudták megdönteni az egyiptomi rendszert. A nemzetközi közvélemény és a magyar nép Egyiptom népével együtt kívánja az agresszió következményeinek felszámolását, az igazságos és tartós béke megteremtését a Közel-Keleten.

Egyiptom a nemzeti függetlenség megvédelmezésének és megszilárditásának politikájával szoros összefüggésben sikereket ért el a gazdasági függetlenség megalapozásában, a társadalmi igazságosságért vívott harcban is. Az iparban megszilárdult az állami szektor, földreformokat valósítottak meg, a dolgozókat fokozottabban bevonják a közügyek intézésébe, az Arab Szocialista Unió pedig a népi erők szövetségét hirdeti. Mindez fontos vívmány ezen az úton.

Nasszer elnök, a nagy arab nemzeti politikus, aki felismerte, hogy Egyiptom csak akkor folytathat sikeres függetlenségi, nemzeti politikát, ha ezt összeköti az antiimperialista küzdelemmel, politikai pályafutásának minden jelentős döntésével arra figyelmeztette népét, hogy a szocialista országokra, a békeszerető erőkre kell támaszkodni. Egyiptom számára a nemzeti érdekek védelme annyit jelent, hogy tovább kell haladnia a Nasszer megjelölte úton, következetesen folytatnia kell antiimperialista politikáját. Ennek a tanításnak különös időszerűséget adnak azok a fejlemények, amelyek pár nappal ezelőtt játszódtak le Kairóban. Az Arab Szocialista Unió múlt heti ülésén a köztársasági elnök bejelentette, hogy az Egyiptomban ideiglenes küldetést vállaló szovjet katonai személyzet hazatér. Ezek a szakértők Egyiptom kérésére, Egyiptom védelmi képességének növelése érdekében érkeztek Egyiptomba, és az volt a feladatuk, hogy segítsenek az egyiptomi katonáknak az oda szállított szovjet haditechnika kezelésének elsajátításában. Ezt a feladatot teljesítették, több esztendőn át baráti segítségben részesítették az egyiptomi hadsereget. Hazatérésük, mint Szadat elnök hangsúlyozta, nincs ellentétben a szovjet—egyiptomi barátsági szerződéssel.

Az egyiptomi kormány ebből az alkalomból is leszögezte, hogy nagyra értékeli a Szovjetunió segítségét, amely megnyilvánult a háborúban elvesztett fegyverzet pótlásában, a gazdasági segítségben, a híres asszuáni nagy gát megépítésében, az új heluani acélkombinát létrehozásában és sok más gazdasági terv megvalósításában. Az elnök hangsúlyozta, hogy Egyiptom a Szovjetunióval kialakított barátság folytatására törekszik. Ami a Szovjetuniót illeti, a TASZSZ közleménye leszögezte, hogy a Szovjetunió a maga részéről továbbra is fejleszteni és erősíteni szándékozik kapcsolatait Egyiptommal, mégpedig a szovjet—egyiptomi barátsági és együttműködési szerződés elveinek és annak a közös harcnak alapján, amely az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért, a Közel-Kelet békéjéért és biztonságáért folyik.

A magyar közvélemény az egyiptomi nemzeti ünnepen megújítja rokonszenvét az egyiptomi nép iránt. Bízunk abban, hogy meg lehet találni a közel-keleti konfliktus méltányos rendezésének módját, meg lehet akadályozni az imperialista manővereket, biztosítani lehet annak a nemzeti forradalomnak folytatását, amelynek 20. évfordulóját Egyiptommal együtt barátai is megünneplik.

R. L.

Pénzügyi fegyelem üzemekben, vállalatoknál, termelőszövetkezetekben

A helyzet változatlan

Négy dél-dunántúli megyében végzett ellenőrzések tapasztalatai

Nem szolgál különösebb szenzációval a Bevételi Főigazgatóság pécsi területi igazgatóságának és hivatalainak szokásos félévi jelentése, amely a négy dél-dunántúli megyében végzett pénzügyi ellenőrzések tapasztalatait összegezi. A pénzügyi fegyelem terén a helyzet nagyjából változatlan, nem írhatók fel újabb tendenciák.

Ugyanazok a hibák

Ami a baranyai iparvállalatokat illeti, a revizoroknak az elmúlt év hasonló időszakához képest nagyobb összegben kellett változtatniuk a vállalatok által kimutatott eredményeken és alapokon. A hibák forrásai ugyanazok. A legtöbb eltérés a nyereségadóval és a bérfejlesztési adóval kapcsolatos. Most is előfordul az a szabálytalanság, hogy beruházást állóeszköz-fenntartási költségként számolnak el. A bizonylati fegyelmet illetően a legrosszabb a helyzet a közös vállalkozásoknál, ahol alapvető hiányosságok mutatkoznak. A revizorok örvendetes tényként nyugtázzák: nőtt a vállalati belső ellenőrzések hatékonysága, a korábbinál több eltérést tártak fel önrevízióval a vállalatok.

Az állami gazdaságoknál és az élelmiszeripari vállalatoknál a számviteli rend jelentősen javult, a termelőszövetkezeteknél azonban továbbra is sok kívánnivalót hagy maga után. Míg az előbbiek az előző pénzügyi revíziók által feltárt hiányosságokat megszüntették, addig a tsz-eknél ismétlődnek a hibák. A területi igazgatóság jelentése megállapítja: a tsz-ek jelenlegi gazdasági és műszaki vezetése nem igényli a magasabb számviteli követelmények által adható információt, kevésbé támaszkodik az új számviteli információs rendszerben kialakított lehetőségekre. Jellemző, hogy például a siklósi járásban a tsz főkönyvelők negyede nem rendelkezik érettségivel és alapfokú számviteli képzettséggel.

FIKTÍV UGYLETEK

Általánosítható jelenség, hogy a szövetkezetek tárgyévi jövedelmük növelésére az időarányos teljesítményértéknél magasabb összegű állami támogatást vesznek igénybe, s ezzel lényegében a következő év veszteségének forrását teremtik meg. Az egyik pécsi járási termelőszövetkezet 945 ezer, egy másik tsz 778 ezer forint állami támogatást vett igénybe, anélkül, hogy mögötte teljesítmény lett volna. Egyik termelőszövetkezetünk az állattenyésztő telepét építő építőipari vállalatnak 2,5 millió forintot fizetett ki el nem végzett munkákért, majd — szabálytalanul — 1,7 millió forint állami támogatást vett fel. Ezek az esetek még nem teljesen tisztázódtak.

Több éve ismétlődnek azok a fiktív ügyletek is, amikor a kedvezőtlen helyzetben lévő termelőszövetkezetek a meg nem lévő vagy meglévő, de a folyamatos termelés biztosításához szükséges termékeiket, terményeiket a magasabb jövedelem biztosítására, illetve az esetleges szanálás elkerülésére értékesítik és ezekre fiktív tárolási szerződéseket kötnek. A leszerződött termékeket, terményeket aztán saját készletként kezelik és feltakarmányozzák. Drága árat fizetnek érte. Az ilyen fiktív szerződések alapján értékesített terményeket ugyanis —, hogy a szerződést teljesítsék — a következő év bevételéből kénytelenek visszavásárolni, mégpedig az értékesítettnél jóval magasabb áron. Sajnos, ezeket a fiktív ügyleteket maguk a felvásárló vállalatok is elősegítik.

MI OKOZZA A TÖBBLETKÖLTSÉGEKET?

A beruházási helyzet közismert. Közismert az is, hogy a mezőgazdasági beruházások kivitelezési összege szinte minden esetben meghaladja a tervezettet. Miért? Az okok feltárására a revizorok 8 állattenyésztési telep kivitelezési költségét elemezték. A kép rendkívül tanulságos. A mintegy 46 milliós többletköltség százalékos megoszlása a következő: árváltozás miatt 35 százalék, a helytelenül összeállított költségvetés miatt 32 százalék, tervezési hiányosságok miatt 16, és a tervtől eltérő kapacitásnövekedés miatt 17 százalék. Íme, ezek okozták a többletköltségeket. A felmérés alapján egyébként egy tehén férőhely 8 ezer, egy sertés férőhely 2500 forinttal került többe a tervezettnél. A revizori jelentés megállapítja: még mindig nincs központilag, egységesen kialakított, viszonylag olcsó és gazdaságos, megfelelő hatékonyságot biztosító, országosan is adaptálható terv.

A revizori jelentés foglalkozik a mérleghamisításokkal (Drávaszabolcs, Zaláta, Egyházasharaszti), ezekkel annak idején mi is foglalkoztunk. Egyes tsz-ekben sajnos még mindig elszámolási kötelezettség nélkül vesznek fel reprezentációs összegeket. Egyes szövetkezetek magánkisiparosokkal, magánszemélyekkel kötnek olyan szerződést, amely mögött a társadalmi tulajdon elleni vétség alapos gyanúja merül fel. Zalától például egy tejbegyűjtőnek 7 ezer forint tejpénzt fizettek ki, holott az illetőnek tehene sem volt.

NE ADJUNK MINDENKINEK ÁRKIEGÉSZÍTÉST

A kereskedelemben tapasztalt pénzügyi szabálytalanságok közül egyet ragadtunk ki a jelentésből. A bolyi fogyasztási szövetkezet fonodája részére rendszeresen a szükségesnél nagyobb mennyiségben szerzett be anyagot, nagyobb részét továbbeladás céljából. A felesleget budapesti fonalboltjukban magánkisiparosoknak adták el és így jelentős többletbevételre tettek szert. A hivatal gazdasági bírság kiszabását kezdeményezte.

Végül egy javaslat a revizorok jelentéséből, a gyermekbútorok állami támogatásával kapcsolatosan. Meg kellene fontolni, hogy minden kistermelő által előállított termék ártámogatásban részesüljön a nagykereskedelem útján. A gyermekbútorokra kapott árkiegészítést centralizáltan kellene felhasználni, hogy a legjobb termelési feltételekkel rendelkező bútoripari vállalatokat ösztönözze az alacsony fogyasztói áron értékesíthető bútorok termelésének fokozására. Az árkiegészítés ugyanis jelenleg — az egyéb gyermekbútor fogalomkörének tágabb értelmezésével — a legtöbb esetben az indokolatlan termelési költségtöbbletek fedezésére szolgál.

Miklósvári Zoltán

A SZOT ÉS A VÖRÖSKERESZT EGYÜTTMŰKÖDÉSÉVEL

Irányelvek az egészségügy javítására

A SZOT és a Vöröskereszt részletes irányelveket dolgozott ki együttműködésük szélesítésére. Eszerint az együttműködés egyebek közt kiterjed az egészségügyi felvilágosítás keretében a betegségek, foglalkozási ártalmak megelőzését szolgáló tevékenységre.

Fontos feladatként határozták meg szociális létesítmények (fürdők, öltözők stb.) megvalósításának szorgalmazását, a munka- és egészségügyi körülmények tervszerű javítását, elsősegélynyújtó helyek létesítését, illetve elsősegélynyújtók alapfokú képzését, valamint továbbképzését, a véradó hálózat fokozatos bővítését, a véradás folyamatosságának biztosítását.

Az együttműködési megállapodás alapján – mind a SZOT, mind a Vöröskereszt — lépéseket tesz a csökkent munkaképességű dolgozók egészségi állapotának megfelelő munkahelyek biztosítására is.

Napszemüvegek

— melyeknek javítását nem vállalja az OFOTÉRT

A Csongrád megyei Tanács a vásárlók panaszai alapján megállapította, hogy a kisiparosok készítményeként forgalomba kerültek olyan napszemüvegek, amelyeknek javítását az OFOTÉRT nem vállalja. E konkrét eset kapcsán a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet felhívta a kereskedelmi hálózatot, hogy csak a vevők megfelelő tájékoztatásával hozzák forgalomba azokat a napszemüvegeket, amelyeknél a vásárlók később javítási igénnyel léphetnek fel – ilyenek többek között a fémkeretes napszemüvegek – s az OFOTÉRT a javítást nem vállalja. A kereskedelem az ilyen szemüvegek további beszerzésénél gondoskodjon arról, hogy a javításról figyelmeztető címket mellékeljenek a kérdéses szemüvegekhez.

Az első magyar uránbányászok egyike:

Bérczes József

ELBÚCSÚZOTT az első magyar uránbánya. Kudarcok és termelési sikerek, régi és új technológia harca, reménytkeltő ígéretek és leszámolások — mind hozzátartoznak ennek a bányának az életéhez. Mintegy kétszázan kezdték az első évben a bányászkodást a hegy alatt, hogy felszínre hozzák az első érccel teli csilléket. A régiek közül már alig vannak néhányan, javarészük nyugdíjba ment, vagy más munka után néztek.

Bérczes József azonban maradt. Egy éve sem üzemelt az I. számú bányaüzem, hogy otthagyta István-aknát és átpártolt az uránhoz. Végigdolgozta becsülettel ezt a tizenhat esztendőt. A bánya mind kevesebbet adott ki magából, fogytak az érccel teli lencsék és Bérczes József is otthagyott az életéből egy darabot. A bánya ez év július elsejével leállt. S Bérczes József ma az egyetlen vájár a vállalatnál, aki kiszolgált egy üzemet és vállalva az újat, az ismeretlent, a többiekkel átment Petőcre.

Tavaly ünnepelte a negyed évszázados bányászjubileumot. Szerényen. Tizenhat éves sem volt, amikor hozták a hírt. Apja halálos bányaszerencsétlenség áldozata lett. Hat árva maradt otthon. S Bérczes József a DGT urainak jóvoltából gyerekként családfenntartóvá vált. István-aknán takarítóként kezdte: majd két éven át tolta a szenet a „döglött" csúszdákba.

— A lehetőségek csalták?

— Ha valaki megszokta a bányászságot, mindegy, hogy hol dolgozik. Először nehezebb volt az érccel, de többet is kerestem. Nem volt akkor még kiforrott technológia. Mi voltunk az elsők: ötvenhatban nem volt ötnél több fejtési, és vagy hét vágathajtó csapat. Akikkel kezdtünk, sokan elmentek. Szilas István már nyugdíjban van a szilikózis miatt. A Heller Rudolfból aknász lett. Eleinte idegenkedtem a nedves fúrástól. Nem volt még tökéletes. Tudja hogy van: az ember inkább a jól begyakorolt száraz fúráshoz húzott. Ma már, ha akarnák sem fúrnék szárazon. Miért szívnám a port, ha nem muszáj.

Végig a 32-esen dolgozott. A vállalat egyik legjobb csapata volt. A fejtési csapatok vállalati versenyében éveken át az elsők között voltak. A II-es üzemi Gadó csapattal nemegyszer nagy harcban álltak az első helyért. Hajtós gárda volt a 32-es. Nem is csoda, hiszen összeforrott csapattal jó csak igazán együtt dolgozni. Aztán most, hogy leállt az I-es, szétoszlott a gárda is. Néha találkozik a régiekkel. Más helyre kerültek.

— Nálunk olyan nem volt, hogy nem megy. Szó nélkül is tudtuk, mi a teendőnk. Most már nehezebb. Kétszer is meggondolom, hogyan csináljak valamit. Akkor? Úgy nem jöttünk haza, hogy ne igyunk meg egy-két korsó sört. Most, mintha mások lennének az emberek.

Az elsők között ment át Petőcre. A kezdet volt a legnehezebb. A többiek lenn az I-esben, ő meg Petőcön. Új volt, és szokatlan a bánya ott fönn a hegyek között, ismeretlenek a vezetők a társak is. Nem ment a munka. Más geológiai körülmények, más technológia: eleinte csak veszekedtek. Lassan már ott tartott, hogy leszámol. Aztán minden megváltozott. Felköltözött az üzem, jöttek a körletek, csapatok. Most a 37-es csapat szakvezető vájára. Új csapat, mint a bánya is. Majd összekovácsolódnak! Régi I-es üzemi csak ő van közöttük. Itt új a technológia: csavaros főtebiztosítással dolgoznak — keményebb a kőzet. Éppen ezért, hogy legalább annyit jövesszenek, ötszörös lyukszámot kell fúrniuk. Eleinte idegenkedtek Petőctől. Nem szívesen jöttek az emberek. Pedig az üzem biztosította a pénzt, ha nem is volt meg a teljesítmény az első három hónapban. A megszokottság nagy úr!...

Takaros rend. A fotelokon horgolt terítők: az ülőrészen is. Rejtett világítású rekamié. Tetején porcelán figurák. A kombinált szekrényen minipalackok sorakoznak: mindenféle. Perzsaszőnyegek. A kutya néha beszalad — kislányáé lehet.

— Mit lehet itthon csinálni? Feküdni. Néha kimenni az erkélyre. Szentkútra járunk. Van egy gyümölcsösöm: öt éve vettem. Szombat, vasárnap nem vagyunk itthon. Ma is csak azért, mert hajnalban esett. Ott csend van. Ami munka akad, rendszeresen elvégzem, így nem is sok. Kinn érzem a legjobban magam.

KEZE BUTYKOS. Eres. Tenyere szinte sárgás. Hiába: a sok víz, meg a fúrógép markolata nyomot hagy.

— Csak azt érnénk meg, hogy az ember normális körülmények közt mehessen nyugdíjba. Az egész fiatalságát oda áldozza a bányának, aztán amikor már nem bírja, csökkentett munkahelyre kerül. Portásnak, vagy másnak. Ezt nem lehet elviselni. Nézze, én is kezdek már fáradni huszonhat évvel a hátam mögött. Igaz, hogy csak kisebb sérülésem volt. Táppénzen is csak egyszer voltam hosszabb ideig. Hat hónapon át a tüdőmmel kínlódtam.

Gazdag életút. És még nincs vége, hiszen Bérczes József most egy új bánya fejtéseiben dolgozik. A negyedszázadnyi bányászkodás elismeréseként egy fióknyi kitüntetése van. Sztahanovista oklevél az ötvenes évekből. Hétszeres kiváló dolgozó. A bányász szolgálati érdemérem miniszteri kitüntetést háromszor kapta meg.

Arra számítottam, hogy többen vannak az első magyar uránbányászok közül, akik a vájvégen dolgoznak. Bérczes József egyedüli, aki a „farossal" műszakra jár még. Tisztelet a negyed évszázados szolgálatnak.

Salamon Gyula

Elfáradt gépek, köteIek, alkatrészek



Roncstelep

Az úthenger ide még eldöcögött. Sok esztendeig a kígyózó utakba taposta roppant erejét. Elfáradt. „Leírták." A bányából az aknatorony szerkezetei autóháton tették meg az utat. Valahol már ezekre a csövekre sem volt szükség. A lendkerekek és a kopott fogaskerekek is megváltak fuldokló motorjaiktól, bizonyítva: az enyészet mindent morzsoló állkapcsai még a vasat is megeszik.

*

Roncstelep. Fémpályafutások végállomása. A roncshalmokon a vasak napjai egyhangúak, hétköznap, vasárnap egyre megy. A teherautó megrokkant vezetőfülkéjét műszak végeztével többet már nem mossák le. A munkásszállásról idecipelt lábasincs vaságyakba sem tér senki pihenőre. A részeg-dőlésű kályha nem ad többé meleget. A megroggyant kötélkerék a bánya mélyéről már nem segítheti napra a műszakon lévőket. A dömper puttonyának feketén tátongó lyukain mázsaszám szóródna ki a kavics, homok. A csálén álló tengely sem nyikorog többé az ezernyi súly alatt. A roncsok megszolgált nyugalmát csak a lángvágó sistergése zavarja meg. Megfelelő méretű darabokra metéli az ember a fémet, hogy a kohó nyílása elnyelhesse.

Addig is talán álmodoznak a vasak? A vízbefult nyomorék csatornák szárazon sírnak. A sánta tűzhely néhány szál száraz fát áhít. A nagy trafók kevés áramot kortyolgatnának. A kontérekbe „sliktolt" sínek még hátukon érzik a gőzösök, dízelmozdonyok, végtelen szerelvények terhét. A halomnyi szívlapát fényes szénről álmodozik. A jobb napokat látott viharvert írógép még itt is teltkarcsú, finomkezű gépírónőket vár.

Akaratlanul árulkodnak a fémek. A rozsdásodó levelesláda tudatja, hogy Csonkáék és a Koláték az első emelet egyben társbérlők, meg azt is, hogy Morel Józsefné, ugyancsak az első emeleten kapott lakást, csak a kettes ajtó az övé. A talán sok izgalmat, tragédiát megért 3115—4353—2 jelzésű bányamentőkészülék feleslegessé vált. Az elárvult esztergapad panaszolja, hogy számos mestermunka készült a segítségével és mindennap „glancolta" a munkás, most meg kidobták... Hát persze, egyszer minden elkopik.

*

A Kohászati Alapanyag Előkészítő Közös Vállalat pécsi telepére három megyéből — Baranyából, Somogyból és Tolnából — évente 13 és fél ezer tonna fémet hoznak. A Légszeszgyár utcai telepén évente hatezer 500 tonna öntvényt zúznak össze. Az itt tárolt és méretre „adagolt" alapanyagokat folyamatosan Salgótarján, Ózd és Dunaújváros kohóiba szállítják.

A vashalmok szomszédságában, hátul a kerítés mellett a törőtoronyban az idő taglója — a három tonnás acélgolyó — zúzza össze végképp a formákat. A torony belsejében pontosan középen a tíz tonnás acéltönkre munkások rakják a motorblokk-öntvényeket. Csak egy gombnyomás, és már 12 méter magasba lendül az óriásgolyó. Újabb gombnyomás és megrázkodik a föld, az acélzsák pozdorjává zúzta a vasat. Az öntvény már mehet is a kohóba, hogy átalakulva ismét életrekeljen. Értő kezek, újabb, hasznos tárggyá formálják.

Aztán kezdődik elölről. Hiába, a fémnek, mindig is könnyű volt...

Mécs László

Az egész országra kiterjesztik

a külterületi postai kézbesítés új rendszerét

A Budapest vidéki, a debreceni és a szegedi postaigazgatóság egyes területein nemrégiben kísérletképpen újfajta postai külterületi kézbesítési rendszert honosítottak meg. A tapasztalatok nagyon kedvezőek, s ennek alapján most a postavezérigazgató utasítást adott ki arról, hogy az egész országra kiterjesszék az újrendszerű külterületi kézbesítést.

A Postaügyi Értesítőben megjelent utasításban közölt irányelvek szerint a területi postaigazgatóságoknak kell felmérniük és időrendi sorrendben meghatározniuk, milyen postahivatalokhoz tartozó külterületeken térnek át az új kézbesítési rendszerre.

A küzdelem nyolcadik napján

Még mindig támad a víz

Megfeszített munka Cunnál — gépek dolgoznak Majláthpuszta közelében Nyugalom Vejtiben

1972. július 22., szombat.

A rádió- és sajtójelentések számottevő apadásról számolnak be, a drávai ár lassan lekerül a lapok első oldaláról. A gátak mentén azonban megfeszített erővel folyik tovább a munka – az apadás ellenére változatlanul támad a víz az elázott, óriási erőpróbának kitett töltéseken.

Cúnnál, a faluvégen „révkalauzt" fogadunk: Zsoldos József majláthpusztai fiú vezet keresztül bennünket a gát felé vezető utat tarkító „tengerszemeken". Saját terepjáróinkra vagyunk utalva, ezzel a kátyúval, s helyenként combközépig érő vízzel már csak a különlegesen erős terepjáró gépkocsi, a traktor, no és az ember tud megbirkózni. Más út nem vezet, baloldalon jó félméternyi vízben áll a búzatábla, jobbfelől pedig alig hagyott valamit a kukoricából a víz. Távolabb az egyik mélyedésben Dutra segít egy teherautónak, egyedül sehogysem



Vejtinél már megkezdhették a kiürített homokzsákok mosását, szárítását.

tudna kiszabadulni ebből a vízzel telt, mély kátyúból. „Százlábú" terepjáró jön szembe, búvárokkal a fedélzetén: ellepi a kerekeket a víz, vergődik, imbolyog a bivalyerős monstrum – de végül győztesen kerül ki a küzdelemből.

A parton ijesztő a kép. A sok vizet látott embernek is elborul az arca, amint végigpillant a négy-ötszáz méter hosszú szakaszon – amelyen néhol már a harmadik sor homokzsák-védfal erejét próbálgatja a víz. A töltés ragacsos massza, itt-ott a búzatábla felé csörgedező patakokkal, s a labilis zsákfalat is állandóan erősíteni kell, mert néhol már itt is utat talált magának a víz...

A gát innenső oldalán is, a mélyebb részeken térdig ér már az átszivárgott víz. Hihetetlenül nehéz munkát végeznek itt az emberek: a búzatáblában, egy-egy magasabb helyen, ahol még földet érnek, percnyi szünet nélkül töltik a zsákokat, s kézi targoncára, „tróglira" rakva térden felül érő vízben cipelik a gáthoz. Húsz-harminc méter a vízben, mindenen keresztül, azután fel a töltésre, ahol a csúszós talajon csak egymást segítve, láncot alkotva tudnak boldogulni. Akinek nem jutott pár a targonca másik végére, két-három félig töltött homokzsákot egybefogva egyedül hordja a gát erősítéshez nagyon fontos „zsák-téglákat". Majd mindenki mezítlab – a gumicsizma itt már nem sokat segít. A földkitermelő hely környéke sündisznóhoz hasonlít: elégett fáklya-csonkok meredeznek, sűrűn egymás mellett – mutatva, hogy itt éjjel sem jutott idő a pihenésre...

Kegyetlen, kemény férfimunka. Csak a tempó lassúbbodik, ahogy fogy az erő – de a homokzsák-áradat, a hangya-szerűen küszködő emberek sora nem torpan meg. Néhány napja még gyárban, termelőszövetkezetben, állami gazdaságban, hivatalban dolgoztak – harkányiak, siklósiak, sellyeiek – és természetesen cúniak a nehéz körülmények között dolgozó emberek...

A zsilipnél a legveszélyesebb a helyzet. A buzgárt, amelyet már háromszoros zsákfal vesz körül, pénteken este a búvárok belülről fóliával fedték le – a víznek azonban az sem elég: újabb és újabb támot kell adni, s még így is, kisebb-nagyobb csorgásokkal szökni próbál...

Itt, ezen a néhány száz méteres szakaszon még bajt okozhat az ár. Erős a szivárgás, újabb és újabb buzgárokat fedeznek fel, s a töltés egyre kevésbé bírja ezt a rendkívüli terhelést. Az ár felőli oldalon vékony keresztek a vízben: a kereszt vízszintes szára a víz magasságát mutatja, ezen figyelik szinte percről percre, apad-e a nagy felületű víztömeg. Szombat reggel óta már több a remény: a vízszintes „keresztek" néhol már másfél-két centiméterrel a víz színe fölött vannak...

A mohácsi munkásőrök pénteken este érkeztek ide. Rádióval végig települtek a veszélyeztetett szakaszon, hogy egy másodpercet se késsen a jelzés, ha valahol sürgős segítségre van szükség...

A gátról, a tocsakos föld-zsákokról farkasszemet nézünk a vízzel. A baj okozója, a Dráva, innen vagy öt kilométerre folyik. A közbülső területet megszerezte magának...

*

Majláthpusztára szombaton délelőtt ment be tizenhárom odavalósi ember. Egyikük, a Mecseki Ércbánya Vállalat dolgozója, utoljára akkor volt itthon, amikor még békésen, a maga medrében folyt a Dráva. Most a megyei gáttól vagy jó másfél kilométeres szakaszon térdig-derékig vízben jutott el a házához. A többiek is azért mentek, hogy elhozzák még a legfontosabbakat, a kiköltözéskor otthon maradt holmikat, aprójószágokat – mert néhány házban már ott is az ár „vendégeskedik"...



Majláthpusztánál lokalizációs gát építése vált szükségessé



Nincs könnyű dolga a riporternek sem, ha a helyszínre akar jutni.

A pusztára vezető úttól jobbra, a megyei gát erdőbe futó részén ugyancsak szükség van a homokzsákokra, a víz nem elégszik meg az elfoglalt területekkel, még tovább akar jutni.

– Tegnapelőtt még itt dolgoztak az asszonyok a másik oldalon, kapálták a facsemeték közét – mondja Böde István, a majláthpusztai rész gátőre –, aztán mondják nekem, hát hol itt a víz, mutassam meg nekik, merre van? Azt mondja erre nekik a főmérnök: „asszonyok nem kell menni sehová, holnap reggel itt lábat is moshatnak." Kinevették – aztán nézze csak, csütörtökön nemhogy eljött idáig az ár, este már erősíteni kellett ezt a gátat is...

Az út mellett, az árok túlsó oldalán markológépek, az úton billenős kocsik hosszú sora vár-ja, míg előbbre jut, míg földdel rakják tele az előző kocsit. Lázas sietséggel folyik a munka: ha mégis ki tudna szökni a víz a megerősített töltésen, meg kell akadályozni, hogy ebben az irányban visszajöhessen. Méterről-méterre nyúlik, hosszabbodik az új lokalizációs töltés...

*

Vejtiben – ahol alig harminc órával ezelőtt még kritikus volt a helyzet – szombaton délben már nyugalom van. Pakolnak, másfelé készülődnek a gépekkel, védelmi anyagokkal rakott „árvízvédelmis" kocsik – s a már kiürített, feleslegessé vált zsákok, mint a győzelmi zászlók, sűrűn egymás mellé terítve száradnak a napon. Az emberek már barátkoznak az ádáz ellenséggel. Néhányan mosakodnak, fürödnek az árban, s vagy száz méterre, ahol még víz alá fut a kövesút, megjelent az első élelmes ember is: féltengelyig belekocsikázva a vízbe, családja segédletével buzgón mossa a Trabantját...

*

A küzdelem még nem ért véget, a gyors intenzív munka ellenére is érhet meglepetés bennünket. Csendes, nyugodt vasárnapot, Dráva-menti emberek!

D. Kónya József



Mintha nem lenne elég a vízből, ismét eső csapkodja a kiáradt Drávát.

Erb János felvételei



Néha jut csak egy rövid idő pihenőre

A jelentkezők 70 százalékát felvették

A tanács önerőből nem tudja megoldani a gondokat

1972 végére, 1973 elejére további 150 gyermek óvodai felvételére nyílik lehetőség

Pécsett 1972—73-ra befejeződtek az óvodai felvételek. A bizottságok elbírálták a jelentkezéseket, fellebbezéseket, minden szülő megkapta az igenlő, illetve a nemleges választ. Gábriel József, a Pécs megyei Város Tanácsának művelődésügyi osztályvezetője, Kabar Ferenc osztályvezető helyettes és Fenyvesi Mihályné óvodai felügyelő tájékoztatták munkatársunkat.

*

Kedvező, hogy az óvodákkal kapcsolatban megváltozott a társadalmi vélemény, melynek lényege, hogy az óvoda nem gyermekmegőrző, hanem fontos nevelőintézet, melynek kedvező hatása kihat az iskolás évekre. Ez, valamint a foglalkoztatottság állandó növekedése, hogy mind több családban dolgozik a két szülő, de legtöbb esetben a nagyszülők is, megnövelte az óvodai igényeket. E hirtelen növekedést csak részben tudjuk kielégíteni. 1965-ben az óvodáskorú gyermekek ötven százalékát tudtuk felvenni, ami kielégítette az igényeket, mert nem volt több jelentkező. Idén a gyermekek mintegy hetven százaléka kerül óvodákba, de ez sem elégíti ki az igényeket.

— A felvételek számszerűségéről is kérek tájékoztatást.

— Pécsett mintegy hatezer az óvodáskorú gyermekek száma és közülük 4300-at tudtunk felvenni. Az óvoda nem kötelező oktatási és nevelési intézmény. Az említett igénynövekedés miatt a felvételeknél az alapfeltételen túl, hogy mindkét szülő dolgozik, további differenciálásra volt szükség. Ezek a következők: gyermekét egyedül nevelő nő vagy férfi, többgyermekes család, nehéz lakásproblémával küzdő családok és alacsonykeresetűek.

— A bizottságokhoz 454 fellebbezés érkezett. Ezekből 220-at elutasítottak helyhiány és indokolatlanság miatt. A többi gyermeknek biztosítottuk a helyet azon az áron, hogy a régebbi típusú óvodákba száz helyre mintegy száznegyven, az újabbakba pedig százhatvan gyermeket vettünk fel, ami jelentős többletmunkát ad az óvónőknek, a személyzetnek.

— Az igények és lehetőségek nem fedik egymást. Van kilátás javulásra?

— Az építőipar még nem tudta elkészíteni a Szigeti úti óvodát, mely reméljük rövidesen elkészül. Egy újabb, száz gyermek befogadására alkalmas óvoda építéséhez pedig még hozzá sem kezdett. Ha ez utóbbi meglenne, sokkal kisebb lenne a gond. A tanács eddig is nagy erőfeszítéseket tett. A Nagy Jenő, a Honvéd, a Hajnóczy, a Karikás Frigyes, a Geisler Eta utcákban, a 39-es dandár úton, az Építők útján nevelési, oktatási célokat szolgáló helyiségeket alakítottunk át óvodákká és ezzel 400 újabb helyet biztosítottunk az apróságoknak. A kertvárosi új lakótelepen az év végéig 150 személyes óvoda épül, de addig is átmeneti megoldással biztosítjuk az itteni gyermekek elhelyezését. Remélhetőleg hamarosan megkezdődik a Szalai András utcában és a harmadik kerületben is egy-egy száz gyermek befogadására alkalmas óvoda építése, melyek 1973 végén, vagy 1974-ben segítenek a gondokon. Idén külön nehézséget okozott, hogy a Sörház utcai óvodát meg kellett szüntetni, mert az épület életveszélyessé vált. Itt száz kisgyermeket tudtunk fogadni. Ez részben csökkentette a felvételi lehetőséget és növelte a többi intézet zsúfoltságát. Mindent összevetve 1973 szeptemberére kedvezőbb feltételeket várhatunk, bár ugyanakkor számolni kell azzal is, hogy közben számos anyának lejár gyermekgondozási szabadsága és óvodai igényekkel jelentkezik. Ez ismét más helyzetet teremt.

— Távlatokban van kilátás a társadalmilag fontos ügy megoldására?

— Az 1950-es években állapították meg az óvodai építési normákat, mely azt jelenti, hogy ezer lakásra hetvenöt óvodai férőhelyet számítanak. Ez a norma véleményünk szerint elavult, de nem valószínű, hogy a közeljövőben megváltoztatják. Ezért más úton kell megkeresni és megtalálni a megoldást. A tanács, mégha bármekkora erőfeszítéseket is tesz, önerőből képtelen a jelenlegi és a növekvő igényeket kielégíteni. A megoldás útja, hogy üzemek, intézmények önállóan vagy társulva, vállaljanak részt dolgozóik gyermekeinek óvodai elhelyezésében, létesítsenek gyermekintézményeket. Erre vannak kedvező példák, de ugyanakkor figyelemre érdemes, hogy nagyüzemek és intézmények nem tartanak fenn óvodát, nincs is szándékuk egyelőre ilyen létesítményt létrehozni, jóllehet erre lehetőségük lenne. A helyes úttal ellentétesen előfordul olyan törekvés, hogy vállalati óvodát felajánlanak a tanácsnak további működtetésre, vagy helyiségeket kínálnak, hogy csupán azokból létesítsen gyermekintézményt a tanács. Erre a tanácsnak nincs elegendő anyagi fedezete, ezt csak az üzemek, intézmények anyagi hozzájárulásával tudjuk biztosítani.

— Közelebbi javulásra nincs kilátás?

— Kismértékben van. Most munkálkodunk azon, hogy ez év őszén, de legkésőbb a jövő év elején megteremtsük újabb 150 gyermek óvodai feltételét. Addig is kérjük a szülőket, hogy legyenek türelemmel, feleslegesen ne ostromolják az óvodák vezetőit, mert nekik sincs további felvételi lehetőségük.

Kászon József

Egészségügyi szervezési kongresszus lesz Pécsett

Az Egészségügyi Szervezők Tudományos Egyesülete első kongresszusát Pécsett rendezi meg augusztus 31—szeptember 2. között. Korábban nem önálló ágazatként, hanem a közegészségtan keretében foglalkoztak az egészségügyi szervezéssel, amely mintegy 8 évvel ezelőtt vált külön tudományos ágazattá. Akkor alakult meg az Egészségügyi Szervezők Tudományos Egyesülete.

A Magyarországon először sorra kerülő kongresszus egyebek közt fő témaként foglalkozik a kórházvezetés, kórházszervezés, valamint a korszerű egészségügyi ellátás időszerű kérdéseivel. Érthetően nagy érdeklődés előzi meg a háromnapos tudományos előadássorozatokat, amelyek hét szekcióban hangzanak majd el. Valamennyi szocialista országból érkeznek vendégek a kongresszusra, eddig a hazai és külföldi jelentkezők száma 500—600 között van, de várhatóan ez a szám még emelkedik.

A kongresszust a Pécsi Orvostudományi Egyetem elméleti és I. számú klinikai épülettömbjében tartják meg.

Nemzetiségi filmnapok Mohácson

Három egymást követő hétfő este rendezik meg Mohácson, a Bartók Béla kertmoziban a nemzetiségi filmnapokat. A német, délszláv és magyar műsoros filmnapokon a rendezők — a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat és a Mohácsi Művelődési Központ vezetői — a város nyári kulturális programját szeretnék változatosabbá tenni. Az új kezdeményezéssel, a folklórbemutatókkal kísért filmelőadások alkalmat adnak a nemzetiségi lakosság népművészetének bemutatására.

Az első műsoros est holnap, július 24-én lesz, ekkor a német nemzetiség dalaival, táncaival ismerkedhet meg a közönség. A Mohácsi Nemzetiségi Táncegyüttes baranyai német táncokat ad elő, fellép a somberekí sramli zenekar, valamint Lichmesz János és Schnellenberger Erzsébet, akik német népdalokat énekelnek. Az előadás után vetítik a Hogyan fogtam el az őrnagyomat című NDK-filmvígjátékot.

A július 31-i délszláv esten Bunyevácz Anna délszláv népdalait, Antonovics Antal harmonikaszólóját, a Mohácsi Délszláv Együttes zenekarát hallhatják a nézők, majd a Mohácsi Nemzetiségi Táncegyüttes délszláv táncokat mutat be. Vetítésre kerül A völgy törvénye című jugoszláv színes film.

A záróestre augusztus 7-én kerül sor. Ekkor, a magyar esten lesz Keleti Márton Fuss, hogy utolérjenek... című új filmjének ősbemutatója. A film főszereplője: Cini, azaz Zalatnay Sarolta. A műsorban fellép a Mohácsi Nemzetiségi Együttes tánc- és zenekara, Pest Zsuzsanna pedig a székely népköltészet legszebb gyöngyszemeit szólaltatja meg.

Turizmus — szállás nélkül

A lehetőség és a valóság

„Az ifjúsági turizmust és a fiatalok szervezett üdültetését tovább kell fejleszteni. Ennek érdekében olyan üdülési, turisztikai létesítményeket és szolgáltatásokat kell létrehozni, amelyek megfeleinek a fiatalok anyagi lehetőségeinek. Az iskolaépületeket, a kollégiumi és a diákotthoni szálláshelyeket a tanulmányi szünetek alatt elsősorban az ifjúság, különösen a tanuló-ifjúság turizmusa és üdültetése céljára kell igénybe venni, illetőleg arra alkalmassá tenni."
(A Magyar Forradalmi Munkás-Paraszt Kormány 1043/1971. (X. 2.) számú határozatából.)

A két fiatalember jókora hátizsákot vonszolva benyomakodik a szűk ajtón. A teremőrtől megkérdik, hová tehetnék, amíg nézik a tárlatot. „Lecuccolnak", jegyet váltanak, azután belemerülnek a Modern grafika, 1972 képeibe. Egyik-másik előtt hosszan szemlélődnek, olykor váltanak néhány szót, suttogva vitatkoznak.

Öltözetük lezser: farmer, szandál, pulóver. Egyikük hosszabb, a másikuk rövidebb hajú. Alkatilag erős, kisportolt, napbarnított srácok. A budapesti Leöwey Gimnáziumban érettségiztek, most országot járnak. Stoppal, vonattal, ahogyan sikerül. Hogy Pécs milyen? Nagyon klassz, csak éjjel kicsit sok az igazoltatás... Á, nem, nagyon udvariasak voltak. Azt javasolták, ne nagyon csatangoljunk, húzódjunk meg reggelig az állomáson.

— Végül is hol aludtak?

— Paksón borsót fejtettünk egy üzemben, ott megaludhattunk. Itt, Pécsett eleinte az utcákat róttuk, végül is az Eszperantó parkban éjszakáztunk, öten-hatan — mind „átutazó" diákok. Jól elbeszélgettünk, kellemes langyos éjszaka volt és kevés szúnyog. A turistaszálláson? Ugyan, ha netán így, hét végén hely akadna is, az legalább 30—40 forint. Akkor mit eszünk holnap? Nem, ez nem megy. Ma este megalszunk a kaposvári elágazásnál, azután tovább is lesz majd valahogy... Tavaly is így „országjártunk". Vagy tud jobbat?

Mondom, hogy ifjúsági törvény meg kormányhatározat van a turizmus segítésére. Tudtommal bizonyos kollégiumokat, kempingeket nyárra a diákoknak, az ifjúsági turizmusra tartanak fenn.

Szelíden, elnézően mosolyogtak rám.

Egy óra múlva a sétatéri kioszk előtt láttam őket. Egy árnyékos padon ülve malomkeréknyi zsíroskenyeret ebédeltek.

Déli háromnegyed 1-kor, forró júliusi vasárnapon.

A határozatok

A kép, a padokon éjszakázó, napokon át „hidegkaján" élő diákturisták csak tipikus. Műemléki, idegenforgalmi városokban, a Balaton-partján, vagy bárhol elég megkérdeznünk pl. az állomások perronján, két-három főnyi kisebb csoportban — egyénileg túrázó, kiránduló — fiatalokat: hogyan szolgált az éjszakai nyugodalmuk?... Ők persze nem csinálnak „ügyet" belőle. Hiszen izgalma, romantikája ennek is van. De azért tömeges méretekben, Balaton-parton stb. mégsincs rendjén így.

A rendőrség igazoltatja őket, s végtére is okkal kifogásolhatja, amiért nem gondoskodtak maguknak éjszakai szállásról.

Igen, de h o l?...

Az ésszerű válasz az lenne, hogy nyilván kollégiumokban, amelyek többsége nyáron üres. Pécsett a több, mint kétezer közép- és általános iskolai diákotthoni férőhely nagyobb része egész nyáron kihasználatlan.

Az ifjúsági törvény és annak végrehajtását szolgáló — az ifjúsági turizmus fejlesztéséről hozott — két kormányhatározat 1043/1971 és 2025/1972 nyarán az Expressz táboraiban húszezer középiskolás és ugyancsak húszezer főiskolás, egyetemista, illetve pályakezdő fiatal kedvezményes üdülését, kempingezését teszi lehetővé. A fiatalok kijelölt vendéglátóipari helyeken mintegy 200 000 kedvezményes (7,50 forintot érő) étkezési utalványt válthatnak be. A beutalóval (Express táborba) utazó fiatalok 50 százalékos vasúti kedvezményben részesülnek. Mindez nagyszerű intézkedés. Azonban hány és hány tízezer kispénzű fiatal túrázik egyénileg: veszi nyakába a világot egyszál farmerban, hátizsákban? Elvileg róluk is gondoskodik egy rendelet.

Ez év tavaszán jelent meg — kissé megkésve — a művelődésügyi miniszter 122/1972. (M. K. 11.) MM. számú utasítása az ifjúság szervezett turizmusának elősegítéséről. Ez az okirat bizonyos oktatási intézmények szálláshelyeinek az ifjúsági turizmus céljaira való igénybevételéről intézkedik. A miniszteri utasítás I. sz. mellékletében annak a 43 budapesti és vidéki diákotthonnak és kollégiumnak; II. sz. mellékletében annak a 32 hasonló intézménynek az címjegyzékét is közli, amelyeket az Expressznek, illetve egyéb idegenforgalmi vállalatoknak *az ifjúsági turizmus céljaira* kell átengedni a tanulmányi szünetekben. (Ezekben az intézményekben 12—15 forintot kérhetnek a fiataloktól szállásdíjként egy éjszakára.) Mindezt a művelődésügyi miniszter az illetékes szaktárcákkal, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterrel, az egészségügyi, a pénzügyi és a munkaügyi miniszterrel egyetértésben szabályozza. Utasítása a közzététel napján, 1972. május 19-én lépett hatályba.

A fenti két országos jegyzékben Pécsett a Jogtudományi Kar kollégiuma (Rákóczi út 52.), illetve az Orvostudományi Egyetem 48-as téri kollégiuma és a Tanárképző Főiskola diákotthona szerepel. Tájékozódásul még annyit, hogy *az e jegyzékben nem szereplő diákotthonok esetében is* természetszerűen érvényes a 2025/1971. Korm. sz. határozatnak az az előírása, hogy *a kollégiumokat, diákotthonokat a szünidőben elsősorban az ifjúsági turizmus céljaira kell igénybe venni.*

Kijelölt kollégiumok

Jogász kollégium, Pécs; a villanyrendőr-sarkon. A kapualjban nyolc-tíz most érettségizettel találkoztam. Felvételizők, egy-egy éjszakára 5,50-ért. A meglehetősen kopott, elavult épületben akkor is, ma is időnként kopácsolás, belső munkálatok zaja perel az utca hangzavarával. Veér Gábor, a kollégium igazgatója elmondja: általános festést, parkettcsiszolást végeznek az intézet 106 — egyenként 3—4 ágyas szobájában *egész nyáron*. A munkálatokat még májusban megkezdték. Akkor ketten dolgoztak, most éppen négyen szorgoskodnak itt a pécsi építő ktsz-től. Ám lehet, hogy holnap elvezénylik őket máshová és akkor egy ideig semmi... Nyáron a már korábban kialakult megállapodások szerint, általában fél kapacitással működik a kollégium. Először a felvételizőknek, majd tíz-tizenkét főnyi csoportokban üzemi gyakorlatos fiataloknak, illetve szakszervezeti csereüdültetés formájában társintézmények oktatóinak és családjuknak adnak szállást nyáron. Ez utóbbi napi 3 forint mindössze személyenként. De van, aki látva az állapotokat, másnap visszautazik. A személyzet fele szabadságon, fele dolgozik nyáron is. Nem nagy lelkesedéssel, hiszen sem ösztönzésük, sem plusz-keresetük nincs ebben az időszakban. Az Expressztől egyébként jártak itt, s egy-két alkalmi csoport ügyében meg is egyeztek.

A Tanárképző Főiskola kollégiuma július 10-ig rendeltetésszerűen működött. Üzemi gyakorlatos hallgatók, felvételizők, levelező hallgatók, továbbképző tanfolyamosok szálláshelye volt. Az új kollégiumban július közepétől augusztus 20-ig — immár tízéves gyakorlat szerint — különböző társintézmények oktatói részére családos csereüdültetés folyik. Az Expressztől itt is jártak szállás ügyben, de hely hiányában nem tudtak adni. (Ezzel kapcsolatban a miniszteri utasítás is jelzi, hogy rendelkezései a nyári kihasználásra korábban megkötött szerződések hatályát nem érintik.) Bolla Ferenc, a főigazgatói hivatal vezetője kérésemre elmondta, hogy a jövőt illetően a főiskolai kollégium további nyári felhasználásának módjáról most kialakult álláspontjuk még nincs. A főigazgatói tanács javaslata alapján a főigazgató dönt majd róla.

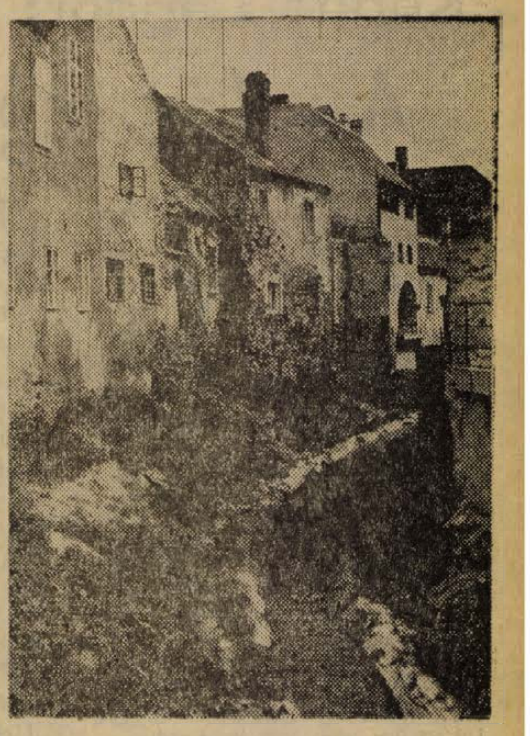
Orvostudományi Egyetem, dr. Antal Ernő, a Rektori Hivatal titkára:

— Ilyen rendelkezésről nem tudunk. Az egészségügyi miniszter kellene utasítást adjon a kollégiumok nyári felhasználásával kapcsolatban. A 48-as téri kollégium felújítás alatt áll, az új 400 személyes kollégiumban pedig nyár folyamán is ott lakik 200 szigorló és sok nyári gyakorlatos hallgató. Ezenkívül a külföldi hallgatók elhelyezése miatt is szükség van erre az épületre, nyáron is. De folytak bizonyos tárgyalások idegenforgalmi ügyben szervekkel, vállalatokkal. Ha az egyetem vezetősége úgy dönt, akkor a jövő nyáron előfordulhat, hogy bizonyos időtartamra átadjuk idegenforgalmi célokra a Nádornak vagy a Baranya megyei Vendégátó Vállalatnak...

(Következik:
Mit mondanak az illetékesek?)

Wallinger Endre

Ünnepi Hetek



Az Ikva-patak a Festő-közben

Sopron varázsa



A tűztorony

Vajon az idén hányan és hányadszor fedezik fel Sopront? Mert úgy tűnik, véglegesen sohasem sikerül felfedezni. A hirtelen zordra fordult időjárás sem zavarta meg a felfedezők kíváncsiságát. Sőt, a Balaton fagyoskodó vendégei konvojokban indultak Sopronba. És hiába cibálta a szél a kis kocsmák zöldkoszorús fonott szalmakeresztes cégéreit, a felfedezők járták az utcákat, a százados sikátorokat.

ÉVSZÁZADOK MUNKÁJA

Vannak közömbös városok, ahol az utast nem ragadja meg semmi. Legfeljebb nyújtózik egyet és tovább megy. Sopronban nem lehet nem megállni. Miért? A hangulat, az atmoszféra, a város lebilincselő bája marasztalja az embert.

Persze, mindez nemcsak a természet adománya. Vannak rideg városok szép természeti környezetben is. Itt a természeti adottságokat az emberi munka tette teljessé, varázslatossá.

Évszázadok munkája fekszik itt a falakban. Emberöltőkön át alakult ki a belváros mai, ékszerdobozra emlékeztető arculata, ahol nem lehet tíz lépésnyit sem megtenni, hogy ne állna meg egy ragyogó műemlék előtt az ember.

A város történelme szinte szokványos. Csaknem valamennyi ősi városunké így kezdődik... Illirek, kelták, rómaiak, népvándorlás, azután a 9—11. században kialakul a magyar város és a megye első ispánja SUPRUN neve után Sopron-nak nevezik (Az a sokáig fennállt nézet, hogy az Ödenburg elnevezés Sopronra vonatkozik, megdőlt. A Sopron elnevezés kimutathatóan 240 évvel megelőzte az 1270-es évektől felbukkanó Ödenburg nevet.)

1277-ben lépett a tárnoki városok sorában és rangban, gazdagságban, hírében szinte folyamatosan emelkedett egyre feljebb. 1379-ben már kétezer lakást említ az első soproni telekkönyv. 1525-ben római II. Lajos már királyi leiratban tiltja meg a mai Patikaház lebontását. A XVII. században már négy országgyűlésnek is otthont ad a város. 1604-ben Tudós Társaságot alapítanak. Ugyanekkor Európaszerte híres bort termelnek a városkörnyéki szőlőkertekben.

A mai városkép — a történelmi belvárosé — a tűzvészek nyomán alakult ki. 1676-ban a középkori belváros szinte teljesen elpusztult. Még a harangok is elolvadtak, a tűztorony — a város jelképe — is megsemmisült. Az 1681-es országgyűlés azonban nagylendületű újjáépítést indított el. Ekkor született meg a jellegzetes soproni barokk-építészet, aminek alkotásait jó 150 év múlva igyekeztek „megtisztítani" és sok középkori házat alakítottak át romantikus ízlés szerint. Ezeket napjainkban tisztítják meg ismét a rájuk aggatott sallangoktól és a műemlékvédelemtől nyerik vissza eredeti szépségüket.

ÉLŐ HAGYOMÁNYOK

A város különleges helyet foglal el a magyar kulturális élet történetében is. A XV. században már orgona szólt csaknem valamennyi soproni templomban. 1615-ben Lackner Kristóf polgármester iskoladrámájában már zene- és táncszámok is szerepeltek. 1775-ben már Haydn-hangversenyt hallgatnak a város polgárai. 1795-ben a Kőszínházban Mozart Varázsfuvoláját mutatják be. 1820-ban Liszt Ferenc első hangversenyét a régi kaszinóban adta. Az 1829-ben alapított zeneiskolában tanult Goldmark Károly. Az ifjabb Strauss János három évig a színház karnagya volt. Dorfmeister István festőművész az egész Dunántúlon ismert lett freskóiról. Színpadán Déryné és Szentpéteri arattak sikereket, iskolái sok ismert művészt, gondolkodót és politikust neveltek.

Szinte érezhetően és megfoghatóan élnek ezek a hagyományok a mai Sopronban. Az évente megrendezett ünnepi hetek művészeti programjaiban, természetesen, de a sima hétköznapokban is. És bizonyára ez a fontosabb. Most három héten át rangos hangversenyeknek, színházi és balett-előadásoknak otthont nyújtani és mindezt még remek sportműsorokkal kiegészíteni — szervezés kérdése. De egy egész várost mindenki számára otthonossá és meghitté tenni sokkal nehezebb. Ez már nem csupán szervezés, ez már életforma kérdése.

A fertőrákosi kőfejtő hatalmas sziklacsarnokában berendezett színházteremben Odipusz király jelent meg a nézők előtt. A hely és az előadás együttes varázsa felejthetetlen élmény. De a város varázsa ennél több.

IDE VISSZA KELL JÖNNI

A Capitolium borozóban svéd turisták, valóságos szabadegyetemi előadást hallhattak a csapostól a fröccsökről. Mi a kis — mi a nagy fröccs, mi a hosszúlépés? Melyik bortól a legjobb, miért és miért nem. Hozzászólni is lehetett, mert a csapos egyúttal tolmács is volt és vitavezető is, és a keze is járt, és nem volt mérges és ingerült. A svédek határozottan jól érezték magukat — mindenkivel együtt.

Más. A tűztoronynál most építik újjá a néhai toronyőrök házát. Betonból. Nem hamisítani, rekonstruálni akarják a régit. Itt egy kőműves mutat meg mindent egy magyar házaspárnak. Szakszerűen mindent megmagyarázva.

Harmadosztályú kis kocsma. Nevesincs. A cégére zöldkoszorú, mint a többi kis kocsmáé, fehér és piros zászlócska jelzi, hogy vörös bor és fehér bor is kapható. Parányi helyiség, az asztalokon tarka, tiszta terítő. A pincér udvarias, gyors. Az árak olcsók, a vendéget szívesen kijáratig kikísérik, majdhogy nem elbúcsúztatják... Akár egy I. osztályú étteremben (már ahol ez még divat...).

Utca. Olvastam, hogy Stockholmban minden éjjel felmosják az utcákat. Olyanok lehetnek mint a soproni utcák. Mindenütt felhívás: vigyázzunk a város tisztaságára! És vigyáznak is rá, nem látni a megszokott utcai szemetet. A szél nem hurcol cigaretta végeket, papírfoszlányokat és egyebet. És így van a belvárosban, így a Lövérekben, a szanatóriumokhoz vezető körúton, így a Fenyves szállónál lévő autóbusz végállomásnál. Szóval mindenütt, előnytelen lenne az összehasonlítás mondjuk a pécsi Széchenyi térrel, netán a Kossuth térrel.

Külföldiek. Sokan vannak. Főként osztrákok, de nem kevés a svéd, nyugatnémet, NDK-beli, lengyel, csehszlovák és érdekes: a belga turisták száma. Mit csinálnak? Azt hiszem egyszerűen jól érzik magukat. Persze megnézik a látnivalókat is. De kár lenne mindent a látnivalókra fogni. Sok városban, ahol több a látnivaló mint Sopronban, a külföldiek hada mégis elidőzik itt. Akárcsak a belföldi, aki idejön a várossal ismerkedni. Lehet, hogy nem is csinál mást, mint elüldögél egy kis kocsma boltívei alatt, de mégis úgy érzi, hogy ide még vissza kell jönnie. És kell-e ennél több egy városnak ahhoz, hogy igaz barátokat szerezzen...

Kurucz Pál

A KÉPERNYŐ ELŐTT

Szerelem és egyebek...

Szerelem, házasságban és házasságon kívül — ezt az örök nyári (és más évszakbeli) témát „járták körül" a közelmúlt filmjei. A legszínvonalasabbnak a múlt szombaton, éjszakai előadásban bemutatott Fellini-film, a *Cabiria éjszakái* bizonyult. Ha a film egy Fellini-sorozatot nyitott, sajnáljuk, hogy elmaradt a sokat szidott bevezető. A bevezetők elvi ellenségeinek véleményét tiszteletben kell tartani, a televíziónak azonban tudnia kell, hogy a bevezetőkre — rendezői életművek áttekintésekor — szükség van. Ebből a szempontból az ellenzők mégoly hangos tiltakozását is figyelmen kívül lehet hagyni, és semmi esetre nem szabad a közvélemény rangjára emelni. Még akkor sem, ha esetleg a statikai többség erre az álláspontra helyezkednék...

A vasárnapi *Gyilkos vagy áldozat?* alighanem csak a főszereplő Sophia Loren és Anthony Perkins ürügyén lépett elő főműsorrá. Rajtuk kívül más jó nem is volt a filmben, sem a sztori, sem a rendezés nem hasonlítható a Fellini-filméhez.

Az elviselhetetlen házasság belső feszültségének ábrázolása szinte a sokkhatásig fokozódott a keddi Pirandello-darab filmváltozatában. A Gyilkos vagy áldozat? is, a *Hurokban* is — más-más megközelítésben ugyan — közel áll a *pszichológiai krimihez*, ahogy ezt a szellemes meghatározást az utóbbi filmmel kapcsolatban a műsorfüzet is használta.

A két, egymásra rímelő, komor hangulatú film idegfeszültségét a szerdai *Fracasse kapitány* tökéletesen feloldotta. Itt aztán nem volt nyomasztó lelki gyötrelem, csak a minden szörnyűséget legyőző, a legképtelenebb helyzeteket is feloldó, mindent elsöprő, romantikus szerelem. A főműsorként, szinte sorozatban sugárzott szerelem és házasságprobléma ezzel boldog, kissé giccses véget ért.

*

Az „örök" téma azonban ezzel egyáltalán nem merült ki a televízióban. Hiszen már harmadik hete fut vasárnap esti altatóként a *Casanova kontra Kékszakáll* című magyar bábfilmsorozat. Gyengén indult, aztán úgy is folytatódott. Az ötlet — Casanova és Kékszakáll „összeugrasztása" — nem rossz, a kivitelezés azonban elég vérszegény és szellemtelen. Főként a szöveg, amely sehogysem találja meg a hangot a humor és az irónia, a klasszicizálás és a modernizálás között. A bábok ellen nem lehet különösebb kifogás, ők megtesznek mindent, amit megtehetnek... Tervezésük, megformálásuk jól sikerült, mozgatásuk is illúziót keltő és leleplező egyszersmind, s van sajátos hangulatuk, stílusuk...

*

Valószínű, hogy ez a nyári szerelmi film-túltengés egyszeriben eltűnik, vagy legalábbis jelentéktelenné törpül majd a Táncdalfesztivál közelgő népünnepély-sorozat mögött. Erre készül most az ország színe-java, sőt mire e sorok megjelennek, már túlesünk az első élvezeten...

Sz. E.

Kende Sándor:

A világ legszebb szájú nője

Beregné érkezett megint elsőnek.

Egy ekkora üzem kapujában a reggeli áradatban ilyesmit észre sem vesz senki. A blokkolóóra előtt sorbanállók legtöbbje nem is ismeri egymást. A bérelszámolás folyosója azonban még tökéletesen néptelen, legföljebb a takarítónővel lehet összeütközni. Erzsike nénivel, aki félnyolckor kezdi a költözködést a felmosóvödörrel a kányarodón túlra. Vizes kötényét kicseréli és megtörli vele a homlokát meg a tarkóját. És kinéz egy percre a magas ablakból. Kihajolni természetesen nem mer, csak álldogál egy-két percig, míg helyrezökken a szívverése.

Kizárólag ő jegyezte föl magában, hogy mindig Beregné érkezik elsőnek. De ezt úgy megszokta, mint otthon az ébresztőóra csörömpölését, majd indulóban a templom harangját, aztán itt a műszakváltás szirénáját.

Elég volt egyszer Beregné arcába néznie: arról árulkodott ott minden, hogy nem stréberségből, nem a főnöki kegy hajhászása miatt jár korábban. Az arcára húzott – dehogyis húzott! – kivékonyodott és ráfeszített, átlátszó bőr, a fölöslegesen kapkodó, szögletes és hirtelen mozdulatok, ahogy jópofa spontán derűvel köszön neki vissza: – nem, az ő szemét nem teveszthetí meg! – mitől lenne jókedve egy ilyen asszonynak korán reggel? Talán attól, hogy ezen a hideg folyosón kénytelen összeütközni vele?! – Á, á, á... riadt madár ez, lelkem; megijed, ha emberrel találkozik, de restelli, hogy egy ilyen vénasszony is megijeszti, hát inkább nevetni kezd hirtelen, s a nevetéstől nem is igen hallani a köszönését.

Szóval: – nem stréberség. Hanem együtt indul a lelkem a férjével minden reggel. Az pedig olyan ember, hogy akkor is nyolcra megy be az iskolába, ha az első órája történetesen tízkor vagy tizenegykor kezdődik. – Ennyi az egész.

Sokkal furcsább, hogy másodiknak erre a folyosóra mindig Elvira érkezik – ő csupán egy-két perccel a sziréna előtt, de biztosan előtte. Pedig hibás szegénykének az egyik lába; – isten tudja, mi a baja, de ezzel a vékonyabb lábával is, húsz méterre a villanyrendőrtől mindig a tilos jelzésen biceg át. Amikor csak a haszontalan kölykök, izgága kamaszok rohannak neki az utolsó pillanatban: ő is azokkal kockáztatja meg, az egészségesekkel, a taknyosokkal, a rossz lábával, mintha bizony ugyanolyan fürge lenne, mint ők, azértis! Ha netán zöldre áll a jelző: kivárja inkább a pirosat, hogy aztán szabálytalanul és futva, mégis a sziréna előtt érkezzen – ő is! Bent aztán egy félóráig már csak nézelődik, rakosgatja íróasztalán az aktákat, hogy szép rendben álljon előtte minden, s ezt-azt inkább visszapakol a fiókjába; – korán van még... majd, majd később sietünk megint.

Mindenki szereti Elvirát. Beregné is szereti. Ő azonban jobban Beregnét. Ő a legboldogabb, ha ebéd előtt húsz-huszonöt perccel bekíváncsiskodik Henrik Illés, az új kultúros, és figyelmezteti őket az időre, vagyis inkább az idő múlására.

Mert Zsóka, akit Zsóka-kedvesnek kell szólítani, szemüveges és mégis nagyon rendetlen, az ő asztala tájékán kell a legtöbbet takarítani reggelenként, és vagy a kesztyűjét, vagy egy könyvet, de valamit mindig ott felejt délután; olyan pedánsnak lehetne hinni, akár egy vizsgálóbírót, mégis borzasztó egy nő! – Aztán ez a taknyos, csitri Pirike, aki ugyan állandóan rakódik Zsóka-kedves után, még alig látszik ki a földből, de ő is azonnal hunyorogni kezd Beregné felé, mihelyt az az új ember bekopogtat a bérelszámolásra.

Tüntetően el is vonulnak azonnal – kezet mosni, fésülködni –, csak Elvira viselkedik finoman, körültekintően. Tapintatosan, mintha minden magától értetődne. Nem vihorászik és nem is csodálkozik.

Erzsike néni se csodálkozik. Ezt a túl korán kopaszodó, hosszú ujjú, nyugtalan, finom új embert még nem szerette meg. Pedig megállapíthatta már róla, hogy tulajdonképpen rendes férfi, hiszen naponta többször is betér a mosdóba – csak mindannyiszor tárva marad utána az ajtó, s látni lehet, milyen körülményesen simítja le pár szál haját, megmossa a kezét és rendbehozza a nyakkendőjét.

Olyan, mintha mindig mindent unna. Mégis: mint aki folyton vadászik. Még alig melegedett meg itt, de a vadászszerszámairól mindenki tudott már.

A hanglemezgyűjteményéről például. Mást természetesen nem vitt haza, csak úgynevezett teljes műveket – azaz többlemezes fölvételeket, oratóriumokat, operákat, egy-egy zenei verseny győzteseinek válogatott darabjait, dobozolva, gerinces felirattal, mintha könyvtárba kerülnének.

Aztán a festményei. Lehetséges, hogy egyrészüket – keretes reprodukcióban – azerint szerezte be, hogy mikor melyik festő életéről futott a moziban valamilyen népszerű film. Nem mondja magáról – de mások esetleg majd azt tarthatják róla, hogy ő ezeket a műveket már régesrég fölfedezte, számontartotta, igenis szerette, és nem a filmről ismerte meg.

A könyveket valószínűleg kevésbé becsülte. Erről persze már nem Erzsike néni beszélt, és nem is a mendemonda tartotta így – Beregné csupán föltételezte róla.

Mindegy. Ezen a napon Henrik Illés tíz perccel később kanyarodott dél körül a bérelszámolás folyosójára, mint máskor. S ezúttal bizony könyvet tartott a kezében.

Ezt a könyvet – mint valami véres hadijelvényt – emelte a feje fölé, és külső nyugalommal, de belső fűtöttségű indulattal lobogtatva, lázongva magyarázta késése okát, melyet egyébként senki se kért tőle számon, hiszen az idejével igazán nem itt, a bérszámfejtés íróasztalainál tartozott elszámolni; a megszokás illeme pedig talán mégse szigorúan törvényerejű és főleg nem kötelező. Ő azonban annak érezte, legalább is önmagára kötelezőnek, tehát a hölgyek üdvözlését a legrövidebbre fogva, azonnal szidni kezdte a magasba tartott könyvet, mint a legújabb sületű baj okozóját.

– A Börzsöny, íme a Börzsöny! – ejtette végre a négy íróasztal valamelyike helyett inkább egy semleges helyre, éspedig az írógéptető lapjára. – Ismerik már a Börzsöny szépségeit? Turistaút a Börzsönybe!... A kultúros feladata ugyebár ez is; szervezze meg a rendszeres turistamozgalmat! Gyönyörű nyarunk van, hosszú lesz az ősz, nekem megsúgták illetékes helyen; hajrá tehát, indulás a Börzsönybe! Hölgyeim, ha fölajánlhatnám... ide tértem be legutoljára, ha megbocsátanák nekem...

Zsóka-kedves máris behúzta a nyakát és Pirike cinkos tekintetét kereste, aki javában hunyorgott, visszafojtott jókedve majd kipukkadt, és a zsebkendőjét keresgélve, Beregné arcát leste – de mindössze Elvira szólalt meg:

– Köszönöm, én nem...

S hogy valaki véletlenül sajnálni ne kezdje, vagy a gyenge lábára gondolna – gyorsan hozzátette:

– Ugyanis programom van; ne haragudjanak...

Illés helyetfoglalt, hogy akkor most már kifejti végre nézeteit erről az egész átokról. A „mozgalomról". A turisztikáról.

– Korunk vívmánya, kérem: a szavak és a fogalmak devalvációja! – jobb lábát keresztbe vetette a bal térdére s hosszú ujjaival zongorázni kezdett a nadrágja élén. – Például a turista. Mert ugyan ki is tulajdonképpen a turista? Hölgyeim, figyeljenek csak rám egy percre. Túra... Túrázik... Eredeti értelmében ez a szó ugyebár tájakkal, hegymászással, ismeretlen ösvények fölfedezésével, napos tisztásokkal, rőzserakással, hátizsákkal, csákánnyal, pokróccal, verítékkel és fujtatással, majd patakparti mosakodással képzettársul... Szép. Nemde?... Ezzel szemben ma? Ma, kérem, a dolgozót, aki egész héten pontos rendben él, vasárnap tüstént turistának hívjuk, mihelyt vonatra ül vagy autóbuszra száll. Hétközben – csak nevessenek hölgyeim nyugodtan –, szóval a hét normális napjain, reggeli nadrághúzás és nyakkendőkötés közben lábasból hörpintjük ki a langyos kávét és futtában, a lépcsőn kapjuk be hozzá a kiflit, vagy a villamosról leugorva, röptiben halászunk ki a sarki árus kosarából egy fagyott lángost: vasárnap viszont, turistának neveztetvén, hatvannyolcan csődülve be egy kávéházba, villával-késsel szeljük a négyésféldekás sonkát meg a girizdke zöldpaprikát, aztán beözönlünk egy kocka-kis trafikba és képeslapokat vásárolunk, majd fényképeket készítünk a feleségünkről, esetleg egy templomot is megnézünk kívülről, elmegyünk három műemlék-jellegű ház előtt... ja, persze, csaknem elfelejtettem, meg kell vennünk a várost ismertető füzetet, és ha netán társasbusz indul a nevezetességek megtekintésére: fölültetjük rá az asszonyt szépen, de mi, férfiak, már csak inkább az aszfalton maradunk, jobb beülni egy huzatos sörözőbe, ulti-partnereket vadászni, vastag töltöttkáposztát ebédelni közben... no és este, lábat áztatva, a kád szélén elbambulva, ugyebár eszünkbejut újból, hogy: turisták voltunk, aznap igenis turisták!...

Ezt már nem állhatta Pirike nevetés nélkül. Közben ugyan sikerült a zsebkendőjét előhalásznia, de ez most már teljesen fölösleges volt. Hiszen Beregné is mosolygott.

És Illés is szívesen folytatta, látván, hogy mindenkinek tetszik:

– Ő, természetesen a fiataloknál se sokban módosul a kép! Legföljebb annyiban, hogy ők piszkosabb nadrágba bújnak. Mondjuk, tréningruhát öltenek. A lányok pedig... jaj, a lányok mit is húznak ilyenkor?... várjunk csak... De hiszen azt önök sokkal jobban tudják, mint szerénységem!... Ugye! Nem is rosszallásból firtatnám, istenments!... Szóval: fiataljaink bizony nem ülnek városnéző buszra, hanem csapatosan szállják meg a parkok kőkerítéseit – a hangsúlyt a csapatos-ra helyezném! – így ténferegnek a kirakatok előtt is, és kampányban nyalják a fagylaltot két forintért. Közben a térdük meg a fejük rá-rábólint a táskarádiójuk jajdulásaira. És természetesen joguk van tornacipőben és sárga trikóban beülni az első osztályú éttermekbe. Mert fiatalok, a kincseim. De sokkal inkább azért, mert: turisták...

Elvira szótlanul készülődni kezdett – elővette az ebédjegyét, az alsó fiókból előráncigálta a törülközőjét, hangtalanul kilibbent – s mire visszajött: Zsóka-kedves is fölállt, pörgölődött kicsit, mutogatta magát, majd hirtelen elhatározással, hunyorogva-kacsintva, kézenfogta Pirikét.

– Megyünk ebédelni... – csicsergte.

S a csitri is bele mert kapni:

– Kikérem addig a levesedet, jó, drágám?...

Csupán Elvira lépett ki szépen, megjegyzés nélkül.

Beregné, hogy váratlanul maga maradt a férfival – okosabbat nem talált a némaság föloldására –, meg akarta mutatni fia új fényképeit.

De nem került rá sor. Mert Illés is fölállt, elment az ablakig, majd visszajött, s féloldalt, otthonosan az íróasztal sarkára ült. Hosszú, nyugtalan ujjai megint a térdén futkároztak, a fejét pedig keserű lassúsággal ingatta:

– Ne haragudjon, asszonyom, hogy ennyit beszéltem. És főleg, hogy ennyi szamárságot. Tudja, néha kiborul az ember... De hát pont itt... pont magának... Restellem.

Otthagyta az íróasztalt és megindult a szűk szobában föl-alá.

– Az ember! Az ember! Az ember! – fölháborodottan a combjára csapott. – Az egyetlen úgynevezett értelmes lény!... Látja, íme, mennyire értelmes! Itt ágál magának, pont magának, ahelyett, hogy... Eh, ez az értelem, ennyit ér, na!... Értelem! Ugyan! A természet véletlen kisiklása! De: az! Véletlenül történt, hogy azzá lett, esküszöm. Maga a természet bizony tiltakozik is ellene! Sőt: magát az embert tiltakoztatja saját értelme ellen!... Hogyan? Hát nem azok-e a legboldogabb perceink, amikor elveszítjük végre az olyan sokra tartott értelmünket: szeretkezés közben, vagy részegen, vagy a tánc őrületében, vagy akár egy futballmeccsen?!...

– Nagyszerű fölsorolás! – törölte meg Beregné a homlokát, majd szeme alatt puhán nyomogatni kezdte vékony arcbőrét.

Aztán az ölébe nézett, s megigazította a szoknyáját. Nemsokára visszaemelte tekintetét:

– A sorrend véletlenül csúszott a szájára, vagy célzatos? – kezdett keresgélni a falon egy fix pontot, távolabb a férfi arcától. – Úgy értem, csak nem tartozik a sorrend is szervesen a filozófiai rendszeréhez?!

Bármennyire máshová nézett is, észrevette a mozdulatlan arcon átfutó rejtélyes férfimosolyt.

– De... Célzatos volt, bevallom, töredelmesen bevallom... – sóhajtotta Illés. – Bámulatos, de eltalálta!

Elfordult, tárt karral lépett az ablakhoz, és többször egymásután mélyen beszívta a levegőt, másodpercekig tartotta a tüdejében.

Amikor visszaindult, karja szétvetve a magasban maradt.

Az asszony épp fölállt közben, és így véletlenül egészen közel értek egymáshoz... – a férfi karja még akkor is a levegőben feszült, mintha kipányvázták volna, csak a melle emelkedett zihálva, mikor dallamosan, szinte cirógatva ritmusával a levegőt, lassan, elnyújtva belesóhajtotta:

– A világ legszebb szájú nője...

Beregné megrázkódott:

– Jaj...

Illés elérte az egyik kezét, olyan szorosan tartotta, hogy ki ne szabaduljon véletlenül; – nem értette, mitől ijedt meg. A szája fölé hajolt, de ő felnyúlt másik kezével a halántékához s így könnyebben fordította el az arcát.

– A férjem is ezt mondta...

– Nem!

Illés karja leomlott a ponyváról.

– Lehetetlen...

– Egyszer... És pontosan így... majdnem egész pontosan így...

– Rettenetes!

– De... Ezt... Régen, igen... Talán nem is éppen ezt, de így... Ezt, ezt, ezt!...

– Rettenetes!... Ugye, ugrat?... Mert józan, és ki akar nevetni...

Szinte összement. Szemlátomást vált alacsonyabbá. Zavartan körbenézett és tanácstalanul dörzsölte a homlokát.

Csak jóval később fogott bele újra:

– Ilyen szép szájú nő nem létezik... Én ugyan nem láttam minden nőt a világon, de az biztos, hogy több ilyen nem létezik... Lám, most nem tudja, hogyan tartsa, el is akarja takarni... Ne!... És ne harapja be, ne szívja be, kérem... Csak így... Milyen szép!... Várjon... Pedig tulajdonképp nem is a szája szép, hanem ahogyan zárja: attól a szeme, az orra vonala... most veszem észre, hogy még a válla is!... Mint a klasszikus képek: nem hivalkodó, nem akad fönn az ember szeme, hanem minél tovább nézi, egyre szebb, egyre beszédesebb...

Az utolsó pillanatban a legjózanabbul eltolta magától a férfit. A szava hideg is volt, izgató is:

– Ugyan! Mit kezdene egymással két ilyen szomorú ember?!...

Ezt nem lehetett azonnal megérteni. Illés nem árulhatta el magát, hogy fogalma sincs hirtelenében, melyik oldalra könyvelje? Nem, győzelmet maga se hitt még. Nem, nem gyerek már, nem fog egyszerre a hideg zuhany alá vagy egy pofon elé ugrani.

Újra a magasba lendítette a karját és távolabbról nézte a világ legszebb szaját:

– Lehetetlen... Sose hittem, hogy egy műszaki ember... hogyan is mondjam?... hogy egy műszaki ember ilyent is föl tud fedezni!...

– Egyetlenegyszer... És pontosan ezt...

– Rettenetes...

– És még a szemem is... Az is a világ legszebb... Ő, az a bizonyos műszaki ember, még ezt is mondta...

Galambosi László:

Országolás

Csőrök jácintszirmaiból ringani kél a sürü fütty.
Sugár-Asszony kardja forog, pocakos köddel vív csatát.
Hársfák sárga oltárain méhek miséznek mindenütt,
hamvas ingébe öltözik, magasba száll a rózsaág.

Magasba száll mi megmarad, mélybe forog a porladó.
Fölveszi rozsdás köntösét, meghal a vas a víz alatt.
Madár is mélybe költözik, tolla hullva is lobogó
iszapvár nyirkos tornyain, hol országolnak bölcs halak.

Míg országolnak bölcs halak s nem roskad össze békaház;
zöld vásznat szőnek a habok, Vizi királynak trónusát
moszat-fürtökkel díszítik, villog a sok hínárkalász:
a sás széket köt boldogan, őrként virraszt, jelent a nád.

Őrként virraszt, jelent a nád: „Száz szitakötő érkezett.
Az ágakon lombpöttyökön száz bogárhajó vesztegel."
Rándul a csönd, örvény kering, kis láthatatlan kötelek:
kis láthatatlan utakon keriteni sietnek el.

Keriteni sietnek el, erősödik a loccsanás,
szárnyak, hős hullák fekszenek tajték-mögötti réteken.
A csápmozgató szájakon kék üveggyöngy a jajdulás,
tört lótuszok közt vándorol még elsüllyed a félelem.

Még elsüllyed a félelem kövek égnek mellünk fölött;
jeges sátrat adjon az Úr ha tikkadás talpa tipor,
ha koponyánkra csipkekő, a csipkeköre vas csöpög.
Parázs-lakás a homlokunk, szemünkre forró gyertya forr.

Szemünkre forró gyertya forr, szikrázó csésze nyár hasad,
égbe menne a füst-akác, iszákja lepkékkel tele:
a zöld sugár holdról nyesett botjával végtelen halad,
kristályfa hajlong tó fölött, kristály-sirály a levele.

Kristály-sirály a levele: magasba száll mi megmarad.
A mogyoró teknője bő, ha szúnyogot fürdetve ring.
Kóbor malac nem ölt bikát, gyilkolt kivénhedt bokrokat,
bimbó az ágnak nyílt sisak, virág meg lomb madárnak ing.

Virág meg lomb madárnak ing, sziklák közt gyógyító homály.
Kéve-keresztfügg a Napon, Isten kötötte még oda:
száguld az Úr, a tarajos lángokra felhőt boronál,
hol megpihen hold-csillagot igazit gyémánt bocskora.

Csőrök jácintszirmaiban álomba készül már a fütty.
Pocakos köd ágaskodik. Sugár-Asszonnyal vív csatát.
Hársfák nyugvó templomai kulcsokra zárva mindenütt:
porlepte ingét leveti, alszik a fáradt rózsaág.

A láng örömei

Galambosi László új verseskötetéről

Bár a könyvhétre jelezték, csak nemrég került a könyvesboltokba a Pécsett élő Galambosi László új verseskötete. A Szépirodalmi Könyvkiadó gondozásában megjelent könyv legfrissebb verse is 1970-ben született. Ma már a következő kötet megígért szerződését várja a költő, s így gondolhatnánk arra is, hogy A láng örömei egy túlhaladott periódus gyümölcseit tartalmazza, ám Galambosinak nincsenek periódusai.

„Anyanyelve" a vers

Egy törvényszerű belső fejlődés az ő világlátását is differenciálja, kifejezésrendszerét kristályosítja, de a vers olyan fokon „anyanyelv", hogy sajátos képrendszerét, nyelvezetének jelzős szerkezeteit olvasói azonnal fölismerik, lett légyen a vers tíz évvel ezelőtti, vagy a legfrissebbek közül való.

Olyan korban élünk, amelyben bizonyos kifejezések tartalmukat vesztették. A konformizáció sterilizálja élményeinket, izgalmainkat. Jelesre érettségizünk biológiából s nem ismerjük föl az útszélen az illatos szamárkenyeret, sőt akkor sem tudjuk a nevét, amikor szép gyomot már vázába tettük. Elfeledtünk szavakat, szégyenlünk kifejezéseket, szaporítjuk a toldalék és kötőszavakat, szakmabeliségünket fitogtató zsargont beszélünk, s idegen szavakkal dobálózunk.

Aztán jön egy költő, aki a történelmi korokból átmenekítette a nyelv azon készségét, amellyel birtokba képes venni a világot. Az ősi varázserő él tovább, amely még elhitette, hogy ha tudjuk valaminek a nevét, ha ki is tudjuk mondani, a hatalmunkban van. Aki érzékeli a nyelv plasztikusságát, érzi a birtokbavétel örömét is.

Galambosi előszeretettel használ szavakat és kifejezéseket, amelyeket falun töltött gyermekkorából hozott, s amelyek kitapintható élményanyagot fednek. Előszeretettel használ olyan szavakat és kifejezéseket, amelyekben számos jelentéstartalom rejtőzik s a versek többnyire mindegyik réteget érzékeltetik.

Nyelvi erejének kulcsa, hogy tárgyilagosan jelenít meg képeket, ír le egyszerű jeleneteket, ám egy szembetűnő jelzővel, jelzős szerkezettel, egy gondolatzökkentő metaforával érzékelteti, hogy a tárgyilagosság burka mögött az érzelmek kohója feszül.

A figyelmes olvasó hamar megérti, hogy e versekben minden szó valami mást is jelent, valami sajátosat, amit csak ott, abban az összefüggésben jelenthet, amelybe a költő ágyazta.

Amikor a legelementárisabban tör rá a szenvedés, amikor másnak csak jajszava van, ő így ír: „Vonulnak csontverő szarvasok — pokol erdején, — látom a vezérbikát, — hordja a fájdalom csillagzatát fején". (A megtöretett.) Kórházi ágyon írta az idézett sorokat. Mindent érzékeltetni akar másokkal. A fájdalomérzetből is látomás lesz, s a periódikusan visszatérő görcs érzékeltetésére rímet helyez némelyik sor végére, sőt váratlan belső rímekkel zaklatja föl ritmusát.

Ritmus és hangzás

A ritmus, a zene, s egyáltalán a hangzás, nagyon sokszor a szemantikai tartalom kiegészítése. Néha pont ellentétes hangulatú vele, ez furcsa feszültséget, dinamikus drámaiságot kölcsönöz verseinek. Érdekes, hogy komor képeket felvonultató, gyászos hangú, háborút idéző verseiben a világos, derűs magánhangzók uralkodnak, sok esetben a költő optimizmusát sugározzák az élénk belső ritmussal egyetemben. Máskor egy idillnek tetsző kis versben a mély, borús magánhangzók szokatlanul nagyszámú előfordulása, a csalódottság, vagy épp a buja-szomorúság hangsúlyozói. Pl. A lány c. versben:

Nyakában gyöngy, kezében kulcs
(lapul.
Szemében zölden ring parányi csónak,
pillája röpköd arany lobogónak.
Szája helyett lámpát nyujt vigaszul.

Gyöngy, kulcs – felékített lehetőség, veszi tudomásul az olvasó, majd a zöldben s a lobogónak még fokozzák benne a remény s az ígéretes jelzés érzékelését, ám az utolsó sor lehiggadtan magyarázza – a kínai versek bölcsességével –, hogy csak lámpás volt, ami a szemében kigyúlt, érjük be emlékként, élményként ennyivel. Mindez alig lenne költészet, ha a szöveg zeneisége nem játszana velünk. A csónak kimondásakor már érezzük, hogy ez hívórím, önkéntelenül asszociálunk a csóknak rímpárra, de közben tolakodóan a lobogónak szó jön feleletként, azonnal a következő sorban, s kiderül, hogy ölelkező rímekről van szó, s máris erősebb a csalódásunk. Csak a rímek ölelkeznek, s egyszerre a ring parány hangsor észrevétlenül erotikumot rejt. Az olvasó természetesen sohasem fogja megszámolni a sötét és világos hangzók arányát, mint ahogy a költő sem, de „hangosan olvassa" magában a verset, hangtalanul is kimondja a szavakat minden igazi versolvasó, s így automatikusan érzi a hangok hangulati hatását, s az a-k, o-k, u-k melankóliát teremtő sokaságát.

Szándékosan az egyik legegyszerűbb nyelvezetű és legrövidebb verset hoztam példának, hisz másutt egy-egy kifejezésről, szóalkotásról írhatnék oldalnyit. E kifejezéseknek sokszor a bensőségesség ad értéket: „vizet dajkáló medencék", „nyelvére gallyat kiván a parázs" – írja s egyszeriben személyes közünk lesz a vízhez, a tűz táplálásához. Máskor egy elvont fogalom fizikai tulajdonságokkal való fölruházása teremt vonzást egy-egy kifejezésnek: „párna-hullámok fölött – hajlékony örömök", majd egy szokatlan párosítással képzett szó – a már emlegetett – többjelentésűséggel lep meg: „Kemény küzdelemre páncélozza magát – ki csillagporosan érkezni akar", írja Utószó a mindenséghez c. kötetzáró versében. A csillagporosan itt egyszerre jelenti a tudományos-technikai forradalom vívmányait diadalra vivő, csillagjáró ember fáradságát, dicsőségét, s a lélek nagy világ és csillagjárásaiban megerősödött, hivatását teljesítő művészt, s ki győzné felsorolni, mennyi árnyalat rejtőzik a por a csillag párosításából alkotott jelzőben.

Szeretni az életet!

Vád érhet, hogy formai dolgokról beszélek, s nem elemzem a versek eszmei mondanivalóját. Sietek megjegyezni: eddig arról beszéltem. Bár Galambosi néha közvetlenül is megfogalmazza verseiben tanácsait az emberiségnek, s ítéleteit a gonoszokról; igazi eszmeisége, hitvallása nem ezekben a világot féltő sorokban van, hanem abban az alapmagatartásban, amellyel ő, az alkotó ember, birtokba akarja venni a világot. Abban, hogy nyelvi erejével ez sikerül neki. Az egyéniséget környező külső és belső valóságot a maga pompájában és dinamikus drámaiságában képes fölmutatni. Minden költeménye, minden kifejezése sugallja, hogy szeretni kell az életet, az embert, a virágot, a humanizált tárgyi valóságot, a szép gondolatokat és mély indulatokat, szeretni kell a szerelmet, s újabb szellemi értékekkel gazdagítani az emberiséget.

Bükkösdi László



TRISCHLER FERENC RAJZA

Pécs utcaneveiről

Régtől fogva nem könnyű Pécsett elmagyarázni az utcák rengetegében. Városunk utcahálózatára, elsősorban a történelmi városrészben, közismerten jellemző a zsúfoltság, az áttekinthetetlenség. Bár e témáról sokszor írtak napilapunk hasábjain, talán nem lesz haszontalan, ha megvizsgáljuk, miként segítik a pécsi utcanevek, utcanévtáblák a helybeli lakosság és a városunkba érkező idegenek tájékozódását.

Az utcák, terek, városrészek nevei arra valók, hogy velük *megnevezzük* (azonosítsuk) a település részeit, hogy e nevek segítségével *megkülönböztessük* a hasonló szerepű városrészeket. – Pécsett még a körültekintéssel végzett utcanévváltoztatások után is vannak olyan utcanevek, amelyek a hasonló hangzás miatt nehezítik a tájékozódást. Ide sorolom az alábbi névpárokat: *Veres* Péter u. – *Dr. Veress* Endre u.; *Szabó* István u. – *Szabó* József u.; *Székely* u. – *Székely* Bertalan u.; *Gábor* u. – *Gábor* Áron u.; *Tábor* u. – *Tábor* köz; *Gyula* u. – *Gyulai* Pál u.; *Kiss* Ernő u. – *Kiss* József u. stb. Pécs város legújabb utcatérképén (kiadta: Pécs Város Idegenforg. Hiv., 1971.) 30 névpárban, azaz *60 utcanévben* csak részben sikerült elkerülni az azonos utcaneveket. Ha már a fenti neveken nem változtathatunk, jó lenne a jövőben a névadás gyakorlatában ezt az elvet követni: minthogy a *városban való tájékozódást akadályozzák a hasonló hangzású utcanevek, az új utcanevek hangsora ne egyezzen se az újabb, se a régi utcanevekkel! Még részlegesen sem!* A levélkézbesítők dolgát is megkönnyítenénk, ha a könnyen összetéveszthető (elírható) utcanevek számát csökkentenénk.

A régi és az új utcanevek kapcsolatáról, a régi nevek megőrzéséről tudnunk kell, hogy „kártékony az a mesterséges névadás, amikor meglevő, esetleg évszázadokig használt utcaneveket változtat meg nyomós ok nélkül. Szükségtelen a kisebb települések vagy nagyobb városok ősi, gyakran több száz éves magjának természetes utcaneveit megbolygatni. Ezzel népünk gazdasági és településtörténetének egy-egy kis nyelvi emlékét pusztítjuk el." (*Kálmán Béla:* A nevek világa – 159–60.) Gondolat Kiadó, Bp., 1969.)

Talán csak egy-két évtized kell ahhoz, hogy az építők Pécs belvárosának „falai" alá érkezzenek. Munkájuk szép eredményeként eltűnik a jelenlegi Szigeti külváros, a Budai külváros sok apró épülete, szűk utcája; vagyis a második és a harmadik évezred fordulóján külvárosainkban nyoma sem marad a régi Pécsnek. Ezért is kellene többet törődniök a város helytörténetével foglalkozó szakembereknek (főleg történészeknek és nyelvészeknek) azzal a gondolattal, hogy az épülő új városnegyedek legalább a tér- és utcanevekben őrizzék Pécs egykori történetének emlékeit. Nagy kár lenne például „átkeresztelni" hivatalos névadással a következő szép utcaneveket: *Bajtárs utca, Őz utca, Harangöntő utca, Gyopár utca, Zerge* utca stb.

A régi utcanevek ok nélkül való megváltoztatásának veszélyére azért hívjuk fel a figyelmet, mert az új utcanevek *(Hal József u., Veres Péter u.* régi, közismert neveket szorítanak ki városunk névanyagából. S az sem lényegtelen, hogy amíg az új neveket nem „tanulja" meg a lakosság, nehezebb a városban való gyors, pontos eligazodás. – Személynevekről utcát elnevezni akkor természetes, ha a szóban forgó személy abban a helységben született, ott élt, ott dolgozott, vagy egyéb kapcsolatok fűzik a településhez. Helyes és indokolt például, hogy Szegeden Móra Ferenc út legyen; Debrecenben utcanév emlékeztethet Csokonaira, Kiskőrösön Petőfire; az azonban nem természetes, hogy majdnem minden faluban Kossuth Lajosról vagy Petőfi Sándorról nevezték el a főutcát. Kálmán Béla említi, hogy ez a névadás Pécsett is jellemző, és szinte kiszorítással fenyegeti a többi névtípust. „Pécs kb. 800 utcaneve közül majdnem 300 tartozik ebbe a típusba." (*Kálmán:* i. m. 160. o.)

Vigyázzunk, ne szaporítsuk tovább Pécsett sem a személynévre utaló utcanevek számát! Nagy íróink, költőink, művészeink, politikusaink megbecsülésének nem csak az lehetne a fő módja, hogy utcát neveznek el róluk haláluk után. Szerencsésebb lenne, ha művelődési házakat, iskolákat, könyvtárakat neveznénk el róluk.

Jó lenne ismételten felülvizsgálni a pécsi utcanévtáblák ügyét! Sokan írtak már arról, hogy Pécsett egy-egy utcában több eltérő feliratú utcanévtábla is található. A *Jókai utca* végén ez a tábla emlékeztet a régi névre: *Deák utcza.* Történeti emlékként őrizzük meg, de inkább a múzeumban!

Nem sok jót mondhatunk városunk utcanévtábláinak helyesírásáról! Alig akad köztük hibátlan feliratú. A legjellemzőbb hibák: Építők *utja*, Bajcsy Zsilinszky *ut*, Vasut utca; helyesen: *út, útja!*

Nem elég csak az utca egyik végére elhelyezni az utcanévtáblát! A hosszabb utcákon több helyütt szükség lenne erre, főleg az út illetve utcakereszteződésekben.

Idegenforgalmi Hivatalunk felújíthatná a város több pontján elhelyezett tájékoztató jellegű térképeket!

A fentiekből is látszik, hogy a megalakulásra váró *Névbizottságnak* sok feladata lenne Pécs utcaneveinek rendezésében.

Hisszük, hogy e bizottság munkájának eredményeként névtani szempontok alapján is mintául fog szolgálni más városoknak Pécs utcanév-rendszere; hisszük, hogy a költői szépségű utcanevek *(Csend utca, Árnyas út, Derűs u.,)* nem maradnak társtalanok, hogy újabb utcaneveket is alkot városunk lakosságának egészséges névadó leleményessége. Érdemes lenne egyszer ilyen pályázatot is hirdetni!

A kellemes hangzású, könnyen kimondható, rövid utcanevek és a magyar helyesírás szabályai szerint írt utcanévtáblák éppúgy jellegzetességei lehetnének szép városunknak, akár a TV-torony vagy a Dzsámi.

Dr. Pesti János

Heydte ezredes jelentése

Hogyan esett el Petőfi?

A költő születésének 150. évfordulójára meghirdetett jubileumi Petőfi-év felé közeledve, mind többször gondolunk ennek a lánglelkű költőzseninek és szabadsághősnek életére. Nemsokára megint egy dátumra emlékezünk: 1849. július 31-én látták utoljára Petőfi Sándort, Segesvárnál, ott esett el a költő, a Bem-sereg vezérének szemefénye. Két század kozák csapat csapott rá a maroknyi magyar ágyútelepre. Petőfi alig harminc méternyire futott a kozákok előtt, az erdőt akarta elérni, amely azonban még messze volt, a dárda pedig annál közelebb. És a kozák dárdájával bosszút állt, a Bem-ágyújának lövedékétől lováról lefordult Skarlatin cári generálisért . . .

1849 szeptemberében a császári osztrák rendőrség még nem tudta, hogy Petőfi már a Segesvárnál ásott tömegsír jeltelen halottja. A császári és királyi hadtest-főparancsnokság rendőri osztályparancsnoksága 1849. szeptember 4-én kelt C. 1064—I. szám írta, — amely a bécsi titkos levéltár, a Staatsarchiv iratai közül való — így kezdődik:

— Névjegyzéke azon egyéneknek, kik részint felségsértő, részint Magyarországban fegyveres felkeléssel vádoltatnak" (— Miniszterek, politikusok neve mellett ott olvassuk a költőét is.)

Pethőfy Sándor költő 30 (?) éves, erdélyi (?), születése nem tudatik, ref. (?) nős, felálló hajú, emelt homlokú, fekete szemű, szemöldökű, széles orrú, rendes szájú és fogú, hegyes állú, setét bajuszú, beszél magyarul, románul, (?) németül, nyakravaló nélkül szokott járni",

Aztán még egy hivatalos jelentés Petőfiről, ugyancsak a bécsi titkos levéltárból. De ez a hivatalos jelentés már Petőfi haláláról szól és későbbi keltezésű. Száma 1854 évi 432 — B. M. A hivatalos jelentést Heydte báró császári ezredes, írta Lugosról, 1854. január 12-én és küldte Budára az a Heydte ezredes, aki átvette a csapatok vezényletét, amikor Skarlatin orosz generális lefordult a lováról. Ez a hivatalos jelentés így állapította meg Petőfi elestét:

„A magas cs. k. katonai és polgári kormányzóság elnökségének Budán. Azonnal, mihelyt a fölkelősereg maradványai a bekövetkezett lovassági roham után a július 31-én Segesvár mellett vívott ütközetben Héjjasfalva felé menekültek, kozák-rajok keltek át Fejéregyházán és Fejéregyháza fölött a Küküllőn és ily módon elvágták nagyon sok menekülőnek az útját, akiket mindjárt le is kaszaboltak.

Én az országúton lovagolva, a kozákok után siettem, amikor közvetlenül a szökőkútnál Fejéregyháza és Héjjasfalva között egy leszúrt fölkelő tiszt mellett, aki nadrágjáig le volt vetkőzve, több, vérrel bemocskolt iratot láttam heverni, amiket valószínűleg a kozákok találtak a tiszt kirablása közben, s megint eldobták, minthogy rájuk nézve nem volt értékük. Én mégis azt hittem, hogy meg kell néznem az iratokat. A mellém osztott egyik kozákkal fölszedettem az iratokat és nagyon megörültem, hogy egy akkor igen fontos okmány került a kezembe, mert az egyik irat Kemény Farkas jelentése volt benne, Kolozsvárról keltezve, amelyben Kemény a defenzív intézkedésekről és saját csapatainak állapotáról nyilatkozik s egyben megígéri, hogy augusztus 1-én vagy 2-án Maroshelyre fog érkezni. A holttesttől néhány lépésnyire körülbelül száz darab magyar dekoráció feküdt zsineggel összetűzve, valószínűleg ezt is halottnál találták a kozákok, és a nagy sietségben megint elhullajtották.

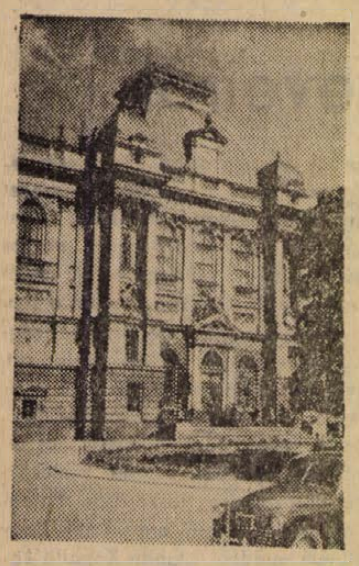
A lelet, amelyből azt kellett következtetnem, hogy a halott tisztnek Bem mellett volt állása, arra bírt, hogy közelebbről szemügyre vegyem a holttestet, vajon nem ismerek-e benne régi ismerősömre. De a halott előttem teljesen ismeretlen volt, sovány, kicsiny, száraz arcú, nagyon határozott kifejezéssel és nagy fekete körszakállal. (Er war mager, klein trockenes Gesicht, mit sehr bestimmten Ausdruck und grossen schwarzen Vollbart.) Nadrágja fekete pantalló volt.

Később tudakozódtam több felkelőtisztnél, ezeknek az adatoknak közlése mellett, ez után a személyiség után, és a legtöbben közülük úgy vélte, hogy a halott bizonyosan Petőfi volt, akit az ütközetben még láttak Bem oldalán, de akit ütközet után senki többé nem látott.

Ez minden, amit erről a dologról módomban van elmondani, s amit a 152. G/32 P 2 Res. számú magas leirat következtében sietek is a magas cs. k. Kormányzósági Elnökség tudomására juttatni.

Lugos, 1854. január 12-én. Heydte ezredes".

Túl a Kárpátokon



A Lenin-Múzeum épülete

AZ IKARUS birkózik a kilométerekkel. Reggel indult Debrecenből, már átlépte a határt, de még előtte van a Kárpátok. Éjfél előtt nemigen érkezik meg Lvovba. Hátradőlök a panoráma autóbusz kényelmes ülésén és peregni kezdenek a történelemkönyv lapjai. Galícia. A középiskolai anyagból ismerősen cseng. A magyarok honfoglalása idején telepedtek itt meg lengyel és orosz törzsek. Az itt élők történelme viharos, akárcsak a mienké. Dúlt tatár, ostromolt török, átsöpörtek Napóleon seregei. Még a mi III. Bélánk is elfoglalta, hacsak rövid időre is. Az osztrák is bírta. Aztán a két világégés... Lassan elmaradoznak, lankákká szelídülnek a Kárpátok magas hegyei. Odafent hűvös volt. De a Vereckei hágón felöntött vodka kellemesen melegít. És csukogatja szempilláimat. Jóval éjfél után érkezünk Lvovba.

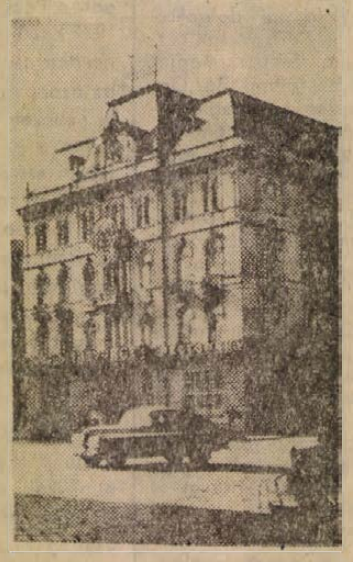
Pécs és az ukrajnai Lvov között a távolság attól függ, milyen a társaság. Ha jó, akkor elviselhető az egésznapos buszozás. Bányászoktól kaptam meghívást, s mondhatom, ennél kitűnőbb társaságot nem kívánok magamnak. Az autóbusz végig vidám színpad volt. Magyarnóta repertoárjuk kiapadhatatlan, tudnak és énekelnek minden helyzetben, az alkalmi mókamesterünk pedig szinte tájszínházat helyettesített.

A bányászfiatalok negyven fős csoportjával jártam összesen öt napot Lvovban, Pécs testvérvárosában, és Cservonográdban, amelynek bányászaival a mecseki szénbányászok ápolgatnak baráti kapcsolatokat. A csoport tagjai az ifjúsági mozgalmi munkában kitűnt fiatalok, KISZ-titkárok, a csertetői emléktúra győztesei és odaadó szervezői. Többségük először járt a Szovjetunióban.

LVOV. A város a nevét egy ukrán hercegfiről kapta. A lengyelek Lembergnek hívták, a régi magyarok szájában Ilyvó. Hatszázezres nagyváros. Ukrán és lengyel nemzetiség lakja. A turista természetesen először az óvárosban barangol egyet. Csupa műemlék, ahol még az ablakok is mesélnek. Az érdekességet mindenki megjegyzi: a lvovi polgárok a magasba terjeszkedhettek, de szélességben csak három utcára néző ablakot engedélyezett az elöljáróság. A további ablakokért hatalmas adót kellett fizetni. Faház ma már csak egyetlen van Lvovban. Három tűzvész is pusztított a városban, ezért lebontották a faházakat. A várost ma új lakónegyedek szegélyezik. Sok a fa, az erdő, a park.

A csoport, Klepah Ottmár, a vállalati KISZ-bizottság titkára vezetésével virágot helyezett el a Lenin-szobornál és a hősök temetőjében. A Lenin-szobornál megálltak a járókelők, bár az ilyesmi mindennapos dolog. Az emlékművek talpazatán mindig frissek a virágok. Kétnapos lvovi programunkban a képtár és a színház szerepelt. A színház, a baletten kívül, más meglepetéssel is szolgált. Már délelőtt találkoztam ismerős arcokkal a lvovi utca forgatagában. Este kiderült, pécsi egyetemisták klinikai gyakorlatukat töltik Lvovban.

A város jelentős iparral és felsőoktatási intézményekkel rendelkezik. Csoportunk a lvovi autóbuszgyárban tett látogatást. A gyár az ötvenes évek végén kezdte meg a sorozatgyártást, ma már hétezer dolgozója van és ezerszámra ontja az autóbuszokat. Jut belőle exportra is. Hogy mibe kerül egy autóbusz? Ez érdekes. Háromezer rubelbe (1 rubel turistaárfolyamon 13 forint), kevesebbe, mint a Moszkvics. Persze dotáció van rajta, önköltsége ennél magasabb.



Az Inturist Szálló Lvovban

ESTE elmentünk az egyik étterembe. Valamennyi asztalnál vacsoráztak, a lengyel portás, miután megtudta, hogy magyarok vagyunk, nagy nehezen szerzett helyet. Elmagyarázta, hogy eredetileg varsói, járt a Dunakanyarban, amelyről – ha nem is értettük, csak sejtettük mit mond – elragadtatással beszélt. A gitárzenekar fiatalokból állt, az énekesnő olaszul, angolul és oroszul adta elő a legújabb világslágereket. A fiatalok ugyanazt táncolják, mint amit itt lejtenek az ifjúsági szórakozóhelyeken, azzal az eltéréssel, hogy ott a táncrend más. Egy-egy szám után mindenki a helyére megy és leköszön partnerétől. Egy munkácsi fiatalember asztalánál kaptunk helyet, akivel egész jól megértettük magunkat. Zenét és Kecskeméti cirfandlit rendelt megismerkedésünk örömére. Mi 6 rubelért fél liter vodkát kértünk (üzletben ugyanez a vodka 4 rubelbe kerül) és sós szódavizet kortyoltunk hozzá. A sós szódavíz nem ízlett, de ukrán asztaltársunk „elmutogatta", az csinál jó gyomrot a vodkának.

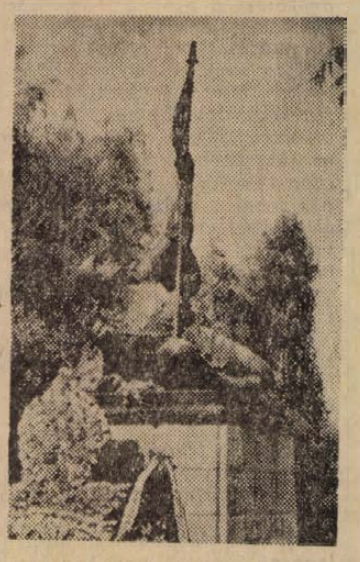
Cservonográd Lvovtól északra, a lengyel határ közelében fekszik. Másfél-kétórás autóbuszút. Fiatal város. Eredetileg jelentéktelen lengyel falucska, talán még a térképen sem tüntették fel. A szovjet geológusok már régen tudták, szenet rejt itt a föld mélye, csak nem volt érdemes a kitermeléshez hozzáfogni, mivel a széntelepek átnyúltak a lengyel határon túlra. Az ötvenes évek elején aztán – magyarázta a cservonográdi múzeumigazgató – a szovjet kormány arra kérte a lengyel kormányt, helyezzék át 20 kilométerrel a határt. Cserébe a Szovjetunió olyan területet adott át, ahol olajat rejtett a föld. Az olajra a lengyeleknek volt nagyobb szükségük.

Cservonográd lakóinak száma ma már meghaladja a hatvanezret. Oroszok, ukránok, lengyelek, összesen 36 nemzetiség lakja. A Szovjetunió minden köztársaságából érkeztek ide családok. Még kínaiakkal is találkoztunk. Húsz év alatt nagy város nőtt ki a semmiből, s Cservonográd tovább terebélyesedik, újabb és újabb lakótömbökkel egészül ki. A város régebben épült részei hasonlítanak a pécsi meszesi városrészhez. A legújabb házak – fehér tégla homlokzatukkal, nagy erkélyeikkel – már szebbek. Akárcsak Lvovban, itt is parkok, fák, gondozott sövények.

Amerre csak néztünk, mindenütt aknatornyok és meddőhegyek magasodtak. Cservonográdnak kilenc bányája van, hamarosan megnyitják a tizediket. De a mélyben is újabb szintek várnak feltárásra. Az egyik bányában látogatást tettünk, s bár nem szálltunk le, a cservonográdi múzeumban képet kaphattunk a technikáról. Kombájnok dolgoznak a föld alatt. A múzeumban látott modell pontos mása és ugyanúgy működik, mint az eredeti. Ja, és a csapatoknak külön szobájuk van. Televízióval.

A BÁNYÁSZOK nagyon jól keresnek. Csopon, egy magyar tanítónőtől hallottuk, 120 rubel a havi fizetése. Az átlagkeresetek is e körül vannak. A cservonográdi bányászok havi keresete 400–500 rubel között mozog. Nagyon nagy pénz ez. Különösen ha összevetjük az iparcikkek áraival. A Szovjetunióban fantasztikusan olcsó az iparcikk. A vizet is adagoló villanyvasaló 8 rubel, ugyanannyi a Piko villanyvasút, a villanyárammal működtetett fogkefe 7, a festékszóró pisztoly 12 rubel, a televízió 300 rubel.

Cservonográdban egy napot töltöttünk és itt éreztük magunkat a legjobban. A Komszomol városi első titkára és munkatársai fogadtak és kalauzoltak. Nagyon szívélyes volt a fogadtatás. Elvittek a múzeumba, az egyik bányaüzembe, megmutatták városukat, s mindezt úgy, hogy ne legyen fárasztó a program. Este a Cservonográd étteremben zajlott le az ötnapos látogatás legemlékezetesebb eseménye, a baráti találkozó. Kezdődött a vacsorával, a számunkra oly kedves ízekkel, a füstölt sonka és a sült csirke ízével. Nem akarom lefesteni a hosszú, tele vacsoraasztalt, de aki egész idő alatt tejfeles, csülkös bablevesekről álmodozott, az otthon érezhette magát. Egymás után hangzottak el a pohárköszöntők. Klepah Ottmár díszes kulacsot nyújtott át a Komszomol első titkárának, aki egy szivárványt előállító készülékkel viszonozta ezt, mondván, legyen jelképe a barátságnak. Aztán előkerültek a zsebekből az ajándékok, mindenki akart mondani valamit, mindenki akart adni valamit. Felcsendült a bányászhimnusz, összekoccantak a vodkáspoharak. Valaki zongora mellé ült és csakúgy sorjáztak elő az orosz és magyar népdalok. De maradtunk s barátkoztunk volna még, ha nem kellett volna másnap kora hajnalban visszaindulni.



A lvovi hősi emlékmű

AZ ÖT NAP gyorsan elszaladt. Útunk emlékezetes marad. Leszámítva azokat a kisebb-nagyobb kényelmetlenségeket, amit itthonról hozott idegenvezetőinek ügyetlensége okozott. A végén már mi vettük át a tolmács szerepét is.

Miklósvári Zoltán

KOREA HÓNAPJA

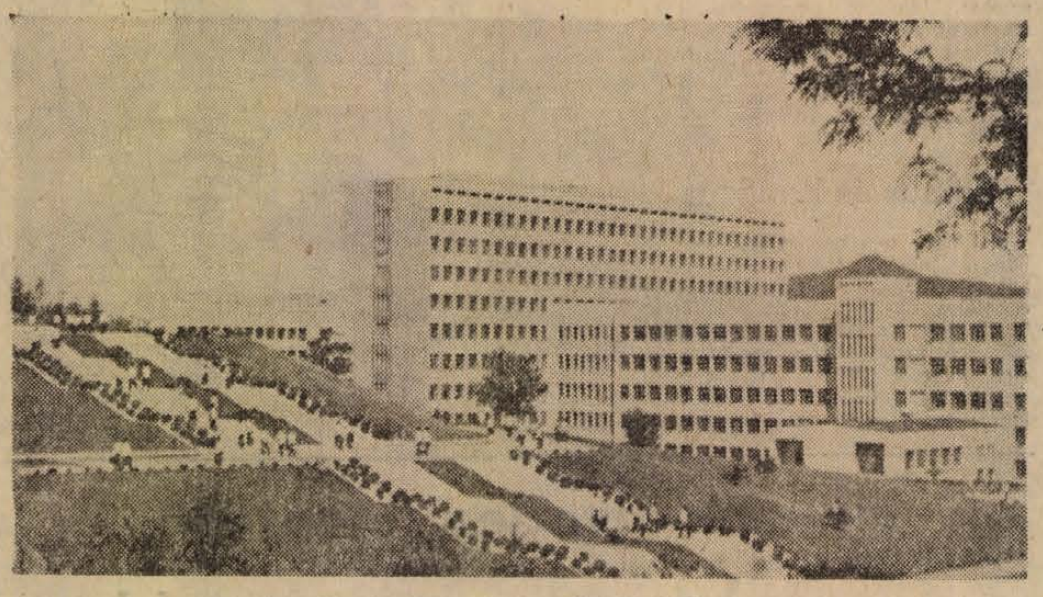
Vége felé közeledik az amerikai csapatok Dél-Koreából való kivonásáért folytatott közös harc hónapja, mely június 25-én kezdődött. 1950-ben ezen a napon robbantották ki az amerikai imperialisták a koreai háborút, mely 1953. július 27-én ért végett a fegyverszüneti egyezmény aláírásával, s egyben e nap Korea hónapjának befejezése is.

Az elmúlt év szeptemberében, amikor Losonczi Pál, Népköztársaságunk Elnöki Tanácsának elnöke látogatást tett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban, tagja voltam az őt kísérő újságíró küldöttségnek. Valamennyien nagy érdeklődéssel készültünk az útra, hiszen a koreai háború óta első alkalommal látogatott magyar államfő a KNDK-ba. Még elevenen az emlékezetemben éltek azok a napok, amikor feszült figyelemmel kísértük a koreai nép küzdelmét az amerikai agresszorok ellen. A falra függesztett térképen naponként változtak a kis zászlócskák helyei, melyek a harci cselekményeket követték, örültünk a sikereknek, szívünk összeszorult a rossz hírek hallatára. Mindez ismét megelevenedett előttem, amikor Phenjanban a háború emlékeit megörökítő múzeum termeit jártam. A nagy csaták eseményei játszódtak le a terepasztalon, jártunk abban a teremben, ahol az Erchegységben vájt földalatti katonai támaszpontját építették fel, láttuk a néphadsereg katonáinak egykori körleteit, híradós eszközeit, szállásait, fegyvereit. Megtekintettük a háborúból visszamaradt, lelőtt, elsüllyesztett amerikai repülőket, hadihajókat, a zsákmányolt fegyvereket. És láttuk a háború pusztításainak, az embertelenségnek számtalan dokumentumát.

Bármerre is jártunk, vendéglátóink mindig figyelmeztettek arra, hogy az országban nincs béke, csak fegyverszünet. Nehéz volt ezt megszoknunk, hiszen ez a körülmény fokozott óvintézkedéseket vont maga után. Az utcákon a közrendet katonák tartották fent, szerényebb volt az élet, nagyobb a fegyelem, mint amit mi európaiak megszoktunk idehaza. De mindez igazolásául a fővárosban ott láthattuk azt a nemrégen elsüllyesztett amerikai hadihajót, mely behatolt a KNDK tengeri vizeire, láthattuk a televízió adásaiban a sorozatos provokációk, ellenséges megmozdulások dokumentumait.

A koreai vezetőkkel, politikusokkal több alkalommal találkoztunk. Soha nem mulasztották el hangsúlyozni határozott szándékukat, hogy mielőbb sor kerüljön a kettészakított ország egyesítésére, a békés állapotok helyreállítására. Ezt hangsúlyozta Kim Ir Szen, a KNDK Minisztertanácsának elnöke is a Losonczi elvtárs tiszteletére rendezett fogadáson.

Saját magunk győződhettünk meg arról is, hogy a háború befejezése után milyen nagy erőfeszítéseket tettek annak érdekében, hogy az országot gyors ütemben újjáépítsék. A főváros új lakónegyedei, modern közintézményei, a legfejlettebb technikával felszerelt gyárak, az aranysárgán beérő rizstáblák, a gazdag kulturális élet, számunkra mind a békés építőmunka eredményeit igazolták. De mindezt állandóan fenyegette számukra a délről észak felé irányuló provokációk sorozata, az ország egyesítésének megoldatlansága. Nem a népi Koreán múlott, hogy mind ez ideig nem történhetett meg az amerikai csapatoknak Dél-Koreából történő kivonása után az ország minden külső beavatkozás nélküli, demokratikus alapon történő egyesítése. Szinte minden javaslat, mely a közeledést akarta elősegíteni, éveken keresztül visszautasításra talált a reakciós déli kormányzat részéről. Amikor a KNDK-ban tartózkodtunk, akkor jelentek meg az első híradások a közeledés kezdeti lépéseiről: szeptemberben tárgyalások folytak az északi és déli vöröskereszt képviselői között.



Phenjan, az egyetem központi épülete

Világszerte nagy meglepetést keltett, amikor a közelmúltban közzétették *„Észak és Dél közös nyilatkozatát"*, a KNDK és a dél-koreai fél közös közleményét az ország békés egyesítésének alapelveiről. Eszerint teljes nézetazonosságra jutottak abban, hogy Koreát külső erő beavatkozása nélkül, önállóan, az erőszak kizárásával kell egyesíteni, a két fél a jövőben nem sértegeti és rágalmazza egymást, tartózkodnak a fegyveres provokációktól, a két országrész között sokrétű cserét kezdeményeznek, előmozdítják, hogy a két vöröskeresztszervezet között a tárgyalás sikeres legyen, telefonösszeköttetést teremtenek Phenjan és Szöul között, közös bizottságot hoznak létre. A kettéosztott Korea népei tehát most maguk készülnek dönteni sorsukról s ezt az amerikaiak „nem nagy lelkesedéssel" fogadták. Mindenki tudja, hogy az az út, melyen most Koreában elindultak, nem könnyen vezet eredményhez, hiszen nem egyszerű feladat egyesíteni két különböző társadalmi rendszerű országot. De a KNDK vezetői részéről megvan az elhatározás ahhoz, hogy a társadalmi rendszerek különbözőségét ne tekintsék leküzdhetetlen akadálynak a nemzeti egység megvalósulása előtt. Kim Ir Szen egyik közelmúltban adott nyilatkozatában éppen azt hangsúlyozta, hogy fel kell kutatni, és tovább kell fejleszteni azokat a közös vonásokat, amelyek elősegíthetik a két fél megegyezését, együttműködését. Kijelentette: egy országban létezhetnek különböző politikai rendszerek és élhetnek különböző hitvallású emberek. Ez pedig elvi állásfoglalása volt a jövőt illetően is.

Korea hónapja ez évben tehát nemzetközi szenzációt hozott. Olyant, amire kevesen számítottak. Az első fontos lépések megtörténtek. A szocialista országok népei, a világ békeszerető emberei ezt örömmel fogadták. Érdeklődés kíséri a további fejleményeket és az a remény, hogy mindez pozitív hatással lesz Korea jövőjére, és az ország határain túl is, egész Ázsiára, a világbéke további erősödésére.

Mitzki Ervin

Háromlépcsős nyelvtanulás

Modern céhlegények

FIATALOK

Újabb megállapodások születtek Magyarország és az NDK közötti munkaerő-kapcsolatok továbbfejlesztésére. Újabb lehetőség nyílik sok magyar fiatal előtt, hogy a fejlett iparáról híres Német Demokratikus Köztársaság gyáraiban szerezzenek szakmai tapasztalatokat, tökéletesítsék a pesti, a szegedi, a miskolci, a debreceni, a pécsi iskolákban, ipari tanulóintézetekben, gyárakban, üzemekben tanultakat, majd visszatérve elmondhassák: messzeföldön jártunk, mesterségünk címere elektroműszerész, nyomdász, esztergályos.

A legutóbbi tárgyalás idején elsősorban az NDK-ban szakmai gyakorlaton részt vevő fiatalok helyzetét tekintették át, megvizsgálták előmenetelük tapasztalatait. Mint ismeretes, 1967 novembere óta dolgoznak kint magyar fiatalok, s mivel szerződésük három évre szól, az első két csoport már vissza is tért. Eddig csaknem négy és félezren végeztek, s jelenleg a három évfolyamon körülbelül tízezren dolgoznak az NDK-ban. A szakmai gyakorlatnak, illetve továbbképzésnek erre a formájára a Magyar Népköztársaság és az NDK munkaerő-együttműködése ad lehetőséget. A magyar és az NDK munkaügyi szerveknek az a törekvése, hogy a tízezres létszámot 1975-ig, az érvényes egyezmény lejártáig tartani tudják, miközben egyre hatékonyabbá válik a magyar fiatalok szakmai képzése, NDK-beli gyakorlata.

A nemrég lezajlott megbeszéléseken több kérdésben sikerült újabb megállapodást kötni. Egyetértett például a két ország képviselője abban, hogy a kiküldő szerveket érdekeltté kell tenni a fiatalok NDK-beli foglalkoztatásában. Elhatározták, hogy közvetlen kapcsolat megteremtésére adnak lehetőséget a magyar üzemek és a megyei tanácsok, illetve az NDK-beli üzemek között. Ez azt jelenti, hogy az előbbiek közvetlenül is tárgyalhatnak partnereikkel arról, hogy milyen szakképesítésben részesüljenek az általuk küldött fiatalok, hogy hazatérvén képzettségüknek megfelelő munkához jussanak, módjuk legyen a kint tanultakat a legnagyobb hatásfokkal itthon hasznosítani. Arról van szó ugyanis: a jövőben erősíteni akarják a vállalatoknál azt a célt, hogy minél több magyar fiatal menjen szakmát tanulni, szakképzettségét tökéletesíteni a Német Demokratikus Köztársaság gyáraiba, üzemeibe. A közvetlen kapcsolat arra is lehetőséget ad, hogy a két partner, a magyar és a német gyár fejlessze szakmai kapcsolatát, egyeztessék, milyen szakmákba kellenek fiatalok. A hazai megyei tanácsok, vállalatok ily módon időben és rövid úton értesülhetnek az NDK-beli üzemek befogadási lehetőségeiről, arról, hogy milyen szakmai képesítésre köthetnek szerződést fiataljaikkal, akik a munka mellett vállalják a német nyelvtudás megszerzését is.

Az újabb lehetőség — újabb feladatokat is jelent azoknak a magyar fiatoloknak, akik kedvet éreznek ahhoz, hogy külföldön fejlesszék tovább szakmai tudásukat. Tanulni kell tehát, megszerezni az alapfokú német nyelvtudást, hiszen a német gyárban azonnal — ez természetes — német nyelven kezdődik a szakma oktatása, tanítása.

A szabad idő tartalmas, kultúrált hasznosításának feltételeiről is szó esett a legutóbbi tárgyalásokon. Egyetértettek például abban, hogy ezzel mind az NDK-beli vállalatoknak, mind pedig a kint tevékenykedő társadalmi szervezeteknek az eddigieknél többet kell foglalkozniok. A magyar fiatalok kulturális és sportigényeinek kielégítésére a jövőben az NDK üzemek — közösen a kint dolgozó párt-, KISZ- és szakszervezetek szerveivel — éves programot készítenek.

A fejlődő magyar—német munkaerő-kapcsolatokban új vonás: a nyelvoktatás a jövőben már három lépcsőben történik. A kiutazók előbb egy hazai hathetes előkészítő nyelvtanfolyamon vesznek részt, ezt követően már az NDK-üzemben végeznek egyéves kurzust, majd végül további egy év alatt speciális, a szakmai képzéshez szorosan kapcsolódó nyelvismeretre tesznek szert. A nyelvtanulást illetően egyébként azt is kérik a fiataloktól, hogy az eddiginél nagyobb kitartással és szorgalommal vegyék kezükbe a német nyelvkönyvet, hiszen a szakmai fejlődés lényeges feltétele.

Ugyancsak új eredmény: 1973-ban további négyezer fiatal kiutazására nyílik lehetőség. Az NDK azonban ennél többet is szívesen fogadna. Fiaink, lányaink ugyanis általában jól megállják a helyüket az NDK üzemeiben, gyáraiban.

A magyar fiataloknak már hagyományos vendéglátóik vannak az NDK-ban. Ilyen, egyebek között, a karl-marx-stadti, a hallei, az erfürti, lipcsei, drezdai nagyüzemek, illetve a rostocki hajóipar, továbbá a schwedti kőolajfinomítók. A jövőben is a legtöbben a gépgyártásban, az elektromos iparban, a vegyipar és a könnyűipar különféle területein, egyebek között az esztergályos, lakatos, marós, gyalus, elektro- és mechanikai műszerész, valamint villanyszerelő szakmákban folytatnak gyakorlatot. A magyar munkások általában egy-egy lakótömbben laknak, a lakószobák számától függően négyen, illetve nyolcan egy-egy összkomfortos lakásban. A nyelvet sok helyen magyar tanárok segítségével tanulják. A fiatalok rendes szabadságuk idején évente egy alkalommal a német vállalat költségén látogatnak haza, de ezenkívül többször is felkereshetik magyarországi hozzátartozóikat, illetve az NDK-ban fogadhatják családtagjaikat. Mind a szakmai, mind a nyelvtanulás sikere elsősorban a szorgalmon múlik.

Találkozás a versekkel

PAZAUREK RITA

Nem akarok színésznő lenni. Amikor, kétszer egymás után megnyertem a Radnóti Miklós versmondó versenyt, cukkoltak a lányok: „... ha majd menő színésznő leszel, büszkék leszünk rád" — mondogatták. Nem leszek én színésznő. Valahogy, nem tudok színészkedni. Ha zavarban vagyok, mindig elpirulok. Néha arra gondolok, hogy én még az életben sem vagyok jó színész — pedig az élet sokszor az alakoskodóknak kedvez —, hát akkor, hogy lehetnék menő a színpadon. Inkább tanítónő leszek, feltéve, ha felvesznek a Kaposvári Felsőfokú Tanítóképzőbe.

Pazaurek Rita, a Mohácsi Kisfaludy Károly Gimnáziumban az idén érettségizett. Az iskolától való búcsúzás, egyben a középiskolás irodalmi színpadtól való távozását is jelentette.

— Felejthetetlen évek voltak az irodalmi színpadon. Azt mondják rólam, hogy zárkózott természetű vagyok. Igaz is, de ebben a közösségben mindig megtaláltam a helyem. Jó gárda volt a miénk. A közös szereplések, színházlátogatások egybekovácsoltak bennünket. Az élmények mellett meg igen sokat tanultam —, prózát, verset.

A vers szeretete a Pazaurek családban már hagyomány. Pazaurek Rita édesanyja is versmondó volt. Nem véletlen, hogy kislánya már óvodás korában állandó szereplője volt a különböző alkalmi műsoroknak. Később ott találkozhattunk vele csaknem valamennyi kisdobos és úttörő kulturális szemlén. A gimnáziumban Kövesi Józsefné, tanárnő, az irodalmi színpad vezetője segítette a



költők világának teljesebb megismerésében. Az eredmény nem maradt el: kétszer megnyerte a Radnóti Miklós nevét viselő megyei középiskolás versmondó versenyt.

— Egy-egy versmondó versenyre való felkészülés sok munkát és időt igényel. De megéri. Az erőpróbák előtt mindig keresek, kutatok. Számtalan verset elolvasok és közben „felfedezek" magamnak egy-egy költeményt. Többször elolvasom és egyszercsak valahogy találkozik velem a vers. Nem biflázva tanulom, inkább olvasgatom ..

— Fellépések előtt szokott izgulni?

— Mindig lámpalázas vagyok. Az iskolában felelés közben is rettentően drukkolok. A tanárok nemegyszer felvetették: ilyen izgulos lány hogy állhat ki a dobogóra? Szerepléskor is ideges vagyok, csak próbálom ügyesen leplezni. Eddig sikerült ...

— Tervei között a későbbiekben milyen helyet foglalnak el a „versek"?

— A vers ízét, ha egyszer valaki belekóstolt nem lehet elfelejteni. Ha felvesznek Kaposvárra, ott is szeretnék az intézet irodalmi színpadának munkájában részt venni. Ha végzek, mint tanítónő én is alakítok a gyerekeknek egy kis irodalmi csoportot. Amennyiben nem sikerül bejutnom az iskolába, szívesen elmennék képesítés nélküli tanítónőnek valamelyik kis falucskába. Biztos ott is vannak gyerekek, akik szeretik a verseket. Ha nem, hát megszerettetem velük. Valamelyik elképzelésem csak sikerül. Kell, hogy így legyen, mert írtózom a balsikertől.

(M)

Bemutatjuk:

Katona Klári



A táncdalfesztiválon találkozhattunk vele, azóta gyakran halljuk a nevét, érdekes tónusú hangját a rádióban, a legkülönbözőbb rendezvényeken ...

— Mikor kezdted „komolyan venni" az éneklést?

— Tizennégy éves voltam, amikor elhatároztam, hogy énekes leszek ... Két esztendő múlva már rádiófelvétel is készült velem.

— Alt zengésű érett hangod sokakat megtéveszt, csak a hang után ítélve idősebbnek képzelnek. Miért énekelsz szomorú „felnőttes" dalokat?

— Úgy érzem illenek hozzám az ilyen alaphangvételű számok, bár szeretnék vidám, gyors ritmusú szerzeményt is előadni.

— Az idén érettségiztél, szinte már befutott énekesnőként. Hogyan tovább?

— A Bartók Béla Zeneművészeti Főiskola jazz-tanszakán szerenék továbbtanulni ... És természetesen sokat és jól énekelni ...

„Holnap ugyanitt"

Jó hely a „Rózsa..."

Csak közelharc árán lehet beljebb jutni, a bejáratot, a feljárókat elállják a szórakozni vágyók. Farmernadrágok, virágos ingek, lenge miniszoknyák színes kavalkádja, nyüzsgés, a zenekar előtt táncolók tömege, estéről estére megújuló kép a pécsi Rózsakertben. A négyszemélyes asztalnál heten ülnek, de barátságosan helyet szorítanak.

— Gyakran jártok ide?

— Minden este itt vagyunk! Ez az egyetlen ifjúsági szórakozóhely Pécsen.

— Jó hely?

Nevetgélés, vállvonogatás, aztán:

— Lassú a kiszolgálás! Az ember félórákat várhat, mire kihoznak valamit.

— Jó hely, de lehetne jobb is: Mniden este ugyanaz!

— És mitől lenne jobb?

A harcias kritikus erre már nem tud válaszolni, de az ellenvélemény sem várat magára:

— Jó hely a Rózsa! Akár egyedül, akár többen jövünk, mindig van ismerős, összeakadunk, beszélgetünk, a zene nem rossz ... Az a legjobb az egészben, hogy az ember olcsón megússza, húszasból kijön egy este. Ha kijön ... Persze jó lenne nekünk a 3,80-as szalonsör, nem tartunk igényt a cseh, lengyel sörökre, amiből 5 forint egy pohár!

A szomszéd asztalnál szőke kislány fogja a mellette ülő fiú kezét. Törzsvendégek.

— Itt ismerkedtünk meg. Mindketten szeretünk táncolni, és ez elég olcsó hely, jó a zene, szívesen jövünk.

Öttagú felnőttekből álló csoport érkezik, leülnek, szemmel láthatóan jól érzik magukat, érdeklődve nézik a táncolókat. Képzőművészek, az Alföldről jöttek.

— Aranyosak a gyerekek. Kulturáltak, s olyan remekül táncolnak, hogy szinte irigyeljük őket!

Az „ellenpólus" Kerényi István üzletvezető. Dióhéjban elmondom az eddig hallottakat, dicséreteket, kritikákat egyaránt.

— Igen, nem először hallom ezeket a reklamációkat. Egy este 1000—1500 fiatal fordul meg nálunk, és 10—11 pincérrel dolgozunk. Lehet, hogy így a kiszolgálás valamivel lassúbb, mint másutt, de akik idejönnek, általában nem futóvendégek, s az estébe belefér az a 8—10 perces várakozás.

— Hogy jön ki a fiatalokkal?

— Kell két-három hét, amíg belezökkenek a rendes kerékvágásba, s akkor már nincs baj velük. Persze, akad néhány „nagylegény", akik szeretnének kitűnni a többiek közül, s nem használ a figyelmeztetés. Őket általában behívom az irodámba és megpróbálom elmagyarázni, hogy miért helytelen, amit csinálnak. Két fiam van, így alapos gyakorlatot szereztem az ilyen beszélgetésekben. Ha ez sem használ, akkor egy-két hétre kitiltom őket. Mire eltelik az idő, visszajönnek és ők viselkednek a legrendesebben. Egyébként jó dolog az is, hogy a felszolgálók hasonló korúak, mint a vendégek! Így kevesebb a vita ...

Táncparkett, tömötten. Az idén változatlanul hódít a shake és rock and roll. Majdnem beleütközöm egy boglyas hajú ifjúba, aki akrobata mozdulatokkal követi a zene ritmusát.

— Szeretsz táncolni?

— Aha! — int a zenekar felé — bírom a Cromatikot!

— Jó hely a Rózsakert?

Válasz helyett: minden este „dugig" van. Vezetői egyebként szeretnék még szebbé, érdekesebbé tenni ezt a „mini ifjúsági parkot". Sok jó ötlet vár még megvalósításra: ifjú képzőművészek tárlata a fedett részben, előadóestek szervezése a vendégek szavazatai alapján, mindezekhez azonban anyagi támogatáson kívül társadalmi összefogásra is szükség van. Elsősorban a fiatalokéra, mert nekik készül, ők igénylik a kulturált szórakozási formákat.

Üresednek az asztalok, sokan hazafelé indulnak. A bejáratnál elválnak, de még visszakiabálják egymásnak: „Holnap ugyanitt!"

Németh S.

Nemzetközi szputnyik tábor

Gurzufot nem tudtuk elhelyezni gondolatban a térképen. A sok ezer kilométeres kilométeres távolság érzékelése sem adott támpontot. Szimferopoltól autóbuszon másfél órai utazás.

A sétautak meredek szőlőhegyeken keresztül kietlen, sziklás hegyekre vezetnek. Ezeknek a csúcsait csak felhőtlen időben látni.

Sorrendben a magyarok az elsők. A kis csapat felsorakozik a tábor parancsnoka előtt és jelenti, hogy az olimpiára benevez. Futás, úszás, kötélhúzás, súlylökés. A lengyelek gyorsabbak, de a magyar férfiak erősebbek. A szovjet lányok izmosabbak, a németek pedig gyorsabban úsznak. A kényelmesebb „fiatalok" a pálya széléről szurkolnak. Gyűlnek a pontok és szaporodik a sportolók neve az adatlapon. Az eredményhirdetés este van. Münchenben nem indulhatnak, de az érmeket és a tortaszeleteket megérdemlik a résztvevők! Délelőtt harmincöt fok meleget mértek ...

A sportpályát egyszer sem láttuk elhagyatottan.

Ugyanígy a szabadtéri kerthelyiséget sem, ahol minden este fél tizenegyig játszik a zenekar. A hangzavarban összefolynak az idegen szavak, mégis mindenki megérti a másikat. Éjjel egy órakor a tengerparton népdalokat énekelnek. A harmonika hangját visszaverik a hegyek. Hivatalosan ez a „romantikus óra" program. Így olvasható a tábori faliújságon. Legtöbbször tovább tart egy óránál. Szépek és hosszúak itt a sétányok ...

Az Aju-Dag és a Roman Kos hatszáz méteres csúcsára reggel korán indulnak a vállalkozók. Csak a „törzsgárda" vág neki az útnak. Csodálatos a napfelkelte a tengeren! Mások inkább a kényelmes, háromágyas szobák erkélyéről nézik... amikor már felkelt.

A tenger mindig lenyűgöző. Nyílt vizére sokan kihajóznak. Vendéglátóink bebizonyítják, hogy ahol ötven-száz méter mély, ott közelről nézve feketébe hajló kék a színe. Háromnegyed órás hajókázás után még beljebb vágyik az ember, pedig kicsit félelmetes is érzékelni a part távolodását.

A tábor vezetőinek mindenre van gondja. Baráti találkozókat, tapasztalatcseréket, szemináriumokat szerveznek. Személyes ismerőseivé válnak minden vendégünk. Utánozhatatlan érzékkel találják el, hogy egy-egy ország csoportjának mivel tehetik felejthetetlenné a nyaralását. A mieinkre az arteki úttörőtalálkozó volt a legnagyobb hatással. Szívesen elkísérnék oda minden magyar pajtást, hogy munkával és vidámsággal teli hónapot töltsön el és úttörővezetőket, hogy beléjük vésődjenek az őszinte, boldog gyermekszemek. „Mindig fiatalon ..." énekelik és ez a közös jelszó befészkeli magát az emberek szívébe. Aki pedig megkóstolta az egyik forrás vizét, meg is marad mindig fiatalnak. Express csoporttal voltunk ugyan, de a legtöbben hittek a legendában ...

Házy Zsuzsa

Pályázat

A legutóbbi „Fiatalok" oldalunkon pályázatot hirdettünk. A pályázó fiataloknak rövid, szellemes versikékben kellett megörökíteni a vakáció, a tábori élet egy-egy derűs mozzanatát ...

Ezúttal kisebb volt a lelkesedés, mint korábbi pályázatainkon, — talán azért, mert még azután születnek a derűs epizódok, s a versek? — de így is számos kedves rímekbe szedett élményen derülhettünk. A legjobban Szabó Jenő (Harkány, Táncsics utca 17.) rigmusai sikerültek, három beküldött rövidebb-hosszabb rím-játéka alapján őt illeti meg a jutalom: egy könyv, amelyet postán juttatunk el hozzá ...

A következő pályázatunk jeligéje ez: „kérünk egy jó felvételt". A téma kötetlen, csak annyi a feltétel, hogy fiatalos legyen. Mindenki két — levelezőlap, vagy annál kisebb méretű — fotóval vehet részt a pályázaton. A legjobban sikerült felvételeket közöljük, — és győzteseknek természetesen a jutalomkönyv is kijár. Határidő: augusztus 13. A felvételeket a Dunántúli Napló belpolitikai rovatának kell címezni.

HÍREK

1972. JÚLIUS

23

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LENKE

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 4.10, nyugszik 19.30 órakor. — A Hold kél 17.48, nyugszik 0.52 órakor.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A hétfői adás pécsi szólisták és együttesek félórájával kezdődik. Az elmúlt évek során szépen gyarapodott azoknak a hangfelvételeknek a száma, melyeken városunk művészei énekelnek, muzsikálnak. Ezúttal a Nemzeti Színház tagjai közül Agoston Edit, Takács Margit, Bolla Tibor, Marczis Demeter, Wágner József opera- és operettrészleteket énekel, Gyorman István hegedül, hallhatjuk a KISZÖV ének- és zenekarát, valamint a Medicina és a Tremolo együttes felvételeit. Ezután Bereczky Gyula beszélgetése következik a mecseki szénről. — Kedden üdülők kedvére hangzik el riport és muzsika. Mohács és Bár között egyre többen vesznek telket és sorra épülnek a hétvégi házak. Rózsa György ide látogat el, hogy beszélgessen az itt nyaralókkal. — A beatkedvelők örömére ezen a napon a Creedence Clearwater együttes néhány számát is közvetíti a pécsi stúdió. — Szerdán időszerű témájú riportokkal, jegyzetekkel és színes muzsikával jelentkezik a Hét közben című összeállítás, majd Kersich Anka énekel, a mohácsi szövetkezeti tamburazenekar játszik. — Csütörtökre a Muzsikával faluról — falura című összeállításban Magyarszék, Kaposszekcső és Kercseliget életéről, múltjáról, fejlődéséről beszélnek a községek vezetői, majd érdekes és időszerű témáról, a turizmus és az etika kérdéséről olvasnak fel jegyzetet. Így is tetszik — úgy is tetszik címmel népszerű zeneszámok hangzanak el. E műsor érdekessége, hogy egy-egy dalt több előadó tolmácsolásában közvetítik, így a hallgatóknak alkalma van ezek összehasonlítására. A Dél-dunántúli Híradó után Hajas Béla táncdalai csendülnek fel. — Pénteken Kovács Imre szerkesztésében jelentkezik a Fél hattól fél hétig című zenés riportösszeállítás, a lemezmúzeumban pedig Tolnay Klári és Sárdy János nótalemezeit forgatják le. — Szombaton este Házy Zsuzsa az egyik baranyai építőtáborból jelentkezik riportjaival, a tábor lakóinak kérésére összeválogatott zenével. E napon Kutor Ferenc ismert dalai, csárdásai szólalnak meg. — Vasárnap ismétlik meg a július 22.-i Egy kicsit nekem — egy kicsit neked című adást, majd a pécsi Röpülj páva kör műsorát sugározzák. A lelkes szólistákból, hangszeresekből és kórusból álló Páva-kör közel egy órás műsort adott a stúdióban, melyet Várnai Ferenc állított össze. Három egymást követő vasárnap kerül adásra ez a műsor, melynek első része: Csillagok ragyogjatok ...

●

— A Pécsi Postaigazgatóság július 25—28 közötti időben a Basamalomi út—Nagyhidi dűlő—Basamalom dűlő—Fürj utca és környéke, Erőmű barakkok, Hőerőmű területén, Üszögpuszta—Fe'szabadulás útja, valamint Zsolnay-ayár—Rippl Rónai—Vadász—Diósi—Fürst Sándor utca északi és déli oldalán a távbeszélő-hálózaton átterhelési munkát végez, amely a távbeszélő-állomások használatában zavarokat idézhet elő. A Postaigazgatóság kéri az előfizetőket, hogy az említett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hívószámon jelentsék be.

— Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy július 25—augusztus 15-ig az uránvárosban lévő (39-es dandár u. 2/c) első zománcozott edények árusítása SZABADSÁG MIATT SZÜNETEL. Augusztus 15-től ismét bő választékkal várjuk kedves vásárlóinkat. Pécsi AFESZ. (x)

A VIT előkészületeinek jegyében

Duna menti fiatalok találkozója

Pakson ötödször rendezi meg a Tolna megyei és a járási KISZ bizottság a Duna menti fiatalok találkozóját július 28-tól 30-ig. A jövő évi X. VIT előkészületeinek jegyében lezajló paksi találkozó gazdag programjában öt kiállítás nyílik, köztük az NDK-t, továbbá hazánk ifjú népművészeinek és a paksi járás képzőművészeinek munkáit, valamint a járás üzemeinek termékeit bemutató kiállítás. Duna-parti nagygyűlés, szabadtéri műsorcsokor, sportverseny, tűzijáték, gálaest és Duna-parti bál egészíti ki a programot.

★

— Tanulmány a vendégmunkásokról. Szendrői György, a Pécsi Kenderfonó volt igazgatója, a Komáromi Lenfonógyár mostani vezetője értékes tanulmánykötetet készített arról, miképpen vált üzemük „nemzetközivé". Komáromban 200 szlovákiai munkásnő dolgozik. Az igazgató tanulmányában megállapítja: nemcsak a munkaerőgondokat enyhítették, javult a munka minősége és a fegyelem is.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Pécsi szerző cikke. A Pénzügyi Szemle júliusi számában Jánosi Gyula, a Pécsi Kesztyűgyár osztályvezetője „A nyereség- és jövedelemszabályozás szerepe a vállalati döntésekben" címmel érdekes cikket írt, melyben egyebek mellett a Kesztyűgyárban alkalmazott nyereségérdekeltségi formák hatékonyságát elemzi.

●

Négy haláleset

Abony területén Bassot Jeann Pire 22 éves egyetemi hallgató francia állampolgár, párizsi lakos figyelmetlenül, a megengedettnél gyorsabban vezette személygépkocsiját, és áttért a menetirány szerinti baloldalra, ahol összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő tehergépkocsival. A baleset következtében a személygépkocsi vezetője, valamint utasa Legrand Patrica Chentlmarie egyetemi hallgató, francia állampolgár, párizsi lakos a helyszínen meghalt.

*

Hahot belterületén Horváth János 21 éves gépkocsivezető hahoti lakos, motorkerékpárjával összeütközött Szivà József 25 éves vontató vezető járművével, s olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. Sziva József szabálytalanul kanyarodott traktorával, s ez okozta a balesetet. Sziva Józsefet őrizetbe vették.

*

Szeleste község külterületén egy halastóban fürdött és a vízbe fulladt Kondor Antal 61 éves tsz-tag, szelestei lakos.

●

— Most jelent meg. A Statisztikai Kiadó gondozásában megjelent a „Beruházási, építőipari adatok, 1972", a „Foglalkoztatottság és kereseti arányok, 1970", valamint a „Mezőgazdasági adatok 1972" című kötet.

— NYULATVÉTEL! JÚLIUS 24-ÉN, HÉTFŐN 16 ÓRAKOR (DU. 4 Ó.) A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKI BOLT UDVARBAN (VILLANYRENDŐRNÉL.) MECSEK SZAKSZÖVETKEZET. (x)

— A Pécsi Vízművek vállalatvezetősége és szakszervezeti bizottsága értesíti nyugdíjasait, hogy 1972. augusztus 1-én, kedden, nyugdíjas találkozót rendez, melyre várjuk megjelenésüket, reggel 8 óráro. Zólyom u 4. sz. alatti központunkban. (x)

— Áramszünet lesz július 26—augusztus 1-ig 7.30—15.30-ig hálózat karbantartás miatt Komlón a Csizmazia utcában, a Kőbányai lakásoknál és az Anna utcában. (x)

Halálozás

Ezúton tudatjuk, hogy

HORTOBAGYI LAJOS

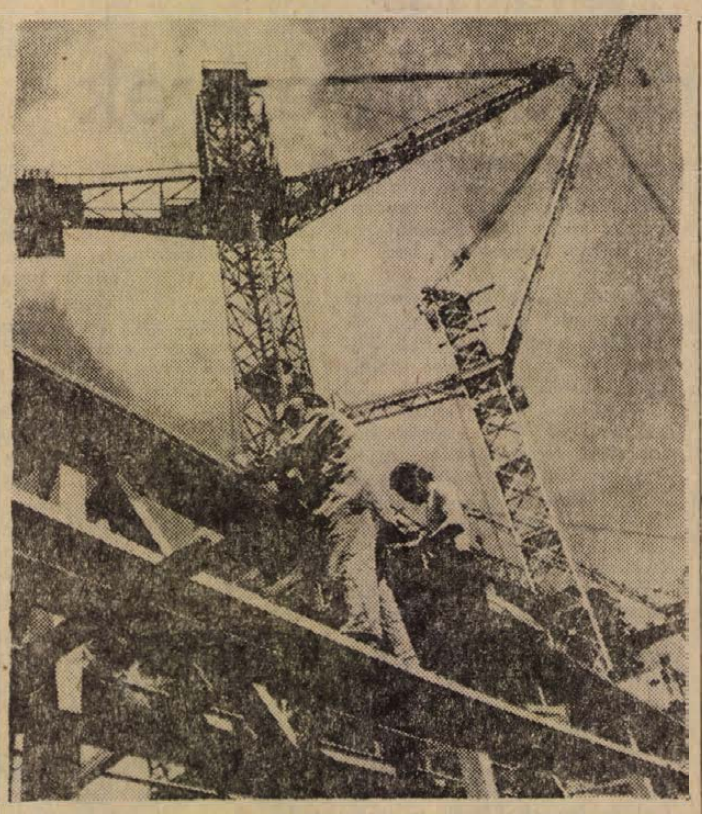
nyugdíjas MÁV felügyelő, Mohács állomás volt főnökének hamvasztás utáni búcsúztatása és temetése július hó 26-án 14.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem,

DR. PALOTAI FERENCNÉ

elhunyta alkalmából a temetésen való részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével és részvétük nyilvánításával mély gyászunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Városi Tanács pénzügyi osztálya munkatársainak. A gyászoló család.



SZERELIK A GAGARIN HŐERŐMŰ UTOLSÓ — 5. SZ. BLOKKJÁT. Az év végén már újabb 200 megawattal több áramot — most már összesen 800 megawatt villamosenergiát termel majd a Gagarin Hőerőmű. Képünk: Az 5. sz. blokk szállítóhídjának vasszereléseit hegesztik.

★

— Harkányi nyár. Ma, július 23-án, vasárnap délután 6 órakor a harkányi Bányász vendéglő kerthelyiségben beat-hangversenyt rendeznek a Harkányi nyár sorozat keretében.

— Szombaton délben Pécsett, a Fürst Sándor utcában egy motorkerékpáros nekirohant egy tehergépkocsinak. A motorkerékpárost, Jursetics József pécsi lakost fejsérüléssel szállították az Idegklinikára a mentők.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: főként napközben megnövekvő felhőzet, helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, napközben átmenetileg megerősödő északkeleti, keleti szél. Fülledt, meleg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 30 fok körül.

Lottótájékoztató

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 29. héten 5 találato egy fogadónak volt, nyereménye 2 007 878 forint. Négy találatot 63 fogadó ért el, nyereményük egyenként 31 871 forint. Hármas találata 5369 fogadónak volt, nyereményük 374 forint. A kéttalálatos szelvények száma 144 904 darab, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek.

●

Érdekességek

CSAK KEDÉLYESEN

Amerikában, a „korlátlan lehetőségek" országában is élnek még kedélyes emberek. Így pl. az a Dallas elővárosában élő férfi, aki önkiszolgáló boltjában minden árut önköltségi áron bocsát a vásárlók rendelkezésére. Ennek ellenére a kereskedő egészen jól él, mert üzletében 27 év óta az a szokás, hogy a vásárlók önszántukból hozzájárulnak a tulajdonos költségeihez. A legtöbben 20—30 százalékot csapnak hozzá a számlához önkéntes költséghozzájárulásként.

BÉKÜLÉS

Egy férfi, akinek menyasszonya felbontotta az eljegyzést, kétségbeesésében felmászott Montgomery rádió- és tévétornyára. Amikor a volt menyasszony meglátta hajdani vőlegényét a torony tetején, megrémült és gyorsan utána mászott. A mintegy hetven méter magasban lebegve a két fiatal kibékült és újból „jegyesekként" hagyták el a veszélyes magasságot. Kibékülésüket azonban nyomban szentesitették az anyakönyvvezető előtt.

Vidéki fiatalokat is felvesznek

a fővárosi szakmunkásképző intézetekbe

A budapesti szakmunkásképző intézetekbe az idén sem jelentkeztek kellő számban a fővárosi fiatalok, ezért lehetővé teszik vidéki tanulók felvételét is — mondották a Fővárosi Pályaválasztási Intézetnél. Ezzel az intézkedéssel egyben módot akarnak adni olyan vidéki ifjak és lányok továbbképzésére, akiknek a saját lakóhelyükön — különösen Békés, Szabolcs, Szolnok, Hajdú-Bihar megyében — nem volna lehetőségük a szakmunkástanulásra.

A vasiparban például jelentős számú fiatalt képeznek ki a hegesztő, a gépi forgácsoló és a gépszerelő szakmára. Az építőipari vállalatok szakemberutánpótlásának biztosítására ács, állványozó, asztalos, kőműves, épületburkoló, fapadlózó, vasbetonkészítő szakmunkásokat képeznek ki az illetékes minisztériumok felügyelete alá tartozó intézetek. Jelentkezhetnek továbbá bádogos, tetőfedő és kéményseprő tanulók. A gyorsan fejlődő vegyiparban gyógyszergyártókra van nagy szükség, az élelmiszeripar sütőmunkás tanulók kiképzését vállalja, ezenkívül az élelmiszertartósító és a tejtermék-gyártó szakmában vannak még betöltetlen intézeti helyek.

A tanulóotthoni elhelyezésnél egyébként a fiatalok szállást, fűtést, világítást, munkanapokon reggelit és vacsorát, emellett munkaszüneti, illetve pihenőnapokon ebédet kapnak. A használatba kapott, illetve a saját tulajdonukat képező ágynemű mosatásáról az intézet gondoskodik, a rendeletben előírt térítési díj ellenében.

A Fővárosi Pályaválasztási Intézet felhívja a szakmatanulásra kedvet érző vidéki fiatalokat, hogy jelentkezésüket az intézethez (Budapest, V., Deák Ferenc utca 17.) küldjék be, ahonnét felvételi kérelmüket az illetékes szakmunkásképző iskolának továbbítják.

●

— Dózsa György KISZ-szervezet. Komlón, a Kossuth-bányai KISZ-bizottság keretében új alapszervezet alakult, mely a nagy parasztvezér, Dózsa György nevét vette fel. A bányászfiatalok elhatározták, hogy közösen tanulmányozzák névadójuk életét, hősi tetteit.

— Szépen fejlődik a halállomány a Bács-Kiskun megyei tógazdaságokban. Az összesen 1110 holdas, zárt rendszerű halastavakban most ellenőrzik a tavasszal kihelyezett tenyész- és áruhalak gyarapodását. A halászok a kifogott halakat lemérik, s a súlygyarapodáson kívül egészségi állapotukat is vizsgálják. A bajai Új Élet Halászati Tsz harkakötönyi tavában a kétnyaras pontyok már piacképesek. A 30 dekás pontyok tavasz óta 70 dekát híztak, s így megkezdhették a pontyok értékesítését.

Augusztus 6.: SZÚR! Sorsolás a PVSK-pályán!



A bunda elnyerhető

Erről a bundáról van szó — a Pécsi Centrum Áruház felajánlásaként —, amelyet két hét múlva, augusztus 6-án kisorsolunk a SZÚR szünetében, a PVSK-pályán. Ez a főnyeremény, de utána közvetlenül következik egy törzskönyvezett, fajtiszta magyar puli-kölyök és még vagy harminc értékes nyeremény, többek között villanyborotva, zsebrádió, hajszárító, kávéfőző, asztalilámpa és egyebek.

Komlón is nagy az érdeklődés — eddig mintegy 3 ezer jegyigénylést jelentettek az üzemek — ezért hétfőtől kezdve az IBUSZ komlói kirendeltségénél is váltható belépő, a Színészek—Ujságírók vidám, műsoros találkozójára.

Pécsett a szokásos helyen, a Pécsi Nemzeti Színház pénztáránál van jegyárusítás minden nap 10—13, illetve 16—19 óráig. Telefon: 55-22, 24-36. Ezenkívül postai úton is rendelhető pályabelépő, a következő címen: „Szúr, Pécs I. Pf.: 228."

Időszerű növényvédelem

Cukorrépa tábláinkon a Cerkospóra betegség fellépésére kell számítani. Az elmúlt időszak időjárása kedvezett a fertőzés kialakulásának, így a betegség fellépésére egy héten belül számítani lehet. A termelőüzemek növényvédő felelősei vizsgálják meg a répatáblákat, és a betegség fellépésének kezdetén a védekezést azonnal rendeljék el, illetve végeztessék el. Védekezésre használható szerek: bármelyik rézoxidklorid tartalmú szer, vagy Dithiokarbamád, vagy Fundasol. A Fundasol egyben a répalisztharmat ellen biztonságos védelmet nyújt.

Burgonya és paradicsomtábláinkon a pfitoftóra elleni védekezés ugyancsak időszerű. Védekezésre használható a Dithiokarbamád típusú szerek csoportja, illetve burgonyában a rézkészítmények.

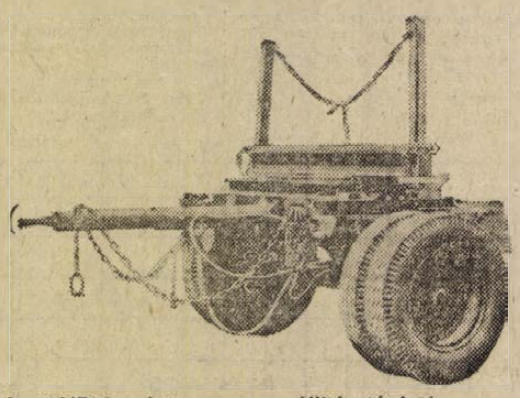
A Mecsektől délre lévő területeken több helyen rajzik a gamma bagolypille. A lepkék tojásaikat gyomos kultúrákban tojják le, és a kikelő mocskospajor erős kárt okozhat. A mocskospajorok elsősorban a zöldségkultúrákat károsítják érzékenyen, a védekezés érdekében a területet állandóan gyommentesen kell tartani, és esetleges fertőzés fellépése esetén a kultúrától függően a védekezést azonnal el kell végezni. Tekintettel arra, hogy a mocskospajor éjjel károsít, így a védekezést célszerű az esti órákban végrehajtani. Védekezésre használható szerek: Anthió, Dipterex, Ditrifon, Flibol, Folipion, Nogos, Vapona.

Az amerikai fehér szövőlepke második nemzedéke megkezdte rajzását. A kártevőre a megye déli részein fokozottan figyelni kell, az első hernyók előrelátható an július végén jelennek meg. A hernyók megjelenését követően a védekezést haladéktalanul végre kell hajtani.

Gyümölcsfáinkon a kaliforniai pajzstetű ellen ismét védekezni kell, a pajzstetű rajzása erősödött. A védekezésnél ügyelni kell arra, hogy az érőben lévő fajtáknál a várakozási időt tartsuk be. Érőben lévő fákon rövid hatástartamú szereket használjunk.

Márka a közlekedésben
a MÜÁRT által forgalomba hozott

HOSSZANYAGSZALLITÓ UTÁNFUTÓ ÉS KÖZÚTI PÓTKOCSI

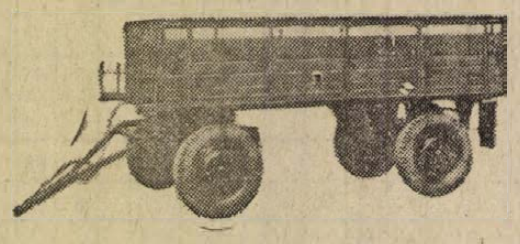


L—4 UF típusú hosszanyagszállító utánfutó

Raktárról, azonnal szállítjuk az alábbi típusokat:

EGYTENGELYES HOSSZANYAGSZÁLLITÓ UTÁNFUTÓ
L—4 UF típus 4 tonnás
L—6 UF típusú 4.3 tonnás

KÉTTENGELYES HOSSZANYAGSZÁLLITÓ UTÁNFUTÓ
PH— 500-as típusú 5 tonnás
PH—1000-es típusú 10 tonnás



EPL 3,5 típusú közúti pótkocsi

KÖZÚTI PÓTKOCSI
EPL—3,5 típus 3,5 tonnás
EPL—4-es típus 4 tonnás
EPL—8-as típus 8 tonnás

Megrendelhető: a

MUART

MUART RAKTÁRBERENDEZÉSEK — SZÁLLITÓESZKOZOK RÉSZLEGÉNÉL
BUDAPEST VIII., TELEKI TÉR 3.
TELEFON: 141-431

KONFEKCIÓ UZEMUNKBE
szakképzett varrónőket, betanitott
női dolgozókat és lányokat felveszünk
Betanitást vállalunk.
Jelentkezés:
MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

Beruházók, építtetők, gazdaságok!
Az ország területén bárhol, rövid határidőre vállaljuk
FÚRT KUTAK ÉPITÉSÉT, TISZTITÁSÁT, FELÚJITÁSÁT (350 m-ig)
Vállalunk továbbá
CSŐÁTSAJTOLÁSOKAT
200–1500 mm-es ∅-ig, 30 m hosszig
(acél és vasbetoncsövek)
TALAJMECHANIKAI ÉS HIDROLÓGIAI FELTÁRÓ FÚRÁSOKAT
165 mm-es ∅-től
SEKÉLY FÚRT CÖLÖPÖZÉST
600 mm-es ∅-vel 3.50 m-ig, betonozással is
TALAJVIZSZINT-SULLYESZTÉST
vákuumos és Siemens-rendszerrel, tervdokumentáció nélkül is, megegyezéses áron
KÖZMŰ ÉS MÉLYÉPITŐ VÁLLALAT
8. Főépítésvezetősége
Budapest VI., Bajcsy-Zsilinszky út 15/e.
Telefon: 127-014.

AZ 500. SZ. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET
nyugdíjazás és áthelyezés miatt megüresedett
tanári állásokra
pályázatot hirdet:
VILLAMOS szakmai ismeret tanítására (mérnök előnyben) és
MATEMATIKA SZAKOS nevelői tanári állásra.
*
Bővebb felvilágositást az intézet személyzeti előadója ad, naponta 8—14 óráig.

Fonodai munkára felveszünk
fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött
nőket betanulónak
Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.
Kéthetenként szabad szombat
Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztositunk.
Bővebb felvilágositást levélben is adunk.
Cim: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZAM.
Munkaügyi osztály.

A Baranya megyei Allami Epitőipari Vállalat
felvesz és egész éven át munkát biztosít
építőipari szakmunkásoknak minden szakmában, kubikosoknak, valamint férfi és női segédmunkásoknak
A vidékieket munkásszálláson helyezi el, illetve naponta hazaszállitja
Napi háromszori üzemi étkezést biztosit
Jelentkezés:
a munkaerő-gazdálkodáson,
Pécs, Rákóczi út 56.

Felveszünk esztergályos szakmunkásokat
pellérdi üzemünkhöz, öntödei és raktári segédmunkásokat, gépkocsi rakodókat, galvanizáló üzemünkhöz női munkaerőt és férfi betanitott fémcsiszolókat.
Jelentkezés:
PÉCSI VASAS KTSZ,
Zsolnay Vilmos u. 15. szám.
Munkaügy.

AFIT
Tehergépkocsi-üzemeltetők figyelmébe!
Vállalunk
mindennemű tehergépkocsi-karbantartási munkát
Tehergépkocsik fődarabcserés javitása
NYSA – ZUK – WARSAWA speciális javitások
NYSA – karosszériafelújitás – középjavitás – karambolos javitás
Tehergépkocsi I.–II. szemlék
Fényező-, bognár-, – kárpitosmunkákat külön is vállalunk
Fogyasztásmérés, beállitás
Garanciális szemlék és javitások
Poliamid műanyagbevonás
Hatósági műszaki vizsgára való felkészités, kivánságra
VIZSGÁZTATÁSSAL EGYUTT
AFIT, XIV. sz. AUTÓJAVITÓ VÁLLALAT
PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33.
TELEFON: 20-47/272-266, 21-12.
Munkafelvétel és gépkocsiátadás két műszakban 6–22 óráig.

GRAMOXON HELYETT HASZNÁLJON = AZONOS HATÁSU, DE OLCSÓBB
GOMEX-ET
KÉT LEGFONTOSABB TULAJDONSÁGA:
1. Minden zöld növényi részt elpusztit.
2. Talajjal érintkezve azonnal elveszti hatását.
Kapható: az AGROKER VÁLLALATNÁL
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.
TELEFON: 10-12, 20-82.
AGROKER PÉCS

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

VASÁRNAP

Park: Dollárpapa (10), Forrófej (4, 6, 8).
Petőfi: A Feketeszakáll szelleme (10), Forrófej (2), Jefferson utolsó menete (4, n7, f9).
Kossuth: Jefferson utolsó menete (10, 12, hn7, 9), Az ellopott vonat (f3, f5).
Fekete Gyémánt: A betyárkapitány (4, 6). **Jószerencsét:** A szűzek elrablása (10), Mezítláb a parkban (3), A Noszty fiú esete Tóth Marival (5, 7). **Rákóczi:** Mezítláb a parkban (10), A szűzek elrablása (3), Szenzációvadászok (5, 7). **Kodály kultúrotthon:** Stan és Pan, meg a hölgyek (6). **Május 1:** A beszélő köntös (10), Jöttem, láttam, löttem (f4, f6). **Boly:** A bosszúállók újabb kalandjai (2), Furcsa pár (4, 6). **Harkány:** A Tenkes kapitánya. I—II. (7). **Mohács:** Kati és a vadmacska (10), Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (4, 6, 8). **Sásd:** Fogd a pénzt és fuss! (f6, 8). **Sellye:** Estély (4, 6). **Siklós:** Ha kedd van, akkor ez Belgium (10), Waterloo (6, 8). **Szigetvár:** Aranysárkány (10), John és Mary (6, 8).

HÉTFŐ

Park: A Tenkes kapitánya, I—II. (f3), Forrófej (6, 8).
Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7), Forrófej (f9).
Kossuth: Forrófej (10, 12, f3, f5), Jefferson utolsó menete (hn7), Új Gilgames (9).
Fekete Gyémánt: Ölj meg, csak csókolj! (6). **Jószerencsét:** Waterloo (5, 7). **Rákóczi:** John és Mary (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** A lovakat lelövik, ugye? (8). **Ságvári kultúrotthon:** Szent Péter esernyője (5). **Május 1:** A Noszty fiú esete Tóth Marival (f6). **Boly:** Az élethez túl sok (8). **Harkány:** Bilincs és mosoly (7, 9). **Mohács:** Az őrvezető hét menyasszonya (6, 8). **Mohács-Kert:** Hogyan fogtam el az őrnagyomat? (8) **Sásd:** Fogd a pénzt és fuss! (8) **Sellye:** Hahó, a tenger! (8) **Siklós:** Szenzációvadászok (8). **Szigetvár:** Estély (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.00: Hírek. 10.03: A beszélőgép. Meseregény. 10.44: Óvodások dalkincse. 10.55: Reklám. 11.00: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert —Gábor Andor daljátékából. 11.32: A Rádió lemezalbuma. Közben: 12.00—12.10: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10—12.15: Édes anyanyelvünk. 13.13: Tisztelet az embereknek! Csáky Gyula írása. 13.23: Daróczi Bárdos Tamás: Csángó lakodalmas. 13.34: Rádiólexikon. 14.04: Eltűnt operalemezeim nyomában. Abody Béla műsora. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Szólistaparádé. 15.38: Emberek az istenek völgyében. Dokumentumjáték. I. rész. 16.03: Bocsánatos bűnök. Irodalmi összeállítás. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.43: Lírai önarckép. Versek. 17.58: Otto Klemperer vezényel a Philharmonia zenekar élén. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Minden jegy elkelt! Macskajáték. — Orkény István tragikomédiája. 21.21: Féléra sanzon. — 21.51: Saint-Saens: Etűd keringőformában. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Sláger volt — hallgassuk meg újra! 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A Caravelli zenekar játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Süssmayr: Nagypapa névnapja — gyermekkantáta. 9.33: Népdalok. 10.00: Új operalemezeinkből. 10.30: Miből él az iparművész? Ambrus Tibor jegyzete. 10.40: Szívesen hallgattuk... Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.03: Egyszer egy királyfi. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: A lengyel kultúra hete. Táskarádió. 15.00: A riporter hangfotó-albumából. 15.30: Mozart: A-dúr hegedűverseny. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 16.26: Prokofjev: VIII. szonáta. 16.56: A Rádiószínház múzeuma. Ivan Iljics halála. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Könyvtárosok a színpadon. Riport. 18.25: Három tavasz. Részletek Lajtai Lajos—Békeffy István—Kellér Dezső—Szenes Iván operettjéből. 18.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.00: A vasárnap sportja. 19.35: Rácz Aladár cimbalmozik, zongorán kísér Rácz Aladárné. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Népdalcsokor. 20.47: A borsószemek tudása. Dr. Simon József előadása. 21.02: A főszerepben: Beniamino Gigli. Giordano: André Chénier. Négyfelvonásos opera. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Népszerű vonószenekarok műsorából. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Felicia Weathers énekel. 8.27 Sebestyén János Bach-csembaló estje a Zeneakadémia nagytermében. 9.50: Meditáció (ism.). 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Az MRT énekkara Kodály-műveket énekel. 10.53: Rádiószínház. A nagy lehetetlen. Rádiójáték (ism.). 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Clifford Curzon Liszt-felvételeiből. 13.02. A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 13.32: Délutáni hangverseny. 15.24: Az úszó kő. Rádiójáték. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A dzsessz kedvelőinek. 16.30: Traviata. Részletek Verdi operájából. 17.30: Hét város Európában... 7. rész. Hogyan laknak? 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Kocsis Albert hegedűestje. Közben: Kb. 18.40—18.55: Mikor a rózsák nyílni kezdtek. Versek. 19.25: Zenekari muzsika. 20.38: Tűzimádók. Márki Zoltán versei. 20.44: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora (ism.). 22.14: A lengyel kultúra hete. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Májusra emlékezve (az 1972. május 27-i műsor ismétlése)
18.30: Hallgatóink kérésére
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A földművelő munka költészete. Zenés irodalmi összeállítás
19.30: Német nyelvű műsor. Vidám történet nyelvjárásban. Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.13: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Lakatos Antal népi zenekara játszik, Makai Margit és Kovács Lajos énekel. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XIX. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: A nevelésről — nyáron... Dr. Zrinszky László írása. 10.20: Klasszikusok magnószalagon. Életem. Gorkij regényének rádióváltozata. V. (befejező) rész. 11.23: Grieg műveiből. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20. Verbunkosok, népdalok. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Bányászdalok. 14.21: A varázshegedű. Részletek Offenbach operettjéből. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.16: Beethoven: VIII. szimfónia. 15.45: Rádiószínház. A harmadik keresztesháboru. Rádiójáték (ism.). 17.05: Külpolitikai figyelő! 17.20: Lemezmúzeum. 17.43: Titok-e a piramisok titka? Ponori Thewrewk Aurélial beszélget az ősi csillagászati módszerekről Barát József. 17.58: Játsszunk együtt. Az Ifjúsági Rádió műsora. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthírek. 19.40: Nótaest. 20.26: Lemezek közt válogatva... 21.03: Kortársaink. 21.40: Könnyűzene Bágya András szerzeményeiből. 22.20: Az Illés-együttes felvételeiből. 22.45: Olvasólámpa... Pedagógiai és közművelődési lapszemle. 23.00: Mozart: B-dúr divertimento. 23.30: Mimiből mama lesz. Részletek Herman zenés játékából. 0.10: Kodály kórusműveiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.35: Rafael Arié énekel. 9.03: Ezeregy délelőtt... 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. 12.00: Hírek. 12.03: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Tanár úr hol nyaral? — G. Timár György műsora. 13.20: Mendelssohn műveiből. 14.00: Kettőtől hatig... A Rádió kívánság-műsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek (ism.). 18.23: Közkívánatra! Gellérthegyi kiskáté. 19.27: A la carte... Táncdalénekesek ábécében. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti Krónika különkiadása. 20.25: Billy Wolfgramm hawai-gitáregyüttese játszik. 20.33: A XX. században éltem... Barát Apollónia műsora. 21.03: A főszerepben: Benjamino Gigli V. rész. Puccini: Tosca. Háromfelvonásos opera. 23.15: Virágénekek. 23.30: A hét zeneműve: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: 25 perc beat. 18.30: Magyar zeneszerzők. 19.08: Lakmé. Részletek Delibes operájából. 19.45: A dzsessz kedvelőinek. 20.09: Láttuk, hallottuk... (ism.). 20.32: Bach-művek. 21.58: Új lemezeinkből. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Pécsi szólisták és együttesek félórája
18.00: Beszélgetés a mecseki szénről
18.10: Színes népi muzsika
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Charles Aznavour énekel, Leroy Anderson zenekara játszik
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Orvos a mikrofon előtt. — Dr. Harasztia Zoltár előadása. — Dalmát dalok. Hírek. Kommentár. Tamburazene
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. Olvastuk, elmondjuk. Vidám hételeje
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.58: Műsorismertetés.
10.00: Hókusz-pókusz. Vidám esztrádműsor a Kakaó-bárban
10.30: Nemzetközi gyermekhangverseny. II. rész.
10.55—11.25: Félidő 0:1. Lengyel ifjúsági rövidjátékfilm-sorozat. 3. Baj van a pénztárral...
14.03: Műsorismertetés.
14.05: Táncdalfesztivál '72. Közvetítés a József Attila Színházból (ism.).
15.25: Reklámműsor.
15.30: Motoros VB Közvetítés Apoldából.
17.00: A kisfilmek kedvelőinek.
17.20: Népművészet — népszokások. Magyar néprajzi rövidfilm-sorozat. 4. Passió Rimácon.
17.40: Reklámműsor.
17.45: Világjárók. Francia rövidjátékfilm-sorozat. 3. Nápoly.
18.10: Próbafelvétel...
18.40: Esti mese.
19.00: A HÉT...
20.00: Hírek — Sporthírek.
20.10: Öt férfi komoly szándékkal. Tévéfilm.
21.40: Vasárnapi vendégségben. Dr. Magyar Imre belgyógyász professzornál.
22.30: Hírek — Sporthírek.
22.45—23.00: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra, Kékszakáli. Bábfilmsorozat. IV. rész. Bika.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.30: Magyar nyelvű adás. 9.00: Zágrábi folklórszemle. 10.10: Földművelőknek. 10.55: Szézám utca. 11.30: A kalózok országában (filmsorozat). 15.00: Sportműsor. Jajce: nemzetközi motorcsónak verseny. 16.55: Atlétikai verseny: Jugoszlávia—Belgium. 18.25: Peyton kisváros. 20.30: Amikor már nem voltam katona... 21.15: Vers és sanzon: Szpliti csevegés. 21.30: Sportszemle (esetleges ifjúsági kosárlabda-verseny). 22.20: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.25: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.20: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 17.40: Báboperett. 18.00: Gyermekkönyvekből. 18.30: Stúdió '71. 19.00: Fiataloknak. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Karaván. 21.00: Jean Giraudoux: Amphitrion — tv-dráma.

Keresztrejtvény

Már tapasztalatból tudja...

Galagonya bemegy egy divatüzletbe és egy női pulóvert kér.

— Milyen anyagból legyen? — kérdezi az eladó.

— Mindegy.

— Milyen színben?

— Mellékes.

— Hányas számban?

Galagonya az eladó vállára teszi a kezét:

— Nézze barátom... (folytatása a vízsz. 13. vízsz. 37. függ. 53. és vízsz. 52. számú sorokban.).

•	1	2	3	4	•	5	6	7	8	9	•	10	11	12	•
13															
14					15						16				
17						18				19					
20				21								22			
23							24		25						
•		26												27	
28						29				30					
31			32	33								34	35		
36					37						38				
39					40						41				
42						43	44		45	46					
47															
48			49					50					51		
•		52												53	
54				55			56		57			58			
59					60						61				
62			63										64		
65						66				67					
68							69		70						•

Vízszintes: 14. Szimpo..., beszélgetéssel egybekötött értekezlet. 15. Ruhát hord. 16. Eleink ezt is nyárson sütötték. 17. Hirtelen, sietve elfogyaszt. 18. S. M. É. 19. Hegyvidéki cserjének kékesfekete színű bogyója (4. kockában kettősbetűvel). 20. Japánhoz tartozó félsziget. 21. Lassan, kényelmesen falatozik. 22. Kolbászmérték. 23. Két szó: Levélzet és daloló szócska. 25. Mestermüve. 26. Sötéten látja a világot. 28. A kisdedekre vigyáz. 29. Saigon egyik fele. 30. Női becenév. 31. Igevégződés. 33. Süldő leányok. 35. Einsteinium. 36. E városról Haynau jut eszünkbe. 38. Visszás lét! 39. M-mel a végén nem csomózott keleti szőnyeg. 40. Hesz Mihály sportszere. 41. Göthös paci (ford.). 42. Női becenév. 46. ... vagy valóság? 47. Tapsolok neki, hogy újra adja elő számát! 48. eeeee. 49. Laci betűi. 50. A délszlávok nemzeti körtánca. 51. Nitrogén és hidrogén. 54. Csak — németül. 55. Oda-vissza: női név. 57. Spanyol és portugál gépkocsik jelzése. 58. Az Operaház építője. 59. Vedelte. 60. Szovjet diplomata. 61. Erre a szóra vár a kérő. 62. Kettőzve: tóváros. 63. Aktuális szónoklat (2 szó). 64. Kérdésre adott helybenhagyó válasz a Dunántúlon. 65. Hágó az Erdős-Kárpátokban. 66. Egykori török rang. 67. Földbe, vízbe állítható oszlop. 68. Vetnek. 70. Az argonauták vezetője volt.

Függőleges: 1. Egy régi mondás, amely ráillik Galagonyára is. 2. Spanyol férfinév. 3. Kifogástalan horgas végű vasdarab (2 szó). 4. Vonatban van! 5. Arató Viktor. 6. Rossz kedv, lehangoltság, idegenből átvett kifejezéssel. 7. Tudja, hogy ki az egyik szülője (2 szó). 8. A nap hevétől felhólyagosodik a bőre. 9. Fordított kettősbetű. 10. Kettőzve: autóduda hangjának utánzása a gyermekek nyelvén. 11. Erről a föderációról tárgyalnak Panmindzsonban (névelővel). 12. A kar külső oldalán kidudorodó hegyes rész (a 3. kockában kettős betűvel!) 15. A honfoglaláskor Bors vezér szállta meg. A XVIII. sz.-ban Gömör vm. székhelye volt. 16. A ló túlsó oldalára kerül. 18. Vízi növény. 19. Rövidített női becenév. 21. ... Akiba. 22. Motola azonos nemű betűi. 24. Anyja, Pallagi Erzsébet így becézte a „Hét krajcár" szerzőjét fiatal korában. 25. Mértékegységek nevével összetévesztve az illető mértékegység tízezerszeresét jelöli. 26. Állatok, melyek porban fürdenek. 27. A hazai színjátszás úttörője volt (László). 29. Cseh zeneszerző, aki Dvorák növendéke volt. 30. Iskolai rövidítés. 32. Kis mértékben. 33. Cipészszerszám. 34. Erre hüszke a lé gazda, falun (2 szó). 35. E pálca. 40. „... hó, fut a szán" (népdal). 41. Más szervezet kötelékébe távozik. 43. A könyvnyomtatás feltalálójának szülővárosából való. 44. Ilven lap a Ludas Matyi. 45. Borárdahasító. 46. Német Lőrinc. 49. Szóból... az ember! 50. Tanum az ég s minden....." (Tatamrehívás). 51. Lónáptó szó (ford.) 52. Ez volt Jelky András is. 55. Az egyiptomiak szerint az istenek királya. 56. Kanadai helység a Felső-tó környékén. 57. Bizony — a régi magyarok nyelvén. 58. Így becézte volna röviden Rózsa Sándor az anyját. 60. Község Komárom megyében. 61. Tanács, ötlet — zsargonban. 63. Az antimon vegyjele. 64. A kaloda közepe.

(ACZÉL)

Beküldendő a vízsz. 13. vízsz. 37. függ. 53. és vízsz. 52. valamint a függ. 1. számú sorok megfejtése legkésőbb augusztus 1-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A július 9-i számban közölt rejtvény megfejtése: Amit sohasem tud teljesen kioltani az emberiségből sem csalárdság, sem erőszak, sem előítélet. Könyvjutalmat kapnak: Bősz Tivadar, Komló, Gagarin u. 1. Fazekas Józsefné, Pécs, Tiborc u. 72. Horváth Géza Pécs, Tábor u. 11. Miksa Lajos, Kémes, Kossuth L. u. 1. Tamás József, Pécs, Öz u. 5. A könyveket postán küldjük el.

Televíziós közvetítés a szülőszobából leendő apák számára

A Német Szövetségi Köztársaságban (és Európában) egyedülálló kezdeményezést vezettek be. A Ruhr-vidék 700 000 lakosú ipari városában, Duisburgban a Szent János kórház szülészetén a szülés valamennyi fázisát képernyőre veszik.

A konyakkal és különböző elsősegélynyújtó gyógyszerekkel felszerelt várószobában az apák három ápolónő felügyelete alatt végignézik a szülést. Miért van szükség ápolónőkre? A gyakorlat azt bizonyítja, hogy elég sok férfi ájul el és kap idegrohamot a televíziós közvetítés hatására.

A kórház nőgyógyászati részlegének vezetője, Wolfgang Schlösser doktor határozottan azt állítja, hogy helyes, ha a férfiak részt vesznek a szülés fájdalmaiban. (Valóban kimutatható, hogy a szülést „végignéző" apákat majdnem ugyanolyan fájdalmak kerítik hatalmukba, mint magát a szülő nőt.)

Schlösser doktor azt állítja, hogy a „férfi részvétele a szülésben megoldja a házasélet számos viszályát, visszaállítja a családi élet harmóniáját és boldogságát. Éppen ezért Schlösser doktor egy időben egyenesen a szülőszobába hívta meg a leendő apákat, azonban a későbbiek folyamán ettől kénytelen volt elállni. Ugyanis „az apák jelenléte bonyolította a dolgokat: sokan kaptak idegrohamokat, sokan elvesztették fejüket, agresszívekké váltak, nem egyszer veszélyes jelenetek alakultak ki". Ezután támadt Schlösser doktornak az az ötlete, hogy bevezeti a televíziós közvetítést.

Ezzel a rendszerrel tulajdonképpen kettős célt szolgálnak. A fiatal, főleg elsőgyermekes leendő mamáknak olykor lejátszanak egy-egy ilyen filmet, hogy bebizonyítsák: nincs mitől félniök, a szülés nem olyan „borzalmas", mint ahogy elképzelték, vagy ahogy tudatlan barátnőiktől hallották.



6.

A rutinos Moran Newberryvel együtt a váratlan vendégek belépése pillanatában kámforrá változik, a többiek reflexei azonban lassabban működnek. Hét bánatos képű gengszter áll az óriási garázsban, magasra emelt kézzel.

A rend egyik őre arccal a fal felé felsorakoztatja a társaságot, amikor beüt a baj. Hatalmas kamion gördül be a garázsba. Moran lefülelt legényei elsápadnak, azt a nyilvánvaló következtetést vonják le, hogy itt a bizonyíték, befutott az áru. S mert arccal a fal felé állnak, nem láthatják, hogy a teherautóról lekászálódó urak egyike Claude Maddox, Al Capone egyik legkegyetlenebb hóhéra.

A többi gyorsan ment. A teherautósok és az álrendőrök szabályos kivégzőosztagot alkottak, és a garázs falai kísérteties erővel verték vissza a sortűz öblös hangját. Persze ilyen zaj nem megy kíváncsian összesereglett tömeg nélkül. A Főnök azonban erre is gondol. Az álrendőrök ezt a problémát is kiválóan megoldják. A bámészkodók elégedetten veszik tudomásul, hogy a rendőrök feltartott kezű banditákat tuszkolnak maguk előtt.

— Ez ügyes. Elfogták őket — morajlik végig a sokaságon. Az ügy szereplői autókba szállnak és nyomtalanul eltűnnek.

A szakszervezeti üzlet

A Heyer's garázs tanulságát megértették Moranék. Nevük soha többé nem bukkan fel a lapok hasábjain. A küzdelem véget ér, Alfonso Capone most már Chicago egyedüli és korlátlan ura.

A monopóliumok országában a maffia immár tőkés gazdasági értelemben is olajozottan működő „mammutcégnek" számít. A vaskos Al Capone-dossziéból ránk maradt adatok szerint az 1929-es esztendő 110 millió dollár hasznot hozott a társulatnak. Ekkor indul a szakszervezeti üzlet.

Hogy-hogy szakszervezeti üzlet? Előrebocsátjuk, olyan tételről van szó, amelynek jelentősége — más ágazatok mellett — 1933 után rohamosan nőtt. Ebben az évben ugyanis véget ért a történelem mindeddig legnagyobb és teljes kudarcba fulladt szesztilalmi korszaka, az amerikai prohibíció. A csempészüzlet ezzel egyidejűleg persze lehanyatlott, jobban kellett törődni a többi szektorral.

A különös üzletág első akciója a szénszállító munkások szakszervezeti nagygyűlésén kezdődött. Fegyveres gengszterek rontottak be a gyűlésterembe, Capone egyik kedvencével, a „Háromujjúval" az élen. Közölték velük az akkor még újnak számító, de később szakszervezeti vonalon is igen gyakori szöveget, amely szerint a társaságot különböző veszélyek fenyegetik, az ő szervezetük viszont rendszeres havi járandóság fejében elvállalja a „védelmet".

A szakszervezeti business hamarosan másfelé is elágazik. A Főnök felismeri, hogy nemcsak a munkásoktól lehet pénzt szedni, hanem a másik oldaltól, a munkáltatóktól is. Akkoriban éppen küszöbön áll a felvonókezelők tömegsztrájkja. Chicagóban sok a felhőkarcoló. Egy ilyen munkabeszüntetés alaposan megbénítja az üzleti életet. Nem nehéz elképzelnünk, mi történik azoknak az irodáknak a forgalmával, amelyek mondjuk a huszonhatodik emeleten foglalnak helyet. A magas épületekben levő cégek tulajdonosai értesítést kapnak, hogy némi anyagi áldozat ellenében meg lehet akadályozni a sztrájkot. A liftkezelőkre rázúdul a terror. Néhány vezető elnémítása után a többiek megértik: senkitől sem várhatnak védelmet és vagy dolgoznak tovább, vagy veszélybe kerül az életük.

GYÉMÁNTOS ÖV,
ARANY „C" BETŰVEL

A mozialkalmazottak szakszervezetének elnöke ellen sorakoznak a korrupciós vádak. A tagság bizonyítékok tömegének birtokában azzal vádolja az elnököt, hogy nagy összegű, a filmszínház-tulajdonosoktól kapott „ajándékok" ellenében teljes befolyásával leszereli a bérmozgalmakat. Veszélyben a jól jövedelmező állás, és Tony McCloy Al Caponehez fordul.

Így érkezik el a felháborodott tagság által kierőszakolt, rendkívüli elnökválasztás napja. Amikor már megtelik a terem, három nagy luxusgépkocsiból vagy egy tucat olyan vendég száll ki, akikkel még fényes nappal sem szívesen találkozik az ember. Belekötnek mindenkibe, széthúzott zakójuk alól kicsillan jókora revolverük. Szicíliai teátralitással, égnek emelt tekintettel mondogatják: Szörnyű, mi lenne itt, ha nem választanák újra Mr. McCloyt. Akkor már Chicago-szerte közismert a maffia „szakszervezeti üzlete", azt pedig immár minden iskolásgyerek tudja, hogy a Sebhelyes — hála temérdek pénzének és magas kapcsolatainak — sebezhetetlen. Tony McCloy természetesen megválasztatott.

(Folytatása következik)

állás

Orvos házaspár 10 hónapos gyermeke mellé megbízható, házhoz járó nénit keres. „Ledina" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idős házaspár mellé 50—55 év körüli házvezetőnőt keresünk. Érdeklődni: Orsolya utca 17.

Nyugdíjas nénit keresek teljes ellátással, kevés házimunkáért, esetleg bentlakással. Petőfi u. 66. I. em. 4. 5 óra után.

3 éves kislányom felügyeletére gyermekszerető nénit keresek a Móricz Zsigmond tér környékén. — „Szeptember 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Egyedülálló nő külön bejáratú bútorozott szobát keres (fürdőszoba használattal). Válaszokat: „1046" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

27 m² belvárosi garzon lakásomat elcserélném budapestire, megegyezéssel. Érdeklődni lehet: Pécsett a Szülészeti Klinikán.

Budai nagyszobás lakást cserélnék pécsire. „Utcai" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férfi tanár külön bejáratú albérleti szobát keres. „Matematika" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos uránvárosi, II. emeleti, távfűtéses tanácsi lakásomat elcserélném két és félszobás, összkomfortosért. „Levente" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi kétszoba, összkomfortos lakásom, központi fűtéses, melegvizes budapesti, belterületi másfélszobásért cserélném. Pécs, Puta Sándorné, Uránváros, Építők u. 13.

Gyermektelen házaspár eltartana egyedülálló nénit, vagy bácsit lakásért. — „Megegyezés alapján" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kétszoba, összkomfortos, 47 m²-es szövetkezeti lakásomat ugyanilyen egy vagy egy és félszobásra. „Árajánlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi háromszobás, távfűtéses lakásom kisebb „Kertes családi házért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két és félszobás komfort szövetkezeti lakást hasonló pécsiért cserélek. „Szeptemberig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Használt bútorok vétele és eladása. Mártírok útja 14. Telefon: 61-76.

Vesznék állő- és ingasórát, jó fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot: „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

250 literes új mélyhűtő, fagyasztó láda eladó. — Bonyhád, Széchenyi tér 9.

Eladók törzskönyvezett fehér és fekete pulikölykök. Pécs, Sarló utca 7/1. sz.

Eszuzi kötőgép eladó. — Mezőszél u. 33. szám.

Variálható német gyermekkocsi eladó. Orsolya utca 17.

Eladó gáztűzhely palackkal, modern konyhaszekrény, gyermekágy, járóka. Megtekinthető: vasárnap 1 óráig. Bártfa u. 16.

Eszterházi kocsik eladók. Bajcsy-Zs. út 4/b. Kovács. 10—12 óráig.

12 levelű filodendron és egy háztartási Singer varrógép eladó. „Filodendron" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy hajtókaros rokkantkocsi. Fülöp Béláné, Szigetvár, Kanizsai u. 3. szám.

Pekingi palota kölykök eladók. Cím: Nárainé, Komló, Kórház.

Airedale terrier törzskönyvezett kölyökkutyák többszörösen díjnyertes szülőktől eladók. Huszár u. 10.

Jó állapotban levő kerti traktort vennék, felszerelés, motorfajta, ármegjelöléssel kérem. Óradnai József. Pécs, Kossuth L. utca 67.

Eladó egy teljes fodrászüzlet berendezés. Komló, Kisfaludi út 4.

ingatlan

Fonyódligeten, 108 négyszögöl telek eladó. Villany, vízvezeték a telek előtt és autóbuszmegálló 5 percre. Érdeklődni lehet: Csizmadia, Balatonfenyves, Kaposvári u. 109. sz.

Sámod községben, Rózsa Ferenc u. 49.számú ház eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Orfűn víkendtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Fürj utca 11.

Kertes családi ház eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 128.

Háromszoba, összkomfortos családi ház beköltözhetően eladó. — Kovácstelep, Őszirózsa u. 7. Érdeklődni: csütörtök 15 után, szombat délután, vasárnap egész nap.

Családi ház beköltözhetően eladó. Baranyaszentgyörgy, Petőfi S. u. 7.

Ikervillában 1x1 szoba és 1x4 szoba összkomfortos lakás eladó — esetleg szövetkezeti vagy öröklakásért 2x2 szobás elcserélhető. Pécs, Fenyvessor 8.

Harkányban, Barátság út középső részén, kétszoba, hallos, főzőfülkés nyaraló eladó. Érdeklődni: Villányi Károlynál, vasárnaponként.

Házhely az Úttörő utcában, az iskola keleti oldalán, igényesnek eladó. A telek prima barackosszőlő. Érdeklődni: Rácváros 30. alatt.

Szentlőrinc, Attila u. 23. családi ház beköltözhetően eladó.

Családi ház beköltözhetően eladó. Nagy kerttel. Hajnal u. 13. Csonka.

Balatonszemesen, Arany János u. 30., új villa, 100 négyszögölön berendezve, 280 000-ért eladó.

Kétszobás, összkomfortos szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: vasárnap egész nap, hétköznap 4 óra után. — Endresz György u. 17. IV. em. 1. ajtó.

300 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: III. ker. Patacs, Patak u. 25. sz.

600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös Alsóhegyen egészben, vagy megosztva eladó. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Mikszáth Kálmán úton szőlő és gyümölcsös lakóépülettel eladó. Érdeklődni: 1. sz. Ügyvédi Munkaközösség. Pécs, Bem u. 22. Telefon: 61-31.

Beremenden, felső falu végén, ÁFOR kút mellett, 14 m széles 849 négyszögöl beltelek, megfelelő árért eladó. Levelezket: Nagy Ferenc, Kaposvár, Ady Endre u. 10.

Luzsok községben, Fő út 5. szám alatti 20 méteres pajta, istálló lebontásra eladó. Érdeklődni: helyszínen, Csordás Jánosnál.

604 négyszögöl gyümölcsös épülettel, lakáscserével olcsón eladó. Kisdaindol 53.

Négyszobás családi ház garázzsal, beköltözhetően eladó. Tettye utca 24.

Beköltözhető kertes családi ház, nagyméretű helyiségekkel, igényesnek, készpénzért eladó. Pécs, Anna utca 38.

Eladó két család részére alkalmas ház, nagy gazdasági épületekkel és nagy kerttel, esetleg Pécs külvárosira elcserélhető. Görcsöny, Dózsa u. 38.

200 négyszögöl kert, kúttal Rácváros alatt eladó. Szigeti út 2/B. VII. em. 4. Kiss.

Belvárosi kétszoba, összkomfortos új öröklakás, készpénzért eladó. Érdeklődni: a helyszínen 17—19 óráig. Goldmark Károly u. 1. II. em. 14.

Háromszoba hallos, kertes ház, etázs fűtés, garázs, melléképületekkel eladó. Pécs, I. Dobó István u. 51. sz.

Siklóndán nyaraló eladó. Felsőbalokány u. 14/1.

Abaligeti község 60. hsz. alatt hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Szekszárd, Széchenyi u. 55—57. Dr. Wéner. Tel.: 12-976. Vasárnaponként a helyszínen.

gépjármű

0 km-es Trabant Limousin eladó. Érdeklődni 8—16-ig az 55-17-es telefonon.

SC 33—48 frdsz. nagyon jó állapotban levő, ZSUK A 11. eladó. Megtekinthető: minden nap, reggel 8—17 óráig a sombereki „Béke őre" Tsz majorjában.

1700-as OPEL RECORD eladó. Pécs, I. Palahegy utca 3. Balogh.

Kiadom autószerelő műhelyemet felszereléssel együtt, közület részére. Siklósi út 72.

2 db új Wartburg köpeny eladó. Pécsbagota, Italbolt.

Autós turistát keresek aki az olimpiára utitársként elvinne. Leveleket: „Megegyezünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó állapotban levő fehér Wartburg de Luxe eladó. Árajánlatokat: „54 ezer km" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

IG-s 850-es Fiat Coupé kitűnő állapotban igényesnek sürgősen eladó. Megtekinthető: VII. 24-től. Pécs, Kodály Z. u. 17/a. 17—19 óráig Tantos.

Most vizsgázott 500-as Trabant eladó. Damjanich utca 49.

vegyes

Mindenféle bőr- és műbőr áruk (futball-, lovaglófelszerelés, bőrdíszmű, motorülés) javítása rövid határidőn belül Krizsán Gábor, Drávaszabolcs, Kun Béla u. 10.

Matematika tanárnőt keresek 4.-es gimnazista mellé korrepetitornak. — „Augusztus 1-től" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

KÜTÉPÍTÉS, FERTŐTLENITÉS, TISZTÍTÁS, CSATORNAKÉSZITÉS, TISZTÍTÁS. Egyéb föld- és betonozó munkák Rövid határidőre vállalja. „Hegyalja" MG. TSZ., Kishajmás.

Egyedülálló idős egyént, családtagként otthonomba fogadnék. Tel.: 15-50/253.

házasság

22 éves adminisztratív munkakörben dolgozó elvált nő, egy gyermekkel keres rendes, becsületes gyermektelen férfit házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Magány" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idősebb nyugdíjas ember, jól berendezett lakással rendelkezik, keres nyugdíjas asszonyt házasság céljából 65—73-ig. „Bútor nem szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas, intelligens, szerény özvegy asszony hatvannyolc éves, élettársat keres. „Kettecskén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

38 éves, elvált fizikai dolgozó, keresem egyedülálló lány vagy özvegy asszony ismeretségét 30—38-ig. Komoly szándékkal. Falusiak előnyben. Sajátkezűleg írt fényképes leveleket várok. Baranyából. Pontos címre válaszolok. „Megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házasság céljából szeretnék megismerkedni hozzám illő nővel, elvált vagy özvegy. Egy gyermek nem akadály. 165 cm magas, 30 éves vagyok. Kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. „Szeretnélek megismerni" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

48 éves, fizikai dolgozó, korban hozzáillő élettársat keres. „Józan életű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló dolgozó nő megismerkedne házasság céljából jó megjelenésű, független férfival 48—52-ig. Lakás van. „Mária" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

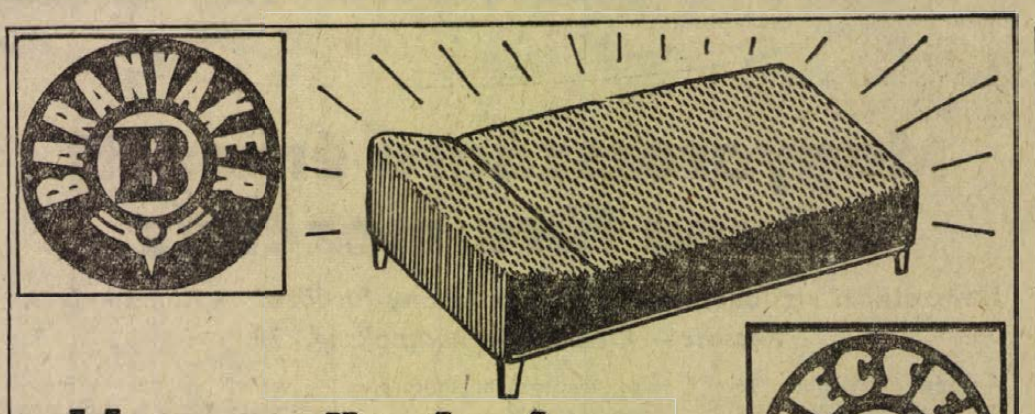
45 éves, saját lakással, egyedülálló özvegy asszony keres 52 évig csendességre vágyó férjet házasság céljából. „Nyugodt élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

62 éves, törvényesen elvált nyugdíjas, de még dolgozó festő, házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő nővel. „Festő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó megjelenésű hölgyek ismeretségét keresem házasság céljából 35—42-ig. „Piros rózsa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Középkorú, független, csinos, elvált asszony lakással, megismerkedne házasság céljából hozzáillő jószándékú, kimondottan jó megjelenésű, magas, független férfival 40—45-ig. „Közös szimpátia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Molett diplomás nő családszerető élettársat keres házasság céljából 36 évesig. „Logika és sex" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

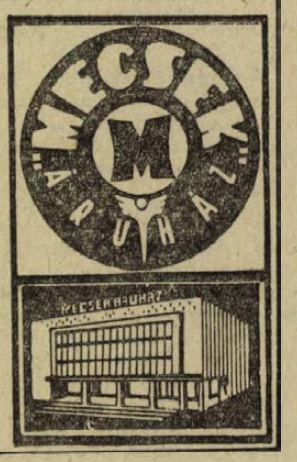


Heverővásár
a Mecsek Áruházban

ÉS A 45. BÚTORBOLTBAN! (villanyrendőrnél)

— különleges textilhuzatok

— 2000—2600 forint közötti árban



AZ ORSZÁGOS GUMIIPARI VÁLLALAT Kereskedelmi Központja értesíti t. vásárlóit, hogy GUMIABRONCS-RAKTÁRAIBAN ÉS CORDATIC SZAKÜZLETÉBEN augusztus 1-től 7-ig

leltározás miatt szünetel az árukiadás

Bármilyen hosszúságú

telített vezetékoszlopot soronkívül szállítunk

Megrendelhető:

a Faanyagvédelmi és Fatelítő Vállalatnál

Budapest, VI., Népköztársaság útja 23. Telefon: 427-571.

Nyaralás előtt keresse fel

Pécsett és a megyében A MERUKER áruházait és szaküzleteit

Férfi és női fürdőruhák, strandcikkek, frottírruhák, nadrágos-tunikás frottír-összeállítások, férfi kempingnadrág, frottírköpenyek, új vonalú utazótáskák, bőröndök



AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT — pécsi szaküzletébe — KERES üzletvezető helyettest gyakorlattal drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelöléssel kérjük az Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni. Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

Tréfák

— Mi történt, hogy annyi ember összeszaladt?

— Semmi, de mindenki meg akar róla győződni...

*

— Életemben csak két nagy hibát követtem el.

— Mégpedig?

— Azt, hogy megnősültem.

— De hiszen ez csak egy hiba!

— De én kétszer nősültem!

*

— Szóval Ön a lányomat szeretné?

— Mindenáron!

— Hm... És mennyit ajánl érte?

— Professzor úr! Professzor úr! Ikrei születtek!

— Hát ez nagyszerű! El ne felejtsék megmondani a feleségemnek is. Bizonyára nagyon örül majd.

*

— Alig egy hete vagyunk házasok és Te ilyen későn jössz haza?

— Nem jöhettem előbb. El kellett mondanom a vendéglőben a barátaimnak, milyen boldog vagyok!

*

— Drága, egyetlen barátom, nem is tudod, mennyire örülök, hogy látlak!

— Fölösleges az öröm. Nekem sincs pénzem...

Dolgozókat felvesznek

IVHEGESZTŐKET és raktári segédmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai András u. 8. sz. (4326)

ÉRTÉKESÍTŐ pincészetünkhöz férfi és női dolgozókat felveszünk. Irányi D. tér 6. (4341)

A BARANYA MEGYEI AGROKER (Pécs, Megye-i út 90.) raktári munkásokat vesz fel. Jelentkezés a munkaügyi előadóról. (4343)

16 ÉV FELETTI diákokat könnyű munkára felveszünk, szerződéssel. — Iskola-látogatási bizonyítvány vagy munkakönyv szükséges. Pincegazdaság, Batthyány u. 2., vagy Légszeszgyár u. 32. (4342)

RUHÁZATI képesítésű férfi munkaerőt azonnal felveszünk. ROVIKOT pécsi lerakata. Megyeri út 78. szám. (4335)

GYORS- ÉS GÉPIRÓNŐT valamint tartós helyettesítésre betanított könyvelőt felveszünk. Jelentkezés a Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (4327)

HÁLÓZATI vízvezeték- és csőszerelőket, villamos telepkezelőket, segédmunkásokat, szennyvízkezelőket, hálózatvizsgálókat, vízóraleolvasó fiúkat (14—18 évesig) raktárkezelőt, az idényfürdőkbe női és férfi segédmunkásokat felveszünk. Vízmű, Zólyom u. 2. sz. (4329)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (4330)

A PÉCS Városi Tanács fonyódi gyermeküdülőjébe felveszünk konyhai és takarító dolgozókat azonnali belépéssel, augusztus 31-ig terjedő időszakra. Havi illetmény 1200 forint, a napi teljes ellátásért 4,50 forint fizetendő. Jelentkezés a Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztályán, III. emelet, 99. sz. szoba. (4331)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola (Pécs, Boszorkány u. 2.) kalorikus tanszéke — meghatározott időre — érettségizett női munkaerőt keres. Gépíni tudók előnyben. (4322)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PALYAZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyviteli területén nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába: Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni (4700)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

VEGYI-GÉPÉSZ főiskolát végzett, kezdő szakembert felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (3257)

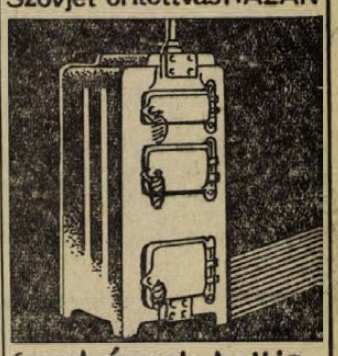
KÖZGAZDÁSZT felveszünk. Választ: „Államigazgatás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe 1972. augusztus 12-ig kérjük küldeni. (446933)

ADMINISZTRATÍV vezetői munkakörbe gyakorlott, legalább képesített könyvelői végzettséggel rendelkező munkaerőt felveszünk. — Jelentkezés részletes önéletrajzzal „Pénzintézet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérünk. (446794)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat esztergályos, géplakatos, szerszámkészítő lakatos, marós szakmunkásokat, valamint női és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (446782)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja Zsolnay V. u. 7.

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

JÚLIUS 24-ÉN 20 % ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Női nyári ruhák, blúzok
Bakfis nyári ruhák, shortok

CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Heti jegyzetünk

A sportok királynője

Nos, legyünk őszinték: nálunk nem foglal el éppenséggel királynői helyet az atlétika. Úgy tűnik, egyre inkább a szép emlékek sportjává válik. Valahol lépéshátrányba kerültünk a nemzetközi élvonallal szemben, és nem valószínű, hogy ezt a hátrányt gyorsan be tudjuk hozni . . .

Érdemes lenne mélyrehatóan megvizsgálni, miért tűntek el először a futópályákról a világrekordokat döntögető magyar futók, miért marad el egyre inkább méterekkel a dobóatlétáink eredménye a világ élvonalától — noha még négy éve is a csúcson volt. És mindez fokozottabban áll a vidéki atlétikára. Bizony nehéz lenne a mi vidéki atlétáink átlagát az európai átlaggal összevetni — azazhogy: összevetni lehetne éppen, de lehangoló lenne az óriási különbség.

Az atlétika gyengeségei különösen az olimpiák éveiben válnak szembetűnővé. Hiszen köztudott, hogy az úszás mellett az atlétika a legpontérősebb sportág. Éppen ezért fájó, hogy München előtt nem számolhatunk atlétáink ponterősségével.

A gyengeség okát, lehet, hogy a szakemberek felfedezték már. Ha így van, akkor nyilván a kivezető utat is meg lehet jelölni. Mert nem vitás, hogy kell kivezető útnak lennie. Hiszen éppen az utóbbi néhány évtized sporttudományos kutatásai bizonyították be, hogy csodák nem léteznek. A kimagasló világnagyságok esetében vitathatatlan, hogy alapvető, született adottságra is szükség van a rendkívüli eredmények eléréséhez, de a jó átlag, a világszínvonal megközelítése inkább felkészülés és felkészítés dolga, és nem született adottság függvénye. Az ötvenes években a magyar futóiskola ért el világraszóló eredményeket. Ma másutt érnek a csúcsra hasonló iskolák „növendékei". A magyar dobóatlétáink még négy-öt éve is a világ első vonalába tartoztak. Emlékezzünk csak: Zsivótzky Gyula aranyérmes lett, a pécsi Lovász Lázár bronzérmes. Kulcsár Gergely bronzérmes, Németh Angéla aranyérmes... Azon nem csodálkozhatunk, hogy Kulcsár már nem képes a világ legjobbjaival lépést tartani. De az már elgondolkodtató, hogy miért nem tűntek fel fiatalok, akik átvehetnék az „öregek" örökségét? Mexikó óta magasugróink remek fejlődése örvendetes. De miért nem látható hasonló fejlődés a többi számban?

Kérdezni persze lehetne vég nélkül, választ csak valaki válaszolna...

Mentségek természetesen mint mindenre, akadnak az atlétika ilyetén állásúra is. A legkedvesebb ilyen mentség az atlétika nehézségeire való hivatkozás. És ebben van is valami. Az atlétika gürcölő sportág. Akármelyik számát is nézzük. A méterek és másodpercek világa sokkal térbelihetetlenebb, mint mondjuk a gólok, vagy a pontok világa. Azon örökké lehet vitatkozni, hogy ki volt nagyobb játékos, Sárosi György-e, vagy Szusza Ferenc. De azon már nem lehet vitatkozni, hogy manapság valamelyik gerelyvető nem jut el a kilencven méter közelébe, nem számíthat nagyobb versenyeken sikerre, éppígy aki nem jut a 100 méteres síkfutásban a 10 másodperc közvetlen közelébe, sőt, azon belül, legfeljebb álmodozhat csak nagy győzelemről . . . Ezek a nagy eredmények végeredményben megszabják valamennyi atlétizálni kezdő fiatal célkitűzéseit. Hiszen alig akad olyan, aki eleve valamilyen gyenge, vagy közepes eredmény elérését tűzné maga elé fő célként. A nagy eredményekért pedig a szó szoros értelmében gürcölni kell. Naponta, sőt naponta többször, csaknem a végkimerülésig. Ugyanakkor néhány más sportágban kevesebb „ráforditással" is elég tisztes eredményt lehet felmutatni. Valószínű, hogy ez az egyik fontos oka, amiért nem hemzsegnek az atlétikai pályákon a fiatal sportolók. Ebből elégaá egyenesen következik, hogy a tömegesség hiján kisebb a kiválasztási lehetőség, kevesebben vállalják a nagy eredményekért a — ne féljünk kimondani — emberfeletti munkát. Tegyük hozzá mindjárt azt is, hogy más sportágban anyagilag is kifizetődőbb sokat dolgozni . . .

Bizonyára a tömegesítés jelenthetné a jobb eredmények felé vezető út kapuját. De honnan lehet tömegeket egy sportág bűvkörébe vonzani? Talán még a mai eléggé anyagiassá vált szemléletmód ellenére is sokat segíthet a jó példa, a rábeszélő kedvcsinálás, az idejekorán megismert sikerélmény.

Ma Komlón kerül sor a vidéki atlétikai bajnokság döntőire. A komlói és a baranyai atléták évek óta jó eredményekkel öregbítették már hírnevüket a vidék-bajnokságokon. Reméljük, a jó sorozatuk ezúttal sem szakad meg. És méginkább reméljük, hogy az idei vidékbajnokság jó hírverése is lesz az atlétikának. Segíti a sportág fejlődését ány is, hogy kedvet ébreszt, a pályára csalogat sok fiatalt, akik majdan valódi támegbázisát képezik, és magasabb fokra emelik atlétikánkat.

— K —

DUNANTULI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32 15-33, 21-50, 50-00, 60-11.

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 20 22, 20 óra után 12-80

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és kézbesítőknél.

Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054

DN SPORT

Magyarországra érkezett a Duna túra mezőnye

Nemzetközi vízilabda-mérkőzés a Balokány-fürdőben — Román vívók Pécsett — Öttusa vidékbajnokság, '72

A nyári kánikulában kevés a rangos sportesemény. Az evezősök, vízilabdázók, vívók, öttusázók a nyáron sem pihennek. Érdekes versenyekről kaptunk híreket.

A XVII. Nemzetközi Duna túra résztvevői július 22-én érkeztek magyar területre. Magyarországi első táborhelyük a nagymarosi kempingben volt, ahol együtt töltötték az estét a hazai evezősökkel. Ezután három éjszakát töltenek Budapesten, a Római parton, majd egy-egy éjszakát Ráckevén, Dunaújvárosban, Pakson, Baján és Mohácson. Evezős túrájuk során az érintett városok nevezetességeit is megtekintik. Újdonság az, hogy idén a túra a változatos, szép tájakban gazdag Ráckevei Dunaágon halad végig. A népes vízisereg Mohácsig evez együtt, majd a jugoszláv—bolgár víziszakaszon továbbhaladók július 31-én hagyják el a magyarországi Duna-szakaszt.

HÉTFŐN DÉLUTÁN:

Helyiipar—Uden nemzetközi vízilabda-mérkőzés

A Pécsi Helyiipar vízilabdázói a legutóbbi hetekben jó formába lendültek. A csapat utolsó hat mérkőzése közül öt találkozón győzött és csak egy alkalommal végzett döntetlenül. Az OB II. B-ben tíz csapat közül jelenleg a 4. helyen állnak a pécsiek. Változatos programjuk van a Helyiipar vízilabdázóinak. Szombaton Budapesten játszottak bajnoki mérkőzést, ma ismét Budapesten szerepelnek, hétfőn a Balokány-fürdőben 16 órai kezdettel a pécsi közönségnek mutatkoznak be, a holland Uden csapatával vívnak nemzetközi mérkőzést. A holland bajnokság II. osztályában játszó együttes a Ferencváros vendégeként tartózkodik Magyarországon.

VIVÁS:

marosvásárhelyi sportolók Pécsett

A PEAC versenyzői az elmúlt év nyarán találkoztak először Pécsett a marosvásárhelyi magyar Orvosegyetem vívóival. A tavasszal viszonozták a pécsiek a román sportolók vendégszereplését. Most újabb versenyt vív a két egyetem vívócsapata. A marcsvásárhelyi sportolók szerdán este érkeznek Pécsre Pozsonyból, ahol nemzetközi találkozón szerepeltek, és csütörtökön az Egyetemi Tornacsarnokban a PEAC vívóival mérik össze erejüket. A viadalt négy fegyvernemben, férfi és női tőr, párbajtőr és kard bonyolítják le. A vendégcsapatban több jó nevű román vívó lép pástra.

ÖTTUSA:

Siklóson és Pécsett csatáznak a vidék legjobbjai

Ez évben második alkalommal kapta az öttusa vidékbajnokság rendezését a Baranya megyei Öttusa Szövetség.

Az elmúlt években növekedett Pécsett a lóállomány, de ennek ellenére jelenleg csak 3—4 olyan ló áll rendelkezésre, melyek rajthoz állhatnak komoly öttusaversenyen. A szakszövetség már hónapokkal ezelőtt megtette az előkészületeket. A kevés pécsi ló mellé a Magyar Öttusa Szövetségtől igyekeztek lovakat kölcsönkérni a több mint harmincas keretből, azonban eredménytelenül. Pedig a MÖSZ-nek tudnia kellett a versenynaptár elkészítésénél, hogy Pécsett kevés a megfelelő ló. A megyei szakszövetségtől többször jártak Siklóson, ahol a vezetők megértették a problémát és végül is felajánlották segítségüket, kölcsönöznek lovakat. Így nincs akadálya a vidékbajnokság rendezésének.

A nevezési zárlat csak e hó végén lesz, de a szakosztályok már jelezték részvételüket. Győrből és Esztergomból ifjúságiak, a Székesfehérvári Volántól felnőttek, a Pécsi Dózsa színeiben ifjúsági és felnőtt versenyzők ülnek lóra augusztus 6-án, vasárnap délután a harkányi lovaspályán. A párbajtőr vívás Pécsett lesz a PEAC sportcsarnokban, a pisztolylövés a pécsi MHSZ lőtéren. Az úszást a siklósi sportuszodában rendezik, míg a befejező szám, a terepfutás a Mecseken lesz lebonyolítva. A bajnokság a viszonylag kis létszámú mezőny ellenére is küzdelmes, jó versenynek ígérkezik.

SAKKOZÓK FIGYELEM!

A világbajnoki párosmérkőzések elemzése szerkesztőségünkben

Nagy tábora van Pécsett a sakkozásnak. Sokan kedvelik ezt a sportot, sokan figyelik nagy érdeklődéssel a Reykjavíkban folyó sakkvilágbajnoki döntő párosmérkőzéseit. Szerkesztőségünk kérésére Koszorús Pál, az Ércbányász SC mestere hétfőn, július 24-én, 18 órai kezdettel szerkesztőségünk klubszobájában (Hunyadi út 11., földszint balra) elemzést tart. A pécsi sakkozókat, a sportág barátait, az érdeklődőket várjuk.

Országos vidéki atlétikai bajnokság Komlón

Egy-két jobb eredmény

Két női atlétánk, akiktől jó szereplést várnak a szakemberek a szombat, vasárnap Komlón zajló országos vidéki bajnokságon.



Neducsin Mira, a PEAC kitűnősége



Köves Mária, a Tanárképző Főiskola versenyzője

Komlón borús, de kellemes szélcsendes időben kezdődött meg az országos vidéki atlétikai bajnokság. Az első nap egy-két jobb eredmény született, a férfi 100 méteres síkfutásban Lépold (Mohács) 10,5 mp-cel, a nőknél Kiss (Ózd) 11,7 mp-cel győzött. A 400 méteres férfi síkfutásban Patty (PEAC) 48,6 mp-cel, súlylökésben Faragó (Diósgyőr) 18.03 méterrel, gerelyhajításban Kovács (Rába ETO) 76.30 méterrel lett első.

A VILÁG SPORTJA

● **SZÓFIA:** Csak szabadonválasztott gyakorlatok szerepeltek a Barátság kupa férfi tornaversenyen. A győzelmet a lengyel Lukasz Uhma szerezte meg 54,85 ponttal — a magyar Szabó Imre 54,09 ponttal hatodik. Csapatban a szovjet tornászok győztek 271,75 ponttal, Magyarország a 4. 276,60 ponttal.

● **TBILISZI:** A Davis kupa A-zóna döntőjében Románia 2:1-re vezet a Szovjetunió ellen, miután a párosban a Nastase, Tiriac kettős 6:2, 6:4, 6:3 arányban győzött a Metcegelli, Lihacsov duó ellen.

● **VERSEC:** A vitorlázórepülő világbajnokságon szombaton egy felhőben összeütközött Pettersson (svéd) és Innes (Guernsey) gépe. Mindkét pilóta ejtőernyővel megmenekült.

● **BELGRÁD:** Pénteken a kanadai Wolfram Mix, Kragujevácban gépkocsijával összeütközött egy teherautóval, s a sportolót súlyos sérüléssel szállították az egyik belgrádi kórházba.

● **BÉCS:** Ausztriában az ország külügyminisztériumának szervezésében diplomaták labdarúgó-bajnokságát rendezik. Nyolc ország diplomatái rendszeresen találkoznak a labdarúgópályán, s szombaton Magyarország csapata — a bécsi nagykövetség diplomatáiból összeállított együttese a bajnokság eddigi legnagyobb arányú győzelmét aratta Ausztrália ellen 17:1 (7:1) arányban. A magyar csapat már játszott a Szovjetunióval (1:2) és Angliával (2:3) s mindkét találkozót az utolsó percekben vesztette el.

Női labdarúgás, tollaslabdasport fejlesztése, erdei futóversenyek, megyei vetélkedők...

a szakszervezeti sportbizottság programjában

A hét közepén a Szakszervezetek Megyei Tanácsának elnöksége az ez évi 22. számú SZOT határozat végrehajtásaként jóváhagyta a megyei szakszervezeti Testnevelési és Sportbizottság összetételét. Bödő László vezetésével tizenháromtagú, sportszakemberekből álló kollektíva vesz részt a tömegtestnevelés szervezési munkálataiban, másrészt segíti a vállalati bázisokra épülő sportkörök működését.

Bödő László először egy nagyjelentőségű együttműködési megállapodásról számolt be.

— Az SZMT, a KISZ és az MTS megyei tanácsa lefektette írásban a sportmozgalmat minden bizonnyal az eddiginél jobban támogató közös tennivalók végrehajtását. Ez kiterjed a vezetésben történő kölcsönös együttműködésre, propagandafeladatok ellátására, a káderképzésre, a tömegsport tevékenységre, az anyagi és tárgyi feltételek jobb biztosítására és természetesen fontos nevelési kérdésekre.

Megtudtuk, hogy a „nevelési" kérdéseken olyan népszerű feladatok lebonyolítását kell érteni, mint a Jó tanuló — jó dolgozó — jó sportoló mozgalom szervezése, a csapatok és egyének részére kitűzött sportszerűségi díjak odaítélése, a Baranya legjobb sportolója és a legjobban nevelő edző személyének eldöntése.

A bevezetőben említett szakszervezeti sportbizottság a közeli napokban tartja meg első ülését, amelyen elsősorban a második félévi munkaprogramot vitatják meg. Ezekben szerepel többek között, hogy az egyes szakmák megyebizottságai is alakítsák meg sportbizottságaikat, hasonlóan a vállalatok is a tömegsportbizottságokat, illetve a kisebbek nevezzék ki sportfelelősüket. Ősszel az őrfűi vízitelepen tartják meg e vezetők részére a hosszú évek programját ismertető tanfolyamot.

— Elhatároztuk, hogy felkaroljuk a tollaslabdát, amely igen népszerű és könnyen űzhető. Javasoljuk a többi sportághoz hasonlóan itt is megyei szövetség létesítését. Tovább szervezzük a dolgozó nők rendszeres testedzését, ebbe a női focit is beleértve. Szeretnénk a tanácsi, közegészségügyi és más szervekkel karöltve beindítani a lakóhelyi testnevelést, amely más városokban már népszerű lett. Az ősszel konkrét terveket kívánunk ennek érdekében a tanácsokkal készíttetni és ezeket előznék meg az „urbanisztika és sport" tárgyú megbeszélések.

Bödő László, az SZMT munkatársa befejezésül kiemelt három nagy szeretettel dédelgetett pontot a szakszervezetek jövő évi sportprogramjából. Az erdei futóversenyeket, amelyeket több korosztály számára olyan keretek között rendeznének, hogy az országosan is elterjedjen. A szakszervezeti sportnapot, amely a szakmai győztesek megyei döntőivel emelné a munkahelyi tömegsportversenyek rangját. És végül a tavaszi szünet idejére tervezett megyei sportnapot, amely egy népes ifjúsági réteg, a szakmunkástanulók seregszemléje lenne.

T. Z.



Olimpia, olimpia, olimpia...

A jegyek 70 százalékát elővételben elkapkodták

Ingyen utaznak a sportolók, vezetők

(Tudósítónk müncheni levele)

Az előzetes terveknek megfelelően a hónap elején adták át a München északi részén lévő olimpiai központot a szervező bizottságnak. Karl Merth, az olimpiai létesítményeket építő társaság elnöke sajtókonferencián számolt be arról, hogy most már valóban az utolsó simításokat végzik: az utakat aszfaltozzák, zöld területeket telepítenek. A kerékpáros versenyek pályája már elkészült, a nagy stadionban már zöldell a gyep és most a műanyag futópályán dolgoznak. Az úszó és sportcsarnokot belülről díszítik ki. A végül elrendelt költségkorlátozás ellenére semmi lényegeset nem kellett elhagyni abból, amit eredetileg terveztek — mondta Merth. Beszélt még arról is, hogy a látogatók az építkezések méreteit és a táj harmónikus alakítását dicsérik. Az acélból és üvegből készült sátortetőzet, amely a nagy stadion lelátóját védve részben, a sport- és az úszócsarnokot egészben befedi, máris utánzatokat inspirál Milánóban egy kongresszusi központnál, valamint Mekkában és Franciaországban is.

Közel egy hónappal az olimpiai játékok kezdete előtt már az első rekordot is ünnepelhették: az összesen 4 millió 300 ezer belépőjegy 70 százaléka ugyanis már elkelt. Tehát már eddig több, mint amennyit Rómában, Tokióban vagy Mexikóban összesen eladtak. Az ebből eredő bevétel, 39 millió márka, pontosan 9 millióval többet hozott az olimpia kasszájába, mint amennyit a költségvetésben e tételnél előirányoztak.

A Düsseldorfban megjelenő Rheinische Post kommentárban emlékezik meg arról, hogy hat évvel ezelőtt döntött a Nemzetközi Olimpiai Bizottság München, mint az 1972-es olimpia rendezője javára és a lap kifejti, hogy az NSZK-ban 1966 óta közel 2 milliárd márkát „mozgattak" meg a játékok kedvéért. Több ezer ember dolgozott értük, új városrész keletkezett, új utcák, új hidak, új stadionok, új csarnokok. Amikor alig 3 évvel ezelőtt betáplálták a számítógépbe az addig meglévő adatokat, a gép azt közölte, hogy legkorábban 1976-ban lehetséges az építkezések befejezése. Erre azonban az országban összefogtak és komputer ide — komputer oda, 1972. augusztus 26-án, tehát az előre tervezett időpontban sor kerülhet a XXI., előreláthatóan minden idők legnagyobb olimpiai játékainak megnyitójára.

München, az 1972-es olimpiai játékok színhelye nemrégen főpróbát tartott. Természetesen sportversenyekről volt szó, amelyeken nem is annyira a német és külföldi indulók szereplése volt a fontos, mint inkább a szervezők és rendezők főpróbája. Ebbe a versenysorozatba tartozott — többek között — a maratoni útvonal felavatása. A 42,5 kilométeres pálya részben a müncheni belvároson vezet keresztül és így a rendezőket főleg az érdekelte: mi történik az amúgyis túlzsúfolt városban, ha annak néhány „ütőerét" lezárják a forgalom elől. Hát megtudták! Amit tapasztaltak, az nemcsak a gépkocsivezetők minden rémálmát múlta felül, hanem a rendezőknek is borsódzott a hátuk arra a gondolatra, hogy ez az elképesztő káosz az olimpiai versenyek alkalmával megismétlődik, sőt talán még nagyobb mérvű lesz.

A bajor város lakóira is vonatkozik a szállóige, amely szerint „amit szabad Jupiternek, nem szabad az ökörnek" — mármint az olimpiai játékok idején. Mert amíg az olimpikonok és kísérőik ingyen utazhatnak, amennyit csak akarnak az új földalattin, addig a müncheniek csak „blicceléssel" utazhatnak potyán. A mintegy 12 ezer sportoló és kísérő ugyanis villamoson, buszon és a városi gyorsvasúton is ingyen utazhatnak a müncheni közlekedési vállalat vendégeként.

Az ötlet egyébként nem új, mert az eddigi olimpiai városokban sem kellett jegyet váltaniok a „Jupitereknek!" . . . Sőt! Kitüntetésnek veszik, ha például egy aranyérmes felül a villamosukra — mondotta a közlekedési vállalat szóvivője.

Somos István

A mai sportműsor

Labdarúgás: Vasutas Totó Kupa mérkőzés, Szegedi Vasutas—PVSK, Szeged, 17.30.

Atlétika: Országos vidéki bajnokság második napi versenye, Komló, kökönyösi pálya, 8.00 és 14.00.

Vízilabda: OB II. B. mérkőzés. KSI—Helyiipari. Budapest, 13.00.

Kézilabda: A Tessedik Kupa női torna döntői a Pécsi Bányász csapatának részvételével, Gödöllő, 16.00.

Evezés: Az országos ifjúsági bajnokság versenye, a Mohácsi TE evezőseinek részvételével, Budapest, 8.30 és 16.30.

Kajak: Tokaj Kupa viadal a pécsi versenyzők részvételével, Miskolc, 15.00.

Kerékpár: Országos egyenkénti indítású bajnokság, a pécsi kerékpárosok részvételével, Budapest, 9.00.

HÉTFŐ, JÚLIUS 24.

Vízilabda: Nemzetközi mérkőzés. Pécsi Helyiipari—Uden (Hollandia), Balokány-fürdő, 16.00.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 173. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 25., kedd

A VIT 25 éve

Huszonöt évvel ezelőtt öt kontinens fiai, leányai sereglettek össze Prágában, hogy részt vegyenek a fiatal generációk történetében példátlan méretű seregszemlén, az 1. világifjúsági találkozón.

Hogy a világ fiatalsága rendszeresen találkozzék, eszmét cseréljen, állást foglaljon a nemzetközi élet időszerű kérdéseiben, két évvel korábban, 1945-ben az ifjúság nemzetközi kongresszusán az akkor még háborús romokkal teli Londonban határozták el. A különböző nemzeti ifjúsági szervezetek, köztük a Magyar Demokratikus Ifjúsági Szövetség képviselői is ünnepélyes esküt tettek a londoni kongresszuson. „Esküszünk, hangzik a fogadalom néhány mondata, hogy az egész világon megteremtjük a világ népeinek őszinte és nemzetközi barátságát, fenntartjuk az igazságos és tartós békét, felszámoljuk a nyomort, az inséget és a kényszerű henyélést. Eljöttünk, hogy hitet tegyünk az egész ifjúság egysége mellett, hogy megemlékezzünk a harcban elesett társainkról és megesküdjünk, hogy az ifjúság dolgos keze, alkotó elméje és lelkesedése sohasem esik többé áldozatul egy háborúnak."

A londoni eskü elhangzásakor – ez egyben a Demokratikus Világifjúsági Szövetség megalakulásának ünnepélyes aktusa volt – 63 ország fiataljainak képviselői voltak jelen. A legutóbbi VIT-en, amelyik sorrendben a kilencedik volt, Szófiában már jóval több ország ifjúsága újította meg a londoni esküt.

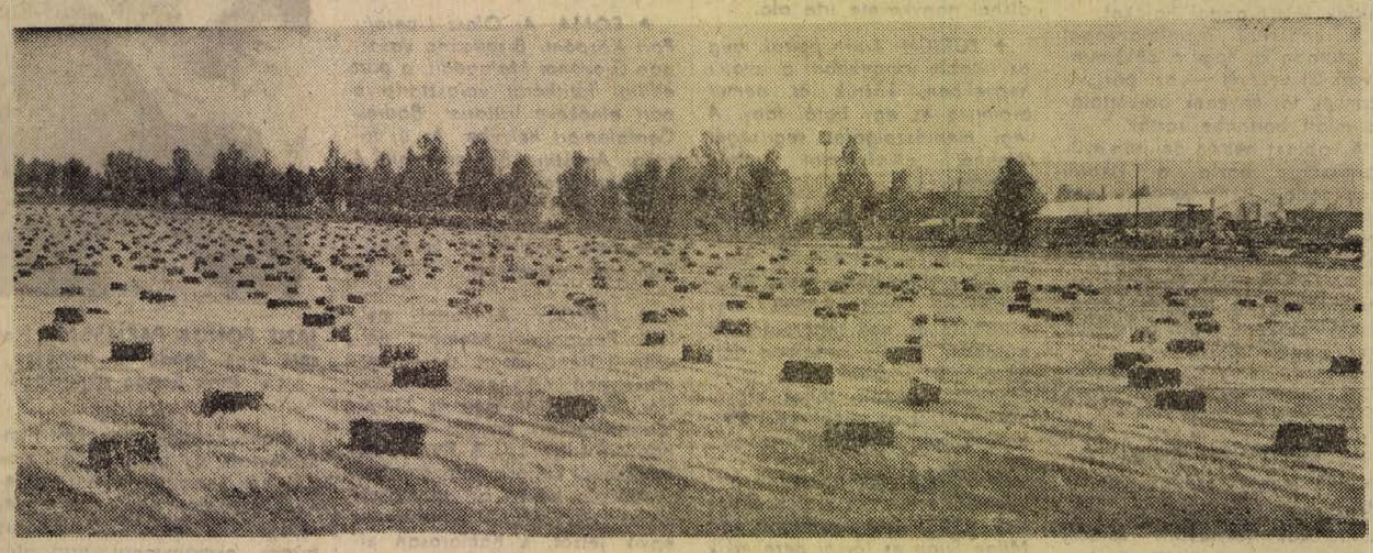
A VIT-ek résztvevői, vagy akik filmekről, beszámolókból ismerkedtek meg a nagy nemzetközi találkozók lefolyásával, úgy emlékeznek vissza a rendezvényekre, mint a fiatalság vidámsága, életöröme kifejeződésére. Minden VIT valóban óriási méretű népünnepély volt nemcsak a külföldről érkezetteknek, hanem a házigazdáknak, ifjaknak, felnőtteknek is. Valóban, a VIT népünnepély is. Valódi tartalma azonban politikai állásfoglalásában van.

Az első VIT negyedszázados évfordulója ma arra figyelmeztet mindenkit, hogy Vietnamban bűnös népirtás folyik, a Közel-Keleten változatlanul tart az izraeli agresszió, az elnyomott és félgyarmati sorsban élő népek napról napra kénytelenek szenvedni az idegen uralomtól.

A VIT-ek története igazolja, hogy az imperializmus soha nem tekintette a fiatalok találkozóját egyszerű majálisnak, hanem nagyon is komoly politikai erőfelvonulásnak. A bécsi és a helsinki találkozó elleni támadások jól érzékeltetik az ellenség felfogását a VIT-ről. A ghanai és algériai találkozó elhalasztása után sokan meg is húzták a lélekharangot a VIT felett, a szófiai fórum azonban csattanós válasz volt azoknak, akik szerették volna eltemetni a világifjúsági találkozók eszméjét.

Jövőre Berlinben tizedszer rendezik meg a várhatóan minden eddiginél nagyobb szabású nemzetközi ifjúsági összejövetelt. Bizonyos, hogy ez alkalommal a fiatalok ismét hitet tesznek a londoni eskü mellett.

A csapadékos időjárás késlelteti a betakarítást



Szép látványt nyújt a learatott táblán az elszállításra váró szalmabálák tömege Uszögpusztánál.

A tartalomból

Egyéves a lakásrendelet (3. old.)

A tengeri kapu (5. old.)

Veseátültetés után újra itthon (5. old.)

Apad a Dráva (5. old.)

Turizmus — szállás nélkül (6. old.)

Csak néhány helyen aratnak

A hét végén az esőzés megyeszerte megzavarta a betakarítási munkát. Szombaton és vasárnap csaknem egész Baranyában esett: átlagban 10 milliméter csapadék hullott. Egyes helyeken, mint például Mohács környékén 31 milliméter eső esett.

Az állandó esőzések következtében erősen felázott gabonatáblákra a munkagépek nem tudtak rámenni. Hiába készítették el a mezőgazdasági üzemek a vasárnapi munkaprogramot, a kombájnok folyamatos munkát végezni nem tudtak.

A Duna–Karasica menti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségén elmondták, hogy a kombájnok „tettre készen" várják, hogy kissé felszikkadjon a föld. Úgy látszik, még Veszprémben is sok az aratatlan gabonatábla. A hét végén ugyanis a pápai tsz-szövetségtől érkezett levél a mohácsiakhoz: kérik, ha lehet, küldjenek aratógépeket Veszprém megyébe.

A hét végén nem tudtak aratni a Mecsek és Drávamenti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének gazdaságaiban sem. Hétfőn délután néhány tsz-ben a magasabban fekvő gabonatáblákon megindulhatott a munka.

A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának tájékoztatása szerint az aratás a megyében félidejénél tart. Végre jó idő kellene! Csak néhány nap, akkor egyes helyeken az aratás befejeződhetne, és a megyén belül lehetőség lenne a kombájnok átcsoportosítására. Az alföldi megyék szövetkezeteinek gépparkját csak akkor veszik igénybe, ha szükséges. A Megyei Tanács intézkedései szerint a Baranya megyei Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat szárítói csak azoknak a termelőszövetkezeteknek a gabonáját vehetik át, ahol nincs szárító berendezés. Amelyik tsz-nek van szárítója, úgy azt köteles két-három műszakban üzemeltetni.

Az Agroker aratási ügyeletét az elmúlt héten 13 termelőszövetkezet kereste fel. A nehéz talaj, a gyomos gabona a szokásosnál jobban igénybe veszi a kombájnokat.

Bombazápor hullott Hanoira

Szombaton és vasárnap egymást követték az amerikai repülőkötelékek berepülései a VDK területe és a főváros, Hanoi fölé. Hanoiban szombaton hatszor, vasárnap négyszer volt légiriadó.

A szombat hajnali légitámadás alkalmával teljesen lerombolták a Nam Thang téglagyár 16 sorból álló üzemi épületeit, valamint a hozzájuk tartozó szolgáltató épületeket.

Ennél a támadásnál a szokásos két és fél- öt mázsás bombákon kívül tíz mázsás bombákat is használtak a légikalózok. Súlyos bombatámadás érte Hanoi Hai Ba Trung kerületének egyik körzetét is. Ott sok lakóház rombadőlt és súlyosan megrongálódott a körzetben levő bútorgyár. A bombatámadások következtében sok munkás és munkásnő meghalt, illetve megsebesült.

Vasárnap hajnalban a Hanoihoz tartozó Van Dien járás központját támadták az amerikai repülők. Itt rombadöntöttek egy 300 lakost magába foglaló lakótelepet, óvodákkal, iskolákkal, oktatási és egészségügyi intézményekkel együtt. Ugyanebben a járásban támadták az egyik tsz rizsföldjein dolgozó parasztokat, egy másik szövetkezet területén pedig a sertéstelepet bombázták le.

A hétvégi különösen intenzív bombázásoknak sok halálos és sebesült áldozata van. A VDK légelhárítása Hanoi és az ugyancsak bombázott Thanh Hoa, Nrhe An, Ha Tay, Nam Ha és Thai Binh tartományok fölött a két nap alatt összesen 13 amerikai repülőgépet lőtt le, s ezzel a VDK fölött lelőtt amerikai repülőgépek száma 3778-ra emelkedett.

Dél-Vietnamban tovább folyik az áprilisban felszabadított Quang Tri tartományba betört saigoni alakulatok felmorzsolása. A vasárnap kiadott hadijelentés szerint a felszabadító erők június 28. óta az ellenség 9500 katonáját és tisztjét tették harcképtelenné, 81 repülőgépet és helikoptert, 120 katonai gépjárművet, 72 tüzérségi löveget és 11 hadianyag- és üzemanyagraktárt semmisítettek meg.

Megkezdték a BCM második gyártóvonalának üzemi próbáit

Beremenden, az új cementműben, fontos esemény nyitotta a munkahetet: a nyersmalom hajtóművének üres járatásával hétfőn megkezdődtek a BCM második gyártóvonalának üzemi próbái. A következő hetekben fokozatosan próbálják ki az egymáshoz kapcsolódó egységeket, mégpedig olyan ütemben, hogy augusztus 20-ára a gyáróriás második vonala is termeljen.

A berendezések indítása rendkívül figyelmes, aprólékos munkát igényel. Ezúttal azonban már kedvezőbb helyzetben vannak a kivitelezők, üzemeltetők. Az I. gyártóvonal üzembehelyezésének sok-sok tapasztalatát hasznosítják, műszaki módosítások elvégzésével zökkenőmentesebbé teszik az „életrekeltés" műveletét.

A közel hárommilliárd forint értékű építőanyagipari bázisának kialakítása lassan a befejezéshez közeledik. Idén, a termelés „csonka" évében mintegy háromszázezer tonna cementet várnak az építkezések Beremendről, a következő esztendőtől pedig már egymillió tonnát ad a BCM.

Helyi „árvízveszélyek" a hétvégi esőzések után

Felhőszakadás Szentlőrincen – lakásokat, középületeket öntött el a víz

Vasárnap délután három óra tájban valóságos felhőszakadás sújtotta Szentlőrincet. Több mint egy órán keresztül szakadt az eső. Viszonylag rövid idő alatt 72 milliméter csapadék zúdult a Pécs közeli községre. Több mint félszáz család otthonába tört be a víz. Négy épület olyan súlyosan megrongálódott, hogy a lakóknak ki kellett költözni, rokonoknál találtak menedéket. Hasonló kár ért középületeket is. A mezőgazdasági technikum egész alagsorát elárasztotta a víz, megteltek a posta kábelaknái. A tűzoltók még hétfőn is szivattyúztak. Az ÁFÉSZ telepén – az előzetes becslés szerint – milliós értékű kár keletkezett, a félméteres víz értékes anyagokat, kész elemeket tett tönkre. Gondot okoz a községben a vízellátás. A kutak szennyezett vizét egyelőre hiába is szivattyúzzák, a magas talajvíz miatt pár óra alatt ismét telítődnek. A KÖJÁL megkezdte a szükséges fertőtlenítést, a biztosító a kárbecslést. A tanács a helyszíni szemlék után intézkedik a helyreállításról.

A hétvégi esőzések alaposan igénybevették a tűzoltókat. A legtöbb munkát a görcsönyi esőt követő vízáradat adta. A helyi tűzoltóság az önkéntes tűzoltók segítségét is igénybe vette, de ez sem bizonyult elegendőnek. Pécsről is sürgős segítséget kellett kérni. Így – együttes erővel – összesen tizenhat órai megfeszített munkával sikerült a vizet kiszivattyúzni a mélyebben fekvő – épületekhez tartozó – helyiségekből, udvarokból.

Ugyanez volt a helyzet Nagypeterden is. Az árkok itt is keskenynek bizonyultak a temérdek esővíz elvezetéséhez. Öt lakóház volt veszélyben, a tűzoltóság közbelépéséig. Öt óráig működtek a szivattyúk, míg végre az árkok kiürültek.

Mohácson a rendőrség és a bölcsőde épületének alagsorába tört be a víz. A komolyabb veszély elhárítására a tűzoltóságtól kellett segítséget kérni.

Pécsett szombat délután a Kossuth Lajos utca 79-es számú házban lévő trafóállomáshoz is ki kellett vinni a szivattyúkat. A gyors közbelépés révén feszültségmentesítésre nem volt szükség.

Hawaii csúcstalálkozó

Jóltájékozott washingtoni források szerint japán kezdeményezésére jön létre Nixon elnök és Tanaka japán miniszterelnök vasárnap este bejelentett találkozója Hawaii szigetén, jóllehet formálisan az amerikai elnök hívta meg az új japán kormányfőt.

A találkozó bejelentésének időzítése, 48 órával azután, hogy nyilvánosságra hozták Csou En-laj kínai kormányfő Tanakához intézett meghívását, amerikai megfigyelők szerint demonstrálni kívánja: a Tanaka-kormány külpolitikai fontossági sorrendjébe változatlanul az USA-hoz fűződő kapcsolatok állnak az első helyen.

Megkezdődött a II. nemzetközi Kodály-szeminárium Kecskeméten

A Művelődésügyi Minisztérium, Bács-Kiskun megye Tanácsa és a Kecskeméti Városi Tanács, valamint az UNESCO rendezésében hétfőn megkezdődött a második nemzetközi Kodály-szeminárium Kecskeméten. A szemináriumon 140 résztvevője közül száztíz külföldi, akik többek között az USA-ból, Kanadából, a Szovjetunióból, Ausztriából, Svájcból érkeztek.

A szemináriumnak már az első napján gazdag programot bonyolítottak le. A hallgatók a kecskeméti Kodály-iskolában délelőtt, szolfézs, majd módszertani, délután pedig zeneiskolai foglalkozáson vettek részt. Az augusztus 19-ig tartó Kodály-szeminárium ünnepélyes megnyitására este a kecskeméti Katona József Színházban került sor.

Az ünnepségen Reile Géza, Kecskemét város tanácselnöke köszöntötte a szeminárium hazai és külföldi résztvevőit, s a rangos esemény szervezőit, köztük Kodály Zoltánnét, ezután a Fővárosi Tanács leánykórusa Andor Ilona kiváló művész vezényletével hangversenyt adott.

Nagy érdeklődés előzi meg a Kodály-emlékkiállítást, amelyet szerdán nyitnak meg a kecskeméti Katona József Múzeumban. Az első kerekasztal-beszélgetésre csütörtökön este kerül sor, s témája „az iskolarendszer-zeneoktatás" lesz.

24 óra a nagyvilágban

Országos dokkmunkássztrájk Angliában

Néhány kisebb jelentőségű kikötőtől eltekintve az összes brit rakpart megbénult hétfőn délutánra a gyakorlatilag országos méretűvé szélesedett dokkmunkás sztrájkban.

A már pénteken sztrájkba lépett dokkmunkásokhoz tízezrek csatlakoztak Londonban, Glasgowban, Liverpoolban, Bristolban, Cardiffban. Egymás után zárják be a kapukat a dél-walesi bányák, a skóciai és yorkshire-i kikötőkben több munkahelyen abbamaradt a termelés. A Fleet Street-i szerkesztőségek előtt munkástüntetők vonultak hétfőn délután, a lapok nem jelentek meg. Sztrájkolnak a rakodók a piacokon, vásárcsarnokokban. Le Havre francia kikötő munkásai nem rakják ki az angol hajókat.

A rendkívüli nyugtalanságot az váltotta ki, hogy a dokkmunkások öt vezérét — az ipari viszonyok törvényének bojkottálása miatt börtönbe zárták.

A kabinet hétfőn délután nyilvánosságra hozta a kikötői munkaadók képviselője, Lord Aldington és a szállítómunkások szakszervezeti főtitkára, Jack Jones között lezajlott tárgyalások eredményét. A kormány azt reméli, hogy a jelentés közzététele csökkenti majd a felgyűlt feszültséget.

✦ *PÁRIZS: A legnagyobb francia szakszervezeti szövetség, az általános munkásszövetség (CGT) hétfőn felszólította az összes dokkmunkásokat és a kikötők más dolgozóit, hogy a brit dokkmunkásokkal való szolidaritás jeléül tagadják meg a brit hajók fogadását és követeljék az öt bebörtönzött angol dokkmunkás szabadon bocsátását.*

✦ OSLÓ: A búvárok álma valóra vált. A norvégiai Alesung búváriskolájának hétvégi kirándulásán három norvég és három svéd búvár egy elsüllyedt holland kincsesgálya maradványait fedezte fel. A hajótestben 2500 ezüst- és 120 aranyérmét találtak. Súlyuk 37 kilogrammot nyomott. A roncsok valószínűleg egy 1725-ben elsüllyedt holland gálya maradványai. A hajó a krónikák feljegyzései szerint nagymennyiségű aranyat és ezüstöt szállított. A búvárok, akik eredetileg rákok után kutattak, még nyolc régi ágyút is találtak a tengerfeneken.

✦ *HELSINKI: Finnország — a Közös Piaccal kötendő szabadkereskedelmi szerződés ellensúlyozására — hivatalos tárgyalásokat kíván folytatni a KGST-vel együttműködési szerződés megkötéséről — jelentették be hétfőn Helsinkiben. Kekkonen elnök már ki is nevezte a finn tárgyaló küldöttség tagjait: élére Jussi Linnamo, a leköszönő kisebbségi szociáldemokrata kormány külkereskedelmi minisztere került. Kekkonen elnök hétfőn délután — mint arról már hírt adtunk — megkezdte tanácskozásait, a politikai pártok vezetőivel az új kormány megalakulása céljából. A Közös Piaccal kötött szabadkereskedelmi szerződést ez az új kormány fogja aláírni.*

✦ PÁRIZS. A Kínai Népköztársaság két Concorde-típusú szuperszónikus repülőgépet vásárol. A gépvásárlásról szóló megállapodást hétfőn írták alá a francia fővárosban.

✦ *MOSZKVA: Hasszán Al-Bakr iraki köztársasági elnök táviratban köszönte meg Nyikolaj Podgornij szovjet államfőnek az 1958. július 14-i és 1968. július 17-i forradalom évfordulója alkalmából küldött jókívánságokat.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban folyó szovjet—vietnami baráti és szolidaritási hónap keretében megtartott gyűléseken a szovjet dolgozók lelkes támogatásukról biztosítják a vietnami nép harcát. Szabadságáért és függetlenségéért újabb sikereket kívánnak e harcban. A Moszkva környéki autógyárban tartott nagygyűlésen jelen volt Dang Quang Minh, a Dél-Vietnami Köztársaság moszkvai nagykövete, a Vietnami—Szovjet Baráti Társaság küldöttsége. A nagykövet beszédében hangsúlyozta, hogy a vietnami nép állandóan tapasztalja a Szovjetunió és a többi szocialista ország segítségét.

✦ *TIRANA: Norodom Szihanuk, a Kambodzsai Nemzeti Egységfront elnöke vasárnap néhány napos látogatásra Albániába érkezett. Szihanukat az albán államfő és az ország miniszterelnöke hívta meg.*

✦ MOSZKVA: Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter Moszkvába érkezett, hogy konzultációkat folytasson Andrej Gromiko szovjet külügyminiszterrel. A külügyminiszterek megvitatták az időszerű nemzetközi problémákat, továbbá a szovjet—lengyel kapcsolatok továbbfejlesztése és elmélyítése, valamint a különböző területeken való együttműködés kérdéseit.

✦ *ATHÉN: Vasárnap este az egész szárazföldi Görögország sötétségbe borult, mert villám csapott az athéni központi elektromos elosztó állomásba. A főváros körzetében nem közlekedtek a villanyvonatok, a közlekedési lámpák nem működtek és a rádióállomások sem sugározták műsorukat.*

✦ MOGADISHU: A Szovjetunió és a Szomáli Demokratikus Köztársaság kormányai megállapodtak abban, hogy Szomáliban szovjet kereskedelmi képviseletet hoznak létre. A megállapodást Omar Arteh Ghalib külügyminiszter és Alekszej Paszjutyin, a Szovjetunió mogadishui nagykövete írta alá.

✦ *ZÜRICH: Tizen haltak meg az utóbbi napokban a svájci hegyekben, köztük öt német alpinista és egy fiatal lány. A légi mentőszolgálat segítségét tizenhét alkalommal vették igénybe.*

✦ TEL AVIV: Tizen meghaltak és negyvenöten megsebesültek, amikor hétfőn a Tel Aviv-tól húsz kilométerre fekvő Raananban összeütközött egy autóbusz és egy teherautó. Az autóbusz, amely Izraelben dolgozó ciszjordániai arab munkásokat szállított, teljes erővel nekiütközött az ellenkező irányban haladó teherautónak.

✦ *PRÁGA: A csehszlovák hírügynökség közlése szerint Brnoban hétfőn megkezdődött dr. Milan Silan és társai pere, akik 1970-ben illegális csoportot hoztak létre államellenes felforgató tevékenység folytatására.*

✦ CONISTON: Hetvenöt méteres zuhanás után életben maradt egy 15 éves amerikai fiú, miután Anglia északi részén beleesett egy elhagyott bánya aknájának szellőzőnyílásába és a mélybe zuhant. A fiút több sérüléssel szállították kórházba.

✦ *SANTIAGO: A chilei statisztikai hivatal közlése szerint az ország lakóinak száma jelenleg 10 millió 44 ezer 940. Chile fővárosában, Santiagóban 3,7 millió ember él.*

✦ PRÁGA: Karlovy Varyban a nemzetközi filmfesztiválon vasárnap megnyílt Ázsia, Afrika és Latin-Amerika fiatal filmművészeinek szimpoziuma. Hétfőn kezdték meg Mihail Romm, a nemrégiben elhunyt kiváló szovjet filmrendező műveinek vetítését.

✦ *RÓMA: Az Olasz Liberális Párt Központi Bizottsága vasárnap Giovanni Malagódit, a párt eddigi főtitkárát választotta a párt elnökévé Vittorio Badini-Confalonieri helyébe. Az új főtitkár Agostino Bignardi lett. A központi bizottság tagjainak túlnyomó többsége magáévá tette Malagodi beszámolóját az Anreotti-féle jobbközép kormányban való részvételről.*

✦ NÁPOLY: A Nápoly melletti Pozzuolinál szombat délután történt vasúit szerencsétlenségben végleges adatok szerint öten haltak meg és 232-en megsebesültek, közülük kilencen nagyon súlyosan. A Reuter jelentéséből kitűnik, hogy az olasz rendőrség körözi az állomástőnököt, aki rosszul állította az egyik jelzőt, s hamarosan eltűnt súlyos mulasztásának színhelyéről. Giovanni Leone köztársasági elnök vasárnap felkereste azt a nápolyi kórházat, ahol a sebesülteket ápolják.

✦ *MADRID: Peron tábornok szombaton megerősítette, hogy fenntartja jelölését az argentin köztársaság elnöki posztjára. Mint mondotta, semmiféle nyomás nem indíthatja jelölésének visszavonására.*

✦ MANILA: Hivatalos manilai közlés szerint 213-an vesztették életüket a múlt hét özönvízszerű esőzéseiben és az ennek következtében medrükből kilépő folyók okozta árvízben. Repülőgépekkel szinte megállás nélkül szállítják az élelmiszert és az orvosságokat a természeti katasztrófa sújtotta vidékekre.

✦ TOKIÓ: Csou En-laj kínai miniszterelnök személyes meghívására kedden Pekingbe utazik a Komeito japán ellenzéki párt elnöke, Takeiri Josikacu.

✦ *ROSTOCK: Aschwedt nevű NDK-beli tartályhajó befutott a rostocki olajkikötőbe az iraki Kirkuban kitermelt kőolajrakományával. Miután az iraki kormány államosította az IPC-t, a Német Demokratikus Köztársaság az első államok egyike volt, amely bejelentette, hogy hajlandó az állami tulajdonban lévő iraki kőolajtársaság által kitermelt kőolajat átvenni.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv belügyminisztérium hétfőn este kiadott közleménye szerint Jugoszláviában felszámolták az ország területére juttatott usztasa-terrorista csoportot. A 19 főből álló banda 17 tagját megsemmisítették. Ketten még szökésben vannak és megpróbálnak kijutni az országból. A csoport azzal a céllal érkezett Jugoszláviába, hogy diverzáns akciókat hajtson végre és felforgató tevékenységet fejtsen ki.

Kadhafi Líbia és Egyiptom teljes egyesítését javasolja

Vasárnap a líbiai Miszurában beszédet mondott Moammer Kadhafi ezredes, a Líbiai Forradalmi Parancsnoki Tanács elnöke. Bejelentette, hogy februárban Egyiptom és Líbia „teljes és haladéktalan" egyesülésére tett javaslatot Anvar Szadat elnöknek, aki azonban öt hónap gondolkodási időt kért. Ez a határidő most közeledik lejártához. A javaslattal Líbia azt a célt tartotta szem előtt, hogy minden erejét és tartalékát az Izraellel megvívandó harc szolgálatába állítsa. „Hisszük, hogy az arab egység az egyetlen helyes válasz az imperializmus és a cionizmus kihívásaira" — mondotta Kadhafi. Szerinte pillanatnyilag meg van a lehetősége, hogy haladó, konzervatív, monarchikus és köztársasági rendszerek lépjenek egységre, „beleértve Jordániát is".

Kadhafi szerint a palesztin problémát — „közel-keleti válságról ő nem tud" — az araboknak „szent hadjáratban" kell rendezniük. A líbiai elnök úgy véli, népi háborút kell vívni — akár késekkel is. „Ez katonailag megvalósítható cél, nem puszta fantáziálás" — tette hozzá". A Phantomok és a Skyhawk-ok száma korlátozott, de nem így az embereké. Ha mi arabok, százak és százak, ezrek és ezrek, milliók és milliók harcba indulunk, győznünk kell".

Kadhafi elismerte, hogy e kérdésben nézetkülönbségek vannak Líbia valamint Egyiptom és Szíria között. „Annak ellenére, hogy Líbia bízik a frontállamokban — Egyiptom és Szíria fegyveres erőiben és vezetőiben — nincs egyetértés a harcra vonatkozó tervekről... Mi eltérően vélekedünk a felszabadító háború módjáról. Hogy kereken megmondjam, Líbia nincs beavatva a haditervekbe, habár részese a harc irányításának".

Kadhafi végül „tudatlan idiótáknak" nevezte azokat, akik a líbiai belső ellentétekről szóló híreket terjesztették.

A Vénusz-8 űrállomás feltárja a Vénusz napos oldalának titkait

A TASZSZ hírügynökség tudósítója interjút készített dr. Mihail Marov szovjet tudóssal, a Vénusz 8 szovjet automata űrállomásról, amely, mint ismeretes, szombaton 117 napos repülés és több mint 300 millió kilométer megtétele után sima leszállást hajtott végre a Vénuszon.

Mint Mihail Marov elmondotta, ez a kísérlet eltér az előbbiektől éspedig abban, hogy első ízben próbáltak méréseket végezni a Vénusz légkörében és először szállt le űrállomás a bolygó felszínének napos részén.

A szovjet űrállomást eddig a Vénusz légkörének gázösszetételét és jellegzetességeit tanulmányozták a hosszú ideig tartó, a „mi sarki" éjszakánkhoz hasonló vénuszi éjszaka viszonyai között.

Amit ma a Vénuszról tudunk, az mind a bolygó még nem világított részére vonatkozik.

A tudományt azonban természetesen a bolygó napos felének jellegzetességei is érdeklik. A kutatók feltételezik, hogy a bolygón az éjjeli és a nappali időszak között gyakorlatilag nincs nagy nyomás- és hőmérsékletkülönbség. Ismeretes, hogy a Vénuszon körülbelül 500 Celsius fokos hőmérséklet és csaknem 100 atmoszféra nyomás uralkodik.

Egyes adatok szerint a déli és éjféli hőmérséklet közötti különbség mindössze egy fok, jóllehet a nappal és az éjszaka itt körülbelül két földi hónapig tart, olyan hőmérsékleten, amelyen megolvad az ólom és az ón, elpárolog a jód, a higany, a bróm és a kén.

Mint Marov megállapította, a Vénusz nem kis meglepetéseket tartogat a kutatók számára. A mostani kísérlet során megpróbálják megmérni, hogy a magassággal együtt, hogyan változik a nyomás és a hőmérséklet a bolygó napos oldalának sűrű légkörében. Az itteni légkörnek legalább 97 százaléka széndioxidból áll. A tudósok most megvizsgálják a „szennyeződéseket" is.

A kísérlet során megpróbálnak további fényt deríteni arra, milyen elemekből tevődik össze a Vénusz kőzete. A bolygó tanulmányozása szempontjából ezeknek az információknak a jelentősége felbecsülhetetlen.

A tudósok ugyancsak nagy érdeklődéssel figyelik azt a kísérletet, amellyel első ízben tanulmányozzák a napsugárzás gyengülésének jellegét a Vénusz légkörében.

Jane Fonda Párizsban



JANE FONDA PARIZSBAN. Hanoiból visszatérőben Párizsba érkezett Jane Fonda, a hírneves amerikai filmszínésznő. Képünkön: Jane Fonda nyilatkozik a párizsi Orly repülőtéren.

Jane Fonda amerikai filmszínésznő, az Egyesült Államok vietnami háborúját ellenző amerikai mozgalom egyik vezéregyénisége az amerikai háborús bűnök okmányszerű bizonyítékainak tárházával érkezett meg vasárnap késő este Párizsba a VDK-ban tett kéthetes látogatásáról. Jane Fonda a repülőtéren bejelentette, hogy kedden sajtóértekezleten számol be mindarról, amit látott, — különösen a polgári célpontok ellen végrehajtott amerikai légitámadásokról. Mint mondta, erre is számos bizonyítéka van, meg tudja cáfolni azokat a hivatalos amerikai állításokat, amelyek szerint a légierő katonai célpontokat bombáz.

„Valóban van közöttünk egy áruló, de úgy gondolom Richard Nixon az" — jelentette ki Fonda újságíróknak azzal kapcsolatos kérdésekre, hogy Fletcher Thompson köztársaságpárti képviselő felkérte az amerikai igazságügyminisztert, hogy árulás vádjával indítson eljárást a színésznő ellen. Thompson szerint Jane Fonda azzal követett el árulást, hogy az amerikai katonákat a parancsok megtagadására szólított fel. Mint már jelentettük, az FBI, az Amerikai Szövetségi Nyomozóiroda ügyvezető igazgatója is úgy nyilatkozott, hogy „Miss Fonda hanoi kijelentései elegendő alapot biztosítanak az eljárás megkezdésére." Áruló az, aki az elképzelhető legsúlyosabb bűnt követi el — jelentette ki Párizsban Jane Fonda. — Az amerikaiak — fűzte hozzá — iskolákat, kórházakat és gátakat bombáznak, súlyos megpróbáltatásokat okoznak a polgári lakosságnak."

---

kommentár

McGovern a demokraták elnökjelöltje

Egy éra vagy csak egy óra?

A cím nem egészen eredeti. A Newsweek című amerikai magazin hasonlóan fogalmazta meg gondolatait arról, hogy az amerikai demokrata párt Miami Beach-ben McGovern választotta meg elnökjelöltjének. A dél-dakotai szenátor (aki az év elején elsőként lépett az aréna-ba, aki az esélyes pályázók — Muskie, Humphrey, Jackson — között amolyan legkisebb fiúnak számított) célba ért. Legalábbis az elnökjelöltség céljába. Roosevelt óta első ízben indul majd liberálisnak tekinthető jelölt Amerikában az elnöki székért folyó harcban.

A Miami Beach-i elnökválasztó gyűlés a hagyományoknak megfelelően zajos volt, színes volt, olyan amerikai politikai parádéforma volt, mint minden konvenció. Nem hiányoztak a zászlók, a piros-, a fehér-, a kék ingek, sálak, a kalapok, a McGovern feliratú fejrevalók és a feltűnést kereső delegátusok (mint például az a tiszteletes úr, aki a párt címerállataival, két szamárral igyekezett a terembe jutni). A hangulat hamisíthatatlanul cirkuszi és hamisíthatatlanul amerikai volt és amikor az elektronikus jelzőtáblán McGovern neve mellett először jelent meg az 1509 szavazatot jelentő szám (a jelöléshez szükséges mennyiség) olyan üdvrivalgás tört ki a teremben, mintha a rokonszenves, kopaszodó, fogait mindig kivillantó szenátor máris a Fehér Ház székében ülne. Pedig kérdés, hogy valaha is ül-e majd ott?

Egy éra, egy új korszak kezdődik-e ezzel a jelöléssel, vagy csak egy órát, a siker óráját jelentette McGovern számára a jelölést? A jelek arra vallanak, hogy inkább az utóbbira van kilátás. Nixon az elnök, a republikánus jelölt (bár hivatalosan még nem az, de hát nem fér kétség ahhoz, hogy pártja őt állítja majd csatasorba) legyőzhetetlennek tűnik. A legutóbbi közvéleménykutatás szerint az Egyesült Államokban szétosztható 538 elektori szavazat közül 236 biztosan Nixoné, 61 pedig Nixon felé hajlik, McGoverné biztosan 7 és 29 hajlik a demokrata párti jelölt felé. 205 elektori szavazat egyelőre még bizonytalan.

A közvéleménykutatás esetlegességén túl azonban vannak biztosabb, ugyancsak Nixon irányába mutató, jelek. Clem Morgello neves amerikai szakíró nemrég a beruházások és a választási esélyek összefüggéseit elemezte. A Wall Street-beruházó kedvenc — mutatta ki a jó nevű közgazdász-publicista — mindig elárulja, hogy az üzleti körök véleménye szerint milyen esélye van a mealévő kormányzatnak arra, hogy a következő elnöki periódusban is megmaradjon. Ez a statisztikai hullámzás mindeddig tévedhetetlenül megjósolta a hivatalban lévő elnök esélyeit. Nos, ez a görbe ezúttal Nixonnak kedvez.

Mindezek az előrejelzések megerősíteni látszanak azt, hogy McGovernek rövid dicsőség jut, nem pedig hosszútávú kormányzási lehetőség. Egyes washingtoni szakértők egyenesen úgy vélekedtek, hogy a demokrata párt McGovernt egy kilátástalan politikai helyzetben áldozatul dobta. Őt küldik veszteni. A konvención ugyanis kiderült, — ezt az egymással szemben álló táborok képviselői megerősítették — egyetlen politikus lett volna képes arra, hogy egységet teremtsen a demokraták soraiban: Edward Kennedy.

Egy valami azonban McGovern esetében bizonytalanná teszi az egyébként meglehetősen tisztának tűnő képletet, vagyis a jelenleg hivatalban lévő elnök elsöprő győzelmét. Ez pedig maga az elnökjelöltség ténye. McGovern teljesen kilátástalan pozícióból vált elsővé a demokraták között. S hogy elsővé lehetett, nem kis része volt Nixonnak. Miközben ugyanis a dél-dakotai szenátor (hűségesen eddigi politikai magatartásához) naponta bírálta, kemény szavakkal az amerikaiak vietnami politikáját, Délkelet-Ázsiában a hazafias erők offenzívája nyomán sorozatos vereségek érték az amerikai hadvezetést, és azt a politikai tákolmányt, amelyet Thieu-rendszer néven ismer a világ közvéleménye. McGovern így erősödött, így növekedett meg.

Ezért tűnik igaznak Alsopnak, a nagy tekintélyű (és meglehetősen konzervatív) publicistának az a véleménye, hogy Nixont ebben az esztendőben csak Nixon verheti meg. A vietnami kaland folytatása, az újabb kudarcok Ázsiában. Jelenleg semmi biztos jele nem látszik annak, hogy az Egyesült Államok kifelé haladna ebből a konfliktusból. Ha őszig marad a mostani helyzet, McGovern szava, személye valószínűleg lényegesen többet ér majd az amerikaiak szemében, mint most.

McGovern Amerikában hiányjelenség. Programja, az amerikai tömegek számára a Nixon-i politika hézagait tölti be. Azzal vált népszerűvé, hogy a közember bírálatát tűzte zászlajára a hivatalos politikával szemben. Azt látni kell azonban, hogy az Egyesült Államokban mást jelent a szenátus padsoraiból vagy választási tribünökről támadni a kormányt és megint csak más egy pártot összefogva az elnöki székre pályázni. McGovern mióta elnökjelölt, számos ponton közeledett a hivatalos amerikai politikai vonalvezetéshez. Már nem szorgalmazza a korábbival azonos mértékben a fegyverkezési kiadások csökkentését, vietnami programjába előfeltételként bevette a hagyományos propaganda jelszót, a hadifogoly kérdést, és éppen két napja nyilatkozott úgy, hogy a nyugat-európai kötelezettségeket változatlanul fontosnak tartja Amerika számára. Egy új éra Amerika számára, vagy csak egy óra dicsőség? A kérdés megválaszolása könnyű, hiszen az ennek lehetőség az új éra, az új korszak bizonyossággal kizárható. Mert bár egy-egy személy fölbukkanása és eltűnése árulkodik az Egyesült Államokban uralkodó közhangulatról, bizonyos tőkés körök érdekeinek hullámzásáról — alapvetően azonban nem személyekhez kötődik az amerikai politika.

— y —

Egyéves a lakásrendelet

Lakást csak lakás céljára lehet igénybe venni

Az egy éve életbelépett új lakásügyi jogszabályok kapcsán legutóbb azzal foglalkoztunk, hogy a lakbérek változása milyen hatással volt a házkezelési, lakáskarbantartási munkára. Most a lakásgazdálkodás egyéves tapasztalatairól *dr. Mihály Lajossal*, Pécs megyei Város Tanácsa igazgatási osztályának vezetőjével beszélgetünk. Mindjárt bevezetőben a következő érdekes megállapítást tette:

– Nagy várakozás előzte meg az új lakásrendeleteket, átlagon felüli volt a velük kapcsolatos jogpropaganda, így látszatra úgy tűnt, hogy akiket érint – a lakosság és a közületek –, megismerték és értik is azokat. Sajnos, a gyakorlatban nem így van.

– *Mivel tudja ezt a véleményét alátámasztani?*

– Azzal, hogy még egy év múltán is gyakran jönnek hozzánk olyan ügyekkel, amelyekhez pedig a rendeletek világos és egyértelmű előírásai nem hagynak semmiféle kiskaput.

– *Kérünk erre néhány példát.*

– Egyértelmű megfogalmazás, hogy lakást csak lakás céljára lehet igénybevenni. Mégis érkeznek kérelmek közületektől, hogy lakásból irodahelyiséget alakíthassanak ki. Az ilyen kérelmeket nem teljesíthetjük. Még akkor sem, ha a közület a lakást visszapótolná. Ez természetesen nemcsak állami, hanem magánlakásra is vonatkozik. Az utóbbiakkal kapcsolatos türelmi idő egyébként július 1-én lejárt. A közületeknek eddig az időpontig kellett volna felszámolniok a magánházakban levő irodáikat és most már a lakásügyi hatóságoknak kellene gondoskodni a kiürítetésről. A nehézség itt van, hiszen e szervek nem tudnak hová menni az irodaházépítéseket tiltó rendelkezés következtében. A rendeletnek mégis érvényt kell szerezni, a közületeknek módot kell találniok az általuk elfoglalt lakások felszabadítására. Míg ezt meg nem teszik, végrehajtási bírsággal sújtjuk őket. Különben most van folyamatban egy felmérésünk annak megállapítására, hogy hány magánkézben lévő lakást vesznek igénybe közületek. Ebben a lakosság segítségére is számítunk. A rendelet végrehajtásával a lakásalapot növeljük.

– Egy másik ilyen szinte mindennapos probléma annak meg nem értéséből fakad, miszerint a tanácsnak csak állami lakások – tehát állami bérlakások és tanácsi értékesítésű lakások – felett van operatív rendelkezési jogkörük. Mégis gyakoriak a magánkézben lévő lakások és a vállalati bérlakások bérleti viszonyaira vonatkozó panaszok, kerelmek. Az ilyen jogvitákba a tanács nem szólhat bele és nem is segíthet. Az előbbieknél bírói úton, az utóbbiaknál a vállalatnál kell jogorvoslatot keresni.

– A következő téma anyagi természetű. Köztudott, hogy 1971. július 1-e óta a bérleti jogviszonynak anyagi ellenértéke van. Mégis nagyon gyakoriak a lakás-használatbavételi díj elengedésére vonatkozó kérelmek. Erre semmilyen indok alapján nincs lehetőség. Megengedi azonban a jogszabály komfort nélküli vagy félkomfortos lakások esetében a díj mérséklését vagy elengedését – ha a kérelmező szociális körülményei ezt lehetővé teszik. Kedvezményre tehát csak az számíthat, aki vállalja az ilyen lakásba való beköltözést. Itt kell beszélni arról is, hogy megszűnt az állami lakások ingyen juttatásának rendszere. Éppen a legutóbbi végrehajtó bizottsági ülésen foglalkoztak ezzel, a vitáról a Dunántúli Napló is beszámolt. Mégis ismételten le kell szögezni: ha valamely közület soronkívüliséget akar dolgozói lakásproblémáinak megoldásában, megkaphatja ezt, de ezért fizetni kell. Ezért van lehetőség a vevő- és bérlőkijelölési jog megvásárlására.

– Van a lakásrendeleteknek olyan előírása is, ami a tanácsok feladatává teszi a tulajdonos besegítését a nem állami lakásba. Ez nagyon hosszadalmas folyamat. Meg kell vizsgálni; ki lakik a kérdéses lakásban; a használót nem kötelezte-e már korábban jogerős bírói ítélet a lakás elhagyására; a jogcím nélküli lakáshasználat jó- vagy rosszhiszemű-e? Ez utóbbi fogalom tisztázása esetenkénti elbírálást igényel. A jóhiszeműséget ez esetben így határozhatjuk meg: jóhiszemű az, aki nem szándékosan és önhibájából hozta magát olyan helyzetbe, hogy az általa használt lakásban jogcím nélküli lakóvá vált... Az ilyent a jogszabály is védi. A vizsgálat folyik, szeptember közepéig befejezzük a jogcím nélkül lakók felmérését, a jóhiszeműnek minősülőnél valamilyen formában rendezzük a jogviszonyt, a rosszhiszemű használót kilakoltatjuk. Itt említem meg, hogy az önkényes beköltözőkkel szemben minden eddiginél szigorúbban járunk el. Felülvizsgáljuk a rendezetlen bérleti jogviszonyokat is, és folyamatosan rendezzük az állapotokat.

Az egyéves lakásrendeleteknek természetesen vannak még olyan részei, amelyeket ki-ki a maga hasznára igyekszik magyarázni. A tanács feladata azon őrködni, hogy az egyéni érdek ne kerülhessen a közösségi érdek elé.

H. L.

Finn szakszervezeti vezetők Baranyában

Finn építőipari szakszervezeti vezetők népes csoportja érkezett tegnap Baranyába — az Építőipari Dolgozók Szakszervezete vendégeként. A 27 fős csoportot a cementművek harkányi üdülőjében helyezték el. A vendégek két hetet töltenek hazánkban. Itt tartózkodásuk üdülő jellegű, kérésükre azonban a vendéglátók szakmai programokat is biztosítanak számukra, melyek keretében megismerkedhetnek jelentős baranyai létesítményekkel, s találkozhatnak magyar munkásokkal, szakszervezeti vezetőkkel. Az Építőipari Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága szerdán Pécsett fogadást ad a finn vendégek tiszteletére.

Nyári KISZ-vezetőképzés

A nyár a KISZ-nél a vezetőképzés időszaka. Jelentősége idén a szokásosnál is fontosabb. A vezetőségválasztások során a tisztségviselők mintegy 45 százaléka cserélődött és ha nem is mindegyikkel egyszerre, de a többséggel fokozatosan részleteiben is meg kell ismertetni a KISZ VIII. kongresszusának anyagát, határozatait és állásfoglalásait. Tudatosítani kell a fiatalság körében végzendő rétegpolitikai feladatokat, vezetés-elméleti és gyakorlati tudnivalókkal szükséges ellátni az ifjúsági vezetőket. Ennek fontosságát még bizonyítja, hogy az újonnan megválasztott vezetőségekben a titkárok 40, a vezetőségi tagok közel 70 százalékának nincs mozgalmi iskolai végzettsége. Ez alapjaiban nem negatív, mert ez a bizalmat kapott új erő tettre kész és politikai-szervező munkájához vár segítséget. Kap is.

A KISZ Baranya megyei Bizottsága felkészült e nagy és sokrétű feladat elvégzésére, mely napjainkban a félidőnél tart. A balatonfenyvesi vezetőképző táborban eddig hat tanfolyamon 600, főleg új KISZ-tisztségviselő kapott képzést és a további hetekben további 600 fő tanulására kerül sor. Mit tanulnak? Elsősorban a KISZ VIII. kongresszusának anyagát, mely rövidebb és hosszabb távon is meghatározza a kommunista ifjúsági mozgalom előtt álló további és új feladatokat, de azt is, hogy miként kell megszervezni egy akciót – tehát elméletet és gyakorlatot. Az előadásokat, módszertani foglalkozásokat kiegészítik a konzultációk, a kül- és belpolitikai tájékoztatók. A KISZ-vezetők képzését nemcsak a KISZ KB és megyei bizottság, de a megyei és városi pártbizottság is hathatósan segíti, valamint a TIT fővárosi központja.

A nyári KISZ vezetőképzés további része lesz a gimnáziumok és felsőoktatási intézmények tisztségviselőinek tanév előtti tanfolyama, amelyen többek között meghatározzák azokat a feladatokat is, melyek az új oktatási évben az iskolai KISZ-szervezetek előtt állnak.

Eredményekről, tapasztalatokról még korai lenne szólni, hiszen eltelik még jónéhány hónap, mire tapintható, mérhető lesz a nyári képzés eredménye. Az azonban biztató és reményt keltő, hogy a régebbi és újonnan választott KISZ-vezetők kongresszusuk útmutatásai nyomán az elmúlt hónapok során is sokat javítottak munkájukon, erősítették a szervezetek tömegkapcsolatait, eredményesebb akciókat szerveztek gazdasági, politikai és kulturális tennivalóikban. Ez az aktivitás minden bizonnyal tartalmában és formájában is tovább javul és fejlődik az elméleti és gyakorlati képzés során. Erre nagy szükség van, mert mindenütt olyan kommunista és kommunista felfogású fiatalokra van szükség, akik képesek forradalmi szellemben mozgósítani szép céljainkra a KISZ-tagokat és a szervezeten kívül állókat és mindenütt helyesen, szocialista tudattal tudják képviselni a fiatalok ügyét, érdekét, célját.

(Kászon)

Baranya lesz a második legnagyobb kiállító a szekszárdi mezőgazdasági kiállításon

Huszonöt önálló kiállító — Hatvanhét mezőgazdasági üzem 120 eredménye

Több tucat élelmiszer-termék a megyéből

Mindössze három hét van vissza a szekszárdi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Kiállítás és Vásár megnyitójáig, de az előkészületek Baranyában a csúcspontra értek. Együtt van már a baranyai kiállítók végleges listája, amely meglehetősen népes. Baranya a második legnagyobb kiállító, s csak a házigazda Tolna megye előzi meg. Míg Fejér megye csak 10, Somogy 12, addig Baranya 25 önálló kiállítóval jelentkezik.

ÚJPETRE 100 NEGYZETMÉTEREN

Az állami gazdaságok közül — önálló kiállítóként vesz részt a bikali, a bolyi, a görösgali, a szentegáti, a villányi, a siklósi, a pécsi állami gazdaság és a Szentlőrinci Tangazdaság. Egyéni bemutatójuk a szekszárdi Garai gimnáziumban lesz. A termelőszövetkezetek közül a legnagyobb önálló kiállító az újpetrei Petőfi Tsz, amely egy e célra épített 100 négyzetméter alapterületű külön pavilonban mutatja be üzem- és munkaszervezési eredményeit, valamint korszerű állattenyésztési technológiáját. Önálló kiállítással jelentkezik továbbá a siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tsz, amely berendezett faházakat, faépületeket mutat be, a bolyi Kossuth, a mágocsi Béke, a babarci Béke, a nagykozári, bogádi Virágzó Tsz szörpüzemének termékeit, a sombereki Béke Őre Tsz pedig húsipari termékeit mutatja be. Önálló kiállítóként vesznek részt továbbá a sellyei, a villányi és a pécsváradi mezőgazdasági szakmunkásképző iskola, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi telepe kutatási eredményekkel, új szőlőfajtákkal, a Baranya megyei Mezőgazdasági Vállalat a Mecsek pulykával, a Mohácsi Farostlemezgyár farostlemezeivel és falburkoló elemekkel, a Hidasi Bogyósgyümölcs termelő ÁFÉSZ és a Fajtakísérleti Intézet Eszterágpusztai Állomása.

Hétvégi házakat és falburkolatokat mutat be a pécs—szekszárdi TÜZÉP, dísznövény, virág, díszfa és díszcserje bemutatóval jelentkezik a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat.

A LEGTÖBB BÚZA ÉS KUKORICA BARANYÁBÓL

A leggazdagabb anyaggal a szántóföldi növénytermesztés eredményeit mutatják be Szekszárdon, ezen belül is a tájkörzet uralkodó két növénye a búza és a kukorica vezet, s mindkettőből Baranya hozza a legtöbbet. Őszi búzát 21 baranyai nagyüzem mutat be, közülük most csak kettőt ragadunk ki, mindkettő esélyes az aranyéremre, a szentlőrinci, a babarci Béke Tsz 44,1 mázsa búza eredményét. E kettőnél a jelentkezők közül eddig csak egyetlen egy jobb eredmény van, a székesfehérvári Szabad Élet Tsz 52,9 mázsás eredménye, amiről már valóban csak felső fokon lehet szólni, s ez kicsit jelzi is a búzabemutató magas színvonalát. Mert hektáronként 40 mázsa feletti eredményt mutat be a Bolyi Állami Gazdaság, a szabadszentkirályi tsz, ezt megközelítő eredményt a lippói, a bolyi, a sombereki, a mohácsi Új Barázda Tsz is.

Hasonló szoros verseny és magas színvonal várható a kukorica eredménybemutatón. A hektáronként 60—70 mázsa közötti baranyai eredményekkel itt is csak néhány Tolna és Fejér megyei nagyüzem van versenyben. Szántóföldi növénytermesztésből 26 baranyai kiállító összesen 71 eredményt mutat be.

ZÖLDSÉG, GYUMOLCS, ÁLLATTENYESZTÉS

Zöldséget és gyümölcsöt 10 baranyai üzem mutat be. A gyümölcsbemutatón eséllyel indulnak a Pécsi Állami Gazdaság termelvényei, őszibarackot mutatnak be, ebből hektáronként — három év átlagában — 113,5 mázsát termeltek, almából 150 mázsát. A villányi Állami Gazdaság 96,9 mázsás hektáronkénti szőlőtermelését a kiállításon csak a balatonboglári eredményei szárnyalják túl. Különös, új színfoltja lesz a zöldségbemutatónak a mohácsi Új Barázda Tsz jelentkezése a fóliás zöldségtermesztésének eredményeivel.

Élőállat bemutató — hely hiányában — a szekszárdi kiállításon nem lesz, kivéve a kisállatokat, a gazdaságok ezért eredményeik bemutatásával jelentkeznek. Baranyából 4 állami gazdaság és 11 tsz mutatja be állattenyésztési eredményeit. A bikali gazdaság hibridnyúllal, a bolyi Állami Gazdaság tyúkfélékkel, a Shaver és a Star Cros 288 hibridekkel, Szentegát ló- és juhtenyésztési eredményeikkel, a tangazdaság szarvasmarha- és sertés-tenyésztésének bemutatásával vesz részt. A tsz-ek közül Berkesd és Nagynyárád juh, Babarc, Boly, Somberek, Borjád, Szabadszentkirály és Mágocs szarvasmarha, Somberek, Mágocs sertés, Szigetvár tyúk, Garé pedig a Rajnai lúd tenyésztésének bemutatásával vesz részt a kiállításon.

MŰSZAKI ÚJDONSÁGOK, ÚJ TERMÉKEK

E cím alatt mutatkoznak be az új módszerek és technológiák. A pogányi tsz itt állítja ki négy fajta sertés önitatóját, melyet nagy szériában gyárt. A Bikali Állami Gazdaság a nagyüzemi nyúltartás technológiáját, a Bolyi Állami Gazdaság a traktorral üzemelő tarlóégető készülékét, melyet az egész megyében el akarnak terjeszteni, a Szentlőrinci Tangazdaság a fóliás lucerna készítését, az újpetrei tsz új állattenyésztési szerkezeteit mutatja itt be.

Az élelmiszeripari kiállítók baranyai kollektív pavilonjában láthatók majd a Villányi Állami Gazdaság és a Mecseki Pincegazdaság — mindkettő részt vesz a borvilágversenyen is — palackozott borai, a MECSEKTEJ termékei. A Pécsi Dohánygyár új cigarettáival, a Sörgyár sörrel és Colával, a Pécsi Szikvíz- és Szeszipari Vállalat pezsgőivel, a Szigetvári Konzervgyár és a Pécsi Sütőipari Vállalat termékeivel, a Pécsi Húsipari Vállalat két új cikkel is jelentkezik a kiállításon; a Pannonia szelettel, amely fűszerezett, főtt, préselt hús, konyhakész étel a gyors vacsorához, ára várhatóan 36 forint lesz kilogrammonként, a másik újdonság a sertéspárizsi, közepén egy betöltött sertésnyelv csíkkal, mindkettő igen ízletes. Az élelmiszerek zsűrizését a jövő héten kezdik meg, ezzel párhuzamosan folynak az eredmény bírálatok is. A kiállítás és vásár megnyitásának napjáig minden díjat odaítélnek.

A kiállítás baranyai napja augusztus 14-én lesz.

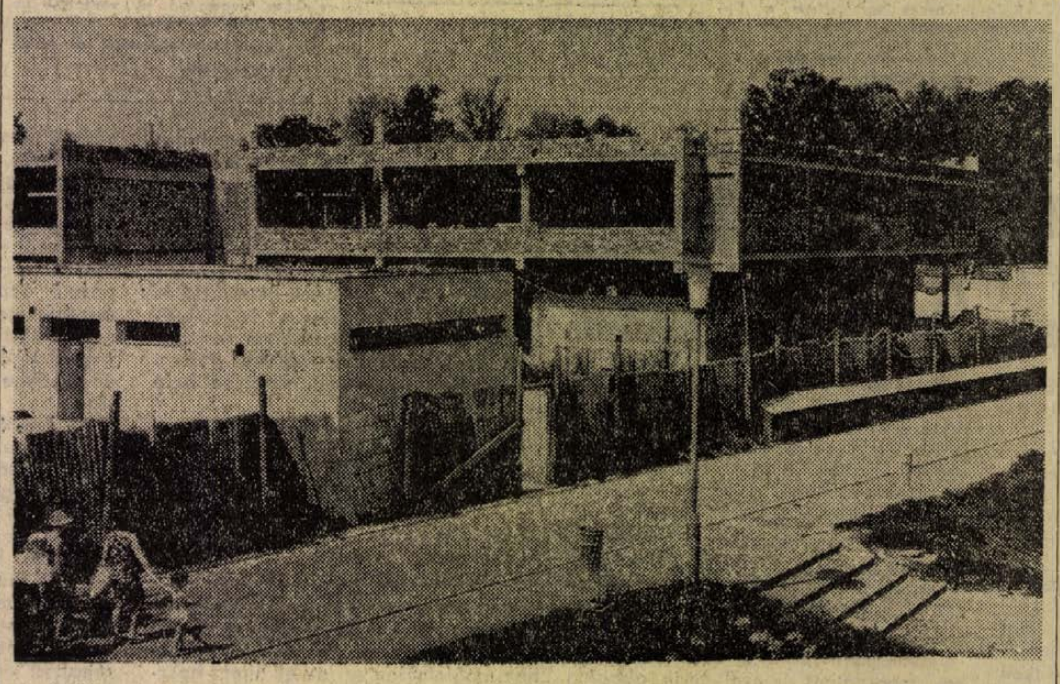
Rné

Gyümölcsprognózis

75 kilogrammra nő az egy főre jutó gyümölcsfogyasztás

Az 1960—70-es években az egy főre jutó évi gyümölcsfogyasztás hozzávetőleg 66 kilogramm volt, 1980-ra 75 kilós évi fogyasztással számolnak a szakemberek. A távlati kereskedelmi prognózis szerint — a friss gyümölcsnél lényegesen nagyobb arányban növekedik majd a tartósított termékek iránti kereslet.

A tartósított gyümölcsök fogyasztási prognózisa szerint a konzervipari termékek közül főképpen a málnából, továbbá a meggyből, az őszibarackból és a körtéből készült befőttek és jamok, valamint a gyümölcsszörpök iránt növekszik majd a kereslet. A konzervipari gyümölcstermékek várható fogyasztása 1980—85 között a jelenleginek mintegy két és félszerese lesz és eléri az egy főre eső 10—10,5 kilót. A prognózis szerint az 1980-as években az ország minden lakosára évente 3 és fél kiló gyorsfagyasztott gyümölcs jut majd.



A harkányi strandot tovább bővítik. Újabb 1200 személy részére alkalmas vállfás öltöző épületet építenek a jelenlegi télikert mögött. Az új épületben orvosi rendelő is lesz várószobával, helyet biztosítanak a masszázs, a pedikűrös és a manikűrös részére is. A strandon férfi és női fodrászat is helyet kap. Az épület emeleti részén pihenő télikert lesz, a tetőn pedig napozót rendeznek be. A strand új épületét a jövő év végére tervezik átadni.

LAOSZI HAZAFIAK EGY CSOPORTJA ÉRKEZETT HAZÁNKBA GYÓGYKEZELÉSRE

A Magyar Szolidaritási Bizottság és az Országos Béketanács meghívására a Laoszi Hazafias Fronttól (Patet Lao) 15 fős csoport érkezett hazánkba, gyógykezelésre. A csoportot a repülőtéren Harmati Sándor, a szolidaritási bizottság elnöke, az Országos Béketanács alelnöke fogadta. A fogadáson megjelent Hoang Cuong, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete és Nguyen Thanh, a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének másodtitkára.

HÍREK

1972. JÚLIUS

25

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

JAKAB

nevű kedves olvasóinkat

♦

A Nap kél 4.12, nyugszik 19.28 órakor. — A Hold kél 19.02, nyugszik 2.56 órakor.

Meghalt Otta István nyugalmazott vezérőrnagy

Otta István nyugállományú vezérőrnagy, a munkásmozgalom régi harcosa, a partizánmozgalom részvevője, a Szocialista Hazáért Érdemrend kitüntetettje, aki néphadseregünk szervezésében és személyi állományának szocialista nevelésében közel negyedszázadon keresztül kimagasló érdemeket szerzett, 63 éves korában elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés.

Honvédelmi Minisztérium
MSZMP Néphadseregi Bizottság
Magyar Partizán Szövetség

●

— Ifjúsági fórum. Kedden délután fél 3 órai kezdettel ifjúsági fórumot rendeznek a komlói Zobák-aknán, melynek keretében az üzem párt, szakszervezeti és gazdasági vezetői a fiatalok kérdéseire válaszolnak.

— Pécsről a tuniszi világkongresszuson. Ivasivka Mátyás karnagy, pécsi középiskolai énektanár visszaérkezett Tunéziából. Két hetet töltött Tuniszban egy húsztagú magyar zenepedagógus delegáció tagjaként, az UNESCO keretében működő zenei nevelés nemzetközi társasága világkongresszusán.

— Pécsi Janus-portré a Galériában. Simon Béla Munkácsy-díjas pécsi festőművész Janus Pannonius portréja című alkotását a Magyar Nemzeti Galéria saját gyűjteménye számára megvásárolta.

— A hét végén mintegy negyvenezren látogattak Szegedre, az ünnepi hetek eseményeire. A városban fellelhető szinte minden szálláshelyet kiadtak a hét végi napokra.

●

A ZUHANYOZÁS VILÁGREKORDJA

A hosszú távú zuhanyozás új világrekordját állította fel Hal Halloway 20 éves texasi diák, aki 169 órán át tartózkodott a zuhany alatt. Az előző világrekordot a 36 éves müncheni Peter Schell tartotta, aki 1968-ban 168 órán át zuhanyozott.

Énekes Jenő

a munkásmozgalom régi harcosa, a Szocialista Hazáért Érdemrend kitüntetettje Pécsett 66 éves korában elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés.

MSZMP Baranya megyei Bizottsága,

MSZMP Mecseki Szénbányák Bizottsága.

●

— Fock Jenő megkezdte szabadságát. Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke megkezdte évi rendes szabadságát.

— Könyvújdonságok. Milos Marko: Fehéren feketével. Mecsek-hegység turistatérképe. Juhász Gyula válogatott versei (A magyar irodalom gyöngyszemei sor.). Berendi György: Festésmázolás. Hellasz fénykora (Képes történelem sor.). Az ezeregyéjszaka legszebb meséi. Jurij Jacsejkin: A mi titkaink. F. Scott Fitzgerald: Az éj szelíd trónján. Cs. Nagy István: Emberi Ábécé. Arató Károly: Szivárvány után. Egyéni matematikatanulás az osztály-közösségben. D. B. Elkonyin—V. V. Davidov: Életkor és ismeretszerzés. Marx: A politikai gazdaságtan bírálatának alapvonalai 2 kötetben. (Marx Engels művei sorozat.)

— Baráti találkozó. A Mecseki Szénbányák karbantartó üzemének és komlói munkásszállójának fiataljai kedden délután baráti találkozó keretében fogadják az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok egyik közeli helyőrségének katonáit. A programban sportvetélkedő és műsoros est szerepel. A bányászfiatalok meghívását a szovjet katonák viszontmeghívással köszönték meg. A komlói bányászok július 31-én keresik fel a szovjet katonák laktanyáját.

●

Balesetek

Jursetics József, pécsi lakos szombaton délután motorkerékpárjával Pécsett a Fürst Sándor utcában a belváros felé tartott, és nekiment az utcában parkirozó tehergépkocsinak. Jursetics súlyos sérüléseket szenvedett. Az ő hibájából keletkezett kár értéke 500 forint.

✲

Vasárnap délután Pécsett, a Hunyadi és a Surányi út kereszteződésénél, az ittasan motorkerékpározó Buzási István, pécsi lakos motorkerékpárjával felbukott. Buzási és utasa: Finta József, pécsi lakos súlyos sérülést szenvedtek.

Az ügyben bűnvádi eljárás indul.

✲

Kocsis Sándor, bázakerettyei lakos vasárnap délelőtt személygépkocsijával Pécs felől Harkány felé ment. Szalántán, a Főút 55. számú ház előtt nem tartotta be a követési távolságot Kovács László személygépkocsija mögött. Kocsis belefutott a fékező Kovács László kocsijába, és könnyű sérülést szenvedett. A keletkezett anyagi kár 5000 forint.

✲

Sásd és Vásárosdombó között, Margitmajor közelében Bartha Ferenc, lápafői lakos vasárnap délután álló kombájnt akart kikerülni. Áttért a menetirány szerinti baloldalra, és összeütközött a szabályosan vele szemben jövő Nagy Jenő, sásdi lakos személygépkocsijával. Nagy Jenő és Nagy Jenőné, Gyurisa Jenő és Gyurisa Jenőné, valamint Kovács Erzsébet könnyű sérüléseket szenvedtek. Az anyagi kár 2000 forint. Bartha Ferenc ellen bűnvádi eljárás indul.

✲

Balatonfenyves térségében a Balatonon csónakázott Hauszmann Ferenc 35 éves kőműves, pécsi lakos, a csónak elsüllyedt. Hauszmann Ferenc a vízbe fulladt.



A szigeti strandról a mohácsi partra kellett költöznie a Duna magas vízállása miatt a kompvendéglőnek. Mindaddig itt üzemel, amíg a Duna vízszintje nem apad le és a szigeti partnál ismét lehetővé válik a feljárás a vendéglőbe.

★

Edvőrd vagy Edvard?

A televízió időnként megismerteti nézőit egy-egy szellemes Maughamnovellával. A legutóbbit „Edward Barnard bukása" címmel láttuk. Nem tudom, de bizonyosra veszem, hogy másnak is megütötte a fülét az „Edvőrd" kiejtés. Pedig azt sem lehet állítani, hogy nem hitelesen mondták így a szereplők. Csak különös, hogy ezt évszázadok óta nem fedeztük fel, hanem egészen egyszerűen Edvárdként maradt a fülünkben.

Gondoljunk csak Arany János közismert balladájára: A walesi bárdokra. Igaz, hogy a költő itt többször angolos írással tüntette fel a király nevét: Edward. De hogy hogyan ejtette, vagy legalábbis hogyan akarta ejtetni olvasóival, az kitűnik abból a sorból is, amikor az uralkodó szemére hányja alattvalóinak érzéketlenségüket, fojtott haragjukat: „. . . Hát ne éljen Eduárd?" Sokszor hallottuk előadni ezt a remekművet (az újabbak közül Major Tamás értelmezését emelném ki), de Edvőrddel egyikben sem találkoztunk.

Mármost: miért érdemes szóvá tenni ilyen apróságot? Azért, mert eddig III. Richardról tanultunk az iskolában, de a fenti példa alapján még Ricsárd is lehet belőle. És végül is: Arany is ismerte az angol nyelvet annyira, hogy Shakespeare-t is remekül le tudta fordítani. Igaz, hogy ő maga nem akart világirodalmi nagyság lenni (mint a Kozmopolita költészet-ben kifejti), csupán saját népének dalnoka. Ezt pedig el is érte. Valószínű, hogy amíg magyar nyelven fognak beszélni, addig Arany költészete is csillagként ragyog a magyar irodalom egén.

Hogy pedig ne érjen az a vád, hogy csak régi tekintélyek alapján érvelek: üssük fel Ladó János Magyar utónévkönyvét, amely 1971-ben jelent meg. Értesülhetünk belőle, hogy a germán Edward magyar alakja: Edvárd. Az Eduárd francia közvetítéssel terjedt el nálunk.

Bán Valér

●

— Forgalomkorlátozás a Ferihegyi úton. Július 25. és augusztus 10. között naponta este 22 órától reggel 5 óráig — útburkolati karbantartás miatt — lezárják a Ferihegyi repülőtérre vezető gyorsforgalmi utat.

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai. (x)

Műszaki cikkek, autó- és motoralkatrészek vétele, eladása.
PÉCS, RÓZSA FERENC U. 20. SZ.

— Szegeden a nyári ünnepi hetek évről évre visszatérő rangos képzőművészeti eseményét, a nyári tárlatot az idén tizenharmadik alkalommal rendezték meg. Az ország minden területéről kétszáznyolcvan szerző több mint nyolcszáz művét küldte el Szegedre. A rangos tárlatot —, ahol száztizennyolc festmény, nyolcvankét grafika, hetvenhét szobor, negyvenegy érem és tizenkét egyéb alkotás került a közönség elé — Szinetár Miklós Kossuth-díjas érdemes művész vasárnap délben nyitotta meg. A 13. szegedi nyári tárlat anyagát szeptember 17-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

●

Közlemény

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli az utazóközönséggel, hogy a nagygépes pályafelújítási munkák Palotabozsok—Véménd, illetve Véménd—Erdősmecske állomások között tovább folytatódnak.

Palotabozsok—Véménd között: július 25-től augusztus 3-ig, Véménd—Erdősmecske között: július 31-től augusztus 11-ig hétfő, kedd, szerda, csütörtök és pénteki munkanapokon. Szombaton és vasárnap nincs vápányzárás, a vonatok a Hivatalos Menetrendben meghirdetett módon közlekednek. Hétfőtől péntekig tartó munkanapokon a forgalomból kizárt 6425 és 6422 sz. vonatok utasait Bátaszéktől Véméndig, illetőleg Bátaszéktől Feked mh.-ig vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk el. Mivel Erdősmecske és Feked között megfelelő közút nem áll rendelkezésre, az utasforgalmat Feked mh.-től (a 6425 sz. vonatnál), illetve Feked mh.-ig (a 6422 sz. vonatnál) vonattal bonyolítjuk le.

A vonatpótló autóbuszokat (2 darab) a Volán 11. sz. Vállalat, Szekszárd, állítja ki. Az autóbuszok Bátaszék állomásról — az állomás előtti térről — indulnak, útközben a Báta község felé beágazó útnál, Palotabozsok, Véménd vasútállomásokon, Szebény és Feked vasúti megállóhelyen állnak meg. A bátai elágazásnál felszálló utasokat a jegyvizsgáló számolja el pótdíj nélkül.

A vonatpótló autóbuszokon a MÁV-Díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek. Poggyász és expresszáru fuvarozását a vonatpótló járatokon nem vállaljuk.

Részletes felvilágosítást a MÁV-állomások adnak.

Szerdán temetik Csatorday Károlyt

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy Csatorday Károly elvtárs, külügyminiszter-helyettes, 46 éves korában egy vitorlázó sportrepülő versenyen elszenvedett súlyos szerencsétlenség következtében július hó 23-án elhunyt.

Csatorday Károly temetése július 26-án, szerdán 15.30 órakor lesz a Farkasréti temetőben. Barátai, tisztelői, munkatársai negyed 4-től róhatják le kegyeletüket a ravatalnál.

A Magyar Népköztársaság Külügyminisztériuma,
a Külügyminisztérium MSZMP-Bizottsága,
és Szakszervezeti Bizottsága.

*

A magyar diplomácia kiváló képviselőjétől búcsúzunk. Csatorday Károly elvtárs 1926. július 3-án született. Megjárta a felszabadulás előtti munkásgyerekek gyötrelmekkel teli útját. Budapest felszabadulása még nem fejeződött be, amikor a Magyar Kommunista Párt tagjainak sorába lépett. Ott találjuk az ifjúsági, szakszervezeti mozgalom aktivistái között. 1948 júliusában a párt diplomáciai munkára küldte. Diplomataként dolgozott Hágában, Pekingben és Hanoiban. 1960-ban a Magyar Népköztársaság tokiói követévé nevezték ki. Nagy felelősséggel, sok elfoglaltsággal járó munkája közben egyetemi tanulmányokat folytatott, megtanult több idegen nyelvet.

1962-ben a Magyar Népköztársaság állandó képviselője lett az ENSZ-ben. A világszervezetben töltött eredményekben gazdag évek után 1971-ben nevezték ki külügyminiszter-helyettessé. Tevékenysége elismeréséül több alkalommal részesült magas kormánykitüntetésben.

Csatorday Károly pályafutása a dolgozó nép hű fiának életútja, aki egész életében pártunk, szocialista hazánk javára gyümölcsöztette kivételes tehetségét.

★

— Vasárnap diplomaosztással zárult az egri nyári egyetem általános tagozata, amelynek előadásai során 93 amerikai pedagógus — középiskolai és egyetemi tanár — ismerkedett Magyarország gazdasági, társadalmi, kulturális életével. Az Egyesült Államok több városából érkezett hallgatók angol nyelvű előadások alapján tájékozódtak hazánk gazdasági és társadalmi fejlődéséről, oktatásunk helyzetéről, irodalmi, zenei és filméletünkről.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Debrecenben, a Kossuth Lajos Tudományegyetem auláján hétfőn megnyitották az idei nyári egyetemet. A rektori tanács nevében dr. Bognár Rezső egyetemi tanár, rektorhelyettes nyitotta meg a nyári egyetemet, a július 24-től augusztus 21-ig működő 46. nyári egyetemen huszonkét ország 225 hallgatója végez három hetes tanulmányi munkát, egy héten át pedig kirándulásokon, kulturális programokon vesz részt.

— Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: főként nappali felhőképződés, elsősorban a délutáni, esti órákban helyi záporok, zivatarok. Napközben kissé élénkebb, változó irányú szél. A zivatar idején átmeneti szélerősödés. Fülledt, meleg marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 30 fok körül.

A Balaton vizének hőmérséklete hétfőn 11 órakor Siófoknál 25 fok volt.

Távolabbi kilátások péntekig: újabb záporok, zivatarok. Az időszak második felében a hőmérséklet kissé csökken. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 15—21 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte 28—32, később 23—27 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

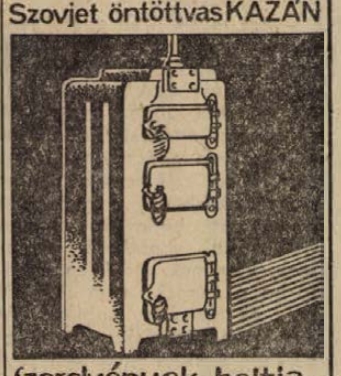
A múlt héten 323 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 144-et Moszkvics 412 típusból adtak ki. A gépkocsik e heti előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	40 822
Trabant Combi	5 298
Trabant Limousine Hykomat	817
Wartburg Limousine	18 066
Wartburg de Luxe	14 199
Wartburg de Luxe tolótetős	441
Wartburg Tourist	1 900
Skoda 100	29 102
Skoda Coupé	75
Moszkvics 412	29 292
Polski FIAT 1300	8 275
Polski FIAT 1500	3 242
Zaporozsec	4 547
Zsiguli (Budapest)	13 819
Zsiguli (Debrecen)	7 965

●

— Befejeződött a bauxitbányákban az a nagyszabású kísérletsorozat, amellyel a frontfejtések létjogosultságát vizsgálták a fontos érc lelőhelyein. A kísérletek összegezéseképpen a Magyar Alumíniumipari Trószt elrendelte a frontfejtések beszüntetését és a hagyományos kamra- és pásztafejtések továbbfejlesztését határozta meg a műszaki fejlesztés fő céljának.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.



7.

Büntetés Burnhamban

1929. május 7-én a Főnök nagytanácsra hívja össze alvezéreit. A színhely óvatosságból nem Chicago, hanem az Indiana állambeli Burnham. A vezérkar huszonhárom tagja üli körül a hosszú asztalt. Al Capone pezsgőt bontat, és húsz reprezentatív külsejű kis dobozt tesz ki az asztalra. Mint kiderül, a tokban értékes gyémántokkal ékesített övek vannak, csatjukon a Főnök nevének kezdőbetűjével, egy nagy, arany C-vel.

Hárman sápadtan veszik tudomásul, hogy nem kaptak a furcsa ajándékból. Capone felemelkedik a székéről, kezében revolver csillan.

– Azért hívtam egybe a nagytanácsot, hogy példát statuáljak. Egyszer és mindenkorra meg akarom értetni, hogy ilyesminek nálunk nincs, nem lehet helye. Ezek az urak ott a rendőrségnek kezdtek dolgozni. Márpedig én megszoktam, hogy a dolog fordítva van, a rendőrség dolgozik nekem.

A Főnök intésére a három kitaszítottat átvezetik a szomszéd szobába, ahonnan a jelenlevők – hiszen ez a cél – tisztán hallják a dörrenéseket.

Al Capone ekkor már nem a régi. Teljesen megszédül a hatalomtól, és egy megszállott hitével bízik abban, hogy nem lehet hozzányúlni. Imponál magának az amerikai bűnügyi irodalomban sokat elemzett „övcsatos igazságszolgáltatással". Mindenkinek eldicsekszik az esettel. És egész Chicagóban mégis akad egy ember, egy Frank Knox nevű hírlapíró, aki megpróbál tenni valamit. Knox nem tudta elfelejteni a maffiának az emlékezetes szerkesztőség-szétdúló akciókat, és mozgósítva magas állású ismerőseit, sikerült kieszközölnie egy személyes kihallgatást az Egyesült Államok akkori elnökétől, Herbert Hoovertől. Az elnök utasítást adott a Főnök letartóztatására. Azt a Fehér Házban is jól tudták, hogy ez a parancs nem realizálható egyik percről a másikra. Valami jogi szalmaszál kellett, amelybe bele lehetett kapaszkodni.

Al Capone alighanem azelőtt is, azután is példátlanul álló bűnlajstromához képest jelentéktelen narancshéj volt, amin megcsúszott.

Cadillac a sztrádán

Néhány héttel a Hoover–Knox párbeszéd után Al Capone Cadillacja az Atlantic City és Philadelphia közötti műúton száguldott. Az elnöki utasításnak megfelelően ezt az alkalmat használta ki az FBI, a szövetségi nyomozóiroda, hogy megpróbáljon lecsapni a gengszterfejedelemre. Miért volt ez alkalom? Mert az amerikai törvények értelmében – emlékezzünk csak a Kennedy-gyilkosságra – az FBI nem járhat el az egyes államok igazságszolgáltatásának hatáskörébe tartozó esetekben. Al Capone azonban az adott pillanatban elhagyta mentsvárát, Illinois államot, amelynek egész hatalmi gépezete a zsebében volt. A szövetségi detektívek kocsija átkutatásakor revolvereket és egy Thompson típusú géppisztolyt találtak. Ez már őrizetbevételi lehetőség volt. (Az USA egyes tagállamaiban nem egységes a fegyvertartási jog. Egyes államokban engedélyhez van kötve a fegyverviselés.)

A Főnök későbbi vallomásaiban másfél mázsás testőrsofőrjét, a hirhedt Frankie Riot hibáztatta, „amiért nem tudott meglépni" és nem tudta időben elérni Illinois területét. Ott már minden rendben lett volna. A kriminalisztikai irodalomban azóta is híres esetnek számít, amiért végül Chicago urát elítélték. A bandita, akinek enyhe becslések szerint is több száz gyilkosság, köztük sok saját kezűleg végrehajtott emberölés terhelte a lelkiismeretét – adócsalásért állt bíróság elé.

1939. november 16-án hagyta el az alcatrazi börtönt, és 1947. január 26-án halt meg. Dúsgazdag magánzóként, tekintélyes személyiségek barátjaként.

EGY FŐÜGYÉSZ ELNÉMUL

Chicago császárának, az amerikai maffia urának azóta több utódja volt. Az egyik leghíresebbet Alberto Anastasiának hívták. Ő volt az alapítója a világ legnagyobb bűntársaságán belül is a legfélelmetesebb csoportnak, a hírhedt Murder Incorporated-nek, a Gyilkossági Részvénytársaságnak.

. . . Mr. Caldwell, a Florida állambeli Jacksonville főügyésze határozottan lehangolt volt azon a reggelen. Tudta, hogy nagy fába vágta a fejszéjét. Közeledtek a helyi törvényhatósági választások, a republikánus főügyészt pedig pártja dúsgazdag mecénásai felszólították: üdvös lenne, ha valami látványos fogással szavazókat szerezne a pártnak.

Ezért vágott neki Jeremy Caldwell a maffia floridai dzsungeljének, Capone egyik volt bizalmasával, Jack Gusmondoval akarta kezdeni. Az eszes, kiváló fizikai adottságokkal rendelkező bandita, aki a szakmában a tekintélyes „Vasöklű" jelzőt érdemelte ki, felismerte, hogy most dől el a floridai szekció jövője.

Haladéktalanul intézkedett.

(Folytatása következik)

Munkatársunk telexjelentése Hanoiból

A tengeri kapu

Haiphongi mozaik

Üdvözlő táblák köszöntik az érkezőt: érezze jól magát városunkban! Haiphonghoz közeledve egy letarolt kerület fogad: ezen a részen hajtották végre a B—52-es légierődök a szőnyegbombázásokat. Azután a gépkocsi áthalad a folyó feletti hídon, s rögtön meghittebb kép fogadja az utast. Természetesen a bunkerek itt sem hiányoznak, de az emberek nyugodtan üldögélnek az utcán, vagy sietnek a dolguk után. „A haiphongi emberek bátrabbak" mondták mikor odaindultunk, s később ezt valóban tapasztalhattuk is. Mert igaz, hogy a B—52-esek többször is barbár támadást intéztek békés lakosok ellen, de a VDK légvédelme által lelőtt nyolc óriásbombázó közül az egyik itt zuhant le. A B—52-esek lelövése nyugtalan órákat okozott az amerikai hadvezetésnek.

Haiphongot mindenki úgy ismeri, mint a VDK legnagyobb tengeri kikötőjét, a szocialista országokból érkező segítség kapuját. Ezt a kaput most 800 tengeri akna zárja el a világtól. Megnéztük a kikötőt. Szemben a bejárattal hatalmas szovjet hajó, a Gyivnogoriszko áll, mellette a Maniuszko nevű lengyel tengerjáró, majd egy NDK hajó, aztán újabb szovjet óriás, a Babuskin. Mint a városi tanács képviselőjétől megtudtuk, a vietnami katonák nem tétlenkednek: míg az amerikaiak újra és újra leszórják, ők rendre-sorra szedik fel az aknákat. A cél: utat törni az aknazáron keresztül.

A hajók között, a tenger felé kitekintve látni a Long csodálatos szépségű szikláit. Persze most nem ajánlatos odamenni. A város légvédelme szempontjából egyik nehézséget éppen a tenger közelsége jelenti: a 7. amerikai flotta repülői ravasz taktikát alkalmaznak. Mintha kis karéjt akarnának kiszakítani a városból, rövid ívben berepülnek, s rögtön visszatérnek a tenger fölé. Mivel közel a tenger, a riasztás után nagyon gyorsan a város fölé érkeznek a bombázók. Ennek ellenére nagyon heves légvédelmi tűz fogadja őket. Nixon elnöksége alatt 26 gépet lőttek le a város fölött.

A hősöket az alkalom szülli. Dr. Tran Ngoc Dungot a csehszlovák—vietnami barátság kórház fül-, orr- és gége osztályának főorvosát nyugodtan nevezhetem annak. Az egyik barbár amerikai bombatámadás alatt, amely éppen a kórházat érte, a főorvos műtétet végzett. Nem bombabiztos óvóhelyen, hanem az egyik pavilonban. A bombák becsapódása után betörtek a műtő ablakai, repeszek szántották végig a falakat. Szerencsére senki sem sérült meg komolyabban. A főorvos intézkedésére a műtőben segédkező személyzet szorosan körülállta a műtőasztalon fekvő beteget, s az orvos befejezte a műtétet.

Megtekintettük az egyik haiphongi gyapjúgyárat is. A dolgozók túlnyomó többsége nő. Azt hiszem, ma Vietnamban a nők többszörösen felülmúlják önmagukat. Ebben a haiphongi gyárban a nők felének fronton van a férje. Az asszonyok három műszakban keményen dolgoznak a gyárban. Nevelik a gyermekeket, némelyiknek öt, vagy ennél is több van, s még gyakran a gyári miliciában is tevékenykednek. A milicia parancsnoka egy harminc éves lány. Pillanatok alatt, ha kell, otthagyják a gépeket, fogják a fegyvert, s a gyár egyik pontjáról tűzzel fogadják az ellenséges gépet. A milicista lányok többségének munkaközben is a derekán van a töltényтáska. A háború kezdete óta nem volt termeléskiesés ebben az üzemben.

A milicista lányok fiatalok, szépek. Hogyan illik az asszonyi szépséghez a puska? Azt hiszem nem helyes így feltenni a kérdést. Nem ők választottak így, az amerikaiak kényszerítették őket. De, ha kell, keményen fogják a fegyverüket.

Farkó László

Megnyílt Abaligeten a nemzetközi eszperantó tábor

A Magyar Eszperantó Szövetség és a Magyar Természetbarát Szövetség immár ötödik alkalommal rendezte meg az eszperantista természetbarátok nemzetközi találkozóját a Mecsekben. A cseppkőbarlangjáról ismert üdülőhelyen — Abaligeten — hétfőn nyílt meg a turista-tábor. A tíznapos program során a hazai és külföldi turisták keresik fel a Mecsek legszebb helyeit, s közben nemzetközi tájékozódási versenyt is tartanak.

Apad a Dráva

— Az 1972. évi drávai árvízveszély leküzdésében nyújtott segítségüket és odaadó munkájukat megköszönve, az árvédelmi osztagot a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság területén folytatott védekezési munkák további végzése alól 1972. július 24-én 14 órakor felmentem. Felkérem, hogy osztagát irányítsa vissza állomáshelyére.

Kiss György igazgató tegnap délután ezekkel a szavakkal köszönte meg *Vén Ferencnek*, a Bajáról érkezett 60 fős osztag vezetőjének a védekezésben nyújtott munkát és köszönt el az Alsó-dunavölgyi Vízügyi Igazgatóság dolgozóitól.

A Dráva alsó szakaszán — Drávaszabolcs körzetében — még folynak a védekezési munkák, de feljebb lassan az élet „békés mederbe" terelődik. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetői elhatározták a munkaerők visszavonását azokról a szakaszokról, ahol a védekezést már nem kell olyan intenzíven folytatni. Drávaszabolcstól, a magyar—jugoszláv országhatárig terjedő szakaszon azonban még éberen kell folytatni az őrszolgálatot, rohamcsapatokat kell fenntartani az esetleges beavatkozásra. Ugyanis a jugoszláv szakaszon, a magyar országhatár alatt, még kilométereken keresztül a töltéskorona közelében áll a víz, itt vasárnap nyúlgátakat építettek.

Elhatározták továbbá a rendőrség és a munkásőrség visszavonását, mert a vízügyi szolgálatnak a dolgozói — Székesfehérvárról és Bajáról stb. ideirányítottak — el tudják látni feladatukat. Soronkövetkező feladat a víz visszavezetése. Felelősöket neveztek ki, akik végigjárják légi- és szárazföldi járművekkel az elborított területeket, kinyitják a zsilipeket a megfelelő helyeken és szivattyúkat állítanak be a víz visszaemelésére a Drávába.

A Baranya megyei KOJÁL megkezdte a fertőtlenítést. Ennek befejezése után megkezdődhet a visszatelepítés a kiürített helyekre. A visszatelepítés fontos feltétele a megyei tanács felmérése is, amely arra irányul, hogy szakvéleményt mondjon az épületek biztonságáról, azok állapotáról, lakható-e vagy sem.

A jugoszláviai részen történt árvízről. Vasárnap hajnalban 4 órakor a Dráva balparti töltése — Bezdánnál — átszakadt. Hossza délutánra elérte az 50 métert. A szakadáson átömlő víz a töltéssel párhuzamosan a Duna felé áramlott. A víz elsősorban mezőgazdasági területeket öntött el. Ugyancsak vasárnap hajnalban a Dráva Beliste magasságában — a jobbparti töltés — átszakadt, mintegy két kilométer töléshosszon. A magyar vízügyi szervek 20 búvárt és 30 mázsa fóliát adtak a jugoszlávoknak.

Tegnap a késő délutáni órákban repülőgépről néztük meg az árterületet. Kísérőnk *Tóth László* vízkárelhárítási osztályvezető és *Békei Tibor* szakszolgálati mérnök volt. A helyzetet mindketten kedvezőnek ítélték meg. Igaz Drávaszabolcstól keletre még folynak a védekezési munkák, de Gordisa, Ilmapuszta, Kelemenliget, Majláthpuszta, Vejti, Piskó, Zaláta, Lajos-tanya, Drávasztára, Révfalu, Szaporca, Palkonya körzetében visszatér az élet megszokott medrébe.

Nagy István

„Köszönöm, amit értem tettek"



Gáll Olivér a sikeres műtét után otthonában, ölében kislányával, édesanyja, felesége és öccse társaságában

Veseátültetés után újra itthon

Az új vese kifogástalanul működik – Édesanya és fia jól érzik magukat

Szigeti út 24. szám. A csengetésre idősebb szemüveges, de mosolygós arcú és nagyon eleven asszony nyit ajtót. Irénke néni tegnap jött meg Svédországból, ahová öt héttel ezelőtt megtört öregasszonyként indult el, s most egy tíz évet fiatalodott Gáll Dezsőné áll előttem. Pedig akkor testileg teljesen ep volt, most pedig friss kötéscsík húzódik jó arasznyi hosszúságban a jobb oldalán.

– Ó, ez már semmi, teljesen begyógyult a sebem, gyógyszert se szedek és igazán nagyon jól vagyok. Inkább azt kérdezze meg, hazahoztam-e a fiamat. Bent alszik a szobában, neki még rengeteget kell pihennie, de hát csoda, amin keresztül ment. Meg ennie is rengeteget kell, tudja az a svéd koszt nagyon vékony egy magyar gyomornak, mindig csak azok a sajtos szendvicsek. Én bizony felkeltem egy hét után, kimentem a városba és vettem öt szelet borjúhúst és ott bent a klinikán amúgy magyarosan elkészítettem. Én jóformán meg se kóstoltam, mind ő ette meg. Gondolhatja, egy éve már egy falat hús nem volt a szájában, még nézni is jó volt, milyen mohón ette egy héttel a műtét után azt a borjúsültet.

Irénke néni, aki szinte egyszerre akar mindent elmondani, boldog, repdes valósággal. Ámulva nézem ezt a kis öregasszonyt, aki még életében nem esett át műtéten, s két éve, amikor felfedeztek nála egy ártatlan epekövet, nem mert beleegyezni a kórházba. Most meg, mint a világ legtermészetesebb dolga lenne, úgy meséli el, hogy két egészséges veséje közül az egyiket, épp a jobb oldalit odaadta a fiának.

– Engem valamivel előbb vittek be a műtőbe, csak később hozták be Olivért. Ezt persze úgy utólag mesélték, hogy az orvos a tenyerén vitte át a másik műtőasztalra azt a kis darab életet. Az átültetést Gelin professzor maga végezte, aki felhívta a figyelmemet, hogy nekem nagyobb fájdalmaim lesznek, mint a fiamnak. Azt hiszem, így is volt eleinte, de aztán hamar elmúlt. Egy szobában feküdtünk. Csütörtöki napon volt a műtétünk – július 6-án – és én már az este felkeltem, persze csak egy percre, de a fiam is hamar lábraállt. Rákövetkező kedden már ő tárgyalt Szíjjártó Máriával, aki a stockholmi magyar követségről érdeklődött az állapotunkról.

Nyílik a konyhaajtó és Gáll Olivér lép be, kissé fáradtan, de mosolyogva. Egyáltalán senki nincs ebben a családban, aki két nap óta, hogy újra együtt vannak, ne mosolyogna. Pedig vasárnap délután, mikor a skandináv légijárat gépe leereszkedett a betonra, s fiával az oldalán az anya megjelent a gép ajtajában, a három éves kis Ágika kivételével sírtak valamennyien, és velük zokogott fél Ferihegy. Kinn volt érkezésüknél a televízió is, és a pesti lapok munkatársai. A tévések készülnek Pécsre is, a ferihegyi riportot itt akarják befejezni a kesztyűgyárban.

Ez a gyári kollektíva az ország csodálatát vívta ki, példátlanul szép összefogásával már 200 ezer forintot tesz ki a kesztyűgyári dolgozók munkafelajánlása Gáll Olivér megmentéséért.

Arra a kérdésre, milyen a közérzete háta mögött az előző napi fárasztó repülőúttal – Koppenhágában visszafelé is át kellett szállniok – azt feleli:

– Köszönöm, jó.

Györgyike, a felesége, jókora műanyag szemétvödörrel indul kifele, tele van gyógyszeres dobozokkal.

– Itt van a vesém – mutat a hasára a beteg, aki már inkább lábadozónak nevezhető. Pillanatnyilag három veséje van, nem vették ki az övét sem, s a hasüregbe ültették be a harmadikat. Nem is biztos, hogy el kell távolítani a régit, csak ha valami adódna, de azt már Magyarországon is lehet. Az új vese már az első nap megtette kötelességét, 12 liter vizet feldolgozott, másnap tíz litert es így fokozatosan beállt.

– Mindent szabad ennem, s ennék is folyton, de főként csak sok húst. Inni is szabad, nem tömény italt, de egy kis sört, vagy gyenge fröccsöt igen. Sokat kell pihennem, a professzor azzal indított útnak, hogy azért egy-két hónapig még ne dolgozzam.

A beteg állandó orvosi felügyelet alatt van, rendszeresen vizsgálják a vérképét s az adatokat időközönként megküldik a göteborgi klinikának. Ehhez a legmegfelelőbb a telex. A körzeti orvos kérésére a Dunántúli Napló szerkesztősége felajánlotta a családnak a telex üzenetek rendszeres továbbítását Göteborgba. De felajánlotta ugyanezt a Pécsi Kesztyűgyár is, ahonnan Gulyás József igazgató, aki jól beszél angolul, továbbította is tegnap az első telex üzenetet a klinikának, arról az örvendetes körülményről, hogy Gáll Dezsőné és fia, Gáll Olivér szerencsésen hazaérkeztek, és jól vannak.

– Mielőbb szeretnék bemenni a gyárba is – mondja búcsúzóul Gáll Olivér –, hogy megköszönjem, amit értem tettek. De előbb egy kicsit össze akarom szedni magam, fel szeretnék venni egy pár kilót – s már nyúl is a hűtőszekrényhez, hogy mintegy felhajtsa a már odakészített nagy bögre hideg tejet. Még ez is jobban esik itthon.

– Rné –

Megkezdődtek a mohácsi nemzetiségi filmnapok

Müller Gézának, a Városi Tanács népművelési előadójának ünnepélyes megnyitójával kezdetét vette tegnap Mohácson a nemzetiségi filmnapok eseménysorozata.

Elsőként tegnap, hétfőn a német estre került sor. A népi-nemzetiségi táncegyüttes két táncot mutatott be, Jakab—Simon: Baranyai német táncok, illetve a Pilisvörösvári német táncok című kompoziciót. A zenekedvelőket a sombereki sramlizenekar, valamint *Lichmesz János* és *Schnellenberger Erzsébet* ének-kettőse szórakoztatta. Este nyolckor a kertmoziban a *Hogyan fogtam el az őrnagyomat* című NDK filmvígjátékot mutatták be.

A nemzetiségi filmnapok következő eseményére, a délszlávestre július 31-én kerül sor. Délszláv népdalok és népitáncok bemutatója után *A völgy törvénye* című jugoszláv filmet vetítik.

Az eseménysorozat augusztus 7-én a magyar esttel zárul. Ez alkalommal *Pest Zsuzsanna* a székely népköltészet gyöngyszemeiből ad ízelítőt, a népi-nemzetiségi táncegyüttes, illetve zenekara pedig két tánckompoziciót és Brahms V., VI. magyar táncát mutatja be. Külön rangot ad az eseménysorozatnak, hogy ekkor lesz a *Fuss, hogy utolérjelek* című új magyar filmvígjáték ősbemutatója, melyen az előzetes tervek szerint részt vesz *Keleti Márton*, a film rendezője és *Zalatnai Sarolta*, a női főszereplő.

Jövő vasárnap: Színészek—Újságírók vidám, műsoros sporttalálkozója a PVSK-pályán

Koós az énekes csatár...!



Hogy milyen kitűnő énekes a Koós János, azt tudjuk. Kérdés: hogyan rúg labdába? — a pécsi SZÚR-mérkőzésen, ugyanis nemcsak a színpadra lép fel, hanem a pályára is, mint a színész-válogatott játékosa. De ugye... mondani sem kell, hogy az újságírók csapata sem kutya...

.... A kutyáról jut eszünkbe: a kisorsolásra kerülő „Szúr" névre hallgató kis törzskönyvezett puli immár hetedik hetébe lépett, étvágya és kedélyállapota — ahogy a Bálicsi úti tenyészteléről értesültünk — kiváló. Egyébként egyáltalán nem izgatott, a lehető legnagyobb nyugalommal tekint az augusztus 6-i SZÚR elé.

Hasonlóképpen a jegyszervezés széles gárdája is: tegnap túlhaladták a 10 ezredik számot, azaz, ennyi jegy kelt el Pécsett és a megyében. Az árusítás ennek ellenére folyik a Pécsi Nemzeti Színház pénztáránál naponta 10—13 óráig, illetve 16—19 óráig. Minden tíz jegy kiadása után egy ajándék jár a vásárlónak, ezen a héten is. Jegyrendelés postai úton is lebonyolítható a következő címen: „SZÚR. Pécs, Postafiók: 228."

Tisztelet a véradóknak

Vasárnap eredményes véradó nap volt Bogádon, Nagykozár, Romonya és Magyarsarlós bevonásával. A szervezésből elismerésre méltó módon kivette részét elsősorban a nagykozári orvosi körzet vöröskesztes csoportja, továbbá a bogádi Virágzó Termelőszövetkezet szocialista brigádjai, a pártszervezetek, a tanács és a fiatalság. Sajnos kevés a klinikák, kórházak rendelkezésére álló vérmennyiség, ezért van különös jelentősége a bogági véradó napnak: 147 önkéntes személytől összesen 56.5 liter vért vettek és ezzel pótolták az árvíz miatt elmaradt drávaszabolcsi véradó nap esetleges mennyiségét is.

Reggel 7 órakor — az első véradó egy rendőrtörzsőrmester volt, aki a nagykozári körzeti megbízott. De példát mutattak a vöröskeresztes titkárok is továbbá a községek vezetői, mert például a nagykozári tanácselnök negyedmagával, családtagjaival jelentkezett véradásra. Érthető, hogy a jó példát követte a lakosság, szép számmal jelentkezett és ezért tiszteletet érdemelnek.

Turizmus — szállás nélkül

Mit mondanak az illetékesek?

Az Expressz Rákóczi úti irodájában Kóczián Klára megbízott hivatalvezető keserű mosollyal mondja:

– Diákotthonok és kollégiumok sora... A fiataloknak épültek, őértük vannak. És a fiatalokat – akik az ország legtávolabbi sarkaiból a Mecsek vidékét akarják megismerni – elküldjük; nem tudjuk elhelyezni. „Sajnos, nincs szállás..." – ahogy a Népszabadság-beli cikk is idézte. Nálunk sem jobb a helyzet, mint Egerben.

„Nincs szállás?"

Itt van egy 400 személyes Borsod megyei különvonat ügye. Végigkilincseltünk minden elképzelhető lehetőséget és úgy látszott, 200 fiatalnak nem tudunk szállást szerezni. Végül is nehezen megoldódott: 300-an – éjszakánként 42 Ft-ért – a Műszaki Főiskola diákotthonában; 30-an a kempingben (45 Ft); 25-en a MÉV-szállóban, 60-an a Pannóniában (70 Ft), 20-an a Jogász kollégiumban kaptak helyet. A hét végén újabb 500-as csoport jön Miskolcról, vállalva ugyanezeket az árakat. Többségük dolgozó fiatal. A diákok viszont, ha lenne is hely, ezt nem tudják megfizetni. Sorra jártuk a kollégiumokat, hiába: tataroznak, másnak adták ki, nincs személyzet, üdültetnek stb....

– *Úgy tudom, az MM-utasítás előtt itt Pécsett is felmérték a nyári diákotthon lehetőségeket?...*

– Igen, még ősszel voltak lenn az Expressz-központtól. Fölmérték a kollégiumi helyeket, az OIOT döntött róluk, azaz kijelölte az ifjúsági turizmus céljaira nyáron átadandó kollégiumokat. Kaptunk egy csomó űrlapot: ahol lehet, kössünk szerződést velük. Igen ám, de az Expressz legfeljebb 20–25 forintot tud fizetni szálláshelyenként. A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat ennek a kétszeresét is. Nem vitás, ki kapja meg...

– *Milyen megoldást tudna javasolni?*

– Mindenekelőtt legalább egy 150 személyes átmenő diákotthont kellene működtetni nyáron. Minden további nélkül meg tudnánk tölteni. Hetente két-három csoportot kell elküldenünk szállás hiányában, olykor egyéni turista fiatalokat is.

Vagy mégis volna?

Vegyipari Szakközépiskola diákotthona a Hunyadi utcában. 150 személyes, jól fölszerelt intézet. Timár László igazgató:

– Ősszel valóban jártak itt az Expressz-központtól. Felmérték a helyeket, nem sokkal később a Nehézipari Minisztériumtól értesítést kaptunk: nyárra, az ifjúsági turizmus céljaira az Expressznek rendelkezésére bocsátották az intézetet. (Persze a termelési gyakorlat és a nyári tatarozáson felüli szabad helyeket.) A budapesti Expressz jelezte, hogy majd jönnek. De nem jöttek... Illetve csak június végén, amikor már régen kiadtuk a helyeket annak, aki kérte (úttörőcsapatok, MHSZ, sportolók stb.), és a tatarozást is lekötöttük. Távlatilag? Nekünk az lenne a jó, ha odaadhatnánk az épületet: gazdálkodjanak vele, hiszen jó részben itt áll üresen, a város szívében...

A Széchenyi téren az Asztalos János Kollégium vezető gondnoka is hasonlóképpen nyilatkozott. Júliusig egyetemi előkészítőre, szakmai gyakorlathoz, meg a gyermekszínjátszóknak adtak szállást és jelentkező felnőtt kirándulócsoportoknak is, pl. Miskolcról. Ezt követően tatarozni. A helyi Expressz néhány napja járt ott szállás ügyben, de akkor már nem tudtak adni. Ha idejében jönnek, az intézet igazgatója nyilván biztosította volna egy bizonyos létszámú szállásnak a lehetőséget.

Nem a kispénzűeké

Asztalos Ferenc, a Pécsi Városi Idegenforgalmi Hivatal vezetője:

– Az „üzletkötés", a szálláshelyek lekötése általában tavasszal történik. Mi most nem is próbálkoztunk kollégiumoknál. Ismerjük a lehetőségeket. Ha szükséges, általában a Műszaki Főiskola, a délszláv és a gyógypedagógiai kollégium szokott kisegíteni bennünket. Az idén a Műszaki Főiskola 800 személyes diákotthonában mindössze 50 férőhelyet igényeltünk, egyébként az egészet, mint ismert, július 15–aug. 15. között a Mecsek-vidéki üzemelteti *„Hotel Ifjúság"* néven. Ők 20 százalékos állami dotációt kapnak hozzá a Belkertől. Így lehetséges, hogy viszonylag olcsó, személyenként 42 forint a szállás a kétágyas szép, modern szobákban. Persze a vékony pénztárcájú diákgyereknek ez is magas ár.

– *A hivatal saját szálláshelyein milyenek a lehetőségek?*

– A turistaszállások, a kemping-helyek szeptemberig le vannak kötve: csoportoknak, köztük sok a fiatal, az iskolai csoport is. (Kétágyas szoba, illetve motelszoba 80 Ft; turista hely és kemping 20 Ft személyenként.) Olykor van lehetőség egyéni elhelyezésre is, de ritkán. És meg kell mondanunk: itt a portás megnézi, ki hogyan van felöltözve, mekkora a haja... Ez a kérdés szubjektív oldala, de ez is a kispénzű diákokat sújtja. Akárhogyan nézzük, ez a kérdés csak a kereskedelmi oldaláról, csak a „piaci mechanizmus" alapján nem oldható meg. Kellene egy tranzit kollégium; ahol ennyi a diákotthon, nem is lenne nehéz. Ám az egésznek a felelőssége valahol elmosódik... A kollégiumoktól vért izzadva kapunk szálláslehetőséget, ha kapunk. Ugyanakkor nincs rendezve ez a dolog sem a gondnokkal, sem a személyzettel. Nyari szabadságuk terhére nem kötelezhetők munkára, de arra sem, hogy szívességből pluszmunkát vállaljanak pluszjuttatás nélkül...

Megoldható!

A kollégiumok vezetőitől kapott válaszok meglehetősen egyhangúak.

A Geisler Eta diákotthonban többéves felújítást végeznek, talán 1974 nyarán adhat turisztikai szolgáltatásokat. A gépipari diákotthonban augusztus közepéig belső festés folyik; a közgazdasági lánykollégiumban aug. 2-ig pedagógus gyerekeket üdültetnek, utána tatarozás, és így tovább.

Az építőipari kollégiumban Bognár József igazgató válasza olyan, mint a vegyipari (Hunyadi út) és az Asztalos kollégiumé: a megindult tatarozás ellenére is fogadtak, illetve fogadnak testvérintézményeket és jelentkező turista csoportokat is, pl. Biharkeresztesről, Nyíregyházáról. Egy 50–70 közötti szálláslehetőséget szívesen adtak volna idegenforgalmi vállalatunk is, ha idejében jelentkeznek. A nyári tatarozás különben kétségbeejtően elhúzódik, több napos, néha több hetes megszakításokkal folyik itt is.

Gábriel József, Pécs Város Tanácsa művelődésügyi osztályának vezetője:

– A középiskolás kollégiumok egy részében üdültetés folyik. Ezek országos igényeit az MM még a télen egyeztette. Másrészt a kollégiumok teljesen önállóan gazdálkodnak. Ebbe nem szólunk bele. Nyáron kell megoldaniak ugyanakkor a dolgozók szabadságolását, meg a takarítást, tatarozást is. De biztosan lennének dolgozók akik pluszkeresetért feláldoznák a szabadságuk egy részét és vállalnának munkát az ideiglenesen turistaszállásként működő intézetben. Erre persze kényszeríteni senkit nem lehet. De mindenképpen megoldható, ha egyszer a turizmus céljaira szükség van Pécsett is kollégiumi szálláshelyekre. S ha nem megy a dolog, akkor egyik vagy másik kollégium igazgatójánál szívesen segítünk, hogy megértse az idegenforgalom jelentőségét. Persze, ha tudunk róla, ha van igény ilyen segítségre. De minket senki nem keresett meg ez ügyben...

Ezzel a kör bezárult. Az alapprobléma összetett, sokszálú, de – mint hallottuk is – megoldható. Mégpedig a törvény szelleméből fakadó együttműködéssel és valami más, a fiatalok érdekeivel összevágó nem üzleti, nem „piaci mechanizmus" szemlélettel.

(Következik: *Szervezés + jóakarat kérdése.*)

Wallinger Endre

Milliárdokból — papír

Évente több mint egymilliárd forintot költünk papírárura – nem beszélve a közületek hatmilliárd forint körüli fogyasztásáról. Az összeg óriásinak tűnik, ám a szakemberek szerint az egy lakosra jutó évi 40–45 kilogrammos jelenlegi „papírfejadag" még mindig kevés, és jó lenne mielőbb legalább 60 kilóra emelni. S hogy ez ne maradjon puszta óhaj, arról a IV. ötéves terv könnyűipari programjának papíripari nagyberuházásai gondoskodnak. A papíripar kiemelt beruházásai az államnak összesen több mint négymilliárd forintjába kerülnek; ehhez járul 1,3 milliárd forint, a vállalatok saját alapjából. Az ellátás javításán a Papíripari Vállalat 18 gyárának 14 000 dolgozója munkálkodik, ezen belül a kiemelt beruházások négy gyárat érintenek.

A Lábatlani Papírgyár új vékonypapírgyára határidőre – illetve részben korábban – üzembe lépett, a beruházás költsége kb. kétmilliárd forint volt. Évi termelése 35 ezer tonna vékonypapír, amelyből egyebek között jó minőségű egészségügyi papírok (szalvéta, zsebkendő, egészségügyi papír), indigó nélküli másolópapírok, bibliofil és egyéb papírok készülnek. Továbbfeldolgozásra évi 12 ezer tonna kerül. Az új gyárat ez év februárjában helyezték üzembe, teljes felfutása július–augusztusban várható.

A Budafoki Kartonlemezgyárban végrehajtott rekonstrukció eredményeként évi 30 ezer tonna finom minőségű kartonlemez készül, amellyel – többféle hazai alapanyag felhasználásával – tőkés importot takarítanak meg. A próbaüzem megkezdődött, és ez év végéig befejeződik. S hogy jól nyomható, nemes felületkezelésű csomagolóanyagot nyerjenek, a gépeket francia felületnemesítő szerkezetekkel látják el.

A Nyíregyházi Hullámdoboz- és Zsákgyár próbaüzeme júniusban ugyancsak megindult és – a tervezők, a beruházók és a kivitelezők szocialista szerződésének eredményeként – az új gyár december 31. helyett már november 7-én megkezdi a termelést. Itt évi 60 ezer tonna hullámpapír, továbbá 10 ezer tonna zsák- és műanyag bevonatú papír készül. Új termékük lesz az úgynevezett „mikrohullám-lemez", ez kiválóan alkalmas kisebb tárgyak, palackok olyan csomagolására, amely nemcsak megvédi az árut minden károsodástól, hanem a csomagolóanyag reklám-szerepét is betölti. Enyhülnek a néhány éve még súlyos hullámpapír-gondok: ma ebből az olcsó, két rétegű csomagolóeszközből a Papíripari Vállalat már raktárról szállít, bármekkora tételben. (Ebből az anyagból készül egyebek között a tévékészülékek és a bútorok csomagolása.)

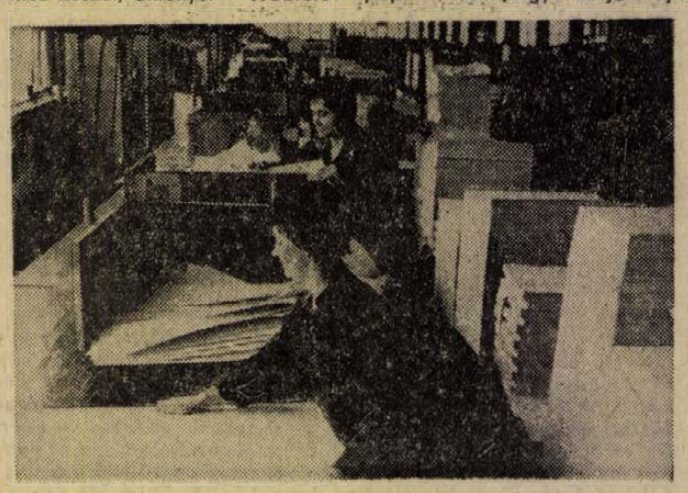
Végül a negyedik nagyberuházás – amelynek befejezése csak az ötödik ötéves tervben várható – a Dunaújvárosi Papírgyár hullám-vertikuma lesz. Itt a tervek szerint évi százezer tonna karton-alapanyag és 52 ezer tonna feldolgozott hullámpapír készül. (E gyár látja majd el alapanyaggal a ma szovjet importtal dolgozó nyíregyházi gyárat.)

A tervezett beruházások nagy része tehát már az idén megkezdi a termelést, s ez részben már most, de hamarosan még erősebben érezteti hatását az ellátásban. Hosszú évek után 1972. első féléve az első olyan időszak, amikor a Papíripari Vállalat maradéktalanul teljesítette tervét. Az idén az országnak mintegy 460 ezer tonna papírra, papírárura lesz szüksége; ennek kétharmadát a hazai termelés fedezi.

A lakosság fogyasztási szokásainak kedvező változását jelzi, hogy három év alatt több mint kétszeresére nőtt a szalvéta, a zsebkendő és az egyéb háztartási papíráruk felhasználása. Ebben a fő szerep a falusi lakosságé, mivel náluk is mindinkább elterjednek és népszerűvé válnak ezek a papíráruk.

A papíripar a jövőben – elsősorban az új nagyberuházások nyomán – az igények gyorsabb növekedésével is lépést tud tartani. S hogy időnként (főként az idegenforgalmi csúcsidényben és az influenza-szezonban) mégis van áruhiány, ebben jórészt a kereskedelem áruelosztási eddigi gyakorlata a hibás.

Természetesen nem állítjuk, hogy a hazai papíripar egycsapásra korszerűvé és gondoktól mentessé vált. Hiszen a termelés nagy része még mindig elavult gépeken folyik, s az új gépeket is 5–6 évenként fel kellene újítani. Bár ez 25–30 százalékos termelés-emelést eredményezne – óriási költséget emésztene fel, hiszen a papíripar a könnyűipar leginkább költségigényes ága. A korszerű papírgyártás és -fogyasztás alapjai azonban kétségkívül megteremtődtek – és ez mindenképpen örvendetes dolog.



A dunaújvárosi papírgyár, az idén fokozottabb mértékben vesz részt a KGST-államok árucsere választékának bővítésében. A gyár papírtermelésének 16 százalékát a baráti országokba exportálja, cserébe olyan papírgyártmányokat kapunk, amelyeket korábban tőkés országokból szereztünk be.

Gépkocsivezetőt

valamint anyagkönyvelőt meghatározott időre felvesz a

MEGYESZER

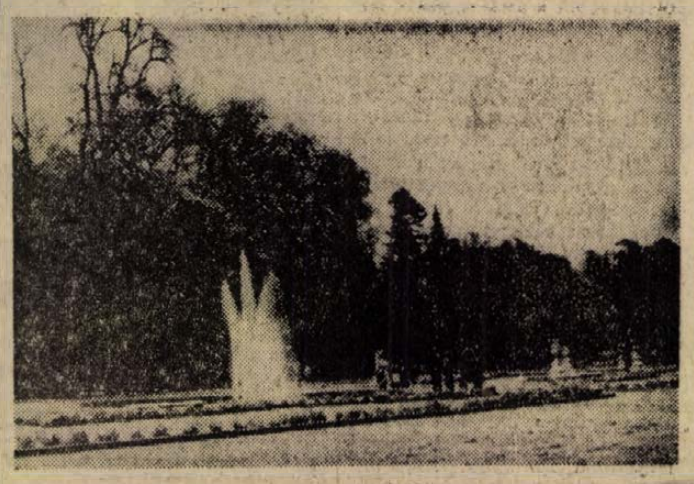
Pécs, Lyceum utca 4. sz.

A Duna eredeténél

A Német Szövetségi Köztársaságban, közel a svájci határhoz, nem túl nagy település Donaueschingen. Ha felmászunk a templomdombra mögötte egy múltszázadbeli kastélyt és annak parkját láthatjuk. Ez önmagában kétségtelenül nem túl érdekes. Van azonban ennek a parknak egy másik nevezetessége, ami nagyon is érdekes a magyarok számára. Itt van ugyanis a Duna eredete. Eddig olyan kép élt bennünk, hogy a Fekete erdő vadregényes környezetében ered a mi Dunánk. Csalódás volt azonban látni, hogy ezt a kis forrást, ahonnan a Duna ered, egy park szélén a múltszázadi stílusnak megfelelően körülépített 10 méter átmérőjű kikövezett medencében fogják fel és innen folydogál tovább, míg a sok beléömlő mellékfolyótól olyan hatalmassá nem duzzad, mint ahogy mi ismerjük és szeretjük a mi Dunánkat.



A donaueschingeni kastély



A park egy részlete



A Duna forráshelye

Híd a La Manche tengerszoros felett?

William Fritshman angol mérnök, magasépítési szakember úgy véli, hogy minden szempontból a Nagy-Britanniát Franciaországgal összekötő híd lesz a kontinens és az Anglia közötti közlekedés legjobb változata.

Fritshman elgondolása szerint a hidat körülbelül 800 méter magas (vagyis az Eiffel-toronynál több, mint két és félszer magasabb) pilléreknek kell majd tartaniuk. Ezeket az óriási pilléreket a csatorna két partja mentén és a tengerszoros zátonyain fogják telépíteni. A hidon két-három autósztráda, egy vasútvonal, ezenkívül egy gáz- és egy kőolajvezeték fog keresztülhaladni. A terv szerint a hidnak óránként 10 000 gépkocsi lesz az áteresztőképessége.

Hortenziák — cserép nélkül...

Ritkaság, hogy a tőként cserepes virágként ismert növények olyan jól alkalmazkodjanak a természeti környezethez, időjárási viszontagságokhoz, mint az Ignác utca 2. számú ház tenyérnyi udvarán látható hortenziák. Néhány éve ültették ki őket Erzsébet napi virágcserepekből. Azóta fölcseperedtek, bokrosodtak, és már csaknem embermagasságúra nőttek. Télen sem fagynak meg, mert visszametszik és műanyag fóliával óvják őket a hótól, jégtől.

— Férfi öltönyök, nadrágok, fiú öltönyök és nadrágok, 30—40 százalékos árengedménnyel, férfi orkán zeke 266 Ft, férfi blézer 198 Ft, fiú texas rövid nadrág 49 Ft, fiú farmer nadrág 127 Ft-ért kapható az Olcsó Áruk boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, fiú, édesapa, após, nagyapa, MOLNÁR GYÖRGY, a Volán gk.-vezetője türelemmel viselt hosszú szenvedés után 52 éves korában elhunyt. Temetése július 28-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó anyánk, nagyanyánk és anyósom,

ÖZV. DÖRGŐ MIHÁLYNÉ

dohánygyári nyugdíjas 79 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 26-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. FARKAS JÁNOSNÉ

szül.: SZOMOR MARGIT életének 73. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése szerdán, július 26-án délután 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Néhai VÁNCSA ISTVÁN, állampénztári főtanácsos özvegye, SZALAY JULIANNA tanítónő, 91 éves korában elhunyt. Drága anyánk hívő lelke hazatért, porladó testét TAMÁSIBAN, a családi sírboltban helyeztük nyugalomra július 20-án. Szerető gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, testvérem, anyósunk, nagyanyánk és dédanyánk,

ÖZV. ZALLER ANTALNÉ

türelemmel viselt betegség után 78 éves korában elhunyt. Temetése július 26-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KRSZTICS MIKLÓS, Pécs, Nyugati Kőhíd dűlői, volt szőkédi lakos, életének 75. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése a pécsi központi temetőben, pénteken, 28-án délután 14 órakor. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa és nagyapa,

ID. FRANKE KÁROLY

nyugdíjas kőműves hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése szerdán du. 2 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy a szeretett férj, édesapa, testvér és vő,

DANCS GYŐZŐ VIKTOR

a II. kerületi tanács nyugdíjas előadója, július 22-én türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 28-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége.

PÉTI IMRE MÁV dolgozó 43 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 25-én, ma délután 2 órakor lesz a pécsváradi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, PAPP JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a közvetlen munkatársaimnak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik KASZÁS JÁNOSNÉ temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal enyhiteni igyekeztek nagy fájdalmunkat. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen jó férjem, NEMES JÓZSEF volt drávafoki tanácstitkár búcsúztatásán, temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonunknak, ismerőseinknek, Fáitig I. u. lépcsőház és Szabó I. utca lakóinak, és Deák F. u. volt szomszédjainak, akik szeretett édesanyánkat, özv. NYIRATI JÓZSEFNÉT utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal és virágokkal, fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik özv. RÁTH JÁNOSNÉ temetésén résztvettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya-Tolna megyei V. és a javítóműhely megjelent dolgozóinak, valamint Hunyadyéknek. Kamarásoknak és a kedves lakótársaknak. A gyászoló család.

állás

Nyugdíjas nénit keresek teljes ellátással, kevés házimunkáért, esetleg bentlakással. Petőfi u. 66. I. em. 4. 5 óra után.

Idős házaspár mellé 50—55 év körüli házvezetőnőt keresünk. Érdeklődni: Orsolya utca 17.

Magányos ember háztartás vezetésére esetleg egy gyermekkel független nőt keres családtagként. — Siklós, Szent István tér 2. sz. Magyar.

Zöldségkertész házaspár elhelyezkedne, vagy bérbe venne kertészetet, 20 kh-ig. Lakás szükséges. „Primőr" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélném háromszobás családi házam kétszobás lakásra sima cserével, lehet főbérleti szövetkezeti, házfelügyelői is. Berki László, Tolbuhin út 211.

Bútorozott szobába két dolgozó lányt keresünk albérletbe. Pécs, Patacs, Pellérdi út 35. szám.

Külön bejáratú, bútorozott albérleti szoba, fürdőszoba és előszoba használattal két értelmiségi férfinak augusztus 1-re kiadó. Érdeklődni: 43-83 telefonon, vagy 5—7 óráig, vasárnap egész nap. József u. 24.

Bútorozatlan albérleti szoba kiadó konyhahasználattal. Lyceum u. 3. Érdeklődni: 17 óra után.

Kétszobás, távfűtéses, Szigeti városrészen levő lakásomat elcserélném ugyanilyen másfélszobásra. — „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném egyszoba, konyha spájzos, + egy kis külön bejáratú szobás lakásomat egyszoba összkomfortosra. Cím: Zsir István, Pécs, Doktor S. u. 23. Megtekinthető: délután.

Uránvárosban, Olimpiával szemben modern, parkettás 1. emeleti üres szoba, konyha, fürdőszoba, éléskamra, WC. pince használattal évi lőrefizetéssel albérletbe kiadó. Foglalé esetén azonnali ügyintézés jogásznál, illetve ügyvédi munkaközösségnél. Érdeklődjön művelt, intelligens, leinformálható, fiatal igényes értelmiségi vagy más nem fizikai foglalkozást üző gyermektelen házaspár. Délután 4 után, Páfrány u. 1/a. I. em. 4-ben.

Vállalat részére kiadó két szoba. Nagypostavölgy 12. szám.

Szép, nagy üres szoba kiadó. III. ker. Hóvirág utca 13.

Figyelem! Elcserélném Pécsbánya központjában levő, 53 Ft bérű lakásom pécsváradi szekszárdi, vagy pécsire. Családi okokból. Személyesen Pécsvárad, Zengő Étterem. Cseriné.

Külön bejárású, vagy különálló albérleti bútorozott szobát keresek a belvárosban, vagy környékén, káros szenvedélytől mentes, egyedülálló férfi részére augusztus 15-re, pontos fizető. „400 Ft-ig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

RAKTÁRNAK, IRODÁNAK megfelelő helyiségeket átadnánk Szigetvár belterületén. A feltételekről tájékoztatást ad: FUSZÉRT, Pécs, Kossuth Lajos utca 21. Telefon: 15-20. Üzemeltetési Osztálya.

Két kolléganő két kislányával augusztus 1-től albérletet keres fürdőszoba, konyha használattal. Ajánlatokat „Gyermekszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérik.

Felajánlunk szövetkezeti házfelügyelői 2½ szobás lakást két szoba, összkomfortos főbérlet cserére. „Költségtérítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú utcai bútorozott szoba két diáklánynak kiadó. Hunyadi út 36 sz.

Kismérető szoba, konyhás PIK lakásomat két nagyobbra cserélném értéken különbözet térítéssel. „Déryné" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, III. emeleti, főbérleti lakásomat kétszoba komfortosra. „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném új kétszobás, gázfűtéses, összkomfortos, belvárosi lakásomat kertes, PIK vagy családi házért. „Emeletráépítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném III. em. távfűtéses, kétszoba összkomfortos lakásomat I. emeleti 1½ szobás összkomfortosért. „Megéri" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném József Attila utcai kétszoba, összkomfortos lakásomat falusi családi házért. „Gépiakatos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Jó állapotban levő kerti traktort vennék, felszerelés, motorfajta, ármegjelöléssel kérem. Óradnai József, Pécs, Kossuth L. utca 67.

Eladó 15 literes forróvíztároló, villamos sütő és kétlapos villanyfőző. I. kerület, Szabó István u. 1.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16.

Eladó svéd hűtőszekrény, mosógép, propán-bután gáztűzhely nyomáscsökkentővel és palackkal. Érdeklődni: minden nap 5 óra után. Reizer, Tompa M. utca 21.

KAGYLÓFOTEL, ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Angol importból származó szőrioktól nagyon szép foxterrier kölykök eladók. Pécs, III. Kovácstelep, Monostor utca 22.

Új blokk-tégla, új és használt szaruffák és új pala eladó. Érdeklődni: Kovácstelep, Hajnalka u. 13.

Propán-bután gázpalack nyomáscsökkentővel eladó. „Árajánlat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jó állapotban levő babakocsi olcsón eladó. I. ker. Előre utca 8. szám.

Tacskó kutyakölykök eladók. Hunyadi János út 62.

Rövid zongora eladó. Frankel Leó u. 10. Vaha.

400-as keltetőgép eladó, vagy terménydarálóért elcserélem. I. ker. Borbála u. 38/2.

Törzskönyvezett, díjnyertes kuvasz kölykök eladók. Pécs, Bálics dűlő 20/1. sz. Balázs.

Veszek álló- és ingaórát, jó fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot: „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Mecsek háló betéttel eladó. I. ker. Vajda János u. 14.

Eladó egy hajtókaros rokkantkocsi. Fülöp Béláné, Szigetvár, Kanizsai u. 3. szám.

Ágynemütartós heverőt, rekamiét veszek. Csillag utca 9. Zsolnay gyár felett.

Eladó használt boroshordó jó állapotban. 289 literes és 310 literes. (Dallos) Vasas II. Kültelek 41. sz. Hirdi Cementiparival szemben.

Szelon prima állapotban, olcsón eladó. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Használt, modern bútorokat, antik régiséget veszek. Szabadság út 50.

Prima mini Kalor-olajkályha eladó. Hegyalja utca 25.

Egy új Omega karóra eladó, 2500 Ft. Megtekinthető: Pécs, Nagy Lajos u. 3., udvar balra, 4 óra után. Dekleva Lehel.

10 és 12 hl-es hordókat vennék. Szabóki József, Siklós, Vértanúk u. 22.

Eladó két ruhásszekrény 1200 Ft-ért, és egy könyvszekrény. Pécs, Mátyás király u. 18.

Jó állapotban levő modern hálószobabútor eladó. — Athynai utca 4/c, fszt. 3.

Egy négyszemélyes kémping sátor és jó karban levő gyermekágy matraccal eladó. Érdeklődni: a Gyermekklinikán lehet, a portán.

762-es Manlicher távcsöves golyós vadászfegyver eladó. Érvényes vásárlási engedéllyel rendelkezők részére. Telefon: 13-14. 8—16 óráig.

gépjármű

Eladó 3011-es Zetor üzemképes állapotban. Maugh József, Palé.

2 db 0.5-ös Jáwa motorkerékpár olcsón eladó. Pécs, Honvéd tér 3. emelet.

IL-es SKODA garanciális eladó. Érdeklődni lehet: Komló, Alkotmány u. 6. Kiss, 17 órától.

SC 33—48 frdsz. nagyon jó állapotban levő, ZSUK A 11. eladó. Megtekinthető: minden nap, reggel 6—17 óráig a sombereki „Béke őre" Tsz majorjában.

601-es Trabant jó állapotban eladó. Kürt u. 18.

Műszaki vizsgázott 1500-as Opel Caraván 18 ezerért eladó. Pécs, Felsőbalokány utca 46.

407-es Moszkvics, jó állapotban, műszaki vizsgázott, új gumikkal eladó. Uránváros, Lengyel Gyula u. 6/B. II. em. 9. (Du. 5 óra után.)

Trabant 601-es garantált állapotban 33 ezerrel, azonnal eladó. Piebánia, Mozsgó.

750-es Zastawa Fiat motorral eladó. Pécs, Szigeti út 75. sz.

Kiskerekű Wartburg CO-s rendszámú, sürgősen eladó. Ady Endre u. 66.

Kifogástalan állapotban levő CSEPEL D—450-ES tehergépkocsi eladó. Érdeklődni a görcsönyi tsz központi irodájában és Görcsöny 13-as telefonon lehet.

ingatlan

Dunaszekcsőn 65 négyszögöl parti üdülőtelek eladó. Érdeklődni telefon: 13-14. 8—16 óráig.

Lebontásra való épület, eternit-pala léc, faanyag, kő és tégla valamint 200 négyszögöl ház, telek sürgősen eladó. Pécs, Vasas II., Orosz Gyula u. 72.

Eladó kétszobás családi ház, 504 négyszögöl szőlővel Középdaindolban. Érdeklődni: Garai u. 32/c. II. em. 6.

Háromszobás, összkomfortos öröklakás eladó. Hunyadi út 88. I. emelet Horváth.

Háromszoba személyzetiserit III. emeleti új, kétszoba komfort és két évig havi 2000 Ft részletet adnék. „Pálma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes családi ház eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 128.

Bontásra eladó Vaskapu-pusztán a Miskolci tanya. Érdeklődni: Garé 113.

Családi ház eladó. Beköltözhető 1x3 szoba, gazdasági épület, 460 négyszögöl és egy dió hálóberendezés. Cím: Dombóvár, Gyár u. 10. üzlet.

Két és félszobás, komfortos Dobó István utcai szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. „Dobó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonfüreden 250 négyszögöl szőlő sürgősen eladó. Négyszögöle 80 Ft, telekig autóút. Érdeklődni telefon: 49-15.

Orfűn nyaraló eladó. Érdeklődni 16 óra után. Szigeti út 23. Lukács.

Eladó Mecsekjánosi, Fő u. 45. szám alatt 1750 négyszögöl gyümölcsös és 180 négyszögöl akácos, lehet megosztva is. Érdeklődni: Bérces János, Mecsejánosi, Fő u. 45.

CSALÁDI HÁZ új. 500 négyszögöl telekkel, azonnali beköltözéssel eladó. Újdombóvár, Mikes K. u. 22. sz.

Másfél vagy kétszobás szövetkezeti öröklakást keresek. „Augusztus" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beköltözhető kétszobás, szép, modern, kis családi ház II. kerületben, Tetyétyéhez, Kesztyűgyárhoz 5 percre, eladó. Érdeklődök „200 000" jeligére írjanak a Sallai utcai hirdetőbe. Címet azonnal küldjük.

Eladó Bálicsi út 44-ben 498 négyszögöl szőlő, 60 db gyümölcsfával, 4x4 szobával, pincével, felszerelésssel (részben is). Érdeklődni: Horváth Lajos, Fürst S. út 7/D.

2400 négyszögöl gyümölcsös és virág kertészet eladó. (Esetleg parcellázva is.) Vikendezésre kiválóan megközelíthető gépkocsival. Nagy Ferenc, Cserkút, külterlek.

Kétszobás családi ház beköltözhetően eladó. Fizetési könnyítéssel is.) Damjanich u. 6. Érdeklődni: a helyszínen 8—14 óráig.

Kétszobás, szövetkezeti lakás, a második emeleten eladó. „III. ker. tanácsnál" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó sürgősen 226 négyszögöl házhely Kozármisleny Üjtelep, Fő út mellett. Építőanyag kúttal. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Bókai János u. 29. szám.

Eladó Vasas II. Bethlen G. u. 34. sz. házrész. Érdeklődni: egész nap Fuchsékná!.

Harkányban egy családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, III. ker. Nefelejcs u. 18. (Cupi telep.)

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses lakás eladó, Endrész u. 5. IX. em. 4. (5—7 óráig.)

Utcai szoba, konyha, előszobás, szuterinos házrész beköltözhetően eladó. Garázs lehetőség van. Érdeklődni: 2 óra után. Mártírok u. 23.

Egyszoba, komfortos szövetkezeti lakást vennék. Beköltözhetően. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ugyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22 Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATOT!

vegyes

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Tel.: 43-38, 42-88.

Gyorsírás, gépírás korrepetálást vállalom. Bercsényi u. 8., emelet.

Bútoralakítást, fényezést, antik restaurálást vállalok. Hargita utca 2. Tel.: 18-81/63.

LAKATOSMUNKÁK, kerítés, kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdiszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrämpf lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. 14. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

Dolgozókat felvesznek

AUTÓVILLAMOSSÁGI szerelőt felveszünk. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 20. (60023)

GÉPKOCSIVEZETŐT E-kategóriájú jogosítvánnyal nagyteherkocsira felveszünk, továbbá gépkocsivezetői jogosítvánnyal robbanómotoros targoncavezetői munkakörbe alkalmazunk dolgozókat. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. szám. (4347)

HÁLÓZATI vízvezeték- és csőszerelőket, villamos telepkezelőket, segédmunkásokat, szennyvízkezelőket, hálózatvizsgálókat, vízóraleolvasó fiúkat (14—18 évesig) raktárkezelőt, az idényfürdőkbe női és férfi segédmunkásokat felveszünk. Vízmű, Zólyom u. 2. sz. (4329)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (4330)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PÁLYÁZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyvitel területén nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába. Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (4700)

ÁRUKISEGÖKET pécsi fiókunkhoz felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CERNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓNAK. — Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

VEGYI-GÉPÉSZ főiskolát végzett, kezdő szakembert felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (3257)

VEGYÉSZMÉRNÖK 8 éves vezetői gyakorlattal Pécsen elhelyezkedne. „Szilikátipar sem akadály" jeligére a dunaújvárosi hirdetőbe. (52207)

KET SEGÉDMUNKÁST és egy nyugdíjast felvesz az Ujmecsekaljai I. sz. Lakásszövetkezet javító és karbantartó részlege. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés mindennap 7—16 óráig, Pécs, Építők útja 2/c., a részlegvezetőnél. (3256)

GYERMEKÉLELMEZÉSI csoport felvételre keres augusztus 1-től érettségizett, gépírni tudó adminisztrátort. Jelentkezés: Szabadság út 23. szám. Gyermekélelmezés. (3247)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvesz bádonos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat. (446771)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, ács szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8-tól 12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (60404)

A KESZTYŰGYÁR felvételre keres közgazdasági vagy gépipari technikummal rendelkező gyakorlott műszaki anyagbeszerzőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (60405)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR lakatosokat és mechanikai műszerészeket német cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez gépmesteri munkakörbe felvesz. Felveszünk továbbá nőcsi lakosú női dolgozókat a gépek kiszolgálásához. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (60406)

A DÉLVIÉP pécsi építésvezetőségre kőműveseket és hidegburkolókat keres felvételre, idénymunkára. Fizetés teljesítménybérben, célprémium-lehetőség. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 12., 8—10 óra között. (60407)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrónő-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyár mellékfoglalkozásra alkalmaz. (60411)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE

szakképzett varrónőket, betanított

női dolgozókat és lányokat felveszünk

Betanitást vállalunk.

Jelentkezés:

MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT — pécsi szaküzletébe — KÉRES üzletvezető helyettest gyakorlattal, drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelölésével kérjük az Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni. Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

SZÁMLÁZÁSBAN illetve SZÁMLAELLENŐRZÉSBEN JÁRTAS DOLGOZÓKAT AZONNALI BELÉPÉSSEL ALKALMAZUNK. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a Közgazdasági Osztályon. Telefon: 30-98, 20-03. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. MEZŐGÉP VÁLLALAT, CSERKÚT

TEKINTSE MEG ÖN IS! A SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ

bútor- és lakberendezési bemutatóját,

ahol a kiállított bútorok megvásárolhatók. Megtekinthető Szentlőrinc, Arany János utcai Művelődési Otthonban július 26—30-ig mindennap 10—19 óráig.



Tehergépkocsi-üzemeltetők figyelmébe!

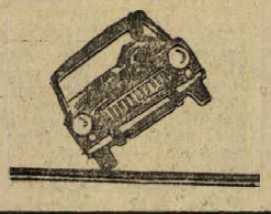
Vállalunk mindennemű tehergépkocsi-karbantartási munkát

Tehergépkocsik födarabcserés javítása
NYSA – ZUK – WARSAWA speciális javítások
NYSA – karosszériafelújítás – középjavítás – karambolos javítás
Tehergépkocsi I.–II. szemlék
Fényező-, bognár-, – kárpitosmunkákat külön is vállalunk
Fogyasztásmérés, beállítás
Garanciális szemlék és javítások
Poliamid műanyagbevonás
Hatósági műszaki vizsgára való felkészítés, kívánságra
VIZSGÁZTATÁSSAL EGYÜTT

AFIT, XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 33.
TELEFON: 20-47/272-266. 21-12.

Munkafelvétel és gépkocsiátadás két műszakban 6–22 óráig.

Magyarországon először



AUTÓS-RODEÓ

A francia film és tv autós akrobatái

Repülő autó * Autó két keréken * Autó-szlalom * Piruett autóval

Komlón (a Bányász-sportpályán) július 30-án, délután fél 7 órakor

Helyárak: ülőhely: 25 Ft, állóhely: 20 Ft

TOTÓ

1. Kecskemét—Várpalota	0:3	2
2. FŐSPED—Dorog	1:7	2
3. III. ker.—Kistext	4:3	1
4. Almásfüzitő—Budafok	0:4	2
5. MGM Debrecen—DEAC	0:4	2
6. Gyula—Békéscs. VTSK	1:6	2
7. Kap. Táncsics—Körmend	0:0	x
8. Z. Dózsa—Kap. Rákóczi	0:2	2
9. Ajka—Győri Elektromos	0:3	2
10. Győri Dózsa—Pápa	1:1	x
11. BVSC—MÁV DAC	1:1	x
12. SZVSE—Pécsi VSK	2:1	1
13. Ceglédi VSE—Szfv. MÁV	2:1	1
14. Sz. Dózsa—Vác	1:1	x

A 30. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 és 13 plusz egy találatos szelvény nincs.

12 találatos 16 darab, nyereményük egyenként 47 427 forint.

11 találatos szelvények száma 291 darab, nyereményük 1043 forint.

A 10 találatosoké 2649 darab, a nyereményük 172 forint.

A 31. hétre átmenő jutalomösszeg 210 788 forint.

A Dózsa öregfiúk Babarcon

A Pécsi Dózsa öregfiúk labdarúgó csapata Babarcról kapott meghívást. Vasárnap, július 30-án a lila-fehérek Babarcon vendégszerepelnek, a csapat kapitánya kéri a játékosokat, hogy szerdán 17 órakor a Tüzér utcai pályán feltétlenül jelenjenek meg. Bendes, Danka, Abranov, dr. Dunai, Dávid, Farkas, Garami, Györkő, Győri-Kiss, Horváth, Kamondi, Kocsis, Kresz, Lovig, Opova, Pécsi, Rádi, dr. Vajda, Vass.

LABDARÚGÁS:

Vasutas Totó Kupa

Szegedi Vasutas—Pécsi VSK 2:1 (1:1). Szeged, 300 néző: vezette: Mészáros. A csoportelsőség szempontjából jelentős mérkőzésen izgalmas, kemény küzdelmet vívtak a csapatok. A szegediek támadósora jobb napot fogott ki és otthon tudta tartani a két pontot. Góllövők: Kutasi (2), illetve Viola. Jók: Kovács, Hajdu, Horváth, illetve Szobics, Somogyvári.

Ceglédi Vasutas—Székesfehérvári MÁV Előre 2:1.

A csoport állása:

1. Szegedi VSE	4	3	— 1	6-6	6
2. Pécsi VSK	4	1	2 1	6-4	4
3. Szfv. MÁV	4	1	1 2	9-6	3
4. Ceglédi VSE	4	1	1 2	3-8	3

TEKE:

A Gázmű nyerte a Misina Kupát

A tekézők hagyományos Misina Kupa viadalát szombaton és vasárnap tartották a Baranyai Építők rendezésében az Ujmecsekaljai csarnokban. Nyolc csapat találkozott a kétnapos versenyen. A viadal a Pécsi Gázmű tekézőinek újabb győzelmét hozta. A verseny végeredménye: 1. Pécsi Gázmű 2617 fa, 2. Szegedi Vasutas 2528 fa, 3. Baranyai Építők 2522 fa, 4. Szegedi Építők 2442 fa, 5. Szegedi AK 2424 fa, 6. Péti MTE 2407 fa, 7. Kaposvári Volán 2405 fa, 8. Dunaújvárosi Építők 2321 fa. Az egyéni versenyben I—II-es pályán 1. Gulyás (Gázmű, 453 fa), 2. Bősze (Dunaújváros, 440 fa). III—IV-es pályán. 1. Budai (Gázmű, 447 fa), 2. Révész (Szegedi Vasutas, 455 fa).

DN SPORT

Nyolc bajnokságot nyertek Baranya megye atlétái Komlón

Két napon keresztül sötét esőfelhők és állandó égi zene kísérte a vidéki atléták bajnoki küzdelmeit Komlón. Szombaton még szerencsésen megúszták a rendezők eső nélkül, de vasárnap a zivatar félbeszakította a versenyt. Az eső után lebonyolított 800 és 5000 méteres bajnokság résztvevői bokáig érő vízben csatáztak egymással.

A pályát mindkét nap gondosan előkészítették és a rendezés is kifogástalan volt — az esőig. Az eredmények színvonala mindkét nap változó volt; a vágtaszámokban, néhány dobószámban (diszkoszvetés, súlylökés, gerelyhajítás) magas volt a színvonal, a hosszabb futószámokban a vártnál gyengébb eredménnyel nyertek bajnokságot. Megyénk versenyzői közül Lépold és Honti 2—2 bajnokságot nyertek; Homoki is „feltámadt" a bajnokságra és a 10 km megnyerése után csak Honti ütötte el a második aranyérmétől. Patty a várakozásnak megfelelő biztonsággal nyerte a 400 métert, akárcsak Németh Gyula a távolugrást. Értékes bajnokságot nyert Köves Mária távolugrásban a jónevű ellenfelekkel szemben. A legjobb teljesítményt nyújtó férfi, illetve női versenyző részére felajánlott tiszteletdíjat is Baranya megyei versenyzők kapták, Lépold illetve Köves Mária személyében. A felsoroltakon kívül értékes második helyet szerzett Kiss dr. 800 méteren, Köves M. magasugrásban, Kulisch B. rúdugrásban és Jakab Éva 400 méteren.

A győztesek és a Baranya megyei versenyzők eredményei.

Férfiak: 100 m: 1. Lépold (Mohács) 10.5, 6. Patty (PEAC) 11.2, 200 m: 1. Lépold 21.7, 5. Patty 22.2, 400 m: 1. Patty 48.6, 4. Kiss dr. 50.0. 800 m: 1. Szántó (D. Építők), 2. Kiss dr. (PVSK) 1:52.8. 1500 m: 1. Honti (PVSK) 3:55.1, 6. Varga (KBSK) 3:58.0, 5000 m: 1. Honti 14:45.4, 2. Homoki (KBSK) 14:52.0, 4. Dudás (KBSK) 15:01.8. 10 000 m: 1. Homoki 30:14.8. 110 gát: 1. Kövesdi (Ozdi Kohász) 14.7. 400 gát: 1. Kövesdi 53.2. 3000 m. akadály: 1. Juhász (MVSC) 9:02.6, 5. Bozsér (PVSK) 9:44.2. 20 km gyaloglás: 1. Kiss (Tatabánya) 1 óra, 28 p. 49 mp. Magasugrás: 1. Tatai (DVTK) 200. Távolugrás: 1. Németh (Tanárképző) 734 cm. Rúdugrás: 1. Géczi (D. Építők) 400, 2. Kulisch B. (P. Dózsa) 340. Hármasugrás: 1. Angyal (Salg. Kohász) 14.24, 5. Németh (Tanárképző) 13.93. Súlylökés: 1. Faragó (DVTK) 18.03, 2. Tégla (SZVSE) 16.16. Diszkoszvetés: 1. Tégla 61.28, 2. Faragó 56.88. Gerelyhajítás: 1. Kovács (Győri ETO) 76.30, 2. Parragi (Szolnoki Kilián) 74.14, 6. Dittrich (Bolyi MEDOSZ) 61.42. Kalapácsvetés: 1. Tamás (Gödöllői EAC) 60.58, 2. Tóth (Kaposvári D.) 58.26.

Női számok: 100 m: 1. Kiss Mária (Ozdi Kohász) 11.7, 4. Neducsin (PEAC) 12.4, 200 m: 1. Kiss M. 24.5, 6. Jakab (PVSK) 25.9, 400 m: 1. Lázár (D. Építők) 55.6, 2. Jakab 57.9. 800 m: 1. Lázár 2:11.9. 1500 m: 1. Jakab E. (Győri D.) 4:36.8, 2. Takács (Paks) 4:43.2. 100 m gát: 1. Balogh (ZTE) 14.3, 3. Köves (Tanárképző) 15.8. Magasugrás: 1. Kovács (Szekszárdi D.) 168, 2. Köves 165. Távolugrás: 1. Köves 599 cm. Súlylökés: 1. Veres (DEAC) 15.31, 6. Bartha (KBSK) 11.05. Diszkoszvetés: 1. Nyitrai (DVTK) 49.38. Gerelyhajítás: 1. Budavári (Abony) 47.42, 3. Bartha (KBSK) 44.60, 4. Takács (Tanárképző) 41.18, 6. Sztankovánszky (KBSK) 39.64. Egyesületek közötti pontversenyben a férfiaknál és nőknél egyaránt a DVTK áll az első helyen 54, illetve 38 ponttal. Megyék közötti pontverseny, férfiaknál: 1. Borsod 101, 2. Baranya 79, 3. Szolnok 33. Nőknél: 1. Borsod 54, 2. Hajdu 36, 3. Baranya 34, 4. Győr 22.

Kitűnően szerepeltek a mohácsiak az országos ifjúsági bajnokságon

Csepelen az 1972. évi országos ifjúsági, serdülő evezős bajnokságon ismét hallattak magukról a mohácsi evezősök. Kellemes meglepetése volt a bajnokságnak a mohácsiak jó szereplése. Különösen Lakatos Tamás és Bende Gábor evezett nagyszerűen a mohácsiak közül. A II. korcsoport kormányos négyes mellett ők voltak a tagjai az első helyen végzett II. korcsoport kormányos nélküli kettesnek és ugyancsak ők is részesei voltak a II. korcsoport kormányos nélküli négyes diadalának. A verseny részletes eredményei: férfi ifjúságiak, *I. korcsoport, kormányos nélküli kettes:* 6. Mohácsi TE, *II. korcsoport, kormányos négyes bajnok:* Mohácsi TE (Asztalos, Léber, Lakatos, Bende G., kormányos: Bende T.). *Női ifjúsági I. korcsoport négyes bajnok:* Mohácsi TE (Kedves, Szénás, Müller, Szebényi, kormányos: Stengerwald).

Férfi ifjúságiak I. korcsoport, kormányos nélküli négyes 5. Mohácsi TE. *Kormányos nélküli négyes bajnok:* Mohácsi TE. (Asztalos, Léber, Lakatos, Bende). *II. korcsoport kormányos nélküli kettes, bajnok:* Mohácsi TE A csapata (Lakatos, Bende), 2. Mohácsi TE B csapata.

Röviden

KÉZILABDA. Fonyódon 13 férfi csapat mérkőzött a Kézilabda Balaton Kupáért. A döntőben ott voltak a Pécsi Bányász és a Komlói Bányász férfi csapatai is. A tornát az Ozdi Kohász nyerte, 2. a Pécsi Bányász, 3. Budakalász, 4. Komlói Bányász. A döntő eredményei: Ozd—Pécsi Bányász 13:9, Pécsi Bányász—Komlói Bányász 15:9, Pécsi Bányász—Budakalász 10:6, Ozd—Budakalász 20:9, Budakalász—Komlói Bányász 17:13, Ozd—Komlói Bányász 17:12.

AZ FTC NYERTE A TESSEDI KUPÁT. Gödöllőn befejeződtek a női nemzetközi kézilabda torna mérkőzései. A Tessedik Kupát ebben az évben az FTC nyerte. A Pécsi Bányász az utolsó napon igen jó játékkal rukkolt elő és az 5. helyen végzett. A Bányász lányok vasárnap a Híradó Technika ellen 16:6 (7:2) arányban nyertek. A jelentések szerint a pécsi csapatból különösen Lakiné játszott jól és eredményesen.

KERÉKPÁR. Budakeszi határában rendezték meg a kerékpárosok 1972. évi országos egyenkénti indításos országúti bajnokságát. A csepeli Debreceni Tibor bizonyult a legjobbnak, megérdemelten nyerte az 50 kilométeres távon a bajnokságot. Pécsi kerékpáros nem került a legjobbak közé.

BEFEJEZŐDÖTT A TOUR DE FRANCE. A három hetes, húsz szakaszos kerékpáros viadalt a belga Eddy Merckx nyerte.

KOSÁRLABDA. Az ifjúsági Európa-bajnokság elődöntőjében Jugoszlávia—Szovjetunió 66:59, Olaszország—Izrael 63:59. Az 5.—8. helyért: Spanyolország—Magyarország 84:61.

FŐISKOLAI LABDARÚGÓ EB. Bukarestben a magyar csapat a főiskola labdarúgó Európa-bajnokság selejtezőjében folytatta jó szereplését, 3:1 (1:0) arányban győzött Franciaország ellen. A magyar csapat egyik góljét a PEAC volt labdarúgója, Füle lőtte. Csapatunk ezzel a győzelmével csoportelső lett.

Hazaérkezett az Ércbányász Lengyelországból

Lengyelországban jártak az Ércbányász SC labdarúgói. Az újmecsekaljai csapat két mérkőzést játszott a baráti országban. Gornikban 2:2 arányú döntetlen eredményt ért el, a Row Ribnik csapatától 4:0 arányú vereséget szenvedett. Az Ércbányász labdarúgói vasárnap este érkeztek haza Pécsre. Egri I-et és Egri II-t kiadta a Komlói Bányász az Ércbányásznak. Udvarácz átigazolási lapját is záradékolta a Dózsa. Fodor a PVSK-tól kerül az átigazolások alkalmával az Ércbányászhoz. Ezenkívül Szigetvárról egy kapust és a budapesti Délszláv Gimnáziumból fiatal ifjúsági játékost, Fenyőházit, igazolnak.

A nagy mérkőzés pécsi szemmel

Fischer vezet

A sakkvilágbajnoki párosmérkőzés hatodik játszmáját Fischer nyerte. Győzelmével az utolsó 4 mérkőzésből 3.5 pontot szerzett. Ezúttal szokásától eltérően 1. c4 lépéssel kezdett, majd a vezércsel Bondarevszkij változatba tértek át. Fischer ügyesen használta fel a sötét centrumgyalogosok gyengeségét, hogy királyszárnyi támadást indítson és biztosan győzött.

FISCHER—SZPASSZKIJ VEZÉRCSEL

1. c4 (Óriási meglepetés! Fischer, aki szinte kizárólag 1. e4 lépéssel kezd, első lépését lélektani fegyvernek szánhatta. Felkészülésénél Szpasszkij valószínűleg csak e4-es megnyitások elemzésével foglalkozott. Az egyébként is önbizalmát vesztett Szpasszkij ellen, ez az újabb lélektani manőver — mint a játszmában látni fogjuk — sikeresnek bizonyult.) 1. — e6 2. Hf3 d5 3. d4 Hf6 4. Hc3 Fe7 5. Fg5 0—0 6. e3 h6 7. Fh4 b6 8. cd: (Lépéscserével a vezércsel Bondarevszkij változata jött létre. Mivel a változat kidolgozója korábban Szpasszkij szekundánsa volt, meglepő, hogy Fischer éppen ezt a változatot választja. Sötét állásában a „lebegő" centrum fog problémát okozni.) 8. — Hd5: 9. Fe7: Ve7: 10. Hd5 ed: 11. Bc1 Fe6 ! (11. — Fb7 esetén a vezérszárnyi gyalogok védelme problematikus.) 12. Va4 c5 13. Va3 Bc8 14. Fb5 (itt 14. Fe2 szokásos pl. 14. — Hd7 15. 0—0 Vf8 majd c4 folytatással) 14. — a6 (tovább gyengül a gyalogszerkezet) 15. dc: bc: 16. 0—0 Ba7 17. Fe2 Hd7 18. Hd4! (sötét állása igen nehéz, nincs meg tisztjei között az összhang) 18. — Vf8 19. He6: fe: 20. e4! (megkezdődik a centrum szétrombolása) 20. — d4 21. f4 Ve7 22. e5 ! (sötét állásában elterjednek a gyengeségek) 22. — Bb8 23. Fc4 Kh8 24. Vh3 Hf8 25. b3 a5 26. f5 ! (ilyen sok gyenge pont esetén a végső döntést rendszerint a közvetlen királyszárnyi támadás adja meg.) 26. — ef: 27. Bf5: Hh7 28. Bfc1 (28. Bf7-re 28. — Hg5 jönne.) 28. — Vd8 29. Vg3 Be7 30. h4 (sötét tisztjei teljesen megbénulnak.) 30. — B8b7 31. e6 Bbc7 32. Ve5 Ve8 33. a4 Vd8 (sötét szinte lépni sem tud) 34. B1f2 Ve8 35. B2f3 Vd8 36. Fd3 Ve8 37. Ve4! Hf6 (nincs más) 38. Bf6: gf: 39. Bf6 Kg8 40. Fc4 Kh8 41. Vf5 és sötét feladta, mert Kg8-ra 42. Bg6+ jönne. (1:0).

Ezzel a mérkőzés állása 3.5:2.5 Fischer javára. Fischer utolsó mérkőzésein magabiztosan, hibátlanul játszott. A következő fordulók Szpasszkij számára igen nehéznek ígérkeznek. Amennyiben ismét sikerül legyőznie Fischert és így visszanyernie önbizalmát, újra nyílttá teheti a mérkőzést.

A hetedik fordulóra kedden este kerül sor.

Koszorus Pál

VÍZILABDA:

Pécs—Uden 8:3

(3:1, 3:2, 2:0, 0:0), Nemzetközi vízilabda mérkőzés, Balokány fürdő, 600 néző. A pécsi csapat jó játékkal, szép győzelmet aratott a holland csapat ellen. A szépszámú nézősereg végig tapsolta a mérkőzést.

Szombaton és vasárnap Budapesten az OB II. B pontjaiért mérkőztek a Pécsi Helyiipar vízilabdázói. Szombaton a jó jó erőkből álló Építők ellen a pécsiek meglepő, 4:3 arányú győzelmet arattak. Vasárnap a KSI-től, a bajnokság első számú esélyesétől a Helyiipar 10:2 arányban vereséget szenvedett.

Ifjúsági sportnap Siklóson

... De nevezhetnénk falusi és városi ifjúsági sportolók találkozójának. Július 23-án esős vasárnap reggelen egymás után érkeztek a versenyzők a Siklósi Kesztyűgyárba. 8 órára benépesedett a pálya. Pécsről, az Ércbányász és a Húsipari Vállalat összetett csapata érkezett. A siklósi járás versenyzőinek zöme az éjjel még a gátat védte, most pedig lelkesen „frissen" állt rajthoz.

Hat csapat nevezett és érkezett meg a siklósi ifjúsági sportnapra: Ércbányász, Húsipar, Siklós I., Siklós II., Harkány, Beremend.

Versenyszámok: lövészet, úszás, asztalitenisz, kispályás labdarúgás. 8 órai megnyitó után, melyet a községi KISZ bizottság titkára tartott, a csapatok a versenyek helyére vonultak. Legnagyobb népszerűségnek a labdarúgás örvendett. Szép létszámú nézőközönség gyűlt össze a pálya szélén és buzdították a csapatokat. Nem hiába. Sok szép gólnak lehettünk szemtanúi, de a válogatottról — úgylátszik fertőző betegségként — az itteni csapatokra is átterjedt, hogy a büntetőrúgást nem tudták hasznosítani. Így történt, hogy a közönség nagy-nagy örömére két csapat közt a hosszabbítás után is a döntetlen eredményt büntetőkkel kellett eldönteni, de ez csak a második sorozat után sikerült. Végeredményben sportszerű, becsületes játékot élvezhetett minden jelenlévő.

A versenyeken 150 sportoló vett részt és küzdött az eredményért, az olimpia jegyében. A vándorserleget a Pécsi Ércbányász csapata vitte el. 2. helyezett Siklós, 3. helyezett Siklós Ifjúsági Klub csapata lett.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: A Tenkes kapitánya I—II. (f3). Forrófej (6, 8).

Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7). Forrófej (f9).

Kossuth: A Tenkes kapitánya I—II. (10). Forrófej (f3, f5). — Jefferson utolsó menete (hn7, 9).

Fekete Gyémánt: Új meg, csak csókolj! (6). **Jószerencsét:** Waterloo (5, 7). **Rákóczi:** John és Mary (5, 7). **Kodály Ko.:** A kétéltű ember (6). — **Május 1.:** A Noszty fiú esete Tóth Marival (f6). **Boly:** Az élethez túl sok (8) **Harkány:** Bilincs és mosoly (7, 9). — **Mohács:** Az őrvezető hét menyasszonya (6, 8). **Mohács-Kert:** A Feketeszakáll szelleme (8). **Sellye:** Hahó, a tenger! (8). **Siklós:** Szenzációvadászok (8). **Szigetvár:** Estély (6). Új Gilgames (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. — 8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00 Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Regine Crespin énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.15: Szimfonikus zene 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. — 12.35: Melódiakoktél. 13.57: A Gyermekrádió műsora. 13.57: Alice Csodaországban, I. rész. — Mesejáték (ism.). 14.34: Gyöngyszem Gyöngyi (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Századunk zenéjéből. 15.37: Lopez operettjeiből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Hidas Frigyes—Gál Zsuzsa: Győzelmes ének — kantáta. — 16.16: Lakáspolitika. 16.36: Népdalok. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: A Pénzügyőrzenekar játszik. — 17.45: Van új a Nap alatt. — Tudományos híradó. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Aranyhangok. Mirella Freni. Közben 19.55—20.10: Versek. 21.00: Hírek. 21.03: Esti beszélgetés. Az európai tudományos együttműködésről. 21.33: Harangozó Teréz és a Talcsvay-együttes felvételeiből. 22.00: Hírek. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Ázsiai arcképcsarnok. 22.30: Az MRT szimfonikus zenekarának új felvételeiből. 23.12: Szólistaparádé. 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: René Bartoli gitározik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték (ism.). 8.40: Beszélgessünk zenéről. — 9.00: Hírek. 9.03: Daljátékokból. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.03: Bécsi klasszikus zene. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Törvénykönyv. A titok. Riport. 13.20: Cherubini operáiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Pol-beat. — 14.09: Népszerű kórusok Verdi operáiból. 14.30: Hírek, körzeti időjárás. 14.35: Tánczenei koktél. 15.20: Kubai népdalok. 15.30: Hírek. — 15.33: Liszt: Magyar fantázia 15.50: Dani Rudolf népi zenekara játszik. 16.10: Tavaszi dal, vándordal. 16.15: Hangverseny a stúdióban. Solyom Nagy Sándor énekel, zongorán kísér Fellegi Ádám. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Rádióegyetem. 18.35: Éneklő világ. 19.01: Két Monteverdi-madrigál. 19.09: Nótacsokor. 19.39: Gondolatok filmekről. — 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. — 20.25: Új könyvek. 20.28. Rádiószínház. Kaula, az ördög. Rádiójáték. — 21.49: Hangversenynaptár. — 22.05: Közvetítés a balmazújvárosi Veres Péter Művelődési Központból. Színes szőttes, II. rész (ism.). 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Barokk muzsika. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kamarazene. 18.30: Norma. Részletek Bellini operájából. — 19.30: A dzsessz kedvelőinek. 20.00: A lengyel zene története, III. rész. 20.30: Hírek. — 20.33: Magnósok, figyelem! 21.18: Hangfelvételek — felsőfokon. 22.28: Az Osztrák Rádió énekkarának hangversenye a Bécsi Rádióban. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Üdülők kedvére — riport és muzsika
18.00: Határjáráson
18.10: Népszerű operettmelódiák
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: A Creedence Clearwater együttes felvételei
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. Három megyéből hírek, tudósítások. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

17.43: Műsorismertetés
17.45: Hírek
17.50: Hatvan perc könnyűzene. Az NDK Televízió szórakoztató műsora, felvételről
18.50: Felnőtt fejjel — iskolapadban
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Névtelen csillag. Tévéjáték
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás
22.15: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TV.

17.15: Kulturális panoráma magyar nyelven. 17.30: Műsorismertetés. — 17.35: Hírek. 17.40: Távcső. 18.15: Hírek. — 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Humoros filmsorozat. — 19.45: Rajzfilm. 19.50: Reklám 20.00: Híradó. 20.25: Reklám. 20.30: Más tv-központok műsorából. — 21.15: McCloud New Yorkban. Amerikai bűnügyi filmsorozat. A testőr. — 22.05: Híradó. 22.25: Komolyzene.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokrál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 174. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 26., szerda

A moncadai roham

Aligha van még laktanya a világon, amelynek neve oly ismert lenne, mint a santiagói Moncada. 1953. július 26-án kubai forradalmárok rohamot intéztek a zsarnok Batista uralmának e nemcsak jelképes, de tényleges erődje ellen. A forradalmárok maroknyi csapata nem a laktanyában lévő, tízszeres többségű, jól kiképzett zsoldossereg erejét mérlegelte, hanem jeladásnak szánta: a nép nem törődött bele Batista diktatúrájába, hanem fegyveres harcot hirdet annak megdöntésére.

A Moncada elleni roham nem sikerült, a bátor támadók egy része elesett, másokat Batista katonái elfogtak és szörnyű kínzások után kivégeztek. A nép forradalma azonban továbbterjedt, s öt és fél évvel később diadalmaskodott. Fidel Castro, aki a moncadai rohamot vezette, 1959. január 8-án katonái élén, a főváros lakóinak ujjongó sorfala közt bevonult Havannába. Ezzel véget ért Batista rémuralma, amelynek húszezer kubai hazafi esett áldozatául, és megkezdődött az ország történetének új szakasza, amely a szocialista társadalom felépítését tűzte célul.

Kuba a forradalom előtt az amerikai milliomosok paradicsoma volt. Az ország népe azonban, még latin-amerikai mértékkel mérve is, a legsúlyosabb nyomorban élt. Éhség, betegségek tizedelték, félelmetesen magas gyermekhalandóság, írástudatlanság jellemezte. Batista előzése a kubai nép számára egyben azt is jelentette, hogy megszűnt az amerikai tőke mindenható uralma; a nép saját kezébe vette nemzeti kincseit, államosította a hazai és külföldi tulajdonban lévő bankokat, üzemeket, ültetvényeket. A Föld nyugati féltekéjén megszületett az első szocialista állam.

Az amerikai imperializmus kezdetben tétlenül és megdöbbenten figyelte a közvetlen szomszédságában lezajló eseményeket, amikor azonban megértette, hogy Kubában szocialista fordulat megy végbe, mindent elkövetett az új rendszer megdöntésére. Az emigráns ellenforradalmárok százait és ezreit gyűjtötték össze az Egyesült Államokban és a CIA más kiképzőtáboraiban, hogy fegyveresen szerezzék vissza a burzsoázia hatalmát Kubában. A forradalomban győztes nép azonban jól felkészült az önvédelemre és a partraszálló diverzánsok sorra-rendre a népi milícia kezére kerültek. A legemlékezetesebb a Disznó-öbölben megkísérelt invázió, amelyben az emigránsok egész hadseregét vetették be. Kétnapi harc után azonban véres fejjel menekült közülük, aki tudott.

A szocialista Kubában emberfeletti tennivalók vártak az új vezetőkre: egyszerre kellett megoldaniok a népélelmezést, a betegségek leküzdését, a szellemi elmaradottság felszámolását. A kubai nép erőfeszítései a legnagyobb megértésre találtak a Szovjetunió és a többi szocialista ország népeinél, és ez a megértés gazdasági, politikai, erkölcsi támogatásban realizálódott. Kuba gazdaságának kulcsa a cukornád, amelyet a forradalom előtt embertelen körülmények között, az ültetvények rabszolgahajcsárainak felügyelete mellett, kézzel műveltek meg. A forradalom után a Szovjetunió gépekkel, sőt speciálisan kubai használatra tervezett berendezésekkel látta el az ültetvényeket. Nem utolsó sorban ennek tulajdonítható, hogy az utóbbi években az ország cukortermelése egyik rekordot a másik után dönti meg. A szocialista országok gazda-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Hatvanezer új személygépkocsi

Legkeresettebb a Zsiguli, Trabant, Wartburg

Mintegy 60 ezer új személygépkocsit hoz forgalomba az idén a Merkur.

Az 1972-es beszerzések zöme szovjet import (Zsiguli, Moszkvics, Volga) összesen mintegy 30 ezer, az NDK-ból 14 500, Csehszlovákiából 6 és félezer, Lengyelországból 5 ezer kocsit küldenek hozzánk. Tőkés országokból viszont jóval kisebb szállítmányok érkeznek, mint az előző években. Típus szerint a legnagyobb tételt a mind népszerűbb Zsiguli jelenti: 21 500 érkezik a Szovjetunióból (8 és fél-ezerrel több, mint 1971-ben). A „detronizálhatatlan" Trabantból, a legolcsóbb kiskocsiból a tavalyi 6 ezerrel szemben az idén 9 ezerre számíthatunk. Sajnos azonban erre a keresett típusra, ugyanúgy, mint a Wartburgra, nem fogadhat el újabb előjegyzést a Merkur, mert már az egész ötéves tervidőszakra esedékes importot „lekötötték" a vevők.

Június végéig 28 ezres autószállítmány érkezett, tehát az idei importnak csaknem a fele. Tíz és félezer új autótulajdonos vehette át Zsiguliját a Merkurtól, ahova egyébként erre a típusra fut be naponta a rendelések körülbelül 70 százaléka. Jelenleg mintegy 21 ezer – előleggel megerősített – Zsiguli-igényt tartanak számon. Budapesten a 14 ezres, vidéken a 8 ezres kiadási sorszámhoz érkeztek. Az új előjegyzések és a napi Zsiguli-átadások most nagyjából egyensúlyban vannak. Ez azt jelenti, hogy a frissen érkező rendelésekre körülbelül egy és negyedév múlva (1973 végén) tudnak kiadni ilyen szovjet kocsit.

Jó hír, hogy Zsiguliból folyomatos lesz a szállítás a következő hetekben, hónapokban is – a többi kocsitípusnál ugyanis érzékelhetően „nyári szünet" következik, a gyárak szabadságra engedik embereiket, márcsak az üzemek, a gyártószalagok szokásos évi karbantartása miatt is. Szeptembertől indítják ismét Magyarországra is a nagyobb szállítmányokat: Trabantot, Wartburgot, Skodát. A Polski Fiat értékesítésében nem tudta a Merkur az utóbbi időben teljesíteni azt a korábbi ígéretét, hogy az 1500-as típusból néhány hét alatt szállít vevőinek, ugyanis a lengyel partnerek valamelyest lemaradtak a magyarországi szállításokkal. Friss információ szerint azonban már augusztusban megérkeznek a hiányzó Polski Fiatok.

A Merkur alaposan felkészült második félévtől esedékes nagy feladatra: a közületi személygépkocsi-állomány kötelező csökkentéséből adódóan a használt személyautók adás-vételének nagybani lebonyolítására. Budapesten, Győrött, Pécsett, Szombathelyen, Székesfehérvárott, Debrecenben és Szegeden működnek használtkocsi telepek – s tároló területüket kibővítették. Egyidejűleg – a bizományos vagy készpénzes ügyletek minél gyorsabb lebonyolítása érdekében – a Merkur kéri, hogy a közületek, mielőtt bevinnék a „leadásra" szánt személyautókat a telepekre, előzetesen közöljék szándékukat a gépkocsiértékesítő vállalattal.

A tartalomból

Munkatársunk jelenti Hanoiból

◇

Megszűnt az árveszély

◇

Turizmus – szállás nélkül

◇

Felhőszakadás Mohácson

◇

A 7. játszma Reykjavíkban

◇

Hat játékost igazol a Komlói Bányász

A második félévben is zavartalan lesz az élelmiszer-ellátás

Élelmiszeripari vezetők tanácskozása a MÉM-ben

Zavartalan, kiegyensúlyozott volt a lakosság élelmiszerellátása az első félévben, az élelmiszeripar a tervezettnél nagyobb ütemben, 7,3 százalékkal fokozta termelését — állapították meg kedden a MÉM-ben azon az értekezleten, amelyen az élelmiszeripari országos vállalatok és trösztök vezetői tanácskoztak az eredményekről és a feladatokról. A tanácskozáson ott volt dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter is.

Dr. Lénárt Lajos mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes elmondotta, hogy az állati termékeket feldolgozó iparok 8,6 százalékkal adtak többet, a növényi eredetű alapanyagokkal dolgozó üzemek pedig 4,7 százalékkal fokozták teljesítményüket 1971. első félévéhez képest. Mindezt egybevetve az élemiszeripar az év első hat hónapjában 7,5 százalékkal több árut értékesített, mint az elmúlt év azonos időszakában, s ennél is nagyobb arányban — 9,2 százalékkal — nőtt a belkereskedelmi áruértékesítés.

A második félévben az év első hat hónapjához hasonló zavartalan élelmiszer ellátásra lehet számítani. Zöldségből és gyümölcsből általában jó terméseredménnyel biztatnak a termésbecslések es így remény van arra, hogy az élelmiszergazdaság legalább annyival több árut ad majd az év hátralevő részében, mint amennyi a jó ellátáshoz hiányzott a kritikus tavaszi, nyáreleji hónapokban. Biztatóak a terméskilátások paradicsomból, paprikából, káposztából, hagymából és burgonyából, — ennek megfelelően a termelői kínálat is egyenletesebb lesz. A télialma-termés azonban nem lesz olyan jó, mint a tavalyi, és körtéből sem tudnak annyit adni a termelők, mint amennyire szükség lenne.

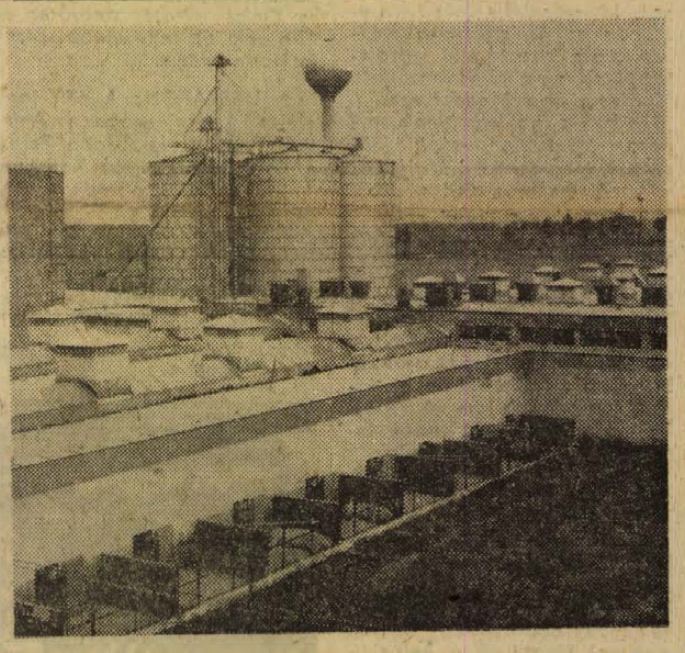
A konzervipar az idén 20 százalékkal több zöldséget és csaknem egyharmadával több gyümölcsöt vásárol fel, mint az elmúlt évben. Így az őszi és a téli hónapokban a tavalyinál jobb kínálatot biztosít, ugyanúgy, mint a hűtőipar, amely az év első hat hónapjában rekord termelést ért el. A húsipar az első félévben 700 000-rel több sertést vásárolt fel, mint tavaly január és június között. Az élelmiszeripar ez az ágazata a tervezett 5 millió helyett idén várhatóan 5,7—5,8 millió sertést vesz majd át a termelőktől és így egészen magasszínvonalú húsellátásra lehet számítani az év hátralevő részében. A nagy kínálat lehetővé tette, hogy a harmadik negyedév végéig heti 300 tonnával növeljék a központi húskeretet.

A tejipar az első félévben 18 millió literrel több tejet vásárolt fel és az elmúlt év azonos időszakához képest 6 százalékkal több tejet, 3 százalékkal több vajat és 20 százalékkal több ízesített és savanyú tejterméket hozott forgalomba.

Hatszáz kombájn indult a Dunántúlra

Kedden hajnalban csaknem 600 gabonabetakarító kombájn indult útnak négy alföldi megyéből a Dunántúlra, ahol a vihar és az árvíz késleltette a betakarítást. Szolnok, Csongrád, Békés és Hajdú-Bihar megyéből a betakarítógépek egy része „lábon" és vasúton teszi meg a két-háromszáz kilométert, többségét azonban a 22. Volán vállalat speciális nehézgépszállító járművei utaztatják. A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumnak és a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának a gépátcsoportosításra hozott döntése után azonnal intézkedett a Volán Tröszt, s a nagyteljesítményű szállító eszközeiket erre a fontos munkára osztották be.

Bács-Kiskún megyében is utolsó szakaszához érkezett az aratás. A csaknem 220 000 holdnyi kalászos területről zömmel lekerült a termés. A Duna menti gazdaságokban torlódik a munka a bőséges csapadék miatt. Volt olyan nap, amikor 110 milliméter csapadék hullott. Így most erre a területre csoportosították át a gépeket azokból a gazdaságokból, ahol már végeztek az aratással. A megye legnagyobb gabonatermő körzetében, a bajai járásban előreláthatóan e hét végén szintén felszabadulnak a kombájnok. A vidék üzemei felajánlották gépeiket a szomszédos Tolna és Baranya megyei gazdaságoknak is.



Elkészült a szabadszentkirályi 3600 férőhelyes sertéstelep

A szabadszentkirályi Béke Termelőszövetkezet sertéstelepe – amelyet kedden délelőtt adtak át – óriásnak egyáltalán nem nevezhető épületeivel, tágas, világos kiszolgálóhelyiségeivel olyan, mint egy modern ipari üzem. Az üzem kifejezés tulajdonképpen nem is túlzás, mert a telep 3624 sertés egyidejű nevelésére, hízlalására alkalmas, évi „termelése" pedig hatezer hízottsertés. Az állatokat összesen 15 főnyi szakmunkásgárda gondozza.

Az építkezést két és fél esztendővel ezelőtt kezdték állami dotációval, bankhitellel és a termelőszövetkezet készpénzével. A munkákat a tsz építőbrigádja vállalta. A tömbösített telep tulajdonképpen egyetlen napig sem állt kihasználatlanul: mihelyt elkészült a kombinát tenyész-telepi része, máris benépesítették, és a későbbiekben is, az építkezés ütemét követve, fokozatosan az új telepen helyezték el az állatokat. Így az átadás napján már 3400 sertés hízik, nevelkedik a korszerű berendezésekkel felszerelt épületekben.

A 47 millió forintos költséggel épült kombinát, amelyhez kiegészítőül egy takarmánykeverő üzem is tartozik, lehetővé teszi, hogy háromszorosára emeljék a sertéshús-„termelést"; korábban a közös gazdaság szerfás épületeiben 1000–1200 jószágot tudtak elhelyezni.

A nagymérvű változás természetesen a vetésszerkezetet is átalakította. A szabadszentkirályi Béke Termelőszövetkezet – mivel szakosított szarvasmarha telepük is van – az ipari növények vetésterületét fokozatosan csökkentette, s elsősorban takarmánynövények termesztésével foglalkozik.

2,6 milliárd a szénbányák fejlesztésére

Kedden ülést tartott a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének elnöksége. A Nehézipari Minisztérium távlati fejlesztési és beruházási főosztályának jelentése alapján megvitatták miként hasznosítják azt az 1,3 milliárd forintos állami támogatást, amelyre tavaly októberben hozott határozatot a Minisztertanács. Ezt a jelentős összeget 1975-ig használják fel, elsődlegesen a szénvagyonnövelés költségeit, majd pedig a műszaki fejlesztés költségeinek egy részét fedezik vele.

A legnagyobb összeget a szénvagyon bővítésre, a dunántúli eocén-korú szénbányák kapták, nagyságrendben legtöbbet a tatabányai, az oroszlányi és a mecseki szénbányák. Valamennyi szénbánya részesül a műszaki fejlesztésre szánt összegből, amellyel elsősorban a komplex gépesítést kell megvalósítani.

Több mint 38 millió forintot fordítanak az állami dotációból a bányabiztonságra és a munkavédelemre. Ebből az összegből építenek új öltözőket, szociális létesítményeket, s felhasználják a földalatti új munkavédelmi módszerek alkalmazására is.

A jelentős állami támogatás összegéhez az érintett vállalatoknak hozzá kell tenniük ugyanilyen nagyságú összeget, így az állami támogatás 2,6 milliárd forint értékű beruházást jelent.



Szépen elrendezett, virágágyásokkal gazdagon díszített, aszfaltozott parkot építettek Ujmecsekalján, a tizenhét emeletes toronyház körül. A parkosított rész áruház felőli oldalán szökőkút is lesz.

Foto: Erb János

24 óra a nagyvilágban



KÖZÖS CSÚCSVEZETŐSÉG A HÁROM NAGY OLASZ SZAKSZERVEZETBEN. Olasz szakszervezeti vezetők megbeszélésén készült a kép: hétfőn, Rómában ezen a tárgyaláson döntött közös csúcsvezetőség megválasztása és közös politika kialakítása mellett a három nagy olasz szakszervezet, a CGIL, a CISL és az UIL. Balról jobbra: Lucinao Lama a CGIL, Ermanno Vanni az UIL és Bruno Storti a CISL vezetője.

★

✦ *WASHINGTON: Az amerikai külügyminisztérium rövid közleményben jelentette be, hogy az Egyesült Államok és Szudán július 25-i hatállyal felvette egymással a diplomáciai kapcsolatokat és a közeljövőben nagyköveteket cserél.*

✦ ÚJ DELHI: Indira Gandhi indiai miniszterelnök kedden beszédet mondott az ország fővárosában. „A gazdasági haladáshoz békére van szükség – mondotta. – Éppen ezért India beleegyezett, hogy visszaadja Pakisztánnak azokat a területeket, amelyeket az indiai csapatok a decemberi konfliktus idején elfoglaltak."

✦ *RÓMA: Az olasz szakszervezetek egyesítő csúcsszövetsége, nyomban megalakulása után, működésbe lépett: kedden összeült az előző nap megválasztott 90 tagú vezetőség, hogy megválassza a 15 tagú titkárságot és kidolgozza az őszi munkaszerződésekkel kapcsolatos alapvető irányelveket. A csúcstitkárságban mindhárom szövetséget 5–5 titkár képviseli.*

✦ NEW YORK: Beutazási engedélyt kapott Kínába az amerikai UPI hírügynökség két tudósítója. Az újságírók, akik hamarosan Kínába utaznak, fényképes útibeszámolót akarnak készíteni.

✦ *HOUSTON: Oroszul tanul a NASA houstoni központjában hat amerikai űrhajós – köztük Stafford és Swigert Hold-utazók. A nyelvleckék minden bizonnyal összefüggésben vannak a tervezett közös szovjet–amerikai űrprogrammal.*

✦ PASADENA: Valószínűleg jég az a fehér réteg, amely a Mariner–9 jelzésű amerikai Mars-űrhajó legújabban közzétett fényképein látszik. Ha a tudósok feltevése beigazolódik, bizonyára nagy mennyiségű vizet lelnek majd fagyott állapotban a Vörös bolygón.

✦ *BEJRÚT: Baszim Abu Serifet, a merénylet áldozatául esett Ghasszan Kanafani utódját kedden plasztikbomba sebesítette meg Bejrútban. A Palesztin Népi Felszabadítási Front tulajdonában lévő Al Madaf magazin főszerkesztője kezén és arcán sérült meg a levélbe rejtett robbanószerkezettől. Hétfőn egy palesztin származású orvos és a felesége csupán azért menekült meg a haláltól, mert a kocsijukba rejtett bomba csütörtököt mondott.*

✦ MANILA: Hétfői adatok szerint 175-re emelkedett a Fülöp-szigeteken dühöngő tájfunok és a nyomukban keletkező árvizek halálos áldozatainak száma – közölték a Fülöp-szigeti hatóságok.

✦ *MOSZKVA: B. P. Bescsev szovjet közlekedésügyi miniszter sajtóértekezletén elmondotta, hogy a Szovjetunió vasútvonalainak hossza 135 ezer kilométer. A teherforgalom tavaly elérte a 2,6 billió tonnakilométert. Ez mintegy fele a világ egész vasúti teherforgalmának. A miniszter hangsúlyozta: a Szovjetunió a vasútvonalak villamosításában a világon az első helyen áll. Jelenleg 35 ezer kilométer hosszú a villamosított vasútvonal.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai kereskedelemügyi minisztérium által nyilvánosságra hozott tanulmány szerint a jövőbeni olajimport-szükséglet fedezésére legjobb megoldás egy 80 hektár kiterjedésű olajtartályhajó rakodóállomás építése lenne. Az 1250 millió dollár költséggel épülő rakodóállomást Delaware-öböl kijáratánál levő Henlopen-foktól keletre létesítenék. A javasolt rakodóállomás 350 000 tonna űrtartalmú tartályhajók fogadására lenne alkalmas.

✦ *MOSZKVA: A Nauka i Zsizny című szovjet havi folyóirat adatai szerint míg 1926-ban a Szovjetunió lakosságának 18 százaléka lakott városokban és 82 százaléka vidéken, ma a lakosság 57 százalékának adnak a városok szállást. Majdnem öt évtizeddel ezelőtt, 1926-ban a Szovjetuniónak csak három városában lakott 500 ezernél több személy. Ma kilenc városban haladja meg a lakosság száma az egymilliót és 25 városban a félmilliót. Becslések szerint 2000-ig 330–340 millióra növekszik a Szovjetunió lakosságának száma.*

✦ ÚJ DELHI: Tüzet nyitott a rendőrség a sztrájkolókra és két bányászt megölt hétfőn az indiai Hazaribagh-ban. A sztrájkoló bányászok 250 társuk letartóztatása ellen tiltakoztak.

✦ *BONN: Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter lemondta augusztus közepére tervezett egyiptomi látogatását – jelentették be kedden a nyugatnémet külügyminisztériumban. A lemondás oka az, hogy Scheelt nagyon lefoglalják a belpolitikai kérdések.*

✦ RÓMA: Hatalmas kánikula volt hétfőn Olaszországban. A legtöbb városban a hőmérő higanyszála 30 foknál magasabbat mutatott. A kánikulát a hét végén különösen a hegyes vidékeken erős viharok kísértek, melyek jelentős károkat okoztak.

Négyszázmillió dolláros hitel Chilének

Dr. Salvador Allende, Chile köztársasági elnöke, hétfőn este nagyjelentőségű rádió- és televízióbeszédet mondott. A chilei forradalmi társadalmi-gazdasági átalakulások első szakasza véget ért — mondotta — és minden erőnket meg kell feszítenünk a nemzetgazdaság további fejlesztése érdekében. Chile így véglegesen szakíthat a külföldi monopóliumoktól való függőséggel.

A gazdasági nehézségek elsődleges okaként a chilei elnök az Egyesült Államok gazdasági blokádját, az országnak nyújtott hitel tetemes csökkentését jelölte meg. Bár az Egyesült Államok nem hajlandó az ígért hitelt folyósítani, a rézárak — Chile fő exportcikke — esése is sújtja az országot, a szocialista országok 400 millió dolláros hitele lehetővé teszi a nehézségek leküzdését — mondotta.

Allende részletesen ismertette Chilének az utóbbi időben elért gazdasági sikereit. 1971-ben a termelés 8,5 százalékkal emelkedett, míg korábban ez a mutató 3.7 százalék volt. A munkanélküliség több mint felére csökkent, emelkedett a dolgozók bére, többezer nincstelen paraszt jutott földhöz.

Allende végül beszámolt a kormány tervezett inflációellenes intézkedéseiről, majd közölte: ármódosításokat hajtanak végre, hogy a magasabb jövedelmüek — gazdasági helyzetük alapján — jobban hozzájáruljanak Chile fejlődéséhez.

★

✦ RAVALPINDI: Bhutto pakisztáni elnök egy vidéki beszédében kedden kijelentette, hogy azok, akik az elmúlt hetekben a hivatalos nyelv ügyében zavargásokat szítottak, meg akarták buktatni kormányát. A kasmíri kérdésről szólva kijelentette, hogy arról nem döntöttek Szimlában a csúcstalálkozón. Kasmír továbbra is vitatott kérdés marad India és Pakisztán között.

✦ *SAN ANTONIO: Lyndon B. Johnsont, az Egyesült Államok volt elnökét a Texas állambeli San Antonio egyik kórházába szállították kivizsgálásra. Orvosi jelentés szerint egyelőre nem áll fenn újabb szívinfarktus veszélye.*

✦ LISSZABON: A 670 tagú elektori kollégium kedden Americo Thomazt választotta Portugália elnökévé újabb hét évre. A 77 esztendős államférfi 1953 óta köztársasági elnök. Thomaz volt az egyetlen jelölt. Portugáliában az államfőt az elektori kollégium választja meg.

✦ *TOKIÓ: Tanabe, a japán Jamanashi tartomány kormányzója visszautasította, hogy meghosszabbítsa a Kitaludzsi amerikai támaszpont bérletét. A húsz évre szóló szerződés július 27-én jár le. Az USA Japánban tevékenykedő katonai hatóságai a támaszpontot tüzérségi gyakorlatokra és a tengerészgyalogság kiképzésére használják. A környező falvak lakói évek óta kitartó harcot folytatnak a támaszpont felszámolásáért, elvett földjeik visszaszerzéséért és azért, hogy a japánok szent hegye, a Fudzsijama „békeövezetté" váljék.*

✦ NEW YORK: Az amerikai reakció mindent elkövet, hogy meghiúsítsa a kommunisták részvételét az idei elnökválasztásokon. Kramer, Pennsylvania állam főügyésze a kommunista tevékenység ellenőrzéséről szóló 1954-es törvény alapján felszólította a kommunistáknak azt a követelését, hogy a párt jelöltjeinek neveit vezessék rá a választási listákra.

★



KS D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

London Heathrow-repülőterének mintegy 3000 dolgozója a képünkön látható nagygyűlésen úgy határozott, hogy szerdán 24 órás sztrájkba lép, a dokkmunkásokkal való szolidaritás jegyében.

A Washington—Waldheim konfliktus

Érdemes szószerint idézni mégegyszer Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkárának hétfői sajtóértekezleten elmondott szavait. Arról beszélt, hogy „a rendelkezésére álló adatok szerint" az amerikai légierő bombázza Eszak-Vietnám öntözőberendezéseit és gátjait, a gátak megrongálása pedig áradással fenyegeti az ország jelentős területeit és óriási áldozatokat követelhet a polgári lakosság köréből. Szószerint ezt mondta ezután:

„Elítéltem és most is elítélem ezeket a bombázásokat és újból felhívással fordulok az Egyesült Államokhoz, hogy haladéktalanul szüntesse meg azokat".

Micsoda felháborodás tört ki Waldheim szavai nyomán!

Szinte természetes és főként jellemző nagyon, hogy éppen azok háborodtak fel, akiknek nincs rendben a szénájuk. William Rogers, az USA külügyminisztere már kedd reggel utasította Bush amerikai ENSZ-nagykövetet: azonnal kérjen kihallgatást Waldheimtől és a főtitkárnak „fejtse ki nyomatékosan" az Egyesült Államok álláspontját.

Ugyan miféle álláspontot „fejthet ki" Bush Waldheimnek? Az Egyesült Államok uávan állandóan tagadja a VDK gátrendszerének bombázását, — de nem következetesen. Múltkor maga Laird hadügyminiszter ismerte be, hogy volt ilyen bombázás. Ez csak elég hivatalos?

Idézhetünk két másik amerikai véleményt is. Nem hivatalosak ugyan, „csak" éppen az igazság aranyfedezete áll mögöttük, mert szemtanúk mondták. Jane Fonda világhírű színésznő, az egyik, aki a napokban tért vissza a VDK-ból, s ott saját szemével látta a bombázásokat, polgári célpontok megtámadását, a gátakra mért csapásokat. A masik tanú az Egyesült Államok egyik legtekintélyesebb publicistája, Joseph Kraft. Ő is nemrég tért haza a Vietnámi Demokratikus Köztársaságból. Az újságíró a Chicago Daily News-ban kifejti:

„Az a véleményem, hogy az Egyesült Államok nagyon szerencsétlenül jár el, amikor tagadja a gátakra mért csapásokat. Előttem teljesen világos, hogy bombázzuk a gátrendszert".

Ezekután mit mondhat Rogers nevében Bush Waldheimnek? Az ENSZ főtitkára nem süket és nem vak, ő is olvassa a világsajtót, látja a sajtó- és televíziós fotókat. Ilyenformán, bár közvetve, szemtanú ő is: arról beszélt, azt ítélte el, amiről tudomása van.

Talán nem is azt nehezményezi Washington, hogy Waldheim is tud ezekről a légiagressziókról. Csupán azt, hogy beszél róla, sőt elítéli.

A szabadságharcosok feladták Quang Trit

Saigonból érkező jelentések szerint a dél-vietnami bábrezsim csapatai kedden visszafoglalták a szabadságharcosoktól Quang Tri erődítményét, — írja a TASZSZ New York-i tudósítója. Quang Trinél és a tartomány más vidékein 20 ezer saigoni katonát vetettek be, az amerikai légierő B—52-es gépei pedig szüntelen bombázással támogatják őket.

A B—52-es légierődök csupán hétfőn több mint 700 tonna bombát szórtak Quang Trira és környékére, de bevetettek napalm bombát és mérges gázokat is. A hazafias erők azért, hogy elejét vegyék a további szörnyű pusztításnak, kiürítették Quang Tri erődítményét és új állásokba vonultak vissza. Quang Tri utcáin továbbra is harcok folynak.

A népi erők kedden is támadták az ellenség Hué körüli állásait és ágyútűz alá vették az egyes számú főközlekedési út Huétól északra fekvő stratégiai fontosságú szakaszát. A hazafiak An Locnál is megakadályozták, hogy az ellenség behatoljon a városba.

Az amerikai légierő bombázói kedden is több hullámban támadták a Vietnami Demokratikus Köztársaság területeit. A saigoni amerikai katonai parancsnokság közölte, hogy Haiphong mellett a VDK légiereje megsemmisített egy amerikai Phantomot.

Terjed a sztrájk Angliában

Az angol kormánykörök a szakszervezeti tagság egyre erősödő nyomása alatt a jelek szerint nem tudják tovább vállalni a konfrontációt és lépéseket tettek, hogy szabadon bocsássák a bebörtönzött dokkmunkásokat. A visszavonulást egy ritkán szereplő jogi tisztségviselőre, az úgynevezett közvédőre bízták. A közvédő, a fellebbviteli bíróság mellett működő fórum, hat héttel ezelőtt törvényességi óvást emelt a dokkmunkás bizalmiak letartóztatása ellen, s így akkor a válságot sikerült elodázni. Most ismét a közvédő bukkant fel a tekintélymentő angyal szerepében. Bejelentették, hogy a közvédő, Norman Turner, néhány perces látogatást tett az északlondoni Pentonville-i fegyházban az dokkmunkásnál és hamar ismét törvényességi óvást emel a munkások letartóztatása ellen, akár kérik ezt a dokkmunkások akár nem.

Délután Kelet-Londonból hatszonötezer tüntető, javarészt dokkmunkás vonult a kihalt Fleet Streeten át a fegyházkapu felé. A börtönkapunál rendőri erősítéseket vontak össze. Egy alkalommal összecsapás robbant ki a munkások szabadonbocsátását követelő tüntetők és a rendőrök között.

Időközben újabb munkahelyeken határozták el a sztrájkokat. Dél-Walesben 35 000 bányász képviseletében négy küldöttgyűlésen sztrájkot hirdettek. A Heathrowi repülőtér földi alkalmazottjainak szerda reggel hat órára meghirdetett 24 órás sztrájkja miatt valószínűleg gyakorlatilag megbénul a légikikötő forgalma. Liverpoolban 15 ezer teherautósofőr készült sztrájkra. A kikötőkből máris több hajó fordult vissza romlandó áruval a kontinens kikötői felé, mert Nagy-Britanniában nem szolgálják ki a hajókat.

A Nixon-kormány vereségbe menekül

Az amerikai szenátus magyar idő szerint kedden hajnalig tartó 8 órás vitájában a Nixon-kormány eddigi legsúlyosabb törvényhozási vereségét szenvedte el a vietnami háború kérdésében, majd inkább vereséget mért saját külföldi katonai segélyprogramjára, csakhogy a fürdővízzel együtt a gyereket is kiönthesse.

Az 1,8 milliárd dollár összegű külföldi katonai segélyprogram jóváhagyását előirányzó törvényjavaslathoz kapcsolt módosító indítványokról megejtett szavazássorozat után John Sherman Cooper republikánus szenátor nyújtotta be az eddigi legerőteljesebb megfogalmazású háborúellenes törvénymódosító indítványt. Ez — most először előirányozta, hogy 4 hónapon belül valamennyi amerikai szárazföldi, légi- és haditengerészeti erőt ki kell vonni Indokínából, egyszersmind megtiltva, hogy a kormány pénzalapokat használjon fel más célra, mint katonai erőinek kivonására. Az indítványt, amely nem szabott semmiféle előfeltételt az amerikai kivonuláshoz és ezúttal először megtagadta a kormánytól a háború folytatásához szükséges pénzalapokat, a szenátus 50:45 arányban megszavazta.

A kormányért legismertebb „galambja" Cooper szenátor által benyújtott törvényjavaslat sikere megzavarta a republikánus tábort. A helyzet megmentése céljából Edward Brooke republikánus szenátor módosító javaslatot nyújtott be a már elfogadott Cooper-javaslathoz, annak a kormány álláspontjához való idomítása céljából. A szenátus 62:33 arányban megszavazta a Brooke-indítványt, amely az amerikai hadifoglyok előzetes szabadon bocsátásához kötötte a Cooper-javaslat végrehajtását. Ez a szavazás tükrözte, hogy alig 100 nappal az elnökválasztások előtt a szenátusi „galambok" jelentős hányada nem szívesen teszi ki magát a Nixon-kormány szabvány vádaskodásainak az amerikai hadifoglyok „sorsukra hagyásáról".

A kormány azonban még ebben a higított változatban is túlságosan erősnek találta a Cooper-indítványt: Hugh Scott, a republikánusok szenátusi vezére bejelentette, hogy az egész katonai segélyprogram ellen fog szavazni.

Az egész törvénytervezetről megejtett szavazásnál a kormánypárti erőkhöz csatlakoztak azok a szenátorok, akik a legkülönbözőbb okokból ellenzik a katonai segélyprogramokat, s így végül 48:42 arányban „megölték" a törvénytervezetet, s vele együtt a háborúellenes törvénymódosítást is.

✦ *TOKIÓ: Hamarosan ingyen utazhatnak a tömegközlekedési eszközökön a japán főváros 70 esztendősnél idősebb lakói. A rendelettervezet több mint háromszázötvenezer személyt érint.*

A moncadai roham

(Folytatás az 1. oldalról.)

ságai és egyéb segítségére a jövőben is számíthat a kubai nép. Ennek egyik biztosítéka, hogy néhány hete, a KGST 26. ülésszakán Kubát felvették a szocialista országok gazdasági integrációjába.

A moncadai roham évfordulóján a magyar nép nagy szeretettel és elismeréssel emlékezik meg a testvéri kubai nép harcairól, munkájáról. Szívből kívánjuk, hogy szocialista építő tevékenységük alapozza meg a jövendő nemzedékek még boldogabb, gazdagabb életét, hősi példájuk pedig mutasson fényes utat Latin-Amerika és más kontinensek ma is elnyomott népeinek.

C. T. S.

Turizmus — szállás nélkül

Szervezés és jóakarat kérdése

Alap-problémánk tehát: fejlődő hazai turizmusunk feltételei mellett – ha a negyvenezer táborozót leszámítjuk – az óvatos becsléssel legalább százezer önálló kereset nélküli fiatal (diákfiatal) mintegy felének a szálláslehetősége nincs megfelelően biztosítva. Miért?

Többletbevétel

A diákotthonok és kollégiumok többsége nem, vagy nem szívesen adja át szabad nyári kapacitását az idegenforgalmi vállalatoknak, intézményeknek. Részben saját rendeltetésszerű működésük objektív körülményei, részben anyagi, finanszírozási okok miatt. Esetenként maga az Expressz sem állt feladata magaslatán. Továbbá ahol a jóakarat megvolna, ott a tatarozási munkálatok bizonytalansága, elhúzódása nehezíti a helyzetet. Úgy képtelenség bármit is előre tervezni, hogy a tatarozást végző munkavállalók esetleg két-három hetes munkákat hónapokig végeznek egy-egy helyen. Vagyis felvonulnak a helyszínre, otthagynak két-három embert, majd – félbehagyva a vállalást – az erőket máshová csoportosítják. Ezen változtatni kellene, célszerű és hiteles szerződésekkel.

A diákotthonok és kollégiumok egy része jelentős többletbevételre tehetne szert a nyári szálláshelyek bérbeadásával. A maguk szempontjából érthető: annak adják azokat, aki többet fizet. Ahogyan a *Népszabadság* múlt vasárnapi számában olvashattuk, az egri Berzeviczy Gizella Diákotthon tavaly 164 ezer forint jövedelmet szerzett, amiért szobáit az IBUSZ-nak adta át. Ebből tekintélyes belső javítási, felszerelési kiadásokra is futotta. Mint ez és sok más példa is bizonyítja, a kormányhatározat szerinti olcsó szálláshelyek és turisztikai szolgáltatások megteremtése – az anyagi érdekeltség elve, tendenciái miatt – sok esetben ütközik a kollégium érdekeivel. Pontosabban a kollégium érdeke ütközik a társadalmi érdekkel, s vele az ifjúsági törvény végrehajtása jegyében megjelent miniszteri utasítással.

Ez az operatív rendelkezés az idei évben már elkésett. Kiadásakor (1972. május 19.) a szálláshelyek többségére már leszerződtek a különböző idegenforgalmi vállalatok, szervek, intézmények. Azonfelül ezt a rendeletet nem készítették elő megfelelően. A Pécsett kijelölt három diákotthon közül kettő valószínűleg még évekig nem, vagy csak részben vehető számításba; a harmadik, a tanárképző főiskolai kollégium is már egész nyárra le volt kötve a tavasz időszakában. Harmadsorban ez a rendelet – el kell ismerni: kikerülhetetlen objektív körülmények szorításában – elkerülhetetlen „kiskapukkal" együtt látott napvilágot: Idézem: „*Átengedni csak azokat a férőhelyeket szabad, amelyekre a kollégiumnak az üzemi, szakmai gyakorlatokon vagy vizsgákon résztvevő hallgatók (tanulók) elhelyezésére, az intézmény hazai és külföldi társintézményekkel bonyolított cseregyakorlatok és csereüdültetések, illetőleg az intézmény egyéb rendeltetésszerű működése kapcsán* (pl. tanfolyamok elhelyezése, karbantartás, felújítás időtartama stb.) *nincs szükség.*"

Kérdés, melyik kollégium nem számolhat ilyen körülményekkel vagy melyik nem képes ilyeneket produkálni, ha akar, vagy ha az kedvezőbb számára, mint a hazai ifjúsági turizmus aktív támogatása. Ahogyan az említett cikkben egy egri kollégiumigazgató megfogalmazta: „Jó ez az ifjúsági törvény, de engem senki nem kényszeríthet rá, hogy végrehajtsam. Berakok egy létrát a folyosóra, s akkor tatarozunk, s nem adhatok szobát..."

Átmenő diákotthont!

Mindez igaz. De legyünk optimisták és bizakodjunk abban, hogy csak kevesen gondolkoznak így. Reméljük, a kollégiumi vezetők nagyobb része megérti, miről van szó: megérti, hogy ezeknek az intézményeknek a nyári kihasználtsága – miután azok a fiatalokért vannak – nem lehet pusztán üzleti ügy, és nem lehet pusztán régóta kialakult csereüdültetési hagyományok ápolása. A szakszervezeti üdültetésnek sokféle útjamódja, lehetősége van – az ifjúsági turizmusnak viszont nincs elég szállása.

Az elmondottakból úgy gondolom, világosan következnek a tennivalók is. Igaz, most már csak a jövő nyárra.

Mindenekelőtt életre kellene hívni a pécsi *átmenő diákotthont* (vagy diákotthonokat). Erre, mint a nyilatkozatokban elhangzott, nemcsak szükség, de lehetőség is van.

Az idézett miniszteri utasítás jószándékúan és lényegét illetően világosan körvonalazza az ifjúsági turizmus elősegítésének alapvető feladatait. Mellékletében közzétett adatai ellenben pontatlanok. Helyes lenne azokat egy alaposabb felméréssel korrigálni és az ifjúsági turizmus rendelkezésére bocsátható kollégiumokat, diákotthonokat újra kijelölni, *itt, helyben.*

Szükséges volna, hogy a megyei és a városi KISZ-bizottság a maga erkölcsi súlyával nagyobb részt vállaljon Pécs-Baranya ifjúsági szálláslehetőségeinek felkutatásában, megteremtésében, a turisztikai szolgáltatások feltételeinek megteremtésében. Ezzel kapcsolatban Németh Csaba, a KISZ Baranya megyei Bizottságának illetékes munkatársa ezeket mondta:

„Ősszel az ifjúsági turizmus segítésében érdekelt vagy érintett valamennyi szerv, intézmény, vállalat illetékes vezetőit összehívjuk egy tanácskozásra. Ezen részletesen megvitatjuk, megtervezzük és kidolgozzuk: kinek mi legyen a tennivalója. Itt mindenkinek alkalma lesz a maga problémáit vagy kezdeményező gondolatait fölvetni."

Kiindulásul...

Kiindulásul, a sürgető intézkedések előkészítéséig talán ennyi is elegendő. A továbbiakra később visszatérünk. Addig pedig biztonsági szerveinktől azt kérjük: legyenek továbbra is megértőek, ha parkokban újszakázó farmeres, hátizsákos diákgyerekektől kérik a személyi igazolványokat.

Nem biztos, hogy ők a felelősek, amiért nincs szállásuk.

Wallinger Endre

Mezőgazdasági múzeum Keszthelyen

Keszthelyen, az egykori Georgikon tangazdaságának épületében a magyar mezőgazdaság történetét és fejlődését bemutató múzeumot hoznak létre.

A Georgikon alapításakor, 175 évvel ezelőtt az intézethez gazdasági épületeket is emeltek. Ezek napjainkig jó állapotban fennmaradtak. A major egyik magtárépületében – a magyar mezőgazdasági múzeum szakemberei – a szakoktatás múltját bemutató kiállítást rendeznek.

A Georgikon jubileuma alkalmából szeptemberben tehát újabb látványossággal gazdagodik a Balaton-parti város.

Magas fokú megbecsülés

Magyar nőküldöttség a Szovjetunióban

Rameisl Ferencné, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Végrehajtó Bizottságának tagja, az SZMT titkára, megyei nőfelelős is tagja volt annak a négytagú nőküldöttségnek, amely a közelmúltban *Erdei Lászlóné*, a Magyar Nők Országos Tanácsa elnökének vezetésével a Szovjetunióban járt. A küldöttség a minap érkezett haza. Útjukról Rameisl Ferencné a következőket mondotta lapunk munkatársának.

– Elsősorban a dolgozó nők képzéséről, a felnőtt nőoktatásról, valamint a szolgáltatások fejlesztéséről tanácskoztunk a testvérszervezettel. Igen gazdag programot állítottak össze számunkra a szovjet nőbizottság tagjai. Ismerkedtünk Moszkva, Leningrád és Alma-Ata területével, beszélgettünk a moszkvai városi pártbizottság képviselőivel és az ottani SZOT vezetőjével, az oktatásügyi miniszterhelyettessel. Alma-Atában a Minisztertanács titkárával, meglátogattunk egy egészségügyi intézményt, jártunk egy mezőgazdasági felsőfokú intézetben. Megnéztünk egy textilüzemet, egy mérőműszergyárat és két szovhozt, valamint több kultúrintézményt.

– A szakmunkásképzésről milyen ismereteket szereztek?

– Azokon a munkaterületeken, ahol munkaerőgondjuk van, adott esetben, rövidített szakmunkásképzést vezettek be, a továbbképzési rendszerük – amiről nekünk is gondoskodni kell – rugalmasabban alkalmazkodik az élethez.

– A nők képzéséről mit tapasztalt a küldöttség?

– Rendkívül nagy gondot fordítanak a nőre, mint emberre s mint munkaerőre, úgy is mint anyára, munkájuk megkönnyítésére. Sokoldalúan tanulmányozzák a nők szakmai, politikai képzésének lehetőségeit, amit összhangba hoznak a munkával.

– A Szovjetunióban hogyan alakulnak a szolgáltatások?

– Az egész beruházási programjukban, amit célul tűztek, a beruházásokkal egyidőben épülnek, vagy épüljenek meg – mindazok a járulékos beruházások, amelyek a nők munkáját segítik. E munkában egyöntetűen részt vesznek az intézmények, a kereskedelmi létesítmények.

– Mi a helyzet az idős szakmunkásokkal?

– Rendkívül nagy gondot fordítanak ráiuk, törődnek velük, ami összefügg a fiatalok felkészítésével. Nagyon meghatóvolt, amikor Leningrádban a Mérőműszergyárban egy idős szakmunkás elmondta: „Nekem is érdekem, hogy ki veszi át tőlem azt a munkapadot, amit nekem nyugdíjba vonulásomkor ott kell hagynom. És öreg koromban hogyan élek attól is függ, miként készítem fel a fiatalt."

– Jártak mezőgazdaságban is?

– Érdekes tapasztalatokat szereztünk a szovhozokban is. Az idősek és fiatalok kitűnően megértik egymást, kölcsönös a segítés, ami a kitűnő termés-eredményekben mutatkozik meg.

– Milyen a nők közéleti szerepléseː

– Azt tapasztaltuk, hogy a nők megbecsülése nagyon magas fokú. A vezetők segítik, bátorítják őket munkájukban. Van is egy jelszavuk: A nő tanuljon, hogy a közeletben helytállhasson! Ismerik az SZKP XXIV. kongresszusának célkitűzéseit, ennek szellemében dolgoznak. Ez annak a következménye, hogy a propaganda munkájuk igen élő és konkrét. A szó és az írás minden formáját megragadják az agitációs munkában, hogy közel jussanak az emberekhez, s a hatása megleaven.

– Delegációnk hazatért tizenegynapos útjáról, gazdag tapasztalatokat szereztünk. Feladatunk, hogy mind országos szinten, mind Baranyában – a delegáció minden tagja a maga területén – az ismereteket hasznosítsuk a politikai, ideológiai munkánkban.

– nist –

ÁTAI KISLÁNYOK

Zágrábba, nemzetiségi fesztiválra készülnek az átai kislányok, hallottuk. S mire e sorok nyomdafestéket látnak, már lassan visszafelé is indulnak tíznapos szereplésükről a drávasztárai asszonykórussal együtt. Ez a hír vonzott bennünket egyik este Átára.

A falunak bekötőútja nincs, nyaktörő hepe-hupákon juthat be a gépkocsi, ha szerencsés van és olyan vezetője, akit nem hagy cserben egykönnyen a lélekjelenléte. A kistótfalusi sorompónál kérésünkre egy kedves nénike, Horváth Jánosné lett az úti kalauzunk. Az ő segítségével sikerült eljutnunk, azaz bejutnunk Átára: horhoson, fenyéren, búza szélében s a jó ég tudja még miféle árkon és bokron át.

A falu — alig 400 lelkes zárt ősi délszláv település — szélső házainál megállva a néni odaszólt egy szép fekete szemű lánynak:

— Ljubica, dije kak i proba?...

A választ nem értettem, de a mozdulat arra utalt: benn a faluban, az iskolában. Az iskolában, ahol a kis falu szűk kis tantermében immár 12 éve gyakran fölcsendülnek a bosnyák, szerb, horvát népzene zsongó, melankólikus dallamai. Szomorkás szép, hajlításokkal ívelő dalok a szerelemről. Megkapó harmóniákban oldódnak, szivárvány módra csillognak ezek a tiszta és mindig többszólamú ősi szláv népdalok. Kiszüremkednek a nyitott ajtón, ablakon, egy-egy hajlításuk melegségét áraszt az emberek lelkében, akik megállnak, hallgatják az ajtó, a ház előtt. Pedig jól ismerik, és ki tudja, hányszor hallották már ezt a mezeivirág illatú, fényekkel játszó tiszta muzsikát.



Baranyai kóló: Horváth Rózsa, Kovácsics Ibolya, Horváth Zsuzsa, Sztanics Mária, Pálfai Zsuzsa, Matusek Márta, Matusek Éva és Davor Vali.

A tanteremben három a kislány: Matusek Márta és Éva, és Davor Vali, egy szép lírai hangulatú dalt énekelnek — most a próbán „civilben". Csodálatos fekete-fehér-piros hímzett népviseletük még a ládában várja az utazást, a fellépést. A dal szövegét nem értem, de alighanem valami huncutság is lehet benne, mert igencsak szikrázik a jókedv a szemükben. Mint megtudom, lakodalmi dal hangzik, a „Gyevar gyevojku vodi za ruku..."

Őket különben hallottuk már: rádióban, fesztiválokon. Legutóbb a Magyar Rádió és Televízió nemzetiségi folklór fesztiválján, ahol pontszámuk alapján a népdalverseny legmagasabb díját hozták el. Davor Valit pedig a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatójaként a mostani Ki mit tud? televíziós középdöntőjében is ott láthattuk: a főiskola együttesében táncolt. Dalukat hallgatva ismét megerősödik bennem az érzés: ha kamerák elé engedik azt a három kislányt, alighanem délszláv dalokat is hallhattunk volna a döntőben...

Az énekhármas és velük együtt a nyolc tagú táncegyüttes — nyolc kislány — vezetője Matusek László átai pedagógus, aki immár 30 éve gyűjti, kutatja, följegyzi és megőrzi — s mindezzel *megmenti, élő hagyományként* ápolja Ata és a környező délszláv falvak eredeti folklórját. Mintegy 15 tánc szerepel műsorukon: köztük a makedón lánytánc, a baranyai kóló (Baranyanka) vagy a Trojanac nevű körtánc, amelynél furcsa, lüktető ritmusát a táncnak a lányok nyakában csörrenő pénzérmék díszítése és egy dob hangsúlyosra puffanó váltásai adják meg. Hozzáképzelve persze a népi viselet színeit és a karcsú lányok libbenő, könnyed lépéseit. Az együttes vezetőjét e dalok, táncok eredetéről kérdezem.

— Mindez ősi, tiszta, régi dal- és tánckultúra. Olyan ma is, mint ahogyan magukkal hozták Észak-Boszniából e hét bosnyák falu — Kökény, Pogány, Németi, Szalánta, Pécsudvard, Szemely, Áta — lakóinak elődei. Mikor? Még 1740-ben, amikor ott, útközben kikeresztelkedtek, és zágrábi ferencesek kísérték őket ide, új hazájukba. A ruha, a viselet változott időszakonként. A legnagyobb változást a századforduló, a sok különböző textilia megjelenése hozta magával. Így azután a sokféle kasmir, selyem, bársony szoknyákat a nők oldalt felcsípték, azaz felhajtva viselték, hogy a női hímzésű alsószoknyát ne takarja el... Most sajnos próbaruhában táncolnak, nem tudom megmutatni...

A három-négyféle viselet, a nyönyörű hímzések, feidíszek itt nem maradnak a ládafiában. Az átai asszonyok megőrizték: anyjuktól, nagyanyjuktól, akik még viselték. Ma az átai kislányok, a táncosok, énekesek őrzik tovább a hagyományt. Igaz, nem állandó viselet formájában, hiszen többségük Pécsre járó diák, dolgozó nő, főiskolás. Kincseiket azonban gyakran magukra öltik, — hét falu meghatott örömére, hiszen táncuk, dalaik egy tiszta forrású művészet megtartó erejét hirdetik itt, közöttünk, őseik új hazájában.

W. E.

Arcok a nyári egyetemen

— Portrékat? — kérdezi Selymes Ferenc, a Nyári Egyetem igazgatója. — Különleges vendégünk nincs. Vagy talán mindannyian azok?...

ANYA ÉS LÁNYA

Musinyszka Danutát sokan ismerik, hatodik éve minden nyáron eljön Pécsre. Kedvesen töri a magyar szavakat.

— Nehez, de szep nyelv... — mondja.

Egy évig tanulta Varsóban a Magyar Kulturális Intézetben. Danuta a Városfejlesztési és Természetvédelmi Minisztériumban osztályvezető, lakásépítkezéssel foglalkozik. Magyarul csak a lányával beszélgethet, aki magyar—finn szakos egyetemi hallgató. Itt tolmács évek óta, a tolmácsfülkében fordítja az előadásokat, vagy leül a klubban és sorait honfitársainak az ismerkedésben. A mamáját arról kérdezem, hogy mi is köti ilyen erősen Magyarországhoz?

— Azt hiszem — minden. A pécsi, miskolci, budapesti barátaim, ismerőseim: az ország tájai, a városok, az épületek... Itt az egyetemen számtalanszor hallottam már ugyanazt a témát, mégis mindig van benne valami új. Szeretem ezt az országot... Vajon miért él így a köztudatban is? Honnan a gyökerei? Nem tudtam még megfejteni, de azt hiszem ősgyökerei vannak... Ha lehet jövőre is eljövök.

KOLLÉGÁK

Tallósi Irén és Soós József filmjeit az újvidéki televízióban láthatjuk. Szombat kivételével, minden nap sugároznak magyar nyelvű műsort. Megemlítenek néhányat. A címek ismerősek: Barázda, Hazánk tája, Tv-krónika.

— Elhatároztuk: eljövünk és pihenünk. Hát meg tudja ezt tenni egy újságíró? Olvastuk, mi történik a Drávánál. Reggel kocsiba ültünk és lementünk... Mindketten magyar nyelv és irodalomszakot végeztek az egyetemen. Irént a néprajz érdekli legjobban. Ezért is jó tanulmány számára ez a baranyai utazás.

A VIRÁGOK VÁROSÁBÓL

A két középkorú férfi Erfurtból, „a virágok városából" érkezett. Dr. Steinbach a Városi Tanács titkára, Bornmann úr pedig a művelődési osztályon dolgozik. Mindketten gyakran járnak hazánkban, Pécsett először. Udvariasan válaszolnak, és nincs egyetlen fölösleges szavuk, még véletlenül sem fűzik tovább a beszélgetés fonalát. Megtudom: Erfurtban két színház van: mindig nagy sikert arat a virágkiállítás. Dicsérik városunkat is: tetszik a magyar konyha, kellemes a környezet...

MAGYAR SZÓVAL...

— Tegnap majdnem elfelejtettek ebédet adni. Ültem az asztalnál és vártam. Eltelt vagy fél óra, már mindenki a második fogást erre. Szóvá tettem.

— Ön beszél magyarul. Azt hittem nem ide tartozik — kért elnézést a pincér.

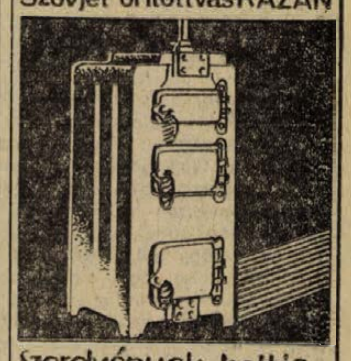
Egyházi Katalin Csehszlovákiából, Komáromból jött, vidáman meséli az epizódot.

— Annyi itt a külföldi, hogy furcsálják a magyar szót. Pedig otthon is sokat beszélek magyarul. Magyar—német szakon végeztem a főiskolán, szeptemberben kezdek tanítani. A tervem, az álmom ugyanaz, ami általában a kezdő pedagógusoké: bekerülni a városba...

H. Zs.

Fél terheléssel hajóznak a Tiszán

A már csaknem két hete tartó kánikula megapasztotta a folyók szintjét Borsodban. A harminc fok körüli melegben egymás után keletkeznek a gázlók a Tiszán. Tiszabábolnánál lovaskocsival is át lehet kelni a folyón, amelynek egyes szakaszain már csak fél terheléssel közlekedhetnek az uszályok. A Hernád felső szakaszán több mint félszáz homokpad és „sziget" került felszínre. Több helyen át lehet lábolni a medret. Hasonló a helyzet a Bodrognál is.

Szovjet öntöttvas KAZÁN

Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

HÍREK

1972. JÚLIUS

26

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANNA

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.14, nyugszik 19.27 órakor. — A Hold kél 19.29, nyugszik 4.09 órakor.

Tenyérnagyságú pók

Az elmúlt hetekben a budapesti állatkert több gyűjőexpedíciója tért vissza külföldi útjáról. Az expedíciók elsősorban a rovarház lakóinak számát növelték.

Ilyen ritkaság az a 10, erősen izmos és szőrös tenyérnagyságú tanzániai madárpók, amely valóságos fészket sző magának és gyíkokkal, egerekkel táplálkozik. A pókokat tenyésztésbe veszik és — mivel áruk igen magas: egy-egy pók annyi aranyat ér, mint amennyi a súlya — az utódokat külföldön értékesítik majd.

Kevés — a világon csupán 3—4 — helyen láthatók a kameruni és dél-európai tarisznyarákok. Ezekből az édesvízi állatokból két különböző fajtát hozott az afrikai expedíció.

Afrikai bányászbogarakat, afrikai skorpiókat, dél-afrikai ezerlábúakat eddig csak vásárolt az állatkert — most az expedíciók hoztak e ritkaságokból, sőt egy olyan trópusi pillangóval is gazdagították a gyűjteményt, amelyből a világon csak egyetlenegy van. (Maguk kereszteztek két fajtát.)

Az új szerzeményekkel az állatkert rovarháza a világ egyik legnagyobb rovargyűjteményévé vált, 134 különböző ízeltlábúval.

●

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai. (x)

— Női batiszt blúz, fehér 54,50 Ft, női batiszt köntös 50 Ft, bakfis otthonka 48,60 Ft, női szintetikus kötöttruha 253 Ft, nylon harisnya 14,70 Ft, strandgarnitúra: karton ruha + karton bikini 130 Ft, szintetikus ujjatlan munkaköpeny női 149 Ft, szaténkarton pongyola 166 Ft. Kapható a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

SZÁMLÁZÁSBAN illetve SZÁMLAELLENŐRZÉSBEN JÁRTAS DOLGOZÓKAT AZONNALI BELÉPÉSSEL ALKALMAZUNK.

Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a Közgazdasági Osztályon.

Telefon: 30-98, 20-03.

Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal.

MEZŐGÉP VÁLLALAT, CSERKÚT

Vietnami diplomaták Fehér Lajosnál

Fehér Lajos, a kormány elnökhelyettese fogadta Hoang Cuongot, a Vietnami Demokratikus Köztársaság nagykövetét, Nguyen Hung Khanh-t, a Dél-vietnami Köztársaság ideiglenes ügyvivőjét és Nguyen Van Linh-t, a VDK budapesti nagykövetségének kereskedelmi attaséját.

A találkozón a nagykövet és az ideiglenes ügyvivő tájékoztatást adott a jelenlegi vietnami katonai helyzetről.

A kormány elnök-helyettese hangsúlyozta, hogy a magyar kormány és a magyar nép mély együttérzéssel kíséri a vietnami nép hősi közdelmét az amerikai betolakodók és bábjaik ellen, elítéli az amerikai agresszorok barbár légitámadásait és lehetőségéhez mérten továbbra is megad minden támogatást a vietnami nép igaz ügyéhez.

Villámcsapástól nyolc hold búza leégett

A tűzoltóságtól tegnap kaptuk a hírt a hét végi tűzesetről, amely nyolc katasztrális hold lábon álló búzával rövidítette meg az egyházasharaszti Jóbarát Termelőszövetkezetet.

A búzatábla szélén álló fába villám csapott, és ettől a száraz gabona tüzet fogott. Az egyházasharasztiak nyomban mozgósították helyi erőiket. Az önkéntes tűzoltók mellett a tsz erőgépeit, ekéit is bevetette. Telefonon próbáltak Pécsről, a tűzoltóságtól segítséget kérni, a telefonvezeték azonban valószínűleg beázott a viharos esőzések következtében, és így nem sikerült összeköttetésbe lépniök Péccsel. Bár mindent elkövettek, hogy eloltsák a tüzet, mégis 45 000 forint kár keletkezett.

●

— Pécsi tanárnő Finnországban. Zemplényi Vera — a Janus Pannonius Gimnázium magyar—német—finn szakos tanára — a Finn Művelődésügyi Minisztérium meghívására ösztöndíjasként résztvesz Lappeenranta egyetemén megrendezésre kerülő egy hónapos nemzetközi nyelvészeti kurzuson.

— A Kesztyűgyár KISZ Bizottsága ötnapos vezetőképzőt tart a vállalat balatonboglári üdülőjében. A pécsi, siklósi, dombóvári üzemből harminc ifjúsági vezető vesz részt a tanfolyamon; a KISZ munka időszerű kérdéseit dolgozzák fel.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Vörösborok „olimpiája". Szekszárdon négy dunántúli megye, Baranya, Fejér, Somogy és Tolna élelmiszergazdasági kiállítása és vására idején augusztus közepén megrendezik a vörösborok „olimpiáját". A nemes versenyre többek között Villányból, Egerből, Sopronból 32 állami és pincegazdaságot, valamint tsz-t hívtak meg.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: időnként megnövekvő felhőzet további záporokkal, zivatarokkal. Gyenge, változó irányú, zivatarok idején átmenetileg megerősödő szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 16—21 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 30 fok körül.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál kedden 11 órakor 25 fok volt.

— A DUNÁNTÚLI NAPLÓ SZERKESZTŐSÉGE július 26-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.

— Otta István nyugállományú vezérőrnagy temetése július 27-én, csütörtökön 16 óra 15 perckor katonai gyászszertartás keretében lesz az óbudai temetőben.

— Billenő garázsajtók. A Baranya Kereskedelmi Vállalat Dóczi-féle vastelepén, megkezdték a napokban a billenő garázsajtók árusítását. Az idén a Kisipari Termeltető Vállalat pécsi telepén ötven készül az újtípusú garázsajtókból.

— Szombathely világhírű műemlékében a mintegy 2000 éves Isis szentélyben tíz évvel ezelőtt mutatták be először a Varázsfuvolát. Mozart örökbecsű dallamai Kórody András vezényletével augusztus 4-én és 5-én ismét felcsendülnek. Ugyancsak az Iseumban kerül bemutatásra augusztus 12-én és 13-án Mozart „Thamos, Egyiptom királya" című két részes zenés játéka.

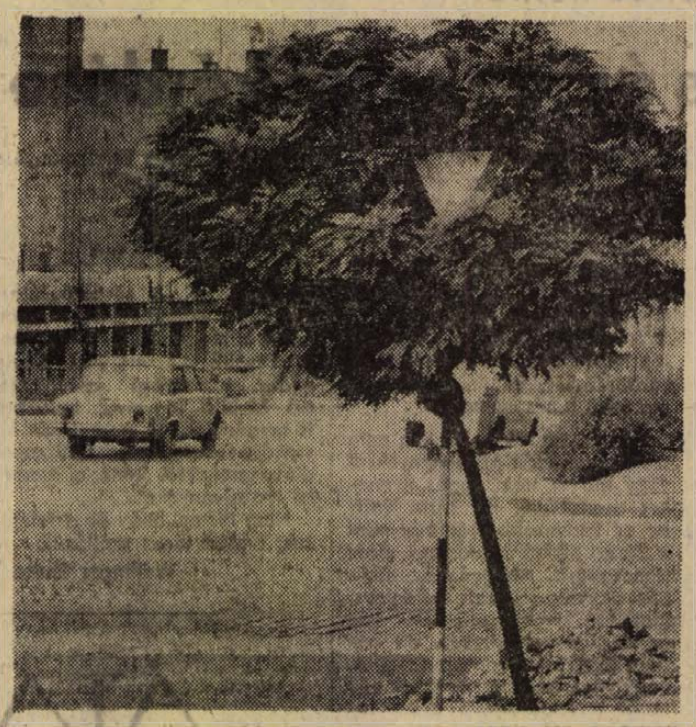
— Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.

— Az Állami Biztosító megállapodott az Auxiliar Financiera de Créditosy Seluros S. A. madridi biztosítóval, hogy a külföldi CASCO biztosítással rendelkező magyar autósoknak 14 ezer peseta összeghatárig segítséget nyújtson, ha Spanyolországban baleset éri kocsijukat. Aki rendelkezik belföldi CASCO biztosítással, az kiegészítheti azt a külföldi útra, akinek pedig nincs, csak a túra idejére is megkötheti ezt a biztosítást.

●

A rendőrség előtt állt meg az autóbusz

Ismét „eltérítette" az Építők útján Újmecsekalja felé tartó autóbuszt egy harcias utas. Németh János, pécsi lakosnak nem volt menetjegye, így a jegyfelmutatásra felszólító társadalmi ellenőrnek egyéni szóhasználatán, arrogáns kifejezésein kívül nem is tudott egyebet „felmutatni". Az ellenőr kérésére az autóbusz vezetője „kényszermegállást" hajtott végre, csak éppen nem ott, ahol Németh akarta, hanem az uránvárosi Rendőrőrs előtt. Itt a rendőrök igazoltatták a jegy nélkül utazó utast, aki ellen az AKÖV indít szabálysértési eljárást.



Pécsett több helyen meglehetősen eldugottak a közlekedési jelzőtáblák. Így például alig észrevehető az Aradi vértanúk útja és a Bartók Béla út sarkán elhelyezett elsőbbségadás kötelező jelzőtábla és ez komoly baleseti veszélyt rejt. A közlekedésben résztvevők kérése, hogy az ilyen táblákat jól látható helyen helyezzék el.

Fock Jenő üdülésre Romániába érkezett

Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának és a Román Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának meghívására feleségével együtt Romániába érkezett, ahol szabadságát tölti.

A bukarest—otopeni nemzetközi repülőtéren Fock Jenőt Ion Gheorghe Maurer, a Román KP KB Állandó Elnökségének és Végrehajtó Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és felesége fogadta. Jelen volt Iosif Banc, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a KB titkára, valamint más hivatalos személyiségek. A repülőtéri fogadáson megjelent Martin Ferenc, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete.

Ion Gheorghe Maurer feleségével együtt ebédet adott Fock Jenő és felesége tiszteletére.

●

— Nyugdíjas találkozó. A Pécsi Kesztyűgyár Sörház utcai kultúrtermében július 27-én, csütörtökön délután fél háromkor a vállalat 233 nyugdíjasának találkozót rendez a gyár vezetősége.

— Pedagógus lakás, orvosi rendelő Tékésen. A sásdi tanács költségvetési üzeme Tékésen mintegy félmillió forintos költséggel elkészítette a két szoba összkomfortból álló pedagógus lakást, valamint az orvosi rendelőt.

Kétszázezer ember a balatoni strandokon

A Balatonnál ezekben a napokban érte el csúcspontját a főszezon idegenforgalma. A fürdéshez, nyaraláshoz kedvező meleg időjárás minden nap újabb tömegeket vonz a tópart nyaralóhelyeire.

A hazai üdülővendégeken kívül a külföldi turisták is minden nap a távozóknál jóval nagyobb számban érkeznek az üdülővidékre. A fokozódó vendégjárás a legtöbb helyen elhelyezési gondokkal jár. Az idegenforgalmi központokban már a magánnyaralókban is alig lehet kiadó szobát találni.

A strandokon napjában — a helyi lakosokkal együtt — 150—200 ezer ember keres felfrissülést. Zsúfoltság van az utcákon és közutakon is. A 7-es és a 71-es útvonalakon minden kereszteződésnél autókaravánok várakoznak. Az üdülőközpontokban kicsinek bizonyultak a parkirozó helyek, ezért az utcákon, sok helyen pedig az utakat övező árkok mentén helyeztek el többezer gépjárművet.

Mindkét parton elszaporodtak az úgynevezett vadkempingek. Illetékes szervek naponta intézkednek a közegészségügyi veszélyeket rejtő vadtáborok felszámolására. A helyhiányon sok üdülőtelepen úgy enyhítettek, hogy a meglévő kempingek mellett jelöltek ki újabb táborhelyeket.

●

— Tanítónőé az öttalálatos. A lottó 29. heti öttalálatos szelvényének tulajdonosa jelentkezett az Országos Takarékpénztár Zala megyei Igazgatóságán. A nyertes G. I.-né Zala megyei tanítónő. Elmondta, hogy négy előfizetéses szelvényét ötletszerűen töltötte ki, és csak szombaton este vette észre, hogy az egyiken öt találata van. A 2 008 073 forint értékű szelvényt letétbe helyezte.

Felhőszakadás Mohácson

Tegnap délben alkonyati sötétség borult Mohácsra, 12 óra után néhány perccel megeredtek az ég csatornái és hatalmas égzengéssel, villámlással kísért felhőszakadás zúdult a városra. Nem egész egy óra alatt 47.5 milliméter csapadék hullott. Az utcákon patakokban ömlött a víz, a csatornák nem tudtak megbirkózni az áradattal. A Frech József utcában még az esti órákban sem lehetett közlekedni, mintegy fél méter mélységű tó hullámzott az utca helyén.

A tűzoltókhoz az eső elállta-val 13 segélykérés futott be rövid idő alatt. Elöntötte a víz, többek között, a Bútorüzemet, a Vegyesipari Vállalatot, az I. sz. Téglagyárat, a Terményforgalmi raktárát, a rendőrkapitányság alagsorát és a városi bölcsődét.

A város két termelőszövetkezetében a már amúgyis sok kárt szenvedett gabonának ártott a nagymennyiségű eső. Különösen sok kárt okozott a felhőszakadás a szigeti Duna Völgye Termelőszövetkezetben. Itt félóra leforgása alatt 71 milliméter eső hullott, s ezzel az e hónapban lehullott csapadékmennyiség elérte a 213 milliméter. Szombaton a jég vette el a kertészetet — a károk becslése még tart —, most pedig víz öntötte el. Villám csapott a tsz gépműhelyének egyik vezetékébe is, megszűnt az áramszolgáltatás, leállt a munka. A villámcsapás szerencsére emberéletet nem követelt.

Lapzártakor a mentés több helyen még folyik.

Kiss Csaba

●

— Fürdőépítés. A MÉH Vállalat Hőerőmű melletti telepén szociális létesítmény építését kezdték meg néhány napja. A közel kétmilliós beruházás az év végére készül el. Ezzel megoldódik a telep dolgozóinak fürdési, öltözési gondja. Az épület egyik részében alakítják ki a munkások ebédlőjét.

●

A MÉK árai

Új termék jelent meg a boltokban, a szőlő. A kitűnő minőségű Csabe Gyöngye egyelőre 16 forintos kilónkénti áron kapható. A görögdinnye olcsóbb lett, 7,80 helyett 4,60 kilogrammonként. A sárgadinnye ára 5,40. Az ugyancsak új terméknek számító nemes nyári alma kilója 5,60.

Olcsóbb lett a paradicsom is. 4,60 helyett 3,80-ért árusítják. A kovászolni való uborkát 3,80-ért, a salátának valót 2,20-ért lehet vásárolni. A tölteni való paprika ára 7,60. A burgonya 3,60 kilogrammonként. A fejeskáposzta kilója 2, a kelkáposztáé 4 forint. 6,20-ért árusítják a zöldbabót.

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT

— pécsi szaküzletébe —

KERES

üzletvezető helyettest gyakorlattal, drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelölésével kérjük az

Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni.

Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.



8.

Kígyóméreg-injekció

Így virradt a főügyészre a végzetes reggel. Azt hitte, egyedül ő tudja, hogy birtokában van egy perdöntő ütőkártya: Gusmondo egyik haragosának, ugyancsak aktív gengszternek a levele, amelyben gyilkossággal vádolja a floridai főnököt. Amikor jelentették neki, hogy a levélírót szitává lőve találták meg egy elhagyott réten, Caldwell még mindig bízott abban, hogy valamiféle helyi csetepatéról volt szó, és az ügynek semmi köze a levélhez. Vaskos aktatáskáját maga elé tette az asztalra, és várta az ápolót, aki egy idült betegsége miatt másnaponként injekciót adott neki.

Meglepetésére ismeretlen fiatalember érkezett. Közölte, hogy kollégájának el kellett utaznia, és a páciens engedelmével „néhány napon át" ő helyettesíti majd. Az ismeretlen nagy rutinnal végezte el a szúrást. A főügyész másodperceken belül halott volt. Az utólagos kémiai analízis megállapította, hogy kuraret – gyorsan ölő kígyómérget fecskendeztek belé.

A táska – benne a levéllel – eltűnt.

Albert bácsi

Az „ápoló" egy óra múlva már repülőgépén ült. Az előzetes megbeszélés szerint este 9-kor beállított az egyik előkelő New York-i szálloda, a Lullaby hotel halljába. A portás felszólt a 402-es számú lakosztályba, és közölte a jövevénnyel:

– Parancsoljon felfáradni.

Percekkel később Ralph Garbo, az alvilág egyik tehetséges „mindenese", a Csukottszájú, ahogy szűkebb körben nevezték, bekopog a bélülről párnázott ajtón.

A szobában Alberto Anastasia ül. Nyájasan érdeklődik, rendben van-e minden. Az igenlő válasz után újabb kérdés következik:

– Nem ittál? Egy kortyot sem?

A felelet ezúttal határozott nem, de „Albert bácsi", a Gyilkosság Részvénytársaság és pillanatnyilag az egész maffia elnöke, dühösnek látszik.

– Szívesen dolgoztattalak, mert mindent tudsz, ami ehhez a szakmához kell. Mondták, hogy valaha ittál, de eddig nem volt baj veled. Őszintének látszol, amikor azt állítod, most sem fecsegtél. Annál rosszabb rád nézve, fiam. Ez azt jelenti, olyan állapotban voltál, hogy valóban nem emlékszel semmire. Márpedig fecsegtél, gyermekem, egy bárban az orvostudományról és hatásos injekciókról tartottál előadást. Tudod, hogy van az, Albert bácsihoz visszajutnak a dolgok.

Ralph Garbót soha többé nem látta senki. Még a holttestét sem került elő.

Ezekután ideje, hogy bemutassuk az olvasónak Alberto Anastasiát. Miközben Al Capone Chicagóban irányította a gengsztermonopóliumot, ő viszonylag nagyon fiatalon Amerika legnagyobb városában, New Yorkban szerezte meg a Főnök engedélyét, a „munkához". Ő építette ki New York óriási szeszcsempész hálózatát, de egyéniségéhez mindig a gyilkosság állt a legközelebb. Válogatott brigantikból különítményt szervezett, akik eleinte gazdag gyermekek elrablására specializálták magukat. A gyermekrabló csoport főnöke, a „Fojtogató", Abe Reles, egy szadista vadállat, aki gyakran a váltságdíj kifizetése után is megfojtva küldte vissza szüleiknek a gyermekeket. Anastasia nem bánta, a szülők a leghalványabb reményre is fizettek, és így legalább még kevesebb volt a nyom. Nos, Reles csoportjából alakult ki az egyik legjövedelmezőbb üzletág, a már említett Gyilkosság Rt. Hatvan elszánt gazemberből állt ez a különítmény. Munkáját az üzleti életben bevett módszerek szerint végezte: a megrendelő rendelt és a csoport szállította . . . a kialkudott áldozat holttestét vagy halálhírét.

A COSA NOSTRA

A maffia behálózza már egész Amerikát, valamennyi szekciójához éjjel-nappal ömlik a pénz. Jim Colossimo álma megvalósult: a szervezett bűnüldözéssel szemben immár a szervezett bűn áll, amely eredményesen veszi fel a küzdelmet – éppen a korrumpálható hatóságok segítségével – a rendőrséggel. A maffia vezetői Amerika-szerte közismert emberek, személyüket az áldozatok hozzátartozóinak gyűlölete, a nagyság előregyártott legendája és a megfélemlítéssel vagy pénzzel kierőszakolt sérthetetlenség nimbusza lengi körül. Eljön az a nap, mikor a szervezettségre Big Jim utódai feltesszik a koronát, megalakul a maffia kormánya. Az 1940-es évek végén a tiszteletreméltó kabinet fontosabb alakjai a következők: a New York-i kikötő minisztere Albert bácsi öccse, Tony Anastasia. Kaliforniai miniszter a Főnök üzletember-gengszter barátja, Meyer Lansky, floridai miniszter Frank Costello, a törpedók és egyéb zsarolási formák felelőse: John Lepke.

(Folytatása következik)

Megszűnt az árveszély

A kár 175 millió forint — Felrobbantották az udvar—eszéki országút egyik szakaszát

A Dráva apadása következtében fokozatosan csökken a védvonalakra ható terhelés, és lassan befejeződnek a védekezési munkák. Néhány helyről — tegnap — még a töltésekben jelentkező kisebb hibákat jelentettek, Gyűrűspusztáról két buzgár elfogásáról érkezett hír.

Július 25-én még harmadfokú védekezés volt az alsó Drávaszakaszon, mától várható, hogy másodfokúra mérséklik. A védvonalakon épült ideiglenes művek elbontása is megkezdődik.

A kedvező helyzet következtében az Árvízvédelmi Területi Bizottság tegnap tartotta záró ülését. Ezt követően Kiss György, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság vezetője összefoglalót adott a drávai árhullám elleni védekezésről.

A Dunántúlon a Dráva mentén július 10-től július 24-ig 150—300 milliméter, a Dráva és a Mura vízgyűjtőjén pedig 150—200 milliméter csapadék esett. Eleinte Baranya kis vízfolyásain, majd ezt követően a Dráva és Mura folyón jelentkezett árhullám.

A Dráva mentén több települést, s mintegy 16 ezer katasztrális hold területet öntött el a víz. A fővédvonalak és az emberek ezrei 50 ezer katasztrális hold területet és 25 falut óvtak meg az elöntéstől. Sok helyen a töltéskorona magasságát jóval meghaladó vízszintet védtek ki.

Az árhullám elvonulása lehetővé tette, hogy a műszaki embereket átirányítsák a víz visszavezetésre, illetve a károk helyreállítására. Egyidejűleg a védekező erőket is visszavonták, illetve állomáshelyükre irányítják.

A vízügyi igazgatóság most az úgynevezett anyagvisszanyerésre összpontosítja erőinek jórészét. Ebben a munkában karhatalmisták is segítséget nyújtanak.

Az árvédekezés becsült költsége mintegy 30 millió forint. A vízügyi-műszaki károk 15 millió forintot tesznek ki. A mezőgazdasági károk 90—100 millió forint nagyságúak. Az épületekben okozott kár kb. 25—30 millió forint.

A védekezésben a legerőteljesebb időszakban mintegy 6000 ember dolgozott, köztük 1000 vízügyi dolgozó. A hatezer ember mellett 14 kotró, 14 földtoló, 102 tehergépkocsi, 96 vontató, 30 vízijármű, egy repülőgép és egy helikopter nyújtott segítséget.

A védekező apparátussal a töltés állapotában bekövetkezett romlásoknál, csaknek 270 ezer homokzsákot, 2500 kiló fóliát, 2500 tonna követ használtak fel, közel 30 ezer köbméter földanyagot építettek be. Elfogyott majdnem 70 ezer liter benzin és 42 ezer liter gázolaj.

A védekezés folyamán, a védekező apparátussal és a felhasznált anyagokkal, mintegy 15 kilométer nyúlgátat építettek, 13 kilométer hosszban részsüoldal terheléseket végeztek. 40—50 buzgár elfogásra került sor és 12 ezer köbméter töltést építettek, s felhasználtak közel 16 ezer négyzetméter fóliát.

A Területi Bizottság kiemelte a védekezők munkáját, mely rendkívül nagyra értékelhető. A polgári személyek, a honvédség, a BM alakulatok, a munkásőrök mindent elkövettek a sikeres védekezés érdekében.

A Területi Bizottság egyöntetűen állást foglalt amellett, hogy a népgazdaság erőihez mérten — mielőbb hozzá kell fogni a korszerű árvédelmi rendszer kiépítéséhez. Ennek első lépéseként a Drávaszabolcs és a jugoszláv—magyar országhatár közötti védelmi szakasznak a fejlesztését javasolták.

A Területi Bizottság megállapította azt is, hogy egyes településeket meg kell szüntetni. Így például Ilma-majort és Lajos-tanyát. Majláthpusztára vonatkozóan az a javaslat született, magát a pusztát körgáttal körül kell zárni, ugyanis bebizonyosodott az, hogy Majláthpuszta fekvésénél fogva egy körgáttal védhető.

Kiss György vízügyi igazgató a területi bizottsági ülésen tájékoztatót adott a Jugoszláviában kialakult helyzetről. Elmondta, kedden hajnalban — 4 órakor — mintegy 40 méter hosszúságban átrobbantották az Eszék—Udvar közötti országútnak a Csingilingi csárda közelében lévő szakaszát. Már hétfőn pontonhidat készítettek elő a robbantás utáni közlekedés biztosítására. Tegnap a bezdáni kompon és a bogojevi hídon lehetett Eszékre eljutni. Amennyiben szükséges lesz, az úttesten keresztül folyó víz továbbvezetésére kirobbantják a Kopacsevó környéki töltést is, hogy a kitört vizet visszavezessék a Drávába. A kitört víz a mély vonulatokon halad az említett országút irányába és lassan feltöltődött olyan magasságúra, hogy a robbantás elkerülhetetlen volt. Eszék két külvárosát gáttal vették körül. Keddre virradóan fokozniuk kellett a védekező eszközök és a védekező erők létszámát. A drávaszabolcsi védelem-vezetéstől 20 könnyűbúvár fóliával felszerelve átment és a bakánkai szivattyútelep környezetében végez szigetelési munkákat. A víz magyar részeket nem veszélyeztet.

Nagy István

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból

Legenda a tíz lányról

Thong Nhat — gyakran elhangzik ez a szó Vietnamban. Annyit jelent: egyesülünk. Hanai egyik szállodájának ez a neve, parkot hívnak így, amelyet társadalmi munkában építettek a főváros lakói. Hetilap jelenik meg ezen a címen, elsősorban az északon élő déliek részére, de olvassák a katonák és értelmiségiek is. Eljut külföldre, valamint délre is.

1954-ben, a genfi egyezmény után sokezer déli került északra. A hajóról integetve két ujjukat mutatták fel, jelezve, hogy két év múlva visszatérnek. Szándékuk nem valósulhatott meg.

A fővárosban Thong Nhat klub működik. Szerte a VDK-ban dolgoznak a déliek. De nemcsak a délről elkerült vietnamiak kívánkoznak haza, a természetellenesen kettészakított ország minden lakója egységes, szabad és független hazára vágyik. Különösen így gondolkodnak azok, akiknek férje, apja most is a felszabadító erők soraiban harcol délen. Azt ugyanis mindenki tudja a VDK-ban, hogy a délen harcoló felszabadító erők megsegítésére áldozatokat kell hozni.

Az utánpótlás, a hadianyag ma is, — az ismert nehézségek, a tengeri blokád, a bombázások ellenére is — eljut Dél-Vietnamba. Névtelen emberek sokasága dolgozik ezért, némelyikükről már legendák is keltek szárnyra. A történetek mármár a népmesék törvényei szerint formálódnak, csiszolódtak mégis annyi különbséggel, hogy mögöttük nem nehéz a közelmúlt megtörtént eseményeit felfedezni. Mint a tíz lányról szóló történetben sem, akiknek az volt a feladatuk, hogy a déli frontra vezető 40-ik úton biztosítsák a zavartalan szállítást. Erre az útszakaszra hat hónap alatt sokezer bomba hullt. A lányok általában éjszaka dolgoztak, javították az utat, feltöltötték a bombatölcséreket. Az egyik nap nagyon fontos szállítmány jött, s a lányoknak nappal is dolgozniuk kellett. Előjöttek óvóhelyükről, megfigyelőjük egy magaslaton helyezkedett el. 17 bombatámadás érte őket, de ők a helyükön maradtak. Az egyik bombázás után a megfigyelő észreveszi, hogy nem kelnek fel. Rögtön az úthoz rohan, látja, hogy eszméletlenül hevernek. Légnyomás érte őket. Amikor magukhoz tértek, újra folytatták a munkát. Éppen befejezték az út javítását, amikor hatalmas robbanások rázkódtatták meg a levegőt, a korábban ledobott késleltetett bombák robbantak fel. Valamennyien meghaltak. A legidősebb 21 éves volt. Amikor rájuk találtak, ásót szorítottak a kezükben.

Ennyi a legendává nemesedő történet. Mondják, hogy a közelben lakó emberek sírjuk fölé emlékkövet emeltek. Ha majd egyszer elmúlik a háború, talán maradandóbb emlékművük is lesz. Mert a vietnami emberek hisznek abban, hogy Dél-Vietnam felszabadításáért hozott áldozataik nem hiábavalók.

Marafkó László

Kiss Dezső

(1932—1972)

Mély megrendüléssel és fájdalommal tudatjuk, hogy Kiss Dezső elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Pécs Városi Bizottságának tagja, a Párt- és Tömegszervezeti Osztály vezetője, a Megyei Pártbizottság Pártépítési Munkabizottságának tagja 1972. július 24-én váratlanul elhunyt. Kiss Dezső elvtárs temetése 1972. július 28-án, pénteken délután 16 órakor lesz Pécsett a központi temetőben.

Az elhunyt elvtársai, barátai, munkatársai és tisztelői 15.30 órától róhatják le kegyeletüket a ravatalnál.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya Megyei Bizottsága,

a Magyar Szocialista Munkáspárt Pécs Városi Bizottsága.

*



Három nap múlva lett volna negyven éves. Éppen csak hogy azt mondhatta: most érnek be igazán számomra a több mint két évtizedes mozgalmi munka tapasztalatai — s máris búcsúznia kell. Tele volt terveivel, tele volt lelkesedéssel, hittel, tele volt terv-vekkel. A felszabadulás után felnőtt pártmunkásnemzedék egyik kiváló képviselője; egy azok közül, akik az ifjúsági mozgalom soraiban nevelkedtek elvhű, szerény, minden áldozatra kész kommunistává.

A „hárommillió koldus" egyikének fia volt. Apja napszámos, majd gyári munkás, ő maga is már gyerekfejjel dolgozni kényszerült. A felszabadulás, s az azt követő népi kibontakozás időszaka számára tehát a szó legszorosabb értelmében az emberibb élet lehetőségét jelentette. 1948-ban az EPOSZ mecsekaljai szervezetében ismerkedik meg a mozgalmi munka ízeivel, szépségével, s itt bontakoznak ki benne azok a tulajdonságok is, melyek egészen rövid idő alatt elismert és eredményes vezetővé emelték. Egyszerű, szókimondó, éleseszű. A mecsekaljai EPOSZ-szervezet titkára lesz, majd 1950-ben függetlenítik. Volt diáktitkár, úttörőtitkár, járási DISZ-funkcionárius. Értett az emberek nyelvén, világosan meg tudta fogalmazni a célokat, s mindezeken túl egyszerű és közvetlen volt. 1958-ban a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára lett — s ezzel élete egyik legszebb, legsikeresebb, s egyben legnehezebb funkciójához érkezett.

A Kommunista Ifjúsági Szövetség ezekben az években vívta meg az igazi csatát az emberekért, a fiatalok tízezreiért. Az ellenforradalom látható erői már szét voltak zúzva, de mélyben, az emberi agyakban még dúlt a harc. Bizalmat, hitelt kellett szerezni a KISZ-nek — s ez csak tántoríthatatlanul elvhű, és ugyanakkor mélységesen emberszerető vezetők munkájának eredményeképpen volt lehetséges. Kiss Dezső elvtárs ilyen vezető volt.

Az ifjúsági szövetségből egyenes út vezetett számára a pártapparátusba. A párt- és tömegszervezeti osztály, melynek vezetője lett, tulajdonképpen a KISZ-ben megkezdett munka folytatását jelentette — magasabb fokon. A Pécs városi pártapparátusban is az ember, az egyéni sorsok és társadalmi elvárások összhangja állt érdeklődése előterében; itt is azon múlott munkájának sikere, tud-e minden körülmények között bízni az emberekben, s hogy viszonzásul bíznak-e őbenne?

Munka és tanulás volt az élete. Levelező úton elvégezte a mezőgazdasági technikumot, megszerezte a tanári diplomát. Tanult Moszkvában a Komszomol-iskolán, diplomát szerzett a Politikai Főiskolán. Az az ember volt, aki világosan látta: a rang, a funkció önmagában szinte semmit sem ér. Megismerni a feladatot, s lelkiismeretesen felkészülni a végrehajtására — ez volt munkamódszerének, életszemléletének alapja, s ez volt sikereinek titka.

Vezető volt, pártfunkcionárius, de soha, egyetlen percre sem távolodott el azoktól, akik közül kinőtt, akikhez mindig is tartozott, az egyszerű emberektől. Vidámsága, közvetlensége példa arra, hogyan kell élniük a mi társadalmunkban azoknak, akik vezető posztra kerültek a nép bizalmából. Pártmunkás volt a szó teljes és nemes értelmében; fáradhatatlan, s legtöbbször háttérbe húzódó munkása egy nagyszerű ügynek.

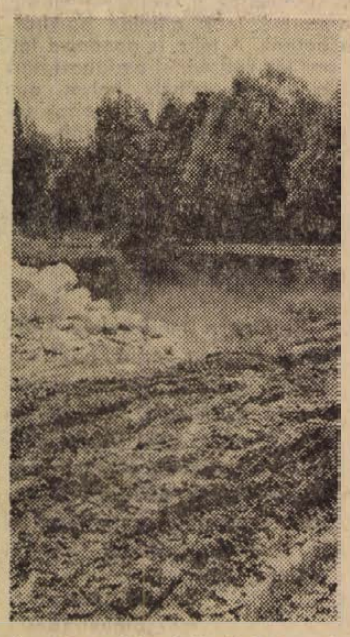
Búcsúzunk Kiss Dezső elvtárstól. Emléke itt él velünk, hisz élete, munkássága, nemzedékek életéhez, munkásságához kötődik. Ki úgy emlékszik rá, hogy „Én neveltem, köztünk nőtt fel", ki úgy: „Együtt szerveztük a KISZ-t", ki meg úgy: „Az ő idejében kezdtem én is..."

Nagyon fáj ez a korai búcsú. Családjának, munkatársainak fájdalmában osztozik mindenki, aki ismerte, szerette és tisztelte.

Víztől szerzett földek a Dráva mentén

Újra megindul az élet

A termények egy része menthető — Dolgoznak a szivattyúk



Cunnál a nehéz gépjárművek nyomai és a vészhelyzethez tárolt kő jelzi a Dráva támadását.

A nyugalom, a békesség legfőbb jele: az emberek mesélni kezdenek. A vész emberfeletti erőt kívánó, percnyi nyugalmat nem hagyó időszakában csak félmondatokra, kurta vezényszavakra szorítkozott a társalgás — minden szó, figyelmeztető jelzés helyett ott volt velük szemben a „tenger", a mindent akaró ár —, amellyel szemben küzdeni kell.

Vejtiben már bontják a védekezéshez felhasznált anyagokat, kiürítik, mossák és szárítanák az oly jó szolgálatot tett zsákokat. Szárítanák, mert az idő még most sem kegyelmez, még most sem volt elég a vízből — szinte naponta zivatar pásztázza a környéket. A községi tanács udvarán halomban állnak a zsákok, fóliával takarva, napsütésre várva...

— Nagyon nehéz órák voltak — mondja Plecskó Mihály, a védelemvezető —, többször már majdnem azt mondtuk, hogy nincs tovább. Szabályosan meggörbült a töltés a rettentő víztől, gyenge volt, lucskos és átázott, alig-alig tudtuk tartani magunkat...

A víz, ahogy jött is, nagy sietséggel igyekezik visszafelé. A mérhetetlen kiterjedésű tó lassan eltűnik, s visszaadja a környék igazi, természetes arculatát: az eddig piszkos, sárga vízzel takart utat, a kukoricaföldet, búzatáblákat, cukorrépa parcellákat. Segítenek is az árnak, hogy minél hamarabb nyoma se maradjon.

— Két szivattyú dolgozik most a község határában, nyomatjuk vissza a vizet, ahonnan jött — mondja Plecskó Mihály —, és ha minden jól és gyorsan megy, a búzából még meg lehet menteni valamit. Úgy látom, takarmánybúzának még fel lehet majd használni, ha időben ki tudjuk parancsolni az árt...

Az emberek most már megnyugodtak, s a biztonsággal együtt a remény is visszatért: azt mondogatják a kukorica, ha megsínyli is a vizet, de nem pusztul bele, s ha időben eltakarodik az ár, talán a cukorrépa sem megy teljesen veszendőbe...

*

A lánctalpas gép csüggedt markolójával mintha aludna a majláthpusztai megyei gát közelében. Volt miért elfáradnia: vagy háromszáz méter hosszan ott húzódik a frissiben, őrületes tempóban épített lokalizációs töltés, az a biztonságot adó vastag földsáv, amelynek végül is nem kell megbirkóznia vízzel, tartani tudta magát a töltés, tartani tudták magukat az emberek. Az úton százlábú teherautó, a másik markolót viszi a hátán. A vész idején Barcsról jött, most Pellérdre viszik...

Az út melletti irtás mintha egy hatalmas, barna lepedővel lenne letakarva — zsák-rengeteg szárad a földön, az apró cserjéken.

Szemben még tóba vész az út, de néhány teherautó már szembeszáll az erejét vesztett, s az elfoglalt területeket lassan visszaadó vízzel. Most éppen egy teherautónyi ember jött össze, hogy bemenjenek a pusztára. Külön engedéllyel persze, mert különben még üres a falu — de azt meg kellett engedni, hogy fehérneműért, aprócseprő, nap mint nap szükséges dolgokért bemenjenek az emberek. De talán nem is ezek a tárgyak a fontosak: mindenki látni szeretné, a saját szemével, hogyan is áll ez a víz ostromolta üres település. Mert annyi mindent beszélnek az emberek, hogy kétszeresen is nyomasztó a távollét. Nem sopánkodni mennek a majláthpusztaiak, inkább azt szeretnék felmérni, hogy hol kell kezdeni, mihez kell először nyúlni, hogy minél előbb csak emlék legyen a víz?

— Éppen most ment be a tisztiorvos — mondja a szolgálatos rendőr —, ha visszamegy az ár, először mindent fertőtleníteni fognak, s csak utána mehetnek vissza az emberek.

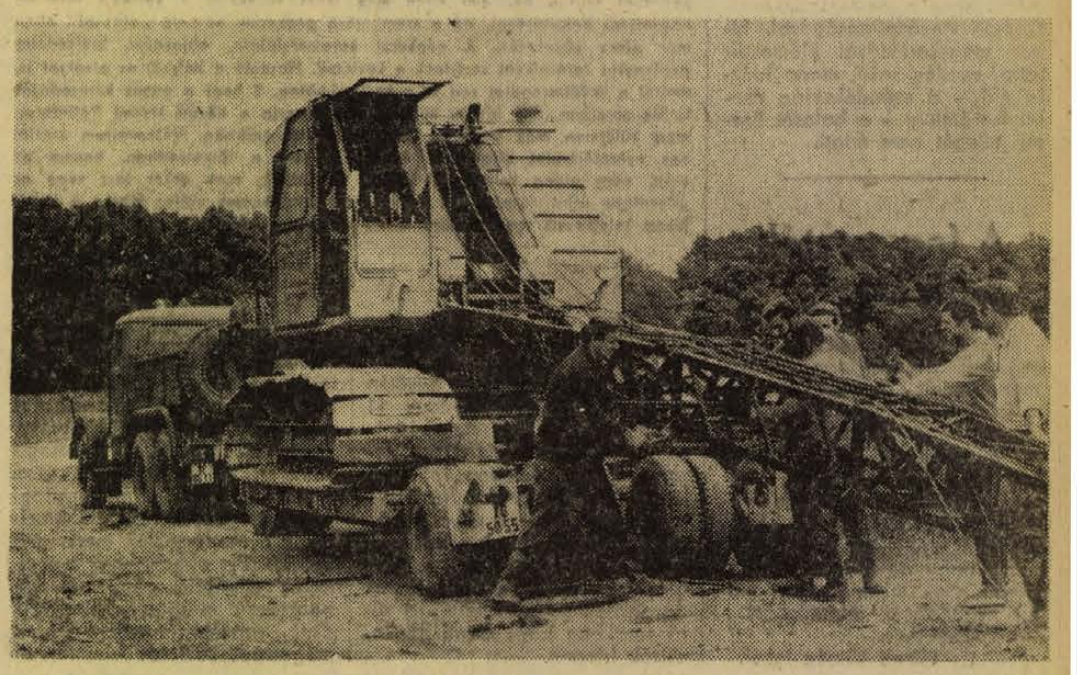
— Mikor? — kiabálnak le az indulóban lévő teherautóról. — Jó lenne már hazahajtani az állatokat.

*

Cúnra is a nyugalom költözött. A kővel rakott, komor rendben várakozó biztonsági kocsik eltűntek már, csak terhüket, a szeszélyesen elhullajtott köhcimokat hagyták itt. A hangyaszorgalmú, nappalt-éjjelt egybefogó emberek most komótosan bontják a zsák-falat. Szivattyúk dolgoznak, egy falubeli azt mondja, „lesz még ebből a búzából is valami, ha kaszások mennek rá", s a cúniak már nem a vizet, a földeket kémlelik: vajon oda kell-e adni mindent az árnak?

Lassan újból megindul az élet a Dráva mentén...

D. Kónya József



A majláthpusztai lokalizációs gát építésének befejezte után Pellérdre, a Pécsi vízhez utazik tréleren a kotrógép.

Gépkocsivezetőt

valamint anyagkönyvelőt meghatározott időre felvesz a

MEGYESZER

Pécs, Lyceum utca 4. sz.

Jogi tanácsadó

S. Gy. pécsi olvasónknak ez év június 14-i tanácsadónkban adtunk tájékoztatást a biztosításra be nem jelentett, de ténylegesen munkaviszonyban töltött idők beszámítása kérdésében. Az esetleges félreértések elkerülése érdekében e tanácsadónkat kiegészítjük az alábbiakkal:

Az 5/1959. (V. 8.) Mü. M. sz. r. 45. § (2) bekezdéséhez – a régi vagy új mintájú munkakönyvekben lévő bejegyzésekhez – az „Ügyviteli utasítás a nyugdíjjogszabályok végrehajtásához" c. könyv a 213. pontjában a következőket írja: „A régi és új mintájú munkakönyvekbe jegyzett olyan munkaviszonyok, amelyek *köztudomás szerint is valószínűen huzamosabb időn át fennállottak, a munkakönyvi bejegyzés alapján teljes egészében beszámithatók.*

Különös gondossággal kell azonban eljárni a munkakönyvi bejegyzéssel igazolt szolgálati idő beszámításánál, ha a munkaviszony – KÖZTUDOMÁS VAGY EGYÉB ADATOK SZERINT – a munkakönyvbe bejegyzett időn át *aligha állott fenn megszakitások nélkül.* Így külön kell vizsgálni különösen *az idény-* és alkalmi jellegű munkaviszonyokat, például építőipari dolgozók vagy erdőgazdaságban foglalkoztatott dolgozók munkaviszonyát, mivel ezekben a foglalkozásokban a munkaviszony általában nem folyamatos." De hasonló megszakításos munkaviszonyok állhatnak fenn még a mező- és erdőgazdaságokban is, vagy a nem mindennap játszó mozik dolgozóinál is.

Természetszerűen következik az is a fentiekből, hogy a szolgálati bizonyítványokban igazolt munkaviszonyok vonatkozásában is hasonlóan kell eljárni azzal a többlettel, hogy „hitelességük" akkor áll fenn, ha a kiállításuk közvetlenül a munkaviszony megszűnésének idejében történt.

A nyugdíjjogszabályok lehetőséget biztosítanak arra is, hogy a be nem jelentett, de ténylegesen fennállott munkaviszonyokat a dolgozó tanúk vallomásával bizonyítsa. Ez esetben a 67/1958. (XII. 24.) Korm. sz. r. 24. §-a értelmében a nyugellátáshoz szükséges legkisebb szolgálati idő egyötöd részét – de legfeljebb két évet – lehet figyelembe venni.

Ezen igazolási mód a nyugdíjak megállapításánál biztosított.

Nagy József olvasónk kéri, hogy tájékoztassuk az üzemi baleset fogalmáról.

Az 1958. évi 40. sz. tvr. 7. § (2) bekezdése értelmében üzemi baleset a munkaviszonyból folyó kötelezettségek teljesítésével összefüggésben az üzemben vagy üzemen kívül bekövetkezett baleset. Ugyancsak üzemi baleset az a baleset is, amely a dolgozót munkába vagy onnan lakására – szállására – menet éri. (67./1958. (XII. 24.) Korm. sz. r. 8. §.)

A balesetnek törvényi fogalommeghatározása nincs. Az eddig kialakult gyakorlat szerint BALESET: az emberi szervezetet ért egyszeri olyan külső behatás, amely a sérült akaratától függetlenül, előre nem várt módon, hirtelen vagy aránylag rövid idő alatt következik be, és sérülést, egészségromlást vagy halált okoz.

A dolgozó gondatlansága, felelőtlensége, tehát az a körülmény, hogy a baleset bekövetkezését vigyázatlanságával, hibás magatartásával előmozdította, esetleg saját maga idézte elő – a szándékosság esetét leszámítva – a baleset üzemi jellegét nem érinti.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Hogy a „kecske is jóllakjon..."

A Kórház téri húsboltban kértem tíz deka parizert. Bőven volt belőle.

— Háromhatvan — szólt az eladó.

A pénztárosnő nem volt a helyén. Amíg vártam, „ötödik érzékem" azt súgta, hogy a kiszolgálót figyeljem, aki a mérleg mögött rakosgatott valamit a papírra. S mivel egyedül kértem felvágottat, nem volt nehéz kitalálni, hogy nekem méri. De mit? — Jártam már úgy, hogy amíg elküldtek fizetni, olyan „felvágottat" csomagoltak nekem, hogy a szemétkosárba kellett dobni, vagy visszavittem és szép csendesen az eladó kezébe nyomtam, de már nem vártam meg, mit kiabál utánam.

A kiszolgálóhoz léptem:

— Kérem szépen, azért kértem parizert, mert kihúzták az összes fogam, így ennek is csak a puhább, belső részét tudom elrágni... Amennyiben „hulladékot" rakott a csomagba, nem tudom elvinni az árut...

Ezt bizony nem kellett volna mondanom, mert a kereskedelem képviselője, termetéhez illő hangnemben védte azt a néhány „fecnit", amit kicsomagolva elém tartott. „Utolsó szó jogán" is csak annyit mondtam:

— Nézze, nekem sértő a kiabálás, mert én sem kiabálok senkivel. Elmegyek egy olyan boltba, ahol nem kiabálnak velem...

Szemben a 19-es önkiszolgáló fűszerbolt. Itt a régi hibát követtem el. Csak evés előtt bontottam ki a csomagot, és bizony a kislány is belecsúsztatott két hervatag szalámivéget. Igaz, neki már az előbbi esetemet is csak akkor mondtam el, amikor visszavittem a négy deka maradékot.

Távozóban még hallottam, hogy nem túlságosan örült a látogatásomnak, pedig, ha jól meggondolom, ő járt jobban. Főleg, ha hozzám hasonlóan többen is így visszaviszik a „maradékot".

Feltételezem, hogy a szalámivégeket is el kell adni, bár vásároltam olyan boltban is, ahol ezt előttem levágták és a gyűjtőedénybe rakták. Máshol meg eladják.

De könyörgöm, legalább ne adjanak kettőt is tíz dekához, hisz egy egész rúdnál nagyon szépen el lehetne azt osztani, és akkor megmaradhatunk a „kecske és a káposzta" elméletnél.

Lipóczky J.

Jó „tréfa" volt...



Ezuton mondok köszönetet annak a zádori fiatalembernek, aki e hónap 9-én (vasárnap éjjel 23—24 óra között) Balatonról jövet, Vajszló határában defekt miatt elakadt kocsim szerelésében segédkezett.

Igaz, amikor a szereléssel végeztünk, s én éppen a kerék visszahelyezésével bajlódtam, addig az ismeretlen fiatalember elment, s bizonyára arra gondolva, hogy a jelző háromszögre már nincs szükség, magával vitte.

A már említett segítőkészségre gondolva, miért ne feltételezhetném, hogy csupán „tréfának" szánta a dolgot, s bizonyára rég visszaküldte volna számomra, ha tudja a címemet. Nos, ennek készséggel eleget teszek annál is inkább, mert sajnos gumidefektekhez gyakrabban és olcsóbban hozzájuthatok, mint a már említett jelzőháromszöghöz.

Kasza János
Drávapiski

Érdemes-e „futóztatni"?

Wartburgomnak két köpenyét normál futózásra a nyíregyházi gyáregységhez küldtem 1971. február 12-én. Több mint egy évi kálvária után csak 1972 áprilisában intéződött el az ügy annyira, hogy mindkét köpeny egyforma futózással rendelkezésemre állt. Az eddigi postaköltségek már egy harmadik köpeny futózását is fedezték volna. Ezt a bosszúságot is lenyeltem, de azt, hogy még 1000 kilométert sem lehetett megtenni az egyikkel, ezt már nem.

Két hónapja szereltem fel mindkettőt a hátsó kerekekre, száz kilométeres sebességnél gyorsabban nem mentem és most eldobhatom, mivel a futózás tenyérnyi helyen elvált a vászonozástól. Ezek után a másik köpenynél is hasonló eset várható. Készpénz kiadásom e futózási próbálkozással kapcsolatban az 500 forintot is eléri. Most már ezért az összegért csak egy futózott köpenyem van, amit nem tudom, merjek-e használni. Tudomáson szerint garancia nincs, így felesleges a további reklamálás a gyárral szemben, valamint a további idegeskedés esetleg hónapokon keresztül. Azt hiszem kötelességemet is teljesítettem hasonló helyzet előtt álló kollégáimmal szemben, amikor e pár sor írással választ adtam arra, hogy érdemes-e futóztatni?

Zsemberovszky Pál
Pécs, III. Alkony u. 1.

Hol a labdám?

Július 17-én kora délután egy házaspár sétált a vasút felől — a házak között — a fűútvonal felé. A téren gyerekek játszottak. A nő középkorú, középmagas, fehérre szőkített hajú, a férfi magas, fiatal, zöld inget viselt. Fekete kézitáskát vittek közösen. A férfi hirtelen megállt, majd pár lépést visszalépve egy kis piros, fehérpettyes gumilabdát vett fel a földről. Először a táskába akarta tenni, majd meggondolta magát, kezébe fogva vitte tovább a buszmegállóig, s az első 40-es buszra sietve felszálltak. Nem sokkal később egy 6 éves kisfiú sírva kereste labdáját. Nem mondhattam neki, hogy egy felnőtt elvitte. Mit gondolhatott volna? Ilyen példa után, hogy oktassuk arra a gyerekeket: tartsd tiszteletben a más játékát, tulajdonát?!

Gálos Imre

Máig sem történt intézkedés

A Vadrózsa utca lakóinak életét két hónap óta keseríti az a mély árok, amit vízcső elhelyezésére ástak. Azóta tizenkét család lakását nem lehet járművel megközelíteni, nem lehet tüzelőt vinni, szemetet elszállítani. A munkák megkezdésekor a Vízmű nem értesítette a lakókat, és aki reggel gépkocsival ment munkahelyére, az este már nem tudott hazamenni, mert közben felásták az utcát és az árok két oldalára dobálták a földet. A szükséges óvórendszabályt sem tartották be, mert a közel két méter mély árkot nem dúcolták ki és a falak jórészt beomlottak, veszélyeztetve a járdán közlekedők biztonságát. A környéken lakó kisgyermekek sem ismerik fel még a veszélyt rejtő korlát- és jelzővilágítás nélküli feltárás baleseti lehetőségeit.

A lakók több mint egy hónappal ezelőtt telefonon reklamáltak a munka elhúzódása miatt. Ígéretet kaptak, hogy egy hét alatt lefektetik a csöveket és a munkát befejezik. Azóta újabb hét telt el és még nem történt semmi.

Róna Kamill

A fogyasztók örömére

Hosszú évek kellemetlenségei, bosszúságai után végre megoldódott községünkben is a rendszeres kenyérellátás. A fogyasztók legnagyobb örömére, a pécsi ÁFÉSZ jóvoltából naponta friss és kiváló minőségű kenyeret kapunk az olaszi sütőüzemüktől. Lehet, hogy városi szemmel nézve nem is olyan nagy dolog ez, de igazában csak mi ellendiek tudjuk felmérni a jelentőségét.

Köszönet érte.

Ellend község lakói.

„Izzadó" utak

„Pécs és Abaliget között útjavítást végeznek, de hogyan? A bitumenes locsolás után zuzalékkal teritik le az utat, amit ezután a gépjárművek kerekei nagy ivben szanaszét szórnak. Az elől haladó gépkocsi, az utánajövőt kátrányos kaviccsal boritja be, ami ellen még lehet védekezni a követési távolság nagymérvű betartásával, de a szembejövő gépkocsik hasonló „áldásai" ellen már nincs védekezés. A gépkocsi karosszériájára, ablakaira, szélvédőire gépfegyver sorozatként verődnek a kavicsok. Hasonló a helyzet az alvázzal is, amiről a védőbevonatot veri le a kavicszuhatag. S hogy a gumik károsodását is ide soroljam, úgy látszik mindez nem zavarja a Közúti Uzemi Vállalatot, mert különben más metódust alkalmazna munkájában. Véleményem szerint egy nyaraloterület útjavitását egyébként sem a főszezonban, hanem az előtt, vagy utána kellene elvégezni. Ugylátszik, csak akkor lesz vége az „ilyenfajta útjavitásnak", ha a gépjármű tulajdonosok széles tábora a kocsijukon keletkezett rongálódások miatt kártérítést követel a vállalattól.

Dr. Kupovics Gábor
Pécs, Légszeszgyár u. 24.

A fentebb idézett kellemetlenséget elkerülendő, az elmúlt hűvös, esős napok egyikén szemléltük meg a mintegy 11 kilométeres útszakaszt, ami végés-végig hiteles tanúként bizonyította a levélben foglaltakat. Leginkább az útszélekre sodort zuzalék szeszélyes alakzatot öltött fodrai, hullámai árulkodtak arról, hogy a kátrányolvasztó július eleji napok ugyancsak próbára tették a sűrű sorokban jövő, menő gépkocsizók idegeit.

De beszédesebb tanúkkal is találkoztunk. Kerékpározó, motorozó abaligeti, orfűi lakosokkal, akik a hűvösebb napok menedéke alatt végre kimerészkedtek az ilyenkor, — de csakis ilyenkor, — használható útra. Amint mondották, már rettegnek, ha csak 20 fok fölé emelkedik a hőmérséklet, mert ez is éppen elég ahhoz, hogy a mellettük elhaladó gépkocsik habarcságyú módján „beteritsék" őket ruhástól, motorostól, a megolvadt kavicsos bitumennel.

És ami talán még basszontóbb, teljes kudarccal járt minden vegyszeres kísérlet, mert a kátrányfoltok végleges eltüntetésében szerintük már csak az „ecetes olló" segíthet... Aztán szó esett még bent ragadt cipőkről, sőt libákról is, melyeket a tollazatuk jórészének hátrahagyása árán sikerült csak nagynehezen kicibálni a ragacsos masszából.

De különösmód pártolókkal is találkoztunk. Górász Pál útőrrel és segítőtársaival, akik védelmükbe vették a vállalatot.

— Ennek a munkának a meleg idő a szezonja, magyarázták. Ugyanis ahhoz, hogy az anyag rátapadjon az útra, a bitumennek izzadnia kell, mert csak ezáltal hízlalja fel a kaviccsal megszórt masszát. — És még minket szidnak az autósok, pedig ha lassabban hajtanának, fele ennyire sem szóródna szét a bitumen. Sokszor alig győzzük visszalapátolni utánuk...

Hallgassuk meg végül a Közúti Üzem Vállalat illetékeseit is, akiktől ugyan szakszerűbb magyarázatot kaptunk, de korántsem vigasztalóbbat az eddigieknél. Először is eloszlatták a gépkocsizók ama „tévhitét", ami szerint útépítés, vagy akárcsak útjavítás folyna a pécs—abaligeti útszakaszon. Mint mondották, egyszerű és szokványos fenntartási munka csupán, melyet általában egész éven át folyamatosan végeznek az igazgatóság hatáskörébe tartozó és korszerűnek legkevésbé mondható utakon. Megértik, hogy a gépkocsizóknak sok kellemetlenséget okozott és okozhat még a jelenlegi technológiával végzett útkarbantartás, noha műszaki sorrendiségben szabályszerű volt a munka folyamata. Első teendőként az út kátyúmentesítését végezték el, majd ezt követően a felületbevonást, amit az utókezelés követett nyomon. Sajnos ez utóbbiba több hátráltató tényező is beleszólt. Többek között a hirtelen bekö-szöntő rendkívüli hőség, mely a megengedettnél lazább bitumen felületet eredményezett, de — s ezt nem szívesen mondták, — beleszólt ebbe az is, hogy a legkritikusabb napokban nem tudtak úthengert biztosítani a tömörítéshez, s ezért ez utóbbi műveletet jobb híján a gépjármű forgalomra bírták. Na és mindezekhez hozzájárult még egy „apróság", a rendelkezésükre álló bitumen kifogásolható minősége is, ami abban mutatkozik meg, hogy a beépítését követő úgynevezett „izzadása" több hónapig is eltarthat. Nem is tagadták, hogy amíg ezt a technológiát alkalmazzák, — ami különben országszerte azonos a hasonló besorolású utak fenntartási munkálatainál, — addig sajnos számolni kell a velejáró kellemetlenségekkel is.

A válaszból ítélve semmi vigasztalót nem mondhatunk hát az érdekelteknek, mert ebből az is kitűnt, hogy csaknem egyre megy, ha ezt a munkát a tavaszi, vagy a koraőszi hónapokra időzíti a vállalat.

Tehát végül is nem rajtuk, hanem a felettes szervük, a KPM mérlegelésén múlik, hogy minőségi különbséget tegyen a közismerten kisforgalmú utak és az évek folyamán megváltozott, merőben új rendeltetést betöltő utak felújítási, fenntartási igényei között, ami a rendkívül nagyforgalmú pécs—abaliget—orfűi út esetében különösen indokolttá, sürgetővé vált. Jogosan elvárja hát a mielőbbi segítséget az említett községekben lévő sokszáz víkendtelek tulajdonosa, s nemkülönben a szintán gépkocsival közlekedő sokezres turista tábor is.

P. Gy.

Kérdezzenek a sásdiak!

FÓRUM!

Siklósi „FORUMUNK" — a várakozásnak megfelelően — jól betöltötte hivatását. A lakosság magánjellegű és közérdekű kérdéseire részletesen és érdemben válaszoltak a nagykőrségi tanács vezetői. S ami szintén említésre méltó, a szerkesztőségünkhöz beérkezett levelek, illetve kérdések között egyetlen aláiratlant sem találtunk, ami e levelek feladóinak bizalmáról, felelősségérzetéről tanúskodik.

A lakosságtól ezúttal is azt várjuk, hogy kérdéseiket hozzánk címezzék. A kérdéseket eljuttatjuk a községi tanács vezetőihez. Es ezzel adjuk is át a szót „FORUM"-unk soronkövetkező szereplőinek.

KÉRDEZZENEK A SÁSDIAK:

A kérdéseiket tartalmazó leveleket a következőképpen címezzék:

„Fórum"
Dunántúli Napló szerkesztősége
Pécs, Hunyadi u. 11.

A kérdések beküldésének határideje 1972. augusztus 10.

Az illetékesek válaszolnak

„Ki a felelős?"

A fenti címmel június 5-án cikk jelent meg lapunkban, mely a petőci szállítóuknánál történt halálos baleset kapcsán veti fel a felelősség kérdését. Többek között a Mecseki Ércbányászati Vállalat felelősségét is, amiért a tragikus baleset napjáig nem létesített ideiglenes jellegű autóbuszfordulót és várakozó helyiséget. E cikkünkre az alábbi választ kaptuk a vállalat igazgatójától.

„A végleges autóbuszfordulót a jelenlegi fordulóval szemben terveztük, ami a Bm. Építőipari Vállalat felvonulási területe. Nos, ez a terület azért van még elfoglalva, mert a BÉV nem fejezte be az üzemi konyha építését. Ezért csak a felvonulási épület felszámolása után nyílik lehetőség a végleges autóbuszforduló, illetve a parkoló tér létrehozására.

Ideiglenes megoldásként 1971 őszén a leendő végleges autóbuszfordulóval szemben kiképeztünk egy fordulót, s így az autóbuszok a műút menetirány szerinti jobb oldalán parkírozhatnak. A télre is gondolva félmilliós költséggel aszfaltoztattuk a leendő műhely helyét, ami már az elmúlt téli hónapok során parkolóhelyül szolgált.

„Kogyan segíthetünk gondjainkon"

Ismételten mérlegeltük kérésüket és ezért kérjük, hogy autóbusz igényük esetén szíveskedjenek mindig megkeresni vállalatunkat, ahol egyéni elbírálás formájában döntünk a viteldíjbeszedés módjáról. Méltányolt esetben nem zárkózunk el a javasolt gyakorlat további fenntartásától.

Laki Pál
igazgatóhelyettes

A balesetet követő helyszíni vizsgálatok során megállapítottuk, hogy a műúton történő parkolás a lejtési viszonyok miatt is veszélyekkel járhat, s ezért ismételten létrehoztunk egy újabb ideiglenes parkolóhelyet, amíg a végleges parkolóhely elkészül. Összegezve a fentebb elmondottakat, vállalatunk minden igyekezetével azon volt, s azon lesz, hogy az említett nehézségek ellenére is biztosítsa a munkásszállításhoz szükséges autóbuszfordulókat, illetve autóparkolókat.

Szerkesztői üzenetek

Kovács József: Amit levelében közöl, az nem lehetséges. Szíveskedjék felkeresni szerkesztőségünket, hogy kérdéseire kielégítő választ adhassunk.

*

T. M.-né: Igen, joga van menyének az özvegyi nyugdíjhoz, amíg a gyerekek 16 évesek nem lesznek. Láthatási engedélyt kell kérnie a gyerekek lakhelyszerinti tanács igazgatási osztályától.

*

„Egy pécsi lakos" jeligére üzenjük, hogy a Baranya megyei Tanács V. B. építési, közlekedési és vízügyi osztálya 1972. június 23-án kelt 31 899/1972. sz. határozatával elrendelte az ingatlannak a szennyvízhálózatba való bekötését.

*

K. G., Siklós: Kérésére panaszát illetékesekhez eljuttattuk.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérem, kedves rokonunk,

HEIT ANTAL

68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 28-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy

DR. SZUKOLA GÉZA

egyházaskozári ny. körorvos július 24-én elhunyt. Temetése 27-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz Egyházaskozáron. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett öcsénk,

BEHRER ENGELBERT

(Berci), az Ércbánya dolgozója elhunyt. Temetése pénteken, 28-án du. fél 4 órakor a központi temetőben. Gyászolják: fia, Kovács, Palcsó családok és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj és édesapa,

KISFALVI SÁNDOR

vájár 44 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése pénteken, 28-án 13 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó anyánk, nagyanyánk és dédikénk,

VERCSE FERENCNÉ

rövid szenvedés után 77 éves korában elhunyt. Temetése szerdán du. fél 4 órakor a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesapánkat

HORVÁTH JÓZSEFET

utolsó útjára kísérték és fájdalmunkat együttérzésükkel enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy drága jó feleség, édesanya,

BÁNKUTI JÁNOSNÉ

sz. Szlavek Anna 1972. július 24-én, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtökön fél 3 órakor a pécsbányatelepi temetőben. Gyászolják: mélyen lesújtott férje, gyermekei és a rokonság.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy

ENEKES JENŐ

a Mecseki Szénbányák nyugdíjasa, életének 66. évében, hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése július 31-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérem, sógornőm, nagynénénk, keresztanyánk,

OZVEGY LAKI ISTVÁNNÉ

volt szentlőrinci lakos elhunyt. Temetése július 27-én 16 órakor a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk a ház lakóinak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

OZV. KOVÁCSICS ELEMÉRNÉ

temetésén koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesapánkat

HORVÁTH JÓZSEFET

utolsó útjára kísérték és fájdalmunkat együttérzésükkel enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

TEKINTSE MEG ÖN IS!
A SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ

bútor- és lakberendezési bemutatóját,

ahol a kiállított bútorok megvásárolhatók. Megtekinthető Szentlőrinc, Arany János utcai Művelődési Otthonban július 26–30-ig mindennap 10—19 óráig.

Asott kutak

ÉPÍTÉSÉT, TISZTÍTÁSÁT, MÉLYÍTÉSÉT, FELÚJÍTÁSÁT

OLAJTÁROLÓ tartályok föld alá helyezését 10–100 m³-ig

ULEPÍTŐ és szikkasztók felújítását, építését

GABONASILÓK tisztítását, fertőtlenítését

SORONKÍVÜL, GARANCIÁVAL VÁLLALJUK.

Címünk:
PÉCSI BÁDOGOS KTSZ,
KÚT- ÉS MÉLYÉPÍTŐ RÉSZLEGE,
PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63.

Előadó:
Benzsay Lajos részlegvezető.
Telefon: 20-35, 16-85, 51-17.

állás

3 éves kislányom felügyeletére gyermekszerető nénit keresek a Móricz Zsigmond tér környékén. „Szeptember 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhoz elmennék takarítani délelőtti órákra. — „Rendszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Elcserélnem nagy családi házamat, tanácsi távfűtésre lakásért árkülönbözettel. Fenérhegy. Krúdi Gyula utca 21.

Magányos nyugdíjasnak bútorozott szobát adok kerti munkáért Harkányfürdőn. „Magányos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba, összkomfortos távfűtéses, nagyerkélyes I. emeleti tanácsi lakásom elcserélném családi házért „Pécshez közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi 1½ szoba, erkélyes, komfortos, II. emeleti PIK lakásunkat (tégla ház) pécsi udvaros házrészért vagy PIK lakásért. — „Ózig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesten két fiú diák részére albérleti szoba szeptember 1-re kiadó. „Déli pályaudvarnál" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos lakást cserealappal cserélünk. „Belváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kereskedelmi vállalat
TERES TARTALÉK
ESZKÖZÖK
RAKTÁROZÁSÁRA
ALKALMAS
HELYISÉGET,
több kisebb helyiség is megfelel.
Ajánlatokat:
„Száraz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérünk.

Két diáklánynak albérleti szoba kiadó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 89.

Életjáradékra azonnal kerések lakást. Minden érdekel. „Julika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Uránváros központjában levő kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, IV. em., tanácsi lakásomat hasonló méretű házmesteri lakásra. Tizemeletes, távfűtéses előnyben. Válaszokat kérem leadni a Sallai utcai hirdetőbe „Mielőbbi csere" jeligére.

Fiatal házaspár üres albérleti szobát keres külön bejárattal, fürdőszoba használattal. Ajánlatokat Pécs, Tompa M. u. 47.

Kettő szobás, modern főbérleti lakást biztosítok annak Szigetváron, aki építkezéshez hozzásegít. „Segítek" jeligére címet a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném szigetvári kétszobás, komfortos, főbérleti lakásomat pécsi egy szoba vagy garzonosért. „Aki költséget térít" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném József Attila utcai kétszoba összkomfortos lakásomat falusi családi házért. „Géplakatos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

RAKTÁRNAK, IRODÁNAK
megfelelő helyiségeket átadnánk Szigetvár belterületén. A feltételekről tájékoztatást ad: FUSZÉRT, Pécs, Kossuth Lajos utca 21.
Telefon: 15-20. Üzemeltetési Osztálya.

Keresek kis albérleti üres szobát, esetleg házi munkában segítek. Középkorú, rendes dolgozó asszony. „Tiszta" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egy szoba, konyhás társbérleti lakást keresek idős házaspárnak. „Térítés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném régiberű szoba konyhás lakásomat hasonlóért. Költséget térítek. — Megtekinthető: minden nap 17 óráig. Ilona utca 13. Gulyás.

Két főiskolás fiatalember, külön bejáratú albérletet keres, fürdőszoba használattal. „Világos szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kettő szoba, komfortos cserélnék, kettő szoba, konyhás lakásért. Sörház u. 9.

Elcserélném háromszoba komfortos öröklakásomat másfelszobásért. „Öröklakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista fiú, központi vagy gázfűtéses, külön bejáratú bútorozott vagy bútorozatlan szobát keres. Cím: a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 1½ szobás, összkomfortos lakásomat „Egy szobára" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Régi bélyeggyűjteményt, külföldi magyar tombbélyeget veszek. „Gyűjtő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Tiszta faj, német vizsla 8 hónapos, olcsón eladó. Teréz u. 1. Rózsák.

Eladók ágybetétek, rekamiék, heverők, szerelnok, hálószobabútorok, csőgarnitúrák. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Eszterházi kocsik eladók. Bajcsy-Zs. u. 4 b. Kovats. 10—12 óráig.

1000-es esztergapad és 125-ös motorkerékpár, kifogástalan állapotban eladó. Pécsszabolcs, Árpád u. 6. sz. alatt.

6 db új forgószék eladó. Pataics, Bencúr u. 4 I. Vargáéknál. Érdeklődni: du. 5 óra után.

Eladó svéd hűtőszekrény, mosógép, PB gáztűzhely nyomásszökkentővel és palackkal. Érdeklődni: minden nap 5 után. Reizer, Tompa M. u. 21.

Kombináltszekrény, kisipari eladó. Érdeklődni: 61-70 611 telefonszámon 16 óra után.

Veszek mosógépeket, varrógépeket, heverőket, antik bútorokat, rekamiékat, konyhabútorokat. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Sötét hálószobabútor ágybetétlel eladó. Építők útja 15 b. fszt. 2.

Egy komplett német háló eladó. Megtekintés naponta 16-tól 19 óráig. Ujmecseknél, Ajalja, Lengyel Gy. u. 1. sz. II. em. 3. ajtó. Kövesdi.

Gáztűzhely palackkal és gyermekkocsi eladó. Vadász utca 6. Szabó.

Nagyméretű kandalló eladó. Pécs, Magyarürögi út 79. sz.

Veszek állo- és ingatlan ló fizetéssel. Vidékre is elmegyek. Ajánlatot „Inga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Négy hónapos, szemeiszárga sima szőrű magyar vizsla eladó. Törökkőnyezére eljegyzett. Cím: Dr. Simon Kornél, Pécs, Munkácsy M. u. 25.

2300-as elektromos keltetőgép, valamint 3 db 0,10 üreshatárú kompett keltetőautomatika (beszerelési) sürgősen eladó. Sellye, Fürdő u. 14.

Nagy Singer varrógép, kihúzhatós nagy asztal, 4 szék eladó. Légszeggyár u. 22 2. I. em. Tóth.

Kitűnő szülőktől Boxer kölykök eladók. Siklós, József u 5 a. Hamburger.

gépjármű

Megkímélt Zastva eladó Mátyás király utca 4. sz.

250-es Jawa eladó. Pécs, Tolbuhin út 197.

Műszaki vizsgázott Wartburg de Luxe 30 ezer kmrel, elfogadható áron eladó. Pécs, Marx út 18 sz. 16 óra után.

Wartburg Tourist új állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 89.

Skoda 1000-es eladó. Cím: I. ker. Pécs. Szabó István utca 11.

Kifogástalan állapotban levő
CSEPEL D—450-ES
tehergépkocsi eladó
Érdeklődni a görcsönyi tsz központi irodájában és Görcsöny 13-as telefonon lehet.

Oldalkocsis Jáwa eladó. Garai utca 8. sz.

3 éves Wartburg de Luxe és R 4-es eladó. „Augusztus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Duna oldalkocsi, Jáwára felszerelhető használatlan, eladó. Orbán József, Kaposzekcső. Szőlőhegy.

Wartburg de Luxe IB-s, kifogástalan állapotban eladó. Pécs, Engels út 118.

Most vizsgázott R 4-es kitűnő állapotban eladó. — Cím: III. ker. Endresz György u. 1. VIII. em. 4.

ingatlan

Dombay tánál 16 négyszögöl üdülő telek eladó. Villany van. Érdeklődni: Pécs, dr. Münnich F. u. 20/A. I. em. 5.

Ház eladó Rádfalva, Petőfi u. 75. sz. Érdeklődni lehet: Rádfalva, Dózsa Gy. u. 17. sz. alatt.

Kertes családi ház eladó. Birján, Szapadság tér 14. szám.

470 négyszögöl szőlő terület eladó. Érdeklődni: Patacs, Dzsámi u. 1.

Pellérd 104. sz. ház, melléképületekkel, pincével, gyümölcsössel beköltözhetően, olcsón eladó.

Kétszoba, konyhás, udvari házrész lakottan, Felsőhavi utca 6. számban eladó. Érdeklődni: Tettye u. 10. sz.

Kertes családi ház eladó. Szőkéd, Széchenyi u. 128.

Belvárosi garzon öröklakás beköltözhetően eladó. „Nyugodt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonbeglári ikertelek (I. ker.) jó helyszínű, építési engedéllyel, közművesített eladó. Érdeklődni: 5—7-ig, Sorház u. 11. sz. Bánkuti.

Életjáradékra két szoba egy konyha eladó. Villanyfűtéssel. Ajándékozás is érdekel. Rákóczi u. 1. sz.

Nagyhajmáson 166. sz. ház eladó. Kétszoba, konyha 850 négyszögöl kerttel. Érdeklődni: Nagyhajmás 45 házszám alatt.

Pajta lebontásra eladó Kovágószőlős, Rákóczi u 64. sz.

Eladó ház, gazdasági felszereléssel, kocsi, eke, borona, igli (eke) szerszám a dióvisziói hegyen pince nagy préssel, szoba, kút, szőlő és szántó. Cím: özv. Kovács Józsefné Babarcszőlős.

Pécsi-tó mellett 210 négyszögöl közművesített telek alkalmi áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Móra F. u. 52. I. em. 1. ajtó.

Kétszoba, összkomfortos lakás eladó, azonnali beköltözéssel. Külön bejáratú szoba, konyha eladó és azonnal beköltözhető. Pécs, Ágoston köz 3. sz. Kaczi Jánosné.

Beköltözhető lakást, vagy kisebb családi házat vennék Pécsen, vagy környékén. 60 ezer kp. + részlet, esetleg életjáradék. — „Pedagógus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó beköltözhetően kétszoba, konyhás házrész. Bartók Béla u. 49. (felső csengő.)

Utcai szoba, konyha, előszobás, szuterinos házrész beköltözhetően eladó. Garázs lehetőség van. Érdeklődni: 2 óra után. Mártírok u. 23.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
lakrészek előjegyezhetők a
Pécsi 2. számú Ugyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth utca 22
Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Kétszoba, összkomfortos távfűtéses lakás eladó. Endresz u. 5. IX. em. 4. (5—7 óráig.)

Nagykőrben, Kossuth u. 57-ben 368 négyszögöl kert, kettő szoba, kettő konyhás családi ház, sűrű buszjárattal eladó.

Abaliget község 60. hsz. alatt hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Szekszárd, Széchenyi u. 55—57. Dr. Wéner. Tel.: 12-976. Vasárnaponként a helyszínen.

Azonnal eladó Jágónakon, Zrínyi u. 2. sz. alatti háromszoba, konyhás családi ház, mellékhelyiségekkel, 800 négyszögöl területtel, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó Komló, Békatelep III. sor 3/2. számú családi ház lakáscserével. Érdeklődni: ugyanott.

Kétszoba, komfortos, kertes ház beköltözhetően eladó. Pécs, Szőlő u. 3/2.

Kétszobás családi házat vennék készpénzért Pécsett. Ajánlatokat: Jurin László, Pécs, Rókus u. 2. címre kérem.

Balatonboglár, Dózsa Gy. u. 75. sz. alatti társasházban kétszobás, összkomfortos lakrész eladó. Érdeklődni: helyben. Lupták.

Balatonboglár üdülő övezetében levő telekre ikertársat keresek, tervrajz ván. Lupták, Balatonboglár, Dózsa Gy. u. 75.

Balatonboglár község belterületén, műút mellett 413 négyszögöl telek eladó. 280 Ft négyszögöl. Víz, villany van. Érdeklődni: Lupták, Balatonboglár, Dózsa Gy. u. 75.

Beköltözhetően ház eladó. Márokon, Kossuth L. u. 18. sz.

Háromszoba, személyzeti összkomfortos öröklakás Pécs, Munkásság tér 8., I. emelet 4. beköltözhetően eladó. Megtekinthető: délután 6 óráig.

Beköltözhetően eladó három szobás, kertes ház, egyszoba összkomfortos lakással beszámítok. Pécs III. Havi telep, Jácint u. 9.

Vegyes

A Magyar Népköztársaság és Románia F., vasútvonal utca vonalán 14 cm motorrol leesett barna táskámat, benne tanúsító iratok és személyemek, nagyon kérem közölje velem címét lapon, vagy 42-33 telefonszámon. Tóth Kálmán. Pécs, Kiss E. utca 62.

ADÓTANÁCSISZOLÁS, -akozás, modern gépekkel, gyors kivitelben. Előjegyzés: Telefon: 27-81 206 mellék. KOVÁCS, Mecsek u. 3.

50 l. betonkeverő berbeadó. Pécs, Kórösi Cs. S. u. 14 b. földszint 3. 17 óra után.

Matematikából korrepetálást vállalok. Telefon: 37-40.

Längosssütéshez társat keresek, esetleg bódémat eladnám. „Jól jövedelmező" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKATOSMUNKÁK,
kerítés, kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdíszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrämpf lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. 14. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

Kezdő villanyszerelő munkát vállalna maszeknál. „Sok munka" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

19-én, este ¾6 és 6 óra között a Zsolnay utca 5. sz. alól elveszett egy 3 hónapos tacskó kan kutyakölyök. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében Schleining, Zsolnay V. u. 5. sz. alatt leadni szíveskedjék.

Javítóvizsgára általános iskolásokat felkészítek. Szigeti út 28.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

FIZIKAI MUNKÁRA egy férfi és egy női takarítót keresünk. — Szeszipari Vállalat, Pécs, Malom u. 25. (60043)

VILLANYSZERELŐKET és asztalos szakmunkásokat felveszünk. Jelentkezés: Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. (4346)

GÉPKOCSIVEZETŐT E-kategóriájú jogosítvánnyal nagyteherkocsira felveszünk, továbbá gépkocsivezetői jogosítvánnyal robbanómotoros targoncavezetői munkakörbe alkalmazunk dolgozókat. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. szám. (4347)

HÁLÓZATI vízvezeték és csőszerelőket, villamos telepkezelőket, segédmunkásokat, szennyvízkezelőket, hálózatvizsgálókat, vízóraleolvasó fiúkat (14—18 évesig) raktárkezelőt, az idényfürdőkbe női és férfi segédmunkásokat felveszünk. Vízmű, Zólyom u. 2. sz. (4329)

ÉPÍTŐIPARI szövetkezet — Sellye, Ságvári Endre utca 8. — felvesz két vasbetonszerelő szakmunkást és egy segédmunkást. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyön. (4353)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u 3 (4330)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PÁLYÁZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyviteli területén nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába. Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni (4700)

ÁRUKISEGÍTŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk FONÓ és SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT, NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. Kezdő tanulóbér 300 forint, amely az előmenetteltől függően emelkedik. — Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásoknak 1700—2500 forintot keresnek. — Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR személyzeti oktatási osztály, Budapest, IV., Erkel u. 20. (48)

ADMINISZTRÁTORT felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 63. (60363)

A BICSÉRDI Aranymező Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres kubikosokat. Jelentkezni lehet a tsz irodáján, az építésvezetőnél. (60408)

A KESZTYŰGYÁR férfi segédmunkást keres. Jelentkezni lehet a Kesztyűgyár anyagbeszerzési osztályán. (60412)

GÉPI VARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Átképzési idő négy hónap. Átképzés ideje alatt 700 forintot plusz prémiumot fizetünk. Vidékiek és nyolc általánost végzettek is jelentkezhetnek. — Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű. (60073)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyár mellékfoglalkozásra alkalmaz. (60411)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrógép-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvesz kőműves, tetőfedő, ács szakmunkásokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Felvétel mindennap a vállalat központjában reggel 8-tól 12 óráig. Vidékieknek útiköltséget térítünk. (60404)

A KESZTYŰGYÁR felvételre keres közgazdasági vagy gépipari technikummal rendelkező gyakorlott műszaki anyagbeszerzőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (60405)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR lakatosokat és mechanikai műszerészeket német cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez gépmesteri munkakörbe felvesz. Felveszünk továbbá pécsi lakosú női dolgozókat a gépek kiszolgálásához. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (60406)

A DÉLVIEP pécsi építésvezetősége kőműveseket és hidegburkolókat keres felvételre, idénymunkára. Fizetés teljesítménybérben, célprémium-lehetőséggel. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 12., 8—10 óra között. (60387)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat felvesz bádogos, lakatos, ács szakmunkásokat, férfi és női segédmunkásokat (4467711)

ELJELIÓROKET felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Ipar utca 6. Mecseki Fuvarozó Szövetkezet. (4358)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi járatokra kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fdsz. 13. (4254)

FESTŐ és mázoló szakmunkásokat alkalmazunk kémiai munkahelyre. — Jelentkezés: — a reggeli órákban — Kémiai, Béke Szálló, területi igazgatóság. (4356)

A B. M. TANÁCS Kórháza (Gorkij u. 1.) keres felvételre másodállásba női dolgozót. Jelentkezés a második vezetőjénél, valamint hosszabb helyettesítésre konyhalányt. Jelentkezés az élelmezés-vezetőnél (4355)

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE
szakképzett varrónőket, betanított
női dolgozókat és lányokat felveszünk
Betanítást vállalunk.
Jelentkezés:
MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

GRAMOXON HELYETT HASZNÁLJON = AZONOS HATÁSÚ, DE OLCSÓBB

GOMEX-ET

KÉT LEGFONTOSABB TULAJDONSÁGA:
1. Minden zöld növényi részt elpusztít.
2. Talajjal érintkezve azonnal elveszti hatását.

Kapható: az AGROKER VÁLLALATNÁL
PÉCS, MEGYERI ÚT 90. SZÁM.
TELEFON: 10-12, 20-82.

Keresse fel
a MEH Vállalat pécsi telepét
HŐERŐMŰ MELLETT, GOMBA UTCA 4. SZÁM
Különböző hasznos, hasznosfém, kerítés kapható.
Befőttesüveg 1 és 3 literes űrméretű.
Műanyag falburkoló és ajtók.
Kárpitozásra, tömítésre alkalmas szivacshulladék.
A megvásárolt anyagokat csekély térítés ellenében házhoz is szállítjuk.
TELEFON: 23-84 és 60-09.

DP SPORT

A 7. játszma Reykjavíkban

Reykjavikban a sakkvilágbajnoki döntő 7. játszmáját megelőzően Fischer ismét keresztül vitte akaratát: a televízió nem közvetíti a játszmát.

Délután, közép-európai idő szerint 18 óra után néhány perccel kezdődött a 7. játszma. Ezúttal Szpasszkij játszott világossal és a tőle szokatlan királygyalog megnyitással kezdett, jelezve, hogy támadó jellegű játszmát akar. Fischer a vezérszárnyi futó előtti gyaloggal lépett, tehát a szicíliai védelmet választotta. Az amerikai nagymestert ebben a világ egyik legjobbjának tartják.

A 7. lépésig a játszma az amerikai sakkozó által kedvelt változat, az úgynevezett Majdorf-változat irányába terelődött. Szpasszkij gyalogáldozatot kínált fel és a 8. lépésben Fischer ezt kihasználta. A 10. lépésig a szovjet nagymester 9, az amerikai 15 percet használt fel, de aztán megváltozott az időarány. A 14. lépésig Szpasszkijnak 65, Fischernek 40 perc volt a felhasznált ideje.

A 7. játszma körülményeihez tartozik, hogy ezúttal Szpasszkij ugyanolyan forgó bőrszékben ült asztalhoz, mint amilyent Fischer használt. Ismeretes, hogy az amerikai sakkozónak ezt a széket közvetlenül az Egyesült Államokból hozták és gyakran forgott benne. Most például amikor Szpasszkij is hasonló „cselhez" folyamodott, Fischer felállt az asztaltól és Schmidt vezetőbíróhoz sietett. Mindössze néhány szót váltottak, a nyugatnémet vezetőbíró egy írásbeli feljegyzést mutatott Fischernek, aki erre rögtön visszatért a sakkasztalhoz.

Szakemberek, jelenlévő nagymesterek véleménye szerint a keddi volt az eddigi legizgalmasabb játszma a párosmérkőzésen. A 14. lépésig újabb két gyalogost vesztett, illetve áldozott Szpasszkij, de ezzel elég szabadteret nyitott közvetlen támadásra, sötét királya ellen. Fischernek a tisztjei a vezér oldalon nem tudtak kifejlődni. A 15. lépésben Szpasszkij ütötte Fischer egyik futóját, majd a következő lépésben kettőre csökkentette a gyaloghátrányát. Eddig a szovjet nagymester 75, Fischer 47 percet használt fel. A 18. lépésnél Szpasszkij újabb 40 percet gondolkodott és kezdett kifutni az időből, Fischer viszont változatlanul igen gyors volt, s időben lényegesen jobban áll. A 19. lépésnél úgy tűnt, hogy Szpasszkij elégedett a játszma alakulásával és nyugodt végjátékra készül.

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

EGY JÓL SIKERÜLT VERSENY

A hazai pálya előnye jelentős előnyt biztosít az otthon játszó csapatoknak. Nemcsak a labdarúgásban, de a tekében is így van ez. És talán itt még jobban érvényesül a megszokott pálya ismerete. Jól kihasználták ezt a Misina Kupa mérkőzéseken a Pécsi Gázmű és a Baranyai Építők tekézői. A rangos mezőnyben, ahol három NB I-es és három NB II-es csapat indult a Pécsi Gázmű csapata igazolta jó formáját. Nemcsak az NB I. tavaszi mérkőzésein szereplett eredményesen a pécsiek, most is bizonyítottak, tekintélyes több mint 80 fa előnnyel nyerték a tornát. Jó teljesítménynek számít a Baranyai Építők 3. helye. Egyéni versenyt külön nem rendeztek, együtt értékelték a csapat eredményekkel a versenyzők egyéni teljesítményét. A legtöbb fát elérő versenyző Budai István és Gulyás József, a Gázmű tekézői voltak.

NÉGY ARANYÉREM

A magyar ifjúsági és serdülő bajnokságról négy aranyéremmel tértek haza a Mohácsi TE evezősei. A nagy vetélkedőn minden versenyszámban késhegyig menő küzdelmet vívtak a résztvevők. A győzelmet nem adták ingyen, csak jól felkészült versenyzőknek termett babér, olyanoknak, akik küzdenitudásból is jelesre vizsgáztak. Színvonalas, izgalmas küzdelmek jellemezték az országos ifjúsági bajnokságot. A mohácsiakat dicséri, hogy négy hajójuk bizonyult legjobbnak és volt olyan versenyszám, a fiú II. korcsoport kormányos nélküli kettes, ahol a győztes mohácsi hajó mögött 2. helyen a mohácsiak második hajója evezett be a célba. Testvérharc volt a javából. Kétségtelenül a fiúk szereplték eredményesebben, a négy aranyból, három a fiúk nevéhez fűződik, azért a lányokat is meg kell dicsérni. Kedves Júlia, Szánás Zsuzsa, Müller Ildikó, Szedánvi Éva és kormányos Steinerwand, bajnokságot nyert, a női ifjúsági I. korcsoport kormányos négyesben. Reméllhetőleg a lányok sikere buzdítólag hat majd és megszaporodnak a fiúk mellett a lányevezősök is Mohácson.

Olimpia, olimpia, olimpia:

Versenyek célbírák nélkül

Mekka felé nyíló szobák — Mit ígér az olimpiai falu konyhája?

(Tudósítónk müncheni levele)

A vendéglátó müncheniek lassan már semmin nem csodálkoznak! Most, hogy egymás után érkeznek a külföldi vendégek, hogy személyesen győződjenek meg arról, hogyan lesznek majd elszállásolva sportolóik az olimpiai faluban, nem egy meglepő kívánságot hallanak. Azt még megértik valahogy, hogy az arabok Mekka felé nyíló szobákat kívánnak, hogy könnyen tudjanak tájékozódni az imádkozásnál. Még azt is természetesnek veszik, hogy a hollandok szobáiban piros tulipánok illatozzanak, de az óriásságyakat már senki sem érti. Az egyik afrikai ország olimpiai bizottsága lepte meg azzal az olimpiai szállásscsinálókat, hogy szobáikba tíz darab, egyenként 2 méter 30 centiméter hosszú ágyat kívánnak.

Most aztán Münchenben azon törik a fejüket, hogy mióta nőnek ilyen óriások a „fekete földrészen"!...

Ha már az „óriásoknál", vagyis a legerősebb sportolóknál, a birkózóknál, vagy súlyemelőknél vagyunk, akkor egy jó hír is akad a számukra. Az olimpiai falu éttermei mindenre felkészültek és senki sem gondol arra, hogy csak annyi ebédet és vacsorát főzzenek, ahány sportoló van. Bár mindenkinek csak egy menüt tálalnak, bárki kérhet újabb adagokat. És ha jólesik, akár két sertéssültet, vagy bécsiszeletet is elfogyaszthatnak. De nemcsak a mennyiségre, hanem a minőségre is gondosan ügyelnek. A konyhafőnök már most büszkén hangsúlyozza, hogy akár egy mohamedán is jóllakhatik anélkül, hogy a vallási előírásokat megsértené...

Olimpia!... Ez a varázsszó, amely nap mint nap címbetűkkel tűnik fel a müncheni újságok hasábjain, s amelyet büszkén, vagy káromkodva emlegetnek a bajor főváros lakói. Büszkén, mert sok-sok millió márkás befektetéssel a modern olimpiai játékok történetében a legnagyobb szabású versenyt akarják megrendezni. Káromkodva azért, mert a feltúrt utak, a lezárt útvonalak időnként már teljesen kaotikus állapotokat okoznak az amúgy is túlzsúfolt városban.

A legújabb jelszó, amelyet a szervező bizottság nemrégen kiadott tájékoztatója alapján fogalmaztak meg, úgy hangzik: „versenyek — cél-bírák nélkül!" ... És nem kis örömmel emlegetik, hogy ez lesz a sport történetében az első olyan nagyszabású verseny, ahol nem zavarja majd a nézőket és tévés kamerákat a pálya körül nyüzsgő, vagy célvonalban egymás mögött kuporgó versenybírák, időmérők hada. Itt aztán valóban mindent a műszerek ellenőriznek és tartanak nyilván. Azokban a sportágakban, ahol az órának van a legfőbb szerepe, „két világ" osztotta fel egymás között a szerepeket: a német Junghans és a svájci Longines. Mindkét vállalat milliókat fektetett bele a legmodernebb műszerek gyártásába és az ahhoz szükséges személyzet kiképzéséhez. Azoknak a sportágaknak pedig, ahol a távolság dönti el a sorrendet, a német Karl Zeiss egészen újonnan konstruált műszereit használják.

A rendezőség semmit sem bíz a véletlenre. Éppen ezért minden egyes sporteseményt kétszeresen mérnek, ellenőriznek arra az esetre, ha az egyik berendezés felmondja a szolgálatot. Mert mégis csak kínos lenne, ha meg kellene ismételni például a 100 méteres síkfutás, vagy a 200 méteres gyorsúszás döntőjét, mert az időmérő műszer elromlott.

Az atlétikai stadionban a futószámokat egyszerre három felvevőgép rögzíti. Ezek 80 méterre vannak a célvonaltól a lelátó legfelső részén. A rövidebb futószámoknál húsz másodpercen belül elkészítenek egy 9x21 cm nagyságú célfotót, amelyet a verseny befejezése után 45 másodperc múlva már egy 1x1 méteres nagyságú vászonra vetítenek. Mind a célfotón, mind a vásznon mindez másodpercnyi pontossággal. Arra az esetre, amennyiben a célfelvevőgépek felmondják a szolgálatot, vagy pedig a felvételeken valamelyik fotó eltakarja a másikat és a helyezéseket nem lehetne minden kétséget kizáróan megállapítani, működik egy felvevőgép is. Ezt a stadion tetejére, 37 méter magasságba szerelik. Tulajdonképpen a televíziós felvevőgép, amely másodpercenként száz képet vesz fel egyszerre, késedelem nélkül vissza is tudja játszani a felvételeket, méghozzá egészen lassítva. Sőt, szükség esetén állóképet is lehet csinálni belőle. Igaz, hogy ezeken a felvételeken az időt csak századmásodpercig lehet leolvasni.

A müncheni olimpiai játékokon lesz a világpremierje a távolságmérő műszereknek. Az elektronikus távolságmérő működése teljesen automatikus. Csak annyi emberi segítségre van szükség, hogy a gerely, kalapács, vagy a diszkosz becsapódási helyét egy prizmareflektorral rögzítsék. Erre irányul rá a két távolságmérő távcsöve, amely infravörös sugár segítségével egy másodperc alatt ezerszer méri be a távolságot és számítja ki a középméreteket. A többit azután a háromszögelés szabályai alapján egy komputer végzi.

Somos István

Fény és árnyék a vidékbajnokságon



A mohácsi Lépold nyerte el Komlón az országos vidéki atlétikai bajnokságon a legjobb teljesítményt nyújtó férfi versenyzőnek felajánlott tiszteletdíjat.

A kétnapos atlétikai vidékbajnokság bizonyos mértékben csalódást okozott a rendező Baranya megyei atlétikai szövetségnek. A nevezések alapján népesebb mezőnyökre számítottak — és főleg jobb eredményekre. Az utóbbi megjegyzés azonban csak néhány versenyszámra vonatkozik. Ugylátszik az olimpiai kerettagok egyrésze takarékoskodott az erejével és inkább távolmaradtak.

A nők közül a magasugrókorder Komka, a távolugró Forisek és a sokoldalú Bruzsenyák távolléte tűnt fel legjobban. A férfiaknál a vágtaszámokban viszonylag teljes volt a mezőny, de a távfutó Mecser és a legjobb 1500-as eredménnyel rendelkező debreceni Orosházi Csaba itt is távolmaradt. Honti két bajnokságának értékéből azonban ez mit sem von le — Orosházit az idén már legyőzte.

Homoki legjobb napjaira emlékeztetett 10 ezer méteren, régi ellenfelét a nyíregyházi Kisst könnyedén rázta le a véghajrában. Patty nincs csúcsformában, de 400-as győzelméhez nem fért kétség. Lépold Endre feljövőben van, mindkét bajnokságát nagyobb biztonsággal nyerte, mint az időkülönbség mutatja. A két főiskolás távolugró, Köves és Németh első ízben nyertek vidéki bajnokságot —, de megállapíthatjuk, hogy megérdemelten — mindketten kiemelkedtek a mezőnyből. Köves igen értékes második helyet szerzett magasugrásban is.

Negatívumként kell tudomásul vennünk, hogy kevés versenyzőnk van, akiket a nevezési szintek alapján indíthattak volna egyesületeink. A pontversenyben ezért is foglalnak el szerényebb helyezést szakosztályaink. A sérüléséből alighogy felgyógyult és csupán néhány edzéssel rendelkező László Zsuzsa gyenge futása érthető, de meglepő volt az erőtlen Neducsin Mira gyengébb teljesítménye és a tavasszal szép eredményeket elért magasugrók visszaesése.

Férfi gerelyhajításban évekig három Baranya megyei versenyzőt találtunk az elsők között, most Dittrich szerény 6. helye emlékeztetett csupán a régi dicsőségre.

Villányi Nándor

A Komlói Bányász hat fiatal játékost igazol

Nincs új játékos a Dózsánál

A Bányász és a PVSK átigazolási hírei

A Komlói Bányásznál évről évre érvényes fiatalítás elve érvényesült a mostani átigazolásnál is. Hat fiatal kerül most az egyesülethez. Schneider, kapus a Pécsi Bányásztól, Tallósi, védőjátékos, szintén a Pécsi Bányásztól. Karasz, csatár, Gyulai MEDOSZ-ból, Szabó, csatár, Mecsekpölöskéből, Szücs, csatár, a Kisdorogból, Hódosi, csatár, a Nagymányoki Brikettből.

Tallósi már szerepelt a Komlói Bányászban az amerikai portya alkalmával. Hódosi sem új játékos az egyesületnél, hiszen ifjúsági korában a Komlói Bányásznál kezdett, majd a nagymányoki testvércsapathoz került. Most megerősödve tér haza.

A Komlói Bányásztól nyolcan távoznak. Fenyvesi szűkebb hazájába, Jánoshalmába igazol. Egri I. és Egri II. az Ércbányász játékosa. Pintér visszakerül anyaegyesületéhez, a Ceglédi VSE-hez. Mohácsik az. ÉPGÉP-hez kérte átigazolását. Kólya a Mázа-Szászvári Bányászhoz, Peres a Pécsi Bányászhoz, Fuchs pedig a sásdi csapathoz adta be átigazolási kérelmét.

A Pécsi Dózsánál Solymosi visszavonult, Udvaráczot átengedték az Ércbányásznak, az első csapat keretéhez új játékos nem jött. Több fiatal játékost engedtek át a pécsi egyesületeknek.

A Pécsi Bányász új játékosai: Nagy Péter (Ferencváros), a PEAC volt labdarúgója, Peres (Komlói Bányász), Kapornoki (Hajdúszoboszló). Egy fiatal töttösi játékos is a Bányászhoz került, Vesszőt kiadták a Dunaújvárosnak, Schneidert a Komlói Bányásznak, Mártont a PVSK-nak.

A PVSK három új játékost igazolt, Radics (Babócsa), Bartha (Dombóvár) és Márton (Pécsi Bányász).

A PÉCSI BÁNYÁSZ AZ NB II. NYUGATI CSOPORTJÁBAN

Az NB I. B-ből kiesett Pécsi Bányász, mint várható volt az NB II. nyugati csoportjába került. Az MLSZ-ben elkészítették az NB II. őszi idényének sorsolását. Bajnokság augusztus 20-án indul. A Pécsi Bányász a Pávasi Vasassal kezd Újhegyen, a PVSK Szombathelyen a Sávária Cipőgyár, az Ércbányász a Zalaegerszegi Dózsa vendége lesz augusztus 20-án.

Megkezdte felkészülését a labdarúgó olimpiai keret

Illovszky Rudolf és Lakat Károly az olimpiai labdarúgó csapat vezetői kijelölték a leszűkített 22-es keretet. A keretben van Rapp Imre, a Pécsi Dózsa kapusa is. A keret névsora: Géczi, Rothermel, Rapp (kapusok), Vépi, Török P., Páncsics, Kovács, Vidáts, Bálint és Juhász Péter (védők). Juhász István, Dunai III., Kocsis, Kü, Szücs és Básti (középpályások), Fazekas, Kozma, Branikovits, Dunai II., Váradi B., Tóth K. (csatárok).

A keret hétfőn megkezdte a munkát. A tervek szerint a csapat másnaponként előkészületi mérkőzést tart.

Szerdán, július 26-án a KOMÉP együttesével mérik össze erejüket. A további ellenfelek: Esztergomi Vasas (28), Ganz-MÁVAG (30), Oroszlányi Bányász (aug. 1.), Budafok (aug. 3.), Siófok válogatottja (aug. 5-én, Siófokon), Várpalota (8-án).

Augusztus 11-én Mallorcára utazik az olimpiai csapat és ott 12-től 15-ig nemzetközi tornán vesz részt. Résztvevők: Esp. Barcelona, Mallorca, Eintracht, Frankfurt és természetesen a magyar csapat.

15-én érkeznek haza és már 16-án a Kecskeméti Dózsával játszanak. 18-án a MÁV DAC lesz az ellenfél, majd 20-án, a Népstadionban, esti mérkőzésen búcsúznak a fővárosi közönségtől. Az ellenfél még nem százszázalékosan biztos, de előrehaladott tárgyalások folynak az FC Köln együttesével. 23-án még pályára lépnek a Tatabánya-vegyes ellen, majd 24-én 13 órakor indul el a gárda Münchenbe. A végleges 19 fős nevezést augusztus 10-ig kell elküldeni.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: A Tenkes kapitánya I—II. (f3). Forrófej (6, 8).
Petőfi: Jefferson utolsó menete (4, n7). Forrófej (f9).
Kossuth: A Tenkes kapitánya I—II. (10). Forrófej (f3, f5). — Jefferson utolsó menete (hn7, 9).
Rákóczi: John és Mary (5, 7). **Kodály Ko.:** A kétéltű ember (6). — **Harkány:** Olj meg, csak csókolj! (7, 9). **Mohács:** Az örvezető hét menyasszonya (6). — Úi Gilgames (8). **Mohács-Kert:** A Feketeszakáli szelleme (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! Közben 7.45: Kertbarátok műsora — 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.14: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.17: Cseh és német népdalok és néptáncok. 8.50: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XX. rész. 9.11: De Falla: Rövid élet. Közben 10.00—10.05: Hírek, időjárás. 10.37: Arcok, gépek — munka közben. — 10.47: Két divertimento. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? — 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. — 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.05: Éneklő ifjúság — Szegeden. 14.30: Nőkről nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Farkas Ferenc: Asztali muzsika. — 15.19: Klasszikusok magnószalagon. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Atlasz. 16.35: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.47: Filmdalok. — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Vezényel a szerző. 17.30: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.00: Haydn: D-dúr szimfónia. 18.30: A szorgulom perspektívái, III. rész. 18.45: Maros Rudolf: Ecseri lakodalmas. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Nagy siker volt! Szvjatoszlav Richter zongoraestje (ism.). — 20.46: Híres zenekarok albuma. 21.19: Hírek. 21.22: Mezőgazdaságunk nagy öregei. 21.52: Muzeális lemezeinkből. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Meditáció. 22.30: A dzsessz világa. 23.30—0.25: Balettzene operákból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.03: Mikrobi és a Holnaplátók. — 8.34: Couperin- és Vitali-művek. 9.00: Hírek. 9.05: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. — 9.34: Néhány perc tudomány. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek — Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 12.03: Szimfonikus zene. Közben 12.40: Házunk tája. 13.00—13.05: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. 17.00: Otórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szójátok szép szavak. 19.10: A Belügyminisztérium Dunc Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 19.29: 1932. VII. 29. Emlékműsor. 19.34: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. — 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Berki Géza: Kérdések. — 20.45: Nyomdászok. 21.15: A Rádió Dalszínháza bemutatja: Igazolatlan éjszaka. 22.30: Zenekari muzsika. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Az Innsbrucki Vogelweide-kórus énekel. 23.30: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: A Bergendi-együttes felvételeiből. 18.35: A magyar előadóművészek felvételeiből. 19.40: Antigoné. — 20.10: A dzsessz kedvelőinek. 20.25: Szerszámok forradalma. 20.35: Hírek. 20.38: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 22.35: A lenyel zene története, IV. rész. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben: Beszélgetés a pécsi nyári egyetem vendégeivel. — 45 év a Pécs Sörgyárban. A Történelmi Társulat előadása. Az idegenbészeti osztályon — és muzsika mindenki kedvére
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Kersich Anka énekel, a Mohácsi Szövetkezet Tamburazenekara játszik
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Nyár, 1972. — Zenés összeállítás. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor. Balatoni táborokból. — Zenés riportműsor. — A meseköyvben lapozunk. Tánczene
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: A kiöntött pezsgő. Angol film (ism.)
10.25: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.)
10.55: A szász. NDK rövidfilm (ism.)
17.48: Műsorismertetés
17.50: Hírek
17.55: Az akadály felett. Közvetítés az idei liverpooli lovas akadályversenyről, felvételről
18.15: Panna-bál. Mesejáték
18.50: Tárlatról tárlatra
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hét tenger. Olasz dokumentumfilm.
20.55: A tévé zenei klubja. Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából. — Kb.
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás. — Kb.
21.55: Jelentés. A televízió tudományos figyelője.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Magyar nyelvű krónika. 16.40: Albán nyelvű tévészemle 17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. — 17.20: Braslov Rabar sakk-kommentárja a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről. 17.40: Rajzfilm. 17.50: A kalapok országában. Sorozatfilm. 18.15: Hírek. 18.30: Riport Focáról. 19.00: Rajzfilm. — 19.15: Hogyan szórakoztunk. 19.45: Rajzfilm. 20.00: Híradó. 20.25: Rek'ám. 20.30: Kozara. Hazai játékfilm. 22.30: Híradó. — (17 órai kezdettel esedékes a Jugoszlávia—Románia nemzetek közötti kosárlabda-mérkőzés közvetítése.)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 175. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 27., csütörtök

Honfitársi aggodalmak

Hol vagyunk már attól, hogy izgatottan lessük: vajon mit szólnak hozzá? Illetőleg hozzánk. Mármint a hazalátogatók, vagyis azok a magyarok, akiket kezdetben disszidensnek neveztünk, s csak később lettek belőlük honfitársak. S igaz ugyan, hogy ők vétettek kisebb-nagyobb mértékben ellenünk, tehát csak megbocsátás után nyertek bebocsátást, de hát azért mégis tartottunk tőlük. Az igaz persze, hogy ők is tőlünk. Hazajöttek, ki előbb, ki később, mert az emberek nem egyforma bátrak. S nagyon örültünk, amikor azt mondták; nem is hitték volna, hogy ilyen bátran lehet jönni.

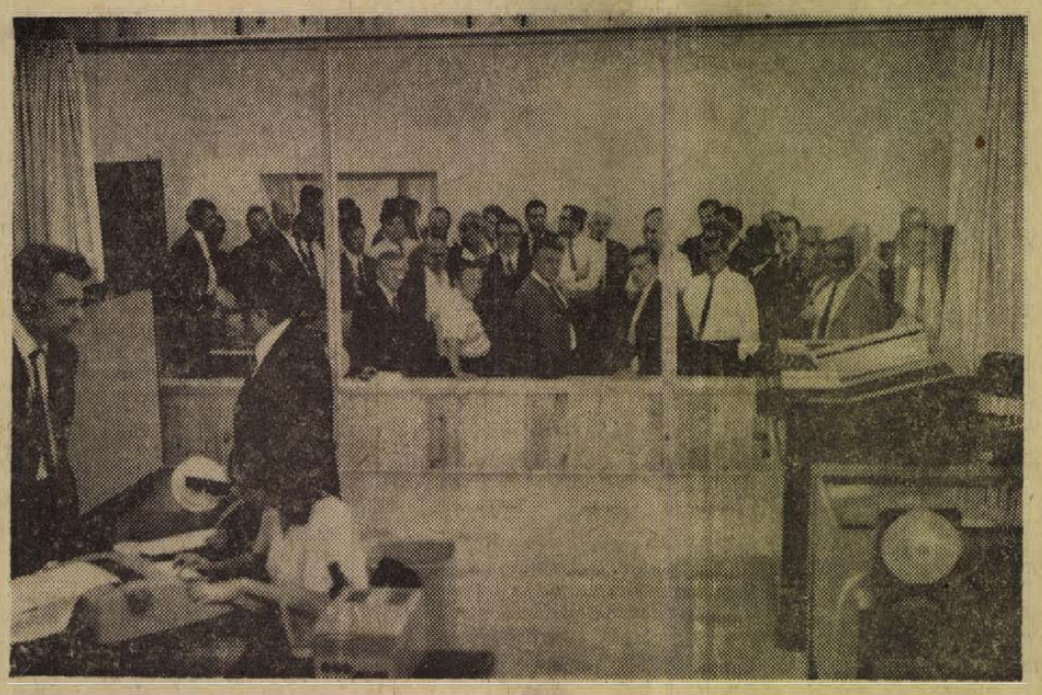
S aztán bátran mondták a magukét. Hogy ez nincs nálunk, meg az nincs nálunk. Meg ha nekik itt kellene élni, akkor nem tudnának élni. Mert igaz ugyan, hogy odakint dolgozni kell, de érdemes is. Van hűtőszekrény, televizió, mosógép, még autó is, bár csak részletre. És panaszkodtak is persze. Arra, hogy milyen nehéz parkolóhelyet találni odakint a kocsijuknak. Nálunk simán találtak, odaálltak az autóval, ahová akartak. S oda is mentek. Megdicsértek bennünket érte. S megigérték, hogy majd a használt kocsit el fogják küldeni. El is küldték. Támadt is kalamajka az autószervizekben, meg a bíróságokon. A sok száz fajta „leprát" rendkívül nehéz volt kipofozni, az ajándék azonban mégsem volt annyira ajándék, hogy ne lett volna sok esetben forintkiajánlás mögötte.

Saztán újra jöttek ugyanazok, sőt mások is. Barátságosan megveregették a vállunkat, megdicsérték a Nagykörút világítását, s magyarázták, hogy Floridában mennyivel több szálloda van, mint a Balatonon. Ekkor már kaptunk szemrehányásokat is a nem kielégítő munkatempó miatt, néha kemény bírálatot, mert a megvásárolt holmikat az üzletben nem csomagolták be. Hoztak ajándékba sok mindent, például olyan csodálatos műanyag mosogatórongyot, amit ha reggel benedvesítünk, estig nedves marad. Orkánkabátot is hoztak, de azért már pénzt kértek. S mi megvásároltunk mindent, amit hajlandók voltak eladni. Közben politikai vitákba is keveredtünk: szerintük nem magyar a magyar, ha nincs halászat és vadászat. Később aztán lett nálunk halászat és vadászat is, s a hazalátogatók egyre kevesebbet kezdtek politizálni. Mert rájöttek, hiába dicsérték nekünk új hazájukat, mi egyre inkább elégedettek lehettünk a mi régi országunkkal. Ez is épült, az is épült, egyre több lett a szálloda, a hazalátogatók megszállhattak volna már ott, de szívesebben vették, ha valamelyik rokon hívta meg őket – a lakásába. A költségek miatt. S kezdték magyarázni, hogy a munka odakint is munka, a pénz odakint is pénz. Nem költi az ember feleslegesen, ha nem muszáj. Mert igaz ugyan, hogy jól megy nekik, de azért egyikük sem Rockefeller.

S most, akik jönnek, ismét aggódnak. Már nem hoznak magukkal az égvilágon semmit, nincs sem golyóstoll, sem nylon ing a csomagokban, s különben is, a poggyászt nem érdemes messziről cipelni... Egyébként pedig már nem azt magyarázzák, hogy hogyan van náluk, hanem őszintén érdeklődnek, hogy miként van nálunk. Igaz, nem tökéletesen értenek mindent, de hát ezt nem is lehet zokon venni tőlük. Mert tegyük a kezünket a szívünkre: sokszor mi sem értjük tökéletesen. S csak legyintenek, amikor az ár-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Az ipar, a tudomány és az oktatás nagy nyereségére



Felavatták a Műszaki Főiskola számítóközpontját

A 30 millió forintos program felénél tartanak

Még két éve sincs, hogy megalakult a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola, s máris továbbfejlődésének egyik jelentős állomásához érkezett: tegnap a déli órákban ünnepélyesen felavatták és üzembehelyezték a főiskola számítóközpontját. A központ avatásán — a főiskola könyvtártermében — megjelent *dr. Szabó János*, az építésügyi és városfejlesztési miniszter első helyettese, *dr. Polinszky Károly* művelődésügyi miniszterhelyettes, *dr. Nagy József* és *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkárai, *Szentirányi József*, a Pécsi Városi Pártbizottság titkára, *Wieder Béla*, Pécs megyei város tanácselnöke. *Juhász Jenő*, a főiskola főigazgatója üdvözölte a megjelenteket, majd *Kövesdi Endre*, a főiskola építőipari karának igazgatója tartott tájékoztatót a számítóközpont létrejöttének körülményeiről.

Kettős cél

A számítóközpont megvalósításában két fontos tényező játszott közre. Egyik a kormány célkitűzése a számítástechnikai kultúra magyarországi elterjesztésére, amelyet a Művelődésügyi Minisztérium a felsőoktatási intézmények oktatási bázisainak megteremtésével segít elő. A másik az ipar — ebben az esetben az építőipar — törekvése, hogy feladatait számítógépek alkalmazásával egyre szélesedő hálózatban oldja meg. E két cél találkozása teremtette meg azt a gondolatot, hogy a főiskola az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium felügyelete alá tartozó Építésgazdasági és Szervezési Intézettel közösen létesítsen számítóközpontot, az együttes használatból fakadó kölcsönös előnyök alapján. Ez a megoldás a rendelkezésre álló anyagi erőforrások jobb kihasználását eredményezte, de egyúttal példázta azt a helyes törekvést is, amely az oktatás és a gyakorlat kapcsolatát kívánja elmélyíteni.

Nemcsak a maguk igényeire

A számítóközpont üzemidejének a felét az ÉGSZI, a másik felét — oktató és tudományos kutatási tevékenységének szolgálatára — a főiskola köti le. Ezen belül kielégítik a pécsi felsőoktatási intézmények számítástechnikai igényeit is. Ezek az intézmények a tervek szerint perifériájukkal (a számítógépet kiegészítő egységekkel) kábeles kapcsolatot létesítenek a főiskola számítógépével.

A főiskolán a számítástechnikai oktatást már egy éve bevezették, de számítógép hiányában mindez kissé elvont maradt és az alapismeretek biztosítására korlátozódott. Az új lehetőségekkel a gyakorlat is megvalósul, és a szaktárgyaknál jelentkező feladatok gépi megoldásával az alkalmazás példáit is biztosítani tudják. Hogy a számítógép üzembeállítása ne érje őket váratlanul, a tanszékeken már korábban élénk előkészítő munka folyt. Több, az oktatással összefüggő műszaki kérdést dolgoztak fel, melyeknek gépi programja várhatóan néhány hónapon belül elkészül. Ezen túlmenően is egyre növekszik azoknak a témáknak a száma, amelyeket a számítógép segítségével kívánnak megoldani.

A pécsiek lelkesedése

A főiskola számítógépe EMG 830—20-as típusú — magyar gyártmány. Tartozékaival együtt csak kezdeti kiépítésnek tekinthető. Teljes kifejlesztésének — ez körülbelül 30 millió forintba kerül — jelenleg a felénél tartanak. A tervek szerint a főiskola műszaki profiljának megfelelő feladatokhoz szükséges további egységeket szereznek be és illesztenek a géphez, s további lépéseket tesznek a személyi feltételek, a megfelelő szakembergárda biztosítására.

Kövesdi Endre igazgató tájékoztatója után *dr. Polinszky Károly* és *dr. Szabó János* megjutalmazta a főiskola és az ÉGSZI azon szakembereit, akik a számítóközpont létrehozásában érdemeket szereztek. A központ igen rövid idő alatt készült el, a gondolattól az üzemkész állapotig mindössze egy év telt el. A helyiségeket — építészetileg és gépészetileg egyaránt — a főiskola saját tervezésében és kivitelezésében alakította ki. A számítóközpont létrehozásában tanúsított lelkesedést és fáradozást egyébként mindkét miniszterhelyettes kiemelte, megemlítve a pécsi és a baranyai párt- és tanácsi szervek érdeklődését és segítségét a felsőoktatás gondjainak megoldásában. A főiskola vezetősége a Művelődésügyi Minisztériumnak, az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztériumnak és az ÉGSZI-nek mondott köszönetet a hathatós anyagi és erkölcsi támogatásért, amelynek eredményeként a számítóközpont jóval hamarább elkészült, mint ahogy számítottak rá.

A klímaberendezésre vártak

Dr. Polinszky Károly ezután felavatta és átadta a számítóközpontot. A központot a Rókus utcában rendezték be, az avatási ünnepség résztvevői a könyvtárteremből ide mentek át. Itt — az épület első emeletén — *Juhász Pál* üzemvezető tartott szakmai tájékoztatót. Mivel, még ez év januárjában, jártunk az ÉGSZI budapesti számítóközpontjában — innen került le Pécsre az EMG 830—20-as gép —, ahol februárra jelezték a számítógép átadását a főiskolának, megérdeklődtük a

(Folytatás a 3. oldalon)

A Bolyi Állami Gazdaság befejezte az aratást

6500 hold gabonát takarítottak be

Végre egy jó aratási hír Baranyában. Tegnap, július 25-én szerdán a megye legnagyobb gabonatermelő üzeme, a Bolyi Állami Gazdaság 6465 holdon befejezte az idei gabona betakarítást. Ezenkívül learatták és elcsépelték 1000 hold repce, valamint 1500 hold borsó termését. A bolyiak tehát összesen 9 ezer holdon birkóztak meg az igen szeszélyes és rossz időjárási viszonyok között a nyári betakarítással.

Ez az eredmény az idén szép sikernek számít és egyben azt is jelzi, hogy a bolyiak jól gazdálkodtak a rendelkezésre álló idővel, s kitűnően megszervezték a munkát. A gazdaságnak 46 kombájnja van. Ezek kiszolgálását a szokásosnál több, 150 ember végezte. Az aratás kezdetén a gazdaság közvetlenül Mohácsra, a dunai uszályokra szállította a búzát. Amikor azonban beköszöntött az esőzés, attól kezdve teljes kapacitással működnek a gazdaság szárítóüzemei. Búzát szárít a bolyi vasútállomás mellett lévő hibridüzem, de beindították a Sátorhelyen épült új terményszárítót is, noha a sertéstelepet, amihez ez épült, majd csak augusztus 20-án adják át. A terméshozamuk is jó, bár a gazdaság nagy területen foglalkozik búzavetőmag szaporításával is, ennek tisztítása, fémzárolása még csak most van folyamatban, a learatott búza terméseit holdanként 24 mázsára becsülik, ami nagyjából megfelel az előző három év átlagának. Ez hektáronként 42 mázsa volt, az idei termés viszont 41,7 mázsa hektáronként, legalább is az árugabonánál.

A mohácsi járás termelőszövetkezetei még aratnak, a járásban betakarításra vár még a búza 35 százaléka. Tovább nehezíti helyzetüket a keddi mohácsi felhőszakadás, amelyet szerdán délelőtt újabb hatalmas eső tetézett meg. Az aratás tehát most szünetel, s ha újra megindulhat, az eddiginél is nagyobb gépi és emberi erőket kell „bevetni" a még kint lévő termés megmentéséért. A termelőszövetkezetek a Bolyi Állami Gazdasághoz fordultak segítségért, melyet a gazdaság szerdán közvetlen az aratás befejeztével fel is ajánlott. A kombájnok egy része javításra szorul ugyan, a nagy igénybevétel miatt, de az üzemképes kombájnjait a gazdaság felajánlotta a környező tsz-ek, a bolyi Kossuth, a babarci Béke, a borjádi Új Élet megsegítésére, illetve azoknak a csak ezután jelentkező termelőszövetkezeteknek, akik a gépeket igénybe kívánják venni.

Szinte ipari munka...

Teljes üzemben a mohácsi terményszárító

Hiába ígéretes a gabonatermelés, amíg nem jut az utolsó zsák a raktárba, nem lehet biztos egy gazdaság sem a dolgában, így történt idén is. Az aratás derekán két éve nem látott zivatarfront tört a megyére, s ez azóta is tart. A Gabonafelvásárló Vállalat terményszárítói nem győzik szárítani a beérkező árpát, búzát. Most minden szárító kapacitás kihasználására szükség van.

A megye egyik legnagyobb terményszárítója, a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetben üzemel. A terményszárító udvarán egymást érik a vontatók, teherautók. Két hete kezdődött a finis. A makói gépgyár által készített berendezésen idén ment át az első gabona. Az Udvar felé vezető országút mentén magasodik a mintegy három emeletes szárító. Mint ilyen első az országban. A Gépkísérleti Intézet tervei alapján készült. A berendezés eddig jól vizsgázott. Először kukorica szárításra használták: leszárították a szövetkezet teljes termését és még bérmunkára is futotta, a dunaszekcsői termelőszövetkezetnek szárítottak nagyobb mennyiséget.

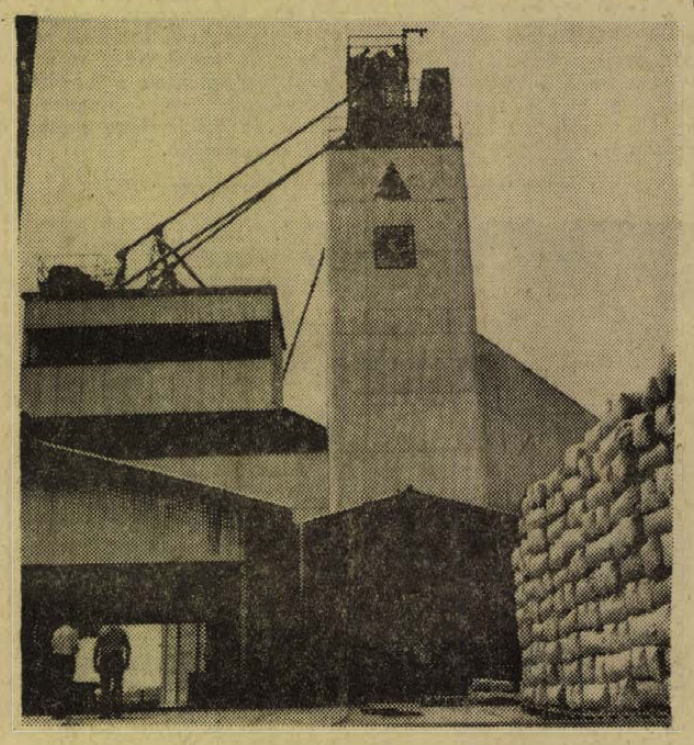
Ez a munka már nem a klasszikus értelemben vett mezőgazdasági munka: ipari tevékenység a javából. Olajtüzelésű kazán állítja elő a megfelelő hőenergiát és a három részből álló szárító egységbe egy nagyteljesítményű ventillátor fújja be a meleg levegőt. A szárítandó termény a serleges adagolón át jut a szárító egység surrantóiba: először előhevítik, majd szárítják és végül hűtik a gabonát. A szárító óránként tizenöt tonna termény szárítására alkalmas. Természetesen a mostani esőzés következtében a gabona nedvességtartalma erősen megemelkedett: átlagosan eléri a húsz százalékot. A leszárítandó mennyiség ilyen esetben csökken.

A vontatókról a kétgaratos adagolóba kerül a mag, melyet a serleges adagoló juttat a szárító oszlopba. A gabona szárítása a legkényesebb, kicsiny a szemnagysága. Több a meghibásodási lehetőség is.

Olyan ez a szárítóüzem, mint egy kis avár. A rendszert automatika irányítja. Külön diszpécserhelyiségből nyolc program szerint működtethető a berendezés. Ha kell szárít, ha szükséges csak tisztítja a terményt. A rendszer kezelését teljes üzemben négy ember elláthatja. Ezek közül két gépkezelő, egy-egy villanyszerelő és lakatos.

Józsa István, a termelőszövetkezet elnöke elmondta, hogy hasonló berendezés még nem működik az országban.

S. GY.



24 óra a nagyvilágban

Hazaérkezett Moszkvából a magyar igazságügyi küldöttség

Szerdán hazaérkezett Moszkvából a dr. Korom Mihály igazságügyminiszter által vezetett igazságügyi küldöttség, amely V. I. Tyerebilov szovjet igazságügy-miniszter meghívására tíznapos látogatást tett a Szovjetunióban.

★

KOREAI ÉVFORDULÓ

Moszkva.

Tizenkilenc évvel ezelőtt, 1953. július 27-én írták alá a koreai fegyverszünetet, s ezzel véget ért a koreai nép felszabadító háborúja az amerikai imperializmus ellen. Az évforduló alkalmából Pak Szi Gvon, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság moszkvai ideiglenes ügyvivője szerdán este fogadást adott. Beszédet mondott a fogadáson Pavel Kutahov szovjet repülőmarsall.

Az Izvesztyija tudósítójának adott nyilatkozatában Nyikolaj Pankov, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének elnökhelyettese kijelentette, hogy a szovjet nép változatlanul támogatja a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság törekvését a koreai kérdés igazságos rendezésére.

●

✦ *WASHINGTON: Edward Kennedy szenátor kedden közölte, hogy a VDK képviselői eljuttattak hozzá több olyan levelet, amelyeket 24 Észak-Vietnamban levő amerikai fogoly küldött családjának. A szenátor bejelentette azt is, hogy levelet kapott Ton Duc Thang-tól, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnökétől. A VDK álláspontja közölte a szenátorral, hogy az amerikai hadifoglyokkal jól bánnak.*

✦ KOPPENHÁGA: Koppenhága városi statisztikai hivatalának közlése szerint egy év alatt – 1971. júniusától 1972. júniusáig – Koppenhágában az élelmiszerek többsége 9–12 százalékkal drágult.

✦ *BELGRÁD: A sziszaki kerületi ügyészség ideiglenesen beszüntette a „Praxis" című kéthavonként megjelenő zágrábi folyóirat legújabb számának terjesztését. Az indoklás szerint a filozófiai lap „A szabad akadémiai vitáért" című írásában hamis állítások szerepelnek, amelyek alkalmasak arra, hogy megzavarják az állampolgárok nyugalmát.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv belügyminisztérium közlése szerint a biztonsági szervek Horvátországban őrizetbe vették Vidak Bunticsot, a még szökésben lévő két usztasa-terrorista egyikét. Buntics letartóztatása után már csak egy terrorista van szökésben.

✦ *PÁRIZS: Szerdán SZKP-küldöttség érkezett a francia fővárosba, hogy részt vegyen az európai kommunista és munkáspártok csütörtökön kezdődő konferenciáján. A konferencia a vietnami amerikai agresszió kérdésével foglalkozik. A szovjet pártküldöttséget Borisz Ponomarjov, az SZKP KB Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára vezeti.*

✦ VLAGYIVOSZTOK: Tájfun csapott le szerdán Vlagyivosztokra. A városban néhány óra leforgása alatt 78 milliméter csapadék hullott, s a szél sebessége megközelítette az óránkénti 100 kilométert. A kikötőnek a tájfun-veszélyeztette területekre irányuló hajójáratait ideiglenesen felfüggesztették.

✦ *MOSZKVA: A Nemzetközi Beruházási Bank 77,5 millió transzferábilis rubel összegű hitelt nyújt a Tatra csehszlovák vállalat berendezésének korszerűsítésére és termelőkapacitásának növelésére.*

●

INDIRA GANDHI PAKISZTÁN ÉS INDIA VISZONYÁRÓL

Új Delhi.

Indira Gandhi indiai miniszterelnök beszédet mondott Hyderabadban egy nagygyűlésen. Kijelentette, hogy a Szimlában aláírt indiai—pakisztáni egyezmény az első lépés, amely a szubkontinens békéjének biztosítására irányul.

A miniszterelnök-asszony határozottan elítélte azokat az akciókat, amelyekkel India határain belül és túl akadályozni próbálják a létrejött megállapodás megvalósítását, fenn akarják tartani a feszültséget a két legnagyobb dél-ázsiai ország között.

Indira Gandhi érintette országa egész sor időszerű belső problémáját is. Ebben az összefüggésben kidomborította kormányának szilárd elhatározását, hogy mielőbb intézkedéseket tesz a nyomor és a munkanélküliség megszüntetésére, haladó földreform megvalósítására.

●

✦ NEW ORLEANS: Négyezer alligátor lelövésére adtak a vadászoknak engedélyt az amerikai Louisiana államban. Két év óta ez az első alkalom, amikor az alligátorok szabadon vadászhatók.



ARAFAT MOSZKVÁBAN. A Szovjetunióban tartózkodó palesztinai delegáció vezetője Jasszer Arafat, koszorút helyezett el a Lenin Mauzóleumnál. Képünk a koszorúzásról készült.

★

✦ LONDON: A lágy víz fogyasztása halálos kimenetelű szívmegbetegedések forrása lehet – állapítja meg angol szakemberek kedden közzétett tanulmánya. Az ásványi anyagokban gazdag kemény víz ezzel szemben védelmet jelent a szívbajjal szemben – állítják a brit orvosok.

✦ *MIAMI: „Tettleges bántalmazás" címén emelnek vádat Miamiban a 28 esztendős Curtis Bryant ellen. A fiatalember aki egy tüntetésen vett részt, nekitámadt ugyanis a tüntetésre kivezényelt rendőrök egyikének... – hogy megcsókolja.*

✦ LONDON: Életében összesen negyedmillió, naponta átlag tíz levelet írt Bernard Shaw, a nagy angol író – állapította meg D. H. Lawrence londoni professzor. A levelek közül eddig mindössze 650-et publikáltak.

✦ *LIMA: Tizennyolc esztendő múltán leltek rá hegymászók a perui Andokban annak a repülőgépnek a roncsaira, amely 1954. november 16-án, fedélzetén 23 személlyel lezuhant egy viharban.*

●

VÁLTOZATLAN FESZÜLTSÉG ÉSZAK-IRORSZÁGBAN

Belfast.

Az Ulsteri Védelmi Szövetség (UDA) elnevezésű félkatonai protestáns szervezet és az egyik protestáns ipari szakszervezet felhívására szerdán egynapos munkabeszüntetést tartottak az észak-írországi munkások ezrei, így emlékezvén meg a múlt heti pénteki bombamerénylet áldozatairól. A sztrájkban több mint tizezren vettek részt.

Míg a munka szünetelt, nem szüneteltek a zavargások és az összecsapások: a Belfast központjában lévő katolikus lakónegyedben a brit katonák több órás tűzpárbajt vívtak az IRA fegyvereseivel. A harcokban egy brit tengerészgyalogos halálos sebet kapott. Ugyanakkor mintegy 600 katona betört az Andersonstown nevű katolikus negyedbe és lerombolta a barikádokat. Folytatódtak a bombarobbantások is, mégpedig Belfast és Londonderry protestáns negyedeiben.

SZABADON ENGEDTÉK AZ ÖT ANGOL DOKKMUNKÁST

London.

Az angol bíróság szerdán délután elrendelte az öt dokkmunkás szabadon bocsátását. A munkások letartóztatása miatt korábban egynapos általános sztrájkot hirdetett a szaktanács.

●

✦ *HANOI: Nguyen Van Tiheu, a saigoni bábrendszer vezetője annak érdekében, hogy letörje népellenes politikájának ellenzékét, betiltotta a tüntetéseket és a sztrájkokat, valamint fokozta az eddig is drákói sajtócenzúrát. A határozat megsértésében „vétkeseket" súlyos büntetés, sőt kivégzés fenyegeti.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai reakció nyomására az Egyesült Államok igazságügyminisztériuma megkezdte Jane Fonda, az indokínai agresszió mielőbbi befejezéséért harcoló ismert filmszínésznő társadalmi tevékenységének kivizsgálását. Mint már közöltük, Fletcher Thompson, a képviselőház republikánus tagja nemrég „hazaárulással" vádolta Jane Fondát és bíróság elé állítását követelte, mert a színésznő felhívással fordult az amerikai pilótákhoz: tagadják meg Vietnam bombázását.

Vietnami hadijelentés

Súlyos harcok Quang Tri városában

Hanoi:

Szerdán Hanoiban jelentést tettek közzé a Mekong deltavidékén folyó harcokról. Ezt a vidéket az amerikaiak és a saigoni rezsim vezetői olyannak tekintették, ahol a „pacifikálás" a legnagyobb sikert érte el. Mint azt a száz nap óta folyó harcok eredményei bizonyítják, a pacifikálás állítólagos eredményei látszatsikereknek bizonyultak. Április elején népi felkelések törtek ki a deltavidék több pontján és átterjedtek a Saigontól délre eső, mintegy hatmillió lakost számláló egész deltavidékre.

A harcok eredményeiről a jelentés megállapítja, hogy a felszabadító erők a saigoni hadsereg 57 ezer katonáját és tisztét tették harcképtelenné, lelőttek 130 repülőgépet és helikoptert, elsüllyesztettek, illetve felgyújtottak 145 hajót, megsemmisítették az ellenség 150 katonai gépjárművét és 110 lövegét. A saigoni hadsereg technikai felszereléséből a felszabadítók kezére került több mint hatezer fegyver és 320 híradástechnikai berendezés.

A felszabadító erők eddig 600 őrhelyet foglaltak el, illetve semmisítettek meg a deltavidéken. Felszabadítottak 1100 falut és várost, ellenőrzésüket több mint egymillió lakost számláló területre terjesztették ki.

A felszabadító erők ellenőrzése alá került Ca Mau félsziget területe is, a keleti tengerpart egy keskeny sávja kivételével. Ugyancsak a felszabadító erők ellenőrzik a dél-vietnam—kambodzsai határvidéket is, az úgynevezett Kacsacsőr kiszögelléstől majdnem a tengerpartig.

A határvidéknek csupán egy 25—30 kilométeres szakasza van jelenleg a saigoni erők kezében.

A népi felkelés tovább szélesedik a Mekong deltavidékén – állapítja meg a jelentés.

Saigon:

Dél-vietnami Quang Tri városának belterületén folytatódnak a heves utcai harcok a kormánycsapatok és a szabadságharcosok között, bár Saigonból kedden olyan jelentések érkeztek, hogy a saigoni bábcsapatok teljesen visszafoglalták a tartományi székhely erődítményét.

A kormánycsapatok saigoni szóvivője viszont szerdán azt közölte, hogy a városba kedden behatolt egységek ellenállásba ütköztek és szerdára virradó éjszaka továbbra is tartottak az összecsapások.

Az amerikai B—52-es óriásbombázók folytatták támadásaikat Quang Tri körzete ellen. Kedden és szerdán reggel 2000 tonna bombát dobtak le a hazafiak feltételezett állásaira, többek között a tartományi székhelyre.

Az újságírókat nem engedik Quang Tri környékére és így meabízható jelentések nem állnak rendelkezésre a harcok alakulásáról.

Hué, a volt császárváros környékén szerdára virradóra a szabadságharcosok ágyútűzzel árasztották el a Bastogne katonai támaszpontot, valamint a kormánycsapatoknak a városhoz vezető utat védelmező három állását. A Huét Quang Trivel összekötő 1-es számú főútvonal továbbra is tűz alatt van.

Békeszólamok és fenyegetőzés

Golda Meir képmutató beszéde

London:

Golda Meir izraeli miniszterelnök a parlament szerdai ülésén képmutatóan kijelentette, hogy Izrael kész a békére. A miniszterelnök-asszony beszédében lényegében azt igazolta, hogy Tel Aviv változatlan álláspontot foglal el a megszállt arab területek vonatkozásában.

– Izraelnek – mondotta Golda Meir – nem áll szándékában felülvizsgálni a Jarring-féle 1971. február 9-i memorandummal kapcsolatos negatív álláspontját. A szóbanforgó emlékeztető, mint ismeretes, felszólította az izraeli kormányt: jelentse ki, hogy kész kivonni csapatait a megszállt arab területekről.

Golda Meir, jelenleg is szabotálva az ENSZ-főtitkár különmegbízottjának kezdeményezését, úgynevezett legmagasabb szintű közvetlen tárgyalásokra tett javaslatot Izrael és Egyiptom között, s azt állította, hogy ehhez megvannak a kedvező körülmények.

Golda Meir ezzel egyidejűleg felszólította az izraeli fegyveres erőket, hogy lenyenek készek a közel-keleti hadműveletek megújulására. Beszédében fenyegetésekkel halmozta el az arab országokat arra az esetre, ha elutasítanák a „közvetlen tárgyalásokat".

Egyiptomi vezetők választávirata

Anvar Szadat, az Egyiptomi Arab Köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet a szovjet vezetőknek az egyiptomi forradalom 20. évfordulója alkalmából küldött üdvözlő üzenetért. Anvar Szadat a Leonyid Brezsnyevhez, Nyikolaj Podgornijhoz és Alekszej Koszigihez küldött táviratában mély háláját és elismerését fejezi ki azért a támogatásért és szolidaritásért, amelyet ismét kifejeztek a győzelem nevében az arab területek felszabadításáért vívott harcuk iránt.

Aziz Szidkin, az Egyiptomi Arab Köztársaság miniszterelnöke Alekszej Koszigihnek küldött választáviratában egyebek között a következőket írja: „nagyra értékelem azt az álláspontot, amelyet ön kifejtett arról a támogatásról, amelyben a Szovjetunió részesíti az egyiptomi népnek a szabadságért, a haladásért és az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért vívott igazságos harcát.

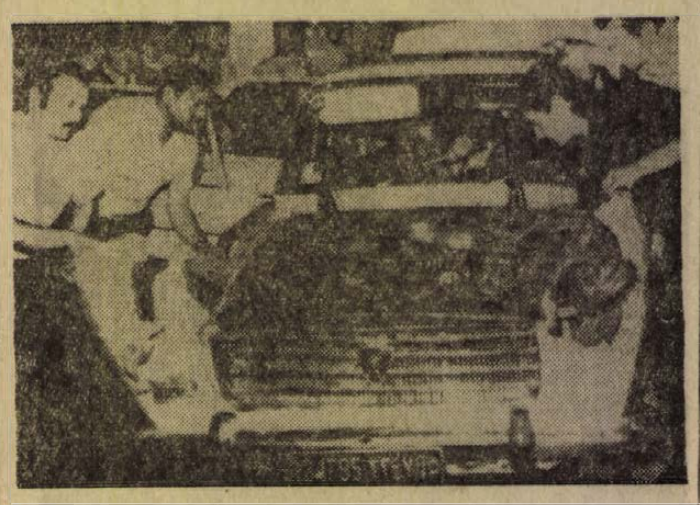
Honfitársi aggodalmak

(Folytatás az 1. oldalról.)

emelkedésekre panaszkodunk. Amerika, ott van csak infláció – magyarázzák, s traktálnak bennünket a Nyugat-Németországban folyton emelkedő húsárakkal. S Franciaország, mondják, ott milyen nehéz lakáshoz jutni. Sokszor már szinte sajnáljuk őket, s már-már arra gondolunk, hogy majd küldünk nekik csomagokat.

S most már ott tartunk, hogy a hazalátogatóknak új problémájuk támadt. Hogy miből van nálunk annyi kocsi, annyi új lakás, annyi nyaraló, miként lehet ilyen árubőség, és így tovább. Aggódnak értünk, hogy tovább nyújtózkodunk, mint a takarónk ér. S kezdik magyarázni, hogy talán szerényebben kellene élnünk. S kérik, magyarázzuk meg nekik, mit hogyan csinálunk.

Magyarázat helyett, inkább megnyugtatjuk őket. Bízzák csak ránk, mi hogyan van Magyarországon. Eddig is ránk volt bízva, majd ezután is igyekszünk. Ne aggódjanak, ha jövőre, vagy két év múlva újra visszajönnek, majd ismét láthatják, hogy minden rendben lesz. Egy ilyen kis ország, mint a miénk, nem engedheti meg magának, hogy ne dolgozzon nyugodtan.



A velencei hatóságok 70 kiló elrejtett hasisra bukkantak egy libanoni rendszámú kocsiban. Képünkön: a nagy fogás.

kommentár

Két Santiago

Iskolai tankönyveinkből jól emlékszünk arra, hogy a latin-amerikai kontinensen két Santiago nevű város is található. Az egyik — teljesebb nevén Santiago de Chile – Chile fővárosa, a másik pedig Kuba második legnagyobb városa. Részben talán véletlen, de mégis: szép szimbólumnak beillő törvényszerűséget tükröz, hogy 1972. július 26-án mindkét Santiagóban népes felvonulásra került sor.

A két menet sokban különbözött egymástól. A kubai városban egyértelműen ünnepélyes volt a felvonulás, a chilei Santiagoban sokkal inkább harci jellegű volt, mégis elmondhatjuk, hogy a két impozáns tömeg-megmozdulásra nem a különbség, hanem az alapvető hasonlóság a jellemző.

A kubai Santiagoban annak az évfordulóját ünnepelték, hogy Fidel Castro és elszánt, hős fiatalokból álló csoportja ezen a napon, július 26-án ütött rajta a Batista-rezsim hírhedt fellegvárán, a santiagoi Moncada-laktanyán. Akkor az Amerika-barát hóhér még leverte a támadást, de július 26-a a kubai forradalom — és a kivívott győzelem — zászlaja lett.

Santiago de Chilében nem az emlékező, hanem a harcra mozgósító transzparensek, jelszavak borították el az utcákat. Csaknem félmillió ember hömpölygött megállíthatatlanul és a felvonulók, valamint azok, akik mozgósították ezt a tömeget, pontosan ezt akarták: barát és ellenség érezze, tudja, hogy ez a tömeg valóban megállíthatatlanul menetel nagy céljai felé.

„A forradalmi átalakulások folyamata visszafordíthatatlan!" — ez volt a legtöbbet hangoztatott jelszó, a legtöbbet látható felirat a végeláthatatlan menetben. Nem véletlenül. A chilei reakció és külföldi támogatói ezt az alapvető igazságot nem hajlandók tudomásul venni és nap mint nap mesterséges akadályokat gördítenek Allende és munkatársai, a népi egységkormány útjába.

Dr. Salvador Allende, az orvosból a társadalom bajainak orvoslására vállalkozott marxista politikus nagy beszédben köszönte meg a hatalmas tömeg támogatását és a tömegben aligha nem sokat gondoltak a másik Santiagora is.

A körülmények és az eszközök különböznek egymástól, de a két Santiago bizonyíték a latin-amerikai változások elkerülhetetlenségére.

Felavatták a Műszaki Főiskola számítóközpontját

(Folytatás az 1. oldalról)

késés okát. Kövesdi Endre igazgató kérdésünkre elmondotta, az osztrák klímaberendezés beszerzése viszonylag hosszabb időt vett igénybe, klímaberendezés nélkül viszont nem lehet beszerelni a számítógépet — összetapadnának a mágneses szalagok stb. —, mert az a garancia elvesztésével járna. A késés nem jelentett elvesztegetett időt, az EGSZI közben különböző programokat végzett; Budapesten tulajdonképpen „belőtték" a számítógépet. A vidéki városok, Szeged, Miskolc, Veszprém után most már Pécs felsőoktatása is rendelkezik számítóközponttal. Nyereségére az iparnak, a tudománynak és az oktatásnak. S bár a tanév csak ősszel kezdődik, a főiskola számítógépe már teljes kapacitással dolgozik.

Miklósvári Zoltán

Gyümölcsexpresszek

A szegedi MÁV Igazgatóság területén — Csongrád és Bács megyékben — a zöldség és gyümölcs továbbítására a dél-magyarországi vasutasok egyik fő feladata. A gyorsan romló értékes áru szállításának gyorsítására megszervezték az expressz tehervonatos gyümölcstovábbítást. Most kezdődtek meg a rendszeres ilyen szállítások, ezentúl naponta indítanak Szatymazról, Kecskemétről egy-egy expresszvonatot. A gyümölcsök jó minőségének megőrzését szolgálja a gyorsaság mellett, hogy az eddigieknél hatékonyabb hűtőberendezéssel felszerelt új hűtőkocsikat állítottak forgalomba. A becslések szerint az idényben mintegy 200 000 tonna zöldséget és gyümölcsöt szállít majd a szegedi igazgatóság, korszerű feltételek mellett.

Szép magyar sikerek születtek

A BBC „Énekeljenek a népek!" elnevezésű nemzetközi rádiós kórusversenyén szép magyar sikerek születtek. 16 ország 46 kórusának vetélkedéséből az iskolai kórusok kategóriájában a Veres Pálné Gimnázium Ugrin Gábor vezényelte kórusa kapta meg az első díjat. Az egynemű kórusok kategóriájában a második díjat a Csányi László és Botka Valéria vezényelte budapesti leánykar hódította el, s ugyancsak második díjjal jutalmazták a Liszt Ferenc kórus teljesítményét a kortárs zene kategóriában. A karvezető: Párkai István.

Csökkent a közúti balesetek száma

A baleseti okok közül még mindig a gyorshajtás áll az első helyen

Sok a gyalogosok figyelmetlenségéből származó baleset

Elkészült megyénk 1972. I. félévi közúti balesetekről beszámoló statisztikája. A jelenlegi számokat vessük össze az 1971. évi I. félévi adatokkal. Az összbalesetek száma 1972. első félévben 506 volt, míg az elmúlt év hasonló időszakában 594. A számok csökkenésről tanúskodnak, s ez örvendetes. Jelzi azt, hogy a gépjárművezetők figyelmesebben vezetik járműveiket, jobban betartják a KRESZ-t. A csökkenés jelentőségét még növeli, hogy az elmúlt félévben mintegy 2000-el nőtt megyénkben a gépjárművek száma. A gépjárművek számszerű növekedése tehát nem járt együtt a balesetek számának növekedésével — ez ismét örvendetes. Utal többek között arra is, hogy tovább javult a gépjárművek vezetésének oktatása, jobban és alaposabban tanítják ezt a „veszélyes foglalkozást".

Tizenhét halott

A számok a következőket mutatják:

	1971. I. félév	1972. I. félév
Sérüléses baleset	390	343
Sérülés nélküli	204	163

A sérüléses balesetek száma tartalmazza a halálos balesetek számát is: míg 1971. I. félévében 18 ember, addig az elmúlt félévben 17 ember halt meg megyénk közútjain.

Tény, hogy számszerűségében javult a helyzet, elbizakodásra azonban semmi ok. Változatlanul, az elmúlt évekhez hasonlóan, legtöbb karambolt a gyorshajtás okozza. A gépjárművezetők közül számosan sajnos még mindig nem a forgalmi, látási és az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetik gépjárműveiket. Ha legfőbb baleseti ok a gyorshajtás, akkor adott a soronlévő feladat: minden eszközzel és módszerrel küzdeni kell a gyorshajtás ellen. A másutt eltöltött időt sokan az országúton akarják behozni, tapossák a gázpedált, semmibe veszik a szabályokat. A vége aztán baleset, az összes következményeivel. A rendőrségi „radar" ellenőrzés sokat segít a gyorshajtás megelőzésében, de végső soron ez a módszer sem oldja meg a problémát. A gyorshajtás elleni küzdelemhez tartozik a sebesség korlátozása. Pécsett például az Építők útján 40 kilométerre maximálták a sebességet. Ezt az intézkedést csak helyeselni lehet, sőt másutt is bevezethető. Ugyanis a statisztikai adatok arról is beszámolnak, hogy például Pécsett a főközlekedési útvonalon kívül a legtöbb baleset a Tolbuhin úton, a 39-es Dandár úton, a Bolgár Néphadsereg útján, valamint a Tüzér utca és az Alkony utca kereszteződésénél történik. Érdemes lenne az illetékeseknek összeülni és megtárgyalni: hol időszerű már a sebességkorlátozást elrendelni? Aztán még az eddigieknél is fokozottabb mértékben ellenőrizni annak betartását.

Az esti órákban

A baleseti okok közül a figyelmetlen, gondatlan vezetés áll a második helyen. Talán érdemes megjegyezni: a statiszlika szerint a balesetek többsége az esti órákban — 17-től 21 óráig következik be. Munka végeztével kétségtelenül fáradtabbak a gépjárművezetők, de az említett délutáni és esti órákban még körültekintőbben közlekedjen gépjárművezető, gyalogos egyaránt.

A gyalogosokról szólva feltétlenül említést érdemel: az utóbbi hónapokban jelentősen nőtt a gyalogosok hibájából bekövetkezett balesetek száma. Leggyakoribb: a gyalogos féktávolságon belül lép az úttestre. Sokan vannak, akik a kijelölt gyalogátkelőhelyen körültekintés nélkül mennek abban a hiszemben, hogy a „zebra" minden esetben védettséget nyújt. Ez pedig tévedés. A kijelölt gyalogátkelőhelyen is csak alapos körültekintés után mehet át a gyalogos. Az természetes, hogy a gépjárművezetőknek fokozott figyelemmel kell lenniök a „zebránál", meg kell adniok a gyalogosoknak az elsőbbséget. Arra kell gondolniok, hogy a gyalogosnak nem kötelező a KRESZ vizsga, sokan nincsenek tudatában annak, hogy miként kell helyesen közlekedni. Mindenkire, de különösen gyermekre és idős emberre még fokozottabban kell ügyelni. A gyalogosok pedig igyekezzenek a kijelölt gyalogátkelőhelyeken átmenni — erre szolgál a „zebra".

Hajmeresztő mutatványok

Az első félévben legtöbb balesetet a személygépkocsivezetők és a motorkerékpárosok okozták. Különösen most a nyári hónapokban rajzanak a motorosok, közülük sokan hajmeresztő mutatvánnyal „szórakoztatják" a közúton közlekedőket. Felszerelik motorkerékpárjukat minden csillogó-villogó holmival, számos esetben olyanokkal is, ami szabályellenes. Aztán hajrá, rá se rándítanak a KRESZ-re. A baleset után pedig már késő a gondolkodás...

Megyénkben az elmúlt félévben 70 gépjárművezető ittasan okozott balesetet. Az ittas vezetésre nincs mentség. Szándékosan veszélyeztetni a maguk és mások testi épségét — büntett. Ennek megfelelően járnak el velük, a büntetés nem marad el. Mind több hivatalos es nem hivatalos helyén hangzik el: az ittas gépjárművezetőknek nincs többé helyük a közutakon. Aki iszik, ne vezessen, aki vezet, ne igyék! Alapszabály ez — megszegői magukra vessenek.

Az első félév adatai a közlekedés helyzetének javulásáról adnak számot. A további javításért még számos feladat megoldásra vár. A balesetek csökkentése mindannyiunk érdeke — a szabályok betartásával járuljunk hozzá.

(Garay)



Az Országos Tanszergyártó- és Értékesítő Vállalat Biológiai telepén készítik az országban egyedül az iskolai szemléltető oktatásra alkalmas növényi és állati preparátumokat, valamint mikrotechnikai metszeteket. Növénytani és rovartani szemléltető eszközöket, valamint állati csontvázakat a világ minden részére exportálnak. Az itt készült demonstrációs tárgyak nagyban megkönnyítik mind a középfokú, mind a felsőoktatásban a biológiai alapismeretek elsajátítását.

Ifjúsági fórum Zobákon

A JÖVŐ ARCAI

Ismét tűz pusztított a hónap elején Zobák-aknán, majd egy váratlan vízbetörés okozott riadalmat. A tervteljesítés egyelőre sehol sincs, s ami még ennél is nagyobb baj: egyelőre megfelelő munkahelyek sincsenek — ezért is lepett meg a hír: az üzemvezetőség ifjúsági fórumot tart. Beszélgetést, melynek keretében mindenki elmondhatja, mi fáj, mit szeretne. Pogácsa, cola, fehér asztal. Kérdés kérdést ért, s a teljes létszámban jelen lévő üzemvezetőség semmire sem mondta: ezt sajnos nem tudjuk, fiúk. Eltelt egy félóra, s már nem volt kérdéses számunkra, — hogy legalkalmasabb időpontban került-e sor erre a rendezvényre. A napi gondok nem takarhatják el a jövőt meghatározó gondokat. Az alábbiakban a fórum három résztvevőjének portréját villantjuk fel — három arcot a jövő arcai közül.

A BEFUTOTT

Fábián János 27 éves, a Véner János vezette 603-as szocialista fejtési brigád tagja. Az a hír járja róla, hogy egy fiatal színésznővel járt jó ideig, s ez a hír mind az öregek, mind a fiatalabbak körében nagy megelégedést keltett. Jól öltözött, de sohasem piperkőc, örökké jókedvű, de sohasem harsány. Az összeszokottságáról, igényes rendezvényeiről nevezetes Véner-csapat kedvence.

— Akármilyen iskolát is végez az ember, az utolsó évben már tele van szorongással: vajon hova kerül, vajon hogy fogadják? A vájáriskolában ez a lehető legnagyobb kérdés, mert a bányában nem mindegy, kik veszik maguk mellé az embert. Akárhány nevet tudnék mondani, akik mind azért hagyták el a szakmát, mert rideg volt a fogadtatás, vagy mert ijesztőnek találták a környezetet. Én 1964-ben végeztem — s úgy jöttem ide, mint ahogy haza megy az ember. Az utolsó év elején ugyanis beállított a vájáriskolába a brigád, kiválasztottak néhányunkat, s attól kezdve egy éven át hozzájuk jártunk szakmai gyakorlatra. Vigyáztak ránk, óvtak, tanítottak. Amikor kezembe kaptam a vájár-bizonyítványt, el se tudtam volna képzelni, hogy más bánya is van, mint Zobák, s más csapat is, nemcsak a Véner-féle.

— A pénz?

— Négyezerről—ötezer között.

— Tehát elégedett?

— Van lakásom, jól keresek.

— Az a hír a színésznőről?

— Szeretek színházba járni, az igaz...

— Könyv?

— Hát száz könyvem biztosan van.

AKI ITT RAGADT

— Én azért jöttem Zobákra, hogy megússzam a honvédséget. Hazudnék, ha nem ezt mondanám. Apám bányász — Kossuthon —, tőle nem túl sok jót hallottam a bányáról, de aztán végül is nem bántam meg. Közben katona is voltam — igaz, csak három hónapra —, de most már mindenki úgy kezel itt, mintha született zobáki lennék, s ez jólesik az embernek.

Szijártó Sándor a Kollár Dénes-vezette 604-es fejtési szocialista brigádban segédvájár. Ez a brigád dolgozott abban a fejtésben, melyet a július 2-án elpusztított a tűz.

— Július 2-án reggel észleltük a tüzet, erős monoxid volt, a mentők is jöttek. Jó fejtés volt, sajnáltuk, már csak azért is, mert nem volt tartalék. A fejtés alsó csapásában kezdődött a baj, s minimum egy hétig vesződtünk vele.

— Félt már...

— Mindenki ezt kérdezi, s aztán senki sem hiszi el, hogy nem. Az első napok persze nehezek, idegesítő minden reccsenés, minden zaj, de aztán megszokja az ember.

— Megírták az újságok is: a Kollár-brigád mozgalmat indított a tűz okozta termeléskiesés pótlása érdekében.

— Már tavaly is csináltunk ilyent és sikerült.

— Tehát most nincs megállás?

— Hát kell dolgozni, nem mondom, de az ilyen akciónak nem az a lényege, hogy megszakadjanak az emberek. A bányász különös portéka. Ha jól megy minden, ha dől a szén, annyit dolgozik, majd megszakad. Produkálni akar, örül a rengeteg szénnek. De ha közbejön valami, vagy elromlik a munkahely, szinte biztos, hogy elhagyja magát, kedvét veszti. A mi akciónk lényege az, hogy felrázzuk az embereket. Nincs jó munkahely, nincs széntenger, nincs 100 százalék, de azért nyomás...

— Család?

— A szüleimmel élek.

— Mi a vélemény a lányokról?

— Hát: szeretik a pénzt.

— A bányász ezek szerint jó parti...

— Már amelyik, mert a mai lányok azért nemcsak a pénzt nézik. Rendes öltözet, normális viselkedés, no meg a beszédkészség — ez is sokat számít.

— Meddig marad Zobákon?

— Apám alföldi, onnan került Komlóra, toborzás útján. Valahol a lelkem mélyén en is alföldi vagyok. Egy házat szeretnék Kecskeméten. Ha az meglesz, hazamegyek, de hát ez még nagyon-nagyon soká lesz.

AZ ÚJONC

Július elsején érkezett hetedmagával, Dorogról. A vájárbizonyítványon éppen hogy megszáradt a tinta. Tizennyolc éves sincs egészen, s ez a tény még a piros bársonynadrágot, s a szurokfekete, fényes műbőr dzsekit is szimpatikussá teszi.

— Milyen volt a fogadtatás?

— Mindenki rázta a kezünket, s azt mondta: csak szóljunk, ha valami problémánk van.

— És?

— Befejeztük a sulit, s máris megkaptuk a munkakönyvet, jönni kellett dolgozni. Gondoltuk, kérünk néhány nap szabadságot, de úgy látszik, hiába. Az üzemvezetőség azt mondja: az iskola dolga lett volna...

— Szállás?

— Komlón, a munkásszállón lakunk, sajnos nem együtt. Amikor jöttünk, úgy gondoltuk, majd együtt szépen berendezkedünk.

— Még nem kaptak fizetést?

— Ötven forintom, ha van...

— Hogy kerültek Zobákra?

— Az újságban olvastuk, hogy itt több a pénz.

— Tehát ezért?

— Meg azért is, mert ez nem egy rozzant kóceráj.

— Dorogi?

— Debreceni...

— Dorogon mit mondtak, amikor jönni akartak?

— Kaptunk havi 250 forint ösztöndíjat három éven át, azt most a legrövidebb úton vissza kell fizetnünk. Azt mondják, a fizetésünk 30 százalékát levonják. Nem lehetne ezen valahogy segíteni? Most kellene az első évben a legjobban a pénz — hisz tulajdonképpen semmink sincs. Nem arról van szó, hogy nem fizetünk, csak kisebb részletekben lenne jó...

— Egyébként hogy tetszik Zobák?

— Az az igazság, hogy a mi tanbányánk ehhez képest csak ürgelyuk volt.

— Tehát maradnak?

— Zobákon mindenki 60 százalék pluszt kap.

— És az emberek?

— Rosszat nem mondhatunk, bár egyelőre nincs állandó helyünk: tartalékban vagyunk.

— Valami kérés?

— Pécset szeretném látni mielőbb, azt mondják, nagyon szép...

Békés Sándor

Hagyománytisztelő fagylaltfogyasztók

A fagylaltporé a jövő

A jó fagylalthoz még agar-agar is kell, mely egy tengeri moszatból készült anyagot jelöl. Az is fontos, hogy a fagylaltnak lelke is legyen. Ez pedig a roll, azaz szentjánoskenyér őrlemény, mely simává teszi a fagylaltot és tartja annak állagát. Aztán még mi minden kell a fagylaltba, felsorolni is sok lenne...

A megye legnagyobb fagylaltkonyhájába — a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat fagylaltfőző üzemébe — látogatva az az érzésem: az itt készült és a nagymamám korabeli fagylalt talán egyben egyezhetett meg: mindkettő hideg. Az ízről nyilatkozni egykönnyen nem lehet, mert a gyermekkori élmények elfogulttá tennék az embert...

Ez itt a Rákóczi utcában, mint a neve is jelzi üzem.

A raktárban papírzsákokban mázsaszám áll a cukor, nem csoda, hiszen tíznaponként a szezonban 40 mázsa is elfogy. A polcokon kakaóval teli zacskók sorjáznak. Az éléskamrányi hűtőkben a napi tejadagot tárolják. A szomszédos helyiség kicsempézett kádjaiban vegyszeres vízsugár tisztítja a tojásokat.

Kis folyosó vezet a tulajdonképpeni konyhába, ahol két 300 literes üstben éppen rózsaszínű punch massza fortyog. Az üstökhöz hússzínű vastag gumicső csatlakozik. Ezen áramlik át a folyadék az úgynevezett hűtőtornyokba, ahol plusz két fokra lehűlve kerül a kannákba. Az üzemben 11 dolgozó nyáron naponta 20—30 mázsa folyékony fagylaltot készít, amit 50 pécsi üzletbe szállítanak és ott fagyasztják meg.

A szezonban elvileg 21 féle fagylaltot készít az üzem. Azért elvileg, mert ezt a vevő nem veszi észre, ugyanis ennyi készítményben nem duskálhat. Jó, ha öt féle fagylalt közül válogathat az ember a cukrászdában.

— A valóság az, hogy olyan fagylaltot készítünk, amit a boltok kérnek tőlünk — mondja Kőröshegyi János üzemvezető. — A fagylalt-fogyasztók zöme a vanília, csoki, punch és citrom fagylaltot kedveli. Ezt igénylik tőlünk az üzletek. A fagylaltféleségek szezonról szezonra változnak. A gyümölcsök érésekor nagy mennyiségben készítünk szamóca, málna és meggyfagylaltot. Problémaként jelentkezik az anyagellátás is — nincs elegendő dió és mogyoró...

A fagylaltfogyasztók úgy látszik ragaszkodnak a hagyományokhoz. Tavaly például megpróbálkozott a vállalat a mélyhűtött fagylalttal, nem volt nagy keresletje. Igaz, egy forinttal drágább volt, mint a hagyományos. Készítettek sárga- és őszibarack fagylaltot is. Hiába. A boltok nem igényelték, mondván: ott marad a nyakukon.

Barátom újságolta, hogy a szombathelyi Claudius Szállóban csuda jó sült-fagylaltot evett. Valamikor az ötvenes években Pécsett az Éva cukrászdában lehetett kapni ebből az ínyencségből. Miért ne lehetne ismét megpróbálni? Hallottunk arról is, hogy a fővárosban a legkülönbözőbb alapanyagokkal próbálkoznak, teszem fel, van már rizs-fagylalt is. Persze, a pécsi „fagylaltgyártásban" is van mozgás. A Szegedi Paprika Feldolgozó Vállalat vanília, csokoládé és citrom fagylaltporából készített fagylaltot az idén először kóstolhatták meg a pécsiek, baranyaiak. Az új alapanyag higiénikus, tárolása könnyű, gyorsan elkészíthető, nem munkaigényes. E jó tulajdonságai miatt a szakemberek azt mondják, a porfagylalté a jövő. Az íze? Hát... Egyelőre a vásárlók idegenkednek a fogyasztásától, de majd megszokják, mint a konzerveket, meg a mirelit-csirkét.

(Mécs)

HÍREK

1972. JÚLIUS

27

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

OLGA

nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 4.15, nyugszik 19.25 órakor, — A Hold kél 19.52, nyugszik 5.23 órakor.

Finn szakszervezeti küldöttség Pécsett

Egy hétig tartózkodik megyénkben a finn építőipari szakszervezet 27 fős csoportja, akik tegnap városunkkal ismerkedtek. Délelőtt múzeumlátogatás és városnézés szerepelt a programban. A délutáni órákban a finn delegáció az Építőipari Dolgozók Szakszervezete megyei bizottságának vendége volt. Bogár József, az SZMT vezető titkára a szakszervezeti székház klubjában tájékoztatta a vendégeket a megye szakszervezeti mozgalmának életéről, ipari és mezőgazdasági eredményeinkről. A tájékoztatót követően a csoport tagjai több kérdést tettek fel az SZMT vezető titkárának. A találkozó baráti beszélgetéssel zárult.

Vilma Kymlander, a csoport vezetője — a finn építőipari szakszervezet központi lapjának munkatársa elmondta, hogy a magyar testvérszakszervezet első ízben lát vendégül finn építőipari munkásokat, akik szabadságuk egy részét hazánkban töltik. A csoport két hétig tartózkodik Magyarországon és kérésükre több szakmai programot szerveztek a házigazdák. Így szombaton a Beremendi Cement és Mészművet tekintik meg és találkoznak a gyár szocialista brigádvezetőivel. A csoport elsőként a siklósi járás állami és párt vezetőinek vendégeként megismerkedett Siklós történelmével, meglátogatták a villányi művésztelepet.

Kedden Budapestre utaznak, ahol öt napot tartózkodnak. A tervek szerint meglátogatják a tatabányai házgyárat is.

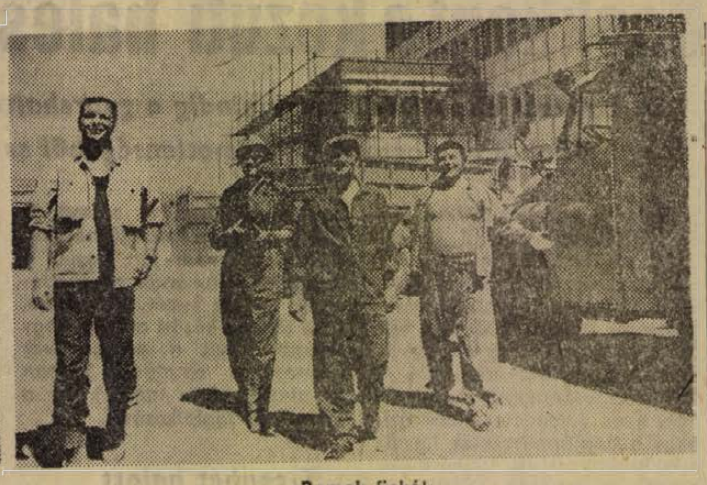
●

— Tánciskola kezdődik augusztus 2-án, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— Mintás frottír 34,30 Ft, lepedő 69 Ft, crepp garnitúra, 3,5 széles 297 Ft, crepp paplan huzat 167 Ft, törölköző, népművészeti 16 Ft, bélés selyem 140 cm széles 34,30 Ft, több színben, férfi trevira pulóver rövid ujjú 343 Ft, férfi twist pulóver színtetikus 160 Ft, olcsó férfi és gyermek frottír ingek, pulóverek kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)



A pap felesége



Remek fickók

Nagy részvéttel temették el Csatorday Károlyt

Szerdán a Farkasréti temetőben nagy részvéttel búcsúztatták el Csatorday Károly külügyminiszter-helyettest, a vitorlázó sportrepülő-versenyen tragikus körülmények között elhunyt kiváló diplomatát. Virágokkal, koszorúkkal övezett ravatalát gyászolók sokasága állta körül. A gyászszertartáson a hozzátartozókon kívül részt vettek és a koporsó mellett díszőrséget álltak a Külügyminisztérium vezetői, az MSZMP Központi Bizottsága külügyi osztályának, a minisztérium pártbizottságának és szakszervezeti bizottságának képviselői; a gyászolók soraiban ott volt a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek több vezetője.

A Külügyminisztérium vezetői, pártbizottsága és szakszervezeti bizottsága nevében Nagy János külügyminiszter-helyettes búcsúzott az elhunyttól.

A sírt elborították a kegyelet és gyász virágai.

★

— Megoldják Komló vízgondját. A város egyik legfontosabb beruházása, az ivóvízellátást lényegesen bővítő Orfű, Komló közötti vízvezeték-rendszer megépítése jó ütemben halad. Megérkeztek a speciális NSZK-gyártmányú csövek és acélszerelvények. Hozzákezdtek a villamosenergia szolgáltatás előkészítéséhez is. Augusztusban az Aknamélyítő Vállalat brigádjai is munkához látnak és robbantásos módszerrel alakítják ki az orfűi víznyerőt, hogy a kitűnő minőségű forrásvizet bekötheséssék a komlói vízhálózatba. A beruházás 13 millió forintba kerül.

— A Bács-Kiskun megyei Állami Építőipari Vállalat beruházásában és kivitelezésében fél éve kezdték meg az új kecskeméti házgyár építését. 1975 novemberében helyezik majd üzembe. Beruházási költsége megközelíti a 600 millió forintot. A házgyár évi 2000—2100 lakást állít majd elő.

— Az előző évekhez hasonlóan az idén is több, nagy érdeklődésre számot tartó, kiemelkedő eseménye lesz Budapesten az alkotmánynapi programnak. Délelőtt a Kossuth téren a Parlament előtt együtt avatják tisztté a katonai főiskolák végzős hallgatóit. Ugyancsak augusztus 20-án rendezik meg a budapesti honvédelmi napot, amelynek középpontjában a látványos vízi és légi parádé áll. A vízi sportolók, — kajakosok, kenusok — továbbá ejtőernyősök, repülősök szerepelnek a másfél órára tervezett programban.

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai. (x)

— Az ország egyetlen majorannatermő vidékén, Kalocsa környékén, vágják a fűszernövényt. A vidék sokféle fűszer- és gyógynövénye közül ez az egyedüli, amelyet továbbra is a kisgazdaságokban termelnek. Általában negyedholdas kis parcellákon, összesen félezer holdon foglalkoznak előállításával. Évente mintegy 40 vagonnyi majorannát vesz át a Herbária bajai telepe. Itt szárítják, csomagolják a külföldön keresett ételízesítőt.

Kerámiabemutató a Technika Házában

A lakberendezési boltok vezetői nagymennyiségű modern kerámiával ismerkedhettek meg a szerdán nyílt kerámiabemutatón. A Technika Háza nagytermében rendezett „kiállítás" nyilvános, és bárki megtekintheti még csütörtökön is. A rögtönzött bemutatónak ugyanis ez az utolsó napja.

●

— Megyei ifjúgárdaparancsnok-képző tábor nyílott tegnap délután Sikondán. A hat napig működő táborban Baranya járásaiból 110 ifjúgárdista vesz részt, akik előadásokat hallgatnak a KISZ szervezeti életének jellemzőiről és a nemzetközi helyzetről.

— Tovább bővül a hollókői palóc építészeti skanzen. Hamarosan újabb házakat vásárol a Nógrád megyei Tanács a páratlan kis falu kialakításához. Mint ismeretes a Megyei Tanács és az Országos Műemléki Felügyelőség tíz éves program keretében egy húsz-huszonöt házból álló „gyűjteményt" formál faluvá, amely megőrzi a jellegzetes palóc építészeti stílus jegyeit.

A hét filmjei

A PAP FELESÉGE

Dino Risi rendező és a két főszereplő: Sophia Loren és Marcello Mastroianni neve talán minden különösebb magyarázatot feleslegessé tesz. Annyit csupán, hogy a kitűnő rendező ismét társadalmi témájú, szatirába hajló komédiát alkotott, ezúttal a papok nősüléséről. A csípős történet a két nagy művész egymást kiegészítő játékában nyer kiteljesedést.

REMEK FICKÓK

Csehszlovák film, amely mai történetet dolgoz fel, munkáshősökkel, egy gépkocsivezető brigáddal a középpontjában. Szerzői megpróbálnak őszintén szólni a hétköznapok emberi problémáiról, és áldozatvállalásairól.

— Balatonfüreden szombat este nyitják meg a 147. Annabált. A híres bálra öt világrész csaknem húsz országából várnak vendégeket. Sokan már hónapokkal ezelőtt igényeltek belépőjegyet. A műsort a balatonfüredi gimnázium tánckara a díszpalotással nyitja meg, majd az első bálozók keringője és az Annák tánca következik. Éjfél után kerül sor a szépségversenyre, amelynek győztese Eris aranyalmáját kapja.

— Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.

— Az úgynevezett „vágóvonalat" szerelik már a Hortobágy legújabb, korszerű létesítményében az exportjuh vágóhídon. Az óriási hortobágyi legelőkön több mint 65 000 juhot tartanak, s a gyapjú mellett egyre több húst is adnak hazai és külföldi fogyasztásra a juhászatok. Az elkövetkező években mintegy 100 millió forintot költenek a hortobágyi juhászatok korszerűsítésére. Eddig évente 25—27 ezer bárányt élve küldtek a megrendelőknek. A jövőben a bárányokat levágva, előkészítve exportálják majd.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Az Alföld hagyományos dohánytermelő táján — Szolnok környékén most vizsgáznak a Kanadából importált Baltes típusú dohánykombájnok. Ötöt kaptak belőlük a Szolnok megyei gazdaságok. Az értékes „robotkombájnok" félautomata rendszerrel törik a dohányleveleket. Az első tapasztalatok igen biztatóak. A kombájntörés minimálisra csökkentette a munkaerőigényt, két-három ember elegendő az üzemeltetéséhez. Egy nyolc órás műszakban körülbelül öt-hat hold területről tudja betakarítani a szépen fejlett leveleket.

KÖNYVESPOLC

A biológia rövid története

Nem könnyű feladat összefoglalni egy-egy tudományág fejlődését a kezdetektől napjainkig úgy, hogy egyetlen jelentős mozzanat se maradjon ki, ugyanakkor az adatok bősége se menjen az áttekinthetőség rovására. Különösen századunk, s méginkább napjaink meglepő felfedezései adják fel a leckét azoknak, akik tudománynépszerűsítő, illetve tudománytörténeti könyvek írására vállalkoznak. Isaac Asimov — A biológia rövid története szerzője — biztos tudással tájékozódik a tudományág múltjában, s utóbbi néhány évtizedéről is enciklopédikus körültekintéssel szól, habár teljességgel összegezni jelenkori forrongását képtelen. De ez már nem az író hibája, inkább a robbanásszerű fejlődés következménye.

A biológia az embert legközelebbről érintő tudomány, az élő szervezet tanulmányozására hivatott. Nem csoda, hogy már igen korán akadtak olyanok az emberiség történetében, akik számos alapkérdésével foglalkoztak, ha kezdetleges fokon is. A könyv elsőnek Hippokratészt említi, akinek nagy érdeme, hogy szembeszállt azzal a felfogással, mely szerint az emberi test gyógyulását az istenek befolyásolják. Utána a görög bölcsek és tudósok tettek jelentős lépéseket a biológia racionalizálása felé, különösen a sokoldalú Arisztotelész, aki megkísérelte rendszerezni az állatfajokat és nagyon sok gyakorlati megfigyelést tett.

A középkor vallási dogmatizmusa hosszú időn át késleltette a biológia fejlődését. Csak a reneszánsz korában kezdett újból kibontakozni, először a görög racionalisták eredményeire támaszkodva, majd a többi tudományág serkentő felfedezéseinek hatására. Vesalius a törvény tilalma ellenére boncolt, s híres könyvben összegezte megfigyeléseit. Munkája volt az első hiteles anatómia.

A mikroszkóp feltalálása lehetővé tette a szemmel nem, vagy alig látható lények tanulmányozását, a mélyebb bepillantást az emberi szervezet titkaiba. Felfedezik a sejtek világát, megfigyelik működésüket, s lassan felvetődik az élőanyag eredetének kérdése. 1828-ban Wöhler szerves anyagot állít elő szervetlenből, s ez szinte megsürgeti az evolúció elméletének kidolgozását.

Az elmélet megfogalmazója Charles Darwin volt, aki hosszas megfigyelések és kísérletek után megírta a biológia történetének két legfontosabb művét, A fajok eredete és Az ember származása című könyveket. Különösen ez utóbbi munkája váltott ki egy évszázadra szóló vitát.

Asimov külön fejezetet szentel a betegségek elleni harcnak, a bakteriológiának; ugyancsak külön részben foglalkozik az idegrendszer tanulmányozásának történetével. Végül a modern biológia, a molekuláris biológia eredményeit tárgyalja.

K. S.

Megkérdeztük:

Honnan jön a Coca-Cola?

A Pepsi Cola után a Coca-Cola is megjelent a pécsi boltokban. A Pepsinél egy kissé kesernyésebb zamatú üdítőitai, a Coca-Cola iránt máris igen nagy a kereslet. Mi indokolta, hogy most a közkedvelt Pepsi Cola mellett a Coca-Cola is vásárolható a pécsi üzletekben?

— Természetesen a választék bővítése a célunk — mondta Tegzes József, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat osztályvezető helyettese. — Erre az évre a Pécsi Sörgyárral ötmillió üveg Pepsi Colára kötöttünk szerződést, előreláthatólag Coca-Colából az idén félmillió üveg kerül a boltokba. Az első Coca-Cola szállítmány — 15 ezer üveg — július 20-án érkezett Pécsre.

— Honnan szerzi be az Élelmiszernagykereskedelmi Vállalat ezt az üdítőitalt?

— Július 10-én a Szabadegyházi Szeszipari Vállalt nagykanizsai telepén kezdték meg a Coca-Cola gyártását olasz licensz alapján. Innen szállítjuk az üdítőitalt.

— Hol kapható a Coca-Cola?

— Pécsett 15 üzletnek adtunk, többségében központi helyeken levő boltoknak, mint az uránvárosi, Kodály Zoltán úti és a Budai vámnál levő ABC áruházaknak. A megyében egyelőre csak Pécsett kapható a Coca-Cola. Terveink szerint az idén a harkányi és a komlói ABC áruháznak is adunk belőle.

— És hová vihetjük az üres üvegeket?

— Egyedi palackokról lévén szó, csak azokban az üzletekben váltjuk vissza, ahol árusítják is a Coca-Colát.

(M)



9.

Prostitúció és kábítószer: Lucky Luciano. És — ami a legjellemzőbb az egész félelmetes mechanizmusra — a Szépfiú, Joe Adonis személyében külön minisztere lett a „politikai kapcsolatoknak", vagyis a megvásárolható főhivatalnokokkal való együttműködésnek.

Így, ekkor és ezért, a szesztilalom „apropójából", tevékenységi skáláját állandóan bővítve alakult meg a szicíliai maffia amerikanizált változata, amit egyébként mintegy két évtizede Cosa Nostrának neveztek el.

Milyen ma?

És milyen ma a földkerekség legnagyobb bűnszövetkezete? Esztendőkig tartott, amíg a válasz mozaikjai a világ számára összeálltak.

Ez a szervezet egyszerre középkorian misztikus — komor szicíliai tradíciói tovább élnek —, ugyanakkor egy gumilabda rugalmasságával alkalmazkodik a modern világhoz. A felvételi szertartás szentképek, festői öltözetek közepette, pislákoló gyertyák sejtelmes fényénél zajlik le. „A fegyver jelenti az életemet, az sújtson le rám bosszúállón, ha elárulom a mi ügyünket" — hangzik a sok száz éves esküszöveg. „A mi ügyünk" — pontosan ezt jelenti olaszul a szervezet neve: Cosa Nostra. A mi ügyünk — ebben benne foglaltatik a hálózat legfőbb törvénye: a mi ügyünk — és senki másé! Omerta! Hallgass! A fecsegés leghalványabb gyanúja is elég a biztos halálhoz. A halálos ítéletet bármelyik területi vezető helyettese is kiadhatja és bármelyik CN-tagnak kötelessége végrehajtani.

Gyakran az áldozat legjobb barátját szemelik ki erre, egyrészt fegyelmi, engedelmességi gyakorlatként, másrészt prózai okokból: a legjobb cimborának könnyű a gyanú árnyéka nélkül hozzáférni a kiválasztotthoz. Elsősorban ez az, amit a szervezet megkövetel tagjaitól: a gyilkossági parancsok azonnali és ingyenes végrehajtását. És mit kap cserébe a tag? Egy elfogott Cosa Nostra-tagnak a McClellan szenátor vezette vizsgálóbizottság előtt elhangzott vallomása szerint „széles körű üzleti lehetőséget és védelmet". Vagyis lehetőséget minden törvénytelenségre a gépezet szolgálatában busás összegért, és védelmet a konkurrenciától és a rendőrségtől is.

A Nagytanács

A szicíliai eredetre utal a CN szervezeti felépítése is. Tizenkét „családra" oszlik. Ebből öt New York Cityben működik — a többi hét megoszlik a Kelet és a Közép-Nyugat nagyvárosai között: 1. Boston, 2. Buffalo, 3. Chicago, 4. Cleveland, 5. Detroit, 6. Philadelphia és 7. Pittsburgh. Ezek persze csak a központok. Biztosan van még Cosa Nostra-„kirendeltség" Providence-ben, Las Vegasban, New Orleansban, Tampában, St. Louisban, Miamiban és még nagyon sok helyen.

A tizenkét családot „családfők", capok irányítják, összességük a Nagytanács. Ez állandó kapcsolatot tart, de csak különleges esetben ül össze. A leghíresebb Nagytanács-találkozóra 1957. november 14-én a New York állambeli Appalachinben került sor (erre még visszatérünk). A Cosa Nostra mérhetetlen hatalmú vezetőtestülete azonban személyes találkozó nélkül is gyakran hoz nagy horderejű döntéseket. 1962 tavaszán például egy lebukássorozat nyomán a szervezet szinte percek alatt befagyasztotta egész kábítószer-tevékenységét (persze ideiglenesen, amíg el nem ült a közvetlen vihar).

Maradjunk egyelőre Chicagónál. A jelenlegi vezér Momo Salvatore Giancana, Al Capone egyik testőrsofőrje. Mr. Giancana a következő intézmények tulajdonosa, illetve főrészvényese: három lenfeldolgozó üzem, több tucat hotel és motel, négy gépkocsilerakat, nyolc bank és egy Chicago környékére is kiterjedő garázshálózat. Alvezére a kábítószerfronton és a játékbarlangok világában Paolo Ricca, becenevén a Pincér, aki egyszer már tíz évet kapott, de három év múlva, „példamutató magaviseletéért" különleges amnesztiával kiszabadult. Az illegális találkahelyekért egy Gus Alex fedőnevű úr felel Giancanának. Igazi nevét csak a Cosa Nostra ismeri, alvilági beceneve: a Ravasz. A fegyveres zsarolóbrigádok főnöke Felice Alderisio, a szindikátus legális vendéglátóipari ügyeit (az említett több tucat hotel és motel) Fiore Buccieri intézi.

A SZINDIKÁTUS URAI

Bill Davidson chicagói újságíró így írt: „A borjúhúst a szindikátus mészárszékeiből a szindikátus teherautói hozzák, a szindikátus szakácsai készítik el a szindikátus üzemeiben gyártott konyhai gépekkel és a szindikátus saját gyártású edényeiben tálalják a szindikátus hoteljeinek, moteljeinek éttermeiben".

(Folytatása következik)

Betegellátás, szolgáltatás

Köszönet az árvízvédelemben részt vevő minden dolgozónak

A Megyei Tanács végrehajtó bizottságának ülése

A Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága tegnap ülést tartott.

Súlyos veszteségek a gabonánál

Dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese tájékoztatta a vb tagjait a megye árvízi helyzetéről. Elmondotta, hogy a Dráva térségében 96 kilométeres szakaszon folyt a védekezés, a víz magassága 30–50 centiméterrel is meghaladta az eddig mért maximumot. Az előzetes felmérések szerint a mezőgazdasági kár mintegy 90 millió forint, az épületekben 30–35 millió forint kár keletkezett. Utalt arra, hogy az árterületeken lévő kisebb településeket célszerű lenne felszámolni, mert védelmük még egy közepes szintű áradásnál is problematikus. Intézkedések történtek a kárt szenvedett gazdaságok anyagi támogatása érdekében.

A tájékoztatást a vb elfogadta, és elismerését, köszönetét fejezte ki az ár- és belvízvédelmi munkákat irányító műszaki szervek vezetőinek és a munkában résztvevő tagjainak és a tanácsi dolgozóknak, a védekezési munkákban tevékenyen segítő munkásőröknek, a honvédségi, a belügyi, az egészségügyi szervek vezetőinek és tagjainak és nem utolsósorban a munkákban résztvevő mintegy 33 ezer közerőként mozgósított állampolgárnak, a védekezési munkák szervezésében igen tevékenyen résztvevő Siklósi Járási Hivatal dolgozóinak és a járás területéről mozgósított mintegy 27 ezer embernek.

A betakarítási munkákról is tájékoztatta az elnökhelyettes a vb tagjait, eszerint a gabonabetakarítás 55 százaléknál áll jelenleg. A veszteség katasztrális holdanként számítva a korábbi 15–20 kiló helyett több mázsára tehető. A betakarítás meggyorsítása végett gépátcsoportosításokra is sor kerül, Baranyát Bács megye segíti kombájnok küldésével.

Együttműködés az egészségügyi intézményeknél

Az egészségügyi intézmények jobb együttműködésével kell javítani a megye és Pécs betegellátását – ez volt a lényege a következő napirendben tárgyaltaknak. Alapelvként határozták meg: biztosítani kell az egész tanácsi egészségügyi ellátás egységes szakmai irányítását és ellenőrzését, amit a Megyei Tanács V. B. egészségügyi osztályának kell ellátnia részben közvetlenül, részben a helyi tanács vb-k segítségével. Az azonos profilú intézetek között fokozatosan szervezeti vagy funkcionális (szakmai) egységet kell kiépíteni. Új szervezeti formák kialakítását, továbbfejlesztését, nagyobb értékű műszerek beszerzését, új intézmények, osztályok, részlegek, gondozók megindítását csak az Egészségügyi Koordinációs Bizottsággal történő előzetes egyeztetés után kívánatos megvalósítani.

Az alapelvek meghatározása után dr. Kábor József eü. osztályvezető előterjesztését a vb tagjai alaposan megvitatták, majd határozatot hoztak. A határozat kimondja: a gyógyító – megelőző intézmények együttműködése a korszerű betegellátás fontos feltétele. Az egészségügyi osztály a területi betegellátási elv figyelembe vételével az Orvosegyetemmel együttműködve az Egészségügyi Koordinációs Bizottság bevonásával 1973. január 1-ig dolgozza ki a fekvőbeteg intézmények új felvételi és ügyeleti rendjét. A felülvizsgálatok megjavítása érdekében 1973. január 1-től a Pécs környéki orvosi körzetek felülvizsgálatával a Pécs m. városi Egészségügyi Szolgálatot kell megbízni. A megyei felülvizsgáló orvosi kart úgy kell növelni, hogy 1974-ig egy felülvizsgáló orvosra 8–10 körzet ellátása jusson és képes legyen valamennyi biztosított azonos színvonalú felülvizsgálatára. A határozat intézkedik arról, hogy az egészségügyi osztály a pénzügyi osztállyal együttműködve készítse elő mind a szén-, mind az ércbányák üzemi egészségügyi szolgálatának összevonását úgy, hogy 1973. január 1-től mind az Ércbánya Vállalat, mind a Mecseki Szénbányák üzemi egészségügyi szolgálatai megyei fenntartásban és egységesen működjenek. Kimondja a határozat azt is, hogy a párhuzamosan működő szellemi és anyagi erők koncentrálása érdekében 1973. január 1-gyel megyei fenntartásba kell összevonni a jelenlegi Baranya megyei és Pécs városi KÖJÁL-okat, majd 1973. január 1-től Pécs városnál Közegészségügyi-Járványügyi Kirendeltséget kell létrehozni. Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke hangsúlyozta: a jobb betegellátás érdekében az intézkedések határozott és ütemesebb végrehajtására van szükség.

Dotáció a szolgáltató vállalatoknak

A végrehajtó bizottság ezután tudomásul vette a szolgáltatások támogatására adott állami dotáció felhasználásáról szóló jelentést. A jelentés részletesen foglalkozik azzal, hogy hol és milyen szolgáltatásokra fordították az állami dotációt. A Baranya megyei Patyolat Mosoda Vállalat például az 1971-ben biztosított 500 ezer forintot három teherautó beszerzésére fordította.

Fejlődik a gépjárműjavító-hálózat. Az Autófenntartó Ipari Tröszttel megállapodtak, hogy a Mohácson felhasznált tanácsi támogatást visszatéríti. A szerviz építése folyamatban van, de az előregyártott szerkezeteknél mutatkozó gyártási és tervezési hiányosságok miatt az AFIT tájékoztatása szerint az eredeti határidőhöz viszonyítva fél évet késik, így várható üzembe helyezése 1973 II. féléve. A létesítmény átadásáig az AFIT szervizkocsit állít be Mohácson a kisebb javítások elvégzésére. Bizonytalanná vált viszont a komlói szerviz létesítése, mivel a központi támogatás elmaradása miatt az AFIT a beruházást nem vállalja. A Baranya megyei Motor- és Autójavító Szövetkezet harkányi szervizének bővítéséhez a vb 1972-re egymillió forint támogatást nyújtott. Pécsett az AFIT 200 000 óra/év kapacitású szervizének építéséhez a Tárcaközi Koordinációs Bizottság 41,1 millió forint állami támogatást biztosított. A szervizt a Szigeti úton, a Pécsi Fémipari Vállalat telephelyén építik fel. A Baranya megyei Motor- és Autójavító Szövetkezet a Diósi úti telepén bővíti üzemét, a bővítés építészeti része befejeződött, ez évben a gépeket szerelik be.

Az elektroakusztikai cikkek és a háztartási gépjavítást is fejlesztik. Sásdon szerviz létesítésére a Gépipari Elektromos Karbantartó Vállalatnak nyújtottak állami támogatást. A fejlesztés folyamatban van, várhatóan az év végén helyezik üzembe. A Baranya megyei Villamos és Gépjavító Ksz 1972–1973. években Komlón, Mohácson, Szigetváron és Siklóson létesít új háztartási gépjavító állomásokat. A támogatás 1972. évre esedékes forintösszegét átutalták. A vb 1972. évre a komlói ÁFÉSZ részére a lakáskarbantartó tevékenység bővítésére 500 ezer forintot, a Baranya megyei Villamos és Gépjavító Ksz részére a „Csináld magad" mozgalom tárgyi feltételeinek megteremtésére egymillió forintot adott. Pécs megyei Városi Tanács V. B. legsürgősebb feladatként a lakáskarbantartó kapacitás növelését ítélte. Az elmúlt évben nyolcmillió forint támogatást biztosított négy gazdálkodó szerv részére. A támogatások felhasználása a múlt év végén 40 százalékos volt, így kedvező hatásuk nagyrészt ez évtől jelentkezik. Állami támogatást kapott – 500–500 ezer forint összegben – a Szigetvári Építő Szövetkezet és a Sellye és Vidéke Építő Szövetkezet lakáskarbantartó tevékenység fejlesztéséhez. Ezeken kívül még más szolgáltató vállalatok is jelentős állami támogatásban részesültek, hogy a lakosság igényeit az eddigieknél fokozottabban tudják kielégíteni.

(Garay)

Pécsi virágkötőnő országos sikere

A közelmúltban rendezték meg Nyíregyházán, a Tanárképző Főiskola központi aulájában a virágkötők országos versenyét, ahol 53 versenyző háromszáznál több kompozícióját bírálta el a zsüri. Az elhozott díjak számát tekintve a verseny legeredményesebb résztvevője Iharosi Lászlóné, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat dolgozója volt, aki az öt kategóriából háromban elhozta a második díjat. A koszorúkötészeti és a tűzdelt tál kategóriában igen szoros versenyben, minimális pontszámmal került a második helyre. A szabadon választott témában nagy sikert aratott Iharosiné Bábel című fantázia kompozíciója, ennél magasabb pontszámot csak a Hiúság kompozíció kapott, amelyet Marton Györgyné, a budapesti Sasad Tsz dolgozója készített.

Munkatársunk jelenti telexen Hanoiból

Akik Vietnam egét őrzik

Látogatóban a légvédelmi rakétásoknál

A bombázások felújítása óta az amerikai berepülések Vietnam területe fölé szinte kivétel nélkül a pihenési időszakokra esnek. Az amerikaiak célja nyilvánvaló: a bombázások okozta rombolásokon túl állandóan nyugtalanítani a lakosságot, szüntelenül lélektani háborút folytatni.

Éjszakánként néhány kilométer messzeségből látni a légvédelem zárótüzét. Az égre szaladó vörös csíkok, messziről úgy hatnak, mintha csak ártalmatlan tűzijáték lenne. Az amerikai pilóták a megmondhatói, mennyire nem ártalmatlan ez a tűzijáték. A magasabban repülő gépeket a légvédelmi rakéták veszélyeztetik.

Egy ilyen légvédelmi rakétaegység parancsnoki sátrában éppen az első csésze teát tölti ki a gyerekarcú kiskatona, amikor sziréna süvít. Csak nem a kedvünkért rendeltek el riadót? Ám az egység lokátora rögtön pörögve keresi a vietnami légtérbe érkező ellenséges gépeket. Menjünk az óvóhelyre – intenek a tisztek. Ez végképp meggyőz, hogy valódi riadóról van szó, itt álriadókra sem idejük, sem kedvük nincs a katonáknak...

A vendéglátó egység eddig szép sikerekkel büszkélkedhet: tizenegy amerikai gépet lőttek le – szinte minden típust, de túlsúlyban az F–4-esek vannak. Két nappal korábban éjszaka éppen egy A–31-es típusú amerikai repülőt semmisítettek meg. A gép maradványai a kilövőállástól mintegy két kilométerre a rizsföldeken szóródtak szét.

Hogyan támadnak a Phantomok? Az utóbbi időben egyre ravaszabban. Sokat manővereznek, hirtelen változtatják az irányukat és a magasságukat, hogy elkerüljék a rakétákat. Ezen kívül a gépek első hulláma ezüstpapírhoz hasonló csíkokat szór a levegőbe, hogy a radarirányítást zavarja. A kezelőszemélyzetnek kell kiválasztania a radarernyőn, hogy melyik az ellenséges gép. Persze, mindez gyakorlat, tapasztalat kérdése.

Jó, hogy fél óra múlva lefújták a riadót, mert az esőzések miatt felázott talajú óvóhelyen még kényelmetlenebb a feszült várakozás. Ezúttal a vendéglátók nem bocsátkoztak harcba. Újra visszamegyünk a parancsnoki sátorba, jöhet a gyomrot melegítő tea, amely Vietnamban annyira a megvendégelés része, mint nálunk a feketekávé.

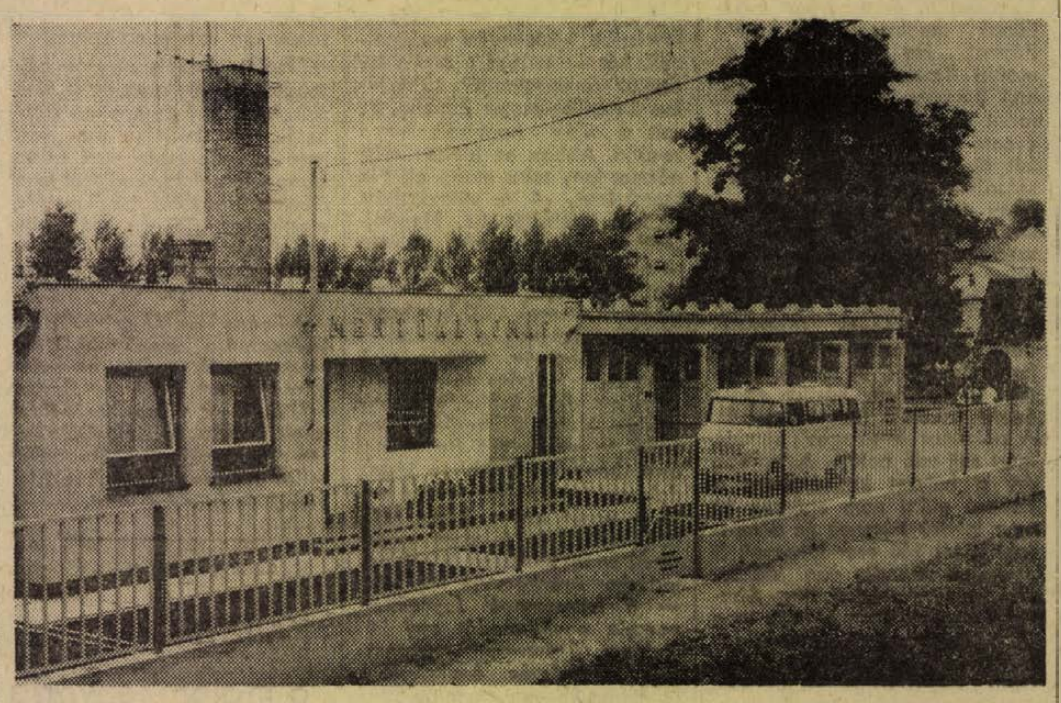
Vietnami rakétások. Parancsnokuk 26 éve szolgál a hadseregben, végigharcolta a franciák elleni háborút. A kiskatonáknak pedig, akik ilyen egységekhez kerülnek, nagyon sokat kell tanulniuk. Három-négy hónap alatt kell elsajátítaniuk a bonyolult berendezések kezelését és el is sajátítják.

A sátorban lányosképű, 19 éves fiú ül szemben velem. Nhamnak hívják. Ő is tagja volt annak az egységnek, amelyik a legutóbbi gépet lelőtte. Eddig négy alkalommal vett részt akcióban. Mind a négyszer eredményes volt. Falusi gyerek, elvégezte a középiskolát, s utána került a rakétásokhoz.

Milliót ér az a gép, amelyet egy-egy rakéta eltalál. Az amerikaiak számára viszont még többet ér a pilóta. A VDK-ban az utóbbi időszakban elfogott pilótákról kiderült, hogy sokan közülük a polgári légiforgalomból kerültek a hadirepülőkhöz. A szakemberek tudják, mit jelent ez. Egy hadirepülő kiképzése az USA-ban hét évig tart, viszont a polgári pilóták átképzése csak három év. Egyre fogynak tehát az amerikai légierő pilótái. Egy-egy katapultált pilóta megmentéséért sokszor több repülőrajt is küldenek a VDK területe fölé, s a vietnami légierőnek légiharcot kell vívnia, hogy a kiugrott pilótát ne menekülhessen meg a fogságból.

Marafkó László

Mentőállomást adtak át Siklóson



Még 1969-ben kapta meg a másfél millió forintot Siklós nagyközség Tanácsa, hogy korszerű otthont építtessen a mentőszolgálatnak. Kivitelezőt kerestek és — találtak is, az akkori Járási Tanács, most Sellye nagyközség Költségvetési Üzemének építő részlegét. A mentőállomás elkészült, átadására tegnap került sor, délelőtt tizenegy órakor.

Dr. Bencze Béla, az Országos Mentő Szolgálat főigazgatója méltatta az új mentőállomás jelentőségét, s néhány mondattal köszönetet mondott az építőknek jó munkájukért. Ezután a meghívott vendégekkel együtt — megyei és nagyközségi egészségügyi szervek, párt- és állami szervek képviselőivel — megtekintették az új épületet.

Öt kocsiállást képeztek ki, amelyben szerelőakna is helyt kapott. Közvetlen innen nyílik a műhely, ahol kisebb javításokat végezhetnek a kocsikon. Egy másik épületben helyezték el az üzemanyagraktárt és a szénátrolót. A főépület hátsó traktusán van a kazánház és a hidrofor bejárata. A garázzsal — a készenlétben álló kocsikkal — folyosó köti össze a tartózkodó helyiséget, ahol szellemesen: többszárnyas ajtó segítségével választották el az ügyeletben levő mentőápolókat a pihenőktől. Az öltöző tágas, a mosdók és zuhanyozók kitűnően megfelelnek a célnak.

Az új mentőállomás megtekintése után a „házigazda", dr. Farbaky Iván, az Országos Mentő Szolgálat Baranya megyei Szervezetének vezető főorvosa fogadáson látta vendégül a részvevőket.

— **Szekszárdon** a Mártírok terén, a Budapesti Képzőművészeti Kivitelező Vállalat és a szekszárdi tanács költségvetési üzemének dolgozói tegnap délután emelődaruval helyére emelték Tarr István Munkácsy-díjas szobrászművész művét, egy női alakot ábrázoló kőszobrot. A mű az Országos Mezőgazdasági Kiállítás főbejáratát díszítette Budapesten.

Árvizes helyeken tilos a fürdés

Az apadó árvíz miatt az Árvízvédelmi Területi Bizottság elhatározta a drávai terület fertőtlenítését. A Baranya megyei KÖJÁL, a Magyar Vöröskereszt megyei szervezetei — különösen annak polgári védelmi egészségügyi szakaszai — vesznek részt ebben a munkában, mintegy 212 fő. A védekezés átfogja mindazokat a községeket a nyári és megyei gát között, valamint a megyei gát szomszédságában — melyeket az árvíz érintett.

Az egészségügyi szervek valamennyi ásott kutat, pöcegödröt fertőtlenítenek úgynevezett túlklórozással. Ennek következtében az ivóvizek klóros szagúak és ízűek lesznek.

A KÖJÁL kérése: ne szivattyúzzák ezeket a kutakat, a helyi tűzoltóság se végezzen ilyen munkát. Fontos feladat, hogy azokon a területeken, ahonnan a víz levonult, az elhullott háziállatokat, vadakat szedjék össze, földeljék el, mész-tejjel öntsék le. Ellenkező esetben rendkívül nagy fertőzésveszély keletkezik.

A szúnyogveszélyre fokozottan felhívják a figyelmet. Az elöntött területekről a vizeket, tócsákat — mivel ezek szúnyogtenyésztő helyek — vezessék le. Ezeket a területeket fokozottan védik repülőgépes permetezéssel, de erre akkor kerül sor, ha a mezőgazdasági termelvényeket, a lábon álló gabonát betakarították, továbbá, ha a romlott, rothadt anyagokat beszántják a földbe.

A kiöntött területeken senki ne fürödjön. Nem csupán a balesetveszély, hanem a fertőzés miatt.

Ha valaki hasmenéses megbetegedést, vagy testén kiütést észlel, nyomban forduljon orvoshoz.

Felhívják a figyelmet — különösen Révfalu, Majláthpuszta, Ilmapuszta, Kelemenliget és azokra a területekre, ahol a víz lakásokat is elárasztott, hogy ezekbe a lakásokba beköltözni mindaddig nem szabad, amíg arra a tanácsi és egészségügyi hatóságok külön engedélyt nem adnak.

A fertőtlenítések zömmel Felsőszentmárton, Drávasztára, Cun, Vejti, Zaláta, Tésenfa, Szaporca, Drávacsehi, Drávapalkonya, Drávaszabolcs területére terjednek ki, mert ezek a községek a nyári gát közvetlen szomszédságában fekszenek.

A fertőtlenítő szereket a KÖJÁL biztosítja, de beszerzésére minden községi tanács tegyen intézkedést.

Az elárasztott területeken levő és le nem szedett zöldségfélék — paprika, paradicsom — csak megfelelő fertőtlenítés után fogyaszthatók. Ugyanez vonatkozik a házikertekre is. A zöldségfélékre és a lehullott gyümölcsökre.

Magyar siker a brnói nemzetközi találmányi kiállításon

Szép magyar sikerrel zárult az „INVEX 72" néven megrendezett brnoi nemzetközi találmányi kiállítás, amelyen a szocialista országok vállalatai mellett több nyugati cég is részt vett. A kiállításon 160 vállalat több mint 600 műszaki újdonságát vonultatták fel. Magyarországot 8 vállalat képviselte, összesen 70 találmányt állítottak ki. A magyar találmányok több külföldi partner érdeklődését felkeltették, s a Licencia Találmányokat Értékesítő Vállalat a brnoi kiállításon több céggel tárgyalásokat kezdett ezek eladásáról. Az Egyesült Államok egy vállalata pl. a „Trimalox" elektrokerámia megvásárlásáról tárgyal, egy svéd cég az Univerz elnevezésű marhatápra, valamint tufaszerkezetű anyagok habosítására kidolgozott eljárás megvételére jelentette be igényét, az „evipassit" korrózómentesítő és a Vladár-féle építőelemek találmánya az NDK építőipari szakembereinek érdeklődését keltette fel. A következőkben több más Brnoban kiállított magyar találmány külföldi értékesítéséről is tárgyalások kezdődnek.

A város gyöngyszeme lehet a Balokány

A Balokány a város gyöngyszeme volt. Vize tiszta, parkja szemetgyönyörködtető, a tóban aranyhalak úszkáltak, tömegeket vonzott a pécsi úszósport. Helyére jellemző, hogy 1938-ban megdöntötték Csik Ferenc olimpiai idejét a száz méteres gyorson.

AZ ELSŐ MILLIÓK

Közel két évtizede a várospolitika elhanyagolt pontja a strand és környéke. Az utóbbi négy évben kezd kilépni a mélypontról, azóta, hogy a Pécsi Víz- és Csatornaművek „megkapta" a fürdőhöz tartozó parkot és igyekszik, hogy az elhanyagolt ligetet megváltoztassa. Első lépésként a kerítést és a fürdő északi részén lévő parkot egymillió forintért felújították.

Idén majdnem zárva maradt az egész nyárra.

– Miért nyáron javítják?

A kérdésre a vállalatnál így válaszoltak:

– A nagymedencéből elfolyt a víz, egyik fala bedőléssel fenyegetett, új vasbeton-köpenyt kellett építeni, amit nem lehet télen végezni. Örülünk, hogy fél szezonra megnyithatjuk.

Kijavították a kismedencét is. Mindkettő kék műanyag vízzáró réteget kapott, melynek felkenését az esős idő akadályozta és emiatt elhúzódott a megnyitás. A nagymedence peremére pirogránit borítás került. Úgy ahogy rendbehozták a kabinokat. A végösszeg: kétmillió-százezer forint. Most már teletölthetik a hőerőmű rozsdaszínű kondenzvizével. Az eredeti elképzelés, hogy a hőerőmű hűtővizével langyosvizű strand lesz a Balokány, nem vált be. Egy-két éven belül olyan szűrőberendezést szerelnek be, mely tisztává varázsolja az üdítő habokat.

MI LESZ A TÓVAL?

Az aranyhalas tóból az idők során mindent kipecáztak, még a „telepítést" is. Az oldalfalak beomlottak, a tó feltöltődött iszappal, sás és káka nő benne – valóságos miniatür Fertő. A tavat is „megkapta" a vállalat környékével együtt, hogy viselje gondját, csináljon vele valamit, növelje a fürdő pihenő és mozgásterületét. A terv elkészült, megvalósítása a következő hetekben elkezdődik. Először mintegy ezer köbméter iszapot kell kiemelni, majd felépítik a partfalat, a helyben fakadó vizet fogadó csatornába terelik, majd feltöltik. Nem pecázási, hanem esztétikai céllal. A vizet rendszeresen vegyszerezik, hogy megakadályozzák az algásodást. Újjávarázsolják a tókörnyéki parkot. Kétmillió forintba kerül. Idén részben, jövőre teljesen elkészül. Megszűnt a vendéglő is, nem is lesz többé.

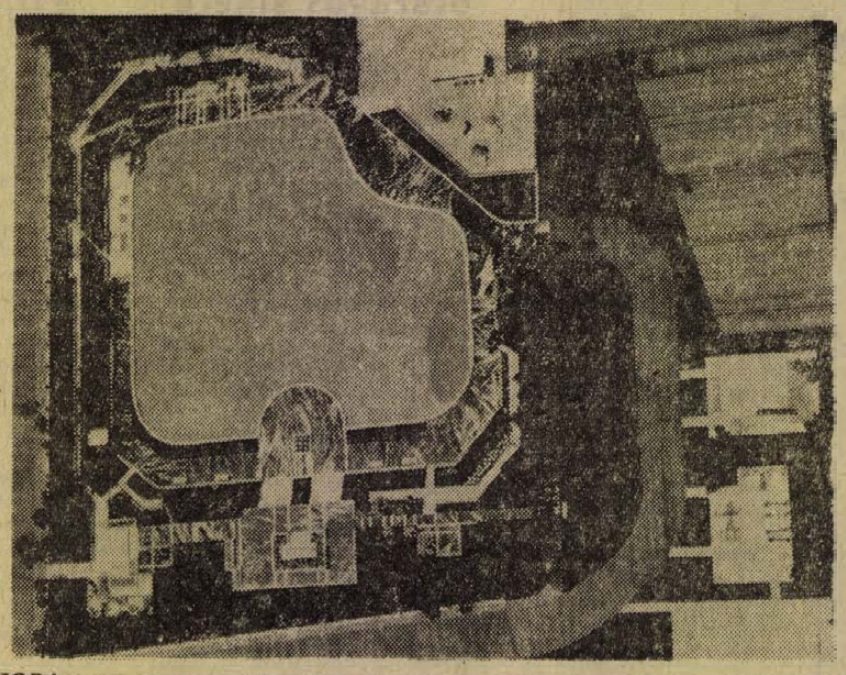
SZOLGÁLTATÁS ÉS RÁFIZETÉS

A vállalatnál arról beszélnek, hogy számukra meggondolandó a költekezés a Balokány fürdőre, mert önerőből nem telik mindenre, két évtizedes elhanyagoltságot gyorsan nem lehet helyrehozni. Az eddig elköltött összegek, az utóbbi 3 millió és az újabb 2 millió olyan összeg, ami sohasem térül vissza, mert a strandok ráfizetésesek.

– A háború előtt a Balokányt és Hullám-fürdőt magánosok bérelték. Nekik jövedelmező volt? – vetem ellent.

– Mi is bérbevennénk három hónapra, meaérné, mint a magánvállalkozóknak. A többi kilenc hónapban pedig gondoskodjon róluk a város, mint ahogyan ez akkor szokás volt. A vállalatnak 12 hónapon át kell kezelnie a két fürdőt és mindent összevetve 4 forint bevételre 20 forint a kiadásunk.

Tény, sem Pécsett, sem más városban – nem nyernek a strandokon. A dolgot nem lehet és nem is szabad megközelíteni gazdaságossági felfogással. A strand szolgáltatás, mint például a közvilágítás. A szükséges költségeket más jövedelmező ágazatokból kell előteremteni.



A Balokány rendezési terve

FEDETT USZODA

A pécsieknek izgalmasabb téma, hogy más városokban mennyivel többet fordítottak a fürdőkre, újak építésére, a helyi fürdőkultúra és úszósport alapjainak megteremtésére, mint Pécsett. Ha összeadjuk az utóbbi években kiadott pénzt, ami összesen ötmillió 200 000 forint és hozzászámítjuk, hogy évente kb. egymillióba kerül a két fürdő fenntartása – 20–30 százaléka megtérül – kiderül, hogy ez nem olyan nagy összeg, amit más városok könnyűszerrel ne teljesítettek volna túl.

A pécsiek jelentős része nem titkolt irigységgel tárgyalja, hogy más városokban, kisebbekben mint Pécs, új fürdők épültek és épülnek, köztük egész évben üzemelő fedett uszodák. A példákat felesleges sorolni, mert sok van belőle. A legfőbb érv a helyzet kritikájában: a háború előtti nem egészen 80 ezer lakosú Pécsnek és a mostani közel 160 ezer lakosnak is csak két strandja van. Időközben bebizonyosodott, hogy Abaliget és Orfű nem oldotta meg Pécs fürdőgondjait. A megoldás egy új strand, egész évben üzemelő nyilvános fedett uszoda. Erről sokszor volt már szó, de létrehozása húzódik, halasztódik.

BERUHÁZÁS ÉS HOZZÁJÁRULÁS

Egy új fürdő létesítése elsősorban pénz kérdése. Most egyik napról a másikra nem lehet előteremteni a milliókat. A többi város esetében sem úgy történt, hogy megkérték az illetékes tárcát, maguk is mozdultak.

Jobb helyen részjegyeket adtak ki, visszatérülő gyűjtést szerveztek, az 50–100–200 forintot lefürödhette a „részvényes". Talán Pécsett is összegyűlne néhány millió forint, mellyel talán el lehetne indítani egy megkésett, de előbb-utóbb mégiscsak megoldható várospolitikai feladatot.

Kászon József

Fogaskerekű vasút

A „Fogas" egyike Budapest legrégibb közlekedési eszközeinek, közel századik „születésnapját" ünnepelhetjük. 1874. július 24-én helyezték üzembe, ez volt a világ harmadik hegyi vasútja. Abban az időben még gőzmozdony tolta maga előtt a szerelvényt, — a villamosítást 1929-ben fejezték be. Megépítésekor a Fogaskerekű pályája az akkor Sváb-hegynek nevezett, ma Szabadság-hegy állomáson ért véget és csak 1890-ben hosszabbították meg a vasutat a Széchenyi-hegyig. 1910-ig csak nyaraló-, kiránduló-vasútnak számított, de a Szabadság-hegy tetején kialakult mealehetősen sűrűn lakott terület (tekintettel arra, hogy mind többen jártak dolgozni innen) szükségessé tette a vasút egész évben való közlekedtetését. A vonat sebessége, mind fel, mind lefelé haladáskor óránként 13 kilométer — a lejtmenetnél fogyasztott energia egyharmadát egy különleges, úgynevezett rekuperációs berendezés segítségével, lejtmenet közben visszatáplálják a vezetékbe. A pálya teljes hossza 3733 méter, a szintkülönbség az alsó és a Széchenyi-hegyi állomás között 315 méter — emelkedésének legnagyobb mértéke 110 ezrelék.

A kerekek és a sín közötti surlódás nem elegendő a szükséges vonóerő kifejtésére. (Ugyanis a pálya meredeksége miatt a sínről könnyen visszacsúszhatnának a kocsik.) Ezért alkalmaznak a két rendes sín között még egy harmadik, fogazott sínt is. Ian a kocsik alján elhelyezett fogaskerekek ezekbe a fogaslécekbe kapcsolódnak, melyeknek nagy jelentősége van egyrészt a vonóerő, másrészt a menállás biztonsága érdekében.

A fogaskerekű vasútnak két fajtája ismeretes: a tisztán fogaskerekű, amelyet nagyobb emelkedésű pályán használnak (ilyen a Szabadság-hegyi is), a másik a „vegyes rendszerű", melynek kedvezőbb talajviszonyokon és nagyobb forgalmú vasutakon van jelentősége.

Napjainkban is nagyon népszerű a Fogas, amit az is bizonyít, hogy hétköznapokon körülbelül 1000 bérletes utas veszi igénybe, míg szombaton és vasárnap forgalma rendkívül megélénkül, legutóbbi megfigyelések alapján az 1972. évi húsvéti ünnepek alatt mintegy 25 000 ember kereste fel és vette igénybe a vasutat.

A Fogas közelgő századik születésnapjára megkezdődött a rekonstrukció, amely november közepéig tart. Addig autóbuszok szállítják az utazó közönséget, hogy aztán a megfiatalított vasútban még sokáig öröme teljék minden embernek, aki felkeresi és igénybe veszi.

Költözik a majomkenyérfa

Az indiai Bombay egyik utcáját hatalmas, 15 méter magas majomkenyérfa (baobabfa) ékesítette. A 150 éves ősfa fenséges koronája ámulatba ejtette a járókelőket. A bombayi metróépítők nemrég kijelentették, hogy a hatalmas fa akadályozza munkájukat, ki kell vágni a majomkenyérfát!

A lokálpatrióták azonban elhatározták, hogy megmentik városuk e nevezetességét és a fát áttelepítik az egyik közeli parkba. A művelet több napot vett igénybe, s csak hatalmas emelődaruk segítségével sikerült a faóriást kimozdítani helyéről.

Bombay e nevezetessége most egy tudományos kutatóintézet parkját ékesíti.

Eltűnt pécs-baranyai irodalom

A magyar Ciceró

A magyar rokokó irodalomnak legkiemelkedőbb tehetsége: *Faludi Ferenc*, aki Mikes Kelemen után prózai, költői és drámai alkotásaival korának legsokoldalúbb írójaként kivételes formaművészetével, bámulatos stilusérzékével beírta a nevét a magyar irodalom történetébe.

Már kortársai is sokra becsülték irodalmi munkásságát. Rajnis József *„a magyar poéták csudájának"* nevezi a *„Nagy Magyart"*. Révai Miklós értékelése szerint *„élesen szóló tolla miatt ötet egyező akarattal köznéven Magyar Cicerónak hijják vala"*. Ugyanígy nevezi Faludit Sajnovics János, a magyar—finnugor rokonság felfedezője, Paintner Mihály író és mások. Legszebben mégis Horváth János értékeli őt, midőn Herderhez méri népiességát, s nyelvét hajlékonyabbnak, játékosabbnak, fűszeresebbnek véli Pázmányénál is. Faludi valóban tudatosan támaszkodik a népnyelvre, s mindig ügyel a prózaritmusra, a magyaros hangsúlyrendszerre.

A szelídszavú poéta 1704. március 25-én született a Vas megyei Németújvárott, ahol atyja gazdatiszt volt a Batthyányak birtokain. Az apa a labancok, az anya családja (a Radostics család) a kurucok soraiban küzdött. 1714 őszén az apa Kőszegre vitte fiát, majd négy év múltával Sopronba. Ezekben az iskolákban hatotta át a fiatal tanulót a török kiverése után újraéledő barokk szellem.

A magyar nemzeti barokk előharcosai akkor a jezsuiták voltak. 1720 őszén Faludi jezsuita noviciátusát kezdi el a bécsi Szent Anna Kollégiumban, majd Grazban megszerzi a filozófiai doktorátust. További pályafutása nagyon változatos. Négy évi pozsonyi, majd pécsi gimnáziumi tanárkodását bécsi egyetemi tanulmányok követik. Rövid ideig tartó lelkészkedés után a megtisztelő megbízatások sora következik: a bécsi, majd a grazi egyetemen tanít, később pedig a linzi főiskolának lesz matematika tanára. 1740-ben rendje Rómába küldi, ahol nemcsak az olasz irodalmi (Goldoni) és képzőművészeti alkotások ragadják meg figyelmét, de erre az időre esik irodalmi működésének első termékeny korszaka is. Itt keletkezik a *Nemes ember*, a *Nemes asszony*, részben az *Udvari ember* s a versek egy része is. *Omniarum* c. munkája enciklopédikus műveltségéről tanúskodik.

Rómából hazatérve 1747 őszén a nagyszombati egyetemi nyomda igazgatója, majd visszakerül oda, ahol gondtalan gyermekéveit töltötte: Kőszegre. Három évi kollégiumi rektorság után Pozsonyban dolgozik, de az 1757—59-es éveket a pécsi kollégiumban tölti, majd Pozsonyban munkálkodik. Rohoncon, ebben a kies alpesi városkában halt meg 1779. december 18-án a szegényházban. „Vagyonát", néhány ruhadarabot, könyveit elárverezték, és a Batthyány családtól emlékül kapott néhány arannyal együtt Körmenden nyomorgó húgának küldték el.

Faludi Ferenc a matematikát is magában foglaló ismereteivel, német, olasz, francia, latin és görög nyelvtudásával kora legműveltebb írói közé tartozott. Művei halkszavú, éleseszű írót mutatnak be, akinek oktatását a nyájas okosság, a derüs rokokó életöröm teszi kedélyessé. Egyéniségének és írói arcának lényeges vonása az emberszeretet. Szemtanúk adatai alapján Révai Miklós ezt írja róla: *„... el szokott volt a köznép és a cselédek közé járogatni, csak avégett, hogy őket szabadabb beszédre felbátoritván, igazabban kitanulhassa a tulajdonabb magyar szóejtéseket. Amiket észrevett, azután fel is szokta nagy gonddal irogatni..."*

Nagyarányú irodalmi munkásságából csak néhányat ragadhatunk ki. A *Halotti beszéd* először az ő olvasatával került nyilvánosságra. A *Nemes emberről* a *Téli éjszakákig* a nemességet oktató moralistából szórakoztató szépíróvá vált. Ő az első tudatos népnyelvi gyűjtő, akinek kitűnő érzéke van a dalformához, ennek művészi alakításához. Iskoladrámái, a *Caesar* és a *Constantinus Porphirogenitus*, hazaszeretetre, jellemességre neveltek. Vallásos verseinél jóval nagyobb számúak változatos témájú világi énekei. A *Szerencse* c. versében „nyughatatlan káborlónak", „álomkincsnek" mondja a szerencsét, s ezért szükséges, hogy „Fortuna szekerén okosan üljl" *(Forgandó szerencse)*.

Pátosz helyett filigrán rokokó képek adják természetről szóló verseinek báját, játékosságát. Finom, népi ízű humorának érzékeltetésére pár sort idézünk:

A sötét gondokat magos szegre tenni,
Feladott étkekből jóízűen enni.
Enni, meg nem csömörleni,
Közbe frissen beszélleni,
Friss borokat inni,
A vizet dicsirni.

Kisérletei közül jelentős az olasz szonett formájára írt *A pipárul* c. verse. Bár új versrendszerrel nem kísérletezett, csakhamar népszerűvé lettek mind a négy hetes sorból páros rímekkel alkotott strófái, mind pedig a nyolcas és hetes kétszeri váltakozásából, keresztrímekkel képzett versszakai. A *„Faludi tizes"* róla elnevezett hangsúlyos sorképlet, ún. gyors ütemű magyaros formáink egyike. Magyaros verselésével Faludi Ferenc nagy hatással volt a Petőfi előtti népdalszerzőkre.

Kétszeri pécsi tanári működésének emlékét a Nagy Lajos Gimnáziumban levő emléktábla és a III. kerületben utcanév örökítette meg.

Dr. Tóth István

Hatalmas aranyvessző

A rég megholt sósvertikei kovácsmester dali felesége, a szépséges Zsuzsa Estőr, az ormánsági népgyógyászat okos papnője, régen por és hamu. Karvastagságú sötét hajkötegeit nem fonja már a szomszédasszony, ha Estör a templomba mén. Mézízű, halk szava nem vigasztalja a hozzá kérezkedő betegeket. Nagybötűs ayermekirással nem krónikázza kockás irkáiába, hogy melyik falusinak miféle füvet-gyökeret dugott a kosarába az elsuttogott, elsírt keserves panaszokra. A „tiz körmömmel kapartam, ástam a mecseki erdőbe" – gumókat senki sem tudta olyan simogató lágyan a fájdalmas testrészre helyezni, mint Estör asszony. De a közelben, szinte a kertek alatt örvénylő Dráva partján termő aranyvessző szárított porát se, olyan kelevényre, amit majd szétvetett a csúnyaság. Meg az aranyvessző pálinkába áztatott virágát vízibetegségre. Meg az aranyvessző hajtását főzött orvosságnak itatni a szív nyavalyáira. Mentek is hozzá a bizakodók, pedig sem kuruzslással, sem bájolással nem boszorkánykodott s nem állította soha, hogy iratos füvei kikényszeritik a szerelmet. Egyszerűen, bölcsen jótékonykodott, úgy, hogy máig áldott, szép emlékezetű név maradt a Zsuzsa Esztéré.

Születik vagy lesz, az ilyen gyógyító asszony?

Az ősforrás bizonnyal a valahonnan örökölt, hallott, olvasott tudomány. De hogyan? Ezt lenne jó egyszer már felderiteni. Ki és valon hogyan indul el az útelágazásnál? A lelki alkat dönt tán afelől, hogy önzetlenség vagy kapzsiság irányitsa, szabja meg a véaső kialakulást: költő vaay kikiáltó válik e maid a avógyitásra ihlető mag sejtjeiből?

Zsuzsa Estör nem volt próféta, de kézen fogta a gyámoltalant és a testérs szabta a gyógyító köntöst. Virágokból, kérgekből, levelekből, emberszeretetből.

A tisztakezű és -lelkű falusi javósok empirikus művészetére ráragyog a tudomány szeme. A tudós kutatók eaymás után ütik rá bizonyító és helyeslő pecsétjüket az ősi tapasztalás eredményeire. Az aranyvessző ható essenciáia nem titok többé.

Ez az Észak-Amerikából származó dísznövény, amit tévesen magyar mimózának neveznek, nem régen vetkőzött le a növénykémikusok előtt. Hatvan évvel ezelőtt említi a szakirodalom először a Solidago aigantea fő hatóanyagait, melynek ma már nemcsak virágzó ágvégeit, de avökerét is avűitik szaponin, cseranyag, keserű anyag, illóolaj és gazdag bioflavonid tartalma miatt. Az aranyvessző fontos gyógyszer a vesék krónikus megbetegedéseinél. Például idült vesegyulladásnál, zsugorodásnál, vesekövek esetében, vesehomoknál, nagyobb tömegű fehérjekiválasztásnál a vizeletben. Mint vizelethajtó anyag a húgysav-anyagcsere zavarainál, reuma, köszvény, sőt nervózus hörgőasztma enyhítésére is. Így mondják el a régi füvészkönyvek, mert, mint gyógyító növényt a középkorban is ismerték és a legkülönfélébb hatásokat tulaidonították neki. Valóban jelentős hatása a vesemüködés befolyásolásában van. Itt mindenekelőtt a folyadékkiválasztás serkentése lényeges; ezenkívül azonban hatásában a fehérjevizelés apadását is megfigyelték, amely nemcsak a vizelet meahígulásán alapszik. Mintha közvetlenül befolyásolná a vese teliesítőképességének emelkedését.

Néhány orvos leírja, hogy heveny, vérzéses vesegyulladásnál a vizelet-zárlat hogyan oldódik aranyvessző használatára, mindenesetre a szokásos kezeléssel összeköttetésben. És itt kell megemlíteni, hogy ez majdnem minden növényi kúrára érvényes. A növényeknek támogató, segítő, ún. adiuváns szerepe van a fizikai és kémiai gyógymódok mellett. Azok hatását emeli, erősíti. Erre egyre több példát tudunk s nemcsak a vesemüködés körzetében. A vérkeringés zavarainál, vénás megbetegedéseknél is jó szolgálatot tesz az aranyvessző, az újabb kutatások szerint. Értágitónak, egyéb gyógyszerekkel együtt nem remélt kedvező eredményt produkálhat.

A Solidago-ban lévő hatóanyagok ártalmatlanok, semmi káros mellékhatásuk sincsen s a gyógyanyagok széles skáláját alkalmazó modern orvos egyre gyakrabban gondol rá.

Hazánk egyik kedves növénye. Elég gyakran felbukkannak társas csoportjai csatornák, folyók partján, liaetek szélén, szárazabb dombokon, fenyőerdők szegélyén, erdei nyiladékokban és tisztásokon, de a kiskertekben is. Szép arany virágai, mint egy laza kukoricacímer, a merev és függőleges pirosló szár végén csoportosulnak s ezt a késő nyártól őszig messze világító daliás növényt az egész táj díszévé avatják.

S most már értékes gyógyszerré is.

Egy kissé a Zsuzsa Estörök jóvoltából.

Baranyai Aurél

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, após és kedves rokon,

WITZL ÁDÁM

nyugdíjas hentes 59 éves korában, türelemmel viselt szenvedés után július 24-én elhunyt. Temetése 31-én, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy őcsénk,

BOHRER ENGELBERT

(Berci) Szőlő utca 16. szám alatti lakos hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése pénteken, 28-án lesz, a pécsi központi temetőben délután fél 4 órakor. Gyászolják: Kovács és Palcsó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett tagtársunk,

BOHRER ENGELBERT

elhunyt, temetése július 28-án fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. MEOE Pécsi Szervezete.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiúnk, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

KISS DEZSŐ

életének 40. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése 28-án du. 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, felejthetetlen édesapánk, apósom, testvérem, nagyapám, sógorunk és kedves rokonunk,

NAGY GYULA

keszüi lakos július 22-én hirtelen elhunyt. Temetése július 31-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett gyermekünk,

IFJ. BALOGH KÁROLY

elektroműszerész július 20-án 22 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Utolsó útjára július 31-én, hétfőn 2 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiúnk, testvérünk, unokánk és rokonunk,

ZÖRITY LÁSZLÓ

a Porcelángyár dolgozója 18 éves korában, trágikus körülmények között elhunyt. Temetése augusztus 2-án, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, após, nagyapa, testvér és rokon,

LEHÖCZ ISTVÁN

nyugdíjas rendőr 64 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése július 31-én, hétfőn 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Szigetvári Esperesi Kerület papsága, édesanyja, testvére és rokonai nevében is szomorú szívvel tudatja, hogy a szeretett paptestvér,

VERHÁS GÉZA

bogdásai plébános

életének 57., papságának 33. évében Pécsett, 1972. július 24-én rövid szenvedés után az örök hazába költözött. Temetése a pécsi köztemető kápolnájából augusztus 2-án fél 1 órakor lesz.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánkat, VERCSE FERENCNÉT utolsó útjára kísérték és fájdalmunkat virágokkal, koszorúkkal és részvétükkel enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

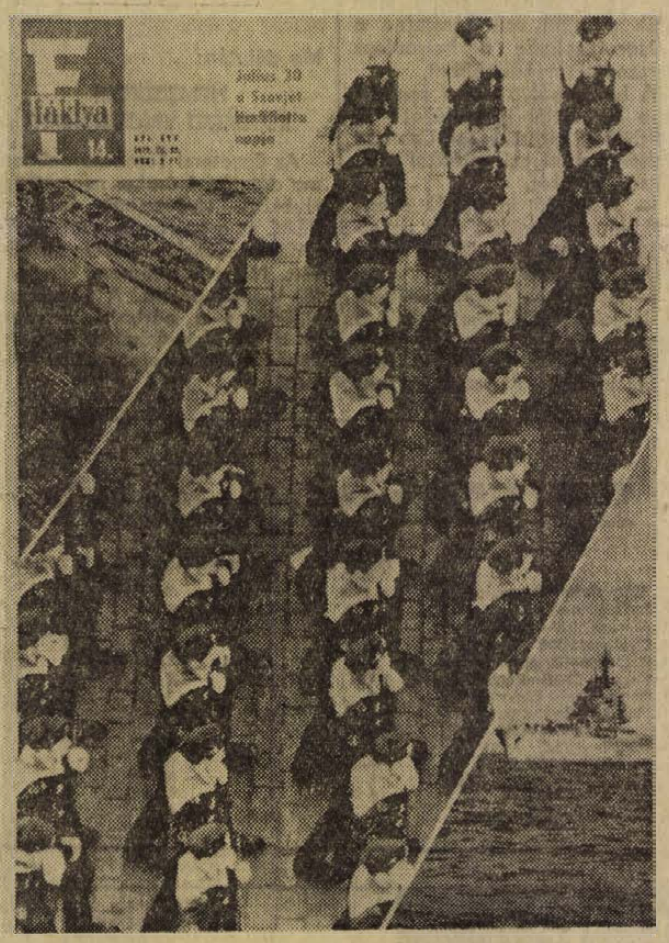
Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. ZALLER ANTALNÉ

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazon kedves barátnak, ismerősnek, szomszédoknak, akik BANK GYÖRGY temetésén megjelentek és koszorúkkal, virágokkal emlékeztek meg a váratlanul távozó, felejthetetlen halottunkról. Külön köszönetet mondunk a Megyei Kórház dolgozóinak. A gyászoló család nevében dr. Bank József.

A Fáklya legújabb száma



Moldáviáról, a „kertköztársaságról" szól a Fáklya július 23-án megjelent 14. számában a Szovjetunió 50. éves jubileumával foglalkozó cikksorozat legújabb része. Színes, képekkel, illusztrált cikkekben mutatja be ennek az országnak a gyors felemelkedését. A szovjet hadiflotta napja alkalmából Gorskov tengernagy nyilatkozott „a szocializmus és a béke óceáni őrségének" jelentőségéről. Képriport is bemutatja a szovjet haditengerészek életét. A termőföldek és a természeti kincsek hasznosításával foglalkozó cikk a szovjet népgazdaság elvi alapjait világítja meg. A régészet, különösen pedig a magyarság múltja iránt érdeklődőket megismerteti a lap azzal a szovjet–magyar közös tudományos munkával, amely az ótürk runaírásos emlékek feltárásával, megfejtésével foglalkozik.

A munkahelyi közérzet, valamint több szórakoztató tanulságos cikk szintén joggal számít az olvasók érdeklődésére.

Az egykori Szahara

Mintegy 6000 évvel ezelőtt a Szahara éghajlata csapadékos volt, folyóiban vízilovak tenyésztek. Hatszáz kilométerre Timbuktutól északra is előfordultak. Legalábbis ez a véleménye a Khartoumi Egyetem munkatársának, az angol Thompsonnak. Szerinte a talaj kiszáradásának folyamata 7000 éve kezdődött és négy évezreden keresztül tartott. A kiszáradást egyrészt az éghajlat megváltozása, másrészt az ember tevékenysége — az erdők kiirtása, a talajművelés és állattenyésztés — okozta. A tudós feltételezi, hogy a római civilizáció pusztításnak hatott az észak-szaharai élővilág fejlődésére, míg ugyanakkor Délen, ahol az ember tevékenysége kevésbé volt aktív, jóval lassabban ment végbe az erdők átalakulása szavannába.

„állás"

Öt hónapos kisgyermekem mellé gyermekszerető nénit keresek. „Szeptember 15." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elektrotechnikus állást változtatna. „Augusztus 15." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Bútorozott, külön bejáratú szoba, összkomfortos lakásban, télen központi fűtéses, két értelmiségi férfi részére kiadó. Újvilág utca 18.

Kétszoba, összkomfortos, uránvárosi, földszinti lakást cserélnék, uránvárosi szoba, konyha, spejzos lakásra. „Második emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fürst Sándor u. 32. sz. alatt 1 szoba, konyhás lakásomat elcserélném hasonlóval kizárólag Gyárvároson. Érdeklődni: du. 5 órától. Varga Mária.

Bútorozott szoba, fürdőszoba használattal, két szülő egyetemista lányának kiadó. Belvárosban! „Otthon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

RAKTÁRNAK, IRODÁNAK megfelelő helyiségeket átadnánk Szigetvár belterületén. A feltételekről tájékoztatást ad: FUSZERT, Pécs, Kossuth Lajos utca 21. Telefon: 15-20. Üzemeltetési Osztálya.

Elcserélném régibérű, szoba, konyhás lakásomat hasonlóért. Költséget térítek. Megtekinthető: minden nap 17 órától. Ilona u. 13. sz. Gulyás.

Kettő szoba, komfortot cserélnék, kettő szoba, konyhás lakásért. Sörház u. 9.

Elcserélném József Attila utcai kétszoba, összkomfortos lakásomat falusi családi házért. „Gépkocsi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném háromszoba komfortos öröklakásomat másfélszobásért. „Öröklakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár albérleti üres szoba, konyhás lakást hosszabb időre bérbe venne. „Házaspár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár kisgyerekkel üres albérleti szoba, konyhát keres Kertváros, vagy annak közelében. Ady E. u. 77. Csendes.

Másfél éves kisfiúval albérletet keresünk. Fürdőszoba, konyha használat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házaspár egy gyerekkel, bútorozott szoba, konyhát keres a III. kerületben. „Andika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kis külön bejáratú szobát keresek fürdőszoba használattal, azonnal. „Mikike" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Magyarürögi út 64. sz.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, két leány vagy házaspárnak kiadó. Jó tanulási lehetőség, délután 5—8 között. Szőlő u. 19.

Vállalatnak, magánosnak vízparti társasüdülőben komfortos lakrész, Lellén, központban egy vagy két szoba kibérelhető. „Sürgősen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

Eladó jó állapotban levő mahagóni színű szobabútor. Érdeklődni: minden nap 2—8 óráig. III. Pálfrány u. 46 b. III. em. 11. ajtó.

Egy magas sport gyermekkocsi újszerű állapotban és 18 m 15-ös szennyvízlevezető cső olcsón eladó. Rákóczi út 73 a. Horváth.

Veszek mosógépeket, varrógépeket, heverőket, antik bútorokat, rekamiékat, konyhabútorokat. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Magas árat fizetek régiségért, dísztárgyakért, Zsolnay porcelánért, rézmozsárért és réztárgyakért, régi óráért, kardért, faragásért stb. Hívásra házhoz megyek. — Kern Adámné, Doktor Sándor u. 29.

KAGYLÓFOTEL, spedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 36-75.

Egytűágyas német kötőgép eladó. Komló, Alkotmány u. 13. I. em. 2.

Eladó egy teljes fodrászüzlet berendezés. Komló, Kisfaludy u. 4.

Iker gyermekkocsi eladó. Vasas II. Penyő u. 7. sz. Simora.

125 cm-es, háromkerekű munkagép és újszerű nyulak eladók ketreccel. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 99. sz.

Bentásból erős 5 m betongerendák eladók. Megtekinthető: minden nap 4 óra után Rigóder dűlő 24. János kútnál.

Használt bútorok vétele és eladása Mártírok útja 16. Telefon: 61-76.

Vennék négyszemélyes rekamiét, használt kettő karfás fotelt és asztalt. „Puha rugózás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettő 5.2x10-es autógumi kettő törzskönyvezett fekete tacskókölyök eladó. Antal, Légszeszgyár u. 12. Telefon: 35-76.

Eladók ágybetétek, rekamiék, heverők, szelonok, hálószobabútorok, csőgarnitúrák. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Férfi kerékpár, kerekek, váz eladó. Kulich Gyula utca 23.

25 mázsa csöveskukorica eladó. Pellérd, Dózsa Gy. utca 73.

Cseh fonott sport kocsi eladó. Kőrösi Cs. S. u. 6 b. fszt. 3.

gépjármű

Kovácstelepen, saját területen garázs eladó. Érdeklődni: Hajnóczy u. 31/b. földszint.

Ezerötszázas „Fiat" gépkocsi sürgősen eladó Mayer. Pécs, Fenyves sor 18.

407-es Moszkvics, alkatrésznek is eladó, rendszámmal. Antal u. 16.

Oldalkocsis Jáwa eladó. Garai utca 8. sz.

Üzembiztos gépkocsit és Simson mopedet vennék. Ajánlatot: „Jót — olcsón" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

125 köbcentis Tátrán 2400 forintért eladó. — Pécs, III. ker. Kőrösi Cs. Sándor u. 5 b. II. em. 1.

Opel Caraván olcsón eladó. Siklósi út 100/1.

Garázs kiadó. Hal J. u. 1. Érdeklődni: Madách I. u. 3. sz. Házfelügyelő.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

ingatlan

Orfűi kistanul. Turista u. 25. nyaraló eladó. Balint, Zsolnay u. 13.

Vasas II. C. u. 13/2. sz. házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 18 órától, ugyanott.

Egy családi ház, felkész állapotban eladó, állattartás lehetséges, akható szobával. Légszeszgyár u. folytatása. Pécs. Füzfa utca 3.

Eladó Komló, Béketelep III. sor 3/2. számú családi ház lakáscserével. Érdeklődni: ugyanott.

Eladó kettő szobás, szövetkezeti lakás. Mezőszél utca 4. IX. 35.

Eladó Mecsekjánosi, Fő út 45. szám alatt 1750 négyszögöl gyümölcsös és 189 négyszögöl akácos, lehet megosztva is. Érdeklődni: Bérces János, Mecsekjánosi, Fő u. 45.

Gyönyörű háromszobás villa, 300 négyszögöl szőlővel azonnal beköltözhetően eladó. Külön 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Utcai fronttal. „Ház előtt autóbusz megálló" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Abaliget község 60. hsz. alatt hétvégi ház eladó. Érdeklődni: Szekszárd Széchenyi u. 55—57. Dr. Wéner. Tel.: 12-976 Vasárnaponként a helyszínen.

Szigeti úton levő kétszoba, összkomfortos IX. emeleti lakás eladó. „170 ezer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HARKANYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASÜDÜLŐBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Eladó háromszobás, kertes családi házrész, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany J. utca 8—10. sz.

Eladó a szőkei szőlőben 370 négyszögöl földterület, fele újtelepítésű szőlő, présház, lakható szőbával, pince, 12 család méh. Méhészkedésre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Rudán, Kalinin u. 47/b. 5 után.

Rácvárosi templom felett 180 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: III. ker. Radnóti M. u. 5/b. Czigelédi.

Szágy, Kossuth u. 55. számú kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Komló-Mecsekjánosi, Fő u. 31. alatt.

Ház eladó 800 négyszögöl területtel. Örökr. 35 000. Esetleg fizetési könnyítéssel. Víz, villany van. Nébli József kútásó. Vásárosbéc, Dióspuszta. Hitves u. 6.

Balatonfenyvesen most átadott 1 szoba, konyhás lakrész, társasüdülőben eladó. „130 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vegyes

Óvodai elhelyezést cserélnék Szigeti úti új óvodából uránvárosiba. „Szeptembertől" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Javítóvizsgára általános iskolásokat felkészítek. Szigeti út 28.

50 l. betonkeverő bérbeadó. Pécs Kőrösi Cs. S. u. 14/b. földszint 3. 17 óra után.

LAKATOSMUNKÁK, keritės kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdíszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrämpf lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. 14. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

19-én, este 3/4 6 és 6 óra között a Zsolnay utca 5. sz. alól elveszett egy 3 hónapos tacskó kan kutyakölyök. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében Schleining, Zsolnay V. u. 5. sz. alatt leadni szíveskedjék.

Bútor és zongora szállítást, költözködést vállalunk. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 43-70.

Dolgozókat felvesznek

ARUKISEGÉRET pécsi fiókunkhoz felveszünk Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

A KÖNNYUBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PÁLYÁZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyviteli területen nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni. (4700)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szigetvári főnöksége rakodómunkásokat vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (4330)

ÉPÍTŐIPARI szövetkezet — Sellye, Ságvári Endre utca 8. — felvesz két vasbetonszerelő szakmunkást és egy segédmunkást. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyön. (4353)

A B. M. TANÁCS Kórháza (Garai u. 1.) keres felvételre mosodájába női dolgozót. Jelentkezés a mosoda vezetőjénél, valamint hosszabb helyettesítésre konyhalányt. Jelentkezés az élelmezés-vezetőnél. (4355)

Konfekció üzemünkbe fiatal lányokat
VARRNI betanítunk,
betanítási időre biztosított bért fizetünk.
PÉCSI VEGYESIPARI V.
Lotz Károly utca 2. sz.

GÉPKOCSIVEZETŐT E-kategóriájú jogosítvánnyal nagyteherkocsira felveszünk, továbbá gépkocsivezetői jogosítvánnyal robbanómotoros targoncavezetői munkakörbe alkalmazunk dolgozókat. Jelentkezés: Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Pécs, Kossuth Lajos u. 21. szám. (4347)

VILLANYSZERELŐKET és asztalos szakmunkásokat felveszünk Jelentkezés: Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat. Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. (4346)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi járatokra kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fdsz. 13. (4354)

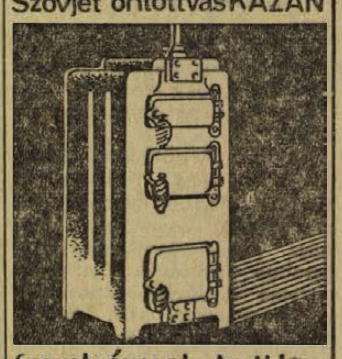
EJJELIŐRÖKET felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Ipar utca 6. Mecseki Fuvarozó Szövetkezet. (4358)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe felvételre keres takarítónőt. Szállást és kedvezményes étkezést biztosítunk. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. A személyzeti osztályon. (60456)

GYORS- és gépírónőt, műszaki rajzolót, valamint férfi segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (60455)

KEZI kötőket és horgolókat felveszünk azonnal. Jelentkezés: Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. sz. alatti I. sz. telephelyén, a kötőrészleg-vezetőnél. (60454)

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

RAKTÁRI munkásokat azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya megyei Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (60452)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres a tmk-hoz lakatos és bádogos szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon (60452)

EJJELI PORTÁST (nem nyugdíjast) felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59. (60451)

AUTÓVILLANYSZERELŐT és nyugdíjas telepőrt felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Jászai M. u. 2—4. (60425)

AZ ORSZÁGOS MŰEMLÉKI Felügyelőség pécsi építésvezetősége éjjeliőrt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Sallai u. 55. sz. ép. vez. irodában. (60060)

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT — pécsi szaküzletébe — KERES üzletvezető helyettest gyakorlattal, drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelölésével kérjük az Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni. Budapest V., Bajcsy-Zs út 24. Személyzeti vezetőnek

ADMINISZTRÁTORT felvesz a Belkereskedelmi Szállítási Vállalat. — Pécs, Megyeri út 63. (60063)

A BICSÉRDI Aranymező Mg. Termelőszövetkezet felvételre keres kubikosokat. Jelentkezni lehet a tsz irodáján az építésvezetőnél. (60408)

A KESZTYŰGYÁR férfi segédmunkást keres. Jelentkezni lehet a Kesztyűgyár anyagbeszerzési osztályán. (60412)

GÉPI VARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Átképzési idő négy hónap. Átképzés ideje alatt 700 forintot plusz prémiumot fizetünk. Vidékiek és nyolc általánost végzettek is jelentkezhetnek. — Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű. (60073)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyár mellékfoglalkozásra alkalmaz. (60411)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrógép-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

A KESZTYŰGYÁR felvételre keres közgazdasági vagy gépipari technikummal rendelkező gyakorlott műszaki anyagbeszerzőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (60405)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR lakatosokat és mechanikai műszerészeket német cigarettagyártó gépek üzemeltetéséhez gépmesteri munkakörbe felvesz. Felveszünk továbbá pécsi lakosú női dolgozókat a gépek kiszolgálásához. — Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (60405)

A DÉLVIÉP pécsi építésvezetősége kőműveseket és hidegburkolókat keres felvételre idénymunkára. Fizetés teljesítménybérben, célprémium-lehetőség. Jelentkezés: Bajcsy-Zs. u. 12., 8—10 óra között. (60407)

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: általában felhős idő, többfelé esővel, záporesővel, főként keleten zivatarral, megélénkülő, elsősorban a Dunántúlon megerősödő nyugati, északnyugati szél. A meleg keleten is mérséklődik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet 15—20, legmagasabb napali hőmérséklet csütörtökön 21—26 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál 20 fok.

A Duna vízállása Budapestnél 334 centiméter.

KOZMOSZ IPARI SZÖVETKEZET BUDAPEST, VI. HAJÓS U. 25

Jó hangszer nélkül nincs jó zene!

SZOLGÁLTATÓ FIÓKJAINK vonós, pengetős, fa- és rézfúvós, elektromos hangszerek berendezések, dobok, harmonikák, zongorák, pianinók, cimbalmok és egyéb hangszerek JAVÍTÁSÁT, FELÚJÍTÁSÁT végzik Budapesten, az alábbi helyeken:

IV., Árpád út 16/c.	680-983
VI., Hajós u. 22.	319-025
VI., Majakovszkij u. 2.	210-590
VIII., József krt. 42.	142-690
IX., Üllői út 5.	180-303

Fiókjainkban hangszerek vétele, eladása, bizományosi forgalmazása! Eladás OTP-hitellevélre is! Fiókjaink nagy áruválasztékkal várják a megrendelőket!

KOZMOSZ I. SZ.
Bp. VI., Hajós u. 25.

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE
szakképzett varrónőket, betanított
női dolgozókat és lányokat felveszünk
Betanítást vállalunk.
Jelentkezés:
MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

A 31. sz. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT KÖZÜLET RÉSZÉRE
eladásra felajánl
1 darab 10x40 m. alapterületű
acélvázas modul barakkot
Érdeklődni: 15. sz. Főépítésvezetőségen.
BEREMEND, TELEFON: 138.

DP SPORT

Fischer egész éjjel nem aludt

A 7. játszma

A sakk-világbajnoki döntő párosmérkőzés amerikai résztvevője, Robert Fischer egész éjjel nem aludt. A 40. lépésnél függőben maradt 7. játszma után, csak magyar idő szerint szerdán délelőtt 10 órakor tért nyugovóra egy kiadós reggeli után. Elégedettnek látszott, s futólag elmondta, hogy biztos újabb – sorrendben harmadik – győzelmében.

Amikor a délelőtti szieszta után felébredt, örömmel nyugtázta, hogy megérkezett Reykjavikba nővére, férjével és három gyermekével.

Az is megnyugtatta az amerikai sportembert, hogy az ABC tévétársaság képviselője biztosította arról: a függőjátszma befejezését sem közvetíti a televízió.

Ezalatt Moszkvában David Bronstein, a világhírű szovjet nagymester úgy nyilatkozott az Izvesztyijának, hogy nem tud véleményt mondani a 7. játszma végeredményéről, mert nem ismeri a borítékolt 41. lépést. Az ugyancsak szovjet Flor nemzetközi nagymester viszont döntetlenre adta ezt a mérkőzést a Vecsernyaja Moszkva című lapban megjelent interjújában.

Szerdán este közép-európai idő szerint pontban 18 órakor Szpasszkij helyet foglalt a mérkőzés színhelyén, de ezúttal Fischer nem jelent meg a kezdésre. Ettől független Lothar Schmid a párosmérkőzés nyugatnémet vezetőbírója megindította a sakkórát, de a borítékolt 41. lépést nem lehetett ismertetni, amíg az amerikai sakkozó meg nem érkezett. Ez 14 perccel 18 óra után történt meg, amikor zsúfolásig megtelt a sakk-világbajnoki döntő színhelye.

A 47. lépés után Fischer sokáig gondolkodott, aztán észrevette, hogy Szpasszkij úgynevezett „örökös" sakkot hozott létre, a döntetlen szinte elkerülhetetlenné vált. A válaszlépés után Szpasszkij a 49. lépésben folytatta az örökös sakkot, ekkor a két sakkozó a tábla fölött egymásra nézett, mindketten elmosolyodtak, majd kézszorítással döntetlenben egyeztek meg.

Ezzel a sakkvilágbajnoki döntő párosmérkőzése 4:3-ra alakult, az amerikai sakkozó előnye a címét védő szovjet Szpasszkijjal szemben tehát továbbra is egy pont.

Ezúttal villámgyorsan megérkeztek a 7. játszma folytatásának lépései is. Ezek a következők:

Szpasszkij (világos), Fischer (sötét). 41. h3–h4 (függőlépés) f7–f6 42. Be2–e6, Bc1–c2 43. Ka2–g1, Kg6–f5 44. He8–g7, Kf5–f4 45. Bd3–d4, Kf4–g3 46. Hg7–f5, Kg3–f3 47. Be6–e4, Bc2–c1 48. Ka1–h2, Bc1–c2 49. Kh2–g1 döntetlen.

A 8. játszmára csütörtökön kerül sor.

Ribli győzelemmel kezdett

Helsinkiben megkezdődött a sakk világbajnok-jelöltek zónaversenye. A magyarok közül Ribli Zoltán indult a 15 fordulós viadalon. Első mérkőzésén az izlandi Horvaldsson ellen világossal győzött. – További eredmények:

Heckt (NSZK)–Saren (finn) 1:0. Gheorghiu (román)–Radulov (bolgár) döntetlen.

Matanovics (jugoszláv)–Hennings (NDK) döntetlen.

Timman (holland)–Robatsch (osztrák) döntetlen.

A Matulovics (jugoszláv)–Andersson (svéd) és a Westerinen (finn)–Oeraaerd (norvég) mérkőzés függőben maradt.

Baróti a Vasas, Preiner a DVTK edzője. A Vasas kétéves szerződést kötött a külföldről hazatért Baróti Lajos mesteredzővel. A DVTK labdarúgó szakosztályának vezetősége meghatározatlan időtartamra szerződést kötött Preiner Kálmánnal, aki átvette az első csapat edzéseinek irányítását. Az eddigi edző, Tóth József, a másodedzői tisztet tölti majd be.

Olimpia, olimpia, olimpia:

Gazdát keres az olimpiai tó

Húsz ország, 1500 kiállító

(Tudósítónk müncheni levele.)

Szabad a lopás az olimpiai faluban!... Aki nem lop, az magára vessen!... Ez a jelszó az 1972-es nyári olimpiai játékokra készülő bajor fővárosban, Münchenben. A szervező bizottság ugyanis már most felkészült arra, hogy az olimpiai falu lakói a sportolók és kísérőik minden megmozdíthatót magukkal visznek emlékül. És ellentétben az eddigi, nagy világversenyek rendezőivel, a müncheni vendéglátók azt akarják, hogy mindenki nyugodt lelkiismerettel hagyja el a várost. Így azután már most bejelentették: szabad a lopás az olimpiai faluban! A sportolók és kísérőik lakóhelyét már eleve úgy rendezik be, hogy például a falon lévő képeket, hamutartókat, virágvázákat mindenki könnyen magával vihesse. A cél kettős: miután minden érkezővel már eleve közölni fogják, hogy a bútorok kivételével mindent elvihet „emlékül", elérik azt, hogy a lakások a versenyek utolsó napjáig eredeti formájukban maradnak és a lakók csak az utolsó percekben csomagolják be az emléktárgyakat. A másik cél: a lakások kiürítése. Hiszen a versenyek után ide részben diákok, részben magánemberek költöznek be és az olimpiai szervező bizottság úgysem tudna mit kezdeni az apróbb berendezési tárgyakkal, csecsebecsékkel...

Gazdát keres az olimpiai tó!... Jelentkező van bőven, de mégis nehéz a döntés. A 85 ezer négyzetméter nagyságú, mesterséges olimpiai tónak a jövője ugyanis nem közömbös a müncheniek számára. Ez a vízfelület ugyanis, ha megfelelő, sok örömet okozhat a bajor főváros lakóinak. Így azután nem valószínű, hogy például a haltenyésztők, akik máris bejelentették igényüket, kisajátítják a tavat. A „jégkuglizóknak" már sokkal nagyobb az esélyük, mert ők csak télen akarják birtokba venni. A sporthorgász egyesületek szintén vállalnák az olimpiai tó gondozását, de akkor mea összeütközésbe kerülnének azokkal a csónakkölcsönző vállalatokkal, akik szintén szemet vetettek a víztükörre. Még külföldről is akad jelentkező. Egy svájci vállalat, amely Karlsruheban az 1967-es világkiállítás alkalmával mutatta be újdonságát a gondola-pályát, a müncheni olimpiai tavon akar véglegesen berendezkedni. A találmánynak az a lényege, hogy egy vízalatti mozgó drótkötélre kapcsolják rá a gondolákat, amelyek ilymódon egymás mögött siklanak a vizen. Kiszámították, hogy az 1660 méter hosszúságú körpályán 70 csónakkal óránként 1400 embert lehet szállítani. A találmánynak viszont van egy olyan hátránya, amely máris lehetetlenné teszi, hogy az olimpiai tóra kerüljön: a vízalatti drótkötél miatt minden más vízijárművet száműzni kellene. Döntés eddig még nem történt, de az biztos, hogy az olimpiai tó az olimpiai versenyek után sem marad gazdátlanul.

Az olimpiai év előreveti árnyékát még a divatban is. Nemrégen nyílt meg az a divatkiállítás, amelyen 20 ország 1500 kiállítója mutatta be az 1972-es év nyári modelljeit. Rengeteg a dirndli és a matrózruha. Nyilván München és a tengerparti Kiel, a két olimpiai város tiszteletére. Pulóvereken és blúzokon horgonyok, olimpiai karikák, vitorláshajók, a „marlendietrichi" időkre emlékeztető kétsoros tegerész klubzakók, kék alapon, fehér csíkokkal szintén Münchennek hízelegnek, mert kékfehér a bajor nemzeti szín. De azoknál a ruháknál is feltűnik az olimpiai befolyás, amelyeknél nem is várná az ember. Ezeknél a színek céloznak Münchenre: az olimpia-kék és olimpia-zöld. Kedvelt szín még a téglavörös, amit azonban a legjobb akarattal sem sorolhatunk az olimpiai színek közé.

Az olimpiai szervező bizottság nyugodtan alhat, mert még a hurrikán sem tudja kifújni az olimpiai tüzet. A mintafáklyát nemrégen a müncheni olimpiai tűzoltóság tette próbára, hogy mennyire bírja az időjárást. Utóvégre jöhet egy tornádó, egy felhőszakadás és az Alpokban, a magasabb helyeken még hóesés is, annak ellenére, hogy nyáron futnak majd a fáklyahordozók Görögország és München között. Az olimpiai lángot a fáklyában különleges gáz tartja életben. A gázt tartályban őrzik, amely pontosan beleillik a fáklya nyelébe. Minden tartályban 15 percre elég gáz lesz és összesen 6000 tartályt osztanak ki a váltófutás teljes hosszában úgy, hogy a fáklya méa idejében tölthető, mielőtt pislákolni kezd. És ha netán minden tartalék ellenére az méais „kilehelné lelkét", a kísérő autókban van elég gáztöltet a láng gyors felélesztésére. És ha minden kötél szakad, végszükség esetén ott lesz a hosszan égő vasúti lámpa, amelyben szintén olimpiai láng lobog. A tűzoltóság a müncheni műszaki egyetem csatornájában próbálta eloltani a fáklyát 136 kilométer sebességű viharral — eredménytelenül. A Niagarafecskendő vízsugara sem bírt a lánagal, úgyhogy minden várható széllel, esővel és viharral dacol majd.

Somos István

Fischer—Najdorf párbeszéd

Az AFP reykjaviki különtudósítója fültanúja volt a sakk-világbajnokjelölt Bobby Fischer és az argentin nemzetközi nagymester, Miguel Najdorf beszélgetésének.

Fischer: Milyen szép nyakkendője van, hány éves is ön?

Najdorf: Hatvankettő.

Fischer: Én ebben a korban még azt hiszem, világbajnok leszek. Véleménye szerint ezek a mostani játszmák jobbak, mint amilyeneket legutóbb Buenos Airesben Petroszjannal vívtam?

Najdorf: Igen. Különösen a harmadik játszma volt nagyon szép. Ön a sakk Mozartja.

Fischer: Látta ön a játszmáinkat?

Najdorf: Az ötödiket láttam televízión New Yorkban és mindjárt meg is beszéltük az eseményeket Rechevsky és Bisquier nagymesterekkel. Egyet azonban nem értek. Ön pénzt szeretne a tévéközvetítésekért, és ugyanakkor nem engedi meg, hogy működjenek a kamerák.

Fischer: Zavarnak...

Najdorf: Igen, én ezt elhiszem, de milliók kíváncsiak erre a világbajnoki döntőre, mindenki erről beszél, hiszen a sakkjátéknak ez egy történelmi eseménye. Úgy gondolom, hogy Szpasszkij az ötödik játszmát azért vesztette el, mert idegeskedett. Ez a játék egyébként az idegek csatája volt.

Fischer: Mi a további véleménye?

Najdorf: Ismétlem, az évszázad mérkőzése, de nem tudom megérteni, hogyan vesztette el az első játszmát, miért áldozta fel futóját, hogy leüsse a h2 gyalogot?

Fischer: Ez nem volt tévedés, a játszma döntetlenre állt. Én tovább akartam komplikálni a helyzetet, még háromszor lehetett volna az eredmény döntetlen, a 40. lépésben azonban hibáztam.

Najdorf: A 4. játszmában önnek rossz volt az állása, s mivel Szpasszkij vezércserére kényszerült, azért lett döntetlen az eredmény.

Fischer: Igen, ezt tudom.

A beszélgetést követően Najdorf elmondotta az AFP tudósítójának, hogy Fischer nemcsak nagy játékos, de a sakk megszállottja. Hogy mennyire a sakk szerelmese, azt legutóbb Buenos Airesben bizonyította. Mindössze csak 10 percig maradt a tiszteletükre adott százszemélyes díszebéden, s aztán ment az újabb játszmáit előkészíteni.

„Meg vagyok róla győződve, hogy ő lesz a világbajnok" – mondotta Najdorf.

*

Bobby Fischer az AFP szerint nyilvánosságra hozta, hogy a félbeszakadt második játszma után telefonon beszélgetést folytatott Henry Kissingerrel, Nixon tanácsadójával.

Kissinger elmondotta neki, hogy folytatnia kell a játékot, mégpedig eredményesen, mert a döntő nagyon fontos az ország számára és a sakkjáték történetében.

Az eredmények nyomában...

Többet nem vártunk



Komlón az országos vidéki atlétikai bajnokságon az egyik legérdekesebb versenyt a gyaloglók vívták. Képünkön: a győztes tatabányai Kiss Antal, aki kitűnő eredménnyel (1:28:49) nyerte a versenyt 20 kilométeren.

Lezajlott az idei országos vidéki atlétikai bajnokság. Mindenki elégedetten távozhatott Komlóról: a város sportvezetői, sportbarátai mindent megtettek annak érdekében, hogy minél jobb körülmények között — az ideálisnak mondható Komlói Bányász sporttelepén a sportolók tudásuk legjavát nyújtsák. A két napos rendezvénysorozat egyetlen szépségfoltja mindössze az volt, hogy a százas gát döntőjét az időjárás alakulása miatt nem tarthatták meg, s így az elődöntők során elért idők alapján volt kénytelen a versenybizottság a helyezések sorrendjét megállapítani.

A hazai pálya vajon segítette-e a komlói sportolókat? E kérdéssel kerestük fel Cserháti Zoltánt, a városi atlétikai szövetség elnökét.

— A komlói sportolók gyengébben szerepeltek, mint az elmúlt esztendőben. Miben látja ennek az okát?

— Sajnos — számunkra nem a legjobb előjelekkel indult a verseny. A kissé korai időpont miatt feltétlen elhullattunk néhány pontot. Persze a verseny előtt még borúsabb volt a hangulat, őszintén szólva még enynyire sem számítottunk.

— A mérleg...?

— A férfiak 16 pontot gyűjtöttek összesen, ez a 7—8. hely megszerzéséhez volt elegendő. A nőknél a tavalyi 19 helyett csak 6 sikerült, s ez a 12—14. helyet jelentette.

— Az okok...?

— Sok sérülés hátráltatta a felkészülést. László Zsuzsa saroksérülése nagyon lassan jött rendbe, s ez hosszú hónapokat jelentett. Barta Júlia könyöksérülés miatt tartott kényszerszünetet — a technikai edzéseken nem tudott részt venni. Homoki Vince 10 000-en jól ment, véleményem szerint kicsit túledzette magát, s most kezd formába lendülni téli sérülése után. Dudás Istvánt is egyenesen a balszerencse kísérte: a verseny közben cipője oldalt felhasadt háromezer méter után, s jó pozicióban vesztett e miatt vagy száz métert. Varga Nándor most lendült formába, de a hét végén belázasodott, így vezető pozicióból 1500-on csak 6. lett. A tavalyiak közül Salpha János abbahagyta, Hirdi László jó eredményeket ért el gerelyben — de szolgálatra vonult. Kispál Imre három hete szerelt le — nem tudott formába lendülni.

— Mi tetszett a legjobban?

— A 20 kilométeres gyaloglás hozta a legjobb eredményt. A tatabányai Kiss és az SZVSE sportolója Antal, hatalmas küzdelmet vívtak, s kitűnő eredményt értek el. Egyébként amikor a Népsportnak diktálták az eredményeket ennél a számnál kétszer is visszakérdeztek: jól hallották-e?

Ma délután:

NEMZETKÖZI KLUBKÖZI VÍVÓVERSENY

Az Egyetemi Tornacsarnokban ma délután 4 órakor nemzetközi klubközi vívóverseny lesz a PEAC és a Marosvásárhelyi MEDICINA vívóklub versenyzői között. Négy fegyvernem képviselői lépnek pástra. A vendégek különösen a párbajtőrvívásban és a női tőrvívásban tudnak jó képességű csapatot pástra küldeni.

E HETI totótippjeink

	Népsport	M. Nemzet	Népszab.	D. Napló
1. Várpalota—Ooroszlány	1, x	1	1	1
2. Esztergom—Budafok	2, x	2, x	2	1, 2
3. Almásfüzitő—KOMÉP	2, x, 1	x, 1	1, x	x, 1
4. Gyula—MGM	1, x	1	1, x	1
5. Z. Dózsa—Kaposv. Táncs.	1, x	x, 2, 1	1, 2	1
6. Kossuth KFSE—Szegedi D.	1	1	1	2
7. Pápa—Győri Elektromos	1	1	1, x	1, x
8. Hatvan—Gyöngyös	x, 1	x, 2, 1	x, 1	x
9. B.-gyarmat—EMTK	1, x	x, 1	x	x, 2
10. MVSC—BVSC	1	1	1, 2	2
11. Sz. MÁV—MÁV DAC	x, 1, 2	x, 2	x, 2	x
12. Pécsi VSK—Ceglédi VSE	1	1	1	1
13. Szfv. MÁV—SZVSE	1	1, x	1, x	1, x
14. Vác—Kiskunfélegyháza	1	1, x	1	1

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Jó estét nyár, jó estét szerelem (4, f8).
Petőfi: A pap felesége (f5, f7, f9).
Kossuth: Remek fickók (10, 12, f7, f9). — Lányszöktetés apai áldással (f3, f5).
Fekete Gyémánt: Hekus lettem (6). — **Jószerencsét:** A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (5, 7). — **Rákóczi:** Madárkák (5, 7). **Május 1.:** Szelíd motorosok (fő). — **Harkány:** Kurtalábú pásztor (7, 9). **Mohács:** Szent Péter esernyője (6, 8). **Sásd:** A lovakat lelövik, ugye? (8). **Sellye:** Vadállatok a fedélzeten (8). **Siklós:** Hyppolit, a lakáj (6, 8). **Szigetvár:** Rabszolgák (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. — 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Raina Kabalvanszka és Ivan Petrov énekel. 9.00: Rádióegyetem. A gyógyító lézersugárról. 9.25: Gergely Anna és Madaras Gábor nótákat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Móricz Zsigmond művei. Forró mezők. Rádiójáték. 11.05: Zenekari muzsika. 12.00. Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Egy csésze tea. Elbeszélés. 14.23: Cigánydalok, csárdások. — 14.37: Szervánszky Endre: Petőfi-dalok. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Musical-slágerek. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 16.30: Filmklub. 16.50: Fúvósindulók. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Megénekelt mestersége. 17.31: Hét város Európában. 18.01: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.16: A cárevics. Részletek Lehár Ferenc—Kulinyi Ernő operettjéből. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. — 19.35: A főszerepben Beniamino Gigli. Mascagni: Parasztbecsület. — Egyfelvonásos opera. — 21.02: Hírek. 21.05: Az útirány megváltozott. Dokumentumműsor. 21.35: A könnyűzene hangszeres virtuózai. 22.00: Hírek, időjárás. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Zenekritikusok — hanglemezekről. 23.00: Tánczene. 23.30—0.25: Nótók. — Közben 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték, X. rész (ism.). 8.39: Mezők, falvak éneke. 9.00: Hírek, 9.03: Beethoven: Hármasverseny. 9.40: A Vidám Parkban. Riport. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar. 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Néhány szó zene közben. — 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.23: Operanégyesek 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Pécsi Stúdiónk jelentkezik. 13.20: Vladimir Horowitz zongorázik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú. Közben 14.30 és 15.30: Hírek. 15.33—16.18: Csak fiataloknak! Tánczene. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Mozart: c-moll zongoraverseny. — 18.41: A kutyás férfi. — Rádiójáték. Közben 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika, II. 20.25—20.28: Új könyvek. — 21.38: Jó egészséget, Tóth néni! Riport. 21.58: Kersics Anka népdalokat énekel, Bige József furulyázik. 22.15: Kamarazene. 22.30: Mit olvastunk a Béke és Szocializmus című lapban? 22.40: Neményi Lili és Szabó Miklós énekel. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Psota Irén és Bodrogi Gyula énekel, a Jereb-együttes játszik. 18.45: Pécsi Sebestyén orgonál. 19.08: Bruckner: VIII. szimfónia. 20.21. Hírek. 20.24: A dzsessz kedvelőinek. 20.49: Julius Katchen Brahms-felvételeiből. 21.30: Renata Tebaldi és Jussi Björling énekel. 22.03: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Muzsikával faluról — falura
18.00: Turizmus és etika. Jegyzet
18.05: Így is tetszik — úgy is tetszik. Zenés összeállítás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Hajas Béla táncdalaiból
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Zenés találka. Közreműködik: D. Dancuo. Hírek, lapszemle. Szerb dalok és táncok. Adatok Pogány község történetéhez. — Dr. Kovács András előadása
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben. — Kívánsághangverseny
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Querfurti csacsiságok. — NDK rövidfilm
17.55: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás
18.15: Tízen Túliak Társasága
18.45: Nyitott könyvvel a világban. Az UNESCO műsora a nemzetközi könyvév alkalmából
19.05: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilm-sorozat. — 6. Három sorozat
21.00: Humoristák klubja
21.45: Látogatás Varga Imre szobrászművésznél Tihanyban
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TV.

11.00: Ünnepség a Kozarán. Helyszíni közvetítés. 16.45: Magyar nyelvű krónika. 17.00: Albán nyelvű kultúrműsor. 17.30: Műsorismertetés. 17.35: Hírek. 17.40: Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Népi zene. 19.00: Viva la muzika. 19.45: Rajzfilm. — 19.50: Reklám. 20.00: Híradó. 20.25: Reklám. 20.30: Zola: Nana. Tévéfilmsorozat, IV. rész. 21.30: Visszatérés a dzsesszhez 22.00: Híradó.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

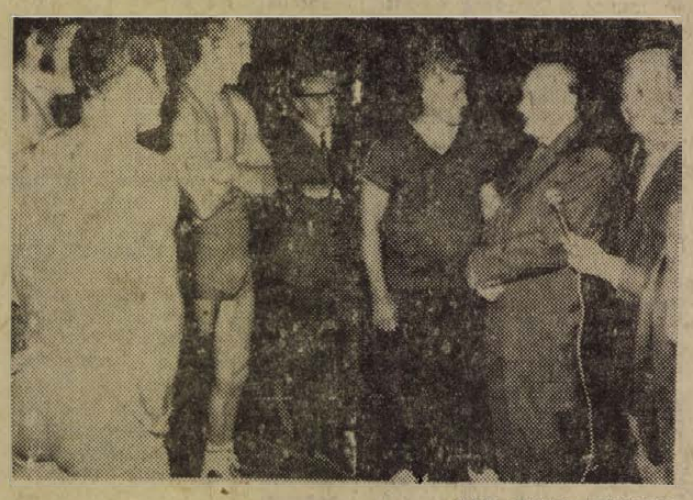
Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 176. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 28., péntek

Kádár János látogatása az olimpiára készülő magyar sportolóknál



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

A Népstadion melletti Játékcsarnokba, a müncheni olimpián résztvevő magyar sportolókhoz látogatott el csütörtökön Kádár János. Képünkön a párt első titkára Varga János, Kiss Ferenc, Hegedüs Csaba birkózókkal és Matura Mihály szövetségi kapitánnyal.

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára csütörtökön ellátogatott a XX. nyári olimpiai játékokra készülő magyar sportolókhoz. Társaságában volt *Jakab Sándor*, az MSZMP Központi Bizottsága tagja, a KB osztályvezetője és *dr. Beckl Sándor*, a Magyar Testnevelési és Sportszövetség elnöke, a Magyar Olimpiai Bizottság elnöke.

A Központi Bizottság első titkára délelőtt a Népstadion sportlétesítményeiben készülő versenyzőket kereste fel. Az új atlétikai csarnok bejáratánál *dr. Csanádi Árpád*, az MTS Országos Tanácsának elnökhelyettese, a Magyar Olimpiai Bizottság főtitkára és *Németh Imre*, a Népstadion és intézményei igazgatója fogadta a vendégeket. Kádár János először az atléták, majd a sportcsarnokban a női tornász válogatott keret, a párbajtőr és az öttusa csapat; a játékcsarnokban pedig a női röplabdázók és a birkózók edzésére látogatott el. A különböző sportágak csapatvezetői tájékoztatták az olimpiai felkészülés eddigi menetéről, s a gyakorlás közötti rövid pihenőben Kádár János szót váltott az edzőkkel és a versenyzőkkel is.

A következő állomás a tatai edzőtábor volt, ahová Kádár János a déli órákban érkezett meg. *Páder János*, az MTS osztályvezetője, a Magyar Olimpiai Bizottság titkára és *Váradi Mihály*, a tatai edzőtábor igazgatója fogadta a látogatókat. Az olimpiai csarnok bejáratánál *Simó Lajos*, a kézilabda válogatott kapitánya és *Ránkiné Németh Angéla* olimpiai bajnoknő köszöntötte virággal Kádár Jánost.

Az edzőtáborban dr. Beckl Sándor részletes áttekintést adott a magyar olimpiai csapat felkészüléséről, és azokról a célokról, amelyeket a sportvezetés versenyzőink elé állított.

Az eszmecserén — az MTS és a Magyar Olimpiai Bizottság több vezetőjén kívül — résztvett *Havasi Ferenc*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Komárom Megyei Pártbizottság első titkára és *Kroszner László*, a Megyei Tanács elnöke is.

A megbeszélést követően az edzőtábor új tornacsarnokában Kádár János és a többi vendég közös ebéden vett részt a magyar olimpiai csapattal. Az ebéden dr. Beckl Sándor üdvözlő szavai után Kádár János köszöntötte a magyar sport reprezentánsait. Az üdvözlésre *Varga János* birkózó olimpiai bajnok válaszolt.

A tatai látogatás végén a Központi Bizottság első titkára közvetlen hangulatú beszélgetést folytatott a különböző sportágak szakvezetőinek és válogatott versenyzőinek egy csoportjával.

Befejeződött a kommunista és munkáspártok párizsi értekezlete

Csütörtökön, 1972. július 27-én Párizsban megtartották egész Európa kommunista és munkáspártjainak a Vietnammal való szolidaritás kérdésében összehívott értekezletét. Az értekezleten 27 kommunista és munkáspárt vett részt, közöttük a Magyar Szocialista Munkáspárt.

A konferencia résztvevői baráti egyetértés szellemében folytatott széleskörű eszmecsere után nyilatkozatot fogadtak el. A résztvevők elhatározták, hogy a vietnami néppel való szolidaritás jegyében tanácskozást hívnak össze, amelyre meghívják az összes demokratikus és haladó erőket.

A mostani értekezlet résztvevői határozatukban leszögezik, hogy készek megvitatni tervezett akcióiukat minden demokratikus és békeszerető mozgalommal.

A határozat megszövegezésére kiküldött bizottság Nemes Dezsőnek, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának elnökletével végezte munkáját. Nemes Dezső felszólalt a konferencia teljes ülésén is.

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta U Ne Winnek, a Burmai Unió Forradalmi Tanácsa elnökének és miniszterelnökének 1972. július 13-tól 19-ig hazánkban tett baráti látogatásáról előterjesztett jelentését.

A magyar és burmai államférfiak a barátság és megértés légkörében megbeszéléseket folytattak a kölcsönös érdeklődésre számottartó kétoldalú és időszerű nemzetközi kérdésekről. A tárgyalásokon megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország között baráti kapcsolatok alakultak ki. Egyetértettek abban, ho-- erőfeszítéseket tesznek a kapcsolatoknak a kölcsönö- előnyök alapján történő továbbfejlesztésére. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette. Felhívta az illetékes minisztereket, hogy a magyar—burmai együttműködés előmozdítására a szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A kormány megvitatta és elfogadta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, valamint az Országos Anyag és Árhivatal elnöke együttes előterjesztését a szarvasmarhatenyésztés helyzetéről és a fejlesztés feladatairól.

Az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke, valamint a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter együttes előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott a fehérje és keveréktakarmányok árának felemeléséről és ezzel összefüggésben egyes vágóállatok felvásárlási árának növeléséről. A kormány megbízta a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, hogy mindkét határozatról a sajtó útján részletesen tájékoztassa a lakosságot.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a művelődésügyi miniszter tájékoztató jelentését a felsőoktatási intézmények fejlesztésére hozott kormányhatározat végrehajtásáról, a felsőfokú technikumok és a felsőfokú szakiskolák főiskolává történt átalakításáról.

Ezek az intézkedések betöltötték alapvető feladatukat, elláttak a technikusoknak a középfokúnál magasabb szintű képzését. A kormány 1966-ban a népgazdaság igényeinek megfelelően úgy határozott, hogy a feltételek megteremtésétől függően — a felsőfokú technikumokat és szakiskolákat főiskolákká kell átszervezni, ezzel együtt a lehetséges mértékben kell összpontosítani, illetve azonos szakon már működő felsőfokú oktatási intézményhez külön karként, szakként rendelni.

Az 1966-ban működő 45 felsőfokú technikumot és 3 felsőfokú szakiskolát magában foglaló intézményhálózatból a kormányhatározat alapján eddig 11 főiskola és egyetemhez kapcsolt 6 főiskolai kar létesült. Az új intézmények üzemmérnököket, üzemgazdászokat képeznek, s ezzel megkezdődött a felsőoktatásban a diplomás illetve üzemmérnökképzés két szintes rendszerének kiépítése.

A kormányhatározat végrehajtásának befejezéseként a művelődésügyi miniszter további átszervezésekre előterjesztett javaslatait a kormány elfogadta. Ennek alapján a Székesfehérvári Felsőfokú Földmérési Technikumot, a gyöngyösi, hódmezővásárhelyi, mezőtúri és nagykanizsai felsőfokú mezőgazdasági technikumot főiskolai karrá szervezik át.

Ezzel az 1966-ban hozott kormányhatározat végrehajtása befejeződött. A továbbiakban tehát huszonhét felsőfokú technikum és három felsőfokú szakiskola képzési feladatait magasabb szinten 13 új főiskola és egyetemhez kapcsolt 11 főiskolai kar veszi át, 18 felsőfokú technikum pedig megszűnt.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Jövőre száztízezer tonna farostlemezt gyártanak Mohácson

Jó egy éve annak, hogy a Mohácsi Farostlemezgyár beruházásával kapcsolatban több gond merült fel. Annak idején kérdéses volt, hogy ki finanszírozza a megemelkedett beruházási költségeket, késve érkeztek meg a kiviteli tervek, az építők pedig nem akarták vállalni a tervezett átadási határidőt. Mi a helyzet jelenleg? A fejlesztés anyagi és jogi problémái azóta rendeződtek, a kivitelezők a jövő év tavaszán minden bizonnyal befejezik Baranya jelenleg legnagyobb ipari rekonstrukcióját.

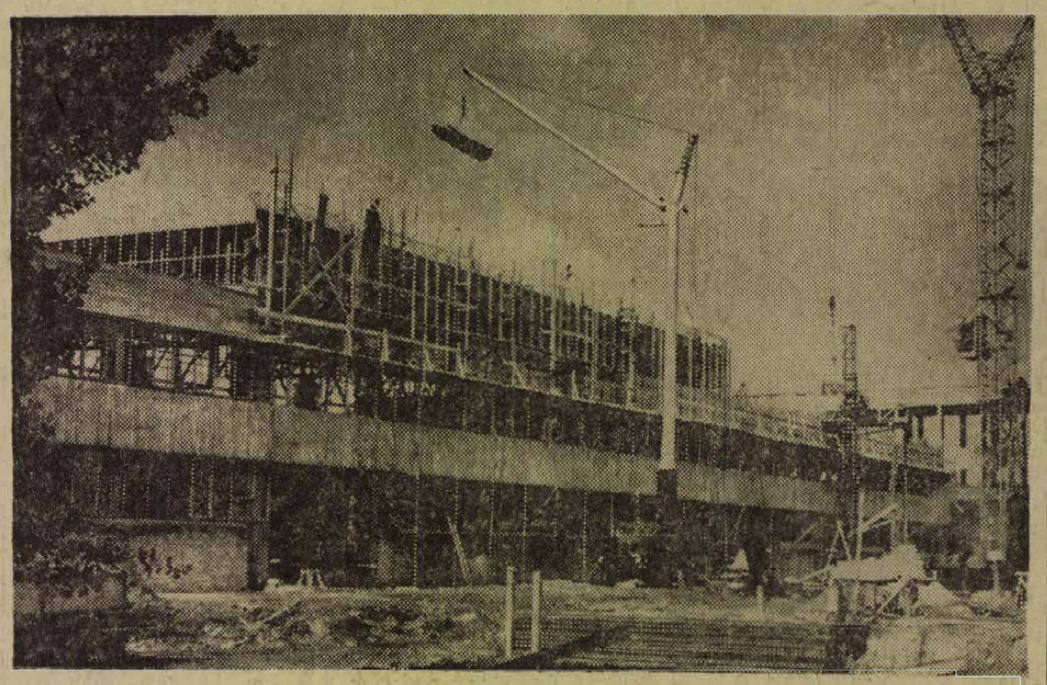
A több mint 520 millió forintba kerülő beruházás szerves része annak a három nagy országos programnak, mely az építőipart, a járműipart, valamint a bútoripart érinti. A tervek szerint az említett iparágak 1973-ban már számítanak az új üzemrészek termelésére. A gyár termelése jelentősen megemelkedik, hiszen évente hatvanezer tonnával több natúrlemez hagyja el az üzemet. Ezzel a mohácsi gyár közel száztízezer tonna farostlemezt készít évente. Ennek feltétele, hogy a kivitelező vállalatok gyorsítsák a jelenlegi munkatempót. Ezt fogalmazta meg a Mohács városi Párt-végrehajtóbizottság is, amely a múlt héten foglalkozott a beruházás építésével.

A faaprító épület kivitelezési munkáit befejezte a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat. Nemrég kezdték meg a Gyár- és Gépszerelő Vállalat munkásai a svéd és osztrák apritók szerelését: várhatóan augusztusban üzemkész állapotba kerülnek a gépek. Az üzemrész tőszomszédságában a transzformátorállomás villamos munkáit a VÁV szerelői végzik. A beruházók a mostani készültségi fok alapján nem bíznak abban, hogy az aprítógépek – feszültség híján – augusztus közepén munkába állhatnak. Ha elkészül az aprító üzemrész, megszűnik a gyárban a legnehezebb fizikai munka. A berendezés elé telepített vágányokról közvetlenül a tároló láncokra adják a rönkfát, ahonnan folyamatos adagolással jut az aprítókra. Innen úsztatókon át továbbítják az anyagtoronyba az alapanyagot.

A huszonhárom méter magas anyagtorony pincéjében a Gyár- és Gépszerelő Vállalat munkásai dolgoznak: itt már befejeződtek az építési munkák. A torony földszinti és emeleti részén most a munka dandárja folyik, lassan befejezéséhez közeledik a tetőszigetelés is. A toronyhoz kapcsolódó százméteres lapképzőcsarnok pincéjét és földszintjét a gépszerelők vették birtokba, de fejük felett még az építők dolgoznak. A présszinten megkezdték a villanymotorok beállítását. A prés beépítése augusztus első felében indul. A lapképző üzemrész átadása határidőre csak akkor várható, ha a kivitelező vállalatok gyorsítják a munkatempót.

A nagymérvű rekonstrukció természetesen létszámbővítést is igényel. Háromszáz fővel emelkedik a gyár munkásainak száma az új üzemrészek beindultával. Ehhez új fürdőkre és öltözőre volt szükség. A gyár régi irodaházát alakították át erre a célra. A volt földszinti ebédlőben rendezték be a feldolgozó üzemrészt: itt készülnek a farostintarziák, előszobafalak. A részleg dolgozói a napokban foglalták el új munkahelyüket. Az emeleten alakították ki az öltözőt és a fürdőt.

A Mohácsi Farostlemezgyár bővítésének útjában kevesebb probléma jelentkezik ma, mint egy évvel ezelőtt. Mégis az üzemrészek határidőre történő átadása csak akkor várható, ha a kivitelező vállalatok a legszorosabban együttműködnek. Csak így bízhatunk abban, hogy 1973. első negyedévében a hazai piacon jelentkező nagyfokú keresletet ki tudja elégíteni a mohácsi gyár.



Az épülő lapképző csarnok **Erb János felvétele**

Szadat elnök Líbiába látogat

Szadat egyiptomi elnök a hét végén Líbiába látogat — jelentette szerdán a tripoli rádió. Többnapos ott-tartózkodása során Kadhafi ezredessel, a Líbiai Forradalmi Tanács elnökével, és a tanács tagjaival tárgyal. A téma minden bizonnyal Egyiptom és Líbia „forradalmi egyesülése" lesz, amelyre Kadhafi tett javaslatot. Az illetékes egyiptomi és líbiai hírforrások — a két hírügynökség, a líbiai rádió és az Al Ahram — valamennyien megjegyzik, hogy a Szadat-látogatás egybeesik az egyiptomi elnök által kért „gondolkodási idő" lejártával. Szadat ugyanis, amikor februárban kézhez vette Kadhafinak a teljes állami egyesítésre vonatkozó indítványát, öt hónapon belül ígérte a választ.

A dél-vietnami háború leghevesebb harcai Quang Tri körzetében

A dél-vietnami háború leghevesebb harcai szerdán és csütörtökön reggel az északi Quang Tri tartományban összpontosultak. Mint a Felszabadulás hírügynökség jelenti, a tartomány népi felszabadító fegyveres erői rajtaütöttek a saigoni ejtőernyősök egyik zászlóalján és a zászlóalj két századát teljesen megsemmisítették. Többszáz ellenséges katona halt, illetve sebesült meg — fűzi hozzá a jelentés, amely egyúttal azt is közli, hogy a felszabadító fegyveres erők lelőttek a tartomány légiterében három amerikai repülőgépet.

A saigoni főparancsnokság állítása szerint harcok vannak a tartomány fővárosában és annak környékén. A jelentés szerint Quang Tri városában utcai harcok dúlnak és a saigoni hadsereg ejtőernyősei behatoltak a város ősi erődítményébe is. Megcáfolni látszik a városban és az erődítményben folyó harcok hírét az, hogy az amerikai légierő B—52-es nehézbombázói a városközponttól mért 8 kilométer sugarú körön belül nyolc hullámban hajtottak végre szerdán szőnyegbombázást.

A hanoi Nhan Dan és a Quan Doi Nhan Dan, a hadsereg lapja Nixon újabb komédiájának minősíti a Quang Tri-i citadella hevételéről terjesztett saigoni híreket.

A felszabadító fegyveres erők csütörtökön hajnalban nagyarányú tüzérségi és gyalogsági támadásokat indítottak a Quang Tri-ba vezető utakon tartózkodó saigoni tengerészgyalogos és ejtőernyős alakulatok ellen.

A saigoni hadsereg egyik szóvivőjének közléséből kitűnt, hogy újabb 500 saigoni ejtőernyőst irányítottak Quang Tri térségébe erősítésként.

24 óra a nagyvilágban

Nixon sajtóértekezlete

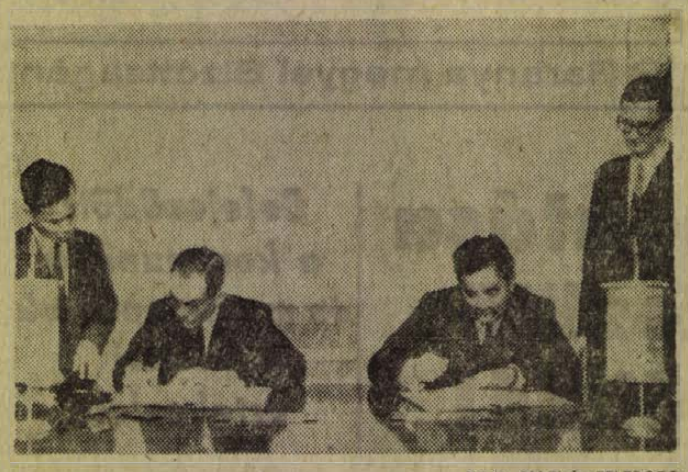
Nixon elnök csütörtökön késő délután váratlanul rögtönzött sajtóértekezletet tartott fehér házi hivatalában. „Meglehetősen csalódottnak" nevezte Kurt Waldheim ENSZ-főtitkárt, amiért – úgymond – „hitelt adott Hanoi propagandahadjáratának" a VDK gátrendszerének amerikai bombázásáról.

Az amerikai elnök ugyanakkor beismerte, „lehetséges, hogy gátakat is ért bombatalálat", de – mint hangoztatta – „ezek csak véletlen esetek" voltak és az Egyesült Államoknak nem politikája a gátrendszer bombázása". Nixon „képmutatónak" minősítette a világszerte kifejezésre jutó felháborodást, mondván, hogy a gátakat „esetleg ért bombatalálatok által okozott kár nem mérhető a pusztításhoz", amit szerinte a hazafias erők offenzívája okozott Dél-Vietnamban.

Az elnök ezután kijelentette: „nem akarok hamis reményeket kelteni, de a béke és a tárgyalásos rendezés kilátásai ma jobbak, mint bármikor voltak".

Az Eagleton-ügyhöz Nixon nem kívánt kommentárt fűzni, de megjegyezte, hogy a maga részéről az 1968-as elnökválasztási kampány során nyilvánosan számot adott egészségi állapotáról s ezt azóta is rendszeresen megteszi.

Ugyancsak elzárkózott attól, hogy kommentálja a szovjet katonai tanácsadók Egyiptomból való hazatérését, mondván, „egyelőre nem világos, hogyan alakulnak a dolgok a Közel-Keleten".



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Megállapodást írtak alá csütörtökön a Kulturális Kapcsolatok Intézetében a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetsége részére 1972-ben nyújtandó támogatásról. Képünkön: az aláírók: Demeter Sándor, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese és Nguyen Hung Khanh, a Dél-Vietnami Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Európa kommunista és munkáspártjainak nyilatkozata a Vietnammal való szolidaritásról

Az európai kommunista és munkáspártok párizsi értekezlete nyilatkozatot fogadott el Vietnamról:

— Az Egyesült Államok immár több, mint tíz éve a legádázabb háborút folytatja a vietnami nép ellen. Az amerikaiak sokat beszéltek a békéről, de az agressziót fokozzák.

— Dél-Vietnamban az Egyesült Államok fokozza a szőnyegbombázásokat, mérgező- és vegyianyagokat alkalmaz.

Egész vidékeken rendszeresen megsemmisítik az élet minden formáját. Mindent elpusztítani, mindent felégetni, mindenkit megölni —, ez az Egyesült Államok imperialista politikájának realitása.

— Az amerikai imperializmus Vietnamban igazi népgyilkosságot folytat.

— Kiterjesztette a háborút Laoszra, Kambodzsára, egész Indokínára.

— Az amerikai agresszió eszkalációjának és a háború „vietnamizálásának" politikáját meghiúsítja a vietnami, a laoszi és a khmer népek hősiessége. Az indokínai hazafiaknak hősies harcukban rendelkezésükre áll az a törhetetlen támogatás és segélynyújtás, amelyet a Szovjetunió és a többi szocialista ország biztosít minden területen számukra.

Rendelkezésükre áll a kommunista és munkáspártok, a nemzeti felszabadító mozgalom, az egész világ haladó és béke-erőinek segítsége és szolidaritása.

— Az európai kommunista- és munkáspártok képviselői, 1972. július 27-én Párizsban tartott értekezletükön ismét megerősítik, hogy határozottan támogatják a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának és a Dél-Vietnami Köztársaság ideiglenes forradalmi kormányának méltányos és konstruktív javaslatait, amelyek kifejezik a vietnami nép jogos törekvéseit és igazságos alapot nyújtanak a valamennyi nép biztonságát veszélyeztető konfliktus békés megoldására.

— Az európai kommunista és munkáspártok képviselői követelik az Egyesült Államok kormányától, hogy azonnal szüntesse be a bombázásokat és minden háborús cselekedetet a Vietnami Demokratikus Köztársaság ellen, hogy szüntesse be kikötőinek blokádját, szüntesse be a népgyilkos háborút, haladéktalanul és feltétel nélkül vonja ki csapatait és minden fegyverzetét Dél-Vietnamból és egész Indokínából, mondjon le Thieu támogatásáról, s vessen véget minden beavatkozásnak Vietnam, Laosz és Kambodzsa belügyeibe.

— Felhívjuk valamennyi európai ország munkásosztályát, a városok és falvak dolgozóit, a demokratákat, a hazafiakat, mindazokat a férfiakat és nőket, akik szívükön viselik a béke, az igazság és a függetlenség ügyét, hogy még aktívabb szolidaritást tanúsítsanak Indokína népeivel.

— Különösen felhívjuk az ifjú nemzedéket, hogy még jobban fokozza az indokínai fivéreinek és nővéreinek nyújtott támogatását.

— Cselekedjünk együtt, hogy véget vessünk a Vietnamban folyó népgyilkosságnak! Ne hagyjuk ki akciónkból egyetlen embert sem, akinek helyén van a szíve!

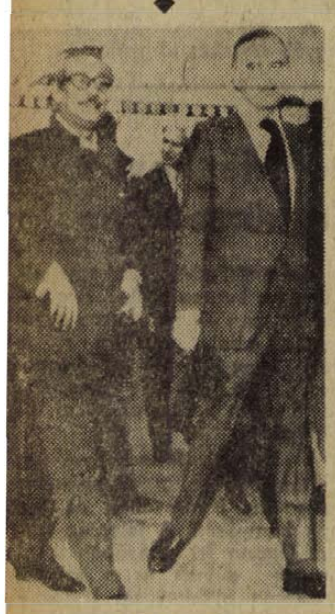
Párizs, 1972. július 27.



A munkás-szolidaritás győzelme Angliában: kiengedték a börtönből a fogva tartott dokkmunkás-bizalmiakat.

✦ *MOSZKVA: Gromiko szovjet külügyminiszter csütörtökön fogadta Peter Peterson amerikai kereskedelmi minisztert, aki a szovjet—amerikai kereskedelmi vegyesbizottság első ülésszakán résztvevő amerikai küldöttség élén tartózkodik Moszkvában. Mint hivatalosan közölték Gromiko és Peterson tárgyszerű légkörben megbeszélést folytatott egymással.*

◆



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Londonba érkezett Mudzsibur Rahman sejk, a Bengáli Népi Köztársaság elnöke. Képünk a londoni repülőtéren készült, Bangla Desh elnökét Anthony Royle brit külügyi államtitkár fogadja.

◆

✦ NEW YORK: Az ENSZ közel-keleti megfigyelőinek beszámolói szerint Izrael nem szünetelteti a szomszédos arab országok ellen irányuló provokációit – írja a TASZSZ szovjet hírügynökség New York-i jelentésében. Így július 25-én az izraeli fegyveres erők gépfegyverekkel és aknavetőkkel lőttek szíriai területeket. Ugyanaznap izraeli alakulatok két alkalommal betörtek Libanon területére. Az utóbbi ellenséges akcióról szóló megfigyelői beszámolót a Biztonsági Tanács dokumentumaként közlik az ENSZ-ben.

✦ HOUSTON: Elbocsátották az űrhajósok testületéből David R. Scott űrhajóst, aki az Apollo 15. űrhajó pilótájaként 100 darab, a Holdon lepecsételt bélyeget hozott forgalomba, egyenként 1500 dollárért. Elbocsátásának napja komikus módon csupán három nappal előzi meg az Apollo 15 holdatérésének első évfordulóját.

✦ *KIEL: Az elmúlt négyezer esztendő során 1,70 méterrel emelkedett a Balti-tenger szintje — állapította meg két német tudós. A tudósok ásatásokat végeztek, amelyek során ősi gátak maradványaira bukkantak, és ezek helyzetéből következtettek a tengerszint változására.*

✦ LONDON: Dom Mintoff máltai miniszterelnök pénteken délelőtt Londonba érkezett, ahol a brit kormány tagjaival tárgyal majd a brit–máltai megállapodás gyakorlati részleteinek megvalósításáról, valamint Málta és a kibővített Közös Piac kapcsolatainak témájáról.

✦ *PHENJAN: A KNDK kormányának meghívására csütörtökön hivatalos látogatásra Phenjanba érkezett Mohszen Ahmed El-aini, a Jemeni Arab Köztársaság miniszterelnöke és külügyminisztere.*

PERU NEMZETI ÜNNEPE

Százötvenegy évvel ezelőtt, 1821. július 28-án José de San Martin, a latin-amerikai felszabadító mozgalom egyik hős vezére ünnepélyesen bejelentette Perunak a spanyol kormánytól való függetlenné válását.

E jelentős dátumról a mély társadalmi-gazdasági változások korát élő perui nép különös keavelettel emlékezik meg. Az évfordulót Peru immár negyedik alkalommal ünnepli olyan körülmények között, amikor a függetlenség és szuverenitás fogalmát reális tartalommal tölti meg.

◆

✦ BONN: Helmut Schmidt nyugatnémet gazdaság- és pénzügyminiszter csütörtökön Párizsba érkezett, hogy francia kollégájával, Valéry Giscard D'Estaing-nel tájékozódó jellegű eszmecserét folytasson. Tárgyalásukon valószínűleg szóba kerül majd a nemzetközi pénzügyi helyzet is.

✦ *ULAN BATOR: Csütörtökön a mongol fővárosban közös közleményt adtak ki arról, hogy a Mongol Népi Forradalmi Párt Központi Bizottsága és a mongol kormány meghívására július 23–26-án hivatalos baráti látogatást tett Mongóliában a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége.*

✦ BAGDAD: Abdel Razzak Al-Szafi, az Iraki Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja a TASZSZ tudósítójának adott nyilatkozatában fontos és a jelenlegi körülmények között különösen jelentős eseménynek nyilvánította a szovjet–iraki barátsági és együttműködési szerződés ratifikációs okmányainak kicserélését, amelyre, mint ismeretes, a közelmúltban került sor Moszkvában.

✦ *NIZZA: Tizesztendei börtönbüntetésre ítélte a nizzai büntetőbíróság Antoine Abu Macab libanoni állampolgárt, aki ez év áprilisában 270 csomag hasist próbált Franciaországba csempészni.*

✦ SZÓFIA: Szófiában csütörtökön közös közleményt adtak ki abból az alkalomból, hogy Londongijn Rincsin mongol külügyminiszter – bolgár kollégájának vendégeként – július 22–27-én hivatalos és baráti látogatást tett Bulgáriában. A felek új konzuli egyezményt írtak alá.

✦ *BÉCS: Mintegy 100 ezer svájci frank értékű Pissarro-festményt felejtett szerdán egy 74 éves svájci férfi egy bécsi telefonfülkében.*

✦ TOULOUSE: Lezuhant a tizedik emeletről szerdán a franciaországi Toulouse-ban egy négyesztendős kisfiú. Zuhanását szerencsére fékezte annak a postaládának a hullámlemez-teteje, amelyre esett, s így csupán könnyebb sérüléseket szenvedett.

✦ *CHIHUAHUA: A mexikói Chihuahua város egyetemének aulájában mintegy kétezer ember jelenlétében szerdán megnyílt a chihuahua-i népi védelem elnevezésű baloldali szervezet népbírósága, hogy ítélkezzék a fennálló rendszer elnyomó intézkedései felett.*

◆



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

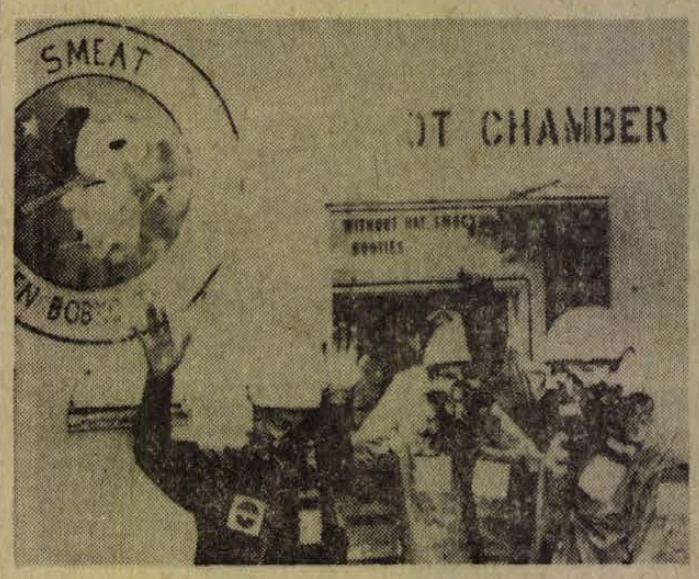
Hivatalos látogatásra Rómába érkezett Georges Pompidou, a Francia Köztársaság elnöke. Képünkön Giovanni Leone-val, az Olasz Köztársaság elnökével útban vannak a repülőtérről a vendég szálláshelye felé.

◆

✦ ROMA: Olaszország kész tevékenyen résztvenni az európai biztonsági és együttműködési értekezlet sokoldalú előkészítésében — jelentette ki Medici olasz külügyminiszter, a szenátus külügyi bizottságában egy interpellációra válaszolva.

✦ *DURBAN: Huszonhárom özvegyet, kétszáz gyermeket és nagy vagyont hagyott hátra Khotso Sethuntsa dél-afrikai gyógynövény-gyűjtő, aki szerdán hunyt el 92 esztendős korában Durbanban.*

✦ ROSZTOV: Szobrot állítanak Styepan Razinnak, az 1667–1671. évi oroszországi nagy parasztfelkelés vezérének emlékére a Don menti Rosztovban. Szergej Konyenkov szobrász életének utolsó éveiben alkotta művét.



56 NAPIG TESZT-KAMRÁBAN. Grippen, Bobko és Thornton amerikai űrhajós-tudósok 56 napra kísérleti teszt kamrába vonulnak, hogy előzetes adatokat szerezzenek az 1973-as SKYLAB kozmikus programokhoz.

Fordulat az Eagleton-ügyben

Csütörtökön délután új fordulatot vett az Eagleton-ügy. Jack Anderson, a leleplezéseivel világhírűvé vált újságíró egy tv-nyilatkozatban kijelentette, hogy egy magasrangú missouri köztisztviselő tájékoztatása szerint Thomas Eagletont McGovern elnökhelyettes-jelöltjét az 1960-as évek első felében legalább 6 alkalommal vették őrizetbe „ittas állapotban való autóvezetés", „gondatlan vezetés" és gyorshajtás vádjával. Anderson informátorának fotókópiák vannak birtokában Eeagleton kihágásainak jegyzőkönyveiről.

A CBS honolului tudósítása szerint Eagleton sebtében összehívott sajtóértekezletén tagadta Anderson állításait.

Eagleton sajtóértekezletével csaknem egyidőben Jack Anderson kijelentette, hogy legfrissebb értesülései szerint McGovern dél-dakotai főhadiszállásán már azt latolgatják, ki léphetne Eagleton helyére.

kommentár

Egy másik párizsi konferencia

Párizsban csütörtökön két nemzetközi értekezlet is lezajlott, amely ugyanazzal a témával foglalkozott. Az egyik a „szokásos", az ezúttal 152. sorszámot viselő, az Avenue Kléberen. Itt nem történt semmi új. William Porter amerikai nagykövet, az USA delegációjának vezetője a Vietnam-értekezleten ezúttal sem terjesztett elő konstruktív, új javaslatot, miként erre a VDK küldöttségének vezetője, Xuan Thuy államminiszter azonnal rá is mutatott.

Egészen már jellege volt a másik nemzetközi értekezletnek Párizsban, amely ugyancsak Vietnam problémáját tűzte napirendre. Ez a konferencia csütörtökön kezdődött el, az európai kommunista és munkáspártok vesznek részt rajta, színhelye a Francia Kommunista Párt nemrég felavatott, vadonatúj és ultramodern székháza. A Magyar Szocialista Munkáspárt képviseletében Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja vesz részt a konferencia munkájában.

A szovjet delegációt az SZKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Borisz Ponomarjov vezeti. „Pártunk és az egész szovjet nép határozottan elítélte az Egyesült Államok Vietnam elleni agresszióját, annak első napjától kezdve. Minden tőlünk telhetőt megteszünk, hogy megadjuk vietnami testvéreinknek azt a segítséget, amelyet ők maguk szükségesnek tartanak" – nyilatkozta a konferencia kezdete előtt Ponomarjov a Francia Kommunista Párt lapjának, a l'Humanité-nak.

Ez a néhány mondat pontosan megütötte a konferencia alaphangját, meghatározta célját. Mert erről van szó: az imperialista agresszió megalkuvás nélküli megbélyegzéséről egyfelől, s a szabadságáért küzdő vietnami nép iránti szolidaritás kifejezéséről, segítségnyújtásról másfelől.

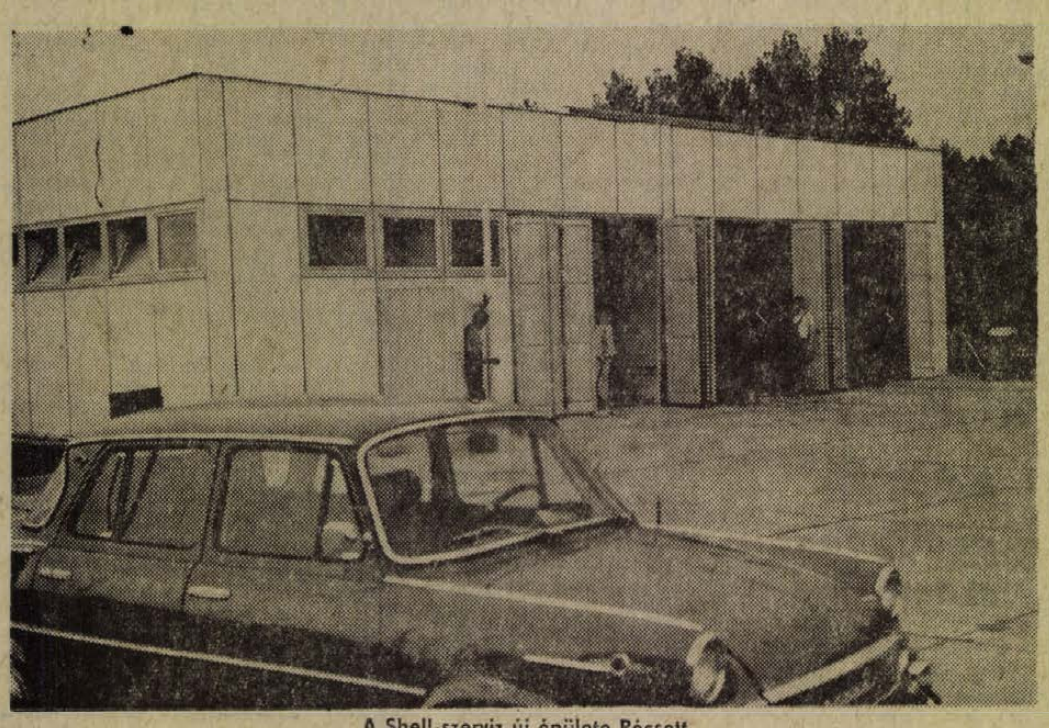
Ezen a tanácskozáson Európa kommunista és munkáspártjainak képviselői vesznek részt, de bizonyos, hogy nemcsak a kommunisták, hanem sokszázmillió nem-kommunista európai ember véleményét is képviselik. Ahogy Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára mondta: „Az európai demokratikus közvéleménynek egyre inkább hallatnia kell a szavát, hogy pozitív befolyást gyakoroljon az események alakulására. Követelnie kell, hogy Nixon szüntesse be Vietnam bombázását, kötelezze magát az amerikai csapatok teljes visszavonására."

Igen: nemcsak a kommunisták, de az egész európai közvélemény nevében követeli ezt az FKP párizsi székházában megnyílt konferencia. És ezzel újabb jelentős segítséget ad Vietnamnak, újabb lendületet kölcsönöz a vietnami népnek hősi harcában.

Az első félév mérlege

Több mint 400 lakást adtak át

Néggyel nőtt a tehenészeti telepek és sertéskombinátok száma



A Shell-szerviz új épülete Pécsett

Fotó: Erb János

Mivel gazdagodott megyénk az első félévben?... A Baranyában dolgozó építőipari vállalatok több jelentős beruházás kivitelezését fejezték be.

BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

A vállalat termelési eredménye a múlt év hasonló időszakához viszonyítva kilenc százalékkal emelkedett. A lakásátadási programban a múlt évben jelentkezett hiányokat többé-kevésbé sikerült pótolni. Az első félévben a Szigeti úton, Kertvárosban és Siklóson 396 lakást adtak át. A kiemelt beruházások közül a BCM-ben befejezték a kivitelezési munkákat, átadták a Pécsi Műszergyár első termelő egységét.

Elkészült a Görösgali Állami Gazdaság tehenészeti telepe. A sátorhelyi és szentegáti sertéskombinátokat szakaszosan adják át. A pécsi vágóhíd szociális létesítménye a tervezett határidőre nem épült meg: fennakadás volt az üveg- és burkolóanyag ellátásban. Átadása a harmadik negyedévben várható. A vállalat a hiányzó 150 munkáskezet úgy igyekezett pótolni, hogy korszerűsítette a betontechnológiát, valamint tovább gépesítette a rakodást.

TANÁCSI MAGAS- ÉS MÉLYÉPÍTŐ VÁLLALAT

Kapacitásuk nagy részét a félév folyamán a mezőgazdasági jellegű beruházások kötötték le. Így átadták a dunaszekcsői sertéskombinátot: a szennyvíztelep és takarmányozó elkészülte a második félévben várható. Befejeződött az újmajori sertéstelep építése is. A két sertéstelep beruházási értéke meghaladja az ötvenötmillió forintot. Átadták a bolyi gyermekotthon kazánházát. Egy igen régi probléma oldódott meg azzal, hogy a Megyei Kórház használatba vehette az új olajtüzelésű kazánjait. Közel hétmilliós értékben terelőutat építettek Siklós belterületén, elkészült a komlói kőbányához vezető út és támfal. A vállalat termelése közel nyolc százalékkal emelkedett 1971 első félévéhez viszonyítva.

ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ VÁLLALAT

A tatarozók profilja volt a legsokrétűbb. Átadták a Magyar Tudományos Akadémia pécsi székházát, lakásfelújítási munkát végeztek a Sörház, Felsőmalom és Jókai utcákban. Meszesen közel száz lakásban újították fel a parkettát: a PIK-nek végzett munkájuk értéke elérte a tizenkétmillió forintot. Elkészült az Egyetem utcai iskola fűtéskorszerűsítése, az AKÖV részére a szanált darabáru-raktár helyett az állomáson újat építettek. Befejezték az Ady Endre utca és környékén a közvilágítás korszerűsítését.

PÉCSI ÉPÍTŐ SZÖVETKEZET

A szövetkezetben nagyobb mérvű lakásátadás a második félévben várható. Az első negyedévben. Szentlőrincen elkészült tizenhat lakás. Ipari jellegű beruházást a Bőrgyárban végeztek. Két szennyvízülepítőt építettek. Ugyancsak elkészült a megyei pártbizottság épületéhez kapcsolódó konyha átépítése, modernizálása. Több oktatási intézményben is dolgoztak. Befejeződött a Közgazdaságtudományi Egyetem belső átalakítási munkája, a közgazdasági szakközépiskola és a Tanárképző Főiskola tetőjavítása is. Több mint hárommillió forint értékben végeztek lakásfelújítást Meszesen, Újmecsekalján és a belvárosban. Átadták a Shell szerviz új üzemépületét. Az Ércbánya II-es üzemében fürdő átalakítást, a IV-es üzemben pedig egy épülő műhelykombinát vasszerkezeti munkái készültek el.

A tervek szerint át kellett volna adni a Mecsek Áruház negyedik emeleti munkáit. Csúszás csak itt volt: az ígéret szerint jövő hétén az áruház megkezdheti a legfelső szint berendezését.

PÉCSVÁRADI ÉPÍTŐ SZÖVETKEZET

Építőrészlegük hárommilliós költséggel építette fel a szövetkezet mozaikgyártó-csarnokát, mely június óta üzemel. Pécsett kilenc, Pécsváradon két lakás építését fejezték be. Nyolc lakás felújítási munkálatait a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat részére befejezték. Átadták a hosszúhetényi szolgáltatóházat, melyben több részleg kapott új otthont.

— sgy —

Vasárnaptól öt számjegyűek a komlói telefonszámok

Vasárnap nulla órától öt számjegyűek a komlói telefonszámok. A jelenlegi négy számjegyes hívószámokból úgy lesz öt számjegyű, hogy egy nyolcas számot kell eléjük tárcsázni. Például a jelenlegi 11 25-ös számú előfizetőt vasárnaptól a 81-125-ös számon kell hívni. Változás lesz a nullával kezdődő – 01, 07 – hívószámoknál is. Ezeknél a hívás július 30-ár már két nullával történik – 001 007.

Mint ismeretes, az új pécsi távbeszélő központ szerelésével párhuzamosan Komlón is folyik a korszerű távhívó központ berendezéseinek kialakítása. A Crossbar rendszerű távhívó központ építésével együtt a helyi telefonközpont modernizálásán és bővítésén is dolgoznak a posta, valamint a Beloiannisz Híradástechnikai Gyár szerelői.

A szerelési munkák olyan szakaszhoz érkeztek, hogy a helyi távbeszélő központ memóriarendszerét már átállították a szakemberek öt számjegyűre, így a gép már csak „ezt érti meg".

A posta felkészült az öt számjegyű telefonszámokra történő áttérésre. Még a héten valamennyi komlói előfizető névre szóló értesítést kap erről. A jövő hét folyamán a négy számjeggyel hívókat a komlói telefonközpont műszaki szolgálata figyelmezteti majd és megadja a szükséges felvilágosítást. A későbbiek folyamán nem megfelelő tárcsázás esetén a készülékek szaggatott, „foglalt" jelzést adnak.

Kelemen Sándor, a Pécsi Postaigazgatóság beruházási osztályának munkatársa elmondta, hogy a hét elején torlódásra számíthatnak a komlói telefonálók. A posta kéri az előfizetők szíves türelmét.

Iparfejlesztés

Az összérdek tervszerű érvényesítésével Ipari munka helyben

Jó lenne. Elmaradna az utazás s vele száz kenyelmetlenség. Megszűnne a zsúfoltság a közlekedési eszközökön. Több szabadidő teremtődne. Csupa előny! Az óhajok nem téveszthetők össze a lehetőségekkel, ami kényelmesnek tűnik, az nem okvetlenül gazdaságos. Az iparfejlesztés rendkívül bonyolult feltétel-rendszert feltételez. A sokféle hallható kívánság — iparra van szükségünk, hogy haladhassunk, gyarapodhassunk — teljesítése tehát nemcsak anyagi akadályokba ütközik. A társadalmi érdekeken is csorbát ejtene.

Ezért helyesen cselekedni az iparfejlesztésben annyi, mint érvényt szerezni a hatékonyság elvének. Ami nem mindig sikerült, de most már elengedhetetlen.

Megváltozott sorrend

Húsz esztendő alatt egymillióval nőtt azok tábora, akik az iparban keresik meg kenyerüket. Míg a hatvanas évekig a főváros üzemei adták a termelés több mint felét, azóta megváltozott a sorrend, a vidék jutott az élre. Új üzemek, vállalatok serege kezdte meg munkáját, alig ismert helységekből fontos iparvárosok lettek. Az eredmények fénye sokak szemében délibábbá vált; mindenütt mód van — vélik — az ipartelepítésre, csak kérni, követelni kell. A terület- és településfejlesztésnek valóban fontos eszköze az iparosítás, ám egy a lehetséges módok közül. Alkalmazásához bizonyos adottságok, feltételek szükségesek. Ezek hiján és sajnos, ez sem ritkaság, az új üzem elsősorban gondokat termel. Például elszippantja a lakosság elől a vizet; túlterheli az elektromos vezetékeket. S ezek még csak a kisebb bajok közül valók.

A gazdasági tevékenység olyan összetett folyamat, amelyben minden tényezőnek szerepe van. A nagyon messziről érkező nyersanyag drágábbá teszi a terméket. A vasúti iparvágány, a közút, az energiaellátás kiépítése tetemes összeget emészt fel. Gondolni kell a viznyerésre, a szennyvíz elvezetésére éppúgy mint a rendelkezésre álló munkaerő összetételére, képzettségére stb. Ha valamelyik lényeges tényezőt szem elől tévesztették, a termék esetleg a kétszeresébe kerül annak, mint amennyiért jobban megválasztott helyen előállíthatnák. Kényszerű pihenőkkel szakíthatják meg a munkát a vízés az energiaellátás zavarai. Késhet az alapanyag, s a raktárakban halmozódhat a késztermék, mert az üzem létesítésekor figyelmen kívül hagyták a szállítás megoldását. S megtörténhet az is, hogy mindez rendben van, mégis kapacitása felével termel csak az üzem, mert nincs elég munkás.

A kevesebb több

Tíz esztendő alatt az állami ipar vállalatainak száma 1368-ról 812-re csökkent, s telepeinek száma is 6770 helyett 5681. (Hasonló folyamat ment végbe az ipari szövetkezeteknél: a ti év előtti 1251 helyett ma 82 működik.) Ugyanakkor az egy egy ipartelepre jutó munkás létszám 128-ról 183-ra, a kilowattban számított hajtóerő pe dig átlagosan 749-ről 1604-re kedett egy telephelyen Azaz létszámban, korszerűség ben fejlődtek az ipartelepek jónéhány „kócerájt" viszont föl számoltak. S ezt csak helyeselni lehet. A társadalmi érdeke szemszögéből ugyanis az döntő, hogy a meglévő eszkö zöket milyen hatékonysággo használják fel, s nem az, hog ezeket hány helyre osztották el! Ez persze nem mindig ta lál elfogadásra, megértésre Főként ott nem, ahol foglal koztatási gondokkal küzdenek, ezért minden áron ipart sze retnének. Igaz, az árat — jó szándékuk ellenére is — a tár sadalommal fizettetnék meg.

Széles körben elterjedt, d hibás felfogás az, amelyne vallói a foglalkoztatás meg oldását kizárólag az ipartele pítésben, fejlesztésben látják, a helyi terveket csak erre ala pozzák. Amint hogy szintén té vedés a fejlődést szakaszokr oszló, azaz ugrásszerű tevékeny ségként felfogni, s például kire keszteni az ipar köréből a élelmiszer feldolgozást, s szol gáltatást, a nem túl nagy be fektetést követelő helyi kisüze met — a több száz embert fog lalkoztató „igazi gyár" remé nye fejében. Az egyre inkább iparosodó mezőgazdaság jelen tőségéről — mind a foglalkoz tatásban, mind a fejlesztési for rások létrehozásában — má nem is beszélve.

Megtervezett holnap

A kormány két esztendeje ho zott határozatot a területfej lesztés irányelveiről, illetve a településhálózatfejlesztési kon cepcióról világosan kijelölte azokat a járható utakat, ame lyeken a gazdasági szervek nek éppúgy, mint az irányítás testületeinek, haladniuk kell. A iparfejlesztés területenként centrumainak kijelölése a anyagi és szellemi lehetősé geket ésszerűbben fölhasználó vá teszi a haladást. A szom széd portán megtalálható, de a társadalmi munka hatékony sága szempontjából nagyonis sokba kerülő ipari foglalkoz tatás helyébe az összérdekek tervszerű érvényesítését léptette a lehetőségek határáig egyez tetve a csoport- és egyéni ér dekekkel.

Távlatot nem az óhajok, a kí vánságok összefoglalása ad hat, hanem a gazdasági cél szerűséget és az emberi vágya kat jól egyeztető tervezés, a lehetőségek szigorúan elemző felmérése. Az eddigi, kezdeti eredmények azzal biztatnak, hogy a tervezés hosszabb távon is képes ma már számolni egyes területrészek helyzetével, adottságaival, s ennek követ keztében nem a véletlen, a szerencse, netán az akarnokság határozza meg az iparfejlesztés menetét, hanem a mindenkinek hasznot hajtó józanság.

Mészáros Ottó

A mezőgazdaság eddigi legnagyobb arányú gépátcsoportosítása az esőzések miatt

Sajtótájékoztató a MÉM-ben

Az újabb esőzések nehéz helyzetbe hozták az aratókat, ezért sürgős intézkedésekre van szükség, hogy a betakarítást időben be lehessen fejezni — mondotta csütörtöki sajtótájékoztatóján *dr. Mészáros István* MÉM főosztályvezető. A termőterületnek eddig kétharmadáról került a magtárakba a gabona. A legelőbbre tartanak a Tiszántúlon, Csongrád, Békés, Szolnok és Hajdú-Bihar megyében, ahol közvetlenül a befejezés előtt van a munka. A Duna—Tisza közén, Bács és Pest megyében, valamint az északi megyékben a termésnek mintegy 70 százalékát vágták le. Igen szorult helyzetbe kerültek a dunántúli megyék, amelyekben amúgyis később érett be a gabona, és az esőzések napokon át lehetetlenné tették a kombájnok indítását. Itt a termésnek, jobbik esetben is, csak alig több mint egyharmadát vágták le, különösen nagy gondban vannak a Vas, a Zala, a Somogy és a Győr-Sopron megyei gazdaságok, amelyek olyan hátrányba kerültek, hogy segítség híján még augusztus végéig sem győznék a munkát.

A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium a rendkívüli időjárás miatt lehetővé tette, hogy az országnak azokról a területeiről, ahol már befejeződött az aratás, vagy a végefelé tart a munka, átcsoportosítsák a gépeket a Dunántúlra. Pontosan felmérték, hogy hová és milyen segítség kell: megállapították, hol van szükség a leggyorsabb beavatkozásra, s ennek megfelelően gépszállítási menetrendet készítettek, összesen mintegy 600 kombájn és a hozzájuk tartozó személyzet költöztetésére.

Csongrád megyéből Vas megyébe, Szolnokról Veszprém megyébe, Békésből Somogyba és Hajdú-Biharból Zala megyébe irányítják a kombájnokat. Az újabb esőzések nyomán a Győr-Sopron megyei gazdaságok is jelentették, hogy segítségre szorulnak; a megye gazdaságaiba szintén Szolnok megyéből küldenek arató brigádokat.

Amennyiben Szabolcs-Szatmár és Pest megyében a továbbiakban felszabadulnak kombájnok, azokat is átküldik az ország más vidékeire. Emellett a megyéken belül is gépátcsoportosításokra kerül sor.

A kombájnok fuvarozását részben a 22. sz. Volán vállalta, dicséretes gyorsasággal nehézgép-szállító járműveket küldtek az Alföldre, ahonnan 100 kombájnt máris átköltöztettek a Dunántúlra. Csütörtökön a MAV két irányvonatot indított a dunántúli megyékbe 120 kombájnnal, s ezek a vonatok 24 óra alatt érnek rendeltetési helyükre. „Saját lábon" is több száz kombájn indult útnak, széles vágószerkezetüket leszerelték és külön vontatóval viszik az arató-cséplőgépek után. A Belügyminisztérium útvonal-engedélyt adott a kombájn-konvojoknak, hogy minél előbb megérkezzenek rendeltetési helyükre, ahol nagy szükség van munkábaállításukra, mert a gabona az esős időben nap mint nap veszít értékéből.

A nagyszabású gépátcsoportosítással járó szállítási költségeket, valamint a gépek kezelőszemélyzetének költségeit a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztérium viseli, a gazdaságoknak csak a gépi aratás díját kell megfizetniök. Ilymódon tetemes költségektől mentesülnek az amúgyis gondban lévő nagyüzemek.

Ilyen nagyszabású gépátcsoportosításra még nem volt példa a hazai mezőgazdaság történetében. Örvendetes, hogy a gépeket kölcsönző tsz-eket az önzetlen segíteni akarás gondolata vezérli, olyan szerződéseket kötnek a kombájnokat fogadó gazdaságokkal, amelyek a lehető legnagyobb kedvezményt biztosítják a szorult helyzetben lévő üzemeknek.

Elvitte a víz a téglát

Rendkívüli műszakok a téglagyárakban

Hatmillió téglát „vitt el a víz" az elmúlt néhány hét során a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat gyáraiból. Ez a mennyiség a Szigetvári Téglagyár teljes évi termelésének felel meg.

Az egy hónapja tartó zivatarokkal kísért felhőszakadások több gyáregységében elmosták a szárító fészereket, sokhelyütt az összerakott száraz téglát sodorta el az óriási víztömeg. A kész téglarakásokat is megrongálta a zivatar. A vállalat hagyományos technológiával dolgozó gyáregységeiben végezte az eső a legnagyobb pusztítást. Így a két dombóvári üzemben egymillió, a szentlőrinciben 800 ezer, a szigetvárban 600 ezer, a mohácsi II. számú gyáregységben félmillió tégla esett áldozatul a szeszélyes időjárásnak. Az anyagi kár mintegy hárommillió forint.

Az elemi csapás okozta károk helyreállítását már megkezdték a vállalat gyáregységeiben. Az üzemek vezetői felhívással fordultak a dolgozókhoz, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt a tereprendezési és újratermelési munkákban. A felhívás eredményeként a szabad szombatokon és vasárnapokon rendkívüli műszakokat tartanak. Az elmúlt szombaton a vállalat 21 gyáregységéből 19 helyütt volt rendkívüli műszak, vasárnap hat gyáregység dolgozott. A vállalat nehéz helyzetét látva, Baranyában a Petőfi Sándor honvédlaktanya KISZ-fiataljai, Tolnában pedig a dombóvári vezetőképző tábor lakói ajánlották fel a segítségüket és dolgoztak az elmúlt hétvégén.

A Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat gyárainak dolgozói elhatározták, hogy az őszig szombaton, vasárnap felváltva rendkívüli műszakokat tartanak. Így szeretnék a vihar okozta károkból származó termeléskiesést pótolni.

HÍREK

1972. JÚLIUS

28

PENTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából SZABOLCS nevű kedves olvasóinkat

✦

A Nap kél 4.16, nyugszik 19.24 órakor. — A Hold kél 20.13, nyugszik 6.39 órakor.

Ellopták a SZÚR-kutyát... ...de meglett

A Bálicsi úti kennelből hétfőn eltűnt SZÚR, az ötheles pulikölyök, „húgával" együtt. SZÚR-t a Tükeparádén sorsolják ki tombolanyereményként valamelyik nézőnek. A kutya sehonnan sem került elő. Az izgalom, riadalom nagy volt: mit sorsoljanak vajon a Tükeparádén, ha SZÚR nem kerül elő?

A pulikölykök keresésében a rendőrség is részt vállalt. Negyvennyolc óra múlva eredmény született: a kenneltől nem messze, az utcán megtalálták az elveszett kutyusokat. Nagy szerencse, hogy megkerült a „tombolakutya" hiszen a rendezők mehettek volna kölyökállatért valamelyik állatkertbe... Úgy hírlik, a debreceniben mostanában születtek kis jaguárok...

●

— **Anna-bál Harkányban.** Július 29-én, szombaton este 6 órai kezdettel a Harkányi nyár keretében műsoros Anna-bált rendeznek a Bányász vendéglő kerthelyiségében.

●

NYUGDÍJASOK TALÁLKOZÓJA A PÉCSI KESZTYŰGYÁRBAN

A nyugdíjas munkatársakat, a volt tanítómestereket minden évben összehívják a Pécsi Kesztyűgyárban. Az idei találkozóra tegnap délután került sor a Kesztyűgyár kultúrtermében, mintegy kétszáz nyugdíjas jelenlétében. A találkozón ott volt *Turzó Gábor*, a SZOT elnökségi tagja, a Bőripari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára is. *Gábor Istvánné* szb-titkár köszöntötte a vállalat vezetősége, párt- és KISZ-szervezete, szakszervezeti bizottsága nevében a nyugdíjasokat, majd *Hut János* gyáregységvezető ismertette a legutóbbi találkozó óta eltelt egy esztendő eseményeit. A nyugdíjasokat megjutalmazták, megvendégelték és a kesztyűgyári óvodások közreműködésével kultúrműsorral kedveskedtek nekik. Bejelentették: szeptemberben a gyárban megszervezik a nyugdíjasok klubját.

Gyermek- és ifjúságvédő intézet épül Pécsett

Pécsett a gyermek- és ifjúságvédő intézet a Kulich Gyula u. 22. számú épületben van, ugyanitt működik a Dunántúli Tudományos Intézet is. A kettős elhelyezés mindkét intézet részére hátrányos. Az eredetileg nem erre a célra szánt környezetben a fiatalkorúak neveléséhez nincsenek meg a kellő feltételek. Az új intézet beruházási programját a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalata készítette el. A telepítés helye a Tiborc és Mikes Kelemen utcák által határolt terület, a Tiborc utcai 16 osztálytermes általános iskolától keletre, azzal közvetlen szomszédos. Az új, 60 fő elhelyezésére alkalmas intézet — 12.9 milliós költséggel épül és 1975. IV. negyedévében helyezik üzembe —, megépítése után a Kulich Gyula utcai intézet ide költözik. A jelenlegi épület a Dunántúli Tudományos Intézet kezelésébe kerül.

Az új intézet építését jövőre kezdik meg.

Tuniszi turné

Augusztus hatodikán utazik a Pécsi Balett

Vendégszereplésre Tuniszba utazik a Pécsi Balett-társulat. A különrepülőgép augusztus hatodikán éjjel két órakor indul a Ferihegyi repülőtérről. A pécsi balettáncosok első tuniszi fellépése Bizertában augusztus nyolcadikán lesz. Egy nappal később Karthágóban lépnek színpadra, 11-én este pedig a sousse-i közönség előtt mutatkoznak be. A búcsúelőadás augusztus 12-én egy Suax nevű tuniszi városban lesz — két nappal később indulnak haza.

Néhány hét múlva újabb külföldi vendégszereplésre indul a Pécsi Balett: szeptember 21—29. között csehszlovákiai turnén vesznek részt.

●

— **Törzsgárda-ünnepségek.** A Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat gyáregységeinek 647 dolgozója a napokban törzsgárda-jelvényt kapott. Ebből az alkalomból rendezett ünnepségeken a törzsgárda-tagoknak — munkájuk elismeréseként — több mint negyedmillió forintot adtak át jutalomként a vállalat vezetői.

— **Új óvoda Istenkúton.** Műszakilag kifogástalan állapotban adták át a napokban rendeltetésének az új 25 személyes istenkúti óvodát. A kivitelezők szép munkát végeztek, július 20-tól az épület beköltözhető állapotba került.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

— **Gyermekrajz kiállítás nyílt** csütörtökön Mohácson a Kossuth filmszínház emeleti kiállítótermében. A kiállításon azok a rajzok szerepelnek, amelyeket a Park utcai általános iskola rajz-szakkörének alkotó táborozáson részt vett diákjai készítettek.

●

Baleset

Szabó László, negyven éves, pécsi lakos motorkerékpárjával tehergépkocsit akart megelőzni a cserkúti csárdánál. A tehergépkocsi kanyarodott, és előzött, amikor Szabó nekirohant. A motorkerékpáros súlyos sérülést szenvedett.

Kerámia-biennálé Pécsett

Szeptember 3-án, a Tudomány és Technika Házában Kerámia Biennálé nyílik. A kiállítandó művek egy részét már begyűjtötték, és a zsűrizés is — részben — megtörtént. A rendező szervek harmincezer forint tiszteletdíj alapból jutalmazzák a legjobb alkotásokat. Idén ez a negyedik — a londoni, vallorisi, és más nagyvárosokban rendezett reprezentatív kiállítások utáni alkalom, ahol a hazai kerámikusok bemutathatják legjobb darabjaikat. Külön érdekességnek számít a rendezőszervek tíz kiemelkedő keramikus egyéniséget érintő meghívása. A rendezőség által külön meghívottak közt szerepel Staingl Katalin és Majoros Hedvig neve is. A látogatók előtt egy hónapig nyitvatartó kiállítást nagy érdeklődés előzi meg.

●

— **Eltörött a fényomócső.** A Fürst Sándor utcában, az I. kerületi Tanács épülete előtt eltörött a vízvezeték fényomócsöve. A hibát tegnapelőtt este jelentették, a vízművek szerelői egész éjjel tartó munka után tegnap reggel találták meg. A javítás csak néhány órát vett igénybe, ez idő alatt szünetelt a vízszolgáltatás a Fürst Sándor utca északi oldalán, a bányavasúttól a Felsővámház utca sarkáig. Tegnap délben a vízszolgáltatás helyreállt.

— **Használtbútor-üzletemet Rákóczi út 48 alól Rákóczi út 61. alá helyeztem át. Koltai.** (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként felszakadozó felhőzet, már kevesebb helyen eső. Mérsékelt, napközben élénk északi szél. Az évszakhoz képest kissé hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14—19, legmagasabb nappali hőmérséklet 20—25 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete Siófoknál csütörtökön 11 órakor 23 fok volt.

Távolabbi kilátások kedd estig: változóan felhős idő, megismétlődő záporokkal, zivatarokkal. A zivatarok idején megerősödő északnyugati, északi, majd északkeletire forduló szél. Mérsékelten meleg idő. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 14—19 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 23—29 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható.

Apasztják a Balatont

Néhány hétig hajó- és csónakforgalom a Sión

Az Országos Vízügyi Hivatal közli, hogy a csapadékos időjárás miatt a Balaton vízszintje a kívánatosnál jobban megemelkedett, s ezért óvatosságból meg kell kezdeni a Sión keresztül a tó apasztását. Ez az apasztás egyúttal megnyitja az „átjárást" a Dunából a Sióba és vissza. A siófoki vízügyi kirendeltség csütörtökön megkezdte az apasztást, megnyitotta a siófoki zsilipet.

A kirendeltség az érdekelt hajózó vállalatoknak és intézményeknek előre menküldte a hajózási programot, amely szerint nagy hajóikat, vízi járműveiket közlekedtethetik majd a Sión. A program betartása kötelező. A magántulajdonban levő kishajókat és evezős csónakokat a siófoki hajózsilipen — szombat és vasárnap kivételével — délután 3 órától 5 óráig zsilipelik át a Balatonba, illetve a Sióba. Előreláthatólag három hétig tart a Balaton apasztása. A balatoni vízügyi kirendeltség felhívja a hajósok és csónakosok figyelmét, hogy a mezőkomáromi vasúti híd környékén, mintegy három kilométernyi szakaszon felgyorsul a víz, sebessége eléri a másodpercenkénti másfél méteres áramlást, ezért óvatosan közlekedjenek.

Pályázat pedagógusok számára

A Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézete (Pécs, Kulich Gyula u. 22.) Zala, Somogy, Baranya és Tolna megyék pedagógusai számára — szerződéses munkaviszonyban — kutatási téma kidolgozására hirdet pályázatot:

1. Egy dél-dunántúli kisebb táj gazdálkodásának alakulása az 1935—1970. évek között. (Gazdaságtörténeti téma.)

2. Falusi települések népességének átrétegződése Dél-Dunántúl gazdasági földrajzi egység területén — a felszabadulástól napjainkig.

3. Egy dél-dunántúli természeti földrajzi mikrotáj jelenségei és folyamatai közötti összefüggések feltárása és gazdasági hasznosíthatóságuk elemzése.

A témák illeszkednek az intézet tervfeladataihoz. A feladatok részleteit az intézet igazgatója határozza meg. Az elvárt eredmény: dokumentáció és ennek, valamint a vonatkozó irodalom felhasználásával készült tanulmány. A munkaviszony tartama: 1972. szept. 1.—1973. aug. 31.

A prémium minden egyes témára hatezer forint, amiből 250—250 Ft-ot havonként, a hátralévő összeget a munka sikeres befejeztével fizetünk ki.

Pályázhatnak felsőoktatási intézményekben képesítést szerzett pedagógusok, akik alsó- vagy középfokú oktatási intézményekben, vagy a művelődésügyi igazgatás területén dolgoznak, kutató munkára alkalmasak, szakterületük tudományos kérdései iránt érdeklődnek és a kutató munkában való részvételüket munkahelyük vezetője is támogatja. Nem pályázhatnak, akik már tudományos minősítéssel rendelkeznek.

A pályázatokat az intézet igazgatóihoz augusztus 25-ig kell beküldeni.

○

— **Keddi számunkban „A rendőrség előtt állt meg az autóbusz"** című tudósításunkban félreértésekre adhatott okot az, hogy az írásban szereplő Németh János pontos lakcímét nem közöltük. A rendőrségtől azóta érdeklődtünk, és megtudtuk, hogy az incidens elkövetője csak átutazóban tartózkodott Pécsett, enyészként segédmunkás. Azonos nevű olvasóink elnézését kérjük.

— **Olajkályhák a csecsemőknek.** Nyolcvanezer forintba kerül a fűtés korszerűsítése a Mecsekjánosi Csecsemőotthonban. A kandallókat kényelmesebb és tisztább olajkályhákra cserélik. A következő fűtési idényben már az új fűtési móddal tüzelnek.

— **Szegedi ifjúsági napok.** Hatodszor rendezik meg az idén a szegedi ifjúsági napokat. Augusztus 4 és 7 között Szeged a fiataloké lesz. A bő programot nyújtó napokra érkezőket — köztük sok pécsit is — a szegedi Fiatal Utazók Klubja, az Ifjú Gárda és a KISZ képviselői fogadják, akik házigazdaként gondoskodnak a látogatókról.

— **Tánciskola kezdődik augusztus 2-án,** szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

●

Sok a gomba a Mecseken az esős napok után

FOGYASZTÁS ELŐTT FORDULJUNK GOMBA-SZAKÉRTŐHÖZ

A nagy esők után, a Mecsek bokrai alól előkandikáló gomba megkísérti a kirándulókat. Nehéz otthagyni a jókora vargányát, az illatos sárgagombát. Ezeket a legtöbb természetbarát ismeri, vagy ismerni véli. Nem is az ismert gombákkal van baj általában, hanem a „félreismertekkel". Baleseti statisztikák volnának a megmondhatói, hány „gombaszakértő" került már kórházba, azért mert összetévesztette a formára sokszor csaknem azonosnak látszó ehetőt — a mérgessel. Érthető azoknak az öröme, akik — legtöbbször nem is az „ingyen"-ebéd vagy vacsora kedvéért gyűjtik a gombát. Érthetetlen viszont az, hogy a fárasztó böngészés után miért sajnálják megtenni azt a — bajt biztosan kizáró — kevés fáradozással járó utat, amely a gombaszakértőhöz vezet. Így az öröm kétszeres volna, hiszen az ízletes eledel elfogyasztása után semmi okuk nem lehetne az izgalomra.

Tegnap történt

Fennállásának 20. évfordulója alkalmából jubileumi ülést tartott a Helyiipari és Városgazdasági Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága csütörtökön délelőtt Pécsett az Építő- és Tatarozó Vállalat tanácstermében.

A jubileumi ülést Toller Lászlóné, a HVDSZ megyei titkára nyitotta meg, majd a résztvevők megvitatták a szakszervezeti demokrácia érvényesülését az alapszerveknél, valamint a megye munkavédelmi helyzetét.

●

— **Pécs-Baranya — Finnország.** Visszaérkezett Lahtiból a tavasszal, április 4. alkalmából megrendezett magyar hét kiállítási anyaga: 15 pécsi grafikus 32 alkotása és két rövidfilm, a Pécs-Baranya műemlékei és a Pécs diákváros. A kiállítás anyagát és a filmeket más finnországi városokban is bemutatták. Mindenütt nagy érdeklődést keltettek és e városok napilapjai is elismeréssel méltatták a Pécs-Baranyát reprezentáló kiállítási anyagot.

— **Baranyai vendéglátó napok Bicskén.** A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Bicskén a Kék Csillag étteremben négy napig tartó baranyai vendéglátó napokat rendez. A baranyai napok csütörtök este kezdődtek a Pest megyei nagyközségben.

— **Tolnai termék Baranyában.** A Tamási Sütőipari Vállalat és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, augusztus elsején délután kóstolással egybekötött árubemutatót rendez Pécsett a PIK kultúrtermében. Ha ízlik a látogatóknak a bemutatott péksütemény, kenyér, kalács, — ezekkel is bővíteni fogják az üzletek áruválasztékát.

— **Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.**

●

ÚJ CIGARETTA — JÖN AZ AKTÍVSZÉNSZŰRŐS „TABÁN"

Az erős dohányosok régi vágya teljesül még az idén. Debrecenben — a Dohánykutató Intézet gyártástechnológiai kísérleti üzemében — a negyedik negyedévben megkezdik a „Tabán" nevű aktívszén és cellulózacetát rétegből kombinált kettős füstszűrőjű cigaretta gyártását.

A „Tabán" az első teljesen hazai kidolgozású „amerikai blend" típusú cigaretta. A legjobb minőségű török, görög, amerikai és hazai dohányfajták keverékéből készül majd. Adalékanyagai az eredeti természetes aromát nem változtatják meg, csak harmonikusan kiegészítik. Kettős füstszűrője az aktívszén szelektív hatása révén jelentős hányadban megköti azokat az egészségre káros, gázhalmazállapotú füstalkotórészeket is, amelyeket a hagyományos füstszűrő átenged. A fokozott szűrőhatáshoz hozzájárul a cellulózacetát is.



10.

Jaj annak, aki nem hajlandó „együttműködni" a szindikátussal. Néhány évvel ezelőtt egy Arthur Adler nevű kereskedő felháborodott azon, hogy Giancanaék arra akarták kényszeríteni: vásároljon tőlük. Nagy hibát követett el, érintkezésbe lépett a rendőrséggel. Holttestét két hónap múlva találták meg a város csatornahálózatában, borzalmas kínzások nyomaival. 1919 óta — mint akkor a rendőrség megállapította — Adler volt a Cosa Nostra 941. megtorlatlan áldozata.

A gengszterek rendszerint nem váratlanul gyilkolnak, hanem félreérthetetlen fenyegetések után. Mindössze arra vigyáznak, hogy ne legyen jelen harmadik személy, amikor a szóbeli zsarolással megbízott ügynök ilyesmit mond valamelyik kiszemelt áldozatnak:

— Kár lenne uram, ha ön vagy valamelyik családtagja autószerencsétlenség áldozata lenne.

Szervezett alvilág

Nem lehet eléggé ismételni: a gengsztervilág és a „tisztes Amerika" összefonódásának szinte jelképe, hogy a vezérek háborítatlanul élő, dúsgazdag és jobbára országszerte ismert emberek. Detroit jelentős részét a szicíliai születésű, 65 éves Joe Zerilli látja el péksüteménnyel, Raymond Patriarca, a bostoni főnök hatalmas hotelhálózat tulajdonosa. A philadelphiai alvilág ura, Angelo Bruno nagykereskedő, Pittsburghé John La Rocca építési nagyvállalkozó, a „Háromujjú", Thomas Luchese egy nagy New York-i ruházati kombinát tulajdonosa és így tovább.

A bűnszövetkezetnek — ez is hozzátartozik a szicíliai hagyományokhoz — rögzített taglétszáma van. Új tagot csak minden második évben vesznek fel és akkor is kizárólag a különböző okokból elhunytak helyére. Márpedig a maffia tagjainak igazán számtalan elhalálozási lehetőség és forma juthat osztályrészül. Esetenként pótfelvételeket tartanak a kisebb rangú lebukottak helyére is, de erre, a rendőrségbe és más magas közhivatalokba beépült CN- (Cosa Nostra) emberek miatt ritkán van szükség.

Az FBI, a szövetségi nyomozóiroda, különböző jelek alapján biztos abban, hogy a bűnözési monopóliumnak a szervezett taglétszámnál sokkal több ember dolgozik — sokszor anélkül, hogy fogalma lenne a CN irányításáról. A látszólagos rejtély nyitja: az egyszerű tagok maguk is kisebb-nagyobb, a szervezethez nem tartozó bandák vezérei.

Magas fokon nem, de a „közlegények" felvételekor a CN szívesen választ börtönviselteket. Bebizonyosodott, hogy akinek már volt komolyabb dolga a rendőrséggel, megbízhatóbb, körültekintőbb. Igaz, a rendőrség figyelheti, de ezt a veszélyt kiegyensúlyozza az, a szervezet számára életbevágóan fontos körülmény, hogy a büntetett előéletűek jobban zsarolhatók, jobban kézben tarthatók.

Szeszes masszázs...

Mi a „közlegények" és főnökök viszonya? McClellan szenátor, az amerikai törvényhozás különleges bűnüldözési bizottságának elnöke (a bizottságot éppen a Cosa Nostra büntetlensége miatt felháborodott közvélemény nyomására hozták létre néhány esztendeje) ezt egy interjújában így fogalmazta meg:

„A Cosa Nostra egyszerű tagjai kocsin viszik a főnököt, noha nem sofőrök. Fontos üzeneteket továbbítanak, noha nem küldöncök. Tanácsokat adnak az általuk jól ismert részterületről, noha nem tanácsadók. Elkísérik feljebbvalójukat, jellegzetes testtartásban, zsebredugott kézzel, pedig nem testőrök."

Egy ilyen hatalmas hálózatnál, amely ráadásul a világ leggátlástalanabb bűnözőiből áll, természetesen bőven akad belső egyenetlenség, nézeteltérés is. A Cosa Nostra különböző rangú és rendű vezérei nemcsak a rendőrség és a kiszemelt áldozatok, hanem egymás ellen is szüntelenül hadakoznak. A Gyilkosság Rt. rettegett főnöke, Alberto Anastasia szintén egy ilyen belső háború nyomán fejezte be „fényes" pályafutását.

1957. október 25-én „Albert bácsi" belépett az egyik legelőkelőbb New York-i szálloda, a Hetedik Avenue és az Ötvenötödik utca sarkán levő Park Sheraton Hotel fodrászszalonjába. Kedélyesen tréfálkozva ment végig a földig hajló alkalmazottak sorfala között, és kényelmesen elhelyezkedett a 4-es számú süppedő bőrfotelben.

Anastasia kéjesen hátradőlt, élvezte a szeszes masszást, amikor két elegáns férfi lépett a műhelybe. Az egyetlen, ami furcsa volt rajtuk, hogy kabátjukat nem vették le, sőt, különlegesen nagy méretű, felhajtott gallérjukat sem hajtották vissza. Fekete bőrkesztyűjük is a kezükön maradt.

(Folytatása következik)

Négy és fél millió füzet

Felkészülés az iskolaszezonra

Egy hónap múlva ismét megkezdődik az iskolákban a tanítás. Néhány hét és újból zsúfoltak lesznek a papírboltok. Iskolaszezon, tanszervásár. Hogyan készült fel a kereskedelem a tanévkezdésre? — erről tájékoztatta munkatársunkat *Knapp Tibor*, a PIÉRT Vállalat igazgatója.

— Az iskolaszezonra a felkészülés a végéhez közeledik. Az utolsó szervezett iskolaszerszállítás a boltoknak augusztus első hetében befejeződik. A négy megye — Baranya, Somogy, Tolna, Zala — területén levő üzleteknek a PIÉRT a megrendelt árut augusztus 5-ig leszállítja. A baranyai boltok tanszerigényének már a közelmúltban eleget tett a vállalat. Gyakorlatilag már most is „lehetne tanszervásár". Sajnos, tapasztalataink szerint ez év szeptemberében is várható torlódás a boltokban, mert a fogyasztók a „reklámhadjárat" ellenére is az utolsó pillanatban vásárolják meg az iskolaszereket.

— Milyen tanszerellátásra számíthatnak a vásárlók?

— A felkészülés az elmúlt évhez hasonló tanszernormák alapján történt. A papírárak emelkedése ellenére az iskolaszerek döntő többsége változatlan, az írószerek nagyrésze pedig olcsóbb lett. Négy és fél millió füzet kerül a dél-dunántúli boltokba, ezek között megtalálható a keresettebb, famentes papírból és az olcsóbb, félfamentes papírból készült füzetek teljes választéka. Festőszerekből, a különböző hegyezőkből az ellátás javulása várható. Az Elzett Fémlemezipari Művek nem tudja szállítani az általunk igényelt műanyagvonalzók teljes mennyiségét, ezért a vonalzóellátásban problémák merülhetnek fel. Ugyancsak nincs 30—60 forintos árkategóriában elegendő töltőtoll. Az ipar úgynevezett középáras töltőtollból nem gyárt eleget. E gondon úgy segített a PIÉRT hogy néhány aranyhegyű import töltőtoll árát 115 forintról 70 forintra csökkentette. Iskolatáskákból — különféle nagyságú, formájú, színű változatokban — több mint ötven féle áll a fogyasztók rendelkezésére.

(M)

– Kevesebb az utas. A MÁV Pécsi Igazgatóság területén az első félévben 15 millió 694 utast szállítottak, tavaly, ugyanennyi idő alatt 16 milliónál is többen szálltak vonatra.

Javult a borok minősége

Az Országos Borminősítő Intézet az elmúlt hónapokban nagyszabású ellenőrző sorozatot tartott a borpincékben, raktárakban, valamint a kereskedelmi és vendéglátóipari egységekben. Megállapították, hogy a forgalomba hozott borok minősége jobb az elmúlt évinél. A választék is gazdagabb; a vevők a különböző alkalmakhoz illő italok között válogathatnak.

Az intézet szakemberei három hónap alatt 76 helyszíni ellenőrzést tartottak, és 260 bortételt vizsgáltak meg, összesen csaknem 8000 hektoliter mennyiségben. Tizenhét esetben találtak kifogásolni valót, az esetek döntő többségében azonban csak kisebb kezelési hibákról volt szó.

A Balaton-körüli poharazókban széleskörű vizsgálatokra került sor az elmúlt hetekben. Az ellenőrök úgy találták, hogy a kifogásolható italok aránya lényegesen a tavalyi alatt maradt. A vásárlók jóminőségű, tájiellegű borokból választhatják ki a számukra legmegfelelőbbet.

Három hónap alatt 131 palackozott bor minőségét különleges pontrendszerrel értékelték az italminősítők. A legmagasabb pontszám négy volt. Ezt egész sor minta érdemelte ki, egyebek között a Hosszúhegyi Állami Gazdaság muskotályos és cabernet bora, a Kunbajai Állami Gazdaság semillonja és ezerjója, a mecseki bikavér, a tenkeshegyi olaszrizling, valamint a Sátoraljaújhelyi Borkombinát furmintja. A borok átlagos pontértéke 2.9 volt, ami a szakemberek szerint jó eredménynek számít.

Átadták az SZTK gyorssegélyét a Gáll családnak

A SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatósága és Baranya megyei igazgatósága, az SZMT Társadalombiztosítási és Szociális munkabizottságával egyetértésben, — a Pécsett július 21-én megtartott bizottsági ülés döntése alapján — Gáll Olivérnek, a Pécsi Kesztyűgyár dolgozójának, akin e hó 6-án Svédországban sikeres veseátültetést hajtottak végre, rendkívüli segélyt utalt ki. A megyei segélykeretből kiutalt egyszeri összeg 10 ezer forint, hasonló összeget biztosít a beteg részére az országos központ is, ezen felül átvállalta a beteg és a számára vesét adó édesanya ki- és hazautazási költségeit, amely újabb 16 ezer forintot tesz ki.

A mintegy 36 ezer forint összegű segélyt dr. Varga Kovács István, a SZOT Társadalombiztosítási Főigazgatóság Baranya megyei Igazgatóságának igazgatója tegnap délután személyesen nyújtotta át a betegnek, akit lakásán keresett fel. Egyben arról is biztosította a beteget, hogy a külföldi klinikán töltött napjaira is ugyanúgy folyósítja számára a táppénzt az SZTK, mintha ezt az időt hazai klinikán, illetve kórházban töltötte volna.

Befelé él az épület...

Színház — szünetben

Megkopott, zegzugos folyosók, az idegennel bolondját járató lépcsőfordulók, szék-roncsok, téglahalmok — és valami lehangoló, idegen csend ...

Senki sem jön szembe, akadálytalanul eljutni a „világot jelentő" deszkákra, s az emberben fellobbanó gyerekes vagy — Hamletnek lenni, csak most, egy pillanatig, amikor senki sem látja —, rögtön semmivé foszlik, olyan közömbösen, fáradt megadással fogad a színpad. Így, cicoma nélkül, kétszer virágzott asszonyra hasonlít, aki már arra is erőtlen, hogy eltakarja az évek nyomát. A leeresztett vasfüggöny útját állja a képzeletnek is — deszkákat látok, fekete drapériákat, magasba futó zsinórokat, ismeretlen rendeltetésű szerkezeteket. Ez lenne az a titokzatos világ?

A pécsi színház belülről most csak egy öreg épület. A nyár megfosztotta attól, ami életet ad neki: a zajaitól, a fényeitől, az ügyelő mindig, mindenütt hallható hangjától, a folyosóra szökő dallamoktól, az izgatott jövés-menéstől, az esti készülődés kosztümös tarkaságától ...



Folyik a munka a „fényorgonán"

Nemrégiben itt még minden zsongott, estéről-estére újra éledt az épület, hogy csak a szépet, a büszke csillogást mutassa meg magából a főbejárat márványlépcsőin feljövő embereknek ...

Pihen a ház. A szárnyasajtó mellett tábla: „Nyári szünet".

*

Befelé azért él a színház. Délelőtt tízkor megszólal a zongora, gyakorolni kezdenek a balett-táncosok. A balettkar szinte szünet nélkül dolgozik: naponta két órás gyakorlás, utána műsorpróba. Felhúzzák a vasfüggönyt, kigyúlnak a reflektorok, betölti az épületet a zene — mégis valahogy szokatlan, furcsa most ez a világ ...

A műszakiak egy része szabadságon van, csak azok az emberek tevékenykednek, akik a balettkar munkáját segítik.

A világosítófülkében villanyszerelő dolgozik. Kibontva a színek és fények játékát biztosító fényszabályozó, szemben sötét a nézőtér, a fülkében csak egy szál dróton lógó, meztelen villanykörte világít.

— El kell fordítani a fényszabályozót, hogy a kezelője könnyebben hozzáférhessen, s jól ráláthasson a színpadra — mondja Átol József, a MEGYESZER szakmunkása —, áthelyezzük a színváltó berendezést is, így minden kéznél lesz ...

Most látni csak, hogy nem is olyan egyszerű világosságot teremteni: a fény-utasítások vagy ötszáz vezetéken keresztül futnak a „fény-orgonából" a megfelelő helyre. Átol József egy darabig még színházi ember marad. Ha itt végzett, átmegy a kamaraszínházba, ott is megreperálja az idényben elfáradt villamos berendezéseket.

Munkások vették birtokukba a karmesteri szobát, s az egyik fürdőt, belül is javítják, kozmetikázzák az épületet, hogy a nyári álom után újból frissen ébredhessen a színház.

*

Augusztus 22-én délelőtt tizenegy órakor társulati ülés. Kinyit a színész-klub, megtelik a próbatábla, monoton utasításokat közölnek a hangszórók, s másnap reggelre az öreg épületből lüktető életű, percre sem nyugvó színház lesz ...

D. Kónya

A sínekhez csalta, s a vonat alá lökte

Gyilkos az „öngyilkosjelölt"

Hír a Dunántúli Napló, 1969. július 4-iki számából.

„Csütörtökre virradóra halálra gázolt egy húsz év körüli fiatalembert a Komlóról Dombóvár felé haladó személyvonat. A fiatalember kilétét eddig nem sikerült megállapítani. Feltételezhető, hogy öngyilkossági szándékból feküdt a sínek közé."

Gyilkosság történt!

A szerencsétlenség után három évvel az ügyészség vádat emelt Bien József (1953. október 7., komlói születésű) — a cselekmény elkövetése idején még fiatalkorú, jelenleg szabadságvesztés büntetését töltő — ellen.

Bien Józsefet, az 1970-ben elkövetett lopásért, majd az 1971-ben elkövetett erőszakos nemi közösülésért a Siófoki Járásbíróság 1971. május 22-én — összbüntetésbe foglalva — 3 évi és három hónapi szabadságvesztés büntetésre ítélte.

Az ittas állapotban gyakran verekedő, tizenegyéves kora óta rendszeres alkoholfogyasztó, agresszív fiatalembernek még egy bűncselekményért kell a bíróság előtt felelni.

Különösen kegyetlen, előre kitervelt módon, aljas indokból elkövetett emberölés büntettével vádolják.

A hírben szereplő — akkor ismeretlen — fiatalembert ő lökte a sínekre. Áldozata neve: Zgolombiczky József.

Bien József 1968. augusztus közepén Komlón megismerkedett egy Éva nevű leánnyal, akivel moziba ment. A film megnézése előtt a két fiatalember között nézeteltérés támadt. Zgolombiczky Bient megverte.

A kisebb afférokra is bosszúval reagáló Bien József 1969 nyarán arra szánta magát, megtorolja a rajta esett sérelmet. Az év július 2-án Bien ismerőseivel találkozott. Köztük volt Zgolombiczky is, akit név szerint akkor ismert meg. Sétáltak a városban. Este 7 óra lehetett, amikor Bien arról kezdett beszélni, nem érdemes élni és öngyilkosságot fog elkövetni. Azt forgatta a fejében, hogy erre a szándékára Zgolombiczky feljével és nem hagyja magára, követi mindenhová, s megakadályozza az öngyilkosság elkövetését. Bien azt is elhatározta, hogy Zgolombiczkyt arra alkalmas helyen leüti.

Telt az idő. Este nyolc órakor, egyik komlói presszó előtt már társaságban is öngyilkossági szándékáról beszélt, mindezt azért tette, hogy fokozza Zgolombiczky emberi érzéseit és magával tudja csalni.

Közöre járt az idő. Bient tüzelte a bosszúvágy. Tíz óra lehetett, mikor kigondolta, Zgolombiczkyt becsalja a vasúti sínekhez és a 23 óra körül Komlóról induló személyvonat alá löki.

Aztán tovább sétáltak, de már kötten. Közben a Béke étteremhez értek. Bien, hogy terrét végre tudja hajtani és magának alibit bizonyítson, sógorát kereste meg az étteremben és elmondta, egyik barátja öngyilkosságot akar megkísérelni és ezért segítséget kér. Ezt mondta az étteremben szolgálatot teljesítő rendőrnek is. A terhelt elgondolása szerint azért közölte mindezt sógorával, majd a rendőrökkel, hogy azok igazolják, ő előre jelezte Zgolombiczky öngyilkossági szándékát.

A fondorlatos alibira számító közlés után azzal ijesztette meg Zgolombiczkyt, razzia várható, fussanak el.

Az óra éjjel 11-et mutatott. Mindketten a szénosztályozó környékére mentek. Mecsekjánosi irányába. Az ipari vágány mellett lévő őrháztól kb. 200 méterre az ipari vágány töltésének füves oldalán lefeküdtek és táskarádiót hallgattak. Közben Zgolombiczky igyekezett Bient lebeszélni öngyilkossági szándékáról.

Huszonhárom óra előtt néhány perccel Mecsekjánosi felől az ipari vágányon közeledett egy tehervonat, melyet Diesel-mozdony vontatott. Bien hallotta, hogy a vonat közeledik — öngyilkossági szándékát hangoztatva és színlelve, közel ment a vasúti sínekhez. Zgolombiczky pedig követte, megfogta a karját, hogy visszatartsa. Bien azonban észlelte a Diesel-mozdony rácsos sínkotró részét, arra az elhatározásra jutott, hogy Zgolombiczkyt nem a tehervonat elé löki, mert a tolórész nem megy át áldozatán, hanem leöki a sínkoronáról. Így a tervét nem hajtotta végre. Akkor.

Aztán ismét visszamentek a töltésre és Bien eredeti tervének megfelelően újra öngyilkosságról beszélve várakozott a Komló—Dombóvár között közlekedő személyvonatra.

Húsz perccel 11 óra után Bien meghallotta a komlói állomásról elindult személyvonat zakatolását, sípjelét. Újra elindult a sínek felé. Haladás közben kiötlötte, egészen közel megy a sínhez, Zgolombiczky nyilván követi majd, s megakadályozza őt „öngyilkosságának" elkövetésében. Majd amikor közel lesz a személyvonat, kijelenti, szándékától elállt, mire — számítása szerint — Zgolombiczky elengedi és e pillanatot használja fel arra, hogy a vonat alá lökje.

Bien József ennek megfelelően cselekedett.

Amikor a vonat mintegy 200—300 méterre Komló felől nagy sebességgel közeledett, a terhelt kijelentette, hogy mégsem lesz öngyilkos. Ekkor Zgolombiczky elrendelte Bien karját. Ezt a pillanatot használta ki Bien. Gyorsan Zgolombiczky háta mögé lépett, bal karjával megfogta áldozata bal karját, jobb kezével a jobb vállát és erőteljesen a sínekre lökte. Zgolombiczky József, 19 éves komlói lakost a vonat kettévágta.

A borzalmas tett elkövetése után Bien a közeli Cementipari Vállalat portájára szaladt, ahonnan telefonon jelentette az „öngyilkosságot", majd a helyszínt szemlén is részt vett, ahol azt állította, hogy Zgolombiczky öngyilkos lett, amelyet nem tudott megakadályozni.

Az ideg- és elmeszakértői, valamint a pszichiátriai szakorvosi vizsgálatok megállapításai szerint Bien József a cselekmény elkövetésekor elmebetegségben, gyengeelméjüségben, tudatzavarban nem szenvedett.

A Baranya megyei Főügyészség a Megyei Bírósághoz vádiratot nyújtott be.

Mivel Bien József a bűncselekmény elkövetése idején fiatalkorú volt, jelenleg sem töltötte be a huszadik életévét, törvényünk szerint csak a legsúlyosabb szabadságvesztés szabható ki rá.

Nagy István

Helyreáll a forgalom Baranya és Jugoszlávia között

A Dráván csökken a készültségi fokozat

Másodfokúra csökkent az árvízvédelmi készültség foka Drávaszabolcs és az országhatár között — közölték tegnap a kora esti órában a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság ügyeletéről. Egyéb szakaszokon már első fokozatú a védekezés. Tovább folytatódnak az úgynevezett anyagvisszaszerzési munkák. Az elmúlt napokban összesen több mint 44 ezer homokzsákot szedtek fel és szállítottak el. A megyei- és a nyári gát között levő víz visszavezetését szivattyúzással biztosítják és a nyári gátat robbantással megnyitják. Cun és a megyei töltés között a földutat javítják. A munkában 1231 fő vett részt és több gép segített. A víz visszavonulásával csökkentik a védekezők létszámát, de úgy, hogy az anyagvisszanyerési munkákat minél hamarabb be lehessen fejezni. Fontos feladat, Majlátpusztán és Ilmamajorban a vízelvezetés, hogy a KOJÁL a fertőtlenítést időben elvégezze, a visszaköltözés érdekében.

KISZ-fiatalok első csoportja tegnap megérkezett Drávaszabolcsra. Homokzsákokat mosnak és egyéb anyagmentési munkát végeznek. A fiatalok a MÉV-től jelentkeztek és utaztak a Dráva-parti községbe.

A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság dolgozói a jugoszláviai védekezési munkákhoz követ szállítanak a bakánkai szivattyútelep környékére.

ESZÉKI TUDÓSÍTÓNK ILLÉS TIBOR JELENTI:

A Dráva igen magas vízállása számos települést elöntéssel fenyegetett a jugoszláviai területen is. Az áradás miatt szükséges volt az Eszékre vezető országút egy szakaszának felrobbantása, s ezzel a víz irányának eltérítése.

A Dráva mentén jelenleg nincs veszély. A csütörtöki nagymennyiségű csapadék ellenére sem a Duna, sem a Dráva vízszintje nem emelkedett.

Ma — pénteken — egy ideiglenes közlekedési híd felállításával megindul a rendes forgalom Baranya megye és Jugoszlávia között. Eddig ugyanis Eszéket csak vasúton lehetett megközelíteni.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Gál Tamás, Horváth Attila, Cselle Norbert, Kiss Teréz, Pagonyi Tímea, Semjén Péter, Molnár Stefánia, Fábián Mária, Schmidt Zoltán, Jozipovics Tímea, Alvári Attila, Schrempf Ádám, Putler Csaba, Jaksa Zsolt, Czombos Lajos Kesztyűs Andrea, Bartha Anett, Horváth Tibor, Wahler Zsolt, Galló Ildikó, Keresztes Tamás, Sós Anikó, Kollár Szabolcs, Hegedüs Ágnes, Iliés Gyula, Terzics Tímea, Babits Dóra, Gonda Gyöngyi, Nemes Virág, Lefka Éva, Orsós Sándor, Miltányi György, Árvai Ferenc, Sipát Bernadett, Hofmann Judit, Klepe Tibor, Károlyi László Pap Szilvia, Kóbor Szilvia, Gyurka Ágnes, Bálint Attila, Lász Zsolt, Fekete Beáta, Gálos Hajnalka, Pozmics Ágnes, Szabó Sándor, Miklós Andrea, Sipár Rékа, Heimrich Ágnes, Apaceller Anna, Markos Zsolt, Kakuszi Zsuzsanna, Léhmann Attila, Kovács Henrietta, Ven Edit, Csorba Erika, Tomor László, Dobos Csilla, Vétek Lajos, Vass Adrienn, Balogh Róbert, Poponi Zsuzsanna.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Stikkel János és Schlichter Mária, Schlégl József és Dorozsmai Etelka, Orsós Imre és Bors Erzsébet, Gombár János és Berger Zsuzsanna, Szmuta Antal és Kiss Irén, Pintér Ernő és Elter Mária, Kis István és Bedi Klára, Abesi Tibor és Szabó Judit, Hábián József és Dékány Katalin, dr. Szendrődy Sándor és Nakoi Edit, Mihácsi János és Plávics Ágnes, Jánossy Balázs és Papp Ilona, Pintér János és Huber Márta, Petri Péter és Mátrai Ágnes, Tóth Szabolcs és Stamler Agota, Palini Gábor és Szabó Mária, Szepesi Gábor és Szendrői Judit, Kertész István és Bischof Anna, Werner László és Hanuszek Magdolna, Iványi László és Tringer Anna, Gottwalcz Oszkár és Kállinger Katalin, Jósa Zoltán és Takács Zsuzsanna, Fényesi József és Boros Rozália, Tóth Dénes és Rózsa Magdolna, Székelyhidi István és Tóth Valéria, Stahl László és Sarlos Lívia, Jobbágy Valér és Magay Edit, Tószegi Attila és Keszthelyi Júlia, Kiss István és Várkonyi Beáta Csötönyi Gyula és Harmat Ottília Keleman László és Gáspár Éva, Nagy István és Bekos Ibolya, Bartos József és Rácz Irén, Mintyován János és Kucsera Edit.

MEGHALTAK

Szeklajda István, Nicsinger Istvánné sz. Goldman Erzsébet, Schuller Józsefné sz. Baumholczer Margit, Ferenc János, Horváth József, Varga Sándor, Albrecht Jakabné sz. Koller Anna, Szeiler Jánosné sz. Schütt Anna, Nyirati Józsefné sz. Méhn Teréz, Szódi János Zsigmond, Vercse Ferencné sz. Vörös Katalin, Krisztics Miklós, Nádor József, Tiszai Jánosné sz. Kisgazdó Anna, Bank György, Markovics Józsefné sz. Csetik Júlia, Czutor Dezső, Balogh Károly, Farkas Jánosné sz. Szomor Margit, Zaller Antalné sz. Mayer Ilona, Frnake Károly, Benkő Mártonné sz. Gál Mária, Jantaska Józsefné sz. Oleár Margit, Paulics János, Göcsei János, Lőrinci Lőrincné sz. Sztankovics Katalin, Rigó Sándorné sz. Skab Katalin, Dörgő Mihályné sz. Szili Julianna, Dancs Győző, Hoffecker János, Deák Józsefné sz. Rácz Anna, Horváth Károlyné sz. Hosszu Ilona, Berer Ennelbert, Enekes Jenő, Boros Ferenc, Szepper Péter, Kiss Dezső, Tésenyi Ferenc, Erdősi Ferencné sz. Haasz Katalin, Kacsar Vince, Sporer Celesztina, Verhás Géza.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Frank Margit, Burán László, Bede Szilveszter, Lukács László, Horváth Roland, Fóris Attila, Varga Tünde, Tóth László, Szilli Angéla, Horváth Roland, Molnár Viktor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Walter Ágoston és Resch Julianna, Kiss István és Juhász Teréz, Fiedler Ernő és Komarás Julianna, Vass István és Sántha Éva, Németh Mihály és Dózsai Irén, Andics László és Halbich Éva, Kurze Rudolf és Kövesdi Ildikó.

MEGHALTAK

Váradi István, Kővári Zsolt, Szélesi Sándor.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Baiai Attila, Szukk Zsuzsanna, Silvenes Andrea, Pfeifer Gabriella, Hahn János, Gill Csaba, Glück Andrea, Zsivkovics Ivica, Takács Szilvia, Pataki Szilvia, Gajda Krisztina, Zsófi Gábor Zsolt.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Manga László és Gill Erzsébet, Pánai László és Orbán Györgyi Jolán, Ormos Elek Zoltán és Novotny Zsuzsanna, Holczmann József és Pintér Ildikó Ágnes.

MEGHALTAK

Virág Pálné sz. Vörös Katalin, Barna András, Horváth János, Horváth Ferenc, Horváth Andrásné sz. Czrenkovics Anna Beverle Páterné sz. Piszner Anna, Szabados János.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Samu Zoltán, Odor Emília, Dobler Tibor, Dani Attila, Löffler Ibolya, Enréder János, Karma Tünde, Zsigmond Tamás, Fischer Eszter, Sánta Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Eszter György és Juhász Teréz, Zsibrita László és Gajdk Éva.

MEGHALT

Nagy Lajos.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1972. július 31-tó. augusztus 6-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RADIO: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 5.45: Szót kérek! 5.20 7.33. Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Uj könyvek 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00 Hírek időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika. 12.20 Ki nyer ma? 14.30 Pontos időjelzés. 15.00. Hírek, időjárásjelentés. 16.58. Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00 Hírek időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek. időjárásjelentés. 24.00: Hírek. időjárásjelentés: 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzószolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00 6.30, 7.00, 7.30: Hírek időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, időjárás 13.45. Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek. időjárásjelemés 16.30: Hírek 17.30: Hírek 18.00. Hírek, időjárasjelentés 19.54: Jó estét gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00 Esti krónika II 23.00 Hírek. időjárásjelentés 24.00: Hírek időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RADIO

8.15: Mit üzen a Rádió? 8.50: Nótak. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XXII rész. 9.25: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Chopin: E-moll zongoraverseny. 10.05: Márta. Operarészletek. 10.50: Barokk muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Sándor Judit énekel. 14.23: Nagy mesterek indulói. 14.40: Petőfi versei. — 15.10: Epizódok Verne Gyula életéből. I. rész. 15.40: A diákhercegOperettrészletek. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lóránd István dalaiból. 16.20: Népi zene. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezmúzeum 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55: Húszas stúdió. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A hónap slágerei. 20.20: „Minden szót újra kimondani...” Latinovics Zoltán műsora. 21.21: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 23.00: Mindig... 23.10: Zenés játékokból. 23.45: Károsok magyar költők verseire. 0.10: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Antaridák a Földön. Fantasztikus rádiójáték. I. rész (ism.). 8.43: Rossini: Tell Vilmos. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Mezők, falvak éneke. 12.20: Két trió. 13.03: Esztétikai nevelés a szovjet általános iskolákban. 13.20: Beethoven: I. szimfónia. 14.00: Kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Hanglemezgyűjtők húsztperce. 18.40: Csapó György műsora. 19.10: Lassan őszre jár! — Kosztolányi Dezső elbeszélése. 19.30: Táncdalénekesek ábécéjében. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.25: Uj könyvek — (ism.). 20.28: Az Állami Népi Együttes műsorából. 21.10: Latin-amerikai históriák. 21.30: Emlékek útján. II. rész (ism.). 23.15: A hét zeneműve — Chopin: E-moll zongoraverseny (ism.). 23.45: Katona Klári és a Korong-együttes felvételeiből.

URH-RADIÓ

18.05: 25 perc beat. 18.30: Wagner felvételek. 19.15: Láttuk, hallottuk... (ism.). 19.35: Uj lemezeinkből. 20.33: Hangfelvételek — felsőfokon. 22.16: A dzsessz kedvelőinek.

JUGOSZLAV TELEVIZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-krónika. 17.40: Sakk-kommentár. 18.00: Tv-óvoda. 19.00: Ifjúsági műsor. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Karaván. 21.00: M. Medumores: Szigetvár ostroma — Tv-dráma.

Kedd

KOSSUTH RADIO

8.18: Népi zene. 8.39: Harsan a kürtszó! 9.14: Gershwin: Porgy és Bess. Háromfelvonásos opera. 11.43: Beethoven: C-dur szonáta. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Törvénykönyv. 14.05: Hosszú az út Aaráig. I. rész (ism.) 14.48: Enekló ifjúság. 15.10: Miért szén? Petőfi. 15.30: Schumann: C-dur fantázia. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lendvay Kamillo: Kis szvit. — 16.15: Napjaink szerszámai. I. rész. 16.25: Prokofjev: III. zongoraverseny. 17.05: Megénekelt mestersének. II. rész. 17.29: Az álarcosbál. Operarészletek. 17.45: Diárendvics a Hold körül... 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.20: A Szabó család 19.00: Esti krónika. 19.30: Bach: E-dur hegedűverseny. 19.51: Suhi. Operett három felvonásban. 22.15: Tíz perc külpolitika. 22.25: Az operettkövetelés folytatása. 22.55: 30 hónap történetével. 23.10: Két divertimento. 0.10: A Flyng Guito együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Régi olasz muzsika. 9.03: Nótaszóból — szállóige (ism.). 9.52: Könyvek, táink, emberek. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Szimfónikus zene. 14.00: Randevú kettőtől hatig... 18.10: A színhely: Bordány. Riport. 18.40: Enekló világ (ism.). 19.00: Régi magyar dalok és táncok. 19.24: Magyarország felfedezése. I. rész. 19.54: Jóestét, gyerekek! 20.25: Uj könyvek (ism.). 20.28: Holnap közvetítjük... 20.48: Móricz Zsigmond művei: Kerek Ferkó (ism.). 21.53: Schütz kórusműveiből. 22.09: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.29: Lajtha László: Há-fóátós: 23.15: Népi zene.

URH-RADIÓ

18.10: A lengyel zene története. V. rész. 18.40: A dzsessz kedvelőinek. 18.55: Elisabeth Schwarzkopf és Wilhelm Furtwängler Wolf-estje. 19.40: Csillagokkal tele a nap. Rádiójáték. 20.33: Magyar zeneszerzők. 20.52: Stolz-melódiák. 21.10: Arcok, gépek munka közben (ism.). 21.20: Vokális zene.

MAGYAR TELEVIZIO

17.33: Hírek. 17.40: Kuckó. 18.00: Séta a berlini Vidám Parkban. NDK zenés film. 18.35: Bánki Donát. Dokumentumfilm. 18.55: Sakk-matt. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Olimpia előtt... 21.30: Színházi album: Nyár. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TELEVIZIÓ

16.15: Magyar nyelvű kulturális panoráma. 16.40: Nemzetközi kajakverseny. 17.40: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Tartalékosok — külföldi produkció. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Válogatás más tv-központok műsoraiból. 21.15: Sheriff New Yorkban. Filmsorozat.

Szerda

KOSSUTH RADIO

8.18: Werther. Operarészletek. 9.00: Az elmés, nemes Don Quijote de la Mancha. XXIII. rész. 9.20: Könnyűzene öt országból. 10.05: Zenekari muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Kóruspódium. 14.13: Operettfinálék. — 14.33: Két szerenád. 15.10: Bodza Klári népdalokat énekel. 15.30: A képzelet varázsloja. II. rész. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi kalendárium. 16.12: Muzsikáról — fiatalokhak. 16.46: Versek. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Zenekari muzsika. 17.45: Épül a Metro. Riport. 18.00: Olvasópályázat. 18.40: Régi csárdajelenet. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: A régi Nemzetinél — ahol a konflis megáll... 20.15: Gondolat. 21.00: Téltrón egy órát kedvenceivel. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: 23.01: A XX. szd nagy gondolatai. 0.10: Spirituálék.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Antaridák a Földön. II. rész (ism.). 8.37: Népi zene. 9.03: Mi van a varázsdobozban? 9.33: Schubert- és Liszt-kórusok 10.05: Zenés műsor üdülőknek — 12.03: Hunyadi László Operarészletek. 13.03: Francia szerzők műveiből. 14.00: Kettőtől hatig. 15.09: Lear király üzeni. Jegyzet. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. kiadás. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Uj könyvek (ism.). 20.33: Népi zene. — 21.03: Walter Gieseking Bach-felvételeiből. 21.49: Fejezetek az orosz nép történetéből. 22.09: Klasszikus operettekből. 23.15: Könnyűzene

URH-RADIÓ

18.05: Chopin: e-moll zongoraverseny. 18.45: Külföldi tudósok a szó. 19.00: Balassa Sándor: Antinomia. 19.07: Joan Beaz és Tony Mottola felvételeiből. 19.27: Borodin: Igor herceg. Négyfelvonásos opera.

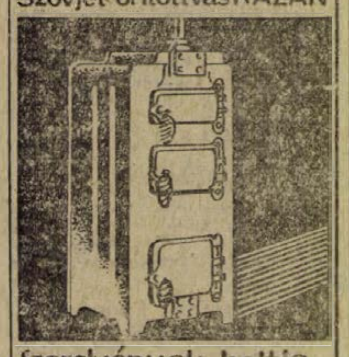
MAGYAR TELEVIZIO

9.30: Delta (ism.). 10.00: Maigret felügyelő. Arnyjáték (ism.). 10.50: A szél sok dalt ismer. Az NDK Televízió műsora. 18.03: Hírek — 18.10: Beszélgetés az ifjúságkutatásról. — 18.25: Krakkói nemzetközi grafikai biennalé. 18.45: Szó-mi-szó. Zenei szótár. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tanya a sztyeppén. — Magyarul beszélő szovjet film 21.35: Az én csatornám. Komlós János műsora 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TELEVIZIÓ

15.25: Magyar nyelvű tévékrónika. 16.20: Nemzetközi kajakverseny. — 17.20: Sakk-kommentár 17.40: Rajzfilm gyermekeknek. 17.50: A kalapok országában. Filmsorozat gyermekeknek — 18.30: Reggeltől takarodóig. 19.00: Rajzfilm 19.15: Dzsessz-zene. 19.45: Rajzfilm — 20.30: A szökés. Film 22.20: Pula: A filmfesztivál díjkiosztása.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

Csütörtök

KOSSUTH RADIO

8.18: Népi zene 9.00: Profán beszélgetés az alkotás misztériumáról. 9.25: Barlay Zsuzsa és Kovács Kolos énekel 10.05: Minden tovább mutat! 10.50: Zenekari muzsika. 12.20: Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.10: Fúvós kerlngók. — 14.39: Ármány és szerelem. Dráma (ism.) — 17.05 Hallgassuk együtt! 17.50: Hilde Güden operettdalokat énekel. — 18.08: Népzenei magazin. 18.48: Zenéről — tíz percben. 19.00: Esti krónika 19.30: Kritikusok fóruma. 19.40. A főszerepben: Beniamino Gigli. VII. rész. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Fél óra szanzon. — 23.00: Az Osztrák Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 0.10: Verbunkosok

PETŐFI RADIO

8.05: Antaridák a Földön. III. rész (ism.). 8.38: Paganini: E-dúr vonósnégyes. 9.03: A Neoton együttes felvételeiből. 9.29: A 01, 05, 07 jelenti. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.33: Jegyzet. — 12.43: Az MRT énekkara Haydn-műveket énekel 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. — 13.20: Bach: C-dúr szvit. 14.00: Kettőtől — hatig. 15.11: Ady Endre verset, 18.10: Magyarország felfedezése. II. rész. 18.40: Magyar előadóművészek felvételeiből. 19.40: Filmzene-részletek. 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. kiadás 20.25 Uj könyvek (ism.) 20.26: Idegső. Rádiójáték. 21.09: Nótacsokor. 21.30: A politikai irodalom új könyvei. 22.00: Walter Gieseking Bach-felvételeiből, II. rész

URH-RADIÓ

18.10: Wolf—Ferrari operából. — 18.48: A dzsessz világa (ism.). 19.48: Gabos Gábor zongoraestje. 21.19: Uj lemezeinkből

MAGYAR TELEVIZIO

17.48: Hírek 17.55: 100 tonna óránként. Lengyel rövidfilm. 18.05: Zsebtévé (ism.). 19.15: Esti mese 19.30: Tv-híradó. 20.00 A négy páncélos és a kutya VII. rész: A zsilip. 20.55: Szanzonról szanzonra. 21.15: Telecsetepaté 22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

16.45: Magyar nyelvű tévékrónika. 17.40: Gyermekadás. 18.30: Folklórszemle. 19.00: Mozaik 19.45: Rajzfilm. 20.30: E. Zola: Nana — drámasorozat. 21.27: Fekete föld — komolyzene.

Péntek

KOSSUTH RADIO

8.18: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha, XXIV. rész 9.20: Mozart-művek. — 10.05 Édes anyanyelvünk (ism.). — 10.10: Zenekari muzsika. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Pusztaszer romjánál 11.10: Az eladott menyasszony Operarészletek. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél 13.20: Szovjet népek zenéjéből. 13.49: Egy építőtábor naplójából. Riport. 14.04: Róka Móka Bábszínháza 14.29: A képzelet varázsloja, III. rész 15.10: Kóruspódium. 15.19: Marin Iőhadnagy. Operettrészletek. 15.49: Az élő népdal. 16.05: Arcképek — vázlatok hangszalagon. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lukács, Huba énekel és gitározik. 17.31: Irodalmi évfordulónaptár. 17.35: Chopin: e-moll zongoraverseny. 18.38: A táncdalfesztivál II. elődöntőjének eredményhirdetése. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. — 19.30: Sporthíradó. 19.40: Eszem-iszom. Kaleidoszkóp. — 19.50: Irodalmi szakácskönyv. 20.07: Aperitif és desszert 20.16: Eszem-iszom 200 éve 20.26: Vidám lakoma, avagy a megzenésített szakácskönyv. 20.40: Főzőcskéző férfiak. 20.50: Vendéget látni — vendégnek lenni. — 21.07: Legyen vendégünk egy császer teára. 21.27: Pinceszer. — 21.45: „Causa Bibendi” — operákban. — 22.20: Verbunkosok, nóták. — 22.59: Közel az óceán Versek. 23.21: Donizetti operáiból. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RADIO

8.05: Antaridák a Földön, IV. rész. 8.41: Kodály kórusaiból. 9.03: Ezeregy délelőtt. — 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Grieg: Peer Gynt — szvit. — 14.00: Mindenki kedvére kettőtől hatig 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) — 18.20 Falusi esték. 19.10: Hangverseny a stúdióban. — 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Uj könyvek (ism.). 20.28. Népdalcsokor. 21.00: Arno Schmidt könyve. 21.15: Mozart: D-dúr hegedűverseny. 21.43: Láttuk, hallottuk — 22.03: Walter Gieseking Bach-felvételeiből, III. rész. 23.15: Könnyűzene éjfélig.

URH-RADIÓ

18.05: A Peter Roland és a Spotnic-együttes műsorából. 18.35: Dubrova László: Vonósnégyes — bemutató. 18.51: Leonard Bernstein vezényel. 20.27: A lengyel zene története. VI. rész. 20.47: Beethoven és Schubert műveiből. 22.00: A dzsessz kedvelőinek. 22.20: Cár és ács. Operarészletek.

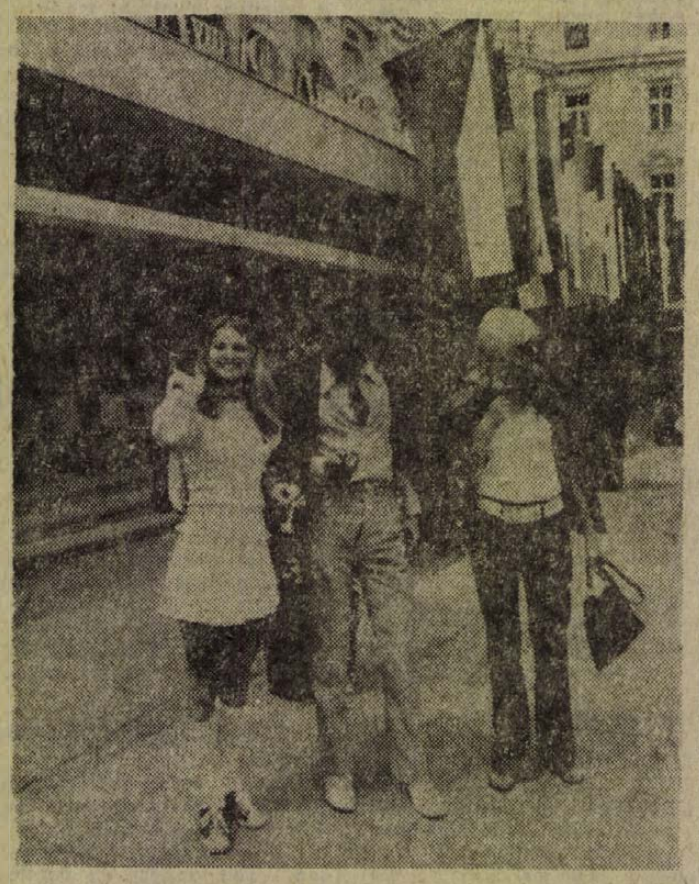
MAGYAR TELEVIZIO

17.38: Hírek. 17.45: Mozart: A-dúr zongoraverseny. NDK-film. 18.10: Műsorainkat ajánljuk! 18.35: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Palotai Boris: Mini történetek. 20.40: Jobbo Gabi és Márton András műsora. 21.30: A táncdalfesztivál II. elődöntőjének eredményhirdetése. 21.50: Tv-híradó 2. kiadás. 22.00: Sakk-matt.

JUGOSZLAV TELEVIZIÓ

16.25: Magyar nyelvű Tv-krónika. 17.20: Sakk-kommentár. 17.40: Százám utca. 18.30: Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Találkozások az Adrián. 21.40: Az autóbuszon — filmsorozat.

MAGYAR FILMMŰVÉSZEK KARLOVY VARY-BAN



A Karlovy Vary-ban folyó nemzetközi filmfesztivál magyar küldöttségének résztvevői:
Szilvássy Annamária, Ferenczi István és Torday Teri

Szombat

KOSSUTH RADIO

8.18: Lányok, asszonyok. 8.40: Csenki Imre: Cigánytáncok. 8.52: Arturo Toscanini vezényel. 10.05: A XX. szd. nagy írói: Nazim Hikmet (ism.). 10.43: Romantikus zene. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Jegyzet. 14.10: Fjodor Saljapin operafelvételeiből. 14.25: Uj Zenei Ujság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra... 17.30: Zrínyi és kora. 18.10: Uj lemezeinkből. 18.53: Petőfi Kalendárium. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Strauss műveiből. 20.00: Népi muzsika. 20.15: Irodalmi műsor. 20.55: Reklám. 21.00: Táncdalfesztivál, III. elődöntő. 23.15: Esti muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RADIO

8.05: Iskolarádió. 8.18: Rossini-nyitányok. 8.50: „Jelképek erdején át...” (ism.). 9.03: Népzenei Magazin (ism.). 9.43: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. 12.03: Térzene Keszthelyről. 12.33: Olasz madrigálok. 12.49: Bolíviai népdalok. 13.03: Nagy idők tanúja. 13.30: Ruggiero Ricci hegedül. 14.00: Napraforód. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt. 15.05: Händel: 42. zsoltár. 15.29: Falvakban, mezőkön... 16.05: A hét műsorából... 17.03: Az élő népdal (ism.). 17.13: Lemezmúzeum. 17.33: Birodalom a Nagy-Sóstónál II. 17.48: Stanley Black és együttese játszik. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kívánciak Klubja. 19.12: Nóták. 19.47: Uj könyvek (ism.). 19.50. Jóestét, gyerekek! 20.25: Öt perc sport 20.30: A Magyar Kamarazenekar hangversenye. Közben: 21.21: Belső megvilágításkor Riport. 22.20 Iphigénia Taurisban. Operarészlet. 23.15: A beat kedvelőinek.

URH-RADIO

12.23: Beethoven műveiből 13.41: Simándy József énekel. 14.06: Utak, terek, emberek. (ism.). 14.40: Schubert és Schumann műveiből. 15.05: Uj lemezeinkből. 17.13: Otórai tea. 18.10: A kastély. Rádiójáték (ism.) 19.28. A Prágai vonósnégyes játszik. 20.17: A dzsessz kedvelőinek. 21.00: Macbeth. Operarészletek. 21.53: Századunk zenéjéből.

MAGYAR TELEVIZIO

9.30: Téka (ism.). 10.00: A négy páncélos és a kutya. VII. rész. A zsilip (ism.) 10.55: Rólad van szó! (ism.) 15.33: Korda kapitány. Magyarul beszélő csehszlovák film 17.00: Magyarország—Románia. Női utánpótlás-válogatott kézilabda-mérkőzés. 18.05: Hírek. 18.10: Találkozás néhány év után... 18.50: Portréfilm Egry József festőművészről! 19.15: Cicavizió... 19.30: Tv-híradó. 19.55: B 21. Tv-film. I. rész. 21.00 Táncdalfesztivál 72 III. elődöntő 22.30: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

17.30: Leskovac: Első néptáncművészeti találkozó 18.15: A Banja Luka-i Gyermekszínház előadása. 19.15: A színész, a színész, a színész. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Vaskapu: szórakoztató zene közvetítése. 22.00: Játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RADIO

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Vidéki színházak vetélkedője. I. 10.03: A pofon. Zenés játék. 11.25: Petőfi Sándor versei. 11.35: Szvjatoszlav Richter Rahmaninov prelűdöket játszik. 11.49: Jegyzet. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Marlboroi Fesztivál zenekarának hangversenye. 13.58: A gerolsteini nagyhercegnő. Operettrészletek. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: A zöld notesz. Elbeszélés (ism.). 16.37: Slágerturmix. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.05: Nótakedvelőknek. 17.35: Lírai önarckép. 18.10: Mikrofonközelben — Annie Cordy. 18.42: Osváth Júlia és Svéd Sándor énekel. 19.10: Varsói melódia. Lírai történet 2 részben (ism.). 20.35: Esti pihenő muzsikával. 22.20: Táncdalainkból, 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RADIO

8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Érdekességek a jövő hét műsoráról. 9.00: A Muszty—Dubay kettős műsorából. 9.15: Az MRT Gyermekkórusa Bartók-műveket énekel. 9.30: Chopin: e-moll zongoraverseny. 10.11: Rosanna Carteri énekel. 10.30: A művelődéspolitikai rovat műsora. 10.40: Vasárnapi koktél (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Hosszú az út Aaráig. II. (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.35: Népi zene. 16.05: Schubert: B-dúr trió. 16.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.50: Élő szó. 17.20: Wilhelm Furtwängler vezényel. 18.45: Petőfi Sándor versei. 19.00: A rézcsövek titka. 19.15: Jóestét, gyerekek! 20.10: Juhász Gyula versei. 20.15: A főszerepben: Benjamino Gigli. VIII. rész. Közben: 21.42: Olasz Lajos versei. 21.49: Az operaközvetítés folytatása. 23.10: Vonószenekarok műsorából.

URH-RADIO

8.09: Szimfónikus zene. 9.50: Meditáció (ism.). 10.00: Uj Zenei Ujság (ism.) 10.35: Brahms-művek. 10.55: Julianus barát. Rádiójáték I. rész (ism.). 12.10: Fidelio. Operarészletek. 13.00: Művészlemezek. 14.01: Diákok a gyárban. Riport. 14.21: Barokk mesterek művei. 15.18: Két hét Magyarországon. Hangjáték (ism.). 16.07: Olasz operákból. 16.30: Csak fiataloknak! (ism.). 18.05: Boda Eszter hegedűestje. Közben: 18.50: Petőfi versek. 19.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.40: Hét város Európában (ism.). 20.10: A dzsessz kedvelőinek. 20.28: Debussy-felvételek. 21.28: Alibi. Agatha Christie regényének rádióváltozata (ism.).

MAGYAR TELEVIZIO

9.28: Félidő 0:1. Magyarul beszélő lengyel ifjúsági rövidjátékfilm. 5. rész. 10.00: Játékos sportvetélkedő. 11.00: Magyarország—Románia férfi utánpótlás válogatott kézilabda-mérkőzés. 14.58: Táncdalfesztivál '72. III. elődöntő (ism.). 16.30: Mackinpot úr Monacoban. Dokumentumműsor. 17.10: Világiaink. Magyarul beszélő francia rövidjátékfilm. 5. rész. 17.35: Delta. 18.05: Népművészet — népszokások. Rövidfilm-sorozat. 5. 18.25: Kalendárium. 18.40: Esti mese. 19.00: A Hét... 20.00: Hírek — Sporthírek. 20.10: B 21. Tv-film II. rész. 21.15: Verdi-ett Szegeden. II. 22.15: Hírek — Sporthírek. 22.30: Jóéjszakát, felnőttek! VI. rész: Bika.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs megyei város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart július 29-én szombaton.

Felnőttek részére 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O u. 23. (telefon: 51-81)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 20-73/37 mellék)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál (Telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75.)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (telefon: 52-07): Vasas. Hősök tere. Meszes I—II. körzetek

Ady Endre u 8. (telefon: 18-65): Pécsbányatelep Zsolnay V. u., Ady E. u I—II körzetek

Kistaludy utca 6. (telefon: 20-73): 48-as tér, Kertváros Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u 20 (telefon: 15-50): Móricz Zs tér, Semmelweis u., Gyermekkórház körzete.

Dr. Veress E utcai Rendelőintézet 2. rendelőjében (telefon: 31-71, -72, -73, -74, -75) az öt újmecsekaljai és mecsekaljai körzetek részére.

Gyermekorvosi ügyelet az enyészváros részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. utca 19., telefon: 20-73) július 29-én 14 órától július 31-én reggel 7 óráig. Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: az újmecsekaljai körzeti orvosi rendelőben (telefon: 51-81)

II. kerület részére: a Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. utca 19.) ügyeletes orvosi rendelőiében (telefon: 30-00)

III. kerület részére: a III. kerületi Rendelőintézet Dr. Veress Endre utca felől, a főbejáratnál (Telefon: 31-71, 72, 73, 74, 75.)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Uyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy Mihály utca 19.) van fogászati ügyeletes orvosi szolgálat július 29-én este 7 órától július 31-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 08-nak (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, kedves rokonunk,

LOMBAR GYULA

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése július 31-én, hétfőn Gilvánián 15 órakor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy édesapám,

BERER ENGELBERT

elhunyt, temetése ma fél 4-kor lesz a központi temetőben. Gyászoló fia, Berer László.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, özv. HORVÁTH KÁROLYNÉ (Hosszú Ilona) július 23-án elhunyt. Temetése július 31-én fél 3-kor a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. MIHÁLY LAJOSNÉ

sz. Burgyán Julianna 1972. július 26-án hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése augusztus 2-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. Dr. Mihály család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapa, após, nagyapa és rokon,

NYUSCHÁL FERENC

bányanyugdíjas 74 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése augusztus 1-én, kedden fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, BÁNKUTI JÁNOSNÉ temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaimnak, a ház lakóinak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. FARKAS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MÁV Igazgatóság MSZMP II. alapszervezetének és a Városi Tanács kamarakórusának a temetés megszervezéséért és az impozáns búcsúztatásért. A gyászoló család.

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE

szakképzett varrónőket, betanított

női dolgozókat és lányokat felveszünk

Betanítást vállalunk.

Jelentkezés:

MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

DN Marketing

a Dunántúli Napló sajtóreklám szolgálata

Pécs, Hunyadi u. 11. telefon: 15-32, 15-33 telex: 12-320

Állás, lakás, adás-vétel, ingatlan, gépjármű és vegyes

HIRDETÉST,

gyászjelentést, köszönetnyilvánítást

az alábbi irodáink vesznek fel:

Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32.
Sallai u. 8. Telefon: 18-07.
Bem u. 1. Telefon: 19-18.

HIRDETÉSI DÍJAK:	hétk.	vasárnap
Apróhirdetés szavanként		
Állás, lakás, adás-vétel, házasság	1,50 Ft	2,80 Ft
Ingatlan, gépjármű, munkagép	3,— Ft	5,60 Ft
Soros hirdetés soronként	6,— Ft	12,— Ft
Gyászjelentés, köszönetnyilvánítás soronként	12,— Ft	24,— Ft

állás

Munkahelyet változtatna 22 éves irodai gyakorlattal munkaügyi előadóként dolgozó nő, más munkakörre is. „Megbízható, szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

lakás

Külön bejáratú, bútorozott szoba, két lány vagy házaspárnak kiadó. Jó tanulási lehetőség, délután 5—8 között. Szőlő u. 19.

Kettő szoba, komfortot cserélnék, kettő szoba, konyhás lakásért. Sörház u. 9.

Egyszoba, komfortos szövetkezeti lakást vennék beköltözhetően. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Értelmiségi dolgozó nő, lehetőleg külön bejáratú, központi fűtéses albérleti szobát keres augusztus 1-től. „Szeged" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás családi házamat eladnám, vagy elcserélném pécsi főbérletiért. Víz, villany van, buszmegállóval szemben, gazdálkodásra alkalmas. — Dudás István, Görcsöny, Hársfa u. 15.

1 szoba, összkomfortos szövetkezeti öröklakás azonnal beköltözhetően kp-vel eladó. Érdeklődni: csak vasárnap, Tolbuhin út 17. II. em. 9.

Keresek gazdálkodásra alkalmas házat vagy tanyát műút mellett, villany szükséges, bérbe, vagy megvételre. „Birkatartás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően ház eladó, Kisbudméron, Kossuth L. u. 54. sz.

Sürgősen eladó 2 szoba, összkomfortos családi ház, garázzsal. Dankó Pista utca 11. Balokánynál.

Kereskedelmi vállalat KERES TARTALÉK ESZKÖZÖK RAKTÁROZÁSÁRA ALKALMAS HELYISÉGET, több kisebb helyiség is megfelel. Ajánlatokat: „Száraz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérünk.

Elcserélném kétszobásnak átalakított PIK lakásomat szoba, konyhásra. Márton utca 1. Búza téren.

Nagyszoba, fürdőszoba használattal kiadó. Előrefizetéssel. „Belvárosi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kossuth Lajos utcában levő első emeleti, olcsóbérű, nagyméretű, utcára nézó 1 szoba + hall (szobának alkalmas) komfortos lakásomat cserélem. Kérek 1½ szobás, modern fűtésű első emeletig. „Nagycsaládnak alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kétszoba, konyha, előszoba, gazdasági épület, 262 négyszögöl kert. Középdandól 30.

Szántóföld termőssel (300—600 négyszögöl) eladó. Postavölgyi kövesút mellett, temető kerítésének végétől 150 méterre levő épületnél.

gépjármű

IE-s S 100-as motorikusan prima állapotban levő karambolos Skoda eladó. Érdeklődni: Diósi úti kisszínél a portán, délelőtti órákban.

601-es Trabant eladó, vagy szőlő, lakható épülettel vagy hétvégi nyaralóért cserélem. Dudás István, Görcsöny, Hársfa u. 15.

Opel főtengely eladó. — Fürst Sándor u. 12.

WARTBURG DE LUXE, IB-s, 32 ezerrel, igényesnek eladó. Engels út 118. szám.

Torinói 750-es FIAT eladó. Péntek, szombat 15 óra után. Endrész Gy. u. 1 a. II. em. 4.

Most vizsgázott R 4-es kitűnő állapotban eladó. — Cím: III. ker. Endrész György u. 1. VIII. em. 4.

Opel Caraván olcsón eladó. Siklósi út 100/1.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, ágyrugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 36-75.

Régi bélyeggyűjteményt, külföldi, magyar tömegbélyeget vennék. „Gyűjtő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kuvasz kölyök kutyák, 2 hónaposak, házhoz szállítva eladók. Pernács Lászlóné, Baranyajenő.

Négy hónapos, szemlesárga, sima szőrű magyar vizsla eladó. Törzskönyvezésre előjegyzett. Cím: Dr. Simon Kornél, Pécs, Munkácsy M. u. 25.

40 literes hűtőszekrényt vennék. „Elektromos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Használt, modern bútorokat, antik régiséget veszek. Szabadság út 50.

Magnetofon kazettás (Rénas 22 olasz) eladó. Velsner, Nagyvárad u. 18.

Gáztűzhely palackkal eladó. „Árajánlat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törzskönyves szülőktől 8 hetes kuvasz kölykök és 2 éves anya is betegség miatt eladók. Mágocs, Deák u. 17. Hederics.

Eladók ágybetétek, rekamiék, heverők, szelonok, hálószobabútorok, csőgarnitúrák. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Harkányban 2x3 m-es fabódé, szétszedhető, eladó. „Olcsó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ultramodern kivitelű, körbeforgó ventillátor, 25 l-es hűtőszekrény, Grill-sütő, fotópuska és egy nagytelítettségű vaku eladó. Tel.: 44-63, 4 óra után.

Fürdőszobaberendezés bontásból, fürdőkályha hengerrel, csapteleppel, külön vörösréz henger, városi gáztűzhely eladó olcsón. Jókai M. u. 43. II. em. 11. — 17 óra után.

Veszek mosógépeket, varrógépeket, heverőket, antik bútorokat, rekamiékat, konyhabútorokat. Koltai, Rákóczi út 61. szám.

Egy cserépkályha eladó. Goldmark K. u. 1. II. em. 17. Kövesdi Mihályné.

Rövid zongora eladó vagy bérbeadó „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy modern kombinált szobabútor, egy jó állapotban levő villanyvasút eladó. Érdeklődni: 5 óra után és szombat, vasárnap. Pécs, Ignác utca 18.

Most érkezett: Világos NDK szekrénysor, — Erika konyha, komb. szekrény. Keresse fel a Kop-KA AFÉSZ Tamási Lakberendezési Áruházát. Igése szerint válogathat.

ingatlan

Pécshez közel, Szabadszentkirályon, Fő u. 3. alatti 3 szobás családi házamat, parkírozott udvarral, 600 négyszögöl gyümölcsössel, jó gazdálkodási lehetőséggel, olcsón eladom.

Azonnal eladó Jágónakon, Zrínyi u. 2. sz. alatti háromszoba, konyhás családi ház, mellékhelyiségekkel, 800 négyszögöl területtel, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen.

Március 15. u. 5. sz. ház eladó. Érdeklődni: Tiborc utca 20., délután.

Eladó 300 négyszögöl telek. Érdeklődni: Pécs, III. ker. Mecsekszentkút 39.

700 négyszögöl telek sürgősen eladó. Érdeklődni: Péterssné, Vadász u. 6.

Abaligeti úton szőlő, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: Hajnóczy u. 23/b. I. em. 3.

Belvárosi háromszobás, komfortos családi házamat eladom beköltözhetően. — Teréz utca 8.

Házhely építési engedéllyel, szép fekvésű, jó helyen eladó „Csoronika" jeligére választ a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagybudméron, Rákóczi u. 2. sz. ház, gazdasági épület, 1400 négyszögöl beltelekkel, őszi beköltözéssel eladó. Jedlik.

Márlakéméden, Rákóczi út 5. számú ház eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Egyszoba, konyha, éléskamrás ház, melléképületekkel beköltözhetően eladó, Kismélyvölgy 36. sz. alatt, 24-es buszvégállomás. Érdeklődni: a szomszédban 34. sz. Jákóek.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBÉN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

vegyes

LAKATOSMUNKÁK, kerítés, kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdíszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrämpf lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. 14. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

Bodzabogyó begyűjtést 30-án, vasárnap megkezdjük. Átvétel: Patacs, Fő utca 20. sz.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21 60, 50-00, 60-11. Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Telefon: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11 Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy M. u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054

Dolgozókat felvesznek

VÍZVEZETÉKSZERELŐT keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. (4363)

A MAGYAR PAMUTIPAR — Budapest, IV. kerület (Ujpest), Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CERNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANÍTÓNAK. — Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (3105)

ASZTALOS

szak-, betanított és segédmunkásokat felveszünk.

Női dolgozókat is Egyműszakos üzem.

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLL. Lotz Károly utca 2. szám.

A KONNYUBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PÁLYÁZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyvitel területén nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük megküldeni (4700)

ÉPÍTŐIPARI szövetkezet — Sellye, Ságvári Endre utca 8. — felvesz két vasbetonszerelő szakmunkást és egy segédmunkást. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyön. (4353)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi járatokra kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fdsz. 13. (4354)

A VEGYÉPSZER pécsi kirendeltsége felvételre keres pécsi, komlói, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos szakmunkásokat, egy villanyszerelőt, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, Pécs, Felszabadulás u. 107. (Gázműnél). (60419)

RAKODÓMUNKÁSOKAT gépkocsira felvesz a DÉLVIÉP Vállalat pécsi főépítésvezetősége. Jelentkezni lehet: Pécs, Kisrókus u. 6. sz. (60453)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felvesznek. Cím: C. A. Textilfeldolgozó Vállalat. Pécs, Edison u 17. Hőerőműnél. (60156)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrógép-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

SZEMÉLYGÉPKOCSIVEZETŐT helyettesítésre azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Bajcsy-Zs. u. 12. (4364)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboglári üdülőjébe felvételre keres takarítónőt. Szállást és kedvezményes étkezést biztosítunk. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 1. A személyzeti osztályon. (60456)

GYORS- és gépírónőt, műszaki rajzolót, valamint férfi segédmunkásokat felvészünk. Pécsi Faipari Szövetkezet. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (60455)

KÉZI kötőket és horgolókat felveszünk azonnal. Jelentkezés: Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. sz. alatti I. sz. telephelyén, a kötőrészleg-vezetőnél. (60454)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres a tmk-hoz lakatos és bádogos szakmunkást, valamint férfi segédmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon (60452)

EJJELI PORTÁST (nem nyugdíjast) felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59. (60451)

AZ ORSZÁGOS MŰEMLÉKI Felügyelőség pécsi építésvezetősége éjjeliőrt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Sallai u. 35. sz. ép. vez. irodában. (60060)

A KESZTYŰGYÁR férfi segédmunkást keres. Jelentkezni lehet a Kesztyűgyári anyagbeszerzési osztályán. (60412)

GÉPI VARRÁSHOZ átképzősöket felveszünk. Átképzési idő négy hónap. Átképzés ideje alatt 700 forintot plusz prémiumot fizetünk. Vidékiek és nyolc általánost végzettek is jelentkezhetnek. — Kesztyűgyár 1-es üzeme, Hőerőmű. (60073)

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT — pécsi szaküzletébe — KERES üzletvezető helyettest gyakorlattal, drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelöléssel kérjük az Orvosi Műszerkereskedelmi Váll. címére megküldeni. Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyár mellékfoglalkozásra alkalmaz. (60411)

RAKTÁRI munkásokat azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya megyei Háziipari Szövetkezet, Pécs Déryné u. 35. (60453)

ÁRUKISEGÍTŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

Keresse fel

a MEH Vállalat pécsi telepét

HŐERŐMŰ MELLETT, GOMBA UTCA 4. SZÁM

Különböző haszonvas, haszonfém, kerítés kapható.

Befőttesüveg 1 és 3 literes űrméretű.

Műanyag falburkoló és ajtók.

Kárpitozásra, tömítésre alkalmas szivacshulladék.

A megvásárolt anyagokat csekély térítés ellenében házhoz is szállítjuk.

TELEFON: 23-84 és 60-09.

A 31. sz. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT KÖZÜLET RÉSZÉRE

eladásra felajánl

1 darab 10x40 m. alapterületű

acélvázas modul barakkot

Érdeklődni: 15. sz. Főépítésvezetőségen. BEREMEND, TELEFON: 138.

Asott kutak

ÉPÍTÉSÉT, TISZTÍTÁSÁT, MÉLYÍTÉSÉT, FELÚJÍTÁSÁT

OLAJTÁROLÓ tartályok föld alá helyezését 10—100 m^3-ig

ÚLEPITŐK és szikkasztók felújítását, építését

GABONASILOK tisztítását, fertőtlenítését

SORONKÍVÜL, GARANCIÁVAL VÁLLALJUK.

Címünk:

PÉCSI BADOGOS KTSZ, KÚT- ÉS MÉLYÉPÍTŐ RÉSZLEGE, PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63.

Előadó:

Benzsay Lajos részlegvezető. Telefon: 20-35, 16-85, 51-17.

Magyarországon először



AUTÓS-RODEÓ

A francia film és tv autós akrobatái

Repülő autó * Autó két keréken * Autó-szlalom * Piruett autóval

Komlón (a Bányász-sportpályán) július 30-án, délután fél 7 órakor

Helyárak: ülőhely: 25 Ft, állóhely: 20 Ft

Nem jutott négy közé a magyar főiskolás labdarúgó-válogatott

A végső győzelemre is esélyesnek tippelt magyar együttes nem jutott a legjobb négy közé a főiskolai labdarúgó Európa-bajnokságon. Szerdán villanyfényes esti mérkőzésen a magyar fiatalok Spanyolország együttesével mérték össze tudásukat az elődöntőbe kerülésért, de itt 2:0 (1:0) arányú vereséget szenvedtek. Ezt a találkozót megelőzően Jugoszlávia nagy gólarányú, 6:1 (2:0)-es győzelmet aratott Belgium ellen. Mindkét találkozót Konstancában játszották.

Ezzel kialakult a legjobb négy mezőnye, az ide került csapatok a következő párosításban játszanak július 28-án a döntőbe jutásért:

Spanyolország—Románia,

Jugoszlávia—Csehszlovákia.

Röviden

HAROMTUSA. Az országos háromtusa bajnokságon felnőtt, ifjúsági és serdülő korcsoportban is rajthoz álltak a pécsi öttusa utánpótlás tagjai. A minősítések megszerzése volt a cél. Vizi, Bank, Cserna II. osztályú minősítést szerzett, az ifjúságiaknál Nyitrai, Solti és Fülöp teljesítménye emelkedett ki. A serdülő korcsoportban gyengébb sportlövő eredménye miatt nem tudott az élmezőnyben végezni.

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. A Vértesben megrendezett országos bányász találkozón vettek részt az Ércbányász SC sportolói. A kétnapos program keretében megrendezett tájékozódási futóversenyen több értékes helyezést értek el.

ASZTALITENISZ. Szeptember 3-án kezdődnek meg az NB III-ban a bajnokság őszi mérkőzéseinek küzdelmei. Az első fordulóban a Pécsi BTC a Kaposvári Vörös Lobogót látja vendégül Pécsett, a Kaposvári Rákóczi az Építők vendége lesz. Ebben a fordulóban játsszák a Vasas II. Bányász—Komlói Bányász bányászrangadót. A tavaszi mérkőzéseken a Vasas II. Bányász játékosa Karonics nyújtotta a legjobb teljesítményt, aki 36 mérkőzés közül 36-ot nyert. 100 százalékos teljesítményt nyújtott.

CSELGÁNCS. Budapesten az országos kiválasztó versenyen a pécsi cselgáncsozók közül Tomszer Miklós és Kerepesi János első helyezést szerzett, Hasznosi Ferenc és Kreiczer József 3. volt. Jó eredményük jutalmául meghívást nyertek az országos utánpótlás táborba.

KAJAK. Huszonegy egyesület kajakozói indultak a Tokai Kupa viadalon. A pécsiek ismét jól szerepeltek, a pontversenyben 6. helyen végeztek. Nagyfaludi Erika megnyerte a kajak egyest és ezüstjelvényes lett. Ismét jól szerepeltek az ifi kajakozók. Váradi Csaba és Gyurasics Erika újabb győzelmet aratott. A legfiatalabbaknál Farkas Rita 2. volt.

RÖPLABDA. Nem sikerült a Megyei Röplabdaszövetség terve. Az augusztus 4—5—6-án Harkányban tervezett röplabda kupamérkőzésekre csak két pécsi csapat nevezett, ezért a szövetség lemondta a tornát és más lehetőséget keres a röplabda-sport népszerűsítésére, a csapatok nyári foglalkoztatására.

DF SPORT



Olimpia, olimpia, olimpia...

Elkapkodták a torna- és kerékpáros versenyek jegyeit

Olimpiai meghívó
Háromszáz börtöncella lakóra vár

(Tudósítónk müncheni levele)

Megkezdődött az olimpiai belépőjegyekért folyó csata utolsó fejezete. A versenyek rendező bizottsága ugyanis Fortuna istenasszonyra bízta a döntést: ki kap jegyet a nagy sportesemányre. A jelentkezőket kisorsolták és a nyertesek utalványt kaptak, amelyet most átválthattak. Ezzel egyidőben derült ki, hogy hány fölösleges jegy maradt, amelyet aztán az újabb jelentkezők szabadon megvásárolhatnak. Hiszen a külföldről visszaküldött, vagy átcserélt jegyeken kívül valószínűleg továbbiak maradnak még, mert minden utalványt nem fognak átváltani.

A magyar szurkolók számára nyilván meglepően hangzik az eddigi statisztika, amely a jegyeladás alapján mutatja az egyes sportágak népszerűségét. Az még talán érthető, hogy százalékos arányban, pontosan 97.8 százalékig a tornaversenyek jegyeit kapkodták el, hiszen ott a világ legjobb alakú lányai láthatók. De, hogy miért áll a második helyen a kerékpározás és harmadik helyen a céllövészet, — azt már nehéz megérteni. És a népszerűségben a negyedik helyre került úszóversenyek után mindjárt a lovaglás következik . . .

Van persze a statisztikának egy negatív oldala is. A legkisebb érdeklődés a kajakkenu versenyek iránt mutatkozik. Ezekre a jegyeknek mindössze 26.8 százalékát vásárolták meg. Nem sokkal nagyobb az érdeklődés a gyeplabda és a birkózás iránt sem.

A szervező bizottság meg van elégedve az eddigi jegyeladással. A tervezett 30 millió márka helyett 39 millió folyt be a pénztárba. A tulajdonképpeni belépőjegyek egy müncheni bank biztos páncélszekrényében pihennek. És a szakértők szerint ezúttal nem kell félni a jegyhamisítóktól, mert a különleges vízjegyű papírra speciális festékkel nyomott belépőket nehezebb hamisítni, mint a bankjegyeket.

A nagy sporteseményre készülő bajor főváros lakóit más kérdések is foglalkoztatják. Így nagy sikere van máris például „az olimpiai meghívás" akciónak, amelyet a nagy példányszámban megjelenő müncheni ABENDZEITUNG indított el. Minden számban közöl egy olimpiai meghívót, amelyet a lakosságnak csak ki kell vágni és ki kell tölteni. A szöveg szerint a meghívó beküldője hozzá akar járulni ahhoz, hogy az olimpiai falu egyik lakója még jobban érezze magát és meghívja családjához, vállalja, hogy megmutatja neki a várost. A meghívókat a lap kiadóhivatalához kell beküldeni és az újság vállalja, hogy továbbítja azokat az olimpiai falu polgármesteréhez. A polgármester máris külön titkárnőt bízott meg a meghívások szortírozásával és nyilvántartásával. Augusztus elsejétől, amikor az első lakók megérkeznek az olimpiai faluba, külön közvetítő iroda működik majd, ahol minden ország olimpiai csapatának vezetője átveheti a meghívásokat és szétoszthatja az érdeklődő sportolók között.

Az olimpiai fővárosban a belügyminiszter előkészíti azt a törvényt, amely a müncheni nyári olimpiai játékok békéjét hivatott biztosítani. Állítólag egyes radikális szervezetek zavarni akarják a játékokat és egy úgynevezett „ellenolimpiát" terveznek. Hogy mi igaz a híresztelésekből és mi nem, egyelőre nem tudják az illetékesek, de az óvatosság nyilván sohasem árt. Vagy a „jobb félni, mint megijedni" jelszó alapján az „ellenolimpiára" is felkészülnek.

Egyébként a müncheni olimpia idején az egyik fogházban 300 cella várja az „olimpiai tetteseket". Félreértés ne essék, nem az amatőrség ellen vétő sportolók kerülnek a „dutyiba", hanem az olimpia idejére Münchenbe özönlő bel- és külföldi zsebmetszők, szélhámosok és egyéb törvénysértők. Ha ez a cella megtelik, akkor szükség szerint egész Bajorország területén további 3000 zárkát foglalhatnak le ilyen „olimpiai célra". Sőt, ha ez sem elég, akkor a szomszédos Baden-Württenberg fegyháza is felajánlotta, hogy szívesen „kisegít" néhány cellával.

Willy Daume, a müncheni olimpia „atyja" egyik nemrégen tartott sajtókonferenciáján az olimpiai mozgalom megváltoztatásáért szállt sikra. Különösen ami a professzionalizmust illeti, kellene tenni egyet s mást — mondotta, — mert a NOB elfogad olyan teljesítményeket, amelyek magukon viselik a professzionalizmus stílusát. Jó lenne ha az emberek kissé elgondolkoznának ezen. Ugyanezen a sajtókonferencián a nyugatnémet olimpiai bizottság elnöke azonban határozottan elítélte a reklámot, vagyis, hogy egyes élsportolók pénzért odaadják a nevüket. Ebben az ügyben ma is rendületlenül osztom Avery Brundagenek, a NOB elnökének véleményét — mondotta Willy Daume.

Somos István

A nagy mérkőzés pécsi szemmel:

Fischer továbbra is vezet

SZPASSZKIJ—FISCHER

SZICILIAI VEDELEM

A sakk-világbajnoki párosmérkőzés hetedik játszmája döntetlenül végződött. Ezúttal Szpasszkij játszott világossal. A világbajnok a párosmérkőzés során először – e4 lépéssel kezdett, melyre Fischer – c5 lépéssel válaszolt, és a megnyitás a szicíliai védelem Najdorf változatába terelődött. A játszma folyamán a világbajnok hatalmas támadást indított, melyet három gyalogáldozat és egy átmeneti tisztáldozat is jelzett. Fischer nagyon pontosan védekezett, és a vezérek cseréje után gyalogelőnyös végjátékot hozott létre, mely a világbajnok körültekintő játéka miatt nem volt érvényesíthető.

1. e4 (Kísebb meglepetés. A világbajnok a párosmérkőzés folyamán először kezd e4 lépéssel.) c5. 2. Hf3—d6. 3. d4—cd:. 4. Hd4:—Hf6. 5. Hc3—a6. (Ezzel a szicíliai védelem úgynevezett Najdorf változata jött létre, mely az amerikai nagymester kedvenc változata.) 6. Fg5—e6. 7. f4—Vb6. (nyugodtabb játékot ígért Fe7—Vf3 stb.) 8. Vd2—Vb2: (sötét elfogadja a felkínált gyalogáldozatot). 9. Hb3—Va3. 10. Fd3—Fe7. 11. 0—0—h6. 12. Fh4!? (a támadás érdekében újabb gyalogáldozat) He4:. 13. He4:. 14. f5!?—ef: 15. Fb5† (átmeneti tisztáldozat. Most egy pillanatra úgy tűnik, sötétnek nincs kielégítő védelme) ab:. 16. Hd6:†—Kf8' 17. Hc8:—Hc6. 18. Hd6—Bd8 (egyetlen és hatásos védelem). 19. Hb5:—Ve7. 20. Vf4—g6. 21. a4—Fg5. 22. Vc4—Fe3†. 23. Kh1—f4. 24. g3—g5. 25. Bae1—Vb4. 26. Vb4:—Hb4:. (a vezérek cseréje után gyalloghátránnyal világosnak kell küzdenie a döntetlenért.) 27. Be2—Kg7. 28. Ha5 b6. 29. Hc4—Hd5. 30. Hcd6—Fc5. 31. Hb1—Bc8. 32. c4—He3. 33. Bf3—Hc4: 34. gf:—g4!. 35. Bd3—h5. 36. h3—Ha5. 37. Hbd6—Fd6:. 38. Hd6:—Bc1†. 39. Kg2—Hc4. 40. He8†—Kg6 (a játszma itt függőben maradt, a világbajnok adta le a függő lépést). 41. h4! (kitűnő lépés, fenyegeti a bizonytalan sötét királyállást). f6. 42. Be6—Bc2†. 43. Kg1—Kf5. 44. Hg7†—Kf4:. 45. Bd4†—Kg3. 46. Hf5†—Kf3. 47. B6e4 (a sötét király nem tud szabadulni) Bc1†. 48. Kh2—Bc2†. 49. Kg1 és Fischer egyidejű döntetlen ajánlatát a világbajnok elfogadta.

Ezzel a mérkőzés állása 4:3 Fischer javára. Szpasszkij a játszmában mintha visszanyerte volna régi önmagát. Bátran, megalkuvás nélkül játszott, támadójátéka minden dicséretet megérdemel. Ebben a játszmában lehettünk szemtanúi az eddigi legnagyobb küzdelemnek a döntetlen végződés ellenére. A további mérkőzések a feljavult Szpasszkij és a kitűnő formában játszó Fischer között még hatalmas küzdelmet ígérnek.

Kocsis László

A párosmérkőzés nyolcadik játszmája csütörtökön este megkezdődött.

FISCHER NYERTE A NYOLCADIK JÁTSZMÁT

Szpasszkij a 26. lépésben nagy hibát követett el, bástyát adott futóért. Ezzel a minőségcserével nehéz helyzetbe került és a sakk-szakértők véleménye szerint Fischer kedvező poziciő-előnyre tett szert, nyerésre állt.

Nem sok idő telt el ezután és a hírügynökségek 22.05 órakor jelentették: Szpasszkij a 37. lépésben feladta a kilátástalan harcot, ezzel a VB mérkőzés állása a 8. játszma után így alakult: Fischer—Szpasszkij 5:3.

A következő — kilencedik — játszmára vasárnap kerül sor, s akkor a szovjet világbajnok lép világossal.

Falusi spartakiád versenyei, 1972

Megyeszerte befejeződtek a XXI. falusi dolgozók spartakiád versenyei. A versenyek a legutóbbi évek során változáson mentek át. Minden évben nem rendeznek országos és megyei döntőt. Az idén a járási versenyekkel fejeződtek be a küzdelmek.

A spartakiád versenyek ebben az évben is megmozgatták a falusi fiatalokat. Régebben az atlétikai versenyeket kísérte a legnagyobb érdeklődés, most a spartakiád versenyek során a figyelem a labdajátékok felé fordult. A szigetvári járásban nem kevesebb, mint 30 csapat vett részt a kispályás labdarúgó spartakiád körzeti versenyein. A döntő mérkőzéseken hat csapat vívott nagy harcot.

Jól sikerültek a versenyek a sásdi járásban. A járási döntőt Komlón tartották. 24 község sportolói vetélkedtek, 245 fiatal indult, köztük 60 női sportoló. Külön pontversenyt írtak ki a nagyközségek, és külön a kisközségek sportolói részére. Különösen három kisközség fiataljai küzdöttek derekasan. A kishajmásiak, a mecsekpölöskeiek és a baranyajenőiek megérdemelték az elismerést. A nagyközségek közül Egyházaskozar, Mágocs és Kaposszekcső sportolói szerepeltek a legeredményesebben.

Szederkény volt a színhelye a mohácsi járásban a spartakiád labdajátékok döntőjének. A kispályás labdarúgás vitte el itt a pálmát, de kézilabda mérkőzéseket is játszottak. Különösen a szajkiak, máriakéméndiek és somberekiek hívták fel magukra a figyelmet.

A pécsi járásban az öt körzeti versenyen 20 község 600 sportolója vonult fel. Legnépesebb verseny az egerági volt, ahol 215 indulója volt a spartakiádnak. Nem sikerült a pécsváradi körzeti verseny, mindössze három község 60 sportolója indult. A rendező pécsváradiak egyetlen versenyzőt sem indítottak, sőt a pályát sem készítették elő. Az öltöző is zárva volt. Az MTS Pécsi járási Tanácsa a jövőben meggondolja, hogy érdemes-e Pécsváradon versenyt rendezni. A járási döntőn 11 község 166 sportolója vetélkedett. A pontversenyt Bükkösd nyerte Kozármisleny, Újpetre és Görcsöny előtt.

Erősítenek az NB I. csapatai

TÖBB MINT KÉT CSAPATRA VALÓ JÁTÉKOST IGAZOLT A ZTE

Az NB I-es labdarúgó-bajnokság egyik újonca, a Zalaegerszegi TE szakosztályvezetése az elmúlt heteket a csapat megerősítésére fordította. A ZTE több mint két csapatra való játékost igazolt, akik már új egyesületükben készülnek a bajnokságra. Az ősztől a Zalaegerszeg színeiben játszik többek között: Bősze (Ganz MÁVAG), Herbály (FTC), Kecskés (Nagykőrös), Krajcs (FTC), Molnár (Bp. Honvéd), Szalai (Szombathelyi Haladás), Szimacsek (Dunaújvárosi Kohász), Tóth (Bp. Honvéd).

A ZTE augusztus 1-től kéthetes edzőtáborozáson vesz részt.

FIATAL JÁTÉKOSOKKAL FRISSITI FEL CSAPATÁT A RÁBA ETO

Több mint egy csapatra való fiatalt igazolt a Rába ETO, így a következő évadban a Győri ETO játékosaként szerepel:

Sebők György (Szolnoki MTE), Fodor József (Bajai Vasas), Baumann János (Győri Dózsa), Rácz György és Nagy Zoltán (Győri 400-as Szakmunkásképző Intézet), Csonka Zoltán, Jakab Aladár (Győri Gépipari Technikum), Papp István (Dunaszegei Tsz SK), Mogyi Endre (Sokorópátkai Tsz SK), Járó Ferenc (Jánossomorjai SE), Kovács Attila (Bakonyszombathelyi Tsz SK), Dömötör Emil (Pápai Textiles), Keglovich Ferenc (Soproni Vasutas), Stefkó Tibor, Reizer Imre (Ménfőcsanaki Tsz SK), Fekete Tamás (győri Radnóti iskola), valamint Schillinger László (Győrszentiváni Tsz SK).

Távoznak az egyesülettől: Kiss Zoltán, a FOSPED Szállítókhoz, Csollány Imre és Kovács Lajos, a Győri Dózsához, Szániel János a Győri Élelmiszer SE-hez, Schnur Mátyás az Ajkai Bányászhoz.

A Rába ETO elnöksége Palicskó Tiborral és Kapocsi Sándorral folytat tárgyalásokat az edzői tisztség betöltésére.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Jó estét nyár, jó estét szerelem (4, 6, 8).
Petőfi: A pap felesége (5, 7, 9).
Kossuth: Lányszöktetés apai áldással (10, 12, 3, 5). Remek fickók (7, 9).
Fekete Gyémánt: Hekus lettem (6). — **Jószerencsét:** A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (5, 7). — **Rákóczi:** Madárkák (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** A szemtanú (8). — **Ságvári Ko.:** Egri csillagok I—II. (5). **Kodály Ko.:** Sátáni ötlet (6) **Május 1.:** Szelid motorosok (6). — **Boly:** Ördögcsapat (8). **Harkány:** Kurtalábú pásztor (7, 9). **Mohács:** Szent Péter esernyője (6, 8). **Sásd:** A lovakat lelövik, ugye? (8). — **Sellye:** Vadállatok a fedélzeten (8). **Siklós:** Hyppolit, a lakáj (8). — **Szigetvár:** Rabszolgák (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Händel-művek. 9.00: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. Rádiójáték, XXI. rész. 9.20: Gül baba. Részletek Huszka Jenő—Martos Ferenc operettjéből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Édes anyanyelvünk. 10.10: Schubert-művek, világhírű előadóművészek tolmácsolásában. 10.59: Lottóeredmények. — 11.00: Tanzániai levelek. 11.10: Operarészlet. 12.00: Déli krónika, lottó. 12.20: Ki nyer ma — Zebegényben? Játék és muzsika tíz perchen. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Gaál Gabriella és Tekeres Sándor népdalokat énekel, Sára Ferenc furulyázik. 13.48: Olvasnivaló. — 14.03: Klasszikusok magnószalagon. A rejtelmes sziget. Verne Gyula regényének rádióváltozata, II. rész. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: A Magyar Kamarazenekar játszik. 15.47: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Találkozásaim. 17.00: Hírek, időjárás. — 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Donizetti: Lammermoori Lucia — őrülési jelenet. 17.30: Munkában az egyetemi felvételi bizottság. 17.46: Az ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Porfelhő. Rádiójáték. 18.38: Eredményhirdetés. A táncdalfesztivál első elődöntőjére érkezett közönségszavazatok ismertetése. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Magnósok, figyelem! — 20.25: Dévai Nagy Kamilla népdalokat énekel. 20.36: Láttuk, hallottuk. 20.55: Hírek — 20.59: Házimuzsika. 22.09: Hírek, időjárás. 22.20: Közvetítés a Mátyás pincéből. Kozák Gábor József népi zenekara játszik. — 22.50: Nyiola szülőföldje — Riport. 23.10: Ritkán hallott operákból. — 24.00: Hírek, időjárás. — 0.10—0.25: Farkas a havason. Részletek Vincze Ottó—Innocent Vincze Ernő daljátékából.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Mikrobi és a Holnaplátók. Fantasztikus rádiójáték, XI. (befejező) rész (ism.). 8.37: Duda Gyula népi zenekara játszik. Cseke Júlia és Andó Mihály énekel. 9.00: Hírek. — 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 10.59: Lottóeredmények. 11.15—11.50: Néhány szó zene közben. 12.03: Magyar táncok egy réal menyasszony. — 12.21: Az MRT énekkarának felvételeiből. 12.45: Nicolas Guillen kubai költő versei. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Mindenki kedvére — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: A beat kedvelőinek. — 14.45: Hírek, körzeti időjárás. — 14.50: Üzenetek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: A Chacksfield zenekar játszik. 15.44: Fred Frohberg énekel. 15.53: Rhoda Scott orgonál. 16.19: Koncz Zsuzsa énekel. — 16.21: A Delirium együttes műsorából. — 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: A váci Vox Humana énekkar felvételeiből. 16.44: Az I Musici di Roma kamarazenekar játszik. 17.00: Otórai tea. — Közben 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Hangverseny a stúdióban. Hegyi Ildikó hegedül, Freymann Maada és Papp Gábor zongorázik. 19.00: Verbunkosok, nóták. — 19.39: Dolgozni, csak pontosan, szépen . . . 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Rádiószínház. Mérnök úr vagyok. — Rádiójáték. 21.36: Spirituálék. 21.48: A históriák forrásánál. — 22.03: A Miskolci Szimfonikus Zenekar hangversenye. — 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Made in Hungary. Könnyűzene, tánczene, dzsessz. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. — 18.05: A dzsessz kedvelőinek. 18.35: Holnap közvetítjük. 19.05: Külföldi tudósoké a szó. 19.20: Kamarazene. 20.02: A kórusirodalom mesterei. 20.30: Hírek. 20.33: Sárosi Katalin és Poór Péter énekel. 21.01. Új lemezeinkből. — 22.00: Aida Részletek Verdi operájából. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PECSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól fél hétig. Zenés riport-összeállítás
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Lemezmúzeum: Tolnay Klári és Sárdy János nótákat énekel
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Utépítők. Riport. Folyók, városok, dalok. Zene. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Kulturális magazin. Egy este a gyönki Steitz—Heidt-duóval. — Zenés riportműsor. A fúvószene kedvelőinek
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

17.23: Műsorismertetés
17.35: Hírek
17.40: Mindenki közlekedik
18.10: Tíz perc meteorológia
18.20: Műsorainkat ajánljuk
18.45: Bécsi zenés esték — Osztrák rövidfilm a város zenei életéről
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Előolimpia. — Játékos sportvetélkedő (döntő)
20.55: Nyitott könyv. Thurzó Gábor: A részedettek
22.10: Eredményhirdetés. A táncdalfesztivál első elődöntőjére érkezett közönségszavazatok ismertetése
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás
22.40: Sakk-matt. Beszámoló a Fischer—Szpasszkij világbajnoki döntőről.

JUGOSZLÁV TV.

16.25: Magyar nyelvű krónika. 16.40: Tévészemle albán nyelven. — 17.10: Műsorismertetés 17.15: Hírek. 17.20: Sakk-kommentár. 17.40: A kíváncsi csodatevő. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Az élet titka. Népszerű tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.50: Reklám. 20.30: Találkozás a Jadranon. 21.40: Az autóbuszon. Angol humoros sorozatadás. 22.00: Híradó. (A műsor végén várható a Jugoszlávia—Görögország kosárlabda-mérkőzés közvetítése Szarajevóból.)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Ára: 80 fillér

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 177. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 29., szombat

Rajtunk is múlik

Ha nálunk arról esik szó, hogy a gyógykezelésért nem kell egy fillért sem fizetni, sokan kétkedve csóválják fejüket. Nos, legyünk őszinték, valóban akadnak olyan orvosok, akik elvárják a külön juttatásokat, sőt, olyanokról is hallani, olykor-olykor, akik ezt nyíltan megkövetelik betegeiktől.

Az áprilisban elfogadott egészségügyi törvény őszintén feltárta ezeket a jelenségeket s a törvényadta lehetőségek keretei között igyekszik orvoslást is találni azzal, hogy társadalmunk általános normáinak, a szocialista egészségügy és az orvosi hivatás követelményeinek megfelelően szabályozza az orvosok magatartását, cselekvésük következményeit, fegyelmi felelősségüket, a fegyelmi eljárások módját, ha vétenek. Mindez érthető is, hiszen a csak pénzért praktizálók az egész orvostársadalomra, a soktízezer egészségügyi dolgozóra is rossz fényt vetnek, s emiatt azokat is igazságtalan vád éri, akik tisztességesen és esküjükhöz hiven végzik munkájukat.

Az egészségügy vezetői tehát mindent megtesznek, hogy az orvosi ellátásért ne csak a paragrafusokban, a gyakorlatban se járjon pénz, az odacsúsztatott borítékok révén senki ne juthasson jogtalan előnyökhöz. Csakhogy az éremnek két oldala van, s a másikat – minket, állampolgárokat – nem kötelez sem törvény, sem rendelkezés, holott nem elhanyagolható a mi szerepünk sem a szocialista egészségügy megteremtésében. Nemcsak az ősrégi szabály miatt, miszerint kettőn áll a vásár, hanem azért is, mert sok tekintetben rajtunk talán még több is múlik, mint az orvosokon. Mert szó, ami szó, mi is tudasok vagyunk abban, hogy mind szélesebb körben terjed a nézet, s ennek megfelelően a gyakorlat is, hogy a rendelőintézetekben, a kórházakban, illik valamit adni az ápolásért, s üres kézzel nem mehet el az orvos akkor sem, ha lakásunkra jön ki. Az egyedi esetekből így tevődik össze apránként a már-már erkölcsi normává terebélyesedett szokás, amelyet ha tetszik, ha nem, illik betartani.

Persze „a mindent csak fizetség ellenében" szemlélet visszaszorításáért az orvosoknak, egészségügyi dolgozóknak és mindenekelőtt a vezetőknek is fáradozniok kell, hiszen ez a záloga annak, hogy az egészségügyi törvény mondatai hétköznapi gyakorlattá váljanak. A hivatás tisztasága, a törvényt tisztelő és betartó orvosok védelmében azonban mi, állampolgárok is sokat tehetünk. Kezdhetjük például azzal, hogy jó légkört teremtünk, amely nemcsak a törvény szellemének, hanem saját érdekeinknek is megfelel: amikor elsősorban gyógyító és gyógyított áll egymással szemben, s nem a borítékot csúsztató beteg, s a kezét nyújtó orvos.

Változtatni, a helytelen nézetekkel leszámolni, persze lehetetlen egyik napról a másikra – tisztában voltak ezzel a törvényhozók, s tudjuk magunk is. De világosan kell látnunk azt is, hogy az egészségügyi törvény értünk született. Paragrafusai lehetőséget teremtenek, hogy orvos és beteg kapcsolatában mindinkább a szocialista erkölcsi norma váljék uralkodóvá.

A kormány, az egészségügyi szervek megtették a magukét, de sokminden rajtunk áll vagy bukik, hiszen az ingyenes gyógykezelés állampolgári ügy is.

A Minisztertanács határozata

a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztésének programjáról és az ezzel kapcsolatos feladatokról

A lakosság húsfogyasztása az utóbbi években jelentősen emelkedett, amit főleg a baromfi- és sertéstenyésztésben elért eredmények tettek lehetővé. A tejtermékek iránti növekvő belföldi igényeket jelenleg a hazai termelés nem tudja teljesen kielégíteni. A szarvasmarha-tenyésztés nem kielégítő fejlődése miatt a vágómarha- és marhahús exportjának lehetőségeit is csak részben lehet kihasználni.

A tehénállomány évről évre csökken, az egy tehénre jutó tejhozam alacsony. A hústermelés eredményei magas színvonalúak, de a tehénállomány csökkenése miatt az utóbbi években a marhahústermelés visszaesett.

A szükségletek és a termelés összhangjának biztosítása, a termelés fejlődését gátló körülmények megszüntetése, valamint a termelés fokozása érdekében a Minisztertanács a következő intézkedéseket határozta el.

1. A szarvasmarha-tenyésztés fejlesztése a gazdaságpolitika egyik központi kérdése. A szarvasmarha-tenyésztés hatékonyságának javítása, a tejhozam növelése, a háztáji tehénállomány csökkenő irányzatának fékezése és az ország – ezen belül a nagyüzemek – tehénállományának növelése a fejlesztés alapvető feltétele.

A szükségletek és a lehetőségek figyelembevételével a szarvasmarha-tenyésztést kettős cél érdekében kell fejleszteni:

— egyfelől a tejtermelést kell – a növekvő belső ellátási igények kielégítése mértékéig – fokozni,

— másfelől a hústermelést kell növelni, főként az exportlehetőségek kihasználása céljából.

2. A szarvasmarha-tenyésztés programjának megvalósítását már a IV. ötéves terv hátralévő éveiben el kell kezdeni, az V. ötéves terv időszakában pedig erőteljesebb ütemben kell folytatni. Az elkövetkező 3–4 évben alapvetően a meglévő termelőeszközök és az állomány termelőképességének jobb kihasználására kell törekedni és ezzel egyidejűleg meg kell teremteni az állomány nagyobb méretű növelésének és termelékenységének feltételeit.

Ennek érdekében:

– Emelni kell a tenyésztői munka színvonalát. A gazdaságos nagyüzemi szarvasmarha-tenyésztés megvalósításához a különböző hasznosítási irányok szétválasztására van szükség: fokozatosan ki kell alakítani a nagy tejhozamú tejelő, illetve a csak húst termelő tenyészeteket. Ennek megvalósítását a célnak megfelelő differenciált ösztönzéssel is elő kell segíteni.

El kell érni a nagyüzemi szarvasmarha-tenyészetek kialakítása során a tejtermelő tehenészetekben a jelenleginél lényegesen nagyobb – évi 4000–5000 literes – tejhozamot, a hústermelő gazdaságokban pedig a tehenenként évenkénti egy borjúszaporulatot, a húskitermelés és minőség javítását, a hízlalás intenzitásának növelését.

Az állomány fajtaösszetételét ennek megfelelően kell kialakítani, az eddiginél nagyobb mértékben alapozva a magas hozamú fajták keresztezésre történő felhasználására és a fajtatiszta tenyésztésben való tartására.

A háztáji gazdaságokban és a kisüzemekben a magyar-tarka állomány tej- és hústermelő képességét kell fokozni.

– Gyors ütemben – a szakosodási, hozamnövelési célkitűzésnek megfelelően – kell fejleszteni a mesterséges termékenyítés műszaki felszereltségét, növelni a biztonságosan őrökítő apaállatok számát.

– Növelni kell az üszők tenyésztésbevételének arányát és a tehenek termelésben tartásának idejét. Az 1972. évben beindított háztáji üszőborjú felvásárlási és felnevelési akciókat a szükséges mértékig bővíteni kell.

– A tbc- és brucellózis mentesítési munkát a korábbi határozatoknak megfelelően kell folytatni. Az állategészségügyi munkában fokozottabb mértékben kell alkalmazni a preventív módszereket.

(Folytatás a 3. oldalon)

Megnyílt a IV. Siklósi Kerámia Szimpozion

Pénteken délután a siklósi vár lovagtermében megnyílt a IV. Siklósi Kerámia Szimpozion. Húsz hazai keramikusművész három-öt hetet tölt itt alkotó munkával.

Dr. Rudolf József, Siklós nagyközség vb-titkára köszöntötte a szimpozion megnyitásán megjelent vendégeket, köztük dr. Maller Sándort, a Magyar UNESCO Bizottság főtitkárát és Takács Gyulát, a Megyei Tanács elnökhelyettesét.

Bernics Ferenc, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetője megnyitó beszédében röviden vázolta az alkotótábor négy éves történetét. Az iparművészek 1969-ben találkoztak itt elsőízben, lelkesedésük nyomán országos rangú alkotóműhellyé vált Siklós.

— Úgy érezzük, a meghívott résztvevők összetétele, munkásságuk eddigi magas színvonala — lelkesedéssel párosulva — biztosítani fogja azt, hogy kerámiaművészetünk legfrissebb és szellemében legőszintébb keresztmetszetét adják az itt készült alkotások — mondta Bernics Ferenc.

Ez évben a szimpozionnak nincs kötött programja. A résztvevőknek, akik között ott találjuk Gádor István, Kossuth-díjas keramikusművészt – ez alkalommal lehetőségük van a mindennapos munkája során felmerült ötleteiket megvalósítani, kísérletező kedvüket „kiélni".

A résztvevők együtt megtekintették a volt Ferences kolostorban levő alkotótábort, melynek felszereltsége ez évben tovább javult. Új műhelyt, máz- és műtárgyraktárt és egy társalgót alakítottak ki. A Finomkerámiaipari Művek jóvoltából a kézműves kerámia csaknem minden anyagával rendelkezik az alkotóműhely.

Szeptember 2-án a szimpozion zárásakor az itt készült alkotásokból kiállítást rendeznek.

(M)



A megnyitó vendégei a művésztelep bemutatásán

Megérkeztek az első vendégkombájnok

Segítség Bács megyéből

A termelőszövekezetekben az eső miatt még lábon áll a termés negyven százaléka. A betakarítás gyorsításának egyetlen módja az, hogy a gazdaságok kölcsön adják kombájnjaikat, Baranyának Bács megye ad segítséget. Tegnap Mozsgón őt, Nagydobszán négy vendégkombájn kezdte meg a munkát. A megye szövetkezetei közül tizennyolc kért segítséget. A jövő hét közepére Baranyában hatvanöt vendégkombájn fog dolgozni.

A siklósi tsz tegnap fejezte be az aratást. A járásban több termelőszövetkezet napokon belül végez a legnagyobb mezőgazdasági munkával.

Az állami gazdaságok, ha az idő engedi a jövő hét közepére befejezik az aratást: aztán gépeiket a szövetkezeteknek adják át. A Bolyi Állami Gazdaság után tegnap a villányi ÁG-ban is leálltak a kombájnok. A szentlőrinci gazdaság áll jelenleg a leggyengébben: a munka felénél tartanak. A pécsi, szentegáti és a bikali gazdaságokban a termés nyolcvanöt százalékát vágták le, Görösgalon a termény nyolcvan százaléka van a raktárakban. A Zengőaljai ÁG lovászhetényi területén nagyobb mérvű az elmaradás.

Az állami gazdaságok tizenöt kombájnnal segítik ki egymást. A felmérés szerint ez a géppark elegendőnek látszik a betakarítás mielőbbi befejezéséhez. A Bolyi Állami Gazdaságban több kombájn áll készenlétben: ha szükséges ezek a gépek is aratni fognak.

A tartalomból

Mezőgazdasági árintézkedések

Dr. Dimény Imre sajtótájékoztatója

Ma este Anna-bál Harkányban

Befejeződtek a felvételi vizsgák

Gyorsmérleg az eredményekről

Országszerte befejeződtek az egyetemi, főiskolai felvételi vizsgák valamennyi – nappali, esti és levelező – tagozaton. Összesen 60 658-an írták meg írásbeli dolgozataikat, illetve feleltek a szóbeliztető felvételi bizottságok előtt, hatezerrel többen, mint az elmúlt esztendőben. Az első összegezések szerint mindössze 150–200-an nem jelentek meg a jelentkezők közül az írásbeli felvételi vizsgákon.

Legtöbben – szám szerint 39 251-en – a nappali tagozaton felvételiztek. Az 1972/73. tanév nappali tagozataira mintegy 14 500 első évest vehetnek fel a felsőoktatási intézmények. A túljelentkezés mellett ebben az esztendőben is jellemző volt az egyes karok, szakok közötti aránytalan és egyenetlen pályázati megoszlás. Most is előfordult például, hogy azokon a karokon és szakokon, ahová túl sokan pályáztak, viszonylag magas pontszámmal is el kellett utasítani jelentkezőket, míg más karokon és szakokon kisebb pontszám is elegendő volt a felvételhez.

Az elmúlt napokban 11 520, nappali tagozatra pályázó hallgató kapta meg postán a felvételéről szóló kedvező értesítést; Még nem döntöttek ugyanis annak a 2280 műszaki főiskolás „gólyának" a sorsáról, akik szeptemberben ugyancsak megkezdhetik tanulmányaikat a nappali tagozatok első évfolyamain. A késedelem oka az úgynevezett átirányítás. A műszaki egyetemekre jelentkezett és megfelelt hallgatók egy részét ugyanis a hasonló képzést nyújtó, üzemmérnöki diplomát adó műszaki főiskolákra irányítják át.

Azok a jelöltek, akik a felvételi vizsgákon elérték a felvételhez szükséges pontszámot, de felvételt nem nyertek, értesítést kaptak, hogy elért pontszámaikkal a jövő évben ugyanazon a szakon, újabb felvételi vizsga nélkül, pályázhatnak. Közölték velük pontszámaikat részletezve, valamint az elutasítás indoklását is. A felsőoktatási intézmények felvételi bizottságai a rendelkezésre álló helyeknek csak 94 százalékát töltötték be. A sikeresen vizsgázott, de elutasított pályázók a bizottság határozata ellen – a kézbesítéstől számított nyolc napon belül – az illetékes miniszterhez fellebbezhetnek. A kérelmeket a felsőoktatási intézmény vezetőjéhez kell benyújtani. A fellebbezésekre előreláthatólag augusztus második felében bírálja el a minisztérium és az illetékes felsőoktatási intézmény vezetőiből alakult bizottság, s betölti a fennmaradt 6 százaléknyi helyet. A bizottság határozata ellen fellebbezés nincs.

Az egyes karok felvételi bizottságai döntöttek arról, hányan és kik kezdhetik meg tanulmányaikat a következő tanév elején, illetőleg kik nyernek előfelvételt az 1973/74. tanévre. A műszaki egyetemek nappali tagozataira például 4907-en adták be pályázatukat; összesen 2085 diákot vehetnek majd fel, eddig 1853 hely sorsáról döntöttek. Az orvostudományi egyetemekre együttvéve 3710-en felvételiztek, 1240 lesz az első évfolyam végleges létszáma, jelenleg 1166 pályázó kapta meg felvételéről a végleges, kedvező döntést. Többszörös volt a túljelentkezés a tudományegyetemek különböző fakultásaira: a nappali tagozatokon együttvéve 7408-an adtak számot tudásukról a felvételi bizottságok előtt, közülük 2165-en lehetnek majd első évesek.

Sokan – nem ismerve az érvényben lévő rendelkezéseket – beadványokkal, kérelmekkel, panaszokkal fordulnak az illetékesekhez, nem egyszer alaptalanul. A panaszok többsége az úgynevezett „relatív küszöb" téves értelmezéséből ered. A „relatív küszöb" azt az alsó pontértéket jelenti, amellyel – legalább is elvileg – még a pályázók felvehetők voltak. A „relatív küszöb" elérése önmagában nem jelent felvételt.

A nappali tagozaton például az is szükséges, hogy a felvételi vizsgán legalább öt pontot elérjen a pályázó, ehhez számítják a középiskolából hozott pontszámot. Így tehát az is előfordulhat, hogy a 11,5 pontszám jobb, mint a 14,5. Ha valaki a középiskolai eredménye alapján 10 ponttal indult, a felvételin pedig 4,5 pontot ért el összesen, mégsem felelt meg, mert nem érte el a szükséges 5 pontot, annak ellenére, hogy az adott esetben talán 11,5 pontban állapították meg a relatív küszöb értékét. Ha viszont négy pontot hozott, és a vizsgán hét és fél pontot ért el, akkor reménye lehet arra, hogy bekerül az első évfolyamra, természetesen, ha az adott intézményben – a példánál maradva – 11,5 pontban állapították meg a relatív küszöb értékét.

Az eltérő relatív küszöbök értékére jellemző, hogy a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen 16,5 pontban, a Szegedi József Attila Tudományegyetem és a Pécsi Tudományegyetem jogi fakultásán 17 pontban, a Budapesti Bölcsész Kar egyes fakultásain 19,5 pontban állapították meg.

24 óra a nagyvilágban

✦ KINSHASA: Az elmúlt né-ány hét folyamán mintegy ti-negyezer újabb menekült ér-zett Burundiból Zaire Köztár-ságba. Ezzel 46 ezerre nőtt a urundi menekültek száma.

✦ *MONTEVIDEO: Súlyosan egsebesült csütörtökön Mon-videóban egy utcai összecsa-ás során Julio Marenales, a pamaro-mozgalom egyik egalapitója. A rendőrség őri-tbe vette.*

✦ ORLANDO: 1500 dollár nzbüntetésre ítélt csütörtökön y férfit a bíróság az amerikai rlandóban. A vád: bombákat rtott lakásában. A vádlott ma-arázata: kígyókra vadászott lük. A bíró megjegyzése: . akárcsak, ha nyulakra ágyú-l lőne ...

✦ *SANGHAJ: Két hetes kínai togatásának befejeztével pén-ken hazautazott Sanghajból erhard Schröder, a Bundestag ülügyi bizottságának elnöke, lt CDU külügyminiszter. A ugatnémet politikus több na-on keresztül megbeszéléseket lytatott Pekingben a kínai ve-tőkkel, majd az ország észak-leti ipari vidékén tett látoga-st. Járt Nankingban és Sang-ajban. Schrödert fogadta Csou n-laj miniszterelnök is. A DPA egjegyzi, hogy a CDU politi-s az első jelentős nyugatné-et személyiség, aki látogatást tt Kínában.*

✦ MARSEILLE: II. Hasszán arokkói uralkodó pénteken ajóval Marseille-be, majd on-an a marokkói légitársaság épével magánjellegű látoga-sra Párizsba érkezett. A Bur-et-i repülőtérről a város felé rtó királyi gépkocsisor egyik utója, amelyben a kabinetfő-ök és Benhima külügyminiszter glalt helyet, az AFP első je-ntése szerint ismeretlen körül-mények között balesetet szenve-ett, s a bennülők könnyebben egsérültek.

✦ *KIJEV: Ukrajna legfelső ta-ácsának ülésszaka pénteken an Gruseckijt választotta meg köztársaság legfelsőbb taná-a elnökségének elnökévé.*



AZ EURÓPAI KOMMUNISTA ÉS MUNKÁSPÁRTOK VIETNAM-ÉRTEKEZLETE. Párizsban csütörtökön tartották meg az európai kommunista és munkáspártok Vietnam-konferenciáját. A képen részlet az üléstermből a Francia KP székházában. Az előtérben (balról jobbra) Nemes Dezső, az MSZMP PB tagja, Leonidasz Sztringos, a Görög KP PB tagja, Reuben Falber, Nagy-Britannia KP főtitkár-helyettese és Georges Marchais, a Francia KP főtitkár-helyettese.

✦ TRIPOLI: A MENA hírügynökség líbiai hivatalos körökre hivatkozva úgy tudja, hogy Szadat egyiptomi elnök elhalasztotta líbiai látogatását és csak hétfőn (július 31-én) érkezik Tripoliba.

✦ *TOKIÓ: A japán kormány határozatot hozott arról, hogy augusztus 1-én megnyitja nagykövetségét a Mongol Népköztársaságban. A két ország között 1972. februárjában létesítettek diplomáciai kapcsolatokat.*

✦ LOS ANGELES: Szétesett egy DC–10-es típusú sugárhajtású utasszállító repülőgép egyik hajtóműve felszállás közben csütörtökön a Los Angeles-i repülőtéren. A pilótának sikerült kényszerleszállást végrehajtania, s a 113 utas közül senkinek sem történt semmi baja.

✦ NAIROBI: Tananarivei jelentések szerint Gabriel Ramanantsua tábornok, a Malgas Köztársaság kormányfője csütörtökön programbeszédet mondott, amelyben ismertette kormánya tervezett „nemzeti megújulási" politikájának fő irányait. A tábornok beszédében hangsúlyozta, hogy az ország gazdasági, szociális és kulturális fejlesztése során nagy súlyt helyeznek a hazai erőforrások mozgósítására, de emellett a kormány továbbra is ösztönzi a külföldi tőkebefektetéseket. A „külföldi partnerekkel" fennálló kapcsolatokról szólva kijelentette, hogy kormányának nincs szándékában felmondani a korábban megkötött egyezményeket, de igyekszik összhangba hozni azokat a madagaszkári nemzeti érdekekkel.

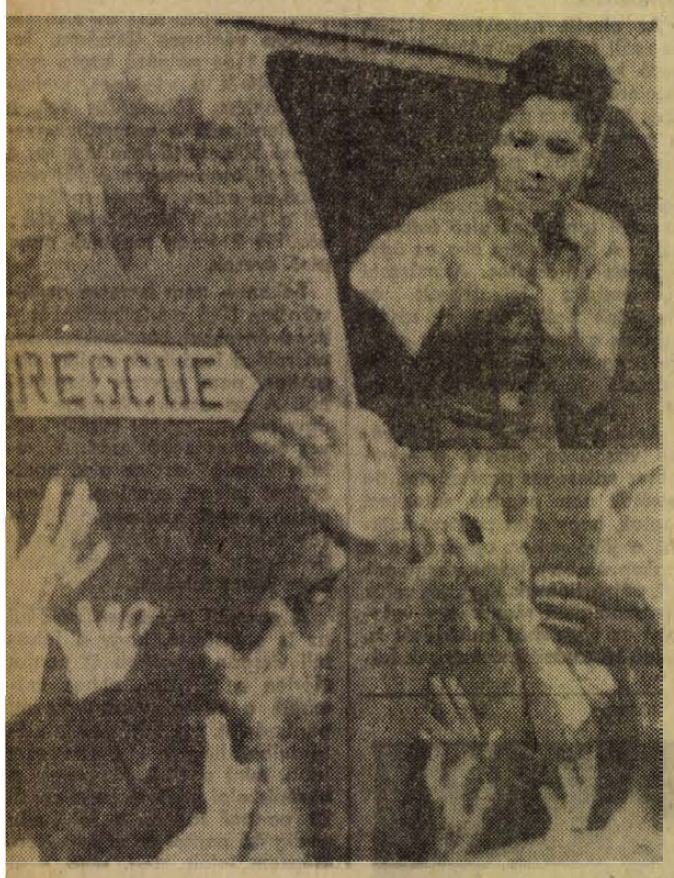
✦ *WASHINGTON: Szívroham következtében csütörtökön elhunyt a 82 esztendős Allen Ellender, az amerikai szenátus doyenje. Ellender 1937 óta volt szenátor. Az utóbbi években a szovjet–amerikai kapcsolatok enyhüléséért foglalt állást.*

✦ DÜSSELDORF: A müncheni Krauss–Maffei cég által kifejlesztett mágnespárnás járművel — amely óránkint 500 kilométeres sebességgel fog embereket szállítani — folytatott kísérletek eddig igen eredményesek voltak. Friedrich Karl Flick, akinek konszernjéhez a Krauss–Maffei cég is tartozik, Düsseldorfban bejelentette, hogy jövő tavasszal az eddiginél nagyobb sebességű kísérleteket végeznek. A „transrapid"-nak elnevezett jármű a légpárnás technológián alapuló új járművek riválisa.

✦ *ROMA: Javult Luchino Visconti olasz filmrendező állapota, aki csütörtökön este összeesett a római Via Veneto egyik szállodájában. A hatvanötéves Luchino Visconti jelenleg az olasz főváros egyik klinikáján gyógykezelik; az orvosok közölték, hogy az infarktusról szóló korábbi feltételezésekkel szemben bebizonyosodott; a neves művész rosszullétét nikotinmérgezésből eredő keringési zavarok okozták.*

✦ SAIGON: Saigonban csütörtökön elkobozták a dél-vietnami főváros egyetlen francia nyelven megjelenő napilapját, a Journal d'Extreme Orient-t. A hatóságok azzal magyarázták intézkedésüket, hogy a lap „veszélybe sodorta az ország biztonságát és zavart keltett a közvéleményben", ugyanis közölte a Jane Fonda párizsi sajtóértekezletén elhangzottakat. A saigoni belügyminisztérium közleménye szerint a lap kiadóit és szerkesztőit bíróság elé állítják.

✦ *BELFAST: Csütörtökön három ember vesztette életét a zavargások következtében. — Belfast Sandy Row nevű protestáns negyedében egy ismeretlen férfi holttestére bukkantak, a Crumlin Road negyedben pedig egy lángoló autóban két katolikus férfi szénné égett. A péntekre virradó éjszaka viszonylagos nyugalomban telt el Észak-Irországban. Belfastban három, Londonderryben kettő, Newry közelében pedig szintén két pokolgép robbant. A merényletek halálos áldozatokat nem követeltek, az anyagi kár azonban jelentős.*



SEGÉLY AZ ÁRVIZSÚJTOTTA FULOP-SZIGETEKNEK. Marcos, Fülöp-szigeti elnök felesége is résztvesz az árvizsújtotta honfitársai részére érkezett segélycsomagok szétosztásában.

✦ *KINSHASA: Bumba tábornokot nevezte ki Mobutu elnök Zaire Köztársasági Hadsereg gyveres erőinek főparancsnokává a leváltott Bobozo hadsereg-tábornok helyébe. Bumba amit a hadsereg legnépszerűbb tisztjének. A csütörtökön végrehajtott kinevezések után a parancsnokság összetétele a következő: a legfelsőbb parancsnok – Mobutu elnök; a főparancsnok – Bumba tábornok; a hadügyi kabinetfőnök – Mongia Mayikusa ezredes; a főügyelő – Masiala Kinkela tábornok; a vezérkari főnök – Boti ezredes.*

✦ *SANTIAGO: A chilei szenátus csütörtökön leváltotta funkciójából Hernan del Canto belügyminisztert, miután „beigazoltnak" ítélte az ellene felhozott vádakat. Del Canto ellen a jobboldali többségű képviselőház július elején bizalmatlansági javaslatot nyújtott be, azzal vádolva őt, hogy „törvényellenes módon" rendelte el egy lapigazgató letartóztatását, elmulasztotta az önkényes földfoglalók kitelepítését és szemet hunyt a csempészés felett. Hernan del Canto a második chilei belügyminiszter, akit ebben az esztendőben leváltottak.*

Pompidou:

Európának önállóbb arculatot kell öltenie

Pompidou francia köztársasági elnök pénteken befejezte toscanai látogatását és a pisai katonai repülőtérről elutazott Olaszországból. Elutazása előtt újabb kimerítő eszmecserét folytatott Andreotti miniszterelnökkel. A két külügyminiszter, Maurice Schumann és Giuseppe Medici ugyancsak folytatta az előző nap kezdett megbeszéléseket. A francia–olasz csúcstalálkozó második napján a kétoldalú kapcsolatok problémái álltak előtérben. Ismét szóbakerültek azonban az európai és a földközi-tengeri kérdések is.

Pompidou a tárgyalások végén adott rövid nyilatkozatában kijelentette, hogy a megbeszéléseken „minden kérdésben kölcsönös megértés mutatkozott. Franciaországnak persze megvan a maga politikája, Olaszországnak szintén; vannak azonban olyan közös célok törekvéseinkben, amelyek gyümölcsöző közeledést tettek lehetővé a két ország között" – mondotta.

Az olasz kormányfő a megbeszélések központi témáját illetően hangoztatta: szükségesnek tartja, hogy októberben Párizsban megrendezzék a tíztagú Közös Piac országainak csúcsértekezletét. Pompidou erre válaszul kifejtette, hogy a tízes csúcstalálkozót csak akkor érdemes megrendezni, ha az előzetes állásfoglalások egybeesése konkrét eredményeket tesz lehetővé. A konkrét eredmények, francia vélemény szerint, elsősorban valutáris kérdésekben kívánatosak. Meg kell szüntetni az árfolyamok lebegtetését (az angol font esetében) és hatékony valutáris szolidaritást kell megvalósítani a közös piaci pénznemek között rögzített árfolyamokkal.

Pompidou a továbbiakban kifejtette, hogy Nyugat-Európának mind gazdasági, mind politikai szemszögből „határozottabb és önállóbb arculatot" kell ölteni az Egyesült Államokhoz viszonyítva, hozzátette azonban: „nem szükségképpen az Egyesült Államok ellen".

Ami a legsürgősebb és Európa-szerte a legáltalánosabb érdeklődésre számot tartó kérdést, az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését illeti, Pompidou és Andreotti egyetértett abban, hogy Nyugat-Európának a jelenleginél nagyobb nézetazonosságot kellene kialakítania más országok irányában. „Szükség lenne a nyugat-európai külpolitika szoros összehangolására az európai biztonsági értekezlet előkészítésekor" – hangoztatták a felek.

A földközi-tengeri térség problémáival és a közel-keleti válsággal kapcsolatban a francia–olasz csúcstalálkozó csupán azt az általános óhajt nyilvánította ki, hogy a térség országainak „békés fejlődésre" van szükségük a gazdasági és társadalmi problémák megoldásához.

Nixon beismerte: károsodás érte a vietnami gátakat

A VDK öntözőberendezéseinek amerikai bombázása ellen a tiltakozás világszerte, s ezen belül az Egyesült Államokban, olyan arányokat öltött, hogy Nixon elnök kénytelen volt rendkívüli sajtóértekezletet összehívni. A sajtóértekezleten jóformán kizárólag a bombázásokkal foglalkozott.

A sajtó képviselői számos kérdést tettek fel Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár napokban elhangzott nyilatkozatával kapcsolatban, amelyben elítélte a VDK öntözőberendezéseinek amerikai bombázását.

Nixon kijelentette, hogy „az ENSZ főtitkára, ugyanúgy, mint elődje is, az ellenséges propaganda rabjává vált. Ez a propaganda arra indít számos jószándékú és naiv embert, hogy bírálják a polgári berendezések amerikai bombázásait". Az elnök azt állította, hogy az Egyesült Államok politikája nem irányozza elő a gátak bombázását, e politika lényege, hogy csupán katonai objektumokra mérjenek csapásokat.

Amikor az elnököt felkérték, hogy fűzzön kommentárt az amerikai külügyminiszter nyilatkozatához, amely elismerte, hogy a bombázások károkat okoztak a VDK öntözőrendszerében, Nixon így válaszolt: „ami e konkrét kérdést illeti, csak annyit mondhatok, hogyha valóban keletkeztek károk, mi minden lehetőt megteszünk, hogy ilyesmi többé ne forduljon elő". Nixon beismerte, hogy „voltak jelentések, amelyek szerint véletlenségből károsodás ért egyes öntözőberendezéseket" Észak-Vietnamban.

„Bombáznunk kell a katonai célpontokat, hogy teljesítsük a május 8-i beszédemben kifejtett feladatokat" –, jelentette ki a továbbiakban Nixon.

Mint ismeretes, május 8-án az amerikai elnök elrendelte az észak-vietnami kikötők bejáratainak elaknásítását, és utasítást adott az amerikai fegyveres erőknek, hogy mérjenek csapásokat a VDK belső vízi útjaira, vasútvonalaira és más közlekedési vonalaira. Az amerikai fegyveres erők e vietnami kalandor cselekményeit „az amerikai katonák életének megvédésével", valamint a Dél-Vietnamot állítólag fenyegető „kommunista veszéllyel" igyekezett igazolni.

Nixon kijelentette, hogy „a háború beszüntetésének legjobb és leggyorsabb útja a tárgyalás", s azt állította, hogy nem akarja e tárgyalásokat „veszélyeztetni". Ugyanakkor hangsúlyozta, hogy Észak-Vietnam bombázását folytatni fogják. Nem zárta ki a lehetőséget, hogy a légierő csapást mér a VDK öntözőberendezéseire, ha ez az amerikai pilótáknak a légvédelmi rakétákkal szemben való megvédése végett szükségessé válik.

Az elnök nyilatkozata fenyegetéseket tartalmazott a VDK címére. „Ha az Egyesült Államok politikája gátak bombázásából állana, akkor egy hét alatt meg tudnánk semmisíteni a gátak jelentős részét" –, mondotta.

kommentár

Tűzveszélyes július

Sir Stanley Baldwin nevére talán emlékeznek még az idősebb olvasók. Nagy-Britannia miniszterelnöke volt a harmincas évek közepén, abban az időben, amikor sor került VIII. Erward királynak — a nemrég elhunyt Windsori hercegnek — a trónról való lemondására. Elsősorban Baldwin ragaszkodott akkor a lemondáshoz. De most nem ezért idéztük fel emlékét, hanem azért, mert az ő mondása volt: a brit kormány számára a július a legrosszabb időszak.

Történelmi kutatásokra lenne szükség annak kibogozására, milyen tények késztették Baldwint e megállapításra. Annyi azonban bizonyos, amint ezt a legtekintélyesebb angol napilap, a Times egyik minapi vezércikkében megállapítja: a Baldwin mondás talán soha nem volt annyira érvényes, mint most, a Heath-kormánynak ebben az idei júliusában.

Egyfelől a dokkmunkássztrájk s annak nyomában az általános országos sztrájk veszélye (amire egyébként 1926 óta nem volt példa Nagy-Britanniában) — mégha egy napos lesz is csupán — fenyegeti a Heath-kabinetet. Másfelől az idén júliusban minden korábbinál kiélezettebbé vált észak-írországi helyzet, amelynek tüneti kezelésére a már ott lévő 17 ezer mellé — csütörtöki kormánybejelentés szerint — újabb négyezer főnyi angol csapategységet küld London. Az erősítést már meg is indították.

Tavaly 8 ezer, ezekben a napokban már 21 ezer az Ulsterben állomásozó brit katonák száma. S mégis tovább mélyült a konfliktus, a rendfenntartó erők erősítése tehát nem vezetett eredményre. Ez önmagában igazolja, amit az imént állítottunk: csak tüneti kezelésről van szó. London voltaképpen be is ismeri: nincs hosszútávú észak-ír politikája. Tűzoltóknak használja fel katonaságát hol a katolikus, hol a protestáns szélsőséges fegyveres szervezetek ellen, a kettő közé szorult békés lakosság — és önmaga, a brit katonaság — védelmére. Tragikomikus helyzet: a brit katonaságot azért küldték, hogy megvédje a lakosságot a szélsőséges fegyveres szervezetek ellen, s közben egyre inkább önmagát kell megvédenie, miközben változatlanul nő a felrobbantott pokolgépek és bombák, a polgári és katonai halálos áldozatok száma.

Nehéz megmondani — kivált nekünk és innen —, hogy milyennek kellene lennie London átgondolt, távlati politikájának Észak-Irországban. Ezt nekik kell tudniok. A fő bajnak az látszik, hogy ők sem tudják, nincs is nekik. Tűzoltással pedig legfeljebb a már lobogó lángokat lehet lecsillapítani, a tűz okozóinak, előidézőinek elhárítására ennél többre: átgondolt, tervszerű megelőző rendszabályokra van szükség.

Kivált forró júliusban. S olyan országban, ahol — egy korábbi miniszterelnök megállapítása szerint július a legkellemetlenebb hónap, a legveszélyesebb időszak a kormány számára.

Kivitelező kerestetik

Gondos és szép munkával tették — és talán ezekben a napokban még teszik is — otthonosabbá százegynegyven állami gondozott csecsemő környezetét Mecsekjánosiban. A belső építkezés után faburkolatú falvédő, csodaszép parketta van a szobákban, igazán otthonná válik az intézet.

Az épület tetőszerkezete viszont nincs a legjobb állapotban. Magyarul: hosszú ideje beázik, s veszélyezteti elsősorban az ott lakó gyermekek egészségét, de a szépen felújított belső berendezéseket is. A tető javítását régóta el kellene végezni, minden feltétel adott, csak éppen kivitelező nincs. Legalább hét vállalatnál próbálkoztak az otthon gazdasági vezetői, de mindenütt elutasították őket. A munka értéke 300 000 Ft lenne. Vállalhatná bármelyik építő ktsz, akár magán kisiparos is, az engedélyt megszerezni kisebb gond lenne, mint felvonultatni olyan vállalatot, amelynek ellenérvei között első helyen szerepel az a kifejezés, hogy nem gazdaságos.

Kivitelező kerestetik tehát egy tetőjavítási munkára — a Mecsekjánosi Csecsemőotthon százegynegyven gyereke keresi . . .

A Minisztertanács határozata

a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztésének programjáról és az ezzel kapcsolatos feladatokról

(Folytatás az 1. oldalról)

— Korszerűsíteni kell a takarmánytermelés, betakarítás, tárolás, takarmányelőkészítés gépesítését. E téren is az iparszerű termelési módszereket kell alkalmazni. Bővíteni kell a korszerű nagyüzemi szarvasmarha tartáshoz szükséges – tömegtakarmányra és melléktermékekre alapozott – keveréktakarmány gyártást.

— A nagyüzemi takarmánytermelés növelésével, melléktermékek és a szétszórt gyepfelületek hasznosításának megszervezésével, a közös és a háztáji gazdaságok közötti kapcsolat további javításával biztonságossá és kiegyenlítetté kell tenni mind a nagyüzemi, mind a háztáji szarvasmarha-állomány takarmányellátását.

— Fokozni kell az ágazat részére a szakember- és szakmunkás-képzést. Javítani kell a munkakörülményeket. El kell érni a szarvasmarha-tenyésztésben dolgozók társadalmi megbecsülésének fokozását, a szocialista brigádmozgalomba való széleskörű bekapcsolódásukat.

— Gondoskodni kell az értékesítési biztonság további növeléséről, különösen a háztáji és a kisegítő gazdaságok által felkínált tej, szopós- és növendék állatok szervezett felvásárlásáról. Meg kell gyorsítani a tejfeldolgozó kapacitások létesítését. A kapacitásbővítés során fokozottabb mértékben indokolt fejleszteni a mezőgazdasági nagyüzemek, általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek tejtermelő (felvásárló) és feldolgozó vertikumait. A mezőgazdasági termelés, illetőleg a fogyasztói igény növekedésének megfelelően kell növelni az elosztó és kiskereskedelmi hálózatot és annak technikai, higiéniai felszereltségét.

— A termelés bővítéséhez közvetlenül szükséges eszközállomány fejlesztésénél a takarékos megoldásokat kell előtérbe helyezni. Az elkövetkező években elsősorban a meglévő férőhelyek kihasználására, korszerűsítésére, illetőleg bővítésére kell törekedni. Gondoskodni kell arról, hogy az új szakosított telepek – a tejtermelő tehenészeteknél magas hozamszinten és ehhez igazodó technikai színvonalon; a hústermelő telepeken pedig egyszerűbb, olcsó megoldásra ösztönző módon – a takarmánytermeléstől a feldolgozásig komplexen valósuljanak meg és rövid időn belül megfelelő kihasználási fokkal üzemeltethetők legyenek.

A nagyhozamú tejtermelő tehenészeteknél a gazdaságos iparszerű termelési módszerek elterjesztését, a csak hústermelést szolgáló fejlesztéseknél pedig a nagy munkatermelékenységet biztosító, kis eszközigényű megoldásokat kell szorgalmazni.

Az egyébként kedvezőtlen adottságú, de szarvasmarhatartásra megfelelő természeti feltételekkel, szakemberekkel és munkaerővel rendelkező nagyüzemek szarvasmarha-állományának fejlesztését differenciált módon is elő kell segíteni.

3. A program megvalósítása céljából a nagyüzemek, a háztáji és kisegítő gazdaságok anyagi érdekeltségét olymódon kell befolyásolni, hogy az elsősorban az országos tehénállomány és a termelés növelését segítse elő.

— A szükséges anyagi érdekeltség megteremtése céljából biztosítani kell, hogy megfelelő termelési színvonal eléréséből adódó hatékonyság mellett az ágazat átlagos jövedelme eszközarányosan 8, illetve önköltségarányosan 15 százalékos szintre növekedjék. Ennek érdekében az MT 1973. január 1. napjától a tej felvásárlási árát literenként 1,30 forinttal, a vágómarha átlagos felvásárlási árát pedig kilogrammonként 5,70 forinttal felemeli. A nagyüzemi tehenészetek részére a borjak után darabonként 3000 Ft árbevételi jellegű támogatást kell nyújtani. A tejirányú szakosodás elősegítése érdekében a nagyüzemi gazdaságok — megfelelő feltételek esetén egyedi engedélyezés alapján — a borjúszaporulat után fizetett támogatás helyett árutej literenként 1,10 forint támogatást vehetnek igénybe.

— A háztáji és kisegítő gazdaságok részére — kivéve azokat, amelyek az üszők tenyésztésbe állításához 8000 forintos kedvezményben részesültek (1045/1970. — (X. 17.) Korm. sz. határozat IV. fejezetének A/2. pontja) — egy éves tartás igazolása esetén 1973. január 1-től darabonként és évenként 1500 Ft támogatást kell folyósítani. Tehén utánpótlásukhoz az Országos Takarékpénztár 25 000 forintig terjedhető hitelt nyújthat.

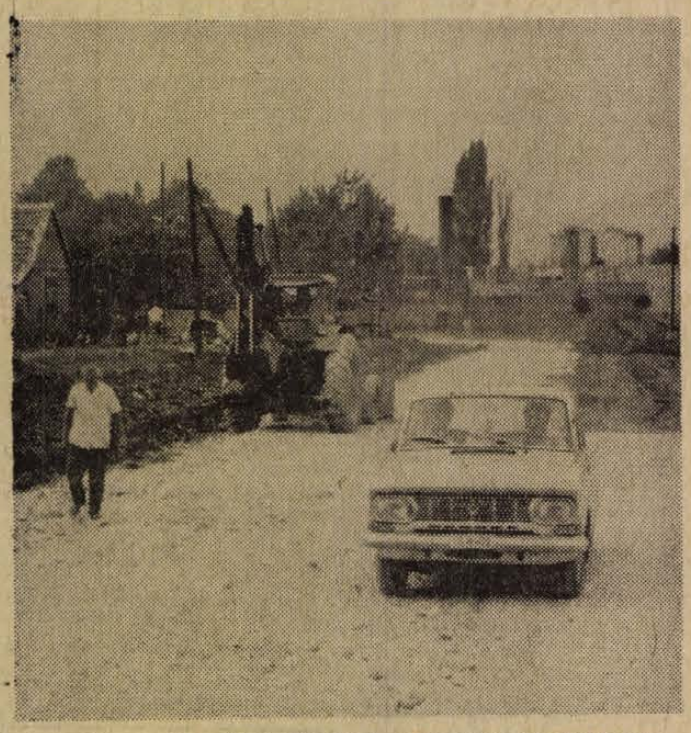
— Javítani kell a tehénállományukat (termelésüket) fejlesztő nagyüzemek eszközellátottságát. A tehénállomány növeléséhez darabonként 20 000 Ft forgóeszköz-kiegészítést kell juttatni. Az eddiginél kedvezőbben kell megállapítani a szarvasmarha-tartás, valamint a takarmánytermelés fejlesztését szolgáló hitelek lejárati feltételeit.

— A tenyésztői munka javítása céljából meg kell szüntetni a tenyésztési szolgáltatások ingyenes jellegét, de ugyanakkor növelni kell az állattenyésztési szolgáltatásokat és javítani kell a minőséget.

4. A Minisztertanács felhívja a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztert, valamint a végrehajtásban érdekelt minisztériumok és országos hatáskörű szervek vezetőit, és a tanácsok elnökeit, hogy a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztési program végrehajtását tekintsék kiemelt feladatuknak: felkéri az illetékes párt- és társadalmi szerveket, hogy segítsék elő a program célkitűzéseinek megvalósítását.

5. Ez a határozat a kihirdetése napján lép hatályba.

— A pénteki borús, esős időjárás kedvezett a Magyar Televízió filmeseinek, akik egy francia kisvárosi karácsonyi jelenet külső felvételeinek elkészítésére érkeztek Győrbe. A barokk belvárosban, a festői Sarló-közben forgatták pénteken a most készülő tévéfilm, a „Francia tanya" egyik befejező jelenetét. A film Szakonyi Károly azonos című kisregényéből készül, az író forgatókönyve alapján. A történet egy fiatal magyar hadifogoly és egy francia háborús özvegy találkozásáról szól.



A siklósi tsz saját erőből bekötőutat és autóparkolót épít Harkányban a Sziget-csárdához.

A Minisztertanács határozata mezőgazdasági árintézkedésekről

A Minisztertanács határozatot hozott a fehérje- és keveréktakarmányok árának felemeléséről és — ezzel összefüggésben — egyes vágó állatok felvásárlási árának növeléséről. 1972. október 1-től állagosan hét százalékkal megdrágulnak a növényi és állati eredetű fehérjeés a keveréktakarmányok. Módosulnak a szemestakarmányok felvásárlási és a keveréktakarmányok értékesítési feltételei, és megszűnik a keveréktakarmányok, valamint a takarmánykiegészítők (premixek) vámkedvezménye is.

A fehérjetakarmányok árrendezését az tette szükségessé, hogy 1970. január 1. óta — amikor a jelenlegi árakat megállapították — jelentősen emelkedtek a világpiaci árak, ezek egyre inkább elszakadtak a hazai áraktól, és emiatt fokozni kellett a takarmányforgalmazás állami támogatását. Így a mezőgazdasági üzemek döntéseinél egyre kevésbé érvényesültek a világpiaci árarányok és csökkent a hazai fehérjetakarmány-termelés fokozására való ösztönzés is.

A keveréktakarmányok árának felemelését az is indokolta, hogy a jelenlegi árak nem fedezték kellőképpen a feldolgozási költségeket. Az alacsony jövedelmezőség akadályozta a gyártás fejlesztését, a már meglévő gyártó berendezések kihasználását és felesleges takarmány-szállításokra ösztönzött.

Az áremelés ellensúlyozására növelték a vágósertés és a baromfi felvásárlási árait, mik ben az értékesítési lehetőség nek megfelelő termelési szer zet kialakítására serkentik a melőket. A bel- és külföldi i nyeknek megfelelően a fe hússertés ára kilónként egy rinttal növekedik akkor, ha termelők a nagyobb húsme nyiséget biztosító 90—110 k súlyban adják át az állatokat

A hús- és hús jellegű se árát 0.70 forinttal eme ugyanebben a súlykatego ban, míg a nagyobb súlyban adott fehér hús- és hús jell sertések ára 0.20—0.40 forint a zsír jellegű sertések ára dia kilónként 0.50 forinttal cs kent; ezeket ugyanis nehez értékesíteni. Az alapárakon f kilónként egy forintos minős felár illeti meg a termelő akkor, ha az egyöntetű mi ségben átadott, legalább vágósertés szalonna-vastags nem haladja meg a 3.5 cen Ez az intézkedés is gyarap az értékesítési lehetőségeket mennyiségi felár feltétele mértéke nem változott meg.

A baromfi-féléknél (pecsen csirke, pecsenye-kacsa, li pulyka) a vállalatok kilónk 0.70—0.80 forintos áremelés ellensúlyozzák a takarmá áremelés miatti önköltség-nö kedést.

Az állattenyésztési ágazato érintő áremelést teljes egés ben kiegyenlíti majd a szarv marha-tenyésztés fejlesztés elhatározott sokoldalú intéz dés.

Egyéb intézkedések

A szarvasmarha-tenyésztés jövedelmezőségét javító intézkedések nemcsak a szarvasmarha tenyésztési ágazat, hanem a mezőgazdasági üzemek, a háztáji és kisegítő gazdaságok üzemi szintű jövedelmét is jelentősen növelik. Az intézkedések miatti jövedelememelkedés meghaladná a IV. ötéves tervben előirányzott mértéket, ezért az ágazati jövedelmet javító intézkedések nagyrészét a mezőgazdaságon belüli átcsoportosítással kellett ellentételezni.

Az ellentételezésnél a Minisztertanács figyelembe vette az eddig már elhatározott, túlnyomórészt már végre is hajtott, a mezőgazdasági jövedelmeket csökkentő intézkedések kihatását. Így az építő-, és műanyagok, színesfémek, mezőgazdasági gépalkatrészek áremelkedésének, a biztosítási díjak növelésének — korábban egyes mezőgazdasági termékek árának emelésével csak részben kompenzált — összegét, valamint az SZTK-járulék felemelésének a mezőgazdasági termelőszövetkezetek költségeit növelő kihatását.

Számításba vette továbbá a kormány az 1972. október 1-én hatályba lépő keverék- és fehérjetakarmány eladási és az ahhoz kapcsolódó felvásárlási áremelések (hízottsertés, baromfi) egyenlegét, valamint a mesterséges termékenyítés és a törzskönyvezési szolgáltatások ingyenes jellegének megszüntetése miatti díjemeléssel, a takarmány tejpor árának felemelésével összefüggő üzemi költségnövekedéseket.

A jövedelemegyensúly biztosítása adóintézkedéseket is szükségessé tett. Így

— a mezőgazdasági nagyüzemek földadója — a szőlő, gyümölcs és kert művelési ágak kivételével — aranykoronánként átlagosan mintegy 2 forinttal, 15 százalékkal növekszik;

— a termelőszövetkezetek vedelemadója mintegy 27 s zalékkal nő, aminek következ ben az átlagos adókulcs 1971. évi 6,8 százalékról 8,6 s zalékra emelkedik.

A föld- és jövedelemadó t velése differenciáltan érinti üzemeket. Az alacsony jöved mű szövetkezetek adója kise mértékben, a magasabb jö delműeké nagyobb mértékb növekszik;

— a mezőgazdasági lakoss jövedelemadója 1 kh-ra szám va a háztáji gazdaságokb mintegy 110 forinttal, az egy földhasználóknál mintegy 1 forinttal emelkedik;

— intézkedés történik az áll mi gazdaságok nyereséga színvonalának növelésére is.

A szarvasmarha-tenyésztés vedelmezőségének javítás hozott intézkedések és a fels rolt ellentételezések, jövedele csökkentő intézkedések egy tesen a termelők számára p zitív egyenleggel (üzemi jöv delemnövekedéssel) kerüln végrehajtásra.

Pályázati felhívás!

A GORCSONYI ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA

Ócsárd községben üzemelő 11. sz. kétszemélyes vegyesboltjába vegyesboltvezetői munkakör betöltésére

PÁLYÁZATOT HIRDET.

Előfeltételek:
erkölcsi bizonyítvány,
működési bizonyítvány,
előírt szakmai képesítés.

Szoba-konyhás szolgálati lakás biztosított.

A pályázat benyújtásának helye ÁFÉSZ KÖZPONTI IRODA, Görcsöny, Rákóczi út 11. sz.

Határideje augusztus 5.

Fiatal olasz értelmiségiek a nyári egyetemen

Vanna Santi Angela Davisre emlékeztet nemcsak a szemüvege és kontya miatt. A közgazdaságtudományokból doktorált, tanárnő egy kis olasz városban, Feltrében. Matematikát és főként természettudományos tárgyakat tanít. A Kulturális Kapcsolatok Intézete közvetítésével kapott ösztöndíjat magyarországi útjához. Oktatási rendszerünk érdekli elsősorban, és — mint közgazdászt — a gazdasági és politikai élet.

— Sikerült kielégítő válaszokat kapnia az eddig elhangzott ismertetőkön, előadásokon?

— Ami a gazdasági életet, kereskedelmet illeti, igen. Mint pedagógus azonban szeretnék még többet megtudni az itteni oktatási, nevelési kérdésekről, gondokról, tervekről. Jó volna fiatal magyar pedagógusokkal találkozni, beszélgetni.

Vittorio Poli közbeszól:

— Ha a magyar oktatási rendszerről csak annyit „adunk tovább" otthon, hogy itt a képességek, hajlamok alapján iskolázzák be a fiatalokat középiskolába, egyetemre, már ez is elég. Nálunk ugyanis pénz kérdése a tanulás még ma is, különösen az egyetem.

Vanna Santinak tetszik a város is. Még a katakombát szeretné megnézni, hogy összehasonlíthassa ezt az egyedülálló történelmi emléket az otthon látott korai keresztény emlékekkel.

Vittorio Poli kék szemű, szőke, szakállas fiatalember. Őt is a megannyi szkeptikus fejcsóválást, legyintgetést meghazudtoló kíváncsiság, ismerkedési szándék hozta hazánkba. Nem állhatom meg, hogy ne a világnézete felől érdeklődjek legelőször.

— Kommunista vagyok. Szinte kizárólag gazdasági, gazdaságpolitikai kérdések érdekelnek, így az új gazdasági mechanizmus is. A velencei közgazdasági egyetem hallgatójaként tulajdonképpen a veszprémi nyári egyetemre készültem, ahol főleg közgazdasági témájú előadásokat hallgathattam volna, de nem bántam meg, hogy végül is idekerültem. Igyekszem itt is „feltalálni" magam. Sokat beszélgettem magyar mérnökökkel, közgazdászokkal.

— Mi a véleménye az eddigi rendezvényekről, előadásokról?

— Kielégítőek, alaposak. Különösen tetszett az az előadás – bár ez nem közgazdasági téma volt –, amelyet a magyar iskolarendszerről, közoktatásról hallottam.

— Olasz fiatalembertől nehéz kérdezni a tájjal, várossal kapcsolatban, hiszen Olaszország a világ egyik legszebb országa, mégis: hogy tetszik Pécs?

— A legszebb — legalábbis nekem – a Mecsek. És az Uránváros . . .

Bruno Bises a „legolaszabb", vagy talán a „legrómaibb" hármuk közül. Joghallgató Rómában. Őt is gazdasági, gazdaságpolitikai kérdések érdeklik. Ezért is pályázta meg az ösztöndíjat és igyekezett eleget tenni a pályázati feltételeknek. Értesült az alkotmánymódosításról, kíváncsi a törvényhozó testületek munkájára, felépítésére, Magyarország gazdasági berendezkedésére.

— Tanulságos volt önnek a Nyári Egyetem eddigi programja?

— Sok mindent tisztázott, világossá tett előttem. Magyarországról idejövetelem előtt csak vázlatos kép volt bennem. Élménynek számít szocialista országot közelről látni, ebben nincs semmi különös. Még szeretnék megismerkedni diákokkal, munkásokkal, életkörülményeikkel, terveikkel, jövőbeni elképzeléseikkel. A városban főleg a törökkori emlékek tetszettek és azok a régi épületek, amelyek a város kulturális múltját őrzik.

Akikkel itt ülök a Műszaki Főiskola előcsarnokában, jó néhány előadást végighallgattak már, ismerkedtek az országgal, emberekkel. Nincs bennük elfogódottság, rég leküzdötték a távolságot, amely az ő esetükben elsősorban földrajzilag értendő. Érdekli őket ez a – nyugat-európai emberek előtt olykor érdektelennek, túlságosan kicsinek tetsző ország. És mert ahhoz a sokat emlegetett haladó, nyugati, fiatal értelmiségi réteghez tartoznak, amely a jelen realitásai alapján próbál elképzelni és felépíteni egy szélsőségektől mentesebb, neki megfelelő jövendőt.

Közben „becsöngettek" a következő előadásra, amelyet Váradi Géza tart városunk kulturális életéről. Szénási Ferenc tolmácsnak vissza kell mennie a tolmácsfülkébe, hogy mikrofonba mondja a római, feltrei, velencei polgároknak az előadást.

(B. K.)

A 31. sz. ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT KÖZLETE RÉSZÉRE

eladásra felajánl

1 darab 10x40 m, alapterületű

acélvázas modul barakkot

Érdeklődni: 15. sz. Főépítésvezetőségen. BEREMEND, TELEFON: 138.

HÍREK

1972. JÚLIUS

29

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MÁRTA

nevű kedves olvasóinkat

◆

A Nap kél 4.18, nyugszik 19.23 órakor. — A Hold kél 20.33, nyugszik 7.55 órakor.

Befejeződött az SZMT-nőfelelősök tanfolyama

Pénteken délelőtt Rameisl Fe[illegible]ncné, az SZMT titkára, megyei [illegible]felelős előadásával befejező[illegible]tt az SZMT nőfelelősök to[illegible]bbképző tanfolyama. A megye [illegible]ri és mezőgazdasági üze[illegible]iből, intézményeiből ötven [illegible]szony vett részt a nyolc elő[illegible]ásból álló továbbképzésen —, [illegible]helynek foglalkozásait, a múlt [illegible] végétől kezdve, havonta egy[illegible]t alkalommal Pécsett tartot[illegible]k.

Az SZMT nőfelelősök a tanfo[illegible]m keretében átfogó ismerte[illegible]st kaptak a szakszervezetek [illegible]lyéről, szerepéről, tevékenysé[illegible]éről, a nőket érintő legfonto[illegible]bb munkajogi és társadalom[illegible]ztosítási kérdésekről, a mun[illegible]svédelem problémáiról, mű[illegible]ődéspolitikánkról. Az előadás[illegible]rozatból természetesen nem [illegible]ányozhatott a családtervezés [illegible]m, — és az említetteken ki[illegible]l még egy sor „napi" kérdés[illegible]l is szó esett a tanfolyamon.

— A pontos, részletes tájé[illegible]ztatást tartom a legfonto[illegible]bbnak — mondja Turi Ist[illegible]nné, a Bolyi Állami Gazdaság [illegible]őfelelőse, a tanfolyam egyik [illegible]alligatója, — ezért is örülök [illegible]nek az előadássorozatnak. Az [illegible] hallottakat továbbadom az [illegible]szonyoknak, és van is mit [illegible]ondani, mert sok fontos kér[illegible]ésről itt kaptunk először kime[illegible]ő tájékoztatást.

Kiszely Béláné dr., a Pécsi [illegible]ostaigazgatóság SZMT nőfele[illegible]se:

— A nőfelelősök munkája [illegible]erteágazó, nehezen körülhatá[illegible]lható, nincsenek előre kidol[illegible]ozott egységes, mindenhol al[illegible]almazható módszerek, — több[illegible]ek között ezért is jó dolog, [illegible]ogy ilyen alkalmakkor irány[illegible]utatást kapunk, segítséget a [illegible]vábbi munkánkhoz . . .

Műszaki cikkek, autó- és motoralkatrészek vétele, eladása. PÉCS, RÓZSA FERENC U. 20. SZ.

— Újból megérkeztek az olasz [illegible]éshúzatok színekben, Polski, Zsiguli, Volga gépkocsikhoz és olasz lábanyegek a Hal tér 5. sz. alatti [illegible]umáru Szaküzletbe. (x)

— Használtbútor-üzletemet Rákóczi [illegible]t 48 alól Rákóczi út 61. alá helyez[illegible]m át. Koltai. (x)

Kiszesek segítsége

A hét végén közel kétszáz fiatal dolgozik a Dráva mentén. Az árvizet követően még sok munka van hátra, ezért a Vízügyi Igazgatóság segítségért fordult a KISZ Pécs városi Bizottságához. Ma reggel a MÉV, a Bőrgyár, a Pincegazdaság, a MÁV, a Hőszolgáltató Vállalat, a Tejüzem és a Hőerőmű kiszeseinek közel száz fős csoportja utazott le a Drávához. Holnap a Mecseki Szénbányáktól közel harmincan, a MÉV-től pedig ötvenen mennek az ártéri területekre. A fiatalok homokzsákokat ürítenek, mosnak és szárítanak. A védelmi központban pedig tereprendezési munkákat végeznek.

Kállai Gyula Bukarestben

Pénteken Bukarestbe érkezett Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, aki a Román Szocialista Egységfront Országos Tanácsának meghívására rendes évi szabadságát a Román Szocialista Köztársaságban tölti. A bukaresti repülőtéren Gheorghe Pana, a Román KP KB Végrehajtó Bizottságának és Állandó Elnökségének tagja, a KB titkára, Mihai Dalea, az RKP KB Végrehajtó Bizottságának póttagja, a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának titkára és más hivatalos személyiségek fogadták.

◆

— **A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem** meghívására szovjet diákküldöttség tölt két hetet hazánkban. A fiatalok Baranyába is ellátogattak. A bicsérdi Aranymező Tsz-ben megtekintették a vegyszeres gyomirtás hatását a gabona- és kukoricatáblákban, megismerkedtek a gazdaságban használatos vegyszerekkel és azok felhasználási területével.

— **Fodrászmérleg.** A Pécsi Fodrászipari Vállalat elkészítette első féléves gazdasági mérlegét. Eszerint a vállalat fodrászüzleteiben 8,7 százalékkal nőtt a forgalom: félév alatt 303 856 vendéget szolgáltak ki.

— **Pénteken 116 kombájnt** raktak vonatra a Hajdú-Bihar megyei termelőszövetkezetek. Valamennyit Zala megyébe irányították. A szállítmányhoz a legfontosabb alkatrészekből is mellékeltek.

— **Pécs város Tanács Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézete** felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a rászorultak gyermekeinek bölcsődei elhelyezésére a kérelmet augusztus 1—15-ig, de. 9—12 óra között kell beadni, Pécs, Módszertani Bölcsőde, Köztársaság tér címre. A kérelemhez mellékelni kell mindkét szülő kereseti igazolását. A kérelmen a lakcímet, és a gyermek nevét, életkorát is fel kell tüntetni. A bölcsődei felvétel október 1-vel történik. A kérelmek elbírálásáról nemleges esetben is mindenkit írásban értesíteni fogunk. (x)

◆

A MÉK árai

Az elmúlt napokban az árak stabilizálódtak. A görögdinnye 4,60, a sárgadinnye 5,40 kilogrammonként. A nemes nyári alma kilója 5,60, a szőlőé 16 forint.

A paradicsom ára 3,80. A kovászolni való uborka szintén 3,80. A salátának való uborka ára olcsóbb lett valamivel, 1,80-ért kapható. A tölteni való paprikát 7,60-ért, a burgonyát 3,60-ért árusítják. A fejeskáposzta kilója 2, a kelkáposztáé 4 forint. 16 forintért vásárolható a fokhagyma.

— **Kinevezés.** A Minisztertanács Váncsa Jenőt mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettessé kinevezte.

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a balatonlellei szabadtéri színpadon megtartott lottósorsoláson a 30. játékhéten a következő nyerőszámokat húzták ki:

3, 9, 10, 77, 85

A július 31-én a Sportfogadási és Lottóigazgatóság székházában megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 27. lottójátékhát szelvényei vesznek részt.

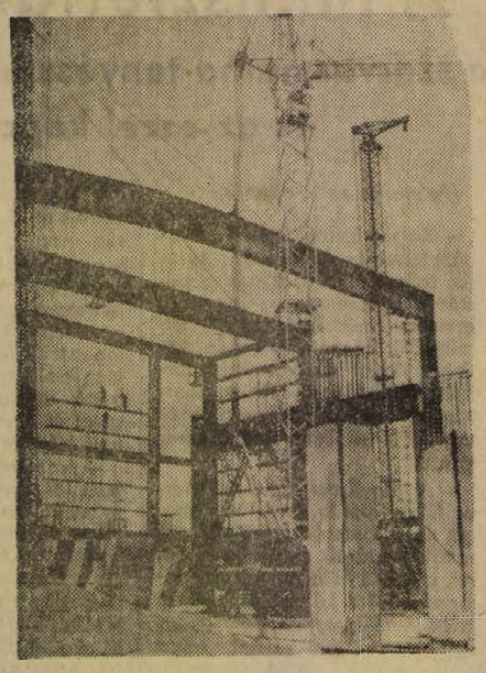
◆

— **Még lehet jelentkezni.** Idén a tervek szerint 141 fiatal utazhat Pécsről a Német Demokratikus Köztársaságba — szakmai gyakorlatra. A Városi Tanács munkaügyi osztályán eddig 87 fiatal jelentkezett.

— **Nem lesz Pécsett autós-rodeó.** A korábbi megállapodással ellentétben, a PVSK elnöksége és az autós-rodeó rendezősége felbontotta a szerződést, így a rodeót csupán Komlón tartják meg július 30-án délután félhétkor.

— **Pécs Megyei Város Tanácsa VB II. ker. Hivatalának Műszaki Osztálya** közli, hogy útleszakadás veszélye miatt a Janus Pannonius u. Székesfehérvár u. és Káptalan u. közti szakaszát a járműforgalom elől lezárja.

Várpalotán, a November 7. Erőmű szomszédságában épül hazánk legújabb gázturbinás erőműve. A 200 megawatt összteljesítményű, olajtüzelésű kazánokkal hajtott erőmű gépi berendezéseit a Szovjetunió szállítja. A tervek szerint 1973. szeptember 20-án áramot ad az országos hálózatba az új erőmű. Képünkön: csehszlovák szakemberek irányításával épül az erőmű nagycsarnoka.



— **Fogadás a perui nemzeti ünnep alkalmából.** Raul Maria Pereira, a Perui Köztársaság budapesti nagykövete a perui nemzeti ünnep alkalmából pénteken este fogadást adott a Gellért Szállóban. A fogadáson részt vett Ilku Pál művelődésügyi miniszter, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, Veress Péter külkereskedelmi miniszterhelyettes, Demeter Sándor, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnökhelyettese, a gazdasági, a kulturális és társadalmi élet több más vezető személyisége.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, helyi záporokkal, zivatarokkal. Mérsékelt, változó irányú szél, zivatar idején átmeneti szélerősödés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15—20, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 25—30, a nyugati határvidéken 20—24 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete pénteken 11 órakor Siófoknál 22 fok volt.

Halálos közlekedési baleset Bárban

Gyorshajtás okozta a Bárban történt súlyos szerencsétlenséget, amelynek következtében Firényi Gyula életét vesztette, a személygépkocsi további három utasa: Firényi Gyuláné, Sárkány György, a kocsi vezetője és Sárkány Györgyné könnyebb sérüléseket szenvedett.

A kora hajnalban Mohács felé tartó személygépkocsi megcsúszott a síkos úton, és az út baloldalán futó betonkorlátnak ütközött, majd megperdült. Firényi Gyula a kocsi perdülése közben esett ki — olyan szerencsétlenül, hogy a helyszínen meghalt.

Sárkány Györgyöt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte.

◆

— **Fiatal írók,** költők, kritikusok találkoztak pénteken a visegrádi Silvanus szállóban Pest megye művelődésügyi vezetőivel, hogy megvitassák, miként járulhatnának hozzá az ország legnépesebb megyéje kulturális életének fejlesztéséhez.

— **Ügyeletes állatorvos Pécs város** területén július 29-én 13 órától, 31-én reggel 6 óráig: dr. Kispál Gyula, lakása: Szilágyi D. u. 18/1. Telefon: 25-94. Dr. Kispál Gyula I. kerületi állatorvos augusztus 1-től 14-ig szabadságon lesz. Helyettese: dr. Gazsó Imre, lakása: Vasas II. Telefon: Vasas 72. Sürgős esetben dr. Tasi László városi főállatorvos is igénybevehető. Lakása: Szilágyi D. u. 3. Telefon: 39-14.

— A Megyei Könyvtár értesíti az olvasóit, hogy augusztus 15-től 29-ig a kölcsönzés szünetel.

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— A Magyar Lovasszövetség rendezésében pénteken a kaposvári Mezőgazdasági Főiskola sportpályáján megkezdődött az országos lovasverseny. A háromnapos viadalon az ország valamennyi lovassport-egyesülete, lovasiskolája képviselteti magát.

— **Ma Harkányban ANNA-BÁL.** A műsorban Payer András — Tv-szereplése miatt — Angyal János parodista lép fel. (x)

— **Tánciskola kezdődik augusztus** 2-án, szerdán 19 órakor a Vasutas Kultúrotthonban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

Befejezték az ország legmélyebb kutatófúrását

Pénteken reggel sikerrel végződött a hazai kőolajkutatás eddigi legnagyobb vállalkozása. A hódmezővásárhelyi I-es számú fúrási ponton Varga Lajos főfúrómester szocialista brigádja befejezte a csaknem 3 évvel ezelőtt megkezdett 5842,5 méteres mélységű kutatófúrást. Ezzel a teljesítménnyel megdöntötték a hazai olajipar Dunántúlon elért 5400 méteres mélységi rekordját.

Az egyedülálló fúrás végrehajtása hatalmas próbatétel volt az olajbányászok, a gépek, berendezések számára egyaránt. A nagy mélységben találkoztak 230 Celsius fokos hőmérséklettel és 840 atmoszférás nyomással, leküzdésükhöz — a magyar—szovjet olajipari együttműködés keretében — igénybe vették a szovjet tudósok tapasztalatait is. Krasznodárból szállították például azt a speciális kohósalakcementet, amely a nagy mélységben is lehetővé tette az eredményes munkát. A fúró rudakat román gyártmányú berendezéssel bocsátották le. A speciális fúrórudakat az NSZK, az iszapkezelő berendezéseket az egyesült államokbeli cégek szállították. A magyar szakértők főleg — geofizikai műveleteknél jeleskedtek, a nagymélységű geofizikai méréseket ugyanis kizárólag hazai műszerekkel végezték és végzik.

A munka nehézségét mutatja, hogy az utolsó 842,5 méter fúrás több időt vett igénybe, mint az ötezer méterig együttesen.

A fúrás befejezése után, megkezdik a különböző méréseket, az adatok gyűjtését a föld mélyéből. Az első jelek biztatóak, mert a kutatófúrások során már szénhidrogén előfordulásokkal találkoztak.

FILM

A pap felesége

Hétköznapi fantasztikummal kezdődik a Pap felesége is, mint Dino Risi nálunk korábban bemutatott filmjei. Az első képsor nagy autócsattogásokkal, heves női érzelemkitörésekkel tarkított, kicsit hosszúra sikeredett mondatára a „csatatéren" maradó, autóból ócskavassá dögönyözött roncs tesz pontot. A talán túlontúl sokszor feneken rugdosott, csalfa férfiu eloldalog a vászonról, az ártatlanságától megfosztott, ideje fölösleges elfecsérlésén sopánkodó hősnő pokolba kívánja az életet. Ha nem mehet feleségül a már nős „szélhámoshoz", legalább kikészíti — amolyan istenesen, olaszosan. Aztán jöhet a halál . . . Szerencsére a tablettabeszedegetés közben tekintete a „távolsági lelki szolgálat" hirdetésére esik, és . . . kezdődhet a szatírikus, valamint lírai elemekkel, vagyis fokhagymát mézzel elegyítő komédia.

Érdeklődéssel várjuk a folytatást. Kilép-e a rendből a fülig szerelmes pap? Egy nő miatt aligha. Az olasz nézők nagy része „kihagyna" egy ilyen filmet, és ez nem fizetődne ki a Ponti cégnek sem . . . de nem is ez a lényeg. A pikáns téma humoros helyzetet kínál, jó alapot ad, jobban mondva adhatna a forgatókönyvírónak, rendezőnek a nagynevű főszereplők mozgatásához. Sajnos, a téma kínálta lehetőségeket legtöbbször „futni hogyják" a film készítői. Túl sok energiát fecsérelnek önmaguk tisztázására, és a se hideg, se meleg pontok kitapogatására, hiszen nem az a céljuk, hogy bármit is megoldjanak a papok nősülésével kapcsolatos problémákból. Szórakoztatni, nevettetni akarnak — anélkül, hogy akár horzsolásnyi sérülést okozzanak bárkinek is. Ezzel maguk csorbítják ki a szatíra élét. A nézők nevethetnékje — eltekintve egy-két mulatságos jelenettől — a vontatottságot eredményező túlzott óvatosság miatt hoppon marad.

Ha igaz az, hogy Monika Vitti visszaadta a film női főszerepét, csak örülhetünk Sophia Lorennek, aki elvállalta. Ő és Marcello Mastroianni önmagukat adják, és ez esetben ők sem tehetnek többet. (B. K.)

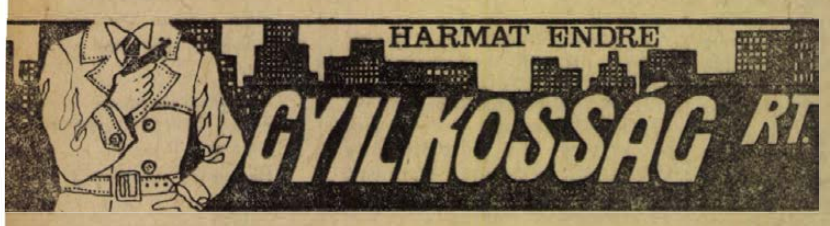
◆

— Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.

— Elveszett arany nyakláncom a Marx úton. Kérem a megtalálót jutalom ellenében hozza vissza Tordai u. 12., esti órákban. (x)

KÖMŰVES NYUGDÍJAST BETONOZÁSI MUNKA IRÁNYÍTÁSÁHOZ ALKALMAZUNK.

Érdeklődni: FŰSZÉRT KÖZPONT, Pécs, Kossuth Lajos utca 21. sz. Telefon: 19-37. Üzemeltetési Osztály.



11.

ALBERT BÁCSI HALÁLA

Másodpercekeu belül kitűnt, hogy mind a felhajtott gallérra, mind a tesztyűre nagy szükségük volt. A jövevények német gyártmányú géppisztolyt húztak elő a kabátjuk alól, és minden különösebb sietség nélkül szigává lőtték a gyilkoskülönítmény sebezhetetlennek hitt parancsnokát. Joseph Bocchino fodrász segédből az FBI egy szó vallomást sem tudott kihúzni. Annyi azonban bizonyos, hogy amikor a két ismeretlen belépett, Bocchino „véletlenül" feléjük fordította a forgó fotelben ülő kliensét.

Az igazság az, hogy kevés embert öltek meg a világon, akiért ennyire nem sírt volna senki. Számtalan áldozat hozzátartozója gyülölte Anastasiát. Igen, sokan tudták, hogy férjük, fiúk vagy testvérük meggyilkolása „Albert bácsi" műve, de bizonyítékuk nem volt. Az sem vitás, hogy — ne felejtsük el: jobbára szicíliaiakról van szó, akiknél egy kis vérbosszúért különben sem kell a szomszédba menni — a tömeggyilkossal már sokan végeztek volna, ha nem őrzik olyan jól a testőrei.

Egy bátor ifjúmunkás

A meggyilkoltak rokonain túl azonban az egész becsületes amerikai közvélemény forrt a dühtől Arnold Schuster esete miatt. A következőről volt szó: az ötvenes évek elején New York-ban végrehajtották az Egyesült Államok történetének legnagyobb szabású bankrablását. A rendőrség elfogta a bandita vezetőjét, egy Willy Sutton nevű gengsztert, aki később bevallotta, hogy Anastasiának dolgozott. Az FBI talán soha nem fogta volna el Suttont, ha nem siet a segítségére egy fiatal, bátor brooklyni munkás. Arnold Schuster látta a lapokban megjelent hatalmas fényképeket, a rendőrség körözési felhívásával, és ahhoz még nem volt eléggé amerikai, hogy megtanulja: „Ne avatkozz bele abba, ami nem a te dolgod". (Amerikában ez egyébként európai ember számára hihetetlenül elterjedt gondolkodásmód. Napirenden van, hogy sok közömbös szemlélő szemeláttára gyilkolnak meg valakit) Schuster a New York-i földalatti, a subway egyik járatán felismerte a banditát, és feltűnés nélkül követte. Egészen addig, amíg — már fenn, az utcán, az egyik sarkon — meg nem pillantott egy rendőrt. Akkor kiáltozni kezdett, és bátran a hatósági közeg segítségére sietett, amikor Sutton ellenállt.

Az Egyesült Államokban olyan ritka a bűnüldözés ilyen civil segítője, hogy az eset óriási storynak számított. A nyári uborkaszezonban öles címbetűk nevezték hősnek az ifjúmunkást, megjelent a filmhíradókban, interjúkat készítettek vele, valamennyi televíziós állomás riporterei, nagy cégek — reklámcélokból — legújabb gyártmányaikat keresztelték el az ő nevéről.

„Nem birom a hencegőket . . ."

Albert bácsi magához intette egyik rutinos bérgyilkosát, Frederick Tenutot, és azt mondta neki:

— Te is tudod, Fred, hogy nem birom a hencegőket. Paskold meg ezt a fickót.

Ez volt ennek a naiv, tiszta fiatalembernek a halálos ítélete.

Most pedig arra kérjük az olvasót, emlékezzen arra, hogyan intézte el „Albert bácsi" Ralph Garbot, a „Csukottszájút", a floridai ügyész gyilkosát — éppen azért, mert nem bizonyult elég csukott szájúnak.

Ezek után a szárnyaló fantáziára bízzuk, mi történhetett Frederick Tenutoval, aki Schuster „megpaskolása" (agyonlövése) után nyomtalanul eltűnt.

Cui prodest? Kinek használ? A bűnüldözés ősi alapkérdése ez a régi Rómában divatossá vált két szó. A Park Sheraton Hotel fodrászszalonjában történt gyilkosság óta bizonyos mozaikokból lassan összeállt a válasz erre a kérdésre.

Az egyik legnagyobb New York-i Cosa Nostra „család" főnöke, Vito Genovese megirigyelte Anastasia babérjait. Tulajdonképpen ez a válasz, a többi csak részletkérdés. Genovese ugyancsak régi maffiás, és azon kevesek közé tartozik, akiknek már a harmincas években a nyomában volt a rendőrség. A régi recept szerint Olaszországba menekült. Helyét egyik gengsztertársa, Frank Costello vette át. Amikor az amerikai csapatok a második világháború végén megszállták Olaszországot, az FBI körözési listát adott át az MP-nek (Military Police, katonai rendőrség) néhány Cosa Nostra körözött nevével. Igy Genoveset is elcsípték, és óriási bánatára visszavitték az Egyesült Államokba. Aztán kiderült, hogy kár volt aggódnia. A Cosa Nostra előkészítette egyik tekintélyes személyiségének visszatérését: a vád dokumentumainak többsége csodálatosképpen eltűnt a rendőrségi dossziéból. Volt viszont még egy koronatanú, név szerint Johnny Santello.

(Folytatása következik)

Sallai és Fürst

1931. szeptember 12-én felrobbantották a biatorbágyi vasúti hidat. Ezt felhasználva hét nappal később gróf Károlyi Gyula kormánya kihirdeti a statáriumot az illegális Kommunista Párt tevékenységének megbénítására. A kormány a vasútrobbantó fasiszta, Matuska Szilveszter beismerő vallomása után sem szünteti meg a statáriumot. A belügyminiszter nyíltan elismeri, nem annyira a biatorbágyi eset, mint inkább a kommunisták mozgolódása miatt.

1932. július 15-én letartóztatják Sallai Imrét és Fürst Sándort és a Kommunista Párt 32 más tagját. Sallait és Fürstöt rögtönítélő bíróság elé állítják és két hétig szüntelenül kínozzák. Az ellenforradalmi kormány a magyar kommunista mozgalom likvidálását tűzte célként maga elé. Ezt azonban nem érik el, mivel Budapesten, Európa és Amerika haladó köreiben tiltakozó kampány indul meg.

A Károlyi-kormány tisztában van azzal, hogy a jobboldali szociáldemokrata vezetők megakadályozzák a dolgozó tömegek egységes fellépését és a készülő kettős gyilkosság elleni tömegsztrájkot. Éppen ennek tudatában a munkásosztály megfélemlítésére elhatározzák a magyar munkásosztály két kimagasló személyiségének meggyilkolását.

Ma negyven esztendeje, 1932. július 29-én reggel kilenc órakor kezdték meg a bírósági tárgyalást és az ítéletet félötkor végre is hajtják.

A magyar uralkodó osztálynak még ekkor is az első proletárdiktatúrától való félelemtől remeg minden porcikája. Károlyi Gyula miniszterelnök a statáriális eljárást éppen azzal próbálja igazolni, hogy „nem akarja a proletárdiktatúra megismétlődését". A proletárdiktatúra 133 napja óta az addig eltelt 12–13 év nem teremtett olyan körülményeket, amelyek elfeledtették volna a földbirtokosokkal és az iparbárókkal 1919 dicső napjait. Ez volt az oka annak, hogy Magyarországon még a szó korlátozott, burzsoá értelemben sem volt igazi jogrend, bár a kormánypárttól a szociáldemokrata jobboldalig mindenki erről papolt. A Kommunista Párt 1919 után 25 éven keresztül törvényen kívül állt. Az illegalitás súlyos feltételei között volt kénytelen harcolni, s a párt harcosai vállalták ezeket a feltételeket, mert a munkásosztályért és a dolgozó népért vállalt felelősség ezt megkövetelte tőlük.

Sallai Imre a magyar kommunista mozgalom egyik nagy egyénisége volt. Elsőízben a Galilei körben találkozott a szocialistákkal. Sokat tanult tőlük, mindenekelőtt Szabó Ervintől. A forradalmi szocialisták csoportjának vezető tagja. Lelkes híve a Nagy Októberi Szocialista Forradalomnak. 1918 tavaszán letartóztatják és az őszirózsás forradalom szabadítja ki börtönéből. A Kommunista Párt alapító tagja. A proletárdiktatúra idején Korvin Ottó közvetlen munkatársa. Mint ilyen nem véletlen, hogy kiérdemelte a burzsoázia és a nagybirtokos osztály mérhetetlen gyűlöletét. A proletárdiktatúra bukása után résztvesz a párt újjáépítésében, ahol nagy szükség volt nagyszerű képességeire.

Fürst elvtárs fiatalabb volt Sallainál és csak a proletárdiktatúra bukása után kapcsolódott be a munkásmozgalomba. Hamar felismerte a jobboldali vezérek árulását, illetve azt, hogy hol a helye az osztályellenség elleni harcban. Résztvett a Szociáldemokrata Párton belüli ellenzék szervezésében, majd 1925-ben a Magyar Szocialista Munkáspárt (Vági-párt) harcaiban. 1928-tól a Kommunisták Magyarországi Pártja egyik vezetője. 1929-től 31-ig börtönben van, s azután már csak illegálisan dolgozhat. Fürst Sándornak kiemelkedő szerepe volt a szakszervezeti ellenzék megszervezésében. A kommunisták és a baloldali szocialisták ezrei kerültek ki a szakszervezeti ellenzék soraiból, amely évtizedekre kihatott a kádermunkára.

A szarvasmarha-tenyésztés komplex fejlesztése

Dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter sajtótájékoztatója

(Munkatársunk jelenti.)

A kormány csütörtöki ülésén a szarvasmarha-tenyésztés komplex fejlesztéséről hozott határozatot, s az abból adódó feladatokat ismertette tegnap az Országház Gobelin-termében megtartott sajtótájékoztatóján dr. Dimény Imre, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. A sajtótájékoztatón résztvett dr. Csikós Nagy Béla államtitkár, az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke is.

Veszteséges ágazat

A most megszületett kormányhatározat jelentőségét hangsúlyozva a miniszter rámutatott: a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztése gazdaságpolitikánk központi kérdése, mely hatásában túlnő a mezőgazdaság keretein. Ez az ágazat adja a mezőgazdasági termelés 13—14 százalékát, és az egész állattenyésztés termeléséből több mint 30 százalékkal részesedik. Jelentősége fogyasztói szempontból is igen nagy, hisz az egy főre eső állati eredetű fehérjefogyasztás 40 százalékát adják az ágazat termékei. A tőkés exportban 15—17 százalékkal részesedik az ágazat, s így nagy szerepe van a külkereskedelmi egyensúly megteremtésében.

Az utóbbi két évben a hazai fogyasztás és az exportigények felfutása mellett a termelés ez ágazatban csökkent — ma 40 ezerrel kisebb az állomány, mint 1966-ban volt — ezért évente jelentős vajimportra szorulunk. A termeléscsökkenés okait taglalva a miniszter mindenekelőtt a gazdaságossági tényezőt emelte ki. 1970. január 1-ig az ágazat veszteséges volt. Ma is főként a tsz-ekben csak a ráfordításokat fedezik az árbevételek és támogatások. E gondokon csak komplex fejlesztési program végrehajtásával lehet segíteni.

Kétféle típus

A kormány által elfogadott komplex fejlesztési program kettős célt szolgál: a növekvő belföldi igények hazai kielégítését és az export tervek realizálását.

A kormányhatározatból adódó feladatok között első helyen szerepel a fajtapolitikai módosítás. A kéthasznú magyar tarka feljavítása túl lassú és hosszú ideig tartó folyamat, ezért a nagyüzemekben határozottan szét kell választani a tejelő és a hús hasznosítású szarvasmarha típusokat — az elképzelések szerint 1985-re. Ekkorra az ország tehénállományát 180—200 ezer darabbal kívánják növelni. Az állomány 50 százaléka tejelő típusú — ezek az üzemek főként a városok vagy nagy tejfeldolgozó centrumok körül alakulnak majd ki — 30 százaléka húshasznosítású és 20 százaléka kettős hasznosítású lesz. Ez utóbbi állomány főként a háztáji kisüzemekben található majd.

A legfontosabb állategészségügyi feladatnak az állomány tbc-mentesítését jelölte meg, amely 1978-ig az egész országban befejeződik. A szálas- és tömegtakarmány bázis megteremtése érdekében iparszerűvé kell tenni a takarmánytermesztést és előkészítést és iparszerűen kell feldolgozni a ma még felhasználatlan növényi melléktermékeket is. Az 50 százalékos állami támogatást a jövőben az ilyen jellegű fejlesztésre is kiterjesztik.

50%-os dotáció

A nagy eszközigény és a lassú térülés miatt lanyhult a beruházási kedv, ezért 1973-tól zárt konstrukciós szarvasmarha-telepekre pályázatot hirdetnek meg, előnyös feltételekkel. Továbbá az 50 százalékos állami támogatást kiterjesztik a korszerűsítésekre is. Sőt egyedi elbírálás alapján a kedvezőtlen adottságú állami gazdaságok és tsz-ek még plusz fejlesztési támogatást is kaphatnak. Fontos feladat az ágazatban dolgozó emberek nagyobb társadalmi megbecsülése is. Túlterhelésük megszüntetésére általánossá kell tenni a kettős műszak bevezetését a tehenészetekben és fokozatosan — egy-két éven belül — biztosítani kell részükre a heti két munkaszüneti napot.

A közgazdasági ösztönzőknek biztosítaniok kell, hangsúlyozta a miniszter, hogy az ágazat elérje a sertéstenyésztésben meglévő eszközarányos nyereségszintet: 8 százalékos nyereséget és a 15 százalékos jövedelmezőséget. Ezek azonban 2600 literes országos tejtermelési átlagot feltételeznek, ami 1—2 éven belül érhető el. Az 1973. január 1-ével életbelépő új felvásárlási árak a tej literenkénti 1,30 forinttal, a marhahús 5,70-nel történő emelése — azonban önmagukban nem biztosítják a jövedelmezőséget. A teljesen végterméken keresztül megteremtett érdekeltség ugyanis a fogyasztói árak változása révén keresztezné életszínvonal politikánkat. Ezért a nyereséget realizáló árszint csupán a vágómarhánál érvényesíthető, a tejnél nem. A tejtermelés jövedelmezőségét változatlanul az ár és az állami támogatás együttesen adja meg. Az új üzemviteli állami támogatás formái az ágazatban is megteremtik a gazdaságos termelés feltételeit.

Ellentételek

Végezetül a miniszter rámutatott, hogy az új intézkedések a mezőgazdaságban olyan jövedelem kiáramlást hoznának, amely meghaladná a negyedik ötéves tervben előirányzott mértéket. Ezért az ágazat fejlesztési feladataihoz szükséges összeget — 3,5 milliárd forint — döntő mértékben a mezőgazdaságon belül teremtik elő, és csak kisebb részt állami költségvetésből. Az összeg ellensúlyozására történt jövedelemelvonások — építőanyag-, gépáremelés, biztosítási díjak felemelése — részben már korábban megvalósultak. További ellentételt jelent majd az október 1-én életbelépő takarmánytáp emelés — a sertés és baromfi átvételi ár egyidejű növelésével történik majd — és az SZTK-járulék 10 százalékra való felemelése, a földadó, a tsz jövedelemadó és a mezőgazdasági lakosság jövedelemadójának felemelése is.

A tájékoztatót követően a miniszter az újságírók kérdéseire válaszolva elmondotta, hogy az állami költségvetést félmilliárd forinttal terheli meg a program végrehajtása. Dr. Csikós Nagy Béla arra a kérdésre, hogy a szarvasmarha termelői áremelése várhatóan érinti-e a fogyasztói árakat is, hangsúlyozta, a mezőgazdasági árszínvonal 5,5 százalékos emelkedése tovább növeli az élelmiszerek már eddig is tetemes fogyasztói árdotációját. Ennek kihatásai azonban csak az 1973. évi terv készítése kapcsán válnak ismeretessé.

— Rné —

Végig apad a Dráva

Fokozatosan rendeződik a helyzet Jugoszlávia árvíz sújtotta területein. A Dráva végig apad így már teljesen bizonyos, hogy újabb gátszakadással nem kell számolni. Az Eszék környékén elöntött területről a víz fokozatosan levonul. Ezt elősegíti, hogy Kopácsnál megnyitották az áteresztő zsilipeket és így a víz az elárasztott területről az apadó Dunába ömölhet.

Az eszéki vízgazdálkodási szervek közlése szerint a Horvát Köztársaság területén a víz 88 ezer hektárnyi területet öntött el, 1414 ház került víz alá, 64 összedőlt.

Eltemették Kiss Dezső elvtársat



Tegnap lett volna negyven éves, s tegnap kísérték utolsó útjára Pécsett, a Központi temetőben Kiss Dezső elvtársat, a Magyar Szocialista Munkáspárt Pécs városi Bizottságának tagját, a Városi Pártbizottság osztályvezetőjét.

A vörös drapériával borított ravatal előtt a Megyei és a Városi Pártbizottság titkárai, osztályvezetői és munkatársai, a megyei, a városi és a járási KISZ-bizottságok vezetői és munkatársai, valamint a tömegszervezetek képviselői, az ifjúsági mozgalom egykori funkcionáriusai és aktivistái álltak díszőrséget. A 16 órakor kezdődő gyászszertartásra a barátok, harcostársak többezres serege gyűlt össze. Kiss Dezső elvtárs, a kommunista ifjúsági mozgalom neveltje, a Megyei KISZ Bizottság volt első titkára, a Városi Pártbizottság párt- es tömegszervezeti osztályának vezetője az egyik legismertebb és legnépszerűbb kommunista vezető volt megyénkben. Ezt hangsúlyozta egyebek mellett Wieder Béla, Pécs megyei Város Tanácsának elnöke is gyászbeszédében, aki megyénk kommunistái nevében búcsúzott az elhunyttól.

– Példamutató vezető volt, szerény, kitartó. Mindig hűen szolgálta a közösség érdekeit, s sohasem feledkezett meg azokról, akik közül származott – az egyszerű emberekről. Élete a munka volt és a tanulás. Nagy szeretettel tanított másokat. Pártmunkás volt a szó legszorosabb értelmében; fáradhatatlan, s a legtöbbször szerényen háttérbe húzódó munkása egy nagyszerű ügynek.

Kiss Dezső elvtárs élete a felszabadulás után felnőtt pártmunkásnemzedék erőfeszítéseinek, áldozatvállalásának és sikereinek nagyszerű példája. Napszámos családból származott. Már 1948-ban a parasztifjúsági szövetség egyik falusi alapszervezetének titkára, majd függetlenített diák-, illetve úttörőtitkár. Minden poszton kemény munkájával és szerénységével vívta ki magának a tisztelet és megbecsülést. 1958-tól 1962-ig mint a Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei Bizottságának első titkára dolgozott s ebben a minőségében örökre beírta nevét megyénk ifjúsági- és munkásmozgalmának történetébe.

– Élete, életpályája összeforrt szocialista rendszerünk gondjaival és sikereivel – mondotta beszéde befejezéséül Wieder Béla. *– Nagyszerű elvtársat, barátot, példamutató férjet és apát búcsúztatunk. Az elvtársak, barátok, munkatársak és ismerősök ezrei osztják a család, a feleség, a három kis árva gyászát...*

Wieder Béla búcsúbeszédét követően felcsendült a Honvédhelyőrség fúvószenekarának gyászindulója, majd a Munkásőrség és az Ifjú Gárda tagjainak sorfala közt elindult a koporsó a végső nyughely felé. A nyitott sírnál az egykori ifjúsági vezetők, a Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei aktivistái és tagjai nevében Kárpáti Sándor, az egykori harcostárs, a Művészeti Dolgozók Szakszervezetének titkára mondott gyászbeszédet.

– Megrendülten állunk sírod előtt – mondotta. *– Barátunk voltál, amióta megismertünk, s barátunk maradsz, amíg élünk. Most érezzük csak át, milyen nagyszerű ember voltál! Hogy tudtál örülni, lelkesedni – ha nem is látványos gesztusokkal, de úgy igazán, belülről –, s hogy szeretted családodat, gyermekeidet!*

– Búcsúzunk tőled, drága barátunk! Búcsúzunk a kiváló ifjúsági vezetőtől, a hűséges pártmunkástól, a példás családapától, elvtársunktól, barátunktól. Emléked kitörölhetetlenül él bennünk, ügyünkben, amire életedet tetted fel...

Felcsendült az Internacionálé, s a koporsót a gyászoló ezrek mély megrendülésétől kísérve elnyelte a sír, melyet aztán percek alatt elborítottak a szeretet, a tisztelet és az elvtársi búcsú virágai.

Tájékoztató a találatokról

A szerencse kegyeltjei

Az elmúlt három esztendőben Fortuna többször is meglátogatta ezt a vidéket: a pécsi körzeti irodához tartozó területen – Baranya, Somogy, Tolna, Zala megyében – négy lottómilliomos is akad ebben az időszakban – ennyien értek el öt találatot. Igaz sokan is pályáztak, illetve pályáznak a „milliomosságra" – az idén közel húszmillió szelvénnyel próbálták ki szerencséjüket a négy megye lakói – amint ezt a Sportfogadási és Lottóigazgatóság pénteken délelőtt Pécsett, az SZMT székházában megtartott sajtótájékoztatóján megtudtuk.

Kornai Tamás, a Sportfogadási és Lottóigazgatóság osztályvezetője elmondta, hogy az idei év jubileumi esztendő: a totó 25 éves, a lottószelvényeket pedig 15 éve töltik ki. A totó 1947-ben 21 ezer szelvénnyel „kezdett", ma már hetente több mint kétmillió szelvényt töltenek ki a fogadók. A lottózók az eltelt másfél évtized alatt közel négymilliárd szelvényt küldtek játékba.

A szerencse számai: 15 év alatt 100 millió nyertes lottószelvény akadt, melynek nyereményösszege hatmilliárd forint. A legnagyobb lottónyereményt az idén áprilisban fizették ki: kétmillió 350 ezer forintot. 1960-ban a 15. játékhéten fizettek a legkevesebbet az öttalálatosra, 423 ezer forintot, mert hárman értek el akkor öttalálatost.

1957-től nemcsak forintban fizet a lottó, azóta rendszeresen tartanak tárgynyeremény-sorsolásokat. Azóta 150 ezer nyereménytárgyat sorsoltak ki egymilliárd forint értékben, 12 lottóház épült, 124 családi és víkendház, valamint 70 üdülőtelek talált gazdára, 500 lottón nyert autó fut ma már az országutakon.

Az áprilisban megtartott tv-lottó-sorsolás sikerén felbuzdulva, ez év szeptemberében ismét kibocsátják a Tv-lottószelvényeket. A húzásra szeptember 24-én kerül sor egyórás tévéműsor keretében.

Duna menti fiatalok találkozója Pakson

Pakson tegnap megkezdődött a Duna-menti fiatalok találkozójának eseménysorozata. Kora délelőtt a II. számú általános iskola hajdani kuriára emlékeztető épületében Jaksa József, a KISZ járási Bizottságának titkára köszöntötte a vendégeket, majd Szalontai János, a Járási Hivatal vezetője öt kiállítást nyitott meg a következő gondolatok kíséretében:

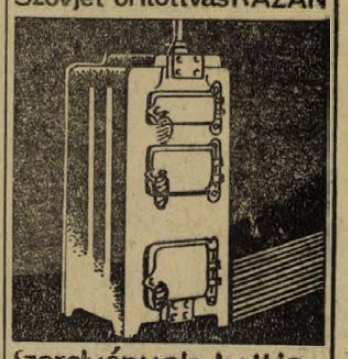
— A házigazda meleg szeretetével köszöntöm a találkozó minden kedves vendégét abból az alkalomból, hogy immár ötödik éve látjuk vendégül a Duna-menti megyék ifjú küldötteit. E kis jubileális rendezvény minden bizonnyal igazolja, hogy a Duna-menti fiatalok találkozójának gondolata olyan kezdeményezés volt, mely tartalmában, formájában egyaránt szolgálja pártunk ifjúságpolitikai, valamint szocialista nevelésügyének internacionalista eszméit, célkitűzéseit. Most is, mint eddig minden évben találkozónknak: béke, barátság, szolidaritás a jelmondata. S különös jelentőséget ad a mostani találkozónak az, hogy a jövőre Berlinben megrendezendő X. VIT jegyében zajlik le.

A kiállítássorozaton „Az NDK, a X. VIT hazája" című fényképes dokumentumkiállítás a baráti ország fiataljainak életébe nyújt betekintést. A másik kiállításon kiemelkedik a konzervipar bemutatója, s szemléltetik a járás üzemeinek, pl. a Dunaföldvári Gumiipari és Faipari Ktsz, a Paksi Építőipari és a Háziipari Ktsz, valamint a nemrégiben létrehozott Bikácsi Ruházati Ktsz termékeit.

Két művészeti kiállítást is megtekinthetnek a látogatók. Az egyik országos pályázat eredményeként szemlélteti az új ifjú népművészek legszebb munkáit: kerámiákat, szőtteseket, hímzéseket, faragásokat Sárospataktól, Debrecentől kezdve Budapestig és Dombóvárig. A másik kiállításon a paksi járás képzőművészei, sorukban a már ismert festőművészeken: Oszoli Istvánon és Staub Ferencen kívül bemutatják a fiatalok alkotásait is. Szintén felkeltette az érdeklődést „A hazádat véded, a békét véded" jelszavú honvédelmi kiállítás.

A Kinizsi sporttelepen megkezdődött a Duna-menti megyék női ifjúsági kosárlabdatornája. Késő délután Játékos utazás a VIT-re címmel rendeztek vetélkedőt az ifjúsági klubok tagjainak. Ma a konzervipari fiatalok országos tanácskozását, valamint a X. VIT-re való felkészülés szemináriumát és a kosárlabdatorna döntőjét tartják. Vasárnap kerül sor a találkozó fénypontjára, látványos felvonulásra és nagygyűlésre a Duna parton, a folyón uszályokon felállított víziszínpadon színes parádéval, este gálaműsorral és tüzijátékkal. Erre mintegy háromezer résztvevőt várnak. S felkészültek az időjárás szeszélyeire is, bár azt remélik, hogy ezuttal kegyes lesz...

Ballabás László

Szovjet öntöttvas KAZÁN

Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

Vendéglátás — más borából

78 rendbeli betörés, lopás
Egy különös versenyfutás

Tyúklopással kezdte Kovács Lajos és tíz társa azt a bűncselekménysorozatot, amelynek nemrégiben vetett véget a rendőrség. A megye déli része volt működési területük. Lakóhelyükről – Kiskassáról – rendszeresen indultak portyautakra. Egyszer gyalog, másszor lovaskocsival vágtak neki a határnak és vitték, ami elérhető volt. Kovács Károly, Kalányos Kálmán és Kolompár Jenő alkotta a bűnbanda magját. Később, amikor Kovács Lajos kiszabadult a börtönből – 2 év 6 hónapi szabadságvesztésre ítélték betörés miatt – átvette a társaság irányítását, sőt újabb tagokat is beszervezett. Az új tagok is „nehéz fiúk voltak", mint például Kovács Jenő, aki szintén büntetett előélettel ajánlotta magát a társaság bizalmába.

Loptak, betörtek, aztán áldomást ittak a sikeres utak örömére. Lothard határában például 4 mázsa kukoricával pakolták meg a kocsit – vevőt a kukoricára Pécsett találtak. Zsebregyűrték a százasokat és a Hétlépcsősben jónéhány liter bor elfogyasztásával zárták a napot.

Egy alkalommal Belvárdgyula felé vették útjukat. Varga Antal, Petrovics János, Kovács Jenő és Kalányos Kálmán ültek a kocsin. „Krumpliügyben" utaztak. „Találtak" is nyolc zsákkal, gyorsan felhajigálták a fogatra. „De most én vendégellek meg benneteket" – mondta Varga Antal. Egy lezárt pincéhez irányította a társaságot, néhány feszítés a záron és már asztalhoz is tessékelte társait. „Azt nem tudom, hogy kinek a pincéje volt, de jócskán ittunk a borából" – mondta később a vendéglátó.

Az italt nem vetették meg. Bizonyítja ezt többek között a palkonyai, a babarci, a kozármislenyi, a bükkösdi, a villányi italbolt is, amelyekbe – zárás után – „benéztek".

Ittak örömre, búra. Amikor meghalt Kovács Károly fia, többen elhatározták, hogy szokás szerint – halotti tort ülnek. Kalányos Kálmán ajánlkozott, gondoskodik az italról. Négy olaszi pincét tört fel, amíg megfelelő bort talált. A lopott bor mellett aztán megülték a tort.

De nemcsak italról gondoskodtak. Volt, amikor házikolbászra jött meg az étvágyuk. Egy kiskassai ház füstölőjéből Kovács Lajos és Kovács Jenő négy szál kolbászt lopott. „Kitűnő ez a kolbász, ebből meg holnap is ennék" – mondta az egyik. „Akkor hozunk még" – ajánlkozott Kovács Jenő és apjával az egész füstölőt kirámolták. A füstölőket először is látogatták. Kovács Károly és Kalányos Kálmán Nagyárpádra mentek kolbászért. Egy egész füstölőt kipakoltak, aztán eladták az árut.

– Na, itt van 100 forint – mondta Kovács és átnyújtott Kalányosnak egy pirosat.

Kalányos forgatta a bankót, aztán méltatlankodva megjegyezte:

– Ezért nem volt érdemes egész éjjel dolgoznom.

– Ha otthon maradsz, még ennyit sem keresel – nyugtatta meg Kovács.

A bűnbandának életmódjává vált a betörés, lopás. Idősebbje, fiatalabbja indultak útra legtöbbször éjjel, de napközben sem tétlenkedtek: akkor állították össze a következő „műszakot" és az útirányt. Az irány Hásság, a résztvevők száma öt –, volt egyik alkalommal az elhatározás.

– Engem se hagyjatok ki! – szólt az idős Kovács Károly.

– Nem kellesz, mert ha valami zűr támad, futni kell, te pedig futni már nem tudsz – mondták.

– Méghogy én nem tudok futni? – méltatlankodott az idős ember. – Na, lássuk, ki áll ki velem futóversenyre?

– Ha ekkora a szád, akkor legyen a verseny – mondták. Meghatározták az indulás helyét és a beérkezési célpontot. A bíró tapssal indított... a célba pedig elsőnek az idős Kovács érkezett. Lihegve fordult a többihez:

– Még hogy én nem tudok futni? Legyóztelek benneteket!

A fiatalabb versenytársak szégyenkezve hallgattak, aztán megszólalt egyikük:

– Rendben van, jöhetsz te is.

A banda sokszor lopott megrendelésre is. „Tyúk kell nekem, de kendermagos!" – mondta egyik alkalommal a rendelő. – Kakast ne hozzatok, mert azt nem veszem meg". Ők pedig pontosan és időre szállították a kívánt árut.

Kovács Lajos és tíz társa hónapokig fosztogatta a környéket, míg rendőrkézre kerültek. Bűncselekményeik összeállítása során nem egy alkalommal a rendőrségnek kellett a sértetteket megkeresni. Volt, aki nem is tudta, hogy pincéjében hivatlan vendégek jártak, mások pedig észrevették, hogy hiányzik a boruk, vagy a füstölőben tolvaj járt, de nem jelentették. Hallgatásukkal akaratlanul is elősegítették a banda tevékenységét.

(Garay)

Ma 102 éves

Pécs legidősebb polgára

Ma ünnepli 102. születésnapját özvegy Stenge Ferencné, Pécs legidősebb polgára: 1870. július 29-én született.

A magas kort megért asszony —, akit korábban bemutattunk lapunkban — jól érzi magát, egészséges. Mi is csatlakozunk a rokonok, ismerősök jókívánságaihoz: köszöntjük három számjegyű születésnapján özvegy Stenge Ferencnét.

Körkép

Közoktatásunkról

A július–augusztusi kettős számának első helyén közli a Társadalmi Szemle *Aczél György* elvtárs előadói beszédét, amelyet az MSZMP Központi Bizottságának 1972. június 14-i ülésén mondott *az állami oktatás helyzetéről*. Beszédében kiemelten foglalkozott a magyar oktatásügy felszabadulás utáni fejlődésével, melynek legnagyobb vívmánya, hogy megszüntette a volt uralkodó osztályok műveltségi monopóliumát. „*Az oktatás fejlődésének felszabadulás utáni történelmi eredményei „szerény", de jogos büszkeséggel tölthetnek el minket*" – állapította meg Aczél elvtárs. Hangsúlyozta, hogy közoktatásunk továbbfejlesztése, a társadalom jelenlegi követelményeit és elvárásait figyelembe véve, újabb feladatokat jelent az irányító szervek és az állami oktatásban dolgozók számára. Főként a színvonal emelésére kell nagy gondot fordítani, mind a képzésben, mind a továbbképzésben. Több figyelmet kell fordítani a szakemberképzésre, melynek színvonala az ország gazdasági és tudati fejlődésére nagy hatást gyakorol. Csak a kor követelményeinek megfelelő ismerettel és műveltséggel rendelkező szakemberek képzésével és továbbképzésével biztosítható a korszerű technika alkalmazása, fejlesztése és ennek eredményeként a nemzeti jövedelem, az életszínvonal állandó emelése. Aczél György elvtárs előadói beszédének tanulmányozása mindazok számára, akik tevőleges résztvevői közoktatásunk további fejlesztésének, sok segítséget, útmutatást biztosít.

Új szobor Szekszárdon

A közelgő szekszárdi mezőgazdasági kiállítás alkalmából dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter *Tarr István* szobrászművész *Bőség*, szobrát ajándékozta Szekszárd városának. A fején gyümölcskosarat tartó, női alakot ábrázoló szobor öt méter magas. A Tolna megyei *Népújság* a hét közepén számolt be arról, hogy a szobor megérkezett a városba, és azt a megyei pártbizottság és a megyei tanács között parkosított területen állították fel. Az avatási ünnepséget megelőzi még a betontalpazat működő borítása, a szobor környezetének további rendezése.

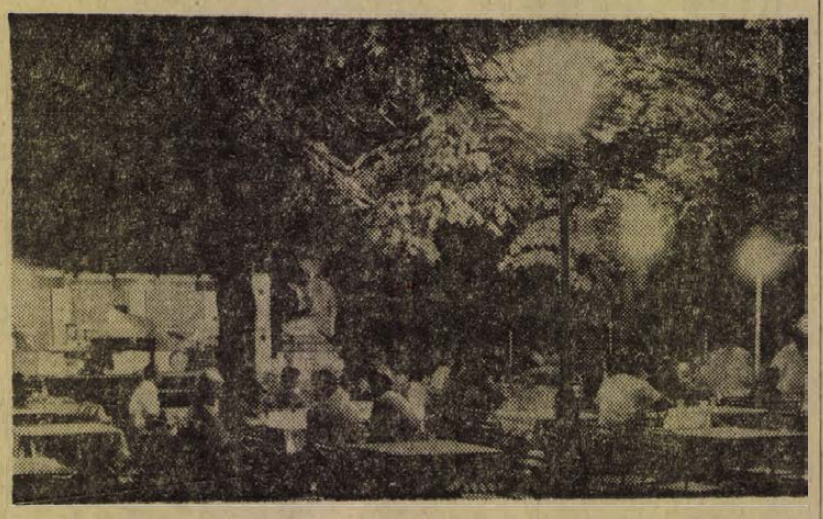
Kialakították már a mezőgazdasági kiállításhoz kapcsolódó kulturális programokat is. Augusztus 12-én dunántúli képzőművészeti, valamint országos fotóművészeti kiállítás nyílik Szekszárdon. Megrendezik a két napon át tartó V. szekszárdi néptáncfesztivált. A szekszárdi Balogh Ádám Múzeumban megnyílik a Dél-Dunántúl madárvilágát kitömött madarakkal szemléltető, valamint a földművelés történetét felidéző, továbbá a paraszti életet ábrázoló festménykiállítás.

Képzőművésztábor Bonyhádon

Fiatal képzőművészek részére szerveztek tábort a közelmúltban Bonyhádon. A művésztelepnek jugoszláv vendégei is vannak. A harmincöt résztvevő az egykori Perczel-házban nyert kifogástalan elhelyezést. A napi kétszer kétórás kötött program mellett – akttanulmányok – ki-ki a maga elképzelése, érdeklődése és a kínálkozó témák szerint alkothat a táborban. Több előadás és vita is szerepel a programban. Ezek keretében a tábor résztvevői meghallgatták *Lantos Ferenc* festőművész: *Variációk a természetben és művészetben* című előadását, *Aknai Tamás* pécsi muzeológus pedig a XX. századi képzőművészet legjobb alkotásait mutatta be diafelvételekről. A résztvevők látogatást tettek a villányi szabadtéri szobrászműteremben is és előzetesen megtekintették a siklósi kerámiaszimpozion anyagát.

M. E.

Ma este Anna-bál a harkányi „Bányász" kertjében



Az épületről sok jót aligha említhetnénk: hosszú sima homlokzatú ház, kicsi ablakokkal, szűk bejárati ajtóval és hát egyébként is túlságosan szerényen áll itt az öreg vadgesztenyefák alatt. Pedig a harkányi Bányász-vendéglő még a hatvanas évek legelején mulatóként is működött hajnali öt óráig, ahonnét a vendégek aztán szépen kisétáltak a kerthelyiségbe, ami éppen akkor nyitott és a napot — ilyenformán — korhelylevessel meg is kezdték. Az étterem egyharmadát bordó függönnyel választották le, ez volt a bárhelyiség, bárpulttal, jó kis zenekarral, énekesekkel. Egyszóval a vendéglátóipar „csodát" művelt ezzel az öreg épülettel, amelyet aztán később bontásra ítéltettek: a továbbiakban egy fillért is rááldozni már nem volt érdemes, így aztán majdnem „elhalt" a vendéglő... De csak majdnem!

„Életét" két biztos tény mentette meg: a be nem váltott ígéret, miszerint lebontják, a másik pedig a nagyon szép és hatalmas kerthelyiség.

És így nem szakadt meg a hagyományos Anna-báli sorozat sem. A bál — itt Harkányban — valóságos népünnepély.

— Ez a hatodik, amit itt érek meg a Bányászban — mondja az üzletvezető, Kiefer Béla — és minden Anna-bál reggelén keresztet vetek...

— Előre?

— Jóidőért fohászkodom.

— Volt-e foganatja az „égiek" előtt?

— Nem mindig. Volt már esős Anna-bálunk. De azért a szépségversenyt mindig lebonyolította a rendezőség.

A „Harkány szépe" címet nem is mindig helyiek, vagy pécsiek nyerték el, hanem a szépségkirálynők között volt már lengyel és csehszlovák kislány is. Ez egyébként bizonyítja a közönség és a zsűri „pártatlanságát".

Az apáca-ráccsal körülkerített kerthelyiségben hatszáz-hétszáz vendéget tudnak leültetni, Anna-bálon ezret, és — ez utóbbit leszámítva — mégsem tűnik zsúfoltnak. Emiatt is vonzó a Bányász, aztán a terebélyes, hűs fái miatt, de sokan megesküsznek Mester József zenekarára, legalább annyian Mikó Sándor konyhafőnök „produkciójára": Tordai-pecsenye, aztán cigány rostélyos, vagy a magyaros pirított csirke... Tehát lehet választani.

De nemcsak ebben van választék!

Az Anna-bálokon kialakult lassan egy fura szokás is: a párkeresés. Eleinte csak a szépségkirálynő kezét kérték meg a bál estéjén, gyakran öten-hatan is és persze a többi — egyáltalán nem értéktelen helyezést elért — lány fejét is bekötötték volna — néha sikerrel. Az utóbbi években viszont a „versenyen" kívüli lányok közül is meglepően sokat vittek anyakönyvvezető elé — a szokások szerint még abban az esztendőben. A leányvásár nyilván ma sem marad el. Kinek-kinek szerencséje, vagy pechje szerint.

R. F.

PÓDIUM

EMBERRABLÁS MAGYAR MÓDRA — ezzel a címmel forgat egy új magyar filmet Várkonyi Zoltán. A filmben szerepet kapott Pásztor Erzsébet is.

*

NYARALÓ SZINÉSZEK. Faludy László Aradra utazott, hogy a 101 éves édesapját, Faludy Károlyt, a 76 éve megnyílt pécsi Nemzeti Színház első társulatának egyetlen élő tagját meglátogassa. Tímár Éva, valamint Marsek Gabi, a színház új tagja a párizsi színházművészetet tanulmányozza. Sólyom Kati Ruha Istvánnak, a világhírű kolozsvári hegedűművésznek a vendégeként családjával a román tengerparton nyaral.

Kibocsátó ünnepség
a Zrínyi Miklós Katonai Akadémián

A Zrínyi Miklós Katonai Akadémián pénteken délután ünnepélyes külsőségek között adták át az okleveleket az idén végzett hallgatóknak. A tanintézet dísztermében rendezett ünnepségen megjelent Csémi Károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke, akit érkezésekor katonai tiszteletadással fogadtak. Ott volt Papp Dezső, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető-helyettese, Trombitás Dezső miniszter-helyettes, a Kormány Honvédelmi Bizottságának titkára, Uszta Gyula altábornagy, a Magyar Partizán Szövetség főtitkára, néphadseregünk tábornoki és parancsnoki karának több tagja.

Részt vett az ünnepi eseményen V. K. Andrjuscsenko altábornagy, a Varsói Szerződés Egyesített Fegyveres Erői főparancsnokának magyarországi képviselője, valamint ott voltak — M. I. Szorokin altábornagygyal az élen — az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnokságának magas rangú képviselői.

A Himnusz hangjait követően felolvasták a honvédelmi miniszter ez alkalomból kiadott parancsát, amelyben elismerését fejezi ki a végzett hallgatóknak a fegyelmezett, szorgalmas és eredményes tanulmányi munkáért.

A miniszter a parancsban átlagon felüli szorgalmuk és kimagasló tanulmányi eredményeik elismeréseként dicséretben részesítette a kitüntetéses oklevelet kapott tiszteket.

Az oklevelek átadását követően Tóth Lajos vezérőrnagy, a Zrínyi Miklós Katonai Akadémia parancsnoka szólt a végzett hallgatókhoz.

Szavaira Réti Tibor százados válaszolt.

Az ünnepi esemény az Internacionálé hangjaival ért véget, majd fogadást rendeztek a végzett hallgatók és hozzátartozóik tiszteletére, ahol Csémi Károly mondott pohárköszöntőt.

Komolytalan rovat

Néhány szó az írói bátorságról

Az író hozzászól:

— Ha itt kellene meghalnom, akkor is meg kell mondanom, hogy ez így, ahogy most van, rossz! Mert mit akarnak az írók? Mi, akik a fiatalok nevében állunk itt, igenis megköveteljük a szavak megkülönböztetését a tettektől. A tett, az nem szó és a szó, az nem tett! Ez a napnál világosabb! Nekünk ebből elég volt! Mi külön akarjuk választani a szavakat a tettektől!

Egy pillanatig várt, 40 centiméterrel magasabb lett a szokásosnál, ugyanis a beszéd végére ennyivel megnőtt. Körbenézett diadalmasan, majd leült.

Ebben a pillanatban kezdett összemenni.

— Öregem, nagyszerű voltál! — mondta háta mögött a barátja — ezt végre valakinek ki kellett mondania!

— Elég baj ez nekem! Láttad a kiküldöttet az elnöki asztalnál, azt a szürkeruhásat? A minisztériumból volt!

— Akkor mi van? Itt volt, hát itt volt.

— Na, na! Ez ismeri a főnökömet és szól neki!

— Legalább a főnököd is megtudja, hogy néha okosakat is mondasz.

— Könnyű neked! De én most mit csináljak? Feltétlenül elmondja neki, s máris repülök.

— Repülsz a csodát!

— Én tudom! Láttad a szemét? Figyeled, most is rám nézett!

— Nem rád, csak errefelé nézett. Legfeljebb te is beleestél a látószögébe. De mi az ördögöt csinálhatnak? Egy írói találkozón nem tilthatják meg a nézegetést.

— Figyeled! Ugyanazt a szót használta a kiküldött a válaszában, mint én! Mondd, lehet ez véletlen? Nem, nem lehet!

— Miért? Nem értheti félre, amit mondtál. Ott van a magnószalag, ezzel bármikor bizonyíthatod, hogy mit mondtál.

— Szent isten, magnószalag is volt? Akkor végem van!

Ekkor a szívéig hat már a rémület. Térde nem remeg, azon már régen túl van. Tudajdonképpen nincs is térde. Ha most fel kellene állnia, képtelen lenne.

A barátja ebből nem vesz észre semmit és annyit mond:

— Kár, mert csak arra akartalak kérni, hogy írd le majd a hozzászólásodat, lehozzuk a lapban. De ha így félsz, nyilván nem is tudod leírni.

A hozzászóló arcára kiül a rémület, legszívesebben rémült sikoltásba törne ki, de mire a hang a száján kiér, ennyi jön ki belőle:

— Megírom!

A szeme kiguvad, a hangja lázas és remegő. Reszkető térddel megy el.

Az éjszakája szörnyű volt. És utána még számtalan sok. Minden autóban azt az autót látta, amelyik a vérpadra viszi. Ha egy lépés megállt az ablaka alatt, akkor tudta, hogy érte jönnek. Mikor a főnöke hivatta, akkor remegő térdekkel ment be, mert érezte, hogy most dobják ki. Hatszor meghalt, hatszor újra feltámadt. Giordano Bruno könnyebben ment a máglyára, mint ő a szerkesztőségbe.

A cikket azért leadta.

Szöllősy Kálmán

AZ OMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
— pécsi szaküzletébe —
KERES
üzletvezető helyettest azonnal lattal, drogista, gyógyszerész asszisztens esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelöléssel kérjük az
Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat címére megküldeni
Budapest
V., Bajcsy-Zs út 24.
Személyzeti vezetőnek

TANÁCSI költségvetésben jártas GÉPIRNI TUDÓ MUNKAVÁLLALÓT KERESÜNK FELVÉTELRE.
Lehet nyugdíjas is.
Fizetés megegyezés szerint.
Jelentkezni lehet: Pécs, megyei város Tanácsa VB.
Munkaügyi osztálya.
Pécs, Széchenyi tér 1. szám.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

VÁRFALVI GYÖRGY

szeretett fiam, férjem és édesapám tragikus körülmények között elhunyt. Temetése 31-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Szikra Nyomda dolgozói megrendülten tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

VÁRFALVI GYÖRGY

szerelő, tragikus körülmények következtében elhunyt. Temetése 1972. július 31-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, fiam, apám, vőm, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

HOHNER EMIL

életének 32. évében július 26-án váratlanul elhunyt. Temetése 1972. augusztus 4-én du. 2 órakor a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanya, anyós, nagymama,

ÖZV. LÖHR KÁROLYNÉ

75 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése augusztus 4-én, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy nagyapám és dédnagyapánk, SZEPPER PÉTER július 24-én elhunyt. Temetése augusztus 2-án du. 3 órakor lesz a központi temetőben. Vassné és leányai.

A B. m. Ipari Szövetkezetek Revizori Irodájának dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

DR. MOLNÁR LÁSZLÓ

revizor, okl. könyvvizsgáló 26-án váratlanul elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik id. FRANKE KÁROLY temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazon testvéreknek, rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett férjemet, édesapánkat és testvérünket, GONDA ÁLMOST utolsó útjára kísérték és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, társadalmi szerveknek, üzemeknek és intézményeknek, akik szeretett férjem, drága édesapánk és testvérünk,

VESELY JÓZSEF

a MÁV Nagykanizsai Vontatási Főnökség vezetője temetésén részt vettek, sírjára koszorút, virágot helyeztek, fájdalmunkat bármilyen módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az MSZMP Városi Bizottságának, a Vasutas Üzemi Pártbizottságnak, a Vasutasok Szakszervezetének, a MÁV Pécsi Igazgatóság, a vontatási főnökségek és társszolgálati ágak vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

KONFEKCIÓ ÜZEMUNKBE

szakképzett varrónőket, betanított

női dolgozókat és lányokat felveszünk

Betanítást vállalunk.

Jelentkezés:

MOHÁCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, SÁGVÁRI UTCA 10. SZ.

MA ESTE 6 órától

ANNA-BÁL

Harkányban

A „BÁNYÁSZ" VENDÉGLŐBEN

MŰSORKEZDÉS 20.30 ÓRAKOR

A SZÉPSÉGVERSENYRE JELENTKEZÉST A HELYSZÍNEN MÉG ELFOGADNAK.

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben is adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA

BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.

Munkaügyi osztály.

állás

Keresek 2 iskolás mellé magas fizetéssel idősebb nénit, szükség esetén SZTK bejelentés. „Szabad szombat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Okleveles közgazdász állást változtatna. „Nagy gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szabó ipari tanulót felveszek! Pécs, III., Pálma utca 18. szám.

Kvalifikált, rutinos építész, személygépkocsijával, elfoglaltságot keres. „Sokoldalú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Vállalatnak, magánosnak vízparti társasüdülőben komfortos lakrész, Lellén, központban egy vagy két szoba kiberendelhető. „Sürgősen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szolid egészségügyi dolgozónő, külön bejáratú albérleti szobát keres, fűtés biztosításával. Lehetőleg a belvárosban. „Megbízható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Debreceni központi főbérletem pécsiért elcserélném. Leveleket: Kandia utca 8. szám alá kérek. Tóth.

Elcserélném szoba, konyhás gázos házfelügyelői lakásomat főbérletre. — Uránba is. Petőfi u. 64. Szűcs.

Kettő szoba, komfortot cserélnék, kettő szoba, konyhás lakásért. Sörház u. 9.

Elcserélném uránvárosi erkélyes, garzon lakásomat régi bérű szoba, konyha, élelmiszerüzlet lakásért. Víz, gáz bent legyen, vagy magasiati úti garzonért. „Nyár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Távfűtéses, bútorozott szoba, fürdőszoba használattal két főiskolai, illetve egyetemi hallgató részére kiadó. Pollack Mihály u. 13. I. em. 1. Nagy.

gépjármű

601-es Trabantomat eladom, elcserélem szőlőért, lakható épületért, vagy nyaralóért. Dudás János, Görcsöny, Hársfa u. 19.

Zaporozsec személygépkocsi IB jelű, sürgősen eladó. Drávafok, Tapazdi Sándor.

Felújított Skoda Oktávia eladó. Pécs, Garai u. 30. Batanovszki Ottó.

Torinói 750-es FIAT eladó. Péntek, szombat 18 óra után. Endresz Gy. u. 1/a. II. em. 4.

Autófényezést vállalok. Bérces István, Erzsébet utca 9. 15-50 378 mell.

407-es Moszkvics felújítva eladó. Telefon: 45-63.

Garázs kiadó Szigeti út 56. szám alatt.

Garázs kiadó. Kovácstelep, Ürögi fasor 33. Érdeklődni: 17 óra után.

Elejáradékot, vagy havidíjat fizetnék személygépkocsi használatért. „Biztos jövedelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Opel főtengely eladó. — Fürst Sándor u. 12.

adás-vétel

Fáklya kombináltszekrény, Béke garnitúra, konyhagarnitúra elköltözés miatt eladó. Pécs Hajnal utca 9.

Világgyőztes rokonságból származó, pulikölykök. Tavasz televízió újszerű állapotban, fiatal king húsgalambok eladók. Madách utca 4. sz.

Eladók! Bukósisakok, 20 l-es marmonkanna, dunyhák, P 20-as dugattyúk. Horváth, Építők u. 2/b.

2000 új, I. o. tégla eladó. Nagyárpádi út 8. sz.

NYULATVÉTEL.

Értesítjük tagjainkat, hogy NYULATVÉTEL 1972. VII. 31-én LESZ a feltüntetett átvevő-helyeinken:

Pécs, Móra F. u. 8., délután 17—20-ig
Pécs, Szigeti út 170., délután 17—20-ig
Pécs, Rigóder. u. 9., délután 17—20-ig
Pécs, Tolbuhin u. 124., délután 18—20-ig
Pécs, Felszabadulás útja 89., délután 18—20-ig
Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 55., délután 17—20-ig

Átvételi súly: 220—380 dkg-ig.

KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható: VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 36-75.

Egy cserépkályha eladó. Godmark K. u. 1. II. em. 17. Kövesdi Mihályné.

Zongora, angol mechanikás eladó esetleg bérbeadom. Pécs, Jókai u. H/1. ép. ajt. 1. VIII. emeletes.

Különb minőségű németjuhász kutyát vennék. Somogyi József, Pécs, Rippl Rónai u. 11.

Egy újszerű állapotban levő varrógépet vennék. Rippl Rónai u. 11.

Használt tetőcserép eladó. Béla utca 6. sz. (Zsolnay-gyár felett.)

Rövid zongora eladó vagy bérbeadó „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PB. gáztűzhely, komplett eladó. Pécs, Kismélyvölgy 40. sz. Szombat, vasárnap egész nap.

6 db-os, sötét kombinált szoba 5500-ért és Szaratov hűtőszekrény eladó. Kaposvári u. 24. Faludy.

Kékes televízió kifogástalan kép- hangvételével, — Belgrádot is közvetíti olcsón eladó. Mandula utca 3. sz.

Most érkezett: Világos NDK szekrénysor, — Erika konyha, komb. szekrény. Keresse fel a Kop-KA ÁFÉSZ Tamási Lakberendezési Áruházát. Ízlése szerint válogathat.

Eladó: 220 voltos hegesztő trafó, egy kéz és egy fűrész MO-kapcsoló 6—12 voltos akkumulátor töltő, körfűrészgép 2 LE, 380 voltos motorral, 1—16 mm-ig fúrókészlet, kisméretű asztali fúrógép, kézi villanyfúrógép, hidrofor tartályhoz nyomáskapcsoló, 1,5 hl. szőlőprés, 12 hl. szüretelőkád 1,5 mázsa trafólemez, 60 literes hal-akvárium teljes felszereléssel és hatalékkal. Cím: Tolnai, Jakabhegyi út 43/1. Telefon: 19-08.

Vennék nagy kerékpárt. Alánítatot ármegjelöléssel kérek. Pécs, Szabó István utca 8. Hirczi.

Hevérők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16.

Fekete doberman kan kölyök kutyát vennék. — „Törzskönyvezett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Különleges menyasszonyi ruha eladó. Pécsbányatelep, Sétatér u. 8.

Jó állapotban levő DUNA tv olcsón eladó. Semmelweis u. 34., földszint 3.

Magas árat fizetek régiségért, dísztárgyakért, Zsolnay porcelánért, rézmozsárért és réztárgyakért, régi óráért, kardért, iafaragásért stb. Hívásra házhoz megyek. — Kern Adámné, Doktor Sándor u. 29.

Egy modern kombinált szobabútor, egy jó állapotban levő villanyütő eladó. Érdeklődni: 5 óra után és szombat, vasárnap. Pécs, Ignác utca 16.

ingatlan

Beköltözhetően eladó három szobás, kertes ház, egyszobás összkomfortos lakást beszámítok. Pécs III. Kovácstelep, Jácint u. 9.

Beköltözhetően ház eladó. Márokon, Kossuth L. u. 18. sz.

Kétszoba, komfortos, kertes ház azonnal beköltözhetően eladó. Sarló u. 1. szám.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASÜDÜLŐBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Harkányban, vikendtelepen levő, megosztható 100 négyszögöl nyaralótelek fele része eladó. Megbízottam: Schmidt József Pécs, Diósi út 77. Naponta 16.30 után.

Családi ház beköltözhetően eladó. Ata, Dózsa Gy. u. 11. Jó közlekedés, Pécshez 20 km. a villányi vonalon. — Érdeklődni: Kertváros, Pannonia u. 18., vagy a helyszínen Szabó Péternél.

Családi ház beköltözhetően 270 négyszögöl szőlővel eladó. Pécs, Bittner u. 54. (48-as autóbusz). Érdeklődni: helyszínen.

Eladó kétszoba, konyha, előszoba, gazdasági épület, 262 négyszögöl kert. Középdaindol 30.

Pécsi-tónál, 200-as bekerített telek eladó. Érdeklődni: Tekeres, Petőfi u. 5. Egész nap.

Ház eladó 800 négyszögöl területtel. Örökár 35 000. Esetleg fizetési könnyítéssel. Víz, villany van. Nébli József kútásó, Vásárosbéc, Diospuszta, Hitves u. 6.

Beköltözhetően ház eladó. Márokon, Kossuth L. u. 18.

Balatonfenyvesen most átadott 1 szoba, konyhás lakrész, társasüdülőben eladó. „130 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

155 négyszögöl házhely eladó a Losonc utcában. Érdeklődni: Ady E. u. 63. alatt.

Eladó 430 négyszögöl szőlő, gyümölcsös Mánfa-dűlőben. Érdeklődni: Kincsei, Újmecsekalja, Berze Nagy J. u. 11. IV. em.

Őrfűi vikendtelek 70 Ft négyzetöle. „Panoráma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyszoba, konyha, éléskamrás ház, melléképülettekkel beköltözhetően eladó. Kismélyvölgy 36. sz. alatt, 24-es buszvégállomás. Érdeklődni: a szomszédban 34. sz. Jákóék.

Szántóföld termőssel (300—600 négyszögöl) eladó. Postavölgyi kövesút mellett, temető kerítésének végétől 150 méterre levő épületnél.

2½ szobás szövetkezeti lakást cserélnék „Kertes családi házért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Farkas István utca 8.-as sz. lakóházból, 2 szobás és 4 mellékhelyiségből álló lakrész, melyből szoba, konyha azonnal beköltözhető, eladó. Érdeklődni: az esti órákban.

Balatonfenyves és Mária között 2/4 négyszögöl parti telek küttal, megosztva is sürgősen eladó. „Megéri" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhetően eladó kettő szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás. Endresz György u. 5. IV. em. 4.

Eladó 300 négyszögöl barackos, közvetlen a város felett, gyönyörű kilátással, vikendteleknek is alkalmas. „Hétvégi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban eladó berendezett társasnyaraló-rész igényesnek. Bányász I. Üdülő, földszint 16. szám.

Háromszobás, összkomfortos, szuterinos, pince, szőlő, gyümölcsös, családi ház sürgősen eladó. Cím: Tolnai, Jakabhegyi út 43/1. Telefon: 19-08.

398 négyszögöl szőlő, épületekkel, teljes felszereléssel, terméssel eladó. Újhegy, Koksz u. 57., vagy Nagy Flórián u. 10. Füzes.

Őrfűn vikendház eladó. Telefon: 45-63.

Harkányban és Balatonlellén, partmenti, egyszoba, összkomfortos lakrészek — társasüdülőkben — eladók. Balaton-parti villáért elcserélhetők. „Erkély" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szántó, Kossuth u. 55. számú kertes családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Komló-Mecsekjánosi, Fő u. 31. alatt.

Azonnal eladó Jágónakon, Zrínyi u. 2. sz. alatti háromszoba, konyhás családi ház, melléképületekkel, 800 négyszögöl területtel, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: a helyszínen.

Máriakéméndben, Rákóczi út 5. számú ház eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Eladó 2 szoba, konyhás családi ház, víz a lakásban. — Érdeklődni: Jakab, Dunaszekcső, József A. utca 6.

Harkányi autós üdülőben, összkomfortos, valamint jövő év tavaszán átadásra kerülő azonos lakrészek eladók. Pécs, Pollack M. u. 5. Tel.: 60-40/659.

2400 négyszögöl gyümölcsös és virág kertészet eladó. (Esetleg parcellázva is.) Vikendezésre kiválóan megközelíthető gépkocsival. Nagy Ferenc, Cserkút, különtelek.

Eladó 250 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Szigeti út 17. sz. fszt. 2.

Szőlő, lakható épülettel eladó. Pécsújhegy, Koksz utca 73.

Balatonmária-alsón eladó, vagy elcserélhető Pullám u. 45. sz. ikernyaraló fele, bekerítve. Üres telket, vagy parti nyaralót beszámítok. Helyszínen érdeklődni vasárnap. Leveleket „Magány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, vízparthoz közel, a Dózsa György u. 60. sz. alatt 387 négyszögöl

üdülőtelek eladó

Érdeklődni a PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALATNÁL, Pécs, Felsőmalom utca 13.

Alsómakárban háromszázharminc négyszögöl szőlő, szép kilátással, vikendnézzel igényesnek eladó. Érdeklődni: Tekeres, Petőfi u. 5. Egész nap.

Pécs, Kispostavölgy 40. sz. beköltözhető ház, telekkel eladó. Érdeklődni: 14—18 óráig.

Eladó Pécs, III. Pellérdi út 35. sz. szoba, konyha, kamra, verandás kis ház, 200 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: a helyszínen, szombat és vasárnap.

Nagybudméron, Rákóczi u. 2. sz. ház, gazdasági épület, 1400 négyszögöl telekkel, őszi beköltözéssel eladó. Jedlik.

Elcserélném 1½ szobás, összkomfortos lakásomat „Egy szobára" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely építési engedéllyel, szép fekvésű, jó helyen eladó „Csoronika" jeligére választ a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyszoba, konyha, éléskamrás ház, melléképülettekkel beköltözhetően eladó. Kismélyvölgy 36. sz. alatt, 24-es buszvégállomás. Érdeklődni: a szomszédban 34. sz. Jákóék.

Szőlő 300 négyszögöl, termőssel, 900 négyszögöl üres telek, víz mellett, Kozármisleny ben eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Kossuth u. 57.

Kettő szoba, konyha, előszoba garázs azonnal beköltözhetően eladó. Középdaindol 49. sz.

Házat vagy lakást hosszabb időre bérbe vennék. „III. kerület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó Szőlő u. 3/2.

Szőlőskertnél beköltözhető kétszobás, kertes családi ház eladó. Kis-Szőkő 3. Megtekinthető: vasárnap 10—16 óráig.

Építési engedéllyel kisebbnagyobb házhely eladó. Érdeklődni: Engels út 97.

Eladó a kovácstelepi őrház alatt 3o3 négyszögöl, részben szőlő, alkalmazására alkalmas épületekkel. Víz van. Esetleg jó állapotban lévő Skoda MB-t, Zastavát beszámítok. Érdeklődni: Uránváros, Ybl Miklós út 7/3. I. lép. IV. em. 4. ajtó. (A 17 emeletessel szemben.)

Máriagyűdön, a Tenkes legszebb részén 1500 négyszögöles terület és 500 négyszögöl szőlő, pincével, teljes felszereléssel, megosztva is eladó. Érdeklődni: Máriagyűd, Arany J. u. 16. Pécs, Kandó Kálmán u. 22. I. em. 6.

Kétszobás, nagy kertes, családi ház, garázskiebetőzéggel, lakáscserével, vagy pénzért eladó. Megtekinthető: szombat, vasárnap egész nap, hétköznap 18 órától. Február 24. u. 25.

Beköltözhető kétszobás, szép, modern, kis családi ház II. kerületben, Tetyétyéhez, Kesztyűgyárhoz 5 percre, eladó. Érdeklődök „200 000" jeligére írjanak a Sallai utcai hirdetőbe. Címet azonnal küldjük.

Elcserélném 3 szobás családi házam, 2 szobás lakásra, térítés nélkül. Lehet tanácsi, szövetkezeti, házfelügyelői. Tolbuhin út 211. sz.

Harkányban, vízközelben, összkomfortos társasüdülőrész eladó. Kocsis, Pécs, Postrestant.

Vajszló, Arany János u. 2. számú lakóház beköltözhetően eladó. Telek 500 négyszögöl. — Érdeklődni: helyszínen.

300 négyszögöl hiányos szőlő, a cserkúti szőlőhegyben eladó, 26-os buszmegállótól 15 percre. Érdeklődni: vasárnap délelőtt Uránváros, Pafrány u. 43. VIII. em. 2. a.

vegyes

Bútor és zongora szállítást, költözködést vállalunk. Schreer Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 43-70.

Figyelem! Speciális műszőrvést, szemfelszedést, kiégett, molyrágta ruhákon, pulóvert vállalok. Jászai M. utca 9.

Költözködés. Bútor és zongora szállítását szakszerűen vállalom. Id. Schreer Ferenc fuvaros, Pécs, Alkotmány utca 25. Telefon: 19-19

Első osztályos kisfiú egész napos ellátására lehetőleg nyugdíjas pedagógust keres elfoglalt házaspár. „Napközi helyett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKATOSMUNKÁK, kerítés kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdiszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrämpf lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. 14. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

Bérelnénk vagy térítéssel átvennénk kb. 50—60 m² alapterületű üzlethelyiséget, kizárólag Pécs forgalmas belterületén. Levélbeni értesítést Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat, Budapest, V., Bécsi út 3—5. szám alatti címre kérjük.

Dolgozókat felvesznek

KERESKEDELMI gyakorlattal rendelkező ellenőrt keresünk „mérlegképes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (4371)

HAVI 250 ezer forint forgalmú önkiszolgáló élelmiszerboltba vezetőt és helyettest keresünk. Házaspár előnyben. „Vidéki" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (4372)

ASZTALOST és férfi segédmunkást — gépkezelőnek — keres felvételre a Pécsi Keményítőgyár. Fizetés megegyezés alapján. (5846)

40—44 ÓRÁS munkahétre, természetbeni járandósággal férfi segédmunkásokat, villanyszerelő szakmunkásokat, nyugdíjas kőművest felvesz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94.) (4373)

SZEMÉLYGÉPKOCSIVEZETŐT helyettesítésre azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Bajcsy-Zs. u. 12. (4364)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Vállalat harkányi üdülőjébe szakképzett, gyakorlattal rendelkező szakácsnőt vagy szakácsot felvesz, egész éves foglalkoztatással, bentlakással. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56., munkaügyi osztály, vagy a helyszínen: Harkány, Liszt tér 1. sz. alatt. (4374)

VÍZVEZETÉKSZERELŐT keres felvételre a Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. (4363)

A TÜDŐGYÓGYINTÉZET szakképzett ápolónőt felvesz. (4375)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk FONÓ és SZOVÓ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. ÉLETÉVÉT BETÖLTÖTT, NYOLC ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGGEL rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 forint. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 forint. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyári munkásszállásán. Kezdő tanulóbér 300 forint, amely az előmeneteltől függően emelkedik. — Felszabadulás utáni bér havi 1300—1700 forint. Begyakorolt szakmunkásaink 1700—2500 forintot keresnek. — Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR személyzeti oktatási osztály, Budapest, IV., Erkel u. 30. (48)

ÁRUKISÉRŐKET pécsi fiókunkhoz felveszünk Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis (4255)

A KÖNNYŰBETON és Szigetelőanyagipari Vállalat PÁLYÁZATOT hirdet Tapolcán üzemelő szigetelőanyaggyárába GAZDASÁGI VEZETŐI munkakör betöltésére. Feltételeink: közgazdasági egyetem vagy számviteli főiskolai végzettség, s az ügyvitel területén nagy gyakorlattal, valamint Tapolcán állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező munkavállaló. — Életrajzos pályázatokat a vállalat központjába Budapest, XX., Dózsa György út 63., személyzeti osztályra sürgősen kérjük menküldeni (4700)

FESTŐ és mázoló szakmunkásokat alkalmazunk komlói munkahelyre. — Jelentkezés: — a reggeli órákban — Komló, Béke Szálló, területi igazgatóság. (4356)

ÉPÍTŐIPARI szövetkezet — Sellye, Sányári Endre utca 8. — felvesz két vasbetonszerelő szakmunkást és egy segédmunkást. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyön. (4353)

GYORS- és gépírónőt, műszaki rajzolót, valamint férfi segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet. Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (60455)

PÉCS ÁLLOMASFŐNÖKSÉGE felvételre keres 18. évet betöltött férfiakat kocsirendezői, váltóőri, vonatfékezői, női munkaerőt jegyvizsgálói munkakör betöltésére. Kereseti lehetőség 2200—2600 forintig. Kedvezmények a MÁV kollektív szerződés szerint. Jelentkezés munkanapokon 8—16 óráig Pécs állomás személyzeti és munkaügyi csoportjánál. (4377)

FÉRFI segédmunkást felveszünk. — Jelentkezés: Baranyaker, Rákóczi út 11. Munkaügyi osztály. (4378)

A VEGYÉPSZER pécsi kirendeltsége felvételre keres pécsi, komlói, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos szakmunkásokat, egy villanyszerelőt, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, Pécs, Felszabadulás u. 107. (Gázműnél). (60419)

RAKODÓMUNKÁSOKAT gépkocsira felvesz a DÉLVIÉP Vállalat pécsi főépítésvezetősége. Jelentkezni lehet: Pécs, Kisrókus u. 6 sz. (60453)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Cím: C. Á. Textilfeldolgozó Vállalat. Pécs, Edison u 17. Hőerőműnél. (60156)

KÉZI kötőket és horgolókat felveszünk azonnal. Jelentkezés: Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 9. sz. alatti I. sz. telephelyén, a kötőrészleg-vezetőnél. (60454)

RAKTÁRI munkásokat azonnal felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Baranya megyei Háziipari Szövetkezet. Pécs Déryné u. 35. (60453)

ÉJJELI PORTÁST (nem nyugdíjast) felvesz a TITÁN Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Raktárbázis, Megyeri út 59. (60451)

FIZIKAI munkára egy férfi és egy női takarítót keresünk — Szeszipari Vállalat, Pécs, Malom u. 25. (60043)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyár mellékfoglalkozásra alkalmaz (60411)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrónő-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

GYAKORLATTAL rendelkező, iktatásban, levelezésben jártas gép- és gyorsírót felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Mátraaljai Szénbányák pécsi külfejtési üzeménél, Győrgy-akna (31-es busz Hőrök terei végállomásnál). (60460)

A VOLÁN 12. sz Vállalat helyi járatokra kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 33. fdsz. 13. (4354)

A PÉCSI Tervező Vállalat balatonboláti üdülőjébe felvételre keres takarítónőt. Szállást és kedvezményes étkezést biztosítunk. — Jelentkezés: Pécs. Rákóczi út 1 A személyzeti osztályon. (60456)

FORGÁCSOLÓ ÉS HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT FELVESZÜNK.

Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán, Pécs, Szalai András utca 8.



Röviden

ASZTALITENISZ. Mohácson népszerű sportág az asztalitenisz. Az MTE csapata 1959 óta megszakítás nélkül szerepel a megyei I. osztályban. A legutóbbi években jóképességű együttes nevelődött. A bajnokságban a mohácsiak veretlenül, két pont előnnyel állnak az élen, megelőzték a nagy riválist, a Pécsi Postást. Kovács Goda András játékos-edző mellett csupa fiatal, tehetséges versenyző alkotja a csapatot.

*

KÉZILABDA. Bolyban nem is olyan régen férfi és női kézilabda szakosztály is működött. A női csapat szétoszlott, a fiúk annál intenzivebben és eredményesebben működnek. A megyebajnokság élcsoportjában játszanak. A bolyiak előtt a siklósiak példája lebeg, akik az NB II-ben is sikeresen szerepelnek.

*

LABDARÚGÁS. A Pécsi Kinizsi labdarúgó szakosztálya értesíti játékosait, hogy idénynyitó értekezletét 1972. augusztus 1-én, 17 órakor a Sörgyár kultúrtermében tartja.

*

TEKE. Már pénteken megkezdődött Újmecsekalján az Építők csarnokában a megyei egyéni tekebajnokság versenye. Szombaton, ma délután fejeződik be a verseny, vasárnap a pécsi tekézők Kaposvárra utaznak, ahol a Balaton Kupáért játszanak.

*

TENISZ. A hét végén megkezdik mérkőzéssorozatukat az idény második fordulójában a tenisz NB I. B. csapatai. A Pécsi Spartacus férfi csapata, mely a tavaszi mérkőzések után nyeretlenül az utolsó helyen áll, a bentmaradásért harcol. A pécsi teniszezők a hét végén Füzfőn vívják első „őszi" mérkőzésüket.

*

LABDARÚGÁS. A Pécsi Dózsa úttörő labdarúgói augusztus 1-én, fél 2-kor tartják első edzésüket a Tüzér utcai pályán. Az NB I. őszi hazai pécsi mérkőzéseire szóló Dózsa-bérletek árusítását augusztus 24-én kezdik meg. A régi bérletesek helyeit szeptember 5-ig tartják fönn.

*

A PVSK labdarúgói vasárnap délután hazai pályán a Ceglédi Vasutassal Totó Kupa mérkőzést vívnak. A PVSK csapatában az új játékosok, Radics, Barta es Márton is bemutatkoznak. A PVSK-nál már teljes erővel dolgoznak, az új játékosok is részt vesznek az edzéseken. Legutóbb a vasutasok Szegeden vereséget szenvedtek, a mezőnyben nem játszottak rosszul, de két potyagólt kaptak és ez győzelmet jelentett a hazaiaknak. Vasárnap Cegléd ellen javítani szeretnének a PVSK labdarúgói.

*

VÍVÁS. Csütörtökön, a késő esti órákban fejeződött be az Egyetemi Tornacsarnokban a PEAC–Marosvásárhelyi Medicina vívóklub közötti nemzetközi vívótalálkozó. Pástra léptek a Pécsi Sportiskola fiatal tőrvívói és a Pécsi Dózsa párbajtőr csapata is bemutatkozott. A marosvásárhelyiek jól szerepeltek, minden mérkőzésüket megnyerték. Eredmények, férfi tőr: Marosvásárhely–PEAC 6:3, Marosvásárhely–Sportiskola 6:3, párbajtőr: Marosvásárhely–PEAC 9:7, Marosvásárhely–Pécsi Dózsa 9:4. Női tőr: Marosvásárhely–PEAC 9:1.

*

Görögországba utazott Stier József, a Komlói Bányász SK elnöke és Lantos Mihály, a labdarúgó szakosztály edzője. A bányászcsapat tervezett görögországi túrájáról folytatnak tárgyalásokat.

DUNANTULI NAPLÓ

A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 22. 20 óra után 12-80

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11. Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz. Felelős vezető: Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél. Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft

Indexszám: 25 054

SPORT

A labdarúgó NB II. őszi sorsolása

Az NB II. csapatai, köztük a Pécsi Bányász, az Ércbányász és a PVSK augusztus 20-án kezdik meg szereplésüket. A szövetségben elkészítették az őszi idény műsorát.

I. forduló, augusztus 20.: Kaposvári Táncsics SE–KOMÉP, Pécsi Bányász–Pápai Vasas, Savaria Cipógyár–Pécsi VSK, Bakony Vegyész–Füzfői AK, Nagykanizsai Olajbányász–Körmendi MTE, Zalaegerszegi Dózsa–Pécsi Ércbányász, Székesfehérvári MÁV Előre–Kaposvári Rákóczi, Győri Dózsa–Győri Elektromos.

II. forduló, augusztus 27 : Kaposvári R.–Zalaegerszeg, Pécsi Ércb.–Nagykanizsa, Körmend–Bakony V., Füzfő–Savaria, PVSK–Pécsi B., Pápa–Táncsics, KOMÉP–Győri E., Győri D.–Szfv. MÁV.

III. forduló, szeptember 3.: KOMÉP–Győri D., Győri E.–Pápa, Táncsics–PVSK, Pécsi B.–Füzfő, Savaria–Körmend, Bakony V.–Pécsi Ércb., Nagykanizsa–Kaposvári R., Zalaegerszeg–Szfv. MÁV.

IV. forduló, szeptember 10.: Kaposvári R.–Bakony V., Pécsi Ércb.–Sávária, Körmend–Pécsi B., Füzfő–Táncsics, PVSK–Győri E., Pápa–KOMÉP, Szfv. MÁV–Nagykanizsa, Győri D.–Zalaegerszeg.

V. forduló, szeptember 17.: Pápa–Győri D., KOMÉP–PVSK, Győri E.–Füzfő, Táncsics–Körmend, Pécsi B.–Pécsi Ércb., Sávária–Kaposvári R., Bakony V.–Szfv. MÁV, Nagykanizsa–Zalaegerszeg.

VI. forduló, szeptember 24.: Kaposvári R.–Pécsi B., Pécsi Ércb.–Táncsics, Körmend–Győri E., Füzfő–KOMÉP, PVSK–Pápa, Zalaegerszeg–Bakony V., Szfv. MÁV–Sávária, Győri D.–Nagykanizsa.

VII. forduló, október 1.: PVSK–Győri D., Pápa–Füzfő, KOMÉP–Körmend, Győri E.–Pécsi Ércb., Táncsics–Kaposvári R., Pécsi Bányász–Szfv. MÁV, Sávária–Zalaegerszeg, Bakony V.–Nagykanizsa.

VIII. forduló, október 8.: Kaposvári R.–Győri E., Pécsi Ércb.–KOMÉP, Körmend–Pápa, Füzfő–PVSK, Nagykanizsa–Sávária, Zalaegerszeg–Pécsi B., Szfv. MÁV–Táncsics, Győri D.–Bakony V.

IX. forduló, október 15.: Füzfő–Győri D., PVSK–Körmend, Pápa–Pécsi Ércb., KOMÉP–Kaposvári R., Győri E.–Szfv. MÁV, Táncsics–Zalaegerszeg, Pécsi B.–Nagykanizsa, Sávária–Bakony V.

X. forduló, október 22.: Kaposvári R.–Pápa, Pécsi Ércb.–PVSK, Körmend–Füzfő, Bakony V.–Pécsi B., Nagykanizsa–Táncsics, Zalaegerszeg–Győri E., Szfv. MÁV–KOMÉP, Győri D.–Sávária.

XI. forduló, október 29.: Körmend–Győri D., Füzfő–Pécsi Ércb., PVSK–Kaposvári R., Pápa–Szfv. MÁV, KOMÉP–Zalaegerszeg, Győri E.–Nagykanizsa, Táncsics–Bakony V., Pécsi B.–Sávária.

XII. forduló, november 5.: Kaposvári R.–Füzfő, Pécsi Ércb.–Körmend, Sávária–Táncsics, Bakony V.–Győri E., Nagykanizsa–KOMÉP, Zalaegerszeg–Pápa, Szfv. MÁV–PVSK, Győri D.–Pécsi B.

XIII. forduló, november 12.: Pécsi Ércb.–Győri D., Körmend–Kaposvári R., Füzfő–Szfv. MÁV, Pécsi VSK–Zalaegerszeg, Pápa–Nagykanizsa, KOMÉP–Bakony V., Győri E.–Sávária, Táncsics–Pécsi B.

XIV. forduló, november 19.: Kaposvári R.–Pécsi Ércb., Pécsi B.–Győri E., Sávária–KOMÉP, Bakony V.–Pápa, Nagykanizsa–PVSK, Zalaeg. D.–Füzfő, Szfv. MÁV–Körmend, Győri D.–Táncsics.

XV. forduló, november 26.: Kaposvári R.–Győri D., Pécsi Ércb.–Szfv. MÁV, Körmend–Zalaegerszeg, Füzfő–Nagykanizsa, PVSK–Bakony V., Pápa–Sávária, KOMÉP–Pécsi B., Győri E.–Táncsics.

Huszárvágásra készülnek Újhegyen

Aligha akadt bajnoki idénykezdet az elmúlt tíz év során a kézilabda NB I-ben, amelyre elszántabban készültek volna a Pécsi Bányász női és férfi kézilabdázói, mint az idei bajnoki idény őszi fordulójára. Az elszántság és tenniakarás minden tekintetben indokolt, úgy a fiúknál, mint a nőknél. A férfi csapat a tavasszal szerzett három pontjával a tabella alján, míg a női együttes idegileg fáradtan, a hajrában elvesztett pontjai ellenére is az ötödik helyet foglalja el. A fiúk a bennmaradásért, a lányok pedig jobb helyezésért indulnak az őszi idényben. A fiúk helyzete nagyon súlyos, nemcsak a tavaszi 13 fordulóban szerzett kétségbeejtően kevés három pont miatt, de azért is, mert a múlt hét végén Fonyódon megrendezett Balaton Kupáról ép ember nélkül tért haza a pécsújhegyi gárda.

— A tavaszi idényben is sokat szenvedtünk a sérülések miatt, — mondta Szabó Czinderi István, a bányászfiúk edzője — hisz Sudár, a csapat irányítója és motorja már az első mérkőzésen kezét törte és nem állhatott rendelkezésünkre, ám az ami most a Balatonon ért bennünket minden képzeletet felülmúl. Nincs játékosunk, akinek ne lenne vagy a bokája, vagy a keze bekötve. Úgy, hogy az olimpia miatt csak szeptember 17-én induló őszi szezonig hosszúra nyúló felkészülést is csak a jövő héten tudjuk elkezdeni.

— A Balaton Kupán mutatott játékkal elégedett vagyok, hisz a vasárnapi döntőkre alig maradt annyi épkézláb játékosom, akiket a pályára tudtam küldeni. A hosszú felkészülési időt szeretnénk hasznosan eltölteni és megfelelően felkészülni a közel egy hónap alatt lebonyolódó őszi idényre. A bennmaradás reményét, minden ellenünk szóló körülmény ellenére sem adtuk fel!

Míg a fiúknál sebesültekkel van tele az öltöző, addig a lányoknál mindenki talpon van. Zákányi Bálint edző szerint a lányok túl vannak a koranyári idegfáradtságon és a Balatonon elkezdett felkészülés is jól sikerült. Bár a Gödöllőn megrendezett Tessedik Kupán hullámzó teljesítményt nyújtottak, ennek ellenére itt is bebizonyosodott, mint a bajnokságban: nincs legyőzhetetlen együttes az NB I-ben a lányok számára.

— Három hét múlva indul nálunk a bajnokság és biztató számunkra az, hogy az első ellenfelünket a kupa-küzdelem során kétszer is sikerült — nagy gól-arányú győzelemmel — kétvállra fektetni. Minden esetre az augusztus 13-án Budapesten sorrakerülő Híradástechnika elleni mérkőzésünkig még van javítanivaló. És elsősorban gondolok itt az érettebb, megfontoltabb és nem utolsó sorban: a tervszerű játékra, valamint a közvetlen cseresor felnövésére, hisz mint az a Tessedik Kupán is bebizonyosodott: két-három stabil ember esetleges sérülése megoldhatatlan feladat elé állíthat bennünket

— A tavaszi fordulók során bebizonyosodott, hogy nincs olyan csapat az első osztályban, akivel szemben ne tudnánk győzelmi eséllyel fölvenni a versenyt. Csupán egy gondunk van, s ez már nagyon is régi gond: nincs megfelelő edzőpartner a környéken. Vagyis nincs kontrollálási lehetőségünk. Erre pedig a most következő formábahozó időszakban nagy szükségünk lenne — fejezte be kérdésünkre adott tájékoztatóját Zákányi Bálint edző.

– kapu –

ÁTIGAZOLÁSOK DIÓSGYŐRTŐL TATABÁNYAIG

Átigazolási hírek érkeztek Diósgyőrből, Szegedről és Tatabányáról. A Diósgyőr új játékosai: Váradi Ottó (Vasas), Kiss József (LMTK), Garics György (SZMTE), Gál Béla (Kazincbarcikai Vegyész), Somogyi László (Edelényi Bányász), Ruttkai Zoltán (SZEOL), Fehér Károly és Vilkovics József (Bp. Kőolaj), Dajka László (Rakamaz), Diósgyőrből távoztak: Gass István (Vasas), Fehér Endre (LMTK), Mikula Gábor (Kazincbarcikai Vegyész).

Szegeden már megkezdték az edzéseket. Az új fiúk is dolgoznak. Antal, Vasas, Heidrich SZMTE, Kisjuhász Kecskemét, Szeghalmi Hódmezővásárhely, Magyar és Veres Szegedi Dózsa, Ócsai Mezőhegyesi MEDOSZ, Gerec Szegedi Textilművek. A SZEOL játékosa lett Imri István (Békéscsaba), de ő csak később tud edzeni, porcműtéte miatt.

Jól sikerült a tatabányaiak számára a kedvezményes átigazolás. Görőcs az Újpesti Dózsa válogatott labdarúgója és Radics a Vasas volt játékosa került Tatabányára. Mindkét játékost régi egyesülete kiadta.

A nagy mérkőzés pécsi szemmel

Fischer előnye két pont

A világos színnel játszó Fischer nyerte a nyolcadik játszmát. Ismét eltért kedvenc királygyalog megnyitásától és a hatodik játszmában alkalmazott c4 lépéssel kezdett. A világbajnok a szimmetrikus c5 lépéssel válaszolt és így az angol megnyitás ismert változata jött létre. Az amerikai nagymester királyszárnyi támadást kezdeményezett, ami komoly gondokat okozott a világbajnoknak. Ezt jelzi, hogy Szpasszkij a 11. lépésben 50 percet gondolkodott. A későbbiek folyamán a világbajnok ellentámadás érdekében futóért bástyát áldozott, az áldozat azonban hibásnak bizonyult. Fischer minőségelőnye a 37. lépésben döntött, ellenfele a játszma feladására kényszerült.

1. c4 (már nem meglepetés. Talán a hatodik játszma sikere diktálta Fischernek ismét ezt a lépést.) c5 (szimmetrikus válaszlépés. A világbajnok több játszmában már sikerrel alkalmazta.)

2. Hc3, Hc6 3. Hf3, Hf6 4. g3, g6 5. Fg2, Fg7, 6. 0–0, 0–0. (Az állás teljesen egyenlő.) 7. d4, cd: 8. Hd4:, Hd4: 9. Vd4:, d6 10. Fg5, Fe6 11. Vf4! (nagyon erős lépés. Világos királyszárnyi támadásra készül) – Va5 (Szpasszkij 50 percet gondolkodott, mire megtalálta az egyetlen lehetséges jó válaszlépést).

12. Bac1, Bab8 13. b3, Bfc8 14. Vd2, a6 15. Fe3, b5. (Világos támadása megrekedt. Sötét vezérszárnyi ellenjátékot szervez.)

16. Fa7, bc4: (sötét nagy meglepetésre minőséget áldoz, ami azonban hibásnak bizonyult).

17. Fb8:, Bb8: 18. bc:, Fc4: 19. Bfd1, Hd7 20. Hd5, Vd2: 21. He7:†, Kf8 22. Bd2:, Ke7:. (A vezérek cseréje után az állás leegyszerűsödött. Közbeiktatott sakkadással a világos lenyerte az e7 gyalogot. Mindkét fél öt-öt gyaloggal rendelkezik, viszont világosnak bástyája van a sötét huszárjával szemben. A mérkőzés végeredményben eldőlt. Világos számára előnye érvényesítése csak technika dolga.)

23. Bc4:, Bb1† 24. Ff1, Hc5 25. Kg2, a5 26. e4, Fa1 27. f4, f6 28. Be2, Ke6 29. Bec2, Fb2 30. Fe2, h5 31. Bd2, Fa3 32. f5†, gf: 33. ef:†, Ke5 34. Bcd4, Kf5: 35. Bd5†, Ke6 36. Bd6:†, Ke7 37. Bc6 és a sötéttel játszó Szpasszkij a számára reménytelen állást feladta.

Ezzel a mérkőzés állása 5:3 Fischer javára. A nyolcadik mérkőzéssel a világbajnoki párosmérkőzés egyharmada befejeződött. Az amerikai nagymester kétpontos előnyt szerzett. A világbajnok nehéz helyzetbe került. Amennyiben a soron következő játszmákban nem tudja ledolgozni hátrányát, félő, hogy a mérkőzés hajrájában ehhez már nem lesz ereje.

A kilencedik játszmára vasárnap kerül sor. Ekkor Szpasszkij fogja vezetni a világos bábokat.

Kocsis László

Végzetes rekord

A. Jermakov, a TASZSZ reykjaviki különtudósítója jelenti:

A nyolcadik mérkőzés négyórás játék után Fischer győzelmével végződött. Szpasszkij végig idegesen játszott, bár lehetőséget kapott ellenjátékra, hogy kikerüljön szorult helyzetéből Nem tudni miért, eltért a tervtől, s néhány lépést nem az állásnak megfelelően tett meg, megengedhetetlen hibát vétett azzal, hogy huszárját d7-re vitte, így ellenfele cserélte a vezért, s döntő anyagi fölényt szerzett, s sötét állása mint a „kártyavár, úgy omlott össze".

Az AFP tudósítója így ír a legutolsó találkozóról:

— Az a nyitásforma, amit a két játékos alkalmazott, a mérkőzések végén általában döntetlent szokott hozni. Ahhoz, hogy ez a játszma így alakuljon, Szpasszkij sorozatos hibáira volt „szükség", súlyos hibát vétett, s számára „végzetes rekordot állított fel" a világbajnok akkor, amikor 53 percet gondolkodott egy lépésen.

Könnyen lehetséges, hogy Fischer ezzel a győzelmével nagy lépést tett a világbajnoki cím elhódítására, mert kétpontos előnyt világbajnoki döntőben behozni még a védőnek is nehéz.

Még néhány vélemény:

Svetozar Gligorics, jugoszláv nemzetközi nagymester:

— Szerintem Szpasszkij fáradt, ebben a játszmában legalábbis ezt a benyomást keltette. Lehet, hogy a finisre tartalékolja erejét.

Nyikolaj Krogiusz, szovjet nemzetközi nagymester:

— Nem hinném, hogy Szpasszkij máris fáradt volna, hiszen a játszmák után minden nap teniszezik, kirándul, megfelelően kikapcsolódik. Ezért nem értem meg, hogyan hibázhatott az egyik legegyszerűbb állásban úgy, hogy gyakorlatilag már 20. lépésnél vesztes helyzetbe került. Ezután 17 lépésen keresztül már csak menteni akarta pozícióját.

Miguel Najdorf, argentin nemzetközi nagymester:

— Nagyon „gyengécske" parti volt, nem érte el a világbajnokokra jellemző szintet. Fischer előnye máris jelentős, és csupán 7.5 pontra van még szüksége a hátralevő 16 játszmában, hogy megfossza Szpasszkijt a világbajnoki címtől! Úgy érzem, ez az amerikai sportolónak sikerülni fog.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, JÚLIUS 29.

Teke. Megyei egyéni bajnokságok versenye Újmecsekalja, Építők-csarnok, 14.

VASÁRNAP, JÚLIUS 30.

Labdarúgás. Vasutas Totó Kupa mérkőzés. Pécsi VSK—Ceglédi Vasutas, PVSK-pálya. 15.30.

Teke. Balaton Kupa mérkőzések a pécsi tekézők részvételével, Kaposvár, 8.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

Park: Jó estét nyár, jó estét szerelem (4, 18).

Petőfi: A pap felesége (15, 17, 19).

Kossuth: Lányszöktetés apai áldással (10, 12, 13, 15). Remek fickók (17, 19).

Fekete Gyémánt: Csoda olasz módra (6). **Jószerencsét:** Hyppolit, a lakáj (5, 7). **Rákóczi:** Szent Péter esernyője (5, 7). **Május 1.:** Cromwell (16). **Harkány:** Olsen bandája (7, 9). — **Mohács:** A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (6, 8). **Sellye:** Hekus lettem (8). **Siklós:** A kétéltű ember (8). — **Szigetvár:** Rabszolgák (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Turistáknak. — 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: Lányok, asszonyok. 8.39: A Frankfurti Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye a Hesseni Rádióban. — 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A tüzes nyíl. Rádiódráma — 11.23: A vásárló védelme. — 11.33: Barokk operamuzsika — 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). — 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Az Ob folyótól a Bajkál tóig, III rész. — 14.16: Kóruspódium. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: Mariska az anyjánál. Rádiójáték. 17.54: Vavrinecz Béla feld.: Mezőségi képek. 18.03: Új lemezeinkből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.20: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport 4x90 percben. 20.50: Hírek. 20.55: Reklám. — 21.00: Táncdalfesztivál, II. elődöntő. Közvetítés a József Attila Színházból, hangfelvételről. Kb. 22.30: Népi zenekarok műsorából. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Sebők György zongorázik, a Bécsi Konzerthaus vonósnégyes játszik. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. — Közben 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Részletek Kálmán Imre operettjeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. — 9.00: Hírek. 9.03: Nótaest. 9.51: Egy pálya vonzásában. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben 10.30-kor né net, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—11.50: Útikalauz üdülőknek. — 12.03: Térzene Egerből. — 12.33: A Bruxellesi Pro Musica Antiqua együttes Machaut-műveket énekel. 12.50: Jelképek erdején át. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Szkrjabin és Ravel műveiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. — 14.00: Naproforgó. A Gyermekrádió órája. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). — 15.05: Schubert: Variációk az Elszáradt virágok című dal témájára. 15.27: Hogyan tovább? Beszélgetés az Országos Szövetkezeti Tanács vezetőivel. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek időjárás. 16.05: A hét műsorából: 16.05: Lemezmúzeum. 16.28: Híres zenekarok albuma. 17.01: Lemezek közt válogatva (ism.). 17.35: Az élő népdal (ism.). 17.45: Birodalom a Nagy Sóstónál. I. rész. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozások. 19.15: Boross Lajos népi zenekara játszik, Fekete Mária énekel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika, II. 20.25: Öt perc sport. 20.30: Új könyvek. 20.33: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 21.30: Mesterek — mesterművek. 21.45: Knock out. Részletek Landvay Kamillo—Szenes Iván zenés játékából. — 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Pelléas és Mélisande. Részletek Debussy operájából. — 23.15: A beat kedvelőinek (ism.). 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: A XX. század zenéjéből. 13.33: Utak, terek, emberek. Táncsics Mihály utca (ism.). 14.07: Hanglemezparádé. 15.09: Bartók műveiből. 15.50: Hírek, időjárás. 15.55: Kapcsoljuk a bayreuthi Festspielhaust. Parsifal. Wagner háromfelvonásos zenedrámája. — Közben kb. 17.45: Hírek, időjárás. Kb. 17.55—18.35: Stiller Rádiójáték. Kb. 19.45—20.35: Ebéd a kastélyban. Rádiójáték. Kb. 21.50: A dzsessz kedvelőinek. 22.08: A Pro Musica kamarazenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Szombat este egy építőtáborban

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Kutor Ferenc szerzeményeiből

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám néodalok. Találkozások: A brigádvezető. Portré. Hallgatóink kérése — zene. — Hallgatóink írják

19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés műsor nyaralóknak (Harkány). Közben: A hét eseményeiből

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés

9.31: Felnőtt fejjel — iskolapadban (ism.)

9.50: A négy páncélos és a kutya. Lengyel tévéfilm-sorozat. — 6. Három sorozat (ism.)

10.50: Pillantás a sportvilágba (ism.)

16.03: Műsorismertetés

16.05: Antenna

16.45: Hírek

16.50: Reklámműsor

17.00: Alaszka

18.00: Ki a legjobb?

18.20: A Nemzetiségi Szövetségek népdalversenyének gálaestje, II. rész

19.15: Cicavízió

19.30: Tv-híradó

20.00: Köztünk maradjon! Tabi László ötperce

20.05: Gyilkosság a Maxime utcában — bohózat, sok zenével

21.00: Táncdalfesztivál '72. II. elődöntő. — Közvetítés a József Attila Színházból — Kb.

22.30: Tv-híradó — 2. kiadás. — Kb.

22.40: Füst Milán halálának 5. évfordulóján.

JUGOSZLÁV TV.

17.00: Dallal mondjam meg neked — népi muzsika. 17.45: Kosárlabdabajnokság. Jugoszlávia—Bulgária. — 19.15: Színész, az színész. 20.30: A nyár dala (közvetítés), 22.00: Játékfilm.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

ÁRA: 1 FORINT

Dunántúli Napló

XXIX. évfolyam, 178. szám

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

1972. július 30., vasárnap

A bírálat felelőssége

Láttak valakit, aki őrült, mert bírálták? Nem! Így az általános vélemény. Egy eltérő: „Egyszer láttam. Később kiderült, hogy másért őrült." E kis epizód is illusztrálja a mindennapi életre jellemző két végletet — túlzott sértődékenység és közöny, ha bírálat hangzik el a munkára, személyre. Mielőtt megtörténne az elvszerű, igaz bírálat, — kétségek képződnek: „Megéri? — Nem én húzom a rövidebbet? — Érdemes kockáztatni? — Szólj igazat, betörik a fejed!"

Mindennapos téma ez a munkahelyeken, amikor egy vagy több ember érzi, tudja, hogy szólnia kell, bírálni a munkahelyi, emberi érdekek miatt. A véglet és kétség önbénító a munkahelyi demokráciára, a helyes és tartalmas, vezető-beosztott munkára.

Pártunk X. kongresszusán jelentős helyet kapott az elv, hogy a rendszeres bírálatért, a jó munkahelyi hangulat megteremtéséért elsősorban a kommunistáknak kell példát mutatni, küzdeni. A módosított szervezeti szabályzat megerősíti a párttagoknak a bírálathoz való jogukat és ha a párttag „kritikai észrevétele vagy a hibák feltárása miatt hátrányos helyzetbe került, a taggyűlés vagy a választott pártszerv beavatkozását kérheti." A szervezeti szabályzat idézett részéből az is kiderül, hogy a bírálatot követő megtorlás miatt kompromisszumra, elvtelen megalkuvásra, hallgatásra kényszerültek számos helyen a kommunisták és pártonkívüliek.

A X. kongresszus óta e téren is javulás tapasztalható, gyarapodó példák közül elég néhány az érzékeltetésre. A MÁV pécsi vontatási alapszervezetének december 28-i taggyűlésén igaz, bátor bírálatok hangzottak az éves munka értékelése nyomán, személyre való tekintet nélkül. Az illetékesek megerősítették, hogy így igaz, — de változtatunk, kijavítjuk. Kenyérkérdés? Munka! A vezető nem ül a mozdonyra, a mozdonyvezető pedig szintén nem, ha nem biztosítják a megfelelő feltételeket. A vonatok azóta is indulnak, — szót értettek.

Gödrén a zárszámadást megelőzően mondták el a kommunisták a további fejlődés lehetőségeit, elhagyva a próbálkozásokat és az elnök is „csak" kommunista volt a taggyűlésen. A Pécs városi Pártbizottság módszertani központjában, ahol egy héten kétszer van eszme- és tapasztalatcsere, tucatnyi példát gyűjtöttem a bírálat hatásos érvényesüléséről és másutt is.

Ugyanakkor arra is számos példa van, hogy a bírálatot nem veszik figyelembe, visszautasítják, kimagyarázzák, „finoman" megtorolják éppen azok, akiknek legnagyobb szükségük lenne a segítségre. Kutatva az okokat, számos magyarázat, indoklás hangzott el. Összesítve, két alapvetően fontos megállapítás tehető: Továbbra is bátorítani, védelmezni kell a párton belüli és a munkahelyi demokrácia érdekében a bírálatot, — ugyanakkor biztosítani kell, hogy a jogos bírálat miatt senkit se érjen bántódás, hátrány, fizetésjavításkor, prémiumosztáskor véletlenül se felejtsék ki a „kellemetlen" személyt.

Társadalmunkkal ellentétes, emiatt harcolni kell a jelenség ellen, hogy számosan a véleményt, értékelést, bírálatot egzisztenciális ügyként kezelik. E nézőpontban minden együtt található: pozícióféltés, beteges érzékenység, hiúság, önteltség, vélt lejáratás, a jóban is a rossz keresése. Azok kerülnek ebbe a betegségbe, akik nem a hibák megelőzését, elhárítását, hanem annak lokalizálását tartják elsődleges feladatuknak.

Egy szélsőséges vélemény, fehér asztal mellől: „Manapság egy vezetőnek, főleg gazdasági vezetőnek szélsőséges a helyzete. Egyik oldalra sem képes teljes egészében eleget tenni. Bírálják? Bírálják! Közben olyanná lesz, mintha alkalmatlan lenne a munkára. És akkor miért vezető? Bírálni könnyű..."

Az utóbbi két évben egy példát sem sikerül szerezni, hogy a bírálat a pozíciót érintette volna. Arról sokat, hogy a hibát, az adott állapotot bírálta, mely nem egyeztethető össze a közismert fúrással, melyet lassan, de csak lassan, azért kivet önmagából közéletünk és mindinkább feleslegesnek tart ön- és közérzet rontóként. Egyszerűsítve: Gizike nem azért szól, mert igazgató, osztályvezető akar lenni, gépel ő továbbra is, de méltatlannak tartja, hogy gyermekének betegsége miatt négy órányi munkabért levontak fizetéséből, ugyanakkor megengedték neki, hogy a ledolgozott tizenkét órát csúsztassa. Neki a pénz kellett, nem a csúsztatás. A János is megmarad lakatosnak, de azért ne kapjon retorziót, mert szóvátette, hogy nem kapott anyagot és nem tudott dolgozni. A jogos bírálat elfogadása még egy vezetőnek sem ingatta meg pozícióját, de a kritikátlan légkör, a bírálat elfojtása igen, mely előbb-utóbb a lavirozás miatt hibát, hibára halmoz. A dolgozók felelősséget éreznek munkájukért. Kimondatlanul is tudják, hogy minden rajtuk múlik. Amikor szólnak, bírálnak, jogosan kérdezik — ez az érem másik oldala —, hogy mi a garancia hátrányuk ellen? Erre a kérdésre a X. kongresszus állásfoglalásán túl egy részlet Kádár Jánostól, aki az MSZMP KB június 14—15-i ülését követően, június 21-én, az állami oktatásügy fejlesztéséről hozott határozat előkészítésében résztvett pedagógusoknak, tudósoknak, funkcionáriusoknak megbeszélésén többek között a következőket mondta el: „... Későn lettem katona, 1954-ben, s a tanfolyamon egy őrnagy volt a parancsnok. Ebben a sajátos osztályban a hallgatók között két központi vezetőségi titkár is volt és még sok más, vezető beosztású párt- és állami funkcionárius. Az oktató nem is mert ránk szólni. Két foglalkozás után szóvá tettem: vagy rend lesz, vagy nem járok ide, mert így csak hiába vesztegetjük időnket. Ha az utcán találkoznak, feltehetően az őrnagy fog köszönni, mert ő alapszervezeti vezetőségi tag, a másik meg központi vezetőségi titkár. Ha a laktanyakapun belép a titkár, ő köszön előre, mert ott az a rend. Az óra alatt a katonai parancsnok alárendeltjei vagyunk... azután egyenjogúak vagyunk."

Ez áttételes példa, de a helyes felfogást, az eszmei alapot mindenképpen tükrözi. Ez a felfogás a garancia arra, hogy szólni kell, muszáj bírálni, ha arra ok van, mindig a közösség érdekét szem előtt tartva. A bírálat felelősség, a bírálat nem lehet a sértődés forrása, méginkább a képzelt pozíció féltése.

Kászon József

„Forró drót" az Alföld és a Dunántúl között

Megérkeztek az első kölcsön-kombájnok

Megérkeztek az első kölcsönkombájnszállítmányok az alföldi megyékből a Dunántúlra. A hatalmas gépeket nyomban földekre irányítják. A többségük már vasárnap, hétfőn bekapcsolódik a munkába. Az időjárás miatt megkésett a dunántúli, s a segítséget ajánló alföldi megyék tanácsai között állandó összeköttetést — „forró drótot" — tartanak fenn, hogy az újabban bejelentett kölcsönigényeket is a lehető leggyorsabban kielégíthessék.

Az időjárási nehézségek miatt az idén valóban „kenyércsatává" alakult a betakarítás. Békés megyében, az ország legnagyobb búzatermelő táján, a hét utolsó napjáig befejezték a kalászosok betakarítását. Hasonlóan gyors aratásra ebben a megyében még nem volt példa. A megye állami gazdaságai több tucat kombájnt küldtek a dunántúli társgazdaságok megsegítésére, a termelőszövetkezetek pedig 130 kombájnt ajánlottak fel Somogy megyei kollektív gazdaságoknak. A felajánlott kombájnok egy része — vezetővel együtt — már meg is érkezett Somogyba, de szombaton — Békéscsabáról, és Gyomáról — újabb kombájncélvonat indult a Dunántúlra.

Az aratással kapcsolatos vidéki jelentések beszámolnak arról, hogy a kombájnokat kölcsönző alföldi gazdaságok a legkipróbáltabb kombájnosokat küldik a Dunántúlra a gépekkel, mivel a felázott talajokon, a megdőlt gabonákban különösen nagy szakértelmet kíván a munka.

A lippói tsz befejezte az aratást

A Megyei Tanács Mohácsi járási Hivatala aratási ügyeletünkkel telexen közölte, hogy elsőként a mohácsi járásban a Lippói Béke Őre Termelőszövetkezet fejezte be az aratást. A lippói gazdaságban a kenyérgabona átlagtermése — a kedvezőtlen, csapadékos időjárás dacára is — 27 mázsa felett van.

A lippói tsz kombájnjait már átirányította a szomszédos gazdaságokba, hogy ott segítsék az aratás mielőbbi befejezését. A gazdaság kombájnjain kívül szárítóüzemét is felajánlotta a társszövetkezetek nedves gabonájának szárítására. A babarci tsz már meg is állapodott a lippói közös gazdasággal, melynek értelmében a lippóiak kombájnokat adnak, valamint bérszárítást is végeznek a babarci tsz-nek.

Elismerés és köszönet

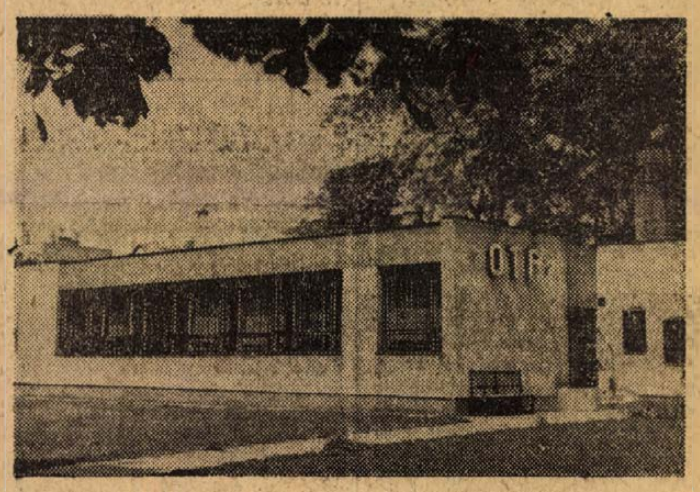
Több mint egy hétig tartott a küzdelem a Dráva mentén. A legnehezebb pillanatokban hatezer ember dolgozott a gátakon, Drávaszabolcstól Felsőszentmártonig. Jól képzett, nagy tapasztalatokkal és helyismerettel rendelkező vízügyi dolgozók, a falvak lakói, katonák, munkásőrök, rendőrök. Együtt akkora erőt képviseltek, amely meghátrálásra kényszerítette az ár't.

Nagy erőpróba, fárasztó küzdelem volt, az összefogás újabb szép példája. Elismeréssel és tisztelettel mondunk köszönetet mindenkinek, aki ezekben a napokban a Dráva töltésén, vagy az árvédekezés más posztján dolgozott: a több mint ezer vízügyi dolgozónak, akik talpon töltötték az egész hetet, a munkásoknak, termelőszövetkezeti tagoknak, értelmiségieknek, akik a víz nem fenyegette községekből is eljöttek az első hívó szóra, a gépkocsivezetőknek és gépkezelőknek, a nehéz körülmények között is fegyelmezetten, pontosan tevékenykedő munkásőröknek, a „hegyeket mozgató" kiskatonáknak, a védekezési központok munkatársainak, — mindenkinek, aki segített százmilliós értékek megmentésében. Ez az összefogás fényesen bizonyítja, hogy a dolgozó emberek mindig készenállnak segíteni, amikor országunk értékeit és a bajbajutottakat rendkívüli veszély fenyegeti.

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGA, BARANYA MEGYE TANÁCSA.

Az országban a legjobbak között

Több mint egymilliárd forint takarékbetét Baranyában



Baranya megye lakosságának takarékbetét-állománya ez év első felében 158 millió forinttal növekedett és elérte az egymilliárd 970 ezer forintot.

A betétállomány növekedése az elmúlt év hasonló időszakához képest lassúbb volt, mert az idén a lakosság többet költött áruvásárlásra, lakásépítésre és ingatlanok szerzésére, mint 1971-ben. Így is az egy főre eső átlagbetét és betétállomány forintösszegét tekintve, Baranya országos viszonylatban a legjobbak között van.

A teljes betétállományból az OTP közel egymilliárd forintot, a postahivatalok 800 000, a takarékszövetkezetek pedig mintegy 270 millió forintot kezelnek.

A betétfajták közül továbbra is a könyves betétek a legnépszerűbbek. Ezek alkotják a betétállomány zömét. A kamatozó betétek mellett évről évre növekszik a nyeremény-betétkönyvek száma, különösen a gépkocsinyeremény-betéteké. Az elmúlt félév során a gépkocsinyereménybetétek összege 20 millió forinttal emelkedett. A megye területén a gépkocsinyeremény-betétkönyvekben elhelyezett összeg 222 millió forintot tesz ki. A legutóbbi két sorsoláson a baranyaiak 34 gépkocsit nyertek.

Változatlanul elterjedtek a KST-betétek. Jelenleg 173 munkahelyen működő Kölcsönös Segítő Takarékpénztárakban 31 ezer dolgozó havi megtakarított pénzét gyűjtik össze. Az idén június végéig 42 millió forintot takarítottak meg a KST-tagok.

Igen kedveltté vált a lakosság körében az OTP átutalási betétszolgálata, melyet Pécsen kívül Komlón és Mohácson is igénybe lehet venni. Az OTP a félév végén 5655 átutalási betétszámlát vezetett, félezerrel többet, mint a múlt év végén.

A legfiatalabb betétfajta, az ifjúsági takarékbetét is egyre jobban ismertté válik. A 14—26 évesek közül június végén már több mint négyezren rendelkeztek ilyen betéttel, az azokban elhelyezett összeg meghaladta a 10 millió forintot. Az általános- és középiskolai tanulók az elmúlt tanévben hat és fél millió forint értékben vásároltak takarékbélyeget.

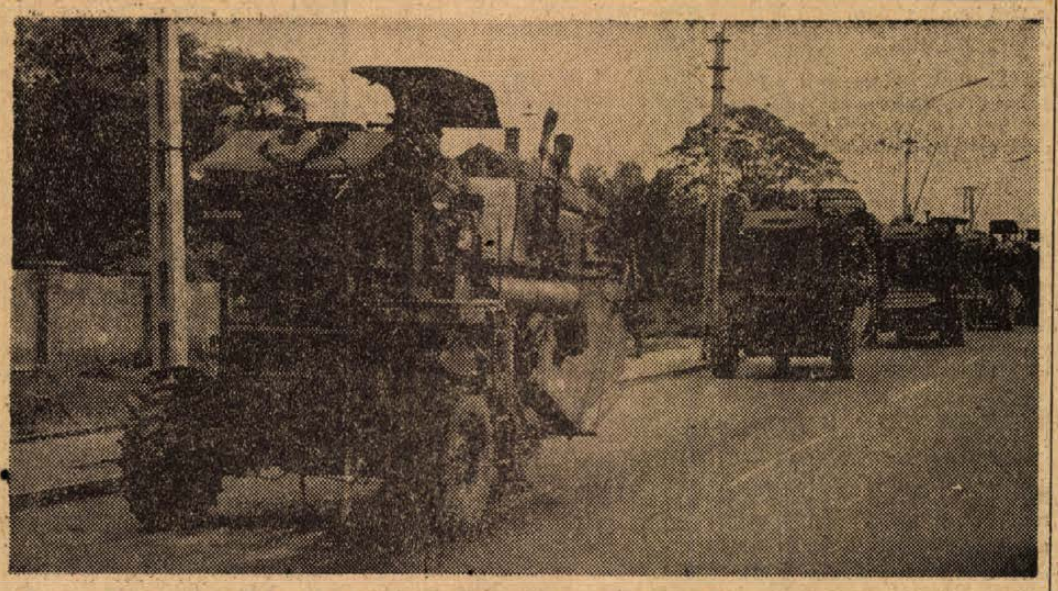
További fejlődött a takarékpénztár hitelezési tevékenysége is, melynek alapját a betétállomány képezi. Az elmúlt hónap végén megyénk lakosságának hiteltartozása egymilliárd 230 millió forintot tett ki, melyből egymilliárd 102 millió az OTP-nél, 128 millió pedig a takarékszövetkezeteknél áll fenn.

A lakossági hitelek legjelentősebb részét — 943 millió forintot — az úgynevezett hosszúlejáratú hitelek adják. Ez az összeg gyakorlatilag a lakossági lakásépítés céljait szolgálja. A lakosság építési kedvének növekedését a kölcsönkérelmek mintegy 10 százalékos emelkedése is jelzi. Az év első felében 638 ügyfélnek 37 millió forint építési kölcsönt engedélyezett a takarékpénztár.

Az elmúlt félév során hosszúlejáratú kölcsön felhasználásával 186 családi ház, 52 magánszervezésű és 68 OTP-beruházású társasházi lakás épült fel. Ugyanebben az időszakban 578 családi ház, 185 magánszervezésű és 569 OTP-beruházású társasházi lakás építéséhez, vásárlásához kértek kölcsönt.

A lakásépítkezések támogatása mellett 1972 első felében 111 OTP-társasházlakás és 230 tanácsi értékesítésű lakás vásárlásához nyújtott hosszúlejáratú hitelt. Az OTP pénzügyi közreműködésével az év első felében 399 tanácsi bér- és tanácsi értékesítésű lakás készült el.

Igen jelentős az a hitelösszeg, amit a takarékpénztár fogyasztási és termelési célokra folyósított. Áruvásárlásra ez évben 12 ezer 500 hitellevelet adtak ki, melynek segítségével 81 millió forint értékű árut vásároltak. Személyi célokra nyolcezer kérelmezőnek 32 millió forint hitelt folyósítottak, kétmillió forinttal többet mint az elmúlt év hasonló időszakában.

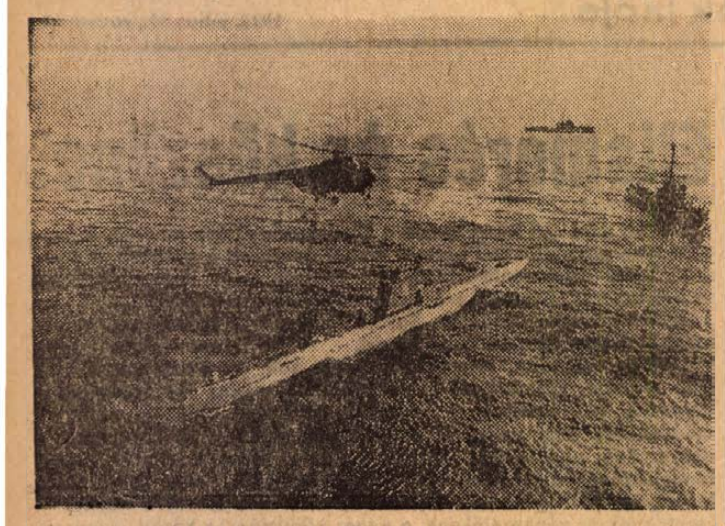


Tegnap délben Pécsett haladt keresztül az a 13 kombájn, amely Békés megyéből a szigetvári járásba tartott, hogy kisegítse az ottani tsz-eket, gazdaságokat a gabona mielőbbi learatásában

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

A szovjet hadiflotta napja



Gyakorlaton a szovjet hadiflotta egységei

A Szovjetunióban július 30-án ünneplik a haditengerészeti flotta napját.

1917 októberének történelmi napjaiban a forradalmi tengerészek az első sorokban harcoltak a szovjet hatalomért. A honvédő háború éveiben a kitartás és a hősiesség valóban egyedülálló példáit mutatták a haditengerészek Szevasztopol, Odyessza, Tallin és más területek védelmében, majd a megszállt országrészek felszabadításában.

A Szovjetunió hadiflottája ma úgynevezett óceáni flotta, gerincét korszerű vízalatti és víz feletti hadihajók, repülőgépek képezik. A flotta haditechnikája a szovjet tudomány legújabb vívmányain alapul.

Az atommeghajtású tengeralattjárók nagy hatósugarú rakétákkal és önirányító torpedókkal vannak felszerelve, nagy mélységben nagy távolságokra tudnak eljutni és a legbonyolultabb feladatok megoldására képesek. A víz feletti rakétahordozó hadihajók nagyerejű rakétákkal rendelkeznek, amelyek rendkívüli pontossággal fedezik fel a nagy távolságú tengeri és légi célpontokat és ugyanilyen pontossággal hatásosan le is küzdik azokat. A korszerű harc követelményeinek színvonalán állnak a tengeralattjáró elhárítók, partraszálló és aknaszedő hajóegységek. Szüntelenül növekszik a rakétahordozó és tengeralattjáró repülőgépekből álló egységek ereje. A flotta büszkesége, mint korábban, a tengerészgyalogság, amely a korszerű harc bármely feladatára képes.

★

HUSZONEGYEZER KATONA NYOMI ÉSZAK-IRORSZÁGBAN

Szombaton délutánra befejeződött a 4000 főnyi angol csapaterősítés átszállítása Észak-Irországba. Az Észak-Irországban lévő angol katonaság létszáma – nem számítva a 8000-re becsült ulsteri védelmi ezred nevű milíciát – ezzel 21 000-re emelkedett. Whitelaw az ir rádióban és televízióban azt mondotta, hogy a katonák számára teljes mozgásszabadságot akar biztosítani. „Minden barikádot le kell bontani, akármiért építették, akárki építette, legyen az katolikus vagy protestáns". Ha a torlaszokat nem bontják le önként – mondotta Whitelaw –, akkor a hadsereg rombolja le őket.

◆

✦ *POZSONY: Befejezéséhez közeledik a pozsonyi új Dunahíd építése. A hidat egy hónap múlva — a szlovák nemzeti felkelés 28. évfordulóján adják át a forgalomnak. Az egy hétig tartó terhelési próbák augusztus másodikán kezdődnek.*

✦ SZÖUL: Pénteken Szöulban két dél-koreai állampolgárt végeztek ki, akiket azzal a váddal ítéltek három évvel ezelőtt halálra, hogy „a KNDK javára kémkedtek".

✦ *LONDON: A British Overseas Airways Corporation (BOAC) pénteken száztizenöt millió font sterlingért öt darab Concorde típusú szuperszónikus személyszállító óriásrepülőgép vásárlására kötött megállapodást. Az első Concorde 1975 tavaszán kerül szállításra. Az Air France elhatározta, hogy négy darab Concorde-ot vásárol.*

✦ *FORT WORTH: A tusz segített ártalmatlanná tenni egy bankrablót pénteken a Texas állambeli Fort Worthban. A bankrabló ugyanis zsákmányával és tuszaival a rendőrség barikádjába ütközött. Tüzelni akart a rendőrökre, de az egyik tusza ujját a bandita fegyverének ravasza mögé akasztotta, s meggátolta a lövésben. A rendőrök az előnyt kihasználva, halálosan megsebesítették a rablót.*

✦ PÁRIZS: Franciaország 1976-tól évenkint 2,5 milliárd köbméter földgázt vásárol 20 éven át a Szovjetuniótól.

✦ *BELGRÁD: A jugoszláviai Szarajevo városának három nagyvállalata, valamint a zenicai bányaipari kombinát elhatározta, hogy együttesen gondoskodnak annak a 16 gyereknek az iskoláztatásáról, akiknek édesapjai életüket vesztették a jugoszlávia területére juttatott usztasa-fasiszta csoport felszámolásakor.*

✦ KATOWICE: Környezetvédelmi központ épül a dél-lengyelországi iparvidék központjában, Katowiceben. A kiemelt beruházásként kezelt létesítmény munkáját főként a levegő és a vizek szennyezésének megakadályozására, illetve az ipari melléktermékek megsemmisítése korszerű módozatainak kidolgozására koncentrálja.

✦ *BONN: Kéthetes kínai látogatásának befejeztével szombaton hazaérkezett Erhard Schröder, a nyugatnémet Bundestag külügyi bizottságának elnöke. Ő volt az első jelentős bonni személyiség, aki látogatást tett a KNK-ban. Schröder vasárnap Scheel külügyminiszterrel találkozik, hogy jelentést tegyen útja eredményeiről. A CDU politikus hétfőn sajtóértekezletet tart. Schröder Bonnba érkezésekor kijelentette, meggyőződése, hogy a nyugatnémet —kínai kapcsolatok szélesedni és erősödni fognak.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ emberi jogok bizottsága hattagú szakértői csoportot bízott meg azzal, hogy augusztus hó folyamán adatokat gyűjtsön a dél-afrikai faji elnyomás kérdésével kapcsolatban. A csoport elnöke Ibrahim Boye, volt szenegáli ENSZ-képviselő.

AZ ÖMKER ORVOSI MŰSZERKERESKEDELMI VÁLLALAT
— pécsi szaküzletébe —
KERES
üzletvezető helyettest gyakorlattal, drogista, gyógyszerész asszisztens, esetleg orvosi műszerész képesítéssel. Jelentkezést életrajzzal, kereseti igény megjelöléssel kérjük az
Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat címére megküldeni.
Budapest V., Bajcsy-Zs. út 24. Személyzeti vezetőnek.

Az amerikai külügyminisztérium elismerte a vietnami gátrendszer bombázását

Az amerikai külügyminisztérium pénteken elismerte, hogy az Egyesült Államok légierejének bombázásai károkat okoztak az észak-vietnami gátrendszerben, de azt állította, hogy ezek a károk „csak kisebb jelentőségűek". A külügyminisztérium szóvivője légikémkedés alapján összeállított „dokumentációt" hozott nyilvánosságra, amely szerint az amerikai légierő „katonai célpontok bombázása közben mellettük fekvő gátakat is eltalált". A közlemeny azt állítja, hogy az Egyesült Államok légiereje egyetlen főgátat sem bombázott és a légifelvételek állítólag csupán 12 bombatölcsért mutattak ki a Vörös folyó gátrendszerében. A jelentés ugyanakkor hozzáfűzi, hogy „ezt a gátrendszert csak nagyarányú, koordinált légitámadások sorozatával lehet jelentősen megrongálni".

Pontosan ezt hajtja végre az amerikai légierő, amint az a Vietnami Demokratikus Köztársaság külügyminisztériumának csütörtökön közzétett emlékiratából is kiderül. Az emlékirat adatai szerint – mint már jelentettük – az amerikai légierő az utóbbi három hónapban 135 alkalommal támadta a VDK gátrendszerét. 58 töltésszakaszt és 46 vízügyi létesítményt, valamint gátat rongált meg.

★

Alelnökjelölt-csere várható

George McGovern elnökjelölt újságírókkal folytatott beszélgetés során félreérthetetlenül világossá tette: a közvélemény reagálása alapján úgy ítéli meg a helyzetet, hogy alelnökjelöltjének eltitkolt múltbeli ideggyógyászati jellegű betegségei súlyosan veszélyeztetik a demokrata párti kettős választás esélyeit és arra számít, hogy Eagleton önként visszalép az alelnökjelöltségtől.

A CBS televízió Los Angeles-i állomása a pillanatnyilag ott tartózkodó Eagleton környezetéből úgy értesült, hogy a szállodai szobájába zárkózott alelnökjelölt már meg is írta visszalépését bejelentő nyilatkozatát. Feltételezik azonban, hogy a bejelentéssel várnak, amíg McGovern kiválasztja az új jelöltet a szóba jöhető politikusok közül. Ebben az esetben össze kell hívni a demokrata párt országos bizottságának rendkívüli ülését.

★



LUCHINO VISCONTI BETEG. – Róma: Luchino Visconti neves olasz filmrendező július 27-én este összeesett egy szállodában. Az olasz főváros egyik klinikáján gyógykezelik. (Archivkép a 65 éves rendezőről.)

✦ *HANOI: A saigoni amerikai parancsnokság közleménye szerint a haditengerészet légiereje „a jó időjárási viszonyokat kihasználva" szombaton ismét bombázta a VDK területét. A vadászbombázók egyik támadásának célpontja Haiphong és környéke volt, valamint a kikötővárostól északra fekvő Ho Doi térsége. A támadó gépek ellen működésbe lépett a VDK légvédelme, de egyelőre nem ismeretes, hogy hány gépet lőtt le.*

✦ LIMA: A nemzetgazdaság társadalmi tulajdonban levő szektorának kiszélesítését jelentette be pénteken este Juan Velasco Alvarado perui elnök a nemzeti ünnep alkalmából az ország népéhez intézett üzenetében. Közölte, hogy ez a szektor — annak érdekében, hogy sikere a gazdaság kulcsfontosságú ágazataiban biztosítva legyen, — fokozott műszaki és anyagi támogatásban részesül az államtól.

★

KGST-összefogással épül az Uszty-Ilimszk-i cellulózkombinát

Bulgária, Lengyelország, Magyarország, az NDK, Románia és a Szovjetunió tervhivatali elnökei egyezményt írtak alá a Szovjetunió szibériai területén az Angara-folyó partján, Uszty-Ilimszkben létesítendő 500 ezer tonna kapacitású cellulózkombinát felépítéséről. Az aláírt szerződés 1990-ig szól, de a Szovjetunió további 20 évre biztosítja a cellulózszállításokat.



A KGST-államok közös összefogása lehetővé teszi az érdekelt országok jobb cellulózellátását, amely a jó minőségű papírgyártás alapja. A Szovjetunió 50 évre elegendő fenyőfakészletet és villamosenergiát bocsát az üzem rendelkezésére. Elvégzi a kombinát tervezési, építési munkálatait, biztosítja az üzem működésének feltételeit. A beruházásban résztvevő többi ország gépek, berendezések, építőipari szerkezetek, különböző áruk szállításával, tervezési és műszaki szolgáltatások nyújtásával járul hozzá a cellulózgyár 1979-ben meginduló termeléséhez.

Hazánk számára ez a beruházás lehetővé teszi papíriparunk fejlesztését, egyre több jó minőségű papír előállítását. A cellulóztermelésből való részesedést a szovjet kormány képviselőivel folytatandó kétoldalú tárgyalások során fogják rögzíteni. Népgazdaságunk távlati igénye, az általunk biztosítható áruszállítások határozzák meg a cellulózüzem termeléséből való részesedésünk nagyságrendjét.

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: A három olasz szakszervezeti szövetség egységes csúcsvezetőséget alakít
A koraőszre tervezett Nixon—Tanaka találkozó bejelentése

KEDD: Tömegtüntetés Santiagoban az Allende-kormány támogatására
Nagy visszhang Waldheimnek, a gátak bombázását elítélő nyilatkozata nyomán

SZERDA: Golda Meir beszéde, Szadat elutasítja a közvetlen tárgyalásokat
Súlyosbodik a brit sztrájkhelyzet

CSUTÖRTÖK: Az európai kommunista pártok párizsi értekezlete
Összpontosított sajtókampány McGovern alelnökjelöltje ellen

PENTEK: Finnország és az NDK megbeszéléseket kezd a teljes diplomáciai kapcsolatok felvételének előkészítésére
A Biztonsági Tanács rhodesiai vitája

SZOMBAT: Négy fronton támadnak a dél-vietnami szabadságharcosok

Előtérben a gátak csatája

Az amerikai választási harcban úgylátszik megkezdődtek a szokásos „övön aluli" ütések. A jobboldali bulvársajtó Eagleton szenátort, McGovern alelnökjelöltjét vette tűz alá. Előszedte a hat esztendővel ezelőtt idegkimerültséggel kezelt politikus orvosi papírjait, s igyekszik azokból minél messzebbmenő következtetéseket levonni.

A zajos kampány, amely kétségkívül bizonyos zavarodottságot keltett a demokraták soraiban, mintha rendelésre jött volna: a komoly sajtótermékekben és a nemzetközi közvéleményben ismét felfigyeltek a Fehér Ház álláspontjában jelentkező szavahihetőségi szakadékokra. Washingtonban a héten négy alkalommal ígértek „meggyőző dokumentumokat" arra vonatkozólag, hogy az amerikai légierő nem bombázza a VDK gátrendszereit. Ám az amerikai cáfolatok minden esetben éppen az ellenkezőjéről győzhették meg a világot.

Miért esik annyi szó a gátak csatájáról? Délkelet-Ázsiában most tartunk a monszun csúcsidőszakánál, s az olyasfajta esők, amelyek az elmúlt hetekben annyi beszédtémát és gondot jelentettek itthon — a távoli tájakon mindennaposak. A Vörös folyó, s a Vietnamot átszelő más vizek ilyenkor mértéktelenül megáradnak, biztosítják a rizsföldek öntözési szükségleteit, de a pusztító árvíz veszélyét is magukban hordozzák. A vietnamiak nemzedékei, évszázados kemény munkával, ezért építették ki a hatalmas gátakat, vízvédelmi berendezéseket. Az amerikaiak három hónap alatt százharmincszor intéztek bombatámadást a VDK 58 fontos gátrendszere ellen és ha a károkat kijavították is, kérdéses, meg tud-e annyira szilárdulni a töltések talaja, hogy ellenálljon az eős évszak megnövekedett víznyomásának. (Külön lapra tartozik, hogy többízben repeszbombákat szórtak a gátak helyreállítóira — s Thanh Hoában ezernél több fiatalt sebesítettek meg egy ilyen rajtaütés során.) A gátak elleni roham végsősoron milliók életét, otthonát, élelmét fenyegeti ...

Amerikai részről ezért próbálják tagadni a gátbombázást, pedig elég sok más agresszív cselekményt elismernek, sőt kérkednek azokkal. A most záruló héten azonban több kellemetlen bírálóval kellett szembenézniök. Waldheim ENSZ-főtitkár, a funkciójából eredő pártatlansággal is összeegyeztethetőnek találta, hogy szót emeljen, mire Washingtonban a világszervezet első emberét is tűz alá vették. Nyilatkozott később Carson Blake, az Egyházak Világtanácsának elnöke, s hosszan idézhetnénk a sajtókommentárokból.

Az érthetően leghatározottabb szolidaritási állásfoglalás Párizsban hangzott el, azon a csütörtökön, amikor százötvenkettedszer ült össze a Vietnam konferencia. Értekezletet tartottak Európa kommunista pártjainak képviselői, s felhívták kontinensünk közvéleményét, hogy tegyen meg mindent az indokínai népek igazságos harcának támogatására. Ez a felhívás olyan időpontban hangzott el, amikor a négy fronton megindított újabb szabadságharcos támadások bizonyíthatták: a népi erők „nem fulladtak ki", s az Egyesült Államok vietnamizálási elképzeléseit nehéz valóra váltani. A VDK és a DIFK azonban kész a tárgyalásokra, s hajlandó fontolóra venni minden észszerű rendezési javaslatot.

Az európai pártértekezletet a résztvevők széles köre jellemezte, az albánokon kívül földrészünk minden számottevő kommunista pártja képviseltette magát. Három esztendővel a moszkvai nagy tanácskozás után, ez a találkozó is annak szellemében, az antiimperialista egység jegyében fogant. Aminthogy a hét az egység és a szolidaritás jeleit hozta ki más területekről is. Olaszországban csúcsvezetőséget alakított a három nagy szakszervezeti szövetség, elsőízben sikerült tehát szervezetileg is egységet teremteni a több, mint húszéves szakadás után. Nyilván lesznek még viták, ezek elkerülhetetlenek, de új elemről szólhatunk az olasz munkásmozgalomban. Angliában a sztrájkmozgalom, s az a tény, hogy 1926 óta az első általános sztrájkkal fenyegettek, meghátrálásra kényszerítette a konzervatív kormányt. A pentonvillei ötök (az ottani börtönerődben őrizték a dokkmunkások vezetőit) visszanyerték szabadságukat, a harc azonban folytatódik. A fontválság után, a közöspiaci belépés bizonytalan légkörében, a tömeges munkabeszüntetések máris olyan helyzetet teremtettek, hogy egyes angol lapok rendkívüli választások kiírását is lehetségesnek tartják.

Kontinensünk krónikája nem lenne teljes, ha nem szólnánk egy nagyfontosságú bejelentésről: Helsinki és Berlin tárgyalásokat kezd a diplomáciai kapcsolatokról. Finnországnak eddig is azonos szintű kapcsolatai voltak a két német államml; egyiket sem nagykövetek, hanem főkonzulátus-vezetők képviselték. Ha realizálódik a diplomáciai viszony, Finnország lesz az első nemszocialista európai állam, amelynek teljesjogú nemzetközi kapcsolatai vannak az NDK-val. Helsinki egyébként Bonn-nak is hasonló ajánlatot tett, de az NSZK még fontolgat. Akármit is tesz azonban (tárgyal vagy nem tárgyal a finnekkel) — tovább gyengül a bonni „egyedüli képviseleti" igény ...

Végezetül távirati stílusban a Közel-Keletről, ahol két eseménysorozat került előtérbe. Golda Meir hangjában mérsékeltebb, de tartalmában változatlan beszédet mondott. Ismét közvetlen tárgyalásokat javasolt Egyiptomnak — ez az ENSZ közvetítés, a Biztonsági Tanács határozat kikapcsolását jelentené —, Szadat azonban visszautasította ezt. Még nem lehet tudni, hogy mit válaszolt Kairó a líbiai indítványra, hogy azonnal egyesítsék a két országot. Az arab egység létfontosságú, de a tapasztalatok szerint az elhamarkodott döntések, legalábbis eddig, többet ártottak, mint használtak ...

FORGÁCSOLÓ ÉS HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT FELVESZÜNK.
Jelentkezés:
Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán, Pécs, Szalai András utca 8.

Újabb 165 kertvárosi lakás a rajzasztalon

Újra egyenesben a BARANYATERV

Néhány nappal ezelőtt a legszigorúbb egyenjogúság alapján együttműködési szerződést kötött egymással a Pécsi Tervező Vállalat és a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalata, a BARANYATERV. Ez a szerződés ez esetben sokkal több volt, mint szokványos megállapodás bizonyos feladatok megosztásáról, a BARANYATERV ugyanis fennállása talán legkritikusabb szakaszát élte át az elmúlt fél év alatt, s nagyon sokan biztosra vették, hogy a PTV rövid úton leányvállalatává degradálja ezt a vállalatot.

Az előzmények egyrészt azzal a ténnyel kapcsolatosak, hogy a beruházások korlátozását előíró kormányrendeletek meglehetősen nagy bizonytalanságot okoztak a tervezőintézetek körében, másrészt azzal, hogy felvetődött egy területfejlesztési iroda megalakításának szükségessége. A BARANYATERV jövőjével kapcsolatos alternatívák között az is szerepelt, hogy szinte teljes állományával egy ilyen regionális funkciót ellátó intézetté alakul, de miután ezzel kapcsolatban mind szervezési, mind pénzügyi vonatkozásban komoly nehézségek támadtak, a vállalat dolgozói egy részén úrrá lett a bizonytalanság. Január eleje óta több mint harminc szakember hagyta el a vállalatot. Ezért is nagyjelentőségű a hír: a Megyei Tanács Kovács Antal igazgató és Sárosy László műszaki igazgatóhelyettes személyében kinevezte a vállalat új vezetőit, akik szinte legelső ténykedésükként megkötötték a PTV-vel a fentebb említett megállapodást, korrekt és elvszerű megbeszélések után megosztva egymással a feladatokat, s ezzel egyértelműen leszögezve: a BARANYATERV perspektívái világosak, a vállalat folytatja munkáját.

Kovács Antal, aki az UNIBER tervezőosztályáról került a BARANYATERV igazgatói székébe, munkatársunk kérdéseire válaszolva elmondotta, hogy vállalatuk létszáma a január elsejei 242 főről előreláthatóan 185 főre csökken, s ezzel a létszámmal mindenekelőtt a Baranya megyei Tanács és a környező megyék tanácsszervei tervezői igényeit kívánja kielégíteni. A vállalat három fő tevékenységi területen kíván érvényesülni. Ezek: az építészeti tervezés, a mélyépítés és a területrendezés. Idei kapacitásuk teljes egészében lekötött, talán csak az arányokon kellene valamit javítani. Építészeti jellegű megbizatásaik már-már túlzottak is, a mélyépítési kapacitás pedig valamivel nagyobb a pillanatnyi igényeknél.

Arról a kérdésről szólva, hogy folytatja-e a vállalat a területfejlesztési tevékenységét, a vállalat határozott igennel válaszolt, azzal a megjegyzéssel, hogy ennek elsősorban községrendezési jellegű munkának kell lennie – konkrét megbizatások alapján.

Sárosy László műszaki igazgatóhelyettes rövid tájékoztatást adott azokról a legfontosabb munkákról, melyeken pillanatnyilag dolgoznak a különböző műtermekben. A vállalat a közelmúltban leszállította annak a 150 kertvárosi lakásnak a terveit, melyeket a Pécsi járási Építőipari Szövetkezet épít majd fel Pécsett a Kertvárosban, s máris megbizatást kapott újabb 165 lakás megtervezésére. Sásdi megrendelés alapján 54 lakást terveznek, de vannak más megyéből is megbizatásaik. Csak kettőt ezek közül: a BARANYATERV készíti a fonyódi szakmunkásképző intézet építési terveit, valamint Tolna megyei megbizatás alapján a bonyhád–dombóvári út tervdokumentációját.

A vállalat új vezetői vállalati stratégiáról még nem adhattak számot, mindössze két hete, hogy megkezdődött a konszolidációs folyamat, tény azonban, hogy a vállalat kitűnő szakembergárdája körében máris szinte teljes egészében megszűnt a létbizonytalanság. A BARANYATERV egy rendkívül jelentős és értékes szellemi koncentrációja volt megyénknek, s jó, hogy végre eltűnőben vannak fölüle a viharfelhők.

Leningrádi főiskolások Pécsett

Szombaton a leningrádi Vizi-Közlekedési Főiskola diákjainak húsztagú csoportja érkezett Pécsre. A Pécsi Tanárképző Főiskola kapcsolatot létesített ezzel a szovjetunióbeli felsőfokú tanintézettel – ennek keretében került sor diákcsoportok cseréjére is. Először a pécsiek utaztak Leningrádba, most a szovjet diákok viszonozták a látogatást.

A vendégek hosszabb időt töltenek nálunk, a Tanárképző Főiskola kollégiumában laknak és étkeznek. Nemcsak Pécs és a megye szépségeivel ismerkednek, magyar diáktársakkal találkoznak – dolgozni is fognak: a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat biztosított részükre munkát.

Döntött a Legfelsőbb Bíróság

Egy szövetkezet volt alkalmazottja kártérítési pert indított korábbi munkaadója ellen. Keresetében arra hivatkozott, hogy kilépése után el akart helyezkedni, de a szövetkezet olyan valótlan, s kedvezőtlen véleményt adott róla, ami miatt két hónapig tartott, amíg újabb állást tudott kapni. Ezért a kéthónapos keresetveszteség megtérítését kérte. A perben vita volt, hogy az ügy elbírálása milyen fórumra tartozik. A legfőbb ügyész törvényességi óvására az ügy a Legfelsőbb Bíróság elé került, amely határozatában a következőket mondta ki:

– A személyhez fűződő jogok védelme a jó hírnév védelmére is kiterjed. E jogszabály alapján bárki igényelheti, hogy ha valaki róla mások előtt, a személyével kapcsolatban, valótlan tényt állít, illetve helytelen tájékoztatást ad, a bíróság – az eset körülményeinek megfelelően – a Polgári Törvénykönyvben előírt jogkövetkezményeket alkalmazza. Ha a valótlan adatokat tartalmazó tájékoztatás az illető elhelyezkedését is akadályozza, tehát ha személyhez fűződő jog megsértése vagyoni kárt is okoz, a polgári jogi felelősség szabályai szerint kártérítés igényelhető. A helytelen véleményadással okozott kár megtérítése iránti igény tehát polgári jogi természetű követelés, amelynek elbírálása bírói hatáskörbe tartozik. Ezért a Legfelsőbb Bíróság a kerületi bíróságot érdemi határozat hozatalára utasította.

Egy mezőgazdasági termelőszövetkezet a földjéből százötven katasztrális holdnyi területet, amely mezőgazdasági termelésre alkalmatlan volt, 2 millió 618 ezer forintért tizenöt évi használatra átengedte egy tanácsi talajerőgazdálkodási vállalatnak. A szerződésben a vállalat kötelezte magát, hogy az összeget – meghatározott időpontokban – három részletben, 1972. március 31-ig kifizeti. A megállapodást a Járási Földhivatal jóváhagyta. A vállalat azonban nem fizetett, a tsz felszólító levelére pedig azt válaszolta, hogy a szerződéstől eláll. Ezt a szövetkezet nem volt hajlandó tudomásul venni és a már lejárt első két részlet: egymillió-ötszázezer forint megfizetéséért pert indított. A bíróság előtt a vállalat azzal védekezett, hogy a szerződés érvénytelen, mert amikor megkötötték, az akkori igazgató helytelenül ítélte meg, hogy a szóban forgó földterületen van-e exportminőségű tőzeg. Később kiderült, hogy a tőzegtermelésre alkalmas terület mindössze ötven katasztrális holdat tesz ki. Abban is tévedtek, hogy a 2 millió 618 ezer forintnyi bérleti díj rendelkezésükre áll-e. Végső fokon most döntött az ügyben a Legfelsőbb Bíróság, amely a vállalatot a peresített másfélmillió forint megfizetésére kötelezte.

Valamennyi mezőgazdasági termelőszövetkezet, mint szocialista szervezet, földje használati jogát ideiglenesen csak akkor engedheti át másnak, ha a területre csupán átmenetileg van szükség, s ezért a tulajdonjog megszerzése az igénylő részéről nem indokolt, továbbá, ha a föld használatát a tsz nélkülözni tudja – hangzik az ítélet. Az átengedésre vonatkozó megállapodásban a felek kötelesek meghatározni a rendelkezésre bocsátás időtartamát, a térítés mértékét, módját, időpontját. Ami ebben az esetben a vállalat védekezését illeti, valamely szerződést az támadhat meg, aki a megkötéskor lényeges körülmények felől tévedésben volt és ezt a tévedését a másik fél okozta, illetve felismerhette. Ezt azonban nem tudták bizonyítani. A vállalat hosszú gyakorlattal rendelkező szakvállalat, tehát megvoltak az ismeretei, amelyekkel, kellő gondosság mellett, a perben állított tévedéseiket kiküszöbölhették. A feltűnően nagy értékkülönbség akkor megtámadási ok, ha az a szerződés megkötésének időpontjában állott fenn. A vállalatnál azonban csak a szerződéskötés után támadtak értékesítési nehézségek, ezek azonban nem adnak okot a megállapodás megtámadására és felbontására.

Gyakori vita, hogy ha az üzemi baleset bekövetkezésében a dolgozó is vétkes, joga van-e kártérítésre, vagy esetleg milyen mérvű kármegosztás indokolt. Ezt a kérdést döntötte el törvényességi határozatában a Legfelsőbb Bíróság, amikor egy üzemi baleset miatt indult kártérítési perben a következőket mondta ki:

– A vállalat felelősségének mérve nem aszerint alakul, hogy a baleset bekövetkezésében terheli-e vétkesség, s ez milyen arányban áll a dolgozó vétkességével. A kárviselés arányát elsősorban az dönti el, hogy a dolgozó vétkes közrehatása milyen mérvű volt. Azonban e vétkessége súlyának és – ennek megfelelően – a kárviselés arányának meghatározásánál jelentősége van annak, ha a kár bekövetkezésében – vétkes magatartásával – a vállalat maga is közrehatott. Ugyanis ebben az esetben csökken a dolgozó vétkességének súlya, ami kihat a kárviselés arányára is. Ebben az esetben kiderült, hogy a vállalatnál a munkafeladat végzéséhez a biztonsági követelményeknek nem tettek eleget és elsősorban emiatt történt a baleset. Ez lényegesen csökkenti a sérült vétkes magatartásának súlyát. Ezért az alsófokú bíróság által megállapított – a sérült és a gyár közötti – egyenlő arányú kármegosztás törvénysértő és a vállalatnak a kár hetven százalékát viselnie kell.

A Legfelsőbb Bíróság még rámutatott arra is, hogy a baleseti járadék alapjául szolgáló átlagkereset kiszámításánál a nyugdíjjárulék levonása nélküli összeget kell figyelembe venni.

Hajdu Endre

Az építőipar elégedett a fiatalokkal

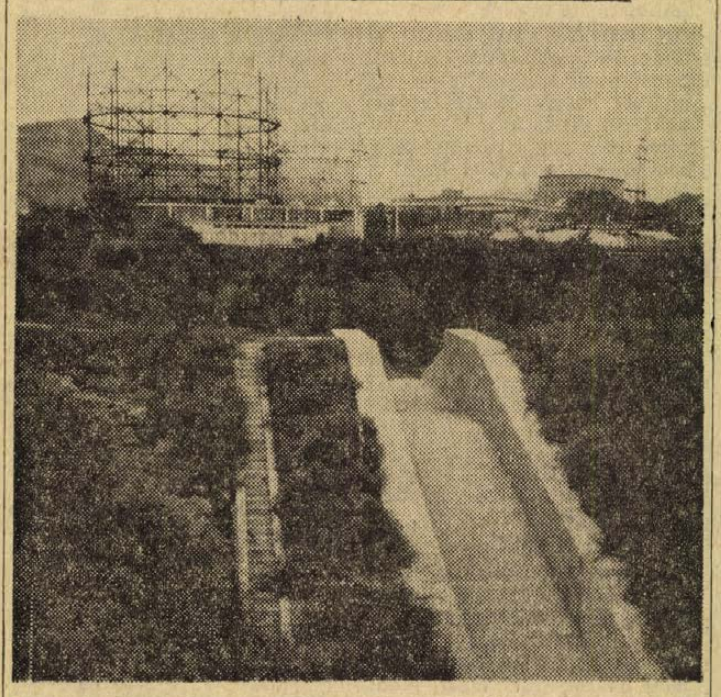
Véget ért a főiskolások nyári gyakorlata

Befejezték a nyári gyakorlatukat a Pollack Mihály Műszaki Főiskola fiatal mérnökjelöltjei. A főiskolai és a kari KISZ szervezésében, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat messzemenő segítségével, mintegy 140 főiskolás dolgozott a baranyai építkezéseken, — Pécsért és Baranyáért. A tizenkét brigád, váltásban, forgószínpadszerűen, három munkahelyen fordult meg: lakást épített a pécsi Kertvárosban — teljesítményük egy lakással egyenértékű, — bekapcsolódott a főiskola laboratóriumi blokkjának fejlesztési munkálataiba, és megkezdte a geodéziai és hidrológiai mérőtelep építését. Azt végezték, amire éppen szükség volt: betonoztak, festettek, vakoltak, földmunkát és vasbeton szerelést végeztek.

A teljesítményeket és a brigádok közötti versenyt tegnap délelőtt értékelték. A három legjobb brigádnak, a főigazgató nevében, Bálint János tanszékvezető főiskolai tanár pénzjutalmakat adott át. A főiskolások teljesítményéről a következő véleményeket hallottuk. Ott Miklós, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat osztályvezető mérnöke: „Csak elismeréssel szólhatok a fiatalok munkájáról és fegyelméről. Ebből ítélve komoly a reményünk, hogy jó gyakorlati szakemberek, jó üzemvezetők lesznek." Az építők különösen Zengő József munkáját dicsérték, már most szívesen elfogadnák bármelyik munkahelyen.

Bálint János tanár: „A fiatal mérnökhallgatók, az iparnak is bebizonyították, hogy a mérnöki diplomáig vezető út első lépcsőfoka a fizikai munka, amit vállalni és pontosan teljesíteni kell. A KISZ építőtábor jó alkalom volt a fizikai munka megbecsülésére és gyakorlására, — tisztelteére. A szakmai gyakorlaton részt vevő hallgatók ezt majd írásban is, értékelik."

A tegnapi értékelésen ott voltak az Állami Építőipari Vállalat képviselői is, köztük a nyugdíjas építő: Harka János, — a főiskolások szeretett Jani bácsija.



Gátat építettek a Pécsi vizen a Gázművek mellett. A gát egyrészt szabályozza a Pécsi víz szintjét, ezen kívül ülepítőül is szolgál, mivel a szénmosóból érkező víz iszaptartalma nagyrészben itt csapódik majd le.

Kisiklott a Somogy-expressz Tolnanémedinél

Szombaton reggel 7 óra 45 perckor Tolnanémedi állomáson kisiklott a Gyékényesről Budapest felé tartó 4007 számú gyorsvonat, a Somogy-expressz.

A vasúti szerencsétlenség következtében Takács Gyula, Dombóvár, Berzsenyi út 28 szám alatti lakos, a Dalmandi Állami Gazdaság dolgozója, – aki a kisiklás pillanatában a nyitott vonatajtóban állt, – életét vesztette. Hatan könnyebben megsérültek, őket a pincehelyi kórházban nyújtott elsősegély után hazaengedték. A baleset okainak felderítésére a helyszínen bizottság folytatja a vizsgálatot.

Új gépek a tanácsi vállalatoknál

A termelékenység növelése, a gazdaságosság javítása, a fizikai munka csökkentése, a korszerűbb termékek előállítása valamennyi baranyai üzem műszaki fejlesztési tervei között szerepel. E célok egyik legfontosabb feltétele a jobb és korszerűbb gép. Lássuk, hogy a tanácsi iparban mi valósult meg a tervezett gépbeszerzésekből.

A Baranya megyei Patyolat Vállalat közel nyolc éve üzemel. Ez idő alatt gépeik egy része elhasználódott. Idén felújították központi mosodájukat. Az első félévben nagyteljesítményű centrifugát és mosógépet vásároltak. Ezekkel a berendezésekkel jobb minőségű munkát végeznek, nőtt a kapacitás. Az 1972-es év feladatai között szerepel továbbá: vegytisztító üzemükben lassan befejezéshez közeledik a felújítás, év végére elkészül és üzembe helyezik Újmecsekalján, a Kőrösi Csoma Sándor utcai gyorstisztítót.

A Mohácsi Vegyesipari Vállalat profil változtatást végzett. Felsőruházati cikkeket termelnek közvetett exportra. Az új profil megkívánta azt, hogy modernizálják és átalakítsák a konfekció szalagot. Közel félmillió forintért vásároltak vasaló és varrógépet. A kapcsolótábla üzemrészük is gazdagodott. Saját kivitelezésben a kapcsolótábla gyártás könnyítése érdekében hidraulikus sínlyukasztót készítettek. Az epedagyártó részlegben üzembehelyeztek egy konvejort, mely szállításnál küszöböli ki a fizikai munkát.

A Pécsi Vegyesipari Vállalat korszerűsítette varrodáját. Közel százharmincezer forintért vásárolták a gyorsvarrógépeket: ezekből tíz érkezett a vállalathoz. Dolgozik már az új gőzölő és vasalóasztal, valamint a gombfelvarrógép is. Asztalosrészlegükbe hengercsiszolót, lakköntőgépet és gőzfejlesztőt vásároltak. Az asztalosműhely bővítése hamarosan befejeződik, s ezek a gépek is üzembe lépnek.

A Pécsi Bútorgyár az utóbbi évek legnagyobb korszerűsítését hajtotta végre. Termel az új gyalugép, a sorozatfúró, az élcsiszoló, az előtolók, a szalagcsiszoló is. A gépek vásárlására közel négyszázezer forintot költöttek. A gyár ezenkívül egy készáru raktárral gazdagodott.

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat eddig kétmillió forintot költött gépbeszerzésre. Üzembe helyezték a hatvan méter emelőmagasságú állványokat: ez a berendezés magasépületek homloklokzati felújítására alkalmas. Megérkezett a csehszlovák importból származó függőkosár. Segítségével az épületek homlokzati javítását, festését oldják meg. A szennyvízvezetékek, központifűtés vezetékek dugulását ezután három csőtisztítógéppel szüntetik meg: Svédországból érkeztek. Habarcsüzemükben teljes mértékben gépesítették a rakodást: nemrég helyezték üzembe az önrakodó gépkocsit. Megérkeztek a félautomata NDK betonkeverők is. Előnyük, hogy télen is használhatók, az anyagot előmelegítik. A munkahelyek téliesítését szolgálják a hőlégbefúvók az év elején már üzemelnek.

A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalathoz két Rapid-Sziti seprőgép érkezett Svájcból: több mint kétmillió forintba kerültek. Földmunkagépparkjuk egy Volvó rakodóval gazdagodott. Három PU—20-as szovjet seprőgépet vásároltak. Legnagyobb gépi beruházásuk az aszfaltgyártó gépsor volt az első félévben. Óránként tizenkét tonna aszfalt készítésére alkalmas. A berendezés két és félmillió forintba került.

S. Gy.

A Mechanikai Labor pécsi gyáregysége felvesz

forgácsoló

és

szerszámkészítő szakmunkásokat

JELENTKEZÉS A VÁLLALAT MUNKAUGYI OSZTÁLYÁN.
(Pécs, Kertváros, Szilva utca 1–3.)

Kertészmérnök-tanárt

és

MEZŐGAZDASÁGI GÉPÉSZ TECHNIKUS SZAKOKTATÓT KERES FELVÉTELRE A VILLÁNYI MEZŐGAZDASÁGI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET.

A kertésztanár feladata kertészeti szaktárgyak tanítása és kertészeti gyakorlat vezetése. A gépész szakoktató feladata géptan gyakorlatok vezetése.

Illetmény a 210/1971. MM–MUM sz. együttes utasítás alapján.

Jelentkezési határidő: 1972. AUGUSZTUS 10.

Cím:
SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET, VILLÁNY,
Mathiász J. u. 2.

Falu a városvonzásában

Távlati tervekben olvashatjuk, hogy az ezredforduló táján a mai 44 százalék helyett 60–65 százalékra emelkedik a városlakó népesség aránya.

Az iparilag fejlett országok eredményeinek ismeretében nagy valószínűséggel állíthatjuk, hogy ez valóban így lesz. De a tétel megfordítása is igaz, vagyis a népesség egyharmada még a 2000. évben is falun fog élni. A faluval tehát, mint átmeneti településformával a jövőben is számolnunk kell, s erőinkhez képest biztosítanunk kell az ott maradó népesség életfeltételeinek fokozatos javítását.

Gyorsuló – lassuló urbanizáció

Általános szóhasználatban az urbanizáció olyan lényeges életmódváltozást jelent, amely gyakran települések pl. falu–város közötti, vagy népgazdasági ágak pl. mezőgazdaság–ipar közötti átrétegeződéssel jár együtt. Leggyakoribb eset, amikor a népesség területi átcsoportosulása egyben foglalkozási átrétegződést jelent.

A településfejlesztéssel foglalkozó szakemberek folyamatot értenek alatta:

– a városiasodás mindenekelőtt ellátottsági színvonalemelést jelent, s a települési szükségletek ténylegesen városi színvonalú kielégítése terén most, ezekben az évtizedekben egyszerre pótoljuk az évszázados mulasztásokat, s valósítjuk meg a modern városfejlesztést.

– Ugyanakkor falvainkban is egyre több, régen városinak minősített szükséglet jelentkezik, s mindinkább adottak is a lehetőségek az igények kielégítésére.

Korszakunkban tehát egyszerre megy végbe városaink valóságos várossá válása és nagyobb falvaink közeledése a városi szinthez. Problémát már csak az jelent, hogy a formai változások felgyorsulása mellett igen lassú ütemű a minőségi, a tartalmi változás. Más megközelítésben a városfejlesztés népességszám növeléssel járó szakaszát csak jelentős időeltolódással követi a lakóhelyváltoztatásra ösztönző, ellátottsági színvonalat javító szakasz. Márpedig igazi városiasodásról csak ekkor beszélhetünk.

Mérséklődő városi vonzás

1949 és 1960 között országos szinten mérsékelt ütemű volt a községlakó népesség arányának csökkenése. Az utolsó évtizedben viszont ez a folyamat jelentősen felgyorsult.

Baranya megyében ezzel ellentétes tendencia érvényesült: az 1949 és 1960 közötti időszakban összehasonlíthatatlanul gyorsabb volt a népesség városokba történő koncentrálódása, mint napjainkban. A statisztikai adatokból az is kiderül, hogy a gazdasági szívóhatás mérséklődött, s a népesség mozgását mindinkább a szociális körülmények, kedvezőbb életfeltételek határozzák meg.

Megyei szinten folytatva vizsgálódásainkat, a városok vonzó hatásának mérséklődése mellett szembetűnő a falu megtartó erejének növekedése. Falu és falu között azonban lényeges különbség van, s az eltérés a népesség áramlásán keresztül is lemérhető. Az utolsó tíz év adatai szerint a városias és erősen fejlődő községek népességszáma emelkedett, s a közepesen fejlett, illetve fejletlen települések népessége stagnált, vagy csökkent.

Érdekes jelenség a megyei központot övező településgyűrű kialakulása, s népességének gyors felfejlődése. A kétlaki életmód feltételeit biztosító Cserkút, Hird, Szentlőrinc, Pellérd, Kozármisleny településének népessége az utóbbi évtized alatt közel másfélszeresére emelkedett s a megyében épített magánházak majd tíz százaléka épült ezeken a falusinak már nem, városinak pedig még nem mondható településeken.

A falu és a város közötti munkamegosztást – még napjainkban is – gyakran az ipari és a mezőgazdasági munkamegosztás fogalmával felváltva használják. De találkozhatunk azzal is, hogy a szellemi és fizikai munkamegosztást használják előbbiekkel azonos, vagy egymást feltételező értelemben. Mind a két álláspontnak nyilvánvalóan az az alapja, hogy hosszú történelmi időszakon keresztül a koncentrált ipari és szellemi munka városhoz kötődött, a falu pedig egyoldalúan képviselte a mezőgazdasági ágazatot, illetve fizikai munkát.

A korszakunkban lezajló nagy társadalmi változás azonban lényegesen módosította a falu korábbi egyoldalú gazdasági szerkezetét, s részben ipari munkahelyként, részben pedig a mezőgazdasági termelésen keresztül bevitte a faluba az ipart.

Aprófalvak sorsa

Baranya jellegzetes aprófalvas településekkel teli megye: négy városa mellett 316 községe van, s csaknem ezer a külterületi lakott helyek száma. A sok kis alacsony népességű település – a községek átlagos lélekszáma 1100 fővel marad el az 1800 fős országos átlagtól – minden szempontból hátrányosan befolyásolja a megye társadalmi, gazdasági fejlődését, de mindenekelőtt a népesség életkörülményeinek alakulását.

A kedvezőtlen adottságok ellensúlyozására indult el a megyében az a folyamat, melynek célja a **településfejlesztés tervszerű befolyásolása, a népesség mozgásának tervszerű irányítása. Az emberek koncentrálódásának egészséges mértékét** (alsó- és felső határát) azonban napjainkig még senki nem határozta meg egyértelműen, ezért a folyamat irányítása rendkívül körültekintő munkát igényel.

Gazdasági oldalról vizsgálva – szűkös anyagi lehetőségeink miatt – nincs mód az apró és kislétszámú községek, települések fejlesztésére. Más, emberi tényezőket is vizsgáló szempontból viszont a nem fejlesztés komoly társadalmi feszültségeket eredményez. Nyitott tehát a kérdés: szabad-e mesterséges beavatkozással meggyorsítani a migrációs folyamatokat, vagy helyesebb – a legszükségesebb fejlesztések megvalósítása mellett – kívárni a népesség önkéntes elvándorlását. De ez a kivárás – a gazdasági erő szétaprózása miatt – hosszútávon nem jelent-e nagyobb, társadalmi szinten jelentkező veszteséget?

A probléma megoldása igen bonyolult. Mai ismereteink alapján mindenesetre célszerűnek látszik a kis falvak népességének középfalvakba történő átirányítása, s a középfalvak, vagy körzeti központok vonzó hatásának növelése.

A közgazdászok, a demográfusok és a szociológusok véleménye igen eltérő, ha arra kell választ adni, hogy mi jellemzi egy település életképességének alsó határát.

Gazdasági szempontból 2500–3000 fő között lehet meghúzni azt az alsó határt, amely mellett egy település hosszú távon is fennmaradhat. A demográfusok a termőképes népesség létszámát és az átlagos életkor alakulását veszik számítási alapnak, a szociológusok pedig elsősorban a családi háztartások jelentőségére utalnak. Véleményem szerint, egyrészt a családi munkamegosztásnak a falu életében játszott fontos szerepe miatt, másrészt pedig az alacsony lélekszámú települések mezőgazdasági jellege miatt megyénkben is a családi háztartások számának változását kell figyelembe venni az életképes települések vizsgálatakor. Az alsó határ a családok közötti rokoni, gazdasági kapcsolatokból adódóan az ötven családnál húzható meg, ezen alul község tartósan nem funkcionálhat. A probléma súlyosságát az mutatja, hogy megyénkben – a külterületi lakott helyeket nem számolva – 44 ilyen település van, s az átlagos lélekszámuk alig haladja meg a 150 főt.

Lépcsőzetes urbanizáció

Nem új fogalom. Tartalmát tekintve a népesség területi átcsoportosulását jelenti, de nem faluból városba, hanem fejletlen településről a legközelebbi fejlett településre, a vonzási központba. „Az egyszerű folyamat" azonban nagyon lassan játszódik le, s a kis településeken élők családi befektetésekkel is késleltetik az átköltözés időpontját. Márpedig a jövő ezt elkerülhetetlenné teszi, s ezt nemcsak a társadalomnak, hanem az ott élőknek is igényelniök kell.

Piti Zoltán

Uj központ – új előfizetők

Csak ikresítéssel oldhatók meg a telefongondok

Az új központ fele ikerállomások bekapcsolására alkalmas

Örömhír: új telefonközpont lesz Pécsett. Értesítés a postától: készülékét „ikresítjük". Felháborodott hangú levél a postának: Hogyhogy? Miért? Hiszen tíz éve már telefonom van... Pont most, amikor a modern telefonközpont üzembe lép? Tényleg, miért van erre szükség. A régi „telefontulajdonosok" zúgolódnak – az eddig szóló távbeszélő állomások egy részét ikerállomásokká alakítják át. Miért van erre szükség? – kértünk tájékoztatást Kántor Sándortól, a Pécsi Postaigazgatóság igazgatóhelyettesétől:

– Több ok is erre késztetett bennünket. A svéd Ericson ceg az új telefonközpontot úgy szerkesztette meg, hogy kapacitásának ötven százaléka ikerállomás bekapcsolására alkalmas, a másik fele pedig főállomások bekapcsolását teszi lehetővé – mondta Kántor Sándor. – Külföldön az ikresítés már régen elfogadott a távbeszélő szolgáltatásban. Csak így lehetett ott is a nagy előfizetői állomássűrűséget biztosítani. Bécsben például a négyes ikerállomások sem ritkák. Pécsett a vártnál nagyobb mértékben jelentkezett telefonigények is szükségessé tették, hogy a jelenleg üzemben levő „szóló" távbeszélő állomások közül több százat ikerállomássá alakítsunk át. A posta még ez esetben is csak korlátozott mértékben tudja kielégíteni a telefonigényeket. Jelenleg Pécsett háromezer ikerállomás van, az új telefonközpont üzembelépésekor négy és félezerrel számolunk. A gazdasági megfontolások is erre késztettek bennünket, az ikresítés ugyanis olcsóbb. Módunk volt azért is ikresíteni a telefonokat, mert felméréseink szerint a magán távbeszélőállomások havi beszélgetéseinek száma általában a kétszázat nem haladja meg. Pontosabban Pécsett az egy lakásállomásra jutó beszélgetések havi átlaga 32. A posta rendelkezése szerint ilyen kevésszámú beszélgetésnél lehetséges az ikresítés.

– *Melyik városrészben lesz a legtöbb „iker"?*

A szerelési munkák leginkább az újmecsekaljai városrészt érintik. Jelenleg ezen a területen mintegy 700 közületi és úgynevezett lakástelefon üzemel. Ebből félezer lakásállomás ikresítésére kerül sor. A távbeszélőt igénylők közül a legtöbben – szám szerint nyolcszázan – Újmecsekalján laknak. Számuk napról-napra nő. Igényeiket csak ikerállomások szerelésével tudjuk kielégíteni.

— Az idő, sajnos, nem adott lehetőséget a differenciálásra. A legutóbbi felmérésünkkor – három évvel ezelőtt – igen kevesen jelentették be igényüket ezen a környéken is telefonra. Az elmúlt két-három hónapban árasztották el a postát a kérelmezők. A telefonközpont dolgozni kezd a nyár végén, ezért a közeli hetekben többezer új távbeszélő állomást kapcsolunk a hálózatba.

– *Nehezebb lesz-e majd telefonálni az „ikreknek"?*

– Véleményem szerint ez nem jelentheti a korlátozottabb telefonálást. Az iker távbeszélő állomások a magán előfizetők forgalmi igényeit zökkenőmentesen kielégítik. Korlátozás csak abban jelentkezik, hogy az ikerpárhoz tartozó előfizetők egymással nem beszélhetnek illetve egyidőben nem telefonálhatnak.

– *Akkor mégis akad hátrány...*

– Pécsett a nyolc és félezer előfizetőből csupán egyet – az „ikerpárját" – nem hívhatja az ilyen állomással rendelkező előfizető. A beszélgetések kis száma – mint mondtam – Pécsett átlag 32, így számításaink szerint ritkán fordulhat elő, hogy zavarják egymást.

– *Sokan bosszankodnak: a kért színű telefonokat nem kapták meg. Miért?*

– Az igaz, hogy mi megkérdeztük ügyfeleinktől, hogy milyen színű telefonra tartanának igényt, de azt nem ígértük, hogy meg is kapják a választott színű készüléket. A legtöbben piros telefont kértek, sajnos maradéktalanul az igényeket kielégíteni nem tudjuk. De remélem, hogy a jövőben kapunk ismét színes telefonokat, akkor kívánságuknak eleget teszünk. Akik pedig mérgelődtek, hogy a „szóló" állomásukat átalakítottuk „ikerré", kellemes meglepetés éri majd őket, mert Pécsett igen jól és gyorsan lehet telefonálni a közeljövőben.

Meglátjuk. Vagy, meghalljuk?

(Mécs)

Élet a bérházban

A Hajnóczy utcai bérház bejáratánál asszonyok ülnek — egy kivételével, aki gyerekkocsit ringat — középkorúak. A kerti padot az innét távolabbra eső parkból hozták át évekkel ezelőtt, ősz végén lecipelik a pincébe, tavasszal kihozzák. Senki sem keresi. A pad a házé. A fiatalasszony gyermekgondozási szabadságon van, a többiek — népes a család — háztartást vezetnek — „főállásban".

— Mit tartanak a szomszédolásról?

— Ha jó idő van, itt beszélgetünk, különben összejárunk. De csak mi, ebben a lépcsőházban. A másodikról és a harmadikról már nem ismerünk senkit, legfeljebb néhány lakóval köszönő viszonyban vagyunk, **mert találkozunk a boltban, vagy a piacon...**

— És a férfiak?

— Nem igen érnek rá szomszédolni, este van mire hazajönnek és mindjárt odatelepednek a nyavalyás tévé elé, még a vacsorát is ott eszik meg, mint a kőkorszaki szaki, Frédi, hogy a rosseb...

A fiatalasszony.

— Négy éve jöttünk ide a házba, én az emeletünkön lévő lakóknak bemutatkoztam, még is tudjam, kik a szomszédok. Ez így illő, igaz Rózsi néni?

Az asszonyok vitába keveredtek, jó a fülük, mindent tudnak, azt is, hogy némelyek megjegyzést tesznek rájuk: „Nem dolgoznak, nincsenek állásban, persze hogy jut idejük trécselésre egész nap...!"

— Hát jut is! — mondják. — De csak nem képzelik, hogy egész nap bezárkózunk, napközben csak kell valakivel szót váltani és különben is, akik állásban vannak, azik talán a munkahelyen tartják a szájukat? Nekik ott, nálunk meg itt alakulnak ki a barátságok!

Építők útja —, panelház. Innét levelet kaptam.

— Minden úgy van ahogy megírtuk... Szóval az asszony elhagyta élettársát, de ki sem jelentkezett, majd visszajött és egyik sógorával a férfit kitessékelték a lakásból, de úgy, hogy még a ruháját sem akarták kiadni. Pedig a lakás a férfi nevén van. Örökös csetepaté, törnek-zúznak... Ki tesz itt igazságot? Nekünk semmi közünk hozzá —, ezt vágta fejünkhöz az asszony is, pedig ugye nincs igaza, elvégre nem rablóbandában élünk, senki sem kényszeríthet bennünket arra, hogy az örökös cirkuszt végighallgassuk... — mondják a lakók.

Szabálysértési akták, bírósági periratok tömege tanusítja: egy-egy összeférhetetlen lakó mennyire felbolygathatja a házirendet, lakótársai nyugalmát. Sajnos sokan félremagyarázzák a csendrendeletet:

— Soha tíz óra után nem bömböltettem a rádiómat! Áskálódás az egész! — védekezik egy férfi.

Tíz után nem is, hanem előtte. A csendrendelet nemcsak éjszakára, hanem nappalra is vonatkozik. A csendre, nyugalomra pedig — különösen a nagy lakótelepek, bérházak népe — érzékeny. Hiszen — például a 96 lakásos hétemeletesben — 300—400-an élnek, több baranyai falunak nincs ennyi lakosa. És ezeket a családokat — de a többi bérházakban sem — utcák, kertek választják el egymástól, mint egy kertvárosi településen — hanem vékony falak és betonfödémek, amelyek semmiféle zajt nem szűrnek meg. És a lakások zöme tele van háztartási gépekkel, rádió és tv-készülékekkel, aztán — ez sem ritka — itt-ott még barkácsoláshoz szükséges kisgépek is búgnak-zúgnak.

— De hát mindezekhez joga van a lakónak — mondja egy fiatal bányamérnök, a Kőrösi Csoma Sándor utcában. — Csak az a kérdés, hogy a lakók mennyi megértést tanusítanak a másik iránt?

Ez a lényeg az uránvárosi „falansztervilágban".

A házmester:

— A tavasszal jön egy lakó, lánya férjhez megy, nem csapnak nagy dáridót, hiszen már a lakás mérete sem engedi, hogy fene nagy násznépet hívjanak össze. De hát reggelig azért eltart és nóta is lesz. Előre bejelentette, ezenkívül minden lakóhoz becsengetett és szándékához hozzájárulásukat kérte. Mondanom sem kell, mindenki szívélyesen fogadta és egyetértettek vele.

Ugyanebben a házban beszélgetek két férfivel, egyik kereskedelmi előadó, a másik építőipari csoportvezető:

— Tíz esztendeje költöztünk ide, kevés embernek volt tv-je a házban, a szomszédok nálunk jöttek össze, aztán később is, pedig már mindenkinek van készüléke. A meccseket most is közösen izguljuk végig...

— Megbarátkoztunk egymással. Nem is lehet elszigetelten élni. Leginkább névnapokon, születésnapokon verődik össze a társaság, utóbbi években együtt szilveszterezünk, van ki szőlőt vett, szüretkor segítünk neki, sőt, kialakult már névadói „komaság" is.

Egy-egy bérházat valóságos tömeg lakja. A zsúfoltság mindig adhat súrlódásra okot, de az elhárítható egymás iránti megértéssel, tisztelettel.

Rab Ferenc

— **Mohácson a Vagyonvédelmi kiállítás.** A Belügyminisztérium a B. m. Rendőrfőkapitányság rendezésében július 21-én Pécsett a Dózsa klubban nyílt Vagyonvédelmi kiállítás —, amely sok nézőt vonzott — tegnap bezárta kapuit. A kiállítás augusztus 2-től 6-ig Mohácson a filmszínház kiállítótermében lesz látható.

— **MASFÉL ÓRA LATIN-AMERIKÁVAL** a Tettyén augusztus 4-én, pénteken este 20 órakor (eső esetén a Doktor S. Müv. Központban): José **Arzamendia** paraguayi énekes és együttese **(Dely, Esteban Parris)** műsora. Közreműködik: **Győry Franciska** színművésznő, **Fejér Zsuzsa** énekesnő. Dél-amerikai dalok, ritmusok — a népdaltól a slágerig. Jegyelővétel az Írók Könyvesboltjában. (x)

Fonodai munkára felveszünk

fonó szakmunkásnőket és 16 évet betöltött

nőket betanulónak

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés a betanulási időre 1200,— forint. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség.

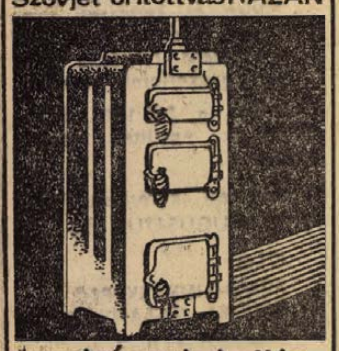
Kéthetenként szabad szombat

Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágositást levélben is adunk.

Cim: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
BUDAPEST XI., BOCSKAI U. 90. SZÁM.
Munkaügyi osztály.

Szovjet öntöttvas KAZÁN



Szerelvények boltja
Zsolnay V. u. 7.

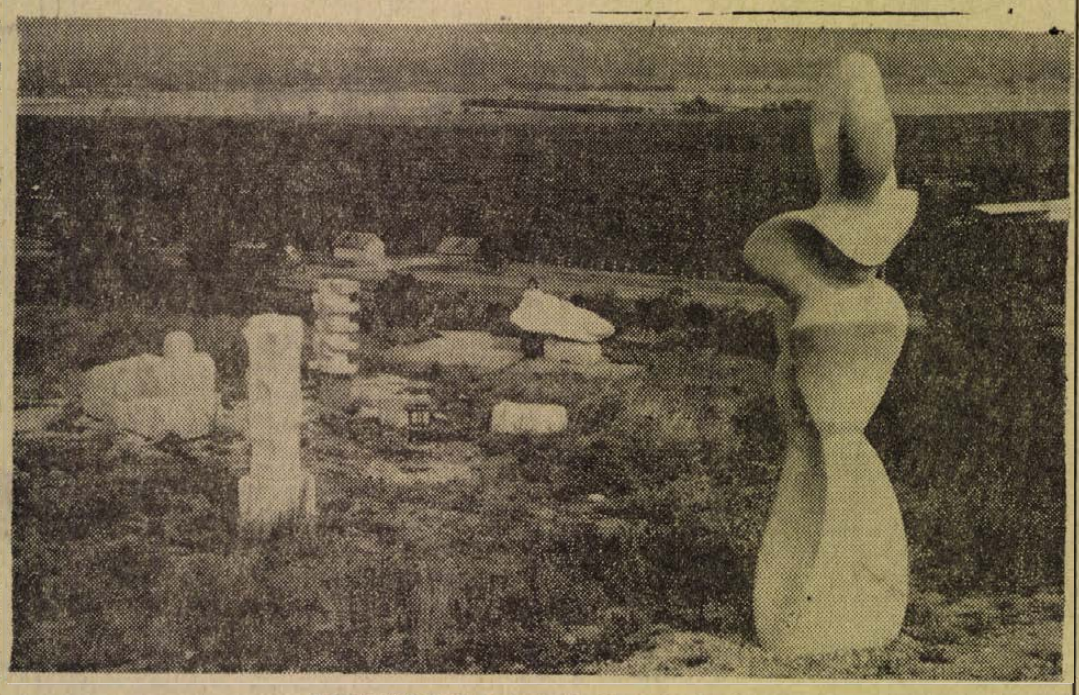
147. Anna-bál Füreden

Balatonfüreden, a SZOT szanatórium dísztermében szombat este nyitották meg a 147. Anna-bált. Az első jegyigénylők már az elmúlt év őszén eljuttatták kérelmüket a rendezőséghez. A bálon csaknem húsz országból fogadtak vendégeket. A legtöbb érdeklődő a Német Szövetségi Köztársaságból érkezett. Sok, Kanadában és az Egyesült Államokban élő magyar is részt vett a bálon.

A hagyományos bált ez alkalommal is XVIII. századi magyar táncokkal nyitották meg, ezután francia négyes, majd keringő bemutató, az első bálozók és az Annák tánca következett. Éjfélkor tartották a szépségkirálynő választást. A bálkirálynő, a hagyományok szerint „Eris" aranyalmáját kapta ajándékul.

— **Rohamosan emelkedik a takarmánytápok iránti igény.** Baranyában. Az idén első félévben 1300 vagon tápot értékesítettek az ÁFÉSZ-ek a megyében —, míg 1970-ben az egész esztendei értékesítés 1500 vagon volt. Jelenleg gyorsabb ütemű az igények növekedése, mint a táp-előállítás.

Mire jó a madárfütty?



A szabadtéri tárlat egyik megkapóan szép részlete

Szobrászok a kőbányában

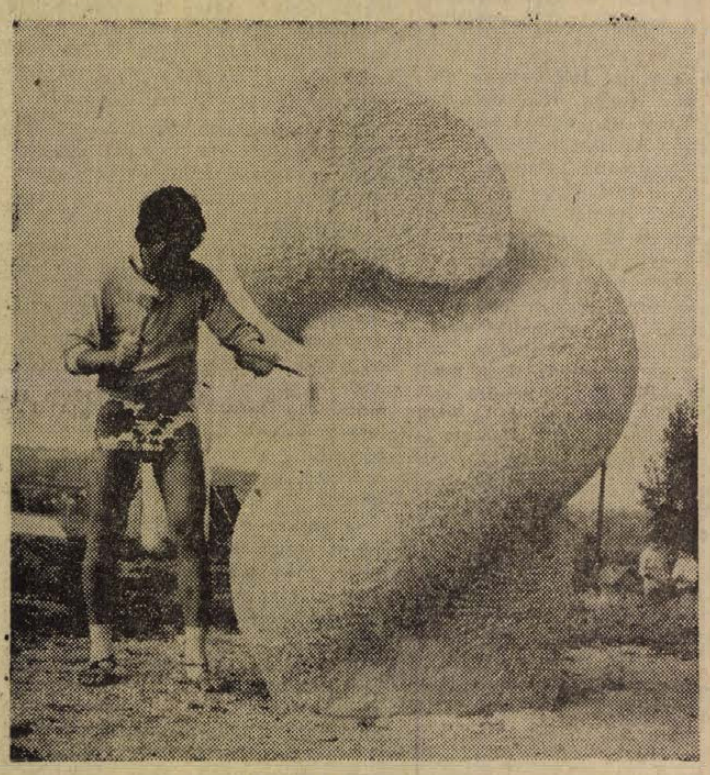
Villány és Nagyharsány között manapság már nehéz úgy elmenni, hogy fel ne tűnjék a telep. A siklósi szobrász szimpozion alkotótábora. A szabadtéri szobormúzeum...

Aki évről évre felkeresi a telepet, annak tűnik fel igazán, mennyire „szabadtéri múzeum" már ez a hely. A régi kőbánya hatalmas félkörében korábban úgy kuksoltak csak a szobrok, mint elhullajtott kődarabkák. Most néhány karakteres, erős szobor meghatározza a képet. Fent a „megfaragott" kőfal: Bocz Gyula szobrai. Középen egy kavicsokból emelt szobor, rajta égkék szín-füzér. Óriási, heverő kőtojás. Kő-madár, kő-figura, kő-csoport. A bánya lerobbantott, szakadékos falán vidám színfoltok, Dombay Győző festményei.

Fent a Gyimóthy-villában az ízléses, nyersfa-vázú heverők és régi komódok, almáriumok mellett szabadon maradt sok-sok helyen plakátok, csiszolt kövek, kávéspoharak, bozót-csokrok a vázákban. Ez idén helyben főznek, Gizi néni főz, a tótfalusi asszony. E pillanatban hét emberre, köztük egy olasz, egy lengyel, sőt egy japán. Kitagawa, a japán fiú jóétvággyal eszi a magyar ételeket. Az olasz fiú maga is szeret főzni, természetesen olasz módra.

*

A villa mellett a faragószínben kovácsműhely, köszörű, állványok. Orosz János, a telep régi lakója éppen vésőket köszörül. A szúnyogok nyugodtan körüldöngik a szikrázó fényt, leszállnak egy karra vagy lábra, és csípnek!...



A szabadtéri kiállítás egyik legszebb darabjának igérkezik Bocz Gyula többtonnás köspirálja

Orosz János tavaly a bánya meredek falának állt neki, hogy magas állványok tetején dombormüvet faragjon a kőbe. A munka egyelőre félbeszakadt.

— A sok esőzés miatt megindult a felső földréteg, veszélyessé vált ott a munka. Majd talán letermelik, s folytathatom.

— Addig?

— Egy saját szobrot készítek és egy közöset Bocz Gyulával, Bencsik Istvánnal és a lengyel Wladislaw Tonkiewiczcel. Szürke beremendi kőből faragja ki mindenki a maga formáját, majd egymásra emeljük a négy darabot. Nagy, tízméteres vagy még annál is nagyobb szobor lesz, arra szolgál majd, hogy fölkeltse a figyelmet, kiemelje a bánya jellegét...

*

A „színpróba" gyanánt égszínkékkel díszített szobor és a hatalmas kő-tojás alkotója, Bencsik István így folytatja ezt a témát:

— Kicsit kísérlet is lesz ez a közös szobor. Ismert dolog a művészet egyre erősebb kollektív vonása, vagyis az, hogy a művészet mindjobban társadalmi tevékenység. Ezt szeretnénk „kipróbálni" mi is, amikor nagyon kevés egyeztetés után, mindössze egy egyszerű szisztéma megbeszélésével megkíséreljük szinkronba hozni az elképzeléseinket.

Úgy mondják, a közös szobor, amely nagyobb lesz az eddigi összes szobornál, még az idén elkészül. Őszig, a tábor zárásáig. Annak ellenére, hogy közvolban a beremendi cementmű füstölgő épülettömbjével. A vaskos kő-fonadék —, amelyen még van munka bőven — különleges és egyedülálló plasztika lesz. A kollegák szerint is.

*

A szobrásztelep egyik érdekes vendége Székely Péter Franciaországból. 1946 óta él Párizsban, részt vett a külföldön élő magyar művészek munkáiból rendezett reprezentatív budapesti kiállításon, majd geológus ismerősének tanácsára megnézte közelebbről is a rózsabányai márványt. Mivel meghívást is kapott Baranyából, lejött és dolgozni kezdett egy szobron.

Ez tavaly nyáron volt. Az idén visszajött, de most nem egyedül — Kitagawával, aki a tanítványa Párizsban.

Mindketten fehér overallban, fehérre „lisztezett", márványporos arccal dolgoznak a sivító csiszolókorongokkal. Székely Péter „nagyol", a japán fiú mestere szobrán a finom csiszolást végzi. A szobor egy rózsaszín félgömbből, egy vörösmárvány negyedgömbből és egy zöld márvány nyolcadgömbből áll össze, címe: Kibontakozás.

— Öt tonna kő — mondja Székely Péter — és egy méter negyven az átmérője. Tavaly itt kezdtem, majd Franciaországban fejeztem be egy ugyanilyen kisebb szobrot, ugyanezekből az anyagokból. Augusztus 18-án a Műcsarnokban megnyíló kiállításomon azt a szobrot is bemutatom.

Franciaországban gránitból és betonból dolgozik legtöbbet. Szereti a monumentális alkotásokat. 1968-ban Mexikóba, az olimpiai Nemzetközi Barátság Útjára egy 12 méteres betonszobrot készített. Egyébként az ún. szobrász-építészet művelője.

— Mi vonzotta és vonzza ide, Villányba?

— Talán elsősorban a csodálatos kövek... Meg a táj. Meg az emberek. A fiatal magyar kollegákkal való kapcsolat, ami engem máris nagymértékben gazdagított. Régen élek Párizsban, közben ugyan voltam Magyarországon, de csak Pesten. Vonzott az is, hogy a vidékkel, a néppel valamilyen kapcsolatba kerüljek. Ezért jó itt...

*

Időközben meg-megjelenik néhány ember, szinte elvesznek a nagy kőtömbök, nagy méretek között. Egy-egy maszek vagy vállalati kocsi is fölmerészkedik a rossz kövesúton. Lent a betonúton ugyancsak meg-megáll egy-egy kocsi vagy busz. Állandó a jövés-menés.

Bencsik Istvánnal beszélünk éppen, amikor újabb tömeget dob ki egy turistabusz. Vajon honnan ismerik ennyien a telepet?

— Nem mondhatnám, hogy ismerik — mondja Bencsik, aki nagyon sokat van itt, és sokat, szorgalmasan szeret dolgozni. Kissé savanyú arccal nézi, ahogy a magas fűben még mindig bukkannak elő a bámész turisták. — A legenyhébb változat, hogy azt hiszik: kőfaragók vagyunk, s valamelyik vállalat fizet bennünket. De volt már, hogy azt hitték, rabok vagyunk. Különben miért kopácsolnánk itt az 50 fokos hőségben, megfőve, agyonégve...

Szempillantás alatt körülvesznek az érdeklődők.

— Mi lesz ez? — kérdi egy asszony, a kő-tojásra bökve.

— Ez? — a szobrász is a kőtojásra bámul, szerencsétlenül. Egy sóhaj után kinyögi: — Ez egy szobor.

— De mi lesz belőle? — érdeklődik a nő. — Csak nem marad így?

— De így marad... valahogy...

Többen nézik a fekvő tojást. Pedig szép, domborulatait valaki az imént jólesően végig is simogatta.

— Magukat fizetik? — érdeklődik tétován egy férfi. — Nem? Hát hobbiból? Szabadságon vannak? Ahá! Szóval hobbiból. Valami művészfélék?

Most már felszabadultabb a hangulat megtörtént az ismerkedés. A szobrász is derűsebben szemlélődik. (Persze, dolgozni nem tud, a csiszolókorong áll.)

— Tessék mondani, mire jó, hogy valaki egy ilyen tojást csinál? — kérdi egy kisfiú.

— Mire jó a madárfütty? — felel a szobrász.

— Az tetszik az embernek...

— Na látod. Ez is tetszhet valakinek, ha kész lesz... — mondja reménykedve a művész.



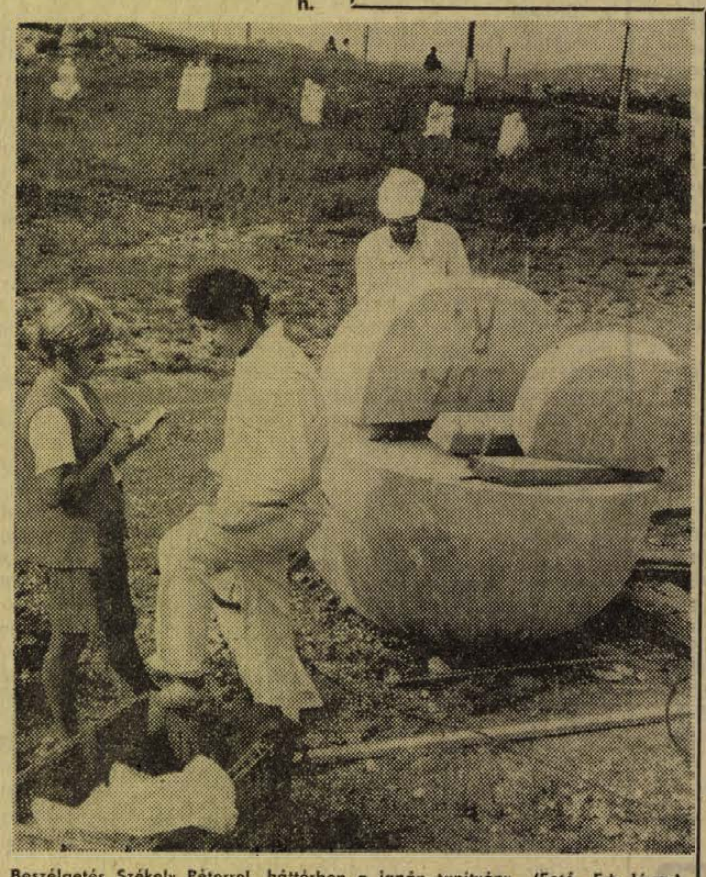
Bencsik István

S így folyik tovább a szabadtéri, ingyenes művészeti óra...

*

A Pápáról, Győrből, Kazincbarcikáról érkezett turisták programjába akkor valaki beiktatta ezt a kis kirándulást. Tudni azonban nem tudták, hová mennek tulajdonképpen. Prospektust nem kaptak, az nincs. Felirat, magyarázat a bányában nincs. Talán valóban jogos a művészek nehéz sóhaja: valami eligazító mégiscsak kellene már. Mert aki szívesen beszél, örömmel fogadja azt a naponta többször-tíz errejárót, tájékozatlan érdeklődőt, az se szívesen felel olyan kérdésekre, hogy „melyik vállalat fizeti magukat"... Jobb lenne rögtön a madárfüttynél kezdeni — nem igaz?

h.



Beszélgetés Székely Péterrel, háttérben a japán tanítvány (Fotó: Erb János)

Hat karon 4500 hallgató

Orvosképzés Lvovban

A többéves hagyománynak megfelelően idén is a Lvovi Orvostudományi Főiskola hallgatinak 21 fős csoportja tölti nyári gyakorlatát a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. A hallgatókat elkísérte *P. G. Padarozsnij* professzor, a főiskola tanulmányi rektor-helyettese, *I. N. Panaszjuk* docens és *A. N. Danyilenko* tanársegéd, a medikus csoport vezetője.

A küldöttség vezetői fogadták munkatársunkat és tájékoztatót adtak a főiskola munkájáról.

— Egyetemeink közötti többéves kapcsolat indokolttá teszi, hogy egymást jobban megismerjük. Milyen az önök főiskolájának szervezeti felépítése.

— A Lvovi Orvostudományi Főiskola a Szovjetunió egyik legrégibb orvostudományi felsőoktatási intézménye: több mint hetvenöt éve alapították. 1939-ig, a Lvovi Tudományegyetem orvostudományi fakultásaként működött. 1939 után önálló tanintézetté vált. Jelenleg a Lvovi Orvostudományi Főiskolán hat kar található: általános orvosi, gyermekgyógyászati, fogorvosi, egészségügyi-betegápoló, gyógyszerész és orvostovábbképző kar. A karokon 4500 egyetemi hallgató végzi tanulmányait.

A főiskolán sikerült minden feltételt megteremteni a tanulmányok zavartalan folytatásához és korszerű tudományos kutatómunkához.

A rektor M. V. Danyilenko professzor, a tudomány érdemes művelője és a rektorátus vezetésével az elmúlt ötéves tervben sokat tett a Lvovi Orvostudományi Főiskola anyagi-technikai bázisának kiszélesítése érdekében.

— Mint tapasztalhatták, nálunk az orvostudományi egyetemre többszörös a túljelentkezés. Milyen a felvételi rendszer önöknél?

— Évente több mint 800 hallgatót veszünk fel. Az Egészségügyi Minisztérium által megállapított felvételi terv a főiskola felvételi szabályainak megfelelően valósul meg. Minden középfokú végzettséggel rendelkező személynek joga van felvételi vizsgát tennie.

A felvételt megelőző egész év folyamán a rektorátus és a társadalmi szervezetek különböző intézkedéseket tesznek a pályaválasztás előtt álló fiatalok orientálására. Jól szolgálják ezt a célt a rádió és a televízió pályaválasztási műsorai, a rektorátus és a tanári kar képviselőinek a mezőgazdasági körzetekben és az ipari vállalatoknál tett rendszeres látogatásai.

A felvételi bizottság tagjai: a rektor, rektorhelyettesek, tanárok, valamint a társadalmi szervezetek képviselői.

Felvételi vizsgák fizikából, kémiából, biológiából és nyelvből folynak. Azoknak, akik a középiskolát kitűnő eredménnyel végezték, csak egy vizsgát kell tenniük.

Ha a felvételi vizsgaeredmények azonosak, a főiskolára bejutók eldöntésénél előnyben részesülnek a kitűnő tanulók és azok, akik a termelőmunkában már egy-két évet eltöltöttek.

— Mennyi a tanulmányi idő a lvovi főiskolán?

— Nálunk is csak nappali oktatás folyik. Az általános orvosi fakultásokon hat év a tanulmányi idő, a fogorvosi és gyógyszerész karon öt év.

Az általános orvosi és gyermekgyógyászati kar elvégzése után egyéves gyakorlati idő következik, ez alatt a végzős hallgatók szakorvosi képesítést szereznek (belgyógyász, sebész, szülész-nőgyógyász, gyermekgyógyász).

A hallgatók képzése során igen nagy jelentősége van a gyakorlati készség fejlesztésének. Ezért az elmélet mellett a gyakorlati oktatásra nagy gondot fordítunk.

— A statisztika szerint a magyar orvosok között egyre több a nő. Önöknél milyen a fiúk és a lányok aránya?

— Néhány fakultáson nagyobb a fiújelentkezők száma. Ezek az általános orvosi, fogorvosi és az egészségügyi-betegápoló kar. A gyermekgyógyászati és a gyógyszerész karon viszont több a lány.

— Hogyan történik a végzettek elhelyezése?

— A végzős hallgatók munkába bocsátása az utolsó félév kezdetén történik az Állami Bizottság határozata szerint. A bizottság döntésénél tanulmányozza az egyes területek egészségügyi szerveinek szakemberigényét, figyelembe veszi a végzős hallgató kívánságát, családi körülményeit és egyéb tényezőket. A főiskola elvégzése után a hallgatók orvosi címet kapnak, leteszik az esküt, és munkába állnak az állami bizottság irányításának megfelelően.

— Tudományos kutatás is a főiskola feladata...

— Igen, a főiskola hatvanöt tanszékén több, mint ötszáz fős tantestület dolgozik. Hetvenöten a doktori cím birtokosai és körülbelül háromszázötvenen a tudomány kandidátusai.

A tudományos-oktató káderek képzése alapjában véve az aspirantúrán és a doktori disszertáción keresztül történik. Ezenkívül a professzorok és docensek vezetésével végzik tudományos munkáikat más gyógyintézetek orvosai is.

A disszertációs munka témájának kiválasztása a téma aktualitásának és a tanszék tudományos irányának figyelembevételével történik. Alapos megvitatás után a főiskola Tudományos Tanácsa hagyja jóvá a disszertáció témáját.

A disszertáció készítése során az aspiráns kandidátusi vizsgákat tesz dialektikus és történelmi materializmusból, egy idegen nyelvből és végzett munkája profiljának megfelelő tudományágból.

A doktori és kandidátusi disszertációkat Lvovi Orvostudományi Főiskola Tudományos Tanácsának ülésein védik meg.

— A pécsi egyetemen milyen benyomásokat szereztek?

— A rövid idejű pécsi tartózkodás alatt a Lvovi Orvostudományi Főiskola tanárai és diákjai megismerkedhettek sok nevezetességgel, a magyar nép kultúrtörténeti emlékeivel.

Nagyszerű alkalom nyílt arra, hogy megismerjük a tanulmányi-módszertani és nevelőmunka szervezését és felépítését a pécsi egyetem több tanszékén és intézetében.

Találkozóinkon Boros Béla professzor rektorral, az egyetem más vezetőivel és professzoraival hasznos véleménycserét folytattunk a tanmenetet és a tudományos kutatásokat érintő egy sor kérdésről.

Megragadott bennünket a tanmenet jó megszervezése és az egyetem munkatársai által folytatott mélyreható tudományos kísérletek.

És véaül a legfontosabb, amit Önöknél megláttunk: nagyszerű ez a nép, dolgos, jószándékú és barátsággal van hozzánk.

Nagy István — Rapai Agnes

Alekszandr Grin

Századunk félelmetes betegsége, a rák ölte meg negyven évvel ezelőtt, 1932. július 8-án. Kivételes, semmilyen kategóriába bele nem illő írói egyéniséget ragadott el vele a halál a szovjet-orosz irodalomból. Romantikus alkat volt, szertelen álmodozó, gazdag képzelete a legsivárabb valóság felett is győzedelmeskedett. Regényeiben, elbeszéléseiben különös, színekben és kalandokban rendkívül változatos világ tárul elénk. A hősök, akik benépesítik ezt a világot, többnyire kivételes tulajdonságokat hordoznak, nemegyszer a népmesék tiszta szándékú és gonosz lelkű hőseire emlékeztetnek. Grin, mint romantikus mesterei, nem árnyalja túlzottan a jellemeket, a jóra, a szépre törők rendszerint megérik álmuk beteljesedését, a gonoszok pedig elbuknak. Mégsem érezzük művészetét egysíkúnak, mert leírása varázslatosan sokszínű, a fekete-fehér jellemek nagyon is közismert emberi tulajdonságok fantasztikus vetületei. Volt idő, amikor korszerűtlennek bélyegezték Grint, sőt hamis álmodozónak tartották. A vádak ellen életművének legértőbb méltatója, Pausztovszkij emelte fel szavát. Pausztovszkij rámutatott Grin művészetének ösztönző erejére: álmodni tanítja meg a mai embert, arra serkenti, hogy egy jobb, tisztább világra áhítozzék. S mindezt azzal éri el, hogy elé varázsol egy elérhető mesevilágot.

Grin nem a valóságtól fordult el, csupán nem vette tudomásul az élet kegyetlen játékait. Mérhetetlenül sokat szenvedett, nélkülözött, de soha nem vesztette el a hitét, hogy érdemes küzdeni a szebbért, a jobbért. S erről embertársait is meg akarta győzni művészetével.

Vjatkában, a mai Kirovban született 1880-ban. Apját ide száműzték az 1863-as lengyel felkelésben való részvétele miatt. A száműzöttek sanyarú élete jutott a családnak. Alig múlt ötéves, amikor meghalt az anyja. A különben is iszákos apa, a csapás után még kevesebbet törődött az érzékeny, álmodozó fiúval. De az igazi megpróbáltatások még csak ezután következtek. Egy ártatlan verséért kicsapták a helybeli reáliskolából, s a kamaszodó Grin kénytelen volt megalázó kenyérkereső munkákat vállalni. A nyomorúságos élet alaktalan, gyötrő vágyakat ébresztett benne, a mohón olvasott könyvek színes kalandokra csábították. Tizenöt éves fejjel Odesszába indult, hogy matróznak szegődjön és bejárja a tengereket, az óceánokat. Gyenge alkata miatt azonban csak egy helyi járatú gőzösre vették fel inasnak, de mivel nem tudta kifizetni az ellátást, hamarosan elbocsátották.

Odesszából Bakuba ment, ahol különböző foglalkozások tucatját próbálta meg, majd nyugtalan természete az Uralba hajtotta a mesés aranylelőhelyekre. Közben kapcsolatba került az eszerekkel. Illegális megbízatásokat teljesített, letartóztatták és a szevasztopoli börtönbe zárták. Itt kezdett el írni, kiszabadulása után pétervári lapoknak küldött elbeszéléseiből. 1904-ben jelent meg első munkája egy pétervári újságban. Ettől kezdve Pétervárott élt, míg újból le nem tartóztatták. A tobolszki száműzetésből 1912-ben tért vissza.

A forradalomért lelkesedett, de lényegét nem értette meg. Harcolt a polgárháborúban a vörösök oldalán, súlyos tífusszal tért vissza Pétervárra. Az elesett írót Gorkij karolta fel, támogatta, segítette. Betegen, szállásról szállásra vándorolva írta legismertebb művét a *Biborvörös vitorlák*at. Ha erősen hiszünk a csodákban, beteljesednek – bizonyítja Grin hősei sorsával. Mese és valóság, kaland és romantika szövődik egybe a regényben, Asszol és Gray története egy álom igéző megvalósulása.

1924-től Feodoszijában élt. Ismét termékeny korszak köszöntött be az életében. Itt született a másik Grin regény, a *Hullámfutó*. Hőse, Thomas Harwey kapitány mesés kalandokra indul az óceánon, a Teljesületlen beteljesülését kergeti, áhítozza.

Halála után sokáig nem adták ki műveit az elmaradásról kritikák miatt. Életművének teljes megjelentetésére csak 1956 után kerülhetett sor. A magyar kiadásnak is volt pótolnivalója. Elbeszéléseinek egy terjedelmesebb gyűjteménye 1967-ben jelent meg *(Száz mérföld a folyón)*, újabban felfedezett kisregényeiből hármat *Fandango* címmel 1970-ben adott ki az Európa Könyvkiadó.

K. S.

Alekszandr Grin:

Ceruza és kés

– Ha nem betegedett volna meg – mondta Stop kapitány Harwey uszálykormányosnak – esküszöm a bajuszomra, már itt, ebben a kikötőben partra tenném. De ez az utolsó útja, legyen nyugodt. Ilyen matrózinast a leggonoszabb ellenségemnek sem kívánok.

– Igaza van – helyeselt az uszálykormányos.

– Tegnap nyolc óra után, mikor átadtam a helyemet az őrségen – folytatta a kapitány – megyek befelé a kajütömbe és kibe ütközöm, mint ebbe a kölyökbe: kiugrik az ajtón és el akar iszkolni. Persze elkaptam és alaposan elláttam a baját! Nézze meg az ember, a blúza alól megint kilátszott a tőlem csent papiros. A semmirekellő rászokott, hogy tőlem lopkodja a papírt ahhoz az átkozott rajzoláshoz. Emlékszik, a múlt hónapban újra kellett festeni a fedélközt? A falak mindenütt össze voltak firkálva szénnel és olvasztott cipészszurokkal!

– Ne is mondja! – szólt az uszálykormányos. – Én magam is ceruzával találtam az őrségen és valószínűleg az Ön papírjait pusztította. Nyálazta a ceruzahegyet, vakoskodott a lámpánál. Ráadásul gyenge és ügyetlen!

– Kár, hogy éppen ma döntötte ágynak a mocsárláz. Boldogan elkergetném, nem sajnálnék pénzt adni neki a hazautazásra.

A beszélgetés a Nereis kétárbocos vitorláshajó fedélzetén zajlott. David, akiről szó volt, nemrég került a hajóra matrózinasnak. Hogy ennyire kegyvesztett lett a kapitány előtt, a rajzolás iránti mértéktelen szenvedélyének köszönhette. Mindent lerajzolt, ami a szeme elé került, s mindegy volt neki, mire – csomagolópapírra, deszkára, falra, cigarettás dobozra... Lerajzolta a kikötői élet forgatagát, az utcákat, a házakat, a hajókat, a legénységet. A Nereis valamennyi matrózáról volt már portréja. Amikor Stop kapitány meglátta a gyűjteményt, nagyon megharagudott a róla készült rajz csöppet sem hízelgő hasonlatossága miatt és az egészet darabokra tépte. Ha Davidot kiengedték a partra, rendszerint késve érkezett vissza, hóna alatt rajzok tucatjával. A szórakozott, ábrándos fiú egyáltalán nem volt alkalmas a megfeszített tengerész munkára, nem neki találták ki a rideg hajóséletet. Mindennap csinált valami ballépést, amiért kíméletlenül elverték.

– Egyszóval – fejezte be a kapitány – nincs kedvemre ez a mamlasz! A hajón eddig nem sok szükség volt mázolókra, ami kevés munka akad, azt a magunk erejéből is elvégezzük.

– És mi van most vele? – érdeklődött Harwey. – Jobban van már?

– Nem tudom. A fedélzetmester adott neki kinint és citromlevet. Egy hétig veszteglünk itt; ennyi idő alatt biztosan lábra áll, s végre elbocsáthatom. Elég volt belőle!

A Nereis Lissz közelében horgonyzott a révparton, negyedmérföldnyire c várostól.

– Nos, hogyan állnak az ügyei, Stop? – kérdezte Harwey más témára váltva.

– Rosszul – mondta komoran a kapitány. – A gyapjún elvesztettem nyolcezret, a jután – tizenegyet, s közben állandóan fenyegetőznek, hogy az adósságok fejében lefoglalják a hajót. Maga tudja, hogy a böröndömben ötvenezer arany van, melyet át kell adnom egy itteni kereskedőnek, Sartoriusnak. A pénzt ópiumért kaptam Malburgban. A napokban Sartorius eljön a pénzért. Bizony, Harwey barátom, oly rosszul áll a szénám, hogy bármilyen becsületes tengerész is Stop kapitány, boldogan zsebrevágnám ezt a pénzt és a szemem sem rebbenne meg!

A két ember elég hangosan beszélgetett. A hajófaron ültek a vitorlák árnyékában, előttük az asztalon három üres és négy fölöttébb hatásos borral teli üveg díszelgett. Tőlük nem messzire két matróz javította az oldalkötélzetet. A szél éppen arrafelé fújt. A kapitány utolsó szavaira az egyik, egy bizonyos Grikatus nevű, negyven év körüli férfi, akinek apró fekete bajusza és mélyen ülő, sötét szeme volt, élénken felfigyelt.

– Hallottad, Twist, mit mondott a kapitány? – szólt oda a társának.

– Valami pénzről beszélt...

– Na, igen... „Nálam, azt mondja, ötvenezer idegen arany van. De zsebrevágnám!"

– Csakugyan, így mondta – motyogta Twist – igazad van... Ha iszik az ember, mindent kifecseg.

– Egy hónapja nem láttuk a partot – mondta eközben Stop Harweynek – illene már kiruccannunk egy kicsikét. Úgy gondoltam, hogy ma itt hagyunk mindent reggelig; őrködni kiállítom az öreg Pecket és itt marad vele ez a... David. Mi ketten egy teljes napot eltöltünk a parton.

– Jól van – egyezett bele az uszálykormányos.

A kapitány füttyentett az őrnek, elbocsátotta a szolgálatból és intézkedett. Egy óra múlva a Nereis legénysége, élén Stop kapitánnyal, ünnepélyesen kiöltözve, borotváltan és sóvár vágyakkal két dereglyén eltűnt Lissz irányában.

A hajón ketten maradtak: a kapitányhoz hűségesen ragaszkodó Peck matróz és a beteg David.

▲

David a fedélközben feküdt egyedül. Kábultan aludt reggelig, majd megszakításokkal átaludta az egész napot, s csak éjfélkor ébredt fel. A hidegelés és a láz elmúlt, nagyfokú gyöngeség és fejfájás maradt utána. Az ilyen időleges megkönnyebbülés jellemzője a váltóláznak.

Tudta, hogy rajta és Pecken kívül mindenki a parton tartózkodik, mégis, amikor felocsúdott, meghökkent a hajó teljes csöndjétől. Az éjszakai hullámzásban álmosan rigatózó kétárbocos könnyed nyikorgásai és apró zajai komoran és barátságtalanul hangzottak. Az asztal felett függőlámpa világított, mécsese gyér fényt adott és sok árnyékot, melyek baljós sötétségbe borították a fedélköz szögleteit. A kötélhágcsó alatt a félköralakú hajóablakban ragyogtak a csillagok; a padló alatt patkányok rágcsáltak.

David felkelt az ágynak támaszkodva, ivott a kihűlt kávéskannából néhány korty kávét, evett a hideg karajból és ettől felfrissült. Aludni már nem volt kedve. Fejét öklére hajtotta és ábrándozott. Majd elővette a ládából egyik befejezetlen rajzát. De alig húzott néhány ceruzavonást, amikor hirtelen evezőcsobbanásokat hallott – minden jel szerint egy csónak közeledett a kétárbocoshoz. „Biztosan a mieink – gondolta. – De miért ilyen csendesek? Eddig még mindig úgy jöttek haza, hogy torkuk szakadtából ordítoztak..."

A csónak jól hallhatóan nekiütődött a Nereis oldalának. David figyelt, várta a megszokott lármát, de teljes csönd volt. Várt még egy keveset, ám sehol semmi zaj nem hallatszott és ez nyugtalanná tette. Halkan felment a hajóablakhoz és kinézett a fedélzetre.

Nem messze a jobb oldalon egy hajlott emberi alakot pillantott meg, háttal állt a fedélköznek. A sötétben nem lehetett megállapítani, hogy ki az. David már éppen oda akart kiáltani neki, de abban a pillanatban az alak gyorsan az árnyékba simult – a tatról odavillant a járkáló Peck pipájának a fénye – és lekuporodott a fővitorla mögött. Hirtelen gyöngeség, rettenetes előérzet kerítette hatalmába Davidot. Kiáltani akart és – nem tudott. Peck pipája most egészen közel villant fel, megvilágítva az öregember húsos orrát és őszbozontos szemeit.

– Hé, mit keres itt ez a csónak?! Ki van itt?! – kiáltott Peck.

Ez a mogorva hang egy pillanatra felbátorította Davidot, elhárított valamennyi létező szörnyű titokzatosságot, de ugyanakkor az az ember, aki leült az árboc mögé, gyorsan felugrott, nekihuzakodott és egy irtózatos ütést mért a meghökkent öregember fejére.

Davidban azonnal felébredt a védekezési ösztön. Érezte, hogy óvakodnia kell az ismeretlen ember kezétől, ezért csöndben kezdett lefelé kúszni, de mint egy megbabonázottnak, nem volt annyi ereje sem, hogy tekintetét levegye a sötét, zömök figuráról. A mozgás zajára az idegen összerezzent és arccal a fedélköz irányába fordult; a rúdlámpa halvány fénye az arcára esett. A karvalyorrú arc, melyet még visszataszítóbbá tett az előre ugró, húsos alsó ajak, nem volt ismerős Davidnak. A fiú azt gondolta, hogy észrevette az idegen, hanyatt-homlok rohant lefelé, lázasan feltépte az uszálykormányosi figyelő ajtaját, bebújt a szűk sarokba és betemette magát vitorlavásznakkal. A rettegés hisztérikus görcsbe rántotta, majd teljes önkívületbe kergette.

Kevéssel ezután a tengerről felhangzott a visszatérő tengerészek nyersen hangos, csapongó éneke. A gyilkos kétségbeesetten legyintett,



MOHACSI REGŐS FERENC: ANYASÁG

hogy kisiklott a kezéből az ötvenezer arany, gyorsan a csónakba ugrott és evezői összevissza csapkodták az álmos tenger vizét.

▲

– Grikatus vádlott! – mondta a történtek után egy hónappal a bíró a sápadt, szomorú matróznak, aki a vádlottak padján ült görnyedten – Önt bűnösnek találjuk abban, hogy 1917. február 14-én a legénység távollétében felment a Nereis nevű vitorláshajóra és a hajó kirablásának szándékával, megölte Peck matrózt. Mit tud felhozni a mentségére?

– Nem vagyok bűnös! – tiltakozott Grikatus. – Ez az egész ügy szörnyen zavaros, a gyanúsítás alaptalan! Ártatlanul bűnhődök!

Twist matróz tanúvallomásában azt bizonygatta, hogy Grikatus nagyon élénken érdeklődött az aranyak után. Az „Éji Csillag" kocsma tulajdonosa megesküdött, hogy látta Grikatust, amint mindenkinél hamarabb távozott az ivóból, sőt még arra is emlékezett, hogy a vádlott a mellét döngetve kiabálta, nemsokára gazdag ember lesz belőle. A parti őr elmondta, hogy észrevett egy embert, aki elkötött egy csónakot és portyázásra indult a tengeren.

Grikatus a tanúvallomások után egyre reménytelenebbnek látta a helyzetét. Még görnyedtebben ült a padon, a fejét mélyen lehajtotta, biztosra vette, hogy nem kerüli el az akasztófát.

A bírósági tárgyalás már a végéhez közeledett, mikor hirtelen kinyílt az ajtó és belépett a tárgyalóterembe a monpeléi gyógyintézet orvosa, aki Davidot kezelte. A doktor egy darab papírt tartott a kezében. Gyorsan a bíró elé terítette és így szólt:

– Íme, itt van minden, ami ennek az ügynek a tisztázásához szükséges! David, aki – mint Önök is tudják – idegbénulással fekszik a klinikán, egy teljes hónapig olyan állapotban volt, hogy sem beszélni, sem mozogni nem tudott. Ma reggel tíz órakor öntudatának jeleit mutatta. Kézmozdulatokkal magyarázta nekem, hogy papírra és ceruzára van szüksége. Amikor odavittem neki a kellékeket, kevés ideig gondolkodott, majd gyorsan és határozottan papírra vetette ezt a rajzot, melyet volt szerencsém átadni Önnek, bíró úr. Mint látja, egy markáns arc van itt lerajzolva, szemmellátható an a gyilkos arcának pontos ábrázolása. A rajz alatt az aláírás: „A bűnös portréja".

Miután a bíróság alaposan megszemlélte a szabályos és pontos rajzot, többé nem tévedhetett a bűnös kilétének megállapításában. A gonosz kinézésű arcban a karvalyorr, az előre ugró húsos alsóajak láttán mindenki felismerte a közismert lisszi tolvajt, Jack Lowaydot, aki egy évvel ezelőtt szakácsként szolgált ennek a tartománynak a kormányzójánál. Jackot úgy ismerték a kisebb kikötőkben, mint a sötét ügyek minden nemének a szervezőjét, aki folyton bűnös dolgokon töri a fejét.

Amíg felkutatták és elfogták a gyilkost, aki nyíltan beismerte, hogy miután meghallotta a részeg Grikatus fecsegését az aranyról, ellopott egy csónakot, a vitorláshoz evezett, megölte Pecket – sok idő eltelt, Grikatus éppen eleget ült a fogdában.

Sartorius magához vette Davidot, ellátta pénzzel, amikor kellett, s egy új, eredeti tehetségű művészt adott a világnak. Rajzain egy érdekes sajátosság mindig észrevehető volt. Valahányszor gonosz embert vagy ellenséget rajzolt – a figurának karvalyorra és előreugró, húsos alsóajka volt... Idegei így őrizték a megrázkódtatás nyomát.

Kovács Sándor fordítása

ÉVFORDULÓ:

Nikelszky Géza

95 éve született a pécsi festőművészek egykori nesztora, a Szocialista kultúráért jelvény tulajdonosa: Nikelszky Géza. Szatmárnémetiben született 1877. július 28-án, óramester gyermekeként.

Korán kezdett rajzolgatni, festegetni, sőt verselgetni is. Már ifjúkorában a pesti lapokban jelentek meg versei. Az irodalom szeretetét azonban a festészet iránti érdeklődése és hivatásérzete egyre inkább háttérbe szorította.

A szatmári gimnáziumból Pestre ment, ahol Kelety Gusztáv felvette művésznövendéknek az Iparművészeti Iskolába. Annak elvégzése után állami ösztöndíjat kapott és 1897–98-ban Hollósy Simon müncheni festőiskolájára került, majd egy dekorációfestő-mesternél folytatta tanulmányait.

1899-ben meghívták Pécsre a Zsolnay-gyárba Darilek Henrik iparművész-festő mellé. Itt a Roskovics-féle Árpád-házi királyképeket kellett kerámiára átültetniük a budai várpalota Szt. István terme részére. „Ettől kezdve a kerámia egy egész életre szinte észrevétlenül lekötött, foglyul ejtett és életem fenntartójává vált" – írta önéletrajzában Nikelszky Géza.

Dekoratív terveit vázák, kályhacsempék, faburkoló lapok őrzik. Egyik legjelentősebb műve az 1911. évi torinói világkiállítás magyar pavilonjának eosindíszítéses faliképe volt, fekete alapú, népi motívumokkal díszített csempékkel.

Nikelszky Géza 53 éven át volt a Zsolnay-gyár tervezője. 1938-ban a Műcsarnokban, 1944-ben a Nemzeti Szalonban, 1947-ben ötven esztendős munkássága alkalmából, 1955-ben pedig az Iparművészeti Múzeumban volt kiállítása, – hogy csak a legjelentősebbeket említsük meg.

Legkedvesebb műve a „János vitéz" kerámia-képsorozata. Ezért 1939-ben a Pécsi Képzőművészek Társasága a Weber Xavér Ferenc művészeti díjat adományozta neki. 1959-ben jelent meg „a Zsolnay-gyár művészete" című 86 oldalas könyve, amelyben pótolhatatlan kerámiatörténeti adatanyagot közöl a Zsolnay-gyárban szerzett élményeinek felelevenítésével.

Nikelszky Géza nemcsak jeles iparművész, hanem festőművész is volt. Festményeinek javarésze tájkép, dunántúli tájak – vízfestési technikával. Az erdők, ligetek világa az övé, a Dunántúl szelíd lankái, azok hangulatai, fényeivel és árnyékaival együtt. Kár, hogy gyári elfoglaltsága miatt csak kevés ideje maradt a festéshez ennek a szerény, elvonultságban dolgozott művészembernek.

Sok verse, tárcája, képzőművészeti kritikai írása jelent meg a Pesti Naplóban, a Pécsi Naplóban, a Pécsi Figyelőben, a Pécsi Hírlapban, a Dunántúlban.

Egyik legmerészebb hangú verse: „A Soroksári úti kórház", amelyet 1917. május 10-én közölt a „Pécsi Napló". Budapestről küldte a hadikórházból. Megjelenése után Kosztolányi Dezső, Karinthy Frigyes, Hatvani Lajos aláírásával levelet kapott, hogy hasonló hangú verseket küldjön a „Pesti Napló"-nak is.

1966. október 11-én Pécsett halt meg a sokoldalú művész, író, a pécsi festészet nesztora.

Pusztai József

A kétnyelvű Janus

Az idén tavasszal, március 27-én volt ötszáz éve, hogy a Zágráb melletti Medvevárban meghalt Janus Pannonius, a magyarországi humanista irodalom legnagyobb alakja. Műveit latin nyelven írta, s életében kéziratban terjedtek. Amikor meghalt, Mátyás király maga gondoskodott írásainak összegyűjtéséről és híres könyvtárában, a Bibliotheca Corvinianában történő elhelyezéséről.

NEMZETE NYELVÉN

Versei nyomtatásban először külföldön – Bécsben, Bolognában, Bázelben, Krakkóban – jelentek meg. Hogy az író hajdani népszerűségéről képünk legyen, érdemes megemlíteni, hogy egyetlen évtized leforgása alatt, 1512 és 1522 között nem kevesebb, mint nyolc különféle Janus-kiadás látott napvilágot. Versei legteljesebb latin nyelvű kiadását Teleki Sámuel, a marosvásárhelyi Teleki-téka alapítója gondozta. A könyv 1784-ben hagyta el a nyomdát. Nemzedékeken át, amíg a latin volt a hivatalos nyelv, az iskolákban tanították, s ismerete az általános műveltség részének számított, ez a kiadás szolgált a költő megismerése forrásául.

A XVIII. század végén jelentkező szerény kezdeményezések után csak a XX. század elején ébredt fel az igény, hogy Janus Pannoniust magyarul megszólaltassák. A harmincas évektől kezdve egymás után jelentek meg műveinek fordításai. Egy eredetileg latin nyelven szóló költőt kellett nemzete nyelvére visszahonosítani. Az első nagyszabású terv Janus összes műveinek magyar tolmácsolására – Kardos Tibor kezdeményezésére – közvetlenül a második világháború utáni években született meg. A vállalkozást nem sikerült tető alá hozni. Az elmúlt negyedszázadban Janus művei magyar nyelven különféle antológiákban, szöveggyűjteményekben és válogatott kiadásokban szerepeltek. Neve az iskolai tankönyvekbe is bekerült, s aki ma nálunk leérettségizik, szabatos feleletben tudja méltatni Janus Pannonius költészetének jelentőségét. De vajon ismeri-e, olvassa-e a költőt? Hozzájut-e műveihez?

Ilyen előzmények után – s a meglevő hiányok pótlására – jelentette meg a Tankönyvkiadó Janus Pannonius halála ötszázadik évfordulójára a költő műveinek eddigelé legteljesebb magyar nyelvű gyűjteményét. Ez sem a „Janus-összes", de minden eddigi hazai kiadásnál teljesebb, gazdagabb és változatosabb.

TIZENKÉTEZER SOR

A munka méreteinek érzékeltetésére lássunk néhány adatot!

A könyv terjedelme kereken hatszáz nagyalakú könyvoldal. A kiadó köszöntő szavai, valamint Csorba Győző ünnepi hangú, tömör bevezetője után műfaji csoportosításban következnek Janus Pannonius írásai. A kötet tartalmazza csaknem valamennyi itáliai és magyarországi epigrammáját – szám szerint 386-ot –, összes elégiáját – szám szerint 36-ot – és hat hosszabb költeményét: ez utóbbiak közül az egyik – a leghosszabb – például 1073 sorból áll. Az epigrammákat és az elégiákat két nyelven, latinul és magyarul közli a könyv. A versek után a költő néhány prózai műve – három beszéde és 24 levele – kapott helyet. A szinte önálló könyv-terjedelmű utószó és a függelék a kötet szerkesztőjének, V. Kovács Sándornak a munkája. A függelék tájékoztat a költőre vonatkozó irodalomról, bőséges jegyzeteket fűz a versekhez, valamint az előforduló mitológiai nevek magyarázatát adja.

A kötetben Janus Pannoniusnak tíztizenkétezer sora szólal meg magyarul. Ez csak részben másodközlés; a fordításoknak mintegy a fele a jelen kiadvány számára készült, és itt olvasható elsőízben magyar nyelven. A könyv szerkesztőjén, az előszó és az utószó íróján, két lektorán kívül 33 fordító vett részt a munkában. Bizvást állíthatjuk, hogy a könyv az elmúlt évek magyar fordítás-irodalmának egyik legnagyobb szabású, legeredményesebb teljesítménye; bár létrejötte számos nehézség elhárítását kívánta: így a latin nyelvű kritikai kiadás hiánya gyakran a fordítót filológussá is tette.

A FORDÍTÁS PROBLÉMÁI

Janus Pannonius verseinek fordításakor valójában egy magyar költőt kellett magyarul visszaadni. Ezt érzékelte és éreztette meg már Berczely Anzelm Károly, amikor fordítás-kötetének címéül 1934-ben azt adta: *Magyar költő magyarul.* Janus a Duna és a Dráva összefolyásánál fekvő Kesince nevű községben született. Ha apai ágon délszláv családból származott is, anyjával – Vitéz Borbálával – minden bizonnyal magyarul beszélt. Sokkal fontosabb ennél, mi tette Janust költővé? Igazi költővé akkor vált, amikor Itáliából való hazatérése után Mátyás környezetébe került, s a hazai élet vette körül. Költészete a kor magyar valóságából, a magyar politikából, a magyar tájból, a magyar emberekhez fűződő kapcsolataiból táplálkozott. Verseit a kor szokása szerint latinul írta, de ez éppoly természetes volt számára, mint az, hogy manapság nemzete nyelvén szól a magyar költő.

Janust tehát nem lehet ugyanúgy tolmácsolni magyarra, mint bármely idegen nyelven szóló külföldi költőt. Versei átültetésekor nemcsak arról van szó, hogy a fordítás ne lássék „idegenből csigázottnak", hanem arról is, hogy a magyar fordítónak valamiképpen úgy kell közelítenie a latin eredetihez, hogy megéreztesse: egy latin nyelven író magyar költőt olvasunk magyarul.

A fordítás másik problémáját a versekben előforduló gazdag mitológia visszaadása okozza. Amennyire a reneszánsz kor tanult embere számára közérthetőek és ismertek voltak a mitológiai nevek, célzások és utalások, ma épp annyira megnehezítik az olvasást. A lábjegyzetek, a függelékben közölt szómagyarázatok csak részben oldják meg a problémát: segítik a megértést, de nem teszik élvezhetőbbé a verset. A magyarításnak ezért valamiképp ki kell terjedni a mitológiára is, s így lesz a fordításban Camena, Calliopea, Nympha helyett egyaránt *Múzsa*, Pierides helyett *Múzsák*, Mars helyett *háború*, Venus helyett *szerelem*, pater Autumnus helyett *atyánk*, *az Ősz*, Hesperius helyett *Nyugat*.

A kötetben most jelennek meg először nagyobb számban Janus Pannonius korábban erotikus verseknek mondott epigrammái. Újabb probléma: mit és mennyit tehet a fordító, ha e versek tolmácsolásához érkezik. A kipontozás, az elhallgatás, az álszemérem aligha rokonszenves megoldás. Egyébként is talán helyesebb erotikus helyett – Csorba Győző találó szavával – pajzán verseknek mondani e költeményeket. Nemcsak a közízlés és a nyomdafesték „teherbírása" nőtt meg az utóbbi időben, de azt is látjuk ma már, hogy e versek szókimondása mindig rokonszenves őszinteséggel, emberi-élményi tartalommal párosul. Épp ezért csak helyeselhető a törekvés, ha a versek tolmácsolója a magyar népköltészettől és a népnyelvtől kölcsönöz szavakat, képeket, kifejezéseket. E nyelvi rétegben sikerült megtalálni azokat az elemeket, amelyeknek felhasználása hangulatilag is hitelessé teszi Janus e „kényes" verseinek mai visszaadását.

ÚJ MEGVILÁGÍTÁSBAN

És végül még egy kérdés: milyen az a kép – ha csak néhány vonással tudjuk is megrajzolni –, amely a költőről a legteljesebb Janus-kötet forgatása közben az olvasóban kialakul?

Mindenekelőtt Janus költészetének modernsége ragad meg. Leginkább az – ezúttal nagyobb számban publikált itáliai és hazai – epigrammák helyezik új megvilágításba a költőt. Janus korai írásait eddig jobbára csak iskolás ujjgyakorlatnak, idegen példák másolásának tekintette az irodalomtörténet. Most meglepődve látjuk, hogy menynyi finom lélektani megfigyelés, emberismeret, gazdag személyes tapasztalat fejeződik ki e versekben. Janus, ez a „medvetejen nevelkedett" fiú – ahogy diáktársai nevezték – valóban csodagyerek volt. Korán és igen sokat tudott az emberi kapcsolatokról, viselkedési formákról. Ismerte az uzsorást, a besúgót, az árulót, a hízelgőt, a nagyhangút, a szellemi tolvajt. Egyaránt ismerte a korai pénzgazdálkodás törvényeit és a szerelem „örök" útjait és útvesztőit. Villonnak nemcsak kortársa volt, hanem hozzá mérhető költői tehetség birtokosa is.

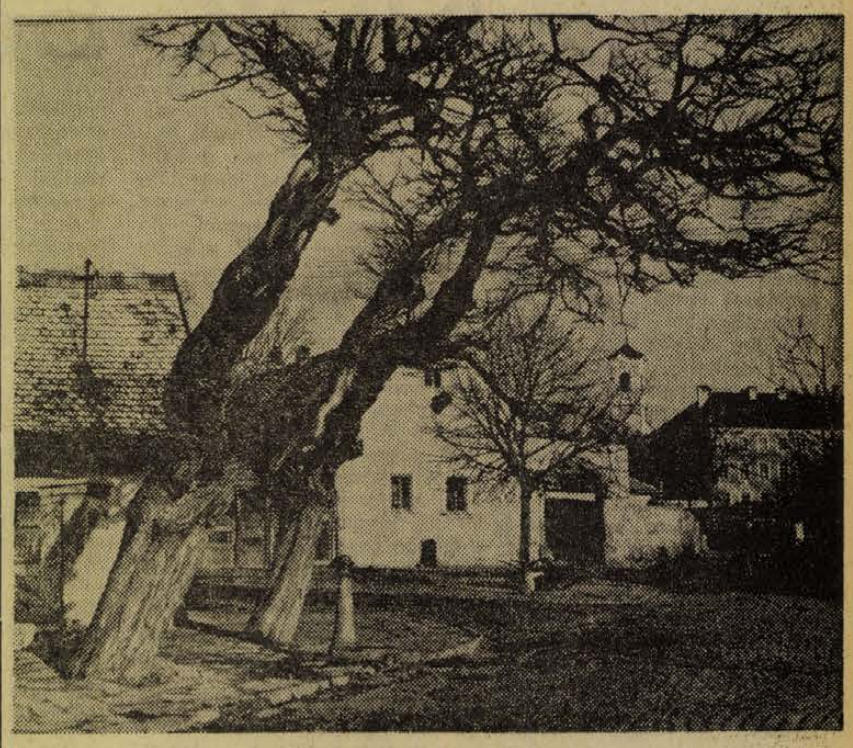
A legfénylőbbek persze ebben a kötetben is Janus elégiái. A *Búcsú Vádtól*, a Táborozó Balázsnak írt vers, az anyja halálára szerzett siratóének, a *Mikor a táborban megbetegedett* című vers, az árvízről és a roskadozó gyümölcsfáról szóló gyönyörű allegóriák. Pompásan kidolgozott, nagyszerű építmények ezek a versek. A képek és hangulatok váltakozásában szinte filmszerű látásmód érvényesül. Ha nem tudnánk, hogy ötszáz éve írták őket, s ha nem látnánk a magyar mellett a latin nyelvű eredetit, akár azt is hihetnénk, hogy a mozgókép látványán nevelődött, mai költő, kortárs szerző művei.

ÉLŐ ÉS MAGYAR

Köszöntjük a kiadó és a fordítók nagyszabású vállalkozását, a kétnyelvű Janust: a költő műveinek legteljesebb honi, latin és magyar nyelvű kiadását. Köszönjük, hogy segítettek halála után ötszáz évvel élővé tenni egy jelentős és ma is korszerű magyar költőt.

Tüskés Tibor

Népi komédiák pódiuma



Házak, fák macskakövek...

Szentendre varázsa

Az új műút karcsú ívben karolja át a városkát. A belső forgalom, a szűk fő utca tehermentesítését szolgálná, de az idevaló csak legyint rá.

Szentendrét ugyanis nem lehet elkerülni. Szentendrén megáll az idegen: vagy a rácsodálkozás, az első impressziók, vagy az újra fölfedezések boldog izgalmával.

Szentendrén végig kell sétálni.

Végig a szűk kis háromszegletű főtéren, ahol a sokszínű, keskeny, fehér ablakkeretű emeletes házacskák úgy simulnak egymáshoz, hogy az ember a nyitott ablak mögött hallani véli egy csembaló zengését, vagy azt várja, most fordul be éktelen ostorpattogással a sarkon Esztergomból egy delizsánsz.

Háromfelől ide futó évszázados közutak fókuszában szorong ez a terecske. Nagyobbik felét nyáron a Teátrum nézőtér emelvénye uralja, de azért a körös-körben sorakozó házacskákon most is ott fénylik a hazai barokk minden szépsége. A görög templom mellett régi oskola, ma ez a Ferenczy-múzeum. Odább egy sikátor ódon lépcsője visz a régi óváros szívébe, a dalmát templom elé. Erre öt barokk házacska egy fedél alatt – padlásán tímárok szárították a bőröket – arra meg egy bájos hangulatú rokokó vendégfogadó. Az ember forog, nézelődik, miközben rádudálnak, hisz itt a nézelődésre is, a közlekedésre is ez az alig 50 méternyi útkanyar, a szűk kis úttest szolgál. S ez már jelez valamit a városka igen súlyos gondjaiból.

*

Közel a nagyváros... Kocsival alig tíz percnyire Óbuda. Állandó HÉV- és buszközlekedés. Nemsokára, ha felavatják a Metrót, Szentendre közelebb jut a belvároshoz, mint Kispest.

Hétezer az állandó nyaralók, a vikendezők száma, az alkalmi kirándulóké pedig megkétszerezi ilyenkor a közel tizenkétezer-lelkes város lakosságát. És akkor még nem szóltunk az átmenő forgalom özönéről... A város üzletei ugyanakkor kicsik, korszerűtlenek. Nincs bisztró, nincs ABC-áruház, akadozik az ellátás.

A kommunális gondok ennél is nagyobbak. Száz év alatt semmi sem fejlődött ebben a városban. 1948-ban még nem volt városfejlesztési alapjuk, ma a IV. ötéves tervben ez a 300 millió felett van. Közel 900 lakást építenek fel 1975-ig, ám ez is csak injekciónak tűnik. Mintegy négyezernyi lakásuk csaknem fele elavult, életveszélyes, vagy emberi lakásra alkalmatlan. Városszerkezetük sajátos. A belváros képét, több mint száz műemlék, műemlék jellegű, vagy városkép fontosságú épület határozza meg. Ezért a rekonstrukció, a városfejlesztés meg a műemlékvédelem itt példásan összekapcsolódik. Ha már így alakult, ha már ilyen kincsük van, úgy akarják modernizálni, hogy Szentendre sajátos arculata ne változzék.

*

A lenyűgöző panorámából nyolc templomtorony emelkedik elő a városkép egyik legjellemzőbb vonásaként. Ez azonban már az újabb kor, az ún. második virágkor alkotása.

Első ismert lakói a szkíták, illírek. Ez utóbbiak leszármazottait találták itt a rómaiak, s uralmukkal megkezdődött a város első virágkora. A népvándorlás porig rombolta, majd longobárdok, avarok, véglegesen pedig Árpád ivadékai népesítették be. A középkorból nem maradt emlék. Fölégette a tatár is, a török is. Második virágkora a török után kezdődött, amikor a XVII. század végén Csernojevics Arzén ipeki pátriárka vezetésével mintegy 37 ezer szerbiai menekült települt le itt, a Dunakanyarban. Szentendre akkor 800 szerbiai család otthonává lett. Különböző vidékekről érkezve ún. „mahalák"-ba, kerületekbe tömörültek a szerbek, görögök, dalmátok, bosnyákok stb. és valamennyi csoport épített magának egy templomot. Virágzó városépítés, bőripar, híres szőlőkultúra és kereskedelem bontakozott ki a kezük nyomán. Szentendre mai arculatának, kultúrájának kialakulásában meghatározó lett ez a korszak: ami itt látható, az a szerbekhez fűződik. Ma modern cementgyára, papírgyára, s kéziszerszám és víkendház üzeme is van. Művészeti élete 1928-tól indult meg, amikor a nagybányai Réti-tanítványok megalapították a régi művésztelepet, amely ma modern műteremlakásokkal, szoborparkkal kiegészülve nevezetessége a városnak.

*

A templomok, a házak a kor uralkodó barokk stílusában épültek, mégis mindnek van valami egyedi vonása. Az egyik leghíresebb műemlék, a tömjénillatú pravoszláv püspöki székesegyház (Belgrád templom) hűvösében órákig nézhetné az ember az ikonosztáz – nekünk oly ritka – egyedi művészetét. Vagy kívül, százados gesztenyék alatt a kapu kovácsoltvas ornamentikáját. Egy másik, a Preobrazsenszka templom az egyetlen, amelyhez még az óhazából származó népszokás fűződik. Augusztus 19-én, búcsúkor a kólójárás idegenforgalmi látványosság itt.

Akik tovább is sétálnak, föl a dalmát „mahala" irányában, egy kis térre jutnak. Itt áll Rab Ráby háza. A történet ismert: az 1700-as évek vége felé a gazdagodással együtt lombot eresztett a harácsolás szelleme; a sanyargatás, a dézsma-túlkapások szokása. II. József Ráby Mátyást küldte kivizsgálni a panaszokat... Hagyomány szerint letartóztatásáig ebben a házban lakott. A tér másról is nevezetes: itt látható a *kacsárnya:* vasajtós lejárat a ház elején, ahol a szőlőt a pincebeli kádakba csúsztatták. Mellette áll egy ún. *zadugrás ház*, az öregek és a fiatalok külön lakóháza, közös gazdasági udvarral. S akinek sok az ideje, elnézhet még a készülő skanzen völgyébe vagy a már-már legendás hírű Papszigetre, ahol az ország egyik legszebb és legnagyobb nemzetközi kempingje látható. Végül is azonban minden út visszavezet a szűk kis háromszögű főtérre.

*

Esténként lezárják a teret és gyülekezik a nép a Teátrumba. Fagylaltozók, vattacukros, mézesbábos, törökmézes sátrak a nézőtéri emelvény tövében, fölötte csalogató felirat: *Előadás előtt délután 6 óra tájt XVIII–XIX. századbeli magyar vásári komédiák Szentendre város főterén. Minden arrajáró érdemes közönségnek ingyen előadattatnak. Belépődíj és kalapozás nincs!"*

A tömeg összeszorul, moccanni sem lehet. A kissrácok az apukák nyakában, csakúgy, mint a felnőtt „nagyérdemű" önfeledten kacagva figyelik a bábos, maskarás igazi vásári komédiákat. Néhány cím a programból: *„Eredeti színes képek mutoaatásával:* GULÁS MISKA ÉS KÁPOSZTA SÁRI ERZÉKENY HISTÓRIÁJA; A VÉRPOHÁR AVAGY A RANG ÁLDOZATJA; *Néma ábrázolat 12 jelenésben kintorna kísérete mellett,* VITÉZ LÁSZLÓ" és más hasonló játék. *„A versezeteket összeszerzette: Békés István."* Ugyanaz a Békés István író, aki a Szentendrei Teátrum műsorát *(Comico-tragoedia; Pikko hertzeg és Jutka Perzsi)*, pontosabban azok régi szövegét „színpadra igazította" s akinek a fia, Békés András rendező művészeti vezetője immár harmadik éve ennek a kivételes játékszínnek, amely nyaranta Szentendre főterén gyönyörködteti a színművészet és az irodalom különleges értékeire vágyó közönséget.

Ma már nehéz eldönteni, hogy a helyszín ötlette vajon a gondolatot, vagy az talált-e rá erre a miliőre. Elég az hozzá, hogy e történelmi ihletésű főtéren – a népi játékokra és hajdani századok drámai alkotásainak feltámasztására kiválóan alkalmas keretben moralitások, iskoladrámák, népi bohóságok: irodalmunk elfeledett vagy könyvekbe temetett értékei nyernek új életet. A Teátrum másik különlegessége maga a színház ősi formáihoz visszanyúló *színjátékkeret*, a hazánkban egyedülálló, de a világon is igen ritka környezet: élő színház, egy eleven város közepén. Színpadtér, ahol a környezet és a színház együtt lélegzik. Hiszen a főtér ódon házacskáiban lakók, főbérlők, albérlők élnek; nappal önkiszolgáló boltok árusítanak és az élet – bizonyos korlátozásokkal – az előadások alatt sem szűnik meg. A házak ablakaiból lelátni a színpadra, a vendégszerető lakók szobáikat öltözőül bocsátják a művészek rendelkezésére, a színpadi bejárók a színtér menti házak kapui. S aki részese ennek az élménynek, az óhatatlanul a régi népi komédiák pódiumára vagy a barokk színpadnak a színhelyhez és a nézőkhöz fűződő közvetlen kapcsolataira gondolhat.

Ez az élmény – felejthetetlen.

A fáklyával bevonuló deákok dala, Básti Lajos prológja, az egykorú iskoladráma naiv bája és a csúfondáros-harsány szatíra („Pikkó hertzeg...") walpurgis-éje; a színészek: *Psota Irén, Basilides Zoltán, Mádi Szabó Gábor, Sztankai István, Szabó Gyula* groteszk-ironikus hangvételű játéka, felszabadult komédiázása; a színek, a fények, a záró tűzijáték-„banzáj" eget hasogató ricsaja és – ki ne hagyjuk –: *Vujicsics Tihamér* nyelvöltögető muzsikája tették örökre emlékezetessé ezt az immár hároméves műsort, amely az idei nyáron véget ér.

Jövőre új program készül. Irodalomtörténetünk és az ott számon nem tartott értékek tárháza is rendkívül gazdag az efajta középkori színpadi anyagokban, amelyek föltedezésre, előadásra várnak.

S akkor esténként ez a csodálatos barokk terecske újra megkezdi kettős életét. „Ágáló" teátristáival, beékelt színterével és hűséges „zugnézőivel" a muskátlis ablakokban.

Wallinger Endre

Útijegyzetek az NDK-ból

Az első órák, napok természetesen itt is az összehasonlítással telnek. Összevetjük a dolgokat a hazai tényekkel, adatokkal, s összevetjük azzal a képpel, melyet kialakítottunk, s őrzünk magunkban erről a baráti országról. Az első benyomások természetesen a látványosságokkal kapcsolatosak. Az Elba kisebb és sokszorta szennyezettebb, mint gondoltam, az autóbahn éppen olyan, csak jóval néptelenebb. Drezda fiatalabb, a Zwinger káprázatosabb, a falvak szépsége, rendje pedig egyszerűen felülmúl minden képzeletet. Az árak? Egy üveg egri bikavér 23,60 – forintban! –, egy elektromos hajszárító 156, egy Trabant 34 ezer. A boltok hatalmasak és korszerűek, a kirakatok kissé visszafogottak, a választék – különösen a divat- és luxuscikkek esetében –, szolid.

A Német Demokratikus Köztársaság déli részén, a valamikori Szászország városaiban, falvaiban tett körutazás után lapozgatom most a jegyzetfüzetet, s miután egy röpke utazás senkit sem jogosít fel arra, hogy csalhatatlannak kikiáltott megállapításokat vessen papírra, ezt a néhány megjegyzést fogadja az újságíró szubjektiv magánvéleményeként az olvasó.

1.

„A képtár nyitására várva, mire a kapu kitárult, türelmetlenségemet feledve léptem be ebbe a szentélybe, ahol ámulatom túltett minden elképzelésen. Ez az önmagába visszatérő terem, ahol pompa és tisztaság mellett áhítatos csend honolt, a képek frissen csillogó, ragyogó aranyozású keretei, a fényesre csiszolt padló egyedülálló érzéssel töltöttek el, olyannal, mely isten házában való látogatáskor fogja el az embert, melynek díszei oly sok imádság tárgya – ezt itt azonban a szent művészet nevében állították ki". – Goethe, az akkor még lipcsei diák, 1768-ban vetette papírra ezeket a lelkesedéstől áthatott szavakat, s ehhez a mai vándor, a mai látogató se tehet hozzá sokat. A Zwinger Európa egyik legcsodálatosabb barokk épülete, s a benne felhalmozott képek az emberiség felbecsülhetetlen értékű kincsei. Hogy mit jelent ez a képtár a műélvező ember számára – erről könyvek százai szólnak. .

A nagyobb csoportokat idegenvezetők várják és kalauzolják, a kisebb csoportban, vagy magányosan érkezők számára pedig ott az idegenvezető gépek sokasága, melyek nem mások, mint kisméretű magnók. Nyakunkba akasztjuk a táskát, egy gombnyomás, s mintha egyszeriben hazaérkeztünk volna. Megszólal egy halk, kedves női hang, s páraltanul szép magyarsággal vezetni kezd a termek labirintusában. Angol, lengyel, francia, cseh, román, orosz és spanyol nyelven magyaráznak körülöttünk ezek a halkszavú, hallatlanul szellemes kis gépek, nem túlzás tehát azt mondani, hogy egy kis Európa nap mint nap ez a múzeum. A Rotunda felől, levett sapkával, egy szovjet alezredes jön a kisfiával, mellettünk egy idős angol házaspár üldöael Guido Reni Trónoló Máriája előtt, valamivel távolabb szakállas lengyel fiatalok. Az egymásba fonódó mondatok, szavak zűrzavara ellenére szinte kitapinthatónak érzi az ember a csendet. Jó itt.

Drezda a Német Demokratikus Köztársaság déli kapuja, a Zwinger pedig a „Hozott-Isten".

2.

Karl-Marx-Stadt. Több mint 300 ezer lakosú város, megyeszékhely, egyetemi és gyáripari központ. A megyei lap, a több mint félmillió példányban megjelenő Freie Presse vendégei vagyunk, mely immár 18 éve minden nyáron színes sajtófesztivált rendez olvasói tiszteletére. Ervin Mayer, a helyi lapkiadó vállalat igazgatója egyetlen mondatban határozza meg e nem mindennapi rendezvénysorozat célját: ajándék az olvasóknak.

Az idei fesztivál július 14-én kezdődött, s 16-án éjfél után ért véget. Karl-Marx-Stadt központi parkjában, egy közel 50 méteres szabadtéri színpadon zajlottak a központi események. A megnyitó ünnepségen 10 ezer ember szorongott, s ennél kevesebben ettől kezdve szinte egyetlen óráig sem voltak. Hivatalosan délelőtt 9 órakor kezdődött minden reggel a nonstop varieté műsor, de nyolc órakor már ezrek ültek a végtelen hosszú padsorokon. Ezrek vesznek ki erre a három napra szabadságot. A családok gyerekestől érkeztek, szatyrokkal, ügyes kis éthordókkal, mert estélig szinte senki sem hagyta el a helyét. Tánczene, fúvószene, népitánc, cirkuszművészet. Három nap alatt 500 ezer emben vett részt az idei Presse Fest rendezvényein Karl-Marx-Stadtban és a közeli Zwickauban. A kétmilliós megyében 1,4 millió belépőjegyet adtak el a szervezők, melyek egyúttal sorsjegyek is voltak. A főnyeremény mind a megyeszékhelyen, mind pedig Zwickauban egy-egy Trabant volt.

Trabant... A kocsik 90 százaléka Trabant, illetve Wartburg. E két hazai kocsi uralja a vállalati garázsokat is: nagyon sok igazgató jár Wartburggal, s nem egy Trabantot vezet hivatásos, vállalati sofőr. A gépkocsivezető egyébként sokkal, de sokkal kevesebb az NDK-ban, mint a kocsi: mind az üzleti életben, mind a sajtónál, mind pedig a pártapparátusban követelmény a jogosítvány.

No, de térjünk vissza a sajtófesztiválhoz, melyhez hasonlóval most mi is próbálkozunk a színész–újságíró rangadók keretében. A monstre-rendezvény politikai alapgondolata a népek közötti barátság, előzményei azonban talán egész a középkorig visszanyúlnak, az egykori zsonglőrök, vándorszínészek, akrobaták nagy, nyíltszíni produkcióiig. A magyarországi rendezvényekhez szokott ember talán el sem hiszi az ottani hangulatot, méreteket. Három napon át reggeltől éjszakáig egymás mellett ült és tapsolt az igazgató és a munkás, az idős és a fiatal, a jól kereső műszaki értelmiségi és a kispénzű hivatalnok. De jó lenne, ha végre mi is felfedeznénk a közös szórakozás nagyszerű ízét, örömét!

3.

Egyik német barátunk azt mondta: az persze nem igaz, hogy mi olyan nagyok vagyunk a szervezésben – zwickaui látogatásunk azonban ennek az ellenkezőjét bizonyította. A város szélén, az egykori mozdony- és vagonjavító üzem ósdi csarnokaiban, alig több mint egy év alatt berendezték az NDK első és Európa egyik legkorszerűbb konténergyárát. A javítóműhely kollektívája 1968-ban kapta meg a megbízatást, s 1969-ben már készen is álltak a mintadarabok. A tervezéstől a kivitelezésig mindent a gyári- műszaki és munkáskollektíva végzett. Lakatosok, esztergályosok hordták a betont, cipelték a gépeket. Nézzük hát, milyen is egy német gyár!

Az első megállapítás: rendezett, tiszta. A közlekedési utakat műszakonként kétszer is lesöprik, a munkapadra kerülő anyagokat kiadás előtt letisztítják. Az anyagszállítás teljes egészében gépesített: vagy az örökmozgó szállítópályán, vagy villamos targoncákon érkezik az anyag a munkahelyekre. Felesleges csellengés nincs, nem is lehet: mindenkinek szűkre szabott feladatköre van.

A szervezettség hallatlan fegyelemmel párosul. Azon túl, hogy mindenki ismeri a gyár vagy üzemrész éves, féléves, illetve havi terveit, naponta is pontosan, személyre szólóan meghatározzák a feladatokat, s ezek végrehajtását naponta ellenőrzik. A gyár 3600 dolgozójából 1100 pártcsoportokba tömörülve dolgozik. A pártcsoport az NDK üzemeiben a szó legszorosabb értelmében a termelés motorja, s legalább annyira gazdasági formáció, mint amennyire politikai. Év végi nyereségről abban a formában, ahogy az Magyarországon van, nem beszélhetünk, van azonban év végi prémium, melynek felosztása a munkáskollektívák önértékelése alapján differenciáltan történik. A legkiválóbb dolgozók népszerűsítésében hallatlanul messzire elmennek az üzemek vezetői, de az se ritka, hogy valaki a szégyentáblára kerül. Ha munkáról van szó – a magyarázkodás itt semmit sem ér.

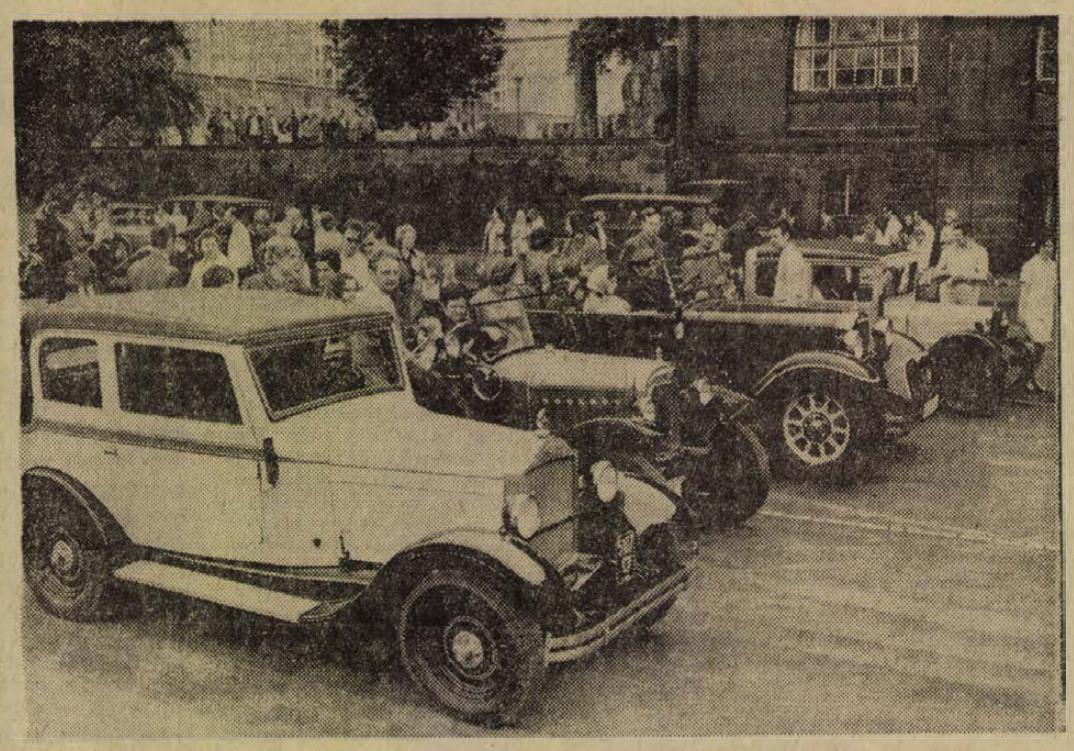
Naponta 30 óriáskonténer készül ebben a gyárban – s e mennyiség 80 százalékát exportálják. A minőség tabu. A minőségvédelem a tervezőasztalon kezdődik, mintahogy azt az üzem párttitkára elmondotta, a legfontosabb és legfelelősségteljesebb munkaszakasznak ugyanis az előkészítés szakaszát tartják. Kifogásolható tervek alapján, felületes előkészítés mellett, hiányos munkafeltételek közepette meddő dolog a munkapadoknál számonkérni a minőséget...

4.

Egy félmondat erejéig már szó esett a falvakról. A moseli termelőszövetkezet jóvoltából betekintést nyerhettünk az NDK-beli parasztság életébe is. Mosel aprócska község Karl-Marx-Stadt közelében – egy 800 hektáros tsz központja. Ez a nagyságrend Magyarországon elég ritka, nálunk ennél jóval nagyobbak az üzemek, az Erchegység dimbes-dombos vidékén azonban a kis egységek bizonyultak életképesebbnek. Gépet persze nem tud venni és fenntartani megfelelő számban egy ilyen kis gazdaság, kialakultak hát a tsz-ek képfenntartó egyesülései. Moselben például mindössze 3 traktora van a szövetkezetnek – minden más gépet úgy bérel az egyesülést. Az átlagéletkor 43 év, a tagság 81 százaléka szakmunkás... Egy munkaegység tavaly 14 márkát ért, ami közepes jövedelemszintet jelent az NDK mezőgazdaságában. A tsz gazdasági központja, tehenészete akár egy magyarországi mezőgazdasági telep – a falvak, a lakóházak azonban összehasonlíthatatlanul szebbek. Minden ház többszintes, minden padlástérben manzard. A falvak nem terülnek szét, így aztán nem is sárosak. Minden ház városias, minden falu egy kis város, s ez a tény minden bizonnyal közrejátszott abban, hogy a német parasztfiatalok tömegei nem hagyták el falvaikat.

Útijegyzetem elején azt írtam: a Zwinger úgy hatott ránk, mint a jószívvel kimondott „Hozott isten", nos ha ez így van, akkor velem a falvak nyújtotta élmény mondatja mindenekelőtt: Viszontlátásra, barátaink!

Békés Sándor



A sajtófesztivál egyik leglátványosabb eseménye a veterán autók találkozója volt. Képünkön a randevúhely, Karl-Marx-Stadt főterén

Fotó: Freie Presse

Másfél száz éve békében

A semlegesség árnyoldalai

A Mittelland dombjain, a Jura vonulatain, s az Alpok égbenyúló világában él egy kis ország népe, ahol az emberek három különböző nyelven beszélnek. A svájci kantonok szoros szövetséget alkotnak a háborúktól megtépázott Európa közepén – több mint másfélszáz éve békében.

Ahogy a Német Szövetségi Köztársaságból jövet átlépünk a svájci határon, az első városka: Schaffhausen.

Miután a fáradt utas a főtér egyik vendéglőjében elfogyasztotta ebédjét, már jobb kedvvel néz körül. Feltűnő, hogy az épület a szokásosnál is jobban karbantartott, külső díszítése frissnek hat, emellett egy emléktábla is felhívja magára a figyelmet. Ezen az áll, hogy az épületet 1944-ben bombatalálat érte. Vajon miért, vetődik fel a kérdés, hiszen Svájc akkor semleges volt. Ez valószínűleg azzal magyarázható, hogy Schaffhausen beékelődik a német területbe, s feltehetően ez okozta a „félreértést". De nemcsak itt találkozni második világháborús emlékekkel: Interlaken, illetve a Jungfrau felé menet is látunk emlékművet, amelyet a második világháború során elesett svájci katonák tiszteletére állítottak.

Mint a nemrég nyilvánosságra hozott dokumentumok bizonyítják, Svájc semlegessége a második világháború idején tulajdonképpen elég vékony szálon függött. Hiába törekedtek a svájci államférfiak arra, hogy az ország semlegességét minden áron megvédjék, mégis állandóan fenyegetve érezték magukat. Ismeretes, Svájc lakosságának többsége érzelmileg a nyugati szövetségesekhez húzott. Hitlerék nehezen tudták elviselni, hogy Svájc – úgymond – „a szövetséges hatalmak felé semleges". Amikor 1940 derekán Európa nyugati részén megindult a „forró háború", s a németek megkezdték a nyugati országok bombázását, legierejük rendszeresen megsértette Svájc légiterét.

Olaszország háborúba lépése és Hitler győztes nyugati villámháborúja után a svájciak joggal félhettek attól, hogy a németek nem állnak meg határaiknál. A svájci fegyveres erők főparancsnoka titkos londoni látogatása alkalmával biztosította a brit kormányt, hogy egy esetleges német támadás esetén a svájciak ellenállnak e[illegible] ehhez támogatásukat kérte.

A Downing Streeten – a Hitler villámháborúja utáni helyzetet mérlegelve – úgy döntött a kabinet, hogy szükségük van Svájcra, erre az Európa közepén elterülő kis „szigetre", mert a királyi légierő gépei az észak-olaszországi célpontokat a leggyorsabban Svájc légterének átrepülésével érhetik el. Persze, annak idején ebből is nem kevés bonyodalom származott.

Svájc semlegessége azért is érdekében állt az egymással szemben álló imperialista hatalmaknak, mert a nemzetközi monopoltőke képviselői itt viszonylag zavartalanul érintkezhettek, folytathatták üzleti tárgyalásaikat és a kereskedelmet. A náci nagyságok a semleges Svájc bankjainak trezorjaiban helyezhették el összerabolt vagyonukat. Eközben Svájc gazdagodott. Virágzott a külkereskedelem, nagy tempóban nőtt az ipari termelés, s ennek következményeként a nemzeti jövedelem, miközben Európa vérzett és elszegényedett. Svájc magas életnívója mögött tehát nemcsak a nép szorgalmas és okos munkáját kell látnunk; hozzájárult ehhez szerencsés sorsa, a nemzetközi kereskedelmi és pénzvilágban betöltött fontos szerepe is.

Vendégmunkások a Bellevue Platzon

Zürich vasárnap délután. Az utcákon csoportokba verődve szerényen öltözött férfiak sétálnak, s keleti nyelveken beszélnek. A tóhoz menet a Bellevue Platzon, a villamos megállóban, — amely bizonyos mértékig hasonlít a mai budapesti Móricz Zsigmond körterünkhöz — mást sem hall az ember, mint olasz szót. Ez az olaszok, helyesebben az olasz vendégmunkások találkozó helye. A főpályaudvar hatalmas aluljáró rendszere a törökök, görögök, irániak és mások gyülekező helye: annyian vannak, hogy szinte lépni sem lehet tőlük.

Az étteremben a pincérek és a konyhai segédszemélyzet, a szállodákban a londinerek nagyrésze külföldi: az iparban, az építkezéseknél, az út- és vasútépítésnél, valamint a köztisztaságnál a nehéz munkát svájci nem vállalja, az ilyen munkát vendégmunkásokkal végeztetik. Az országban hozzávetőlegesen egymillió vendégmunkás dolgozik.

A Svájcban ideiglenesen tartózkodó külföldi munkásokat három kategóriába sorolják: akik évekig folyamatosan az országban dolgoznak, azok a vendégmunkások; akik öt egymást követő évben legalább 45 hónapot töltenek el az országban, az idénymunkások, míg a harmadik kategóriába azok tartoznak, akik Franciа-, illetve Olaszországból naponta, vagy hetenként járnak át dolgozni Svájcba.

A vendégmunkásokkal szembeni diszkrimináció már az országba való belépéssel kezdődik, amikor a bevándorló az idegeneket ellenőrző rendőrséggel találja magát szemben. A külföldieket egész jelentéktelen jogsértés miatt is kiutasítják, anélkül, hogy fellebbezési lehetőségük lenne. Gyakoriak az üzemi balesetek, s az áldozatok aránytalanul nagy mértékben a külföldiek közül kerülnek ki. Az idegen munkaerőnek alacsonyabb a munkabére, hogy a hátrányos megkülönböztetésre csak ezt a néhány példát említsük...

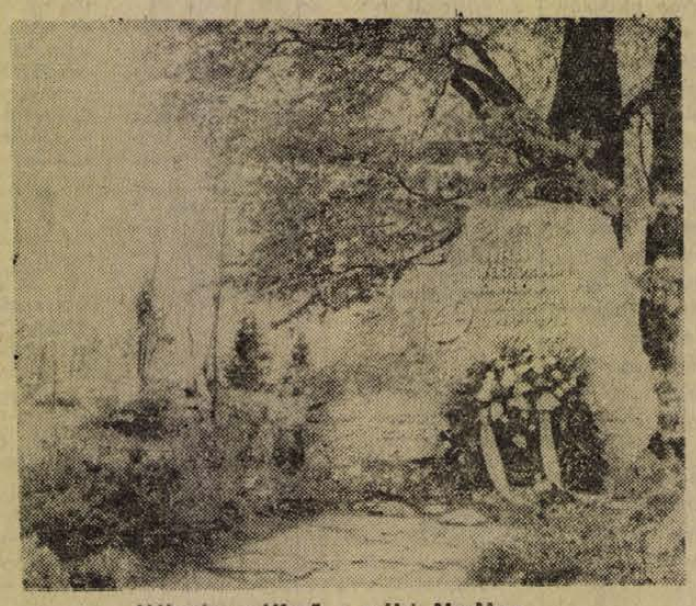
Az igazán bonyolult problémák akkor kezdődnek, ha a vendégmunkás felesége és gyermekei — bizonyos évek elteltével — megérkeztek, s a lakás is megvan. A gyerekeknek bölcsőde, óvoda és iskola kell. A svájciak sok helyen azt mondják, a bölcsődék és óvodák az ő gyermekeik számára sem elegendőek. Ez az érv aztán nemegyszer vádaskodássá fajul a külföldiekkel szemben, akiknek gyermekei — úgymond — elfoglalják a svájciak helyét. Azok, akik Svájctól ma állampolgárságot kérnek, bonyolult és legtöbbször kilátástalan helyzetbe kerülnek. Az állampolgársági kérdések az egyes kantonok hatáskörébe tartoznak. A legalapvetőbb feltétel a 10 évi egyhelybenlakás az illető kantonban. De ez mégsem jelenti automatikusan a svájci állampolgárságot. Kihirdetik például a kérelmező nevét, s az állampolgárságot kérelmezővel szemben bárki kifogással élhet. Az állampolgársága elnyeréséért vizsgázni kell történelemből, illetve a zürichi kantonban például svájci-német nyelvvizsga is van Persze, ha jelentős vagyonnal rendelkező személy kér állampolgárságot, az más, akkor azonnal egyszerűsödnek a feltételek.

Az ultra-nacionalisták ma is folytatják akcióikat, hogy a vendég- és idénymunkások számát jelentősen csökkentsék. Az idegengyűlölet a faji megkülönböztetés alantas eszközeivel is szítani próbálják.

A Svájcban tartózkodó egymillió vendégmunkás ellen irányuló ultra-nacionalista kampány oda vezetett, hogy lelassult a vendégmunkások beáramlása.

Az iparfejlesztés, a konjunktúra viszont további idegen munkaerőket igényel: a vendégmunkások nélkül megbomlana Svájc gazdasági egyensúlya, ami nyilván hatással lenne a svájciak életszínvonalának alakulására.

Boros Béla



Háborús emlékmű a svájci Alpokban

Egészségügyi felvilágosítás

A neurózisról

A neurózissal kapcsolatban számos közhely él a köztudatban, s ezek egyike, hogy ez a betegség korunk jellegzetes velejárója. Mint minden közhelyben, ebben is megtalálhatjuk az igazság egy kis részét, hiszen a látszat mindenben igazolja ezt a sommás megállapítást. Ugyanakkor azonban sugallja azt a gondolatot is, hogy a neurózis, éppen mert „természetes" velejárója a modern kornak, mintegy megoldhatatlan társadalom-egészségügyi problémát jelent.

Ez a megállapítás természetesen a tudományos igényű megközelítés számára elfogadhatatlan. Az igazság jóval összetettebb. Igaz az, hogy a XX. században a fejlett társadalmakban a neurózisban szenvedő emberek száma rohamosan növekszik és népbetegség számba megy hazánkban éppen úgy, mint a világ más részein. E betegség a régebbi korokban is jól ismert volt, s tulajdonképpen egyidős az emberi társadalom kialakulásával. Az a tény, hogy napjainkban példátlanul nagy arányban fordul elő, egy kevéssé ismert okkal magyarázható. Különböző, itt nem részletezhető tényezők hatására a XX. század kezdetétől a *neurózis* jóformán *csak mint betegség* nyilvánul meg, szemben a régebbi időkkel, amikor a neurotikus tünetek és panaszok nem mindig nyerték ezt a minősítést. Ilyen, nem betegségnek minősülő neurotikus megnyilvánulás azonban még manapság is ismeretes. Ezek közé tartozik például az úgynevezett „különc" magatartás néhány formája, egyes emberi „rossz szokás" is ide sorolható.

MI A NEURÓZIS?

Mi az a betegség, amely nem mindig és mindenütt mint betegség jelenik meg? (Szemben pl. a lebenyes tüdőgyulladással, ami mindig és mindenhol ugyanaz.) Lehet-e gyógyítani, és hogyan? És sorolhatnók tovább a kérdéseket, melyekre a válasz egyáltalán nem könnyű. Nem azért, mert a tudomány adósunk a dolog lényegi megismerését illetően, — bár még sok a feltáratlan és homályos részlet —, hanem mert az emberi létezés egyik legbonyolultabb problémájával állunk szemben.

Nagyon leegyszerűsítve a kérdést azt mondhatjuk, hogy a neurózis alapját a központi idegrendszer átmeneti működési zavara képezi. Emögött az idegrendszer semminemű eddig ismert anyagi elváltozása nem áll, tehát nincs például gyulladás, vérzés, daganat. A központi idegrendszer működésének megzavart egyensúlya okozza a tüneteket.

Mindez azonban azért jön létre, mert a megbetegedett személy érzelmi-indulati életében már előzetesen kialakult egyfajta hibás, — önmagához, mások személyéhez, az egész külvilághoz való — diszharmonikus alkalmazkodási nehézség. Úgy mondhatnók tehát, hogy a neurózis — mindegy milyen panaszokkal és tünetekkel jár — az érzelmi-indulati lelki szféra betegsége. Nagyon fontos azonban, hogy a neurózisban szenvedő ember saját betegségét soha nem így éli át, a tudatos lelki működések számára a fenti folyamat rejtve marad. A beteg csupán a tüneteket észleli, azok miatt szenved és aggódik. Az aggódás vagy félelem teljesen érthető, hiszen a neurózisok tünettana nagyon változatos, s megtalálható közötte a kínzó fájdalom, görcsös jelenség, szívszorítás, ijesztő szívdobogás, általános gyengeség és kimerültség érzés, súlyos alvászavar, fejfájás, rossz közérzet, ingerlékenység, kóros félelmek, állandósuló szorongás, szexuális zavarok és még sorolhatnók nagyon sokáig a legkülönbözőbb testi és lelki tünetegyütteseket, melyek egymást is váltogatva mind több embert betegítenek meg. Sokszor szinte „egy az egyben" utánoz a neurózis mindenki által jól ismert és általában félelmet keltő betegségeket. (Például szív-trombózis.)

A NEURÓZISOK ESETÉBEN

olyan betegségekkel állunk szemben, melyekben a szerteágazó, többé-kevésbé súlyos tünetek elsősorban a beteg, de nagyon sokszor az orvos számára is elfedik a lényeget: a személyiség érzelmi-indulati egyensúlyának felbillenését. Az ember önmagához, önmaga vágyaihoz és lehetőségeihez, a külvilágból és más emberrel való kapcsolatából származó kudarcokhoz, családásokhoz való alkalmazkodási gyengeségéről van szó. A vereségek, a kiszolgáltatottság és tehetetlenség állapota mindenkiben felduzzasztja a mindenkor meglévő, de tudatossá nem váló szorongást, s ha ezt tovább már valaki szabályozni — tudattalanná tenni — nem képes, akkor az elégtelen elhárítás jelzéseként kialakul a neurózisra utaló tünet és panasz. Legtöbbször a megbetegedett ember a megnövekedett szorongást közvetlenül, lelki átélés útján nem tapasztalja, legalábbis a betegség kezdetén ritkán.

A NEURÓZIS KIALAKULÁSA

tehát attól függ, ki mennyire és hogyan képes szorongását kezelni, szabályozni. Ez a szabályozás nem tudatos, hanem automatikus folyamat az emberi személyiségben. Minden ember csecsemő korától kezdődően fejlődése folyamán tanulja meg, teszi magáévá a szorongás elhárítás eszközeit és formáit, melyet az adott kultúra norma és követelmény rendszere szabályoz egy magasabb szinten. A tanulási folyamat főként spontán történés és más emberekkel — szülőkkel, testvérekkel, nevelőkkel, barátokkal — való állandó érzelmi viszonyulás során valósul meg. Már a kora gyermekkorban eldől, hogy később ki, milyen módon és eredménnyel szabályozza szorongását, ekkor épülnek a személyiségbe az alapvető minták. Így a felnőttek neurózisa — minden látszat ellenére — a gyermekkor érzelmileg hangsúlyossá vált élményeiből veszi eredetét. Természetesen az aktuális eseményeknek — szerelmi kudarc, munkahelyi sérelem, súlyos érzelmi veszteség, bűntudat valami miatt — jelentős szerepük van a neurózis kirobbanásában, de például a szerelmi csalódásra is lehet neurotikus vagy nemneurotikus, tehát egészséges módon reagálni. Akit **sok kudarc ért, vagy a sikertelenségek érzelmi feldolgozása többnyire nem volt megfelelő, az a legkisebb csalódásra túlzott reakcióval, neurózissal válaszol.** Ha kellő időben megfelelő korrekciók nem történnek az érzelmi egyensúly helyreállítása érdekében, akkor ezek a spontán automatizmusok mintegy jellemvonássá merevednek, kialakul az úgynevezett karakter-neurózis jellegzetes képe. Ismételten hangsúlyozni kell azonban, hogy a mindennapi eseményekre való neurotikus reagálási forma a már felsorolt és sok más tünet formájában ölt testet, amelyek látszólag függetlenek ezektől az eseményektől és időbelileg sem mindig válik nyilvánvalóvá az összefüggés.

Mindebből **azonban nem az** következik, hogy a neurózis kivédése csak „önfegyelem" kérdése lenne. Régi pszichiáteri tapasztalat, hogy az önmagukon uralkodni tudó, beszabályozott, meamerevített érzelmi élettel rendelkező emberek éppen annyira lehetnek neurotikusok, mint az érzelmi életükben labilis társaik. A túlzott, minden áron való érzelmi elfojtás éppen úgy megbetegít bárkit, mint ahogy betegesnek látjuk azt is, amikor valaki a legcsekélyebb okra túlméretezett düh-reakcióval, vagy az agresszió egyéb formáival reagál.

A neurózis tehát az ember érzelmi-indulati reagálási készségének diszharmonikus szabályozásán alapul, amely a felszínen, a tudatos lelki élet számára hozzáférhetően a legkülönbözőbb tünetek és panaszok formájában jelentkezik. Mindez úgy történik, hogy a beteg számára a dolog lényegi része ismeretlen marad.

MIÉRT VÁLT NÉPBETEGSÉGGÉ A NEURÓZIS?

A válasz sajnos egyszerű: érzelmi kultúránk színvonala általában alatta marad a harmonikus személyiség fejlődés és kibontakozás által megkívánt szintnek. Az egyes ember érzelmi kultúrája, az emberközi kapcsolatok érzelmi töltése, az ember-csoportok (család, munkatársak) együttélésének érzelmi atmoszférája általában nem megfelelő. A reális önismeret hiánya és ennek megszerzéséről való lemondás, a másik ember szempontjainak figyelembe nem vétele, a beleérző készség hiánya, a kisszerű gyanakvás, egyéb kicsinyesség, az egyre fokozódó önzés és agresszivitás, a morális döntések megkerülése stb., mind olyan jelenség, melyek általános jellegüknél fogva elszürkítik és beszűkítik az emberi kapcsolatok érzelmi skáláját, megakadályozzák az érzelmi kultúra kibontakozását mind az egyes emberben, mind az emberek szorosabb kötelékű csoportjaiban. Sokáig úgy vélte a tudomány is, hogy a neurózis öröklődő betegség. Ma már tudjuk, hogy e betegség egy családon belüli halmozott előfordulása nem a géneknek, hanem a jellegzetes, neurotizáló családi atmoszférának következménye.

A neurózis mindezek ellenére gyógyítható betegség. A gyógyítás az érzelmi alkalmazkodási készség javításán alapul, s módszere a pszichoterápia. Maga a gyógyítás folyamat jellegű, soksok, ismétlődő orvos-beteg találkozás formájában történik, és speciális feltételei vannak. A nyugtatószerek szedése sokszor fontos, igen gyakran elkerülhetetlen, de ezek önmagukban a neurózist nem gyógyítják meg. Csak tüneti kezelésként jönnek számításba, s nagyon fontos, hogy ki, hogyan, mennyi és milyen gyógyszert szed. Vannak mindig divatos gyógyszerek, melyekhez a betegek ragaszkodnak, ám a neuróziusban is mint más betegségnél is a gyógyszerrendelés az orvos szuverén joga kell, hogy legyen.

A NEUROTIKUS BETEG

tüneteitől és panaszaitól függetlenül is boldogtalan ember, aki életét állandó aggódás, félelem, testi-lelki gyötrelmek közepette éli, s önmagát is nehezen viseli el. A neurózis gyógyítása nem más, mint a harmonikus élet belső feltételeinek biztosítására való törekvés a korszerű pszichiátria eszközeivel.

Kézdi Balázs dr.
int. vez. főorvos.

DIVAT

Horgolt ujjatlan ruha

KOCKÁS ANYAGOKBÓL TAVASZI–NYÁRI RUHÁK



Ismét divatos a kockás anyag női ruhákra. Ez év tavaszán indult „hódító útjára" Európa-szerte. A szoknyák hossza hagyományos.

A modell Cashmylon fonal kettős szálával, 3-as tűvel készült.

Mintája: A megfelelő hosszúságú láncszemsor 4. láncszemébe visszaöltünk egyráhajtásos pálcát, 4 egyráhajtásos pálca, 1 láncszem, a második láncszembe egy rövidpálcát öltünk, három láncszem után ugyanebbe a láncszembe még egy rövidpalcát öltünk, egy láncszem, a második láncszemtől 4 egyráhajtásos pálca, ezt ismételjük végig.

2. sor: 3 láncszem után 4 egyráhajtásos pálca, 3 láncszem, 4 egyráhajtásos pálca, természetesen mindig a pálcákra, ismétlés.

E két sor ismétlésével dolgozunk a mellvonalig, a mellvonaltól oda-vissza haladó pálcasorokkal dolgozunk a szabásminta szerint.

A szoknya szűkítését a pálcák számának csökkentésével érjük el.



A ruha lényegesen szebb lesz, ha nem oda-vissza, hanem csak egy irányban dolgozunk, tehát munkánknak színe és baloldala van, ez esetben az elvágott fonal végét a következő sornál bedolgozzuk.

Ha készen vagyunk, a baloldalán átgőzöljük, kihúlni hagyjuk, majd az oldalak összevarrása után a szabad részeket körülhorgoljuk két soron rövidpálcával és egy soron pikóval. A modell a két vállnál gombolódik.

Szobanövényeink nyári gondozása

A nyári időszak a legkedvezőbb szobanövényeink fejlődésére. Ez azonban ki nem használt lehetőség marad, ha gondozási munkáinkkal nem segítjük elő egészséges, gyorsabb növekedésüket. Tudjuk, hogy növényeinknek tápanyagra, fényre, vízre, levegőre, melegre van szükségük és védenünk kell őket a kártevők ellen. Azonban szobanövényeink sokfélék, igényeik eltérőek, mert eredeti földrajzi előfordulásuknak megfelelő más-más éghajlatról származnak. Ezért a nyári gondozásukkal kapcsolatban a fentieket feltétlen figyelembe kell vennünk.

A városokban csak a lakás és esetleg az ablak nyújt lehetőséget növényeink elhelyezésére. A meleg nyári időszakban az erkély és az ablakládák is alkalmasak lehetnek – az égtáji fekvés figyelembe vételével – az edzettebb szoba- vagy pozsgásnövények számára. Az ilyen, tehát a szabad levegőt, vagy sok fényt igénylő növényeknek legmegfelelőbb hely a kert, mert a napsütötte és a fák alatti árnyékos részek a különböző szobanövények fényigényeit kitűnően kielégítik. Szobanövényeink közül az érzékeny, puhább levelű fajokat és a forró égövi, trópusi fajokat általában a nyári időszakban is a szobában kell tartanunk. Itt úgy helyezzük el ezeket, hogy egészséges fejlődésükhöz a szükséges fényt megkapják, a díszítő hatás ezúttal csak másodrendű leayen. Még a házajukban fák árnyékában élő szobanövényeinknek is nagyon hasznos a szűrt napfény. A legvilágosabb, legnaposabb helyet kapják pl. az Aechmea fasciata, a Vrieses splendens, a Pandanus veitchii, a Ficus elastica, a különböző pálmafajták. Napfényes lakásban szintén jobban fejlődnek, de kevesebb fény esetén is jól tarthatók pl. a Phylodendron fajok, a Diffenbachia pieta, az Agleonemafajok, a Begónia-fajok, a Scindapsus sureus, a különböző szobapáfrányok, a Pteris-fajok, a különböző Hedera belix borostyán változatok.

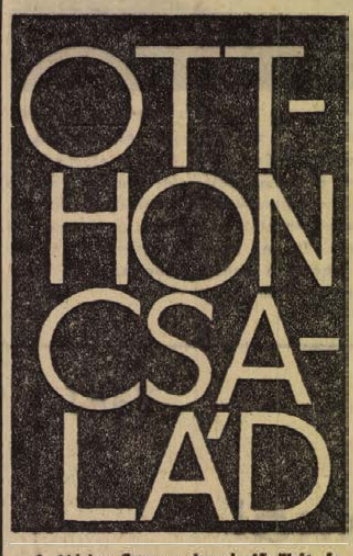
A kertben készítsük elő a szobanövények helyét. Félárnyékos helyet tisztítsunk meg a gyomnövényektől, ássuk fel, utána gereblyével igazítsuk simára a talajt. A növényeket cserepesen helyezzük el. A cserepeket peremükig süllyesszük a talajba, mert ezzel a növény földjének gyors kiszáradását megakadályozzuk. Egymástól annyira távol álljanak növényeink, hogy a növekedésükhöz szükséges tér biztosítva legyen és a gondozási munkákat is el tudjuk végezni. A cserepek között szabadon maradt földet és a csoport körülötti utat is jól öntözzük meg – különösen száraz, meleg időben –, mert ezzel párásabb mikroklímát, a növényeink növekedéséhez kedvezőbb feltételeket biztosítunk. Az északi fekvésű és a délelőtti vagy délutáni időszakban csak kevés napfényben részesülő lakások ablak vagy erkélyládáiba is pereméig süllyesszük a cserepet a talajba. A súlyosabb lombozatú növények, például a Sansevieriák, megfelelő rögzítése szükséges, mert a szeles időjárás kárt tehet bennük. Az ilyen napfényszegény helyeken a zöld növényekkel beültetett ládák szépen díszítik ablakainkat. A kertbe vagy az ablakládába kitett szobanövényeink fagyérzékenyek, sőt a hűvösebb éjszakák is károsak az egyes fajokra. Ezért a kihelyezett növényeket már szeptember közepén a lakásba kell visszavinni.

A nyári időszakban – akár szobában, akár kertben, akár ablakládában tartjuk növényeinket –, egyik leglényegesebb munkánk a rendszeres öntözés. Azonban ezt a munkát ne gépiesen végezzük, hanem aszerint, hogy az egyes növényeink talaja mennyire szikkadt meg az előző öntözésünk után. A nagylombú, de aránylag kis cserépben lévő növény talaja gyorsabban szárad ki, tehát bővebben kell öntözni, mint a nagycserepes kislombú növényt. A puhább levelű növények kevésbé tűrik a szárazabb talajt, mint a keményebb, bőrszerű levelűek. A lazább szerkezetű talajt igénylő növények talaja hamarabb szárad, mint a tömöttebb, nehezebb vagy agyaggal is kevert föld. A szabadba kitett növényeink különösen napos, szeles időben igényelnek több vizet. Meleg napokon növényeink fejlődésére nagyon jó hatással van mind a szobában, mind a szabadban, ha a leveleiket naponta akár többször is harmatszerűen bepermetezzük vízzel.

Győry Miklós

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Citromos sertésszelet



A Nádor Étterem konyhafőnökét és helyetteseit kértük meg, hogy a nagy meleget is figyelembe véve olyan étrendet állítsanak össze következő számainkba, amelyekben minél több zöldségféle szerepel. Ezúttal Temesvári László helyettes konyhafőnök ajánlatát közöljük.

Ebéd: 1. Hideg meggyleves
2. Citromos sertésszelet rizottóval
3. Emeletes krémes
Vacsora: Rántott burgonyaszeletek szerbsalátával

1. Hideg meggyleves: hozzávalók: 40 deka kimagozott meggy, 1—2 szem szegfűszeg, 1 egész fahéj, liszt, 1 deci tejszín, cukor.

A kimagozott meggyet kb. 1 liter vízben megfőzzük, amelybe szegfűszeget és fahéjat teszünk, majd tejszínes habarással sűrítjük. Ízlés szerint cukorral ízesítjük. (Ha van, vörösbort is tehetünk bele.) Hidegen, csészében tálaljuk.

2. Citromos sertésszelet rizottóval: hozzávalók: fél kiló sertéscomb, só, liszt, fél citrom, 30 deka vegyes zöldség, 30 deka cukorborsó, 30 deka rizs, petrezselyemzöld, só, bors, zsír.

A felsreleteit sertéscombot kiverjük, majd enyhén megsózva, lisztbe mártva, kevés forró zsírban hirtelen átsütjük. Miután mindkét oldala szépen megpirult, citromkarikákat helyezünk rá és kevés vízzel felengedve tovább pároljuk, amíg a leve kellő sűrű nem lesz. Közben a zöldséget kockára vágjuk, kis zsíron megpirítjuk, hozzáadjuk a megtisztított cukorborsót és kevés vízzel együtt pároljuk. Az előre lepirított rizst is hozzáadjuk és forró vízzel felengedjük, majd finomra vágott petrezselyemzölddel megszórjuk, sóval, borssal ízesítjük, végül sütőben készre pároljuk. Körítésül a húshoz adjuk.

3. Emeletes krémes: hozzávalók: 8 tojás, 40 deka vaj, 55 deka porcukor, 1 sütőpor, 65 deka és plusz 4 evőkanál liszt, 2 evőkanál méz, 1 evőkanál kakaó, 8 deci tej, 30 deka vaj, citrom, 3 szelet csokoládé.

Két tojásból, 10 deka vajjal, 10 deka porcukorral, 1 sütőporral, 50 deka liszttel, 2 evőkanál mézzel, 1 evőkanál kakaóval és kevés tejjel tésztát gyúrunk. Ebből két lapot sütünk (gázsütő nagyságút). Közben elkészítjük a 6 tojásos piskótát, szintén gázsütő nagyságúra. A lapokat az alább ismertetett krémmel megtöltjük (középre a piskótát tesszük) és a legfelső lap tetejét csokoládémázzal leöntjük. (Budapest csokoládét lehet erre a célra használni, mert azt nem kell főzni, hanem csak felolvasztani és ráönteni a tésztára.)

Krém: 4 evőkanál liszttel, 8 deci tejjel sűrű péppé főzünk. Ezután 30 deka vajat kikeverünk 30 deka porcukorral, majd citrommal ízesítjük és a kihűlt péppel simára keverjük. Ezzel a lapokat megkenjük. Meleg vízbe mártott késsel szeleteljük.

4. Rántott burgonyaszeletek: hozzávalók: másfél kiló burgonya, liszt, zsír, 2—3 tojás, morzsa, só.

A meghámozott nyers burgonyát (lehetőleg nagyokat) minél nagyobb karikákra vágjuk, jól megsózzuk és bepanírozzuk, mint a rántott húst. Bő, forró zsírban pirosra sütjük. Szerbsalátát adunk mellé.

Szerbsaláta: hozzávalók: 10 deka zöldpaprika, 10 deka paradicsom, fél káposzta, 2 fej hagyma, 20 deka uborka, 1 tubus majonéz, bors, só, fél citrom, zöldpetrezselyem.

A paprikát, hagymát, uborkát karikára vágjuk, a káposztát szeletekre. Ezt megsózzuk, 10 percig állni hagyjuk és kinyomjuk. Majd a paradicsomot is részeleteljük, összekeverjük ízlés szerint majonézzel, finomra vágott petrezselymet szórunk rá, borssal, citromlével ízesítjük.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Már kialakult gyakorlat, hogy a hónap utolsó hétfőjén kerül mikrofon elé a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a pécsi stúdió közös műsora, a *Közlekedési őrjárat*. Sok szó esik manapság az egyre növekvő forgalomban a közlekedési morálról. Ez a témája a hétfői 60 perces műsornak erről hangzanak el helyszíni riportok, jegyzetek, vélemények. Közben híres énekegyüttesek felvételei szórakoztatják e népszerű közlekedési műsor hallgatóit. — Kedden az üdülők kedvére hangzik el riport és muzsika, majd *dr. Csiky Ottó* ismerteti a bírósági szervezeteket. Pécsi művészek koncertjén *Bánky József* zongorázik, *Balatinecz Márta* énekel, *Vass Ágnes* hegedül, közreműködik a *Mecsek Fúvósötös*. — Szerdán a *Hét közben* című zenés riportműsor ezúttal is több időszerű témát, orvosi tanácsokat, válaszokat a szerkesztőséghez érkezett levelekre és muzsikát igér mindenki kedvére. A Dél-dunántúli Híradó után *Komlódi József* pécsi zeneszerző táncdalai közül szólal meg néhány. — Csütörtökön a sikondai táborból jelentkeznek a pécsi stúdió munkatársai riportokkal és muzsikával. A nyári ügyeskedőkről szóló jegyzettel és beat-kívánságok teljesítésével folytatódik a műsor. — Pénteken fiatal szakmunkásokkal hangzik el beszélgetés, majd a *Népek-népdalok* sorozatban román népzenei érdekességek csendülnek fel. A *Szabad szombat* című zenés riportösszeállításban a városi és megyei idegenforgalmi hivatalok, illetve az IBUSZ iroda vezetői és dolgozói állnak a mikrofon elé, hogy beszámoljanak a nyári forgalomról, utazásokról, a kellemesen eltöltött szabadidőről. Néhány zenei csemege is helyet kap e műsorban, mely bizonyára kellemes nyáresti szórakozást nyújt a hallgatóknak. — Vasárnap megismétli a pécsi stúdió a színházi évadról szóló összeállítást, majd a pécsi *Röpülj páva* kör műsorának második részét közvetíti.

Lottó

A 30. játékhéten öttalálatos lottószelvény nem akadt. Az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: a négytalálatos szelvények száma 23 darab, a nyeremény egyenként 175 328 forint, három találatos szelvény 4034 darab van, ezekre egyenként 500 forintot fizetnek. A kéttalálatos szelvények egyenkénti nyereményösszege 17 forint.

Pályázati felhívás

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Bizottsága szem előtt tartva a Dél-Dunántúl tudományos fejlődését, nagy figyelmet kíván szentelni a fiatal tudományos erők támogatására, kezdeti eredményeik felkarolására. Ezért elhatározta, hogy pályázatot ir ki. A jeligével ellátott, és eredményes pályamunkákat jutalmazni kívánja és publikálásukat is előmozdítja.

A pályatételek egy része kifejezetten Dél-Dunántúl igényeihez kapcsolódik (Baranya, Vas, Somogy, Tolna, Zala megyékhez). Ilyen esetekben a felsorolt megyék közül bármelyiknek az adatai feldolgozhatók.

Pályázatot benyújthat minden tudományos fokozattal nem rendelkező kutató az MTA Pécsi Bizottságához (Pécs, Jurisics M. u. 38.). Ugyanezen a címen bővebb felvilágosítást is nyújt a pályázatról a Bizottság.

1. A tulajdonjog polgári védelme.

2. Szövetkezetek és tagjaik belső szerződései.

3. Tanácsi szervek gazdasági koordinációs tevékenysége.

4. Kellékszavatosság az automatizálás korában.

5. Az élet és testi épség büntetőjogi védelme.

6. A közlekedés rendjét veszélyeztető büncselekmények

7. Gyermek és ifjúsági irodalmunk a felszabadulás után (kollektiv munka is lehet).

8. Fejezetek Pécs irodalmi múltjából (pl. a napilapok irodalomanyagának elemzése akár egy-egy lap, vagy fel nem dolgozott folyóirat, esetleg korszak feldolgozása).

9. Az Árpád-kori településrendszer Délkelet-Dunántúlon.

10. Egy kőrség földrajzi nevei.

11. Egy ipari üzem története Délkelet-Dunántúlon.

12. Egy tsz története Délkelet-Dunántúlon.

13. Délkelet-Dunántúl néprajzi csoportjai.

14. A veszélyeztetett gyermekkel kapcsolatos pedagógiai és pszichológiai problémák.

15. A tanulók hátrányos helyzetét előidéző okok és megszüntetésük gyakorlati lehetőségei.

16. A tanulók iskolai sikertelenségének pedagógiai és pszichológiai kérdései.

17. A pályaválasztás pedagógiai problémái.

18. A pályaválasztás pszichológiai problémái.

19. A segédmunkási réteg erkölcsi arculata.

20. Értékorientációk a munkássá válás folyamatában.

21. A gazdaságirányitási rendszer kihatása a munkaerőkicsre (ipari és mezőgazdasági területek empirikus szociológiai vizsgálata alapján).

22. Elmebetegek és szociális gondoskodás.

23. A mai ember szükségletei és erkölcsi tényezők összefüggése.

24. A mai vallás és szociális háttér (empirikus szociális vizsgálat tényanyagán)

25. Bányaegészségügy (szén, uránium, olaj).

26. Mezőgazdasági egészségügyi problémák.

27. Regionális orvostörténeti kérdés kidolgozása.

28. Körzeti ellátás feladata a krónikus betegek gondozásában

29. A Dunántúl zárt területeinek genetikai vonatkozásai.

30. A magas nyomás és hőmérséklet mellett alkalmazható rétegkezelési módszerek.

31. Geofizikai módszerek alkalmazása a bányászatban.

32. Riasztási lehetőségek metángáz-kitörés veszélyes helyeken.

33. A rutin pormérési módszerek szerepe a munkahelyi porártalmak egészségügyi megitélésében.

34. A vörösvérsejtek nátrium és kálium tartalmának meghatározása.

35. A mezőgazdasági kemizálás hatása a vizminőségek változására.

36. Felszini vizek kémiai és biológiai szennyezettségének vizsgálata, különös tekintettel a vizhasznositási célú tározókra.

37. A mezőgazdasági termelés földrajzi és társadalmi-gazdasági adottságai Délkelet-Dunántúlon.

38. A földrajztudományi eredmények hasznositása a népgazdasági tervek kialakitásában és végrehajtásában.

39. Az egyedi ritkaföldfémek szennyezőinek korszerű analitikai meghatározásai (a szóbajöhető szennyezők meghatározásaink áttekintése az utóbbi tiz év irodalmi tükrében, különös tekintettel a kérdéses szennyezők különféle koncentráció értékeknél történő meghatározására).

40. Komplexképző reagensek vizsgálata és alkalmazása az analitikai kémiában, illetve kémiai technológiában.

41. Az NMR-spektroszkópia fejlődése az utóbbi 5 év irodalmi tükrében.

42. Korszerű differenciál termikus analitikai módszerek a bányászat egyik ágában.

A Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Bizottsága és a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete pályázatot hirdet „A vállalati belső mechanizmus korszerűsitésének lehetőségei és módszerei" témakörben. E témakörön belül a pályázat vagylagosan önálló kérdésként dolgozhatja fel a vállalati, illetve a vállalaton belüli érdekeltségi rendszert — a beruházások döntési finanszirozási rendszerét —, a készletgazdálkodás javitását — az információs rendszer fejlesztését —, a matematikai módszerek alkalmazási lehetőségeit, és problematikáját — a piackutatás megszervezését, és módszereit —, az önköltségvizsgálat gyakorlati módszereit.

E pályázatról külön pályázati felhivás is megjelenik.

A pályázatok határideje: 1973. március 15.

Pécs, 1972. július 20.

DR. BIHARI OTTÓ
egyetemi tanár,
a PAB titkára

DR. TIGYI JÓZSEF
akadémikus,
a PAB elnöke

Megjelent a SZÚR-újság és Kibédy—Hlatky „duo"



Mindenesetre tartsuk be a sorrendet: először is megjelent a Pécsi SZÚR Ujság — amely minden árusnál kapható —.

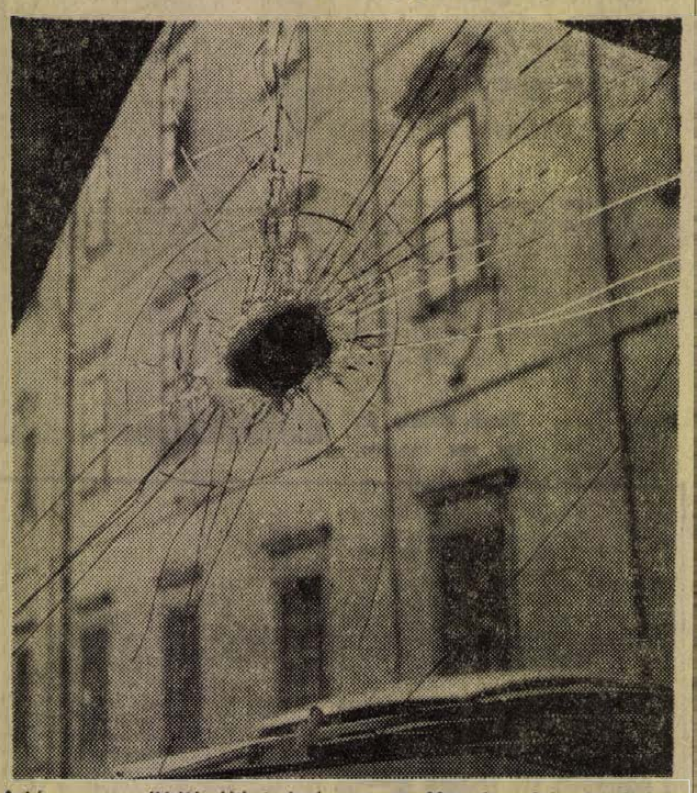
Cime: „TÜKE PARÁDÉ '72".

Első oldalon a két csapat — mármint a labdarúgó csapat — összeállitása. Sőt! —, még az eredmény is ott lenne, ha — mi, mint újságirók nem lennénk — közismerten — szerények. A reklám-cikkeken kívül a jámbor olvasó értesülhet a lapból (potom 1 forint 80 fillérért) vezércikk szinten — a SZÚR jelentőségéről, továbbá, a SZÚR szereplőinek nyilatkozatairól, aztán az „Éj hajnala" című soha nem látott film kritikájáról, tudósitást a „Csonttollú madarak" őszi és tavaszi vándorlásáról, diplomáciai híreinkről, a pécsi vasúti aluljáró felavatásáról szóló beszámolóról, és hogy mást ne is mondjunk — a „Komolytalan rovat" nagyon komoly Szőllősi Kálmán kis dolgozatáról, Doktor Kónya József ragyogó kis leckéjét a Pécsi Új Szálloda (zárójelben Mauthner) avatásáról, Hallama Erzsébet 78 éve — folytatólagosan irt regényéről — és egyebekről. (Jha! Még Rab Ferenc is megeresztett egy útinaplót Pécs—Máriagyűd téesz-borozó viszonylatában ihletett tudósitásról.)

Ami pedig a jegyárusitást illeti: az üzemi közönségszervezők augusztus 1-ig fáradjanak be a Pécsi Nemzeti Színházba, hogy a még maradék jegyeket átvegyék.

Jha! Azt még el is felejtettük: Akik e fenti kép „szereplőit" felismerik — a két név feltüntetésével a rejtvény helyes megfejtését küldjék el szerkesztőségünk címére (Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11.). A nyertesek olyan jutalomban részesülnek, hogy az nem is igaz...

Életveszélyes „játék"!



A képen nem pókhálót láthatunk, hanem egy Mercedes gépkocsi szélvédőüvegét, amelybe valósággal belepréselődött egy ökölnagyságú kődarab. A gépkocsi a harkányi úton jött nagy sebességgel Pécs felé, amikor az Eszteráguszati elágazásnál valaki követ hajitott a robogó autó felé. Csupán a vezető rutinjának, a Mercedes csaknem golyóálló erősségű szélvédőjének köszönhető, hogy az esetről nem a halálos balesetek rovatában kell beszámolnunk. Kik lehettek a kődobálók? Ugyan ki tudja. De az eset figyelmeztető. A legszigorúbban le kell fogni az ilyen dobálódzó kedvű embereknek a kezét, mielőtt tragédiát okozhatnának.

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: nappali felhőképződés, szórványosan előforduló helyi záporral, zivatarral. Mérsékelt, a zivatarok idején átmenetileg megerősödő északkeleti szél. A felmelegedés a Dunántúlon is erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 17—22, legmagasabb nappali hőmérséklet 27—32 fok között.

A Balaton vizének hőmérséklete szombaton 11 órakor Siófoknál 23 fok volt.

●

— A Pécsi Postaigazgatóság július 31 és augusztus 5-e közötti időben az Ágoston tér, Hegyalja u., Tettye, Felsőgyükés, Bokor u., Diósi út, Felsővámház u., Zsolnay V. u., Irányi D. tér—Kossuth L. u., Sárház u. által határolt területen a távbeszélő hálózatban átterhelési munkát végez, amely a távbeszélő állomások használatában zavarokat idézhet elő. A postaigazgatóság kéri az előfizetőket, hogy az emlitett időszak után fellépő esetleges hibákat a 03 hívószámon jelentsék be.

Köszönet

Hálásan mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, lakótársaknak, ismerősöknek, akik HEIT ANTAL elhunyta alkalmából részvétüket bármi módon kifejezték. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

40—44 ÓRÁS munkahétre, természetbeni járandósággal férfi segédmunkásokat, villanyszerelő szakmunkásokat, nyugdijas kőművest felvesz a Pannonia Sörgyár (Pécs, Alkotmány u. 94.) (4373)

FELVESZÜNK kompresszorkezelőket, segédmunkásokat és éjjeliőrt. Jelentkezés: Pécs, Ignác u. 6. Tettye alatt. (3565)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Vállalat harkányi üdülőjébe szakképzett, gyakorlattal rendelkező szakácsnőt vagy szakácsot felvesz, egész éves foglalkoztatással, bentlakással. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 56., munkaügyi osztály, vagy a helyszínen: Harkány, Liszt tér 1 sz. alatt. (4374)

KÖZÉPISKOLÁS diákokat augusztus hónapban kertészeti munkára alkalmazunk. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 77. Disznóvénytermesztő üzem vezetőjénél. Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalat. (4379)

BERSZÁMFEJTÉSI munkakörbe most érettségizett fiatal lányt felveszünk. Jelentkezés: Fodrászipari Szövetkezet munkaügyi osztályán. Pécs, Hőgyes E. u. 26. (4380)

FÉRFI segédmunkásokat vidéki munkahelyre azonnal felvesz a Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Jogász u. 4., a munkaügyön. (4381)

A TUDÓGYÓGYINTÉZET szakképzett ápolónőt felvesz. (4375)

ARUKISEGÉKET pécsi fiókunkhoz felveszünk Elelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4255)

EPITOIPARI szövetkezet — Sellye, Ságvári Endre utca 8. — felvesz két vasbetonszerelő szakmunkást és egy segédmunkást. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyön. (4353)

PÉCS ÁLLOMÁSFŐNÖKSÉGE felvételre keres 18. évet betöltött férfiakat kocsirendezői, váltóőri, vonatfékezői, női munkaerőt jegyvizsgálói munkakör betöltésére. Kereseti lehetőség 2200—2600 forintig. Kedvezmények a MÁV kollektiv szerződés szerint. Jelentkezés munkanapokon 8—16 óráig Pécs állomás személyzeti és munkaügyi csoportjánál. (4377)

KERESKEDELMI gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt keresünk „mérlegképes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (4371)

HAVI 250 ezer forint forgalmú önkiszolgáló élelmiszerboltba vezetőt és helyettest keresünk. Házaspár előnyben. „Vidéki" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (4372)

ASZTALOST és férfi segédmunkást — gépkezelőnek — keres felvételre a Pécsi Keményitőgyár. Fizetés megegyezés alapján. (5846)

GYAKORLATTAL rendelkező, iktatásban, levelezésben jártas gép- és gyorsirót felveszünk. — Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Mátraaljai Szénbányák pécsi külfejtési üzeménél, György-akna (31-es busz Hősök terei végállomása). (60460)

A VEGYÉPSZER pécsi kirendeltsége felvételre keres pécsi, komlói, majd később beinduló mohácsi munkahelyeire csőszerelő, hegesztő, lakatos szakmunkásokat, egy villanyszerelőt, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: VEGYÉPSZER, Pécs, Felszabadulás u. 107. (Gázműnél). (60419)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár alkalmaz női dolgozókat 14 éves kortól, gépi varrásra. Jelentkezés a helyszínen. (60410)

VOLT kesztyűszabászokat a Siklósi Kesztyűgyar mellékfoglalkozásra alkalmaz. (60411)

A SIKLÓSI Kesztyűgyár felvesz varrógép-műszerészt. Jelentkezés a helyszínen. (60409)

FELVESZÜNK nehézgépkezelői jogositvánnyal rendelkező, úthengergépkezelőt, váltózó munkahelyre, valamint könnyűgépkezelőket Mohács és környéki munkahelyeinkre. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépitő Vállalat. Pécs. Fürst S. u. 5. Gépészeti osztályán. (60467)

FELVESZÜNK üveges szakmunkást, üveges szakmunkásokat kiszolgáló segédmunkásokat, valamint tetőfedő, hőszigetelő szakmunkások mellé betanított segédmunkásokat. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépitő Vállalat szakipari ép. vez. Károlyi Antal, Pécs, Zsolnay Vilmos u. 4—6. sz. (60469)

ÁLLANDÓ munkára éjjeliőrt azonnali belépésre felveszünk — lehet nyugdijas is, valamint egy érettségivel rendelkező munkaerőt anyagelszámolói munkára. — Jelentkezés a munkaügyön. Kesztyűgyár 1. sz. üzeme, Hőerőműnél. (60269)

— OLVASÓINKHOZ. Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a regény mai számunkból anyagtorlódás miatt maradt ki.

— A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesiti a Balatonszabadi és Tóalmás SZOT gyermeküdülőbe utalt gyermekek szüleit, hogy a második orvosi vizsgálat augusztus 1-én délelőtt 9 órától 12 óráig az SZMT Székházban (Pécs, Színház tér 1.) lesz megtartva. A gyermekek augusztus 3-án Tóalmásra 6.10 órakor induló Mecsek expresszel, Balatonszabadiba a 6.38 órakor induló vonattal mennek. Gyülekezés, indulás előtt egy órával a Főpályaudvaron lesz.

— Pécs M. Városi Tanács VB. I. ker. Hivatalának Igazgatási Osztálya értesiti az érdekelteket, hogy az 1972. évi ideiglenes lakáselosztási, illetőleg vevőkijelölési névjegyzék a hivatal székházában (Pécs, Fürst S. u. 69.) 1972. augusztus 1-től megtekinthető.

— Terlisztet mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— BODZABOGYÓ BEGYŰJTÉST MA, 30-ÁN MEGKEZDJÜK. ÁTVÉTEL: PATACS, FŐ UTCA 20. (x)

— Műbőr, műanyagpadló leértékelt áron. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16.

— Újból megérkeztek az olasz üléshuzatok piros színekben, Polski, Zsiguli, új Volga gépkocsikhoz és olasz lábszőnyegek a Hal tér 5. sz. alatti Gumiáru Szaküzletbe. (x)

Jön! **Jön!**

Mohácsra új látványosságokkal az NDK lunapark

12 FÉLE SZÓRAKOZÁSI ÉS NYERÉSI LEHETŐSÉG:

Láncoshinta, Nevetőház, Hullámvasút, Labdadobáló, Karikadobáló, Szerencsekerék, Céllövölde, Ping-pong, Óriáskerék, Gyemekkarusszel, Souvenir, Motoros halálkatlan.

NYITÁS A SZOKOTT HELYEN, 1972. AUGUSZTUS 4-ÉN.

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

JÚLIUS 31-ÉN 20% ENGEDMÉNNYEL

CSAK 1 NAPIG!

Minden női nylon hosszú nyelű ernyő

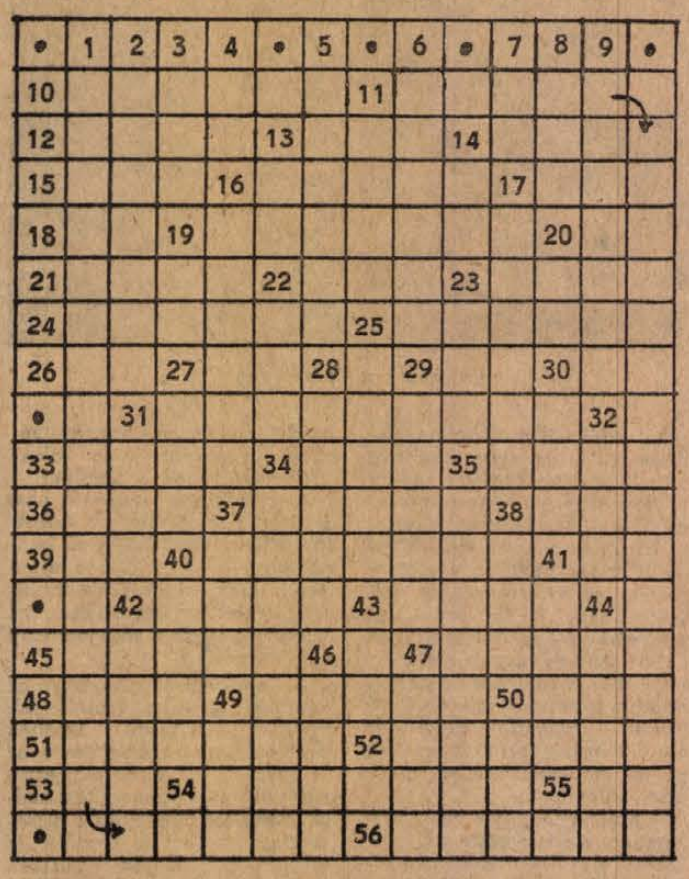
CENTRUM ÁRUHÁZ

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI

Keresztrejtvény

Kis családi értelmező szótár

Kürti András—Sajdik Ferenc „A berendezés marad!" című humoros könyvében olvastuk — többek között — a szerető meghatározását, melyet lapunk függ. 1., vízsz. 11., 31., 10. és függ. 34. sz. soraiban találhatják.



VIZSZINTES: 12. Nemcsak a rágész tétele! 13. Némán rabol. 14. Macedóniai városka. 15. Egyes vértanúk neve előtt álló rövidítés. 16. Egy kis gyomorerősítő. 17. Tahiti egynemű betűi. 18. Igeképző. 19. Erekiye, melynek állítólag bűvös hatása van. 20. Zaftban van! 21. Tésztatöltelék. 22. Ilyen bőrűek az indiánok. 23. Bántalmazná. 24. Operahős Mozartnál és Rossininél. 25. Leghíresebb volt nálunk a 39-es. 26. Feszítőszerszám. 27. Nem — mondja mr. Smith. 29. Simon Dénes. 30. Ez pedig Simon János. 33. Atléta. 34. . . . Jürgens. 35. Mitikus történet. 36 Az ír köztársasági hadsereg névbetűi. 37. Régi magyar női név (az ibolya latin elnevezéséből). 38. Párizsi szamár. 39. Fél Verdi-opera. 40. Rosáló (Szpasszkijnál!). 41. Egy, románul. 42. Nagy koffein tartalmú serkentő és édesítőszer. 43 Észak-atlanti Szövetség. 45. Egyszerűségében kedves, bájos jelenet, kép. 47. Asztalközépre helyezett kézimunka, de környezetet is jelent. 48. Hiányosan varrt! 49. Mohamedán törvénytudó (ford.). 50. Hangversenyrendező szervünk névbetűi. 51. A kísérleti fizika gyakorlati oktatásának úttörője (Sándor, 1871—1945). 52 A török birodalom megalapítója volt. 53. Nem érdekli. 54. Dédelgető, kényeztető (a 4. kockában 2 betűvel). 55. U . . Win, a nemrég hazánkbant járt burmai miniszterelnök. 56. A szán teszi.

FÜGGŐLEGES: 2. Ő volt az első pécsváradi apát István király idejében. 3. Gyakorító igeképző. 4. Aki ezt mondott, az mondjon „bét" is. 5. Toscanini hallgatott erre a névre. 6. Nekifog. 7. Perenczy Béni. 8. Nem használ az egészségnek. 9. Hanyatthomlok történő közlekedés. 11. Gyümölcs, szeszes ital és cukor felhasználásával készítik. 13. Kedvelt ifjúsági képeslap betűi 14. A technikai atmoszféra betűjele. 16. Növelős maláji eleségnövény. 17. Ebben az országban is járt János vitéz. 19. Tüzet fogott. 20. Thaiföldi és német gépkocsikon látható betűk. 22. Rob . . . (Walter Scott műve). 23 Mélyített zenei hang. 25. Erről a dél-franciaországi szőlőtermő vidékről nevezték el az egyik vörösbor fajtát. 27. Női becenév. 28. Klasszikus rom, omiadék. 29. A hét görög bölcs egyike. 30. Grúzia fő terméke. 31. Pest megyei község. 32 Afrikai antilopfajta. 35. Tehetetlen, mamlasz személy, de a sunyi emberre is mondják. 37. Napisten. 38. Az SZTK elődje. 40. Haladó szellemű dán író (Hans). 41. Kékesfehér színű nehéz fém. 42. Az ilyen „bar"-ban iszogatni lehet. 43. Kicsinyítő. 44. Régen perzsiai volt. 46. Német író testvérpár. 47. Amerikai írónő. (Anita), a „Szökés előnyben" c. regénye nálunk is nagy könyvsiker volt. 49. Országos Akció Bizottság. 50. Baranya megyei község. 52. Hegyes szerszám (a kockában 2 betű szerepel).

(AÇZÉL)

Beküldendő a függ. 1., vízsz. 11., 31., 10. és függ. 34. számú sorok megfejtése legkésőbb augusztus 8-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg a szerkesztőség címére LEVELEZŐLAPON. A feladó neve felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A július 16-i számban közölt rejtvény megfejtése: Szeretném felhívni a figyelmüket, mit állítanak elő külföldön.

Könyvjutalmat kapnak: özv. Bíró Béláné, Pécs, János u 13., Fischer Mária, Pécs, Laskó u. 10., Hillebrand Károly, Pécs, Hunyadi út 64/b., Pest Ferenc, Mohács, Zalka M. u. 28., Péter Ágnes Cecilia, Csikóstöttös, Hunyadi tér 16.

A könyveket postán küldjük el.

RÁDIÓ, TELEVÍZIÓ MŰSOR SZÍNHÁZ MOZI

MOZI

VASÁRNAP

Park: Kaleidoszkóp (10) Jó estét, nyár, jó estét szerelem (4). A pap felesége (f8).

Petőfi: Fel a fejjel! (10). A pap felesége (f5, f7, f9).

Kossuth: Kurtalábú pásztor (10, 12, f3, f5). Remek fickók (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Csoda olasz módra (4, 6). **Jószerencsét:** Heintje (10). A tigrisszelidítő nő (3). Hyppolit, a lakáj (5, 7) **Rákóczi:** A tigrisszelidítő nő (10). Heintje (3). Szent Péter esernyője (5, 7). **Május 1.:** Dákok (10). Cromwell (f4, 6). **Kodály Ko.:** Sátáni ötlet (6). **Boly:** Fény a redőny mögött (2). Ördögcsapat (4, 6). **Harkány:** Olsen bandája (7, 9). **Mohács:** Kard és kocka (10). A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (4, 6, 8). — **Sásd:** Modern Monte Cristo (f6, 8). **Sellye:** Hekus lettem (4, 6). **Siklós:** A nagy Red (10). A kétéltű ember (6, 8). **Szigetvár:** Hattyúdal (10). — Rabszolgák (6, 8).

HÉTFŐ

Park: A pap felesége (4, 6, 8).

Petőfi: A pap felesége (2, f5, f7, f9).

Kossuth: Jó estét nyár, jó estét szerelem (10, f5) — Kurtalábú pásztor (f3). Az életbetáncoltatott lány (8).

Fekete Gyémánt: Cromwell (6). **Jószerencsét:** Sztrogoff Mihály (5, 7). **Rákóczi:** Csoda olasz módra (5, 7). **Istenkúti Mozivendéglő:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (8) — **Ságvári Ko.:** Egy pikoló világos (5). **Május 1.:** Lányszöktetés apai áldással (f6). — **Boly:** . . . és hamarosan a sötétség (8). **Harkány:** Szelíd motorosok (7, 9). — **Mohács:** A korona elrablása, avagy újra a bosszúállók (6, 8). — **Mohács-Kert:** A völgy törvénye (f8). **Sásd:** Modern Monte Cristo (8). — **Sellye:** Vesztesek és győztesek (8). **Siklós:** Rabszolgák (8). — **Szigetvár:** Hyppolit, a lakáj (6, 8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, Időjárás. — 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! Közben 6.30—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. — 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Híres helységek. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, Időjárás. — 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Népdalesokor. 8.48: Az Az MRT gyermekkórusa Nakada japán szerző műveiből énekel. 9.03: A kacsútornyú vár. Rádiójátékok gyermekeknek. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Hírek. 10.03: A Szovjetunió Honvédelmi Minisztériumának fúvószenekara játszik. 10.15: Önarckép. Versek. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. A táncdalfesztivál tegnapi előadótőjének számai. — 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. — 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Nem azért mondom . . . 13.10: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye az Erkel Színházban. — Közben 13.32—13.52: Pillantás a nagyvilágba. — 14.44: Líral önarckép. 15.00: Hírek, Időjárás. 15.08: A cigánybáró. Részletek Johann Strauss operettjéből. — 15.55: Kedves lemezeim. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! — 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.55: Mező mentén járkáltamban . . . 18.06: Vivaldi: Hat fuvolaverseny. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! — 19.00: Hírek, Időjárás, sport, totó. 19.10: A Golden Gate együttes hangversenye az Erkel Színházban. 20.30: Veszedelmes viszonyok. Rádiójáték. — 21.35: Az MRT népi zenekara játszik, Török Erzsébet énekel. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek, totó. 22.20: Fél óra szonzon. — 22.50: Esti hangverseny. 24.00: Hírek, Időjárás. 0.10—0.25: A Los Paraguayos együttes lemezeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Új orgonalemezeinkből. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: A pikk dáma. Részletek Csajkovszkij operájából. 10.00: Magyar múzsa. — Kormos István műsora. 10.40: Johan Barbirolli vezényel. 11.59: Külföldi kulturális híradó. 12.19: Shirley Verett hangversenye a New York-i Carnegie Hallban 13.08. Alice Csodaországban, II. rész. Mesajáték (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. — 15.00: Mit üzen a Rádió. 15.35: Tárlatkalauz. Jegyzet. 15.45: Magyar fúvószene. 16.00: Hírek, Időjárás. 16.05: Ez is, az is . . . Hámori Éva műsora. — 18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Találja ki, hol járunk! Földrajzi fejtörő. 18.20: Solti Károly nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. — 18.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.50: Jó estét, gyerekek! 19.00: A vasárnap sportja. — 19.30: Kapcsoljuk a salzburgi Festspielhaust. Così fan tutte. Mozart kétfelvonásos operája. — Közben kb. 21.10—21.15: Öt perc sport. Kb. 22.30: Thrákia ragyog fehéren. Versek. — Kb. 22.40: Billy Vaughn zenekara játszik. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Slágereinkből. 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: A csavargók. Operettrészletek. 8.35: Szimfonikus zene. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Brahms: Szerelmi dalkeringők. 10.59: Egy szegény vándorlegény kalandjai. Rádiójáték. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Herbert von Karajon operafelvételeiből. 13.10: A kibővített Közös Piac és a kelet—nyugati gazdasági együttműködés. 13.25: Kamarazene. 15.03: Húszas stúdió. Hörukk . . . — 16.00: Hírek, Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: A dzsessz kedvelőinek! 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. — Lantos István (zongora) Haydn-estje. — Közben 18.50—19.00: Versek. 19.25: Hét város Európában, 8. rész. Közművek, szolgáltatások. — 19.52: Művészlemezek. — 21.00: Csak fiataloknak! Komjáthy György műsora (ism.). 22.30: Komlóssy Erzsébet és Melis György énekel. 23.00—23.10: Hírek, időjárás

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. (A július 22-i adás ismétlése) Utazók klubja. A pécsi Röpülő páva kör műsorából. I. rész

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. — Sztevánovity Milutin írása. Dalban elbeszélve. Zene

19.30: Német nyelvű műsor. Knábel Vilmos 88. születésnapján. — Kívánsághangverseny

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit fozzunk? 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Mit üzen a Rádió? 8.30: Ivóták. Kovács Andor gitározik. 9.06: Az elmés nemes Don Quijote de la Mancha. XII. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve: Chopin — e-moll zongoraverseny. 10.00: Márta. Részletek Flotow operájából. 10.50: Barokk muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik, Tihanyi József énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. 14.10: Sándor Judit énekel. 14.28: Nagy mesterek indulói. 14.40: Arany kalásszal ékes rónaság . . . A diákherceg című operettjéből énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Lóránd István dalaiból. 16.20: Népi zene. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezmúzeum. 17.40: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.55: Huszas stúdió. 19.00: Esti Krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A hónap slágerei. 20.20: Latinovits Zoltán műsorának közvetítése a szentesi Tóth József kultúrotthonból. 21.21: Nagy siker volt! A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye az Erkel Színházban. 23.00: Meditáció. 23.10: Zenés játékokból. 23.45: Kórusok magyar költők verseire. 0.10: Bálint János cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Antaridák a Földön. Fantasztikus rádiójáték. I. rész (ism.). 8.43: Operarészlet. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Zenés műsor üdülőknek. Közben: 10.30-kor német, 11.00-kor és 12.00-kor magyar, 11.05-kor angol, 11.30-kor orosz nyelvű hírek. 11.45—1.50: Ütlekalauz üdülőknek. 12.03: Mezők, falvak éneke. 12.20: Két trió. 13.03: Esztétikai nevelés a szovjet általános iskolákban. Galina Vinogradova kandidátus írása. 13.20: Beethoven: I. szimfónia. 14.00: Kettőtől hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Hanglemezgyűjtők húszperce. 18.40: Csapó György műsora. 19.10: Közkívánatra! Lassan őszre jár. Rádiójáték. 19.30: A la carte . . . Táncdalénekesek ébécében. 19.54: Jó estét gyerekek. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Az Állami Népi Együttes műsorából. 21.10: Latin-amerikai históriák. 21.30: Emlékek útján. Zene, kabaré, riport — 4x90 perchen. II. rész (ism.). 23.15: A hét zeneműve: Chopin — e-moll zongoraverseny (ism.). 23.45: Katona Klári és a Korong-együttes felvételeiből.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: 25 perc beat. 18.30: Hans Knappertsbusch Wagner felvételeiből. 19.15: Láttuk, hallottuk (ism.). 19.35: Új lemezeinkből. 20.33: Hanglemezfelvételek — felsőfokon. 22.16: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor Közlekedési órarend. — A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a Pécsi Stúdió közös műsora

18.30: Dél-dunántúli híradó

18.45: Vico Torriani lemezeiből

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor

19.30: Német nyelvű műsor

20.00: Műsorzárás

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.30: Műsorismertetés

9.31: Félidő 0:1. Lengyel ifjúsági rövidjátékfilm-sorozat. 4. A szökés

10.00: Ki lesz a győztes Zánkán? Játékos sportvetélkedő a balatoni Úttörővárosból

11.00: Múzeumi séták. Látogatás az Aquincumi Múzeumban (ism.)

11.30: „Pavilon" a főutcán . . . Dokumentumfilm

13.48: Műsorismertetés

13.50: Táncdalfesztivál '72. A II. elődöntő ismétlése, felvételről

15.20: Bolgár fiesta Havannában . . . Portréfilm a művészi torna világbajnoknőjéről, Maria Gigováról

16.05: Hazai tájakon. Rövidfilm-összeállítás

16.40: Világjárók. Francia rövidjáték-film-sorozat. 4. Szicíliában

17.05: Delta. Tudományos híradó

17.35: Reklámműsor

17.40: Kell a jó könyv! Játékos olvasóvetélkedő, „De az én hazám még hallgat . . ."

18.45: Esti mese

19.00: A HÉT . . .

20.00: Hírek — Sporthírek

20.10: Történelmi magánügyek. Magyar-filmvígjáték

21.30: Verdi-est Szegeden

22.40: Hírek — Sporthírek

22.55: Jó éjszakát, felnőttek! Casanova kontra Kékszakáll. Bábfilmsorozat. 5. rész. Kos

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.00: Barázda — magyar nyelvű ... 9.20: A kultúra és a művészet. 9.50: Népi muzsika. 10.10: Földművelőknek. 10.55: Gyermekfesztivál: A kíváncsi varázsló. 11.30: A kalapok országában (ism.). 15.00: Sportdélután. 18.25: Peyton kisváros. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Amikor már nem voltam katona. 21.15: Vers és shanzonzenei műsor. 21.30: Sportszemle. 22.00: A hét Tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű Tv-krónika. 17.40: Braslav Rabar sakk-kommentárja. 18.00: Tv-óvoda. 19.00: Tegez-dve — ifjúsági műsor. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Karaván. 21.00: M. Medumorec: Szigetvár ostroma — Tv-dráma.

KŐMŰVES NYUGDÍJAST BETONOZÁSI MUNKA IRÁNYÍTÁSÁHOZ ALKALMAZUNK.

Érdeklődni: FUSZÉRT KÖZPONT, Pécs, Kossuth Lajos utca 21. sz. Telefon: 19-37. Üzemeltetési Osztály.

állás

Munkahelyet változtatna 22 éves irodai gyakorlattal munkaügyi előadóként dolgozó nő, más munkakörre is. „Megbízható, szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Okleveles közgazdász állást változtatna. „Nagy gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyors- és gépírónő 20 éves gyakorlattal állást változtatna „Perfekt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

7 hónapos kisfiam gondozására a környéken lakó nőt keresek. Minden megoldás érdekel. Augusztus közepétől. Szalai Béláné, Endresz Gy. u. 3/B.

lakás

Két diáknak külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó, Budapesten XXI. kerületben. „Csepel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Kaposvári, központi, I. em. kétszoba, konyha, fürdőszobás, tanácsi lakásomat, hasonló vagy kisebb pécsire. „Kaposvár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Átadó 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses házfelügyelői lakás. „PIK" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kereskedelmi vállalat KERES TARTALÉK ESZKÖZÖK RAKTÁROZÁSÁRA ALKALMAS HELYISÉGET, több kisebb helyiség is megfelel. Ajánlatokat: „Száraz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérünk.

Elcserélném kettő szoba, hallos, összkomfortos nagy lakásomat kétszoba összkomfortos, távfűtésesre. „Asztmásoknak előnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott nagyszoba, 3 diáklánynak augusztus 1-től kiadó. Szigeti út 71/a.

Egyetemista fiú, központi vagy gázfűtéses, külön bejáratú bútorozott vagy bútorozatlan szobát keres. Cím: a Bem utcai hirdetőbe.

Budapesti Móricz Zsigmond körtérnél levő egyszoba, komfortos társbérletemet pécsi cseréljem. — „Minden megoldás érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két helyiség iroda céljára vagy raktár céljára kiadó. „Augusztus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Igényesnek — Szombathely belvárosi négyszobás, első emeleti, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék pécsi hasonló háromszobás összkomfortosra. — „Sürgős 13" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

adás-vétel

Egy cserépkályha eladó. Goldmark K. u. 1. II. em. 17. Kövesdi Mihályné.

Szőlőprés eladó. Pécs, Bokor utca 18. sz.

Heverők, rekamiék, hármasszekrény, kombinált garnitúrák, egyéb bútorok vásárolhatók. Mártírok útja 16.

Előregyártott szőlőmintás betonkocka, kerítésnek eladó. Rácváros 51/2.

Körfűrész, esztergapad, hegesztőtrafó betegség miatt eladó. Szilágyi Dezső utca 6.

Épületfa, építkezéshez kő, eladó. Kozármisleny, Kossuth L. u. 27.

Eladó: háromrészes „Mohácsi" szekrénysor, 4 fotel, kanapés garnitúra, intarziás szekrények. Érdeklődni: Szigeti út 19. III. em. 1. 18—19 óra között.

BIKINI fürdőruhák, szivacsos melltartórésszel, forrónadrágok, leszállított áron a készítőnél, HETÉNYINÉ, Rákóczi út 55. (Jelmezkölcsönzővel szemben.).

Öt hónapos, német juhászkutya eladó. Pécsvárad, Dózsa Gy. u. 36.

Gázfűzhely palackkal eladó. „Új" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autófényezést vállalok. Bérces István, Erzsébet utca 9. 15-50/378 mell.

Szent István téren garázs azonnal kiadó. Telefon: 15-50/510-es mellék.

Garázs kiadó. Tibor c. 59/b. Érdeklődni: Bánki Donát utca 11. III. emelet 28. ajtó.

Zaporozsec személygépkocsi IB jelű, sürgősen eladó. Drávafok. Tapazdi Sándor.

NYULATVÉTEL. Értesítjük tagjainkat, hogy NYULATVÉTEL 1972. VII. 31-én LESZ a feltüntetett átvevő-helyeinken: Pécs, Móra F. u. 8., délután 17—20-ig Pécs, Szigeti út 178., délután 17—20-ig Pécs, Rigóder u. 9., délután 17—20-ig Pécs, Tolbuhin u. 124., délután 18—20-ig Pécs, Felszabadulás útja 89., délután 17—20-ig Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 55., délután 17—20-ig Átvételi súly: 220—360 dkg-ig. KARASICA GYÖNGYE MG TSZ., SZEDERKÉNY.

Bontásból szarufa, gerenda, deszka eladó. Kis Rókus u. 11.

Pekingi palota kölykök (8 hetes) azonnali szállításra eladók. Cím. Nárainé, Komló Kórház

gépjármű

Skoda 1000-es MB (37 000 km) eladó. Móricz Zs. tér 5. sz. Gelencsér.

Életjáradékot, vagy havidíjat fizetnék személygépkocsi használatért. „Biztos jövedelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

601-es Trabant Limousine 7700 km-rel eladó. Kozármisleny, Kossuth u. 3.

Garanciális S—100-as Skoda eladó. Érdeklődni: hétfőtől. Váci M. u. 24. 10-es lakás, III. kerületi tanáccsal szemben.

ingatlan

Orfűn, a Tóbüfé fölött 275 négyszögöl telek olcsón eladó, vagy kocsiért elcserélhető. Érdeklődni: Pécs, Vadász utca 79.

Vajszló, Arany János u. 2. számú lakóház beköltözhetően eladó. Telek 500 négyszögöl. — Érdeklődni: helyszínen.

Máriakéméndben, Rákóczi út 5. számú ház eladó. Érdeklődni: helyszínen.

Balatonfenyvesen most átadott 1 szoba, konyhás lakrész, társasüdülőben eladó. „130 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mánfa 27-es számú ház szabadkézből és 8 hónapos vemhes tehén eladó.

Egy pajta jó építőanyagból lebontásra eladó. — Okorág, Rákóczi út 38.

Vennék Pécsett házat vagy házrészt 60 000 kp. + részletre. Minden érdekel. Petz, Rakéta u. 22.

Szentlőrincen, Attila u. 23. kertes családi ház, beköltözhetően eladó.

Harkányi autóklub üdülőben, második emeleti lakrész eladó. Érdeklődni: Vidékiné, Irányi Dániel tér 2., földszint.

Családi ház, nagy kerttel, beköltözhetően eladó. Hajnal utca 13. Csonka.

Eladó kétszobás, kertes családi ház Vasas I., Erdősalja út 2. Érdeklődni lehet: Pécs, Rodostó u. 15. sz. Az esti órákban.

Beremenden, felső falu végén, ÁFOR kút mellett, 14 m széles 849 négyszögöl beltelek, megfelelő árért eladó. Levelet: Nagy Ferenc, Kaposvár, Ady Endre u. 10.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASÜDÜLŐBEN lakrészek előjegyezhetők a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth utca 22. Kérjen díjtalan TÁJÉKOZTATÓT!

Balatonfenyvesi 136 négyszögöl, közművesített üdülőtelkemet elcserélném pécsi egy vagy másfélszobás öröklakásért. Ajánlatokat: „Megegyezés szerint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Pécsett 260 négyszögöl szőlő, konyhakerttel, épülettel lakható szobával, főút mellett, rendes városi autóbusz járattal eladó. Érdeklődni: Cserkúti Csárdában vagy 14-97-es telefonon.

Kétszoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném ugyanilyen egy vagy egy és félszobásra. „Árajánlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás családi ház eladó Nagypostavölgy 15. Szombat délelőtt, vasárnap egész nap, vagy kétszobás összkomfortért elcserélhető.

BARACKOS, 300 n-öl, jó termő, szerszámkamrával, Olympiához közel eladó, esetleg bérbeadó. Benkő, Szigeti út 13.

Kétszobás családi ház eladó, azonnal beköltözhető. Vajszló, Kolozsvári u. 2. Vasútállomással szemben.

Fonyódon, a Mecsek társasüdülőben lakrész eladó a vízparton Érdeklődni: a helyszínen, gondnoknál. Fonyód, Fürdő utca 7. sz. I. em. 2. A épület.

Balatonlellén, vízparthoz közel, a Dózsa György u. 60. sz. alatt 387 négyszögöl üdülőtelek eladó. Érdeklődni a PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALATNÁL, Pécs, Felsőmalom utca 13.

LAKATOSMUNKÁK, kerítés, kapu, üvegtető, garázsajtó, vasablakok, korlátok, valamint belső lakásdíszítő vasmunkát rövid határidővel vállalok. Schrámel lakatos, Pécs, Kiskőszeg u. *4. (Gyárvárosi benzinkúttal szemben).

Kétszobás családi ház egyszázhúszezerért + részletfizetéssel eladó, vagy egyszobásra, garzonra, ráfizetéssel elcserélném. Ugyanitt vikendtelkek eladók. „Kisdaindol" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűi nyaraló eladó. Vízművesítve, hideg-meleg vízzel zuhanyozóval és mosdóval, az első tónál. „Jó fürdés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magyarürög Felsőhegyen 458 négyszögöl, gondozott szőlő, gyümölcsös, présház, pince, teljes felszerelésével eladó. Érdeklődni: özv. Császárné, Madách I. u. 3/B. II. em., este 18 óra után.

vegyes

Szobafestést, szabadalmaztatott, tapétahatású eljárással vállalok. Telegdi, Tarr I. u. 2. Újmecsekaljai piacnál.

Bútor és zongora szállítást, költözködést vállalunk. Schreser Ottóné, Nagy Jenő u. 6. Telefon: 43-70.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás, lerakás, javítás. PVC padlóburkolás azonnal, vidékre is. Reggel vagy levélben. Benkő, ép.-burkoló, Szigeti út 13.

Bérelnénk vagy építéssel átvennénk kb. 50—60 m² alapterületű üzlethelyiséget, kizárólag Pécs forgalmas belterületén. Levélbeni értesítést Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat, Budapest, V., Bécsi út 3—5. szám alatti címre kérjük.

Népdal énekes tanárt keresek, magán oktatásra, „Népdal" jeligére Pécs, Sallai u. hirdetőbe.

házasság

Egy egyedülálló, pécsi lakosú, 56 éves férfi, korban hozzáillő élettársat keres. Szentlőrinc vagy környékiek előnyben. — „Egyértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

42 éves, önhibáján kívül elvált nő, komoly dolgozó férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Házfelügyelőnő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

37 éves, intellektuális érdeklődésű férfi, testi hibával (egyébként egészséges), önálló egzisztenciával és lakással, élettársat keres. Leveleket: „Pedagógusnő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

52/165 jómegjelenésű, molett, dolgozó, független asszony férjhez menne, rendes, józan özvegy férfihez 52—60-ig. „Őszi napsütés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

25 éves, 165 cm magas férfi, házasság céljából keresi azt a hozzáillő, komoly, házias, szolid igényű lányt, aki egy életen át hű feleség tudna lenni. „Szeretnék szeretni" jeligére a komlói hirdetőbe.

Középkorú férfi megismerkedne házasság céljából 30—45 nővel, egy gyerek nem akadály. Pályképes levelek előnyben. „Diszkréció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Önhibáján kívül elvált, szakmunkás, 31 éves férfi berendezett lakással, 6 éves kisfiával megismerkedne házasság céljából hozzáillő nővel, vagy elvált asszonnyal. Leveleket kérem a Sallai utcai hirdetőbe „Egy gyermek nem akadály" jeligére.

Jólszituált, ötvenes férfi, rendezett anyagiakkal megismerkedne 30 évnél nem idősebb csinos, jó alkatú lány vagy elvált asszonnyal házasság céljából. — „Ismerkedjünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23/180 jó anyagiakkal rendelkező szakmunkás megismerkedne házasság céljából komoly lánnyal. Pályképes leveleket „Várlak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

21/167, adminisztratív, független nő, társaság hiányában megismerkedne intelligens, jó megjelenésű férfival. „Élet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

160/30 műszaki dolgozó, társaság hiányában hozzáillő nő ismeretségét keresi, házasság céljából. Nincs se házam, se kocsim. — Részletes fényképes leveleket várok. „Remény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

168/34 független dolgozó nő, rendezett anyagiakkal, keresi intelligens, komoly férfi ismeretségét házasság céljából. Fényképes, kézzel írott leveleket „Együtt, egymásért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

175/29 éves nőtlen, fizikai dolgozó flatalember megismerkedne házasság céljából 23—28 évesig lánnyal, vagy elvált asszonnyal. Lakás van, molettek előnyben. „Nem dohányzó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Csak fényképes levelekre válaszolok.

25 éves, 172 cm magas, fekete, nőtlen szakoktató, komoly hozzáillő hölgyek ismeretségét keresi házasság céljából. „Gépkocsim van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

26/170 dolgozó nő férjhez menne társaságkedvelő, intelligens férfihez. Minden kézzel írott „0707" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe küldött levélre válaszolok.

Jó megjelenésű, kertes családi házzal rendelkező, 34/170 cm magas, elvált dolgozó szakmunkás flatalemberben megismerkedne házasság céljából 25—34 éves korig dolgozó, elvált asszonnyal. „Hűség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

47/170 érettségizett, zenebarát, vidéken élő, elvált férfi, gyermektelen nő ismeretségét keresi házasság céljából. „Gesztenye" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Csak fényképes levelekre válaszolok.

Heti jegyzetünk

Új bajnokság — tavalyi csapatok

Lezajlott az idei átigazolási kampány is. Mivel nem volt nehéz megjósolni a végeredményt, megjósoltuk már jóelőre. A jóslat bevált — persze ettől még nem vagyunk jósok... Szóval a helyzet az, hogy az idei bajnokságban mindkét baranyai NB I-es csapat a régi társulatával nyitja az évadot. De a többi elsőosztályú csapatnál sem akadt „nagy" igazolás, még talán a Vasas új játékosai jelentettek valóban és szó szerint véve is erősítést.

Most már egyre inkább ki merik mondani a labdarúgócsapatok vezetői is, hogy az ilyenfajta átigazolási rendszer nem sokat segít a labdarúgásunk élvonalán. Egy sor egészen tehetséges ember egyszerűen megreked valahol a legalsó osztályok és az élvonal között. Onnét továbblépni szinte lehetetlen. Aki szabaddá teszi magát, az mindenekelőtt lakásért és némi készpénzért hajlandó csak „elszegődni" az NB I-be. Akit a csapatok árulnak, azoknak olyan magas nevelési költséget állapítanak meg, hogy a nézőhiánnyal küszködő élvonalbeli csapatok képtelenek azt megfizetni, esetleg néhány kivételesen erős bázisszervvel rendelkező egyesület.

Egyenes beszéd, amit Czibulka doktor nyilatkozott. A jelenlegieknél jobb játékosokra nem volt sem pénz sem lakás, a meglevőknél jobbat nem találtak a „piacon" — az erősítés tehát az, hogy nem igazoltak senkit... Vajon megnyugtató állapot ez?

Már többször kifejtettük: a labdarúgás nem iskolában tanítható tudomány. Ha az lenne, akkor egy kiváló mester összeszedne húsz gyereket és öt-tíz év múlva megnyerné velük a világbajnokságot. Ha valaki ilyen elképzeléssel állna elő, bizonyára megmosolyognák — netán kikacagnák. De végeredményben erre az útra szorítják éppen az élvonalbeli csapatokat a jelenlegi átigazolási szabályok. Végeredményben most az NB I-es csapatoknak úgy kell játékosállományukkal gazdálkodni, mint valamikor a kis falusi csapatoknak. Ez pedig egyenesen odavezet, hogy eltűnik az NB I. élvonaljellege, éveken belül nagyarányú kiegyenlítődés megy végbe, ami azonban nem az általános fellendülés, hanem az általános elszürkülés útja. (Ehhez a megállapításhoz szintén nem kell semmiféle jóstehetség).

A másik dolog: a labdarúgás némi izgalom nélkül képtelen lesz a jövőben is tömegeket meghódítani. Márpedig, ha idén is a tavalyi csapatok lépnek jórészt pályára, hiányzik az ismeretlen tényező keltette izgalom. Akik még visszaemlékeznek a néhány évvel korábbi bajnokságokra, emlékezhetnek arra is, hogy milyen nagy érdeklődés kísérte egy-egy új játékos bemutatkozását. Igaz, akkor még minden évben volt is bőven új bemutatkozó. És azok az igazolások javarészt átformálták a csapatokat, új színt vittek minden következő bajnokságba.

Nehéz követni jelenlegi koncepció logikáját. Egy bizonyos: a nevelő egyesületek védelme jelszóval nem kap alulról elegendő utánpótlást az élvonal. Sok tehetséges ember a nevelő egyesületében szürkül most majd el harmincéves korára, jóllehet az élvonalban sokra vihette volna. Ez is közrejátszik abban, hogy hosszú évek óta hiába várjuk egy nemzetközi mércével is jelentős játékerejű klubcsapat kialakulását és talán felesleges is említeni: a válogatott összeállításának gondja is évről évre nehezebbé válik, hiszen szegények csak abból válogathatnak, amit az élvonalban találnak. Az élvonal pedig bizony évről évre öregszik. És ezen egy jobb átigazolási rendszer híján nehéz lesz változtatni...

— K —

DN SPORT

Izgalommentes átigazolások

KOMLÓ: EGYEDUL TALLÓSI KÉSZ JÁTÉKOS — DÓZSA: KITŰNŐ AZ UTÁNPÓTLÁS, ELSŐSORBAN RÁJUK SZÁMÍTANAK — PÉCSI BÁNYÁSZ: HÁROM ÚJ FIÚ BEVETÉSRE KÉSZEN — ÉRCBÁNYÁSZ: HAT ÚJ JÁTÉKOS — PVSK: AZ ELKÉPZELÉSEK TÖBBNYIRE SIKERÜLTEK

A labdarúgók nagy érdeklődéssel várt átigazolási időszaka befejeződött. A kluboktól távozó, illetve újonnan érkezők névsora nagyjából ismert. A vélemények az átigazolási rendszerről és az ehhez kapcsolódó egyesületi munkákról erősen eltérőek. Sokakat nem téveszt meg az alacsonyabb osztályú és tehetősebb szakosztályok észlelhető elégedettsége és inkább elterjedt az a vélemény, hogy a jelen szabályozás nemigen szolgálja a magyar labdarúgásban, főleg annak élvonalában az annyira áhított fellendülést, mert nem teszi lehetővé a nyilván szépszámú tehetséges fiatal labdarúgó célszerűbb foglalkoztatását.

Kikértük néhány NB-s szakosztállyal rendelkező baranyai klub véleményét. Vannak biztató jelek, bíráló megjegyzések, egészségesnek tűnő intézkedések, remények és gondok vegyesen. Ezek nagyjából az előbb mondottakat támasztják alá. Mivel a megkérdezettek sem tették, mi sem bocsátkozunk jóslatokba, az értékelést bízzuk az időre. Íme egy csokor a kimondott gondolatokból:

BACHMANN MÁTYÁS,
a Mecseki Szénbányák igazgatóhelyettese:

— A Komló abban a szerencsés helyzetben volt, hogy akik tavaly bizalmat kaptak, azok megfeleltek és a régebbi játékosok zöme mind a pályán, mind azon kívül valóban erősségnek számított. Így egy fix „stáb" mellé kellett csak frissíteni és ez szerintem is sikerül. Egyedül Tallósi kész játékos, a többiek, akik legtöbbje a mi bányavidékünkről került Komlóra, egyelőre reménységeknek számítanak. Sokat várunk Komló és Pécs összedolgozásától. Előbbinél a labdarúgás, utóbbinál a kézilabda a súlypont. Ennek érdekében a két klub sokat segíthet és remélem, hogy segít is egymáson. Az átigazolási szabályok csak egyetlen kiszemelt csatárnál kötötték meg a kezünket, de egy év múlva reméljük, hogy ő is Komlón lesz.

DR. CZIBULKA MIHÁLY
edző:

— A Pécsi Dózsa egyetlen játékost sem igazolt. Részben az átigazolási szabályok nem teszik lehetővé, hogy a valóban jónak tartott játékost megszerezzük, mert aki jó játékos, azt egyszerűen nem engedik el az egyesületek. Részben pedig azért mellőztük az igazolási lehetőségeket, mert kitűnő utánpótlásunk van és elsősorban rájuk számítunk a későbbiekben. Polyák, Tóth II., Csernecki, Engländer, Gyurina, Kaszás, Kardos, Konrád III., Tapaszti, Gáspár, Tóth III. és Gulyás neveit említeném elsősorban. Ha hozzájuk hasonló, vagy náluk kisebb képességű játékost igazoltunk volna, nem erősödünk és csak a mieink elől vonjuk el a lehetőségeket. Régi gárdánk majdnem teljesen megmarad. Mátéért volt lent Pécsett a Ferencváros. Cserejátékosokat is ajánlott, de az egyesület nem adta ki őt. Így Máté az őszi idénytől is a mi csapatunkban játszik.

MÉREI LÁSZLÓ
ügyvezető elnök:

— Részben a szabályzat az oka, hogy a Bányász nem igazolhatott több játékost. Egy kiszemelt fiatal középpályásért például annyi „nevelési hozzájárulást" kért az egész alacsony osztályban lévő egyesület, hogy az teljesíthetetlen volt. A „szabad" emberek pedig olyan kívánságokkal léptek fel — például azonnal lakás — ami nyilván a már nálunk lévő játékosokat tette volna elégedetlenné. Ilyen alapon engedtük el Vessző Pistát is. Az igazoltak közül hárman is tagjai lehetnek őszi csapatunknak. Bánkra, Nagy Péterre és Peresre gondolok. Schneider kapusunk távozási szándéka mindenkit meglepett, magam is az utolsó napon értesültem erről, de vele még nem beszéltem.

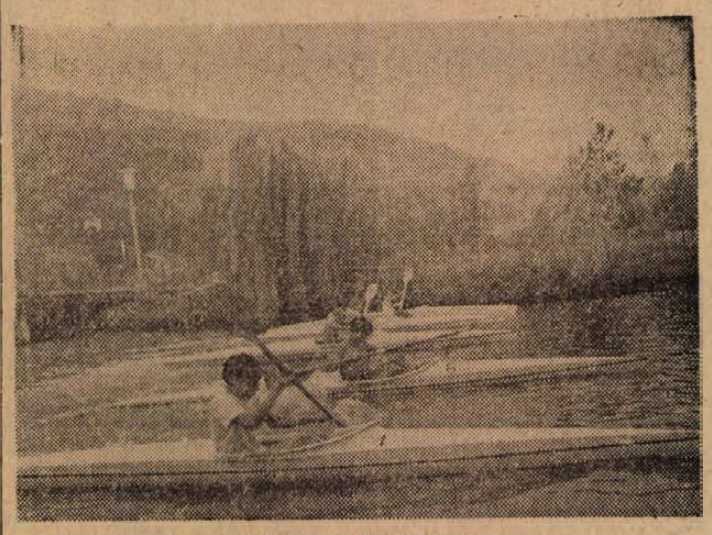
BÓDI DEZSŐ
sportköri elnök

— A Pécsi Ércbányász is szerencsés helyzetben volt, mert tapasztalt játékosai mellé sikerült megszereznie a kiszemelt fiatal utánpótlást. A felsőszentmártoni Fenyősi tagja volt a 25-ös UEFA-keretnek és talán megoldja jobbszélső gondjainkat. Az új játékosoknak állást, megfelelő elhelyezést biztosítottunk. A lakást ki kell érdemelni, ezt inkább a régieknek juttatja a vállalat. Egyébként „simán" mentek az átigazolások, az Egri testvérek a két vállalat baráti kapcsolatai révén kerültek hozzánk. Új játékosok: Udvarácz (Dózsa), Egri I. és II. (Komló), Tüske (Kiskunhalas), Fenyősi (Bp. Délszláv isk.) és Hausznek (Szigetvár). Eltávoztak: Varga (Porcelángyár), Karel (Bp. Építők), Oglizán (Láng Vasas), Kovács (Mágocs) és Tóth (Bátaszék.

KUTI TIVADAR
sportköri elnök

— A PVSK elképzelései többségükben sikerültek. Egyedül a simontornyai Molnár vonta vissza utolsó pillanatban adott szavát. Barta (DVSE) és a somogyi bajnokság gólkirályának, Radicsnak lendülete, valamint Márton tapasztalata remélhetőleg a csapat hasznára válik. Mi a jövőre is gondoltunk. A tartalékcsapat silány foglalkoztatása nem ad lehetőséget az ifi korból „kiöregedettek" fejlődésére. Ezért az igazolások során „kölcsönadtunk" a DVSE-nek (Bíró, Molnár), és a Vasas II. Bányásznak (Erdalec, Németh, Balogh) öt fiatalt, hogy majd adott időben és szükségleteinknek megfelelően visszakérjük őket.

„Mini" kajakozók maximális lelkesedése



Kajakozók a Pécsi-tavon

Az edző lelkesedése meglepően rövid idő alatt ragadt át a tanítványokra. Ma már naponta kétszer is zsúfoltan fordul az autóbusz Pécs és az orfűi nagyító között és a szakosztályok 123 fiatal tagja közül igen szerencsétlennek érzi magát az, aki valami oknál fogva kimarad az ott várható sportélvezetekből. Csaba András nem bánta meg, hogy alig másfél éve hátat fordított a tornasportnak, ahol évtizedes tapasztalatokkal és eredményesen oktatott és egy nálunk addig ismeretlen sportágat választott.

— Körülvette a gyerekek mérhetetlen sportszeretete és igyekezete, a szülők másutt még soha nem tapasztalt remek hozzáállása és ami még igen fontos, a Pécsi Sportiskola vezetőinek őszinte segíteni akarása. Ezeket ötvözte még a megyei sportszervek állandó érdeklődése és a bázisegyesület, a Pécsi Ércbányász növekvő gondoskodása. Mi kell más egy edzőnek?

Valóban kevés helyen találkozik az ember annyi megelégedéssel és lelkesedéssel, mint a Pécsi-tó vadregényes partjai körül élő és fejlődő szakosztály tagjainál. Ez érthető. Legtöbbjük féléve, egy éve még azt sem tudta, hogy kell megfogni az evezőket és ma már versenyeken indulnak. Nagyfaludi Erika például egy éve tanult kajakozni és az elmúlt napokban ezüstjelvényes minősítést szerzett. Váradi Csaba, Illetve Gyurasics Erika ugyanazon a versenyen a dobogó legmagasabb fokára kerültek és a „vízivárosok" sportolói, meg vezetői nem győztek csodálkozni azon, honnan kerültek ilyen gyorsan a kajaksport mezőnyébe a pécsiek?

Az országos szövetségtől most érkezett pecsétes írás is osztatlan örömet szerzett. Az áll benne, hogy Mórócz Zsuzsa tagja lett a jövő évi ifi EB-keretnek. Alig másfél éve kezdett és máris felcsillant előtte a válogatottság lehetősége!

— Rendkívül jólesik, hogy az országos szövetség vezetői is felfigyeltek munkánkra. Lejöttek Pécsre és ennek eredménye az SI számára az a harmincezres eredményességi támogatás, amivel nem sok szakosztály dicsekedhet. Hajókat is kaptunk és elképzelhető, milyen büszkén szállnak be a gyerekek abba a kajakba, ami Hesz Miska olimpiai hajója volt. Nagy megtisztelтetés az is, hogy a sok delikvens közül bennünket jelöltek ki az augusztus végi vidék bajnokság megrendezésére — mondja érthető örömmel az edző.

Csaba András örömében ma már a fia is osztozik. Az apa a Sportiskola függetlenített szakoktatója, fia pedig az Ércbányász edzője. Az országos szövetség neki is lehetőséget adott, hogy Dunavarsányban komoly tapasztalatokat szerezzen. Most mind a ketten azért „szorítanak", hogy Pécs ne valljon szégyent a vidék bajnokságon, legalábbis a rendezést illetően. Rövid az idő és bizony stég, pálya, meg öltöző kell ahhoz, hogy ezen a versenyen túl a jövőben is gondoljanak Pécsre a fővárosban. A tekintetek az Ércbányász vezetői felé fordulnak, ahonnan eddig sem késett a segítés!

A pécsi tó partján tehát nagy terveket szőnek dicséretes lelkesedéssel és nagy szorgalommal egyik legfiatalabb sportágunk vezetői, versenyzői. Hálásan emlékeznek a munkájukat segítőkre. Említik például a Kossuth Cipész ktsz elnökét, Röder Lászlót, akinek egy kis kajakozó nagymamája mesélt a gyerekekről. A szövetkezet közel ötezer forintos ezüstérmet ajánlott fel és elsőízben az országban majd e serlegért folyik a Pécsi tó „minikajak" kupaküzdelme.

A hamarosan megépülő vízitelep gazdáinak tehát nem kell félni az érdektelenségtől. Csak beférjen majd a sok-sok lelkes kis sportoló!

Tóth Zoltán

Sakkozók figyelem!

HÉTFŐN ÚJABB ELEMZÉS LESZ SZERKESZTŐSÉGÜNKBEN

A sakksport népes pécsi táborának kívánságát teljesítjük, amikor hétfőn ismét elemzést tartunk szerkesztőségünk klubszobájában a Fischer—Szpasszkij sakkvilágbajnoki párosmérkőzés játszmáiról. Ez alkalommal délután 18 órakor Kocsis László mesterjelölt elemzi az igen érdekes csütörtöki, és a vasárnap sorrakerülő játszmát. A sakkozókat, a sportág barátait, az érdeklődőket várjuk.

Mai sportműsor

Labdarúgás: Vasutas Totó Kupa mérkőzés, Pécsi VSK—Ceglédi Vasutas, PVSK-pálya, 15.30.

Teke. Balaton Kupa mérkőzések a pécsi tekézők részvételével, Kaposvár, 8.

DUNANTÚLI NAPLÓ
A Magyar Szocialista Munkáspárt Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 26-22, 20 óra után 12-80
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: Pécs, Hunyadi út 11. Tel.: 15-32, 15-33, 21-60, 50-00, 60-11.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. sz.
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és kézbesítőknél.
Előfizetési díj 1 hónapra 20,— Ft
Indexszám: 25 054



Olimpia, olimpia, olimpia...

Mit tud az agyközpont? 72 információs iroda

Augusztus 10-én nyit az olimpiai mozi

(Tudósítónk müncheni levele) A müncheni olimpiai stadionban, a maratoni kapu közelében elkészült a nagy versenyek egyik büszkesége az „agyközpont". Hiszen több mint egy esztendeje a Siemens 30 főnyi komputer szakembere dolgozott azon, hogy a sport történetében a világon eddig legjobban és leggyorsabban működő információs szolgálatot szervezzenek. És rajtuk kívül még 107 német és külföldi specialista azóta is rendszeresen csak „eteti" az öt elektronikus számítógépet, hogy mire megkezdődnek a versenyek, azok minden elképzelhető kérdésre válaszolni tudjanak. Mert kérdés az lesz elég és a kérdezésre is lesz alkalom. Két elektronikus számítógép semmi mással nem foglalkozik majd mint válaszol azokra a kérdésekre, amelyek a 9000 sportoló és 6000 kísérő személyével függ össze. Nemcsak arról van szó, hogy mindannyiukról rövid életrajzot kell tudniok, nemcsak az eddigi sportteljesítményeiket kell ismerniök, hanem még arra is felelni fognak, hogy kinek hány gyereke van és mi a hobbyja. Ezenfelül mind a 196 olimpiai számnak valamennyi szabályát ismerniök kell és válaszolni kell — többek között — olyan kérdésekre is, hogy az első nagy versenyek, vagy 1896 óta a különböző olimpiai játékokon az egyes számokban kik értek el helyezéseket. A komputereket nemcsak az újságírók kérdezhetik meg, hanem bárki, aki Münchenben jár. A város területén 72 információs iroda működik és mindegyik össze lesz kötve az olimpiai agyközponttal. Természetesen itt a napi események, az eredmények is megtudhatók, akár az egyes számokban, akár összesítésben is. Ezekben az irodákban az elektronikus agyak válaszát képernyőről lehet leolvasni és csak külön kívánságra kapja meg az érdeklődő írásban. Természetesen az akkreditált újságírók, riporterek a sajtóközpontban mindent nyomtatásban olvashatnak. 196 távgépíró és sokszorosító gép lesz összekötve az eredményeket feldolgozó és összeállító számítógépekkel és szinte az események pillanatában érkeznek az eredmények is. Mert a 31 versenypálya állandó összeköttetésben lesz az olimpiai agyközponttal és a hipermodern gépek jóformán emberi beavatkozás nélkül regisztrálják és továbbítják az eredményeket. Jellemző a technika rohamos fejlődésére, hogy a tokiói olimpiai játékok után két évig tartott amíg elkészült a hivatalosan jóváhagyott összefoglaló jelentés. Münchenben pedig már pár perccel az utolsó versenyszám lebonyolítása után már mindenkinek a kezében lehet a vaskos könyv.

Nemrégen hozták nyilvánosságra, hogy az olimpiai mozi műsorán 16 ország filmalkotásai lesznek majd láthatók. Az olimpiai falu 12 ezer lakója számára a 238 üléses moziban sorozatos előadások lesznek augusztus 10-től szeptember 10-ig. Tehát egy teljes hónapon keresztül folynak a vetítések, amelynek elsődleges célja a sportolók szórakoztatása, de ugyanakkor meg akarják ismertetni velük a világ filmiparának termékeit is. A moziműsor összeállítói közvéleménykutatást rendeztek a sportolók körében mert — mint vallják — eszük ágában sincs még az olimpiai falu vetítőtermében is sporttémákkal gyötörni őket. Mint az előrelátható volt, a kalandos filmek, a krimik, a westernek vitték el a pálmát. Persze vannak bizonyos meggondolások is. Így például nem kerülhetnek az olimpiai mozi műsorára a háborús filmek, nem vetíthetnek pornófilmeket és igyekeznek elkerülni, hogy gyilkosságok és más erőszakos cselekmények kerüljenek vászonra. Akadnak persze ezzel kapcsolatban kritikus hangok is, amelyek azt állítják, hogy ilyen „megszorításokkal" csak a mikiegér látható majd. De azért, hogy valami sportjellege mégis legyen a moziműsornak, összegyűjtik a világ 70 legjobb sporttárgyú rövidfilmjét is.

Somos István

144 csapat az NB III. kilenc csoportjában

Az NB III. kilenc csoportjában 144 csapat mérkőzik. Az MLSZ-ben elkészítették az egyes csoportok beosztását. A Baranya megyei csapatok a Megyei Labdarúgó Szövetség irányításával működő délnyugati csoportba kerültek. A csoportbeosztás Vasas II. Bányász, Pécsi Helyiipar, PEAC, Pécsi BTC, Mohács, Mázа Szászvári Bányász, Szekszárdi Vasas, Kaposvári Vasas, Volán 12 (Szigetvár), Pécsi Porcelán, Mezőfalva, Nagymányok, Steinmetz SE, Fornád, Lábod és Nagyatád. Nos, jó néhány új csapat került a délnyugati csoportba.